

Ca' Foscari Japanese Studies 20
History and Society 4

e-ISSN 2610-9409
ISSN 2610-8984

Italia e Giappone: dal Patto Anticomintern alla dichiarazione di guerra del luglio 1945

Massimo Gusso



Edizioni
Ca' Foscari



Italia e Giappone: dal Patto Anticomintern
alla dichiarazione di guerra del luglio 1945

Ca' Foscari Japanese Studies
History and Society

Collana diretta da | A series directed by
Luisa Bienati, Paolo Calvetti,
Toshio Miyake, Massimo Raveri

20 | 4



Edizioni
Ca' Foscari

Ca' Foscari Japanese Studies

History and Society

Editors-in-Chief

History and Society sub-series: **Toshio Miyake** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)

Arts and Literature sub-series: **Luisa Bienati** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)

Linguistics and Language Education sub-series: **Paolo Calvetti** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)

Religion and Thought sub-series: **Massimo Raveri** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)

Advisory boards

History and Society sub-series: **Nicola Bassoni** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Sonia Favi** (The University of Manchester, UK) **Kimio Itō** (Kyoto University, Japan) **Toshio Miyake** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Andrea Revelant** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Steffi Richter** (Universität Leipzig, Deutschland) **Sven Saaler** (Sophia University, Tokyo, Japan) **Hirofumi Utsumi** (Otemon Gakuin University, Japan) **Marco Zappa** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)

Arts and Literature sub-series: **Tomoko Aoyama** (The University of Queensland, Brisbane, Australia) **Jaqueline Berndt** (Kyoto Seika University, Japan) **Luisa Bienati** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Katja Centonze** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Caterina Mazza** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Daniela Moro** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Carolina Negri** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Andreas Regelsberger** (Universität Trier, Deutschland) **Bonaventura Ruperti** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Silvia Vesco** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Pierantonio Zanotti** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)

Linguistics and Language Education sub-series: **Patrick Heinrich** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Hideo Hosokawa** (Waseda University, Tokyo, Japan) **Kikuo Maekawa** (National Institute for Japanese Language and Linguistics, Tokyo, Japan) **Marcella Mariotti** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Giuseppe Pappalardo** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Barbara Pizziconi** (SOAS, University of London, UK) **Aldo Tollini** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)

Religion and Thought sub-series: **Giovanni Bulian** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia) **Andrea De Antoni** (Ritsumeikan University, Kyoto, Japan) **Federico Marcon** (Princeton University, USA) **Tatsuma Padoan** (University College Cork, Ireland) **Silvia Rivadossi** (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)

Executive coordinator

Marcella Mariotti (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)

Head office



Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
Università Ca' Foscari Venezia
Palazzo Vendramin dei Carmini
Dorsoduro 3462
30123 Venezia

e-ISSN 2610-9409
ISSN 2610-8984



URL <https://edizionicafoscari.unive.it/en/edizioni4/collane/ca-foscari-japanese-studies/>

**Italia e Giappone:
dal Patto Anticomintern
alla dichiarazione di guerra
del luglio 1945**

Inquiete convergenze, geopolitica,
diplomazia, conflitti globali
e drammi individuali (1934-1952)

Massimo Gusso

Venezia

Edizioni Ca' Foscari - Venice University Press

2022

Italia e Giappone: dal Patto Anticomintern alla dichiarazione di guerra del luglio 1945.
Inquiete convergenze, geopolitica, diplomazia, conflitti globali e drammi individuali
(1934-1952)

Massimo Gusso

© 2022 Massimo Gusso per il testo

© 2022 Edizioni Ca' Foscari per la presente edizione



Quest'opera è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione 4.0 Internazionale
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License



Qualunque parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di recupero dati o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, senza autorizzazione, a condizione che se ne citi la fonte.

Any part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means without permission provided that the source is fully credited.



Certificazione scientifica delle Opere pubblicate da Edizioni Ca' Foscari: il volume è stato preliminarmente sottoposto a una valutazione non anonima (open peer review), da parte di specialisti della materia, qui sotto indicati, e ha ricevuto la loro valutazione positiva. Le valutazioni sono state condotte in aderenza ai criteri scientifici ed editoriali di Edizioni Ca' Foscari.

Scientific certification of the works published by Edizioni Ca' Foscari: the volume preliminarily underwent a non-anonymous review (open peer review), by subject-matter experts, indicated below, and received their positive evaluation. The evaluations were conducted in adherence to the scientific and editorial criteria established by Edizioni Ca' Foscari.

I revisori sono | The reviewers are:

- Marco Del Bene (Sapienza Università di Roma, Italia)
- Nicola Bassoni (Università Ca' Foscari Venezia, Italia).

Edizioni Ca' Foscari

Fondazione Università Ca' Foscari | Dorsoduro 3246 | 30123 Venezia

<http://edizionicafoscari.unive.it> | ecf@unive.it

1a edizione settembre 2022

ISBN 978-88-6969-568-1 [ebook]

ISBN 978-88-6969-569-8 [print]

Italia e Giappone: dal Patto Anticomintern alla dichiarazione di guerra del luglio 1945.
Inquiete convergenze, geopolitica, diplomazia, conflitti globali e drammi individuali
(1934-1952) / Massimo Gusso — 1. ed. — Venezia: Edizioni Ca' Foscari, 2022. — xxx + 1464 p.
comprehensive; 2 v.; 23 cm. — (Ca' Foscari Japanese Studies; 20, 4). — ISBN 978-88-6969-569-8

URL <http://edizionicafoscari.unive.it/it/edizioni/libri/978-88-6969-569-8>

DOI <http://doi.org/10.30687/978-88-6969-568-1>

**Italia e Giappone: dal Patto Anticomintern
alla dichiarazione di guerra del luglio 1945**

Inquiete convergenze, geopolitica, diplomazia,
conflitti globali e drammi individuali (1934-1952)

Massimo Gusso

Abstract

This book is a documentary analysis of an event that has received little attention in existing historiography: the Italian declaration of war on Japan, with effect from July 15, 1945, when the Italian government, with American approval, decided to create a *fait accompli*. The goal was to regain some space in the international policy on the eve of the Potsdam Conference and in view of the establishment of the United Nations, which would be attended firstly by the countries that had declared war on the Axis nations.

The attempt did not go well: in fact, Italy started from the difficult position of a defeated country, even if, in the role of a co-belligerent nation (according to the Armistice dictate), Italy had offered commendable and sincere proofs in the fight against Nazi-fascism, both with the resistance struggle and with the reborn national army. Unlike France, which had no less faults (Vichy!), Italy had however begun the war on the wrong side, and this could not be forgiven, even after the great will of fighting the last power of the Axis still at war. The unexpected, sudden closure of the conflict in East Asia played against the extreme war gesture of Italy: the Americans had decided to take a radical step (the atomic bombs) after the Japanese refusal of the Potsdam ultimatum, as they estimated the expected invasion of the Japanese archipelago too burdensome in terms of casualties. The sudden conclusion of the war put an end to the Italian attempts to organise their own Far East expedition, which perhaps, in symbolic terms, could also have been developed. It is particularly ungenerous, as was done up to now, to ridicule or trivialise the choice of the Government in Rome, made by policy makers like Ferruccio Parri and Alcide De Gasperi, both above suspicions.

The book starts from the analysis of the relations between Italy and Japan, up to the Tripartite Pact with Germany, and by reconstructing the story of the arrest and detention of the Italian diplomatic mission in Japan after 8 September 1943, an unprecedented episode, at that time, in the history of international relations, in order to arrive at the long 'political' preparation of the declaration of war on Japan, and it also addresses the difficult consequences of that really peculiar postwar period.

Keywords Italian-Japanese relations (1934-45). Tripartite Pact (1940-45). World War II. Italy: September 8, 1943. Potsdam Conference and Italy (1945). Italy's declaration of war on Japan (July 15, 1945). Italian diplomats interned in Japan (1943-45). End of the state of war between Italy and Japan (1951-52).

**Italia e Giappone: dal Patto Anticomintern
alla dichiarazione di guerra del luglio 1945**

Inquiete convergenze, geopolitica, diplomazia,
conflitti globali e drammi individuali (1934-1952)

Massimo Gusso

Sommario

Prefazione	
Marco Del Bene	xiii
Ringraziamenti	xix
Avvertenze	xxiii
Introduzione	3

TOMO 1 - LA CERCATA AMBIGUITÀ NELLA COSTRUZIONE DELLE RELAZIONI TRA ITALIA E GIAPPONE

SEZIONE I - I RAPPORTI ITALO-NIPPONICI 1934-36
(CON UN BREVE EXCURSUS 1928-34)

1 Picco e inizio della crisi dei rapporti italo-nipponici	33
2 Dall'<i>appeasement</i> italo-giapponese del 1936 al patto Anticomintern tra Germania e Giappone	81

SEZIONE II - I RAPPORTI ITALO-NIPPONICI
FINO ALLA SECONDA GUERRA MONDIALE

3 Tempo di patti	125
4 Dal maggio 1938 al gennaio 1939	165
5 Febbraio-marzo 1939	225

- 6 Le tre potenze totalitarie, a ranghi sparsi,
verso la guerra** 261
Aprile-giugno 1939
- 7 Dal luglio 1939 agli inizi della Seconda guerra mondiale
e fino al maggio 1940** 323

SEZIONE III - LA GUERRA SI INASPRISCE E COINVOLGE
ANCHE ITALIA E GIAPPONE (GIUGNO 1940-AGOSTO 1943)

- 8 Dall'ingresso in guerra dell'Italia all'ottobre 1940,
passando per il Tripartito** 393
- 9 Dal novembre 1940 all'aprile 1941** 459
Dalla rottura russo-tedesca alla neutralità
russo-giapponese
- 10 Dall'aprile al 16-20 luglio 1941** 491
Dimissioni del secondo Governo Konoe, allontanamento
di Matsuoka e avvio del terzo Governo Konoe
- 11 Guerra e diplomazia** 537
21 luglio-fine novembre 1941
- 12 Dicembre 1941: l'ingresso
in guerra del Giappone** 573
- 13 Dal discorso di Roosevelt all'incontro Hitler-Mussolini** 605
6 gennaio 1942-19 luglio 1943
- 14 Dal 23 luglio al 7 settembre 1943** 653
La prima grave crisi del Tripartito

SEZIONE IV - CAMBI DI FRONTE

- 15 Il crollo italiano** 685
8 settembre 1943 e dintorni
- 16 Mistica del tradimento, mistica dell'onore** 699
- 17 Storie con lo sfondo della Repubblica Sociale Italiana** 729

TOMO 2 - ATTORNO ALLA GUERRA DEL 15 LUGLIO 1945
E ALLE SUE CONSEGUENZE

SEZIONE V - I DIPLOMATICI ITALIANI PRIGIONIERI
DEI GIAPPONESI

- | | |
|---|-----|
| 18 I diplomatici italiani internati in Giappone e Cina | 751 |
| Dalla ricerca d'una potenza protettrice agli sforzi
dei prigionieri per non soccombere | |
| 19 L'arresto dell'ambasciatore Hidaka | 775 |
| Modesto miglioramento dello status
dei diplomatici italiani in Giappone | |
| 20 La corrispondenza indignata e disperata
dell'ambasciatore Indelli con il Gaimushō | 789 |
| 21 La liberazione degli internati e il rimpatrio | 823 |

SEZIONE VI - IL TEMPO DELLE DIFFICILI SCELTE:
FINO AL GIUGNO-AGOSTO 1945

- | | |
|--|-----|
| 22 Il quadro politico italiano nel giugno 1945 | 859 |
| Una premessa necessaria | |
| 23 L'ambiguità degli Alleati, la debolezza italiana
e l'arrivo di Tarchiani negli USA | 905 |
| 24 Una nuova fase | 929 |
| Fine aprile-giugno 1945 | |
| 25 Giapponesi vs tedeschi, in tutti i sensi.
Dönitz come Badoglio? | 943 |
| L'ossessione <i>badogliana</i> dei giapponesi.
Propaganda e trattative: presunta coerenza nipponica | |
| 26 Il Governo Parri | 961 |
| Incertezze, dubbi, decisioni | |
| 27 La dichiarazione di guerra deliberata dal Governo Parri | 991 |

SEZIONE VII - L'ULTIMA VOLTA DELL'ITALIA:
DALLA GUERRA MANCATA AL PRIMO DOPOGUERRA

- 28 Le prime reazioni, i problemi con gli inglesi. Potsdam** 1025
- 29 L'ultima volta dell'Italia** 1047
Le procedure per la dichiarazione di guerra al Giappone
e considerazioni su una guerra molto particolare
- 30 La guerra sul fronte Asia-Pacifico ha fine
prima che l'Italia possa far nulla** 1089
- 31 Dal 1946 al 1950** 1121

SEZIONE VIII - IL RITORNO ALLA (DELLA) DIPLOMAZIA

- 32 Il 1950-51** 1175
Un periodo di convulsa attività diplomatica
- 33 Il 1951-52** 1231
Verso un nuovo scambio di note tra Italia e Giappone
- 34 Dal nuovo scambio di note del settembre 1952
agli accordi successivi** 1261
- 35 Verso la chiusura del contenzioso** 1289
Gli accordi finali e una legislazione di difficile applicazione

APPARATI DI SUPPORTO ALLA RICERCA

- Appendici** 1325
- Bibliografia archivistica** 1355
- Bibliografia critica** 1379
- Indice dei nomi** 1411

Prefazione

Marco Del Bene

Sapienza Università di Roma, Italia

In questo libro Massimo Gusso tratta il periodo compreso tra gli anni Trenta e gli anni Cinquanta del secolo scorso, in cui l'umanità ha dovuto affrontare alcuni tra i più sconvolgenti cambiamenti della sua storia: un conflitto devastante, conclusosi nel bagliore accecante dei bombardamenti atomici; perverse ideologie totalitarie nel cui nome milioni di vite innocenti sono state immolate; la fine della supremazia europea e l'avvio del processo di decolonizzazione; grandi conquiste nel campo dei diritti universali, ma anche fondati timori circa la possibile distruzione della vita sul pianeta.

Gusso accompagna il lettore in una vastissima e variegata ricostruzione di questo periodo che fa perno, ma non si esaurisce, nel complesso rapporto tra le diplomazie di Italia e Giappone. La ricostruzione si ramifica su molteplici livelli, grazie al fatto che l'autore ha sviluppato una certosina ricerca su fonti provenienti da numerosi archivi in Italia e all'estero. Non è solo la diversa provenienza, ma anche la diversa tipologia delle fonti, le quali spaziano da scritti privati a documenti ufficiali, a rendere il lavoro di Gusso di non semplice approccio. In effetti, più che per una lettura lineare, il testo appare essere stato concepito come un repertorio nel quale il lettore può accedere alle specifiche sezioni di suo interesse.

Attraverso questo volume risulta evidente come le dirigenze del Giappone e dell'Italia, nazioni ritardatarie rispetto al processo di modernizzazione, hanno pervicacemente continuato a mettere in atto scelte politiche e strategiche atte a emanciparsi dalla veste di comprimari, con l'obiettivo di conquistarsi il ruolo di potenze imperialiste regionali. Nella storiografia giapponese troviamo espressioni come *rekkyō no nakamairi*, letteralmente «unirsi al gruppo delle grandi

potenze», con riferimento alla politica di potenza seguita dagli oligarchi Meiji che fu coronata dal successo grazie alle vittorie contro l'Impero cinese nella guerra del 1894-95 e con l'Impero russo nel 1904-05. All'incirca negli stessi anni in cui leader come Ito Hirobumi e Yamagata Aritomo lavoravano per fare del Giappone un membro a pieno titolo del 'club' delle grandi potenze, in un'Italia ancora mera 'espressione geografica', Camillo Benso di Cavour poteva sedersi a quell'ambito tavolo, grazie alla partecipazione del Regno di Sardegna alla Guerra di Crimea. Modernizzazione, riconoscimento dello status di potenza regionale, e ricerca di un 'posto al sole' sono stati elementi fondamentali nella costruzione delle identità nazionali dell'Italia e del Giappone, per alcuni aspetti in modo ancor più forte di quanto non fosse avvenuto, tra fine Ottocento e prima metà del Novecento, per i Paesi che quel 'club delle grandi potenze' lo avevano da tempo creato.

L'Italia e il Giappone moderni, nati a soli sei anni di distanza nel 1861 e nel 1867, seguirono un percorso costellato di contraddizioni, ambendo a risultati simili ma agendo in condizioni assai diverse. I governi del rinato, ma ancora infante, Impero del Giappone dovettero stimolare la nascita e lo sviluppo del comparto industriale agendo, per diversi decenni, in un sostanziale contesto di libero mercato a causa dei trattati - vincolanti - che lo shogunato aveva firmato nel 1858 con le grandi potenze. I governi del Regno d'Italia, al contrario, fecero ampiamente ricorso al protezionismo, così come al prestito internazionale. Pur con strumenti assai diversi, la modernizzazione nei due Paesi avvenne ugualmente in maniera disomogenea, spesso ampliando e amplificando divisioni geografiche, squilibri sociali e la forbice tra città e campagne. I molti nodi irrisolti e la fragilità complessiva delle strutture liberal-borghesi finirono quindi per esacerbare problemi che esplosero soprattutto dopo la Prima guerra mondiale. Dal punto di vista dei grandi equilibri internazionali questo potrebbe apparire un paradosso. Italia e Giappone erano non solo nazioni vincitrici, ma anche protagoniste della neonata Società delle Nazioni. Quali che furono i risultati, essi sembrarono ben al di sotto delle legittime aspettative, finendo per alimentare la retorica della 'vittoria mutilata' e gli inevitabili rigurgiti nazionalisti.

L'insoddisfazione non era solo nella classe dirigente, ma anche in tutti gli strati sociali: il picco della rivolta delle classi lavoratrici si ebbe in Giappone nell'estate del 1918 con i Moti del riso e, in Italia, nel 1919-20, con il Biennio rosso. Questi fattori, al pari di altri cui non è possibile far cenno in questa sede, alimentarono nel corso degli anni Venti una inarrestabile deriva totalitaria, di cui tuttavia è chiaramente individuabile il punto di svolta solo in Italia, con la marcia su Roma. In Giappone il processo di fascistizzazione avvenne per gradi, in modo che è stato definito 'strisciante', e portò alla nascita di un sistema di potere totalitario assai diverso da quello italiano, tan-

to che fra gli storici il dibattito sulla natura del regime giapponese, definito 'fascista' o 'ultranzionalista' o ancora 'ultramilitarista', resta aperto. È un dato di fatto che la novità rappresentata dal fascismo italiano riscosse ampio interesse tra politici, burocrati e intellettuali in Giappone: nella seconda metà degli anni Venti proliferarono le opere sul fascismo italiano, di cui interessavano gli aspetti ideologici, le nostalgie imperiali e l'ambizione a rivitalizzare la gioventù e il popolo italiano. Il fascismo si presentava - anche in campo economico - come una 'terza via' tra capitalismo e marxismo, e per questo sembrava meritorio di uno studio accurato da parte giapponese. Esemplare la vicenda di Shimoi Harukichi, trattata anche in questo volume, che agì come una sorta di mediatore culturale fra i due Paesi, nonché come propagatore del fascismo italiano in Giappone.¹

Le relazioni fra Italia e Giappone, nonostante contatti occasionali, come ad esempio la pubblicazione dell'opera omnia di Mussolini in Giappone (in più di una edizione), restarono comunque assai superficiali, quando non apertamente contrastanti, fino alla seconda metà degli anni Trenta. Fu difatti solo con il patto Anticomintern e poi con l'asse Roma-Tokyo-Berlino, grazie al ruolo trainante della Germania Nazista - come Gusso evidenzia con dovizia di dettagli - che si ebbe una vera convergenza politica e diplomatica. Il Giappone nel 1933 e l'Italia nel 1937 uscirono dalla Società delle Nazioni, tagliando i ponti con un sistema di relazioni internazionali di cui erano stati artefici e attori principali. Lo fecero come diretta conseguenza di politiche da potenza imperialista che portarono all'invasione giapponese della Manciuria e a quella italiana dell'Etiopia. Queste scelte non solo causarono l'isolamento diplomatico di Italia e Giappone, ma contribuirono in maniera decisiva al crollo di un sistema nato con l'ambizione di evitare all'umanità l'orrore di un nuovo conflitto mondiale.

Contatti, affinità e assonanze, che - come viene più volte ribadito nei diversi capitoli del volume di Gusso - non rispondevano a una strategia complessiva e coordinata, ma erano il frutto di scelte autonome. L'Italia, fin dall'unità, dimostrò uno scarso interesse per l'Asia orientale, se si escludono gli anni, a cavallo della Restaurazione Meiji, in cui i semai italiani si recavano in Giappone per acquistare le uova del baco da seta. La diplomazia italiana, anche sotto il fascismo, restò sostanzialmente ancorata nel *mare nostrum*, così come quella giapponese si interessò primariamente all'area Asia-Pacifico. Anche nel corso delle conferenze internazionali, come quelle navali di Washington e Londra, le convergenze fra Italia e Giappone ebbero natura contingente e poco rilevante. Si potrebbe dire che gli interessi delle due nazioni si intersecavano indirettamente, dato che entram-

¹ L'emblematica importanza di Shimoi è stata magistralmente evidenziata in Reto Hoffmann, *The Fascist Effect*, Cornell UP, 2015.

be avevano come interlocutori, quando non come avversari, le medesime potenze: Gran Bretagna, Stati Uniti, Francia. Italia e Giappone condividevano però un feroce anticomunismo e vedevano nell'Unione Sovietica un nemico da abbattere.

Alla prova dei fatti bellici, l'Asse ebbe una efficacia limitata sostanzialmente ai soli aspetti propagandistici e ideologici che, nelle relazioni fra Italia e Giappone, conobbero una svolta drammatica nel 1943 dopo la firma dell'Armistizio. Con un cambiamento repentino e inaspettato, l'Italia monarchica si trasformò in un nemico e la Repubblica Sociale Italiana, per quanto riconosciuta, fu un alleato di secondaria importanza. La scelta italiana di concludere anticipatamente la guerra fu vissuta come un tradimento in Giappone. Alcune delle pagine più interessanti e documentate del volume di Gusso sono proprio quelle dedicate a questo difficile periodo, anche grazie all'attenta lettura dei documenti dei diplomatici italiani che, come tutti i concittadini che non avevano optato per la RSI, finirono internati in condizioni assai dure che, pur con qualche momento di sollievo, restarono tali fino alla resa del Giappone nell'agosto del 1945.

Il corollario di tale situazione fu la vicenda, nota nei suoi aspetti generali, della dichiarazione di guerra che il governo Parri fece giungere a quello Suzuki, per il tramite della diplomazia svedese. Gusso, grazie a un paziente lavoro sulle fonti di archivio, ci restituisce una ricostruzione assai dettagliata, anche grazie a documenti inediti. Il complesso percorso per giungere a tale risoluzione, in cui il governo italiano dovette faticosamente navigare tra la contrarietà britannica e l'appoggio statunitense, ci dice più del tentativo italiano di meglio ricollocarsi nel sistema postbellico che non delle relazioni fra Italia e Giappone. Anche se questo stato di belligeranza non produsse effetti pratici, dato che la resa del Giappone rese vani i fantasiosi progetti di un intervento militare italiano in Asia Orientale a fianco degli Alleati, ebbe comunque effetti sulla ripresa e la normalizzazione delle relazioni tra i due Paesi negli anni successivi alla Seconda guerra mondiale. Oltre alla questione dell'internamento degli italiani rimasti fedeli alla monarchia, restavano in sospenso anche quella dei beni italiani confiscati non solo in Giappone ma anche negli altri territori asiatici occupati e, ultima ma non meno importante, la necessità di firmare un trattato di pace dato che, almeno formalmente, Italia e Giappone erano in uno stato di belligeranza.

Nell'ambito della storia delle relazioni diplomatiche fra Italia e Giappone, nonostante vi siano pregevoli e importanti studi,² molto resta ancora da esplorare, capire e valutare. Il lavoro di Gusso è, da questo punto di vista, un valido contributo, essendo il frutto di anni di paziente ricerca, analisi e lettura di una considerevole massa do-

2 In primo luogo le ricerche di Valdo Ferretti in Italia e di Ken Ishida in Giappone.

cumentaria, raccolta prevalentemente in archivi italiani, europei e americani. Un lavoro che rivela, anche nella mole, una natura quasi monumentale che potrebbe disorientare il lettore alle prime armi ma che ha molto da dire allo specialista. Nonostante il dettaglio con cui Gusso descrive una moltitudine di eventi, alternando pagine e capitoli con un taglio globale ad altri in cui analizza nel dettaglio vicende di microstoria, molto lavoro resta da fare perché il quadro possa dirsi veramente completo. È auspicabile che altri studiosi, in grado di accedere anche alle fonti in lingua giapponese, siano spronati a raccontare la prospettiva della diplomazia nipponica, che in questa opera è ricostruita essenzialmente sulle fonti in lingue europee.

Ringraziamenti

Questo libro non sarebbe neppure stato scritto senza internet e i suoi innumerevoli accessi e servizi di ricerca, reconditi o meno, ma non sarebbe stato neanche mai immaginato, né la sua stesura intrapresa, se non mi fossi imbattuto, prima di avere il piacere di conoscerlo personalmente, in Pio D'Emilia, precisamente in un suo saggio, «La guerra dimenticata tra Italia e Giappone: una pagina inedita di storia politica e diplomatica», *Atti del XXIV Convegno di Studi sul Giappone* (Savona 21-23 settembre 2000), Aistugia, 2001, pp. 181-211. Altri due contributi sono stati poi importanti, per l'approccio iniziale e l'avvio di queste mie ricerche, quello del diplomatico Pasquale Jannelli, «Italia e Giappone dopo l'armistizio dell'8 settembre 1943 (Una pagina inedita di storia diplomatica)», *Storia e Politica*, a. II, 1963, fasc. II, pp. 157-82 e quello dello storico e politologo Lamberto Mercuri, «La Dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone», *Annali dell'Istituto «Ugo La Malfa»*, 16, 2001, pp. 263-307.

Però i miei più sentiti ringraziamenti vanno a due storici di vaglia, come Nicola Bassoni, ricercatore all'Università Veneziana di Ca' Foscari, e Marco Del Bene dell'Università di Roma «La Sapienza», il quale ha accettato anche di scrivere la Prefazione.

La loro paziente e scrupolosa lettura di una bozza avanzatissima di questo libro è stata straordinariamente utile e fruttuosa, e i loro interessanti rilievi, i loro appunti coinvolgenti, le loro puntuali osservazioni, e anche le loro contestazioni, sono state per me, occasioni importantissime di confronto, di ausilio e persino, se posso dire, di grande conforto.

Ovviamente, la responsabilità di ogni scelta, di ogni eventuale svista, imprecisione o errore rimane mia.

Non posso poi non rivolgere un pensiero riconoscente a tutti coloro che mi hanno aiutato, più o meno consapevolmente, nel corso della stesura di questo lavoro, sperando di non dimenticare nessuno.

Devo manifestare il mio debito alla Biblioteca e all'Archivio Storico Diplomatico del Ministero degli Esteri e della Cooperazione Internazionale, Roma, sia per la cortesia e la competenza con cui sono stato assistito nelle mie ricerche, sia per la monumentale raccolta dei Documenti Diplomatici Italiani, resa generosamente disponibile in rete <http://www.farnesina.ipzs.it/series/>

Altrettanti ringraziamenti devo alla Kungliga Biblioteket - Sveriges nationalbibliotek di Stoccolma, ovvero la National Library of Sweden, e agli Swedish National Archives (Riksarkivet - Sverige), per la cortese fornitura di testi e documenti in copia.

Ho largamente approfittato della possibilità di vedere, leggere, consultare e scaricare - ovviamente nei limiti delle mie conoscenze linguistiche - i documenti ricavabili online nel Japan Center for Asian Historical Records (JACAR) National Archives of Japan (アジア歴史資料センター), che ringrazio per l'importante opportunità offerte agli studiosi.¹

In ordine sparso, ringrazio, poi, per cortesia, disponibilità, sollecitudine, efficienza e professionalità, il personale dell'Archivio della Fondazione Gramsci onlus, di Roma; della Biblioteca «Norberto Bobbio», Università di Torino; della Biblioteca della Facoltà di Scienze Politiche dell'Università di Padova; della Biblioteca Universitaria, Bologna; della Biblioteca Queriniana, Brescia; della Biblioteca Universitaria, Genova; della Biblioteca dell'Istituto Storico bellunese della Resistenza e dell'Età contemporanea, e della Biblioteca Civica di Belluno; della Biblioteca della Fondazione Gramsci Emilia-Romagna, Bologna; della Biblioteca del Mulino, Bologna; della Biblioteca Universitaria, Pavia; della Biblioteca «Giovanni Tabacco» dell'Università di Torino; della Biblioteca Comunale degli Intronati, Siena; della Biblioteca del Dipartimento di Studi Orientali dell'Università di Roma «La Sapienza»; della Biblioteca di Scienze Sociali, sezione Scienze Politiche, dell'Università di Cagliari; della Fondazione Ugo La Malfa; della Biblioteca del Comune di Catanzaro; della Biblioteca di Scienze del Linguaggio dell'Università Ca' Foscari di Venezia (considerati pure i suoi preziosi magazzini); della Biblioteca di Area Umanistica, ancora dell'Università Ca' Foscari di Venezia; della Biblioteca Nazionale di Firenze; della Biblioteca di Storia contemporanea «Ferruccio Parri», Milano e della Biblioteca dell'Istituto «Ferruccio Parri» di Bologna; dell'Istituto Storico Toscano della Resistenza e dell'Età contemporanea, Firenze; della Biblioteca Civica di Vittorio Veneto: in/da tutte queste istituzioni sono stato sollecitamente prov-

¹ <https://www.jacar.archives.go.jp/aj/meta/default-en>.

visto di ciò che cercavo, e che mi serviva, sempre nello spirito della più fattiva collaborazione.

Sono poi davvero molti i ritagli di giornali e periodici che ho utilizzato considerato che, come è stato detto, in fondo, *il giornalismo è la prima stesura della Storia*.

Dei molti giornali che in modo diversificato mettono a disposizione degli studiosi le loro risorse storiche, e che ho largamente usato, ho fatto specifico cenno nel corpo del libro e nelle note.

Ringrazio tuttavia, in modo particolare, i due archivi storico-giornalistici on line italiani, de *La Stampa* <http://www.archivio-la-stampa.it> e del *Corriere della Sera* <http://archivio.corriere.it/Archivio/interface/landing.html> e l'archivio del giornale di propaganda giapponese in lingua inglese, a suo tempo edito a Singapore, il *Syonan Sinbun* <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/BrowseNewspaper?nid=syonantime&tvw=DG#browseStart>

Esprimo la mia gratitudine per le molteplici opportunità che Youtube mi ha offerto nella sua sterminata raccolta, e dei link ai filmati rinvenuti ho sempre cercato di far menzione in nota, per offrire - talora - al lettore un importantissimo supporto visivo alla narrazione di quello specifico contesto.

Mia moglie Gianna, pur essendosi tenuta decisamente distante da questo libro, ha concorso in ogni modo a farmelo scrivere con la sua - solo apparente - noncuranza.

Non posso dimenticare alcuni amici: Giovanni Tomasi, storico e bibliofilo, che mi ha permesso di vedere un bellissimo volume di grande formato, le *Note d'un Viaggio nell'Estremo Oriente al seguito di S.A.R. Il Duca di Genova*, scritto da Luchino Dal Verme, ed edito nel 1885 dai Fratelli Treves Editori, Milano: sarebbe (era) servito per un capitolo iniziale che la necessità di contenere le dimensioni del libro mi ha poi costretto a sacrificare; Lucio Ballardelli che mi ha procurato con straordinaria cortesia una copia originale di un giornale del fatidico 15 luglio 1945, e Andrea Carlotti, che mi è stato costantemente vicino con simpatia e contagiosa allegria, soprattutto nei momenti di mia maggiore stanchezza, mentre questo libro prendeva vita, felicemente ma anche laboriosamente.

Mi compete infine di ringraziare Loris Tessari, della Biblioteca Civica di Vittorio Veneto che ha risolto per me alcuni enigmi della burocrazia interbibliotecaria, consentendomi di ottenere prestiti e scannerizzazioni strategiche, ovunque e comunque.

La Eliotecnica Balbi di Pieve di Soligo mi ha fornito, con competenza, l'opportunità di correggere su carta la prima stesura dell'intero lavoro, che così ho potuto vedere materialmente nella sua mole.

Ovviamente - da ultimo - ma solo perché, da ultimo, con loro, una gran massa di materiale *si è fatta libro*, devo ringraziare Samuela Simion e Tommaso Galvani per aver pazientemente letto e vagliato le mie pagine, con i giusti suggerimenti necessari a trasformare

uno scritto in una pubblicazione, dando prova della loro straordinaria preparazione e professionalità, e ringrazio ovviamente Massimiliano Vianello e tutta la redazione delle Edizioni Ca' Foscari: tutti loro hanno fatto sì che questo libro prendesse finalmente, e compiutamente, vita.

La pandemia causata dalla COVID ha pesato più di quanto io stesso voglia ammettere: non mi ha consentito, ad esempio, di ricevere in tempo utile certi documenti dagli americani NARA (National Archives and Records Administration), che pure avevo richiesto, né di tornare a Roma, come pure avevo previsto, all'Archivio Storico Diplomatico del Ministero degli Esteri, o di incontrare chi sarebbe stato utile incontrare, e talora anche di parlare fisicamente con qualcuno, stando per un po' lontani dalle strumentazioni...

Mi resterà moltissimo, comunque, di questa vera e propria avventura, persino il piacevole ricordo delle note di Keith Jarrett, di Miles Davis, di Michel Petrucciani e degli altri che hanno accompagnato e confortato i momenti felici e quelli bui.

Ogniquale volta sentirò la loro musica, la mia mente sarà riportata alla stesura di queste pagine che, sinceramente, alla fine, non mi sembrano neppure così tante.

Avvertenze

La lingua del volume è l'italiano, ma sono presenti molti testi tratti da documenti, libri ecc. in lingua inglese, francese, tedesca e in altre ancora (russo, spagnolo ecc.).

Le traduzioni in italiano dei testi in altre lingue, salvo diversamente indicato, sono responsabilità dell'autore del presente volume.

Le segnature sintetiche per indicare i lavori citati nel testo, nelle note e nelle appendici rinviano ovviamente a quelle delle indicazioni bibliografiche dove ogni abbreviazione è debitamente sciolta.

Le sottolineature che occasionalmente compaiono nei testi si trovavano negli originali citati.

La specificità del volume e la ingente quantità delle fonti consultate, e citate, spesso alternate al testo senza soluzione di continuità, ha consigliato di evitare l'uso dei virgolettati che rischiava di risultare assai poco chiaro, e ha suggerito la riproduzione delle fonti stesse prevalentemente attraverso l'uso del corsivo (a meno che non si trattasse di interi documenti, efficacemente distinti dal testo). Ovviamente, in altri casi, peraltro perfettamente individuabili dal lettore, il corsivo è stato anche usato a evidenziare qualche parola o concetto.

Eventuali differenze che si ritrovino in nomi propri, traslitterazioni, ecc. sono il risultato della scelta di non intervenire sul testo delle fonti, salvo segnalare eventualmente *a latere* traslitterazioni, diciture, nomi e toponimi aggiornati.

Un completo «Indice dei nomi», alla fine del libro, cerca di rispondere a ogni domanda e contestualizzazione sui singoli personaggi citati.

Tutti i link presenti nel testo e nelle note sono stati controllati al 31 luglio 2022.

Rilevo infine che nelle note diplomatiche italiane si leggono sistematicamente: ‘soprattutto’ per ‘soprattutto’, e ‘cosidetto/cosidetti’ per ‘cosidetto/cosidetti’; oltre a ‘soviet’ per ‘sovietici’. Per tutto ciò che è traslitterato dal giapponese valgono le seguenti regole standard, a partire dalla convenzione generalizzata di pronunciare le vocali come in italiano e le consonanti come in inglese; in particolare:

- ‘ch’ vale ‘c’ di ‘ciao’
- ‘g’ vale ‘g’ di ‘gatto’
- ‘h’ è sempre segno di aspirazione
- ‘j’ vale ‘g’ di ‘giro’
- ‘s’ come l’italiano ‘sasso’
- ‘sh’ vale ‘sc’ di ‘scena’
- ‘u’ in ‘su’ e ‘tsu’ è quasi muta
- ‘w’ è pronunciata come nell’italiano ‘uovo’
- ‘y’ vale ‘i’ di ‘ieri’
- ‘z’ va letta come ‘s’ di ‘rosa’ salvo quando è iniziale, o dopo ‘n’, quando suona come l’italiano ‘zona’;
- il segno diacritico sulle vocali (ā, ō ecc.) ne indica l’allungamento (fanno ovviamente eccezione citazioni, documenti, testi ecc. che non seguivano ad origine tale accorgimento grafico: in tal caso il segno diacritico non è stato apposto);
- i nomi giapponesi sono stati resi, possibilmente sempre, con il cognome davanti al nome proprio, a meno non fossero presenti in citazioni che adottavano un diverso criterio

La citazione premessa al Tomo I, *Unless you go into the tiger’s den, you cannot catch the tiger’s cub* (da un’espressione proverbiale giapponese: 虎穴に入らずんば、虎子を得ず, ‘Se non penetri nella tana della tigre, non puoi prenderne un cucciolo’), è di Matsuoka Yōsuke, ministro degli esteri giapponese negli anni 1940-41, e si trova così citata in Hosoya 1976, 216; 331; cf. Yellen 2019b, 39; 225.

La citazione premessa al Tomo II, *Ognuno dei due paesi sostiene di aver vinto la guerra e ne addossa all’altro la terribile responsabilità*, è un passo piuttosto noto da *La cognizione del dolore* (cap. 1) di Carlo Emilio Gadda ([1988] 2011. Milano: Garzanti, p. 10).

Abbreviazioni

AP-CD	Atti Parlamentari – Camera dei Deputati
a.i.	a interim
amb.	ambasciatore
amm.	ammiraglio
art., artt.	articolo, articoli
cap.	capitolo
cap.	capitano (cap. corv.)
c.d.	cosiddetto, cosiddetta
cf.	confronta
chap.	<i>chapter</i> , capitolo
cit.	citato, citazione, citazioni
CLN	Comitato di Liberazione Nazionale
col.	colonnello
corr.	corrente
corv.	corvetta
DNB	<i>Deutsches Nachrichtenbüro</i> , agenzia di stampa del Reich
doc.	documento (in inglese)
Dok.	documento (in tedesco)
E.F.	era fascista
E.O.	Estremo Oriente
es.	esempio
E.V.	eccellenza vostra
f.f.	facente funzioni
fig., figg.	figura, figure
gen.	generale
hod.	odierno/a
i.e.	cioè
ing.	ingegnere
mil.	militare
m.llo	maresciallo
mons.	monsignor
no., nr., Nr.	numero
NSDAP	<i>National Sozialistische Deutsche Arbeiter Partei</i>
on.	onorevole (deputato)
OSS	<i>Office of Strategic Services</i>

p., pp.	pagina, pagine
part.	particolarmente
Pd'A	Partito d'Azione
PNF	Partito Nazionale Fascista
prof.	professore
pubbl.	pubblicato
risp.	rispettivamente
S.A.R.	Sua Altezza Reale
scil.	vale a dire, cioè
s.m., S.M.	stato maggiore
sen.	senatore
S.U.A.	USA
ten.	tenente
trad.	tradotto, traduzione
USSR, U.S.S.R.	URSS
vasc.	vascello
V.E.	vostra eccellenza
vol., voll.	volume, volumi
Y.M.C.A.	<i>Young Men's Christian Association</i>

Provenienza delle immagini e relativi riferimenti: ritagli di stampa, vignette di stampa, documenti

Ritagli di stampa

Testata	pagine
<i>Asahi Shinbun</i>	
ediz. di Ōsaka, ASDMAE Affari Politici 1946-1950 – Giappone, b. 4 (1948-49), fasc. 14 (Giappone-Italia)	1158*
ediz. di Tōkyō, ASDMAE Affari Politici 1951-1957 – Giappone (1952), b. 1418, Trattato di Pace	1209*
ediz. di Tōkyō, ASDMAE Affari Politici 1951-1957 – Giappone (1952), b. 1418, Giappone e Italia – Trattato di Pace – Questioni connesse con l'entrata in vigore del Trattato (1946 e 1952)	1245*
<i>Avanti!</i> (organo del Partito Socialista Italiano) https://avanti.senato.it/controller.php?page=archivio-pubblicazione	988, 1014

Ritagli di stampa	
Testata	pagine
<i>Chicago Tribune</i> https://chicagotribune.newspapers.com/image/371899152/?terms=italy%20and%20japan%20swap&match=1	1225
<i>Corriere della Sera e Corriere d'Informazione</i> http://archivio.corriere.it/Archivio/interface/landing.html	104, 107, 359, 375, 622, 733, 838, 1009, 1225 (x2), 1256, 1291-2, 1294, 1298, 1301
<i>Il Popolo</i> (organo della Democrazia Cristiana) http://digital.sturzo.it/periodici/IL%20Popolo	1015
<i>Il Progresso</i> (organo dell'Unione dei Lavoratori Progressisti) http://www.stampaclandestina.it/?page_id=704&ilnumero=1593	897
<i>Il Piccolo</i> (Trieste) https://ilpiccolo.gelocal.it/trieste/cronaca/2015/01/19/news/conte-verde-12-milioni-al-lloyd-triestino-1.10693257 https://www.alteraltogorto.org/images/Emigrazione/Argentina/ConteVerde.pdf	1321
<i>Italia Nuova</i> ASDMAE Affari Politici 1931-45 (Giappone), b. 37 (1945) Fasc. 1 (Rapporti Politici)	965*
<i>Japanese American News</i> https://hojishinbun.hoover.org/?a=c&c=CL1&sp=jan	329
<i>Journal de Débats politiques et littéraires</i> https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/cb39294634r/date	328
<i>La Stampa</i> http://www.archiviolastampa.it	726, 1225, 1257
<i>Le Temps</i> https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/cb34431794k/date	257 (x3)
<i>Libera Stampa</i> (giornale ticinese) ASDMAE Affari Politici 1931-45 (Giappone), b. 37 (1945) Fasc. 1 (Rapporti Politici) e Fasc. 2 (Rapporti tra Giappone e altri Stati)	767

Ritagli di stampa

Testata	pagine
<i>Mainichi Shinbun</i> ASDMAE Affari Politici 1951-1957 – Giappone (1952) b. 1418, Giappone e Italia - Trattato di Pace – Questioni connesse con l'entrata in vigore del Trattato (1946 e 1952)	1244*, 1250*
<i>Stars and Stripes</i> https://argonnaute.parisnante.fr/medias/ customer_3/periodique/the_stars_and_stripes_pdf/ BDIC_GFP_0105_A_1946_2_188.pdf	849
<i>The Argus</i> (Melbourne) https://trove.nla.gov.au/newspaper/ article/12146211?searchTerm=italians%20suffer%20 under%20japs	1110
<i>The Morning Tribune</i> (Singapore) https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/ BrowseNewspaper?nid=morningtribune	203
<i>The New York Times</i> https://www.nytimes.com/1945/07/15/archives/italy- joins-allies-in-war-on-japan.html	1011

Vignette di stampa

Provenienza	natura/ autorizzazione	pagine
<i>Völkischer Beobachter</i> , 28 sett. 1939 Norddeutsche Ausgabe, p. 8 https://www.academia.edu/7242779/Der_ Hitler_Stalin_Pakt_in_der_Propaganda_ des_Leitmediums_Der_V%C3%B6lkische_ Beobachter_%C3%BCber_die_UdSSR_ im_Jahre_1939_Berlin_2009_ Osteuropa_Geschichte_Wirtschaft_ Politik_45_239_S_	documento reperito in rete	370
<i>Evening Standard</i> , 20 sett. 1939 https://en.wikipedia.org/wiki/ World_War_II_political_cartoons	documento pubblico	370
<i>Japan Times & Advertiser</i> , 10 dic. 1941 pubblicato in Yellen 2019a, p. 63	documento pubblicato	593
<i>Cartoon by Leslie Gilbert Illingworth</i> http://poisonpage.blogspot. com/2011/03/world-war-in-cartoons- by-illingworth.html	documento reperito in rete	959

<i>Daily Herald</i> , 13 lug. 1945 ASDMAE Affari Politici 1931-45 – Giappone, b. 37, fasc. 3 (Stampa)	documento d'archivio*	989
<i>L'Uomo Qualunque</i> , 18 lug. 1945 http://digiteca.bsmc.it/ 1945, n. 22: TO00197234_1945_00022_004. jpg	documento pubblico	1031
Documenti		
Provenienza [nr. fogli]	autore/natura/autorizzazione	pagine
JP-Doc 42 (lettera addetto militare italiano) [1]	Scalise/documento pubblico d'archivio	217
JP-Doc 34 (riproduzione dell'Oral Statement di Hull) [1]	Governo imperiale giapponese/documento pubblico d'archivio	514-15
Mappa di Tōkyo, 1940 particolare [1] http://www.oldtokyo.com/ cartography/	Documento reperito in rete	690
JP-Doc 23 (nomina Principini) [2]	Mussolini/documento pubblico d'archivio	708-9
JP-Doc 23 (nomina Principini) [1]	Principini/documento pubblico d'archivio	710
JP-Doc 08 (richiesta stoffa cotone per bandiere RSI) [1]	Principini/documento pubblico d'archivio	718
Opuscolo di propaganda <i>Il Sogno delle Hawaii</i> [1 × 2 facciate]	Propaganda della RSI/ pezzo di proprietà dell'autore	739
Nota rappresentante svizzero Gorgé [1] https://dodis.ch/2014	Camille Gorgé/documento pubblico d'archivio	770
Elenco diplomatici giapponesi (e mancesi) e dei loro famigliari fermati dagli americani al confine elvetico [1] ASDMAE Affari Politici 1931-45 – Giappone, b. 37, fasc. 5	Allied Headquarters/ documento d'archivio*	780
Verbale incontro Indelli-Principini [1 × 3 facciate] ASDMAE Affari Politici 1931-45 – Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. <i>Kemanaï</i>	Indelli/documento d'archivio*	793-5

Documenti		
Provenienza [nr. fogli]	autore/natura/autorizzazione	pagine
JP-DOC 05, riproduzione p. 39, nota col. Principini [1]	Principini/documento pubblico d'archivio	819
Telegramma von Sydow a Indelli [1] ASDMAE Affari Politici 1931-45 – Giappone, b. 38, fasc. 1	Von Sydow/documento d'archivio*	830
Elenco civili italiani liberati [1] ASDMAE Affari Politici 1931-45 – Giappone, b. 37, fasc. 5	Legazione svedese in Giappone/documento d'archivio*	831
Studio predisposto nell'eventuale imminenza della partecipazione italiana alla guerra al Giappone [1] Carte Togliatti 1945	Ugo Selerio/documento d'archivio**	925
Telegramma 13-7-1945 [1x2 pagine] ASDMAE telegrammi segreti 1945 – Svezia, arrivo e partenza	De Gasperi/documento d'archivio*	994
Documenti sulla dichiarazione di guerra italiana [4] Archivi Svedesi: Utrikesdepartementet, Andra B Avdelningen Volym 263 = Dipartimento di Stato, Seconda Divisione B, vol. 263	Legazione italiana in Svezia Ministero degli esteri svedese /documenti pubblici d'archivio***	996-9
JP-Doc 18, la dichiarazione di guerra italiana nelle carte giapponesi [2, gen. e part.]	Gaimushō/documento pubblico d'archivio	1000
Diniego all'arruolamento nelle truppe americane [1] pubblicato in Mercuri 2001, pp. 263 ss.	Headquarters Fifth Army (USA)/documento pubblicato	1058
Comunicati concernenti lo stato di guerra dell'Italia [6 trafiletti] <i>Gazzetta Ufficiale del Regno d'Italia</i>	Presidenza del Consiglio dei ministri/documenti pubblicati	1062-3

* Autorizzazione alla pubblicazione concessa con mail all'autore del 22 settembre 2021 dal Ministero degli Esteri.
** Autorizzazione alla pubblicazione concessa con mail all'autore del 21 settembre 2021 dall'Archivio della Fondazione Gramsci onlus.
*** Riproduzioni di documenti fornite all'autore dagli Swedish National Archives (Riksrådet – Sverige), con mail nr. RA 2017/02340 del 9 marzo 2017.

**Italia e Giappone:
dal Patto Anticomintern
alla dichiarazione di guerra
del luglio 1945**

Inquiete convergenze, geopolitica,
diplomazia, conflitti globali
e drammi individuali (1934-1952)

Introduzione

Il Giappone e l'Italia svilupparono tra loro relazioni di assoluto rilievo e di grande portata, economica e politica, tra 1866 e 1890 (l'Italia divenne il primo importatore di seme-bachi nipponici, e mise in opera con successo una propria *Via della seta*, almeno fino al 1880), e poi ancora fino al 1914, sia pure con alternante interesse reciproco, quando il Giappone mostrava di aspirare a essere una Grande Potenza mentre l'Italia non riusciva a risalire la china delle proprie organiche debolezze postunitarie.

Dopo la Prima guerra mondiale, Giappone e Italia - da nazioni diversamente vincitrici - entrarono però nel novero delle Grandi Potenze, e ritrovarono nuovamente qualche intesa in alcune circostanze topiche.

Fu negli anni Venti, che cominciò a formarsi un rapporto particolare tra Italia e Giappone, basato su suggestioni dannunziane, e sul mito del guerriero giapponese, che attecchì nell'immaginario di Mussolini, il quale si rivelerà - in effetti, a suo modo - un nipposifilo, ma altalenante, retorico, ampolloso e quasi sempre senza reale costrutto.

La politica italiana e lo stesso Mussolini, nonostante le ostentazioni di nipposifilia, non seppero mai davvero superare quello che è correntemente definito 'il complesso di Maratona', l'idea eurocentrica, della presunta superiorità della 'civiltà' occidentale rispetto a quella che, nell'immaginario delle classi dirigenti come in quello popolare, restava 'barbarie' orientale.

D'altro canto, una certa infatuazione nipponica per le figure autoritarie fece dell'Italia fascista, e mussoliniana, un punto di riferimento politico e culturale, in Giappone, salvo incontrare lungo la strada

frizioni politiche e diplomatiche, acutizzatesi in particolare attorno alla questione dell'Abissinia, nello scontro tra distinti, e concorrenti interessi economici italiani e giapponesi, arrivando persino, da una parte, all'esibizione propagandistica di qualche sgangherato razzismo dei *bianchi* italiani contro i *gialli* nipponici, e dall'altra a isolati proclami, destinati ai popoli di colore d'Asia e Africa, a unirsi e insorgere contro l'Italia, ultima predatrice coloniale bianca.

Un cinico scambio diplomatico di cui, politicamente, i due Paesi avevano reciproco bisogno, risolse però, abbastanza in fretta la crisi, con Tōkyō pronta a riconoscere 'l'impero italiano', e Roma a far la sua parte, riconoscendo il Manchukuo, lo strategico 'stato fantoccio' dei giapponesi.

Le relazioni italo-nipponiche ripresero così con decisione, specie a livello riservato, ancor prima e più fattivamente che, nelle contestuali relazioni nippo-germaniche, si appianasse certa tensione latente, tra Berlino e Tōkyō, per questioni cinesi.

Ma l'approccio segreto con gli addetti militari e navali, talora interlocutori diretti del Duce, non trovò mai una modalità per trasformarsi in iniziativa politica: la stessa politica estera italiana, al di fuori dell'Europa, del Mediterraneo e del Mar Rosso, appariva infatti superficiale, debole, se non rarefatta.

Questo contiene una gran mole di documenti ed è anche, in parte non trascurabile, una sorta di dossier negoziale.

Il suo filo rosso, nella parte iniziale, è la vicenda del negoziato tra Germania e Giappone (con l'intervento successivo dell'Italia), che porterà le tre nazioni dal patto Anticomintern al patto Tripartito e alla guerra mondiale, attraverso una complessa e tortuosa gestazione: il pericolosissimo incrociarsi dei tre autoritarismi, fascista, nazista e militarista nipponico, avrebbe avuto esito fatale.

La storia si deve leggere a partire dall'iniziale trattativa *a due*, Germania e Giappone, condotta tra apparati militari nipponici e una struttura allora 'quasi privata' delle relazioni estere tedesche, la Dienststelle di Ribbentrop.

Tedeschi e giapponesi erano segretamente interessati a lavorare al contrasto delle attività dell'Internazionale comunista alla luce di una comune preoccupazione ideologica (ma anche militare, basti pensare ai timori giapponesi sulle infiltrazioni comuniste in Cina): si percepì però, fin dall'inizio, che un'intesa tra Berlino e Tōkyō avrebbe potuto portare oltre le aspettative iniziali.

Nel novembre 1935 venne messa a punto la c.d. 'bozza Raumer', approvata da Hitler, e l'intesa poi chiamata patto Anticomintern verrà firmata, ottenuto l'assenso del Governo giapponese, l'anno successivo, il 25 novembre 1936, accompagnando il testo con protocolli segreti e minuziose assicurazioni reciproche.

La preoccupazione principale giapponese era ostacolare mire e infiltrazioni sovietiche in Cina, che aumentavano le difficoltà giap-

ponesi a uscire dalla vera e propria guerra in cui Tōkyō aveva impegnato, in terra cinese, forze armate e ingenti risorse.

Per iniziativa tedesca, la trattativa bilaterale fu allargata all'Italia (l'adesione di quest'ultima all'Anticomintern è del 6 novembre 1937), riconoscendo ex post al Governo di Roma la qualifica di 'firmatario originario', mantenendolo però all'oscuro dell'esistenza di accordi segreti.

Non si può dire però che, dopo il novembre 1937, si fosse davvero consolidata l'idea di un'alleanza organica *a tre*, in quanto una nuova iniziativa segreta nipponica venne presto raccolta, in Germania, mettendo in moto un secondo livello di trattative nuovamente *bilaterali*, inizialmente indirizzate, come si diceva, a un 'rafforzamento' dell'Anticomintern, cui la qualifica anticomunista cominciava già ad andare stretta. Potenzialmente, l'iniziativa avrebbe potuto dar luogo a due distinti accordi bilaterali: uno *tra Germania e Giappone* e l'altro *tra Italia e Giappone*. Dietro queste scelte negoziali stava uno schema di deterrenza: ai tedeschi interessava il supporto giapponese in senso anti-inglese e antisovietico; ai giapponesi l'apporto della Marina italiana sul Mediterraneo in senso anti-inglese; agli italiani, in tono minore, interessava concludere un'alleanza autonoma nell'ambito delle potenze totalitarie.

Tra primavera ed estate 1937, agente principale l'allora addetto militare giapponese a Berlino, Ōshima, si tentò di dar vita a un'alleanza militare tra Germania e Giappone; contestualmente, all'incirca nel luglio 1937, i giapponesi promossero sondaggi anche con Roma, per concludere con l'Italia un patto di neutralità e consultazione reciproca, da accompagnarsi a un protocollo di collaborazione tecnica in campo militare.

Ma nell'ottobre 1937, alla vigilia della sottoscrizione italiana all'Anticomintern, Ribbentrop riprese a insistere sulla necessità di far convergere gli sforzi verso un'intesa tripartita. L'Italia, tuttavia, appariva sempre incerta: il Governo fascista non trovava il modo di sviluppare una coerente linea diplomatica con il Giappone.

Era una storia lunga che risaliva a quando Roma aveva sprecato clamorosamente il rapporto privilegiato costruito dal 1866 dopo solo un trentennio, e quasi solo per trascuratezza, incapacità, e soprattutto per sottovalutazione delle reali potenzialità giapponesi; e non era riuscita nemmeno a realizzare una linea di navigazione nazionale per consolidare, senza intermediari, i propri scambi commerciali con Tōkyō.

A parte qualche innocuo entusiasmo nazional-popolare (salgariano-socialista) per i successi giapponesi nella guerra contro la Russia, una certa diffidenza verso il Giappone regnò, a Roma, fino alla Prima guerra mondiale.

L'Italia non era stata consultata sull'accordo che portò una squadra navale nipponica nel Mediterraneo, né accettò volentieri questa

presenza militare che, tra l'altro, non le avrebbe fornito alcun supporto in Adriatico.

Persino la presenza di osservatori militari nipponici sul fronte italiano venne vissuta più come una fastidiosa imposizione che come la manifestazione di vicinanza di un Paese 'alleato': si temeva, negli ufficiali giapponesi, chissà quale capacità di carpire segreti militari. Per non parlare delle polemiche sulla detenzione in Giappone di prigionieri austro-ungarici che avevano rivendicato, dopo l'ingresso dell'Italia nella guerra, la loro 'nazionalità' italiana: si speculò molto, a torto se non in malafede, sulle sofferenze fatte patire dai giapponesi a questi italiani, scopertisi 'irredenti'.

Al termine delle ostilità, Roma si trovò poi accanto a Tōkyō, tra i vincitori che dettavano le regole, a Parigi.

Entrambi i due nuovi 'Grandi' vennero però, per un verso o nell'altro, mortificati dalle vere Grandi Potenze.

I giapponesi, che si erano fatti valere per ottenere l'abbattimento delle pregiudiziali razziali nel Trattato di Pace, non ebbero soddisfazione, nonostante l'appoggio italiano. Gli italiani, dal canto loro, cercarono di fare la voce grossa e lasciarono la Conferenza, senza migliorare la loro posizione politica e diplomatica.

Il Giappone fece però presto sentire nei fatti la propria politica di potenza, invadendo la Siberia per contrastare la rivoluzione bolscevica, acquisendo diverse posizioni di controllo sull'area e guadagnandosi una posizione di supremazia militare nei confronti della Cina.

L'Italia si incagliò invece in partite modeste, nel cortile di casa, come la crisi fiumana, ove un intellettuale giapponese come Shimoi Harukichi si trovò a lavorare per qualche tempo con D'Annunzio.

Nel dopoguerra, Italia e Giappone entrarono nella Società delle Nazioni, parteciparono a tutte le fasi dell'adeguamento dei Trattati di pace, e alla predisposizione dei nuovi accordi tra le Potenze più importanti, esprimendo posizioni non dissimili, pur andando a proporsi, il Giappone, con sempre maggior decisione, come temibile Potenza oceanica. E ogni volta Roma si trovava a ricominciare daccapo con Tōkyō. E ogni volta improvvisando.

La fase Anticomintern mostrò puntualmente lo stesso febbrile andamento, *disinteresse-interesse-disinteresse*, senza che si costruissero solide motivazioni per un accordo tra i due lontani Paesi. Fu la Germania a trascinare l'Italia nel patto, anche per sviare l'interesse del Duce per la Gran Bretagna.

Ma l'effimera attenzione italiana per riconoscere al Giappone un ruolo preciso in un accordo tra le tre potenze si spense quasi subito. Le difficoltà (e i tempi) della politica giapponese per accettare un coinvolgimento del Sol Levante in Europa erano vissute a Roma come 'lentezza orientale', senza il minimo tentativo di comprendere una realtà diversa e, a suo modo, politicamente assai più variegata e ancora capace di dibattito tra le élites, rispetto a quella fascista e a quella nazista.

Nel maggio 1938 (con la visita di Hitler in Italia) si aprì così la strada verso un preliminare accordo *bilaterale* tra Germania e Italia, ma Mussolini tenne ancora un profilo basso, privilegiando la messa a regime di un accordo con gli inglesi, raggiunto poche settimane prima.

Era Ribbentrop a credere a un accordo con Tōkyō: si era speso molto per riagganciare i giapponesi, non dubitando, come qualcuno ha scritto, che essi, come avevano aderito a suo tempo a un *triangolo anticomunista*, avrebbero finito con l'aderire anche a un nuovo *triangolo militare*, ma non si mostrò indifferente, con l'ambasciatore a Berlino, Attolico, a stringere un accordo militare con l'Italia: crisi della Cecoslovacchia, reazione franco-inglese, raffreddamento dei rapporti italo-britannici e tensioni antifrancesi, avevano orientato Italia e Germania a cercar di stringere tra loro una sorta di vincolo.

Mentre l'ambasciatore italiano a Tōkyō, Auriti, si pronunciava personalmente ancora *a favore di un duplice patto a due* (Germania-Giappone e Italia-Giappone), piuttosto che di uno *tripartito*, il Governo giapponese non osteggiava, pur con diverse ambiguità, la trattativa berlinese in capo a Ōshima, ancora formalmente diretta a un 'rafforzamento' dell'Anticomintern, con in più un nuovo patto segreto militare.

Il 29 settembre 1938, a Tōkyō, il Ministero degli Esteri venne però assegnato ad Arita Hachirō, che si rivelerà risoluto oppositore dell'*alleanza a tre*.

Mussolini continuava intanto a subordinare un'alleanza organica Italia-Germania all'attuazione del suo accordo con gli inglesi: si consideri che i negoziati segreti di Ōshima non avevano coinvolto gli italiani, i quali - a cose fatte - si videro sottoporre, da Ribbentrop, a Monaco, un c.d. 'patto delle Tre Potenze', in redazione sommaria, e senza indicazioni sugli accordi supplementari (30 settembre 1938).

Mussolini e Ciano, le cui capacità negoziali erano a dir poco deprecabili, autorizzarono distrattamente Ribbentrop a continuare le trattative con i giapponesi *anche a nome dell'Italia*: l'atteggiamento italiano, in quel contesto, non apparve del tutto chiaro. Forse rimase inteso che il Governo fascista avrebbe preso una posizione, nel merito, solo quando fosse stato precisato il pensiero su di essa del Governo giapponese.

Il 27 ottobre 1938, giusto quando gli inglesi si erano decisi di dar esecuzione, da novembre, gli accordi italo-britannici di aprile, gli addetti militari giapponesi in Italia consegnarono a Ciano un progetto di alleanza assai più completo di quello esibito dai tedeschi.

Ciano pensò allora - come scrisse lui stesso - di «frigoriferare» la nuova bozza italo-tedesco-giapponese, che appariva più impegnativa di quella precedente e, con il Duce, decise di rinviare a tempi nuovi tale alleanza.

Mussolini accettò in linea di massima la proposta tedesca di alleanza difensiva, rinviando, ma rifiutando di fatto, la sua possibile trasformazione in alleanza offensiva.

Già verso la fine di novembre, il Duce ebbe dei ripensamenti, a causa di un incontro anglo-francese ad alto livello, che lo aveva inquietato, e parlò di adesione italiana alla proposta tedesca di alleanza militare, venendo fermato soltanto da un'abile manovra dilatoria dell'ambasciatore Attolico.

Ciano parlò alla Camera (30 novembre) con aspri toni antifrancesi, e il 17 dicembre 1938 si arrivò alla denuncia degli accordi italo-francesi del 1935: mancava però alla diplomazia fascista il respiro necessario a uscire dal rivendicazionismo spicciolo, e a superare la polemica del giorno.

L'atteggiamento di Mussolini, che rimase dilatorio, ebbe effetto anche sulle trattative per un'alleanza estesa ai giapponesi (telegrammi di Ciano ad Auriti del 26 novembre e 17 dicembre 1938), fino a che non ci fu l'incontro con Ōshima, nel frattempo promosso ambasciatore a Berlino, mandato a Roma da Ribbentrop nel tentativo di smuovere le acque italiane (15 dicembre 1938).

Così tra il 23 dicembre e il 1° gennaio 1939, Mussolini decise di aderire al patto di assistenza *triangolare*, secondo la proposta di Ribbentrop. Il Duce spingeva quindi di nuovo, con decisione, l'acceleratore sull'alleanza *a tre*, con qualche mitigazione - unico aggancio con le realtà -, sugli aspetti più esplicitamente offensivi: insomma, il rinnovato Anticomintern avrebbe dovuto trasformarsi in un sistema allargato, messo in grado di fronteggiare qualunque altra coalizione avversaria.

L'Italia fascista pareva decisa a entrare nel gioco, e Ribbentrop si diede a organizzare l'evento, orientandosi per il 28 gennaio 1939, mentre Ōshima si mise in contatto con il suo Governo. Solo l'ambasciatore Attolico suggerì prudenza in merito all'atteggiamento del Governo giapponese (5 gennaio 1939) e, già il giorno successivo, segnalava che circolavano le bozze di un nuovo testo dell'alleanza, assoggettato a revisione (sempre senza il contributo degli italiani).

Il 5 gennaio Hiranuma sostituì Konoe alla guida del Governo di Tōkyō, mantenendo però al suo posto il temporeggiatore Arita. L'8 gennaio anche l'ambasciatore giapponese a Roma, Shiratori, preannunciava che ci sarebbe stato qualche ritardo. Ōshima inviò i testi a Tōkyō per corriere, il 10 gennaio 1939.

Nonostante i solleciti e la evidente delusione dei partner europei, solo il 1° febbraio arrivò la risposta nipponica, con diversi distinguo e l'annuncio dell'invio di una missione politico-militare.

Il malcontento di Mussolini, e la sua urgenza di risolvere il problema albanese, spinsero il Duce a tornare sull'idea dell'alleanza militare *con la sola Germania*.

Verso fine febbraio 1939 (colloquio Attolico-Ribbentrop), emerse con chiarezza la diversa valenza che italiani e tedeschi assegnavano *al fattore nipponico* e, alla lunga, tale diversità avrebbe avuto il suo peso.

Il 2 marzo si seppe che il riluttante Governo giapponese voleva un rafforzamento del *Triangolo* - come si chiamò per qualche tempo quell'ipotesi di coalizione (in tedesco *Dreieck*) - ma senza arrivare a una vera e propria alleanza militare.

Mussolini si era ormai orientato verso un accordo italo-tedesco, a costo di lasciare espressamente fuori Tōkyō: il Governo giapponese mostrava infatti scarsa coesione interna, con la conseguenza di esibire scarsa propensione a impegnarsi con le potenziali alleate europee.

Dal punto di vista della politica estera fascista, l'ambiguità giapponese, amplificata dal comportamento fin troppo disinvolto degli ambasciatori a Roma e a Berlino, non appariva particolarmente rilevante. Era persino attesa.

Ciano era distratto dalla avventura dell'Albania, messa a punto in quei giorni, per 'controbilanciare' l'annessione della Cecoslovacchia da parte di Hitler e, temendo le reazioni degli Stati Uniti, riteneva che la riluttanza nipponica andasse positivamente incontro alle sue preoccupazioni.

Come Ciano stesso fece capire ad Attolico, doveva essere inteso che non potendosi agire *a tre*, si sarebbe agito *a due*, ma che, nello stesso tempo, non bisognava far precipitare gli eventi, per non mettere a rischio l'ancora possibile adesione giapponese. In fondo, l'alleanza italo-tedesca esisteva nei fatti, e renderla pubblica, poco avrebbe cambiato, ma per creare *una deterrenza nei confronti degli Stati Uniti*, l'ideale sarebbe stata l'alleanza *a tre*: perché non certo il più secondario degli obiettivi era tenere l'America lontana da un conflitto europeo.

Il 9 marzo 1939 Italia e Germania si dichiararono d'accordo per incontri tra i rispettivi Stati Maggiori militari.

Intanto, il dittatore fascista aveva fretta di raggiungere un accordo con Hitler, a patto di aver garanzie sulla durata della pace. I tedeschi avrebbero promesso, a denti stretti, tre anni di pace, gli italiani ne immaginavano almeno quattro. L'equivoco italiano stava nella speranza che non ci sarebbe stata alcuna guerra nel periodo auspicato, mentre i tedeschi escludevano una guerra generale, ma non certo conflitti localizzati (e avevano in mente la Polonia).

Mussolini, in pieno risentimento antifrancese, e senza considerare che, dopo l'ingresso dei tedeschi a Praga, anche l'atteggiamento di Londra era significativamente mutato, volle affrettare la conclusione dell'accordo bilaterale italo-tedesco, e ordinò - per telefono - a un Ciano pieno di dubbi, che si trovava a Milano con Ribbentrop, di procedere. Lo stesso Ribbentrop, che puntava pur sempre a recuperare i giapponesi, fu meravigliato della fretta del Duce, che agiva d'istinto e non aveva mai le idee chiare su ciò che voleva, e anche in quest'occasione finì per lasciare ai tedeschi l'iniziativa di elaborare un testo.

Il 22 maggio 1939, Italia e Germania sottoscrissero il patto d'Acciaio che, in caso una delle parti fosse impegnata in complicazioni

belliche (senza precisarne la responsabilità), prevedeva l'ingresso automatico in guerra dell'altra. Quando il patto venne firmato, Hitler aveva già deciso di accordarsi con Stalin (tra l'altro, Molotov, aveva appena sostituito Litvinov al Commissariato agli Esteri sovietico), guardandosi bene dall'avvertire Mussolini.

Si disse, da Ribbentrop a Ōshima, che il patto a due trovava la sua logica nella contiguità territoriale delle due potenze europee e in nulla avrebbe nuociuto al Giappone: il fatto che un accordo a due fosse stato realizzato non significava in nessun caso una perdita d'interesse delle stesse due potenze per un accordo a tre col Giappone. Perché, nonostante tutto, era il patto a tre che restava fondamentale *nell'ottica geopolitica e geostrategica germanica*, specie nella prospettiva assicurata dalla neutralità sovietica.

Senza temere l'intervento delle divisioni sovietiche, Hitler avrebbe innanzitutto avuto le mani libere in Polonia e, nel caso Francia e Gran Bretagna si fossero decise per la guerra, tutto l'esercito germanico avrebbe potuto essere schierato sul fronte occidentale. Unirsi a Giappone e Italia significava, sempre nell'ottica tedesca, aumentare moltissimo la deterrenza anti-inglese, in Europa, sul Mediterraneo e anche sul versante dell'impero britannico in area asiatica e sulle sue comunicazioni.

Semmai era Mussolini a provar qualche fastidio verso una ripresa immediata delle trattative a tre, e anche Tōkyō non esitava a metter le mani avanti, assicurando Londra e Washington che nel caso della stipula d'un accordo con Germania e Italia, non si sarebbe andati oltre alla reciproca difesa dal comunismo internazionale.

Non va dimenticato che, proprio nel maggio 1939, iniziava una serie di scontri sulla frontiera mongolo-mancese, tra giapponesi e sovietici, che arrivò a somigliare moltissimo a una guerra.

Se era l'anticomunismo il collante che teneva insieme le tre nazioni, non vi era la necessità di incasellare ideologicamente il Giappone, il cui regime, come disse pubblicamente il ministro degli Esteri Arita, era diverso, *né totalitario né democratico*: verso i potenziali alleati dell'Asse, quelle che Tōkyō avanzava erano soprattutto pregiudiziali 'negative'. I giapponesi non volevano cioè, al solo scopo di tutelare gli interessi tedeschi, lasciarsi trascinare in una guerra europea (che peraltro sentivano pericolosamente vicina).

In realtà anche i giapponesi stavano cercando di trattare con Mosca per tentare di fermare gli scontri di frontiera, nel corso dei quali era emersa con chiarezza la netta superiorità militare sovietica, e per regolare i rapporti tra i due Paesi in maniera da impedire futuri conflitti.

Nel frattempo, erano maturate situazioni diplomatiche, e politiche, molto particolari.

Nel corso del Convegno di Salisburgo (agosto 1939), le residue illusioni di Mussolini e Ciano vennero meno, e si materializzò il fallimento della loro politica. Ribbentrop e Hitler non avevano fatto infatti mi-

stero della volontà di attaccare la Polonia, rinnegando le garanzie date al Governo fascista, e tuttavia non rivelarono ancora quanto fosse vicino l'accordo con Stalin, pur senza far nulla per nascondere. Il patto d'Acciaio, una settantina di giorni dopo la firma, era già carta straccia, e il regime di Mussolini si trovò beffato platealmente dall'alleato.

Il 23 agosto 1939, si concretizzò l'evento che mise sottosopra gli equilibri europei: Ribbentrop e il commissario agli esteri, Molotov, sottoscrissero a Mosca il patto di non aggressione, citato spesso con i loro nomi.

Il patto conteneva il vincolo per le due parti ad astenersi dal compiere azioni aggressive l'una contro l'altra, a non prestare aiuto a chi avesse aggredito l'altra parte, e a non partecipare ad alleanze rivolte contro una di esse.

Fu estremamente difficile, per i governanti giapponesi (e per la loro opinione pubblica) comprendere come avesse potuto la Germania accordarsi tanto rapidamente, e tanto cinicamente, con un Paese che le era stato antitetico per ideologia e politica, tanto da venir considerato l'avversario (se non il male) assoluto.

Il lavoro diplomatico che aveva impegnato la politica estera giapponese nel tentativo di stringere con Germania e Italia un patto che 'rinforzasse' il precedente Anticomintern, veniva spazzato via, di fronte a quel che aveva il sapore di un vero e proprio tradimento.

I giapponesi temettero che il patto di non aggressione germano-sovietico avrebbe potuto avere conseguenze sul campo di battaglia, ancora aperto tra le truppe imperiali e quelle sovietiche lungo la frontiera mongolo-mancese, e anche sulla risoluzione del conflitto in Cina, dato che l'Unione Sovietica avrebbe potuto avere mano libera nel favorire la locale resistenza anti-giapponese.

Il Governo Hiranuma decise di interrompere i negoziati in atto con la Germania: da Tōkyō fu fatta trapelare fino a Roma la eco del risentimento giapponese che, nonostante l'esplicita violazione del patto Anticomintern, rimase confinato entro i limiti della ragionevolezza.

Alla fine, come abbiamo detto, l'obiettivo di Hitler non era, in sé, un'alleanza che comprendesse il Giappone o il patto con i sovietici, quanto piuttosto creare una congiuntura politica in cui Inghilterra e Francia fossero costrette alla neutralità - in caso di guerra - o far sì che, in caso contrario, la Germania avrebbe potuto affrontarle senza preoccupazioni. Gli USA, infatti, non figuravano, in questa fase, nei calcoli strategici del Führer, poiché la revisione della neutralità statunitense era bloccata dalla maggioranza isolazionista al Congresso.

All'obiettivo di una guerra più agevole da combattere per i tedeschi era stato adeguato il piano dell'alleanza con il Giappone, concepito però quando una *entente* tra Germania e Unione Sovietica non sembrava nemmeno immaginabile. Ora, quel progetto appariva meno appetibile, agli stessi tedeschi, rispetto alla straordinaria *opportunità* offerta da Stalin con il patto del 23 agosto.

In fondo, cosa poteva offrire il Giappone, irrimediabilmente impegnato nella 'sua' guerra in Cina? A parte la palese riluttanza nipponica a impegnarsi, a Berlino si resero conto che le possibilità nipponiche di sostegno pratico erano davvero limitate. C'era inoltre la consapevolezza che l'eventuale ausilio giapponese sarebbe stato offerto a una Germania *paese aggredito*, e non a una Germania *paese aggressore*.

Il 30 agosto 1939 il Governo Hiranuma si dimise, e venne sostituito dalla fazione politico-militare meno vicina all'idea del patto a tre, tanto che di lì a poco vennero richiamati gli ambasciatori a Roma, Shiratori, e a Berlino, Ōshima. La prima e la più importante ripercussione della nascita del nuovo esecutivo fu la rottura delle trattative per il rafforzamento dell'Anticomintern dato che il nuovo Governo di Tōkyō era favorevole piuttosto a sciogliere il nodo delle sue relazioni con gli USA.

Intanto, in una Roma stralunata e frastornata, aleggiava lo spettro di Danzica: i nodi distribuiti nel suo infelice ordito, con distratta e futile faciloneria retorica, dal Governo fascista, venivano al pettine uno a uno.

Veniva meno, in pratica, anche il quadro di riferimento della politica fascista in Asia orientale: Roma ormai non poteva sperare di premere su Londra attraverso i giapponesi, dato che per questi l'interlocutore privilegiato diventavano gli Stati Uniti, né importava più molto avere i giapponesi dalla propria parte, in senso antisovietico, se i rapporti tra Mosca e Berlino si facevano migliori. Fu per queste ragioni che tra l'estate del '39 e il dicembre del '41, la politica estera italiana in Estremo Oriente¹ mostrò di non avere più alcuna autonomia né vitalità.

Il 1° settembre 1939, le truppe germaniche invadevano la Polonia, e l'Italia dopo fiumi di retorica bellicista rimase alla finestra.

L'ambasciatore nipponico disse a Ciano che il sentimento del Giappone non era cambiato nei riguardi di Italia e Germania, e che militari e Governo, avevano deciso di concludere un patto di alleanza italo-tedesco-giapponese solo dopo aver normalizzato i rapporti con i sovietici. Il nuovo Governo di Tōkyō avrebbe voluto dar vita quindi, preliminarmente, a un accordo di neutralità con Mosca.

Col richiamo degli ambasciatori oltranzisti da Berlino e Roma, pareva che Tōkyō avesse abbandonato la prospettiva del rafforzamento del patto Anticomintern, e già nel gennaio del 1940 si vide prender forma qualche accordo minore, come il *modus vivendi* nippo-sovietico sulla pesca e quello sulla regolazione dei confini.

Le perplessità giapponesi verso la politica tedesca dureranno almeno fino alla primavera del 1940, un periodo nel quale la diplomazia italiana nella capitale nipponica cercò, per contro, di ritessere i rapporti con Tōkyō.

1 Mi servo di questa locuzione, ben consapevole del suo eurocentrismo un po' datato, in quanto risulta tanto spesso presente nelle fonti qui utilizzate da rendere ambigue (se non conflittuali, in qualche caso) eventuali scelte diverse.

In un'apparente calma piatta, venne dato avvio ai lavori di costruzione degli Istituti italiani di Cultura di Kyōto e di Tōkyō (22 e 29 marzo 1940), a dimostrazione di quanto le relazioni culturali tra i due Paesi contribuissero alla continuità istituzionale dei rapporti bilaterali.

L'Italia fascista, abbandonata la sua ambigua 'non belligeranza', si lanciò nel drammatico azzardo di una 'guerra breve' che non evidenziasse la propria tragica impreparazione militare. Mussolini portò così, maldestramente, il Paese nel conflitto, il 10 giugno 1940, sperando opportunisticamente di mettersi sulla scia delle vittoriose armate germaniche, e della loro Blitzkrieg.

D'altro canto, il contributo italiano, sia pur modesto, avrebbe dovuto esibire un minimo di concretezza operativa: sarebbe stato davvero illusorio sostenere la posizione di 'semivincitore' nei confronti del vincitore vero, la Germania, e nel contempo rivendicare quella di 'mediatore' con i vinti anglo-francesi.

In un momento di tale complessità, dopo il richiamo in patria dell'ambasciatore Auriti, la sede diplomatica italiana a Tōkyō continuava però a essere priva di titolare.

Se davvero, non solo la Francia, ma la stessa Gran Bretagna, avessero perduto la guerra europea, nella mente di molti militari e politici giapponesi una preoccupazione cominciò a serpeggiare: una Germania troppo forte avrebbe potuto pretendere, e prendere, il controllo delle ex colonie dei vinti, le Indie olandesi, l'Indocina francese, la Malesia britannica eccetera. Era necessario dar sostanza al cambio di paradigma giapponese, che prevedeva di indirizzare la politica imperiale in direzione sud.

Tra gruppi dirigenti e funzionari del Gaimushō (il Ministero degli Esteri di Tōkyō) serpeggiava davvero la paura dello spettro del tedesco invasore, anche se non esistevano elementi seri, né di fatto, né di intelligence, che i tedeschi avessero realmente l'intenzione, e la possibilità, di prendere sotto il loro controllo le colonie europee nel sud-est asiatico.

Appare quindi comprensibile l'improvvisa impazienza giapponese di riguadagnare l'amicizia della Germania, se non altro per non dover temerle le insidie nel sud-est asiatico.

Determinato a spingere il Giappone ad allearsi con Germania e Italia, l'esercito giapponese non diede tregua al Governo: non solo richiese insistentemente di riprendere i negoziati con Germania e Italia, ma pretese altresì a gran voce lo scioglimento dei partiti politici esistenti e l'istituzione di un partito unico di tipo fascista.

Ritenendo il Governo presieduto dall'ammiraglio Yonai inadatto al compito di gestire una situazione così difficile, l'esercito alla fine si rifiutò di continuare a collaborare ulteriormente con esso, fino a che Yonai rassegnò le dimissioni. Fu sostituito da un politico ambiguo e caratteriale, il principe Konoë, il quale avrebbe dovuto rappresentare il più accettabile punto di compromesso tra i più oltranzisti militari dell'e-

esercito, la più prudente Marina e anche settori meno radicali della politica e degli affari, che avevano deciso tuttavia di affidarsi a Konoë, considerato l'unico, come si disse, capace di 'cavalcare la tempesta'.

Segnali di esplicito cambiamento furono la chiamata al Gaimushō di Matsuoka Yōsuke, l'uomo che aveva guidato la delegazione giapponese al momento dello strappo con la Società delle Nazioni, personaggio legato agli ambienti economico-finanziari dell'Armata del Kwantung, e la nomina, al Rikugunshō, il Ministero dell'Esercito, del generale Tōjō Hideki, beniamino dei giovani ufficiali, pure legato all'Armata del Kwantung: fu giocoforza vedere nel Governo Konoë una *Manchurian clique*, una 'cricca della Manciuuria'.

Cambiarono subito le parole d'ordine: il Giappone si sarebbe concentrato sull'incorporazione di Cina, Manchukuo, Indocina francese, Indie orientali olandesi e 'Mari del Sud'. Si stabilì la necessità che Germania e Italia approvassero la guida politica del Giappone nell'area.

Già il 30 luglio 1940 Matsuoka aveva in mano le bozze di un nuovo piano, *Sul rafforzamento della cooperazione tra Giappone, Germania e Italia*, che rifletteva le sue speranze di poter portare a compimento l'alleanza, senza più infingimenti e paure: secondo lui, infatti, un'alleanza non aveva senso 'senza il rischio di una guerra'.

Venne inaugurato, a tamburo battente, anche il concetto geostrategico della 'Sfera di Co-Prosperità della Grande Asia orientale', anche se tempistica e linguaggio utilizzati lasciavano intendere che il messaggio avrebbe potuto avere un primo obiettivo a breve termine, ottenere, cioè, il riconoscimento, da parte tedesca, della posizione preminente del Giappone nell'area.

Matsuoka diede allora ai tedeschi la possibilità di riaffermare il bandolo dell'accordo *triangolare* da loro tanto cercato. Il Governo giapponese approvò infatti di trattare un accordo per il reciproco rispetto delle distinte sfere di influenza geopolitica di ciascuna potenza: il Giappone in Asia orientale e nei (non troppo ben delimitati) 'Mari del Sud'; Germania e Italia nei loro specifici 'spazi vitali', in Europa e in Africa.

I giapponesi temevano sempre che il Reich potesse vincere troppo in fretta la guerra in Europa, e raggiungere un compromesso con gli Stati Uniti che li avrebbe messi in seria difficoltà: tutto questo andava contrastato con un accordo con Berlino.

Ribbentrop, senza andar troppo per il sottile a proposito delle concezioni geografiche di Matsuoka, accettò la sfida, e inviò in Giappone, a dar manforte all'ambasciatore Ott, il suo negoziatore più esperto, Heinrich Stahmer.

L'Italia non venne informata del riavvio di trattative *a due*. Sappiamo, comunque dagli appunti delle conversazioni nippo-tedesche che i negoziatori tedeschi assicurarono i colleghi giapponesi di trattare *anche per conto del governo di Roma*.

Le ambiziosissime prospettive geopolitiche dei negoziatori (con motivazioni discordanti e non dichiarate), articolate dai negoziatori, cozzavano con le reali convenienze a breve dei vari Governi, specie quelli di Berlino e di Tōkyō, i più convinti della necessità strategica dell'alleanza (da qui la necessità di clausole segrete a fronte di un articolato che si annunciava povero): con il Tripartito si crearono le stesse illusioni (e auto-illusioni) già viste ai tempi dell'Anticomintern.

Quel patto, il Giappone (o meglio, l'esercito giapponese) lo aveva voluto per impedire un accordo tra URSS e Chiang Kai-shek, e tutelarsi in Cina; quando i tedeschi pensarono di trasformarlo da antisovietico in anti-inglese si ritrovarono con diverse obiezioni di giapponesi e italiani. La prova del nove della equivocità del patto Anticomintern, fu l'accordo Ribbentrop-Molotov dell'agosto 1939, stipulato da Berlino in aperta violazione dello stesso patto, con il rischio di mandare all'aria già allora la paziente costruzione di quello che sarebbe poi diventato il Tripartito.

Berlino voleva l'accordo con Tōkyō per farne un elemento di solida deterrenza nei confronti degli Stati Uniti, e liquidare l'Inghilterra. Tōkyō voleva l'accordo con Berlino per assicurarsi il controllo delle colonie francesi e olandesi (eventualmente delle britanniche) nella sua area di pertinenza, ma anche per farne un trampolino verso un accordo con l'URSS, e procedere così alla chiusura della logorante guerra in Cina e, buon ultimo, per tentar di evitare uno scontro con gli Stati Uniti, i quali avrebbero subito la deterrenza tedesca sull'Oceano Atlantico.

Le motivazioni italiane, se non quelle recuperate forzosamente ex post – come per l'Anticomintern – erano strategicamente inesistenti, politicamente irrilevanti, e comunque tutte legate all'eventualità della sconfitta inglese, alla quale tuttavia l'Italia avrebbe potuto collaborare solo in un ruolo ancillare.

L'Italia, come si è detto, era stata coinvolta nella trattativa quasi a sua insaputa, per interposta Germania: fu solo il 19 settembre 1940, che la Wilhelmstraße trasmise (per documentazione) alla sua ambasciata a Roma un telegramma proveniente dall'ambasciata tedesca a Tōkyō, con le note e i protocolli segreti. Era il materiale da utilizzarsi nel corso della visita a Roma di Ribbentrop, venuto a illustrare lo stato della trattativa con i giapponesi.

Ribbentrop spiegò agli italiani che andava contrastata l'eventualità di due interventi in favore della Gran Bretagna, sovietico e statunitense. Per questo, e soprattutto per paralizzare l'America, i tedeschi avevano studiato il progetto di una alleanza tripartita col Giappone. La stipulazione di un'alleanza del genere avrebbe avuto il vantaggio di rafforzare la corrente isolazionista negli USA, quella di Lindbergh e dei repubblicani, contro l'interventismo di Roosevelt. L'Unione Sovietica, come potenza terrestre non avrebbe mai ricevuto, via mare, aiuti sufficienti dalle flotte inglese e americana, mentre ogni ostilità col Giappone le avrebbe portato addosso il peso

dell'esercito nipponico di Manciuria, impedendole di smobilitare realmente la frontiera siberiana.

Il 24 settembre Ciano ricevette la versione finale del Tripartito, cui l'Italia venne allineata, ancora una volta senza aver dato il minimo contributo alla sua stesura. Si trattò dell'ennesima sottovalutazione del Governo fascista per le conseguenze che poi quel patto e le sue applicazioni avrebbero avuto per l'Italia.

Comunque, ancora alla fine di ottobre 1940, le sorti dell'Asse, vincente in Europa e rinforzato fino all'Estremo Oriente, apparivano persino rosee.

Ma stava iniziando un riposizionamento dell'Unione Sovietica: Molotov, nel suo viaggio a Berlino nel novembre 1940, non accettò di far partecipare il suo Paese a una specie di Quadripartito, come pure gli fu proposto, mentre i giapponesi stavano riflettendo su come trovare un accordo con i sovietici per mettere al sicuro il loro fronte nord e destinare tutti i loro sforzi offensivi al sud.

Indizio principe del riavvicinamento tra Giappone e Germania fu il ritorno a Berlino dell'oltranzista ambasciatore Ōshima.

Si dovette tuttavia alla caduta della Francia, nella 'guerra europea' (giugno 1940), il mutamento di atteggiamento del Giappone verso l'URSS. Era necessario, per i giapponesi, salvaguardare le loro retrovie settentrionali. Era ancora in carica il Governo Yonai quando, il 9 giugno 1940, i giapponesi sottoscrissero con i sovietici un primo accordo sul loro 'combattuto' confine.

Il nuovo ambasciatore giapponese a Mosca, un generale, fedelissimo allo Stato Maggiore e a Matsuoka, si presentò poi a Molotov, il 30 ottobre 1940, per proporgli un accordo russo-giapponese simile, nella sostanza, a quello russo-tedesco dell'agosto precedente.

Matsuoka, per assicurarsi il miglior risultato possibile, scese direttamente in campo, annunciando un suo viaggio in Europa, che avrebbe significativamente toccato Mosca, Berlino e Roma (fine marzo-13 aprile 1941).

Il primo passaggio a Mosca non risultò utile per un'intesa, e il viaggio proseguì nelle capitali dell'Asse come occasione propagandistica, specie a Roma (dove non lasciò nemmeno tracce documentali). A Berlino, però, il ministro giapponese ebbe la certezza dell'intenzione tedesca di attaccare l'Unione Sovietica entro l'estate, e ciò lo rese assai consapevole della necessità di chiudere un accordo con i sovietici.

Il negoziato, nel secondo passaggio a Mosca, fu breve e intenso, e produsse un patto di Neutralità tra Giappone e Unione Sovietica, con reciproco riconoscimento di Manchukuo e Mongolia.

Il patto fu accolto a denti stretti da Germania e Italia.

Sappiamo però che, nella primavera del 1941, il primo ministro Konoe, aveva autorizzato una iniziativa a Washington da tenere segreta (all'ambasciatore tedesco, *ma anche a Matsuoka*), che cercas-

se spazio per un'apertura di negoziati con gli americani, in parallelo con la trattativa con i sovietici.

Il primo colloquio tra il segretario di Stato americano, Cordell Hull, e l'ambasciatore giapponese a Washington, l'ammiraglio Nomura, era avvenuto il 14 aprile, ed è solo un caso che il giorno precedente fosse stato firmato il patto di neutralità tra Giappone e Unione Sovietica, con il quale Tōkyō si era garantita a nord e sul quadrante cinese. Anzi, è utile a dimostrare la coesistenza di due diplomazie giapponesi parallele, quella guidata da Matsuoka, a Mosca (dopo le tappe di Berlino e Roma), e quella diretta dal primo ministro Konoe, che si sviluppò a Washington, per un paio di settimane, attraverso Nomura.

Konoe tentò di far progredire la trattativa informale con gli americani approfittando della prolungata assenza del titolare del Gaimushō nel corso della sua missione in Europa, ma il ministro degli Esteri Matsuoka non accettò, poi, di sostenere quell'iniziativa e, quando gli venne consentito, fece sapere agli ambasciatori tedesco e italiano a Tōkyō della trattativa per la stipula di un trattato di non aggressione nel Pacifico, fra Stati Uniti e Giappone.

Ribbentrop comunicò a Ciano, alla mezzanotte dell'11 maggio, di aver predisposta una direttiva per Ott, per far 'partecipare', in qualche modo, la Germania alla trattativa tra giapponesi e americani.

Ciano, con modalità simili a chi vuol liberarsi il più rapidamente possibile di un'incombenza che non lo riguarda, incaricò l'ambasciatore italiano in Giappone, Indelli, di associarsi al passo che il suo collega tedesco avrebbe fatto presso il Governo giapponese.

Tuttavia, Matsuoka non consentì a tedeschi e italiani di interferire sulle trattative, peraltro incagliate in quanto gli americani volevano capire quali fossero realmente i rapporti tra Giappone e Germania. In pratica, Matsuoka sembrò lavorare, da quel momento, solo per sabotare il negoziato che stava a cuore a Konoe, rifiutando qualsiasi concessione agli americani.

Essi difendevano infatti il proprio diritto di aiutare la Gran Bretagna contro Hitler, *un dichiarato aggressore mondiale*.

D'altra parte, gli americani sostennero con Nomura un accordo se in decisivi ruoli governativi fossero rimaste personalità giapponesi (in primis Matsuoka), che evidentemente non potevano garantire la conformità del loro atteggiamento con gli obiettivi del negoziato.

Italiani e tedeschi vennero resi edotti dello stallo di Washington, e lo stesso Matsuoka scrisse un messaggio a Mussolini rassicurandolo sul perseguimento della comune missione del Tripartito.

Ma si era sul crinale del 22 giugno 1941, quando Hitler avrebbe scatenato l'attacco all'Unione Sovietica, seguito a rimorchio da Mussolini, in realtà furibondo per come i tedeschi avevano agito nei suoi confronti, mettendolo ancora una volta di fronte al fatto compiuto (cf. Pastorelli 1967, 36-7).

Gli schieramenti subirono l'ennesimo riassetamento. I giapponesi erano perfettamente a conoscenza che gli americani avrebbero aiutato i sovietici, d'altro canto essi stessi erano intenzionati a rispettare l'accordo di neutralità con Mosca.

Le scelte giapponesi divennero autonome. Come scriveva l'ambasciatore Indelli, il Governo giapponese avrebbe contato in ogni caso sulla comprensione e sull'appoggio del Governo fascista nel momento in cui si iniziava l'azione nipponica verso il sud.

Konoe, allora, anche per liberarsi di Matsuoka, che da ultimo aveva espressamente spinto perché il Giappone attaccasse l'Unione Sovietica, violando il patto di neutralità da lui stesso sottoscritto, rassegnò le dimissioni e formò un nuovo Governo, senza richiamare l'ormai scomodo ministro degli Esteri.

Le trattative in America continuarono con grande ambiguità, e in aspra contesa, a Tōkyō, tra favorevoli al negoziato e oltranzisti.

Il 14 ottobre, nuova crisi di Governo in Giappone: Konoe si dimise sostituito dal suo ministro dell'Esercito, Tōjō.

Da quel momento la trattativa di Washington, circondata dal più fitto riserbo verso gli alleati dell'Asse, scivolò su una china sempre più pericolosa che condusse all'attacco a sorpresa a Pearl Harbor.

A una effettiva ripresa dei rapporti tra il Giappone e le potenze dell'Asse si giunse solo quando, a Tōkyō, ebbero il sopravvento le tendenze antiamericane, e la guerra contro gli Stati Uniti era stata ormai decisa.

È noto che i giapponesi erano abbastanza realisti da non illudersi di poter sconfiggere gli Stati Uniti; il loro obiettivo era di interrompere i collegamenti tra gli USA, il sud-est asiatico, e l'Australia, e bloccare le forniture di caucciù e stagno. Mentre la Germania avrebbe impegnato nell'Oceano Atlantico buona parte della flotta americana, sarebbe stato possibile finalmente costringere alla resa la Cina, senza aiuti occidentali e sovietici.

Con questa tattica i giapponesi speravano anche di modificare i rapporti di forza all'interno degli Stati Uniti, ridando vigore agli isolazionisti e portando il Paese nemico a stipulare nel giro di poco tempo un accordo di pace col Giappone. In questa prospettiva, il patto Tripartito riacquistò di colpo per Tōkyō tutto il suo valore e diventò il punto di riferimento su cui far leva per coinvolgere l'Asse nel conflitto giapponese contro gli Stati Uniti.

Quando, il 30 novembre (una settimana prima di Pearl Harbor), il Governo di Tōkyō decise di informare Berlino e Roma che le trattative con il Governo di Washington erano giunte al limite della rottura, e che le possibilità di un imminente conflitto con Stati Uniti e Inghilterra crescevano di ora in ora, chiese agli alleati europei, in caso di guerra, di schierarsi immediatamente a fianco del Giappone.

A quel punto, a Hitler non sarebbe restato che far buon viso a cattivo gioco, anche se i giapponesi si limitavano a dar assicurazione

che il loro atteggiamento verso l'URSS non avrebbe permesso a questa di trasferire truppe siberiane in Europa.

Mussolini, come scrisse Ciano, fu contento della comunicazione che l'ambasciatore giapponese gli fece in anticipo sul prossimo attacco nipponico agli USA, quasi facesse parte di un suo disegno strategico.

Tra il 7 e l'8 dicembre, a seconda del fuso orario, il Giappone, senza essere stato provocato, e senza aver presentato formale dichiarazione di guerra, attaccò gli Stati Uniti, e pretese da subito che Italia e Germania lo seguissero.

È vero che al Ministero degli Esteri italiano si tentò di non far apparire automatica l'entrata in guerra italiana accanto al Giappone contro gli Stati Uniti, ma si trattò di una resistenza di breve durata e, come al solito, Mussolini si adeguò alle decisioni di Hitler.

L'11 dicembre 1941, il giorno dell'ingresso in guerra di Italia e Germania, gli alleati del Tripartito sottoscrissero a Berlino un accordo che vincolava ciascuno a non uscire anticipatamente dalla guerra senza il consenso degli altri due.

Il Giappone era in guerra con gli Stati Uniti invece che con l'Unione Sovietica, come avrebbero voluto i tedeschi; gli Stati Uniti erano definitivamente schierati con Londra, invece di star fuori dal conflitto; Germania e Italia si ritrovarono, in pratica, in guerra contro tutti. Un clamoroso rimescolamento delle carte, fondato su improvvisazioni, sottovalutazioni ed errori di calcolo, trasformò la guerra, dandole dimensioni mondiali, ma convertendola, per chi l'aveva provocata, in un azzardo drammaticamente pericoloso.

L'andamento favorevole della guerra, dopo i successi giapponesi e qualche puntata offensiva dell'Asse in Africa, mutò, e il mese di novembre 1942 si incaricò di mostrare un generale *redde rationem* per le forze tedesche, italiane e giapponesi, su tutti i fronti, fino a che il 23 novembre si chiuderà, emblematicamente, la sacca di Stalingrado, imprigionandovi la sesta armata tedesca.

Si riprese allora a parlare - in Giappone ma anche in Italia - della necessità di chiudere la guerra contro i sovietici, per volgere tutto il potere offensivo dell'Asse verso gli Alleati occidentali. Hitler si mostrò però sempre irremovibile, anche quando la guerra toccò i confini meridionali dell'Italia (11 giugno 1943, presa alleata di Pantelleria) e si produsse la crisi del regime fascista.

La caduta di Mussolini - testimone oculare l'ambasciatore giapponese Hidaka, l'ultimo a parlare con il Duce prima dell'arresto - rappresentò la prima grave scossa all'edificio del Tripartito.

La finzione della continuazione della guerra, attuata, in piena consapevole doppiezza dal Governo Badoglio, venne interpretata nel peggiore dei modi dai tedeschi ma anche dai giapponesi. E cominciò a farsi strada l'idea del *tradimento italiano*.

Che i legami tripartiti si fossero allentati lo dimostrarono gli incontri al vertice tra esponenti del Governo Badoglio e loro omolo-

ghi tedeschi, cui non vennero invitati – nonostante richieste e proteste – rappresentanti giapponesi. L'annuncio dell'armistizio italiano fece precipitare le cose.

Hitler decise di liberare Mussolini e di metterlo a capo di un *puppet government* destinato a perpetuare l'idea dell'Italia nel Tripartito, mentre i giapponesi, con una misura senza precedenti, sequestrarono le rappresentanze diplomatiche e consolari italiane in tutta l'area di loro pertinenza, fermando civili e militari italiani, e gli equipaggi delle navi battenti il tricolore, soprattutto in Cina, accusandoli di tradimento e di atti ostili.

Soprattutto l'autoaffondamento di navi italiane, civili e militari, ordinato da Supermarina, in esecuzione dei termini dell'armistizio, venne considerato alla stregua di un atto di guerra.

In fondo si può dire che lo era stato davvero e che, con quel che accadde immediatamente a ridosso dell'8 settembre, in modo affannoso e non sempre, né linearmente, consapevole, l'Italia cambiò schieramento *anche nel lontano oriente*, e si collocò accanto agli Alleati, suoi ex nemici, mettendosi contro i suoi ex alleati.

Tra i *traditori* italiani, soprattutto in Giappone, furono individuati come specifico bersaglio i diplomatici, che avevano scelto di rimanere fedeli al Governo del re, non accettando di mettersi agli ordini della neonata Repubblica fascista.

Si è parlato assai opportunamente in termini di *Resistenza* già nell'atteggiamento, e nel comportamento, dei reparti militari italiani che, dopo l'armistizio, tennero testa ai tedeschi nelle isole greche, in patria e altrove: sarebbe ora di riconoscere lo stesso spirito combattivo anche nell'atteggiamento e nel comportamento dei civili e dei diplomatici italiani in Giappone e in Cina.

Le vicende del presunto *tradimento*, e dello Stato fantoccio della Repubblica Sociale, che tentò di governare parte del territorio nazionale, subordinandosi alle direttive naziste, senza riuscire mai a sviluppare seriamente reali, autonome relazioni internazionali, nello specifico con il Sol Levante, sono molto significative per una chiara lettura del contesto e delle singole vicende, in patria e fuori.

Da questo punto di vista basta osservare con quale cinismo si comportò la 'rappresentanza' fascista in Giappone nella tutela anche solo del minimo di dignità che spettava comunque ai connazionali che avevano fatto una scelta diversa.

È molto importante, quindi, seguire le vicende specifiche dello staff della regia ambasciata italiana, a Tōkyō, in stato di internamento, attraverso l'esame di alcuni documenti che descrivono la persistente violazione dei diritti e delle prerogative diplomatiche, fino alla liberazione dei diplomatici (settembre 1945).

In parallelo, va studiata la vicenda dell'ambasciatore giapponese Hidaka e della sua ambasciata, fino all'arresto mentre, con i colleghi del Manchukuo, cercava di passare il confine con la Svizzera.

Sulla detenzione asimmetrica dei due staff, italiano in Giappone, e giapponese in Italia, si giocò parte della soluzione finale del problema degli internati sotto tallone nipponico, mitigandone un poco le sorti.

Fu anche così che il Governo di Roma cercò di guadagnare uno spazio nel sistema delle relazioni internazionali, riuscendo alla fine a incaricare il Governo svedese della tutela degli interessi italiani in Giappone e nelle aree da esso controllate.

In realtà una delle ragioni che portarono alla mitigazione del trattamento degli internati italiani fu anche la dichiarazione di guerra al Giappone deliberata dal Governo Parri il 15 luglio 1945.

I diplomatici dell'8 settembre passarono allora dall'essere considerati degli spregevoli traditori a figurare come 'diplomatici di potenza nemica', e non era poco, considerata la vicenda nel suo complesso.

Con la dichiarazione di guerra di Parri (e De Gasperi), si aprì una vicenda davvero inedita e particolare, per due Paesi lontanissimi e diversissimi, che si erano ritrovati alleati in nome di principi minacciosi e inquietanti, grazie al convergere delle reciproche ispirazioni (e pulsioni) militaristiche, totalitaristiche, imperialistiche, e di visioni del mondo fanatiche e funeste.

La confusa - ma importante - resipiscenza italiana del 1943, rafforzata e consolidata dall'epopea resistenziale e da un laborioso avvio della rinascita democratica, diede qualche speranza al Paese prostrato dalla dittatura, dalla guerra e dalle distruzioni, tentando anche di dargli dignità, e una migliore collocazione 'internazionale'.

Per far questo, il Governo dell'Italia democratica decise, a conclusione di un complesso e affannoso iter decisionale, iniziato già all'indomani dell'armistizio, di intraprendere una scelta apparentemente velleitaria, facilmente etichettabile come opportunistica, e difficilmente comprensibile se letta *senza* le opportune contestualizzazioni, dichiarare cioè guerra all'ex alleato nipponico, che stava ancora disperatamente combattendo sui fronti dell'area cinese, indocinese, e sul Pacifico.

Il Governo Badoglio aveva per tempo (ottobre 1943) dichiarato guerra all'altro ingombrante ex alleato, la Germania, ma quando si ripeté la procedura contro il Giappone probabilmente era ormai troppo tardi per far valere quell'atto nelle sedi internazionali, nei tempi giusti, e con il coordinamento politico-diplomatico che sarebbe stato necessario.

Senza contare che la nuova, incerta Italia democratica cercava faticosamente di riscattarsi dal proprio passato tra errori, improvvisazioni, ipocrisie, e di cercare di passare *da nemico ad alleato*, per costruirsi un autonomo spazio e rientrare nella vita internazionale anche senza attendere una definitiva soluzione allo status del Paese; il Giappone, nel contempo, precipitò in una spirale ossessiva che accompagnò quel Paese alla catastrofe finale.

Non c'era tempo per mezze misure, né per elaborare chissà quale strategia: da parte italiana ci si doveva scrollare di dosso, con de-

cisione, la terribile responsabilità d'aver sottoscritto e condiviso le politiche aggressive di nazisti germanici e militaristi giapponesi, *facendo loro la guerra* (un'Italia, infine, desiderosa *to take part with her military means in the war against the Japanese aggressor*), non senza qualche ingenuo richiamo risorgimentale.

Ripetuti richiami alla guerra di Crimea allegeranno, infatti, nella pubblicistica del tempo, come precedente storico e salvifica promessa di redenzione politica, civile e di recupero delle relazioni internazionali.

Tra l'altro, ci fu una frattura tra parte della politica liberale e della diplomazia, e la nuova politica antifascista (e certi diplomatici più accorti, come Quaroni); perché i primi pensavano che l'Italia potesse ritornare a essere una Grande Potenza, e non dovesse rispondere delle colpe del fascismo, mentre gli altri leggevano con maggior attenzione la realtà, e comprendevano che il percorso intrapreso dal Paese sarebbe stato tutt'altro che agevole.

Il Governo Bonomi arrivò, alla fine di settembre 1944, a 'sentirsi' *de facto* in guerra col Giappone, esagerando le reali intenzioni della dichiarazione di Hyde Park, e valutando con troppa generosità interpretativa l'allentamento di alcune prassi armistiziali e le concessioni all'Italia di poter esercitare la sua diplomazia attiva con i Paesi vincitori e riceverne ambasciatori.

A quanto pare, anche i giapponesi dovettero prender buona nota, all'epoca, di questa 'magnanima' propensione italiana, formalmente bellicista nei loro confronti, tanto da accludere un lancio *Reuters* di quel fine settembre 1944 alle carte sulla dichiarazione di guerra vera e propria, che seguì poi contro di loro, nel luglio 1945.

Quando il Governo Parri - ministro degli Esteri De Gasperi - si decise a dichiararla davvero, la guerra al Giappone, anche a seguito dell'attività frenetica dell'ambasciatore italiano a Washington, Tarchiani, sembrava che il vento fosse cambiato: il Dipartimento di Stato americano, infatti, mostrava di voler cambiare lo status italiano da cobelligerante a quello di alleato, e di concedere l'ammissione dell'Italia tra le Nazioni Unite.

Il senso politico del passo italiano era stato preciso: l'Italia, compiuta la propria liberazione, aveva soprattutto inteso dare, alla vigilia della Conferenza di Potsdam, l'ennesima prova della sua risoluta volontà di combattere i regimi di aggressione e di imperialismo militarista, dovunque essi si trovassero, anche dove non fosse stato in gioco alcun interesse nazionale, e di estendere quindi anche all'Estremo Oriente la piena solidarietà con le Nazioni Unite, già attuata per quasi due anni in Europa, con coraggio pari al sacrificio, contro l'invasione tedesca e il dispotismo nazifascista. L'Italia intendeva, insomma, schierarsi entro i ranghi delle Nazioni Unite, in piena parità di doveri, in attesa che le venisse finalmente riconosciuta la parità di diritti cui tutto il suo popolo legittimamente aspirava.

Alla fine, l'atto di guerra italiano risultò, nonostante tutto, privo di effetti pratici: non contò nulla avere meritato una solenne citazione nella dichiarazione dei Tre Grandi, alla Conferenza di Potsdam, né aver goduto dell'entusiastico appoggio statunitense, che anzi si rivelò ben presto intermittente, stemperandosi poi nell'inaffidabilità.

Contro i tedeschi, le forze armate regolari avevano fatto quel che avevano potuto, sul campo, risalendo la penisola con gli Alleati, e quelle partigiane si erano distinte nelle azioni di guerriglia, specie nel Nord del Paese; *contro i giapponesi*, l'Italia si era mossa con molte esitazioni e, con la dichiarazione di guerra del 15 luglio 1945, a Roma non riuscì di andare oltre le intenzioni, perché la guerra terminò con la resa nipponica, assai prima di quanto gli esperti avessero immaginato, anche come conseguenza del terribile bombardamento atomico del 6 e 9 agosto 1945. Una vera e propria partecipazione italiana non poté quindi concretizzarsi mai e, se fosse stato possibile realizzarla, sarebbe stata solo simbolica.

Si era parlato, è vero, dell'invio di piloti militari in Cina; del reclutamento di volontari (anche tra partigiani ed ex prigionieri); dell'intervento dei fanti di Marina del «San Marco»; ovvero di muovere qualche nave o qualche sommergibile dall'Oceano Indiano al Mar della Cina. Un esperto del partito comunista pensò addirittura, in uno studio riservato che non piacque a Togliatti, di mandare contro i giapponesi fanteria italiana nell'area della Manciuria, a supporto dell'Armata Rossa sovietica.

Difficile immaginare come sarebbero potute andare le cose.

Quel che conta però è la scelta politica italiana di dichiarare guerra al Giappone che fu più seria e importante di come in genere essa viene frettolosamente raffigurata.

L'appoggio degli Alleati, in particolare degli americani, come si è detto, venne progressivamente meno, sovrastato dalla nuova geopolitica che incombeva; gli inglesi che, con Churchill, avevano sponsorizzato l'uso della flotta italiana negli Oceani Indiano e Pacifico fin dai primi giorni dell'armistizio, cambiarono ben presto idea, non volendo conferire dignità di alleato a un Paese che aveva fatto loro la guerra uscendone sconfitto, e tanto meno garantire autonomia a un'Italia che stava in un'area di loro pertinenza; i sovietici tutto volevano meno che un riarmo dell'Italia: una guerra italiana al Giappone valeva come un primo passo verso questo riarmo, mentre la pace che aveva in mente Mosca, per gli italiani, avrebbe dovuto essere 'punitiva'.

Il convergere di tutte queste negatività, unitamente all'anticipazione inaspettata della fine della guerra nel Pacifico, portò alla fine delle illusioni e al pesante Trattato di pace imposto all'Italia (1947), alle soglie del manifestarsi della guerra fredda in tutta la sua gravità (fino alla guerra di Corea).

Il ruolo e le prospettive del primo degli sconfitti del Tripartito, l'Italia, furono ridotti al minimo, mentre assai migliori, paradossalmen-

te, sarebbero state condizioni e prospettive offerte agli altri due, Germania e Giappone, in maniera diversificata ma conseguente.

Rientrata in patria l'ambasciata che aveva subito il pesante internamento, l'Italia sarebbe stata rappresentata a Tōkyō – ma presso lo SCAP, il Comando Supremo Alleato – dal conte Giovanni Revedin, che costituì il primo, importante punto di riferimento per il Ministero degli Esteri italiano, mentre al Giappone non era stato ancora consentito di inviare rappresentanti all'estero.

Per Roma, tuttavia, regolare i conti con Tōkyō, ex alleato, poi brevissimamente nemico, non fu affatto facile, non tanto per chiudere la 'questione della guerra', né per riallacciare le relazioni diplomatiche, quanto per ottenere un minimo, onorevole risarcimento degli indubbi danni che l'Italia e molti italiani avevano subito, nel corso della guerra, soprattutto nella Cina occupata dalle truppe nipponiche, e sul territorio metropolitano giapponese (specie in capo alla incolpevole missione diplomatico-consolare italiana).

Però l'Italia scontava un evento storico come l'*armistizio*, mal condotto e peggio guidato: era passata, per i giapponesi, da alleato a nemico la sera dell'8 settembre 1943 (il 9, a Tōkyō), entrando tuttavia ufficialmente in guerra col Sol Levante solo il 15 luglio 1945. Come giudicare tutto quel che era accaduto tra queste due date, mentre almeno fino ai primi di maggio 1945 il Giappone aveva ostentatamente continuato a 'riconoscere' un'altra Italia, quella fascista repubblicana?

Per fare un esempio, i marinai italiani che, all'armistizio, affondarono le proprie navi sul Fiume Giallo, tentando così di sottrarle ai giapponesi, avevano compiuto un atto di guerra dell'Italia contro il Giappone o un atto di tradimento verso il Tripartito, come pretendevano i giapponesi? L'intreccio perverso delle vicende belliche con l'ambigua situazione politica e diplomatica che caratterizzerà i rapporti tra i due Paesi, giocò nei fatti, nel dopoguerra – inutile negarlo –, a favore del Giappone.

Approcci discreti vennero intrapresi tramite la delegazione nipponica presso la Santa Sede, e un rappresentante italiano presso il Governo di Tōkyō venne individuato nella persona di un diplomatico quarantatreenne di multiforme esperienza, Blasco Lanza D'Ajeta.

Su impulso del ministro degli Esteri Sforza, erano stati predisposti, fin dal 1947, i primi conteggi che avrebbero dovuto supportare i *claims* (le 'rivendicazioni') dell'Italia. L'elenco comprendeva navi da guerra, ausiliarie o mercantili autoaffondate in nome della causa alleata.

L'autoaffondamento, nel nuovo paradigma rivendicativo, era ovviamente presentato come un atto italiano di autotutela, di autodifesa, e di riflesso, come un danno di guerra patito, dato che l'atteggiamento giapponese si era imposto subito come ostile.

Seguivano le navi mercantili confiscate dal Giappone o perdute dopo l'8 settembre, costrette dalle autorità giapponesi a navigare

al loro servizio; i sommergibili; poi milioni di yen, di cui le autorità giapponesi illegalmente disposero, dopo l'8 settembre 1943, direttamente o sotto l'avallo «di pretese autorità italiane da loro illegittimamente costituite», come si legge in un documento, per indicare la RSI; il controvalore di diverse merci acquistate, e pagate, da parte italiana, ma non consegnate dai giapponesi prima dell'8 settembre, o successivamente confiscate. Si trattava di grandi quantità di minerali costosi, tonnellate di stagno, migliaia di sacchi di tungsteno e tonnellate di rame; poi c'erano 335.000 dollari in banconote, di proprietà dell'Istituto Italiano Cambi, asportate dalle caseforti della Banca Italiana per la Cina, a Shanghai.

Si parlava poi dei danni prodotti, a privati, in seguito a internamento, di proprietà, di oro in barre confiscato dalle autorità giapponesi.

Tutto ciò ad esclusione dei danni generali derivanti dalla guerra, bombardamenti eccetera; danni morali e materiali inflitti ai cittadini italiani sia in Giappone che in Cina, Manciuria, Indocina, Indonesia, Filippine, Siam, Malesia, e Birmania, dopo l'8 settembre 1943, e specialmente ai marinai, tenuti prigionieri e trattati contro ogni norma della Convenzione di Ginevra (tre dei quali deceduti in prigionia) e ai funzionari diplomatici e consolari e ai civili detenuti per due anni in campi di concentramento in spregio di ogni regola di diritto e consuetudine internazionale. E s'arrivò anche a formulare una sorta di somma totale del danno subito, di cui rivendicare l'indennizzo, con larga approssimazione in un range fra 25 e 50 milioni di dollari.

Queste valutazioni, probabilmente assai realistiche, almeno considerando la stima più bassa, sarebbero state drasticamente ridimensionate nel corso di un accidentato iter che durerà, incredibilmente, fino al 1972.

Innanzitutto, furono necessari due Scambi di Note, tra Italia e Giappone.

Si iniziò il 27 settembre 1951: attraverso questa tecnicità diplomatica, preceduta da negoziazioni informali, si poté compiere il primo passo concreto, porre cioè reciprocamente *fine allo stato di guerra* tra i due Paesi, e ristabilire tra di essi le relazioni diplomatiche.

In una nota segreta, i due Governi si impegnarono altresì a definire certe *speciali circostanze esistenti tra i due paesi*, formula vaghissima, cui tuttavia il Ministero degli Esteri italiano attribuiva la possibilità di aprire qualche porta che altrimenti sarebbe restata serrata, specie sulla questione degli atti ostili giapponesi compiuti contro italiani *dopo* l'armistizio ma *prima* della dichiarazione di guerra.

D'Ajeta divenne ambasciatore, e presentò le credenziali all'imperatore Hirohito; a Roma giunse un ambasciatore giapponese, Hara-da Takeshi, che aveva già rappresentato il suo Paese, nel corso della guerra, a Vichy e presso la Santa Sede: forse non la più limpida delle scelte possibili.

L'avvicinarsi, però, della stipula del Trattato di Pace tra Nazioni Unite e Giappone, obbligò Roma e Tōkyō a un nuovo scambio di note. L'Italia infatti che, da ex nemico vinto, non era riuscita a farsi riconoscere tra le Nazioni Unite, nate per riunire gli alleati vincitori, rischiava quindi seriamente di restare l'unico Paese ancora in guerra con il Sol Levante, a parte la Repubblica Popolare Cinese, nemmeno invitata, per ragioni politiche.

Così, il 25 settembre 1952 si giunse al nuovo scambio di note, *relativo al trattamento dei funzionari diplomatici e consolari italiani in Giappone dopo l'8 settembre 1943*.

Esso raggiungeva un obiettivo simbolico, ma con risultati insoddisfacenti, perché lasciava indeterminati non solo l'ammontare del risarcimento dovuto per le sofferenze inflitte ai diplomatici italiani e ai loro famigliari, per il trattamento cui essi furono sottoposti dopo il 9 settembre 1943, definito, come pudicamente si legge, *not in conformity with international usages concerning the treatment of diplomatic and consular officials*. Il Governo giapponese era *prepared to settle them with the payment to the Italian Government of a certain amount of money that will be determined in due course between the two Governments*.

In realtà, a parte le vaghe promesse di risarcimento, gli Scambi di Note del 1951 e del 1952, non sciolsero un nodo politicamente (e storicamente) drammatico: l'ammissione da parte di due Paesi ormai democratici di ciò che la loro avventura politica aveva rappresentato, nel decennio passato, per loro stessi, e per l'intera umanità.

Giappone e Italia, come sappiamo, erano stati alleati in una coalizione dispotica e liberticida, cui si doveva lo scatenamento della più grande guerra della storia dell'umanità. Quando l'Italia, stremata, cercò in qualche modo di sottrarsi, *per prima*, alla rovina, venne considerata dal Giappone un 'Paese di traditori'.

Il capro espiatorio per questo *tradimento*, come ho già detto, fu rappresentato dai pochi italiani che vivevano sotto il tallone nipponico, cui venne concessa la sola alternativa di aderire a quel che rimaneva di più bieco del fascismo, causa della rovina da cui gli italiani avevano cercato di sottrarsi.

Chi non accettò l'infame baratto divenne ancor più che un traditore, il codardo che non voleva più battersi fino alla morte: il celebre episodio della automutilazione di Fosco Maraini rende plasticamente il climax.

Ma, dopo la guerra, gli Stati Uniti, temendo il rischio di dover mettere a carico del Tesoro federale il risarcimento degli immensi danni di guerra che si erano lasciati alle spalle gli eserciti occupanti nipponici in mezza Asia, manovraron per perché il Giappone rispondesse in proprio solo per i danni fatti subire a stranieri delle Nazioni Unite nel territorio dell'Arcipelago nipponico, riducendo drasticamente le potenziali pretese italiane, che non provenivano da una delle Na-

zioni Unite, e che erano relative per lo più a danni subiti da italiani in Cina e in altri territori sotto occupazione nipponica.

Ovvio che un certo realismo compromissorio per chiudere la vicenda era necessario, e altrettanto ovvio che, da parte italiana, non ci fosse una capacità di resistenza pari a quella giapponese: fatto sta che l'attendismo avrebbe portato a un ulteriore ventennio di trattative che si chiuderà, come accennato, solo nel 1972.

Sarà per iniziativa di un imprenditore italiano danneggiato, con il Governo giapponese costretto sul banco degli imputati della giustizia italiana, che si arriverà alla definitiva chiusura del negoziato tra i due Paesi, con un pessimo risultato per l'Italia, che dovette farsi carico, con proprie leggi e propri finanziamenti, a partire del 1975, e per un altro ventennio, della pratica dei rimborsi dei danneggiati dalla guerra nei territori occupati dai giapponesi in Asia orientale.

Ho cercato, lungo tutto il libro, di far parlare fatti e protagonisti, ricorrendo alla sterminata bibliografia e saggistica sul periodo, e ponendo mano generosamente a documenti di ogni genere, compresi i giornali, proponendo una narrazione interlineare integrata tra valutazione e documentazione.

Non sempre è stato possibile preservare, nella narrazione, la sequenza cronologica: talora è stato necessario ricorrere a flash back, e prendere o ri-prendere lo stesso argomento, per osservarlo o ri-osservarlo da angolazioni differenti.

Nei limiti del possibile, ho cercato costantemente di tenere al centro le relazioni (nelle convergenze, e nelle divergenze) tra i due Paesi, perché Italia e Giappone, nelle loro evidenti differenze, lasciano trasparire di aver molto in comune, persino una certa superficialità di fondo dei loro governanti, e un certo cinismo, sia pure diversamente declinati.²

Mi sono permesso alcune brevi digressioni, come ad es. i rapporti tra Italia e Giappone attraverso il (o grazie al) cinema, e spero esse non risultino troppo vaghe o superficiali.

Mi auguro che la massa documentale offerta in questo lavoro stimoli altri studiosi a continuare l'esame delle problematiche trattate, specie quelle della detenzione dei diplomatici italiani in Cina, qui solo segnalata; oltre alle vicende dei rapporti italo-giapponesi del dopoguerra, con un'analisi molto più approfondita sulla 'resa' italiana nelle trattative, e sulla 'vittoria' nipponica che, con 1.200.000 dollari, liquidò comportamenti inqualificabili. L'analisi dovrebbe riguardare gli archivi politico-diplomatici tra 1951 e 1972.

² Rinvio, per un'interessante analisi generale, in tono solo apparentemente leggero, sulla lettura del 'carattere' giapponese in chiave italiana, a Marin 2002, mentre mi piace richiamare il recentissimo Lanna 2021, 235-54, per una approfondita indagine sul diverso impatto, nei due Paesi, del centenario del loro reciproco (risp. 1861 e 1868) anniversario di fondazione nazionale, il culmine del Risorgimento rappresentato dalla nascita del Regno in Italia, e la *Meiji Restoration* in Giappone.

E ho voluto solo accennare alla vicenda giudiziaria, ancora in corso mentre scrivo, relativa ai risarcimenti relativi al Conte Verde, il transatlantico italiano requisito dai giapponesi, e poi smantellato, che rende ancora problematico capire – ma solo per la parte italiana – se davvero la partita dei risarcimenti postbellici relativi all'Asia orientale si possa dire conclusa.

Meriterebbe ancora studiare l'approccio storiografico, saggistico e giornalistico sulla 'guerra italo-giapponese', evento poco noto e approfondito, quasi sempre trascurato o trattato come deplorabile, imbarazzante, se non derubricato addirittura a episodio grottesco: mi piace citare Gadda, dall'Appendice a *La cognizione del dolore*, a proposito della *benemerita e non mai a bastanza elodiata categoria degli storiografi «moraloni» che raddrizzano le gambe a' cani, che riformano il passato a cose fatte (après coup) raccontando giusto il contrario di quel che accadde, perché a riferire l'accaduto vero si perde il posto di storiografo: o si lascia la capa nel cestello: dans le panier.*

C'è ancora molto da capire, attorno a quella dichiarazione di guerra, tutt'altro che bizzarra, molto sofferta e combattuta, invece, e c'è molto da contestualizzare, da studiare e di cui rendere conto, al di là del fatto in sé.

Ci sono, insomma, un'abbondante *prima*, che ho cercato di affrontare, e un *dopo* difficilissimo, in parte oscuro, di cui – almeno dopo il 1952 – mi sono limitato a segnalare le linee di tendenza.

Tomo 1
La cercata ambiguità
nella costruzione delle relazioni
tra Italia e Giappone

*Unless you go into the tiger's den,
you cannot catch the tiger's cub*

Matsuoka Yōsuke

Sezione I
I rapporti italo-nipponici 1934-36
(con un breve excursus 1928-34)

1 **Picco e inizio della crisi dei rapporti italo-nipponici**

Sommario 1.1 1928-30: colonne romane e mostre d'arte. – 1.2 Dall'incidente della Mancuria ai primi screzi sull'Abissinia (1931-34). – 1.3 Sviluppo di sentimenti antinipponici in Italia e anti-italiani in Giappone. L'Affare Sugimura e il difficile biennio 1934-35.

1.1 1928-30: colonne romane e mostre d'arte

Le stabili relazioni italo-nipponiche mostrarono - nel 1928 - un singolare picco di eccentrica simpatia: accadde per il dono di una colonna romana al Giappone da parte di Mussolini (per la vicenda rinvio a Hofmann 2015a, 32-7).

Il 6 dicembre 1928, a Aizu-Wakamatsu 会津若松, 300 km a nord est da Tōkyō, si celebrò infatti l'arrivo - via nave da Napoli - di una colonna originale romana di 25 tonnellate, alta più di 8 metri. Il dono del Duce, abbellito da un'aquila di bronzo che tenta un ultimo volo disperato (autore lo scultore italiano Duilio Cambellotti), commemorava le cosiddette *byakkōtai* 白虎隊 'tigri bianche', un gruppo di guerrieri della città di Aizu-Wakamatsu, che nel 1868, nel periodo delle lotte civili tra sostenitori dello Shogunato e sostenitori dell'impero, si suicidarono, credendo - per errore - che il loro signore fosse morto e di aver quindi mancato nell'offrirgli la loro protezione. L'evento storico era stato raccontato da Shimoi Harukichi a Mussolini, che ne era stato tanto colpito da farsi strappare la promessa di un gesto commemo-

rativo (cf. Pautasso 2019, 113-15).¹ Si trattava infatti d'un rimarchevole esempio della più estrema fedeltà al capo, che non aveva mancato di impressionare Mussolini, e di fronte al quale il Duce non seppe rimanere insensibile: era però anche tra gli esempi più 'divisivi' per la moderna storia nipponica, in quanto ricordava il sacrificio dei perdenti (i sostenitori dei feudatari) nella lotta contro la supremazia imperiale.

La notizia della promessa mussoliniana, risaputa in Giappone, 'costrinse' il capo del fascismo a compiere davvero il plateale gesto promesso che si trasformò però, inaspettatamente, in un'opportunità diplomatica, e finì con lo sbloccare e persino - a quel punto - favorire i rapporti italo-giapponesi, e così l'Italia si trovò a svolgere un ruolo da protagonista in un momento che appartiene ad un ambito molto intimo e delicato della storia del nuovo Giappone (Vattani 2017, 157).

L'occasione della celebrazione della riconciliazione nazionale coincideva con il matrimonio molto speciale tra il fratello dell'imperatore, Yasuhito, principe Chichibu, e Matsudaira Setsuko, la nipote, cioè, di Matsudaira Katamori, ultimo *daimyo* 大名 'feudatario' di Aizu, cioè il ribelle sconfitto nel 1868, dalle truppe imperiali.

Il 1928 era il 60° anniversario dei fatti celebrati, e fu il dono mussoliniano a trasformare una commemorazione locale (per la città di Aizu-Wakamatsu), in un grande evento nazionale, cui presero parte il Primo ministro giapponese Tanaka Giichi, il ministro degli Esteri Shi-

1 Nato nel 1883, Shimoi Harukichi fu un giapponese davvero particolare: sedotto in patria dalla cultura italiana, venne in Italia per studiare Dante e fu assunto all'Istituto Orientale di Napoli come lettore di giapponese nel 1915, su indicazione di Alfonso Gasco, profondo conoscitore della lingua giapponese, componente del team della Legazione italiana in Giappone (cf. Brunetti 2003, 380). Si impegnò subito nell'ambiente culturale napoletano delle avanguardie letterarie, collaborando fattivamente al periodico *La Diana*. Come ha scritto uno studioso che se n'è occupato con competenza, *at his arrival in 1915, Italy was on the brink of entering the conflict, and several literati, most famously the futurist Filippo Tommaso Marinetti, the Florentine modernists Giovanni Papini and Giuseppe Prezzolini, as well as the romantic Gabriele D'Annunzio, were extolling the virtue of the war as a way to rejuvenate Italians and Italian culture [...]. Shimoi also believed that he had contributed personally to the surge of national sentiment through his collaboration with «La Diana»; by introducing the journal to Japanese poetry and culture, he claimed a place in the revitalization of Italian poetry and patriotism. This mediation led him to the conclusion that Italians and Japanese shared an inborn patriotic spirit that emerged from the compatibility of their literary traditions. In short, he claimed to have uncovered a privileged aesthetic and spiritual link between Japan and Italy* (Hofmann 2015a, 14; cf. Vattani 2017, 106-16; Pautasso 2019, 13-19; per i dettagli della attività culturale in ambito napoletano di Shimoi, cf. Doi 2008 e 2014, Artieri G., «Il giapponese di Napoli», *Il Corriere della Sera*, 4 settembre 1952; per il lavoro di divulgazione della poetica nipponica, non si può non rinviare a: *Poesie Giapponesi*. Tradotte da H. Scimoi [sic], e G. Marone. Napoli: Ricciardi, 1917): correvano i durissimi anni della guerra, tanto che nel 1917 la stessa rivista *La Diana* dovrà sospendere le pubblicazioni. A Shimoi, *the front in Italy's northeast appeared more exciting than the salons of Naples* (Hofmann 2015a, 17), e così si mosse sulle tracce di D'Annunzio e di uno spirito bellicista che avrebbe dovuto riforgiare la nazione italiana, e di un'estetica (pericolosamente retorica ed estremistica) che a tutti i costi voleva vedere nel patriottismo, lo spirito virile di sacrificio e la morte stessa come soluzione e rivoluzione; cf. Brunetti 2010, 191-7.

dehara Kijurō, l'ambasciatore a Londra, Matsudaira Tsuneo, originario - come si evince dal cognome - proprio di Aizu-Wakamatsu, e Ōkura Kishichirō, capo dell'omonimo *zaibatsu* ('gruppo industriale').²

La cerimonia e il dono della colonna *promoted a diplomatic rapprochement between Japan and Italy. It was a nicety that was not altogether out of place. On July 12, 1929, Shidehara Kijurō met Aloisi* [l'ambasciatore italiano], remarking that 'on various international questions [...] the Italian and Japanese governments, which have so much similarity in their policies, keep friendly relations'. Prince Takamatsu echoed the minister's diplomatic sentiments. After a tour of duty to London in November 1929, he made it a point to visit Rome for an audience with Mussolini to express his gratitude for the gift of the Roman column (Hofmann 2015a, 34; cf. anche Vattani 2017, 13-38, 65-7, 151-8).

Curiosamente il gesto mussoliniano, abbastanza estemporaneo, e inevitabilmente retorico, costituì un legato importantissimo per le élites giapponesi, un vero e proprio pegno per la ritrovata unità nazionale del Paese.

Shimoi, nell'affare *byakkōtai*, raggiunse l'apice della sua carriera di propagandista del regime italiano in Giappone, ma l'evento celebrativo segnò paradossalmente la fine di quel ruolo: non c'era più bisogno di lui: diplomazia e politica lo misero da parte.

Il monumento, tuttora esistente, subì l'asportazione dei fasci littori ai lati della base durante l'occupazione americana: al centro la scritta dedicatoria, recita: *SPQR Nel segno del littorio Roma madre di civiltà con la millenaria colonna testimone di eterna grandezza tributa onore imperituro alla memoria degli eroi di Biacco-tai. Anno MCMXXVIII-VI era fascista.*

Il fascismo italiano e il suo capo, erano divenuti molto popolari nel Paese, e la nuova fase dei rapporti italo-nipponici scoprì di non aver più bisogno di intermediari, come Shimoi né, per certi versi, dello stesso D'Annunzio (sui rapporti tra il fenomeno europeo 'fascismo' e lo specifico autoritarismo giapponese, vedi qui l'«Appendice 2»).

L'industriale minerario e costruttore Ōkura Kishichirō risponderà al gesto mussoliniano, sponsorizzando e organizzando una grande mostra dell'arte giapponese a Roma (su cui ovviamente rinvio ad Araguás Biescas 2010, 7-30; Sabattoli 2007, 96-123; cf. anche Caterina, Tamburello 1978, 7, e Pautasso 2019, 119-20), inaugurata da Mussolini stesso nella primavera del 1930.

² Per un elenco dei primi ministri giapponesi e italiani tra 1929 e 1960 vedi qui l'«Appendice 3a». Con *zaibatsu* si indica una concentrazione finanziaria o industriale, un *trust*. Cf. la definizione che ne dà HDUS-JR 2007, 272: *Literally, 'financial combines', most were established or significantly developed because of close relationships with government officials during the Meiji Era. The most well-known zaibatsu are Mitsubishi, Mitsui, Sumitomo, and Yasuda. Most were dissolved or dramatically downsized during the Occupation of Japan.*

Ōkura si accollò l'intera spesa necessaria per la realizzazione del progetto espositivo e incaricò della sua organizzazione pratica il pittore Yokoyama Taikan.

Presidente del comitato organizzatore di questa prima grande mostra sulla pittura giapponese *Nihonga* 日本画, fu il principe Konoe Fumimaro, futuro Primo ministro, e le celebrazioni si svolsero sotto l'alto patronato dell'imperatore, rappresentato dal fratello, principe Takamatsu.

L'ambasciatore italiano, Pompeo Aloisi, confermò a Roma (forse esagerando un poco), che il patronato imperiale doveva riconoscersi come uno speciale atto di deferenza del sovrano per lo stesso Mussolini.

La mostra era destinata a diventare, tra l'altro, la prima grande mostra internazionale d'arte giapponese (Sabattoli 2007, 96): furono esposte centosessantotto opere, e l'allestimento venne curato nei minimi particolari, in spazi arredati alla maniera giapponese.

Parteciparono più di settanta artisti (i cui nominativi con altri dati sono riportati alle pp. 97-8, e anche in Araguás Biescas 2012, 567 nota 35).

Per fornire ai critici italiani informazioni utili a comprendere l'estetica giapponese e interpretarne le opere d'arte esposte alla mostra, l'allora ambasciatore italiano in Giappone, Aloisi, aveva fatto preparare, nel 1929, un libro in italiano, intitolato in latino *Ars Nipponica*. Sul frontespizio del volume campeggiavano le parole con le quali lo stesso Mussolini aveva salutato l'incoronazione dell'imperatore Hirohito e l'inizio dell'era Shōwa (iniziata il 25 dicembre 1926): *È così che l'anima italiana e l'anima giapponese, figlie di due diverse civiltà ma ugualmente antiche e rinnovate dalla stessa fede, s'incontrano oggi fra le primissime avanguardie della storia, comprendendosi, rispettandosi e amandosi* (cit. in Sabattoli 2007, 112).

L'evento, terminato il 30 maggio, fu trasformato in un'occasione propagandistica per il regime, mentre la popolarità del Duce nel Paese del Sol Levante toccò i suoi vertici: *Mussolini had a broad appeal because he seemed to possess both extraordinary and ordinary features of modern leadership* (Hofmann 2015a, 40), e divenne persino un soggetto teatrale, interpretato da famosi attori, gli vennero dedicati biografie e libri, persino per bambini (47-62; cf. anche il capitolo che dedica alla popolarità mussoliniana in Giappone Monserrati 2020a, 85 ss.).

1.2 Dall'incidente della Mancuria ai primi screzi sull'Abissinia (1931-34)

Le cose della politica e delle armi – al di là di schieramenti o scelte ideologiche – stavano procedendo su una china pericolosa e densa di incognite.

Il 18 settembre 1931 reparti giapponesi occuparono infatti Mukden, approfittando del *Manshū jihen* 満州事変 (l'incidente della Mancuria'), opportunamente definito un *turning-point in world history* (Walters 1952, 465-99), innescando una crisi gravissima, dapprima contenuta in quella lontana regione, esplosa però poi a livello internazionale, col polemico abbandono da parte del Giappone della Società delle Nazioni (cf. Oppenheim 1940, 130, 153, 236; Walters 1952, 520; Okazaki 2007, 166-76).

La politica estera giapponese, 'sospinta' spesso da estemporanee (e azzardate) iniziative anche di semplici giovani ufficiali fanatici e determinati, cui si accodarono comandi militari periferici (in particolare quello della *Kantōgun* 関東軍 'Armata del Kwantung', che finì per costituire un'entità praticamente non più soggetta al diretto controllo governativo; cf. Okazaki 2019b, 11-29; Beasley 1975, 321-2).

Insomma, furono i militari a mettere davanti al fatto compiuto lo stesso Governo di Tōkyō,³ evento che condusse a mettere in discussione un intero sistema, in aperta contraddizione con quanto, sino al fatidico anno 1932, s'era cercato di fare in Europa, cioè una estenuante catena di negoziati tra democrazie e Stati autoritari. Toccò quindi ai giapponesi rompere per primi l'incantesimo e far crollare il sistema di Versailles e Ginevra, che aveva immaginato la composizione delle vicende internazionali senza necessità di ricorrere più alla guerra: gli italiani, durante la crisi della Mancuria, si mantennero ligi ai principi fondativi della Società delle Nazioni, quindi furono tecnicamente ostili alle spregiudicate iniziative giapponesi in Cina.

³ Un politico prudente, come Ishii Kikujiro, già ministro degli Esteri e ambasciatore a Parigi, personaggio internazionalmente stimato, attivo a Ginevra negli anni Venti, si diede molto da fare *in the effort to persuade the world of the rightness of Japan's policy*, grazie alle notizie che gli dava il direttore della divisione informazioni del Gaimushō, suo nipote Shiratori Toshio (personaggio che avremo modo di conoscere sia per le sue posizioni estremistiche, sia per il suo incarico di ambasciatore a Roma). Fu Shiratori a informare Ishii *that the incident in Mukden had been provoked by young officers in the field, without the initial support of top officials in the War Ministry and the army General Staff*. Ishii, infatti, *believed that insubordinate action in the field was a vital threat to the nation, and he raised pointed questions in meetings of the Privy Council during 1932*, e, preoccupato per la spirale di violenza che ne seguì, *lamented that because of such strident actions by the military, Japan had become isolated internationally. A situation – come raccomandava – that might have been resolved in Sino-Japanese negotiations had now become a matter between Japan and the League of Nations* (Burkman 2008, 185). Accadde esattamente il contrario.

Il 5 maggio 1932 fu grazie alla diplomazia italiana che, dopo mesi di scontri in Consiglio e di nulla di fatto in Assemblea Generale, si poté riunire una tavola rotonda dopo di che le truppe giapponesi lasciarono Shanghai (cf. Moccia 2014, 88; Revelant 2018, 372).

L'Italia, rappresentata dal conte Aldrovandi Marescotti, partecipò inoltre alla commissione d'inchiesta sui fatti cinesi, la crisi manciuriana e le responsabilità nipponiche, guidata dal britannico Lord Lytton.

Una delegazione guidata da Galeazzo Ciano fu mandata da Mussolini in Cina a prendere atto della situazione; Ciano scrisse a Mussolini il 19 novembre 1932 con toni che è difficile non considerare favorevoli ai cinesi: *Indipendentemente da condizioni politiche generali, e limitando invece mio giudizio all'esame dei nostri interessi in Cina, devo concludere che la linea di condotta fino a ora seguita è per noi la più vantaggiosa. Governo e popolo cinese considerano atteggiamento italiano aperto e amichevole. Ciò è valso a richiamare sul nostro paese una simpatica attenzione, ha molto contribuito a determinare il rapido incremento che si è verificato nei nostri interessi e servirà certamente ad aumentare larghe possibilità di espansione* (cit. in Moccia 2014, 91).

Lord Lytton presentò infine un rapporto (Okazaki 2019b, 23-4; cf. Burkman 2008, 166 ss.), che venne approvato anche con il voto della delegazione italiana.

La posizione di Roma era stata definita nel corso d'una riunione al Ministero degli Esteri il 5 novembre 1932, in questi termini: *L'Italia non ha interesse alcuno a vedere una netta prevalenza che rafforzi la già forte posizione del Giappone come grande potenza* (cit. in Moccia 2014, 90; sulla commissione Lytton cf. Oppenheim 1940, 155; Walters 1952, 482-90; Bersihand 1961, 410-12; 490-5 sul rapporto Lytton, e cf. anche Revelant 2018, 374-5).

Il Giappone, tuttavia, non intese sottoporsi ad alcun esame, né tanto meno accettare di essere considerato Paese aggressore e abbandonò la Società delle Nazioni: *when the Lytton Report was adopted by the League of Nations General Assembly in February 1933, the Japanese delegate, Matsuoka Yōsuke, read a speech protesting the decision and walked out. In March announced its withdrawal from the League of Nations.*⁴

Tra 1931 e 1933, l'Italia si barcamenò, senza saper sviluppare, in realtà, una sua politica estera in Asia orientale. Cercò piuttosto di destreggiarsi, mantenendo da un lato buoni rapporti con il Giappo-

⁴ Okazaki 2019b, 32-4; 2007, 167; cf. anche Shigemitsu 1958, 86; Burkman 2008, 173. Il 14 ottobre 1933 sarebbe stata poi la Germania a lasciare la Società delle Nazioni; come ha osservato Walters 1952, 565: *Japan and Germany left the League not because it was ineffective, but because it was an obstacle in their path. In the case of Japan this was evident to all.*

ne⁵ cercando però, nello stesso tempo, di creare relazioni economiche con la Cina (e nello specifico una collaborazione militare) anche se questo rischiava di nuocere ai rapporti con i nipponici (rinvio a Borsa 1979, 381-419 e ricordo che Ferretti 1995, 7 parlava tuttavia di *minuscoli interessi di Roma in Cina*).

La diplomazia italiana seguiva con qualche apprensione lo sviluppo di un movimento panasiatico, promosso dai giapponesi. Si veda il lucidissimo rapporto dell'incaricato d'affari italiano in Giappone, Leone Weill Schott del 10 aprile 1933: *Occorre ricordare che del movimento panasiatico il Giappone vuol farsi un'arma di difesa perché si sente attaccato dall'Europa e dall'America; ed occorre infine non dimenticare che questa nazione è persuasa di esser trascinata verso un conflitto nel quale dovrà porre in giuoco la sua stessa esistenza. Ma l'equa valutazione di tutte queste circostanze non può esimere dalla assoluta necessità di richiamare l'attenzione non solo degli studiosi, ma dell'opinione pubblica, delle altre parti del mondo su un movimento che, comunque originato e comunque giustificato, costituisce fin da ora una minaccia pel fatto di essere oggi ispirato e guidato da una potenza quale è l'Impero Giapponese* (in DDI 1922/35-XIII, 349 nota 2). I tentativi italiani di offrire una sponda al Governo nipponico per una mediazione internazionale sulla crisi cinese andarono a vuoto; come scrisse ancora Weill Schott a Mussolini il 22 maggio 1933: *Oggi mi sono recato da questo ministro degli affari esteri e, dopo avergli esposto i motivi e la considerazione determinante, gli ho chiesto a nome di V.E. [l'ordine gli era stato impartito da Mussolini con il dispaccio in DDI 1922/35-XIII, 654, p. 710] se Giappone sarebbe disposto ad accogliere, in linea di principio, una mediazione delle grandi Potenze nel conflitto cino-giapponese. Conte Uchida [Uchida Yasuya, ministro degli Esteri 1932-33] mi ha risposto che egli comprendeva altissimo proposito che ispirava l'azione dell'E.V. e, dopo avermi chie-*

5 Anche attraverso significative iniziative culturali. È dell'aprile 1931 la creazione della Società di cultura italo-giapponese Dante Alighieri che avrebbe dovuto prevedere scambi di docenti e di studiosi italiani e giapponesi e promuovere l'erezione di un Padiglione all'Esposizione d'Arte di Venezia, la Biennale. Scrisse l'ambasciatore in Giappone, Majoni, il 13 novembre 1931: *ho lanciato l'idea dell'erezione del Padiglione alla Biennale di Venezia, sapendo che su tale progetto, accarezzato da tempo dagli artisti giapponesi, bramosi di esportare i prodotti dell'arte, (così come sono lanciati i prodotti dell'industria, dell'agricoltura e della pesca), avrei avuto facilmente modo di far leva per la realizzazione della mia iniziativa*. Giunse a Roma, il 16 dicembre 1931, la risposta del Presidente della Biennale, conte Volpi di Misurata: *Notizie ricevute direttamente da Tokio informanti che Ambasciatore Majoni ha inviato codesto Ministero progetto per costruzione padiglione giapponese presso questa esposizione biennale internazionale arte* (cit. Zanlorenzi 2015, 38). I rapporti culturali italo-giapponesi, subiranno però, nel 1933, una fase d'arresto che chiuse le attività della Società «Dante Alighieri», e mise fine all'incarico dello stesso ambasciatore Majoni a Tōkyō. La costruzione del padiglione giapponese della Biennale, il cui originario progetto risaliva al 1931, verrà realizzata molti anni dopo, nel 1955-56, su progetto dell'architetto Yoshizaka Takamasa, seguace di Le Corbusier (cf. il redazionale «Il padiglione del Giappone alla Biennale». *Domus*, 322, settembre 1956, 6-8).

sto se questione della Mancuria dovesse essere inclusa fra gli scopi della eventuale mediazione, ha soggiunto: «In caso affermativo, fino a nuovo ordine Governo imperiale si trova nell'assoluta impossibilità di consentire ad un intervento di altre Potenze poiché pel Giappone la questione è stata risolta colla costituzione del Manchukuo [il puppet state, filogiapponese creato il 1° marzo 1932 in Mancuria (impero dal 1934)]: fu per difendere e riaffermare tale determinazione che questo paese, conscio della gravità dell'atto che compieva, si decise ad abbandonare la Lega delle Nazioni». Dalla conversazione che ne è seguita ho rilevato che anche una mediazione di carattere più limitato sarebbe difficilmente accolta. Conte Uchida mi ha detto che, nel momento attuale, la sola probabilità di soluzione del conflitto sta nelle trat[t]ative dirette fra la Cina ed il Giappone [...]. Ho fatto notare al conte Uchida l'isolamento del Giappone, mentre le Potenze del mondo intero tendono ad unirsi per instaurare un periodo di tregua. Mi ha risposto che il Giappone sapeva di essere solo ma che fidava nel tempo, per il riconoscimento del suo diritto e nella fermezza dello spirito nazionale per superare le gravissime difficoltà che oggi lo accerchiano (DDI 1922/35-XIII, 660, p. 719).

Circa due mesi dopo, il 18 luglio 1933, il nuovo ambasciatore italiano in Giappone, Giacinto Auriti, scrisse a Mussolini, poco dopo aver presentato le credenziali al vecchio ministro degli Esteri Uchida: *Che i giapponesi siano gente sospettosa e taciturna lo abbiamo, per così dire, appreso a scuola, e ogni collega estero qui lo conferma. Tuttavia ho l'impressione che possa esservi un po' più di diffidenza nei nostri riguardi. Il Consigliere Weill Schott, il quale è qui da lungo ed è stato a lungo Incaricato d'Affari, mi dice che un tempo i giapponesi erano con lui più espansivi (se questo aggettivo possa accoppiarsi con quel sostantivo), e ch'egli aveva notato negli ultimi mesi della sua reggenza un chiaro e notevole mutamento [in senso negativo, ovviamente]. Forse non sono stati soddisfatti di noi a Ginevra [l'atteggiamento italiano era stato infatti ispirato ai principi 'societari'], e forse non sono soddisfatti a causa della nostra presente politica verso la Cina. A ogni modo la muraglia cinese è ora in Giappone. Si direbbe la lumaca che, toccata nelle corna, le ritira nel guscio e ve le tiene con diffidente e perseverante prudenza (p. 1037 nota 2).*

Comunque Auriti intuì da subito che ormai né gli Stati Uniti, né le potenze europee, né tanto meno la Società delle Nazioni avrebbero avuto la forza di 'fermare' o 'contenere' l'avanzata del Giappone in Asia, continente ormai tutto in fermento, e in grado di esprimere sentimenti ostili alla presenza europea.

Era nelle mani del Giappone, di 'razza gialla' e oggetto in passato di più di un'umiliazione da parte delle potenze occidentali, la decisione di mettersi a capo di un moto generale di riscatto asiatico.

In tali condizioni, secondo Auriti, non sarebbe stato interesse dell'Italia mettersi di traverso al cammino del Giappone; l'ambascia-

tore spingeva quindi per rafforzare le relazioni politiche con Tōkyō. Se infatti il Giappone era una spina nel fianco all'impero britannico, ciò tornava utile all'Italia (rinvio per questo a Ferretti 1995, 8-9). Il mese successivo Auriti tornava a insistere: *Per quanto riguarda l'Italia mi pare che noi non avremmo modo di opporci a tale ulteriore espansione politica del Giappone, e che d'altra parte non vi avremmo interesse. Non essendo noi il più forte stato occidentale, mi sembra essere invece nostro interesse che stati occidentali più potenti di noi, lungi dal rafforzarsi ancora di più, si indeboliscano. Invece di un'America di una Russia di un'Inghilterra più forti che non ora, un Giappone più forte è il meglio, o il meno peggio, che per noi potrebbe accadere, specie se poi come in questo caso tale acquisto di maggiore potenza andrebbe a scapito di quella degli altri. Particolarmente per quella dell'Inghilterra, sia perché, per quanto riguarda un avvenire più vicino [...] ogni indebolimento dell'Inghilterra diviene in ultima analisi un indebolimento anche per la Francia, sia perché da tale indebolimento della Gran Bretagna, non sarebbe da escludersi che in un avvenire più lontano avesse ad aprirsi per noi qualche possibilità di successione all'eredità inglese.*

Ora i giapponesi diffidano degli occidentali, e quindi anche degli italiani, continuava Auriti: *il Giappone ha accettato l'isolamento, ha sfidato le minacce di Ginevra, e a queste non è seguita alcuna sanzione; forse disilluso dalla mancanza di uno sperato nostro appoggio, vuol mostrare anche a noi come al resto del mondo che può fare da solo, e ritiratosi come Achille sotto la tenda tratta noi con la medesima riservatezza e diffidenza degli altri. La stessa nostra politica con la Cina, osservata in questo speciale stato d'animo, può avere aggravato i sospetti di Tokio* (in DDI 1922/35-XIV, pp. 54-5 nota 3, telegramma del 18 agosto 1933).

Auriti quindi proponeva caute avances italiane verso il Governo di Tōkyō, per migliorare gradualmente i reciproci rapporti.

L'Italia avrebbe infatti potuto avere qualche vantaggio in Cina (e in Mancuria) e magari un rallentamento della concorrenza economica giapponese, che preoccupava Mussolini il quale ne parlò, nel 1933, al Consiglio delle Corporazioni facendo rizzare le antenne all'ambasciata nipponica a Roma (cf. Ferretti 1995, 10).

In seguito, nel gennaio 1934, Mussolini scrisse per l'*Universal Service* un articolo dal titolo «Estremo Oriente», ripubblicato sul *Popolo d'Italia*, che affrontava il ruolo del Giappone nelle relazioni internazionali: *Parlando del Giappone, Litvinov* [si riferisce a dichiarazioni del 29 dicembre 1933 del commissario agli Esteri sovietico Maksim Litvinov] *ha dichiarato che «la politica del Giappone rappresenta attualmente la più oscura nube sull'orizzonte politico internazionale». Le relazioni tra i due Stati si mantengono normali sino al giorno in cui il Giappone «intraprese le sue operazioni militari in Mancuria». «Noi, - dichiara Litvinov - non potevamo non vedere in queste opera-*

zioni la violazione da parte giapponese di un complesso di obblighi che esso aveva da tempo accettato, in base ad accordi internazionali. Il Governo giapponese spiegava queste operazioni con ragioni che non spiegavano nulla e non convincevano nessuno». L'atto di accusa contro la recente politica giapponese è esplicito. Litvinov, proseguendo, nel suo discorso accusa il Giappone di avere violato l'accordo di Washington, il patto della Società delle Nazioni, il patto Kellogg, il trattato di Portsmouth,⁶ confermato dall'accordo di Pechino. Il Litvinov illustra le violenze compiute dai Giapponesi, la lesione ai diritti russi sulla ferrovia dell'Est Cinese, l'adunata di truppe al confine russo verso il Manciu-Kuo. Il Litvinov parla di una «vera e propria minaccia ai confini» e spiega, quindi, che la Russia si è trovata costretta a prendere le necessarie contromisure di ordine militare, mentre il Giappone o meglio i suoi «avventurieri militari» hanno fatto male i loro calcoli in quanto che il Giappone è isolato ed osteggiato anche da quel mondo capitalistico che non ama l'U.R.S.S. Due eserciti si fronteggiano dunque alle frontiere fra Russia e Manciuria: il pericolo di guerra esiste. Ma questo evento non interessa soltanto Russia e Giappone: esso coinvolge la Cina e gli Stati Uniti, ma direttamente e indirettamente anche l'Inghilterra, la Francia, l'Italia, l'Olanda. Esaminiamo alla luce dei fatti, i principali protagonisti di quello che può essere il grande dramma intercontinentale di domani. Nessun dubbio che il Giappone attraversa in questo momento un periodo di «dinamismo imperialista». È tra il 1860 e il 1870 che il Giappone, pure restando fedelissimo alle sue tradizioni millenarie, assorbe tutti i progressi della civiltà occidentale. Oggi, la sua attrezzatura industriale non ha nulla da invidiare a quella delle più progredite Nazioni dell'occidente. Altamente prolifico, il Giappone è un popolo sobrio, con forti virtù guerriere e una capacità illimitata di sacrificio. Le sue forze militari rappresentano un complesso formidabile di uomini e di mezzi per terra e per mare. Quale sorte attende la Cina? In questo momento essa funziona da posta del gioco, ma siamo dinanzi a un Paese di grandi impensabili possibilità nel futuro [...]. La verità è che il Giappone non è più vincolato da accordi di ordine internazionale, ed ha le mani libere sia per la pace come per la guerra. La scelta dipende da lui. La pressione della cosiddetta opinione pubblica internazionale, non ha alcuna influenza su un popolo dalla psicologia chiusa e militare qual è quella giapponese, e su classi dirigenti che credono nello spirito guerriero come alla più alta espressione della virtù di una razza [...]. L'oriente si è avvicinato a noi così bruscamente che ne sentiamo il contatto come una minaccia. Il cannone che tuonava in Manciuria rintronava in Europa, con una immediatezza singolare. Sembrava straordinaria-

⁶ Parla del Trattato tra Russia e Giappone, firmato, sotto gli auspici americani, il 5 settembre 1905 nella località del New Hampshire, e che pose fine al conflitto russo-giapponese.

mente vicino. Qualcuno, nel frattempo, ha rimesso a nuovo la tesi del «pericolo giallo». La tesi ha, oggi, un aspetto molto meno paradossale di quando fu annunciata alcuni decenni or sono. Non esiste oggi un pericolo giallo di ordine militare-politico, esiste un'aspra concorrenza giapponese su tutti i mercati del mondo, compresi gli europei [...]. Il «pericolo giallo» sarà sempre una fantasia, a condizione che le grandi Potenze dell'occidente bianco realizzino la loro collaborazione politica, a condizione che si tenti una 'mediazione' non nel senso volgare della parola, fra i due tipi di civiltà. Io pensavo a questo, nel discorso che rivolsi recentemente agli studenti asiatici riuniti in Congresso a Roma. Pensavo ad un incontro sistematico, a una collaborazione metodica dell'occidente con l'oriente e soprattutto ad una più profonda conoscenza reciproca fra le classi universitarie, veicolo e strumento per una intesa migliore fra i popoli.⁷

Il Governo di Tōkyō non la prese bene e, il 26 gennaio 1934, inviò il suo ambasciatore a Roma, Matsushima Hajime, da Mussolini per protestare per il contenuto dell'articolo, ottenendo dal Duce una interpretazione più benevola, in qualche modo soddisfacendo i giapponesi (o almeno sopendone l'animosità), lasciando comunque intendere che il capo del Governo italiano considerava complessivamente di natura aggressiva la politica giapponese fin dagli inizi del Novecento.

Il sottosegretario agli Esteri Fulvio Suvich, presente al colloquio Mussolini-Matsushima, ne stese un articolato appunto (in DDI 1922/35-XIV, 617, pp. 702-3): [L'ambasciatore del Giappone] *richiama l'attenzione del Capo del Governo sulla ripercussione che ha avuto nel suo Paese il recente articolo del Capo del Governo stesso intitolato «Estremo Oriente». Nel Giappone, legato da vecchia e salda amicizia con l'Italia ed ove l'ammirazione per il Fascismo e il Capo del Governo è generale, si è avuta l'impressione che tale articolo non rispondesse allo spirito di sincera amicizia che ha presieduto sempre alle relazioni fra i due Paesi. Il Capo del Governo riesaminando il suo articolo non vede per quale ragione il Giappone possa sentirsi diminuito o lesa dalle dichiarazioni contenute nell'articolo stesso. Egli anzi osserva che l'articolo fa larga parte di lodi e di espressioni ammirative per le qualità del popolo giapponese. Il Capo del Governo conferma che egli ammira sinceramente lo spirito di iniziativa, di disciplina e di organizzazione e lo spirito militare e di sacrificio che anima il popolo giapponese. L'Ambasciatore del Giappone è molto grato per queste dichiarazioni, ma non può non rilevare che alcune delle frasi dell'articolo in esame fanno sorgere il dubbio sulle buone intenzioni del Giappone. Si parla in un punto che il Giappone può agire senza essere più legato da Patti internazionali. Ora il Giappone ha sottoscritto i Patti internazionali e vuole mantenerli. Il Capo del Governo risponde che*

⁷ Mussolini 1958, 153-6; cf. Ferretti 1995, 10.

prima di tutto il Giappone è uscito dalla Società delle Nazioni e quindi si è sottratto ad alcuni vincoli a cui sono sottoposti gli altri nel campo internazionale. In secondo luogo poi questi vincoli valgono fino ad un certo punto: quando sono in ballo le necessità vitali dei popoli questi sono portati fatalmente ad assicurarsi la più ampia libertà di azione. L'osservazione era fatta a proposito del Giappone, ma avrebbe potuto farsi a proposito di qualunque altro popolo [è qui annunciata una pulsione mussoliniana?]. L'Ambasciatore del Giappone osserva ancora che la frase ad esempio dove si parla della possibilità di un attacco del Giappone contro la Russia o di ulteriori conquiste in Cina, non è atta a mettere in buona luce le intenzioni giapponesi. Il Capo del Governo risponde che si tratta di ipotesi e che le ipotesi sono libere a tutti; d'altra parte in un altro punto dell'articolo egli fa l'ipotesi che il Giappone possa accordarsi con la Cina. L'Ambasciatore insiste sul fatto che l'impressione che si trae da questa frase è quella che il Giappone sia uno Stato militarista ed abbia la cattiva intenzione di fare la guerra, mentre egli può assicurare che le intenzioni del Giappone sono pacifiche e che lo stesso non intende aggredire né la Cina né la Russia. Il Capo del Governo si compiace per tale dichiarazione e non può non rilevare con soddisfazione che il suo articolo ha servito a provocarla. Egli osserva poi che attribuire ad una Nazione l'eventualità di dover fare una guerra non è attribuirle delle cattive né delle buone intenzioni; si tratta di fatalità [anche qui Mussolini pensava, forse, alle sue stesse mani libere]. L'on. Suvich osserva che negli ultimi decenni il Giappone ha fatto tre grandi guerre: quella cino-giapponese, quella russo-giapponese e la guerra mondiale. L'Ambasciatore osserva che queste sono guerre difensive. Il Capo del Governo ritiene che il concetto di guerra difensiva sia molto labile; nessuno ammetterà mai di aver fatto una guerra offensiva. D'altra parte va rilevato che anche nel recente conflitto per il Manciuokuo, il Giappone ha portato le sue truppe nel territorio altrui ed anche oltre la Grande Muraglia. L'Ambasciatore insiste sul fatto che tutte le azioni militari fatte dal Giappone hanno carattere difensivo. Il Capo del Governo ritiene che sia una questione da lasciare insoluta. Comunque egli riafferma che l'articolo non ha nulla di offensivo per il Giappone e che anzi il Giappone dovrebbe essere soddisfatto per gli apprezzamenti benevoli che si fanno sullo stesso. L'Ambasciatore spera che la piccola nube creata da questo articolo scomparirà e ad ogni modo ringrazia il Capo del Governo per le dichiarazioni fatte.

Il 18 marzo 1934, il Duce tenne un discorso, a Roma durante il quale affermò, tra l'altro che di tutte le grandi potenze occidentali di Europa, la più vicina all'Africa e all'Asia è l'Italia. Poche ore di navigazione marittima, pochissime di navigazione aerea, bastano per congiungere l'Italia coll'Africa e coll'Asia. Nessuno fraintenda la portata di questo compito secolare che io assegno a questa e alle generazioni italiane di domani. Non si tratta di conquiste territoriali, e questo

sia inteso da tutti e vicini e lontani, ma di una espansione naturale, che deve condurre alla collaborazione fra l'Italia e le genti dell'Africa, fra l'Italia e le nazioni dell'Oriente immediato e mediato. Si tratta di una azione che deve valorizzare le risorse ancora innumeri dei due continenti, soprattutto per quello che concerne l'Africa e immerterli più profondamente nel circolo della civiltà mondiale. L'Italia può fare questo: il suo posto nel Mediterraneo [...] le dà questo diritto e le impone questo dovere. Non intendiamo rivendicare monopoli o privilegi, ma chiediamo e vogliamo ottenere che gli arrivati, i soddisfatti, i conservatori, non s'industriano a bloccare da ogni parte l'espansione spirituale, politica, economica dell'Italia fascista! (*Corriere della Sera* del 19 marzo 1934). L'incaricato d'affari italiano a Parigi, Fransoni, comunicava il giorno dopo, le reazioni francesi espresse a caldo: *Rilevasi rivendicazione diritti espansione pacifica Africa Asia trovando alquanto dure certe parole con cui espressa* (DDI 1922/35-XV, 1, p. 1).

E il 21 marzo il *Corriere della Sera* segnalò puntigliosamente, in prima pagina, uno spunto dal britannico *Daily Express*, secondo il quale il discorso di Mussolini aveva riportato in primo piano il problema del commercio africano. Il *Daily Express* spiegava infatti che se la Gran Bretagna e Francia avevano mantenuto, rispetto a tale commercio, il primo e il secondo posto, il Giappone, battendo in concorrenza la Germania e gli altri Stati, si è impadronito del terzo posto, mentre l'Italia aveva in realtà una quota non soddisfacente rispetto al volume del commercio dell'Africa. In questo caso, al giornale inglese veniva fatta recitare la parte della nuora perché la suocera giapponese intendesse – se possibile – la natura e l'oggetto di certo risentimento italiano.

Due settimane dopo, la lunga intervista del celebre inviato Cesco Tomaselli al ministro degli Esteri giapponese Hirota Kōki, pubblicata sul *Corriere della Sera* del 6 aprile 1934, sembrava però fatta apposta per non dire nulla di risolutivo delle sotterranee tensioni africane tra Italia e Giappone, incentrata com'era piuttosto sulle tensioni nippo-sovietiche.

All'Italia, e al regime, considerazioni di cortesia da parte del ministro (*i magnifici progressi fatti [...] negli ultimi dodici anni*), e un – forse non evitabile – omaggio al Duce (*la figura di Mussolini è popolare in Giappone [...] il nostro popolo, che ha il culto millenario degli eroi, è forse più di un altro in grado di mostrare la statura del vostro Duce. Per i Giapponesi egli incarna l'immagine dell'Eroe, cioè dell'Uomo impavido e magnanimo che guida l'intera Nazione*).

Alla metà di quello stesso aprile 1934, Amau Eiji, capo della sezione informazioni e *spokesman* del Ministero degli Esteri giapponese, enunciò apertamente, nel corso di una conferenza stampa (e in particolare nella sintesi della stessa pubblicata il 17 aprile), quella che sarebbe poi stata definita, 'Amau Declaration' o addirittura, meglio (o peggio?), 'Amau Doctrine', perché essa venne interpretata (forse con eccesso di zelo) come una sorta di 'Dottrina Monroe' giapponese.

se. In essa, il Giappone si riservava il diritto di agire in via unilaterale *to preserve peace and order in East Asia* (cf. Ferretti 1979, 881-5; 1995, 11-13; Revelant 2018, 379; Ishida 2018, 152-3).

Tale Dottrina implicava la trasformazione della Cina in una sorta di Stato vassallo, assegnando al Giappone il potere di regolare l'area del Pacifico per stabilirvi un nuovo ordine, e anche - grimaldello universale per ogni regime autoritario dell'epoca - per contenere il comunismo sovietico (cf. Crowley 1966, 197 e Nish 1977, 210; per le reazioni USA alla 'dichiarazione' cf. Borg 1964, 46-99; un punto di vista nipponico, allineato su Amai, parla del *malicious use was made abroad of this statement, expanded and misrepresented, whether deliberated or not*, in Shigemitsu 1958, 99).

I giapponesi quindi non si sarebbero fermati alla Mancuria, sicuri ormai di poter agire sufficientemente indisturbati nella protezione e nell'affermazione 'attiva' dei loro interessi (cf. Di Nolfo 1994, 155-62).

Nel frattempo, il sottosegretario Suvich, in visita ufficiale a Londra dichiarò, il 23 aprile, che l'Italia non poteva che essere contraria alla dichiarazione di Amai.

Da Roma, in maggio, si impartirono ferme istruzioni all'ambasciata a Tōkyō di protestare con quel Governo, specificando che l'Italia, nella sua qualità di firmataria del trattato di Washington, e con interessi nell'Asia orientale, non avrebbe potuto accettare di piegarsi alla pretesa per cui al Giappone sarebbe stata riconosciuta la facoltà di *discriminare fra attività straniere in Cina ed escludere quelle che non fossero a lui gradite* (Ferretti 1995, 12).

Auriti incontrò il ministro degli Esteri nipponico Hirota, smentendo innanzi tutto la voce di una supposta intenzione italiana di *capeggiare una fronte economica internazionale anti-giapponese, come quella d'una asserita nostra richiesta di solidarietà inglese contro le esportazioni cotoniere giapponesi in Etiopia* [però intanto se ne parlava]; *nulla aggiunti oltre quello che avevo avuto istruzione di comunicare [...] e precisò: il Giappone ha ora contro di sé, può dirsi, tutto il mondo civile a causa della sua concorrenza commerciale, e questa non mi pareva una favorevole premessa per un'azione politica anche maggiormente battegniera contro gli interessi di più o meno tutte le altre grandi potenze* (DDI 1922/35-XV, 230, pp. 245-6, Auriti a Mussolini, 14 maggio 1934).

È interessante segnalare l'estrema attenzione con cui l'Italia cominciò nel frattempo a seguire evoluzione e problemi dell'economia nipponica, come risulta dal dettagliatissimo rapporto riservato del 1934, a cura del Ministero degli Esteri italiano (1934), intitolato *L'espansione del Giappone. Cause e limiti*, recentemente ripubblicato nella sua interezza (si può leggere infatti in Tamburello 2003c, 148-68).⁸

⁸ In questo periodo gli americani iniziano a guardare con attenzione agli eventuali approcci tra Giappone e Germania nazista. Parlando con l'ambasciatore tedesco a Washington, Luther, nel maggio 1934, il segretario di Stato Cordell Hull scrisse che *Hit-*

Non aveva tranquillizzato l'inquieto Governo italiano neppure la crociera (pure annunciata dal *Corriere della Sera* del 19 aprile) di due navi scuola nipponiche, la Iwate e la Asama, che visitarono Napoli e Livorno, salvo poi però far rotta sulla francese Gibuti (cf. Clarke 2016, 241), quasi in vista dei confini eritrei ed etiopici.

Le interferenze giapponesi in Etiopia, anche se probabilmente mal conosciute e mal comprese, furono accolte con sempre maggior disappunto dagli italiani, dato che l'area era considerata loro indiscussa sfera di influenza: siamo negli stessi mesi in cui gli inglesi lavoravano con i giapponesi in vista di un patto di non aggressione e vi furono anche alcuni approcci in vista di un *appeasement* tra Mosca e Tōkyō (cf. Ferretti 1995, 20-2; e Zanlorenzi 2015, 143-4, per le tensioni nippo-russe sempre latenti).

Paradossalmente era il Governo giapponese il primo a nutrire dubbi sulla natura e l'estensione del proprio coinvolgimento nella nazione africana.

Infatti, nel maggio-giugno 1934, raggiunse l'Etiopia il console nipponico a Ginevra, Tsuchida Yutaka, inviato dal ministro Hirota a prendere visione in loco della situazione. Egli *insisted that distant Japan could no support its imperial ambitions in Ethiopia. Tokyo could, however, protect its economic interests, help Ethiopia develop economically and culturally, and defend Ethiopia against the imperialist predations of Britain, France and Italy. Tsuchida saw opportunities for cotton textile exports to Ethiopia, and he advised that Japan could also profit in mining, timber, agriculture, commerce and manufacturing as well as by sending emigrants [...]. The Ethiopians placed an official order through Tsuchida for weapons* (Clarke 2016, 234; cf. Faërber-Ishihara 2013, 17 ss.).

Il rapporto di Tsuchida, cui era stato demandato, in pratica, di determinare le sorti future dei rapporti nippo-etiopei, fu però sostanzialmente negativo: grandissime le possibilità teoriche, per l'abbondanza delle materie prime, ma solo l'attività cotoniera aveva qualche effettiva possibilità di sviluppo, per il resto, il groviglio delle relazioni già in essere con italiani, francesi e britannici unito al disastroso stato delle infrastrutture del Paese, e alla deplorabile attitudine al lavoro delle maestranze locali, lasciava limitate possibilità all'iniziativa nipponica (cf. Zanlorenzi 2015, 142-3).

ler had leadership [...] directed toward conquest and domination, e inoltre, ominous indications began coming to me in those early years of closer and closer relations between Germany and Japan. A note from the Military Attaché in our Berlin Embassy [Wuest], dated May 17, 1934, stated: 'For some time past evidence has been accumulating which tends to show the existence of unusually close and friendly relations between Germany and Japan even to the extent of a possible secret alliance. Japan has apparently taken the more active part in establishing these relations, but she has met with a ready response from Germany, especially from the Nazi Government' (Hull 1948, 1: 244; cf. anche Sommer 1962, 17).

Si possono anche ricordare le parole del colonnello Jerome G. Pillow, attaché militare statunitense a Roma, il quale, in un suo rapporto (nr. 14057 del 21 settembre 1934, in Frus 1934-II, doc. 765.84/57, p. 757), scriveva, a proposito di Eritrea e Somalia italiane: *it is only natural that Italy should prepare to defend these colonies. Again, there is said to be a large influx of Japanese peasants into Abyssinia. How do we know but what these are Japanese officers in disguise, for service with the Abyssinian army?* Guariglia 1949, 212-319 si dilunga per oltre cento pagine dei suoi *Ricordi*, per illustrare fatti e problematiche che precedettero le tensioni diplomatico-militari, culminate poi con l'invasione italiana dell'Etiopia, pagine che non sarebbero indenni da critiche, in questa sede inutili, riuscendo in particolare a non nominare mai il Giappone, se non una sola volta, e non sul tema (234).

1.3 Sviluppo di sentimenti antinipponici in Italia e anti-italiani in Giappone. L'Affare Sugimura e il difficile biennio 1934-35

Tensioni commerciali e frizioni sulle aree di influenza porteranno a una inedita e rapida divaricazione tra Italia e Giappone: tuttavia, paradossalmente, proprio da quel contesto confuso e muscolare, avrebbe preso il via l'avvicinamento finale (e fatale) tra i due Paesi, prima attraverso la comune adesione al patto Anticomintern (1936), poi con la comune partecipazione alla terribile guerra contro gli Alleati occidentali (dicembre 1941). Dentro questa storia affannata sta il c.d. 'Affare Sugimura' (del luglio 1935).

Sembrò inizialmente che tutta la sbandierata nippofilia mussoliniana e gli altisonanti proclami bellicisti del regime, a cercare ragioni di affinità con i giapponesi visti come guerrieri indomabili, portatori del germe di un fascismo ancestrale, mitico e mistico, dovesse rivelarsi il bluff che era nella realtà, se non nelle intenzioni, aquile, colonne romane e tutto il resto.⁹

Nel novembre 1934 giunse a Roma il nuovo ambasciatore giapponese, Sugimura Yotarō, già vicesegretario generale della Società delle Nazioni e membro del Comitato Olimpico Internazionale:¹⁰ *prima di partire, durante un ricevimento dell'ambiente diplomatico, egli*

⁹ Uno studioso italiano del R. Istituto Commerciale di Napoli, Leo Magnino, aveva tradotto in giapponese, su incarico della Direzione del PNF, lo scritto del Duce, «Dottrina del Fascismo», apparso poi nel fasc. speciale del mensile nipponico *Chūōkōron* 中央公論 del marzo 1934 (cf. Zanlorenzi 2015, 137).

¹⁰ Come ha scritto di lui Walters 1952, 419: *the Japanese Under-Secretary-General, Yotarō Sugimura [...] was a sincere adherent of the League [la Società delle Nazioni], who would have asked nothing better, had circumstances allowed, than to devote the rest of his days to its service.* Cf. anche Zanlorenzi 2015, 126.

pronunciò parole di 'ammirazione' per l'Italia a conferma di un orientamento della sua missione, peraltro già preannunziato sulla stampa (Ferretti 1995, 23). La sua missione si inquadrava in una più vasta iniziativa diplomatica giapponese volta a ridefinire le relazioni di Tōkyō con la Cina e con le principali potenze, ma, in particolare, puntava a raggiungere accordi di carattere economico, industriale e commerciale, con l'Italia (cf. Zanlorenzi 2015, 126-9), ma con un occhio di riguardo all'assegnazione delle Olimpiadi del 1940, cui il Governo nipponico puntava, cercando l'appoggio italiano.

Appena arrivato a Roma, Sugimura si presentò in visita di cortesia a Palazzo Chigi, sede del Ministero degli Esteri, dove incontrò il sottosegretario Fulvio Suvich,¹¹ il quale lasciò agli atti un breve appunto sull'incontro, dove si leggeva: *L'Ambasciatore del Giappone viene a fare una visita di presentazione auspicando allo sviluppo dei buoni rapporti tra i due Paesi. In Abissinia il Giappone non ha mire espansioniste* (DDI 1922/35-XVI, 210, p. 217; l'appunto è citato per esteso da Zanlorenzi 2015, 137-8). Era il 28 novembre 1934 e le parole rassicuranti di Sugimura a Suvich sul fatto che il Giappone non avesse mire sull'Etiopia, anche per la loro natura confidenziale, non vennero ovviamente rese pubbliche.

Il sottosegretario alle colonie, Alessandro Lessona (cf. *New York Times*, 2 dicembre 1934, corrispondenza da Roma: «Italy fears Japan in Africa») non aveva ritenuto invece di nascondere all'opinione pubblica internazionale le preoccupazioni italiane in quanto l'Etiopia sembrava essere l'obiettivo finale di quel che appariva un vero e proprio espansionismo nipponico in Africa (cf. anche Clarke 2016, 241).

Nel mese di novembre 1934, a Tokyo si rese evidente la definitiva scelta giapponese verso l'Italia, quando cioè il Vice Ministro degli Esteri Shigemitsu incontrò l'ambasciatore Auriti chiarendo la falsità delle voci che annunciavano l'arrivo di militari giapponesi in Etiopia, come pure quelle sulle concessioni di terreni da coltivazione da parte dell'Etiopia. Il Giappone, nelle parole del Vice Ministro, non aveva interessi politici in quella parte dell'Africa orientale, e l'entità reale degli interessi economici era limitata alla mediazione di alcuni agenti commerciali. L'unico obiettivo del progetto giapponese di stabilire ad Addis Abeba una delegazione, era quello di controllare questo tipo di intermediazione. Se si considera che quello stesso mese, dall'altra parte del globo, a Roma, Sugimura ribadiva a Suvich la medesima posizione, ne emerge tutta la fragilità della dimensione 'razziale' della politica nipponica, certo non assente [ne parleremo anche qui più avanti, infatti], ma ben subordinata alle esigenze strategiche complessive del paese, attente alla realistica valutazione delle forze

11 Mussolini, dal 20 luglio 1932 rivestiva, dopo le 'dimissioni' di Dino Grandi, anche le funzioni di ministro degli Esteri, con Suvich sottosegretario (cf. Di Nolfo 1960, 305-6).

in campo. In questo senso, non si può non rilevare come fino a tutto il 1935 furono i giapponesi ad insistere per un incremento dei rapporti italo-nipponici, mentre la diplomazia italiana mantenne una posizione più prudente ed attendista (Zanlorenzi 2015, 142-3).

Di lì a pochi giorni avrebbe avuto luogo, nell'Ogaden, in un'area tuttavia occupata illegittimamente dagli italiani, e dopo un periodo di tensione, il c.d. 'incidente di Ual Ual' (5 dicembre), un modesto scontro a fuoco di frontiera tra italiani e abissini, che diverrà tuttavia - dopo una campagna propagandistica orchestrata dal regime - il *casus belli* della futura guerra italo-etiopica (che scoppierà circa dieci mesi dopo, il 3 ottobre 1935).

Quando, il 13 dicembre, Sugimura si presentò a Mussolini (cf. Ferretti 1995, 24-5), gli ripeté che il suo Paese non aveva ambizioni politiche in Etiopia, ma solo interessi commerciali, per la regolarizzazione dei quali stava anche per stabilire relazioni consolari. Mussolini non rinunziò a far alcune osservazioni sulle voci sempre più insistenti di forniture militari nipponiche all'Etiopia, alle quali l'ambasciatore rispose ripetendo che l'interesse del suo Paese era di poter continuare a commerciare liberamente col Paese africano. Quando tra i due si venne a parlare di Cina, Sugimura si espresse però con parole che sembravano di sfida: *se l'Italia si preoccupa del problema etiopico, l'opinione pubblica giapponese è acutamente sensibile sul problema della Cina e si agita anche troppo in proposito. Ora la recente politica del governo italiano verso la Cina allo scopo di procacciarsene il benevolere ha portato avanti [...] diversi orientamenti politici* e ciò aveva creato, presso l'opinione pubblica giapponese un'*atmosfera spiacevole*.

In realtà, alla metà degli anni Trenta, si era profilato un vero e proprio scontro tra gli imperialismi italiano e nipponico: le pressanti urgenze economiche del proprio, resero inevitabile per il Giappone di schierarsi - in Etiopia - in diretta competizione con quello 'coloniale' dell'Italia.

Dal punto di vista italiano, l'appunto di Suvich, se si limitava a dar conto delle affermazioni dell'ambasciatore giapponese, non poteva celare affatto il grande interesse del di lui Governo per le esportazioni nipponiche verso l'Etiopia, per il mercato etiopico, e non solo. Gli interessi economici giapponesi in Etiopia risultavano infatti in pieno sviluppo.

Bisogna sapere che la posizione giapponese nei confronti *si era sedimentata attraverso un dibattito maturato per oltre un decennio, che avevano contribuito a sollecitare le manifestazioni di simpatia provenienti dalla corte e dal governo etiope. E in un certo senso era stato proprio da quest'ultima direzione che era partita la scintilla dalla quale si erano sviluppati i rapporti fra i due paesi nei quindici anni successivi. Nel 1920 all'epoca della sua visita a Ginevra, il reggente Tafari Makonnen aveva dichiarato di «sperare ardentemente» in rapporti più stretti con il Giappone. Quattro anni dopo il viceconsole giapponese a Porto Said, Kuroki Tokitaro, fece visita al principe etiope di*

passaggio in Egitto, ed espresse con lui il desiderio di visitare il suo impero. Tafari gli accordò il permesso e, quando il diplomatico venne ad Addis Abeba, gli propose di stipulare un trattato commerciale fra i due paesi. Kuroki tornò altre due volte in Etiopia negli anni seguenti, ripetutamente suggerì ai suoi superiori di aprirvi un ufficio consolare, il quale esercitasse anche funzioni di legazione diplomatica allo scopo di favorire gli interessi economici del proprio paese e insistette altresì che era opportuno impiegare il minor tempo possibile, anche per battere la concorrenza di altri stati, come gli Stati Uniti e la Turchia, che stavano progettando la stessa operazione. In un rapporto del 15 aprile 1927 egli notò che le esportazioni di stoffa e filo di cotone nipponici raggiungevano il 90% di tutte quelle del paese africano e che, se gestite direttamente da commercianti giapponesi, avrebbero potuto crescere ancora, anche considerando la benevola disposizione delle autorità locali (Ferretti 1996, 96-7; cf. Faërber-Ishihara 1998).

Il Giappone era, a quel tempo, particolarmente interessato alle possibilità di espansione commerciale in aree nuove per l'impero come l'America Meridionale e il continente africano nel suo insieme. In particolare fra il 1927 e il 1928 una apposita missione ufficiale fu inviata a studiare le possibilità offerte da un gruppo di paesi di quest'ultimo, che comprendeva il Kenya inglese, l'Uganda, il Tanganyika, lo Zanzibar, l'Africa Orientale Portoghese, il Madagascar e appunto l'Abissinia (Ferretti 1996, 97). Si rilevarono, sia pure tra diverse perplessità, potenziali commerciali interessanti sul mercato del cotone per quanto riguardava l'Etiopia, anche se i giapponesi continuarono a muoversi con estrema prudenza. All'indomani tuttavia della crisi del 1929, la contrazione dei mercati tradizionali e le condizioni via via più difficili dei traffici in Asia, stimolarono sempre di più l'interesse verso l'Africa Orientale da parte delle associazioni di uomini di affari che [...] domandavano trattati di navigazione e commercio e l'apertura di un consolato a Mombasa. In una petizione del Sindacato degli Esportatori in Africa, datata 24 ottobre 1930 e rivolta al Ministro degli Esteri Shidehara Kijuro, che certamente ebbe un ruolo importante nel raggiungimento del secondo obiettivo, si possono chiaramente cogliere le motivazioni di queste iniziative. «Fino ad ora» vi si legge «le nostre esportazioni oltremare hanno privilegiato la Cina per la sua vicinanza, ma di recente il loro volume si è ridotto come conseguenza dello sviluppo industriale in tutto questo paese e della caduta nel valore del lingotto d'argento, etc. Per di più nelle Indie Olandesi e così via dicendo, i nostri prodotti si sono trovati in concorrenza con quelli locali. Ci siamo trovati perciò d'accordo [...] a partire dallo scorso anno nel costituire un sindacato di esportatori in Africa e con acuta consapevolezza ci siamo sforzati di allargarvi gli sbocchi commerciali e aprirvi nuovi mercati». Anche in questo caso i Ministeri degli Esteri e delle Finanze e la Dieta Imperiale reagirono con lentezza, ma sembra significativo che nel 1932 il consolato a Mombasa fosse comunque aperto (Ferretti 1996, 97-8).

Si consideri poi che, tra gli anni Venti e i primi Trenta del Novecento, in Etiopia si era sviluppato un intenso movimento intellettuale, detto dei Giovani Etiopi (alla maniera dei più celebri Giovani Turchi): essi, per mostrare la loro ammirazione per il Giappone della riforma Meiji,¹² che aveva strappato il lontano impero al feudalesimo, si dissero pure *Japanizers*. Non vi è dubbio infatti che *l'ammirazione etiopica nei confronti del processo di modernizzazione ed inserimento del Giappone nel contesto diplomatico internazionale abbia spinto il governo di Addis Abeba, sotto la spinta incalzante dell'imperialismo europeo, a guardare al Giappone non solo come modello ma come punto di riferimento nello scenario internazionale, in modo da meglio resistere alla pressione delle potenze europee ed in particolare dell'Italia, che rappresentava il principale ostacolo alla potenziale emancipazione etiopica* (Zanlorenzi 2015, 140).

Già nel 1927, Giappone ed Etiopia avevano stipulato un trattato commerciale e stretto rapporti diplomatici; tre anni dopo era stato sottoscritto un nuovo trattato,¹³ che non risultò gradito all'Italia che s'era lamentata per la presunta violazione di quello italo-etiope del 1928. Uno dei più influenti *Japanizer* etiopici era il ministro degli Esteri Heruy Welde Sellase (Selassie), che visitò il Giappone con un certo successo, dal novembre 1931 al gennaio 1932, promettendo l'amizizia dell'Etiopia al Governo nipponico (su di lui cf. Faërber-Ishihara 1999, 143-9, e ancora Zanlorenzi 2015, 140-1).¹⁴

12 Krebs 2013, 341: *Zu den Reformmaßnahmen, die Äthiopien bald darauf nach dem japanischen Modell durchführte, gehörten 1931 die Einführung einer Verfassung, die sich zum großen Teil an die Meiji-Verfassung von 1889 anlehnte, und die Bildung eines Parlaments mit zwei Kammern, das allerdings herzlich wenig Rechte besaß.* (Tra le riforme che poco dopo l'Etiopia attuò sul modello nipponico, c'erano l'introduzione di una costituzione, nel 1931, basata in gran parte sulla costituzione Meiji del 1889, e l'istituzione di un parlamento bicamerale, al quale tuttavia spettavano poteri piuttosto limitati). Cf. Del Boca 1979, pt. I, cap. IV.

13 *During the late 1920s and early 1930s Japan pursued an active pro-Ethiopian diplomacy based on a kind imperial court' diplomacy. On 21 June 1927 and again on 15 November 1930, Imperial Japan signed a treaty of friendship and commerce with the Ethiopian empire* (Morikawa 1997, 47; sulle prime relazioni tra Giappone ed Etiopia, cf. Furukawa 1991).

14 Come ha scritto ancora Krebs 2013, 342-3: *Hərüy Wäldä-Səllasə Besuch in Japan zeitigte noch andere Folgen. Im Jahre 1933 verkündete ein junger äthiopischer Adliger und Verwandter des Kaisers, liǰ Ar'aya Abbäbä, den Plan, eine Japanerin zu heiraten. Er hatte im November 1931 als Mitglied der Delegation Tōkyō besucht. Die Idee stieß auch in Japan auf Wohlwollen, und die Suche nach einer geeigneten Kandidatin begann, für die der Rechtsanwalt Sumioka Tomoyoshi eingeschaltet wurde. Dieser hatte sich sehr um die Mitglieder der äthiopischen Delegation während ihres Aufenthalts in Japan gekümmert, da er seit Jahren die Überzeugung verkündet hatte, die farbigen Völker Asiens und Afrikas müssten sich zusammenschließen und gegen die weißen Nationen erheben, die nacheinander ihre Länder erobert und zu Kolonien degradiert hätten* (La visita di Heruy Welde-Sellase in Giappone ebbe altre conseguenze. Nel 1933, un giovane etiopico, nobile e parente del Negus, liǰ Araya Ababa, annunciò l'intenzione di sposare una donna giapponese. Aveva visitato Tōkyō nel novembre del 1931 in qualità di componente della delegazione. L'i-

Sull'atteggiamento aggressivo, inizialmente solo sul piano diplomatico, dell'Italia nei confronti dell'Etiopia, si può leggere anche il coevo Salvemini 1932, 74-5, 88-9.

Oltre alla stipula di accordi commerciali, il Governo giapponese aveva ottenuto la concessione di estensioni di terra da destinarsi potenzialmente all'immigrazione nipponica, con l'idea di impiantarvi piantagioni di riso e cotone (cf. Agbi 1983, 131; Clarke 2016, 239).

Sarà nell'autunno 1933 che il pericolo determinato dall'interventismo del Giappone, *le cui missioni economiche* avevano mostrato in Etiopia una insolita attività di studio e di penetrazione, si precisò maggiormente, e fu allora che la stampa italiana si mosse contro la *megalomania giapponese*: Tōkyō venne infatti accusata di concorrenza sleale, di inondare il mercato etiopico di prodotti a prezzo vilissimo e, ciò che è più grave, di avere ottenuto segretamente da Haile Selassie una concessione di tre milioni di ettari e addirittura uno sbocco alla sua emigrazione. Alcune di queste notizie si riveleranno poi infondate [...]. La polemica continuerà fino allo scoppio della guerra (Del Boca 1979, pt. II, cap. I).

Nei dieci anni che precedettero il conflitto, infatti, *trade relations between Japan and Ethiopia had intensified, with Japanese firms exporting large amounts of cotton fabrics, rayon, pottery and glassware to the African kingdom [...]. In November 1931 the business newspaper «Chūgai shōhyō sinpō» [...] reported on conditions in Ethiopia, pointing out that as «[Ethiopia] is venturing out onto the international stage, one can foresee that this will be a remarkable customer country for [our] exports». According to the «Cape Times» [giornale sudafricano], in the first half of 1934 Japanese products in Ethiopia out-sold those of Western countries: Japan exported goods of the value of 8.5 million francs, compared to Britain's 3.2 million and Italy's tiny 240 thousand* (Hofmann 2015a, 99, 165).

Importante sottolineare come, *although the economic dimension of Japanese-Ethiopian relations during the interwar period was far less important than the political aspect, their trade relations actually predated those of South Africa* (Bradshaw, Ransdell 2011, 10): quindi la minaccia commerciale giapponese riguardava in particolare il Dominion sudafricano, e di conseguenza l'impero britannico.

Come è stato notato, inoltre, *by the 20th century the Japanese had begun trading all over Africa, much to the alarm of the British and other*

dea aveva incontrato interesse anche in Giappone, e la ricerca di una candidata adatta iniziò incaricando l'avvocato Sumioka Tomoyoshi. Si era preso molta cura dei membri della delegazione etiopica durante il loro soggiorno in Giappone, poiché da anni proclamava che i popoli di colore dell'Asia e dell'Africa dovevano unirsi e insorgere contro le nazioni bianche che avevano conquistato le loro terre una dopo l'altra, degradandole a colonie). Di questo ci occuperemo a breve, ma era intanto opportuno collegare questo 'evento nuziale', che farà rumore, con l'attività diplomatica ufficiale etiopica in Giappone. Sul cognome Sumioka, scritto anche *Kadooka*, cf. ad es. Galambos 2012, 7 nota 15.

colonial powers. However, it was Italy whose relations with Japan suffered the most severe strain in the months before the Italian invasion of Ethiopia in October 1935. Part of the reason for this was the worldwide commercial competition between the two nations. In the early 1930s their trade rivalry encompassed Latin America and the Balkans as well as Africa and Asia. Italians resented Japan's capture of ever-increasing market shares around the world at the expense of Italian exports. Moreover, since both countries specialized in the export of low-cost textiles they were often in direct competition with one another (10).

Il Governo di Addis Abeba aveva pensato di sfruttare l'interesse nipponico per contrapporlo alle mire italiane, usandolo come una specie di scudo politico-diplomatico, pur con l'attenzione dovuta al coinvolgimento economico del nuovo - e interessato - partner.

Ma torniamo all'"incidente di Ual Ual": qualche giorno dopo i fatti, l'incaricato d'affari etiopico a Roma,¹⁵ aveva presentato una nota al capo del Governo italiano, nei seguenti termini: *Il mio Governo mi incarica di presentare d'urgenza a V.E. la domanda di sottoporre all'arbitrato l'incidente di Ual-Ual, come è stato previsto con l'art. 5 del trattato italo-etiope del 2 agosto 1928, e di rispondergli con cortese sollecitudine* (la leggiamo in DDI 1922/35-XVI, 272, p. 287, 11 dicembre 1934: Mussolini scriverà all'incaricato d'affari italiano ad Addis Abeba, Giulio Mombelli, con la bellicosa precisazione che *l'incidente del 5 corrente è avvenuto in circostanze talmente precise e manifeste che non può esservi dubbio di sorta sulla sua natura: che trattasi cioè di un'aggressione improvvisa e senza provocazioni compiuta da parte etiopica contro il presidio italiano*).

Il 23 dicembre 1934, Mussolini scriveva nuovamente a Mombelli (329, p. 340) ingigantendo a proprio uso e consumo i fatti: *Il Governo italiano deve vivamente protestare per un nuovo atto di ostilità, compiuto da armati etiopici. Il giorno 8 corrente un aeroplano italiano sorvolava la zona del combattimento, in vista della pista Ual-Ual-Ado. Esso veniva fatto oggetto a ripetute scariche di fucileria da parte di taluni armati etiopici in marcia verso Ual-Ual*.

Il 24 dicembre 1934, la preoccupazione degli etiopi era sempre maggiore e l'incaricato d'affari etiopico a Roma, si rivolse allora all'ambasciatore giapponese, chiedendogli se il suo Governo sarebbe stato disponibile a fornire armi al Governo di Addis Abeba (cf., in gen., Agbi 1983, 130-41; Bradshaw, Ransdell 2011, 11 e Clarke 2016, 246).

15 In DDI 1922/35-XVI, *Indice dei nomi*, p. 1029, si qualifica l'incaricato etiopico come *Afevork* [cognome], *Ghevre Yesus*; in DDI 1935/39-I, appendice 3, *Ambasciate e legazioni presso il Re d'Italia*, p. 930, invece come: *Ghevre* [cognome], *Yesus Negadras Afevork*, mentre suona *Negadras Ghevre Yesus* in Agbi 1983, 132, *Afawork* in Guariglia 1949, 304 nota 1, e infine *Afewerq Gebre Iyesus* in Clarke 2016, 246, che probabilmente è la trascrizione più corretta dell'originale *Afä-Wärq Gäbrä-Iyäsus*; sul personaggio rinvio al dettagliato studio di Rouaud 2002-03.

Sugimura precisò all'incaricato d'affari di non avere l'autorità per parlare di forniture militari all'Etiopia, ma mise l'accento sul fatto che il Giappone restava assai interessato a espandere i rispettivi traffici commerciali. Comunque, *the implication of this was clear enough: Japan would not allow Italy to monopolize economic relations with Ethiopia* (Agbi 1983, 132; cf. Clarke 2016, 246). È assai probabile - com'è stato osservato - che personalmente Sugimura, in realtà, *like his superiors, undoubtedly valued the Italo-Japanese relationship more highly than the Japanese-Ethiopian relationship* (Bradshaw, Ransdell 2011, 11).

Il 27 dicembre, il capo di gabinetto del Ministero degli Esteri, barone Pompeo Aloisi, vide l'incaricato d'affari etiopico, consegnandogli una nota verbale, e ne riferì al Duce (DDI 1922/35-XVI, 343, p. 355). Aveva, a suo dire, smentito le affermazioni del Governo etiopico circa una pretesa avanzata delle truppe italiane nel suo territorio, facendo *viva pressione* affinché quel Governo regolasse l'incidente di Ual-Ual, fornendo le soddisfazioni dovute: *chiuso l'incidente, il Governo italiano è pronto a riprendere la delimitazione delle frontiere somalo-etioptiche, onde evitare per il futuro contrasti del genere*.

L'ingentissima preparazione militare italiana sui confini eritrei e somali non poteva tuttavia passare inosservata, per cui l'Etiopia si rivolse alla Società delle Nazioni.

Il 9 gennaio 1935, ci fu un colloquio ufficiale tra l'incaricato d'affari etiopico a Roma e un (apparentemente) conciliante Mussolini, alla presenza di Suvich che redasse l'ennesimo appunto (423, pp. 444-5):¹⁶ *L'Incaricato d'Affari di Abissinia riferisce al Capo del Governo che il suo imperatore ha dovuto ricorrere con dispiacere alla Società delle Nazioni avendo l'Italia rifiutato l'arbitrato proposto dall'Abissinia. Il Capo del Governo dice di essere anch'egli desideroso di liquidare l'incidente di Ual-Ual dove noi siamo stati attaccati, e per ciò ha fatto delle proposte, accettate le quali, egli procederà senz'altro alla delimitazione della frontiera. Il Signor Afevork Ghevre insiste sull'arbitrato che farà risolvere rapidamente l'incidente e calmare gli animi da una parte e dall'altra. Gli abissini parlano di un possibile attacco italiano. Sa che anche da parte italiana si parla di un eventuale attacco abissino contro l'Eritrea. Ora egli può assicurare nel modo più assoluto, facendo qualsiasi giuramento, che da parte abissina non c'è nessuna intenzione di attaccare l'Italia. Il Capo del Governo osserva che però l'Abissinia si sta armando febbrilmente. L'Incaricato d'Affari risponde che questo dipende dal fatto che l'armamento era antiquatissimo e che l'Abissinia vuole*

¹⁶ Il sottosegretario agli Esteri aveva idee molto spicce a proposito degli etiopi, come ha scritto Ishida 2014, 6: *Suvich saw the Ethiopians as being nothing more than 'barbarians'; therefore, he did not hesitate to use military intimidation against them*. Eppure, l'incaricato d'affari etiopico passava per *philo-italien* (cf. Rouaud 2002-03, 1: 155; 2: 189, 199 ss.).

rimodernarlo;¹⁷ ciò che è nei suoi diritti come in quelli di qualsiasi paese indipendente. Il Capo del Governo riafferma che non ha nessuna intenzione aggressiva contro l'Abissinia e che risolto, secondo le sue richieste, l'incidente di Ual-Ual, si potrà procedere alla delimitazione della frontiera, il che potrà evitare il ripetersi di incidenti in avvenire.

Il 22 gennaio 1935, Sugimura concesse un'intervista al giornale *La Tribuna*, esprimendo sincera ammirazione per il Duce e il Governo italiano: *he tried to dispel Italian suspicions of Japan in East Africa and emphatically denied that the Japanese Army had sent instructors to Ethiopia. On Japan's economic penetration of Ethiopia, The ambassador explained that «certain middlemen - mostly Jewish» («certi intermediari - soprattutto ebrei»: un pizzico di antisemitismo si affacciava già, specie a uso di certa opinione pubblica italiana) had bought Japanese goods at Kobe. Then they exported them to Ethiopia* (Clarke 2016, 246).

Nonostante le rassicurazioni nipponiche, gli italiani continuarono a non fidarsi, anche perché era pur sempre in vista l'apertura della legazione giapponese ad Addis Abeba (cf. Faërber-Isihara 2013, 22): ma l'Europa intera era in apprensione per quel che sarebbe potuto succedere in Africa.

In un editoriale in prima pagina de *L'Express du Midi* (edizione di Tolosa) del 14 febbraio 1935, si leggeva: *Dès l'instant qu'on s'explique, on peut s'entendre; à condition d'être de bonne foi. Il s'agit de savoir si on se trouve seulement en présence d'incidents de frontières, souvent inévitables, mais à la multiplication desquels il faut parer; ou s'il est vrai que le peuple abyssin, peuple essentiellement guerrier soit en proie à une crise de xénophobie due à des influences que certains vont chercher jusqu'au Japon et qui peut devenir dangereuse pour tous les voisins de l'Éthiopie.*

Quello stesso 15 febbraio, il sottosegretario Suvich telegrafava all'ambasciatore italiano a Tōkyō, Auriti (DDI 1922/35-XVI, 592,

17 Il 19 settembre 1935, un funzionario del Ministero degli Esteri etiopico, Daba Birrou, sarebbe arrivato a Tōkyō, ufficialmente per rinforzare l'organico del consolato etiopico di Ōsaka, ma in realtà anche per aprire negoziati in vista di una fornitura di armamenti. La sua 'lista della spesa' sarebbe stata nutrita: fucili, mitragliatrici, cannoni, e relativi munizionamenti, tende da campo ed equipaggiamento sanitario. Nel tardo mese di agosto, la nave nipponica *Genea Maru* sarebbe salpata dal Giappone alla volta di Addis Abeba, e nella sua lista di carico erano segnati prodotti tessili e utensili casalinghi, anziché armi e munizioni (per i dettagli Agbi 1983, 133; Clarke 2016, 252-5; cf. anche Del Boca 1979, pt. II, cap. V). Sulla missione di Daba, cf. il *New York Times* del 22 settembre 1935, oltre allo specifico studio di Clarke 2006. In realtà queste notizie vanno prese con prudenza, dato che appaiono figlie di certa paranoia informativa che si illuminava talora con sprazzi di immaginazione. Si pensi ad es. alla vicenda dei viaggi in Etiopia dell'aviatore negro', l'americano Julian, interpretati con ansia dai diplomatici italiani, lasciando trasparire dietro ad essi chissà quali potenzialità offensive, che si ridussero a ben misera cosa (cf. Zanlorenzi 2015, 148-9; sulla storia dell'aviatore di colore Hubert Fauntleroy Julian cf. Shaftel 2008).

p. 627): *Stazione radio Berlino ha diffuso data 12 corrente seguente notizia: «Tokio - Preparativi militari italiani contro Abissinia sono seguiti con attenzione intensa, ma silenziosa. Si sa che simpatie giapponesi sono per Abissinia che ha accordato al Giappone diritto colonizzazione. Politica italiana ha incontrato poca comprensione nel Giappone come pure atteggiamento non ben definito Italia di fronte al Giappone relativamente alla Russia. Politica italiana in Europa in generale non è approvata negli ambienti politici giapponesi». Prego telegrafare se quanto precede corrisponda effettivamente attuale atteggiamento codesta opinione pubblica nei nostri riguardi specialmente per quanto concerne nostre divergenze con Abissinia. Di tale atteggiamento prego seguire e segnalare eventualmente concrete manifestazioni.*

Quel che lascia perplessi è che dalla retorica nipprofila mussoliniana si potesse passare al più totale disprezzo della realtà politica, economica e sociale del lontano Paese asiatico, al punto di perdere di vista gli elementi di competizione tra Italia e Giappone che condizionavano l'attenzione dell'opinione pubblica nipponica, assai più interessata e sensibile di quanto evidentemente a Roma si pensasse. E che ci si stupisse pure che ciò potesse accadere.

L'ambasciatore italiano a Tōkyō, Auriti, telegrafava a Mussolini il 16 febbraio 1935, a proposito dell'evocato *raffreddamento* dell'opinione pubblica giapponese, legato prevalentemente alla disparità di valutazione tra i due Governi *nelle vicende cinesi*, ma anche la questione etiopica faceva prudente capolino (599, pp. 634-5): *Ragione principale mutati sentimenti deve ricercarsi nella nostra azione in Cina, nella quale si vuole qui vedere da tutti uno spiccato carattere politico anti-nipponico. Non giova certo a fare mutare tale radicata opinione linguaggio maggior parte nostri giornali che, quando hanno parlato del Giappone, spesse volte hanno ripetuto notizie tendenziose sovietiche e parecchie altre, allorché hanno manifestato idee proprie non hanno mostrato alcuna simpatia o considerazione per questo Impero ma si sono invece compiaciuti limitarsi designarlo come paese in cui si vendono donne e si sfruttano operai. Opinione che si ha qui sul contegno Italia verso il Giappone è rafforzata anche meglio da articoli stampa con cui sono attribuiti, con lodi all'Italia, iniziativa e primato campagna anti-giapponese. Politica nostra e in genere delle grandi Potenze in Europa non interessa in realtà Giappone che nei riguardi suoi effetti Asia specie estrema [...]. Quanto all'Abissinia (circa la quale anche di recente vice ministro esteri [Shigemitsu Mamoru, in questo ruolo tra 16 maggio 1933 e 10 aprile 1936]¹⁸ mi ha negato esistenza così interessi politici come grande importanza interessi economici e smentito voci contrarie corse in proposito anno scorso) nei non brevi*

18 L'*Indice dei nomi* dell'edizione dei DDI 1935/39-II, p. 989 reca invece, come vice-ministro, T. Isaka.

articoli qui pubblicati, che trasmetto regolarmente per posta e alcuni dei quali sono tratti da giornali americani, questa stampa, pur facendo comprendere sue simpatie per quello Stato, non può dirsi ci si mostri palesemente ostile. In genere stampa giapponese, specie la più importante, non ci si dichiara avversa ma non fa commenti favorevoli a nostro riguardo anzi si astiene di solito da commenti. In questi ultimi tempi però mi sembra tono giornali italiani siasi alquanto mitigato e il gesto di V.E. per olimpiadi ha fatto grande e gradita impressione.¹⁹ Ove si proseguisse in tal senso si potrebbero un po' alla volta ristabilire anteriori più amichevoli relazioni. Popolo giapponese (e specie militaristi e nazionalisti) non ci è punto nemico e continua ammirare V.E. [...]. Se volessimo metterci condizione trarne profitto [...] dovremmo convincere Giappone sin da ora che non vogliamo né offenderlo nel suo sensibilissimo amor proprio né osteggiarlo in quelli che considera i suoi supremi interessi.

Il 28 febbraio, Mussolini telegrafò ancora ad Auriti: *Prendo atto di quanto V.E. ha riferito circa scarso interesse Giappone in questioni politiche europee e in particolare per quel che concerne Abissinia. Ciò è stato confermato anche da dichiarazione Sugimura alla Reuter (DDI 1922/35-XVI, 676, p. 716; cf. anche Ferretti 1995, 27 e Zanlorenzi 2015, 133-4). Pareva quindi che Sugimura volesse a tutti i costi rassicurare gli italiani, e Mussolini ne prese atto, continuando a mostrarsi relativamente ottimista nel suo messaggio all'ambasciatore a Tōkyō: Per quanto riguarda rapporti italo-giapponesi informo V.E. che di recente questo ambasciatore giapponese [Sugimura] ha fatto proposte intese intensificare rapporti culturali ed economici italo-giapponesi le quali attualmente formano oggetto attento esame da parte nostra. Ho impressione che iniziativa Sugimura miri anche preparare terreno per migliori rapporti politici. Ne deduco che politica estremo-orientale italiana mentre ha stretto nostri legami con la Cina, dove abbiamo continuato affermarci in modo concreto in campi importanti, ha risposto allo scopo che il R. Governo si proponeva va-*

¹⁹ Come scrisse Mussolini ad Auriti il 28 febbraio 1935: *R. Governo ha assunto atteggiamento favorevole Olimpiadi Tokio 1940 ciò che ha avuto costà larga simpatica eco* (DDI 1922/35-XVI, 676, p. 717). Un bozzetto un po' sinistro avrebbe voluto raffigurare il passaggio di testimone tra le olimpiadi naziste di Berlino 1936 e quelle giapponesi del 1940: l'ombra di un possente guerriero giapponese proiettata da un atleta tedesco (*Poster der Olympischen Sommerspiele 1940 in Tokio von Wada Sanzō, veröffentlicht 1940 im offiziellen Bericht des Organisationskomitees der Spiele*). Il 1940 sarebbe stata una data importante per il Giappone, con la celebrazione del 2600° anniversario della mitica nascita dell'impero. Inutile dire che le Olimpiadi giapponesi (la XII Olimpiade) non si sarebbero poi tenute a causa dello scoppio della guerra cino-giapponese, venendo assegnate a Helsinki, dove non poterono svolgersi a causa dello scoppio della Seconda guerra mondiale. Sulla XII Olimpiade, originariamente prevista a Roma, e poi graziosamente concessa dagli italiani a Tōkyō dopo una trattativa tra i delegati nipponici e Mussolini tra gennaio e febbraio 1935, cf. Collins 2007, 56 ss. e Zanlorenzi 2015, 145-7.

lorizzare Italia in Estremo Oriente e non ha sostanzialmente pregiudicato eventuale migliore svolgimento futuro relazioni italo-giapponesi (DDI 1922/35-XVI, 676, p. 717).²⁰

E non ci furono solo rassicurazioni da parte dell'ambasciatore nipponico, il cui comportamento fu volutamente ingenuo o – come credo – studiatamente ambiguo, ma anche una sorta di collaborazione o consulenza – piuttosto sorprendente da parte del rappresentante di un Paese che aveva polemicamente abbandonato la Società delle Nazioni – nel seguire la pratica italiana presso la Commissione dei Mandati, in previsione delle future mosse italiane nei confronti dell'Etiopia.²¹

Lo si deduce da una comunicazione del Presidente della Commissione Permanente dei Mandati della Società delle Nazioni, marchese Alberto Theodoli, diretta al capo di Gabinetto del Ministero degli Esteri, Aloisi, datata marzo 1935 (840, pp. 886-7), dove si leggono ad esempio frasi del tipo: *in conversazioni avute [...] da me con Drummond [sir Eric James Drummond, ambasciatore britannico a Roma] e con Sugimura ho potuto convincermi quanto una tale politica possa essere preziosa. Ambedue, accennando alla nota abissina di ricorso al Consiglio della S.d.N., hanno messo in rilievo le grandi possibilità di manovra che la procedura societaria, con le sue svariate risorse, offre ai rappresentanti italiani, a condizione tuttavia che si sappia influire tempestivamente e con tatto sugli ambienti societari [...]. Tanto Drummond che Sugimura hanno a più riprese insistito sulla necessità che l'opera del nostro Delegato al Consiglio sia fiancheggiata, integrata e preparata da una costante, efficace, opportuna azione negli ambienti societari.*

Nel frattempo, anche la già ricordata proposta di un nobile matrimonio, che unisse in qualche modo le case imperiali giapponese ed etiope, mise a rumore la diplomazia: *Prince Araya Ababa, a nephew*

²⁰ Lo stesso 28 febbraio 1935, l'addetto militare in Giappone Guglielmo Scalise, comunicava che si dovevano escludere forniture di armi giapponesi all'Etiopia (cf. Zanlorenzi 2015, 147), notizie confermate dallo stesso Scalise e dall'ambasciatore Auriti nel successivo mese di aprile (148-9).

²¹ Bisogna tener conto che Sugimura era un personaggio singolare, con un recente passato, come si è detto, proprio alla Società delle Nazioni: *he had been under-secretary general of the League* [la Società delle Nazioni, appunto], *was a member of the International Olympic Committee, and a keen swimmer and judo wrestler* (Hofmann 2015a, 91-2). *In the meantime, a bloody factional struggle over leadership was raging within the army between the Control faction (Toseiha) and the Imperial Way faction (Kodoha)* (Hata 2005, 301): peraltro, Sugimura risultava risponderne alla fazione Tōseiha o Control Faction (cf. Bradshaw, Ransdell 2011, 11; Revelant 2018, 346, 348, 350), che si opponeva alla Kōdōha, la fazione del Cammino imperiale, e auspicava quel che si può definire 'fascismo dall'alto' (cf. Okazaki 2019b, 79-83; Beasley 1975, 305; Revelant 2018, 346-7; cf. anche Maxon 1957, 103-4, 111-12): i suoi aderenti cercavano di creare una serie di controlli statali (da cui il nome), intesi a organizzare il Giappone per la guerra totale (*shift in emphasis from internal reform to external aggression*, come sintetizzò efficacemente Hata 2005, 301).

of the Ethiopian Emperor had arranged to marry Masako Kurade [rectius: Kuroda], daughter of Viscount Kurade of Tokyo. The dynastic marriage was designed to strengthen the relationship between Ethiopia and Japan, and being a more powerful partner in the relationship, Japan would have had unlimited opportunities to exploit the economic resources of Ethiopia. In essence, the proposed marriage was an evidence of deep Japanese commitment to the defense of Ethiopia (Agbi 1983, 133).²²

Uno studioso come Krebs 2013, 342-3, si è occupato approfonditamente della vicenda di questo progetto matrimoniale, che non fu affatto semplice da progettare e mettere in atto. Provo a dare a lui la parola: *unter zahlreichen Bewerberinnen - 20, von denen zehn und schließlich noch drei in die engere Wahl fielen - fiel die Entscheidung zugunsten der 22 jährigen Kuroda Masako, Tochter von Viscount Kuroda Hiroyuki, eine offenbar abenteuerliche junge Dame, die voller Freude ihre Zustimmung äußerte. Die Sensation wurde im Januar 1934 in der Presse publik gemacht. Bald aber wurde das Vorhaben aufgegeben, und zwar aus Furcht vor internationalen Verwicklungen für Äthiopien. Italien, Frankreich und Großbritannien hatten relativ unverblümt ihren Unmut spüren lassen und die geplante Verbindung zu einer 'royal wedding' aufgebauscht. Benito Mussolini (1883-1945) hatte deshalb dem japanischen Botschafter Sugimura Yōtarō heftige Vorwürfe wegen der geplanten Heirat des angeblichen 'äthiopischen Kronprinzen' gemacht. Insomma, tra le numerose candidate - venti, poi dieci e infine tre finaliste - la scelta cadde sulla ventiduenne Kuroda Masako, figlia del visconte Kuroda Hiroyuki, una giovane donna evidentemente avventurosa che esprime con gioia la sua approvazione. La sensazionale notizia venne resa pubblica dalla stampa nel gennaio 1934. Ben presto, tuttavia, il progetto fu abbandonato, per timore che l'Etiopia venisse coinvolta in un incidente internazionale. Italia, Francia e Regno Unito avevano fatto intendere senza mezzi termini la loro contrarietà e ingigantito la portata delle nozze programmate, facendole passare addirittura una sorta di 'matrimonio reale'. Proprio per questo, Benito Mussolini aveva rivolto pesanti accuse all'ambasciatore Sugimura per il matrimonio del presunto 'principe ereditario etiopico'.*

Aufmerksamkeit verdient die Begründung, die Kuroda Masako in einem Interview für ihre Pläne gab: Sie habe sich schon lange für Äthiopien interessiert, da das Reich seit alters her die gleiche historische Entwicklung durchlaufen habe und mit seiner ununterbrochenen Ket-

²² La proposta matrimoniale risaliva alla seconda metà del 1933; se ne parlò in un articolo dal giornale di Singapore, *The Straits Time*, del 29 gennaio 1934, p. 11, dato Roma 27 gennaio, e ispirato dall'agenzia di stampa delle Indie olandesi, *Aneta*, che si può ora leggere in <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/straitstimes19340129-1.2.62.23>.

te von Monarchen über die gleiche Staatsstruktur (kokutai 國體) verführe wie ihr eigenes Land. Sie verwendeten dafür einen Begriff, der in Verwendung mit Japan – also Japans kokutai – die eigene, einmalige Staatsstruktur unter der wohlwollenden Führung eines göttlichen Kaisers als pater familias charakterisierte und mit geradezu religiöser Inbrunst beschworen wurde. (Merita attenzione la giustificazione che Kuroda Masako diede per i suoi progetti nel corso di un'intervista: era stata a lungo interessata all'Etiopia, perché quell'impero aveva attraversato il medesimo sviluppo storico del suo stesso Paese, con la sua ininterrotta catena di monarchi, la stessa struttura statale (*kokutai*). Usò un termine che, se usato con il Giappone – cioè il *kokutai* giapponese –, definiva la sua particolare struttura statale sotto la benevola guida di un imperatore divino come un *pater familias*, e seguito con religioso fervore). *Dass Äthiopien hier die gleiche Stellung zugesprochen wurde, sprach gewissermaßen einem zweiten Volk die Auswähltheit zu und hätte von Ultrationalisten im Reich des Tennō durchaus als Blasphemie angeprangert werden können. Diese Ähnlichkeit aber, so Kuroda Masako weiter, habe in ihr ein Nationalgefühl und den Wunsch hervorgebracht, als Frau durch ihre Heirat mit einem äthiopischen Prinzen dazu beizutragen, die freundlichen Beziehungen zwischen beiden Ländern zu fördern und zu festigen.* (Il fatto di assegnare all'Etiopia la medesima posizione, significava grossomodo includere un secondo popolo tra gli Eletti e, nell'impero del *Tennō*, questo avrebbe potuto benissimo essere condannato come blasfemia dagli ultranazionalisti). *Nachdem Japan schon viel zur Entwicklung der Mandchurei und der Inneren Mongolei beigetragen habe, sehe sie nun die Chance für ein neues Betätigungsfeld. Ihr sei aber klar, dass die Mächte Italien, Frankreich und Großbritannien diesen Schritt mit Misstrauen betrachten würden und daher künftig Probleme zu erwarten seien. Die Verwandtschaft in der politischen Struktur mit einer ununterbrochenen Linie von Herrschern wurde auch von panasiatischen Aktivisten in Japan und von dem Heiratsvermittler Sumioka Tomoyoshi beschworen, der Həruy Wäldä-Səllase in sein Haus eingeladen und lange Gespräche mit ihm geführt hatte, sowie von dem äthiopischen Außenminister selbst in seiner bereits erwähnten Ansprache an den Tennō.* (Avendo il Giappone già molto contribuito allo sviluppo della Manciuria e della Mongolia Interna, ora scorgeva l'opportunità di una nuova area su cui intervenire. Ma le era chiaro che potenze come Italia, Francia e Gran Bretagna avrebbero visto con sospetto tale passo e che quindi si prospettavano problemi futuri. Il rapporto di parentela nella struttura politica con una linea ininterrotta dei governanti è stato evocato anche da attivisti panasiatici in Giappone e il mediatore Sumioka Tomoyoshi, che ha invitato Heruy Welde-Sellase in casa sua e ha avuto lunghe conversazioni con lui, così come lo stesso ministro degli Esteri etiopie nel suo già citato discorso al *Tennō*). *Bei dem Besuch äußerte Sumioka Tomoyoshi außerdem, er habe ent-*

deckt, dass es im Alten Testament Orts- und Personennamen gebe, die sowohl amharisch als auch japanisch seien, und wertete dies als Beweis, dass es in alten Zeiten einen Verkehr zwischen beiden Ländern gegeben habe, z.B.: Abe, Takase, Azabu oder Adua/Azuma. Ohnehin seien die Völker beider Länder gleichen Ursprungs, nur seien die Äthiopier unter Afrikas Sonne schwarz gebrannt. (Durante la visita, Sumioka Tomoyoshi disse anche di aver scoperto che l'Antico Testamento aveva nomi di luogo e personali che erano sia amarici che giapponesi, e di aver interpretato il fatto come prova che nei tempi antichi erano esistiti rapporti tra i due Paesi, ad esempio: Abe, Takase, Azabu o Adua/Azuma. In ogni caso, i popoli di entrambi i Paesi sono di uguale origine, solo che gli etiopi si sono anneriti sotto il sole dell'Africa). *Die Regierungen beider Länder waren aber gar nicht in die Heiratspläne involviert und trauerten angesichts der Unruhe unter den weißen Mächten der gescheiterten Idee keine Träne nach. Aus dem gleichen Grunde, Unruhe unter den Europäern zu vermeiden, scheinen unter dem Druck der Regierung in Tōkyō die 1933 mit Außenminister Hōryū Wādā-Sōllase geführten Verhandlungen einer privaten japanischen Gesellschaft zum Ankauf großer Ländereien in Äthiopien ohne Erfolg eingestellt worden zu sein, die Japanern dort vor allem den Anbau von Baumwolle neben anderen Produkten wie Reis, Gemüse, Tee, Kaffee und Tabak sowie eine gewisse Einwanderung ermöglicht hätten. Hāylā-Sōllase I. bezeichnete in seiner Autobiographie die Absicht einer Verpachtung von Land an Japaner als Gerücht, das jeder Grundlage entbehrt habe und reiner italienischer Propaganda entsprungen sei, doch hielten einige ausländische Beobachter die Pläne für erwiesen. Fakt ist jedenfalls, dass der erfolgreiche Handel Japans mit Äthiopien, für das das Reich des Tennō zum wichtigsten Partnerland für Importe, vor allem Textilien, ebenso wie für den Export von Baumwolle geworden war. Zeitweise machten die Einfuhren aus Japan über 50% der äthiopischen Importe aus.* (I Governi di entrambi i Paesi tuttavia, non erano affatto coinvolti nei piani matrimoniali e, di fronte alle agitazioni tra le forze bianche, non rimpiangevano l'idea non andata a buon fine. Per lo stesso motivo, per evitare le inquietudini degli europei, sotto la pressione del Governo Tōkyō, i negoziati di una società privata giapponese per l'acquisto di grandi proprietà in Etiopia, condotti nel 1933 con il ministro degli Esteri Heruy Welde-Sellase, furono cancellati: i giapponesi avrebbero reso possibile in particolare la coltivazione del cotone oltre ad altri prodotti come riso, verdure, tè, caffè e tabacco, così come una certa immigrazione. Haile-Sellase I ha scritto nella sua autobiografia, che l'intenzione di stipulare un contratto di locazione di terreni ai giapponesi era una voce priva di fondamento e pura propaganda italiana, ma alcuni osservatori stranieri diedero invece quei piani per scontati. In ogni caso, è un fatto il successo che ebbe il commercio del Giappone con l'Etiopia, del quale il regno del Tennō era diventato il Paese partner più importante per le

importazioni, in particolare di tessuti, nonché per l'esportazione di cotone. Per un certo tempo le importazioni dal Giappone rappresentarono oltre il 50% delle importazioni etiopiche).

Nel suo complesso, la cosa, come avrebbe detto Ennio Flaiano, era grave, ma non seria, e se poi queste più o meno auguste nozze non si celebrarono, è forse esagerato sostenere che dipendesse da qualche pressante intrigo italiano (*the proposed wedding did not take place because of the strong opposition of Italy*, scrisse ad es., con una certa dose di esagerazione, Agbi 1983, 133;²³ cf. anche Ferretti 1995, 42-3 nota 3, sulle voci relative al matrimonio, che comunque sfumò nella primavera del 1934, cf. Zanlorenzi 2015, 141; Buss 1941, 450).

Ricorda un attento osservatore delle vicende nippo-etiope (Clarke 1999a, 2, 8; cf. anche 2016, 245) che *putting an exclamation point to this moderate stance - if that is the right metaphor for denying rumors of interest in a matter - on July 10, 1935, Amau Eiji, a Gaimusho [il Ministero degli Esteri giapponese] spokesman, denied that Emperor Hirohito was contemplating any move to help his brother emperor, Haile Sellassie, and even that Japan had diplomatic representation in Ethiopia. He rejected rumors that Japan was shipping munitions to Ethiopia or that Japan had persuaded Ethiopia to buy Japanese products in preference to Italian. Amau blamed exaggerated notions of Japanese interests in Ethiopia on Soviet sources [ancora le misteriose, ma mai precisate né definite, 'fonti sovietiche']. He emphasized Japan's determination, however, to protect its commercial interests and added: «We are naturally greatly concerned with any danger of war. War in any part of the world is bound to affect all other parts».*

E con questa sequenza, complessivamente poco credibile, di smentite, arriviamo al nucleo dell'Affare Sugimura: l'ambasciatore giapponese, come si legge in una nota dell'edizione dei Documenti diplomatici italiani, *era stato ricevuto da Mussolini il 16 luglio alle ore 17,45, anche se non sono stati rinvenuti né appunti sul colloquio né un telegramma di informazione per Auriti* (DDI 1935/39-I, 582 nota 3).

Secondo quanto è stato scritto a proposito dell'intervento dell'ambasciatore nipponico sulla crisi italo-etiope, *when Sugimura met with Premier Mussolini in mid-July 1935, he reportedly assured Mussolini that Japan had no intention of supplying military aid to either party, even if war were declared* (Bradshaw, Ransdell 2011, 11; cf. anche Ferretti 1996, 93-6; per un'analisi del complesso delle crisi cf. Har-

23 Voce *opposizione Italia matrimonio giapponese con Principe abissino considerata Autorità italiane come cosa non seria*, telegrafò infatti Auriti a Mussolini il 21 luglio 1935 (DDI 1935/39-I, 587, p. 605). Clarke 2016, 242, commenta: *while the Ethiopian emperor briefly considered supporting the marriage idea, neither government in Tokyo or Addis Ababa promoted it; neither lamented when the proposal died some time [...] and both suffered diplomatic complication because of it*. Clarke 1999b, 105-16 ha studiato nei dettagli questa vicenda.

die 1974). Era sempre la stessa storia, ma probabilmente Mussolini si lamentò dei fantomatici rifornimenti di armi e munizioni inviati dai giapponesi agli etiopi, e Sugimura che – si ritiene – aveva la missione di cercare di mantenere il Giappone fuori dalla contesa in Africa Orientale, cercò di tranquillizzare il Duce. Il compito di Sugimura era arduo perché, oltre ad avere davanti un Mussolini molto diffidente, doveva cercare di evitare le reazioni – in patria – dei gruppi ultranazionalisti più fanatici (proclamantisi filo-abissini), che erano in evidente subbuglio (cf. Clarke 2016, 245-6).

Gli italiani divulgarono il contenuto del colloquio tra Sugimura e Mussolini – che con ogni verosimiglianza avrebbe dovuto rimanere riservato – e fu come gettare un sasso in uno stagno: *Chi non ha scrupoli universalistici* – si leggeva nell'editoriale de *La Stampa* del 17 luglio – *può dichiarare la sua neutralità; così ha fatto il Giappone con una dichiarazione di carattere ufficiale, che risulta nel breve comunicato con cui si annuncia l'udienza del Duce all'ambasciatore di Tokyo.*²⁴

Sugimura fu il primo a essere messo in difficoltà (cf. Ferretti 1995, 42-3; 1996, 93-6): già le sue dichiarazioni all'agenzia *Reuters* di febbraio l'avevano posto in cattiva luce presso segmenti dell'opinione pubblica giapponese, radicali, nazionalisti, inclini al panasianismo e sensibili alle questioni razziali, che erano assai ostili all'Italia, e che vedevano con simpatia la resistenza degli etiopi contro la potenziale aggressione di una potenza di razza bianca.

Fu poi la principale agenzia di stampa nipponica, la *Rengō (Nihon Shinbun rengō-sha 日本新聞聯合社)*, a pubblicare il comunicato italiano del 16 luglio, che riassumeva le conversazioni Mussolini-Sugimura: vi si leggeva che Sugimura, a suo dire, aveva agito su espresse istruzioni del Gaimushō: ovvio che un portavoce del Ministero degli Esteri nipponico, smentì categoricamente.²⁵

²⁴ È bene ricordare che, se il 16 luglio era toccato a Sugimura parlare al Duce nei termini che sappiamo, solo quattro giorni prima, a Montreal, l'allora ambasciatore giapponese in Germania, Mushakōji (che parlava con cognizione di causa, essendo stato artefice degli accordi commerciali tra il suo Paese e l'Etiopia), aveva dichiarato che il Giappone aveva solo interessi commerciali in Abissinia, ma legava in qualche modo i fatti italo-etioptici con i problemi nippo-mancesi, affermando, tra l'altro che il Giappone si aspettava che il resto del mondo giudicasse le operazioni militari in Mancuria *a domestic matter of vital importance only to the two nations concerned* (*New York Times*, 13 luglio 1935; cf. Clarke 1999a, 11; Zanlorenzi 2015, 150-1). Sul lavoro dell'ambasciatore Mushakōji (in quel periodo titolare in Romania), a partire dal 1927, *per negoziare come plenipotenziario un trattato di amicizia e di commercio* tra Giappone ed Etiopia, rinvio a Ferretti 1996, 97.

²⁵ Il Gaimushō, affermando che l'ambasciatore non aveva parlato secondo le istruzioni del Ministero, cercò di smentirne le dichiarazioni, mentre montava la protesta italiana, che prendeva toni piuttosto sgradevoli (se non platealmente razzistici). Era tra l'altro in corso una lotta tra scuole di pensiero, al Gaimushō, una delle quali era capeggiata dal viceministro, Shigemitsu Mamoru e dal capo dell'Ufficio per l'informazione, Amau Eiji, panasianisti, agli antipodi a quella cui apparteneva, ad es., Sugimura, che sosteneva l'idea di una diplomazia classica, lontana dal nazionalismo giapponese. Shi-

Notizie e smentite furono accompagnate da vivacissimi commenti della stampa giapponese fino a che lo stesso Governo giapponese intervenne, consigliando a Sugimura maggiore prudenza in una materia tanto delicata.

Auriti, da Tōkyō, il 17 luglio telegrafò a Mussolini: *Giornali odierani, riportando dichiarazioni che Sugimura, in seguito alle istruzioni ricevute, avrebbe fatto Duce nel senso che il Giappone non ha interessi politici in Abissinia, aggiungono che questo Ministero degli Affari Esteri, interpellato, avrebbe negato invio di istruzioni telegrafiche Sugimura e manifestato soltanto determinazione di seguire con calma andamento questione, senza prestarsi intrighi altri Stati che vorrebbero coinvolgere Giappone. Secondo più recente telegramma da Roma Sugimura avrebbe spiegato corrispondente Yomiuri [il quotidiano nipponico Yomiuri Shinbun 読売新聞, giornale allora di tendenza filo-inglese] che istruzioni furono da lui ricevute in occasione sua nomina costì, e che suo colloquio [era] inteso a dissipare dubbi circa supposto intervento giapponese nostra vertenza (DDI 1935/39-I, 555, p. 582; cf. anche Clarke 1999a, 3, 8).*

Quasi contestualmente però, come hanno scritto Bradshaw, Ransdell 2011, 11, *on 18 July, London papers reported foreign minister Hirota Koki, as having suggested that Japan would act in defense of its interests and nationals in Ethiopia* (che lasciava intendere che il Giappone avrebbe potuto agire in difesa dei propri interessi e dei propri connazionali in Etiopia) e, a quel punto, *Sugimura's unqualified assurances to Mussolini were clearly at odds with the more calculated and ambiguous diplomatic stance taken by Hirota* ([e che] le esplicite assicurazioni di Sugimura a Mussolini erano chiaramente in contrasto con la più - intenzionalmente - ambigua posizione diplomatica assunta da Hirota).

Toccò allora ad Auriti, il 19 luglio, prendere l'iniziativa e andare al Gaimushō a chiedere conto direttamente a Hirota delle contraddittorie prese di posizioni di alti rappresentanti nipponici, lui compreso, sulla delicatissima vicenda che vedeva impegnata l'Italia nell'Africa orientale (cf. anche Clarke 2016, 248). Come riferì prontamente a Mussolini (in un primo telegramma, DDI 1935/39-I, 569, p. 592): *Ministro degli Affari Esteri mi ha detto che Sugimura non aveva ancora riferito particolareggiatamente [a lui] sul suo colloquio con V.E. [quello del 16 luglio] e che ad ogni modo non gli erano state inviate istruzioni di fare qualsiasi dichiarazione all'E.V. Premesso che non agivo per istruzioni ricevute, gli ho domandato quale fosse punto di vista di questo Governo nella vertenza italo-etiopica. Egli mi ha risposto innanzi tutto che gli interessi giapponesi in Etiopia sono principalmente eco-*

gemitsu e Amau senz'altro consideravano l'invasione italiana in contrasto con gli obiettivi della politica estera giapponese: l'influenza di questa tendenza ebbe di certo a che fare con la smentita delle dichiarazioni romane di Sugimura (cf. Ferretti 1996, 93-6).

nomici. Egli ha poi aggiunto che, dato stato presente del conflitto circa il quale il Governo di Tokio non conosce ufficialmente punti vista dei due Paesi interessati, nonché lo stadio vertenza e data la sua amicizia verso entrambi, esso non vuole fare in materia qualsiasi dichiarazione di qualsiasi specie. Egli non sa d'altra parte se e quale dichiarazione farà in seguito, non essendo in grado di prevedere già da ora ulteriori sviluppi conflitto, ma spera nella sua pacifica soluzione. Egli ha infine detto che io stesso mi sarei trovato imbarazzato a rispondere adesso se fossi stato al suo posto. Al che ho osservato che io, [...] per le considerazioni di amicizia verso i due Paesi da lui fatte, avrei senz'altro dichiarato che Giappone non intendeva in alcun modo intervenire. Ovvio che Hirota tutto aveva fatto, nella sua imbarazzante reticenza, meno che tranquillizzare gli italiani.

Con un altro telegramma, trasmesso di seguito (DDI 1935/39-I, 571, pp. 593-4), Auriti cercò di precisare l'atteggiamento riluttante di Hirota, spiegando di non essersi fatto scrupolo di sollecitare maggiore chiarezza: *Ho dovuto farmi ripetere da Hirota quattro volte la sua dichiarazione giacché non riuscivo a capire chiaramente il suo pensiero e lo stesso interprete si è trovato in qualche momento imbarazzato a tradurmi le sue parole. Mi è sembrato che Hirota stesso non sapesse esattamente che dirmi perché, mentre avrebbe forse voluto confermarmi le dichiarazioni di Sugimura, non osava fare ciò dato il risentimento che [...] esse hanno suscitato nella stampa e fra i nazionalisti cui egli appartiene. Attribuisco a ciò, sia avere egli parlato di interessi giapponesi «principalmente economici» in Etiopia mentre finora aveva parlato sempre di interessi «soltanto economici» [una questione insomma appesa a due avverbi: principalmente contro soltanto], sia la vaghezza e la riserva delle sue dichiarazioni. Nel corso della conversazione mi ha osservato che [...] [nota dell'Ufficio Cifra: «manca testo»] durante affare Manciuuria, benché si trattasse di una questione fra due Stati Orientali,²⁶ ma io gli ho fatto osservare cortesemente che tale faccenda non era in rapporto con quella per la quale avevo chiesto parlargli²⁷ e ho ricondotto colloquio sul tema princi-*

26 Forse il ministro giapponese aveva alluso al fatto che dall'Italia si era pur liberamente commentato l'affare mancese.

27 In realtà, un nesso tra la situazione in cui era coinvolto il Giappone in Cina e il bellicoso interventismo italiano in Etiopia stentava a emergere chiaramente come possibile elemento di compromesso tra Tōkyō e Roma; e gli italiani facevano orecchie da mercante su quel fronte, come mostrò, il 9 agosto 1935, l'ambasciatore in Cina, Vincenzo Lojaco, che riferì da Shanghai a Mussolini (DDI 1935/39-I, 695, p. 713) di un colloquio col ministro degli Esteri cinese facente funzioni, Kung Hsiang-Hsi, da cui si evinceva: *qui si fanno paragoni frequenti tra azione giapponese in Manciuuria e azione italiana in Abissinia, ho pregato Kung confutare tale paragone cui conseguenza sarebbe che, se l'Italia è eguale a Giappone, Abissinia è eguale a Cina il che è assurdo* [in realtà assurdo era l'improprio sillogismo]; *Cina infatti essere madre civiltà Estremo Oriente e vittima di un popolo dello stesso sangue e dello stesso livello, mentre l'opposto di tutto ciò ricorre nel caso dell'Abissinia di fronte all'Italia* (l'atteggiamento del Governo cine-

pale. Ho l'impressione che dichiarazioni [Sugimura] abbiano urtato questo Ministro degli Affari Esteri più che altro perché rendono pubblico ciò che per ragioni di situazione interna esso avrebbe desiderato non fosse e suscitano discussioni cui avrebbe preferito non fosse dato appiglio.

Il c.d. 'Affare Sugimura' deve essere letto, come si è detto, anche come un episodio della lotta delle fazioni all'interno del Gaimushō, alla ricerca di elementi di 'scambio' che potessero essere individuati come via d'uscita, ma il nucleo pulsante della faccenda restava concentrato nella propaganda anti-italiana di buona parte della stampa nipponica (e degli attivisti delle associazioni filo-abissine). Fu tuttavia l'esplicita presa di posizione di Sugimura a Roma a suscitare una vera tempesta: *alla richiesta di spiegazioni da parte del Ministro Hirota sul perché si fosse esposto tanto, Sugimura rispose che la sua dichiarazione era stata formulata, nonostante la naturale simpatia giapponese per l'Etiopia, per rimediare al senso di angosciosa minaccia per le popolazioni bianche di Europa e Stati Uniti suscitato dalle affermazioni sul 'pericolo giallo', contenute nell'articolo «Estremo Oriente» del gennaio 1934 (Zanlorenzi 2015, 151; discorso citato qui, sopra, § 1.2).*

In un altro telegramma, trasmesso immediatamente di seguito al primo dei due già visti (DDI 1935/39-I, 570, p. 593), Auriti aveva ulteriormente precisato le sue valutazioni: *Il chiasso ingiustificato che stampa e nazionalisti vanno facendo per le dichiarazioni di Sugimura, di cui attendono o addirittura chiedono il richiamo, induce a prevedere contegno poco favorevole di gran parte dell'opinione pubblica giapponese nelle future fasi della nostra vertenza con l'Etiopia. Le ragioni sono, secondo me: I) la simpatia verso un popolo di colore che lotta contro il bianco considerato sfruttatore dell'Asia [non era una valutazione difficile, più difficile aver il coraggio di ricordarla al Duce]; II) l'interpretazione data alla nostra politica in Cina; III) i benefici economici attuali ed i maggiori sperati in futuro dal mercato etiopico. A queste ragioni concernenti la massa dell'opinione pubblica se ne aggiungono altre nei riguardi dei liberali (fra cui possono annoverarsi molti degli alti funzionari di questo Ministero Esteri) e cioè che essi sono antifascisti anche come conseguenza della loro avversione al partito militare giapponese [anche questa era una schietta manifestazio-*

se, che continuava a battere sul tasto del paragone, si ritroverà in un altro telegramma di Lojacono del 4 settembre 1935, DDI 1935/39-II, 32, p. 28). Vedremo poi che, alla fine, sarà proprio la trasposizione diplomatica dei *paragoni frequenti* lamentati da Lojacono la modalità attraverso la quale saranno appianate le divergenze nippo-italiane. Come è stato notato (Morikawa 1997, 47-8): *it is interesting to note that while Italy prepared its invasion of Ethiopia from the spring to the autumn, of 1935, the movement within Japan to support Ethiopia, with ultra-nationalist groups at its centre, was very active. However, once the war with China broke out, the pro-Ethiopia movement lost momentum, since criticism of Italy's military action was indirect criticism of Japan's own behaviour in Manchuria* (cf. Hofmann 2015b, 215-33).

ne di pensiero], nonché, almeno per ora, anglofili quantunque Inghilterra rimanga il maggiore e definitivo nemico. Migliore comprensione potrebbe trovarsi negli oppositori dei liberali, cioè nei militari, perché non ostili al Fascismo e ostili all'Inghilterra, ed il R. Addetto Militare [il tenente colonnello Guglielmo Scalise] si sta adoperando per illuminarli sul vero stato della nostra vertenza. Nei loro riguardi, tuttavia, si ripresenta la questione dell'interpretazione data alla nostra politica in Cina, il che li rende sospettosi e li mantiene passivi. Ma stava proprio lì la chiave per arrangiare i rapporti tra i due Paesi: Auriti aveva letto con scrupolo gli articoli anti-italiani che apparivano sulla stampa nipponica, lamentandosene e, come ricordano Bradshaw, Ransdell 2011, 11-12, in response, the same evening, a spokesman for the Japanese Foreign Minister [...] called on Luigi Mariani, counselor at the Italian Embassy in Tokyo, and reminded [...] that a 6 July article in the Italian press had claimed that Ethiopia was violating the Italo-Ethiopian treaty of 1928 by purposefully favoring Japanese goods in order to stifle Italian influence in East Africa ([...] un articolo sulla stampa italiana aveva lamentato che l'Etiopia stava violando il trattato italo-etiope del 1928, favorendo intenzionalmente i beni nipponici, per contenere l'influenza italiana nell'Africa Orientale).

Dure le polemiche tra i due Paesi in relazione alle campagne di stampa rispettivamente ostili. Sappiamo che nel luglio 1935 furono distribuiti manifestini nella capitale nipponica di questo tenore: *Noi giapponesi, che apparteniamo a una razza detta di colore, non possiamo permettere che le truppe italiane calpestino il suolo dell'Etiopia a causa dell'ingiustizia degli Stati bianchi* (cit. in Del Boca 1979, pt. II, cap. V), mentre agli atti del Ministero degli Esteri italiano esistono documenti che parlano di *manifestazioni antitaliane in Marocco, Iraq, Giappone, Egitto, Palestina, Jugoslavia, Uruguay, Inghilterra, Stati Uniti, Belgio, Austria, Unione Sovietica, Lussemburgo, Norvegia, Nuova Zelanda, Spagna, Svezia, Svizzera* (pt. II, cap. V).

Auriti, in piena notte, alle 0:21 del 21 luglio 1935, probabilmente esasperato, telegrafò a Mussolini (DDI 1935/39-I, 587, p. 605; e cf. anche Zanlorenzi 2015, 152): *In conversazione radiotelefonica del Nichi Nichi* [il quotidiano nipponico *Tōkyō Nichi Nichi Shinbun* 東京日日新聞] *con Sugimura questi detto non esatto aver dichiarato in base istruzioni ricevute Giappone non intendere interferire. In conversazione con Duce* [si parla del 13 dicembre precedente, all'atto della presentazione delle credenziali, cf. Ferretti 1995, 43] *avevagli occasionalmente detto, quantunque Giappone avesse esteso relazioni commerciali Abissinia, sua posizione non simile quella Inghilterra, Francia, che avevano relazioni politiche definite causa loro sfere influenza, accordo con Italia. Anche se guerra scoppiasse, Giappone non invierebbe truppe per intervento armato, essendo sua posizione completamente diversa quella altri Stati. Trattasi dichiarazioni da lui già fatte, ripetute e conformi istruzioni ricevute partendo da Tokio. Da allora [...]* nul-

la nuovo. Punto essenziale è che vertenza italo-abissina, diversamente da vertenze circa Pacifico, non può interessare talmente Giappone da indurlo inviare truppe, navi guerra. Errore dipeso essersi sottoleneato soltanto parte delle dichiarazioni.

Nel frattempo, con l'aperto incoraggiamento del Governo italiano (e come avrebbe potuto essere, altrimenti?), erano iniziate, in Italia, manifestazioni di piazza antinipponiche, e la stampa tirava fuori il suo peggio, tra razzismo e pericolo giallo, com'era facile da prevedere.

Quello stesso giorno l'ambasciata giapponese a Roma fu circondata dalla polizia e da un reparto di camicie nere, mentre - ostentando la massima calma - l'ambasciatore Sugimura trascorse quel 22 luglio in un lussuoso resort a Castel Fusano, nelle vicinanze di Roma, godendosi uno dei suoi sport preferiti, il nuoto (cf. Clarke 1999a, 12).

Manifestazioni antigiapponesi si tennero poi, il 25 luglio, in diverse città, Milano, Genova, Torino e Bologna, e il 26 ci furono quindi *cimila demonstrators in Rome converged on the center of the city at midnight, many carrying banners and cartoons attacking Japan, Britain, and Ethiopia [...]. The demonstrators were clearly not spontaneous. They appeared instead to have been carefully staged to send strong messages to Japan and Britain* (Bradshaw, Ransdell 2011, 13; cf. Clarke 2016, 249).

La retorica antigiapponese, com'è stato scritto (Hofmann 2015a, 92, 163), provocò un'ostile reazione anti-italiana, uguale e contraria, in Giappone: *diplomatic commentators chastised Fascist Italy's crude attitude*. (Commentatori diplomatici stigmatizzarono il rozzo comportamento dell'Italia Fascista). *The Sugimura affair «makes us doubt Italy's gentlemen refinement», commented one analyst. This kind of attitude, he argued, did not become a Great Power and proved that Italy was not the level of Great Britain and the United States - or Japan.* (L'Affare Sugimura' «ci rende dubbiosi sul livello di raffinatezza dei gentiluomini italiani», commentò uno degli analisti. Questo tipo di comportamento, egli considerò, non si addice a una Grande Potenza e dimostra che l'Italia non ha raggiunto il livello di Gran Bretagna e di Stati Uniti o Giappone).

La retorica anti-italiana finì presto sulla questione razziale, tasto estremamente sensibile per i giapponesi, specie per la loro ala destra, nazionalista e militarista: *anti-Italianism and sympathy for Ethiopia merged into a discourse on solidarity of 'races of color' against 'whites'. As another one-liner put it, the «lions of Africa have become fireflies before the white man, soon they will be eaten». The theory that the Ethiopian war fell into the history of conflict between the West and the rest of the world was particularly dear to right-wing ideologues. In their Pan-Asianist rhetoric they championed the cause of anticolonialism even as they advocated Japanese domination in Asia. Ethiopia received the support of the powerful Amur River Society (Kokuryūkai),*

led by Toyama Mitsuru. Widely recognized as the high priest of the Japanese Right, in June 1935 he founded the Friends of Ethiopia Group to lobby for the African country in what he regarded as the wider struggle to liberate the world from the yoke of 'racial discrimination' [...]. «Our Imperial Japan, given its intrinsic mission to overthrow racial inequality, and given the sympathy for those seriously weak people who trust in us, cannot overlook the fact that it is tied closely to this question» (Hofmann 2015a, 93, 163).²⁸

Il sostegno alla causa etiopica venne, in primo luogo, come detto, dalle organizzazioni patriottiche radicali di destra, da esponenti militari e della burocrazia governativa, oltre che da alcuni giornalisti, che cercarono persino di ottenere dal Governo etiopico l'installazione di una stazione per servizi radiofonici in Etiopia, causando grande preoccupazione anche ad inglesi e sudafricani (cf. Bradshaw, Ransdell 2011, 14-15). Sulle dimostrazioni da parte delle numerose associazioni pro-Etiopia, sorte spontaneamente in Giappone e favorevoli all'alleanza tra le due nazioni 'non occidentali', in opposizione all'Italia, individuata come l'ultimo rappresentante del colonialismo imperialista cf. Zanlorenzi 2015, 141-2, che riporta come: tra il 1927 e il 1937 si costituirono in Giappone 634 associazioni di orientamento politico conservatore, per un totale di 122.000 aderenti, sparsi tra i ranghi dell'esercito e della burocrazia, e motivati fino all'assassinio politico per riuscire ad influenzare le politiche governative. Tra quelle filo-etiope, la maggiore fu l'Associazione Nippo-Etiopica, fondata dal deputato Inabata Katsutaro, il cui ufficio di presidenza ebbe sede presso la Camera di Commercio di Osaka (la stessa visitata da Heruy nel 1931); nella propaganda a favore della nazione africana, seguirono l'Associazione per la difesa dell'Etiopia, e l'Associazione per la Salvezza dell'Etiopia, oltre al sostegno accordato dall'Associazione pan-asiatica, dall'Associazione Giappone-Turan, dal Partito giapponese per la Produzione, dai Volontari del Partito popolare nazionalista e dall'Associazione giovanile patriottica. Tuttavia, l'appoggio più autorevole alla causa etiopica provenne dalla Società del Drago Nero, o Kokuryukai o ancora, Società del Fiume Amur, organizzazione paramilitare ultranazionalista fondata nel 1901 nel pieno della politica imperialista giapponese in Cina e Corea. In realtà l'attivismo 'romantico' di tali associazioni, pur rilevanti tra i movimenti popolari conservatori di quegli anni, non sembra sia stato sufficiente a condizionare in maniera sostanziale la politica nipponica, improntata piuttosto ad un approccio realista.

Tuttavia, dall'Italia si mobilitarono tutte le risorse e, come è stato scritto, anche grazie alle Shimoi's extensive right-wing connections

²⁸ E cf. Agbi 1983, 134; sull'appoggio dei gruppi radicali, quali la società Kokuryūkai, cf. anche Bradshaw, Ransdell 2011, 15; Clarke 2016, 249.

[...] *the Italian Embassy [...] used his services to stop pro-Ethiopian activities by some right-wing organizations* (Szpilmán 2004, 106 nota 175; cf. Ferretti 1995, 59); e, nel luglio 1935, a Ōsaka, si tenne un meeting della giapponese Ethiopian Society, alla presenza di esponenti dell'Africa Traders' Association, che controllava buona parte del commercio diretto da e verso l'Africa Orientale, e pare ci fossero giapponesi pronti a offrirsi volontari per combattere in difesa dell'Etiopia (cf. Buss 1941, 450).

Il Governo nipponico, nonostante il fervore patriottico, proibì tuttavia ai propri cittadini di partecipare, dalla parte degli etiopi, a una guerra che sembrava imminente. *By August [1935] it became increasingly clear that the British would not stop the Italian invasion of Ethiopia, and the Japanese government apparently saw no point in antagonizing Italy any further. When Auriti again questioned the Japanese government in mid-September about its position, vice foreign minister Shigemitsu Mamoru replied that since Japan's withdrawal from the League of Nations (fin da quando il Giappone aveva abbandonato la Società delle Nazioni) it had adopted the principle of non-intervention in European political affairs not connected with East Asia. As long as the rights of Japanese were not endangered, Japan would remain neutral and watch developments closely* (Bradshaw, Ransdell 2011, 13-14). Il 1° agosto 1935, lo stesso viceministro Shigemitsu scrisse: *La forza maggiore del commercio dell'impero [...] deve essere alle spalle della diplomazia. Se essa non è sufficiente, la potenza della diplomazia non si estrinseca. In altre parole la potenza militare dell'esercito e della marina, dal punto di vista delle relazioni internazionali, è difensiva. La forza dell'economia invece è offensiva. La nostra politica economica e commerciale si adegua all'armonia fra tutte le nazioni e progetta la nostra penetrazione secondo tali principi nei diversi paesi del mondo. Tuttavia poiché i problemi politici si sviluppano parallelamente a quelli economici, insieme allo sforzo di realizzare l'asiatismo economico [...], è necessario rivolgere, senza pigrizia, l'attenzione alle regioni abitate dai popoli di colore* (cit. e trad. in Ferretti 1996, 96). Il 2 agosto 1935 l'incaricato d'affari etiope a Roma si recò all'ambasciata giapponese (c'era già stato nel dicembre 1934) a chiedere aiuto, e il 7 consegnò a Sugimura una lettera per il Mikado, ma Hirota fece poi sapere che il Giappone desiderava restare estraneo alla controversia italo-etiopea (cf. Ferretti 1995, 44-5).

Il 14 agosto l'ambasciatore Sugimura tornò da Suvich, con l'intento di ringraziare per le accoglienze fatte alla Missione Aeronautica giapponese, in realtà per parlare del dossier italo-abissino presso la Società delle Nazioni, poi però, come tenne a registrare il sottosegretario: *L'Ambasciatore mi dice che ad ogni modo egli è deciso a continuare nel suo contegno favorevole all'Italia per il quale ha anche l'approvazione del proprio Governo. Ad ogni modo anche quando il suo Governo avesse delle riserve, egli continuerà nel suo atteggiamento*

mento netto e deciso fino a che non sia richiamato (appunto, in DDI 1935/39-I, 734, pp. 741-2; cf. Ferretti 1995, 46).²⁹

Agli occhi degli italiani continuava quindi a risaltare l'ambiguità di Sugimura che proclamava di voler favorire l'Italia (e di farlo con l'accordo di Tōkyō o anche senza): non doveva apparire un interlocutore affidabile, e comunque sembrava soprattutto cercar di guadagnare tempo.

In quanto alle polemiche - che avevano toccato l'opinione pubblica in Giappone, ma anche in Cina - sul fatto che l'Italia operasse nei confronti degli abissini in base alla propria pretesa supremazia razziale,³⁰ e che tale atteggiamento dovesse intendersi esteso anche ai rapporti italo-cinesi e italo-giapponesi, Suvich, il 15 agosto 1935, telegrafò a Lojacono, a Shanghai, precisando: *V.E. può escludere che Duce abbia in qualsiasi occasione insultato popoli Asia. Se voce si riferisse passo intervista concessa «Echo de Paris» 21 luglio relativo popoli arretrati e selvaggi, dal testo emerge chiaro che tali parole si riferivano esclusivamente negri e non asiatici cui antichissime civiltà godono tra noi massimo rispetto, e cui collaborazione fu invocata solennemente dal Duce, nel discorso tenuto in Campidoglio dicembre 1933 davanti studenti Nazioni asiatiche.*³¹ *Duce e Fascismo rifuggono da formule astratte tipo umanitario che sono troppo spesso adoperata-*

²⁹ Sugimura, però, s'era presentato a Suvich anche per consegnargli un documento, redatto in francese, di carattere più confidenziale, da far avere personalmente a Mussolini, nel quale protestava perché *le journal Tevere vient de publier dans son numéro du 12 août une caricature concernant S.M. l'Empereur du Japon*. E continuava: *Étant donné le sentiment particulièrement profond de respect et de loyauté de la nation nipponne à l'égard de la Famille Impériale, j'ai recours à l'obligance particulière de V.E. pour la prier de vouloir bien intervenir auprès des autorités compétentes afin de faire limiter autant que possible la distribution du dit numéro et d'interdire toute reproduction de la dite caricature*. Tanto per dire di che parliamo, il *Tevere*, fondato e diretto da Telesio Interlandi, era un giornale fascista, razzista e sostanzialmente privo di scrupoli, e già nel 1934 aveva intrapreso una campagna antisemita.

³⁰ La stampa giapponese sosteneva che l'Italia, imbalanzita dalle proprie idee imperialistiche e di superiorità razziale, intendeva fare dell'Etiopia un proprio protettorato. Secondo i giornali nipponici (citati e ripresi ripetutamente dal *New York Times* tra il 5 e il 13 agosto 1935), i popoli dell'Asia intendevano unirsi per opporsi alla menzogna del c.d. 'pericolo giallo', mentre era proprio della razza bianca operare spesso verso l'ingiustizia. La controversia italo-etiopica aveva sollevato i popoli di colore contro l'Italia e i bianchi, e minacciato una guerra razziale (cf. Clarke 2016, 250).

³¹ Ne abbiamo già parlato: il discorso del Duce (22 dicembre 1933) era stato tenuto in occasione del convegno studentesco, patrocinato dai GUF, a Roma (21-28 dicembre 1933) e vi avevano preso parte i rappresentanti degli studenti asiatici (in prevalenza cinesi, indiani e arabi) che frequentavano Università e Istituti superiori in Europa. Mussolini aveva detto che il fascismo italiano vedeva riflesso il proprio volto *nei mali di cui si lagna l'Asia, nei suoi risentimenti, nelle sue reazioni e che, come già altre volte, in periodo di crisi mortali, la civiltà del mondo fu salvata dalla collaborazione di Roma e dell'Oriente, così oggi, nella crisi di tutto un sistema di istituzioni e di idee che non hanno più anima e vivono come imbalsamate, noi, italiani e fascisti di questo tempo, ci auguriamo di riprendere la comune, millenaria tradizione della nostra collaborazione costruttiva* (cf. De Felice 1996a, 654; 1988, 112).

te per coprire interessi particolari che non si osa proclamare apertamente. Tanti più energicamente perciò ricusano aderire a formule razziali ancora più astratte e false e profondamente aliene spirito Roma ciò che è stato dimostrato ampiamente da reazione italiana a certe manifestazioni hitlerismo (DDI 1935/39-I, 743, pp. 753-4).

Il 17 agosto arrivò a Mussolini, da Tōkyō, una lunghissima ricostruzione degli eventi piuttosto interessante, da parte dell'ambasciatore Auriti (pp. 773-6, documento che reca la sigla del Duce e che vale la pena di leggere pressoché nella sua integrità): *Ho voluto attendere a commentare quanto ho riferito telegraficamente a V.E. circa l'attuale fase dei rapporti italo-giapponesi, sia perché ho pensato che dall'ulteriore svolgersi degli avvenimenti potesse risalirsi a un apprezzamento complessivo più adeguato al vero stato delle cose, sia perché ho sperato che nel frattempo mi fosse consentito, da conversazioni, articoli o altro, trarre qualche nuovo elemento di giudizio. La calma sopravvenuta nel linguaggio di questa stampa e nelle agitazioni dei gruppi nazionalisti, che il tono attuale dei giornali giapponesi fa credere possa mantenersi anche in seguito, specie ove dai nostri non si rinnovino attacchi [il che era una sorta di scoperto auspicio, se non di scoperta richiesta], consente ora guardare all'insieme degli ultimi avvenimenti e esporre qualche considerazione generale. Senonché i rapporti con questo Ministero degli affari esteri [giapponese], già in precedenza corretti ma non cordiali e divenuti adesso inevitabilmente freddi (al R. addetto militare è ora quasi impossibile avere notizie dal Ministero della guerra), nonché l'assenza da Tokio, a causa dell'estate, tanto di personaggi politici giapponesi quando di diplomatici, fanno sì che riesca adesso più difficile che mai procurarsi notizie o udire giudizi tali da rendere meno disagiata l'orientarsi sulla situazione. È indubbio che le dichiarazioni fatte dall'ambasciatore Sugimura a V.E. erano logica deduzione delle istruzioni dategli alla sua partenza da Tokio. Quelle dichiarazioni sono state da lui fermamente ripetute in seguito così a giornali giapponesi come a italiani, senza che alcuna smentita o rettifica abbia potuto essergli opposta da questo Ministero degli affari esteri, eccetto l'affermazione che non si trattava di nuove istruzioni, come le parole di Sugimura avrebbero potuto far credere. E anche a me tanto il ministro [Hirota] quanto il vice-ministro [Shigemitsu; sul ruolo di questo politico e diplomatico e sulla sua influenza sul ministro Hirota, cf. Nish 1977, 198-9] e altri funzionari degli affari esteri avevano detto e ridetto che gli interessi del Giappone in Etiopia erano soltanto economici. È verosimile che a un certo momento sia cominciato un mutamento di opinioni nel Ministero o, forse meglio, in una parte di esso [indice della lotta tra fazioni], mutamento di cui Sugimura non aveva potuto rendersi conto, perché mentre nessuna nuova e diversa direttiva gli era giunta, questa stampa, pur mostrando in modo più o meno velato qualche simpatia per l'Etiopia, serbava un linguaggio molto misurato e abbastanza im-*

parziale. Quel mutamento dipendeva forse da ciò, che nel corso degli avvenimenti la vertenza italo-etiopica si era andata trasformando in una vertenza europea, producendo così una situazione non stata qui prevista: l'Italia si trovava di fronte l'Inghilterra. Questo nuovo fatto può aver incoraggiato alcuni giapponesi di tendenze nazionaliste avanzate, dentro e fuori il Ministero, e suscitato in essi speranze e progetti. È comprensibile che il Giappone, pur non avendo una spiccata simpatia per i negri e pur ignorando, nella maggior parte della sua popolazione, quasi tutto concerne l'Etiopia, non potesse vedere con particolare gioia come, dopo un lungo periodo di concessioni e rinunce, il bianco tornasse a far valere la sua civiltà con le sue armi. E con tanto meno piacere che non tutti gli altri popoli di colore poteva vederlo, in quanto sa di essere il più potente fra loro di fronte ai bianchi, ed è tratto da sentimento e ragione a farsi il loro paladino. Si aggiunga il malcontento nel prevedere la fine d'un bene avviato commercio in Etiopia, che aveva già posto il Giappone a capo di tutti gli stati importatori e che poteva fargli sperare affari sempre più proficui. La decisa istituzione d'una legazione ad Addis Abeba era la prova e la conferma di mire più vaste? Ho spesso letto in giornali italiani e anche stranieri notizie di concessioni ottenute e di maggiori desiderate, supposizioni di piani, di trattative, di accordi. Ma nulla ho udito qui, nulla ho visto fuori delle statistiche, e quasi nessuna copia di rapporto di quella R. Legazione m'è pervenuta da codesto R. Ministero. A ogni modo, quali che fossero e volessero divenire gli interessi giapponesi in Etiopia, fino a quando la vertenza era apparsa ristretta ai due stati, non v'è da credere si fosse da alcuno qui pensato vi potesse essere altro da fare che assistere, con maggiore o minore dispetto e rammarico, allo svolgersi degli avvenimenti. Ma allorché s'è visto l'Inghilterra porsi contro l'Italia è cominciato forse in qualcuno a sorgere la speranza che la partita non fosse ancora perduta. Mentre tale speranza andava avvivandosi sono venute, inattese e sgradite [per gli equilibri della politica nipponica], le dichiarazioni di Sugimura: inattese perché nessuna nuova e specifica istruzione gli era stata inviata, sgradite perché il Ministero degli affari esteri avrebbe preferito evitare polemiche le quali lo avrebbero obbligato a manifestare le proprie idee e a tirarsi addosso, senza nessun beneficio, l'opposizione o dell'Italia o dei gruppi avanzati di destra. Sugimura, invece, aveva fatto dichiarazioni d'una precisione e decisione quali maggiori non so se ci siano state finora formulate da altri rappresentanti diplomatici. Tali dichiarazioni hanno consolidato la tendenza avanzata e l'hanno tratta fuori dall'attesa e dal silenzio. Il suo pensiero è che non esiste ragione morale o materiale per la quale il Giappone non debba fare in Etiopia quanto qui si è convinti l'Italia faccia in Cina e per la quale esso debba sin da ora precludersi le sue future favorevoli possibilità; mentre v'è la ragione morale di sostenere l'uomo di colore contro il bianco e quella materiale di favorire i propri interessi. Un alto

funzionario del Ministero degli esteri, considerato come rappresentante della corrente intransigente, a una domanda da me rivoltagli parecchie settimane sono circa le voci di invio di armi giapponesi in Etiopia, pur negandomene il fondamento aggiungeva che il Giappone era in diritto di fare in Abissinia quanto l'Italia faceva in Cina; e un ufficiale superiore del Ministero della guerra dava la stessa risposta al R. addetto militare. Il linguaggio, nei termini generali concorde di tutta la stampa il giorno seguente alle dichiarazioni di Sugimura, induce a credere che una comune parola le fosse stata data, quantunque mi si dica che non tutta pensasse come ha scritto; e la bandiera della lotta di razza, anche in dipendenza del linguaggio di alcuni nostri giornali, è stata sventolata agli occhi dell'opinione pubblica per interessarla alla lontana e quasi sconosciuta Etiopia.³² Io ho l'impressione sia avvenuto qualcosa di simile a quanto accadde lo scorso anno in occasione del primo comunicato giapponese sulla Cina, e cioè che la stessa tendenza intransigente d'allora abbia preso il sopravvento su Hirota. So bene essersi allora creduto all'estero che il Giappone facesse un doppio giuoco, ma è ormai opinione concorde di questo corpo diplomatico (e cito come fonte non sospetta la sovietica) che così non fosse, e che vi siano due correnti nel Ministero degli affari esteri, cui corrispondono due correnti tanto nel mondo militare quanto in quello politico [si riferisce alle citate Tōseiha e Kōdōha]. Le difficoltà di Hirota nello espormi il pensiero del governo, quando mi recai da lui dopo le dichiarazioni di Sugimura, l'imbarazzo nel chiarirlo, la riserva nel darmi maggiori spiegazioni, mi confermano in questa opinione, così come la notizia indirettamente venutami all'orecchio secondo cui vari alti funzionari del Ministero degli affari esteri non consentirebbero con gli intransigenti e spererebbero in futuri migliori rapporti con noi. L'andamento di questo incidente rammenta un po' fino a ora quello appunto dell'anno scorso in occasione del sudetto primo comunicato sulla Cina: dopo la cruda affermazione iniziale il tono fu mitigato e il governo mostrò volontà di mettere la cosa in tacere. Anche questa volta, dopo il primo sfogo seguito alle dichiarazioni di Sugimura, i giornali hanno attenuato il loro linguaggio, in cui del resto non avevano mai fatto uso di espressioni particolarmente offensive per la nostra nazione, si sono astenuti [per carità di patria, sembra pensare Auriti] dal riprodurre articoli della nostra stampa e infine si sono acquetati. Proteste invece sono venute dai cosiddetti gruppi patriottici, quantunque non numerose, ma specialmente perché, secondo i telegrammi delle agenzie, le dimostrazioni in Roma del 25 luglio avevano avuto carattere anche anti-giapponese, e ancora più specialmente perché sarebbe in esse stato portato in giro un cartellone in cui era dipinto un Fascio che faceva a brandelli la bandiera nipponica. Ha il

³² Cf. anche Zanlorenzi 2015, 155.

Giappone progetti contro di noi, e quali? Ancora non so dire [...]. Che crediti potrebbe concedere all'Etiopia mentre il ministro delle finanze si dibatte fra le enormi richieste dei militari e lo stato del bilancio; che armi mandare mentre non ne ha a sufficienza per sé e ne fabbrica alacramente? Quali che siano le risposte che vogliono darsi a queste domande un fatto è certo, e cioè che il Giappone, tutto occupato e preoccupato per il suo piano asiatico, non può influire efficacemente sul corso degli avvenimenti nel mar Rosso, così come del resto noi non possiamo in quelli dell'estremo oriente: la Francia non parla, la Russia quando parla (e in questi ultimi tempi mi pare abbia abbassato il tono) sembra lo faccia per darsi coraggio con il suono della propria voce, Hitler manda regali all'Imperatore e pare invierà nell'autunno prossimo una delegazione economica, Inghilterra e Stati Uniti si direbbe cerchino ottenere la meno sfavorevole liquidazione fallimentare possibile. Italia e Giappone stanno quasi all'opposto della terra e per sopporre un conflitto bisogna pensare a una nuova grande guerra, nella quale del resto né credo possa precisarsi ancora quali sarebbero gli aggruppamenti né il Giappone si occuperebbe d'altri che dei Sovieti e dell'Inghilterra. E per di più, anche con gli stati con cui si prevede s'abbia da far guerra, è preferibile finché duri la pace convivere pacificamente. Nell'ignoranza degli attuali intendimenti della politica del R. governo verso questo Impero [questa frase indica il livello di improvvisazione in cui si muovevano gli italiani: in un momento così critico anche sul piano propagandistico, Roma - a quanto pare - non teneva informato il proprio ambasciatore in Giappone sugli indirizzi politici che intendeva seguire], osservo che se si riprendessero dure polemiche se si compissero atti ch'esso considerasse come sfregio al suo onore, il che finora non è stato qui fatto verso di noi, mentre, secondo quanto posso da qui prevedere, ciò non ci arrecherebbe alcun vantaggio neanche d'indole generale, potrebbe forse suscitare una tendenza alla ritorsione finora non esistente, spingere il Giappone a prestare all'Etiopia aiuti anche se ora non vi pensa perché non crede gli convengano, e più che altro, favorendo le minoranze estremiste, far volgere contro di noi quella larghissima maggioranza dell'opinione pubblica la quale, ov'anche senta una qualche vaga simpatia verso gli Etiopi per ragioni di razza e per spirito di cavalleria inteso alla giapponese, poco si interessa in realtà di quanto ora avviene e avverrà più tardi laggiù, ma reagisce concorde quando si creda offesa nell'onore. Perciò mi sembra provvedimento molto saggio quello che, secondo qualche giornale di qui, il R. governo avrebbe preso, di mettere cioè fine alle polemiche contro il Giappone. Una serena indifferenza, segno di forza morale e materiale [praticamente, dall'ambasciatore, arrivò a Roma un consiglio zen], mentre toccherebbe fors'anche più l'amor proprio di questo paese senza offrirgli occasione a risentirsene, non si lascerebbe dietro solchi di rancore e consentirebbe una eventuale ripresa di migliori rapporti.

L'Affare Sugimura' si trascinò fino al 19 agosto, quando il ministro degli Esteri giapponese Hirota - dopo aver avuto, non a caso, un incontro con il Capo dell'Ufficio per l'informazione Amau Eiji - ebbe un colloquio chiarificatore, in termini di (interlocutorio) realismo politico, con l'ambasciatore italiano a Tōkyō, Auriti: in pratica l'ambasciatore venne informato dal ministro *che il Giappone manteneva una assoluta neutralità di fronte al conflitto in Africa e si riservava di pronunciarsi secondo gli sviluppi della situazione* (Ferretti 1996, 94).

Guarda caso, però, proprio in quell'agosto 1935 venne sbloccata una pratica che giaceva da tempo in qualche cassetto del Gaimushō, e Tōkyō autorizzò l'apertura della legazione nipponica ad Addis Abeba. È impossibile dire se la ragione di questa improvvisa accelerazione (una vera e propria provocazione verso l'Italia) derivasse dall'accettazione delle prime idee del diplomatico Tsuchida, o dalla scuola di pensiero del viceministro Shigemitsu.

L'evento non parve esattamente in linea con il momentaneo appeasement diplomatico derivante dal colloquio Hirota-Auriti, ma i residuali elementi di tensione tra i due Paesi si stemperarono davvero solo alla fine del breve conflitto italo-etiopeico, e finirono per premiare il successo di Mussolini, *per ragioni di alta politica internazionale* (cf. Ferretti 1996, 93).

Qualcosa però si stava muovendo, e Suvich, infatti, chiese cautamente conto ad Auriti, il 14 settembre 1935 (DDI 1935/39-II, 115, p. 99), di come era letta, in Giappone, la situazione politica, e scrisse, in qualche modo speranzosamente: *Mi sappia dire come si vede costà l'attuale momento politico, anche con riguardo al problema delle sanzioni e alle conseguenze, chiaramente indicate nelle dichiarazioni italiane, che ne potrebbero derivare. Sarebbe soprattutto interessante di sapere se codesto Governo ha intenzione di approfittare per propri fini di eventuali complicazioni che potrebbero sorgere.*

Nell'aspra lotta tra fazioni, in Giappone, si era aperto un spiraglio favorevole all'Italia, a opera del *Kaigunshō* 海軍省, il Ministero della marina imperiale, come vedremo tra poco, mentre Auriti, il 17 settembre, dopo aver cordialmente parlato con Shigemitsu, era in grado di descrivere lo stallo di decisione a livello politico (130, pp. 115-16), dato che il Governo *nulla aveva deciso sul suo futuro contegno [...] per la difficoltà di conoscere attuale vero stato delle cose o di prevedere i suoi possibili sviluppi [...] Vice Ministro Affari Esteri [...] si è mostrato particolarmente gentile ma anche molto riservato*, mentre qualcosa di molto interessante (persino di promettente) proveniva dal lato dei comandi militari: *Maggiore franchezza hanno avuto con i nostri addetti militari e navale i Ministeri di loro competenza. Sarà da questi che converrà cercare di sapere di più e, se del caso, iniziare con questi meno generici contatti, giacché essi parlano di più e più apertamente e sono in realtà essi che decidono specie in simili questioni*, e comunque, secondo l'ambasciatore, apparivano eviden-

ti i segni del mutamento qui avvenuto nei riguardi nostri ed i vantaggi che se ne potrebbero trarre, pure entro limiti del presente contegno di Tokio. Conclusione: Allo stato presente delle cose mi sembra possa dirsi che qui si segue con molto interesse la nostra azione, che si spera nella nostra uscita dalla S.d.N., che si desiderano gravi complicazioni, che si considerano i vantaggi che se ne potrebbe trarre ai propri fini. Finché però la situazione si manterrà in generale quale è il Giappone non terrà contegno diverso dall'attuale e non darà a vedere i suoi disegni. Ma se la situazione si aggravasse e l'Inghilterra si trovasse paralizzata in Europa, è probabile che il Giappone considererebbe la convenienza di mutare atteggiamento, spingendo le sue mire al di là della Cina.

In effetti, abbiamo appena accennato alla Marina, l'addetto navale italiano a Tōkyō, capitano di fregata Alberto Ghé, aveva stabilito proficui contatti con il capo di Gabinetto del comando della Marina imperiale nipponica Kondō Nobutake (DDI 1935/ 39-II, 122, p. 108, 16 settembre 1935): *Riportata precisa sensazione che possibilità indebolimento Inghilterra riuscirebbe oltremodo gradita e sarebbe sfruttata propri fini. Mi ha colpito allusione ad enormi vantaggi risultanti nostra eventuale completa unione e domandato se non sarebbe conveniente per noi rifornirci Giappone.*³³

Mussolini stesso raccolse l'indicazione dell'addetto navale (dichiarandola *molto importante*), facendo inoltrare all'ufficiale un proprio messaggio, tramite Auriti (133, pp. 122-3, 18 settembre 1935). Il Duce si mostrò assai interessato all'ipotesi di assicurarsi rifornimenti nipponici, nel caso fosse stato deciso dagli inglesi la chiusura del canale di Suez, scegliendo di rompere il ghiaccio con la Marina giapponese: *Se Ella trova terreno favorevole, faccia intendere a mio nome [il Duce era tra l'altro, a.i. dal novembre 1933, anche ministro della Marina] allo Stato Maggiore della Marina [il ministro della Marina del Governo pro tempore, guidato da Okada Keisuke, era l'ammiraglio Ōsumi Mineo] che io non sono alieno da intese politico-militari da approfondirsi in un secondo tempo. Non ho bisogno di dirLe che se eventualmente mossa giapponese distraesse o trattenesse in Estremo Oriente anche soltanto una modesta aliquota delle forze navali britanniche, questo ci gioverebbe negli altri settori.*

La risposta della potente arma navale nipponica fu interlocutoria, e non precisamente incoraggiante a causa degli echi della recente

33 Per un precedente rapporto di Ghé, del 30 agosto, cf. Ferretti 1995, 50-1. Il 16-17 settembre 1935, a Gardone, ci fu un incontro tra l'ammiraglio Canaris, capo dell'Abwehr, e il generale Roatta, capo dell'italiano Servizio Informazioni Militari; i tedeschi, dopo circa un mese dalla conclusione del Settimo Congresso del Comintern, cercavano di stabilire relazioni fattive e cooperative con l'intelligence italiana. Si trattò di uno dei prodromi al progressivo avvicinamento tra tedeschi, giapponesi e italiani con l'intento di realizzare una collaborazione contro il Comunismo internazionale (cf. Nobuo 2006, 163, 176 nota 8).

campagna giornalistica in Italia, orchestrata dal Governo fascista (*Simpatia Marina giapponese a nostro riguardo trova ancora ostacolo manifestarsi apertamente causa opinione pubblica tuttora sotto impressione campagna anti-giapponese nostra stampa* – come scrisse Auriti il 20 luglio (DDI 1935/39-II, 147, pp. 136-7) – *Mia impressione conclusiva è che Marina si sente allettata dalla proposta di V.E. ma che, data complessità e gravità situazione, non crede ancora giunto il momento pronunciarsi.*

Che tra gli alti comandi navali nipponici serpeggiasse – in chiave anti-inglese – una certa simpatia per l'Italia non v'è dubbio alcuno, ma andava scalata la montagna dell'opinione pubblica giapponese ancora piuttosto turbata da certi roboanti echi della stampa italiana. Lo apprendiamo anche da Auriti (164, p. 148, 23 settembre): *Elementi favorevoli, beninteso per ragioni interesse nazionale, si trovano tra i dirigenti specie tra i militari di marina; e: La massa dell'opinione è ancora convinta che l'Italia persegua in Cina una politica anti-giapponese ed ha avuto sentore dei due anni di campagna dei nostri giornali, la quale ha toccato il vertice soltanto due mesi fa e non è completamente cessata che da poche settimane* (Ferretti 1995, 54-5).

Le truppe italiane attaccarono infine l'Etiopia – senza dichiarazione di guerra – il 3 ottobre 1935.³⁴ Il Governo del Negus si appellò, il 5 ottobre, alla Società delle Nazioni, a Ginevra, dove ottenne, già il 9 ottobre, un provvedimento di sanzioni economiche contro l'Italia, piuttosto inefficace tuttavia, per le importanti eccezioni che riguardavano le forniture di ferro, acciaio, rame, e soprattutto del petrolio, senza il quale il Governo di Roma sarebbe risultato paralizzato: *in questo clima da operetta, che in Italia fornì lo spunto per una grande mobilitazione nazionalistica contro i paesi imperialisti occidentali e che consentì per la prima volta a Mussolini di raccattare i più insperati consensi, nel nome dell'amor di patria (consensi che si estesero anche a una parte della sinistra comunista in esilio), la Società delle Nazioni sviluppò senza convinzione il tentativo di frenare o interrompere l'aggressione italiana* (Di Nolfo 1994, 197).

Il 12 ottobre 1935, si seppe che Suzuki Kuma, secondo segretario presso l'ambasciata giapponese a Parigi, era stato promosso primo segretario, e incaricato di reggere la legazione giapponese di Addis Abeba, dove giunse nel mese di dicembre (cf. Clarke 2016, 255).

34 L'ordine d'attacco per la data del 3 ottobre, era stato trasmesso da Mussolini ad Emilio De Bono, alto commissario per le colonie dell'Africa Orientale ancora il 29 settembre 1935 (DDI 1935/39-II, 202, p. 183: *Nessuna dichiarazione di guerra nel primo tempo. Davanti mobilitazione generale che Negus ha già annunciato ufficialmente a Ginevra bisogna troncane assolutamente gli indugi. Ti ordino di iniziare avanzata nelle prime ore del 3, dico 3, ottobre*; il testo diramato dall'Agenzia Stefani il 3 ottobre 1935 a p. 183 nota 1); cf. anche De Felice 1996a, 693-4.

2 Dall'appeasement italo-giapponese del 1936 al patto Anticomintern tra Germania e Giappone

La mancata adesione del Giappone alle sanzioni economiche deliberate dalla Società delle Nazioni contro l'Italia (lo stesso fecero anche Brasile e Stati Uniti,¹ che non ne facevano parte, e la Svizzera; cf. De Felice 1996a, 701-5), spinse Mussolini, anche e soprattutto per ragioni propagandistiche piuttosto evidenti, a cercare cooperazione e comprensione a Tōkyō, tra la fine del 1935 e gli inizi del 1936.²

1 Il 23 ottobre 1935, a Ginevra, il Governo nipponico dichiarò che avrebbe preso a modello, per quanto riguardava le sanzioni all'Italia, il comportamento degli USA; il Giappone non rispose alla nota del segretariato della Società delle Nazioni, non aderendo più al *Covenant*; cf. Ferretti 1995, 56; Burgwyn 1997, 118, 125-7, 133-5.

2 Cf. l'approccio di Sugimura con il capo di Gabinetto del Ministero degli Esteri, Aloisi (DDI 1935/39-II, 681, p. 651, 21 novembre 1935): Mussolini peraltro non si fidò, e pregò telegraficamente Auriti, il giorno dopo, di verificare (p. 651 nota 4). Proprio il 22 novembre Suvich convocò Sugimura al Ministero per farsi confermare che grandi imprese giapponesi avrebbero potuto rifornire l'Italia di petrolio, tenendo conto, peraltro, che lo stesso Giappone era Paese totalmente dipendente dalle importazioni di idrocarburi (cf. 692, p. 659). Anche l'addetto militare italiano in Giappone, Scalise, fece sapere, il 27 novembre, tramite Auriti: *al Ministero della Guerra mi è stato assicurato essere stata concessa autorizzazione per l'invio in Italia benzina e carbone notevole quantità* (cf. 731, p. 704). Tutto questo alla luce delle assai più prudenti (e meno rassicuranti) comunicazioni, trasmesse separatamente a Mussolini, lo stesso giorno, da Auriti (732, p. 705) e dagli esiti del colloquio Sugimura-Suvich del 30 novembre 1935 (appunto in 766, p. 738), da cui risulta chiaro che effettivamente rappresentanti delle grandi zaibatsu nipponiche Mitsubishi e Mitsui si trovavano già in Italia per colloqui commerciali; tuttavia per quanto concerneva i rifornimenti petroliferi che i giapponesi avrebbero potuto far arrivare in Italia, si trattava di approvvigionamenti nipponici, assai complessi, in Venezuela, da convogliare poi in Italia via Oceano Atlantico-Mediterraneo. Sui con-

L'ambasciata italiana a Tōkyō fu molto attiva nel cercare di dar spazio e incoraggiare le tendenze favorevoli all'Italia attraverso un accorto uso della propaganda. Per questo si valse ancora della collaborazione di Shimoi Harukichi, l'italianista legato alla destra radicale nipponica (cf. Pautasso 2019, 121): venne perciò creata una associazione allo scopo di contrastare i movimenti giapponesi filo-abissini, facendo circolare materiale propagandistico che sottolineasse tutti i motivi di contrasto con l'Inghilterra che univano tanto Italia quanto Giappone.³

L'approccio fu comprensibilmente e reciprocamente cauto. Mussolini temeva l'isolamento, imputandolo a inglesi e francesi, mentre Tōkyō cercava alleati per ridurre l'influenza franco-inglese (specie inglese) nell'area asiatica.

Alla Conferenza navale di Londra, che si svolse tra 9 dicembre 1935 e 25 marzo 1936 (su cui cf. Lefebvre D'Ovidio 1978, 612-62; Ferretti 1995, 81-105; Zanlorenzi 2015, 164-7), e che doveva sostanzialmente limitare la crescita degli armamenti marittimi, entrambi i Paesi, Italia e Giappone, ritennero con diverse modalità, di rifiutare di adeguarsi ai termini del trattato che ne scaturì, sottoscritto quindi solo da Francia, Gran Bretagna (e *Dominions*) oltre che dagli Stati Uniti.⁴

Nel corso della Conferenza navale del 1935 Mussolini, sostenendo esplicitamente le posizioni del Giappone, voleva impedire all'Inghilterra di uscire dallo stallo in cui si trovava, servendosi dell'URSS come invitato di pietra. L'esito, come si vede, mostra già l'inizio del formarsi di due schieramenti contrapposti.

C'è da chiedersi se il comportamento aggressivo, nei loro reciproci ambiti, di Germania, Giappone e Italia, a partire dai primi anni

tatti tra i rappresentanti in Italia dei due complessi industriali nipponici e l'Istituto Fascista degli Scambi con l'Estero, oltre a quelli, presso il Gaimushō, dell'addetto commerciale italiano in Giappone, cf. spec. Ferretti 1995, 56-7.

3 Auriti cercò in tutti i modi che si mitigassero certe asprezze antinipponiche che ancora si trovavano sulla stampa italiana, e che nuocevano ai rapporti con i giapponesi. Ad esempio (22 novembre 1935) suggerì espressamente di *non parlare di pericolo giallo e in genere di gialli, di sfruttamento di operai e di donne, di dumping e di concorrenza sleale, di necessità di crociate bianche, di propositi di accaparramento giapponese del mercato etiopico ecc.* (Ferretti 1995, 59 e nota 57).

4 Con il pretesto delle sanzioni cui era stata sottoposta, l'Italia non sottoscrisse il trattato (cf. DDI 1935/39-III, 250, pp. 316-17, 19 febbraio 1936, Mussolini a Grandi, ambasciatore a Londra; 274, p. 346, 22 febbraio 1936, Mussolini a Grandi; cf. in part. 332, pp. 392-3, 28 febbraio 1936, Grandi a Mussolini, *Eden mi ha espresso vivo rincrescimento Governo britannico nel vedere Conferenza navale privata della preziosa collaborazione dell'Italia*). Invece il Giappone abbandonò addirittura la Conferenza il 15 gennaio 1936 (cf. 65, pp. 87 ss., 16 gennaio 1936, Grandi a Mussolini; 69, pp. 92-3, 17 gennaio 1936, Auriti a Mussolini; 224, pp. 278-80, 13 febbraio 1936, Auriti a Mussolini; per un'analisi cf. spec. il primo cap. di Crowley 1966; cf. anche Nish 1997, 203 ss. e le comunicazioni alla Camera nel corso della seduta del 21 marzo 1936, in Atti Parlamentari, Camera, 2416-17, 2420).

Trenta, non fosse altro che la risultante dei diversi tentativi di uscire dall'isolamento in cui il loro stesso agire finiva per costringere questi Paesi. Alla fine, un processo di convergenza attrattiva, prodotta dall'incontro tra diversi isolamenti e diverse (ma assai simili) aggressività, finì per diventare, *obtorto collo*, l'unica soluzione per uscire da cicli singolari non più governabili, *ein durch die Achsenmächte erzeugter perfekter Sturm* (una tempesta perfetta creata dalle potenze dell'Asse) che, attraverso *Prozessen von Radikalisierung und Eskalation* (processi di radicalizzazione e di escalation), si concluse tragicamente solo con la catastrofe bellica (cf. Hedinger 2021, 425-6).

Il 24 febbraio 1936 Kanō Hisaakira, presidente della *Yokohama Specie Bank* (Yokohama *Shōkin Ginkō* 横浜正金銀行), l'istituto che gestiva il commercio estero per lo Stato giapponese, rilasciò a Berna dichiarazioni, decisamente sopra le righe, colme di ammirazione per l'Italia, che aveva resistito alle sanzioni, aggiungendo che il suo popolo augurava all'Italia la vittoria nel conflitto in corso (cf. Ferretti 1995, 108).

Il clima comunque era quello giusto per le peggiori aspettative.

Si data infatti a quanto accadde dopo il 26 febbraio 1936, a seguito di un tentativo di colpo di Stato militare promosso da giovani ufficiali (istigati dalla destra radicale, da qualcuno della perdente *Kōdōha* 皇道派, e sulla spinta - magari mal compresa - degli scritti dell'ideologo radicale Kita Ikki (cf. appunto, ad es., Osedo 1973, 5, 50, 62 nota 138) l'avvio della rapida trasformazione del Giappone in uno Stato totalitario, aspetto decisivo sul quale pure possiamo solo fare un cenno in questa sede (rinvio al lavoro di Shillony 1973; cf. comunque, Romein 1969, 187; Beasley 1975, 306-8; Szpilman 2004, 86, 97-8; Okazaki 2007, 173-6; Zanlorenzi 2015, 167-71; cf. l'opinione retrospettiva, assai critica, di Shigemitsu 1958, 102-8). Come ha scritto Okazaki 2007, 173: *on February 26, 1936, approximately 1,500 junior officers and regular troops, primarily from the first and third infantry regiments of the army's First Division, seized the prime minister's residence, the Tokyo Metropolitan Police Department, and other government offices and shot to death several ranking government officials in the name of a 'Shōwa Restoration' - the first and last attempted coup d'état in modern Japanese history.*

Interessante la valutazione a caldo (27 febbraio 1936) che un accorto osservatore, come l'ambasciatore Auriti, farà avere a Mussolini, in chiave quasi di simpatia, con quell'accento alla richiesta degli insorti di un *governo antiparlamentare* e un tono generale, se mi si perdona l'espressione *up the date*, da terzomondismo fascista (DDI 1935/39-III, 327, p. 388): *Giovani ufficiali sono convinti che Parlamento e Consiglieri Corona tradiscono Nazione con intrighi per impedire prevalere nuove tendenze e serbare predominio a vantaggio interessi grandi finanziari [...]. Sarebbe loro colpa se Giappone non ha ancora un forte Governo antiparlamentare, se, trascurando armamento*

dopo fine guerra, non ha potuto attaccare sovietici quando questi non erano ancora preparati. Chiedono un aumento dei poteri Imperatore per una più equa ripartizione ricchezza e per una politica estera più energica specie verso la Russia e l'Inghilterra, per la quale ultimi, credono Consiglieri Corona, Parlamento, finanziari serbino antiche simpatie. Questo malcontento non ha però trovato sino ad ora un capo che abbia avuto intelligenza interpretarlo e formularlo nonché energia di farne una insegna, raccogliere intorno ad essa nuove generazioni e condurle conquista potere. Perciò si hanno ogni tanto queste violente esplosioni di rancore, accompagnate da affermazioni per la restaurazione autorità imperiale, le quali, però, non hanno finora preso forma concreta in un disegno organico e completo di positivo rinnovamento. Viene fatto chiedersi se una guerra non sarà il risultato di questo stato d'animo di malumore. Giappone si sente isolato, soffre per l'aumento costante popolazione e l'insufficienza materie prime e non può esportare quanto vorrebbe per le protezioni doganali degli altri Stati. Giovani ufficiali credono che esso abbia ormai una forza armata sufficiente ad imporre propria volontà per la soddisfazione dei propri bisogni.⁵

L'incidente del 26 febbraio (*Niniroku jiken* 二・二六事件) mise in atto piani simili a quelli già immaginati nel marzo e nell'ottobre 1931: puntava, attraverso una serie di assassini mirati, a insediare un Governo militare che mettesse in atto ampi cambiamenti: *targets for assassination included Prime Minister Okada, who miraculously escaped; Lord Privy Seal and former Premier Saito, who was killed; Grand Chamberlain Suzuki, who though wounded later recovered; former Lord Privy Seal Makino, who escaped; and Finance Minister Takahashi, who was killed. Takahashi had been an outspoken and fearless critic of Army aims and methods. Even the Genrō, Prince Saionji, had originally been on the list.*⁶

Il 4 marzo l'ambasciatore Sugimura tenne intanto un'interessante conferenza presso l'Istituto Orientale di Napoli sul tema «L'Evoluzione del Giappone». Sin dall'apertura, Sugimura specificò (cito da Zanlorenzi 2015, 177-8): *So che i miei amici italiani amano il Giappone antico: ma dopo aver ammirato i giardini di Nara e i templi di Kyoto*

⁵ Cf. la più studiata comunicazione del 1° marzo 1936: DDI 1935/39-III, 342, p. 400, Auriti a Mussolini.

⁶ Maxon 1957, 108. Dal punto di vista dei diplomatici anglosassoni, tuttavia (Craigie 1945, 37, da cui la citazione successiva), quei giovani ufficiali *were greatly interested in Mussolini's fascist revolution; but they drew their greatest inspiration from the rise of nazism*, anche se sostenevano *that Japan's particular brand of totalitarianism is a native product ante-dating its ideological rivals* (che il peculiare tipo di totalitarismo giapponese sarebbe stato un prodotto originale antecedente ai suoi rivali ideologici); cf. poi Revelant 2018, spec. 346-50. Piuttosto inquietante ciò che si può ancora leggere, sull'episodio, in una pubblicazione della destra radical-fascista italiana: Zanchi 1995, 194-213.

to bisogna pure studiare il Giappone moderno. [...] S.E. il Senatore Gentile mi ha chiesto una conferenza «sulla situazione politica interna del Giappone odierno e particolarmente sul contrasto tra le vecchie e nuove correnti politiche». Questa scelta felice già dimostra nei dirigenti dell'Istituto un'intelligenza profonda del problema fondamentale della politica interna giapponese.

Sugimura cercò di spiegare l'evoluzione politica e istituzionale del suo Paese, con riferimento al dibattito sulla politica parlamentare, e ritenne di poter fare un'asserzione molto precisa: *All'inizio della crisi [quella seguita al tentato colpo di Stato di febbraio] è stata presa in esame la possibilità di costituire un governo di tipo fascista. Ma il fascismo è un fatto squisitamente italiano. Trapiantarlo sul terreno nazionale d'altri paesi significherebbe esporsi alle più tristi delusioni, giacché le condizioni morali, sociali e politiche che ne hanno favorito la vittoria in Italia non si possono trovare riunite altrove, come del resto non si ritroveranno più nella vita dello stesso popolo italiano.*

D'altro canto, non era prevedibile in Giappone nemmeno una svolta di tipo 'demo-parlamentare' e Sugimura ne spiegò così le motivazioni: *La crisi della democrazia, o più esattamente della politica dei partiti è ai nostri giorni il problema fondamentale della politica e del diritto di tutti i paesi costituzionali. Il fallimento del parlamentarismo è un fatto: il disaccordo tra il testo delle Costituzioni e la pratica emerge ovunque. In Giappone come altrove le esperienze dei Governi di partito negli ultimi quindici anni hanno deluso la Nazione. Le elezioni si sono svolte con abusi di potere e talvolta anche corruzione. Il denaro ha cominciato ad aver molto peso nelle faccende politiche.*

L'ambasciatore si soffermò poi sul fenomeno del militarismo giapponese, cercando di porne in evidenza le motivazioni sociali: *I contadini sono miserabili; i commercianti e gl'industriali sono sempre più ricchi e fiorenti. Questo fatto, per i militari, è una minaccia alle stesse fondamenta della Nazione e una grande ingiustizia sociale e nazionale. Per loro i ricchi sono diventati ricchi dietro i ripari delle forze armate. E in realtà la maggioranza dei milionari e anche dei miliardari giapponesi hanno accumulato i loro immensi capitali in occasione delle guerre vittoriose del Paese. In Giappone la parola 'capitalista' è quasi sinonimo di nuovo ricco: i nuovi ricchi si sono fatti generalmente nelle guerre. [...] Vogliono che l'attività della Nazione permetta ad ognuno di ricevere una ricompensa proporzionata alle sue qualità e al rendimento del suo lavoro. La giusta distribuzione della ricchezza in proporzione del talento e del lavoro materiale; ecco l'idea economica e sociale del cosiddetto militarismo giapponese.*

In effetti, la fazione tecnocratica *Tōseiha* 統制派 s'era guadagnata il controllo dell'esecutivo, e il ministro degli Esteri del dimissionario Governo Okada, Hirota Koki, divenne capo del Governo, il 9 marzo 1936, al termine della rivolta, soffocata, per ordine diretto dell'imperatore Hirohito, grazie all'intervento di reparti della marina e dell'e-

esercito (cf. Revelant 2018, 349-50). Ma l'esercito, da quel momento, si arrogò il diritto di esercitare una influenza predominante sull'indirizzo della politica generale.⁷

Prese anche a decidere la composizione del Governo, ponendo allo stesso Hirota il veto sulla nomina di alcune personalità, compreso il ministro degli Esteri (cf. Maxon 1957, 110-11 [il ministro degli Esteri designato, ma rifiutato, era Yoshida Shigeru, il futuro Primo ministro del dopoguerra]; Beasley 1975, 307; sul Governo Hirota cf. anche Shigemitsu 1958, 108-12; l'affermazione della fazione Tōseiha sembrò portare a un aumento dell'influenza di quelle tendenze militariste che avevano simpatia per il fascismo italiano; cf. Maxon 1957, 110-20 e Ferretti 1995, 108).⁸

Il 29 aprile 1936 Sugimura ebbe l'ennesimo colloquio con il sottosegretario Suvich e gli espresse la propria opinione sul fatto che all'Italia convenisse realizzare i suoi programmi in Etiopia. Alla domanda di Suvich su cosa ciò significasse, l'ambasciatore rispose facendo riferimento al precedente internazionale di Wilno (hod. Vilnius), la città lituana di cui Varsavia s'era impadronita negli anni Venti senza subire conseguenze negative.

Sugimura ricordò poi, allusivamente, che il Giappone praticava la politica delle porte aperte in Manciuria, alludendo agli interessi giapponesi in Etiopia, ma espresse a titolo personale l'avviso che non si dovesse sovrastimare il problema (cf. Ferretti 1995, 121-2).

Il 4 maggio 1936 Mussolini rilasciò un'intervista al quotidiano nipponico *Asahi Shinbun* 朝日新聞, nella quale emergevano alcune linee di pensiero: 1) i diritti delle potenze in Etiopia saranno rispettati; 2) possibilità (e auspicio) di appeasement tra Italia e Inghilterra; 3) l'Italia non provocherà mai una guerra in Europa, che pure non è alle viste (cf. De Felice 1996a, 744-5).

La mattina del giorno successivo, Badoglio occupava Addis Abeba.

I giapponesi si mostrarono piuttosto prudenti a prendere posizione nella vicenda italo-etiopica, ancora mentre la guerra volgeva ormai alla fine,⁹ al punto che quando, il 6 maggio 1936, Nakayama Shoichi, consigliere dell'ambasciata nipponica a Roma, si presentò al capo di

⁷ Dal 1924, col secondo Governo diretto da Yamamoto Gonnohyōe (Gombeï), si era stabilita l'importante regola dell'*appointment as War Minister and Navy Minister of a retired general and admiral*. But this rule was cancelled in 1936 at the time of the Hirota Cabinet by the Army's demand. No man in Japanese history was appointed War Minister and Navy Minister who was not on active service – one of the important factors which caused the military control of Government, come ha scritto Oi 2006, 30.

⁸ Hirota was designated as the new Prime Minister, but both Hirota and his Foreign Minister Hachiro Arita were so powerless against the military that they could only take a makeshift measures, come ha scritto Ishida 2014, 7.

⁹ Cf. DDI 1935/39-III, 649, p. 704, Auriti a Mussolini, 13 aprile 1936; 783, pp. 828-9, Direttore affari politici, Buti, a Mussolini; p. 830 appunto dell'incontro Sugimura-Suvich.

Gabinetto del Ministero degli Esteri, Aloisi, per presentare le congratulazioni per la presa di Addis Abeba, aggiunse, *in tono scherzoso che le felicitazioni del Governo giapponese potevano considerarsi tra le 'realmente sincere'* (DDI 1935/39-III, 841, p. 899; Aloisi, appunto al Duce, in relazione all'atteggiamento del giapponese; cf. Del Boca 2010, 47-8).

Lo stesso 6 maggio, Auriti, da Tōkyō, avvisò Mussolini d'aver avuto un abboccamento con Matsuoka Yōsuke, lo stesso personaggio che aveva annunciato l'abbandono della Società delle Nazioni da parte del Giappone, e che al momento non ricopriva incarichi (sarebbe diventato, nel 1940, ministro degli Esteri). Matsuoka, estimatore dell'Italia fascista e di Mussolini, aveva usato queste parole con l'ambasciatore italiano: *Nella conversazione da me avuta con il signor Matsuoka [...] questi parlandomi dello stato di cose in Giappone ha mostrato non considerarlo punto riassetato, così ch'egli non si sente capace di fare previsioni. Gli eventi di febbraio non sono una fine come da molti si crede, ma un principio. È stolto precludere la via ai giovani i quali vogliono lavorare in concordia d'intenti per il bene della nazione, o voler separare l'esercito dal popolo e mettere questo contro quello quasi che l'esercito non provenga dal popolo stesso. Il signor Matsuoka, il quale due anni fa mi aveva predetto che ove le cose non fossero mutate sarebbe avvenuto quanto in realtà è avvenuto, sembra credere non ci si sia qui avviati a quel rinnovamento che solo potrebbe evitare il ripetersi in un avvenire più o meno lontano dei passati sanguinosi delitti. Circa l'Etiopia il signor Matsuoka m'ha detto che l'Inghilterra deve rendersi conto essere cominciata la sua decadenza e non restarle quindi se non cedere con buona grazia il passo agli stati che ascendono, di fronte ai bisogni dei quali essa non può pretendere di mantenere intatto il proprio dominio su un quarto del globo. Il compito della Società delle Nazioni dovrebbe essere quello non di volere a ogni costo che le cose rimangano come ora sono e di spingere così alla guerra, bensì di facilitare questi movimenti di ascesa e discesa tra i veri stati in modo da diminuire le probabilità di lotta derivanti da simili fatali avvenimenti. Dal non volere Ginevra intendere in tal modo il suo compito derivò il ritiro del Giappone, ed è derivato il conflitto di essa con l'Italia. In agosto alcuni uomini politici giapponesi gli si dissero increduli che l'Italia volesse per davvero muovere in armi contro l'Etiopia, e adducevano le condizioni delle sue finanze e altre ragioni. Ma egli rispose loro che lo stato finanziario non ha mai impedito dal far guerra un paese che la voglia per davvero [si avvertiva, dietro queste parole, il tintinnar di sciabole nipponiche], e che all'impressione ch'egli aveva avuta nel colloquio concessogli da V.E. qualche anno fa [precisamente il 3 gennaio 1933, a Palazzo Venezia, al ritorno di Matsuoka da Ginevra] era convinto ch'essa non era persona da recitare commedie e che se l'E.V. s'era decisa per la guerra ciò significava ch'era sicura della vittoria* (cit. in Zanlorenzi 2015, 181).

Quando, il 9 maggio 1936, l'Italia ebbe infine vinto la sua guerra d'aggressione contro l'Etiopia, il problema, con i giapponesi, era se essi avrebbero o meno riconosciuto lo status dell'area.

Il 12 maggio, Sugimura aveva affermato, informalmente ma significativamente, come non potesse essere messo sullo stesso piano il riconoscimento dell'annessione dell'Etiopia all'Italia con quello dell'indipendenza del Manchukuo, e lo stesso console giapponese ad Addis Abeba non si era sentito di (o non era stato autorizzato dal suo Governo a) presenziare alla cerimonia di annessione (cf. Ferretti 1995, 122-3).

In realtà Tōkyō pensava a tutelare i propri interessi, dato che alcune proprietà giapponesi, in Etiopia, erano state saccheggiate o gravemente danneggiate dagli italiani sull'onda lunga della propaganda antinipponica (almeno secondo Agbi 1983, 138) e il problema poteva essere risolto grazie a uno scambio diplomatico: gli italiani avrebbero potuto riconoscere il regime installato a forza dai giapponesi in Manciuria, il c.d. Manchukuo (in cinese, *Mǎnzhōuguó* 滿洲國, in giapponese *Manshūkoku* 滿州国) mentre i giapponesi avrebbero potuto ricambiare, riconoscendo la sovranità italiana sull'Etiopia.

E si doveva tener conto anche di *quella parte non piccola dell'opinione pubblica non dirigente che un po' alla volta è andata occupandosi della questione italo-etioptica, e della cui ignoranza e sentimentalismo ha saputo valersi la propaganda non disinteressata di alcune delle così dette associazioni patriottiche, ha continuato in genere a parteggiare per l'Abissinia, vedendo nel conflitto non solo la lotta del bianco contro l'uomo di colore ma anche del forte contro il debole e della violenza contro il diritto* (DDI 1935/39-II, 550, pp. 558-61, 7 novembre 1935, Auriti a Mussolini).¹⁰

Il popolo giapponese, scriveva ancora l'ambasciatore, è pieno d'amor proprio e osservantissimo delle forme, e molto lo impressionano non solo lodi e biasimi ma anche cortesie e sgarbi; qualche atto gentile e disinteressato, qualche articolo in cui si riconoscano i suoi stupefacenti progressi e i suoi innegabili bisogni sarebbero accolti con piacere intimo anche se con apparente indifferenza. Qui l'opinione pubblica merita d'esser curata, perché se non è onnipotente non è neanche impotente; il governo può con la stampa modificarla, tanto più che quella ha poca esperienza di politica estera, ma se non ne avesse tempo non credo prenderebbe una grave decisione contro la volontà di essa.

E poi c'erano i contorni, ancora non ben definiti della nuova politica estera nipponica, passata dal controllo parlamentare a quello dei circoli militari più intransigenti, e il suo vasto programma panasiatico, che minaccia interessi territoriali e economici di potenze grandi

¹⁰ Ancora il 30 novembre 1935, Sugimura si farà premura di ricordare a Suvich la prudenza del Governo nipponico nello schierarsi a fianco dell'Italia, *perché i gruppi nazionalisti più accesi in Giappone sono contrari all'Italia facendo la questione della difesa delle razze di colore* (DDI 1935/39-II, 766, p. 738).

e piccole, lo consiglia di evitare il più a lungo, finché duri il presente stato di cose, i pericoli e i danni di inimicizie troppo dure e di amicizie troppo tenere, pertanto era necessario convincere il Giappone che la nostra attività in Cina ha scopi puramente economici e non si propone quindi rafforzare la resistenza di questa ai disegni di Tokio [...]. Quando il Giappone ne sarà stato persuaso avremo rimosso gli ostacoli e preparato il terreno a eventuali futuri rapporti più intimi. Non manca qui qualche premessa a ciò in particolare come conseguenza sia pure indiretta dell'attuale conflitto, che ci ha accomunato al Giappone in quanto è derivato dai nostri bisogni di espansione e ci ha posti contro l'Inghilterra. Come è stato scritto: *as will be seen, the restoration of cordial relations between Japan and Italy, and their conclusion of an eventual alliance, only became possible after the two countries reached an agreement regarding their respective positions in Manchuria and Ethiopia* (Bradshaw, Ransdell 2011, 10; cf. Agbi 1983, 133-9). La previsione che sul problema del reciproco riconoscimento potessero essere sviluppati e migliorati i rapporti tra Giappone e Italia trovò abbastanza presto conferma e, il 12 maggio, Auriti informò i giapponesi che la sovranità italiana era stata estesa all'Etiopia e si sentì rispondere che la possibilità di un riconoscimento era oggetto di studio (cf. Ferretti 1995, 123).

Auriti apprese però che i giapponesi avevano inviato un loro diplomatico, Asada Shunsuke, a sostituire l'incaricato d'affari ad Addis Abeba, ammalato (in DDI 1935/39-IV, 15, p. 14, 12 maggio 1936; cf. anche Clarke 2011, 158-9). Ciò costituiva una evidente provocazione: non essendo più al potere il Governo del Negus, i rappresentanti diplomatici stranieri avrebbero dovuto essere accreditati presso le autorità italiane: era evidente ancora un atteggiamento nipponico non propriamente benevolo.

Quando poi il diplomatico giapponese giunse a Gibuti, gli venne negato il visto d'ingresso in Etiopia, da parte del console generale italiano.¹¹ Fu allora Sugimura a sbloccare la situazione, avanzando un suggerimento di compromesso, che avallava però la tesi italiana: Asada sarebbe stato considerato parte dell'entourage dell'ambasciata giapponese a Roma, con la qualifica di segretario, in tal modo dimostrando che non esisteva più una autonoma sovranità etiopica, e che la cura degli interessi giapponesi in Etiopia sarebbe stata appannaggio dell'ambasciata di Roma, presso la capitale cioè dello Stato che aveva annesso il territorio africano (cf. Ferretti 1995, 123).

Intanto, nel corso del rimpasto ministeriale del giugno 1936, il genero del Duce, Galeazzo Ciano, fu nominato ministro degli Esteri: il

¹¹ Sul *Nippu Jiji*, giornale giapponese in inglese di Honolulu si trovano due articoli, il primo, del 28 marzo 1936, con la nomina di Asada, e l'altro, del 30 giugno 1936, che parla di Asada bloccato a Gibuti. Si possono consultare rispettivamente in: <https://hvr.co/3KjNKW0>; <https://hvr.co/3JeFMvX>.

Duce cedette quindi il Ministero degli Esteri che deteneva, pur conservando quello degli Interni e i tre militari, con sottosegretario Giuseppe Bastianini, mentre il precedente sottosegretario, Suvich, andò a Washington, a rappresentare l'Italia come ambasciatore.¹²

Quando Suvich, *tendenzialmente favorevole a un accordo con la Francia e la Gran Bretagna, fu sostituito da Ciano*, il rimpasto ministeriale passò sotto la lente dei nazisti, dato che Ciano stesso, a sua volta, era stato *sostituito al ministero per la Stampa e la Propaganda da Dino Alfieri, un avvicendamento dal quale, secondo la giusta valutazione di Goebbels, i tedeschi avrebbero tratto vantaggio. Per una felice coincidenza, all'epoca del cambio della guardia la contessa Ciano, vale a dire Edda, figlia di Mussolini, era in visita a Berlino e fu affidata alle fervide cure dei Goebbels* (Longerich 2010, 300; cf. Guariglia 1949, 328-9).

Diplomazia e politica tedesca, lessero quindi la notizia come conferma del miglioramento dei rapporti fra l'Italia e la Germania, e anche *l'alleanza con il Giappone veniva considerata di importanza strategica. Nel mese di giugno, Hitler aveva spiegato a Goebbels che lo scontro fra Giappone e Russia era verosimile e imminente: quando il colosso a est avesse cominciato a vacillare, la Germania avrebbe «dovuto coglier l'occasione per conquistare tanta terra da averne per cent'anni»* (Longerich 2010, 307-8; il virgolettato dal diario di Goebbels del 9 giugno 1936).

Il 30 giugno 1936, Gentile, presidente dell'ISMEO, aveva scritto al neoministro Ciano a proposito delle potenzialità che offriva una importante collaborazione culturale italo-nipponica: *Eccellenza, ho il piacere di comunicarLe che la Kokusai Bunka Shinkokai, per mezzo dell'Ambasciata del Giappone a Roma, ha invitato S.E. Tucci, Vice-presidente del nostro Istituto a rappresentare quest'anno l'Italia nello scambio di alta cultura, stabilito fin dallo scorso anno fra l'Italia e il Giappone, sotto gli auspici dell'Istituto Italiano per il medio ed Estremo Oriente e della Kokusai Bunka Shinkokai. Penso che per assolvere tale missione di cultura e di Italianità non può esserci persona più atta dell'Accademico Tucci, uno dei maggiori orientalisti che vanti oggi l'Italia* (cit. in Zanlorenzi 2015, 178).¹³

12 Sulla figura di Ciano, in questa fase politica di passaggio, cf. De Felice 1996a, 804-8; Guariglia 1949, 315-16; Burgwyn 1997, 142, 145. Sulla polemica anti-Suvich di Ciano, prima della sua nomina a ministro, cf. Guerri 1979, 161-3. L'ascesa politica di Ciano a Palazzo Chigi aveva anche significato la sconfitta di quei settori del Ministero che lavoravano perché l'amicizia con le potenze democratiche non fosse sostituita da quella con la Germania (cf. Ferretti 1995, 132). Come ha scritto Ishida 2014, 5, *Vice-Minister Fulvio Suvich managed to persuade Mussolini that Fascist Italy should not approach Nazi Germany wholeheartedly throughout his Vice-Ministership from 1932 to 1936, since he was an advocate in favor of containing Germany.*

13 L'IsMEO, Istituto italiano per il Medio ed Estremo Oriente, era stato fondato come ente morale, nel febbraio 1933, dal filosofo, ex ministro, membro autorevole dell'Acca-

La cultura poteva aiutare nella distensione anche se sappiamo che l'opinione pubblica giapponese aveva posizioni e articolazioni sfaccettate e che *fra la gente sono entrati in conflitto il desiderio di non procedere in sintonia con la Società delle Nazioni e nello stesso tempo la tendenza a mostrare spirito cavalleresco e simpatia verso la debole Etiopia, come popolo di colore, che si aggiunge al risentimento per l'aiuto italiano prestato alla Cina fino a questo momento. Cioè è abbastanza importante fare attenzione ad evitare che sorga il malinteso, tanto nel nostro paese quanto in Etiopia, per il quale, nel caso che il Giappone rifiutasse di collaborare con le sanzioni economiche della Società delle Nazioni nei riguardi dell'Italia, ciò equivarrebbe ad approvare l'operato dell'Italia.*¹⁴

Insomma, malgrado la presenza in Giappone di correnti di simpatia per la causa abissina, e le loro campagne, il Governo di Tōkyō finì per sposare la causa italiana: vi aveva individuato con chiarezza un parallelismo da sfruttare sia in una sorta di equipollenza politica tra le situazioni strategiche e geopolitiche Italia/Etiopia e Giappone/Manchukuo, sia nelle risultanti contrapposizioni di entrambi i Paesi, reciprocamente con Inghilterra e URSS.

Questa manovra aveva tra l'altro uno specifico significato geo-politico, per i giapponesi, e serviva a distogliere l'attenzione italiana da Mosca. Non era poi così antico – risaliva infatti al 3 settembre 1933 – il patto di non aggressione italo-sovietico che, in condizioni diverse, avrebbe potuto tradursi in un sostegno italiano ai sovietici in senso antinipponico.

Com'è noto l'URSS era entrata nella Società delle Nazioni solo il 18 settembre 1934, a un anno dalla fuoriuscita dall'organizzazione di Germania e Giappone, e il suo attivismo diplomatico pareva orientarsi verso un'intesa anglo-sovietica per i reciproci interessi nell'Asia orientale, mentre un patto franco-sovietico era stato stipulato il 2 maggio 1935: tra 1933 e 1938 la diplomazia sovietica non dismise infatti la politica delle alleanze variabili risalente già alla tradizione zarista.

La posizione diplomatica di Mosca era tuttavia assai articolata e in parte ancora da definire (cf. Di Nolfo 1994, 51; 201-2; 235-6; 266-7). Lo sforzo sovietico di dar vita a una politica di contenimento dell'aggressività del Reich nazista, si scontrò tuttavia contro l'ir-

demia d'Italia, Giovanni Gentile e dall'orientalista (indologo e tibetologo) Giuseppe Tucci con lo scopo di approfondire i legami culturali, economici e politici tra l'Italia e i Paesi dell'Asia; con Gentile presidente, Tucci, vicepresidente esecutivo e factotum dell'Istituto, ne sarà l'anima attiva, produttiva e inquieta (cf. Di Giovanni 2012, 76, 81-2 e *passim*; Spagnolo 2018b, 136, 138; Bassoni 2022, 150-61, con lo studio dei contatti tra l'Istituto e Karl Haushofer).

14 Come si sarebbe potuto leggere in un documento della Seconda Sezione dell'Ufficio per gli Affari Europei e Americani del Ministero degli Esteri giapponese (non data-to, ma redatto alla fine del 1935), cit. e trad. in Ferretti 1996, 93, 106 nota 4.

removibile antibolscevismo di Londra, destinato a influenzare anche Parigi: fu proprio durante il conflitto italo-etiope che i sovietici disertarono il fronte, guidato da Londra, che sosteneva le sanzioni anti-italiane, avendo compreso che il Governo britannico era determinato a opporsi alle pretese coloniali italiane, anche a rischio di compromettere l'intesa italo-francese, che si stava profilava ormai in senso antitedesco.

Secondo Mosca, Londra si sarebbe apprestata, in realtà, a concordare un *modus vivendi* con Berlino, per costituire un baluardo militare destinato ad arginare la Russia sovietica. Appariva così in tutta la sua evidenza la divaricazione tra la strategia internazionale delle democrazie occidentali e quella del Cremlino. E i sovietici tenteranno invano di promuovere, tra 1936 e 1937, in seno alla Società delle Nazioni una risposta decisa, volta a contrastare le politiche aggressive di Germania, Italia, Giappone (a partire dalla rimilitarizzazione della Renania, dall'inizio della guerra civile in Spagna, fino all'*Anschluss* dell'Austria, all'invasione nipponica della Cina settentrionale per finire con la crisi dei Sudeti).

Un altro dei nemici potenziali del Giappone era l'Inghilterra, ed è comprensibile l'interesse giapponese (specie della Marina imperiale) per un accordo con l'Italia (cf. Ferretti 1995, 173): i due Paesi, che si proponevano come i signori, rispettivamente del Mediterraneo e del Pacifico orientale avevano un comune, evidente interesse strategico, tener sotto scacco - ciascuno pro quota - la flotta di Sua Maestà britannica.

Tōkyō comprese che era necessario spingere Roma contro Londra, che tra l'altro capeggiava i Paesi che imponevano sanzioni agli italiani (tra questi si fece notare infine, obtorto collo, anche la Cina; cf. pp. 60-6), e che gli equilibri si erano alterati. Quindi a Tōkyō risultò più conveniente perdere il vantaggio commerciale in Etiopia e prendere atto del costituendo impero italiano in Africa Orientale pur di spingere l'Italia dal proprio lato della barricata.

Il Governo fascista, dopo il tempo dell'amicizia italo-cinese, e i chiarimenti successivi alla guerra italo-etiope, avviò una politica di *reciproca consultazione e collaborazione militare* con il Giappone, tanto che, stante la neutralità nipponica durante l'aggressione italiana all'Abissinia, il Governo del Negus si vide respingere ogni concreta richiesta di aiuto avanzata al Giappone, nonostante i rapporti con Addis Abeba fossero stati, solo poco tempo prima, molto promettenti.

Il cinico e consapevole voltafaccia nei confronti degli etiopi da parte di Tōkyō (che ovviamente rifiuterà infine di riconoscere il Governo etiope in esilio) costituì, se vogliamo, una prima, marginale - ma concreta - avvisaglia delle potenzialità di un'alleanza di Tōkyō con le potenze fasciste europee.

Non solo: esso produsse una notevole impressione, ad esempio in buona parte delle frange organizzate della popolazione di colore negli

USA, deluse dall'abbandono di un popolo di colore al suo destino, da parte del Giappone che si era fatto paladino della eguaglianza razziale.

Cito da Davy 2008, 11-12: *Several intellectuals and journalists drew a connection between Ethiopia and Japan as the two major nonwhite societies which had been able to withstand the domination of European and American imperialism. When Italy began to encroach upon the sanctity of Ethiopian independence, many African American elites hoped that Japan would fulfill its claim to be the 'champion of the darker peoples' by protecting Ethiopia, or at least formally opposing Italian expansion. George Padmore, an intellectual who would later advocate Pan-Africanism, espoused this celebration of victory over Western imperialism in The Crisis stating, «the Ethiopians and the Japanese are the only two colonial nations which have ever defeated the white powers at arms». Japan's failure to halt Italian expansion, and its eventual alliance with the fascist state, disappointed many African Americans and was used as a propaganda point by Communist intellectuals. In 1938, the Negro Commission of the National Committee of the Communist Party, USA published a pamphlet entitled «Is Japan the Champion of the Colored Races?: The Negro's Stake in Democracy» («Il Giappone è il campione delle razze non bianche?: I negri scommettono sulla democrazia»), which characterized, among several other issues, Japan's betrayal of Ethiopia: «Everybody now knows that Japan's rulers did not lift a finger to help the heroic Ethiopian people. On the contrary, the Japanese government sabotaged every move designed to hinder the fascist aggressors and to aid the Ethiopian people». The pamphlet extended this idea of a betrayal in an effort to show Japan's real intentions and actions in juxtaposition with its rhetoric: «thus we have the spectacle of the 'protector' of the darker peoples not only endorsing the rape of Ethiopia but inspiring that rape by its own lawless adventures in the Far East». African American Communists quite accurately perceived the ulterior motives in Japanese foreign policy and its attempt to court the peoples of color worldwide.*

Per l'Italia, al di là della grancassa muscolare del regime (cui va fatta la tara), si tratterà però dell'ennesima 'partecipazione marginale', soprattutto una esibizionistica esercitazione di propaganda.¹⁵

15 D'altra parte l'opinione pubblica giapponese non sapeva quasi nulla dell'Italia: *Giova rammentare* - scriveva l'ambasciatore Auriti - *che notizie dell'Italia non ne arrivano molte in Giappone, e provengono quasi tutte dalle impure sorgenti anglo-sassoni e francesi: l'agenzia ufficiale giapponese la Domei, che è liberale anch'essa, non ha suoi corrispondenti e malgrado le mie insistenze non pare ne avrà per ora, ma riproduce con il proprio nome telegrammi di agenzie estere, specie inglesi, americane e francesi (in effetti, più tardi, a Roma, in via Propaganda Fide, sarà aperto un ufficio di corrispondenza dell'Agenzia Domei, guidato da Sasaki Rin'ichi, mentre in via della Mercede si installerà l'ufficio di corrispondenza del Nichi Nichi Shinbun 東京日日新聞, diretto da Ōno Shichirō, cf. Savegnago, Valente 2005, 105). L'ambasciatore confidava nel potere del cinema: *Qualche nostra nuova pellicola, sul tipo di quella intitolata Squadrone bianco* [film di propaganda del 1936, diretto da Augusto Genina, premiato lo stesso anno a*

Roma subirà da subito, però, il più saldo e in qualche modo più motivato rapporto che si stava formando tra Berlino e Tōkyō e comunque il ricostruito rapporto nippo-italiano non fece in tempo a maturare in qualcosa di più solido, ammesso che ciò fosse stato possibile, anche per la consueta incapacità del regime a tradurre in realtà le proprie esuberanze, e che trascinò, alla fine, il Paese alla guerra e al disastro militare e politico.

In quanto ai giapponesi, che tendevano a muoversi con lentezza esasperante, ma poi a prendere tremendamente sul serio ogni atto e ogni decisione, di cui fossero parte - e che si aspettavano dagli alleati assoluta fedeltà - la 'delusione' rispetto agli italiani sarà grande, e non priva di conseguenze (a tempo).

Risulta assai interessante riprendere l'osservazione trasmessa ancora il 27 novembre 1935 dall'addetto militare italiano a Tōkyō, Guglielmo Scalise, secondo il quale *starebbe sorgendo movimento [in Giappone] tendente a dimostrare al Paese necessità formazione blocco Giappone-Germania-Italia per abbattere predominio inglese e venire ad una nuova ripartizione risorse mondiali. Ufficiale Stato Maggiore mi ha confermato che elementi opinione pubblica lavorano tale intento, ma che organi responsabili Ministero degli Affari Esteri e Ministero della Guerra non hanno esaminato problema, aggiungendo che accordo Italia-Giappone presupporrebbe accordo Italia-Germania.*¹⁶ L'osservazione del perspicace attaché militare italiano sarebbe stata foriera dei più avventurosi allineamenti di potenze mai visti, con esiti tragici e funesti, e può pertanto servire da memento per tutte le vicende successive.

Il 2 di luglio 1936, l'ambasciatore Auriti invierà un lungo rapporto a Ciano, nel quale sottolineerà, suggestivamente, la opportunità di riprendere a costruire un rapporto con il Giappone, specie dopo

Venezia, ambientato nel deserto libico; cf. Mereghetti 2005, 2499) *che è stata qui venduta, credo troverebbe facili acquirenti, e anche a prezzo per noi più vantaggioso [...]. Attendo il materiale promessomi dal ministero della Cultura Popolare per il libro di propaganda sull'Italia, il quale dovrebbe essere edito dalla stessa casa che pubblicò quello sulla Germania, e avrebbe certo diffusione tra le persone colte. Sono anche in attesa delle decisioni delle nostre competenti autorità per il progetto di prolungamento in Giappone dei nostri servizi marittimi e per l'apertura in Tokio di un nostro piccolo ufficio turistico [...]. L'industria italiana è tuttora qui in gran parte sconosciuta [...] finora notizie italiane, come dicevo sopra, se ne vedono qui assai poche. Insomma, è la propaganda in queste e in tutte le altre possibili forme che dobbiamo sviluppare: più ci si conoscerà e più ci si apprezzerà; più ci si apprezzerà, e più si darà peso alla nostra amicizia (DDI 1935/39-VII, 19, pp. 20 ss., 3 luglio 1937).*

16 DDI 1935/39-II, 731, p. 704; più cauto e prudente rispetto ad un avvicinamento tra Germania e Giappone, Auriti, in 675, pp. 727-8, 15 aprile 1936. Il tenente colonnello Guglielmo Scalise assunse l'incarico di addetto militare in Giappone il 1° dicembre 1934 (cf. Scalise 1972, 230-3, 238); era anche addetto militare in Cina, incarico nel quale, nel 1937, venne sostituito dal colonnello Omero Principini (251), pomposo e incolore personaggio, del quale dovremo parlare, in seguito, per il suo operato, in Giappone, sotto le insegne 'diplomatiche' della Repubblica Sociale Italiana.

la conclusione dell'impresa etiopica. Vi si leggeva che il Giappone, ritiratosi da Ginevra [dalla Società delle Nazioni], dichiara aver poco interesse negli affari d'Europa e voler tenersi al di fuori dei viluppi della politica di questa, fa mostra non occuparsene se non per riprovare le sue lotte e augurarne il componimento. Ma come, pur rifiutando a parole la cultura occidentale, si contraddice perché la studia con fervore specie nella parte scientifica e pratica e ne coglie frutti che crede utili a sé, esso continua a contraddirsi allorché si preoccupa molto di quella politica dell'occidente alla quale si dichiara estraneo, e spera che le contese di questo non che placarsi si esasperino: sa che un'Europa discorde gli assicura maggiore libertà in questa parte del mondo, e che senza un'Europa in guerra e senza la propria unione con qualcuna delle sue Potenze gli riuscirebbe pericoloso, anche a causa dei suoi problemi interni, affrontare l'Inghilterra e forse pure la Russia. E soprattutto che alle grandi Potenze d'occidente un Giappone forte o debole è desiderabile secondo la loro politica; forte per esempio alla Germania, debole alla Russia e anche all'Inghilterra. Nulla mi pare possa per adesso dirsi circa l'Italia, non essendo prevedibile da che parte questa si troverà all'inizio di una nuova grande guerra. Ma sino ad allora non le sarà inutile un Giappone che preoccupi la Russia, e anche meno inutile un Giappone che preoccupi l'Inghilterra: ciò diminuirà la loro forza e la libertà d'azione in Europa e vi accrescerà anche più il valore di un'Italia amica o nemica. Il valore di essa s'è già accresciuto dopo la fine vittoriosa dell'impresa etiopica anche qui, quantunque pochi lo manifestino apertamente di fronte a stranieri, e nessuno ne scriva. A un popolo guerresco come questo nulla s'impone più della forza e del successo, specie un successo così rapido e completo, il quale ha fatto rimpiangere a parecchi che la spedizione in Manciuria sia stata condotta tanto diversamente e con risultati tanto diversi. Più che la vittoria sull'Etiopia ha colpito quella sull'Inghilterra, che alcuni ancora amano, molti ammirano, moltissimi continuano a temere; e non si sa su quali fra tutti questi tale vittoria abbia fatto impressione più profonda (DDI 1935/39-IV, 428, pp. 487-91, 2 luglio 1936).

Il sottosegretario Bastianini vide l'ambasciatore Sugimura, il 4 luglio, e compilò un approfondito appunto sul colloquio (445, p. 508): *L'ambasciatore del Giappone è venuto a restituirmi la visita che gli avevo fatto, prendendo possesso della mia carica. Alla fine della conversazione egli mi ha detto di volere sottoporre alla mia attenzione due punti, sul secondo dei quali avevo [rectius: aveva] già intrattenuato S.E. Suvich: 1) Egli ritiene che l'Italia tenga ad avere ad Addis Abeba dei consoli, al posto delle legazioni prima esistenti [cioè che l'Italia desideri la trasformazione delle legazioni straniere in consolati]. Animato dal desiderio di venire incontro all'Italia in tale circostanza, egli studia la maniera migliore di procedere a una tale deliberazione da parte del suo Paese. Mi ha chiesto allora se nella concessione degli*

exequatur [le autorizzazioni allo svolgimento degli uffici consolari] verrebbe adottata la formula S.M. il Re d'Italia ed Imperatore d'Etiopia. Gli ho risposto che una legge dello Stato ha prescritto l'adozione, in tutti gli Atti, di tale formula, e che necessariamente essa sarebbe stata adottata anche nel caso a cui egli si riferiva. 2) Mi ha detto di avere già accennato a S.E. Suvich come il Governo del Manchiukò avesse mostrato un qualche risentimento per la maniera adottata dal Governo italiano per la nomina del console generale a Mukden, che fu notificata a Nanchino invece che a Hsin-King.¹⁷ S.E. Suvich, a quanto l'ambasciatore mi ha riferito, avrebbe convenuto che era stato commesso un errore, e si sarebbe riservato di riesaminare la questione. Nel corso della conversazione l'ambasciatore ha tenuto a mettere i due punti in relazione tra loro, in modo che si potesse comprendere chiaramente come il primo fosse in stretto rapporto con il secondo. Evitando di dargli l'impressione di una accettazione anche vaga del suo punto di vista, gli ho detto che avrei esaminato per mio conto il secondo punto, non appena avessi avuto un po' di tempo, e che mi riservavo perciò di esprimergli al riguardo le mie idee personali quando me le fossi formate (cf. anche Ferretti 1995, 124-5).

Prospettive di concreti accordi politici tra Italia e Giappone si aprirono in quel 1936, che proprio in luglio assistette a preoccupanti momenti di crisi: lo stesso scenario europeo fu sconvolto dall'inizio della guerra civile spagnola (l'*alzamiento*, la 'sollevazione' capeggiata da Franco, è del 17 luglio 1936), segnando tra l'altro l'inevitabile acuirsi delle tensioni tra Italia e Gran Bretagna. Sarà l'addetto militare italiano a Tōkyō, Guglielmo Scalise – che parlava anche un buon giapponese – a continuare il suo paziente lavoro di contatti, a partire dai suoi interlocutori militari nipponici.

Per quanto concerne i rapporti nippo-tedeschi, bisogna dire che la diplomazia giapponese aveva seguito con interesse l'affermarsi del regime nazista. Si segnalano la simpatia con la quale l'allora ambasciatore Nagai seguì i raduni nazisti (cf. Boyd 1982, 6-9) e le parole che pronunciò, lasciando la Germania nel novembre 1934: *the two lands were united [...] by their common isolation, in the demands that each made for equity of rights, an through an affinity of unfavourable circumstances* (9).

Ma, se l'ambasciatore Nagai agiva senza specifiche istruzioni dal suo Governo, diversa fu la situazione che il suo successore, Mushakōji, dal dicembre 1934 (credenziali presentate nel febbraio 1935), che non solo parlava un fluente tedesco, ma ebbe anche istruzioni precise dal Gaimushō. Egli era stato incaricato di informare Tōkyō su almeno tre problematiche: 1) *Should Japan strive for spe-*

¹⁷ Città del nord est della Cina, originariamente *Changchun*, denominata poi *Hsing King* (*Xinjing*, 'nuova capitale', in giapponese *Shinkyō*) tra 1932 e 1945, fungendo appunto da capitale del regime fantoccio del Manchukuo.

cial relations with Germany? 2) Should Japan remain cordial but not closely attached to Germany? 3) Should Japan strive to strengthen relation with Great Britain and the United States because the Hitler regime was considered dangerous? (9-10).

Fino al 1933 l'interesse dei leader nazionalsocialisti per l'Asia orientale non era stato particolarmente sviluppato e, tanto il Ministero degli Esteri quanto i militari, erano prevalentemente filocinesi. Tra 1933 e 1936 prese però forma una convergenza fra la Germania e il Giappone, fondata sulla comune avversione contro l'Unione Sovietica e la Società delle Nazioni.

Come ricorda Sommer 1962, 21 Hitler affidò, il 18 ottobre 1933, all'ambasciatore Dirksen *den Auftrag, die deutsch-japanischen Beziehungen zu konsolidieren und zu entwickeln; sollten ihn die Japaner auf die Anerkennung Mandschukuos ansprechen, so sei er ermächtigt, diese Anerkennung als Gegenleistung für wirtschaftliche Vorteile auszuhandeln. Hitler setzte hinzu, Japan sei nun, da die deutsch-sowjetischen Beziehungen sich radikal gewandelt hätten, ein bedeutsames Gegengewicht.* (Il compito di consolidare e sviluppare le relazioni tedesco-giapponesi; se i giapponesi gli avessero chiesto del riconoscimento di Manchukuo, sarebbe stato autorizzato a negoziarlo in cambio di vantaggi economici. Hitler aggiunse che il Giappone era un importante contrappeso ora che le relazioni tedesco-sovietiche erano cambiate radicalmente). *Gewiß es häuften sich sehr bald die äußeren Anzeichen für eine Erwärmung im deutsch-japanischen Verhältnis: Japanische Flottenbesuche in Deutschland (1934 und 1935), die Gründung der «Deutsch-Japanischen Gesellschaft» und des «Japanischen Vereins in Deutschland» (Juni 1934), die Eröffnung eines deutsch-japanischen Forschungsinstituts in Kyoto (November 1934), schließlich und vor allem die Sympathiekundgebungen deutscher Politiker für Japan und japanischer Persönlichkeiten für Deutschland* (Sommer 1962, 17-18). (Certamente, i segnali esterni di rafforzamento nelle relazioni tedesco-giapponesi aumentarono presto: le visite della flotta giapponese in Germania (1934 e 1935), la fondazione della «Società tedesco-giapponese» e della «Associazione giapponese in Germania» (giugno 1934), l'apertura di un istituto di ricerca tedesco-giapponese a Kyoto (novembre 1934), e infine e soprattutto le manifestazioni di simpatia dei politici tedeschi per il Giappone e di personalità giapponesi per la Germania).

Fu anche Karl Haushofer, il celebre studioso tedesco di geopolitica e grande esperto del Giappone, a giocare un ruolo importante, se non altro di avvio, ispirazione, e collegamento culturale, nella trafila negoziale che condusse al patto Anticomintern del 1936. Lo stesso Haushofer (cf. Losano 2008, 231-4) aveva favorito - nella sua stessa casa, il 7 aprile 1934 - il primo vero approccio tra uno dei capi nazisti Rudolf Hess, vicario del Führer, e l'addetto navale dell'ambasciata imperiale giapponese, Endō. In quell'occasione, Hess avrebbe rotto il ghiaccio, dicendo al suo interlocutore nipponico che i tedeschi

avrebbero desiderato sinceramente giungere a un maggiore avvicinamento tra le due potenze. Nella visione del mondo di Haushofer, Germania, Italia e Giappone erano Stati nuovi che, giungendo tardi sulla scena mondiale, dovevano decidere se essere colonizzatori o colonizzati. In una conferenza tenuta in Italia, nel 1937, Haushofer spiegherà che i tre Stati erano inevitabilmente affratellati dall'esigenza di accaparrarsi il loro indispensabile 'spazio vitale', recuperando il ritardo storico che li aveva esclusi dalla loro storica espansione (cf. Losano 2008, 225; su Haushofer cf. Sommer 1962, 14, 19, 475; Spang 2003a, 14, 16-17, 19-20 e 2003b, 12-14, 17-22; Losano 2005, 117-29; Bassoni 2022, spec. 148-50). *Die Vorstellungen über ein außenpolitisches Zusammenspiel reiften in Japan und Deutschland nur sehr langsam, und erst um die Mitte des Jahres 1935 hatten sie sich zu solcher Konkretheit verdichtet, daß die vorführenden Gespräche beginnen konnten* (Sommer 1962, 17). (Le idee su una collaborazione politico-internazionale maturarono molto lentamente, in Giappone e in Germania, e solo verso la metà del 1935 divennero abbastanza concrete da consentire l'avvio dei primi colloqui).

All'inizio del mese di luglio 1936, era comunque giunta a buon punto - in Germania - una fase negoziale tenuta particolarmente segreta, che vide in pratica l'Esercito nipponico, sulla spinta del capo di Stato Maggiore, principe Kan'in Kotohito, 'aggirare' i normali canali diplomatici e puntare a un accordo con il Reich, con l'intento di stabilire un patto nippo-tedesco contro il comunismo internazionale.

L'allora (dalla primavera del 1934) addetto militare Ōshima Hiroshi¹⁸ ebbe incontri non ufficiali, inizialmente nella casa di un suo fidato conoscente tedesco, l'*export-broker* Friedrich Wilhelm Hack (cf. Ōhata 1976, 24; Ferretti 1976, 792; Spang 2003a, 14-19 e 2003b, 12-18, 21-4)¹⁹ con Joachim Ribbentrop, non ancora ministro degli

18 Colonnello, poi, dal marzo 1935, maggior generale: *Japanese military attachés were appointed and controlled by the Army General Staff* (Boyd 1982, 20). Era stato il principe Kan'in, in persona, a voler Ōshima a Berlino (21).

19 Hack (1886-1946), già segretario della Südmandschurische Eisenbahn A.G., era stato internato dai giapponesi dopo la sconfitta tedesca nella Prima guerra mondiale 1918. Durante la prigionia imparò il giapponese e, tornato in Germania, dal 1921 fu consulente della Marina giapponese. Lobbista dell'industria tedesca degli armamenti fondò la Deutsch-Japanische Gesellschaft, partecipò a varie attività politiche (vedi Losano 2008, 234 e nota 35). Secondo quanto successivamente spiegherà Ōshima, Hack lo chiamò in maggio o giugno del 1935, e chiese a Ribbentrop se ci fosse stata qualche possibilità di concludere una 'alleanza di difesa' tra Germania e Giappone contro l'Unione Sovietica. Il momento era importante: a maggio il Cremlino aveva firmato patti di assistenza con Francia e Cecoslovacchia. Hack sottolineò che il suggerimento che aveva trasmesso era un'idea 'privata' di Ribbentrop e non aveva nulla a che fare con la politica del Governo del Reich, ma che il suo cliente poteva immaginare che l'esercito giapponese, che aveva occupato la Manciuria, sarebbe stato interessato a una simile alleanza (cf. Sommer 1962, 25). Sappiamo che voci più che autorevoli confermavano i negoziati nippo-tedeschi già nella primavera avanzata del 1935, e che le diplomazie occidentali ne erano venute a conoscenza. Il 25 maggio 1935, ad es., l'ambasciatore statunitense a Berlino, Dodd, an-

Esteri, ma operante come *the Führer's personal ambassador-at-large, and chief of the Dienststelle – an agency which was separate from the Foreign Ministry and suitable for Hitler's arbitrary methods of diplomatic negotiations*.²⁰ Tali incontri avvennero, dopo un approccio di Ribbentrop nella primavera del 1935, il 4 o 5 ottobre, nel presupposto 'ideologico' *that Japan had the same anti-Comintern attitude as Germany* (Boyd 1981, 317-18).²¹

L'obiettivo di Ōshima e dei suoi capi nell'Esercito sarebbe stato concludere un trattato a due tra Giappone e Germania che prevedesse, in caso di guerra tra Giappone e URSS, o tra Germania e URSS, che l'altro Stato contraente 'non favorisse' i sovietici.

Inizialmente si sarebbe trattato quindi di una proposta di carattere difensivo con l'obiettivo, per ciascuno dei contraenti, di garantirsi il 'non fornire aiuto' dell'altro all'Unione Sovietica in caso di guerra (allo scopo di *commit each to refrain from assisting the USSR in any way should the USSR make war on the other*; Ōhata 1976, 24). Hitler si mostrò interessato al progetto, ma voleva avere la risposta dai capi militari giapponesi, cosa che Ōshima fece portandoli a conoscenza dei risultati delle sue consultazioni informali (cf. Boyd 1982, 26-7).

Serve bene a capire lo stato della tensione antisovietica e anticomunista, il dispaccio del 17 settembre 1935 inviato a Mussolini da

notava sul suo diario di aver ricevuto informazioni *from someone in the Foreign Office [l'Auswärtiges Amt]... that the German Government has a military alliance with Japan and that seventy army officers are coming here to coordinate their activities with German Army officials*; il giorno successivo annotava di aver incontrato al Tiergarten il suo collega britannico, sir Eric Phipps, e, nel corso di una passeggiata, di avergli passato *the confidential information about the Japanese. He was not as much impressed as I had expected. He said: "We have three army officers here studying German methods. That's not seventy, of course. It might be a serious thing for Ja-pan to make such a pact, but I would not be surprised"*. Sir Phipps promise all'americano *to inquire London whether they knew of such a military alliance* (Dodd 1938, 248-9; cf. Hedinger 2021, 185).

20 Non è questa la sede per affrontare quella che, almeno da 1944, venne definita la *polycracy* (policrazia) nazista; cf. Neumann 2009, 44; 530-49; Hüttenberger 1976, 417-42; Bloch 1993, 27 e 30 (con prudenza sul concetto); vedi anche Hedinger 2021, 423 che ricorda come il sistema delle *polykratische Strukturen* finirà per plasmare persino la prassi operativa dell'Asse (*eben auch die Bündnispraxis der Achse prägen*). Sta di fatto che, nel caso che qui si cita, della duplicazione disfunzionale tra l'Auswärtiges Amt (il ministero degli esteri) guidato da Neurath e la Dienststelle di Ribbentrop, si trova una applicazione di questa prassi, che accettava e favoriva la moltiplicazione delle strutture decisionali, lasciando in definitiva il Führer arbitro di ogni vera decisione.

21 Secondo Ōhata 1976, 24: *Ōshima offered a slightly different version, claiming that he had met Ribbentrop in the spring of 1935 and himself proposed the conclusion of an agreement between Germany and Japan*. L'editore dei DGFP-Series C-IV, p. 948, ha ritenuto importante precisare: *Little evidence as to the precise nature of Ribbentrop's discussion with Japanese military representatives in 1935 [...] has been found in the German Foreign Ministry archives. According to the records of the International Military Tribunal, Far East, it appears that in the spring of 1935 Ribbentrop approached the Japanese Military Attaché in Berlin, General Oshima, through a certain Herr Hack, formerly associated with the South Manchuria Railway, and asked him whether the Japanese Army would be interested in some kind of a defensive alliance against Russia*; cf. Boyd 1982, 24-8.

Berlino, dal responsabile dell'ambasciata italiana sulla Standartenstraße, Attolico, a proposito del VII congresso del partito nazionalsocialista (NSDAP) a Norimberga, tenuto tra il 10 e il 16 settembre 1935.²² Così scrisse: *'Leit motiv' del Congresso di Norimberga: lotta contro il bolscevismo. Le recenti assise del Comintern²³ ne davano occasione e giustificazione ad un tempo. Il Comintern, adottando la politica del fronte comune [si riferisce alla decisione assunta in quel Congresso, la c.d. politica dei 'fronti popolari'], credeva aver diminuito gli ostacoli e le opposizioni. In pratica, le aveva invece aumentate, anzi moltiplicate. Se le difficoltà di guardarsi da un comunismo - dichiarato e riconoscibile ai suoi stessi connotati esteriori e palesi - erano X, quelle necessarie per guardarsi da un comunismo travestito e camuffato da fronte unico erano dieci volte tante. Un fronte unico, nel quale siasi insinuato un comunismo vinto ma non domo e dalla sua stessa sconfitta reso più insidioso, non fa che moltiplicare i pericoli del comunismo. Una volta entrato, col cavallo di Troia del fronte unico, nella cittadella del potere, i comunisti torneranno a rivelarsi per quello che realmente sono. Questa la ragione vera del senso di allarme che il Congresso del Comintern ha gettato un po' dappertutto, questo il motivo della maggiore reazione suscitata* (DDI 1935/39-II, 131, pp. 117-21, la cit. è a p. 118).

Se era vero che Ōshima *could work independently of the Japanese ambassador and other political authorities in the embassy, for the Japanese service attaché system authorized the military representative to negotiate and conclude purely military agreements with the military and the host government* (Boyd 1982, 35), sembrò tuttavia, a Tōkyō, che quanto comunicato da Ōshima eccedesse lo spirito delle sue originarie istruzioni, incentrate essenzialmente sulla verifica della possibilità di cooperare con le autorità naziste in attività di intelligence nei confronti dell'Unione Sovietica.

Sappiamo che l'idea per quel che sarebbe diventato il patto Anticomintern, sarebbe venuta a Hermann von Raumer, collaboratore di Ribbentrop, nella notte del 23 novembre 1935; la mise rapidamente su carta, *eine Präambel und drei Artikel*: già il 25 novembre, Hitler la approvò (cf. Sommer 1962, 27-8).²⁴

²² Ricordo che con telegramma nr. 9664/201 P.R. del 5 settembre 1935, ore 24, Mussolini aveva impartito ad Attolico l'istruzione di assistere al Congresso nazista di Norimberga.

²³ Si trattava del VII Congresso del Comintern, tenuto a Mosca tra il 25 luglio e il 20 agosto 1935, dove venne stigmatizzato il fascismo di Germania, Italia, Giappone e Polonia, e venne decisa la c.d. politica dei 'fronti popolari'. Cf. Sommer 1962, 26; Boyd 1982, 26, 34 nota 31; per i testi, cf. part. Comintern 1939, *The Tasks of the Communist International, in Connection with the Preparations of the Imperialists for a new World War - Resolution of the Report of Comrade Ercoli* [= Palmiro Togliatti] *Adopted August 20, 1935*, 587-9.

²⁴ Von Raumer era un esperto della geopolitica dell'Asia orientale. Nel 1929 aveva scritto un saggio, «Beiträge zur Geopolitik der Mandschurei», sulla *Zeitschrift für Geopolitik*, 6, 1929, 694-6; cf. Spang 2003a, 18. Il dott. Raumer, rappresentante di Lufthansa (la flotta commerciale tedesca) e di Mitropa (l'importante compagnia ferroviaria Mit-

Per questa ragione, a Berlino, il negoziato nippo-tedesco si fermò sino all'arrivo, alla fine di novembre, del tenente colonnello Wakamatsu, dello Stato Maggiore, mandato in avanscoperta dai suoi superiori, in particolare dal principe Kan'in (cf. Ōhata 1976, 25; Ferretti 1976, 792-3; Boyd 1982, 36-7; Bloch 1993, 147-50; da ultimo, una bella ricostruzione della storia davvero 'kompliziert' delle fasi iniziali dell'accordo nippo-tedesco, si legge in Hedinger 2021, 185-90; 200-5).

Probabilmente, i giapponesi non seppero neppure, all'inizio, che Ōshima stesse trattando con una struttura 'parallela' al Ministero degli Esteri tedesco (la Dienststelle di Ribbentrop): del resto anche la Wilhelmstraße, riteneva che il loro principale interlocutore rappresentasse una branca delle forze armate nipponiche. Leggiamo infatti: *Ministerialdirektor Wohlthat (Ministry of Economics) spoke to me today* - in un memorandum del direttore del dipartimento economico del Ministero degli Esteri tedesco, Ritter - *about negotiations through Herr von Ribbentrop with General Oshima of the Kwantung Army*, forse persino equivocando su presunti negoziati relativi al Manchukuo.²⁵ Alcune note apposte a margine, però, appaiono oscure ma inequivocche, almeno per il loro incipit: *cooperative opposition to Communism. R[ibbentrop]-Oshima; military alliance N[eurath]-Führer* (cf. DGFP-Series C-IV, 452, p. 895, 7 dicembre 1935; Neurath, ricordo, era il ministro degli Esteri tedesco in carica).²⁶

teleuropäische Schlafwagen und Speisewagen Aktiengesellschaft) in Russia e nell'Asia orientale negli anni Venti, aveva pubblicato vari saggi di geopolitica sulle aree visitate tra il 1928 e il 1934; nel 1935 fu amministratore delegato del German Business Advisory Council. Nell'ottobre di quell'anno, su sollecitazione di Ribbentrop, che aveva letto le sue pubblicazioni, entrò nella Dienststelle come esperto per le questioni dell'Asia orientale e del Giappone, che abbandonò alla fine del 1938 dopo aspre discussioni con il suo superiore, nel frattempo diventato ministro degli Esteri del Reich (cf. Sommer 1962, 26-7 nota 11; Spang 2003a, 16-19; 2003b, 13 ss.).

25 Il ruolo di questo 'signor Ribbentrop' non era allora particolarmente definito, al punto che Attolico, a proposito di un suo colloquio con Rudolf Hess, scriverà: *assisteva al colloquio Ribbentrop (indizio che il partito lo riconosce ufficialmente come l'esponente proprio in fatto di politica estera)* (DDI 1935/39-II, 518, pp. 492-3, 28 ottobre 1935, Attolico a Mussolini). Era una fase delicata per i rapporti tra Italia e Germania come si intuisce anche dalla pasticciata missione a Berlino del conte Fossombrone, che pare tuttavia essere andato al di là del suo mandato informale (608, pp. 588-91, 11 novembre 1935, che reca il visto del Duce).

26 I vertici del Ministero degli Esteri germanico si videro in evidente difficoltà, quando fonti sovietiche e inglesi fecero circolare una ghiotta informazione, che conosciamo così come la registrò, il responsabile della stampa del Ministero, Gottfried Aschmann: *Further to earlier reports on negotiations between the Japanese military attaché in Berlin on the one hand and Ribbentrop and representatives of the Reichswehr [sic] Ministry on the other, about the conclusion of a German-Japanese military convention, it is now learned that the negotiations are coming to a close and that the convention has already been initiated* (a proposito della conclusione di una convenzione militare tedesco-giapponese, si è ora appreso che i negoziati stanno per concludersi e che la convenzione è già stata siglata). *Another agreement about cooperation against the Comintern is to be signed at the same time as the secret convention. It is intended to deflect attention from the military*

Wakamatsu rimase a Berlino fino a gennaio 1936, per poi tornare in Giappone. Ebbe incontri con *Ribbentrop and General Blomberg*, in *the course of which it appears to have emerged that the German Army had already decided to prefer the proposal for a pact against the Comintern to that of a direct military alliance* (p. 948, *Editor's Note*).²⁷

Quel che conta sapere è che esisteva allora un diffuso clima assai favorevole, in molti ambienti e circoli nipponici, a che il Giappone trovasse modo di stringere un'alleanza antisovietica (cf. Ferretti 1976, 793-4).

Come ha correttamente indicato Sommer 1962, 29: *dann wurde Japan durch die Armee-Revolve vom 26. Februar 1936 erschüttert, deren Nachwirkungen vorübergehend alle Aufmerksamkeit der Militärs in Anspruch nahm. Eine gewisse Zurückhaltung mochte auch wohl wegen der ersten Meldungen über geheime deutsch-japanische Verhandlungen geboten erscheinen, die um die Jahreswende schon von Moskau aus lanciert wurden* [il Giappone, in effetti, venne profondamente scosso dalla rivolta dei giovani ufficiali del 26 febbraio 1936 (di cui accenneremo in seguito), le cui conseguenze richiamarono, e assorbirono temporaneamente la piena attenzione dei vertici militari. Anche una certa discrezione sembrò opportuna dato che le prime notizie di negoziati segreti tra tedeschi e giapponesi erano già state divulgate a fine anno dai sovietici], dapprima con un articolo sulle *Izvestija*, il 30 dicembre 1935, poi con un intervento pubblico di Molotov l'11 gennaio 1936 (cf. Krivitsky 1940, 32-7; Beloff 1947-49, 1: 103).

Era chiara - come ha scritto ancora Sommer 1962, 29 - l'efficacia degli informatori di Stalin: *der sowjetische Nachrichtendienst hatte gut gearbeitet und dem Kreml die ersten zuverlässigen Nach-*

convention by publishing this agreement (cf. DGFP-Series C-IV, 475, p. 936, 27 dicembre 1935, memorandum). L'appunto di Aschmann venne postillato da varie annotazioni a margine, ad es.: [For the] F[oreign] M[inister]. *Herr Aschmann has passed this report to Herr v. Ribbentrop asking if a démenti may be issued*»; era stata cioè chiesta una 'smentita' a Ribbentrop. A tale prima nota, si aggiunse, di pugno del ministro Neurath, lo stesso 27 dicembre: *And the reply?* (E qual è stata la risposta?). Ovvio che alla Wilhelmstraße l'imbarazzo regnava sovrano. Per conoscere la risposta all'ansioso quesito di Neurath si dovette però attendere il 30 dicembre, almeno secondo una nota apposta su una diversa copia dell'appunto di Aschmann; la pratica aveva girato un po' e, alla fine, un funzionario aveva scritto: *Discussed with Herr v. Ribbentrop. He does not want a démenti at present.* (Ho discusso con il signor Ribbentrop che, al momento, non è intenzionato a una smentita). Si intuisce che 'il signor Ribbentrop', che capeggiava, come si è detto, un servizio parallelo a quello del Ministero degli Esteri, era piuttosto potente, aveva le spalle larghe e l'appoggio dello stesso Führer, che nessuno ovviamente si sarebbe azzardato a smentire.

27 *But Wakamatsu - come scrive Boyd 1982, 37 - was troubled by Ribbentrop's personal attitude and was unable to understand the role of the quasi-official Dienststelle in forming German foreign policy. Why was the German Foreign Ministry not involved in these discussions?* Ovviamente, informazioni provengono anche dai documenti dibattimentali del Processo ai criminali di guerra giapponesi, in particolare, rinvio a IMTFE 73-46, pp. 5914-16 (interrogatorio di Ōshima), 318-47, p. 33700 (affidavit di Wakamatsu), 321-47, pp. 34072-80 (controinterrogatorio di Ōshima).

richten zu einem Zeitpunkt zugehen lassen, da noch nicht einmal in der Wilhelmstraße oder im Gaimusho ein Wort über die Berliner Gespräche bekanntgeworden war. (I servizi segreti sovietici avevano lavorato bene e avevano fatto avere al Cremlino le prime notizie affidabili, in un momento in cui la Wilhelmstraße o il Gaimushō non avevano nemmeno idea dei colloqui in corso a Berlino). Nel diario del principe Saionji, nel giugno 1936, si leggeva: *Nel nostro esercito c'è la speranza di concludere un trattato segreto con la Germania in funzione antisovietica e i tedeschi anche sono vicini alla nostra tesi. Quanto al contenuto del trattato, in primo luogo, se sorgessero problemi con l'Unione Sovietica, la Germania terrebbe sino alla fine un atteggiamento di neutralità e, per prima cosa, «Questo sino alla fine sarà tenuto segreto», per seconda «Mettiamo in opera comuni strumenti difensivi contro il Komintern». Ora il primo punto non verrà sicuramente divulgato, il secondo vorrebbero renderlo pubblico sia in Germania che nell'esercito giapponese. Il primo punto d'altro canto è un desiderio del nostro esercito, il secondo dei tedeschi. Però il Gaimushō pensa che sarebbe meglio non rendere pubblico anche il secondo punto. Poiché teme che l'Unione Sovietica sollevi i lavoratori di tutto il mondo e che questo sia contrario agli interessi del Giappone. È una questione davvero delicata* (trad. e cit. in Ferretti 1976, 794).

Nonostante alcune perplessità specie per l'assenza di precedenti di una trattativa del genere, il principe Kan'in decise di autorizzare il prosieguo dei negoziati, ma il Gaimushō e l'ambasciatore a Berlino, Mushakōji, il superiore di Ōshima, vennero messi a parte dell'iniziativa solo nella primavera del 1936 (cf. Boyd 1981, 318-21; 1982, 39 ss.).²⁸

Ai primi di luglio del 1936, Mushakōji (che non era particolarmente gradito nell'ambito della Dienststelle) chiese a Ribbentrop di far predisporre un testo in tedesco dell'articolato del trattato, e una bozza venne presto consegnata a Ōshima a Bayreuth, dove l'addetto militare giapponese si trovava per l'annuale festival wagneriano, essendovi stato appositamente invitato.²⁹

Quella bozza venne quindi discussa, nella villa Wahnfried, a Bayreuth (la residenza di famiglia di Wagner), il 22 luglio, nel corso di una riunione, presenti Hitler, Ribbentrop, il materiale estensore del testo, il dottor Hermann von Raumer, stretto collaboratore di Rib-

²⁸ Forse il 'deficit di informazioni' del Gaimushō non era così drastico. Infatti, nonostante Ōshima *operated outside embassy channels, the Foreign Ministry was not totally uninformed about his activities* (Ōhata 1976, 26): il capo dell'Ufficio affari europei del Gaimushō, Tōgō Shigenori, non era ad es. favorevole alla bozza in discussione, che per lui era *read like a nazi manifest* (introduzione a Tōgō 1956, 30; e cf. Boyd 1982, 43).

²⁹ Cf. Sommer 1962, 34 (erano trascorsi, tra l'altro, solo tre giorni dalla rivolta di Franco in Marocco). Non sappiamo se Ōshima fosse particolarmente appassionato di musica tedesca, ma ovviamente non possiamo escluderlo. Una foto, in Boyd 1982, 14, lo mostra su un palco, in uniforme di gala, prima di un'esecuzione della Berliner Philharmonisches Orchester, nel novembre 1935.



Hitler all'inaugurazione degli spettacoli wagneriani a Bayreuth. Winifred Wagner, vedova di Sigfrido e nuora del grande Riccardo, parla col Führer e con Goering. Il primo a destra Goebbels.

Figura 1 Winifred Wagner e un inedito Führer in abito da sera, Göring di spalle e Goebbels. *Corriere della Sera*, 22 luglio 1936

entrop, e Ōshima che, ricordiamolo, parlava bene il tedesco: durante quel colloquio venne messa a punto una bozza finale del testo, e vi venne accluso un protocollo segreto (cf. Sommer 1962, spec. 26-42; Boyd 1981, 321-2 e 1982, 43-4; in Ōhata 1976, 29, per errore, Raumer è indicato col nome di Hans). Anche Ōshima aveva fatto preparare una sua bozza da un suo collaboratore dell'ambasciata di Berlino, Furuuchi Hiroo.

L'Italia non era stata - allora - presa in considerazione come partner negoziale, e il *Corriere della Sera* di quello stesso 22 luglio 1936, all'oscuro di tutto, si limitava così a pubblicare nelle sue pagine interne una innocua fotografia mondana dal festival wagneriano di Bayreuth [fig. 1].

Nei ricordi del negoziatore tedesco Raumer appare nitida tutta la costruzione ideologica che, nella mente del Führer, si andava delineando per consolidare il suo desiderio di realizzare l'alleanza antibolscevica: *L'Europa è come una valle di montagna - avrebbe detto allora Hitler -, sulle cui pendici una roccia enorme minaccia di staccarsi da un momento all'altro, di precipitare in basso e seppellire sotto sé stessa tutta la vita. Sono dell'opinione che da questo pericolo non ci si possa difendere a meno che il gigantesco blocco della Russia sovie-*

tica non venga nuovamente scomposto nelle sue parti storiche originali. Sono quindi determinato a fare tutto ciò che può promuovere e accelerare questo sviluppo, indipendentemente da quale parte dell'Unione Sovietica possa accadere (cf. in Sommer 1962, 34).

In quel periodo non andò a buon fine il tentativo di Ribbentrop, da una parte, e del nuovo ambasciatore giapponese a Londra, Yoshida Shigeru, dall'altra, di convincere gli inglesi a partecipare a un'alleanza anticomunista (cf. Sommer 1962, 32).

Le trattative nippo-tedesche ripresero poi, nelle settimane successive, per arrivare all'accordo politico, spinte specialmente da parte del Governo nipponico, ma è molto interessante che il punto di partenza, quello negoziato in maniera davvero informale da Ribbentrop e Ōshima ancora nella primavera del 1935, cioè la garanzia di 'non fornire aiuto' all'Unione Sovietica da parte del partner da essa non attaccato, sopravvisse, e divenne il cuore del protocollo segreto annesso al patto. Ma ci dovremo tornare.

I giapponesi temevano, tuttavia la proposta di Hitler di far precedere il patto da un preambolo, che dicesse 'troppo' di sé. Infatti, secondo the Japanese decision of July 24, *the Anti-Comintern Pact itself should be limited in its phraseology and should refer only to an exchange of information and opinion concerning countermeasures to be taken against the subversive activities of the Comintern. To include more than the foregoing in the pact itself would anger and alarm the Soviet Union unnecessarily and would provide other countries with an opportunity for engaging in propaganda activities against us* (Ōhata 1976, 32; cf. Sommer 1962, 35; Ferretti 1976, 795).

Sarebbe stato opportuno, cioè, limitarsi a sottolineare l'attività di scambio di informazioni mentre non era davvero il caso di allarmare inutilmente il Governo sovietico (cf. Boyd 1982, 45).

Da qui la necessità di accludere all'accordo dei protocolli segreti, attorno ai quali si lavorò intensamente, anche su singole parole, come nel caso del termine tedesco *Bestimmungen* ('disposizioni'), che verrà sostituito da *Geist* ('spirito') nel testo dell'art. 2 del protocollo segreto, cosicché si stabilì che, per la durata del patto le due parti non avrebbero potuto sottoscrivere accordi con l'Unione Sovietica contrari 'allo spirito' dell'accordo, senza mutuo consenso.

Come è stato scritto, *the negotiations concerning this clause seem to have aroused Germany's fear that Japan might indeed conclude a nonaggression treaty with the Soviet Union* (Ōhata 1976, 34). Se si trattava di un tentativo di normare un divieto, la scelta di mettere avanti il più flessibile concetto di 'spirito', indicava una certa diffidenza tedesca nei confronti dei nipponici, anche se poi l'interpretazione di detto 'spirito' si sarebbe rivelata piuttosto libera.

Intanto, agli inizi di agosto 1936, dopo lo scoppio della guerra civile spagnola, l'ambasciatore italiano a Londra, Dino Grandi, parlò dell'utilità di un Giappone forte: a suo dire, la vicenda spagnola ave-

va infatti negativamente colpito la destra dei conservatori britannici, disponendola male nei confronti della Russia sovietica: gli inglesi non avrebbero voluto, insomma, essere coinvolti in possibili ostilità tra Russia e Germania o tra Russia e Giappone.

Ciò portava con sé la tendenza a escludere Mosca dal sistema di sicurezza europea, e valorizzava allo stesso tempo il ruolo del Giappone.

A fine agosto Goebbels visitò per tre giorni, assieme alla moglie Magda, la Biennale di Venezia, e partecipò alla mostra del cinema. Apprese con grande soddisfazione che la pellicola del regista tedesco Luis Trenker, *L'imperatore della California (Der Kaiser von Kalifornien)* si era aggiudicata la Coppa Mussolini come miglior film straniero (cf. Mereghetti 2005, 1271-2; Longerich 2010, 303-4).

Tra 29 e 30 agosto del 1936, poi, la Nazionale di atletica del Giappone affrontò a Torino la squadra azzurra italiana. Fu un avvenimento, disputato sulla pista dello stadio Mussolini, appositamente rifatta per l'occasione, che si rivelò carico di significati non solo agonistici (nell'arrivo dei 100 metri, Orazio Mariani vinse nettamente davanti al giapponese Suzuki, cui venne attribuito dai cronometristi, forse per ragioni 'politiche' l'identico 11 secondi netti dato a Mariani).³⁰

Tra 6 e 7 ottobre 1936, lo scenario cominciò a cambiare, con un concreto rasserenamento tra Italia e Giappone, anticipato da un colloquio tra Ciano e Sugimura,³¹ seguito da un colloquio, a Tōkyō, tra Auriti e il viceministro degli Esteri nipponico: *Vice ministro* [si trattava di Horinouchi, in carica dal 10 aprile 1936 al 15 ottobre 1938] *mostrandomi suo compiacimento mi ha detto che malintesi qui sorti durante il conflitto etiopico sono ormai dissipati e che opinione pubblica giapponese ha per l'Italia sentimenti di amicizia i quali potrebbero essere fondamento di più stretti rapporti fra i due Stati* (DDI 1935/39-V, 165, p. 180, Auriti a Ciano).

Un dispaccio da Roma, di Ciano, tracciò poi la sequenza tecnico-diplomatica da mettere in atto per riportare i rapporti tra i due Paesi a un riallineamento formale: *Dica a codesto ministro degli*

³⁰ La fonte è https://www.asaibrunobonomelli.it/index.php?option=com_content&view=article&id=267:1936-il-sol-levante-fa-capolino&catid%20=1:latest-news&Itemid=50.

³¹ Il 6 ottobre, secondo Ferretti 1995, 126. Questo colloquio (come curiosamente anche altri, con Sugimura) non è documentato se non *de relato*, grazie a un'annotazione dell'allora ambasciatore tedesco a Roma (DDI 1935/39-V, p. 180 nota 6): *Ciano dichiarava a von Hassell che, mentre i rapporti con il Giappone erano divenuti più cordiali per la comune ostilità verso il bolscevismo, si era verificato un raffreddamento nei rapporti con la Cina per alcuni atteggiamenti ostili all'Italia di Chiang Kai-shek. Era stata così, discussa con l'ambasciatore Sugimura l'eventualità di istituire dei consolati italiani in Manciukuò e giapponesi in Etiopia. Secondo Ciano, di un possibile riconoscimento del Manciukuò si sarebbe potuto parlare durante la sua prossima visita a Berlino, così come del riconoscimento dell'Impero italiano e del governo di Burgos [quello franchista].*

Anno 61 - N. 204 - Italia Impero Colonie cent. 20
Milano - Sabato, 24 Ottobre 1936 - Anno XIV
EDIZIONE DEL POMERIGGIO

CORRIERE DELLA SERA

LA STORICA PORTATA DEL VIAGGIO IN GERMANIA DELL'INVIATO DEL DUCE

Il Reich riconosce l'Impero italiano d'Etiopia

La conclusione dei colloqui berlinesi - Galeazzo Ciano s'incontra col Führer a Berchtesgaden - Vibranti manifestazioni di simpatia della folla tedesca

Il comunicato ufficiale

Berchtesgaden 24 ottobre.
Il ministro degli Esteri conte Ciano è stato ricevuto oggi dal Führer e Cancelliere del Reich in presenza del ministro degli Affari Esteri tedesco, barone von Neurath. Il Führer e Cancelliere del Reich ha comunicato al rappresentante del Governo fascista che il Governo del Reich ha proceduto al formale riconoscimento dell'Impero italiano di Etiopia.
Il ministro degli Esteri d'Italia ha preso atto di tale comunicazione, esprimendo la soddisfazione e l'apprezzamento del Governo fascista.
(Stefani).

Lavoro proficuo

Berlino 23 ottobre.
Il conte Galeazzo Ciano stasera è partito per Berchtesgaden dopo un nuovo incontro che ha avuto stamane alla Wilhelmstrasse con il barone von Neurath, il quale lo accompagna nella visita al Führer. Il colloquio di stamane fra i due ministri degli Esteri ha dato il carattere conclusivo alla serie delle conversazioni di questi giorni. L'interesse politico è ora rivolto al colloquio che il conte Ciano avrà domani con Hitler. È questo l'avvenimento dominante, che da più giorni è al centro dell'attenzione internazionale. Si incontreranno domani nella villa di Berchtesgaden il ministro di Mussolini, l'Inviato del Duce, e il Führer e Cancelliere del Reich.
Su questa visita vi sono state da parte della stampa internazionale induzioni e anticipazioni che appaiono quanto mai arbitrarie e tendenziose. I termini dei colloqui germanici del ministro degli Esteri Italiano sono stati già posti nei loro obiettivi precisi fin da quando la visita del conte Ciano fu ufficialmente annunciata. Lo scambio approfondito di idee che egli ha avuto a Berlino, i contatti personali avuti coi dirigenti della politica tedesca e il colloquio di domani con Hitler sono destinati a rendere ancora più saldi i rapporti di amicizia fra Italia e Germania, nell'interesse dei due Paesi e dell'azione comune che essi intendono svolgere per l'opera generale di pace e di ricostruzione europea.
Niente di misterioso perciò. Il comunicato ufficiale, che sarà diramato domani dopo il colloquio che Ciano avrà col Capo della nuova Germania, dimostrerà che tutte le informazioni e le induzioni pubblicate nella stampa straniera, sia quelle pessimistiche sui risultati delle conversazioni, sia quelle allarmistiche sul contenuto di esse, non avevano alcun fondamento. Italia e Germania hanno svolto in questi giorni una politica concreta e attiva, resa ancora più efficace perché basata su un piano di aperta comprensione reciproca. Si è lavorato nell'interesse dei due Paesi per la ricostruzione europea, per la difesa sociale contro cui si appunta violenta l'azione distruttrice del sovversivismo internazionale. E si può aggiungere che si è lavorato bene.
La politica estera di Mussolini è essenzialmente una politica realizzatrice che giudica e affronta i problemi e le questioni nella loro concretezza effettiva. Politica costruttiva dunque nell'interesse del popolo italiano e della civiltà contemporanea, a cui l'Italia e il Fascismo portano un contributo continuo di

opere, di idee, di dottrine. È stata questa concezione realistica della vita, delle leggi e delle necessità impellenti della storia che ha ispirato tutta l'azione politica dell'Italia fascista e che si è espressa con la conquista dell'Impero fondato e assicurato al popolo italiano da Mussolini con un'opera e una volontà che restano fra le più grandiose della storia dei grandi condottieri dei popoli e fra le più ricche di fascino della millenaria vita italiana. Questa politica costruttiva dell'Italia fascista ha trovato da parte della Germania il suo pieno riconoscimento.
Il colloquio Hitler-Ciano è perciò destinato a giustificare pienamente l'attenzione e l'interesse che su di esso si concentrano.
Si incontrano nella villa di Berchtesgaden la Germania socialnazionale nella persona del suo Capo e l'Italia di Mussolini nella persona dell'Inviato del Duce.
Un più forte contributo è dato per rendere più profondi e più attivi i rapporti di amicizia tra i due Paesi. E si serve anche l'alto scopo della comprensione internazionale e della fiducia fra le Nazioni che sono elementi fondamentali per l'ordine e la prosperità dei popoli.

Raffaele Mauri

Figura 2 Corriere della Sera, edizione pomeridiana, 24 ottobre 1936

*Esteri che sto esaminando con favorevole interesse proposto scambio di rappresentanti consolari per l'Etiopia e per il Manciuuò. Importa conoscere se, nelle intenzioni del Giappone, come presumo, il console giapponese in Etiopia verrebbe munito di regolari lettere patenti da intestarsi naturalmente a S.M. il Re d'Italia e Imperatore d'Etiopia e come dovrebbero essere eventualmente intestate le lettere patenti per il nostro console nel Manciuuò. Lasci ancora intendere che ciò potrebbe preludere, magari a breve scadenza, ad un nostro riconoscimento del Manciuuò in cambio del formale riconoscimento dell'Impero. Comunicazioni in tal senso verranno fatte anche a questo ambasciatore del Giappone.*³²

³² DDI 1935/39-V, 186, p. 209, 9 ottobre 1936, Ciano ad Auriti; cf. i due passaggi ancora interlocutori sulla posizione nipponica: 206, p. 227, 13 ottobre 1936, Auriti a Ciano; p. 227 nota 3 per il telegramma Auriti a Ciano del giorno successivo; 261, p. 296, 22 ottobre 1936, Auriti a Ciano (*Credo preferibile non sollecitare risposta perché prima proposta è stata fatta dai giapponesi e credo convenga non dare noi impressione che il nostro interesse sia maggiore che il loro [...] ufficiali di Stato Maggiore del ministero della Guerra [...]*)

Ma anche con la Germania si aprirono spazi per un avvicinamento importante con l'Italia, anche a scorno di Londra e Parigi: ha ben parlato De Felice 1996b, 351, della *convinzione inglese, presente anche nei francesi, ma tutto sommato in forme meno radicate e via via più problematiche, che Mussolini non si sarebbe mai legato veramente ad Hitler*. Ciò produceva una sorta di sottovalutazione dell'Italia e di isolamento della stessa: la reazione fu un progressivo avvicinamento di Mussolini a Hitler. *L'irritazione italiana aveva indotto Ciano ad un nuovo e più clamoroso passo su Berlino. Si era così messo in moto il meccanismo che aveva portato il 20-24 ottobre Ciano a Berlino e a Berchtesgaden. A Berlino il ministro degli Esteri italiano si era incontrato col suo collega von Neurath e aveva sottoscritto un protocollo segreto di collaborazione tra i due governi.*³³ *Il clou del viaggio era stato però l'incontro a Berchtesgaden con Hitler [...].*³⁴ *Sul piano politico concreto il viaggio [...] non aveva avuto grandi risultati; il protocollo segreto di collaborazione o ribadiva cose già nei fatti o era assai generico; anche per chi conosceva il modus operandi di Mussolini, un suo significato però lo aveva. [...] Ma il 1° novembre era giunto il discorso di Mussolini a Milano, un discorso tutto impostato sulla politica estera [...] aveva detto: Gli incontri di Berlino hanno avuto come risultato una intesa fra i due paesi su determinati problemi, alcuni dei quali particolarmente scottanti in questi giorni. Ma queste intese, che sono state consacrate in appositi verbali debitamente firmati, questa verticale Berlino-Roma, non è un diaframma, è piuttosto un asse attorno al quale possono collaborare tutti gli Stati europei animati di volontà di collaborazione e di pace (352-4).*³⁵

Sulla stampa, il regime intese sottolineare soprattutto il 'riconoscimento' tedesco dell'impero [fig. 2], sulla falsariga della trattativa diplomatica per farsi riconoscere la conquista africana dal Giappone.

hanno dichiarato che circoli militari desiderano vivamente che tali colloqui si concretino in risultati positivi per più stretti legami fra i due Paesi); 270, p. 308, 23 ottobre 1936, Auriti a Ciano (Ho impressione stia per iniziarsi periodo di migliori relazioni); 353, p. 393, 5 novembre 1936, Auriti a Ciano (Sembra che siano inviate istruzioni Sugimura per far progredire attuali trattative, dirette a più intime relazioni); infine 409, p. 455, 14 novembre 1936, Auriti a Ciano (Vice ministro mi ha detto che Manchukuo accetta nostro console).

33 Ciano 1948, 67-72; a p. 71, dove il ministro degli Esteri italiano verbalizzò le parole di Neurath, che disse: *tra la Germania e il Giappone si sono [...] stabilite relazioni di stretta collaborazione e, in via del tutto riservata, mi comunica che tra breve si procederà alla firma di due Protocolli: uno pubblico, contenente una intesa antibolscevica, e un secondo, segreto, contenente la clausola della favorevole neutralità in qualsiasi evenienza.*

34 Ciano 1948, 72-7; a p. 75, si legge uno striminzito, ma esaustivo: *la Germania è già effettivamente andata molto in là nella sua intesa col Giappone.*

35 L'intesa del 24 ottobre 1936 sarà poi chiamata 'Asse Roma-Berlino'; cf. anche Boyd 1982, 47. Il testo del discorso di Piazza San Sepolcro, a Milano, del 1° novembre, si legge in Mussolini 1959a, 67-72 (su cui cf. Wiskemann 1949, 66-9; l'espressione 'Asse' fu in realtà coniata, come si legge nell'«Introduzione», ix, nel giugno 1934, dall'allora primo ministro ungherese Gömbös dopo un incontro con Hitler e Mussolini).

Soltanto il giorno prima (23 ottobre), a Berlino, Ribbentrop (da agosto ambasciatore a Londra, ma ancora negoziatore per Hitler degli accordi più riservati; cf. Sommer 1962, 32) e l'ambasciatore giapponese Mushakōji avevano sottoscritto, in via preliminare, il patto Anticomintern e il relativo accordo segreto (38-9).

Tutto ciò all'insaputa del Governo italiano, se si escludono le sintetiche considerazioni negli incontri Neurath-Ciano e Hitler-Mussolini, che abbiamo appena visto.

La dice lunga che, ancora una volta, l'importante atto diplomatico che vincolava Germania e Giappone, fosse gestito, addirittura fino alla stessa sottoscrizione per il Reich, dall'opaca e semiprivata Dienststelle di Ribbentrop e non dagli uffici o dal titolare della Wilhelmstraße.

Ancor prima che il Governo giapponese potesse occuparsi dell'accordo, la notizia sull'imminente sottoscrizione del patto trapelò sulla stampa aparendo in primo piano su diversi giornali. Già alla fine di settembre l'edizione in lingua inglese del nipponico *Ōsaka Mainichi* scrisse della negoziazione in corso tra Berlino e Tōkyō, ma come sempre, le prime notizie furono pubblicate da Mosca. Il Cremlino sembrò infatti essere stato, ancora una volta, molto ben informato sul negoziato. All'inizio di novembre 1936, fu poi la volta del corrispondente da Tōkyō del *New York Herald Tribune* il quale scrisse esplicitamente che si trattava di un 'patto di mutua assistenza diretto contro la Russia', come riferì l'ambasciatore tedesco Luther, da Washington, mentre il 17 novembre il *London Times* asserì invece che l'accordo era un'alleanza formale, non una semplice dichiarazione di principi contro il comunismo. Il giorno successivo, in un articolo intitolato «Three's Company» ('La compagnia dei Tre') lo stesso giornale espresse la posizione ufficiale britannica in un editoriale, disapprovando la forzosa divisione del mondo in blocchi di potere ideologici, ripescando l'Italia attraverso un'allusione all'idea dell'Asse Berlino-Roma annunciata da Mussolini nel suo discorso del 1° novembre (cf. Sommer 1962, 39-40).

Ci fu confusione anche per la parte giapponese in quanto il corrispondente del londinese *Times* (28 novembre 1936, 11) equivocò, scambiando Ōshima per Mushakōji, forse in quanto aveva saputo dalle sue fonti that «*the Japanese army, through General Ōshima, took a hand in the negotiation of the agreement*» (Boyd 1982, 47, 55).

L'anziano principe Saionji (cit. in Ōhata 1976, 35), sollevò forti critiche sul patto sottoscritto. Disse infatti: *It is useful only to Germany and contains nothing of advantage to us. I believe that the Japanese-German agreement is of benefit to Germany in virtually ten cases out of ten, but to Japan it is substantially negative. Pro-German leanings have existed among the old clan oligarchs, but the Japanese people have sentiments of friendship for Britain and the United States. Germany has supported the clan oligarchs ever since the [Meiji] Restoration, hut it would be better for Japan, given its geographical position, to have Britain and the United States as its friends.*

In sostanza, il patto sarebbe stato utile solo alla Germania senza recare alcun vantaggio al Giappone. Se esistevano tendenze filo-tedesche, in certe élites, il popolo - a detta del principe - manifestava invece sentimenti di amicizia per Gran Bretagna e Stati Uniti e, per il Giappone, data la sua collocazione geografica, sarebbe più opportuno avere quei due Paesi come amici, piuttosto che la Germania.

Nonostante le riserve del vecchio statista, il testo del patto passò l'esame del Consiglio Privato, dopo il 20 novembre (36-7; cf. Boyd 1982, 48-9: ricordo che in quel Consiglio, sedeva Ōshima Ken'ichi, padre dell'addetto militare in Germania, già ministro della Guerra tra 1916 e 1918, su cui Toscano 1950, 2: 113-14).

Mussolini cercava intanto un'intesa con gli inglesi e, il 13 novembre - come scrisse De Felice 1996b, 355 -, *dopo una serie di contatti e di prese di posizioni a Londra e a Roma per sondare meglio le intenzioni italiane e mettere preliminarmente in chiaro che l'importanza del Mediterraneo era eguale per i due paesi, Eden dette il via alla preparazione delle trattative.*

Il 18 novembre 1936 i rapporti tra Italia e Giappone tornarono - almeno all'apparenza - a farsi distesi, cordiali, comprensivi, e persino complici (come si legge nell'appunto riservato di Ciano in DDI 1935/39-V, 437, p. 484; il documento reca anche il visto di Mussolini): *Ho ricevuto l'ambasciatore del Giappone [Sugimura] il quale mi ha fatto le seguenti comunicazioni: 1) Il governo giapponese è venuto nella determinazione di trasformare la legazione in Addis Abeba in consolato generale, domandando l'exequatur al governo di Sua Maestà il Re d'Italia Imperatore di Etiopia.³⁶ Ciò è giudicato il riconoscimento dell'Impero, non facendo il governo giapponese alcuna sostanziale differenza tra un riconoscimento di fatto e un riconoscimento de jure. L'ambasciatore, nel farmi la comunicazione, ha chiesto assicurazioni per gli interessi e il commercio giapponesi in Etiopia, assicurazioni che non ho mancato di fornire. 2) Il governo giapponese comunica che il governo di Hsing-King [il Governo mancese] ha fatto conoscere il suo gradimento alla apertura di un consolato generale in Manciuria a Mukden. Come procedura l'ambasciatore giapponese consiglia di fare dirigere una nota da Auriti all'ambasciatore del Manciukuò in Tokio chiedendo l'exequatur per il nuovo consolato generale. Il governo nipponico fa presente l'opportunità che i due gesti vengano mantenuti separati e non risultino quindi come un do ut des.³⁷ Pertanto, doma-*

36 Trasformare la legazione in un consolato significava non riconoscere più l'indipendenza e la sovranità del Paese sconfitto, stabilendo quindi di considerarlo ormai come un territorio soggetto al Paese vincitore.

37 Lo stesso giorno, Ciano dava istruzioni ad Auriti di chiedere ufficialmente all'ambasciatore del Manchukuo a Tōkyō l'autorizzazione a creare il consolato generale a Mukden, e aggiungeva: *Faccia conoscere a governo nipponico nostro apprezzamento per quanto è avvenuto e faccia chiaramente comprendere che io considero ciò come l'inizio di*

ni o dopodomani e cioè quando sarà venuta conferma da Tokio in seguito alle assicurazioni da me fornite a Sugimura, potremo dare alla stampa di Roma il comunicato relativo alla decisione giapponese per il riconoscimento dell'Impero Italiano. Due o tre giorni dopo potrebbe venir pubblicata la notizia dell'apertura del consolato in Mukden. L'ambasciatore del Giappone ha tenuto inoltre a farmi sapere che il suo governo desidera addivenire ad una concretizzazione delle buone relazioni che si sono stabilite tra l'Italia e il suo Paese stringendo legami che uniscano le due Nazioni sia nel campo economico che in quello culturale, politico, militare, ecc. Egli mi ha detto che ha già pronto un piano in tale senso, e che si riserva di parlargli non appena avrà ricevuto alcune istruzioni di dettaglio dal suo governo. Per parte mia l'ho incoraggiato dicendo che dal governo italiano è altrettanto desiderata e auspicata una intesa col Giappone. L'ambasciatore prima di congedarsi ha tenuto ad esprimere il compiacimento suo e del suo governo per la nostra politica diretta a combattere, attraverso la lotta condotta in Spagna, il pericolo bolscevico nel mondo (Ciano 1948, 87-8; cf. Ferretti 1995, 126-9).

In quei giorni, come abbiamo già detto, apparvero notizie relative alla prossima firma di un accordo anticomunista tra Germania e Giappone.

Ciano disse, infatti, a Sugimura, durante un colloquio: *poiché era errata la politica estera che l'Italia ha seguito finora, sia rispetto all'Unione Sovietica che al Komintern, io, da quando sono stato nominato ministro degli Esteri, ho preso un fermo atteggiamento di fronte all'URSS. Su questo punto ho avuto un reciproco intendimento con Hitler, che è sul mio stesso tipo di posizioni. Secondo quanto ho ascoltato si dice che sia stato concluso un trattato tra Giappone e Germania che riguarda l'URSS, ma penso che venga ad essere naturale concludere un uguale trattato tra Giappone e Italia.*³⁸

una collaborazione che dovrà raggiungere risultati concreti in ogni settore (T. 5055/104 R. del 18 novembre, ore 24). La minuta del telegramma è autografa di Ciano (come si legge in DDI 1935/39-V, p. 484 nota 2; cf. anche Nish 1977, 196). Il Giappone fu, alla fine, il primo Paese che riconobbe la conquista italiana dell'Etiopia; poi, con una dichiarazione del Ministero degli Esteri giapponese, il 2 dicembre 1936, la legazione nipponica di Addis Abeba - come si è detto - veniva ridotta a consolato (cf. Ferretti 1996, 93).

38 18 novembre 1936; cit. in Ferretti 1976, 797; cf. Guerri 1979, 293 e Ferretti 1995, 127-8, 173; Revelant 2018, 385. Si tratta di una traduzione italiana del telegramma inviato al Gaimushō da Sugimura il 18 novembre 1936: *Italy initially erred in its foreign policy by making a distinction between the Comintern and the Soviet Union; but I have corrected this mistake since becoming foreign minister and have been pursuing a stern policy toward the Soviet Union, a posture that was agreed to and understood by Hitler. I have heard that a Japanese-German agreement concerning the Soviet Union has been reached, and I think it would be natural for a similar agreement to be made between Italy and Japan* (come riportato in Ōhata 1976, 43, 310 nota 29 per la fonte, IMTFE-CE, Exhibit 2615; e anche Presseisen 1958, 168).

Sugimura sembrava tuttavia più preoccupato di trovare l'accordo con l'Italia per un riconoscimento di Roma per il Manchukuo, e metteva ancora tra le ipotesi quella di un accordo nippo-tedesco. *Only with Italy did Japan make any progress in recruiting new signatories to the Anti-Comintern Pact; but Italy's association, contrary to Japan's expectation, resulted in a further deterioration of Japan's international position. Italian-Japanese relations had been excellent subsequent to Mussolini's establishment of a fascist state, and Italy's own international position provided a special incentive to close ties with Japan within the framework of the Anti-Comintern Pact. Italy was being tried at the bar of the League of Nations because of its invasion of Ethiopia, and closer relations with Japan might help solidify its position in the Mediterranean, especially vis-à-vis Britain* (Ōhata 1976, 42).

Il patto Anticomintern (in giapponese *Bōkyō kyōtei* 防共協定; in tedesco *Antikominternpakt*),³⁹ fu firmato in forma ufficiale, tra Governo del Reich e impero giapponese, di lì a qualche giorno, il 25 novembre 1936, a Berlino: esso *owing in no small part to the efforts of military attaché to Berlin, Ōshima Hiroshi* (Yellen 2016, 558 = 2019b, 27).

Oltre ai tre articoli fu firmato un protocollo aggiuntivo, che prevedeva la cooperazione tra le autorità di polizia tedesche e giapponesi e l'istituzione di una commissione per facilitare detta cooperazione. *Seinerzeit kursierende Gerüchte, daß außer diesen veröffentlichten Vereinbarungen noch andere, geheime Abkommen unterzeichnet worden seien, wurden entschieden dementiert* (Weinberg 1954, 193), vennero tuttavia pubblicamente smentite le voci sulla presenza di accordi segreti.⁴⁰

In realtà, alcuni accordi segreti esistevano, anche se generalmente se ne pubblica soltanto uno, il *Geheime Zusatzabkommen zum Abkommen gegen die Kommunistische Internationale*, cioè il c.d. 'Accordo Supplementare Segreto [annesso] all'Accordo contro l'Internazionale Comunista', reso noto dopo la guerra: *das geheime Zusatzabkommen verpflichtete die beiden Staaten, gegenseitig wohlwollende Neutralität zu bewahren, falls einer der beiden ‚Gegenstand eines nicht provozierten Angriffs oder einer nicht provozierten Angriffsdrohung‘ durch die UdSSR werden sollte* (Weinberg 1954, 193), l'accordo Sup-

³⁹ Shigemitsu 1958, 125-6; Sommer 1962, 43-56; Duroselle 1972, 190, 307-8; Morley 1976, 261-2; Guerri 1979, 292-4; Di Nolfo 1994, 213; HDUS-JR 2007, 41-2; Okazaki 2019b, 94-5 e 2007, 192-3 per una valutazione nipponica assai negativa dell'adesione del Giappone al patto; cf. De Risio 2014, 17-24, testo italiano 25-6; Sommer 1962, *Anhang*, Dok. Nr. 1, a) e b), 493-4; Dok. Nr. 2, 494-5 (testo tedesco); cf. anche Revelant 2018, 384-5.

⁴⁰ Un politico giapponese, che poi pure sarebbe stato ministro degli Esteri del suo Paese, Matsuoka, aveva visto la partnership con la Germania naturale e inevitabile, salvo pentirsi alcuni anni dopo: *in signing the [Anticomintern] Pact, he wrote, there is no path for us Japanese to walk but to hold hands with Germany and press forward boldly* (cit. in Yellen 2016, 566), se non affermando persino - se siamo alle parole di un suo stretto collaboratore - *There are no less trustworthy people than the Germans*.

plementare Segreto, traduciamo, obbligava i due Stati a mantenere una neutralità reciprocamente benevola nel caso in cui uno dei due 'fosse fatto oggetto di un attacco o di una minaccia di attacco non provocata da parte dell'URSS', e a non concludere intese contrarie allo spirito dell'accordo.⁴¹

Seguono i testi in inglese del patto, del protocollo supplementare e del protocollo addizionale segreto (da DGFP-Series C-VI, 57-58, pp. 109-14; per i testi in giapponese e tedesco si rinvia a JP-Doc 40):

The German-Japanese Agreement against the Communist International

The Government of the German Reich and the Imperial Japanese Government, recognizing that the aim of the Communist International, known as the Comintern, is to disintegrate and subdue existing States by all means at its command; convinced that the toleration of interference by the Communist International in the internal affairs of the nations not only endangers their internal peace and social well being, but is also a menace to the peace of the world; desirous of cooperating in the defence against Communist subversion; have agreed as follows

Article 1: The High Contracting States agree to inform one another of the activities of the Communist International, to consult with one another on the necessary preventive measures and to carry these through in close collaboration.

Article 2: The High Contracting Parties will jointly invite third States whose internal peace is threatened by the subversive activities of the Communist International to adopt defensive measures in the spirit of this agreement or to take part in the present agreement.

Article 3: The German as well as the Japanese text of the present agreement is to be deemed the original text. It comes into force on the day of signature and shall remain in force for a period of five years. Before the expiry of this period the High Contracting Parties will come to an understanding over the further methods of their cooperation.

Joachim von Ribbentrop
Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador of the German Reich

Viscount Kintomo Mushakōji
Imperial Japanese Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador

⁴¹ Cf. Longerich 2010, 308; sul protocollo segreto Weinberg 1954, 194; Morley 1976, 262-3; Krebs 1994, 11-26. Può essere interessante leggere la breve annotazione di Churchill, sulla firma dell'Anticomintern: *There is another event which must be recorded here. On November 25, 1936, the Ambassadors of all the Powers represented in Berlin were summoned to the Foreign Office, where Herr von Neurath disclosed the details of the Anti-Comintern Pact, which had been negotiated with the Japanese Government. The purpose of the pact was to take common action against the international activities of the Comintern, either within the boundaries of the contracting states, or beyond them* (Churchill 1953, 1: 193-4).

Supplementary Protocol [to the German-Japanese Agreement Against the Communist International – 25 Nov 1936]

On the occasion of the signing today of the agreement against the Communist International, the undersigned Plenipotentiaries have agreed as follows:

- a) The competent authorities of the two High Contracting States will work in close collaboration in matters concerning the exchange of information over the activities of the Communist International as well as investigatory and defensive measures against the Communist International.
- b) The competent authorities of the two High Contracting States will within the framework of the existing laws take severe measures against those who at home or abroad are engaged directly or indirectly in the service of the Communist International or promote its subversive activities.
- c) In order to facilitate the cooperation of the competent authorities provided for in paragraph (a) a permanent committee will be set up. In this committee the further defensive measures necessary for the struggle against the subversive activities of the Communist International will be considered and discussed.

Joachim von Ribbentrop

Viscount Kintomo Mushakōji

Text of the Secret Additional Protocol to the German-Japanese Agreement [25 Nov 1936]

The Government of the German Reich and the Imperial Japanese Government, recognizing that the Government of the U.S.S.R. is working toward a realization of the aims of the Communist International and intends to employ its army for this purpose; convinced that this fact threatens not only the existence of the High Contracting States, but endangers world peace most seriously; in order to safeguard their common interests have agreed as follows:

Article 1: Should one of the High Contracting States become the object of an unprovoked attack or threat of attack by the U.S.S.R., the other High Contracting State obligates itself to take no measures which would tend to ease the situation of the U.S.S.R. Should the case described in paragraph 1 occur, the High Contracting States will immediately consult on what measures to take to safeguard their common interests.

Article 2: For the duration of the present agreement the High Contracting States will conclude no political treaties with the U.S.S.R. contrary to the spirit of this agreement without mutual consent.

Article 3: The German as well as the Japanese text of the present agreement is to be deemed the original text. The agreement comes into force simultaneously with the agreement against the Communist International signed today and will remain in force for the same period.

Joachim von Ribbentrop

Viscount Kintomo Mushakōji

Il testo di quest'ultimo protocollo si legge anche in IMTFE 74-46, pp. 5936-8 e in DGFP-Series C-VI, 58, pp. 111-12.

Tuttavia, oltre a questo accordo segreto, di cui si conosceva il testo, il patto ne includeva almeno altri tre, relativi a tre questioni: 1)

le relazioni del Giappone con l'Unione Sovietica;⁴² 2) le relazioni della Germania con l'Unione Sovietica;⁴³ 3) il particolare regime di segretezza previsto dagli accordi allegati al patto Anticomintern, *die Geheimhaltung der mit dem Antikominternpakt zusammenhängenden geheimen Vereinbarungen* (cf. Weinberg 1954, 194).⁴⁴ Seguono gli annessi segreti, in inglese, come scambio di note diplomatiche, da DGFP-Series C-VI, 58, pp. 112-14:

Annex I – The Japanese Ambassador in Germany to Ambassador von Ribbentrop (Translation)

Berlin, November 25, 1936, 11 Showa.

Dear Ambassador: I have the honour to inform Your Excellency on the occasion of the signing of the Secret Supplementary Agreement to the Agreement Against the Communist International today, that the Japanese and German Governments are completely agreed on the following point:

The 'political treaties' mentioned in Article II of the aforementioned Secret Supplementary Agreement do not include either fishery treaties, or treaties concerning concessions, or treaties concerning frontier questions between Japan, Manchukuo and the Union of Soviet Socialist Republics and the like, which may be concluded between Japan and the Union of Soviet Socialist Republics.

⁴² Tra Giappone e l'Unione Sovietica, infatti, erano in corso trattative sui problemi della pesca. Il Giappone voleva quindi tenersi le mani libere per risolvere i problemi di pesca o di confine attraverso accordi con l'URSS senza previa consultazione con la Germania. Con uno scambio segreto di note il 25 novembre 1936 fu precisato l'accordo tedesco-giapponese su questo specifico punto (cf. Weinberg 1954, 194, e i docc. 2 e 3; 198-9, in tedesco; Sommer 1962, Anhang, Dok. Nr. 3, a) e b), pp. 495-6, in tedesco). Bisogna dire che Mosca reagì alla stipula del patto rifiutandosi di rinnovare al Giappone le favorevoli condizioni di pesca nelle sue acque territoriali, in scadenza quello stesso anno (Revelant 2018, 385).

⁴³ Un problema assai complesso fu rappresentato dal coordinamento di questo allegato integrativo segreto con i trattati che regolavano le relazioni russo-tedesche, il Trattato di Rapallo e il Trattato di Berlino. Quest'ultimo, al primo articolo definiva il Trattato di Rapallo la base dei rapporti tra la Germania e l'Unione Sovietica, ed era stato prorogato a tempo indeterminato con un anno di preavviso da un protocollo ratificato il 5 maggio 1933. Dato che i due trattati restavano in vigore venne allegato all'accordo *ein besonderer geheimer Notenwechsel*, uno speciale scambio di note, anche se fu necessario anche uno scritto autografo confermativo di Ribbentrop su un telegramma inviato dall'ambasciatore giapponese al suo ministro degli Esteri (cf. il complesso esame che ne ha fatto Weinberg 1954, 194-6, e i docc. 4, 5, 7a e 7b; e 199-201, in tedesco; Sommer 1962, Anhang, Dok. Nr. 3, c) e d), 497, in tedesco; cf. anche Morley 1976, 263-4).

⁴⁴ Al fine di preservare lo speciale carattere segreto di questi vari accordi, fu necessario firmare un protocollo segreto, che designava l'accordo aggiuntivo e i quattro allegati come segreti. Allo stesso tempo, Germania e Giappone si impegnarono a informare gli altri Stati sull'accordo segreto supplementare solo dopo essersi preventivamente consultati. Quando l'Italia aderì al patto Anticomintern nel novembre 1937, non fu messa a conoscenza degli accordi segreti [cf. Weinberg 1954, 196, e il doc. 6; 200, in tedesco; Sommer 1962, Anhang, Dok. Nr. 3, e), f), g) e h), 498-9, in tedesco; cf. anche Morley 1976, 264, in inglese]. Tutti gli annessi segreti si leggono, in inglese, anche in Boyd 1982, 157-65 (Appendix A, che contiene gli allegati, e la corrispondenza segreta).

2 • Dall'appeasement italo-giapponese del 1936 al Patto Anticomintern

I would be grateful to Your Excellency if you could confirm the agreement of the German Government to the above interpretation. At the same time I take the opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest esteem.

[Mushakōji]

Imperial Japanese Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador

Annex II – Ambassador von Ribbentrop to the Japanese Ambassador in Germany

Berlin, November 25, 1936

Dear Ambassador: I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's communication of today concerning the Secret Supplementary Agreement to the Agreement Against the Communist International, in which the following was conveyed to me:

«I have the honour to inform Your Excellency on the occasion of the signing of the Secret Supplementary Agreement to the Agreement Against the Communist International today, that the Japanese and the German Governments are completely agreed on the following point:

The 'political treaties' mentioned in Article II of the aforementioned Secret Supplementary Agreement do not include either fishery treaties, or treaties concerning concessions, or treaties concerning frontier questions between Japan, Manchukuo and the Union of Soviet Socialist Republics and the like, which may be concluded between Japan and the Union of Soviet Socialist Republics».

I have the honour to inform Your Excellency if you could confirm the agreement of the German Government to the above interpretation. At the same time I take the opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest esteem.

Joachim von Ribbentrop

Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador of the German Reich

Annex III – Ambassador von Ribbentrop to the Japanese Ambassador in Germany

Berlin, November 25, 1936

Dear Ambassador: On the occasion of the signing today of the Secret Supplementary Agreement to the Agreement Against the Communist International, I have the honour to inform you that the German Government does not regard the provisions of the existing political treaties between the German Reich and the Union of Soviet Socialist Republics, such as the Rapallo Treaty of 1922 and the Treaty of Neutrality of 1926, in so far as they have not become null and void under the conditions existing at the time this Agreement comes into force, as being in contradiction to the spirit of this Agreement and the obligations arising from it.

At the same time I take the opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest esteem.

Joachim von Ribbentrop

Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador of the German Reich

Annex IV – The Japanese Ambassador in Germany to Ambassador von Ribbentrop (Translation)

Berlin, November 25, 1936, i.e., November 25-11 Showa

Dear Ambassador: I have the honour to confirm the receipt of your letter of today concerning the Secret Supplementary Agreement to the Agreement Against the Communist International, signed today, in which the following was conveyed to me:

«On the occasion of the signing today of the Secret Supplementary Agreement to the Agreement Against the Communist International, I have the honour to inform you that the German Government does not regard the provisions of the existing political treaties between Germany and the Union of Soviet Socialist Republics, such as the Rapallo Treaty of 1922 and the Treaty of Neutrality of 1926, in so far as they have not become null and void under the conditions existing at the time this Agreement comes into force, as being in contradiction to the spirit of this Agreement and the obligations arising from it».

I have the honour to inform Your Excellency that my Government take note of this communication with sincere satisfaction. At the same time I take the opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest esteem.

[Mushakōji]

Imperial Japanese Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador

Agreement on the Keeping Secret of the ‘Secret Supplementary Agreement to the Agreement Against the Communist International’ with Annexes

Berlin, November 25, 1936, i.e., November 25 – 11 Showa

Agreement obtains between the two High Contracting Parties that the Secret Supplementary Agreement to the Agreement Against the Communist International, as well as the Annexes I to IV, are to be treated as secret. Should it be at any time in the interest of the two High Contracting Parties to communicate the content of the Secret Agreement to third States, then such communication should only follow with mutual agreement.

Joachim von Ribbentrop

Viscount Kintomo Mushakōji

Vennero emessi due distinti proclami, dai Governi giapponese e tedesco, per annunciare la sottoscrizione del patto Anticomintern, che si propongono di seguito (da Boyd 1981, 322): *The Japanese newspaper, Nichi Nichi, though omitting Oshima's paramount role, stated that «the enthusiasm of the Army was so strongly expressed that the Cabinet was obligated to conclude the agreement as national policy [...]. It is a first step along a new path. It marks the turning point of Japanese policy.*⁴⁵ E, come scrisse ancora Buss 1941, 411: *The implications of the [Anticomintern] Pact were wider and deeper than the*

⁴⁵ Per la citazione dal quotidiano, Boyd 1981, 322 nota 27; 1982, 48.

mere words suggested. Otherwise there would have been no point in dignifying ordinary police matters with the clothing of an international treaty. It is ridiculous to assume the necessity of German cooperation in repressing Communism within Japan, or vice versa, in view of the admitted efficiency of the Gestapo or local gendarmes in ferreting out and stifling every nascent tinge of liberalism or radicalism. Both totalitarian governments control the army, the police, the press and every organ of government, even to the point of personal injustice and alleged tyranny, for the dual purposes of censoring negative criticism and building positive opinion. The purposes of the Pact must therefore be discovered in what it suggested or omitted rather than in what it stated specifically (gli scopi del patto devono quindi essere individuati in ciò che suggeriva o ometteva piuttosto che in ciò che dichiarava formalmente). Se il patto Anticomintern doveva rappresentare una solida alleanza contro l'URSS, la selva degli accordi segreti annessi immerse l'alleanza in un reticolo di riserve, finì col trasformarla in una specie di patto di amicizia senza chiari e precisi obblighi. Si trattò di un'automutilazione dell'alleanza originaria, che avrebbe avuto significative conseguenze sulle successive relazioni tra Germania e Giappone e sulla politica delle due potenze verso l'Unione Sovietica.

Consideriamo però una serie di contraddizioni, incoerenze, antinomie: (a) l'Italia era stata esclusa dal patto e la cosa ebbe diverse letture in Giappone (e aprì quasi subito un'altra stagione negoziale); (b) sia per la Germania che per il Giappone il patto Anticomintern, già così debole nel suo contenuto, era interpretato in modo diverso dai contraenti: dal punto di vista tedesco, trovava la sua ragion d'essere essenzialmente nella diplomazia spettacolare e ideologizzata tipica della politica estera hitleriana, mentre, dal punto di vista giapponese, non era che una rivisitazione della consolidata ostilità verso la Russia zarista e poi verso l'Unione Sovietica. (c) Tuttavia, l'Anticomintern, come si ricava dal dibattito nelle élites giapponesi, presentava l'opportunità di essere inteso non puramente come difesa da URSS e comunismo, ma anche in un assai più concreto *sentiment* antioccidentale (cf. Ferretti 1976, 796-7).

Il passo che compirà la Germania nel 1938-39 di trasformare il patto Anticomintern in un'alleanza diretta non solo contro l'Unione Sovietica ma anche contro le Potenze occidentali – realizzata poi nel patto Tripartito – andrà infatti letto come un tentativo di correggere le ambiguità dell'Anticomintern.

Gli accordi segreti annessi all'Anticomintern misero a nudo, inoltre, la confusione e il mancato coordinamento esistenti nella direzione della politica estera tedesca e giapponese di quegli anni.⁴⁶

46 Non che i protagonisti di questa stagione diplomatica non fossero consapevoli delle contraddizioni che loro stessi avevano alimentato, *Ribbentrop selbst kennzeichnete dieses Durcheinander in unfreiwilliger Weise* – ha scritto Weinberg 1954, 196 –, *als er*

Ciascuno dei partner, seguiva una propria testarda *Sonderweg*, ripresa del comportamento tedesco seguito già alla vigilia della Prima guerra mondiale: Germania, Italia e Giappone si sentivano infatti estranei a un sistema Occidentale (democratico, plutocratico, mercantile) che ostentavano di disprezzare, cercando di celare frustrazioni sociali ed economiche, e immaginando versioni diverse e disparate di 'Nuovi Ordini', se non mondiali, almeno continentali o subcontinentali.

Queste trattative, che porteranno alla fine al patto Tripartito, nel 1940, costituiscono una sorta di manuale per l'inesco (a carico degli stessi partner!) di quella che molti anni più tardi sarà definita come 'Trappola di Tucidide' (e non sarà la sola nella Seconda guerra mondiale): il *competitor* che si sente sfavorito ritiene di dover sferrare il primo colpo contro l'avversario, prima di essere a sua volta attaccato, sperando che il solo fatto di scatenare l'attacco lo ponga sulla strada della vittoria (vedi la sintesi proposta nel prossimo cap. 11 nota 6). Come sintetizzò Boyd 1982, 57, *The Anti-Comintern Pact was symbolic of the new rapprochement with the Third Reich, which would culminate in the tripartite alliance of Germany, Italy and Japan in 1940. First, however, the struggle between Japanese military and civil diplomats became more intense. Military influence and Ōshima's work behind the scenes proved to be more effective, at least in the short run, than the policy advocated by the Foreign Ministry and the activity of most of its professional career diplomats.*⁴⁷

Il patto Anticomintern rappresentò comunque la fase iniziale della partnership tra il Reich e il Giappone imperiale, un Asse inerziale Berlino-Tōkyō, ma non si può dire che la luna di miele sia durata a lungo: esistevano, ed erano già emersi, disaccordi nel gruppo dirigente giapponese, e tra le forze armate, tanto è vero che la Marina si mostrava contraria ad ulteriori coinvolgimenti del Paese nelle questioni europee.

Per quanto concerne i rapporti politici italo-giapponesi, essi erano stati spesso vacui, millantatori e sostanzialmente vanagloriosi fin almeno dagli anni successivi alla Prima guerra mondiale.

Stalin zur Zeit der Unterschreibung des Nichtangriffspaktes in Moskau den seinerzeit in Berlin kursierenden Witz erzählte: 'Stalin würde auch selbst dem Antikominternpakt beitreten', lo stesso Ribbentrop involontariamente rivelò questa confusione quando raccontò a Stalin, all'epoca in cui fu firmato il patto di non aggressione a Mosca, la battuta che circolava allora a Berlino: *Stalin stesso avrebbe aderito al Patto Anti-Comintern.*

47 Tra le particolarità dell'operare di Ōshima - inviato in Germania innanzitutto per verificare la possibilità di spiare i sovietici - ci fu la collaborazione con il controspionaggio tedesco (il famoso *Abwehr*, guidato dall'ammiraglio Canaris), che diventerà modalità ricorrente. Non si può escludere che anche nell'operazione di progressivo coinvolgimento dell'Italia nell'Anticomintern ci sia stato il supporto dei servizi di spionaggio nazisti (sui rapporti tra Ōshima e Canaris, cf. Boyd 1982, 61 ss.; Nobuo 2006, 163-8).

E non erano seguite correzioni, né significative modificazioni: il 'recupero' di presunti buoni rapporti tra Italia e Giappone, avvenne alla fine solo grazie al brutale scambio già descritto - espresso nelle fredde sequenze della tecnicità diplomatica - tra riconoscimenti da parte italiana dello status quo della Manciuoria (in pratica del predominio nipponico sul c.d. Manchukuo) e riconoscimento da parte giapponese dell'occupazione (annessione) dell'Etiopia e della conseguente costituzione dell'impero italiano.

I sovietici reagirono piuttosto ruvidamente, e (cito Ōhata 1976, 38-9; cf. Sommer 1962, 44 e nota 4) *on November 28, three days after the announcement of the Anti-Comintern Pact, People's Commissar for Foreign Affairs Maxim Litvinov, in a speech to the Eighth Soviet Congress, charged that the pact was an anti-Soviet move by fascist countries. In fact, he asserted, the pact was not directed against the Comintern but was a cover for another secret agreement which had been in the process of negotiation over the past fifteen months primarily between a Japanese military attaché and a top German diplomat. He went on to charge that by virtue of this agreement Japan had lost its independence in the conduct of its foreign policy [che in virtù di questo accordo il Giappone aveva perso l'indipendenza nella condotta della propria politica estera] and that, although Japan desired to have friendly relations with the Soviet Union and wished to resolve certain pending issues, and was even considering a nonaggression treaty with the Soviet Union, it would henceforth have to clear such agreements with Germany. Litvinov also stated that Italy was a partner to the agreement, although it had not yet formally signed it; and he bitterly criticized Japan, Germany, and Italy for having formed a tripartite anti-Soviet and 'antidemocratic' bloc.*⁴⁸

Una volta che il *Japanese-German Anti-Comintern Pact* was officially promulgated, Mussolini and Ciano congratulated Sugimura and told him that Italy desired a similar agreement with Japan (Ōhata 1976, 43).

Un paio di giorni dopo, Sugimura scrisse *Both Italian Premier and the Foreign Minister expressed their hearty congratulation on the conclusion of the Japanese-German Anti-Comintern Pact when I had a conversation with them on November 26. Further they revealed their desire to form a like pact between Japan and Italy referring to the Japanese intention to co-operate with any other nation in their joint*

⁴⁸ Litvinov affermò altresì che l'Italia era partner dell'accordo, sebbene non l'avesse ancora formalmente sottoscritto; e criticò aspramente Giappone, Germania e Italia per aver dato vita a un blocco tripartito antisovietico e 'antidemocratico'. Cf. Haslam 1992, 98. Ancora il 9 novembre, Litvinov, parlando con il ministro degli Esteri britannico Eden, aveva detto che *there were two alternatives before the world, either the Powers who had territorial possessions and no territorial designs must draw closer together than they had done hitherto and combine their action, or Germany, Italy and Japan would one day virtually dominate the world, and Britain and France would be reduced to playing the role of second-class Powers in Europe.*

defence against the Comintern menace. (It is likely that Italy desires to conclude a pact with Japan independently of the Japanese-German Anti-Comintern Pact) [quindi non aderire al patto nippo-tedesco, ma dar vita a un autonomo patto italo-nipponico; Telegramma inviato da Sugimura al ministro degli Esteri, Arita, il 28 novembre 1936, si legge in IMTFE-CE, *Exhibit* 2616].

Sugimura assicurò che avrebbe senz'altro trasmesso al Governo giapponese la richiesta italiana, ma che andavano realizzate le operazioni diplomatiche per mettere a punto i reciproci riconoscimenti (Manchukuo contro Abissinia, per intenderci). Infatti, il 29 novembre venne annunciato il riconoscimento italiano del Manchukuo, il 2 dicembre venne ufficialmente annunciata l'apertura di un consolato generale italiano a Mukden e la chiusura della legazione giapponese in Etiopia, con la sua trasformazione in consolato (cf. Ōhata 1976, 43, 319 nota 31; Ishida 2018, 172-6).

Di lì a poco, il 1° dicembre, Hitler tenne una conferenza di tre ore ai membri del gabinetto spiegando loro la sua visione delle cose [...]. *L'Europa, illustrò Hitler, era già divisa in due schieramenti. La Francia e la Spagna, da una parte, sarebbero state le prossime vittime della spinta espansiva comunista [...] ma non c'era da fidarsi neanche degli Stati autoritari (Polonia, Austria, Iugoslavia, Ungheria). Gli unici 'Stati consapevolmente antibolscevichi' erano, oltre alla Germania, l'Italia e il Giappone, con i quali bisognava stipulare 'accordi'* (Longerich 2010, 308).

Il 23 dicembre 1936, a Dairen, una città della Manciuria meridionale, Matsuoka Yōsuke, presidente della potente Compagnia Ferroviaria della Manciuria Meridionale (*Mantetsu*), volano economico delle forze armate, si fece deciso portavoce delle posizioni dell'esercito, e rimproverò Governo e organi di stampa per l'atteggiamento riluttante mostrato nei confronti del patto Anticomintern, dando al trattato un'interpretazione completamente diversa rispetto all'interpretazione ufficiale. Certamente, secondo lui si trattava anche di un'alleanza combattiva contro il Comintern, tirando fuori un discorso razziale: *Non sarebbe esagerato dire che soltanto la razza giapponese (Yamato) e la razza teutonica, cioè la Germania, hanno mostrato di avere davvero il coraggio di affrontare un tale pericolo internazionale. Il significato dell'accordo non si poteva affatto esaurire in questo, perché - disse - esso aveva le caratteristiche di un patto suicida. E spiegò che il significato storico del patto poteva essere compreso solo se lo si vedeva come un'alleanza attraverso la quale il Giappone, per la prima volta dal 1922, sceglieva per sé una politica estera attiva. E questa alleanza non poteva essere abbastanza stretta; doveva significare che si andava insieme nel bene e nel male, basandosi sulla lealtà totale e sul sacrificio reciproco, come espresso nel termine giapponese *shinju* [心中, 'doppio suicidio']. [...] Alcuni uomini e donne che si amano, in Giappone, commettono un doppio suicidio. Que-*

sto rappresenta esattamente il modo in cui i giapponesi, per natura, rimangono fedeli ai loro amici, dei quali manterranno l'amicizia anche a costo di sacrificare la propria vita. Sono fermamente convinto che rimarremo fedeli anche alla Germania, dal momento che le due nazioni si sono ora unite attraverso il presente accordo (cf. Sommer 1962, 53 e nota 46, comprese le citazioni).

Dato che Matsuoka avrebbe poi svolto - come vedremo - un ruolo infausto nella formulazione della politica di guerra giapponese, e nell'ulteriore sviluppo delle relazioni tra Giappone e Germania nel 1940-41, non è inutile proporre il commento, al suo discorso del 1936, di Sommer 1962, 54: *Wort vom 'Doppelselbstmord' trug wahrhaft prophetischen Charakter. Weder er noch diejenigen, die ihm 1936 applaudierten, mochten ahnen, auf welch schreckliche Weise es sich binnen nicht einmal neun Jahren erfüllen würde.* (La parola 'doppio suicidio' avrebbe avuto davvero carattere profetico. Né lui né coloro che lo applaudirono nel 1936 avrebbero potuto immaginare in che modo terribile la profezia si sarebbe avverata in meno di nove anni).

Sezione II
I rapporti italo-nipponici
fino alla Seconda guerra mondiale

3 **Tempo di patti**

Si può dire che il processo diplomatico di adesione italiana al patto Anticomintern aveva avuto inizio già negli ultimi due mesi del 1936, poco tempo dopo la sottoscrizione originaria di Germania e Giappone (cf. Zanlorenzi 2015, 179); e poi, agli inizi del 1937 alcuni giornali giapponesi cominciarono a scrivere delle intenzioni del loro Governo di allargare il patto Anticomintern ad altri Paesi, tra cui l'Italia (cf. De Felice 1996b, 398 nota 130). Ci furono però diverse crisi politiche a Tōkyō, che non favorirono il *keen interest* italiano alla trattativa (cf. Ōhata 1976, 44).

Intanto, a Berlino (come leggiamo in Sommer 1962, 82), la progressiva perdita di potere del Ministero degli Esteri tedesco e la crescente influenza di Ribbentrop sulla pianificazione della politica estera di Berlino apparivano nel modo più chiaro nel processo messo in atto per favorire l'adesione dell'Italia al patto Anticomintern. Alla Wilhelmstraße non c'era nessuna volontà di invitare Paesi terzi ad aderire al patto, e si dileggiava il diletterismo delle idee di Ribbentrop (*wo man über den Dilettantismus der Ribbentropschen Vorstellungen spöttelte*). Subito dopo la firma del patto, tuttavia, Ribbentrop stabilì che proprio l'adesione dell'Italia sarebbe stato il suo prossimo obiettivo. Pertanto, il 29 gennaio 1937, incaricò il fidato Hermann von Raumer di stabilire ufficialmente un contatto con Palazzo Chigi, e di avviare l'ingresso dell'Italia nell'Anticomintern, superando le resistenze dell'ambasciatore von Hassell ovvero servendosi, se necessario, del principe Filippo d'Assia (*notfalls über den Prinzen Philipp von Hessen*).

In quella fine del gennaio 1937 - avvisaglia le dimissioni del filobritannico ambasciatore a Parigi, Satō Naotake - entrò in crisi, a Tōkyō, il gabinetto Hirota, chiaramente come conseguenza del patto Anticomintern con il Reich sottoscritto su pressione della fazione militarista Kōdoha.

Gli successe, il 2 febbraio 1937, un nuovo Governo, guidato dal generale Hayashi Senjūrō, che, non a caso vide al Ministero degli Esteri proprio Satō, risultato del prevalere della opposta fazione Tōseiha (cf. Zanlorenzi 2015, 197-202; Revelant 2018, 352).

Gli obiettivi della fazione moderata giunta al potere apparivano concilianti verso Gran Bretagna e Unione Sovietica, ma i rapporti con l'Italia non vennero intaccati, compresi quelli commerciali e culturali (con l'annuncio di febbraio della partecipazione del cinema giapponese alla mostra di Venezia di quell'anno).

Già subito dopo la conclusione del patto tra tedeschi e giapponesi, l'allora ministro degli Esteri Arita aveva cercato di proporre analoghi accordi anticomunisti a inglesi e olandesi (ne abbiamo fatto cenno, relativamente agli inglesi, nel capitolo precedente). Le avances vennero tentate dall'ambasciatore a Londra Yoshida Shigeru, e dall'incaricato d'affari nei Paesi Bassi Yamaguchi Iwao. Ma i due Governi interpellati non mostrarono particolare interesse alla proposta, lasciando intendere come l'aver aderito a un patto con Hitler, avesse ulteriormente isolato il Giappone, deteriorando le sue relazioni con gli Stati 'non fascisti' (cf. Boyd 1982, 57).

Secondo le istruzioni di Ribbentrop (cf. Sommer 1962, 83), Raumer volò a Roma alla fine di febbraio, e vi si trattenne tre giorni. Aggirando l'ambasciata tedesca, con i buoni uffici di Filippo d'Assia, presentò la richiesta di adesione al ministro degli Esteri, Ciano. Disse che la richiesta era fatta per conto dello stesso Hitler. La missione di Raumer beneficiò del riavvicinamento già avvenuto, tra Berlino e Roma, sulla scia della guerra d'Abissinia, nell'estate del 1936, ulteriormente rafforzato nella prima cooperazione tra i due Paesi nella guerra civile spagnola. Lo spinoso problema austriaco, che aveva messo a dura prova i rapporti italo-tedeschi dal 1934, aveva perduto la sua importanza. Mussolini aveva visitato la Germania e, al suo ritorno, aveva coniato, a Milano, la parola «Asse» per definire il rapporto italo-tedesco.

Tuttavia, l'incontro di Raumer con Ciano nel febbraio 1937 non ebbe successo. Mussolini voleva rimandare l'avvio dei negoziati, in considerazione dei colloqui in corso con l'Inghilterra. Il Governo italiano avrebbe però fatto sapere a Ribbentrop quando fosse giunto il momento opportuno. Ciano spiegò che il ritardo avrebbe potuto essere solo di pochi mesi, meglio di tutto in autunno. Nondimeno, Ciano sottolineò anche due questioni fondamentali che dovevano essere chiarite in anticipo: per prima cosa, l'Italia, la prima grande potenza a riconoscere il pericolo del bolscevismo, non poteva essere inclusa

successivamente nel patto come partner secondario: ora la si sarebbe dovuta informare degli accordi segreti intercorsi tra Berlino e Tokyo.

Non possediamo appunti di Ciano sulle sue conversazioni con Raumer, ma soltanto quelli di quest'ultimo. Ciano infatti ricorderà Raumer unicamente in occasione di un incontro di vari mesi dopo, il 20 ottobre 1937, come vedremo più avanti. È difficile dire se sia stato Göring a informare Ciano degli accordi segreti tedesco-giapponesi durante la sua visita a Roma nel gennaio 1937 (su cui Ciano 1948, 99-112).

Nel frattempo (aprile) Sugimura venne trasferito da Roma a Parigi e si apprese che, in Italia, il Giappone sarebbe stato rappresentato dall'ambasciatore Hotta Masaaki.

Ciano, prese la parola alla Camera, il 13 maggio 1937 (Atti Parlamentari - Resoconti Camera dei Deputati, tornata del 13 maggio 1937, p. 3723) e, a proposito del Giappone, pronunciò parole inequivocche: *Verso l'Asia il nostro lavoro si è svolto con particolare interesse e con cordiale spirito di collaborazione. Le nostre relazioni col Giappone sono state incrementate dallo spontaneo riconoscimento che l'Impero del Sol Levante ha fatto della sovranità italiana sull'Etiopia (Approvazioni). L'amicizia col Giappone è di vecchia data e trova la ragione d'essere non solo nel rispetto e nella reciproca ammirazione delle qualità operose e militari dei due popoli, ma anche nell'atteggiamento apertamente assunto dal Governo nipponico contro la minaccia del bolscevismo e in difesa dell'ordine (Vivissimi applausi).*

Il conte Ciano, come ha scritto Ōhata 1976, 44, *repeated this comment the same evening at a farewell party for Sugimura [si trattava della cena di commiato per Sugimura] and proposed that discussions regarding a political pact begin since the cultural exchange program was progressing smoothly and the commercial treaty would soon be concluded. Sugimura avoided making an immediate response (Sugimura evitò di dare una risposta immediata); it was his view that Japan's basic anticommunist goal would be achieved through the Anti-Comintern Pact with Germany and that Italian-Japanese cooperation would be supplementary (pensava, in sostanza, che l'accordo importante era quello con la Germania e l'Italia avrebbe potuto dare un contributo supplementare). Bringing Italy into the Japanese-German pact, he thought, would only serve to antagonize Britain, and any adjustment of relations with Italy should not interfere with Anglo-Japanese negotiations [insomma, portare l'Italia nell'accordo con la Germania avrebbe creato problemi con il Governo di Londra, con cui i giapponesi contavano, allora, di trattare]. He therefore advised the Foreign Ministry to continue normal diplomatic relations with Italy but to defer a specific agreement that might restrict Japan's and Italy's ability to act independently, particularly in view of the fact that in the past Italy had been prone to drastic and unexpected shifts in attitude [l'ambasciatore consigliava prudenza, 'soprattutto in considerazione del*

fatto che in passato l'Italia era stata incline a drastici e inaspettati cambiamenti di atteggiamento'].¹

Il Governo Hayashi entrò però presto, a sua volta, in crisi, sotto la spinta dei militari, e già il 4 giugno cadde, sostituito da quello del principe Konoe Fumimaro, il primo da lui guidato, col ritorno di Hirota al Ministero degli Esteri (sul primo gabinetto Konoe, cf. Oka 1983, 45-85; Revelant 2018, 355-8).² All'incirca in questi stessi giorni, Hotata partiva alla volta della sua ambasciata romana.

Nel ministero della Guerra e anche in quello della Marina – scriveva Auriti a Ciano il 3 giugno 1937, segnalando il sempre più concreto avvicinamento tra le istanze militari nipponiche e l'Italia – si parla qui assai più chiaramente e decisamente che non in quello degli Esteri; vi si manifestano forti simpatie per l'Italia che si esprimono blandamente nell'altro, e propositi di collaborazione con un tono e in una misura che invano dall'altro si attenderebbero. E i militari sono i più forti (DDI 1935/39-VI, 689, p. 895).

Il riconoscimento italiano del Manchukuo e la crisi delle relazioni italo-cinesi, produsse il *parallelo rafforzamento della politica di intesa e di cooperazione tra Roma e Tōkyō. La rapida avanzata nipponica sul territorio cinese nel corso del 1937-38 rafforzò ulteriormente la convinzione italiana circa l'esigenza della 'svolta' compiuta; allo stesso tempo, rinvigorì le perplessità da parte del governo italiano circa le possibilità effettive che la Cina potesse resistere a lungo all'offensiva giapponese, in ciò evidentemente confortato tra l'altro dalle notizie 'riservate e segretissime' che l'Ambasciatore Taliani inviava periodicamente al Ministro degli Esteri, Galeazzo Ciano* (Samarani 2010, 2155).

Il 7 luglio fu infatti il giorno del c.d. 'incidente del ponte di Marco Polo', a Pechino, in giapponese il *Rokōkyō jiken* 盧溝橋事件, poi gli scontri di frontiera con la Cina si trasformeranno nei prodromi di una vera e propria guerra nella quale progressivamente si impegnò (e impelagò) il Giappone,³ tanto che si crearono tensioni con il Gover-

1 Si veda il testo completo del telegramma inviato da Sugimura al ministro degli Esteri, Satō, il 25 maggio 1937 (si legge in IMTFE-CE, *Exhibit 2618*). Secondo la ricostruzione che ne ha fatto Ferretti 1995, 173, *basata su tre rapporti di Sugimura, sarebbe stato Ciano a chiedere in tre riprese, a partire dalla conversazione [...] del 18 novembre 1936, poi, successivamente insieme a Mussolini verso la fine dello stesso mese, e infine, durante il ricevimento offerto alla vigilia della partenza dell'ambasciatore nel maggio seguente, l'adesione all'Anti-Komintern* (cf. De Risio 2014, 27-8).

2 Nelle sue stimolanti schede di 'vite parallele' di politici e diplomatici italiani e nipponici, Ishida 2018, 150-6, accosta sorprendentemente Konoe a Ciano, personaggi diversissimi tra di loro, i quali tuttavia, partendo da bellicosità ed estremismi più di facciata che di sostanza, hanno finito per portare i loro Paesi in una coalizione pericolosa, e in una situazione senza speranza, pur nutrendo costantemente seri dubbi su quello che pure stavano facendo.

3 *Concurrently, China accused Japan of having engaged in aggression and having thereby violated the covenant of the League of Nations, the Kellogg-Briand Pact, and the Nine-Power Treaty* (Ōhata 1976, 45). Il Giappone, sappiamo, non faceva più parte del-

no di Londra: *as soon as fighting broke out, Foreign Secretary Anthony Eden told the House of Commons on July 21 that Anglo-Japanese negotiations would not be considered* (Ōhata 1976, 45; cf. Hedinger 2021, 231-7).

Sugimura, da Ciano in visita di congedo, il 19 luglio 1937, lamentò la presenza di piloti italiani a sostegno dell'aviazione cinese, e il ministro degli Esteri italiano se la cavò dicendo che gli istruttori italiani non partecipavano alle azioni di guerra, assicurando all'ambasciatore che *quando la situazione fosse maturata, noi non avremmo mancato di esaminare e risolvere la questione tenendo presenti anche i solidi legami di amicizia che ci uniscono al Giappone e la sua attività antibolscevica nell'Estremo Oriente* (Ciano 1948, 161).

Restava tuttavia sotto traccia il timore, se non nei militari, almeno nel Gaimushō, che un'intesa con l'Italia avrebbe potuto trascinare il Giappone in una guerra europea, o comunque estranea ai propri interessi: quella tra Giappone e Cina, nel frattempo, era presto divenuta guerra vera, anche non dichiarata, ma non per questo meno cruenta (cf. Buss 1941, 117-33, 177-95; Walters 1952, 731-8; Caroli, Gatti 2017, 207-8).

Il tenente colonnello Scalise, tramite Auriti, faceva intanto sapere a Ciano, con riferimento alle ostilità in corso tra giapponesi e cinesi: *Ufficiale di collegamento del ministero della Guerra mi ha detto confidenzialmente che ormai Giappone è deciso andare fino in fondo e che si prevede interferenza Inghilterra. Se così sarà, essendo situazione simile, anzi identica, di quella verificatasi durante conflitto etiopico, si presenterà buona occasione per l'Italia di approfittarne per guadagnare il controllo del Mediterraneo, mentre Inghilterra è impegnata nell'Estremo Oriente. Mi è sembrato, anzi, che i giapponesi sperino in tale eventualità per vedere distratta da qui l'attenzione inglese e, fors'anche, le forze inglesi. Mi ha aggiunto che qui si ritiene che Inghilterra cercherà sistemare in fretta problema europeo per poter agire liberamente nell'Estremo Oriente* (DDI 1935/39-VII, 137, pp. 171-2, 29 luglio 1937).

Il conflitto sino-giapponese portò in primo piano, tra Roma e Tōkyō, il comune denominatore antisovietico, che fu un fattore significativo per un concreto riallineamento diplomatico tra le due capitali.

Quello di un accordo separato italo-nipponico era l'indirizzo del Governo giapponese, e corrispondeva alle istruzioni date all'ambasciatore Hotta: *the Japanese army, upon learning of Hotta's proposal, expressed its concurrence and proceeded to promote cooperation with Italy. The army view, as set forth by the Army Ministry's Mili-*

la Società delle Nazioni dal 1933; di fatto poi, il Giappone non riconosceva più nemmeno il Trattato delle Nove Potenze del 1922, tanto che non parteciperà, di lì a poche settimane, alla riunione delle stesse Nove Potenze organizzata in extremis nel successivo mese di ottobre a Bruxelles.

tary Affairs Bureau, was that the most easily negotiable treaty would be an anti-Comintern neutrality and consultation agreement. Questa modalità di accordo, would have the advantage of imposing no specific obligations and would thus allay any fears that Japan might become involved in European problems. The army also took the position that such a treaty could not be kept secret and therefore should be publicly announced (Ōhata 1976, 45-6).

Quando, il 31 luglio, il nuovo ambasciatore giapponese a Roma, Hotta, incontrò Ciano, gli recò una lettera del suo ministro degli Esteri, Hirota,⁴ e gli confermò che *il governo giapponese sarebbe stato ben lieto di [...] dare una veste più concreta alle ottime relazioni esistenti tra l'Impero italiano e l'Impero nipponico* (dall'appunto di Ciano in DDI 1935/39-VII, 154, pp. 193-4, 31 luglio 1937, come anche nelle successive citazioni). Hotta continuò sostenendo che *nella opinione del Governo giapponese sarebbe [stato] possibile e conveniente realizzare tra l'Italia e il Giappone una intesa a carattere anticomunista, del tipo di quella a suo tempo raggiunta fra Tokio e Berlino [...] completata da un accordo segreto [...] di «collaborazione tecnica in campo militare» [...]. Nel giudizio giapponese simile accordo sarebbe di grande vantaggio per i due popoli* (Ciano 1948, 163-4; cf. Sommer 1962, 84-5; De Felice 1996b, 427-8 nota 202).

Ciano ne parlò subito a Mussolini, che decise di avviare il negoziato, e scrisse a Grandi, a Londra, una lettera personale (ora in DDI 1935/39-VII, 163, pp. 206-7, 2 agosto 1937; cf. Ferretti 1995, 157) per provare ad aumentare, sulla spinta dell'offerta nipponica, la capacità negoziale italiana nei confronti di Londra: *il valore politico dell'offerta che ci viene dal Giappone è naturalmente di prim'ordine per quanto concerne il nostro sistema di amicizia e di alleanza nel mondo. È ve-*

⁴ Datata Tōkyō, 3 luglio 1937: *C'est avec la plus grande admiration que j'ai vu comment Votre Excellence, au poste important de Ministre des Affaires Étrangères, a su, avec le Duce, dans des circonstances particulièrement difficiles de la situation internationale, choisir sans faillir la voie la meilleure pour Son Pays et le mener à des destinées nouvelles. J'éprouve une profonde satisfaction à pouvoir constater, en reprenant les fonctions de Ministre des Affaires Étrangères, combien excellentes sont les relations qui existent entre nos deux Nations. Il me paraît superflu d'indiquer combien cet état de choses est du aux efforts en ce sens de Votre Excellence; de mon côté, je tiens comme un devoir agréable de travailler à maintenir et accroître ces liens d'amitié. Les relations amicales de culture de nos deux peuples favorisent heureusement leur rapprochement spirituel; il n'existe pas, dans le domaine commercial, de question particulièrement difficile qui les sépare; de plus, ainsi que Votre Excellence l'a si bien exprimé dans Son discours à la Chambre [del 13 maggio, ricordato anche qui], ils ont un intérêt commun à se préserver des ravages du communisme et c'est d'ailleurs mon vif désir que nos deux Nations puissent maintenir un étroit contact en vue de collaborer à cette défense. Ces considérations me donnent la conviction que nos relations mutuelles sont appelées à aller en se resserrant toujours davantage. Je saisis l'occasion offerte par l'entrée en ses nouvelles fonctions de l'Ambassadeur M. Hotta pour exprimer ici ma pensée à Votre Excellence, et je La prie d'agréer en même temps, avec les assurances de ma très haute considération, mes vœux les meilleurs pour Sa santé* (la lettera si legge in Ciano 1948, 162-3, e in allegato a DDI 1935/39-VII, 154, p. 194; cf. anche Ōhata 1976, 45).

ro che adesso il cielo sembra rischiararsi, ma in ogni modo le precauzioni non sono mai superflue e una salda amicizia in Estremo Oriente conta in ogni eventualità [...] ho l'impressione che coi giapponesi, specialmente nella situazione attuale dell'Estremo Oriente, si possa concludere molto rapidamente. Ma ti domando: dato che le conversazioni con l'Inghilterra stanno per cominciare, credi che convenga condurre le due cose contemporaneamente? Potrebbe, secondo quanto ritieni il Giappone, la prospettiva di una intesa con l'Impero del Sol Levante spingere sempre più gli inglesi verso di noi o non potrebbe invece produrre un fenomeno di irrigidimento quasi sotto una nuova minaccia? Io direi di no. L'accordo col Giappone aumenta a dismisura la nostra forza e, secondo quanto tu hai sempre affermato, e infatti confermato, niente come la forza rende malleabili i tuoi padroni di casa.

Come è stato autorevolmente notato (Ferretti 1995, 158) in tutto lo scritto di Ciano si nota l'assenza della parola *Germania*. Il Reich era, allora, fuori dai pensieri di Mussolini e di Ciano, che pensavano di stipulare con Tōkyō un accordo separato.

Nella risposta di Grandi, del 5 agosto (in DDI 1935/39-VII, 178, pp. 222-4; cf. Ferretti 1995, 158-61), era chiaro come questa idea di un patto italo-nipponico si iscrivesse nel sistema globale della politica estera fascista. C'era tuttavia ancora un ruolo residuale per l'Inghilterra, in un ipotetico patto che avrebbe migliorato il clima internazionale.

Certo non per caso, il 20 agosto, Mussolini pronunciò un discorso a Palermo illustrando la sua politica internazionale da cui emergeva la sua volontà per un'intesa con la Gran Bretagna.⁵

Peraltro, mentre *on August 26 the British ambassador to China was injured when his car was fired on by a Japanese plane* (Ōhata 1976, 45).⁶ In quegli stessi giorni, poi, e ancora una volta non per caso, il re Vittorio Emanuele III visitò, sempre a Palermo, dov'era ormeggiata, una squadra della Marina nipponica (cf. *Corriere della Sera*, 27 agosto 1937, p. 2; Ferretti 1995, 161 nota 31). L'Italia fascista si poneva simbolicamente tra Inghilterra e Giappone, in una sorta di medietà diplomatica.

Poi, come spesso accadeva, non ne uscì nulla, salvo inviare rinforzi ai presidi italiani in Cina, e tambureggiare sulla stampa sui successi nipponici (e contestualmente sui successi dei nazionalisti spagnoli nella guerra civile, con l'aiuto dei cosiddetti 'volontari' italiani).

Il 27 agosto, Ciano ricevette ancora una volta l'ambasciatore Hotta, promettendogli - l'aveva fatto anche con Sugimura - che l'Italia

⁵ Ricordiamo poi, lo specifico elemento di distensione italo-inglese, rappresentato dalla *Dichiarazione italo-britannica per il rispetto dei reciproci interessi nel Mediterraneo* del 2 gennaio 1937 (Trattati-51, pp. 26-7).

⁶ Un evento davvero gravissimo: l'ambasciatore britannico a Pechino, sir Hugh Knatchbull-Hugessen, venne gravemente ferito e a stento non rimase paralizzato.

non avrebbe fornito armi alla Cina, e che avrebbe facilitato le richieste giapponesi (cf. Ciano 1937-43, 29, 27 agosto 1937).⁷

Abbandonata la grancassa dei discorsi, agosto e settembre trascorsero quindi con un peggioramento dei rapporti italo-inglesi e con i tempi morti dei giapponesi, i quali si limitarono a far sapere che il loro Governo stava preparando qualcosa di concreto per addivenire all'accordo tra Italia e Giappone.

In realtà, il Gaimushō, aveva deciso *to negotiate a separate anti-Comintern pact with Italy and requested that Mushakoji seek German concurrence through Foreign Secretary Constantin von Neurath* (Ōhata 1976, 46). In quel periodo, dall'11 agosto, per essere precisi, Ribbentrop, già ambasciatore di Hitler con incarichi speciali, era stato nominato ambasciatore del Reich a Londra: egli, nuntio tutelare dell'Anticomintern, venne informato delle trattative riservate tra italiani e giapponesi, *and insisted [con Tōkyō] that the three countries be joined together through the existing Anti-Comintern Pact-with the exception of the secret protocol, Italy simply becoming the third signatory* (46).

Era quindi necessario convincere Roma, mentre il Duce era impegnato nello sviluppo delle sue personali visioni del mondo⁸ e soprattutto nella organizzazione della sua prossima visita in Germania.

In ogni caso, il 9 settembre 1937 Ciano telegrafò all'ambasciata a Shanghai, chiarendo l'attitudine di Roma sul conflitto sino-giapponese: *Prego peraltro V.E. di voler tener presente che mentre Governo Fascista non intende almeno per il momento intervenire neppure indirettamente a favore di alcuna delle due parti, non può tuttavia trascurare il fatto che il Giappone rappresenta in Estremo oriente e nel mondo elemento di ordine e di stabilità e barriera contro espansione comunista verso il Pacifico. Conclusione recente patto cino-sovietico anche se, cosa di cui è lecito dubitare, patto stesso non contenga clausole segrete, non ha potuto se non rafforzare simpatie italiane verso il Giappone, già nettamente delineatesi in seguito*

7 Sulla questione armi italiane alla Cina e rassicurazioni ai giapponesi, cf. DDI 1935/39-VII, 99, p. 121, 21 luglio 1937, Ciano a Cora; 107, p. 132, 22 luglio, Auriti a Ciano (che riferisce dell'attività *confidenziale* condotta dall'addetto militare Scalise); 108, pp. 133-4, 22 luglio, Cortese (console a Mukden) a Ciano; 115, pp. 140-1, 23 luglio, Auriti a Ciano; l'ambasciatore, comunicava la positiva reazione degli ambienti militari nipponici ai rapporti loro comunicati dall'addetto militare Scalise: *Hanno dichiarato [...] che politica italiana è chiara e retta e che essi la apprezzano in questa occasione più che quella di tutti gli altri Stati, compresa Germania*; 137, pp. 171-2, 29 luglio, Auriti a Ciano, con un rapporto di Scalise.

8 Ad esempio, il 6 settembre, come leggiamo nel diario di Ciano, *il Duce si è scagliato contro l'America, paese di negri e di ebrei, elemento disgregatore della civiltà. Vuole scrivere un libro: l'Europa nel 2000. Le razze che giocheranno un ruolo importante saranno gli italiani, i tedeschi, i russi e i giapponesi. Gli altri popoli saranno distrutti dall'acido della corruzione giudaica* (Ciano 1937-43, 34, 6 settembre 1937; cf. De Felice 1996b, 290-6).

al contegno nipponico in occasione del conflitto con l'Etiopia e del riconoscimento dell'impero (cit. in Ferretti 1995, 242).

Intanto l'incrociatore della Marina militare italiana Montecuccoli, partito da Napoli il 27 agosto 1937 giunse a tempo di record a Shanghai il 15 settembre, mentre un battaglione dei Granatieri di Savoia destinato dall'Africa Orientale si imbarcò il 27 agosto sul piroscafo Conte Biancamano e giunse a Shanghai il 14 settembre. In tal modo la Concessione italiana risultò indenne dall'offensiva finale dei giapponesi, che iniziò in ottobre e si concluse in novembre con la presa della città (cf. Astolfi 2004b, 11-12).⁹

Mentre a Roma (e a Tōkyō) si cercava, senza un preciso indirizzo, un accordo 'separato' con i giapponesi (e Ribbentrop intanto remava in senso opposto, con l'ausilio dei suoi uomini e dell'ambasciata tedesca di Roma), la parentesi della visita di Mussolini a Hitler tra 25 e 29 settembre 1937, mostrò nei fatti gli inizi di un concreto appiattimento della politica estera italiana su quella dei tedeschi.

Appare infatti davvero superficiale la considerazione di Ciano sul *successo personale di Mussolini*, sul fatto che aveva *preso le folle tedesche col suo magnetismo, con la sua voce, con la sua giovinezza irruenta* (come scrive in Ciano 1937-43, 40, 29 settembre 1937).

Le cose non andarono propriamente così, anche se il ministro degli Esteri scrisse vanagloriosamente: *Oggi l'Asse R.[oma] B.[erlino] è una realtà formidabile e di grande utilità. Cercherò di tirare la linea Roma-Tokio e il sistema sarà completo* (40-1, 29 settembre 1937; cf. Sommer 1962, 85; Cardini, Mancini 2020, 58-9).

Lo stesso celebre discorso, in tedesco, pronunciato dal Duce sotto una pioggia battente nel Maifeld (il 'Campo di maggio') di Berlino, stracolmo di gente, non andrà oltre – neppure nel più simpatetico ascoltatore germanico – a quella ardimentosa prova oratoria che fu.¹⁰

9 Che qualche volta Mussolini 'misurasse' ancora 'a spanne' i rapporti con il Giappone, improvvisando, lo mostra il dialogo tra Giorgio Pini, dalla redazione del *Popolo d'Italia*, e il Duce, nel tardo pomeriggio del 18 settembre 1937: per *accentuare la nostra presa di posizione in senso di simpatia verso il Giappone, pubblichiamo un articolo di Appelius sull'argomento. Mi ha interrotto, incalzando: – Certo, siamo amici. Bisogna dirlo. Prima di tutto perché il Giappone è amico dei nostri amici (Germania), poi perché merita. Del resto sono secoli che la Cina non riesce a unificarsi, a darsi una ragione di vita statale unitaria. Poi, insomma, il Giappone ha ragione* (Pini 1950, 127).

10 Il discorso fu per lui una grande occasione per farsi ascoltare dai tedeschi con un discorso stilato con ogni cura e pronunciato nella loro lingua [...] il momento fu tuttavia guastato dalla pioggia torrenziale che dovette far disperare il duce [...] egli, per quanto ostentasse un ottimo tedesco e potesse leggerlo discretamente, in realtà possedeva l'idioma parlato solo in modo malsicuro, con discreta proprietà ma con una disastrosa pronuncia. L'esito di quella prova, da lui atteso con ansia e accuratamente preparato, fu obiettivamente frustrante per il suo orgoglio, per quanto le sue parole fossero accolte da un'ovazione oceanica (Cardini, Mancini 2020, 55-6). In Mussolini 1959a, 248-53 si trova la traduzione del discorso di Hitler (in nota), e il testo italiano, mai pronunciato, del discorso del Duce, il quale parlò in tedesco, anzi, per *Il Popolo d'Italia* del 29 settembre 1937 in lingua tedesca e con un accento perfetto [confesso di non essere sta-

L'allontanamento italiano da interessi specifici in Cina, ma soprattutto dall'Unione Sovietica, era divenuto una necessità inderogabile, visti gli ormai consolidati schieramenti in campo in Spagna, mentre, da parte russa, nonostante un grave incidente, nell'agosto 1937, che vide l'affondamento di navi sovietiche da parte di sommergibili italiani a ridosso delle coste spagnole, non si rinunciò mai a tentar di giungere a qualche accomodamento nei rapporti con l'Italia fascista (cf. Vento 2007, 152, 163-7; Di Rienzo 2016, 85; Mattesini 2018a, 204-5).

L'insistenza sovietica stupì Ciano stesso che, nel suo diario annotò: *Questi Russi non riescono a ingoiare l'Asse R[oma]-B[erlino] e sperano in un miglioramento delle relazioni, che adesso non credo possibile* (in Ciano 1937-43, 43, 5 ottobre 1937).

Per contro, il riavvicinamento italo-nipponico procedeva, sia pur lentamente, e il 6 ottobre 1937, su *Il Popolo d'Italia*, Mussolini stesso intervenne, con una definizione inequivoca: *Il Giappone non è «formalmente» fascista, ma il suo atteggiamento antibolscevico, l'indirizzo della sua politica, lo stile del suo popolo lo portano nel numero degli Stati fascisti* (cf. DDI 1935/39-VII, 406, p. 497, 8 ottobre 1937, Auriti a Ciano; 410, pp. 501-2, 9 ottobre, Auriti a Ciano; e Mussolini 1959b, 1-2; la frase è citata in De Felice 1996c, 484; 1988, 112; vedi in appendice a 1996a, spec. 890-1, lo scarno, e un po' vago appunto sul Giappone, nell'ambito nel già citato rapporto del 1934, su *I movimenti fascisti nel mondo*).¹¹

Il presidente Roosevelt *found worrisome enough* al solo annuncio dell'avvicinamento delle potenze dell'Asse, tanto da pronunciare, il 5 ottobre 1937, a Chicago, un discorso che passò alla storia come *Quarantine Speech*, 'discorso della quarantena' sostenendo la necessità di

to in grado di rinvenire il testo originale dell'allocuzione]. Ma i tedeschi, pur esibendo la loro grande simpatia, non trascurarono - dietro le quinte - di commentare malignamente proprio la performance linguistico-fonetica di Mussolini. Si legga ad es. l'ironica considerazione di Spitz 1986, 174: *Nach Begrüßungsworten durch den Führer hielt Mussolini eine deutsche Rede mit italienischem Akzent. Am Schluss rief er aus: «Führer, das werd ik inen nickt vergessen!» Brausender Applaus! Aber jedermann grinste insgeheim* (Dopo che il Führer ha pronunciato il discorso di benvenuto, Mussolini ha tenuto un discorso tedesco con accento italiano. Alla fine, ha esclamato: «Führer, das werd ik inen nickt vergessen!» [probabilmente qualcosa come: «Führer, io non vi dimenticherò mai!]). Applausi fragorosi! Ma tutti sorridevano segretamente). Sull'accento, in generale, della parlata mussoliniana, ironizzò Curzio Malaparte: *Mussolini ha l'accento di un contadino romagnolo, pronunzia la parola problema, la parola Mediterraneo, la parola Suez, la parola Etiopia, come se pronunziasse le parole scopone, lambrusco, comizio, Forlì* (Malaparte 1944, 342).

¹¹ *In terms of foreign policy, if fascism were defined as an oppressive system greedy for armed expansion, there would be no doubt that Japan and Italy in the 1930s were reorganized on a fascist footing. Ideologically, both nations recognized that Japan had never established a government along the lines of Italian fascism. Diplomats, in particular, attempted to avoid the formation of an ideological alliance between the two states* (Ishida 2018, 51).

isolare ('mettere in quarantena') il gruppo di nazioni aggressive, fautrici di guerre e comportamenti illegali: senza che se ne fosse fatto l'elenco, era evidente il riferimento a Germania, Italia e soprattutto al Giappone (cf. Revelant 2018, 396; cf. anche Hull 1948, 544-6; come ha scritto Rofe 2005, 23, *Roosevelt was sensitive to the wider international situation. He had aimed to use his Quarantine speech as an opportunity to put the spotlight on Japanese aggression in China. The development of peace in the world is dependent [...] on the acceptance by nations of certain fundamental decencies in their relations with each other. Ultimately, I hope each nation will accept the fact that violations of these rules of conduct are an injury to the well-being of all nation [...]. It is true - disse Roosevelt - that the moral consciousness of the world must recognize the importance of removing injustices and well-founded grievances; but at the same time it must be aroused to the cardinal necessity of honoring sanctity of treaties, of respecting the rights and liberties of others and of putting an end to acts of international aggression* (rispettare i diritti e le libertà degli altri e di porre fine agli atti di aggressione internazionale). *It seems to be unfortunately true that the epidemic of world lawlessness is spreading. When an epidemic of physical disease starts to spread, the community approves and joins in a quarantine of the patients in order to protect the health of the community against the spread of the disease.* (Sembra purtroppo che l'epidemia di illegalità mondiale si sta diffondendo. Quando inizia a diffondersi un'epidemia di malattia fisica, la comunità approva e si unisce a una quarantena dei pazienti al fine di proteggere la salute della comunità dalla diffusione della malattia).¹²

Mentre i sovietici arrivarono a congratularsi con Roosevelt (cf. Haslan 1992, 96) l'ambasciatore italiano a Washington, Suvich, scrisse a Ciano il 7 ottobre (DDI 1935/39-VII, 404, pp. 494-6, dispaccio pervenuto il 18 ottobre, con il visto e le sottolineature di Mussolini): *Il discorso tenuto dal Presidente Roosevelt a Chicago il giorno 5 corrente, oltre che all'estero, ha suscitato una grande emozione anche in questo Paese [...]. Non c'è nessun dubbio che l'obiettivo a cui mira il Presidente col suo discorso era principalmente quello di colpire il Giappone, ma egli per evidenti ragioni d'impostazione ha preferito far entrare la questione giapponese in un quadro più vasto di deplorazione generale della mancanza di rispetto alle norme e alle convenzioni internazionali e delle interferenze negli affari interni di altri Paesi. Con ciò egli ha voluto tracciare una linea divisoria fra i Paesi amanti della pace e desiderosi di conservarla e quelli che si preparavano alla guerra costituendo un pericolo per il resto del mondo e che quindi do-*

¹² Il passo da <https://millercenter.org/the-presidency/presidential-speeches/october-5-1937-quarantine-speech>. Il discorso si trova riprodotto in Frus 1931-41/I, pp. 379-83. Sugli sviluppi politici del discorso di Roosevelt a Chicago, cf. spec. Haight 1962, 233-59.

vevano essere resi innocui isolandoli con un cordone sanitario. Non è chiaro fino a che punto il Presidente voleva coinvolgere gli altri Paesi nella sua deplorazione che aveva, come ho detto, per obiettivo principale il Giappone, ma certamente l'interpretazione generale che è stata data al suo discorso è stata quella che le sue frasi si fossero riferite anche all'Italia ed alla Germania [...]. Sebbene il Presidente anche in occasioni precedenti abbia usato un tono molto vivace nel trattare il suo argomento favorito di critica delle dittature e dei sistemi totalitari e dei pericoli che questi rappresentano per il mantenimento della pace (bisogna ricordare che egli stesso è accusato di tendenze dittatoriali e che perciò in tale riguardo è sulla difensiva) egli mai aveva raggiunto il diapason del discorso di Chicago; il che è tanto più notevole quando si pensi che in occasioni precedenti le sue affermazioni potevano avere un valore puramente platonico ed accademico, mentre nell'occasione attuale egli interviene in pieno in una della più spinose questioni ed in uno dei più delicati momenti della politica internazionale. Ma l'elemento più interessante rilevato dal diplomatico italiano mi sembra il seguente: si deve riconoscere che oggi noi siamo di fronte ad uno scivolamento dell'opinione pubblica verso una fase di, almeno limitato e sia pur cauto, interventismo. Tale tendenza all'interventismo si manifesta da una parte nel discorso presidenziale, dall'altra nelle recenti manifestazioni del governo americano che ha aderito alla condanna pronunciata a Ginevra contro i metodi di guerra del Giappone,¹³ e che ha già fatto intendere di essere disposto a partecipare ad una riunione delle nove Potenze indetta allo scopo di porre fine al conflitto cino-giapponese. Mentre, a parere di Suvich, I possibili riferimenti all'Italia ed alla Germania sono oggi posti decisamente in seconda linea, dopo una prima curiosità su quelle che erano state le reazioni del discorso nei Paesi che si supponevano colpiti. E ancora: Si parla anche, per ora vagamente, della necessità di modificare la legge sulla neutralità in modo da poter fare una discriminazione fra aggressore e aggredito.

Il 7 ottobre, sempre con la supponenza di corto respiro che spesso connotava le sue annotazioni, Ciano scrisse sul suo diario: *I giapponesi cominciano a comprar aeroplani da noi, neanche che questo fatto, peraltro senza specificazioni quantitative, qualitative o di prospettiva, avesse collocato l'Italia fascista al posto di un burattinaio mondiale* (Ciano 1937-43, 44, 7 ottobre 1937).

Sappiamo che quando Ribbentrop *learned indirectly from Ambassador Mushakōji of the proposed bilateral agreement with Italy, he went to Rome to meet with Mussolini, Ciano and the recently appoint-*

13 È fuori di dubbio che il *Quarantine speech* di Roosevelt, oltre ad affermare la necessità generale della *acceptance by nations of certain fundamental decencies in their relations with each other*, fu, tra l'altro, anche un'importante *opportunity to put the spotlight on Japanese aggression in China* (cf. Rofe 2005, 22-3).

ed Japanese Ambassador to Italy Massaki Hotta. Ribbentrop proposed to make Italy an equal member of the year-old German-Japanese Pact (Boyd 1982, 58).

Il 20 ottobre, stando a Ciano, il ministro degli Esteri italiano vide prima l'ambasciatore Hotta, poi quello tedesco Ulrich von Hassell (cf. Ciano 1948, 174-6, e DDI 1935/39-VII, 460, pp. 553-4, 20 ottobre 1937, appunto). Hotta gli avrebbe detto *che in un primo tempo egli aveva ricevuto istruzioni dal suo Governo di procedere ad un accordo anticomunista con l'Italia, aggiungendo verbalmente l'impegno di onore del Giappone di neutralità favorevole e di eventuale consultazione in caso di conflitto. Stava continuando il carteggio con Tokio ai fini di trasformare questo impegno verbale in un accordo scritto o in qualche cosa comunque più precisa, secondo i desideri che io gli avevo esposti, quando è stato informato dal suo Governo che la situazione si presentava sotto un nuovo aspetto dato che il Governo tedesco propendeva per la stipulazione di un Patto a tre.*¹⁴

L'ambasciatore tedesco, si presentò accompagnato dal Raumer che aveva lavorato alla fase nippo-tedesca del patto (ai tempi degli incontri di Villa Wahnfried a Bayreuth) e aveva visto inutilmente Ciano stesso a febbraio. Propose a Palazzo Chigi un'adesione dell'Italia, in posizione di Stato firmatario originale, al patto tedesco-nipponico. Il genero del Duce, oltre a esprimersi favorevolmente in linea di massima, chiese però di conoscere ed eventualmente di partecipare agli accordi segreti che gli risultavano esistere tra Berlino e Tokio. Mais il y a quelque chose qui cloche, aggiunse maliziosamente in francese, 'ma c'è qualcosa che non va', accennando alle divergenze tra il ministro tedesco, il suo collega von Neurath, e il suo più insidioso concorrente, l'allora ambasciatore a Londra, Ribbentrop, cui Hitler, come si è detto, continuava ad affidare missioni di rilievo, anche fuori del suo ambito di competenza diplomatica, e che intanto ambiva a occupare la poltrona più importante della Wilhelmstraße: insomma, pare che la fazione-Neurath, come scrive Ciano, *sperava che noi non accettassimo e visto che avremmo accettato, ci scoraggia* (Ciano 1937-43, 47-8, 20-21 ottobre 1937; cf. Sommer 1962, 86-8; si vedano anche i dispacci di Hassell, in DGFP-Series D-I, 10, pp. 16-18, 20 ottobre 1937, Hassell a Neurath, da dove si comprende che i negoziati con gli italiani li seguiva ancora Ribbentrop, per incarico diretto e personale di Hitler, coadiuvato dalla sua Dienststelle, in particolare da Raumer).

¹⁴ Secondo la ricostruzione di Sommer 1962, 86, l'ambasciatore giapponese *entschuldigte sich bei dieser Gelegenheit für den langen Verzug und sagte, er habe anfänglich von seiner Regierung Weisung erhalten, einen Antikominternpakt mit Italien abzuschließen und dabei eine mündliche ehrenwörtliche Verpflichtung zu wohlwollender Neutralität und etwaiger Konsultation im Konfliktfall einzugehen*. Insomma, si scusò per il lungo ritardo e disse di aver ricevuto istruzioni dal suo Governo di concludere un patto Antikomintern con l'Italia e di prendere un impegno verbale e d'onore alla neutralità benevola e a possibili consultazioni in caso di conflitto.

Il 22, Ciano ebbe un colloquio con Ribbentrop (Ōhata 1976, 46, unica forse questo incontro con quello del 6 novembre), alla presenza di von Hassell e dell'esperto Raumer. *Poi colloqui a tre col Duce [...]*, durante i quali, stando al ministro degli Esteri italiano, fu *decisa la nostra adesione al patto nippo-germanico*. Da Berlino, tuttavia, *sotto la spinta di Neurath*, l'ambasciatore italiano, Attolico, *ha fatto pressioni al contrario* e anche von Hassell è stato molto ostile alla cosa. Non a caso, Ciano annotò anche: *queste correnti contrapposte nella politica estera tedesca sono pericolose* (cf. Ciano 1937-43, 48, 22 ottobre 1937; 1948, 176-88, 22 ottobre, Ciano-Ribbentrop).

Il 23 ottobre Ciano annotò qualche suo dubbio sull'adesione italiana all'Anticomintern: *ho chiamato il Principe d'Assia a Roma e lo manderò dal Führer per accertare il suo pensiero circa il patto tripartito* (cf. Ciano 1937-43, 48, 23 ottobre 1937).

Quello stesso giorno, Hotta era tornato ancora a Palazzo Chigi, per dire a Ciano *che anche se il Patto italo-giapponese stava per essere sostituito da un patto tripartito, l'impegno verbalmente preso per una favorevole neutralità e una eventuale collaborazione in caso di difficoltà internazionali, era completamente mantenuto*. Aveva istruzioni di dire che il popolo giapponese non potrà mai dimenticare la prova di solidarietà che l'Italia sta dandogli in questo momento della sua storia nazionale e che non lascerà sfuggirsi [= non sarebbe mancata] l'occasione per dimostrare coi fatti che [il popolo giapponese] è pronto ad assolvere totalmente nei nostri confronti il suo debito di riconoscenza. L'Ambasciatore aggiungeva che era spiacente che per ora non fosse possibile metter per iscritto un siffatto impegno. L'Italia deve però credere che la parola giapponese vale quanto qualsiasi documento formale (Ciano 1948, 179; DDI 1935/39-VII, 473, p. 567, 23 ottobre 1937, appunto; cf. Sommer 1962, 89).

Già la sera stessa, nel corso di un pranzo a Villa Madama, Ribbentrop - scrisse Ciano, il giorno successivo - *mi ha predicato la necessità di un'alleanza militare tra Roma-Berlino-Tokio, in previsione dell'inevitabile conflitto con le potenze occidentali* (Ciano 1937-43, 49, 24 ottobre 1937). Era il preannuncio di un'alleanza ben più pregnante dell'Anticomintern, un'alleanza 'militare'.

Il 25 Ribbentrop fece sapere telefonicamente a Ciano: *che il Führer non vede ostacoli a che l'accordo sia firmato a Roma e non a Monaco, come aveva proposto lo stesso Ribbentrop in considerazione della sua posizione d'Ambasciatore a Londra*.¹⁵ *Il Duce ha approvato e desidera che la firma abbia luogo al più presto. Se i giapponesi non saranno troppo pignoli si potrà firmare il 6* (49, 25 ottobre 1937).¹⁶

15 In effetti, lo stesso Ribbentrop sarebbe stato tra i firmatari: non rientrava nella prassi diplomatica che un ambasciatore di un Paese operasse come rappresentante del proprio in un Paese terzo, con (e tra) potenze terze rispetto alla sede di accreditamento.

16 La data del 6 novembre aveva un senso particolare nella testa di Mussolini. Come scrisse ancora Ciano, subito dopo la firma all'Anticomintern, *d'improvviso segui-*

Intanto le relazioni anglo-italiane peggioravano.

Ancora il 28 ottobre, a proposito di una riunione prevista a Bruxelles tra le nove potenze (dell'omonimo Trattato del 1922, comprese Italia e Giappone) interessate al conflitto cino-giapponese,¹⁷ per la quale Eden, da Londra, aveva sollecitato la presenza italiana, Ciano annotava con convinzione sul suo diario: *Credo che converrà andare. Anche il Duce [...] è di questo avviso* (Ciano 1937-43, 50, 28 ottobre 1937), e invece Mussolini cambiò idea il giorno successivo: il profilo italiano rimase basso e provocatorio. Anzi, fu inviata una delegazione italiana solo quando il Belgio, potenza invitante, chiarì che non si sarebbe trattato di una riunione 'societaria' e che si sarebbe operato con intenti conciliativi.

L'Italia sosteneva Tōkyō interessata com'era a farsi riconoscere la conquista dell'Etiopia (cf. Revelant 2018, 384), e infatti da Roma si fece sapere che l'azione italiana si sarebbe ispirata *al desiderio di far cosa gradita e di appoggiare il Giappone*, che pure non sarebbe stato neppure presente nella capitale belga, avendo declinato l'invito fin dal 27 ottobre.

A Bruxelles gli inglesi cercarono di replicare il gioco che avevano condotto nel corso della Conferenza navale di Londra, ponendo virtualmente gli Stati Uniti al loro fianco come avevano fatto a suo tempo con l'URSS, e l'Italia agì come a Londra.

Nei fatti, la delegazione italiana a Bruxelles lavorò per sabotare la Conferenza (cf. Ishida 2018, 159-62).

Le crisi di Governo in Giappone a febbraio e a luglio, il cambio di ambasciatore a Roma (da Sugimura, a Hotta), certe croniche titubanze a decidere e poi anche lo scoppio della guerra sino-giapponese, avevano comunque contribuito a rallentare il processo di adesione italiano, che era passato anche dalla prospettiva di accordo bilaterale con il Giappone (cf. DGFP-Series D-I, 10, p. 16, 20 ottobre 1937, che registrava *the idea of an Italo-Japanese anti-Comintern agreement*), a quello, che sarà poi scelto dell'adesione, come terzo attore, al precedente bilaterale nippo-tedesco: *Ciano stated that he could say he had no objections in principle to putting the Japanese-Italian*

rà un Gran Consiglio [del Fascismo] che deciderà l'abbandono della Società delle Nazioni per il 18 [novembre], secondo anniversario delle sanzioni. È così che l'Italia ricorda e vendica (Ciano 1937-43, 49, 25 ottobre 1937). La seduta del Gran Consiglio si terrà poi in una data diversa da quella annunciata da Ciano, e precisamente l'11 dicembre. Descrizione dal diario di Ciano: *Gran Consiglio. Durato due minuti. Il Duce ha detto che tutti sanno le ragioni che ci consigliano di uscire da Ginevra. Nessun momento più favorevole di questo, anche in considerazione della travolgente vittoria nipponica* (67, 11 dicembre 1937); il discorso che il Duce pronunciò immediatamente dopo da Palazzo Venezia si legge in Mussolini 1959b, 32-4. Non è inopportuno ricordare, tuttavia, che era già dal maggio 1936 che una delegazione italiana non partecipava ai lavori della Società ginevrina.

17 Sulla Conferenza di Bruxelles (3-24 novembre 1937), rinvio a Ferretti 1995, 181-204.

anti-Comintern agreement in the form of tripartite agreement (DGFP-Series D-I, 10, p. 16, 20 ottobre 1937; cf. Boyd 1981, 322-4): finalmente, il 1° novembre, il Governo giapponese diede la sua formale adesione alla formula dell'Anticomintern 'a tre': come chiosò Ciano: *tedeschi e giapponesi, con i quali il lavoro di dettaglio è estremamente meticoloso e lungo, hanno voluto fissare persino i più piccoli particolari di forma. Il fatto è molto importante* (Ciano 1937-43, 52, 1° novembre 1937).

Il 5 novembre, ancora con le parole di Ciano: *colloquio con Ribbentrop-Hotta-Hassel [sic]. Fissati alcuni particolari in relazione alla cerimonia della firma. Gli inglesi, sembra, si sono rivelati a Tokio molto inquieti per la firma di questo patto. Sentono che il sistema si chiude contro di loro* (53, 5 novembre 1937).

Il 6 novembre del 1937, infine, Ciano, per il Governo fascista sottoscrisse il patto Anticomintern e il suo protocollo supplementare, con l'Italia recuperata, con un vero e proprio funambolismo diplomatico, quale 'firmataria originaria'.¹⁸

L'adesione italiana avvenne tuttavia senza che Roma fosse stata compiutamente portata a conoscenza delle clausole segrete sottoscritte tra Germania e Giappone: abbiamo già parlato dei protocolli segreti (cf. Weinberg 1954, 196; Bersihand 1961, 423; Guerri 1979, 293; Boyd 1982, 58, 76 nota 2; Di Nolfo 1994, 231, 443), ma abbiamo anche l'autorevole conferma del ministro degli Esteri giapponese, Arita Hachirō, che ebbe modo di dire *at a Privy Council meeting in early 1939 that he understood «that Italy did not join the secret pact [all'Anticomintern] because she did not know of its existence»* (Boyd 1981, 324 nota 31; 1982, 76 nota 2; IMTFE 75-46, p. 6042).¹⁹

Peraltro, abbiamo letto sul diario di Ciano, al 20 ottobre, la richiesta del ministro degli Esteri italiano *di conoscere ed eventualmente di partecipare agli accordi segreti che mi risulterebbero essere tra Berlino e Tokio*, e anche nel corso dell'incontro con Raumer e Hassell dello stesso 20 ottobre, Ciano *declared repeatedly that he had learned from various sources, including even German sources, of the*

18 In quei giorni (4 novembre 1937) ci fu la visita a Weizsäcker dell'ambasciatore cinese in Germania (cf. Ferretti 1995, 172 nota 57), per chiedergli conto delle voci su un presunto accordo a tre, tra Germania, Italia e Giappone: il segretario di Stato fu elusivo e si limitò a rispondere che si trattava di un progetto cui teneva prevalentemente l'Italia.

19 L'ex ministro degli Esteri nipponico Shigemitsu scrisse successivamente: *So, Japan, Germany and Italy were already allied in so far as concerned the Anti-Comintern Pact. But, geographically, Italy was in a totally different position to Japan and Germany. Accordingly the secret agreement attached to the pact was limited to those two countries; Italy, therefore [...] had no cognizance of it. But a military alliance intended to put teeth into the pact could scarcely (però, un'alleanza militare intesa a rendere più effettivo l'accordo avrebbe potuto difficilmente) exclude Italy as matters stood, nor would conditions in Europe allow its sole objective to be Russia* (Shigemitsu 1958, 151).

existence of secret agreements (cf. DGFP-Series D-I, 10, p. 17, 20 ottobre 1937), anche se la cosa sembra non sia stata utilmente approfondita dalla parte italiana.

Secondo una autorevole ricostruzione (cf. Ferretti 1976, 798-9) l'idea del Governo italiano, di concludere col Giappone un'alleanza militare di carattere generale, non solo, quindi, un trattato per la difesa contro il comunismo, aveva incontrato le perplessità di Hirota.

Alla fine, ma non siamo informati attraverso quali passaggi diplomatici o informali, sembra che i circoli dirigenti di Tōkyō venissero convinti, in particolare da insistenze germaniche, e il 20 ottobre l'ambasciatore Hotta avrebbe informato Ciano che il Giappone era pronto a stringere un trattato pubblico come quello stipulato con la Germania e un accordo verbale dal contenuto uguale alle clausole segrete dell'Anticomintern.²⁰

Das Abkommen vom 6. November 1937 verfestigte die Teilung der Welt in zwei gegenüberliegende Machtblöcke – come ha scritto Sommer 1962, 90 –: *es schuf die Schlachtaufstellung für den zweiten Weltkrieg. Mit ihm trat, als Italien am 11. Dezember – wie zuvor beschlossen – seine Mitgliedschaft im Völkerbund aufkündigte, so etwas wie eine Liga der aus dem Völkerbund ausgetretenen Staaten ins Leben, eine Mächtegruppierung, deren revisionistische oder expansionistische Bestrebungen sich in gleicher Weise gegen die Sowjets wie gegen die westlichen Demokratien richteten.* (L'accordo del 6 novembre 1937 consolidò la divisione delle potenze mondiali in due blocchi contrapposti e agli schieramenti militari che si sarebbero affrontati nella Seconda guerra mondiale. Con esso, quando l'Italia uscì dalla Società delle Nazioni l'11 dicembre, come precedentemente deciso, nacque una specie di lega di Stati che avevano abbandonato la Società delle Nazioni, un gruppo di potenze le cui aspirazioni revisionistiche o espansionistiche erano dirette tanto contro l'URSS quanto contro le democrazie occidentali; cf. Ishida 2018, 181-8).

L'ambasciatore americano in Giappone, Grew, scrisse un interessante dispaccio al segretario di Stato Hull (in Frus 1931-41/II, nr. 2660, doc. 762.94/214, 13 novembre 1937, pp. 160-1):

I have the honor to report that the adherence of Italy to the German-Japanese anti-Comintern pact took place at Rome on Novem-

20 L'anomalia dei protocolli segreti, peraltro tenuti nascosti a uno dei contraenti, avrà fine quando essi vennero meno, e quando ormai tutti gli attori erano in guerra. Come scrisse il generale Ōshima a Ribbentrop, il 25 novembre 1941: *the Secret Additional Agreement to the Agreement Against the Communist International, the Annexes thereof and the Protocol concluded on November 25, 1936, between the Japanese Government and the German Government shall be considered as no longer in force as of November 25, 1941, notwithstanding the provisions of Article III of the Secret Additional Agreement* (cf. DGFP-Series D-XIII, 502, p. 834). Lo stesso giorno Ribbentrop rilascerà ricevuta della comunicazione, e dopo qualche scompiglio burocratico anche i tedeschi accettarono (cf. p. 834 nota 4).

ber 6 and that the news was tailed in this country with great enthusiasm. Not only did the press comment extensively and with approval [...] but streets were decorated and parades were held in celebration of the event. By this step Italy has thus forged the third side of the German-Italian-Japanese anti-communist triangle and has definitely placed Japan in the so-called fascist block of nations. This event further marks the definite termination of Japan's period of political and moral isolation which followed the Manchurian venture in 1931 and also emphasizes the abandonment of Japan's previous and almost traditional alignment with the democratic powers. The Embassy has [...] discussed the use of the word 'fascist' in connection with Japan, Italy and Germany. The term has come to be used to describe that which is the antonym of communist; therefore any state which is anti-communist is immediately labelled 'fascist'. If the present triangular combination is analyzed, however, it becomes immediately apparent that not only is the group not merely anti-communist but that its policies and practices equally run counter to those of the so-called democratic powers. Thus it can be seen that the question resolves itself into the simple fact that it is a combination of those states which are bent upon upsetting the status quo as opposed to those states which wish to preserve the status quo, or, more simply, of the 'have-nots' against the 'haves', and that anti-communism is merely the banner under which the 'have-nots' are rallying. The threat to England is very real and immediately apparent upon reflection that with the addition of Japan to the Rome-Berlin axis the life-line of the British Empire is threatened from the North Sea through the Mediterranean and beyond Singapore. It is of some interest to note that in completing this triangular anti-communist pact Japan, instead of signing a separate agreement with Italy, arranged to have Italy adhere to the already existing German-Japanese pact in the expectation of avoiding giving unnecessary and further affront to Moscow such as was given last November when Berlin and Tokyo announced the anti-Comintern pact. This is an example of the greater delicacy with which such matters are handled when arranged by the civil authorities and through the proper channels as compared with the heavy-handedness of the military who engineered the pact with Germany apparently without the knowledge of the Foreign Office and timed it so badly that news of it leaked out only a few days before the settlement of the very troublesome fisheries question with Soviet Russia was to have taken place. Comment from Moscow on Rome's recent action is lacking here but if there has been any it was undoubtedly directed largely against Italy. But it is easy to imagine the nature of the comment directed against Japan if Japan had signed a separate anti-Comintern agreement with Italy (si veda un commento a questo passo in Sommer 1962, 90-1).

Riportiamo qui il testo del patto, in italiano, come di seguito, da DDI 1935/39-VII, 522, pp. 622-3, 6 novembre 1937, e in Trattati-51,

pp. 391-5 e, infine, in inglese in DGFP-Series D-I, 17, pp. 26-7, 6 novembre 1937 (l'originario Anticomintern del 1936 si legge in JP-Doc 40, in giapponese e tedesco):

Protocollo stipulato fra l'Italia, la Germania ed il Giappone contro l'Internazionale comunista – 6 novembre 1937, Roma

Il Governo Italiano, il Governo del Reich Germanico e il Governo Imperiale del Giappone,

Considerando che l'Internazionale Comunista continua a mettere costantemente in pericolo il mondo civile in Occidente e in Oriente turbandovi e distruggendovi la pace e l'ordine,

Convinti che soltanto una stretta collaborazione fra tutti gli Stati interessati al mantenimento della pace e dell'ordine può limitare e rimuovere tale pericolo,

Considerando che l'Italia – che coll'avvento del Regime Fascista ha combattuto con inflessibile determinazione tale pericolo ed ha eliminato l'Internazionale Comunista dal suo territorio – ha deciso di schierarsi contro il nemico comune insieme con la Germania e col Giappone, che da parte loro sono animati dalla stessa volontà di difendersi contro l'Internazionale Comunista,

Hanno, in conformità dell'articolo 2 dell'Accordo contro l'Internazionale Comunista concluso a Berlino il 25 novembre 1936 fra la Germania ed il Giappone, convenuto quanto segue:

Art. 1. – L'Italia entra a far parte dell'Accordo contro l'Internazionale Comunista e del Protocollo supplementare conclusi il 25 novembre 1936 fra la Germania ed il Giappone, il cui testo è allegato nell'annesso al presente Protocollo.

Art. 2. – Le tre Potenze firmatarie del presente Protocollo convengono che l'Italia sarà considerata come firmataria originaria dell'Accordo e del Protocollo supplementare menzionati all'articolo precedente, la firma del presente Protocollo essendo equivalente alla firma del testo originale dell'Accordo e del Protocollo supplementare predetti.

Art. 3. – Il presente Protocollo costituirà parte integrante dell'Accordo e del Protocollo supplementare sopra menzionati.

Art. 4. – Il presente Protocollo è redatto in italiano, giapponese e tedesco, ciascun essendo considerato come autentico. Esso entrerà in vigore il giorno della firma.

In fede di che, i sottoscritti, debitamente autorizzati dai loro rispettivi Governi, hanno firmato il presente Protocollo e vi hanno apposto i loro sigilli.

Fatto in triplice esemplare a Roma, il 6 novembre 1937 – Anno XVI dell'Era Fascista, che corrisponde al 6 novembre del 12° anno di Syowa [Showa].

(L.S.) [Galeazzo] Ciano

(L.S.) Joachim von Ribbentrop

(L.S.) Masaaki Hotta

Accordo contro l'internazionale comunista

Il governo imperiale del Giappone ed il governo tedesco, Considerando che lo scopo dell'Internazionale Comunista (il così detto Komintern) è il disgregamento degli Stati esistenti mediante l'uso d'ogni mezzo a sua disposizione e l'esercizio della violenza contro di essi;

Convinti che il tollerare l'ingerenza dell'Internazionale Comunista negli affari interni delle Nazioni, non solo mette in pericolo la loro pace interna ed il loro benessere sociale, ma minaccia la pace generale del mondo;

Desiderando cooperare per difendersi contro l'attività disgregatrice comunista, hanno concordato quanto segue:

Art. 1. – Le Alte Parti Contraenti convengono che si terranno reciprocamente informate circa le attività dell'Internazionale Comunista, concerteranno le necessarie misure di difesa e coopereranno strettamente per mettere in atto tali misure.

Art. 2. – Le Alte Parti contraenti inviteranno assieme terzi Stati la cui pace interna è minacciata dall'opera disgregatrice dell'Internazionale Comunista, a prendere misure di difesa nello spirito del presente Accordo, o a parteciparvi.

Art. 3. – I testi giapponese e tedesco sono l'uno e l'altro validi come testi originari del presente Accordo.

L'Accordo entrerà in vigore il giorno della firma e rimarrà in vigore per la durata di cinque anni.

Le Alte Parti contraenti, in un tempo ragionevole prima che scadano i detti termini, raggiungeranno un'intesa circa i modi ulteriori della loro cooperazione.

In fede di che i sottoscritti, debitamente autorizzati dai rispettivi Governi, hanno qui apposto i loro sigilli e le loro firme.

Fatto in duplice esemplare a Berlino, il 25 novembre 1936, che corrisponde all'anno 11° di Syowa [Showa].

Joachim von Ribbentrop

Visconte Kintomo Mushakōji

Protocollo supplementare all'accordo contro l'internazionale comunista

In occasione della firma dell'Accordo contro l'Internazionale Comunista, avvenuta oggi, i sottoscritti plenipotenziari si sono accordati su quanto segue:

a) Le Autorità competenti di ambo le Alte Parti contraenti coopereranno strettamente per lo scambio di rapporti circa le attività dell'Internazionale Comunista e per le misure d'informazione e di difesa contro l'Internazionale Comunista;

b) Le Autorità competenti di ambo le Alte Parti contraenti prenderanno, nel quadro delle leggi esistenti, rigorose misure contro coloro i quali, all'interno o all'estero, lavorano direttamente o indirettamente per l'Internazionale Comunista, o ne favoriscono le attività disgregatrici;

e) Per facilitare la cooperazione da parte delle Autorità competenti delle due Alte Parti contraenti, indicata nel paragrafo a), sarà istituito un Comitato Permanente. Tale Comitato esaminerà e discuterà le misure da adottarsi per fronteggiare le attività disgregatrici della Internazionale Comunista.

Fatto in duplice esemplare a Berlino, il 25 novembre 1936, che corrisponde al 25 novembre dell'anno 11° di Syowa [Showa].

Joachim von Ribbentrop

Visconte Kintomo Mushakōji

La storia delle origini del Patto Anti-Komintern del 6 novembre 1937 – come ha scritto Ferretti 1995, 245-6 – sembra interessante per quel che indica sulla formazione della politica estera fascista. È infatti manifesto che sino al luglio 1935, Mussolini non fece che inquadrare in direttive molto generali gli orientamenti di Palazzo Chigi, i quali erano a loro volta basati su suggerimenti provenienti dalle due ambasciate in Estremo Oriente. Il ruolo del dittatore fu soprattutto quello, ci sembra, di contribuire a rafforzare la linea proposta da Auriti rispetto a quella degli Uffici del Ministero, di Buti, di Scaduto e della legazione in Cina. Durante la crisi etiopica la cosa cambiò solo in parte. Il Duce ordinò a Ghé il sondaggio al Kaigunshō [il Ministero della Marina], ma anche questo rappresentò la logica conseguenza di premesse già esposte dallo stesso addetto Navale e dall'ambasciatore a Tokyo. Durante la discussione relativa alle sanzioni cinesi, invece, egli scelse fra due linee politiche, anch'esse formulate in seno alla Carriera [l'alta diplomazia italiana], ma, anche questa volta, l'analogia fra l'incidente mancese e l'affare etiopico, che forse egli intuiva dal '34 o da prima ancora, potrebbe essergli stata suggerita in parte o almeno sottolineata dai diplomatici.

Mussolini, perciò, ebbe sì la tendenza a sfruttare il fattore nipponico ai fini della sua politica estera, ma di fatto in larga misura si lasciò guidare dai burocrati di Palazzo Chigi e dai militari, svolgendo una funzione soprattutto di mediazione e di impulso, oltre che naturalmente di decisore finale, e nello stesso tempo indicando linee generali di azione.

Ciano, ancora il 1° novembre 1937, aveva scritto, senza rendersi conto che il lavoro di predisposizione dei testi aveva probabilmente celato agli italiani disposizioni importanti, o che comunque le ragioni

che i giapponesi avevano per accettare l'ingresso dell'Italia nel patto, erano diversi da quelli dichiarati: *L'alleanza di tre imperi militari come l'Italia, la Germania e il Giappone getta sulla bilancia il peso di una forza armata senza precedenti. Londra dovrà rivedere tutte le sue posizioni* (Ciano 1937-43, 52, 1° novembre 1937).

C'è da dire senz'altro che anche l'originario Anticomintern a due (nippo-tedesco) era sì diretto, *apertis verbis*, contro il bolscevismo internazionale, ma avrebbe potuto agevolmente convertirsi in alleanza anti-inglese (cf. Ishida 2018, 50), ed è proprio questa, forse, la ragione che giustificò l'accettazione nipponica dell'ingresso dell'Italia.

Mussolini sembrò felice del risultato: *l'Italia ha rotto l'isolamento: è al centro della più formidabile combinazione politica militare che sia mai esistita* (almeno secondo le parole che gli mette in bocca Ciano 1937-43, 54, 6 novembre 1937, cit. anche in Ferretti 1995, 169).²¹

Il Governo italiano riconobbe il 29 novembre 1937 l'indipendenza del Manchukuo quindi prima della Germania, poco dopo aver aderito al patto Anticomintern (Revelant 2018, 357) e ciò dovette valere nella considerazione nipponica.²²

Una missione giapponese guidata dall'ammiraglio Godō Takuo, visitò la Germania. Per i giapponesi, il riconoscimento tedesco al Manchukuo era decisivo. Nel corso della visita in Germania, a fine novembre 1937, *hatte sich jedoch Ribbentrop, von Admiral Godo [Godō] erneut auf die Anerkennungsfrage [del Manchukuo] angesprochen, dazu entschlossen, die japanische Bitte bei Hitler zu unterstützen* (Sommer 1962, 104; cf. anche, in questo senso, DDI 1935/39-VII, 641, pp. 747-9, 1° dicembre 1937, Attolico a Ciano, spec. p. 749; e DGFP-Series D-I, 565, pp. 832-3, spec. punto 3, con la richiesta di Hirota alla Germania di seguire l'esempio italiano sul Manchukuo; 5 febbraio 1938, Dirksen a Ribbentrop, che, tra l'altro, era diventato ministro degli Esteri solo il giorno prima).

21 Ciano prese nota dell'interesse nipponico, scrivendo (e facendo un po' il gradasso): *in serata grande pranzo a P.[alazzo] Venezia. I due addetti militari giapponesi molto fascisti, erano raggianti. Auspicano il patto militare. Sono stati felici quando ho detto loro, in presenza del Duce, che dovranno occupare Vladivostok, pistola puntata contro il Giappone* (Ciano 1937-43, 54, 6 novembre 1937). Ancora il giorno dopo Ciano impartirà disposizioni per allineare l'Italia alle scelte nipponiche e far fallire la Conferenza di Bruxelles, e poi si recherà in stazione con l'ambasciatore Hotta a salutare Ribbentrop che partiva per la Germania (54, 7 novembre 1937).

22 La Germania, visti i suoi interessi e le sue ambizioni in Cina, si mosse con grande prudenza rispetto al problema del riconoscimento del Manchukuo. In DGFP-Series C-II, si possono leggere diversi documenti diplomatici fin dal 1933-34, che mostrano come la diplomazia del Reich riuscì, fin dall'inizio, a trovare il modo di stipulare accordi commerciali senza sbilanciarsi con accordi politici. Si dovette arrivare al 12 maggio 1938 perché lo Stato mancese venisse infine riconosciuto (in DGFP-Series D-I, si vedano in part. i docc. 524 del 22 novembre 1937; 534 del 6 dicembre 1937; 569 e 570 risp. del 17 e 21 febbraio 1938, con le prime chiare intenzioni di riconoscere il Manchukuo, e cessò di assistere i nazionalisti cinesi; cf. Revelant 2018, 394; Boyd 1982, 65). La posizione tedesca sulla Cina, e sul conflitto sino-giapponese, specie nel periodo 1937-38, è ben illustrata anche da Sommer 1962, 56-82.

L'idea che circolava, soprattutto a Berlino, ma anche a Roma, che l'Anticomintern potesse diventare un dispositivo strategico 'comune tra i tre Paesi' anche in funzione antibritannica, si legge in un documento assai particolare. Si tratta del c.d. 'Hossbach Memorandum', cioè il verbale di un incontro, tenutosi esattamente il giorno prima della firma italiana all'Anticomintern, il 5 novembre 1937, a Berlino, presso la Reichskanzlei, presenti Adolf Hitler, il colonnello Friedrich Hossbach, aiutante del Führer (e autore del verbale), Konstantin von Neurath, ministro degli Esteri, Werner von Blomberg, ministro della Guerra, Werner von Fritsch, comandante della Wehrmacht, l'ammiraglio Erich Raeder, comandante della Kriegsmarine, e il comandante della Luftwaffe, Hermann Göring (il testo si legge in DGFP-Series D-I, 19, pp. 29-39, 10 novembre 1937, *Minutes of the Conference in the Reich Chancellery, Berlin, November 6, 1937* - Hossbach; cf. Shirer 1974, 475-80; Sommer 1962, 94-5; Ôhata 1976, 48; Ferretti 1976, 799; Boyd 1982, 63-4).

Nel Memorandum Hossbach, dove si trova delineata la strategia hitleriana del *Lebensraum*, è individuato, infatti, un ruolo, per il Giappone - nella strategia globale nazista -, e precisamente quello di indebolire le posizioni britanniche in Estremo Oriente (*weakening by Japan of Britain's position in the Far East*: DGFP-Series D-I, 19, p. 33), in quanto la madrepatria inglese non sarebbe stata in grado di proteggere *her Far Eastern interests against attack by Japan*.

Come hanno scritto Cardini, Mancini 2020, 196-7, non sembra sia mai stato studiato il retroterra ideologico dell'alleanza italo-tedesca con il Giappone, anche se questa considerazione è forse vera soltanto per l'Italia. A sentir i due studiosi, le soluzioni escogitate in epoca Meiji, per premettere al Sol Levante di assurgere al rango di grande potenza senza venir meno alle tradizioni religiose, guerriere e contadine che lo distinguevano, avrebbero *potuto fornire degli ottimi spunti al fascismo e al nazional socialismo: se solo ci fosse stato il tempo per gli scambi culturali e ideologici più approfonditi*. Credo però che fossero orientamenti prevalentemente eurocentrici a guidare Italia e Germania e che la scelta del Giappone come interlocutore avesse scopi geopolitici e geostrategici ma non determinasse una svolta ideologica che facesse propri i valori di una civiltà sentita pur sempre, per molti versi, come aliena (per un inquadramento del problema delle disponibilità, giapponese e occidentale, ad accettare ciascuno e prospettive e dinamiche culturali dell'altro, rinvio spec. a Monceri 2000).

La firma del patto Anticomintern, e l'aggravarsi del conflitto civile in Spagna, spinsero però la politica estera italiana ad appiattirsi su quella germanica, qualunque fossero state le sue motivazioni originarie. Si può facilmente verificare come tale appiattimento italiano sull'Asse fosse iniziato già l'indomani della visita di Stato di Mussolini in Germania alla fine di settembre 1937.

Aderendo al patto Anticomintern e, l'11 dicembre 1937, abbandonando la Società delle Nazioni, l'Italia ruppe, nel giro di poche settimane, i precedenti legami tradizionali, legandosi sul piano politico ed economico al Reich. Mussolini e Ciano accettarono, insomma, senza una seria e adeguata riflessione un programma di espansione imperialistica nel contesto di un'alleanza di tre imperi, tedesco, italiano e nipponico (cf. anche Falanga 2018, 113).

A proposito della Spagna, scriverà mesi dopo Luca Pietromarchi sul suo diario (17 maggio 1938): *l'attuale equilibrio delle forze è instabile: tre potenze nuove: Germania, Giappone, Italia tendono a sostituirsi alle Potenze egemoniche del secolo scorso. Per agevolare il rovesciamento dell'equilibrio occorre nel Mediterraneo un nuovo elemento di forza: la Spagna. La posta si giuoca sulla Spagna per spingerla un giorno con tutte le sue forze e con le numerose possibilità che offrono le sue basi contro la coalizione franco-britannica* (cit. a p. 118).

Così, in pratica, *l'Italia fu avviata alla guerra, ad una guerra che si sarebbe combattuta sotto l'insegna dell'interesse tedesco e lontana da ogni vero interesse italiano. Mussolini che aveva, sin dal primo giorno, preannunciato una politica estera di sacro egoismo [...] si vedeva invece relegato in posizione secondaria, nei più ambiziosi piani egemonici della Germania nazista. Dopo aver a lungo ambito una politica estera italiana veramente indipendente ed essersi per oltre un decennio vanamente agitato per raggiungere questo obiettivo, Mussolini finiva per legarsi stabilmente proprio a chi lo avrebbe trascinato nella più folle e tragica avventura* (Di Nolfo 1960, 309).

Ma, lasciando le considerazioni generali e tornando ai giapponesi, sembrava che il Governo nipponico - al di là dell'ufficialità di Sugimura e Hotta - avesse effettivamente cercato, in un primo tempo, di stipulare un'intesa segreta con l'Italia, e che essa sarebbe anche stata negoziata nei dettagli, per la parte italiana dall'addetto militare in Giappone, Guglielmo Scalise, e dal suo collega della Marina, capitano di vascello Giorgio Giorgis.²³

Si sarebbe trattato di un 'patto difensivo bilaterale' per una reciproca, favorevole neutralità nel caso che uno o l'altro Paese si trovasse a fronteggiare un conflitto con una nazione terza, e la condizione consisteva nell'impegno a non informarne i tedeschi: un patto in funzione essenzialmente antibritannica (ma, e qui stava probabilmente il difetto di costruzione, potenzialmente anche antifrancese e antirussa, a seconda del punto di vista), che tendesse essenzialmen-

23 Su Scalise cf. anche De Castro 2003, 743-4; ricordo che il capitano di vascello Giorgio Giorgis sarebbe morto al comando dell'incrociatore Fiume nella battaglia di capo Matapan (28-29 marzo 1941) mentre, promosso generale di brigata durante la RSI, Guglielmo Scalise avrebbe ottenuto l'incarico piuttosto nebuloso di ufficiale di collegamento con la missione giapponese, forse su interessamento presso Graziani dell'addetto militare giapponese Shimizu (cf. Scalise 1972, 338 e Viganò 1991, 162).

te a scoraggiare Londra dall'intervenire a fianco dei sovietici in caso di guerra contro i giapponesi. L'accordo italo-nipponico avrebbe dovuto costituire una sorta di riassicurazione per i giapponesi, soprattutto sul piano navale, che costringesse nel Mediterraneo una consistente parte della flotta britannica, eludendo un suo utilizzo in Estremo Oriente.

L'intento originario dei due Governi sarebbe stato quello di non farsi coinvolgere in una guerra di vasta portata che pareva possibile, almeno in Europa, creando una sorta di deterrenza da prestarsi e da esercitare reciprocamente, e l'intesa dovette anche essere messa per iscritto con l'accordo di realizzarla.

Ma la natura dell'accordo restava piuttosto incerta, concepito com'era in quella sorta di non chiarissima geometria variabile di cui abbiamo parlato.²⁴

Come ebbe modo di scrivere lo stesso addetto militare italiano, Scalise: *durante i frequenti contatti con gli ufficiali dello stato maggiore nipponico, avevo avuto più volte l'impressione che nelle alte sfere militari giapponesi, stesse prendendo piede il progetto di stringere i legami fra i nostri due paesi in modo più concreto, con un patto difensivo bilaterale che impedisse, così al Giappone come all'Italia, di farsi coinvolgere in qualche conflitto di vasta portata, di cui si sentivano già i primi sintomi in Europa e nel resto del mondo. In quell'epoca il Giappone non aveva amici sicuri su cui contare. I miei colleghi addetti militari, specialmente quelli che appartenevano alle grandi potenze, non nascondevano la viva preoccupazione che il Giappone potesse diventare un giorno troppo forte, e quindi pericoloso per la sicurezza del mondo. In conseguenza, facevano quanto stava in loro per impedirlo, certo in ottemperanza alle istruzioni che ricevevano dai rispettivi governi* (Scalise 1972, 247-8).

Sappiamo (257-9) che *se in seno allo stato maggiore nipponico vi era una forte corrente filotedesca, ne esisteva un'altra non meno forte, e assai più prudente e più chiaroveggente, che, conoscendo le mire estremamente ambiziose di Hitler, era consapevole dei rischi verso i quali il Giappone potesse essere coinvolto. Questa corrente puntava soprattutto sull'Italia, che secondo la valutazione dello stato maggiore nipponico, aveva lo stesso interesse del Giappone a tenersi fuori da un conflitto mondiale. Fu così che un bel giorno* - continua l'addetto mi-

²⁴ Queste trattative - su cui torneremo in seguito - avrebbero avuto luogo nella capitale nipponica; cf. DDI 1935/39-VII, 389-segreto, p. 478, 3 ottobre 1937, Ciano ad Auriti; DDI 1935/39-VIII, 446, p. 510, 5 aprile 1938, Auriti a Ciano; 468, p. 531, 9 aprile 1938, Ciano ad Auriti; 482, pp. 546-7, 13 aprile 1938, Auriti a Ciano; DDI 1935/39-X, 255, pp. 253-5, 10 ottobre 1938, Giorgis al sottosegretario alla Marina, Cavagnari; 467, pp. 497-8, 26 novembre 1938, Auriti a Ciano; 598, pp. 648-51, 27 dicembre 1938, Giorgis, via Cavagnari, a Ciano; cf. anche Ferretti 1995, 217-30. Le carte relative ai negoziati tra Italia e Giappone, repertate presso l'Archivio segreto dell'Ufficio coordinamento del Gabinetto alla voce «Giappone», sono descritte in Pastorelli 1991a, 137-8.

litare italiano - uno degli ufficiali giapponesi che avevano il compito di mantenere i rapporti con me, il colonnello Yasuo Karakawa,²⁵ mio vecchio amico, in tutta segretezza, m'informò che le alte sfere militari giapponesi avrebbero appoggiato con calore, presso il governo del loro paese, la conclusione di un patto difensivo bilaterale italo-nipponico. Mi chiese d'informarne con la massima riservatezza le autorità italiane. Misi al corrente subito della cosa il nostro ambasciatore Giacinto Auriti, il quale, a sua volta, ne informò il nostro ministro degli affari esteri [Ciano]. Condizione preliminare posta dai giapponesi era, però quella di non far trapelare nulla ai tedeschi e di condurre le eventuali trattative nella massima segretezza. Ciò al fine di evitare ad ogni costo una partecipazione della Germania alla stipulazione del patto. Ben presto giunse la risposta da Roma. Il governo italiano accettava la proposta, che riteneva utile agli interessi del nostro paese, e disponeva che le trattative si svolgessero a Tokyo. L'addetto militare era incaricato di condurle, continuando a tenere stretti contatti con lo stato maggiore nipponico. Così, per parecchi mesi, dall'autunno del 1937 in poi, portai avanti le trattative nel più grande segreto. Ogni mattina riferivo al nostro ambasciatore i risultati dei colloqui avuti il giorno prima cogli ufficiali nipponici incaricati di trattare, e prospettavo problemi e difficoltà. L'ambasciatore, a sua volta, ne informava il nostro ministro degli affari esteri con telegrammi che compilava egli stesso davanti a me. Di solito, i dispacci cominciavano così: «Scalise mi ha riferito che...». Il ministro degli affari esteri rispondeva dando le sue istruzioni.

Ma facciamo ora un piccolo passo avanti per definire meglio questo progetto.

Auriti scrisse a Ciano il 31 maggio 1938 (DDI 1935/39-IX, 176, p. 231): *Schema noto progetto si comporrebbe di due accordi. L'uno concernente reciproco impegno neutralità benevola da stipularsi fra i due governi. L'altro avrebbe forma di due intese, l'una fra gli Stati maggiori dei due Eserciti e l'altra fra quelli delle due Marine. Queste intese tecniche sarebbero discusse a Roma dai militari facenti parte della missione [...]. Data base su cui si trova schema questo Stato Maggiore ha desiderato che R. Ambasciata non ne avesse ancora comunicazione tuttavia appunto perché schema è ancora in esame sarebbe possibile fare dare suggerimento circa eventuali nostri desideri. Ricordo essere desiderio di questi militari che anche verso codesta ambasciata del Giappone, compresi addetti tecnici, sia mantenuto assoluto segreto.*

Esiste un'annotazione nel diario di Ciano, lo stesso 31 maggio: *L'Addetto Navale giapponese mi dà un'informazione relativa ad un*

25 Il colonnello Karakawa in quel momento rivestiva la carica di Capo dell'Ufficio Anti-Sovversione dello Stato Maggiore; cf. Ferretti 2021, 150.

presunto accordo militare franco-inglese. Anche a Tokio hanno parlato col nostro addetto. Vorrebbero fare un patto segreto con noi. Ed io non sono alieno. Su un piano storico, Italia e Giappone dovranno per molto tempo marciare affiancati (Ciano 1937-43, 144, 31 maggio 1938; cf. DDI 1935/ 39-IX, 201, pp. 270-1, 6 giugno 1938; 235, p. 316, 18 giugno 1938, testi che avremo modo di vedere più avanti).

È stato scritto che Ciano, per motivi poco chiari, avesse però voluto rivelare l'esistenza della trattativa ai tedeschi, i quali pretesero allora di esserne coinvolti.

Secondo lo stesso Scalise, in una data tuttavia non precisata, *giunse alla nostra ambasciata un telegramma del ministro degli affari esteri, conte Galeazzo Ciano, concepito pressappoco così: «Ho informato von Ribbentrop delle nostre trattative col Giappone. Il governo tedesco chiede di parteciparvi, nell'intento di giungere alla conclusione di un patto tripartito. Pertanto, da ora in poi le trattative si svolgeranno a Roma invece che a Tokyo».* Grande fu la delusione dell'ambasciatore Auriti e mia e più grande ancora quella della corrente moderata filoitagliana dello stato maggiore nipponico (Scalise 1972, 258-9; cf. anche Vattani 2017, 159-62). Non fu però Ciano, ma probabilmente Mussolini stesso a decidere (e a ordinare a Ciano) di aderire all'idea del futuro patto Tripartito mettendo una pietra sopra le prospettive di un accordo italo-giapponese, a due, il quale scontava l'accennato difetto sostanziale di non aver individuato con certezza l'effettivo avversario da contrastare (cf. Ferretti 1995, 230; sulla prima pagina dell'appunto è scritto: *Annotazione autografa di S.E. il Ministro: sospendere tutto*; e anche: *Comunicato al Capo di Gabinetto della Marina da Anfuso il 2-2-39*).

Come ha poi ragionevolmente ipotizzato Ferretti 2021, 156-7, Scalise sarebbe caduto in un equivoco, a proposito dell'ordine di Ciano, di interrompere le trattative, ordine in realtà dovuto anche al sovrapporsi contraddittorio di vari livelli di trattative, quelli della Marina italiana, attraverso il comandante Giorgis, addetto navale a Tōkyō, quelle dello stesso Scalise, quelli con i tedeschi per un'alleanza tripartita.

Riporto le parole dell'ex addetto militare italiano, Scalise, secondo cui, alla fine, *il Patto Tripartito nacque [...] da una improvvisa e ingiustificata sconfessione della provvida iniziativa che, maturata a Tokyo, avrebbe forse mutato il corso della storia, se non vi fosse stato l'intervento sconsiderato e irresponsabile del ministro degli esteri Ciano il quale, forse in un momento di euforia, aveva voluto dimostrare al collega tedesco che l'Italia era in grado di fare una politica indipendente. Italia e Giappone, che, con un patto di alleanza bilaterale a carattere esclusivamente difensivo, sarebbero potuti restar fuori dal conflitto mondiale, preparato da Hitler con diabolica ostinazione, avevano ormai imboccata la via che li avrebbe portati ad una catastrofica partecipazione al conflitto stesso* (Scalise 1972, 259-60).

La fine del patto a due tra Italia e Giappone è descritta nell'appunto del capo di Gabinetto, Anfuso, diretto a Ciano (DDI 1935/39-XI, 125, pp. 163-5, 30 gennaio 1939): *Le prime aperture per la conclusione di un Patto tra l'Italia e il Giappone vennero fatte fin dall'agosto 1937 per il tramite dell'Ambasciatore Hotta [...]. La successiva partecipazione dell'Italia al Patto Antikomintern modificò il carattere della progettata intesa italo-giapponese sorpassandone il concetto iniziale. Il progetto di accordo inviato dal Comandante Giorgis costituisce il punto di arrivo, ad oggi, delle lunghe conversazioni svoltesi a Tokio tra i nostri Addetti Militari e gli ambienti militari giapponesi. Nel frattempo l'elaborazione di un'alleanza militare italo-nippo-tedesca ha modificato la situazione nel senso che il progetto anzidetto appare superato dal più ampio e più sostanziale contenuto dell'alleanza militare tripartita [...]. L'alleanza tripartita, per contro, formula nettamente l'ipotesi della guerra in comune, in caso di aggressione non provocata, e stabilisce - nel protocollo segreto aggiunto - la creazione di speciali organismi permanenti, politici e tecnici, per l'esame delle singole possibilità di conflitto e per la necessaria relativa organizzazione e collaborazione.*

Non sappiamo se così l'Italia perdettesse un'occasione irripetibile, dato che successivamente non le si presentò più altra chance di svolgere un ruolo autonomo, e non solo propagandistico e d'immagine, in Estremo Oriente; ma torniamo a noi per sottolineare che anche nei confronti della Cina (e delle ambizioni economiche che l'Italia nutrivava in quell'area) ci furono incertezze, passi falsi e intralci reciproci tra Italia, Germania e Giappone.

In una fase ancora fluida, l'8 novembre, dopo la firma di adesione all'Antikomintern, Ciano rispose ad una richiesta di solidarietà da parte cinese, abbastanza sorprendente visto che l'Italia, dal 7 luglio almeno, non perdeva occasione di mostrarsi ogni qualvolta ostentatamente filogiapponese. La richiesta dell'ambasciatore cinese a Roma Liu Wen-tao risaliva al 5 agosto 1937 (appunto del capo di Gabinetto De Peppo a Ciano, in DDI 1935/39-VII, 177, p. 221, 5 agosto 1937; cf. Ferretti 1995, 205-6): il Governo di Chiang Kai-shek chiedeva la mediazione italiana, mettendo sul piatto anche il proprio riconoscimento del Manchukuo, e la creazione di una zona neutrale tra lo Stato mancese e la Cina da far presidiare da una polizia internazionale sotto comando italiano.

Gli italiani avrebbero però dovuto ricevere dal Giappone notizie su scopi e limiti dell'azione militare intrapresa da Tōkyō. Ciano era stato assai perplesso ed aveva scritto ad Auriti di suo pugno: *Faccio naturalmente, su tutto quanto precede, le più ampie riserve e se V.E. crederà di farne parola al Gaimusho La prego di voler chiaramente manifestare il mio più completo scetticismo su quanto mi ha detto l'ambasciatore di Cina che, sia detto fra noi, non mi sembra, né bene informato, né specialmente autorevole* (telegramma da Ciano ad Au-

riti, 5 agosto 1937, in DDI 1935/39-VII, p. 221 nota 1; un controllo effettuato presso l'ambasciata italiana in Cina aveva accertato che il Ministero degli Esteri cinese non aveva inviato istruzioni al suo ambasciatore a Roma, e che questi aveva preso ordini direttamente da Chiang Kai-shek, cf. 194, pp. 239-40, 10 agosto 1937; 212, p. 258, 15 agosto 1937, Giuliano Cora, ambasciatore in Cina, a Ciano).

Fu però poi il Giappone, in ottobre, a sollecitare all'Italia un'azione conciliativa (telegramma di Auriti a Ciano, 27 ottobre 1937, in 483, p. 578, girato a Cora; 486, p. 580, il giorno successivo), e se ne interessò lo stesso Mussolini, con la prospettiva di cercare di mantenere contestualmente i rapporti con la Cina e l'amicizia con Giappone.

Il Duce incontrò, con Ciano, il ministro Ribbentrop (il 6 novembre), ma la Germania, tenendo all'oscuro l'Italia, assunse poi una propria iniziativa mediatrice, proprio mentre Roma si accingeva a riconoscere il Manchukuo, di lì a tre settimane. L'Italia finì allora in rotta di collisione con Chiang Kai-shek, il quale ordinò ai suoi diplomatici di lasciare il Paese (cf. Ferretti 1995, 208-9). Il Governo di Roma si trovò così ad arrancare anche in Cina, sostanzialmente senza aver troppo da dire, finendo al rimorchio della diplomazia di Hitler.²⁶

Alla fine del 1937, riassumendo, *the Axis powers were showing themselves ever more confident, arrogant, and united. In November 1937 Italy signed the Anti-Comintern Pact, and openly took the side of Japan throughout the Brussels Conference. A month later, on December 11th, Mussolini gave notice of Italy's withdrawal from the League [l'abbandono italiano della Società delle Nazioni]: next day Hitler announced that Germany's separation from the League was now final and irrevocable. The solidarity of the conquerors was ostentatiously displayed in the diplomatic field. Japan followed the lead of Rome and Berlin in recognizing Franco as the legitimate ruler of Spain. Franco, Hitler, and Mussolini recognized the State of Manchukuo. Franco, Hitler, and the Japanese recognized the new Italian Empire of Ethiopia* (Walters 1952, 767-8).

26 Nonostante la pretesa di Ciano di criticare limiti e reduplicazioni della politica estera del Reich: *troppi galli nel pollaio. Vi sono almeno quattro politiche estere. Quella di Hitler, quella di Göring, quella di Neurath, quella di Ribbentrop. Senza contare le minori. È difficile sincronizzarsi appieno. Intanto Neurath è un rimorchio che pesa e rallenta. Io sto pensando per riconoscere il Manchukuo. Lui frena. Se il Führer sapesse, approvverebbe. Ma la Wilhelmstrasse è il più tenace diaframma antico regime* (Ciano 1937-43, 59-60, 21 novembre 1937; tuttavia, sugli ingenti interessi economico-commerciali maturati dai tedeschi nei primi anni Trenta in Cina, e *viel bedeutender als Japan*, cf. Bloch 1993, 147; cf. anche Presseisen 1958, 145-6; 158-60; Kudō 1998, 15-17; 56).

Fu poi la volta dell'incidente della USS Panay, durante i furiosi bombardamenti che caratterizzarono l'aggressione giapponese alla Cina: in quella circostanza trovò la morte anche un giornalista italiano.²⁷

Fulvio Suvich, ambasciatore italiano a Washington, scrisse a Roma il 14 gennaio 1938 (con parole che parrebbero oneste): *se il periodo critico dell'eccitazione è passato, è rimasta tuttavia [negli Stati Uniti] e si è rafforzata una profonda avversione per il Giappone [...] tale avversione si ripercuote press'a poco con la stessa intensità, anche su di noi, in quanto ci si fa l'accusa di aver incoraggiato il Giappone nella sua azione contro la Cina. Tralascio tutte le illazioni assurde che si traggono dal nostro atteggiamento filogiapponese, come quella di un'alleanza militare col Giappone che si risolverebbe in un aiuto militare del Giappone stesso nel Mediterraneo contro l'Inghilterra, di un'azione militare concordata fra gli Stati fascisti contro le Potenze democratiche fra cui l'America, ecc., ecc.; queste notizie, anche se sono diffuse abbastanza largamente, non trovano tuttavia che un credito molto limitato nei circoli più seri e più responsabili e particolarmente al Dipartimento di Stato. Mi riferisco invece all'opinione generalmente diffusa e accreditata direi dalla totalità degli Americani, quella che il Giappone se non si fosse trovato spalleggiato dai Paesi fascisti*

27 Al momento dell'occupazione di Nanchino, il 13 dicembre 1937, aerei giapponesi avevano attaccato tre navi della Marina britannica e bombardato, affondandola, la cannoniera statunitense USS Panay, provocando a bordo di quest'ultima quattro morti (tra i quali il corrispondente del quotidiano torinese *La Stampa*, Sandro Sandri) e ventisette feriti; cf. Revelant 2018, 396 (qualcuno pensò ad una minacciosa replica al discorso della quarantena); cf. anche le considerazioni di Moss 2003, 43. Erano state affondate tre navi cisterna della Standard Oil Company che trasportavano civili in fuga dalla zona di operazioni. L'incidente aveva suscitato reazioni fortissime nell'opinione pubblica britannica e ancor più in quella americana, e dato luogo a uno scambio di note fra i Governi interessati terminato il 26 dicembre 1937 con una presa di posizione del Governo di Tōkyō che riconosceva la responsabilità dei militari giapponesi e si impegnavano a risarcire i danni (cf. Hull 1948, 546, 559-65). In quanto alla morte del giornalista italiano Sandri, Ciano annotò cinicamente sul suo diario: *l'Ambasciatore del Giappone [Hotta] ha espresso le condoglianze per la morte di Sandri. Ne ho preso atto ma non ho elevato alcuna protesta. Anzi gli ho detto che considero un simile fatto normale nel quadro di una guerra integrale. Se gli americani non vogliono le bombe, se ne vadano. Era sorpreso e commosso di questo nostro atteggiamento* (Ciano 1937-43, 68, 16 dicembre 1937). Giusto a rimarcare questa prospettiva anti-anglosassone, pochi giorni dopo, si presentò a Ciano e Mussolini un personaggio singolare: *Doppio colloquio, a Palazzo Venezia e a Palazzo Chigi* - annotò Ciano 1937-43, 71, 21 dicembre 1937 - *con Nakano, capo del Dragone nero del Giappone [sic]. Era latore di un messaggio al Duce del Principe Konoe. Nel colloquio col Duce sono stati trattati vari punti, ma una questione ha concentrato l'interesse: i rapporti con l'Inghilterra. Nakano è estremista. Dice che tra il popolo giapponese e la Gran Bretagna non potrà esserci mai amicizia. Lottando in Cina, il Giappone vede davanti a sé, soprattutto, la plutocrazia giudaico-britannica che vuole arrestare la marcia dei popoli giovani. Mussolini ha fatto cenno alla possibilità di accordi più stretti. Io ne ho parlato due giorni fa con l'Addetto militare [Arisue Seizō]. Credo che si potrà arrivare ad un patto di consultazione. Lo ritengo molto utile ai fini reciproci* (cf. Ishida 2018, 151-2).

non avrebbe ardito portare a fondo la sua azione in Cina, sfidando gli interessi delle Potenze massimamente interessate in quel Paese. Anche gli americani amichevolmente disposti verso l'Italia - e ce ne sono moltissimi - che ci avevano fiancheggiato nella questione etiopica e nella questione spagnola, non approvano il nostro avvicinamento col Giappone nell'attuale momento e quindi non sono disposti a levare la voce in nostro favore di fronte alla marea incalzante delle ostilità (DDI 1935/39-VIII, 36, p. 39; cf. Hedinger 2017, 2023-5).

Alla vigilia di Natale del 1937, Tōgō Shigenori raggiunse Berlino, sua nuova sede di incarico, andando a sostituire Mushakōji, scoprendo quasi subito che, nonostante lui fosse l'ambasciatore, non aveva in pratica alcun controllo sulle attività del suo addetto militare, Ōshima (cf. Boyd 1982, 62-3).

Poche settimane dopo, Auriti scrisse a Ciano: *Circa due mesi fa, Stato Maggiore giapponese propose patto militare alla Germania che lo rifiutò per timore della instabilità della situazione in Estremo Oriente e delle iniziative di questi estremisti, le quali avrebbero potuto affrettare evento cui Berlino non si sente ancora preparata* (DDI 1935/39-VIII, 64, p. 77, 21 gennaio 1938; cf. 72, pp. 83-4, 25 gennaio 1938; Boyd 1982, 64-5).

In quello stesso periodo, in Giappone, ferveva un intenso dibattito ideologico: *the newly formed Cabinet Information Division (Naikaku jōhōbu 内閣情報調査室) held a closed-door Thought-War Symposium (Shisōsen kōshūkai) [qualcosa come 'guerra ideologica'] at the Prime Minister's residence in Tokyo with over 100 bureaucrats, military officers, media executives and academics in attendance* (Ward 2014, 462; cf. anche 2015, 419-39; la locandina dell'evento, dall'aspetto piuttosto bellicoso, è a p. 420).

Secondo una linea di indirizzo emersa nel simposio: *there were two basic world-views constituting their present moment. The first, refracted through Soviet communism, European social democracy and American New Dealism, focused on social structure (shakai kikō) in which new policies of social insurance (shakai hoken) were proposed in response to the conditions and demands of labor, thus 'elevat[ing] the position of the laborer'. This was taken to its furthest extreme in the Soviet Union, and many states turned towards (social) democracy to stave off the rise of communism in their respective countries. In contrast to this focus on social structure was Italian Fascism's and German Nazism's shared emphasis on the ideal of the ethnic nation (minzoku risō). Although both regimes included a socialist component, Fascism and Nazism attempted to overcome social contradiction and the tension between labor and capital for the benefit of national strength [...]. In other words [...] was locating two ideological polarities that constituted the global thought war in the 1930s: one that grounded itself in the social, the other in the national ethnos. [The] opposition was not between two opposing methods*

of how nations represented themselves to the international community via propaganda, but was rather between two radically different cultural/ideological loci. And, following the overwhelming tendency of all participants [...] was identifying Imperial Japan with Fascist Italy and Nazi Germany (Ward 2014, 467). Si sviluppò pure un approfondito - e anche inquietante - esame ideologico della situazione globale e approached in this way, the contemporary divisions of the world in 1938 were constituted by fundamental differences in 'ideology and world-views', where shared ideological tendencies explained the Comintern's support for the Kuomintang (a shared emphasis on the state) and Germany and Italy's support for Franco in Spain (a shared emphasis on the nation). In this formulation, the Anti-Comintern Pact of 1936 was not merely one of geo-political strategy but reflected «a deep spiritual partnership» [...]. Germany «clearly recognizes the essence of our Imperial Way and wants to cooperate in its spread». Indeed, un oratore poi concluded that the Anti-Comintern Pact was «the objective basis for the international policy of imperial rule over the eight corners of the earth [hakkō ichiu]» and thus demonstrated that, although unique in its singularity, «our nation is closer to the world-view of Italian Fascism and German Nazism than liberalism and socialism» (Ward 2014, 476-7).

Infine, the participants reviewed above isolated liberalism, individualism and utilitarianism from the capitalist social formation, thus refiguring social contradiction as 'distortions' produced from the discordance between a purportedly timeless national essence and the infiltration of dangerous thought. Here, 'crisis' was exteriorized into the foil of foreign thought (gairai shisō), whereby a never-ending series of references to the 'glory of our national essence' (waga kokutai no seika) displaced the more fundamental inability ever to 'clarify' what this purported essence was [...]. This displacement was the ideological basis from which thought war discourse and, later, that of 'holy war' (seisen) were generated and endlessly reproduced (ancora Ward 2014, 479).

Nel febbraio 1938, ci fu poi un assestamento in due gangli vitali del vertice nazista, con riflessi anche sulla visione germanica dell'Estremo Oriente. Il pro-giapponese Ribbentrop sostituirà alla Wilhelmstraße il pro-cinese von Neurath, mentre un altro importante pro-giapponese, Keitel, successe, al Comando Supremo della Wehrmacht, il pro-cinese von Blomberg (cf. Nobuo 2006, 168-9, che ne parla come di *a coup d'état-like transformation occurred in the power structure of Third Reich*'). Questi avvicendamenti rimisero in carreggiata le prospettive diplomatiche, tra Germania e Giappone, sospese con lo scoppio della guerra sino-giapponese del luglio 1937, e si aprì la via a un riallineamento che avrebbe portato - più avanti - fino alla completa rottura, le relazioni cino-tedesche (cf. anche Sommer 1962, 107-8).

In quelle stesse settimane, Mussolini decise di inviare una missione ufficiale del Partito Nazionale Fascista, per studio e contatti, in Giappone. Subito dopo la firma italiana al patto Anticomintern, verso la fine del 1937, era iniziata la pianificazione dell'invio di una delegazione fascista nel Sol Levante, e l'organizzazione era stata affidata al Partito (ci lavorò Achille Starace) e ovviamente al Ministero degli Esteri.²⁸

Di pugno del capo delegazione fascista indicato da Ciano resta un oleografico (e vuoto)²⁹ rapporto, in cui si legge, fra l'altro: *Oggi, gli uomini e le opere del Regime, ed innanzi tutto il nome e la figura di Mussolini, sono famigliari ad ogni cittadino nipponico. Vent'anni or sono, quelle regioni e quel popolo potevano, ad osservatori superficiali, apparire ancora senza profonde interferenze con le faccende europee. Oggi l'Oriente e l'Occidente possono differenziarsi per ragioni geografiche, o per atteggiamenti spirituali ma non si devono più considerare come civiltà che possano ignorarsi o conoscersi soltanto per curiosità culturale. La politica mussoliniana riafferma e rinsalda i vecchi sentimenti di amicizia con l'invio in Giappone dal febbraio al giugno 1938 della Missione del P.N.F., Missione che ebbi il particolare privilegio di dirigere [...]. Nel giro di un cinquantennio, il Giappone ha percorso il cammino che in altri paesi si potrebbe misurare a secoli. Sotto la spinta dell'espansione demografica, esso persegue il disegno delle irradiazioni imperiali nei mari e nei territori che gli stanno intorno, e forse, da quello che si suol chiamare il dramma del Pacifico, scaturirà uno dei maggiori eventi dei tempi nostri. Mentre tramonta il mito della potenza anglo-sassone, e crolla il vecchio sistema politico, il principe Konoe, capo del Governo, è l'instauratore di un nuovo regime notevolmente affine al Fascismo. Già il 27 marzo 1938, in un discorso pronunciato allo stadio di Tokyo [...] egli aveva rilevato, parlando dell'Italia mussolinia-*

28 Cf. Ciano 1937-43, 83, 4 gennaio 1938: *Ho proposto al Duce, che ha accettato, di mandare Paolucci [sic] de Calboli in Giappone, a capo della missione del Partito. Ne sarà contento. È sempre stato antisocietario e anglofobo: farà buon ménage con i Japs; e 150, 21 giugno 1938, al rientro: La Missione reduce dal Giappone conferma il calore dei sentimenti nei nostri confronti e la singolare potenza militare del Giappone. Contrariamente a quanto vuol far credere la propaganda massonico-giudaica, il Giappone ha impegnato in Cina una minima parte delle sue forze. Il potenziale bellico è intatto; cf. De Felice 1996c, 485 nota 1, ma spec. Hedinger 2017, 1999-2034, a proposito della Italian Blackshirt mission; un'altra bella ricostruzione della missione del PNF si trova nel capitolo intitolato «Faschisten auf Reisen», in Hedinger 2021, 237-44.*

29 Come vacua e retorica appare la conduzione della missione dai filmati esistenti che si possono agevolmente visionare in rete: <https://archive.org/details/gov.archives.arc.43829.1>; <https://archive.org/details/gov.archives.arc.43829.2>; <https://archive.org/details/gov.archives.arc.43829.3>; <https://archive.org/details/gov.archives.arc.43829.4>. Nel 2008 (19-25 ottobre), a settant'anni dall'evento, l'Archivio di Stato di Forlì ritenne di organizzare una mostra documentaria, intitolata: *1938, un'importante missione italiana visita il Giappone. Giacomo Paulucci di Calboli, diplomatico abile e colto. Il nome di una famiglia forlivese guida l'Italia nelle terre del Sol Levante.*

na, questo nuovo spirito dei tempi, dato al mondo per il suo avvenire, al posto della vecchia filosofia materialista del secolo XIX. Come gli Italiani, anche i Giapponesi pongono lo spirito al di sopra della materia. È lo spirito che dà legge alla materia e non la materia che rende schiavo lo spirito. Anche i Giapponesi considerano i fenomeni economici soltanto in funzione della grandezza della patria. Da ciò è dato il profondo insanabile dissenso dell'Italia, del Giappone e della Germania da quelle ideologie che avevano per nido la Società delle Nazioni e che miravano principalmente al trionfo dei paesi ricchi sugli altri, sotto la maschera di una falsa democrazia (da *Sapere*, 23, 143, 15 dicembre 1940).

In sostanza - scrive Zanlorenzi 2015, 250 (compresa la citazione dell'enfatico telegramma) -, si trattò di un evento seguito, voluto e promosso fin nei dettagli dalle più alte cariche governative, visto che Ciano non mancò di pronunciarsi persino sull'abbigliamento adatto agli incontri ufficiali facendo presente come fosse preferibile la «nuova uniforme di gala del Partito; mentre marsina e tight (che non tutti possiedono) darebbe al gruppo un aspetto borghese che si desidera evitare», senza tralasciare l'incarico a Bottai di scegliere il dono più appropriato per l'Imperatore. Il tono trionfale con cui Auriti redasse il telegramma del 17 marzo per comunicare l'arrivo della Missione in Giappone a Nagasaki, dovette dare piena conferma dell'impegno profuso nella preparazione dell'iniziativa: «Testimonianza della Potenza dell'Italia Mussoliniana e della sua amicizia per questo Impero portata dalla Missione Fascista giunta oggi a Nagasaki, rende fieri ed esultanti italiani in Giappone. Visita verrà ad accrescere ammirazione Nipponica per nostra Patria e nostro Duce ed a vieppiù risaldare vincoli fra i due Stati. Prego Vostra Eccellenza esprimere al Capo tali sentimenti ed accogliere con lui nostra gratitudine. Luce di Roma splende alta nel Cielo».

La Missione, che era partita dall'Italia sul piroscampo Conte Bianco, il 20 marzo 1938, aveva consegnato al Primo ministro giapponese Konoe Fumimaro, un messaggio del Duce: *Signor Primo Ministro! Sua Eccellenza l'Ambasciatore Paulucci di Calboli Barone, capo della Missione del P.N.F. reca all'E.V. il saluto augurale del Governo d'Italia per il Governo e per il popolo del Giappone. L'Italia fascista, nata dalla Vittoria e plasmata dalla Rivoluzione, guarda l'eroica Nazione nipponica con vivo e profondo senso di simpatia, e segue con la più sincera ammirazione la costante ascesa dell'Impero del Sol Levante verso i suoi immancabili destini di gloria e di prosperità. Italia e Giappone, che l'affinità delle aspirazioni, il culto comune per un glorioso passato e la comune fede in un più grande avvenire già univano in un saldo e mai smentito vincolo di reciproca amicizia, sono ora ancor più strettamente legate dal patto che impegna i due Governi ed i due popoli alla difesa della civiltà umana contro le ideologie dissolvitrici che insidiano il più sacro patrimonio dell'umanità. Il P.N.F., antesignano della lotta contro le tendenze distruttrici di ogni ideale e centro propulsore dell'Italia nuova, ha voluto coll'invio di questa Missione dare al popolo nipponico*

*una nuova tangibile prova di solidarietà e di amicizia, in quest'ora storica per la futura grandezza dell'Impero giapponese. Voglia l'E.V. nell'accogliere il messaggio ispirato a tali sentimenti che le reca la Missione delle Camicie Nere, ricevere in pari tempo i voti migliori che formulo a nome del Governo d'Italia e mio personale per S.M. l'Imperatore, per il popolo giapponese, per l'E.V. e per il Governo da Lei presieduto.*³⁰

La Missione del PNF proseguì la sua visita, come da programma, anche nel Manchukuo (cf. Zanlorenzi 2015, 252-6; sul significato politico della missione rinvio, comunque, a Vagnini 2015). Tuttavia, a quanto pare, la missione italiana fu utilizzata dalla propaganda giapponese per mostrare una pacificazione territoriale più apparente che reale, e, *during the Blackshirts' progress through Manchuria and China, the huge security measures put in place indicated the very fragile nature of the Pax Japonica. Naturally, none of this was mentioned in the official Japanese press coverage. Instead, the mission was used to provide opportunities for Japanese journalists to paint peaceful images of harmonious pan-Asian co-existence* (Hedinger 2017, 2027).

Nell'aprile 1938, intanto, l'ambasciatore giapponese a Berlino, Tōgō Shigenori, apprese che l'addetto militare Ōshima aveva intrapreso, fin da febbraio, una trattativa con Ribbentrop per un accordo militare nippo-tedesco. Si era trattato di un negoziato segreto, dato che Ōshima era consapevole che, se ne fosse venuto a conoscenza, il suo ambasciatore si sarebbe opposto.

Tōgō, avvertito da Tōkyō dal viceministro agli Esteri Horinouchi, non dovette meravigliarsi della scoperta in sé, dato che egli stesso, da direttore *of the European-Asiatic bureau in the mid-1930s, was familiar with Ōshima's improprieties in negotiating the Anti-Comintern Pact*. Lo scontro tra Tōgō e Ōshima fu molto duro, e produsse addirittura una divisione in fazioni nello staff dell'ambasciata, pro o contro l'interferenza dei militari nelle questioni e nelle attività diplomatiche. Si distinse l'attaché navale giapponese, Kojima Hideo, che chiese addirittura il richiamo dell'ambasciatore. Ōshima, nonostante tutto, proseguì nelle sue trattative, agli ordini, e sotto la copertura, dello Stato Maggiore dell'Esercito (cf. Boyd 1982, 66-7). In re-

30 Al marzo 1938 risale un piccolo ma significativo episodio della ricorrente nipofilia mussoliniana, riferito da De Felice 1988, 112-13, in particolare, in un'annotazione dei taccuini del giornalista fascista Nino D'Arma si leggono pericolose approssimazioni e altrettanto amenità: *Un giornale di Tokyo ha chiesto un'intervista sui rapporti italo-giapponesi. Mussolini ha scritto in anticipo [le risposte] all'elenco lungo di domande che gli sono state sottoposte e le rilegge a Ciano e a me, che sediamo davanti a lui. Ciano è filo-cinese e storce il naso con evidenza alla simpatia che Mussolini non cela per il popolo nipponico [...]. Mussolini va leggendo apposta con ostentazione la sua intervista, proprio in quanto sa e conosce gli umori di Galeazzo [...] a mò di conclusione sull'Oriente e sull'Europa, egli osserva mentre ci congeda: «L'Oriente è la matrice, l'Europa è l'atto, e nel pensiero l'atto è la scienza. L'Asia è femmina e l'Occidente maschio. Ci vogliono i due per fare il mondo».*

altà, come vedremo, tutti gli sforzi negoziali per mettere in piedi il *weltpolitisches Dreieck*, il ‘Triangolo politico mondiale’, si riveleranno infruttuosi, dando luogo a quella che Sommer 1962, 94, chiamerà efficacemente *die gescheiterte Allianz*, ‘l’alleanza fallita’, dedicando l’intero corpuscosimo cap. III del suo importante studio.

Nel frattempo, più prosaicamente di quella ‘in camicia nera’, tra maggio e giugno 1938, partendo da Venezia, l’8 aprile, con il piroscavo Conte Verde, raggiungerà il Giappone una ben più concreta Missione economica italiana, ufficialmente denominata ‘Delegazione italiana per le Trattative Economiche con il Giappone e il Manchukuo’ (cf. Hedinger 2017, 2023 ss.).³¹

Essa era guidata dal senatore Ettore Conti, già presidente di Confindustria e dell’Agip, cui era stato conferito il titolo altisonante di *Presidente e Ambasciatore Straordinario di S.M. il Re d’Italia Imperatore d’Etiopia* (cf. DDI 1935/ 39-VIII, 278, pp. 334-5, Ciano a Cortese, Hsing-King, capitale del Manchukuo, e ad Auriti, Tōkyō). Della delegazione, complessivamente composta di sei persone, si segnalavano anche Romolo Angelone, all’epoca Addetto Commerciale a Tokyo, e Clemente Boniver dell’Istituto Nazionale Fascista; tra i Consiglieri tecnici il Vice Presidente di FinMare Antonio Cosulich, Spartaco Boldori della Fiat, Raffaello Rossello di Ansaldo, Celestino Frierigo della Banca Commerciale Italiana, Vincenzo Mannucci della Breda e il Colonnello Enrico Bonessa del Genio Aeronautico (cf. Zanlorenzi 2015, 257; 2018, 497-8).

31 Probabilmente, alla base dell’invio della missione economica c’era un’idea dell’addetto militare italiano in Giappone, Scalise, che aveva parlato, in un suo rapporto, ancora del 5 marzo 1937, di un progetto di *collaborazione tecnico-industriale italo-giapponese per la produzione di materiali da guerra in Giappone su licenza di costruzione italiana e invio personale tecnico specializzato nostro in quel Paese*. A quanto pare, l’idea di tale progetto risaliva alla fine della guerra in Etiopia, in *considerazione della necessità* – scriveva ancora Scalise – *di mantenere in efficienza la nostra industria bellica, che per effetto della campagna stessa aveva dovuto svilupparsi oltre i limiti delle normali esigenze di pace, ed in vista del vasto programma di armamenti allora in elaborazione presso la S.M. giapponese*. L’addetto militare italiano, autorizzato da Auriti, prese allora contatto col gruppo d’industriali giapponesi che si era costituito con l’intendimento di *attuare una collaborazione del genere sopra indicato e con lo S.M. giapponese* (cit. in Zanlorenzi 2018, 499). Alla fine, lo Stato Maggiore nipponico aveva deciso in linea di massima – scrisse ancora Scalise – *di attuare la collaborazione di cui trattasi con l’Italia, a preferenza delle altre nazioni (Inghilterra, America, Francia), che a mezzo delle loro Ambasciate e dei loro Addetti Militari avevano compiuto degli sforzi analoghi a quelli del nostro R. Ambasciatore e miei*. Credo sia perché la nostra industria dava migliori garanzie, sia per ragioni politiche [...] il gruppo di industriali giapponesi al quale ho accennato era pronto ad entrare in trattative sotto il controllo e con l’approvazione dello S.M. giapponese. Il progetto nelle sue linee essenziali, consisterebbe nella vendita di licenze di fabbricazione italiane al Giappone, nell’invio di nostro personale tecnico e specializzato in quel Paese e nella costruzione di fabbriche per lo sfruttamento dei brevetti stessi in Corea, nel Manchukuo e nel Giappone propriamente detto. I capitali e le maestranze sarebbero giapponesi. Tutto ciò dovrebbe servire per rimediare al più presto alle gravi deficienze di materiale da guerra, ed in modo speciale a quelli riguardanti l’aviazione ed i mezzi meccanizzati, di cui il Giappone, ha estremo bisogno (cit. a p. 501).

Seguirono incontri con i vari Ministeri, la Camera di Commercio, e anche con i magnati dell'industria come i *Mitsubishi* 三菱 e i *Mitsui* 三井, allora tra i principali sostenitori di espansionismo e militarismo nipponici.

Il principale risultato della missione consistette nella stipula, il 5 luglio 1938, di un accordo commerciale tra Italia, Giappone e Manchukuo (cf. Zanlorenzi 2015, 258-68; i testi in Trattati-53, 177-87). I rappresentanti dei tre Governi furono il sen. Ettore Conti, ambasciatore straordinario d'Italia, il generale Ugaki Kazushige (ministro degli Esteri nipponico) e Yuan Chen-Tuo (ambasciatore mancese a Tōkyō). Fu inoltre sottoscritto un Trattato di Amicizia, commercio e navigazione tra l'Italia e il Manchukuo (il testo si legge alle pp. 188-90).

Gli obiettivi italiani erano piuttosto ambiziosi, in quanto non miravano soltanto allo sviluppo dei mercati asiatici, ma prevedevano anche una partecipazione allo sfruttamento dello stesso Manchukuo e della Cina settentrionale, zone controllate militarmente dalle truppe nipponiche, dove non sarebbe stato facile, né forse prudente, investire capitali italiani.³² *Nella seconda metà di luglio - si legge in Zanlorenzi 2018, 498 - il gruppo italiano poté rientrare in Italia, dopo aver sottoscritto l'accordo commerciale tra il Regno d'Italia e gli imperi del Giappone e Manchukuo, e il Trattato di Amicizia, commercio*

32 Era stato scelto a guidare la missione - fatto sorprendente (cf. De Felice 1988, 117) - chi non condivideva la *nippofilia di Mussolini*. Lo stesso Conti aveva idee piuttosto chiare in merito: «non ho grande simpatia per il Giappone perché, da produttore, lo considero concorrente pericolosissimo». La missione economica in Giappone e Manchukuo del 1938, voluta soprattutto da Mussolini [...] non solo non aveva suscitato alcun interesse nel mondo industriale, in teoria il più interessato ad uno sviluppo degli scambi tra i due paesi, ma neppure nel ministro Guarneri [Felice Guarneri, ministro degli Scambi e valute 1937-39]. Come scrisse lo stesso Conti: *Guarneri non ha grandi speranze sul risultato positivo della missione. L'Italia e il Giappone hanno economie troppo simili perché si possano integrare a vicenda. La nostra bilancia commerciale, nel riguardo del Giappone, è deficitaria e sarebbe già un successo il poter arrivare al pareggio aumentando [...] il coacervo degli scambi. Guarneri ha promosso [...] delle riunioni di industriali, che dovrebbero essere interessati ai traffici col Giappone, ma senza cavarne pratici consigli* (Conti 1986, 371-2). Il capo missione Conti scrisse un rapporto da cui si evince quanto fosse opinabile il rivendicato, presunto processo di 'autodeterminazione' del popolo mancese proprio dal fatto che la delegazione economica italiana avesse dovuto trattare - in Manchukuo - con esponenti militari nipponici dell'Armata del Kwantung, della South Manchurian Railway, il cui governatore era Matsuoka Yōsuke (già a capo della delegazione giapponese che nel febbraio 1933 aveva abbandonato la Società delle Nazioni), e con la Manchurian Industrial Development Corporation, con a capo Aikawa Yoshisuke, figura di spicco del mondo economico giapponese e fondatore della Nissan. Di ciascuno dei tre gruppi, il senatore Conti dava descrizioni esaustive. Parlando, ad es. dell'Armata del Kwantung, Conti la definiva il '*clan*' militare che praticamente dirige la politica Giapponese e la spinge verso sviluppi che la possono sembrare avventurosi. È quell'oligarchia che giunge a far sopprimere i Ministri troppo tiepidi nelle iniziative militari, e che spinge i fanatici a mutilarsi le dita delle mani, per inviarle come ammonimento ai giudici che debbono sanzionare gli assassini politici per dimostrare la loro solidarietà nel sacrificio. La Kwantung Army è l'espressione più ferrea di questa concezione militare oligarchica, composta di uomini decisi a tutto, di scarsa cultura, ma di feroce volontà (cit. in Zanlorenzi 2018, 510).

e navigazione tra Italia e Manchukuo. Gli accordi economici ammontarono ad un complessivo volume d'affari di 150.000.000 di lire (circa 130.000.000 euro odierni) nei quali la parte giapponese si impegnava ad acquistare beni italiani per 34.000.000 di yen di cui 19.000.000 in armi, velivoli, apparecchiature e munizioni, oltre a 3.000.000 in veicoli a motore. Quella italiana garantiva l'acquisto di 200.000 tonnellate di semi di soia coltivati nel Manchukuo, oltre a grossi quantitativi di olio di semi di soia, olio di perilla e setole di maiale, cui sarebbe corrisposto l'acquisto giapponese di materiale aeronautico, in un accordo di scambio esclusivo che vincolò l'Italia a non importare semi americani.

Le relazioni del senatore Conti evidenziano i passaggi, anche istituzionali, del piano di vera e propria colonizzazione della Manciuuria, senza trascurare le divergenze tra le priorità politiche della capitale e quelle strategiche dei vertici dei gruppi militari e industriali del Manchukuo. Esse consentono anche di aver idea di quale fosse il peso reale attribuito dalla controparte giapponese alla missione, economica italiana, riuscendo a risalire al momento politico nazionale in cui venne approvata e sollecitata da parte di Tokyo, dopo l'iniziale idea di Scalise.

Il gruppo militarista, facente capo allo Stato Maggiore dell'Esercito, dovette intravedere nella vicinanza con l'Italia fascista, vincitrice in Etiopia e sostenitrice dalla Spagna franchista, la base di un'argomentazione diplomatica e politica più consistente. La missione economica, molto probabilmente, diede il pretesto - come ha scritto Zanlorenzi 2018, 512-13 - *per ottenere il sopravvento definitivo sulla fazione moderata, assestata, come anche Auriti aveva ricordato, su di un orientamento 'filo-liberale' (o nostalgico verso la vecchia alleanza inglese) che aveva il proprio riferimento nel Primo Ministro britannico Neville Chamberlain, fautore del conciliatorio appeasement con Germania e Italia. A questo proposito, l'opinione condivisa da Auriti con l'Addetto militare tedesco all'inizio del 1937, quando una mediazione con la Cina sembrava avviabile, appare sintomatica del rigido assestamento tra fazioni in cui l'establishment giapponese si trovava oramai da tempo. L'ambasciatore italiano, primo fautore del prestigio dell'Italia fascista in Giappone, non sbagliò a intravedere una 'soluzione forte' come l'unica possibile a metter fine all'inadeguatezza diplomatica da parte del Gabinetto Hirota, il quale, firmando il trattato con la Germania nazista, sperava erroneamente di gestire altre soluzioni non più conciliabili in vista degli equilibri internazionali.*

Negoziati italo-britannici si erano intanto svolti, ed erano stati sottoscritti poche settimane prima, il 16 aprile 1938: erano i Patti detti, poi, 'di Pasqua' (cf. in DDI 1935/39-VIII, 493, pp. 567-77, 16 aprile 1938, *Accordi tra Gran Bretagna e Italia*, protocollo, allegati, dichiarazioni e scambi di note; cf. anche in DGFP-Series D-I, 755, pp. 1097-101, 16 aprile 1938). La loro entrata in vigore, tuttavia, non era stata definita, ed essi risultavano diplomaticamente 'pericolan-

ti'. Era un periodo piuttosto delicato, nel quale tanto i giapponesi, quanto gli italiani, cercavano - ciascuno per proprio conto - un *modus vivendi*, con gli inglesi (cf. ad es. in DDI 1935/39-VIII, 502, p. 585, 17 aprile 1938, Ciano ad Auriti: *V.E. vorrà aver cura di mettere bene in evidenza, per quanto riguarda particolarmente codesto Paese, che l'accordo con l'Inghilterra non significa mutamenti di sorta nella politica italiana. Come in passato, noi continuiamo verso il Giappone nella nostra cordiale amicizia di cui abbiamo già dato prove e che rimane uno dei caposaldi della politica italiana*; cf. 505, p. 588, stessa data, e in DDI 1935/39-IX, 46, p. 74, 3 maggio 1938).

4 Dal maggio 1938 al gennaio 1939

Il 5 maggio 1938, tanto per dare un assaggio del clima internazionale, il segretario alla Guerra statunitense, Harry H. Woodring, tenne un discorso con il quale lanciò un avvertimento alle dittature e alle loro politiche di aggressione, che avrebbero potuto portare le democrazie alla guerra, e per questo, secondo l'esponente dell'amministrazione Roosevelt, gli Stati Uniti non sarebbero stati a guardare (cf. DDI 1935/39-IX, 57, pp. 87-8, 6 maggio 1938, Suvich a Ciano, e DGFP-Series D-I, 769, pp. 1120-4, 19-20 maggio 1938, Mackensen a Ribbentrop, spec. p. 1122).

Dal 3 al 9 maggio, poi, Hitler visitò l'Italia accompagnato da Ribbentrop, Hess, Goebbels, Himmler e da alti funzionari della Wilhelmstraße: contrariamente a quanto avvenuto durante il viaggio di Mussolini in Germania (settembre 1937), durante questo lungo viaggio, si tennero diverse conversazioni tra i due dittatori, con contenuti politici rilevanti, fra le quali – forse la più importante – quella tra Mussolini e Hitler, il 4 maggio, a Palazzo Venezia, a Roma. Su di esse, tuttavia, gli archivi italiani non offrono indicazioni perché i documenti relativi, quasi tutti in copia unica, inseriti nell'archivio di Gabinetto, sono stati semidistrutti dall'umidità durante i quattro anni (1943-47) in cui le carte rimasero nelle cantine di Palazzo Lancellotti (cf. DDI 1935/39-IX, pp. IX, XII e 85-7 nota 1;¹ sul viaggio del Führer in Italia, cf. anche Cardini, Mancini 2020).

¹ *Mussolini ha steso personalmente il verbale del colloquio con Hitler del 4 maggio 1938. Ora il documento non c'è più... distrutto dall'umidità, ma il fatto che Mussolini ab-*

A parte qualche residuale, e non coordinata, testimonianza tedesca,² rimane solo, se si vuole (per quel che vale, nella circostanza), il diario di Ciano (Ciano 1937-43, 132-4, 4-9 maggio 1938): *Ribbentrop ci ha offerto un patto di assistenza militare, pubblico o segreto, a nostra scelta. Io ho senz'altro espresso al Duce parere contrario, così come ho fatto ritardare la conclusione di un patto di consultazione e di assistenza politica. Il Duce intende farlo. E lo faremo perché ha mille ed una ragione di non fidarsi delle democrazie occidentali. Ma io ho pensato che era bene di ritardarlo, per non creare delle difficoltà a Chamberlain, alla vigilia della riunione del Consiglio. Vi dovrà varare il riconoscimento dell'Impero. La firma di un patto, che avrebbe potuto essere suscettibile di varie interpretazioni, compresa quella dell'alleanza segreta, avrebbe reso più difficile il suo compito e dato un'arma alle opposizioni a Ginevra* (133, 5 maggio 1938).

Secondo Weizsäcker, che accompagnava Ribbentrop nella visita, citato da Sommer 1962, 117: *Ein Entwurf dieses Paktes trug Ribbentrop bei sich, als er am 3. Mai im Gefolge Hitlers zu einem siebentägigen Staatsbesuch in Rom eintraf. Schon zu Beginn der Gespräche durchkreuzte Ciano die deutschen Absichten, indem er einen eigenen Entwurf ganz anderen Inhalts vorlegte: einen substanzlosen «Pakt gegenseitiger Achtung» (Ciano), der nach Weizsäckers Ansicht «mehr dem Friedensschluß mit einem Gegner als dem Treuepakt mit einem Freunde» glich.* (Ribbentrop stava portando con sé una bozza di questo patto, quando arrivò a Roma il 3 maggio, al seguito di Hitler, in una visita di Stato di sette giorni. Già all'inizio dei colloqui, Ciano sventò le intenzioni tedesche presentando una sua bozza dal contenuto completamente diverso: un inconsistente «patto di mutuo rispetto» (Ciano), che, secondo Weizsäcker, sembrava «più la conclusione della pace con un avversario che il patto di lealtà con un amico»).

L'apparente ferrea unione tra le due dittature, sbandierata ai quattro venti, non resse al primo incontro, tanto che neppure Mussolini e Ciano avevano concordato una linea, e inoltre, come si è detto, senza aver strappato prima agli inglesi il riconoscimento dell'impero italiano in Abissinia, il Duce non avrebbe concesso qualcosa di sostanzioso a Hitler.

Interessante comunque, sia pur marginale, l'osservazione del generale del Duce su Ribbentrop, *esuberante e, talvolta, leggero* [...]. *Talvolta,*

bia steso un verbale significa che il colloquio di Palazzo Venezia non fu solo protocollare... ma ebbe di certo un contenuto politico (Pastorelli 1991a, 140).

2 Cf. DGFP-Series D-I, 758, pp. 1104-6, memorandum per la visita del Führer in Italia, 2 maggio 1938; 759, pp. 1106-7, dispaccio segretissimo da Roma, Weizsäcker al sottosegretario Woermann, 9 maggio 1938; 760, pp. 1107-8, dispaccio dell'addetto stampa Braun von Stumm a Aschmann, 11 maggio 1938; 761, pp. 1108-9, telegramma circolare a tutte le ambasciate di Ribbentrop, sulla visita del Führer; 762, p. 1110, dispaccio strettamente confidenziale, Berlino, Weizsäcker al sottosegretario Woermann, 12 maggio 1938; 767, pp. 1117-19, memorandum della riunione del 19 maggio 1939, sotto la presidenza di Ribbentrop, ancora sui risultati della visita del Führer in Italia.

vuole, d'accordo col Giappone, distruggere la Russia. Tal'altra abbatte i suoi fulmini sulla Francia e sull'Inghilterra. A volte minaccia gli Stati Uniti. Ciò mi ha indotto a considerare sempre con grande prudenza i suoi progetti (Ciano 1937-43, 133, 6 maggio 1938): in realtà, in quell'altalena di esuberanze, si coglie in filigrana, una sorta di estrema sintesi dei colloqui di Ribbentrop e Ōshima, di cui avremo modo di parlare.

Sappiamo però che il 7 maggio, nella Sala Regia di Palazzo Venezia, Mussolini pronunciò un discorso in occasione di un brindisi in onore di Hitler (Mussolini 1959b, 94-6), esaltando *la collaborazione fra la Germania nazista e l'Italia fascista [...] consacrata nell'Asse Roma-Berlino*. Il successo del viaggio di Hitler doveva aver confermato nel Duce la scelta di indirizzare verso la Germania la politica estera fascista. Dopo tutto l'*Anschluss* dell'Austria al Reich, con la connivenza di Mussolini, era solo del 12 marzo precedente, e solo al 24 aprile risalivano le richieste provocatorie, avanzate al Governo di Praga dal partito dei tedeschi dei Sudeti, teleguidato da Berlino.

Il 13 maggio, Mussolini, sbarcato a Genova dalla corazzata Cavour, tenne a Piazza della Vittoria un discorso (diventato celebre come quello del «Chi si ferma è perduto»: Mussolini 1959b, 99-102), nel quale cercò di fissare alcuni punti fermi della politica estera fascista: *L'Asse - disse -, al quale resteremo fedeli, non ci ha impedito di fare una politica di accordi con coloro i quali tali accordi sinceramente vogliono*, e citò gli accordi con la Gran Bretagna (i Patti di Pasqua). Anche se formalmente mostrò di voler dare attuazione a quegli accordi, non esitò a ironizzare su un discorso di Chamberlain, né a fare una dichiarazione provocatoria sulla guerra spagnola in corso, nonostante uno dei Patti prevedesse il richiamo dei 'volontari' italiani dalla penisola Iberica (sul discorso del Duce cf. Mackensen in DGFP-Series D-I, 764, pp. 1112-14, 17 maggio 1938; cf. anche Sommer 1962, 118-19).

Già il 18 maggio l'ambasciatore inglese, Lord Perth, protestò con Ciano, e ritornò alla carica ancora il 21 e il 22 maggio (cf. Ciano 1948, 266-70): il discorso mussoliniano di Genova aveva raffreddato i circoli governativi britannici e messo in allarme l'opposizione parlamentare.

Era chiaro poi che Roma non aveva nessuna fretta di ritirare i combattenti italiani in Spagna.

Il Duce corse ai ripari facendo parlare il suo ministro degli Esteri, alla prima circostanza utile.

Il 2 giugno 1938, infatti, Galeazzo Ciano, nel corso del secondo incontro annuale dell'Istituto Italiano di Studi di Politica Internazionale, tenne un roboante discorso, a Milano, al Castello Sforzesco, per illustrare la politica estera fascista, cercando di attenuare la cattiva impressione che i discorsi del Duce avevano lasciato sugli inglesi.³

³ Infatti, il 3 giugno, Lord Perth tornò da Ciano ringraziandolo *per le parole pronunciate a Milano nei confronti del governo britannico*, ma incalzandolo ancora sulla que-

Secondo i tedeschi, che tennero buona nota dell'evento, ci fu una esplicita apertura ai giapponesi: *Count Ciano stressed the fact that Italy would continue to collaborate closely with Germany, in accordance with Axis policy. The common boundary united the two countries more strongly than before. Germany and Italy were fighting jointly in Spain against Bolshevism. In the larger arena Japan had joined in this fight [...]. Although Count Ciano's statements contain nothing essentially new, they are nevertheless not without interest as giving renewed emphasis to the guiding principles of Italian foreign policy* (danno un rinnovato risalto ai principi guida della politica estera italiana). *From our standpoint, the speech, to which Count Ciano called the Ambassador's attention in advance, is to be thoroughly welcomed* (DGFP-Series D-I, 776, p. 1132, 3 giugno 1938, Plessen a Ribbentrop; cf. anche Sommer 1962, 120).

Nella più vasta azione contro il bolscevismo, all'Italia e alla Germania si è unito il forte e nobile popolo giapponese: secondo i tedeschi - come si evince anche nelle parole di Ciano - l'acquisizione del Giappone all'alleanza con le potenze dell'Asse allargava molto l'arena mondiale dove si sarebbe dovuta svolgere la loro lotta contro il bolscevismo: il passo si può leggere in uno stralcio del discorso del ministro degli Esteri italiano pubblicato sul *Corriere della Sera* del 3 giugno 1938.

Ma, mentre nel frattempo andava aggravandosi la crisi dei Sudesti, torniamo ai maneggi Ribbentrop-Ōshima.

Bisogna dire che il 26 maggio ci fu un rimpasto nel Governo Konoë, con le nomine di Ugaki Kazushige a ministro degli Esteri e di Ikeda Seihin a ministro delle Finanze, con la prospettiva - almeno nelle intenzioni del Primo ministro - di tentare di dare una soluzione al problema della guerra in Cina e di mettere sotto controllo i militari; il 3 giugno venne nominato il nuovo responsabile del Rikugunshō, il Ministero dell'Esercito (della Guerra), nella persona del generale Itagaki Seishirō; quest'ultima nomina non parve la più idonea a 'contenere' le esuberanze dei militari (cf. Sommer 1962, 134; Ōhata 1976, 50; Ferretti 1976, 801). Gli *interna corporis* della macchina decisionale nipponica sono estremamente complessi, non sempre di facile contestualizzazione: non sarebbe né utile e neppure troppo importante, ai fini di questa ricerca, cercare di esplicitarli oltre il necessario.

Comunque, il ministro Ugaki pensava di allargare il patto Anticomintern già operante con la Germania, trasformandolo in un trattato di aiuto reciproco, e di stringere un accordo con l'Italia, che avesse la funzione di 'contenere' l'Inghilterra (801). È ancora evidente, in questa fase, l'intenzione nipponica di lavorare per la stipula di due distinti accordi bilaterali.

stione spagnola, accusando l'aviazione italiana di bombardamenti ripetuti e indiscriminati. Ciano non ebbe gran gioco nel chiedere l'attuazione dei Patti di Pasqua.

Nel mese di giugno 1938, Yoshinaka Kazutarō, un ufficiale di intelligence dello Stato Maggiore giapponese, inviò un corriere a Ōshima, a Berlino: portava la risposta *to Ribbentrop's earlier suggestion* (Boyd 1982, 68), proponendo un testo per un'alleanza difensiva germano-giapponese contro l'Unione Sovietica. Ōshima, sulla base di quanto ricevuto da Tōkyō, elaborò una proposta di patto.

Anche se guardiamo a questa iniziativa di Yoshinaka, troviamo conferma del fatto che i giapponesi pensavano ancora a un *separate agreement between Japan and Italy against Britain* (Ōhata 1976, 50), parlo della già ricordata, riservatissima trattativa bilaterale italo-nipponica (cf. i già citati DDI 1935/ 39-IX, 201, pp. 270-1, 6 giugno 1938;⁴ 235, p. 316, 18 giugno 1938),⁵ mentre cominciarono a circolare voci a proposito dell'idea del ministro degli Esteri del Reich, Ribbentrop, di creare una vera propria alleanza militare nazifascista, aperta alla partecipazione del Giappone. In effetti, a rileggere i testi, si ha quasi la sensazione che l'accordo di cui parlava Ciano il 6 giugno, non sia lo stesso su cui rispondeva Auriti il 18.

A Tōkyō, intanto, *at Konoe's request, a document entitled «On the Management of the China Incident»* [come i giapponesi chiamavano la guerra in Cina] *was presented by Itagaki on June 17, soon after he became army minister. This proposal advocated vigorous operations against China, arguing that if the China War were prolonged, it «must inevitably lead from a war against China to conflict with Soviet and British power in the Far East».* *For that reason the army recommended strengthening the Anti-Comintern Pact and improving relations with the United States* (Ōhata 1976, 54-5).

Durante una visita a Ribbentrop agli inizi di luglio, sarebbe stato Ōshima a chiedere l'opinione del ministro sulla conclusione di un accordo tra Giappone, Germania e Italia, per tenere reciproche consultazioni prima di intraprendere qualsiasi azione, in caso di attacco dall'Unione Sovietica contro uno di essi (cf. Ōhata 1976, 50; sui colloqui di quei giorni tra Ōshima e Ribbentrop cf. Sommer 1962, 128 ss.).

4 Scriveva Ciano ad Auriti: *siamo sempre nell'ordine di idee di discutere con codesto governo accordo sulle basi seguenti: 1) reciproco impegno di neutralità benevola in tutti i casi; 2) reciproco impegno di consultazione in alcuni casi specifici da stabilirsi; 3) intese tecniche fra gli Stati Maggiori terrestre, navale ed aereo dei due Paesi. Riterrei preferibile che eventuali negoziati si svolgessero a Roma, tuttavia prego V.E. mantenere contatti, assicurando che su di essi verrà mantenuto il segreto con questa ambasciata del Giappone.*

5 Scriveva Auriti a Ciano: *circa progetto accordo, risulta che tempo fa tanto costata ambasciata giapponese quanto suo addetto militare ne avevano consigliato conclusione ai loro rispettivi ministri. Sembra che ministero della Marina abbia recentemente telegrafato in proposito a codesto suo addetto navale. Schema di accordo, firmato da capo dello Stato Maggiore Sua Altezza Imperiale Principe Kan-in [Kan'in], è stato già presentato al ministro della Guerra e sarà discusso in una prossima adunanza del Consiglio Interno di Gabinetto che comprende cinque principali ministri. Si assicura che esso è stato redatto tenendo conto dei tre punti da noi proposti. Marina sembra sia d'accordo. Si prevedono difficoltà da parte del ministero degli Affari Esteri ma si è decisi a vincerle.*

Il 2 luglio, l'ambasciatore italiano a Berlino, Attolico, riferì di un colloquio avuto con Ribbentrop, risalente al 30 giugno, anche quanto al Giappone ed ai suoi rapporti - attuali e prospettivi - con la Germania: purtroppo il documento è assai lacunoso perché irrimediabilmente rovinato dall'umidità. Probabilmente sarebbe stata un'interessante testimonianza della fase interlocutoria dei colloqui Ribbentrop-Ōshima. Si capisce comunque che si riferiva - forse - alle differenze di vedute tra l'ambasciatore giapponese, Tōgō, e il suo addetto militare, Ōshima, e a un tentativo di quest'ultimo *in favore di una estensione della portata attuale del triangolo*, che avrebbe visto contrario l'ambasciatore Attolico il quale, tuttavia, rinviava i dettagli a un appunto, non più agli atti, da cui si sarebbe dovuto evincere che il tentativo di estensione del patto aveva avuto esito se non negativo, almeno eminentemente incerto (a causa delle resistenze dell'ambasciatore Tōgō? del ministro degli Esteri giapponese?).

Anche Ribbentrop confermò l'impressione del diplomatico italiano, da qui l'esposizione di una sorta di sintesi del pensiero di Ribbentrop, forse i concetti che il ministro tedesco aveva in mente per convincere i giapponesi: 1) *gli interessi vitali del Giappone coincidono con quelli della Germania e dell'Italia*; 2) *ogni vittoria giapponese in Estremo Oriente rappresenta un rafforzamento dell'asse Roma-Berlino ed ogni vittoria dell'Asse rappresenta un rafforzamento [del] Giappone* (DDI 1935/39-IX, 278, pp. 372-3, 2 luglio 1938, documento parzialmente illeggibile).

Un paio di giorni dopo, Ribbentrop disse a Ōshima di pensare che un semplice accordo consultivo fosse una misura non abbastanza forte. Avrebbe voluto concludere un trattato di mutua assistenza, con un obiettivo generale e non solo limitato all'Unione Sovietica, spiegando che se Giappone, Germania e Italia dovevano raggiungere i loro vari obiettivi senza ricorrere alla guerra (*were to achieve their various aims without resorting to war*), era necessario che formassero un'unione forte i cui obiettivi sarebbero stati non solo l'Unione Sovietica ma anche Gran Bretagna e Francia, i pilastri del campo democratico (*not only the Soviet Union but also Britain and France, the mainstays of the democratic camp*). Ōshima rilevò che il Giappone non era ancora preparato militarmente a considerare un'azione contro potenze diverse dall'Unione Sovietica, e che sarebbe stato difficile accettare di allargare da subito l'accordo proposto in un trattato di mutua assistenza che proclamasse obiettivi così ampi (*proclaiming such broad goals*). Ribbentrop suggerì che i dettagli specifici dell'assistenza reciproca avrebbero potuto essere elaborati separatamente ma che, per preservare la pace, sarebbe stato bene che il trattato di base fosse il più forte possibile (cf. Ōhata 1976, 50-1).

Era insomma Ribbentrop non solo a volere anche l'Italia nella partita, e quindi un patto basato su un'adesione tripartita, ma anche obiettivi che andassero al di là dell'Unione Sovietica e mirassero dritto al cuore delle democrazie occidentali.

Il testo proposto da Ribbentrop (cf. Ōhata 1976, 51; Boyd 1982, 68) divideva il mondo tra nazioni che sottoscrivevano il patto (*contracting parties*), e quelle che ne restavano fuori (*nonsignatory nations*):

1. *In the event that one of the contracting parties is faced with diplomatic difficulties with a nonsignatory nation, the contracting parties will meet promptly to discuss common action to be taken.*

2. *In the event of a threat to one of the contracting parties by a nonsignatory nation, each party will be obligated to offer all political and diplomatic assistance to eliminate the threat.*

3. *In the event that one of the contracting parties sustains an attack by a nonsignatory nation, the other parties are obligated to give military assistance.*

Anche da parte giapponese si lavorava in questo stesso senso, infatti, in a document of July 3 entitled «*The Army's Hopes Regarding Current Foreign Policies*», Itagaki expressed even more concretely the Army's views on dealing with diplomatic problems [...]. It is clear from this document that the Army's policy was not directed at the USSR alone; nor in regard to Britain was it intended simply to check that nation. Rather, it was increasingly seen as a way of exerting pressure on Britain to give up its support of Chiang Kai-shek (Ōhata 1976, 55; il documento di Itagaki si legge in Morley 1976, 268-72, Appendix 3; cf. anche Ferretti 1976, 801-2).

Il testo, in tre articoli, proposto da Ribbentrop e 'concordato' con Ōshima, venne mandato a Tōkyō tramite un generale giapponese, Kasahara, che, guarda caso, si trovava proprio in *Berlin with 'no particular mission' since January 1938* (Boyd 1982, 69; cf. Sommer 1962, 131-2). Kasahara faceva in realtà parte di una *military conspiracy* volta a stringere legami con il Reich e a screditare l'ambasciatore a Berlino, Tōgō (131-2).

Le proposte tedesche pervennero sui tavoli nipponici che contavano il 5 agosto 1938 (si possono leggere in Ōhata 1976, 51, 59-62; cf. Ferretti 1976, 802-3).

Nel frattempo, sappiamo, da un'annotazione degli editori dei DDI 1935/39-IX, p. 373 nota 6, che, nel quadro dei contatti per un'alleanza, Ciano ricevette l'11 luglio il principe Filippo d'Assia. Sul colloquio non si è trovata documentazione negli archivi italiani. Nel diario di Ciano, a quella data, esiste la seguente annotazione: *Colloquio con Assia, inviato di Ribbentrop. Oggetto: il patto di assistenza militare. Ribbentrop insiste perché questo patto venga fatto. Ho risposto che il Duce ed io siamo nello stesso ordine di idee ma vogliamo vedere l'evoluzione dei rapporti con Londra, e preparare una larga base di popolarità all'accordo. Comunque Ribbentrop, che dice anche il Giappone pronto a far parte del patto, sembra rinunciare all'idea del viaggio a Como [un incontro programmato tra italiani e tedeschi], che metterebbe troppo prematuramente il campo a rumore. Assia sarebbe incaricato di condurre segretamente, ad insaputa della stessa ambasciata, le prime trattative* (Ciano 1937-43, 156-7, 11 luglio 1938).

Il giorno successivo, Ciano scrisse ancora: *Per quanto concerne il colloquio con Assia, il Duce, che pure prende molto interesse alla cosa, dice di ritardare per ora l'inizio delle conversazioni preliminari. L'ambasciatore del Giappone è messo al corrente della situazione, secondo il nostro punto di vista* (157, 12 luglio 1938).

Tre giorni dopo, Auriti telegrafò da Tōkyō (DDI 1935/ 39-IX, 309, p. 420, 15 luglio 1938): *Comunico che progetto patto trovasi in esame del Presidente del Consiglio e del ministro militare. Progetto è in massima parte opera del ministro della Guerra il quale ne segue attentamente attuale sviluppo deciso portarlo compimento. È chiaro soltanto che non siamo sicuri che i testi di cui parlò Ciano con Filippo d'Assia e quelli cui faceva riferimento Auriti siano gli stessi, o allo stesso stato di avanzamento.*

Qualche giorno dopo, infatti, il 19 luglio 1938, si era tenuta la Conferenza dei cinque ministri che aveva approvato la *Draft Policy for Strengthening Political Ties with Germany and Italy* (cf. Ōhata 1976, 55, in part. i testi alle pp. 55-6; Ferretti 1976, 801-2), che tra l'altro aveva stabilito: *l'impero, concludendo vari trattati con Germania e Italia e rafforzando la compattezza della loro alleanza, rendendo più efficace il contenimento dell'Inghilterra e delle minacce sovietiche ai paesi alleati, giudica necessario contribuire allo sviluppo della nostra politica in Asia Orientale e ad una migliore e pronta soluzione dell'attuale incidente cinese. Perciò stringe un trattato segreto, utile, per quanto riguarda la Germania, ad un'alleanza militare anti-sovietica, allargando lo spirito del patto difensivo contro il Comunismo, e, per quanto riguarda l'Italia, soprattutto al contenimento dell'Inghilterra* (trad. a p. 802).

Nonostante tutto, ancora nell'ultima settimana di luglio, Auriti riferiva a Ciano le forti preoccupazioni dell'ambasciata tedesca nella capitale nipponica su un riavvicinamento giapponese con Londra e su potenziali accordi anglo-giapponesi (DDI 1935/39-IX, 327, pp. 441-2, 22 luglio 1938; e 334, pp. 451-2, 26 luglio 1938).

Attolico scrisse, il 28 luglio un dispaccio a Ciano, anche questo ritrovato in condizioni che è eufemistico definire precarie (349, pp. 467-70, a p. 468, 28 luglio 1938). Tra l'altro, come sintesi di un colloquio tra l'ambasciatore e Ribbentrop, leggiamo:

a) cosa avete fatto col Giappone? b) La stipulazione di un patto con l'Italia è comunque nel vostro pensiero, subordinata ad analoga stipulazione col Giappone?

Risposta. Con il Giappone le cose progrediscono ma senza che ci sia ancora niente di concreto. Un [emissa]rio tedesco (come ti ha fatto dire anche dal principe Assia) è in viaggio per il Giappone, ove si abbotcherà con due o tre personalità giapponesi fra quelle maggiormente favorevoli ad una [sic] rafforzamento del triangolo. Così [stando] le cose, Ribbentrop ha aggiunto che, anche a Como [nulla] di positivo potrebbe essere in grado [di] dirti [in propo]sito. Sul secondo punto,

se cioè egli intend[erebbe] almeno attendere i risultati dei sondaggi di Tokyo prima di procedere oltre con Roma, Ribbentrop.⁶

Sommer 1962, 133 ha così sintetizzato questo contesto: *Wenn Ribbentrop auch Ende Juli Grund zu der Annahme haben durfte, daß Italien im Konfliktfall auf Seiten des Reiches kämpfen werde, so sollte sich andererseits rasch erweisen, daß Japans Solidaritätsgeföhle keineswegs derart tief gingen. Generalmajor Kasahara, der bis Singapur geflogen und von dort auf dem Seewege weitergereist war, traf Anfang August in Tokio ein, wo er dem Generalstab unverzüglich Bericht erstattete. Innerhalb weniger Tage wurden danach auch die zuständigen Marinebehörden und der Außenminister unterrichtet. Spätestens am 9. August war Ministerpräsident Konoye über die deutschen Vorschläge im Bilde, und die Marine hatte ihre ersten Bedenken ventiliert. Über die folgenden Diskussionen zwischen den beiden Wehrmachtsteilen und innerhalb des Kabinetts geben die Quellen nur geringen Aufschluß, doch gestatten sie immerhin ein Gesamtbild der in Tokio miteinander im Widerstreit liegenden Stimmungen und Strömungen zu entwerfen. (Anche se Ribbentrop aveva motivo di credere, alla fine di luglio, che l'Italia avrebbe combattuto dalla parte del Reich, in caso di conflitto, sarebbe stato subito chiaro che i sentimenti di solidarietà del Giappone non erano affatto così profondi. Il maggiore generale Kasahara, volato a Singapore, poi via nave, arrivò a Tōkyō all'inizio di agosto, dove riferì subito allo Stato Maggiore. In pochi giorni furono informate anche le autorità navali responsabili e il ministro degli Esteri. Il Primo ministro Konoe fu informato delle proposte tedesche al più tardi il 9 agosto e la Marina aveva già fatto conoscere le sue prime preoccupazioni. Riguardo alle successive discussioni tra i due settori delle forze armate e all'interno del gabinetto, le fonti offrono solo poche informazioni, ma permettono di dipingere un quadro generale degli umori e delle correnti contrastanti a Tōkyō).*

⁶ A chiosa di questa e della precedente comunicazione di Attolico, entrambe purtroppo assai poco intelligibili, si può leggere Garzilli 2009, 57: *a Roma si ebbe l'impressione di un'iniziativa tedesca ben più accentuata di quanto non fosse in realtà; Ciano comunque incaricò il diplomatico [Attolico] di scoprire quale fosse l'effettivo stato delle conversazioni tedesco-nipponiche, affermando che il tema dell'alleanza sarebbe stato certamente affrontato nel successivo incontro tra i due ministri [...]. Attolico in realtà, ancor prima di ricevere simili istruzioni da Ciano aveva già cercato di sondare le disposizioni giapponesi in un colloquio con l'addetto militare a Berlino e futuro ambasciatore Oshima, il quale non gli aveva nascosto le numerose difficoltà che ancora ostacolavano il raggiungimento dell'accordo. Nonostante ciò, a fine luglio Ribbentrop rassicurò il rappresentante italiano circa le intenzioni giapponesi in virtù della coincidenza degli interessi vitali di questo Paese con quelli delle due Potenze dell'Asse; egli comunque non escluse un preventivo accordo a due a cui l'Alleato orientale avrebbe potuto aderire in un secondo momento.*

Il 12 agosto 1938 si riunì nuovamente la c.d. *goshō kaigi* 五相会議, 'Conferenza dei cinque ministri',⁷ e venne presentato, dal ministro degli Esteri Ugaki, un piano relativo all'alleanza con la Germania simile al progetto Kasahara (i testi in Ōhata 1976, 57): esso era orientato secondo la convenienza nipponica e il suo effettivo oggetto era limitato alle relazioni con l'URSS e quindi, nel caso in cui fosse scoppiata una guerra tra la Germania e altre potenze europee - diverse dall'URSS - finché l'Unione Sovietica non prendesse parte a tale guerra, i giapponesi intendevano prendersi spazio, tempo e modalità di decidere liberamente il loro atteggiamento al limite operando in modo da trattenere l'URSS dall'entrare in tale guerra (cf. Ferretti 1976, 803).

Si prese atto che anche una collaborazione con l'Italia avrebbe potuto portare «risultati molto buoni». Ancora sembrava sussistere l'idea di due trattati distinti: il trattato con l'Italia - si diceva infatti -, della durata di cinque anni, sarebbe stato positivo se limitato a un trattato di consultazione e neutralità, e avrebbe dovuto prender forma in tre articoli (803; i testi completi in Ōhata 1976, 57-8); secondo i primi due (trad. Ferretti 1976, 803):

1. *Se una delle due parti contraenti fosse oggetto di un'aggressione non provocata, per tutta la durata delle operazioni belliche di cui sopra, l'altra parte stabilisce di attenersi alla neutralità.*

2. *Nel caso in cui sorgano problemi internazionali, che importino vantaggi e svantaggi per la coesione di entrambe le parti contraenti, l'una a seconda delle richieste dell'altra, stabilisce di dover entrare subito in conversazioni.*

Comunque, l'oggetto principale delle negoziazioni restava formalmente l'Unione Sovietica, e i giapponesi - la Marina in particolare - temevano una guerra russo-giapponese.

Invece, le parti, inevitabilmente 'politiche', che rappresentavano l'Esercito giapponese, lo Stato Maggiore (*Sanbō Honbu* 參謀本部), e il Ministero dell'Esercito (*Rikugunshō* 陸軍省), esibivano un pressoché costante atteggiamento, e indirizzo, anti-inglese. L'esercito riteneva che fare concessioni diplomatiche a Londra sarebbe stato più dannoso che utile, dato che gli inglesi dovevano essere messi di fronte a meccanismi di intimidazione (in particolare sulla questione cinese). Da qui il favore per l'alleanza giapponese con Germania e Italia, che avrebbe rafforzato la capacità di pressione strategica sugli inglesi. Infatti, l'accordo con tedeschi e italiani, a dire dell'esercito, aveva distolto altre potenze dall'intervenire in Cina.

Per quanto riguardava il rischio di un intervento pro-inglese degli americani, esso era giudicato irrilevante dall'esercito imperiale,

⁷ Costituita dal Primo ministro, dai due ministri militari (Esercito e Marina), dal ministro degli Esteri e da quello delle Finanze.

forse un po' troppo superficialmente, adducendo come ragioni il fatto che *gli Americani hanno perso già molti uomini nella prima guerra mondiale ed inoltre non sono stati loro restituiti dagli Inglesi i debiti di guerra* (Ferretti 1976, 804-5). La Marina imperiale, e il Ministero della Marina (*Kaigunshō* 海軍省), vedevano, con più realismo, la necessità di garantirsi da una guerra con l'Unione Sovietica anche perché, in caso di guerra coi russi, sapevano che sarebbe stato opportuno non avere gli inglesi come nemici.

Un compromesso fu trovato, in mezzo a discussioni piuttosto involute, che sembrano spesso le mosse di uno - su una scacchiera - per vedere fino a dove si poteva spingere l'altro. Insomma, anziché dichiarare nel preambolo (della bozza proposta dal Giappone da inviare a Berlino), che l'alleanza era diretta contro l'Internazionale comunista, la si definiva un 'allargamento' del patto Anticomintern, rivolto 'principalmente' contro l'organizzazione comunista (807).

Il ministro degli Esteri giapponese Arita, scrisse che sotto il suo immediato predecessore, Ugaki, *tra Oshima e Ribbentrop si svolsero colloqui su un'alleanza difensiva e offensiva tra Giappone e Italia. Questo fu proprio prima dell'affare cecoslovacco* [databile al 26 agosto 1938]. *A ben vedere ora, in fin dei conti, il discorso era di estendere il patto difensivo contro il Comunismo, che all'inizio era rivolto semplicemente verso l'Unione Sovietica, alla Gran Bretagna e alla Francia* (cit. a p. 808).

Secondo quanto documentò Sommer 1962, 137 (fonte alla nota 58), un telegramma *ging am 29. August über der Unterschrift der Vizeminister im Kriegs- und Marineministerium* [rispettivamente Tōjō Hideki e Yamamoto Isoroku] *an Oshima und seinen Marinekollegen Admiral Kojima ab* (fu inviato a Ōshima e al suo collega di Marina, ammiraglio Kojima, il 29 agosto, firmato dai viceministri del Ministero della Guerra e della Marina). *Es lautete:*

1. Die Armee und die Marine stimmen dem grundsätzlichen Inhalt des von Generalmajor Kasahara überbrachten Vertragsentwurfes zu. Seine Annahme wird von den folgenden Bedingungen abhängig gemacht (Esercito e Marina concordano sul contenuto fondamentale del progetto di trattato presentato dal maggior generale Kasahara. La sua accettazione è subordinata alle seguenti condizioni):

a) Fügen Sie die folgenden wesentlichen Bestimmungen als Präambel ein [...] (aggiungere le seguenti disposizioni essenziali come preambolo):⁸

⁸ Si veda, per questo e per i successivi punti, il secondo telegramma, inviato nella stessa data a Ōshima, cit. ancora in Sommer 1962, 138 e nota 59:

1. Aus dem Präambel-Entwurf geht hervor, daß dieser Vertrag eine Erweiterung des bestehenden Antikominternpaktes ist (questo trattato è un'estensione dell'attuale patto Anticomintern). *Er macht die Absicht deutlich, daß die Sowjetunion das Hauptziel darstellt* (chiarisce che l'Unione Sovietica è l'obiettivo principale). *Es wurde sorgfältig*

b) *Ändern Sie «diplomatisch» in Artikel 2 in «wirtschaftlich» um.* (Modificare «diplomatico» nell'articolo 2 in «economico»).

c) *Ändern Sie den Schluß des Artikels 3 von «verpflichten sich zu leisten» in «werden unverzüglich zu einer Konferenz zusammentreten».* (Modificare la fine dell'articolo 3 da «impegnarsi a permettere» a «si riunirà immediatamente per una conferenza»).

d) *Die Ausdrücke «Bedrohung und Angriff» in Artikel 2 und 3 sind als «unprovziert» näher zu bestimmen.* (I termini «minaccia e attacco» negli articoli 2 e 3 devono essere definiti come «non provocati»).

e) *Es ist unsere Ansicht, daß gemäß dem vorgesehenen Geheimen Zusatzvertrag zum Hauptvertrag die Art der Ausführung sowie die Begrenzung der Bedingungen militärischen Beistands klar und detailliert vorgeschrieben werden sollten.* (È nostra opinione che, in conformità con l'Accordo Supplementare Segreto previsto nell'accordo principale, le modalità di esecuzione e la limitazione delle condizioni di assistenza militare dovrebbero essere prescritte in modo chiaro e dettagliato).

2. *Da wir diesen Vertrag so rasch wie möglich abzuschließen gedenken, ist es unser Wunsch, daß Deutschland diesen Vorschlag bald formell unterbreiten möge.* (Dato che intendiamo concludere questo trattato il prima possibile, è nostro desiderio che la Germania presenti presto formalmente questa proposta).

Come si legge in Ōhata 1976, 312 nota 64, pareva chiaro *that the preamble is agreed upon by the various ministers as a kind of 'camouflage', drawn up in consideration of the relations with Britain and the United States.* E, secondo Ferretti 1976, 808, emergeva per lo meno l'ipotesi che la Conferenza dei ministri avesse raggiunto un'intesa solo apparente, dietro alla quale restavano sostanziali differenze di posizioni, salvo decidere che i negoziati 'segreti' dovessero essere sostituiti da trattative ricondotte nell'alveo dei formali canali diplomatici (cf. Boyd 1982, 70).

tig vermieden, daß aus dem Wortlaut der Eindruck entstehe, England und die Vereinigten Staaten seien die Hauptgegner (evitare di dare alla formulazione l'impressione che l'Inghilterra e gli Stati Uniti fossero i principali avversari).

2. *Die Verpflichtung zu militärischem Beistand nach Artikel 3 des Entwurfs ist [im Bündnisfall] weder augenblicklich noch bedingungslos [wirksam]* (l'obbligo di fornire assistenza militare ai sensi dell'articolo 3 del progetto non è [in caso di alleanza] né istantaneo né incondizionato). *Um die Gefahr auszuschließen, gegen unseren Willen in ein rein europäisches Problem hineingezogen zu werden* (per evitare il rischio di essere trascinati contro la nostra volontà in un problema puramente europeo), *wird eine Konferenz vor der Gewährung militärischer Unterstützung zum Prinzip gemacht* (diventa obbligatoria una conferenza prima della concessione del sostegno militare).

3. *Um dem Vertrag grundsätzlich einen defensiven Charakter zu verleihen, werden «Bedrohung und Angriff» auf solche Fälle beschränkt, wo sie nicht provoziert sind* (per conferire all'accordo un carattere fondamentalmente difensivo, «minacce e attacchi» sono limitati ai casi in cui non sono stati provocati).

4. *Im übrigen wird der Entwurf gegenwärtig noch eingehend geprüft* (il progetto è attualmente ancora in fase di esame in dettaglio).

Tra le istruzioni inviate a Ōshima, attorno al 29 agosto (anche a seguito della Conferenza dei cinque ministri riunitasi in quella data), si leggeva: *the draft preamble is intended to indicate clearly that the proposed treaty is to be an extension of the existing Anti-Comintern Pact and that it is directed principally against the Soviet Union. Thus it avoids the use of any word or phrase that might invite any impression that countries such as Britain and the United States are regarded as direct enemies* (Ōhata 1976, 62-3).

Il 30 agosto, il ministro degli Esteri, Ugaki, *reported to the emperor on the decision reached at the Five Ministers Conference. At that time he stated that Germany and Italy might not accept the treaty if its target were limited to the Soviet Union. In any event, he added, he wished to express Japan's views to Germany and Italy as well as to give more consideration to the problem after observing their reactions* (65).

Ufficialmente veniva ribadito il carattere essenzialmente antisovietico dell'accordo, ma Ōshima ricevette ulteriori istruzioni per ricondurre le trattative all'alveo diplomatico, avviando conversazioni con la Germania, che escludessero, per il Giappone (come abbiamo visto), il rischio di essere coinvolto in un conflitto europeo (cf. Ferretti 1976, 809; Boyd 1982, 69).

Ciononostante, la stessa permanenza a Berlino dell'ambasciatore Tōgō era in forse: Ugaki voleva mantenerlo al suo posto ma molte forze si muovevano (anche all'interno dello staff dell'ambasciata) per ottenerne il richiamo (69-70).

Nonostante tutto, però, in una sorta di diplomazia parallela, una liaison tra Italia e Giappone continuò soprattutto sul piano culturale nell'anno 1938, con il patrocinio del Ministero della Cultura Popolare, allora guidato da Dino Alfieri: se il 12 aprile si era costituita la *Società Amici del Giappone*, con lo scopo di *riunire in fascio le vaste correnti di simpatia esistenti in Italia per la nobile nazione giapponese e ordinarle per far sì che possano manifestarsi ogni qualvolta le circostanze e le vicende dei rapporti di amicizia annodatisi fra Italia e Giappone lo richiedano* (le parole di Enzo Maria Gray, deputato, vicepresidente, in Zanlorenzi 2015, 270, 334), in quell'estate si tenne un ciclo di mostre culturali italiane, qualificate 'anticomuniste', in più città giapponesi.⁹

⁹ Cf. il telegramma di Auriti in data 12 agosto 1938 (*Per partecipazione italiana mostre anticomuniste indette varie città giapponesi da ottobre prossimo gradirei invio adeguato materiale specialmente fotografico oltre numerosa documentazione vita sociale italiana con particolare riferimento organizzazione giovanile fascista. Inoltre Camera di Commercio di Nagoya sollecita partecipazione mostra africana indetta primi ottobre prossimo. Prego inviare materiale illustrativo sviluppo nostre colonie*) e la risposta di Ciano, del 23 agosto 1938 (*Nulla osta da parte di questo Ministero proporre esposizione documenti su atrocità rosse in Spagna nella Mostra anticomunista giapponese*), entrambi citati in Zanlorenzi 2015, 271.

E non sarà stato certo un caso che, nel corso della 6^a *Esposizione Internazionale d'Arte Cinematografica* di Venezia (tenutasi tra 8 e 31 agosto 1938), fossero stati presentati per la prima volta dei film di produzione giapponese, e che uno di questi, conosciuto con il titolo italiano *La pattuglia*, con la regia di Tasaka Tomotaka, ricevesse un premio (anche questa fu una prima volta), piuttosto chiaramente di natura (e spinta) politica, la Coppa del Ministero della Cultura Popolare (nell'originale *Gonin no sekkōhei* 五人の斥候兵, che letteralmente significa 'I cinque soldati esploratori'; sul film cf. anche Del Bene 2008, 71 nota 106, 169-70).¹⁰ Questo film, *Gonin no sekkōhei*, in particolare – come ha scritto Del Bene 2003, 141 – avrebbe stabilito i canoni espressivi dei futuri film di guerra. La componente propagandistica non è evidente, tanto che, avulso dal contesto storico in cui fu generato, potrebbe quasi sembrare un film contro la guerra. In realtà, come in tutta la propaganda più efficace, il messaggio arrivava allo spettatore in maniera indiretta, attraverso episodi e caratterizzazioni calibrati abilmente. La storia è semplicissima: una pattuglia, inviata in missione esplorativa in territorio cinese è attaccata e uno dei cinque soldati, disperso, non fa rientro. La notte i camerati lo danno per morto, ma egli ritorna, illeso anche se stremato. Il soldato riesce a completare il rapporto al comandante, poi le ginocchia non lo reggono per la stanchezza. Segue un momento di forte commozone in cui gli altri gli si stringono intorno, offrendo cibo, sigarette e conforto. Qualcuno piange. La tensione drammatica si scioglie quando uno dei soldati intona il *Kimi ga yo* 君が代 [l'inno nazionale giapponese], immediatamente seguito dagli altri che si ricompongono. Anche gli ufficiali, nella loro stanza, si mettono sull'attenti. Il mattino seguente, completati i preparativi per la partenza verso il fronte, il comandante fa un semplice discorso ai soldati, nel quale ricorda loro che potrebbero perdere la vita nel combattimento, ma che le loro famiglie, fratelli e sorelle, mogli e figli li guardano, e così l'imperatore. Il film non fa mistero del fatto che i soldati siano uomini con debolezze e sentimenti umani, e proprio questa è la sua forza: l'aver mostrato come le debolezze e i sentimenti possano tramutarsi in vigore e in determinazione con le quali superare ogni pericolo e ogni sfida. La vita in sé non ha valore,

10 Sugli esordi del cinema nipponico in Italia cf., comunque, Argentieri 2003, 467-71. La 6^a Esposizione Internazionale di Venezia fu molto importante: vide l'assegnazione della Coppa Mussolini per il miglior film (ex aequo) a *Luciano Serra pilota* di Goffredo Alessandrini (Mereghetti 2005, 1480) e ad *Olympia* di Leni Riefenstahl, il monumentale film sulle olimpiadi tedesche (p. 1843; cf. Bimbenet 2017, pt. II: cap. 2); il Grande trofeo d'arte della Biennale fu dato a *Biancaneve e i sette nani* (*Snow White and the Seven Dwarfs*) di Disney e il premio per la Migliore regia a Carl Froelich per *Casa paterna* (*Heimat*). Voglio ricordare, a proposito di *Olympia*, della Riefenstahl, che – prima di Venezia – la sua proiezione ufficiale, dopo molti rinvii, aveva avuto luogo solo il 20 aprile 1938, giorno del quarantanovesimo compleanno del Führer (ne parla Goebbels nel suo diario il 21 e il 22 aprile 1938, cf. Longerich 2010, 302-3, 754 nota 92).

se non può essere offerta alla suprema causa imperiale. Curiosamente, questo tipo di messaggio, tanto efficace in patria in quanto stimolava le giuste corde emotive del popolo, fu giudicato inadatto dai burocrati del Ministero degli Esteri a un uso propagandistico esterno, come aveva proposto il governo dopo il riconoscimento ottenuto dal film a Venezia nel 1940. Mostrare alle platee straniere, in particolare occidentali, il soldato giapponese in tutte le sue dimensioni, compresa quella della debolezza e dello sconforto, sarebbe stato una pericolosa ammissione di vulnerabilità.

Per quanto riguardava la politica di accordi culturali, si puntava a stabilire un accordo tra Italia e Giappone, che venne infine sottoscritto a Tōkyō, circa sette mesi dopo, il 23 marzo 1939, dall'ambasciatore Auriti e dal ministro degli Esteri Arita, che richiamava esplicitamente le relazioni culturali già in essere tra i due Paesi, e da sviluppare *per mezzo della scienza, delle belle arti, della musica, della letteratura, del teatro, della cinematografia, della radiodiffusione* (art. 2; cf. il testo in Trattati-54, pp. 122-3).

Nel settembre del 1938 i vertici militari giapponesi lasciarono trapelare alcuni dei loro punti di vista, che Auriti veicolò a Roma: *questi militari dicono convinti che malgrado situazione pericolosa non si giungerà alla guerra [in Europa]. Considerano giovevole a interessi giapponesi attuale tensione e citano ad esempio fatto che in questi ultimi giorni ambasciatore d'Inghilterra ha molto diradato sue visite al ministero degli Affari Esteri [nipponico]: credono invece che guerra europea sarebbe loro nociva perché li priverebbe possibilità ricevere, in caso di bisogno, materiale di guerra dall'Italia ed alcool. Dopo più di un anno di guerra [dei giapponesi in Cina] con invio di truppe sempre più numerose in linea e relative necessità rifornimenti, libertà d'azione giapponese è molto vincolata, cosicché viene fatto chiedersi se Giappone potrebbe per ora beneficiare di una guerra europea per volgersi anche contro altra Potenza* (DDI 1935/39-IX, 502, p. 712, 10 settembre 1938).

Il 10 settembre il ministro degli Esteri Ugaki presentò a Esercito e Marina un'ulteriore bozza da utilizzare per il negoziato con la Germania (e l'Italia) (testi in Ōhata 1976, 66-7, compreso un protocollo segreto). La discussione concerneva ancora principalmente l'articolo tre del trattato (testo del 26 agosto): *In the event that one of the contracting parties sustains an unprovoked attack by a nonsignatory nation, the other parties will immediately enter into discussions concerning military assistance.*

Il Gaimushō aveva scritto, ancora a commento della bozza del 26 agosto: *which portions are and are not to be made public will be determined after discussions between the governments. The foreign minister thinks that the third article should not be made public but there is no objection to having this reconsidered, when negotiations are undertaken between the governments* (Ōhata 1976, 62); ora rite-

neva che sarebbe stato necessario 'limitare' la portata dell'articolo, eliminando la parola «military», da ricollocare piuttosto nel contesto del protocollo segreto nel caso in cui uno dei contraenti fosse stato attaccato dall'Unione Sovietica: *In the event the Soviet Union, alone or in concert with other nations, should attack one of the contracting parties, the contracting parties shall enter into discussions regarding military assistance as well. Concerned authorities of the signatory nations shall reach a prior agreement as to the actual methods of providing military aid* (67; cf. Ferretti 1976, 809).

Esercito e Marina imperiale si opposero vigorosamente all'intero impianto del *draft* prodotto da Ugaki, compreso il protocollo segreto, chiedendo un completo ridisegno del testo.

La Marina, in particolare, propose ben tre diverse alternative all'ipotesi di attacco di una delle parti contraenti, tra cui una in cui l'aggressore fosse semplicemente definito 'nazione non sottoscrittrice dell'accordo'; anche l'esercito si mostrò estremamente contrario (cf. Ōhata 1976, spec. 67-9; Ferretti 1976, 809).

Si consideri che nello stesso mese di settembre, Ōshima fu richiesto, da Tōkyō, per il suo assenso alla nomina di ambasciatore in Germania. Se l'Esercito aveva accettato di ricondurre le trattative nell'ordinario ambito diplomatico, aveva preteso in cambio di 'esprimere' l'ambasciatore a Berlino. Tōgō, evidentemente, protestò quando si sentì chiedere, a sua volta, la disponibilità a essere trasferito a Mosca (cf. Sommer 1962, 139; Boyd 1982, 71).

Restiamo su Ōshima, perché il generale, allora ancora addetto militare, fece sapere che, a giudizio dell'esercito nipponico, era giunto il momento per concludere un'alleanza difensiva tra Germania, Italia e Giappone, e delineò¹¹ il contenuto del patto di alleanza:

1. consultazione delle tre Potenze nell'eventualità che una di esse fosse coinvolta in difficoltà politiche; 2. appoggio politico ed economico qualora una delle tre Potenze fosse minacciata dall'esterno; 3. garanzia di aiuto ed assistenza nel caso che una delle tre Potenze fosse attaccata senza provocazione da un'altra Potenza.

Alla vigilia della Conferenza di Monaco (29-30 settembre 1938) che avrebbe tragicamente deciso le sorti della Cecoslovacchia, per cercare di frenare le intemperanze hitleriane, con tutto quel che ne seguì,¹² occorre segnalare il tiepido sostegno assicurato dal Giappone alla Germania, con un comunicato stampa copia del quale Auriati fece avere a Roma.

11 Cf. IMTFE 75-46, p. 6098, testo inglese; cf. Toscano 1956, 9; Sommer 1962, 140, e le rispettive proposte di versione, italiana (che ripropongo) e tedesca.

12 Le democrazie occidentali abbandonarono la Cecoslovacchia al suo destino, ma anche la Romania e la prossima vittima di Hitler, la Polonia, rifiutarono la proposta di Mosca di far passare sui loro territori truppe sovietiche, affinché potessero sostenere le forze armate di Praga, ai sensi del trattato di mutua assistenza del 1935.

Nel comunicato si motivava la piena solidarietà alla Germania a proposito della 'questione dei Sudeti' sostenendo che, dietro la Cecoslovacchia, stavano le macchinazioni del Comintern per la bolscevizzazione dell'Europa.¹³

Esibendo fin da subito una notevole quota della reciproca ambiguità che caratterizzerà i successivi passi diplomatici nippo-italo-tedeschi, il Giappone si diceva pronto *ad unire le sue forze a quelle della Germania e dell'Italia per combattere contro l'attività rossa in armonia con lo spirito del Patto Anticomintern* (DDI 1935/39-X, 17, p. 18, 14 settembre 1938, Auriti a Ciano).¹⁴

La Germania, con analogo *mutual distrust*, restituirà il favore, offrendo la disponibilità tedesca a un patto segreto con il Giappone. Insomma, non era ancora chiaro, secondo le parole dell'ambasciatore italiano, *se militari giapponesi pensino ad un unico patto a tre ovvero a due patti separati e da quanto mi risulta non è stato qui da loro ancora parlato a questa ambasciata di Germania delle precedenti conversazioni fra loro e noi su tale argomento* (35, p. 32, 15 settembre 1938, Auriti a Ciano).

Fu questo, comunque, il primo, disordinato passo verso il futuro patto Tripartito, anche se Auriti nutriva una sua idea (e una sua preferenza): *Per quanto posso giudicare da quel pochissimo che mi è dato immaginare da qui circa il complesso problema della nostra politica europea mi sembra che, se ve ne fosse modo, un duplice patto a due sarebbe preferibile a un singolo patto a tre. Ciò darebbe maggior peso ed elasticità alla nostra azione e ci offrirebbe modo di tener conto dei nostri particolari interessi per i quali credo che le clausole navali del patto stesso avrebbero più grande importanza delle militari* (41, p. 40, 16 settembre 1938, Auriti a Ciano; e cf. 151, p. 139, 26 settembre 1938).

13 L'ambasciatore britannico a Tōkyō, Craigie, scriverà al Foreign Office, il 14 settembre 1938, inviando lo statement del Gaimushō, che si può quindi leggere per esteso in DBFP 1939-VIII, 95, pp. 85-6; cf. Craigie 1945, 67-8. Sappiamo che Richard Sorge, il 3 ottobre, segnalò a Mosca, dal suo delicato punto di osservazione giapponese, una preoccupata previsione: *I have learned from the Military attaché [tedesco a Tōkyō] that after the Sudeten question has been settled the next problem will be the Polish* (cit. in Boyd 1982, 80 nota 24).

14 In un memorandum non firmato elaborato alla Wilhelmstraße, si leggeva, con qualche malcelata critica, della *attitude of the Japanese authorities toward the Czechoslovak crisis* con riferimento a comunicati del Gaimushō del 9, 14, 16 e 22 settembre, contrassegnati dalla presa di posizione secondo cui *Japan remains ready to unite her forces with Germany and Italy for the fight against the Red intrigues in the spirit of the Anti-Comintern Pact*, anche se molto prudenti riguardo a un appoggio militare. Successivamente, *the Japanese authorities abandoned their reserve only when it transpired that the German demands had been obtained without war, that is, after the Munich conference. On September 30 the Prime Minister, Prince Konoye, congratulated the Führer by telegram «on the brilliant success». Similar telegrams were received from the Ministers of War and of the Navy* (DGFP-Series D-IV, 534, pp. 684-5, 29 ottobre 1938).

Se fino al settembre 1938 Ribbentrop aveva evitato di tenere l'Italia al corrente dei suoi tentativi negoziali con i giapponesi, a Monaco di Baviera consegnò a Ciano il progetto di patto a tre al quale, secondo quanto affermava, il Giappone aveva già dato un'adesione di massima; era stato redatto sullo schema di un normale trattato di alleanza difensiva e conteneva, in sostanza, un impegno di reciproca consultazione sulle questioni di politica generale nonché l'obbligo dell'assistenza diplomatica nelle eventuali controversie con i terzi e dell'assistenza militare in caso di aggressione non provocata.

In un progetto di protocollo supplementare era prevista l'istituzione di due Commissioni miste, una economica e una militare, incaricate di studiare preventivamente le misure atte a facilitare la collaborazione in caso di guerra (su questo cf. anche Donosti 1945, 175-6)

Fu proprio il 29 settembre, a Monaco, quando si stava strangolando la libertà dei cechi, che Ribbentrop diede a Ciano quel progetto, redatto in inglese, per un patto Tripartito tra Germania, Giappone e Italia (il testo di questa bozza in DDI 1935/39-X, 191, pp. 176-7; cf. Sommer 1962, 142-3).

Progetto di trattato tra Germania, Giappone e Italia

After the conclusion of the Anti-Komintern-Agreement between Germany, Japan and Italy it was found that the activity of the Komintern continued to increase in Asia and Europe.

In the clear recognition of the danger which this involves and with a view to defending themselves against the menace to their common ideological interests the three contracting powers have agreed upon the following.

«Three Power Pact»

Art. 1: In the event of one of the contracting states being involved in diplomatic difficulties with one or several third states the contracting states shall consult together without delay on the steps to be taken for the purpose of their co-operation.

Art. 2: In the event of one of the contracting states being the object of a menace from one or several third states the other contracting states undertake to grant to the former all political and diplomatic support necessary to remove the said menace.

Art. 3: In the event of one of the contracting states being the object of an unprovoked aggression by one or several third states the contracting states undertake to give the afore mentioned state assistance and support.

The three contracting powers are convinced that by the conclusion of this pact they have furnished a further very important contribution towards the maintenance of peace for their nations and thus towards the maintenance of world peace.

The «Three Power Pact» concluded as a supplement to the Anti-Komintern Agreement consists of two parts:

- 1) The covering agreement which was agreed upon and signed, and is composed of the Preamble, Articles 1 to 3 and final declaration.
- 2) The contemplated supplementary agreement. In respect of the said supplementary agreement the three powers have agreed upon and confirmed the following provisions:

As soon as the covering agreement is signed and published commission of Government representatives, of representatives of the armies etc. of the Governments concerned shall forthwith be appointed with a view to dealing with possible conflicts and the detailed steps to be taken in this respect as they may arrive out of the three articles in the political, military and economic field.

As long as the supplementary agreement has not been signed the contracting powers shall, in each particular case, consult together as to the measures to be taken in common in the event of a conflict.

The countries concerned shall not accept and sign the respective arrangements until the way and the extent of the political, military and economic assistance which one country is to give to the other, has been defined and agreed upon in each particular case in accordance with the geographical position of the respective country. Only thus will the «Three Power Pact» as a whole become automatically effective.

Propongo la traduzione in italiano, offerta da Toscano 1948, 19-20 = 1956, 37-8 (cf. Sommer 1962, 500-1, Dok. Nr. 5):

Dopo la conclusione dell'Accordo Anti-Komintern tra la Germania, il Giappone e l'Italia si è constatato che l'attività del Komintern ha continuato a svilupparsi in Asia ed in Europa.

Con la precisa nozione del pericolo che ciò importa ed allo scopo di difendersi contro la minaccia ai loro comuni interessi ideologici le tre Potenze contraenti, hanno concordato il seguente

PATTO DELLE TRE POTENZE

ART. 1. – Nel caso in cui uno degli Stati contraenti sia coinvolto in difficoltà diplomatiche con uno o più terzi Stati, gli Stati contraenti si consulteranno fra loro senza indugio sulle misure da prendersi in vista della loro cooperazione.

ART. 2. – Nel caso in cui uno degli Stati contraenti sia l'oggetto di una minaccia da parte di uno o più terzi Stati, gli altri Stati contraenti si impegnano a fornire al primo tutto l'appoggio politico e diplomatico necessario per rimuovere la detta minaccia.

ART. 3. – Nel caso in cui uno degli Stati contraenti fosse oggetto di una aggressione non provocata da parte di uno o più terzi Stati, gli Stati contraenti si impegnano a dare allo Stato predetto assistenza ed aiuto.

Le tre Potenze contraenti sono convinte di aver fornito, con la conclusione di questo Patto, un ulteriore importantissimo contributo al mantenimento della pace per le loro Nazioni e quindi al mantenimento della pace mondiale.

ACCORDI SUPPLEMENTARI

Il «Patto delle tre Potenze» concluso quale supplemento dell'Accordo Anti-Komintern, consta di due parti:

1° dell'accordo principale, concluso e firmato, che è composto dal preambolo, dagli articoli da 1 a 3 e dalla Dichiarazione finale;

2° del previsto Accordo suppletivo. Relativamente a questo Accordo suppletivo le tre Potenze hanno concordato e confermato le seguenti disposizioni:

Non appena firmato e pubblicato l'Accordo principale, saranno immediatamente nominate delle Commissioni di rappresentanti governativi, di rappresentanti degli Eserciti, ecc. dei Governi interessati, in vista della trattazione delle questioni attinenti a possibili conflitti ed alle particolari misure da prendersi a questo riguardo, nel campo politico, militare ed economico, in base ai tre articoli.

Finchè l'Accordo supplementare non sarà firmato, le Potenze contraenti si consulteranno fra loro, in ogni caso particolare, sulle misure da prendere in comune nell'eventualità di un conflitto.

I Paesi interessati non accetteranno nè firmeranno i rispettivi Accordi fino a tanto che non siano state definite e concordate, in ogni caso particolare in relazione alla situazione geografica del rispettivo Paese, le modalità e la latitudine dell'assistenza politica, militare ed economica che ciascuno Stato è tenuto a prestare all'altro.

Soltanto in quel modo l'accordo delle tre Potenze entrerà in vigore automaticamente nel suo insieme.

Si trattava, come si vede, di una prima bozza, piuttosto sommaria. Soprattutto la redazione dei cosiddetti accordi supplementari era tanto vaga da lasciare insoluta una serie di questioni sostanziali che avrebbero praticamente tenuto in sospenso indefinitamente l'entrata in vigore dell'accordo. Si vedeva in filigrana lo spirito di Ribbentrop che aveva preferito intanto legare pubblicamente i giapponesi a un accordo, salvo risolvere poi le questioni più spinose.

In realtà si vide molto presto emergere la riluttanza nipponica ad assumere precisi impegni di carattere generale. Resta però valida l'ipotesi che si trattasse, di base, del progetto preparato con il contributo dei militari giapponesi, vista la presenza nel testo di un'impostazione decisamente antisovietica, specie nel preambolo, e parimenti l'assenza di disposizioni, quali, per tutte, l'entrata in vigore e la durata dell'accordo, che un diplomatico - come fu osservato - non avrebbe ommesso (cf. Toscano 1956, 38 nota 60bis e Sommer 1962, 143).

Caustico, Ciano annotò sul suo diario: *Ribbentrop mi ha consegnato un progetto di alleanza tripartita Italia, Germania, Giappone. Dice che è la «cosa più grande del mondo». Sempre iperbolico, Ribbentrop. Credo che lo studieremo con molta calma, e forse, l'accanto-neremo per qualche tempo* (Ciano 1937-43, 189, 28 settembre 1938).

Il 30 settembre, il ministro degli Esteri nipponico, Ugaki, aveva rassegnato le dimissioni, in realtà per ragioni diverse dalla discussione sul patto con Germania e Italia, legate alla pretesa dell'Esercito di assumere il controllo politico e anche diplomatico degli affari cinesi attraverso l'*East Asian Development Board, a central agency apart from the Foreign Ministry (Kōain 興亜院)*, sottraendo quindi al Gaimushō le trattative e i negoziati che derivavano dalla questione dell'immensa problematica dell'«incidente cinese» (cf. Yagami 2006, spec. 64-7; cf. anche Maxon 1957, 134; Ōhata 1976, 69; Ferretti 1976, 809).

Fu allora che Konoe, dopo aver preso nelle sue mani l'interim del Gaimushō, ed esaminato parecchie candidature (tra le quali quella dell'estremista Shiratori Toshio nominato ambasciatore a Roma solo il 22 settembre, ovviamente il preferito dai giovani diplomatici della 'fazione Shiratori' del Gaimushō), e altrettanti veti (oltre a quello posto dalla Marina su Shiratori, ne fu posto uno anche sul nome di Matsuoka Yōsuke, pure sostenuto, a spada tratta, è il caso di dirlo, dal generale Itagaki, capo del Rikugunshō, e dall'Esercito), scelse come ministro degli Esteri, verso la fine di ottobre, il politico e diplomatico di carriera Arita Hachirō, nello stesso ruolo da lui già ricoperto tra marzo 1936 e febbraio 1937 (cf. Yagami 2006, 66; Oka 1983, 76; Ōhata 1976, 69-71; Ferretti 1976, 810).

Il successivo movimento diplomatico interessò Shiratori, già ambasciatore in Svezia (1933-36), spedito a sostituire Hotta, in Italia,

e anche Shigemitsu Mamoru, che da Mosca fu spostato a Londra,¹⁵ a sostituire Yoshida Shigeru, a sua volta richiamato in patria. Tōgō Shigenori fu spostato – sappiamo quanto controvoglia – a Mosca, da Berlino, per far posto al rampante Ōshima, già addetto militare di lungo corso.

Le lettere di nomina di Ōshima, e il benessere dell'Esercito, si legono in IMTFE-CE, *Exhibit 3523 A-B-C*, dalle quali si apprende che l'invio del nuovo ambasciatore a Berlino era stato approvato dall'imperatore (cf. anche Boyd 1982, 82 nota 37).

Si può dire che si trattò di una esplicita vittoria della fazione pro-Asse, specie per l'accoppiata di nomine a Roma e Berlino. Come è stato argutamente notato, Hitler, di certo soddisfatto della nomina del nuovo ambasciatore a Berlino, si sarebbe dovuto accorgere tuttavia che Ōshima era assai meno efficiente nelle relazioni nippo-tedesche come ambasciatore, *than he was an attaché intriguer* (Boyd 1982, 87). *Thus, the idea of developing closer ties with European Axis powers had a new appeal, one that was universal, no longer confined to the traditionally pro-German military circles. With increasing military and totalitarian tendencies in Japanese society, the promotion of general Ōshima to the rank of ambassador was viewed by many as a plausible, expedient solution to the Tōgō-Ōshima impasse. Such a solution, while being convenient, managed to skirt the fundamental issue; it was also an indication of the considerable strength that the more militaristic elements of the Japanese government had gained by 1938* (72-3).

La politica estera nipponica nei confronti dell'Europa continentale venne scardinata, da un lato dalla fazione estremista del Gaimushō, guidata (o ispirata) da Shiratori, dall'altro dai disinvolti maneggi berlinesi di un Ōshima vistosamente appoggiato dal Rikugunshō e dallo Stato Maggiore dell'Esercito: in questo, *the cabal of Ōshima appointment in 1938*, resta assolutamente emblematica (74; le mosse di Ōshima tra la fine di settembre e dicembre 1938, sono condensate nel suo stesso interrogatorio davanti al Tribunale internazionale in IMTFE 75-46, pp. 6057-62).

Come ha opportunamente ricordato Nobuo 2006, 169, 176 nota 17 (sua è anche la traduzione), *on 7 October 1938, General Keitel and military attaché Ōshima concluded a formal treaty in Berlin. The text is as follows:*

¹⁵ Sappiamo che Ciano incontrò Shigemitsu, durante il suo viaggio per raggiungere la Gran Bretagna: *nel pomeriggio, molti diplomatici [...] fra cui [...] Hotta, che accompagna Shigemitsu, il vecchio collega di Shangai, che vidi molti anni or sono e in circostanze assai drammatiche. Ora va Ambasciatore a Londra* (Ciano 1937-43, 190, 1° ottobre 1938). Shigemitsu era stato ambasciatore giapponese in Cina tra 1931 e 1932, quando venne gravemente ferito, a Shanghai, da un attentatore coreano, perdendo una gamba; in quel periodo, Ciano era console generale italiano in Cina.

Agreement between the Military Authorities of Japan and Germany Regarding Intelligence and Subversive Activities Against the Soviet Union

In the spirit of the Anti-Comintern Pact concluded on 25 November 1936, the Imperial Japanese Army and the German War Ministry hereby agree:

1. to share military intelligence related to the Soviet Army and the Soviet Union;
2. to co-operate in carrying out defence [Abwehr] operations against the Soviet Union; and
3. to meet at least once a year to discuss ways to facilitate the information sharing and defence [Abwehr] operations mentioned in 1 and 2 as well as military matters within the scope of the Anti-Comintern Pact.¹⁶

I tedeschi, nonostante tutto, e come abbiamo già visto, erano rimasti piuttosto delusi dalla posizione tenuta dai giapponesi durante la crisi cecoslovacca, intrisa di solidarietà, sentita come puramente formale.

Weizsäcker se ne lamentò con l'ambasciatore Ott,¹⁷ per il mancato rispetto della *our special relationship with Japan*. Soprattutto non si era avuta *any indications as to their own attitude in the event of a European war*. Mentre l'allora ambasciatore a Berlino, Tōgō, *expressed just once the pious hope that the Czechoslovak affair might still be settled peaceably* (cioè: espresse solo una volta la pia speranza che la vicenda cecoslovacca potesse ancora essere risolta pacificamente), il segretario di Stato avrebbe voluto avere da lui *a clearer picture of the diplomatic and military measures envisaged by Japan in such an eventuality* (DGFP-Series D-IV, 531, pp. 681-2, 11 ottobre 1938).

Ma i giapponesi erano in tutt'altro affaccendati, e non solo i giornalisti nipponici in visita in Italia, ai quali il Duce dedicò graziosamente un po' del suo tempo per rispondere al caloroso messaggio del presidente dell'Associazione della stampa giapponese, *scritto su*

¹⁶ *On the same day, Keitel and the Japanese naval attaché in Germany, Kojima Hideo, signed a naval treaty with essentially the same content, with the exception that the provision concerning defence operations against the Soviet Union was omitted. Furthermore, in order to incorporate into this naval agreement the Japanese wish to expand the targets of information exchange to include the United States, Great Britain and France, a supplementary treaty to that effect was signed in Tokyo in April 1939* (Nobuo 2006, 169).

¹⁷ L'addetto militare tedesco in Giappone, gen. Eugen Ott, con un percorso parallelo a quello del suo collega Ōshima, era stato nominato ambasciatore a Tōkyō il 18 marzo 1938, all'atto del trasferimento dell'ambasciatore Dirksen a Londra. Alcuni indizi mostrano che era stato Hermann von Raumer (assistente di Ribbentrop e protagonista del negoziato per il patto Anticomintern), in predicato, per qualche tempo, a diventare il successore di Dirksen. Anche l'ambasciata giapponese a Berlino sembrava lavorare per la sua nomina. La moglie tedesca dell'ambasciatore Tōgō [Edith Tōgō] aveva detto: *Si temeva che dopo la partenza di Dirksen un militare, vale a dire il generale Ott, potesse diventare ambasciatore, proprio per questo il ministero degli esteri giapponese avrebbe voluto veder attribuire l'incarico a uno dei più intimi consiglieri di Ribbentrop, von Raumer* (cf. Sommer 1962, 107 nota 28).

seta antica e racchiuso in un artistico scrigno di rarissima porcellana a mosaico. Il Duce - come leggiamo nel resoconto - si era dichiarato, con l'abituale retorica, particolarmente lieto di ricevere la missione in un giorno fausto per le forze giapponesi sbarcate oggi al sud di Canton. Egli ha espresso la sua sicurezza nella vittoria finale del Giappone, per modo che il comunismo abbia a scomparire in maniera assoluta dall'Estremo Oriente e siano date alla nazione giapponese quelle possibilità di sviluppo che un popolo forte e fecondo merita, e delle quali il popolo italiano, meglio di ogni altro, è in grado di comprendere la necessità. Il Duce ha concluso le sue parole rinnovando agli ospiti le sue espressioni di amichevole simpatia (cit. in Mussolini 1959b, 177-8).

Come ha scritto Donosti 1945, 177, *siccome il governo giapponese non mostrava di essere disposto a concludere in breve volgere di tempo il progettato patto, la Germania cercò un'altra via per raggiungere lo scopo ch'essa perseguiva verso l'Italia. Alla fine di ottobre, cioè esattamente un mese dopo l'incontro di Monaco Ribbentrop venne a Roma.*¹⁸

Una versione in francese del patto Tripartito era stata intanto consegnata a Ciano dagli addetti militari giapponesi, il 27 ottobre 1938 (DDI 1935/39-X, 337, pp. 345-6, con un minimo adattamento degli accenti; cf. Toscano 1948, 24-6 e Sommer 1962, 501-2, Dok. Nr. 6).

18 Donosti 1945, 177-8, continuava: *Fu quella la prima volta che egli adottò una procedura, alla quale in seguito si attenne costantemente e che contrasta notevolmente con gli usi diplomatici universalmente rispettati: anziché limitarsi a proporre un incontro o invitare il collega ad andare a Berlino, annunciò semplicemente per telefono che il giorno dopo sarebbe arrivato a Roma. Questa telefonata destò grande curiosità e una certa apprensione in Ciano e nelle persone a lui vicine [...]. Le trattative col Giappone, diss'egli, andavano per le lunghe. D'altra parte la solidarietà italo-tedesca era ormai così stretta che sembrava opportuno darle una base diplomatica concreta. La Germania non voleva la guerra, ma si rendeva conto di avere attorno a sé un mondo ostile, deciso ad assalirla alla prima occasione e perciò era costretta a premunirsi contro ogni eventualità. I nemici della Germania erano nemici anche dell'Italia.*

Progetto di trattato di alleanza tra Germania, Italia e Giappone

Le Chancelier Allemand,
Sa Majesté le Roi d'Italie, Empereur d'Éthiopie,
Sa Majesté l'Empereur du Japon.

Tenant compte du fait que les relations amicales entre l'Allemagne, l'Italie et le Japon se sont approfondies après la conclusion du Pacte Anti-Komintern du 25 Novembre 1936, convaincus que le Komintern menace aujourd'hui de plus en plus la paix en Europe et en Asie, fermement résolus de renforcer, selon l'esprit du Pacte Anti-Komintern, la défense contre la décomposition causée par le Communisme en Europe et en Asie, et de sauvegarder les intérêts communs des trois Puissances Contractantes, ont décidé, à cet effet, de conclure un Traité et ont nommé comme Leurs Plénipotentiaires:

Le Chancelier Allemand:

...

Sa Majesté le Roi d'Italie, Empereur d'Éthiopie:

...

Sa Majesté l'Empereur du Japon:

...

lesquels, après échange de leurs plein-pouvoirs, trouvé en bonne et due forme, sont convenus les articles suivants:

Article I

Dans le cas où une des Puissances Contractantes serait impliquée dans des difficultés diplomatiques avec une ou plusieurs tierces Puissances, les Puissances Contractantes s'engagent à se consulter sans délai sur les mesures qu'elles prendront ensemble.

Article II

Si une des Puissances Contractantes venait à être menacée par une ou plusieurs tierces Puissances, les autres Puissances Contractantes s'engagent à accorder à la Puissance menacée leur appui politique, diplomatique et économique pour écarter cette menace.

Article III

Dans le cas où une des Puissances Contractantes, sans provocation de sa part, serait attaquée par une ou plusieurs tierces Puissances, les autres Puissances Contractantes s'engagent à lui prêter aide et assistance. Les trois Puissances Contractantes se concerteront immédiatement dans chaque cas sur les mesures à prendre pour exécuter cet engagement.

Article IV

Dans le cas où, en vertu du précédent article III, les Puissances Contractantes seraient amenées à faire une guerre commune, elles s'engagent, dès à présent, à ne conclure ni armistice, ni Traité de paix que d'un accord entre elles.

Article V

Le présent Traité entre en vigueur à partir du jour de la signature pour l'espace de dix ans. S'il n'est pas dénoncé un an avant son expiration par une des Puissances Contractantes, il restera en vigueur pour la nouvelle période de cinq ans et ainsi de suite.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires ont signé le présent Traité et y ont apposé le cachet de leurs armes.

Fait à ... en triple exemplaire, en allemand, italien et japonais, le

PROTOCOLE ADDITIONNEL SECRET

Le «Pacte des Trois Puissances» conclu pour compléter le Pacte Anti-Komintern se compose de deux parties:

1° du présent Traité déjà conclu et signé,

2° d'un Traité supplémentaire qui sera conclu plus tard.

En ce qui concerne ce Traité supplémentaire, il est décidé et affirmé par les trois Puissances ce qui suit:

Après la signature et la publication du présent Traité il sera la tâche de commissions gouvernementales ou bien de commissions des armées, ecc. des gouvernements respectifs, de traiter des possibilités de conflit et de s'accorder sur les mesures détaillées à prendre, telles qu'elles peuvent résulter dans le domaine politique, militaire et économique, des articles du présent Traité.

Jusqu'à la signature du Traité supplémentaire les Parties Contractantes se concerteront, de cas en cas, sur les mesures à prendre en commun en face de cas de conflit survenant.

Ce n'est qu'après avoir déterminé, dans le cas individuel, la manière et l'envergure de l'assistance à prêter, suivant la situation géographique, par un pays à l'autre sur le plan politique, militaire et économique, que les Puissances respectives adopteront et signeront – un accord étant intervenu – ces conventions comme Traité supplémentaire secret¹⁹

Anche in questo caso non si può non notare l'approssimazione con cui Ciano commentò testi cui aveva dedicato al massimo qualche distratta occhiata: non è infatti affatto vero che ci fosse una identità tra il testo ricevuto da Ribbentrop a Monaco e quello qui sopra riprodotto.

A parte il preambolo formulato in termini assai diversi, il trattato principale conteneva due nuovi articoli, il quarto ed il quinto, che disciplinavano il divieto di concludere armistizio o pace separatamente, e poi l'entrata in vigore, la durata, il prolungamento e l'estinzione del patto. Per non parlare infine dell'ultimo capoverso del protocollo aggiuntivo segreto che aveva un carattere più impegnativo rispetto al progetto del 29 settembre (cf. Toscano 1948, 26).

¹⁹ Cf. DDI 1935/39-X, 344, pp. 353-6; un promemoria del colloquio, a Roma tra Mussolini, Ciano e Ribbentrop, 28 ottobre 1938, che illustrava le ragioni tedesche per l'alleanza: si trova anche in Ciano 1948, 311-12, 28 ottobre 1938; 313-17; cf. Toscano 1948, 28-32; Sommer 1962, 148-9; Boyd 1982, 88.

Il pensiero del Führer, riferito un mese dopo dal suo ministro degli Esteri, in relazione al Sol Levante era: *La Germania svolge una politica di grande amicizia e collaborazione col Giappone dal 1933. Oggi la posizione del Giappone è formidabile: il dominio sulla Cina è, e sarà tra breve, assoluto. Ormai l'obiettivo più prossimo del dinamismo giapponese non è la Russia, bensì la Gran Bretagna. In caso di guerra con le democrazie occidentali, l'alleanza militare giapponese sarà preziosa. Bisogna fin da ora preparare la collaborazione militare con questo popolo. Occorre però tener presente che in Giappone vi sono due correnti opposte: la corrente imperialista e quella che potremmo chiamare finanziaria, che tenderebbe piuttosto ad un accordo coi Paesi democratici [...] Hitler ritiene che avendoci oggi il Giappone offerto questo patto, conviene accettarlo, poiché altrimenti potrebbero prevalere le forze conservatrici ed imporre l'intesa con l'Inghilterra* (Ciano 1948, 314, 28 ottobre 1938).

L'incontro Ciano-Ribbentrop-Mussolini, a Roma, il 28 ottobre 1938, rappresenterà il segnale dell'ennesimo rinvio per il patto Tripartito, che lasciò sconcertato il ministro degli Esteri tedesco.

La tattica, diremmo oggi, dello *stop and go* non era un'esclusiva giapponese.

Si deve pensare che Mussolini e Ciano, si fossero riservati di prendere, per l'Italia fascista, una posizione definitiva quando fosse stato chiarito il pensiero del Governo nipponico. Nonostante tutto *l'idea di un'alleanza col Giappone non sonava sgradita agli orecchi di Mussolini. Da tempo egli ostentava amicizia e ammirazione per i Paesi orientali in generale* (Donosti 1945, 176) e sappiamo che Mussolini e Ciano, *esaminato il documento esibito loro a Monaco, si dichiararono in linea di massima d'accordo ed autorizzarono Ribbentrop a continuare le trattative con Tokio anche a nome dell'Italia* (177).²⁰

Ma fu Mussolini a voler catalizzare la discussione con Ribbentrop sui rapporti tra italiani e tedeschi, trascurando di soffermarsi sulle posizioni giapponesi, ma declinando con una certa fermezza gli inviti di Hitler: *sembrava al Führer che un patto d'alleanza italo-tedesco avrebbe consolidato uno stato di fatto, felicemente creatosi in un'ormai lunga consuetudine di azione comune, e sarebbe valso a tenere in rispetto tutti coloro che nutrivano propositi aggressivi nei confronti dell'Asse. Il fantasma di Monaco aleggiava tuttavia nella mente di Mussolini: il successo di Monaco, se aveva eccitato la fantasia di Mussolini e sviluppato il suo disprezzo per le Potenze democratiche, aveva anche risvegliato il suo senso di superiorità di fronte a Hitler. Un po' dell'orgoglio che gli aveva gonfiato il petto nel luglio 1934, quando con*

²⁰ Lo stesso Donosti 1945, 177, così continuava: *trattando ciascuno per conto suo col Giappone senza informarsi reciprocamente Hitler e Mussolini si erano dati l'un coll'altro un bell'esempio di insincerità. Se ora uno di essi usciva dal silenzio, aveva le sue buone ragioni, le quali si riassumevano in quella [...] dell'interesse tedesco di incatenare l'Italia.*

due divisioni attestate al Brennero aveva evitato l'Anschluss, era rinato. Stavolta, è vero, non aveva fermato il collega colle sole forze proprie, bensì col concorso dei francesi e degli inglesi o con una buona dose di fortuna. Cionnonostante aveva esercitato sugli avvenimenti un'influenza personale decisiva (178-9). Il Duce sentiva che il successo personale e di opinione pubblica che aveva ottenuto a Monaco, pur svolgendo una parte che non si può non pensare fosse stata almeno 'coordinata' con Hitler, gli aveva fatto immaginare, per sé, un ruolo alternativo a Hitler e 'ai tedeschi', che non rendeva evidentemente 'popolare' l'idea di un'alleanza militare con la Germania (cf. Toscano 1948, 33-4).

Aveva forse anche paura, in quel momento, il Duce, di prendere impegni in un'alleanza che poi sarebbe diventata una sorta di vincolo sacro: Toscano 1948, 36-7, ha supposto un *complesso di inferiorità*, in lui, *le cui origini sarebbero state da ricercare negli eventi relativi alle vicende della Triplice Alleanza, complesso di inferiorità che non abbandonò mai interamente Mussolini nelle fortunate vicende che avrebbero condotto al Patto d'Acciaio* (49).

Il 29 ottobre 1948, Mussolini pensò di dover chiarire i propri convincimenti mettendo per iscritto, a Villa Torlonia, una nota per Hitler, che poi lesse e consegnò personalmente a Ribbentrop (DDI 1935/39-X, 349, pp. 360-1; cf. Toscano 1948, 38 nota 33bis; Sommer 1962, 149-50 e nota 31), ed è significativo che, partendo dalla proposta giapponese, sostenga che gli Stati totalitari non avrebbero nemmeno bisogno di formali alleanze, e che in fondo, bastava l'esistenza Anticomintern:

Per quanto concerne la visione del futuro concordo con le considerazioni che hanno ispirato la proposta giapponese. Per quanto riguarda la proposta di un Patto di alleanza militare, preciso quanto segue:

1) Se si tratta di alleanza militare a carattere difensivo essa non è assolutamente necessaria e nemmeno urgente. Nessuno oggi e nemmeno domani è in grado di attaccare gli stati totalitari.

a) Perché gli Stati totalitari sono più forti. b) Perché farebbero blocco insieme.

Per una politica sul piano difensivo basta il Patto Anti-Comintern e l'Asse Roma-Berlino.

2) Se si tratta di un'alleanza non difensiva, ma offensiva, occorre:

a) che gli scopi da raggiungere dai tre Stati siano chiaramente definiti e concordati. b) che l'alleanza sorga da una amicizia radicata e profonda fra i popoli.

Quando queste ultime condizioni si siano verificate e sia oramai chiaro che l'urto è inevitabile, l'alleanza sorgerà naturalmente come una logica conseguenza della situazione.

La situazione, in Estremo Oriente era assai più problematica di come la filtrava la retorica mussoliniana, tanto è vero che, agli inizi di novembre si ebbe anche la c.d. 'dichiarazione sul Nuovo Ordine', patrocinata dal Governo Konoe. Quello che segue è il brano conclusivo da *the*

English version of the «Declaration of a New Order in East Asia» (Toa shinchitsujo seimei) released by the Japanese Foreign Ministry il 3 novembre 1938: The establishment of a new order in East Asia is in complete conformity with the very spirit in which the Empire was founded; to achieve such a task is the exalted responsibility with which our present generation is entrusted. It is, therefore, imperative to carry out all necessary internal reforms, and with a full development of the aggregate national strength, material as well as moral, fulfill at all costs this duty incumbent upon our nation. Such the Government declare to be immutable policy and determination of Japan (si legge in Brown 2011a, 170; cf. Hotta 2007, 166 ss. e Brown 2011b, 201-7). Era un'idea panasiatica densa di retorica che, a partire da un blocco nippo-cino-mancese, avrebbe proceduto alla 'liberazione' dei popoli asiatici dall'imperialismo occidentale, naturalmente a guida giapponese. Inutile dire che si trattava di un progetto di natura intrinsecamente aggressiva, simile alla abusata retorica dei popoli cosiddetti poveri e proletari di stampo fascista (cf. Revelant 2018, 354, 358 ss., 389; per le reazioni americane, britanniche e francesi al discorso di Konoe cf. Ōhata 1976, 107).

Konoe's proclamation on November 3 represented - ha scritto Oka 1983, 79-80 - a revision of the policy of refusing to deal with the Nationalists. The Japanese army had already captured Canton and the three bastions of Wuhan, the proclamation began, and all the vital areas of China had fallen under Japanese control. The Nationalist government [cinese] was now no more than a local regime. But if the Nationalist government persisted in its anti-Japanese and pro Communist policy, Japan would not lay down arms until the Chinese regime was crushed. Japan sought the establishment of a new order which would insure the permanent stability of East Asia; this was the ultimate purpose of Japan's military campaign. The new order would be founded on a tripartite relationship of mutual aid and cooperation among Japan, Manchukuo, and China in political, economic, cultural, and other areas. Its objective was to secure international justice, to build up a joint defense against communism, create a new 'culture', and to realize close economic cooperation throughout East Asia. Japan wished China to share in the task of bringing about the New Order in East Asia. Even the participation of the Kuomintang government would not have been rejected, Konoe's proclamation added, significantly, if it repudiated past policies and improved the quality of its leadership, so that it could fully participate in the establishment of the New Order.

È bene chiarire le linee, almeno tre, che si disputavano l'indirizzo da far prevalere nella politica estera nipponica. C'era quella dell'Esercito, propensa ad accettare interamente le proposte che venivano dalla Germania, pur di realizzare l'alleanza; quella più ostile all'accordo, della Corte imperiale e del Ministero delle Finanze; e infine quella del Gaimushō, vicina a quella della Marina, sostanzialmente intermedia tra le due estreme.

La posizione del Gaimushō mirava al raggiungimento di una massa critica diplomatica che avrebbe potuto nello stesso tempo affermare le tesi nipponiche (e raggiungere gli obiettivi strategici che Tōkyō si era data) ma anche fare di tutto per evitare la guerra.²¹

Arita cercò di far ordine nella pratica lasciata in sospeso, e l'11 novembre 1938, alla riunione della Conferenza dei cinque ministri aprì la discussione sostenendo che la parola «principalmente» usata nel progetto del 26 agosto andava interpretata nel senso che la clausola militare del progetto di trattato si applicava esclusivamente all'Unione Sovietica, o ad una coalizione di cui questa facesse parte o alla Francia, se fosse diventata comunista (Ferretti 1976, 810; cf. Boyd 1982, 88): la Conferenza approvò all'unanimità l'interpretazione autentica che il ministro aveva proposto: in Ōhata 1976, 74 così si legge la formulazione approvata: *This treaty is directed primarily [principalmente] against the Soviet Union. Nations such as Britain and France will become targets only if they join with the Soviet Union. Nations such as Britain and France alone will not become targets, although of course if France becomes communist, it will become a target of the treaty.*

Venne però alla luce, contestualmente, la particolare interpretazione che di quel passo dava l'Esercito: *the army feels that the phrase «directed primarily against the Soviet Union» in connection with this treaty means that emphasis is to be placed on giving aid and support against the Soviet Union, not that aid and support against other countries should be excluded* (75); peraltro, dall'interrogatorio del gen. Itagaki davanti al Tribunale internazionale, risulta chiaramente che un rapido accordo con la Germania, nella visione dell'esercito nipponico, sarebbe stata anche una modalità *to accomplish the rapid realization of Sino-Japanese peace* (IMTFE 288-47, p. 30308).

Non fu comunque, quella della conferenza ministeriale, una decisione chiara, insomma, anzi, ciascuno riteneva di poterne proporre la propria lettura, perciò *the use of the imprecise word «primarily» in both the August 26 and November 11 decisions was to remain a source of future difficulty. The army's interpretation did influence later developments but of greater importance at the time was Ambassador Ōshima's response* (Ōhata 1976, 75).

L'ambigua audacia con la quale Arita cercò di imprimere una svolta alla politica estera nipponica era basata su due presupposti, edi-

²¹ In Ferretti 1976, 811, si legge un memorandum del Gaimushō (dell'autunno 1938) che proponeva: *Quando i tre paesi, Giappone, Germania e Italia, costituissero una compatta unione con la loro alleanza non condizionata [...] qualunque stato e ogni gruppo di stati di fronte ad essa difficilmente la sfiderebbe in guerra, e diventerebbero la più forte coalizione del mondo, inoltre, Giappone, Germania e Italia afferrando l'egemonia diplomatica del mondo, senza ricorrere alla guerra, raggiungerebbero progressivamente le loro finalità [...]. Anche nel caso particolare che si dovesse verificare la guerra [...] si manterrebbe la scelta del momento più utile a ognuno dei tre, che avrebbe il diritto di scegliere e decidere il momento di dare inizio alla guerra.*

ficare la Grande Asia orientale, come proclamato da Konoe il 3 novembre, e nello stesso tempo non inimicarsi le potenze occidentali,²² e magari trovare con esse un'intesa. Invece, l'intesa con le due potenze fasciste doveva rappresentare l'elemento deterrente verso Inghilterra, Francia e Stati Uniti, in un complesso – e pericoloso – disegno di spinte e contropunte: *specialmente se Italia e Germania, da un lato, e Francia e Inghilterra dall'altro, non vengono coinvolte in guerra* – si legge nel citato memorandum del Gaimushō (dell'autunno 1938), trad. in Ferretti 1976, 812 –, *il Giappone che cerca di attuare pacificamente la propria politica per mezzo della forza di pressione che gli deriva dall'alleanza tra Giappone, Germania e Italia, e dato che è trasparente l'intenzione riposta di Inghilterra e Francia di evitare la guerra, aspetta di far la parte del 'tertium gaudens' prevenendo una guerra in Europa, e non viene spinto verso il timore ansioso e la sofferenza di essere coinvolto presto nei danni di una guerra europea, per aver stretto l'alleanza che finirebbe in un'inutile delusione*. Inoltre, l'alleanza con la Germania creava una specifica deterrenza nei confronti dell'Unione Sovietica.

Si tenga conto, per contestualizzare le preoccupazioni nei circoli politici giapponesi, che gli accordi di Monaco, vennero anche letti come una ritrovata intesa europea tra Francia, Inghilterra, Germania e Italia. Tali preoccupazioni emergevano, ad esempio dal giornale giapponese *Kokumin shinbun* (國民新聞), *which is closely connected with the Army*, come segnalava a Ribbentrop, l'ambasciatore a Tōkyō, Ott, spiegando che quel foglio *thereby expressed albeit in somewhat involved ideas a feeling of anxiety, as has been evident everywhere here in connection with the Munich conference, both in the press and in private and official conversations. This is a fear that a rapprochement between the Anglo-French and the German-Italian groups of powers might take place at the expense of Japan and might gradually lead to a weakening of Germany's interest in Japan* (DGFP-Series D-IV, 537, pp. 691-2, 18 novembre 1938).

Come ha scritto Ōhata 1976, 75, a proposito delle diverse letture da dare all'accordo con Germania e Italia, *the army's interpretation did influence later developments but of greater importance at the time was Ambassador Ōshima's response*. Quando, il 22 novembre 1938, Ōshima presentò le sue credenziali a Hitler, nella residenza del Füh-

²² *The two main lines of Arita's policy were the improvement of Japan's relations with Britain and the United States and rigorous promotion of the 'New Order in East Asia'. Ever since November 3, 1938, when he had enunciated the Japanese government's first official statement on the New Order in East Asia, the New Order had become the hallmark of Arita's policy. Needless to say, the idea implied Japan's intention to expel from East Asia the Anglo-American forces that stood for the maintenance of the 'Old Order'. In this sense, the simultaneous pursuit of the New Order and the improvement of relations with Britain and the United States inevitably involved Arita's diplomacy in self-contradiction* (Hosoya 1976, 202).

rer a Berchtesgaden, *expressed delight about being able to continue his work in Germany at a time characterized «by the formation of ever closer connections between Germany and Japan by the growing sympathy and understanding that Japan finds in the German people»* (cit. in Boyd 1982, 85-6).

Fu proprio l'intransigentissimo neoambasciatore in Germania a protestare con Arita, che gli aveva inviato un telegramma (attorno al 24 novembre) ove aveva definito che il target del rinforzato Anticomintern doveva considerarsi sempre e solo l'Unione Sovietica, a meno che Inghilterra e Francia non si schierassero al fianco di Mosca, e a meno che la Francia non diventasse comunista. Ōshima rispose piccato che le ultime decisioni del Governo contraddicevano ordini e indirizzi da lui ricevuti - da attaché militare - il 29 agosto, quando Francia e Inghilterra erano a loro volte target potenziali: *I cannot understand [...] the alteration of such an important policy as this in a period of two or three months* (cit. in Ōhata 1976, 76; cf. Boyd 1982, 88-9).

Torniamo al 21 novembre 1938, quando il 'nuovo' rappresentante giapponese in Germania, si era presentato ufficialmente - come tale - a Adolf Hitler.

Leggiamo la descrizione di Attolico, da Berlino (DDI 1935/39-X, 458, pp. 488-9, 24 novembre 1938, Attolico a Ciano; cf. Zanlorenzi 2015, 279-80): *Il nuovo ambasciatore giapponese, generale di divisione Oshima, che 21 corr. ha presentato le sue credenziali al Führer, è venuto ieri a farmi la sua prima visita ufficiale. Dopo aver affermato la sua profonda fede nella concentrazione di forze costituita dal Triangolo Roma, Berlino, Tokio ['Triangolo' è la definizione che, assieme a 'Patto triangolare', si usò all'inizio per indicare quel che sarebbe stato il futuro 'Patto Tripartito']²³ e la necessità di procedere nel più stretto contatto fra noi, l'ambasciatore mi ha detto di essere rimasto ottimamente impressionato dalla conversazione da lui avuta col Führer dopo presentategli le credenziali. Il Führer infatti, ha riaffermato la sua volontà di continuare la politica rettilinea della Germania, basata sull'Asse e sul Triangolo. Quella politica ha dato eccellenti risultati per la Germania, ed è destinata - secondo Hitler - ad affermarsi sempre maggiormente, contro ogni tentativo od insidia diretti a sconvolgerla od a farle mutare rotta. Ciò, naturalmente, non esclude come ammette anche l'Ambasciatore giapponese, l'eventualità di buoni e corretti rapporti colle Democrazie ma, secondo quanto lo stesso Führer gli ha fatto comprendere, ciò rimane per la Germania sempre d'importanza secondaria, di fronte all'elemento primario che è precisamente quello delle tre Potenze del Triangolo. Il Führer si è mostrato molto fiero della trasformazione subita in questi cinque anni dallo*

23 Non a caso Presseisen 1958, intitolerà il suo IX capitolo «From Triangle to Tripartite Pact».

spirito del popolo tedesco; questo si è, secondo lui, rapidamente rialzato dopo la depressione subita nel 1918 e soprattutto in quest'anno i grandi successi riportati dalla politica nazionalsocialista gli hanno completamente restituito la sua fierezza e la sua coscienza di sé. A proposito dei successi tedeschi, il Führer ha citato [...] un proverbio giapponese che dice: «Dopo la vittoria, annoda ancor più saldamente il sottogola dell'elmo», ed ha apertamente detto che la Germania, nel campo degli armamenti, seguirà scrupolosamente quel consiglio (rinvio a Griffis 1907, 213, che riferisce la leggenda risalente a Hōjō Tokimune, reggente dello Shogunato al tempo del 'vento divino' che respinse i mongoli nel 1281, citando l'antico detto giapponese, a proposito del wise Tokimune, il quale, appunto, *knotted the cords of his helmet, and continued to fortify the ports*. L'originale del proverbio suona: *Katte kabuto no o wo shimoyo* 勝つて兜の緒を締めよ; il *kabuto* è, per intenderci, il ben conosciuto, elmo da samurai).

A proposito dell'estremismo nazista e delle idee dei giapponesi, relativamente all'accordo che avrebbe dovuto rafforzare il testo del patto Anticomintern, cf. il dispaccio del 23 novembre 1938 (in DDI 1935/ 39-X, 452, pp. 482-3), con il quale Auriti riferì a Ciano - non senza qualche imbarazzo, ma anche con più di un commento acuto - l'opinione del locale rappresentante della Chiesa cattolica: *Delegato Apostolico [mons. Paolo Marella]²⁴ mi ha confidato aver riservatamente attirato attenzione di questo ministro degli Affari Esteri su inammissibilità per Giappone di alcuni principi nazisti esposti, per esempio, nell'edizione non riveduta del Mein Kampf e sui danni che potranno derivare alla moralità giapponese da alcune teorie di Rosenberg, svolte nei volumi dei quali è stata di recente fatta qui traduzione.²⁵ Ministro degli Affari Esteri gli ha risposto che appunto per*

²⁴ Su di lui cf. Gallageher 2008, 42 (*In January 1934 Archbishop Paolo Marella arrived in Tokyo to assume his office as the new apostolic delegate to Japan. Marella's appointment left Hurley [l'arcivescovo Joseph Patrik Hurley, delegato apostolico in Giappone dal 1931] in a quandary about his role at the delegation*).

²⁵ Bisogna sapere che *parts of Mein Kampf were translated into Japanese as early as 1925 and apparently provoked little interest* (Medzini 2016, 31, come le successive cit.), e successivamente la prima traduzione giapponese del *Mein Kampf* [*Wagakōzō* 我が闘争], apparsa nel 1937 (traduzione Ōkubo Yasuo), fu solo una *abridged version*, che trascurava buona parte delle visioni razziste e delle insultanti sottovalutazioni assegnate al popolo giapponese da Adolf Hitler: *when Mein Kampf was again distributed in Japan in 1937, Hitler's views on the Asian peoples were largely not made available to Japanese readers*. Altre traduzioni vennero poi approntate nel 1940, nel 1942 e nel 1944. Il dittatore nazista aveva evidenziato specifici motivi antinipponici, di natura ideologico-razziale, e cioè *l'essere i giapponesi - come Hitler aveva sottolineato già nel Mein Kampf - di razza non fondatrice di cultura [in tedesco kulturschöpferisch] come l'ariana, ma solo portatrice di cultura [in tedesco kulturtragend] e dunque, agli occhi di Hitler, 'inferiori' rispetto non solo ai tedeschi, ma anche ad altre popolazioni ariane e in primo luogo agli inglesi* (De Felice 1988, 103; cf. le puntuali osservazioni di Krebs 2004, 110-11, 126-7; cf. ovviamente Hitler 1925, 414, con le osservazioni di Ko 2018, 7-8). Preme ricordare che i nazisti, almeno all'inizio tendevano a includere i giapponesi tra le razze inferio-

evitare ciò erano state aggiunte alcune frasi speciali nel preambolo di quest'accordo, che si è modellato su quello già concluso, ma non ancora ratificato tra Giappone e Ungheria. In tale preambolo si dice, la cultura tedesca e giapponese hanno le loro vere fondamenta, da un lato della vita popolare e nazionale tedesca, dall'altro nell'antico spirito giapponese e che i rapporti di cultura fra i due Paesi devono basarsi su tali premesse. Se da qualche passo e vago tentativo si volesse dedurre (malgrado quanto dice ora questo ambasciatore di Germania) che tedeschi cercano veramente far accettare e applicare qui certi principi nazisti, se ne dovrebbe concludere che essi corrono rischio suscitare malcontento e prepararsi delusione. Vi sono limiti oltre i quali orgoglio di razza e di cultura del Giappone non consente agli stranieri andare. Oltre a questo, ha detto Arita [ministro degli Esteri], vi è anche il fatto che prima edizione del preambolo proposto dai tedeschi, non essendo apparsa ai giapponesi sufficiente a tutelarli da certe forme di propaganda nazista, è stata da loro rifiutata. Malgrado ottime relazioni di questa ambasciata con quella tedesca, collega di Germania mi ha soltanto oggi informato di tale accordo che porterà data della firma del Patto anticomunista nippo-tedesco. Ma ministero degli Affari Esteri [giapponese] me ne aveva fatto dare notizia da qualche settimana fa e cioè quando ve ne telegrafai con preghiera di non accennarne, per il momento, all'ambasciata tedesca. Ministero degli Affari Esteri voleva che opinione pubblica comprendesse trattarsi di un accordo che non era specialmente per Germania ma che sarebbe stato stipulato anche con Italia. Esso ha poi fatto anche di più in quanto questa stampa ha pubblicato che accordi simili oltre che con l'Italia saranno conclusi con Polonia, Finlandia ecc. In altri termini, ministero ha mostrato voler ridurre nelle sue giuste proporzioni importanza accordo che ambasciata di Germania tenta

ri, appena al di sopra degli ebrei, salvo attenuare nel tempo questo giudizio, con successivi escamotage, anche linguistici, per salvare faccia, diplomazia e strategia, e sarebbe stata la propaganda nazista a giocare un *important role in reconciling the racially paradoxical nature of the German-Japanese alliance to the masses who were already indoctrinated into the racial ideology of Aryan supremacy* (Ko 2018, 8), e inoltre *rather than excluding the Japanese as 'inferior' untermensch ('underperson') within this Aryanized popular culture, the emphasis instead was on including the great Yamato race as exotic, yet closely similar brothers within the greater battle against the racial and political enemies of both peoples. Consequently, the majority of this paper will focus on analyzing various popular culture materials ranging from films to photobooks in order to examine the ways in which the Nazi regime aimed to depict the Japanese* (10). Sulla politica razziale germanica contro il Giappone, tra 1934 e 1935, cf. Bieber 2014, 208-20. Era stato invece tradotto per intero, in giapponese, nel 1938, il libro dell'ideologo del regime nazista, Alfred Rosenberg (in giapponese: *Arufurēto Rōzenberuku* アルフレート・ローゼンベルク), 'Il Mito del ventesimo secolo' (*Der Mythos des 20. Jahrhunderts*), col titolo *Nijisseiki no Shinwa* 二十世紀の神話, ove si leggeva, tra l'altro, del complotto giudaico a causa del quale la Cina sarebbe servita per attaccare il Giappone (cf. Medzini 2016, 37). Per la valutazione della 'razza gialla' nel pensiero razzista del filosofo fascista Evola, cf. Pedretti 2021, 54-61.

esagerare a proprio beneficio. Per cercare rendere meno vago accordo stesso, ministero Affari Esteri, accettando proposta tedesca, farà dare alla stampa notizia ufficioso dei punti che in esecuzione tale accordo dovranno essere regolati circa rapporti culturali tra due Paesi. Regolamento tali punti sarà dopo ciò materia di qualche importanza, ma dei principi con cui regolamento dovrà essere fatto non vi è parola nell'accordo.

Il 25 novembre 1938, secondo anniversario del patto Anticomintern (cf. Sommer 1962, 162-3 e nota 55), venne sottoscritto un accordo culturale nippo-tedesco dall'ambasciatore Ott e dal ministro degli Esteri Arita. *According to the official communique accompanying the published text, the two Governments intended by this action «to express their determination to work in closest cooperation in the field of cultural affairs and to resist the world-wide menace of Bolshevism also in this significant and important area»* (come chiosa l'editore dei DGFP-Series D-IV, p. 692; il testo è tratto da Sommer 1962, 503, Dok. Nr. 7; la traduzione italiana, senza pretese, è invece mia).

Abkommen über die kulturelle Zusammenarbeit zwischen deutschem Reich und Japan, abgeschlossen am 25. November 1938

Die Deutsche Regierung und die Kaiserlich-Japanische Regierung, durchdrungen von dem Erkenntnis, daß die deutsche und japanische Kultur in dem deutschen völkischen und nationalen Leben einerseits und in dem ureigenen japanischen Geist andererseits ihre wahren Grundlagen haben und daß die Kultur und Beziehungen beider Länder hierauf aufbauen, sind in dem Wunsche, die Bande der Freundschaft und des gegenseitigen Vertrauens die beide Länder bereits in glücklicher Weise verbinden, durch Vertiefung ihrer vielfältigen kulturellen Beziehungen und durch die Förderung der gegenseitigen Kenntnis beider Völker und ihres Verständnisses füreinander immer mehr zu befestigen, in folgendem übereingekommen:

Artikel I

Die Hohen Vertragsschließenden Staaten werden danach streben, ihre Kulturbeziehungen auf eine feste Grundlage zu stellen und werden hierbei aufs engste zusammenarbeiten.

Artikel II

Um das in dem vorstehenden Artikel gesteckte Ziel zu erreichen, werden die Hohen Vertragsschließenden Staaten ihre Kulturbeziehungen auf den Gebieten der Wissenschaft und Kunst, der Musik und Literatur, des Films und des Funks, der Jugendbewegung und des Sports usw. planmäßig fördern.

Artikel III

Die Durchführung des vorstehenden Artikels wird im einzelnen durch die zuständigen Behörden der Hohen Vertragsschließenden Staaten im beiderseitigen Einvernehmen geregelt.

Artikel IV

Dieses Abkommen tritt am Tage der Unterzeichnung in Kraft. Jeder der Hohen Vertragsschließenden Staaten kann das Abkommen durch Kündigung unter Einhaltung einer Frist von zwölf Monaten beenden.

Zu Urkunde dessen haben die Unterzeichneten, von ihren betreffenden Regierungen gut und richtig bevollmächtigt, dieses Abkommen unterzeichnet und mit ihren Siegeln versehen.

So geschehen in zweifacher Ausfertigung, in deutscher und japanischer Urschrift.

Zu Tokio, den 25. November 1938, d. h. den 25ten Tag des 11ten Monats des 13ten Jahres der Syōwa-Periode.

Otto
Außerordentlicher und Bevollmächtigter Botschafter des Deutschen Reich

Arita
Kaiserlich Japanischer Minister der Auswärtigen Angelegenheiten

Accordo di cooperazione culturale tra Reich tedesco e Impero Giappone,
chiuso il 25 novembre 1938

Il governo tedesco e il governo imperiale giapponese. consapevoli che le culture tedesca e giapponese hanno la loro vera base nella vita popolare e nazionale tedesca da un lato e nell'originario spirito giapponese dall'altro e che cultura e relazioni di entrambi i paesi sono su questo fondate desiderando rafforzare i legami di amicizia e fiducia reciproca che entrambi i paesi già felicemente mettono insieme, approfondendo le loro diverse relazioni culturali, e promuovendo conoscenza e comprensione reciproca di entrambi i popoli, concordano nel seguente:

Articolo I

Gli Alti Stati contraenti si adopereranno per porre le loro relazioni culturali su solide basi e lavoreranno insieme più strettamente possibile a questo riguardo.

Articolo II

Al fine di raggiungere l'obiettivo stabilito nell'articolo precedente, gli Alti Stati contraenti promuoveranno sistematicamente le loro relazioni culturali nei campi della scienza e dell'arte, della musica e della letteratura, del cinema e della radio, del movimento giovanile e dello sport, ecc.

Articolo III

L'attuazione dell'articolo precedente è regolata nel dettaglio, di comune accordo, dalle autorità competenti degli Alti Stati contraenti.

Articolo IV

Il presente Accordo entrerà in vigore alla data della firma. Ciascuno degli Alti Stati contraenti può rescindere l'accordo con un preavviso di dodici mesi.

In fede, i sottoscritti, debitamente e debitamente autorizzati dai rispettivi Governi, hanno sottoscritto il presente Accordo e vi hanno apposto i propri sigilli.

Questo è riprodotto in duplice copia, negli originali tedesco e giapponese.

A Tokyo, il 25 novembre 1938, vale a dire il venticinquesimo giorno dell'undicesimo mese del tredicesimo anno del periodo Showa.

Otto

Ambasciatore straordinario e plenipotenziario del Reich tedesco

Arita

Ministro degli affari esteri imperiale giapponese

A questo proposito, leggiamo in Buss 1941, 413: *the Anti-Comintern Pact was followed by a cultural agreement signed at Tokyo on November 25, 1938. «Deeply conscious of the fact that Japanese and German cultures have their foundations in intrinsic Japanese spirit on one side and in the German national life on the other», the two governments affirmed their desire to deepen their manifold [molteplici] cultural relations by promoting mutual knowledge and understanding. They agreed to «systematically promote their cultural relations in the domains of science and fine arts, music and literature, film and radio, youth-movements and sports, etc.».* In the first year of its existence, it encouraged a German press mission to Japan, an interchange of art exhibits, and a concentration of North German Lloyd cheap excursions to and through Japan. It led to one unsuccessful German movie about Japan and one unprofitable tour of Japanese dancers in Germany. The Germans tried to establish a German language newspaper in Tokyo, but they failed (ma i tentativi non andarono a buon fine) because the Japanese Government would not permit the use of a short-wave radio as a source for foreign news.²⁶

Come ha chiosato Sommer 1962, 163, *die derart besiegelte kulturelle Verbindung zwischen dem 'nordischen' Dritten Reich und dem laut «Mein Kampf» unschöpferischen japanischen Volk war gewiß bemerkenswert. Damit schien der bisherige Vorherrschaftsanspruch der germanischen über die gelbe Rasse äußerlich aufgegeben und durch das Prinzip der Gleichberechtigung ersetzt worden zu sein. Die Aufrichtigkeit einer solchen Wandlung des nationalsozialistischen Rassen dogmas wurde freilich vielerorts angezweifelt* (era certamente notevole il legame culturale che era stato così solennemente stabilito tra il nordico Terzo Reich e i giapponesi - a dire del *Mein Kampf*, meno capaci di creatività propria. Così la precedente pretesa di supremazia sulla razza gialla della germanica sembrava essere stata abbandonata (apparentemente), e sostituita dal principio dell'uguaglianza. La sincerità di un simile mutamento nel dogma razziale nazionalsozialista venne messa in dubbio da molti).²⁷

²⁶ In DGFP-Series D-IV, p. 692, una *Editor's Note* riporta: *on November 25, 1938, the second anniversary of the Anti-Comintern Pact, a German-Japanese cultural agreement was signed in Tokyo by German Ambassador Ott and Japanese Foreign Minister Arita. According to the official communiqué accompanying the published text, the two Governments intended by this action «to express their determination to work in closest cooperation in the field of cultural affairs and to resist the world-wide menace of Bolshevism also in this significant and important area».*

²⁷ L'ambasciatore americano Grew, così riferì, il 26 novembre, i contenuti dell'accordo culturale al segretario di Stato Hull (Frus 1938-III, doc. 862.42794/2, p. 396): *A cultural convention between Japan and Germany was signed at Tokyo on November 25 (second anniversary of the Anti-Comintern Pact) by the Minister for Foreign Affairs and the German Ambassador. It consists of a preamble in which the contracting parties express intention to strengthen «bonds of friendship and mutual confidence» by «deepening their manifold cultural relations» and of four articles which in effect pro-*

NEW ALLIANCE OF GREAT SIGNIFICANCE TO BE SIGNED

London, Nov. 28.

ACCORDING to Mr. A. J. Cummings, the famous publicist, writing in the News Chronicle, a new triple alliance is now ready for signature between Germany, Italy and Japan.

The article, which is splashed with huge headings on the main news page, declared that for some months the three powers have been carrying on negotiations for the transformation of the anti-Comintern pact into a close alliance of great military significance.

He states that the main provisions of the agreement, the text of which "has been elaborated and officially endorsed in the three capitals" are: First, if one of the contracting parties is menaced by war by a third power or group of powers, the other members of the alliance will assist the power so threatened politically, diplomatically and by every economic means at their disposal.

Secondly, if one of the contracting parties is attacked all three will consult immediately on measures of assistance to be rendered by the other two powers.

Delayed

The News Chronicle states that Herr von Ribbentrop is said to be prepared to sign the agreement immediately, but Count Ciano, who has agreed in principle, is reported to have asked that the formal act of signing should be delayed for a few months if necessary in view of the current negotiations between Rome and London.

Other provisions of the pact are stated to be: thirdly, that if two or three members of the alliance are engaged simultaneously in war they pledge themselves to make no separate peace but only simultaneously by common accord, and will not accept an armistice except by common agreement.

Cultural Pacts

Fourthly, the duration of the alliance shall be ten years, with the proviso that if the alliance is not denounced before the end of the period it will be continued for a further five years.

It is added that the separate cultural pacts between Italy and Germany and between Germany and Japan announced last week are designed in the spirit of the anti-Comintern pact as the prelude of close collaboration to a direct military alliance.

It is declared a cultural pact on the same lines will be signed shortly between Japan and Hungary.

Delicate Question

Inquiries in Japanese circles with reference to the reported Japanese, Italian and German alliance elicited the reply that "that was a very delicate question."

With reference to reports that Italy hesitates to sign, apprehending the possible offence to Britain, it was stated that there was no reason why Italy need have any such fears as the alliance, if realised, is in no way aimed at Britain. Japanese Embassy, interviewed by Reuter was reticent. No official information is available.—Reuter.

Figura 3

Ritagli da *The Morning Tribune* (Singapore), 29 novembre 1938

Verso la fine di novembre, ghiotte indiscrezioni, forse di parte giapponese, diedero modo al *political editor e diplomatic correspondent* del londinese *News Chronicle*, A.J. Cummings, di pubblicare un articolo, il 28 novembre, che portava alla ribalta internazionale i negoziati segreti della *new triple alliance*, tra Germania, Giappone e Italia. L'articolo s'intitolava: «Rome, Tokio, Berlin make mutual-aid pact, but Italy counsel delay in signing» (cf. Toscano 1956, 93 e nota 61).

vide for promotion of relations in the fields of «science and fine arts, music and literature, youth movements, sports et cetera. The convention probably carried no secret clauses but it is obviously a significant indication of the trend toward closer political association of Japan and Germany and a part of program of preparation to move, pari passu with closer association with each other of Great Britain and France toward a definite Japanese-German political arrangement. My British colleague tells me that he has «absolutely reliable» information that negotiations are now proceeding for a marked strengthening of the German-Italian-Japanese Axis but that Italy is showing some reluctance. Craigie regrets that he cannot give me the source but said that he is sworn to secrecy».

Ne scrisse anche Ciano, sul suo diario, il 29 novembre 1938: *Parlo con Mackensen [l'ambasciatore tedesco] della pubblicazione da parte del News Chronicle [sic] del progetto di Patto a tre. Pare che la fuga [di notizie] sia avvenuta da parte giapponese* (Ciano 1937-43, 218, 29 novembre 1938).

Il pezzo fu ripreso, il giorno dopo, anche in Oriente, su *The Morning Tribune* del 29 novembre 1938 [fig. 3].

Nel mese di dicembre continuarono i contrasti nell'ambito della Conferenza dei ministri: la Marina propose un compromesso - piuttosto confuso - secondo cui le clausole dell'accordo si sarebbero applicate se l'Unione Sovietica avesse attaccato una delle parti contraenti, alleata con una terza potenza, ovvero se in suo sostegno una seconda potenza fosse intervenuta, e che, infine, l'impegno sarebbe stato invece facoltativo in caso di attacco da parte di altre, diverse potenze. La proposta della Marina venne però respinta dal Gaimushō dato che, in costanza dell'accordo franco-sovietico, poteva oggettivamente dare adito a pericolosi dubbi interpretativi (cf. Ferretti 1976, 813). Tra Arita e il capo del Rikugunshō, generale Itagaki, c'erano molte divergenze sulle interpretazioni da dare all'accordo con i tedeschi, e sulle corrette istruzioni da impartire a Ōshima: *Itagaki was probably being driven to a more extreme position by younger military radicals in the Army General Staff and his own ministry* (Boyd 1982, 89).

In quanto alle relazioni con l'Italia, da parte giapponese si considerava se, una volta concluso l'accordo con la Germania, esso si fosse potuto estendere al Governo di Roma.

Tuttavia, la parte italiana mostrava molta esitazione. Il Duce aveva chiesto di ritardare la conclusione dell'accordo, fin dal 27 ottobre, quando Ribbentrop - nel corso dei colloqui a Monaco, come già ricordato - aveva proposto a Mussolini e Ciano una sua bozza. Ricordiamo ciò che Ciano aveva scritto sul suo diario: *Ribbentrop mi ha consegnato un progetto di alleanza tripartita Italia, Germania, Giappone. Dice che è la «cosa più grande del mondo» [...]. Credo che [...] forse, l'accantoneremo per qualche tempo* (Ciano 1937-43, 189, 28 settembre 1938).

L'addetto militare giapponese a Roma, Arisue Seizō, a proposito dell'idea di far aderire l'Italia in un secondo tempo, inviò un telegramma al vicecapo del suo Stato Maggiore, il 1° dicembre 1938, scrivendo *that for reasons of prestige Italy might not agree to such a procedure, although Mussolini supported the creation of a power bloc based on the combined strength of the three nations* (cit. in Ōhata 1976, 314 nota 97).

L'ambasciatore americano in Giappone, Grew, che era in un punto chiave per osservare l'evoluzione dei rapporti tra i tre Stati totalitari, scrisse il 2 dicembre 1938, a Hull, un lungo rapporto (in Frus 1938-III, nr. 3502, doc. 762.94/264, pp. 403-6) dove, tra l'altro, si poteva leggere: *Japan's gravitation toward the circle of authoritarian*

states has for some time been manifest [...]. On November 15 a cultural pact was concluded between Japan and Hungary, another state verging on the authoritarian. This pact, incidently, is reported to take effect upon the same day as the pact with Germany, on November 25. Japan's association, in varying degrees of intimacy, with the authoritarian states is therefore apparent; this is due somewhat to her sympathy for that particular ideology (è quindi evidente l'associazione del Giappone, in vari gradi di intimità, con gli Stati autoritari; ciò è dovuto in qualche modo alla sua simpatia per quella particolare ideologia). The fact, however, that those states, each in its own way, shares some of Japan's own problems is of course the real reason behind this association (il fatto, tuttavia, che quegli Stati, ciascuno a modo suo, condividano alcuni dei problemi del Giappone è ovviamente la vera ragione di questa associazione). Germany and Italy have no axe to grind in the East; they are, moreover, opposed in Europe by the same powers, England and France, as, with the addition of the United States, are opposed by Japan in China. Thus Germany, Italy, and Japan, who were originally drawn together by the common denominator of anti-communism, are now being bound more closely by their common opposition to the so-called democratic states, and this process will probably continue until something occurs in the political field to reverse the circle now in operation. (Così Germania, Italia e Giappone, che originariamente erano stati tutti attratti dal comune denominatore dell'anticomunismo, appaiono ora legati più strettamente dalla loro comune opposizione ai cosiddetti Stati democratici, e questo processo probabilmente continuerà fino a quando non accadrà qualcosa nella politica a invertire il cerchio ora in atto). Such a move might, for instance, be a successful attempt on the part of Great Britain to wean Italy away (distogliere l'Italia) from the Berlin-Rome axis. At this point, however, we enter the realm of pure speculation (cf. anche Sommer 1962, 163).

Dato che Shiratori non era ancora arrivato a Roma, fu Ribbentrop a sollecitare Ōshima a recarsi lui stesso a Roma to encourage Mussolini to join before March (Boyd 1982, 89). Così, il 15 dicembre 1938, l'ambasciatore giapponese a Berlino incontrò Mussolini, e il diplomatico giapponese, a sentir Ciano, gli apparve come *uno zelatore della trasformazione del Patto anti-Komintern in un Patto di alleanza tripartita* (Ciano 1937-43, 224, 15 dicembre 1938; cf. anche Toscano 1948, 43-5; Sommer 1962, 164; De Felice 1996b, 569; Okazaki 2019b, 92; Boyd 1982, 89-90).

Come scrisse ancora Ciano, su questa visita piuttosto singolare: *Oshima è fisicamente l'immagine di Samurai quale appare nei vecchi quadri o nelle porcellane giapponesi. Faccia interessante e dura. Piccolo e tozzo. Portamento estremamente fiero. Quando ha cominciato a parlare mi sono reso conto del perché Ribbentrop lo ami tanto: sono dello stesso genere, entusiasta e semplificatore. Non voglio dire facilo-*

ne. Ha attaccato la Russia ed ha detto che il Giappone intende smembrarla in tanti stati da rendere vano e assurdo ogni pensiero di rivincita; ha detto che il Giappone vuole eliminare ogni interesse britannico dalla Cina e in genere dal Pacifico. Ha prospettato in luce tragica la posizione inglese nelle Indie (Ciano 1937-43, 224, 15 dicembre 1938).

Il Duce insistette ancora, però, sulla necessità di ritardare di qualche tempo l'epoca in cui avrebbe preso le sue decisioni, indicando il periodo tra gennaio e febbraio 1939.²⁸

L'addetto militare giapponese, Arisue, scrisse un telegramma ai suoi superiori, il 16 dicembre 1938, accusando il Governo di aver fatto della Gran Bretagna *the target of this treaty only if it joins forces with the Soviet Union* sostenendo, di conseguenza, che *such a drastic change will make it impossible to reach an agreement* (Ôhata 1976, 77, 314 nota 97). Nello stesso tempo *Welfare Minister Kido noted in December that «the higher and lower officials of the Army, Navy, and Foreign Ministry have different opinions. This difference of opinion makes it difficult for us to work»* (cit. in Maxon 1957, 134), e non può essere trascurata la questione dell'emergere nell'ufficialità dell'Esercito di sentimenti di estrema destra, che si andavano organizzando e che non furono tenuti necessariamente riservati.

Uno spirito autoritario, se non 'fascista', emerse in un discorso pronunciato il 22 dicembre 1938, dallo stesso Primo ministro, Konoe, dopo aver sciolto i residui partiti giapponesi di estrema sinistra,²⁹ quando riaffermò la propria fede anticominternista, precisando così le intenzioni del suo Governo, che ignorava avrebbe avuto ancora un paio di settimane di vita: *The existence of the Comintern influence in East Asia can not be tolerated. Japan therefore considers it an essential condition of the adjustment of the Sino-Japanese relations that there should be concluded an anti-Comintern agreement between the two countries in consonance with the spirit of the anti Comintern*

²⁸ Secondo la ricostruzione che fa Ôhata 1976, 314 nota 96, relativamente alla precedente riluttanza italiana: *at the time of the Munich talks the Germans had presented to Italy a proposed treaty to strengthen the Anti-Comintern Pact. On October 27, when Ribbentrop was in Rome, he showed Mussolini the draft treaty and discussed Italy's entry into the pact. Mussolini agreed in principle but, according to Arisue, found it difficult to accept the draft at that time and therefore sought postponement of the treaty until he could obtain national support for it. Toward the end of the year Ribbentrop asked Ôshima to encourage Italy to join, and in mid-December, after obtaining the permission of the Foreign Ministry, Ôshima went to Rome to discuss the issue with Mussolini. Mussolini was still hesitant, hoping to pick a time when the alliance would be welcomed by the Italian people, so he withheld an affirmative answer. By January he was eager to conclude the alliance.*

²⁹ Il primo Governo Konoe – come scrive Revelant 2018, 357 – aveva portato a compimento la repressione della sinistra radicale. Tra la fine del 1937 e il febbraio seguente furono arrestati tutti gli aderenti all'appello del Comintern per la formazione di un 'Fronte popolare' nei paesi minacciati dal fascismo. Cessarono di esistere il gruppo 'rônô' [...] il piccolo 'Nihon musantô' (Partito proletario del Giappone) e i sindacati a questo collegati.

Agreement between Japan, Germany and Italy. And in order to ensure the full accomplishment of her purpose, Japan demands, in view of the actual circumstances prevailing in China, that Japanese troops be stationed, as an anti-Communist measure, at specified points during the time the said agreement is in force, and also that the Inner Mongolian region be designated as a special anti-Communist area (in Brown 2011a, 173; Revelant 2018, 389-90).³⁰

Leggendo Yagami 2006, 71, vediamo, all'interno stesso della compagine governativa giapponese, autorevoli, motivate posizioni, civili e militari, contrarie al patto Anticomintern rafforzato: *apprehensive due to this new development, Finance Minister Ikeda Seihin, Vice Minister of the Navy Yamamoto Isoroku, and those who firmly believed that such a military alliance with Germany and Italy would result in antagonizing the British and the United States* (una simile alleanza avrebbe portato allo scontro con inglesi e americani) *and bring dire political and economic consequences for Japan vehemently opposed Japan's military pact with Germany and Italy. This became a critical factor in weakening Konoe's leadership and pushed him to be more firm and forceful in governing. Ikeda, when he met Harada [Kumao] on December 16, 1938, said, «It is impossible for the Japanese economy to survive if Japan has to confront the British and the United States as our adversaries. I am very apprehensive [about the direction Japan is heading], seeing Konoe so worried. He has to remain firm. Although I was physically weak, health was not my concern at all [but*

30 Secondo Oka 1983, 81-2, in corrispondenza con il viaggio ad Hanoi di Wang Ching-wei (= Wang Jingwei), leader filonipponico della Cina Nazionale, *on December 22 [...] Konoe issued a statement which came to be known as the Konoe Declaration. It declared that the Japanese government was resolved, as had been made clear before, to carry on military operations until the anti-Japanese Kuomintang government was exterminated. At the same time, together with those far-sighted Chinese who shared Japan's ideals and aspirations, it would strive for the establishment of a New Order in East Asia. A spirit of rebirth was sweeping over all China, and enthusiasm for reconstruction was mounting ever higher. The Japanese government wished to make public its basic policy for relations with China in order that its intentions be thoroughly understood. Japan, Manchukuo, and China would be united by the common aim of establishing the New Order in East Asia and of realizing a good neighbor relationship, common defense against communism, and economic cooperation. To this end, Japan wished China to enter into full diplomatic relations with Manchukuo. Comintern influence in East Asia could not be tolerated, and Japan therefore considered it an essential condition that an anti-Comintern agreement between Japan and China be concluded. In order to accomplish its purpose, the declaration continued, Japan demanded that its own troops be stationed as an anti-communist defense at specified points during the time the said agreement was in force, and also that the region of Inner Mongolia be designated as a special anti-communist area. As regards economic relations between the two countries, Japan did not intend to exercise economic monopoly in China, nor did Japan intend to demand China to restrict the interests of third countries. Plainly, the declaration went on, Japan only sought cooperation and collaboration between the two countries, not territory or military indemnities. It demanded only the minimum guarantee from China as a participant in the establishment of the New Order.*

...serving the nation] when I became Finance Minister. Konoe pulls himself up and is determined to take a strong leadership position, I will serve him to the end». Yamamoto also, from the military point of view, warned, «The military pact generates the possibility of war against the British and the United States. If a war really comes, the naval capacity of Japan is hardly enough to win» (cioè: «Il patto militare genera la possibilità di una guerra contro gli inglesi e gli Stati Uniti. Se una guerra arriva davvero, la capacità navale del Giappone è appena sufficiente per vincere»).

Anche a Roma si era percepito il rischio di celebrare le nozze con i fichi secchi, visto che appariva evidente che a Tōkyō non avevano ancora raggiunto una posizione condivisa, nonostante l'entusiasmo profuso a piene mani da Ōshima.

Tuttavia, di lì a un paio di settimane, il Duce, irritato per una serie di problemi che non sembrava trovare soluzione (l'organizzazione dell'Africa Orientale, i contrasti con la Santa Sede per l'attività dell'Azione Cattolica, persino certe bizze di Starace) decise di rompere all'improvviso gli indugi con l'accordo italo-nippo-tedesco e, la sera del 31 dicembre 1938,³¹ comunicò a Ciano la sua *decisione di accogliere la proposta Ribbentrop per trasformare in alleanza il Patto anticomintern. Vuole che la firma abbia luogo nell'ultima decade di gennaio. Considera sempre più inevitabile lo scontro con le democrazie occidentali e vuole pertanto predisporre lo schieramento. In questo mese intende preparare l'opinione pubblica, «della quale, però, se ne frega»* (Ciano 1937-43, 233, 1° gennaio 1939; cf. Boyd 1982, 92 con qualche incertezza nelle date).

La lettera a Ribbentrop, scritta da Ciano, venne predisposta il 1°, il 2 gennaio fu approvata da Mussolini e il 3 fu affidata ad Attolico per la consegna in Germania (Ciano 1937-43, 233-4, 1°-2-3 gennaio 1939; cf. anche Sommer 1962, 165-6).³²

31 Il mattino dell'ultimo giorno dell'anno, Ciano incontrò per la prima volta Shiratori, scrivendo di lui: *il nuovo Ambasciatore del Giappone mi fa la sua visita di presentazione. Per essere un diplomatico di carriera e per di più giapponese, è abbastanza esplitico ed energico. Parla del patto tripartito e si rivela subito partigiano del rafforzamento del sistema. Non si nasconde però che in Giappone esiste tuttora un forte partito in favore del ravvicinamento con la Gran Bretagna e l'America* (Ciano 1937-43, 228-9, 31 dicembre 1938).

32 Questa la lucida ricostruzione di Donosti 1945, 181: *Mussolini passò una parte delle vacanze natalizie del 1938 nella sua villa di Rocca delle Caminate. In Italia molte persone erano convinte che colà egli meditasse le sue decisioni più importanti e per questo motivo solevano cambiare scherzosamente il nome della località in Rocca delle Cannonate. La credenza era in gran parte frutto di fantasia. Nel caso dell'alleanza italo-tedesca, però, rispose al vero. I colloqui fra Ribbentrop e Bonnet, avvenuti a Parigi ai primi di dicembre, avevano molto, impressionato Mussolini. Ancora una volta egli temette che la Germania si accostasse alle Potenze occidentali, prima che l'Italia avesse realizzato le sue aspirazioni. L'alleanza gli sembrò quindi il mezzo migliore per evitare questa calamità. Il giorno di Capo d'Anno del 1939 Ciano redasse su istruzioni ricevute poco prima da Mussolini, una lettera per Ribbentrop, in cui gli comunicava ufficialmente che l'Ita-*

Ecco una parte del testo, come si legge in Ciano 1948, 330-1 (cf. DDI 1935/39-XI, 4, pp. 6-7, 2 gennaio 1939, Ciano a Ribbentrop. La lettera, nella versione italiana, è datata 2 gennaio 1939; cf. anche Toscano 1948, 45-6; DGFP-Series D-IV, 421, pp. 543-5, 2 gennaio 1939, originariamente in francese; e p. 543 nota 1): *Caro Ribbentrop, nel colloquio che ebbe luogo a Palazzo Venezia il 28 ottobre u.s.,³³ il Duce, pur dando l'adesione di massima al progetto da Voi presentato per trasformare in Patto di assistenza militare l'Accordo tripartito anti-Comintern di Roma, fece una riserva sul momento in cui tale fondamentale atto politico avrebbe potuto effettivamente aver luogo. Del pari si espresse recentemente con l'Ambasciatore del Giappone a Berlino, Generale Oshima (cf. DDI 1935/39-X, p. 631 nota 2), cui precisò inoltre che una decisione definitiva sarebbe stata da lui presa nel mese di gennaio. Penso che il Generale Oshima Vi abbia riferito quanto sopra. Adesso, sciogliendo la riserva, il Duce ritiene che il Patto possa venire firmato e propone come epoca della firma l'ultima decade di gennaio. Lascia a Voi la scelta del luogo della cerimonia, nonché di stabilire la procedura relativa e di concertarvi, come avete fatto per il passato, col Generale Oshima. In questa decisione del Duce di procedere fin da ora alla stipulazione del Patto di assistenza da Voi proposto, è da escludere qualsiasi riflesso delle nostre relazioni politiche con la Francia [...]. Ciò premesso, il Duce considera ormai necessario che il Triangolo anticomunista diventi un sistema e l'Asse potrà fronteggiare qualsiasi coalizione se avrà nella sua orbita e legati al suo destino i Paesi che lo possono in Europa rifornire di materie prime [...]. L'Accordo come Voi stesso ci proponeste, dovrà venire presentato al mondo come un Patto di pace, che assicura alla Germania e all'Italia la possibilità di lavorare in piena tranquillità per un periodo abbastanza lungo di tempo. Vi prego, caro Ribbentrop, di voler considerare assolutamente confidenziale questa decisione del Duce, così come converrà mantenere segreta la stipulazione del Patto fino al momento stesso della firma.*

Quello stesso 2 gennaio, Ciano sentì al telefono Ribbentrop per avvisarlo della decisione italiana e il ministro tedesco - stando a Ciano 1937-43, 233, 2 gennaio 1939 - ne fu lieto e confermò: *per la fine del mese tutto può essere pronto anche da parte giapponese.*

lia riteneva superate le obiezioni mosse in ottobre alla stipulazione di una formale alleanza e che quindi era pronta ad accogliere la proposta tedesca. Il giorno seguente questa lettera fu sottoposta a Mussolini e, dopo che fu da lui approvata, fu inviata ad Attilico con l'incarico di consegnarla e illustrarla convenientemente. Di fronte a questo documento sembrò che nei rapporti italo-tedeschi fosse avvenuto l'irreparabile. Stavolta non si poteva confidare, come un mese prima, nell'abilità dell'Ambasciatore a Berlino. Egli non poteva fare altro che eseguire l'ordine. Queste previsioni erano errate. Quando Attilico consegnò la lettera, il destinatario ne fu molto compiaciuto e si diffuse, anche a nome di Hitler, in elogi per la chiarezza di Mussolini.

33 Cf. i verbali in Ciano 1948, 313-17 e in DDI 1935/39-X, 344, pp. 353-6, 28 ottobre 1938.

Si era però all'immediata vigilia delle dimissioni del Governo giapponese: infatti, fu proprio l'impossibilità di inviare al loro negoziatore a Berlino istruzioni coerenti con un indirizzo politico consensualmente predeterminato, che costituì l'elemento di rottura tra Esercito e Primo ministro.

Konoe si sentiva infatti manipolato dall'Esercito, e usato come un paravento; ebbe modo, infatti, di affermare, a proposito dei generali: *to them I am a camouflage for their militaristic aims* e anche *I don't intend to become their robot* (Oka 1983, 84).

Konoe, nonostante il generale Itagaki, ministro dell'Esercito, si opponesse vigorosamente a chiudere l'esperienza del Governo, rassegnò le dimissioni il 4 gennaio 1939, aprendo la crisi.

La sua dichiarazione (in Yagami 2006, 72), all'atto delle dimissioni, non conteneva alcun cenno alle trattative riservate con la Germania, concentrandosi piuttosto sulle parole d'ordine della chiusura dell'"incidente" cinese, del nuovo ordine in Asia ecc.: *Entering into a new phase of the Sino-Japanese Incident, it is time for us to fully concentrate on the establishment of the new order to secure an eternal peace in the Far East. I am convinced, in order to deal with this new situation, it is necessary to renew our thinking by having the new policies and ideas under a new cabinet.*

La sintesi dell'autorevole Saionji fu: *at first Konoe must have hoped to lead the government by mobilizing and coordinating the many different forces at work. It had become clear that Konoe had failed in his initial objective and had become a victim of these very forces* (cit. in Oka 1983, 83).

Di certo Konoe, al di là di un suo certo qual autoritarismo esibito, di sue personali eccentricità e, forse anche, di una sua debolezza caratteriale, fece risaltare la difficoltà di coordinare, e di portare a unità, le diverse, e talora scomposte spinte propulsive provenienti dalle forze armate e da vari altri circoli politici, economici e industriali.

Il 5 gennaio 1939 entrò allora in carica il nuovo Governo guidato da Hiranuma Kiichirō, assai più vicino alle istanze dell'Esercito di Konoe. Tuttavia, i ministri della Marina (Yonai), dell'Esercito (Itagaki) e quello degli Esteri (Arita), restarono ai loro posti. Se il ministro delle Finanze, Ikeda, venne avvicinato da Ishiwata Sōtarō, meno pugnace del predecessore, in realtà restò anche a quest'ultimo un certo spazio per continuare sia pure in modo più contenuto, l'opposizione all'alleanza che si stava negoziando, per timore di peggiorare le relazioni con Stati Uniti e Gran Bretagna, e ribadire l'ostilità all'aumento delle spese militari (cf. Ferretti 1976, 814). Il nuovo esecutivo mostrava l'intenzione di mantenere e rispettare un certo equilibrio

e una certa continuità.³⁴ Lo stesso Konoe, oltre a essere stato chiamato alla presidenza del Consiglio Privato, rimase anche al Governo come ministro senza portafoglio.

Ribbentrop, come abbiamo visto aveva ottenuto, intanto, quasi contestualmente all'avvio del Governo Hiranuma, l'assenso di Mussolini al rafforzamento dell'Anticomintern.

Questo Governo non sarebbe durato a lungo, come vedremo, essendo sorto come camera di compensazione e soluzione di (momentaneo) compromesso tra le forze che avevano condotto alla fine del ministero Konoe: in più la nuova compagine *from the start it was plagued by the issue of the Japanese-German Anti-Comintern Pact inherited from the Konoe government* (Oka 1983, 87).

Attolico scrisse intanto a Ciano, da Berlino, trasmettendo il testo inviatogli da Ribbentrop (DDI 1935/39-XI, 22, pp. 41-3, 6 gennaio 1939, di seguito riprodotto; cf. anche Toscano 1948, 52-5; Sommer 1962, 504-5, Dok. Nr. 8).

Ecco allora il testo del 6 gennaio 1939, nella traduzione italiana del Gabinetto del ministro (che differisce in qualche aspetto formale rispetto alla traduzione che aveva fatto il diplomatico Massimo Magistrati consigliere dell'ambasciata di Berlino), emendato da Mussolini in un punto del preambolo, da dove fece espungere, d'accordo poi anche i tedeschi, un'espressione nella parte iniziale del preambolo «deci a rafforzare la difesa contro lo sfacelo comunista»:³⁵

34 L'ambasciatore americano, Grew, scrisse ad esempio, del nuovo premier: *Hiranuma says that he will carry on the same general policies. He has always been classed as an extreme nationalist, but they say that his attitude has mellowed with age, and that while possessing the confidence of the extremists, he will not necessarily follow an extreme policy. It is even thought that he will try to conciliate the democracies. Arita, who remains, gives assurance that this will be the case. But I look for no marked change, either way, in that respect just now* (Grew 1944, 239).

35 *In un capoverso - scrisse con grande cinismo Ciano 1937-43, 237, 8 gennaio 1939 - si denunciava «la minaccia di sfascio bolscevico» come la causa del Patto. In realtà, dov'è questa minaccia? E anche se ci fosse, ma non sui nostri Paesi, dovremmo noi preoccuparcene? Al contrario. Ogni elemento di sfacelo e di disgregazione degli altri popoli deve essere da noi opportunamente favorito e incoraggiato. Pur considerando il colloquio Mussolini-Ciano dell'8 gennaio un fatto importante, perché, tra l'altro, mise il Patto di alleanza a tre al primo posto tra gli impegni di politica internazionale del Governo fascista, l'accettazione del testo così come era pervenuto, salvo un dettaglio del preambolo, apparve certo non commendevole né diplomaticamente né politicamente (cf. Toscano 1948, 55-7).*

Progetto di accordo tra Italia, Germania e Giappone

Sua Maestà il Re d'Italia Imperatore d'Etiopia

Il Cancelliere del Reich tedesco

Sua Maestà l'Imperatore del Giappone

Constatato che dopo la stipulazione del Patto Anticomintern del 25 novembre 1936 i rapporti amichevoli fra l'Italia, la Germania e il Giappone si sono rafforzati ulteriormente, persuasi che il Comintern minaccia in misura sempre crescente la pace in Europa e in Asia, decisi a rafforzare la difesa e la protezione degli interessi comuni delle tre Potenze contraenti in Europa e in Asia, si sono accordati per stipulare a tale scopo un atto d'Alleanza ed hanno nominato loro Plenipotenziari:

Sua Maestà il Re d'Italia Imperatore d'Etiopia: ...

Il Cancelliere del Reich tedesco: ...

Sua Maestà l'Imperatore del Giappone: ...

i quali, dopo essersi scambiati i loro pieni poteri ed averli trovati in debita forma si sono accordati sulle seguenti disposizioni:

Articolo 1

Nel caso che una delle Potenze contraenti venga a trovarsi in difficoltà a causa dell'atteggiamento di una o più terze Potenze, le Potenze contraenti inizieranno subito una consultazione sulle misure da adottare in comune.

Articolo 2

Nel caso che una delle Potenze contraenti sia minacciata da una o più terze Potenze, le altre Potenze contraenti si impegnano a fornire alla Potenza minacciata il loro appoggio politico ed economico, onde eliminare tale minaccia.

Articolo 3

Nel caso che una delle Potenze contraenti sia oggetto di un attacco non provocato da parte di una o più terze Potenze, le altre Potenze contraenti si impegnano ad accordarle aiuto ed assistenza con tutti i mezzi a loro disposizione. In tal caso le tre Potenze contraenti stabiliranno immediatamente di comune accordo le misure necessarie per l'esecuzione di questo impegno.

Articolo 4

Nel caso che le Potenze contraenti conducano una guerra in base al presente Patto, non concluderanno armistizio e pace se non di comune accordo.

Articolo 5

Il presente Patto dev'essere ratificato e gli strumenti di ratifica devono essere scambiati con la maggior sollecitudine possibile. Il Patto entra in vigore il giorno dello scambio delle ratifiche. Esso resta in vigore da tale giorno per un periodo di dieci anni. Nel caso che non sia denunciato da una delle Potenze contraenti al più tardi un anno prima della scadenza, esso resta in vigore per altri cinque anni ed analogamente per i successivi periodi di tempo.

In fede di che i Plenipotenziari hanno firmato questo Patto.

Fatto in triplice esemplare, in italiano, tedesco e giapponese, a Berlino il ...

Protocollo segreto aggiunto al patto del ...

A complemento del Patto firmato oggi i Plenipotenziari delle tre Potenze contraenti si sono accordati su quanto segue:

I

Per l'esecuzione degli obblighi derivanti da questo Patto d'Alleanza sarà costituita una commissione permanente comune, composta dei tre Ministri degli Affari Esteri o dei loro rappresentanti. Subito dopo l'entrata in vigore del Patto la commissione permanente comune dei tre Ministri degli Affari Esteri esaminerà, per le singole possibilità di conflitto da prendere in considerazione, in qual modo e in quale misura le Potenze contraenti forniranno, ciascuna secondo la sua posizione geografica, il loro aiuto politico, militare ed economico. La commissione permanente comune dei tre Ministri degli Affari Esteri convocherà a scopo consultivo delle sottocommissioni comuni permanenti di esperti, delle quali essa stabilirà nei dettagli la composizione e l'attività.

II

Subito dopo l'entrata in vigore del Patto i tre Governi costituiranno altre commissioni permanenti, aventi sede a Roma, Berlino e Tokio, composte del Ministro degli Affari Esteri della rispettiva sede o del suo rappresentante nonché di un plenipotenziario di ciascuno degli altri Ministri degli Affari Esteri per le questioni delle informazioni e della stampa. Queste commissioni hanno il compito di adoperarsi con tutti i mezzi a loro disposizione per condurre una politica di informazioni e di stampa conforme allo spirito ed allo scopo del Patto per la difesa dagli odî di altri Paesi contro le Potenze contraenti nonché per illuminare attivamente l'opinione pubblica mondiale nell'interesse delle Potenze stesse.

III

Questo Protocollo Aggiunto, che è parte integrante del Patto, sarà tenuto dalle Potenze contraenti nel più stretto segreto.

Si trattava, come si vede, della revisione, e del riassetto dei progetti, a vari stadi di avanzamento, consegnati a Ciano (a Monaco), da Ribbentrop, il 30 settembre; del testo redatto in francese, consegnato (a Roma) dall'addetto militare giapponese il 27 ottobre 1938 (DDI 1935/39-X, 337, pp. 345-6, *Progetto di Trattato di Alleanza tra Germania, Italia e Giappone*, con un *Protocole Additionnel Secret*); e del documento consegnato a Ciano da Ribbentrop stesso la sera di quel 27 ottobre, al Grand Hôtel, di cui c'è però traccia solo nelle carte del Gabinetto del ministro (cf. 337, la specifica annotazione degli editori dei DDI, a p. 351 nota 2).

C'è da dire, per i testi risalenti al 27 ottobre 1938, che Ciano - davanti all'esibita esuberanza guerriera di Ribbentrop - mostrò parecchi dubbi.

Forse era una parafrasi dell'*alleanza militare a tre*, come scrisse il conte, quella che usciva dalla bocca di Ribbentrop: *l'idea della guerra, vuole la guerra, la sua guerra [...]. Non ha, o non dice, quali sono le sue precise direttrici di marcia*. [Parlava del testo del trattato o dello stesso Ribbentrop che glielo illustrava, o di entrambi?] *Non in-*

dividua i nemici né segnala gli obiettivi. Ma vuole la guerra nel giro di tre, quattro anni. Allora il ministro degli Esteri italiano si smarcò: Sono stato riservato al massimo, ma gli ho lasciato comprendere che noi abbiamo ancora altri problemi da risolvere e forse altre concezioni nell'organizzazione futura della vita internazionale. Gli avvenimenti recenti hanno provato la grande solidarietà degli Stati totalitari. E aggiunse, significativamente: L'alleanza [tra i tre Paesi dell'Anticomintern] esiste di fatto. Perché mettere il campo [avversario] a rumore con un patto che non avrebbe altre conseguenze se non quelle di attirare su di noi l'odiosità verso il provocatore? (Ciano 1937-43, 203, 28 ottobre 1938).

Ōshima provvide a trasmettere in Giappone i testi concordati, per il tramite di un corriere speciale, affinché essi potessero essere esaminati dal suo Governo il più sollecitamente possibile.³⁶

Shiratori andrà da Ciano, una seconda volta, il 7 gennaio: il conte così sintetizzerà la visita, senza comprendere troppo del complicato contesto giapponese: *Vedo l'Ambasciatore del Giappone che mi parla dell'alleanza. Teme che Arita, nuovo Ministro degli Esteri [in realtà, sappiamo che era già ministro con Konoe], sia piuttosto freddino mentre il Presidente [Hiranuma] è apertamente favorevole. Ciò non influirà sulla conclusione del patto, ma potrebbe ritardare la data della firma. Pertanto l'Amb[asciatore] desidera essere ricevuto in visita di presentazione dal Duce per fare un telegramma di sollecito. L'Amb[asciatore] è molto favorevole all'alleanza che considera strumento offensivo per ottenere dall'Inghilterra «le molte cose che deve a tutti noi» (236, 7 gennaio 1939; cf. Toscano 1948, 55 nota 53).*

Restava una diffusa ostilità, in Italia, verso un accordo più stretto con la Germania, non si spiegano altrimenti le parole del diario di Ciano: *ho segretamente messo al corrente Starace del trattato di Alleanza [italo-nippo-tedesco]. Ne è stato entusiasta ed ha detto che ormai da tempo sperava una simile soluzione. È vero: anche nelle ore di crisi verso l'Asse, come dopo l'Anschluss, Starace è stato tra i pochi che ha preso parte apertamente in favore dell'intesa con la Germania (Ciano 1937-43, 237, 9 gennaio 1939).*

Quello stesso giorno arrivò a Ciano, da Attolico, un appunto sull'incontro Magistrati-Ōshima, a proposito del noto Patto di alleanza. *Come vedrai – precisò l'ambasciatore –³⁷ anche per questo, e anzi a più forte ragione data l'importanza dell'Atto, l'ambasciatore*

³⁶ Lo sappiamo dalle deposizioni raccolte al tempo del processo contro i criminali di guerra giapponesi: cf. in IMTFE 75-46, p. 6099: *drafts were sent by Oshima to Tokyo by special courier where they were made the subject of cabinet deliberations*; cf. Toscano 1948, 56-7; Sommer 1962, 173.

³⁷ DDI 1935/39-XI, 35, pp. 59-60, 9 gennaio 1939, su cui cf. Boyd 1982, 93; cf. DGFP-Series D-IV, 422, pp. 545-6, 3 gennaio 1939, Mackensen a Ribbentrop; 426, p. 550, 9 gennaio 1939, Ribbentrop a Ciano, su cui ancora Sommer 1962, 173; Boyd 1982, 92.

giapponese prevede qualche ritardo: *A seguito delle istruzioni ricevute dall'E.V., ho visto stamane l'ambasciatore del Giappone, generale Oshima, allo scopo di conoscere quali comunicazioni egli abbia fatto e ricevute, in questi giorni, dal suo governo, circa la nota trattativa. L'ambasciatore mi ha detto che, allorché il ministro von Ribbentrop ebbe a recare a Roma, alla fine dello scorso ottobre, il primo progetto di Patto, egli inviò copia del documento a Tokio, dove esso è giunto però solamente il 13 dicembre. Il governo giapponese è naturalmente completamente d'accordo sulla sostanza e sull'utilità che si venga ad una conclusione al più presto possibile, vedendo esso la grande importanza che l'annuncio di una tale stipulazione può avere sull'andamento della questione cinese. Quanto alle formalità, l'ambasciatore però vede alcune difficoltà di trasmissione e interpretazione, capaci di far andare le cose un po' per le lunghe. Si è parlato della possibilità di una conclusione alla fine di questo mese di gennaio. Egli non tralascierà di sollecitare in ogni modo il suo governo perché tutto sia fatto nel più breve tempo possibile e, a tale scopo, si limiterà a telegrafare a Tokio le sole variazioni esistenti tra il nuovo ed il vecchio testo. Ma evidentemente, per la Costituzione giapponese, occorrerà che il progetto sia sottoposto al Consiglio segreto e passi attraverso altre formalità. Non è escluso quindi che tutta la documentazione giapponese non sia pronta per la fine di gennaio.*³⁸ *Aggiungo per conoscenza di V.E., che subito dopo la mia conversazione con il generale Oshima, ho avuto occasione di parlare con il signor Stahmer [negoziatore specializzato del gruppo di Ribbentrop] della questione. Il dottor Stahmer pensa che in ogni modo occorra con i giapponesi mantenere fisso un termine e cioè la fine di gennaio per obbligarli fin d'ora a rendere [il documento è da qui in poi illeggibile per danneggiamento a causa dell'umidità].*

Auriti si sforzava, intanto, e anche con qualche asprezza, di segnalare le ambiguità germaniche, come le scorgeva dal suo privilegiato osservatorio di Tōkyō: *Germania sembra non voler almeno per ora vincolarsi maggiormente con Giappone se non altro perché vuole serbarsi mani libere specificamente verso l'Inghilterra [...] questa ambasciata di Germania si sforza offrire per il resto quanto più prove possa di appariscente cordialità. È con ricerca costante di piccole iniziative, di accordi secondari, di manifestazioni amichevoli con cui essa si adopera ad abbacinare e a nascondere quanto di sostanza non vuole fare e quanto altri fanno o sono pronti a fare. Tutto ciò può solo abbagliare e solo frastornare masse, le quali d'altronde non hanno qui grande importanza in capitolo, specie presso circoli dirigenti. Costo-*

³⁸ Come chiosa Sommer 1962, 173, da Magistrati: *in Anbetracht der verfassungsmäßigen Notwendigkeiten hielt er es nicht für ausgeschlossen, daß die japanische 'Dokumentation' bis Ende Januar trotz all seines Drängens auf Beschleunigung noch nicht fertiggestellt sein werde.*

ro però, come ho già riferito, nel loro rancore non vedendo possibilità di altra scelta (Germania si fonda forse anche su ciò) sono costretti mostrare volto e dire parole diverse dal loro animo (DDI 1935/39-XI, 42, p. 66, 11 gennaio 1939).

Attolico, lo stesso giorno, con un dispaccio che reca il visto di Mussolini (il che mostra la speciale attenzione, in quei momenti, su questa corrispondenza), trasmise la lettera di Ribbentrop in risposta a quella di Ciano del 2 gennaio:³⁹ le parti più interessanti di questa comunicazione, in gran parte superata dai fatti, sono: (a) la chiusa del dispaccio: *data la possibilità di un rinvio, Ribbentrop raccomanda quindi il silenzio più assoluto su tutto*, frase che lascia aperti anche dei dubbi sulla reale lealtà dei tedeschi, anche sulla scorta di quanto aveva scritto Auriti e che abbiamo appena letto; e (b) la frase che usa Ribbentrop nella lettera di risposta a Ciano, quando precisa che tutto quanto scritto da Ciano (approvato dal Duce) trovava a Berlino *completa adesione*. Quest'ultima espressione avrebbe lasciato intendere come il Reich si fosse aspettato dall'Italia una totale moratoria nei rapporti italo-francesi: i tedeschi nutrivano più di un dubbio, dopo il malcelato disappunto che aveva mostrato in Mussolini l'accordo franco-germanico di poco più di un mese prima (8 dicembre 1938), e dopo una frase, che poteva aver una lettura ambigua, in un dispaccio di Ciano ad Attolico del 12 dicembre 1938, portato a conoscenza di Ribbentrop.⁴⁰

Altre nuove sulle ambiguità tedesche (in particolare sulla politica tedesca in terra cinese) si leggevano nel dispaccio di Attolico, che riferì a Ciano un suo colloquio con l'ambasciatore cinese in Germania, Chen Chieh: ad avviso di Attolico *non v'è ormai da dubitare della linea maestra della politica tedesca in Cina, politica che rimane dominata dalle esigenze del 'triangolo'*. *Tuttavia, se qualcosa v'è da dire, è piuttosto sul modo con cui questa politica viene tradotta nella realtà. Qualche esitazione - spesso accentuata da personali inclinazioni di esecutori e di funzionari - forse non è mancata né manca tuttora. È del resto difficile passare bruscamente da una politica di aperta penetrazione tedesca in Cina e quindi filocinese, ad una politica francamente e totalitariamente filogiapponese e quindi pro tanto contraria alla Cina. Indice di questo stato di disagio, se non di incertezza, è ad es. il temporaneo richiamo a Berlino dell'Ambasciatore tedesco in Cina, richiamo che - come mi ha detto giorni fa lo stesso Trautmann - sembra nello stato attuale delle cose destinato a prolungarsi ancora* (DDI 1935/39-XI, 71, pp. 101-2, 18 gennaio 1939).

³⁹ Si legge in DDI 1935/39-XI, 46, pp. 71-2, 11 gennaio 1939, con un allegato, in origine in tedesco: la traduzione pubblicata nei DDI è quella che fu predisposta dagli uffici di Palazzo Chigi; cf. il testo anche in Toscano 1948, 57-8, con commento.

⁴⁰ Testi in DDI 1935/39-X, 516, pp. 558-9, 8 dicembre 1938 (nota dell'*Informazione Diplomatica*, redatta dallo stesso Mussolini; 537, pp. 583-4, 12 dicembre 1938, Ciano ad Attolico, spec. punto 3); cf. anche Toscano 1948, 43-4, 58.

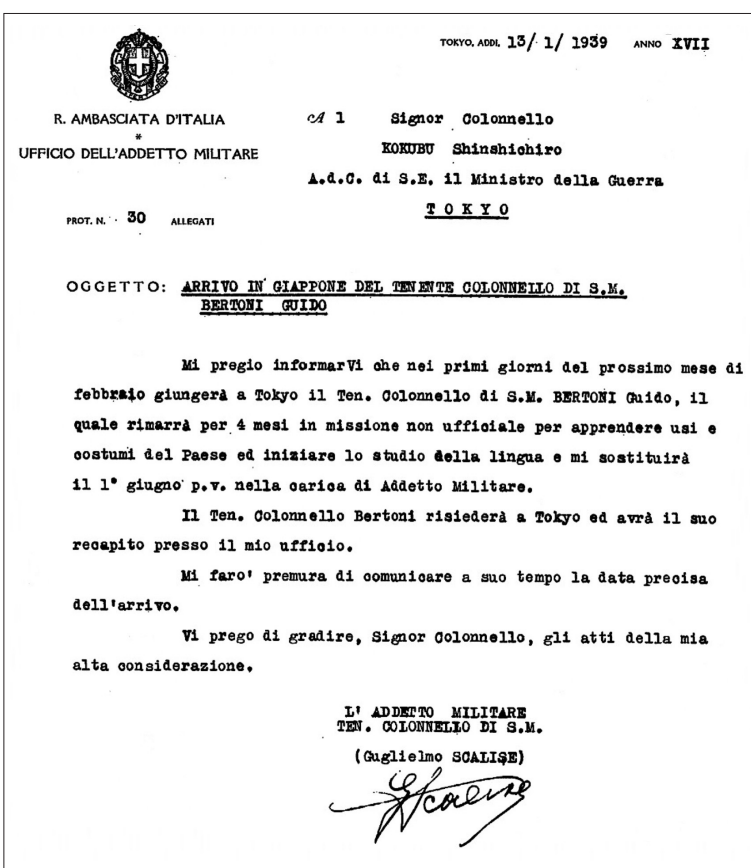


Figura 4 Lettera dell'addetto militare italiano a Tōkyō Guglielmo Scalise.
13 gennaio 1939. Da JP-Doc 42

Sono i giorni in cui l'addetto militare italiano a Tōkyō, Guglielmo Scalise, stava preparandosi ad abbandonare il Giappone (vedi la lettera del 13 gennaio 1939 con cui annuncia al Ministero dell'Esercito giapponese il prossimo arrivo al suo posto del ten. col. Bertoni [fig. 4]).

Sappiamo ormai che Scalise doveva essere in qualche modo stato tagliato fuori dai negoziati, che avevano preso vie assai diverse dall'ipotizzato accordo bilaterale nippo-italiano che Scalise aveva cercato di patrocinare (cf. Ferretti 2021, 157).

Si era svolta nel frattempo, tra 11 e 13 gennaio la visita in Italia del Primo ministro britannico Chamberlain e del ministro degli Esteri Lord Halifax. La visita era stata concordata a Monaco ma, come scrisse Donosti 1945, 146-7, *non fu che un vano conato italia-*

no di svolgere un'azione diplomatica indipendente e di mantenere con l'Inghilterra dei rapporti corretti, se non amichevoli. I Ministri inglesi vennero a Roma armati delle migliori intenzioni. Mussolini si sforzò d'essere cortese e giunse perfino a curare certe esteriorità, che secondo lui avrebbero favorevolmente impressionato i suoi ospiti. Ad esempio, nella serata di gala al Teatro Reale e al pranzo a Palazzo Venezia, indossò la marsina, che non indossava da anni, anziché l'uniforme. Cionnonostante, i colloqui furono assolutamente inconcludenti. Chamberlain e Halifax espressero le preoccupazioni destinate in loro dalla politica tedesca, che sembrava aver dimenticato lo sforzo fatto dalle Potenze democratiche per soddisfare le sue aspirazioni nonché essersi pentita della sua stessa promessa di non sollevare altre questioni territoriali. Mussolini dette assicurazioni circa le tendenze pacifiche della Germania, ma non seppe appoggiarle con nessun solido argomento e rifiutò di adoperarsi affinché la Germania le confermasse in modo esplicito, direttamente o per il tramite del governo italiano [...]. Il convegno si chiuse quindi da parte inglese con una malinconica manifestazione di pessimismo e da parte italiana con una insulsa espressione di ottimismo. Mussolini trasse da questo fallimento l'unico utile che gli parve se ne potesse trarre: fece comunicare integralmente all'*Auswärtiges Amt* [il Ministero degli Esteri tedesco] i verbali dei colloqui, per mostrare che non si era detto nulla che potesse indebolire i vincoli fra l'Italia e la Germania (i verbali si leggono in Ciano 1948, 332-40; sprezzanti i giudizi del genere del Duce nel suo diario; cf. Ciano 1937-43, 238-40, 11-14 gennaio 1939).

La stampa internazionale veniva intanto a conoscenza di preziose informazioni: il *News Chronicle*, ad esempio, pubblicò, il 17 gennaio, un rapporto incredibilmente accurato sullo stato dei negoziati tripartiti (cf. Sommer 1962, 177).

A questo proposito, nel pomeriggio dello stesso giorno, l'ambasciatore americano a Roma, Phillips, che aveva avuto modo di parlare con il suo nuovo collega giapponese, scrisse un dispaccio al segretario di Stato, Hull (in Frus 1939-III, nr. 18, doc. 762.94/267, p. 4): *in a recent conversation with the newly appointed Japanese Ambassador in Rome, he referred to the subject of the reported new triple alliance between Italy, Germany and Japan which had been mentioned by the American press, but stated that the agreement had not been concluded, giving the impression that Japan was hesitating to commit itself finally in this respect. I took occasion to mention this to Ciano yesterday making it clear that I was doing so entirely on my own initiative. He replied that the relations of the three powers were growing closer every day but that it would be premature to speak of an alliance. He said that there were no signed agreements in existence between the three countries except the Anti-Comintern Pact and insisted that no such alliance was contemplated in the immediate future. He added, however, rather significantly that the relations*

among the three countries were of such an intimate nature that any alliance could come into effect very quickly if and whenever it might be needed. I got the impression that the groundwork had already been laid for an agreement but that it was not considered expedient at the present time to put it into effect. As stated by Ciano relations of the three countries are such that it is apparently not considered necessary to conclude any such agreement for the present since their continued close cooperation would not seem to require such formal acknowledgment. If however an agreement should be concluded it would appear primarily of significance in indicating that in the judgment of the three States the position of other powers in their regard was such as to require a formal proclamation of their community of interests and military cooperation.

In Giappone, intanto, Arita aveva discusso sul piano tecnico, la situazione negoziale in tre riunioni, l'11, il 13 e il 14 gennaio 1939 con esperti ufficiali dello Stato Maggiore giapponese (cf. Ōhata 1976, 79-80, da cui vengono le successive citazioni).

Il 19 gennaio, dalla Conferenza dei cinque ministri uscì una bozza di accordo dove si leggeva *that countries other than the Soviet Union may become targets whenever the common interests of the allies demand it, even if the subversive activities of the Comintern are not involved*, e cioè che, non solo l'Unione Sovietica, ma anche altri Stati avrebbero potuto diventare obiettivo del trattato, ogniqualvolta il comune interesse degli alleati l'avesse richiesto, anche se le attività sovversive del Comintern non fossero coinvolte. Ciò significava che, senza neppur bisogno di nominarli, Francia, Gran Bretagna e Stati Uniti, certo non legati al comunismo internazionale, erano in realtà il vero target del nuovo patto.⁴¹

41 Peraltro, in materia di doppia morale (e anche in questo caso), i nazisti si sarebbero rivelati imbattibili. Ribbentrop si trovò infatti a discutere, perfettamente a suo agio con Stalin, che pure non mostrava la minima remora, nei giorni del c.d. 'patto Ribbentrop-Molotov' (agosto 1939): *ormai il capo sovietico e il ministro degli Esteri di Hitler procedevano a gonfie vele* - leggiamo in Shirer 1974, 585 -, *sicché non provarono imbarazzo nel parlare dello stesso patto anti-Comintern. Ribbentrop spiegò nuovamente che il patto non era diretto contro l'URSS, bensì contro le democrazie occidentali [...]. Secondo la relazione tedesca, a questo punto Ribbentrop, incoraggiato dai modi accomodanti di Stalin, spinse il suo buonumore fino ad arrischiare qualche battuta di spirito: cosa insolita in un uomo così privo di humour. Nella relazione si legge: Il ministro degli Esteri del Reich osservò scherzosamente che il maresciallo Stalin era certamente rimasto assai meno impressionato dal patto anti-Comintern di quanto lo fossero stati la City di Londra e i commercianti inglesi. Ciò che pensavano in proposito i tedeschi risultava chiaro da una battuta di spirito dei berlinesi, ben noti per il loro umorismo e la loro salacia, e cioè che lo stesso Stalin si sarebbe associato al patto anti-Comintern [abbiamo già citata, altrove, questa boutade]. Il ministro degli Esteri nazista accennò infine al calore con cui il popolo tedesco salutava l'intesa con l'URSS. Secondo il documento tedesco «il signor Stalin rispose di esserne convinto. I tedeschi desideravano la pace». La commedia culminò al momento dei brindisi. Il signor Stalin propose spontaneamente un brindisi al Führer: «So quanto la nazione tedesca ami il suo Führer. Così mi piacerebbe bere alla sua salute».*

Il tutto era però coperto da una buona dose di ipocrisia, in quanto, secondo Arita, *we have adopted the position taken by Germany and Italy, although we will try to minimize as much as possible the disadvantages to Japan* (cercheremo di minimizzare il più possibile gli svantaggi per il Giappone), *and also to minimize its unfavorable impact by explaining to the outside world that the treaty is merely an extension of the Anti-Comintern Pact* (spiegando al mondo esterno che il trattato è semplicemente un'estensione del patto Anticomintern). *It is Japan's policy not to offer military assistance at present or in the near future should Germany and Italy engage in war against countries other than Russia* (qualora Germania e Italia dovessero impegnarsi in una guerra contro Paesi diversi dalla Russia) *for any reason other than the subversive activities of the Comintern.*

Ōshima subissava intanto Tōkyō con continui messaggi, come testimoniò Attolico, ancora il 21 gennaio (DDI 1935/39-XI, 82, p. 118; Sommer 1962, 174: le sollecitazioni dell'ambasciatore giapponese restavano tuttavia *immer ohne Antwort*), ricordando che tutto era pronto, a Berlino, per la firma. Ciano stesso era andato in Jugoslavia, il 18 gennaio, convinto di dover ripartire per Berlino, da Belgrado, per sottoscrivere il patto (cf. Toscano 1948, 58).

Il 24, e poi il 25 gennaio, Attolico comunicò, tuttavia, che l'appuntamento per la firma avrebbe dovuto essere *necessariamente ritardato* (DDI 1935/39-XI, 33, p. 132).

Come riferì l'ambasciatore italiano, Ribbentrop gli aveva detto che *il governo giapponese, non ostante le sollecitazioni dell'Ambasciatore Oshima e pur essendo ormai in possesso di tutti gli elementi necessari fin dal giorno 8 gennaio, non si è pronunciato. Si tratta di un governo nuovo, diverso da quello che aveva a suo tempo preso, esso stesso, l'iniziativa della proposta; ha quindi bisogno - more nipponico - di ben ponderare ex novo tutti i lati della questione. Occorre inoltre consultare il Consiglio segreto, etc., etc. Anche in trattative precedenti si sono avute analoghe lungaggini, che peraltro non hanno compromesso - come non comprometteranno certo neanche questa volta - l'esito finale* (DDI 1935/39-XI, 107, p. 148 rapporto segreto del 25 gennaio 1939; cf. Toscano 1948, 59-60; Boyd 1982, 93). Ōshima sospettava, sempre a detta di Attolico (DDI 1935/39-XI, 107, pp. 148-9), che il suo collega di Londra, Shigemitsu, potesse esser dietro qualche manovra di opposizione al patto, e contava di incontrarlo a Parigi, *sicuro di poterlo in definitiva tirare dalla sua.*

Il 24 gennaio, Hitler, ricevendo Roberto Farinacci, si lanciò in uno sproloquio filoitaliano, che aveva però il sapore di chi parla per guadagnare tempo (cf. Toscano 1948, 59 nota 64).

Venne allora stabilito, a Tōkyō - dopo l'ulteriore Conferenza del 25 gennaio -, l'invio di una missione politico-militare per illustrare le decisioni del Governo agli ambasciatori a Berlino, Ōshima, e a Roma, Shiartori, notoriamente e ostinatamente favorevoli alle posizio-

ni dei Governi presso i quali erano accreditati (cf. Ōhata 1976, 80; a p. 315 nota 103 le posizioni della Marina imperiale).

Il 26 gennaio, Auriti inviò a Ciano un dispaccio ove comunicò di aver avuto conversazioni con importanti capiservizio del Ministero degli Esteri: *non si teme qui - scrisse - ipotesi di una coalizione dell'Inghilterra e della Francia con l'America, sia contro Giappone soltanto, sia anche contro Italia e Germania, sempre che tre Stati si mantengano fortemente uniti* (DDI 1935/39-XI, 112, pp. 153-4). L'ambasciatore non era in grado di confermare l'adesione giapponese all'Asse Roma-Berlino.

Il 28 gennaio, Ott, tagliato fuori dalle comunicazioni relative al negoziato, inviò a Berlino una specie di sintesi da un articolo apparso su un giornale nazionalista, il *Kokumin* 国民, che rifletteva i punti della bozza negoziale (DGFP-Series D-IV, 543, p. 698; cf. Boyd 1982, 94).

Sempre il 26, Ōshima - è ancora Attolico a riferirlo (DDI 1935/39-XI, 126, pp. 165-6) - dovette scusarsi con Ribbentrop per non essere in grado di confermare nemmeno il consenso giapponese all'iniziativa di invitare il Governo franchista spagnolo ad aderire all'Anticomintern.

Per la storia della formazione dell'alleanza tripartita, diventa piuttosto interessante l'appunto, datato 30 gennaio, redatto dal capo di Gabinetto di Ciano, Filippo Anfuso, dove è riepilogato - a uso del ministro - lo stato dell'arte del negoziato, limitatamente al versante italo-giapponese: *Le prime aperture per la conclusione di un Patto tra l'Italia e il Giappone vennero fatte fin dall'agosto 1937 per il tramite dell'Ambasciatore Hotta (colloquio con V.E. del 31 luglio) e tendevano alla realizzazione di: 1) un'intesa a carattere anticomunista tra l'Italia e il Giappone, sul tipo di quella già raggiunta tra la Germania e il Giappone; 2) un accordo segreto di «collaborazione tecnica nel campo militare». La successiva partecipazione dell'Italia al Patto Anticomintern modificò il carattere della progettata intesa italo-giapponese sorpassandone il concetto iniziale. Le trattative continuarono tuttavia con lo scopo di addivenire ad un accordo italo-giapponese concepito sulle seguenti basi: 1) reciproco impegno di neutralità benevola in tutti i casi; 2) reciproco impegno di consultazione in alcuni casi specifici da stabilirsi; 3) intese tecniche tra gli Stati Maggiori terrestri, navale ed aereo dei due Paesi [...]. Il 16 settembre 1938 il R. Ambasciatore a Tokio telegrafava che, ad un eventuale «singolo Patto a tre», sembravagli preferibile un duplice «Patto a due» (italo-giapponese e nippo-tedesco) in quanto ciò «darebbe maggior peso ed elasticità alla nostra azione e ci offrirebbe il modo di tener conto dei nostri particolari interessi per i quali credo che le clausole navali del Patto avrebbero più grande importanza delle militari». Questo concetto veniva espresso anche in altro telegramma del 29 settembre, col quale S.E. Auriti, nell'informare che l'Addetto Militare Giapponese a Berlino stava discutendo con Ribbentrop un rafforzamento del Patto Anticomintern mediante un nuovo patto segreto militare tripartito, aggiunge-*

va che gli ambienti militari giapponesi «si proporrebbero, oltre a ciò, di stipulare con gli Stati Maggiori italiani accordi segreti di carattere speciale rispondenti a varie e determinate ipotesi di guerre, i quali fossero uno sviluppo del patto anzidetto, ma discussi soltanto con noi». Al riguardo può essere opportuno ricordare che tra Germania e Giappone esiste un accordo bilaterale che il Ministro von Ribbentrop, nel suo colloquio con V.E. del 22 ottobre 1937, definì una specie di gentlemen's agreement con carattere generale antirusso e fiancheggiato da «contatti tecnici fra i militari dei due Stati Maggiori». Il progetto di accordo inviato dal Comandante Giorgis, costituisce il punto di arrivo, ad oggi, delle lunghe conversazioni svoltesi a Tokio tra i nostri Addetti Militari e gli ambienti militari giapponesi. Nel frattempo l'elaborazione di un'alleanza militare italo-nippo-tedesca ha modificato la situazione nel senso che il progetto anzidetto appare superato dal più ampio e più sostanziale contenuto dell'alleanza militare tripartita. Il progetto trasmesso dal Comandante Giorgis, infatti, si limita nei suoi tre articoli e nelle clausole supplementari a stabilire impegni di appoggi politici, economici e militari (progressivamente graduati secondo le tre ipotesi di conflitto diplomatico, minaccia di aggressione non provocata e aggressione) senza, tuttavia, prevedere il caso di un intervento armato altrimenti che a titolo di «eventualità». Viene anzi affermato che «gli appoggi si intendono spinti fino al limite oltre il quale l'esercizio della neutralità benevola metterebbe la parte neutrale nel rischio di essere trascinata in un conflitto armato». Il progetto contempla - infine - la formazione di un «comitato speciale militare». L'alleanza tripartita, per contro, formula nettamente l'ipotesi della guerra in comune, in caso di aggressione non provocata, e stabilisce - nel protocollo segreto aggiunto - la creazione di speciali organismi permanenti, politici e tecnici, per l'esame delle singole possibilità di conflitto e per la necessaria relativa organizzazione e collaborazione (DDI 1935/39-XI, 125, pp. 163-5; si veda quanto segnalato dai curatori dei DDI 1935/39-XI, 125, p. 165 nota 7).

Ōshima assistette al discorso di Hitler il 30 gennaio, sesto anniversario della sua salita al potere, che poté ascoltare nella tribuna del corpo diplomatico, anche se dovette accontentarsi di sentir citare il suo Paese, in un breve accenno, quando Hitler ricordò la funzione antibolscevica in Estremo Oriente, in capo al Giappone (come riportò Attolico nel suo lungo rapporto sul discorso del Führer, in 130, pp. 169-73, a p. 172, 31 gennaio 1939; cf. Ciano 1937-43, 245, 31 gennaio 1939).⁴²

⁴² Hitler, a proposito del Giappone, disse: *our relations to Japan are determined by this realization and the firm determination to arrest the menace of a progressive Bolshevization of a world blind to this danger. One day, the Anti-Comintern Pact may be appreciated as a focal point around which gathered a group of powers whose most salient ambition lay in the thwarting of this satanic phenomenon imperiling peace and cul-*

Mai, come in quel periodo, l'ambasciatore Ōshima, rispetto al suo ormai lungo lavoro diplomatico e negoziale nel Reich, dovette sentirsi tanto isolato e così lontano da poter realmente influire nel corso dei rapporti nippo-tedeschi. Egli, come è stato detto, *was not accustomed to being ineffectual, and he feared the development of a major setback* (battuta d'arresto), pertanto *pressed Arita to communicate via cable*. Ma non si diede per vinto e così, *enthusiastically performed many of the public and more mundane duties of an ambassador while he continued secretly to solicit support for the pact* (Boyd 1982, 94).

Tra gli incontri che ebbe Ōshima in quei giorni ce n'è uno che deve far pensare, e non fu un incontro fuori tema. Risulta da un rapporto firmato Heinrich Himmler, il potente *Reichsführer* delle SS, e si riferisce a una visita che lo stesso Himmler aveva fatto all'ambasciatore giapponese il 31 gennaio 1939 (si legge in IMTFE 75-46, pp. 6026-8; in IMTFE-CE, *Exhibit 489*; e, da ultimo, in Boyd 1982, 167-8): *we discussed - scrisse il capo delle SS - the conclusion of a treaty to consolidate the Germany-Italy-Japan triangle into an even firmer bloc. He [Ōshima] also told me that, together with German counter-espionage [Abwehr], he was undertaking long-range projects aimed at the disintegration of Russia and emanating from the Caucasus and the Ukraine. However, this organization was to become effective only in the event of war.* (Abbiamo discusso la conclusione di un trattato per consolidare il triangolo Germania-Italia-Giappone in un blocco ancora più robusto. Mi disse anche che, insieme al controspionaggio tedesco, stava intraprendendo iniziative a lungo raggio finalizzate alla disintegrazione della Russia, provenienti dal Caucaso e dall'Ucraina. Tuttavia, questa organizzazione sarebbe diventata effettiva solo in caso di guerra).

ture worldwide. Within the past two years, the Japanese people has repeatedly and tangibly demonstrated its splendid heroism and, undoubtedly, it is a swordsman in the service of mankind on the other side of the globe. Its potential collapse would be to the detriment of the cultured peoples within Europe and beyond and would irrevocably herald the Bolshevization of the Far East. And no people can wish for such a development, other than perhaps international Jewry, which has an interest in this, too. And if indeed in this past year mighty exertions were permitted to come to a peaceful conclusion, then we are grateful for this not only to Mussolini (il testo integrale del discorso del 30 gennaio 1939, si trova in <https://www.jewishvirtuallibrary.org/hitler-s-address-to-the-reichstag-on-the-anniversary-of-coming-to-power>; cit. in parte anche in Presseisen 1958, 202). Cf. anche Sommer 1962, 180.

5 Febbraio-marzo 1939

Nel frattempo, una risposta, ancora interlocutoria rispetto alle attese tedesche, giunse infine da Tōkyō, e solo il 1° febbraio. Ne riferisce Attolico dopo un colloquio con Ribbentrop, che a sua volta aveva parlato con Ōshima per due ore.

Il breve dispaccio di Attolico a Ciano (DDI 1935/39-XI, 138, p. 181, 2 febbraio 1939) reca il visto di Mussolini al passo ove si leggeva che il Governo giapponese sarebbe stato *d'accordo in massima ma chiede delle modifiche di dettaglio a concretare le quali un'apposita Commissione marinaro-estera è già in viaggio per Berlino ove dovrebbe arrivare il 28 corrente. Si è creduto evitare comunicazioni telegrafiche per ragioni segretezza* [la motivazione ufficiale addotta per l'invio della missione]. *Ribbentrop ha risposto essere assolutamente impossibile attendere così a lungo, tanto più in presenza qualche indiscrezione già verificatasi. Ha quindi invitato il generale [Ōshima] insistere presso proprio governo per comunicazioni immediate telegrafiche su modificazioni domandate sì da rendere possibile conclusione definitiva negoziato fine febbraio primissimi giorni marzo.*

I giapponesi avevano avuto le loro ragioni a non servirsi dei mezzi di comunicazione ordinari, e non dovettero essere solo ragioni di segretezza, come vedremo più avanti esaminando un'ipotesi suggestiva. Peraltro, la misteriosa missione inviata in Europa sembrò eccessiva anche alla Pubblica accusa al tempo del processo di Tōkyō, tanto che venne chiesto a Ōshima, allora sul banco degli imputati, quale necessità ci fosse stata per inviare ben tre emissari: *seems [...] rather strange it should require that number of men to bring that message* (IMTFE 75-46, p. 6070).

Ribbentrop chiamò Ciano al telefono, il 6 febbraio 1939, parlando-gli con ottimismo della sorte dell'*accordo a tre col Giappone* (Ciano 1937-43, 249). Quel giorno, invece, Shiratori si mostrò scettico con lui *circa la possibilità di realizzare in breve l'alleanza a tre: crede che la controproposta giapponese sia un mezzo termine che lui stesso ci consiglia di non accettare* (249).

In quelle stesse ore, Attolico, da Berlino, riferì a Ciano con una lettera segreta personale, probabilmente giunta però solo qualche giorno dopo, ma che restituisce lo spessore delle informazioni in quel momento; la lettera ha il visto di Mussolini: *Allo scopo di poterTi fornire, tempestivamente, ogni possibile notizia nei riguardi della nota, importantissima questione tuttora in sospenso, ho creduto bene di far opportunamente comprendere all'Ambasciatore giapponese, Generale Oshima, la necessità di intrattenere con questa Ambasciata collegamenti diretti e continuativi. Oshima ha dato le più ampie assicurazioni al riguardo. Sono così in grado di informarTi che Oshima, il quale, a causa di malattia, non poté recarsi la scorsa settimana a Parigi per prendere contatti con i suoi colleghi residenti nelle Capitali occidentali ma dovette farlo a mezzo di persona di sua fiducia, ha deciso ora di attuare personalmente il suo primitivo programma. Egli partirà così questa sera per Bruxelles e per Londra dove avrà conversazioni con quegli Ambasciatori nipponici, tra i quali quello residente nella Capitale belga [Kurusu Saburō], per la sua anzianità ed autorità, appare essere elemento molto ascoltato a Tokio. Mentre questo stesso fatto rivela la presenza di resistenze diverse, Oshima continua a mostrarsi ottimista e dichiara che con ogni probabilità quei suoi colleghi - per quanto diplomatici di 'vecchia scuola' [lui era un militare di carriera] - non mancheranno di appoggiarlo nel porre sempre più in rilievo presso il governo la necessità di addivenire al più presto alla conclusione del progettato Patto. Il testo del Patto [quello già evidenziato in precedenza, qui, nel cap. 4] - egli ha aggiunto - venne telegrafato a Tokio fin dalla prima decade di gennaio ed il Consiglio privato ha potuto così già sottoporlo ad esame. Conseguenza è stata la partenza, via Shanghai [il 2 febbraio (cf. Sommer 1962, 182)], con il nostro Conte Verde di una piccola missione composta dall'ex ministro del Giappone a Varsavia [Itō Nobufumi] e dai Rappresentanti dei Ministeri della Guerra [colonnello Tatsumi Eiichi, dello Stato Maggiore dell'Esercito] e della Marina [viceammiraglio Abe Katsuo], missione che sbarcherà a Venezia il giorno 25 per recarsi immediatamente a Berlino allo scopo di consegnare personalmente e direttamente ad Oshima le istruzioni del governo di Tokio. L'ambasciatore non esclude che in queste settimane il governo possa, a seguito delle sue sollecitazioni, fargli pervenire anche telegraficamente notizie e forse anche istruzioni. Ma pensa pure che nulla di conclusivo potrà avvenire prima dell'arrivo della missione (che viaggia nel più assoluto segreto) a Berlino. Da tutto questo complesso di circostanze e dall'atteg-*

giamento di Oshima, Magistrati, che ha avuto con lui in proposito una conversazione, ha tratto l'impressione che il governo di Tokio, pur essendo deciso a progredire nella via prescelta, intenda andare a passi lenti, pesando - il che spiega appunto l'invio in Europa di una missione tecnica - ogni circostanza ed esaminando ogni lato del problema. In conclusione, quindi, non sembra si possa, oggi ancora, parlare di una qualche data fissa per la conclusione. Oshima sarà di ritorno a Berlino l'11 corrente e ha assicurato che senza indugio egli mi porrà in grado di fornirTi tutte le notizie circa le impressioni raccolte nelle Capitali che sarà per visitare e circa l'esito delle conversazioni con i colleghi, cui ho sopra accennato (DDI 1935/39-XI, 161, pp. 204-5, 8 febbraio 1939; cf. Toscano 1948, 61-2).

Già l'8 febbraio, Mussolini si mostrava scontento dei ritardi giapponesi per la conclusione dell'alleanza tripartita e deplorava la leggerezza con cui Ribbentrop ha assicurato che il governo di Tokio era d'accordo. Sarebbe d'idea di concludere alleanza a due, senza Giappone, dato ch'essa varrebbe da sola a fronteggiare lo schieramento di forze anglo-francese e non avrebbe nessun sapore antinglese o antiamericano (Ciano 1937-43, 249-50, 8 febbraio 1939).

Da Tōkyō, l'ambasciatore statunitense, Grew, scrisse al segretario di Stato, Hull, anche lui l'8 febbraio (Frus 1939-III, doc. 762.957275, pp. 6-9, questa citazione e la successiva da p. 6): *As confirmed from various reliable sources there can be no doubt that a definite political and military alliance between Japan, Germany and Italy is now under negotiations and that the current discussions center about the precise scope which the agreement shall be given, especially whether it shall be aimed exclusively against Soviet Russia or against other powers as well. It is said that at present Japan favors the more restricted scope but is being hard pressed by Germany and Italy in favor of the broader application.* (Come confermato da varie fonti attendibili, non vi può essere dubbio che una precisa alleanza politica e militare tra Giappone, Germania e Italia è attualmente in fase di negoziazione e che le discussioni in corso vertono sul preciso ambito di applicazione dell'accordo, soprattutto se essa sarà esclusivamente mirata contro la Russia sovietica o contro altre potenze. Si dice che al momento il Giappone favorisca l'ambito di applicazione più ristretto, ma sia pressato da Germania e Italia a favore di un'applicazione più ampia).

Proseguiva Grew: *We learn from a reliable source the Germans and the Italians are confident that if either or both should become involved in a war with Soviet Russia, Japan would inevitably profit by the opportunity to attack Soviet Russia, and that in this sense Japan is a natural ally. For that reason they do not wish to commit themselves to assisting Japan if she alone were to become involved with Soviet Russia.* (Apprendiamo da fonte attendibile che tedeschi e italiani confidano che se uno o entrambi dovessero essere coinvolti in una guerra con la Russia sovietica, il Giappone trarrebbe inevitabilmente vantag-

gio dall'opportunità di attaccare la Russia sovietica, e che in questo senso il Giappone appare un alleato naturale. Per questo motivo non desiderano impegnarsi ad assistere il Giappone se esso solo dovesse essere coinvolto [in una guerra] con la Russia sovietica).

E ancora: *The present position apparently is that the Germans (and the Italians somewhat less ardently) are pressing for an arrangement which would recognize and give effect to their more favorable strategic position as compared with that of Japan in respect of conflict occurring between Soviet Russia and any one of the parties. I am also aware that important moderate influences are being brought to bear to restrain the Japanese Government from entering completely into the German-Italian camp but that counter pressure especially from the younger military officers is strong. Arita who sponsored the original Anti-Comintern Pact is believed to favor the alliance. My British colleague [Robert Craigie] tells me that his Government is in close communication with our Government concerning this and cognate subjects.* (Nella situazione attuale apparentemente i tedeschi - gli italiani meno ardentemente - premono per un accordo che riconosca e dia effetto alla loro posizione strategica, più favorevole rispetto a quella del Giappone, per quanto riguarda il conflitto in corso tra la Russia sovietica e qualunque altra delle parti. Sono consapevole del fatto che vengono esercitate importanti influenze moderatrici per impedire al Governo giapponese di entrare completamente nel campo italo-tedesco, ma che la spinta contraria, soprattutto da parte degli ufficiali più giovani dell'Esercito, resta forte. Si ritiene che Arita, che ha sponsorizzato l'originale patto Anticomintern, favorisca l'alleanza. Il mio collega britannico mi ha detto che il suo Governo è in stretta comunicazione con il nostro su questa e altre importanti questioni).

Come si vede anche gli americani erano informati piuttosto bene dello stato del negoziato tra le tre potenze totalitarie.

Ōshima, però, che doveva essersi intanto speso presso Ribbentrop, sostenendo che Hiranuma si sarebbe senz'altro allineato alla posizione degli ambasciatori a Roma e Berlino, decise di impegnarsi in una iniziativa personale, evidentemente non autorizzata, come abbiamo letto nel dispaccio di Attolico, e, prima che la missione governativa inviata da Tōkyō raggiungesse la Germania, si recò a Parigi e Bruxelles per cercar di portare sulle proprie posizioni i suoi colleghi ambasciatori giapponesi in Europa, tra i quali - come abbiamo letto nelle parole di Attolico - quello residente nella capitale belga, era assai ascoltato a Tōkyō. Si trattava di Kurusu Saburō (cf. Boyd 1982, 95), di cui avremo modo di parlare molte volte nel prosieguo di questa vicenda, visto che si troverà, in momenti decisivi, in posizioni chiave.

Come è stato opportunamente segnalato (Sommer 1962, 182 nota 38) *am 10. Februar veröffentlichte der News Chronicle wiederum einen ausgezeichnet fundierten Artikel über die Paktverhandlungen zwischen Rom, Berlin und Tokio. Darin wurde berichtet, drei Mitglie-*

der einer Geheim-Mission, deren Namen richtig angegeben wurden, befänden sich unterwegs, um offizielle Instruktionen zu überbringen. Bei einer Konferenz der japanischen Botschafter in Europa sollen Ende Februar die letzten Schritte zur Umwandlung des Antikominternpaktes in ein formales Dreimächtebündnis unternommen werden. Der japanische Botschafter in London, Shigemitsu, dementierte diesen Bericht und legte beim Foreign Office Protest gegen ihn ein (il 10 febbraio il *News Chronicle* pubblicò di nuovo un ottimo articolo sui negoziati del patto, tra Roma, Berlino e Tōkyō, riferendo che tre membri di una missione segreta, i cui nomi erano stati forniti correttamente, erano in viaggio per fornire istruzioni ufficiali. In una conferenza degli ambasciatori giapponesi in Europa alla fine di febbraio, verranno compiuti gli ultimi passi per trasformare il patto Anticomintern in un'alleanza formale a tre potenze. L'ambasciatore giapponese a Londra, Shigemitsu, negò questo rapporto e presentò una protesta contro di esso al *Foreign Office*).

Ōshima avrebbe convocato, a Berlino, anche in questo caso di propria iniziativa, una riunione di diversi ambasciatori, cui prese parte anche Tōgō, suo predecessore a Berlino, e in quel momento accreditato a Mosca, il quale sappiamo aver rinnovato in quella sede la propria contrarietà all'alleanza (cf. Boyd 1982, 96). Ma ne parleremo in seguito.

A proposito del viaggio della missione giapponese, si veda il dispaccio dell'ambasciatore Ott a Ribbentrop del 18 febbraio 1939 (DGFP-Series D-IV, 547, p. 702), ove si legge dell'invio di Itō in Europa, *with the special task of indoctrinating recalcitrant heads of missions*, e sembra di intuire, col riferimento al plurale, che ciò potesse riferirsi tanto a Ōshima che a Shiratori, il che ci porta a pensare che la fonte della notizia fosse di una parte che, al contrario, apprezzava l'atteggiamento dei due diplomatici (della Missione Itō si parla anche nell'interrogatorio di Ōshima davanti al Tribunale internazionale, in IMTFE 75-46, pp. 6063 ss.; il dispaccio di Ott è riprodotto anche alle pp. 6093-5).

Il 20 febbraio, l'ambasciatore americano a Tōkyō, Grew, inviò un telegramma al segretario di Stato, Hull, parlando di un incontro avuto, con il ministro degli Esteri giapponese, assieme al collega britannico Craigie. Arita cercò di essere molto rassicurante con i suoi interlocutori (si legge in Frus 1939-III, nel nr. 101, doc. 762.94/287, pp. 12-13): *In a recent after dinner conversation between the Minister of Foreign Affairs and my British colleague, held on the initiative of the former and on the understanding that the views exchanged were to be entirely unofficial, Arita stated categorically that while a strengthening of the Anti-Comintern Pact was now being seriously studied by the Japanese Government, negotiations on the subject with other powers had not yet commenced. In any case there was no question whatever of Japan assuming any commitments in Europe* (Arita affermò catego-

ricamente che mentre il Governo giapponese stava studiando seriamente un rafforzamento del patto Anticomintern, i negoziati sull'argomento con le altre potenze non erano ancora iniziati. In ogni caso, non era in questione che il Giappone assumesse impegni in Europa) *and the purpose of any new pact (as of the present pact) would be protection against anti[sic]-Comintern activities. To Craigie's inquiry whether the proposed pact would be virtually an alliance against Soviet Russia, the Minister replied that there existed varying degrees of understanding with regard to mutual protection but it was not possible as yet to say whether the new agreement, if concluded, would assume the character of an alliance. In any case, however, the British Government could rest assured that it would not be aimed at any British interest. The present state of Soviet-Japanese relations was becoming a matter of great and increasing concern to the Japanese Government, particularly with regard to the question of the fisheries, and the communist danger in China also rendered some form of remedial action necessary. The Minister drew a clear distinction between the Rome-Berlin Axis and the Anti-Comintern Pact. Whatever the press might say, the Japanese Government had no intention of joining the Axis and he believed that confusion of thought on this point was responsible for much of the misapprehension in regard to the Anti-Comintern Pact.* (Qualunque cosa sostenessero i giornali, il Governo giapponese non aveva intenzione di unirsi all'Asse e riteneva che la confusione su questo punto fosse causa di gran parte dei malintesi riguardo al patto Anticomintern). *Even in the ideological field Japan had not those affinities to totalitarian states which appeared to be assumed by the British press. The Japanese system of 'kodo' stood halfway between democratic and totalitarian government systems and, although during the present emergency strengthening of state control became necessary, nevertheless in Japan individual liberty would always be preserved to the utmost compatible with national security. When the Minister pointed out that if Japan should abstain from strengthening the pact, Great Britain would hardly be in a position to protect her against Soviet Russia, Craigie replied that this might well be so but that for the reasons already given the remedy sought by Japan was in his opinion worse than the disease.*

Il 22 febbraio, un telegramma di Attolico informava che il 25 era atteso lo sbarco della missione giapponese, a Brindisi (cit. in Toscano 1948, 63-4; cf. Boyd 1982, 96).¹ Il 23, Ciano telegrafò a sua volta

1 È invece solo del 3 marzo il telegramma da Roma dell'ambasciatore americano Phillips, che porta a conoscenza il Dipartimento di Stato della missione giapponese, grazie a una notizia ricevuta dall'ambasciatore sovietico: *My Soviet colleague informs me this morning that he has definite information that a conference between representatives of Germany, Japan and Italy will take place during the month of March in Berlin for the purpose of elaborating the text of and signing the alliance between the three countries.*

all'ambasciatore a Berlino: *D'ordine del Duce, recati da Ribbentrop e digli che allo stato attuale delle cose sembrerebbe consigliabile mettere a punto le intese fra i due Stati Maggiori, soprattutto tenendo presente approssimarsi data conclusione noto accordo. Qualora Ribbentrop ne convenga, si potrebbe intanto stabilire un'intesa di massima che potrebbe poi concretarsi in dettagli successivi* (DDI 1935/39-XI, 217, p. 264).

Mussolini voleva imboccare una strada che non lo allontanasse necessariamente dal defatigante accordo a tre ma che gli consentisse di stipulare, il prima possibile, quello a due [il *noto accordo* citato], con la Germania. Tuttavia - diplomaticamente non si poteva far sapere - era la Wehrmacht a non volere un accordo militare con l'Italia (cf. il diario del generale von Brauchitsch, cit. in Toscano 1948, 64 nota 73bis), mentre Ribbentrop, principale alfiere dell'accordo triangolare tardò a rispondere almeno sino a quando non ebbe altre cattive notizie da Tōkyō (64).

Non è facile interpretare - a questo punto - i risultati che le diplomazie d'Italia, Germania e Giappone avevano prodotto, e continuavano a produrre, pur nella diversità di intenti e obiettivi, per raggiungere il (e convergere sul) Patto a Tre.

Fervore e impegno non erano mancati, specie per cercar di convincere i giapponesi, i meno attratti - nei fatti - da questo tipo di alleanza a causa di diverse visioni strategiche e geopolitiche, e delle loro divisioni strutturali tra Esercito, Marina e Gaimushō, e che finirono per dare il meglio nella defatigante tecnica dello *stop and go*, almeno secondo i parametri italiani e tedeschi.²

In realtà, caduto il Governo Konoe, sostituito da quello guidato da Hiranuma, *since early 1939 Japan dragged its feet* (si mostrò riluttante) *in negotiations for an all-embracing military pact with Germany and Italy. Foreign Minister Arita Hachiro, in particular, maintained a wary attitude toward Berlin, and advanced a 'middle-of-the-road diplomacy' (chūdō gaikō 中道外交, 'una diplomazia prudente') that refused to involve Japan deeply with Europe's rising powers. In this Arita found support from both Prime Minister Hiranuma Kiichiro and Navy Minister Yonai Mitsumasa* (Yellen 2016, 558-9 = 2019b, 28; cf. Shigemitsu 1958, 163-4, 170).

Bisogna dire che le opinioni, all'interno del Gaimushō, escluse poche eccezioni (ad es. Shiratori) erano *dead against Axis diplomacy or any alliance with it* [...]. *Court circles, also, included many that had not changed their views since the days of the Anglo-Japanese Al-*

He added that the Japanese delegation which left Tokyo on February 2nd for Berlin consists of Kazuma [sic, per Tatsumi] of the General Staff, Abe of the Marine and Ito of the Foreign Office (nr. 71, telegram, in Frus 1939-III, doc. 762.94/293, p. 16).

² Cf. ad es. DDI 1935/ 39-XI, 4, pp. 6-7, 2 gennaio 1939, Ciano a Ribbentrop; 22, pp. 41-4, 6 gennaio 1939, Attolico a Ciano.

liance. They mistrusted Germany and loathed the idea of an alliance with her, implying as it would disregard of relations with Britain and the U.S. (diffidavano della Germania e detestavano l'idea di un'alleanza con lei, che avrebbe significato mettere in secondo piano i rapporti con la Gran Bretagna e gli Stati Uniti). *The Navy was anxious to lay its hands on oil and other essential supplies. Hence the southern move. But they had no desire to adopt a policy that would invite war with Britain and the U.S., and moderates such as Navy Minister Yonai, Vice-Minister Yamamoto and other seniors strongly opposed the alliance. Since the Navy as a whole supported the southern move, this attitude was essentially illogical. But it seems probable that the Navy had been dragged into the move by the hotheads. At all events, thoughtful officers, with their eyes on the actual strength of the Navy, not to mention that of the country itself, continued their opposition until the time of the Second Konoye Cabinet. In Europe the situation threatened war at any moment (in Europa la situazione minacciava da un momento all'altro la guerra). At such a time the foolishness of contracting an alliance that spelt entanglement in a European war was self-evident. But thoughtful men took comfort in the knowledge that Court circles opposed it. All too late they found that the force brought to bear by the Army had proved too strong. The attraction exercised by Germany had drawn Japan into a position from which there was no retreat (troppo tardi si resero conto che la spinta esercitata dall'esercito si era dimostrata troppo forte. L'attrazione esercitata dalla Germania aveva portato il Giappone in una posizione dalla quale non poteva ritrarsi; Shigemitsu 1958, 168-9).*

Intervennero anche, a frapporre un'ulteriore dilazione, la missione giapponese segreta di carattere politico-militare, di cui si è più volte accennato, diretta a Berlino, capeggiata da Itō Nobufumi che, in pratica, portava l'ordine di negoziare l'alleanza limitandola, con un protocollo segreto, al solo caso di guerra con l'Unione Sovietica.

Il 28 febbraio 1939, Attolico incontrò Ribbentrop, e così scrisse a Ciano (in DDI 1935/39-XI, 233, pp. 280-1): *Gli ho allora preliminarmente domandato come stessero le cose col Giappone. La nota commissione è arrivata qui da Tokio ieri sera. Quali istruzioni aveva portato? Ribbentrop non ne sapeva ancora nulla. Mi ha detto anzi avergli Oshima fatto sapere che potrà discutere con lui della situazione fra un paio di giorni. A qualche mio segno di sorpresa per questo, Ribbentrop mi ha ripetuto che egli era sicuro del risultato finale, che in ogni modo aveva fatto capire ben chiaro ad Oshima che, allo stato delle cose, non vi erano che due soluzioni possibili: o un'alleanza militare o niente. Bisognava insistere sopra un'alleanza militare e per questa e su questa «stand or fall». In caso di complicazioni era già previsto che Oshima avrebbe preso un aeroplano e sarebbe andato egli stesso personalmente a Tokio. Ma, tutto questo, ad abundantiam, poiché Ribbentrop riteneva che, pure attraverso le inevitabili lungaggini orienta-*

li, si sarebbe concluso, e subito. Ho risposto che non mettevo in dubbio che così sarebbe stato e che in ogni modo questo era il mio, come il suo, augurio ma che, anche ammessa una conclusione positiva e rapida, non vedevo come la triangolarità del quadro [sic] avrebbe potuto seriamente influire su tutto il lavoro preparatorio necessario per le intese italo-tedesche (cf. Toscano 1948, 65-6).

Quello stesso giorno, il consigliere dell'ambasciata a Berlino, Massimo Magistrati, si vide con Ōshima, e redasse un appunto, inviato a Roma da Attolico, poi però non ritrovato dagli editori dei DDI 1935/39-XI, ma che fortunatamente era stato visto e sintetizzato da Toscano 1948, 66-7.

Il diplomatico italiano aveva chiesto all'ambasciatore qualche notizia circa i primi contatti da lui avuti con i tre inviati del Governo giunti il giorno prima a Berlino: *il generale Oshima, nel rispondere che tali conversazioni sarebbero continuate nei giorni successivi, diede però nel complesso l'impressione di non essere rimasto completamente soddisfatto dei primi contatti e delle istruzioni ricevute. Egli infatti aveva osservato: «nel nostro Paese ci sono ancora elementi deboli».* Magistrati chiese anche se in Giappone fosse stata considerata l'eventualità che tra le due Potenze europee del Triangolo, Italia e Germania, si dovesse giungere, ad un certo momento, ad una qualche forma atta rendere sempre più precisi e stretti i rapporti di amicizia già esistenti. In questo caso il Giappone avrebbe finito per restare, sempre all'interno del Triangolo, su di un piano un po' diverso. Oshima rispose di essersi già prospettata una tale eventualità e di essere convinto della necessità che le Potenze del Triangolo fossero legate da identici vincoli e da identici impegni. Ragione per la quale egli si proponeva di non tralasciare alcuno sforzo per rimuovere a Tokio qualsiasi ostacolo dovesse ancora frapporsi al raggiungimento di quella forma di alleanza fra i tre Paesi della quale tanto egli che von Ribbentrop erano convinti sostenitori.

Il 2 marzo, Attolico inviò a Ciano un dispaccio, con cui diede diverse informazioni quasi in diretta: *Ritorno in questo momento dal pranzo del Führer - scrisse in DDI 1935/39-XI, 241, p. 289; cf. Toscano 1948, 67 -, dove ho incontrato Ribbentrop e Oshima allo stesso tempo. È preparata qui per domani una conferenza di ambasciatori nipponici (Londra, Roma, Bruxelles, Mosca).³ Essi dovrebbero discutere colla Missione arrivata da Tokio sul da fare. A quanto ho potuto capire, le istruzioni di Tokio sarebbero a favore di un rafforzamento del triangolo, ma senza tuttavia arrivare ad una vera e propria alleanza militare. Ribbentrop mi ha dichiarato che rifiuterà senz'altro qualunque compromesso. Oshima è completamente d'accordo con lui. Comunque, non prima di dopodomani si potrà sapere come si mettono*

³ Cf. Sommer 1962, 185.

definitivamente le cose ed io naturalmente mi affretterò ad informarvene. Ribbentrop si mostra sicuro di spuntarla. Incidentalmente ti aggiungo che, avendo visto questa sera il Führer, gli ho parlato direttamente del desiderio del Duce di addivenire senz'altro alle intese fra gli Stati Maggiori. Egli è completamente d'accordo.

Ancora il 3 marzo Ciano annotò che il Duce era sempre più favorevole all'alleanza bilaterale con Berlino: *Discutiamo a lungo l'alleanza tripartita. Nuovi ritardi vengono frapposti dalla procedura e dal formalismo giapponesi. Il Duce è sempre più favorevole all'alleanza bilaterale con Berlino, lasciando fuori Tokio. Il Giappone alleato nostro spingerà definitivamente gli Stati Uniti nelle braccia delle democrazie occidentali. Vuole accelerare l'alleanza italo-tedesca* (Ciano 1937-43, 259, 3 marzo 1939; si parla degli auspicati incontri tra gli Stati maggiori, di cui parlava Attolico).

Sabato 4 marzo, Ribbentrop faceva ancora conto sull'adesione dei giapponesi, sia pure con qualche ritardo (260, 4 marzo 1939); e faceva anche affidamento sulla aperta insubordinazione dei due ambasciatori, Ōshima e Shiratori, i quali si erano rifiutati di comunicare, in via ufficiale, a Roma e Berlino, le riserve formulate dal proprio Governo sul progetto di alleanza (cf. Boyd 1982, 97).

È datato sempre 4 marzo 1939, il lunghissimo appunto di Attolico, che reca visto e sottolineature di Mussolini: *Ho visto oggi nel pomeriggio Oshima, Shiratori, Ribbentrop; re [argomento]: patto triangolare di alleanza. Oshima mi ha detto che le note istruzioni sono arrivate, ma che presentano qualche lacuna che è necessario colmare. Aveva quindi già telegrafato allo scopo a Tokio. Comunque, il governo giapponese sembra di accordo sul principio generale e, salvo modificazioni minori, sembra disposto ad accettare il 'primo documento' [il progetto di trattato di alleanza tripartita consegnato il 27 ottobre a Ciano dagli addetti militari giapponesi] di cui vorrebbe peraltro, in un protocollo segreto, restringere alquanto l'applicazione. Oshima non ha voluto dire di più né ha saputo indicare quando presso a poco, la nuova risposta di Tokio potrà arrivare. Ha soltanto assicurato che, appena arriverà, essa sarà comunicata al governo italiano da Shiratori. Questi sarà di ritorno a Roma presumibilmente martedì sera [7 marzo 1939]. Riuscito a restar solo con Shiratori, l'ho sondato un po' più a fondo. Dopo aver confermato genericamente quanto già mi aveva detto Oshima, egli si è mano a mano aperto assai di più, dicendo che egli apprezzava l'importanza della questione, concordava nella necessità che il desiderato rafforzamento del triangolo dovesse portare ad una vera e propria alleanza militare, che questa avrebbe potuto bensì riuscire ostica a parecchi e allo stesso presidente del Consiglio attuale [il Primo ministro Hiranuma], ma che, in definitiva e magari traverso «una o due crisi ministeriali», avrebbe finito col trionfare. Aggiungeva, però, che nessun governo in Giappone avrebbe mai potuto approvare un trattato di alleanza così vago come quel-*

lo proposto. In Giappone il Patto Anticomintern era soprattutto considerato in funzione antirusa. Un suo rafforzamento militare sarebbe quindi interpretato come coprente soprattutto – se non esclusivamente – il caso di una guerra con i Soviet. Ma questo non poteva naturalmente interessare le Potenze totalitarie europee che fino ad un certo punto: esser quindi necessario stabilire esattamente i casi singoli coperti dal trattato: cosa farebbero Germania e Italia in caso di conflitto Giappone-U.R.S.S., cosa il Giappone in caso di conflitto anglo-tedesco o italo-francese? Cosa farebbero l'Italia e la Germania in caso di una guerra fra Giappone ed America etc. etc.? Tutto questo era necessario prevedere ed esattamente precisare nel trattato. Ma per questo – ed egli non aveva dubbio sul risultato finale – occorre tempo e le Potenze europee, abituate a corrispondere e trattare per telefono, dovevano comprendere essere impossibile applicare gli stessi metodi al Giappone. Intanto, le istruzioni venute da Tokio – istruzioni intese dal presente governo come definitive – erano tali che né Oshima si sentiva di poterne dare comunicazione a Berlino, né lui a Roma. Avevano entrambi telegrafato al proprio governo pregando vivamente di riconsiderarle. Ove il presente governo si fosse dichiarato contrario a farlo, esso avrebbe molto probabilmente dovuto dimettersi. Essere quindi impossibile fare previsioni circa il tempo necessario alla conclusione definitiva del negoziato. Dopo queste due interviste, ho creduto necessario recarmi da Ribbentrop, il quale aveva già visto Oshima questa mane a proposito della faccenda spagnola di cui gli avevo telefonato personalmente Tu. Nell'occasione, gli aveva domandato notizie della più grossa questione del patto di alleanza, ma Oshima aveva cercato di tenersi sulle generali. Comunque, confrontando fra noi le poche cose dette da Oshima, più le dichiarazioni fattemi da Shiratori, siamo venuti alla conclusione che il governo di Tokio molto probabilmente si illude di poter circoscrivere la applicazione del trattato al caso di una guerra con la Russia. Il che, naturalmente, sarebbe semplicemente puerile. Quid agendum? Ribbentrop rivedrà Oshima questa sera stessa. Egli gli ripeterà quanto già gli ha detto e cioè che su questa questione bisogna «stand or fall». Se una nuova risposta tardasse o fosse negativa, Oshima dovrebbe andare a Tokio. È già pronto un aeroplano tedesco che lo porterebbe lì in cinque giorni. Ribbentrop si era, parlando con me, talmente esaltato dal giungere a dire che, all'occorrenza, non avrebbe esitato a recarsi in Giappone lui stesso. Comunque, Oshima, ove non riuscisse a smuovere ogni difficoltà, si dimetterebbe, e le sue dimissioni non mancherebbero di provocare quelle del Gabinetto, i militari giapponesi essendo decisi a riuscire. Frattanto, sufficiente spauracchio per il governo giapponese sarà l'apprendere da Oshima che, ove mai Tokio esitasse ancora, Germania e Italia farebbero da sé. Parlando appunto ulteriormente con me di questa ipotesi, Ribbentrop mi diceva che, naturalmente, rimane inteso che, non potendosi agire a tre, si agirà a due, ma che d'altra parte

non bisogna precipitare gli eventi onde non compromettere l'adesione giapponese. Una alleanza italo-tedesca tutti ritengono che esista già: il renderla di pubblica ragione nulla, o molto poco, aggiungerebbe. La sensazione vera, quella che agirebbe come deterrente sull'America, sarebbe l'alleanza a tre. Ribbentrop incomincia però a rendersi conto che, forse, la formula attuale è effettivamente troppo vaga e che una maggiore precisazione di obblighi sarebbe opportuna in rapporto ai singoli casi possibili. Sta quindi pensando se non sia il caso di profittare della presenza di un alto ufficiale di Stato Maggiore giapponese aggregato alla missione testé arrivata da Tokio per aver con lui - nel caso chiederebbe a Te l'invio di un Generale nostro - delle discussioni sulla possibile casistica e sulla corrispondente graduatoria di obbligazioni, graduatoria che, per venire incontro - ultima ratio - alle preoccupazioni di Tokio, potrebbe arrivare alla neutralità giapponese (salvo azioni «dimostrative» di solidarietà) in caso di guerra europea e alla partecipazione effettiva e piena del Giappone solo in caso di guerra intercontinentale, cui cioè prendesse parte anche l'America. Queste, però, sono idee che Ribbentrop è in procinto di discutere fra sé e sé. Non ne ha parlato neanche al Führer. D'altra parte, egli si preoccupa soprattutto di questo. Come sarebbe più facile tener lontana l'America dai conflitti europei: con un'alleanza italo-germano-giapponese già genericamente e pubblicamente dichiarata, ovvero con un'alleanza qualificata, in cui si sapesse che il Giappone entrerebbe in gioco soltanto in caso che entrasse anche l'America? Su questo punto Ribbentrop si riserva di tornare e di farTi sapere - come già su tutto il resto - il suo pensiero dopo le sue nuove conversazioni con Oshima. Ti prego anzi di considerare tutto quanto Ti riferisco con la presente come destinato per Tua informazione personale dato che Ribbentrop preferisce ancora non pronunciarsi in alcun senso. Frattanto però - ed io ho particolarmente insistito su questo punto - Ribbentrop - il Führer ha confermato oggi il suo assenso - è d'accordo che si debba andare avanti nell'attuazione dell'idea del Duce di cui a Tuo telegramma 21 febbraio (forse si riferisce a DDI 1935/39-XI, 217, p. 264) e cioè nella preparazione, comunque, degli accordi fra gli Stati Maggiori italiano e tedesco. Sui dettagli di attuazione Ti sarò preciso quanto prima (254, pp. 305-7, su cui cf. Toscano 1948, 69-73 = 1956, 149-53).

Sarebbe stato illusorio, per il Governo giapponese, a sentire i suoi due ambasciatori nelle capitali dell'Asse - ben sintetizzati da Attolico - pensare di circoscrivere l'accordo 'triangolare' Giappone-Germania-Italia al solo caso di una guerra contro l'Unione Sovietica.

Il diario di Ciano rispecchia comunque le reazioni che l'atteggiamento giapponese aveva prodotto nel Governo fascista: *Notizie da Berlino confermano che il governo giapponese fa obiezioni alla firma del Tripartito. Oshima intende dimettersi. Afferma che il Gabinetto dovrebbe cadere. E poi? Non ci vedo chiaro. Ma è proprio possibile am-*

mettere così profondamente il Giappone, tanto lontano, nella vita politica europea sempre più convulsa e nervosa e suscettibile di venir modificata da un'ora all'altra con semplice colpo di telefono? (Ciano 1937-43, 261, 6 marzo 1939).

L'8 marzo, il ministro degli Esteri italiano annotò sul suo diario: *Vedo l'Ambasciatore del Giappone [Shiratori]. Conferma quanto Attolico ha scritto circa la risposta nipponica per l'alleanza tripartita. Molte riserve e l'intenzione di dare al Patto un carattere soltanto anti-russo. Risposta tanto insoddisfacente da far molto dubitare sulla possibilità effettiva di concludere quest'alleanza. Oshima e Shiratori hanno rifiutato di fare la comunicazione in via ufficiale. Hanno chiesto a Tokio di accettare senza riserve il patto di alleanza, altrimenti si dimetteranno e provocheranno la caduta del Gabinetto. Nei prossimi giorni si avrà una decisione. Shiratori ritiene che se essa sarà favorevole la firma a Berlino potrà farsi entro il mese di marzo, altrimenti il tutto verrà rimandato alle calende greche. Il ritardo e tutta la procedura nipponica mi rendono molto scettico sulla possibilità di una effettiva collaborazione del dinamismo fascista e nazista con la flemmatica lentezza del Giappone* (261-2, 8 marzo 1939; sullo scetticismo di Ciano cf. anche Yellen 2016, 559 = 2019b, 28).

Appare chiaro che Ciano non capiva (e neppure era interessato a capire) la reale natura della 'lentezza' giapponese, che era la complessa risultanza di diverse visioni strategiche e geopolitiche, come si è già detto, ma anche degli squilibri e dei riequilibri delle forze operanti nell'ambito delle élites militari, politiche e diplomatiche di Tōkyō, e aveva poco o niente a che fare con richiami a diversità antropologiche, del tipo delle *inevitabili lungaggini orientali* di cui abbiamo letto.

Mussolini inoltre era anche irritato per le ripetute fughe di notizie sui negoziati tripartiti nippo-italo-tedeschi, che da tempo erano attribuite ai giapponesi.⁴

Il 9 marzo, arrivò a Ciano, un rapporto segreto da Attolico, che vale la pena di leggere: *Ho visto oggi Ribbentrop a colazione. Egli mi ha detto che il governo di Tokio non si è ancora fatto vivo. D'altra parte, Arita avrebbe fatto alla stampa dichiarazioni molto ambigue.*⁵ In

⁴ Ne abbiamo parlato, nel capitolo precedente, a proposito del diario di Ciano del 29 novembre 1938, relativamente alle indiscrezioni pubblicate dal londinese *News Chronicle* sulle trattative tripartite. Cf. poi Attolico a Ciano, in DDI 1935/39-XI, 138, p. 181, 2 febbraio 1939 (*Ribbentrop ha risposto essere assolutamente impossibile attendere così a lungo, tanto più in presenza qualche indiscrezione già verificatasi*); 200, p. 248, 18 febbraio 1939 (a proposito delle *indiscrezioni dell'Europe Nouvelle egli [Ribbentrop] le deplorava, ma ne attribuiva la colpa all'Ambasciatore giapponese a Londra*); 267, p. 324, 9 marzo 1939 (*continue indiscrezioni da parte giapponese*); cf. anche Toscano 1948, 76 nota 88; De Felice 1996b, 580-1.

⁵ Il 6 marzo, il ministro degli Esteri giapponese Arita aveva dichiarato alla Commissione finanze della Dieta che il patto Anticomintern restava il cardine della politica nipponica contro il comunismo ma che la realizzazione dell'Ordine Nuovo nell'Asia Orientale

presenza di questo, i due Ambasciatori hanno rivolto un nuovo e più preciso appello al proprio governo, richiamandolo alla parola già data e al debito d'onore che essa ha creato. Onde impressionare Tokio è stato fatto presente, sia che il governo italiano ha già fatto premure per un patto a due, sia che - da parte inglese specialmente - sono incominciati dei 'sondaggi' per un patto decennale franco-inglese-germano-italiano. È inutile dire che tutto questo mi sembra ed è - più ancora di quanto lo stesso Ribbentrop mi abbia fatto capire egli stesso - una 'costruzione', destinata - nell'animo di chi l'ha avanzata - a far colpo su Tokio. In ogni modo, una risposta sarebbe attesa tra breve. Ribbentrop si mostra sempre pieno di fiducia e comunque è convinto valga la pena di tutto tentare per riuscire. Anche se frattanto si riconoscesse conveniente di venire ad una alleanza a due, Ribbentrop ritiene che gioverebbe tenerla segreta, in attesa che i tempi maturino per un'alleanza a tre. Ribbentrop si preoccupa anche di evitare che, in presenza delle continuate indiscrezioni da parte giapponese, non si possa creare l'impressione all'estero che Tokio non intenda compro-

e la posizione del Giappone sul piano internazionale dipendevano anche dalla comprensione dell'atteggiamento giapponese da parte della Gran Bretagna e degli Stati Uniti. I rapporti esistenti tra il Giappone e le Potenze dell'Asse - aveva aggiunto Arita - non significavano in alcun modo che il Giappone si fosse associato agli Stati totalitari in contrapposizione alle Democrazie. Di seguito il testo delle dichiarazioni di Arita (in Frus 1931-41/II, nr. 120, doc. 762.94/295, pp. 163-4): *The present pivot of Japanese foreign policy today is the relations arising out of the Japanese-German-Italian anti-Comintern Pact which was established to combat the destructive designs of the Comintern. The present conflict with China derives from many causes but the most important of these is the activity in China of the Comintern, a fact which is generally admitted. Accordingly, to bring about an adjustment of the China incident and to establish firmly the new order in China, resistance to the destructive activities of the Comintern is for Japan an extremely important matter. The anti-Comintern Pact was made the pivot of present Japanese policy for this purpose. However, the firm establishment of the new order in East Asia and making secure Japan's general international position is not being left only to the anti-Comintern Pact. In another direction, such as relations with Great Britain and the United States, there is need for bringing about on the part of those countries an understanding of Japan's position and attitude. In Great Britain, the United States, and in various other countries, there is a tendency to look upon present relations between Japan, Germany, and Italy as an association of totalitarian states opposed to the democracies (in Gran Bretagna, negli Stati Uniti e in vari altri Paesi si tende a considerare le attuali relazioni tra Giappone, Germania e Italia come un'associazione di Stati totalitari opposti alle democrazie). As pointed out on various occasions by the Prime Minister as well as by myself, that is an absolutely erroneous observation (un'idea assolutamente errata). The reasons for the establishment between Japan and Germany and Italy of relations opposed to communism are merely those which I have already described. I think, therefore, that it is clear these relations contain no implication of opposition to Great Britain, the United States, and other democracies (penso, quindi, che sia chiaro che queste relazioni non contengono alcuna implicazione di opposizione alla Gran Bretagna, agli Stati Uniti e ad altre democrazie). I have briefly and only in the most general terms outlined Japan's foreign policy. I have also been asked to explain conditions in various other countries but I doubt the wisdom of complying with the request in this place. Perhaps an opportunity will present itself in the near future for me to make a further statement with regard to these matters.*

mettersi, mediante intese concrete, con i Paesi autoritari. Egli è quindi contrario a che i due ambasciatori eventualmente si dimettano. Bisogna, egli dice, mantenere con ogni mezzo intatta la facciata e non rompere le fila, in attesa - ripeto - che le cose si accomodino secondo i nostri desideri e gli stessi primitivi progetti giapponesi. Ho risposto che tutto stava bene ma che frattanto bisognava dar corso alla proposta del Duce e non perder altro tempo, procedendo subito alle intese fra i nostri due Stati Maggiori. Ribbentrop, che era già in principio d'accordo, ne ha oggi stesso parlato con Keitel, mettendosi d'accordo perché egli a sua volta prenda contatti con Roma attraverso Rintelen. Questo, almeno, sarà fatto [...]. Quanto al Giappone, credo che ci darà ancora parecchio da fare (DDI 1935/39-XI, 267, pp. 324-5, 9 marzo 1939; il dispaccio reca il visto di Mussolini).

Hitler, tuttavia, teneva un atteggiamento assai ambiguo con Mussolini: gli stava tacendo - credo basti alla valutazione del genere di alleanza nel quale il Duce si era incaponito di entrare - il piano di invasione della Cecoslovacchia, che sarebbe scattato la sera del 14 marzo e sarebbe stato drammaticamente posto in essere il giorno successivo.⁶

Eppure, neanche quando l'evidenza rischierà di umiliarlo, Mussolini riuscì ad ammettere quanto poco valesse la parola del Führer.

Nel frattempo, l'atteggiamento di sostanziale insubordinazione dei due ambasciatori a Berlino e Roma non passò inosservato a Tōkyō, dove il 13 marzo 1939, si riunì la Conferenza dei cinque ministri, tra rinnovate incomprensioni tra Esercito, che voleva affrettare la stipula dell'accordo con i partner europei, e Marina, che insisteva per un target dell'alleanza, limitato alla sola Unione Sovietica.

Arita riferì che, da comunicazioni ricevute da Ōshima, la Germania non intendeva partecipare all'alleanza senza l'Italia, e nessuna delle due parti europee intendeva partecipare a un'alleanza che escludesse dal target militare Gran Bretagna e Francia.

Arita aggiunse però un concetto piuttosto particolare, disse cioè che *the policy adopted on January 19 had been «formulated under special circumstances» and that the decision did not allow for any compromise* (cioè: la politica adottata il 19 gennaio era stata «formulata in circostanze particolari» e che la decisione presa allora non consentiva alcun compromesso).

⁶ Come scrisse Donosti 1945, 151-2: *Fin dall'anno precedente, la Germania aveva meditato di impossessarsi delle risorse minerarie e industriali cecoslovacche. L'accordo di Monaco l'aveva costretta per un momento a limitare le sue aspirazioni, ma essa aveva continuato a lavorare per realizzarle integralmente alla prima occasione. A un dato momento aveva avuto l'impressione che, qualora avesse agito fulmineamente, le grandi Potenze non avrebbero reagito e allora, con freddo cinismo, aveva sferrato l'attacco. L'ignobile impresa era stata voluta sopra tutto da Ribbentrop e da Himmler, desiderosi di vendicare «lo scacco di Monaco». Göring, che nei giorni immediatamente precedenti la crisi villeggiava a San Remo, ne era probabilmente rimasto all'oscuro fino all'ultimo momento.*

Si riferiva senz'altro a una frase, *it is Japan's policy not to offer military assistance at present or in the near future* (cf. Ōhata 1976, 80), che, nell'offrire l'adesione al rinnovato Anticomintern, escludeva tuttavia una diretta assistenza militare giapponese ai partner: il problema stava nel chiarire quali fossero state le *circostanze particolari* che avevano prodotto quella decisione, e per quale ragione non sarebbe stato possibile modificarla.

Come ha suggerito autorevolmente Ōhata 1976, 85, *apparently because the emperor was involved*. Era probabilmente questa era la ragione principale dell'invio della misteriosa missione guidata da Itō Nobufumi, mandata in Europa a parlare vis-à-vis con gli ambasciatori Ōshima e Shigenori; per comunicazioni che implicavano il coinvolgimento diretto dell'imperatore non si potevano evidentemente utilizzare normali mezzi di comunicazione.

Questa ipotesi spiega molte cose, e contribuisce a chiarire alcuni eventi e a definire contesti altrimenti inspiegabili, come apparvero peraltro ai partner italiani e tedeschi, che se la cavarono pensando alle 'solite' inevitabili, involute modalità del pensiero e dell'agire degli orientali.

In un dispaccio del segretario di Stato Weizsäcker (DGFP-Series D-IV, 548, pp. 702-3, 2 marzo 1939), l'ambasciatore Ott si era sentito chiedere informazioni di prima mano sulla sorte dell'Anticomintern rafforzato, e apprese che a Berlino non c'erano ancora stati contatti con i rappresentanti giapponesi della missione Itō, e quindi non sarebbe stato possibile fornirgli alcuna informazione sull'ulteriore corso degli eventi. Il ministro degli Esteri - concluse un po' misteriosamente Weizsäcker - *non desidera che io oggi vi fornisca ulteriori dettagli rispetto a quelli che vi ho già fornito*.

L'ambasciatore Ott, scrisse allora un lungo rapporto segreto a Berlino, il 14 marzo, intitolato *Japan's relations with the powers* (DGFP-Series D-IV, 549, pp. 703-10, 14 marzo 1939). Siamo al giorno dopo la Conferenza dei cinque ministri e, forse, Ott aveva atteso di disporre di qualche fonte informativa dell'ultimo momento.

La questione *whether the Anti-Comintern Pact is to be expanded into a political and military alliance with both the Axis Powers*, se cioè, dal punto di vista nipponico, il patto Anticomintern potesse essere ampliato in un'alleanza politica e militare con entrambe le potenze dell'Asse, ribadita poi nel rapporto, è in realtà messa in dubbio fin dall'esordio. Se ne discute, scrive Ott, *in public, in the Diet, and in the Armed Forces*: da ciò derivava la questione che stava più a cuore a Ribbentrop, cui era diretta la comunicazione del suo ambasciatore, se cioè il patto Anticomintern 'rafforzato' dovesse limitarsi alla lotta congiunta contro la minaccia sovietica o potesse essere rivolto anche contro tutti gli Stati che minacciavano il 'Triangolo Berlino-Roma-Tokyo' in particolare, quindi, alle Grandi Potenze democratiche, Gran Bretagna, Stati Uniti e Francia.

Le scelte politiche del Giappone dipendevano, secondo Ott, dalla maggiore o minore possibilità di offrire una soluzione al conflitto cinese: molti nutrivano la speranza che il rafforzamento del patto avrebbe facilitato il raggiungimento degli obiettivi giapponesi in Estremo Oriente, mentre in altri emergeva il timore che qualunque rafforzamento del patto, avrebbe deteriorato i rapporti del Giappone con le potenze anglosassoni, soprattutto con l'America.

Il rapporto di Ott (DGFP-Series D-IV, 549, p. 705, 14 marzo 1939) citava la dichiarazione del ministro degli Esteri, Arita, nel corso di un meeting del 6 marzo, che abbiamo già visto nelle comunicazioni degli inviati statunitensi, ove si leggeva - secondo la trascrizione di Ott - che *it was wrong for Britain, America, and France to regard Japan's friendship with Germany and Italy as the formation of a bloc by the totalitarian powers against the democratic powers. Japan's participation in the Anti-Comintern Pact did not mean that her attitude was hostile toward Britain, America, or other countries.* L'ultima frase diceva come fosse sbagliato che Gran Bretagna, America e Francia considerassero l'amicizia del Giappone con la Germania e l'Italia come la formazione di un blocco di potenze totalitarie contrapposto alle potenze democratiche, perché la partecipazione del Giappone al patto Anticomintern non significava affatto che il suo atteggiamento fosse ostile nei confronti di Gran Bretagna, America o altri Paesi.

Era chiaro che, per i tedeschi, un concetto del genere era inconcepibile: quello che essi chiedevano al Giappone era proprio uno schieramento unitario degli Stati totalitari contro le potenze democratiche.

Come ribadiva Ott (p. 705), *in foreign press circles here this statement by Arita led to keen speculation as to an impending change of course in Japanese policy on the lines of a rapprochement with the Anglo-Saxon powers and a rejection of the reinforcement of the Anti-Comintern Pact.* E, a una richiesta formale dell'ambasciata tedesca, era arrivata puntuale *l'assurance that there is no question of a change in Japanese policy which adheres unswervingly to the pact,* non si sarebbe trattato cioè di un cambiamento nella politica giapponese che aderiva fermamente al patto.

Possiamo ritenere che i tedeschi non potessero riporre alcuna fiducia in dichiarazioni di tal specie.

In una nota degli editori dei DGFP-Series D-VI, p. 81 [apposta sotto un documento del 23 marzo 1939], si legge comunque: *no evidence as to the precise nature of the German-Japanese negotiations at this time has been found in the German Foreign Ministry archives.*

Ciano annotò, il 14 marzo, sul diario, le preoccupate anticipazioni che Attolico era riuscito a fargli avere,⁷ sui progetti nazisti di in-

⁷ Come ha scritto Donosti 1945, 151: *l'11 marzo Attolico, non riuscendo ancora ad essere ricevuto da Ribbentrop, ebbe l'idea di telefonare a Kassel, con la scusa di informarsi della salute della principessa Mafalda [di Savoia, sposata con Filippo d'Assia] e*

corporazione della Boemia, di vassallaggio al Reich della Slovacchia e di 'restituzione' della Rutenia all'Ungheria: *Non si può ancora dire come e quando [sarebbe stato la stessa notte!] ciò sarà realizzato, ma un tale evento è destinato a produrre la più sinistra impressione nel popolo italiano. L'Asse funziona solo in favore di una delle parti, che diviene di un peso troppo preponderante e che agisce di sua esclusiva iniziativa con ben pochi riguardi per noi* (Ciano 1937-43, 264, 14 marzo 1939; cf. Toscano 1948, 80).

Ma, mentre Mussolini, che non sembrava rendersi conto di ciò che stava per accadere, e addirittura pensava di mandare i suoi auguri al Governo di Budapest (*mi fa dire a Budapest di marciare con decisione*, scrisse ancora Ciano 1937-43, 264), *nella notte le vicende precipitano [...] le truppe germaniche iniziano l'occupazione della Boemia. La cosa è grave, tanto più che Hitler aveva assicurato che non avrebbe mai voluto annettersi un solo ceco. L'azione tedesca non distrugge ormai la Cecoslovacchia di Versailles, bensì quella che era stata costruita a Monaco e a Vienna. Quale peso si potrà dare in futuro a quelle altre dichiarazioni e promesse che più da vicino ci riguardano? È inutile nasconderci che tutto ciò preoccupa e umilia il popolo italiano* (264, 15 marzo 1939; sulla vicenda cecoslovacca cf. Shirer 1974, 664-703; Bloch 1993, 242-54).

in realtà per sapere se il Principe d'Assia era nella sua residenza. Gli dissero che era stato chiamato d'urgenza a Berlino. «Da quel momento», scrive Attolico, «non ebbi più dubbi: era il solito corriere alato, tenuto pronto per il messaggio di rito». Cf. anche DDI 1935/39-XI, 282, pp. 343-4, 12 marzo 1939, riservatissimo (tentativi da me fatti ieri nel pomeriggio per ottenere ulteriori e più precise informazioni in merito crisi cecoslovacca sono riusciti vani [...]). Nella serata, qualcuno sussurrava di preparativi militari [...] contegno stampa nettamente anticecoslovacco [...] mi persuade che non solo situazione cecoslovacca venga qui scrutata e seguita [...] con estremo interesse [...] e per conseguenza tutte le possibilità - compresa quella di un intervento - vengano contemplate. Questo viene fatto nel massimo segreto); 292, pp. 356-7, 13 marzo 1939 (Anche oggi tutti a questo ministero Affari Esteri a cominciare da Ribbentrop si sono resi - e nei riguardi di chiunque - irripetibili [...] attitudine di tutti indistintamente i giornali del Reich potrebbe far pensare al rafforzamento di propositi tedeschi estremisti tendenti come si sa alla incorporazione della Boemia, a suo tempo voluta dagli stessi militari); 294, pp. 359-60, 14 marzo 1939, ore 0:44 (riflettendo la propaganda nazista: quest'ultima settimana frequenti sono state le ingiustizie e gli abusi a danno tedeschi nelle isole etniche germaniche in Cecoslovacchia [...]) Situazione va considerata con molta serietà e il Führer ha voluto richiamare Göring per avere consiglio. Nessuna decisione definitiva tuttavia è stata presa). In una lettera personale a Ciano, scritta da Attolico il 14, ma non si sa quando pervenuta al ministro, si sollevava la decisiva questione delle comunicazioni tra alleati: a parte lo scarso sforzo informativo compiuto nei nostri riguardi dalla Germania su tutto il complesso della questione (dovuto forse alla convinzione del nostro «disinteresse») c'è da domandarsi come mai si sia creduto di poter dare via libera all'Ungheria [...] senza neanche - ch'io sappia - consultare noi (302, p. 366). Assieme a questi documenti, vanno letti anche i dispacci del ministro italiano a Praga, Franson: 288, pp. 354-5; 289, p. 355; 291, p. 356; 293, pp. 358-9 (oggi notizie disparate circolano. Il ritmo degli eventi va accelerandosi. Più che prevedere è prudente stare a vedere ciò che da un momento all'altro potrebbe verificarsi, essendo specialmente determinato da pressioni esterne), tutti del 13 marzo 1939.

Ma la faciloneria di Ciano, e soprattutto del Mussolini di Monaco, che usciva umiliato come non mai dallo smacco notturno di Praga, si risolse con l'idea di una *soddisfazione un compenso: l'Albania*, mentre il Duce telegrafava di *preparare movimenti locali e personalmente ordina alla Marina di tener pronta la seconda squadra a Taranto* (Ciano 1937-43, 265). Salvo poi smontare tutta la bellicosa cartapesta, e ritornare alla più viva incertezza, alla costernazione e al risentimento,⁸ ingoiando persino quanto mandò a dire loro Hitler, neanche per iscritto, solo verbalmente, tramite il principe Filippo d'Assia. Grande vergogna dovette prendere Mussolini, che pensò di non dare alla stampa la notizia di aver ricevuto la comunicazione del Führer, altrimenti, secondo le sue parole riferite da Ciano, *gli italiani riderebbero di me, ogni volta che Hitler prende uno Stato mi manda un messaggio*. Mussolini, *si rende conto della reazione ostile del popolo italiano, ma afferma che ormai conviene far buon viso al gioco tedesco ed evitare così di renderci «a Dio spiacenti ed ai nemici sui»* (265).⁹

Ciano, non certo esente da colpe, cinismo ed ipocrisia, si mostrò almeno inquieto sulla Germania, *la cui egemonia comincia a disegnarci con contorni molto preoccupanti* (266). Lo stesso Mussolini, il giorno successivo, cominciò a dire che si era *ormai stabilita l'egemonia prussiana in Europa*, di fronte alle obiezioni del genero che, forse pensando davvero a qualche mutamento di rotta, cercava di sugge-

⁸ Cf. spec. Donosti 1945, 152 (secondo [...] Attolico [...]), *il colpo su Praga metteva in gioco tutta la politica filotedesca di Mussolini. Sennonché l'Ambasciatore e tutti quelli che come lui ritenevano possibile un nuovo orientamento della diplomazia fascista non tenevano conto dei motivi di politica generale pei quali la sorte dell'Italia poteva dirsi ormai segnata. La crisi del marzo 1939, come quella dell'Anschluss verificatasi esattamente un anno prima, metteva il governo fascista di fronte alle evidenti conseguenze della sua inettitudine; ma ancora una volta esso non si rassegnava a riconoscere i propri errori e a tentare di ripararli. La serpe che Mussolini aveva scaldato nel suo seno era diventata tanto grossa che egli ormai non aveva né la forza di strozzarla né il coraggio di gettarla lontano da sé. Rovesciare le posizioni, abbandonare la Germania, attirarsi addosso le ormai pericolosissime ire di Berlino prima di essersi accattivate le simpatie di Londra e Parigi si presentava come un'impresa molto difficile. Era assai più conforme ai metodi del governo fascista chiudere gli occhi di fronte al pericolo e inebriarsi con altri apparenti successi per dimenticare i reali insuccessi*; cf. ancora le pp. 152-5 e Toscano 1948, 79-80.

⁹ *Incontante intesi, e certo fui, | che quest'era la setta dei cattivi, | a Dio spiacenti ed a' nemici sui*, sono i celebri versi danteschi (*Inferno* 3.61-3), che descrivono gli 'ignavi' nell'Antinferno; il loro richiamo da parte del Duce, in questa circostanza, appare improprio a meno che non sia terribilmente appropriato. Secondo Donosti 1945, 153, *alla Germania non fu celato il malcontento italiano, ma non fu fatta nessuna vera e propria rimostranza. Subito dopo la crisi venne a Roma il Principe d'Assia, il «corriere alato» annunciato da Attolico. Non portava, stavolta, un messaggio scritto, ma soltanto una comunicazione verbale. Il Führer ringraziava il duce della comprensione che ancora una volta aveva dimostrato per la politica tedesca; lo assicurava che in qualunque caso l'Italia avrebbe potuto contare sull'appoggio della Germania [...]. Mussolini rispose, anche lui verbalmente, che in caso di guerra con la Francia l'Italia si sarebbe battuta da sola. Questa dichiarazione era una pura fanfaronata. Infatti proprio in quei giorni Mussolini vagheggiava il proposito di tentare una distensione con la Francia.*

rirgli di *mantenere la piena libertà di orientarci in futuro secondo i nostri interessi* non smise però di dichiararsi *nettamente favorevole all'alleanza con la Germania*,¹⁰ anche se, nelle parole di Ciano, *questa alleanza sarà molto poco popolare in Italia* (Ciano 1937-43, 266, 16 marzo 1939; cf. Toscano 1948, 81).

Ricevendo l'ambasciatore tedesco, Ciano ebbe la certezza che *i tedeschi sentono veramente di aver la coda di paglia* (cf. DGFP-Series D-VI, 15, pp. 15-16, Mackensen a Ribbentrop). Il genero del Duce vide anche Shiratori, lo stesso giorno: *l'Ambasciatore del Giappone [...] mi parla con ottimismo delle decisioni del suo governo nei confronti dell'alleanza tripartita* (Ciano 1937-43, 267; cf. Toscano 1948, 100).

Forse bastava poco a sentirsi soddisfatti, in cotali circostanze, ma balenò subito l'incubo Croazia', il sospetto cioè che la Germania potesse fare un sol boccone anche di quella regione, sfruttando il locale nazionalismo separatista, sfasciando la Jugoslavia ma soprattutto affacciandosi sull'Adriatico. Di qui le parole del Duce, sulle pagine del diario del genero *non ci sono alternative [...] tranne questa: o sparare il primo colpo di fucile contro la Germania o essere spazzati da una rivoluzione che faranno gli stessi fascisti: nessuno tollerebbe di vedere la croce uncinata in Adriatico* (Ciano 1937-43, 267, 17 marzo 1939).¹¹ Di qui la decisione di parlare subito con l'ambasciatore

10 Di certo Mussolini non si sarebbe potuto annoverare tra i 'risanati' della celebre battuta di Churchill a proposito di quanto accaduto a Praga: *Questo terribile oltraggio ha ridato la vista ai ciechi, l'udito ai sordi e in qualche caso anche la parola ai muti* (si legge in Roberts 2020, cap. 18). Quello stesso 17 marzo, a Mosca, l'ex ambasciatore sovietico in Italia e Francia, Potëmkin, rientrato in patria nel 1937 per assumere l'incarico di vicecommissario agli Esteri, parlò all'ambasciatore italiano, Rosso, facendo delle esplicite avances per una collaborazione tra i due Paesi in vista del contenimento dell'espansionismo tedesco (DDI 1935/39-XI, 326, pp. 392-3, 18 marzo 1939). Secondo Potëmkin, *dopo Europa Centrale imperialismo tedesco tenderà verso l'Europa danubiana e balcanica e sarà inevitabilmente portato a creare ragioni di contrasto con la politica italiana. A questo punto mi ha detto testualmente: «Sono persuaso che fra non molto tempo vostro grande capo riconoscerà che fra l'Italia e U.R.S.S. esiste comunità d'interessi politici ed io non vedo perché differenza di regime dovrebbe precludere ripetersi di quella collaborazione che io stesso ho avuto fortuna di poter iniziare quando avevo onore di rappresentare mio governo a Roma».* Di fronte odierna situazione europea, Potëmkin ha affettato atteggiamento tranquillo e quasi disinteressato, osservando che U.R.S.S. trovasi nella forte posizione di chi non teme attacchi da nessuna parte, mentre molte Potenze (ha citato Francia, Inghilterra, Polonia e perfino Germania) si sforzano oggi di guadagnarsi simpatie uomini di Mosca. Ciano risponderà il 18 marzo, a Rosso: *È stato letto [in una prima stesura era stato scritto il Duce ha letto] con vivo interesse quanto Potëmkin Vi ha detto e Voi avete riferito col vostro telegramma [...]. Una possibilità del genere non è mai stata da noi esclusa. Ditelo a Potëmkin.* Si trattava - come ha scritto Di Rienzo 2016, 87 - di una risposta possibilista ma in fondo evasiva che non soddisfaceva, per opposti motivi, né Potëmkin né il nostro diplomatico.

11 Cf. anche il telegramma riservatissimo, da Belgrado, in DDI 1935/39-XI, 308, pp. 372-4, 15 marzo 1939, Indelli a Ciano, pervenuto il 18 marzo (in allegato un promemoria mandato allo stesso Indelli dal locale corrispondente dell'Agenzia Stefani, Corrado Sofña); ma anche il diario di Ciano avrà qualche ritorno, ad es. 9 settembre e 23 dicembre 1939, in Ciano 1937-43, 344, 377. Toccherà poi a Mussolini, a quel punto a capo,

tedesco: *Chiamo [nel senso di 'convoco'] Mackensen e gli parlo. Con molta calma ma con altrettanta decisione. Ricordo che il Führer disse al Duce e a me che il Mediterraneo non interessa i tedeschi: è su questa premessa che abbiamo realizzato la politica dell'Asse. Se una tale premessa venisse a mancare, l'Asse si spezza, e un intervento tedesco nelle questioni croate farebbe automaticamente fallire questa premessa. Mackensen sembra scosso dalle mie dichiarazioni. Afferma che le voci a noi giunte sono senza fondamento e conferma che non c'è niente di cambiato nel punto di vista del Führer* (Ciano 1937-43, 267; cf. 1948, 351-3, per il verbale del colloquio Ciano-Mackensen del 17 marzo, ore 19; ripubblicato anche in DDI 1935/39-XI, 325, pp. 391-2; e cf. Toscano 1948, 82-3).

Tra 18 e 19, Attolico predisporrà una lettera segreta, di fatto un vero e proprio circostanziato rapporto sulle vicende cecoslovacche, evidenziando come nel corpo diplomatico accreditato a Berlino fosse verificabile il crollo della credibilità politico-diplomatica di Hitler: *Non c'è più uno solo che mostri fiducia negli affidamenti, e nelle promesse del Führer, la cui parola era stata finora considerata come sacra e avente più valore di un trattato* [le sottolineature sono di Mussolini]; e mise poi le mani sull'elemento più umiliante per l'Italia fascista, e per il suo capo, il tradimento degli accordi di Monaco: *se può ancora essere prematuro misurare gli effetti dell'azione tedesca nel quadro della politica generale, credo tuttavia che sia già tempo per fare qualche considerazione limitata al solo quadro dei rapporti italo-tedeschi. L'Italia - a parte la sua partecipazione all'Asse - non era soltanto firmataria degli accordi di Monaco, ma ne era stata il fattore determinante [...]. Porre nel nulla e Monaco e Vienna [...] e ciò senza alcuna consultazione preventiva (e per giunta nel momento in cui l'Italia aveva già ingaggiato una partita diplomatica - di fondamentale importanza - con la Francia, e rendendosi quindi conto che tutte le ripercussioni dell'azione tedesca avrebbero potuto risolversi ai nostri danni immediati più che ai danni della Germania), non era lecito* (DDI 1935/39-XI, 340, pp. 408-13, 18-19 marzo 1939, anche qui le sottolineature sono di Mussolini).

Il 18, un colloquio tra Mussolini e Ciano mostra il Duce sempre scosso *dalla prova della slealtà teutonica, ma ancora orientato in senso favorevole all'Asse* (Ciano 1937-43, 268, 18 marzo 1939). Il giorno successivo, altro *lungo colloquio col Duce. Ha meditato molto su quanto dicemmo nei giorni scorsi e conviene sulla impossibilità di presenta-*

però, di un Governo collaborazionista dei tedeschi, assistere alla creazione dell'*Adriatisches Küstenland*, nel settembre 1943, perché, in realtà, i tedeschi miravano, e come, a includere l'Adriatico come loro mare meridionale, come si leggerà anche nel diario di Goebbels del 13 settembre 1943: *oltre al Tirolo meridionale, il nostro confine avrebbe dovuto includere le Venezie* (cf. Toscano 1948, 83 nota 95 e Longerich 2010, 575, da cui viene la traduzione italiana).

re adesso al popolo italiano un'alleanza con la Germania. Si rivolterebbero le pietre. La preoccupazione per le cose di Croazia è crescente poiché tutte le informazioni confermano che il fermento si inasprisce. Decidiamo l'invio di un telegramma a Belgrado per mettere al corrente del nostro alto là alla Germania per ammonire il Governo jugoslavo ad accelerare i negoziati con Zagabria perché ogni perdita di tempo può essere fatale. Intanto il Duce dispone un concentramento di forze nel Veneto: se la rivoluzione scoppia in Croazia, noi interveniamo. E se i tedeschi credono di fermarci, spareremo su di loro. Mi convinco sempre più che ciò è possibile. Gli avvenimenti di questi giorni hanno capovolto il mio giudizio sul Führer e sulla Germania: anch'egli è sleale e infido e nessuna politica può essere fatta con lui. Da oggi lavoro presso il Duce per l'accordo anche con le Potenze Occidentali. Ma a Parigi si avrà un minimo di buon senso, o si comprometterà ancora una volta la possibilità d'intesa, chiudendosi nella consueta taccagneria? Il Duce giudica questa volta molto profonda l'irritazione britannica. «Non bisogna dimenticare che gli inglesi sono dei lettori della Bibbia e che uniscono al fanatismo mercantile quello mistico. Adesso prevale quest'ultimo e sono capaci di agire» (Ciano 1937-43, 268-9, 19 marzo 1939).

Mussolini, insomma avrebbe voluto soltanto rinviare il progetto di alleanza militare italo-tedesca, mentre Ciano avrebbe puntato con decisione verso Londra e Parigi: il Duce si preoccupava della possibile secessione croata, dell'intervento tedesco nell'area adriatica, ma sembrava trascurare del tutto le preoccupazioni più generali del suo ministro degli Esteri.

I tedeschi poi riuscirono a rincuorare Mussolini, con una visita dell'ambasciatore Mackensen il 20 marzo (cf. 269, 20 marzo 1939; 1948, 260, pubblicato anche in DDI 1935/39-XI, 351, pp. 420-1, 20 marzo 1939; cf. DGFP-Series D-VI, 45, pp. 48-9, 20 marzo 1939, Mackensen a Ribbentrop; cf. anche Toscano 1948, 86-7), e con una lettera di Ribbentrop, affettata e insincera,¹² consegnata sempre da Mackensen, ma il 21 marzo: *Dopo il mio ritorno da Praga e Vienna desidero utilizzare la prima ora libera innanzi tutto per ringraziarvi sentitamente dell'atteggiamento pieno di comprensione e di amicizia, che il vostro governo ha tenuto nei riguardi degli ultimi avvenimenti. È mia ferma persuasione, che la nostra azione, la quale ha procurato calma e ordine definitivi alla frontiera sud-orientale del Reich, significa un importante rafforzamento dell'Asse Roma-Berlino e che questo mostrerà sempre più chiaramente in corso di sviluppo la sua efficacia. Che il rapido svolgimento dell'azione ed il suo risultato siano stati per voi, come avete ultimamente fatto conoscere al signor von Ma-*

¹² Donosti 1945, 155, scrisse che tutto il tono di questa lettera era mellifluo e falso e rispondeva perfettamente al concetto grossolano che i tedeschi hanno della furberia e dell'abilità diplomatica. Untuosa è la definizione della lettera data da Toscano 1956, 171.

ckensen, in un certo senso una sorpresa posso capirlo agevolmente. Le decisioni del Führer hanno dovuto, quando nelle ultime settimane le cose si sono acutizzate in modo sorprendente anche per noi, esser prese molto rapidamente e senza possibilità di lunghi preparativi. Ho tuttavia, per quanto era possibile sotto la spinta degli eventi turbinosi, tenuto sempre al corrente l'Ambasciatore Attolico e, a Praga, sono stato lieto di potere informare diffusamente il vostro ex-ministro in quella sede (le affermazioni sono entrambe false cf., per i dettagli, Toscano 1948, 87 nota 100bis). Inoltre mi preme però oggi informarvi in modo assolutamente chiaro e inequivocabile sul nostro punto di vista nella questione croata che avete menzionato al signor von Mackensen. Conoscete la decisione del Führer, che in tutte le questioni del Mediterraneo la politica dell'Asse dev'essere determinata da Roma, e che pertanto la Germania non farà mai in Paesi mediterranei una politica indipendente dall'Italia. Questa decisione del Führer sarà sempre una legge immutabile della nostra politica estera. Come anche il Duce si è disinteressato della Cechia, così siamo noi disinteressati nella questione croata e, comunque, agiremmo in questa direzione solo in strettissima unione con i desideri italiani. Fu perciò una completa sorpresa che a questo riguardo vi fossero giunte all'orecchio, a quanto mi comunica il signor von Mackensen, voci d'altro tenore ed ho subito indagato personalmente per determinare dove queste voci potessero essere basate. Ho così stabilito che circa quattro settimane fa alcune personalità croate hanno avuto contatti a Berlino con un organo non ufficiale e cercato di venire a conoscere da esso qualche cosa di più preciso sull'atteggiamento tedesco. Questo organo non ufficiale non ha lasciato ai visitatori croati il più piccolo dubbio che a questo riguardo non v'è alcuna possibilità di attività tedesca indipendente e che per di più l'atteggiamento tedesco sarà determinato dalle intenzioni e dai desideri italiani. Questo e altri dettagli ho comunicato oggi verbalmente ad Attolico prima della sua partenza. Sarebbe forse possibile che i croati, come accade frequentemente nei viaggi di uomini politici di tal genere, avessero cercato di sondare anche un altro organo irresponsabile. Indagherò su questo e troncherò una volta per sempre tutto ciò che possa dare occasione a false voci sulle intenzioni tedesche o ad equivoci (le origini di tali voci non sono note ma la loro esattezza sarà confermata poi nel 1941; cf., per i dettagli, 88 nota 101). Inoltre, ho oggi informato Attolico ancora una volta dettagliatamente su tutte le questioni attuali (affermazione falsa; cf., per i dettagli, 88 nota 101bis) e sono stato altresì con lui dal Führer, che anche da parte sua, per il Duce e per Voi, ha preso posizione sulle questioni che principalmente interessano l'Italia. Vi sarei molto grato se voleste portare il contenuto di questa lettera anche a conoscenza del Duce e trasmetterGli i miei più devoti saluti (la lettera si trova in Ciano 1948, 354-5, ed è stata pubblicata anche in DDI 1935/39-XI, 354, pp. 424-5, 20 marzo 1939).

Come chiosò Toscano 1948, 89, *le assicurazioni orali dell'ambasciatore tedesco e l'untuosa lettera del ministro degli esteri nazista ebbero l'effetto di fare scomparire la preoccupazione principale di Mussolini, che, da quel momento, non mostrerà più incertezze. Commentando in serata con Ciano la mossa di Berlino, egli la trova interessante «purché ci si possa credere». Comunque, afferma: «Noi non possiamo cambiare politica perché non siamo delle puttane», e fa respingere una proposta di viaggio di Laval a Roma, che «non servirebbe a niente se non ad avere un gran carattere pubblicitario per lui» (i virgolettati sono passi di Ciano 1937-43, 269, 19 marzo 1939).*

Il 20 marzo, Attolico, richiamato a Roma per consultazioni, fu ricevuto da Hitler, alla presenza di von Ribbentrop. Per il contenuto di questo importante colloquio occorre basarsi sul promemoria redatto dall'interprete [di Hitler] Schmidt [...] in quanto non risulta che Attolico abbia riferito per iscritto, probabilmente perché, essendo proprio sul punto di partire [...], intendeva riferire in proposito di persona e anche perché da parte tedesca gli era stata promessa copia del promemoria di Schmidt (nota degli editori, in DDI 1935/39-XI, pp. 421-2).

Tuttavia, la consegna della copia promessa ad Attolico non avvenne. Schmidt scrisse anzi un telegramma all'ambasciatore a Roma, Mackensen, avvertendolo che, a suo esclusivo uso, una copia gli sarebbe giunta per corriere, e che, in effetti, *we first promised Attolico a written copy, but, on account of the delicate nature of the matter, its delivery was cancelled, reference being made to the technical difficulties of sufficiently early transmittal and of the availability of your help* (in DGFP-Series D-VI, p. 57 nota 1).

Era piuttosto chiaro dal tenore della conversazione, che il dittatore nazista ormai sentiva prossima una guerra, e a garantire ossessivamente che la Germania si sarebbe sempre schierata accanto all'Italia, se questa ne avesse avuto bisogno. Il Führer - leggiamo nel verbale Attolico-Hitler (p. 58) - ci teneva a ripetere che *the question was, whether in any conflict which involved France, Great Britain would assist the latter, and he thought that that would be the case. The Führer concluded by saying that there was not the slightest doubt in his own mind that he would always unconditionally take Italy's side whenever the latter needed Germany's support* (la questione era se in un conflitto che coinvolgeva la Francia, la Gran Bretagna avrebbe aiutato quest'ultima, e pensava che sarebbe stato così. Il Führer concluse dicendo che non aveva il minimo dubbio nella sua mente che avrebbe sempre schierato incondizionatamente dalla parte dell'Italia ogni volta che quest'ultima avesse avuto bisogno del sostegno della Germania). E parlò anche del Giappone, con riferimento evidente allo stato delle ultimissime trattative (p. 58): *Japan's assistance would also be stronger in one or two years' time. The position of the two European Axis powers would, the Führer added, be immensely facilitated by the end of the Chinese*

war. He believed that once that war had come to an end, Japan, if only for selfish reasons would always join Italy and Germany in a general conflict. But as long as the Chinese war lasted, Japan would always be reluctant to establish any closer relations with the two other Axis Powers, a hesitation, which had manifested itself rather clearly only in recent times (anche l'assistenza del Giappone si sarebbe rivelata più forte nel giro di uno o due anni. La posizione delle due potenze dell'Asse europeo sarebbe, aggiunte il Führer, immensamente facilitata dalla fine della guerra cinese. Credeva che una volta che tale guerra fosse finita, il Giappone, se non altro per motivi egoistici, si sarebbe unito all'Italia e la Germania in un conflitto generale. Ma finché fosse durata la guerra cinese, sarebbe sempre stato riluttante a stabilire relazioni più strette con le altre due potenze dell'Asse, un'esitazione che si era manifestata piuttosto chiaramente solo in tempi recenti). Impressionante, a futura memoria, il riferimento (p. 59) agli ebrei polacchi: *It must also be noted in this connection that there were almost 4 million Jews in that country, which could in these circumstances one day influence Poland's policy in a certain direction.* Alla fine, l'incredibile spiegazione dell'aver spazzato via l'indipendenza della Cecoslovacchia a causa dei suoi pesanti armamenti, che avrebbero rappresentato una spina nel fianco del Reich (p. 62): *in a general war, owing to the strategic position, these vast armaments would have been pointed to Germany's heart. These figures also proved that Czechoslovakia held the record of the per capita armament of its population* (DGFP-Series D-VI, 52, pp. 57-62, 20 marzo 1939, memorandum della conversazione Attolico-Hitler, alla presenza di Ribbentrop, in inglese nell'originale, probabilmente a causa della scarsa padronanza del tedesco da parte di Attolico; esiste una diversa versione, in tedesco, quella mandata ad Attolico, detta *Second Draft Memorandum*, la quale *differs somewhat in drafting and sequence of topics from the English*, p. 57 nota 1)

Il 21 marzo, Mussolini impose la sua linea pro-tedesca e la fece ratificare dal Gran Consiglio del Fascismo appositamente riunito. L'ordine del giorno che venne approvato recitava: *Il Gran Consiglio del fascismo, dinanzi alla minacciata costituzione di un «fronte unico delle democrazie associate al bolscevismo» contro gli Stati autoritari, fronte unico non foriero di pace, ma di guerra, dichiara che quanto è accaduto nell'Europa centrale trova la sua prima origine nel trattato di Versaglia e riafferma, specie in questo momento, la sua piena adesione alla politica dell'Asse Roma-Berlino* (Mussolini 1959b, 249).

Dal diario di Ciano, con una velenosa postilla antibalbiana: *In serata, Gran Consiglio. Il Duce parla della necessità di adottare una politica di intransigente fedeltà all'Asse. Pronuncia un meraviglioso discorso, polemico, logico, freddo, eroico. Balbo e De Bono 'frondano'. Anzi Balbo pronuncia una frase infelice «lustrate le scarpe alla Germania». Reagisco con grande violenza documentando la costante fedeltà della politica mussoliniana. Il Duce approva e mi dice che Balbo*

rimarrà sempre «il porco democratico che fu oratore della Loggia Giorlamo Savonarola di Ferrara» (Ciano 1937-43, 270, 21 marzo 1939).

Ciano evidentemente non voleva/poteva esternare i suoi numerosi dubbi e così manifestava – con un discorso addirittura violento – fedeltà assoluta a quella che lui stesso chiamò *la costante fierezza della politica mussoliniana*. Per dare un'idea del clima di ipocrisia che si viveva in quei giorni, basterà dire che il 20 marzo Attolico, come abbiamo detto, era stato richiamato a Roma per consultazioni, e aveva lasciato Berlino subito dopo i suoi colleghi di Francia e Gran Bretagna, a loro volta richiamati a Parigi e Londra:¹³ per evitare interpretazioni arbitrarie e collegamenti tra le diverse procedure diplomatiche fu persino necessario diffondere un comunicato, nel quale si diceva che Attolico sarebbe rientrato in Italia per assistere alle celebrazioni del ventennale della fondazione dei Fasci (cf. Toscano 1948, 90 nota 106).

Mentre, tra 21 e 24 marzo si sarebbe svolta, a Londra, la visita del presidente francese Lebrun, accompagnato dal ministro degli Esteri del Governo Daladier, Georges Bonnet.

Il 22, Ciano, come leggiamo sul suo diario, accompagnava l'ambasciatore a Berlino, Attolico, da Mussolini, *il quale era oggi nuovamente irritato con la Germania sotto la sferza pungente della stampa francese, che non perde occasione per esasperare la sua suscettibilità personale* [i giornali francesi non avevano mancato di sottolineare il ruolo di figurante riservato a Mussolini da Hitler]. *Attolico ha riferito a lungo sulla situazione e sui suoi colloqui con Ribbentrop e con Hitler. Lo ha fatto con sagacia e onesto coraggio* [sembra quasi che Ciano sperasse che Attolico dicesse al Duce quello che lui stesso non osava]. *Ha molto sottolineato che la Germania non desidera essere trascinata in una guerra per le ragioni che Hitler ha così precisato: gli armamenti non sono pronti e lo saranno solo fra due anni; manca la marina da guerra,¹⁴ il Giappone, troppo impegnato, non può dare aiuto efficace. Ha però detto che se una crisi sorge, la Germania ci appoggia egualmente. Infine ha messo in rilievo la necessità di met-*

13 Rispettivamente Robert Coulondre e Nevile Henderson, che erano stati richiamati dopo la presentazione di formali note di protesta per l'invasione della Cecoslovacchia, documenti che il segretario di Stato Weizsäcker si era addirittura rifiutato di ricevere nelle sue mani, tanto che le due ambasciate erano state costrette a inoltrarli per posta (la descrizione degli incresciosi episodi, in DDI 1935/39-XI, 329, pp. 395-7, 18 marzo 1939, Attolico a Ciano; cf. anche DGFP-Series D-VI, 19 e 20, pp. 19-21, Weizsäcker; 22, pp. 23-4, Coulondre a Ribbentrop; 23, pp. 24-5, Henderson a Ribbentrop; 25, p. 26, Weizsäcker; 26, pp. 27-8, Weizsäcker; 36, p. 40, Weizsäcker, documenti tutti datati 18 marzo 1939).

14 Il presunto desiderio (almeno temporaneo) di pace del Führer, che Attolico, sia pur con tutta la perplessità sulla reale fiducia da assegnare alle dichiarazioni germaniche, riferì a Mussolini, derivava ovviamente dal fatto che il diplomatico italiano non era, né poteva essere, a conoscenza delle direttive che proprio a partire dal 21 marzo 1939 Hitler diramò, arrivando, già il 3 aprile, a fissare la data dell'attacco alla Polonia al 1° settembre 1939 (rinvio per questo a Toscano 1948, 94-5 nota 109, con le relative fonti).

tere i punti sulle 'i' nei rapporti reciproci, dato che i tedeschi stanno slittando, talvolta senza accorgersene, dal piano della potenza a quello della prepotenza e potrebbero urtare i nostri interessi. Il Duce ha vivisezionato la situazione odierna, anche in relazione allo spirito pubblico italiano, ed ha concluso che per continuare nella politica dell'Asse bisogna fissare gli obiettivi della rispettiva politica, stabilire le zone d'influenza e d'azione dei due Paesi, far riassorbire dalla Germania gli alloggiamenti dell'Alto Adige. Si propone di indirizzare una lettera personale a Hitler, dicendo anche che certi avvenimenti rappresentano dei colpi non indifferenti al suo personale prestigio (Ciano 1937-43, 270-1, 22 marzo 1939; cf. De Felice 1996b, 601-2).

Era fatale, tuttavia, come è stato autorevolmente notato, che a un vero e proprio chiarimento, tra i due Stati dell'Asse, non si dovesse mai davvero giungere: nonostante la solidarietà, spesso di facciata, tra i due regimi, gli obiettivi erano comuni soltanto sulla comune aspirazione a espandersi territorialmente, ma sempre con il rischio di venire a conflitto sugli obiettivi, com'era ad es. per i Balcani o l'Adriatico. L'Asse era sorto, in pratica, quasi per caso, quando, nel marzo 1936, l'Italia, a causa della guerra abissina si trovava in piena rottura con gli Stati democratici, e la Germania decise proprio allora di far entrare le sue truppe nella Renania. Il comportamento non coordinato dei due Stati autoritari, diede loro vantaggi reciproci, ma il protocollo segreto italo-tedesco dell'ottobre 1936, di cui abbiamo già parlato nel precedente cap. 2, sottoscritto da Ciano e Neurath quando la Germania ancora non era troppo potente, rispetto all'Italia, finì col riflettere la situazione di quel momento, ebbe portata limitata e, nel suo genere, restò unico, e così l'equivoco dei rapporti italo-tedeschi, l'equivoco dell'Asse - al di là della bolla propagandistica, quella sì di successo - era e rimase insanabile (cf. Toscano 1948, 91-3; con rif. a Ciano 1948, 67-77, 21 e 24 ottobre 1936).

Intanto, tra Tōkyō, Berlino e Roma, circolavano comunicazioni che non lasciavano dubbi sul fatto che Hitler e Mussolini non intendevano recedere dal loro tentativo di costituire - alleandosi col Giappone - un blocco politico-militare compatto (ma alle loro condizioni!), così si fece strada a Tōkyō una specie di compromesso. Dalla Conferenza dei cinque ministri del 22 marzo uscì infatti una decisione (cf. Ōhata 1976, 83-5; Sommer 1962, 194-5), che non cambiava nella sostanza quella del 19 gennaio: *in short, the form outlined in the original instructions might be modified so that in principle military aid might be given against Britain and France, but the substance would have to remain the same. Japan in fact could not obligate itself to give military aid to its allies under any circumstances other than an attack by the Soviet Union. The compromise was one of principle, but not of substance.* In pratica si sarebbe potuto anche stabilire, in linea di principio, che aiuti militari potessero essere forniti contro Gran Bretagna e Francia, ma la sostanza avrebbe dovuto restare la stessa, e cioè che il Giappone non

si sarebbe obbligato a fornire aiuti militari ai suoi alleati in nessuna circostanza, salvo che in presenza di un attacco dell'Unione Sovietica. Il compromesso era di principio, ma non di sostanza.

Il Gaimushō aveva elaborato una clausola, per cui l'Italia avrebbe potuto aderire al trattato conservando la libera facoltà di applicare la clausola militare.

La proposta di Arita (nella traduzione di Ferretti 1976, 816 nota 111) suonava: *«In riferimento al punto a) del protocollo segreto aggiuntivo e all'art. 3 del trattato, per quanto riguarda l'ipotesi che l'Urss, da sola o insieme ad un terzo paese venisse ad attaccare una delle parti contraenti stabiliamo così: l'Italia, nel caso in cui l'Urss da sola attaccasse una delle parti contraenti, si riserva autonomamente il proprio intervento militare».*

È particolarmente interessante osservare (seguo ancora Ferretti 1976, 816 nota 111) *che non veniva preso in esame il caso in cui l'Unione Sovietica avesse attaccato il Giappone, a fianco di una terza potenza, la quale verosimilmente non avrebbe potuto che essere la Gran Bretagna. Questo caso non era contemplato nella «opinione» del Gaimushō, la quale affermava, dopo le frasi citate, che se uno degli alleati fosse stato attaccato da una potenza diversa dall'Urss «le parti contraenti, secondo le circostanze, in riferimento all'aiuto militare, non potranno ostacoli a che si decida di comune accordo».*

Il Primo ministro Hiranuma si recò a colloquio con l'imperatore, dopo la seduta del 22 marzo: Hirohito stesso, qualche mese dopo, chiese al Primo ministro Hiranuma *what would be done if Ambassador Ōshima in Berlin and Shiratori in Italy made unauthorized commitments* (Sheldon 1976, 14), e gli fu risposto da Hiranuma *that they would be recalled* (cf. Ōhata 1976, 85-6).¹⁵

Tuttavia, il Primo ministro non poté che sottolineare con l'imperatore *che since Japan was allied with Germany and Italy, it would be impossible for Japan to remain neutral in a war between these two nations and other countries. In such circumstances Japan was obliged at a minimum to offer nonmilitary assistance. E che, inoltre, if military aid were required, Japan could not engage in actual combat, although it might have to consider some kind of demonstration of force, such as the dispatch of warships to check the movement of nations hostile to Germany and Italy. However, it would be entirely impossible for Japan to attack either at Singapore or anywhere in Europe* (86).¹⁶

¹⁵ In realtà, come abbiamo visto, le decisioni dell'esecutivo nipponico del marzo 1939 erano state trasmesse ai tedeschi, da Ōshima, *in modo distorto; quale fervente ammiratore del regime nazista, fece intendere a Berlino che il suo paese non si sarebbe sottratto a una guerra. L'imperatore impegnò il primo ministro a richiamare Ōshima se questi avesse ancora disobbedito alle istruzioni del governo* (Revelant 2018, 395).

¹⁶ L'ambasciatore Ott telegrafò a Ribbentrop, già il 23 marzo, dopo aver raccolto molte informazioni - parecchie corrette -, sulla conferenza ministeriale del giorno pri-

L'imperatore, su questa questione e sulla risposta ai suoi stessi quesiti, richiese al Primo ministro, un documento scritto, che Hiranuma consegnò il 28 marzo; in esso (86; cf. Ferretti 1976, 817) si leggeva: *On March 25, 1939 the foreign minister issued new instructions to Ambassadors Ōshima and Shiratori concerning the strengthening of the Anti-Comintern Pact. These modified instructions were issued with special consideration to the ambassadors' requests in spite of the fact that the government's previous instructions had not been carried out.* (Queste istruzioni modificate sono state impartite con particolare riguardo alle richieste degli ambasciatori nonostante il fatto che le precedenti istruzioni del Governo non fossero state eseguite). *In the light of this situation, should the ambassadors raise objections to the new instructions and fail to act in accordance with them, our government shall take whatever action is necessary to insure the smooth continuation of the negotiations, such as recalling the two ambassadors and appointing other delegates to replace them.* (Alla luce di questa situazione, qualora gli ambasciatori sollevassero obiezioni alle nuove istruzioni e non agissero in conformità con esse, il nostro Governo intraprenderà tutte le azioni necessarie per assicurare il regolare proseguimento dei negoziati, come il richiamo dei due ambasciatori e la nomina altri delegati per sostituirli).

Spiccava poi una clausola di dissolvenza dell'accordo: *We shall have to break off negotiations if a compromise cannot be reached with Germany and Italy within the limits of the restriction imposed in the instructions [agli ambasciatori a Roma e Berlino] issued by the foreign minister on January 26 and March 25, 1939.* (Dovremo interrompere le trattative se non si riesce a raggiungere un compromesso con la Germania e l'Italia entro i limiti del vincolo imposto nelle istruzioni impartite dal ministro degli Esteri il 26 gennaio e il 25 marzo 1939).

Come ha giustamente notato Ōhata 1976, 86-7, era tutt'altro che usuale per l'imperatore porre domande ai ministri e dar loro suggerimenti, o persino, suggerire indirizzi politici ma *however, it was rather unusual for him to ask for a memorandum signed by all of the min-*

ma (DGFP-Series D-VI, 70, p. 81, 23 marzo 1939): *I hear from a well-informed Japanese press source that, after deliberating for several hours, the Japanese Five Minister Conference, under the chairmanship of the Minister President, decided at two o'clock this morning to open diplomatic negotiations with Germany for the purpose of concluding a military alliance directed against Russia. Sections of the Army had recommended a more far-reaching military pact also against third Powers. The Italian Government have demanded the same. The Navy advised limiting it to Russia. Ambassador Oshima is said to have forwarded an enquiry from the German Government whether Japan wished to conclude a military alliance. Allegedly, Germany had also been agreeable to a purely anti-Russian pact and had requested a reply by April 3. Despite the alliance, the Government here do not intend to destroy the bridge with America and Britain, and are said to be considering concessions in China to this end. The morning edition of the newspaper Asahi today also mentions a secret conference of Ministers and announces that «an important question of Japanese foreign policy will be decided in a few days' time».*

isters concerned. It was customary for the prime minister, officially though privately, to report to the emperor on general developments at the Five Ministers Conference, così com'era costume dei ministri degli Esteri conferire con l'imperatore, in privato, ogniqualvolta fosse stata assunta qualche importante decisione.

Fu in una circostanza simile che l'allora ministro degli Esteri Ugaki obtained the emperor's approval for revising the pact by reassuring him that it would be merely an expression of «benevolent neutrality» on the part of Japan. This presumably meant that if Germany or Italy were engaged in a war with a third power, Japan was obligating itself simply to remain neutral in their favor (87). Insomma, il Governo Hiranuma - crediamo soprattutto grazie all'abilità di Arita (e ai 'suggerimenti' dell'imperatore) - provò a mantenere la barra dritta, a costo di disilludere gli alleati europei. Lo dimostrano le istruzioni che Arita trasmise a Ōshima (83-5), che si sintetizzano di seguito sulla base della traduzione di Ferretti 1976, 817-18: *Nella ristretta area europea le relazioni, tra Germania e Italia, da un lato, e paesi vicini come Francia e Inghilterra, dall'altro, hanno una contrapposizione acuta che paragonate ai rapporti tra l'impero [giapponese] e Francia e Inghilterra è assai grande. In ogni caso anche se riguardo allo sviluppo verso i mari del Sud e alla conduzione dell'incidente cinese [si tratta della modalità giapponese di definire la guerra in atto in Cina] certamente in questo momento e nel futuro vi saranno relazioni ostili con Francia e Inghilterra, vi è ben poca necessità di spingere sino a scommettere nella guerra subito. In questo momento anche se Inghilterra e Francia si sentono a disagio per i loro interessi in Cina, l'impero non ha intenzione di giungere fino all'uso della forza. Anche se nelle attuali condizioni le politiche nazionali dell'impero e di Inghilterra e Francia sono contrapposte, le attuali relazioni tra, da un lato, Italia e Germania e dall'altro Inghilterra e Francia, sono tali che senza guerra una soluzione è impossibile. Di nuovo non c'è spazio per una soluzione totale fondata solo sulla diplomazia e se anche si vede una soluzione momentanea, tali relazioni territoriali è destino che fatalmente facciano continuare il contrasto. Se pensassimo a questo ed alle altre relazioni con l'Unione Sovietica e con la Cina e con, da un lato, Inghilterra e Francia e dall'altro Italia e Germania, potrebbe essere svantaggioso essere coinvolti in una guerra europea, per la stessa ragione per cui per Italia e Germania e in particolare per l'Italia non è desiderabile essere coinvolti in una guerra in Estremo Oriente. Certamente anche quanto alle relazioni dell'impero con Inghilterra e Francia, se l'impero risolvesse l'incidente cinese e per di più liquidasse quello delle relazioni con l'Unione Sovietica e inoltre disponesse di tutte le forze, è difficile prevedere che si verificerebbero pressioni come quelle che si verificano ora e, almeno in condizioni come quelle attuali, è sicuro che le relazioni dell'impero con Italia e Germania e con Inghilterra e Francia non sarebbero egualmente amichevo-*

li. Inoltre per i loro problemi economici di vario genere che spingono ad una soluzione dell'incidente cinese ci troviamo in condizioni di non poter fare a meno di amichevoli rapporti economici con Inghilterra e Stati Uniti. Un peggioramento delle relazioni economiche con questi porterebbe confusione in tutta la nostra economia nazionale e ci sono molti timori che renderebbe estremamente difficile realizzazioni a lunga scadenza e in particolare di risolvere questo incidente [cinese] come speriamo. Desideriamo rimanere in relazioni economiche con essi. Per di più tutto questo oggi non è privo di fondamentale importanza se partiamo dal principio di realizzare il progetto di espandere la forza produttiva e la mobilitazione economica progressivamente secondo i nostri piani attuali.

Il 23 marzo veniva firmato dall'ambasciatore Auriti e dal ministro degli Esteri giapponese, Arita, l'accordo culturale italo-giapponese, in gestazione dalla fine del 1938,¹⁷ e copia dell'accordo venne inviata al ministro italiano Alfieri, e al suo omologo giapponese, generale Araki (sostenitore della militarizzazione dell'educazione) [fig. 5], che pare fosse – stando ad Auriti –, e non desta meraviglia, un antico ammiratore del Duce. E ci fu anche uno scambio di messaggi tra Ciano e Arita (cf. Toscano 1948, 100 nota 114).

Il 24 marzo, Ciano rispose alla lettera di Ribbentrop del 20 marzo, con una buona dose di freddezza protocollare che sottolineava il malumore del ministro degli Esteri italiano, il quale forse voleva formalmente chiudere gli ultimi dieci giorni di menzogne politiche e di incertezze diplomatiche (si legge in Ciano 1948, 356 e in Toscano 1948, 99).

17 Il 29 dicembre 1938, Auriti aveva comunicato di aver ricevuto copia progetto accordo nippo-italiano di cultura che venne poi tradotto e inoltrato, il 19 gennaio 1939, nei seguenti termini: *Il Governo giapponese e il Governo Italiano egualmente animati dal desiderio di approfondire la mutua comprensione fra i due paesi e di consolidare maggiormente i legami di amicizia e di mutua fiducia che già felicemente li uniscono rispettando reciprocamente le loro culture originali fondate su tradizioni secolari e sviluppando le loro varie relazioni culturali hanno convenuto quanto segue:*

Art. 1 - Le alte parti contraenti si sforzeranno di porre su di una solida base le loro relazioni di cultura e collaboreranno a tale scopo nel modo più attivo.

Art. 2 - Le alte parti contraenti, con lo scopo di conseguire il fine enunciato nell'articolo precedente, svilupperanno costantemente le relazioni culturali fra i due paesi per mezzo della scienza, delle Belle Arti, della musica, della letteratura, del teatro, della cinematografia, della fotografia, della radio-diffusione, delle organizzazioni giovanili, dello sport ecc.

Art. 3 - Le competenti Autorità delle alte parti contraenti stabiliranno di comune accordo le misure particolari necessarie per l'applicazione dei due precedenti articoli.

Art. 4 - Il presente accordo entrerà in vigore dal giorno della firma. Ciascuna delle alte parti contraenti potrà denunziare il presente accordo con un preavviso di 12 mesi.

In fede di che i sottoscritti debitamente autorizzati dai loro rispettivi Governi hanno firmato il presente accordo e vi hanno apposto i propri sigilli. Fatto, in duplice originale a Tokio, il (spazio per la data) anno 1939 - XVII. E.F. corrispondente al giorno (spazio per la data) del XIV. anno di Showa [...].

Le note di Auriti e il testo sono tratti da Zanlorenzi 2015, 335.

Il giorno successivo, fu Hitler a spedire una lettera a Mussolini. Essa venne consegnata da Mackensen al capo di Gabinetto di Ciano, Filippo Anfuso, nel pomeriggio del 25, e questi la portò subito a Villa Torlonia, consegnandola nelle mani del Duce (cf. Donosti 1945, 81-2, 153; Toscano 1948, 96-8).

Questo il suo tenore: *Per la ventesima volta ricorre per voi il giorno della fondazione del Fascismo [la data corretta sarebbe stata, in realtà, il 23 marzo 1939: il Führer era in ritardo di almeno due giorni]. Dall'anno 1920 la storia del vostro popolo e del vostro Paese, che ha trovato il suo primo coronamento nella riedificazione dell'Impero romano, è indissolubilmente congiunta al vostro nome ed al nome del vostro movimento. Ma indipendentemente da ciò, io sono consapevole di questo: che da quel giorno, anche l'evoluzione dell'Europa e con essa quella dell'umanità è stata indirizzata su una nuova via. Quali conseguenze avrebbe portato seco per l'Occidente una bolscevizzazione dell'Italia non è immaginabile. Che senza il vostro storico atto della fondazione del Fascismo essa sarebbe giunta a questa bolscevizzazione è certo. Anche se nella vita dei popoli è per lo più difficile stabilire con quali elementi sia costruire e sapere dei singoli [sic] o quali contributi apportino in complesso l'atteggiamento e le azioni dei popoli, tuttavia, Duce, il vostro contributo e l'esempio del Fascismo possono essere stabiliti sulla base di numerosi risultati positivi. La rigenerazione non solo dell'Italia ma anche dell'Europa nel 20° secolo resta per sempre legata al vostro nome. Ho riflettuto molto a lungo su questi problemi. Posso forse assicurarvi con tutta sincerità, Duce, che all'infuori degli appartenenti al vostro proprio popolo non potete ricevere da nessuno auguri più sentiti di quelli di noi tedeschi e miei propri, per la vostra opera ormai ventennale. C'è inoltre tanta somiglianza nell'evoluzione delle nostre due ideologie e delle nostre due rivoluzioni, che si è quasi portati a pensare ad una decisione della provvidenza. Tuttavia ai miei occhi, nulla può legare fra loro il destino dei popoli tedesco e italiano più dell'odio infernale che nutre verso di essi il resto del mondo, benché noi non gli avessimo recato alcun danno. Voi, Duce, avete conosciuto e provato l'atteggiamento di questi avversari quando creaste l'Impero. Noi tedeschi ne abbiamo fatto l'esperienza nei 12 mesi scorsi, quando eliminammo una situazione intollerabile dal punto di vista nazionale e militare. Con questa lettera desidero assicurarvi ancora una volta che negli ultimi 12 mesi il popolo tedesco, il suo movimento e soprattutto io stesso non abbiamo fatto conoscenza soltanto con l'ostilità di questo mondo estraneo - poiché di questo eravamo di già a conoscenza - ma che abbiamo anche noi tutti, preso una inflessibile decisione: qualunque possa essere la vostra vita, Duce, Voi dovete vedere in me e dovete vedere in noi degli amici immutabili. E dovete vedere in questa amicizia, non soltanto un segno di un'adesione puramente platonica, ma dovete considerarla come l'incontrollabile decisione di trarre, se necessario, anche nei*

JAPON

Signature d'un pacte culturel nippo-italien

On télégraphie de Tokio :

L'ambassadeur d'Italie au Japon s'est rendu, hier jeudi, à 15 heures, à la résidence officielle de M. Arita où il a signé avec le ministre des affaires étrangères japonais un pacte culturel entre l'Italie et le Japon, qui entre en vigueur aujourd'hui même et ne viendra à expiration que douze mois après sa dénonciation par l'une des parties contractantes.

Ce pacte, qui comporte quatre articles, vise essentiellement au développement des relations culturelles dans les domaines scientifique, littéraire, artistique et musical, ainsi qu'à encourager les mouvements de jeunesse et les relations sportives, les progrès de la radio, de la photographie et du cinéma dans l'un et l'autre pays.

JAPON

Protestation japonaise auprès de l'U. R. S. S.

On télégraphie de Tokio :

Le ministère des affaires étrangères a protesté auprès de M. Smeltanin, chargé d'affaires de l'U.R.S.S., contre « les discours antijaponais prononcés à l'occasion du 18^e congrès du parti communiste », qui risquent « d'aggraver les relations entre les deux pays ».

Les relations avec l'Allemagne et l'Italie

On télégraphie de Tokio :

Selon certaines informations puisées à bonne source, l'idée d'une alliance militaire entre le Japon, l'Allemagne et l'Italie paraît définitivement écartée.

Par contre, le désir de maintenir le pacte anti-komintern subsiste.

La politique du Japon à l'égard de l'Europe

Tokio, 25 mars.

D'après les milieux bien informés, la conférence des cinq ministres qui s'est tenue jeudi dernier a fixé la politique du cabinet japonais à l'égard des affaires européennes, particulièrement en ce qui concerne les relations avec les puissances totalitaires. On assure dans ces milieux que la politique qui a prévalu à Tokio est une politique de prudence et de modération. Aucun accord diplomatique susceptible de conjuguer les forces du Japon avec celles de ses deux principaux partenaires, en dehors de la lutte anti-komintern, n'a de chance d'être signé.

Le gouvernement japonais conserve le souci de ne pas encourager la création de deux blocs antagonistes dans le monde et de ne pas se lier à une politique purement européenne, surtout si un accord trop étroit risquait de l'entraîner dans des entreprises qui ne concernent pas des intérêts vitaux ou de l'opposer à des pays qui, comme l'Angleterre et surtout les Etats-Unis, ne sont pas fondamentalement hostiles au Japon.

Sur tous ces points, le ministère des affaires étrangères a donné, jeudi, dit-on, à l'ambassadeur d'Allemagne, la réponse qu'il avait été pressé de fournir.

Il aurait par contre insisté sur la communauté d'intérêts du Japon et de ses deux partenaires dans la lutte directement destinée à supprimer leur principal ennemi, le communisme.

Il n'est donc pas impossible, déclare-t-on du côté japonais, d'aboutir ultérieurement à un renforcement des accords existants, pourvu qu'ils demeurent nettement dirigés contre le communisme.

On considère à Tokio que cette politique a rallié pour le moment autour des modérés la majorité des milieux responsables, en particulier la marine et les cercles dirigeants de l'armée.

On précise toujours, dans les mêmes milieux, qu'un des principaux soucis du cabinet a été de reprendre en main la direction de la négociation, de sérieuses difficultés s'étant élevées, il y a quelques semaines, du fait des trop larges pouvoirs qui avaient été conférés aux négociateurs japonais en Europe. Le principal de ces négociateurs, dont le rappel avait été envisagé, restera cependant à son poste berlinois.

Figura 5

La notizia dell'accordo italo-giapponese sul quotidiano parigino *Le Temps*, 25 marzo 1939

Figura 6

L'indiscrezione sull'accantonamento di un accordo tripartito sul quotidiano parigino *Le Temps*, 26 marzo 1939

Figura 7

La notizia della comunicazione governativa all'ambasciata tedesca di Tôkyô sul quotidiano parigino *Le Temps*, 26 marzo 1939

momenti più difficili le estreme conseguenze di questa solidarietà. In questo senso permettetemi di esprimere ancora una volta a Voi e al popolo italiano, a mio nome e specialmente a nome del mio movimento, i miei auguri per il ricorrere di un giorno al quale non solo tutta l'Italia ma anche la Germania deve molto (si legge in DDI 1935/39-XI, 394, pp. 394-5, 25 marzo 1939; e in Toscano 1948, 95-7 nota 110).

La lettera era stata scritta con una certa abilità adulatoria, toccando i tasti ai quali il Duce era più sensibile, l'anticomunismo in parti-

colare, e il comune terreno ideologico: Mussolini di certo se ne compiacque, ma il fatto che il latore della missiva si fosse raccomandato che essa non venisse resa pubblica, toglieva valore ed efficacia 'politica' alla comunicazione di Hitler (cf., per questo, ancora Donosti 1945, 81-2; Toscano 1948, 98 e De Felice 1996b, 602).

Il 27 marzo, Magistrati, che a Berlino sostituiva Alfieri come chargé e parlava, tra l'altro, un ottimo tedesco, incontrò Ribbentrop, e con lui ebbe un completo giro d'orizzonte, che sintetizzò a Ciano, non senza prima segnalargli che una piccola indiscrezione di stampa - di provenienza giapponese - apparsa sul quotidiano francese *Le Temps*, il giorno precedente, relativa ad una comunicazione che il Governo di Tōkyō avrebbe fatto alla ambasciata tedesca nella capitale nipponica, doveva considerarsi assolutamente inesatta, come lo stesso ministro degli Esteri tedesco gli aveva confermato (cf. Toscano 1948, 100). Si trattava, dal punto di vista tedesco, di tenere in piedi la prospettiva di un rafforzamento dell'Anticomintern, anche se non possiamo escludere che l'ambasciatore Ott, di fatto praticamente tagliato fuori dalla trattativa, possa aver fatto qualche affermazione anche fraintendendo il senso di una dichiarazione di fonte governativa. Questo era contenuto nel telegramma 189, non pubblicato nei DDI, con il quale Magistrati aveva voluto smentire l'indiscrezione [figg. 6-7].

Altra cosa era la lettera riservatissima, sempre del 27 marzo (DDI 1935/39-XI, 400, pp. 490-3; cf. Toscano 1948, 100-1, con un cenno al telegramma 189), che parlava dell'apprezzamento, *della piena soddisfazione tedesca*, del discorso di Mussolini, del giorno prima allo Stadio Olimpico di Roma (il discorso, per intenderci, *Alla Vecchia Guardia*, che aveva dichiarato la fine del periodo dei *giri di valzer* nella politica estera italiana, e aveva attaccato duramente *i puerili tentativi di scardinare o di incrinare l'Asse Roma-Berlino [...] un incontro di due rivoluzioni che si annunciano in netta antitesi con tutte le altre concezioni della civiltà contemporanea*) (il testo si può leggere in Mussolini 1959b, 249-53).

Il Duce aveva aggiunto che se si fosse costituita la vagheggiata coalizione contro gli Stati totalitari, questi avrebbero raccolto la sfida, e sarebbero passati al contrattacco in tutti i punti del globo, e queste parole erano state prese, da Ribbentrop, come la dichiarazione che le tensioni successive alla crisi cecoslovacca erano state in qualche modo elaborate da Mussolini.

Se i tedeschi si erano messi d'impegno a sfiancare gli inglesi, anche con la polemica relativa, e conseguente, al rifiuto di accettare la protesta di Londra presentata dall'ambasciatore Henderson, Mussolini aveva accettato di fare la faccia feroce con i francesi, alzando il prezzo delle sue 'rivendicazioni'.

A proposito della *Trattativa con il Giappone*, Magistrati scrisse: *in sostanza siamo qui al punto di prima. Mercoledì [il 22 marzo] si è riunito a Tokio il Consiglio di Gabinetto [la Conferenza dei cinque mi-*

nistri] destinato appunto a studiare e definire le possibilità di un effettivo rafforzamento dei legami con Germania ed Italia. Ma fino a questo momento nessuna notizia è giunta a Berlino ed anche l'Ambasciatore Oshima è tuttora all'oscuro della decisione. Tutto però fa prevedere che entro oggi o domani si sarà edotti in proposito. Von Ribbentrop continua a ritenere che un rafforzamento inteso unicamente in senso 'anticomunista', e incapace dunque di tradursi in forme pratiche ed effettive di alleanza, sarebbe assolutamente inutile. Egli sta ora studiando un qualche nuovo progetto in merito e [...] si propone di telefonarti direttamente tra due o tre giorni, anche per concordare con Te se non sia il caso di far intervenire nella trattativa gli Ambasciatori Auriti e Ott, i quali appaiono esserne rimasti fino ad oggi praticamente estranei. Certo l'atteggiamento del presidente del Consiglio giapponese [Hiranuma] e del ministro Arita appare tuttora incerto, dato che essi sono senza dubbio sottoposti alla pressione di quegli elementi tradizionalisti giapponesi, che appaiono contrari alla conclusione dell'alleanza. Von Ribbentrop continua però a ritenere che gli ambienti militari nipponici intendono non cedere nel loro programma [il documento ha il visto di Mussolini e sue sono le sottolineature].

Ricordiamo che in quei giorni apparve sulla stampa un rapporto piuttosto accurato, a proposito dell'interventismo dell'imperatore Hirohito, descritto soprattutto come interessato a evitare l'ingresso del Giappone in un'alleanza militare con Germania e Italia: esso fu pubblicato dapprima su un giornale di Shanghai (di obbedienza del Kuomintang), ma fu ripreso poi dal londinese *News Chronicle* del 27 marzo 1939 (cf. Boyd 1982, 100). Una mano giapponese dietro lo scoop?

Il 29 marzo, Hiranuma dichiarò alla stampa che c'era un blocco di Stati totalitari e un blocco di Stati democratici, ma il Giappone non era né totalitario né democratico, e quindi non si opponeva a nessuno dei due blocchi (cf. Toscano 1948, 107 nota 124).

Il 30 marzo, Ciano scrisse: *Colloquio con Shiratori e Oshima che preannunziano la presentazione di proposte per l'alleanza per il 2 aprile* (Ciano 1937-43, 274; cf. Sommer 1962, 195-6).

Il mese di marzo 1939, si chiuse con la dichiarazione di Chamberlain ai Comuni:¹⁸ qualora un'azione militare avesse minacciato sen-

18 Il Primo ministro britannico aveva scritto a Mussolini il 20 marzo, nel pieno della crisi cecoslovacca, una lettera personale, effettivamente ricevuta il 23: *Last September I made an appeal to you, to which you responded at once. As a result peace was preserved, to the relief of the whole world [è il ricordo della mediazione mussoliniana a Monaco]. In the critical situation which has arisen from the events of last week, I feel impelled to address you again. You will remember that, in the course of that visit to Rome last January which I shall always recollect with deep satisfaction and pleasure, you asked me whether I had any points which I wished to raise with you. I replied that there was one which was causing me considerable anxiety. I had heard many rumours that Herr Hitler was planning some new coup, and I knew that he was pushing forward his armament production though I could see no quarter from which he was in the slightest danger of attack. You then expressed the opinion that Herr Hitler wanted peace in which to*

za ombra di dubbio l'indipendenza della Polonia - disse il Primo ministro - e i Polacchi avessero giudicato di vitale importanza resistere a questo attacco con la forza, la Gran Bretagna sarebbe accorsa in loro aiuto e altrettanto avrebbe fatto la Francia (con la quale nei giorni precedenti il governo di Londra si era consultato) (Di Nolfo 1994, 270). Il passo, anche se seguito da certe esitazioni nel negoziato successivo con i polacchi, rappresentò un deciso mutamento di linea e un segnale per Hitler.

fuse together the Greater Reich, and that you did not believe that he had any new adventure in mind. Whatever may have been his intentions then, he has in fact carried out a measure which appears to be in complete contradiction to the assurances he gave me. You will have noted from my speech of the 17th of this month the view that I take of this new and most disturbing move, which has created the most profound resentment in this country and elsewhere [si riferisce al discorso del 17 settembre, pronunciato dal premier a Manchester]. What above all has impressed everyone here is the implication of this departure from the principles laid down previously by the German Government inasmuch as for the first time they have incorporated in the Reich a large non-German population. Does this mean that the events in Czechoslovakia are only the prelude to further attempts at control of other States? If it does I foresee that sooner or later, and probably sooner, another major war is inevitable. It is inconceivable that any country should want such a war, but if the alternative before the other States of Europe is that one by one they are to be dominated by force they will assuredly prefer to fight for their liberties (ciò significa che gli eventi in Cecoslovacchia sono solo il preludio ad ulteriori tentativi di controllo di altri Stati? Se sì, prevedo che prima o poi, e probabilmente prima, un'altra grande guerra sarà inevitabile. È inconcepibile che un Paese voglia una simile guerra, ma se l'alternativa prima degli altri Stati d'Europa è che uno ad uno debbano essere dominati con la forza, sicuramente preferiranno combattere per le loro libertà). You will I know realise that I do not seek to interfere with the Rome-Berlin axis. I fully understand that that is regarded as a fixed part of your foreign policy. But I have always believed that peace could be established provided that no one Power was determined to dominate all the others. What has now happened has raised the gravest doubts as to whether this condition is present. Fresh moves in the same direction would turn those doubts into certainties. You told me that your policy was one of peace and that you would at any time be willing to use your influence in that direction. I earnestly hope that you may feel it possible, in any way that may be open to you, to take such action in these anxious days as may allay present tension and do something to restore the confidence that has been shattered (in DDI 1935/39-XI, 355, pp. 425-6, 20 marzo 1939; cf. Ciano 1937-43, 271, 23 marzo 1939; Toscano 1948, 98-9).

6 **Le tre potenze totalitarie, a ranghi sparsi, verso la guerra Aprile-giugno 1939**

Avevamo accennato alle istruzioni inviate dal Governo giapponese, il 25 marzo, agli ambasciatori dell'Asse, che giunsero a Berlino e Roma il 2 aprile. Comprendevano una nuova redazione del testo della bozza di trattato, che corrispondeva nella sostanza con quello già fatto pervenire alle due capitali, con due sole varianti, la riduzione della durata del patto da dieci a cinque anni e una più significativa clausola che prevedeva, in caso di guerra europea, un limitato aiuto nipponico.

In un telegramma che Ribbentrop trasmise qualche settimana dopo a Tōkyō, all'ambasciatore Ott, si trova un riepilogo 'storico' della posizione del Governo giapponese nella trattativa.

Anticipo questo telegramma della fine di aprile di Ribbentrop perché parlava di ciò che era accaduto ai primi di quel mese: *at the beginning of April a Japanese draft arrived from Tokyo which corresponded to the German-Italian draft in essentials, though it reduced the duration of the treaty to five years. The previous Japanese desire to limit the mutual assistance undertaking exclusively to the Russian contingency was, however, still maintained in the milder form of the Japanese requesting our express approval for them to make a statement to the British, French and American Ambassadors after the signature and publication of the pact somewhat on the following lines: The pact had developed out of the Anti-Comintern Pact; in concluding it the parties had envisaged Russia as the opponent in war; Britain, France and America had no need to consider the pact as directed against them. The Tokyo Cabinet cited as proof of the necessity for such a restrictive interpretation of the pact the fact that for political and especially*

economic reasons Japan was at present not yet in a position to come out openly as an opponent of the three democracies. Oshima and Shiratori told Tokyo that this desire of the Japanese Government was also impossible and informed Count Ciano and myself, again confidentially, of the matter. Both Ciano and I left no doubt that the conclusion of a treaty with this interpretation, which was completely at variance with the text of the treaty, could not be considered by us (si legge in IMTFE 75-46, pp. 6098-102 e, con una traduzione inglese diversa (che ho qui riprodotto), in DGFP-Series D-VI, 270, pp. 337-9, 26 aprile 1939, il passo citato è a p. 338, Ribbentrop a Ott; una traduz. italiana parziale si trova in Toscano 1948, 104-5).

In effetti, quando Ōshima ebbe avuto fra le mani la comunicazione del suo Governo, raggiunse subito Shiratori a Roma: *they understood the new instructions to contain certain basic differences from the plan brought by the Itō mission and interpreted the former to mean that conclusion of the treaty was so absolutely necessary that even though problems were thereby created for the government, certain compromises would be unavoidable. This hardly accorded with the memorandum that had been submitted to the emperor. The two ambassadors cabled Tokyo requesting that the right to choose negotiating procedures be entrusted to them. «Upon consideration of the situation in Germany and Italy», they had decided «to carry out the second plan» on their own. On April 2, ignoring the original instructions, they presented to Germany and Italy Japan's draft of the treaty with the concessions included* (Ōhata 1976, 90).

Insomma, i due diplomatici avevano compreso subito che le nuove istruzioni contenevano alcune differenze fondamentali rispetto al piano recato loro dalla missione Itō, ma decisero che la conclusione del trattato era imprescindibile.

Anche se si fossero creati problemi al Governo, alcuni compromessi sarebbero stati inevitabili. Ovviamente la loro decisione cozzava con le garanzie di obbedienza agli ordini del Governo che Hiranuma aveva garantito all'imperatore.

I due ambasciatori telegrafarono a Tōkyō, chiedendo il diritto di scegliere le procedure negoziali e decisero di agire comunque: ignorando le istruzioni originali, presentarono a Germania e Italia una bozza del trattato giapponese.

Shiratori consegnò a Ciano la sua bozza del trattato, in francese, corredata da un protocollo segreto, come si può vedere di seguito (da Toscano 1948, 105-7 = 1956, 199-201; cf. anche Sommer 1962, 505-7, Dok. Nr. 9; e DDI 1935/39-XI, 443, pp. 541-3):

Traité entre l'Allemagne, l'Italie et le Japon, relatif à la consultation et à l'assistance mutuelle

Le Gouvernement de l'Allemagne

Le Gouvernement de l'Italie et

Le Gouvernement du Japon

tenant compte du fait que les relations amicales entre l'Allemagne, l'Italie et le Japon se sont approfondies après la conclusion de l'Accord contre l'Internationale Communiste du 25 novembre 1936,

convaincus que l'activité internationale de l'Internationale Communiste menace la paix en Europe et en Asie,

fermement résolus, selon l'esprit de l'Accord susmentionné, de renforcer la défense contre la décomposition causée par le communisme en Europe et en Asie, et de sauvegarder les intérêts communs des trois Puissances Contractantes, sont convenus des articles suivants:

Article 1

Dans le cas où une des Puissances Contractantes serait impliquée dans des difficultés par suite de l'attitude d'une ou plusieurs Puissances non-contractantes de ce Traité, les Puissances Contractantes s'engagent à se consulter sans délai sur les mesures qu'elles prendront de commun accord.

Article 2

Dans le cas où une des Puissances Contractantes, sans provocation de sa part, viendrait à être menacée par une ou plusieurs Puissances non-contractantes de ce Traité, les autres Puissances Contractantes s'engagent à accorder à la Puissance menacée leur appui politique et économique pour écarter cette menace.

Article 3

Dans le cas où une des Puissances Contractantes, sans provocation de sa part, serait attaquée par une ou plusieurs Puissances non-contractantes de ce Traité, les autres Puissances Contractantes s'engagent à lui prêter aide et assistance.

Les trois Puissances Contractantes, dans le cas envisagé, se concerteront immédiatement pour décider les mesures à prendre pour exécuter l'engagement stipulé dans l'alinéa précédent.

Article 4

Pour le présent Traité les textes allemand, italien et japonais feront également foi.

Le présent Traité entrera en vigueur le jour de la signature et demeurera en vigueur pour une durée de cinq ans. Les Puissances Contractantes se mettront d'accord, avant l'expiration de la durée de cinq ans, sur la modalité de coopération ultérieure.

En foi de quoi, les soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Traité et y ont opposé leurs cachets.

Fait à ... en triple exemplaire, ...

 Protocole de signature

Au moment de procéder à la signature du Traité de ce jour, les plénipotentiaires sous-signés sont convenus de ce qui suit:

- a) concernant les articles 2 et 3,
 - vu le paragraphe 2 du Protocole signé entre le Japon et le Mandchoukou le 15 septembre 1932, la menace ou l'attaque dont le Mandchoukou serait l'objet sera considérée comme la menace ou l'attaque contre le Japon;
- b) concernant l'alinéa 2 de l'article 4,
 - dans le cas où l'obligation de l'appui ou de l'aide et assistance, en vertu de l'article 2 ou de l'article 3, serait en exécution au moment de l'expiration du Traité, celui-ci demeurera en vigueur jusqu'à la fin de la circonstance qui a donné lieu à l'exécution de ladite obligation.

Fait à...

Protocole additionnel secret

Au moment de procéder à la signature du Traité de ce jour, les plénipotentiaires sous-signés sont convenus de ce qui suit:

- a) en ce qui concerne les articles 2 et 3, les autorités compétentes des trois Puissances Contractantes examineront ensemble, aussitôt après l'entrée en vigueur du présent Traité, des possibilités de conflit ainsi que la nature et l'envergure de l'appui ou de l'aide et assistance à accorder dans chaque cas suivant la situation géographique de chacune des Puissances Contractantes;
- b) dans le cas où les Puissances Contractantes seraient amenées à faire une guerre commune, elles s'engagent à ne conclure ni armistice ni traité de paix que dans l'accord entre elles;
- c) dans le cas où les Puissances Contractantes auraient des obligations incompatibles avec les dispositions du présent Traité, en vertu de traités précédemment conclus avec tierces Puissances, elles ne seront pas contraintes par ces obligations;
- d) le présent Protocole Additionnel Secret ne sera ni publié ni communiqué aux Puissances tierces sans consentement des Puissance Contractantes;
- e) le présent Protocole Additionnel Secret demeurera en vigueur pour la même durée que le Traité et le Protocole de signature, et constituera la partie intégrale de ces derniers.

Così il conte aggiornò il suo diario alla data: *Ricevo [...] Shiratori, latore della risposta giapponese per l'alleanza tripartita. Nel complesso è buona. Fanno però due riserve: 1) di far sapere a Londra, Parigi, Washington che nella mente giapponese l'alleanza è diretta contro Mosca; 2) aggiungere una dichiarazione che, in caso di guerra europea, l'aiuto giapponese potrà essere limitato. Niente osta per la seconda. Per la prima mi sembra invece mettere bene in chiaro quale portata vuole effettivamente avere la riserva, che potrebbe alterare il valore reale del Patto medesimo* (in Ciano 1937-43, 277, 2 aprile 1939; cf. DDI 1935/39-XI, 443, pp. 541-3, 2 aprile 1939).

Le ragioni di questa reazione di Ciano, sostanzialmente moderata, erano varie, e sostanzialmente comprensibili nel contesto italia-

no: senza contare l'attenzione dei maggiorenti fascisti centrata sulla prossima operazione contro l'Albania, rilevava il non eccessivo entusiasmo del Governo di Roma, e di Ciano in particolare, per l'inclusione piena del Giappone nell'alleanza, specie per il rischio di provocare e coinvolgere ostilmente gli Stati Uniti, in questo senso le riserve giapponesi andavano incontro a tali preoccupazioni (cf. Toscano 1956, 201-3).

Secondo Ōhata 1976, 90 (cf. 315 nota 117): *Ciano asked whether Japan would participate in hostilities on the side of Germany and Italy if a war should break out in Europe. Ambassador Shiratori, «upon perusal of the new instructions», answered that if Germany and Italy were at war with Britain or France, Japan, in accordance with the terms of the treaty, naturally would join Germany and Italy. L'ambasciatore si era preso molta libertà.*

E anche in Germania, il giorno successivo (90-1), Ribbentrop *too asked whether or not he should interpret the proposals to mean that each nation allied by the treaty would be obligated to participate in hostilities in the event that the other allies were involved in hostilities against nation other than the USSR. Oshima replied, «Although it is naturally understood that the extent and the method of military assistance will differ depending on the circumstances, your opinion is correct concerning the obligation to participate in hostilities». Oshima's understanding was as follow: After carefully studying the meaning of military assistance in the secret items of understanding contained in the second set of instructions and the meaning of the elimination of point nine of the explanation attached to the instructions carried by the special envoy [Ito], [...] I concluded that in the event a nation other than the USSR is involved, even though, considering various conditions, it is impossible for the empire to offer an effective level of military assistance at present or in the near future, it is clear that Japan is prepared to offer some military assistance, if only to a limited extent. Ma Ribbentrop opposed Japan's adding a special understanding as to the Japanese explanation of the treaty's goal, si oppose cioè alla pretesa di aggiungere da parte del Giappone un'intesa speciale sulla interpretazione autentica giapponese degli obiettivi del trattato. In sostanza i due ambasciatori avevano lasciato intendere che il Giappone si sarebbe schierato con le due potenze dell'Asse, anche nel caso di una guerra 'europea'.*

La Marina giapponese, invece, aveva preteso con successo che l'accordo avesse un carattere difensivo, e soprattutto che non potesse all'ordine del giorno la possibilità di uno scontro tra Giappone, Gran Bretagna e Stati Uniti (Toscano 1956, 201, sottolineava appunto *la risoluta opposizione dell'Ammiragliato nipponico ad ogni idea di uno scontro con le flotte anglo-sassoni, di qui la progettata limitazione degli impegni di assistenza alla sola ipotesi di un conflitto con la Russia).*

Ribbentrop, anche alla presenza dell'ambasciatore Attolico, *accepted the text of the treaty, the signed protocol, and the secret supplementary protocol but required that the secret items of understanding be eliminated. The reasons given for this were: (1) that no written statement was necessary regarding military assistance because it was clear from the stipulations in Item 1 of Japan's secret supplementary protocol, and (2) that Germany absolutely could not agree to an explanation to other countries that would decrease the effectiveness of the treaty and would be contrary to its provisions. An even more significant reason, however, was that Germany wanted to leave the matter of the specific responsibility of the allies to later deliberation among them, as provided for in the secret supplementary protocol, for Germany did not want more assistance from Japan than the latter could provide nor did it wish to imply any greater obligation on its own part toward Japan* (Ōhata 1976, 91-2).

Attolico scrisse a Ciano, il 4 aprile: *Seguito conversazione telefonica di questa sera da Hotel Kaiserhof, Ribbentrop e Oshima pregherebbero V.E., a necessaria integrazione dell'azione che si svolge da Berlino, confermare direttamente a Shiratori, invitando Shiratori a telegrafare a Tokio, seguenti punti: 1) che governo italiano è di massima d'accordo con progetto giapponese; 2) che termine accordo sia - ma solo se ciò non implichi alcuna ulteriore perdita di tempo - portato da 5 a 10 anni; 3) che però sia esclusa nel modo più assoluto una qualunque comunicazione, scritta o verbale, all'Inghilterra e alla Francia, giacché esse non sono contemplate nel Patto in questione, interpretazione del Patto stesso dovendo essere che esso è puramente difensivo e quindi non diretto contro alcuno, ma che, in casi di attacco da parte di terzi, il trattato avrebbe vigore contro chiunque fosse l'attaccante, il quale come tale diventerebbe il nemico di tutti e tre i firmatari del Patto. Oshima si raccomanda poi perché, come egli ha già fatto qui per il testo tedesco, sia costì preparato, di comune accordo tra V.E. e Shiratori, un testo italiano del Patto da telegrafare subito a Tokio e di cui si gradirebbe avere copia anche qui* (DDI 1935/39-XI, 454, pp. 551-2, 4 aprile 1939, Attolico a Ciano; il documento reca il visto di Mussolini; cf. anche Toscano 1948, 109-10; Attolico telegrafò successivamente (DDI 1935/39-XI, p. 552 nota 2): *Ribbentrop pregherebbe E.V. insistere presso Shiratori anche per far includere nel testo stesso del trattato la clausola di cui alla lettera D del protocollo aggiunto segreto*).¹ La parola passava nuovamente al Governo nipponico.

1 Come sappiamo, il protocollo addizionale segreto annesso all'originario patto Anticomintern nippo-tedesco, all'articolo 2 (si veda il relativo testo già proposto nel precedente cap. 2, p. 114), prevedeva: *For the duration of the present agreement the High Contracting States will conclude no political treaties with the U.S.S.R. contrary to the spirit of this agreement without mutual consent.*

Si riunì la Conferenza dei cinque ministri, l'8 aprile, che si divise subito sulle dichiarazioni rilasciate dagli ambasciatori. Da un lato, il ministro degli Esteri, Arita, avrebbe preteso una loro formale ritrattazione, dall'altro, il generale Itagaki, ministro dell'Esercito, sosteneva le loro ragioni, a spada tratta, verrebbe da dire, senza ironia. Alla fine, i ministri concordarono *to dispatch ambiguous instructions that would only indirectly nullify* (di inviare istruzioni [altrettanto] ambigue, che avrebbero annullato solo in parte) *the ambassadors' statement. According to these instructions, Japan interpreted the pledge given by the ambassadors to «participate in hostilities» to mean the obligation to give 'support' (interpretò «partecipare alle ostilità» nel senso di un obbligo a fornire 'sostegno') as stated in Article 2 of the proposed Treaty. In addition, of the kinds of 'aid and assistance' to be given, 'military aid' was understood not to be available at present or in the near future* (l'«aiuto militare» non fosse disponibile al momento o nel prossimo futuro). *Concerning possible future hostilities, Japan's instructions included the alternative possibilities that Japan might declare war, simply make an announcement, a declaration, or a statement depending on the situation, or offer effective assistance without any prior announcement* (Ōhata 1976, 92-3; a p. 316 nota 124, è documentato il telegramma di Arita a Ōshima dell'8 aprile 1939). Lo stesso Arita ammise che le sue istruzioni *were baffling* ('confuse, disorientanti'), tanto che, a Berlino, Ōshima, e il consigliere Usami, *interpreting «participation in hostilities» broadly to include the offer of information, materials, and bases, made strenuous efforts to obtain Germany's approval* (per questa e le successive Conferenze dei cinque ministri, cf. 93-4).

Nel corso della Conferenza dei cinque ministri del 14 aprile, apparve chiaro che il Governo non disponeva della coesione sufficiente a disporre il richiamo dei due ambasciatori.

Attolico, nell'aggiornare Ciano rilevò: *In occasione del ricevimento per il genetliaco del Führer ho incontrato oggi Shiratori. Gli ho chiesto quale risposta egli ed il suo collega di Berlino avessero avuto dal Giappone. Nessuna. Eppure - gli ho detto - le controproposte giapponesi sono state accettate quasi nella loro integrità. Sì - mi ha risposto - ma la grande differenza rimane nello 'spirito'. I tedeschi sono seccatissimi di questo ostinato silenzio giapponese* (DDI 1935/39-XI, 580, p. 673, 20 aprile 1939).

In questi giorni (non sappiamo di preciso quando venne ricevuto a Roma il telesspresso segreto di Attolico), l'ambasciatore italiano a Berlino ebbe modo di scrivere un lungo dispaccio a Ciano (545, pp. 634-6; cf. Toscano 1948, 119-21 = 1956, 247-9), riassumendo l'andamento dei colloqui Ribbentrop-Ōshima, *in merito al nuovo testo proposto per il trattato triangolare di assistenza*: *Questi accordi, risultato di una consultazione telefonica con l'E.V., stabilivano che, pur accettando in massima la controproposta giapponese e rinunciando*

a qualunque modificazione che avesse in fatto potuto comunque ritardare l'approvazione definitiva del patto, i governi italiano e tedesco mettevano però come punto fermo: «n. 3) che però sia esclusa nel modo più assoluto una qualunque comunicazione, scritta o verbale, all'Inghilterra ed alla Francia ché esse non sono contemplate dal patto in questione, interpretazione patto stesso dovendo essere che esso è puramente difensivo e quindi non diretto contro alcuno, ma che, in caso di attacco da parte di terzi, il trattato avrebbe vigore contro chiunque fosse l'attaccante, il quale come tale diventerebbe il nemico di tutti e tre i firmatari del patto». Ribbentrop, preoccupato di precisare ulteriormente le norme di linguaggio da valere nella interpretazione del patto da parte giapponese, ha avuto l'idea di formulare come appresso le norme stesse, che ora sottoporrebbe, prima di darne comunicazione al Giappone, all'approvazione dell'E.V.: «Punti destinati per facilitare l'interpretazione diplomatica del Patto. (Norma di linguaggio diplomatico).

1) Il Patto di Consultazione e di Assistenza è un vero patto difensivo. Esso non persegue alcuno scopo aggressivo, ma ha anzi lo scopo di assicurare il mantenimento della pace. Il Patto non contiene quindi alcuna punta contro un qualsiasi Paese.

2) Storicamente l'idea del Patto è scaturita dalla circostanza che le tre Potenze contraenti hanno concordato insieme in questi ultimi anni una difesa collettiva contro l'azione corrosiva del Comintern. Le Potenze contraenti hanno quindi avuto di vista come un acuto pericolo per la pace le aspirazioni del comunismo provenienti dalla Russia Sovietica.

3) Non è da supporre che l'America, l'Inghilterra o la Francia attaccheranno una delle Potenze partecipanti al Patto. Non vi è quindi alcun fondamento per ritenere che il Patto abbia una pratica applicazione contro una delle Potenze summenzionate.

4) Qualora una delle Potenze partecipanti al Patto sia oggetto di un attacco non provocato, allora le conseguenze derivanti per queste Potenze risultano dal testo del Patto».

Mi permetto di osservare in proposito che, mentre i punti di cui ai nn. 1-3 riproducono ad abundantiam tutto ciò che è nell'interesse del Giappone di dire e di far apparire, il n. 4 - l'unico che interessi gli altri due firmatari del Patto e sul quale (secondo quanto io stesso a suo tempo udii della conversazione telefonica con Ribbentrop) V.E. insistette in modo speciale - sia troppo conciso e non abbastanza chiaro, non contenendo, in ogni caso, alcuno degli elementi positivi di cui alla mia comunicazione telegrafica del 5 aprile. Ciò premesso, in linea generale, mi permetto ancora osservare che il n. 2 (secondo membro del paragrafo) delle proposte Ribbentrop sopra riportate insiste troppo sul carattere antisovietico del patto, facendo nascere il dubbio che la portata stessa del Patto ne sia conseguentemente caratterizzata e limitata. Mi sembrerebbe quindi, in ogni caso, necessario: a) togliere dal n. 2 la seconda parte «le Potenze contraenti (fino a)

Russia Sovietica»; b) allargare il n. 4 chiarendo che, pur non essendo il Patto diretto contro alcuno, quando tuttavia un Paese qualsiasi aggredisse uno dei firmatari, tutti gli altri firmatari reagirebbero all'aggressore chiunque esso fosse. Ho detto che un siffatto chiarimento mi sembrerebbe necessario in ogni caso. Aggiungo di più: v'è da domandarsi se, nel silenzio di Tokio (che ancora non ha risposto affatto ai telegrammi Oshima-Shiratori del 6 aprile),² il proporre noi stessi e prima ancora che il Consiglio Segreto giapponese abbia approvato il testo del Patto, una norma interpretativa di esso, per giunta concepita nei termini proposti, non rappresenti di per se stesso un pericolo. È chiaro che il Giappone cerca di tirar l'acqua al proprio mulino il più possibile; è chiaro ch'esso tende ad impegnarsi, nei confronti degli altri, il meno che può, tantoché il valore effettivo del trattato sta negli sviluppi - invero da parte nipponica limitati - che sarà possibile dare alla lettera A del protocollo aggiuntivo segreto. Ma, se tutto questo è vero, è anche vero che il trattato ha, in mancanza di un valore sostanziale - soprattutto in questo momento - un valore figurativo e dimostrativo. Orbene è allora, in difetto del valore sostanziale, questo valore figurativo e dimostrativo che bisogna, a qualunque costo, salvaguardare e non compromettere. Le norme di linguaggio interpretative sulla portata del Patto hanno quindi un valore specialissimo. Bisogna cioè evitare che, attraverso una interpretazione troppo lata del Patto, anche la facciata del Patto stesso non ne risulti demolita. Mi sembra quindi che fornire noi stessi ai Giapponesi, prima ancora che il Consiglio Segreto esamini il progetto proposto, una interpretazione del progetto stesso sufficiente a svalutarne il contenuto, significhi dare al Giappone la prova che noi siamo i primi ad accettare la svalutazione del Patto non solo nella sua sostanza, ma persino nella sua forma esteriore e nella sua apparenza. Mi sbaglierò, ma io ai Giapponesi in questo periodo non direi nulla. Io aspetterei che essi, come è loro dovere, rispondano intanto alle nostre comunicazioni del 6 aprile e prenderei norma per l'azione avvenire dal tenore della risposta loro. Che anzi, una sola cosa farei, ed è quella di sollecitare una risposta, tanto più sembrandomi chiaro che, continuando di questo passo, il Patto in questione non potrà essere firmato neanche per la data ultimamente prevista. Mi si dice che Shiratori si appresta a venire a Berlino. Ne ignoro le ragioni. Appena le saprò ne terrò informato l'E.V.

² Come indicano gli editori dei DDI 1935/39-XI, p. 635 nota 3, non è stata trovata indicazione circa il contenuto dei telegrammi. In precedenza, l'ambasciatore Attolico aveva riferito (T. 928/109 R. del 6 marzo) che i due ambasciatori avevano telegrafato a Tokio offrendo le loro dimissioni qualora non si fosse giunti a concludere un'alleanza con le Potenze dell'Asse.

Seguivano poi un *post scriptum*³ e un'aggiunta scritta a mano dello stesso Attolico⁴ a commento del convulso agire diplomatico di Ribbentrop (cf. Toscano 1948, 121-2).

Dal punto di vista della politica estera fascista, l'ambiguità della posizione giapponese, chiarissima specie nel comportamento degli ambasciatori a Roma e a Berlino, non sembrò particolarmente rilevante, era persino attesa (Ciano era poi troppo distratto, ed eccitato, dalla avventura dell'Albania, messa a punto in quei giorni, per 'controbilanciare' l'attacco di Hitler alla Cecoslovacchia). Ciano piuttosto temeva le reazioni degli Stati Uniti,⁵ e la riserva nipponica, in fondo, andava positivamente incontro alle sue preoccupazioni.

3 P.S.: *Vengo a sapere ora da Weizsäcker, cui io avevo francamente esposta qualcosa delle mie esitazioni in materia, che Ribbentrop si rende conto del mio punto di vista e che comunque non considera affatto la questione come urgente. Egli in fondo si era solamente posto il problema dell'opportunità di tenere pronte, per il momento dato, delle eventuali norme di linguaggio per l'interpretazione del patto. Il testo proposto va quindi considerato, secondo lo stesso Ribbentrop, come, un semplice abbozzo, suscettibile di tutte le modificazioni che saranno ritenute del caso.*

4 In DDI 1935/39-XI, p. 636 nota 4, *Ribbentrop mi ha ulteriormente telefonato per confermare egli stesso quanto sopra. Si raccomanda poi in modo specialissimo che della sua idea non venga data notizia alcuna ai giapponesi. L'ho assicurato. Ho avuto l'impressione che in questi giorni Ribbentrop sia un po' nervoso. Si è ritirato in campagna e di là non fa che architettare ogni momento una nuova cosa.*

5 Ciano aveva visto l'ambasciatore americano, il 12 marzo 1939: *Phillips mi chiede se è vero che a Berlino si prepara un convegno a tre per la firma dell'alleanza. Dico che per ora non c'è niente di tutto ciò, ma che non è da escludersi un evento simile qualora lo sviluppo della situazione consigliasse ai tre paesi dell'Anticomintern, di rendere più stretti i vincoli che li uniscono (Ciano 1937-43, 263, 12 marzo 1939). La risposta di Ciano fu, nello stesso tempo, elusiva e allusiva, ma senza particolari auspici bellucosi. Il presidente Roosevelt aveva inviato, il 14 aprile a Hitler e a Mussolini, un messaggio, che iniziava con parole di straordinaria preoccupazione: *You realize I am sure that throughout the world hundreds of millions of human beings are living today in constant fear of a new war or even a series of wars. The existence of this fear - and the possibility of such a conflict - is of definite concern to the people of the United States for whom I speak, as it must also be to the peoples of the other nations of the entire Western Hemisphere* e proseguiva con dure constatazioni: *Three nations in Europe and one in Africa have seen their independent existence terminated. A vast territory in another independent nation of the Far East has been occupied by a neighboring state. Reports, which we trust are not true, insist that further acts of aggression are contemplated against still other independent nations. Plainly the world is moving toward the moment when this situation must end in catastrophe unless a more rational way of guiding events is found [...]. In making this statement we as Americans speak not through selfishness or fear or weakness. If we speak now it is with the voice of strength and with friendship for mankind. It is still clear to me that international problems can be solved at the council table* (in Frus 1939-I, doc. 740.00/817a, pp. 130-3 [di Roosevelt a Hitler]; doc. 740.00/817b, p. 130 nota 2 [a Mussolini]; doc. 740.00/817b, p. 130 nota 2 [a Mussolini]; cf. Hull 1948, 1: 620 e Sommer 1962, 212). L'invito sostanziale di Roosevelt ai due dittatori europei, era a impegnarsi a non invadere un gran numero di Stati, puntigliosamente elencati, e che tutte le questioni controverse si sarebbero potute risolvere attraverso negoziati diplomatici (cf. Toscano 1948, 119); il punto di vista britannico è esplicitato nel comunicato stampa di Churchill e lord Halifax del 15 aprile 1939, che si legge in DBFP 1939-V, 188, p. 218.*

Ovviamente, Palazzo Chigi non aveva la minima idea che la Wilhelmstraße stesse già pensando a qualche forma di *approche* con l'Unione Sovietica, ovviamente senza informare l'alleato italiano, che ne sarebbe stato particolarmente imbarazzato, viste anche le ultime sperticate lodi antibolsceviche dedicate dal Führer a Mussolini, ma soprattutto senza informare Tōkyō. In questo senso, bisogna aggiungere che gli italiani non erano a conoscenza nemmeno della clausola segreta dell'Anticomintern che avrebbe impedito, alla Germania, di stipulare accordi con l'Unione Sovietica senza il consenso del Giappone.⁶

A Tōkyō, la Conferenza dei cinque ministri del 21 aprile, su proposta di Arita, stabilì che il Primo ministro Hiranuma, scrivesse in prima persona a Hitler e a Mussolini, per spiegar loro con tutta franchezza il punto di vista giapponese. Quando però, il 23 aprile, Arita sottopose ai ministri un testo, Hiranuma non mostrò più interesse alla cosa, spalleggiato da Itagaki.⁷

E Attolico, a Ciano: *Shiratori - il quale riparte questa sera per Roma - mi ha comunicato che risposta da Tokio è arrivata ieri ma è completamente negativa. Gabinetto giapponese mantiene le due note riserve: 1) esclusione della Francia e dell'Inghilterra ed eventualmente anche dell'America dall'orbita del trattato; 2) esclusione di ogni effettivo contributo bellico all'infuori del caso di guerra con l'U.R.S.S. Come se non bastasse, la risposta aggiunge esplicitamente che il governo giapponese riserva in ogni caso unicamente a se stesso ogni decisio-*

⁶ Il 19 aprile, l'ambasciatore americano in Giappone, Grew, cenò con il ministro della Marina, Yonai: *After dinner Admiral Yonai took Dooman aside (the Minister doesn't speak English very fluently) and asked him to tell me that my concern about the possibility of Japan's becoming involved in Europe had come to his attention and that he wished to tell me that I need have no further concern because «Japanese policy has been decided. The element in Japan which desires Fascism for Japan and the consequent linking up with Germany and Italy had been 'suppressed'» Japan, the Minister said, while co-operating for the maintenance of friendly relations with both the democracies and the authoritarian states, must stand apart from either group, her own ideology being different from both of them* (Grew 1944, 245-6; cf. Boyd 1982, 106).

⁷ Ōhata 1976, 95, ha ricordato che *on April 20, at party celebrating Hitler's birthday, Ribbentrop had hinted at a possible alliance with the Soviet Union if the negotiations with Japan should fail* citando anche (316 nota 139) un telegramma di Ōshima ad Arita del 21 aprile 1939. Come sappiamo, il protocollo addizionale segreto annesso all'originario patto Anticomintern nippo-tedesco, all'articolo 2, prevedeva: *For the duration of the present agreement the High Contracting States will conclude no political treaties with the U.S.S.R. contrary to the spirit of this agreement without mutual consent*. Sappiamo invece che Hitler violò tranquillamente questa clausola segreta, concordando con Stalin il patto Ribbentrop-Molotov dell'agosto 1939. Si trattò di un segreto davvero ben protetto. Non ne sapeva nulla, ad es., l'interprete di Hitler, Paul Schmidt, che curava per il Führer tutti i verbali politico-diplomatici [a Norimberga disse *he had never heard of it*], così *when the existence of a secret addendum was mentioned during our interrogation of Goering at Nuremberg, the latter started with unmistakably genuine surprise and annoyance*, e aggiunse, sapido: *Just like that fellow Ribbentrop, he exclaimed, to hold out on me; he was always doing that* (è proprio tipico di Ribbentrop, esclamò, mi teneva tutto nascosto; lo ha sempre fatto); i passi provengono dagli interrogatori davanti al Tribunale di Norimberga, e sono tratti da Poole 1946, 137.

ne circa l'entrata in guerra e la conseguente dichiarazione da parte del Giappone. Così Oshima come Shiratori si sono resi conto che tutto questo non va e ieri sera stessa hanno risposto domandando il proprio richiamo. Contemporaneamente, addetto militare giapponese in Italia è partito per Giappone per via aerea. Shiratori aggiunge essere convinto che in definitiva Tokio finirà con cedere, ma ritiene prima necessarie dimissioni ministro degli Affari Esteri [Arita] e ministro della Marina [Yonai] entrambi contrari trattato (cf. DDI 1935/39-XI, 597, p. 689, 25 aprile 1939, Attolico a Ciano;⁸ cf. Ōhata 1976, 95-6, 317 note 140 e 141, con riferimento ad Attolico; cf. anche Yellen 2016, 559). A quanto pare, è proprio da questo momento che il negoziato, fino ad allora pensato (e vissuto) a tre - magari con minor passione da parte italiana - diventò a due, o prevalentemente a due, con la riserva di integrarlo più avanti con il Giappone, almeno secondo l'intenzione tedesca, di Ribbentrop nello specifico.

Già il 26 aprile, infatti, il ministro degli Esteri tedesco scrisse riservatissimamente a Ott (DGFP-Series D-VI, 270, p. 339, 26 aprile 1939) per raggiugliarlo sullo stato delle trattative, raccomandandogli la massima segretezza e specificando: *please treat it as strictly secret, do not touch on the matter yourself in conversations in Tokyo until further notice, and if you are asked about it from the other side, do not in any way reveal that you have been informed.*

In effetti, l'esercito preferiva seguire una strada diversa, ma i pareri si scontrarono nelle Conferenze del 25 e 27 aprile, senza però raggiungere un'intesa.⁹

Il ministro degli Esteri italiano, il 28, annotò sul suo diario: *Ricevo notizie dal Giappone: sembra che adesso si decidano a firmare l'alleanza. Dico a Shiratori che comunque bisogna far presto a dirci il sì o il no: tra pochi giorni mi incontrerò con von Ribbentrop e dobbiamo prendere le nostre decisioni, tanto più che il lavoro diplomatico delle democrazie si è fatto molto intenso in questi ultimi giorni e che l'alleanza anglo-sovietica sembra ormai un fatto concreto e concluso (Ciano 1937-43, 290, 28 aprile 1939).*

⁸ Il 25 aprile, leggiamo sul diario di Ciano: *Da Berlino giunge notizia che i Giapponesi mantengono le loro riserve circa l'alleanza a tre: quindi la firma è rimandata sine die. Mussolini, cui io telefono a Forlì dove si trova da stamani, dichiara di essere contento: in realtà da parecchio tempo ormai considerava l'adesione giapponese più dannosa che utile. Con Ribbentrop ci vedremo il 6, in qualche città dell'Italia del Nord, per definire la comune politica (è il preannuncio dell'incontro di Milano del 6-7 maggio; Ciano 1937-43, 288, 25 aprile 1939).*

⁹ Il 27 aprile, Ott scrisse a Ribbentrop una sintesi efficace dell'ultima decisione nipponica: *as a result of a Cabinet decision, instructions were sent to Ambassador Oshima on the evening of April 26 that Japan agrees to a military alliance with Germany and Italy without limiting its scope to Russia. The Japanese Government couple this assent with the request that the outbreak of a war should be delayed as long as possible, since for military and economic reasons Japan is at present incapable of affording effective aid (DGFP-Series D-VI, 275, p. 346, 27 aprile 1939, Ott a Ribbentrop).*

Ma proprio il 28, mentre Hitler ironizzava pesantemente davanti al Reichstag sulle preoccupazioni e gli avvertimenti di Roosevelt,¹⁰ a Tōkyō, l'ennesima conferenza ministeriale approvò la bozza di una lettera che Hiranuma si era convinto di dover inviare ai due dittatori dell'Asse.¹¹

10 Come ha sintetizzato Sommer 1962, 213, *Hitler beantwortete Roosevelts Botschaft in einer Sondersitzung des Reichstages am 28. April mit einer zwei-einviertelstündigen Rede* (nel corso di una sessione speciale del Reichstag il 28 aprile con un discorso di due ore e un quarto, in der er zugleich auf die «kriegerischen Maßnahmen der Plutokratien» seine Erwidrerung gab (durante il quale ha anche risposto alle «misure belliche delle plutocrazie»). *Er kündigte den deutsch-englischen Flottenvertrag von 1935, das mit Chamberlain in München geschlossene Konsultationsabkommen und den deutsch-polnischen Freundschafts- und Nichtangriffspakt von 1934. Gleichfalls meldete er erstmals öffentlich vor der Welt seine territorialen Forderungen an Polen an* (ha anche annunciato per la prima volta in pubblico le sue rivendicazioni territoriali nei confronti della Polonia). *In dem psychologisch äußerst geschickt aufgebauten zweiten Teil seiner Ausführungen zog er die Besorgnisse Roosevelts ins Lächerliche und verbat sich höhnisch die Einmischung der Vereinigten Staaten in Europas Angelegenheiten* (nella seconda parte costruita molto abilmente dal punto di vista psicologico delle sue osservazioni, ha ridicolizzato le preoccupazioni di Roosevelt e intimò beffardamente agli Stati Uniti di non immischiarsi negli affari europei). *Er habe sich die Mühe genommen, bei den angeführten Staaten, soweit dies möglich gewesen sei - Roosevelt hatte auch Syrien und Palästina in seine Liste aufgenommen, obwohl diese Staaten unter fremder Verwaltung standen -, durch Rückfrage festzustellen, ob sie sich von Deutschland bedroht fühlten, und habe durchgehend negative Antworten erhalten. Trotzdem sei er zum Abschluß gegenseitiger Nichtangriffspakte bereit, wenn sie von anderen Staaten gewünscht werden sollten* (tuttavia, era pronto a concludere patti di non aggressione reciproca se altri Stati li avessero voluti). *Feierlich erklärte Hitler, ohne im Übrigen seine Intentionen preiszugeben, «daß alle irgendwie verbreiteten Behauptungen über einen beabsichtigten deutschen Angriff oder Eingriff auf oder in amerikanische Gebiete plumper Schwindel oder grobe Unwahrheit sind»* (Hitler dichiarò solennemente [...] «che tutte le affermazioni in qualche modo diffuse su intenzionali attacchi o interventi tedeschi su o nei territori americani erano grossolane frodi o falsità»). Segnalo il punto di vista britannico sul discorso di Hitler, in DBFP 1939-V, 314, 29 aprile 1939, pp. 370-2 (su Roosevelt, cf. part. p. 372).

11 Yagami 2006, 78-9 ha sintetizzato i risultati della Conferenza dell'8 aprile e delle successive, da quando il comportamento dei due ambasciatori (e il loro atteggiamento complessivo, che aveva ben poco di diplomatico) *created a heated debate among top government officials and also infuriated the Emperor. Foreign Minister Arita attempted to have both ambassadors take back their words* (Arita tentò di far ritirare quanto dichiarato da entrambi gli ambasciatori). *«If they do not», said Home Minister Kido Koichi, «they should be summoned back»*. *Army Minister Itagaki disagreed. He argued that under the Tripartite Pact, Japan could not take the position of neutrality, but had an obligation to assist Germany and Italy* (non poteva assumere una posizione di neutralità, ma aveva l'obbligo di prestare assistenza [militare] a Germania e Italia). *Therefore, the remarks of Oshima and Shiratori were not inappropriate and should not be renounced. With regard to neutrality, Hiranuma shared Itagaki's opinion. To Hiranuma, as a signatory nation Japan could not stand neutral, and also in the compromise plan, Japan specified that military assistance to Germany and Italy, when they were at war against the Allied nations, would take place depending on the circumstances. Hiranuma argued that the neutrality issue did not really matter anyway because, circumstantially, Japan, neither today nor in the future, could be in the position to assist the signatory nations militarily* [la posizione del Primo ministro era davvero ambigua, rifiutava la neutralità per ragioni di principio, ma anche, ipocritamente, perché a suo dire non ci sarebbe stato un reale pericolo di dover davvero fornire assistenza militare agli alleati]. *Despite Itagaki and Hiranuma's arguments, both Foreign Minister Arita and Navy Minister Yonai, appre-*

Essa conteneva però una frase, forse ancora pericolosamente ambigua: *Japan is not to maintain a neutral position* (il Giappone non mantiene una posizione di neutralità), davanti alla quale Arita, e il ministro della Marina, Yonai, ecceperono con forza. Essi, *however, considered this too dangerous, preferring the expression «benevolent neutrality»* (Ōhata 1976, 316 nota 133).

Il 30 aprile, Ott scrisse a Ribbentrop a proposito delle differenze di vedute nel gabinetto giapponese (DGFP-Series D-VI, 298, pp. 381-2, 30 aprile 1939) e già il 2 maggio, Ribbentrop mandava a dire all'ambasciata di Tōkyō che *both Germany and Italy have the greatest interest in a period of peace lasting for many years* (307, p. 399, 2 maggio 1939).

Il 2 maggio, Attolico, da Berlino, scrisse a Ciano che Ribbentrop, nel constatare lo stato poco incoraggiante dei negoziati con il Giappone, *aveva aggiunto che ove per il momento nulla si fosse potuto concludere a tre, era pronto intanto a fare qualche cosa a due, lasciando al Giappone di accedere, quando avesse voluto e potuto, come terzo. Egli diceva anzi che, venendo in Italia, avrebbe portato con sé uno schema di patto a due da discutere eventualmente con l'E.V. Nelle ultime conversazioni, von Ribbentrop non ha più ripreso questo argomento e ciò anche perché [...] sono risorte in lui delle speranze per un patto a tre, patto a cui - pur ridotto come sarebbe ora ad una pura facciata - egli tiene in modo particolarissimo, rappresentando per lui come il coronamento di tutta la sua concezione e costruzione politica non solo europea, ma addirittura mondiale. Ove egli, all'ultimo momento, cambiasse opinione e si apprestasse a portare con sé un qualche progetto di patto a due, io non mancherei di telegrafare subito all'E.V. Senonché, in questo caso, io mi permetto di esprimere l'opinione che a noi non converrebbe nelle presenti condizioni di negoziare un simile patto così in fretta e quasi su due piedi. Un patto puramente italo-tedesco non potrebbe essere una cosa vaga, sul tipo*

hensive about the calamity Japan might face by taking the position of non-neutrality, desired to have the word 'neutrality' specified in the Tripartite Pact (desideravano che la parola 'neutralità' fosse specificata nell'accordo a tre). Agreeing with Arita and Yonai's argument, the Emperor said to Army Minister Itagaki, «In essence, it is a violation of the sovereign power of the Emperor that two ambassadors consented to join a war without having any consultation with me. Over this issue, it is very disturbing to me to see [the army's] indifference to the violation». Awestruck Itagaki was infuriated and wondered who gave such details to the Emperor. Saionji also expressed his concern. To him, since Germany and Italy were already treating Japan as a minor power, it did not make much sense for Japan to join Germany and Italy. Saionji believed that if Germany and Italy became victorious in the fight against England and France, they would get even more aggressive and overpowering, leaving Japan almost nothing to gain. Indeed, Saionji was greatly troubled by the inability of Japanese government to see his view. Hiranuma was struggling to bring the nation, increasingly divided over the issue of the Tripartite Pact, into some sort of consensus. Meanwhile, Germany was running out of patience and wanted to have the pact concluded as early as possible.

di quello preparato per il Giappone [...] un patto politico italo-tedesco non potrebbe fare meno di scendere nel campo militare ad assai maggiori dettagli che non un vago patto a tre di rafforzamento dell'Anticomintern [...] tutto questo non si improvvisa e avrebbe bisogno di pacata elaborazione, ma presenterebbe dal punto di vista nostro difficoltà assai minori se venisse negoziato quando la situazione giapponese fosse definitivamente chiarita e cioè quando l'animo di Ribbentrop fosse sgombrato dalle tanto affascinanti visioni orientali che [...] ancora lo dominano (DDI 1935/39-XI, 626, pp. 720-1, 2 maggio 1939, il documento ha il visto e una sottolineatura di Mussolini; cf. Toscano 1948, 134-5).

Alla fine, il 4 maggio 1939, alle 20:30, l'ambasciatore italiano Ariti fu in grado di trasmettere un lungo dispaccio a Roma (ivi pervenuto alle 18:40), contenente il messaggio - definitivo approvato - del Primo ministro giapponese (esso ha il visto di Mussolini e sua è la sottolineatura del passo chiave): *Arita mi ha comunicato oggi alle ore 16 seguente «messaggio orale» del presidente del Consiglio Hiranuma per il Duce aggiungendo che un estratto ne sarà forse telegrafato a codesto ambasciatore del Giappone. Traduzione letterale dal francese: «Ho profonda ammirazione per il modo con cui S.E. Mussolini persegue con alta chiarezza e volontà ferrea grandiosa ricostruzione suo Paese e stabilimento pace internazionale basata su giustizia. Dal canto mio come Primo Ministro del Giappone dedico egualmente miei sforzi consolidamento pace e stabilimento in Asia Orientale nuovo ordine ispirato posizioni giustizia morale. In quest'ora così grave mi è gradito constatare quanto efficace si riveli intesa anticomunista per attuare compiti che ci incombono. E se oggi considero possibile conclusione convenzione relativa rafforzamento Patto e per rendere più intima cooperazione Giappone Italia e Germania, ciò non faccio in uno spirito puramente utilitaristico ma cosciente del nostro compito comune, nella speranza contribuire consolidamento pace universale fondandola su giustizia morale. Circa rafforzamento stesso dei nostri rapporti posso assicurare che Giappone 'sarebbe' deciso in modo fermo ed immutabile essere al fianco dell'Italia e Germania anche nel caso in cui l'una o l'altra 'fosse attaccata' da uno o più Stati diversi dall'Unione Repubbliche Sovietico-Socialiste e di apportare ad esse la propria assistenza politica economica così come fornire loro nella misura del possibile assistenza militare in suo potere. Giappone è quindi pronto adottare ai termini di questa Convenzione principio assistenza militare a Italia e Germania; tuttavia, a causa delle circostanze in cui si trova esso non è ora in grado né lo sarà in un prossimo avvenire di fornire loro praticamente un efficace aiuto militare. Beninteso ove ciò divenisse possibile per il mutamento delle circostanze l'aiuto del Giappone sarebbe dato loro. Desidererei in modo particolare ottenere su questo punto consenso preciso dell'Italia e della Germania. Inoltre, Giappone sarebbe costretto a causa della sua situazione*

ne internazionale ad usare massima circospezione circa spiegazioni che darà nel momento pubblicazione Convenzione e mi sarebbe gradito ottenere anche su ciò gradimento preciso Italia e Germania. Mi sia permesso aggiungere che progettata Convenzione si basa su reciproca fiducia: mettere in dubbio per poco che sia sincerità mio apprezzamento sarebbe scuotere fondamenta stesse della Convenzione e renderne impossibile effettuazione. Mie idee suesposte derivano da considerazioni di ordine morale e spirituale e non subiscono l'influsso di argomenti utilitari. Se ho tentato esprimerle con ogni franchezza è stato soltanto perché spinto da sincero desiderio vedere conseguita da nostri sforzi una soddisfacente conclusione. Fine della dichiarazione». Nel rimettermi documento, Arita non appariva molto soddisfatto: da quanto mi si dice egli stesso insieme con ministro della Marina avrebbe desiderato formula anche meno impegnativa. Arita non ha aggiunto commenti e considerazioni di sorta ed io mi sono limitato assicurarli che vi avrei subito comunicato messaggio. Mio collega Germania [Ott] è stato convocato dopo di me per ricevere identico messaggio (DDI 1935/39-XI, 639, pp. 739-40, 4 maggio 1939, Auriti a Ciano; IMTFE, 75-46, pp. 6103-6; cf. Toscano 1956, 274-5; Sommer 1962, 219-21; Ōhata 1976, 94-5; Ferretti 1976, 819-20; Boyd 1982, 102-3; cf. anche l'interlocutorio telegramma di Ott a Ribbentrop, in DGFP-Series D-VI, 322, pp. 416-17, 4 maggio 1939; si veda anche, ovviamente, il telegramma in DDI 1935/39-XI, 640, pp. 740-1, 4 maggio 1939, Attolico a Ciano, pervenuto a Roma alle 23:20, su cui rinvio a Toscano 1948, 138-40).

Con riferimento al suo telegramma del 4 maggio, Auriti telegrafò a Roma la stessa sera, poco dopo: *Mi riservo ritelegrafare dopo assunte maggiori informazioni per più esatti elementi di giudizio. Difficoltà di valutare situazione derivano anche dal fatto che rarissimi e quanto mai circospetti sono confidenti attendibili e che questi stessi talvolta riferiscono decisioni prevalse nei propri Ministeri ma non ancora accetate dal Gabinetto* (anche questo dispaccio, telegramma nr. 2321/217, ha il visto di Mussolini; sta in DDI 1935/39-XI, p. 740 nota 1).

In ogni caso, nonostante la volontà di Hiranuma di non compromettere le scelte del Governo giapponese schiacciandole sulle esigenze (soprattutto) 'tedesche', il messaggio, almeno politicamente, segnò un punto a favore dell'Esercito (e di Ōshima). Basti, se non altro, la descrizione del comportamento e dell'atteggiamento di scarsa soddisfazione del ministro degli Esteri Arita, stante la descrizione di Auriti, e la considerazione che Arita e Yonai avrebbero *desiderato formula anche meno impegnativa*.

Sempre per il 4 maggio, esiste un appunto autografo di Mussolini, destinato a Ciano, per i suoi imminenti incontri con Ribbentrop, che contiene alcuni, sintetici spunti che riportano al negoziato con Tōkyō (641, pp. 741-3, 4 maggio 1939, appunto: *Istruzioni autografe del Duce al Conte Ciano circa le questioni da discutere con Ribben-*

trop nel prossimo incontro a Milano).¹² Esordisce con: *È mia ferma opinione che le due Potenze europee dell'Asse, hanno bisogno di un periodo di pace di durata non inferiore ai tre anni. È solo dal 1943 in poi che uno sforzo bellico può avere le più grandi prospettive di vittoria. Un periodo di pace è necessario all'Italia*, spiegando le ragioni in otto punti, precisando poi: *Per tutte queste ragioni l'Italia fascista non desidera di anticipare una guerra di carattere europeo, pur convinta ch'essa sia inevitabile, ma anche perché si può anche pensare che fra tre anni il Giappone abbia condotto a termine la sua guerra in Cina. Poi, tra diverse altre cose, sotto il titolo: Alleanza militare, Mussolini aggiunse: L'Italia è favorevole ad un'alleanza [a] due o a tre, secondo la decisione di Tokio. Gli accordi militari devono essere attentamente preparati, in modo che - specificate le circostanze - diventino quasi automaticamente operanti. Infine, sotto il titolo: Atteggiamento in generale, l'esortazione: Parlare di pace e prepararsi alla guerra* (cf. Toscano 1948, 142-4; Pastorelli 1991a, 145).

Proprio il giorno successivo, Auriti riuscì ad aggiornare Ciano sul contesto giapponese: *Da notizie raccolte da varie fonti militari riferisco quanto segue: «Contenuto messaggio rappresenta massimo che militari abbiano potuto ottenere per ora dal Consiglio Ristretto dei [cinque] ministri che decide nelle maggiori questioni. Hiranuma, nella cui rettitudine hanno ogni fiducia, e ministro delle Finanze [Ishiwata Sōtarō] hanno sostenuto ministro della Guerra [Itagaki], mentre ministro degli Affari Esteri [Arita] e ministro della Marina [Yonai] (quest'ultimo per istigazione del suo vice-ministro [abbiamo parlato anche in precedenza di questo ammiraglio, che diverrà molto celebre, Yamamoto Isoroku])¹³ sono stati timidi oppositori. Militari, pur non avendo potuto ottenere in tutto accoglimento loro richieste, dicono ci si debba accontentare per adesso di quanto è stato conseguito. Arita secondo loro dovrebbe restare sino a formale conclusione accordo per essere poi sostituito. Sembra che richieste da loro fatte e non accolte riguardassero qualche più preciso impegno che avrebbe dovuto prendersi nel messaggio anche per il caso di un conflitto con Paesi diversi dalla Russia. Militari dicono tuttavia bisogna sia considerata differenza di situazione fra noi e Giappone, il quale oltre alle difficol-*

12 La scelta per la sede dell'incontro italo-tedesco, da parte di un Mussolini furioso, era caduta su Milano dopo che il 5 maggio, sulla stampa transalpina - in particolare sull'*Oeuvre*, a firma della columnist Geneviève Tabouis (cf. Toscano 1945, 92) - erano apparse fantasiose notizie su sanguinose manifestazioni antitedesche, che sarebbero scoppiate proprio nel capoluogo lombardo. Fu l'irritazione antifrancesa di Mussolini, insomma, il motore della decisione del Duce (cf. Toscano 1948, 145-6).

13 L'opposizione della Marina, e del viceministro Yamamoto in particolare, si trova evidenziata anche nelle carte della diplomazia tedesca, come si legge ad es. in DGFP-Series D-VI, 339, pp. 442-3 (spec. p. 443), 6 maggio 1939, Ott a Ribbentrop (*it has not been possible to obtain statements from Navy circles. The chief opposition in the Navy apparently comes from Yamamoto, the Vice Minister of Marine*).

ta che ha in Cina si trova isolato e nella necessità tener conto che incognita americana è per esso fonte di maggiore preoccupazione che non per noi. Militari sono convinti che in nessun caso Giappone potrà decidere immediatamente sua entrata nel conflitto salvo quello con la Russia ma credono che ciò malgrado ce ne venga eguale vantaggio in quanto avversari non potrebbero non prendere in considerazione militarmente fino dall'inizio eventuale posteriore entrata del Giappone. Secondo militari nostro rifiuto proposte Hiranuma potrebbe suscitare crisi di Gabinetto e sono convinti che al Giappone ne deriverebbe danno in questo momento di preparazione nuove operazioni in Cina. Insistono nel dichiarare ormai via del Giappone è fatale e coincide con la nostra» (DDI 1935/39-XI, 645, pp. 745-6, 5 maggio 1939, Attolico a Ciano, con il timbro Visto dal Duce).

C'è da dire, però, che proprio il 4 maggio 1939 venne resa nota, a Mosca, l'improvvisa sostituzione - avvenuta il giorno precedente - al *Narkomindel*, di Litvinov, con Molotov, fedelissimo di Stalin. L'importanza di tale cambiamento non sarebbe dovuta sfuggire, e non sfuggì di certo alla diplomazia nazista (per le implicazioni immediate per l'Italia, cf. Guerri 1979, 410).

The sudden change - scrisse infatti a Ribbentrop l'incaricato d'affari Tippelskirch - has caused the greatest surprise here, as Litvinov was in the midst of negotiations with the British Delegation (l'improvviso cambiamento ha causato la più grande sorpresa qui, poiché Litvinov era nel bel mezzo dei negoziati con la delegazione britannica - che ovviamente i tedeschi monitoravano con grande attenzione), had appeared in close proximity to Stalin on the saluting-base at the Parade on May 1, and as there had been no recent indications that his position was weakening (non c'erano state indicazioni recenti che la sua posizione si stesse indebolendo [e infatti era stato ospite d'onore sulla tribuna nel corso della sfilata del 1° maggio]). The Soviet press carries no comments. The Foreign Commissariat gives no explanations to press representatives. Since Litvinov had received the British Ambassador as recently as May 2 and had even been mentioned in the press yesterday as a guest of honour at the Parade, it seems that his dismissal must be due to a spontaneous decision by Stalin. Presumably, the decision is connected with the fact that differences of opinion have arisen in the Kremlin over Litvinov's negotiations. The reason for these differences of opinion may lie in the deep distrust which Stalin feels for the whole capitalist world. At the last Party Congress, Stalin urged caution lest the Soviet Union be dragged into conflicts. Molotov, who is not a Jew (Molotov, che non è un ebreo [notazione che appare assai significativa]), has the reputation of being the 'most intimate friend and closest collaborator' of Stalin. His appointment is obviously intended to provide a guarantee that foreign policy will be conducted strictly on lines laid down by Stalin (DGFP-Series D-VI, 325, pp. 419-20, 4 maggio 1939, Tippelskirch, chargé, a Ribbentrop;

in quei giorni, l'ambasciatore von Schulenburg, in rappresentanza del Reich, si trovava a Teheran, dov'era stato ambasciatore molti anni, in occasione delle nozze tra il principe ereditario dell'Iran, Mohammad Reza, e la principessa Fawzia Fuad d'Egitto).

Il 6 maggio, Berlino inviò uno strano telegramma all'ambasciata di Mosca, che diceva: *For the Ambassador or Chargé d'Affaires personally. The Foreign Minister requests Count Schulenburg and Captain von Schubuth [assistente attaché militare a Mosca] to be available on May 9 for discussions in Munich. In order to avoid attracting attention, they are requested to stay separately in Munich and not in the [Hotel] Vierjahreszeiten (Quattro Stagioni). If the Ambassador is not yet there, please inform him from Moscow.* Cioè avrebbe dovuto passare per turista, per non dare nell'occhio. Tippelskirch avisò Schulenburg e poi Berlino, raccomandando che l'esperto di Russia dell'ambasciata tedesca, il consigliere Hilfer, fosse convocato a Monaco (cf. DGFP-Series D-VI, p. 420 nota 4).

A questo punto si sarebbero incrociate le sorti delle due conferenze previste in Europa, quella a Milano (tra Ciano e Ribbentrop), quelle a Monaco e Berchtesgaden (tra Hitler, Ribbentrop e i loro esperti di Unione Sovietica), con l'ennesima Conferenza dei cinque ministri, nella capitale giapponese. Da una parte si mise a punto l'accordo a due italo-tedesco (che sarà detto 'Patto d'Acciaio') per l'indisponibilità giapponese a fare un patto a tre; intanto, ma formalmente all'insaputa degli italiani,¹⁴ Hitler mise a punto i termini per un accordo di non aggressione tedesco-sovietico, mentre in Giappone si tentava, ancora confusamente, di tenere in vita la prospettiva di un accordo a tre.

Tutto questo affannoso rincorrersi di negoziati e prospettive era, come sappiamo, il festival dell'ipocrisia e del non detto.

Mentre Ribbentrop si trovava Monaco, il 5 maggio, sulla via per Milano, in vista del suo previsto incontro con il collega italiano, chiamò al telefono l'ambasciatore Ōshima, *inquiring whether he could interpret the message of Hiranuma to mean that Japan, generally speaking, was ready to assume the status of a belligerent if Germany and Italy were attacked, even though effective military assistance was not available. Ōshima replied in the affirmative. To judge from Ōshima's previous interpretation as well as from Hiranuma's message,*

¹⁴ In realtà, nell'incontro a Milano tra Ciano e Ribbentrop, quest'ultimo aveva espresso abbastanza chiaramente il nuovo indirizzo diplomatico tedesco, secondo il quale occorreva cogliere l'occasione che si presenta favorevole per impedire l'adesione della Russia al blocco anti-totalitario, anche se sarebbe stato necessario svolgere una tale azione con molta discrezione e con un assoluto senso di misura (le parole di Ribbentrop sono quelle verbalizzate dal ministro degli Esteri italiano, in Ciano 1948, 364). In sostanza, Ribbentrop aveva fatto sapere a Ciano che sarebbero stati avviati colloqui molto discreti con l'Unione Sovietica, per cogliere l'occasione. Ma anche lo stesso Mussolini, come vedremo, aveva fatto avere ai tedeschi la sua accettazione con riserva al 'riavvicinamento' dell'Asse con Mosca.

this reply was quite reasonable, although his conflict with Arita was thereby aggravated (Ōhata 1976, 95; Boyd 1982, 103-4; nel già citato DGFP-Series D-VI, 339, p. 442, 6 maggio 1939, Ott a Ribbentrop, il viceministro dell'Esercito, Tōjō, darà a Ott un'interpretazione simile: l'ambasciatore tedesco aveva concluso che l'Esercito si aspettava le dimissioni del Governo Hiranuma).

Già all'inizio di maggio, comunque, su richiesta di Ribbentrop, il consigliere e il segretario dell'ambasciata giapponese a Berlino, Usami e Takeuchi, presero contatto con Friedrich Gaus, capo del Dipartimento giuridico del Ministero degli Esteri tedesco e, dopo diversi incontri, venne messo insieme il c.d. *Gaus Plan*, 'il piano Gaus', *which incorporated the Japanese views contained in the secret items of understanding*.

Esso prevedeva una prima proposta, ove l'impegno alla 'assistenza militare' giapponese non precludesse di passare a uno 'stato di belligeranza' in una guerra che coinvolgesse Germania e Italia (testi in Ōhata 1976, 96-8; se ne trova traccia documentale anche in IMTFE 220-47, pp. 22548-50, e in IMTFE 321-47, pp. 34008-11; cf. anche Ferretti 1976, 820, che assegna tuttavia a Gaus il ruolo di 'formulatore' del piano; in realtà sembra che fosse stato Ōshima a suggerire la proposta ai tedeschi, anche per consentire all'Esercito di far sua l'iniziativa, cf. Ōhata 1976, 97; cf. anche Sommer 1962, 222-3).

Infatti, il 6 maggio, il generale Itagaki si presentò ad Arita cercando invano di ottenere la sua approvazione del piano Gaus. Il giorno successivo, alla Conferenza dei cinque ministri, si videro all'opera i soliti due fronti, Hiranuma e Itagaki, favorevoli al piano Gaus, Arita e Yonai, ministro della Marina, contrari.¹⁵

Tra 6 e 7 maggio, Ribbentrop e Ciano si incontrarono a Milano, preparando il lavoro che avrebbe condotto al patto d'Acciaio (cf. il verbale dell'incontro in Ciano 1948, 361-6; in Toscano 1956, 296-301 = 1948, 147-54; cf. Sommer 1962, 225; e in DDI 1935/39-XI, 666, pp. 770-4, 6-7 maggio 1939, col visto del Duce; per la parte tedesca, si veda DGFP-Series D-VI, pp. 444-9, con la *Editor's Note* sui *draft* del patto;¹⁶ e 341, pp. 450-2, con il verbale, definito *unsigned memorandum*).

¹⁵ Sappiamo, da Ferretti 1976, 821-2, che la Marina aveva impedito con successo le dimissioni di Arita, per evitare che con il suo gesto finisse per fare il gioco dei generali; e che anche il ministro delle Finanze, Ishiwata, era favorevole ad Arita, per non parlare della corte imperiale (si veda, in particolare, il passo, ivi citato, dal diario di Harada Kumao, segretario del principe Saionji, da cui si vince il drastico rifiuto di Hirohito di accettare che il Giappone potesse essere trascinato in una guerra aderendo a una o all'altra delle clausole suggerite nel trattato che avrebbe dovuto 'rafforzare' il patto Anticomintern, rivendicando in questo la primazia dell'imperatore).

¹⁶ A questo proposito, non si possono trascurare le importanti osservazioni formulate da Pietro Pastorelli, che fece notare come le bozze dei progetti conservate nella serie documentale tedesca (perdute in quella italiana a causa dell'umidità) fossero senza data, e venissero attribuite all'aprile 1939 (cf. DGFP-Series-D-VI, p. 444, *Editors' Note*), mentre sarebbero state con tutta probabilità da assegnare al lavoro preparatorio in vista dell'arrivo del Führer a Firenze (quindi a fine aprile 1938). Ciò è dimostrato, stando a Pastorel-

In particolare, a proposito della prospettiva tripartita, si legge, nel verbale di Ciano: *Per quanto concerne l'alleanza militare Ribbentrop si riserva di mandarci al più presto uno schema di trattato di alleanza che dovrebbe venire da noi esaminato e discusso. La firma del Patto propone che abbia luogo a Berlino non appena possibile ed in forma molto solenne. Ribbentrop, che non ha del tutto abbandonato l'idea di acquisire il Giappone all'alleanza militare, ha molto apprezzato il suggerimento del Duce di formulare l'alleanza in modo tale da costituire un Patto aperto all'adesione di quegli Stati che intenderanno in seguito parteciparvi.* Nel verbale tedesco, la parola «Giappone» non risulta nemmeno scritta.

Per quanto riguarda l'Unione Sovietica, il verbale tedesco sottolineava invece: *It was agreed by the Reich Foreign Minister and Count Ciano that a detente should be brought about in political relations between the Axis Powers and the Soviet Union. Such a detente, however, should not be pushed too far, since it was the Duce's view that friendly relations with the Soviet Union were not possible for reasons of Italian domestic policy* (una tale distensione, tuttavia, non avrebbe dovuto essere spinta troppo oltre, poiché il Duce era del parere che relazioni amichevoli con l'Unione Sovietica non fossero possibili per ragioni legate alla politica interna italiana).

Insomma, Berlino ci tenne a sottolineare come il Duce fosse a conoscenza delle intenzioni tedesche di prender contatti Mosca, ma che permanevano certi 'limiti' alla 'estensione' di detto riavvicinamento con i sovietici - limiti posti da Mussolini -, il quale non era evidentemente disposto (o non era pronto) a rinunciare, di fronte alla sua opinione pubblica, alle proprie pregiudiziali ideologiche (cf. Toscano 1956, 305 = 1948, 158).

La sensazione è che Ciano non riuscisse proprio a prendere sul serio Ribbentrop, e che fosse incuriosito, in maniera stramba, dal di lui carattere umorale, per di più pensando di essere sempre in grado di dominare gli eventi, mentre, come si vedrà, ne era drammaticamente dominato: *ho trovato, per la prima volta - scrisse -, il mio collega germanico in una gradevole distensione nervosa. Non voleva, come di consueto, menar botte all'impazzata. Anzi, si è fatto anche personalmente alfiere di una politica di moderazione e di intesa. Naturalmen-*

li 1991a, 141 nota 12, dalle parole che lo stesso compilatore di una di quelle bozze usò: *Questo progetto, egli scrive, corrisponde in linea di massima al progetto recentemente redatto per la Spagna; ovvero, leggendo DGFP-Series-D-VI, 340 (ii), p. 454: This draft corresponds in the main with the draft recently drawn up for Spain (DGFP-Series-D-III, 558, Enclosure pp. 632-4). Come ha scritto Pastorelli, visto che il draft spagnolo risulta databile al 2 aprile 1938, ha quindi senso dire, a fine aprile 1938, recentemente preparato, mentre non ne avrebbe avuto se esso fosse stato della fine d'aprile del 1939. Secondo Pastorelli, gli editori dei DGFP potrebbero essere stati tratti in inganno, nell'attribuire i progetti all'aprile 1939, dalla circostanza che il 31 marzo 1939 era stato sottoscritto tra Germania e Spagna un trattato d'amicizia (che si legge in DGFP-Series-D-III, 773, pp. 884-6).*

te, ha detto che tra qualche anno dovranno andare qua e prendere là [parla, come si vede, con levità, del rischio di una guerra continentale, quasi non riuscisse a crederci], ma il rinvio del suo dinamismo è già un notevole evento.¹⁷

Incredibile la superficialità con cui fu affrontato l'elemento 'durata della pace', su cui peraltro Mussolini aveva insistito con il suo ministro degli Esteri: secondo ciò che 'vollero capire' gli italiani, Ribbentrop avrebbe promesso quattro o cinque anni di pace, pur rilevando che la Germania era sempre pronta alla guerra, se fosse stata attaccata. Già nella versione tedesca tale periodo era ridotto, con un «se fosse stato possibile», a tre anni (*above all Italy wished, if possible, to avoid war during the next three years*; DGFP-Series D-VI, p. 450, Pastorelli 1991a, 145-6), ma l'equivoco, se si può definirlo così, era incardinato nell'interpretazione italiana di 'pace' in senso assoluto, mentre per i tedeschi si trattava forse di escludere conflitti generalizzati, ma tenendosi le mani completamente libere in caso di conflitti localizzati, e la questione polacca stava lì squadernata davanti agli occhi di tutti. D'altra parte, secondo il verbale tedesco, le parole di chiusura sarebbero toccate a Ciano, che ne approfittò per citare Mussolini, in francese, inequivocabilmente, ma incongruamente: *count Ciano said that in the Duce's opinion the motto for the future policy of the Axis Powers must be: «Toujours parler de la paix et préparer la guerre»* (p. 452).

Nel comunicato finale, emesso alla fine dei lavori, si leggeva: *In the conversations which took place here between the Italian Foreign Minister, Count Ciano, and the Foreign Minister of the Reich, Herr von Ribbentrop, yesterday and today, a close examination was made of the present general political situation. The perfect identity of views of the two Governments was once more established, and it was decided finally to define, in a formal manner, the relations between the two States of the Axis in a political and military pact. In this way, Italy and Germany intend efficaciously to contribute to and ensure the peace of Europe* (p. 452 nota 10).

Come ha scritto uno straordinario conoscitore delle carte e dei documenti (Toscano 1948, 161-2), *la politica della Germania [...] era a raggio molto più vasto di quella italiana, e a interessi mondiali. Mus-*

¹⁷ Continuiamo a leggere, di seguito, nel diario di Ciano: *L'alleanza, o meglio l'annuncio immediato dell'alleanza è stato deciso sabato sera subito dopo il pranzo al Continental, in seguito ad una telefonata del Duce. Dopo il colloquio avevo riferito a Mussolini i risultati soddisfacenti per il nostro punto di vista. Egli, come sempre quando ha ottenuto qualcosa, chiede di più e mi ha domandato di fare annunziare il patto bilaterale ch'egli ha sempre preferito all'alleanza triangolare. Ribbentrop, che nel fondo del cuore ha sempre mirato all'inclusione del Giappone nel Patto, ha dapprima nicchiato, ma poi ha finito col cedere, con la riserva dell'approvazione di Hitler. Il quale, telefonicamente interpellato, ha dato la sua immediata approvazione ed ha personalmente collaborato alla redazione del comunicato* (Ciano 1937-43, 294, 6-7 maggio 1939).

solini parlava e scriveva volentieri, e faceva scrivere dell'inevitabilità della guerra tra Stati totalitari e Stati democratici; ma per tre anni almeno non voleva la guerra, se pur l'avesse realmente voluta anche a lunga scadenza. Soprattutto doveva regolare la propria azione secondo lo svolgersi degli avvenimenti e la volontà altrui. Quanto al Giappone, esso non entrava o quasi nei suoi calcoli. Hitler invece voleva la guerra, vi si preparava con metodo, e i mezzi a sua disposizione e le possibilità che si aprivano alle sue decisioni erano assai maggiori di quelli che fossero per il suo collega fascista. I suoi piani erano preordinati di lunga mano; e la funzione che in essi era assegnata al Giappone era certo più importante di quella riservata all'Italia. Il concorso del Giappone occorre per contenere la potenza navale dell'Impero britannico ed era indispensabile nei riguardi della politica verso la Russia. Donde - e per quanto riguarda appunto Tokio - la cura assidua e costante con cui la Germania perseguirà fin da ultimo la conclusione dell'alleanza a tre, da essa considerata strumento necessario della sua politica espansionistica. In più l'alleanza a tre era cara al cuore di Ribbentrop, che personalmente vi vedeva lo sviluppo e il perfezionamento dell'anti-comintern da lui ideato d'intesa coi suoi collaboratori della Dienststelle Ribbentrop e che aveva contribuito alle sue maggiori fortune politiche, quando non era ancora ministro degli esteri. Però tutto questo concerneva gli obiettivi più vasti della politica tedesca. Gli obiettivi immediati, pur senza escludere la guerra, erano più ristretti. Essi riguardavano soltanto la Polonia, e per la Polonia [...] il concorso del Giappone - indispensabile per attuare il maggior programma tedesco - poteva non avere carattere di necessità e di urgenza [...]. La fretta di Mussolini d'impegnarsi con la Germania [...] non era dunque in conclusione da scoraggiare, se anche il trattato a tre potesse per il momento risentirne [...]. La Germania avrebbe infatti continuato ad inseguire l'alleanza tripartita nelle more della firma del patto con l'Italia e anche dopo.

Alla fine, si andò perciò verso il patto d'Acciaio, un accordo a due, quello in fondo preferito da Mussolini, con il rischio (calcolato, per i tedeschi) di pregiudicare i rapporti con il Giappone, mentre Ribbentrop stava ancora lavorando intensamente a un accordo 'triangolare', cercando di non fornire ulteriori pretesti ai nipponici. In ogni caso, per la parte del negoziato italo-tedesco, Ribbentrop riuscì senza troppe difficoltà a farsi assegnare il compito esclusivo di redigere il testo del patto d'Acciaio.

Un memorandum del segretario di Stato tedesco Weizsäcker raccoglieva contestualmente, l'8 maggio, i timori di Ōshima, il quale esortava a *combat the opponents of the Three Power pact, who were talking about a Milan sensation and German-Italian retreat into the Axis*. L'ambasciatore giapponese infatti era preoccupato per l'avvicinamento italo-tedesco e per l'idea di un accordo a due, e *wanted to know whether or not the tenor of the projected German-Italian pact*

was consistent with the text of the present Berlin-Rome-Tokyo draft treaty. Inoltre, Ōshima si chiedeva, if so, Tokyo could be included later on in the alliance as a third partner; if not, the anxieties of his Japanese friends were perhaps justified after all. Oshima obviously felt it important that the text of the German-Italian pact should not go beyond that of the aforementioned tripartite text (DGFP-Series D-VI, 345, pp. 455-6, 8 maggio 1939; cf. Toscano 1948, 164).

Degli incontri di Monaco, e di quelli presso la residenza di Hitler al Berghof (a Berchtesgaden, nell'Öbersalzberg) si sa abbastanza poco, salvo che probabilmente essi erano legati ai segnali di un possibile riavvicinamento tattico-diplomatico con Mosca, proprio a far data dalla cacciata di Litvinov, e che si era deciso di raccoglierne i frutti quanto più rapidamente possibile (si vedano, oltre a un importante dispaccio italiano dell'8 maggio,¹⁸ Hilger, Meyer 1953, 293-7 e Toscano 1956, 322 e nota 29).

Di certo Ribbentrop fece la spola da Monaco al Berghof. Il 9 e il 10 fu a Monaco, dove erano convenuti Schulenburg e Hilger richiamati da Teheran, salvo trasferirsi, nel pomeriggio-sera dello stesso giorno al Berghof.

Sempre il 10 maggio, Attolico, tramite il console italiano a Monaco, inviò un telegramma, piuttosto informato, a Ciano: *Oggi Ribbentrop ha conferito con vari 'esperti', fatti venire appositamente a Monaco, per discutere della situazione russa. È prevalsa l'idea che l'U.R.S.S. tenda a mantenersi al di fuori delle complicazioni europee*

18 Fu tempestivamente trasmesso a Ciano da Petrucci, ministro italiano a Teheran: *Conte von Schulenburg, ambasciatore di Germania a Mosca, che attendeva qui di essere ricevuto dallo Scià, è stato richiamato urgentemente per conferire a Monaco con von Ribbentrop circa nuova situazione creatasi a Mosca in seguito alle dimissioni di Litvinov. Partirà domani mattina con Lufthansa per scendere a Monaco all'Hotel Continental per non essere notato [al di là della denominazione dell'albergo di Monaco, Petrucci, ha segnalato la sorpresa del collega tedesco sulla segretezza dell'incontro]. Mi ha detto che dimissioni Litvinov erano imprevedute, quantunque l'ultimo discorso di Stalin lasciasse prevedere un cambiamento nella politica estera dell'U.R.S.S. Ha aggiunto che non osa far previsioni, ma che da lungo tempo l'U.R.S.S. cercava di riavvicinarsi alla Germania, e che se ciò non è avvenuto è colpa tedesca per l'intemperanza di linguaggio ufficiale e della stampa. Egli avanza tre ipotesi: 1) Stalin ha voluto sbarazzarsi di Litvinov troppo compromesso per il sistema sicurezza collettiva che ha fatto completo fallimento. 2) Che la debolezza mostrata da Litvinov e la sua paura di comprometersi a fondo contro il Giappone in favore della Cina, contro la Germania in favore della Cecoslovacchia e, all'ultima ora, in favore della Polonia, abbia irritato Stalin che intende ora, impegnarsi a fondo. 3) Che l'imprudente azione inglese e l'atteggiamento polacco, decisamente anti-tedesco, avvicinando il pericolo di una guerra in Oriente, abbiano consigliato Stalin a svincolarsi dalla politica seguita da Litvinov per cercare un'intesa con l'Asse Roma-Berlino. Egli ritiene quest'ultima terza ipotesi come la più probabile* (DDI 1935/39-XI, 668, p. 777, 8 maggio 1939; cf. l'interesse su questo telegramma, tenendo conto anche dell'appunto del console generale a Berlino Renzetti, del 7 maggio, manifestato, per la sua specifica ricerca, da Toscano 1952, 28-31, che scrisse: *c'era dunque a sufficienza per considerare con la massima attenzione le prospettive future delle relazioni di Berlino con Mosca anche se da Berlino non erano giunte speciali informazioni in proposito*).

e che quindi possa valere la pena di non accentuare le manifestazioni di ostilità nei suoi confronti, onde non darle la sensazione che le Potenze dell'Asse nutrono verso di essa speciali intenzioni aggressive e quindi costituiscono per essa un diretto pericolo. Contemporaneamente si ritiene che potrebbe essere opportuno riprendere con l'U.R.S.S. contatti e rapporti di commercio e politici in graduale ed utile sviluppo. Si attendono comunque, anche su questo, le istruzioni del Führer che Ribbentrop vedrà a Berchtesgaden questa sera. Uno degli esperti delle questioni russe, convocato ed arrivato oggi stesso dall'Olanda, ha riferito che l'annuncio dell'alleanza politico-militare italo-tedesca, lungi dal suscitare nei circoli finanziari ed economici olandesi delle apprensioni, ha prodotto impressione favorevole in quanto, legando definitivamente i destini dei due Paesi, renderà ciascuno di essi necessariamente più guardingo sull'azione svolta dall'altro e faciliterà perciò - attraverso un aumentato reciproco controllo - il mantenimento della pace. Richiesto da me se egli - che è uno dei più grossi industriali della Germania - esprimesse una opinione propria, l'esperto ha assicurato che - sempre limitatamente ai circoli citati - il Patto veniva effettivamente considerato elemento atto a conferire una maggiore stabilità di sicurezza nella situazione europea (DDI 1935/39-XI, 674, pp. 780-1, 10 maggio 1939, ore 1 del mattino, Mellini Ponce de Leon, reggente del consolato di Monaco di Baviera, a Ciano).¹⁹

Tutti questi incontri furono essenziali per il ri-orientamento della politica tedesca verso l'Unione Sovietica, ma importanti anche per le sorti future di un'intesa tripartita. L'idea che Stalin, svincolatosi dalla politica di Litvinov, avesse pensato a cercare un'intesa con l'Asse, divenne subito un faro per Ribbentrop, e *it was with these momentous German-Soviet considerations in mind that Ribbentrop assured Ōshima that Axis views were not injurious to plans for a tripartite pact* (fu con queste epocali considerazioni sui rapporti tedesco-sovietici in mente che Ribbentrop assicurò a Ōshima che le prospettive assegnate all'Asse non avrebbero nuociuto ai progetti per un patto tripartito; Boyd 1982, 123-4 nota 77).

Si era alla vigilia del patto italo-tedesco detto 'd'acciaio': in DDI 1935/39-XI, 694, pp. 799-800, 13 maggio 1939, Attolico a Ciano, si leggono le ultime postille proposte al testo del progetto.

Attolico si era recato da Friedrich Gaus, direttore del dipartimento giuridico della Wilhelmstraße, l'uomo che si occupava della stesura dei trattati, che aveva preparato su richiesta dell'ambasciatore italiano una copia in francese del progetto. Attolico, a detta di

¹⁹ Il 9 maggio, Ciano aveva visto l'ambasciatore giapponese, annotando: *Colloqui con Shiratori, molto impressionato del nostro accordo d'alleanza con Berlino. Spera che Tokio si svegli e faccia in tempo ad essere il terzo. Non lo credo* (Ciano 1937-43, 295, 9 maggio 1939).

Gaus, si mostrò particolarmente diffidente, specie sulla questione della frontiera al Brennero e sulla menzione delle sfere di influenza dei due Stati, e non se ne andò troppo convinto (DGFP-Series D-VI, 371, pp. 479-81, 12 maggio 1939, memorandum Gaus; cf. anche 386, pp. 503-4, 15 maggio 1939, memorandum Gaus, con un paio di emendamenti al patto d'Acciaio; Pastorelli 1991a, 148-50).

Weizsäcker, che seguiva ancora i giapponesi, vide Ōshima, e ne informò Attolico (cf. DGFP-Series D-VI, 370, p. 479, 12 maggio 1939). Nel lungo fonogramma di Attolico, del giorno successivo, si leggeva: *Ribbentrop ha visto stamane lungamente Oshima, il quale gli ha fatto parte dei suoi timori circa le reazioni sfavorevoli che il Patto italo-tedesco, di imminente conclusione, potrebbe avere in Giappone. È stato fatto osservare ad Oshima che, al contrario, il nuovo patto italo-tedesco, servendo a rinforzare ulteriormente l'Asse e questo aumentando quindi di valore agli occhi di tutti, sarà più facile ai fautori del Triangolo di sostenere l'opportunità di assicurarsene la solidarietà mediante un Patto a tre. Comunque, dinanzi alle insistenze di Oshima, Ribbentrop sarebbe d'accordo per un ulteriore tentativo che, senza nulla ritardare o modificare gli accordi presi per il Patto bilaterale italo-tedesco, mostri nello stesso tempo in forma concreta il desiderio nostro di non abbandonare l'idea di un Accordo triangolare. Subordinatamente al consenso dell'E.V., Ribbentrop sarebbe quindi pronto ad autorizzare Oshima a telegrafare a Tokio proponendo che il giorno stesso della firma solenne del Patto italo-tedesco a Berlino, si possa altresì procedere alla parafa (cioè alla sigla da apporsi in calce al documento) del Patto triangolare quale risulta dal documento da me precedentemente inviato. Il Patto triangolare potrebbe poi essere definitivamente e pubblicamente firmato in seguito* (DDI 1935/39-XI, 696, pp. 801-3, 13 maggio 1939, Attolico a Ciano; cf. Toscano 1948, 174-6). Il 13 maggio Attolico si aspettava di poter parlare con Ribbentrop del patto italo-tedesco, mentre, per tenere tutto insieme, era necessario parlare anche con Ōshima, al quale - in particolare - il ministro degli Esteri tedesco voleva a tutti i costi lasciar capire che la possibilità di un'intesa triangolare restava aperta.

Ciò era considerato particolarmente opportuno negli ambienti della diplomazia nazista a seguito di *recenti, sfavorevoli reazioni giapponesi, quali ad esempio l'ultimo comunicato dell'Agenzia Domei e la diffusione per radio di articoli di stampa contrari all'Asse* (come scrisse Toscano 1956, 327).

Lo stesso 13 maggio, Ciano ebbe infine modo di leggere il testo del futuro patto d'Acciaio, su cui annotò nel diario: *In treno mi viene consegnato lo schema tedesco del Patto di Alleanza. In massima va bene [...]. Non ho mai letto un patto simile: è vera e propria dinamite* (Ciano 1937-43, 297, 13 maggio 1939; cf. Sommer 1962, 226).

Ciano, parlando di 'dinamite' intendeva sottolineare la trasformazione del testo da alleanza militare 'difensiva', con la parità dei sotto-

scrittori, e il diritto di reciproca consultazione, in alleanza militare esplicitamente 'offensiva', contemplante cioè l'obbligo di solidarietà, così che l'alleato avrebbe dovuto schierarsi al fianco dell'altro fatto- si aggressore, essendo scomparsi tanto ogni accenno alle consultazioni reciproche quanto il concetto di risposta obbligata solo in caso di aggressione 'non provocata' (cf. qui più avanti, p. 296).

Il giorno dopo si fece vivo Auriti, dalla capitale giapponese (cf. DDI 1935/39-XI, 701, p. 809, 14 maggio 1939): *Militari insistono opportuni- tà, nel comune interesse e quando anche non si vogliono accettare pro- poste nipponiche, che si eviti almeno di rompere trattative*. Nel diario di Ciano si legge: *Ribbentrop fa ancora un tentativo per agganciare alla firma dell'alleanza anche un patto a tre con il Giappone. Non fac- cio obiezioni benché io sia fondamentalmente scettico sulla possibilità e anche sulla utilità della cosa* (Ciano 1937-43, 297, 14 maggio 1939).

Anche se questa storia non è affatto come potrebbe apparire una versione diplomatica di *En Attendant Godot* con i Governi giappone- si, sempre evocati, che evitano però di apparire sulla scena: *Japan's seemingly endless hesitation [l'apparente infinita esitazione del Giap- pone] led Hitler and Mussolini to seek an alternative solution: they abandoned the notion of cooperation with Tokyo and established a bi- lateral alliance, the Pact of Steel* (Yellen 2016, 559).

In ogni caso, Ribbentrop volle cercare di rassicurare i giapponesi, scrivendo riservatamente a Ott che *the German and Italian Govern- ments are willing to continue to follow without change the political line so far taken by them towards Japan; che the two Governments have decided to sign a bilateral pact of alliance in the course of the pres- ent month, because they consider it opportune to meet with a swift counter move the political activity embarked on for purposes of pro- paganda by the Western Powers; e che the trilateral Berlin-Rome-To- kyo negotiations are in no way prejudiced by the prior Italo-German pact of alliance. This pact of alliance will provide final proof of the un- shakeable solidarity of the Rome-Berlin Axis from the juristic stand- point as well. If they desire a Three Power pact, the Japanese cannot but be glad to see the internal relationship between their two Euro- pean partners clarified beyond a shadow of doubt and every possibil- ity of internal divergences between these partners ruled out*. Ovviamente, *the German and Italian Governments are extremely anxious that the Japanese Government should now reach their final decision quickly, so that the Three Power pact can be secretly initialled at the same time as the Italo-German pact is signed. This desire reveals once more that there is no intention on their part of disparaging, from the political aspect, their relations with Japan* (DGFP-Series D-VI, 382, pp. 494-6, 15 maggio 1939, Ribbentrop a Ott) e non si trattava di con- siderazioni e raccomandazioni di maniera.

A Tōkyō, intanto (cf. Ōhata 1976, 97-9), dopo altre due riunioni (il 7 e il 9 maggio), e una consultazione degli Stati Maggiori di Esercito

e Marina (il 15),²⁰ vennero formulati quattro combinazioni di potenziali schieramenti nemici entrati in guerra contro uno o più membri dell'alleanza tripartita. A fronte di ciascuno di essi andava stabilito come avrebbe dovuto comportarsi il Giappone nel portare la prevista 'assistenza militare': (a) la sola Unione Sovietica; (b) l'Unione Sovietica, assistita da Gran Bretagna e Francia; (c) Gran Bretagna e Francia assistite dall'Unione Sovietica; (d) Gran Bretagna e Francia, da sole.

Singolare, almeno in questo specifico elenco, l'assenza della previsione di una guerra con gli Stati Uniti.

Comunque, *secondo l'Esercito*, l'assistenza militare si sarebbe dovuta prestare senza condizioni, in tutte e quattro le condizioni, salvo stimare, nel caso (d), che l'assistenza potesse essere trasformata in un attacco militare. *More precisely, the army's reasoning was as follows. Were each of the parties to have common boundaries with the Soviet Union, situation (b) or (c), danger of war might be as great on the European as on the Asian front. In that case the likelihood of any of the parties' being called on to fulfill the obligation to render military assistance would seem to be equal* (Ōhata 1976, 98).

Invece, *secondo la Marina*, nei casi (a) e (b), sostanzialmente in presenza dell'Unione Sovietica quale parte attiva primaria, la partecipazione militare sarebbe stata inevitabile; mentre avrebbe dovuto essere evitata per quanto possibile una partecipazione militare nel caso (c), e si sarebbe dovuto assolutamente evitare nel caso (d).

In tutti i casi, la situazione (a) avrebbe potuto favorire il Giappone (ritengo perché l'Unione Sovietica si sarebbe trovata sotto attacco da due fronti); la situazione (d) ritenuta la più probabile (una guerra europea, cioè) avrebbe richiesto maggiori obblighi a Germania e Italia; nei casi (b) e (c), che si verificassero contemporaneamente, gli obblighi sarebbero stati reciproci (ma su questo Esercito e Marina non la vedevano allo stesso modo).²¹

20 Il 15 maggio, l'ambasciatore americano in Giappone, Grew, annotò alcune considerazioni relative al periodo: *The high light of the first half of May [...] was the effort to keep Japan from tying up in a general alliance with Germany and Italy [...] this effort was successful and I was given categorical official assurances that there would be no general alliance, although there would be some arrangement by way of strengthening the Anti-Comintern Pact with applicability only to Soviet Russia. But I know very well that the pressure on the Government will continue, and if Great Britain concludes an alliance with Soviet Russia it is not beyond the bounds of possibility that either the Government will be forced into a totalitarian alliance or will fall, Hiranuma to be succeeded possibly by General Minami, Marquis Kido, or Navy Minister Yonai, but the appointment of Yonai would still mean no totalitarian alliance* [Grew mostrava di fidarsi della Marina imperiale]. *I think that the present political situation in Japan is full of dynamite and that further assassinations are possible, if not likely* (Grew 1944, 246-7; cf. Boyd 1982, 106).

21 In Ferretti 1976, 820-1 è proposta la traduzione di un passo del diario di Harada Kumao, che sintetizzava le posizioni di Esercito e Marina, con quest'ultima più che mai contraria a un patto come quello proposto dai tedeschi (e finalmente spuntano gli USA): *E così di seguito l'ammiraglio a proposito del messaggio del primo ministro: «Se oggi Germania e Italia combattessero con Inghilterra e Francia, e il Giappone parteci-*

La discussione poi entrò in dettagli che omettiamo volentieri, che tirarono in ballo la guerra in atto in Cina e tutta una serie di bilanciamenti più teorici che concreti.

Soprattutto per i tedeschi, l'alleanza con il Giappone era di carattere strategico, e Ribbentrop *was anxious to conclude a military agreement with Japan* (Boyd 1982, 104), e sempre il 15 maggio, Ōshima e Ribbentrop mandarono a Tōkyō una proposta articolata, che conosciamo per l'invio parallelo all'ambasciatore Ott da parte del segretario di Stato Weizsäcker di un corposo telegramma, contenente (il c.d. 'piano Gaus'):

1. *The draft pact for joint consultation and mutual assistance agreed upon by the German, Japanese and Italian Governments consisting of: a) the actual pact, b) the protocol of signature and c) the secret additional protocol.*
2. *The draft of a new article on the relationship of the Three Power pact to the pact between Germany and Italy to be inserted before the final article.*
3. *The draft of a note to be submitted by the Japanese Ambassador before the signature, on possible statements by the Japanese Government in reply to diplomatic enquiries.*
4. *The draft of a formal statement to be made orally by the Japanese Ambassador likewise before the signature (di seguito riprodotti):*

passa alla guerra, certamente l'America entrerebbe in guerra. In questo caso la Marina dovrebbe prendersi tutta la responsabilità della difesa del paese. Ora se la Marina agisce prudentemente è perché considera pesante questa responsabilità. Se, come dite la partecipazione in guerra venisse resa nota, dall'America Meridionale all'Oceano Atlantico e al Mediterraneo, la flotta commerciale e le nostre navi in navigazione commerciale sarebbero catturate ovunque. Per non parlare dell'Oceano Pacifico, per il quale persino la forza della marina imperiale è insufficiente. A parte questo, bisogna riflettere assai su ciò che ci aspetta. Se nella marina ci fossero uomini ben informati, non sarebbe bene che su questo punto cercassero di parlar chiaro?

Pact For Joint Consultation and Mutual Assistance Between Japan, Italy And Germany

The Imperial Japanese Government, The Italian Government, and the Government of the German Reich,
having regard to the fact that friendly relations between Japan, Italy and Germany have deepened since the conclusion of the Pact against the Communist International on November 25, 1936, 2 being convinced
that the international activities of the Communist International are a threat to peace in Europe and Asia, and being resolved, in the spirit of the above-mentioned Agreement, to reinforce their defence against communist disintegration in Europe and Asia and also to safeguard the common interests of the three Contracting Parties, have agreed upon the following provisions:

Article I

In the event of one of the Contracting Parties becoming involved in difficulties owing to the conduct of a Power not party to this Pact, or of more than one of such Powers, the Contracting Parties will immediately consult together as to the common measures to be adopted.

Article II

In the event of one of the Contracting Parties being menaced without provocation by one or more Powers not party to this Pact, the other Contracting Parties pledge themselves to afford the menaced Power their political and economic support to remove this menace.

Article III

In the event of one of the Contracting Parties becoming the victim of unprovoked aggression by one or more Powers not party to this Pact, the other Contracting Parties pledge themselves to render aid and assistance.
The three Contracting Parties will, if the need should arise, immediately consult on and decide the necessary measures for carrying out the obligations laid down in the preceding paragraph.

Article IV

The original text of the Pact is drawn up in Japanese, Italian and German.
The Pact shall come into force on the day of signature and be valid for five years. The Contracting Parties will reach agreement on the further form of the cooperation between them in good time before the expiry of this period.
In witness whereof the duly accredited plenipotentiaries of their Governments have signed this Pact and affixed thereto their seals.
Done in triplicate, each copy being equally authentic, etc.

Protocol of signature

On the occasion of the signature of the Pact concluded this day the plenipotentiaries have agreed on the following:
(A) Relative to Articles 2 and 3 of the Pact, a threat to or aggression against Manchukuo will, pursuant to the provisions of paragraph 2 of the Protocol concluded between Japan and Manchukuo on September 15, 1932, be regarded as a threat to or aggression against Japan.

6 • Le tre potenze totalitarie, a ranghi sparsi, verso la guerra. Aprile-giugno 1939

(B) Relative to paragraph 2 of Article 4 of the Pact, if support or aid and assistance are still being rendered pursuant to Article 2 or 3 when its period expires, the Pact will remain in force until the end of the situation in which the support or aid and assistance is necessary.
Berlin, the...

Secret additional protocol

On the occasion of the signature of the Pact concluded this day the aforementioned plenipotentiaries have agreed upon the following:

(A) Relative to Articles 2 and 3 of the Pact the competent authorities of the three Contracting Parties will, as soon as possible after the Pact comes into force, examine in advance what separate possibilities of conflicts exist and in what manner and to what extent the Contracting Parties, each according to its geographical situation, shall render support or aid and assistance.

(B) In the event of a war jointly conducted by them, the Contracting Parties pledge themselves not to conclude a separate armistice or peace.

(C) In the event of there being any commitments under existing treaties with third Powers, which are at variance with the provisions of this Pact, the Contracting Parties will not be bound by such commitments.

(D) This Secret Additional Protocol will not be published or communicated to third Powers without the concurrence of the Contracting Parties.

(E) This Secret Additional Protocol is valid for the same period as the Pact and the Protocol of Signature. It forms an integral unit with these two.

Paper no. 2

In the draft Pact for Joint Consultation and Mutual Assistance between Japan, Italy and Germany at present being negotiated a new Article worded as follows should be inserted before the final Article IV: «The German Government and the Italian Government confirm in agreement with the Japanese Government that the Pact of Friendship and Alliance between Germany and Italy signed on May 22, 1939, which is the consequence of these countries being neighbours and of their special position in Europe, is not affected by the present Pact, and that therefore the present Pact is only applicable to the relationship between Germany and Italy in so far as the Pact of May 22, 1939, does not contain more extensive commitments».

Paper no. 3

Note

The Japanese Government will, on the conclusion of the Pact between Germany, Italy and Japan now under negotiation, reply orally to any diplomatic enquiries from a third party regarding the Pact on the following lines:

1. The Pact is a purely defensive Pact. It pursues no aggressive aims, but its object is to ensure the maintenance of peace. The Pact therefore is not directed against any country whatsoever.

2. Historically the Pact has developed from the fact that the three Contracting Parties have joined together in recent years for common defence against the subversive activities of the Comintern. In the present international situation Japan, for her part, feels herself to be primarily menaced by the aspirations of the Communist International. The Japanese Government have therefore viewed these Communist aspirations emanating from Soviet Russia as the most acute menace to peace.

3. If one of the Powers party to the Pact should be attacked without provocation the consequences for the signatory Powers are evident from the text of the Pact. As long

as third Powers do not threaten or attack the Contracting Parties, the obligations for support and the rendering of aid and assistance provided for in the Pact do not come into operation.

Paper no. 4

On behalf of my Government I beg Your Excellency to take note of the fact that, at the present time and in the immediate future, Japan will, in the military sense, only be able to a limited extent to implement the obligations to render aid and assistance undertaken in Article III of the Pact. Further details regarding the military assistance to be given at any time in the future are reserved for the further discussions which are provided for in the Secret Additional Protocol.²²

In diesen Tagen - come sostenne Sommer 1962, 235 - schloß sich der erste der 'circuli vitiosi' der globalen Vorkriegsdiplomatie. (In questi giorni si chiuse il primo dei circoli viziosi della Diplomazia globale pre-bellica). Großbritannien versuchte, sich dem Kreml anzunähern, mußte aber fürchten, dadurch die letzte Chance einer Verständigung mit Japan und dessen Fernbleiben von einer Achsenallianz zu verspielen (La Gran Bretagna cercò di avvicinarsi al Cremlino, ma temette che così facendo avrebbe potuto giocarsi l'ultima chance di intesa con il Giappone e la sua mancata adesione a un'alleanza con l'Asse); das Gaimusho bemühte sich um Distanz von Berlin und Rom, glaubte jedoch, diese Bemühungen aufgeben zu müssen, sollten sich Großbritannien und die Sowjetunion einigen (il Gaimushō si sforzò di tenere le distanze da Berlino e Roma, ma credette tuttavia di dover abbandonare questi sforzi se Gran Bretagna e Unione Sovietica avessero raggiunto un accordo). An der Themse war man sich auch ohne die Warnungen des britischen Botschafters in Tokio dieses Dilemmas bewußt und hoffte, es durch eine Begrenzung des Abkommens mit Moskau auf Europa aus der Welt schaffen zu können. (Sul Tamigi, anche senza gli avvertimenti dell'ambasciatore britannico [Craigie] a Tokyo, si era consapevoli del dilemma e si sperava di poterlo risolvere limitando l'accordo con Mosca al quadrante europeo). Freilich waren diese Hoffnungen nur sehr vage, und die Japaner untergruben sie zudem mit wiederholten Erklärungen im gegenteiligen Sinne. Am deutlichsten wurde die japanische Haltung - präziser: die Haltung des Außenministeriums - in den Ausführungen, die Arita im Gespräch mit Mitgliedern der amerikanischen Botschaft machte. Der Minister versicherte erneut, das vorgesehene Abkommen mit Deutschland und Italien werde keine militärische oder politische Verpflichtung außer gegen die kommunistische Subversionstätigkeit enthalten. Japan wünsche, Verwicklungen in Europa zu vermeiden. Immerhin betrachte es die Komintern und die UdSSR als identisch; und sollte Rußland in einen europäischen Krieg verwickelt

²² Questi documenti sono in DGFP-Series D-VI, 383, pp. 496-500, 15 maggio 1939, *Pact for joint consultation and mutual assistance between Japan, Italy and Germany*; cf. anche Sommer 1962, 507-9, Dok. Nr. 10, in tedesco; Boyd 1982, 105, 173-7, Appendix D.

werden, so könnte es Japan unmöglich werden, sich herauszuhalten. (Il ministro assicurò nuovamente che l'accordo discusso con Germania e Italia non avrebbe contenuto alcun obbligo militare o politico, se non contro le attività di sovversione comunista. Il Giappone desiderava evitare di essere coinvolto in Europa. Dopotutto, considerava il Comintern e l'URSS come una cosa sola; e se la Russia fosse stata coinvolta in una guerra europea, per il Giappone avrebbe potuto non essere possibile starne fuori; cf. Sommer 1962, 234 nota 78).

Una cortina fumogena venne sparsa sui primi approcci tedesco-sovietici, come si evince anche da due dispacci, il primo del 18 maggio, inviato a Ciano dall'ambasciatore italiano a Varsavia, Arone, nel quale egli riferiva di aver incontrato Schulenburg, sulla via di rientro a Mosca, *dopo aver conferito a Monaco. Egli che era assente dall'U.R.S.S. al momento dimissioni Litvinov, pur riservandosi di formare sul luogo una opinione più determinata, è propenso a ritenere che la politica di Mosca tende oggi all'isolazionismo, il Cremlino non desiderando assumere rischiosi impegni, data la disorganizzazione interna sovietica* (DDI 1935/39-XI, 721, p. 840); il secondo, trasmesso dall'ambasciatore a Mosca, Rosso: *Secondo informazioni questo ministero degli Affari Esteri, ambasciatore di Germania Mosca dovrebbe vedere - oggi o domani - Molotov. Egli è stato incaricato di domandare consenso Cremlino ripresa negoziati commerciali già sospesi mesi or sono. In caso di risposta affermativa, governo tedesco invierebbe a Mosca per trattative stessi esperti già inviati altra volta. Null'altro per ora* (729, p. 848, 20 maggio 1939).

Il giorno successivo, Rosso telegrafò che i primi approcci compiuti da Schulenburg non avevano portato niente perché il Cremlino si mostrava *diffidentissimo*, e quindi era stato sospeso l'invio a Mosca della prevista missione commerciale tedesca.

Intanto, e solo il 19 maggio (Ōhata 1976, 100), si era addivenuti, tra Esercito e Marina giapponesi, a una decisione, assai meno bellicosa delle premesse sopra sintetizzate, quando *the army and navy reached a joint agreement [un accordo congiunto], as follows: Although it is natural for Japan to stand with Germany and Italy in a war against countries other than the Soviet Union, such as Britain and France, the obligation unconditionally to undertake such military action is not accepted. Therefore, the extent and methods of military assistance in a war against Britain and France shall be determined at the time of the conclusion of a detailed agreement and in accordance with the actual situation* (sebbene sia naturale, per il Giappone, schierarsi con Germania e Italia in una guerra contro Paesi diversi dall'Unione Sovietica, come Gran Bretagna e Francia, non è accettato l'obbligo di intraprendere incondizionatamente tale azione militare. Pertanto, portata e metodi dell'assistenza militare in una guerra contro Gran Bretagna e Francia saranno determinati al momento della conclusione d'un accordo dettagliato in conformità con la situazione concreta).

Il 20 maggio (cf. Sommer 1962, 236-7; Ōhata 1976, 101-2; Ferretti 1976, 822, che utilizza il diario di Harada), il ministro degli Esteri, Arita, propose la ritrattazione degli impegni offerti da Ōshima a Ribbentrop concernenti la partecipazione del Giappone alle ostilità senza condizioni.

Itagaki, per l'Esercito, si oppose e l'ammiraglio Yonai, per la Marina, fu piuttosto ambiguo (*l'impegno offerto preoccupa, ma sarebbe difficile ritirarlo*); il Primo ministro Hiranuma non prese posizione: la Conferenza dei cinque ministri decise allora di opporsi a ogni incondizionata obbligazione, per il Giappone, a offrire la propria assistenza militare in caso di una guerra in Europa, che non vedesse la partecipazione sovietica.

Le istruzioni del ministro degli Esteri, relative a questa decisione, da inviarsi agli ambasciatori giapponesi nei Paesi dell'Asse, generarono - se ve ne fosse stato bisogno - ulteriore confusione interpretativa:²³ Ōshima se ne lamentò il 22 maggio, sostenendo che *as Germany and Italy had both suspected, Japan has attempted to alter or to distort the provisions of the treaty. Although they usually are not concerned with how phrases are written, they do understand the legal implications. A diplomatic strategy that manipulates phraseology in order to disguise its true intentions can result only in failure* (come la Germania e l'Italia avevano entrambe sospettato, il Giappone ha tentato di alterare se non distorcere le disposizioni del trattato. Sebbene solitamente non si preoccupino della stesura del testo, ne colgono le implicazioni legali. Una strategia diplomatica che manipoli la fraseologia per mascherare le proprie reali intenzioni non può che portare al fallimento [delle trattative]).

Aveva protestato anche l'ambasciatore in Italia, Shiratori, il 20 maggio (Ōhata 1976, 102): *the German-Italian alliance, he said, represented nothing more than the translation of existing relations between them into treaty form, by which means the two nations hoped to encourage a positive decision by the Japanese government; therefore, reservations which would nullify the effect of the treaty would be difficult for them to accept. He further warned that if Japan were to prolong the negotiations, Germany and Italy would alter their policies. He insisted that such a policy shift would be directed in favor either of Britain and France or of the Soviet Union* (l'alleanza italo-tedesca,

23 Ne parlarono anche Ott, in un dispaccio a Ribbentrop, lo stesso ministro degli Esteri tedesco, rispondendo al suo ambasciatore, e il segretario di Stato Weizsäcker in un telegramma (DGFP-Series D-VI, 444, pp. 594-5, 27 maggio 1939; 447, pp. 599-600, 28 maggio 1939), dove sottolineava, per fare un esempio di scarsa fiducia nipponica nei confronti dei tedeschi, come la delegazione giapponese alla Conferenza sulla Nuova Convenzione Postale, a Buenos Aires, non avesse appoggiato la proposta germanica di rappresentare la Boemia e la Moravia. Weizsäcker, ad es., *amended the words «in the event of a European conflict» to read «in the event of a conflict between the Axis Powers and Great Britain and France», in order to avoid misunderstanding* (telegramma del 30 maggio, p. 599 nota 3).

disse, non rappresentava altro che la traduzione delle relazioni esistenti tra loro in forma di trattato, con il quale le due nazioni speravano di incoraggiare una decisione positiva da parte del Governo giapponese; pertanto le riserve che potrebbero annullare lo scopo del trattato sarebbero difficili da accettare. Ha inoltre avvertito che se il Giappone dovesse prolungare i negoziati, Germania e Italia avrebbero potuto modificare le loro politiche. Ha insistito sul fatto che un tale cambiamento di politica sarebbe stato diretto a favore della Gran Bretagna e della Francia o dell'Unione Sovietica).

Ōshima, intanto - l'abbiamo letto in un dispaccio di Attolico del 13 maggio -, avrebbe ancora tentato di far aderire in qualche modo il Giappone al patto d'Acciaio, o almeno farlo partecipare a una cerimonia - minore - di firma di un accordo tripartito, e anche Ribbentrop, nel suo primo colloquio con Ciano prima della firma del patto, aveva insistito in quella direzione.

I giapponesi, almeno la fazione dell'esercito, nutrivano anche qualche sospetto sulla prossima firma dell'accordo italo-tedesco, e la loro era ben più che apprensione. Mandarono il loro consigliere dell'ambasciata a Berlino, Usami, a parlare, con una certa preoccupata insistenza, con il responsabile tedesco della stesura dei trattati, Gaus, che ne riferì ai suoi superiori (cf. DGFP-Series D-VI, 412, p. 543, 20 maggio 1939, memorandum Gaus). L'incaricato dell'ambasciata nipponica, davanti ai dinieghi dell'alto funzionario tedesco, *requested that the text of the Pact should be communicated to the Embassy confidentially as soon as this was possible; furthermore, he suggested that we might also inform Tokyo before they obtained the text from the press.*

Dopo che Mussolini dette la sua approvazione al testo del trattato, il 17 maggio, autorizzando altresì la concessione del Collare dell'Annunziata a Ribbentrop, si arrivò, il 22 maggio 1939, alla firma del c.d. 'Patto d'Acciaio' (*Stahlpakt*) tra i ministri degli Esteri di Germania e Italia (che accettò in toto i termini dell'intesa proposti dai tedeschi), senza coinvolgimento del Giappone (il testo italiano si legge in De Felice 1996b, 918-19; cf. DDI 1935/39-XI, 735, pp. 854-5, a p. 856 c'è il protocollo segreto aggiunto; cf. DGFP-Series D-VI, 426, pp. 561-4, 22 maggio 1939, Patto d'Acciaio; cf. poi Toscano 1948, 167-9; Guerri 1979, 348, 410-13; Burgwyn 1997, 191-5; Di Nolfo 1994, 284-5; Pastorelli 1991a, 151; De Risio 2014, 99-100).

I tedeschi si affannarono comunque a rassicurare i giapponesi che, l'accordo a due - italo-germanico - non avrebbe pregiudicato eventuali successivi accordi a tre (DGFP-Series D-VI, 382, pp. 494-6, 15 maggio 1939, Ribbentrop a Ott).

Durante la sua visita a Berlino per la firma del trattato, Ciano ebbe diversi colloqui. Su di essi non è stata tuttavia rinvenuta documentazione negli archivi italiani. Nel diario di Ciano vi sono tuttavia alcune annotazioni sotto la data del 21-23 maggio: *Primo colloquio con Ribbentrop. Niente di mutato nei confronti di quanto fu detto e*

deciso a Milano. Ripete l'intenzione e l'interesse della Germania ad assicurarsi un lungo - almeno tre anni - periodo di pace. Insiste molto sull'opportunità di avvincere al nostro sistema anche il Giappone. Egli ritiene che la Russia sia debole e che non possa dare grande aiuto alle democrazie occidentali, anche se finirà col prendere posizione con loro (Ciano 1937-43, 299, 21-23 maggio 1939).

Il diplomatico Pietromarchi annotò sul suo diario (22 maggio 1939, cit. in Falanga 2018, 161): *alleanza con la Germania offensiva e difensiva. Legati per la vita e per la morte*. Ciano invece, sembrò pericolosamente naïf, persino possibilista, e decise, per una volta, di fidarsi di Ribbentrop, e del presunto interesse tedesco a un lungo periodo di pace.

Quando rientrò in Italia, Ciano, che forse ci stava già ripensando, inconsapevole, a quanto pare, di aver firmato un assegno in bianco a Hitler, annotò, sulla base dello scarso entusiasmo popolare attorno a lui: *ho però l'impressione onesta che il Patto è più popolare in Germania che in Italia. Qui si è convinti dell'utilità della cosa e si accetta quindi correttamente. I tedeschi, invece, ci mettono un calore di sentimento che qui manca. Bisogna riconoscere che l'odio per la Francia non è ancora riuscito a creare l'amore per la Germania* (Ciano 1937-43, 300, 24 maggio 1939). Sarà il re Vittorio Emanuele a esprimersi col ministro degli Esteri, il giorno dopo, in modo piuttosto duro nei confronti dei sempre più ingombranti alleati: *I tedeschi - è ancora Ciano a riferire le parole del sovrano - finché avranno bisogno di noi saranno cortesi e magari servili. Ma alla prima occasione, si riveleranno quei mascalzoni che sono* (301, 25 maggio 1939).

Un semplice confronto tra l'articolo III dell'accordo tripartito come proposto dal documento inviato a Tōkyō il 15 maggio e l'articolo III del patto d'Acciaio, siglato il 22 maggio, mostra che il *casus foederis* con gli obblighi di ingresso automatico in guerra della parte alleata, erano drammaticamente più stringenti nel secondo (senza contare la inusuale mancanza di distinzione sulle cause della guerra; cf. Toscano 1948, 169-70):

Bozza di patto tripartito, art. III

In the event of one of the Contracting Parties becoming the victim of unprovoked aggression by one or more Powers not party to this Pact, the other Contracting Parties pledge themselves to render aid and assistance. The three Contracting Parties will, if the need should arise, immediately consult on and decide the necessary measures for carrying out the obligations laid down in the preceding paragraph.

Patto d'Acciaio, art. III

If, contrary to the wishes and hopes of the High Contracting Parties, it should happen that one of them became involved in warlike complications with another Power or Powers, the other High Contracting Party would immediately come to its assistance as an ally and support it with all its military forces on land, at sea and in the air.

Non è chiaro, né è documentato, se il Duce accettò consapevolmente la trasformazione del patto d'Acciaio in alleanza 'offensiva', o se si limitò a subire la manipolazione tedesca del testo (cf. Pastorelli 1991a, 152-3). Ōshima fece avere a Ribbentrop, lo stesso giorno della firma del patto d'Acciaio, il messaggio giunto dal Primo ministro Hiranuma per telegramma: *The Japanese Government - vi si leggeva - are firmly convinced that the conclusion of the Pact of Friendship and Alliance between Germany and Italy, the two nations with whom Japan is on terms of close friendship, will continue to deepen the close relations existing between the two countries, will provide firm support for the extremely insecure European situation and thus make an exceedingly valuable contribution towards preserving and strengthening world peace. It is in this spirit that the Japanese Government tender their most sincere congratulations on the occasion of this event of importance to world history* (DGFP-Series D-VI, 425, p. 561, 22 maggio 1939, Ōshima a Ribbentrop; un telegramma assai più stringato venne spedito da Hiranuma anche a Mussolini, ma solo qualche giorno dopo: *Persuaso che il solido Trattato di Alleanza concluso oggi fra la Germania e l'Italia, di fronte a chi disturba la confusa situazione politica, sia un potente contributo al mantenimento della pace nel mondo, esprimo qui le mie cordiali congratulazioni e auguri*; DDI 1935/39-XII, 27, p. 20, 26 maggio 1939, ore 14).

Intanto Hitler, indifferente ai tentennamenti del Governo di Tōkyō, avviò le trattative segrete con i sovietici, che sarebbero sfociate, come sappiamo, nel celebre patto Molotov-Ribbentrop.

Bisogna prendere intanto atto che *la période entre le 23 mai et le 4 juillet se caractérise par la participation indirecte des Italiens dans les négociations germano-russes. Ils joueront un rôle important quand les négociations seront au point mort* (Poupart 1986, 43). Ma avremo modo più avanti di discutere l'ambigua posizione del Governo fascista nel pericoloso riavvicinarsi di Berlino e Mosca.

In effetti si stava purtroppo procedendo - non si può dire inconsapevolmente - a rapidi passi verso la guerra, sulla base di alcune pericolosissime 'illusioni' hitleriane, fermamente ribadite, all'indomani della firma del Patto d'Acciaio (23 maggio 1939): *Ci troviamo - disse infatti il Führer, nel corso di una riunione di capi nazisti - in una situazione caratterizzata da entusiasmo nazionale e armonia di intenti con altri due Stati: l'Italia e il Giappone* (cit. in Di Nolfo 1994, 291). Subito dopo la firma del patto d'Acciaio, Hitler convocò infatti una riunione segreta dei più alti ufficiali delle forze armate e rivelò le sue vere intenzioni: scatenare cioè la guerra contro la Polonia e se necessario contro Francia e Gran Bretagna.

E, alla faccia dei trattati con il Giappone e l'Italia (l'ultimo risaliva solo a poche ore prima),²⁴ disse che *il fine ultimo doveva rimanere segreto anche nei confronti dell'Italia e del Giappone (Auch Italien oder Japan gegenüber muß die Zielsetzung geheim bleiben)*.

Possediamo, di questa riunione, un documento a suo modo straordinario, il c.d. 'Protocollo (o appunto) Schmundt' (*Schmundt-Protokoll* o *Schmundt-Mitschrift*), redatto il 23 maggio 1939 dal tenente-colonnello (*Oberstleutnant*) Rudolf Schmundt, allora *Chefadjutant der Wehrmacht* del Führer: esso proponeva una sorta di verbale della riunione segreta di cui si è detto, tenutasi a Berlino, nello studio di Hitler alla Nuova Cancelleria, ove il Führer comunicò ai principali capi militari come intendeva scatenare la guerra a partire dal finto pretesto di Danzica (*Danzig ist nicht das Objekt, um das es geht*).²⁵

In realtà, quello di Hitler era un terribile azzardo, e quella che si illudeva di formare con Italia e Giappone era un'alleanza di debolezze, come è stato acutamente scritto. Il Führer, davanti alle esplicite esitazioni degli alleati, che corrispondevano a situazioni reali (*strategiche e geopolitiche* per il Giappone, soprattutto *organizzative e logistiche* per l'Italia), non volle rendersi conto di immettere - decidendo di ignorarli - pericolosi elementi di fragilità nella coalizione che egli pensava di aver costruito e che, viceversa, si sarebbe sfaldata poco per volta sotto le sue mani (cf. Di Nolfo 1994, 292-3).

La strategia tedesca verso i sovietici, per esempio, era condizionata dalle scelte giapponesi: coinvolgere Tōkyō nell'alleanza con Germania e Italia, era sembrato ovvio, ma se il Giappone, come stava accadendo da mesi, avesse ulteriormente procrastinato le proprie scelte, l'URSS avrebbe persino potuto attivare una opzione filooccidentale, e a quel punto, a Hitler, nella sua infinita spregiudicatezza, sarebbe toccato fare la mossa del cavallo, e cercare l'accordo direttamente con Stalin. Tale eventualità era stata peraltro considerata, per tempo, dallo stesso spregiudicato capo sovietico, nel corso del XVIII congresso del PCUS, nella sua relazione del 10 marzo 1939 (cf. 295-6).

Per questo vale la pena di aprire una piccola parentesi.

Da quando Hitler aveva assunto il potere in Germania, Stalin si era mosso con grande cautela, sul piano internazionale. Avvertiva il pericolo per l'Unione Sovietica, evidente fin dal precoce accordo fra Germania e Polonia (gennaio 1934), ma anche dalla politica dichiara-

24 Come scrisse Toscano 1948, 181: *il conte Ciano aveva appena lasciato Berlino per rientrare in Italia, ma non era ancora uscito dal territorio del Reich*.

25 Si legge in <https://bit.ly/38NNMrs>; cf. Toscano 1948, 181-6. Una parziale traduzione in italiano in Falanga 2018, 161-2. È un testo importantissimo: catalogato come Documento L-79 venne utilizzato nel corso del Processo di Norimberga per dimostrare la totale premeditazione dello scatenamento della guerra da parte germanica. Cf. Toscano 1948, 181-6.

tamente (ideologicamente) antisovietica del Führer. Stalin modificò, allora, la collocazione sovietica nel sistema internazionale aderendo alla Società delle Nazioni (settembre 1934), in evidente antitesi all'abbandono della stessa da parte di Germania e Giappone. Mise in atto poi, sul piano dei rapporti politici internazionali con i movimenti comunisti e socialisti, la politica dei 'fronti popolari', orientata a combattere il nazismo (1935-36, Francia e Spagna); si rese disponibile poi ad accordi di amicizia con qualsiasi potenza si sentisse minacciata dagli autoritarismi espansionistici in gestazione.

Nello stesso tempo, mentre progrediva la politica 'societaria' portata avanti dal commissario agli Esteri, Litvinov, inviò continui segnali a Hitler per una ripresa della 'politica di Rapallo'.

Nel 1939 Stalin e Hitler avevano però preso ad osservarsi con un'attenzione nuova, e tutta particolare (cf. Di Nolfo 1994, 255-6). Il 10 marzo 1939, nella sua relazione al congresso, Stalin distinse fra Stati totalitari aggressori (Germania, Italia, Giappone) e Stati democratici non aggressori (Francia, Inghilterra, USA) ma si chiese anche per quale ragione gli Stati non aggressori subissero passivamente l'iniziativa di quelli aggressori; ipotizzò, pure che i Governi delle potenze democratiche sperassero che l'aggressività degli Stati fascisti si scaricasse contro l'Unione Sovietica (cf. Pons 2002, 144-6)

Insomma, com'era suo costume, Stalin disseminò il suo discorso davanti al Congresso di tangibili lacune e di ambiguità intenzionali. Mantenne, come si è già detto, una distinzione tra Stati aggressori e non aggressori, attaccando solo il secondo gruppo, quello delle democrazie occidentali. Poté così presentare l'Unione Sovietica alla stregua di un 'terzo polo' nella scena politica internazionale. Se poi Stalin non menzionò espressamente la possibilità di contribuire a indirizzare la minaccia nazista verso occidente, le sue parole e i suoi non detti erano chiari. L'interesse che Stalin aveva un tempo per la sicurezza europea generale era venuto meno, e il suo principio guida era quello della completa autonomia strategica dell'Unione Sovietica durante il conflitto di massa destinato a travolgere l'Europa.²⁶

26 *For no 'axes', 'triangles' or 'anti-Comintern pacts' - disse Stalin nel suo discorso al XVIII Congresso - can hide the fact that in this period Japan has seized a vast stretch of territory in China, that Italy has seized Abyssinia, that Germany has seized Austria and the Sudeten region, that Germany and Italy together have seized Spain - and all this in defiance of the interests of the non-aggressive states. The war remains a war; the military bloc of aggressors remains a military bloc; and the aggressors remain aggressors. It is a distinguishing feature of the new imperialist war that it has not yet become universal, a world war. The war is being waged by aggressor states, who in every way infringe upon the interests of the non-aggressive states, primarily England, France and the U.S.A., while the latter draw back and retreat, making concession after concession to the aggressors. Thus we are witnessing an open redivision of the world and spheres of influence at the expense of the non-aggressive states, without the least attempt at resistance, and even with a certain amount of connivance, on the part of the latter. Incredible, but true [...]. It was in such difficult international conditions that the Soviet Union*

Stalin si sentiva libero di scegliere con chi trattare per salvaguardare la propria sicurezza, e pertanto la politica estera sovietica sarebbe stata *cautious and not allow our country to be drawn into conflicts by warmongers who are accustomed to have others pull the chestnuts out of the fire for them* (attenta a non permettere al nostro Paese di essere trascinato nei conflitti da guerrafondai abituati a far tirare fuori le castagne dal fuoco per loro).²⁷ Una ventina di giorni dopo, quando, come abbiamo visto, Inghilterra e Francia diedero alla Polonia le garanzie del loro appoggio militare in caso di attacco tedesco, Stalin comprese che esse si estendevano, de facto, anche all'Unione Sovietica, che non avrebbe potuto essere attaccata dalla Germania se non passando attraverso la Polonia. Le garanzie anglo-francesi diedero a Stalin la certezza di una previsione contraria rispetto a quella che aveva orientato la sua azione internazionale. In altri termini, tale certezza si traduceva in libertà d'azione. Da allora Stalin, sotto la copertura diplomatico-militare anglo-francese posta a tutela di Varsavia, che dava all'Unione Sovietica una sicurezza quasi assoluta, poté riscrivere radicalmente la politica estera sovietica, facendole prendere la direzione più conveniente. Paradossalmente, le scelte occidentali di tutela della Polonia consentirono a Stalin di svincolarsi dalla necessità di un accordo con gli anglo-francesi e lo posero nella condizione di far scelte secondo le migliori convenienze per l'URSS. Per un leader comunista sovietico come Stalin, animato da grande pragmatismo, e che non scorgeva differenze di sostanza fra la forma di capitalismo esistente in Germania e quella delle democrazie occidentali, il venir meno delle precedenti costrizioni geopolitiche offriva possibilità, tempi e interlocutori per intese prima forse impensabili (cf. Di Nolfo 1994, 276-7).

Torniamo ora a Hitler e alle pericolose variabili che s'illudeva di padroneggiare.

Quella giapponese era davvero la più complessa e sfaccettata delle (difficilmente ponderabili) variabili negoziali, indipendenti dalla volontà del Führer: le trattative per il patto a tre (l'Italia - va detto - vi giocava sempre e comunque un ruolo piuttosto marginale) vedevano in gioco due strategie, la tedesca, che voleva il Tripartito come strumento per 'minacciare' l'impero britannico, e 'tenerlo fuori' da un'eventuale guerra europea, e la nipponica, che avrebbe voluto trovarvi un'occasione per risolvere la guerra in Cina, e di pressione, anche militare, sull'Unione Sovietica (imprescindibile competitor dei giapponesi nell'Asia orientale).

pursued its foreign policy of upholding the cause of peace. The foreign policy of the Soviet Union is clear and explicit (PCUS-XVIII 1939, pp. 13-18).

27 PCUS-XVIII 1939, p. 18; cf. anche Spriano 1970, 3: 294.

Ma quelle che Tōkyō avanzava erano soprattutto pregiudiziali 'negative': i giapponesi non volevano cioè, al solo scopo di tutelare gli interessi tedeschi, lasciarsi trascinare in una guerra europea (che peraltro sentivano pericolosamente vicina).

Ancora il 27 maggio 1939, Attolico, da Berlino, scriveva a Ciano una lettera riservata, a mio avviso piuttosto importante (DDI 1935/39-XII, 48, pp. 32-4, non sappiamo esattamente quando Ciano l'abbia ricevuta, probabilmente alcuni giorni dopo), perché metteva assieme, giustapponendole, le due questioni dell'accordo 'triangolare' e dell'appeasement con l'URSS.

Ribbentrop, come scrisse Attolico, lo aveva più volte chiamato al telefono, il giorno precedente, dalla sua casa di Sonnenburg, nel Brandeburgo, perché lo voleva aggiornare su *una conversazione che stava conducendo con Oshima*. In realtà, Ribbentrop era preoccupato del possibile progresso delle trattative anglo-franco-russe e non voleva assistere a braccia conserte al lavoro dei nemici dell'Asse, bensì cercar di opporre azione ad azione, pressione a pressione. Ribbentrop si chiedeva per quale ragione l'Unione Sovietica prestasse tanta benevola attenzione alle profferte di Inghilterra e Francia, e se lo spiegava in quanto Mosca aveva paura della Germania e del Giappone. Se era così, si rispondeva, sarebbe bastato far sapere alla Russia che essa non aveva ragione di aver paura né dell'una né dell'altro, per far sì che essa si guardasse dall'impegnarsi con Inghilterra e Francia. Sarebbe pertanto necessario - continuava Ribbentrop - agire subito a Mosca così da parte tedesca, come da parte giapponese. Una assicurazione soltanto tedesca non sarebbe certamente bastata. Occorreva, assolutamente e forse principalmente, una assicurazione giapponese. Donde la conversazione con Oshima, e, sfruttando anche la risposta più o meno enigmatica data da Molotov a Schulenburg - la richiesta ch'egli telegrafasse a Tokio in questo senso. Oshima ha chiaramente risposto a Ribbentrop che egli non poteva seguirlo e ciò per due ragioni: 1) che il Kremlino era diffidentissimo e che ogni avance da parte nostra avrebbe in questo momento prodotto un effetto opposto a quello pensato; 2) che, in ogni modo, proposte di questo genere avrebbero a Tokio fatto perdere all'Asse ogni simpatia anche da parte dell'elemento militare, pertanto allontanando per sempre ogni possibilità di patto a tre. Ribbentrop mi comunicava tutto questo non in quanto Ambasciatore (che anzi desiderava espressamente che io non ne riferissi alla E.V., ragione per la quale ho preferito non telegrafare), ma in quanto esperto di cose russe, e domandava in proposito il mio pensiero. Sotto tutte le riserve di rito - e ricordando le direttive di massima già espresse in proposito dalla E.V. - io non esitai a dire che mi schieravo dalla parte di Oshima, ritenendo che nella situazione attuale delle cose - anche prescindendo da ogni considerazione di politica interna - ogni avance, spinta, da parte nostra avrebbe servito al Kremlino a vendere più cara la propria merce così a Londra

come a Parigi. Che invece - avevo ricevuto pochi momenti prima la comunicazione telefonica della E.V. - mi sembrava venuto il momento per noi di 'stringere' col Giappone, facendo capire a Tokio che, se mai avesse voluto addivenire ad una qualunque intesa con l'Asse, doveva farlo ora e non dopo. Ribbentrop mi rispose che: a) per la prima questione - approcci alla Russia - egli era incline, salvo a ripensarci, a non insistere per ora; b) per la seconda, che ne avrebbe trattato con Oshima subito. Questo una prima volta. Richiamato al telefono una seconda volta, Ribbentrop mi metteva al corrente del retroscena dell'ultima fase delle trattative col Giappone. Secondo Oshima, lo stesso Ministro degli Esteri giapponese e quello della Marina avevano finito col cedere e votare sì. Ma, appena uscito dal Consiglio, Arita era stato circuito dai «vecchioni» [il riferimento è all'influenza che ancora potevano esercitare il gruppo di ex statisti, tra i quali l'ultimo *genrō*, il principe Saionji Kinmochi] e, spalleggiato da costoro, si era bravamente rimangiato la parola data. Ciò aveva fatto inviperire i militari giapponesi, che ora sarebbero decisi più che mai a far piazza pulita di tutti gli ostacoli. Ribbentrop aggiungeva di aver fornito ad Oshima degli elementi - raccolti attraverso i propri agenti - sulla poca correttezza della condotta politica degli avversari nipponici dell'Asse, elementi che egli riteneva sufficienti a rafforzare la posizione dei militari, aiutandoli nel loro tentativo di defenestrare gli avversari (cf. anche Toscano 1952, 36-7, che sottolineava l'importanza di questa conversazione triangolare, che lasciava intendere come, all'inizio, Ribbentrop concepisse il negoziato con l'U.R.S.S. d'intesa con Tokio e con Roma al punto da considerare in esso addirittura preminente il ruolo del Giappone).

Tra 27 e 28 maggio, si tenne, nella capitale giapponese, una lunga no stop di quattordici ore tra esperti della Marina e dell'Esercito, sulla questione della 'partecipazione' armata a un eventuale conflitto che coinvolgesse gli alleati ma non ne uscì una concreta presa di posizione. Così, il 30 maggio Arita incontrò l'imperatore, che sostenne il ministro degli Esteri e quello della Marina e disse ad Arita che il Primo ministro avrebbe dovuto suggerire al ministro dell'Esercito di scendere a patti con le loro opinioni.²⁸

28 Sembra quasi incredibile, ma 'il partito militare', nel tentativo di contrastare l'aperta ostilità dell'imperatore e della corte, non solo non esitò a far pervenire una velata minaccia al sovrano, ma riuscì a imporre come primo aiutante di campo dello stesso imperatore il generale Hata Shunroku, sollevando dall'incarico il generale Usami Okiie (cf. Ferretti 1976, 822). Anche l'addetto navale italiano, Giorgis, sintetizzò a suo modo questa difficile gestazione politica: *in questi ultimi giorni i cinque principali Ministri (Presidente del Consiglio, Guerra, Marina, Esteri, Finanze) hanno avuto una lunga serie di riunioni durante le quali sono state discusse tutte le questioni inerenti la politica internazionale e la situazione europea. Attraverso laboriosissime discussioni e contrasti, essi sarebbero giunti, secondo un comunicato ufficioso, ad una conclusione che sarebbe stata sottoposta all'Imperatore. Ma le riunioni e le discussioni continuano, segno evidente che le opinioni contrastanti non hanno ancora trovato il loro equilibrio. Quale po-*

Frattanto, Attolico, da Berlino, fece a Ciano un'altra serie di importanti comunicazioni, concernenti sia i negoziati con i sovietici, che quelli con i giapponesi (in DDI 1935/39-XII, 53, pp. 44-6, 29 maggio 1939, su cui anche DGFP-Series D-VI, *Editor's Note*, pp. 601-2; cf. Toscano 1952, 39-41).

Attolico, anche lui in perpetuo conflitto con l'umoralità di Ribbentrop, esordì con la propria personale meraviglia sul cambio repentino d'idea che gli venne annunziato dal ministro: *mi sembrava che Ribbentrop avesse, almeno per il momento, rinunciato ad insistere ulteriormente sull'opportunità di approcci diretti alla Russia. Nel riferire questo, io avevo peraltro aggiunto la frase - quanto mai opportuna dato l'uomo - che egli era venuto a questa conclusione «salvo a ripensarci». Evidentemente Ribbentrop ci ha ripensato, e questa mattina mi ha di nuovo intrattenuto lungamente per telefono sulla questione. Egli pensava che, se un intervento diretto era impossibile sia da parte giapponese che da parte tedesca, invece poteva forse essere possibile un «intervento indiretto» attraverso l'Italia. In altri termini egli avrebbe per esempio desiderato che il nostro Ambasciatore a Mosca fosse eventualmente autorizzato dall'E.V. a recarsi da Potëmkin [il vice commissario agli Esteri, Potëmkin] e, prendendo magari occasione da una richiesta generica di informazioni sull'andamento delle trattative con l'Inghilterra, lasciasse cadere qualche parola per far capire essere un peccato che la Russia si stringesse definitivamente all'Inghilterra proprio nel momento in cui vi erano dei segni non dubbi di una naturale evoluzione della situazione a Berlino.*

Ma il telefono evidentemente non bastava a Ribbentrop, che pregò Attolico di raggiungerlo nella sua residenza di Sonnenburg (una sessantina di km a nord-est di Berlino), e insistette: *perché io mi recassi in campagna da lui a discutere ulteriormente della cosa di persona e senza che ne riferissi a Roma*, che non era proprio la più limpida delle procedure diplomatiche.

Attolico trovò Ribbentrop in compagnia di Gaus e di Weizsäcker, e da loro apprese che Molotov, nuovo capo del Narkomindel, era stato sibillino nei primi approcci con l'ambasciatore tedesco a Mosca, Schulenburg.²⁹ Sembrò tuttavia, ad Attolico, che i tedeschi volessero fargli intendere che non c'era verso di avvicinare seriamente i russi,

trà essere questa nuova linea di politica internazionale, nessuno per ora lo sa: è probabile tuttavia che sia meno prudente e circospetta di quella seguita fin ora e che ho cercato di tratteggiare col presente rapporto (DDI 1935/39-XII, 49, pp. 34-41, 27 maggio 1939, Giorgis a Mussolini).

29 Cf. DGFP-Series D-VI, 424, pp. 558-60, 22 maggio 1939, Schulenburg a Weizsäcker (su cui cf. anche Hilger, Meyer 1953, 299-300); poi gli *unsigned Memorandum*, datati 29 maggio 1939, DGFP-Series D-VI, 449, segreto, pp. 602-3, relativo alle trattative commerciali tra Reich e URSS; 450, pp. 603-4, con la sintesi di una conversazione tra Weizsäcker e l'incaricato d'affari sovietico a Berlino, Georgi Astakhov; il *Memorandum by the State secretary*, 451, pp. 604-7, 30 maggio 1939, ancora Weizsäcker-Astakhov; e

oltre ad ammantare l'intera conversazione di segretezza, ma forse non era soltanto una sceneggiata.

A quel punto, Attolico approfittò della circostanza *per domandare cosa gli avesse detto l'altro giorno Oshima circa le possibilità attuali del patto triangolare*. L'ambasciatore giapponese gli aveva confermato che lui e i militari nel suo Paese avevano fatto «*il possibile e l'impossibile*» per concludere presto e bene. Tutto sembrava già favorevolmente deciso, quando il Comitato nipponico dei 5 Ministri si è nuovamente diviso sopra una questione di importanza capitale e cioè quella dell'automatismo della eventuale entrata in guerra del Giappone a fianco degli alleati, Arita e il Ministro della Marina [Yonai] essendosi dichiarati contro di esso, gli altri invece a favore. Sulla questione è ormai aperta una vera e propria crisi, e si parla di dimissioni sia del Ministro degli Esteri sia dell'intero Gabinetto. Quanto a S.M. l'Imperatore, egli avrebbe per parte sua dichiarato di non avere nulla contro l'alleanza, ma di volere che su di essa si formasse il consenso così del Ministro della Guerra [Itagaki] come di quello della Marina. Nelle more della crisi, il Ministro della Guerra ha fatto sapere ad Oshima esser preferibile ch'egli non insista più con i suoi telegrammi; lasci fare a lui, i militari avendo ormai preso definitivamente in mano la questione. In questa situazione, Ribbentrop - il quale ha piena fiducia così in Oshima come nei militari di Tokio - ritiene sia meglio non premere ulteriormente e permettere che le cose si maturino un po' da sé. Penso anch'io che, nelle circostanze, nulla di diverso vi sia da fare.

Peraltro, anche Auriti, dalla capitale nipponica, ebbe modo di comunicare notizie in tempo reale (è interessante soprattutto la chiosa del dispaccio, indicativa di quel che poteva essere rilevato a Tōkyō, da fonti locali: *Stato Maggiore Esercito [...] dice starsi adoperando conciliare sue idee con quelle della Marina e si dichiara convinto potervi riuscire un poco alla volta fondandosi principalmente concorso ufficiali più giovani. Dal canto suo Ministro della Marina assicura essere altrettanto fermo quanto quello della Guerra nella tendenza anti-russa ma anche anti-inglese del patto e addossa a partigianeria alcuni vecchi dei circoli di Corte illusione potersi intendere con Inghilterra. Esso pertanto si conferma disposto e pronto tener fede impegni del messaggio Hiranuma, ma non crede potersi vincolare di più per il momento affine di non aggravare finché possibile presenti contrasti con America e Inghilterra. Ambasciata del Giappone Roma sarebbe andata troppo oltre e Germania da parte sua spingerebbe eccessivamente*; DDI 1935/39-XII, 57, p. 48, 30 maggio 1939, Auriti a Ciano).³⁰

infine i dispacci, dello stesso giorno, 452, pp. 608-9; 453, p. 610, inviati da Weizsäcker all'ambasciata tedesca a Mosca.

30 Alla stessa data, l'addetto navale Giorgis elaborava un rapporto per il sottosegretario alla Marina Cavagnari (pubblicato in DDI 1935/39-XI, App. I, 8, pp. 872-3), nel quale, grazie alle informazioni riservate ricavate da un ufficiale dello Stato Maggiore della

Il 31 maggio, una settimana o poco più dalla firma del patto d'Acciaio, Rosso avvisava Ciano, da Mosca, che il suo collega von Schulenburg gli aveva rivelato il *desiderio del Governo tedesco di «normalizzare» i suoi rapporti con quello dell'U.R.S.S.* (DDI 1935/39-XII, 73, pp. 60-1, 31 maggio 1939, Rosso a Ciano). Il giorno dopo, Rosso, dopo aver assistito a un discorso pubblico di Molotov sulla politica estera sovietica, riferì che *negoziati anglo-franco-russi non escludono mantenimento relazioni normali della Russia con Germania e Italia. Ha citato trattative commerciali con Germania che sono state interrotte «ma che possono essere riprese». Ha egualmente menzionato accordo commerciale già concluso con l'Italia [...]. Ultima parte, dedicata relazioni con il Giappone, è stata pronunciata con un tono più vibrato producendo impressione che in questo momento U.R.S.S. si preoccupa specialmente dell'Oriente. Molotov ha dichiarato fra l'altro che Soviet sono decisi difendere frontiera Mongolia come se fossero proprie frontiere. In complesso discorso calmo che sembra voler lasciare tutte le porte aperte* (pp. 62-3, 1° giugno 1939, Rosso a Ciano).

In quei giorni, (a) Mussolini tracciava (cf. Ciano 1937-43, 304, 31 maggio 1939) alcune direttive politiche di massima, tra le quali faci-

Marina, il comandante Hanaoka, disegnava un quadro dei rapporti di forza e delle divergenze di idee emerse in quegli stessi giorni *specialmente tra il Ministro della Guerra e quello della Marina*. Secondo Hanaoka, *la causa delle divergenze tra Esercito e Marina non è tanto nell'apprezzamento fondamentale della situazione quanto nella portata degli impegni che nel momento attuale sarebbe per il Giappone conveniente prendere. La Marina è convinta quanto gli altri della necessità di rafforzamento militare dei legami anti-russi ed anti-inglesi. Solo qualche vecchio elemento dell'ambiente della Casa Imperiale può ancora illudersi sulla possibilità di poter venire ad un accordo con l'Inghilterra. L'Esercito però vorrebbe impegnarsi più decisamente, la Marina meno. Ciò è anche dovuto al fatto che i capi dell'Esercito sono influenzati e praticamente diretti da una cricca di elementi giovani e quindi meno ponderati, mentre la Marina, più disciplinata, ha un maggior senso delle responsabilità. Inoltre, l'Esercito si arroga il diritto di condurre la politica estera e interna della nazione senza tener conto delle idee e delle tendenze delle varie correnti politiche. La Marina è più rispettosa della volontà del Paese: ciò che essa dice ha perciò in sostanza maggior valore. Non sarebbe stato affatto vero che la Marina al momento di concludere il patto si fosse tirata indietro: la Marina mantiene esattamente fede a quanto vi è stato detto e vi è stato anche comunicato per iscritto (l'infinità di volte che il mio interlocutore mi ha ripetuto tale dichiarazione mi ha convinto che questo fosse lo scopo della conversazione da lui provocata forse per consiglio dei suoi superiori). Sono invece gli altri, e cioè l'Esercito, che sono andati troppo avanti. Anche i nostri rappresentanti a Roma e con essi Hiraide [il capitano di fregata Hiraide Hideo, addetto navale a Roma] (che deve aver ricevuto in proposito qualche rimostranza) sono andati troppo avanti [era anche l'opinione fatta propria dall'ambasciatore Auriti]. Hanaoka, peraltro, conversando poi di questioni generali di politica internazionale [...] ha detto essere sua impressione (e probabilmente anche degli ambienti della Marina) che l'alleanza italo-tedesca sia troppo vincolante e forse voluta tale più dalla Germania che non dall'Italia. «È sempre la Germania» ha aggiunto «che spinge troppo avanti le cose». La conclusione: qualunque sia l'avvenire e la lettera del progettato Patto ritengo che sarà prudente tener conto di questo spirito prudenziale della Marina che data l'indipendenza che godono le Forze Armate in questo Paese si rifletterà all'atto pratico non solo sulla portata delle operazioni militari della Marina, ma anche sull'indirizzo che essa darà alle sue predisposizioni belliche ed ai programmi di armamento.*

litare l'entrata del Giappone nel Patto d'Acciaio, ed è indicativa questa sorta di lapsus, per cui, in pratica, sarebbe toccato al Giappone ormai venire a Canossa, essendo ormai l'intesa italo-tedesca a dettare la linea del negoziato; e (b) l'addetto navale italiano a Tōkyō, Giorgis, scrisse a Mussolini, nella sua qualità di ministro della Marina, un lungo e dettagliato rapporto sul Giappone e sulle sue connessioni con i principali problemi aperti (DDI 1935/39-XII, 49, pp. 34-41, 27 maggio 1939, citato).

*Interessante, a proposito di questo rapporto, una delle frasi introduttive, molto lucida, che dà la misura della difficoltà di avere corrette informazioni nell'impero del Sol Levante: *il leggere la stampa, il moltiplicare i contatti, non danno mai la certezza di aver capito ciò che bolle in pentola. Si ottiene al massimo la conoscenza dell'idea di una persona, ammesso che sia stata così franca di esprimerla, di un gruppo tutto al più, ma riesce impossibile prevedere quale influenza quella idea possa avere nel tutto. Tanto più che tale influenza non è affatto proporzionale al numero ed alla importanza delle persone, ma spesso alle rivoltelle ed all'audacia di chi sa usarle. La storia, anche recentissima, del Giappone, è disseminata di omicidi politici. Al vertice di questo sistema politico, supremo moderatore, Capo altissimo, che per rispetto non viene neppure menzionato, potenza che solo indirettamente, ma in modo sempre decisivo, manifesta la sua volontà, sta l'Imperatore. Ma vi sono forze storiche incoercibili, che al disopra della volontà dei gruppi e degli uomini per quanto prominenti essi siano, spingono i popoli verso il loro destino. Il Giappone è oggi giunto decisamente ad una svolta della sua storia: quali sono le forze che lo sospingono e verso dove?* (pp. 34-5).*

*Giorgis riteneva che il Giappone non sarebbe stato in grado di sostenere due guerre asiatiche, una contro la Cina, l'altra contro l'Unione Sovietica: *questa doppia guerra è ben lungi dal piano militare nipponico. È meglio combattere due nemici uno alla volta che contemporaneamente, tanto più quando quello col quale si è già impegnati offre una resistenza, sia pure passiva, tale da assorbire una massa di energie cospicue e desta non poche preoccupazioni [...]. Più subdoli, prudenti e temibili appaiono al Giappone gli avversari anglosassoni (con i loro satelliti francesi, olandesi, ecc.). L'economia giapponese poggia in massima parte sugli scambi con i paesi orientali posti sotto la dominazione inglese (India, ecc.) e con gli Stati Uniti. Inghilterra ed America impegnati, direttamente o indirettamente in Europa, non sono oggi in condizioni di far sentire militarmente il loro peso in Estremo Oriente. Ma l'America e l'Inghilterra, aiutando Chang Kai Shek, e, peggio ancora, soffocando economicamente il Giappone, possono avere un peso decisivo nel conflitto. «Occorre evitare di arrivare con essi ai ferri corti». «Occorre anche fare il possibile perché non costituiscano un fronte unico antinipponico» pensano i giapponesi [...] il Giappone si prodiga in gentilezze verso gli americani (p. 38).**

E persino (p. 39) nel campo dottrinario nulla divide America da Giappone. «Il Giappone» dichiara Hiranuma, il Presidente del Consiglio giapponese che era conosciuto prima di assurgere all'alta carica come il «fascista» giapponese, «non fa parte né del blocco totalitario, né di quello delle democrazie». Così parlano i giapponesi, ma l'America non si fida. Non sa cosa potrebbe riserbargli l'avvenire, non si decide a sgombrare dall'Estremo Oriente, pensa alle Filippine [...] difende, se non direttamente col peso delle armi, almeno politicamente nel campo diplomatico, affiancando in questo l'Inghilterra, lo «statu quo» in E.[stremo] O.[riente]. Non mancano naturalmente in Giappone le correnti che, valutando al giusto valore questa volontà americana a difesa dello «statu quo», considerano l'America schierata nel campo degli avversari [...]. Ma tutti capiscono la necessità di celare fin che è possibile questa ostilità latente. Solo se una guerra mondiale dovesse esplodere il giuoco a carte scoperte, la lotta cioè tra le nazioni che «non hanno» e quelle «che hanno» spingerebbe America e Giappone uno contro l'altro. E per questa evenienza il Giappone non perde di vista né i suoi programmi navali, gli armamenti nord-americani e la loro possibilità di interferenza in E.O. Più acuto è il contrasto con l'Inghilterra, dato che gli interessi inglesi in E.O. sono di natura e di importanza ben superiori a quelli nord-americani [...]. In Cina infine è [= si trova] la sentinella estremo-orientale dell'Impero Britannico: Hongkong. L'urto del Giappone con l'Inghilterra quindi non è solo nel campo economico, ma squisitamente politico e territoriale. Se il Giappone insiste in una soluzione totalitaria non c'è possibilità di intesa. L'Inghilterra cederà solo di fronte al fatto compiuto. Il Giappone di conseguenza cerca di mascherare la soluzione totalitaria che è nei suoi piani. Potrebbe il Giappone – si chiese ancora Giorgis (pp. 39-40) – adottare rappresaglie contro questo atteggiamento inglese? Militarmente parlando sì, dato che l'Inghilterra è ancor oggi troppo debole in E.O. per affrontare il rischio di una guerra, ma, per quanto il Giappone si sforzi a differenziare America da Inghilterra, è certo che attualmente una più energica attitudine giapponese contro i cosiddetti diritti dei neutri, contro le concessioni, contro la «porta aperta», creerebbe automaticamente il fronte unico anglo-americano, per non parlare della Francia e dell'Olanda completamente asservite, nella politica E.O., all'Inghilterra. Anche nei riguardi dell'Inghilterra, quindi, il Giappone dimostra con i fatti di voler avere pazienza. Verrà forse un giorno in cui i conti potranno essere saldati. Per quanto riguardava i rapporti del Giappone verso Italia e Germania (p. 40), nel campo dottrinario, il Giappone sente ammirazione e simpatia per il movimento fascista e nazista, ma a lui sfugge l'essenza intima di tali movimenti, troppo distanti da lui non solo nello spazio, ma anche per le differenti condizioni sociali e d'ambiente che ad essi hanno dato origine. Il Giappone diventerà un giorno totalitario, ma vi giungerà per tutte diverse vie. Il suo orgoglio poi non ammetterà mai di prendere a modello ciò che gli

altri hanno fatto. Occorrerà almeno che, cambiandogli etichetta, possa dire di averlo inventato lui. Comunque il Giappone sta gratuitamente ricevendo da Italia e Germania, per il contrappeso europeo che essi rappresentano nei riguardi delle grandi democrazie, quanto può desiderare. Il Giappone sa che Inghilterra, Francia ed America potrebbero attaccarlo solo quando l'Europa fosse pacificata. Ma questa ipotesi è assurda: troppo profondo è il contrasto tra le nazioni occidentali. Non occorre quindi nessuna assicurazione europea, almeno fino a quando la tensione nell'Europa stessa non diminuisca d'intensità. Non occorre quindi chiedere a Italia e Germania più di quanto esse naturalmente danno, tanto più che per chiedere occorrerebbe anche dare. Non solo, ma stringere apertamente i legami con Italia e Germania vorrebbe dire tirarsi automaticamente addosso la rappresaglia «democratica» di Roosevelt, proprio quella che più si teme. Anche qui ci vuole prudenza.

Ma cosa sarebbe potuto succedere, nel caso una guerra, alla fine, fosse scoppiata?

Giorgis esaminava la possibilità (pp. 40-1): se la guerra mondiale scoppiasse, è da prevedersi che tutto questo giuoco nipponico di equilibrio politico sarebbe di un colpo spazzato via. La vittoria delle plutocrazie vorrebbe dire un colpo di arresto a tutti i 'nuovi ordini' sia occidentali che orientali. Lo statu quo verrebbe duramente ribadito. Peggio ancora se la guerra portasse al dissanguamento ed al caos dei popoli: il comunismo avrebbe partita vinta. Solo la vittoria degli Stati totalitari, i cui interessi in E.O. sono minimi, rappresenterebbe per il Giappone la possibilità di portare a compimento il suo programma. Il Giappone non potrebbe fare a meno di schierarsi a fianco degli Stati totalitari. Ma anche questo, prevedibile, avverrebbe con prudenza e ponderatezza. Il Giappone probabilmente in un primo tempo starebbe a vedere: neutralità benevola. Le sue forze armate, il suo potenziale bellico è già fortemente impegnato in Cina. Inutile aumentare le difficoltà tanto più se gli Stati totalitari dimostrassero di saper vincere da soli. Basterà aiutarli a vincere e solo se la partita si dimostrasse incerta entrare risolutamente in campo. Intanto, aspettando, approfittare senza ritegni della mano libera che Inghilterra e America lascerebbero inevitabilmente al Giappone in E.O.

Due riunioni della giapponese Conferenza dei cinque ministri, il 30 maggio e il 2 giugno, rimisero in gioco l'opzione germanica: *the Hiranuma Cabinet studied the question of basic national policy and decided upon negotiations for a rapprochement with Germany. No concrete plans were adopted, nor indeed was there agreement on the point. The Army wanted an unconditional tripartite alliance; the Foreign Office wanted the alliance to be aimed solely at Russia. To the end they never agreed. One has the feeling that personal likes and dislikes were involved. Ambassador Oshima took up the negotiations for a triple alliance with enthusiasm and advised the adoption of a treaty general in its scope such as Germany herself favoured. At the same time Shira-*

tori, *Ambassador to Italy*, who had before leaving Tokyo familiarized himself with the Army point of view, lent his good offices, in opposition to Arita's wishes and in defiance of his instructions (Shigemitsu 1958, 169; cf. Sheldon 1976, 14). Dopo un'altra Conferenza ministeriale, il 5 giugno, fu dato mandato agli ambasciatori a Berlino e a Roma di intraprendere in loco trattative sulle seguenti basi:

1. *In case of a war involving Germany and Italy against the Soviet Union, alone or in concert with other nations, the Empire of Japan shall side with Germany and Italy, shall clearly indicate its intent, and shall also provide military assistance.*

2. *In case of a war against countries other than the Soviet Union:*

a) *Japan will support Germany and Italy, not Britain and France. b) Japan's declaration of intent will be made as stated in Item 1 above. However, in such a situation as might exist before the Soviet Union's attitude has been made clear, and considering the general situation, Japan might not issue a declaration of intent if it is considered beneficial to its allies for Japan to pose a silent threat to deter the participation of countries such as the Soviet Union. Japan will enter into consultations with Germany and Italy concerning a declaration of intent.*

c) *It has already been stated that the empire, considering the general situation, is unable to provide effective military aid at present or in the near future. Within the category of political and economic support, assistance, and aid of various kinds, Japan will at all times and without fail offer all of these except military action [tranne l'azione militare], that is, combat (exchange of fire) and patrolling and blockading with the intent to engage in battle. Concerning military action: 1) it will be employed at the beginning of a war; or 2) it will not be employed at the beginning but will be employed during the course of a war; or 3) it may never be employed at all during the war. Conditions (2) and (3) will hold when it is considered beneficial to its allies for Japan to pose a silent threat and thereby to deter the participation of countries such as the Soviet Union in those cases in which the Soviet Union and other countries have not yet committed themselves; as well as when this seems best in view of the general situation. Japan will consult with Germany and Italy concerning military assistance (le condizioni (2) e (3) sussisteranno quando si riterrà vantaggioso ai suoi alleati che il Giappone possa rappresentare una minaccia silenziosa per dissuadere la partecipazione di Paesi come l'Unione Sovietica, nelle circostanze in cui l'Unione Sovietica e altri Paesi non si fossero ancora impegnati nella guerra; così come quando questa modalità sembrerà la migliore in considerazione della situazione generale. Il Giappone si consulterà con la Germania e l'Italia sull'assistenza militare).*

Ma la questione più cruciale e decisiva, se cioè il Giappone avrebbe partecipato, o offerto assistenza militare, in una guerra che non coinvolgesse l'Unione Sovietica, non fu ancora una volta chiarita (cf. Ōhata 1976, 104).

Il 1° giugno si saprà del discorso sulla politica estera sovietica, pronunciato dal nuovo commissario agli Esteri, Molotov davanti al Soviet Supremo. Significativamente, il discorso era dominato dal tema della *difesa del territorio sovietico*: parlando dell'accordo franco-anglo-sovietico di assistenza militare, pur non escludendo il mantenimento di normali relazioni con la Germania, con la quale erano in corso contatti per un accordo commerciale, e con l'Italia, con la quale un accordo commerciale era già stato concluso. L'ultima parte, scrisse l'ambasciatore Rosso, *dedicata relazioni con il Giappone, è stata pronunciata con un tono più vibrato producendo impressione che in questo momento U.R.S.S. si preoccupa specialmente dell'Oriente. Molotov ha dichiarato fra l'altro che Soviet sono decisi difendere frontiera Mongolia come se fossero proprie frontiere. In complesso discorso calmo che sembra voler lasciare tutte le porte aperte* (DDI 1935/39-XII, 77, pp. 62-3, 1° giugno 1939, Rosso a Ciano; cf. 80, p. 64; 86, pp. 67-9, 1° giugno 1939).

Si seppe, nell'occasione, che già il 19 maggio precedente Molotov aveva protestato con l'ambasciatore giapponese a Mosca, Tōgō Shigenori, per alcuni incidenti di frontiera verificatisi ai confini della Mongolia, mentre il 28 maggio, truppe mongole avevano varcato la frontiera mancese con un forte appoggio aereo sovietico. *Da parte nipponica le notizie di questo grave incidente non sono state rese pubbliche, sia per facilitare il regolamento dell'incidente, sia per sottolineare il suo carattere locale. Anche la stampa sovietica si è finora astenuta dal far cenno. Nel discorso pronunciato iersera al Consiglio Supremo dell'U.R.S.S. Molotov vi ha però fatto chiare allusioni, con parole di tono molto vivace. Molotov ha dichiarato tra l'altro che «sarebbe ora che venisse capito che il governo sovietico non ammette provocazioni di reparti nippo-mancesi alle sue frontiere e ciò deve essere ricordato ora anche per i confini della Repubblica Popolare Mongola».*

Auriti, da Tōkyō, telegrafò seccamente: *Stampa giapponese considera il discorso Molotov come scacco Inghilterra. Alcuni giornali vi vedono anche tentativo separazione Asse dal Giappone* (87, p. 69, 2 giugno 1939, Auriti a Ciano).

C'era da non restare tranquilli né indifferenti. Anche questo discorso, strategicamente pronunciato in un momento in cui Stalin cercava di riguadagnare il centro della scena, dà la misura della pericolosità della tensione internazionale. A giudicarlo ex post, con il suo contorno di provocazioni e di negoziazioni segrete si può dire che apriva profeticamente gli ultimi tre mesi di pace.

Scritto dal 27, datato 30 maggio 1939 è il c.d. 'Memoriale Cavallero', le note, cioè, scritte personalmente da Mussolini, e indirizzate a Hitler, che il generale Ugo Cavallero, inviato appositamente in Germania, riuscì a consegnare nelle mani di Ribbentrop solo il 3 giugno.

Questo documento, *di cui, sotto il vincolo del più assoluto segreto fu data una copia a tutti i Ministri e a tutte le alte cariche dello Sta-*

to (Donosti 1945, 190), fu tuttavia mantenuto rigorosamente riservato: i suoi contenuti furono riassunti, in un primo tempo, da Donosti 1945, 190-3, mentre fu poi integralmente pubblicato (testo tedesco) in sede giudiziale internazionale, in IMTN-31/48, pp. 155-9, document 2818-PS, e quindi da Toscano 1948, 186-94 (con il testo italiano tradotto e commentato = 1956, 362-74); da ultimo, il testo proposto da Toscano 1948, è stato ripubblicato in DDI 1935/39-XII, 59, pp. 49-51.³¹

Così commentò Donosti 1945, 191 il memoriale recato dal generale Cavallero: *la profonda immoralità di questo documento non ha bisogno di essere sottolineata. È chiaro che finché due grandi Paesi europei erano governati da uomini come Hitler e Mussolini sarebbe riuscito vano qualsiasi tentativo di dare al mondo una pace durevole. Il «memoriale Cavallero» si presta, però, anche a molte considerazioni d'ordine politico. Il quadro della guerra futura, che vi era abbozzato, rivelava una visione abbastanza ampia della situazione mondiale e soprattutto sembrava dimostrare che Mussolini non si faceva illusioni sulla durata del conflitto. È probabile che molte delle idee da lui esposte furono meditate a lungo da Hitler ed ebbero non poca influenza sulla formazione delle sue decisioni successive.*

Le osservazioni del Duce celano la insufficienza rilevata da parte italiana di garanzie fornite dai tedeschi: si trattava tuttavia dell'esito della superficialità di parte italiana, di Ciano, ma anche dello stesso Mussolini, che affrettò bruscamente la conclusione di un negoziato condotto malissimo (o non condotto affatto).

La prospettiva della *guerra contro le Democrazie*, l'aspetto offensivo del casus foederis del patto d'Acciaio, vengono in realtà utilizzati da Mussolini per mettere in discussione la stessa natura dell'accordo. Tuttavia, se il patto era stato firmato dall'Italia con lo scopo di condizionare Hitler, si era trattato di un clamoroso errore di valutazione, e non c'era ormai modo di cavillare: in realtà, la leggerezza di Mussolini e di Ciano aveva messo l'Italia nelle mani dei tedeschi (cf. Pastorelli 1991a, 152-4).

Tutto venne tuttavia ammantato da improbabili valutazioni strategiche, spingendosi anche a considerare l'Estremo Oriente, scrivendo: *l'Italia Fascista non desidera di anticipare una guerra di carattere europeo, pur convinta che essa sia inevitabile. Si può anche pensare*

31 Si vedano anche i dispacci e i documenti (di un periodo di una dozzina di giorni) che fanno da corredo alla consegna e alla prima presa d'atto tedesca del *Memoriale Cavallero*, pubblicati in DDI 1935/39-XII, a partire da 65, p. 56, 31 maggio 1939, Attolico a Ciano; 71, p. 59, 31 maggio 1939, Ciano a Ribbentrop; 72, p. 60, 31 maggio 1939, Attolico a Ciano; 98, pp. 81-2, 3 giugno 1939, Attolico a Ciano; 99, p. 82, 3 giugno 1939, Attolico a Ciano; 102, pp. 84-5, 3 giugno 1939, Cavallero a Ciano; 131, p. 112, 6 giugno 1939, Attolico a Ciano; 134, pp. 114-15, 6 giugno 1939, Cavallero a Ciano; 171, pp. 149-50, 9 giugno 1939, Ribbentrop a Ciano; 182, pp. 161-2, 10 giugno 1939, Cavallero a Ciano; 186, p. 166, 11 giugno 1939, Attolico a Ciano; fino a 200, pp. 174-5, 12 giugno 1939, Attolico a Ciano.

che fra tre anni il Giappone abbia condotto a termine la sua guerra in Cina (punto 3, lettera h).

Si trattava, a ben pensarci, di un cambiamento di paradigma: ora Mussolini accoglieva in qualche modo l'idea di continuare le trattative con i giapponesi, nella prospettiva (e nella speranza) che la 'pace' triennale auspicata in Europa consentisse a Tōkyō di chiudere definitivamente la partita cinese.

Mussolini, però, nella sua valutazione sulla collocazione dell'Unione Sovietica, considerata ormai schierata con le democrazie occidentali, mostra di non dare il minimo peso alle indicazioni, sia pur volutamente equivoche, che i tedeschi gli avevano fatto pervenire, ma neanche ai segnali degli stessi diplomatici italiani.³²

La confusione regnava sovrana, se dalla capitale giapponese l'ambasciatore italiano sentiva di poter telegrafare una notizia di parte: *Militari si mostrano assai soddisfatti perché dicono esser riusciti a far prevedere [secondo gli editori dei DDI, andrebbe letto prevalere] in gran parte loro idea di fronte Marina. Sono ansiosi nostra risposta* (DDI 1935/39-XII, 106, p. 88, 4 giugno 1939, Auriti a Ciano), vedendosi costretto a smentirsi il giorno dopo: *Militari credevano che essendosi conseguito accordo con Marina si sarebbe senz'altro proceduto a invio di istruzioni a Roma e Berlino. Senonché all'ultimo momento sono sorte nuove difficoltà dovute ad obiezioni del Ministro degli Affari Esteri le quali hanno potuto essere rimosse soltanto dopo nuove riunioni e pressioni. Sembra che ormai non vi siano altri ostacoli e che dopo formali approvazioni loro istruzioni saranno subito telegrafate. Ciò potrebbe avvenire anche stanotte* (110, pp. 92-3, 5 giugno 1939, Auriti a Ciano).

In un documento presentato alla Conferenza dei cinque ministri del 6 giugno 1939 (cf. Ōhata 1976, 105), Arita scrisse: *even were the United States to participate but not the Soviet Union, in light of the general situation Japan might not make any declaration of its intent if it is found that, by posing a silent threat, Japan might benefit its allies through checking certain countries, such as the Soviet Union, from participating. Under such conditions, it is also possible that Japan would not carry out any military action at all* (anche se gli Stati Uniti ma non l'Unione Sovietica partecipassero [a una guerra], alla luce della situazione generale, il Giappone potrebbe non dichiarare la sua intenzione [di offrire assistenza militare] se si scoprisse che, come minaccia silenziosa, il Giappone potrebbe favorire i propri alleati prevenendo alcuni Paesi, come l'Unione Sovietica, dalla parteci-

³² Va ricordato però il dispaccio riservatissimo di Rosso a Ciano del 4 giugno 1939 (DDI 1935/39-XII, 107, pp. 88-90) da cui si cominciava ad evincere, attraverso il negoziato 'commerciale' tra Hilger e Mikojan, un avvio d'un vero e proprio approccio 'politico' tra Berlino e Mosca: fu quando Mikojan accennò - come Rosso riferì - alle «*necessarie premesse politiche*». Cf. Toscano 1952, 44-5 e Hilger, Meyer 1953, 286-7.

pazione [al conflitto]. È anche possibile, perciò, che il Giappone non intraprenda alcuna azione militare).³³

Il livello dell'ambiguità nipponica cresceva, anziché diminuire, e di conseguenza l'ennesima proposta, frutto di uno sforzo di mediazione drammatico, se non disperato, non venne accolta né dalla Germania, né dall'Italia.

Ciano comunque non respinse apertamente il progetto quando Shiratori gli spiegò che esso era frutto della riluttanza del Giappone ad assumere su di sé obblighi automatici di partecipazione a una guerra in cui Unione Sovietica e Stati Uniti avessero ruolo di neutrali (cf. Ōhata 1976, 105, 318 nota 167, con rif. al telegramma di Shiratori ad Arita dell'11 giugno). Tuttavia, il ministro italiano lasciò la questione delle riserve giapponesi a Ribbentrop, che respinse la bozza (105, 319 nota 168, con rif. al telegramma di Ōshima ad Arita del 16 giugno; l'ambasciatore giapponese a Berlino, come sappiamo dai dispacci di Attolico, tardò a comunicare con Tōkyō).³⁴

Un'importante conversazione ebbe luogo a Berlino tra Göring e il console generale italiano Renzetti, uomo di fiducia di Mussolini in Germania,³⁵ sulle relazioni con l'Unione Sovietica e il Giappone, da cui, assieme all'evidente interesse per un riavvicinamento tedesco-sovietico, risultava con evidenza un'insofferenza antinipponica evidentemente presente in certe sfere politiche naziste.³⁶

33 *Se sono bene informato da altre fonti, Giappone sarebbe pronto entrare automaticamente in caso conflitto cui partecipasse anche la Russia, mentre in caso contrario si riserverebbe alleanza con Asse* (DDI 1935/39-XII, 111, p. 93, 5 giugno 1939, Auriti a Ciano), e poi: *Istruzioni agli ambasciatori a Roma Berlino telegrafate stanotte. Marina dichiarasi assai soddisfatta dell'accordo concluso con Esercito, che è stato festeggiato con lauto banchetto* (126, pp. 110-11, 6 giugno 1939, Auriti a Ciano).

34 Ciano, l'8 giugno scrisse pomposamente sul suo diario di aver ricevuto da Hongkong un documento di alto interesse: *è uno studio dell'ammiraglio Noble sulle possibilità navali britanniche contro le forze del Triangolo. È molto pessimista specialmente per quanto concerne il Mediterraneo, dominato a suo avviso dalle forze aeronavali-sottomarine dell'Italia fascista* (Ciano 1937-43, 308, 8 giugno 1939); non vedeva l'ora di fare bella figura e così, due giorni dopo, scrisse: *Consegno all'Ambasciatore del Giappone copia del documento Noble. Ne traduco un pezzo e vedo che fa la più grande impressione. L'Ambasciatore parte stasera per Berlino ove sono arrivate nuove istruzioni - sembra miglio-ri - per la stipulazione del Patto tripartito* (309, 10 giugno 1939).

35 Anzi, si sarebbe trattato dell'uomo di Mussolini presso Hitler, come leggiamo in Woller 1994, 491.

36 In DDI 1935/39-XII, 231, pp. 197-8, 14 giugno 1939, Attolico a Ciano: *Göring si è dilungato a parlare delle possibilità enormi di espansione commerciale che la Germania avrebbe qualora riuscisse a concludere un accordo con la Russia. Su tale argomento ha detto di aver parlato lungamente al Duce. A giudizio di Göring, Stalin teme la guerra, poiché, in caso di vittoria, il potere passerebbe agli ufficiali, mentre una sconfitta farebbe crollare il regime bolscevico. Si può quindi ritenere, ha detto Göring, che sapientemente conducendo delle trattative, si potrà giungere ad una intesa tedesco-russa. Si capisce che dalle due parti si dovrebbe rinunciare ad ogni forma di propaganda. Dall'accordo con il Giappone noi non abbiamo avuto - ha aggiunto Göring - finora alcun vantaggio tangibile. I Giapponesi chiedono sempre e non vogliono dare nulla; non pagano le forn-*

La questione delle 'riserve giapponesi' fu sollevata il 15 giugno anche da Attolico, da Berlino, dove Shiratori l'aveva raggiunto.³⁷

La comunicazione che Ōshima aveva ricevuto da Tōkyō conteneva un elemento nuovo e importante, che cioè - come scrisse l'ambasciatore italiano a Berlino (DDI 1935/39-XII, 254, pp. 211-17, 16 giugno 1939, Attolico a Ciano) - *il Giappone era pronto ad accordare la propria assistenza militare (salvo a determinarne la misura attraverso le commissioni previste dalla lettera A del protocollo segreto aggiunto al trattato) era pronto dico, a dare la propria assistenza militare all'Italia e alla Germania anche nel caso di una guerra in cui la Russia non fosse entrata. Sarebbe stato tuttavia possibile - continuava il messaggio - che circostanze eccezionali si fossero verificate tali da suggerire, nell'interesse comune, «decisioni speciali».* (Questa frase appariva alquanto sibillina. Dopo discussioni durate una giornata intera tutti si trovarono tuttavia d'accordo nell'interpretarla nel senso che essa non costituiva una limitazione né una riserva alla obbligazione del Giappone a schierarsi a fianco degli alleati, bensì solo la constatazione della possibilità che, in determinati casi, potesse essere nello stesso interesse dell'Italia e della Germania che il Giappone non entrasse in guerra subito, e che, di pieno accordo fra i tre e non su determinazione unilaterale del Giappone, si decidesse in questo senso). In ogni caso - concludeva il messaggio - *il Giappone è ora fermamente deciso a concludere il Patto. Questo messaggio non costituiva ancora, agli occhi di Oshima, un atto definitivo. Aveva evidentemente uno scopo tranquillizzatore ma conteneva tuttavia un elemento nuovo fondamentale, la rinuncia a far dipendere l'entrata in guerra del Giappone dalla presenza nel conflitto della Russia (p. 211).*

ture tedesche e probabilmente neppure quelle italiane. La Germania ha perduto due o trecento milioni di divise proprio a causa dei Giapponesi, i quali acquistano dall'Inghilterra quanto loro interessa, pagando naturalmente in valute pregiate. Si aggiunga a tutto ciò, che, a causa del Giappone, l'Italia e la Germania hanno perduto il mercato cinese che è pure così importante e che infine il Giappone dichiara di disinteressarsi delle questioni europee! Qualche settimana fa, ha continuato Göring, l'Ambasciatore giapponese [Ōshima] ha dichiarato a Ribbentrop che il Giappone non avrebbe potuto tollerare una intesa tedesco-russa. Ribbentrop, ha osservato Göring, è stato troppo buono e non gli ha risposto per le rime. È vero che egli si trova in condizioni particolarmente delicate a causa del patto antibolscevico; ma è pur vero che, in certi momenti, non bisogna avere eccessivi riguardi verso certe Nazioni che si comportano come il Giappone. A me, ha concluso Göring, poco importa quanto fa e dice l'Ambasciatore giapponese; io continuerò sulla mia strada per tentare di giungere ad un buon accordo con il mercato russo che è vitale per la Germania (cf. anche Toscano 1952, 51-2).

37 Poiché sono sicuro che Ribbentrop mi dirà quanto prima in proposito qualche cosa, gradirei conoscere da V.E. se sia esatto - come dice Shiratori - che per parte italiana nulla in contrario vi sarebbe (sempre che anche i tedeschi fossero d'accordo) ad accettare le riserve giapponesi, purché limitate ai soli casi della non partecipazione alla guerra della Russia e degli Stati Uniti d'America del Nord. Shiratori non si muove per ora da Berlino (DDI 1935/39-XII, 236, p. 203, 15 giugno 1939, Attolico a Ciano).

Attolico, nel riepilogare a Ciano le consultazioni avute con Ribbentrop, Shiratori e Ōshima, sosteneva l'interpretazione secondo la quale il Governo giapponese accettava definitivamente il trattato nel testo che esso stesso aveva formulato senza riserve né limitazioni (e ne accludeva a ogni buon fine una copia, nell'Allegato I, che qui si riproduce di seguito) e che la frase relativa alle *decisioni speciali* doveva essere interpretata nel senso sopra esposto (cf. DGFP-Series D-VI, 535, p. 734, 16 giugno 1939, memorandum di Weizsäcker, dove si parla anche della partecipazione di Heinrich Stahmer a questa fase del negoziato con Attolico e Shiratori).

Patto di consultazione e di assistenza tra il Giappone, l'Italia e la Germania

Traduzione dal tedesco (progetto giapponese)
Strettamente segreto

ALLEGATO N. I

Il Governo Imperiale giapponese
il Governo italiano
e il Governo del Reich tedesco
tenuto conto del fatto che le relazioni amichevoli tra il Giappone, l'Italia e la Germania si sono, dopo la conclusione dell'accordo contro la Internazionale comunista del 25 settembre 1936, ancora più approfondite;
nella convinzione che l'attività internazionale della Internazionale comunista minaccia la pace in Europa e in Asia;
decisi di rafforzare, nello spirito del citato accordo, la difesa contro il dissolvimento comunista in Europa e in Asia e di salvaguardare gli interessi comuni delle tre Potenze contraenti, si sono accordati sulle seguenti disposizioni:

Articolo I. – Qualora una delle Potenze contraenti dovesse venire a trovarsi in difficoltà per l'atteggiamento di una o più Potenze non partecipanti a questo Patto, le Potenze contraenti inizieranno immediatamente una consultazione sulle misure da prendere in comune.

Articolo II. – Per il caso che una delle Potenze contraenti venisse minacciata senza provocazione da una o più Potenze non partecipanti a questo Patto, le altre Potenze contraenti si impegnano a concedere alla Potenza minacciata il loro appoggio politico ed economico, per eliminare tale minaccia.

Articolo III. – Per il caso in cui una delle Potenze contraenti venisse fatta oggetto di un'aggressione non provocata da parte di una o più Potenze non partecipanti a questo patto, le altre Potenze contraenti si impegnano di concedere il loro aiuto e la loro assistenza. Le tre Potenze contraenti discuteranno e decideranno, verificandosi un simile caso, immediatamente le misure necessarie per l'esecuzione dell'impegno risultante dal capoverso precedente.

Articolo IV. – L'originale di questo Patto viene steso in lingua giapponese, italiana e tedesca.

Il Patto entra in vigore col giorno della sua firma e vale per il periodo di cinque anni. Le Potenze contraenti si intenderanno tempestivamente prima della scadenza di questo termine, sull'ulteriore forma della loro collaborazione.

In fede di che i Plenipotenziari debitamente autorizzati dai loro Governi hanno firmato questo Patto e vi hanno apposto i propri sigilli.

Steso in triplice originale a Berlino li ...

ALLEGATO N. I bis³⁸

(Progetto di aggiunta al testo del Trattato, da inserirsi prima dell'articolo finale n. IV). Il Governo tedesco e il Governo italiano constatano, con l'assenso del Governo giapponese, che il Patto di amicizia e di alleanza fra la Germania e l'Italia firmato il 22 maggio 1939, in nessun modo è toccato dal presente Patto, e quindi il presente Patto trova applicazione nei rapporti tra Germania e Italia solo in quanto il Patto di amicizia e di alleanza tra la Germania e l'Italia del 22 maggio 1939 non abbia stabilito per questi due Paesi obblighi più vasti.

Attolico era giunto alla conclusione secondo la quale il Governo giapponese avrebbe senz'altro rinunciato a qualunque norma interpretativa e di linguaggio come già da esso originalmente proposto o, in alternativa, si sarebbe contentato della c.d. formulazione Gaus (e ne accludeva un esemplare nell'allegato II) essendo inteso d'altra parte che delle norme stesse Italia e Germania avrebbero avuto soltanto cognizione verbale. Si aggiungeva infine – son sempre parole di Attolico – che il nuovo messaggio veniva interpretato nel senso che ogni riserva di applicazione essendo ormai venuta meno, il Governo giapponese rinunciava anche allo scambio di note originalmente richiesto ed inteso a prendere atto della dichiarazione che il Giappone avvertiva gli alleati della propria impossibilità attualmente e nel prossimo futuro (presumibilmente fino a conclusione della sua impresa in Cina), a partecipare troppo attivamente alle operazioni belliche [p. 212].

ALLEGATO N. II

PROTOCOLLO DI FIRMA

Traduzione dal tedesco (progetto giapponese)

In occasione della firma oggi avvenuta del Patto...

I Plenipotenziari sottoscritti hanno convenuto quanto segue:

A) Circa gli articoli II e III del Patto:

La minaccia o l'aggressione contro il Manciukuò, in considerazione della disposizione contenuta nel Numero 2 del Protocollo stipulato il 15 settembre 1932 fra il Giappone ed il Manciukuò verrà considerata come minaccia od aggressione contro il Giappone.

B) Circa l'articolo IV, paragrafo 2 del Patto:

Nel caso in cui alla scadenza della durata del Patto sia in corso un'azione di appoggio, di aiuto o di assistenza in base all'articolo II od all'articolo III, il Patto rimarrà in vigore fino al termine della situazione che ha reso necessario l'appoggio, l'aiuto o l'assistenza.

... lì ...

PROTOCOLLO AGGIUNTIVO SEGRETO

Traduzione dal tedesco (progetto giapponese)

In occasione dell'odierna firma del Patto ...

I Plenipotenziari sottoscritti si sono accordati su quanto segue:

A) A proposito degli articoli II e III del Patto le competenti Autorità delle Tre Potenze, contraenti esamineranno al più presto possibile, dopo l'entrata in vigore del Patto, quali singole possibilità di conflitti esistano e in che maniera e in quali dimensioni le Potenze contraenti, a seconda delle considerazioni geografiche, si concederanno appoggio, e aiuto o assistenza.

38 Questo e i successivi Allegati in calce a DDI 1935/39-XII, 254, pp. 215-17; cf. Sommer 1962, 250 ss.

6 • Le tre potenze totalitarie, a ranghi sparsi, verso la guerra. Aprile-giugno 1939

B) Nel caso di una guerra da loro condotta in comune, le Potenze contraenti si impegnano a non concludere da sole armistizio o pace.

C) Qualora in base a trattati con terze Potenze non partecipanti al Patto, esistano impegni inconciliabili con le disposizioni del Patto, le Potenze contraenti non sono legate da quegli impegni.

D) Questo protocollo aggiuntivo segreto non verrà, senza intesa concorde delle Potenze contraenti, nè pubblicato nè comunicato a terze Potenze.

E) Questo protocollo aggiuntivo segreto ha la stessa durata di validità del Patto e del Protocollo di firma. Esso forma con questi due documenti unità indivisibile.

Dopo la conclusione del Patto in trattazione tra Germania, Italia e Giappone il Governo giapponese si esprimerà a eventuali domande diplomatiche da parte di terzi, verbalmente nel senso seguente:

1) Il Patto è un patto puramente difensivo. Esso non persegue alcuno scopo aggressivo ma è destinato ad assicurare il mantenimento della pace. Per tale motivo il Patto non contiene alcuna punta diretta contro un qualsiasi Paese.

2) Per quanto concerne la sua genesi storica il Patto è la conseguenza dell'unione delle tre Parti contraenti nel corso di questi ultimi anni in vista di una comune difesa contro l'azione sovversiva del Comintern. Nell'attuale situazione internazionale il Giappone si sente da parte sua minacciato innanzi tutto dagli sforzi fatti dall'Internazionale comunista. Per tale ragione il Governo giapponese ha considerato come il pericolo più eminente per la pace, questi sforzi del comunismo provenienti dalla Russia sovietica.

3) Qualora una delle Potenze contraenti fosse oggetto di una aggressione non provocata, le conseguenze che ne proverebbero per le Potenze stesse sono previste dal testo del Patto. Sino a quando terze Potenze non minaccino o attacchino le Potenze contraenti, gli obblighi di prestare appoggio e di dare aiuto ed assistenza non saranno applicabili.

ALLEGATO N. III

Dichiarazione verbale.

Per incarico del mio Governo prego V.E. di voler prendere nota che il Giappone attualmente e nel prossimo futuro potrà adempire soltanto in misura limitata l'obbligo di prestare aiuto ed assistenza di carattere militare assunto con l'art. III del Patto. Particolari più precisi sull'assistenza militare da prestare in futuro di volta in volta rimangono riservati alle conversazioni previste nel Protocollo segreto aggiuntivo.

Attolico, nella sua disamina, rilevava come – soprattutto da Ribbentrop – si fosse contestata la pretesa del Governo giapponese di uno scambio di note, all'atto della sottoscrizione del patto, cioè una *presa d'atto formale della sua presunta incapacità ad ingolfarsi in estese operazioni belliche incompatibili con gli sviluppi della sua impresa cinese*. Ribbentrop ammetteva, al massimo, *soltanto che gli alleati potessero, tutt'al più, prendere atto in proposito di un semplice avvertimento verbale che venisse fatto al momento della firma. Di questo faceva una condizione sine qua non* [p. 212]. Fu Shiratori, allora – riferisce sempre Attolico – a sostenere che, se il Governo giapponese insisteva per lo scambio di note scritte, ciò significava che esso manteneva ancora delle riserve mentali capaci di influenzare, e limitare, la propria partecipazione effettiva a partecipare a una guerra. Non sarebbe stato meglio, allora – *egli argomentava – che queste riserve venissero esplicitamente formulate e ridotte ad una casistica ben precisa, stabilita pre-*

ventivamente in pieno accordo con gli alleati? Shiratori suggerì quindi di proporre a Tōkyō di esprimersi su un quesito preciso, e di prendere di conseguenza un impegno preciso, e cioè di entrare in guerra subito e senza alcuna riserva né limitazione non solo nel caso che alla guerra partecipasse la Russia, ma anche in quello che vi partecipasse l'America. Nell'ipotesi invece che né Russia né America prendessero parte al conflitto, i tre alleati avrebbero potuto concertarsi sul da fare, eventualmente permettendo al Giappone di non partecipare ad operazioni attive di guerra. Poteva infatti esser nello stesso interesse degli alleati di servirsi della neutralità del Giappone per tener fuori del conflitto Russia ed America. Che se, invece, questi due Paesi o anche uno soltanto di essi entrasse, il Giappone avrebbe avuto l'obbligo di schierarsi immediatamente e completamente a fianco degli alleati (pp. 212-13).

Al 'lodo Shiratori' Ribbentrop oppose il più reciso rifiuto, nonostante l'ambasciatore giapponese a Roma cercasse di descrivere la sua proposta come una modalità aperta di precisare il contenuto dello scambio di note, nel caso in cui il Governo del suo Paese si fosse ostinato a pretenderlo.

A questo punto, gli astanti chiesero il parere di Attolico, il quale da un lato esordì con un'ovvietà: visto che è stato interrogato il Governo giapponese da Ōshima, non restava che attenderne la risposta, poi però aggiunse una frase che riportiamo con le sue stesse parole: *Intanto il Governo italiano, che aveva seguito tutta la questione da lontano e frammentariamente, avrebbe avuto la possibilità di considerare la questione in tutti i suoi dettagli sulla base di un rapporto di insieme che io mi sarei affrettato di inviare.*

Attolico era molto realista: non solo aveva elegantemente indicato a Ciano il difetto della parte italiana della trattativa, sostanzialmente 'l'assenza di una parte italiana', ma non evitò di scoprire la più generale ipocrisia italo-tedesca. I due alleati europei, infatti, pretendevano dal Giappone lealtà assoluta, assenza di riserve e retropensieri, ma non pare avessero considerato che, se il Giappone avesse accettato, esso si sarebbe atteso naturalmente dagli alleati una reciprocità piena. *Cosicché, nel caso ad esempio che oggi fosse firmato il patto triangolare di alleanza e che domani scoppiasse una guerra fra Russia e Giappone per la pesca nelle isole Sakhalin o per la Mongolia, tanto l'Italia che la Germania sarebbero tenute ad entrare subito in guerra al suo fianco. Analogamente se domani, per decisione presa sul posto dal Comandante della Marina giapponese, magari all'infuori dello stesso Governo di Tokio, il Giappone si trovasse trascinato in una guerra per le concessioni straniere in Cina* (p. 213). Ma questa reciprocità non era stata nemmeno presa in considerazione da Ribbentrop.³⁹

³⁹ Come chiosò Sommer 1962, 255: *daß eine volle Reziprozität der Vertragsleistungen nicht erreicht werden konnte, war seit langem klar.*

L'esposizione di Attolico, mirava a mostrare, tuttavia come Ribbentrop non solo partisse da assunti tutti suoi, spesso non fondati da alcuna prova concreta (ad es. *quanto all'America egli è sicuro che essa non entrerebbe in guerra in nessun caso. Affermazioni codeste il cui apprezzamento io lascio naturalmente all'E.V.*), ma ragionasse cionicamente di piani rispondenti soltanto alle ipotesi più favorevoli alla Germania senza mai ammettere neanche lontanamente la possibilità che anche una di esse venga meno (p. 213).

Attolico suggeriva, però, *dato e non concesso che ad una alleanza col Giappone si voglia, e nei termini contemplati da Ribbentrop, arrivare comunque*, di escludere ogni e qualunque norma interpretativa del trattato e, a maggior ragione, era inaccettabile, *se il Patto triangolare deve [...] essere [...] una alleanza totalitaria per la vita e per la morte*, che si debba permettere al Giappone di dichiarare *ch'esso non può, fino a conclusione della sua campagna in Cina, partecipare attivamente ad una guerra eventuale* cioè che il Giappone con quella dichiarazione abbia modo di esimersi dagli obblighi militari dell'alleanza e ciò per un periodo di tempo indefinito che potrebbe durare degli anni. Durante tutto questo tempo, gli alleati non godrebbero infatti dei benefici del trattato e ciò mentre essi sarebbero invece tenuti a entrare per parte loro in guerra anche per la pesca delle isole Sakhalin. Per questo, Attolico suggeriva di introdurre nel trattato una contro-dichiarazione da parte nostra [di Germania e Italia] che, prendendo atto della dichiarazione giapponese, avvertisse il Giappone che anche noi ci riserviamo di graduare analogamente il nostro aiuto al Giappone in una guerra che scoppiasse, per impiegare le stesse parole del Giappone, «sia attualmente sia nel prossimo futuro» (p. 214). Era piuttosto evidente che l'ambasciatore italiano a Berlino avrebbe fatto volentieri a meno di questo ulteriore trattato.

Nel frattempo, fin dal 2 giugno era in corso la missione, in Giappone, dell'ammiraglio tedesco Foerster, il quale, con l'assistenza dell'ambasciatore Auriti, *had almost daily meetings with leading Japanese naval personages and had argued against overestimation of the Anglo-American naval position* (DGFP-Series D-VI, p. 737 nota 2), nel tentativo di 'lavorarsi' la Marina, intesa come il maggior ostacolo al raggiungimento dell'accordo triangolare.

Weizsäcker telegrafò a Ott, il 17 giugno, *Please make it plain to the Japanese Navy through Admiral Foerster that only a perfectly clear alliance is calculated fully to ensure American neutrality. As soon as Admiral Foerster has made these arguments clear to Japanese naval circles, there will be no objection to his departure* (DGFP-Series D-VI, 537, p. 737, 17 giugno 1939, Weizsäcker a Ott).

Evidentemente il tentativo dell'ammiraglio di convincere i suoi colleghi giapponesi, almeno quelli dei gradi più alti, non doveva essere andato a buon fine, al punto che si cercava il modo di prolungare il suo soggiorno in Giappone (cf. Sommer 1962, 241, 258 e nota 9; Boyd 1982, 106).

Aiuta a capire il clima della capitale nipponica, e persino la tempe della locale opinione pubblica, un dispaccio dell'ambasciatore italiano da Tōkyō: *Da tempo la stampa giapponese va dando notizia continue riunioni principali Ministri indotti decisioni soprattutto nuova politica europea. Qualche giornale ha anche numerato e asserito essere state finora 63 (cf. anche Di Nolfo 1994, 297). Sono altresì apparsi moltissimi editoriali in cui si criticava indecisione Governo (qualcuno accennava anche a disposizione contraria di qualche alto personaggio) e si dichiarava necessità più stretto legame con Asse e talvolta si parlava di alleanza. Da parecchie indiscrezioni giornalistiche è apparso che si stava trattando con Roma e Berlino e discutendo qui, e che vi erano divergenze fra [i] cinque Ministri e tra quelli Guerra e Marina. È stato poi pubblicato che disaccordo tra questi due ultimi era stato composto e che una decisione definitiva era stata presa dai cinque. Opinione pubblica ha quindi a mezzo stampa manifestato chiaramente sua volontà e ha potuto ricevere dai giornali notizie abbastanza esatte su avvenimenti, pur non conoscendo contenuto trattative e discussioni. Un giornale di stamane critica ignoranza in cui a tale riguardo sono tenuti non solo Nazione, ma persino membri del Gabinetto non appartenenti al ristretto Consiglio dei Ministri (DDI 1935/39-XII, 163, p. 145, 9 giugno 1939, Auriti a Ciano).*

Il 21 giugno 1939, Auriti scriveva ancora a Ciano: *In questi giorni avranno luogo riunioni 5 Ministri per discutere circa risposta Roma Berlino. Alto funzionario nazionalista, di cui ho ripetutamente riferito impressioni, mi dice che vi sono poche speranze che richieste tedesche siano accettate, non avendo Gabinetto forza sufficiente. Tutto al più si potrà ottenere qualche concessione di forma. Funzionario conta di telegrafarvi e farvi presente convenienza che tedeschi non insistano nella loro domanda tanto più che, una volta avvenuta conclusione, è fatale che legami si vadano stringendo sempre più e che in caso di aggravamento della situazione avvenimenti prendano sopravvento su volontà contrarie. Mi riservo sentire militari e mio collega di Germania; e ancora: i militari si mostrano poco soddisfatti per richieste tedesche e perché la Germania non si rende conto delle difficoltà in cui si trova Giappone, sia per prolungarsi conflitto, sia per suoi rapporti con America. Per il momento non dicono altro, ma forse sarà possibile sapere di più dopo che sarà avvenuta loro consultazione interna. Ad ogni modo riunione 5 Ministri non potrà iniziarsi subito a causa assenza Ministro della Marina (risp. in DDI 1935/39-XII, 292, p. 245, e 294, p. 246, entrambi datati 21 giugno 1939, Auriti a Ciano; cf. ancora 303, p. 251, 22 giugno 1939, Auriti a Ciano, a proposito della preoccupazione della Marina a che non fossero turbate le relazioni nippo-americane).*

Il complesso e articolato contesto si andava precisando anche grazie a un dispaccio di Rosso, da Mosca (386, riservatissimo, p. 303, 28 giugno 1939, Rosso a Ciano), in cui si potevano leggere alcune con-

siderazioni dell'ambasciatore tedesco Schulenburg, che aveva rivelato di aver discusso a Berlino possibilità trasformare vigente trattato da «patto neutralità» in «patto di non aggressione» e mi pare aver capito che ne abbia fatto menzione anche al suo interlocutore sovietico [...] con la sua conversazione di carattere personale, Ambasciatore di Germania ha già fatto sapere al Governo dell'U.R.S.S. per via indiretta, più di quanto egli è stato autorizzato dire ufficialmente a Molotov [...]. Circa serie difficoltà rappresentate da attitudine del Giappone, che non vuole sapere di trattative economiche tedesco-sovietiche, mio collega mi ha detto in via strettamente confidenziale (pregando di non ripeterlo) che nelle consultazioni a Berlino era stata anche discussa in modo generico l'idea di una «garanzia triangolare» cioè assicurazione reciproca fra Germania, Giappone e U.R.S.S. Attuazione pratica è stata però giudicata molto problematica (cf. Toscano 1952, 56-7).

Il 29 giugno si ebbe un incontro tra Schulenburg e Molotov, esattamente nel giorno in cui la *Pravda*, organo del PCUS, pubblicò un articolo di Zdanov [Ždanov] contro i franco-britannici: *con tono brutale Zdanov accusa apertamente Governo britannico e francese di insincerità, di doppio giuoco, insinuando che essi non vogliono realmente giungere ad un accordo basato su parità e reciprocità di obbligazioni, ma stanno manovrando per mettere sulle spalle della Russia tutto il peso di una eventuale guerra, mentre essi stessi si preparano a possibili compromessi [...] il solo fatto della pubblicazione dell'articolo firmato da personalità così importante significa a mio avviso che Stalin stesso ne è stato ispiratore* (come riferì Rosso a Ciano, in DDI 1935/39-XII, 395, pp. 308-9, 29 giugno 1939).

C'è da dire che più l'impatto negoziale si approfondiva, più si faceva teso il sentimento pubblico in Giappone.

Da maggio 1939 in avanti (come leggiamo ad es. nella sintesi di Ōhata 1976, 106-8; cf. Ferretti 1976, 823 nota 137) le attività degli estremisti di destra crebbero di numero e di intensità. I membri di tali gruppi spingevano per la conclusione immediata del trattato, in conformità con le richieste dell'esercito, da cui probabilmente ricevevano finanziamenti: giunsero a invadere persino l'edificio del Ministero della Marina, contestando lo stesso ministro, ammiraglio Yonai e il viceministro, Yamamoto Isoroku, considerato quest'ultimo l'alfiere di coloro che, all'interno della Marina, si opponevano all'adesione giapponese al trattato.

Un trasportatore fu arrestato a Shibaura 芝浦 (un distretto di Tōkyō) mentre aveva con sé dell'esplosivo, e il suo arresto rivelò un piano per assassinare Yamamoto, un ex politico, Yuasa Kurahei, e lo stesso Primo ministro Hiranuma. La Marina rinforzò allora il servizio di protezione di Yamamoto, ordinò persino ai militari di guardia al Ministero di indossare le spade, e inviò un plotone di fanti di Marina alla base navale di Yokosuka, sulla baia di Tōkyō, sotto il comando dell'aiutante di campo Sanematsu Yuzuru.

Quando poi la Divisione della Guardia Imperiale fu trasferita a Narashino 習志野市 (città della prefettura di Chiba) per esercitazioni, la Marina, in difesa della sede del proprio ministero, allertò un suo battaglione, a Yokosuka, in risposta alle voci secondo cui i militari della Guardia del Palazzo Imperiale avrebbero potuto attaccare l'edificio.

Allo squadrone combinato di Ōsaka fu ordinato di spostarsi a Tōkyō, e il Ministero della Marina si preparò addirittura per un possibile assedio, installando armi, munizioni, radunando provviste, luci e una centrale elettrica indipendente e facendo preparativi per lo scavo di pozzi.

Si disse allora che i piani di assassinio includevano anche il ministro della Casa imperiale Matsudaira Tsuneo e gli ex ministri delle Finanze Yūki Toyotarō e Ikeda Seihin, tutti considerati filobritannici.⁴⁰

Le manifestazioni antibritanniche inquietarono anche l'imperatore che ne chiese conto, invano, a Hiranuma, il cui Governo appariva sempre più debole e diviso.

40 Come già ricordato, l'allora ambasciatore americano Grew 1944, 247, annotò, alla data del 15 maggio 1939: *I think that the present political situation in Japan is full of dynamite and that further assassinations are possible, if not likely* (penso che l'attuale situazione politica in Giappone sia piena di dinamite e che ulteriori omicidi sono possibili, se non probabili). L'ambasciatore italiano Auriti scrisse: *Collega tedesco dice di aver udito che vi sono stati questi ultimi tempi complotti di assassinio contro il Ministro Esteri e che non si esclude ve ne saranno. Ieri vi è stata grande dimostrazione anti-britannica a Osaka* (DDI 1935/39-XII, 697, pp. 527-8, 27 luglio 1939, Auriti a Ciano). Notizie specifiche su un tentativo di assassinio dell'ex ministro Ikeda si trovano in Frus 1939-III, nr. 390, doc. 762.94/400, 5 agosto 1939, Dooman a Hull, p. 47.

7 Dal luglio 1939 agli inizi della Seconda guerra mondiale e fino al maggio 1940

Sommario 7.1 A proposito di due ‘incidenti’ giapponesi. – 7.2 Agosto 1939. – 7.3 La guerra in Europa. – 7.4 Sul cosiddetto ‘Blocco dei neutri’, fugace prospettiva della diplomazia fascista. – 7.5 Ottobre 1939. – 7.6 Gennaio-maggio 1940. – 7.7 L’incidente della Asama Maru.

Il 4 luglio, Ciano, quasi casualmente, annotò sul suo diario: *Ho visto [...] l’Ambasciatore del Giappone, che afferma essere ormai il suo Governo entrato nell’ordine di idee di firmare il Patto con qualche riserva più pro forma che altro* (Ciano 1937-43, 318, 4 luglio 1939); il conte Ciano non seguiva troppo volentieri questa pratica, e mostra di non avere idea dei problemi di equilibrio politico che stavano dietro alla apparente riluttanza nipponica, ma creavano in Giappone le premesse di una crisi assai grave. Le ‘riserve’ giapponesi, non erano quindi proprio *riservucce*...

Quello stesso giorno, l’ambasciatore Auriti gli scrisse, documentando la situazione di stallo: *Colonnello Arisoe [l’ex addetto militare giapponese a Roma, Arisue Seizō] mi ha detto si sta molto adoperando per cercare di vincere difficoltà che sono frapposte alle richieste tedesche. È stato ricevuto da vari Principi Imperiali e ha conferito a lungo con Ministri Esteri e Marina cioè con quelli che sono due principali oppositori oltre piccolo ma tenace gruppo di gente di Corte. I due Ministri pur non avendo mosso obiezioni positive non hanno mostrato cedere. Tuttavia egli spera molto si giunga trovare qui formula che possa essere accettata dalla Germania. Che se poi ci fossero residue resistenze tedesche da vincere egli proporrebbe chiedere buoni uffici Duce. Io gli ho fatto*

presente come in ogni caso e quali fossero per essere intenzioni Capo del Governo occorrerebbe trovasse qui prima una formula chiara e precisa sulla quale cinque Ministri fossero pienamente d'accordo. Da quanto mi ha detto infatti mio collega Germania seconda formula Giappone presentata qualche giorno fa a Berlino da quell'Ambasciatore del Giappone mentre corrispondeva esattamente al pensiero di questo Ministro Guerra divergeva alquanto da quello del Ministro della Marina (DDI 1935/39-XII, 447, pp. 342-3, 4 luglio 1939, Auriti a Ciano).

Ribbentrop traccheggiava, non voleva incontrare gli italiani prima che agosto fosse trascorso. Attolico scrisse allora, da Berlino, una lettera personale al capo di Gabinetto di Ciano, Filippo Anfuso, in data 11 luglio, lettera lunga, circostanziata e di tono aspro, il cui succo era il seguente. La proposta di un incontro in settembre, diceva l'Ambasciatore, dimostrava che, malgrado le sue infinite segnalazioni, a Roma non ci si rendeva ancora conto dell'estrema gravità della situazione. La guerra era alle porte. I tedeschi non avevano nessuna intenzione di attendere il permesso dell'Italia per attaccare la Polonia. I preparativi erano ormai ultimati. Si stavano orchestrando le ultime battute del concerto propagandistico, con le solite lamentazioni sui maltrattamenti subiti dalle minoranze tedesche, sugli incidenti di frontiera e via di seguito. Molti indizi facevano ritenere che la fine di agosto fosse la data fissata per il colpo. Quindi, se si voleva agire, bisognava farlo subito, non fra un mese e mezzo o due. L'arrivo di questa lettera mise Anfuso in grande imbarazzo. Non aveva il coraggio di lasciarla giacente fino al ritorno del Ministro e non voleva mostrarla a Mussolini prima che il Ministro l'avesse vista. Dopo aver riflettuto a lungo pensò di mandarla a Ciano per aereo e di chiedergli in pari tempo l'autorizzazione di sottoporla a Mussolini. Preparò quindi un plico speciale, che affidò ad un giovane segretario. Questi era appena partito, quando Anfuso rifletté che l'aeroplano faceva scalo a Marsiglia e temette che durante la sosta in quella città potesse accadere qualche incidente a causa del quale il prezioso documento cadesse in mano ai francesi. Allora ordinò telefonicamente al Console Generale di Marsiglia di andare a ricevere all'aeroporto il corriere e di bruciare il plico senza aprirlo. Al tempo stesso riassunse la lettera in un telegramma a Ciano, avvertendolo altresì che l'avrebbe sottoposta a Mussolini (Donosti 1945, 198; si parla della lettera pubblicata ora in DDI 1935/39-XII, 535, pp. 399-402, 11 luglio 1939, riservata personale, Attolico ad Anfuso).

Si annunciava l'arrivo di un'altra missione militare giapponese a Berlino, per prender parte a una cerimonia a Norimberga (DDI 1935/39-XII, 565, pp. 427-8, 14 luglio 1939, Auriti a Ciano),¹ si tene-

¹ Missione che per invito Governo tedesco si reca celebrazione nazista Norimberga poi in Italia sarà composta da generale armata Conte Terauchi [Terauchi Hisaichi] già Ministro Guerra [1936-37] e poi comandante supremo truppe Cina settentrionale

vano trattative e siglavano accordi tra Giappone e Inghilterra - tra l'ambasciatore britannico in Giappone, Robert Craigie, ed il ministro degli Esteri Arita -, creando un vero e proprio cortocircuito diplomatico.²

Intanto, all'ambasciata giapponese a Berlino si cominciò a dubitare della sincerità tedesca: *schickte Oshima am 19. Juli seinen Botschaftsrat zu Unterstaatssekretär Woermann* (il 19 luglio Oshima ha inviato il suo consigliere (Usami) al sottosegretario Woermann, come leggiamo in Sommer 1962, 278-9). *Usami verbreitete sich bei dieser Gelegenheit zunächst über den mongolisch-mandschurischen Grenzstreit, rückte dann aber mit seinem Hauptanliegen heraus: Wie es denn um das Verhältnis des Reiches zur Sowjetunion bestellt sei?* (In questa circostanza, Usami discusse prima sulla disputa sul confine mongolo-manciuriano, e poi ha tirato fuori la sua preoccupazione principale, quali fossero cioè i rapporti tra il Reich e l'Unione Sovietica). *Zweimal brachte er diese Frage vor, wobei er sich unter anderem auf einen Bericht des News Chronicle über deutschsowjetische Nichtangriffspaktverhandlungen bezog.* (Sollevò due volte la questione, riferendosi, tra l'altro, a un reportage di *News Chronicle* sui nego-

e membro del Consiglio privato nonché S.E. Ammiraglio armata Barone Osumi [Ōsumi Mineo] due volte Ministro della Marina [1931-32; 1933-36]. Essi saranno accompagnati da alcuni ufficiali di terra e di mare e partiranno 18 corrente giungendo Napoli 26 agosto donde proseguiranno direttamente per la Germania. A loro seguiranno sig. Fujihara presidente sindacato industriali e sig. Takashi presidente associazioni marittime rappresentanti dei rispettivi interessi sindacali e finanz[i]ari. Tuttavia, davanti a una serie di problemi protocollari, fece notare l'ambasciatore, *Governo giapponese ha replicato e sta per replicare insistendo e facendo notare mancanza relazione fra visita [missione] e Patto* (DDI 1935/39-XII, 566, p. 428, 14 luglio 1939, Auriti a Ciano; cf. 609, p. 457, 19 luglio 1939; la missione visitò l'Italia in forma privata nel settembre 1939, cf. DDI 1939/43-I, 247, p. 151, 16 settembre 1939, Ciano ad Auriti; 342, p. 208, 20 settembre 1939, Auriti a Ciano).

2 Secondo Shigemitsu, allora ambasciatore giapponese a Londra, si sarebbe trattato di un *accordo che consacra il riconoscimento, da parte dell'Inghilterra, della speciale e anormale situazione oggi esistente in Cina e nei rapporti fra Cina e Giappone, nonché l'impegno del Governo britannico di non far nulla che possa pregiudicare in qualsiasi modo il raggiungimento, da parte delle forze giapponesi, degli obiettivi che esse si propongono per la salvaguardia della propria sicurezza, per il mantenimento dell'ordine pubblico, e per la rimozione di tutte quelle cause che possano ostacolare la loro azione e favorire quella dei loro avversari [...] riferisco [...] che questo Ambasciatore di Germania, che ho visto successivamente, mi ha detto ritenere che l'accordo di massima anglo-giapponese annunziato oggi dalla stampa possa costituire una vera e propria liquidazione dei contrasti esistenti fra politica britannica e politica nipponica in Cina* (DDI 1935/39-XII, 651, pp. 488-90, 22 luglio 1939, è parte di un dispaccio, a Ciano, di Guido Crolla, incaricato d'affari italiano a Londra; cf. Craigie 1945, 74-5). In quegli stessi giorni, l'ambasciatore britannico a Roma, Percy Loraine, osservando le arruffate mosse italiane a fronte delle pretese germaniche, scriveva con un certo disappunto al Foreign Office, lamentando quelli che interpretava, dal suo punto di vista, come cedimenti britannici a Tōkyō: *Meanwhile Japan, doubtless in full connivance with Berlin and Rome, is not merely making herself as disagreeable as she can, but the military party is actually requiring us to alter our policy, as if we were a second-class Power* (in DBFP 1939-VI, 396, 21 luglio 1939, p. 443).

ziati sul patto di non aggressione tedesco-sovietico). *Woermann antwortete ihm, alle diese Meldungen seien «reiner Schwindel». Richtig sei nur, daß Berlin wegen Wirtschaftsbesprechungen in Fühlung mit den Sowjets stehe.* (Woermann rispose che quei servizi erano «semplici bugie», ed era vero soltanto che Berlino era in contatto con i sovietici riguardo alle questioni economiche). *Usami hielt es für angebracht, daß von deutscher Seite beruhigende Erklärungen abgegeben würden. Die Botschaft habe ihrerseits bereits in diesem Sinne an das Gaimusho berichtet.* (Usami ritenne opportuno che da parte tedesca venissero dichiarazioni rassicuranti. Da parte sua, l'ambasciata aveva già riferito al Gaimushō al riguardo).

I dubbi giapponesi venivano raccolti anche dall'ambasciata italiana a Tōkyō, che li filtrava in salsa anti-inglese: *È evidente che fra scopi Inghilterra vi è stato quello allontanamento Giappone dall'Asse*, scrisse Auriti a Ciano. *Certamente ove prima delle trattative con l'Inghilterra fosse stato stipulato Patto con l'Asse Giappone avrebbe potuto dettare sue condizioni all'Inghilterra, mentre ha dovuto accordarsi con questa su una formula vuota di contenuto. Se non si è giunti alla conclusione colpa principale è stata di Ribbentrop che a differenza azione diplomatica italiana si è ostinato a non accettare delle riserve giapponesi* (DDI 1935/39-XII, 669, pp. 505-6, 27 luglio 1939).

Chiari anche i malumori italiani ben sintetizzati dall'ambasciatore Auriti, ma erano anche evidenti i malumori tedeschi: Ciano stesso aveva registrato l'imbarazzo del consigliere dell'ambasciata giapponese a Roma a proposito delle *perplexità che accordo fra Londra e Tokio avrebbe suscitato in Germania*. Al diplomatico risultava che *von Ribbentrop avrebbe convocato ieri Ambasciatore giapponese cui ha, fra l'altro, chiesto di conoscere se, in conseguenza dell'accordo stesso, atteggiamento nipponico, nei riguardi europei, potesse considerarsi in qualche modo modificato* (726, pp. 547-8, 31 luglio 1939, Ciano a Crolla [Londra] e ad Attolico).

L'Italia aveva anche altre preoccupazioni e non era troppo sicura di poter effettivamente seguire Hitler nei suoi azzardi: Ciano, dapprima fautore, con preoccupante leggerezza, dell'alleanza con i tedeschi, comprese fin dal giorno dopo la sua sottoscrizione che sarebbe stato necessario sganciarsi dal Patto d'Acciaio, mentre i giapponesi non riuscivano, o non volevano, prendere nessuna posizione definita.³

Sappiamo inoltre (Ōhata 1976, 108-9) che il 24 luglio 1939, Heinrich Stahmer, un uomo di assoluta fiducia di Ribbentrop, fin dai tem-

3 Però, tra il maggio e il luglio 1939 l'intensificazione dei rapporti tra l'Italia e le potenze dell'Asse ebbe sviluppi quantomeno nei rapporti tra le rispettive polizie e servizi di intelligence. Infatti, un ufficio della Divisione affari generali e riservati coordinò i rapporti con le analoghe strutture tedesca, giapponese, spagnola e jugoslava (Franzini 1999, 376).

pi della Dienststelle, si recò da Ōshima per conto del ministro degli Esteri tedesco. *He stated that there had been no word whatsoever from the Japanese government in the six weeks since June 16, when Ribbentrop had presented Germany's views. Now he had to prepare a report for Hitler's speech at a Nazi Party rally in early September. What was the Japanese government's reply?*

L'ambasciatore telegrafò a Tōkyō il 25 luglio (108, 319 nota 178) scrivendo: *It is my belief that it would maintain the integrity of Japanese diplomacy frankly to give Germany and Italy reasons, if there are any, for Japan's distress in concluding the treaty and then to break off negotiations.* (È mia convinzione che tutelerebbe la serietà della diplomazia giapponese esibire a Germania e Italia, con franchezza, le ragioni, se ve ne sono [di insuperabili], della difficoltà del Giappone a concludere il trattato e, se del caso, porre fine ai negoziati).

Lo stesso Ribbentrop si incontrò con Ōshima, il 28 luglio, avanzando i propri dubbi sulle reali intenzioni nipponiche, associando lo stallone giapponese alle trattative con gli inglesi.

Era anche la data in cui venne siglato l'accordo economico biennale nippo-tedesco, che avrebbe dovuto entrare in vigore il 1° ottobre 1939, del quale è stata trovata solo una copia incompleta (cf. DGFP-Series D-VI, p. 1012, *Editor's Note* al nr. 732). Sempre il 28 luglio, Weizsäcker incontrò l'ammiraglio Foerster, rientrato dal Giappone. Secondo quanto riportava l'ammiraglio, Ott pensava che intanto sarebbe stato opportuno concludere con i giapponesi un trattato a un livello più modesto, se, com'era chiaro, essi non potevano attualmente aderire alle formulazioni proposte dalla parte tedesca (732, pp. 1011-12, *Memorandum*); e anche Shiratori telegrafò, il 4 agosto, per sollecitare una presa di posizione governativa.

In realtà (cf. Ōhata 1976, 109), già nel corso di una riunione di emergenza, il 3 agosto, il rapporto dell'ex attaché militare a Roma, Arisue, da poco rientrato in patria, non fu troppo favorevole.

Il 4 agosto, Ōshima si era incontrato con Shiratori a Villa d'Este, a Cernobbio, sul Lago di Como, per discutere dello stato di attuazione del patto a tre. Secondo la ricostruzione di Sommer 1962, 267, *tatsächlich waren es gerade diese beiden, die einen neuen und diesmal öffentlichen Vorstoß in der Bündnisfrage unternahmen, als sie sich anfangs August in Cernobbio am Comer See trafen. Am 3. August erklärte der englisch sprechende Shiratori in der Villa d'Este vor der Presse, der Zweck ihrer Beratungen bestehe in der Durchführung von Vorbereitungen für den Beitritt Japans zur Achse. Ein Abkommen sei prinzipiell seit mehreren Monaten beschlossen; jetzt müssten nur noch Einzelheiten geregelt werden. In diplomatischen Kreisen Roms rechnete man daraufhin nach Pressemeldungen mit der alsbaldigen Billigung des Tokioter Kabinetts* (infatti, proprio quei due fecero una nuova, stavolta pubblica, incursione sulla questione dell'alleanza incontrandosi a Cernobbio sul Lago di Como all'inizio di agosto **[fig. 8]**).

L'adhésion éventuelle du Japon à l'Axe

Les conversations diplomatiques de Côme

On mande de Tokio :

Les milieux autorisés les plus proches du Cabinet déclarent que les informations publiées à l'étranger au sujet de l'adhésion du Japon à l'alliance germano-italienne sont tout à fait prématurées.

Ils ajoutent : « Il n'y a rien de nouveau, actuellement, dans ce domaine ».

Ces milieux reconnaissent que l'adhésion du Japon à une telle alliance a été discutée ces jours derniers par les autorités militaires, mais qu'elle n'a pas été examinée au cours de la conférence des cinq ministres d'hier, M. Hiranuma considérant que cette question doit faire encore l'objet de négociations approfondies, à la fois entre divers milieux politiques japonais et entre les partenaires du triangle Berlin-Rome-Tokio.

D'autre part, on télégraphie de Rome :

Le général Oshima, ambassadeur du Japon à Berlin, et M. Shiratori, ambassadeur du Japon à Rome, sont toujours à Cernobbio, sur le lac de Côme.

Ils semblent attendre des instructions de leur gouvernement en réponse aux suggestions qu'ils ont transmises à Tokio touchant l'adhésion éventuelle du Japon à l'alliance italo-allemande. Les deux diplomates sont restés en relations téléphoniques quasi permanentes avec leurs ambassades respectives et, vendredi soir, deux collaborateurs de M. Toshio Shiratori sont rentrés à Rome, porteurs, assure-t-on, de documents importants.

Dans les cercles japonais de Rome, on laisse entendre que le projet de traité tripartite germano-italo-nippon serait déjà établi dans ses grandes lignes. Les détails techniques seraient mis au point lors de la visite en Italie et en Allemagne de la mission japonaise dont l'arrivée à Naples est prévue pour le 26 août.

L'amitié germano-nippone

On mande de Berlin :

Bien que l'on sache depuis longtemps que les dirigeants allemands tiennent en réserve la conclusion d'une alliance militaire avec le Japon, pour répondre à un accord éventuel entre les démocraties et l'U.R.S.S., rien ne permet encore d'affirmer que cette alliance soit sur le point d'aboutir.

On a même l'impression, d'après des indications recueillies dans divers milieux, que le Reich préférerait répondre à l'alliance entre Paris, Londres et Moscou par un resserrement de ses liens avec l'Espagne.

Dans les milieux compétents allemands, on se borne à déclarer qu'aucune communication ne peut être faite en ce moment. Et on ajoute qu'il n'est pas de mode à Berlin d'annoncer par avance les résultats des pourparlers en cours, ce qui laisserait supposer que les négociations ne sont pas terminées.

On annonce, d'autre part, l'arrivée en Allemagne, pour la fin de ce mois, d'une délégation d'officiers supérieurs japonais, conduits par l'ancien ministre de la guerre, le général Terauchi, et qui, officiellement, se rend à l'invitation du chancelier Hitler pour assister au congrès national-socialiste de Nuremberg.

Figura 8

Il francese *Journal de Débats politiques et littéraires* del 6 agosto del 1939, con l'annuncio delle conversazioni diplomatiche di Côme

Shiratori Expects Japanese to Join Axis

Pressure Placed on Cabinet

Japan Adherence to Nazi Front Is Told by Envoy

ROME, Aug. 9.—(UP)—Japanese Ambassador Toshio Shiratori asserted today that Japan's formal adherence to the German-Italian military alliance awaited only the working out of the details which he expected imminently.

An international sensation was caused when Shiratori and Hiroshi Oshima, Japanese ambassador to Germany, announced after a conference at Cernobbio, in Northern Italy that they had discussed Japan's adherence to the alliance.

The announcement caused amazement in Tokyo, where Cabinet and army leaders are now discussing the alliance question, with the Cabinet and the Navy reported to be opposed to adherence.

Shiratori, widely known during the Manchurian incident as the foreign office spokesman at Tokyo, received the United Press correspondent in the magnificent Japanese Embassy on his return from Cernobbio.

Over cigarettes and cold drinks, he said:

"Japan's decision to adhere to the 'axis' military alliance has nothing to do with the United States denunciation of the Japan-American commercial treaty. It has nothing to do with the Tientsin situation or with British-Japanese negotiations at Tokyo.

"Further, Japan's decision to join a European military alliance has nothing to do with negotiations for a British-French-Russian alliance.

"Our decision was taken before any of these events occurred and my conversations at Cernobbio last week with our ambassador at Berlin were to discuss the revision of an agreement, conclusion of which has been a foregone conclusion for some time.

"Friends of America in Japan are sorry that we must conclude treaties which Americans do not like. But Japan has no other course.

"For some time people have been saying that Japan has abandoned the plan to join the alliance. That is not so. It takes a long time to negotiate treaties and in these negotiations he had to work out minor revisions satisfactory to all three governments concerned.

"After I talked to Ambassador Oshima at Cernobbio I told Italian correspondents, in the lightest vein of our decision. I had no idea that I was disclosing a secret, for everyone in Japan has known about it for some time. I was most surprised at the way this story was displayed, especially in America, because an alliance between Japan, Germany and Italy, converting the anti-Comintern pact into a military alliance, was the natural course to take.

"As a matter of fact the alliance was decided upon in principle several months ago. Only matters of detail remained to be adjusted."

Shiratori declined to discuss the possible date for the formal signing of an alliance. He said that the next announcement should come from Tokyo.

After discussing the alliance Shiratori talked of events in China. He expressed confidence that in time the United States would appreciate the nature of the "high motives" of Japan in its present campaign.

Shiratori is a keen, imposing, affable personality. He wears horn-rimmed glasses. He has a firm, strong handclasp and speaks excellent and fluent English. Though he has been ambassador here only since December, he is already able to read Italian newspapers.

Figura 9 Japanese American News, 10 agosto 1939

Il 3 agosto, Shiratori, parlando in inglese, disse alla stampa, a Villa d'Este, che lo scopo dei loro incontri era di preparare l'adesione all'Asse del Giappone. In linea di principio, un accordo era stato concluso da diversi mesi; mancavano da regolare solo singoli punti. Negli ambienti diplomatici di Roma, secondo quanto riportato dalla stampa, ci si aspettava la rapida approvazione del Governo di Tokyo).

Ōshima - come ha ricordato Boyd 1982, 107 - *made an announcement to the press about the forthcoming meeting. He tried to convey the impression that his meeting with Shiratori was the final one on the Japanese side before joint formal announcements of the pact were made in Tokyo, Berlin, and Rome. This was one of his maneuvers designed to save face and to suggest that the pact was essentially a fait accompli.* (Ōshima ha annunciato alla stampa il prossimo incontro, cercando di trasmettere l'impressione che il suo incontro con Shiratori fosse l'ultimo da parte giapponese prima che annunci formali congiunti relativi al patto fossero rilasciati a Tōkyō, Berlino e Roma. Si trattò di una delle sue azioni per salvare la faccia e suggerire che il patto fosse ormai un fatto compiuto).

But at the conclusion of the Cernobbio meeting Western observers noted a certain hollowness (vacuità) in the ambassadors' proclamations. British correspondents in Berlin and Rome speculated that the meeting and the proclamations were part of the ambassadors' diplomatic move to disguise deteriorating tripartite negotiations (facesse- ro parte della mossa diplomatica degli ambasciatori per mascherare il deterioramento dei negoziati tripartiti). The Japanese Ambassadors to Germany and Italy are, after all, not the Japanese Government, with whom any decision must rest, and that, in wholeheartedly with her Western friends, much discussion and negotiation would be necessary before a triangular military alliance could be brought into being. (Gli ambasciatori giapponesi in Germania e in Italia non sono, dopotutto, il Governo giapponese, al quale spetta ogni decisione, e, in tutta sincerità, sarebbero necessari molti confronti e negoziati con i suoi amici occidentali prima che un'alleanza militare triangolare possa davvero essere portata a compimento, Boyd 1982, 107-8).

Si veda un cenno a questa storia anche in Massock 1943, 316, scritto da un allora corrispondente in Italia dell'*Associated Press*.

Il giornale nippo-americano di San Francisco *Japanese American News* [*Nichibei Shinbun*] del 10 agosto 1939 (titolando una notizia della *United Press* del 9 agosto), catalizzò nel titolo l'attenzione su Shiratori che parve anche il vero regista della messinscena di Cernobbio, e segnalando come *the announcement caused amazement in Tokyo, were Cabinet and army leaders are now discussing the alliance question, with the Cabinet and the Navy reported to be opposed to adherence* [fig. 9].

Si parlava però di una conferenza stampa a Roma, successiva a quella del Lago di Como. Scopriamo così che il corrispondente della *United Press* doveva conoscere bene Shiratori, fin dai tempi del

Manchurian incident, e che fu l'ambasciatore a Roma a parlare, in the magnificent Japanese Embassy al suo ritorno da Cernobbio, over cigarettes and cold drinks, e a spiegare che l'adesione giapponese all'accordo tripartito non aveva nulla a che vedere con la denuncia americana dell'accordo commerciale tra Stati Uniti e Giappone, né con la tensione per l'incidente di Tien Tsin con gli inglesi e nemmeno with negotiations for a British-French-Russian alliance.

Sgombrato il campo da possibili equivoci, Shiratori disse: *After I talked to Ambassador Oshima at Cernobbio I told Italian correspondents, in the lightest vein (col tono più sfumato) of our decision. I had no idea that I was disclosing a secret, for everyone in Japan has known about it for some time. I was most surprised at the way this story was displayed, especially in America, because an alliance between Japan, Germany and Italy, converting the anti-Comintern pact into a military alliance, was the natural course to take.*

And the fact - come ha scritto ancora Boyd 1982, 108 - *that the German and Italian presses refrained from commenting on the pro-Axis declarations coming out of the Ōshima-Shiratori meeting led one British correspondent to the conclusion «that enthusiasm for an alliance, which in the past has been eagerly sought by the German government may now have waned somewhat» («quell'entusiasmo per un'alleanza, in passato ardentemente cercato dal Governo tedesco, potrebbe ora essere un po' scemato»*, il virgolettato citato da Boyd è dal *Times* del 7 agosto 1939). *The German Government, was, in fact, indifferent to Ōshima's efforts to revive the tripartite project on the eve of the signing of the German-Soviet Nonaggression Pact.*

Anche l'ambasciatore americano Phillips comunicò l'evento mediatico al segretario di Stato, Hull (in Frus 1939-III, nr. 306, doc. 762.94/404, 10 agosto 1939, p. 49): *Yesterday afternoon at 5 o'clock Shiratori, Japanese Ambassador to Italy, gave an interview to the Rome Associated Press correspondent in which he asserted that a defensive military alliance between Japan, Germany and Italy had been fully agreed upon in principle although certain details remained to be worked out. He stated that such an alliance had been decided in Tokyo between the three powers but declined to predict when a final agreement would be reached or when the alliance would be signed. On Tuesday August 8 Shiratori gave an interview along practically similar lines to the Rome representative of the United Press. My conversation with Count Ciano reported in telegram No. 303 took place at 6 o'clock yesterday afternoon when as will be recalled I was assured that the Italian Government was not contemplating any steps toward bringing Japan into the German-Italian alliance. Ciano saw Shiratori at 7 o'clock that same evening (vedi qui, poco oltre, il passo del diario di Ciano). This afternoon the Soviet Chargé d'Affaires [Lev Helfand] saw Ciano and brought up Shiratori's United Press interview of August 8th. Ciano categorically denied the statements attributed to Shiratori and asserted that Italy was taking no steps toward in-*

cluding Japan in its pact with Germany and that Shiratori had made no new proposals to him on the subject. He added that he believed that the Tokyo Government itself was divided on the advisability of concluding a hard and fast pact with the Axis Powers and that the Italian Ambassador in Tokyo had advised him to that effect. He stated that if Russia allied itself with England and France, the situation might be different for all powers concerned and that in the case of a war between the Western democracies and the Axis a Japanese-German-Italian alliance might prove 'automatic'. At the moment however nothing had been agreed upon and he repeated Italy was taking no steps in the matter. The Soviet Chargé [Lev Helfand] received the impression that Shiratori's activities are embarrassing to Ciano.

Il 9 agosto, dopo la sua performance all'ambasciata, con la stampa, Shiratori comunicò a Ciano *che oramai era stata decisa l'adesione all'alleanza da parte di Tokio*, e il ministro italiano, con qualche respicenza - forse - sulle conseguenze di trattative che spesso aveva trascurato se non svalutato, annotò, pur sempre cinico e disilluso: *dopo tante incertezze, mi domando se ciò è vero. E, se è vero, mi domando se è bene, dato che le trattative di Mosca non sono ancora state decise in un senso o nell'altro. E ancora: non varrà questo fatto a rendere più svalida la Germania ed a spingerla su una strada di intransigenza e quindi di crisi per la questione di Danzica?* (Ciano 1937-43, 326, 9 agosto 1939).

È interessante, tuttavia, notare che il Ministero degli Esteri tedesco diede istruzioni di censurare la notizia dell'incontro tra i due ambasciatori giapponesi a Villa d'Este.⁴

⁴ Ne accenna l'ambasciatore Attolico in un telegramma a Ciano del 4 agosto (il secondo sull'argomento nella stessa giornata): *Questo Ministero Affari Esteri (Ufficio Stampa) mi informa che vengono date istruzioni alla stampa di non dare, almeno per ora, notizia dell'avvenuto incontro a Villa d'Este dei due Ambasciatori giapponesi e delle dichiarazioni fatte da Shiratori ai giornalisti. Ragione di tali istruzioni è di non prendere per il momento posizione mentre trattative anglo-russe traversano fase delicata. Effettivamente tanto la stampa del pomeriggio quanto lo stesso D.N.B. non recano alcuna notizia dell'incontro* (DDI 1935/39-XII, 769, p. 676, 4 agosto 1939; il precedente telegramma citato è 766, p. 575). Secondo Toscano 1952, 70, le indicazioni precise che soprattutto l'ambasciata italiana a Mosca faceva sistematicamente giungere a Palazzo Chigi, avrebbe dovuto dare molto da riflettere a Ciano; il fatto poi che Ribbentrop, che tanto aveva premuto a Tokio per affrettare la conclusione dell'alleanza italo-nippo-tedesca, decidesse di assumere un atteggiamento così riservato evidenziava l'esistenza di motivi non soltanto seri, ma per di più nuovi. Non è quindi un caso, come si legge in certi riscontri, ben conosciuti dagli inglesi, della missione in Germania del 'diplomatico' svedese Dahlerus, che un uomo come Göring si esponesse ostentatamente a negare un'alleanza tedesco-giapponese. È la *keine zwingende Verbindung* di Göring (*he could state in confidence that while friendly relations existed with Japan no binding engagement yet existed between Germany and Japan*), cf. DBFP 1939-VI, Appendix IV - *Records of conversations with M. Dahlerus, July - August 1939*, part. (iii) *Record of the meeting between Field-Marshal Göring and British business men. August 7*, spec. p. 757 (il concetto è ribadito nell'*Annex to Document, I. (a)*, p. 759: *that Germany 'noch nicht jetzt ein zwingendes [sic] Verbindung mit Japan hat'*).

Peraltro, Auriti, da Tōkyō, e Attolico, da Berlino, si fecero subito sentire sulla questione dei due ambasciatori sul Lago di Como: *Alto Funzionario Ministero degli Affari Esteri* - telegrafò il primo - *ha assicurato questa Ambasciata che incontro Ambasciatori giapponesi Roma e Berlino è dovuto a loro iniziativa e non a istruzioni. In questi ultimi tempi essi hanno qui telegrafato soltanto loro idee e impressioni, ma nulla di eventuali colloqui ufficiali* (DDI 1935/39-XII, 778, p. 582, 5 agosto 1939, Auriti a Ciano). Più diretto, il secondo: *Ho domandato oggi a Weizsäcker cosa pensasse dell'incontro Shiratori-Oshima. Egli mi ha risposto di averne appreso la notizia solo attraverso i giornali italiani. Ha anzi telegrafato a Tokio per averne spiegazioni, e domandare se non si tratta di una mossa fatta per sabotare un possibile avvicinamento germano-sovietico. In attesa dei chiarimenti richiesti, Weizsäcker inclina a ritenere l'incontro come dovuto alla iniziativa dei due Ambasciatori che, avendo giocato la loro situazione sulle carte dell'alleanza triangolare, hanno creduto di cogliere quella che essi ritenevano un'occasione buona per forzare la situazione* (787, p. 587, 5 agosto 1939, Attolico a Ciano; cf. Toscano 1952, 71-2).

L'ambasciatore Rosso, da Mosca, fece conoscere a Ciano, sempre quel frenetico 5 agosto, riferendo le parole del collega tedesco Schulenburg, il pensiero di Molotov, il quale, a proposito del negoziato russo-tedesco, *considerava relativamente facile raggiungere risultati soddisfacenti nel campo commerciale, come in quello della stampa e degli scambi culturali, vedeva invece nel campo politico seri ostacoli rappresentati da alcuni fattori, tra i quali l'appoggio dato dalla Germania al Giappone* (DDI 1935/39-XII, 780, p. 583, 5 agosto 1939).

Bisogna ricordare che, il giorno precedente, nel corso della Conferenza dei cinque ministri dell'8 agosto, il ministro dell'Esercito, Itagaki, era stato attaccato da Hiranuma, oltre che da Arita e dal ministro delle Finanze Ishiwata; lo stesso ministro chiese anche al collega della Marina, Yonai, quante probabilità di successo militare avrebbe avuto il Giappone accettando le previsioni dell'accordo tripartito, in una guerra con britannici, francesi, sovietici e americani, e si sentì rispondere *there was not a chance of victory*. La Conferenza si chiuse, quattro a uno, contro la proposta di chiudere il negoziato eliminando le riserve avanzate.

Insomma, chi pareva aver perso la propria guerra diplomatica era la fazione dell'Esercito.

In effetti, le sue pretese avevano subito un duro colpo, e *la posizione dei militari venne indebolita nel luglio a causa di gravissimi incidenti di frontiera a Nomonhan, al confine mongolo, ove l'esercito giapponese venne gravemente sconfitto dai Russi, mentre si rafforzava quella di Arita, dopo che l'Inghilterra ebbe sottoscritto una dichiarazione che accettava l'egemonia giapponese in Estremo Oriente, a conclusione della cosiddetta crisi di 'T'ien Tsin', provocata dal blocco che le truppe giapponesi avevano messo alla concessione britannica in quella città, per protesta contro la politica cinese di Londra* (Ferretti 1976, 822).

7.1 A proposito di due ‘incidenti’ giapponesi

In quel periodo il Giappone si trovò a fronteggiare pressoché contemporaneamente due diverse crisi: la prima, più modesta e transitoria, con inglesi (e francesi), fu il c.d. ‘Tientsin incident’ (in giapponese *Tientsin jiken* 天津事件), provocato, il 9 aprile 1939, dall’assassinio, in un teatro della concessione britannica di quella città, di Cheng Hsi-keng, ispettore delle dogane marittime, personalità politica legata al Governo collaborazionista filogiapponese, istituito in Cina da Wang Ching-wei.

Come ebbe modo di scrivere l’ambasciatore Auriti: *Ministro della Guerra conferma intenzione del Giappone di isolare la concessione inglese di Tientsin in modo che non si possa entrarvi e uscirne liberamente. Aggiunge che in seguito si procederà occupazione concessione. Non crede reazione dell’Inghilterra sarà molto vivace a causa anche ristretti interessi inglesi attuali* (DDI 1935/39-XII, 191, p. 170, 12 giugno 1939; cf. 242, p. 206, 16 giugno 1939, Auriti a Ciano).

I più contenti di questa crisi furono gli ammiragli giapponesi. Sempre con le parole di Auriti: *Questa Marina si mostra molto soddisfatta dell’andamento delle cose a Tientsin. Ciò specialmente data tendenza America mantenersi strettamente neutrale e Francia scindere sue responsabilità da quella dell’Inghilterra la quale corre rischio restare isolata* (304, p. 251, 22 giugno 1939, Auriti a Ciano).

Al rifiuto inglese di consegnare alle autorità giapponesi i colpevoli, che avevano cercato asilo nella concessione britannica, il Giappone impose il blocco al piccolo territorio sotto amministrazione inglese (cf. Ōhata 1976, 107; Ferretti 1995, 230-3).⁵

Il rischio per i giapponesi – indipendentemente dall’esito commissorio che risolse infine la crisi –⁶ fu che i britannici, per sbloc-

⁵ Un caso simile fu quello dell’isola di Kulangsu dov’era il *settlement* internazionale di Amoy. Il 12 maggio 1939, marinai giapponesi vi sbarcarono col pretesto dell’uccisione di un esponente locale notoriamente filonipponico. Nei giorni successivi, vi sbarcarono anche contingenti di marinai americani, francesi e britannici, mentre navi da guerra dei tre Paesi occidentali gettavano l’ancora in rada. Ne aveva scritto Auriti, a Ciano *reazione anglo-francese mi pare possa considerarsi come la prima di carattere deciso da quando si è iniziato conflitto e non so se però fosse attesa da Giappone. Essa può forse mettersi in rapporto con minore preoccupazione che situazione europea sembra ora suscitare in quei due Paesi. Avvenimenti Amoy sono utili a provare al Giappone nesso con situazione europea e possibili svolgimenti sua politica in Estremo Oriente e come tali a fargli dedurre logiche conseguenze circa sua politica di solidarietà con Asse. È anche prevedibile che per ora giapponesi procedano oltre. Cf. anche DGFP-Series D-VI, 400, pp. 522-3, 17 maggio 1939, Ott a Ribbentrop.*

⁶ *Arita has been conferring with British Ambassador Craigie, and by July 22 they had reached an agreement on basic principles* (Ōhata 1976, 107; cf. anche Craigie 1945, 72-8). Cf. DGFP-Series D-VI, 762, p. 1052, 3 agosto 1939, Ott a Ribbentrop, che – dal punto di vista tedesco – dava l’accordo anglo-nipponico quasi raggiunto, cosa che poi realmente non accadde. La diplomazia e la politica inglese osservarono la crisi dei rapporti nippo-britannici in Cina con sempre crescente preoccupazione, testimoniata dal-

care l'assedio, inviassero la loro flotta in acque cinesi; in ogni caso, per l'interessata, spettatrice, amministrazione statunitense, l'incidente di Tientsin fu rivelatore, mostrando che i giapponesi erano ormai pericolosamente fuori controllo: venne così denunciato il trattato nippo-americano del 1911.

Fu in tal modo evidente che *lo scenario dell'Asia Orientale cominciava ad essere caratterizzato non più soltanto dall'insufficienza di forze da parte cinese e delle potenze europee di fronte all'avanzata nipponica, ma anche da un atteggiamento via via più risoluto da parte degli Stati Uniti, sempre meno disposti ad accettare che l'offensiva del Sol Levante ai danni degli imperi coloniali avesse successo* (232-3).

La seconda crisi, ormai cronicizzata, era quella con (contro) i sovietici, assai cruenta, pericolosa ed egualmente foriera di conseguenze.

Dopo il c.d. *Changkufeng jiken* 張鼓峰事件 ('Changkufeng Incident') del luglio-agosto 1938, conosciuto anche come 'Battaglia del Lago Khasan',⁷ e altri scontri minori di frontiera, bisogna considerare la straordinaria preoccupazione che l'URSS rappresentava, in quel momento, per il Giappone: dall'11 maggio 1939, sulla frontiera della c.d. Mongolia esterna, tra reparti nipponici dell'Armata del Kwantung e truppe sovietiche, si scatenò una serie di violentissimi scontri a fuoco, con ampio uso di artiglierie e mezzi corazzati, che proseguiranno fino a metà settembre.

Si trattava delle cosiddette 'Battles of Khalkhyn Gol', dal nome del fiume che faceva da confine tra Manchukuo, presidiato dai giapponesi, e Repubblica Popolare Mongola, presidiata dalle truppe sovietiche; i giapponesi preferiscono seguire la loro modalità descrittiva degli eventi e definiscono queste operazioni belliche *Nomonhan jiken* ノモンハン事件 ('Nomonhan Incident'), dal nome di un villaggio situato nell'epicentro dei fatti (cf. Shigemitsu 1958, 172-3; Hata 1976, 157-78; Haslam 1992, 112-34).

Gli scontri mostrarono ai giapponesi quanto fosse modesta la capacità offensiva delle proprie artiglierie, rispetto a quelle in dotazione ai sovietici, e a quale livello fosse la preparazione dell'Armata rossa, in termini di utilizzo coordinato di mezzi corazzati e aviazione (cf. Revelant 2018, 393-4).

Prese peso così, all'interno del Governo nipponico, chi sosteneva l'impossibilità di combattere con successo, simultaneamente, contro più nemici (cf. Haslam 1992, 112 ss., 136 ss.; Ferretti 1995, 230; in gen. cf. anche Coox 1990) e probabilmente l'indirizzo, che sarebbe divenuto una costante diplomatica, a non condurre azioni che portassero Tōkyō allo scontro diretto con Mosca.

la imponente massa di documenti che a essa sono stati dedicati nei DBFP 1939-VIII (pp. 359-541) e DBFP 1939-IX (pp. 1-462).

⁷ Su cui cf. spec. Coox 1977; ma tra 1932 e 1937 vi erano stati centinaia di 'incidenti' di frontiera, tra modesti e seri.

Il 6 luglio 1939, l'incaricato d'affari sovietico a Roma, Lev Helfand, presenterà a Ciano, che aveva visto il giorno precedente, un comunicato ufficiale dell'Agenzia TASS, piuttosto dettagliato e molto informato, sugli scontri in corso alla frontiera mongolo-mancese (allegato a DDI 1935/39-XII, 489, pp. 368-9, 6 luglio 1939, Helfand a Ciano).

I sovietici, nella serie di episodi definiti battaglie di Nomonhan, vennero aiutati dalle informazioni di prima mano di fonte nipponica che riuscì a inviar loro il celebre agente segreto Richard Sorge (cf. Johnson 1974, spec. 162-7).

Furono, però, ancora i militari nipponici a farsi sentire, minacciando politici e diplomatici: *Ministro della Guerra* [gen. Itagaki] *ha mandato un noto generale* [Machijiri] *a pregare me e mio collega tedesco* - scrisse Auriti a Ciano - *comunicare a Voi e Ribbentrop perché sia riferito al Duce e Hitler quanto riassunto: Situazione interna giapponese è diventata grave. In seguito a rifiuto quattro ministri accogliere proposta del Ministro della Guerra per revisione clausole Patto, questi ha deciso dover mantenere minacce e dimettersi, ciò che avverrà probabilmente 15 agosto* (DDI 1935/39-XII, 834, pp. 619-20, 11 agosto 1939; cf. Sommer 1962, 270).

Scrisse anche Ott, lo stesso giorno: *General Machijiri, Chief of the Central Department of the War Ministry, who had asked, on the afternoon of August 10, to be received by the Italian Ambassador and myself jointly, handed us the following communication from the War Minister* (DGFP-Series D-VII, 25, pp. 24-6, 11 agosto 1939; cf. anche Ōhata 1976, 110).

Gli ambasciatori italiano e tedesco in Giappone, Auriti e Ott, incontrarono il generale Machijiri, il quale voleva far sapere ai diplomatici dell'Asse, che non era affatto cessata la pressione della componente dell'esercito, nell'ambito della conferenza ministeriale, per spingere verso l'alleanza tripartita, al punto che lo stesso ministro, generale Itagaki, aveva annunciato, come si è detto, le sue dimissioni. Era ulteriormente dimostrato anche dalle parole di Machijiri, l'esplicito collegamento tra i vertici dell'esercito nipponico e l'attività degli ambasciatori a Roma (Shiratori) e a Berlino (Ōshima) (DGFP-Series D-VII, 25, pp. 24-6; cf. anche Boyd 1982, 107). I militari giapponesi non si erano ancora rassegnati a rinunciare a premere sui confini mongolo-manciuriani presidiati dai sovietici, a loro volta decisi a non segnare il passo (cf., per tutta questa vicenda, spec. Hata 1976, 168-72).

Il 20 agosto furono proprio i sovietici a cominciare una violenta offensiva preannunciata da violentissimi bombardamenti: chi ne pagò il fio fu soprattutto la 23^a divisione nipponica, mentre l'intero fronte dell'Armata del Kwantung vacillò.

Mentre tra il 22 e il 28 agosto, su indicazioni del ministro degli Esteri Arita, l'ambasciatore a Mosca, Tōgō cercava di aprire una finestra di dialogo con il vicecommissario agli Esteri sovietico Lozovsky

(173), dal 27 agosto il fronte nipponico venne travolto, e ci vollero ben due ordini imperiali, il primo il 30 agosto, il secondo il 4 settembre (nel frattempo c'era stato anche un cambio di Governo a Tōkyō), per riportare sotto controllo i comandi giapponesi sul fronte, che avrebbero voluto continuare a resistere e persino a contrattaccare. Già il 2 settembre il quartier generale aveva stabilito di por fine unilateralmente al *Nomonhan incident: no ceasefire negotiations, but suspension of the offensive*. L'inizio, il giorno prima, della guerra europea convinse il comando supremo *to cope with further changes in the world situation* (per far fronte ad ulteriori cambiamenti della situazione mondiale; 171).

Tōgō tra 4 e 6 settembre ricevette sempre più dettagliate direttive, e l'8 settembre il piano per negoziare il cessate il fuoco (i dettagli a p. 174) che venne poi messo in atto il 16 settembre (175; cf. Tōgō 1956, 48).

7.2 Agosto 1939

Ma nel frattempo erano maturate situazioni diplomatiche, e politiche, molto particolari.

Veniamo a quello che comunemente viene definito il Convegno di Salisburgo tra l'11 e il 13 agosto 1939:⁸ esso segnò *la fine delle illusioni di Mussolini e di Ciano e con esse il fallimento di tutta la loro politica. Il regime e con esso l'Italia si vennero a trovare di fronte ad una scelta quale mai Mussolini aveva dovuto affrontare e che quasi certamente si sarebbe potuta rivelare decisiva per entrambi. Ciano, che, oltretutto, si era sentito profondamente ferito dal modo freddo e scostante con cui von Ribbentrop lo aveva trattato, così diverso da quello a cui era abituato, tornò a Roma deciso di fare tutto il possibile per tenere l'Italia fuori dell'ormai imminente conflitto* (De Felice 1996b, 650; cf. anche la cronaca colorita che ne fa Donosti 1945, 201-6).

Hitler e Ribbentrop, che non avevano fatto mistero della volontà di attaccare la Polonia, rinnegando tutte le assicurazioni e le garanzie date al Governo fascista, non rivelarono quanto fossero ormai vicini all'accordo con Stalin, ma non fecero nemmeno nulla per nascondere (cf. Toscano 1952, 75-9).

⁸ Per le fonti, parte italiana, cf. Ciano 1948, 378-82 per i verbali dell'11 agosto (Salisburgo, Ciano-Ribbentrop); 382-6 per il 12 agosto (Berchtesgaden, 1° colloquio Ciano-Hitler); 386-7 per il 13 agosto (Berchtesgaden, 2° colloquio Ciano-Hitler); ripubblicati in DDI 1935/39-XIII, rispettivamente 1, pp. 1-3; 4, pp. 4-7; 21, pp. 19-20; cf. anche Ciano 1937-43, 326-8, 10-11-12-13 agosto 1939; parte tedesca cf. DGFP-Series D-VII, 43, pp. 39-49, 12 agosto 1939. Cf. anche Toscano 1948, 197-8 e De Felice 1996b, 649-61. Febbrile anche l'attenzione britannica sul ruolo italiano, cf. DBFP 1939-VI, 616, 11 agosto 1939, p. 658; e 639, 12 agosto 1939, pp. 674-5.

Il patto d'Acciaio, una settantina di giorni dopo la firma era già carta straccia, e il regime di Mussolini si trovò beffato platealmente dall'alleato con cui troppo affrettatamente aveva stretto un'alleanza tanto ingombrante.

Torno a Roma - si legge nel diario di Ciano - *disgustato della Germania, dei suoi Capi, del modo di agire. Ci hanno ingannato e mentito. E oggi stanno per tirarci in un'avventura che non abbiamo voluta e che può compromettere il Regime e il Paese. Il popolo italiano fremerà di orrore quando conoscerà l'aggressione contro la Polonia e, caso mai, vorrà impugnare le armi contro i tedeschi. Non so se augurare all'Italia una vittoria o una sconfitta germanica. Comunque dato il contegno tedesco io ritengo che noi abbiamo le mani libere e propongo di agire di conseguenza, dichiarando cioè che noi non intendiamo partecipare a un conflitto che non abbiamo voluto né provocato* (Ciano 1937-43, 327-8, 13 agosto 1939).⁹

Bisogna dire che Stalin sarebbe stato convinto in qualche modo della 'sincerità' di Hitler (cioè che il Führer non avesse intenzioni aggressive contro l'Unione Sovietica) anche dalle informazioni provenienti da Tōkyō, da Richard Sorge, sull'esito del negoziato tripartito, con l'espressa divaricazione tra le posizioni giapponesi, interessate a limitare l'alleanza alla sola URSS, mentre ai tedeschi interessava orientarla in senso anti-occidentale (almeno secondo la ricostruzione che fa Toscano 1950b, 389-91; 1952, 60-1 nota 85).

Il 14 agosto, per scompaginare ulteriormente le carte, verrebbe da dire, l'addetto navale italiano a Tōkyō, Giorgis, segnalò a Roma l'offerta giapponese di riprendere le trattative separate (nippo-italiane) sospese nel dicembre 1938, ma con una certa, distratta tempestività Ciano espresse parere negativo, tramite il sottosegretario alla Marina, Cavagnari (cf. Toscano 1948, 192 nota 239 = 1956, 370 nota 13).

Come scrisse ancora, tre giorni dopo, l'addetto navale italiano: *In questo ultimo mese le vie di Tokio si sono andate tappezzando di grandi cartelli incitanti all'alleanza con la Germania e l'Italia. Non pochi stranieri insinuano che quei cartelli sono stati esposti per ordine del governo che vuole con quello spauracchio intimidire gli Inglesi [...]. Anche le manifestazioni anti-britanniche, verificatesi recentemente in varie città giapponesi, sarebbero state, secondo loro, 'montate' dal governo. E Giorgis coglieva il senso dell'autonomia nipponica e delle sue incertezze: *Lo scopo verso il quale puntano tutte le energie giapponesi, è la costituzione del 'nuovo ordine in Estremo Oriente'. È fuor di dubbio che tale nuovo ordine consista, nei riguardi dell'Europa, es-**

⁹ L'idea dei massimi governanti fascisti, insieme prudentiale e ipocrita, che il conflitto prossimo venturo avrebbe potuto 'limitarsi' a (o 'localizzarsi' in) una guerra tedesco-polacca era troppo vagamente supportato per non essere una pia ipotesi (cf. Magistrati 1952, 194; Toscano 1952, 83).

senzialmente, nell'esclusione di qualsiasi ingerenza politica di Potenze europee (ed americane). Gli ordinamenti politici e l'industrializzazione che ha adottati su modelli occidentali non hanno affatto intaccato l'essenza del suo spirito. Ne consegue che il Giappone guarda ai problemi europei con perfetta indipendenza di spirito e cioè con assoluto egoismo [...] ¹⁰ per l'attuazione del suo programma espansionista in E.O. è [necessario, al Giappone] il permanere di uno stato di antagonismo, meglio, di un pericolo di guerra, tra le Potenze occidentali. Il fatto che questo programma d'espansione urti contro gli interessi precostituiti Anglo-Franco-Americani e leda invece poco o nulla gli interessi Italo-Tedeschi, porta poi naturalmente il Giappone a fianco delle Potenze dell'Asse, e la ratio degli incomprensibili rinvii, insopportabili per la mentalità occidentale avrebbe rappresentato la naturale tendenza spirituale nipponica che ripugna dalla sensazione di sentirsi ineluttabilmente legati, in politica estera, ad un piano prestabilito di cui essi non abbiano esclusivamente il controllo, aiuta a rimandare sempre la decisione alla prossima riunione (DDI 1935/39-XI, App. I, 10, pp. 874-80, 17 agosto 1939, Giorgis a Ministero della Marina; cf. Shigemitsu 1958, 170-1).

Hitler, dal canto suo, per uscire dall'angolo, e poter finalmente esibire i muscoli, aveva deciso di scoprire le sue carte (a trattative già in atto da tempo), sposando l'idea di un patto di non aggressione con l'URSS, che sarebbe stato poi firmato il 23 agosto 1939, facendo contestualmente fallire i laboriosi negoziati in atto, anglo-franco-sovietici (cf. Di Nolfo 1994, 293-303).

All'inizio, l'Italia seppe poco del reale stato delle trattative tedesco-sovietiche: ¹¹ A Salisburgo, Ciano fu poi informato apertamente da Ribbentrop sullo stato dei negoziati, che entravano allora nella fase conclusiva, e sulla loro finalità in ordine al conflitto germano-polacco. Anche in questo i tedeschi avevano violato le intese di Milano [del 6-8 maggio 1939]. ¹² Non vi fu tuttavia alcuna reazione da parte di Mussolini e del suo ministro, i quali né rilevarono la mancata consultazione [preventiva] da parte dell'alleato né manife-

¹⁰ A questo punto, nel testo del rapporto, compariva un'interessante nota: *Il Patto Anti-Comintern che lega il Giappone alla Germania ed all'Italia, sembra basato [...] più su necessità politico-militari, che ideologiche. Anche l'innegabile orientamento fascista che già si delinea ed ancor più si affermerà in futuro nella politica interna giapponese, ha le sue radici nel concetto prettamente giapponese dello Stato-Famiglia, ed è spinto avanti dalle necessità contingenti. L'esempio italiano quindi suscita innegabilmente interesse, ma sarebbe imprudente fondare su questo elemento più concrete deduzioni.*

¹¹ Rinvio, per l'esame della questione, a Toscano 1952, che ha studiato la posizione effettivamente assunta dal Governo fascista, e a Hosoya 1976, più in generale (saranò utilizzati di seguito, assieme ad altri lavori).

¹² Secondo Toscano 1952, 94, Ciano, al corrente dello stato dei negoziati tedesco-sovietici, e anche delle finalità cui essi tendevano, non rilevò affatto la probabile violazione delle intese di Milano.

starono la loro convinzione che l'accordo russo-tedesco (al quale Ciano ancora non credeva) non sarebbe comunque servito, come invece si sperava a Berlino, a localizzare il [prossimo] conflitto con la Polonia [...]. Così la scarsa e saltuaria attenzione da essi rivolta a questo negoziato e la reticenza tedesca spiegano la sorpresa e l'impressione prodotte a Roma, la sera del 21 agosto, dall'annuncio telefonico della partenza di von Ribbentrop per la capitale sovietica (il passo è tratto da Anchieri 1953, 13-14).

Fu proprio il 21 agosto, attorno alle 23, che Ribbentrop chiamò al telefono Ōshima, dal Berghof di Hitler, riferendogli della decisione tedesca di stipulare il patto con Stalin (cf. Hosoya 1976, 191).¹³ E alle 22:30 del 21 Ribbentrop aveva telefonato a Ciano per confermargli che stava per partire per Mosca: l'effetto prodotto a Roma dall'annuncio del ministro degli Esteri nazista fu davvero notevole, anche se è imbarazzante dire che fosse imprevisto. Il Governo fascista era in allarme dal giorno prima quando Attolico era tornato da Berlino senza essere riuscito a far passare una mediazione italiana, anzi scontrandosi vivacemente con Ribbentrop (in Donosti 1945, 206-7, se ne legge la vivida ricostruzione; cf. Sommer 1962, 283).

Ciano era assente essendosi recato a Tirana per ricevere colà la notizia del conferimento del Collare dell'Annunziata; il fatto in sé non depone favorevolmente sulla sua capacità di percezione del contesto. Comunque, Ciano, con cui si riuscì a comunicare a fatica, arrivò appena in tempo alla riunione delle 19:30 del 20 agosto, presieduta da Mussolini, presenti i principali ministri, il segretario del PNF, i sottosegretari delle forze armate ed altri esponenti del regime.

La riunione si chiuse affidando a Ciano il compito di ottenere un colloquio con Ribbentrop nel corso del quale *gli avrebbe consegnato un memoriale, contenente l'esposizione dettagliata dei motivi per i quali l'Italia non intendeva entrare in guerra* (Donosti 1945, 208).

13 Ōshima telegrafò ad Arita, subito dopo, le parole dette a Ribbentrop, con le quali aveva commentato la scelta del Governo tedesco: *This action of the German government violates the protocol attached to the Anti-Comintern Pact of 1936. The Japanese government and people will never accept it. The German government must bear the responsibility for any unfortunate results* (in Hosoya 1976, 191, 328 nota 1). Poi l'ambasciatore giapponese chiamò a casa sua Weizsäcker, dove si recò verso mezzanotte, per chiedergli conto della decisione (cf. DGFP-Series D-VII, 186, pp. 193-5, 22 agosto 1939, memorandum di Weizsäcker). Anche da parte italiana si prestò molta attenzione ai problemi che sarebbero potuti derivare ai rapporti coi giapponesi. Magistrati, da Berlino, scrisse a Ciano: *Naturalmente l'imminente firma del patto di non aggressione tra Mosca e Berlino viene a toccare i rapporti nippo-tedeschi. Particolarmente colpito deve esserne rimasto questo Ambasciatore del Giappone, Oshima, firmatario, con von Ribbentrop, del patto anticomintern. Mi risulta che von Ribbentrop stesso ebbe, per prepararlo, a telefonargli lungamente ieri da Salisburgo e che in seguito avvenne a Berlino una lunga conversazione, in serata, tra l'Ambasciatore e von Weizsäcker [Weizsäcker], il quale, raccontandomela, mi ha detto che Oshima, pur non nascondendo una certa sua sorpresa, mantenne un atteggiamento calmo e, in certo modo, comprensivo* (DDI 1935/39-XIII, 164, p. 109, 22 agosto 1939, Magistrati a Ciano).

L'intera giornata del 21 passò nella redazione del documento, e nel vano tentativo di ottenere un incontro Ciano-Ribbentrop, al Brennero, la mattina successiva. Una volta preparato il documento che doveva giustificare lo sganciamento dell'Italia dalla Germania, Mussolini cambiò idea, davanti alla prospettiva di dover ammettere l'esistenza di un contrasto di propositi con Hitler.

Il Duce decise allora di scrivere una breve lettera al Führer nella quale gli diceva che Ciano era incaricato di esporre sinceramente a Ribbentrop il punto di vista italiano sulla crisi, facendo alcune proposte (sulla concitata giornata del 21 agosto, cf. 208-9).

Tuttavia, un sospetto dovette materializzarsi lungo tutta la giornata, perché i tedeschi si negarono. Molte telefonate furono fatte, trovando il muro di gomma dei centralini tedeschi istruiti - evidentemente - a prendere tempo. Quando alla fine Ciano parlò con il suo collega tedesco, fu solo per sentirsi dire che di un incontro tra i due non se ne parlava perché, come abbiamo già detto, era in partenza per Mosca (209; Toscano 1952, 85-6).

Un dispaccio di Auriti, spedito alle 6 del mattino dalla capitale giapponese, il 22 agosto, e pervenuto a Roma alle 13 locali, doveva restituire il clima: *Notizia conclusione accordo commerciale russo-tedesco aveva ieri cagionato grande impressione, ma ordini erano stati dati dal Governo ai giornali astenersi commenti. Tuttavia impressione assai maggiore ha prodotto notizia conclusione patto non aggressione. Non è possibile prevedere da ora futuro corso avvenimenti data anche difficoltà Giappone prendere pronte decisioni. Per adesso militari si limitano accennare possibil [...] [manca] [...] politica estera. Si parla di crisi di Gabinetto* (DDI 1935/39-XIII, 146, pp. 100-1, 22 agosto 1939, Auriti a Ciano; sull'accordo commerciale, cf. 166, p. 113, 22 agosto 1939, Rosso, da Mosca, a Ciano).¹⁴

¹⁴ Molotov ha avanzato proposta inserire nel protocollo anche qualche cosa nei riguardi della Polonia ma finora senza chiarire con esattezza suo pensiero (DDI 1935/39-XIII, 151, pp. 102-3, 22 agosto 1939, Rosso, da Mosca, a Ciano). *Atmosfera Ambasciate e Delegazioni Militari inglese e francese dopo colpo di scena provocato da odierno comunicato Agenzia Tass come 'funerea'. Mi risulta che Ambasciatore di Francia vedrà Molotov stasera. Ho l'impressione che anche questa Ambasciata giapponese sia rimasta fortemente sorpresa e preoccupata annunzio prossimo accordo* (si legge in 160, p. 109, 22 agosto 1939, Rosso, da Mosca, a Ciano). *Naturalmente l'imminente firma del patto di non aggressione tra Mosca e Berlino viene a toccare i rapporti nippo-tedeschi. Particolarmente colpito deve esserne rimasto questo Ambasciatore del Giappone, Oshima, firmatario, con von Ribbentrop, del patto anticomintern. Mi risulta che von Ribbentrop stesso ebbe, per prepararlo, a telefonargli lungamente ieri da Salisburgo e che in seguito avvenne a Berlino una lunga conversazione, in serata, tra l'Ambasciatore e von Weizsäcker [Weizsäcker], il quale, raccontandomela, mi ha detto che Oshima, pur non nascondendo una certa sua sorpresa, mantenne un atteggiamento calmo e, in certo modo, comprensivo* (164, p. 120, 22 agosto 1939, Magistrati, incaricato d'affari a.i. a Berlino, a Ciano). Anchieri 1953, 13, parla della contrarietà e della negatività dell'ambasciatore Attolico a proposito delle trattative tedesco-sovietiche: *Il suo parere sfavorevole - concorde con quello dell'ambasciatore nipponico a Berlino, Oshima - sull'opportunità di un'i-*

Magistrati, che sostituiva Attolico, a Berlino, incontrò brevemente Ribbentrop, prima che il ministro degli Esteri del Reich partisse per Mosca, accompagnato da Gaus e da un gruppo suoi collaboratori. Weizsäcker, durante la sua assenza, si recherà invece, con ogni probabilità, a Salisburgo per mantenersi collegato col Führer. Patto sovietico-tedesco continua ad essere oggetto vistosissime presentazioni. È interessante notare come avvenimento abbia avuto soprattutto vasta favorevole ripercussione nelle masse popolari che vedono anche con ciò scongiurato pericolo di una lunga guerra ad oriente. Forte rilievo sono messe le corrispondenze dall'Italia affermanti che l'Italia era stata tenuta al corrente trattative tedesco-sovietiche e celebranti vittoria Asse contro il fronte degli accerchiatori (152, p. 103, 22 agosto 1939, ore 19:54, pervenuto ore 21, Magistrati a Ciano). Si trattava di una edulcorazione forzata di un evento, che di certo aveva messo in grande imbarazzo il regime fascista.¹⁵

Weizsäcker, telegrafò a Ott, alle 22:25 del 22 agosto: *The Foreign Minister [Ribbentrop] had another thorough discussion [il precedente contatto era stato telefonico, come abbiamo già letto] with Ambassador Oshima while passing through Berlin today [Ribbentrop era di passaggio, in partenza per Mosca]. Oshima hinted in strict confidence, and with the request not to let it go any further, that he had tendered his resignation [dimissioni che poi non seguirono]. Since we still attach great importance to the continued maintenance of good and close friendly relations with Japan, Oshima's continuance at his post is an asset which we would not like to forgo. The Foreign Minister leaves it to your discretion to see whether and how you can perhaps ensure in a suitable manner that Oshima remains at his post, without in any way revealing that doubts as to Oshima remaining have come to your knowledge from Berlin* (DGFP-Series D-VII, 183, p. 191, 22 agosto 1939).

Secondo il rapporto che Ōshima mandò ad Arita (in Hosoya 1976, 191-2, 328 nota 3), *Ribbentrop first expressed his regret that «Germany had been so forced by the pressure of circumstances to make a quick decision on the matter of the pact that it had been impossible to consult with Japan beforehand»* («la Germania era stata costretta

niziativa dell'Asse per approcci a Mosca [...] indusse von Ribbentrop a ridurre i contatti con lui sull'argomento.

15 È assai importante, e va perciò ricordata, la suggestione di Toscano 1953, 6: *il fatto che agli atti dell'Archivio del Gabinetto del Ministro degli Esteri si trovi un Appunto - compilato dalla Direzione Generale degli Affari Politici in data 22 agosto 1939 - concernente le origini del patto di amicizia, non aggressione e neutralità fra l'Italia e l'U.R.S.S. del 2 settembre 1933 ed il viaggio a Roma di Litvinov avvenuto nello stesso anno, potrebbe indurre a considerare che l'annuncio del viaggio di von Ribbentrop a Mosca portasse, sia pure per breve tempo, il Governo fascista a considerare anche l'eventualità di allinearsi alla nuova politica nazista. Il testo del patto italo-sovietico, firmato a Roma il 2 settembre 1933, è in Trattati-46, pp. 304-6.*

dall'incalzare delle circostanze a prendere una decisione così tempestiva sul patto che era stato impossibile consultarsi in anticipo con il Giappone»). *Ribbentrop explained Germany's action on the ground that «the Anglo-French policy of encirclement against Germany has been so greatly intensified lately in connection with the German-Polish conflict that Germany has been forced to take desperate measures to prepare itself to fight the Anglo-French forces. Since the negotiations for a Japanese-German-Italian tripartite agreement were inconclusive, Germany had no choice but to neutralize the Soviet Union quickly by concluding the Nonaggression Pact»* (dato che i negoziati per un accordo tripartito giapponese-tedesco-italiano erano risultati inconcludenti, la Germania non aveva avuto altra scelta che neutralizzare rapidamente l'Unione Sovietica, concludendo, con essa, il patto di non aggressione).

Auriti scriveva, man a mano che apprendeva qualche novità: *Ad detto militare [il colonnello Bertoni] è stato chiamato stasera al Ministero della Guerra e mi riferisce quanto segue come risultati colloquio. Conclusione patto non aggressione ha suscitato profonda indignazione verso Germania accusata aver tradito amicizia e accordo anticomunista senza neanche preavvisare circa suoi disegni. Previsioni che si possono fare: 1) Caduta del Governo Costituzionale Ministero anglo-filo. 2) Mutamento politica estera. 3) Richiamo Ambasciatore a Berlino e forse anche a Roma. 4) Invio di nuovi rinforzi armati Kuantung per bilanciare aumento truppe russe Mancuria avvenuto in quest'ultimi tempi. Qualora Asse credesse intervenire per cercare mutare nuova situazione che si va qui delineando occorrerebbe agire prontamente. Militari dicono non aver fino a questo momento ricevuto alcuna comunicazione da Ambasciatori Roma e Berlino* (DDI 1935/39-XIII, 156, p. 105, 22 agosto 1939, trasmesso alle ore 22:24, pervenuto 23 agosto, alle ore 5:10, Auriti a Ciano).

Dal suo osservatorio, l'ambasciatore Auriti rilevava ancora: *Ho inviato indiscrezioni e intrattenuto Ministero della Guerra sul concetto dell'utilità per il Giappone di restare dalla parte dell'Asse e di non passare da quella dell'Inghilterra. A riunione che è durata a lungo preso parte vari ufficiali superiori i quali sono portavoce Vice Ministro. Essi hanno gradualmente mostrato calmarsi nel loro risentimento verso Germania non ostante forma alquanto fredda e generica anche circa le future intenzioni tedesche con la quale Berlino avrebbe fatto comunicazione a quell'Ambasciatore del Giappone e nonostante assicurino che nuovi rinforzi sovietici vadano partendo per la Mancuria. Come conclusione del colloquio hanno fatto comprendere sarebbero disposti a un patto di non aggressione con la Russia per concentrare loro forza contro Inghilterra. Occorrerebbe però che iniziativa partisse dall'Asse anche perché ciò implicherebbe precedente consenso Russia. In ogni caso faccio presente opportunità che appena possibile si faccia al Giappone qualche comunicazione di natura tale da non*

tenerlo sotto l'impressione che sia stato abbandonato dall'Asse (175, pp. 118-19, 23 agosto 1939, Auriti a Ciano).

Ciano cercò rapidamente di ribadire ad Auriti l'amicizia italiana verso il Giappone, spiegando che, *nel valutare la situazione determinata dall'accordo russo-tedesco il Giappone deve tener presente che tutto ciò che contribuisce a indebolire l'Inghilterra e la Francia in Europa rappresenta per codesto Paese un concreto vantaggio*. Sembrava preoccupato, il ministro italiano, per eventuali colpi di testa nipponici e sottolineava: *un eventuale richiamo degli Ambasciatori giapponesi a Roma e Berlino rappresenterebbe un provvedimento senza precedenti tale da compromettere gravemente una situazione che è tuttora in corso di evoluzione e che presenta, ripeto, per il Giappone, degli aspetti tutt'altro che sfavorevoli* (180, pp. 120-1, 23 agosto 1939, Ciano ad Auriti).

Come si legge in Hilger, Meyer 1953, 300, dal punto di vista di un testimone oculare, dei fatti principali, *Hitler received the message of von Ribbentrop's invitation to Moscow with exultant joy, and that he exclaimed, drumming with both fists against the wall, «Now I have the world in my pocket!» In the embassy, we too were seized with great excitement. Von Ribbentrop arrived by plane about noon on August 23rd. The first discussion in the Kremlin began at three thirty; it lasted for three hours and was continued in the evening. Long after midnight the talks culminated in the signing of the non-aggression pact and the secret protocol, both of which carry the 23rd of August as the dateline. The German foreign minister left the Soviet capital twenty-four hours after his arrival there.* (Hitler ricevette il messaggio dell'invito di von Ribbentrop a Mosca con gioia festosa ed esclamò, battendo il muro con entrambi i pugni: «Adesso ho il mondo in tasca!» Nell'ambasciata, anche noi siamo stati presi da grande eccitazione. Von Ribbentrop arrivò in aereo verso mezzogiorno del 23 agosto. La prima discussione al Cremlino iniziò alle tre e mezza; durò tre ore e continuò la sera. Molto dopo la mezzanotte i colloqui culminarono con la firma del patto di non aggressione e del protocollo segreto, che riportano entrambi la data del 23 agosto. Il ministro degli Esteri tedesco lasciò la capitale sovietica ventiquattro ore dopo il suo arrivo).

Fu la prima volta che Stalin si trovò a negoziare in prima persona con rappresentanti di un Governo straniero; Ribbentrop si aspettava di dover trattare con Molotov: *Therefore his surprise was very great when Stalin stood next to Molotov as we entered the room. It was a move that was calculated to put the foreign minister off balance; it was also meant as a hint that the treaty would be concluded now or never.* (Pertanto la sua [di Ribbentrop] sorpresa fu molto grande quando trovò Stalin seduto accanto a Molotov quando entrammo nella stanza. Fu una mossa calcolata per sbilanciare il ministro degli Esteri; ma si trattava anche di un suggerimento: il trat-

tato sarebbe stato concluso allora o non si sarebbe concluso affatto; Hilger, Meyer 1953, 300).

Quel 23 agosto 1939, anche se forzato alle prime ore del 24, si concretizzò così il fatto che mise sottosopra gli equilibri europei, e non solo. Il ministro degli Esteri tedesco, Ribbentrop, e il commissario del popolo, Molotov, sottoscrissero a Mosca il patto di non aggressione, con un protocollo segreto addizionale (si legge in DGFP-Series D-VII, 209, pp. 228-9, 23 agosto 1939).

Un tentativo - nella circostanza - di proporre i buoni uffici della Germania per una fattiva mediazione nel conflitto nippo-sovietico non venne accettato dall'ambasciatore Tōgō (cf. Hata 1976, 177; Slavinsky 1995, 16-17).

Il patto aveva una portata politica generale: conteneva l'impegno tradizionale che vincolava le due parti ad astenersi dal compiere azioni aggressive l'una contro l'altra, a non prestare aiuto a chi avesse aggredito l'altro contraente, a continuare le consultazioni sui problemi di mutuo interesse e a non partecipare ad alleanze rivolte contro una di esse.¹⁶ I sovietici misero grandissima enfasi sul protocollo segreto annesso al patto, che stabiliva le linee di demarcazione tra le sfere di influenza germanica e sovietica e che in pratica decretavano la fine dell'indipendenza della Polonia, della Lituania e mettevano in forse la sorte delle altre due repubbliche baltiche e dei confini romeno-sovietici.

Come si legge in Hilger, Meyer 1953, 305, *Stalin was quite frank about his view of Japan as a dangerous adversary. He boasted of the lesson which Soviet troops had dealt the Japanese during a border incident and mentioned with almost sadistic glee that twenty thousand Japanese had been killed on that occasion. «That is the only language these Asiatics understand», he said. «After all, I am an Asiatic too, so I ought to know».* (Stalin fu piuttosto franco sul suo modo di vedere il Giappone come un pericoloso avversario. Si vantò della lezione che le truppe sovietiche avevano impartito ai giapponesi durante un incidente al confine, e ricordò con gioia quasi sadica che in quell'occasione ventimila giapponesi erano stati uccisi. «Questa è l'unica lin-

16 Non vi era molto in comune tra Molotov e Ribbentrop, se non il cinismo più assoluto e la più completa mancanza di scrupoli nel decidere il destino delle nazioni. In breve, durante la giornata del 23 agosto furono redatti il testo del patto di non aggressione e i protocolli segreti aggiuntivi. Il testo di questi protocolli fu divulgato nel 1949 dal governo americano ma il loro contenuto fu sempre smentito dai Sovietici, che solo nel 1988 incominciarono ad ammettere l'esistenza di tali documenti e ne pubblicarono il testo nel 1990, avvalorando pienamente i testi editi (Di Nolfo 1994, 301). Come si legge in Kuromiya 2017, 294, interviewed in 1971, *Molotov surprised his sympathetic listener by readily acknowledging that he had signed death warrants against untold numbers of Soviet citizens, meanwhile denying, until his death in 1986, the very existence of the secret protocol to the 1939 nonaggression (Molotov-Ribbentrop) pact with Nazi Germany, to which he was signatory. As a Marxist, Molotov was too ashamed to admit the imperialist protocol that divided up Eastern Europe with Nazi Germany.*

gua che questi asiatici capiscono», ha detto. «Dopo tutto, anch'io sono asiatico, quindi dovrei saperlo».¹⁷

Un funzionario del Servizio Stampa del Ministero degli Esteri tedesco scrisse tempestivamente all'ambasciata germanica di Mosca una sorta di condensata rassegna stampa giapponese, ovviamente scegliendo con cura le testate che non segnalassero con troppo stridore il pericoloso incidente diplomatico causato da Berlino: *The general opinion expressed in this morning's Japanese press on the Non-Aggression Pact is that Japan is now confronted with an entirely new situation, which will also have its effect on the Far East* (una situazione completamente nuova, che avrà i suoi effetti anche sull'Estremo Oriente). *Blame for the Non-Aggression Pact is attached in the first place to Britain, who tried to draw Russia into the encirclement front, and secondly to Japan's slow and clumsy diplomacy and the indecision of the Hiranuma Government.* (La colpa del patto di non aggressione è attribuita in primo luogo alla Gran Bretagna, che ha cercato di attirare la Russia sul fronte dell'accerchiamento, e in secondo luogo alla diplomazia lenta e goffa del Giappone e all'indecisione del Governo di Hiranuma). *The semi-official 'Domei'* [si tratta della *Dōmei Tsūshinsha* 同盟通信社, 'Dōmei News Agency', importante agenzia di stampa nipponica] *thinks that the Foreign Minister will instruct Ambassador Oshima to ascertain Berlin's real intentions. In spite of their assumption that the Pact does not run counter to the Anti-Comintern Pact, political circles regret Berlin's unexpected manner of acting, which has jeopardized Berlin-Tokyo friendship.* (Nonostante sostengono che il patto non sia in contrasto con il patto Anticomintern, i circoli politici si rammaricano della inattesa modalità di operare scelta da Berlino, che ha messo a repentaglio l'amicizia Berlino-Tokyo). *Japan must, it is said, re-examine entirely her established policy towards the Axis Powers in consequence of the new situation.* (Il Giappone, si dice, dovrà riesaminare interamente la sua consolidata politica nei confronti delle potenze dell'Asse a causa della nuova situazione). *On ascertaining Berlin's intentions, the Cabinet would decide on its attitude towards the Pact. According to 'Domei', Government circles in Manchukuo are concerned about the possibility of Russian concentrations in the Far East, which might lead to fresh tension there as a re-*

17 Le parole di Stalin sulle sconfitte giapponesi lungo il contrastato confine mongolo, non sono affatto casuali: c'è da dire infatti - come puntigliosamente aveva notato Haslam 1992, 135 - *che at the very moment when the Japanese were fighting the Russians on the Mongolian frontier, they were hit by nothing less than a diplomatic typhoon on 23 August when the German Government signed the non-aggression pact (and secret protocol) with the Soviet Union.* Come già altrettanto compiaciute saranno le parole di un sovietico che allora rappresentava l'URSS in Giappone: *on the following day the Soviet chargé d'affaires in Tokyo [Nikolay Generalov] reported: «News of the conclusion of a non-aggression pact between the USSR and Germany has had a stunning impact here, leading to obvious confusion especially among the military and the fascist camp.»*

sult of the Pact. 'Miyako' comments that on the one hand the tremendous change in the international situation is destroying encirclement; on the other hand, however, the importance of the proposed military pact, as well as of the Anti-Comintern Pact, is being diminished and this is having repercussions on the German-Japanese relationship of mutual trust. (Il quotidiano Miyako Shinbun 都新聞 commenta che da un lato l'enorme cambiamento nella situazione internazionale sta distruggendo l'accerchiamento; dall'altra, però, anche l'importanza del patto militare proposto come del patto Anticomintern, si sta riducendo e questo sta avendo ripercussioni sul rapporto di fiducia reciproca tedesco-giapponese). 'Kokumin' describes Britain as an enemy of the new order. Hence the necessity for a military pact with Germany. (Il Kokumin Shinbun 國民新聞 describe la Gran Bretagna come un nemico del nuovo ordine. Da qui la necessità di un patto militare con la Germania). Other newspapers see no possibility of resuming Japanese-British negotiations, nor of a compromise, in view of Britain's clearly defined attitude in Tientsin. 'Hochi' thinks that the Pact has prevented the conclusion of a tripartite military pact (lo Hōchi Shinbun 報知新聞 pensa che il patto abbia impedito la conclusione di un patto militare tripartito) of the Axis Powers (la rassegna si legge in DGFP-Series D-VII, 209, pp. 222-3, 23 agosto 1939, Braun von Stumm a Schulenburg).

Ciano annotò: *il Giappone protesta. Notizie da Tokio segnalano un malumore accentuato dall'ignoranza nella quale fino ad ora il Giappone è stato tenuto* (Ciano 1937-43, 332, 23 agosto 1939).¹⁸

In realtà, fu estremamente difficile, per i governanti giapponesi (ma anche per l'opinione pubblica che seguiva gli avvenimenti internazionali, al di là delle interessate rassegne stampa naziste) comprendere come avesse potuto la Germania accordarsi tanto rapidamente, e altrettanto cinicamente, con un Paese che era stato completamente antitetico per ideologia e politica, tanto da venir considerato l'avversario assoluto.¹⁹

¹⁸ Il Governo britannico seguì con molta attenzione la iniziale disillusione nipponica per il patto russo-tedesco, come si legge nei dispacci in DBFP 1939-IX, 589, 26 agosto 1939, pp. 500-1 (Caigie a Halifax); 594, 27 agosto 1939, p. 504 (Halifax a Caigie); 597, 28 agosto 1939, pp. 506-7 (Halifax a Caigie); 598, 28 agosto 1939, pp. 507-8 (Caigie a Halifax).

¹⁹ Anche da parte fascista si sottolinearono, con qualche malizioso risalto, le contraddizioni naziste. Magistrati, da Berlino, scrisse a Ciano: *Il fatto [...] che il firmatario del patto sarà lo stesso von Ribbentrop, ossia il creatore della politica anticomintern e che proprio per von Ribbentrop sarà domani suonato nelle strade di Mosca l'Horst Wessel Lied (che contiene, come è noto, la frase «camerati», uccisi dal fronte «rosso e dalla reazione») ha fatto cadere anche talune opposizioni ideologiche di certe correnti del Partito, il cui maggiore rappresentante è senza dubbio Alfred Rosenberg* (DDI 1935/39-XIII, 163, pp. 108-9, 22 agosto 1939; Magistrati a Ciano).

A differenza dei capi del Governo fascista, i diplomatici italiani a Berlino e Mosca, grazie alla loro competenza, abilità e perspicacia, e alle loro migliori fonti informative, seguirono le mosse tedesche e compresero la straordinaria gravità intrinseca al patto tra Hitler e Stalin (cf. Di Nolfo 1994, 303),²⁰ anche per le ricadute che la scelta germanica avrebbe potuto avere nei complessi rapporti con i giapponesi.

20 Secondo l'ambasciatore italiano a Mosca, Rosso (cito qui da Rosso 1946, 9), allontanato Litvinov, quando Molotov assunse il commissariato agli Esteri, maturò l'evoluzione della politica sovietica che doveva sboccare poi nel colpo di scena dell'accordo Molotov-Ribbentrop. Rosso 1946, 9-10 parlò con un altro leader sovietico che gli fece una allusione alla possibilità di una «quarta spartizione della Polonia» [ricordo che le prime tre si ebbero tra il 1772 e il 1795, tra Prussia, Russia e Austria], scrivendo nei suoi appunti che, per fare una spartizione occorreva ci fosse accordo fra gli spartitori, aggiungendo una considerazione prima: «Non mi pare da escludere che questo Governo, sconcertato e deluso per la condotta anglo-francese nella questione ceco-slovacca, possa contemplare una revisione delle sue politiche, abbandonando i suoi tentativi di collaborazione con le democrazie occidentali». C'è una seconda considerazione, sempre negli appunti di Rosso (10), che andava ancora più oltre: se la Germania rappresentava il pericolo potenziale più serio e immediato, conviene di più alla Russia di accordarsi con essa, oppure di cercare di combatterla con l'aiuto di altre Potenze? La risposta era sconcertata, ma già orientata: Posto il dilemma, e quando si tenga conto del fallimento dei ripetuti tentativi di Litvinov per dar vita ad una solida coalizione anti-nazista, non ci sarebbe da meravigliarsi se Stalin, col senso realistico che gli è proprio, scegliesse la prima alternativa. Le possibilità, dall'osservatorio privilegiato di Mosca, di comprendere l'evoluzione realistico-opportunistica della politica estera staliniana, c'erano. E furono esercitate. Il 12 gennaio 1939, l'ambasciatore Rosso, da Mosca, riportò a Ciano una preziosa confidenza che gli aveva fatto il collega polacco, Grzybowski, riferendogli una frase di Litvinov, il quale gli avrebbe detto testualmente: «Parigi e Londra si danno della pena per persuadere Berlino che la sua strada è segnata verso l'Oriente. Hitler però ne è meno persuaso di quello che mostrano di esserlo i francesi e gli inglesi» (DDI 1935/39-XI, 49, pp. 76-7, 12 gennaio 1939). Il vicecommissario agli Esteri Potëmkin, che aveva parlato del possibile miglioramento delle relazioni italo-sovietiche (e della possibile caduta delle pregiudiziali ideologiche), già il 24 gennaio (DDI 1935/39-XI, 97, p. 139, Rosso a Ciano), il 18 marzo affermava che molti Paesi, persino la Germania, sottolineò, si sforzavano di guadagnarsi simpatie presso l'Unione Sovietica (326, pp. 392-3, riservatissimo, Rosso a Ciano). Era in pratica un accenno, neppure troppo velato alla riacquisita libertà d'azione del Governo di Mosca, e alle diversificate sollecitazioni che ad esso arrivavano: il richiamo alle proferte germaniche, si univa al tentativo sfumato, ma chiaro, di mostrare l'attenuazione in atto delle pregiudiziali ideologiche (cf. Toscano 1952, 10-11). Si vedano ancora i documenti diplomatici italiani, tra aprile e giugno 1939, di cui si serve nel suo studio, Toscano 1952, 12-60 e *passim*. Resta poco chiaro (e paradossale) il comportamento di Mussolini e Ciano, senza dubbio a conoscenza delle trattative tra nazisti e sovietici, che mostrarono tuttavia il più grande stupore quando ne furono informati ufficialmente: si veda l'evidente disorientamento testimoniato dal diario di Ciano 1937-43, 331-2, 21 agosto 1939, di contro al successivo atteggiamento di complice consapevolezza che si legge nella lettera di Mussolini a Hitler del 25 agosto, con il riferimento ai colloqui di aprile tra il Duce, Ciano e Göring (un appunto autografo di Magistrati apposto a margine di una lettera a Ciano del 21 agosto 1939, in DDI 1935/39-XIII, 140, pp. 93-6, precisava: il riavvicinamento russo-tedesco ha, in un certo modo, origine, come mi dice Schmidt, dalle parole dette dal Duce a Goering, a Roma alla metà di aprile: «perché non trovate la maniera di accordarvi con Mosca?»). In connessione con l'evoluzione negativa subita dai rapporti tedesco-polacchi, il maresciallo del Reich aveva infatti prospettato allora l'eventualità di un riavvicinamento all'Unione Sovietica. L'idea venne approvata molto calorosamente da Mussolini, il quale affermò che, a suo parere, se il Giappone non avesse sollevato obiezioni, quel riavvicinamento si sarebbe potuto realizzare con relativa facilità con l'o-

Tutto il lavoro diplomatico che tanto aveva impegnato la politica estera giapponese nel tentativo di stringere con Germania e Italia un patto che 'rinforzasse' il precedente Anticomintern, veniva spazzato via, di fronte a quel che pareva un vero e proprio (e diplomaticamente lo era) tradimento.

Hitler cercò, con una lettera a Mussolini, di chiarire la nuova situazione creatasi tra Germania e URSS spiegando che *la necessità di addivenire a risultati concreti in questo senso è stata rafforzata [...] dalle condizioni della situazione politica mondiale in generale, per la parte che è decisiva per entrambe le Potenze dell'Asse*, ma anche – quasi soprattutto (con un'implicazione sul cambio di paradigma geo-strategico) – *dal continuato procrastinare una chiara presa di posizione da parte del Gabinetto giapponese. Il Giappone era bensì disposto ad un'alleanza contro la Russia, alla quale la Germania – come pure, secondo me, l'Italia – possono essere nelle presenti circostanze interessate soltanto in modo secondario. Ma non era disposto ad assumere obblighi altrettanto chiari verso l'Inghilterra, la qual cosa sarebbe stata decisiva non soltanto dal punto di vista della Germania, ma anche da quello dell'Italia. L'affermazione dei militari secondo cui avrebbero potuto decidere in poco tempo il Governo giapponese a prendere chiaramente posizione anche verso l'Inghilterra, fu messa avanti per dei mesi, ma praticamente non fu realizzata* (DDI 1935/39-XIII, 245, pp. 161-3, 25 agosto 1939, ore 15:20; è interessante come il Primo ministro britannico ritenesse importante inserire la traduzione inglese di questa lettera del Führer nella sua storia della Seconda guerra mondiale; cf. Churchill 1953, 1: 355-6; sappiamo tuttavia che il Governo di Londra era ben informato delle esitazioni italiane. L'ambasciatore britannico a Berlino, Henderson, sempre il 25 agosto 1939, riferì infatti al Foreign Office, dopo un colloquio con Attolico, che al suo collega italiano la situazione appariva ormai *hopeless* e parlò dell'*Attolico's horror of being dragged at the wheel of Germany's chariot*; DBFP 1939-VII, 312, pp. 255-6).

I giapponesi temettero che il patto di non aggressione germano-sovietico avrebbe potuto avere conseguenze sul campo di battaglia ancora aperto tra le truppe imperiali e quelle sovietiche lungo la frontiera mongolo-mancese e anche sulla risoluzione del conflitto in Cina, dato che l'Unione Sovietica avrebbe potuto avere mano libera nel favorire la locale resistenza anti-giapponese.

Il Governo Hiranuma decise subito di interrompere tutti i negoziati in atto con la Germania per il rafforzamento dell'Anticomintern, e il 25 agosto 1939, il ministro degli Esteri giapponese Arita Hachirō, convocò l'ambasciatore tedesco Ott e gli comunicò la decisione.

biettivo di indurre Mosca a lasciar cadere le offerte di alleanza delle Potenze occidentali per assumere una posizione di neutralità (inutile dire che *il semble que Mussolini n'ait pas saisi la pensée réelle de Göring et de ses conséquences pratiques*; Poupart 1986, 36).

Hiranuma stabilì di trasmettere un messaggio al Governo del Reich per mostrare il disappunto nipponico per ciò che era successo, e Arita incaricò l'ambasciatore a Berlino, Ōshima, di presentare una dura, ma formale, nota di protesta, in quanto, come già accennato, il patto di non aggressione stipulato dal Reich con i sovietici (*volgo*: patto Ribbentrop-Molotov) era evidentemente incompatibile con le clausole segrete del patto Anticomintern del novembre 1936, che prevedeva che i firmatari non avrebbero potuto stipulare nessun accordo con l'Unione Sovietica senza il reciproco consenso.²¹

Da Tōkyō giunse comunque fino a Roma l'eco del già citato risentimento giapponese che, nonostante ci si trovasse di fronte a una esplicita violazione del patto Anticomintern, rimase tuttavia confinato entro i binari della ragionevolezza, e della pazienza (cf. De Risio 2014, 61-8). Inutile dire che però, agli occhi dei giapponesi, quel patto perdettero il suo valore, e il suo significato basilare e sostanziale. Quindi era in vista, a Tōkyō, dato il livello complessivo delle crisi in atto, e delle difficoltà a gestire le diverse opzioni, una nuova crisi ministeriale, ma non era chiaro se, a quel punto, ne sarebbe uscito un esecutivo favorevole o contrario al patto a tre.

In ogni caso, *opinion began to grow in military and diplomatic circles that Japan ought to give more attention itself to concluding a non-aggression pact with Russia* (Hata 1976, 178).

Japanese policymakers soon worried about the ramifications of their foot dragging, and sensed that their desire to avoid antagonizing the Western democracies was leading to a growing estrangement with Berlin (il loro desiderio di evitare di inimicarsi le democrazie occidentali stava portando a un crescente allontanamento con Berlino). *This perceived estrangement began on 23 August 1939, when Hitler broke*

²¹ Cf. Sommer 1962, 287-8. Maxon 1957, 108, ha sintetizzato: *The news that Germany had performed an about-face (una svolta a U) with respect to the Soviet Union had terrific repercussions in Japan. For Japan had been ideologically allied with Germany and Italy in the so-called Anti-Comintern Pact since 1936. With the growth of Axis power and truculence, the extremist elements in the Army and elsewhere had been agitating for closer ties with the Axis in the name of checking communism. Now at a single stroke Germany had 'betrayed' the pact and come to terms with the power which had been the target of the previous combination. In the confusion the Hiranuma cabinet fell* (cf. Shigemitsu 1958, 177-9; Zanlorenzi 2015, 316-25; 325-44 per le valutazioni italiane). Alla protesta di Ōshima seguì anche un gesto clamoroso: *un accordo commerciale tedesco-nipponico, che era già parafato, non venne firmato definitivamente dal Giappone* (Kordt 2018, 145 nota 92). Si veda il rapporto trasmesso a Ribbentrop dall'ambasciatore Ott (DGFP-Series D-VII, 262, pp. 277-8, 25 agosto 1939) con il quale veniva inoltrata la protesta del Governo giapponese. Tōkyō informava che l'accordo russo-tedesco metteva la parola fine alle *previous negotiations between Japan and Germany on a Tripartite alliance with Italy*, in quanto la *non-Aggression Pact with Russia* rappresentava una *serious violation of the Secret Agreement appended to the Anti-Comintern Pact between Japan and Germany*. Ricordo che il *Secret Additional Agreement* annesso al patto Anticomintern si legge in DGFP-Series C-VI, 57 e 58, pp. 109 ss. e in D-I, 262, p. 734 nota 2a (ne avevamo parlato anche qui, in precedenza, al cap. 2).

with the Anti-Comintern Pact against the Soviet Union and signed the German-Soviet Nonaggression Pact (quando Hitler ruppe con il patto Anticomintern contro l'Unione Sovietica e firmò il patto di non aggressione tedesco-sovietico). *Japanese leaders had been warned that this might happen. Yet the move still shocked Tokyo. Hitler, after all, signed the pact while Soviet Corps Commander Georgy Zhukov's tanks overran Japanese positions at Nomonhan on the border of Mongolia and Manchuria* [cioè, la firma era avvenuta mentre i carri armati sovietici invadevano le linee giapponesi tra Mongolia e Manciuria] [...]. *Hata Shunroku thus recorded the German-Soviet pact in his diary as a 'bolt from the blue', and Konoe Fumimaro would later label it one of the two German betrayals that would undermine the Axis alliance* (Yellen 2016, 559).

La protesta nipponica (cf. Di Rienzo, Gin 2013, 53-5) finì col tradursi in un riavvicinamento tra Tōkyō e Mosca: *according to what Foreign Minister Arita told Harada Kumao, army circles also harbored hopes for an alliance between Japan, Germany, and the Soviet Union, as well as the strengthening of the anti-Comintern alliance. This concept was a by-product of the Nomonhan Incident. It steadily gained support over the following year and eventually served as the foundation of the Japanese-Soviet Neutrality Pact of April 1941* (Hata 1976, 178, 327 nota 127).

Crebbe invece, contestuale, una certa simpatia nipponica per l'Italia, o almeno quella fu l'impressione che l'ambasciatore italiano si ingegnò a trasmettere a Roma: *Giappone entrato da poco tempo nella società internazionale consideri rapporti fra gli Stati come regolati con la stessa norma di quelli fra i singoli e non riesce persuadersi sia leale che improvvisamente uno degli amici stringa mano a comune nemico senza nemmeno preavvisarne l'altro amico. Ha suscitato qui ottima impressione non aver finora Italia aderito al patto di non aggressione e le simpatie si sono rafforzate* (DDI 1935/39-XIII, 433, p. 272, 30 agosto 1939, Auriti a Ciano; cf. 435 e 436, pp. 272-4).

Auriti tentò ancora una volta di attirare con forza l'attenzione sulle profferte per un'intesa a due, italo-nipponica, che erano tornate improvvisamente a farsi sentire: *Permettomi attirare l'attenzione di V.E. su telegramma odierno di questo Addetto Navale al Ministero della Marina [Giorgis] [...] e con cui egli riferisce essergli stato nuovamente domandato spontaneamente da questo Ministero della Marina [abbiamo già riferito il tentativo del 14 agosto, bloccato da Ciano il 21] se nostro Ministero della Marina sarebbe disposto riprendere conversazioni interrotte. Quali che siano ulteriori sviluppi politici mi sembra assai opportuno accettare richiesta e confermare così nostre dichiarazioni di amicizia immutata verso Giappone. Si tratta di conversazioni tecniche non impegnative che si potrebbero condurre anche se con il solo scopo di non perdere contatto. Credo che molto di più che alla Germania, il contegno di una Potenza navale come il Giappone non potrà mai essere indifferente all'Italia e alla sua politica mediterranea* (434, pp. 272-3, 30 agosto 1939, Auriti a Ciano). E anco-

ra: *Alto Ufficiale Ministero della Guerra ha chiesto segretamente al nostro Addetto militare se egli credesse che si potesse concludere un patto militare solo fra Italia e Giappone e non ha domandato risposta immediata. Qualora opinione Governo fosse negativa crederei utile risposta relativa non fosse di tale tenore da precludere possibilità di futuri nuovi contatti. Naturalmente tale risposta potrebbe essere data nella forma indicata dal Giappone, e cioè come personale dell'Addetto militare. Superfluo che raccomandi assoluta segretezza* (436, segretissimo, pp. 273-4, 30 agosto 1939, Auriti a Ciano).

Sarebbe stato invece da incoraggiare, dal punto di vista degli italiani, l'atteggiamento antitedesco della stampa nipponica: cf. DDI 1939/43-II, 652, p. 501, 19 dicembre 1939, Anfuso, capo Gabinetto, ad Auriti. Cf. Di Rienzo, *Gin* 2013, 80 ss.

7.3 La guerra in Europa

Era la vigilia del cambio di Governo (annunziato) a Tōkyō: Hiranuma Kiichirō si era dimesso, il 30 agosto:²² gli successe Abe Nobuyuki che guiderà il suo Ministero tra 30 agosto 1939 e 16 gennaio 1940 (cf. Shigemitsu 1958, 180; Sommer 1962, 292-3; Revelant 2018, 357-8; Je 2000, 3), mantenendo inizialmente a.i. anche il portafoglio degli Esteri, sul quale i militari avrebbero voluto metter verbo.

Balance between the Army and Navy was preserved by appointing as Foreign Minister a naval officer-Admiral Kichisaburo Nomu-

²² *Five days after signature, on 28 August, the Hiranuma cabinet resigned in disgrace. A new cabinet came into being under General Abe on 30 August. Reacting against German 'treachery', it proclaimed 'an independent foreign policy',* notò Haslan 1992, 136; una buona sintesi la offre Berger 2005, 135: *The Hiranuma cabinet agreed that a military pact with the Axis might neutralize Soviet power, but before the army and the prime minister could persuade the navy to accept the alliance, Germany abruptly concluded a nonaggression pact with the Soviet Union in September 1939. With the thrust of his foreign policy thereby undermined, Hiranuma immediately resigned in favor of General Abe Nobuyuki.* Come si legge poi, in Shigemitsu 1958, 171, *Hiranuma, having declared that the political situation in Europe was 'complicated and queer', protested to Germany that her treaty with Russia constituted an infringement of the Anti-Comintern Pact and then withdrew with his Cabinet from the Government. The talks had not given sufficient consideration to the state of Europe; up till now the negotiators had not been able to see the wood for the trees. Thereafter those who advocated the alliance were charmed by early German victories into ignoring the international situation as a whole; one might say that they could not see the mountain for the woods.* Come ha scritto, poi, Yellen 2016, 559, *The Hiranuma Cabinet saw Berlin's move as a 'breach of faith'. Prime Minister Hiranuma Kiichiro publicly decried the situation in Europe as 'baffling', and promptly resigned* (il Governo Hiranuma ha percepito la mossa di Berlino come un 'tradimento della parola data'. Il Primo ministro Hiranuma Kiichiro ha pubblicamente denunciato la situazione in Europa definendola 'sconcertante', e ha prontamente rassegnato le sue dimissioni); cf. anche Sheldon 1976, 16. Ancora Okazaki 2019b, 178, ha scritto: *The Hiranuma Kiichiro cabinet, which had succeeded the Konoe Fumimaro cabinet, found the Soviet's signing of the non aggression pact with Germany in 1939 «complicated and inscrutable», and resigned* (cf. anche Revelant 2018, 358).

ra (Shigemitsu 1958, 180); Abe, infatti, diresse il Ministero degli Esteri a.i. tra 30 agosto e 25 settembre 1939, seguito dall'ammiraglio Nomura Kichisaburō (tra 25 settembre 1939 e 16 gennaio 1940; cf. Sommer 1962, 310 e Mauch 2011, 94-113), quando questi sarebbe stato destinato, infine, a Washington, ultimo ambasciatore giapponese prima dello scoppio della guerra (avremo modo di occuparci molto di lui, soprattutto nella fase immediatamente antecedente lo scoppio delle ostilità). Si sarebbe trattato del primo di due Governi presieduti da esponenti politici scopertamente contrari a un coinvolgimento del Giappone con la politica tedesca: secondo Kono Fumimaro (citato in Sheldon 1976, 16), *his Majesty [l'imperatore] at the same time ordered Abe to cooperate with Britain and the United States*.

La prima e la più importante ripercussione della nascita del nuovo esecutivo fu la rottura delle trattative per il rafforzamento dell'Anticomintern dato che il Governo Abe era favorevole a sciogliere il nodo delle relazioni con gli USA. E i primi di settembre la situazione, in Europa, con lo scoppio della guerra, si presentò in modo completamente nuovo poiché da un lato l'influenza della Gran Bretagna in Cina era ridotta a ben poco, dall'altro, però, i rapporti fra Tokyo e le potenze occidentali erano su livelli migliori di quelli che dal 1937 non avevano mai avuto (Ferretti 1995, 233).

Veniva meno, in pratica, tutto il quadro di riferimento della politica fascista in Asia orientale: Roma ormai non poteva sperare di premere su Londra attraverso i giapponesi, dato che per questi l'interlocutore privilegiato diventavano gli Stati Uniti, né importava più molto avere i giapponesi dalla propria parte, in senso antisovietico, se i rapporti tra Mosca e Berlino si facevano migliori. Fu per queste ragioni che nel periodo tra l'estate del '39 e il dicembre del '41, la politica estera italiana in Estremo Oriente, mostrò di non avere più autonomia né vitalità (Ferretti 1995, 233).

I giapponesi, dal canto loro, continuavano a temere di finire nell'angolo, e di subire la pressione economica (e gli eventuali embarghi commerciali) derivanti dalla schematica teoria della cosiddetta *ABCD line* che avrebbe circondato, e conculcato, l'espansione nipponica (*Ēbishīdī rain ABCD ライン*), più propriamente, *ABCD encirclement* (*Ēbishīdī hōjīn ABCD 包圍陣*), cioè la linea *American-British-Chinese-Dutch* (USA nel Pacifico e dalle Filippine; britannici da Hong-Kong a Singapore, dalla Malesia alla Birmania e all'India; cinesi sulla linea mongolico-mancese; olandesi dalle loro ricche colonie delle isole indonesiane): questa teoria, almeno dalla seconda metà degli anni Trenta, rappresentò il principale *threat scenario* su cui si confrontarono i gruppi dirigenti giapponesi (Yellen 2016, 557).²³

23 Come ha scritto Del Bene 2008, 189, *il sentimento prevalente [tra la popolazione] era di apatia più che di ostilità, benché le conseguenze della guerra sulla qualità della vita cominciassero a farsi pesanti e richiedessero rinunce e sacrifici quotidiani. Simili sa-*

Alla fine, l'obiettivo di Hitler non era, in sé, l'Alleanza con il Giappone o il patto con i sovietici (sulle considerazioni che seguono cf. anche Sommer 1962, 295), quanto piuttosto creare, cinicamente, una congiuntura politica in cui Inghilterra e Francia fossero costrette a stare alla finestra - in caso di guerra - o far sì che, se i due Paesi non fossero rimasti neutrali, la Germania avrebbe comunque potuto combatterli senza preoccupazioni. Gli USA, infatti, non figuravano, in questa fase, nei calcoli strategici del Führer, poiché la revisione della neutralità statunitense era bloccata dalla maggioranza isolazionista al Congresso.

A questo obiettivo - una guerra, cioè, più agevole da combattere per i tedeschi - era stato in origine adeguato il piano dell'alleanza con il Giappone, concepito però in un periodo in cui una *entente* tra Germania e Unione Sovietica non sembrava concepibile né possibile. Era tuttavia, ormai, un piano meno appetibile rispetto alla straordinaria opportunità offerta da Stalin con il patto del 23 agosto. In fondo, cosa poteva offrire il Giappone? Era infatti irrimediabilmente impelagato in Cina: a parte la palese riluttanza nipponica a impegnarsi, a Berlino si resero conto che le possibilità nipponiche di sostegno pratico erano davvero limitate.

Come avrebbe potuto - in caso di necessità - mostrarsi capace, sul piano offensivo o difensivo, di operare contro tre potenze nell'area dell'Oceano Pacifico?

E sarebbe stato in grado di tener a bada Inghilterra e Francia? Di impedire eventualmente ai sovietici, con misure militari lungo il fiume Amur, di intervenire attivamente sul fronte europeo?

Tutti, a Berlino, dovettero rispondere negativamente a queste domande. C'era inoltre la consapevolezza che l'eventuale ausilio giapponese sarebbe stato offerto solo a una Germania Paese aggredito, e non a una Germania Paese aggressore.

Intanto, in una Roma stralunata e frastornata, si viveva in una strana atmosfera, tra generali *spaccasette*, l'oramai insopportabile *staracismo*, pericolosamente ridicolo, e l'assai più preoccupante spettro di Danzica, così come la racconta, ad es., il diario di Bottai: i nodi distribuiti nel suo infelice ordito, con distratta e futile faciloneria retorica, dal Governo fascista, venivano al pettine uno per uno. Uno dei

crifici venivano sopportati con rassegnazione, anche perché ritenuti inevitabili. Non va dimenticato che la propaganda governativa sui temi della politica estera era stata particolarmente efficace, perché da sempre appoggiata dalla grande maggioranza dei giornali. Il frutto di questa intensa attività propagandistica fu quello di convincere il popolo che il Giappone non era un aggressore, ma agiva per difendere il proprio spazio vitale dalle minacce provenienti dall'esterno. Un esempio di retorica del regime fu lo schema 'ABCD', acronimo delle iniziali in lingua inglese di America, Inghilterra, Cina e Olanda, vale a dire le quattro potenze che accerchiavano minacciose il Giappone. Il governo, consapevole della necessità di mantenere alta la tensione emotiva del popolo in modo da mobilitarlo verso gli obiettivi prefissati, intraprese un'intensa attività di propaganda a tutti i livelli, dando ai mezzi di comunicazione di massa un ruolo primario.

principali attori della recita, il conte Ciano, ansimava lungo la strada tra Palazzo Chigi e Palazzo Venezia, *com'un uomo ferito. Il primo ferito nella guerra che incombe* (Bottai 1982, 154-6, 31 agosto 1939).

Il 1° settembre 1939, le truppe germaniche invadevano la Polonia. Toccò ad Attolico fare un'estrema telefonata a Ciano, peraltro senza neppure trovarlo, per dirgli soltanto che ormai non si poteva più fermare la guerra.

Erano le 7:25 del 1° settembre 1939 e il gabinetto del ministro degli Esteri stilò un appunto: *Alle ore 7,30 telefona S.E. Attolico per comunicare che egli «teme non ci sia più nulla da fare». La radio tedesca ha diramato un appello del Führer alle truppe. L'Ambasciatore spera di dare qualche notizia di carattere ufficiale fra qualche minuto* (DDI 1935/39-XIII, 525, pp. 328-9, con l'annotazione: *inviato a casa di S.E. il Ministro*; su quelle drammatiche ore vissute da Attolico all'ambasciata sulla Standartenstraße, ci informa Ridomi 1972, 66-7). Era scoppiata, in Europa, la Seconda guerra mondiale.

È forse esagerato, quello che ebbe modo di scrivere Guariglia 1949, 330-1, a proposito della 'benda filotedesca' che sarebbe caduta, in quel momento, dagli occhi di Ciano, facendolo passare dall'ammirazione per i tedeschi all'odio, ma lo stesso Mussolini apparve da subito infuriato con Hitler, al punto di decidere di non seguirlo nell'avventura della guerra. Il Duce si fece persino mandare un telegramma da Hitler, che lo sganciasse espressamente dagli obblighi dell'alleanza (Ciano 1937-43, 340, 1° settembre 1939; il telegramma si legge in DGFP-Series D-VIII, 500, p. 483, 1° settembre 1939).

Permaneva tuttavia una certa incertezza (voluta o burocratica?), e altrettanta ambiguità sull'atteggiamento italiano: per fare un esempio, alla semplice istanza del rappresentante norvegese a Roma, Aubert, *per ottenere ufficialmente comunicazione dal Governo italiano che l'Italia non entra in guerra*, la Direzione generale degli affari di Europa e del Mediterraneo replicò ambigua: *Gli è stato risposto che sarebbero state chieste istruzioni* (DDI 1935/39-XIII, 532, p. 331, 1° settembre 1939).

L'ambasciatore nipponico si fece vivo con Ciano, spiegando *che il sentimento del Giappone non è cambiato nei riguardi dell'Italia e della Germania; che i militari sono dell'avviso, accolto dal nuovo Governo, di concludere un patto di alleanza italo-tedesco-giapponese dopo aver normalizzato i rapporti con la U.R.S.S.; e che istruzioni di mettersi subito a contatto col Governo sovietico per addivenire ad un patto di non aggressione, sono state spedite ieri all'Ambasciatore del Giappone a Mosca* (533, pp. 331-2, 1° settembre 1939, Bastianini a Ciano). Il nuovo Governo di Tōkyō avrebbe voluto creare, quindi, un contesto concordato di neutralità reciproca con i sovietici.²⁴

24 *I sovietici - scrisse Auriti a Ciano - hanno fundamentalmente mutato politica Estremo Oriente in quanto che vogliono ora intendersi Giappone per aver mano libera in Occidente [...]. Patto formale non aggressione è desiderato ma non può pigliarsene qui ini-*

Mentre in Italia si avviava la c.d. 'Non Belligeranza' (guai usare il termine 'Neutralità!'),²⁵ Auriti scrisse a Ciano di aver notato, nella stampa nipponica, *una certa diversità di concetto secondo la tendenza vari giornali nessuno dei quali però neanche ora sostiene completamente azione Germania stampa giapponese è concorde nel sostenere che Giappone deve fare una politica indipendente* (DDI 1939/43-I, 1, p. 1, 4 settembre 1939), mentre l'ambasciata tedesca a Tōkyō non solo ostentava un'unità d'azione italo-tedesca (*politica italiana e tedesca si basano sopra completa e chiara unità di vedute tra Duce ed Hitler*), ma si spingeva oltre (*Germania non sta muovendosi oggi in solitaria campagna. Essa ha potenti amici; l'Asse Berlino-Roma-Tokio è esistente; cf. Sommer 1962, 299*), mentre il Governo Abe, riunito il Consiglio dei ministri, *è stato concorde nella direttiva di una immutata politica di amicizia verso Italia e al Ministero della Guerra dicono che offrono all'esercito italiano tutto il proprio appoggio, anche materiale. Ministero della Marina continua a mostrare, anche esso, amichevoli disposizioni secondo quanto riferito da questo addetto navale al suo Ministero* (i primi due spunti sono in DDI 1939/43-I, 2, p. 1; il terzo 3, p. 1; il quarto 4, p. 2, tutti 4 settembre 1939, Auriti a Ciano).

Ciano rispose, lo stesso 4 settembre, dopo aver visto Shiratori, *latore in proprio di comunicazioni autonome da Tōkyō: Quest'Ambasciatore del Giappone ha fatto ieri a questo Ministero le seguenti comunicazioni verbali: 1) che il sentimento del Giappone non è cambiato nei riguardi dell'Italia e della Germania; 2) che i militari sono dell'avviso, accolto dal nuovo Governo, di concludere un patto di alleanza italo-tedesco-giapponese dopo aver normalizzato i rapporti con la U.R.S.S.; 3) che istruzioni di mettersi subito a contatto col Governo sovietico per addivenire ad un patto di non aggressione, sono state spedite ieri all'Ambasciatore del Giappone a Mosca; 4) che von Ribbentrop è stato pregato di interporre a Mosca i buoni uffici della Germania per facilitare le conversazioni sovietico-giapponesi. Prego disporre possibili accertamenti e controlli circa attendibilità dichiarazioni Shiratori telegrafando d'urgenza* (DDI 1939/43-I, 9, p. 3, Ciano ad Auriti).

ziativa per ovvie ragioni politica interna malgrado le vittorie tedesche abbiano fatto perdere agli anglofilo molto rinate speranze. Si vorrebbe iniziativa venisse da Mosca e che Berlino si adoperasse promuoverla (DDI 1939/43-I, 294, p. 184, 18 settembre 1939).

25 Il comunicato del Consiglio dei Ministri del 1° settembre non diceva che l'Italia sarebbe rimasta «neutrale», bensì che «non avrebbe preso iniziative belliche». La posizione italiana fu detta di «non belligeranza, con un termine che non aveva, allora, nessun significato diverso dalla «neutralità», salvo dal punto di vista psicologico. Continuamente, con persone che andavano a trovarlo e coi suoi collaboratori, Mussolini si lasciava sfuggire delle frasi che lasciavano chiaramente intendere quanto forte fosse in lui la tentazione di gettarsi nella mischia. A questa tentazione egli resistette in un primo tempo a causa della constatata impotenza militare del Paese, della pressione di elementi antibellicisti e della speranza di sfruttare economicamente la neutralità. L'allentarsi di questi tre freni al suo ardore fu decisiva per le sorti dell'Italia (Donosti 1945, 225).

Auriti ebbe notizie anche dal generale Itagaki e riferì a Ciano: *nella visita fattagli dall'Addetto Militare ha confermato sua amicizia per l'Italia e ha detto che Giappone deve per ora rimanere neutrale ma con l'Asse Berlino-Roma* (57, p. 34, 6 settembre 1939, Auriti a Ciano), ma sentì anche il nuovo Primo ministro, ancora con l'interim degli Esteri: *Abe ha oggi riunito Corpo Diplomatico per la prima volta Ministero Esteri. Gli ho detto che amicizia e comprensione Italia per Giappone restavano immutate e che questo poteva quindi far pieno affidamento anche per avvenire su nostra collaborazione. Generale ha ringraziato e si è rallegrato che malgrado avvenimenti l'amicizia fra i due paesi fosse rimasta così solida. Avendo egli aggiunto cortesi parole sulla mia opera gli ho detto che questa si era svolta secondo direttive R. Governo e che appunto come conseguenza di quanto gli avevo prima dichiarato avrei continuato adoperarmi per rendere rapporti fra i due Paesi più intimi. Generale me se n'è mostrato grato, e mi ha assicurato che qualunque proposta gli avessi presentato per rafforzare amicizia fra l'Italia e Giappone sarebbe stata da lui esaminata con il massimo interesse* (68, p. 41, 7 settembre 1939, Auriti a Ciano).

Incontrando un suo abituale informatore, un non identificato alto funzionario nazionalista del Ministero degli Affari Esteri, Auriti apprese inoltre che, da parte nipponica, *rendere normali relazioni con Russia non sarà facile non tanto a causa questioni pendenti quanto perché Giappone è colà considerato nemico tradizionale, e conviene quindi mutare se possibile quell'antico stato d'animo. Bisogna tuttavia giungervi non solo per porre fine alle preoccupazioni suscitate nell'opinione pubblica da continui gravi incidenti di frontiera, ma anche come necessaria premessa per riprendere i negoziati per il Patto a tre, e che sarebbe stato necessario far comprendere all'opinione pubblica nipponica, fuorviata dalla campagna di anglo-filia sempre molto attiva, che politica Giappone non è mutata e che Inghilterra e Francia rimangono suoi nemici. È rincrescevole che dirigenti nipponici non siano più arditi e decisi, ma ciò è anche frutto della lunga amicizia con l'Inghilterra e dell'antica ammirazione* (DDI 1939/43-I, 69, pp. 41-2, 7 settembre 1939, Auriti a Ciano).

Ciano insistette perché Auriti scoprisse qualcosa delle trattative tra giapponesi e sovietici, in corso a Mosca (74, p. 43, 7 settembre 1939, Ciano ad Auriti).

Purtuttavia, nonostante la simpatia giapponese per l'Italia ostentata fin troppo volenterosamente da Auriti, qualcosa non andava, visto che ancora l'8 settembre 1939, Ciano gli telegrafava: *L'atteggiamento recentemente assunto dalla stampa giapponese nei nostri confronti non è intonato ai sentimenti di amicizia esistenti tra i due paesi. Attirate su ciò l'attenzione di codesti ambienti responsabili, facendo comprendere che ci attendiamo maggiore consapevolezza e comprensione da parte di codesta stampa* (98, p. 64, cf. però ancora DDI 1939/43-II, 361, p. 297, 28 novembre 1939, Auriti a Ciano);

e persino 586, p. 449, 14 dicembre 1939, Auriti a Ciano, con una strana notizia, all'epoca dichiaratamente provocatoria: *Corrispondente «Nichi Nichi», signor Ono telegrafa suo giornale che secondo voci diffuse Roma Italia disporrebbe azione militare per occupare Dalmazia e Croazia in conformità a quanto promesso clausola segreta patto di Londra 1915. Corrispondente asserisce che minaccia sovietica su Balcani sarebbe pretesto con cui Italia intenderebbe giustificare sua azione).*

Emerse uno stato di latente tensione tra giapponesi e italiani, tanto che Tōkyō ritenne di far pervenire a Roma un suo specifico messaggio: *Il Governo giapponese ha la ferma determinazione che la sua amicizia verso l'Italia non debba essere pregiudicata da quanto è accaduto nei tempi recenti. Tanto il Governo quanto il popolo giapponese apprezzano profondamente la buona volontà manifestata, e l'aiuto loro dato dall'Italia, senza tener affatto conto dei suoi propri interessi e quantunque essa non fosse in alcun modo impegnata a far ciò da obblighi contrattuali. Se in avvenire accadesse che l'Italia dovesse venire a trovarsi in una situazione egualmente ardua e difficile nelle sue relazioni con altri Paesi, il Governo giapponese considererà il suo onore impegnato a far tutto quanto è possibile per reciprocare l'amichevole atteggiamento che l'Italia ha adottato verso il Giappone nell'ora del bisogno* (DDI 1939/43-I, 184, p. 117, 13 settembre 1939, Ciano ad Auriti, riferendo di un colloquio con l'ambasciatore giapponese a Roma, Shiratori, su cui cf. anche Tamagna 1941, 35 e Ferretti 1995, 234-5).

Si deve ricordare il continuo diffondersi di notizie e smentite, come testimonia Auriti, dalla capitale giapponese, qualche giorno dopo: *avevo segnalato impressioni di un minor interesse dell'Italia per il Giappone. Mi risulta ora tali impressioni derivare da notizia qui avuta secondo cui Italia avrebbe proposto 31 maggio a Germania conclusione patto a tre con Russia che Germania avrebbe rifiutato pur avendolo poi stipulato per conto suo* (DDI 1939/43-I, 235, pp. 146-7, 16 settembre 1939, Auriti a Ciano).

E al momento del rientro in patria dell'ambasciatore giapponese, si apprendeva che il comunicato ufficiale (*In occasione sua partenza signor Shiratori Ambasciatore del Giappone ha dichiarato al Conte Ciano che Giappone resta riconoscente verso Italia per grande amicizia che essa gli ha attestato e per preziosa collaborazione che essa gli ha dato nel corso conflitto cino-giapponese e che eccellenti relazioni fra i due Paesi resteranno immutabili* [fig. 10]) avrebbe dovuto in qualche modo essere censurato in Giappone, sia pure con contorsioni logiche imperscrutabili: *Ministro degli Affari Esteri consente sia pubblicato in Italia ma che si dice dispiacente non poter dare direttamente a questi giornali [cioè ai giornali giapponesi] pur assicurando che non si opporrà alla sua pubblicazione qui qualora questa stampa ne riceverà notizia dall'Italia* (423, pp. 254-5, 25 settembre 1939, Auriti a Ciano).

Gradimento del Sovrano per il nuovo ambasciatore nipponico

**Shiratori esprime al conte
Ciano la riconoscenza del
Giappone verso l'Italia**

Roma 27 settembre.

In data del 24 corrente il Re e l'Imperatore ha concesso il suo gradimento alla nomina del signor Eiji Amau ad ambasciatore del Giappone presso la Real Cortè al posto del signor Toshio Shiratori, rientrato recentemente in patria.

In occasione della sua partenza l'ambasciatore Shiratori ha dichiarato al conte Ciano che il Giappone resta riconoscente verso l'Italia per la grande amicizia che essa gli ha attestato e per la preziosa collaborazione che essa gli ha dato nel corso del conflitto cino-giapponese e che le eccellenti relazioni fra i due Paesi resteranno immutabili.

Il conte Ciano ha preso atto di tale dichiarazione, con vivo compiacimento.

Il nuovo ambasciatore del Giappone a Roma, signor Eiji Amau, è entrato nel servizio diplomatico nell'ottobre 1912. Dopo qualche anno trascorso nel servizio consolare ad Antung e a Sidney fu nominato addetto di Legazione a Londra, da dove passò nel 1919 a Berna, rientrando al Ministero nel 1921. Fece parte della Delegazione giapponese alla Conferenza di Washington e fu quindi nominato nel 1923 e nel 1925 console generale a Canton prima e ad Harbin dopo. Nel 1927 fu trasferito come primo segretario alla Legazione a Pechino e dopo qualche anno all'Ambasciata a Mosca, dove esercitò sino al dicembre 1929 le funzioni di consigliere. Dal 1933 al 1937 diresse l'Ufficio informazioni del Ministero degli Esteri a Tokio, da dove fu trasferito come capo-missione alla Legazione a Berna, carica che ha ricoperto sinora. Il signor Eiji Amau è diplomatico di larga cultura e di vasta esperienza, attento e sagace osservatore dei maggiori problemi politici europei.

Figura 10
Corriere della Sera, 28 settembre 1939,
prima pagina

Ciano risponderà: *Comunicato di cui al vostro telegramma [...] è stato pubblicato oggi sulla stampa italiana, insieme notizia gradimento nuovo Ambasciatore Amau [Amau Eiji, lo stesso che aveva enunciato, nel 1934, la c.d. 'dottrina' che porta il suo nome]. Comunicato è stato preventivamente segnalato a questi corrispondenti giapponesi per trasmissione costà. Nostri giornali lo pubblicano con rilievo. Codesta stampa dovrebbe fare altrettanto* (495, pp. 298-9, 29 settembre 1939, Ciano ad Auriti).²⁶

L'avvicinamento tra giapponesi e sovietici, nel frattempo, continuava, prudentemente (se non con interessata reticenza), ma continuava, mentre un certo attrito nippo-tedesco si faceva sentire su vari piani variamente sfumati: *Non soltanto Ministro degli Affari Esteri ma anche Ministro della Guerra serba vivo risentimento per Germania. Oltre a ciò, non ha particolare fiducia nel mio collega [l'ambasciatore Ott] di cui non dimentica passato sinofobia. Infine Ambasciata di Germania ha un certo suo modo di trattare che giapponesi apprezzano poco. Perciò si inchinano sorridenti, fanno complimenti e basta* (DDI 1939/43-I, 507, p. 304, 29 settembre 1939, Auriti a Ciano).

Nel frattempo, senza grandi risultati, la *Missione Militare giapponese, guidata dal Generale d'Armata Conte Terauchi, ha lasciato oggi la Germania. Il suo soggiorno nel Reich è durato una quindicina di giorni e, in conseguenza degli avvenimenti generali, non è stato seguito con eccessiva attenzione da parte di questa stampa [...] il generale Terauchi [...] ha tenuto un contegno estremamente riservato e per quanto riguarda gli sviluppi politici futuri ed anche i rapporti tra il Reich e il Giappone* (587, pp. 361-2, 3 ottobre 1939, Attolico a Ciano).²⁷

26 Molto interessante il ritratto del nuovo ambasciatore giapponese in Italia che ne fece il console generale italiano a Berna, Attilio Tamaro: *È difficile giudicare la sua intelligenza, perché parla male l'inglese e il francese (Hitra è Hitler, serment è seulement, prù è plus, Arman è Allemand, ecc.), e non si sa se l'uso di rimandare sempre che cosa gli è detto sia dovuto a mancato intendimento della lingua o dell'argomento. Qui, tra colleghi, era ritenuto poco intelligente, credo a torto. Era ritenuto anche germanofobo, ma sembra abbia intiepidito molto questo suo sentimento. Anche la sua russofobia si è smorzata dopo gli ultimi avvenimenti. È molto contento di venire in Italia, nella quale ha già fatto un breve viaggio. Ha letto da tempo quanto s'è pubblicato in giapponese sul Regime, ma non oserei dire che abbia un'idea della nostra politica e del Fascismo. È convinto che fra il Giappone e l'Italia le relazioni d'amicizia possono svilupparsi all'infinito, perché i due popoli si rassomigliano per il loro dinamismo demografico e perché non esiste fra essi nessuna superficie di frizione e nessun problema contrastante. E perché, ha aggiunto, abbiamo un nemico comune, opponendosi al nostro espansionismo la stessa potenza che si oppone al loro. Si propone di fare tutto quanto potrà per rendere ancora più salde e più larghe le relazioni fra i due Paesi. È sorridente, gentile, sempre un po' impacciato nei modi* (telespresso dalla Legazione di Berna, datato 29 settembre 1939, citato in Zanlorenzi 2015, 233).

27 Bisogna ricordare poi, per completare in qualche modo il quadro, anche *the German-Soviet Border and Friendship Treaty, concluded on 28 September 1939, which divided Eastern Europe into respective zones of interest* (Krebs 2017, 217). È opportuno rammentare che la Wilhelmstraße aveva immaginato un piano per costituire un blocco 'continentale' antibritannico costituito da quattro potenze, Germania-Italia-

Ricordiamo che nel mese di luglio 1939, Terauchi, su richiesta dell'ambasciata tedesca a Tōkyō, aveva ricevuto un invito dal Governo del Reich a presenziare alla Conferenza del Partito (nazista) per la Pace (*Parteitag des Friedens*), con sinistra ironia fissata per i primi di settembre, a Norimberga, dato che avrebbe potuto avere un'influenza positiva sui colloqui per il patto Tripartito all'epoca ancora in corso.

Il generale, un ex ministro della Guerra, che aveva servito in un reggimento di Stettino per due anni prima della Prima guerra mondiale, era arrivato a Napoli alla fine di agosto con un rappresentante della Marina, l'ammiraglio barone Ōsumi, dopo che il Congresso del partito era già stato annullato, e il riavvicinamento tedesco-russo nel frattempo portato a termine. Quando Hitler confermò comunque l'invito, i due delegati giapponesi inizialmente rifiutarono di accettarlo. Ōsumi tornò immediatamente in Giappone, mentre Terauchi, presumibilmente dopo un intervento di Ōshima, recatosi a Roma a tal fine all'inizio di settembre, raggiunse infine in Germania. Aveva tuttavia chiesto che tutti gli eventi in suo onore fossero evitati e che gli fosse concesso di visitare i fronti orientale e occidentale.

Arrivò a Berlino il 17 settembre, il 20 fu ricevuto da Hitler a Zopot (Sopot), nei pressi di Danzica, nel suo Quartier Generale.²⁸ Visitò il fronte polacco, la linea Sigfrido e le strutture del partito nel Reich. La sua visita però, anche a causa dello scoppio della guerra sul fronte polacco, fu priva di ogni reale significato politico-diplomatico.

Si veda Sommer 1962, 300-2 e nota 20; questo autore, almeno nell'indice dei nomi, per evidente svista, identifica questo generale Terauchi con il Terauchi Masatake (Seiki), militare e politico della generazione precedente.

Giappone-URSS, e che qualche eco favorevole a tale idea si era trovata in ambienti dell'esercito nipponico (cf. Sommer 1962, 296, 299 e nota 18; a proposito della hofferiana *Kontinentalblockthese*, rinvio a Spang 2013, spec. 285-362; cf. anche Bassoni 2022; 150, 158-9).

28 Terauchi (cf. Boyd 1982, 135, 151 nota 29) era accompagnato dall'ambasciatore Ōshima, in uno dei suoi ultimi incarichi, prima di essere richiamato. Esiste un appunto a cura del direttore generale degli affari transoceanici di Palazzo Chigi, Renato Prunas, del 4 ottobre 1939 (DDI 1939/43-I, 589, p. 363), in cui si rileva che essendo stato, il gen. Terauchi, ricevuto da Hitler sarebbe stato opportuno che anche il Duce lo incontrasse, visto che il 9 ottobre si sarebbe imbarcato su un piroscafo giapponese. Sull'appunto è stata apposta un'annotazione a matita, che mostra il totale disinteresse del Governo fascista per la missione giapponese: *Istruzioni di S.E. il Ministro [Ciano]: far sapere al Generale che il Duce è dolente di non poterlo vedere date le sue occupazioni. - Darli, se non l'ha, una onorificenza. - 5 ott. XVII.*

7.4 Sul cosiddetto ‘Blocco dei neutri’, fugace prospettiva della diplomazia fascista

In un primo momento la neutralità italiana causò grande sorpresa nel mondo intero. Che i due grandi dittatori separassero le rispettive sorti e che il fondatore del primo regime totalitario disertasse la lotta anti-democratica sembrò difficilmente credibile. Subito dopo, però, un'ondata di simpatia, di ammirazione e di fiducia avvolse l'Italia. I Paesi neutrali, soprattutto quelli dell'Europa orientale, atterriti dallo scoppio della tanto temuta guerra e timorosi di essere prima o poi coinvolti nel conflitto, guardarono all'Italia come ad un pilastro a cui aggrapparsi nel generale scompiglio (Donosti 1945, 222).

Le nazioni neutrali europee si sentivano esposte al rischio di venir attaccate dal più spregiudicato dei belligeranti: se si fossero unite, però, avrebbero potuto imporre il rispetto della propria indipendenza. Occorreva che una grande potenza, come l'Italia, avesse coordinato i loro sforzi e appoggiato il loro desiderio di pace: la guerra, allora, avrebbe potuto prendere un corso diverso, magari localizzandosi.

L'azione diplomatica italiana avrebbe potuto essere più efficace soprattutto nei Balcani, l'area cioè più direttamente minacciata dall'espansionismo tedesco.

A occidente, poi, c'era la stremata Spagna franchista, appena uscita da una devastante guerra civile, che avrebbe seguito con entusiasmo un'azione diplomatica italiana in senso neutralista.

Un blocco europeo di questo genere avrebbe potuto trovare agganci, altrimenti insperati, persino in America, dove era ancora forte la corrente isolazionista, e in Giappone dove la spinta bellicista era ancora debole, contenuta e forse ancora contenibile. Insomma, si sarebbe aperta, per l'Italia fascista, la possibilità di riscattare, a vantaggio suo e altrui, una parte della responsabilità di cui si era macchiata aiutando la Germania a provocare la catastrofe della nuova guerra.

Nell'autunno del 1939 Mussolini e Ciano intravidero confusamente questa prospettiva. Senonché né l'uno né l'altro avevano le attitudini necessarie per realizzarla (Donosti 1945, 223).

Il 14 settembre, il ministro italiano a Lisbona, Mameli, telegrafò a Ciano di aver appreso dal collega ungherese che circolava *con insistenza la voce di un progetto di accordo tra gli Stati 'neutrali' per la difesa dei loro interessi comuni. Nell'accordo dovrebbero entrare Italia, Spagna, Portogallo, il cosiddetto gruppo di Oslo, Romania, Ungheria, Svizzera, Belgio, Olanda ecc. Da parte nostra [ungherese] e spagnuola si starebbero facendo passi appunto per indurre il Portogallo a partecipare (DDI 1939/43-I, 207, pp. 131-2, 14 settembre 1939, Mameli a Ciano).*

Annotò Ciano, nel suo diario, il 15 settembre 1939: *Stamane il Duce è tornato (il vago 'progetto' potrebbe datarsi al momento dell'attacco tedesco alla Polonia; cf., ad es. 49, pp. 28-9, 5 settembre 1939, Attolico a Ciano) sull'idea di costituire un blocco di neutri coi Paesi*

danubiano-balcanici e di metterci noi alla testa. Ho subito redatto un telegramma di istruzioni per Attolico. Ma in serata Mussolini ha preferito soprassedere alla cosa [la consueta altalena decisoria del Duce, sempre timoroso di essere percepito meno pugnace di quanto avrebbe voluto]: pensa di rinviarla alla fine delle operazioni tedesche in Polonia. Egli crede ancora alla possibilità, in quel momento, di far fare alt alla guerra, convocare una conferenza europea, e stipulare un Patto di sicurezza collettiva tra le sei grandi Potenze europee [lo spirito - semmai il fantasma - di Monaco?]. Sono spiacenti di non essere questa volta d'accordo con lui. Perché ciò avvenga Hitler dovrebbe dare prova di una moderazione di cui non lo ritengo capace (Ciano 1937-43, 347, 15 settembre 1939).

In qualche modo, l'idea prese vita, sempre secondo un'annotazione di Ciano: Abbiamo sottoposto ad Attolico l'idea di costituire un blocco di neutri, dando, almeno formalmente, alla cosa l'aspetto economico. Egli è d'accordo e ne ha parlato a Weizsäcker (Ciano 1937-43, 351, 24 settembre 1939).²⁹

Mussolini parlava intanto al mondo di pace, non sappiamo con quanta e quale sincerità. Richiamava anzi l'immenso desiderio di pace dei popoli, anche se indirizzava tutta la sua attenzione sui popoli neutrali colpiti nei loro commerci dalla brutalità del blocco inglese con un occhio, però, ammiccante all'ansia continua, anche se inconcessa, di imprevedibili sviluppi del conflitto (*Corriere della Sera*, 26 settembre 1939, p. 5).

29 Quindi, Mussolini e Ciano, scrisse ancora, caustico, ma efficace, Donosti 1945, 223, vagheggiarono la formale costituzione di un «blocco dei neutri», che sarebbe stata annunciata pubblicamente prima d'essere una realtà politica e che con questo pubblico annuncio avrebbe esaurito la sua funzione. Quanto all'aggancio con Weizsäcker, ne scrisse Attolico a Ciano: Piano contemplato da V.E. mi sembra rispondere pienamente sia agli interessi nostri sia a quelli della Germania. Richiamo in proposito conversazioni Weizsäcker [...], a cui ha seguito una conversazione analoga del Sottosegretario di Stato Woerman con Magistrati. Riterrei quindi che si potrebbe intrattenere senz'altro della cosa questo Governo. Prima, ho tuttavia ritenuto utile presentare Weizsäcker il quale è personalmente in pieno accordo ma si è riservato a sua volta di compiere opportuni sondaggi più in alto (DDI 1939/43-I, 407, p. 245, 23 settembre 1939); cf. DGFP-Series D-VIII, 145, pp. 150-1, 27 settembre 1949, dove Weizsäcker diede un'interpretazione restrittiva dell'accettazione tedesca dell'iniziativa italiana (I told Attolico that we had nothing against Italy's assuming leadership of the resistance against Anglo-French economic pressure in the countries of Southeastern Europe. However, we would be interested if this activity went outside this field, especially if it touched upon the political. At this point Attolico immediately spoke up with the assurance that there was nothing involved other than the defense against economic blockade measures), nonostante la sciatta presa d'atto di Ciano: Attolico fa sapere che da parte germanica nulla osta a che noi si raggruppi in un sistema economico-politico tutti gli stati neutri danubiano-balcanici, nonché la Spagna. Il Duce ha ancora molte incertezze. Io invece credo molto all'utilità di una simile azione, che dà a noi una molto più vasta base politica e diplomatica (Ciano 1937-43, 353, 28 settembre 1939); cf. Donosti 1945, 223-4 (secondo cui il Ministro Pietromarchi redasse un breve appunto sulla questione) e anche Falanga 2018, 173-7.

Le parole del Duce avevano avuto, stando al quotidiano milanese, eco sulla stampa internazionale. Veniva citata la *Börsen Zeitung*, che scriveva come negli stati neutrali si fosse sentita *l'importanza della parte rappresentata dalla Grande Potenza Italia, come portavoce di tutti i paesi neutri che hanno interesse ad un obiettivo e positivo giudizio sull'attuale conflitto e alla localizzazione di esso*.

Dopo un colloquio con l'ambasciatore francese, François-Poncet, Ciano scrisse: *Preparo la formula di una Dichiarazione comune che dovrebbe servire da base giuridica alla costituzione del gruppo dei neutri che vorrei riunire intorno all'Italia* (Ciano 1937-43, 354, 29 settembre 1939).

Ciano aveva cercato la solidarietà giapponese, e la sua iniziativa relativa ai neutrali si estese quindi a Tōkyō, alla ricerca di consenso: *Per l'eventualità che l'idea spontaneamente affiorata in molti Paesi d'Europa, e cioè la costituzione di un blocco di neutri con carattere principalmente economico, venisse a maturazione in seguito ad iniziativa italiana, cercate di conoscere quale sarebbe il punto di vista di codesto Governo e aggiungete che: 1) una adesione del Giappone sarebbe particolarmente gradita all'Italia e agli altri Paesi; 2) che la Germania non si oppone alla costituzione di un tale blocco* (DDI 1939/43-I, 505, p. 303, 29 settembre 1939, Ciano ad Auriti; cf. anche Sommer 1962, 309 nota 56).

I colloqui (peraltro sollecitati dai tedeschi) che Ciano avrebbe avuto, a Berlino, il 1° e il 2 ottobre con Ribbentrop e Hitler (verbalizzati in Ciano 1948, 393-402; DDI 1939/43-I, 552, pp. 332-9, 1° ottobre 1939), presero spunto dai propositi italiani di dar vita ad un blocco di *stati neutri*. Il Führer, dopo aver dato ad intendere di approvarlo, disse tuttavia, con un tono tra il minaccioso e l'ultimativo: *Ma il Duce deve tener presente che se la Germania si batterà, la lotta deciderà non solo il destino germanico ma anche quello italiano. Le sorti del fascismo sono strettamente avvinte alle fortune del nazionalsocialismo. Adesso io vi dico - come vi dissi a Salisburgo parlandovi della Polonia - che nei confronti delle democrazie occidentali, già calcolato tutto l'aiuto che possono ricevere da terze potenze, ho la matematica sicurezza di vittoria [...]. Comunque, ripetete al Duce il mio convincimento che l'assenza dell'Italia dalla lotta e la sconfitta della Germania rappresentano per l'Italia la fine delle sue grandi aspirazioni imperiali nel Mediterraneo*.

Come rilevò De Felice 1996b, 734-5, *quanto i rapporti tra Roma e Berlino fossero in realtà tutt'altro che limpidi e quanto i tedeschi fossero decisi, se necessario, ad usare la maniera forte per ricondurre l'Italia all'ovile, è del resto dimostrato bene dal loro atteggiamento di fronte al progetto, caldeggiato da Roma tra settembre e novembre per rafforzare la propria posizione internazionale e l'autonomia della propria neutralità, di un blocco dei neutri a cui avrebbero dovuto aderire i paesi danubiano-balcanici, la Spagna e possibilmente persino*

il Giappone. I tedeschi dapprima - pensando ad una possibile azione collettiva dei neutri contro il blocco marittimo anglo-francese - mostrarono di non vederlo di malocchio; appena però furono evidenti la sua vera natura, tutt'altro che solo economica come Roma cercava di far loro credere, l'interesse che esso incontrava non solo in alcuni paesi in questione e in primo luogo nella Romania (la cui posizione stava particolarmente a cuore alla Germania per l'importanza che avevano per essa i rifornimenti petroliferi rumeni e per i timori suscitati a Bucarest dai nuovi rapporti tra tedeschi e sovietici e dalle mire di questi ultimi sulla Bessarabia), ma anche presso gli anglo-francesi e il carattere apertamente antisovietico ma anche antitedesco che esso stava assumendo, la loro posizione si fece sempre più critica, sino a sfociare in una netta opposizione, di fronte alla quale Roma non poté a sua volta che mostrare di adeguarsi al punto di vista dell'alleato, anche se in effetti Ciano cercò ancora per qualche tempo di incoraggiare i rumeni a portare avanti loro il progetto, assicurandoli che l'atteggiamento dell'Italia «restava quello che è stato finora» anche se essa non intendeva prendere iniziative e partecipare all'eventuale blocco.

Cattive notizie anche dal Giappone. Auriti scrisse infatti dei pregiudizi nipponici sull'iniziativa e della necessità di fornire a Tōkyō la misura del vantaggio che avrebbe acquisito, prima di chieder al Governo nipponico di sposare qualunque iniziativa: *Nello stato presente delle cose ho poche speranze. Giappone dopo delusione per fallimento nostro patto [il patto 'triangolare'] e conclusione quello russo-tedesco ha ripreso pubblicamente vecchio tema della necessità di una sua politica estera indipendente. Ciò in apparenza soddisfa suo amor proprio benché più che mai nelle presenti circostanze esso si renda conto della dipendenza della sua politica estera da quella occidentale. Per quanto si tratterebbe di una intesa fra neutrali con carattere principalmente economico è facile prevedere suo timore essa prenda carattere politico anti-inglese e quindi anche anti-americano. E come ho già riferito Giappone più che mai, dopo inizio conflitto, è agitato gravissima preoccupazione per non dire panico circa suoi rifornimenti e sue relazioni con gli Stati Uniti. Anche se si voglia lasciare tutto ciò da parte, idea di legarsi con vari Stati aventi interessi vari per una unione che esso non potrebbe dirigere e di cui non prevede chiaramente forma di attività, dubbio sia tale da indurlo consentire, tanto più che d'altra parte suoi scambi commerciali con i neutrali sono scarsi. Almeno fino ad ora Giappone mostra voler tenersi libero onde regolarsi secondo le future circostanze. È indubbio che sue principali mire sono rivolte contro Gran Bretagna, ma se vi fosse per esempio una vittoria dell'Inghilterra che facesse prevedere decisione in suo favore, è da prevedersi che politica giapponese si volgerebbe decisamente contro Russia. Questo Impero ha rivendicazioni verso Stati dell'uno e dell'altro campo e può quindi finire con l'accordarsi a seconda degli avvenimen-*

ti con l'uno a danno dell'altro e viceversa. Può darsi anche altri futuri eventi internazionali, evitando quello di un predominante vantaggio militare di uno dei due gruppi, producano un mutamento nelle direttive del Giappone. Fino ad ora tono sua politica mi appare secondo ho riferito. Naturalmente essa potrebbe, a lungo andare, portare al pericolo trovarsi per terra fra due sedie. Affrontare questa non sembra per il momento la maggiore preoccupazione del Governo. Alto funzionario nazionalista Ministero degli Affari Esteri [abituale informatore di Auriti] ha promesso sondaggi. Ha detto però, intanto, non credere questo Gabinetto, debole come è, sarebbe disposto partecipare iniziativa tanto più che Inghilterra, secondo le notizie qui giunte, starebbe lavorando attivamente per trarre dalla sua vari neutrali. Funzionario ha soggiunto che pure non intervenendo Giappone sarebbe lieto se progetto maturasse perché qualsiasi rafforzamento dell'Italia o della Germania deve essere considerato come un vantaggio per il Giappone (DDI 1939/43-I, 599, p. 369, 4 ottobre 1939, Auriti a Ciano, telegramma trasmesso da Pechino).

Auriti scrisse ancora, qualche giorno dopo, interlocutorio, senza voler apparire incoraggiante: *Ministero della guerra dice studiare piano rafforzamento rapporti con l'Italia indipendentemente possibilità per il Giappone partecipare a un eventuale blocco commerciale dei neutrali* (662, p. 410, 9 ottobre 1939, Auriti a Ciano).

Ciano aveva cercato di puntare su iniziative come il *blocco dei neutri*, che avrebbero potuto rafforzare la neutralità (non belligeranza) dell'Italia, e la capacità di mediazione del Duce contando tuttavia su un certo logoramento dei rapporti con la Germania, in maniera da giocare su entrambe le sponde per convincere Mussolini a mettere da parte i suoi progetti di portare l'Italia nella guerra. Ciano, infatti, sperava in una pace di compromesso o in qualche successo anglo-francese che, controbilanciando l'aggressività tedesca, facesse mutare avviso al Duce.

Sembrirebbe, tuttavia, che i tentativi di Ciano di portare la politica italiana dalla non belligeranza alla neutralità, fossero inizialmente assecondati dal Duce: lo dimostrerebbe la riunione fiume del Gran Consiglio del Fascismo iniziata la sera del 7 dicembre 1939.

Ciano vi svolse un'amplessissima relazione incentrata sui rapporti italo-tedeschi, citando e leggendo, con l'autorizzazione di Mussolini, i più importanti documenti scambiati tra Roma e Berlino in agosto e dando alla sua analisi un tono di aperta critica ai tedeschi, che, se non sfociava nel ripudio dell'alleanza, tendeva però chiaramente a prospettare il futuro in una luce assai problematica. Bottai 1982, 169-71, 8 dicembre 1939, nel suo diario, ha conservato un ampio resoconto sia della riunione sia della relazione di Ciano, così ne riassume il senso (170): *Morale della relazione di Galeazzo. Un moto storico, e in parte ideologico, a [= ha], dall'Etiopia alla Spagna, avvicinati, quindi stretti in alleanza, i due Regimi; un moto storico in opposizione al*

primo spinge la Germania a violare lettera e spirito del patto con l'Italia, precipitando date e mutando indirizzi, dall'antibolscevismo alla collusione col bolscevismo, della sua azione; un moto storico, quindi, si genera, dal contrasto dei due primi, che pone l'Italia in posizione di non-belligeranza. È dai fatti, dunque, cioè a dire dall'imminente storia, che l'Italia trarrà argomento alla sua ulteriore attitudine. Il patto con la Germania rimane, com'un dato di fatto; altro dato di fatto, la deviazione germanica dalle concordate direttive: l'Italia si regolerà a seconda delle conseguenze. Posizione, insomma, di meditato realismo (cf. anche De Felice 1996b, 744-5).

Bottai 1982, 171 sintetizzò ancora, felicemente: *Nel complesso: Mussolini resiste ancora alla fredda analisi di Galeazzo, che è già al di là e contro l'Asse. Mussolini spera che questo si regga; Galeazzo il contrario.*

In Italia e all'estero, il fatto che l'ordine del giorno approvato dal Gran Consiglio (in Mussolini 1959b, 336-7) non parlasse esplicitamente di neutralità (dicesse, anzi: *di fronte a tendenziose informazioni d'origine straniera, il Gran Consiglio dichiara che i rapporti fra Italia e Germania rimangono quali furono fissati dal Patto di alleanza e dagli scambi di vedute che ebbero luogo, prima e dopo, a Milano, Salisburgo, Berlino; precisa che tutto ciò che può accadere nel bacino danubiano-balcanico non può non interessare direttamente l'Italia, date le comuni frontiere territoriali e marittime, accresciute dopo l'unione del Regno di Albania a quello d'Italia* (Mussolini 1959b, 337) e, nonostante l'approvazione dell'operato di Ciano (*il Gran Consiglio rivolge un vivo plauso all'opera svolta dal ministro degli esteri e gli dà mandato di riferire prossimamente alla Camera dei fasci e delle corporazioni sulle recenti vicende e fasi della politica internazionale*) confermasse la validità dell'alleanza con la Germania, aveva costituito una delusione, che aveva fatto passare in sott'ordine la moderazione dell'accenno alle conseguenze negative che il blocco marittimo anglo-francese aveva per l'Italia e il significato chiaramente antisovietico (e quindi antitedesco) del passo in cui era sottolineato il diretto interesse italiano per qualsiasi mutamento nel bacino danubiano-balcanico (cf. ancora De Felice 1996b, 744-5).

E veniamo al discorso alla Camera, che Ciano pronunciò il 16 dicembre 1939.³⁰

Si trattò di un discorso importante per gli equilibrismi che derivavano dalla non belligeranza e dalla difficoltà - quasi impossibilità - di trasformare quella situazione di fatto in una coerente azione politica. In prospettiva, l'unica vera indicazione che si ricava dal lungo intervento di Ciano alla Camera, è che esso segnò il momento di maggiore

30 Atti Parlamentari, Camera dei Fasci e delle Corporazioni, Assemblea Plenaria, resoconto stenografico della riunione di sabato 16 dicembre 1939-XVIII, *Dichiarazioni del Ministro degli Affari Esteri*, pp. 358-72.

crisi nei rapporti italo-tedeschi dopo il 25-26 agosto, quando il Governo fascista venne messo di fronte all'accordo con Stalin, scoprendo di essere alla vigilia dello scatenamento dell'attacco alla Polonia.

Oltre, dati i margini di manovra di Ciano, le prospettive erano poche, a causa della volubilità di Mussolini e della assoluta improbabilità che lo stallo delle operazioni belliche, dopo la conclusione delle operazioni contro la Polonia, potesse continuare. L'equivocità della formula della non belligeranza non trasformata in neutralità organizzata metteva in difficoltà l'economia, oltre che la politica italiana.

Dopo gli exploit che il Duce gli aveva concesso in sede di Gran Consiglio, Ciano non poté rompere i ponti con la Germania e, anzi, fu costretto a riconfermare la validità del Patto d'Acciaio: la sua polemica con i tedeschi rimase confinata tra le righe del resoconto stenografico.

Si spiega facilmente così perché l'effetto del discorso fu molto minore rispetto a quello che Ciano stesso si era ripromesso e delle aspettative che aveva suscitato in qualcuno (De Felice 1996b, 745-6).

Dovette persino smentire la questione del tentativo di organizzare un blocco dei neutri: *è universalmente riconosciuto - disse infatti (371) - che è stato proprio il realistico atteggiamento dell'Italia che ha sin qui impedito la generalizzazione del conflitto, ed è verso il nostro Paese che si polarizza l'interesse di tutti gli Stati desiderosi di salvaguardare, in una con i loro interessi, la pace del mondo. Ciò nonostante desidero precisare che nessuna iniziativa è stata presa dal Governo fascista, né, allo stato degli atti, è nostra intenzione di prendere, per definire in modo ufficiale queste nostre relazioni di collaborazione e di cordialità con gli Stati neutri.*

Così Ciano calò la cresta e mise la pietra tombale a un'iniziativa diplomatica che avrebbe potuto essere importante ma che, *per un fenomeno di vera e propria incapacità di volizione* (Donosti 1945, 224), venne dissipata clamorosamente. *Non solo non si parlò più del «blocco», ma non si svolse nessuna azione metodica, intesa a stringere i rapporti, sia pure soltanto strumentali, coi Paesi neutri. Eliminata, per inettitudine, la possibilità di svolgere una politica di neutralità attiva ed operante, la politica estera italiana restò, in balia delle due tendenze che si erano urtate della seconda metà di agosto: bellicista e pacifista, filotedesca e antitedesca.*

Subito dopo lo scoppio della guerra, le prime primeggiarono e corsero una volata fatale.³¹

31 Alla vigilia dell'entrata in guerra dell'Italia, come ha scritto De Felice 1996b, 818, gli stati d'animo più contrastanti erano quelli della media e piccola borghesia, sulle quali giocavano le suggestioni più diverse e confuse e sulle quali si appuntava tutto il fuoco della propaganda del regime, facendo ricorso a tutti gli argomenti, da quelli più tipicamente fascisti e di stampo antibritannico a quelli più tradizionali e di tipo nazionalistico, ma in so-

7.5 Ottobre 1939

Ma torniamo al nostro racconto principale.

Il nuovo ministro degli Esteri del Governo Abe, Nomura, dispose il richiamo da Berlino di Ōshima il 6 ottobre 1939. Nomura disse infatti *that Japan had abandoned the intention of strengthening the [Anti-Comintern] Pact in view of the European situation* (Times, Londra, 7 ottobre 1939, citato in Boyd 1982, 151 nota 27).

La notizia era nell'aria da tempo e Ott era stato incaricato da tempo dalla Wilhelmstraße di muoversi energicamente sul Governo giapponese per conservare Ōshima al suo posto, a Berlino (cf. ad es. DGFP-Series D-VIII, 40, pp. 36-8, 9 settembre 1939, Ribbentrop a Ott (*it seemed of great importance to me, for the policy contemplated by me, that Oshima remain as Ambassador in Berlin; that in past years I had collaborated very closely with Oshima and had always informed him frankly of the aims of our policy, so that he is in a better position to represent Japanese interests in Berlin than a new ambassador*).³²

Il nuovo Governo, guidato da Abe, non pareva potesse nuocere alla carriera dell'ambasciatore. Lo stesso premier, già addetto militare a Berlino, e amico personale di Ōshima *hatte ihm erklärt, er werde die Frage wohlwollend prüfen* (gli aveva detto che avrebbe esaminato con benevolenza la questione; cf. Sommer 1962, 310 nota 62, e Boyd 1982, 135).

Alla fine, l'ambasciatore giapponese fu richiamato (forse alla fine diede lui stesso le dimissioni, prontamente accolte), e si presentò a Hitler nella tradizionale visita di congedo il 24 ottobre, lasciando infine Berlino il 29 con tutti gli onori (135-6).

Il 9 novembre 1939, Ōshima arrivò a New York, dove ebbe modo di negare con fermezza alla stampa che il patto tedesco-sovietico avesse messo a dura prova le relazioni nippo-tedesche. Giunto infine a Tōkyō, il 12 dicembre, preconizzò una vittoria tedesca, e affermò che le forze armate di Hitler disponevano di armi di livello superiore, e completamente nuove a cui nessuno aveva pensato (136). Ōshima divenne da allora il miglior propagandista della politica tedesca in Giappone.

stanza soprattutto ad uno, il più adatto in quel momento a far breccia e a riassumere tutti gli altri: vae neutris! Un giurista graniticamente fascista come Carlo Costamagna scrisse un articolo sulla sua rivista *Lo Stato*, nel numero del maggio 1940, intitolandolo significativamente «*Vae Neutris!*» (pp. 191 ss.), volendo ispirarsi, se non fare il verso, anche – credo – a un saggio di Carl Schmitt, con il medesimo titolo (si legge in Schmitt 1940, 286-90).

32 Auriti lamenterà, dal canto suo, come l'opera dei *gruppi anglofili di Corte, le antiche avversioni del Ministro degli Affari Esteri per Berlino e l'antica simpatia per Londra si siano vivamente accentuate di nuovo. È notevole l'abile lavoro compiuto da quei gruppi nel Ministero Esteri [...] si insiste perché Ambasciatore a Berlino sia sostituito e si trasferissero all'estero funzionari del Ministero germanofili.*



Figura 11 La vignetta del *Völkischer Beobachter*

Figura 12 La vignetta dell'*Evening Standard*

È interessante ricordare che già il 28 settembre 1939, compariva - per diverse ragioni -³³ una vignetta in cui si vede la caratteristica caricatura di Chamberlain, con tanto di marsina e ombrello, inginocchiato sulla sua isola, circondato da tre impassibili e robusti soldati, baionetta innastata, un tedesco, un giapponese e un sovietico (!) quasi posti a guardia dei tre angoli del mondo.

Parliamo dell'organo del partito nazista, *Völkischer Beobachter* (*Norddeutsche Ausgabe*, p. 8, con il titolo: «Eingekreiste Einkreiser», qualcosa come 'l'accerchiatore accerchiato') e, più significativamente, del periodico delle SS *Schwarze Korps* (p. 2, con il titolo più specifico: «Die Einkreisung. Ein Meisterstück der englischen Diplomatie», 'L'accerchiamento. Un capolavoro della diplomazia britannica') [fig. 11].

La posizione spregiudicata della propaganda nazista, nei suoi organi di stampa più insospettabili, passava quindi sopra a ogni scrupolo, mettendo insieme tanto i giapponesi inviperiti per l'accordo tedesco-sovietico, quanto gli stessi odiati sovietici, bersaglio da quasi vent'anni degli insulti hitleriani, e della costruzione di un intero apparato ideologico antibolscevico.

Dall'altra parte, quasi a rispondere per le rime - a invasione della Polonia ormai avvenuta -, sul britannico *Evening Standard* del 20 settembre 1939, apparve, parafrasi del celebre incontro Stanley/Livingstone, una vignetta intitolata *Rendezvous* ('incontro'), dove il personaggio di Hitler dice all'altro: *The scum of the Earth, I believe* (la feccia della Terra, credo),³⁴ mentre Stalin gli risponde: *The bloody assassin of the workers, I presume?* (il sanguinario assassino dei lavoratori, suppongo?) [fig. 12].

L'Unione Sovietica era il convitato di pietra, sia per i tedeschi che, per motivi diversi, per i giapponesi.

Nel discorso pronunciato ieri da Molotov davanti al Consiglio Supremo dell'U.R.S.S. - scriveva a Ciano l'ambasciatore a Mosca, Augusto Rosso -, la parte relativa al Giappone è stata generalmente interpretata come un aperto invito ad un ulteriore avvicinamento e ad una definitiva normalizzazione dei rapporti nippo-sovietici. Ho chiesto oggi al funzionario di questa Ambasciata del Giappone, che mantiene contatti quasi giornalieri con la Regia Ambasciata, se negli ultimi tempi vi fosse stata - da una parte o dall'altra - qualche iniziativa

33 Sullo specifico contesto in cui questa vignetta apparve, rinvio alle spiegazioni di Florin 2009, 10. Responsabile di gran parte della propaganda sull'accerchiamento inglese fu il giornalista (e *Pressreferent* di Ribbentrop) Theodor Böttiger (su cui cf. Feltenreich 2012, 44-7, e ancora Florin 2009, 70).

34 *Scum of the Earth* è l'espressione che designò la condizione senza scampo di alcuni specifici gruppi di disperati, in fuga perenne, nella seconda metà degli anni Trenta, dagli ex combattenti repubblicani spagnoli, agli antifascisti, agli ebrei tedeschi e di altre terre, ai polacchi finiti, infine, nella tenaglia tra nazisti e sovietici; diverrà il titolo di un celebre libro di Arthur Koestler (tradotto in italiano come *Schiama della terra*).

in tale senso e se l'idea di un patto di non aggressione avesse fatto qualche progresso. Mi è stato risposto negativamente. Tutte le voci che avevano circolato a proposito di un patto del genere erano prive di consistenza, né si è verificato recentemente alcun fatto nuovo che abbia modificato la situazione (DDI 1939/43-II, 79, p. 55, 1° novembre 1939).

Auriti trasmise a Ciano, le sue osservazioni, il giorno dopo: *Discorso Molotov trova commenti favorevoli da parte stampa locale [giapponese]. Ciò dipende anche dal diffondersi convinzione delle difficoltà di ripresa amichevoli rapporti con America e di rinnovamento Trattato di commercio. Politica estera giapponese oscilla sempre fra due poli. Sino a poco tempo fa essi erano Francia Inghilterra; ora sono piuttosto America e Russia. Quando si avvicinano all'uno si allontanano dall'altro e stanno poi a vederne l'effetto su entrambi. Salvo a ricominciare più tardi in senso opposto (80, pp. 55-6, 2 novembre 1939).*³⁵

Importanti le considerazioni di Donosti 1945, 228: *La principale manifestazione di politica estera del governo italiano nei primi mesi della guerra fu costituita dal discorso di Ciano alla Camera, il 16 dicembre 1939. Per chiunque avesse un minimo di esperienza nell'interpretazione della contorta retorica fascista questo discorso suonò come una campana a morto dell'amicizia italo-tedesca. Ciano rivelò che a Salisburgo l'Italia aveva manifestato il convincimento che i problemi in corso potessero essere risolti pacificamente e che la Germania si era mostrata di parere contrario, il che era quanto dire che la Germania era responsabile della guerra. Inoltre Ciano insisté assai sulla simpatia italiana per la Finlandia, che in quel momento lottava contro la Russia virtualmente alleata della Germania o per lo meno benevolmente neutrale. Torna qui opportuno ricordare che il tema anticomunista era tornato di moda negli ambienti fascisti. La Russia era l'unico paese contro il quale la stampa poteva scagliare vituperi senza essere accusata di parzialità da qualcuno dei belligeranti. Quindi tutto il bellicismo fascista si sfogava in diatribe antirusse.*

Ho visto oggi per la prima volta il nuovo Ambasciatore del Giappone Saburo Krurusu, il quale ha preso possesso del suo ufficio da circa due settimane - scrisse a Ciano l'ambasciatore Attolico, da Berlino, circa due settimane dopo -. Egli ha accennato alla politica del proprio Governo così nei riguardi della Germania come in quelli della Russia, dicendo che in Giappone, pur desiderandosi di mantenere le migliori relazioni possibili con la Germania non si era tuttavia compresa l'attitudine di quest'ultima nei riguardi di Mosca. Al riguardo, anzi, egli ha tenuto a domandarmi se fosse vero ciò che qui ha

³⁵ In quei giorni, Mussolini si informava con qualche insistenza sull'andamento della tiratura della sua biografia, che apprendiamo essere già a 320.000 copie nell'edizione italiana, mentre veniva annunciata, tra le altre, la traduzione giapponese (cf. Pini 1950, 198, 11 novembre 1939).

sentito ripetere da più parti e dallo stesso Ribbentrop e cioè che a consigliare alla Germania la nuova politica nei riguardi di Mosca sia stata proprio l'Italia. Ho risposto che, come era stato già detto chiaramente nel suo discorso da V.E., l'Italia ha bensì consigliato una 'distensione' dei rapporti fra i due paesi, sufficiente ad impedire che la Russia si buttasse nelle braccia della Francia e dell'Inghilterra, ma non ha mai consigliato una politica di intesa, suscettibile di potenziare la Russia bolscevica e di favorirne l'espansione sia nel Baltico che nei Balcani ed eventualmente anche in altre direzioni, così come si sta verificando ora. La direzione e gli orientamenti e i sentimenti italiani al riguardo sono di pubblica ragione ed inequivoci. Il signor Saburo Kurusu si è mostrato soddisfatto di questa mia risposta, affermando che l'attitudine dell'Italia nei riguardi del comunismo è nel momento presente uno degli elementi che lega maggiormente il Giappone all'Italia. Ha incidentalmente accennato in proposito all'assurdità dei progetti di Shiratori e di Oshima circa una quadruplice Italia-Germania-Giappone-Russia, dicendo che quei diplomatici obbediscono evidentemente alla preoccupazione di possibili pressioni ed interventi anglo-americani ma non si rendono conto che l'opinione pubblica giapponese non potrebbe mai ingoiare - cosa che egli ha detto allo stesso Ribbentrop - un riavvicinamento ad una Russia bolscevica [...]. L'Ambasciatore Saburo Kurusu, dopo aver sottolineato i diversi punti di contatto e il parallelismo tra la politica giapponese e quella italiana, ha sottolineato l'opportunità che le relazioni fra le nostre due missioni siano quanto più possibile intime e cordiali (DDI 1939/43-II, 735, pp. 568-70, 27 dicembre 1939; il documento porta il visto di Mussolini; cf. Zanlorenzi 2015, 345-6).

7.6 Gennaio-maggio 1940

Nel gennaio del 1940 però la diffidenza e i sospetti giapponesi verso Mosca cominciarono a perdere forza e si vede prender forma qualche accordo minore, come ad esempio il *modus vivendi* nippo-sovietico sulla pesca e sulla commissione per la regolazione dei confini. E leggiamo: *Stampa giapponese per ragioni politica interna ha dato particolare rilievo agli accomodamenti sopra citati presentandoli come successo politica estera Abe. Se non che il Ministero degli Affari Esteri non nasconde che intransigenza sovietica ha reso negoziati difficilissimi fino all'ultimo momento e che se Tokio non avesse ceduto con pagamento ultima quota non si sarebbe giunti alla firma [...]. Ministero degli Affari Esteri ha confermato a questa Ambasciata che non si prevedono accordi o anche solo intese di carattere politico* (DDI 1939/43-III, 34, pp. 22-3, 6 gennaio 1940, Auriti a Ciano).

Assistiamo intanto, in casa italiana, alla crisi tra Ciano e l'ambasciatore in Giappone, il veterano Auriti, che infatti verrà richiamato.³⁶

Il 10 gennaio, Ciano annoterà sul suo diario: *Badoglio [...] non ritiene più possibile il completamento della nostra preparazione difensiva per l'anno in corso: le materie prime scarseggiano. Ci vorrà tutto il 1941. E nemmeno nel 1942 potremo prendere iniziative offensive. D'accordo con lui, fermeremo Graziani, che ha più ambizione che cervello, e che svolge sul Duce una facile ma pericolosa propaganda interventista* (Ciano 1937-43, 385, 10 gennaio 1940).³⁷

Nel gennaio 1940, mentre non ricopriva specifici incarichi, Oshima pubblicò sul periodico giapponese *Bungei shunjū* 文藝春秋 un articolo dal titolo *Doitsu gaikō no rinen* ドイツ外交の理念, qualcosa come *The Idea of German Diplomacy* (cf. Boyd 1982, 137-8; una traduzione inglese si trova in IMTFE-CE exhibit 3516-A). Era il periodico riemergere della costante della fascinazione germanica che permeava una parte delle élites nipponiche.

Si formò frattanto, a Tōkyō, nell'alternanza del predominio delle diverse fazioni, un nuovo Ministero, guidato dall'ammiraglio Yonai Mitsumasa [fig. 13], già ministro della Marina con Hiranuma, avverso ai regimi nazifascisti (e quindi al patto triangolare), e favorevole invece a un accordo con gli occidentali: *the militarists were thoroughly dissatisfied*.

Con tutta la migliore buona volontà, specie del ministro degli Esteri, Arita, di riprendere il controllo della politica estera giapponese, anche con questo nuovo Governo si dimostrò, come scrisse Sommer 1962, 325, *eine Grundtatsache aller japanischen Politik von Anfang*

36 Ciano aveva infatti comunicato ad Auriti fin dal 4 gennaio che, con provvedimento in corso, era stato collocato a riposo per motivi di servizio (cf. DDI 1939/43-III, 124, p. 89 nota 2), e il 15 gennaio gli aveva telegrafato perentoriamente: *Sospendente ogni ulteriore azione ed astenetevi dal prendere qualsiasi iniziativa* (124, p. 89). In realtà - misteri della burocrazia - Auriti resterà nella sua sede fino al mese di aprile del 1940, sostituito poi, come incaricato d'affari, dal consigliere dell'ambasciata, Paolo Cortese. La ragione della rimozione è rimasta per molto tempo pressoché incomprensibile: se ne può forse ricavare qualche indizio, leggendo una breve considerazione successiva, molto amara, di mano dello stesso Auriti: *Non voglio preoccuparmi di conoscere come le cose fossero andate. La mia idea è che Ciano cominciò a tentare di mandare l'Italia verso gli Stati Uniti e l'Inghilterra e di spingere il Giappone sulla stessa strada. Ma non appena la Germania si rese conto di questo progetto, Mussolini dovette chiamare suo genero e domandargli spiegazioni. Il Conte Ciano, al fine di salvarsi dai rimproveri di suo suocero, deve avergli spiegato che si era trattato di un'iniziativa personale dell'ambasciatore Auriti che aveva passato tanti anni in Giappone* (le parole di Auriti sono così citate in Tamburello 2003b, 147). Le ragioni addotte dall'ex ambasciatore non appaiono però del tutto persuasive.

37 E il giorno successivo, scrisse ancora: *Mussolini oggi mi ha parlato di «intervento a fianco della Germania nella seconda metà del 1941».* Anche lui si va convincendo che *le condizioni di impreparazione delle forze armate rendono impossibile qualsiasi tentativo bellico da parte nostra prima di tale epoca.* Sulla figura di Rodolfo Graziani, anche nel ruolo fin troppo attivo, ma superficiale e semplicistico, di filotedesco, nel periodo che precede l'ingresso in guerra dell'Italia, cf., da ultimo, Canali 2021a, spec. 33-51.

**Figura 13**

Corriere della Sera, 18 gennaio 1940: senza neanche un trafiletto, appare la notizia della nomina del nuovo primo ministro giapponese, non gradito al governo di Roma

1938 bis Ende 1941 wurde [...] deutlich: daß nämlich kein Staatsmann es wagen durfte, eine Lösung des Chinakonfliktes anzustreben, die von den Vorstellungen der Armee abwich. In dieser Schicksalsfrage der Nation waren die Wünsche der Wehrmachtsteile auch für den konzilientesten Ministerpräsidenten und den liberalsten Außenminister maßgebend. Und nicht nur das: sie waren nachgerade sakrosankt. Ihre Weisheit in Zweifel zu ziehen, erfüllte schon beinahe den Tatbestand des Hochverrats. Angesichts dieses Tabus aber trugen sämtliche Versuche Aritas, eine Verbesserung des Verhältnisses zu den Vereinigten Staaten herbeizuführen, von vornherein den Stempel der Aussichtslosigkeit, da ihm auch nicht der kleinste Spielraum zu diplomatischen Manövern und nicht die geringste Möglichkeit zu Zugeständnissen in

der Chinafrage belassen war. Das Vorhaben, einen Ausgleich mit Amerika zu finden, ohne Japans Hegemonialanspruch über China aufzugeben, kam einer diplomatischen Quadratur des Zirkels gleich, an der Arita ebenso scheitern mußte wie sein Vorgänger Nomura (cioè divenne chiaro un aspetto fondamentale dell'intera politica giapponese dagli inizi del 1938 alla fine del 1941: vale a dire, che nessuno statista poteva osare di tentare una soluzione al conflitto cinese sgradata alle formulazioni dell'esercito. In questa faticosa questione della nazione, i desideri delle forze armate condizionavano anche il Primo ministro più conciliante e il ministro degli Esteri più liberale. E non solo: erano assolutamente sacrosanti. Dubitare della loro saggezza era quasi alto tradimento. In considerazione di questo tabù, tuttavia, tutti i tentativi di Arita di migliorare i rapporti con gli Stati Uniti portavano fin dall'inizio il marchio della disperazione, poiché non gli era rimasto il minimo margine di manovra diplomatica o la minima possibilità di fare concessioni sulla Cina. Il piano per trovare un compromesso con l'America senza rinunciare alla rivendicazione egemonica del Giappone sulla Cina equivaleva a una quadratura diplomatica del cerchio, su cui Arita finì col fallire proprio come il suo predecessore Nomura).

The Yonai cabinet [16 gennaio-22 luglio 1940] had been labeled from the outset a «reward for Yonai's opposition to the Tripartite Pact» and a body for conducting «diplomacy which is overly accommodative to Britain and the United States». As such the cabinet quickly became the target of the military and the rightists. But Yonai remained decisively nonchalant. In April, Yonai declared to U.S. Ambassador to Japan Joseph Grew, «Japan's policy has been firmly determined. You no longer need to worry. We have succeeded in containing those elements in Japan that aspire to see the rise of fascism and partnership with Germany and Italy». Once dispirited, the pro-Axis faction in Japan bounced back when Hitler achieved one success after another in Europe. After turning its advance westward, the German military swept across Scandinavia and West Europe in no time and entered Paris triumphantly in June. Voices praising Germany regained momentum in Japan (sentimenti di plauso per la condotta tedesca riguadagnarono forza in Giappone). Even in the midst of this frenzy, some continued to observe the situation calmly. Saionji, for instance, took a farsighted view, saying, «No matter how great Hitler might be, the question is whether he can last as long as ten years. It was the same for Napoleon, too». Yonai also said, Hitler and Mussolini are but passing phenomena. It would be unproductive to ally ourselves with them, because they, as nouveau-riche, would not care to lose everything. It would be outrageous to form a partnership between the Emperor of Japan with a more than 3,000-year history and those passing phenomena (Shigemitsu 1958, 181; cf. Okazaki 2019b, 193-4; cf. anche Revelant 2018, 358-61).

Nonostante le estemporanee idee giapponesi sui ‘fenomeni passeggeri’ europei e le raccomandazioni dell’ambasciatore italiano a Berlino, Attolico (troppo tardi definito da Ciano *coraggiosamente onesto*; Guerri 1979, 415; Di Nolfo 1994, 297-8), la guerra si avvicinava per l’Italia, mentre le perplessità giapponesi verso la politica tedesca dureranno almeno fino alla primavera del 1940, periodo nel quale la diplomazia italiana nella capitale nipponica avrebbe, per contro, cercato di consolidare i rapporti con Tōkyō (cf. Zanlorenzi 2015, 346).

Il 26 febbraio 1940 ci fu la visita, a Roma del vice di Cordell Hull, inviato da Roosevelt in missione in Europa, Sumner Welles, che era arrivato sul Rex, a Napoli il 17 febbraio.

Roosevelt aveva incaricato il suo collaboratore di cercar di capire quali fossero le effettive vedute di tedeschi, francesi, inglesi e italiani, e se vi fosse qualche possibilità di prospettare una pace e una sistemazione dei rapporti economici internazionali che potesse, come il presidente americano vagheggiava da tempo, renderla stabile (cf. De Felice 1996b, 754).

Nei suoi incontri con Ciano e Mussolini, l’*Under secretary Welles learned potentially valuable information which might further the objectives of his mission*, in quanto Ciano revealed views on the Axis with Germany and on Italian neutrality that gave Welles cause for hope in addressing the wider goals of the mission. Welles non lesionò nell’adulazione e *such flattery was part of Welles attempts to encourage continued Italian neutrality. If the Italian camp could be engaged sufficiently for them to think they may have a crucial role to play in any peace, then one of Welles’ objectives might be more possible*. Ciano, pur non mostrando nessuna particolare simpatia per inglesi e francesi, non aveva fatto mistero dei suoi sentimenti antitedeschi e nel contempo di essere scettico sulla possibilità di un accordo. Al contrario Mussolini aveva rivelato di ritenere ancora possibile un accordo, purché il conflitto non si trasformasse nel frattempo in una vera guerra, con stragi e devastazioni che avrebbero inibito per molto tempo reali trattative di pace. Ma non si andò troppo lontano in quanto una sorta di pregiudizio, specie per Mussolini, non avrebbe consentito di affrontare seriamente un discorso con un americano, dato che *Americans were eternally superficial, while Italians judged matters in depth* (Rofe 2005, 144-5, 146, 149; oltre alle fonti ufficiali, Frus 1940-I, doc. 121.840, Welles, Sumner/132½, pp. 22-33; Ciano 1948, 428-31, Ciano a Welles); DDI 1939/43-III, 395, pp. 339-42, 26 febbraio 1940, Mussolini a Welles; cf. anche Sommer 1962, 320 ss.; Hilton 1971, 93-120; De Felice 1996b, 754-6, e Nello 2020, 471-3; alcune delle fonti valgono anche per il prosieguo della missione europea di Welles).

Poi Welles raggiunse (senza risultati) Berlino,³⁸ fu quindi a Parigi, a Londra e infine di nuovo a Roma (cf. Ciano 1948, 457-9, Mussolini a Welles; DDI 1939/43-III, 570, pp. 496-8, 16 marzo 1940, Mussolini a Welles): l'invio di Roosevelt vide di nuovo sia Ciano che il Duce. *Il ministro degli Esteri* – secondo la sintesi di De Felice 1996b, 765-6 – fu con lui tanto sincero quanto pessimista. Non gli nascose né che i tedeschi erano sul punto di passare all'offensiva e che contavano di ottenere la vittoria in pochi mesi. Gli disse però anche di non essere affatto convinto delle possibilità di vittoria della Germania e di credere che, comunque, Mussolini non avrebbe messo in pericolo la posizione dell'Italia e cambiato politica. Mussolini invece, gli parlò della sua intenzione di cercare di trattenere Hitler dal passare all'offensiva, dato che ciò avrebbe reso impossibile ogni ulteriore sforzo di conciliazione, e [...] aggiunse che se doveva avere qualche successo nel persuadere Hitler a ritardare la sua offensiva militare, doveva avere qualche speranza di dirgli che i governi alleati non si sarebbero dimostrati completamente intransigenti.

Welles – cf. Rofe 2005, 214 – osservò che il Duce aveva detto qualcosa di molto significativo, dichiarando di aver mantenuto la propria libertà d'azione nonostante il patto italo-tedesco. Il Duce stava chiaramente cercando di mostrare a Welles quanto contasse all'interno dell'Asse Roma-Berlino, e questo senza dubbio rifletteva il suo desiderio di impressionare i suoi visitatori piuttosto che ascoltare quello che dicevano. Tuttavia, Welles era pienamente consapevole che, in quella fase, il rapporto di Mussolini con Hitler era quasi indissolubile: Ciano gli aveva detto poco prima che Mussolini era decisamente filotedesco. Con il senno di poi, ma Welles non poteva saperlo, ciò sarebbe diventato evidente alla riunione del Brennero.

In tutto questo non ci fu spazio per i giapponesi, salvo che per un telegramma, del 12 marzo, con il quale l'ambasciatore Auriti scrisse a Ciano: *Segnalo che notizie giornali in occasione visita Welles manifestano preoccupazioni che Stati Uniti d'America vogliano ristabilire pace in Europa per spingere poi questa contro Giappone* (DDI 1939/43-III, 526, p. 461).

In quei giorni, nel corso di un importante colloquio tra Mussolini e Ribbentrop (presenti anche Ciano e Mackensen [Hans Georg von Mackensen, ambasciatore del Reich a Roma]), il ministro degli Esteri nazista trovò modo di dedicare uno spazio ai rapporti con il Giappone.

38 Dove la sua missione aveva fatto naufragio, come scrisse De Felice 1996b, 756, e dove sia von Ribbentrop che Hitler si erano infatti dimostrati intrattabili, avevano gettato tutta la responsabilità della guerra sugli anglo-francesi e si erano mostrati sicuri della vittoria tedesca. A Berlino Welles ebbe un incontro interessante, con Weizsäcker, che gli fece capire che una certa influenza su Hitler l'avrebbe potuta avere solo Mussolini, purché potesse parlargli direttamente e all'insaputa di von Ribbentrop, dato che questi l'avrebbe altrimenti neutralizzato. Peraltro, le modalità della visita a Roma di Sumner Welles avevano destato molte perplessità a Berlino e sollevato dubbi sulla lealtà italiana (cf. Canali 2021a, 29-30).

Ribbentrop disse: *sono state impartite istruzioni agli Ambasciatori germanici a Mosca ed a Tokio di facilitare un'intesa fra Russia e Giappone. Lo stesso Stalin - col quale il Ministro degli Affari Esteri del Reich si era intrattenuto in argomento - si sarebbe dimostrato assai ragionevole, tanto che il Ministro degli Affari Esteri del Reich ha potuto dichiarare, in un comunicato stampa pubblicato dopo la conclusione del Patto tedesco-russo, che tale patto nulla mutava nelle relazioni amichevoli fra Germania e Giappone. Il Ministro degli Affari Esteri del Reich ha chiesto al Duce se Egli fosse disposto ad impartire corrispondenti istruzioni agli Ambasciatori a Tokio ed a Mosca di favorire un accomodamento fra quei due Paesi. Quanto maggiore libertà avrà il Giappone nei riguardi della Russia, tanto meglio esso potrà esplicare la sua utile funzione di mezzo di pressione contro l'Inghilterra e l'America. Il Duce ha risposto che negli ultimi tempi aveva rivolto una attenzione relativamente minore alla politica del Giappone. Egli trova la politica giapponese «di una lentezza fatale». Il Ministro degli Affari Esteri del Reich ha osservato che ciò è da ascrivere alle fazioni politiche, all'influenza dell'esercito e della marina ed alla mancanza di un capo. In relazione a ciò il Duce ha dichiarato che un accordo fra Russia e Giappone era da desiderarsi. Un riavvicinamento italo-russo faciliterebbe molto l'intervento italiano in tale direzione. A tale proposito il Ministro degli Affari Esteri del Reich accennò ad un telegramma, che gli era pervenuto da Tokio, nel quale da fonte fiduciaria si informava che il Giappone era pronto ad accedere ad ogni azione dell'Italia contro gli atti di prepotenza dell'Inghilterra sui mari* (DDI 1939/43-III, 524, pp. 452-61, 11 marzo 1940: si tratta della trad. italiana, sopravvissuta alla perdita dell'originale tedesco; il documento è pubblicato anche in DGFP-Series D-VIII, 669, pp. 898-909; cf. anche l'analisi di Di Nolfo 1994, 348-57; cosa significasse - all'atto pratico - l'ultimo inciso, non è affatto chiaro).³⁹

Il 18 marzo, Hitler e Mussolini si incontrarono al Brennero, sotto una nevicata (*nella fiera solitudine del valico alpino, come scriverà pomposamente qualche giornale*): *Mussolini attende l'ospite con un senso di ansioso piacere - scrisse Ciano -: sempre più, in questi ultimi tempi, sente il fascino del Führer: i successi militari - i soli che Mussolini ve-*

³⁹ Bisogna ricordare che proprio in quei giorni, nel corso del bilaterale italo-germanico, il clima era apparso tutt'altro che sereno e coeso: era emersa, anzi, a tutto tondo, la strisciante diffidenza tedesca verso l'alleato, se non proprio i timori verso la lealtà italiana. I tedeschi temevano gli esiti della strategia mussoliniana della 'guerra parallela', tanto che, con inconsueta franchezza, lo stesso Ribbentrop aveva espressamente manifestato i dubbi di parte tedesca nel corso di un incontro ufficiale. Esiste, a quanto pare, un'unica fonte che lo testimonia, conservata negli archivi americani, un memorandum di Rodolfo Graziani, grazie al quale, conosciamo le proposte che la Germania avrebbe fatto, senza peraltro chiedere l'immediato intervento italiano nella guerra, per avere la certezza che non interverremo contro di essa (parole di Graziani, citate in Canali 2021a, 27; sulla fonte, cf. 24-9; cf. ovviamente la stessa fonte in Canali 2021b, 10).

ramente apprezza e desidera – sono di ciò la causa. Nell'attesa, mi narra di aver fatto durante la notte un sogno «che del futuro gli squarciò il velame». Ma non dice quale sogno sia (Ciano 1937-43, 408, 18 marzo 1940; il verso richiama evidentemente Dante, *Inferno*, 33, v. 27, il canto del conte Ugolino, insomma, non precisamente il miglior omen).

Per quanto riguarda l'atteggiamento dell'Italia – si legge nel verbale di parte italiana –, il Führer ha detto al Duce che non è venuto, per chiedere a Lui qualche cosa, ma che ha inteso semplicemente esporGli il quadro della situazione e comunicarGli il proprio punto di vista sui futuri sviluppi della guerra. Il Duce potrebbe poi, basandosi soltanto sui fatti, prendere le Sue decisioni.⁴⁰

Apparentemente, Mussolini non si era esposto troppo, come cercò di mostrare De Felice 1996b, 765: *non aveva fatto date, non aveva preso impegni di accelerare l'intervento. La testimonianza di Ciano è esplicita. Dal suo punto di vista, l'accento più compromettente (per controllare la cui portata il giorno successivo si sarebbe mostrato tanto ansioso di avere al più presto il verbale del colloquio) era stato quello ai progressi della preparazione bellica italiana che rendevano «sempre più breve» la «non belligeranza». Un accenno, in verità, non molto compromettente, specie se si tiene conto della necessità di dare qualche contentino ai tedeschi.*

40 In Ciano 1948, 460-5 e in DDI 1939/43-III, 578, pp. 503-7; quello di parte tedesca, assai più ampio, si legge in DGFP-Series D-IX, 1, pp. 1-16; cf. Donosti 1945, 230-1, dove leggiamo anche un importantissimo retroscena del convegno dei due dittatori, il 18 marzo 1940: *nell'incontro del Brennero fu presa anche un'altra decisione importante: l'Ambasciatore d'Italia a Berlino sarebbe stato sostituito. Nel gennaio, Ribbentrop aveva invitato Attolico a casa sua e gli aveva dichiarato di volere addivenire ad una chiarificazione dei loro rapporti personali: voleva sapere «se aveva in lui un amico o un nemico». Attolico gli rispose molto chiaramente. «Voi avete in me», gli disse, «un amico. Fin dal momento del mio arrivo a Berlino ho ritenuto che fosse mio dovere agevolare i rapporti italo-tedeschi ed ho lavorato in questo senso. È ovvio, però, che io non posso posporre gli interessi del mio Paese a quelli del vostro. Di conseguenza, quando ho l'impressione che quel che fate e quel che dite può avere dannose conseguenze per l'Italia, non esito a contraddirvi e ad ostacolarvi. Voi sapete, d'altra parte, che quando ciò è avvenuto in passato non ho fatto nulla per nascondervi il mio parere e i miei sentimenti. Questa sincerità è tutto quel che voi potete chiedere a un Ambasciatore onesto. Vi prego inoltre di riflettere che quel che io considero nocivo all'Italia è, nella maggior parte dei casi, nocivo anche alla Germania e quindi il mio atteggiamento è doppiamente amichevole». Fra le repliche di Ribbentrop e le contropliche di Attolico, la conversazione si prolungò per varie ore. Alla fine Ribbentrop si dichiarò soddisfatto delle spiegazioni avute e confermò ad Attolico i suoi sentimenti di amicizia. Poche settimane dopo l'Ambasciatore si ammalò e non poté assistere all'incontro del Brennero. Ribbentrop ne approfittò per far dire da Hitler a Mussolini che Attolico non era più «persona grata» e che il governo tedesco sperava di vederlo sostituito con una personalità politica notoriamente amica della Germania e precisamente con Alfieri o Farinacci. Su Ciano, che subì la cacciata di Attolico da Berlino, cf. Ciano 1937-43, 421, 25 aprile 1940 (nomina di Alfieri); 421-2, 26 aprile 1940 (Attolico nominato ambasciatore presso la Santa Sede, con il commento del genero del Duce: *Non voglio dare ai tedeschi l'impressione che basta il loro 'pollice verso' per liquidare un uomo nostro, che ha fatto molto bene il suo dovere. Altrimenti chissà dove andremmo a finire o quale sarà la prossima vittima da immolare sull'altare nazista.**

Rapida e nervosa l'annotazione di Churchill 1953, 1: 518: *on March 18, Hitler met Mussolini at the Brenner Pass. Hitler deliberately gave the impression to his Italian host that there was no question of Germany launching a land offensive in the West* (Hitler died deliberatamente l'impressione al suo ospite italiano che non ci fosse dubbio che la Germania avrebbe lanciato un'offensiva terrestre in Occidente). *On the nineteenth, Mr. Chamberlain spoke in the House of Commons.*

Neanche un cenno, da entrambe le parti, al Giappone. Spunta però un velenoso commento 'antiasiatiko', che non sappiamo quanto volentieri gli alleati in pectore di Tōkyō avrebbero potuto ingoiare; non ve n'è cenno nel verbale italiano, mentre si legge in quello di parte tedesca (DGFP-Series D-IX, 1, p. 9), a proposito dell'eventuale costituzione di uno 'Stato polacco': *the Führer declared that he would be glad if only this Polish state could stand on its own feet and he no longer had to bear responsibility for it, for he would rather rule over Negroes than Poles. The culture that had come from Greece and Rome had not penetrated to these regions. There Asia began.*

Forse solo a causa di ritardi burocratici, venne dato avvio ai lavori di costruzione degli Istituti italiani di Cultura di Kyōto (22 marzo) e di Tōkyō (29 marzo), a dimostrazione di quanto, pur nella crisi in atto in Europa, le relazioni culturali tra Italia e Giappone contribuirono alla continuità istituzionale dei rapporti bilaterali: il contributo maggiore all'iniziativa proveniva dal grande gruppo finanziario Mitsui, nella persona del barone Takaharu (cf. Zanlorenzi 2015, 347-8). Primo direttore dell'Istituto della capitale risultò il candidato di Auriti, Mirko Ardemagni, addetto stampa all'ambasciata, contro un candidato giapponese, voluto dalla Mitsui, e soprattutto contro il candidato del ministro della Cultura popolare, Alessandro Pavolini, che invece aveva puntato su Orlando di Collalto, che proveniva dalla Direzione generale della Propaganda (351).

Ma in quello stesso mese di maggio alcuni nodi vennero al pettine, in Giappone e in Italia.

From mid-May 1940, after the defeat of the Netherlands, the Yonai Cabinet began seeking assurances that Germany would respect the status quo in the Netherlands East Indies (Yellen 2016, 560 = 2019b, 29): lo scenario militare, con i travolgenti successi tedeschi in Europa, creò grande apprensione in Giappone. Avrebbe rispettato, il Governo del Reich, la colonia olandese, lo sterminato arcipelago indonesiano? Sarebbero rimasti, quei territori, sotto il controllo del Governo olandese in esilio a Londra, o sarebbero stati rivendicati da Berlino, in nome della conquista militare della madrepatria olandese?

Trois jours avant la nouvelle agression hitlérienne - come scrisse il rappresentante svizzero in Giappone -, M. Arita avait confirmé aux représentants de l'Allemagne, de la France, de la Grande-Bretagne et

des Pays-Bas que le Japon était décidé à ne pas tolérer une extension des hostilités aux Iles de la Sonde (Gorgé 1945, 29, 14 maggio 1940; la paginazione di questo testo dattiloscritto è quella del file PDF citato in bibliografia, e prescinde dall'indicazione estemporanea che recano le pagine stesse). Bisogna ricordare che l'ambasciatore giapponese a Berlino, Kurusu, aveva chiesto informazioni già il 1° febbraio 1940, sulle intenzioni tedesche nei confronti di Belgio e Olanda, esibendo la preoccupazione del suo Governo per un possibile intervento americano nella guerra nel caso questi due Paesi neutrali fossero stati invasi. Era evidente la preoccupazione nipponica per una possibile estensione della guerra europea all'Asia orientale (cf. DGFP-Series D-VIII, 590, pp. 728-32, 1° febbraio 1940).

Partì, sempre nel mese di maggio, la missione giapponese del duca Leopold Karl Eduard di Sassonia-Coburgo-Gotha, presidente della Croce Rossa germanica (affiancato dal console generale Stahmer, esperto delle questioni dell'Asia orientale e successivamente ambasciatore in Giappone),⁴¹ come risulta da una fitta corrispondenza diplomatica italiana, che teneva sotto stretta osservazione l'iniziativa: *Come era prevedibile arrivo Coburgo ha allarmato ambienti franco-inglesi. Interrogato appena giunto da giornalisti ha dichiarato che scopo visita era esclusivamente presentare Sovrano messaggio augurale di Hitler per 26° centenario Impero.*⁴² *Alla domanda se si proponesse sondare opinione Giappone nei riguardi Europa ha risposto negativamente aggiungendo che sperava nondimeno aver occasione incontrarsi con dirigenti giapponesi [...]. Da fonte militare apprendo oggi che Coburgo avrebbe proposto a questo Governo conclusione immediata di un patto di alleanza politico-militare [il che, per essere un rappresentante della Croce Rossa, era quanto meno singolare]. Nell'illustrare progetto egli avrebbe fatto chiaramente comprendere che se il Giappone attendeva per decidersi che situazione Inghilter-*

⁴¹ Secondo quel che ebbe a scrivere Sommer 1982, 319, *Dieselbe Feststellung mußte im Februar 1940 auch der Gesandte Heinrich Georg Stahmer treffen [...] Im Februar 1940 begleitete er den Präsidenten des Deutschen Roten Kreuzes, den Herzog Karl Eduard von Sachsen-Coburg-Gotha, auf einer Reise nach Amerika, die mit unpolitischen Rotkreuz-Angelegenheiten zusammenhing. Im Mai sollten die beiden auf der Rückreise durch Tokio das Deutsche Reich bei den Feierlichkeiten anlässlich des 2600. Jahrestages des Bestehens der kaiserlichen Dynastie vertreten. Schon auf der Hinfahrt machten der Herzog und Stahmer allerdings einige Tage in der japanischen Hauptstadt Station. Dabei kam Ribbentrops Vertrauensmann, dem aufgetragen worden war, sich von der politischen Lage in Japan ein Bild zu verschaffen, auch mit Oshima, Shiratori und dem Grafen Terauchi zusammen.* Sulla missione 'americana' di Coburgo cf. anche il dispaccio in DGFP-Series D-VIII, 510, pp. 619-20, 5 gennaio 1940, Weiszäcker a Thomsen, incaricato d'affari a Washington (*Purpose of the trip: friendly conversations with leaders of the American Red Cross and social contact with leading American personalities*).

⁴² Sulla missione giapponese di Coburgo, accompagnato da Stahmer, cf. i dispacci in DGFP-Series D-VIII, 567, pp. 698-9, 24 gennaio 1940, Weiszäcker a Thomsen, incaricato d'affari a Washington (*Purpose of the trip: friendly conversations with leaders of the American Red Cross and social contact with leading American personalities*).

ra fosse peggiorata Germania non avrebbe forse avuto più interesse concludere patto. Inviato di Hitler non avrebbe menzionato Italia (DDI 1939/43-IV, 283, pp. 228-9, 3 maggio 1940, Cortese a Ciano; cf. Presseisen 1958, 235; Zanlorenzi 2015, 357-60).⁴³

Il 14 maggio, Ciano 1937-43, 430, scrisse sul diario: *il Duce [...] anche a Mackensen, ha annunziato la decisione di entrare tra breve nella lotta. «Ormai non è più questione di mesi: è questione di settimane e forse di giorni». Io spero almeno più di settimane che di giorni, poiché, per quanto le vicende militari volgano in favore dei tedeschi, è troppo presto per fare il punto con certezza e prima di prendere una suprema decisione bisogna ricordare che l'Italia non è pronta per far la guerra, o al massimo una guerra molto breve. Uno sbaglio nell'uscita in tempo ci sarebbe fatale.*

Circolavano voci, secondo le quali i giapponesi si sarebbero già fatti coinvolgere in presunte attività belliche 'parallele' con i tedeschi.

Auriti aveva infatti scritto a Ciano, ancora il 9 ottobre 1939: *Governo giapponese ha fatto chiedere alcuni giorni or sono a Berlino tramite Ambasciata di Germania se sarebbe stato disposto inviare qualche sottomarino nel mare della Cina meridionale cui semplice presenza avrebbe prevedibilmente cagionato ritiro navi anglo-francesi. Detti sottomarini sarebbero stati segretamente protetti e riforniti dalla flotta giapponese* (DDI 1939/43-I, 661, p. 410;

43 Ciano scrisse a Zamboni, incaricato d'affari a Berlino: *R. Ambasciata a Tokio telegrafa aver appreso ieri da fonte militare che Duca Coburgo, durante sua visita in Giappone [...] avrebbe proposto a Governo giapponese conclusione immediata di un patto di alleanza politico-militare. Nell'illustrare progetto egli avrebbe fatto chiaramente comprendere che se il Giappone attendeva per decidersi che situazione Inghilterra fosse peggiorata, Germania non avrebbe avuto forse più interesse concludere patto. Non sarebbe stata fatta menzione dell'Italia [...]. Cercate controllare notizia* (DDI 1939/43-IV, 307, p. 247, 6 maggio 1940). E ancora: *Notizia di cui al telegramma di V.E. citato non è confermata da questo Ambasciatore del Giappone [Ōshima] che la ritiene poco probabile tanto più che, al caso, Giappone non avrebbe mancato prendere contatti con l'Italia. Egli aggiunge comunque che dopo accordo russo-tedesco, difficilmente Giappone presterebbe orecchi a proposte del genere* (318, p. 254, 7 maggio 1940, Attolico a Ciano). Cortese scrisse poi a Ciano: *Opinione espressa da Stahmer, qualche sua confidenza e informazioni d'altra fonte anche tedesca di cui riferisco appresso, mi portano a concludere che proposta al Giappone di unirsi subito alla Germania nella guerra contro l'Inghilterra deve essere stata effettivamente fatta e precisamente da Stahmer in questi ultimi giorni. Parlando del Governo giapponese attuale ed in particolare del Ministro degli Affari Esteri e delle correnti che prevalgono nel Gaimusho, egli mi ha detto non potersi nulla sperare da loro. Si è invece espresso favorevolmente nei riguardi dei militari [...]. Parlando dei rapporti nippo-russi ha detto poter fare assegnamento che entrambi gli interessati desiderino migliorarli ma ha aggiunto di credere che Giappone non si renda conto di ciò che occorre fare al riguardo* (370, pp. 300-1, 11 maggio 1940). In realtà, stando almeno alle stesse testimonianze di Ott e Stahmer, rese dopo la guerra, nel corso della missione di Coburgo non si sarebbe parlato con i giapponesi di trattative 'triangolari', cf. Sommer 1982, 319 (*Nach dem Kriege bezeugten Ott und Stahmer übereinstimmend, daß in diesen Gesprächen von einem Wiederankurbeln der Dreierpaktverhandlungen keine Rede gewesen sei. Wie Stahmer sich ausdrückte: «Ich hatte damals jegliche Hoffnung aufgegeben, und ich vermied, über dieses Thema zu sprechen»*).

cf. Sommer 1962, 315 nota 84); e poi, il mese successivo: *Si assicura che Germania avrebbe consentito inviare sottomarini. Essa si proporrebbe mandare inoltre una o due navi da guerra tascabili, nonché armare suoi piroscafi qui rifugiati per usarli per guerra di corsa* (DDI 1939/43-II, 133, p. 98, 8 novembre 1939, Auriti a Ciano); infine, il 12 maggio 1940: *Al pranzo offerto da gen. Terauchi a Stahmer [Heinrich Stahmer] è stato invitato anche R. Addetto Militare che ha avuto così modo scambiare impressioni con funzionario tedesco. Questi si è espresso in senso analogo a quello in cui aveva parlato con me. Inoltre gli ha accennato alla richiesta che militari giapponesi gli avrebbero ora rinnovato di avere nei mari del sud alcuni sommergibili germanici [...] che potrebbero giungere via Transiberiana. Stahmer si è riservato dare risposta da Berlino ove riferirà principio giugno a Ribbentrop* (DDI 1939/43-IV, 390, p. 326, Cortese, incaricato d'affari, a Ciano).

I giapponesi, tuttavia, non demordevano, almeno apparentemente, dal presentarsi all'esterno con il massimo della tranquillità, ostentando persino la pubblicità del loro turismo invernale, come si vede anche in un annuncio del *Japan News-Week* (2, 4, 2 dicembre 1939), stampato accanto a quella delle crociere della N.Y.K. Line, con rotte come Orient-Vancouver-Seattle; Japan-Australia; Japan-Bombay o Orient-California (con il nuovo transatlantico Nitta Maru). Qualche pagina dopo si trovava anche l'annuncio della O.S.K. Line (Ōsaka Syōsen Kaysia) che proponeva, a sua volta, il transatlantico Brasil Maru, sulla rotta Giappone-Los Angeles, via Capo di Buona Speranza-Buenos Aires-Panama.

7.7 L'incidente della Asama Maru

Nel gennaio 1940, a proposito di navi di linea, si verificò anche il famoso incidente della Asama Maru, nave da crociera della compagnia giapponese Nippon Yusen Kaisha (N.Y.K. Line).

Domenica 21 gennaio 1940 alle ore 12:53 del pomeriggio, la nave passeggeri giapponese Asama Maru, partita da San Francisco il 6 gennaio, e che era ormai sulla sua rotta di ritorno, diretta a Yokohama, dopo l'ultima sosta a Honolulu (10 gennaio), venne fermata da una nave da guerra britannica a circa 35 miglia nautiche a sud-est da Yokohama, porto nel quale era previsto il suo arrivo attorno alle 17 (per la ricostruzione mi sono servito anche di Dunham 1997, spec. 2-12, e Matsunaga 2011, 137-9). A bordo della Asama Maru c'erano anche una cinquantina di passeggeri di nazionalità germanica, parte uomini d'affari, parte marinai.

Bisogna ricordare che diverse navi germaniche si trovavano in navigazione, all'atto dello scoppio della guerra: esse si erano rifugiate in porti neutrali, per sfuggire alla cattura. I componenti dei diversi

equipaggi cercavano un imbarco sicuro per rientrare in Germania. Ma non era affatto facile evitare la cattura da parte delle autorità britanniche. Aiutati dal Governo tedesco, e anche, come vedremo, dalla Standard Oil (New Jersey), le loro possibilità erano essenzialmente due: attraversare l'Atlantico su una nave neutrale per raggiungere Portogallo, Spagna o Italia, e da lì rientrare in Germania, ovvero varcare il Pacifico, sempre su navi neutrali, e, via Giappone, arrivare in Unione Sovietica da cui, con la ferrovia Transiberiana, rientrare in Europa. Tra i passeggeri della Asama Maru c'erano alcuni di questi marinai, o tecnici, della flotta mercantile germanica.

Nel dicembre, 1939 la natura del problema degli *enemy aliens* stava diventando più chiara, negli Stati Uniti. L'ambasciatore inglese, Lothian riferì da Washington che, secondo la stampa, circa 400 marinai tedeschi, precedentemente impiegati su petroliere della Standard Oil Company, erano stati sbarcati rimanendo bloccati negli Stati Uniti. Aggiunse che circa altri 50 marinai erano bloccati nei porti del Centro e Sud America.

Tre settimane dopo, il *New York Times* pubblicò un articolo che menzionava altri 576 marinai del transatlantico tedesco Columbus affondato dagli inglesi il 19 dicembre,⁴⁴ internati a Ellis Island. Inoltre, l'Ammiragliato britannico, in una lettera del 19 dicembre al *Foreign Office*, osservò che i tedeschi facevano pratica regolare di rimpatrio dei propri cittadini in America imbarcandoli su navi italiane il cui primo scalo, era Lisbona.

Tra questi c'erano sicuramente molti in età militare, molti con abilità di navigazione, molti operatori radio e meccanici dei motori diesel. Gli inglesi temevano che tali 'tecnici' sarebbero riusciti a tornare in Germania e avrebbero presto preso servizio nella Marina tedesca.

Ma torniamo alla Asama Maru.

La nave britannica che l'aveva fermata era l'incrociatore leggero HMS Liverpool, comandato dal capitano A.D. Read, che rispondeva al comando navale britannico in Cina.

Un drappello di marinai britannici, guidati da un ufficiale, salì a bordo del transatlantico giapponese, chiedendo di riunire tutti i passeggeri tedeschi, per poterli interrogare, dicendo inoltre che avrebbero prelevato alcuni di loro per portarli sulla Liverpool come prigionieri di guerra. Il capitano giapponese, Yoshisada Watanabe, inizialmente rifiutò, ma alla fine non poté impedire che gli inglesi operassero sulla base dei loro ordini.

Dopo la verifica dei nomi dei passeggeri, con una lista fornita dall'intelligence britannica, vennero individuati ventun passeggeri di nazionalità tedesca da prelevare.

⁴⁴ Cf. anche Churchill 1953, 1: 477 (*the liner Columbus of thirty-two thousand tons, was scuttled and survivors were rescued by an American cruiser*).

Alle 22:30 del 22 gennaio, il Ministero degli Esteri giapponese convocò l'ambasciatore britannico Craigie presentandogli una dura nota di protesta contro la cattura dei marinai tedeschi dell'Asama Maru.

Secondo la nota nipponica, uno Stato belligerante aveva il diritto di rivendicare, come prigionieri, solo persone *effettivamente incaricate nelle forze armate*.

Inoltre, poiché la cattura era avvenuta in *acque adiacenti al Giappone*, il Governo giapponese considerava l'azione britannica un atto grave e ostile.⁴⁵

La nota richiedeva una spiegazione completa e valida e metteva in guardia contro il ripetersi di tale azione.

Prendendo atto della protesta giapponese, l'ambasciatore inglese, Craigie, espresse sorpresa per termini usati dal Governo giapponese, affermando che le forze britanniche avevano agito in conformità con i principi riconosciuti del diritto internazionale, promettendo di trasmettere il memorandum al suo Governo.

Anche sulla stampa italiana si lesse la notizia che non si sarebbe trattato di marinai della Columbus, ma di *membri dell'equipaggio tedesco che, sino a poco tempo fa prestava servizio su una petroliera della Standard Oil*.

Vi si leggeva inoltre che *due tedeschi si sono resi irreperibili e sono sfuggiti alla cattura. Uno di essi si era nascosto durante la visita a bordo degli Inglesi nell'interno di una bocca d'aria; l'altro si era chiuso in un armadio della cucina, e che i marinai tedeschi catturati sono stati portati a bordo di una nave mercantile che accompagnava la nave da guerra britannica*.

Matters were not improved - scrisse Briggs 1940, 250 - *when another Japanese liner, the Tatuta [= Tatsuta] Maru, was subsequently reported halted between California and Honolulu by a British warship*.

⁴⁵ La questione giocava sull'applicabilità di norme di diritto internazionale. Il Ministero degli Esteri giapponese ammise che, in base alle regole internazionali accettate, la nave da guerra di una Potenza belligerante potesse arrestare cittadini di una Potenza ostile a bordo di una nave neutrale, ma sul corretto ambito dell'esercizio di questo diritto, le opinioni di Governi e di specialisti in materia erano varie e diverse. Cito una parte della nota nipponica (da Briggs 1940, 249): *It is already well known to the British Government that the Imperial Government, in accordance with universally recognized usage, has adhered to the principle that the subjects of one belligerent Power, whose delivery a second belligerent Power may demand on the high seas, are restricted to those actually embodied in the armed forces. In spite, however, of the fact that the attitude of Japan in this matter is well known, a British man-of-war, in the waters adjacent to Japan, has taken forcible measures described above against a Japanese vessel. The Japanese Government cannot but regard such British action as a serious, unfriendly act against Japan, and therefore, they attach greatest importance to the affair. The Japanese Government cannot acquiesce in the measure taken by the British Navy, regarding which they demand the British Government to give them a full and valid explanation promptly. The Japanese Government hereby explicitly reserve in advance the right to demand delivery to them of detained Germans*.

When the latter discovered that the Tatuta [= Tatsuta] Maru did not have on board German seamen from the scuttled liner Columbus, she was permitted to proceed 'without being searched'.

Il 23 gennaio, l'ambasciatore americano in Giappone, Grew 1944, 271-2, annotò: *The incident in which a British cruiser stopped the Asama Maru and took off twenty-one Germans, said to be liable to naval service in Germany, promises to cause a first-class scandal, especially due to the fact that the incident occurred almost in sight of the Japanese coast. One Japanese paper says that «the soul of Japan has been polluted».*

Si può rilevare un concorde compiacimento, sulla stampa tedesca, per l'energico atteggiamento assunto dal Giappone verso l'Inghilterra nell'incidente dell'Asama-Maru (si legge in un dispaccio a Ciano dell'ambasciatore a Berlino, Attolico: DDI 1939/43-III, 199, p. 169, 24 gennaio 1940). Una nota della Corrispondenza diplomatica, dedicata a questo argomento, osserva che la prepotenza britannica, sempre più sfrontata, ha la risposta che si merita. Il carattere delle imposizioni londinesi deve necessariamente offendere l'onore delle nazioni, e da parte del Giappone non si tratta questa volta, è chiaro, di una «protesta cartacea». Vari giornali fanno eco nello stesso senso. Nell'incidente dell'Asama-Maru si vede la prova dello spionaggio inglese ai danni del Giappone e degli Stati Uniti, spionaggio che ha rivelato la presenza a bordo di 21 tedeschi. Ora l'Inghilterra, se si infischia delle proteste americane, si accorgerà ora che non può far lo stesso con quelle giapponesi, scrive il Lokal Anzeiger. Il dott. Ley paragona in un articolo l'Inghilterra al gigante Fafner che, trasformato in drago, veglia sull'oro [l'immaginifico paragone attinge alla saga nibelungica, probabilmente rivisitata nella mente del ministro del Lavoro nazista, nel ricordo delle rappresentazioni wagneriane] bloccandolo a tutti gli altri. Così essa blocca Gibilterra per far pressione sull'Italia, la Grecia e la Turchia, e lo stesso fa a Malta e sul canale di Suez. Solo la Germania afferma Ley, lotta per la libertà dei mari, in questa guerra che sarà l'ultima del drago inglese, il quale deve essere annientato perché la Germania e gli altri popoli della terra possano vivere.

Giovedì 25 gennaio, il ministro degli Esteri inglese, Lord Halifax, presentò al gabinetto di guerra le sue proposte di istruzioni a Craigie per trovare una via d'uscita dalla difficile situazione del caso Asama Maru. Sentito il Primo Lord dell'Ammiragliato, Winston Churchill, il giorno successivo, Halifax riferì di aver inviato le sue istruzioni all'ambasciatore Craigie.

Dopo un lungo negoziato tra Craigie e il ministro degli Esteri giapponese, Arita, il 1° febbraio, il Ministero degli Esteri giapponese consegnò a Craigie una nota in cui si richiedeva il ritorno di tutti i 21 marinai tedeschi prelevati dall'Asama Maru esprimendo però anche la grande soddisfazione del Governo giapponese nel ricevere quelle

che sembravano essere delle scuse. *Sir Robert Craigie replied 10 on February 5 that, although unable to accept the validity of the Japanese legal argument, the British Government had investigated «the training and antecedents» of the captured Germans and found that «some of them are relatively unsuitable for military service». The British Government, therefore, «while reserving all their legal rights», would release to the Japanese authorities nine of the men removed from the Asama Maru (Briggs 1940, 253).*

Insomma, entro il 5 febbraio, Craigie e Arita avevano risolto le principali questioni legate all'incidente di Asama Maru in una serie di intese (cf. anche Sommer 1962, 318-19; cf. Craigie 1945, 82-5). Il 6 febbraio, anche il Primo ministro Chamberlain annunciò ai Comuni che nove dei ventun marinai tedeschi prelevati dall'Asama Maru ritenuti «relativamente inadatti al servizio militare», sarebbero stati quindi consegnati alle autorità giapponesi, aggiungendo che le compagnie di navigazione giapponesi erano state istruite a rifiutare il passaggio a qualsiasi individuo di un Paese belligerante appartenente alle forze armate o sospettato di appartenervi.

Dopo l'incidente dell'Asama Maru, i funzionari consolari giapponesi nell'emisfero occidentale avrebbero collaborato con i loro colleghi britannici per garantire che a tedeschi in età militare non fossero concessi passaggi attraverso il Pacifico, e che le compagnie di navigazione giapponesi accettassero passeggeri britannici senza indagare invece sul loro status militare.

Nonostante l'ambasciatore Craigie scrivesse al Foreign Office, a Londra, il 5 marzo, che la situazione stava migliorando più rapidamente di quanto lui stesso si fosse aspettato, così come le tensioni antibritanniche, e che sperava che gli effetti negativi del caso sarebbero ben presto stati riassorbiti, confidando nell'intesa confidenziale con il Governo giapponese, l'episodio della Asama Maru, produsse comunque una più che sgradevole sensazione nell'opinione pubblica giapponese, aumentando i sentimenti antibritannici (cf. Dunham 1997, 12).

Fu un episodio minore - seguito con attenzione dalla diplomazia italiana -⁴⁶ che risultò comunque significativo per le implicazioni diplomatiche che aveva contribuito ad evidenziare (cf. anche Zanlorenzi 2015, 354).

Il 17 maggio 1940, la Direzione generale degli affari politici europei del Ministero degli Esteri giapponese ruppe gli indugi, e fece sapere a Roma di essere interessata a conoscere il momento dell'ingres-

⁴⁶ Cf. anche DDI 1939/43-III, 215, p. 178, 26 gennaio 1940, Bastianini (ambasciatore a Londra) a Ciano (*Si specifica [...] qui che i 21 tedeschi che viaggiavano a bordo della Asama-Maru erano dei tecnici navali o appartenenti comunque alla marina germanica, e avrebbero potuto quindi entrare ulteriormente a far parte di equipaggi di sommergibili tedeschi impegnati nella «lotta senza legge» contro il traffico alleato e neutrale*); e 450, p. 385, 5 marzo 1940, Taliani (ambasciatore a Shanghai) a Ciano.

so in guerra dell'Italia: *Direttore Generale ha espresso supposizione che questa Ambasciata riceva istruzioni carattere preventivo che lascino comprendere imminenza nostra partecipazione guerra e mi ha pregato tenerlo informato* (DDI 1939/43-IV, 448, pp. 367-8, Cortese a Ciano; cf. Zanlorenzi 2015, 362).

E poi, ancora dalla capitale nipponica: *Impressionati da successi germanici questi ambienti militari starebbero esplicando fortissime pressioni su Governo per indurlo assumere linea decisiva nella sua politica e verso belligeranti* (DDI 1939/43-IV, 463, p. 377, 18 maggio 1940, Cortese a Ciano).

Sezione III

**La guerra si inasprisce e coinvolge
anche Italia e Giappone
(giugno 1940-agosto 1943)**

8 **Dall'ingresso in guerra dell'Italia all'ottobre 1940, passando per il Tripartito**

Sommario 8.1 Sui rapporti italo-sovietici. – 8.2 Il dibattito interno giapponese. – 8.3 Il secondo Governo Konoe, con Matsuoka a capo del Gaimushō. – 8.4 I negoziati segreti nippo-tedeschi a Tōkyō. – 8.5 Le decisioni della politica giapponese nel settembre 1940. – 8.6 Il patto Tripartito. – 8.7 L'incontro di Hitler e Mussolini del 4 ottobre 1940. – 8.8 Discorsi americani: diplomazia e politica in movimento.

Attaccare la Francia agonizzante e l'Inghilterra gravemente ferita – come fu scritto – non poteva essere considerata un'azione degna di lode se non da chi fosse privo di senso morale e in compenso avesse un concetto molto grossolano del 'realismo' politico e dell'egoismo nazionale. Questo gesto vergognoso procedeva dall'inguaribile improvvisionismo di Mussolini. Un evento imprevisto come la repentina caduta del fronte occidentale bastava a soffocare in lui ogni capacità di meditare e di ponderare (Donosti 1945, 234).

L'Italia fascista, così, abbandonata l'ambigua 'non belligeranza', nel drammatico azzardo di una guerra breve che non evidenziasse la propria tragica impreparazione militare, entrò maldestramente nel conflitto sul fronte francese, il 10 giugno 1940, sperando di mettersi sulla scia delle vittoriose divisioni germaniche.¹

¹ Cf. DDI 1939/43-IV, 833, p. 624, 10 giugno 1940, ore 10:20, Ciano a Bastianini, Londra e a Guariglia, Parigi: *Vi informo che oggi lunedì 10 giugno alle ore 16,30 l'Italia dichiarerà guerra alla Francia ed all'Inghilterra*; 842, p. 627, 10 giugno 1940, ore 24:00, Ciano a tutte le rappresentanze diplomatiche all'estero: *Presentate codesto Governo, d'ordine R. Governo, seguente comunicazione: Oggi 10 giugno alle ore 16,30 il Ministro degli Affari Esteri Conte Ciano ha ricevuto a Palazzo Chigi l'Ambasciatore di Francia e gli ha fatto la seguente comunicazione: «Sua Maestà il Re e Imperatore dichiara che l'I-*

Mussolini aveva forse immaginato l'ingresso italiano in guerra come una presa d'armi platonica, una mossa di tattica diplomatica più che di strategia militare (militarmente, infatti, disastrosa).

Il Duce aveva pensato che l'intervento italiano avrebbe indotto *ex sese* Francia e Gran Bretagna a sedersi al tavolo delle trattative, e soprattutto che la sua sarebbe stata la mediazione 'necessaria', considerandosi l'unico statista in grado di esercitare un'azione moderatrice su Hitler.

Di conseguenza, l'impegno militare italiano avrebbe dovuto essere modesto, per non distorcere la posizione mediatrice che il Duce era convinto di poter esercitare.

D'altro canto – e qui stava la contraddittorietà delle visioni, delle aspettative (delle illusioni) mussoliniane –, il contributo italiano, pur modesto, avrebbe dovuto esibire un certo tasso di concretezza operativa: era tuttavia impossibile condividere la posizione di 'semivincitore' nei confronti del vincitore vero, la Germania, e nel contempo quella di 'mediatore' con i vinti anglo-francesi (cf. l'analisi di De Felice 1996c, 283-4).

Come sappiamo, le cose andarono in maniera completamente diversa.

Intanto, però, come ha rilevato Sommer 1962, 336, *der Kriegseintritt Italiens am 10. Juni schien auf das nahende Ende des Kampfes hinzudeuten, und nach Frankreichs Waffenstillstandersuchen (17. Juni) wurde in Tokio weithin auch die Bezwingung Englands nur noch für eine Frage weniger Wochen gehalten. Es erschien an der Zeit, sich an den deutschen Triumphwagen anzuhängen, wollte man nicht Gefahr laufen, bei der bevorstehenden Neuverteilung des Erdballs leer auszugehen.* (L'entrata in guerra dell'Italia, il 10 giugno, sembrò indicare la fine prossima del conflitto, e dopo la richiesta francese di un armistizio (17 giugno), la sconfitta dell'Inghilterra era data a Tokyo nel giro di poche settimane. Sembrava il momento di aggrapparsi al carro trionfale tedesco se non si voleva correre il rischio di rimanere a mani vuote nell'imminente redistribuzione del mondo intero).

talia si considera in stato di guerra con la Francia a partire da domani 11 giugno». Alle ore 16,45 il Conte Ciano ha convocato l'Ambasciatore di Gran Bretagna. Sul suo diario, Ciano annotò, il 10 giugno: Mussolini parla dal Balcone di Palazzo Venezia. La notizia della guerra non sorprende nessuno e non desta eccessivi entusiasmi. Io sono triste: molto triste. L'avventura comincia. Che Dio assista l'Italia (Ciano 1937-43, 442, 10 giugno 1940). Sulle ambiguità dell'ingresso in guerra italiano, cf. anche Gin 2014, 991 ss.

8.1 Sui rapporti italo-sovietici

Semplicismo e assenza di visione dominavano a Roma.

Ma accadde anche a fascisti e nazisti associati, in questo, nel frettoloso giudizio svalutativo sulle reazioni sovietiche alla firma del patto Tripartito,² come risulta dagli atti dell'incontro al Brennero tra Hitler e Mussolini (4 ottobre 1940): *Per quanto concerne la Russia, bisogna tener presente che a Mosca si erano fatti dei calcoli circa l'andamento della guerra attuale del tutto diversi da quella che poi è stata la realtà delle cose. È fuori dubbio che a Mosca si è sospettosi circa la situazione europea, comunque il Führer non ritiene che Stalin possa prendere iniziative di sorta* (DDI 1939/43-V, 677, pp. 655-8, 4 ottobre 1940, colloquio Mussolini-Hitler).

Il 16 ottobre, Rosso scrisse a Ciano di una certa reticenza che aveva colto nel suo collega Schulenburg, pur impegnato a non abbandonare *programma collaborazione germanico-sovietica*, ma Rosso era convinto che in realtà fosse in atto una sorta di verifica della lealtà italiana: *Da vaghi accenni fattimi, mi è parso di capire che la ragione ne sia la seguente: alla Wilhelmstrasse, prendendo visione di telegramma di von Mackensen da Roma, egli [Schulenburg] avrebbe constatato che certe confidenze da lui fatte - e me qui a Mosca - e da me naturalmente telegrafate - sono state comunicate al Suo collega romano che le ha riferite a Berlino. Può anche darsi che qualche mio telegramma, di cui Mackensen ha avuto visione, contenesse commenti od apprezzamenti che non sia rimasto soddisfatto di vederli riportati a Berlino.*

Rosso propose anche - ma invano - un suo breve rientro a Roma per parlare vis-à-vis della situazione (cf. risp. 732, p. 708, 16 ottobre 1940; 752, p. 719, 19 ottobre 1940, Rosso a Ciano, lettera personale).

A Firenze, il 28 ottobre 1940 (avremo modo di parlarne più avanti), Hitler e Mussolini sembrarono di nuovo pensare a un riavvicinamento all'Unione Sovietica, per *indirizzarne il dinamismo verso le Indie*, anche perché con un riavvicinamento della Russia l'Asse avrebbe costituito *un fronte unico che andrà dal Giappone alla Spagna*.

Anche il Duce parlò dell'URSS, dicendo a sua volta che un *riavvicinamento della Russia all'Asse rappresenta un elemento di primo ordine per completare la coalizione europea contro l'Inghilterra. È sicuro che la visita di Molotov a Berlino rappresenterà un duro colpo per le speranze inglesi* (cf. 807, pp. 771-5, 28 ottobre 1940).

Ribbentrop parlò allora di un *protocollo che avrebbe potuto essere firmato a Mosca in un prossimo futuro fra i ministri degli Este-*

² Il Tripartito fu firmato il 23 settembre 1940 da Italia, Germania e Giappone: *da questo patto la Russia si sentiva praticamente estromessa dal regolamento mondiale, che le tre Potenze cosiddette 'dinamiche' sembravano voler riservarsi in modo esclusivo; e Mosca, naturalmente, non era disposta a sottomettersi al buonvolere di chi si atteggiava già a padrona del mondo* (Rosso 1946, 23).

ri dell'Asse, del Giappone e da Molotov [...]. Queste annotazioni assai sommarie sono indicative delle illusioni che Hitler si faceva sulla disposizione di Mosca a lasciarsi distogliere dall'Oriente europeo. Mussolini vi si associa facilmente [...] preoccupato di non mettere sullo stesso piano i rapporti fra U.R.R.S. ed Asse ed i rapporti fra Italia e Germania [...] per non opporsi [...] all'idea di un accordo che comprendesse anche il Giappone (Toscano 1953, 71-2).

Della visita a Berlino di Molotov, del novembre 1940, parleremo nel prossimo cap. 9.

8.2 Il dibattito interno giapponese

Da Tōkyō, l'ambasciata italiana ancora priva del titolare,³ continuava a monitorare il diuturno (e talora imperscrutabile) lavoro dei militari sulla politica giapponese: *Militari sono del parere non sia il momento per fare dichiarazioni astratte. Attuale situazione favorisce raggiungimento fini giapponesi [...]. La Nazione attende fatti e non parole e le critiche dei militari non sono state attenuate [...]. Loro opposizione alla politica estera del Governo Yonai persiste quindi piena ed attiva. Essi domandano che in vista sconfitta anglo-francese [vincitori, in Europa, i tedeschi (e gli italiani)] governo giapponese abbandoni finalmente la politica di non involgimento dichiarando ufficialmente solidarietà con l'Italia e Germania con le quali agisce conseguentemente in Asia Orientale e nella regione dei Mari del Sud (DDI 1939/43-V, 163, p. 151, 2 luglio 1940, Cortese a Ciano).*

E poi, qualche giorno dopo: *Situazione del Gabinetto Arita [in realtà avrebbe dovuto dire gabinetto Yonai, nel quale Arita era il ministro degli Esteri] è divenuta ancora più difficile in questi ultimi giorni [...]. A quanto pare se non si è avuta una crisi immediata ciò sarebbe dovuto unicamente ad un respiro concesso a questo Ministro degli Affari Esteri che si sarebbe dimostrato fiducioso in un ottimo successo delle sue rinnovate insistenze presso il Governo britannico [una questione relativa a rifornimenti da far passare in Cina attraverso la Birmania controllata dagli inglesi] e delle quali ha dato notizie la stampa (225, p. 215, 12 luglio 1940, Indelli a Ciano).*

La crisi che seguì portò alle dimissioni di Yonai (cf. Shigemitsu 1958, 181-2; 192; Maxon 1957, 141-6), e alla sua sostituzione con il principe Konoe Fumimaro, il quale tornò così al Governo, per la se-

3 Il barone Mario Indelli, nuovo ambasciatore italiano, prenderà possesso delle sue funzioni a partire dall'8 luglio 1940. Sull'insediamento di Indelli, i suoi primi atti, e la presentazione delle credenziali, cf. JP-Doc 23, spec. pp. 7, 12, 16-18, 24-8, 29-30, 32, 34-5, 39, 41, 46-8, 50-2, 55-7. Avremo modo di occuparci moltissimo dell'ambasciatore Indelli, per la sua attività diplomatica, ovviamente, ma soprattutto per i drammatici avvenimenti successivi all'8 settembre 1943.

conda volta, come Primo ministro il 22 luglio. Il Ministero degli Esteri fu affidato a Matsuoka Yōsuke, uno dei politici più entusiasti nel sostenere l'accordo con l'Asse (cf. Revelant 2018, 361-4).

Dobbiamo fare un passo indietro, per comprendere meglio il dibattito interno giapponese.

La sfiducia crescente, di parte dell'establishment giapponese, nei confronti della Germania, era cresciuta con il successo della *Blitzkrieg* tedesca in Europa ma paradossalmente, era pure cresciuta la necessità di trovare una forma di moderata cooperazione con la stessa Germania (pur nella consapevolezza che il Reich non vedeva con particolare interesse le prospettive del 'nuovo ordine' nipponico in Estremo Oriente).

Un documento a cura del Gaimushō mostrava una certa dose d'ansia, anche pensando al patto di non aggressione tedesco-sovietico, e diceva: *se l'antagonismo tedesco verso il Giappone si rafforza, non bisogna farsi prendere alla sprovvista né permettere alla Germania di intraprendere una politica che spinga l'Unione Sovietica a tentare di contenere il Giappone* (Yellen 2016, 559-60).

L'ansia permaneva, assieme alla necessità di superarla: *Germany's lightning-fast successes only intensified this anxiety. The war soon spread to the Low Countries and France, with the Wehrmacht seizing victory wherever it went. By 25 June 1940, Germany controlled much of Western Europe, and many in Japan judged that it was only a matter of time before Britain fell as well. Germany's sudden ascent brought into sharp focus fears not only of a possible estrangement, but also of the fate of Dutch and French colonies in Asia. Berlin, after all, could seek to exercise control over both French Indochina and the Netherlands Indies – the very core of Japan's envisioned empire in East Asia.* (I fulminei successi della Germania intensificarono questa ansia. La guerra si estese rapidamente a Paesi Bassi e Francia, mentre la Wehrmacht conquistava ovunque la vittoria. Entro il 25 giugno 1940, la Germania aveva preso il controllo di gran parte dell'Europa occidentale e molti, in Giappone, ritenevano che fosse solo una questione di tempo prima che anche la Gran Bretagna fosse sconfitta).⁴ L'improvvisa ascesa della Germania mise in evidenza le sorti delle colonie olandesi e francesi in Asia. Berlino, dopo tutto, avrebbe potuto cercare di prendere il controllo sia dell'Indocina francese che delle Indie olandesi, il vero nucleo dell'impero immaginato dal Giappone nell'Asia orientale).⁵

⁴ A contrario, una consapevolezza sulla capacità di tenuta del Governo e del popolo britannico emerge nelle considerazioni dell'allora ambasciatore giapponese a Londra; cf. Shigemitsu 1958, 187-8.

⁵ Yellen 2016, 560 = 2019b, 29. Tra il 14 e il 17 maggio 1940, l'ambasciatore tedesco a Tōkyō, Eugen Ott, comunicò a Berlino che i suoi colleghi francese e inglese avevano avuto interlocuzioni con il Gaimushō, mostrandosi d'accordo con la politica del

Sappiamo che, con grande scorno del Governo nipponico, Berlino non si pronunciò mai ufficialmente sulla sorte del sud-est asiatico, se si esclude il lungo telegramma che si concludeva appunto con la rinuncia a rivendicazioni tedesche sulle Indie olandesi (*Germany has stated her disinterestedness on the question of the Netherlands Indies*), che Ribbentrop inviò all'ambasciatore Ott il 20 maggio 1940, pregandolo di presentarne i contenuti *oralmente* (si noti, il particolare) al ministro degli Esteri (DGFP-Series D-IX, 280, pp. 385-7, 20 maggio 1940). Gran parte del testo di Ribbentrop era puntigliosamente dedicata a giustificare l'invasione dei Paesi Bassi da parte della Wehrmacht, come necessità volta a prevenire un attacco anglo-francese alla Ruhr attraverso il territorio olandese [sic], e che il conflitto tedesco-olandese era una faccenda esclusivamente europea. Il contenuto di questo telegramma fu portato a conoscenza, a Berlino, dell'ambasciatore Kurusu Saburō, dal segretario di Stato Ernst Heinrich von Weizsäcker (280, p. 387 nota 6).

In realtà, a quanto pare, Ribbentrop *had carried this through against the fierce opposition of his ministry, and the Foreign Ministry in Berlin never officially reaffirmed the Third Reich's intentions to stay out of the region* (Yellen 2016, 560), come si era compreso anche dall'ordine di non presentare un testo scritto all'allora ministro Arita Hachirō, ma di limitarsi solo a un'esposizione orale dei suoi contenuti.⁶

Peraltro, la politica giapponese portata avanti dal Governo Yonai e dal suo ministro degli Esteri, Arita, di rispetto dello status quo dei possedimenti olandesi, era decisamente osteggiata dall'ambasciatore tedesco, che faceva riferimento senza mezzi termini ad agitatori giapponesi, particolarmente filo-tedeschi, definiti *activist circles closely associated with us, which are opposed to Arita's policy of renun-*

rispetto dello status quo rispetto alle colonie francesi e olandesi nel sud est asiatico (cf. DGFP-Series D-IX, 261, p. 360 e note 1-2, 17 maggio 1940). In particolare, scrisse che nel corso della conferenza stampa del 17 maggio, il portavoce del Gaimushō, *said that England, France, and Holland had [...] notified the Government here of their attitude to the question of the Netherlands Indies*, e cioè il rispetto del loro status quo (e la rinuncia franco-britannica all'occupazione dell'arcipelago), specificando che il Governo giapponese *was expected that Germany, too, would soon give assurances similar to those of the other three Powers*. Sulla particolare attenzione dedicata dal Gaimushō all'intensificarsi della guerra in Europa, al possibile coinvolgimento dei Paesi Bassi, e alla questione delle Indie Olandesi, si legga la presa di posizione del ministro degli Esteri Arita, contenuta in un comunicato-stampa in data 15 aprile 1940 (cf., in inglese, in Frus 1931-41/II, doc. 756.94/39, p. 281); il telegramma di Ott a Ribbentrop in pari data, si legge in DGFP-Series D-XI, 123, pp. 175-6. Sulle questioni delle colonie europee (olandesi e francesi) in Asia orientale cf. anche le disamine di Sommer 1962, rispettivamente 327-36 e 338 ss., 324-36 (questione Indie olandesi), 336-49 (questione Indocina francese).

⁶ Sarebbe stato il portavoce del Gaimushō a ufficializzare la posizione tedesca emettendo un *communiqué* in which *Germany was stated to have declared for désintéressement in the Netherlands East Indies question* (DGFP-Series D-IX, 280, p. 387 nota 5, con riferimento a un telegramma di Ott a Berlino del 22 maggio 1940).

ation, in tedesco *Verzichtspolitik* (DGFP-Series D-IX, 261, p. 360, 17 maggio 1940). Proprio per questo i diplomatici giapponesi non smisero di cercare assicurazioni.

Toccò a Satō Naotake, allora ambasciatore speciale in visita in Italia, a capo di una delegazione economica, interloquire con i tedeschi.⁷ Satō aveva accettato un invito in Germania il 24 maggio 1940, a pochi giorni dal 'chiarimento' tedesco sulle Indie olandesi, per arrivare a Berlino nel mese di giugno, quando ormai anche l'Italia era entrata nella guerra (sul suo colloquio alla Wilhelmstraße del 19 giugno, cf. DGFP-Series D-IX, 503, pp. 634-6, 20 giugno 1940; sulla missione di Satō cf. anche Sommer 1962, 349-54).⁸

L'8 luglio, Satō si incontrò con Ribbentrop, il quale tuttavia *took an evasive attitude toward Japan's colonial demands* (Yellen 2016, 560, che cita e traduce un documento giapponese, cf. 560 nota 19; il verbale, di parte tedesca, del colloquio si legge invece in DGFP-Series D-X, 137, pp. 162-7, 9 luglio 1940, con un solo cenno, vaghissimo, alla questione Indie olandesi, a p. 163).

Sarà poi l'ambasciatore a Berlino Kurusu Saburō, a inviare a Tōkyō un telegramma, il 10 luglio, riferendo che la Germania *does not seem to have a clear attitude regarding [the fate of] the Netherlands East Indies and French Indochina. We cannot secure a definite promise or a pledge - it is very regrettable that Germany seems to be trying to avoid giving a promise on these issues* (Yellen 2016, 561 nota 20, che citava e traduceva un documento giapponese = 2019b, 29).

La ragione della puntigliosità con la quale la diplomazia nipponica seguiva la questione delle colonie europee nel sud-est asiatico era legata agli straordinari successi militari tedeschi in Europa, e alla *débâcle* delle rispettive potenze coloniali di riferimento: nel Governo di Tōkyō si faceva spazio la paura che il Giappone potesse perdere la

⁷ Cf. DDI 1939/43-IV, 79, pp. 59-60; 88, p. 67, 15 e 16 aprile 1940, Italiani a Ciano: nei due dispacci, l'ambasciatore in Cina, che aveva ricevuto Satō, in viaggio verso l'Italia, segnalava la necessità di *rendere più intimi e operanti i rapporti tra l'Italia ed il Giappone per rafforzarne influenza, vicendevolmente equilibrandola, sì che i due paesi possano più facilmente evitare ulteriore estensione del conflitto europeo*, precisando che, secondo il suo interlocutore, sarebbe stata *ferma intenzione della parte migliore del Giappone di mantenere ad ogni costo neutralità e che a Tokio si riteneva in ciò concordasse, per ora almeno, Governo fascista*. Interessante quel richiamo, non certo casuale, alla «parte migliore del Giappone».

⁸ Come mostra Yellen 2019b, 30: *from early May 1940, internal reports began to stress the 'South Seas' (Nanyō [南洋]) and the 'South' (Nanpō [南方]), terms for modern-day Southeast Asia, Oceania, and the Indian subcontinent, as integral parts of Japan's new order. This culminated in a top-secret report from May 31 that underscored the necessity of expanding into Southeast Asia. Economically, the South Seas area constituted a resource treasure trove that would help Japanese industry deal with the repercussions of a hardened U.S. attitude. Politically, Japan would expel U.S. influence from Southeast Asia and would forge 'relations of co-existence and co-prosperity' with the region* (224 nota 31 per le fonti); su *Nanyō Kyōkai and Southeast Asia* nella politica e nella strategia giapponese, tra 1915 e 1945, si veda l'interessante tesi universitaria di Yong 2010.

singolare opportunità di avanzare verso sud, obiettivo a lungo coltivato, e che stava in testa alle rivendicazioni pansianiste.

Il 24 giugno 1940, l'agente segreto sovietico Richard Sorge, ben infiltrato ai piani alti dell'ambasciata tedesca nella capitale giapponese, *reported from Tokyo on the fact that talks between Germany and Japan on a military pact were continuing. Ambassador Ott, whom Sorge had befriended when the ambassador had been a mere military attaché, told him that the latest Japanese offer contained a critical clause: «In the event of a war between Germany and the USSR, Japan will automatically enter into a war against the USSR». And in the event of a war involving Italy and Germany on the one side, and Britain, France and the USSR on the other, Japan would «automatically» join Germany and Italy* (Haslam 1992, 130-1).

Si trattava di colloqui informali che sfociarono in un articolato di cui ci occuperemo più avanti.

La *Nanshin-ron* 南進論, qualcosa come 'Dottrina dell'espansione verso Sud', era un indirizzo strategico piuttosto conosciuto, al punto da avere persino un efficace slogan, «*don't miss the bus!*» («non perdere l'autobus!»), *popular among the government and populace alike, with many believing there was a window of opportunity to advance Japan's regional interests* (Yellen 2016, 561, 564, anche per i successivi riferimenti; cf. Shigemitsu 1958, 189).⁹ La paura di perdere questo 'autobus' strategico, e di dover, magari, contenderselo con i tedeschi, mise in moto, da parte dei politici giapponesi, prima che dei militari, singolari iniziative cautelative, come l'invio di agenti e spie dalle Filippine alla Nuova Guinea, al fine di pianificare operazioni militari in quei territori, mentre nello stesso tempo i militari concentravano ancora truppe sullo scacchiere cinese. Grande fu perciò la meraviglia del capo di Stato Maggiore dell'esercito, quando dal Ministero della Guerra gli si chiese di predisporre un piano per un attacco a sorpresa contro Singapore.¹⁰

La comunicazione dell'incontro Satō-Ribbentrop, l'8 luglio 1940, diede vita a una scelta precisa: *Section Chief Andō Yoshirō and others in the Eurasian Affairs Bureau that Germany intended to seize French and Dutch colonies in Asia. As a countermeasure, Andō produced a draft plan for strengthened relations with the Axis powers* (Yellen 2016, 562 e nota 25, che cita documenti giapponesi = 2019b, 31).

⁹ Il contrario strategico della dottrina 'meridionale', era la *Hokushin-ron* 北進論, 'Dottrina dell'espansione verso Nord', un indirizzo strategico che, in pratica, puntava al confronto militare contro l'Unione Sovietica, lungo i confini siberiano e mancese. Essa venne abbandonata nel 1941.

¹⁰ Peraltro, l'allora ambasciatore giapponese a Londra, Shigemitsu Mamoru, lo ha scritto lui stesso, *one Sunday in July*, apprese che il *Foreign Office* aveva bisogno urgente d'incontrarlo. *It appeared that the British were under the impression that an attack on Hong Kong by the Japanese Army was imminent* (Shigemitsu 1958, 190-1).

Questa «predisposizione di contromisure» avrebbe prodotto conseguenze molto serie. Il presupposto della bozza di piano di Andō - che si rivelerà errato - era la imminente vittoria tedesca, in Europa, anche sulla Gran Bretagna, il che avrebbe quindi dato al Giappone *a window of opportunity to force Germany to recognize Japanese leadership over the region* e ciò avrebbe consentito *to forge the highest level partnership, short of entering the war* (di mettere in atto il più alto livello di partnership, evitando però il rischio di entrare guerra).

At that time there were two schools of thought - come ha scritto Shigemitsu 1958, 185-6 - Japan's representatives in Berlin [Kurusu] and Rome [Amau] maintained that the mighty German Army and the Air Force had already shown what they could do. Germany would win the war in a short time particularly if Italy came in, and Britain would collapse [...]. The other school was represented by the Japanese Embassy in London (the Naval and Military Attached concurred). Germany was superior on land, Britain on the sea. The German Air Force could not dominate the British skies nor her submarines complete the blockade of Britain.

In una riunione di burocrati e ufficiali di medio livello in rappresentanza dei Ministeri degli Esteri, dell'Esercito, della Marina e dello Stato Maggiore generale, il 16 luglio, si dibatté sulle prospettive, mentre restavano, come si capisce, le paure di fondo nei confronti dell'Asse (persino dell'Italia): *The greatest difficulty with strengthening relations (with Germany and Italy) is as follows. Ambassador Sato's telegrams [a partire, evidentemente, da quello che seguì la già ricordata riunione con Ribbentrop dell'8 luglio] give off the vague sense that Germany will seize the reins or power in the Netherlands East Indies and French Indochina, and only aims to provide Japan with economic benefits. Namely, it seems that Germany will not recognize Japanese political leadership (over the region).*

Il livello di diffidenza restava alto: *However, for now Japan should consider that Germany intends to take over French Indochina and the Netherlands East Indies, and must take measures to deal with this. We need to be thoroughly prepared for this.*

E ancora, più esplicito, un ufficiale dell'esercito avrebbe detto: *if Japan is not careful then the Netherlands Indies will also fall into Hitler's hands* (Yellen 2016, 562-3 e note 27-28, che si serve di documenti giapponesi = 2019b, 29; cf. Shigemitsu 1958, 189), nonostante gli olandesi facessero di tutto per non rompere con i giapponesi.¹¹

11 L'ambasciatore italiano a Tōkyō, Indelli, segnalò a Ciano, il 18 luglio 1940, la questione dei rapporti commerciali tra Giappone e Paesi Bassi: il Governo di Tōkyō insisteva perché le materie prime delle Indie olandesi occorrenti al Giappone fossero fornite nella quantità necessaria. Indelli spiegò che negli ultimi tempi Indie olandesi avevano autorizzato ripresa esportazioni petrolifere in Giappone e che una enorme fornitura zinco all'America, la quale avrebbe lasciato Giappone a mani vuote, era stata stornata

Shigemitsu 1958, 189, commentò: *By now Japan had forsaken the calm, realistic view. She believed that Germany would win and thought only what she could do about it. One might have expected that the Army would prove a good medium for German propaganda but that most Japanese leaders should have fallen into the same frame of mind can be recalled only with a feeling of shame.*

Come ha scritto Sommer 1962, 354, il documento, approvato in bozza il 16 luglio (chiamiamolo 'piano Andō'), appare più importante di altri atti politici e diplomatici, perché *er auch die Grundlage für die späteren Verhandlungen Matsuokas mit Ott und Stahmer darstellt* (in quanto costituisce anche la base per i successivi negoziati condotti da Matsuoka con Ott e Stahmer - il testo che segue è tratto da IMTFE 76-46, pp. 6207-11, da p. 6206 per il punto III; una versione in tedesco si trova in Sommer 1962, 354-7):

in seguito intervento autorità olandesi assicurando il necessario fabbisogno del Giappone, e che non si poteva non scorgere mano dell'Inghilterra nell'atteggiamento conciliante assunto da Governo olandese ed Indie olandesi verso Governo giapponese (DDI 1939/43-V, 265, p. 249).

Plan for Strengthening the Harmony Between Japan, Germany and Italy

I. The object of strengthening the harmony

The object is to facilitate, vis-a-vis the present international upheaval, the attainment of our Imperial aim by quickly embodying an intimate cooperative relation between our Empire which is striving to establish a new order in East Asia including the South Seas, and Germany and Italy which are fighting for new order in Europe, and to strengthen our future international position in face of the world situation after the European War.

II. Japanese-German coalition

Principle – With the common aim of establishing a New World Order, Japan and Germany shall maintain close liaison with one another and shall in parallel engage in the establishment of the new order respectively in East Asia including the South Seas, and in Europe and Africa, and shall have a concrete political understanding as regards the diplomatic and economic cooperation necessary for the above.

Points:

1.
 - a) Germany promises Japan:
 - i) to recognize that French Indo-China, Dutch East Indies and other South Seas areas are politically and economically within the sphere of Japan's influence and that they shall be able of their own free will to enjoy autonomy or independence in the future, to recognize accordingly that Japan's approval must be necessary for the alteration of their political status quo, and to support the economic development of Japan in those areas, not preventing the implantation of her political power;
 - ii) to assure Japan of the indiscriminate treatment of her trade with Europe and Africa, under the German influence, and to give favorable consideration to her other economic relations;
 - iii) to have harmony in economy and technique between Japan and Germany.
 - b) Japan promises Germany:
 - i) to support Germany policy in Europe and Africa, and to approve the German-directed New Order in Europe;
 - ii) to assure Germany the supply of essential materials in China and the South Seas;
 - iii) to recognize indiscriminate treatment of trade in China and the South Seas, and to give favorable consideration to German economic activities.
2. Japan and Germany shall cooperate in maintaining peace with the Soviet Union. If by any chance one of the parties should enter war with the Soviet Union, the other party must assist the latter, and moreover, the two countries shall confer on what action to take either in the above case or in the event one party should be threatened by the Soviet Union.
3. And Germany shall cooperate to keep the United States from interfering with affairs outside the American continent, and if the United States should put political or economic pressure either upon Japan or Germany, both Germany and Japan must not adopt such a policy as would support the United States. Again, both Japan and Germany shall make common cause with each other against the: U.S. in their Central and South American policy.

4. To contrive the fall of British influence by the partition of her colonies. In order to facilitate Britain's surrender Japan shall check her as far as possible in East Asia by such measures as the withdrawal of British forces, demand for the disarmament of Hongkong (Singapore), demand for the cession of British territories in the South Seas, independence of India, Burma and others, capture of British ships. For this end, Germany shall give adequate political support for disposition of the China Incident.
5. Japan shall not accept, at the present stage, Germany's request to join the war, even if Germany should insist upon the duty on our part.
6. Though it would be good to have Ambassador Kurusu negotiate with Foreign Minister Ribbentrop, if that is impossible, negotiations shall be conducted at Tokyo.

III. Japanese-Italian coalition

In Parallel with the Japanese-German negotiations, the negotiations with Italy shall be commenced at Rome, and the substance of the former will apply correspondingly to the latter in general. Italian policy in Europe and Africa shall be supported and the new order around the Mediterranean Sea approved, other matters being the same as with Germany.

I verbali della riunione del 16 luglio e la bozza dell'accordo, sono in realtà frutto di una buona dose di sfiducia dei giapponesi nei confronti del Reich: eppure, sarà proprio questa sfiducia la vera ragione a spingere per un accordo con Berlino.

Appare comprensibile l'impazienza giapponese di conquistare l'amicizia della Germania, se non altro per non dover temerne le insidie nel 'suo' sud-est asiatico. Infatti, che la Germania potesse impadronirsi nelle colonie dell'Asia orientale di Francia e Olanda era una paura realmente radicata nelle menti giapponesi. Il rapporto dell'ambasciatore Satō era stato interpretato nel senso che i tedeschi avrebbero riconosciuto *gli interessi economici* del Giappone in queste colonie, *ma non le sue pretese al loro controllo politico*, e chi si preoccupava in modo particolare di questa situazione era la Marina imperiale (cf. Sommer 1962, 357-8).

Che tra gruppi dirigenti e funzionari del Gaimushō serpeggiasse la paura dello spettro del tedesco invasore era un dato concreto, anche se non esistevano elementi seri, né di fatto, né di intelligence, che i tedeschi avessero realmente intenzione di prendere sotto il loro controllo le colonie europee nel sud-est asiatico. Egualmente errate si sarebbero rivelate, d'altro canto, le fin troppo affrettate valutazioni (sempre alla base del piano 'Andō') sulla rapida sconfitta della Gran Bretagna, che avrebbe portato la Germania al suo strapotere europeo con l'estensione alle propaggini coloniali europee. La questione della 'paura' giapponese che il Reich volesse prendere il controllo delle colonie francesi e olandesi avrebbe dovuto essere temperata dalla precisa consapevolezza che i tedeschi non sarebbero stati in grado di impadronirsi davvero di quei territori. Si preferì allora immaginare che anche solo la semplice rivendicazione tedesca delle colonie sarebbe stata vissuta come una drastica limitazione all'idea stessa del nuovo ordine giapponese.

Comunque, se la Marina si preoccupava per gli approvvigiona-

menti petroliferi dalla Indie olandesi, era soprattutto l'Esercito a battersi, e a spingere, per l'accordo con Berlino e Roma: *in their determination to ally Japan with Germany and Italy* - commentò ancora Shigemitsu 1958, 192 -, *the Army gave the [Yonai] Cabinet no peace. The latter had the support of the intellectuals and of Court circles in their opposition but the Army rode rough-shod over their objections. The Army were not only insistent in their request that negotiations with Germany and Italy should be resumed but also loudly demanded the dissolution of the existing political parties and the establishment of a Nazi-type single party. On the grounds that the Yonai Cabinet was unsuited to the task of handling such a critical situation, they declined to co-operate further with it. Muto [Mutō Akira], Director of Military Affairs in the War Office, intrigued to force the resignation of Hata [Shunroku], the Minister for War, and the Army refused to nominate a successor* (cf. anche Sheldon 1976, 16-17). Alla fine, *the Yonai Cabinet therefore resigned* (cioè - cerco di tradurre -: nella sua determinazione a spingere il Giappone ad allearsi con la Germania e Italia, l'esercito non diede tregua al Governo. Questo, nel tentativo di opporsi ebbe il sostegno degli intellettuali e dei circoli di corte, ma l'esercito passò sopra alle loro obiezioni. L'esercito non solo richiese insistentemente di riprendere i negoziati con Germania e Italia, ma pretese altresì a gran voce lo scioglimento dei partiti politici esistenti e l'istituzione di un partito unico di tipo nazista. Poiché riteneva il gabinetto Yonai inadatto al compito di gestire una situazione così difficile, l'esercito, alla fine si rifiutò di continuare a collaborare ulteriormente con esso. Muto, direttore degli affari militari nel Ministero della Guerra, si diede da fare per forzare le dimissioni di Hata, il ministro della Guerra, e poi l'esercito si rifiutò di nominare un successore. Perciò il gabinetto Yonai rassegnò le dimissioni).¹²

Il Governo Yonai - come abbiamo già detto - venne sostituito, il 22 luglio 1940 dal secondo Governo presieduto dal principe Konoe Fumimaro, l'uomo favorito dall'esercito, colui che, tra l'altro, *during his first stint as premier, declared the new order in East Asia* (Yellen 2019b, 30), *generally recognized as an intelligent but wavering person*, noto tuttavia per certe sue *fascist inclinations* (Presseisen 1958, 250; cf. Oka 1983, spec. 91-7; Yagami 2006, spec. 87-90). Ciò da solo era sufficiente a dar vita a un programma di espansione che prevedeva il controllo del sud-est asiatico.

Occorreva allora puntare sull'alleanza con Berlino e Roma perché sarebbe *effectively served to thwart imagined German ambitions in Asia* (a frustrare le immaginate ambizioni tedesche in Asia). *It is*

¹² Non dubitiamo peraltro, come sostenuto sempre da Shigemitsu 1958, 182, che il *Foreign Minister Arita fought hard to get things under control but the militarists had no time for prudence, they were under the spell of what they could see immediately before their eyes.*

thus best understood as being directed at both Germany and the United States (cf. Yellen 2016, 573; 2019b, 42-3).

Il principe Konoe poteva rappresentare l'uomo giusto su cui puntare e lui, dal canto suo, *regarded Matsuoka as the perfect choice for foreign minister as he would no doubt realize the nanshin seisaku (southward advance policy)* (Hattori 2013, 218).

Abbiamo visto che, ancora con Yonai, era stato raggiunto l'accordo sulla bozza del 16 luglio. I portavoce del Ministero dell'Esercito e del Ministero degli Esteri ritenevano di poter ottenere l'approvazione dei loro superiori su questa base. Una volta in atto, il piano avrebbe dovuto essere presentato al Consiglio dei ministri per una rapida attuazione.

8.4 Il secondo Governo Konoe, con Matsuoka a capo del Gaimushō

Tuttavia, questo non accadde. Il gabinetto Yonai venne rovesciato lo stesso giorno in cui i livelli operativi dei Ministeri competenti avevano preso la decisione di sottoporre il piano al livello governativo.

Questo evento, in cui lo stesso principe Konoe svolse un ruolo centrale come successore designato di Yonai, era atteso da tempo, ed era stato preceduto *by the time-honoured Oriental expedient of conversations conducted 'ad nauseam' between representatives of the groups who decide - amicably enough as a rule - which policy responded best at a given moment to the country's needs*, come scrisse Craigie 1945, 92, *e tale process of backstairs confabulation¹³ was particularly noticeable just before the fall of a moribund cabinet and during the interregnum while the new combination was being formed. Considering its cumbersomeness [farragionosità], the system functioned surprisingly well.*

Fin dalla primavera, il principe Konoe aveva infatti lavorato a una 'nuova struttura politica' per il Giappone, una sorta di sistema totalitario a partito unico mascherato con elementi della tradizione: si era guadagnato il favore dei militari, per i quali i partiti avevano rappresentato a lungo un ostacolo. Anche elementi meno radicali si affidarono a Konoe, dato che lo consideravano l'unico capace di 'cavalcare la tempesta'.¹⁴ Nessuno, infatti, dubitava che una tempesta si stesse avvicinando: all'inizio di luglio c'era già un attacco terroristico ai le-

¹³ *Backstairs confabulation* (in origine, 'chiacchierata da scale di servizio', poi anche 'conversazioni riservate', in qualche modo simile anche all'espressione italiana 'manovre di corridoio'), fu tradotto da Sommer 1962, 313, alla lettera, con la parola *Hinter-treppenkonfabulationen*, senza entrare nel merito dell'effettivo significato del termine.

¹⁴ Sommer 1962, 361, scrisse come il principe fosse ritenuto, anche da *weniger radikale Elemente*, il solo capace di *den Sturm auszureiten* (da Craigie 1945, 92: che aveva rilevato appunto come molti 'moderati' *believed that he [Konoe] alone could ride the storm*).

ader moderati i politici, tra cui Yonai e il ministro della Casa Imperiale Matsudaira. Comunque, il motivo addotto per allontanare dalla direzione del Governo l'ammiraglio Yonai, attraverso la vistosa manovra che l'Esercito si intestò, come abbiamo visto, facendo dare le dimissioni al 'suo' ministro, Hata Shunroku, sarebbe stata l'inidoneità del Governo di Yonai a condurre serie trattative con la Germania e l'Italia (cf. Sommer 1962, 361-2).

Così, il principe, già tre giorni prima del suo insediamento, il 19 luglio, riunì nella propria residenza la *so called Ogikubo conference* [sarebbe stata la 'prima' conferenza di Ogikubo], con i futuri nuovi ministri degli Esteri (Matsuoka Yōsuke, anglofono, esperienze da diplomatico - si ricorderà, tra tutte, la sua intemerata come capo della delegazione giapponese a Ginevra nel 1933 - piuttosto noto come presidente delle ferrovie della Manciuria, e per i suoi significativi agganci con l'Armata del Kwantung);¹⁵ dell'Esercito (il generale Tōjō Hideki, anche lui legato all'Armata del Kwantung, e beniamino dei giovani ufficiali), e di quello in carica della Marina (l'ammiraglio Yoshida Zengo, *einen Vertreter der gemäßigten Richtung*, 'un fautore della linea moderata') (363; per Yellen 2019b, 34-5, non era un caso che, per alcune presenze in questa compagine ministeriale, se ne parlasse in termini di *Manchurian clique*, 'cricca della Manciuria'; cf. anche Presseisen 1958, 251).

Il 23 luglio, il giorno dopo essere entrato in carica, Matsuoka si mise in contatto con Andō Yoshirō, dell'Ufficio affari euroasiatici del Ministero degli Esteri, autore (uno degli autori) del piano di alleanza con l'Asse - abbiamo in precedenza proposto il testo in inglese della bozza - espressamente per respingerlo: Matsuoka rifiutava infatti di accettare quel piano che prevedeva con la Germania una partnership di più alto livello, a patto però di non correre il rischio della guerra.

Matsuoka spiegò allora al suo interlocutore che si trattava di un errore, sottolineando che un'alleanza non aveva senso *senza il rischio di una guerra*; citò al proposito un proverbio, *Non si può catturare un cucciolo di tigre senza avventurarsi nella sua tana* (la versione immaginifica di «nessun rischio, nessun guadagno»). L'alleanza con i tedeschi, insomma, era, a suo dire, troppo importante perché il Giappone potesse permettersi di rinunciarvi: Matsuoka, dal canto suo (e del nuovo Governo), era quindi disposto ad avventurarsi *nella tana della tigre* di un'alleanza con la Germania di livello maggiore (e quindi maggiormente rischiosa) pur di vincere il premio di una maggiore influenza dell'impero nipponico nel sud-est asiatico (cf. Yellen 2019b, 39; cf. anche Coox 1992, 293-4).

15 Come sostenuto, ancora da Shigemitsu 1958, 197, tuttavia, *one section in the Army had favoured Shiratori as Foreign Minister* e Sommer 1962, 363, spec. nota 74; *stand Matsuoka mit der Armee, vor allem mit der Kwantung-Gruppe, auf gutem Fuß* (in buoni rapporti). Sui ministri degli Esteri giapponesi dal 1940 al 1954 vedi l'«Appendice 3b».

Konoe si dedicò intanto, subito, a trasmettere il suo messaggio politico: *the day after the inauguration of his cabinet* - ha scritto Oka 1983, 98-9 - *Konoe delivered a radio address entitled «Receiving the Imperial Mandate»*. *The old world order, Konoe declared, was collapsing in Europe, and the waves of change were reaching other parts of the globe. Japan, too, must be ready to cope with a radically different world, he said.* (Il vecchio ordine mondiale stava crollando in Europa, e ondate di cambiamento stavano raggiungendo altre parti del globo. Anche il Giappone deve essere pronto ad affrontare un mondo radicalmente diverso). *Their first task was to reorder the internal politics of the nation. The political parties manifested two shortcomings. First, their underlying principle was liberalism, democracy, or socialism, and their fundamental views of the world and life were incompatible with kokutai. Second, their primary objective was power, and in this they failed to uphold their original imperative, laid down by the legislature, of assisting the imperial rule.* (I partiti politici hanno manifestato due limiti. Primo, il loro principio di base era il liberalismo, la democrazia o il socialismo, e le loro visioni fondamentali del mondo e della vita erano incompatibili con il kokutai. Secondo, il loro obiettivo principale era il potere, e in questo non riuscirono a sostenere il loro imperativo originario, stabilito dal legislatore, di assistere il Governo imperiale). *In order to restore the beneficial state of the nation wherein one hundred million people together dedicated themselves to serve their country in accordance with the imperial wish, the shortcomings of the political parties must be eliminated. Not only the political parties, but all the people, civilian and soldier, army and navy, government official and common citizen, everyone high and low shared the duty to assist the imperial rule in obedience to the Emperor's dictates. If the Japanese people could work in unity toward that goal, he announced, the many problems of the nation in these critical times could be resolved* (Se il popolo giapponese potesse lavorare in unità verso questo obiettivo, ha annunciato, i molti problemi della nazione in questi tempi critici potrebbero essere risolti; cf. anche Sommer 1962, 366-7).

Il 24 luglio, a due giorni dall'avvio del nuovo esecutivo, Konoe riunì i tre ministri, ora in carica, e tutti sembrarono allineati nell'impegnativa affermazione *that Southeast Asia lay within Japan's 'living space' (seikatsuken [生活圏]), which would eventually reach as far as India, Burma, Australia, and New Zealand, anche se per cominciare, Japan would focus on incorporating China, Manchukuo, French Indochina, the Dutch East Indies, and the 'South Seas'. And the ministers asserted the necessity of Germany and Italy «consenting to Japan's political leadership over and cooperation with the region»* (cioè: il Giappone si sarebbe concentrato sull'incorporazione di Cina, Manchukuo, Indocina francese, Indie orientali olandesi e 'Mari del Sud'. E i ministri affermarono come fosse necessario che Germania e Ita-

lia «approvassero la guida politica del Giappone e la cooperazione con l'area»; Yellen 2016, 564 = 2019b, 35; cf. Shigemitsu 1958, 189).

Un dispaccio venne allora preparato per l'ambasciatore Kurusu, a Berlino, riaffermando la necessità di impedire alla Germania di violare la sfera d'influenza del Giappone o di esercitare un controllo indiretto sulle colonie francesi o olandesi. La lettera non nascondeva - anche per il neonato Governo - forti inquietudini sulla politica tedesca nei confronti del sud-est asiatico, non sentiva al momento particolarmente amico il Governo tedesco, e dava precisi avvertimenti al diplomatico che rappresentava il Giappone presso il Reich: *It is possible that Germany intends to use France and Holland to place in their own hands political leadership over French Indochina and the Netherlands East Indies, and will only provide limited economic rights to Japan. But these areas are indispensable for the Empire's construction of its new order, and the Empire absolutely needs to obtain political control over the region. Accordingly, if Germany's attitude is [such to control French Indochina and the Netherlands East Indies], be prepared for considerable friction with Germany, and be resolved to make the Empire's aims come to pass.* (Non si può escludere che la Germania intenda utilizzare Francia e Olanda per prendere nelle proprie mani la direzione politica dell'Indocina francese e delle Indie orientali olandesi, consentendo soltanto limitati diritti economici al Giappone. Tuttavia, queste aree sono indispensabili per la costruzione del suo nuovo ordine da parte dell'impero, e pertanto l'impero ha assoluto bisogno di ottenere il controllo politico sulla regione. Di conseguenza, se l'intenzione della Germania sarà [quella di controllare Indocina francese e Indie orientali olandesi], sia preparato a notevoli attriti con la Germania e risoluto a realizzare gli obiettivi dell'impero; Yellen 2016, 564-5 = 2019b, 35).

Si trattava di una situazione molto fluida, basti pensare che il nuovo ministro della Marina, Yoshida Zengo, peraltro nella tradizione della sua arma, si mostrava ancora fermamente contrario a una alleanza con la Germania: tuttavia è indubbio, come scrisse l'allora ambasciatore a Londra, Shigemitsu, che con il secondo Governo Konoe, si aprisse *another epoch - Japan's rapid advance on the road to ruin under the Tripartite Alliance. Neither the people nor Konoye himself had learned anything from what had happened before* (Shigemitsu 1958, 196).

Vennero comunque approvati, con notevole rapidità, due importanti documenti, una *Outline for Dealing with the World Situation* (22 luglio 1940), contenente l'indirizzo espansionistico nell'Asia meridionale, e *The Main Principles of National Policy* (26 luglio 1940; cf. IMTFE-CE Exhibit 540-1), con la dichiarazione delle intenzioni giapponesi di costruire un *Nuovo Ordine nella Grande Asia orientale*, centrato su Giappone, Cina e Manchukuo (cf. Yellen 2019b, 35-6; cf. Presseisen 1958, 251-2; Sommer 1962, 366-8).

Il 30 luglio Matsuoka aveva in mano le bozze di un nuovo piano, *On Strengthening Cooperation among Japan, Germany, and Italy*, 'Sul

rafforzamento della cooperazione tra Giappone, Germania e Italia', che rifletteva le speranze del ministro di poter portare a compimento l'alleanza. Spettò allora a Matsuoka trasformarsi anche in un efficace comunicatore, e parlare alla radio (1° agosto 1940) dei nuovi indirizzi del Governo, inaugurando un concetto, quello della *Greater East Asia Co-Prosperity Sphere, Dai Tōa Kyōeiken* 大東亜共栄圏, la 'Sfera di Co-Prosperità della Grande Asia orientale', che avrebbe dovuto soppiantare il concetto di *Japan's New Order in East Asia*, anche se tempistica della dichiarazione e linguaggio utilizzato dal ministro lasciavano intendere che il messaggio della *Sfera della Co-Prosperità* potrebbe aver avuto un obiettivo a breve termine, il riconoscimento, cioè, da parte tedesca della posizione preminente del Giappone nel sud-est asiatico (cf. Yellen 2019b, 36-7; e anche Sommer 1962, 368-9, oltre alla documentazione offerta da IMTFE-CE, Exhibit 1297).¹⁶

La *Sfera della Co-Prosperità* della Grande Asia Orientale era anche la risposta in termini politici e diplomatici alla costruzione che, a partire dalle decisioni di Versailles del 1919, si era tradotta nel c.d. *Versailles-Washington System* negli anni Venti.¹⁷

Matsuoka era stato favorevole, a suo tempo, all'adesione giapponese al patto Anticomintern, ma allo stesso tempo era noto il suo *dislike for the 'White man's bloc' in Asia* (cioè: la sua avversione per il 'blocco dell'uomo bianco' in Asia), e non deve meravigliare così la sua iniziale esitazione di fronte a prospettive di alleanza con la Germania nel 1940, come non ci si dovrà meravigliare come Matsuoka, di lì a poco, fu *more than anyone else in the Japanese government (outside of the army), who from July 1940 pushed for the alliance with Germany and Italy*.¹⁸

16 Nel corso della c.d. 'Conferenza del Berghof' (31 luglio 1940), Hitler aveva fatto alcune affermazioni sia pure non chiarissime che riguardavano il Giappone come determinante verso America e Gran Bretagna; credo che valga la pena leggerle: *England's hope is Russia and America. If hope on Russia is eliminated, America also is eliminated, because enormous increase in the importance of Japan in the Far East will result from the elimination of Russia. Russia Far Eastern sword of England and America against Japan. An unpleasant wind here for England. Japanese like Russia have their program, which is to be realized before the end of the war.* (L'Inghilterra conta sulla Russia e l'America. Se si taglia via la chance della Russia, si taglia fuori anche l'America perché, eliminata a Russia, l'importanza del Giappone aumenterà in modo esponenziale in Estremo Oriente. La Russia è la spada inglese e americana in Estremo Oriente contro il Giappone. Un vento sgradevole soffia lì per l'Inghilterra. I giapponesi come la Russia hanno il loro programma, che deve essere realizzato prima della fine della guerra; DGFP-Series D-X, pp. 370-4, la citazione è da p. 373; cf. Presseisen 1958, 254).

17 Come scrisse Toscano 1950a, 76 e nota 1, proprio con riferimento al discorso di Matsuoka del 1° agosto 1940, gli eventi nell'Asia orientale e nel Pacifico, a partire dal 1914, *possono essere stati la risultante dell'impiego di metodi diversi, ma sempre fermi, da allora senza dubbio sono rimasti la concezione e l'obiettivo*, perseguiti dai Governi nipponici.

18 Un ritratto non troppo lusinghiero di Matsuoka si trova in Shigemitsu 1958, 196-7, 211-14. Per una rivisitazione sul Matsuoka politico e diplomatico, cf. però anche Hattori 2013, 217 ss.

Matsuoka, in breve tempo, *in the Cabinet* - come scrisse poi un suo avversario politico e un suo successore - *assumed a role larger than of Konoé himself*, anche se *there was no room in the Japanese political world for two outstanding men on the stage at the same time* (Shigemitsu 1958, 197). Le basi politico-diplomatiche per il patto Tripartito del 27 settembre 1940 furono poste quello stesso primo giorno di agosto (come si legge, ad es., in Sommer 1962, 377: *Die Vorverhandlungen, die zum Dreimächtepakt vom 27. September 1940 führten, begannen an demselben 1. August*).

A quanto pare, Ott si sarebbe lamentato con il ministro degli Esteri giapponese perché, a suo dire, l'ambasciatore Satō Naotake *was sent to Rome and Berlin as part of an effort «to estrange Japan from Germany and Italy»* (Yellen 2019b, 38, fonte giapponese), e avrebbe infine lasciato *the Foreign Minister in no doubt that Japan had much to make up for in order even to bring about a state of really benevolent neutrality toward Germany* (non avrebbe lasciato al ministro degli Esteri dubbio alcuno sul fatto che il Giappone avesse parecchio da recuperare per raggiungere uno stato di neutralità effettivamente benevola verso la Germania; DGFP-Series D-X, 273, pp. 393-5, 2 agosto 1940, la citazione è da p. 395).

Persisteva quindi ancora un certo livello di tensione tra Germania e Giappone, e nemmeno il cambio di Governo aveva ancora portato a un rasserenamento. Peraltro, nel corso di una conferenza stampa, il 2 agosto, Matsuoka asserì: *It is obvious that French Indochina and the Netherlands East Indies are included in the Greater East Asia Co-Prosperity Sphere*, in qualche modo contraddicendo una più contenuta linea di estensione delle pretese nipponiche.

Matsuoka ruppe il ghiaccio il 1° agosto 1940, lo stesso giorno in cui aveva parlato alla radio, quando incontrò l'ambasciatore tedesco Ott, per sondarlo *on Germany's attitude toward the South Seas*, ricevendo *a noncommittal answer* e peraltro l'ambasciatore tedesco non fu troppo amichevole e *refused to take any position on Greater East Asia until Japan presented a concrete plan outlining the advantages to Germany* (Yellen 2019b, 38).¹⁹

¹⁹ Nel rapporto che Ott trasmise a Berlino il 2 agosto (DGFP-Series D-X, 273, pp. 393-5, la citazione è da p. 394), si legge che Matsuoka *carried on the conversation in an extremely friendly tone, turned to general questions of German-Japanese relations and asked in particular what attitude Germany could be expected to take in regard to Japan's well-known economic plans for a greater East Asia*. E che lui avrebbe risposto di aver *listened to his statements noncommittally and declared that it would not be possible for Germany to take a position until Japan presented a concrete plan, which would have to guarantee Germany tangible and valuable advantages*. E che Matsuoka *explained the lack of content of yesterday's declaration by the Government, and his own mediation proposal*. I documenti del Governo giapponese, diffusi il 1° agosto 1940 si leggono in Frus 1931-41/II, doc. 894.002/422, pp. 108-11 e quella che, forse, è una sintesi del citato discorso radiofonico di Matsuoka, a p. 111.

A dirla tutta, però, il giorno precedente, 1° agosto - lo sappiamo dagli atti del Tribunale internazionale di Tokyo - Matsuoka si era incontrato riservatamente con Ott: l'aveva invitato - a leggere un telegramma che l'ambasciatore tedesco scrisse a Ribbentrop il 2 agosto - *to the first political conversation*, soprattutto per trovare una soluzione alla necessità del suo Governo di far transitare truppe giapponesi attraverso il nord dell'Indocina francese, *and the establishment of two airfield since an attack on the Yunnan railway and Kunming was possible in no other way*. Matsuoka aveva già sentito l'ambasciatore del Governo fantoccio di Vichy, e ora desiderava il persuasivo intervento germanico per risolvere la faccenda (in IMTFE 83-46, pp. 6955-7).

Il ministro degli Esteri giapponese aveva così dato il via a una serie di incontri con i tedeschi, che sarebbe andato ben oltre la questione indocinese (cf. Sommer 1962, 377). In realtà, al di là di quel che Ott riferì al suo ministro, quel giorno, non raccontava per intero ciò che leggiamo in IMTFE 76-46, pp. 6285 ss. dove ci è presentata *An Outline of the Conversation between Foreign Minister Matsuoka and German Ambassador Ott*, durante la quale Matsuoka non fece mistero sulla sua simpatia verso le due dittature europee dell'Asse (*I think it is unnecessary to explain neither my feeling nor my standpoint for Germany and Italy repeatedly*), sostenendo che *both the government and the people have inclined to strengthen the power of the Axis*. Matsuoka dichiarò persino, per il Giappone, disegni, e intenti anti-imperialistici: *Japan is intending to establish a new order of Greater East Asia, as made already public by the Japanese Government, in a circle of Japan, Manchoukuo and China including the South Seas, and wishes the liberation and freedom of all nations and races in the sphere, and thus is planning to increase their mutual and common profit aiming at co-prosperity. Speaking in the other way, I oppose subjugation and exploitation. I object to them even if made by Japan. Of course, some Japanese may be planning to subjugate and exploit these regions, but they are taught to do so by some Europeans and Americans, and so, they are those influenced by America and Europe. I oppose absolutely these means whether they might be done by Japanese or European and American powers* (mi oppongo a una politica di sottomissione e sfruttamento anche se da parte del Giappone. Certo, alcuni giapponesi potrebbero aver intenzione di soggiogare e sfruttare queste aree, ma l'hanno appreso da europei e americani, e quindi sono quelli influenzati dall'America e dall'Europa. Mi oppongo assolutamente a questi metodi, sia che possano essere realizzati da giapponesi, che da europei e americani).

Insomma, l'amo era stato gettato. Riaffiorava però, per la Germania, la prospettiva di riafferrare il bandolo dell'accordo triangolare tanto a lungo cercato, al di là di dichiarazioni, che a uno come Ott non potevano che sembrare stravaganti, ma dietro le quali si leggeva una spregiudicatezza che non poteva non essere apprezzata.

Il 4 agosto, l'esperto rappresentante svizzero a Tōkyō, Gorgé 1945, 46, annotava sul suo *Journal*: *Pendant que l'on voue l'Angleterre aux gémonies, des messages vibrants de sympathie affluent aux ambassades d'Allemagne et d'Italie. Le général Ott et M. Indelli, que je vois assez fréquemment, sont aux anges. Il y a de quoi. Ils ne pensaient guère – et je le tiens de source absolument sûre – que M. Matsuoka serait allé aussi vite en besogne. Le tigre a fait des bonds imprévus.* (Mentre si mette l'Inghilterra alla gogna, vibranti messaggi si riversano alle ambasciate di Germania e Italia. Il generale Ott e il signor Indelli, che vedo abbastanza spesso, sono come in paradiso. E ne hanno ben donde. Non credo pensassero – l'ho saputo da una fonte assolutamente certa – che il signor Matsuoka si sarebbe mosso così in fretta. La tigre ha fatto balzi inaspettati).

Ancora una volta, ritorna, attorno alla figura di Matsuoka, qualche richiamo alla tigre.

Il 6 agosto 1940, i Ministeri degli Esteri, dell'Esercito e della Marina del Governo Konoe approvarono le bozze del piano di Matsuoka *and it became the cornerstone (la pietra angolare) of the Konoe cabinet's efforts to join the Axis alliance* (Yellen 2019b, 39): esso era impostato non solo su una cooperazione più forte, ma anche su una comprensione di base dei rispettivi interessi di ciascuna nazione aderente.²⁰ Ciò significava un accordo per il reciproco rispetto della sfera di influenza geopolitica di ciascuna potenza: il Giappone in Asia orientale e nei (non troppo ben delimitati) 'Mari del Sud';²¹ Germania e Italia avrebbero avuto il loro *seikatsuken* 生活圏 'spazio vitale' in Europa e Africa. Il Giappone, in particolare avrebbe controllato *economic and political partnership, for peaceful relations with the Soviet Union, and for limited cooperation in their respective wars. Notably, it also emphasized the widest scope of Japan's*

20 In quella stessa data, l'ambasciatore Indelli poteva segnalare a Ciano le voci che circolavano, nella capitale nipponica, sulla presunta necessità di arrivare a una *chiarificazione rapporti fra Giappone e Gran Bretagna, Stati Uniti e Germania nei riguardi della questione specifica delle Indie Olandesi*, e che in questa atmosfera di incertezza ha destato viva impressione dichiarazione fatta da un rappresentante del Governo Germanico al corrispondente *Asahi* in Berlino e qui pubblicata oggi secondo la quale il Reich riconosce [al Giappone] naturale posizione di leader dell'Estremo Oriente, ma che per quanto riguarda cosiddetta politica giapponese d'espansione verso il Sud non è ancora giunto il momento per la Germania di far conoscere il proprio punto di vista (DDI 1939/43-V, 363, p. 353, 6 agosto 1940; sempre quello stesso giorno, anche su sollecitazione dell'ambasciatore giapponese a Roma, Amau, Ciano, telegrafava ad Alfieri, a Berlino perché indagasse sulle voci su presunti accordi anglo-tedeschi con mediazione svedese; 365, p. 355).

21 Quando Ott, in un incontro con Matsuoka chiese *what he meant by the 'South Seas'*, *Matsuoka left vague the extent of Japan's new order* (Yellen 2019b, 38). Nell'immaginario consolidato della lingua italiana, i 'Mari del Sud' descrivono il luogo esotico per eccellenza, mentre nel senso comune giapponese rappresentano un immenso (quanto indeterminato) settore geografico genericamente posto a Sud della Madre Patria.

'living space' (*seizonken* 生存権) (Yellen 2019b, 39; 2016, 569, dove precisa d'altro canto che la traduzione con *living space* dei termini giapponesi *seikatsuken* e *seizonken* riflettono idee vicine alla parola tedesca *Lebensraum*).

Vorrei servirmi ancora una volta delle parole di Shigemitsu 1958, 202, secondo il quale, Matsuoka non conosceva quasi nulla della Germania, e aveva un'idea piuttosto approssimativa della politica europea, mentre era disposto a seguire piuttosto pedissequamente gli indirizzi dell'esercito ove si credeva alla propaganda nazista, che dava ormai per sconfitta la Gran Bretagna.

Matsuoka si era messo al lavoro con il solo ausilio del suo segretario, Saitō Yoshie, fidandosi completamente delle promesse tedesche. Kurusu, a Berlino, ricevette le opportune istruzioni e, il 7 agosto, l'ambasciatore giapponese cercò persino di spiegare ai suoi interlocutori il concetto di Sfera di Co-Prosperità, e la sua definizione geografica nel corso di un incontro con Ribbentrop e Weizsäcker (ne siamo informati da un documento in DGFP-Series D-X, 304, pp. 432-3, Memorandum di Weizsäcker; cf. Sommer 1962, 379-80; Yellen 2016, 574).

Il 24 agosto, fu Mussolini, all'oscuro dei negoziati, a scrivere un messaggio a Hitler, nel quale, tra l'altro, affrontò brevemente il tema dei negoziati con il Giappone, scrivendo: *non ho ancora veduto i risultati del nuovo 'corso' della politica giapponese* [parla dell'insediamento, circa un mese prima, del Governo Konoë]. *I giapponesi sono lentissimi e misteriosi nei metodi, sebbene chiarissimi nei fini. Penso che la politica dell'Asse a Tokio debba consistere nel 'distendere' i rapporti russo-giapponesi e nel 'tendere' al massimo quelli fra Stati Uniti e Giappone* (DDI 1939/43-V, 484, pp. 469-70, la cit. è a p. 470; cf. DGFP-Series D-X, 388, pp. 538-9, 24 agosto 1940; la cit. è a p. 539); si ha qui la precisa sensazione che gli italiani fossero stati tagliati fuori dal negoziato, e che Mussolini non fosse realmente (né convenientemente) informato dei desiderata (o dei timori) dei nipponici, né delle posizioni (o delle pretese) dei tedeschi.

Ribbentrop, come sottolineò Shigemitsu 1958, 203, col consueto cinismo, *realizing that that time had come* e, il giorno prima, il 23 agosto 1940, comunicò all'ambasciatore Kurusu, *revealing that Germany would soon send Special Envoy Heinrich Georg Stahmer to negotiate the pact* (Yellen 2016, 574; cf. Sommer 1962, 387), e dobbiamo ritenere, stando ai fatti, che gli italiani non furono portati a conoscenza nemmeno della missione di questo inviato speciale.²²

²² Ciano incontrò Hitler a Berchtesgaden il 28 agosto, ma non ebbe la minima informazione sulle intenzioni tedesche verso il Giappone (cf. Ciano 1937-43, 460-1); il giorno successivo, Ciano fece rapporto a Mussolini, ma neanche in quella nota si trova il minimo accenno alle iniziative diplomatiche tedesche in Giappone (si legge anche in DDI 1939/43-V, 518, pp. 505-6). Sempre secondo Shigemitsu 1958, 203, sarebbe stato

Ma anche l'ambasciatore tedesco in Giappone non sapeva troppo delle intenzioni del suo stesso Governo e, ancora il 29 agosto 1940, nel corso di un incontro tra Ott e l'ex (ma prossimo futuro) ambasciatore a Berlino, Ōshima Hiroshi, il primo continuava a lamentarsi per le incongruità della geografia politica di Matsuoka: «*Foreign minister Matsuoka*», Ott observed, «*stated that the Greater East Asia Co-Prosperity Sphere region only goes as far as Thailand; it is strange that it does not include the Netherlands East Indies*» (Yellen 2019b, 38).

Una fonte nipponica indica l'indirizzo dato ai negoziatori per le trattative, e la sterminata area che avrebbe dovuto far capo al Giappone: *In negotiations with Germany and Italy, we should consider the following as the living space for the creation of the Empire's New Order in East Asia: Japan, Manchukuo, and China as its core, the old German mandate islands, French Indochina and its islands in the Pacific, English Malay and Borneo, the Netherlands East Indies, Burma, Australia, New Zealand, and India* (Yellen 2016, 569, la fonte è indicata alla nota 52).²³

Alla fine del mese di agosto 1940, due circostanze inquietarono Berlino: innanzitutto le difficoltà incontrate nella Battaglia d'Inghilterra (nonostante l'imponente impegno della Luftwaffe, specie tra 1° e 20 agosto),²⁴ e l'esplicito passo degli USA in soccorso degli inglesi, con la stipula del c.d. 'Destroyers for bases agreement', che consentì il trasferimento alla Royal Navy di cinquanta cacciatorpediniere americani per agevolare la protezione dei convogli transatlantici.²⁵

detto a Matsuoka, dai tedeschi, *that Germany would take care of Italians interests in the negotiations.*

23 Ancora il 4 settembre, i tedeschi cercavano di ostacolare i giapponesi, rifiutandosi di intervenire sul Governo di Vichy perché ordinasse al governatore francese dell'Indocina di non opporsi all'ingresso di truppe giapponesi (DDI 1939/43-V, 540, pp. 533-4, 4 settembre 1940, Guelfo Zamboni - da Berlino - a Ciano; il telegramma (p. 534 nota 2) venne ritrasmissione a Indelli, con la raccomandazione di suggerire prudenza a Tōkyō, per evitare di suscitare reazioni in altre parti dell'Impero Coloniale francese che ci riguardano direttamente, galvanizzando, ad esempio, tentativi di resistenza o movimenti di adesione al sedicente Governo De Gaulle com'era accaduto in quegli stessi giorni in Africa; cf. Aron 1954, 249).

24 Ciano percepì le difficoltà germaniche nell'attacco all'Inghilterra già quando scrisse: *L'aeronautica tedesca ha chiesto l'invio di nostre forze aeree per collaborare contro la Gran Bretagna. Quando un mese fa le offrimmo, furono senza meno rifiutate. Adesso le chiedono. Perché?* (Ciano 1937-43, 457, 11 agosto 1940); successivamente, il 17 agosto, parlando di Ribbentrop, per il quale *ogni sforzo deve essere concentrato sulla Gran Bretagna*, sottolineava, senza prestar credito alla propaganda tedesca, che, *anche a giudizio germanico, la partita è ancora dura* (458), mentre Mussolini *sulla base di una serie di segnalazioni da Berlino, si era convinto che alla fine del prossimo mese avremo la vittoria e la pace* (459, 18 agosto 1940). Mussolini lasciava intendere di credere allo sbarco germanico in Inghilterra, ancora il 7 settembre (463).

25 Secondo Cordell Hull, allora segretario di Stato USA, *l'effetto dello scambio andò ben oltre il fatto che la Gran Bretagna aveva cinquanta cacciatorpediniere in più [...] fu*

Si impose così la sospensione sine die dell'operazione «Leone Marino», che avrebbe dovuto portare allo sbarco tedesco sulle coste inglesi a partire dal 15 settembre (sui piani tedeschi cf. Shirer 1974, 1157-209).

I tedeschi cominciarono allora seriamente a pensare ai giapponesi come potenziali alleati, preoccupati soprattutto dalla prospettiva di veder gli americani pronti a unirsi agli inglesi sul campo di battaglia e non più solo come fornitori di aiuti militari.

I giapponesi invece temevano ancora che il Reich potesse vincere la guerra in Europa e raggiungere un compromesso con gli Stati Uniti, che avrebbe messo in seria difficoltà il Sol Levante; anche la presa sotto controllo germanico delle colonie britanniche, francesi e olandesi – lo scenario peggiore – andava contrastato comunque con un accordo con Berlino (cf. Yellen 2016, 569).

La Marina imperiale giapponese si era energicamente opposta a un accordo con Berlino e Roma, almeno dal 1938-39, e vale la pena di ricordare che anche l'adesione nipponica al patto Anticomintern sarebbe stata voluta, se non pretesa, dalla parte politica che faceva capo all'esercito (cf. De Felice 1996c, 401, e part. Ferretti 1990, 439-52).

Yoshida Zengo, il ministro della Marina, aveva affermato di essere contrario a un patto che facesse diventare nemiche Gran Bretagna e Stati Uniti, nazioni 'oceaniche' come il Giappone, e continuò ad opporsi ad ogni prospettiva di accordo con l'Asse, quando fu colpito da un collasso e venne ricoverato in ospedale, il 3 settembre 1940. La tradizionale ostilità della Marina nipponica cessò di farsi sentire giusto in tempo, e tutto risultò più facile (cf. Yellen 2016, 571 e nota 62; 2019b, 41 e Presseisen 1958, 258).

A sostituire Yoshida venne chiamato al Ministero della Marina l'assai più malleabile ammiraglio Oikawa Kōshiro, anche se fu il nominato, a tamburo battente, *Navy Vice-Minister Toyoda Teijiro, who played the leading role in overturning his service's traditional resistance to the alliance with Germany* (Yellen 2016, 572).²⁶

una dimostrazione al mondo che questo governo credeva che la Gran Bretagna avesse una reale possibilità di opporsi al potere di Hitler (citato in Moss 2003, 382). L'incaricato d'affari italiano a.i., a Berlino, Zamboni, sottolineò in un dispaccio a Roma, la preoccupazione tedesca per l'accordo: *Ministero Affari Esteri del Reich considera estremamente grave notizia della cessione dei cinquanta cacciatorpediniere americani all'Inghilterra. Mi è stata espressa opinione che con molta probabilità anche questa volta Governo tedesco si asterrà dal presentare a Washington una protesta che potrebbe essere utilizzata da Roosevelt per ridestare polemiche. Comunque, mi è stato dichiarato, Governo tedesco non compirà alcun passo in materia prima di essersi consultato con Governo italiano* (DDI 1939/43-V, 542, p. 535, 4 settembre 1940, Zamboni a Ciano; cf. Ciano 1937-43, 462, 4 settembre 1940). Non è un caso che la stampa tedesca minimizzasse l'importanza dell'accordo USA-Gran Bretagna, perché com'è stato osservato, la Germania aveva già intrapreso una propria iniziativa per isolare gli Stati Uniti, negoziando col Giappone (cf. Moss 2003, 382).

26 Cf. anche Yagami 2006, 96; sulla figura, la personalità e la politica di Toyoda cf. spec. Mauch 2013, 234-57. Secondo Maxon 1957, 160-1: *In September, 1940, Admiral*

Perciò, il 6 settembre, a Tōkyō, *the Four-Minister Conference* decise, senza obiezioni o eccezioni, che per *ensure the nation's ability to create its East Asian order [...] agreed with the recommendation to negotiate an alliance with Germany and Italy* (Yellen 2019b, 39-40).²⁷

Quello stesso giorno, Indelli diede a Ciano notizia di movimenti di ambasciatori giapponesi voluti dal Governo, e da Matsuoka in particolare – letti come una vera ‘purga’ –, segnalando così che i militari avevano cominciato a esigere *un più stretto e sicuro controllo della politica estera giapponese in conformità del loro ben noto orientamento*; il giorno dopo, segnalò anche il richiamo dell'ambasciatore a Roma, Amau Eiji, che sarebbe stato sostituito *dal signor Orikiiri [= Horikiri Zembei], attualmente Vice Ministro delle Finanze* (risp. DDI 1939/43-V, 552, pp. 546, 565, 557).²⁸

Oikawa [Koshirō] succeeded Admiral Yoshida as Navy minister and soon thereafter the Navy, which had hitherto refused to sign the Tripartite Pact, agreed to do so (e da quel momento la Marina, che in precedenza aveva rifiutato di sottoscrivere il patto Tripartito, accettò di farlo). *The complex of nonmilitary motives which led to this result is illustrated by the reply given by Navy Vice-Minister Toyoda [Teijirō] to Konoye at the time: «To speak the truth, the Navy at heart is opposed to the Tripartite Pact, but since domestic political conditions no longer permit further opposition on the part of the Navy, the Navy unavoidably approves it. The Navy's approval is politically motivated; from the military standpoint the Navy has not yet got the confidence to turn around and fight the United States alone». It is not clear from this passage just what «domestic political conditions» (kokunai no seiji jōsei) Admiral Toyoda was referring to. Was the Navy afraid of its own extremists, as typified by Admiral Suetsugu and his followers, or was it afraid of Army ridicule? Either way, we sense the contrast between the apparent weakness of Oikawa and the stubborn strength of such other Navy men as Okada, Suzuki, and Yonai.*

27 Okazaki 2019b, 196 ha riassunto la vicenda in questi termini: *As soon as the second Konoe cabinet was formed in late July in 1940, Foreign Minister Matsuoka sounded out Germany's intentions for the Tripartite Pact. Although Germany at that point had no clear policy on this matter, it decided to dispatch Heinrich Stahmer as its special envoy. At the four-minister conference (among the prime minister, the ministers of war and navy, and the foreign minister) on September 4 [= 6], Matsuoka abruptly handed out a mimeographed [riprodotto al ciclostile] proposal some 20 pages long on the Tripartite Pact. Although everyone present was surprised by this, Matsuoka eventually succeeded in obtaining the approval of the three other ministers. They commented, «Although the issues of joining the war and extending military assistance call for extra caution, negotiations with Germany and Italy can be started at this point».*

28 In controtendenza, rispetto alle scelte di allineamento dei diplomatici alla Weltanschauung del nuovo ministro degli Esteri, appare la nomina di Nomura a Washington. Tra le ragioni per cui l'ammiraglio venne scelto per quella delicata posizione, a parte l'essere stato per breve tempo ministro degli Esteri, potrebbe essere stata considerata la sua precedente esperienza come addetto navale a Washington, al tempo in cui il presidente Roosevelt era segretario aggiunto alla Marina (1913-20); i due si erano allora conosciuti personalmente e si stimavano; cf. Tōgō 1956, 49 nota 1. Tuttavia le ragioni che spinsero Matsuoka alla scelta di Nomura per Washington, sono più complesse e quasi tutte connesse alla politica interna di equilibrio del nuovo Governo Konoe; cf. Mauch 2011, 118: *Why, then, did Matsuoka seek Nomura's services as ambassador? The foreign minister was not stupid; he can hardly have been unaware of the contradictions inherent in approaching the navy's foremost America hand even as he set about removing like-minded individuals from his own ministry's ranks. Elsewhere I have written, «Matsuoka sought a replacement whose friendship toward his American counter-*

8.5 I negoziati segreti nippo-tedeschi a Tōkyō

Nel frattempo, il negoziatore tedesco Stahmer, *following his long railway trip across Siberia, arrived on September 7 in Tokyo* (Presseisen 1958, 259; e cf. Sommer 1962, 387), proprio nel momento in cui l'atmosfera che si respirava nella capitale giapponese - a detta dell'ambasciatore Ott - *was favorable to the German plan* (cit. in Presseisen 1958, 260; cf. Yagami 2006, 93).

Si tennero allora, tra 9 e 10 settembre 1940, colloqui, avvolti nel più stretto riserbo, tra l'inviato straordinario del Reich, Stahmer (accompagnato da Ott) e il ministro Matsuoka (assistito dal suo segretario, Saitō), nella casa di quest'ultimo, a Sendagaya 千駄ヶ谷, sobborgo residenziale di Tōkyō (cf. anche Slavinsky 1995, 6; Hattori 2013, 222).

Non sono in grado di stabilire la durata degli incontri, e l'espressione: *the 2-hour conversation went off in an atmosphere of friendly frankness* (che leggiamo in DGFP-Series D-XI, 44, p. 58) può forse apparire fuorviante.

Tuttavia, il testo delle istruzioni di Stahmer, di cui c'è, in effetti, cenno nel telegramma urgentissimo che, a firma congiunta Stahmer/Ott, venne inviato a Ribbentrop il 10 settembre 1940 (pp. 57-8) non è mai stato trovato.²⁹

Però, agli atti del Tribunale Militare Internazionale che, dopo il conflitto, giudicò i crimini di guerra nipponici, fu esibito un memorandum giapponese (IMTFE-CE, *Exhibit 549*) che conteneva i punti salienti di parte tedesca che vennero discussi durante i colloqui Stahmer-Matsuoka, e che ora sono stati pubblicati in DGFP-Series D-XI, 44, pp. 57-8 nota 2 (oltre che in JP-Doc 30, pp. 56-62) in traduzione inglese, secondo lo schema che si può leggere di seguito, schema da cui si evince poi, senza alcun dubbio, come l'Italia fosse con-

parts would be readily evident. At the same time, he sought someone so far removed from the policymaking process that he would in reality exert no influence over that process. Compensating for his lack of influence Matsuoka's decision to approach Nomura: he regarded the admiral as a bargaining chip in his efforts to undercut Navy Minister Yoshida's continued opposition to a German alliance. It was no coincidence that Matsuoka approached Nomura at the same time that he was pressuring, cajoling, flattering, and admonishing the beleaguered navy minister (nello stesso tempo in cui faceva pressioni, lusinghe, adulazioni e ammoniva il ministro della Marina assediato) in an effort to wean him away from his stubborn opposition to a German alliance. Matsuoka calculated that Nomura's appointment as ambassador to the United States should serve to alleviate - at least partially - Yoshida's concerns for the likely effect of a German alliance on Japanese-American relations».

²⁹ Con l'eccezione del citato telegramma non è stata trovata documentazione dell'attività negoziale di Stahmer - evidentemente segretissima -, nemmeno tra le carte del Ministero degli Esteri del Reich, mentre, stando a DGFP-Series D-XI, 44, p. 58 nota 3, *a number of documents on the later phase of Stahmer's negotiations were found in the secret files of the Embassy in Rome*; inoltre si ha ragione di credere che esistessero un paio di volumi, intitolati o afferenti al patto Tripartito, tra gli atti segreti del Geheimbüro della Wilhelmstraße, ma nessuno di essi è stato rinvenuto. Cf. Yagami 2006, 93-4.

siderata poco più di un orpello decorativo nella trattativa, anzi è precisato (punto 5), quasi ci se ne fosse dimenticati in precedenza, che, certo, l'Italia avrebbe dovuta essere acclusa all'accordo tra tedeschi e giapponesi, trattandosi di un 'Tripartito' (vedi anche punti 6 e 7), e si trova persino tranquillamente ammesso (punto 13) che il Governo italiano non era stato nemmeno consultato sull'avvio della stessa trattativa [si propone anche una traduzione italiana interlineare dei quindici punti]:

1. *Germany does not want the present conflict develop into a World War, and wishes to bring it to termination as quickly as possible. She particularly wants the United States to stay out.* (La Germania non vuole che il conflitto attuale si trasformi in una guerra mondiale e desidera portarlo a termine il più rapidamente possibile. Vuole in particolare che gli Stati Uniti restino fuori).

2. *Germany does not look for Japan's military assistance at this juncture in connection with her war with England.* (La Germania non cerca l'assistenza militare del Giappone in questo frangente in relazione alla sua guerra con l'Inghilterra).

3. *What she wishes of Japan is to have Japan play the role of restraining and preventing the U.S. from entering the war, by all means. Although Germany thinks at present that the U.S. will not enter the war, she cannot take chance.* (Ciò che desidera dal Giappone è che il Giappone svolga il ruolo di frenare e impedire agli Stati Uniti di entrare in guerra, con tutti i mezzi. Sebbene la Germania pensi attualmente che gli Stati Uniti non entreranno in guerra, non può correre il rischio).

4. *Germany hardly thinks that she and the U.S. will come to blows in the near future, but that the clash and war between Japan and the U.S. cannot eventually be avoided.* (La Germania difficilmente pensa che essa e gli Stati Uniti verranno a uno scontro nel prossimo futuro, ma che uno scontro e una guerra tra Giappone e Stati Uniti alla fine non potranno essere evitati).

5. *It is, so Germany believes, to the mutual advantage of both, Japan and Germany (of course Italy to be included) to enter into an understanding or agreement, whereby they will be thoroughly prepared effectively to meet emergency, at any moment. This can only prevent, if anything can prevent, America from entering the present war, or entering into an armed conflict with Japan in the future.* (È, così la Germania crede, a reciproco vantaggio di entrambi, Giappone e Germania [ovviamente Italia inclusa] di stipulare un'intesa o un accordo, in base al quale saranno completamente preparati efficacemente a far fronte alle emergenze, in qualsiasi momento. Questo può solo impedire all'America, se qualcosa può impedirlo, di entrare nella guerra presente o di entrare in un conflitto armato con il Giappone in futuro).

6. *A strong and determined attitude, unequivocal and unmistakable, on the part of the three nations, Japan, Germany and Italy, and the knowledge of it by the U.S. and the world at large at this juncture, that alone*

can only be of a powerful and effective deterrent on the U.S. A weak, lukewarm attitude or declaration at this juncture will only invite derision and danger. (Un atteggiamento forte e determinato, inequivoco e sicuro, da parte delle tre nazioni, Giappone, Germania e Italia, e la consapevolezza di ciò da parte degli Stati Uniti, e del mondo in generale, in questo frangente, può essere un potente ed efficace deterrente nei confronti degli Stati Uniti. Un atteggiamento o una dichiarazione debole e tiepida, in questo frangente, non farà che provocare derisione e pericolo).

7. Germany hopes Japan will also size up the situation and will realize the magnitude and the reality of the potential (may be impending, who knows) danger coming from the Western Hemisphere, and will act quickly and decisively to forestall it by reaching an agreement between the three (Japan, Germany and Italy) of such a nature that neither the U.S. nor the rest of the world would be left in doubt, conjecturing. (La Germania spera che anche il Giappone valuterà la situazione e si renderà conto della portata e della realtà del potenziale pericolo [forse imminente, chissà] proveniente dall'emisfero occidentale, e agirà rapidamente e con decisione per prevenirlo raggiungendo un accordo tra i tre [Giappone, Germania e Italia] di natura tale che né gli Stati Uniti né il resto del mondo potrebbero restare a congetturare nel dubbio).

8. Hardly necessary to say that Germany (and Italy) will do everything in her power to restrain the U.S. on the Atlantic and will at once start supplying Japan with as much of the war equipment (such as aeroplanes, tanks and other war tools with men even, if Japan wishes it) as she can reasonably spare, and will otherwise help her in every possible way. (Matsuoka remarked that these things might and in fact will have to be left to a sort of mixed military and naval commission of the Axis, granted that Japan joins the Axis in the sense and in the way Germany wants). (Non c'è bisogno di dire che la Germania [e l'Italia] farà tutto ciò che è in suo potere per trattenerne gli Stati Uniti sull'Atlantico, e inizierà immediatamente a fornire al Giappone molti rifornimenti bellici [come aerei, carri armati e altri strumenti anche con gli uomini, se il Giappone lo desidera] nei limiti delle sue possibilità, e altrimenti lo aiuterà in ogni modo possibile. [Matsuoka ha osservato che queste cose potrebbero, e di fatto dovranno, essere lasciate a una sorta di commissione mista militare e navale dell'Asse, ammesso che il Giappone si unisca all'Asse nel senso e nel modo in cui vuole la Germania]).

9. Of course, Germany recognizes and respects Japan's political leadership in Greater East Asia. All she wants in these regions is of economic nature, and she is ready to cooperate with Japan to further her aims. Naturally she looks to Japan to do her best to accommodate German enterprises and to enable Germany to obtain in these regions materials she needs and may need. (Ovviamente, la Germania ricono-

sce e rispetta la leadership politica del Giappone nella Grande Asia orientale. Tutto ciò che vuole in queste regioni è di natura economica ed è pronta a cooperare con il Giappone per promuovere i suoi obiettivi. Naturalmente guarda al Giappone per fare del suo meglio per accogliere le imprese tedesche e per consentire alla Germania di ottenere in queste regioni i materiali di cui ha bisogno e potrebbe aver bisogno).

10. *Better to reach agreement between Germany, Italy and Japan first and then immediately to approach Soviet Russia. Germany is prepared to act part of an honest broker on the question of rapprochement between Japan and Soviet Russia, and she can see no insurmountable obstacle on the path may be settled without much difficulty. German-Soviet relations are good contrary to what the British propaganda tries to represent, and Russia is carrying out to the satisfaction of Germany all her engagements.* (Meglio raggiungere prima un accordo tra Germania, Italia e Giappone e poi avvicinarsi subito alla Russia sovietica. La Germania è pronta a far da mediatrice onesta sulla questione del riavvicinamento tra il Giappone e la Russia sovietica, e non vede nessun ostacolo insormontabile sulla strada che non possa essere affrontato senza troppe difficoltà. Le relazioni tedesco-sovietiche sono buone contrariamente a quanto la propaganda britannica cerca di insinuare, e la Russia sta portando avanti con soddisfazione della Germania tutti i suoi impegni).

11. *Despite the fact that the Axis (including Japan) must be thoroughly prepared to meet the worst emergency, Germany will on the other hand, make use of every means in her power to prevent the clashing between the U.S. and Japan, and even to improve the relations between the two, if it is humanly possible.* (Nonostante il fatto che l'Asse [incluso il Giappone] debba essere perfettamente preparato a far fronte alla peggiore emergenza, la Germania, d'altro canto, farà uso di ogni mezzo in suo potere per prevenire lo scontro tra Stati Uniti e Giappone, e anche per migliorare i rapporti tra i due, se umanamente possibile).

12. *Germany, in asking Japan to join the Axis in the fullest sense of the word and that quickly, before the war against England closes, is taking a long view of carrying on stupendous struggle against the British Empire, not to say the Anglo-Saxondom including America. (In short, he is indicating that this war is destined to develop into a strife against the Anglo-Saxondom). The present war may end before long, but this great struggle will go on for tens of years yet, in one form or another. (Matsuoka emphasized this phrase). Let the three (Germany, Italy and Japan) stand together knitted very closely until the great aim is finally achieved.* (La Germania, nel chiedere al Giappone di aderire all'Asse nel senso più pieno della parola e che, prima che la guerra contro l'Inghilterra si concluda, sta pensando di portare avanti una fantastica lotta contro l'impero britannico, per non dire contro il blocco An-

glosassone, compresa l'America. [In breve, sta indicando che questa guerra è destinata a svilupparsi in un conflitto contro il blocco Anglo-sassone.] La guerra in atto potrebbe finire presto, ma l'altra grande lotta andrà avanti ancora per decine di anni, in una forma o nell'altra. [Matsuoka ha enfatizzato questa frase.] Lascia che i tre [Germania, Italia e Giappone] stiano insieme a maglia molto stretta finché il grande obiettivo non sarà finalmente raggiunto).

13. *As to when Italy should be asked to join in the present discussion, the German Foreign Minister will consider and let the Japanese Foreign Minister know. The German Government has not yet conferred with Italy. Neither Stahmer nor anyone on the German side has seen the Soviet official on the matter.* (Quanto al momento in cui chiedere all'Italia di partecipare alla discussione in corso, il ministro degli Esteri tedesco valuterà e comunicherà al ministro degli Esteri giapponese. Il Governo tedesco non ha ancora conferito con l'Italia. Né Stahmer né nessuno dalla parte tedesca ha visto il rappresentante sovietico sulla questione).

14. *Stahmer's words may be regarded as coming directly from Ribbentrop.* (Le parole di Stahmer possono essere considerate come provenienti direttamente da Ribbentrop).

15. *The Japanese Foreign Minister also made observation on several points, but they are not noted here.* (Anche il ministro degli Esteri giapponese ha fatto osservazioni su diversi punti, ma non sono qui annotati). La chiave di volta dell'accordo, per i tedeschi, senza la necessità di trascinare Tōkyō in guerra, stava intanto nel portare il Giappone nell'alleanza, essenzialmente come deterrenza nei confronti degli Stati Uniti (cf. Schroeder 1958, 118-19, 144; Matsuoka concordò, infatti, *with making America the objective*, e, non si tirò certo indietro, anzi *he emphasized the extraordinary increase in the American pressure on Japan and the growing danger of a sudden entry into the war against Germany*:³⁰ ottenuto questo, Berlino non avrebbe avuto problema a riconoscere ai giapponesi leadership, campo libero e quant'altro, nella 'loro' Grande Asia Orientale.

C'è da dire tuttavia che le ambiziosissime prospettive geopolitiche (con motivazioni discordanti e non dichiarate) articolate dai negoziatori, cozzavano soprattutto con le reali convenienze a breve dei vari Governi, specie quelli di Berlino e di Tōkyō, i più convinti della necessità strategica dell'alleanza (da qui la necessità di clausole segrete a fronte di un articolato piuttosto povero): con il Tripartito si crearono le stesse illusioni (e autoillusioni) che si erano viste con l'Anticomintern. Allora, il Giappone (o meglio, l'esercito giapponese) lo aveva voluto per impedire un accordo tra URSS e Chiang Kai-shek,

30 Sono le parole di Stahmer e Ott, nel loro telegramma a Ribbentrop in DGFP-Series D-XI, 44, p. 58.

e tutelarsi in Cina; i tedeschi però pensarono ben presto di trasformarlo da antisovietico in anti-inglese, e dovettero scontrarsi con le diverse obiezioni, ma convergenti sul punto, di giapponesi e italiani.

La prova del nove della equivocità del patto Anticomintern, fu l'accordo Ribbentrop-Molotov dell'agosto 1939, stipulato da Berlino in aperta violazione dello stesso patto, con il rischio di mandare all'aria già allora la paziente costruzione di quello che sarebbe poi diventato il Tripartito.

Nell'agosto-settembre 1940, quando ormai due su tre dei candidati all'accordo erano in guerra, le discordanze si leggevano in filigrana (e si pensò di aggirarle con i protocolli segreti).

Berlino voleva l'accordo con Tōkyō per farne un elemento di solida deterrenza nei confronti degli Stati Uniti, e poter liquidare l'Inghilterra.

Tōkyō voleva l'accordo con Berlino per assicurarsi il controllo delle colonie francesi e olandesi (eventualmente delle britanniche) nella sua area di pertinenza, ma anche per farne un trampolino verso un accordo con l'URSS, e procedere così alla chiusura della logorante guerra in Cina e, buon ultimo, per tentar di evitare una guerra con gli Stati Uniti.

Le motivazioni italiane, se non quelle recuperate forzosamente ex post – come per l'Anticomintern – erano strategicamente inesistenti, irrilevanti, e comunque tutte legate all'eventualità della sconfitta inglese (cf. De Felice 1996c, 401-2).

Durante la Conferenza dei ministri del 4 settembre Matsuoka presentò e fece approvare lo schema ultimo dell'accordo (se ne veda un'analitica disamina in Sommer 1962, 388-93, 403-4) che venne discusso poi, nelle sedute del 14 e 16 settembre 1940 della c.d. 'Conferenza di Collegamento'³¹ con i ministri e i capi di Stato Maggiore militare (il testo si legge al prossimo par. 8.5).

Secondo Yellen 2019b, 40, il Giappone si sarebbe assicurato così tutta la libertà che gli era necessaria per mettere in opera i suoi progetti nel Sud-est asiatico, assicurandosi anche dall'ipotesi estrema che cioè la Germania, vinta la guerra europea, avesse pensato di trovare un accordo con gli USA.³²

A quel punto, la pratica per il definitivo coinvolgimento del Giappone nell'alleanza con Germania (e Italia) si sbloccò, ma era stata tede-

31 La *Renraku kaigi* 連絡会議, 'Conferenza di collegamento', in inglese resa come *Liaison Conference*, riuniva il Primo ministro, il ministro degli Esteri, i ministri delle Forze armate e i capi di Stato Maggiore di Marina ed Esercito.

32 È interessante anche il dibattito che coinvolgeva una parte dell'opinione pubblica giapponese più colta: sul nr. 859 della rivista *Gaikō jihō* (*The Diplomatic Review*), ad esempio, fu pubblicato un articolo che, senza mezzi termini, *decried the Japanese drift* (la deriva giapponese) *toward Germany in an article of 15 September 1940. Japan, he insisted, «must not engage in such disgraceful* (impegnarsi in una tale vergogna) *as openly inviting Germany to intervene in Asia»* (cit. in Yellen 2016, 572).

sca, come abbiamo visto, l'iniziativa negoziale, e toccò infatti a Hitler rivelare a Mussolini i passi avanti decisivi per coinvolgere strategicamente il Giappone: *il mio Ministro degli Esteri Vi consegnerà i rapporti da noi ricevuti sulla possibilità di un nuovo sviluppo in Oriente. Credo, in linea di massima, che una stretta collaborazione col Giappone sia ancora il meglio che si possa fare, ad onta degli altri dubbi, per tenere l'America al di fuori degli avvenimenti o per togliere qualsiasi efficacia al suo intervento in guerra* (DDI 1939/43-V, 602, pp. 585-8, 17 settembre 1940, messaggio di Hitler a Mussolini; la cit. è a p. 587; cf. anche DGFP-Series D-XI, 68, pp. 102-5, 17 settembre 1940; la cit. è a p. 104).

Tutte le tessere del mosaico sembrarono finite al loro posto: esse erano state tuttavia collocate da mani diverse, e con intenti diversi.

Il 19 settembre 1940 fu la volta della Conferenza di collegamento alla presenza dell'imperatore, che esaminò lo stato della trattativa con Berlino in una fase in cui ancora venivano scambiati e rivisti alcune parti dell'accordo. La decisione politica sull'adesione giapponese al Tripartito *was* - come qualcuno ha scritto - *a major defeat for the Emperor and his advisers* (Sheldon 1976, 13; cf. Sommer 1962, 402).

Curioso come - lo puntualizza Sommer 1962, 405 nota 47 - *die Präambel wurde von Matsuoka persönlich in englischer Sprache aufgesetzt, dann von Saito ins Japanische übertragen und schließlich von Shiratori ins Englische rückübersetzt. Der Außenminister zog Shiratoris Fassung seiner eigenen vor* (il preambolo venne redatto personalmente, in inglese, da Matsuoka, poi fu tradotto in giapponese da Saito, e successivamente ritradotto in inglese da Shiratori. Il ministro degli Esteri preferì poi la versione di Shiratori alla sua) (cf. anche IMTFE 330-47, pp. 34960 nr. (4) e 34985).³³

33 Nella versione inglese originale dei negoziatori, il progetto di accordo così era formulato (ormai non troppo dissimile rispetto alla versione finale):

Three Powers Pact between Japan, Germany and Italy.

The Governments of Japan, Germany and Italy, considering it as the condition precedent of any lasting peace that all nations of the world would be given each its own proper place, have decided to stand by and cooperate with one another in regard to their efforts in Greater East Asia and the regions of Europe respectively wherein it is their prime purpose to establish and maintain a new order of things calculated to promote the mutual prosperity and welfare of the peoples concerned. Furthermore, it is the desire of the three Governments to extend cooperation to such nations in other spheres of the world as may be inclined to put forth endeavours along lines similar to their own, in order that their ultimate aspirations for world peace may thus be realized. Accordingly the Governments of Japan Germany and Italy have agreed as follows:

I. Japan recognizes and respects the leadership of Germany and Italy in the establishment of a new order in Europe.

II. Germany and Italy recognize and respect the leadership of Japan in the establishment of a new order in Greater East Asia.

III. Japan, Germany and Italy agree to cooperate in their efforts on the aforesaid lines. They further undertake to assist one another with all political, economic and military means when one of the three contracting Powers concerned is attacked (either openly or covertly) by a power at present not involved in the European war or in the Japanese-Chinese conflict.

L'Italia, come abbiamo visto, era coinvolta nella trattativa per interposta Germania: quello stesso 19 settembre, la Wilhelmstraße trasmise (per documentazione) alla sua ambasciata a Roma il testo di un telegramma proveniente dall'ambasciata tedesca a Tōkyō, contenente lo schema di due note segrete, e di un protocollo supplementare, pure segreto, da scambiare dopo la firma del patto Tripartito (in DGFP-Series D-XI, 74, pp. 123-4, 19 settembre 1940; cf. IMTFE 267-47, pp. 28000-2; Sommer 1962, 405-8).³⁴

Si trattava probabilmente di materiale da utilizzare nel corso della visita a Roma di Ribbentrop, venuto a illustrare lo stato della trattativa con i giapponesi.³⁵

IV. Japan, Germany and Italy affirm that the aforesaid terms do not in any way affect the political Status which exists at present as between each of the three Contracting Powers and Soviet Russia.

V. The present Pact shall come into effect immediately upon signature and shall remain in force for ten years from the date of its coming into force.

At the proper time before the expiration of the said term the High Contracting Parties shall, at request of any one of them, enter into negotiations for its renewal.

In faith whereof, the undersigned, duly authorized by their respective Governments, have signed this Pact and have affixed hereto their seals. Done in triplicate [...] etc. (da Sommer 1962, 406 nota 48; cf. il c.d. 'Matsumoto-Kompodium' in IMTFE 267-47, pp. 27997-9).

34 L'apparato di questi documenti segreti non è meno lungo della bozza del patto Tripartito, ed è frutto del negoziato condotto in Giappone, ancora lontano dall'essere perfezionato. In particolare, come si legge nel testo di accompagnamento, un intero paragrafo del protocollo supplementare segreto *is to be drawn up unilaterally for Japan*. Comunque, già il giorno successivo tre ulteriori telegrammi, due dei quali dall'ambasciata tedesca nella capitale giapponese e uno da Berlino segnalavano mutamenti al testo e difficoltà nella traduzione nelle lingue dei contraenti, dato che l'accordo era stato negoziato e scritto in inglese; la sola traduzione in giapponese, a quanto pare, avrebbe richiesto almeno una settimana; significativo che non si facesse il minimo cenno a una traduzione in italiano. In particolare, il paragrafo contestato dai tedeschi era stato preteso della Marina giapponese: il testo, si diceva, *complies with the demand of the Navy, which on this condition unreservedly approved the pact* (risp. in DGFP-Series D-XI, 74, p. 124 nota 4; 77, p. 132; 78, p. 133).

35 Una sintesi del lavoro svolto da Stahmer, giunse a Palazzo Chigi, circa un mese dopo, quando l'ambasciatore italiano in Cina, riferì a Ciano di un suo incontro con lo stesso diplomatico germanico, di passaggio nel suo viaggio di ritorno in Europa. Il passo merita di essere letto: *Nella sua sosta qui per meglio documentarsi sulla questione cinese, Ministro Plenipotenziario Stahmer (il quale conclusa sua missione straordinaria in Giappone rientra a Berlino) mi ha detto che firma del Patto tripartito da parte Giappone gli sembrava di singolare importanza in quanto ottenuta superando ostacoli difficili e diversi, ed in quanto Gabinetto Konoye [= Konoe] era riuscito a conquistare alla nuova causa non solo le maggiori forze del Paese, ma anche il Sovrano. Questi infatti aveva voluto personalmente esprimergli comprensione e simpatia per il programma di guerra e di pace dell'Asse. Di eguale importanza gli sembrava pure il fatto che il Giappone distruggendo finalmente antico timore reverenziale per gli S.U.A. [= USA] avesse assunto verso di essi un atteggiamento fermo e deciso: e non sarebbe tornato indietro. Matsuo-ka, rivelatosi acuto in politica estera e abilissimo in politica interna, gli era apparso convinto della opportunità di stabilizzare al più presto il fronte russo nipponico nello scopo di portare il massimo sforzo della Nazione sul programma di espansione verso i mari del Sud [...] relativamente al patto, riteneva improbabile che S.U.A. volessero correre l'alea di una guerra: essi preannunziano compiere un gesto di forza nel Pacifico nel ca-*

Ribbentrop, che si sarebbe trattenuto in Italia fino al 22, incontrò Mussolini, alla presenza di Ciano e degli ambasciatori italiano a Berlino, Alfieri, e tedesco a Roma, Mackensen.³⁶

A proposito della situazione strategica e del necessario coinvolgimento geopolitico del Giappone, il responsabile della Wilhelmstraße osservò: *Ci si domanda [...] da che cosa possa essere giustificato l'atteggiamento britannico come è apparso in questi ultimi tempi notevolmente spavaldo. Il Führer ritiene che sia un atteggiamento dettato dalla disperazione ed anche, in alcuni elementi, dalla incomprendimento della realtà, nonché dalla speranza di due interventi in favore della Gran Bretagna: il russo e l'americano. È per controbattere questa eventualità, e soprattutto per paralizzare l'America che il Ministro von Ribbentrop ha preparato e sottopone all'approvazione del Duce il progetto di una alleanza tripartita col Giappone. I negoziati sono stati condotti segretamente per mezzo di un emissario personale del Ministro Ribbentrop e non per il tramite ufficiale delle Ambasciate.*³⁷ *A giudizio tedesco la stipulazione di un'alleanza del genere dovrebbe avere il vantaggio di rafforzare la corrente isolazionista [negli USA, quella di Lindbergh e dei repubblicani] contro la tesi interventista di Roosevelt. Anche nella presentazione dell'avvenimento all'opinione pubblica mondiale bisognerebbe sottolineare che si costituisce il blocco mondiale contro l'allargamento del conflitto. Rimane da vedere quali reazioni avrà un tale avvenimento in Russia. Taluni potrebbero pensare che la stipulazione dell'alleanza tripartita potrebbe gettare i Sovieti nelle braccia delle democrazie. Ribbentrop non lo crede: per due ragioni. In primo luogo perché i Sovieti sono ancora troppo deboli e sanno che ormai una grande parte delle forze terrestri germaniche sono concentrate alle loro frontiere. In secondo luogo*

so soltanto di un attacco giapponese alle Filippine; ma questo non era davvero nelle intenzioni di Tokio. D'altra parte gli S.U.A. avrebbero dovuto tener presente che il Canale di Panama è ancora oggi tutt'altro che invulnerabile (cf. DDI 1939/43-V, 723, pp. 695-6, 14 ottobre 1940, Taliani a Ciano).

36 Leggiamo nel diario di Ciano, il 19 settembre: *Arrivo di Ribbentrop. È di buon umore e lieto dell'accoglienza che gli viene tributata dalla 'squadra degli applausi' ben mobilitata dal Questore. In macchina parla subito della sorpresa che reca nella sua valigia: l'alleanza militare col Giappone, da firmarsi nei prossimi giorni a Berlino [...]. Nel complesso, trovo Ribbentrop più su di morale di quanto non lo fosse a Vienna e la ragione principale della sua euforia è il Patto col Giappone, ch'egli giudica di fondamentale importanza e per di più un suo successo personale (Ciano 1937-43, 464-5, 19 settembre 1940; cf. anche Guerri 1979, 483-4).*

37 Fu infatti per incarico di Ribbentrop, che Heinrich Georg Stahmer (più tardi ambasciatore tedesco in Giappone), negoziò direttamente con Matsuoka (cf. DGFP-Series D-XI, 44, p. 57). L'ambasciatore Indelli, con un suo telegramma, si era premunito in effetti di segnalare l'arrivo di Stahmer a Tōkyō, riferendo genericamente che l'inviato tedesco avrebbe avuto dal suo ministro degli Esteri l'incarico di accertare sul posto situazione e intenzioni giapponesi (cf. DDI 1939/43-V, p. 609 nota 3). Ma ormai la trattativa bilaterale nippo-tedesca era già stata avviata all'insaputa degli italiani.

go perché la Russia è una potenza terrestre e nessun aiuto le potrebbe venire dalla congiunzione delle flotte inglese ed americana, mentre l'ostilità col Giappone le porterebbe addosso l'immediato peso dell'esercito nipponico di Mancuria (DDI 1939/43-V, 617, pp. 598-601, 19 settembre 1940, colloquio Mussolini-Ribbentrop; in forma più sintetica, DGFP-Series D-XI, 79, pp. 134-6, 20 settembre 1940; cf. Guerri 1979, 483-4; Zanlorenzi 2015, 354-5).³⁸

Ancora il 21 settembre vennero 'girate' all'ambasciata tedesca di Roma, a uso di Ribbentrop, comunicazioni relative ai negoziati in corso, a firma degli stessi negoziatori, Stahmer e Ott (DGFP-Series D-XI, 82, pp. 142-3, 21 settembre 1940): vi si parlava di una *5-hour conversation* con Matsuoka, e della possibilità di eliminare note segrete e protocollo aggiuntivo, mentre procedeva nella sua stesura il testo definitivo del patto. Il 22 settembre, ci fu un altro colloquio tra Mussolini, Ciano e Ribbentrop (87, pp. 150-2, 22 settembre 1940) con un accenno alla trattativa giapponese, e alla *probable strong reaction thereto in America*. Ribbentrop, inoltre *confidentially informed the Duce of another blow which it might be possible to strike at Roosevelt on the basis of some extremely incriminating documents* [peraltro mai trovati], ma una specifica proposta del ministro degli Esteri tedesco rivolta agli Stati Uniti, una volta reso pubblico il patto Tripartito, non prese piede, nonostante l'avventato assenso di Mussolini.

Lasciamo parlare il ministro degli Esteri italiano: *Ribbentrop accenna alla possibilità che sia l'Asse a prendere l'iniziativa di rompere le relazioni diplomatiche con gli Stati Uniti. Mussolini sarebbe d'accordo. Io, no. Intanto perché credo che bisogna ad ogni costo evitare il conflitto con l'America. Poi perché credo che renderemmo un segnalato servizio a Roosevelt, cui sarebbe comodo presentarsi alle elezioni [il 5 novembre successivo] in veste di aggredito. In ogni modo la decisione non è immediata e spero che potrò vogare sul remo* (Ciano 1937-43, 465, 22 settembre 1940).

Indelli, dal Giappone, raccolse come poté le sue informazioni, le mise insieme e le trasmise a Ciano il 23 settembre: *Ambasciatore di Germania e Ministro Stahmer [...] hanno avuto in questi ultimi giorni vari colloqui con questo Ministro degli Affari Esteri [Matsuoka] ed*

38 Ci fu una disputa su dove il patto Tripartito dovesse essere firmato: era ragionevole che Matsuoka volesse coronare il proprio successo diplomatico con una cerimonia a Tōkyō, visto che lì si era negoziato il patto, ma Ribbentrop non aveva meno interesse a far svolgere la cerimonia a Berlino. Mai avrebbe voluto privarsi di questo trionfo, e ne aveva tanto più bisogno poiché, contrariamente alle sue previsioni, la guerra, in Europa, non era ancora finita. Il ministro degli Esteri del Reich rispose quindi negativamente alla richiesta di Matsuoka: il Governo tedesco sperava sinceramente di firmare a Berlino. Quando Boltze, consigliere dell'ambasciata tedesca a Tōkyō, informò della risposta di Ribbentrop il viceministro degli Esteri Matsumoto, il 24 settembre, comprensibilmente Matsuoka ne fu grandemente risentito (su questa questione cf. Sommer 1962, 418-20).

altre personalità politiche e militari allo scopo di esaminare possibilità stabilire basi per una concreta cooperazione fra Giappone ed Asse nei riguardi situazione Pacifico. Cooperazione terrebbe naturalmente conto dell'indispensabile fattore russo. Generale Ott mi ha accennato della cosa a titolo personale e confidenziale riservandosi precisazioni a ultimata visita von Ribbentrop a Roma nel corso della quale progetto avrebbe dovuto essere esaminato. Trattative e conclusione accordo avrebbero luogo a Berlino e non a Tokio anche per considerazioni opportunità nei riguardi di Washington. Di tale attività tedesca si è avuto in questi ambienti e nell'opinione pubblica qualche vago sentore e ciò contribuisce aumentare aspettativa. Mi sarebbe assai utile avere qualche riservato cenno in argomento per norma mia azione e linguaggio (DDI 1939/43-V, 629, p. 609, 23 settembre 1940, Indelli a Ciano).

Da un documento tedesco davvero singolare, apprendiamo che l'ambasciatore giapponese a Roma, Amau, già richiamato in patria dal suo Governo (ne avevamo già accennato) avrebbe incontrato il conte Ciano per quaranta minuti - immaginiamo nel corso della sua visita di congedo - lunedì 23 settembre (il ministro degli Esteri, tuttavia, non vi dedica nemmeno un cenno nel suo diario; anzi, Ciano 1937-43, 466, 23 settembre 1940, reca per l'intera giornata solo due parole: *Nessuna novità*).

Durante tale incontro, stando all'informativa germanica, Ciano avrebbe informato l'ambasciatore dei negoziati in corso e dell'ormai imminente sottoscrizione del patto Tripartito.

La cosa più singolare è che queste cose le apprendiamo da un rapporto diretto a Ribbentrop, datato 5 ottobre 1940, redatto e firmato dal SS-*Gruppenführer* Reinhard Heydrich, capo del *Reichsicherheitshauptamt*, l'Ufficio Principale di Sicurezza del Reich e del *Sicherheitsdienst*, l'intelligence nazista (il documento si legge in DGFP-Series D-XI, 156, p. 265).

Evidentemente, non solo venivano spiati, come apprendiamo, diplomatici, giornalisti, rappresentanti delle industrie giapponesi in Italia (e a Roma, in particolare), ma erano spiati, dai servizi nazisti, anche ambienti vicini al ministro degli Esteri italiano e al suo entourage.

In quella occasione però, Amau - il quale, a detta di Heydrich - *has heretofore been considered a moderate friend of the Axis and always maintained good relations with Ciano* (nonostante quest'ultimo non lo citi nemmeno una volta nel diario), svelò il suo vero volto e, *immediately took a sharp stand against the Pact plan* (ha preso subito una netta posizione contro il progetto del patto). Non solo: stando al rapporto, *he complained to Count Ciano that he had not been informed in time and designated a German-Italian-Japanese alliance as tactically unwise at the present moment* (cioè si è rammaricato con il conte Ciano di non essere stato informato per tempo e ha parlato di una alleanza tedesco-italo-giapponese tatticamente poco saggia al momento).

Dopo di che, secondo gli informatori di Heydrich, *Count Ciano thereupon broke off the conversation, which had assumed a stormy character*. In seguito a questo colloquio divenuto 'burrascoso', stando sempre al rapporto di Heydrich, Ciano avrebbe scritto a Indelli per lamentarsi con il ministro Matsuoka *regarding Amau's attitude*, anche se non sappiamo se le cose siano davvero andate così.³⁹

Sappiamo tuttavia che non fu questo episodio, sempre che si sia svolto come sopra descritto, a determinare il richiamo di Amau da Roma, che Indelli infatti aveva dato, in precedenza, come deciso.

8.6 Le decisioni della politica giapponese nel settembre 1940

Propongo, di seguito, il documento che sintetizza l'insieme di decisioni e indirizzi politici adottati dagli organismi ministeriali nipponici nel 1940 a proposito del 'rafforzamento' dell'Asse tripartito:⁴⁰

Decisions made by the Conference of the Prime Minister and the Minister of War, the Navy and Foreign Affairs on 4 September, 1940, and by the Liaison Conference on 19 September, 1940

Strengthening of the Japan-Germany-Italy Axis

The trends toward the strengthening of collaboration among Japan, Germany and Italy have lately become very pronounced, and it is believed that now the time is ripe for speedy initiation of conversations among the three countries on this matter. It is accordingly proposed to commence negotiations in accordance with the under-mentioned Basic Principles, with Germany to start with.

Basic Principles:

1. To make a fundamental agreement among the three countries in order that they shall mutually cooperate by all possible means in the establishment of a New Order in Europe and in Asia.

³⁹ Heydrich precisava, ancora come in *Japanese establishments in Rome (Embassy, Domei Agency, journalists, Japanese shipping company)* *it is being briskly debated (si discute vivacemente) at present whether the Berlin Pact [ormai il Tripartito era stato firmato] brings Japan more advantages or more disadvantages. Opinions are divided (le opinioni sono divise). The attitudes (le opinioni) of the officials of the Japanese Missions [dei diplomatici giapponesi] all over Europe are said to be similarly divided. They are convinced, however, that the newly appointed Ambassadors and Ministers will put an end to this debate by extensive changes in personnel.* (Si dicono tuttavia convinti che i nuovi ambasciatori e ministri metteranno fine a queste discussioni con cambiamenti del personale). È evidente, dal genere di notizie che si leggono, che gli informatori di Heydrich dovevano essere organici al personale diplomatico giapponese.

⁴⁰ Da Sommer 1962, Anhang, Dok. 11, pp. 509-14; cf. IMTFE 77-46, pp. 6307-21.

8 • Dall'ingresso in guerra dell'Italia all'ottobre 1940, passando per il Tripartito

2. To carry out consultations among the three countries in as short a period of time as possible in regard to the best means of the above-mentioned cooperation.
3. To begin with, publicity will be given, at home and abroad, to the purpose in 1 and 2 above, in the form of a joint declaration of the three countries.

Decisioni prese dalla Conferenza del Primo Ministro e del Ministro della Guerra, della Marina e degli Affari Esteri il 4 settembre 1940 e dalla Conferenza di collegamento il 19 settembre 1940

Rafforzamento dell'Asse Giappone-Germania-Italia

Le spinte verso il rafforzamento della collaborazione tra Giappone, Germania e Italia sono diventate ultimamente molto forti e si ritiene che ormai i tempi siano maturi per un rapido avvio delle conversazioni tra i tre Paesi su questa materia. Di conseguenza, si propone di avviare negoziati in conformità con i principi di base sotto menzionati, con la Germania per cominciare.

Principi di base:

1. Fare un accordo fondamentale tra i tre Paesi affinché cooperino reciprocamente con tutti i mezzi possibili alla creazione di un Nuovo Ordine in Europa e in Asia.
2. Effettuare consultazioni tra i tre Paesi nel più breve tempo possibile in merito ai mezzi migliori della suddetta cooperazione.
3. Per cominciare, sarà data pubblicità, in patria e all'estero, allo scopo ai (punti) 1 e 2 sopra (riportati), sotto forma di una dichiarazione comune dei tre Paesi.

Explanations:

The German Government has specially sent Minister Stahmer to Japan. Although his mission may merely be to prove the situation here, yet the fact is that he enjoys the special confidence of Foreign Minister Ribbentrop. At this time, therefore, we had better take a step forward and commence talks for the strengthening of the Japan-Germany-Italy Axis. In the light of the situation now prevailing in this country and abroad, it is of urgent importance that, to meet the immediate needs of the situation, a joint declaration should be issued on the sense of 1 and 2 under the Basic Principles.

Inasmuch as the proposed declaration is to the effect that the three countries will cooperate by all possible means for the construction of the respective New Orders, Japan should be resolved, if need be, to take any action, including recourse to armed force. In so far as Britain is concerned, Germany may not immediately require our armed cooperation. In this event, our main objective will be the United States. The problem of the Soviet Union will also surely claim deliberation. At any rate, unless we are resolved on the employment of armed force, it will be impossible for us to carry on any useful talks with Germany. The joint declaration mentioned above is preliminary in nature. It should be followed up by negotiations for conclusion of a military agreement. The consultation as to the best means of cooperation, mentioned in 2 under the Basic Principles, signify, in the final analysis, negotiations for military collaboration.

These negotiations are to be conducted in accordance with the Main Principles Governing Negotiations annexed hereto.

Basic Principles Concerning Negotiations for a Military Alliance

1. Japan, Germany and Italy, recognizing the fact that they stand on common ground in regard to the construction of a New World Order, will arrive at a mutual understanding with respect to the support for the establishment and administration of their respective Spheres of Living, and also in regard to cooperation concerning their policies toward Britain, the Soviet Union and the United States. (See Appendix 1).
2. Japan, Germany and Italy will, along with the above-mentioned fundamental understanding, speedily arrive at an understanding with respect to their mutual support and cooperation concerning the China Incident and the European War, by which they are respectively confronted. (See Appendix 2).
3. The negotiations under 1 and 2 above will be conducted in accordance with the Basic Essentials for the Strengthening of Japan-Germany-Italy Collaboration (in Appendix 3) and on the Basis of the Main Principles Governing the Negotiations. (Appendix 4).
4. The understandings mentioned above need not necessarily take the form of agreements but, if Germany and Italy so desire, there is no objection to the conclusion of agreements in this connection.

Spiegazioni:

Il Governo tedesco ha espressamente inviato il ministro Stahmer in Giappone. Anche se la sua missione fosse semplicemente di verificare la situazione qui, egli gode della speciale fiducia del ministro degli Esteri Ribbentrop. Noi ora, faremmo perciò meglio a darci da fare e avviare i negoziati per il rafforzamento dell'Asse Giappone-Germania-Italia. Alla luce dell'attuale contesto, nel nostro Paese e all'estero, è urgente che venga emessa una dichiarazione congiunta ai sensi del punto di 1 e 2 dei Principi Fondamentali, per far fronte subito ai bisogni che la situazione impone.

Nella misura in cui la dichiarazione proposta avrà l'effetto di ottenere la cooperazione dei tre Paesi, con tutti i mezzi possibili, al fine di costruire i rispettivi Nuovi Ordini, il Giappone dovrebbe decidere, se necessario, di intraprendere qualsiasi azione, compreso il ricorso alla forza armata. Per quanto riguarda la Gran Bretagna, la Germania potrebbe non richiedere immediatamente la nostra cooperazione armata. In questo caso, il nostro obiettivo principale saranno gli Stati Uniti. Sarà necessaria sicuramente una deliberazione sui problemi legati all'Unione Sovietica. In ogni caso, a meno che non decidiamo sull'impiego della forza armata, sarà impossibile per noi portare avanti proficui colloqui con la Germania.

La dichiarazione congiunta di cui sopra è di natura preliminare. Essa dovrebbe essere seguita da negoziati per la conclusione di un accordo militare. La consultazione sui migliori strumenti di cooperazione, menzionata al punto 2 dei Principi Fondamentali, significa, in ultima analisi, negoziati per la collaborazione militare.

Questi negoziati devono essere condotti in conformità con i Principi principali che disciplinano i negoziati allegati al presente documento.

Principi fondamentali relativi ai negoziati per un'alleanza militare

1. Il Giappone, la Germania e l'Italia, riconoscendo il fatto di trovarsi su un terreno comune per quanto riguarda la costruzione di un Nuovo Ordine Mondiale, arriveranno a una comune intento riguardo al reciproco sostegno per l'istituzione e il Governo dei loro rispettivi Spazi vitali, e anche per quanto riguarda la cooperazione riguardante le loro politiche verso la Gran Bretagna, l'Unione Sovietica e gli Stati Uniti. (Vedi Appendice 1).
2. Il Giappone, la Germania e l'Italia, uniti nel sopra menzionato primario comune in-

8 • Dall'ingresso in guerra dell'Italia all'ottobre 1940, passando per il Tripartito

tento, arriveranno rapidamente a un'intesa riguardo al loro reciproco sostegno e alla cooperazione riguardo all'*incidente cinese* e alla guerra europea, che si trovano rispettivamente ad affrontare. (Vedi Appendice 2).

3. I negoziati, di cui ai punti 1 e 2 di cui sopra, saranno condotti in conformità con gli Elementi essenziali di base per il Rafforzamento della Collaborazione tra Giappone-Germania-Italia (nell'Appendice 3) e sulla base dei Principi fondamentali che governano i negoziati. (Vedi Appendice 4).

4. Le intese di cui sopra non devono necessariamente prendere forma pattizia ma, se Germania e Italia lo richiedono, non vi sono obiezioni alla conclusione di accordi a questo riguardo.

Appendix 1: Terms of Political Understanding Forming the Basis for the Strengthening of Japan-Germany-Italy Collaboration

1. Japan and the two countries of Germany and Italy, recognizing the fact that they stand on common ground in regard to the construction of a New World Order, for the realization of which they are presently putting forth their efforts, will mutually respect the Japanese Sphere of Living, in East Asia, including the South Seas, and the German and Italian Sphere of Living in Europe and Africa; and will cooperate by all possible means for the construction of New Orders in the said regions.

2. Japan and the two countries of Germany and Italy will mutually effect close economic cooperation.

3. With this end in view, they will carry out the preferential mutual interchange of material resources existing in their respective spheres of living and the exchange of techniques, and will also accord favorable consideration to the other party's economic activities in their respective spheres of living.

4. Japan and the two countries of Germany and Italy will cooperate in maintaining peace with the Soviet Union and in inducing the Soviet Union to bring her policy into line with the common ground of the two contracting parties. (In addition, an understanding will also be reached with respect to consultation as to the action to be taken in the event of danger of either Japan or Germany and Italy entering upon a state of war with the Soviet Union, if, in the course of negotiations with Germany and Italy, it turns out that such desire is entertained by the two countries).

5. Japan and the two countries of Germany and Italy will mutually cooperate in order not to allow the United States to interfere in regions other than the Western Hemisphere and the United States possessions, and also in order to safeguard the political and economic interests of both contracting parties in this connection. Further, in the event of either contracting party entering upon a state of war with the United States, the other contracting party will assist that party by all possible means.

Japan and the two countries of Germany and Italy will closely cooperate with respect to the action to be taken in regard to Central and South America.

Note: The present understanding will be treated as confidential.

Note: On the basis of this fundamental understanding, such further agreements as may be necessary will be concluded among Japan, Germany and Italy, or between Japan and Germany, and between Japan and Italy.

Appendice 1: Termini di intesa politica che costituiscono la base
per il rafforzamento della collaborazione Giappone-Germania-Italia

1. Il Giappone, la Germania e l'Italia, riconoscendo il fatto di trovarsi su un terreno comune relativamente alla costruzione di un Nuovo Ordine Mondiale, per la cui realizzazione essi stanno ora portando avanti i loro sforzi, rispetteranno reciprocamente lo Spazio vitale giapponese nell'Asia orientale, compresi i mari del Sud, e lo Spazio vitale tedesco e italiano in Europa e Africa; e [il Giappone] coopererà con ogni mezzo possibile per la costruzione di Nuovi Ordini in dette regioni.

2. Il Giappone, la Germania e l'Italia realizzeranno tra di loro una stretta cooperazione economica.

3. A tal fine, attueranno il mutuo scambio preferenziale delle risorse materiali esistenti nei loro rispettivi Spazi vitali, oltre allo scambio di tecniche, e considereranno con favore anche le attività economiche delle altre parti nei loro rispettivi Spazi vitali.

4. Il Giappone, la Germania e l'Italia coopereranno per mantenere la pace con l'Unione Sovietica e per indurla ad allineare la sua politica su un terreno comune alle due parti (inoltre, un'intesa potrà essere raggiunta anche a proposito della consultazione su come agire nella pericolosa circostanza in cui Giappone o Germania e Italia si trovasse in stato di guerra con l'Unione Sovietica, se, nel corso dei negoziati con Germania e Italia, risulterà che tale proposta sia presa in considerazione dai due paesi).

5. Il Giappone, da una parte, la Germania e l'Italia, dall'altra, coopereranno con mutuo impegno per impedire agli Stati Uniti di ingerirsi in aree diverse dall'emisfero occidentale e dai loro possedimenti, anche al fine di salvaguardare gli interessi politici ed economici di entrambe le parti contraenti in questa loro associazione. Inoltre, nel caso in cui una delle parti contraenti entrasse in stato di guerra con gli Stati Uniti, l'altra parte contraente assisterà quella con ogni mezzo possibile.

Il Giappone, la Germania e l'Italia collaboreranno strettamente in merito alle azioni da intraprendere nell'area dell'America centrale e meridionale.

Nota: la presente intesa sarà trattata come riservata.

Nota: sulla base di questa intesa fondamentale, gli ulteriori accordi che potrebbero essere necessari saranno conclusi tra Giappone, Germania e Italia, o tra Giappone e Germania, e tra Giappone e Italia [*in forma tripartita, ovvero con due distinti accordi bilaterali* N.d.T.].

8 • Dall'ingresso in guerra dell'Italia all'ottobre 1940, passando per il Tripartito

Appendix 2: Terms of Understanding concerning the Mutual Support and Cooperation of Japan and the two Countries of Germany and Italy in regard to the European War and the China Incident

Japan and the two countries of Germany and Italy, in settling the China Incident and the European War, by which the two contracting parties are respectively confronted, will effect mutual support and cooperation as follows:

Japan will:

- a) Accord as much facility as possible in meeting the desires of Germany and Italy in regard to the acquisition of natural and material resources existing in East Asia, including the South Seas; and
- b) Cooperate as much as possible in intensifying the pressure upon British influences in East Asia, including the South Seas; and in facilitating the prosecution of war by Germany and Italy against Britain.

Germany and Italy will:

- a) Cooperate as much as possible in regard to the supply of such machinery and similar articles, and in regard to such technical assistance as may be desired by Japan, and
- b) Give as much political and economic cooperation as possible in the settlement of the China Incident.

Note: The present understanding will be treated as confidential.

Appendice 2: Termini d'intesa riguardanti il sostegno reciproco e la cooperazione del Giappone, della Germania e dell'Italia in relazione alla guerra europea e all'incidente cinese

Giappone, Germania e Italia, nel comporre l'incidente cinese e la guerra europea, che le due parti contraenti hanno rispettivamente affrontato, metteranno in atto reciprocamente sostegno e cooperazione come segue:

Il Giappone:

- a) Accordando la massima facilitazione nel soddisfare le richieste di Germania e Italia in merito all'approvvigionamento di risorse naturali e materiali esistenti nell'Asia orientale, compresi i mari del sud; e
- b) Cooperando il più possibile per intensificare la pressione sulle aree sotto influenze britannica nell'Asia orientale, inclusi i mari del sud; e nel facilitare la prosecuzione della guerra di Germania e Italia contro la Gran Bretagna.

Germania e Italia:

- a) Cooperando il più possibile nella fornitura di tali macchinari e articoli simili, e per quanto riguarda l'assistenza tecnica che può essere richiesta dal Giappone, e
- b) Fornendo quanta più cooperazione politica ed economica possibile nella risoluzione dell'incidente cinese.

Nota: la presente intesa sarà trattata come riservata.

Appendix 3: Basic Essentials for the Strengthening
of Japan-Germany-Italy Collaboration

1. Concerning Japan's Sphere of Living for the Construction of a Greater East Asia New Order,

a) The sphere to be envisaged in the course of the negotiations with Germany and Italy as Japan's Sphere of Living for the construction of a Greater East Asia New Order will comprise:

The former German Islands under Mandate, French-Indochina and Pacific Islands, Thailand, British Malaya, British Borneo, Dutch East Indies, Burma, Australia, New Zealand, India etc., with Japan, Manchuria and China as the backbone.

It is understood, however, that the South Seas Region to be indicated by Japan in conducting the negotiations with Germany and Italy will be the region from Burma eastward, including the Dutch East Indies, and New Caledonia northward. It is further understood that India may be recognized, for the immediate purposes, as being included in the Sphere of Living of the Soviet Union.

b) The goal in regard to the Dutch East Indies is to have it in a state of preparedness for independence, but the immediate objective will be to secure recognition of Japan's position of political and economic preponderance in that country.

In this connection, if German proposals should be at variance with the above proposition, recognition should still be obtained of Japan's predominant position in the Dutch East Indies through the preferential supply to Germany of natural and material resources in that country, through the guarantee of Japan's continuance of the already existing German undertakings there, and by negotiations of a political nature on other matters in general.

c) The same principle as in b, above, will be followed with respect to French-Indochina.

Appendice 3: Elementi base essenziali per il rafforzamento
della collaborazione Giappone-Germania-Italia

1. Riguardo allo Spazio vitale del Giappone per la costruzione di un nuovo ordine dell'Asia orientale,

a) L'area da considerare, nel corso dei negoziati con Germania e Italia, come Spazio vitale del Giappone al fine della costruzione di un Nuovo Ordine dell'Asia orientale maggiore comprenderà:

Le ex isole tedesche sotto mandato, l'Indocina francese e le isole del Pacifico, la Thailandia, la Malesia e il Borneo britannici, le Indie orientali olandesi, la Birmania, l'Australia, la Nuova Zelanda, l'India ecc., con il Giappone, la Manchuria e la Cina come spina dorsale. Resta inteso, tuttavia, che la regione dei mari del sud che il Giappone dovrà indicare nel condurre i negoziati con Germania e Italia sarà l'area dalla Birmania a est, comprese le Indie orientali olandesi, e la Nuova Caledonia a nord. Resta inoltre inteso che l'India può essere riconosciuta, per la pianificazione immediata, come inclusa nello Spazio vitale dell'Unione Sovietica.

b) L'obiettivo, per quanto riguarda le Indie orientali olandesi, è di avviarle verso l'indipendenza, ma l'obiettivo immediato sarà garantire, in quel Paese, il riconoscimento della posizione di preponderanza politica ed economica del Giappone.

A questo proposito, se le proposte tedesche dovessero risultare in contrasto con la proposta di cui sopra, si dovrebbe comunque ottenere il riconoscimento della posizione predominante del Giappone nelle Indie orientali olandesi attraverso la fornitura preferenziale alla Germania di risorse naturali e materiali da quel Paese, attraverso la garanzia della continuazione da parte del Giappone degli impegni tedeschi già esistenti in quel Paese e da negoziati di natura politica su altre questioni in generale.

c) Lo stesso principio di cui al punto b, qui sopra, sarà seguito per quanto riguarda l'Indocina francese.

8 • Dall'ingresso in guerra dell'Italia all'ottobre 1940, passando per il Tripartito

2. Concerning Japan-Germany-Italy Economic Cooperation.

a) With regard to trade, Japan will supply Germany and Italy with agricultural, forestry and aquatic products of Japan, Manchuria and China, and will also cooperate in supplying Germany and Italy with special mineral products, rubber and other articles of China, French Indochina, the Dutch East Indies etc. Germany and Italy, on their part, will supply Japan with such technical assistance, aircraft, machinery, chemical products etc. as may be required by Japan.

With regard to mutual economic activities, Japan will, especially in China and Manchuria, accord de facto preferential treatment to Germany and Italy, and enable the participation of their technique and equipment.

b) For the above-mentioned purposes there will be separately concluded an Economic Agreement, a Trade Agreement and a Payments Agreement.

3. Concerning Japan's attitude toward Japan-Germany-Italy cooperation in regard to the Soviet Union and the United States.

Being destined to be the leader of East Asia in the post-war New Order of things, wherein it is anticipated that the world will be divided into the four large fields of East Asia, the Soviet Union, Europe and the American Continent, Japan, acting in close collaboration with Germany and Italy which will constitute the guiding force of Europe, will

a) Restrain the Soviet Union on the east, west and south and, inducing the Soviet Union so to as to align with the common ground of Japan, Germany and Italy, endeavor to cause the advance of the Soviet Sphere of influence toward a direction where the advance has little direct effect upon the interests of Japan, Germany and Italy, a direction such as the Gulf of Persia (it being also possible that, in case of need, Soviet advance toward India may have to be recognized); and,

b) While peaceful means will be adhered to as far as possible in dealing with the United States, contrive to bring about a posture of things wherein Japan can, as occasion may require, bring pressure to bear upon the United States through political and economic cooperation with Germany and Italy in the East Asian and European fields, so that such posture of things can contribute towards the attainment of Japan's aspirations. In taking these steps, Japan will keep in mind to make the best of inducing the Soviet Union.

Further, Japan will make use of the immigrant and economic foothold, both of importance, which Germany and Italy presently have in South America, with regard to such steps as Japan may in future take with respect to the United States.

2. Riguardo la cooperazione economica Giappone-Germania-Italia.

a) Per quanto riguarda il commercio, il Giappone fornirà a Germania e Italia prodotti agricoli, forestali e ittici da Giappone, Mançuria e Cina, e collaborerà anche alla fornitura a Germania e Italia di prodotti minerari speciali, gomma e altri manufatti da Cina, Indocina francese, Indie orientali olandesi, ecc. La Germania e l'Italia, da parte loro, forniranno al Giappone assistenza tecnica, aerei, macchinari, prodotti chimici ecc. che potrebbero essere richiesti dal Giappone.

Per quanto riguarda le reciproche attività economiche, il Giappone, specialmente in Cina e Mançuria, accorderà de facto un trattamento preferenziale a Germania e Italia, e consentirà la partecipazione di loro tecnici e impianti.

b) Per le finalità sopra indicate verranno conclusi separatamente un Accordo Economico, un Accordo Commerciale e un Accordo sui Pagamenti.

3. Riguardo all'atteggiamento del Giappone nei confronti della cooperazione Giappone-Germania-Italia nei confronti dell'Unione Sovietica e degli Stati Uniti.

Essendo destinato a essere il leader nell'Asia orientale del Nuovo Ordine delle cose del dopoguerra, in cui si prevede che il mondo sarà diviso nelle quattro grandi aree

8 • Dall'ingresso in guerra dell'Italia all'ottobre 1940, passando per il Tripartito

dell'Asia orientale, dell'Unione Sovietica, dell'Europa e del continente americano, il Giappone, agendo in stretta collaborazione con Germania e Italia, che costituiranno la forza trainante dell'Europa, opererà

a) Trattendo l'Unione Sovietica a est, ovest e sud e, inducendola ad allinearsi sul terreno comune di Giappone, Germania e Italia, sforzandosi di indirizzare l'avanzata dello Spazio vitale sovietico verso un'area che abbia scarso effetto diretto sugli interessi di Giappone, Germania e Italia, come il Golfo Persico (considerando anche possibile che, in caso di necessità, si debba riconoscere un'avanzata sovietica verso l'India); e,

b) Mentre si adotteranno mezzi pacifici, per quanto possibile nei rapporti con gli Stati Uniti, escogitando un atteggiamento in cui il Giappone possa, a seconda delle occasioni, esercitare pressioni sugli Stati Uniti attraverso cooperazione politica ed economica con Germania e Italia nelle aree dell'Asia orientale e dell'Europa, così che tale modo di vedere le cose possa contribuire al raggiungimento delle aspirazioni del Giappone. Nel compiere questi passi, il Giappone, cercherà di far del suo meglio per persuadere l'Unione Sovietica.

Inoltre, riguardo a passi che il Giappone potrebbe fare, in futuro, nei confronti degli Stati Uniti, esso si avvarrà della testa di ponte costituita dall'immigrazione e della penetrazione economica, entrambi importanti, di cui Germania e Italia attualmente dispongono in Sud America.

4. Concerning Japan's attitude toward the anti-British cooperation of Japan-Germany-Italy.

a) Japan will, in the construction of an East Asia New Order, take such steps as the situation may require, in order to eliminate the political and economic interests of Britain in East Asia, including the South Seas.

(Such steps are intended to weaken Britain's position. Fact shows that the policy of Japan is already taking toward Britain in China is automatically producing an effective influence on the war situation in Europe).

b) With a view to furthering her cooperation with Germany and Italy in their prosecution of war against Britain, Japan will stand (spare?) no cooperative effort on her part in meeting the desires of Germany and Italy in regard to the acquisition of natural and material resources existing in East Asia, including the South Seas.

Further, Japan will in larger measure cooperate with Germany and Italy in the war against Britain in respect of the elimination of British interests in East Asia, anti-British demonstrations and propaganda, the support of independence movements in the colonies and dependencies of Britain and other matters.

5. Concerning the possible use of armed force against Britain and the United States, Japan will make decisions independently in accordance with the following principles:

1) In the event that the China Incident has nearly been settled, Japan will use armed force by taking as favorable an opportunity as may be afforded by the situation at home and abroad.

2) In the event the China Incident has not yet been settled, it will be Japan's guiding principle to take action within limits short of war. If, however, domestic and foreign conditions take a decidedly favorable turn, or if it is deemed that, irrespective of whether our national preparations are complete or not, the development of the international situation permits of no further delay, Japan will resort to armed force.

3) The «domestic and foreign conditions» signify the European situation, especially the state of adjustment of our relations with the Soviet Union, the United States' attitude toward us, our preparations for war, and so forth, as well as the state of disposal of the China Incident.

8 • Dall'ingresso in guerra dell'Italia all'ottobre 1940, passando per il Tripartito

4. Riguardo all'atteggiamento del Giappone verso la cooperazione antibritannica di Giappone-Germania-Italia.

a) Il Giappone, nella costruzione di un Nuovo Ordine dell'Asia orientale, adotterà le misure necessarie, per eliminare gli interessi politici ed economici della Gran Bretagna nell'Asia orientale, inclusi i mari del sud.

(Tali misure sono adottate per indebolire la posizione della Gran Bretagna. I fatti mostrano che la politica del Giappone già intrapresa nei confronti della Gran Bretagna in Cina sta da sola producendo un'influenza effettiva sulla situazione della guerra in Europa).

b) Al fine di promuovere la sua cooperazione con Germania e Italia nella loro prosecuzione della guerra contro la Gran Bretagna, il Giappone non resisterà (risparmierà?) alcuno sforzo di cooperazione, da parte sua, nel soddisfare le richieste di Germania e Italia riguardo all'acquisizione di risorse materiali esistenti nell'Asia orientale, compresi i mari del sud.

Inoltre, il Giappone coopererà in misura più ampia con Germania e Italia nella guerra contro la Gran Bretagna in ordine all'eliminazione degli interessi britannici in Asia orientale, delle manifestazioni antibritanniche e della propaganda, il sostegno ai movimenti di indipendenza nelle colonie e dipendenze della Gran Bretagna e in altre questioni.

5. Per quanto riguarda il possibile uso della forza armata contro Gran Bretagna e Stati Uniti, il Giappone prenderà decisioni in modo autonomo seguendo con i seguenti principi:

1) Nel caso in cui l'incidente cinese sia stato quasi risolto, il Giappone userà la forza armata cogliendo un'opportunità favorevole, come può essere offerta dalla situazione in patria e all'estero.

2) Nel caso in cui l'incidente cinese non sia stato ancora risolto, il principio guida del Giappone sarà quello di agire entro certi limiti senza ricorso alla guerra. Se, tuttavia, le condizioni interne ed internazionali prendessero una piega più favorevole, o se si ritenesse che, indipendentemente dal fatto che i nostri preparativi nazionali siano completi o meno, lo sviluppo della situazione internazionale non consentisse ulteriori ritardi, il Giappone farà ricorso alla forza armata.

3) Con l'espressione «condizioni interne e internazionali» si intende la situazione europea, in particolare lo stato delle nostre relazioni con l'Unione Sovietica, l'atteggiamento degli Stati Uniti nei nostri confronti, i nostri preparativi per la guerra, e così via, nonché lo stato di liquidazione dell'incidente cinese.

Appendix 4: Main Principles Governing Negotiations

1. The principal purpose of the negotiations under paragraph 2, Appendix 1, which is designed to have Germany and Italy recognize and respect Japan's Sphere of Living in East Asia, including the South Seas, is to obtain overall recognition of Japan's position of predominance in the whole of East Asia, including the South Seas.

Should, however, Germany and Italy be inclined to make any reservations in regard to any designated areas, Japan will conduct negotiations on each particular manner concerning such areas in pursuance of paragraph 1, a, and ensuing principles of Appendix 3 (Basic Essentials for the Strengthening of Japan-Germany-Italy Collaboration), and thus secure recognition of Japan's aspirations in these connections.

2. In the event that Germany and Italy propound the desire for Japanese military cooperation with them against Britain, Japan is prepared, as a matter of guiding principle, to meet the desire. It will be explained to Germany and Italy, however, that in view of the existing state of affairs, Japan contemplates taking the course of action outlined under 1), 2) and 3) in Paragraph 5, Appendix 3 (Basic Essentials for the Strengthening of Japan-Germany-Italy Collaboration), with respect to the use of armed force, i. e., participation in the war.

Germany and Italy will be enabled by such explanations to understand Japan's position, and, at the same time, efforts will be made to the end that Germany and Italy will cooperate with us in improving domestic and foreign conditions relating to Japan's entry into the war against Britain and the United States.

Appendice 4: Principi principali che governano i negoziati

1. Lo scopo principale dei negoziati di cui al paragrafo 2, dell'Appendice 1, che è studiato per far sì che Germania e Italia riconoscano e rispettino lo Spazio vitale del Giappone nell'Asia orientale, inclusi i mari del sud, è quello di ottenere il riconoscimento globale della posizione di predominio del Giappone sull'intera Asia orientale, compresi i mari del sud.

Qualora, tuttavia, Germania e Italia fossero inclini a formulare riserve in merito a qualsiasi area designata, il Giappone condurrà negoziati su ogni aspetto particolare riguardante tali aree in conformità al paragrafo 1, lett. a, e ai principi che seguono dell'Appendice 3 (Elementi base essenziali per il rafforzamento della collaborazione Giappone-Germania-Italia), e così garantire il riconoscimento delle aspirazioni del Giappone in questi accordi.

2. Nel caso in cui Germania e Italia esprimessero la richiesta di avere una cooperazione militare giapponese assieme a loro, contro la Gran Bretagna, il Giappone è pronto, come principio guida, a soddisfare la richiesta. Sarà tuttavia spiegato a Germania e Italia che, in considerazione dello stato di cose esistente, il Giappone contempla di intraprendere la linea di condotta delineata ai punti 1), 2) e 3) nel paragrafo 5, dell'Appendice 3 (Elementi base essenziali per il rafforzamento della collaborazione Giappone-Germania-Italia), riguardo all'uso della forza armata, cioè alla partecipazione alla guerra.

Germania e Italia saranno messe in grado, da tali spiegazioni, di comprendere la posizione del Giappone, e, allo stesso tempo, saranno compiuti sforzi affinché Germania e Italia cooperino con noi nel migliorare le condizioni interne e internazionali relative all'entrata del Giappone in guerra contro Gran Bretagna e Stati Uniti.

8.7 Il patto Tripartito

La versione definitiva del testo del patto fu presentata da Mackensen al ministro degli Esteri italiano soltanto la mattina del 24 settembre, a seguito dell'invio di un telegramma da Berlino a firma Ribbentrop (cf. DGFP-Series D-XI, 95, pp. 164-5, 24 settembre 1940).

L'ambasciatore tedesco, parlando con Ciano *stressed the great urgency of this matter, especially in view of today's meeting of the Japanese Privy Council*, e, a quanto pare, Ciano *declared that satisfied him completely*,⁴¹ and, without reading the text, he reached for the telegram forms (dichiarò che ciò lo soddisfaceva completamente e, senza nemmeno leggere il testo, mise mano a un modulo di telegramma), compilando in presenza di Mackensen le sue disposizioni all'ambasciata in Giappone, con *the 'integral consents' of the Italians to the draft of the pact* e consegnando il testo ad Anfuso, il suo capo di gabinetto, perché provvedesse a cifrarlo e a inviarlo (DGFP-Series D-XI, 101, pp. 179-80, 24 settembre 1940).

Ciano cioè aveva ordinato a Indelli di allineare la posizione italiana con quella germanica, non mancando di lasciar intendere che si trattava di un accordo al quale la parte italiana non aveva contribuito: *Recatevi subito dal Ministro degli Affari Esteri e comunicategli ufficialmente che il Governo fascista [interessante che non sia detto, come di prassi, «l'Italia», o «il Governo italiano»] accetta integralmente il testo del Patto quale concordato col Governo del Reich. Informate di quanto sopra il vostro collega germanico* (DDI 1939/43-V, 635, p. 614, 24 settembre 1940, ore 12:10, Ciano a Indelli; cf. DGFP-Series D-XI, 101, p. 179, 24 settembre 1940).

La rapidità dell'adesione italiana (unita però alla sostanziale indifferenza, per non parlare della totale sottovalutazione del merito delle questioni) fa pensare alle parole di Matsuoka, riferite il 10 settembre dai negoziatori tedeschi Stahmer e Ott: *the Foreign Minister asked that the agreement in principle of the Italian Government be communicated so as to save as much time as possible in the mutual interest* (44, p. 58): insomma, l'adesione italiana era sostanzialmente ininfluente, se non una formalità.

Ho fatto stamane a Matsuoka comunicazione che era attesissima - telegrafò poi Indelli, ossequente, il giorno successivo -. Ho informato mio collega di Germania. Ministro degli Esteri ha insistito perché io Vi faccia sapere, a suo nome, che Governo giapponese, firmando patto, intende stabilire una situazione definitiva di completa cooperazione con i suoi alleati, indipendentemente da quelle che potranno

⁴¹ Sembra che a Ciano i contenuti del patto interessassero relativamente, com'emergerà anche dalla frettolosa nota apposta al diario: *Concordato il testo definitivo del Patto a Tre. La firma ormai potrà aver luogo tra brevi giorni* (Ciano 1937-43, 466, 24 settembre 1940).

essere le vicende o le fortune della guerra. Matsuoka ritiene di poter sottoporre domani, al più tardi dopodomani, il progetto del patto all'esame del Consiglio privato del Sovrano. Semplice formalità, dato che l'Imperatore ha già dato suo assenso. Prevedibilmente firma potrebbe aver luogo a Berlino sabato 28 corrente. È stato costà trasmesso testo dichiarazioni che farà in occasione firma Principe Konoye. Sarebbe desiderato che delle stesse fosse tenuto conto per analoghe dichiarazioni e commenti stampa da parte nostra. So che Ambasciata di Germania ha proposto che giorno firma sia conferita alta decorazione tedesca a Matsuoka. Sarebbe opportuno che da parte nostra venisse fatto altrettanto col conferimento Gran Croce Ordine San[t]i Maurizio e Lazzaro (DDI 1939/43-V, 640, p. 618, 25 settembre 1940, ore 12:10, Indelli a Ciano).

Qualche problema sorse quando il testo del patto andò all'esame del Consiglio Privato, di cui accennava Indelli, il 26 settembre (il verbale di quella seduta si trova in JP-Doc 31, 96-118).

Come ha segnalato con la sua indubbia competenza Yellen 2019b, 40-1; e cf. 2016, 570, *strikingly, an undercurrent of doubt penetrated the Privy Council discussions. Ishii Kikujiro, a Japanese diplomat who had been foreign minister during the World War I era, voiced strong misgivings with the proposed pact.*⁴² Hitler, *Ishii argued, would prove a dangerous ally* (Hitler potrebbe rivelarsi un alleato pericoloso). *The German leader, after all, had publicly spoken of alliances as little more than temporary expedients. Further, Ishii argued that Hitler would work to prevent Japan from emerging as a great power. Germany under Hitler was thus no friend to Japan. In fact, Germany throughout its modern era brought about disaster or misfortune negotiate an alliance with Germany and Italy.*⁴³ Tuttavia, nonostante lo

⁴² Si trattava di un personaggio di fama e caratura internazionale: Ishii era anche autore di un importante volume di *Diplomatic Commentaries*, scritto originariamente nel 1931, tradotto poi e pubblicato in inglese a cura di William R. Langdon, presso l'editore The John Hopkins Press, a Baltimora, nel 1936.

⁴³ Come scrisse Toscano 1948, 80-1 nota 91 (anche sulla base di IMTFE, 77-46, pp. 6386-7), a proposito del colpo nazista a Praga, nella metà di marzo 1939, le correlate parole del diario di Ciano 1937-43, 264, 15 marzo 1939 (*Quale peso si potrà dare in futuro a quelle altre dichiarazioni e promesse che più da vicino ci riguardano?*) andrebbero ricordate commentando la seduta del Consiglio Privato del 26 settembre 1940, che alla fine approvò il patto Tripartito, *in realtà ciò corrispondeva pienamente alla tradizione tedesca [...] il visconte Ishii, ex-ministro degli esteri ed ex-ambasciatore a Parigi, osservò: «È un fatto evidente che non vi è un solo Paese che abbia tratto qualche beneficio dall'essersi alleato con la Germania ed il suo predecessore, la Prussia. Non solo, ma vi sono Paesi che a causa di tale alleanza hanno sofferto imprevisti disastri ed hanno da ultimo perduta la loro esistenza nazionale. Il cancelliere della Germania Bismarck una volta disse che nelle alleanze internazionali occorre un cavaliere ed un asino e che la Germania deve essere sempre il cavaliere [once said that in international alliances one horseman and one donkey are required, and that Germany must always be the horsemen]'. Effettivamente, proprio com'egli disse, durante l'ultima guerra europea, l'atteggiamento di essa verso l'Austria e la Turchia fu quello d'un cavalie-*

scetticismo sparso a piene mani da qualcuno, l'accordo passò il vaglio del Consiglio Privato.

Secondo una testimonianza assai più vecchia, *originally the Emperor had been very much opposed to the Alliance, as was also the Genro* [il principe Saionji], *but in the end H.I.M.* [l'imperatore] *yielded to the advice and persuasion of Prince Konoye and fell in with the wishes of the Government. An Imperial Rescript then made it clear that henceforward Axis principles would be the basis of the country's policy* (un Rescritto Imperiale ha poi chiarito che d'ora in poi i principi dell'Asse sarebbero stati la base della politica del Paese; Shigemitsu 1958, 204).⁴⁴

È piuttosto singolare che la notizia della stipula del patto Tripartito fosse comunicata a un uomo chiave del regime nazista come Goebbels solo la sera prima, e il ministro della Propaganda dovette darsi da fare freneticamente per organizzare e orientare la sua macchina informativa (cf. Longerich 2010, 437 e 794 nota 38).

re che grida e prende a frustate un asino: essa fece che questi due Paesi mettessero in pericolo la loro stessa esistenza [‘she made these two countries endanger their very existence’] *al punto che persino gli spettatori non poterono fare a meno dall'essere scossi. Ma naturalmente questi furono eventi concernenti la Germania imperiale e vi è gente che dirà che la Germania nazista di nascita recente* [‘the newly-arisen Nazi Germany’] *non seguirà necessariamente le tracce del regime imperiale. Ciononostante ritengo che il cancelliere della Germania nazista Hitler abbia un carattere abbastanza pericoloso* [‘is a character of no little danger’ [...] seguiva un riferimento a Machiavelli]. *Invero egli ha dichiarato che le alleanze internazionali sono degli espedienti temporanei ed ha pubblicamente affermato che non si deve esitare a romperle al momento opportuno* [‘verily, he has declared that international alliances are a temporary expedient, and has publicly stated that one should not hesitate in breaking them as soon as the time comes’]. C’era poi un richiamo all’esempio della rottura del patto tedesco-sovietico. A proposito di Ishii, anche con i suoi riferimenti al *Principe* di Machiavelli in quella seduta del Consiglio Privato, si può leggere con profitto la ricostruzione che ne fece Sommer 1962, 424-6; tra l’altro, scopriamo che Ishii *über Italien*, die *‘Königin der Machtpolitik in Europa’*, *wußte* [...] *gleichfalls nicht viel Schmeichelhaftes zu sagen* (non aveva da dire qualcosa di lusinghiero nemmeno sull’Italia, [quella che era stata] la *‘regina della politica di potenza in Europa’*).

44 *It would appear that Foreign Minister Matsuoka played a preponderant role in securing the decision. It is significant that the arrangements for the signing of the Tripartite Pact in September, 1940, were made without the knowledge of Saionji or Harada - Kido offering the rather lame excuse that he «felt too sorry for Prince Saionji to report the matter to him». Two months later Saionji died, having lived to see the abandonment, by the government, of almost all the liberal ideas for which he had lived* (Maxon 1957, 161; cf. Sheldon 1973, 18 nota 64). Okazaki 2007, 192 accusa espressamente il Primo ministro Konoe per aver escluso l’autorevolissimo principe Saionji dalla procedura decisionale che portò al Tripartito: *Prime Minister Konoe and Lord Keeper of the Privy Seal Kido Kōichi elected not to notify the aged genrō Saionji Kinmochi prior to signing so as not «upset the poor old prince». News of the alliance struck Saionji like a bolt out of the blue* (lo colpì come un fulmine a ciel sereno). *On hearing it, he accurately predicted war with the United States - which came within a year - and lamented to the women in his company, «Now you ladies won't be able to die peacefully». He himself died shortly thereafter.* Uno degli ultimi articoli contemporanei su Saionji resta quindi senz’altro C.N. Spinks, «Saionji, Last of the Genro». *Japan News-Week*, 10 febbraio 1940.

Il patto Tripartito, in giapponese *Nichidokui sangokudōmei* 日独伊三国同盟, in tedesco *Dreimächtepakt*, è detto impropriamente, specie in Italia, 'Asse Roma-Berlino-Tōkyō'.⁴⁵

Fu sottoscritto a Berlino il 27 settembre 1940, quindici settimane dopo l'entrata in guerra dell'Italia,⁴⁶ *diede al Giappone nuova fiducia, inducendolo a estendere le sue attività nel continente asiatico. Quasi nello stesso momento in cui veniva firmato a Berlino, le truppe giapponesi si spostarono nel Nord dell'Indocina francese. Parigi oppose ben poca resistenza. Gli Stati Uniti risposero limitando le esportazioni in Giappone di merci come il carburante per gli aerei, l'acciaio e i rottami di ferro, ma si astennero da un'azione militare. L'opinione pubblica statunitense era indignata e allarmata dalla politica giapponese in Asia, esattamente come lo era da quella tedesca in Europa e dalla firma del Patto tripartito, ma in generale il popolo americano sosteneva la posizione ufficiale di non intervento del governo* (Henshall 2004, 177).

Scrisse poi Ciano 1937-43, 466, 27-28 settembre 1940, piuttosto scettico, sul suo diario: *Firma del Patto. Si svolge più o meno nel quadro della firma del Patto d'Acciaio. Ma l'atmosfera è più fredda. Anche la folla per le strade - folla relativa, composta in gran parte di ragazzini delle scuole - manifesta con regolarità e senza convinzione. Il Giappone è lontano. Gli aiuti sono problematici. Una cosa sola è certa: che la guerra è destinata a prolungarsi.*

45 Anche *Ro.Ber.To.*, dalle iniziali delle capitali. Nel celebre film *Il Federale* diretto, nel 1961, da Luciano Salce, il personaggio interpretato da Ugo Tognazzi, dopo aver appunto inneggiato al Roberto, reciterà una poesia scritta dal suo mentore e maestro di Mistica fascista, nella quale Mussolini, *sprezzando Francia e Albione col germanico e il nipponne marcia verso altri destini*. Per la sorprendente persistenza dell'acronimo ai nostri giorni, la testimonianza di Miyake 2018, 608-9.

46 Il patto, sottoscritto da Ribbentrop, da Ciano e dall'ambasciatore giapponese a Berlino, Kurusu Saburō si legge in DDI 1939/43-V, 649, pp. 628-9, 27 settembre 1940 e in Trattati-56, pp. 264-5, come sopra riprodotto. Si legge in giapponese con la bozza inglese e con diverse note diplomatiche riservate in inglese e tedesco in JP-Doc 30, spec. pp. 314-56, e si legge nel testo inglese in DGFP-Series D-XI, 118, pp. 204-5, 27 settembre 1940, e in Sommer 1962, 514-15, Dok. Nr. 12 (427-8, in tedesco). Cf. anche De Risio 2014, 85-95, testo, 97-8; è curioso scoprire che l'ambasciatore giapponese a Berlino, *belonged to the pro-American faction among the diplomats of his country*; cf. Krebs 2017, 222. Cf. anche Duroselle 1972, 317-18, 327-8; Nish 1977, 238; Guerri 1979, 484-5; Utley 1985, 33, 107 ss., 138 ss.; Bloch 1993, 317-18; Di Nolfo 1994, 374; Sivell 2000, 104-48; Sottile 2004; Okazaki 2019b, 178-99; HDUS-JR 2007, pp. 246-8; Revelant 2018, 400-1; Hedinger 2021, 308-17.

Patto Tripartito fra l'Italia la Germania ed il Giappone

I Governi d'Italia, della Germania e del Giappone, considerando come condizione pregiudiziale di una pace duratura che tutte le Nazioni del mondo debbano avere il posto che a ciascuna di Esse spetta, hanno deciso di sostenersi e di cooperare l'una con l'altra nell'azione che Esse rispettivamente svolgono nella più Grande Asia Orientale e nelle regioni dell'Europa, ove è loro principale scopo quello di stabilire e di mantenere un nuovo ordine di cose inteso a promuovere la reciproca prosperità e il benessere dei popoli interessati. È inoltre desiderio dei tre Governi di estendere tale cooperazione a quelle Nazioni in altre sfere del mondo che siano disposte ad adoperarsi, seguendo direttive simili alle loro, affinché possano così essere realizzate le aspirazioni fondamentali per una pace mondiale. In conformità a ciò i Governi d'Italia, della Germania e del Giappone hanno concordato quanto segue:

Art. 1. – Il Giappone riconosce e rispetta il compito direttivo dell'Italia e della Germania per lo stabilimento di un nuovo ordine in Europa.

Art. 2. – L'Italia e la Germania riconoscono e rispettano il compito direttivo del Giappone nello stabilimento di un nuovo ordine nella più Grande Asia Orientale.

Art. 3. – L'Italia, la Germania e il Giappone concordano di cooperare nei loro sforzi sulle linee anzidette. Esse si impegnano inoltre a darsi l'una l'altra assistenza con tutti i mezzi politici, economici e militari qualora una delle tre Parti Contraenti sia attaccata da una Potenza che non sia attualmente coinvolta nella guerra europea o nel conflitto cinogiapponese.

Art. 4. – Allo scopo di concretare le misure di applicazione del presente Patto si riuniranno senza ritardo delle Commissioni tecniche miste i cui membri saranno nominati rispettivamente dai Governi di Italia, della Germania e del Giappone.

Art. 5. – L'Italia, la Germania e il Giappone dichiarano che le clausole suindicate non modificano in alcun modo lo status politico attualmente esistente fra la Russia Sovietica e ciascuna delle tre Parti Contraenti.

Art. 6. – Il presente Patto entrerà immediatamente in vigore al momento della firma e rimarrà in vigore per dieci anni dalla data della firma stessa.

Al momento opportuno prima della scadenza di detto termine le Alte Parti Contraenti, inizieranno, a richiesta di una qualsiasi di Esse, negoziati per la sua rinnovazione. In fede di che i firmatari, debitamente autorizzati dai rispettivi Governi, hanno firmato il presente Patto e vi hanno apposto i loro sigilli.

Fatto in triplice copia a Berlino, li 27 settembre 1940 Anno XVIII dell'Era Fascista corrispondente al giorno 27 del nono mese del quindicesimo anno dell'Era Syowa [sic per Showa].

F.to Ciano

Von Ribbentrop

Kurusu

Nel patto (art. 1) era espressamente riconosciuto a Germania e Italia il diritto di creare un *nuovo ordine in Europa* e, analogamente (art. 2), era riconosciuto al Giappone il diritto di creare un *nuovo ordine* nell'Asia orientale (il c.d. *Tōa shin-chitsujo* 東亜新秩序, 'New Order for East Asia', cf. Brown 2015, 218; Spang 2015, 120-1; Okazaki 2019b, 178-99).

Andavano considerati anche altri punti: *Article III of the Pact stipulated that the co-signees should mutually assist other signees when and if they were attacked by a third country that was not currently*

at war in Europe or Asia - in other words, the Soviet Union and the United States. Because the Soviet Union was exempted in Article V, the target of this Pact was clearly the United States. The target of the Tripartite Pact thus shifted from the Soviet Union in the beginning, then to Britain, and, finally, to the United States. This alone is enough to testify that this trilateral alliance did not derive from the necessity of power politics. What Matsuoka and the German leaders expected was that the Tripartite Pact would discourage the United States from participating in the war (Okazaki 2019b, 198).

Come si è detto, era inserita (all'art. 5) anche la clausola secondo la quale quanto stabilito nel patto, non avrebbe modificato *in alcun modo lo status politico attualmente esistente fra la Russia Sovietica e ciascuna delle tre Parti Contraenti* (cf. anche Di Rienzo, Gin 2013, 59).

Se Mussolini aveva sperato inizialmente di servirsi del Giappone per contrastare le opportunità della Gran Bretagna di allearsi con Stati Uniti o Russia per difendere l'impero britannico, la situazione mutò non appena, già nel luglio 1939, l'antagonismo tra Giappone e Stati Uniti monopolizzò scenari e contesti in Estremo Oriente. Accettare abbastanza passivamente, come fece il Duce nel settembre del 1940, di legarsi a un blocco di deterrenza (Germania, Italia, Giappone) in realtà assai poco convincente, e soprattutto assai poco deterrente, fu una manifestazione di superficialità pericolosa, un azzardo. Se Stati Uniti e URSS si fossero alleati agli inglesi la situazione sarebbe completamente mutata.

L'articolo 3 del patto pareva assicurare alla Germania ciò che Berlino desiderava maggiormente, e per cui il Governo tedesco si era speso, e cioè una solida alleanza militare difensiva contro gli Stati Uniti. Il patto poteva persino sembrare di scarso significato strategico per il Giappone, se non fosse stato per quanto deciso nel corso di una trattativa segreta, al di fuori di ogni elementare prassi diplomatica.

Un carteggio strettamente confidenziale venne infatti scambiato lo stesso giorno della firma del patto, tra l'ambasciatore Ott e Matsuoka⁴⁷ e il suo contenuto non venne comunicato, ancora una volta, al Governo italiano, sulla cui capacità 'a fornire assistenza' ai partner, c'era qualche dubbio, tanto che i tedeschi se ne fecero in qualche modo garanti, come si può leggere ad es. in DGFP-Series D-XI, 119, p. 206: *The German Foreign Minister is firmly convinced that, if Italy's assistance and cooperation are sought in reference to the matters above enumerated, she will of course act in concord with Germany and Japan.*

Questa iniziativa epistolare svigorì di fatto il patto fin dal suo esordio.

⁴⁷ Cf. DGFP-Series D-XI, 119, pp. 205-7, 27 settembre 1940 = JP-Doc 30, pp. 328-32; DGFP-Series D-XI, 120, p. 207 = JP-Doc 30, pp. 342-3 e 346-7; DGFP-Series D-XI, 121, p. 208 e nota 2 = JP-Doc 30, pp. 353-4; cf. Presseisen 1958, 263-4; in Sommer 1962, 515-16, Dok. Nr. 13 (432-6, in tedesco).

L'intesa segreta nippo-tedesca stabiliva, in particolare, che, qualora attaccati da una terza potenza, i firmatari avrebbero dichiarato guerra soltanto dopo essersi consultati e aver concordato che un 'attacco' aveva effettivamente avuto luogo. Il patto venne significativamente riorientato dando al Giappone, nello specifico, la possibilità di non rispettare i propri obblighi automatici nel caso fosse stato necessario portare aiuto militare alla Germania (figuriamoci all'Italia!).⁴⁸

L'accordo segreto privò l'alleanza militare del suo carattere di automaticità, lasciando ai tre Governi la possibilità di decidere se e quando si fosse verificato un *casus foederis*.

Eugen Ott accettò questa importante modifica di fatto, scrivendo a Matsuoka: 'Inutile dire', sono le parole dell'ambasciatore tedesco, 'sarà determinata attraverso la consultazione congiunta delle tre parti contraenti la valutazione se sia avvenuto o meno un attacco ai sensi dell'articolo 3 del patto' (*Needless to say, the question, whether an attack within the meaning of article 3 of the Pact has taken place, must be determined through the joint consultation of the three contracting parties*; DGFP-Series D-XI, 119, p. 206).

Fu soprattutto la Marina imperiale giapponese a pretendere l'inclusione di questa liberatoria segreta: si trattava della condizione grazie alla quale, a dispetto dell'unanimità di facciata, gli ammiragli acconsentirono al patto.⁴⁹ Di fatto restò il solo automatismo di fornire incondizionata assistenza militare contro gli Stati Uniti: una promessa unilaterale di sostegno che la Germania estese al Giappone (cf. Menzel Meskill 1966, 25).

C'è da dire poi che questa intesa segreta mostra l'incredibile, insolente assunzione di un'autonomia negoziale – che non spettava loro – da parte dei diplomatici tedeschi a Tōkyō. In pratica, l'ambasciatore Ott – beninteso con il concorso o, presumibilmente, sotto la spinta di Stahmer – stipulò la clausola liberatoria senza averne informato il ministro degli Esteri Ribbentrop, e ovviamente senza che questi l'avesse autorizzata.⁵⁰ Secondo Menzel Meskill 1966, 20: *This*

⁴⁸ Quando Ciano scrisse sul diario le parole: *Il Giappone è lontano. Gli aiuti sono problematici* (Ciano 1937-43, 466, 27-28 settembre 1940) aveva qualche sentore dell'esistenza di clausole segrete, o era solo un'annotazione sarcastica di uno che, i giapponesi, non li portava certo sugli scudi?

⁴⁹ A quanto pare, l'ammiraglio e nuovo ministro della Marina Oikawa Koshirō, *also assented to the alliance to obtain for the navy higher materials allocations and a primary role in Japan's advance to the south* (Yellen 2019b, 41-2). Sembra tuttavia che lo stress e poi il malore che avevano messo definitivamente fuori gioco il suo predecessore, Yoshida Zengo, il 3 settembre, fossero stati connessi proprio con il *secret understanding Matsuoka signed with Ott* 41], che poi si ufficializzò con lo scambio epistolare che abbiamo visto, alla data del 27 settembre. Cf. anche Mauch 2013, 239.

⁵⁰ Secondo Presseisen 1958, 263: *Stahmer assured Ott that he would upon his return to Germany personally inform von Ribbentrop. But when Ott had occasion to talk with Stahmer in 1941, the latter confessed that he never told the German Foreign Minister about it.*

point is emphasized, not to embarrass the German ex-ambassador or to cast the German negotiators in the role of innocent victims of Japanese cunning (scaltrezza nipponica), but because without such emphasis a true appreciation of the German-Japanese entente of September 1940 and its history in subsequent months is impossible. From the start, the German and Japanese governments had different conceptions of what the alliance offered and demanded; nor did time remove the initial misunderstanding. The German government never learned of the secret addenda to the pact, nor did the Japanese realize that the German Foreign Minister did not stand behind the assurances of his representatives.⁵¹

Il diplomatico tedesco fornì al Giappone, come si è detto, un vantaggio diplomatico significativo, e l'alleanza nacque, non solo con una pressoché nulla partecipazione negoziale di uno dei contraenti, l'Italia, ma con un esonero degli obblighi militari di un altro (la Germania) quasi solo a favore del Giappone. La clausola di salvaguardia nipponica rese il patto Tripartito orientato a garantire la supremazia giapponese nel sud-est asiatico, garantendo per di più una assicurazione unilaterale di aiuti militari al Giappone.

Dalla fazione giapponese avversa al Tripartito, leggiamo (Shigemitsu 1958, 204) *che the announcement [della firma del Patto] created a sensation throughout the world, which divided into two camps - the Axis countries on the one side, the Democracies Britain and the U.S. on the other, with Russia occupying the favourable position of neutral. Relations with Britain, the U.S. and France speedily deteriorated. But Konoye [il premier Konoe], in defiance of common sense, explained to the Privy Council [il Consiglio imperiale] that the Alliance was consistent with an intention to improve relations with the neighbouring countries of Russia and the U.S. Presumably he expected that Germany would assist a détente with Russia, while the U.S., as Germany had explained, would be deterred by the might of the three allies from coming into the war. But how could the Alliance be other than an obstruction to friendly relations with the British and Americans or even be a means of improving them? If such diplomacy was not sheer bluff, what was it?* (se questa diplomazia non era un vero e proprio bluff, come altro mai poteva essere definita?) *To those like myself who had consistently opposed the Alliance it passed human understanding* (per coloro che, come me, s'erano opposti duramente all'alleanza, essa andava al di là dell'umana comprensione). In sostanza Shigemitsu 1958, 213-14 tende - secondo l'effettivo svolgimento delle vicende - ad assegnare all'allora ministro degli Este-

51 Questo epistolario non fa parte della collezione documentale diplomatica germanica ufficiale, ma si trova nella collezione nipponica (qui citato come JP-Doc 30, pp. 328-32, 342-3, 346-7 e 353-4). Ovviamente si trova anche nelle collezioni degli *Exhibit* prodotti dall'accusa nel corso del processo di Tōkyō.

ri Matsuoka Yōsuke la responsabilità dell'appiattimento alle richieste di Hitler, anche in considerazione del fatto che the Army [...] put blind faith in Germany's boastful talk (roboante dichiarazione) of leading Russia as she wished.⁵²

Mentre anche a Tōkyō gli uomini del Tripartito festeggiavano, un attento e ben informato osservatore esterno, Camille Gorgé, annotava sul suo *Journal*, il 30 settembre (Gorgé 1945, 56): *Que, pour réaliser ses ténébreux desseins, le Japon s'allie aux deux puissances de l'Europe dont le cynisme brutal égal le sien, c'est, comme on dit, dans l'ordre logique des choses. De multiples signes avant-coureurs faisaient augurer le pire: arrestation de journalistes anglais, meetings populaires monstres contre l'impérialisme britannique, apparition de croix gammées sur les jouets d'enfants 'made in Japan', élimination graduelle des derniers vestiges démocratiques, insultes à jet continu à l'adresse des pays anglosaxons, louanges aussi tapageuses que provocantes à l'adresse des 'Nazi', ordre imbécile à l'Armée du salut' d'avoir à changer de casquette, etc. etc. On ne pouvait mieux préparer l'opinion à tous les mauvais coups. Les événements ont même marché plus vite que ce façonnement d'une opinion publique où l'on veut que dominent les instincts d'oiseaux de proie. L'autre jour encore j'apprenais de la meilleure source que les Japonais s'approprièrent en Indochine ce qu'on ne leur avait pas encore donné à Berlin, où l'on s'efforçait de ne pas trop chagriner le bon maréchal Pétain. Le traité d'alliance a matériellement pour but de neutraliser les États-Unis. Ceux-ci sont prévenus que, s'ils s'en prennent à l'un ou l'autre compère, ils auront la guerre avec les trois. Matsuoka n'a plus vu d'autre moyen d'arriver à ses fins. Il a tout misé sur la carte allemande. S'il se trompe, c'est peut-être la catastrophe pour son pays. Quel joueur de poker!* (Che per realizzare i suoi oscuri disegni il Giappone si allei con le due potenze dell'Europa, il cui brutale cinismo è uguale al proprio, è, come usa dire, nell'ordine logico delle cose. Numerosi segnali di pericolo hanno fatto presagire il peggio: arresto di giornalisti inglesi, giganteschi raduni popolari contro l'imperialismo britannico, comparsa di croci uncinata sui giocattoli per bambini 'made in Japan', graduale eliminazione delle ultime vestigia democratiche, insulti a getto continuo diretti ai Paesi anglosassoni, lodi tanto chiosose quanto provocanti all'indirizzo dei 'nazisti', ordine imbecille all'«Esercito della salvezza» di cambiare cappello, eccetera. Non si potrebbe preparare in modo migliore l'opinione pubblica al peggio. Gli eventi si sono persino mossi più velocemente della formazione di un'opinione pub-

⁵² Su Matsuoka cf. anche HDUS-JR 2007, pp. 177-8. Come segnalò ancora Shigemitsu 1958, 122: *Japan's modern army had been built on a German model. Nearly all its leaders had studied in Germany and the Army had sent many of its officers to study Nazi Germany. The Army had, accordingly, many authorities on the subject of Germany and felt special liking for the country.*

blica in cui si vuole che dominino gli istinti dei rapaci. L'altro giorno ho appreso ancora dalla fonte migliore che i giapponesi si stanno appropriando in Indocina di ciò che non avevano ancora ricevuto a Berlino, dove peraltro hanno cercato di non addolorare troppo il buon maresciallo Pétain. Il trattato di alleanza in pratica è diretto a neutralizzare gli Stati Uniti, che sono avvertiti: se toccano l'uno o l'altro dei compari, andranno in guerra con tutti e tre. Matsuoka non vedeva altro modo per raggiungere i suoi scopi. Ha puntato tutto sulla carta tedesca. Se sbaglia, potrebbe essere un disastro per il suo Paese. Che razza di giocatore di poker!).

Secondo i tedeschi, l'inclusione del Giappone nell'alleanza con le due potenze fasciste avrebbe distratto tanto l'Unione Sovietica che gli Stati Uniti dal quadrante europeo. Ciano invece apparve da subito sgomentato dall'idea che gli Stati Uniti potessero essere trascinati in guerra (cf. Guerri 1979, 483).

Come già accennato, a differenza del patto Anticomintern, il Tripartito non era più diretto contro l'URSS, ma essenzialmente contro gli Stati Uniti e la potenziale alleanza anglo-americana, sia in senso proprio che in senso deterrente: il 25 settembre, due giorni prima della sottoscrizione del patto, Ribbentrop lo fece prontamente sapere al collega sovietico, Molotov (cf. Duroselle 1972, 318).

Interessante, in chiave 'cinese' ed estremo-orientale, il lungo commento al Tripartito dell'ambasciatore italiano a Shanghai, Taliani, trasmesso a Roma il 30 settembre 1940, pur facendo la tara a certa 'ortodossia' più che esibita: *Tentando con speciosi argomenti di diminuire portata del Patto italo-tedesco-nipponico, stampa di Shanghai e di Chungking non riesce tuttavia a mascherare grande impressione che esso ha provocato in Estremo Oriente [...]. Nessuno nega che anche questa volta l'Asse ha battuto gli anglo-sassoni sul tempo, mentre Washington con gli ammonimenti e Londra con le lusinghe si affannavano a mantenere l'isolamento di Tokio. In questo teatro internazionale, dove sono già in attrito enormi contrasti, il Patto viene considerato prima come colpo grave al compito assuntosi dagli S.U.A. [Stati Uniti d'America] di difendere le posizioni anglo-sassoni nel Pacifico, e poi come un ostacolo quasi insormontabile per una guerra degli S.U.A. in Atlantico. Per quanto più precisamente riguarda il Giappone, si considera che il patto: 1) consacra finalmente il programma imperialista nipponico che per aver spesso trovato uniti all'opposizione anglo-sassoni e tedeschi, aveva lasciato titubanti notevoli gruppi della politica e della finanza giapponese; 2) crea nuove difficoltà al piano Washington di 'lavorare' la Russia per poterla volgere contro la Germania e soprattutto contro il Giappone [...]; 3) dà al Giappone mano libera in Estremo Oriente [...] gli dà soprattutto la solidarietà e collaborazione del Reich [...]; 4) isola ancora più Chiang Kai-shek [...]; 5) obbliga la Russia a tener conto nei riguardi di Chiang Kai-shek del nuovo stato di cose, ciò che potrebbe condurla, attraverso gli sviluppi del*

conflitto europeo ed il precisarsi dei blocchi in contrasto, a considerare le possibilità di una intesa col Giappone per liquidare Chungking e dividersi il controllo della Cina; 6) dovrebbe porre fine sussulti di energia cui l'Inghilterra è spinta da Washington (DDI 1939/43-V, 653, pp. 632-3, 30 settembre 1940, Taliani a Ciano).

Anche Matsuoka mise intanto le mani avanti nei confronti dell'URSS con un messaggio al Cremlino, che l'ambasciatore italiano, informato, trasmise a Roma: *Patto di alleanza nippo-tedesco-italiano che unisce i tre paesi mentre è diretto ad impedire dilagare conflitto mondiale ha il suo compito storico di stabilire un nuovo ordine nel mondo dando a ciascuno il proprio posto ed assicurando così una pace duratura dell'umanità. Tale patto di alleanza secondo risulta dal chiaro testo della stipulazione non solo non è diretto contro l'U.R.S.S. ma anzi, raggiunta una sincera comprensione con l'U.R.S.S., tiene conto di una sua Collaborazione nella costruzione del nuovo ordine mondiale. Per conseguenza Governo Imperiale, in questa occasione e sulla base di quanto sopra esposto, desidera di stabilire, effettuando uno scambio di idee senza riserve col Governo del Vostro Paese, ed eliminando le radici del male che fanno ostacolo, la base di una pace duratura in Asia Orientale col mettere in atto un riordinamento radicale delle relazioni fra i due Paesi. Indelli sottolineò di conseguenza che il sentimento della necessità di normalizzare le relazioni nipponiche russe sta diventando tale che in alcuni ambienti responsabili comincia a farsi strada l'idea che occorrerà consentire qualche sacrificio per raggiungere lo scopo* (658, pp. 635-6, 1° ottobre 1940, Indelli a Ciano).

In un primo tempo, però, i sovietici non presero bene la firma del patto, né le rassicurazioni di Matsuoka.

L'incaricato d'affari tedesco a Mosca riferì, di lì a poco, i suoi colloqui con l'ambasciatore italiano Rosso e con il giapponese Tōgō, che a sua volta aveva incontrato Molotov *after the signing of the Tripartite Pact*. A parere di Tōgō, Molotov *declared that the attitude of the Soviet Government will depend on how the Tripartite Pact is implemented*, ma, in generale, il commissario degli Esteri sovietico *showed a certain dissatisfaction with the conclusion of the Pact* (DGFP-Series D-XI, 160, p. 268, 6 ottobre 1940, Tippelskirch a Ribbentrop).

8.8 L'incontro di Hitler e Mussolini del 4 ottobre 1940

Il 4 ottobre 1940, Hitler, Ribbentrop, Mussolini e Ciano, si incontrarono al Brennero, per esaminare i dossier aperti.

Ciano sarà piuttosto tranchant quando osserverà: *non si parla più di sbarco nelle Isole Britanniche*, tuttavia, luci e ombre: il ministro degli Esteri italiano avrà l'impressione di aver assistito al *colloquio certamente [...] più interessante tra tutti quelli che hanno avuto luogo sin qui*, nonostante Anfuso, il *più germanofilo dei miei collaboratori*,

come aggiunse Ciano, non fosse *molto soddisfatto* perché *tra i tedeschi sembra ancora dominare lo spirito d'avventura* (Ciano 1937-43, 469, 4 ottobre 1940).

Il verbale dell'incontro è piuttosto lungo (per la parte tedesca cf. DGFP-Series D-XI, 149, pp. 245-59; per quella italiana cf. Ciano 1948, 504-9, e DDI 1939/43-V, 677, pp. 655-8, 4 ottobre 1940).

Interessanti gli accenni al Tripartito, cito il verbale italiano (p. 655): *Per quanto concerne l'America - avrebbe detto il Führer - non è da ritenere che l'intervento sia probabile, anche in considerazione del recente Patto tripartito di Berlino che ha rafforzato le correnti isolazioniste.*⁵³

Secondo il più completo verbale tedesco (pp. 248-9), Hitler sarebbe stato assai più corruivo: *now America had also been warned by the Tripartite Pact. The Führer termed the official reaction very cowardly* [definisce la reazione ufficiale particolarmente codarda], *and expressed his conviction that seeing the possibility of a two-front war would have quite a dampening effect on America.* E poi (p. 254), *the United States had also become more difficult owing to a strengthening of the anti-interventionist groups. For America it was too late to try playing a role in the present conflict. Moreover, Roosevelt's position was no longer as strong as before, for the Americans feared a war on two fronts.* Per quanto riguardava l'URSS, il verbale tedesco (p. 249) riferiva che *in any case the Russians would not represent any problem for Germany even if worst came to worst. However, as the well-known Pravda article on the Tripartite Pact proved, they seemed to regard matters very reasonably* [si tratta di un articolo pubblicato il 30 settembre].

Più sintetico il verbale italiano (p. 657): *Per quanto concerne la Russia [il Führer] ritiene che i governanti di Mosca non oseranno mai compiere gesti che possano portare ad un conflitto con l'Asse.*

Ma tanto Mussolini che Hitler non commentarono il passo diplomatico giapponese che cercava di assicurare l'URSS, segnalato dall'ambasciatore Indelli.

Sappiamo tuttavia che *on 8 October 1940, Matsuoka said that «The Tripartite Pact is a decisive step in the matter of changing Japan's foreign policy», after which the next step would be taken, as a result of which he intended «to open a new page in Japanese-Soviet relations»* (cit. in Slavinsky 1995, 7).

53 Non troppo sorprendentemente, sosteneva queste tesi anche l'ambasciatore americano a Londra, Joseph Kennedy, convinto che ormai l'Inghilterra fosse spacciata. Un telegramma a Ciano dell'ambasciatore italiano a Berlino, Alfieri, riferiva infatti: *Inghilterra compie tutti i possibili sforzi per accelerare al massimo entrata in guerra Stati Uniti. Kennedy continua però con telegrammi giornalieri a sconsigliare il proprio governo a compiere passi irreparabili, dato che secondo suo punto di vista Inghilterra sarebbe ormai completamente liquidata* (DDI 1939/43-V, 662, p. 641, 2 ottobre 1940).

8.9 Discorsi americani: diplomazia e politica in movimento

Il 12 ottobre, nel famoso *Dayton speech* di Roosevelt, trasmesso via radio su tutto il continente americano, si ascoltarono parole molto precise, chiarissime: *No combination of dictator countries of Europe and Asia will stop the help we are giving to almost the last free people now fighting to hold them at bay. Our course is clear. Our decision is made. We will continue to pile up our defense and our armament. We will continue to help those who resist aggression, and who now hold the aggressors far from our shores. Let no American in any part or the Americas question the possibility of danger over seas [...]. It can no longer be disputed that forces of evil which are bent on conquest of the world will destroy whomever and whenever they can destroy. We have learned the lessons of recent years. We know now that if we seek to appease them by withholding aid from those who stand in their way, we only hasten the day of their attack upon us. The people of the United States, the people of all the Americas, reject the doctrine of appeasement. They recognize it for what it is – a major weapon of the aggressor nations. I speak bluntly. I speak the love the American people have for freedom and liberty and decency and humanity.*⁵⁴

Non c'è dubbio che le prese di posizione del presidente americano sulle minacce della guerra, nelle ultime tre settimane della sua campagna elettorale (su cui cf. anche Revelant 2018, 401), fossero pensate anche tenendo conto della situazione interna degli USA; come segnalava anche l'ambasciatore italiano a Washington, Colonna, *gli attacchi rivolti da candidato repubblicano e da suoi fautori a Presidente Roosevelt accusato di condurre azione internazionale S.U.A.*

⁵⁴ Il discorso, intitolato «A Plea for America Independence», fu trasmesso dalla Mutual Broadcasting Company; cf. l'intero testo in Fiscus 2005, 70-5 e in Franklin D. Roosevelt, *The Master Speech Files, 1898, 1910-1945. Series 2: «You have nothing to fear but fear itself»: FDR and the New Deal»* (http://www.fdrlibrary.marist.edu/_resources/images/msf/msf01360), text, pp. 13-14 (slide 94-5). Provo a rendere in italiano il brano citato: Nessuna combinazione di dittature dell'Europa e dell'Asia [il riferimento al Tripartito è scoperto] interromperà l'aiuto che stiamo offrendo agli ultimi (quasi) uomini liberi che ora combattono per tenerli a bada [il richiamo è agli inglesi]. La nostra strada è chiara. La nostra decisione è ormai stata presa. Continueremo ad accumulare le nostre difese e le nostre armi. Continueremo a dare aiuto a coloro che resistono all'aggressione e che stanno ora tenendo gli aggressori lontani dalle nostre coste. Che nessun americano, in nessuna parte del continente americano, metta in dubbio la possibilità che ci sia un pericolo sui mari [...]. Non si può più dubitare che le forze del male, decise alla conquista del mondo, distruggeranno chiunque, ogni volta che potranno farlo. Abbiamo imparato le lezioni degli ultimi anni. Sappiamo bene che appena cerchiamo di placarli, negando l'aiuto a coloro che si frappongono sulla loro strada, affrettiamo soltanto la data del loro attacco contro di noi. Il popolo degli Stati Uniti, i popoli di tutte le Americhe, respingono la dottrina dell'appeasement ['pacificazione']. La vedono per quel che è: un'arma straordinaria nelle mani degli Stati aggressori. Parlo senza mezzi termini. Parlo dell'amore che il popolo americano ha per la libertà e il rispetto del diritto, la moralità e l'umanità.

con recondito intento, anche se ripetutamente smentito di trascinare paese in guerra (DDI 1939/43-V, 799, pp. 761-2, 27 ottobre 1940).

Ma era il celebre aviatore Charles Lindbergh a guidare (più tardi anche attraverso l'*America First Committee*) una sorta di sorda riscossa nazionalista e isolazionista, che non riusciva a celare forti simpatie filo-tedesche, se non filonaziste. Ne parla un documento diplomatico germanico, trasmesso a Ribbentrop, che poneva a confronto il discorso radiofonico di Roosevelt sopra ricordato, pronunciato a Dayton il 12 ottobre, e quello di Lindbergh, pure trasmesso per radio da Washington, il 14.

Le due allocuzioni venivano utilizzate un po' enfaticamente per evidenziare *the diametrically opposing forces operating against each other which determine America's fate*. Lindbergh veniva descritto come l'espressione *of the will of the forces that consider Roosevelt's domestic policy to be ruinous and his foreign policy to be the way to entanglement in the war*, mentre la posizione del presidente (*answer [...] in his speech on October 12*) altro non sarebbe stata che una *imperialistic policy of intervention in Europe and Asia and of American hegemony in the Atlantic and Pacific Oceans*. Per gli avversari di Roosevelt, legare le sorti degli Stati Uniti a quelli della Gran Bretagna e sostenere quest'ultima *more extensively*, era un tentativo *to make the American nation hysterical by asserting that Germany, Italy, and Japan, after defeating England, will attack the Western Hemisphere*. Ovvio che - nell'ottica nazista - dietro a Roosevelt ci sarebbe stato l'*international Jewry* (il Giudaismo internazionale), mentre *by casting suspicion on them [Lindbergh e i suoi] as vassals of Germany an attempt is being made by Roosevelt on the Jews to cut the ground from under them* (DGFP-Series D-XI, 180, pp. 307-9, 16 ottobre 1940, Bötticher e Thomsen a Ribbentrop). Questo era il clima al di là dell'Atlantico.

Il 15 ottobre - la data in cui, tra l'altro, debuttò con successo, a New York, il film *The Great Dictator* diretto e interpretato da Charles Chaplin -⁵⁵ l'ambasciatore tedesco a Mosca, Schulenburg, rientrava a Berlino portando una lettera di Stalin. Due giorni dopo, il 17 ottobre, sempre a Berlino, l'ambasciatore giapponese Kurusu, interessato a conoscere se Schulenburg avesse portato informazioni sulle relazioni russo-giapponesi, ne discusse con il segretario di Stato Weizsäcker. Quest'ultimo dichiarò che il patto Tripartito sarebbe risultato utile a facilitare le relazioni tra i due Paesi (il memorandum di Weizsäcker è in DGFP-Series D-XI, 185, p. 316).

55 Marco Ramperti, giornalista de *La Stampa*, noto antisemita, ebbe come bersaglio Chaplin, probabilmente per l'ironia e la straordinaria caricaturizzazione di Hitler e Mussolini: nonostante non fosse ebreo, l'attore-regista venne considerato tale, dato che il suo stesso volto avrebbe mostrato *tutto l'odio giudaico della terra* (Franzini 2020, 258).

Ma era un gioco a dire e non dire: il giapponese non voleva rivelare nulla delle trattative in corso tra russi e giapponesi, ma avrebbe voluto sapere se i tedeschi ne fossero stati al corrente (e in quale misura); il segretario di Stato, da parte sua, annotò che, nel corso del colloquio, l'ambasciatore non accennò mai a un documento, di fonte nipponica (ma che aveva raccolto l'interesse germanico), che avrebbe riguardato un piano di Stalin per invitare le potenze del Tripartito a partecipare a una conferenza a Mosca.

Una settimana dopo, il direttore del dipartimento politico del Ministero degli Esteri tedesco, Woermann, compilò un memorandum, a seguito di un suo colloquio con un diplomatico giapponese. Questi gli riferì che l'ambasciatore giapponese a Washington considerava *possible but not certain that the United States will enter the war after the presidential elections*.⁵⁶ *In any case two factors might delay her entry into the war: namely, either a speedy capitulation on the part of England or a compromise between England and her opponent.*

Secondo l'ambasciatore la stipula del patto Tripartito aveva però messo in cattiva luce il Giappone, presso l'opinione pubblica statunitense, che si sarebbe divisa, da un lato coloro che avrebbero voluto un accordo USA-Giappone, dall'altra, la parte maggioritaria, coloro che avrebbero invece voluto gli Stati Uniti contro la Germania, anche se, in ogni caso non pareva possibile che, sulla base della capacità navale attuale, gli americani potessero sostenere una guerra sia sul Pacifico che sull'Atlantico (il memorandum è in DGFP-Series D-XI, 210, pp. 352-3).

Come si vede, circolavano le notizie più disparate (alcune smaccatamente ottimistiche), per un Giappone che cercava di darsi ragione del suo essere entrato a far parte di uno schieramento: si temevano o auspicavano, a seconda dei punti di vista, gli sviluppi nelle relazioni con gli ingombranti 'vicini' URSS e USA, e le reazioni di queste due potenze erano pertanto osservate con estrema attenzione.

Anche la diplomazia italiana trovava tracce, ad es., delle presunte attitudini belliciste americane: da Shanghai, l'ambasciatore Taliani riferiva, in modo scopertamente tendenzioso, delle severe *misure precauzionali prese in Cina dagli Stati Uniti; confidenze e affermazio-*

⁵⁶ Le elezioni presidenziali americane si sarebbero tenute una ventina di giorni dopo, il 5 novembre 1940. A sfidare il presidente Roosevelt, che cercava la sua terza conferma, il candidato repubblicano, neutralista e isolazionista, Wendell Wilkie. Un telegramma da Washington del 27 ottobre 1940, inviato dall'ambasciatore italiano negli Stati Uniti, Colonna, rilevava: *campagna elettorale partito repubblicano sta slittando decisamente sul terreno della politica estera che, sotto pretesto mantenere intatta unità paese di fronte gravità crisi internazionale, Presidente aveva tentato escludere da dibattiti elettorali. In particolare modo discussione accesi su attacchi rivolti da candidato repubblicano e da suoi fautori a Presidente Roosevelt accusato di condurre azione internazionale S.U.A. con recondito intento, anche se ripetutamente smentito di trascinare paese in guerra* (DDI 1939/43-V, 799, pp. 761-2, 27 ottobre 1940).

ni, riferiva l'ambasciatore, *date le fonti dirette di Tokio e Washington*, erano utili a precisare il riflesso in Cina meridionale del movimento opinione e propaganda che si svolge negli Stati Uniti. E così si sapeva ad es. che il console generale degli Stati Uniti a Shanghai, *testè qui rientrato da Washington ha confidato a amici comuni aver constatato colà una tendenza decisa ad una guerra per il Pacifico. Propaganda che ha provocato detta tendenza avrebbe assunto proporzioni tali che Governo difficilmente potrebbe oggi soffocarla o deviarla. Ma che Governo voglia invece rafforzarla si rivelerebbe dal fatto che propagandisti diventano ogni giorno più violenti (il che non può essere giustificato dai soli motivi elettorali)*. Per di più, *la propaganda si è approfondita nel punto di minore resistenza che è quello dell'inguaribile sospetto e della sorda inimicizia degli Stati Uniti d'America per il Giappone nel vivo monito dei coloni nipponici sulle coste del Pacifico*. Inutile dire che *la firma da parte di Tokio del Patto Tripartito non sarebbe stata che una occasione per raddoppiare la spinta e per mettere a punto un programma al quale si lavora da anni* (DDI 1939/43-V, 801, pp. 766-8, 28 ottobre 1940).

Quando arrivò il telegramma di Taliani da Shanghai, era terminato da tre ore il breve incontro tra Hitler, Ribbentrop, Mussolini e Ciano, a Palazzo Vecchio, a Firenze, la seconda volta del Führer sulle sponde dell'Arno, in una città assai meno festosa rispetto al 1938, checché ne scrivessero i quotidiani imbeccati dal regime.

Nel diario di Ciano 1937-43, 473, 28 ottobre 1940, l'incontro è appena citato: *a Firenze, si legge, il colloquio [...] è di alto interesse e prova che la solidarietà tedesca non è venuta meno*: parole di circostanza.⁵⁷

In realtà, si parlò soprattutto di Francia e Spagna (del possibile coinvolgimento di Franco nella guerra), ma si toccò anche la possibilità - cui abbiamo già accennato - di un avvicinamento dell'URSS alle potenze del Tripartito, e Hitler, pur attento, in generale, al contenimento delle ambizioni sovietiche, disse che *col riavvicinamento della Russia all'Asse si costituirà [...] un fronte unico che andrà dal Giappone alla Spagna*.⁵⁸

⁵⁷ Ciano e Mussolini non vedevano troppo di buon occhio l'incontro con Hitler, arrivato a Firenze dopo una visita in Francia: *Questa corsa del Führer in Italia, subito dopo i colloqui con Pétain, ci piace poco o nulla. Non vorrei che venisse a portare una tazza di cicuta per le nostre rivendicazioni contro la Francia* (Ciano 1937-43, 473, 25 ottobre 1940). Mussolini era alla vigilia dello sconsiderato attacco alla Grecia (un ultimatum ad Atene sarà consegnato il 27 ottobre).

⁵⁸ Più articolato, sinistro e immaginifico il verbale di parte tedesca: *Stalin was shrewd enough to realize this [abbastanza astuto da rendersene conto] and then, if possibly a world front against England was formed from Japan via Russia to Europe, the effect upon the island empire, which was in desperate straits and still living only on hopes and psychological considerations, would be shattering* [l'effetto sull'impero insulare che vive solo di speranze sarebbe sconvolgente].

Mussolini, dal canto suo, aggiunse: *un riavvicinamento della Russia all'Asse rappresenta un elemento di primo ordine per completare la coalizione europea contro l'Inghilterra. È sicuro che la visita di Molotov a Berlino rappresenterà un duro colpo per le speranze inglesi.*

Il Duce, si legge nel verbale italiano, *non ritiene che la Russia debba aderire alla nostra alleanza, ma è utile che avvenga qualche cosa per provare che ormai i Soviet si sono avvicinati al sistema dell'Asse. Il Führer, allora, si dichiara d'accordo col Duce e, mentre esclude la possibilità di un patto a due tra la Russia e la Germania, vedrebbe favorevolmente un accordo a tre fra Italia, Russia e Germania.*⁵⁹ Il *Ministro von Ribbentrop* parla allora della possibilità di un Protocollo che potrebbe venire firmato a Mosca in un prossimo futuro tra i *Ministri degli Esteri dell'Asse, del Giappone e da Molotov* [una visita di Molotov a Berlino era infatti prevista per il 10-11 novembre]. *Questo suggerimento verrà esaminato ed elaborato in una prossima visita del Conte Ciano in Germania* (il verbale italiano in Ciano 1948, 510-15, e in DDI 1939/43-V, 807, pp. 771-5, 28 ottobre 1940, le citazioni sono dalle pp. 773 e 774-5; cf., per il verbale di parte tedesca, DGFP-Series D-XI, 246, pp. 411-22; quelle citate nelle note 55 e 56 sono frasi rispettivamente tratte dalle pp. 418 e 417).

I giapponesi volevano chiudere la lunga piaga della guerra in Cina, e per questo erano disposti persino a ricorrere a una mediazione tedesca (257, pp. 433-4, 30 ottobre 1940, memorandum del dipartimento politico del Ministero degli Esteri), mentre sollecitavano i sovietici a stipulare con loro un patto di non aggressione (260, pp. 437-8, 31 ottobre 1940, Schulenburg a Ribbentrop; cf. DDI 1939/43-VI, 25, pp. 20-1, 1° novembre 1940, Rosso, da Mosca, a Ciano).

Il secondo Governo Konoe diede vita, il 12 ottobre 1940 alla *Taisei Yokusankai* 大政翼賛會 (*Associazione di sostegno al Governo imperiale*). In un manifesto che recava in basso a sinistra il nome dell'Associazione, uno slogan in diagonale, さあ働かう! *Sā hatarakau!*, esortava 'Mettiamoci al lavoro!' (cf. Oka 1983, 106-7; Yagami 2006, 85, 89-90, 92). Questa organizzazione sarebbe stata destinata a controllare ogni aspetto della vita del Paese fino al 1945.

Non è un caso, che in quello stesso ottobre del 1940 – pur da quello che doveva essere un osservatorio privilegiato – l'ambasciatore americano in Giappone, Joseph Grew, confessasse al suo diario di aver mal compreso il livello di coinvolgimento tra giapponesi e tedeschi, allorché iniziarono a parlarsi seriamente, solo due mesi prima: *It is painful*

⁵⁹ Il verbale tedesco precisa: *the Führer pointed out that Italy and Germany were natural allies, while the partnership with Russia had sprung purely from considerations of expediency* [da pure considerazioni di opportunità]. Si può vedere che il Giappone non sarebbe stato contemplato in questa singolare eventualità diplomatica, nonostante *Konoe hoped that the Soviet Union would be on the side of the Axis in order to keep the United States out of the European conflict* (Yagami 2006, spec. 9).

[...] now to see that even as late as August I wrote that the Japanese Government was getting fed up with the Germans in their efforts to embroil Japan with the United States (Grew 1944, 302, 1° novembre 1940, cit. in Yellen 2019b, 42; 95 per la citazione successiva). Nello stesso periodo, proprio from October 1940, Matsuoka argued that Japan's foreign policy was based on «hakkō ichiu, or spreading morality to the world, and allowing all its people to take their proper place». He further popularized the phrase in the media, and before long many news reports and governmental weeklies spoke of Japan's new order through the lens of hakkō ichiu [八紘一宇, qualcosa come 'tutto il mondo sotto lo stesso tetto', o come 'fratellanza universale'].⁶⁰ Questo slogan sarebbe però diventato il paravento di un'idea espansionistica e panasiatista, tutto il contrario della fratellanza sbandierata, con grandi difficoltà ad essere tradotto in una vera e propria ideologia.

Comunque, alla fine di quell'ottobre 1940, le sorti dell'Asse, vincente in Europa e rinforzato fino all'Estremo Oriente, sembravano decisamente rosee. Per quel che riguardava, nello specifico, le sorti del Giappone, il lavoro di Konoe e Matsuoka si rivelerà però presto simile a quello degli apprendisti stregoni, allorché si accorgono di aver irrimediabilmente perduto il controllo della magia che si erano dati tanta pena di evocare.⁶¹

⁶⁰ Cf. Grew 1944, 332, 25 aprile 1941: *the Japanese term Hakko Ichiu [...] namely, a universal peace under which there would be no conquest, no oppression, and no exploitation of any peoples.*

⁶¹ *Both Konoe and Matsuoka lived to be conscience-stricken over the decision to ally with Germany*, ha scritto Yellen 2019b, 45, rilevando come mutò la percezione sui tedeschi di Konoe, e come quest'ultimo *would no doubt have agreed with Italian foreign minister Ciano, who complained in his diary that the Germans were «possessed by the demon of destruction»*; il riferimento è a Ciano 1937-43, 327, 11 agosto 1939 (sui tedeschi [...] presi dal demone della distruzione).

9 **Dal novembre 1940 all'aprile 1941** **Dalla rottura russo-tedesca alla neutralità russo-giapponese**

Sommario 9.1 Italia, anello debole dell'Asse (18-20 gennaio 1941). – 9.2 Giappone partner incerto dell'Asse, in attesa di Ōshima (3 febbraio 1941). – 9.3 Il viaggio di Matsuoka in Europa, e la strada per il patto di neutralità Giappone-URSS.

Era alla Russia che sarebbe toccato trovare un posto da protagonista nella geopolitica dell'Asse. Ne discussero Ciano e von Ribbentrop tra 3 e 4 novembre a Schönhof, nei Sudeti, mentre le cose andavano tutt'altro che bene per gli italiani, in Grecia.

Il primo problema, nell'ordine del tempo e dell'importanza - si legge nel verbale italiano -, è quello che riguarda i rapporti della Russia con l'Asse e col Giappone. Per quanto l'azione in tal senso sia appena agli inizi, il Ministro Ribbentrop ritiene possibile, dopo la visita di Molotov a Berlino che avrà luogo l'11 corrente, negoziare un accordo tra le Potenze del Tripartito e la Russia. Durante i negoziati egli si terrà in stretto contatto col Governo italiano e col Governo giapponese. Escluso di poter raggiungere con la Russia un accordo di carattere militare, Ribbentrop ritiene che dovrebbe farsi un Patto politico-economico basato principalmente sul reciproco riconoscimento della situazione territoriale, sull'impegno di ciascuna parte a non prestare mai aiuto ai nemici dell'altra parte ed infine su una clausola ampia di collaborazione ed amicizia. A questo patto dovrebbero essere aggiunti due Protocolli Segreti. Il primo dei Protocolli Segreti dovrebbe fissare le zone di espansione di ciascuna delle Potenze interessate: il dinami-

smo giapponese indirizzato verso il sud, e quindi evitati i contrasti mancesi-siberiani; il dinamismo russo verso sud, a carattere antibritannico e cercando di salvaguardare per quanto possibile la posizione dell'Afganistan e della Persia; il dinamismo italiano verso l'Africa mediterranea e il Mar Rosso; il dinamismo germanico verso l'Africa equatoriale (DDI 1939/43-VI, 42, pp. 31-3, 4 novembre 1940, colloquio Ribbentrop-Ciano; si legge anche in Ciano 1948, 516-19).¹

Sono i giorni in cui i giapponesi sperimentano le possibilità di imporre la loro leadership su altri Paesi asiatici. Alle viste si presentava l'opportunità di comporre una controversia thailandese: *most in Japan did not initially welcome the dispute. By November 1940, however, Matsuoka began to express interest in mediating a mutually beneficial outcome. As his biographer notes, Matsuoka turned a November 5 four-minister conference into a classroom on the «dos and don'ts of diplomacy», wherein he instructed his fellow ministers of the great gains waiting to be made under his guidance and mediation* (Yellen 2019b, 52), mentre altrove - *early November 1940* -, in Indocina, si stavano organizzando i rapporti anche con esponenti della resistenza birmana antibritannica (Yellen 2019b, 130, 241 nota 102).

La prevista visita a Berlino del ministro degli Esteri sovietico, Molotov, si svolse (12-13 novembre 1940) senza soddisfare le aspettative tedesche (in DGFP-Series D-XI, 325, pp. 533-41, 13 novembre 1940, verbale dei colloqui).

Vi leggiamo (a p. 536) che *the Reich Foreign Minister emphasized that during the talks on the Tripartite Pact, which were concluded very rapidly, as he had already stated in the letter to Stalin, one idea had been paramount in the minds of all three participants, namely, that the Pact should not in any way disturb the relationship of the Three Powers to Russia. This idea had been advanced by the Reich Foreign Minister and had been at once spontaneously approved by Italy and Japan. Japan, in particular - whose friendship for Germany, in view of the warmongering agitation in the United States (considerata l'agitazione guerrafondaia negli Stati Uniti), was of special importance in the interest of preventing a spread of the war - had given it her backing. Relations with Russia were clarified in article 5 of the Tripartite Pact of Berlin and had actually been the first subject settled. Ribbentrop insistette con il suo omologo sovietico sul fatto che in the basic foreign policy of the new Germany, friendship with Japan (as expressed in the Tripartite Pact) and friendship with Russia were not only absolutely consistent with each other (coerenti tra loro) but could be of positive value in the realization of this foreign policy so far as the desire of a speedy end to the war is concerned - a desire which was surely shared by Soviet Russia.*

¹ Una *Editor's Note* in DGFP-Series D-XI, p. 466 informa che dell'incontro Ribbentrop-Ciano del 3-4 novembre a Schönhof, *no German record [...] has been found.*

Molotov apprezzò che la Germania auspicasse un miglioramento delle relazioni tra Russia e Giappone, e disse che era nell'interesse di Mosca che la Germania esercitasse la propria influenza sui giapponesi in questo senso.

Ribbentrop precisò di aver insistito con loro perché si giungesse a un accordo russo-giapponese, e aggiunse che in *her Lebensraum policy, Japan now was oriented not toward the east and north, but toward the south*. La Germania (si legge ancora a p. 537) *now was of the opinion that it would be advantageous in any case if the attempt were made to establish the spheres of influence between Russia, Germany, Italy, and Japan along very broad lines [...] and [...] had reached the following conclusion: By reason of the position which the four nations occupied in the world, a wise policy would normally direct the momentum of their Lebensraum expansion entirely southward. Japan had already turned toward the south, and she would have to work for centuries in order to consolidate her territorial gains in the south, e che (p. 540) of course, the relationship of Russia to the Axis, as well as relations between Russia and Japan, would first have to be clarified through diplomatic channels.*

Molotov, tuttavia, non fu troppo accondiscendente di fronte a certe nebulosità del Tripartito, e chiese ad es. chiarimenti di fronte al concetto of a «*Greater East Asian Sphere*», che appariva francamente *quite vague*, e, alla fine (p. 541) chiese di ottenere *precise information regarding the significance, the nature, and the aim of the Tripartite Pact*.²

Di questo colloquio, Ribbentrop parlò all'allora incaricato d'affari italiano Zamboni.

La visita - disse il ministro - *aveva lo scopo di stringere maggiormente i rapporti fra la Germania e la Russia, senza mirare però alla conclusione di alcun preciso accordo. Ribbentrop [...] ha aggiunto che nei suoi colloqui con Molotov, e in quello ultimo con il Fuehrer, sono state discusse questioni anche nel dettaglio. Egli mi ha detto di aver fatto a Molotov concrete proposte sul modo in cui - secondo il suo pensiero - si potrebbe realizzare una fattiva collaborazione tra le Potenze dell'Asse, il Giappone e l'URSS, nel senso di trovare una forma che consenta a quest'ultimo Paese di assumere - pur non aderendo formalmente al Patto Tripartito - un atteggiamento contrario all'estensione della guerra (DDI 1939/43-VI, 96, pp. 80-1, 14 novembre 1940, Zamboni a Ciano)*.³

² *During Molotov's visit to Berlin on 12-13 November 1940 Hitler and Ribbentrop proposed the Soviet government join the 'pact of three powers' as a fourth member for carving up the British inheritance. In doing this it was assumed that Soviet territorial aspirations would be «aimed southwards from the Soviet Union's state border in the direction of the Indian Ocean» (Slavinsky 1995, 7).*

³ *It should be noted that in world historiography there is no unanimous view of what happened at the Soviet-German negotiations in Berlin in November 1940. Most schol-*

Erano i giorni in cui gli inglesi attaccarono la base navale italiana di Taranto, affondando navi e provocando gravissimi danni alle infrastrutture, nel corso di un clamoroso ed efficace attacco (Ciano 1937-43, 477, 12 novembre 1940),⁴ e la questione URSS passò momentaneamente in seconda linea, mentre si precisava la reale delusione tedesca per l'incontro con Molotov: i componenti del seguito di Molotov, in particolare, avevano fatto pessima impressione su Fuehrer e Goering i quali li hanno definiti come *Minderwertige*

ars incline to the belief that Molotov heard out his interlocutors politely, asked some questions, but displayed no enthusiasm [...] and declined the invitation to dance an international 'quadrille in the blue' (l'espressione si trovava originariamente in Sommer 1962, 469: und entzog sich geschickt der Aufforderung zum weltpolitischen Vierer-Tanz ins Blaue). [...] In Berlin Molotov told the German leaders that it was possible in principle for the USSR to join the 'pact of three'. When he returned to Moscow and told Stalin the gist of his discussions, Stalin's reaction was also positive. He saw a rational core in the German proposals, and told Molotov to answer the Germans with acceptance [...] Stalin's agreement to joining the 'three-power pact' is a disgraceful page of the history of Soviet diplomacy in the eyes of the USSR's future allies in the anti-Hitler coalition. It was a matter of forming an alliance of dictatorships - the USSR, Germany, Italy, Japan - against the Western democracies [...] therefore everything that touches on this theme is kept profoundly secret in Soviet diplomatic history (Slavinsky 1995, 8-9).

4 È curioso, e comunque poco noto, che l'idea dell'attacco alla base hawaiana di Pearl Harbor rimontasse allo studio di un episodio bellico accaduto proprio in Italia, soltanto l'anno precedente: Yamamoto [l'ammiraglio Yamamoto Isoroku, comandante in capo della flotta imperiale] ordered a top-secret feasibility study to be undertaken by Admiral Onishi Takijiro, an expert on naval aviation. Onishi was assisted by Commander Genda Minoru, who had studied the extremely successful November 1940 raid by British carrier-based planes against the Italian naval base at Taranto. Genda concluded that a Japanese strike plan against Pearl Harbor was feasible, although dangerous, and that it would require all six of Japan's fleet carriers and its best pilots (Coox 2005, 330-1; cf. anche De Risio 2014, 101-8, spec. 104; Revelant 2018, 415; sull'ammiraglio Onishi, cf. Je 2000, 754). Si veda anche quanto scritto nello studio di Konstam 2015, 91: *the attack on Taranto was the first raid of its kind. There has been much speculation over the influence the attack had on the Imperial Japanese Navy, and on the planning of its own much bigger attack on a naval base at Pearl Harbor. It is worth noting that soon after the raid, Lieutenant Commander Naito [Naitō Takeshi], the Japanese naval attaché in Berlin, was sent to Italy, with instructions to visit Taranto and report what he could about the way the attack was carried out. This report was duly passed to Admiral Yamamoto for evaluation. At the time Yamamoto was the commander of the Japanese Combined Fleet, and the architect of the plan to attack Pearl Harbor. Also, on his return to Japan, Naito personally briefed Commander Fuchida [Fuchida Mitsuo] on the Taranto raid. Fuchida would go on to lead the attack on Pearl Harbor. Then, in May 1941, a Japanese military and naval delegation toured Italy, and paid a visit to Ammiraglio di Squadra Iachino on his flagship Littorio, which had only just rejoined the fleet. During their visit, the members of the Japanese delegation asked numerous questions about the attack, and interviewed as many eyewitnesses as they could. The conclusion is that the Japanese were well aware of Operation Judgement and how it was carried out. However, the degree to which the attack on Taranto influenced the planning of the attack on Pearl Harbor is still a matter for debate. The big difference between the two attacks, of course, was one of scale. At Taranto the Fleet Air Arm carried out their attack using 20 biplanes. In December 1941 the Imperial Japanese Navy attacked Pearl Harbor using 353 modern naval aircraft - a mixture of fighters, dive-bombers and torpedo bombers (cf. anche lo studio di Lowry 2001). Sulla Taranto Night cf. Nello 2020, 532-3.*

[= *Minderwertige*, 'persone di scarso valore'] (DDI 1939/43-VI, 106, pp. 91-2, 15 novembre 1940, Zamboni a Ciano).⁵

Un secondo incontro, tra Ciano, Hitler e Ribbentrop, ci fu il 18 novembre all'Obersalzberg, *argomento principale, direi quasi unico, la situazione che si è creata in Grecia* e toccò l'argomento rapporti con l'URSS, quasi di sfuggita: *dopo la visita di Molotov - di Russia si parla ben poco, e comunque in tono molto diverso da quello usato da Ribbentrop durante la mia recente permanenza nei Sudeti. La Russia è tornata ad essere il Paese infido, del quale è meglio nelle contingenze attuali procacciarsi l'amicizia piuttosto che l'ostilità, la cui neutralità deve essere costantemente e attentamente vigilata* (Ciano 1948, 520-1; cf. De Felice 1996c, 320-2).

Il verbale tedesco sembra trascurare ancor di più la 'questione sovietica', con un accenno ai colloqui con Molotov solo per rimarcare gli interessi sovietici nei Balcani e per considerare come distoglierli da quell'area (il verbale italiano, redatto da Ciano, che parla in prima persona, si legge in Ciano 1948, 520-3 e in DDI 1939/43-VI, 123, pp. 126-9, i riferimenti qui proposti sono alle pp. 127 e 128; il verbale tedesco è in DGFP-Series D-XI, 353, pp. 606-10, i riferimenti sono alle pp. 607 e 608). Nell'occasione, Hitler affidò a Ciano una lettera per il Duce, nella quale il Führer mostrava di sentirsi il gestore dell'alleanza: le sue decisioni dovevano pertanto essere eseguite senza discussioni (in DDI 1939/43-VI, 140, pp. 145-9; De Felice 1996c, 322-6).

I giapponesi presentarono, il 13 dicembre, a Weizsäcker, la richiesta di gradimento, come loro ambasciatore presso il Reich, dell'oltranzista generale Ōshima Hiroshi, che si apprestava così a ritornare un'altra volta a Berlino,⁶ espressamente *on behalf of the Tripartite Pact*, come magnificava Ott, da Tōkyō (DGFP-Series D-XI, 508, pp. 863-4; sul ruolo pro-Asse (e pro-Reich) rivestito da Ōshima, nel periodo in cui era tornato in patria, cf. Boyd 1982, 136-8): erano stati soprattutto i vertici dell'esercito nipponico a spingere per questa nomina. *The Army - aggiungeva Ott -, assisted by leading naval*

⁵ A dire il vero, un rapporto a Ciano dell'ambasciatore Rosso, da Mosca, dava una lettura più costruttiva del viaggio berlinese di Molotov. Schulenburg, gli aveva infatti *manifestato piena soddisfazione* [della parte germanica] *per successo della visita svoltasi senza il minimo incidente ed in atmosfera di grande cordialità. Mi ha detto che Hitler e Molotov hanno 'simpatizzato' fin dal principio*, salvo minimizzare sulle cose relative al Giappone (*brevemente si era parlato anche [...] [di] Estremo Oriente*) (DDI 1939/43-VI, 118, pp. 122-4, 17 novembre 1940).

⁶ Era stato dapprima (1934) addetto militare presso l'ambasciata giapponese a Berlino (e già allora *in Tokyo it was the Army that drove the Government, in Berlin it was Ōshima that drove Mushakoji* [l'allora ambasciatore nipponico]; Shigemitsu 1958, 124); poi (dal 1938) divenne ambasciatore in quella sede fino al suo richiamo nel settembre 1939. Tornò materialmente di nuovo a Berlino dal febbraio 1941 al 1945, cf. su di lui l'accurato studio di Boyd 1993 e, qui, anche la prossima nota. È utile ricordare che Ōshima, a Berlino, e il suo collega Tatekawa, a Mosca, non erano *career diplomats but high military officers*; cf. Krebs 2017, 225.

circles, urged Oshima to accept, in the desire to see the most important Japanese Embassy post in Europe occupied by an absolutely reliable exponent (un esponente assolutamente affidabile) of the policy of alliance with Germany - especially as the newly appointed Japanese Ambassador in Rome [cioè 'dopo l'appena nominato ambasciatore a Roma', Horikiri, designato a quella sede nel settembre 1940] che era un old parliamentarian chiefly, accreditato di scant experience in foreign policy, a differenza del suo predecessore, Shiratori, purtroppo richiamato in patria, secondo Ott, in quanto indispensable here [in Giappone] as the leading personage of the pro-German Japanese Renewal Movement: lui sì si era adoperato, a Roma, con la sua influenza per assicurare a vigorous stand in support of Oshima's candidacy.

Il 19 Matsuoka, evidentemente già in precedenza invitato in Germania,⁷ fece sapere a Berlino (DGFP-Series D-XI, 535, p. 907, Ott a Ribbentrop: *accepting the [...] invitation in very near future*) di considerare una sua visita di Stato, de estendere anche a Roma (DDI 1939/43-VI, 321, p. 309, Indelli a Ciano: *intenzione a compiere sua progettata visita a Berlino e a Roma fra la seconda metà gennaio prossimo ed i primi di febbraio*).

Intanto proseguiva il lavoro comune di elaborazione del quadro normativo di contorno del patto Tripartito: il 20 dicembre, a Tōkyō, venne concordato che si dovesse procedere alla costituzione, a Roma a Berlino e a Tōkyō, di tre Commissioni generali e di altrettante Commissioni tecniche miste, con il compito di coordinare metodi (e azioni) comuni dei tre contraenti, in campo politico, militare ed economico (cf. De Felice 1988, 106; i giapponesi si erano sollecitamente spesi per questo già agli inizi di ottobre, e poi agli inizi di novembre, cf. DGFP-Series D-XI, 153, p. 262, 5 ottobre 1940, Ott a Ribbentrop e 270, pp. 446-8, Ribbentrop a Mackensen; cf. anche DDI 1939/43-VI, 2 e 3, pp. 1-3, 29 ottobre 1940, Indelli a Ciano; 36, pp. 26-7, Anfuso a Indelli).

La decisione, tuttavia, ebbe scarso seguito (e i tedeschi si fecero parecchie domande sui reali propositi dell'alleato estremo-orientale):⁸

⁷ Una precisazione degli editori dei DGFP-Series D-XI, 535, p. 907 nota 1, chiarisce che *nothing has been found in Foreign Ministry [la Wilhelmstraße] files to indicate when and in what form this invitation had originally been made*. In un colloquio con i giornalisti sul treno che lo portava a Berlino, Matsuoka disse che *a fine di settembre, dopo la firma del Patto, fu contemporaneamente invitato dal conte Ciano che aveva conosciuto a Sciangai e da von Ribbentrop a compiere una visita alle due capitali. In colloqui telefonici coi due uomini di Stato [...] feci sapere che la cosa mi interessava assai, e avrei accettato l'invito non appena le circostanze mi avessero concesso di assentarmi per sei settimane dal mio Paese* (Cesco Tomaselli, «Sul treno che porta Matsuoka dal confine russo a Berlino», articolo in prima pagina sul *Corriere della Sera* del 27 marzo 1941).

⁸ Sappiamo che *in early January 1941, the Japanese Minister to Sweden, Shikao Matsushima was ordered to leave the country to take up a new position in Berlin as a special diplomatic representative for tripartite negotiations* (Lottaz 2018, 185).

l'avvio di negoziati nippo-americani fece passare in secondo piano l'interesse giapponese per il Tripartito, senza contare, poi, che Tōkyō stava negoziando un accordo bilaterale con l'Unione Sovietica per stabilire con i russi *un patto di reciproca non aggressione*.

Sono però da vedere, prima, tre intermezzi, il primo al Berghof, il secondo a Berlino, il terzo dedicato ai viaggi del ministro Matsuoka.

9.1 Italia, anello debole dell'Asse (18-20 gennaio 1941)

Il 18 gennaio 1941, l'incaricato d'affari a Berlino, Cosmelli, trasmise a Ciano un corposo rapporto dell'addetto militare, generale Marras, che iniziava prendendo atto di una nuova fase dell'iniziativa militare germanica (*col mancato sbarco nelle isole britanniche si è praticamente chiuso nell'ottobre scorso il primo ciclo delle operazioni tedesche in questa guerra, sviluppatosi sulla base di un piano di guerra prestabilito*) (DDI 1939/43-VI, 469, p. 465).

Vi si leggevano tra l'altro una serie di osservazioni, dall'*atteggiamento dei Sovieti, volto a trarre i maggiori profitti dal prolungamento della guerra e sostanzialmente ostile alla Germania alla maggiore importanza che nei confronti della Germania ha assunto la posizione dell'Impero britannico e più in generale del mondo coloniale incontrollato*; di conseguenza, anche di fronte all'*evoluzione dell'atteggiamento degli Stati Uniti d'America, il cui contributo diretto o indiretto è destinato ad accrescersi col tempo*, la situazione strategica era cambiata, e vari elementi erano stati *tempestivamente percepiti dalla Germania, la quale ha procurato di fronteggiarli mediante, ad esempio, l'associazione del Giappone all'Asse nella particolare funzione prevista dal Patto a tre, diretta a contenere l'America e a minacciare l'Inghilterra nell'Estremo Oriente* (p. 467).

A parte alcune osservazioni peraltro interessanti, la visione del rapporto è ancora quasi completamente eurocentrica, o al massimo mediterraneo-centrica.

Il rapporto di Marras fu in qualche modo prodromico all'incontro con Hitler cui, di malavoglia si era deciso Mussolini, nonostante il Duce non amasse - secondo Ciano - *presentarsi al Führer sotto il peso dei numerosi insuccessi [militari] non riscattati almeno parzialmente* (Ciano 1937-43, 496, 5 gennaio 1941).

Lo aveva distratto una cosa: *è molto divertito* - annotò Ciano - *dalla lettura di una commedia che ha gran successo in Germania ed è intitolata «Ciliegi a Roma». Ha come argomento Lucullo e tende a provare che nella vita anche un grande stratega può aver dei gusti raffinati ed amare la vita comoda. Mussolini attribuisce il successo ad una segreta vena di sfottitura politica che sarebbe sfuggita al censore nazista. Ripete un suo slogan e cioè che il popolo tedesco, più di ogni altro popolo ama mangiare, bere e divertirsi, e che quan-*

do ne avrà la possibilità si abbandonerà completamente alla gozzoviglia (500, 18 gennaio 1941).⁹ Era stato fissato per il 19 gennaio, il giorno più lontano tra quelli proposti (*sperando che nel frattempo arrivasse finalmente dall'Albania qualche buona notizia*, come annotò De Felice 1996c, 371), e la testa del Duce era ancora piena delle notizie cattive che invece continuano ad arrivare dal fronte albanese. A poco valeva l'ordine velenoso con cui aveva ordinato di mandare al fronte tutti i gerarchi del regime (cf. Ciano 1937-43, 497, 17 gennaio 1941), una di quelle trovate estemporanee, ma prive di reale significato, che avrebbe dovuto restituire un po' di popolarità al regime stesso.

L'incontro si tenne nella residenza di montagna del Führer, al Berghof, sulla montagna salisburghese.¹⁰ *Il Duce è contento, nel complesso, del colloquio. Io, meno - scriverà Ciano -. Soprattutto perché Ribbentrop che nel passato aveva sempre ostentato un atteggiamento guascone, adesso, ad una mia domanda precisa, sulla durata della guerra ha detto che non vede possibilità di finire prima del 1942. E noi?* (501, 20 gennaio 1941).

Come ha sintetizzato De Felice 1996c, 371, *contrariamente ai suoi timori, Mussolini non si sentì rivolgere accuse o recriminazioni. Hitler in particolare fu con lui estremamente amichevole e si potrebbe dire addirittura affettuoso. Ciano ne dedusse che il suocero ne fosse contento; Alfieri nelle sue memorie lo descrive invece più acutamente «in uno strano atteggiamento psicologico», che per tutti i due giorni dell'incontro riuscì a non mostrare, ma che contribuì molto a fare di essi un «supplizio» che non vedeva l'ora finisse. E, in sostanza, soprattutto per l'atteggiamento di Hitler e per la sua convinzione di «dargli conforto e fiducia con l'esaltazione delle forze delle armate tedesche e delle sue poderose riserve». Sempre secondo Alfieri, già dopo il primo colloquio a quattr'occhi con Hitler, Mussolini si sarebbe sfogato con lui: Hitler è stato con me cortese, amichevole, comprensivo. Fin troppo. Quell'uomo è isterico. Dicendomi che nessuno più di lui aveva vissuto e condiviso la mia angoscia, aveva le lacrime agli occhi. Tutto ciò è esagerato. Troppo mi ha fatto sentire e pesare la sua bontà, la sua generosità, la sua forza e superiorità. Lo studio e lo sforzo, sincero e voluto, che egli ha messo per togliermi d'imbarazzo, finisce per offendermi. Aspetti a cantar vittoria. Ancora non sappiamo quali siano i disegni definitivi del Dio delle battaglie.*

⁹ Si trattava della *Komödie* intitolata, nell'originale, *Kirschen für Rom*, del drammaturgo, romanziere, e sceneggiatore cinematografico berlinese Hans Hömberg (sarà rappresentata anche in Italia nel 1942).

¹⁰ Cf. Ciano 1948, 532-5; DDI 1939/43, 470, pp. 471-3 (colloquio Ribbentrop-Ciano); 471, pp. 473-4 (colloquio Hitler-Mussolini); 472, pp. 474-7 (colloquio tra i generali Keitel e Guzzoni), tutti datati 19 gennaio; 473, pp. 478-81 (colloquio Hitler-Mussolini, presenti anche Ribbentrop, Ciano, Keitel e Guzzoni), datato 20 gennaio 1941.

Secondo Joachim Fest (citato in De Felice 1996c, 373) *nonostante tutte le singole differenze tra i due uomini - la mobile estroversione di Mussolini, la sua tendenza ad andar per le spicce, la spontaneità, l'atteggiamento di generosità e apertura all'esistenza, in così evidente contrasto con la rigida introversione di Hitler - i due erano sostanzialmente affini: la volontà di potenza, la fame di grandezza, la suscettibilità, il cinismo ciarlatanesco, la teatralità dell'uno, corrispondevano a tratti simili dell'altro.*

L'incontro, tutto centrato sui problemi militari, causati per lo più da mosse sbagliate e condotte avventate italiane, suggellò in pieno la debolezza italiana nei confronti del Reich, al limite della sudditanza - al di là dello sbandieramento dei titoli sui giornali di regime -, e ciò non sarebbe stato senza conseguenze, anche nei successivi approcci diplomatici, politici e militari con il terzo partner dell'Asse, ancora non in guerra.

Peraltro, la già citata missiva del Führer del 20 novembre 1940 ne aveva già dato la sanzione.

9.2 Giappone partner incerto dell'Asse, in attesa di Ōshima (3 febbraio 1941)

Il 3 febbraio, a Berlino, ci fu la visita di congedo al Führer dell'ambasciatore giapponese Kurusu, che lasciava quella sede per rientrare in patria: erano presenti anche Ribbentrop e il ministro di Stato Meissner.

I contenuti di questa conversazione si leggono in DGFP-Series D-XII, 8, pp. 9-11, 3 febbraio 1941, memorandum segreto, e da qui vengono le diverse citazioni, eventualmente tradotte o sintetizzate.

Kurusu expressed his regret at having to leave Germany at this time; così sembra esordisse l'ambasciatore, che espresse più volte il suo rammarico, che Hitler cercò di affievolire, anzi emphasized the historic character of the events which had occurred during Kurusu's term of duty, above all the final sealing of German-Japanese collaboration, riferendosi ovviamente alla firma apposta al patto Tripartito, per il suo Paese dall'ambasciatore, 'il sigillo finale alla collaborazione nippo-tedesca', nelle parole del Führer.

Venendo alla situazione strategica, Hitler disse: *the two countries had common enemies, i.e., England and America. Another country, Russia, was not an enemy at the moment, to be sure, but represented a danger to both countries e che without a doubt Japan was the foremost power in East Asia, and the Führer hoped that in the course of this year it would also be established beyond a doubt that Germany was the foremost power in Europe. Together with Italy the Axis was actually predominant in Europe* fino ad arrivare alla strampalata previsione: *German-Japanese collaboration was based on a*

concept that was designed for the more remote future. It was a good thing when policy did not change direction every few years. At any rate, collaboration with Japan could extend over a period of 100 to 200 years, for even then England and America would still be the enemies of both countries.

L'ambasciatore also stated that he was returning to Japan,¹¹ by way of America and hoped to learn something more definite about the real feeling of the people in the United States, where, as the result of his 10 years of service, he had numerous friends [era stato per diversi anni console giapponese a Chicago, New York e altrove negli USA, ed era sposato con un'americana]. *It was easy for America to speak about a war with Japan, since she well knew that the tremendous distances of the Pacific Ocean made acts of war on either side as good as impossible.*

Questa considerazione, quasi sfumata, su una possibile guerra con gli Stati Uniti, *difficile tuttavia da immaginare sugli immensi scenari del Pacifico*, apriva una pagina che avrebbe visto nuovamente Kuruusu, forse suo malgrado, tra i protagonisti, e che il Führer non poteva liquidare solo parlando degli Stati Uniti, in termini sprezzanti, come di una *imperialist America, who now wished to have a say everywhere*.

Dell'Unione Sovietica, Hitler accennò con l'ambasciatore precisando un po' tracotante: *at the moment everything was in order with Russia. Germany trusted this country, but 185 divisions, which she had freely at her disposal, assured her security better than did the treaties.*

In realtà proprio degli importanti negoziati tra Giappone e URSS e poi tra Giappone e USA saranno gli scenari dei prossimi eventi.

Quando Kuruusu, nel suo lunghissimo viaggio di ritorno, nell'ultimo tratto, da San Francisco, sul transatlantico giapponese Tatuta Maru,¹² fece tappa per qualche ora a Honolulu, e venne subito avvicinato dai reporter della stampa locale, non solo perché proveniva dalla Germania, ma anche perché era stato lì console, circa trent'anni prima.

Disse, prudentissimo, che la vita in Germania (e a Berlino) era stata *no bad*, e, a proposito dei bombardamenti aerei degli inglesi sul-

¹¹ Sappiamo che Kuruusu sarebbe partito verso il 15 febbraio da Berlino (DDI 1939/43-VI, 633, pp. 627-8, 25 febbraio 1941, Cosmelli, a Ciano).

¹² La nave portava trecentottantotto passeggeri, tra cui circa cinquanta cittadini tedeschi, e una settantina di donne e bambini, che andavano in Giappone *for the cherry blossom season*. C'era anche il solito americano fortunato che aveva vinto un viaggio gratis, *sponsored by the Japan board of tourist industry*, il nuovo addetto militare messicano e, per il gossip locale, Walter Augustus de Havilland, avvocato britannico specializzato in brevetti, con studio a Tōkyō, e professore di diritto alla Waseda University, più noto però come padre delle attrici Olivia de Havilland (nel 1940 aveva sfiorato l'Oscar per *Via col vento*) e Jean Fontaine (rivale della sorella, allora reduce da due film in sequenza diretti da Alfred Hitchcock). Il professor de Havilland andava a prendere la sua seconda moglie giapponese per portarla nel Messico (cf. la nota apparsa sul quotidiano *Honolulu Star Bulletin*, 2 aprile 1941, che si può ora leggere in <https://www.newspapers.com/clip/34886547/international-situation-tense-says/>).

la città, precisò che *damage from air raids has not been extensive in Berlin and repairs are made rapidly*. Niente che avrebbe potuto far perdere la calma ai tedeschi.

Per il resto, premesso anche che aveva chiesto di essere collocato in pensione, si tenne sulle generali.

Aggiunse però, da buon diplomatico, di ritenere *that international politics is too highly charged at this time for talk*, insomma, c'era troppa tensione per fare commenti sulla politica internazionale, e, sottinteso, sulla guerra.

9.3 Il viaggio di Matsuoka in Europa, e la strada per il patto di neutralità Giappone-URSS

Un negoziato tra URSS e Giappone si era reso necessario soprattutto quando il Governo nipponico comprese quanto fosse arduo (e pericoloso) affrontare i sovietici sul campo: lo scopo era impedire a Mosca di interferire nel conflitto cinese, come abbiamo già accennato.

Dapprima c'erano stati i gravissimi *border conflicts increased along the Soviet-Manchurian frontier*, gli scontri al Lago Hasan, nei pressi di Vladivostok, luglio 1938, e quelli detti di Nomonhan, agosto 1939, ma fu il *diplomatic typhoon* prodotto dall'accordo Ribbentrop-Molotov del 23 agosto 1939, di cui abbiamo parlato, a *led to a change* [produrre un cambiamento] *in Japan's war plans, compelling it to strive for reconciliation with the USSR, and then to seek in it an ally for further southward expansion* (Slavinsky 1995, 16). Dopo la sconfitta sul campo nella 'non guerra' sul confine mongolo, e dopo il patto di non aggressione russo-tedesco, *the balance of power between Russia and Japan shifted decisively to Soviet advantage* (Haslan 1992, 135).

Il Governo nipponico apprese da quello tedesco della volontà sovietica di arrivare a una normalizzazione delle relazioni reciproche, in quanto, nel corso dei negoziati che portarono al patto russo-tedesco del 23 agosto, Molotov chiese infatti ai suoi interlocutori tedeschi *to exert its influence on Japan to improve Soviet-Japanese relations and resolve the border conflicts* (Slavinsky 1995, 17; cf. Haslan 1992, 136). Tōkyō fece dire all'allora ministro degli Esteri Arita, il 16 gennaio 1940: *Complete regularizing of the frontier problems is equivalent to a non-aggression pact* (cit. in Slavinsky 1995, 17). Ancora fino a marzo circolarono voci di approcci russo-giapponesi.¹³

¹³ Cf., per la parte italiana, il dispaccio in DDI 1939/43-III, 555, p. 482, del 14 marzo 1940, Diana (ministro a L'Aja) a Ciano, dove apparivano i primi indizi, sia pure comprensibilmente, e prontamente, smentiti: *Il Ministro del Giappone si è recato ieri da questo Ministro degli Affari Esteri per dirgli che le notizie apparse di recente nella stampa straniera, specie in quella nord-americana, circa la possibile stipulazione di un patto di non aggressione fra il Giappone e l'U.R.S.S. non hanno ombra di fondamento; che*

Già by April 1940 the Japanese General Staff was recommending talks with the Russians (Haslan 1992, 141).

Si dovette tuttavia alla caduta della Francia, nella 'guerra europea' (maggio-giugno 1940), il mutamento di atteggiamento del Giappone verso l'URSS. Era il momento, che abbiamo già visto, in cui i leader giapponesi temettero di 'perdere l'autobus', e di non poter sfruttare il momento favorevole della estrema debolezza - in Asia - delle potenze coloniali (Inghilterra, Francia e Paesi Bassi). Era quindi necessario, per i giapponesi, *to safeguard their rear in the north* (salvaguardare le loro retrovie settentrionali) *against any potential threat from the Soviet Union*. Pertanto, *to secure Soviet neutrality* (assicurarsi la neutralità sovietica) *for the duration of the fighting, the Japanese government sounded Moscow out in the summer of 1940 about the possibility of a Neutrality Pact* (Slavinsky 1995, 17). Era ancora in carica il Governo Yonai quando, il 9 giugno 1940, i giapponesi sottoscrissero con i sovietici un accordo sul 'combattuto' confine - è il caso di definirlo proprio così - dell'area del fiume Khalkhin-Gol (Haslan 1992, 141-2).

L'ambasciatore a Mosca, Tōgō Shigenori, propose a Molotov, il 2 luglio 1940, una bozza di accordo, quando in Giappone era in corso la crisi del Governo (cf. Lensen 1972, 4).

Il 27 luglio il Governo Konoe deliberò i propri indirizzi¹⁴ e il nuovo ministro degli Esteri Matsuoka incontrò l'ambasciatore sovietico Smetanin: il successivo 5 agosto, l'ambasciatore Tōgō ebbe così modo di confermare al ministro degli Esteri sovietico che il nuovo esecutivo *wished for speedy conclusion of a Neutrality Pact*, e che da Tōkyō aveva ricevuto istruzioni *to find out the Soviet government's answer* (Slavinsky 1995, 20-1; cf. Lensen 1972, 6-7).

Durante i negoziati finali prima della firma del patto Tripartito, Matsuoka disse all'inviato tedesco Stahmer: «*We must recognise that Russia will remain a great power after the war in Europe ends. This will create a threat to the New Order in East Asia. Japan and Germany must stand side by side and devise a common policy against Russia*» (cit. a p. 23).

la politica del Giappone resta nettamente antisovietica e fedele al patto anticomintern; anche nelle conversazioni in corso per la costituzione di un nuovo Governo centrale cinese è stata esplicitamente prevista l'adesione del nuovo costituendo Governo alla politica anticomintern. Il Ministro del Giappone si è recato, stamane da me e da altri colleghi, ripetendo a tutti lo stesso discorso e dando l'impressione di avere ricevuto speciali istruzioni da Tokio di precisare la politica del Giappone e diffondere la smentita in tutti questi ambienti diplomatici.

14 *The Konoe Cabinet had already approved the «Programme of Measures Responsive to the Changes in the International Situation». In this document, approved on 27 July 1940, the most important task was defined as «establishing the New Order in Greater East Asia», for which it envisaged «application of military power at a convenient moment». The programme [tra l'altro] envisaged: 1. Strengthening the alliance of Japan, Germany and Italy. 2. Concluding a non-aggression agreement with the USSR, so as to take preparation of the armed forces for war to a point that would exclude their defeat (da Slavinsky 1995, 22).*

Il 30 agosto si seppe del richiamo da Mosca di Tōgō, evidentemente non considerato consonante con i nuovi indirizzi governativi,¹⁵ per sostituirlo con il tenente-generale in pensione Tatekawa.¹⁶

A parte l'aspetto fisico e il sorriso stampato sul volto, il generale Tatekawa *had never been known to be pro-Russian. But he was prominent in the National Alliance for the Reconstruction of East Asia which, because it advocated expansion to the south, necessarily found itself pressing for an accommodation with the Soviet Union to the north* (Haslan 1992, 146). Era stato a suo tempo implicato in un complotto di estrema destra, nel marzo 1931 che avrebbe voluto promuovere un colpo di Stato militare, il c.d. *Sangatsu Jiken* 三月事件 'Incidente di marzo': Tatekawa, a quel che sembra, non subì per questi fatti particolari sanzioni (cf. Shigemitsu 1958, 204 e Revelant 2018, 339).

Fu quindi quest'ultimo neo-diplomatico, improbabile, non necessariamente impreparato, comunque fedelissimo allo Stato Maggiore e al suo ministro degli Esteri, a presentarsi a Molotov per proporre un accordo russo-giapponese, non tanto di neutralità, quanto di non aggressione, simile, nella sostanza, a quello russo-tedesco dell'agosto precedente: il 30 ottobre 1940, Tatekawa presentò anche una bozza al ministro degli Esteri sovietico; incontri e colloqui si susseguirono poi, fino al 18 novembre.¹⁷

¹⁵ Come scrisse lo stesso ambasciatore, *I was recalled as one of the incidents of the 'Matsuoka Hurricane' which raged throughout the Japanese diplomatic service* (Tōgō 1956, 45). Il ministro svizzero Gorgé, alla data del 21 ottobre, annotò tranchant, forse ingeneroso nei confronti dell'interessato: *Pour bien montrer aux Russes qu'on désire véritablement vivre en paix avec eux, le gouvernement rappelle de Moscou l'ambassadeur Togo, personnage aussi sombre que falot, sans charme ni talent et qui n'a guère que l'avantage - si c'en est un - de passer à la rigueur pour un penseur bouddhique grâce à son masque invariablement lugubre d'ordonnateur de pompes funèbres* (Gorgé 1945, 58).

¹⁶ Sempre Gorgé 1945, 58-9, alla medesima data, scrisse di Tōgō: *il est remplacé par un militaire hilare, le général Tatekawa. De l'air tragique qu'avec Togo, elle s'était donnée sans le vouloir, la diplomatie nippone passe assez brusquement à l'air le plus bonhomme qui soit. Rien de tel qu'un bon rire avec tapes amicales dans le dos pour amadouer le bolchévick le plus hirsute. Notre militaire ne paraît pas en douter une minute. A la gare de Tokio, sur le marche-pied de son wagon, il a déclaré sur le ton de la rigolade: «Je ne suis ni diplomate, ni polyglotte, mais je m'arrangerai déjà pour établir sur des bases toutes nouvelles les relations russo-japonaises. Je n'essaierai même pas de prendre les questions où les a laissées mon prédécesseur; au contraire, je ferai table rase». Les journalistes ahuris ont failli laisser tomber leur bloc-notes. Quant à Togo, accusé implicitement d'avoir manqué sa mission, il a dû serrer les dents pour ne pas se départir de son flegme d'acteur jouant de l'Euripide. Quoi qu'il en soit, notre général hilare sa fait de belles illusions. Changer de fond en comble les rapports nippo-soviétiques? Mais comment? En offrant aux Bolchéviks l'autre moitié de Sakhaline? Ou une bonne petite rectification de frontière en Mandchourie? Encore serait-ce suffisant? On m'assure qu'interrogé sur l'éventualité d'un pacte de non-agression avec le Japon, Molotov aurait répondu: «Oui, peut-être, mais moyennant la cession de toute la Mandchourie à l'Union soviétique!». Une boutade en appelle une autre.*

¹⁷ La diplomazia italiana seguirà questa vicenda con attenzione: cf. DDI 1939/43-VI, dapprima con notizie incerte, 114, p. 120, 16 novembre 1941, Rosso a Ciano (*Ho fatto sondaggi questa Ambasciata giapponese per conoscere reazione di fronte odierna smentita*

Il negoziato si rivelerà particolarmente complesso, fino a che Matsuoka, l'11 febbraio 1941, comunicò a Smetanin la sua intenzione di compiere un viaggio in Europa proponendosi nell'occasione di incontrare personalmente, a Mosca, i dirigenti sovietici.¹⁸

Sul *Corriere della Sera* si leggevano le dichiarazioni dell'ambasciatore Ōshima, giusto del giorno prima a Berlino (cf. Boyd 1981, 338).

Il 18 di febbraio tedeschi e italiani daranno il loro benestare al viaggio del ministro¹⁹ e, nei primi giorni di marzo, venne diramato un comunicato ufficiale giapponese: *Il Ministro degli Affari Esteri Signor Matsuoka si recherà prossimamente in visita in Germania e Italia per scambio personali felicitazioni ed incontrarsi con gli uomini di Stato di Germania e Italia in relazione alla conclusione del Patto Tripartito. Tale viaggio era stato progettato fra i tre Governi al momento della conclusione del Tripartito ma doveri improrogabili del Ministro degli Affari Esteri gli avevano fino a questo momento impedito di realizzarlo. Ministro Esteri si varrà dell'occasione opportuna per compiere un personale esame della situazione europea.*

Fu l'esercito a premere perché Matsuoka intraprendesse il suo viaggio europeo, ma non ci fu l'unanimità degli ambienti militari, che temevano l'esuberanza e l'imprevedibilità del ministro: *in particular the Navy was anxious that, having absorbed military ideas, he should not go out of his way to promise an attack on Singapore, which Germany ardently desired* (Shigemitsu 1958, 211).

Indelli segnalò che, con il collega tedesco, aveva molto insistito con Matsuoka perché diffondesse *un comunicato più categorico ed attuale. Ma Matsuoka è stato irremovibile, nella preoccupazione del-*

sovietica che dichiara infondata notizia di accordo fra URSS e Giappone per divisione di sfera d'influenza in Estremo Oriente); poi con informazioni sempre più attendibili, 127, p. 133, 19 novembre 1940, Rosso a Ciano (Ambasciatore del Giappone mi ha detto a titolo strettamente confidenziale che ieri Molotov lo ha fatto chiamare e gli ha dichiarato che U.R.S.S. sarebbe disposta concludere Patto di non aggressione soltanto dietro compensi ed ha menzionato in proposito abolizione concessione giapponese nel Nord Sahalin. Ha aggiunto subito che si rende conto che il Giappone non era disposto dare tali compensi e che U.R.S.S. proponeva pertanto firmare un semplice Patto di Neutralità); 213, p. 212, 30 novembre 1941, Rosso a Ciano; 265, p. 251, 9 dicembre 1940, Indelli a Ciano. In Italia si manifesteranno in questo periodo, anche con virulenza, sistematici attacchi contro Galeazzo Ciano, il quale toccò il fondo dell'impopolarità. Si trattò di una campagna ben orchestrata, volta a screditare il genere del Duce, che si era fatto evidentemente molti nemici, e che durò fino al maggio-giugno 1941, conseguenza soprattutto della disastrosa guerra di Grecia. A volere la testa di Ciano, che alla fine ne uscì senza troppi danni, erano i fascisti più intransigenti, il suo ex amico Pavolini, il solito Farinacci, ma anche ambienti più moderati e circoli militari (cf. De Felice 1996c, spec. 354 ss.; e Guerri 1979, 499 ss.).

18 Il nuovo ministro degli Esteri giapponese *he had once served as second secretary at the embassy in pre-revolutionary Petrograd. He later became head of administration of the South Manchurian Railway and was certainly not known to be pro-Soviet* (Haslan 1992, 143).

19 Per la parte italiana, cf. DDI 1939/43-VI, 558, p. 560 e nota 3, 17 febbraio 1941, Indelli a Ciano.

le ripercussioni e dell'interpretazione anglo-americana del suo viaggio (DDI 1939/43-VI, 684, pp. 667-8, 6 marzo 1941).

Ironico il solito diplomatico svizzero Gorgé, che sul suo *Journal*, al 15 marzo, annotò, tra l'altro: *M. Matsuoka s'est mis en route pour Berlin où il rencontrera le chancelier Hitler. D'Allemagne, il se rendra en Italie où l'attend l'homme du balcon [...]. Matsuoka a décidé franchi son Rubicon. Avec ce voyage, il n'y a plus de retour possible. Le Japon glissera jusqu'au bout sur la pente criminelle. C'est fort affligeant* (il Giappone scivolerà lungo il pendio criminale fino alla fine. È molto angosciante), e poi, dopo *la paix à Portsmouth, aucun ministre des affaires étrangères en exercice n'était sorti du pays. Mais Matsuoka n'est pas l'homme à se laisser arrêter par une tradition, même dans le pays le plus traditionaliste qui soit. On ignore encore si Matsuoka s'arrêtera, au retour, dans la capitale soviétique. Il a pris envie au 'Hochi Shimbun' [= Shinbun] d'émettre un pronostic à ce sujet. On l'a proprement remis en place. Son éditorial s'achève abruptement ainsi: «Alors qu'on dit que M. Matsuoka fera une halte à Moscou sur le chemin du retour...». Le reste a été caviardé par la censure. Une habileté peut-être pour que les Russes viennent aux nouvelles et que l'on cause* (Gorgé 1945, 95-6).

Così, il 23 marzo 1941, Matsuoka giunse in treno a Mosca, dopo un lungo viaggio sulla Transiberiana,²⁰ accolto dalle autorità e dagli ambasciatori del Tripartito, Tatekawa, Schulenberg e Rosso.²¹

Il ministro arrivò in Europa preceduto da una polemica risalente a circa un mese prima e che bisogna ricordare, derivante da una sua stessa proposta, fatta circolare sugli organi di stampa, in cui si diceva disponibile a condurre una mediazione che ponesse fine al-

20 Il programma di viaggio di Matsuoka prevedeva una brevissima sosta a Mosca arrivo a Berlino [...]; 3 giorni a Berlino; arrivo a Roma [...] per una permanenza di 2 giorni. Al ritorno: sosta brevissima a Berlino e permanenza di qualche giorno a Mosca (si legge in DDI 1939/43-VI, 595, p. 560, 10 febbraio 1941, Indelli a Ciano).

21 Proprio con Rosso Matsuoka ebbe un colloquio durante il quale scoprì in qualche modo le sue carte, affermando che sue visite a Berlino e Roma avevano principale scopo di fare conoscenza con Fuehrer e Ribbentrop e riprendere contatti personali con il Duce e Ministro Ciano che aveva già avuto onore di conoscere. Naturalmente ciò gli fornirà occasione di intimi scambi vedute sulla situazione mondiale e sui problemi di comune interesse. Ormai con Germania e Italia non esiste necessità discutere ulteriori accordi dopo la firma del Patto Tripartito, che è molto comprensivo, e che rappresenta - ha aggiunto - «massimo cui Giappone poteva arrivare». Questa esposizione rivelava che la visita ai due alleati era di circostanza, e che non si sarebbe potuti andar oltre alla linea tracciata con la firma del Tripartito. Tuttavia, disse Matsuoka a Rosso, qualche nuovo sviluppo potrebbe invece venire contemplato nel campo delle relazioni tra Giappone e U.R.S.S. Egli è sinceramente desideroso di migliorarle creando basi solide per futuri rapporti più amichevoli e fiduciosi. Ammise solo che nella eventualità di accordi politici con U.R.S.S. egli si propone appunto consultarsi con Capi del Governi e Ministri Affari Esteri italiani e tedeschi. E ne aveva avute anche per gli americani, i quali avrebbero dovuto comprendere desiderio Giappone di instaurare relazioni amichevoli con Governo sovietico (DDI 1939/43-VI, 770, pp. 736-8, 24 marzo 1941, Rosso a Ciano; l'ambasciatore a Mosca inviò al Duce considerazioni sulle relazioni nippo-sovietiche).

la guerra in atto: *Giappone, profondamente [desideroso] di un pronto ristabilimento della pace, è completamente disposto ad agire come mediatore e ad intraprendere quella qualunque azione che possa condurre al ritorno di condizioni normali, non solo nella grande Asia Orientale, ma in tutto il mondo.*

Indelli ne riferì a Ciano, con quel testo in italiano, rilevando quanto fosse stata inopportuna *la diffusione attraverso la stampa di tali idee di Matsuoka soprattutto perché è da tenere presente che ciò è avvenuto nell'imminenza della sua progettata visita a Berlino e a Roma* (DDI 1939/43-VI, 602, pp. 601-2, 18 febbraio 1941).

Matsuoka poi, anche di fronte a una presa di posizione americana di Sumner Welles, rettificò, ma la cosa lasciò il segno.

Mussolini in persona, infatti, telegrafò ad Indelli comunicando in tono seccato: *manifestazioni siffatte da parte del Giappone, strettamente associato dal Tripartito alle Potenze dell'Asse, si prestano facilmente ad essere interpretate, con tutte le pregiudizievoli conseguenze connesse, come espressione di un presunto desiderio di pace tedesco o italiano, e, in ogni caso, come sintomo e segno di indebolita posizione dell'Asse. Ciò che infatti è avvenuto* (626, pp. 621-2, 23 febbraio 1941; la risposta di Indelli, che incontrò Matsuoka, si legge in 641, pp. 639-40, 27 febbraio 1941).

Seguirono prese di posizione di Eden e di Churchill, imbarazzanti per Germania e Italia. Il Primo ministro britannico scrisse anzi direttamente a Matsuoka, complimentandosi per il suo lodevole proposito (656, 657 e 658, pp. 649-51, 28 febbraio 1941, Indelli a Ciano; a quanto pare, secondo l'ambasciatore italiano, il ministro degli Esteri giapponese avrebbe risposto a Eden e Churchill che egli *deplorerebbe se, per qualche combinazione, Gran Bretagna e Giappone dovessero trovare in conflitto, non solo per la memoria della passata alleanza ma anche perché una simile tragica eventualità minaccerebbe civiltà ed intera umanità*; cf. Shigemitsu 1958, 204).

Va rilevato tuttavia che l'intento di Matsuoka di raffreddare le tensioni nippo-statunitensi condusse - lo testimonia l'ambasciatore italiano Indelli - a una consistente riduzione delle allora frequenti manifestazioni popolari antiamericane, e non solo, aggiunse l'ambasciatore: *sta in fatto che anche questi circoli finanziari, che sono termometri sensibilissimi della situazione, si mostrano per il momento molto più sollevati nei riguardi dell'America* (DDI 1939/43-VI, 785, p. 754, 27 marzo 1941).

Ma torniamo a Mosca, dove il ministro giapponese *had proposed a nonaggression pact, to which Molotov had responded by offering to sign a Neutrality Pact. During his time in Moscow he must have been the first man to offer a non-aggression pact* (Slavinsky 1995, 36). Alla fine, Matsuoka incontrò anche Stalin con cui concordò, tuttavia, di rinviare le decisioni finali al suo ritorno, dopo la prevista visita alle due capitali dell'Asse.

Matsuoka raggiunse Berlino il 26 marzo, alle 18, sempre in treno, e quando iniziarono i suoi incontri, *German-Soviet relations had deteriorated to the point that the friendly mediation by Germany sought by the Coordinating Conference had been removed from the agenda* (Slavinsky 1995, 38; per la visita a Berlino del ministro degli esteri giapponese cf. anche Bloch 1993, 328-31).

Il 27 marzo, Matsuoka incontrò l'ambasciatore italiano a Berlino, Alfieri, che ne scrisse a Ciano (DDI 1939/43-VI, 786, pp. 754-5, 27 marzo 1941).

Il colloquio fu molto generico, affettuosi ricordi del Duce e Ciano, fiducia nel contributo italiano allo sforzo bellico, ma poco altro. Verso la fine del dispaccio si legge: *Matsuoka mi ha poi detto che in occasione del suo passaggio da Mosca si è incontrato con Molotov e che durante il colloquio con questi è sopraggiunto anche Stalin. Da questi primi contatti ha tratto l'impressione che la Russia sia ben disposta verso il Giappone.*

I colloqui intercorsi tra Matsuoka e i responsabili tedeschi occupano molte pagine della raccolta diplomatica germanica: la mole documentale mostra l'interesse soprattutto tedesco alla visita di Stato del ministro degli Esteri di Tōkyō.

Il primo verbale riguarda l'incontro del 27 marzo, presenti Ribbentrop e Ott, da una parte, Matsuoka e Ōshima, dall'altra (in DGFP-Series D-XII, 218, pp. 376-83, datato 31 marzo): Ribbentrop si premurò, *confidentially*, di informare il collega giapponese *that present relations with Russia were correct, to be sure, but not very friendly* (p. 379) aggiungeva poi una frase poco rassicurante che, a ben guardare, diceva davvero tutto (p. 380): *in any case, the Führer was not counting on the treaties with Russia alone, but was relying, first of all, on his Wehrmacht.*²²

I tedeschi avrebbero voluto convincere i giapponesi a sferrare un attacco di sorpresa su Singapore per creare un grave problema agli inglesi, e anche Roosevelt sarebbe stato messo in difficoltà (p. 382): non è chiaro che cosa rispose Matsuoka a questo esplicito invito a entrare in guerra.

²² Un articolo sulla prima pagina del *Corriere della Sera* del 28 marzo, a firma C.[esco] T.[omaselli], con il titolo ammiccante «La popolarità del ministro nipponico», volle offrire una descrizione del clima festoso con cui i cittadini berlinesi avevano accolto le apparizioni pubbliche di Matsuoka. Un solo passo per far capire il tipo di messaggio, il taglio, l'aspettativa. Siamo tra la folla, sotto le finestre della Cancelleria del Reich: *Sono già passate le sei quando si vede movimento dietro le tende ed ecco i vetri aprirsi e apparire uno scorcio dell'interno pieno di uniformi. Subito dopo, la figura del Führer si affaccia, dando la destra a Matsuoka vestito di nero con la tuba in mano; il terzo personaggio che ha l'onore del primo piano è l'ambasciatore Oshima. Tutta la piazza fiorisce di banderuole bianche con il palloncino rosso. Un grido impetuoso si leva dalla moltitudine. Quadro stupendo che farà fremere di orgoglio ogni giapponese quando vedrà al cinematografo come è stato salutato a Berlino il messaggero del suo Imperatore.*

Subito dopo, al ministro giapponese e gli altri partecipanti all'incontro, si aggiunse lo stesso Hitler (222, pp. 386-94, datato 1° aprile 1941). Secondo il Führer, che appariva ottimista e prolifico di dati militari: *the Axis Powers had become the dominant combination. Resistance to their will had become impossible* (p. 386), a parte forse il fatto *that Italy had had bad luck in North Africa* (p. 387). A suo parere, *Japan was the strongest power in the East Asia area and Russia could not intervene, since on her western border stood 150 German divisions*. E ancora: *Such a moment would never return. It was unique in history* (p. 389). Si trattava, per Hitler, di una specie di chiamata alle armi nel più favorevole dei momenti possibili, quasi una coincidenza astrale, da non mancare.

Chiari che la Germania non aveva praticamente interesse per l'Asia orientale, così come il Giappone per l'Europa (p. 390): *the Japanese, German and Italian peoples would achieve great success if they drew the necessary conclusions from the present unique situation* (i popoli giapponese, tedesco e italiano otterrebbero un grande successo se traessero le necessarie conclusioni da una situazione unica come l'attuale).

Matsuoka ringraziò per le informazioni, e per la franchezza di Hitler, e disse di volere essere altrettanto franco. Spiegò (p. 391) che c'erano in Giappone, come in altri Paesi, certi circoli intellettuali *which only a powerful individual could hold firmly under control. He meant by that the sort of person who would like to capture the tiger cub, but who was not prepared to go into the den and take it away from its mother* [imperdibile trovare ancora una volta, nelle parole di Matsuoka, la sua prediletta storia della tana della tigre]: insomma il Giappone non era pronto. Parlò della presenza di principi imperiali negli Stati Maggiori²³ e che era deplorabile che il suo Paese *had not yet eliminated those elements and that these people were even occupying influential positions*, e come se non bastasse c'erano ancora politici *from a pro-British or pro-American attitude*.²⁴

23 Probabilmente si riferiva ai principi Fushimi Hiroyasu, ammiraglio, capo dello Stato Maggiore della Marina dal 1932 all'aprile 1941, e il già ricordato Kan'in Kotohito, generale, capo di Stato Maggiore dell'Esercito, dal dicembre 1931 all'ottobre 1940, quando fu, in pratica, rimosso dall'imperatore. Comunque, era vero che, *in Japan no one could vie with the power and prestige of a prince of royal blood in such an office* (in Giappone, in un simile ufficio, nessuno avrebbe potuto competere col potere e il prestigio di un principe di sangue reale); e che, in particolare, *the appointment of Prince Fushimi was a suspension of the practice [...] that in the Navy, the Naval General Staff should be obedient to the Navy Minister* (Oi 2006, 29-30). Di certo però Matsuoka non si sarebbe potuto dispiacere almeno del principe Kan'in, militarista e sostenitore delle politiche più estreme dell'esercito, mentre Fushimi, che si dimise dopo la firma del patto Tripartito, effettivamente le avversava e condannava.

24 Matsuoka aveva lasciato intendere, parlando con l'ambasciatore Indelli alla vigilia del suo viaggio, come la situazione politica giapponese fosse *tutt'altro che facile per il Gabinetto, insieme al Primo Ministro ed ai suoi colleghi forze armate coi quali è d'ur-*

E non era stato possibile l'attacco contro Singapore (p. 391). Comunque, descrisse la sua come una posizione isolata e si raccomandò della massima discrezione dei suoi ospiti per non correre il rischio di essere defenestrato al suo ritorno. Matsuoka riferì di un suo colloquio con l'ambasciatore americano in Giappone, Grew, secondo il quale la Germania non aveva alcuna possibilità di vincere la guerra e parlò degli ideali del Tripartito (p. 392): essi, secondo lui (p. 393), si potevano riassumere *under the slogan*: «*No conquest, no oppression, and no spoliation*», il che mostra che forse era lui stesso - con singolare naïveté - a non essersi accorto di trovarsi in quello stesso momento dentro la tana della tigre.²⁵

Riferì quindi del suo incontro con Stalin, al quale aveva spiegato, con inesausto candore, che in fondo i giapponesi erano comunisti nello spirito, e da tempo immemorabile (cf. Slavinsky 1995, 35), e che ora era in corso una lotta ideologica in Giappone, specie per il ritorno agli antichi ideali. Matsuoka *discussed with Stalin his ideas about the new order* (DGFP-Series D-XII, 222, p. 394) sostenendo che anche grazie al collasso dell'impero britannico *the difficulties between Japan and Russia could be eliminated*, dato che *the Anglo-Saxon* erano *the common foe* (nemico) *of Japan, Germany and Soviet Russia* (la risposta di Stalin alla sua avance, Matsuoka l'avrebbe ricevuta quando sarebbe ripassato per Mosca *on his return journey to Japan*).²⁶ Infine, dopo aver cercato di spiegare con qualche vaghezza, ai nazisti, il particolare 'totalitarismo' giapponese, attraverso il concetto della sovrapposizione dell'imperatore allo Stato (cf. Slavinsky 1995, 37), esibì tutta la sua ammirazione alla Germania, perché *a people found such a Führer once in a thousand years*, mentre purtroppo *the Japanese people had not yet found their Führer* (DGFP-Series D-XII, 222, p. 394).

Matsuoka si incontrò ancora con Ribbentrop il 28 e il 29 marzo (in DGFP-Series D-XII, 230, pp. 405-9; 233, pp. 413-20, datati entrambi

genza assoluta una piena intesa ad evitare sorpresa durante sua assenza. Matsuoka era altresì preoccupato di lasciare la Dieta in funzione ed in disposizioni non ancora chiare (DDI 1939/43-VI, 400, p. 309, 4 gennaio 1941). Anche nell'articolo di Tomaselli (*Corriere della Sera* del 27 marzo 1941, vedi qui la precedente nota 7) Matsuoka aveva ricordato che la stampa statunitense aveva prestato molta attenzione al suo assentarsi dal Giappone: *Dissi allora ai giornalisti americani che gli Stati Uniti e l'Inghilterra possono stare tranquilli perché se mi sono assentato per sei settimane dal mio Paese, ciò vuol dire che ho creduto che in questo tempo non possa accadere nulla.*

25 Quello slogan con i tre *no*, motto personale di Matsuoka, assegnato agli scopi della Sfera di co-prosperità dell'Asia orientale, campeggiava, in inglese, anche nelle istruzioni che Matsuoka stesso aveva trasmesso all'ammiraglio Nomura, alla vigilia della sua partenza per l'ambasciata di Washington (22 gennaio 1941), al punto (h) nell'elenco che riproduce Shigemitsu 1958, 220-1.

26 Nel resoconto di Tomaselli citato qui, da ultimo, nella precedente nota 24, Matsuoka avrebbe affermato: *nel mio programma non è inclusa una seconda fermata a Mosca*, il che era piuttosto incongruo, considerato che sarebbe tornato in Giappone in treno e che la strada era quella.

31 marzo 1941). Il ministro tedesco si mostrò vago sugli indirizzi che avrebbe seguito il Reich nei confronti dell'URSS (p. 405). La Germania (p. 406) si impegnava tuttavia a colpire la Russia qualora avesse manifestato atteggiamenti aggressivi contro il Giappone. Tornò persino, nelle parole di Ribbentrop, la storia del cucciolo della tigre, con cui Matsuoka aveva illustrato il suo intervento (*story about the tiger and her cubs*, il cucciolo si era moltiplicato), e venne tirata in ballo (p. 407) la guerra russo-giapponese, rilevando come non dovesse andar perduta *the common opportunity which presented itself in the year 1941* (ulteriore allusione all'auspicato intervento militare giapponese).

Matsuoka chiese, prudentemente (p. 408), se Hitler avesse considerato l'ipotesi d'una alleanza russo-nippo-tedesca (singolare l'omissione dell'Italia, ma forse non tanto), ma Ribbentrop negò, per ragioni ideologiche (l'internazionalismo dell'URSS contro il nazionalismo di Germania e Giappone, ecc.), ma poi si sbottonò (*confidentially*): la Germania, nei confronti della Russia, era pronta *for any eventuality*, e si dovette sentir più che il tintinnio delle sciabole dietro l'espressione.

Matsuoka comunque insistette per dire che al suo ritorno a Mosca voleva concludere un accordo commerciale di lungo respiro con la Russia (soprattutto sulla pesca), mentre Ribbentrop tornò ancora (p. 409) su Singapore, ma anche sulle Filippine, invitando il collega giapponese a considerare di strappare il primo agli inglesi e le seconde agli americani, e aggiunse, speranzoso: *if Japan captured Singapore, the greater part of the world have come under the control of the Tripartite Powers.*²⁷

Matsuoka era preoccupato per il clima che respirava a Berlino, di forte aggressività antisovietica e, a un certo punto (p. 413), sbottò che non avrebbe potuto *report to the Japanese Emperor, upon his return, that a conflict between Germany and Russia was inconceivable*, che cioè esso non poteva escludersi, ma addirittura *would have to be designated as possible*.

Circa visita Matsuoka - scriverà Alfieri a Ciano, da Berlino, il 29 marzo, in uno scarso telegramma: *sembra che nonostante apparenze essa non abbia dato nessun risultato particolarmente conclusivo non intendendo prendere posizione precisa verso America* (DDI 1939/43-VI, 803, p. 767).

Il 31 marzo 1940 il ministro degli Esteri giapponese arrivò quindi a Roma, *reduce da Berlino*, come scrive, nel suo diario, Serafino Mazzolini, che prosegue con retorica degna di miglior fine: *l'impor-*

²⁷ Sui solleciti tedeschi a un attacco a Singapore cf. anche De Felice 1996c, 403: lo Stato Maggiore tedesco aveva suggerito *la data di maggio con l'evidente intento di farlo coincidere con l'inizio delle operazioni contro l'Urss*. Secondo Shigemitsu 1958, 214 e 216, Matsuoka avrebbe esplicitamente promesso un attacco giapponese alla piazzaforte britannica di Singapore. Si trattò di un azzardo personale o fu una 'impressione' ricavata dai tedeschi?

tanza dell'incontro in questo momento non sfugge alla sensibilità del popolo italiano che rende calorose manifestazioni all'ospite illustre (cit. in Rossi 2005, 315).

Come abbiamo detto, Cesco Tomaselli (*Corriere della Sera* del 27 marzo, cit. alla nota 7) aveva raccolto le confidenze di Matsuoka, in viaggio, con un'importante ammissione: *Voi sapete che io incontrai il Duce a Roma nel 1933, e che conosco il conte Ciano per averlo visto spesso quando era ministro a Sciangai. Mussolini mi fece fin dal primo incontro una straordinaria impressione. Del resto io sono fascista; quando fui ricevuto in quella occasione alla Direzione del Partito, ricevetti in omaggio l'emblema del Fascio e l'autorizzazione a fregiarmene. Ne fui fiero e mi valse spesso di questo diritto. Potete immaginare perciò con quale spirito e con quali sentimenti io vada a Roma. Poi Tomasella richiamò i suoi stessi ricordi: Matsuoka io lo avevo conosciuto sette anni fa a Tokyo nella sua soleggiata casa sulla collina di Hojimachi dove hanno quartiere le abitazioni più moderne della capitale. Allora egli era un ex-deputato della Dieta, che aveva fondato una lega per l'abolizione dei partiti; spiritualmente e per diritto di tessera era un fascista. Nessun uomo aveva in Giappone più ragioni di lui a vantare quel titolo. E ricordò anche un colloquio con l'uomo che ora era ministro degli Esteri del Giappone, il quale disse: il 3 gennaio del 1933 a Roma vidi finalmente un uomo che vive con Dio. Ecco secondo me la vera grandezza del Duce. Egli è l'uomo che ha fuso se stesso nello spirito della nazione [...]. La Nazione italiana inquadra la sua fisionomia nei tratti del volto di Mussolini. Essa ha la sua etica, il suo coraggio, la sua abnegazione, la sua volontà.*

Forse era giusto spararla grossa e tenere occupata altrove l'attenzione del lettore, perché quelli momenti davvero amari, per la guerra fascista, la 'guerra parallela', con le nubi in arrivo in Jugoslavia e la imminente caduta di Asmara: molte cose, tra l'altro, quel popolo presunto festante, non le conosceva proprio. A differenza della ingente documentazione prodotta a Berlino, degli atti *relativi ai colloqui di Mussolini e Ciano con Matsuoka che, nel suo giro europeo, fu nella capitale italiana il 1° e 2 aprile 1941 [...] tuttavia non v'è traccia [...] nell'Archivio del Gabinetto né in quello degli Affari Politici* [del Ministero degli Esteri italiano] *e risulta assai probabile l'ipotesi che non sia stato steso alcun verbale, forse perché - come abbiamo già accennato - la visita avvenne in giorni particolarmente 'caldi' a Roma [...] per l'imminente inizio dell'attacco alla Jugoslavia, e che [...] non si discusse nulla degno di nota* (avvertenza dei curatori dei DDI 1939/43-VI, p. X: personalmente opterei per l'ultima ipotesi; il diario di Ciano e la generosa *Opera Omnia* mussoliniana, che censisce ogni stormir di foglie attorno al Duce, ignoreranno del tutto l'evento).

Sappiamo qualcosa dell'incontro tra Matsuoka e Mussolini [*l'homme du balcon*, l'aveva definito Gorgé] solo dalle parole di quest'ultimo registrate in un verbale tedesco di cui parleremo a breve.

Sembra comunque che, a parte l'esibizione dell'ospite, col cilindro in mano, al fatale balcone di Palazzo Venezia davanti alla solita folla anonima portata ad applaudire qualunque evento, non sia possibile individuare un solo tema significativo che dia il senso della visita di Matsuoka a Roma, se si esclude il debito protocollo dovuto al Governo della terza potenza del patto Tripartito.²⁸

Avrebbe dovuto essere abbastanza chiaro, ormai, che il Giappone avrebbe reso autonoma la propria politica estera: aveva acquisito, con proprio vantaggio, il patto Tripartito, ma aveva capito, da dopo il fallimento dei negoziati tra Molotov e Ribbentrop nel novembre, che Hitler sarebbe andato diritto allo scontro con Stalin, e Matsuoka se lo era praticamente sentito annunciare da Ribbentrop. Pertanto, il Tripartito, al di là del rispetto formalistico dei suoi assunti, sarebbe servito come contenitore politico, come copertura, ma le mani giapponesi sarebbero state libere, prima di tutto per assicurarsi la neutralità sovietica e poi procedere seguendo i propri disegni; la visita a Roma si concluse dopo un'udienza concessa dal Papa al ministro degli Esteri giapponese.²⁹

Matsuoka ripartì per Berlino, e il 4 aprile era di nuovo a colloquio con Hitler e Ribbentrop.

Il verbale tedesco (in DGFP-Series D-XII, 266, pp. 453-8, 4 aprile 1941), oltre a essere la sola fonte a offrire un piccolo spaccato dei colloqui romani di Matsuoka,³⁰ spazia sulle insistenti richieste del

28 In <https://www.youtube.com/watch?v=AWJEuw2Dec>, c'è un piccolo filmato del Giornale Luce C0132 del 4 aprile 1941, che documenta l'arrivo di Matsuoka a Roma, accolto da Ciano, che lo conduce in auto all'incontro con il Duce.

29 È bene ricordare che Matsuoka si era convertito al Cristianesimo, nel corso della sua permanenza, in gioventù, negli Stati Uniti, dove aveva studiato. Sulle trattative diplomatiche per assicurare l'incontro con Pio XII, cf. DDI 1939/43-VI, 782, p. 749, 26 marzo 1941, Indelli a Ciano; 798, pp. 763-4, 28 marzo 1941, Attolico (ambasciatore presso la Santa Sede) a Ciano: udienza fissata il 2 aprile; 811, p. 772, Indelli a Ciano; e infine 833, p. 790, 2 aprile 1941, Attolico a Ciano, che comunicò l'avvenuta udienza di Matsuoka, prima con il papa e poi con il segretario di Stato card. Maglione. Sappiamo, da un successivo dispaccio, DDI 1939/43-VIII, 446, p. 488, 12 aprile 1942, inviato a Ciano dall'ambasciatore italiano presso la Santa Sede, Guariglia, che il cardinal Maglione era stato interpellato da Matsuoka, nel corso della sua visita, *quanto ad un possibile interessamento del Vaticano in senso conciliativo fra Tokio e Chung-King*, capitale della Cina di Chiang Kai-shek.

30 Con il Duce era stata discussa la situazione europea e lo stato delle relazioni italo-tedesche. Quando affrontò il tema URSS e USA (DGFP-Series D-XII, 266, pp. 453-4, 4 aprile 1941), *he had said that one must have a clear notion of the importance of one's opponents. The enemy No. 1 was America, and Soviet Russia came only in second place. By these remarks the Duce had given him to understand that America as enemy No. 1 would have to be very carefully observed, but should not be provoked [...]. With regard to Soviet Russia the Duce had spoken only briefly and to the same effect as had the Führer [...]. As the deepest impression which he was bringing back from his conversation with the Duce, Matsuoka mentioned the sense of complete unity between Italy and Germany, whose relations, in his opinion, could never be disturbed. Both countries were as one and firmly determined not to let this position be shaken.*

ministro degli Esteri giapponese al Führer di aver informazioni e assistenza sugli ultimi ritrovati militari tedeschi (sommergibili in particolare, ma anche la Luftwaffe è citata).

Hitler comunque parlò dell'indesiderabilità di una guerra contro gli Stati Uniti, mentre Matsuoka tornò sulle difficoltà interne al Giappone, con gli ostacoli posti da importanti circoli politici e finanziari che contrastavano lui stesso e il Primo ministro Konoe. Sembrò infine in imbarazzo sulla questione dell'attacco a Singapore, di cui si era discusso in precedenza, e disse che (DGFP-Series D-XII, 266, pp. 457-8), al suo ritorno, avrebbe *admit to the Emperor, the Prime Minister, and the Navy and War Ministers, if they asked, that the matter of Singapore had been discussed. He would, however, declare that this had been done only in a hypothetical way. In addition Matsuoka expressly requested that nothing be cabled on the subject of Singapore, since he feared that by use of telegrams something might slip out. In case of necessity, he would send a courier*: insomma, se gliel'avessero chiesto, avrebbe ammesso che se ne era parlato, con i tedeschi, ma in modo ipotetico, e attenzione alle comunicazioni! Interessante questa conclusione, nell'apparente ossessione alla segretezza di Matsuoka, evidentemente dovuta alla sua personale esperienza; quando, infatti, Hitler *agreed and assured him that he could rely fully and completely on German discretion*, lui rispose *that he had confidence in German discretion, but he could not, unfortunately, say the same thing for Japan*.³¹

Matsuoka had felt this previously, but his conviction after his conversation with the Duce was stronger than ever. On his return to Japan he would try to drive home this fact, especially with those Japanese who continued to believe that Italy could be persuaded by Great Britain, perhaps non to become detached from Germany completely, but at least to cease to fight with her whole heart for the common cause. Count Ciano, with whom he was personally friendly, had informed him that he did not always completely understand the policy of the Führer [questo non dovette giovare alla già scarsa considerazione di Hitler per Ciano], but that nevertheless he had implicit confidence in him and his decisions. With the Pope (p. 454) he had had an open and friendly conversation [...] which was concerned in a more theoretical fashion with the present situation and the future development of civilization. They had not spoken of the war, so that it would be hardly useful to describe the conversation any further to the Führer. At his departure Matsuoka had asked the Pope whether or not the latter perceived any opportunity or chance for bringing about peace. After brief consideration the Pope had said «No», and on his part asked Matsuoka whether or not he discerned any possibilities of peace. Matsuoka had also replied in negative [...] the Pope declared that if Japan saw any possibility of peace he would be glad to give his assistance.

31 A scorno di Matsuoka, che la riservatezza non fosse una virtù nemmeno dei tedeschi, lo apprendiamo da un dispaccio a Ciano dell'ambasciatore italiano in Cina, Taliani: *Segnalo ad ogni buon fine avere un informatore dello Stato Maggiore tedesco confidato essere in possesso di indizi circa conversazione segreta che Matsuoka avrebbe avuto con Hitler e Grande Ammiraglio Raeder. Al termine di essa Matsuoka avrebbe promesso sostenere a Tokio necessità di un attacco su Singapore appena situazione britannica nel Mediterraneo entrasse nella fase decisiva* (DDI 1939/43-VI, 892, p. 835, 11 aprile 1941).

Altre conversazioni, stavolta solo tra Matsuoka e Ribbentrop, si ebbero l'indomani, 5 aprile (278, pp. 469-74, datato 7 aprile 1941); i due parlarono di Francia, di Jugoslavia, di Grecia, e della sorte degli Stati più piccoli, che incuriosiva Matsuoka (che forse pensava alla sua Asia da porre sotto guida nipponica).

Tali *smaller states*, a detta dei tedeschi, sarebbero stati incorporati *in the Europe whole*; tuttavia essi, un po' contraddittoriamente, *would have their independence and would undoubtedly live more happily under the new order than formerly*, dato che *the European Continent would be looked after by Germany*.³²

A Ribbentrop interessava, alla fine, che Matsuoka portasse a casa alcuni messaggi ben chiari da parte germanica, e li sintetizzò in tre punti (DGFP-Series D-XII, 278, p. 476):

1) *Germany had already won the war. By the end of this year the world would also realize this. Also England would have to concede it, if she had not already collapsed before then, and America would also have to resign herself to this fact.* 2) *There were no conflicting interests between Japan and Germany. The future of both countries could be regulated in the long run on the basis that Japan should predominate in the Far East, Italy and Germany in Europe and Africa.* 3) *Whatever might happen, Germany would win the war. But it would hasten victory if Japan would enter the war (ci sarebbe una accelerazione della vittoria se il Giappone fosse entrato in guerra). Such an entry into the war was undoubtedly more in the interest of Japan than that of Germany, for it offered a unique opportunity which would hardly ever recur for the fulfillment of the national objectives of Japan, a chance which would make it possible for her to play a really leading role in Eastern Asia.*

Il viaggio del ministro degli Esteri nipponico riprese e il 7 aprile Matsuoka era di nuovo a Mosca (cf. Slavinsky 1995, 38). Nel pomeriggio ebbe un colloquio con Molotov, come comunicò a Ribbentrop l'ambasciatore tedesco a Mosca, Schulenburg (DGFP-Series D-XII, 297, pp. 495-6, datato 9 aprile 1941): i tedeschi tenevano sotto controllo la delicata missione di Matsuoka. Avevano compreso che era a Mosca che il ministro giapponese avrebbe potuto arrecar loro dei danni.

Schulenburg ebbe *several conversations with Matsuoka*, il quale però trovò il modo di parlare anche con l'ambasciatore americano Laurence Steinhardt (cf. Shigemitsu 1958, 204): a parere del tedesco era stato lo stesso Roosevelt a richiedere quell'incontro.

32 Sul concetto che i nazisti avevano degli Stati 'più piccoli', penso possa bastare citare un articolo scritto dal ministro della Propaganda del Reich, Goebbels, apparso su *Das Reich* del 4 ottobre, in cui si affermava che i popoli minori dell'Europa dovevano convindersi della opportunità di rinunciare in parte o in tutto alla loro attuale esistenza statale a favore di uno Stato più forte, capace di guidarli e che tale diritto di guida spettava soltanto a chi l'avesse ottenuto con la vittoria delle armi [De Felice 1996c, 451, con ampi stralci].

Matsuoka ebbe contezza delle potenzialità che gli si aprivano e, prendendo l'impegno di tenere informato l'ambasciatore tedesco, rinviò la propria partenza.

Il negoziato continuò nei giorni successivi: Matsuoka si accorse di essere in qualche modo tallonato dalle intromissioni tedesche. Molotov, infatti, gli disse *that during his meetings in Berlin with Hitler and Ribbentrop* [si riferiva probabilmente al novembre 1940], *and especially in his final conversation with Ribbentrop, it had been put to him quite specifically that Japan would meet the Soviet position on the Northern Sakhalin concessions* (Slavinsky 1995, 42).

Una conferma di questa impostazione ci viene dall'incontro con l'ambasciatore d'Italia, Rosso.

Matsuoka riferì allora: *che suo colloquio di ieri* [9 aprile] *con Molotov durato altre tre ore non ha portato ad alcuna conclusione. Proposta da lui avanzata Che U.R.S.S. rendesse parte settentrionale di Sakhalin al Giappone e che fra i due paesi venisse concluso Patto di non aggressione non è stato presa in considerazione da Molotov il quale ha offerto invece Patto neutralità accompagnato da rinuncia illimitata alle concessioni di nord Sakhalin. Matsuoka ha rifiutato proponendo semplice patto neutralità. Colloquio si è chiuso senza decisione definitiva e verrà ripreso domani al ritorno di Matsuoka da Leningrado* (DDI 1939/43-VI, 887, p. 832, 10 aprile 1941; sul colloquio Matsuoka-Molotov del 9 aprile, cf. anche Slavinsky 1995, 43-6).

Anche l'ambasciatore tedesco a Mosca scrisse a Ribbentrop dei colloqui del 9 aprile, sostanzialmente negli stessi termini, essendo stato informato dal consigliere dell'ambasciata giapponese Nishi, inviato da lui apposta da Matsuoka (DGFP-Series D-XII, 301, p. 502, 10 aprile 1941, Schulenburg a Ribbentrop).

During the day [9 aprile] *Matsuoka inspected the 'Stalin' automobile plant* [fabbrica di automobili], *and in the evening went by the 'Red Arrow' train* [treno 'freccia rossa'] *for sightseeing in Leningrad* [dove si fermò il 10 aprile]. *On 11 April he returned to Moscow, and on that day had his third and final meeting with Molotov* (come ha scritto Slavinsky 1995, 46).

Alla ripresa dei colloqui sembrò ancora che tutto rimanesse appeso alle questioni dell'isola di Sakhalin, e per questo Matusoka *repeated that if a Neutrality Pact was signed, and then a trade treaty and fisheries convention concluded, a favourable atmosphere would be created for resolving the question of the North Sakhalin concessions* (47). Aggiunse anche di non disporre dei poteri negoziali per liquidare le concessioni giapponesi su Sakhalin e mostrò a Molotov una lettera nella quale aveva cercato di sintetizzare le sue proposte per risolvere le questioni pendenti, una volta sottoscritto il patto di Neutralità (47-8).

Al termine dell'incontro, Matsuoka, certo ormai di non essere riuscito a raggiungere l'accordo su patto di neutralità, se ne rammaricò,

ma disse di voler comunque lavorare per il miglioramento delle relazioni nippo-sovietiche, e invitò infine Molotov a visitare il Giappone. Sembrava effettivamente che i febbrili negoziati Molotov-Matsuoka si fossero rivelati un totale fallimento, soprattutto per l'impossibilità di trovare un accordo sulle concessioni giapponesi a Sakhalin.

Il coup de théâtre, è il caso di dirlo, si ebbe la sera del 12 aprile, quando Matsuoka si trovava a teatro per assistere a una rappresentazione del dramma di Čechov *Три сестры* 'Tre sorelle': fu allora, infatti, che giunse una telefonata dall'entourage di Stalin, e Matsuoka venne invitato a raggiungere immediatamente il Cremlino. Il verbale del colloquio tra Stalin e Matsuoka si può leggere per intero in Slavinsky 1995, 48-51.

Né Stalin, né Matsuoka sapevano, con certezza, che una settantina di giorni dopo la Wehrmacht avrebbe attaccato l'Unione Sovietica: entrambi però erano sicuri che ciò, tosto o tardi, sarebbe accaduto.

A Matsuoka, Ribbentrop l'aveva praticamente confessato, e i russi erano consapevoli dei movimenti delle truppe germaniche, e Stalin, in particolare, aveva bisogno di garantirsi la neutralità giapponese, stabilizzando (e, potenzialmente, disarmando) la propria frontiera orientale, e ciò anche a costo di cedere su qualcosa: da qui il compromesso raggiunto sulla questione di Sakhalin. Ma anche il Giappone aveva assoluto bisogno della neutralità sovietica: innanzitutto doveva riuscire a togliere a Chiang Kai-shek l'aiuto russo. La parola d'ordine giapponese: «noi non combattiamo il popolo cinese, in Cina, ma gli anglo-sassoni capitalisti» avrebbe potuto essere fatta propria anche dai sovietici, e nascondeva un utile sillogismo, che cioè Chiang Kai-shek fosse in realtà «un agente degli anglo-sassoni».

Le due delegazioni (per la loro composizione cf. Slavinsky 1995, 53) si misero rapidamente al lavoro per produrre un testo bilingue russo-inglese, con prevalenza ufficiale per la versione inglese.

L'accordo si chiamerà 'Patto nippo-sovietico di non aggressione', in giapponese *Nisso Fukashin Jōyaku* 日ソ不可侵条約, in russo *Pakt o neytralitete mezhdu SSSR i Yaponiyey* Пакт о нейтралитете между СССР и Японией (il testo si vede in JP-Doc 22).

La firma avvenne alle 14:35 del 13 aprile 1941.

Schulenburg, da Mosca segnalò a Ribbentrop alcune risposte date da Matsuoka all'ambasciatore italiano Rosso sulle trattative avviate con i sovietici, in particolare sul fatto che Stalin si fosse detto 'nemico' di Inghilterra e Stati Uniti, e parlò di una cerimonia straordinaria alla partenza di Matsuoka dalla stazione, con uno Stalin molto felice, capace di mostrarsi particolarmente amichevole anche con i diplomatici tedeschi presenti (cf. DGFP-Series D-XII, 333, p. 537, 13 aprile 1941).

Da Tōkyō, Indelli scrisse subito a Roma, mentre Ciano si trovava altrove, impegnato nelle attività aeree di combattimento con il suo stormo di velivoli: *Questo Ministero degli Affari Esteri mi informa della conclusione del [patto] di neutralità nippo-russo che si firma oggi*

a Mosca in coincidenza con la partenza di Matsuoka. Non sono ancora noti particolari circa fase decisiva delle trattative e circa impegno che fosse stato assunto da Matsuoka non destinato a figurare nel testo del patto agli effetti esterni, è certo che esso rappresenta supremo tentativo per consolidare interna situazione di Konoe e dello stesso Matsuoka che avrebbe potuto divenire pericolosa qualora viaggio Ministro degli Affari Esteri si fosse concluso senza alcun risultato positivo specialmente nei riguardi Russia (DDI 1939/43-VI, 899, pp. 840-1, 13 aprile 1941, Indelli al Ministero degli Esteri).

Anche da Mosca, Rosso, informò Roma: *Matsuoka è venuto alle ore 13 alla R. Ambasciata e mi ha informato che nel colloquio di stamane al Kremlinò è stato raggiunto accordo per patto neutralità che sarà firmato in giornata* (900, p. 841, 13 aprile 1941, Rosso al Ministero degli Esteri).

Di seguito, il testo del patto, che era accompagnato da una dichiarazione che garantiva il reciproco rispetto dei confini dei due Stati 'vassalli', il Manchukuo (di obbedienza giapponese) e la Repubblica popolare di Mongolia (di obbedienza sovietica); tratto da Slavinsky 1995, 55; cf. Lensen 1972, 14-20; i testi giapponese e russo si leggono in JP-Foc 32:³³

Neutrality Pact between the Union of Soviet Socialist Republics and Japan

Article the First. Both contracting sides bind themselves to maintain peaceful and amicable relations between themselves, and mutually to respect the territorial integrity and inviolability of the other contracting side.

Article the Second. In the event that one of the contracting sides becomes the object of military operations by one or several third powers, the other contracting side will observe neutrality for the duration of the entire conflict.

Article the Third. The present pact comes into force from the day of ratification by both contracting sides, and retains its force for a period of five years. If neither of the contracting sides denounces the pact a year before the date of expiration, it will be considered automatically prolonged for the next five years.

Article the Fourth. The present pact is subject to ratification in the shortest possible time. Exchange of letters of ratification must take place in Tokyo, also in shortest possible time. Done in Moscow 13 April 1941, corresponding to the 15th day of the 4th month of the 16th year of Showa.

V. Molotov Iosuke Matsuoka Yoshitsugu Tatekawa

³³ Declaration (da Slavinsky 1995, 55-6): *In conformity with the spirit of the Neutrality Pact concluded on 13 April 1941 between the USSR and Japan, the Government of the USSR and the Government of Japan, in the interests of ensuring peaceful and amicable relations between the two countries, officially state that the USSR binds itself to respect the territorial integrity and inviolability of Manchukuo, and Japan binds itself to respect the territorial integrity and inviolability of the Mongolian People's Republic. Moscow, 13 April 1941.*

On behalf of the USSR Government (V. Molotov) For the Government of Japan (Iosuke Matsuoka Yoshitsugu Tatekawa)

La notizia non fu certo gradita alla Germania. Ciò nonostante, l'incaricato d'affari tedesco in Giappone scrisse a Berlino di cercar di vedere il bicchiere mezzo pieno, segnalando la soddisfazione del Governo nipponico, espressagli dal viceministro degli Esteri Ōhashi Chūichi, all'annuncio della stipula del patto di neutralità con l'URSS ma, nello stesso tempo e forse esagerando nei toni, precisò che *therefore Russia decided on going hand in hand with the Powers of the Tripartite Pact. The Tripartite Pact has only now become the sterling instrument of the policy of the Axis Powers and Japan through the long sought for Russo-Japanese Agreement*. Dal dispaccio a Berlino sappiamo inoltre, secondo quanto comunicato dal viceministro giapponese, che l'autorizzazione alla sottoscrizione del patto era stata concessa a Matsuoka in via straordinaria dopo un'udienza presso l'imperatore del Primo ministro Konoe, senza la consultazione del Governo o del Consiglio Privato: a parere dell'esponente nipponico *it was unprecedented in Japanese history that an agreement of such significance should be concluded within a few days. In this connection, Japan - avrebbe detto, con un po' di piaggeria verso il suo interlocutore tedesco - has learned much from the 'lightning diplomacy' [Blitzdiplomatie] of Germany (DGFP-Series D-XII, 339, pp. 546-7, 14 aprile 1940, Boltze, chargé a Tôkyô, a Ribbentrop*. Forse poteva rappresentare una consolazione.

Rosso, poi, lo stesso giorno, ribadì le impressioni che aveva avuto - e comunicato - il collega Schulenburg: *Partenza da Mosca di Matsuoka è stata caratterizzata da un fatto veramente insolito cioè presenza alla stazione di Stalin accompagnato da Molotov. È questa prima volta che Stalin si reca a salutare rappresentante straniero che parte. Tale manifestazione appare politicamente significativa in quanto rileva desiderio del Governo sovietico di valorizzare davanti opinione pubblica mondiale patto concluso con Giappone. Sono stati notati alla stazione due episodi molto commentati: 1) stringendo mano all'addetto militare tedesco, Stalin disse ad alta voce «noi rimarremo amici»;³⁴ 2) all'addetto militare giapponese disse frase che mi è sta-*

34 A sentire l'ambasciatore italiano Alfieri, da Berlino, si era invece creata una tensione tra tedeschi e sovietici che anche ostentata manifestazione cordialità che fu fatta da Stalin all'Ambasciatore e Addetto Militare tedesco in occasione partenza Matsuoka non ha servito a dissipare, e se, sulla stampa e nelle dichiarazioni ufficiali si evita naturalmente in modo assoluto di manifestare tale senso contrarietà anzi si tiene un contegno del tutto favorevole e si constata con vivo compiacimento che anche la stampa internazionale interpreta l'accordo nippo-sovietico in senso favorevole alla Germania, inoltre, il Governo tedesco non nascondeva la propria contrarietà per il fatto che, pur essendo tenuto al corrente dei colloqui Matsuoka-Stalin-Molotov, Berlino non sia stato in tempo preavvertito delle decisioni finali firma accordo in questione (DDI 1939/43-VI, 937, p. 880, 19 aprile 1941, Alfieri al Ministero degli Esteri). Stalin, però, disse anche qualcosa di piuttosto particolare; infatti, rivolto a Matsuoka, che il dittatore sovietico arrivò pure ad abbracciare, dichiarò: *that he also was an Oriental* (Shigemitsu 1958, 231). È difficile non pensare al trattato Sazonov-Motono sottoscritto a Pietrogrado il 3 luglio 1916, e alla sua pretesa di regolare la reciproca neutralità, la pace in Estremo

ta riferita nel senso che insieme con Potenze del Tripartito U.R.S.S. ricostruirebbe Europa e magari anche America. Debbo aggiungere che dopo firma mi risulta vi siano state al Kremlino abbondanti libagioni (DDI 1939/43-VI, 901, p. 842, 14 aprile 1941, Rosso al Ministero degli Esteri).³⁵

Il segretario di Stato alla Wilhelmstraße, inviò una nota a Ott, dopo una riflessione durante la quotidiana passeggiata al Tiergarten berlinese: pensava che, in fondo, la firma a Mosca di quel patto, che un po' indispettiva la diplomazia tedesca, poteva avere una lettura favorevole agli interessi del Reich, osservando i fatti dalla prospettiva delle paure sovietiche: non era impossibile infatti che *Moscow must of course believe that Berlin had from behind the stage sponsored this pact* (DGFP-Series D-XII, 361, p. 570, 16 aprile 1941, Weizsäcker a Ott).

Quando, il pomeriggio del 20 aprile, Ciano si incontrò con Hitler, a Münchenkirchen, registrò queste impressioni dal colloquio, relativamente al patto di neutralità e ai suoi risvolti americani: *la recente vittoria dell'Asse nella penisola balcanica nonché il Patto russo-giapponese, sono valsi a rafforzare in America le correnti antibelliciste. Fino al 1942 l'apporto americano all'Inghilterra non sarà di proporzioni rilevanti. Qualora invece la guerra dovesse continuare nel 1942 ed oltre l'apporto americano avrebbe un incremento tale da meritare la più attenta considerazione. Hitler considera ancora la carta giapponese quale molto importante per minacciare in un primo tempo e controbilanciare eventualmente a fondo ogni azione americana. Da ciò il desiderio tedesco che il Patto Tripartito venga messo continuamente in evidenza come un elemento attivo ed operante nella politica internazionale* (in Ciano 1948, 553-5, e in DDI 1939/43-VI, 950, pp. 889-90, 20 aprile 1941; cf. anche 951, pp. 990-1, 20 aprile 1941, Anfuso a Mussolini).

Il 22 aprile saranno concluse le pratiche di parte sovietica per la ratifica dell'accordo e così *the two sides arranged that both would ratify the pact on 25 April 1941, and notice of ratification would be published in the morning papers on 26 April. Official notification would immediately follow ratification, in the form of personal notes from Tatekawa to Molotov and Smetanin to Matsuoka* (Slavinsky 1995, 57).³⁶

Oriente, i confini, e tutto quanto, prospettive e contesti svaniti nel nulla in tempi molto brevi (cf. i testi in Toscano 1950a, 2: 179-84, 446-8; il trattato pubblico era noto, il trattato segreto fu invece reso pubblico, dai sovietici, che si erano impadroniti degli archivi zaristi, dapprima sulle *Izvestia* nel 1917, poi, in inglese, sul *Manchester Guardian*, il 1° febbraio 1918).

35 I commenti di stampa e politica internazionale sono riferiti in diversi dispacci diplomatici italiani: stampa sovietica, DDI 1939/43-VI, 903, pp. 843-4, 14 aprile 1941, Rosso da Mosca; stampa statunitense, 917, pp. 855-6, Colonna da Washington; politica cinese, 928, pp. 863-4, 18 aprile 1941, Taliani da Shanghai.

36 Per un'analisi concettuale sulla peculiare neutralità russo-giapponese, nel corso della Seconda guerra mondiale, un caso di scuola della c.d. 'belligerent neutrality', che

La reazione americana, come al tempo dell'accordo russo-tedesco del 1939, fu quella di ordinare severe sanzioni economiche nei confronti dell'URSS. Sappiamo anche che Winston Churchill, il 2 aprile 1941, aveva scritto a Matsuoka una lettera personale (in Churchill 1953, 3: 167-8) articolata in otto domande, da far recapitare tramite l'ambasciatore inglese a Mosca:

I venture to suggest a few questions which it seems to me deserve the attention of the Imperial Japanese Government and people (Mi permetto di suggerire alcune domande che mi sembra meritino l'attenzione del Governo imperiale e del popolo giapponese).

1. *Will Germany, without the command of the sea or the command of the British daylight air, be able to invade and conquer Great Britain in the spring, summer, or autumn of 1941? Will Germany try to do so? Would it not be in the interests of Japan to wait until these questions have answered themselves?* (La Germania, senza il predominio del mare o quello dell'aria sui cieli britannici alla luce del giorno, sarà in grado di invadere e conquistare la Gran Bretagna nella primavera, nell'estate o autunno del 1941? La Germania proverà a farlo? Non sarebbe nell'interesse del Giappone aspettare che queste domande abbiano ricevuto le loro risposte?)

2. *Will the German attack on British shipping be strong enough to prevent American aid from reaching British shores, with Great Britain and the United States transforming their whole industry to war purposes?* (L'attacco tedesco alla marineria britannica sarà abbastanza forte da impedire che gli aiuti americani raggiungano le coste britanniche, mentre Gran Bretagna e Stati Uniti stanno trasformando l'intera loro industria alla produzione di guerra?)

3. *Did Japan's accession to the Triple Pact make it more likely or less likely that the United States would come into the present war?* (L'adesione del Giappone al patto Tripartito avrebbe reso più o meno probabile l'ingresso degli Stati Uniti nell'attuale conflitto?)

4. *If the United States entered the war at the side of Great Britain, and Japan ranged herself with the Axis Powers, would not the naval superiority of the two English-speaking nations enable them to dispose of the Axis Powers in Europe before turning their united strength upon Japan?* (Se gli Stati Uniti entrassero in guerra a fianco della Gran Bretagna, e il Giappone si schierasse con le Potenze dell'Asse, la superiorità navale delle due nazioni anglofone non consentirebbe loro di battere l'Asse in Europa e di rivolgere poi le loro forze congiunte contro il Giappone?)

5. *Is Italy a strength or a burden to Germany? Is the Italian Fleet as good at sea as on paper? Is it as good on paper as it used to be?* (L'Italia

si usa per stati neutrali tra di loro ma simultaneamente in guerra con altri stati, rinvio ai contributi di Lottaz 2019, spec. 115-19 e 2020, spec. 68-70.

è un punto di forza, o un peso, per la Germania? La flotta italiana è valida sul mare come sulla carta? Ed è valida sulla carta come un tempo?)

6. *Will the British Air Force be stronger than the German Air Force before the end of 1941, and far stronger before the end of 1942?* (L'Aeronautica militare britannica sarà più forte di quella tedesca prima della fine del 1941 e molto più forte prima della fine del 1942?)

7. *Will the many countries which are being held down by the German Army and Gestapo learn to like the Germans more or will they like them less as the years pass by?* (Le molte nazioni che sono tenute sotto occupazione dall'esercito tedesco e dalla Gestapo impareranno ad amare di più i tedeschi, o li apprezzeranno sempre di meno con il passare degli anni?)

8. *Is it true that the production of steel in the United States during 1941 will be 75,000,000 tons, and in Great Britain about 12,500,000, making a total of nearly 90,000,000 tons? If Germany should happen to be defeated, as she was last time, would not the 7,000,000 tons steel production of Japan be inadequate for a single-handed war?* (È vero che la produzione di acciaio negli Stati Uniti nel 1941 sarà di 75.000.000 tonnellate, e in Gran Bretagna di circa 12.500.000, per un totale di quasi 90.000.000 di tonnellate? Se la Germania dovesse essere sconfitta, come è stata nell'ultima guerra, la produzione di acciaio di 7.000.000 di tonnellate del Giappone non sarebbe inadeguata per una guerra fatta con una mano sola?)

From the answers to these questions may spring the avoidance by Japan of a serious catastrophe, and a marked improvement in the relations between Japan and the two great sea Powers of the West. (Dalle risposte a queste domande può consentire al Giappone di evitare una grave catastrofe e ottenere un netto miglioramento nelle relazioni tra il Giappone e le due grandi potenze marittime dell'Occidente).

Il ministro degli Esteri giapponese rispose al Primo ministro britannico, al suo arrivo in Giappone, il 22 dello stesso mese (in Churchill 1953, 3: 72): *Your Excellency, I have just come back from my trip, and hasten to acknowledge the receipt of a paper handed to me at Moscow on the evening of the twelfth instant by Sir Stafford Cripps with a remark that it was a copy in substance of a letter addressed to me, dated London, the second April, 1941, and forwarded to Tokyo. I wish to express my appreciation for the facilities with which your Government made efforts to provide our Ambassador when he wanted to meet me on the Continent. I was deeply disappointed when I learned that he could not come. Your Excellency may rest assured that the foreign policy of Japan is determined upon after an unbiased examination of all the facts and a very careful weighing of all the elements of the situation she confronts, always holding steadfastly in view the great racial aim and ambition of finally bringing about the conditions envisaged in what she calls Hakkoichiu, the Japanese conception of a universal peace under which there would be no conquest, no oppression,*

no exploitation of any and all peoples. And, once determined, I need hardly tell Your Excellency that it will be carried out with resolution but with utmost circumspection, taking in every detail of changing circumstances. I am, believe me, Your Excellency's obedient servant. (Eccellenza, appena tornato dal viaggio, mi affretto ad accusare ricevuta di un documento consegnato a Mosca da Sir Stafford Cripps con l'osservazione che si trattava in sostanza di una copia di una lettera indirizzata a me, datata Londra, il 2 aprile 1941, e inoltrata a Tokyo. Desidero esprimere il mio apprezzamento per i mezzi con cui il vostro Governo si è adoperato per fornire il nostro ambasciatore quando voleva incontrarmi in Europa. Sono rimasto profondamente deluso quando ho saputo che non sarebbe potuto venire. Vostra Eccellenza può star certo che la politica estera del Giappone è determinata dopo un esame imparziale di tutti i fatti e un'attenta ponderazione di tutti gli elementi della situazione che deve affrontare, tenendo sempre saldamente in considerazione il grande scopo e ambizione razziale di realizzare finalmente le condizioni previste in quello che in Giappone si definisce *Hakkoichiu*, la concezione giapponese di una pace universale in base alla quale non ci sarebbero state conquiste, oppressioni, sfruttamenti di tutti i popoli. E, una volta determinato, non ho bisogno di dire a Vostra Eccellenza che sarà eseguito con risoluzione ma con la massima circospezione, tenendo conto in ogni dettaglio delle mutevoli circostanze. Sono, mi creda, l'obbediente servitore di Vostra Eccellenza).

10 **Dall'aprile al 16-20 luglio 1941**
Dimissioni del secondo Governo
Konoe, allontanamento
di Matsuoka e avvio
del terzo Governo Konoe

Negli Stati Uniti, dove sarebbe presto iniziata una delicatissima trattativa nippo-americana, si verificò, il 1° aprile 1941, un grave incidente diplomatico che ebbe come conseguenza, il giorno successivo, su diretta disposizione del presidente Roosevelt, la dichiarazione di *persona non grata* per l'allora addetto navale dell'ambasciata italiana, ammiraglio Alberto Lais.

Come scrisse Hull 1948, 927: *I approved an aide-mémoire to the German Chargé, Dr. Hans Thomsen, in which we refused to enter into a discussion with Germany of the circumstances under which the right of a sovereign state to requisition foreign shipping found within its jurisdiction might be exercised. The German, Italian, and Danish Governments [la Danimarca era occupata dai tedeschi] all protested our action, but Danish Minister de Kauffmann, whose loyalty to the Allied cause never faltered, said to Assistant Secretary Long that he was not unhappy that it had happened.* Poi accadde che anche navi italiane ebbero gravi danni ai motori provocati dagli stessi equipaggi.

L'Assistant Secretary of the Treasury, Herbert Gaston, diede avviso al Dipartimento di Stato di un rapporto delle dogane e della guardia

costiera del porto virginiano di Norfolk, secondo il quale, *the master of an Italian vessel in that port had supplied copies of telegrams from Adm. Alberto Lais, Italian Naval Attaché, instructing him to place his ship out of commission and to read the Attaché's instructions to the masters of four other Italian ships in port* (come si legge nella nota 10 apposta dagli editori di Frus 1941-II, p. 802).

In buona sostanza, Lais era accusato di aver favorito il sabotaggio di diverse navi mercantili battenti bandiera italiana, sorprese dall'entrata in guerra dell'Italia mentre erano alla fonda nei porti degli Stati Uniti (territorio neutrale).

Il sabotaggio messo materialmente in atto dagli equipaggi delle navi, mirava a mettere i bastimenti fuori uso, e impedire la loro consegna agli inglesi – come dichiarò uno dei comandanti – e il loro utilizzo in guerra contro l'Italia.

L'ammiraglio Lais era stato a capo del Servizio Informazioni Segrete della Marina (SIS), e quindi era uno specialista in questo genere di operazioni, e forse non certo a caso era stato inviato negli Stati Uniti sotto copertura diplomatica.

L'assistente segretario di Stato Long, che convocò l'ambasciatore italiano Colonna, intimandogli di far partire al più presto l'addetto navale, dichiarò, tuttavia *that we had had no intention to expropriate either the Italian or German vessels because they were in a category distinct from the other vessels lying idle in our ports – being active belligerents – and for the crews to act in such a manner and seriously damage valuable vessels was an act which in our eyes was inexplicable and fantastic, but that the serious part of it was that the act was committed in our ports and was a serious infraction of our laws* (p. 802, doc. 701.6511/1027, 2 aprile 1941, memorandum Long).¹

All'ambasciatore venne consegnata una nota formale di Cordell Hull, ove si precisava ruvidamente: *the Royal Italian Government will no doubt realize that the Government of the United States has, in view of all the circumstances, no alternative course* (p. 803, doc. 701.81511/1012, 2 aprile 1941, Hull a Colonna). Tra le diplomazie dell'Asse, ci fu un'intesa di prudenza: *viene riservatamente fatto osservare* – scriveva Alfieri, da Berlino, a Ciano, parlando dell'atteggiamento tedesco – *che occorre non fornire ad America pretesto per apparire aggressivi oltre il limite della ritorsione* (DDI 1939/43-VI, 839,

¹ *I pointed out that their crews, in damaging their vessels to the detriment of navigation and the safety of our harbors, had committed felonies under United States law, in disregard of the hospitality we had extended to them. The Italian side of the incident was aggravated by the fact that we received, through the Treasury, documentary evidence that the Italian Naval Attaché in Washington, Admiral Lais, had directed that the machinery of five Italian ships at Norfolk, Virginia, be put out of commission. After getting the President's approval, I sent a note to Italian Ambassador Prince Colonna on April 2 stating that his naval attaché was persona non grata and should be immediately recalled* (Hull 1948, 927).

pp. 794-5, 3 aprile 1941; cf. 864, p. 812, 5 aprile 1941, con la personale indicazione di Hitler); Ciano si adeguò, facendo scrivere da Anfuso l'assenso italiano all'atteggiamento prudente germanico (890, p. 834, 10 aprile 1941, Anfuso ad Alfieri).

Nel frattempo, a titolo di ritorsione, Ciano, attraverso una nota di Colonna, dichiarò *persona non grata* l'allora assistente addetto aeronautico statunitense a Roma, capitano William C. Bentley (in Frus 1941-II, nr. 1860, doc. 701.61511/1020, 8 aprile 1941, Colonna a Hull, pp. 803-4; la vicenda Lais vista da un corrispondente statunitense a Roma, in Massok 1943, 318-21, che segnala anche le manifestazioni antiamericane partecipate da studenti in diverse città italiane, gli insulti piuttosto grevi lanciati da Mussolini all'indirizzo di Roosevelt).

Anche se italiani e tedeschi facevano il viso dell'armi agli americani, temevano, in quel momento, l'eventuale ingresso in guerra degli Stati Uniti e, per questo - almeno i tedeschi - seguivano con la maggior attenzione possibile quanto la diplomazia nipponica stava segretamente cercando di fare, a sua volta nel tentativo di tenere gli americani fuori dal conflitto.

Sappiamo che il Primo ministro Konoe, aveva autorizzato una missione da tenere segreta (in particolare proprio nei riguardi della Germania, ma anche nei confronti di Matsuoka) che cercasse spazio per un'apertura, nella primavera del 1941 - in parallelo con la trattativa con i sovietici² a negoziati con gli americani e che, soltanto il 4 maggio 1941, venne consentito al ministro degli Esteri di portare a conoscenza degli ambasciatori tedesco e italiano a Tōkyō la proposta americana per un trattato di non aggressione nel Pacifico fra Stati Uniti e Giappone, oltre ad altre avance (cf. Kordt 2018, 256-7).

Se la proposta di accordo con gli USA avesse avuto una reale possibilità di concretizzarsi - unitamente al raggiunto appeasement nippo-sovietico - il Giappone avrebbe avuto la opportunità di tenersi fuori dal conflitto ma avrebbe anche perduto ogni ragione per la sua permanenza nel patto Tripartito (non è un caso che gli alleati del Tripartito, l'Italia, ma soprattutto la Germania, non fossero stati informati dei colloqui nippo-americani); ma, in quel caso, anche la storia del conflitto in Europa sarebbe stata diversa.

Lasciamo da parte i 'se', e torniamo al mondo reale: un momento importante della trattativa nippo-americana si ebbe nell'aprile 1941, nel corso dei colloqui del segretario di Stato Cordell Hull con l'ambasciatore giapponese a Washington, ammiraglio Nomura, attorno alla

² Il 19 maggio 1942 verrà predisposto un memorandum dal Dipartimento di Stato per riassumere le *informal conversations between the Government of the United States and the Government of Japan*: si volle spiegare che allora *the Soviet Union was also talking with Japan* e che *a political treaty to ease tension between those countries had long been under negotiation and was still under consideration* (Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2651½, 19 maggio 1942, pp. 325-86; cit. a p. 325).

proposta di un *general agreement* tra Giappone e Stati Uniti, formulata dai giapponesi il 9 aprile, e non avanzata tramite canali ufficiali bensì - fin dal gennaio 1941 - *through the Medium of Private American and Japanese Individuals*.³

L'idea era quella di fissare alcuni punti base, per stabilire, attraverso uno sforzo congiunto delle due nazioni, *a just Peace in the Pacific* e così *arrest, if not dispel, the tragic confusion that now threatens to engulf civilization*. In buona sostanza, gli 'anonimi' mediatori avevano proposto di discutere, e accordarsi su sette punti (Frus 1931-41/II, p. 399): 1. *The concepts of the United States and of Japan respecting international relations and the character of nations* - 2. *The attitudes of both governments toward the European War* - 3. *The relations of both nations toward the China affair* - 4. *Naval, aerial and mercantile marine relations in the Pacific* - 5. *Commerce between both nations and their financial cooperation* - 6. *Economic activity of both nations in the Southwestern Pacific area* - 7. *The policies of both nations affecting political stabilization in the Pacific*.

Essi costituivano quella che sarà chiamata la *Draft Understanding*, la 'bozza di accordo', ed erano illustrati, uno a uno, succintamente, ma in modo esaustivo (pp. 399-402).

Appariva di particolare interesse il punto nr. 2, nella cui esposizione i giapponesi proponevano agli americani - con una certa dose di diplomatica ipocrisia - una insincera lettura 'difensiva' del patto Tripartito (come accetteranno di fare successivamente anche i sovietici) e, in sostanza, di accordarsi con un Paese membro del Tripartito, pur riconoscendo agli Stati Uniti, di *will continue to be, determined by no aggressive alliance aimed to assist any one nation against another* (p. 400), insomma, nella sostanza, di continuare ad assistere militarmente gli inglesi.

Sulla base della proposta formulata dai volenterosi mediatori privati nippo-americani e messa a punto il 9 aprile, vi fu un colloquio tra Hull e Nomura, il 14 aprile (cf. pp. 402-6), ed è solo un caso che il giorno precedente fosse stato firmato il patto di neutralità tra Giappone e Unione Sovietica, con il quale Tōkyō si garantiva a nord e sul quadrante cinese (cf. anche De Felice 1996c, 402-3).

³ Quelli che Shigemitsu 1958, 219, 222 ss. definì, per la parte statunitense, *American missionaries*, cioè *Father Drought and Bishop Walsh*, detti anche John Doe Associates (cf. Mauch 2009, 55), mentre, per la parte nipponica c'erano il colonnello Iwakuro Hideo e il banchiere Ikawa Tadao e Hashimoto Tetsuma (cf. anche Sommer 1962, 488-9; Boyle 1965, 141 ss.). Collaborò, dietro le quinte, con i suoi buoni uffici anche il ministro delle Poste (*Postmaster general*) degli USA Frank Walker. Sull'identità dei mediatori cf. Revelant 2018, 404-5. Sul complesso di questa vicenda cf. ancora Mauch 2011, spec. 152-66, oltre all'articolata serie di documenti, datati tra 11 aprile e 2 maggio 1941, in Frus 1941-IV pp. 135-75 e Frus 1931-41/II, pp. 398-410 e da Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2066%, 9 aprile 1941, pp. 398-402; 711.94/2052, 14 aprile 1941, pp. 402-6; 711.94/2112, 16 aprile 1941, pp. 406-10; i riferimenti sopra citati provengono da quest'ultima raccolta.

Anzi indica - se si può dire - l'esistenza temporanea di due diplomazie giapponesi parallele, quella guidata personalmente da Matsuoka, a Mosca (dopo essere passato da Berlino e Roma), e quella retta dal Primo ministro Konoe, temporaneamente anche ministro degli Esteri, che si sviluppò a Washington, per un paio di settimane, attraverso l'ambasciatore Nomura.

La frattura tra Konoe e il ministro degli Esteri Matsuoka si esplicitò nel tentativo di far progredire la trattativa informale con gli americani approfittando della prolungata assenza del titolare del Gaimushō nel corso della sua missione in Europa.

Nomura sottolineò la serietà delle intenzioni nipponiche di preservazione della pace, negando quindi ogni sospetto sull'intenzione di invadere *the southwest Pacific area*.

La proposta, non esente da ambigui veli irenici, avrebbe visto, a una lettura superficiale, un Paese alleato con il guerrafondaio Hitler, accordarsi con il Paese che assisteva economicamente e militarmente il principale (se non l'unico) nemico dello stesso Hitler: infatti, *so far as the United States was concerned, the Draft Understanding was predicated on a desire for calm in the Pacific, the better to concentrate its attentions on Nazi Germany* (per quanto riguardava gli Stati Uniti, la bozza di accordo era fondata sull'aspettativa da una distensione nell'area del Pacifico, per meglio concentrare le sue attenzioni sulla Germania nazista; Mauch 2009, 56).

Se non si trattava dell'ennesima ipocrisia sulla 'guerra europea' (come se essa fosse combattuta in una bolla isolata dal resto del mondo), tuttavia - dal punto di vista dell'amministrazione americana -, era come affermare che Roosevelt non aveva mai pronunciato il *Quarantine speech*. Una situazione interessante, ma delicatissima.

Esiste un documento importante, noto peraltro solo dal marzo 2005, allorché agli studiosi venne concesso di accedere alle carte conservate dall'ammiraglio Nomura (*boxes upon boxes of materials*), tra le quali venne rinvenuto un autorevole memorandum sottoscritto dal viceministro della Marina, Inoue, e dal vicecapo di Stato Maggiore della Marina, Kondō, contenuto nel dispaccio inviato - il 14 aprile 1941 - all'attaché navale nipponico a Washington, capitano Yokoyama Ichirō (cf. Mauch 2009, 58; il testo integrale del memorandum, 58-60; cf. anche 2011, 157-8). Lo scopo dell'invio del dispaccio all'addetto navale, da parte dei due alti ufficiali della Marina imperiale, era condensato tra le premesse: *because extreme prudence is necessary in negotiating this matter, as you well know already, we expect you to give the following points careful thought and to assist the ambassador most thoroughly* (poiché è necessaria un'estrema prudenza nel negoziare la questione, come lei già ben sa, ci aspettiamo che lei rifletta attentamente sui seguenti punti e assista l'ambasciatore nel modo più completo; Mauch 2009, 59). E poi, dopo aver illustrato vari punti, concludevano: *We are in com-*

plete agreement with the notion of avoiding the problem of [Japan's automatic] entry into the war [in the event that the United States declares war on Germany]. However, the way in which this is announced will have both domestic and international effects. Considering this, we necessarily expect you to exercise particular prudence on this point [...]. Japanese-U.S. relations are increasingly tense, and for our part, we believe the necessity of Japanese-U.S. diplomatic rapprochement is a matter of course. However, from the viewpoint of policy, we necessarily expect you to exercise prudence. Furthermore, we have not yet contacted the army or the Foreign Ministry about this. (Siamo completamente d'accordo con l'idea di evitare che il Giappone [debba entrare automaticamente] in guerra [nel caso in cui gli Stati Uniti dichiarassero guerra alla Germania]. Tuttavia, il modo stesso in cui tale concetto verrà enunciato produrrà ricadute sia interne che internazionali. Per questo, ci aspettiamo necessariamente che lei eserciti particolare prudenza su questo punto [...] le relazioni nippo-americane appaiono sempre più tese e, da parte nostra, crediamo, evidentemente, alla necessità di un riavvicinamento diplomatico tra i due Paesi. Tuttavia, dal punto di vista politico, ci aspettiamo ovviamente che lei si muova con prudenza. Oltretutto, non abbiamo ancora contattato al riguardo l'esercito né il Ministero degli Esteri; Mauch 2009, 60).

In questo momento, i vertici politico-militari giapponesi (se si esclude, in qualche modo la Marina) non conoscevano questa bozza di accordo, di cui erano invece stati informati gli americani.

Hull e Nomura si incontrarono infatti ancora il 16 aprile (cf. Frus 1931-41/II, pp. 406-10; Shigemitsu 1958, 223-5; Mauch 2011, 160-2), e il segretario di Stato produsse sue controproposte, ma pretese di avere conferma da Tōkyō dell'accettazione di quattro clausole quali il rispetto dell'integrità territoriale di ogni Paese, la non ingerenza, l'equità nei trattamenti e il rispetto dello status quo nel Pacifico (cf. Mauch 2009, 67-8).

Il 17 aprile, Konoe ricevette infine da Nomura il *Draft Understanding*, che gli venne proposto con queste parole: *Today, April 16, I met with the Secretary of State at his private residence. Hull said it would be all right to proceed with negotiations on the basis of Telegram No. 234 and asked me to obtain instructions from our government. (We call the document tentatively a Draft Understanding between our two nations. For some time now we have conducted clandestine maneuvers regarding this Draft Understanding and have 'sounded out' the United States government for its approval. Having confirmed that Secretary Hull had no objections to it for the most part, I myself secretly participated and had various negotiations carried out. The result is this Draft Understanding).* (Oggi, 16 aprile, ho incontrato il segretario di Stato nella sua residenza privata. Hull ha detto che sarebbe stato corretto procedere con i ne-

goziati sulla base del testo contenuto nel telegramma nr. 234 e mi ha chiesto di ottenere istruzioni dal nostro Governo. [Chiamiamo il documento provvisoriamente un progetto di accordo tra le nostre due nazioni. Da qualche tempo abbiamo operato trattative segrete riguardo a questo progetto di accordo, e abbiamo 'sondato' il Governo degli Stati Uniti per ottenere la sua approvazione. Avendo avuto conferma che il segretario Hull non aveva obiezioni a per la maggior parte, io stesso ho partecipato riservatamente e ho fatto svolgere vari negoziati. Il risultato è questo progetto di accordo]; Mauch 2009, 67, la fonte giapponese è indicata alla nota 22; il telegramma nr. 234, di cui si parla è quello al quale Nomura allegò il *Draft Understanding*).

Il 17 aprile ci fu anche una sorta di accordo tra Marina ed Esercito, relativo alle politiche verso il sud-est asiatico. Sappiamo, dal memorandum inviato a Nomura dai vertici della Marina il 14 aprile, che l'Esercito non era stato ancora avvertito del tentativo di proporre agli americani la *Draft Understanding*, ove si prevedeva il raggiungimento di taluni degli obiettivi nipponici (in particolare *self-existence and self-defense*) attraverso *diplomatic means* rispetto agli assai più rischiosi *military means*. Il compromesso raggiunto tra le due armi vide in un certo senso in vantaggio la Marina, che già era informata della *Draft Understanding*: la Marina, da un lato, aveva fatto conoscere la sua formale determinazione a entrare in guerra con gli Stati Uniti, se non altro per evitare che l'Esercito facesse la parte del leone sugli stanziamenti di bilancio; dall'altro la stessa Marina era riuscita, almeno temporaneamente, a ottenere l'acquiescenza dell'Esercito a procrastinare una decisa avanzata verso sud.

Insomma, c'era un cauto - compromissorio - ottimismo tra gli uomini della Marina riguardo alle prospettive di raggiungere un'intesa con gli americani sulla *Draft Understanding*. Anzi, la Marina si era persuasa della ricettività degli Stati Uniti a quell'accordo, nonostante persistesse *the Navy's decision to keep the Army and Foreign ministry uninformed of the Draft Understanding*. A tale decisione si attenne ovviamente l'ambasciatore a Washington, *which was something an old-school sailor like Nomura could not countenance* (cf. Mauch 2009, 65-7, 69-70).

Konoe convocò allora in tutta fretta - il 18 aprile - una Conferenza di collegamento durante la quale presentò - come fosse stata una 'proposta americana' - la 'bozza di accordo' ricevuta da Nomura.

Nomura, il quale probabilmente credeva davvero nella possibilità di arrivare a un accordo, se fu frainteso sulla 'americanità' della proposta, mostrò senza dubbio una certa opacità comunicativa (*Nomura's silence on the matter of Hull's four principles*), non rivelando al Primo ministro l'esistenza delle quattro condizioni irrinunciabili per gli americani (69-70). Non sappiamo cosa abbia detto in quella sede il ministro della Marina, Oikawa, ma certo non si as-

sunse davanti ai colleghi la responsabilità del fatto che il proprio vice e il proprio staff avessero lavorato, e in un certo senso 'ottenuto', quella bozza.⁴

Nomura cercò di insistere sul suo Governo in merito alla forza del suo ragionamento, e lo fece ancora il 18 aprile, provando a confutare la preoccupazione della Marina per le implicazioni del progetto di intesa sul patto Tripartito: sottolineò che la *Draft Understanding* non avrebbe apportato 'modifiche' agli 'obblighi' giapponesi nel Tripartito, ma allo stesso tempo chiese a Tokyo di abbandonare una lealtà cieca a quel patto, e che Oikawa avrebbe fatto bene a non preoccuparsi troppo delle allocazioni nel bilancio della Marina, ma a cercare piuttosto di vedere la *Draft Understanding* sul piano dell'interesse nazionale; essa mirava infatti a evitare una guerra nippo-americana (Mauch 2009, 71-2, la fonte giapponese è indicata alla nota 28).

La Conferenza di collegamento tra Governo e Stati Maggiori, pur mostrandosi interessata e sostanzialmente favorevole alle prospettive di un accordo con gli Stati Uniti (cf. Shigemitsu 1958, 227, secondo cui l'Esercito avrebbe avuto proprie informazioni, da Washington, dal colonnello Iwakuro), non si espresse in attesa del ritorno del ministro degli Esteri.

Il 19 aprile, Konoe rispose a Nomura obiettando che quella bozza di accordo avrebbe di fatto impedito i progetti di *southward advance*, oltre a *contradict the spirit of the Tripartite Alliance*. Pertanto, almeno *from the viewpoint of our loyalty to Germany, we reject this proposal*, a meno di non ottenere *certain 'amendments'*. Insomma, prevaleva lo *skepticism about American sincerity in undertaking to cooperate with Japan* (Mauch 2009, 72-3, la fonte giapponese è indicata alla nota 32).

Due giorni dopo, il 21 aprile, Numura insistette con un dispaccio a Konoe, e il succo del ragionamento dell'ambasciatore era: *if we leave the United States to its own devices in today's situation, we must be prepared for the worst-case scenario of U.S. participation in the [European] war and the outbreak of a Japanese-U.S. war* (cioè: se lasciamo gli Stati Uniti a loro stessi nell'attuale situazione, dobbiamo esser pronti a fronteggiare lo scenario peggiore, la partecipazione degli Stati Uniti alla guerra [europea] e lo scoppio di un conflitto nippo-americano). In pratica, Nomura disse a Konoe che il Tripartito aveva fallito, che il Giappone doveva riconsiderare i suoi obblighi di alleanza e che il dar vita a un riavvicinamento nippo-americano

⁴ Oikawa was one of the weakest leaders in the history of the Imperial Japanese Navy. Compliant, irresolute, and notoriously lacking in authority, he possessed few convictions and had no stomach for confronting either his colleagues or subordinates with unpopular policy choices (Mauch 2009, 70-1). Indicazioni bibliografiche per chi sia curioso di conoscere la *further evidence of Oikawa Koshirō's ineptitude as leader*, si trovano a p. 71 nota 27.

attraverso la *Draft Understanding* si sarebbe sicuramente armonizzato con gli interessi generali dell'Asse. Ciò valeva però a dichiarare la sua completa perdita di fiducia in Konoe e il suo sconcerto per l'inazione di Oikawa (Mauch 2009, 74-5, la fonte giapponese è indicata alla nota 33).

Mentre Nomura e Konoe si scambiavano dispacci, Esercito e Marina stavano ponendo le basi per una intesa reciproca riguardo alla *Draft Understanding*. Il 21 aprile due alti esponenti della Marina, Oka e Fukudome, e i loro due corrispettivi dell'Esercito, Mutō e Tanaka si incontrarono, trattando la *Draft Understanding* come la *proposta dell'Ambasciatore Nomura*. I partecipanti all'incontro convennero sul fatto che se molte delle previsioni del progetto apparivano favorevoli agli Stati Uniti, sarebbe stato utile e necessario *turning this proposal to our advantage*.

Agli atti dell'Esercito - il 22 aprile - si poteva leggere che la *Draft Understanding*, nelle sue disposizioni, *should not contradict the spirit of the Tripartite Pact; non solo, it should contribute to disposal of the China Incident; it should not damage [Japan's] international honor; it should aid the expansion of the [Japanese] Empire's overall strength; and it should contribute to the rebuilding of world peace*. Le due armi informate *Prime Minister Konoe that Japan must not miss this opportunity* (74-5, la fonte giapponese è indicata nella nota 35; cf. anche 2011, 164-5).

La combinazione tra lo scetticismo di Konoe e la colpevole inazione di Oikawa, contribuì ad affossare la *Draft Understanding*, che comunque non erano facile da accettare neanche sul versante americano.

E fu la volta del ritorno di Matsuoka: *In one of the few instances in which the foreign minister might be charged with understatement, Matsuoka told his colleagues immediately upon his return that the Draft Understanding «differed considerably from what he had in mind». He asked for a period of weeks, perhaps months, to study the proposal*. (In uno dei rari casi in cui il ministro degli Esteri avrebbe potuto essere accusato di understatement, Matsuoka disse ai suoi colleghi subito dopo il suo ritorno che la *Draft Understanding* «differiva notevolmente da ciò che lui aveva in mente». Chiese settimane, forse mesi, per studiare la proposta; Mauch 2009, 77; cf. Mauch 2011, 169).

Reduce da un successo diplomatico che apriva nuove possibilità di manovra al Giappone, sostenne che la Germania avrebbe vinto la guerra contro gli inglesi entro l'anno e che, a quel punto, sarebbero stati gli USA a cedere alle condizioni giapponesi: *Having exchanged ideas with German and Italian leaders, Matsuoka had returned with his mind full of plans of action under the aegis of the Alliance. He had met with a great reception and had been hailed as the hero who had won the neutrality pact with Russia*. (Dopo aver scambiato idee con i leader tedeschi e italiani, Matsuoka era tornato con la mente piena di piani d'azione sotto l'egida dell'Alleanza. Aveva ricevuto un'ottima

accoglienza ed era stato salutato come l'eroe che aveva vinto il patto di neutralità con la Russia; Shigemitsu 1958, 227).⁵ Così tutto fu rinviato alla seduta del 3 maggio (cf. Revelant 2018, 406).⁶

Il giorno precedente, Nomura si presentò a Cordell Hull scusandosi del ritardo del suo Governo (cf. Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2071, 2 maggio 1941, p. 411) ed ebbe una conversazione *in regard to world conditions*, durante la quale il segretario di Stato cercò di saggiare in particolare il 'tasto Hitler' e la sua pericolosità globale (*Hitler and Hitlerism are utterly destructive of everything worthwhile*)⁷ ma l'ambasciatore, a detta di Hull, si limitò a sorridere e a fare cenni di assenso col capo, senza commentare, così come quando il segretario di Stato affrontò il tema della salvaguardia dei *principles of justice and law and equality [...] such as all nations have practiced much of the time before the present war was started by Hitler*: anche in quel caso l'ambasciatore *nodded in assent*.

Quel che temeva Nomura, ma che lui stesso, con qualche opacità, aveva in parte contribuito a creare, accadde il giorno successivo: il 3 maggio, la Conferenza di collegamento lo autorizzò a proseguire le trattative, ma su un testo profondamente emendato da Matsuoka tanto da stravolgerne gli intenti iniziali (cf. Shigemitsu 1958, 229; Mauch 2009, 77 e 2011, 170-1; Revelant 2018, 406-7, e ovviamente JP-Doc 33).

Il ministro degli Esteri si mise subito in contatto anche con gli ambasciatori dell'Asse. Il 4 maggio, infatti, Indelli compilò tre dispacci per Ciano (DDI 1939/43-VII, 49 [261, 262 e 263], pp. 48-9): *Matsuoka ha dato oggi a me ed a questo mio collega di Germania [Ott] sequen-*

⁵ Forse è esagerato Shigemitsu 1958, 227-8, quando dice di Matsuoka: *He is said to have spent the time crossing Siberia wrapt in pleasant dreams and it was supposed that they went beyond the confines of diplomacy and embraced the hope of building a new Japan. On his return he behaved just as though he were another Hitler* (letteralmente: *papier-mâché Hitler*, un Hitler di cartapesta), ma c'è in effetti qualcosa di borderline in Matsuoka, com'è stato notato ad es. da Maruyama 1969, 91.

⁶ La preoccupazione degli americani per un blocco totalitario, cui il Giappone fosse ormai parte, è la stessa che ritroviamo nel *Journal* dello svizzero Gorgé 1945, 100 che, al ritorno del ministro degli Esteri giapponese dal suo viaggio a Berlino, Roma e Mosca, scrisse: *l'alliance avec les pays totalitaires est sortie revigorée du voyage de Matsuoka. C'est du roc et sans fissures* (l'alleanza con i Paesi totalitari è uscita rin vigorita dal viaggio di Matsuoka. È una roccia, e senza crepe).

⁷ In America intanto, Roosevelt - dopo la sua rielezione - combatteva senza esclusione di colpi contro le rinnovate tendenze neutraliste e isolazioniste - pur battute nelle urne - di Lindbergh (in realtà scopertamente filotedesche), e la diplomazia dell'Asse seguiva con attenzione le schermaglie, culminate con le dimissioni da colonnello della riserva dello stesso Lindbergh, soprattutto per il timore di essere richiamato in servizio attivo e di conseguenza di essere 'tacitato' ex officio. Dalla parte 'interventista', com'era chiamata venivano fatti i nomi *dei porta-voci anglo-ebraici*, e solo la definizione dà lo spessore della serenità della valutazione: essi, come si legge, *cominciano a dare segni di impazienza per quello che essi definiscono mezze misure e addirittura inazione da parte del Governo* (DDI 1939/43-VII, 27, pp. 26-7, 30 aprile 1941, Colonna, da Washington, a Ciano).

te notizia con preghiera di comunicarla ai nostri Governi, per loro informazioni strettamente confidenziali. La trattativa sarebbe stata condotta talmente in segreto, che questo stesso Ambasciatore degli Stati Uniti [Grew] non ne sarebbe al corrente (così come erano state tenute all'oscuro della cosa anche le ambasciate giapponesi a Roma e a Berlino). In pratica, da Washington, era arrivato un progetto formulato da Roosevelt per un accordo nipponico-americano avente scopo porre relazione fra i due Paesi sopra una base di amicizia, assicurando pace nel Pacifico e prevenire estensione guerra Estremo Oriente. Secondo quanto riferiva Indelli, la proposta Roosevelt è in questi giorni esame fra i principali membri del Gabinetto Konoye e Matsuoka riesce con molta difficoltà a parare attacchi dei sostenitori di una accettazione sollecita del progetto stesso, avversari personali di Matsuoka ma soprattutto partigiani di una intesa utile praticamente ed immediata con Washington. Attacchi sono forti ed ove Matsuoka non riesca a manovrare abilmente non è detto che egli non possa anche trovarsi costretto alle dimissioni.

Konoye - scrisse, a conferma, Shigemitsu 1958, 229 -, *one section of the Army and Navy were working behind his [di Matsuoka] back*. Ma c'era molto di caratteriale nel rapporto tra Primo ministro e ministro degli Esteri: anche se secondo Konoe, Matsuoka was acting purely out of 'jealousy' toward Nomura, lo stesso Primo ministro reckoned that Matsuoka's popularity among the Japanese people precluded any attempt to rein in the foreign minister (Mauch 2009, 78).

Per prendere tempo, il ministro degli Esteri avrebbe studiato la possibilità di avanzare l'idea, come controproposta, di un patto di neutralità nippo-americano sul tipo di quello nippo-russo, ma con esplicita riserva degli obblighi derivanti al Giappone dal Patto Tripartito. Matsuoka confidava che in un momento per lui tanto difficile non gli sarebbe venuto meno l'appoggio e la fiducia personale che gli è stata assicurata durante le sue recenti visite a Roma e Berlino. Egli considera che un patto di neutralità quale egli si proporrebbe di formulare rafforzerebbe situazione creata dal Tripartito. Un messaggio sarebbe stato inviato a Hull da Matsuoka, dal contenuto che è difficile definire meno che provocatorio, almeno stando ai paragrafi virgolettati dall'ambasciatore italiano: «I Capi dei Governi italiano e tedesco sono decisi a rifiutare pace negoziata. Essi esigono capitolazione. Considerano guerra già vinta allo stato delle cose attuale. Colla espulsione delle truppe britanniche dai Balcani non vi è più un solo soldato inglese sul continente europeo mentre Russia sovietica adduce rifornimenti Potenze Asse Roma e Berlino di ciò di cui abbisogna. Capi dei Governi Asse Roma-Berlino ritengono che intervento Stati Uniti d'America non muterebbe esito finale guerra pur riconoscendo che la protrarrebbe». Matsuoka sembrava quindi confermare la sua singolare convinzione ripetutamente espressa che intervento americano condurrebbe a crollare civiltà moderna [sic]. La chiave per im-

pedire simile deprecato evento è nelle mani del Presidente degli Stati Uniti. Matsuoka concludeva poi dichiarando «non esservi bisogno di aggiungere che Giappone non può e non vuole fare nulla che possa minimamente influire sfavorevolmente sulla posizione della Germania e dell'Italia alle quali esso è legato da vincoli d'onore quale firmatario del Patto Tripartito».

Il 5 maggio si faceva sentire con Berlino anche l'ambasciatore tedesco Ott, anche lui con tre dispacci, uno introduttivo e due contenenti il testo in inglese del *Oral statement* (nota verbale) di Matsuoka al Dipartimento di Stato, oltre a diverse sue considerazioni (DGFP-Series D-XII, 454, 455 e 456, pp. 711-15). In pratica, Matsuoka aveva spiegato a Ott che *Japan can not and will not do anything that might in the last degree adversely affect the position of Germany and Italy, to whom Japan is in honour bound as an ally under the Tripartite Pact*, e che invece, come commentava l'ambasciatore tedesco nell'inoltrare il testo, *the American proposal clearly represents an attempt to make the Tripartite Pact ineffective and to neutralize Japan for the duration of the war*. Matsuoka poi contestava che gli Stati Uniti volessero vincolare il Giappone solo ad una politica di autodifesa mentre si riservassero di *render any aid to England outside* (eccetto) *of a formal declaration of war*.

*Summing up I shall tell the Foreign Minister – concludeva Ott – that America, in a prearranged effort with England, is trying to restrain Japan and to take advantage of the weakness of England in the Pacific area for carrying out her own plans in the greater Asiatic area. L'America si sarebbe mossa unitamente alla Gran Bretagna per impedire al Giappone di approfittare della debolezza britannica per realizzare i propri piani in Asia.*⁸

⁸ Tra 4 e 6 maggio sono da registrare due importanti discorsi: il primo lo pronunciò Hitler, il 4 maggio, davanti al Reichstag, affermando che il 1941 avrebbe segnato il trionfo della rivoluzione nazional-socialista, e confermò il proposito di liquidare in una data imprecisata, ma che si ritiene non lontanissima, la situazione con la Russia. Lo scopo politico sarebbe stato abbattere il bolscevismo mentre quello militare di dirigersi su Odessa per sviluppare più facilmente l'azione decisiva contro l'Impero inglese con l'azione tedesca contro la Russia [...] e che coinciderebbe con una analoga azione del Giappone [...] anche se non c'erano ancora sufficienti elementi per accertare le reali e precise intenzioni del governo del Reich al riguardo. Tratto da DDI 1939/43-VII, 70, pp. 63-4, 7 maggio 1941, Alfieri a Ciano; il dispaccio tardivo, povero e impreciso, reca il visto di Mussolini; il discorso era piaciuto a Ciano, che ne accenna nel suo diario, tra 4 e 5 maggio (Ciano 1937-43, 509), riportando le reazioni negative di Mussolini (un discorso che poteva benissimo e forse utilmente non venir pronunciato), ma traendone la conclusione che tutti coloro che, sulla base di dichiarazioni passate credevano nella fine della guerra per il 1941, hanno provato una grossa amarezza. Il secondo discorso era un radiomessaggio del segretario alla Guerra americano, Henry L. Stimson, che venne valutato dall'ambasciatore italiano negli USA a tutt'oggi pronunciamento più estremisticamente interventista che sia mai stato fatto da membro questo Governo, e circostanza che Casa Bianca abbia ammesso che esso aveva avuto preventiva sanzione presidenziale, lo ha particolarmente valorizzato. Insomma, si comprendeva che l'amministrazione statunitense aveva ormai deciso a fare convogliare [i.e.: gestire i convogli] da Marina

Il 6 maggio l'ambasciatore Ott scrisse a Ribbentrop, riferendo di aver parlato con Matsuoka, ancora estasiato per il discorso di Hitler al Reichstag, così pieno - a suo dire - di saggezza argomentativa,⁹ mentre Roosevelt, *with his hysterical attacks, had completely lost his head*. Matsuoka ricostruì a uso di Ott lo schieramento all'interno della Conferenza di collegamento del 3 maggio che aveva dato il proprio endorsement alla bozza inviata da Nomura (*interim reply*): ma secondo il ministro degli Esteri, *the handling of the American proposal will evoke dissatisfaction in business and industrial circles*, cioè occuparsi della proposta statunitense era un modo di esprimere l'insoddisfazione di determinati circoli affaristici e industriali. Ma la parte più importante delle confidenze di Matsuoka a Ott era alla fine. Si trattava di ciò che i tedeschi bramavano sentirsi dire, e che disinnescava i loro sospetti sul patto di Mosca, stipulato il 13 aprile scorso: *the Neutrality Pact [...] was the product of Russia's fear of Germany*; non solo, quando Ott chiese al ministro degli Esteri *what position Japan would take on American shipments of munitions via Vladivostok in the event of war between Germany and Russia*, Matsuoka replied as follows: *If war should break out between Germany and the Soviet Union, no Japanese Minister or Foreign Minister would be able to keep Japan neutral. In such a case Japan would be impelled by natural consideration to join Germany in attacking Russia. No neutrality pact could change anything in this respect*. Matsuoka concluse infine con la (facile) previsione che la Germania avrebbe attaccato l'URSS e con la più ardentissima previsione, *that German arms in this case would bring a quick victory* (DGFP-Series D-XII, 464, pp. 723-5).

Quello stesso 6 maggio 1941, Stalin assunse la carica di Primo ministro dell'URSS, facendo di Molotov il suo vice. Questo fatto fu commentato - stando al diplomatico svizzero Gorgé 1945, 105 - da una velenosa battuta sull'importante quotidiano nipponico, *Asahi*, che se ne uscì *avec une plaisanterie d'assez mauvais goût, du moins pour les Italiens. En faisant de Molotov son second, Staline n'aurait, en somme, qu'imiter le Führer qui a pris le Duce pour premier collaborateur!*

La battuta è però davvero indicativa della percezione, a livello dell'opinione pubblica nipponica, della subordinazione italiana rispetto alla Germania, che peraltro individuammo anche nella docu-

degli S.U.A. rifornimenti diretti a Gran Bretagna, [anche se] non mancano coloro i quali condannano attacco lanciato da Stimson contemporaneamente contro Asse e Giappone rilevando estrema gravità sue parole (DDI 1939/43-VII, 71, pp. 64-5, 8 maggio 1941, Colonna a Ciano; cf. anche 82, pp. 79-80, 10 maggio 1941, Colonna a Ciano, con altri discorsi 'interventisti' di politici USA).

⁹ Matsuoka fece conoscere a Ōshima, perché trasmettesse a Ribbentrop e Hitler la sua alta considerazione del discorso del Führer (cf. DGFP-Series D-XII, 477, p. 743, 9 maggio 1941, Ribbentrop a Ott; 484, p. 750, 10 maggio 1941, Ott a Ribbentrop).

mentazione diplomatica qui esaminata, nella quale erano sempre Germania o Giappone ad agire in autonomia, mentre l'Italia arrancava, e solo dietro le prese di posizione, e le decisioni tedesche.

Il 7 maggio, a Washington (Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2073, 7 maggio 1941, pp. 411-15), si incontrarono di nuovo Hull e Nomura, il quale ultimo cercò di spiegare che il suo ministro degli Esteri si era messo di traverso alla trattativa, lasciando quindi intendere l'esistenza di una frattura politica nel suo Governo.

Il documento di Matsuoka venne mostrato, letto qua e là ma non consegnato.

Il segretario di Stato rilevò la intima contraddizione di un Governo che da un lato parlava nei toni aggressivi di un Matsuoka, e dall'altro dava credito a un moderato come Nomura e alle sue proposte ragionevoli; in particolare, spiegò Hull, era impossibile da comprendere un Matsuoka *sending enthusiastic congratulations to Hitler upon the brutal military attack on the poor little country of Greece and its defenseless people*,¹⁰ mentre gli Stati Uniti sapevano come si comportava la Germania, conoscevano i suoi metodi barbari di totale assoggettamento dei popoli, compreso il presunto *equal partner, such as Italy; whereas German spies, German agents and German officials largely control the situation in Italy today, and in my judgement will continue to dominate Italy under typical Hitler methods, so long as Hitler retains military power and strength*.

Eppure, il negoziato non si interruppe, e, come notò ancora l'inviato svizzero, i giornali giapponesi, con il 7 maggio ricevettero l'ordine di mettere la sordina ai loro attacchi antiamericani (Gorgé 1945, 102): erano gli ambasciatori dell'Asse a dubitare che tale accordo, se realmente raggiunto, avrebbe prodotto qualcosa: *risposta Matsuoka - telegrafò ad esempio Indelli a Ciano - appare tale da presentare scarsa probabilità di una discussione fruttuosa con Washington; almeno nella forma e nella fase attuale. D'altra parte può servire a Matsuoka per uscire dagli imbarazzi interni* (DDI 1939/43-VII, 76, pp. 72-3, 9 maggio 1941).

L'8 maggio, *even as Matsuoka revised the Draft Understanding so as to render it utterly unacceptable to the United States, Oikawa washed his hands of the affair. On that date, he informed his Liaison Conference colleagues of his belief that Germany would soon force Britain's surrender, which would in turn impel a «major change in [American] policy». In other words, Japan could - and should - hold out for more than the Draft Understanding offered. If there was a definitive point at which the Draft Understanding's stillbirth was guar-*

10 Peraltro, nel *Journal* di Gorgé 1945, 101, al 5 maggio 1941, leggiamo un'altrettanta sconsolata considerazione sulla stampa (e sull'opinione pubblica) nipponica: *La presse s'est extasiée devant les exploits allemands en Grèce. La croix gammée (croce uncinata) sur l'Acropole, quel événement!*

anteed, this most assuredly was it (anche se Matsuoka aveva rivisto la bozza d'intesa in modo da renderla del tutto inaccettabile per gli Stati Uniti, Oikawa se ne è lavato le mani. Informò allora i suoi colleghi della Conferenza di collegamento della sua convinzione che la Germania avrebbe presto imposto la resa alla Gran Bretagna e che ciò avrebbe prodotto un «grande cambiamento nella politica [americana]». In altre parole, il Giappone avrebbe potuto - e dovuto - ottenere più di quanto offerto dalla *Draft Understanding*. Questo è stato sicuramente il preciso momento in cui è stato certificato che la *Draft Understanding* era nata morta; Mauch 2009, 78; e cf. 2011, 171-2).

Sempre Indelli, tre giorni dopo: *Matsuoka nuovamente sollecitato ieri da Nomura ha fatto sapere che attende di conoscere pensiero governi alleati Asse per formulare sua risposta. Dato che Nomura ha fatto presente che della risposta di Matsuoka Roosevelt terrà conto nell'intonazione discorso che si propone tenere 14 corrente, mio collega di Germania sollecita stasera da Berlino risultato consultazioni Governi Asse* (DDI 1939/43-VII, 84, p. 81, 11 maggio 1941, Indelli a Ciano).

Ribbentrop fece sapere a Ciano, alla mezzanotte dell'11 maggio (cf. DGFP-Series D-XII, 496, p. 780 nota 3), di aver predisposta una direttiva per Ott, per far 'partecipare' la Germania, in qualche modo, alla trattativa tra giapponesi e americani. Credo si possa escludere che anche detta direttiva venisse materialmente prodotta agli italiani.

Ciano - con modalità simile a chi vuol liberarsi il più rapidamente possibile di un'incombenza che non lo riguarda, e farlo nella maniera più indolore (e acritica) - scrisse a Indelli (date e orari vanno, beninteso, interpretati con i fusi orari rispettivi di chi scrive e di chi riceve): *Codesto Ambasciatore di Germania riceve stanotte dal suo Governo testo istruzioni circa atteggiamento Governo del Reich in merito risposta Matsuoka-Hull. Presi ordini dal Duce siete autorizzato ad associarvi completamente al passo che egli compirà presso Governo giapponese* (DDI 1939/43-VII, 89, p. 84, 12 maggio 1941, Ciano a Indelli).

Si trattava senz'altro della 'direttiva' (sotto forma di nota diplomatica) contenuta in un lungo dispaccio che, partito alle 23:30 dell'11 maggio dal treno speciale del Führer, fermo su un binario in qualche sperduto luogo del fronte, venne poi inviato a Tōkyō, ma cifrato e ritrasmesso da Berlino, alle 2:30 del mattino del 12 (DGFP-Series D-XII, 496, pp. 777-80, Ribbentrop a Ott).

Punto di partenza era la 'lotta' intrapresa da Germania e Italia, *a conflict decisive of life or death*.

L'esito di questa 'lotta' riguardava anche il futuro del Giappone, e il senso era che Tōkyō non poteva chiamarsene fuori: *if Germany and Italy were to succumb in this struggle, Japan would very shortly find*

herself facing an overpowering (schiacciante) Anglo-Saxon coalition which would probably associate Russia with itself and possibly also France, and make use of them to block any further aspirations on the part of Japan in the East Asian Lebensraum. Pertanto, l'obiettivo era far sì che gli Stati Uniti restassero fuori dal conflitto (*prevent America from intervening in this war*). A parte una serie di, talora velenose, considerazioni sugli Stati Uniti, che si possono tralasciare, era stata confezionata, da parte tedesca, già con soggetto *the Japanese Government*, una nota in due punti da presentare agli americani, contenente un avvertimento e una minaccia: i giapponesi avrebbero dovuto avvertire gli americani che la continuazione della politica che da tempo essi perseguivano, *such as by surveillance of one of the belligerents [gli inglesi] through so-called patrol activity, which is unauthorized under international law, or, for the matter, the organization of convoys, must be considered as a deliberate step toward war and consequently will unfailingly compel Japan also to enter the war immediately.* Solo l'accettazione di questa tanto scoperta clausola giugulatoria avrebbe dovuto consentire il proseguimento della trattativa. Ribbentrop raccomandava comunque il Governo giapponese di consultarsi con Germania e Italia prima di inviare la propria proposta agli americani (peraltro sarebbe stato evidente, agli stessi americani, che una nota giapponese formulata in quei termini doveva esser stata scritta con inchiostro tedesco).

Nel frattempo, l'11 maggio 1941 si era tenuto, a Washington, l'ennesimo incontro tra Hull e l'ammiraglio Nomura, latore quest'ultimo di una proposta giapponese evidentemente formulata prima dell'intervento a gamba tesa di Ribbentrop in campo giapponese (Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2086, 11 maggio 1941, pp. 415-18; sulla ennesima bozza pesantemente rivista da Matsuoka, cf. Mauch 2011, 174-5).

Si trattava di vari documenti, ancora non organizzati né compiutamente tradotti, di cui l'ambasciatore desiderava parlare, salvo riportarli il giorno successivo, confezionati in forma più organica. Il segretario di Stato dichiarò di ricevere quelle carte «in forma non ufficiale».

Fu chiaro, dalle prime battute, che a Tōkyō si era creata una frattura tra *the Army, the Navy and Konoé*, da una parte, e Matsuoka dall'altra: Hull chiese allora se gli americani potessero essere certi sulla *absolute dependability* (affidabilità) degli atti e delle prese di posizione di Matsuoka, e disse che non gli sarebbe stato facile convincere i suoi al riguardo.

L'ambasciatore ebbe modo di fare un'affermazione interessante, anche se ambigua dichiarando *that Japan was very desirous of keeping war out of the Pacific* [che il Giappone era assai desideroso di tener la guerra lontana dal Pacifico], ma Hull gli ricordò che per molti, in America, il Giappone stava cercando soltanto un modo per tirarsi fuori dalla sua guerra cinese, e Nomura disse che si trattava di

un punto che esige grande chiarezza. Alla domanda di Hull se il Giappone fosse in grado di garantire di non aver intenzione di fare conquiste territoriali *in the southwestern area of the Pacific or other countries*, né di usare la forza *in this entire southwestern area*, l'ambasciatore *had nothing special to offer on this point except to say that his Government had no purpose to use force or threat* (minacce di uso *of force in this entire southwestern area*).

Hull contestò lo slogan *new order in greater east Asia* sostenendo che esso potesse celare la volontà del Giappone di continuare con la sua politica di conquista e che Hitler volesse estendere il proprio *scourge* (flagello) *to other parts of the world, as it in Europe*: gli Stati Uniti erano fortemente determinati a impedire che Hitler assumesse il controllo dei mari.

Hull disse che sarebbe stato un danno incalcolabile, non solo per Giappone e Stati Uniti, ma per la stessa civiltà umana, se i loro due Paesi *should become engaged in war*. Per gli Stati Uniti, aiutare nazioni combattenti, come la Gran Bretagna, era un atto di resistenza e nello stesso tempo di autodifesa *against an avowed world-wide aggressor* (contro un dichiarato aggressore mondiale).

L'ammiraglio ambasciatore, come fece altre volte durante la conversazione, *bowed and smiled approvingly without saying anything* (questa citazione e le precedenti sono tratte da Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2086, 11 maggio 1941, pp. 416-18).

La diplomazia giapponese cercava intanto di capire, a Berlino, se i tedeschi stessero per attaccare l'Unione Sovietica, vista *the German troop concentrations in the east*: lo fece il consigliere Kase il 12 maggio (in DGFP-Series D-XII, 502, p. 788, resta il memorandum di Woermann, direttore del dipartimento politico della Wilhelmstraße).

Quando Ott si presentò da Matsuoka - assieme a Indelli - per cercare di impedire che venissero mandate autonome istruzioni giapponesi a Nomura, si sentì rispondere che *it was impossible for him for reasons of domestic policy to cause any further delay* (provocare ulteriori ritardi).

Nonostante la *vigorous insistence* di Ott, Matsuoka tenne il punto, impegnandosi a *closely study the German statement* (cf. 507, p. 794, 13 maggio 1941, ore 1:00 a.m., Ott a Ribbentrop, che lo ricevette via telefono sul treno speciale il 12 maggio 1941 ore 21:20). Secondo l'ambasciatore Indelli, Matsuoka avrebbe affermato che era stato urgente inviare istruzioni a Nomura perché un suo contatto presso l'amministrazione americana l'avrebbe informato di *imminent dichiarazioni di Roosevelt* che avrebbero potuto essere *particolarmente gravi, specialmente nella materia dei convogli, e che una pronta e soddisfacente risposta giapponese avrebbe potuto forse indurlo a più miti consigli* (cf. DDI 1939/43-VII, 90, p. 85, 12 maggio 1941, ore 9:37, Indelli a Ciano; cf. anche 91, pp. 85-6, 12 maggio 1941, ore 12:50, ancora Indelli a Ciano; cf. Ciano 1937-43, 511, 23 maggio 1941: *i tedeschi han-*

no fatto - e noi ci siamo associati - un passo a Tokio, per invitare il Giappone a prendere netta posizione antiamericana. Non so se la nota avrà grande effetto. Matsuoka non nasconde una grande simpatia e molto riguardo verso gli Stati Uniti).

E fu quindi la volta dell'importante incontro Nomura-Hull del 12 maggio 1941 (cf. Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2117, 12 maggio 1941, pp. 418-25, compresi documenti allegati; Mauch 2011, 176-7).

Nomura disse subito di voler riavere tutti i documenti lasciati il giorno prima al segretario Hull, attribuendo a sé l'errore di averli consegnati. Si trattava di documenti, a suo dire, antecedenti, impropriamente prodotti [ovviamente gli americani avevano proceduto a riprodurli].

Aggiunse di avere istruzioni dal suo Governo, e continuò ad assicurare che il Giappone desiderava tener la guerra fuori dall'area del Pacifico.

Produسه due documenti ufficiali, il primo intitolato *Confidential Memorandum Agreed Upon Between the Government of the United States of America and the Government of Japan*, che gli americani classificarono come *Draft Proposal Handed by the Japanese Ambassador (Nomura) to the Secretary of State on May 12, 1941* (è quella che si potrebbe chiamare *Matsuoka's Draft*, e sta in Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2086, 12 maggio 1941, pp. 420-2); il secondo intitolato *Oral Explanation for Proposed Amendments to the Original Draft*, che gli americani classificarono come *Annex* al precedente *Memorandum* (sta alle pp. 423-5; altro non era che la già descritta bozza, doc. 711.94/2066, alle pp. 398 ss., elaborata dai mediatori 'privati'). Questo secondo documento venne prodotto da Nomura in una versione, che non era conforme all'originale, che gli americani avevano intercettato, e che decifrarono proprio il 12 maggio. Era comunque stata messa la pietra tombale a quella che giustamente era stata definita *the ill-fated* (la sfortunata) *Draft Understanding between Japan and the United States* (Mauch 2009, 55).

Essa, ad es., *did not emphasize Mr. Matsuoka's statement that Japan sometimes found it necessary to use armed force in achieving peace* (mi riferisco qui a MagicPH, 2, nr. 1, pp. 3-5).¹¹

Indelli provvederà a produrre a Roma una traduzione dell'originale inglese del *Memorandum* che Matsuoka aveva fatto presentare a Hull, tramite Nomura, ma non della *Oral Explanation* (il testo inglese inviato a Berlino il 13 maggio, si legge ora in calce a un telegram-

¹¹ Si leggono infatti queste parole di Matsuoka: *in the future developments of the international situation, the Imperial Japanese government, should it ever be provoked beyond endurance, will not be able to avoid exercising military force and that she give a guarantee not to do so would be very difficult. However, regardless of the future developments of this situation, it is very clear that Japan alone could not determine such a course.* Cf. anche Shigemitsu 1958, 230-1.

ma di Ott del 14 maggio 1941 in DGFP-Series D-XII, 512, pp. 806-7 nota 2; la traduzione italiana si legge invece in DDI 1939/43-VII, 94, pp. 87-6, 13 maggio 1941, Indelli a Ciano; da questa traduzione si citano gli estratti successivi).

Vi si trovano, date le premesse, paragrafi abbastanza sorprendenti, da *Government giapponese e Stati Uniti d'America si riconoscono reciprocamente come egualmente Stati Sovrani e Potenze contigue nel Pacifico*, a *Ambedue Governi dichiarano essere loro tradizionale ed attuale concetto e convinzione che Nazioni e razze costituiscono, come i membri di una famiglia mondiale, sola comunità, con uguali diritti e responsabilità per ciascuno, con mutui interessi regolabili nelle vie pacifiche e dirette a perseguire il loro benessere morale e fisico, che essi devono difendere per quanto le concerne come devono non distruggerle nei riguardi altrui. Non si farà luogo quindi né ad apprensioni né a sfruttamenti di popoli inferiori*; e soprattutto: *Scopo comune ambedue Governi raggiungere pace mondiale, essi uniranno loro sforzo per prevenire estensione guerra europea e per ristabilire prontamente pace. Governo giapponese dichiara scopo Patto Tripartito era ed è difensivo ed inteso prevenire partecipazione guerra europea delle Nazioni attualmente non coinvolte. Governo giapponese dichiara è fuori questione che obbligo assistenza militare in base patto Tripartito si applica nel caso previsto dall'articolo 3 del Patto stesso. Essendo basata sull'odio della guerra, atteggiamento degli Stati Uniti d'America verso guerra europea è e continuerà ad essere determinato soltanto ed esclusivamente da considerazione della loro difesa protettiva e del proprio benessere e sicurezza. Governo americano dichiara che esso non ricorre e non ricorrerà ad alcuna misura aggressiva diretta ad assistere uno Stato contro un altro etc.*

È per questo che l'ambasciatore tedesco, Ott, non poté che riferire a Berlino (DGFP-Series D-XII, 512, pp. 806-10, 14 maggio 1941, Ott a Ribbentrop) di aver parlato di persona con Matsuoka e di avergli detto - letta la proposta formulata agli americani nei termini sopra sommariamente indicati - che quel testo gli appariva *most surprising*, e che *from various talks I had with him, I had every reason to assume that the Japanese Government merely intended* trasmettere una proposta preliminare agli Stati Uniti *and wanted to have the view of the German Government on the matter* [il Governo italiano in questo caso non viene nemmeno contemplato, lapsus significativo]. Invece, il Governo giapponese *had transmitted to the American Government a definitive text*, e a tale documento - sottolineava Ott - *seemed to lack nothing but the signature* (mancava solo di essere firmato). In particolare, secondo Ott, quel testo avrebbe addirittura rappresentato *a legitimation of America's interventionist policy*. Matsuoka si sarebbe difeso sostenendo che le istruzioni a Nomura erano contenute nell'*oral statement* che Nomura aveva illustrato a Cordell Hull, ma poi venne fuori un ulteriore *oral statement* per il segretario di Stato

americano, trasmesso con un telegramma separato:¹² *for reasons of domestic and foreign politics he had been unable to delay any further giving a reply, conciliatory in form (conciliante nella forma), to the proposal of the United States. As responsible Foreign Minister it was incumbent upon him under the Tripartite Pact to do everything calculated to keep the United States from entering into the European war (cioè: fare tutto il possibile per impedire agli Stati Uniti di entrare nella guerra europea). He was willing to admit that his effort had only little chance of leading to success. In his audience with the Emperor he had estimated that chance at 30 per cent. As to the atmosphere of the instruction, he earnestly asked that we have confidence in him. He hoped to conduct the negotiations in such a way as to turn them to the profit, and not the detriment, of Germany and Italy (sperava di condurre le trattative in modo da volgerle a vantaggio, non a discapito, di Germania e Italia). Ma contava poco, per Ott, che Matsuoka gli spiegasse di aver dato disposizioni perché Cordell Hull fosse consapevole che il Giappone non approvava l'attuale *unneutral attitude* degli Stati Uniti, né che i richiami, nel testo, *about peaceful expansion* fossero solo a *figure of speech that meant nothing*.*

Tuttavia, la vera preoccupazione di Ott (e del Governo del Reich), era la Russia, e Matsuoka non poté che affermare che tutta la sua attenzione era *deeply absorbed by the present situation with respect to Russia*, spingendosi francamente molto avanti, sempre però con molta ambiguità, dicendo in sostanza che *in the event of a German-Russian conflict, Japan would with elemental force also join in the war against Russia* (il Giappone si sarebbe unito alla guerra contro la Russia 'con la forza della natura' [nell'originale tedesco, *Naturgewalt*]) *without regard to the existing neutrality agreement*, salvo, nello stesso tempo chiedere di avere ragguagli sulle reali intenzioni tedesche.

Secondo Ott, *the key to Japan's attitude on the American proposal lies in a course of domestic political development which had already set in here when Matsuoka came to Berlin. American intrigue, adroitly cooperating with Anglophiles, defeatists, and business groups, on the one hand, and the Navy and even groups in the Army, which have*

12 Il testo inglese inviato a Berlino il 13 maggio, si legge ora in calce al telegramma di Ott del 14 maggio 1941 in DGFP-Series D-XII, 512, p. 808 nota 4; la traduzione italiana invece in DDI 1939/43-VII, 99, p. 92, 14 maggio 1941, Indelli a Ciano: «Per quanto realmente non lo stimi necessario, tuttavia, per non lasciar adito a qualsiasi malinteso, desidero porre in evidenza in queste circostanze quanto appresso: deve essere risultato chiaramente, da quanto io ho spesso motivato pubblicamente ed altrimenti, che mia decisione di dare seguito a conversazione fra V.E. e Nomura e di iniziare negoziati attuali partiva dalla premessa che S.U.A. non entrerebbero nella guerra europea e che Governo americano sarebbe d'accordo di consigliare Chang-Kai-shek che entrasse in dirette trattative con Giappone per concludere pace tra Giappone e Cina quanto prima possibile. Senza dubbio deve essere detto chiaramente fin dall'inizio che il Giappone non intenderebbe né intendeva, in base ad altre premesse, giungere ad una intesa quale è quella che è scopo degli attuali negoziati».

not resisted the enticements of the American proposal, on the other hand, has succeeded in provoking a crisis in the present Japanese foreign policy, c'era stata cioè, una specie di concorso di forze ostili, che s'erano messe in moto, in Giappone, fin da quando Matsuoka si trovava a Berlino, per indirizzare il domestic political development verso la crisi. A ciò avevano concorso intrighi americani, politici giapponesi anglofili e disfattisti, circoli affaristici, ma anche la Marina, e persino gruppi interni all'Esercito: Ott sapeva bene che lo stesso ambasciatore Nomura era espressione degli indirizzi politici e militari della Marina imperiale.

Una parte della classe dirigente giapponese era seriamente allarmata da un ingresso nella guerra degli Stati Uniti e il parere che Ott inviava a Ribbentrop era che Matsuoka avesse ceduto in misura considerevole alle pressioni politiche ma che restasse determinato a perseguire la politica del patto Tripartito, seguendo la quale avrebbe resistito oppure sarebbe caduto.¹³

Anche l'ambasciatore americano in Giappone, Joseph C. Grew, scrisse che *predominant influences including the Emperor, the Prime Minister [...], the majority of the Cabinet members and also the Japanese Navy, would be reluctant to incur war with the United States* (Frus 1941/IV, doc. 740.0011 European War 1939/10906, Grew a Hull, 14 maggio 1941, pp. 187-8).

Erano giorni convulsi in Europa. Il 13-14 maggio ci sarà pure un incontro urgente, a Roma, tra Ciano, Mussolini e Ribbentrop (cf. il memorandum di parte tedesca in DGFP-Series D-XII, 513 pp. 810-11).

Si trattava di un momento davvero delicato per i tedeschi - *la prima vittoria degli inglesi*, la definì Ciano, beffardo -, basti pensare che l'11 maggio 1941 Rudolf Hess, il vice di Hitler, si era paracadutato in Scozia, con grande scandalo per il regime, verificabile anche da una certa soddisfazione di Mussolini per lo scorno subito dal Führer (Ciano 1937-43, 511, 13 maggio 1941; e cf. 511-13, 12-16 maggio 1941; Kordt 2018, 258; Shirer 1974, 1271-8; Bloch 1993, 335-6; Hedinger 2021, 330-1).

13 Indelli scrisse a Ciano analoghe considerazioni (DDI 1939/43-VII, 100, pp. 92-3, 14 maggio 1941): *Nomura è [...] andato a Washington come esponente delle idee della Marina, di notevole parte dell'Esercito impelagato nella campagna cinese, di tutti gli ambienti d'affari, desiderosi di sistemare utilmente relazioni nippo-americane e specialmente di evitare un conflitto cui paese non è preparato né economicamente né spiritualmente. Nomura è uomo che ha un passato politico e che conta avere un avvenire al quale è da molte parti incoraggiato. Ha evidentemente agito a Washington secondo proprio programma, tenendo un conto molto relativo della politica di Matsuoka e del Patto Tripartito, al quale Marina e Finanza hanno accordato fin dall'inizio scarsa simpatia per rischi che comportava specialmente nei riguardi americani [...]. Matsuoka conta molto sopra propria abilità di negoziatore e continua a reiterare sua assoluta decisione di rimanere fedele agli impegni personalmente assunti verso i governi alleati. Egli è tuttavia in situazione molto difficile. D'altra parte occorre considerare che una sua sostituzione non appare possibile senza un rovesciamento se non formale certo sostanziale progetto del Tripartito.*

In quel preciso momento, per i tedeschi, la sola allusione al 'pacifismo' era qualcosa di politicamente velenoso: lo abbiamo ben visto anche nell'atteggiamento di Ott durante i suoi colloqui con Matsuo-ka, e nel sospetto del pacifismo come chiave di lettura dei negoziati condotti da Nomura. Ebbene, solo sospettare che il più antico collaboratore del Führer potesse essersi personalmente esposto, per affermare un afflato di pace, alla avventurosa 'missione' scozzese, aveva provocato una grossa crisi nell'entourage hitleriano, anche perché la notizia era esplosa su tutta la stampa internazionale. Da qui il tentativo di un Ribbentrop *abbattuto e nervoso* (parole di Ciano), di smorzare, a Roma, con l'alleato italiano, il tenore della notizia.¹⁴

La versione ufficiale sarà che Hess, *malato di corpo e di mente, sia [stato] vittima della sua allucinazione pacifista e che sia andato in Inghilterra per facilitare l'inizio dei negoziati di pace* (Ciano 1937-43, 512, 13 maggio 1941).

Nel corso di quei colloqui emerse come le cose, in Giappone, non andassero come avrebbero dovuto, *e peggio ancora con la Russia. Lo stesso Ribbentrop, ad una domanda del Duce ha evitato di dare una risposta precisa e ha detto che se Stalin non sarà prudente la Russia «sarà spacciata nel giro di tre mesi»* (512).¹⁵ Per quanto riguardava il Giappone, in particolare, Ribbentrop avrebbe affermato che, nell'interesse dell'Asse, sarebbe stato importante *to prevent any undesirable agreements between Japan and the United States in quanto any rapprochement tra i due Paesi was harmful* (DGFP-Series D-XII, 513 p. 811, 14 maggio 1941).

Sempre riguardo la situazione russo-tedesca, ancora il 14 maggio, a Mosca, l'ambasciatore giapponese *Tatekawa asked Molotov about the recent spate of rumours that relations between the USSR and Germany were deteriorating. Molotov replied that he too had heard them, but their source was not in Moscow; he had the impression they were being spread by elements unfriendly to both the USSR and Germany, and that they were fading away* (Slavinsky 1995, 61; l'urgenza nipponica di conoscere la situazione si comprende in quanto il 15 maggio 1941 sarebbe stato, in origine, il giorno previsto per lo scatenamento della invasione dell'Unione Sovietica, la c.d. *Unternehmen Barbarossa*, 'operazione Barbarossa', che sarebbe poi stata posposta al 27 maggio e infine al 22 giugno).

14 Anche Matsuo-ka in quei giorni *was in an extremely bad humor. His attitude was more caustic and bellicose than I have ever seen it before*, come scrisse l'ambasciatore americano Grew, il quale pensava di collegare il cattivo umore del ministro degli Esteri giapponese al *significance of the flight of Herr Hess from Germany* da leggersi come an *indication of serious disunity in Germany* (Frus 1941/IV, p. 188, 14 maggio 1941, Grew a Hull). Interessante il punto di vista di Churchill 1953, 3: 34-49.

15 Si legge poi, di seguito che, stando a notizie raccolte dai servizi italiani, l'attacco contro la Russia *sarebbe già deciso ed avrebbe inizio il 15 giugno*. Alla fine, la previsione italiana si rivelò piuttosto precisa.

La questione delle azioni e dei comportamenti americani che avrebbero potuto essere considerati alla stregua di atti di guerra, era un vero caso, e anche gli ambasciatori di Inghilterra e Stati Uniti in Giappone si fecero sentire con Matsuoka *per chiedergli quale sarebbe [stato] atteggiamento giapponese in caso di attuazione da parte dell'America del sistema dei convogli*. Matsuoka rispose *che qualora tale misura venisse concordemente riconosciuta dai tre Governi alleati come tale da rientrare anche indirettamente nel caso previsto all'articolo 3 del Patto Tripartito, Giappone manterrebbe senz'altro i suoi impegni* (e sarebbe cioè entrato in guerra; in DDI 1939/43-VII, 110, p. 104, 15 maggio 1941, Indelli a Ciano; cf. DGFP-Series D-XII, 516, pp. 818-19, 15 maggio 1941, Ott a Ribbentrop).

Sempre il 15 maggio, da Fuschl, vicino a Salisburgo, Ribbentrop inviò un telegramma a Ott - via Berlino - del cui contenuto l'ambasciatore tedesco avrebbe dovuto informare Matsuoka.

Si trattava di un energico richiamo alla lealtà giapponese al Tripartito, e soprattutto una aperta e convinta dichiarazione di ostilità agli Stati Uniti (*an open enemy of the Axis Power*)¹⁶ ma anche, a ben guardare, di una frecciata allo stesso Matsuoka, della completa lealtà del quale Ribbentrop diceva di non dubitare, ma più in ricordo delle *confidential discussions* avute con lui a Berlino che per le sue ultime iniziative (in 518, pp. 820-2, 15 maggio 1941, Ribbentrop a Ott; ai contenuti di questo telegramma accenna anche Ciano, scrivendo all'ambasciatore Indelli, in DDI 1939/43-VII, 123, p. 119, 17 maggio 1941; per la risposta di Indelli, cf. 126, pp. 120-1, 17 maggio 1941).

Matsuoka protestò ancora a Ott la lealtà sua e di *all members of the Government*, i quali, in una riunione segreta, avrebbero ribadito concordemente il rispetto delle obbligazioni derivanti dal Tripartito, mentre l'ambasciatore tedesco ribadì, facendo nomi e cognomi, la presenza di circoli per i quali evidentemente l'ambasciatore Nomura (il cui nome è scritto per errore *Optura*) lavorava a Washington (DGFP-Series D-XII, 537, pp. 847-8, 18 maggio 1941, Ott a Ribbentrop).

¹⁶ Ci si ponevano domande serissime anche all'interno dell'Amministrazione americana, come nel caso dell'*Adviser on Political Relations*, Stanley Hornbeck: *is there any more reason for us to trust the militant militaristic element that is in control in Japan today (and which has been in control there since 1931) than to trust the militant militaristic element that is in control in Germany today (and which has been in control there since 1933)? Would a treaty or agreement made with either of these controlling elements be any more to be relied upon than would a treaty or agreement made with the other? [...] If we choose to conclude a treaty with Japan, that is one thing. But if we think that by the concluding of a treaty and by placing reliance upon pledges given by Japan in such treaty we shall have safeguarded our position in the Pacific, shall have made ourselves secure there, and shall have been put in position safely to move our Navy (or the major portion of our battle fleet) into the Atlantic (thus abandoning our Far Eastern front) - that will be quite another thing* (Frus 1941/IV, doc. 711.94/5-1541, 15 maggio 1941, pp. 190-1, memorandum di Hornbeck).

Oral statement—June 21, 1941

The Secretary of State appreciates the earnest efforts which have been made by the Japanese Ambassador and his associates to bring about a better understanding between our two countries and to establish peace in the Pacific area. The Secretary of State appreciates also the frankness which has characterized their attitude throughout the conversations which have been held.

This Government is no less desirous than the Japanese Ambassador to bring about better relations between our two countries and a

situation of peace in the Pacific area, and in that spirit the Secretary of State has given careful study of every aspect of the Japanese proposal.

The Secretary of State has no reason to doubt that many Japanese leaders share the views of the Japanese Ambassador and his associates as indicated above and would support action toward achieving those high objectives. Unfortunately, accumulating evidence reaches this Government from sources all over the world, including reports from sources which over many years have demonstrated sincere goodwill toward Japan, that some Japanese leaders

in influential official positions are definitely committed to a course which calls for support of Nazi Germany and its policies of conquest and that the only kind of understanding with the United States which they would endorse is one that would envisage Japan's fighting on the side of Hitler should the United States become involved in the European hostilities through carrying out its present policy of self defense.

The tenor of recent public statements gratuitously made by spokesman of the Japanese Government emphasizing Japan's commitments and intentions under the Tripartite Alliance exemplifies an attitude which

can not be ignored. So long as such leaders maintain this attitude in their official positions and apparently seek to influence public opinion in Japan in the direction indicated, is it not illusory to expect that adoption of a proposal such as the one under consideration offers a basis for achieving substantial results along the desired lines?

Another source of misgiving in the Japanese proposal relates to the desire of the Japanese Government to include in its terms for a peaceful settlement to be offered to the Chinese Government a provision which would permit the stationing of Japanese troops in certain areas in Inner Mongolia and North China as a measure of coopera-

Secondo l'ambasciatore italiano Indelli, si sarebbe passati anche alle intimidazioni, visto che, *sarebbe stato risposto a Nomura incaricandolo richiamare confidenzialmente attenzione di Hull sul nervosismo che Grew avrebbe manifestato in questi ultimi tempi, perdurando il quale egli potrebbe cessare dall'essere persona grata a Tokio* (DDI 1939/43-VII, 126, pp. 120-1, 17 maggio 1941).

In pratica, però, Matsuoka sembrò lavorare, da quel momento, solo per sabotare il lungo negoziato che stava a cuore al Primo ministro Konoe, rifiutando qualsiasi concessione agli americani.

Intanto, in Italia la principessa del Piemonte, Maria José di Savoia, inaugurava, a Firenze, sabato 17 maggio, la sede toscana della *Società Amici del Giappone*, alla presenza dell'ambasciatore Horikiri, con tanto di discorsi ufficiali, mentre era annunciato, sulla stessa pagina, l'arrivo di due missioni militari giapponesi (cf. *Corriere della Sera*, 18 e 19 maggio 1941).

Pur nella distrazione generale dell'opinione pubblica, bombardata contestualmente da notizie con titoli a nove colonne sulla ricostituzione del Regno di Croazia, e sulla nomina a sovrano di quel Paese del Duca di Spoleto, Aimone di Savoia, si trovavano però anche notizie molto più difficili da digerire, e avvolte perciò nei paludamenti dell'eroismo dei combattenti, mi riferisco alla sconfitta sull'Ambrugi, col Duca Amedeo d'Aosta costretto alla resa il 17 maggio 1941, atto che pose fine alla breve stagione imperiale italiana.

Erano inoltre trascorse solo poche settimane dalla bruciante sconfitta navale di capo Matapan, dove gli inglesi avevano dato dimostrazione della loro superiorità, anche tecnologica, impiegando uno strumento decisivo, allora non a disposizione della Marina italiana, il radar.

Comunque, i militari nipponici, che provenivano dalla Germania, si presentarono con una formazione di tutto rispetto, composta da settanta ufficiali (tra cui quattro ammiragli, ventotto ufficiali superiori, ingegneri ecc.), guidati dal generale di corpo d'armata Yamashita Tomoyuki e dal viceammiraglio Nomura Naokuni (cf. De Risio 2014, 101-10, elenco dei componenti la missione alle pp. 109-10). Gli italiani erano alla ricerca di informazioni (che speravano di ottenere dalla missione nipponica) sull'impiego di radiotelemetri; di tubi termionici di potenza per onde metriche e decimetriche; di proiettori nel tiro notturno ecc., per cercare di colmare il gap tecnologico della Regia Marina, anche se le possibilità di ottenere realmente tale tipo di informazioni non pareva a portata di mano, almeno secondo quanto avevano comunicato nel tempo gli addetti militari presso la rappresentanza italiana nella capitale giapponese (103-4).

Gli ufficiali giapponesi furono ricevuti dal Duce a Palazzo Venezia, anche se poi, la visita non dette luogo a particolari novità, e si ridusse, alla fine, a passaggi cerimoniali in basi navali e dell'aviazione.

Ciano comunque aveva sostanzialmente ragione a diffidare delle ostentazioni filonipponiche del Duce, anche perché era il Governo

giapponese per primo a non ritenere né utile né particolarmente opportuno un rapporto privilegiato con Roma, se non altro per non incrinare i non facili (e non sempre coerenti) rapporti tra Tōkyō e Berlino.

In quel momento l'andamento della guerra era assai più favorevole al Giappone, che a tedeschi e italiani, che segnavano il passo, tanto che il vero, pressante obiettivo di Tōkyō restava quello di portare Hitler e Stalin a sedersi attorno a un tavolo (cf. De Felice 1996c, 487-8).

A Washington, gli incontri diplomatici continuavano a oltranza, in quel mese di maggio, tra Nomura, anche accompagnato da suoi collaboratori, e Hull, a sua volta affiancato da qualche esperto del Dipartimento di Stato, nei giorni 16, 20, 21, 28, 30 e 31,¹⁷ e, proseguirono nel mese di giugno, nelle giornate del 2, 4, 6,¹⁸ 9, 15 (con l'ennesimo *Draft*

17 Cf. note, memorandum e documentazione acclusa, in Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2133^{1/8}, pp. 427-8; 11.94/2133^{3/8}, pp. 428-34, del 16 maggio 1941; 711.94/2133^{5/8}, 21 maggio 1941, pp. 437-9; 711.94/2133^{10/8}, 23 maggio 1941, pp. 439-40; 711.94/2133^{15/8}, 28 maggio 1941, pp. 440-3; 711.94/2133^{16/8}, 30 maggio 1941, pp. 444-5; 711.94/2133^{19/8}, 31 maggio 1941, pp. 446-54; DGFP-Series D-XII, 575, pp. 931-2, 31 maggio 1941, Ott a Ribbentrop, a proposito di una polemica politica e di stampa, secondo cui Roosevelt non avrebbe fatto cenno al Giappone in un suo speech: il fatto era stato interpretato in relazione a un presunto *change in Japanese foreign policy*, sollevando le ire tedesche e costringendo Matsuoka a ribadire la fedeltà al Tripartito. Non è un caso che anche negli ambienti più avvertiti si percepisse la tensione tra Primo ministro e ministro degli Esteri, intenti a fare e disfare la trattativa americana. L'ineffabile rappresentante svizzero ebbe occasione di scrivere dei due: *Je tiens de la meilleure source qu'entre le président du Conseil et son ministre des affaires étrangères, les rapports sont assez tendus. L'allure louvoyante du premier irrite le second qui aime à foncer droit sur le but* (andare dritto al punto). *Les deux tempéraments ne sont pas faits pour s'entendre. Un tandem Konoé-Matsuoka fait même l'effet d'une gageure* (dà l'impressione di una sfida). *L'un, homme de savoir, d'érudition et de recueillement, l'autre, tout action, tout impulsion marmite dont le couvercle tressaute sous la vapeur* (uno, uomo di sapere, erudizione e meditazione, l'altro tutto azione, tutto impulso, una pentola la cui coperchio vibra sotto il vapore). *Konoé est l'esclave de son nom qui le cloue au pouvoir. Et c'est un nom qui rassure les consciences chargées. «Puisque Konoé est avec nous!» Mais qui couvre aussi hélas! toutes les turpitudes gouvernementales* (Goré 1945, 106-7, 30 maggio 1941).

18 Il 2 giugno Hitler, Ribbentrop e Keitel incontravano, al Brennero, Mussolini, Ciano e Cavallero (cf. Ciano 1948, 562-4, e DDI 1939/43-VII, 200 e 201, pp. 194-204, 2 giugno 1941; non risulta però alcun resoconto del colloquio tra Hitler e Mussolini; cf. Pastorelli 1967, 32 nota 104); a proposito della situazione nippo-americana, si proponeva questa sintesi, a cura di Ciano: *il discorso Roosevelt* (del precedente 27 maggio, intitolato *Proclaiming Unlimited National Emergency*, cf. <http://www.fdrlibrary.marist.edu/resources/images/msf/msf01426>) *ha dato l'impressione che gli Stati Uniti non siano ancora pronti e Ribbentrop personalmente ritiene che se da parte giapponese verrà mantenuto un atteggiamento energicamente leale nei confronti dell'Asse, gli Stati Uniti non entreranno in guerra. Ha convenuto che da parte dell'Asse non conviene, almeno per il momento, polemizzare con Roosevelt sulla base del suo discorso* (200, p. 195); purtroppo dell'incontro tra i due dittatori non c'è un verbale italiano; quello di parte tedesca è nel memorandum di DGFP-Series D-XII, 584, pp. 940-51, 2 giugno 1941, spec. pp. 941-2, mentre, nel diario del ministro degli Esteri italiano, incontriamo un Mussolini insolitamente 'pacifista': *il Duce è convinto che una pace di compromesso sarebbe accolta dai tedeschi col più caloroso entusiasmo. «Sono ormai stufi di vittorie. Adesso vogliono la Vittoria, quella che dà la pace». L'atmosfera dell'incontro è stata buona. Mussolini racconta che nel colloquio avuto a quattr'occhi Hitler ha soprattutto par-*

Document portato *informally* agli americani dai collaboratori dell'ambasciatore), 16, 17, 21 (con una *Draft Proposal Handed by the Secretary of State to the Japanese Ambassador*, ma soprattutto con una importante *Oral Statement* di Hull per l'ambasciatore Nomura), e 22.¹⁹

Il segretario di Stato Hull, con quell'*Oral Statement* del 21 giugno (in Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2133¹⁴/₄, 21 giugno 1941, pp. 485-6 [fig. 14]; cf. anche Mauch 2011, spec. 181-2), pur dando atto all'ambasciatore e alla sua squadra di perseguire gli obiettivi dichiarati, si era visto costretto a soprassedere, in pratica, al raggiungimento di un accordo vista la permanenza, in decisivi ruoli governativi, di personalità giapponesi (il pensiero in primis corre ovviamente a Matsuoka), che evidentemente non potevano garantire la conformità del loro atteggiamento con gli obiettivi del negoziato.

In pratica: *some Japanese leaders in influential official positions are definitely committed to a course which calls for support of Nazi Germany and its policies of conquest and that the only kind of understanding with the United States become involved in the European hostilities through carrying out its present policy of self-defense. The tenor of recent public statements gratuitously made by spokesmen of the Japanese Government emphasizing Japan's commitments and intentions under the Tripartite Alliance exemplify an attitude which cannot be ignored. So long as such leaders maintain this attitude* (finché tali lea-

lato del caso Hess, ed ha pianto. Il Duce è stato contento della riunione, anche perché ha potuto constatare che non c'è stata diminuzione di tono nei rapporti italo-germanici (Ciano 1937-43, 520, 2 giugno 1941). Il 21 giugno 1941 Hitler avrebbe scritto a Mussolini (si legge in Mussolini 1960a, 197-200). A proposito della Russia, contro la quale era sul punto ormai di scagliare le sue forze, di fronte ai dubbi di Mussolini, il Führer scrisse (198-9): *una ritirata da parte mia avrebbe come conseguenza per noi una grave perdita di prestigio. Ciò sarebbe soprattutto spiacevole per le sue possibili ripercussioni sul Giappone. Eliminare la Russia entra invece nelle nostre possibilità. L'eliminazione della Russia significa nello stesso tempo un enorme alleggerimento del Giappone nell'Estremo Oriente e con ciò la possibilità che il procedere degli americani venga più fortemente minacciato da un intervento giapponese*. I dubbi di Mussolini risultarono ben presto scolti, come si comprende dalla lettera del Duce al Führer del 23 giugno 1941 (197-202). Sul comportamento, l'atteggiamento e le idiosincrasie del Duce tra il 15 e il 23 giugno cf. Pastorelli 1967, 32-6.

Al 6 giugno è datato un documento tedesco che analizzava la situazione politica giapponese e le difficoltà che stava incontrando Matsuoka. Scriveva l'ambasciatore Ott: *the Foreign Minister evaluated the prospects of his attempt to restrain America as slight* (il ministro degli Esteri ha giudicato deboli le prospettive del suo tentativo di frenare l'America). *The fact that America not only thus far postponed a reply but also in Roosevelt's fireside speech further promoted the idea of entry into the war, and on the other hand the reports of a parallel British action to induce Chungking to fall into line, were connected with the American attempt to circumvent the Foreign Minister in his adherence to the Tripartite Pact, by offering his opponents in the Cabinet and in industry the compliance of Chungking under united British-American pressure, in return for Japanese assurances which would weaken the Tripartite Pact* (DGFP-Series D-XII, 596, pp. 967-70, 6 giugno 1941, Ott a Ribbentrop).

19 Si vedano note, memorandum e documentazione acclusa, in Frus 1931-41/II, pp. 454-94; cf. anche Shigemitsu 1958, 231-2.

der manterranno questo atteggiamento) *in their official positions and apparently seek to influence public opinion in Japan in the direction indicated, is not illusory to expect that adoption of a proposal such as the one under consideration* (non è illusorio aspettarsi che l'adozione di una proposta come quella in esame) *offers a basis for achieving substantial results along the desired lines?* (questa nota di Hull verrà poi portata a conoscenza, da parte di Matsuoka anche degli ambasciatori dell'Asse, e ne troviamo qualche traccia indignata nel dispaccio di Indelli a Ciano del 16 luglio, in DDI 1939/43-VII, 392, pp. 364-5; dove leggiamo che *tale dichiarazione potenzia profondamente politica estera Matsuoka, preso direttamente di mira, e gli ha costituito, ove egli si decidesse a servirsene pubblicamente, un valido documento per suscitare reazioni opinione pubblica giapponese*, giusto a poche ore dalla giubilazione di Matsuoka, tutt'altro che rafforzato).

Ma Hull (cf. Revelant 2018, 407) indicò anche nello stazionamento di truppe giapponesi nella Cina settentrionale e in Mongolia un ulteriore elemento che metteva, e avrebbe messo, a repentaglio prosecuzione ed esito del negoziato.²⁰

The Secretary of State's note-verbale - ha scritto Shigemitsu 1958, 233 - *was not only a direct challenge to Foreign Minister Matsuoka. It was America's last word. So long as he was Foreign Minister, it was useless to continue the negotiations nor did they hold out any prospect of success if Japan did not radically amend the position she had taken up. The note was a valuable pointer in that it disclosed the rocks on to which the negotiations had run. But the Japanese leaders merely regarded it as a refusal to negotiate with Matsuoka.* (La nota verbale del segretario di Stato non fu solo una sfida diretta al ministro degli Esteri Matsuoka, ma l'ultima parola dell'America. Finché lui era ministro degli Esteri, era inutile continuare i negoziati: essi non offrivano alcuna prospettiva di successo se il Giappone non avesse modificato radicalmente la posizione che aveva assunto. La nota era un indicatore prezioso dato che mostrava gli scogli verso cui erano diretti i negoziati. Ma i leader giapponesi lo ridussero a un rifiuto di negoziare con Matsuoka).

Quello stesso 22 giugno, Ciano scrisse all'ambasciatore Indelli, in questi termini: *Ambasciatore Horikiri mi ha consegnato seguente messaggio codesto Ministro Affari Esteri: «Su istruzioni del signor Matsuoka sono molto lieto di informarVi del suo pensiero circa le presenti trattative tra il Giappone e l'America, a Voi ben nota. 1) È assolutamente vero che il signor Roosevelt ha la ferma intenzione di spezzare il Patto Tripartito e che si propone di dare al pubblico americano l'impressione che il Giappone non parteciperà necessariamente*

20 Fin dal 3 giugno, si legge nel diario dell'ambasciatore Nomura la preoccupazione per la presenza di truppe nipponiche in Cina (cf. Nomura 1941, 138, 3 giugno; 141, 13 giugno; 143, 17 giugno).

te al conflitto anche quando l'America dovesse entrare in guerra contro la Germania. L'America ricorrerà all'estremo passo di far partire un convoglio in modo da indurre la Germania ad attaccarla e pre tenderà che la guerra non sia stata iniziata da parte dell'America. Il signor Roosevelt non mancherà mai di avvalersi di ogni occasione che possa consentirgli di condurre facilmente il congresso alla dichiarazione di guerra contro la Germania. 2) Non vi è ormai dubbio che il signor Roosevelt aveva già deciso d'intervenire nella guerra europea, e che è ormai solo una questione di tempo e quindi ho fatto del mio meglio per distoglierlo dalla sua determinazione. 3) Non ho mai mancato di considerare questi due punti nel quadro della revisione delle relazioni nippo-americane di modo che Voi non dovete avere apprensioni. 4) Sebbene il Governo americano non abbia ancora risposto alle nostre proposte, non ho intenzione di sollecitarlo. Ma non appena avrà la risposta, mi consulterò con Voi prima di inviare al Governo americano la nostra risposta che il Governo giapponese dovrà studiare». Ringraziate a mio nome il signor Matsuoka dei chiarimenti ed assicurazioni forniteci.²¹

Nel frattempo, fino al 22 giugno, che segnò l'inizio del fatale attacco germanico all'URSS, l'attenzione era rimasta concentrata sulla Russia: a parte l'attività della diplomazia sovietica, che continuava a seguire i dossier connessi con il patto di neutralità nippo-sovietico stipulato il 13 aprile,²² già il 4 giugno, l'ambasciatore a Berlino, Ōshima, aveva fatto rapporto al Gaimushō sugli incontri avuti con Hitler e Ribbentrop nel corso dei quali era chiaro che non sarebbe stato più possibile evitare una guerra con l'URSS: solo la data non era certa. Ribbentrop, pur rassicurando il diplomatico che si sarebbe trattato di una guerra brevissima (tre mesi) si impegnò ad avvisare per tempo il Governo nipponico.

Come si legge in Slavinsky 1995, 61-2: *Japan's ambassador in Berlin notified Tokyo of a conversation in which he claimed Hitler had given him to understand that Germany intended to act against the Soviet Union. This telegram was considered by the Coordinating Committee, which immediately convened to define Japan's position in the event of*

21 DDI 1939/43-VII, 289, pp. 277-8, 22 giugno 1941. Cf. DGFP-Series D-XII, 653, pp. 1057-9, 21 giugno 1941, Ott a Ribbentrop, dove si legge, alla fine, che *Matsuoka was pointedly positive and cordial during the conversation. He intentionally stressed that the Army and the Navy agreed with his policy, evidently in order to counter rumors concerning the difficulty of his and the Cabinet's position.*

22 Ad es. il Governo sovietico *recall that Matsuoka's confidential letter, in which he said Japan bound itself to resolve the question of relinquishing its concessions in Northern Sakhalin within a few months, was inseparable from the Soviet-Japanese agreements signed in April 1941. He confirmed that obligation on 31 May 1941, in another letter handed to the Soviet government by Tatekawa, specifying a deadline of not later than 6 months from the date of signing of the Neutrality Pact. However, the outbreak of the Soviet-German war took this issue off the agenda* (Slavinsky 1995, 123).

war. However, the Supreme Command representatives and Matsuoka decisively rejected the idea that a war between Germany and the USSR was possible. Konoe, Kido and a number of influential military insisted on retaining Japan's previous plan to advance southwards.

Ma restiamo alle date antecedenti alla nota del segretario di Stato Hull: erano falliti, a Batavia, i colloqui tra giapponesi e Governo delle Indie Olandesi, *deciso ad identificare sue posizioni* – come scriveva l'ambasciatore Indelli – *con quelle angloamericane*. Secondo il diplomatico italiano, con questa rottura dei negoziati si intendeva far *comprendere a Tokio che nulla sarà concesso nelle Indie olandesi se non previa e diretta intesa con Washington e Londra* (DDI 1939/43-VII, 219, p. 217, 7 giugno 1941; cf. anche Shigemitsu 1958, 209-10). Il 6 giugno, l'ambasciatore a Berlino, Ōshima, avvisò Tōkyō di attivarsi per impedire la partenza per l'Europa, via Siberia, di cittadini giapponesi: era il segnale dell'imminenza dell'attacco (cf. MagicPH, 2: 173, p. 134).

Le comunicazioni giapponesi erano intercettate e decifrate regolarmente dai servizi statunitensi²³ e questa notizia venne passata dagli americani ai sovietici, peraltro informati anche dal loro agente a Tōkyō, Richard Sorge.²⁴

Il 10 giugno 1941, poi, Mussolini aveva tenuto un discorso alla Camera dei Fasci e delle Corporazioni, in occasione del primo anniversario dell'entrata in guerra e, pur essendosi trattato di un discorso di circostanza e di retorica non particolarmente brillante,²⁵ alcuni spunti possono essere utili a questo lavoro, e vanno riportati: *si delinea quella riorganizzazione del continente che è lo scopo di guerra dell'Asse, riorganizzazione ispirata dai postulati ideali e dalle espe-*

23 Per il resto della guerra – ha scritto Revelant 2018, 402 – *l'ignaro Ōshima sarebbe stato uno dei migliori informatori di Washington. Egli era infatti solito stendere minuziosi rapporti su tutto quanto veniva a sapere grazie al suo rapporto privilegiato con Ribbentrop e Hitler*. È un argomento a cui qui posso solo accennare, ma risulta che i tedeschi fossero informati del fatto che gli americani fossero *in possession of the key to the Japanese coding System*, come scrisse a Ribbentrop in un dispaccio dai toni un po' naïfs il chargé germanico a Washington, specificando, preoccupato, che gli americani fossero *therefore also able to decipher information telegrams from Tokyo to Ambassador Nomura here regarding Ambassador Oshima's reports from Berlin* (DGFP-Series D-XII, 418, p. 661, 28 aprile 1941, Thomsen a Ribbentrop). Ignoro completamente se i tedeschi avessero condiviso con i giapponesi questa delicata informazione.

24 Il gruppo Sorge scoprì che la Conferenza imperiale del 2 luglio 1941 aveva deciso che il Giappone sarebbe *avanzato verso il sud invece di unirsi all'aggressione tedesca contro l'URSS*; riuscì a verificare, entro il mese di agosto, che Tōkyō avrebbe tenuto fede al patto di neutralità siglato a suo tempo da Matsuoka, e che cioè non aveva intenzione di *stringere la mano a Hitler sugli Urali* (cf. Johnson 1974, 154; 169-74; Slavinsky 1995, 75-6). Non è questa la sede dove esaminare le ragioni per cui il governo sovietico non fu disposto a dare il giusto credito, almeno fino all'autunno (cf. Johnson 1974, 174), alle valutazioni del suo formidabile agente a Tōkyō.

25 Ciano 1937-43, 524, annotò infatti sul suo diario (10 giugno 1941): *L'accoglienza della Camera al discorso non è stata famosa. Ed anche i primi commenti che giungono non sono del tutto entusiastici*.

rienze vissute dalle due rivoluzioni. Le voci ridicole che speculavano su eventuali frizioni o dissensi, i deficienti che si spinsero anche più in là, come il primo ministro inglese [rumori vivissimi] nella sua allocuzione inutile di Natale, sono ridotti al silenzio. Due popoli, una guerra! Questa è la formula lapidaria che sintetizza l'azione dell'Asse, azione che continuerà anche dopo la vittoria [Vivissimi, prolungati applausi]. L'atteggiamento del Giappone [vivissimi, generali, prolungati applausi all'indirizzo della rappresentanza diplomatica giapponese], attraverso a quanto il ministro degli Esteri Matsuoka dichiarò a Roma e più recentemente a Tokio, è in perfetta linea col Tripartito. Il giapponese è un popolo fiero e leale, che non rimarrebbe indifferente davanti all'aggressione americana contro le potenze dell'Asse [vivissimi, generali, prolungati applausi]. Il Giapponese sa che anche il suo avvenire è in gioco. Malgrado le enormi distanze, anche col Giappone le relazioni si approfondiscono. Non vi è dubbio che la numerosa e scelta missione militare giapponese, ospite gradita in questo momento dell'Italia, potrà constatare che la simpatia dell'Italia fascista per il Giappone è spontanea e profonda. Con le altre Potenze aderenti al Tripartito [vivissimi, generali, prolungati applausi] e cioè Ungheria; Slovacchia, Romania, Bulgaria, i rapporti sono più che cordiali, anche laddove non esistono speciali accordi politici (l'intero discorso si può leggere in Mussolini 1960a, 90-101, il brano citato è a p. 99).

Un uomo con una certa tendenza al fanatismo come Matsuoka,²⁶ peraltro destinatario di una citazione personale in un discorso del Duce, non perse l'occasione per inviare un suo fervente e altisonante messaggio a Mussolini e all'Italia: *In questa occasione desidero rinnovarvi [sono le parole del ministro degli Esteri] il senso delle mie vive congratulazioni per gli splendidi successi conseguiti dalle forze armate italiane su ogni campo di battaglia. Sono fermamente convinto che con la solida collaborazione della Germania, collaborazione che non può essere disturbata da nessun paese e da nessun uomo, sarà certamente portata a termine quella comune missione che fu lo scopo originale dell'alleanza italo-tedesca e che è stata più chiaramente precisata dal Patto tripartito. Condivido completamente punto di vista del Duce circa le relazioni italo-giapponesi e non vi può essere onore più grande per me di quello di constatare che il mio pensiero è stato compreso e rafforzato ancor più in seguito alla mia recente visita desidero parteciparvi un poco della mia commozione per il discorso del Duce ed esprimervi i miei auguri sinceri. È superfluo aggiungere che anche tutto il popolo giapponese condivide senza alcun dubbio miei sentimenti particolarmente dopo avere ascoltato ieri sera per radio la voce del Duce e letto poi il testo del suo discorso pub-*

26 *A man of such shoddy (scadente) judgment and unreliable (inaffidabile) character as to make him unworthy of bearing responsibility for a disastrous war*, è l'impetoso giudizio su di lui di Okazaki 2007, 197.

blicato dai giornali (trasmesso da Indelli a Ciano in DDI 1939/43-VII, 246, p. 241, 12 giugno 1941).

Ricordiamo che, al di là di certe asprezze nipponiche, il 12 giugno 1941, a completamento delle intese già raggiunte da Matsuoka, Giappone e URSS sottoscrissero un trattato commerciale provvisorio, mentre la commissione per delimitare la frontiera tra Manchukuo e Repubblica Popolare mongola, nell'area di Khalkhin-Gol, stava funzionando senza intoppi e si contavano alcuni successi nei negoziati bilaterali sulla pesca (cf. Slavinsky 1995, 62). Il mantenimento tendenziale (se non il consolidamento) della neutralità nippo-sovietica resterà una costante fin quasi alla fine della guerra (cf. Lensen 1972, 21-34).

Gli americani, impegnati nei difficili negoziati con i giapponesi, interpretarono il messaggio di Matsuoka a Mussolini quasi come una rivendicazione a lasciarsi le mani libere che Tōkyō pretendeva per assicurarsi i propri scopi e obiettivi, politici e geo-strategici (*to leave Japan free to take action with reference to the European war*; Hull a Nomura, in Frus 1941-41-II, doc. 711.94/2133^{12/14}, 22 giugno 1941, p. 493).

Tra 13 e 18 giugno, Ōshima avvisò ancora Tōkyō con messaggi piuttosto precisi della prossimità dell'attacco all'Unione Sovietica (cf. MagicPH, 2, nr. 177, pp. 135-6).

Il 15 giugno Hitler convocò Goebbels alla cancelleria del Reich in vista dell'attacco alla Russia, e il ministro annotò il colloquio: *Dobbiamo agire - disse -. Mosca intende tenersi fuori dalla guerra finché l'Europa sarà esausta e dissanguata. Allora Stalin si muoverà per bolscevizzare l'Europa e imporre il suo dominio* ma a parere del Führer la guerra alla Russia era necessaria anche considerando quelle che riteneva essere le intenzioni dell'alleato nipponico: *Tokyo non si impegnerebbe mai con gli Usa, avendo dietro le spalle una Russia sempre intatta* (cf. Longerich 2010, 453, la citazione è dal diario di Goebbels alla stessa data).

Il 18 giugno, Ciano annotò sul suo diario: *lunghe telefonate con Ribbentrop [...] espulsione di tutti i consoli degli Stati Uniti dall'Asse e viceversa. Il che significa che stiamo bruciando le tappe verso l'aperto stato di guerra* (Ciano 1937-43, 525, 18 giugno 1941; cf. DDI 1939/43-VII, 277, pp. 266-7, 19 giugno 1941).²⁷

E se il 21 giugno, a Washington veniva consegnata la fatale nota all'ambasciatore Nomura, il giorno successivo, 22 giugno 1941, ave-

²⁷ Secondo Ciano l'attività dei consolati statunitensi è andata e va in molti casi assai oltre le funzioni che sono attribuite e consentite agli uffici consolari, e assume un carattere, soprattutto nel campo informativo, del tutto illecito e comunque incompatibile con i doveri che incombono ai Consoli verso il paese nel quale essi esercitano le loro funzioni (DDI 1939/43-VII, 277, pp. 266-7, 19 giugno 1941). L'ambasciatore italiano negli USA, Colonna, comunicherà, il giorno successivo, l'analogo provvedimento americano che chiudeva ivi, i consolati italiani (p. 267 nota 1; sulla vicenda, da parte USA si veda la documentazione pubblicata in Frus 1941-II, doc. 125.691/18, 12 febbraio 1941, p. 793; 702.6511/1337a, 28 febbraio 1941, pp. 793-4; e altri documenti, pp. 794-801, fino al 20 giugno 1941).

va inizio l'Operazione Barbarossa: rompendo definitivamente gli indugi (e sospingendo di fatto i russi nel campo anglo-americano), la Wehrmacht attaccò l'Unione Sovietica.²⁸

Il Führer confidava ancora di spingere il Giappone fuori dalla neutralità e di persuaderlo ad attaccare da oriente l'URSS, così da concludere entro poche settimane l'offensiva (Di Nolfo 1994, 395; cf. anche Di Rienzo-Gin 2013, 159-79).

When Germany invaded the Soviet Union, one question at once confronted Japan's highest leaders; whether to take advantage of the favourable situation which was being created, and attack the Soviet Far East, or to continue implementing the plan for southward aggression. The Coordinating Committee, which included leaders of the government and GHQ, sat almost uninterruptedly for a week. Prince Konoe reckoned Germany had betrayed Japan's trust. He said that Japan's participation in the Tripartite Pact threatened to drag it into war against the USA, and hindered carrying its military operations in China to a victorious conclusion. In his view the Tripartite Pact pursued two objectives: first, to normalize relations with the USSR by bringing it in as fourth member and second, to prevent the USA from going to war. After the USA and Great Britain declared their support for Russia in its fight with Hitler, the (Tripartite) pact became meaningless. Konoe proposed to either re-examine Japan's obligations under the Pact, or reject it altogether. Several naval leaders supported him, particularly Admiral Nagano, Chief of Naval Staff, who reported to the Emperor, «while this alliance exists, to regularize Japanese-American diplomatic relations is impossible» (Slavinsky 1995, 62).

La notizia dell'attacco nazista all'Unione Sovietica causò un forte sconcerto, a Tōkyō, e lo stesso Matsuoka, ancora una volta, venne avvisato di un evento importante mentre era a teatro (Kabuki) con Wang Ching-wei, capo del Governo cinese di Nanchino.²⁹

L'Italia si allineò alla Germania, con un preavviso brevissimo, dichiarando guerra all'URSS, mentre il Duce era a Riccione (peraltro anche l'ambasciatore sovietico, Gorelkin, era al mare, sulla spiaggia di Fregene, con tutti i suoi collaboratori).³⁰ A detta di uno sconcertato Ciano, per Mussolini, incapace di una seria valutazione geo-

28 Cf. DDI 1939/43-VII, 290, p. 278, 22 giugno 1941, Alfieri a Ciano, da Berlino; 291, pp. 278-9, 22 giugno 1941, Rosso a Ciano (*Molotov era già informato che dalle ore 4 si combatteva lungo tutto il fronte, che vi era stato violento duello di artiglieria e che Sebastopoli aveva subito forte bombardamento aereo*). Cf. Di Nolfo 1994, 374; Bloch 1993, 336-41; Sivell 2000, 371-84.

29 Shigemitsu 1958, 217, cui dobbiamo la notizia, si trovava, in quel momento sulla via del ritorno in patria, a Lisbona, *waiting an American clipper*.

30 Cf. Ciano 1937-43, 526-7, 22 giugno 1941; un corrispondente statunitense da Roma ha descritto la scena in Massock 1943, 321-2. Delle modalità della dichiarazione di guerra italiana all'Unione Sovietica ci occuperemo anche più avanti, par. 29.4.

litica del contesto, la cosa più importante sarebbe stata *la partecipazione di un nostro contingente, ma da quanto scrive Hitler è facile capire che ne farebbe a meno volentieri* (Ciano 1937-43, 527, 22 giugno 1941; cf. Pastorelli 1967, 37).

Tuttavia, Mussolini, al di là dell'esteriorità esibita a favore del partner dell'Asse, era furioso dal come i tedeschi lo avevano *trattato sulla questione russa. Silenzio assoluto, e poi sveglia notturna per informarlo del fatto compiuto. «Io non oso, di notte, disturbare i servitori ed i tedeschi mi fanno saltare dal letto senza il minimo riguardo»* (parole del Duce riportate a p. 529, 29 giugno 1941).

Il 23 (in Giappone, però era il primo pomeriggio del 22, a Berlino) Ott vide Matsuoka, che gli disse di essere stato informato dall'ambasciatore Ōshima dell'attacco germanico: *Matsuoka further stated that he had gained the impression from the report of Ambassador Oshima, that the Führer and the Foreign Minister did not expect active Japanese participation against the Soviet Union on the basis of the Tripartite Pact. He personally was of the same opinion as before, that in the long run Japan could not remain neutral in this conflict. In the event of the entry of the United States of America into the war, as a result of the Russo-German war, he personally considered that the alliance would become operative for Japan under the Tripartite Pact.* In quanto alla stabilità del Governo Konoe, *he denied emphatically that the existence of the Cabinet was in danger, and he repeatedly expressed his confidence that the German operations would meet with quick success* (DGFP-Series D-XIII, 1, pp. 1-2, Ott a Ribbentrop).

Sempre il 23 giugno, quando ancora a Mosca non era stato reso pubblico lo stato di guerra tra Italia e URSS (cf. DDI 1939/43-VII, 302, pp. 288-9, Rosso a Ciano),³¹ Mussolini scrisse una lettera a Hitler che fu recapitata per corriere diplomatico a Berlino il giorno successivo, ma venne snobbata; dato che né il Führer, né Ribbentrop si trovavano nella capitale, essa venne così consegnata nelle mani del segretario di Stato Ernst von Weizsäcker.

Con un po' di piaggeria, il Duce aveva scritto: *l'Italia non può rimanere assente. Vi ringrazio quindi, Führer, di avere accolto la partecipazione di forze terrestri e aeree italiane nel numero e per il settore che gli Stati Maggiori stabiliranno.*³² Per quanto riguardava l'America-

31 Il 23 giugno, Ciano aveva impartito istruzioni telegrafiche a Indelli di *interessare il governo giapponese affinché chiedesse al proprio ambasciatore a Mosca di prendere contatto con Rosso circa la tutela degli interessi italiani in URSS da affidare eventualmente al Giappone.* Il 26 giugno, con suo telegramma, *Indelli comunicò che il governo giapponese aveva deciso di assumere la tutela degli interessi italiani nell'URSS* (DDI 1939/43-VII, p. 289 note 1 e 3). Per la vicenda della tutela degli interessi italiani affidata ai giapponesi, rinvio spec. ai successivi parr. 18.1 e 22.2.2.

32 In realtà, come riferisce Ciano, Mussolini si è reso conto che Hitler non gradiva la partecipazione delle nostre forze sul fronte russo, ma insisteva e le voleva mandare egualmente. *Ho fatto del mio meglio per dissuaderlo, ma è irremovibile e convinto che*

ca, il Duce aggiunse, con un filo di disprezzo: *il Signor Roosevelt non può - anche dichiarandoci formalmente la guerra - farci un male maggiore di quanto non ci abbia fatto sin qui. La dichiarazione di guerra avrebbe quindi lo scopo di sollevare il morale degli inglesi che è molto depresso, ma l'effetto di questo eccitante sarebbe di breve durata* (DDI 1939/43-VII, 299, pp. 285-7; cf. anche nota 3). In un passo della minuta, poi espunto dalla stesura definitiva, Mussolini non aveva esitato a mettere insieme parole davvero squallide, che danno però la misura della pochezza del pensiero del Duce e soprattutto della sua scarsa capacità di comprensione dei fenomeni complessi: *Quantunque mi ripugni di scendere a dettagli di carattere personale, bisogna pur trovare drammatico il destino del mondo anglosassone che nell'ora più difficile della sua storia è affidato a un uomo colpito a 44 anni da paralisi infantile come Roosevelt e a un uomo notoriamente alcoolizzato quale il Churchill!* (DDI 1939/43-VII, 299, p. 286 nota 1)

Da Washington erano giunti precisi avvertimenti alla Germania: il sottosegretario Sumner Welles, dopo un colloquio con il Presidente, disse che *proditorio attacco tedesco contro U.R.S.S. è ulteriore prova delle mire Governo Nazista di dominare mondo e della sua mancanza di fede ai patti che per Germania costituiscono «strumento inganno e monito intenzioni ostili ed omicide» ha affermato che «significato parola d'onore è ignoto a presente Governo germanico»* e che *«immediato problema per popolo americano è tuttavia quello creato da piano conquista universale Hitler inteso ridurre in crudele e brutale schiavitù altri Popoli e a distruggere democrazie ancora rimaste libere»* *cosicché S.U.A. devono affrontare realisticamente tale diretta minaccia che costituisce principale pericolo e considerare come beneficio per propria difesa e sicurezza ogni schieramento di forze che si oppongono al nazismo, e che possono condurre alla sua rovina, da qualunque parte tali forze provengano»* (in quest'ultima frase si nasconde probabilmente un'allusione al Giappone, il che farebbe perfettamente il paio con i continui allarmi di Cordell Hull durante i suoi colloqui con l'ambasciatore Nomura; il dispaccio citato sta in 307, pp. 296-7, 24 giugno 1941, Colonna a Ciano; dove si legge anche che tali dichiarazioni avrebbero segnato *nuova massima di violenza verbale antitedesca da parte di questo Governo*).

sono «delle divisioni superiori in mezzi e uomini a quelle tedesche». Io so che il giudizio di Rintelen [addetto militare tedesco a Roma] è stato molto differente (Ciano 1937-43, 529, 29 giugno 1941). Ma le opinioni di Mussolini erano altalenanti come grafici febbrili, e subito dopo, infatti - è sempre Ciano -: *Adesso si augura due cose: o che la guerra finisca in un compromesso che salvi l'equilibrio europeo, o che duri tanto a lungo da permetterci di riguadagnare con le armi il prestigio perduto. La sua eterna illusione. Poco prima, nella stessa conversazione (528), Mussolini aveva affermato di temere che gli italiani debbano imparare a spese proprie che ogni patto, per i tedeschi, non è altro che chiffon de papier* (un pezzo di carta).

Poco sincere le dichiarazioni che Matsuoka fece all'ambasciatore italiano, e intempestive - o semplicemente fuori luogo - le 'speranze' di quest'ultimo (308, pp. 297-8, 24 giugno 1941, Indelli a Ciano): *Nel corso di un colloquio che ho avuto oggi con Matsuoka a proposito conflitto coll'U.R.S.S. egli mi ha sostanzialmente detto: 1) che a Roma e a Berlino si può esser assolutamente certi che Giappone è un alleato sicuro dell'Asse e che unicamente da tale punto di vista si considera qui situazione recentemente determinatasi; 2) che Patto di neutralità nippo-russo, che viene caldamente appoggiato in questi giorni dal Governo inglese, a prescindere da elasticità sua interpretazione, è subordinato alla politica coordinazione base del Governo nipponico che è quella del Tripartito; 3) che il Tripartito, anche nei riguardi Russia, verrà dal Giappone rigorosamente osservato nel suo spirito, più ancora che nella lettera; 4) che egli non ritiene che S.U.A. siano in disposizione e possibilità di fornire praticamente aiuti all'U.R.S.S., dato che si sa a Washington che Giappone non potrebbe tollerarlo; 5) che egli ha personali tendenze combattive nei riguardi dell'U.R.S.S., ma che, conscio dell'importanza essenziale che Giappone è venuto ad assumere nelle attuali circostanze, considera suo compito anzitutto quello di tenere in scacco gli S.U.A.; 6) che egli è propenso a credere che conflitto con U.R.S.S. ritarderà intervento americano; 7) che personalmente è contrario a che per il momento si faccia luogo a pubblicazione di comunicati circa atteggiamento giapponese nei confronti U.R.S.S. Situazione attuale ha risvegliato generalmente latenti sentimenti antirusi ed aspettativa avvenimenti è vivissima. Correnti prudenziali sono tuttavia fortissime in vista complessità situazione particolare Giappone che può trovarsi da un momento all'altro in pieno e diretto gioco in Pacifico verso il quale va spostandosi zona di pericolo. Solo nell'imminenza dell'attacco all'Urss, ai primi di giugno, Hitler e soprattutto von Ribbentrop avevano fatto trapelare all'ambasciatore Oshima le intenzioni della Germania, lasciando sì ai giapponesi piena libertà su cosa fare, ma cercando al contempo di adescarli parlando di «spartizione» dell'Unione Sovietica. L'attacco germanico all'URSS germanico, come si è detto, fu, per molti politici giapponesi, una sorpresa.*³³

La cosiddetta 'conferenza di collegamento', consistente nella seduta congiunta del gabinetto giapponese e dello stato maggiore imperiale, che era stata fissata per il 28 giugno 1941, fu preceduta da

33 Come scrisse Camille Gorgé 1945, 109 sul suo *Journal*, il 22 giugno, a differenza della vulgata propagandistica e delle boutades belliciste, *la nouvelle* [dell'attacco tedesco alla Russia] *est si inattendue pour les Japonais qu'ils en sont estomaqués. La veille encore, leur presse encensait un Staline si attentionné pour la politique de Hitler! Tout récemment aussi, les journaux s'ornaient d'une photographie où, dans un salon de l'ambassade soviétique, un Matsuoka très souriant serrait fraternellement la main à l'excellent M. Smetanin* [l'ambasciatore sovietico]. *Voilà un ministre des affaires étrangères qui aurait pu avoir plus de flair après son voyage à Berlin! Ce snake hands ostentatoire a dû le gêner un certains temps.*

un'attesa morbosa [...]. Da fonte solitamente attendibile l'ambasciata tedesca a Tokio apprese che Matsuoka aveva tentato d'indurre il gabinetto a dichiarare la guerra all'Unione Sovietica. Avversari del ministro degli esteri hanno affermato più tardi che Matsuoka cercò, con mezzi subdoli e tendenziosi, d'influire in questo senso anche sull'imperatore e in contrasto con la volontà della maggioranza del gabinetto. Il consiglio dei ministri decise [...] di dichiarare la neutralità, invocando il trattato esistente con l'Unione Sovietica (Kordt 2018, 258-9).³⁴

In ogni caso, la decisione della Conferenza, secondo cui, se fosse stato opportuno, sarebbe stata guerra contro USA e Gran Bretagna, *settled Japan's destiny* (Shigemitsu 1958, 277): la Conferenza *decided to advance into southern Indochina regardless of the risk of war with the Anglo American powers* (Mauch 2011, 185).

Restava inoltre un clima poco favorevole alla pace nella stessa opinione pubblica giapponese fomentata da organi di stampa privi di scrupoli.³⁵

34 Lo conferma Shigemitsu 1958, 217, secondo il quale Matsuoka sostenne con l'imperatore *that it might be necessary for Japan to take up her position side by side with Germany*. Il fatto confermò la *Matsuoka's obsession by the Tripartite Alliance*. Cf. anche Revelant 2018, 403, ove leggiamo come l'imperatore avesse manifestato a Matsuoka forti dubbi sulla capacità dell'impero di sostenere una guerra su più fronti, e che la Conferenza di collegamento decise, tra 28 giugno e 2 luglio, *di concentrare gli sforzi verso il Sud, preparandosi all'eventualità di una guerra contro gli anglo-americani [...]* si sarebbe pertanto evitato di aprire le ostilità con l'Unione Sovietica mantenendo alla frontiera difese adeguate.

35 Ancora Gorgé 1945, 110-11, il 2 luglio, annotava, con lo scanzonato conforto dell'ambasciatore Indelli: *Odieux me parait l'état d'esprit qui règne dans la presse locale. Plus le chaos augmente dans le monde, plus elle se réjouit*. (Mi sembra davvero odioso lo stato d'animo che regna sulla stampa locale. Più aumenta il caos nel mondo, più se ne compiace). *Avec quelle satisfaction ne s'est-elle pas faite dernièrement l'écho de certaines attaques de journaux italiens contre la Suisse? Quelle Schadenfreude?* (con che 'gioia maliziosa?') *On sait bien que notre crime à nous, c'est de ne pas aimer beaucoup le fascisme et encore moins l'hitlérisme. Cette malveillance amusée fait hausser les épaules à l'ambassadeur d'Italie. Pour lui, que certains folliculaires à Milan ou à Rome (non c'è nulla di particolarmente allarmante che certi imbrattacarte milanesi o romani) pestent contre la Suisse attachée à son isolement politique, à sa neutralité, il n'y a là rien de particulièrement alarmant. C'est presque normal. Quel pays, me dit M. Indelli, n'a pas ses grincheux qui vous brouilleraient avec n'importe qui? Mais ce qu'il importe de noter, c'est qu'en cette affaire, il existe une notable différence de ton et même de fond, ajoute l'ambassadeur, entre ce qui s'imprime en Italie et ce que colportent les plumitifs japonais* (tra quanto stampato in Italia e quanto spacciato dagli scribacchini giapponesi). *Ces esprit de joyeux dénigrement, presque friand de catastrophe est strictement japonais. La moindre critique formulée contre les Suisses sur le Tibre ou sur la Spree, les correspondants de presse nippons à Berne ou à Zurich la montent en épingle, si l'on peut dire, avec une joie diabolique, mais ils n'auraient pas dit un traître mot, par exemple, du grand discours, d'ailleurs en tous points remarquable, prononcé, le 5 juin dernier, par notre ministre des affaires étrangères devant le Conseil des Etats. Motif? Il y était trop question de paix, de mesure, d'équilibre et ce n'est pas ce genre de propos qui intéresse l'Agence Domei ni les gazettes qu'elle se fait une règle d'alimenter de bobards tendancieusement alarmistes* (o le gazette che fanno loro rego-

Il 29 giugno, Nomura, da Washington, dopo lo scoppio della 'guerra tedesco-sovietica', chiedeva nuove istruzioni a Matsuoka, per riformulare il piano delle trattative nippo-americane alla luce della nuova situazione geo-strategica. Andava soprattutto considerato che *the U.S.A. is very scrupulous in supporting the Soviet Union*. Secondo l'ambasciatore giapponese sarebbe stato necessario utilizzare ogni mezzo disponibile *to avoid Japanese-American war* (Nomura 1941, 146-7, 28 giugno, con la bozza del telegramma inviato il giorno successivo).

Sugli esiti della Conferenza di collegamento del 2 luglio, è utile la lettura del dispaccio dell'ambasciatore Indelli.

Matsuoka lo aveva convocato assieme a Ott, e aveva presentato loro una *comunicazione verbale e strettamente confidenziale* piuttosto bellicosa: *Nei riguardi della politica del Governo giapponese di fronte guerra attualmente in corso fra l'Italia e Germania da una parte e Russia sovietica dall'altra, ho il piacere di informarvi di quanto segue [...]. Il Giappone si prepara per ogni possibile eventualità nei riguardi U.R.S.S. allo scopo unire sue forze a quelle della Germania e dell'Italia combattenti attivamente minaccia comunista. Giappone sta attualmente osservando sviluppi delle situazioni particolarmente nella Siberia Orientale, deciso come è a distruggere regime comunista che vi è stabilito [il riferimento è alla Repubblica popolare mongola]. Stimolo inutile aggiungere che, per raggiungere tale obiettivo ed allo scopo frenare in Estremo Oriente Russia sovietica nella sua lotta colle potenze dell'Asse, l'incremento dei preparativi militari è, fra l'altro, costante preoccupazione Governo giapponese. Nel tempo stesso, devo dichiarare che Governo giapponese ha deciso assicurarsi punti appoggio nell'Indocina francese, che rendano possibile al Giappone di rafforzare sua pressione sulla Gran Bretagna e S.U.A. A questo proposito vorrei attirare attenzione [...] su fatto che Giappone ha esercitato costante vigilanza in Pacifico compreso l'Oceano sud occidentale allo scopo trattenere queste due Potenze. E continuerà nei suoi sforzi anche intensificandoli ove necessario. Ritengo che V.E. converrà con me che ciò costituisce effettivamente un vitale contributo alla causa comune, in realtà non meno vitale di un intervento del Giappone nel momento attuale contro U.R.S.S. Giappone non può e non intende rallentare nel sud i suoi sforzi [la Conferenza di collegamento aveva infatti stabilito di concentrare gli sforzi giapponesi verso sud] che d'altronde sono di una grandissima importanza su tutto il corso della guerra dalla quale io ho la più grande fiducia che l'Italia e la Germania usciranno presto vittoriose. Assicuro V.E. una volta di più che Governo giapponese non mancherà di agire in conformità degli scopi*

la alimentare con storie tendenziosamente allarmistiche). *Paix sur la terre, bonne volonté entre les hommes! Un vieux galurin (cappello) qui ne se porte pas dans les rues de Tokio ou d'Osaka.*

e dello spirito del Patto Tripartito (DDI 1939/43-VII, 341, pp. 324-5, 2 luglio 1941, Indelli a Ciano; cf. DGFP-Series D-XIII, 63, 64 e 65, pp. 73-7, 3 luglio 1941, Ott a Ribbentrop).³⁶

Nomura, il 3 luglio, inviò un suo preoccupato parere (cf. Nomura 1941, p. 147, 3 luglio) al ministro Matsuoka, indice di una certa inquietudine per gli sviluppi della politica giapponese: *If Japan should, at this time when she is in a delicate situation resolve to use armed force against the Soviet Union and prematurely participate in the war, and that in concert with Germany, who can say that this will nor aggravate Japanese-American relations and to a critical point short of war? Therefore, even when such a resolve is made, I wonder if it might nor ease in some measure the aggravation of the relations between Japan and the U.S.A. if Japan should send the troops in the name of the maintenance of peace in East Asia and from Japan's own independent standpoint at a period of political confusion which the collapse of the Russian armed force might occasion. Furthermore, if such a policy is adopted, I wonder if it is not a good idea for Japan to have the pending understanding between Japan and the U.S.A. reached as quickly as possible and push on the negotiations on the pending issue of self-defense as a reciprocal matter. And again, if you are resolved to use armed force against the Southern Regions at this time, there seems to be no room at all for adjusting Japanese-American relations. My judgment of the existing situation being as stated above, no matter what national policy you may adopt, I think it necessary to try some means or other toward the U.S.A. So I await your instructions in return.* (Se ora il Giappone, in una situazione tanto delicata, decidesse di intervenire in armi contro l'Unione Sovietica e di partecipare anticipatamente alla guerra - e da alleato della Germania - chi può dire che ciò non comprometterà le relazioni nippo-americane che si trovano in una fase deli-

36 Attingiamo ancora dall'attento diplomatico svizzero Gorgé 1945, 111-12: *Une conférence impériale s'est réunie le 2 sous la présidence de l'Empereur. Elle aurait duré une couple d'heures. Qu'a-t-il été décidé entre les grands dignitaires de l'Empire? On se le demande quoiqu'il ne soit pas douteux qu'il a été beaucoup question de la guerre germano-soviétique à propos de laquelle le Japon n'a toujours pas pris position (anche se non c'è dubbio che si sia parlato parecchio della guerra tedesco-sovietica sulla quale il Giappone non ha ancora preso una posizione). Au sortir de cet important sanhédrin (consesso, lett. 'sinedrio'), un Matsuoka étonnaient réticent a déclaré que le gouvernement continuerait à suivre avec une vigilance extrême «le développement de la situation». Sous couleur de prêcher le calme, il a plutôt fait le contraire en lançant l'avertissement que «la nation ne peut pas se permettre le moindre faux pas dans la voie où sa destinée vaudra qu'elle s'engage». Un croniste a noté que le verbeux ministre des affaires étrangères avait tout dit, cette fois-ci, en 35 mots! [...] Il ne sait trop à quoi se résoudre. Qui pourrait déjà dire comment tourneront les événements en Russie? [...] Pour le moment, mieux vaut donc se tenir sur la réserve, réserve qui ressemblera à une sorte de neutralité fiévreuse, inquiète, oscillante comme le manomètre d'une machine à vapeur (per il momento, quindi, è prudente mantenere il massimo riserbo, un riserbo che somiglierà a una sorta di febbrile, irrequieta neutralità, instabile come il manometro di una locomotiva a vapore).*

cata, a un passo dalla guerra? Pertanto, anche quando venisse presa una tale decisione, mi chiedo se non potrebbe attenuare in qualche misura l'aggravamento delle relazioni tra Giappone e Stati Uniti se il Giappone dovesse inviare truppe in Asia orientale, in nome del mantenimento della pace e dal punto di vista dell'autonomia nazionale quando l'eventuale crollo delle forze armate russe provocherà una crisi. Inoltre, se una tale politica venisse adottata, mi domando se non sia meglio per il Giappone che sia raggiunta il più rapidamente possibile l'intesa in sospeso tra Giappone e Stati Uniti spingendo i negoziati sulla questione in sospeso della reciproca autodifesa. Se invece siete decisi, ora, a usare la forza armata contro le Regioni meridionali, non credo ci sia spazio per sistemare le relazioni nippo-americane. Il mio giudizio sulla situazione esistente è come indicato sopra, indipendentemente dalla politica nazionale che potreste adottare, penso che sia necessario confrontarsi in un modo o in un altro con gli Stati Uniti, quindi resto in attesa delle vostre istruzioni).

L'8 luglio Hitler, contro ogni evidenza, si diceva ancora assolutamente certo che il Giappone sarebbe entrato in guerra contro l'Unione Sovietica (cf. Longerich 2010, 457, 799-800 nota 22, con riferimento al diario di Goebbels del 9 luglio).³⁷

La copertina del settimanale americano *Time* del 7 luglio 1941 fu dedicata a Matsuoka. Vi si leggeva *he'd like to know whose sun is setting*, cioè un, per lui, quasi profetico: 'vorrebbe sapere il sole di chi sta tramontando'.

Fin dal 30 agosto 1940, era stato stipulato da Matsuoka e dall'ambasciatore di Vichy a Tōkyō, Charles Arsène-Henry, un accordo che *forced Vichy to recognize Japan's «preponderance of interest in the Far East» and to «guarantee the superior status» of Japanese subjects over those of any third power* (Yellen 2019b, 51, 227 nota 12; cf. Sommer 1962, 370-2), ma la prima pedina giapponese nell'avanzata verso Sud venne mossa sullo scacchiere Indocinese, attraverso la richiesta presentata dall'ambasciatore nipponico a Vichy Katō Sotomatsu, il 16 luglio 1941, per negoziati urgenti, con contenuto espressamente ultimativo.

Ne riferisce in modo esplicito l'ambasciatore Indelli: *Per incarico di Matsuoka, impedito da malattia, questo Vice Ministro Affari Esteri [= Ōhashi Chūichi] mi ha oggi comunicato, per informazione del Go-*

³⁷ Si facevano già spazio, intanto, le prime voci su una possibile pace tra Germania e URSS, su posizioni di forza germaniche già acquisite. Ne leggiamo, in una prosa aspramente anticomunista, risolutamente allarmata per l'infiltrazione di agenti sovietici o cominternisti nell'emisfero occidentale, in una nota che l'*assistant secretary of state*, Berle, scriveva al direttore del FBI, Edgar Hoover, poco più di due settimane dopo l'attacco tedesco all'Unione Sovietica: *though not likely, it must be kept in mind that the Stalin Government might again come to an agreement with Germany* (Frus 1941-I, doc. 861.20211/137a, 10 luglio 1941, pp. 789-90), facendo capire che le voci su un 'accomodamento' nazi-sovietico fossero nell'aria.

verno fascista, che domani Ambasciatore nipponico Hato [sic per Katō] presenterà al Governo di Vichy richieste giapponesi relative cessione basi aeree Indocina francese meridionale. È in programma che negoziati dovranno essere brevissimi non potendosi prolungare oltre 20 corrente mese per eliminare possibilità interferenze anglo-americane. Ohashi mi ha detto che comunque Giappone è deciso e pronto a far fronte a qualsiasi eventualità in caso di reazione da parte inglese e americana. Questione indocinese deve essere considerata ormai come vitale sicurezza nipponica, per i suoi rifornimenti essenziali e per realizzazione programma zona est asiatica. Mi ha aggiunto che Governo giapponese conta in ogni caso sulla comprensione e sull'appoggio del Governo fascista nel momento in cui si inizia azione nipponica verso il sud (DDI 1939/43-VII, 385, p. 359, 15 luglio 1941, Indelli a Ciano; cf. DGFP-Series D-XIII, p. 178 nota 1, telegramma nr. 1246, 15 luglio 1941, Ott a Ribbentrop; gli americani, ancora il 17 luglio, pensavano che la *French Indochina should decide to resist Japan's demands for acquisition of naval and military bases*; cf. Frus 1941-IV, doc. 711.94/2178^{9/18}, 17 luglio 1941, pp. 325-6).

Il 17 luglio fu l'ambasciatore giapponese a Berlino, Ōshima, a comunicare al Governo del Reich che *the Japanese Government has started negotiations with the French Government with a firm resolve to secure, among other things, naval and air bases in Indochina. A Japanese proposal made in this connection is attached. The realization of this plan is the first step for our advance to the South. It will undoubtedly play an important part as a diversion of the English-American forces. In this sense the Japanese Government believes that in pursuing this aim it is giving valuable assistance to Germany and Italy, loyal to the spirit of the Tripartite Pact. It therefore believes that it may assume that the German Government will not only refuse any entreaty of the French Government to arrange for a refusal or mitigation of the Japanese proposal but that it will also assist the Japanese Government by endeavoring to convince the French Government of the advisability of compliance* (cf. DGFP-Series D-XIII, 126, pp. 178-9, 19 luglio 1941, Rintelen a Ott).

Grande l'imbarazzo di Konoe nei riguardi del suo ministro degli Esteri che cercava di spingere il Giappone alla guerra contro l'Unione Sovietica, e nello stesso tempo si mostrava estremamente aggressivo verso gli Stati Uniti, così, il 16 luglio, il Primo ministro, evidentemente in mancanza di alternative, e forse approfittando anche della malattia, che aveva costretto Matsuoka a non essere presente di persona,³⁸ rassegnò lui stesso le dimissioni, con lo scopo primario di liberarsi del suo ministro degli Esteri (cf. Kordt 2018, 260 e Re-

38 Ancora il giorno del suo allontanamento, Matsuoka aveva fatto pervenire a Indelli un testo scritto (DDI 1939/43-VII, 392 e 393, pp. 364-6, 16 luglio 1941, Indelli a Ciano).

velant 2018, 403; cf. anche Frus 1941-IV, doc. 894.00/1064, 18 luglio 1941, Grew a Hull, pp. 326-8).³⁹

Della caduta del Governo giapponese scrisse Ott, con un suo telegramma a Ribbentrop del 16 luglio. L'ambasciatore *stated that the «Cabinet crisis had come as a surprise even for those who were initiated» and then gave a detailed discussion of the background of the crisis based on information «from generally well informed sources». The resignation of the Konoye Cabinet was also the subject of a brief memorandum for the Foreign Minister drawn up by Woermann on July 17 (DGFP-Series D-XIII, 124, p. 173 nota 1).*

A nulla era servita l'esplicita avance offerta da Hitler ai giapponesi attraverso Ōshima il giorno prima dell'allontanamento dal governo di Matsuoka, l'unico esponente politico giapponese di primo piano favorevole ad una stretta intesa tra le potenze del Tripartito [...] con la quale da parte tedesca si era cercato di indurre Tokyo ad accettare l'idea di precisare lo scopo dell'alleanza in senso esplicitamente antisovietico e antiamericano. I gruppi antisovietici e antiamericani, pur forti, non erano però in quel momento a Tokyo in grado di provocare una scelta così impegnativa per il futuro del paese, né potevano contare sull'appoggio dell'Imperatore (De Felice 1996c, 403).

Interveniva anche il diplomatico Stahmer, con un memorandum destinato al Führer (in DGFP-Series D-XIII, 124, pp. 173-4, 18 luglio 1941), che assegnò la parte degli oltranzisti ai ministri dell'Esercito e della Marina mentre Matsuoka sarebbe stato l'uomo del rinvio. In realtà Stahmer prevedeva la riconferma di Konoe, senza tuttavia menzionare più Matsuoka.

Nessuna possibilità, Stahmer assegnava invece all'ammiraglio Toyoda Teijiro, già ministro del Commercio nel precedente Governo - e di cui invece faceva il nome l'*Associated Press* - il quale però spuntò poi l'importante nomina a successore di Matsuoka a capo del Gaimushō, in quanto *persona idonea ad allentare la tensione con gli Stati Uniti, in quanto avverso a una guerra con quel paese e pratico di diplomazia* (Revelant 2018, 403, 506 nota 16).

In una lettera di Hitler a Mussolini datata 20 luglio 1941 (in Mussolini 1960a, 206-11, part. 208; DDI 1939/43-VII, 410, pp. 378-82, 20 luglio 1941), leggiamo: *Non riesco ancora bene a comprendere per*

39 Un dispaccio dell'ambasciatore Indelli informava infatti: *improvvisе dimissioni Gabinetto Konoye, decise iersera nel corso di una riunione dalla quale Matsuoka era assente perché ammalato, sono state qui oggetto generale sorpresa, persino per i circoli politici più vicini al Governo ed al corrente della situazione. Non è facile poter sul momento ricostruire esattamente basi e fasi della classica 'imboscata'. Il diplomatico descriveva l'evento come risultato di una lunga e stretta congiura di rancore verso uomo politico che, in contrasto con le tradizioni locali, era venuto progressivamente assumendo nei riguardi del Gabinetto e pubblica opinione importanza personale notevole. Tali rancori hanno trovato naturalmente ottima occasione di manifestarsi su terreno della crescente pressione americana anti-Matsuoka* (DDI 1939/43-VII, 396, p. 368, 17 luglio 1941, Indelli a Ciano).

quale motivo sia sopravvenuta in Giappone una crisi di Gabinetto. Ritengo impossibile che gli uomini di Stato giapponesi non si rendano conto dell'occasione unica che offre loro l'attuale situazione o che, nonostante ciò, non approfittino di essa. Comunque, quale che sia il passo che decideranno di compiere, esso richiederà del tempo per la sua preparazione. Io non credo che il Giappone sarebbe in grado di agire contro la Russia sovietica prima della metà di agosto. Anche le misure verso sud non possono attuarsi immediatamente. Presumo che, specialmente prima di intraprendere un passo contro la Russia, il Giappone intenda assicurarsi una migliore posizione strategica verso sud. Su di una cosa, credo, non vi è più in Giappone alcun dubbio: senza alcuna colpa da parte nostra, l'America, grazie al suo Governo dominato dagli ebrei, è divenuta non soltanto il nemico dell'Europa ma anche dell'Estremo Oriente. Fra giorni lo sarà anche dell'impero britannico, e precisamente il suo nemico più temibile.⁴⁰

Les raisons qui ont provoqué la chute de Matsuoka restant enveloppées de brume – scriveva Gorgé 1945, 115-16, 23 luglio 1941, dando una lettura tutta 'comportamentale/umorale' del personaggio, e delle sue fortune, forse riduttiva. *Les bruits les plus contradictoires circulent. Un diplomate japonais de mes amis m'assure que sa politique n'a été pour rien dans sa mise au rancart* (la sua politica in sé non ha niente a che fare con la sua messa da parte). *S'il a dû s'en aller, c'est parce qu'on était las de sa manière d'être et d'agir. Il parlait trop, remuait trop* (si agitava troppo), *s'imposait trop et, ce qui pis est* (e, quel che è peggio), *voulait jouer un rôle trop personnel. «Représentez-vous, a poursuivi mon interlocuteur, une personne qui, à un dîner, ne fait entendre que sa propre voix et qui, partout et à chaque occasion, éclipse tous les autres de son encombrante importance. Au début, tant de faconde égocentrique intéresse, amuse, captive, mais, à la longue, à force de se répéter, de ressasser, de tourner en rond, elle fatigue, agace, indispose, irrite [...] finit par avoir la nausée». Ce comportement [...] n'était guère Japonais. Il devenait franchement intolérable. Le bavard s'est lui-même condamné* (il chiacchierone si è condannato da solo).

Alla fine, Matsuoka che, nella sua spericolata diplomazia, non aveva mai considerato l'ipotesi della guerra contro gli Stati Uniti, aveva finito col mettere nel conto di poter attaccare l'Unione Sovietica, puntando sul successo, dall'altra parte del mondo, delle divisioni di Hitler: dopo anni di preparazione di una vigorosa penetrazione nip-

⁴⁰ Mussolini rispose a Hitler il 24 luglio 1941 (Mussolini 1960a, 206-12, spec. 211; DDI 1939/43-VII, 420, pp. 390-2, 24 luglio 1941): *La crisi recente del Governo di Tokio ha cause, oltre le ufficiali, che noi non conosciamo. È mia convinzione che il Giappone rimarrà nel nostro campo, anche perché vi è costretto dal fatto degli aiuti sempre più imponenti che gli Stati Uniti fanno arrivare a Chang Kai-shek. Per cominciare non marcerà contro la Russia, ma occuperà l'Indocina, e questo determinerà la rottura con Washington.*

ponica verso il Sud, Matsuoka si sarebbe arrischiato a invertire la rotta, tornando a quella che era stata l'antica spinta dell'Armata del Kwantung, verso il Nord. Così riuscì nell'impresa di inimicarsi gli Stati Uniti, dai quali forse si era immaginato una minore rigidità negoziale, aveva prima stipulato una neutralità con i sovietici, mettendosi in cattiva luce con le capitali dell'Asse, per poi spingere per prenderle armi contro Stalin, ma senza avere la minima certezza degli sperati successi del Führer (cf. anche Hattori 2013, 228-9).

In eredità al suo successore non poche rovine fumanti, e una politica di incertezze e improvvisazione da rivisitare e reinterpretare.

La composizione del nuovo Governo - che entrò in carica il 19 luglio 1941 - venne comunicata a Roma il giorno precedente (DDI 1939/43-VII, 399, p. 371, 18 luglio 1941, Indelli a Ciano; a Washington venne annunciata col dispaccio pubblicato in Frus 1941-IV, doc. 894.00/1062, 18 luglio 1941, Grew a Hull, pp. 328-9).⁴¹

Appariva rimarcata la continuità del terzo gabinetto presieduto da Konoë Fumimaro rispetto al secondo, con l'esclusione di Matsuoka, sostituito con Ammiraglio Toyoda, che lascia il portafoglio del commercio. Da varie parti, infatti, soprattutto da parte militare - continuava Indelli -, mi viene assicurato (e lo stesso Matsuoka me lo ha fatto dire) che politica nuovo Governo non potrà avere mutamenti sostanziali. Potranno variare peraltro tempi e metodi.

Il nuovo ministro degli Esteri si presentò agli ambasciatori dell'Asse con un rassicurante messaggio ufficiale, tutto teso a mostrarsi in perfetta continuità con la politica del suo predecessore (*Succedendo a Matsuoka ne assumo politica estera ed è mia intenzione rafforzare sempre più vincoli alleanza fra Giappone, Italia e Germania allo scopo di realizzare ideali dei tre Paesi*) (DDI 1939/43-VII, 409, pp. 324-5, 20 luglio 1941, Indelli a Ciano; cf. DGFP-Series D-XIII, 130, pp. 185-6, 20 luglio 1941, Ott a Ribbentrop e 131, pp. 186-8, 20 luglio 1941, Ott a Ribbentrop, per una presentazione complessiva del nuovo Governo giapponese, a cui rispose, 136, p. 197, 21 luglio 1941, Ribbentrop a Ott).⁴²

Ai gruppi dirigenti giapponesi, all'Esercito, in primo luogo, non interessava, che so, occupare Vladivostok o le province costiere sovietiche, quanto invece mettere fine alla guerra in Cina e espandere l'influenza giapponese verso il sud est asiatico: per questo - messo da parte il dossier russo - era necessario trovare un modus vivendi

⁴¹ Nomura 1941, 154, 18 luglio, annotò: *Today new Foreign Minister vadm Teijiro Toyoda sent me his compliments, asking for my cooperation*. La sigla sta per 'vice ammiraglio'; cf. Bloch 1993, 343-4.

⁴² Che concludeva con un interrogativo: *Is it true, as assumed here, that the reason for the Cabinet crisis was really, in the last analysis, Matsuoka's mistaken policy in concluding the Neutrality Pact with Moscow, by reason of which his continuation in office was considered to be no longer tolerable?*

di con gli Stati Uniti e non partecipare, al di là delle dichiarazioni di facciata, a una guerra sentita come europea.

The moment he received news of Toyoda's appointment as foreign minister - ha scritto Mauch 2011, 189, parlando dell'ambasciatore Nomura -, the ambassador fired off a cable in which he demanded a complete rethink of existing policies. He ridiculed Hitler, asserting that Japan had a «very different national policy from one in which a popped-up revolutionary tries a great adventure, dictatorially using the whole people and nation». He next turned his attentions to the international situation. Germany was «not winning the war», and the United States and Britain were «without a doubt [...] bound together».

11 **Guerra e diplomazia** 21 luglio-fine novembre 1941

Tra 21 e 29 luglio, intanto, giunse a rapida conclusione, con Vichy (accordo Darlan-Katō), il negoziato ultimativo, avviato qualche giorno prima ancora da Matsuoka, che alla fine concesse alle forze nipponiche libertà d'accesso in tutta l'Indocina, e soprattutto l'uso strategico degli aeroporti (cf. Aron 1954, 398-9): *ciò rappresentò una minaccia diretta per la Malesia britannica, le Indie Olandesi e le Filippine* (Revelant 2018, 404).

Il tentativo giapponese di prendere il controllo 'militare' dell'Indocina francese, peraltro non concordato, e nemmeno comunicato in anticipo ai Paesi del Tripartito,¹ era stato tenuto su un profilo basso, non di 'invasione', per intenderci, quanto di 'alleanza' franco-giapponese, almeno sul piano propagandistico e di immagine, al punto che si richiese l'intervento politico di Roma e Berlino, per *persuadere Vichy dell'opportunità di accogliere tali richieste, evitando così da parte nipponica atti di forza che potrebbero avere conseguenze che Tokio desidera finché è possibile evitare* (DDI 1939/43-VII, 413, pp. 383-4, 22 luglio 1941, Ciano ad Alfieri, Berlino).² *This rapid change of the sen-*

¹ Lo indica chiaramente l'ambasciatore italiano a Berlino, Alfieri: *azione Governo giapponese si è svolta a Vichy indipendentemente e in parte ad insaputa Governo germanico* (DDI 1939/43-VII, 414, pp. 384-5, 23 luglio 1941, Alfieri a Ciano; cf. però DGFP-Series D-XIII, 146, pp. 208-9, Ott a Ribbentrop).

² Ciano fece notare all'ambasciatore Horikiri, che lo sollecitava, che l'Italia non aveva relazioni diplomatiche con la Francia di Vichy (cf. DGFP-Series D-XIII, 126, pp. 178-9, 19 luglio 1941, Rintelen a Ott, con il testo dell'accordo franco-giapponese; cf. anche 131, pp. 186-8, 20 luglio 1941, Ott a Ribbentrop, spec. p. 188).

timet here - telegrafò Nomura, da Washington, il 23 luglio - toward Japan is due to our southward advance. It is the observation here that this southward advance is the initial step in the eventual advance to Singapore and the Netherlands Indies. The Navy here seems to make the same observation. There appears to be the criticism that Japan is on the one hand proposing Japanese-American understanding, but on the other hand mapping out the policy of southward advance, thus duping the Secretary of State [...]. Moreover, information which is likely to cause the people here to doubt our true intentions is pouring in from Tokyo. The most striking one says that (a) my negotiations here will be 'torpedoed' in Tokyo, and (b) Japan has given to the Axis side the explanation that the adjustment of Japanese-American diplomatic relations is a stratagem employed to gain time until the completion of preparations for the southward advance. Even the highest responsible persons are said to have gradually begun to lend their ears to such reports. In short, there is no doubt that, while the negotiations were in progress, third parties have made slanderous reports to estrange Japan from the U.S.A. and opposition movements have occurred on both sides. We are now in a delicate situation indeed (Nomura 1941, 155, 23 luglio).

Come scrisse, tra l'altro, Mussolini in un messaggio a Hitler, *la crisi recente del governo di Tokio ha cause, oltre le ufficiali, che noi non conosciamo. È mia convinzione che il Giappone rimarrà nel nostro campo, anche perché vi è costretto dal fatto degli aiuti sempre più imponenti che gli Stati Uniti fanno arrivare a Chang-Kai-Shek. Per cominciare non marcerà contro la Russia, ma occuperà l'Indocina, e questo determinerà la rottura con Washington* (in DDI 1939/43-VII, 420, pp. 390-2, 24 luglio 1941; cf. DGFP-Series D-XIII, 156, pp. 220-2, la cit. è a p. 221).

Gli Stati Uniti non accolsero certo con favore la mossa giapponese, presero contromisure economiche (congelamento dei capitali giapponesi) e stabilirono un embargo totale sulle esportazioni di petrolio: il tutto con un'intesa raggiunta con Londra e con il Governo in esilio dei Paesi Bassi (cf. De Felice 1996c, 403-4; e spec. Anderson 1975, 201-31, che analizza approfonditamente la vicenda, fin dagli antecedenti del 1940).³ Tuttavia, *in fact, the United States was not prepared for war in the Pacific. In response to President Roosevelt's query, Harold R. Stark, the chief of Naval Operations, had stated on July 21 that he opposed an oil embargo, fearing that it would prompt a Japanese invasion of the Dutch East Indies and «possibly would involve the United States in early war in the Pacific»* (Asada 2007, 162).

Nomura left the White House and cabled Toyoda with an unambiguous warning - il 24 luglio 1941 (Mauch 2011, 192; cf. Nomura

3 Sullo status dei diversi Governi in esilio organizzati nella capitale britannica, tra i quali quello olandese, cf. invece il lavoro della Eichenberg 2018.

1941, 156-7, 23 luglio) - *that Japan's advance into Indochina could prompt an 'oil embargo'. He also conveyed the following: «The President said that if we were to withdraw our troop, from Indochina, he would seek to have many countries guarantee its neutrality (much like Switzerland), and also to put in place a law which allows for the free and fair procurement of materials from Indochina [...]. However, I have the impression that [should we not take up the proposal] somehow or other economic pressures are very close to being realized».* Infatti, quello stesso giorno, gli Stati Uniti avevano informato il Governo giapponese di essere intenzionati a suggerire ai Governi britannico, olandese e cinese di voler concorrere con Washington alla stesura di una dichiarazione congiunta che manifestasse la comune esclusione di quei Governi da ogni intenzione aggressiva verso l'Indocina, ma che ribadisse altresì il rifiuto dell'invio di truppe nipponiche in quell'area (memorandum di Sumner Welles in Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2177, 24 luglio 1941, pp. 527-30): *on July 26, U.S. president Franklin D. Roosevelt followed up by freezing all of Japan's American assets. On August 1, the United States banned exports to Japan of high-grade gasoline and reduced shipments of other types to 'normal amounts'* e poi quello che inizialmente era stato un *partial embargo* became a *de facto total oil embargo* (Yellen 2019b, 72; cf. Mauch 2011, 193-4).⁴

Il Giappone dipendeva quasi totalmente dalle forniture petrolifere statunitensi⁵ e, pur avendo accumulato ingenti riserve strategiche, non ne aveva che per due anni, senza contare improvvisi picchi derivanti da operazioni militari: di colpo, *did Japan lose access to 88 percent of its oil supply* (Yellen 2019b, 72) e, tenuto conto dell'adesione di Gran Bretagna e Paesi Bassi, si ebbe la materializzazione dell'incubo del *ABCD encirclement*, di cui abbiamo già parlato (su cui tornerà esplicitamente l'ambasciatore Ott in DGFP-Series D-XIII, 276, pp. 446-9, 4 settembre 1941, scrivendo a Ribbentrop; cf. Shigemitsu 1958, 236).

Ma fu un pesantissimo salasso anche quello delle mancate esportazioni nipponiche, essendosi per esse chiuso il mercato americano.⁶

⁴ Cf. *The Singapore Free Press and Mercantile Advertiser*, 29 luglio 1941, p. 3, che si legge ora in <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/singfreepressb19410729-1.2.20>.

⁵ Nell'anno 1939, per fornire un dato indicativo, il Giappone aveva avuto accesso a 35,8 milioni di barili di greggio (*barrels of crude*), 33,5 milioni dei quali derivanti da importazione. Rispetto al totale del petrolio importato, più dell'81% era di origine statunitense; un'altra parte, 4,8 milioni di barili veniva dalle Indie olandesi o dal Borneo britannico (cf. Anderson 1975, 201 nota 1).

⁶ Questo livello di tensione tra Giappone e Stati Uniti mi ha portato a pensare a una pagina classica di Tucidide (1.118.2), quando, secondo lo storico antico, οἱ Ἀθηναῖοι τὴν τε ἀρχὴν ἐγκρατεστέραν κατεστήσαντο καὶ αὐτοὶ ἐπὶ μέγα ἐχώρησαν δυνάμειος (gli Ateniesi [che qui potremmo far recitare nella parte degli americani] rafforzarono il loro im-

In ogni caso, il 31 luglio l'ammiraglio Nagano, capo di Stato Maggiore della Marina, presentò all'imperatore i piani della sua arma, elaborati a seguito della Conferenza di collegamento del 2 luglio. Alla richiesta dell'imperatore, Nagano rispose che un conflitto contro gli Stati Uniti avrebbe potuto essere combattuto con qualche prospettiva di successo per non più di un anno e mezzo (cf. Shigemitsu 1958, 236).

Il 4 agosto, Nomura ebbe un crollo, ammise di non essere più in grado di sopportare la tensione, e chiese urgentemente al ministro Toyoda di essere sostituito con un diplomatico di provata esperienza: fece espressamente il nome dell'ambasciatore di carriera Kurusu (cf. Nomura 1941, 162, 4 agosto e Mauch 2011, 194). Ma l'ammiraglio-ambasciatore avrebbe dovuto attendere.⁷

Il 6 agosto il Giappone ribadì comunque la sua intenzione di *will not further station its troops in the southwestern Pacific areas except in French Indochina and that the Japanese troops now stationed in French Indochina will be withdrawn forthwith on the settlement of*

pero ed accrebbero la loro forza), mentre οι δὲ Λακεδαιμόνιοι αισθόμενοι οὔτε ἐκόλυνον εἰ μὴ ἐπὶ βραχύ (gli Spartani [cui assegnerei la parte dei giapponesi] si accorgevano di questo andamento ma non si davano pena di bloccarlo se non in misura modesta). Essi, infatti, ὄντες μὲν καὶ πρὸ τοῦ μὴ ταχεῖς ἰέναι ἐς τοὺς πολέμους, ἦν μὴ ἀναγκάζονται, τὸ δὲ τι καὶ πολέμους οἰκείους ἔξειργόμενοι (tendevano a non imbarcarsi celermente in un conflitto se non costretti [fu la costante posizione diplomatica nipponica nel corso di tutto il negoziato tripartito 1936-40], anche perché impegnati in conflitti locali [clamorosa la similitudine con la guerra cinese che impegnò il Giappone per molti anni, ma anche lo stesso intervento in Indocina]), πρὶν δὴ ἡ δύναμις τῶν Ἀθηναίων σαφῶς ἦρητο καὶ τῆς ἔπιμαχίας αὐτῶν ἦπτοντο. τότε δὲ οὐκέτι ἀνασχετὸν ἐποιοῦντο, ἀλλ' ἐπιχειρητέα ἐδόκει εἶναι πάση προθυμίᾳ καὶ καθαιρετέα ἡ ἰσχὺς, ἦν δύνωνται, ἀραμένους τόνδε τὸν πόλεμον (almeno finché la potenza militare ateniese non s'accrebbe palesemente [si pensi alla guerra economico-commerciale messa in atto dagli americani, e all'accrescimento della potenza navale nell'area del Pacifico] e cominciò a intaccare perfino il sistema spartano di alleanze [come fu per l'apporto americano alla guerra degli inglesi; e per la presenza americana in Asia, nelle Filippine ecc.]. Gli Spartani ritennero allora intollerabile la cosa, e decisero di passare all'azione con tutto l'impegno e, se possibile, abbattere quella potenza militare sobbarcandosi questa guerra [la decisione giapponese fu razionalmente azzardata, con l'idea di infliggere un colpo durissimo e inatteso per guadagnare tutto il tempo necessario a organizzare la propria espansione prima della riorganizzazione degli avversari]). Pur non avendo la minima pretesa di rilevare le pur singolari connessioni che caratterizzano eventi storici così diversi e distanti nel tempo, non posso non sottolineare la straordinaria suggestione che deriva dal loro confronto.

7 In quello stesso 4 agosto 1941, l'ambasciatore giapponese a Berlino, Ōshima, aveva concordato l'invio del suo attaché militare, gen. Banzai, a visitare il dipartimento di intelligence del fronte, allo Jägerhöhe, nella Prussia Orientale, nei pressi del lago Schwenzaitsee, presso il comando supremo della Wehrmacht. Nel corso di quella visita, l'alto ufficiale giapponese fece dichiarazioni piuttosto impegnative, se non avventate: *Japan - Army and Government - is determined, despite all military, economic and (internal and external) political difficulties, in the spirit of the Tripartite Pact, to enter the war against Soviet Russia on Germany's side just as soon as the strategic concentration of troops would permit it*, elencando poi le ragioni che al momento non lo avrebbero consentito, con modalità non troppo professionali (l'episodio è noto da DGFP-Series D-XIII, 177, pp. 282-3, 5 agosto 1941, memorandum a firma del gen. Matsky, che, in precedenza, era stato addetto militare a Tōkyō).

the *China incident* (cit. in Frus 1941-IV, doc. 711.94/2177, 15 agosto 1941, p. 370).

Anche in relazione ad aggravamento situazione Estremo Oriente, come scrisse l'ambasciatore italiano negli USA, si sparse la voce di un incontro diretto tra Roosevelt e Churchill: il primo si trovava già in crociera nell'Oceano Atlantico settentrionale (DDI 1939/43-VII, 462, p. 442, 6 agosto 1941, Colonna al Ministero degli Esteri).

Il summit Churchill-Roosevelt - i due si erano sentiti al telefono ma non si erano ancora mai incontrati personalmente - che darà vita alla dichiarazione programmatica detta 'Carta Atlantica', e si terrà nella Baia di Terranova, sarà la prima di una lunga stagione di incontri tra i leader alleati che proseguirà per tutta la durata della guerra (cf. Churchill 1953, 3: 380-4, e 385-400 per il documento; Pastorelli 1967, spec. 427-45).⁸

Nel frattempo, il Giappone sembrò pagare un prezzo molto alto a seguito delle iniziative di embargo economico: *Crisi prodotta dall'arresto attività economica normale giapponese in seguito recente offensiva finanziaria angloamericana* - scrisse l'ambasciatore Indelli - *ha avuto qui effetto che va approfondendosi anche perché reazioni fattive sono qui lentissime. Parola d'ordine è nel momento presente quella di non aumentare turbamento acque americane. Paese sembra attraversare crisi di esitazione, nelle presenti circostanze interne ed esteriori, nel momento ingaggiare una partita realmente vitale* (DDI 1939/43-VII, 464, p. 444, 8 agosto 1941, Indelli al Ministero degli Esteri).⁹

E anche la situazione in Cina diventò pericolosa: una nuova via di rifornimento a Chiang Kai-shek e alle sue truppe sarebbe infatti stata offerta dagli inglesi attraverso la Birmania.

⁸ In merito all'incontro dei *Big Two*, cf. Nomura 1941, 166-7, 16 agosto (part. 167: *I said [al segretario di Stato Hull] that, as to the conference of the leaders of both countries, there were, among the light points taken up this time, several points which, in my personal opinion, coincided with those published up the Konoye statement and others, such that I felt rather encouraged*). Non è escluso che dal convegno di Terranova possa essere scaturita l'idea di organizzare un incontro personale tra Konoe e Roosevelt.

⁹ Un tentativo giapponese di rompere l'embargo e accedere ad approvvigionamenti indispensabili venne tentato, per via diplomatica, con la missione a Bangkok dell'ambasciatore Tsubokami (DDI 1939/43-VII, 578, p. 592, 20 settembre 1941, Crolla a Ciano). Un'analisi sulla situazione delicata commerciale giapponese e delle mancate forniture sarà fatta dal capo della missione commerciale tedesca in Giappone, Wohlthat: *the cessation of trade with America, with the [British] Empire, and the Netherlands Indies, eliminating over 60 percent of Japanese foreign trade, has placed Japan under the strongest economic pressure. The interruption of the Siberian route deprived Japan of the connection with the only friendly, large industrial power in whose help, especially in the field of armaments, Japan had placed the greatest hopes. This development took Japan by surprise and suddenly made her conscious of her isolation and the weakness of her economic bases. As Japan does not feel strong enough to fight alone and without a route of secure communication with Germany, she is trying to gain time and is therefore negotiating with America* (DGFP-Series D-XIII, 381, pp. 613-15, 6 ottobre 1941, Wohlthat e Ott a Ribbentrop).

Salì il rischio di guerra in Estremo Oriente, come confermò, in una conferenza stampa il presidente della Commissione esteri del senato americano, come riferì l'ambasciatore italiano Colonna: *Situazione Estremo Oriente è particolarmente grave e tale da coinvolgere S.U.A. in conflitto «in quanto esistono 50 probabilità su 100 che Giappone inizi nuove aggressioni»* (DDI 1939/43-VII, 490, pp. 475-6, 19 agosto 1941), mentre ingenti rifornimenti statunitensi iniziarono a raggiungere Vladivostok, le autorità giapponesi ragionavano di ricorrere [...] a nuovi tentativi di migliorare situazione nipponico-americana, come scriveva Indelli, cioè dare nuovo impulso ai negoziati di Washington (499, pp. 487-8, 23 agosto 1941).¹⁰

Non è un caso che Mussolini, nel corso di un colloquio con Hitler nel Quartier Generale del Führer, rimanesse solo vagamente possibilista sul Giappone, *osservando che questo Paese ha una situazione politica interna complessa e travagliata che è alla base delle incertezze della sua politica estera. Non v'è tuttavia dubbio che il Giappone è fundamentalmente animato da un dinamismo nazionalistico che tende a farlo gravitare verso l'Asse ed ha - in un certo senso - una condotta più lineare della Spagna. È assai probabile che esso sarà un giorno in linea con l'Asse. Occorre dunque valutare realisticamente le sue possibilità per giudicare del suo attuale e del suo futuro atteggiamento* (511, pp. 506-8, 26 agosto 1941; cf. DGFP-Series D-XIII, 242, pp. 383-8; cit. pp. 386-7).

Ancora Mussolini, scrivendo a Hitler, rilevava: *non si vedono ancora i segni del nuovo corso. La politica giapponese è misteriosa e lenta. Occorre fare il possibile per distendere i rapporti fra Giappone ed U.R.S.S. e cercar di rendere tesi quelli fra l'U.R.S.S. ed America* (27 agosto 1941, in Mussolini 1960a, 167-70, compresa la risposta del Führer).

I negoziati, a Washington, ripresero, infatti, e *nel maggiore riserbo - per reazione ai metodi di Matsuoka - anche nei riguardi Ambasciatori dell'Asse*, come scrisse, con qualche disappunto, Indelli, che vedeva nella riapertura negoziale *iniziativa personale di Konoye, vivamente sollecitata da Nomura, che [...] ha giuocato sulla carta americana sua situazione di futuro Ministro*.¹¹ In più, il Primo ministro ha

¹⁰ Cf. DGFP-Series D-XIII, 216, pp. 338-41, 20 agosto 1941, memorandum del direttore del dipartimento di politica economica, e DGFP-Series D-XIII, 225, pp. 351-3, 22 agosto 1941, Ott a Ribbentrop; 239, pp. 375-9, 25 agosto 1941, Ribbentrop a Ott.

¹¹ In realtà essi non erano mai stati veramente sospesi. Per il mese di luglio 1941, si vedano note, memorandum e documentazione, comprendente, incontri con gli esperti giapponesi, e con Nomura, scambi di vedute (giorni 2, 4, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 28 e 31), oltre alla corrispondenza che coinvolse, nella capitale giapponese, l'ambasciatore Grew, il viceministro degli Esteri Ohashi, Matsuoka e lo stesso Konoe, nella raccolta di Frus 1931-41/II, 2-31 luglio 1941, pp. 495-540. Per il mese di agosto 1941, si vedano le pp. 541-85, per i giorni 4, 6 (con presentazione di documenti giapponesi), 8 (replica con documenti americani), 17 (con un messaggio del presidente Roosevelt), 18, 23, 27, 28 (con una lettera di Konoe a Roosevelt e un documento del Governo

creduto di agire abilmente [...] anche per sfuggire, in ogni caso, all'accusa di non avere fatto ogni estremo tentativo per migliorare la situazione che soffoca progresso e [mette alla prova] duramente il paese (DDI 1939/43-VII, 525, p. 523, 31 agosto 1941).

In più il sospetto, in Indelli, ma anche in Ott, che i negoziati condotti da Nomura a Washington contenessero qualche cedimento agli impegni del Tripartito (529, pp. 527-8, 2 settembre 1941).

Infatti, il 30 agosto, l'ambasciatore italiano, Colonna, si era messo in contatto con Nomura, a Washington (Nomura 1941, 174-5): *called on me and inquired about Japanese-American relations*. Al che, Nomura *explained that, since the relations had become so extremely tense, such that the most influential senator had dared to declare that the chances of a war were fifty-fifty, we had sent a message with a view to alleviating the situation. He asked me very inquisitively, I said that from a humanitarian point of view, I wished the European war would end soon (he said emphatically that he, too, felt the same); that Japan did not wish the U.S.A. to enter the war; that, needless to say, Japan was faithful to the alliance; that the U.S.A. was very cautious about participating in the war because she knew Japan's faithfulness to the alliance; and that Pacific War, if it should ever come about, should be a protracted war. Then I remarked that the Americans, far from harboring ill-feeling toward Italy, were rather sympathetic toward her, which I attributed to the fact that there are several million Americans of Italian extraction. He replied that socially there was nothing wrong and the Americans were kind to them, though politically things were going difficult* (spiegò che, essendo i rapporti diventati tesi al punto che il senatore più influente si era spinto a dichiarare che le possibilità di una guerra erano al 50%, avevamo inviato un messaggio per alleggerire la situazione. Me lo aveva domandato assai interessato, e io gli ho detto che da un punto di vista umanitario avrei voluto che la guerra europea finisse presto (anche lui, ha detto con enfasi, la pensava allo stesso modo); che il Giappone non desiderava l'ingresso in guerra degli Stati Uniti; che, inutile dirlo, il Giappone era fedele all'alleanza (Tripartita); che gli Stati Uniti erano molto cauti nel prender parte alla guerra proprio perché conoscevano la fedeltà del Giappone al Tripartito; e una guerra del Pacifico, se mai dovesse scoppiare, sarebbe stata di lunga durata. Ho ribadito poi che gli americani, lungi dal nutrire rancore verso l'Italia, erano piuttosto simpatici nei suoi confronti, e l'ho attribuito al fatto che diversi milioni di americani sono di origine italiana. Rispose che sul piano dei rapporti umani non c'era niente di sbagliato e che gli americani erano cordiali con loro, anche se politicamente le cose stavano andando male).

giapponese); il 29 arrivò, infine, da Konoè una richiesta di incontrare Roosevelt (su cui cf. DGFP-Series D-XIII, 256, pp. 410-11, 29 agosto 1941; 259, pp. 414-15, Ott a Ribbentrop; cf. spec. Nomura 1941, 29 agosto, pp. 173-4; e Shigemitsu 1958, 242-3).

Senza seguito intanto restò anche il tentativo di Konoè di incontrare il presidente Roosevelt,¹² mentre con un dispaccio del 6 settembre l'ambasciatore Grew confermò che *the Germans and Italians are endeavoring in every way through subordinate officials in the Foreign Office and the Vice Minister for Foreign Affairs to obtain knowledge of the character and progress of the conversations between the United States and Japan*, specificando inoltre di aver raccolto informazioni secondo le quali *extremist and pro-Axis elements are plotting some form of coup on the anniversary of Japan's adherence to the Axis on September 27* (Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2624, 6 settembre 1941, pp. 603-4).

Quello stesso giorno, *an imperial conference [...] committed Japan «to resolve on war against the United States (Great Britain and the Netherlands) if there are no prospects for our demands to be met by early October»* (Yellen 2019b, 72; cf. Shigemitsu 1958, 246-8). Secondo l'immaginifica ma efficace rappresentazione data da un importante osservatore degli eventi (249), *by the decision of September 6th the Japanese Government surrendered its hold on the ship of state, which continued to plunge on rudderless into the tempest* (con la decisione del 6 settembre il Governo giapponese ha ceduto la presa sulla nave di Stato, che continuava a precipitare senza timone nella tempesta).

L'8 settembre, un sondaggio Gallup riportava che *the number of people favoring the checking of Japan's development at the risk of a war has suddenly increased from 51% in July to 70% today* (Nomura 1941, 178).

La guerra si avvicinava a grandi passi: a fraporsi alle armi, c'era, in pratica, la definitiva *mise en place* di un documento già predisposto, contenente i cosiddetti obiettivi minimi da conseguire nei negoziati di Washington e il massimo delle concessioni ammissibili.

Si trattava di un'impostazione negoziale chiaramente sbilanciata sugli interessi nipponici: USA (e Inghilterra) avrebbero infatti dovuto desistere da interferire nel conflitto cinese, e riconoscere lo status quo tra Giappone e Francia sul versante indocinese ma, soprattutto USA (con Inghilterra e Paesi Bassi) avrebbero dovuto riprendere gli ordinari scambi commerciali con il Giappone, provenienti anche dalle loro pertinenze territoriali in Asia sud-orientale.

Da parte giapponese si prevedeva piuttosto una obbligazione a *non fare*: il governo di Tōkyō si sarebbe cioè astenuto dall'usare le basi aeree indocinesi se non per il conflitto cinese, a ritirare le truppe dall'Indocina una volta stabilizzata l'area,¹³ e a rispettare la neutralità delle Filippine.

¹² Nonostante le insistenze di Nomura, con Hull; cf. Nomura 1941, 175, 2 settembre (*meeting which was an unprecedented one for a Japanese premier*); 177, 3 settembre (*date of its meeting*).

¹³ I giapponesi si erano costruiti un loro teorema di legittimazione a proposito dell'occupazione dell'Indocina francese. La illustrò il consigliere Wakasugi, al sottose-

Venne fissata anche una deadline piuttosto contingentata: entro la prima decade di ottobre, per il raggiungimento di una soluzione diplomatica, altrimenti, entro la fine di ottobre 1941, per il completamento dei preparativi di una guerra contro Stati Uniti, Inghilterra e Paesi Bassi. Pertanto, se alla fine di ottobre non ci fosse stato un risultato negoziale apprezzabile, sarebbe stata la guerra. Fu la Marina imperiale a pretendere e ottenere quel mese aggiuntivo di negoziati, perché l'Esercito avrebbe preteso l'attacco immediato (cf. Revelant 2018, 408).¹⁴

Dal punto di vista dei militari – secondo Shigemitsu 1958, 249 – sarebbe stato quello il momento di sferrare il colpo, e di impadronirsi delle risorse naturali dei mari del sud: il Giappone così sarebbe stato abbastanza forte da portare avanti una lunga guerra anche se irta di difficoltà.

La decisione avrebbe dovuto essere presa prima che fosse troppo tardi. Il completamento dei negoziati diventava un'opzione superflua e, in tali condizioni, il loro risultato (negativo) appariva pressoché scontato. I colloqui erano così condannati fin dall'inizio (*the talks were doomed from the start*).

A questo pericoloso argomento, la parte politica, Konoe o il resto del Governo non erano, né furono, in grado di opporre una risposta efficace e credibile.

gretario di Stato Sumner Welles, istituendo un interessante – probabilmente provocatorio – paragone con l'occupazione americana dell'Islanda, e sostenendo che in entrambi i casi si sarebbe trattato di accordi stretti dagli occupanti con Stati a loro volta occupati da altra potenza (nel caso, la Germania, sia per la Francia, potenza di riferimento dell'Indocina, sia per la Danimarca, potenza di riferimento dell'Islanda); cf. il memorandum di Sumner Welles, in Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2402, 13 ottobre 1941, pp. 680-6, il passo citato è a p. 683. Inutile dire che le cose, per quanto riguarda l'Islanda, erano andate in modo assai diverso, ma non possiamo certo occuparcene qui (cf. comunque Bloch 1993, 341-2).

14 Nel suo studio sul modello di pensiero della leadership nipponica alla vigilia e nel corso della guerra, Maruyama 1969, 88 ha puntato la sua attenzione sul clima e sull'ambiguità della riunione del 12 ottobre, fondata tuttavia sul rispetto della Conferenza del 6 settembre che aveva subordinato lo scatenamento della guerra contro USA, Gran Bretagna e Paesi Bassi, al raggiungimento di determinati obiettivi nel corso del negoziato negli Stati Uniti. Quando si giunse al dunque, e lo vedremo tra qualche pagina, restarono celate le vere e diverse aspettative, in capo, ad es., alla Marina imperiale e all'Esercito, che erano contraddittorie rispetto alle pretese ufficialmente vantate. Proclamare «allora sarà la guerra» senza scoprire le carte, ma sperando che altri scoprissero le proprie, e la evitassero, avrebbe prodotto un inutile *mutually checking*, un gioco a somma zero, a scapito di una decisione – la guerra – che non finì per non dipendere più da un preteso evento reale, quanto piuttosto dall'assenza di costruttiva capacità decisionale, e rimase sotto il filtro della ipocrisia di buona parte dei soggetti interessati. In fondo – si può dire – fu l'imperatore a fare la figura migliore (cf. anche Shigemitsu 1958, 248), e forse basterebbe questo a smentire l'ipotesi di una *Imperial Conspiracy*, di cui si parlò nel corposo, ma *biased*, lavoro di Bergamini 1971 (780-6, per la conferenza del 6 settembre), su cui cf. comunque, in generale, Sheldon 1976, 1-40.

Non che accettassero il fallimento dei negoziati, se fosse arrivato (*not for them to accept failure of the negotiations, if it came*): dedicarono tutta la loro attenzione alla domanda: i colloqui si sarebbero conclusi con un successo o sarebbero falliti? In quest'ultimo caso il Giappone avrebbe dovuto prendere le armi. Ma non si dedicarono nemmeno a mettere in condizione i loro inviati a Washington di portare davvero avanti il negoziato e, *in so doing created a condition of peril for the country, since there was no hope that the negotiations could be concluded by the date set the tenth of October* (250).

Il testo della proposta giapponese venne portato a conoscenza degli americani il 6 settembre, dall'ambasciatore Nomura (Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2344^{7/25}, pp. 608-9; cf. Nomura 1941, 178, 6 settembre) e, di seguito, vennero intavolati altri colloqui, a Washington e anche nella capitale giapponese, dall'ambasciatore Grew.

L'11 settembre, Roosevelt parlò alla radio dalla Casa Bianca, nel corso di una delle sue 'chiacchierate davanti al caminetto', e attaccò duramente la Germania per l'incidente occorso, il 4 settembre, nell'Oceano Atlantico, al cacciatorpediniere statunitense USS Greer, attaccato da un sommergibile tedesco, definito dal presidente un atto di pirateria, riferendosi agli U-Boot tedeschi come a *rattlesnakes of the Atlantic* (serpenti a sonagli dell'Atlantico). Come riferì l'incaricato d'affari tedesco a Washington, *the President declared that the mere presence of German-Italian submarines in any waters essential to America's national defense would be construed as an attack and countered by military means. He gave clear warning that German-Italian warships would henceforth sail such waters at their own risk* (d'ora in avanti le navi tedesche e italiane avrebbero navigato tali acque a loro rischio; cf. DGFP-Series D-XIII, 304, pp. 480-1, 12 settembre 1941, Thomsen a Ribbentrop; cf. Bloch 1993, 344-5; Mawdsley 2011, 69-70).¹⁵

Il 13 settembre si formularono nuove istruzioni per Nomura (Frus 1931-41-II, nr. 344, doc. 711.94/2624, pp. 623-4) e gli americani vollero capire come andasse interpretato un passo della proposta giapponese del 6 settembre, e cioè: *in case the United States should participate in the European War, the interpretation and execution of the Tripartite Pact by Japan shall be independently decided*; tutto ruotava attorno all'avverbio *independently*.

Sulla graticola, a Tōkyō, stavano gli ambasciatori dell'Asse, tenuti lontani dalle informazioni (cf. DGFP-Series D-XIII, 304, pp. 480-1, 12

¹⁵ Quando l'ambasciatore Ott parlò al ministro degli Esteri Toyoda di questo discorso di Roosevelt, specificò: *in a certain area Roosevelt had already begun war technically, without officially declaring war* (DGFP-Series D-XIII, 310, pp. 490-3, 14 settembre 1941, Ott a Ribbentrop). Sull'incidente al Greer cf. anche 316, pp. 503-6, 14 settembre 1941, Ribbentrop a Ott; DDI 1939/43-VII, 700, p. 720 nota 2, 15 settembre 1941; pp. 720-1, 31 ottobre 1941, Colonna a Ciano.

settembre 1941; 310, pp. 490-3, 13 settembre 1941, Ott a Ribbentrop; cf. DDI 1939/43-VII, 558, p. 566, 13 settembre 1941, Indelli a Ciano; cf. anche 565, pp. 575-6, 15 settembre 1941, Indelli a Ciano, e quando l'ambasciatore italiano insistette con Toyoda, *per quanto concerne impegni giapponesi sulla base del Tripartito*, si sentì rispondere di sì, *ma, mi è sembrato, con qualche titubanza*.

L'ambasciatore italiano a Berlino, Alfieri, vide Ribbentrop e parlarono anche loro del Giappone.

Alfieri si lamentò che (DGFP-Series D-XIII, 308, p. 485, 13 settembre 1941) *the Japanese Ambassador [Ōshima] was constantly away from Berlin and he had therefore been unable to get in touch with him. All he (Alfieri) knew was that the Japanese held the view that they were acting in the spirit of the Tripartite Pact if, by practicing a certain amount of duplicity, they kept the United States from entering the war. The Foreign Minister replied that he was not clear in his mind about Japan (il ministro degli Esteri ha risposto che non vedeva chiaro riguardo il Giappone) [...] he would request Ambassador Ott to send him a report in that regard. However, he did not share the view held by the present Japanese Government, but rather believed that it would be better also for Japan in her position toward the United States if she were to announce in plain terms that she was strong enough to back up the new order and, in faithful fulfillment of the Tripartite Pact, would declare war on America if Roosevelt were to engage in a conflict with Germany. A number of countervailing influences were at work in Japan, however, so that the picture was not clear* (una serie di spinte contrapposte era in atto in Giappone e di conseguenza il quadro non è chiaro).

E Ribbentrop sperava, comunque, che sarebbe stato possibile disporre un chiarimento in occasione dell'anniversario del Tripartito, il 27 settembre (DGFP-Series D-XIII, 308, pp. 483-8, 13 settembre 1941; i riferimenti pp. 485-6).

Si produsse anche un intervento inconsueto, nel corso di un negoziato di questo genere: l'ambasciatore giapponese in Inghilterra, Shigemitsu Mamoru, venne infatti fatto rientrare in patria. Lasciata Londra in giugno, nel suo lungo viaggio di rientro via Lisbona, arrivò per nave negli Stati Uniti, dove discusse con i negoziatori giapponesi, poi giunse finalmente in Giappone, parlò con l'imperatore e incontrò anche l'ambasciatore americano, probabilmente su indicazione espressa di Konoe o di Toyoda.

Shigemitsu desiderava che gli americani si convincessero della sincerità e della buona volontà del Governo Konoe, chiarendo in maniera riservata che veniva proprio dall'imperatore la spinta maggiore a trovare un accordo con USA e Gran Bretagna (Frus 1931-41-II, nr. 346, doc. 711.94/2624, 17 settembre 1941, pp. 624-5; sul ruolo e sui dubbi di Hirohito nel corso di questa vicenda, cf. però Revelant 2018, 408-9).

Il Primo ministro Konoe pensò anche di inviare lo stesso Shigemitsu negli Stati Uniti, *to assist Nomura in finding a way out* (Shigemitsu 1958, 251).

A Tōkyō, intanto, esperti giapponesi cercarono di spiegare all'ambasciata statunitense che *technically* il patto Tripartito era *a defensive alliance*, e ciò sarebbe derivato *from the rescript issued by the Emperor at the time of the signing of the Alliance that it was then considered by the Japanese Government as an instrument of peace*. Questa sarebbe stata, al momento, anche la *Prince's Konoye's interpretation* (cf. Frus 1931-41-II, nr. 347, doc. 711.94/2624, 18 settembre 1941, pp. 626-9).

Ma Hull voleva sapere *whether the Ambassador [Nomura] anticipated any developments in Japan on the occasion of the anniversary (September 27) of the conclusion of the Tripartite Pact*, tuttavia Nomura *gave no indication that he was apprehensive of any untoward developments* [non manifestò alcuna preoccupazione per la possibilità di sviluppi controproducenti] anche se non si poteva negare che l'Esercito nipponico fosse in grado di esercitare molta influenza sulle decisioni politiche, e che molti suoi ufficiali erano ammiratori della Germania (cf. Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2334^{16/25}, pp. 629-31, 19 settembre 1941).

Leggiamo in Nomura 1941, 183, 20 settembre, una serie di battute del segretario di Stato Hull all'ambasciatore giapponese che danno la misura dell'approccio americano alla trattativa: *Repeating what he had told me before, he said that the United States was opposed to the policy of advocating peace on one hand, and of using armed force on the other hand; that Japan was sure to make good progress through peaceful policies during the period of peace in the whole Pacific, and this would be advantageous to Japan also. He had once told me that the existence of a strong Japan was necessary for peace in the Far East and at the same time had said that, whereas it would not be acceptable to America if we adopted a policy of partly peace and partly conquest, American-Japanese problems would be settled in a single night if Japan would adopt a thoroughly peaceful policy and that then the question of wording would be of no importance [...]. He recognized that the internal affairs of Japan were more difficult than those of the United States. He seemed to have received a report on the functions of commemorating the first anniversary of the Tripartite Alliance to be held on September 27th, but he recognized that those who favored peace outnumbered those who wish to wage war on the side of Germany.* (Ripetendo ciò che [Hull] mi aveva detto prima, disse che gli Stati Uniti erano contrari a quella politica che sostiene la pace con una mano e usa le armi con l'altra; che il Giappone era certo di far progressi con politiche pacifiche in tutto il Pacifico, e di questo avrebbe tratto vantaggio esso stesso. Una volta mi disse che un Giappone forte era necessario per la pace in Estremo Oriente e allo stesso

tempo che, mentre non sarebbe stato accettabile per l'America se il Giappone avesse adottato una politica in parte di pace e in parte di conquista, problemi nippo-americani sarebbero risolti in una sola notte se il Giappone avesse una politica del tutto pacifica e che poi la questione della formule sarebbe stata secondaria [...]. Ha riconosciuto che la politica interna giapponese era più complessa di quella statunitense. Sembrava persino aver ricevuto un rapporto sulle celebrazioni del primo anniversario del patto Tripartito che si terrà il 27 settembre, ma ha riconosciuto che gli Stati favorevoli alla pace sono più numerosi di quelli che desiderano fare la guerra dalla parte della Germania).

Ufficialmente, la diplomazia nipponica prendeva tempo. Indelli pensava che *sulla resistenza opposta da Toyoda a comunicare a questo Ambasciatore di Germania ed a me [...] documento dei negoziati con l'America, abbia avuto qualche peso il fatto che questo Governo riterrebbe non essere stato abbastanza dettagliatamente informato delle massime direttive decise nei convegni alleati dell'Asse.*

Si trattava di piccinerie, che indicavano tuttavia la misura dello stress interno a cui era sottoposto il Gaimushō in quelle convulse settimane: *Ministro degli Affari Esteri mi ha chiesto se ero in grado dargli notizie degli argomenti trattati ultimo incontro del Duce col Führer. Richiesta, fattami in occasione mie insistenze per essere messo esattamente al corrente negoziati in corso nippo-americani, è apparso evidente carattere polemico* (DDI 1939/43-VII, 573, p. 584, 17 settembre 1941, Indelli a Ciano; cf. DGFP-Series D-XIII, 324, pp. 515-16, 16 settembre 1941, Ott a Ribbentrop).

Il ministro degli Esteri Toyoda, come segno di buona volontà, fece allora pervenire all'ambasciatore Grew una bozza dei «Termini di Pace» tra Giappone e Cina (Frus 1931-41-II, doc. 741.94/2624, 22 settembre 1941, pp. 633-4), mentre Ciano, reduce da una lunga malattia, riceveva l'ambasciatore americano a Roma, Phillips, *chiamato a Washington per conferire. È stato, come sempre, cordiale. Non siamo entrati in discussioni di merito. Egli ha soltanto sottolineato che la stampa americana non attacca più l'Italia. Ha fatto un cenno alla battaglia dell'Atlantico che considera ormai vinta dalle democrazie* (Ciano 1937-43, 537, 23 settembre 1941); il ministro degli Esteri italiano era in realtà molto preoccupato per la sempre maggiore probabilità di un intervento degli Stati Uniti nel conflitto.

Si era sparsa, intanto, la voce di un possibile incontro Roosevelt-Konoe - ne abbiamo già accennato -, su richiesta del Primo ministro giapponese, ma essa venne tuttavia smentita,¹⁶ mentre sarebbe continuata una intransigenza americana a richiedere al Giap-

16 Ne parla tuttavia ancora Nomura 1941, 185, 22 settembre (*Prince Konoye is now wishing for a direct negotiation with the President as the Japanese demand for the recognition of her special position in China disagrees with Hull's denial of such a position*)

pone, se non formale ripudio del Tripartito, formale impegno nipponico di non attaccare Siberia orientale. Ma che tale richiesta possa essere, oggi come oggi, accolta da Tokio, S.U.A. non sembrano farsi eccessive illusioni rendendosi conto parallelismo fra atteggiamento giapponese e andamento conflitto tra Asse ed U.R.S.S. (cf. DDI 1939/43-VII, 586, pp. 598-9, 25 settembre 1941, Colonna a Ciano).

Tuttavia, mentre una personalità rispettata come il principe imperiale Higashikuni Naruhiko, zio dell'imperatore - ma anche importante generale dell'esercito - venne incaricata di convincere il riotoso ministro (dell'Esercito), Tōjō, a rivedere la sua intransigenza, il Governo giapponese fece pervenire una serie di proposte all'ambasciatore americano Grew, il 25 settembre 1941 (Frus 1931-41-II, Enclosure 1 e 2, 25 settembre 1941, pp. 637-41), proprio il giorno in cui si era riunita nuovamente la Conferenza di collegamento, nel corso della quale i capi di Stato Maggiore di Esercito e Marina sollecitarono il Primo ministro a decidere sollecitamente per la pace o per la guerra (cf. Revelant 2018, 409).

Il viceministro degli Esteri giapponese, Amau, già ambasciatore a Roma, consegnò all'ambasciatore tedesco Ott il seguente comunicato (in inglese anche nell'originale): *The Imperial Japanese Government have repeatedly affirmed to the American Government that the aim of the Tripartite Pact is to contribute towards the prevention of a further extension of the European war. Should, however, the recent tension in the German-American relations suffer aggravation, there would arise a distinct danger of a war between the two powers, a state of affairs over which Japan, as a signatory to the Tripartite Pact, naturally can't help to entertain a grave concern* (emergerebbe chiaro il pericolo di una guerra tra le due potenze, una situazione a proposito della quale il Giappone, firmatario del patto Tripartito, non può naturalmente non nutrire una grave preoccupazione). *Accordingly, in their sincere desire that not only the American relations will cease further deterioration but the prevailing tension will also be alleviated as quickly as possible, the Japanese Government are now requesting the earnest consideration of the American Government* (il Governo giapponese chiede ora la seria considerazione del Governo americano).

Il comunicato era evidentemente ambiguo come tutto il comportamento della diplomazia del Governo Konoe in queste circostanze (cf. DGFP-Series D-XIII, 359, pp. 569-70, 26 settembre 1941, Ott a Ribbentrop).

Il giorno successivo (27 settembre) giunse al segretario di Stato americano, da parte di Nomura, una corposa bozza (sta in Frus 1931-41-II, pp. 636-41, comprendendo le comunicazioni già fatte a

e 186, 23 settembre (*we were sure that the meeting of the leaders of the two countries would strengthen peace in the Pacific*).

Grew, a Tōkyō) e non doveva essere per niente campata in aria la valutazione che fece l'ambasciatore Indelli sullo stato dell'arte del negoziato: *si sperava qui [da parte nipponica] giungere ad ottenere una maggiore condiscendenza americana nei riguardi della pressione economica contro il Giappone. Dipartimento di Stato a Washington avrebbe invece dimostrato precisa intenzione di approfondire senz'altro in via preliminare, principalmente questioni in discussione, sfruttando, come era da attendersi, momento particolarmente favorevole* (DDI 1939/43-VII, 594, p. 607, 27 settembre 1941).

Venne trasmessa dall'ambasciatore Grew al Dipartimento di Stato anche una serie di preziosi avvertimenti, in questa fase di grande incertezza diplomatica, sottolineando in particolare *the importance of understanding Japanese psychology, fundamentally unlike that of any Western nation. Japanese reaction to any particular set of circumstances cannot be measured, nor can Japanese actions be predicted by any Western measuring rod. Senza contare poi che gli American objectives will not be reached by insisting or continuing to insist during the preliminary conversations that Japan provide the sort of clear cut, specific commitments which appear in any final, formal convention or treaty*, oltre alla raccomandazione di aver fiducia - nonostante tutto (verrebbe da dire) - negli sforzi della diplomazia di Konoe (in Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2319, 29 settembre 1941, Grew a Hull, spec. pp. 648 e 650).

Ma proprio le difficoltà di spuntare un risultato misero in difficoltà il Governo guidato da Konoe Fumimaro: *dato che ultime comunicazioni giunte da Washington due giorni or sono - scrisse a Ciano l'ambasciatore Indelli - sarebbero tali da escludere possibilità di annunciare notizie soddisfacenti [...] situazione è tale che si comincia a parlare con molta insistenza e nei più vari ambienti della inevitabilità di una crisi del Gabinetto Konoye* (DDI 1939/43-VII, 608, p. 619, 1° ottobre 1941).

Il 2 ottobre Hull fece avere a Nomura la risposta americana (in Frus 1931-41-II, doc. 741.94/2406^{1/11} (Oral Statement), pp. 656-61; cf. anche il testo in JP-Doc 35, pp. 33-9; ne accenna anche Nomura 1941, 188-9, 2 ottobre). C'era disappunto nella posizione statunitense per la scarsa chiarezza giapponese nell'accettazione e applicazione dei principi di rispetto della sovranità degli altri Stati, di non interferenza, eguaglianza e rispetto dello status quo dell'area del Pacifico. In particolare, poi, era ambiguo l'atteggiamento del Governo giapponese sulla questione della permanenza di sue truppe in territorio cinese.

Il 3 ottobre 1941, mentre Ciano stava piacevolmente posando per un ritratto di De Chirico (Ciano 1937-43, 542, 3 ottobre 1941; cf. anche Cristallini 2013, spec. 217-19), Hitler pronunciò un discorso, a Berlino, improvviso e inatteso (sembra che il testo sia perduto; non ce n'è traccia in DGFP-Series D-XIII, salvo l'accenno a p. 613 no-

ta 4, mentre il riassunto che ne fa Alfieri in DDI 1939/43-VII, 620, pp. 630-1, 4 ottobre 1941, è deplorabile e pressoché inutile): aveva voluto spiegare al popolo tedesco le ragioni della guerra alla Russia, della mancata invasione dell'Inghilterra, e del perché la guerra non sarebbe affatto finita nel 1941, come promesso. Non toccò però le questioni estremo-orientali, essendo stati tenuti, tra l'altro, gli alleati dell'Asse, completamente all'oscuro delle trattative nippo-americane (al massimo, Ott, da Tōkyō, si trastullava in qualche ipotesi, in qualche paranoia, e persino in qualche nostalgia dei tempi in cui negoziava il Tripartito con Stahmer e Matsuoka; cf. DGFP-Series D-XIII, 378, pp. 608-11, 4 ottobre 1941).¹⁷

Ma intanto, a Washington e a Tōkyō, si continuò a trattare, con encomiabile pervicacia, anche nel tentativo di chiarire i dubbi statunitensi sui reali obblighi che i giapponesi sentivano davvero di dover rispettare nell'ambito del patto Tripartito con le alleate Germania e Italia.

In particolare vennero ri-esposte all'ambasciatore Nomura le perplessità di Roosevelt e Hull su: (1) *the question of the Tripartite Pact and the inalienable right of self-defense*; (2) *the question of the application of the principle of non discrimination in international commercial affairs*; and (3) *the question of the stationing of Japanese troops in Chi-*

¹⁷ L'offensiva tedesca sul fronte russo del 2-9 ottobre 1941 avrebbe prodotto, secondo una previsione eccessivamente ottimistica della propaganda nazista, la fine della campagna militare con la liquidazione dell'esercito sovietico. A queste dichiarazioni sopra le righe, il mattino del 10 ottobre, quasi rispondendo ad un segnale prestabilito, alcuni dei principali organi della stampa madrileña ('*Ya*', '*Madrid*', '*ABC*'), ai quali si aggiunse alcuni giorni dopo il quotidiano argentino '*El Pampero*', pubblicarono una serie di articoli aventi tutti più o meno lo stesso contenuto e redatti sullo stesso tono. Essi, nella sostanza, rivolgevano un appello ai belligeranti perché fosse trovata una soluzione al conflitto. Insomma, una volta sconfitto il bolscevismo dall'esercito tedesco, sarebbe stato possibile salvare la civiltà europea, e mettere fine alla guerra? A questo tentativo, solo apparentemente neutrale, si aggiunsero l'agenzia tedesca *Transocean*, da Madrid, e lo stesso *DNB* (*Deutsches Nachrichtenbüro*), l'agenzia del ministero della propaganda nazista, che insinuarono come Londra avesse perfettamente compreso le conseguenze, per le sorti della guerra, della sconfitta sovietica. Il corrispondente da Stoccolma del *Times*, il 21 ottobre, fece sapere di esplicite avance fatte a giornalisti britannici da ambienti tedeschi. Il nodo, alla fine, lo sciolse Churchill con il discorso pronunciato, il 10 novembre, alla Mansion House, sui colpevoli che avevano scatenato l'inferno sul mondo e che speravano di cavarsela (*the guilty men who have let Hell loose upon the world are hoping to escape with their fleeting triumphs and ill-gotten plunder from the closing net of doom*). Nei confronti degli aggressori, la Gran Bretagna, ribadendo il suo sostegno al Governo sovietico, chiari che Londra mai sarebbe entrata in un negoziato con Hitler o con chiunque rappresentasse il regime nazista (*will never enter into any negotiations with Hitler or any party in Germany which represents the Nazi regime*) (cf. Pastorelli 1967, 85-91, a cui devo la prima citazione; il testo del discorso di Churchill si legge integralmente in <http://www.ibiblio.org/pha/policy/1941/411110a.html>). La poco credibile 'offerta di pace' tedesca dell'autunno 1941, respinta vigorosamente da Londra, venne poi tardivamente smentita da Ribbentrop il 26 novembre. Quel che rimase fu la dimostrazione che il raggiungimento degli obiettivi militari di Hitler contro i sovietici era un bluff, se aveva bisogno di ammantarsi dietro tanta propaganda 'neutrale', e che il dittatore nazista si era inoltrato in una guerra a cui sviluppi probabilmente non sarebbe più stato in grado di controllare.

nese territory, e Nomura, in effetti, riconobbe *that only one of those questions would probably present especial difficulty*, e si trattata della questione cinese. Fu illustrata poi, da Nomura *the attitude of Japan toward the Tripartite Pact. He said that the Japanese Government fundamentally desires peace in the Pacific. The Japanese Government has indicated its willingness to give a commitment that it will independently [l'avverbio chiave!] interpret the obligations of the Tripartite Pact, and the Ambassador suggested that as the Japanese Government has this fundamental desire for peace in the Pacific the implication in that commitment is clear* (in Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2406⁴/₁₁, memorandum of a conversation, 9 ottobre 1941, pp. 672-7; i due punti toccati sono alle pp. 674 e 675; cf. Revelant 2018, 409).

In sostanza, Nomura voleva dire: se il Governo giapponese manifesta la sua disponibilità a interpretare in modo indipendente le obbligazioni del Tripartito e, nello stesso tempo, la sua vuol essere una politica di pace nel Pacifico, deve essere chiaro il significato dell'autonomia nell'interpretazione di quelle obbligazioni (cf. anche Nomura 1941, 190, 9-10 ottobre).

Restava però aggrovigliato il nodo della questione cinese: ritirarsi dalla Cina, dal punto di vista dei militari (dell'Esercito, in particolare), avrebbe reso vani i sacrifici sostenuti in tanti anni di guerra e di occupazione territoriale, distrutto il morale degli ufficiali e delle truppe, messo in pericolo la tenuta e la sicurezza di Corea e Manchukuo: sarebbe stato come subire, o accettare di subire, una sconfitta militare (su questo cf. Revelant 2018, 410; cf., peraltro, il dispaccio di Indelli a Ciano del 10 ottobre 1941, DDI 1939/43-VII, 633, p. 641).

L'ambasciatore italiano a Washington, Colonna, incontrò un'altra volta il suo collega Nomura, il 13 ottobre, e da lui si sentì dire che le trattative nippo-americane erano ormai da considerare *giunte a punto morto ma che per altro egli non ritiene conflitto fra S.U.A. e Giappone probabile anche se esso sia possibile data grave tensione fra i due Paesi. Alla mia domanda se S.U.A. avessero concretato loro richiesta per giungere ad un accordo con il Giappone, Nomura mi ha risposto negativamente affermando che risposta di Roosevelt a messaggio Kono è stata molto vaga e che qui ci si limita a chiedere solo genericamente «che guerra tra Giappone e Cina abbia termine». Avendo da parte mia insistito chiedendogli che cosa S.U.A. avessero da parte loro offerto, Nomura ha risposto che «S.U.A. non hanno mai offerto nulla né sembrano rendersi conto delle esigenze economiche del Giappone che viene così posto da Washington nella necessità di cercare in Indocina ed altrove quanto ad esso necessita». Al di là di queste valutazioni, è interessante che Colonna scrivesse: *in complesso ho trovato Nomura molto più deciso e fiducioso che in ultimo colloquio avuto con lui [il 30 agosto], il che ci fa comprendere che un barlume di speranza continuava a sussistere nel tenace negoziatore nipponico* (644, pp. 648-50, 14 ottobre 1941, Colonna a Ciano).*

Per quanto concerneva l'autonoma valutazione degli obblighi del Tripartito, una conferma veniva da un memorandum dell'ambasciatore Grew, ove si leggeva che, da parte tedesca, si insisteva molto, allora, sull'interpretazione che aveva dato a suo tempo Matsuoka a proposito della obbligatorietà, per il Giappone, di dichiarare guerra agli Stati Uniti qualora fossero scoppiate le ostilità tra questi ultimi e la Germania: secondo il viceministro Amau, tuttavia, il Governo giapponese *is considering a formula of noncommittal nature to the effect that maintenance of peace in the Pacific is envisaged in the Tripartite Pact* (cioè: sta valutando una formula di natura non impegnativa secondo cui il patto Tripartito prevede il mantenimento della pace nel Pacifico; in Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2624, 15 ottobre 1941, p. 686).

Dietro l'angolo, però, c'erano i difficili equilibri della politica giapponese.

Le trattative svolte tra Konoe e alcuni suoi ministri di peso, in particolare quello dell'Esercito, Tōjō, e quello della Marina, Oikawa, tra il 7 e il 14 ottobre, avevano portato a un nulla di fatto.

Il 7, Konoe interpellò Tōjō: *Could the army accept a compromise by which Japan would accept the principle of troop withdrawal but in actuality maintain some troops in China?* Ma il ministro dell'Esercito replicò che il negoziato americano non poteva restare ancorato a questa questione, che non era negoziabile (cf. Oka 1983, 153; vale anche per la citazione successiva): di fronte a una impossibilità a chiudere il negoziato entro il 10 ottobre, si profilava però, allora, la direttiva che stabiliva che *Japan will immediately decide to commence hostilities against the United States, Britain, and the Netherlands*. Konoe cercò allora, ma senza troppo successo di discutere dell'avverbio *immediately*.

Desperately trying to find a way to continue negotiations with the United States (Yagami 2006, 127), il principe si decise a convocare un'altra riunione di vertice nella sua villa di Tekigaisō 荻外荘, a Ogikubo 荻窪: l'appuntamento con i ministri degli Esteri, della Marina, dell'Esercito e con il Cabinet Planning Board President, generale Suzuki Teiichi.

Come ha scritto Tōgō 1956, 98-9, *the Ogikubo Conference of 12 October* - il giorno del cinquantesimo compleanno di Konoe - *was practically the last debate on the question of war or peace. On the authority of the Konoe memoirs, on that occasion Navy Minister Oikawa first stated that, now Japan was faced with the alternative of war or no war, he would leave decision to the Premier. Prince Konoe at once responded that if it was to be decided there and then, he would vote for continuing the negotiations. Here War Minister Tōjō interposed, saying that the Premier was too hasty (troppo precipitoso), that it must first settled whether there was any possibility of success through diplomacy, as it was vital that Japan should not let slip nowhere. For-*

eign Minister Toyoda pointed out that, the major obstacle to agreement being the recognition of the right to maintain troops in China, the negotiations were not beyond hope if the Army would consent to some concessions, however slight, on that head. To this, according to Konoe's memoirs, Tōjō rejoined that the Army could make no concession in regard to the stationing of troops, a matter of life or death to it (su questo, secondo le memorie di Konoe, Tōjō ribadì che l'esercito non poteva fare alcuna concessione in merito allo stazionamento delle truppe, trattandosi di una questione di vita o di morte).

Come si vede, il vero colpo di teatro lo fece la Marina, che si sfilò, lasciando solo il Primo ministro Konoe nell'arduo compito di vedersela con Tōjō (*frustrating Konoe's gamble that navy support would restrain the army*; Oka 1983, 155; cf. anche Yagami 2006, 127-9), e non bisogna dimenticare che c'era una grande preoccupazione per gli eventuali colpi di testa dell'esercito, e tutta l'*attention was concentrated on preventing a new revolt, the Army must be kept quiet at all costs. Ever since the 'Manchurian Incident' the nation had been in the grip of the overwhelming power exercised by the Army. Public defeatism where the Army was concerned ultimately led the country to disaster October* (Shigemitsu 1958, 256).

It became quite clear as the result of this conference where the thorny question lay. The Navy really thought - scrisse uno dei partecipanti alla Conferenza, Suzuki Teiichi - that the war with America was impossible but did not desire openly to say so (la Marina pensava davvero che la guerra con l'America fosse impossibile [da sostenere], ma non desiderava dirlo apertamente).¹⁸ *The Army did not necessarily desire war, but vigorously objected to the withdrawal of troops from China.* (L'Esercito non desiderava necessariamente la guerra, ma si opponeva energicamente al ritiro delle truppe dalla Cina). *The Foreign Minister was firmly of the opinion that without consenting to the withdrawal of the armed forces from China the negotiations with America offered no prospect of success.* (Il ministro degli Esteri, dal canto suo, era fermo nell'opinione che senza acconsentire al ritiro delle truppe dalla Cina i negoziati con l'America non avrebbero offerto alcuna prospettiva di successo). *The only way for the Prime Minister to avoid war was, therefore, either to make the Navy formally declare its real intentions, or to make the Army understand the unexpressed intentions of the Navy and agree to the withdrawal of the armed forces.* (L'unica possibilità di evitare la guerra che aveva il Primo ministro stava, quindi, nel costringere la Marina a dichiarare formalmente le sue reali intenzioni, ovvero far capire all'Esercito le inesprese intenzioni della Marina e spingerlo ad accettare il ritiro delle trup-

¹⁸ Pare che da ambienti della Marina imperiale qualcuno avesse detto: *it is impossible for the navy to say officially: «The navy does not want the war»*, cf. Yagami 2006, 128.

pe). *I saw that the Prime Minister was in a predicament because personally he felt himself unequal to the task of persuading the Navy or the Army* (la citazione è tratta da una nota contenuta in Maruyama 1969, 88, che in qualche modo avevo già anticipato qui nella precedente nota 12: si tratta di un brano della testimonianza dello stesso Suzuki al processo celebrato contro i crimini di guerra giapponesi, cf. IMTFE 332-47, pp. 35205-6).

Il regolamento di conti avvenne il 14 ottobre, e il ministro dell'Esercito chiese a Konoe di dimettersi e di favorire la sua successione al principe Higashikuni: Konoe accettò e lo stesso Higashikuni si dichiarò disponibile a succedergli (cf. Revelant 2018, 409-10; cf. anche la ricostruzione dei fatti e delle posizioni politiche in Tōgō 1956, 99 e spec. in Shigemitsu 1958, 251-2, 255-6, 257-8; cf. anche Yagami 2006, 129-30).

Tōjō e Konoe, attraverso l'indicazione (la designazione a Primo ministro) del principe imperiale, *intendevano far leva sul prestigio dell'istituzione imperiale per comporre i dissensi interni a comando supremo e governo* (Revelant 2018, 410).

Il guardasigilli Kido si assunse il pesantissimo onere di non portare la designazione di Higashikuni all'imperatore, dato che porre in capo a un parente del sovrano una responsabilità politica di tal genere avrebbe rischiato - a suo parere - di compromettere tout court l'autorità della monarchia: probabilmente Kido sperava che Konoe restasse al suo posto, mentre invece, il 16 ottobre, il Primo ministro rassegnò le dimissioni e, di conseguenza, il generale Tōjō Hideki divenne di colpo il candidato migliore, considerato che sarebbe stato indispensabile mantenere ben saldo il controllo dell'Esercito.¹⁹

La nomina ebbe (cf. Tōgō 1956, 53) anche l'avallo della *Jūshin kaigi* 重臣會議, la 'Conferenza degli statisti anziani', e l'imperatore fece avere, il 17 ottobre, uno specifico indirizzo al designato, perché non si facesse condizionare, cioè, dalla sciagurata decisione del 6 settembre (l'opzione militare, cioè, non avrebbe dovuto essere vincolante), e così agli Esteri venne chiamato un moderato, l'ex ambasciatore a Berlino e a Mosca (da dove era stato allontanato, a suo tempo,

¹⁹ Dal punto di vista dell'Asse, la crisi, sarebbe stata precipitata da forze armate che hanno voluto, di fronte al generale malcontento del Paese, separare propria responsabilità da quella di Konoye e della sua clientela, ingolfati in una politica dimostratasi fallimentare proprio nel momento cruciale della situazione giapponese. Incarico nuovo Gabinetto dato al Generale Tojo, finora Ministro della Guerra, è quindi logico sviluppo circostanze ed apparirebbe particolarmente significativo. D'altra parte pone circoli militari alla prova del fuoco (DDI 1939/43-VII, 656, p. 660, 17 ottobre 1941, Indelli a Ciano; cf. DGFP-Series D-XIII, 409, pp. 653-62, memorandum dell'incontro Ribbentrop-Alfieri, 18 ottobre 1941, dove si leggeva, p. 656, che il Giappone aveva un nuovo gabinetto presieduto dall'ex ministro dell'Esercito). Sembrava ovvio che l'Esercito avesse prevalso, così che ora anche il Giappone avrebbe assunto un atteggiamento più deciso rispetto al Gabinetto di compromesso di Konoe.

da Matsuoka), Tōgō Shigenori,²⁰ e alla Marina fu indicato un ammiraglio non particolarmente gradito all'Esercito, Shimada Shigetarō, già ufficiale di collegamento in Italia nella Prima guerra mondiale (per tutta la vicenda della formazione del Governo Tōjō cf. ancora Revelant 2018, 410-11; Shigemitsu 1958, 258-9).

Il 16-17 ottobre si incontrarono, a Washington, il segretario di Stato Hull e il consigliere d'ambasciata giapponese Wagasugi, il quale s'ingegnò a spiegare quelle che per gli americani erano *the very unfriendly implication of the Tripartite Pact*, e nello stesso tempo a dimostrare *the necessity for Japanese troops being retained in China*,²¹ con la conclusione di Hull della *definite impression that there were no present signs of the Japanese Government coming back anywhere near the position it occupied in our exploratory conversation* (in Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2393, memorandum del segretario di stato, 16-17 ottobre 1941, pp. 687-9; cf. anche Nomura 1941, 192-3, 18 ottobre).²²

A Tōkyō, l'ambasciatore Ott prese contatto col nuovo Primo ministro e, letta la lista dei ministri, dedusse che *from [...] the composition of the Cabinet it is evident that increased tension with the United States is to be expected. Under the impact of the failure of the negotiations with the United States the Army, contrary to all forecasts, has been willing to release the active War Minister in order to form the new Cabinet. The solidarity with the Army is further demonstrated by the fact that the new Prime Minister is not leaving the Army and will at the same time be promoted to full general* (DGFP-Series D-XIII, 413, pp. 667-9, 20 ottobre 1941, Ott a Ribbentrop).

Il 22 ottobre, l'ambasciatore Nomura offerse nuovamente al suo Governo le proprie dimissioni: *I have already wired you something about my present psychology. I am sure that I, too, should go out with the former cabinet* (MagicPH, 4 app., nr. 3, p. A/2). Esse gli vennero tuttavia rifiutate il giorno successivo, con considerazioni di gran-

20 Sulla nomina del nuovo ministro degli Esteri, si leggano le sue stesse parole, in Tōgō 1956, 55-6.

21 Bisogna dire che, in un dispaccio di Nomura a Tōkyō, del 16 ottobre, intercettato dagli americani, si poteva leggere un passo significativo: *In Europe HITLER is trying to set up a new order by force of arms. Now, if you Japanese also are attempting to set up a new regime in the Far East by force of arms, this world is becoming cramped indeed. We cannot stand by and approve this course of events with equanimity. We stand for non-discrimination in trade and for freedom of the seas and are opposed to all of these militaristic policies. One of the hardest things to reconcile in Japanese American relations is the fact that, while proclaiming the maintenance of peace, Japan actually carries on a military invasion. There are so many military expansionists now among the Japanese people and among influential people there that I doubt if it would be possible for Japan to cooperate on a new peaceful policy* (in MagicPH, 3 app., nr. 281, p. A/159).

22 Nel frattempo, al Dipartimento di Stato appresero delle dimissioni di Konoe, il quale scrisse anche una lettera personale all'ambasciatore Grew (Frus 1931-41-II, 16 ottobre 1941, pp. 691-2; cf. Yagami 2006, 131-2).

de stima: *we express our hope that you will see fit to sacrifice all of your own personal wishes, and remain at your post* (nr. 4, p. A/2; e cf. nr. 2, p. 2).²³

Il 30 ottobre, Tōjō avanzò ai suoi tre proposte operative: 1) evitare (o comunque rinviare sine die) la guerra; 2) attaccare immediatamente; 3) continuare le trattative con gli americani, impegnandosi però ad attaccarli, se esse non avessero raggiunto lo scopo.

La proposta adottata fu l'ultima, e fu fissato il termine della mezzanotte del 30 novembre per dare, in caso di insuccesso diplomatico, la parola delle armi. Sarebbe stato necessario allora rafforzare la cooperazione militare con Germania e Italia: tuttavia, i due alleati del Tripartito non furono preventivamente contattati, né avvisati, né tantomeno consultati sulle reali intenzioni nipponiche.

Venne stilata un'ipotesi di accordo da presentare per prima (la c.d. *Proposal 'A'*), e una da usare nel caso la prima non fosse stata accettata (la c.d. *Proposal 'B'*). L'arco delle possibilità sarebbe stato però decisamente rigido e stretto (cf. Shigemitsu 1958, 262-4).

In quei giorni, dopo una riunione del Governo dove solo due ministri, tra cui quello degli Esteri, Tōgō, si espressero apertamente contro l'opzione guerra, si riaperse il dibattito al massimo livello, in una Conferenza di collegamento che, con varie riunioni, durò dal 23 ottobre al 5 novembre (cf. Revelant 2018, 411-12; cf. Tōgō 1956, 120 ss.): *conference has followed conference, and now* - scrissero da Tōkyō a Nomura il 4 novembre 1941, sempre decrittati dai servizi americani - *we are at length able to bring forth a counter proposal for the resumption of Japanese-American negotiations based upon the unanimous opinion of the government and the military High Command* (MagicPH, 4 app., nr. 22, p. A/12).

Al loro ambasciatore a Washington, venne detto (presumibilmente era il ministro Tōgō, l'interlocutore): *you are at the key post, and we place great hopes in your being able to do something good for our nation's destiny. Will you please think deeply on that and compose yourself and make up your mind to continue to do your best. I hope you will* (nr. 24, p. A-13; cf. 4, nr. 2, p. 2).

L'invio, a Nomura, della *Proposal 'A'*, e delle relative delucidazioni operative avvenne, sempre il 4 novembre, con quattro distinti dispacci (cf. MagicPH, 4 app., nrr. 25 e 26, p. A/14; 26 e 28, p. A/15), e fu seguito a quello della *Proposal 'B'*, (nr. 29, p. A/16). Le due proposte erano farina del sacco di Tōgō, strutturate in modo da non precipitare la trattativa nel fallimento alla prima difficoltà, o al primo rifiuto, e di conseguenza portare il Paese in guerra (cf. Tōgō 1956, 128-30). Il 4 novembre, Tōgō decise di in-

²³ Cf. Nomura 1941, 194, 21 ottobre; il 20 ottobre, Nomura aveva inviato un messaggio al nuovo ministro della Marina, Shimada (193-4).

viare a Washington l'assai esperto ambasciatore Kurusu Saburō²⁴ a dar manforte a Nomura²⁵ (MagicPH, 4 app., nrr. 30, p. A/16 e 31, p. A/17, 4 e 5 novembre 1941; cf. Mauch 2011, 207).

Si trattò forse, in questo caso, di una scelta non del tutto felice, in quanto proprio Kurusu, quando era ambasciatore a Berlino, aveva firmato per il suo Governo il patto Tripartito, accordo che, come sappiamo, rappresentava un po' la *bête noire* degli americani.²⁶

La ragione dell'invio di Kurusu, venne spiegata *to show our Empire's sincerity in the negotiations soon to follow* (MagicPH, 4 app., nr. 32, p. A/17, 6 novembre 1941).

Kurusu, prima di lasciare il suo Paese, si incontrò con l'ambasciatore di Gran Bretagna a Tōkyō, Craigie, e, il 4 novembre, anche con l'americano Grew (Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2625, pp. 704-5; cf. anche la notizia dell'invio di Kurusu negli USA in DGFP-Series D-XIII, 451, pp. 744-6, 6 novembre 1941, Ott a Ribbentrop, e in DDI 1939/43-VII, 720, pp. 741-2, 6 novembre 1941, Indelli a Ciano, un dispaccio piuttosto ben congegnato e bene informato; 721, pp. 742-3, 6 novembre 1941, Colonna, da Washington, a Ciano).²⁷

Il 7 novembre, Nomura, ancora prima dell'arrivo di Kurusu, presentò a Hull la *Proposal 'A'*, quella formulata dal suo Governo per essere avanzata per prima (cf. Nomura 1941, 197-8).²⁸

24 Dell'invio speciale Kurusu Saburō (soprattutto per le ultime settimane del negoziato a Washington) si conosceva un memoir apparso in giapponese nel 1952 con il titolo *Nichi-Bei Gaikō Hiwa: waga gaikōshi* 日米外交秘話: わが外交史 (A Confidential Account of Japanese-American Diplomacy: My Diplomatic History), la cui traduzione inglese venne trovata nella *National Diet Library* di Tōkyō soltanto nel 2011. Clifford, Okura 2016 ne hanno curato recentemente una riedizione (significativo il titolo *The Desperate Diplomat*).

25 Sull'altro diplomatico, l'ammiraglio Nomura, abbiamo invece il notevole studio di Mauch 2011.

26 Com'è stato scritto, a proposito del nuovo inviato, dal principale negoziatore statunitense, *Kurusu, as Japanese Ambassador to Berlin, had signed the Tripartite Pact with Germany and Italy. Previously, among other posts, he had been head of the economic section of the Foreign Office. He had been Ambassador to Belgium at the time of the Brussels Conference in 1937, which Japan had refused to attend, and had played the role of a too cunning eavesdropper. His only recommendation in my eyes was that he spoke excellent English, having married his American secretary. Nevertheless, I found that Nomura, despite his faulty English, understood the points I made much better than did Kurusu, whose mentality was such that he could not appreciate our views. Nomura, on bringing Kurusu to me, handed me a statement from his Government which answered in the affirmative our request for confirmation by the Tojo Cabinet of a series of points already made by the Konoye Cabinet* (Hull 1948, 1063).

27 Il 5 novembre, Indelli raccoglierà, negli ambienti che contavano della capitale nipponica, voci di possibile rottura dei negoziati definitivi - o quanto meno - secondo si tiene a precisare da parte americana - con Washington e del conseguente richiamo di Nomura (DDI 1939/43-VII, 716, pp. 738-9, 5 novembre 1941).

28 Proprio quello stesso 7 novembre, in occasione del ventiquattresimo anniversario della Rivoluzione d'ottobre, Roosevelt inviò al Presidium dell'URSS un amichevole messaggio (che si concludeva con un caldo auspicio: *I wish to assure you of the de-*

Era articolata in tre punti, posizionamento delle forze giapponesi in Cina (e tempistica del loro ritiro); posizionamento delle forze giapponesi nell'Indocina francese (e tempistica del loro ritiro); accettazione del principio di non discriminazione nel commercio, a condizione che esso fosse valido in tutto il mondo (cf. Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2540^{3/35}, pp. 709-10). Secondo Tōgō 1956, 55-6 è inesatto pensare che il nuovo Governo presieduto da Tōjō *was determined from the moment of this formation on waging war*.

Come avevano scritto, da Tōkyō, a Nomura, *if the United States expresses too many points of disapproval to Proposal A and if it becomes apparent that an agreement cannot be reached, we intend to submit our absolutely final proposal, Proposal B [...]. Please, therefore, ascertain the U.S. attitude to Proposal A as soon as possible, and advise this office. Be sure to advise this office before Proposal B is submitted to the United States* (MagicPH, 4 app., nr. 42, p. A/21).

Era evidente che al Dipartimento di Stato già erano a conoscenza dei testi delle due proposte, grazie alla costante, meticolosa attività di decrittazione delle comunicazioni nipponiche, e la tentazione di tirare la corda a favore degli Stati Uniti era molto forte, anche se - a detta dell'allora ministro degli Esteri nipponico - il testo della Proposal 'A', intercettato, venne tradotto *in an extremely malicious way, which did much to complicate the subsequent development of things* (Tōgō 1956, 133).

Intanto, da Tōkyō, continuava l'invio costante di istruzioni a Nomura, specie sui punti critici, quali erano, da parte degli americani, *le insistences centering around the question of self-defense in connection with the Tripartite Treaty* (MagicPH, 4 app., nr. 43, p. A/22, 6 novembre 1941), anche perché il 25 novembre successivo, sareb-

sire of the Government and people of the United States to do everything possible to assist your country in this critical hour; Frus 1941-I, doc. 861.458/17a, p. 654), subito dopo aver sottoscritto l'ordine esecutivo che estendeva gli effetti e le prescrizioni della legge Affitti e Prestiti all'Unione Sovietica (Frus 1941-I, doc. 861.24/11-741, p. 857). E, solo qualche ora prima, *in connection with the ceremonies which took place in Moscow in commemoration of the twenty-fourth anniversary of the October 1917 revolution, Stalin delivered an address on the evening of November 6th*, usando espressioni particolarmente calorose nei confronti degli Stati Uniti e della Gran Bretagna e, ricordati gli aiuti da loro ricevuti e la concessione del credito, aveva concluso, tra gli applausi dei presenti, affermando solennemente che la coalizione tra i tre paesi era ormai una realtà, che si sarebbe sviluppata per il successo della causa comune (*the coalition of the United States of America, Great Britain and the U.S.S.R., is a reality which is increasing and will increase for the good of our common cause*; lo leggiamo nel telegramma dell'ambasciatore americano in URSS, Laurence Steinhardt, in Frus 1941-I, doc. 1900, 8 novembre 1941, doc. 740.0011 European War 1939/16572, pp. 654-5; l'ambasciatore, peraltro in procinto di lasciare il suo incarico, portò con sé il discorso integrale di Stalin). Come è stato autorevolmente scritto, la coalizione dei futuri vincitori si era effettivamente costituita, esattamente un mese prima che gli Stati Uniti divenissero belligeranti, e, oltre che disporre di una larga superiorità materiale, mostrava, nonostante la profonda diversità dei suoi componenti, una determinazione, nel battersi contro il nemico comune, di gran lunga più forte di quella esistente tra i Paesi dell'Asse ed i loro associati (Pastorelli 1967, 461).

be scaduto il termine di vigenza quinquennale del patto Anticomintern, che tedeschi e italiani (peraltro arrivati in seguito all'adesione) intendevano prorogare.²⁹

Anche il Governo giapponese era interessato al rinnovo, e avrebbe voluto chiudere le trattative con gli americani prima del 25 novembre, per *saving the Japanese-U.S. relations from falling into a chaotic condition* (MagicPH, 4 app., nr. 44, p. A/22, 6 novembre 1941).

Era evidente il persistente raffreddamento delle relazioni tra Tōkyō e Berlino, acuitizzato dal momento in cui le divisioni tedesche *incontrarono in Russia difficoltà maggiori del previsto*, al che Berlino si sarebbe attesa *che i giapponesi attaccassero da est e molto si preoccupò nel dover constatare che, grazie alla posizione assunta da Tokyo, i sovietici potevano invece addirittura trasferire in Occidente una parte delle truppe di stanza in Siberia*.

I rapporti nippo-tedeschi cominciarono a farsi meno freddi solo quando fu via via più evidente che i negoziati nippo-americani sarebbero stati destinati al fallimento (cf. De Felice 1996c, 403).

Seguì comunque un altro round di conversazioni nippo-americane, a Washington, persino con la diretta partecipazione del presidente Roosevelt, e con qualche propaggine nella capitale giapponese, (cf. ad es. Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2460 e succ., 10-12 novembre 1941, pp. 715-22; moltissimi anche gli scambi di messaggi giapponesi intercettati nel frattempo dagli americani; cf. Nomura 1941, 199-203, 9-15 novembre).

Arrivato il 15 novembre, anche l'ambasciatore Kurusu cominciò, dal 17, a prendere parte ai negoziati (cf. MagicPH, 4, nr. 61, p. 47; cf. Mauch 2011, 207).

Ma proprio il 15 novembre, Hull respinse, in pratica, la proposta di Nomura: ce ne voleva, infatti, perché *Japanese and American representatives could sit down like brothers*; purtroppo, *not only did the United States doubt Japan's sincerity but it viewed Japan's attitude toward the Chinese situation with suspicion* (cf. MagicPH, 4, nr. 62, pp. 50 e 52).³⁰

²⁹ Si vedano i documenti diplomatici italiani, a partire da DDI 1939/43-VII, 724, p. 724, 7 novembre 1941, Ciano ad Alfieri, Berlino; 725, p. 750, 7 novembre 1941, Ciano alle ambasciate di Madrid, Budapest, Hsing King (Manchukuo); 757, pp. 772-3, 16 novembre 1941, con il testo italiano del *Protocollo di proroga del Patto Anticomintern*. Il testo tedesco, con i firmatari (anche l'ungherese, lo spagnolo e il mancese) si legge, alla data della sottoscrizione a Berlino, il 25 novembre 1941, in DGFP-Series D-XIII, 498, pp. 820-2, per il Reich c'è la firma di Ribbentrop, per l'Italia quella di Ciano, per il Giappone firmò, l'ambasciatore a Berlino, Ōshima, il quale ultimo, nella stessa data scrisse però una lettera a Ribbentrop (502, p. 834) nella quale precisava che il protocollo segreto tra Giappone e Germania, sottoscritto il 25 novembre 1936, *shall be considered as no longer in force as of November 25, 1941, notwithstanding the provisions of Article III of the Secret Additional Agreement*. Cf. Pastorelli 1967, 166-71.

³⁰ Tra l'altro, il 15 novembre furono precisati, dal Governo giapponese e dagli Stati Maggiori, *gli obiettivi fondamentali in caso di conflitto [...] innanzitutto distruggere il*

Il 17 novembre, gli ambasciatori Kurusu e Nomura vennero ricevuti dal presidente Roosevelt, accompagnati da Cordell Hull (Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2466, memorandum del segretario di stato, pp. 740-3; cf. MagicPH, 4, nr. 65, pp. 54-7; cf. Nomura 1941, 203-4, 17 novembre).

Quando Kurusu fece uno *specious attempt to explain away the Tripartite Pact*, il segretario di Stato Hull fu molto duro: *made it clear that any kind of a peaceful settlement for the Pacific area, with Japan still clinging (ancora aggrappato) to her Tripartite Pact with Germany [interessante l'omissione dell'Italia], would cause the President and myself to be denounced in immeasurable terms and the peace arrangement would not for a moment be taken seriously while all of the countries interested in the Pacific would redouble their efforts to arm against Japanese aggression* (Frus 1931-41-II, pp. 740-1). Si era ancora ben distanti da qualunque intesa.

Quello stesso giorno, Grew comunicò, allarmato, dalla capitale nipponica, che c'era *the probability of the Japanese exploiting every possible tactical advantage, such as surprise and initiative* e sottolineò quanto fosse importante *to detect any premonitory signs of naval or military operations [...] and [...] that every precaution is being taken to guard against surprise* (pp. 743-4, doc. 711.94/2447, telegram).

Il 18 novembre, Kurusu si recò al Dipartimento di Stato dove si sentì enumerare tutte le perplessità americane sulla *question of Japan's relations with the Axis*. Come esempio di infedeltà dei Paesi dell'Asse, Hull citò *the instance when Germany, after having concluded an anti-Comintern pact with Japan had surprised Japan later on by entering into a non-aggression pact with Russia and finally went back on the non-aggression pact by attacking Russia* (cf. Hull 1948, 1064-5). *The Secretary said that he presumed Japan did not know in advance what Germany's intentions were any more than we did. The Secretary expressed great doubt that any agreement into which we entered with Japan while Japan at the same time had an alliance with Hitler would carry the confidence of our people.*

Dopo qualche considerazione sul commercio, e persino sulla dipendenza del Giappone dagli Stati Uniti, Kurusu andò al punto che più stava a cuore al suo interlocutore: *turning to the question of the Tripartite Pact, Mr. Kurusu said that he could not say that Japan would abrogate the Tripartite Pact but that Japan might do something which would 'outshine' (avrebbe potuto eclissare) the Tripartite Pact* (cf. 1065). *L'ambasciatore giapponese said that he desired to emphasize that Japan would not be a cat's-paw* (non avrebbe fatto il lavoro

grosso della flotta degli Stati Uniti ed eliminare le basi statunitensi, britanniche e olandesi in Estremo Oriente, così da conseguire un vantaggio strategico e l'autosufficienza in risorse essenziali (Revelant 2018, 412).

sporco)³¹ for Germany, that Japan's purpose in entering into the Tripartite alliance was to use it for Japan's own purposes, that Japan entered the Tripartite Pact because Japan felt isolated.

Hull, tuttavia, observed that it would be difficult to get public opinion in this country to understand the situation as Mr. Kurusu had described (Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2540^{13/35}, memorandum of a conversation, 18 novembre 1941, pp. 744-50; cf. MagicPH, 4, nr. 68, pp. 58-63). Quello stesso giorno, Kurusu e Nomura scrissero a Tōkyō che presentando immediatamente la Proposta 'B', sarebbe stato difficile trovare un'intesa, e che valeva la pena di continuare a insistere sulla Proposta 'A'. Da un punto di vista pratico, essi pensavano che, prima di presentare la Proposta 'B', sarebbe stato più opportuno tentar di dare una soluzione alle questioni in sospeso. I due negoziatori pensavano comunque che una soluzione rapida sarebbe stata difficile e laboriosa (cf. 4 app., nr. 146, p. A/80).³²

Il 19, nonostante l'apparente clima costruttivo delle trattative americane, Tōkyō diede disposizioni perché fosse usato un sistema di comunicazioni semplificato (usando una terminologia meteorologica), e perché si procedesse alla distruzione dei codici cartacei; l'ambasciatore italiano aveva invece ancora la sensazione, letti i discorsi di Tōjō e Tōgō, che essi abbiano voluto lasciare ancora porta aperta largamente per eventuale compromesso con America evitando pregiudicare risultati conversazioni Kurusu con una formulazione troppo netta esigenze minime Giappone, la cui riaffermazione è stata infatti mantenuta in termini assai elastici, o forse era quello il sentimento che veniva fatto circolare anche se ogni sforzo è inoltre messo in atto per fare apparire paese pronto ogni emergenza nel campo militare navale economico finanziario (DDI 1939/43-VII, 765, p. 778, 19 novembre 1941, Indelli a Ciano; sul discorso di Tōgō alla sessione straordinaria della Dieta del 17 novembre 1941, cf. anche 771, pp. 783-4, 20 novembre 1941, Colonna, da Washington, a Ciano).³³

31 *Cat's paw*, espressione idiomatica, via di mezzo tra il 'burattino' e 'colui che toglie agli altri le castagne dal fuoco'; serve ad indicare qualcuno di cui ci si serve per svolgere un lavoro pericoloso, sgradevole o illegale.

32 Il 18 novembre in un messaggio di Ott a Ribbentrop, si leggeva che *the dispatch of Kurusu is a last attempt to settle Japanese-American relations* (DGFP-Series D-XIII, 480, pp. 798-800).

33 In IMTFE 339-47, pp. 36038-9, si leggono parti del discorso del ministro Tōgō, il quale disse che *Japan, engaged for the past four years in military operations for the construction of a new order in East Asia, is now marching forward to surmount current difficulties with the unity of the entire nation*; e ancora che il Giappone *has since been advancing her position as the stabilizing force in East Asia, and is now endeavoring with unflinching courage to accomplish the great task of inaugurating toward the peace of the world*, aggiungendo: *Fortunately, Germany and Italy having similar views with Japan, the Three-Power Pact was brought into being. In a little more than a year of its existence, as is well known, the Pact has made, as intended, a great contribution toward the construction of new order in East Asia and Europe, as well as toward the preven-*

Giovedì 20 novembre, nonostante fosse il *Thanksgiving*, Nomura e Kurusu si presentarono ancora da Cordell Hull per presentargli la *Proposal 'B'*, articolata in quattro punti: impegno dei due Governi al disimpegno militare nel sud-est dell'Asia (esclusa Indocina francese), e nel sud Pacifico; garanzia di rifornimenti strategici dalle Indie Olandesi; ripristino delle relazioni commerciali bilaterali reciproche e forniture di petrolio americano al Giappone; gli Stati Uniti, infine, avrebbero favorito le trattative di pace tra Cina e Giappone.

A questo proposito, qualora gli Stati Uniti avessero accettato la *Proposal 'B'*, il Governo nipponico non avrebbe sollevato obiezioni a una mediazione dello stesso Roosevelt tra Cina e Giappone (Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2540^{22/35}, 20 novembre 1941, pp. 753-6; cf. MagicPH, 4 app., p. A/91 nota B; Nomura 1941, 205-6, 20 novembre). Si trattava, in sostanza, della proposta di un *modus vivendi* per far decantare la tensione e arrivare con i giusti tempi a un accordo definito (cf. Tōgō 1956, 133-7).

Nel corso dell'ennesimo incontro, il giorno 22, l'ambasciatore Kurusu volle chiarire - a suo parere in modo conclusivo - lo stato dell'arte dell'adesione nipponica al Tripartito. Lo fece con una lettera personale, in cui si leggeva: *as Article III of the Pact stands, Japan is in a position to interpret its obligation freely and independently and is not to be bound by the interpretation which the other high contracting parties may make of it. I should like to add that my Government is not obligated by the aforementioned treaty or any other international engagement to become a collaborator or cooperator in any aggression whatever by any third Power or Powers* (sulla base dell'articolo III del patto, il Giappone è nella posizione di interpretare i suoi obblighi in modo libero e indipendente, e non è vincolato dall'interpretazione che le altre alte parti contraenti ne potrebbero dare. Vorrei aggiungere che il mio Governo non è obbligato dal suddetto trattato o da qualsiasi altro impegno internazionale a diventare un collabo-

tion of the spread of the war. La pubblica accusa al Processo internazionale chiese ragione di quelle parole per la contraddizione in cui si doveva esser trovato allora il ministro Tōgō, che era stato contrario all'adesione giapponese al patto Tripartito, e chiese quanto di vero ci fosse in quel discorso. Tōgō, da imputato, rispose: *Well, there was no room in this public speech to include my own personal likes or dislikes [...]. It would be more accurate to say that as Foreign Minister of Japan I was in such a position that I had to make a speech of that nature, rather than to say there was no room for truth* (cioè: Beh, non c'era spazio in questo discorso pubblico per includere le mie personali preferenze o antipatie [...]. Sarebbe più corretto affermare che come ministro degli Esteri del Giappone mi trovavo in una posizione tale da dover fare un discorso di quel genere, piuttosto che affermare che non c'era spazio per la verità). Interessante la valutazione di questo passaggio, se vogliamo, di storia giapponese, che fa Maruyama 1969, 104-5, il quale rileva come leader di tal fatta *were not faithful to their own beliefs but repressed them as being 'personal emotions', choosing instead to adapt themselves to the environment* (non erano fedeli nemmeno alle loro stesse convinzioni, ma le repressero come 'emozioni personali', scegliendo piuttosto di adattarsi all'ambiente).

ratore o cooperatore in qualsiasi aggressione da parte di una o più Potenze terze; Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2474, pp. 756-7; cf. Nomura 1941, 206-7, 22 novembre).³⁴

L'ambasciatore apprese di dover ricevere notizie da Hull di lì a qualche giorno: *expected an answer to proposal B from Secretary Hull on Monday, November 24, 1941* (MagicPH, 4, nr. 72, p. 68).

Con un'aspettativa ottimistica legata a questa data, e *the possibility of a successful conclusion of the present negotiations, Japan agreed to change the deadline for a Japanese-American agreement from November 25 to November 29, 1941, Tokyo time* (nr. 75, p. 72; cf. Mauch 2011, 210).³⁵

Il 22 novembre, nella apparentemente lontana Europa, Hitler mostrava ancora di credere, parlando con il suo ministro della Propaganda, che il Giappone sarebbe entrato attivamente in guerra contro i sovietici, e pure in tempi non troppo lontani.³⁶ mentre Goebbels la pensava in modo diametralmente opposto (cf. Longerich 2010, 478, 806 nota 30, con rif. al diario di Goebbels alla data).

Il 23 novembre, i due negoziatori giapponesi scrissero al loro Governo *che under the present critical conditions, the United States acceptance or rejection of our Proposal 'B' may have a vital bearing on whether or not the negotiations will break down* (cf. MagicPH, 4 app., nr. 159, p. A/86).

La data del 24 per la risposta americana venne posposta al 26, quando, con un messaggio (nr. 170, p. A/93) inviato *from Nomura and Kurusu, Tōkyō* venne avvertita che *there is hardly any possibility of having them consider our 'B' proposal in toto. On the other hand, if*

34 L'ambasciatore Indelli scrisse a Ciano, lamentandosi perché il Governo nipponico continuava con *assai discutibili opportunità per il futuro a circondare negoziati, dopo quasi tre mesi dalla loro ripresa, del più fitto mistero persino con i suoi alleati dell'Asse*, notando che *se è vero che Giappone ha ripetutamente, e per ultimo per bocca di Togo alla Dieta, accennato ad applicazione dell'articolo terzo [del Tripartito] «secondo le circostanze», il che ne invalida praticamente efficacia, è anche vero che a Tokio non sembra si abbia intenzione rinunziare formalmente documento che costituisca comunque un sicuro credito da far valere al momento opportuno verso gli Alleati* (DDI 1939/43-VII, 781, pp. 793-4, 25 novembre 1941, Indelli a Ciano).

35 Il 21 novembre in un messaggio di Ott e dell'addetto militare tedesco a Ribbentrop, si trovava una serie di possibili obiettivi militari su cui puntavano i giapponesi, e si leggeva tuttavia che *despite the Japanese Navy's superior strength and greater operational possibility, the relative strength of the land forces of the two sides is such that a quick and decisive Japanese victory can be expected only if there is complete surprise and a sharp concentration of forces on the primary targets* (DGFP-Series D-XIII, 480, pp. 798-800). Il 23 novembre, Ott darà l'opzione militare ormai concreta (492, pp. 813-14).

36 Nonostante già il 24 agosto, in un dispaccio alla Kriegsmarine, a Berlino, l'attaché navale tedesco a Tōkyō, Wenneker, dopo aver raccolto informazioni da ufficiali della Marina imperiale, avesse comunicato per certo che *Japan will not attack Russia* (DGFP-Series D-XIII, 235, pp. 367-8, 24 agosto 1941). Sappiamo, col senno di poi, che si trattò d'una delle informazioni più affidabili tra quelle acquisite nel corso di tutta la guerra.

we let the situation remain tense as it is now, sorry as we are to say so, the negotiations will inevitably be ruptured, if indeed they may not already be called so. Our failure and humiliation are complete (non c'è quasi nessuna possibilità che [gli americani] considerino in toto la proposta B. D'altro canto, se lasciamo che la situazione rimanga tesa come è adesso, dispiace dirlo, i negoziati saranno inevitabilmente interrotti, se non lo sono già di fatto. Il nostro fallimento e la nostra umiliazione sono completi).

Quello stesso giorno, nel pomeriggio, gli americani rifiutarono la proposta giapponese, presentando ai due inviati giapponesi una controproposta, che sarà poi ricordata come la *Hull Note* 'Nota Hull', ufficialmente chiamata *Outline of Proposed Basis for Agreement Between The United States and Japan*, cioè 'Schema di proposta di base per un accordo tra Stati Uniti e Giappone' (si legge in Frus 1931-41-II, doc. 711/94.2504, pp. 768-70; in JP-Doc 36, pp. 36-9; cf. anche MagicPH, 4, nr. 85, pp. 77-81; Hull 1948, 1081-6; Tōgō 1956, 166-9, e spec. 170-92; Mauch 2011, 210-11).

Nella *Hull Note* si chiedeva lo sgombero immediato della sola Indocina meridionale, come segno di buona volontà giapponese, e a ciò avrebbe corrisposto una parziale sospensione dell'embargo petrolifero (relativamente ai rifornimenti per soli usi civili): di fatto si sarebbero così create - nelle aspettative statunitensi - le condizioni per un *modus vivendi* di tre mesi e, durante questo periodo, si sarebbero cercate le soluzioni alle questioni che mettevano Stati Uniti e Giappone l'uno contro l'altro (cf. Revelant 2018, 413-14): la nota poteva però essere interpretata anche come un espediente per prendere tempo, insistendo su aspetti che non erano accettabili per i giapponesi. Comunque, non si trattava di un ultimatum, e i negoziati potevano continuare: infatti lo stesso Roosevelt avrebbe ricevuto i delegati nipponici giusto il giorno successivo (cf. Frus 1931-41-II, doc. 711/94.2594^{1/6}, 1° dicembre 1941, pp. 772-7; cf. MagicPH, 4, nr. 90, pp. 83-5; Nomura 1941, 209-10, 27 novembre).

Va detto tuttavia che, il 26 novembre, prima ancora della consegna della *Hull Note* ai negoziatori giapponesi, una squadra aeronavale della Marina imperiale venne fatta salpare dalle isole Curili in direzione delle Hawaii al comando dell'ammiraglio Nagumo.

Il 27 novembre, Kurusu e Nomura incontrarono il presidente, fecero ulteriori proposte e ricevettero ulteriori raccomandazioni, tra le quali quanto fosse nello stesso interesse del Giappone *not be served by following Hitlerism and courses of aggression* (Hull 1948, 1086).

Fu allora che Kurusu - secondo le nuove direttive stabilite dal Gaimushō - si mise in contatto telefonico con Yamamoto Kumaicho, *Chief of the American Division of the Japanese Foreign Office*, sostenendo, nonostante tutto, *that little progress had been made e, in spite of the unfavorable trend of affairs, however, Mr. Yamamoto urged Ambassador Kurusu not to break off negotiations*. L'alto funzionario mi-

nisteriale non poté celare il fatto che il Giappone non avrebbe potuto fare ulteriori concessioni, e che il Governo si stava preparando a fronteggiare *an imminent crisis* (cf. MagicPH, 4, nr. 91, pp. 85-6).

Infatti, il giorno successivo (28 novembre), il Gaimushō comunicò alle rappresentanze nipponiche all'estero che le relazioni con Stati Uniti e Gran Bretagna erano arrivate a un punto critico, e nello stesso tempo, *the Japanese Foreign Minister, while complimenting Ambassador Nomura and Kurusu for having exerted every effort towards peace, nevertheless informed the two men that no agreement could be reached in view of the humiliating counter proposal presented to them by the United States* (MagicPH, 4, nr. 93, p. 86): Nomura non fu però d'accordo e replicò, esprimendo tutta la sua disapprovazione, parlando di alcuni lusinghieri articoli apparsi su quotidiani americani (nr. 94, pp. 86-7).³⁷

Il 28 novembre – reduce da una visita al Führer – l'ambasciatore a Berlino, Ōshima, disse al ministro degli Esteri tedesco (DGFP-Series D-XIII, 512, pp. 868-70), con una certa bellicosa prudenza, *that in his opinion all preparations had been made to wage war also against the United States and England if the case should arise, but that would not be absolutely necessary* (che a suo avviso erano stati fatti tutti i preparativi per fare la guerra anche contro gli Stati Uniti e l'Inghilterra se fosse il caso, ma ciò non sarebbe stato assolutamente necessario), mentre Ribbentrop avrebbe preferito maggior decisione, e si era chiesto *whether it would not be for the best if the showdown with the United States were to come soon demands*.

Mentre le trattative nippo-americane, a Washington, non procedevano nel migliore dei modi, i più accorti avrebbero potuto vedere (e alcuni prontamente videro) avvicinarsi i venti di guerra giapponesi (Kordt 2018, 261-2) anche se non sul versante sovietico-siberiano auspicato dal dittatore nazista.

In realtà l'Unione Sovietica aveva già cominciato a trasferire sul fronte europeo divisioni dai confini mongolo-manciuriani, e i comandi germanici temevano addirittura che l'atteggiamento pacifico del Giappone nei confronti dei sovietici avrebbe potuto condurre *la Germania a una catastrofe simile a quella verificatasi nel 1914 con la dichiarazione di neutralità da parte dell'Italia che rese disponibili per la battaglia della Marna molte divisioni francesi* (254-5; fu la spia sovietica Richard Sorge a far sapere per tempo a Mosca che i giapponesi non avrebbero attaccato la Siberia, e l'Armata Rossa poté regolarsi di conseguenza; cf. Revelant 2018, 403).

37 Il 27 novembre, in un messaggio del chargé tedesco, Thomsen, si parlava della presentazione della *Hull Note* a Kurusu e Nomura: secondo il diplomatico, *the extreme limits of what can be called bluffing would seem to have been reached, in any event, by the sharp tone and arrogance of the American demands* (DGFP-Series D-XIII, 506, pp. 848-9).

Nell'autunno avanzato 1941, Mussolini, dal canto suo, comprese che la guerra contro l'Unione Sovietica si stava trasformando in una guerra molto lunga da quella guerra breve che aveva inizialmente immaginato, per prendere la Russia per la gola e chiudere una volta per tutte il conflitto con il bolscevismo (si vedano gli accenni alla capacità di resistenza dell'URSS in un rapporto di Ciano a Mussolini del 26 ottobre 1941, in DDI 1939/43-VII, 686, pp. 690-4; capacità sostanzialmente confermata, pur con la inevitabile retorica contraria, in un lungo dispaccio di Alfieri del 21 novembre 1941, 775, pp. 785-8, debitamente vistato dal Duce, oltre che dall'annotazione 'terza' di Pirelli 1984, 315; cf. Pastorelli 1967, 132-4).

In Giappone, già il 22 novembre, due settimane prima dell'attacco a Pearl Harbor, il ministro degli Esteri Tōgō aveva provveduto a convocare l'ambasciatore sovietico a Tōkyō, Smetanin, e aveva discusso con lui, senza esitare a far trasparire la propria preoccupazione. Voleva sapere se il Governo sovietico fosse stato intenzionato a concedere basi militari agli americani sul proprio territorio, nonostante l'ambasciatore si schermisse, e dichiarasse con fermezza che l'URSS si sarebbe rigorosamente attenuta al patto di neutralità nippo-sovietico (cf. Slavinsky 1995, 78-9).

Il 28 novembre, *when the Japanese squadron was already into the third day of its clandestine voyage*, Tōgō, nonostante tutto ancora molto preoccupato, riconvocò Smetanin, sollecitandolo a confermare solennemente gli obblighi di neutralità sovietici, e l'ambasciatore si impegnò allora a consultare sollecitamente Mosca, per verificare *whether or not there had been any change in the Soviet position since 13 August* (79).

Quello stesso giorno *the President left for Warm Springs, Georgia, for a rest*, come scrisse il segretario di Stato (Hull 1948, 1088), che, il 29, aveva ricevuto l'ambasciatore britannico, Lord Halifax: *I stated for the benefit of his Government my view that the danger from Japan hung just over our heads* (il pericolo proveniente dal Giappone pendeva proprio sopra le nostre teste).

Il 29 novembre, l'ambasciatore italiano Colonna, scrisse a Ciano, da Washington, che le conversazioni di Kurusu con Hull sarebbero giunte a un punto morto per improvviso irrigidirsi atteggiamento americano [...] conversazioni non sarebbero peraltro rotte ma solo, ancora una volta, sospese per lasciare modo a Kurusu conoscere reazione Tokio a memorandum Hull [la Hull Note]. Stati Uniti d'America sembrano voler infatti lasciare a Giappone l'onere di rompere negoziati o di scoprire propria mano con controproposte per un accordo limitato. Colonna aveva potuto parlare personalmente con il suo omologo giapponese: *secondo quanto mi ha detto oggi Ambasciatore Nomura, memorandum Hull non offrirebbe una formula di compromesso tuttavia Ambasciatore del Giappone mi ha smentito notizia diffusa da stampa che in memorandum verrebbe posta come condizione accor-*

do abbandono Tripartito da parte Giappone ma non vi è dubbio che tale condizione sia stata adombrata in fase preliminare conversazioni (DDI 1939/43-VII, 791, pp. 806-7, 29 novembre 1941, Colonna a Ciano).

Secondo il racconto di Shigemitsu Mamoru, a Tōkyō venne singolarmente riunita, sempre quel 29 novembre, la *Jūshin kaigi*, cioè la Conferenza degli statisti anziani.³⁸ A questi ultimi venne illustrata la situazione e lo stato dei negoziati in corso. Poi gli anziani statisti furono ammessi in udienza con l'imperatore e invitati a esprimere le loro opinioni: nessuno però si espresse contro la guerra, e nessuno avanzò serie apprensioni sul futuro del Paese, a parte Wakatsuki, preoccupato per la situazione economica.

Già la convocazione degli anziani statisti a palazzo, e l'illustrazione della situazione politica e militare, era qualcosa di inusitato. Una convocazione, poi, in cui gli invitati erano chiamati a esprimere le loro opinioni era una rottura totale rispetto alla consuetudine. Nessuno dei partecipanti avrebbe potuto aver dubbi sul fatto che l'imperatore fosse ansioso di ascoltare le opinioni di navigati ed esperti statisti. Eppure, sebbene l'imperatore avesse offerto loro la straordinaria opportunità di esprimere le loro opinioni, nessuno trovò il coraggio di dire la verità. Perché? Non lo fece neppure chi si era, in precedenza, opposto alla guerra? Forse pensavano che un voltafaccia fosse ormai impossibile? O temevano di passare per disfattisti agli occhi dell'Esercito?

Nondimeno, ancora poco prima Takamatsu, fratello di Hirohito, aveva informato l'imperatore che in alcuni ambienti della Marina si nutrivano ancora dubbi e ci si mostrava contrari alla guerra.

L'imperatore, allora, convocò immediatamente il ministro Shimada e il capo di Stato Maggiore Nagano chiedendo loro quali fossero i reali intendimenti dell'arma che guidavano: entrambi però si assunsero la responsabilità di rispondere che la decisione della Marina per la guerra e la sua convinzione sulla vittoria restavano quelle decise dalla precedente Conferenza di collegamento (cf. Shigemitsu 1958, 267).

Negli Stati Uniti, il 30 novembre - era una domenica - a causa di un discorso tenuto dal Primo ministro giapponese Tōjō, di cui però si possedevano solo incerti resoconti della *Associated Press*, avvenne una cosa inusuale: il presidente Roosevelt rientrò improvvisamente alla Casa Bianca interrompendo il suo week-end a Warm Spring (Georgia).

I giapponesi che tenevano gli occhi ben aperti se ne resero conto e, in realtà, pensarono all'avvio di qualche contromossa militare americana rispetto ai cauti movimenti della loro flotta combinata (cf. Nomura 1941, 210, 30 novembre).

38 Ne facevano parte, in quel momento, gli ex primi ministri Kiyoura Keigo, Wakatsuki Reijirō, Okada Keisuke, Hirota Koki, Hayashi Senjūrō, Abe Nobuyuki, Yonai Mitsumasa, oltre a Hara Yoshimichi (che presiedeva il Consiglio privato) e al guardasigilli Kido Kōichi.

In quelle stesse ore, a Tōkyō, l'ambasciatore Ott si recò dal ministro degli Esteri giapponese, Tōgō, con la scusa di portargli la traduzione in giapponese di un discorso di Ribbentrop del 26 novembre, ed ebbe così modo di discutere con lui della *Hull Note*, che segnava *a decisive phase in the negotiations*, mentre *the differences of opinion between Japan and the United States were very deep*; Tōgō considerava peraltro *the American proposal as a whole unacceptable*, confidava che *Germany and Italy would stand by Japan in accordance with the Tripartite Pact* e riteneva che *the fact that he had emphasized the Tripartite Pact as the main obstacle to success in the negotiations seems to me to indicate that the Japanese Government has now again become strongly conscious of the need for close cooperation with the Axis Powers* (DGFP-Series D-XIII, 524, pp. 906-8, 30 novembre 1941, pervenuta a Berlino il 2 dicembre).

Analogo colloquio con Tōgō lo ebbe, non sappiamo se prima o dopo, anche Indelli, che riferì di non aver potuto conoscere *testo nota rimessa 26 corr. da Hull a Nomura e Kurusu, nota che è ancora oggi oggetto di esame discussione in Consiglio dei Ministri in vista di una replica*. Tōgō gli avrebbe riferito che il Giappone intendeva *rimanere pienamente fedele al Tripartito e che ciò stante vede come molto probabile prossima rottura dei negoziati. Mi ha aggiunto che a Tokio si conta in tal caso sul pieno appoggio dei Governi alleati sulla base degli Impegni reciproci*. Come osservò l'ambasciatore, *nonostante Togo sia assai poco comunicativo mi è sembrato senza dubbio realmente preoccupato per la gravità attuale della situazione politica e militare del paese* (DDI 1939/43-VII, 795, pp. 809-10, 30 novembre 1941, Indelli a Ciano).

Abbiamo già accennato che a una effettiva ripresa dei rapporti tra il Giappone e le potenze europee dell'Asse si giunse solo quando, a Tōkyō, avevano preso il sopravvento le tendenze antiamericane, e la guerra contro gli Stati Uniti era stata ormai decisa (seguirò qui alcune considerazioni di De Felice 1996c, 404-5). Non era stata una decisione facile e piana, anzi il percorso che portò alla guerra del Pacifico fu tutt'altro che agevole, come abbiamo anche qui cercato di mostrare, così come mostrano le numerose incomprensioni con gli alleati del patto Anticomintern. Certo il ruolo preponderante nella scelta fatale era stato giocato dall'Esercito, ma la componente economica giocò il suo ruolo, frutto degli effetti, sull'economia giapponese, dell'embargo commerciale americano (al quale si associarono parzialmente Inghilterra e Paesi Bassi), che si riverberò sul potenziale bellico della Marina, arma mostratasi, sino all'ultimo, ostile alla guerra contro gli Stati Uniti, rispetto alla cui flotta si sapeva inferiore. Ma anche la Marina, alla fine, saltò il fossato, partendo da una triplice considerazione strategica, basata su una sovrastima di audaci scenari tattici che avrebbero potenzialmente portato a una 'guerra breve'. Parliamo, in particolare, (a) di un contesto internazio-

nale straordinariamente favorevole; (b) del fattore tempo onde evitare l'aumento del gap quantitativo e qualitativo a favore della Marina americana; (c) dell'occasione di poter fare la guerra senza temere lo scontro diretto con l'URSS, anzi potendo giocare sul piano diplomatico per mediare tra Berlino e Mosca (con la possibilità di ottenere la neutralizzazione del fronte tedesco-sovietico, liberando il potenziale offensivo germanico); (d) di poter infliggere subito un colpo gravissimo alla flotta americana.

È noto che i giapponesi erano sufficientemente realisti per non illudersi di poter sconfiggere gli Stati Uniti; il loro obiettivo era di interrompere i collegamenti tra gli Usa e il sud-est asiatico, compresa l'Australia, e di bloccare le forniture di caucciù e stagno, e mentre la Germania avrebbe impegnato nell'Oceano Atlantico buona parte della flotta americana, sarebbe stato possibile finalmente costringere la Cina, rimasta senza aiuti da parte delle potenze occidentali, alla resa. Con questa tattica i giapponesi speravano anche di modificare i rapporti di forza all'interno degli Stati Uniti, ridando nuovo vigore agli isolazionisti e portando il Paese nemico a stipulare nel giro di poco tempo un trattato di pace col Giappone. In questa prospettiva, il patto Tripartito, che sino a poco tempo prima i giapponesi avrebbero barattato con gli americani senza troppi rimpianti, se questi fossero stati disposti a stabilire con loro un *modus vivendi*, riacquistò di colpo per Tōkyō tutto il suo valore e diventò il punto di riferimento su cui far leva per coinvolgere l'Asse nel loro conflitto contro gli Stati Uniti e per cercare di assicurarsi che l'Italia e soprattutto la Germania non avrebbero in futuro stipulato paci separate con Inghilterra e America, lasciando il Giappone solo a sostenere tutto il peso della loro potenza.

Quando, il 30 novembre (una settimana prima di Pearl Harbor), il Governo di Tōkyō decise di informare Berlino e Roma che le trattative con il Governo di Washington erano giunte al limite della rottura, e che le possibilità di un imminente conflitto con Stati Uniti e Inghilterra crescevano di ora in ora, chiese agli alleati europei, in caso di guerra, di schierarsi immediatamente a fianco del Giappone, e di sottoscrivere accordi con i quali Germania, Italia e Giappone si sarebbero impegnati a non concludere armistizi o paci separate con Stati Uniti e Inghilterra.

Al quel punto a Hitler non sarebbe restato che far buon viso a cattivo gioco, tanto più che nei mesi precedenti la sola notizia dell'esistenza di negoziati segreti nippo-americani aveva suscitato in lui forte perplessità sull'affidabilità dei giapponesi.³⁹ ora però i giapponesi

39 In una già ricordata lettera che Hitler scrisse a Mussolini il 20 luglio 1941 (ad es. in Mussolini 1960a, 206-11, spec. 208) era possibile cogliere una chiara eco di queste perplessità, unitamente alla sua ira stizzita e mal contenuta, per il fatto che i giapponesi non si rendessero conto dell'occasione unica che offriva loro il contesto, e per il fat-

avrebbero accompagnato comunicazioni e richieste con ampie assicurazioni che il loro atteggiamento verso l'URSS non avrebbe permesso a questa di trasferire truppe in Europa e, addirittura, ma qui gli accenni erano decisamente più vaghi, a far pensare a una futura discesa in campo contro i sovietici, ciò cui più di tutto tenevano ormai i tedeschi.

to che, nonostante tutto, non ne avessero saputo approfittare. Il Führer si riferiva ovviamente al fatto che i giapponesi non volevano assolutamente saperne di unirsi all'attacco tedesco contro l'URSS.

12 **Dicembre 1941: l'ingresso in guerra del Giappone**

L'allarme giapponese per l'anticipato rientro di Roosevelt dal week-end non era affatto infondato e quando, lunedì 1° dicembre, Nomura e Kurusu chiamarono Hull, appresero delle preoccupazioni americane per il discorso di Tōjō, nonostante Kurusu sostenesse *that it was quite possible that Prime Minister Tojo had been misquoted* (MagicPH, 4, nrr. 96, 97 e 98, pp. 89-91: in effetti un più preciso resoconto di quel discorso da parte di Grew sarebbe pervenuto solo il 5 dicembre; cf. Mawdsley 2011, 71-2).¹

Quello stesso lunedì si mise però in moto la procedura che avrebbe dovuto portare alla rottura delle relazioni con USA e Gran Bretagna, mentre Tōkyō ordinò alle sedi diplomatiche giapponesi di Londra, Hong Kong, Singapore e Manila di distruggere anche le macchine codificatrici.

¹ Ne accenna Hull 1948, 1089: *extracts were brought to me from explosive speeches Premier Tojo and Foreign Minister Togo* [i discorsi relativi a Chiang Kai-shek e a questioni cinesi, erano due, uno era del ministro degli Esteri] *were to deliver on November 30 under the sponsorship of the Imperial Rule Assistance Association and the 'Great Japan East Asia League'. Part of Tojo's text read: «The fact that Chiang Kai-shek is dancing to the tune of Britain, America, and Communism at the expense of able-bodied and promising young men in his futile resistance against Japan is only due to the desire of Britain and the United States to fish in the troubled waters of East Asia by pitting the East Asiatic peoples against each other and to grasp the hegemony of East Asia [...]. For the honor and pride of mankind we must purge this sort of practice from East Asia with a vengeance»*; l'ultima frase era significativa: 'Per l'onore e l'orgoglio dell'umanità dobbiamo eliminare questo tipo di pratica dall'Asia orientale con una sonora punizione'.

Il 1° dicembre, l'ambasciatore sovietico Smetanin vide Tōgō, confermandogli in pieno gli impegni sovietici di neutralità, rifiutando tuttavia con fermezza di mettere per iscritto – come avrebbe voluto l'incalzante ministro – qualcosa già contenuto in un trattato (cf. Slavinsky 1995, 79).

Intanto, come riferì l'ambasciatore Indelli, *Consiglio dei Ministri straordinario è stato convocato oggi allo scopo di esaminare collettivamente nota americana e stabilire risposta ed ulteriore azione giapponese [...] al Ministero degli Affari Esteri mi si confidava che pur rendendosi conto del pericolo che costituisce per il Giappone l'affrontare una guerra nelle attuali condizioni, il fatale concatenamento delle circostanze può da un momento all'altro porlo nell'alternativa di osare o di dichiararsi vinto* (DDI 1939/43-VII, 797, pp. 811-12, 1° dicembre 1941, Indelli a Ciano).

At a December 1 imperial conference – come ha scritto Yellen 2019b, 75 –, *foreign minister Tōgō Shigenori also insisted that U.S. policy «has consistently been to thwart our immutable policy of constructing the New Order in East Asia»*. E in quel breve concetto, pieno di revanche, 'gli Stati Uniti sono stati costantemente orientati a contrastare la nostra immutabile politica di costruzione del Nuovo Ordine in Asia orientale', erano contenute tutte le ragioni della guerra che stava ormai per scoppiare. Nel corso di quella Conferenza, l'imperatore *eventually approved the War Declaration* (Shigemitsu 1958, 267).²

Sempre il 1° dicembre, di mattina, a Berlino (cito Mawdsley 2011, 18), l'ambasciatore Ōshima si presentò alla Wilhelmstraße, e portò al Reichsaussenminister Ribbentrop *momentous news and an urgent request* (notizie importanti e una richiesta urgente). *There was a strong possibility, he announced, that war would break out in the very near future between Japan, Britain and the United States. His government requested that Germany and Italy join Japan in this war, in accordance with their commitments under the Tripartite Pact, and that they agree not to sign an armistice or a peace treaty with Brit-*

² La Conferenza del 1° dicembre, aveva stabilito: *Our negotiations with the United States regarding the execution of our national policy adopted on Nov. 5 have finally failed. Japan will declare war on the United States, Britain, and the Netherlands*. Cf. DGFP-Series D-XIII, p. 957 nota 3, ove è citata documentazione dell'*International Military Tribunal for the Far East*. Secondo la ricostruzione della Conferenza imperiale del 1° dicembre 1941 fatta da Mawdsley 2011, 6-8, l'ammiraglio Nagano, capo di Stato Maggiore della Marina, avrebbe affermato: *We are now in a position to begin these operations, according to predetermined plans, as soon as we receive the Imperial command to resort to force*; mentre sarebbe stato Tōjō a concludere la riunione con queste parole: *At the moment our Empire stands at the threshold of glory or oblivion. We tremble with fear in the presence of His Majesty. We subjects are keenly aware of the great responsibility we must assume from this point on. Once His Majesty reaches a decision to commence hostilities, we will all strive to repay our obligations to him, bring the Government and the military ever closer together, resolved that the nation united will go on to victory, make an all-out effort to achieve our war aims, and [set] His Majesty's mind at ease*.

ain or the US without mutual consent (c'era una forte possibilità - annunciò - che la guerra potesse scoppiare in un futuro molto prossimo tra Giappone, Gran Bretagna e Stati Uniti. Il suo Governo ha chiesto che Germania e Italia si uniscano al Giappone in tale guerra, in conformità con i loro impegni ai sensi del patto Tripartito, e che accettino di non firmare armistizi o trattati di pace con Gran Bretagna o Stati Uniti senza il consenso reciproco). Ribbentrop prese tempo in quanto affermò di non essere in grado di mettersi subito in contatto con il Führer ed *explained that he hoped to confer with the Führer on the following Thursday (4 December), but warned that he might not have the opportunity to do so until Friday. Ribbentrop spoke positively about extending German and Italian support to Japan, but he asked Ambassador Ōshima not to communicate this to his government until Hitler's decision was known* (e chiese all'ambasciatore Ōshima di non comunicarlo al suo Governo fino a quando la decisione di Hitler non fosse stata nota).

Il 2 dicembre, in un temerario sussulto di normalità, Terasaki Hidenari, primo segretario presso l'ambasciata di Washington, portò una sorta di expertise sulla realtà del 'discorso' pronunciato dal Primo ministro Tōjō, che tanto aveva allarmato gli americani (cf. cf. Frus 1931-41-II, doc. 711/94.2594⁴, memorandum of a conversation, pp. 777-8; cf. MagicPH, 4, nr. 101, pp. 92-3),³ mentre si svolgeva una conversazione tra Kurusu e il sottosegretario Sumner Welles (cf. Frus 1931-41-II, doc. 711/94.2594⁵, pp. 778-81; cf. MagicPH, 4, nr. 102, pp. 93-5).

Il 3 dicembre venne diramato alla flotta combinata giapponese il prestabilito messaggio in codice, *Niitakayama Nobore* ニイタカヤマノボレ cioè 'scalate il monte Niitaka': significava che l'attacco sarebbe stato scatenato l'8 dicembre (il 7 dicembre, considerato il fuso orario delle Hawaii).

Come sappiamo, le cose della guerra, dall'iniziale assoluta supremazia germanica, si erano progressivamente messe in una situazione di stallo per l'Asse, sui fronti europei e mediterranei, e un aiuto esterno e vigoroso (per quanto non coordinato), sarebbe stato comunque apprezzato. In effetti, il 3 dicembre 1941, l'allora ambasciatore giapponese a Roma, Horikiri Zembei⁴ si presentò a Mussolini e a Ciano e comunicò l'imminente attacco militare della

³ Terasaki riferì al funzionario del Dipartimento di Stato che lo ricevette che, *when Mr. Kurusu had talked with Mr. Yamamoto, Chief of the American Bureau of the Japanese Foreign Office, last Sunday night and had referred to the speech which General Tojo had made, Mr. Yamamoto had been nonplused (era rimasto sconcertato) and had asked «What speech»* (Frus 1931-41-II, p. 777).

⁴ Rappresentò il Giappone a Roma tra settembre 1940 e dicembre 1942. Ricordato come un personaggio *scialbo*, e *succube di Ōshima* (De Felice 1996c, 470), sarà sostituito nell'aprile 1943 dal più affidabile ed estroverso Hidaka Shinrokurō.

flotta del suo Paese contro gli Stati Uniti (cf. De Felice 1996c, 408; Mawdsley 2011, 19, 97).

Alle ore 11,30 il Duce, presente il Ministro Ciano, ha ricevuto l'Ambasciatore del Giappone - recita il verbale di quella visita -⁵ il quale Gli ha dato lettura della seguente comunicazione: «Su istruzioni del mio Governo, ho l'onore, Eccellenza, di informarVi del corso delle conversazioni nippo-americane, che hanno luogo dalla metà dello scorso aprile. Le conversazioni proseguono da circa sei mesi, mentre il Governo giapponese ha sempre strettamente osservato il Patto Tripartito che è diventato la base della nostra immutabile politica nazionale e si è proposto di impostare il problema del regolamento delle relazioni nippo-americane nello spirito e secondo le disposizioni del Tripartito con il risoluto atteggiamento di impedire l'intervento americano nella guerra europea. Di conseguenza, il Governo attuale ha continuato le conversazioni sulla base della giustizia, preservando la dignità e l'esistenza del nostro Impero [...] la vera intenzione dell'America è di respingere ed ostacolare la ricostruzione del nuovo ordine in Asia ed in Europa da parte del Giappone, dell'Italia e della Germania, che è l'obiettivo del Tripartito, e l'America osa asserire che relazioni amichevoli fra il Giappone e l'America sarebbero impossibili fino a che il Giappone mantiene l'alleanza con l'Italia e la Germania. Da questo punto di vista il Governo americano si è proposto di chiedere al Giappone di rinunciare al Tripartito [...].⁶ La proposta che è stata avanzata dal Governo Americano il 26 novembre ha mostrato più chiaramente il suo atteggiamento e specialmente il Governo americano ha posto la clausola «di consentire di non considerare in contrasto con qualsiasi Convenzione esistente fra uno dei due Governi ed un terzo Paese, per il mantenimento della pace in tutta la sfera del Pacifico, lo scopo fondamentale di questo accordo. Ciò era inteso, secondo il loro proposito, a vincolare la nostra interpretazione degli obblighi imposti dal Tripartito e a costringere il Giappone ad astenersi dall'aiutare l'Italia e la Germania quando l'America entrasse nella guerra europea [...] l'Ambasciatore ha aggiunto che lo scoppio di un conflitto tra il Giappone e gli Stati Uniti e conseguentemente la Gran Bretagna è da considerarsi ormai possibile e a scadenza immediata. In vista di ciò il Governo giapponese, invocando la relativa clausola del Tripartito chiede che la dichiarazione di guerra italiana sia immediatamente successiva. Chiede inoltre che venga firmato un Accordo in base al quale i due Governi si impe-

⁵ In DDI 1939/43-VII, 808, pp. 825-7, 3 dicembre 1941, già in Ciano 1948, 592-5; cf. DGFP-Series D-XIII, 537, pp. 941-4, 3 dicembre 1941, Mackensen - da Roma - a Ribbentrop.

⁶ Abbinato al primo, il nono punto, dei dieci, della proposta che il segretario di Stato americano Cordell Hull presentò al giapponese Nomura, il 26 novembre 1941, implicava in effetti, l'abbandono, da parte del Giappone del patto Tripartito (cf. Revelant 2018, 413).

gnano a non concludere né armistizio né pace separata con gli Stati Uniti d'America né con l'Impero britannico [questo impegno, concretizzato di lì a qualche giorno, già presente in forma simile nell'art. 5 del patto d'Acciaio, risulterà, come vedremo, assai oneroso per l'Italia, e sarà fonte d'una lunghissima querelle diplomatica e politica tra Italia e Giappone, che durerà anche oltre la fine della guerra]. *L'Ambasciatore aggiunge che contemporaneamente analoghe richieste sono state avanzate al Governo del Reich. Il Duce risponde che la comunicazione giapponese non rappresenta per lui alcuna sorpresa avendo seguito da vicino l'andamento dei negoziati nippo-americani [andamento che] lo ha confermato nella sua convinzione che i negoziati non potevano arrivare a buon punto per l'intransigenza dimostrata dagli Stati Uniti e la volontà di Roosevelt di scatenare la guerra [...].⁷ Il Duce, conoscendo la fierezza del popolo giapponese, è sempre stato convinto che tutti i tentativi compiuti dagli Stati Uniti per separare il Giappone dai Paesi del Tripartito, sarebbero rimasti infruttuosi. Ciò premesso il Duce dichiara: «L'Italia farà tutto per contribuire militarmente al successo della battaglia che il Giappone si prepara ad iniziare contro gli Stati Uniti e l'Impero britannico e ciò soprattutto trattenendo in Mediterraneo il maggior numero possibile di unità navali britanniche. Attualmente un terzo circa delle forze navali inglesi è trattenuto in Mediterraneo dalle forze navali italiane [era quel che i giapponesi si aspettavano di ascoltare] ed è in corso di costituzione un blocco di forze aero-navali italo-tedesche che obbligherà gli inglesi ad aumentare i loro contingenti navali in questo settore». Il Duce si dichiara inoltre disposto a firmare il Patto circa la non possibilità di concludere armistizio o pace separata, ma su tale punto, come su quello della dichiarazione di guerra, intende consultarsi e sincronizzare la propria azione con quella del Governo del Reich. Comunque aggiunge che per quanto concerne l'Italia egli non ha alcuna obiezione ad una dichiarazione di guerra contro gli Stati Uniti dato che questo paese è già di fatto in conflitto con noi e anche nell'attuale battaglia della Marmarica sono stati fatti prigionieri alcuni ufficiali americani che si trovavano con le truppe britanniche [non mi è stato possibile controllare la veridicità fattuale di questa informazione: si sarebbe comunque potuto trattare di 'osservatori militari' statunitensi sulle linee britanniche, quindi di una potenza ancora neutrale].⁸*

⁷ L'affermazione del Duce di aver seguito, per di più *da vicino*, i riservatissimi negoziati di Washington tra americani e giapponesi, era una evidente millanteria.

⁸ Abbiamo, per il 3 dicembre, la descrizione di un ben strano invito a casa sua, per un *tea party*, di una mezza dozzina di giornalisti statunitensi a Roma, da parte del consigliere dell'ambasciata giapponese, Andō Yoshirō. Come raccontò Massock 1943, 343: *the strange thing about the tea party was that only a half dozen American correspondents were the guests. There was a pervading air of embarrassment that hastened our departure. We dismissed the mystery as an effort to gain some American good will through the American correspondents in Rome, and suspected a nigger in the Japanese*

Il Duce è stato contento della comunicazione - scrisse sul suo diario il conte Ciano - ed ha detto: «Ecco che si arriva alla guerra dei continenti: quella ch'io avevo previsto sino dal settembre 1939». Cosa significa questo nuovo evento? Intanto che Roosevelt è riuscito nella sua manovra: non potendo entrare subito e direttamente nella guerra, vi è entrato per una traversa, facendosi attaccare dal Giappone. Poi, che ogni prospettiva di pace si allontana sempre più e che ormai parlare di molti anni di guerra, è facile, troppo facile profezia. Chi avrà il fiato più lungo? È in questi termini che si deve mettere il problema (Ciano 1937-43, 563, 3 dicembre 1941).⁹

All'alba del giorno successivo, l'ambasciatore italiano Alfieri era però costretto a spiegare che a Berlino non era *stato assolutamente possibile raccogliere sino ad ora alcuna reazione ufficiale al passo giapponese*.

Ribbentrop, infatti, era subito partito per il Quartier Generale, per parlare a Hitler, e al Ministero degli Esteri si prevedeva che *una decisione ed una risposta non si potranno avere prima di ventiquattro ore a partire da questa sera* (DDI 1939/43-VII, 814, p. 832, 4 dicembre 1941, Alfieri a Ciano; il telegramma reca il visto di Mussolini).

La spiegazione del ritardo la offre Ciano: *la risposta da Berlino tarderà un po', perché Hitler è andato al fronte Sud, dal generale Kleist, le cui armate continuano a ripiegare sotto la pressione di una inattesa offensiva sovietica* (Ciano 1937-43, 563, 3 dicembre 1941).¹⁰

rock garden. If the Japanese embassy in Rome expected us to write dispatches to mislead Americans into a belief that Japan was not going to war against them, it was disappointed, for none of us did it. (Se l'ambasciata giapponese a Roma si aspettava che scrivessimo dispacci per indurre gli americani a credere che il Giappone non avrebbe fatto guerra contro di loro, è rimasta delusa, perché nessuno di noi l'ha fatto). I still wonder why the Foreign Office at Tokyo, for the strange tea party must have been commanded, wanted the counsellor in Rome to entertain us. Particularly since a similar invitation was sent to the staff of the American embassy in Rome for a tea party the next week. That tea party was never given.

⁹ Circa un anno dopo - secondo De Felice 1996c, 285 nota 4 - Mussolini avrebbe precisato il suo pensiero su Roosevelt e il suo presunto opportunismo: *Dicono che, senza Pearl Harbour, non sarebbe intervenuto. Pearl Harbour ha anticipato di qualche settimana il suo gesto, giustificandolo di fronte alla storia. Tutto gli è andato liscio. Noi abbiamo avuto tredici mesi per vincere senza averlo dichiaratamente nemico. L'invasione dell'Inghilterra lo avrebbe probabilmente inchiodato alla croce dell'isolazionismo.*

¹⁰ *The Italian Foreign Minister, Ciano - secondo la ricostruzione che offre Mawdsley 2011, 285 nota 4 - , thought this delay demonstrated German reluctance to make such a commitment, although he also noted that Mussolini had no such reservations. But there is no other evidence of German reluctance, and a more mundane explanation may be advanced: the Führer had to sleep. Hitler had suffered two uncomfortable nights in Poltava, and then a flight of three or four hours from Poltava to the airfield at Wolfsschanze squeezed into a small converted bomber (tuttavia, può essere avanzata una spiegazione più banale: il Führer doveva dormire. Hitler aveva sofferto due scomode notti a Poltava, e poi aveva trascorso in volo tre o quattro ore da Poltava al campo d'aviazione della Wolfsschanze strizzato in un piccolo bombardiere adattato). In any event, in the evening Foreign Minister Tōgō, Ambassador Ōshima, Reich Foreign Minister Ribbentrop - and*

Due dispacci vennero inviati in sequenza a Ribbentrop dall'incaricato d'affari tedesco a Washington, Thomsen: nel primo si leggeva che *the outbreak of a war between America and Japan would in all probability also mean war between America and Germany*, mentre, nel secondo, si parlava dello scoop di alcuni giornali isolazionisti, i quali avevano pubblicato stralci di un piano dello Stato maggiore americano, elaborato su richiesta del presidente in vista di una sconfitta militare della Germania e dei suoi alleati, in una guerra prevista per il 1943, mentre *military measures against Japan, in the presentation of the High Command, would be of a defensive character* (DGFP-Series D-XIII, 539, pp. 948-9; 541, pp. 950-1, 4 dicembre 1941, Thomsen a Ribbentrop).

È decisamente molto interessante - e nello stesso tempo molto indicativo - il memorandum redatto dal consigliere dell'ambasciata tedesca a Roma, Bismarck, che opportunamente era già stato notato da De Felice. Lo propongo nella mia traduzione, per renderne più scorrevole la lettura, lasciando in nota la traduzione inglese dei DGFP-Series D-XIII, 543, pp. 953-4, 4 dicembre 1941]: *Nel corso della mia odierna visita al marchese d'Ajeta [Blasco Lanza D'Ajeta], egli ha sollevato la questione del passo compiuto ieri dall'ambasciatore del Giappone presso il Duce, e mi ha informato che, secondo le sue informazioni, loro [nel gabinetto del ministro] avrebbero esaminato con molta attenzione, prima con Berlino, la risposta da dare al Giappone. Come mi disse Anfuso, con il quale m'incontrai più tardi, era arrivato un telegramma di Alfieri (DDI 1939/43-VII, 814, p. 832) secondo il quale il governo tedesco era del parere che fosse necessaria una risposta molto meditata, che bisognava prima ponderare approfonditamente [siamo nel giorno in cui Anfuso cessava di ricoprire l'incarico di capo di gabinetto di Ciano, e D'Ajeta si accingeva a sostituirlo, dall'indomani: evidentemente i due già condividevano da giorni l'ufficio, entrambi a conoscenza degli ultimi eventi, e a quanto pare uniti in un'opinione diciamo 'prudente' sull'atteggiamento da assumere]. Il marchese d'Ajeta mi ha detto inoltre che il governo giapponese, al quale finora non era stato ancora consegnato un ultimatum dalla parte americana, intendeva innanzitutto assicurarsi la sicura promessa [di aiuto] di Germania e Italia e avere carta bianca, per così dire, per mettere in atto i suoi piani, senza averne precisamente definito i contorni. L'improvvisa mossa giapponese è stata tanto più sorprendente in quanto il governo giapponese, operando con grande circospezione, aveva finora evitato di informare le due potenze dell'Asse sull'andamento dei negoziati nippo-americani. Secondo lui, era necessario*

presumably the Duce - got what they wanted. Hitler verbally approved a strengthened Tripartite Pact with Japan and Italy, he agreed to support Japan against America, and he accepted that there would be no separate peace with the USA or Britain. Hitler had given his crucial approval to Japan's war of conquest.

far capire al Giappone che non doveva assumersi la responsabilità di un conflitto, prendendo lui stesso l'iniziativa, e dichiarando guerra all'America; piuttosto, una politica del rinvio da parte del Giappone, avrebbe costretto il governo americano, per la sua parte, a rivelare i suoi reali intenti. Gli sembrava molto difficile pensare che l'America avrebbe preso l'iniziativa di dichiarare guerra al Giappone [questo forse era ciò che sperava Ciano], nel caso che la risposta giapponese alla iniziativa americana fosse stata ritardata. Era perfettamente comprensibile quindi che la Germania volesse esaminare con molta attenzione la sua risposta al Giappone [i collaboratori di Ciano pensavano evidentemente che la Germania non si sarebbe 'accodata' al Giappone, comunque non subito]. Quando ho detto, un po' sorpreso che, dopotutto, il governo italiano si era detto pienamente d'accordo senza ulteriori indugi con la condotta giapponese, il Marchese d'Ajeta ha osservato sorridendo che si era trattato di un'idea del conte Ciano. Il Marchese d'Ajeta ha aggiunto che, a Palazzo Chigi i pareri non erano per niente concordi sul fatto che sarebbe più vantaggioso per noi se scoppiasse ora una guerra nippo-americana o se dovesse continuare l'attuale situazione di latenza. Molti credevano che lo scoppio della guerra avrebbe costretto l'America a impegnarsi così tanto sul Pacifico da rallentare i rifornimenti di materiale bellico americano assicurato ai teatri di guerra europei. Personalmente lui non era di questa opinione, ma credeva tuttavia che l'entrata in guerra dell'America contro il Giappone, e successivamente contro Germania e Italia avrebbe rappresentato un peggioramento sostanziale delle condizioni rispetto a quelle attuali.¹¹

11 *During my visit today with Marchese d'Ajeta - scrisse Bismarck - he brought up the Japanese Ambassador's démarche with the Duce yesterday, and informed me that according to his information they intended in Berlin first to review very carefully the reply to be made to Japan. As Anfuso, whom I met later, told me, a telegram from Alfieri was received here according to which the German Government was of the opinion that a very grave reply was involved which one first had thoroughly to consider. Marchese d'Ajeta said further that the Japanese Government, which had so far not yet been handed an ultimatum by the American side, first intended to obtain the firm promise of Germany and Italy in order thereby to get carte blanche, so to speak, for its actions without having precisely defined how it visualized them. The suddenness of the Japanese step was all the more remarkable in that the Japanese Government had so far cautiously avoided informing the two Axis Powers about the course of the Japanese-American negotiations. In his opinion it was necessary to point out to Japan that she should not assume the war guilt by a declaration of war on America on her own initiative; rather, by a delaying policy on the part of Japan the American Government, for its part, should be forced to reveal its true colors. It seemed very doubtful to him whether America would take the initiative in declaring war on Japan if the Japanese reply to the American inquiry were delayed. He therefore understood very well that Germany wanted to examine her answer to Japan very carefully. When I said, somewhat surprised, that the Italian Government after all, had given its full agreement with the Japanese procedure without further ado, Marchese d'Ajeta remarked smilingly that this had been Count Ciano's idea. Marchese d'Ajeta added that opinions in the Palazzo Chigi were very divided as to whether it would be more advantageous for us if a Japanese-American conflict should now develop or whether the*

Questo testo, unitamente a certi altri indizi, come le ruvide valutazioni di Ciano su Ribbentrop, che vedremo di seguito, indica che a Palazzo Chigi non sarebbe sembrato poi così lunare appellarsi al carattere difensivo dell'art. 3 del patto Tripartito, e lavorare su Tōkyō per evitare il passo fatale, o comunque non seguire i giapponesi, e di conseguenza non dichiarare guerra agli Stati Uniti. Mussolini, invece, si fece trascinare, come troppe volte, dal suo 'istinto', e andò sulla sua strada senza tenere *in nessun conto le perplessità di alcuni dei collaboratori di Ciano che pare proponessero di tentare di dissuadere Tokyo dal prendere l'iniziativa contro gli Usa* (De Felice 1996c, 411).

In realtà, anche se pensiamo al Reich, come è stato osservato, sarebbe esistita, in via teorica, la possibilità che la Germania *ripudiasse l'alleanza con il Giappone e non entrasse in guerra con l'America. Se gli Stati Uniti fossero stati militarmente nel Pacifico, avrebbero prestato molto meno attenzione all'Europa. E invece, quattro giorni dopo Pearl Harbor la Germania dichiarò guerra agli Stati Uniti* (Moss 2003, 441).

In the Foreign Ministry they are now trying to impress on us Japan's determination to take countermeasures against the encirclement, scriveva l'ambasciatore tedesco Ott, da Tōkyō (DGFP-Series D-XIII, 545, pp. 956-7, 5 dicembre 1941, ore una del mattino), cioè 'al Ministero degli Esteri stanno ora cercando di convincerci della determinazione del Giappone ad assumere contromisure contro l'accerchiamento', e proseguiva: *thus the Italian Embassy, which apparently has not been informed about the Imperial Conference at the end of last week* (che apparentemente non è stata informata della Conferenza Imperiale alla fine della scorsa settimana),¹² *concerning which Oshima has probably reported in Berlin, has been given to understand that Italy must prepare to decide what other Power she wishes to take over the protection of her interests in the future* (l'Italia deve prepararsi a decidere a quale potenza desidera affidare la protezione dei suoi interessi in futuro).¹³ *A leading official of the Foreign Ministry said in a talk that Japan had always been of the opinion, as Matsuoka had stated earlier, that article 3 of the Tripartite Pact should be considered applicable to*

present latent situation should continue. There were many who believed that the outbreak of the conflict would force America to concentrate so much on the Pacific that it would slow down the supply of the European theaters of war with American war material. He personally was not of this opinion, however, but believed that America's entry into the war with Japan and subsequently with Germany and Italy would represent a substantial worsening of conditions in comparison with the present situation.

12 Parla, con ogni probabilità della Conferenza del 1° dicembre, cui si è brevemente accennato in precedenza.

13 Ciò significava che nei Paesi divenuti suoi nemici, dove l'Italia aveva affidato ai giapponesi la tutela dei propri interessi, ad es. in Australia o Nuova Zelanda, tale tutela avrebbe dovuto essere affidata a un'altra potenza quando il Giappone fosse entrato in guerra contro la Gran Bretagna ecc.

any conflict between one of the three Powers and the United States, unless one of those states should, for example, attack the American continent without cause (l'articolo 3 del patto Tripartito avrebbe dovuto essere considerato applicabile a qualsiasi conflitto tra una delle tre Potenze e gli Stati Uniti, a meno che uno di questi Stati non attacchi, per esempio, il continente americano senza motivo: credo che stia tutto nel 'senza motivo' il potenziale *casus foederis*). *I took due note of this.* 'Ne ho preso atto', scrisse Ott, tenuto informato, tra gli altri, da un fanatico del calibro di Shiratori Toshio, già ambasciatore a Roma, e ora influente consigliere al Gaimushō, mentre i giapponesi si stavano orientando verso l'idea di una inevitabile dichiarazione di guerra, *simultaneously with or after the beginning of hostilities.*

Mussolini sembrava esultare per la piega degli avvenimenti, mentre Ciano la pensava assai diversamente, e il 5 dicembre annotò sul suo diario: *Nottata disturbata dalle irrequietezze di Ribbentrop. Dopo aver tardato due giorni, adesso non può perdere un minuto per rispondere ai giapponesi ed alle tre di notte ha mandato Mackensen a casa mia per sottopormi un progetto di patto a tre, relativo all'intervento giapponese e all'impegno di non fare pace separata* (Ciano 1937-43, 563-4, 5 dicembre 1941; si tratta di DGFP-Series D-XIII, 546, pp. 958-9, Ribbentrop a Mackensen, Roma, 5 dicembre 1941, le due meno dieci del mattino).

Interessante anche il particolareggiato memorandum steso in giornata, da Mackensen a uso di Ribbentrop (548, pp. 960-3, Roma, 5 dicembre 1941) che parlava espressamente delle istruzioni ricevute la sera prima di svegliare durante la notte Ciano ed eventualmente anche il Duce. Aveva quindi avvisato il capo di gabinetto, D'Ajeta, che sarebbe stato pronto a ricevere la chiamata. L'avviso arrivò sulla telescrivente, *uncoded*, senza cioè essere stato nemmeno criptato.

A quel punto, Mackensen *asked Marchese d'Ajeta to tell Count Ciano that I requested to be received by him at 2:20 a.m. At 2:20 a.m. I informed Count Ciano at his home of the draft text which had been sent to me by wire, reading to him the German text orally in Italian because in that short time it had not been possible to make a written Italian translation* [gli avrebbe letto il testo tedesco in italiano perché in quel breve lasso di tempo non sarebbe stato possibile predisporre una traduzione italiana scritta]. *At the same time I pointed out to him that the Reich Foreign Minister [Ribbentrop] attached great importance to avoiding any delay in issuing the reply to Tokyo.*

Quando Mackensen disse che avrebbe dovuto trasmettere la dichiarazione sulla posizione italiana a Berlino proprio quella notte, e che quindi sarebbe stato necessario interpellare il Duce, Ciano dichiarò di poter esprimere lui stesso il pieno accordo con il progetto a nome del Governo italiano, in quanto mantenuto interamente nei limiti di quel che pensava il Duce. Tra le nove e le dieci del mattino, Mussolini aveva confermato il suo consenso ('anticipato' da Cia-

no nella notte), e l'ambasciatore Horikiri era stato convocato a Palazzo Chigi, con la raccomandazione che intanto né Indelli, né Ott, a Tōkyō, venissero avvertiti.

Il 5 dicembre, a Washington, l'ambasciatore Kurusu chiese di poter essere ricevuto al Dipartimento di Stato, accompagnato da Nomura, per consegnare a Hull *a paper which he said was the Japanese Government's reply to the President's inquiry in regard to Japanese troops in French Indochina*. Kurusu, al di là del merito della questione indocinese, lasciò intendere che il suo Governo era assai ansioso di raggiungere un accordo con gli Stati Uniti, e aggiunse, insinuante, che per raggiungere davvero un accordo fondamentale *was needed [...] a temporary expedient*. Nomura *insisted on the necessity of breaking up the deadlock [...] as the [...] problem would be automatically solved when a general understanding for the improvement of Japanese-American relations is reached* (insistette sulla necessità di rompere la situazione di stallo [...] poiché il [...] problema sarebbe automaticamente risolto quando si raggiungesse un'intesa generale per il miglioramento delle relazioni nippo-americane; Nomura 1941, 213, 5 dicembre). Credo che fosse l'ultimo amo lanciato dalla parte ancora dialogante (e che credeva al dialogo) della diplomazia giapponese. Purtroppo, però, l'incontro finì con reciproche recriminazioni sul trattamento che la stampa di ciascuno dei due Paesi riservava all'altro. I due diplomatici se ne andarono scusandosi di aver fatto perdere tempo prezioso al segretario di Stato. Probabilmente fu loro chiaro in quel preciso momento, che la parola sarebbe passata alle armi (Frus 1931-41-II, doc. 711.94/2594⁶, 5 dicembre 1941, pp. 781-4; il paper indocinese di Kurusu è a p. 784; cf. Hull 1948, 1092-3).

Anche gli americani avevano capito che ormai solo un colpo di fortuna avrebbe rimesso in carreggiata le relazioni tra i due Paesi e Roosevelt si risolse, così, a tentare di scrivere all'imperatore Hirohito una lettera personale: il messaggio in extremis del presidente venne trasmesso con telegramma 818, alle 21 del 6 dicembre, all'ambasciatore Grew (Frus 1931-41-II, doc. 740.0011 Pacific War/856, 6 dicembre 1941, pp. 784-6; cf. Hull 1948, 1093-4; il testo della missiva anche in JP-Doc 37):¹⁴ vi si leggeva tutta l'ansia dell'uomo Roosevelt, e il richiamo che lui rivolgeva al capo dello Stato giapponese sul *sacred duty to restore traditional ami-ty and prevent further death and destruction in the world*.

¹⁴ Va rilevato, come apprendiamo dalle memorie dell'ambasciatore Kurusu (in Clifford, Okura 2016, 104), che *on 26 November, Kurusu and Nomura cabled Japan's Foreign Ministry to suggest that «the only means of breaking the deadlock at this time is to have President Roosevelt send a wire to the Emperor expressing his desire for Japanese-American cooperation for the preservation of peace in the Pacific»*. Sicuramente anche da questo, e da altri tentativi successivi, messi in atto da Kurusu per incontrare Roosevelt, nei primi giorni di dicembre, derivò la decisione del presidente di inviare il suo messaggio personale a Hirohito.

Come ha cercato di riepilogare Hata 1994, 236: *on 5 December, discussion in Tokyo shifted to how and when Japan would make its final prewar notification to the United States. The following day, the liaison conference agreed that the final cable would be sent at 4:00 p.m. on 7 December Japan time. Eleven hours later, at 3:00 a.m., 8 December (Tokyo time), and 1:00 p.m., December 7 (Washington time), Ambassador Nomura was to hand all fourteen parts of the final message to Secretary of State Hull. He would get the note thirty minutes before the planned attack began at Pearl Harbor. At first, the senior Japanese officials concerned in Tokyo had agreed that Hull was to be given the note at 12:30 p.m., Washington time, one hour prior to the attack. But on the afternoon of 5 December, Navy Vice Chief of Staff Ito [Itō Seiichi] and Tanaka Shin'ichi, director of the Operations Bureau, Army General Staff, visited Togo to urge changing the delivery time to 1:00 p.m. Not knowing just when or where military action would begin, Togo asked why the change was necessary. Ito simply replied, «We miscalculated». When Togo asked how much time there would be between warning and attack, Ito declined to answer, claiming that information was a strategic secret. He then added that «one o'clock will leave time before the first shots». Ito and his military colleagues appear to have been trying to deprive the warning of any substance. Their unwillingness to disclose the location and timing of the proposed attack revealed lamentable obstinacy, cioè, cercando di affrontare le asperità dovute ai fusi orari e alle diverse indicazioni di ore americane e giapponesi, 'il 5 dicembre, la discussione a Tōkyō si è spostata su come e quando il Giappone avrebbe inviato la sua ultima notifica agli Stati Uniti prima dell'inizio delle ostilità. Il giorno successivo, la Conferenza di collegamento ha convenuto che il cablogramma finale sarebbe stato trasmesso alle 16:00 del 7 dicembre (ora del Giappone). Undici ore dopo, alle 3:00 dell'8 dicembre (ora di Tōkyō) e alle 13:00 del 7 dicembre (ora di Washington), l'ambasciatore Nomura avrebbe dovuto consegnare tutte le quattordici sezioni del messaggio finale al segretario di Stato Hull (se ne può vedere il testo in JP-Doc 39). Avrebbe ricevuto la nota trenta minuti prima dell'inizio dell'attacco pianificato a Pearl Harbor. In un primo momento, gli alti funzionari giapponesi a Tōkyō avevano concordato che Hull avrebbe ricevuto la nota alle 12:30, ora di Washington, un'ora prima dell'attacco. Ma nel pomeriggio del 5 dicembre, il vicecapo di Stato Maggiore della Marina Ito [Itō Seiichi] e Tanaka Shin'ichi, direttore dell'Ufficio operazioni dello Stato Maggiore dell'Esercito, hanno incontrato Tōgō per sollecitare la modifica dell'orario di consegna alle 13:00. Non sapendo esattamente quando o dove sarebbe iniziata l'azione militare, Tōgō ha chiesto la ragione del cambiamento. Ito ha semplicemente risposto: «Abbiamo sbagliato i calcoli». Quando Tōgō ha chiesto quanto tempo sarebbe trascorso tra la consegna dell'avviso e l'attacco, Ito ha rifiutato di rispondere, sostenendo che l'informazione era un segreto strategico. Ha poi aggiunto che «l'una lascerà il tempo prima dei primi colpi». Sembra che Ito e*

i suoi colleghi abbiano cercato di privare di qualsiasi sostanza la nota da consegnare agli americani. La loro riluttanza a rivelare luogo e tempestività dell'attacco proposto ha mostrato una deplorabile ostinazione'.

Il c.d. 'messaggio pilota', che doveva spiegare al personale dell'ambasciata giapponese a Washington cosa fare quando fosse arrivata la nota finale, fu trasmesso da Tōkyō alle 21:10 del 6 dicembre (su questo cf. ancora Hata 1994, 237). A Washington erano le 7:10 della mattina dello stesso giorno. Il personale dell'ambasciata giapponese ricevette il messaggio e lo lesse verso mezzogiorno. Anche gli americani lo intercettarono, completandone la decifrazione entro le 14:00, distribuendolo, un'ora dopo, ai funzionari che seguivano la vicenda. Questo messaggio comunicò al personale dell'ambasciata che la nota finale al Governo americano sarebbe stata molto lunga, al punto che l'ultima delle sue quattordici parti avrebbe potuto essere ricevuta il giorno successivo: data la particolare delicatezza della situazione, il personale dell'ambasciata avrebbe dovuto mantenerla assolutamente segreta.

Con un cablogramma separato, il Gaimushō spiegò, poi, che sarebbero state impartite successive istruzioni su quando presentare il memorandum finale agli Stati Uniti. Al personale dell'ambasciata venne detto intanto di prendere tutte le misure necessarie per poter mettere prontamente in una forma finita il messaggio, e per consegnarlo agli americani in qualunque momento fosse stabilito.

Il 6 dicembre ci fu anche uno scambio di dispacci tra Tōkyō e Berlino (DGFP-Series D-XIII, 550, pp. 964-6, 6 dicembre 1941, Ott a Ribbentrop, ricevuto il 7 dicembre; e 551, p. 966, 6 dicembre 1941, Ribbentrop a Ott) da cui traspariva l'attesa degli eventi, ma non ancora una specifica, dichiarata aspettativa per un immediato attacco giapponese agli Stati Uniti.

Sempre il 6 dicembre, poco dopo l'invio del primo messaggio, il Gaimushō inviò ulteriori istruzioni.

Il processo di trasmissione, da Tōkyō, iniziò alle 20:30 del 6 dicembre, cioè le 6:30 di Washington (cf. Hata 1994, 238-9). L'ufficio telegrafico iniziò a inviare le tredici parti del messaggio alle 22:10 ed esse cominciarono a giungere all'ambasciata giapponese verso mezzogiorno (*around noon*). L'incontro con il segretario di Stato Hull era stato fissato per le 13:00 del giorno successivo,¹⁵ sembrava quindi che ci fosse un ampio margine di tempo per la preparazione delle prime tredici parti del messaggio finale.

¹⁵ Sappiamo, in effetti, dai documenti americani che inizialmente *the Japanese Ambassador asked for an appointment to see the Secretary at 1:00 p.m., but later telephoned and asked that the appointment be postponed to 1:45 as the Ambassador was not quite ready* (Frus 1931-41/II, nr. 419, doc. 711.94/25947, memorandum of a conversation, 7 dicembre 1941, pp. 786-7; cf. Nomura 1941, 213, 7 dicembre, *at 2 p.m., called on the Secretary of State and handed to him our reply [though it was instructed to be handed at 1 p.m., we could not make preparation in time]*).

Ma si creò un problema operativo nella trasmissione della quattordicesima parte. Il responsabile delle trasmissioni aveva calcolato che se questa parte fosse arrivata la mattina presto del 7 dicembre, ora di Washington, il personale dell'ambasciata avrebbe potuto preparare la copia entro le 11:00, almeno due ore prima dell'orario fissato per la consegna del messaggio finale a Hull. Fu però commesso un errore significativo: il messaggio era contrassegnato in modo tale che sarebbe spettato solo al capo dell'ufficio diplomatico decifrarlo. C'era poi confusione sulla definizione di *urgente*, il che implicava la priorità nell'elaborazione. Alla prima divisione del Gaimushō ci si era dimenticati di dare alla quattordicesima parte la designazione *urgente* che avrebbe dovuto avere.

Il 7 scrissero ai loro Governi l'ambasciatore italiano a Tōkyō e il chargé tedesco a Washington, il primo con un telegramma delle 17, ora giapponese, inviato in Italia via Pechino (e ricevuto a Roma alle 22:30). Vi si leggeva un'analisi sulla posizione giapponese sui negoziati americani, con l'annotazione che dagli USA si tendesse ormai a scaricare su Tōkyō *la responsabilità di eventuale peggioramento situazione Pacifico*, sottolineando poi come *intransigenza americana è qui definita nelle sfere ufficiali e fatta commentare dalla stampa come intollerabile per la dignità e gli interessi giapponesi e deliberatamente provocatoria e quindi foriera di guerra*. Un filo ancora sosteneva il mantenimento della pace tra le due nazioni, dato che i giapponesi contavano sul fatto *che Washington potrebbe essere indotto a maggiore ragionevolezza qualora fosse persuaso che Giappone è deciso senz'altro aprire ostilità senza lasciare agli anglo-americani scelta tempo e circostanze*. Nel frattempo, il Ministero degli Esteri nipponico si era fatto centro di una campagna allarmista nei suoi contatti con diplomatici e con gli stessi alleati dell'Asse (DDI 1939/43-VII, 826, p. 844, 7 dicembre 1941, Indelli a Ciano).

Tornando al cruciale luogo che fu l'ambasciata giapponese a Washington, restava la possibilità che fosse stata presentata alla Divisione Comunicazione del Ministero degli Esteri una richiesta orale di omissione della designazione *urgente* dalla parte finale. Insomma, agli errori di chi aveva spedito, si aggiunsero le disordinate modalità attuate da chi doveva ricevere, e così, a quanto pare, solo alle 9 del mattino del 7 dicembre, cominciò la preparazione, e la stesura della quattordicesima parte (cf. Hata 1994, 244; nelle pagine precedenti c'è la complessa e confusa vicenda dell'ultima, fatale parte del messaggio).

Pare comunque che nessuno abbia colto, in quelle righe finali tanto laboriosamente estratte dal messaggio, decifrate, tradotte e dattiloscritte, la dichiarazione di guerra che pure vi era sottesa.¹⁶

¹⁶ Cito ad es.: *the Japanese Government regrets that it cannot accept the proposal as a basis of negotiation [...]. Obviously it is the intention of the American Government to conspire with Great Britain and other countries to obstruct Japan's efforts toward the*

Si può disquisire fin che si vuole se si fosse trattato di una dichiarazione di guerra implicita, ovvero di una sorta di *saigo tsūchō* 最後通牒 'ultimatum', o ancor più sottilmente di un *saigo tsūkoku* 最後通告 'final notification, final note', l'esito della disquisizione resta l'attacco contestuale alla base hawaiana che solo per una combinazione di comunicazioni non era ancora noto al momento della notifica del documento giapponese né al segretario di Stato americano, né ai due diplomatici nipponici.

Infatti, l'impiegato addetto dell'ambasciata *finished typing the clean copy around 1:50 p.m., Washington time, on Sunday afternoon, 7 December 1941. Ambassador Nomura and Special Envoy Kuruusu arrived at the State Department at 2:05 p.m. Secretary of State Cordell Hull, who by that time already knew of the Pearl Harbor attack, met them at 2:20 p.m. From that moment on, American opinion leaders used the lateness the warning to insist that the Pearl Harbor strike was a sneak attack* (Hata 1994, 244-5; cf. Mauch 2011, 213-14).

Hull rilasciò subito, ai mezzi di comunicazione, una durissima dichiarazione a nome del Governo americano:¹⁷ *Japan has made a treacherous and utterly unprovoked attack upon the United States. At the very moment when representatives of the Japanese Government were discussing with representatives of this Government, at the request of the former, principles and courses of peace, the armed forces of Japan were preparing and assembling at various strategic points to launch new attacks and new aggressions upon nations and peoples with which Japan was professedly at peace including the United States. I am now releasing for the information of the American people the statement of principles governing the policies of the Government of the United States and setting out suggestions for a comprehensive peaceful settlement covering the entire Pacific area, which I handed to the Japanese Ambassador on November 26, 1941. I am likewise releasing the text of a Japanese reply thereto which was handed to me by the Japanese Ambassador today. Before the Japanese Ambassador delivered this final statement from his Government the treach-*

establishment of peace through the creation of a new order in East Asia, and especially to preserve Anglo-American rights and interests by keeping Japan and China at war. This intention has been revealed clearly during the course of the present negotiation. Thus, the earnest hope of the Japanese Government to adjust Japanese-American relations and to preserve and promote the peace of the Pacific through cooperation with the American Government has finally been lost. The Japanese Government regrets to have to notify hereby the American Government that in view of the attitude of the American Government it cannot but consider that it is impossible to reach an agreement through further negotiations, come leggiamo nella parte finale di Frus 1931-41/II, doc. 711.94/2594% (nr. 420), memorandum handed by the Japanese Ambassador (Nomura) to the Secretary of State at 2:20 P.M., 7 dicembre 1941.

17 Frus 1931-41/II, p. 793, Statement by the Secretary of State, 7 dicembre 1941; si legge anche in Department of State, *Bulletin*. December 13, 5: 129, 1941, 461.

erous attack upon the United States had taken place. This Government has stood for all the principles that underlie fair-dealing, peace, law and order, and justice between nations and has steadfastly striven to promote and maintain that state of relations between itself and all other nations. It is now apparent to the whole world that Japan in its recent professions of a desire for peace has been infamously false and fraudulent.

Insomma, la situazione fu questa: il Giappone era in guerra con gli Stati Uniti invece che con l'Unione Sovietica; gli Stati Uniti erano definitivamente schierati con Londra; Germania e Italia, di lì a poco, sarebbero state in guerra contro tutti. La guerra era diventata 'mondiale'.

Gli sviluppi politici, a Tōkyō, con l'avvento al Governo dell'oltranzista Tōjō, avevano spinto verso una guerra giapponese contro USA e Gran Bretagna, entro poche ore dal fallimento dei negoziati con gli Stati Uniti: la cooperazione con Germania e Italia avrebbe dovuto essere di conseguenza rafforzata (cf. Revelant 2018, 411). Si trattò di un clamoroso rimescolamento delle carte, fondato da improvvisazioni, sottovalutazioni ed errori di calcolo che trasformarono la guerra non solo dandole dimensioni mondiali, ma facendone, per chi l'aveva provocata, un azzardo drammaticamente pericoloso.

Hitler, d'altro canto sarebbe stato interessato invece all'alleggerimento del fronte europeo: avrebbe contato davvero su un attacco nipponico lungo la frontiera sovietica della Siberia, e Berlino sembrava trascurare la reale portata (globale) di un ingresso in guerra degli Stati Uniti.¹⁸

Mentre Nomura 1941, 213, 7 dicembre, segnava sul suo diario l'inizio della sorveglianza da parte del FBI degli edifici dell'ambasciata e dell'inizio di una *life on confinement*, poco dopo le otto di sera di Washington, l'incaricato d'affari tedesco Thomsen era già in grado di comunicare l'attacco dei giapponesi alle Hawaii e alle Filippine: *the first reports came from the White House and were soon supplemented by the broadcasting companies' own news reports which immediately interrupted all programs*. Secondo il diplomatico tedesco, *the last thing that had been expected was a Japanese surprise attack which, as the first reports of heavy losses and great material damage in Hawaii indicate, deprived the Americans of military initiative* (DGFP-Series D-XIII, 553, pp. 968-9, 7 dicembre 1941, Thomsen a Ribbentrop; il messaggio però pervenne realmente a Berlino il 9 dicembre, verso le nove del mattino).

18 È interessante il commento di Bloch 1993, 346, secondo cui, in pratica, il Giappone *einen Blankoscheck vom Reich erhalten hatte*, il Giappone aveva ricevuto un 'assegno in bianco' dal Reich: non si potrebbe davvero fare miglior sintesi; per l'altalenanza delle opinioni del Führer sul Giappone e sulla sua guerra, cf. qui, ad es., cap. 13, p. 619 ('appuntamento per il Duce' a firma Pavolini).

Bisogna dire che il messaggio personale di Roosevelt a Hirohito fu portato, nella notte, al Palazzo imperiale, ma fu visto quando ormai le bombe stavano cadendo su Pearl Harbor, e quando Grew fu convocato da Tōgō pensava ancora che il ministro degli Esteri volesse dargli una risposta al messaggio del presidente, essendo lui stesso ancora all'oscuro dell'attacco giapponese alla base hawaiana (cf. Shigemitsu 1958, 267-8).

L'attacco a Pearl Harbor, che diede il via all'offensiva nipponica, ebbe luogo il 7 dicembre 1941, alle ore 7:50 di Honolulu (le 13:20 a Washington) mentre, a Tōkyō, gli orologi segnavano le 3:20 di un 8 dicembre ancora immerso nella notte. Alle sei del mattino dell'8 dicembre il Quartier Generale nipponico annunciò che la guerra era iniziata all'alba di quel giorno.

In Italia, l'annuncio ufficiale dell'attacco dato dal Ministero degli Esteri giapponese all'ambasciatore italiano, arrivò così, ritrasmesso da Tōkyō (DDI 1939/43-VII, 827, p. 845, alle 15:05 del 8 dicembre 1941, Indelli a Ciano), in questi termini: *Questo pomeriggio Ministro degli Affari Esteri mi ha fatto chiamare per comunicarmi personalmente inizio ostilità Giappone contro S.U.A. e Inghilterra, che Imperatore ha sanzionato con rescritto apparso verso mezzogiorno di oggi.*¹⁹ *Mi ha anche informato del successo delle prime operazioni [...]. Mi ha detto che il Governo giapponese conta fermamente che Italia non tarderà mettersi a fianco del Giappone [...]. Quanto alla Russia, Governo giapponese ha comunicato a quello sovietico che intende rimanere pienamente fedele al patto di neutralità [...]. Questa prima giornata di guerra è stata caratterizzata da un ordine generale, una calma ed una serenità di spiriti che non possono non destare profonda ammirazione.*

E quello stesso giorno, a Pearl Harbor ormai bombardata, Ciano scriverà ancora di intemperanze telefoniche del suo collega nazista: *Telefonata notturna di Ribbentrop: è raggianti per l'attacco giapponese all'America. Ne è così felice, che mi felicito con lui, pur non essendo troppo sicuro dei vantaggi finali dell'accaduto. Una cosa è ormai certa: che l'America entra nel conflitto, e che il conflitto sarà tanto lungo da permetterle di mettere in atto tutta la sua forza potenziale* (Ciano 1937-43, 564, 8 dicembre 1941, cit. anche in Guerri 1979, 525; cf. De Felice 1996c, 487; Hedinger 2021, 321).²⁰

19 Il testo del rescritto con cui l'imperatore Hirohito dichiarò la guerra agli Stati Uniti e alla Gran Bretagna si legge in JP-Doc 38.

20 Quella delle intemperanze telefoniche di Ribbentrop era, per Ciano, una vera, annosa ossessione, dalla quale non riuscì a liberarsi. Già nel 1938 scriveva sul suo diario: *queste telefonate degli ultimi giorni le ha fatte [Ribbentrop] in modo che non mi piace affatto: cercando sempre di imporre il suo punto di vista. Per ora, conviene abbozzare. Ma ad un certo momento bisognerà dare un alto là a questa tendenza ad instaurare la politica del colpo di telefono* (Ciano 1937-43, 200, 23 ottobre 1938; cf. Toscano 1948, 24).

Da Washington, l'ambasciatore Colonna scriverà dei primi momenti di sconcerto dell'America: *Inaspettato attacco Giappone basi isole Hawaii e Guam e dichiarazione Tokio circa esistenza stato di guerra con S.U.A. e Gran Bretagna hanno provocato a quanto può giudicarsi da prime reazioni stampa e radio costernazione Governo preso di sprovvista e senso disorientamento paese e ciò tanto più in quanto per mesi propaganda governativa aveva irriso potenza militare nipponica, vulnerabilità città e centri industriali giapponesi e esiguità sue risorse. Presidente ha indetto per questa sera riunione Gabinetto e conservato [sic: forse 'conversato con'] esponenti parlamentari partiti democratico e repubblicano [...]. Unica dichiarazione ufficiale è stata finora breve comunicato Casa Bianca circa attacco giapponese Hawaii (DDI 1939/43-VII, 831, p. 847, 8 dicembre 1941, Colonna a Ciano; il telegramma reca il visto di Mussolini; cf. anche DGFP-Series D-XIII, 559, pp. 978-9, 8 dicembre 1941, Thomsen a Ribbentrop, ricevuto lo stesso giorno a Berlino; cf. anche 560, p. 980, 8 dicembre 1941, Thomsen a Ribbentrop).*

Mentre in America e in Europa ci si interrogava sugli eventi, in Giappone i giornali uscivano pieni di soddisfazione guerriera. Sul *Tōkyō Nichi Nichi Shinbun* dell'8 dicembre, sopra una foto del primo ministro, generale Tōjō, il titolo principale richiamava la dichiarazione di guerra imperiale contro gli anglo-americani; mentre il titolo a sx della foto suonava come uno slogan inneggiante all'attacco contro la tirannia anglo-americana, e al ritorno alla vera natura della Grande Asia Estremo Orientale; anche i vignettisti giapponesi lavorarono per valorizzare a loro modo l'impresa di Pearl Harbor [fig. 15].

Presidente Roosevelt ha letto innanzi al Congresso suo messaggio con cui denunciata aggressione giapponese ed invitato congresso prendere atto esistenza stato di guerra tra Stati Uniti e Giappone. Il Presidente ha ammesso gravità perdite iniziali e dichiarato che gli Stati Uniti d'America debbono non solo vincere guerra ma ridurre Giappone in condizioni «da non poter ripetere simile azione proditoria». Senato approvato immediatamente ad unanimità voti risoluzione con cui veniva constatato stato di guerra. Tale risoluzione veniva approvata successivamente anche da Camera dei Rappresentanti con 388 voti contro 1 [...] quindi per quanto stampa filo-britannica abbia subito associata situazione venutasi a creare in Pacifico con situazione Atlantico Presidente Roosevelt, contrariamente a voci circolanti questa mattina, non ha menzionato il suo messaggio né Asse né Tripartito. Soltanto nel tardo pomeriggio breve comunicato Casa Bianca ha accusato Germania aver contribuito incitare Giappone guerra (DDI 1939/43-VII, 832, p. 848, 8 dicembre 1941, Colonna a Ciano).

Da Berlino, Alfieri telegraferà a Ciano: *come avrete appreso dalla conversazione telefonica di iersera col Ministro von Ribbentrop la nuova situazione creata dalla decisione del Giappone trova qui generalmente accoglienze favorevoli e ottimistiche. Il Ministro Ribben-*

trop che ho visto nelle prime ore del pomeriggio di oggi mi ha detto che si riserva di farmi sapere oggi stesso o al più tardi domani la precisazione dell'atteggiamento della Germania sincronizzato con quello dell'Italia. Mi ha prevenuto circa la stesura di una formula comune per la quale io dovrei avere i pieni poteri (829, p. 846, 8 dicembre 1941, Alfieri a Ciano).²¹

Martedì 9 dicembre, poco dopo mezzogiorno, Ribbentrop inviava a Ott, a Tōkyō, l'esito dei suoi negoziati su una bozza (datata 8 dicembre) proposta dall'ambasciatore giapponese, anzi, in pratica *an agreement between Germany, Italy, and Japan which in essence corresponds to a draft presented by Oshima*.

Avrebbe voluto pure ottenere l'autorizzazione giapponese al testo per firmarlo a Berlino già il giorno dopo, al più tardi (il 10, al mattino, ora nostra, precisava). Ovvio che non risulta esserne stata mandata copia a Roma (DGFP-Series D-XIII, 562, pp. 982-3, 8 dicembre 1941, Ribbentrop a Ott, con premessa, i quattro articoli e la chiusa in *enclosure*).

Della originale bozza di Ōshima non è stata trovata traccia, ma in una intercettazione di servizi statunitensi risultano le osservazioni dell'ambasciatore sulle piccole differenze tra la versione che Ribbentrop spedì a Tōkyō e la sua (si leggono a p. 982 nota 2).

A Tōkyō, intanto, quello stesso 9 settembre, il ministro degli Esteri giapponese Tōgō convocò l'ambasciatore sovietico Smetanin, *and informed him that from 8 December 1941 Japan was at war with the United States and Great Britain. He accused America of refusal to negotiate with Japan about the substance of existing international problems and of «even making preparations for the eventuality of a breakdown in these negotiations».* He said that on the afternoon of 7 December, or early on the morning of 8 December Japan time, the

21 Peraltro, sulle conversazioni che Ōshima sarebbe stato incaricato di avere dal suo Governo con le autorità germaniche, e che sono segnalate anche dall'ambasciatore Ott a cavallo del 7 dicembre si veda la *Editors' Note* in DGFP-Series D-XIII, pp. 977-8: *Nothing has been found in German Foreign Ministry files regarding conversations between Ribbentrop and Oshima immediately following the Japanese attack on Pearl Harbor. That such conversations were held is indicated, however, by the following intercepted telegram dispatched to Tokyo by Oshima on December 8, the text of which is printed in the record of the hearings of the Joint Committee on the Investigation of the Pearl Harbor Attack: «At 11 p.m. today, the 7th, I received a radio report that hostilities had broken out between Japan and America, and at once called on Ribbentrop. He said that from reports which he too had received he thought this was true and that therefore, although he had not yet secured Hitler's sanction, the immediate participation in the war by Germany and Italy was a matter of course. The secret agreement had in consequence already become - ? -, and [? they had decided] to drop it [...] [a portion is lost here] [...] form of German and Italian participation. Ribbentrop said he would discuss with me tomorrow, the 8th, about the time of publication of this declaration and so on. Ribbentrop rang up Ciano then and there and notified him of the foregoing»* (vd. *Pearl Harbor Attack*, pt. 35, *Proceedings of Clausen Investigation*, p. 687. See also *International Military Tribunal for the Far East [= IMTFE 321-47]*, *Proceedings*, pp. 34035-6, and *Exhibit No. 3512*).

Japanese government had given the Americans a comprehensive reply. He gave Smetanin the English text of it, a brief history of the negotiations, the Imperial rescript and the Japanese government statement, for transmittal to the Soviet government (Slavinsky 1995, 80).

L'attacco giapponese a Pearl Harbor coincide, tra l'altro, con l'arrivo a Washington del nuovo ambasciatore sovietico, l'ex commissario agli Esteri, Maksim Litvinov, che si sarebbe incontrato con il presidente Roosevelt il giorno 11 (81 ss.; Mawdsley 2011, 213-14).²²

Il 10 dicembre 1941, a Tōkyō, una Conferenza di Collegamento *decided to name the conflict the Greater East Asia War. This new name reflected the fact that Japan was waging «a war that aims to construct a New Order in Greater East Asia»* (Yellen 2019b, 4, 75).²³ *Germany and Italy gave their blessing on Japan's adherence to the Alliance and immediately declared war on the U.S.* (Shigemitsu 1958, 269).

22 In quel frangente si ebbero significativi sviluppi, tutti innescatisi nella prima fine settimana del dicembre 1941 (*am ersten Dezemberwochenende 1941 ausgelösten Entwicklungen*): non solo la guerra sarebbe diventata, in pochi giorni, 'mondiale', ma il Reich e i suoi alleati, inchiodati davanti a Mosca dalla resistenza sovietica, guadagnarono del tempo (cf. Hedinger 2021, 322); nel frattempo si verificarono due eventi che contribuirono a fare quei giorni intorno al 7 dicembre 1941 tra i più significativi dell'intero secolo: il 6 dicembre, infatti, a Washington si diede il via libera alla costruzione a tappe forzate della bomba atomica (*gab Präsident Roosevelt grünes Licht, den Bau der Atombombe zu forcieren*), mentre in Germania, Reinhard Heydrich aveva scelto proprio martedì 9 dicembre, e già diramato i relativi inviti, per quella che si sarebbe rivelata una 'fatale' conferenza lacustre, nei pressi di Berlino: fu proprio a causa dell'attacco giapponese a Pearl Harbor che *die Wannseekonferenz sollte schließlich am 20. Januar 1942 stattfinden*. È di grande interesse un'acuta sottolineatura di Hedinger 2021, 325: *die Vernichtung der europäischen Juden war nun voll im Gang. Das Regime versuchte seine Existenzkrise durch eine weitere Eskalation der Gewalt zu meistern. Die gewonnene Zeit, die es durch die scheinbar wunderbare Rettung im Dezember 1941 bekam, bedeutete für Millionen Menschen den Tod. Totalisierung und Globalisierung des Krieges waren damit in diesen Tagen unentwirrbar verwoben* (l'annientamento degli ebrei europei era ormai in pieno svolgimento. Il regime nazista cercò di superare la sua crisi esistenziale aumentando ulteriormente il livello della violenza. Il tempo guadagnato grazie all'apparentemente miracoloso salvataggio del dicembre 1941 [grazie all'attacco giapponese agli USA] significò la morte di milioni di persone. La totalizzazione e la globalizzazione della guerra si erano indissolubilmente intrecciate [proprio] in quei giorni).

23 Che così prosegue: *It further legitimized the Greater East Asia Co-Prosperty Sphere as Japan's national policy and central war aim. Prime Minister Tōjō Hideki stated it best in a speech made before the House of Peers on January 21, 1942. «The Empire at present, with might and main [...] is pushing forward with the grand undertaking of establishing the Greater East Asia Co-Prosperty Sphere». This «order of co-existence and co-prosperty», he further noted, «will let all the nations and peoples of Greater East Asia take their proper place».* Su questa questione del 'nome' da assegnare alla guerra, ci fu un dibattito, e prevalse, al solito, l'impostazione dell'Esercito che impose *Greater East Asia War*, prevalendo sulla proposta della Marina che era per *War of the Pacific*. Come scrisse un personaggio che stava in mezzo agli ingranaggi della politica nipponica, si era chiusa la lunga stagione degli 'incidenti', ora il Paese era dentro una guerra, e aveva poco senso darle un nome dal punto di vista giapponese: *the Asian and the European campaigns, the struggles in the Pacific and the Atlantic, were not separate wars; they were closely interconnected parts of one war* (Shigemitsu 1958, 269). Da quel momen-

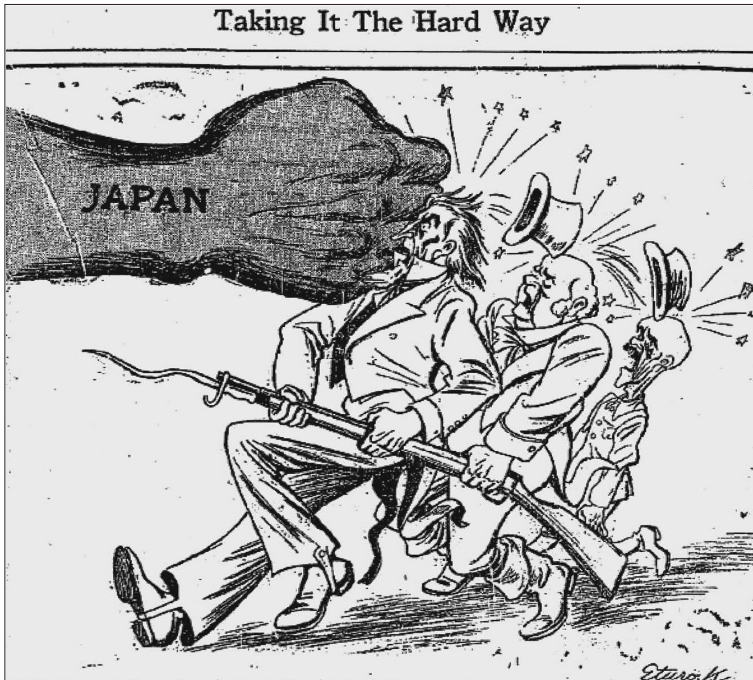


Figura 15 «Taking It The Hard Way», vignetta apparsa sul *Japan Times & Advertiser* del 10 dicembre; l'attacco è simboleggiato dall'immenso pugno giapponese che abbatte, in un terribile sol colpo, lo zio Sam (USA), John Bull (la Gran Bretagna) e lo striminzito cinese Chiang Kai-shek: insomma, gli ABC Powers antinipponici

Ovvio che l'opinione pubblica più 'semplice', per non parlare di quella degli studenti e degli universitari, si inorgogliesse all'estremo: *the attacks of December 8 energized the public for a variety of reasons. First, they provided a sense of excitement that Japan would finally take retribution for a long history of victimization in international affairs. By 1941 many Japanese had come to believe that their nation was dragged into a world of power politics in which the cards were unfairly stacked against them* (gli attacchi dell'8 dicembre avevano dato la scossa all'opinione pubblica per vari motivi. In primo luogo, hanno fornito un senso di esaltazione perché il Giappone si sarebbe finalmente preso la rivincita dopo una lunga vicenda di vittimizzazione nelle relazioni internazionali. Nel 1941 molti giapponesi erano arrivati a pensare che la loro nazione fosse stata trascinata in un

to, tutti i conflitti in corso (compreso quello in Cina) sarebbero stati unificati in un'unica, gigantesca guerra mondiale (cf. Di Nolfo 1994, 441).

mondo di politica basata sulla forza in cui le pedine erano ingiustamente mosse contro di loro; ancora Yellen 2019a, 66).

Un telegramma di Ciano per l'ambasciatore a Washington, Colonia partì l'11: *oggi alle ore italiane 14,30 comunicherò a questo Incaricato d'affari degli Stati Uniti che l'Italia si considera in stato di guerra con la Confederazione degli Stati Uniti dell'America del Nord [inusitata definizione degli Stati Uniti!]. Alle ore 15,30, e cioè un'ora dopo, recatevi al Dipartimento di Stato, cui comunicherete di essere stato informato ufficialmente di quanto precede e farete richiesta dei vostri passaporti. Domandate che siano adottate le disposizioni necessarie per assicurare il ritorno Vostro e di tutto il personale di codesta Ambasciata in Europa, cercando di far comprendere nelle liste di coloro che rimpatrieranno con Voi, rappresentanti stampa, membri istituzioni italiane, insegnanti ecc. con la maggiore larghezza che Vi sarà possibile. Assicurate la reciprocità. Vi sarà [...] telegrafato d'urgenza a quale Potenza sarà affidata la protezione dei cittadini e interessi italiani in codesto Stato* (DDI 1939/43-VII, 847, p. 864, 11 dicembre 1941).²⁴

Come ha scritto Moseley 2000, 495: *L'11 dicembre Ciano convocò, alle 14,30, l'incaricato d'affari americano George Wadsworth per comunicargli la dichiarazione di guerra dell'Italia agli Stati Uniti. Descrisse Wadsworth come «un brav'uomo piuttosto timido, col quale ho sempre avuto poco a che fare. Crede che lo abbia chiamato per discutere con lui l'arresto di alcuni giornalisti, ma lo disinganno subito. Ascolta la dichiarazione di guerra impallidendo. Dice: «It is very tragic»* (cf. Massock 1943, 357-8).

Dal balcone di Palazzo Venezia, l'11 dicembre 1941, Mussolini pronunciò l'inevitabile discorso per annunciare la dichiarazione di guer-

24 Con telegramma nr. 409/1003 R., Ciano telegrafò poco dopo a Washington: *Protezione cittadini e Interessi Italiani in codesto Stato è stata da noi affidata Svizzera che ha accettato facendo riserva dell'assentimento governo Stati Uniti, il quale peraltro ha, dal canto suo, chiesto alla Svizzera di assumere protezione Interessi nordamericani in Italia. Vogliate prendere contatto riguardo con codesta Legazione svizzera. Alla Spagna fu assegnata la protezione degli interessi giapponesi negli USA, alla Svizzera degli interessi americani in Giappone* (Lottaz 2018, 190-1; sul ruolo della Spagna nel rappresentare le potenze dell'Asse e sulle ambiguità del regime franchista, da cui derivava spesso un *lack of trust in Spanish neutrality*, cf. Lottaz 2019, part. 120-5), mentre *On December 10 [1941], the Gaimusho handed the legation a list of territories where it wished to receive Sweden's services of Good Office to represent Japanese interests. It included Burma, Ceylon and the Northwestern parts of India (Baluchistan, the Northwest Border, Punjab and Kashmir) - that is, the British colonies around the eastern part of the Indian Ocean. However, the most crucial item on the list was the first one. The Gaimusho wanted Sweden to be its protecting Power in Hawaii. It was the only American held territory for which Tokyo solicited Stockholm's help. For the rest of the U.S. - and indeed for most of the American continent - the Gaimusho had turned to Spain. The reason for the exception with Hawaii was one of practicality; neither the Spanish nor the Swiss operated consulates on the island but there were 422,770 people of Japanese descent living there in 1940. That was 37.9% of the total Hawaiian population [...]. Stockholm accepted the task (189-90). Britain's protecting Power in Japan was Argentina at the time (London switched to Switzerland only in May 1942) (191).*

ra italiana agli Stati Uniti: *le potenze del Patto d'acciaio, l'Italia fascista e la Germania nazionalsocialista (applausi vivissimi), sempre più strettamente unite, scendono oggi a lato dell'eroico Giappone (vibrantissime acclamazioni, - la folla grida lungamente: «Giappone! Giappone!») contro gli Stati Uniti d'America. (Fischi prolungati). Il Tripartito diventa un'alleanza militare, che schiera attorno alle sue bandiere duecentocinquanta milioni di uomini (acclamazioni), risolti a tutto pur di vincere. (La moltitudine acclama al Duce entusiasticamente). Né l'Asse, né il Giappone volevano l'estensione del conflitto. Un uomo, un uomo solo, un autentico e democratico despota (fischi prolungati e violentissimi), attraverso una serie infinita di provocazioni, ingannando con una frode suprema le stesse popolazioni del suo paese, ha voluto la guerra e l'ha preparata giorno per giorno con diabolica pertinacia. (Fischi). I formidabili colpi che sulle immense distese del Pacifico sono già stati inferti alle forze americane mostrano di quale tempra siano i soldati del Sol Levante. (La folla prorompe in nuovi, prolungati applausi e grida: «Giappone! Giappone!»)* (da Mussolini 1960a, 140-2, cit. a p. 141; cf. Mawdsley 2011, 249; Nello 2020, 537 commenta come Mussolini si fosse mostrato lesto ad accodarsi a Hitler nel dichiarare guerra a Washington, dissolvendo - disse - l'equivoco della cobelligeranza statunitense de facto).

Quello stesso giorno, Mussolini inviò un telegramma a Tōjō: *Nel giorno in cui l'antica amicizia dei nostri due paesi trova definitiva consacrazione sui campi di battaglia, il mio pensiero si rivolge all'eroico popolo giapponese in armi. L'alba dell'ordine nuovo è già spuntata su tutti i continenti e il popolo italiano è, con lo spirito e con le armi, vicino ai camerati nipponici nell'incrollabile volontà di vittoria che unisce l'Italia, la Germania e il Giappone* (in Mussolini 1960a, 251). Si veda però quel che ne scrisse Bottai 1949, 214-15, 11 dicembre 1941, demistificando l'evento: *Dichiarazione di guerra agli Stati Uniti, dal balcone [...] dinanzi a una folla comandata d'impiegati e di scolari [...]. Cronaca scialba. Sono le tre del pomeriggio. La piazza è gremita, ma inerte, esanime. Non grida. Non urla: languisce. Mussolini parla breve e scialbo: non una formula scintillante esce dalla sua voce sforzata. Al «vinceremo» finale, la gente si disperde rapida verso i deschi razionati.*

Mussolini seguì a ruota Hitler, che considerava impossibile rinviare ulteriormente il conflitto con gli americani. Su questo contesto e sulla rincorsa dei due dittatori per stabilire chi avrebbe annunciato per primo al mondo l'entrata in guerra delle potenze dell'Asse contro l'America cf. Herde 1980, 300 ss. (per la cronaca, Mussolini avrebbe battuto Hitler per pochi minuti).

Hitler, apparso verso le tre del pomeriggio davanti al Reichstag riunito nel Krolloper, parlò della guerra all'Unione Sovietica scatenata *to prevent a British-instigated Mongolensturm* e, nella seconda parte del suo discorso, attaccò pesantemente gli Stati Uniti e la Gran Bretagna accusandoli di blocco navale con la precisa volontà di

exterminate the present National-Socialist Germany, e annunciando la dichiarazione di guerra. «*I have therefore*», disse infine, «*had the American Chargé d'Affaires sent his passport today*» (cf. Mawdsley 2011, 186, 251).

L'ambasciatore italiano a Berlino, Alfieri, telegrafò a Ciano: *L'entrata in guerra dell'Impero nipponico a fianco delle Potenze dell'Asse ha avuto la sua solenne sanzione con la cerimonia della firma dell'accordo italo-tedesco-giapponese che ha avuto luogo alle 11 di stamane. Il collega giapponese [Ōshima], col quale mi sono subito rallegrato per i magnifici successi della marina nipponica [...] era profondamente commosso. La storica decisione del suo Governo rappresenta per lui il coronamento di una politica a favore della quale si è costantemente e tenacemente prodigato durante questi ultimi anni, superando - come è noto a V.E. - non lievi difficoltà. È quindi naturale che al suo entusiasmo si unisca un senso di vivissimo orgoglio personale [...]. Dopo la firma, il Ministro von Ribbentrop si è intrattenuto lungamente col mio collega giapponese e con me, esprimendo nuovamente la sua soddisfazione e mettendoci al corrente della procedura stabilita per la dichiarazione di guerra agli Stati Uniti e per la pubblicazione dell'accordo italo-nippo-tedesco. Dai colloqui di ieri ho tratto l'impressione che il Governo germanico abbia superato qualche lieve incertezza forse verificatasi in un primo tempo e consideri oramai in modo nettamente favorevole l'entrata in guerra del Giappone* (DDI 1939/43-VII, 851, pp. 867-8, 11 dicembre 1941).

Come si era compreso dalle richieste dell'ambasciatore a Berlino, e di quello a Roma, Horikiri, al Governo giapponese premeva coinvolgere le altre potenze dell'Asse nel conflitto giapponese contro gli Stati Uniti, per cercar di assicurarsi che l'Italia, ma soprattutto il Reich, non potessero in futuro stipulare paci separate, lasciando il Giappone da solo a sostenere il peso della potenza degli Alleati anglo-americani.

Venne pertanto predisposto e sottoscritto, a Berlino, in coincidenza con la dichiarazione di guerra tedesco-italiana agli Stati Uniti dell'11 dicembre 1941, un apposito protocollo aggiuntivo al patto Tripartito.²⁵

²⁵ Testo in DDI 1939/43-VII, 841, p. 858, 10 dicembre 1941; cerimonia in 851, pp. 867-8, 11 dicembre 1941, Alfieri a Ciano; cf. anche Trattati-57, pp. 312-13, il cui testo è qui riportato; cf. De Felice 1996c, 404-5. Questo protocollo (all'art. 2) recava un impegno che, come già ricordato, si rivelò onerosissimo, in particolare per l'Italia, la prima a sganciarsi dal Tripartito nel settembre 1943; cf. Tōgō 1956, 214, 228 e 231; sulla questione cf. anche D'Emilia 2001, 201-2. Il testo tedesco si legge in Wißnet 2004, 20: nr. VII.

Accordo fra Italia, Germania e Giappone relativo alla guerra comune contro la Gran Bretagna e gli Stati Uniti d'America

Nella irremovibile decisione di non deporre le armi finché non sia stata portata a vittoriosa fine la guerra comune contro gli Stati Uniti d'America e l'Inghilterra, il Governo italiano, il Governo germanico e il Governo giapponese si sono accordati sulle seguenti clausole:

Art. 1

L'Italia, la Germania e il Giappone condurranno in comune la guerra imposta loro dagli Stati Uniti d'America e dall'Inghilterra con tutti i mezzi a loro disposizione, fino alla fine vittoriosa.

Art. 2

L'Italia, la Germania e il Giappone si impegnano a non concludere né un armistizio né la pace sia con gli Stati Uniti d'America che con l'Inghilterra senza piena reciproca intesa.

Art. 3

L'Italia, la Germania e il Giappone anche dopo la fine vittoriosa della guerra collaboreranno strettissimamente assieme, nel senso del Patto tripartito da loro stipulato il 27 settembre 1940, allo scopo di raggiungere un giusto ordine nuovo.

Art. 4

Il presente Accordo entra in vigore immediatamente all'atto della sua firma e resterà in vigore per tutta la durata del Patto tripartito concluso il 27 settembre 1940.

Le Alte Parti contraenti si metteranno d'accordo al momento opportuno prima della scadenza di detto termine, per stabilire le ulteriori modalità della loro collaborazione prevista nell'art. 3 del presente accordo.

In fede di che i sottoscritti, debitamente autorizzati dai loro Governi, hanno firmato il presente Accordo e vi hanno apposto i loro sigilli.

Fatto in triplice esemplare in lingua italiana, tedesca e giapponese a Berlino, l'11 dicembre 1941 XIX dell'Era Fascista, corrispondente all'11° giorno del 12° mese del 16° anno dell'Era Syowa [sic per *Showa*].

Dino Alfieri

Joachim Ribbentrop

Oshima

Deutsch-italienisch-japanisches Abkommen vom 11.12.1941 über die gemeinsame Kriegsführung (Nichtsonderfriedensvertrag)

In dem unerschütterlichen Entschluß, die Waffen nicht niederzulegen, bis der gemeinsame Krieg gegen die Vereinigten Staaten von Amerika und England zum erfolgreichen Ende geführt worden ist, haben sich die Deutsche Regierung, die Italienische Regierung und die Japanische Regierung über folgende Bestimmungen geeinigt:

Artikel I

Deutschland, Italien und Japan werden den ihnen von den Vereinigten Staaten von Amerika und England aufgezwungenen Krieg mit allen ihnen zu Gebote stehenden Machtmitteln gemeinsam bis zum siegreichen Ende führen.

Artikel II

Deutschland, Italien und Japan verpflichten sich, ohne volles gegenseitiges Einverständnis weder mit den Vereinigten Staaten von Amerika noch mit England Waffenstillstand oder Frieden zu schließen.

Artikel III

Deutschland, Italien und Japan werden auch nach siegreicher Beendigung des Krieges zum Zwecke der Herbeiführung einer gerechten Neuordnung im Sinne des von ihnen am 27. September 1940 abgeschlossenen Dreimächtepaktes auf das engste zusammenarbeiten.

Artikel IV

Dieses Abkommen tritt sofort mit seiner Unterzeichnung in Kraft und bleibt ebenso lange wie der Dreimächtepakt vom 27. September 1940 in Geltung. Die Hohen Vertragschließenden Teile werden sich rechtzeitig vor Ablauf dieser Geltungsdauer über die weitere Gestaltung ihrer im Artikel 3 dieses Abkommens vorgesehenen Zusammenarbeit verständigen.

Zu Urkund dessen haben die Unterzeichneten, von ihren Regierungen gehörig bevollmächtigt, dieses Abkommen unterzeichnet und mit ihren Siegeln versehen.

Ausgefertigt in dreifacher Urschrift, in deutscher, italienischer und japanischer Sprache, in Berlin am 11ten Dezember 1941 – im XXten Jahre der Faschistischen Ära – entsprechend dem 11ten Tage des 12ten Monats des 16ten Jahres der Ära Syowa.

von Ribbentrop

Dino Alfieri

Oshima

Essere riusciti, nel giro di un paio di mesi, da parte di Germania e Giappone (seguiti con retorico affanno dall'Italia) nell'impresa di sdoganare come nemici, accanto alla stremata Inghilterra, due giganti del peso di Stati Uniti e URSS, non fu propriamente un capolavoro strategico, anche perché i giapponesi continuarono a tener libere le loro mani nei confronti dell'URSS.

In una conferenza ministeriale, il 12 dicembre 1941, nel tentativo di formulare una motivazione organica a sostegno dell'azzardata dichiarazione di guerra germanica, che faceva venir meno ogni dibattito sulla neutralità americana e che apriva la strada ad una alleanza organica globale tra USA e Gran Bretagna, Goebbels, con la consueta farneticante supponenza, affermò: *La linea cui attenersi era: «la colpa è di Roosevelt, la colpa è degli ebrei! A ogni sconfitta, a ogni batosta che gli americani subiranno, bisognerà ripetere: ringraziate Roosevelt e i vostri ebrei!»* (Longerich 2010, 479-80, 806 nota 34; non sono sicuro, come pure è stato scritto - Kordt 2018, 254 -, che l'intervento giapponese nella guerra abbia prolungato la vita a Hitler).

In realtà fu anche un azzardo di valutazione economico-industriale a propiziare la dichiarazione di guerra tedesca agli Stati Uniti, in coincidenza con l'analoga decisione del Duce italiano. Si tratta di una tesi - quella della responsabilità dei circoli del c.d. 'giudaismo internazionale' - che ebbe peso anche in Italia, dove il regime perdeva progressivamente il contatto con la realtà e non percepiva nemmeno i segnali che il suo apparato poliziesco riusciva ancora ad inviare.²⁶

La spiegò (e sintetizzò) bene, a suo tempo, Riefler 1947, 103: *It is difficult to conceive of a situation in which the American economy, starting with as little experience in actual war production as prevailed in September 1939, and lacking prototypes of many of the weapons to be produced, could have been converted to full war output in much under three years. It is difficult to believe that military forces of impressive strength could have been equipped in less than two years. At the worst, from the point of view of the Nazis, therefore, Germany had to consolidate her victory in Europe before 1942. At best, from the German point of view, i.e., in the event the United States did not enter the war, or having entered, ran into serious difficulties in mobilization, they had somewhat longer. These dates do not differ greatly from the timetable of the major German offensives. They may help to explain why Hitler indulged in what seems the most irrational gesture*

²⁶ A proposito della percezione, tra la gente comune, della 'responsabilità del conflitto', Franzinelli 2001, 355 ha opportunamente riportato uno stralcio di conversazione appuntato da un agente dell'OVRA, a Cagliari, il 23 giugno 1941: *A Cagliari, vicino al caffè Gessa, in via Sardegna, il Signor Luigi Lunardò diceva: «Adesso sono andati a rompere i stivali anche alla Russia come se quello che sta succedendo in Europa fosse poco; poi entrerà l'America, poi il Giappone, la Turchia e quelli che la prendono in saccoccia siamo noi! A fine guerra se vogliamo sapere chi è stato a provocare questo macello nessuno lo sa: uno muore, uno si ritira e noi alla fine di tanto soffrire ci troveremo peggio di prima».*

of the war - the voluntary declaration of war upon the United States after Pearl Harbor. He thought he was secure. (È difficile concepire una situazione in cui l'economia americana, a partire dalla poca esperienza nella produzione bellica effettiva, come prevalse nel settembre 1939, e in mancanza di prototipi di molte delle armi da produrre, avrebbe potuto essere convertita alla piena produzione bellica in molto meno di tre anni. È difficile credere che forze militari di potenza impressionante avrebbero potuto essere equipaggiate in meno di due anni. Nel peggiore dei casi, dal punto di vista dei nazisti, quindi, la Germania avrebbe dovuto consolidare la sua vittoria in Europa prima del 1942. Nella migliore delle ipotesi, dal punto di vista tedesco, cioè, nel caso in cui gli Stati Uniti non fossero entrati in guerra, oppure essendo entrati, incappassero in gravi difficoltà di mobilitazione, avrebbero potuto contare su un po' più di tempo. Queste date non differiscono molto dal calendario delle principali offensive tedesche. Esse possono aiutare a spiegare perché Hitler si concesse in quello che sembra il gesto più irrazionale della guerra: la dichiarazione volontaria di guerra agli Stati Uniti dopo Pearl Harbor. Pensava di essere al sicuro).²⁷

La reale considerazione di cui l'Italia godeva nell'ambito del patto Tripartito era sufficientemente scarsa: non si può non ricordare che i giapponesi la ritenevano, al di là di occasionali manifestazioni retoriche o di cortesia istituzionale, una sorta di satellite della Germania. Nonostante la correttezza formale dei reciproci rapporti diplomatici, non mancarono - dietro le quinte - osservazioni sprezzanti da parte di importanti politici giapponesi sul ruolo dell'Italia (cf. Herde 1980, 16, 26 e nota 25, 55 ss., 478), originate dalla antipatia sorta fra Mussolini ed il ministro degli Esteri Matsuoka risalente all'incontro già ricordato a suo tempo tra i due, a Roma, nell'aprile del 1941.

Trovo perciò assolutamente condivisibile la considerazione di Ferretti 1995, 235, secondo cui *la dichiarazione di guerra agli Stati Uniti nel dicembre 1941, venne fatta subendo l'iniziativa tedesca senza che gli orientamenti italiani in Estremo Oriente vi giocassero un ruolo sensibile*, nondimeno tutto procedette come se ciò non fosse vero e, come si è visto, Mussolini fece persino in modo di dichiarare guerra *prima di Hitler* (cf. De Felice 1996c, 411), sottovalutando drammaticamente, sciaguratamente e irresponsabilmente il potenziale bellico del nuovo nemico.

Come ha scritto ancora Ferretti 1995, 244-5, *soltanto la leggerezza molte volte invocata per spiegare varie decisioni dell'ultima fase della*

²⁷ Certo, i tedeschi avevano usato i loro sommergibili in Atlantico fin troppo disinvoltamente ed erano consapevoli del rischio di un coinvolgimento degli Stati Uniti nel conflitto europeo, specie dopo l'11 settembre 1941, quando Roosevelt emanò l'ordine esecutivo c.d. *Shoot on Sight*; sul contesto risulta particolarmente utile Reynolds 1981, 213 ss.).

vita del Duce può perciò giustificare la rapidità con la quale egli seguì Hitler contro entrambi i giganti extraeuropei. Era pur sempre evidente che una gran parte delle forze americane restavano libere per il fronte europeo, malgrado il conflitto nel Pacifico, e fu allora estremamente imprudente lasciare che si sommassero, anche contro l'Italia, a quelle russe e inglesi, contro le quali da sole, era dubbio alla fine del '41 se gli eserciti dell'Asse fossero sufficienti ad assicurare la vittoria.

Difficile però non concordare con De Felice 1996c, 411, quando cerca di interpretare il favore, se non il fervore, mussoliniano alla notizia dell'ingresso dei giapponesi nel conflitto. La guerra, con la sua estensione nel Pacifico e nell'Estremo Oriente, avrebbe infatti moltiplicato i fattori imponderabili, ma avrebbe anche offerto interstizi in cui inserirsi per trovare sbocchi politici. Il Duce pensava che la mondializzazione della guerra potesse consentire la riapertura della sua strategia politico-militare in Medio Oriente, e permettergli di riacquistare influenza su Hitler, proponendosi, da Roma, come una sorta di mediatore tra la Germania e il Giappone. Il Duce credeva di avere stabilito un rapporto privilegiato con il Giappone (e di avere comunque maggiori punti di accordo rispetto a Berlino), e quindi l'Italia - assieme al lontano alleato orientale - avrebbe potuto costituire un contraltare all'egemonia tedesca.

Abbiamo qualche indizio, in questo senso: sappiamo, ad esempio, che l'industriale Alberto Pirelli annotò nei suoi taccuini, una decina di giorni dopo la dichiarazione di guerra italiana agli Stati Uniti, come anche da parte giapponese si sarebbe desiderato stabilire una particolare collaborazione con l'Italia (Pirelli 1984, 320, cit. in De Felice 1996c, 411 nota 6; cf. 1988, 103). Sappiamo anche che a Tōkyō si sarebbe mostrata grande soddisfazione per i propri immediati successi, e si sarebbero avanzate nel contempo proposte per una pace separata tra Germania, Italia e Unione Sovietica.²⁸

L'ambasciatore Mario Indelli fece tempestivamente sapere a Ciano ciò che aveva appreso: *Ho chiesto a Togo* [Tōgō, ministro degli Esteri] *suo pensiero circa presumibili intenzioni sovietici nei riguardi Giappone*, scrisse (DDI 1939/43-VIII, 69, pp. 65-6, 27 dicembre 1941, Indelli a Ciano; cf. De Felice 1996c, 411 nota 6; Di Rienzo, Gin 2011, 32-3;

²⁸ Per il complesso (spesso ambiguo) ruolo che, nel corso della Seconda guerra mondiale, la politica estera giapponese svolse, quasi a cerniera nei difficili rapporti tra tedeschi e sovietici non si può che rinviare a Kramer 1976 (sull'idea giapponese di una sorta di alleanza generale russo-tedesco-italo-nipponica, si leggono pagine assai interessanti anche in Aizawa 2011). Tuttavia vanno tenute nel debito conto considerazioni come quelle di Sivell 2000, 436: *it is difficult, however, not to conclude that the Japanese-German alliance was really little more than an alliance on paper only. Instances abound which indicate a total lack of co-operation between the Japanese and the Germans; and in certain cases, these allies are seen to be working at cross-purposes to one another. It should not be necessary to recount the many examples of discord between these supposal allies, for these have all been covered within the body of the thesis.*

2013, 200-1). *Mi ha risposto che per il momento Governo di Mosca non dava segni di voler modificare situazione creata col patto neutralità. Coll'occasione ha tenuto a smentirmi voci che qui ed altrove hanno insistentemente circolato in questi ultimi tempi di un'azione giapponese intesa favorire pace separata fra Asse ed U.R.S.S. Ha aggiunto che a suo avviso situazione generale non offriva molte speranze di successo per un'azione del genere. Ma ho avuto netta impressione che questa sua dichiarazione fosse piuttosto una interrogazione. Togo mi ha chiesto infatti quale mi risultasse essere in proposito pensiero del Governo fascista e se potessi fornirgli qualche generica indicazione circa direzione presumibile della futura ripresa delle operazioni militari sul fronte russo. Interrogativi postimi da Togo, come sondaggi che è presumibile egli abbia fatto fare a Berlino come a Roma, ritengo rispondano alla poco chiara visione che qui si ha della portata della stasi attuale operazioni militari in Russia e nel tempo stesso dei precisi scopi e limiti che, nei riguardi dell'U.R.S.S., sono nei piani di Berlino e del Comando Supremo tedesco. Per spiriti eminentemente realistici, quali sono i giapponesi, campagna di Russia, coll'immensità territoriale che è dinanzi linee tedesche, non ha un ben chiaro punto di arrivo. Togo, che è stato di recente Ambasciatore a Mosca, trova quindi motivo per seguire note tendenze mediatrici di Matsuoaka e per far balenare possibilità di un eventuale intervento nipponico fra Asse ed U.R.S.S. Un successo, egli mostra di ritenere, dovrebbe servire evitare pericolose incognite dell'azione tedesca in Russia, garantire sicurezza Giappone e finalmente assicurare sospirato collegamento fra Asse e Giappone. Comunque sondaggi di Togo mirano ad accertare che attuale stasi operazioni in Russia non sia per offrire eventuale occasione ad un diretto compromesso fra Asse ed U.R.S.S., mentre Giappone è già così fortemente impegnato nel sud e d'altra parte non è garantito nel caso russo né dal Tripartito né dall'Accordo di Berlino dell'11 corrente [Indelli chiaramente, metteva le mani avanti, ma, tenuto conto della modalità obliqua di porre i problemi, tipica dell'approccio nipponico, non c'era dubbio che il ministro Tōgō, volesse avanzare una proposta di fermo alle operazioni militari dell'Asse contro l'Unione Sovietica].²⁹ L'esplicita avance nipponica venne raccolta a Roma.³⁰*

²⁹ D'altra parte, Tōgō, essendo stato ambasciatore a Mosca e, interpellato a suo tempo sul fatto *that the Germans could capture Moscow and overthrow the Soviet government*, replicò *that, however effective the invasion might be, I doubted that the Germans could capture Moscow within a matter of weeks, or that the Soviet government would so easily be brought to the point of collapse even if Moscow did fall, as the Russians were prepared to move their capital into the industrial area east the Urals and continue resistance from there*; cf. Tōgō 1956, 50.

³⁰ Fu così che si cominciò abbastanza presto a 'parlare di pace', magari limitata, separata, o variamente aggettivata, e non a caso fu il Giappone a fare le prime avances, già alla fine del 1941. Per lo scenario, e i suoi sviluppi politico-diplomatici, rinvio alla interessante ricostruzione in Di Rienzo, Gin 2013, 195-232.

Il 27 dicembre, in Consiglio dei ministri, Mussolini, riassumendo la situazione politica e militare, fu piuttosto esplicito. La guerra, avrebbe detto, *sarà lunga, molto lunga, più lunga della prima guerra mondiale. Forse ne avremo ancora per cinque o più anni, ma sul suo esito finale la mia certezza è incrollabile* (Gorla 1959, 275; il testimone, l'allora ministro Gorla, aggiunge: *le parole di Mussolini sono accolte dal più assoluto silenzio perché purtroppo, nessuno condivide la sua certezza*; cf. De Felice 1996c, 408): il giorno successivo, 28 dicembre, Ciano infatti annotò sul suo diario: *Indelli comunica da Tokio che il Presidente del Consiglio [qui Ciano confuse il Tōgō, ministro degli Esteri, di cui espressamente parlava Indelli, con il Tōjō, Primo ministro giapponese] gli ha fatto cenni discreti alla possibilità di una pace separata tra l'Asse e l'URSS. Mussolini si è gettato con interesse ad esaminare il problema e sarebbe molto favorevole. Le vicende della guerra, e particolarmente le recenti, lo hanno convinto che quell'oceano di terra che è la Russia può riservare innumerevoli sorprese. Ha ragione. Ma non ritengo possibile una pace separata. Il modo dell'attacco tedesco, le dichiarazioni sui fini della guerra antibolscevica, lo sviluppo degli avvenimenti, tutto sembra escludere una eventualità del genere* (in Ciano 1937-43, 572, 28 dicembre 1941; citato anche in Guerri 1979, 530-1; cf. anche De Felice 1996c, 411 nota 6).

Il 29 dicembre 1941 arrivò a Mussolini una torrenziale lettera di Hitler (cf. Mussolini 1960a, 224-31) nella quale si leggeva (228): *l'entrata in guerra del Giappone metterà l'Inghilterra e l'America di fronte a compiti quasi insolubili. Ritengo escluso che l'Inghilterra possa combattere con successo contemporaneamente su due o tre fronti. Ogni ulteriore afflusso di forze inglesi, che si diriga verso il Mediterraneo, deve essere necessariamente sottratto all'Estremo Oriente, poiché si tratta non tanto di problemi di uomini o di materiali, quanto, ed in prima linea, di trasporti. E ancora (230-1): Ho già accennato, Duce, all'entrata in guerra del Giappone. Io considero questo avvenimento come uno dei più decisivi della storia del nuovo tempo. Non è sopravvalutarlo dargli il significato di un'epoca. Qualsiasi cosa possan fare Inghilterra e America, alle forze riunite degli anglosassoni e dei rimanenti sovietici sta di fronte la forza riunita della Germania, dell'Italia e del Giappone, oltre quella della maggior parte della restante Europa. La mia sicurissima fede in una vittoria completa in questa guerra è stata soltanto rafforzata da ciò. Hong Kong è caduta. Le Filippine saranno in poche settimane perdute per l'America. Singapore sarà il prossimo obiettivo dell'attacco giapponese. Io non credo alla possibilità di una resistenza di lunga durata. Ogni meta conseguita mette a disposizione del Giappone nuove forze. L'uomo, che senza alcun motivo, spinto dai suoi istigatori giudei, capitalisti e massoni cominciò questa guerra [intende Roosevelt], darà all'impero britannico il colpo più mortale della sua storia. Verrà anche il momento in cui il signor Churchill dovrà salvarsi dal suo proprio popolo.*

In quello stesso giorno di questo terribile mese di dicembre, si deve citare un, peraltro scialbo, articoletto di maniera, più che altro un collage di notizie di costume e di cronaca, spacciate per 'corrispondenza giornalistica', pubblicato sul *Corriere della Sera* di lunedì 29 dicembre 1941, p. 6, con il titolo: «La Catastrofe Americana di Pearl Harbour. Racconti di testimoni sul fulmineo attacco nipponico», con la firma che sarebbe dovuta apparire prestigiosa - anche se ormai non lo era più - di H.[arukichi] Scimoi [= Shimoi]: si legge ora anche in Pautasso 2019, 280-2, e cf. 124.

Ricordo ancora che fu alla fine dicembre 1941, per iniziativa dei giapponesi (i quali proposero un testo base), che venne ripresa, e rimessa in lavorazione, l'idea già concordata in precedenza, di istituire Commissioni permanenti del Tripartito, come peraltro era previsto dall'art. 4 del patto Tripartito.

13 **Dal discorso di Roosevelt all'incontro Hitler-Mussolini** 6 gennaio 1942-19 luglio 1943

A circa un mese dall'attacco giapponese a Pearl Harbor e dalla dichiarazione di guerra di Germania e Italia, il presidente Roosevelt, pronunciò, il 6 gennaio 1942, il suo *State of the Union Address to Congress* (trasmesso via radio),¹ nel quale esordiva, ricordando: *exactly one year ago today I said to this Congress: «When the dictators are ready to make war upon us, they will not wait nor an act of war on our part [...]. They - not we - will choose the time and the place and the method of their attack»*. E constatando: *we now know their choice or the time: a peaceful Sunday morning - December 7th, 1941. We know their choice or the place: an American outpost in the Pacific. We know their choice or the method: the method of Hitler himself. Japan's scheme of conquest goes back half a century. It was not merely a policy of seeking living room: it was a plan which included the subjugation of all the peoples in the Far East and in the Islands of the Pacific, and the domination of that ocean by Japanese military and naval control or the western coasts or North, Central and South America* (pp. 1-2). E ancora ricordando la politica sistematica di aggressione portata avanti dalle altre dittature: *a similar policy or criminal conquest was adopted by Italy [...]. But the dreams or empire or the Japanese and Fascist leaders were modest in comparison with the gar-*

¹ Il discorso si legge in http://www.fdrlibrary.marist.edu/_resources/images/msf/msfb0015.

gantuan (sproprietate) aspirations of Hitler and his Nazis (p. 3). With Hitler's formation of the Berlin-Rome-Tokyo alliance, all these plans or conquest became a single plan. Under this, in addition to her own schemes of conquest, Japan's role was to cut off our supply or weapons or war to Britain, Russia and China - weapons which increasingly were speeding the day, or Hitler's doom. The act of Japan at Pearl Harbor was intended to stun us - to terrify us to such an extent that we would divert our industrial and military strength to the Pacific area, or even to our own continental defense (p. 4). La via era segnata: The militarists in Berlin and Tokyo started this war. But the massed, angered forces or common humanity will finish it (p. 7). They know that victory for us means victory for freedom [...]. And they could not tolerate that (p. 8). American armed forces must be used at any place in all the world where it seems advisable to engage the forces of the enemy [...]. American armed forces will operate at many points in the Far East [...]. American armed forces will be on all the oceans - helping to guard the essential communications which are vital to the United Nations (p. 17).

La macchina militare americana era stata messa in moto e non sarebbe più stata fermata.

Certamente non si può tacere che la primissima sequenza di vittorie giapponesi nel Pacifico sembrerà rasserenare temporaneamente le potenze europee dell'Asse, e Mussolini (cf. De Felice 1996c, 484-5, compresa la citazione che segue), dopo l'entrata in guerra del Giappone, si dedicò con impegno a riprendere la valorizzazione dell'immagine del lontano alleato agli occhi degli italiani, considerando i rapporti con Tōkyō assai più importanti di quanto - se non altro per la lontananza tra i Paesi e i rispettivi teatri di guerra (anche a causa della sottovalutazione in cui Tōkyō teneva l'Italia) - si potrebbe pensare (ne abbiamo già accennato), *sino al punto di cercare di stabilire con i giapponesi una sorta di rapporto privilegiato che, se aveva nell'ottica della sua strategia politica e nella sua condizione psicologica motivazioni assai forti, affondava tuttavia le radici in un humus ideologico che non può essere sottovalutato e che mancava assolutamente a pressoché tutti quei suoi collaboratori che avrebbero dovuto operare per realizzarla.*

Ma con l'andar del tempo a Tōkyō compresero di non disporre di elementi di giudizio sicuri sui programmi militari e sulla effettiva situazione bellica dei loro alleati europei: compresero soprattutto che quel che veniva loro comunicato era filtrato in chiave esclusivamente filogermanica, soprattutto perché il loro ambasciatore a Berlino, Ōshima Hiroshi, indirizzava il sistema informativo anche degli addetti militari a Berlino e Roma, e controllava anche il suo collega presso il Governo italiano, Horikiri (cf. 470).

Pare che il Duce seguisse con attenzione le mosse tedesche, spesso insofferenti, verso il Giappone, pronto a servirsene e a sfruttarlo.

Comunque, il 18 gennaio 1942, tra Germania, Italia e Giappone fu stipulato un articolato accordo militare che avrebbe dovuto assicurare il coordinamento del Tripartito e delle sue prospettive - e ambizioni - politiche (cf. De Felice 1996c, 475-9; Yellen 2019b, 44).

Inutile dire che la vanagloria induce inevitabilmente i vanagloriosi, se appena ne hanno l'opportunità, alla divisione del mondo, neanche che lo spirito del 1494, che produsse il celebre Trattato di Tordesillas, allora altrettanto ambizioso, avesse preso improvvisamente ad aleggiare sui tetti della plumbea Berlino.

Come scrisse De Felice 1988, 107-8: *Il punto politicamente significativo di tale testo e che suscitò subito le preoccupazioni di Berlino, tanto che in un primo momento pensò di non accettarlo, vedendo in esso la prova che il Giappone puntava ad estendere la propria egemonia, oltre che sulle Indie olandesi (sulle quali i tedeschi avevano messo gli occhi), sin su tutta l'India, era costituito dalla suddivisione delle zone di operazioni indicata dai giapponesi; una suddivisione che anticipava chiaramente i grandi 'spazi vitali' che Tokyo prevedeva per il dopoguerra e che, forse, indicava persino, con sottigliezza tutta orientale, l'eventuale margine di 'negoziabilità' di essi. Se, per un verso, essa era indubbiamente valida sotto il profilo strategico (tanto è vero che Berlino, quando si indusse ad accettare, anche, pare, per le sollecitazioni di Mussolini a 'non urtare' i giapponesi, il testo proposto da Tokyo, cercò di preservarsi un eventuale futuro spazio di manovra politica facendolo firmare da von Keitel, così da attribuirvi un valore solo militare); per un altro, l'insistenza martellante con la quale il progetto demarcava le zone di operazione dell'Asse e del Giappone al 70° meridiano (cf. De Felice 1996c, 476) non poteva, altrettanto indubbiamente, non avere un significato politico (il testo che segue è tratto dall'Archivio dell'Ufficio Storico dello Stato Maggiore dell'Esercito, come pubblicato in DDI 1939/43-VIII, 169, pp. 171-3, 18 gennaio 1942):*

Accordo militare tra l'Italia, la Germania e il Giappone

Le Forze Armate Italiane e Tedesche e l'Esercito e la Marina Giapponesi concludono, nello spirito del Patto Tripartito del 27 dicembre 1940 ed in concordanza con l'Accordo tra l'Italia, la Germania e il Giappone dell'11 dicembre 1941, un Accordo militare per assicurare la cooperazione nel campo operativo e distruggere nel minor tempo possibile la forza militare nemica.

I. Suddivisione delle zone per le operazioni

Le Forze Armate Italiane e Tedesche e l'Esercito e la Marina Giapponesi condurranno, nell'ambito delle zone loro assegnate come segue, le operazioni militari necessarie.

1. Giappone:

- a) le acque ad oriente circa del 70° grado di longitudine est fino alle coste occidentali del continente americano e il continente e le isole (Australia, Indie Olandesi, Nuova Zelanda ecc.) in esse comprese,
- b) il continente asiatico ad oriente circa del 70° grado di longitudine est.

2. Italia e Germania:

- a) le acque ad occidentale circa del 70° grado di longitudine est fino alle coste orientali del continente americano e il continente e le isole (Africa, Islanda ecc.) in esse comprese,
- b) il Vicino Oriente, il Medio Oriente e l'Europa ad occidentale circa del 70° grado di longitudine est.

3. Nell'Oceano Indiano le operazioni possono essere condotte anche oltre la linea sopra stabilita, a seconda della situazione.

II. Direttive per le operazioni

1. Il Giappone

condurrà le operazioni nei mari del Sud e nel Pacifico, cooperando con quelle italiane e tedesche contro l'Inghilterra e gli Stati Uniti dell'America del Nord.

- a) Esso annienterà le basi principali dell'Inghilterra, degli Stati Uniti dell'America del Nord e dell'Olanda nella Grande Asia Orientale e attaccherà o occuperà i loro territori che ivi si trovano.
- b) Esso cercherà di annientare le forze terrestri, navali e aeree nordamericane e inglesi nel Pacifico e nell'Oceano Indiano per assicurarsi il controllo del Pacifico occidentale.
- c) Nel caso in cui le flotte nordamericana e inglese si concentrino per la maggior parte nell'Atlantico, il Giappone intensificherà la guerra al traffico in tutto il Pacifico e l'Oceano Indiano e inoltre invierà una parte della sua flotta nell'Atlantico e vi coopererà direttamente con le Marine italiana e tedesca.

2. L'Italia e la Germania

condurranno le operazioni contro l'Inghilterra e gli Stati Uniti dell'America del Nord, cooperando con quelle giapponesi nei mari del Sud e nel Pacifico.

- a) Esse annienteranno le basi principali dell'Inghilterra e degli Stati Uniti dell'America del Nord nel Vicino e nel Medio Oriente, nel Mediterraneo e nell'Atlantico e attaccheranno o occuperanno i loro territori che ivi si trovano.
- b) Esse cercheranno di annientare le forze terrestri, navali e aeree inglesi e nordamericane nell'Atlantico e nel Mediterraneo e di annientare il traffico commerciale nemico.
- c) Nel caso in cui le flotte inglese e nordamericana si concentrino per la maggior parte nel Pacifico, l'Italia e la Germania invieranno una parte delle loro forze navali nel Pacifico e vi coopereranno direttamente con la Marina giapponese.

III. Punti principali della collaborazione militare

1. Reciproco contatto per quanto riguarda i punti importanti dei piani di operazione.
2. Collaborazione nel campo della guerra al traffico, tra cui:
 - a) reciproco contatto per quanto riguarda i piani della guerra al traffico,
 - b) reciproco contatto per quanto riguarda lo svolgimento della guerra al traffico, informazioni più importanti e quanto altro possa interessare in merito,
 - c) nel caso in cui una delle parti contraenti intenda condurre la guerra al traffico al di fuori della zona di operazioni assegnata, dovrà preventivamente informare le altre parti circa il proprio piano di operazioni per assicurare la collaborazione ed il reciproco appoggio nell'uso delle basi, nei rifornimenti, nell'approvvigionamento, riparo degli equipaggi, riparazioni ecc.
3. Collaborazione per quanto riguarda la raccolta e lo scambio di informazioni importanti per le operazioni.
4. Collaborazione nel campo della disgregazione militare del nemico.
5. Collaborazione per assicurare la reciproca trasmissione di notizie militari.
6. Collaborazione per la istituzione del collegamento aereo militare tra l'Italia, la Germania e il Giappone, per quanto lo consentano le possibilità tecniche, come pure per l'apertura della via marittima e dei trasporti marittimi attraverso l'Oceano Indiano. In fede di che il plenipotenziario del Comando Supremo delle Forze Armate Italiane, il capo del Comando Supremo delle Forze Armate Tedesche e il Plenipotenziario del Capo del Grande Stato Maggiore Generale Imperiale Giapponese e del Capo dell'Armatoriato Imperiale Giapponese hanno firmato il presente Accordo. Fatto in originale italiano, tedesco e giapponese a Berlino il 18 gennaio 1942 - XX dell'Era Fascista, corrispondente al 18° giorno del primo mese del 17° anno dell'Era Syowa [Showa].

Marras

Keitel

Banzai

Naokuni Nomura

Mentre il Duce si lamentava con Ciano del mancato rispetto, da parte dei tedeschi, delle forniture militari (*«Tra i cimiteri» dice Mussolini «io dovrò un giorno costruire il più cospicuo: quello delle promesse tedesche»*; Ciano 1937-43, 593, 20 febbraio 1942), arrivando al punto di esprimere un apprezzamento sfegatato per il terzo partner dell'alleanza (593, 22 febbraio 1942, e Falanga 2018, 261).²

La prima riunione operativa del Consiglio permanente del Tripartito si tenne a Berlino il 24 febbraio 1942, sotto la presidenza di Ribbentrop e con la partecipazione dei due ambasciatori a Berlino, Ōshima e Alfieri, in qualità di capi delegazione (rinvio, comunque, a De Felice 1988, 108-9, anche per i successivi riferimenti; cf. anche 1996c, 477-8).

² Ciano parlò di un uomo di Kesselring, che parlando con Berlino, ci chiamava *maccheroni* e augurava che anche l'Italia divenisse un paese occupato. Il Duce tiene un dossier di tutte queste discordie «per quando verrà il momento» (in Ciano 1937-43, 583, 25 gennaio 1942; cit. anche da Falanga 2018, 261).

In agenda c'era la definizione dei compiti delle commissioni militari, inizialmente relativi a raccolta e scambio di informazioni sulle forze nemiche; studio e attuazione di collegamenti (marittimi e aerei) tra Europa e Grande Asia orientale; scambio di invenzioni ed esperienze militari; e infine modalità di interruzione dei rifornimenti di materiale bellico e materie prime d'interesse strategico diretti al nemico. Solo sugli ultimi due però si raggiunse a un vero accordo.

Sui collegamenti marittimi ed aerei, gli italiani erano disponibili e interessati, mentre i tedeschi cercarono piuttosto di evitare o rinviare impegni precisi.

Il vero elemento di attrito - anche se aleggiava non esplicitato - era rappresentato dal primo dei compiti in agenda: i giapponesi non avevano ancora deciso di impegnarsi per portare Germania e URSS al tavolo delle trattative di pace mentre l'ambasciatore Ōshima non poteva accogliere la pressante istanza dei tedeschi, di includere cioè, tra le informazioni sulle forze nemiche da raccogliere e scambiarsi, anche quelle relative alle forze armate sovietiche.

Il fatto che i giapponesi non potessero accettare l'ipotesi di condividere con gli alleati le informazioni che avevano sui sovietici, ma non potessero neppure affermare esplicitamente di non poterlo fare, provocò l'accantonamento e il rinvio della discussione sull'intero pacchetto.

Ma le divergenze tra le delegazioni non si limitavano solo ai compiti da attribuire alle commissioni militari: si era deciso ad es. di costituire una commissione per la propaganda: giapponesi e italiani avevano proposto che vi sedessero anche dei militari (per curare la propaganda di 'disgregazione morale' delle forze armate avversarie), ma i tedeschi ne furono contrariati, non convenendo affatto sull'opportunità di inserire personale militare in organismi di evidente ragione politica.

Venendo poi ai temi più squisitamente (geo-)politici, in particolare al tema dell'India e, nello specifico, alle intenzioni giapponesi su di essa, Ribbentrop tentò invano di avviare un discorso, ma, sulla situazione indiana, Ōshima si mostrò assolutamente reticente.

A dimostrazione di quale fosse l'atmosfera in cui si era svolta la riunione dei tre alleati, basti solo pensare che l'ambasciatore giapponese pretese di partecipare al gruppo che avrebbe redatto il comunicato finale. Evidentemente Ōshima (che certo non era antitedesco, al punto che nei mesi successivi sarebbe stato indicato come pericolosamente filotedesco) non si fidava dei suoi ospiti, nemmeno per un'incombenza rituale.

Come scrisse ancora De Felice 1988, 108-9: *Allo stato della documentazione, è difficile stabilire se il fatto che gli italiani sin dalla prima riunione del Consiglio permanente del Tripartito avevano assunto su singole questioni posizioni più vicine a quelle giapponesi che a quelle tedesche sia stato frutto di autonome valutazioni dei membri italiani (oltre ad Alfieri, quindi soprattutto il gen. Marras) oppure rispondesse*

a una precisa linea di comportamento dettata da Roma. Ciò che è certo è che l'atmosfera tra italiani e giapponesi era in quei giorni ben diversa da quella tra tedeschi e giapponesi. L'entrata in guerra del Giappone era stata accolta a Roma non solo da Mussolini, ma anche dai militari con molto favore. Tipico è quanto già il 9 dicembre Cavallero aveva scritto al gen. Bastico, comandante le forze in Africa settentrionale: «Intanto la situazione generale è nettamente migliorata con l'intervento del Giappone. È probabile che d'ora in poi l'Inghilterra avrà gravi difficoltà a rimpiazzare le navi e gli aeroplani che saranno inutilizzati. Anche se altrettanto non può dirsi per le forze terrestri, certo è che il potenziale bellico che l'Inghilterra potrà mantenere in Mediterraneo è destinato nel suo complesso a diminuire, mentre il nostro si va accrescendo con l'apporto di una potente forza aerea e di mezzi navali insidiosi. Anche l'eventuale utilizzazione delle basi francesi dovrebbe, a mio avviso, avvicinarsi di molto perché il timore di una possibile reazione britannica contro le colonie francesi perderà sempre più di consistenza». Né al Comando supremo ci si limitava ad attendere che l'intervento giapponese facesse sentire i suoi benefici frutti. Cavallero infatti, pochi giorni prima della riunione del Consiglio permanente, essendo stato deciso di mettere allo studio la preparazione dell'occupazione, appena fosse stato possibile, di Malta, aveva proposto a Mussolini di chiedere, oltre che ai tedeschi, anche ai giapponesi di collaborare ad esso portando il contributo della loro esperienza in materia di operazioni di sbarco. Le prime riunioni avevano avuto luogo il 21 e il 22 febbraio con la partecipazione giapponese al più alto livello possibile in quel momento in Italia, l'ammiraglio Abe, capo della missione navale nipponica, e gli addetti militari, in un clima disteso e di piena collaborazione. Poco dopo sia l'Aeronautica che la Marina mettevano allo studio il problema dei collegamenti tra l'Italia e il Giappone. Nonostante le grandi difficoltà, Roma attribuiva ad essi notevole importanza tanto sotto il profilo pratico - assicurarsi rifornimenti di materie prime (come il caucciù) di cui l'economia italiana aveva estremo bisogno - quanto sotto quello della valorizzazione dell'immagine dell'Italia in Giappone e del confronto con la Germania (cf. De Felice 1996c, 478-9).

Il 22 febbraio, commentando il trattamento riservato agli italiani dai tedeschi in quel di Praga, Mussolini, indignato, sbottò: *e con questo i tedeschi hanno il coraggio di protestare contro l'esclusivismo giapponese! Io preferisco di gran lunga i gialli a loro, anche se i giapponesi dovessero arrivare al Golfo Persico* (Ciano 1937-43, 593, 22 febbraio 1942; cf. anche Falanga 2018, 261).

Sappiamo che il 6 marzo, Hitler nel proclama indirizzato alla vecchia guardia nazista in occasione dell'anniversario della fondazione del partito, aveva citato l'Italia, ma non aveva riservato il minimo cenno al Giappone e, nel corso della visita a Roma del principe Albrecht von Urach, direttore della Sezione Italia ed Estremo Oriente della Wilhelmstraße (ufficio stampa) fu chiara la differenza di posizioni tra

Italia e Germania verso il Giappone (cf. De Felice 1996c, 472-3), e rispuntava persino l'insopprimibile tendenza razzista dei nazisti, decisamente imbarazzante, se si considera l'alleanza che pure legava tedeschi a giapponesi (cf. anche Ciano 1937-43, 599-600, 10-11 marzo 1942, con anche le considerazioni del Duce).

Scrisse Ciano sul suo diario: *intanto è avvenuto un fatto strano. Il Principe Urach, dell'Ufficio Stampa di Ribbentrop, è venuto a Roma ed ha chiesto di vedere d'Ajeta [D'Ajeta, suo capo di gabinetto]. Ha fatto uno strano discorso sul Giappone, di colore ambiguo e di sapore agrodolce: va bene che i giapponesi vincano perché sono nostri alleati, ma in definitiva sono gialli e i loro successi vanno a tutto scapito della razza bianca. È un motivo che torna di frequente nei discorsi dei tedeschi* (599, 10 marzo 1942; il concetto e la citazione sono ripresi anche in Yellen 2016, 575 = 2019b, 44).³

Nell'appunto preparato per il ministro (in DDI 1939/43-VIII, 358, pp. 399-401, 11 marzo 1942, Lanza D'Ajeta a Ciano, sulla visita di Urach; su cui cf. De Felice 1988, 104-5) si comprende bene la diffidenza di Berlino verso i giapponesi e, con una certa abilità manovriera, come da parte italiana si lasciasse intendere di non concordare con essa. Leggiamo infatti che Urach *ha iniziato la sua conversazione dichiarando che le strepitose vittorie nipponiche in Oriente destavano notevoli preoccupazioni negli ambienti dirigenti germanici ed un certo disorientamento nell'opinione pubblica data la minaccia che si andava delineando per la civiltà e l'economia europea a seguito delle progressive conquiste giapponesi, tutte raggiunte a spese «dell'uomo bianco». Secondo Urach tale stato di cose era poi aggravato dal fatto che gli Stati Uniti, assumendo oramai la successione dell'Impero Britannico negli altri continenti, contribuivano per conto loro a peggiorare la futura posizione dell'Europa priva di materie prime e di mercati che - a suo avviso - non potrebbero essere soddisfacentemente assicurati neppure da una completa vittoria sulla Russia. In relazione a tale situazione Urach ha chiesto di conoscere quali fossero le reazioni italiane. Gli ho risposto [per la parte italiana, chi parla è Blasco Lanza D'Ajeta] che le vittorie giapponesi erano in genere viste con viva soddisfazione poiché si considerava qui che la lotta era ormai decisamente impegnata da tutte le forze del Tripartito, secondo i precisi impegni assunti a Berlino dalle tre Potenze firmatarie, per l'annullamento del predominio anglosassone nel mondo e che il Giappone si*

3 A proposito di valutazioni razzistiche riservate ai giapponesi, vale la pena di ricordare che, appena saputo dell'attacco a Pearl Harbor, autorevoli giornali statunitensi avevano sospettato che gli apparecchi giapponesi fossero stati in realtà ai comandi di piloti tedeschi, *denn zunächst schien es unerklärlich, wie Japaner, auf die viele rassistisch herabblickten, eine solche Operation überhaupt hatten durchführen können*, in quanto, nei primi momenti, sembrava inspiegabile che i giapponesi, che molti negli USA disprezzavano in modo razzista, potessero aver compiuto un'operazione del genere (Hedinger 2021, 335-6).

era dimostrato un *poderoso ed efficiente strumento per il conseguimento di questo comune obiettivo*. Circa le sue personali osservazioni sull'azione nipponica ho ritenuto fargli notare che non mi erano del tutto nuove. Queste si potevano rilevare dall'atteggiamento di alcuni settori della stampa germanica e dallo stesso messaggio del Führer alla Vecchia Guardia del Partito dove si contenevano accenni significativi agli interessi [segue una parola illeggibile nel documento deteriorato] della «razza ariana» che dovrebbero indurre la stessa Inghilterra a riconsiderare la sua posizione per poter salvare in qualche modo i resti dell'Impero.⁴ Dall'interesse con cui Urach ha accolto questo mio accenno e dalla sua risposta affermativa ho tratto l'impressione che quest'ultimo fosse proprio l'argomento 'principe' della sua presa di contatto. Ciò mi è poi stato confermato quando egli è venuto a parlarmi del progetto di dichiarazione per l'indipendenza dell'India e dei Paesi arabi su cui ha pure chiesto di conoscere il nostro parere. Avendogli detto che, sempre nel quadro di una lotta ad oltranza contro l'Inghilterra, tali dichiarazioni erano qui considerate molto opportune tanto che i nostri uffici competenti avevano al riguardo da tempo preparato e trasmesso a Berlino tutto il relativo materiale, Urach non mi ha nascosto la sua opinione che una simile presa di posizione avrebbe indubbiamente significato, sul terreno pratico:

4 Abbiamo accennato poco fa a questo proclama hitleriano, di cui aveva riferito sollecitamente l'ambasciatore italiano, da Berlino, a Ciano (DDI 1939/43-VIII, 344, pp. 383-4, 6 marzo 1942): in esso - scriveva Alfieri, con riferimento agli stati d'animo locali di preoccupazione verso l'alleato nipponico - il Führer non dice una sola parola del Giappone. Mentre invece chiaro e simpatico è l'accenno all'Italia nella frase: «oggi, lo spirito della nostra rivoluzione nazionalsocialista e lo spirito della rivoluzione fascista guidano grandi e possenti Nazioni». Inoltre il Führer per due volte in tale proclama parla della minaccia gravante sui popoli ariani e della necessità di salvare la razza ariana dalla distruzione e di portarla alla vittoria. Non una parola contro l'Inghilterra, anzi nell'accenno alla necessità di salvare gli ariani mi sembra lecito comprendere anche la necessità di salvare gli inglesi non giudei o giudeizzati. È la prima volta che lo scopo finale della guerra è riassunto in una frase come questa ed usando l'argomento della salvezza della Razza ariana [...]. In questi ambienti [nazisti] non si è mancato di rilevare detta nuova terminologia ed i commenti sono stati i più disparati, andando da quelli che non vi vedono che un puro caso ad altri invece che arrivano al punto da sostituire la parola «ariani» con quella di «bianchi!» Alfieri proseguiva poi ricordando un commento di un redattore tedesco, apparso poco tempo prima, a commento di un discorso di Churchill, della fine di febbraio, che respingeva ogni proposta di pacificazione con la Germania, e ove si ricordava la proposta fatta dal Führer alla Gran Bretagna nell'agosto del 1939, nella quale Hitler si diceva disposto a difendere se necessario l'Impero inglese con le Forze Armate tedesche. La menzione di tale proposta - commentava Alfieri - nel momento in cui la Germania è l'alleata del Giappone, contro il quale essa si era offerta a suo tempo di difendere l'impero inglese, mi pare possa essere attribuita o a mancanza di senso di opportunità del redattore del commento, oppure a deliberata intenzione dato che trattasi di commento 'standard' ispirato dall'alto. Se è stata veramente voluta - continuava l'ambasciatore italiano -, allora essa può essere considerata alla stessa stregua delle formulazioni contenute nel programma del Führer; in cui non mi sembra azzardato voler leggere, per quanto vaghissimo, per quanto appena nebulosamente delineato, un appello rivolto oltre Manica ad usum di quelle sfere inglesi che cominciano a capire che continuando su questa strada l'Impero britannico è votato ad una inevitabile catastrofe (cf. anche De Felice 1988, 117 nota 2).

- per l'India, che le Potenze dell'Asse riconoscevano ed avallavano fin da ora un inevitabile predominio «giallo» anche in quel settore, dato che il Giappone avrebbe avuto l'effettivo controllo e tutela della «indipendenza» indiana;

- per i Paesi arabi, che Italia e Germania intendevano escludere l'Inghilterra definitivamente anche in questo settore, il che provocherebbe un ulteriore irrigidimento inglese.

Dopo altri accenni a tali questioni Urach ha concluso il suo dire affermando che era difficile giudicare fin da ora a quale soluzione convenisse giungere: affiancarsi strettamente, al Giappone, procurando di avere delle garanzie su possibili partecipazioni allo sfruttamento delle sue conquiste (a tale riguardo ha detto che negoziati riservati condotti dal Governo germanico a Tokio non hanno fino ad ora ottenuto alcun esito) oppure intravedere qualche possibile altra via di uscita per mantenere alla Nuova Europa quel «superiore livello di vita» per cui combattevano l'Italia e la Germania. «Le risposte a tali quesiti - ha infine detto Urach - non possono essere da noi trovate se non dopo che saranno conosciuti i risultati della certamente dura e faticosa offensiva di primavera. Nel frattempo è desiderabile che stretti contatti siano mantenuti tra Roma e Berlino relativamente all'impostazione politica della propaganda dell'Asse su questi problemi tanto assillanti per il futuro dell'Europa» [Urach di lì a qualche mese avrebbe pubblicato un fortunato best seller: *Das Geheimnis japanischer Kraft* ('Il segreto della potenza giapponese', particolarmente ambiguo, visto che l'autore non aveva in particolare stima i giapponesi medesimi)]. Però, il Duce - come annotò Ciano, il giorno seguente - ha reagito vivamente alle dichiarazioni di Urach. Al contrario, ha affermato la sua estrema nipofilia. «D'altra parte che importanza ha se l'arricchimento dei giapponesi abbassa il livello di vita dell'Europa? Queste raccomandazioni di ordine materialistico rivelano i sedimenti marxisti dell'animo germanico anche se nazionalsocialista» (Ciano 1937-43, 599, 11 marzo 1942).⁵

Tra i più stretti collaboratori del Duce, quello che meno condivideva la sua nipofilia era proprio il ministro degli Esteri, Ciano, che la riteneva una posizione superficiale, utile solo a far occasionalmente dispetto alla Germania. L'esperienza diplomatica fatta in Cina dal 1927 al 1933, e i rapporti che Ciano aveva mantenuto con esponenti della politica cinese, erano all'origine della sua scarsa simpatia verso il Giappone. Il ministro degli Esteri non condivideva l'atteggiamento filogiapponese di Mussolini, a partire dai suoi presupposti ideologici, a prescindere dalle simpatie per i cinesi che avevano scarso rilievo in quel momento storico (cf. De Felice 1988, 113-14). Il diario di Ciano

⁵ Su Urach cf. Bieber 2014, spec. 216-18, anche sul suo precedente incarico, dal 1934, di corrispondente dal Giappone del quotidiano nazista *Völkischer Beobachter*, e Hedinger 2021, 263-4).

riporta qualche battuta ironica sugli atteggiamenti pro-giapponesi del Duce, attribuiti alle frustrazioni e alle velleità antitedesche che periodicamente assillavano Mussolini.

Comunque, Ciano, il 15 marzo, salutando il consigliere d'ambasciata giapponese Andō Yoshirō, che lasciava Roma per rientrare in patria, e che fu incaricato di recapitare un messaggio al suo Governo, ebbe occasione di annotare: *i nipponici sono molto suscettibili e sospettosi per il contegno tedesco. Anche qui, da parte di taluni, si accentua la nota nipprofilia per far dispetto alla Germania. Non sono d'accordo. Nessuno potrà accusarmi di tedescofilia, ma preferisco ancora i bianchi ai gialli, e poi il Giappone è lontano e la Germania è vicina, molto vicina* (in Ciano 1937-43, 600, 15 marzo 1942; cit. anche in De Felice 1996c, 487; cf. 1988, 115).

Meno di un mese dopo (Ciano 1937-43, 609, 11 aprile 1942), Ciano annotò ancora: *Mussolini visita la Società degli Amici del Giappone. Egli tiene sempre più a dichiararsi «Il primo nipprofilo del Mondo», ma a questa sua affermazione dà un netto carattere di polemica antitedesca. Ha pronunciato poche parole di calda solidarietà ed ha concluso che «i soldati italiani con i soldati giapponesi e gli altri eserciti del Tripartito condurranno la lotta sino alla vittoria»* (cf. anche il breve filmato *Il Duce visita la sede della Società Amici del Giappone*, Giornale Luce C0240, del 18/04/1942, in <https://www.youtube.com/watch?v=Um5yLRkqSiE>).⁶

Il 24 marzo 1942, Hitler, togliendosi la maschera, senza far nulla per esibire il proprio disprezzo per gli italiani, rivolgendosi ad Ōshima, parlò *of his enormous respect for the Japanese Navy, saying «if I had had the Japanese fleet instead of the Italian fleet in the Mediterranean, the situation there would already have been stabilized»* (Boyd 1993, 55, 214 nota 56). Gli italiani non ne seppero nulla, a differenza degli americani, che intercettarono il messaggio laudativo trasmesso da Ōshima da Berlino a Tōkyō

Tutto invece, in Italia, proseguiva con l'abituale retorica e l'abituale ipocrisia. Leggiamo, dal resoconto del *Popolo d'Italia* del 12 aprile 1942, citato in Mussolini 1960b, 36-7: *il Duce ha rivolto alcune parole ai presenti per confermare, ancora una volta, la sua simpatia per il popolo giapponese e per le sue gloriose ed eroiche Forze Armate, simpatia che molti giapponesi conoscono, come attraverso interviste concesse alla stampa conoscono i motivi reali di questa simpatia. La parola del Duce ha suscitato tra la colonia giapponese e tra le autorità un'ardente acclamazione, che si è ripetuta ancora più entusiastica quando l'ambasciatore Horikiri, dopo aver espresso la sua profonda*

⁶ Consigliabile la lettura del bel lavoro di Raiteri 2005, che consente di seguire il variare della percezione del Paese del Sol Levante, durante fascismo e primissimi anni della guerra, proprio attraverso le pellicole dell'Istituto Luce, ivi scrupolosamente studiate e analizzate (cf. Miyake 2018, 619-20).

gratitudine e quella di tutta la nazione giapponese, ha ordinato, per tre volte, il sonante grido di evviva nipponico all'indirizzo del Duce.

È molto interessante ricordare che il giorno successivo, quando ricorreva il primo anniversario del patto di neutralità nippo-sovietico, cioè il 13 aprile 1942 (cf. Slavinsky 1995, 86), si svolse a Tōkyō un'iniziativa sotto il patronato del Gaimushō, a conferma *that Japan had decided to maintain normal relations with the Soviet Union for the time being were the steps taken by the Foreign Ministry to mark the first anniversary of signature of the Neutrality Pact. As Malik, then Chargé d'Affaires, noted in his diary, a lunch was held at the Foreign Minister's official residence, at which the Turkish and (Vichy) French ambassadors, the heads of the Swedish, Afghan, Iranian, Portuguese and Chilean Legations, and the Argentine Chargé d'Affaires were present. That is, the lunch was arranged for the representatives of precisely those neutral countries that the Japanese considered were not pro-Axis* (a dimostrazione che il Giappone avesse deciso di mantenere al momento normali relazioni con l'Unione Sovietica ci furono i passi compiuti dal Ministero degli Esteri per celebrare il primo anniversario della firma del patto di neutralità. Come scrisse sul suo diario Malik, allora incaricato d'affari, ci fu un pranzo presso la residenza ufficiale del ministro degli Esteri, presenti gli ambasciatori turco e francese [di Vichy], assieme ai capi legazione svedese, afgana, iraniana, portoghese, cilena, e all'incaricato d'affari argentino. Il pranzo era stato organizzato, cioè, per i rappresentanti dei Paesi neutrali che i giapponesi consideravano non favorevoli all'Asse).

Lo sviluppo della vicenda e le relative fonti in Slavinsky 1995, 86-91.

Era chiaro che i tedeschi non riuscivano a scalfire l'impegno di neutralità nippo-sovietico e che anzi, veniva prospettata, da fonti giapponesi, la possibilità di concrete offerte di Berlino a Mosca per concludere il conflitto in atto.⁷ A dire il vero, non tutto stava andando per il meglio, tuttavia, nemmeno per i giapponesi, sottoposti ai primi bombardamenti aerei americani, come accadde il 18 aprile 1942 alla stessa capitale imperiale.

Un appunto del Ministero degli Esteri compilato nell'aprile 1942 (citato in De Felice 1988, 105) descrive l'opinione giapponese sulle questioni correnti, *sulla base di notizie avute «in via assolutamente confidenziale e segreta» dal colonnello Shimizu, che nella sua veste di addetto militare a Roma aveva partecipato ad una serie di riunioni*

⁷ Leggo in Di Rienzo, Gin 2011, 36 che *nella giornata del 20 marzo, secondo un'indicazione raccolta dal rappresentante del governo cecoslovacco in esilio (trasmessa a Londra il 10 aprile), l'emissario nipponico [a Mosca] si era spinto molto più in là nelle sue previsioni. Tatekawa aveva sostenuto, infatti, che, mentre il Giappone, soddisfatto delle sue attuali conquiste a danno delle Potenze occidentali, avrebbe tenuto pienamente fede agli impegni contratti con la Russia [...] il Führer era ormai disposto a operare un ripiegamento generale delle sue truppe dall'Urss, essendo ormai persuaso dell'impossibilità di condurre a buon fine l'offensiva sull'Ostfront.*

ni degli addetti militari nipponici in Europa indette per esaminare la situazione e i rapporti con la Germania e l'Italia, riferisce che in tale occasione da parte giapponese erano state mosse numerose critiche alla Germania, ed era emersa una posizione caratterizzata da quattro elementi principali: «un certo senso di diffidenza verso la Germania»; «una vivace riaffermazione dell'autonomia politica e militare nipponica nei confronti di Berlino»; una «sensazione del pericolo che potrebbe presentare per il Giappone un'Europa completamente dominata e controllata da una Germania vittoriosa, la quale potrebbe domani, indisturbata da preoccupazioni europee, costituire un preoccupante antagonista nel compito necessariamente complicatissimo dello sfruttamento, organizzazione e controllo dell'Asia Orientale e farsi comunque, quando che sia, interprete e assertore di un eventuale proposito di rivincita dei bianchi contro i gialli»; e, infine, una «conseguente tendenza nipponica a sostenere tutti quegli stati dell'Europa continentale che possono in qualche modo costituire resistenza ed ostacolo all'incontrastato dominio germanico in Europa, e in primo luogo l'elemento giudicato più vitale e più amico: l'Italia» (cf. le osservazioni di Luca Pietromarchi, in Falanga 2018, 263).

Secondo nell'aprile 1942, la preparazione dell'offensiva italo-tedesca in Egitto e di quella tedesca nel Caucaso assumeva nella strategia dell'Asse una rilevanza tale che, per quanto riguardava Roma, si tradusse non solo in una ripresa di iniziativa nei confronti dei tedeschi in tema di politica araba, ma anche in un maggiore impegno nella ricerca di quel rapporto privilegiato con Tokyo che Mussolini inseguiva da quando il Giappone era sceso in guerra, ma che sino allora non era riuscito a concretizzare (De Felice 1996c, 511; le osservazioni di Pietromarchi, in Falanga 2018, 282-6).

Secondo l'ambasciatore Ōshima, il Giappone non aveva alcuna intenzione di monopolizzare l'Asia, ma anzi conta[va] sulla collaborazione del Tripartito per lo sfruttamento dell'enorme congerie di materie prime di cui è venuto in possesso. Per rendere possibile la fornitura di materie prime dello spazio asiatico alle Potenze del Tripartito occorre[va] la disponibilità della via più corta marittima; questo spiegherebbe l'attuale lotta dell'Asse nel Mediterraneo e probabilmente in un secondo tempo nel Medio Oriente e da parte nipponica l'inizio della pressione sull'Oceano Indiano. I grandi successi giapponesi sono dovuti indirettamente alle campagne vittoriose dell'Asse; una eventuale occupazione nipponica di tutta l'Australia non risolverà di per sé la guerra nel settore Pacifico, mentre questo avverrà nel caso di una occupazione dell'India, anche perché il Tripartito potrebbe allora svolgere una stretta cooperazione strategica.⁸

⁸ Cf. DDI 1939/43-VIII, 445, pp. 486-7, 12 aprile 1942, diretto da Lanza D'Ajeta (capo di gabinetto) alle rappresentanze italiane a Shanghai, Tōkyō e Bangkok.

Nel frattempo, il servizio informazioni dello Stato maggiore giapponese aveva inviato in Svizzera, un proprio alto dirigente con l'incarico di dirigere lo studio della situazione dei fronti euro-mediterranei (cf. De Felice 1996c, 488-9),⁹ e nella primavera del 1942 si riaffacciarono nei dispacci diplomatici nuovi rumors sui prudenti tentativi nipponici di trovare (e favorire) una possibilità di metter fine alla guerra tra tedeschi e sovietici (gli italiani vengono semplicemente ignorati).¹⁰

Hitler e Mussolini si incontrarono a Salisburgo il 29-30 aprile 1942 (Ciano 1948, 612-15; cf. De Felice 1996c, 449-52), e, dopo aver affrontato la drammatica piega che l'inverno russo aveva dato alla guerra su quel fronte, riuscirono a parlare, sia pur piuttosto genericamente, anche del Giappone, cui venne frettolosamente attribuita la messa fuori combattimento ormai irreparabile degli Stati Uniti: il verbale recita: *America. Tendenza a svalutarne l'apporto militare, comunque già neutralizzato dal Giappone. «Bisogna che le potenze del Tripar-*

⁹ Cf. anche Rings 1975, 368: *a Zurigo, nella Bellerivestrasse, c'era l'Ufficio dell'addetto militare giapponese Okamoto [Kiyotomi], che gli agenti conoscevano bene e che [...] scambiava preziose informazioni con altri servizi segreti.*

¹⁰ Da Stoccolma, il ministro italiano, il peraltro fascistissimo Renzetti, aveva modo di rilanciare voci, tratte dal giornale locale filobritannico *Göteborg Handelstidning*, che agitavano ipotesi su offensive di pace proposte dal Governo di Mosca, evidentemente non solo sul fronte finlandese (DDI 1939/43-VIII, 342, pp. 380-3, spec. 382-3, 6 marzo 1942). Ma era l'iniziativa giapponese la più significativa. Dal mese di marzo, *tra gli obiettivi principali della propria politica il Giappone pose quello di adoperarsi per realizzare una mediazione che ponesse fine al conflitto tra Germania e Unione Sovietica e intraprese a questo scopo vari passi e sondaggi su Berlino e personalmente sullo stesso Hitler* (De Felice 1988, 105). Indelli riferì a Ciano di un suo incontro con Satō, in attesa di partire per Kuibyšev (Куйбышев), oggi Samara (Самара), la 'capitale provvisoria' sovietica dove erano state sistemate le sedi diplomatiche. La missione dell'esperto ambasciatore giapponese era chiaramente *diretta alla pace*, ma l'incarico affidatogli, come riferiva l'ambasciatore italiano, *non teneva conto soltanto di una sistemazione alla frontiera orientale dell'U.R.S.S. ma anche della situazione alla frontiera europea* (DDI 1939/43-VIII, 346, p. 388, 7 marzo 1942). In un telegramma precedente, sempre di Indelli, del 28 gennaio 1942, emergeva con estrema chiarezza che il Giappone *si sarebbe adoperato per una pace separata fra la Germania e l'URSS* (p. 388 nota 2). Cf. poi, a proposito dell'arrivo in URSS di Satō: *Da fonte molto confidenziale mi si affermerebbe inoltre che, soprattutto in questi circoli militari [giapponesi], avrebbe prodotto impressione il fatto che a Sato, nel corso del suo primo colloquio col Vice Commissario per il Popolo per gli Affari Esteri, sia stato accennato, sia pure molto vagamente, e quasi a dimostrazione del peso che a Mosca si darebbe alle buone relazioni col Giappone, alla parte che Tokio potrebbe eventualmente essere chiamato a rappresentare in un più o meno lontano assetto dei rapporti germanico-sovietici* (453, pp. 493-4, 15 aprile 1942, Indelli a Ciano; 505, p. 558, 3 maggio 1942, Indelli a Ciano: *mi viene assicurato che sono state impartite istruzioni ad Ambasciatore Sato Naotake di far sapere che nei riguardi sistemazione rapporti russo-tedeschi Governo giapponese sarà sempre molto favorevolmente disposto ad adoperarsi*; cf. Di Rienzo, *Gin* 2013, 240). In realtà, i tentativi nipponici non approdarono a nulla, irritarono il Führer, misero in allarme quelli tra i suoi collaboratori che ad un accordo con Mosca pensavano e avevano anche già preso contatti segreti a questo scopo e che temettero che i giapponesi tendessero con la loro mediazione ad ottenere compensi che avrebbero reso più difficili eventuali trattative con i sovietici o il cui onere sarebbe ricaduto sulla Germania, e favorirono indirettamente l'agguingersi di nuove ombre alle vecchie (De Felice 1988, 106).

tito continuino anche dopo la guerra a camminare insieme» (cf. DDI 1939/43-VIII, 492, pp. 541-3, 29 aprile 1942 [copia dattiloscritta - e non corretta - dell'originale autografo non rinvenuto]).

Contro ogni logica strategica e di schieramento, e contraddicendo sé stesso, Hitler ritenne di sostenere l'inopportunità di un intervento nipponico contro l'Unione Sovietica: *Giappone. Il Führer è d'accordo che ai fini del Tripartito è bene che il Giappone non si impegni con la Russia, ma continui a combattere contro Gran Bretagna e America. Circa una dichiarazione - richiesta da Tokio - per l'indipendenza dell'India e dei paesi arabi, si conviene che tale dichiarazione può essere fatta dal Giappone che è alle frontiere dell'India e l'Asse vi dà l'adesione, mentre per i paesi arabi «sino a quando non si sia al sud del Caucaso» tale dichiarazione sarebbe prematura e puramente platonica e secondo Ribbentrop «potrebbe essere sfruttata dalla propaganda estremista inglese»* (si legge anche in Mussolini 1960b, 54-7).

Come riporta opportunamente De Felice 1988, 117 nota 1: *In un 'appuntamento per il Duce' che Pavolini redasse al ritorno dalla Germania dove si era incontrato con Goebbels, nell'aprile 1942, l'atteggiamento tedesco nei confronti del Giappone era appena sfiorato. Le due frasi ad esso dedicate sono però significative: «Riguardo al Giappone, Goebbels non è andato al di là di un agro accenno al 'facile prestigio di quel che è lontano'. Vi si leggeva, se non m'inganno, lo stato d'animo prevalente fra i tedeschi nei riguardi dell'Alleato asiatico: notevole invidia (aggravata dalla persuasione che i giapponesi, nello stravincere, approfittino essi dei sacrifici tedeschi), delusione per il tramonto dei miraggi indiani, senso di razza piccato».*¹¹

11 Solo pochi giorni prima di incontrare Hitler, Mussolini, durante un rapporto ai segretari federali della Lombardia del PNF, ribadì che l'Italia si sarebbe mostrata fedele ai patti sottoscritti, tirando fuori - per contestarla (evidentemente qualcuno, e non solo in Italia, la faceva ancora circolare) - la diceria del *pericolo giallo*: *noi siamo alleati della Germania e intendiamo essere fedeli alleati, e, qualunque cosa accada, noi marceremo con la Germania fino in fondo, perché l'epoca dei giri di valzer, che ci hanno abbastanza diffamati, è finita. I popoli devono avere il senso della loro reputazione, perché da ciò dipende il loro prestigio, e come viene screditato un privato che non mantiene la sua firma, così viene screditato un popolo. Quanto poi al cosiddetto «pericolo giallo», dichiaro che tutto questo appartiene alle forme di isteria che di quando in quando prende determinati ambienti. Sette, otto anni fa si disse: «Chi ci salva dal pericolo giallo, che è già arrivato in Egitto! Sono arrivati in Egitto e vendono biciclette a basso prezzo». A un certo punto c'è stato un grande silenzio su questa questione e nessuno più se ne è occupato. Nessuno ha visto queste biciclette a dieci lire e così il pericolo giallo è passato. Ora io dichiaro la mia più profonda simpatia per i giapponesi e dichiaro che vorrei vederli, il più rapidamente possibile navigare nel Golfo Persico e vedere se è possibile dar loro una mano, il che sarebbe molto importante nello svolgimento delle cose. Il popolo giapponese merita tutto quello che ha preso. È un popolo laborioso, fecondo, poverissimo, che sa combattere e morire ed è, per noi la garanzia assoluta della vittoria; garanzia assoluta, perché un popolo che deifica i suoi caduti è un popolo che non può essere battuto da quel groviglio ripugnante di razze e di bastardi che è il mondo anglosassone. E poiché noi non possiamo essere battuti in nessun modo e per nessun motivo, è chiaro*

Nel maggio 1942, scoppiò anche un piccolo incidente: *Il Duce telefona indignato contro l'Ambasciatore Giapponese Shiratori, che ha fatto alcune dichiarazioni veramente inqualificabili* – scrisse Ciano il 23: *al Giappone spetta il dominio del mondo, il Mikado è il solo Dio in terra e bisognerà che il Duce e Hitler si rassegnino a questa realtà. Ricordo bene Shiratori nella sua non lunga missione a Roma. Era un fanatico estremista. Ma, soprattutto, un gran maleducato* (Ciano 1937-43, 622-3, 23 maggio 1942).¹²

Il 4-6 giugno fu la volta della Battaglia delle Midway, che vide una grave sconfitta aeronavale giapponese, mentre si studiava e portava a termine il primo ambizioso tentativo di collegare Roma e Tōkyō per via aerea, che venne poi realizzato con successo, utilizzando un trimotore Savoia Marchetti 75GA, al comando del tenente colonnello Nino Moscatelli.

Decollato il 29 giugno 1942 da Guidonia, Moscatelli era arrivato a Tōkyō il 3 luglio, rientrando infine a Roma, via Odessa, il 20 luglio con un carico di chinino (cf. De Felice 1996c, 479; Auspex 1963, 212 e De Risio 2014, 129-38; cf. anche <http://www.storiain.net/storia/il-raid-segreto-roma-tokyo/>). Come ha scritto ancora De Felice 1988, p. 109: *Nonostante il successo, il collegamento non ebbe seguito. Per raggiungere l'Estremo Oriente l'aereo aveva sorvolato per migliaia di chilometri il territorio sovietico; i giapponesi, che, preoccupati di possibili complicazioni con Mosca, avevano voluto che al volo non fosse data pubblicità, chiesero infatti che il secondo, previsto per ottobre, venisse effettuato su un'altra rotta, passando cioè sull'India e la Birmania (cosa che aumentava ulteriormente le difficoltà); e poi, probabilmente per non deludere troppo gli italiani che volevano almeno effettuare, sorvolando l'India, un bombardamento, cosa che Tokyo non considerava opportuna, che fosse rinviato di cinque sei mesi. Sicché l'impresa del ten. col. Moscatelli e del suo equipaggio, pur essendo pienamente riuscita, rimase senza seguito e si ridusse praticamente ad un grosso exploit sportivo.*

Tra il 11 maggio e il 16 giugno ben cinque sommergibili da trasporto italiani avevano preso il mare diretti a Singapore, carichi di alluminio, acciaio speciale, mercurio, strumenti ottici, elettrici, e altro materiale bellico, con il compito di ritornare riportando soprattutto caucciù (cf. De Felice 1996c, 480; 1988, 109; sui sommergibili italia-

che non possiamo che vincere, perché non ci sarà una soluzione intermedia (Mussolini 1960b, 45, 24-25 aprile, Roma).

¹² Shiratori Toshio, ambasciatore giapponese in Italia tra 1938 e 1940, poi adviser del Ministero degli Esteri, era un fervente fautore dell'alleanza con la Germania. Processato dal Tribunale militare internazionale di Tōkyō, dopo il conflitto, venne condannato all'ergastolo come criminale di guerra di Classe-A (e morì in carcere nel 1949). La collocazione (nel 1978) dei suoi resti nel celebre, e controverso, tempio shintoista Yasukuni fu, a quanto pare, tra le ragioni che spinsero l'imperatore Hirohito a cessare, da quel momento, di visitarlo.

ni in Estremo Oriente cf. Cuzzi, Vento 2007, 232-53 e Boyd, Yoshida 1995, 132 ss., 185 ss., ma anche Vattani 2017, 172-91, quest'ultimo con un eccesso di compiacimento - mi sembra - per il comportamento 'politico' degli equipaggi - ma di questo ci occuperemo più avanti).

Anche la nave italiana Pietro Orseolo riuscì a circumnavigare, per tre volte, l'Africa e raggiungere il Giappone sfuggendo sempre al blocco inglese e a trasportare una certa quantità di materie prime (cf. De Felice 1988, 109).

Le relazioni tra Italia (poi RSI) e il Giappone saranno (e resteranno), però, nel complesso, piuttosto superficiali e certo non risultano tra i due alleati scambi di carattere scientifico. Ritengo che in Italia (ancor meno più tardi sulle sponde del Lago di Garda) non circolassero informazioni sul 'programma nucleare' giapponese (su cui cf. Dower 1978; Grunden 1998; Pascolini 2008): non risulta nemmeno che, nell'ambito dell'attività di trasporto di materie prime dall'Italia (dall'Europa) al Giappone, attraverso sommergibili da carico, venissero trasportati in porti controllati dai nipponici materiali utili alla fabbricazione di ordigni nucleari, a differenza di quanto si fece, sia pur ormai quasi alla fine delle ostilità, dalla Germania, quando il sommergibile della Kriegsmarine che il caso volle fosse evocativamente denominato U-234 (l'isotopo dell'uranio utilizzato per fabbricare la bomba è U-235!), si arrese agli americani al largo di Portsmouth (Maine) il 15 maggio 1945.

Aveva operato una deviazione dal percorso che attraverso l'Atlantico avrebbe dovuto condurlo, via Capo di Buona Speranza, all'Oceano Indiano e al porto malese di Penang allora ancora in mano nipponica. L'U-234 portava nelle sue stive ben 1.200 libbre (circa 540 kg) di ossido di uranio (cf. spec. Scalia 2000; cf. anche Boyd, Yoshida 1995, 164-6).

Dobbiamo ora accennare a un importante evento culturale italo-giapponese.

Quando venne inaugurato l'Istituto di cultura italiano nella capitale nipponica, il 29 marzo 1941, l'ambasciatore Indelli, in un discorso, parlò infatti di una *ciclo di manifestazioni* pensato dalle autorità culturali del regime fascista, che contemplava, assieme a una mostra sull'architettura dall'epoca romana, l'esposizione leonardiana, che poi sarebbe stata aperta a Tōkyō, l'11 luglio 1942, intitolata, in giapponese, *Ajia fukkō. Reonarudo Davinchi tenrankai* アジア復興。レオナルドダヴィンチ展覧会 'Rinascita dell'Asia. Mostra di Leonardo da Vinci', titolo giustamente giudicato ambiguo [fig. 16].¹³

13 Cf. Molteni 2021, 159, dove si ricorda che nei giorni precedenti l'inaugurazione, sul *Japan Times & Advertiser*, quotidiano di Tōkyō in lingua inglese, la mostra era stata pubblicizzata col diverso titolo in italiano di «Rinascimento dell'Asia. Mostra di Leonardo da Vinci». Per il discorso di Indelli, p. 162.

La Mostra leonardesca

solennemente inaugurata a Tokio

Tokio 11 luglio.

Con solenne cerimonia è stata inaugurata ufficialmente la Mostra leonardesca, che da domani sarà aperta al pubblico. E' intervenuto, ricevuto dall'ambasciatore, l'altezza imperiale il Principe generale Tsunemori Kanya. Hanno inoltre partecipato alla cerimonia il ministro degli Esteri Togo, il ministro Tani, capo dell'Ufficio informazioni, l'ammiraglio Suetsugu, il barone Mitsui, alti ufficiali dell'esercito, i membri del Corpo diplomatico, il delegato apostolico, il segretario del Fascio.

Nel salone centrale dell'Esposizione l'ambasciatore ha pronunciato il discorso inaugurale esaltando il genio di Leonardo e rilevando come la Mostra leonardesca, che il Duce volle venisse attuata in Giappone, illustri il Rinascimento italiano. Il ministro degli Esteri Togo ha ringraziato l'Italia per la Mostra, che, aprendosi mentre la vittoria aleggia sulle Potenze del Tripartito, è simbolo della rinascenza che il nuovo ordine apporta nel mondo. Il ministro Tani ha espresso la gratitudine del popolo giapponese al ministro della Cultura popolare italiano, che, attuando gli ordini del Duce, ha reso possibile la meravigliosa Esposizione.

Figura 16

«La Mostra leonardesca solennemente inaugurata a Tokio». *Corriere della Sera*, 12 luglio 1942

Si trattava della stessa Mostra presentata a Milano nel 1939 (9 maggio-1° ottobre), che ebbe un tale successo di pubblico da venir pensata dal regime come esposizione itinerante, con proiezione internazionale, allo scopo di migliorare l'immagine dell'Italia nel mondo. Essa, a cura del Ministero della Cultura Popolare, venne in-

fatti esposta a New York, nel 1940,¹⁴ e poi spostata nella capitale giapponese. Si trattava essenzialmente di una esposizione di modelli di macchine leonardesche (molte delle quali funzionanti) che avrebbero dovuto essere gli emblemi di un'Italia moderna ed efficiente, fondata su una antica e solida tradizione culturale di meccanica e su una indiscussa storia di capacità inventiva e produttiva.

A New York, la Fondazione Rockefeller propose all'Italia di comprare i modelli delle macchine leonardesche per 1 milione di dollari per rendere l'esposizione permanente, ma il Ministero della Cultura Popolare decise invece di portare tutto in Giappone, e si assunse le ingenti spese di trasporto (cf. Takuwa 2019, 201).

I materiali espositivi vennero quindi smontati e trasportati dagli Stati Uniti al Giappone, mentre la situazione internazionale era intanto diventata delicata.

Il primo carico, con ben 78 casse, imbarcato sulla Amagisan Maru, giunse, il 13 settembre 1941, nel porto giapponese di Yokohama, dove arrivò, il 14 novembre 1941, anche il secondo carico, composto da altre 62 casse, che aveva viaggiato sul transatlantico Tatsuta Maru, ultimo viaggio passeggeri regolare dagli Stati Uniti, a tre settimane da Pearl Harbor (cf. Molteni 2021, 162, con i dettagli e i riferimenti documentali).

Con un gran lavoro delle autorità diplomatiche italiane, in prima fila Mirko Ardemagni, addetto stampa dell'ambasciata, dei tecnici italiani e delle maestranze giapponesi, la mostra venne inaugurata nei padiglioni del Palazzo dell'Industria *Sangyōkan* 産業館 nel Parco di Ueno, uno dei più noti della capitale giapponese. Parteciparono numerose autorità civili e militari, tra le quali il ministro degli Esteri, Shigenori Tōgō, il direttore generale dei servizi di informazione Masayuki Tani, l'ambasciatore germanico, Eugen Ott, strenuo propugnatore dell'allineamento del Giappone alle potenze dell'Asse.

Come leggiamo nel resoconto del *Corriere*, il ministro degli Esteri non mancò di ringraziare l'Italia per la mostra che si apriva *mentre la vittoria aleggia* – disse – *sulle Potenze del Tripartito*.

Bisogna ricordare che la Mostra era stata organizzata dalla *Nippon sekai bunka fukkōkai* 日本世界文化復興会, cioè l'Associazione giapponese per la rinascita culturale del mondo', prospettiva questa davvero ambiziosa, ma che non nascondeva le pretese nazionalistiche che perseguiva. Il «Comitato giapponese Leonardo Da Vinci» contava un solo membro italiano (Ardemagni), e vi sedevano anche i vertici dei principali templi shintoisti di Tōkyō, lo Yasukuni Jinja e il Meiji Jingū. I giapponesi non esitarono ad imporre la propria visio-

¹⁴ Al *New York Museum of Science and Industry*, cf. Colombo 2019, 169-90. *The highest fascist authorities found it important that such institutions should be made aware of the significance of Italy's contributions to the progress of science and help spread that message to the world* (Somsen 2017, 778).

ne della mostra, nonostante i tentativi di Indelli di ottenere da Roma qualche aiuto nel contrastare l'occupazione 'orientale' della figura di Leonardo, d'altra parte, lo stesso titolo della Mostra, con l'accostamento del *Rinascimento Asiatico* alla figura di Leonardo da Vinci, avrebbe dovuto insospettire.

L'iniziativa ebbe comunque grande successo, anche se, alla fine, venne trasformata in una *esposizione ideologica* (cf. Molteni 2021, 166): non fu infatti l'esaltazione della figura di Leonardo quale *espressione suprema della Nazione italiana nei domini delle scienze e dell'arte [che] anticipò tutte le conquiste del pensiero moderno*, come avrebbe voluto Luigi Federzoni, presidente dell'Accademia d'Italia, in un telegramma encomiastico, né come pensava il più accomodante Giuseppe Bottai, ministro dell'Educazione Nazionale, che ringraziava *per questa glorificazione del divino Leonardo, che avviene mentre entrambi i Paesi sono impegnati in lotta grandiosa contro comuni, potenti nemici*; e neppure il *Leonardo da Vinci 'Genio Universale'* descritto nel Catalogo italiano della mostra (166-7). Quel che ne uscì fu infatti un sorprendente *Leonardo genio asiatico o per lo meno fortemente influenzato dalla cultura asiatica, in un goffo e spregiudicato tentativo di strumentalizzare la figura di Leonardo per accreditare una superiorità del Giappone in un'ottica panasiatica* (167-8).¹⁵

La mostra si chiuse ai primi di novembre 1942, e tutti i modelli delle macchine leonardesche vennero smontati. Della loro sorte non si sa nulla anche se non si può escludere che essi siano stati distrutti nel corso dei terribili bombardamenti che devastarono la capitale giapponese.¹⁶

Annunciata come un sontuoso evento culturale progettato per consolidare – nel nome del genio di Leonardo – l'alleanza politico-militare

¹⁵ Un estratto tradotto in italiano del prospetto giapponese della mostra su Leonardo da Vinci, con questa faccenda dell'influenza orientale che avrebbe modellato il pensiero e la produzione leonardesca, si legge in Takuwa 2019, 205-6. Ne riportiamo un brano: *il nostro genio Leonardo divenne il risultato e il leader principale della cultura della guerra che fu il contrattacco dell'ovest contro l'est. Leonardo è stato in origine rispettato e studiato come un magistrale pittore che dipinse la Gioconda, l'Ultima cena, e così via. Comunque il suo genio versatile e poliedrico dimostrò la sua abilità universale di superuomo non solo nei dipinti ma in tutti i campi del sapere; per esempio in politica, economia, affari militari, religione, scienza, ingegneria, tecnologia, macchine, vita quotidiana, morale, pensieri, eccetera, dimostrandosi un modello o una dimostrazione di genio poliedrico proprio come nello stile della Guerra Totale. Inoltre il misterioso sorriso della Gioconda, che fu creata come donna eterna, è ancora un mistero irrisolto nell'Europa occidentale, comunque viene certamente dal fatto che lui mostrò la sua attrazione e ammirazione sconfinata per la tradizione culturale orientale. Quindi i fattori che potrebbero determinare il significato culturale di Leonardo nella storia mondiale, che potrebbero elevare il suo status fino al posto che gli compete, e che potrebbero inoltre rivelare la tradizione culturale che attraverso lui è destinata a rimanere, saranno ora compresi per la prima volta organizzando la mostra di Leonardo in Giappone e mostrando la natura segreta e nuovi aspetti di Leonardo.*

¹⁶ Cf., comunque, le ipotesi avanzate da Takuwa 2019, 200-1, e da Molteni 2021, 169.

tra Italia e Giappone consacrando, sul fondale della tradizione Rinascimentale italiana, la loro invincibile ascesa sullo scacchiere mondiale e i loro diversi, ma convergenti, nuovi Rinascimenti, la mostra rivelò presto il bluff di un infelice prodotto della più tronfia retorica fascista finito nelle mani di un'altra retorica altrettanto tronfia e velleitaria.¹⁷ Il 31 luglio 1942 ci fu uno scambio di note tra Italia e Giappone, interessante perché è all'origine di una serie di movimenti finanziari che, nel corso della guerra (e anche nel dopoguerra) riveleranno tutta la loro delicatezza (i testi che seguono si trovano in Trattati-58, pp. 248-9):

Roma, 31 luglio 1942 – Scambio di note tra l'Italia ed il Giappone in materia di cambi

Il Ministero degli Affari Esteri d'Italia all'ambasciata del Giappone in Roma

Monsieur le Ministre, J'ai l'honneur de vous informer que le Gouvernement Italien approuve l'Accord stipulé aujourd'hui entre l'Istituto Nazionale per i Cambi con l'Estero – Rome et la Yokohama Specie Bank – Tokio, pour un financement réciproque. Cette approbation s'entend sujette à la condition qu'une approbation analogue soit donnée de la part de votre Gouvernement. Veuillez me confirmer, Monsieur le Ministre, que cette approbation est accordée. Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, les assurances etc.

Giannini [Amedeo]
[direttore affari economici di Palazzo Chigi]

L'ambasciata del Giappone in Roma al Ministero degli Affari Esteri d'Italia

Monsieur l'Ambassadeur, J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre note à la date d'aujourd'hui par laquelle vous avez bien voulu me communiquer ce qui suit: «J'ai l'honneur de vous informer que le Gouvernement Italien approuve l'accord stipulé aujourd'hui entre l'Istituto Nazionale per i Cambi con l'Estero – Rome et la Yokohama Specie Bank – Tokio, pour un financement réciproque. Cette approbation s'entend sujette à la condition qu'une approbation analogue soit donnée de la part de votre Gouvernement. Veuillez me confirmer, Monsieur le Ministre, que cette approbation est accordée». En confirmant que le dit accord est approuvé par le Gouvernement Japonais, je saisis cette occasion, Monsieur l'Ambassadeur, pour vous prier d'agréer les assurances etc.

S.[hun'ichi] Kase
[Consigliere dell'ambasciata nipponica a Roma]

¹⁷ Pur accettando le considerazioni avanzate da Takuwa 2019, 202-3 sugli studi, in Giappone, che quella iniziativa favorì, che restarono, tuttavia appannaggio di una nicchia di ricercatori.

Nell'agosto 1942 il Duce ancora si illudeva pensando a favolose offensive giapponesi verso l'India:¹⁸ sul diario di Ciano si legge delle *agitazioni indiane* che avrebbero potuto – *a giudizio del Duce* – precipitare la crisi asiatica: *se il Giappone si decidesse ora a marciare sull'India potrebbero avvenire fatti grandiosi e imprevedibili. Marcerà dunque il Giappone? Non è possibile, qui, fare previsioni* (Ciano 1937-43, 642, 10 agosto 1942). Comunque, uno dei motivi che offuscava i rapporti tra Tokyo e Berlino, e che bisogna tener presente, era rappresentato dalla questione indiana e dai suoi collegamenti con quella mediorientale: *essa fu infatti tra le varie sul tappeto tra Berlino e Tokyo quella sulla quale Roma più cercò di inserirsi e di orientarla in funzione della propria strategia politica e dei propri obiettivi mediorientali* (come ha scritto De Felice 1988, 106).

Mussolini aveva sempre manifestato il suo favore a spingere i popoli arabi e gli indiani a 'sollevarsi' in funzione antibritannica, mentre i tedeschi si mostravano assai più tiepidi sulla materia. Si veda ad es. l'annotazione che compare il 14 aprile 1942 sul diario di Ciano: *i giapponesi propongono una dichiarazione del Tripartito per la indipendenza dell'India e dell'Arabia. Le prime reazioni di Berlino sono sfavorevoli,*¹⁹ *non è gradita l'iniziativa in settori sempre più vicini all'Europa. Mussolini, invece, vorrebbe senz'altro aderire alla proposta* (Ciano 1937-43, 610, 14 aprile 1942, cit. in De Felice 1996c, 513, e cf. 490-526 per l'analisi dei rapporti italo-giapponesi sul complesso delle questioni asiatiche). L'India interessava molto al Duce, con motivazioni antibritanniche tanto che, com'è stato osservato, all'inizio *gli indologi del regime si trovarono [...] in una posizione privilegiata, anche perché a Palazzo Chigi [al Ministero degli Esteri] le attenzioni maggiori erano rivolte verso l'India, mentre l'interesse verso il Giappone, anch'esso robusto e frutto del filo-nipponismo mussoliniano, maturò solo in un secondo momento* (Di Giovanni 2012, 80).

E l'estate 1940 aveva fatto sperare uno sbocco positivo, anche in Africa. Importanti, su questo, e di grandissimo interesse, alcune osservazioni di De Felice 1988, 116: *Nell'estate del 1942, [...] con l'avanzata di Rommel in Egitto, la carta italiana acquistò per un momento agli occhi dei giapponesi nuova importanza, anche e specialmente per*

18 Al massimo ci si poteva consolare con performance eccezionali, isolate e con scarso peso militare, come fu per il viaggio davvero avventuroso, e pressoché unico, nell'agosto 1942, compiuto dal sommergibile giapponese I-30, che riuscì a raggiungere la base francese di Lorient, dopo aver attraversato l'Oceano Indiano, doppiato il Capo di Buona Speranza, attraversato l'Atlantico e il Golfo di Biscaglia (cf. Boyd 1993, 54-5; Boyd, Yoshida 1995, 108-9).

19 È difficile dire se questo rifiuto fosse ascrivibile a considerazioni 'razziali', a posizioni che in qualche modo tenessero conto ancora della possibilità di un accordo con l'impero britannico, o semplicemente al fatto che l'India *might be considered for the time being as falling in the Russian sphere* (Presseisen 1958, 259; cf. anche Bloch 1993, 366-8).

la coincidenza di vedute - almeno rispetto alla posizione tedesca e a quanto poteva servire a Tokyo rispetto ai terzi - tra Italia e Giappone a proposito dell'India e del Medio Oriente («questo, secondo il pensiero del Duce, è il vero secondo fronte» disse Cavallero a Shimitzu e Abe recatisi ad esporgli gli intendimenti operativi del quartier generale nipponico in relazione alle operazioni dell'Asse): se infatti la situazione strategica in Africa sembrava cambiare radicalmente e con essa il ruolo e le possibilità di iniziativa dell'Italia, questi rimanevano pur sempre condizionati largamente dal prepotere di Berlino su Roma e questa, laddove cercava di muoversi in una prospettiva propria, non aveva alcun bisogno di essere orientata o incoraggiata da Tokyo, che, ancora una volta, piuttosto che a forzare le cose con Berlino, aveva tutto l'interesse a lasciar agire gli italiani senza esporsi in prima persona.

Tra luglio e agosto 1942, svanirono, se mai potessero essere state seriamente coltivate, le speranze di un attacco giapponese, via Siberia, all'Unione Sovietica.

In Giappone, il 1° settembre ci fu una crisi politica, che tuttavia fu fatta rapidamente rientrare e mostrò la forza ormai raggiunta dai gruppi militaristi più intransigenti.

Quando il Governo di Tōkyō, su iniziativa del Primo ministro, Tōjō Hideki e del suo gruppo, decise di mettere in esecuzione un piano già predisposto, e di dar vita a un super Ministero, il *Daitōashō* 大東亜省 'ministro della Grande Asia Orientale', il ministro degli Esteri, Tōgō Shigenori, dopo aver invano cercato di opporsi, diede le dimissioni.

Secondo quanto lui stesso racconta, *the Greater East Asia Ministry plan was accordingly submitted to the Cabinet of 1 September [1942]. For three hours at the meeting, from 10:00 a.m., I carried on an altercation over it, with Tōjō chiefly, no agreement, however, being reached in the end* (Tōgō 1956, 250). Le principali obiezioni del ministro riguardavano la sovrapposizione di questo nuovo dicastero con altri già esistenti, e in particolare con quello degli Esteri, che avrebbero reso impossibile tra l'altro un proficuo lavoro diplomatico, senza parlare del fatto che il Ministero avrebbe di fatto governato i popoli dell'Asia, *contravened the idea of respect for the independence of those nations* (251). *During the recess of the meeting (251-2) Tōjō suggested to me that I should resign. I refused, saying that it was the Premier and the advocates of the reorganization who should reconsider their plan and, if there were to be resignations over it, should resign [...] the Greater East Asia Co-Prosperity Sphere, a 'New Order' based on a bloc economy, thereby conflicting with my policy for foreign relations.* Tōgō propose allora un compromesso, e cioè che l'intero Governo si dimettesse: *finally, Navy Minister Shimada came to tell me that he had been summoned to the Court, and that it was the Emperor's wish that some compromise be effected, as the Court did not desire a change of cabinet at that moment* (252). Insomma, a quel

che pareva, l'imperatore non voleva una crisi di Governo: *I should not cause anxiety to the Emperor*, concluse Tōgō, e quindi si dimise quello stesso 1° settembre, *and on the same day the Cabinet approved Tōjō's plan* (253).²⁰

Così sintetizzò la vicenda Yellen 2019b, 93: *Tōgō also insisted that, in crafting policy on behalf of occupied Asia, the proposed Greater East Asia Ministry laid bare Japan's colonial intent. The lack of respect for independence would generate suspicions of the new ministry as little more than a 'colonial ministry' and would alienate the peoples of occupied Asia. Prime Minister Tōjō, however, dismissed these objections. The premier instead stressed that the new ministry's primary role lay not only in building Greater East Asia but also in meeting the spiritual and mobilization needs of Japan's total war. For three hours straight, Tōgō and Tōjō locked horns with such vehemence that the other cabinet members found it difficult to get a word in edgewise* (cf. anche Weinberg 1994, 498 e 1055-6 nota 89).

La diplomazia italiana commentò il nuovo contesto creato dalle dimissioni del ministro degli Esteri, con un dispaccio di Indelli, in sostanza critico rispetto al piano adottato della Grande Asia: *Situazione conclusasi con dimissioni Ministro Togo e istituzione nuovo Ministero grande Asia Orientale andava maturandosi da tempo. Chiamato, come tecnico delle relazioni estere [valutazione che vale una svalutazione], a fare parte di un [governo] che si preparava ad affrontare decisioni di eccezionale gravità, Togo - cui un carattere chiuso e rigido non ha certo facilitato il compito - si è visto progressivamente costretto cedere ogni attività estera alle iniziative degli uffici politici militari ed il suo Ministero ridotto alle modeste proporzioni di un intermediario formale, non sempre utilizzato, di comunicazioni relative a decisioni e direttive interamente concretate altrove. Tale stato di cose, aggravato dalla speciale autonomia accordata ai vari comandi militari nelle zone occupate, era giunto in questi ultimi tempi ad un punto tale da imporre come naturale ed inevitabile soluzione data a questa crisi interna di Governo. Colle attribuzioni vastissime del nuovo Ministero cui è demandato praticamente ogni ramo dell'attività politica, economica e culturale nei territori della grande Asia Orientale (con diretta autorità su Ambasciatori, Ministri e Rappresentanti Consolari in Cina Manciuria Indocina Siam oltre che nei Paesi di recente insediamento) e con elasticità confini dette zone e le necessarie interferenze di pro-*

20 *The Emperor summoned Lord Keeper of the Privy Seal Kido Kōichi to the imperial chamber to inform him of the decision. With the emperor's desire made clear, Tōgō's gambit had failed. The foreign minister had no recourse but to resign. That same evening, Prime Minister Tōjō was officially named foreign minister in Tōgō's place, and after his instatement ceremony the cabinet officially voted to establish the Greater East Asia ministry. L'interim del Primo ministro agli Esteri durò circa fino al 17 di settembre: Tōgō venne allora sostituito da Tani Masayuki, già ambasciatore e viceministro degli Esteri con Yonai e Nomura.*

blemi attinenti a tutti territori vicini dell'Asia e dell'Oceania, specialmente durante la guerra, è evidente che il Ministero degli Affari Esteri si riduce ad un Dipartimento Amministrativo di secondaria importanza. Per quanto ci riguarda, non abbiamo alcuna ragione di rimpiangere il Ministro Togo [anche questo giudizio sommario e immotivato appare profondamente ingeneroso]. È peraltro sicuro che, con la nuova sistemazione data alla trattazione degli affari riguardanti i Paesi della Grande Asia Orientale, le difficoltà già gravi che questa Ambasciata incontrava per la tutela degli interessi italiani in dette zone non potranno che divenire insormontabili (DDI 1939/43-IX, 96, pp. 105-6, 2 settembre 1942, Indelli a Ciano).

La diplomazia sovietica accolse con prudenza il cambio al Governo nipponico, almeno sino a quando non poté capire che la politica nipponica verso Mosca non era cambiata. Quando, on 2 September 1942 it was announced that Togo had retired - ha scritto Slavinsky 1995, 97-8 - and Tojo, already Prime Minister, had been appointed Foreign Minister as well. The opinion spread among diplomats in Tokyo that this was Japan's response to Hitler's speech of 31 August, in which he was said to have pleaded unambiguously to Japan for help (si diffuse tra i diplomatici a Tokyo l'opinione che [l'allontanamento di Tōgō] fosse la risposta del Giappone al discorso di Hitler del 31 agosto, col quale si diceva avesse chiesto in modo inequivocabile aiuto al Giappone).²¹ These neutrals felt Togo might have made some specific promise to the Germans. The government, not bound by any such promise, and at present unwilling to attack the USSR, had decided to sacrifice Togo under the guise of retirement. But Malik drew different conclusions. He saw Togo's retirement as prompted chiefly by disagreement with Tojo over the functions of the new Ministry for East Asian Affairs, and the Foreign Ministry's relegation to a second-class role. Here Malik drew another, extremely important, conclusion. With wars in the Pacific and in China, and the 'southern problem' (the difficulties of creating and building up the 'Co-Prosperity Sphere') on its hands, Japan did not want to take on a fourth problem, a risky and dangerous war with the USSR. Malik's first visit to Tojo was on 11 September 1942. Tojo emphasized to him that the change of Minister did not mean a change of government, much less of its policy, especially towards the USSR (il Giappone non voleva affrontare un quarto problema, una guerra pericolosa e piena di rischi contro l'URSS. La prima visita di Malik a Tōjō avvenne l'11 settembre 1942. Tōjō gli sottolineò che il cambio di ministro non significava un cambio di Governo, tanto meno della sua politica, soprattutto nei confronti dell'URSS). He wanted to preserve and cooperate in further develo-

21 Ignoro da quale fraintendimento derivasse questa notizia. Non mi risulta che Hitler abbia pronunciato discorsi pubblici tra il 28 aprile e il 30 settembre 1942, anzi, la sua assenza aveva lasciato intendere voci sulla sua salute.

*ping good relations between the two countries, and resolve all questions in a friendly spirit.*²²

Intanto l'autunno 1942 si incaricherà di raffreddare le già tenui speranze di tenuta dell'Asse: il mese di novembre 1942 vedrà poi com'è noto, una sorta di generale redde rationem per le forze tedesche, italiane e giapponesi, su tutti i fronti.

Il 5 gli italo-tedeschi al comando di Rommel furono sconfitti a El Alamein, ponendo fine all'illusione di raggiungere Alessandria d'Egitto e Canale di Suez. Dal diario di Ciano, 6 novembre 1942 (Ciano 1937-43, 664): *La ritirata in Libia assume sempre più il carattere di una rotta: non si sa niente del nostro decimo Corpo d'Armata, tagliato fuori dalle forze inglesi, ed anche i reparti che si ritirano sono massacrati dal bombardamento aereo* e il 17 novembre 1942: *Se la Tunisia dovesse cadere, perderemmo l'ultimo bastione difensivo, e la situazione italiana diverrebbe in breve estremamente difficile. Il Duce appare pensoso, ed oggi, più che nei giorni scorsi, il suo volto appariva marcato dalla stanchezza* (668).

Persino l'ormai lontano Shimoi Harukichi, preoccupato delle sorti delle truppe italiane sul suolo africano, fece pervenire al Duce un suo messaggio, vagamente farneticante, pubblicato sul *Corriere della Sera* venerdì 4 dicembre 1942, dove si leggeva tra l'altro: *milioni di giovani giapponesi, Duce, combatterebbero oggi volentieri al fianco dei fanti italiani per scacciare i perturbatori della Pace dei popoli, i calpestatore svergognati di ogni giustizia, dalla terra d'Africa* (si legge in Pautasso 2019, 283).

Tre giorni dopo ebbe inizio l'Operazione Torch, con la quale gli Alleati occuparono, con scarsa o nulla resistenza delle truppe francesi di Vichy, il Nord-Africa francese, Marocco e Algeria, ponendo le basi per l'attacco alla penisola italiana e all'intero continente, da sud.²³

Tra 12 e 15 venne combattuta la battaglia navale di Guadalcanal che segnò la sconfitta della flotta nipponica e mostrò impietosamen-

²² Le voci sulla continuità della linea di neutralità tra Giappone e Unione Sovietica circolavano da almeno un mese: il 28 luglio, fonti di Vichy avevano informato che l'ambasciatore di quel Governo a Tōkyō, Arsène-Henry, aveva appreso da fonti autorevolissime che il Giappone *had no intention of attacking Russia and would do everything to maintain relations on their present footing*, nonostante il gabinetto Tōjō fosse stato fatto oggetto di vivaci critiche da parte di Roma e di Berlino per essersi dimostrato indisponibile ad approfittare dei considerevoli successi riportati dall'Asse sul fronte orientale e nonostante i sospetti di una delegazione militare britannica in URSS (il 21 agosto) che in realtà le pressioni tedesche stessero per aver successo con la prospettiva (poi sfumata in nulla) di una pretesa Pearl Harbor siberiana (Di Rienzo, Gin 2011, 40-1, con l'indicazione delle relative fonti).

²³ Diario di Ciano: *Alle 5 e mezzo del mattino ha telefonato Ribbentrop per informarmi dell'avvenuto sbarco americano nei porti dell'Algeria e del Marocco. Era piuttosto nervoso e voleva sapere cosa pensavamo di fare. Devo confessare che colto alla sprovvista, nel sonno, non sono stato in grado di dare risposte molto esaurienti* (Ciano 1937-43, 664, 8 novembre 1942).

te che oramai per i giapponesi sarebbe stato sempre più difficile assicurare i rifornimenti indispensabili alle truppe disseminate su uno scacchiere immenso²⁴ e, all'incaricato d'affari del Giappone che chiedeva notizie sulla situazione in maniera tale da lasciar intendere come il suo Governo fosse assai ansioso di conoscere tutta la verità sulle vicende europee e africane, Ciano si limitò a dire qualche parola rassicurante, *naturalmente nei limiti del possibile* (Ciano 1937-43, 667, 15 novembre 1942).

Il 23, infine, si chiuse la sacca di Stalingrado attorno alla 6^a armata germanica, agli ordini del generale Friedrich Paulus:²⁵ clamorosamente, gli assediati divenivano assediati, e le sorti dell'armata erano ormai scontate. I tedeschi invasori, in definitiva, si potevano sconfiggere.²⁶

Mussolini, in questo periodo, moltiplicò i suoi sforzi, già intrapresi tra luglio e agosto 1942, per favorire un approccio con l'Unione Sovietica, persuaso della ormai improcrastinabile necessità di concentrare le forze dell'Asse sullo scacchiere del Mediterraneo (cf. Di Rienzo, Gin 2013, 255-63; cf. anche, però, Di Rienzo 2015, 570 ss.) senza tuttavia ottenere neppure un cenno da Hitler, cosa che lasciò nel Duce uno strascico di pesante delusione (cf. ancora Di Rienzo, Gin 2013, 265-8). I giapponesi erano perfettamente consapevoli delle difficoltà che l'Italia aveva a continuare la guerra e, trascurando l'estate del 1942 (al tempo dell'offensiva di Rommel verso l'Egitto) che, come si è accennato, li aveva forse ancora fatti sperare in una ripresa delle italiche sorti, comprendevano del pari come i tedeschi sembrassero invece sottovalutare pericolosamente il rischio Italia.

Il 2 dicembre 1942, con Rommel in difficoltà in Africa, e i sovietici sul punto di scatenare una controffensiva lungo la linea del Don, Mussolini intervenne - sarà l'ultima volta - alla riunione plenaria delle Commissioni legislative della Camera dei fasci e delle corporazioni, dove pronuncerà un discorso: *naturalmente, il Giappone non poteva aspettare che fossero gli Stati Uniti i primi a sparare. Questa è una cavalleria dei vecchi tempi, dato che sia mai esistita. E quindi*

24 Come poi ha scritto Toland 1970, 413, cap. 18: *After Guadalcanal, world attention was centered on Europe, where the military action was accelerating*. Cf. Revelant 2018, 430.

25 Ciano 1937-43, 670, 22 novembre 1942, ancora prudente: *Un'offensiva russa sul Don ha raggiunto notevoli successi e merita la più grande attenzione*.

26 Eppure, ci si era voluti illudere (ricavando sonore figuracce). Neanche due mesi prima, leggiamo in Ciano 1937-43, 652, 27 settembre 1942, una imbarazzante scenetta: *Pranzo per il Tripartito. Atmosfera piuttosto pesante. Unica nota, la gaffe di Cavallero che per arruffianarsi l'Amb. del Giappone gli ha dato notizie di successi a Stalingrado. Tra l'inglese di Cavallero e quello di Horichiri [sic] è saltato fuori che Stalingrado era caduta. La voce si è sparsa nella sala, finché i tedeschi - con gran vergogna di Cavallero - hanno provveduto a smentirla. Bottai ha sentito il generale giapponese avvicinarsi al Vice Addetto Mil. Tedesco e congratularlo per la vittoria. Il Tedesco, col suo duro italiano di stile militaresco, ha risposto secco: «Non dica balle».*

il Giappone ha fatto benissimo a non aspettare l'ultima ora ed ha inflitto ai tracotanti americani quella tremenda sconfitta [...]. Ora, l'intervento del Giappone nella guerra del Tripartito è una garanzia assoluta di vittoria, perché il Giappone è irraggiungibile ed imbattibile. Tutte le posizioni inglesi nell'Estremo Oriente sono crollate come castelli di carta. Si è dato questo caso singolare nella storia: che il Giappone, in pochi mesi, da paese povero come noi, è diventato, se non il primo in ricchezza fra i paesi del mondo, certamente fra i primi. Ebbene, bisogna riconoscere che ciò è giusto, ciò è il premio alla sua virtù. Sono materie prime di cui si arricchisce il Giappone, sono materie prime di cui si impoveriscono i nostri nemici. E non passa giorno senza che l'orgoglio degli americani sia colpito, sia frantumato. Dove sono oggi i profeti americani che pensavano di liquidare il Giappone in tre settimane o al più in tre mesi? (in Mussolini 1960b, 118-33, il passo è a p. 121).

Sono i giorni in cui lo Stato Maggiore giapponese fece pervenire ai suoi omologhi italiani una analisi piuttosto dettagliata delle prospettive che, allo stato, sarebbero potute insorgere, e alcuni giudizi sulla situazione militare, nei diversi scacchieri (cf. De Felice 1996d, «Appendice 7a», 1444-8).

Il 16 dicembre 1942, Mussolini si mostrava sempre più attratto dalle ipotesi di pace con l'Unione Sovietica. Alla vigilia della partenza di Ciano per un incontro con il Führer, ne parlò con il suo ministro:²⁷ *Mussolini tiene a far sapere a Hitler (lo ha già detto a Göring)²⁸ che giudica indispensabile arrivare ad un accordo con la Russia o quanto meno fissare una linea difensiva che possa essere tenuta con poche forze* (Ciano 1937-43, 677, 16 dicembre 1942).

Ma l'argomento 'fine della guerra contro la Russia' non suscitò alcun interesse da parte di Hitler, nel suo quartier generale di Rastenburg (Görlitz), nella Prussia Orientale. Il Führer combatteva infatti la sua personale, irredimibile guerra ideologica, già profetizzata anni prima nel *Mein Kampf*.²⁹ Come ha ben sintetizzato Weinberg 1994,

²⁷ Cf. DDI 1939/43-IX, 410, pp. 404-5, 16 dicembre 1942, Appunto dell'Ecc. il Ministro contenente le istruzioni del Duce per il viaggio al Quartier Generale del Führer, dicembre 1942.

²⁸ Cf. DDI 1939/43-IX, 381, pp. 377-8, 6 dicembre 1942, colloquio di Mussolini con Göring: *Il Duce crede che in un modo o nell'altro bisogna concludere il capitolo della guerra contro la Russia che non ha più scopo.*

²⁹ Cf. DDI 1939/43-IX, 414-15, pp. 408-17, 18 dicembre 1942, colloquio (e secondo colloquio) del ministro degli Esteri Ciano con il cancelliere dei Reich, Hitler. Cf. il diario di Ciano: *Ho verbalizzato i miei colloqui della foresta di Görlitz ed ho annotato le mie impressioni complessive. Adesso, come d'uso, qualche particolare. L'atmosfera è pesante. Forse alle non buone notizie si aggiunge la tristezza di quella foresta umida e la noia della vita collettiva nelle baracche del Comando. Non si vede una macchia di colore, non una nota vivace [...]. Quando sono arrivato, non si è nascosto né a me né ai miei collaboratori il disagio per le notizie della rotta sul fronte russo. Si tendeva apertamente a darne a noi la colpa* (Ciano 1937-43, 678, 18 dicembre 1942).

462: *In a lengthy series of soundings, pleadings, and remonstrances, Mussolini, Ciano, and other Italian political, diplomatic and military leaders urged the Germans to work out a compromise peace with Stalin (although simultaneously some of them were also thinking of sounding out Britain and the United States). The conferences between German and Italian leaders at Hitler's headquarters on December 18-20, 1942, and a number of other occasions were used by the Italians to try to broach this subject, but Hitler always rejected the possibility. He made it clear to his Italian ally that he intended first to halt the Soviet offensive and then to go on the offensive himself again in the summer, and that he had no interest in a compromise with the Soviet Union. On the one hand, the enormous Soviet territory he expected to keep under any circumstances – especially the whole Ukraine – were areas the Soviet government would not be willing to give up, and on the other hand, there was no point in his eyes in leaving on Germany's eastern border a strong and undefeated Red Army with the opportunity to recover its strength and build up its armament. Germany did send what forces it could to assist in the defense of Italy – and, as already mentioned, massive reinforcements were sent to build up the new front in Tunisia – but the war in the East would go on, with or without the Italians.*

A Tōkyō decisero in quei giorni un movimento diplomatico, che portò Kase Shun'ichi, alla sostituzione del modesto Horikiri³⁰ come incaricato d'affari, in attesa dell'arrivo del nuovo ambasciatore, Hidaka Shinrokurō, in quel momento plenipotenziario giapponese a Nanchino.

30 Per il congedo di Horikiri, non si può non citare Bottai 1949, 240, 18 dicembre 1942: *All'Ambasciata del Giappone, per salutare Horikiri che se ne va. Iddio ha dotato questa razza di facce impassibili, levigate e lucide come porcellana, che a noi sembrano senza fisionomia. Guardo il piccolo vecchio ambasciatore, solo tra la gente; e penso alla sua visita di congedo a Mussolini, cui mi trovai per caso ad assistere. Fu il 2 dicembre, il giorno del discorso alla Camera. C'era stato il direttorio del partito [...]. Mussolini raggiante e rinvigorito dalla buona giornata, acceso in volto, va incontro all'ambasciatore fino a metà della sala e gli si pianta dinnanzi con posa fiera. L'ambasciatore biascia la sua nenia giapponese, quasi sottovoce. Mussolini ascolta; poi, si rivolge all'interprete. E questi, con voce grossa, forte, rimbombante, traduce: «Il signor ambasciatore dice che voi, Duce, siete sciupato, siete molto sciupato, troppo sciupato...»; e via di questo passo a più riprese. Mussolini si dondola inquieto e, con una stretta di mano, taglia corto (cf. anche Bottai 1982, 345-6, 18 dicembre 1942). Per quel che concerne Kase, apprendo da Wikipedia - limitandomi a prenderne atto - che *the names Shun'ichi Kase and Toshikazu Kase are spelled in Japanese using the same characters, but are two different people. Toshikazu was a bureau chief in the foreign office in Tokyo who also served as secretary to several foreign ministers* (anche l'indice dei nomi di De Felice 1996d, 1567 dà *Toshikaze* [sic] Kase, anziché *Shun'ichi Kase*). Del *Shun'ichi Kase* chargé d'affaires in Italia nel 1943, si è appena detto (si può solo aggiungere che, inizialmente destinato come ministro plenipotenziario in Croazia, nel 1945 fu inviato fino alla fine della guerra come ambasciatore giapponese in Svizzera); il *Kase Toshikazu*, collaboratore di Shigemitsu (fu con lui anche sulla tolda della corazzata Missouri alla firma della resa nipponica), è presente anche in questo lavoro come autore di un importante testo sulla resa del Giappone (in bibliografia citato come Kase 1950).*

Il 5 gennaio 1943, ci fu un cambio della guardia anche all'ambasciata tedesca in Giappone: *Nomina di Stahmer in sostituzione di Ott non ha qui destato sorpresa, in quanto ne era corsa voce ripetutamente in questi ultimi due anni fin dalla conclusione del Tripartito [...] vi è qui una certa aspettativa per Stahmer soprattutto per la fiducia personale di cui gode presso Von Ribbentrop. Lo conosco fin dal 1940 e lo ritengo uomo abile e pratico che potrà agire in Giappone molto utilmente, anche se non potrà portare notevoli modifiche alla situazione. Ad Ott una certa rigidità soldatesca ha potuto in qualche caso nuocere, malgrado la lunga esperienza* (DDI 1939/43-IX, 462, pp. 475-6, Indelli a Ciano).

Nel corso della Conferenza di Casablanca (14-24 gennaio 1943), Roosevelt e Churchill (anche con la partecipazione di De Gaulle) stabilirono alcuni punti fermi, in particolare il controverso, ma fondamentale principio della *resa senza condizioni* (*Unconditional Surrender*) che avrà un ruolo importante nella politica, nella strategia e nel *sentiment* degli Alleati.³¹

Come ha scritto Toland 1970, 386, cap. 18, *on the last day of the conference Prime Minister and President, basking in the hot African sun, chatted in generalities with the reporters about the course of the war. Then, without preliminaries, Roosevelt made an announcement. «The elimination of German, Japanese and Italian war power», he said deliberately and thoughtfully, «means the unconditional surrender of Germany, Italy and Japan». It was a bombshell to everyone but Churchill, who had heard Roosevelt utter the phrase the previous day at a private luncheon attended by Hopkins and Elliott Roosevelt. Churchill had first frowned, then he broke into a grin and said, «Perfect! And I can just see how Goebbels and the rest of 'em'll squeal!» («Perfetto! Posso immaginare come Goebbels e il resto di loro stanno strillando!») But it was soon apparent that Hitler and Tojo had been handed an invaluable piece of propaganda to incite their people to resist to the end. Moreover, many in the Allied camp, particularly the military, were disturbed by the pronouncement. Admiral William O. Leahy, for example, reasoned that now the enemy had to be destroyed; diplomacy had been abandoned and the Allies were set on the rigid course of unlimited war.*

L'espressione *resa incondizionata*, uscita da Casablanca, era divenuta parte della corrente cultura storica americana e il presidente Roosevelt aveva di certo avuto in mente la dichiarazione pronunciata nel 1862 dal gen. Ulysses Grant, durante la guerra di secessione. Il concetto sarebbe stato poi ulteriormente ribadito e spiegato da Roosevelt nel corso di un discorso radiofonico pronunciato il 12 febbraio 1943.

31 Cf. Di Nolfo, Serra, 26; 257, anche sul fatto che la dichiarazione sulla resa senza condizioni sarebbe stata fatta da Roosevelt, all'insaputa di Churchill.

Il 20 gennaio 1943, Italia e Giappone firmarono intanto, a Roma, un *Protocollo bilaterale* (si legge in Trattati-59, pp. 3-4), che sembra ribadire la stretta connessione tra i due Paesi. Sono gli ultimi giorni di Ciano al Ministero degli Esteri:

Convenzione concernente la collaborazione economica

Il Regio Governo Italiano ed il Governo Imperiale del Giappone hanno deciso di rendere più intima la loro collaborazione economica, allo scopo di aiutarsi reciprocamente con tutte le loro forze economiche nella prosecuzione dell'attuale guerra, che tende alla creazione di un nuovo ordine in Europa e nella Grande Asia Orientale ed anche in vista di stabilire, alla fine vittoriosa della guerra, con l'applicazione di un vasto piano di costruzione nella sfera economica di ciascun Paese, un nuovo ordine che assicuri la coesistenza e la prosperità comune a tutti i popoli interessati. A tale scopo, essi hanno convenuto quanto segue:

Art. 1. – L'Italia ed il Giappone incoraggeranno ed effettueranno in ogni campo e con tutte le forze lo scambio di prestazioni economiche tra le loro sfere economiche. Essi si presteranno mutualmente assistenza nell'approvvigionamento di merci e nella installazione di attrezzamenti ed effettueranno una stretta collaborazione tecnica.

Art. 2. – L'Italia ed il Giappone effettueranno una stretta collaborazione finanziaria allo scopo di facilitare i pagamenti risultanti dall'applicazione delle disposizioni del precedente articolo.

Art. 3. – L'Italia ed il Giappone manterranno stretti rapporti allo scopo di rendere sempre più efficace la collaborazione per quanto concerne la prosecuzione della loro politica economica. A tale scopo, i due Governi faranno seguire sempre, a mezzo di commissari specialmente nominati, lo sviluppo delle relazioni economiche tra i due Paesi.

Art. 4. – Le Autorità competenti dei due Governi stabiliranno le disposizioni di dettaglio necessarie per l'esecuzione della presente Convenzione.

Art. 5. – La presente Convenzione entra in vigore a decorrere dal giorno della sua firma e avrà la stessa durata del Patto Tripartito fra l'Italia, la Germania e il Giappone del 27 settembre 1940, anno XVIII dell'Era Fascista, corrispondente al 27° giorno del 9° mese del XV anno dell'Era di Syowa [sic per Showa].

In fede di che i sottoscritti, debitamente autorizzati dai rispettivi Governi, hanno firmato la presente Convenzione e vi hanno apposto i loro sigilli.

Fatto in duplice esemplare in lingua italiana e giapponese a Roma il 20 gennaio 1943, anno XXI dell'Era Fascista, corrispondente al 20° giorno del 1° mese del XVIII anno dell'Era di Syowa [sic per Showa].

Ciano

S.[hun'ichi] Kase

E una settimana dopo, il 28 gennaio, toccò a uno scambio di note fra l'Istituto Nazionale per i Cambi con l'estero di Roma e la Yokohama Specie Bank di Tōkyō, relativo al credito reciproco (si legge in Trattati-59, pp. 15-18):

L'amministratore delegato dell'istituto nazionale per i Cambi con l'Estero al Rappresentante della Yokohama Specie Bank – Roma, 28 gennaio 1943

Sir, with reference to the reserve contained in our letter of October 19th, 1942, by which we have answered to your letter of the same date, we have the pleasure to confirm that in compliance with your request we agree with you in the following terms:

- 1) whilst [mentre] all the other conditions contained in the convention letter, the annexed document and the additional letter of July 31st, 1942, remain unchanged, the credit reciprocally granted to each other by our two Institutions according to what is provided for in item 1 of the above mentioned letter, and the total amount to be utilized in yen or in Lire (at their countervalue in Yen) on the foresaid credit according to what is provided for in item 3 of the same letter, are raised to Yen 50.000.000 (fifty million) and to Yen 100.000.000 (one hundred million) respectively;
- 2) in the above mentioned maximum amounts already laid out by our Institutions in appliance with the conventions of July 31st and October 19th, 1942, which in conformity with the same conventions have been correspondingly registered in the special account in special Yen held by our Institutions with your Bank, will be included;
- 3) also the conditions to which the acceptance of the request of an increase of the credit has been subjected through the Verbal Note of Jan. 27th, 1943, of the Embassy of Japan in Rome, are to the knowledge of our Institution, constitute an integral part of the present agreement and of those which were reached on July 31st and October 19th 1942, and will be complied with by our Institutions as far as they may be concerned.

Manlio Masi

Il Rappresentante della Yokohama Specie Bank all'amministratore delegato dell'istituto nazionale per i Cambi con l'Estero – Roma, 28 gennaio 1943

Sir, we have the pleasure to acknowledge the receipt of your letter dated January 28th, 1943, in which you are good enough to inform us as follows:

«With reference to the reserve contained in our letter of October 19th, 1942, by which we have answered to your letter of the same date, we have the pleasure to confirm that in compliance with your request we agree with you in the following terms:

- 1) whilst all the other conditions contained in the convention letter, the annexed document and the additional letter of July 31st, 1942, remain unchanged, the credit reciprocally granted to each other by our two Institutions according to what is provided for in item 1 of the above mentioned letter, and the total amount to be utilized in yen or in Lire (at their countervalue in Yen) on the foresaid credit according to what is provided for in item 3 of the same letter, are raised to Yen 50.000.000 (fifty million) and to Yen 100.000.000 (one hundred million) respectively;
- 2) in the above mentioned maximum amounts already laid out by our Institutions in appliance with the conventions of July 31st and October 19th, 1942, which in conformity with the same conventions have been correspondingly registered in the spe-

cial account in special Yen held by our Institutions with your Bank, will be included; 3) also the conditions to which the acceptance of the request of an increase of the credit has been subjected through the Verbal Note of Jan. 27th, 1943, of the Embassy of Japan in Rome, are to the knowledge of our Institution, constitute an integral part of the present agreement and of those which were reached on July 31st and October 19th 1942, and will be complied with by our Institutions as far as they may be concerned.

Please confirm, item by item, the contents of this letter». In reply thereto, we beg to state that we accept the aforesaid proposals. We have the honour to be Sir, yours sincerely for the Yokohama Specie Bank Ltd.

Kugiro [= Kojiro] Kitamura

Erano i cascami dell'algido formalismo della diplomazia economica dei due Paesi a sfoggiare residuali esibizioni di compattezza, mentre la stretta anglo-americana sull'Italia diventava più sicura, e si dava degli obiettivi.

L'unica vera novità restava di politica interna, e arrivava da Roma. Mussolini era ancora convinto che non tutto fosse perduto, e di avere ancora del tempo prima che gli Alleati mettessero piede sul suolo patrio, soprattutto per mettere a tacere le voci su complotti e complotte che giravano attorno a lui: da qui l'improvviso rimpasto di Governo. In pratica il Duce rimosse quasi tutti i suoi ministri e parte dei sottosegretari. Con Ciano lasciarono il Governo 9 ministri su 12, tra cui Bottai, e importanti sottosegretari, come Buffarini Guidi.³² L'operazione aveva avuto un precedente 'militare' solo la settimana prima, quando il Duce aveva rimosso Cavallero, il 1° febbraio, sostituendolo con Ambrosio, alla Direzione dello Stato Maggiore

32 Cf. De Felice 1996d, 1047-53 e Guerri 1979, 534-7. Bottai 1982, 360-1, 7 febbraio 1943 (e cf. 1949, 253, 7 febbraio 1943) annotò: *Piccola storia di una crisi, diciamo così, ministeriale*. Ciano aveva resistito a diverse crisi, da segnalare quella lunghissima, tra fine 1940 e il maggio-giugno 1941 (vedi qui cap. 9 nota 17), compreso lo scandaloso dossier, zeppo di indiscrezioni anche pruriginose, che Hitler aveva consegnato a Mussolini, probabilmente nel corso dell'incontro al Brennero del giugno 1941, il *memoriale di Himmler contro Galeazzo*, come lo chiamò Malaparte, [...] *le indiscrezioni di Ciano su Mussolini* [...] *i taglienti giudizi* [...] *sui volgari amori di Mussolini e le sue amare previsioni sull'esito della guerra, insieme con* [...] *le scandalose storiette di qualche giovane attrice tedesca o italiana di Cinecittà sugli amori di Goebbels e di Pavolini, tutto formava oggetto di quel minuzioso rapporto. Nel quale era fatta gran parte alla vita amorosa di Galeazzo, alla sua incostanza, alle gelosie delle sue favorite, alla corruzione della sua piccola corte. Ma ciò che aveva salvato il Conte Ciano dall'ira di Mussolini, era stato l'onore che, nel memoriale di Himmler, era tributato a Edda. Quel rapporto avrebbe avuto conseguenze mortali per Galeazzo, se non avesse contenuto una sola parola contro Edda, sui suoi amori, sulle liaisons dangereuses delle sue amiche, sugli scandali di Cortina d'Ampezzo e di Capri. Le accuse contro sua figlia avevano costretto Mussolini a difendere il proprio genero (Malaparte 1944, 362-3). Anche uno dei più vicini collaboratori di Ciano, a lungo suo capo di gabinetto al Ministero degli Esteri, Filippo Anfuso, non era tenero nei suoi giudizi su di lui, magari utilizzando battute attribuite ad altri, come la classica: *Ribbentrop dice che Galeazzo sarebbe un grande Ministro degli Esteri se non si occupasse di politica estera* (358).*

generale. Ambrosio era stato sponsorizzato da Ciano, che forse pensò di essersi 'rafforzato': dietro il nuovo capo di Stato Maggiore, fece capolino un generale, Giuseppe Castellano, che avrà, in seguito, un ruolo importante (se non iconico), pure lui noto a Ciano. Ma vennero interessati al movimento dei generali anche capo di Stato Maggiore dell'Esercito, comandante dell'Arma dei carabinieri e sottosegretario alla Guerra. Sembrò quasi che il Duce avesse voluto coprirsi le spalle, prima di passare alla 'politica', e procedere alla mossa più importante e clamorosa, quella dal lato del Governo.

Le persone che chiamò Mussolini attorno a sé, però, non solo non avrebbero potuto mutare i contesti già tanto deteriorati sui quali avrebbero dovuto operare, ma produssero un effetto depressivo sullo spirito pubblico, che ne colse il segno dell'irreparabilità della situazione politico-militare italiana, mentre per i circoli più intransigenti del regime fu la prova manifesta della debolezza intrinseca del Duce nell'affrontare un momento tanto difficile (cf. De Felice 1996d, 1040-50; Nello 2020, 573-6; cf. anche Deakin 1970, 204-6, sul punto di vista tedesco su quegli avvicendamenti ai vertici).

*Ad accrescere l'incertezza sui motivi che potevano aver indotto Mussolini ad un rimpasto così radicale contribuì la nomina di Ciano ad ambasciatore presso la Santa Sede, della quale non a caso Mussolini si sarebbe subito pentito e avrebbe invano [...] cercato di rimangiarsi.*³³

Come naturale, la rimozione di un uomo del calibro di Ciano dagli Esteri, fu interpretata da molti come un primo passo sulla via di una pace di compromesso con gli anglo-americani da tentare di realizzare con i buoni uffici del Vaticano. Verso questa interpretazione si orientò per esempio, sia pure con molta cautela, il rappresentante statunitense presso la Santa Sede, Tittman, in un dispaccio inviato il 13 febbraio a Hull (De Felice 1996d, 1049).³⁴

33 Ciano, cui erano ben note l'impulsività, ma anche le successive titubanze, del suocero, si attivò dal 5 febbraio, appena saputo dal Duce della sua defenestrazione, a inoltrare la richiesta del gradimento vaticano (cf. Ciano 1937-43, 696, 5 febbraio 1943) e, quando il Duce lo chiamò, pentito della sua scelta, ormai il gradimento vaticano era arrivato (cf. Ciano 1937-43, 696, 6 febbraio 1943; cf. anche, sulla circostanza, Guariglia 1949, 534-5; Bottai 1982, 361, 7 febbraio 1943; Nello 2020, 576).

34 Dove si legge, tra l'altro che Ciano, anche a causa delle sue precedenti relazioni con alcuni rappresentanti delle Nazioni Unite presso la Città del Vaticano, sia nella condizione di tentare attraverso il Vaticano di offrire negoziati con gli alleati allo scopo di far sì che l'Italia possa ritirarsi dalla guerra con una pace separata. Si afferma che Ciano potrebbe offrirsi come una specie di Darlan pronto a assumersi un governo che incontri l'appoggio degli alleati. Sono informato che i liberali, che sperano che i fascisti siano completamente spazzati via, così che sia loro possibile formare un proprio governo dopo un periodo provvisorio di dittatura militare, sono notevolmente allarmati da una possibilità come questa, la quale significherebbe la sopravvivenza di personalità fasciste. Anche a questo proposito, non è impossibile che il Vaticano offra una mano volenterosa a Ciano. Lungo diverse vie, gli interessi del Vaticano e del governo italiano convergono nel desiderio di salvare il suolo italiano dalle devastazioni di una guerra che essi già conoscono. Inoltre il Vaticano, per timore di disordini, è generalmente contrario a violenti cam-

Ovviamente quella nomina era solo uno svarione politico di Mussolini, che a tutto pensava meno che a un 'Governo di pace' ma il guaio era stato fatto, e la stessa impressione che avevano avuto gli americani, la ebbero, ed era assai peggio, anche i tedeschi. Non si spiega altrimenti la visita che Ribbentrop sentì di fare a Roma di persona, a fine febbraio.³⁵

In realtà, il Duce aveva in mente qualche nebulosa forma di intesa con i sovietici, e di tenersi in qualche modo le mani libere, nei confronti dei tedeschi: pensava infatti che gli sarebbe stato ancora possibile *tornare a fare politica* (1051-2).

Interessava a Mussolini, in particolare, attuare il *capovolgimento della strategia politico-militare della guerra a tutto vantaggio del fronte mediterraneo rispetto a quello russo* – in piena intesa con i giapponesi – visto che il Governo di Tōkyō era ormai *sempre più critico e preoccupato per l'ostinazione tedesca a privilegiare in tutto il fronte orientale* e questo al punto da *'rivalutare' la propria rappresentanza a Roma, inviandovi un ambasciatore di notevole preparazione, intelligenza politica e finezza intellettuale come Hidaka, rispetto a quella di Berlino*. Mussolini considerava infatti estremamente importante il ruolo che Tokyo poteva avere *tanto nel convincere Hitler a mutare strategia quanto come eventuale intermediario tra Berlino e Mosca* (De Felice 1996d, 1209-10).

Come leggiamo in Di Rienzo, Gin 2011, 15, a proposito di voci sul rischio di rovesciamento della dittatura mussoliniana, *il messaggio dell'ambasciatore nipponico a Berlino [Ōshima], inoltrato, l'8 febbraio, confermava l'incombente approssimarsi di questa eventualità. Nel dispaccio si affermava, infatti, che, sebbene anche negli ambienti diplomatici tedeschi sfuggisse ancora il senso ultimo di quella «rivoluzione ministeriale», si poteva ragionevolmente supporre che il principale obiettivo della riorganizzazione dell'esecutivo italiano del 6 febbraio, con il quale il Duce aveva assunto l'interim degli Esteri, «lay in the fact that it strengthened the concentration of power in Mussolini's hands», in modo da poter scongiurare «a separate italian compromise with America and Great Britain».*

biamenti di governo e preferisce il mantenimento dello status quo finché possibile (cit. in Di Nolfo 2003, nr. 95, § 2, 13 febbraio 1943, Tittman a Hull). E poi: *è difficile evitare la sensazione che la presenza di Ciano in Vaticano abbia qualcosa a che fare col desiderio di pace degli italiani. Si osserva che come risultato dei recenti cambiamenti ministeriali, che hanno portato alla eliminazione di tutti i fascisti influenti, Mussolini ha le redini nelle proprie mani più fermamente che mai ed è ora in grado di consegnare gli affari del paese a un «governo di pace» senza opposizione* (cit. al § 3; e in De Felice 1996d, 1049-50). Nello stesso dispaccio, Tittman metteva in relazione la nomina a capo di Stato Maggiore Generale del gen. Ambrosio, definito *un moderato e uno stretto collaboratore del maresciallo Badoglio*, al rimpasto ministeriale, e all'invio di Ciano alla Santa Sede.

35 Egli ha voluto accertare personalmente il significato della crisi ministeriale di tre settimane fa. I Tedeschi temono sempre la possibilità di una pace separata da parte dell'Italia, scrisse il diplomatico Luca Pietromarchi sul suo diario, il 28 febbraio 1943 (cit. in De Felice 1996d, 1050 e in Falanga 2018, 339).

Il 6 febbraio 1943 Mussolini, comunque – l'abbiamo detto –, riasunse personalmente la direzione del Ministero degli Esteri, con Bastianini sottosegretario,³⁶ e, alla fine di quello stesso mese, l'incaricato d'affari giapponese, Kase (lo stesso della ultima convenzione economica firmata con Ciano), incontrando Ribbentrop nel corso della sua già ricordata visita a Roma, gli raccomandò di *dare alle operazioni del Mediterraneo uno sviluppo più adeguato a quella che è l'effettiva importanza bellica di questo settore e sottolineando l'opportunità che da parte tedesca l'Italia sia sempre associata meglio e più di quanto sia stato fatto in passato* (cit. in De Felice 1996c, 489; 1996d, 1209-10 e 1988, 116-17).

Bastianini cominciò a lavorare su un'ipotesi di appeasement tra Berlino e Mosca, *gettando alle ortiche ogni pregiudiziale antibolscevica* e cercando invece di favorire una possibile ragion d'essere comune tra i regimi fascista, nazista e sovietico, in nome della loro comune ispirazione proletaria. *Bastianini* – si legge nel diario di un diplomatico fascista come Attilio Tamaro – *non esclude la possibilità che la Germania stipuli un improvviso accordo con la Russia, come nel 1939. Egli ha ripetuto quanto gli avevo già scritto, cioè la mia convinzione che la Germania, se s'accorgesse di non poter condurre più la guerra, si dichiarerebbe vinta di fronte ai Russi e non di fronte agli Anglo-sassoni e che, messa tra il programma anglosassone che vuole la sua distruzione e quello russo che domanda la sua conversione, evidentemente preferirebbe la conversione, con l'idea anche di trasportare su un altro piano e di continuare l'attuale rivoluzione di popolo. Bastianini riconosce la possibilità di questa conclusione in caso di guerra perduta. Ma che significherebbe il dominio russo-tedesco dell'Europa? E noi? Fare lo stesso? Restarne fuori? Gravissima situazione. La Chiesa capisce che sarebbe colpita quanto noi (una vittoria dei Russi – gli ho detto – avrebbe la stessa importanza storica che ebbe quella di Costantino sul fronte (sic) Milvio nel 312) e non crede alla nostra vittoria, ma sì all'instaurazione di un governo protetto dagli Anglo-sassoni, che impedirebbe il bolscevismo* (cit. in Di Rienzo, Gin 2011, 18).

Ancora il 23 marzo 1943, a Milano, in piazza San Sepolcro, venne ricordata la fondazione, da parte di Benito Mussolini (in quella stessa giornata, nel 1919), dei *Fasci italiani di combattimento*, con nutrito schieramento di truppe e ostentazione di bandiere italiane, germaniche e giapponesi.

Mussolini sperava ancora di poter condurre la guerra da posizioni di forza sullo scacchiere mediterraneo (il suo rimpasto di Governo non aveva affatto aspirazioni 'di pace', come aveva voluto vedere qualche osservatore esterno un po' troppo ottimista), e la sua attenzione – e le sue speranze – erano rivolte tutte verso il fronte orienta-

36 Sui sottosegretari degli Esteri italiani dal 1943 al 1953 vedi qui l'«Appendice 3b».

le. Un acuto osservatore come il diplomatico Luca Pietromarchi annotò infatti sul suo diario, il 6 febbraio 1943, di non poter escludere *che nella riassunzione del Ministero degli Affari Esteri vi sia l'intenzione, da parte del Duce, di giuocare la famosa carta che egli ha asserito più volte di tener in riserva. Si dice che egli vagheggi un'accostata alla Russia. Questo spiegherebbe la dichiarazione, nel suo discorso per l'anniversario della fondazione della Milizia, che l'Inghilterra è il nemico pubblico n. 1. Nessuna possibilità d'intendersi con gli inglesi; dunque tentativo di intendersi coi Russi che stanno accentuando la loro politica di indipendenza dagli anglo-americani come è dimostrato dall'assenza d'un rappresentante moscovita a Casablanca* (cit. in De Felice 1996d, 1051; cf. Di Rienzo, Gin 2011, 16; Falanga 2018, 328 ss.).

Nulla di questo si scorgeva, tuttavia, il 26 febbraio, dopo un colloquio a Palazzo Venezia tra Mussolini e Ribbentrop (il verbale si legge in DDI 1939/43-X, 61, pp. 84-6), quando venne diramato un comunicato, che, tra l'altro, ricordava ancora, con un implicito richiamo agli obiettivi del Tripartito, *la decisione dei due paesi di condurre la guerra con tutta l'energia necessaria fino all'annientamento delle forze nemiche e all'eliminazione del mortale pericolo di bolscevizzazione dell'Europa, che appare di nuovo alle sue frontiere orientali, il Duce e il ministro von Ribbentrop hanno tenuto a dichiarare, ancora una volta, la ferma volontà dell'Italia e della Germania di far sorgere in Europa, dopo la conquista della vittoria finale, un nuovo ordine che garantisca a tutti i popoli europei un'esistenza sicura, in un'atmosfera di giustizia e di collaborazione, liberi da ogni dipendenza plutocratico-giudaica, incoraggiati e favoriti nello sviluppo della loro attività e nella salvaguardia dei loro reciproci interessi entro i sicuri confini del grande spazio europeo* (p. 87 nota 2).

Secondo Bottai, Bastianini avrebbe preparato, il 31 marzo, una esplicita comunicazione (*nuda e cruda*), dove si sosteneva che una mancata soluzione del problema russo avrebbe costretto l'Italia, stremata dallo sforzo bellico, a cessare, in modo unilaterale, le ostilità. Mussolini, in un primo momento ne modificò il testo, aggiungendo che questa disgraziata ipotesi si sarebbe potuta verificare, *nonostante il suo desiderio di resistere sino alla vittoria*, per cadere, infine, di non inviarla (cf. Bottai 1982, 370, 31 marzo 1943 e Di Rienzo, Gin 2011, 21).

L'idea di fondo di Mussolini, di far riprendere alla politica il suo spazio, e di far cessare in qualche modo le ostilità a oriente, aveva un senso, anche di prospettiva strategica, ma la capacità del Duce di agire, non solo politicamente ma anche psicologicamente, sul Führer, era ormai vicina allo zero, ammesso che, dopo l'ingresso in guerra, Mussolini avesse davvero avuto mai la possibilità di influire davvero sulla effettiva direzione, tutta tedesca, delle operazioni e dello sviluppo degli indirizzi politico-militari. In questo senso, è indicativa la preparazione dell'incontro salisburghese tra Mussolini e Hitler del 7-10 aprile 1943.

Il Duce inviò a Hitler una lettera piuttosto corposa e articolata, ancora il 9 marzo 1943 (in DDI 1939/43-X, 95, pp. 128-32), nella quale (§ 5, p. 131) avanzò una proposta politica molto importante: *mi domando - scrisse - se non sia troppo rischiare ripetere la lotta contro lo spazio infinito e praticamente irraggiungibile e inafferrabile della Russia, mentre ad ovest aumenta il pericolo anglo-sassone. Il giorno in cui in un modo o nell'altro sarà eliminata o neutralizzata la Russia, la vittoria è nelle nostre mani. Ma su questo argomento mi riprometto di parlarvi esaurientemente quando riavrò la fortuna di incontrarvi.*

In una successiva missiva (in Mussolini 1960b, 254-5; DDI 1939/43-X, 159, pp. 199-200; cf. Falanga 2018, 356), Mussolini era tornato due settimane dopo, il 26 marzo, a lavorare sul suo interlocutore, tra lusinghe e ammissioni di debolezza, e ad arare il terreno politico per una «pace con la Russia»: *In quasi due anni di guerra, attraverso gravi sacrifici ed eroismi mai visti, Voi siete riuscito ad indebolire la Russia in modo tale che essa non può costituire, almeno per molto tempo, una minaccia consistente. Per questo io vi dico che il capitolo Russia può essere chiuso. Con una pace, se possibile, ed io la ritengo possibile, o con una sistemazione difensiva - un'imponente vallo orientale - che i russi non riusciranno mai a varcare. Il punto di vista da cui parto per arrivare a questa conclusione è che la Russia non può essere annientata, poiché fu ed è difesa da uno spazio così grande da non potere mai essere conquistato e tenuto. Le avanzate estive e le ritirate invernali non possono ripetersi, senza condurre ad un esaurimento - sia pur reciproco - ma a tutto ed esclusivo vantaggio degli anglo-americani. Aggiungo che i rapporti fra Stalin e gli alleati sono veramente cattivi e il momento politico ci è piuttosto favorevole. L'annientamento della Russia non può avvenire, a mio avviso, nemmeno attraverso un intervento, assai improbabile, del Giappone, date le enormi distanze. Bisogna quindi in un modo o nell'altro liquidare il capitolo Russia. Il giorno in cui questo si verificasse, noi potremmo esporre le bandiere, perché avremmo definitivamente la vittoria nel pugno* (DDI 1939/43-X, 159, p. 199). Aggiungendo poi un tocco di verità: *Ora l'Italia ha resistito e resiste alla pressione di due colossi, più i francesi, ma, io credo, che siate il primo a rendervi conto, che una posizione di difensiva, senza più alcuna possibile iniziativa, è condannata presto o tardi all'esaurimento* (p. 200).

Era praticamente il preambolo agli incontri che i due dittatori (e i loro staff) avrebbero avuto a Salisburgo, nel castello di Kleßheim, tra 7 e 10 aprile 1943, nel corso dei quali Mussolini era deciso a giocarsi il tutto per tutto con il Führer affinché concordasse con lui per un'iniziativa politica straordinaria, che desse luogo a prospettive di pacificazione sul fronte russo al fine di ri-orientare sul Mediterraneo la strategia, e concentrare in quell'area il generale sforzo bellico dell'Asse, anche per evitare lo sbarco alleato sulle coste italiane.

Il sottosegretario agli Esteri, Bastianini, aveva fatto pervenire, il 5 aprile, a Ribbentrop, un testo di «Appunti sulla politica sovietica», elaborato da un suo collaboratore, Leonardo Vitetti, in preparazione dell'incontro (pp. 243-7, in allegato al dispaccio 194) con qualche esplicita suggestione, che mirava a dimostrare la possibilità di realizzare un passaggio diplomatico che consentisse all'Asse di avanzare proposte utili a separare l'URSS dagli Alleati anglo-americani: *sono palese ovunque i segni di quella mutua diffidenza che separa Stalin dai suoi alleati. Da parte russa il sospetto che l'Inghilterra e gli Stati Uniti vogliano stremare la forza sovietica e privare la Russia dei frutti del tremendo sforzo che essa sta compiendo; da parte dell'Inghilterra e degli Stati Uniti il sospetto che Stalin combatta per fini propri, per raggiungere i quali egli potrebbe un giorno decidersi ad abbandonare gli Alleati.*

Quello che non convinceva più Mussolini e il suo entourage, non era solo la questione della continuazione della guerra all'URSS, ma anche quella degli scopi di guerra che noi perseguiamo, fino ad oggi restati troppo ermetici nella semplice dizione dell'«Ordine Nuovo», come sintetizzò Bastianini, a uso del Duce, nell'esordio dei suoi due promemoria datati 6 aprile (cf. 195 e 196, pp. 247-51), giusto alla vigilia della partenza del viaggio.

Gli italiani temevano che, nel caso di vittoria tedesca, l'Europa sarebbe diventata un territorio germanizzato, perdendo ciascuno Stato la sua autonomia, al punto che il sottosegretario aveva preparato e sottoposto al Duce persino un progetto di comunicato la cui premessa era molto chiara: *L'Italia e la Germania riaffermano la loro volontà di vittoria e il loro fermo proponimento di contribuire alla ricostruzione post-bellica dell'Europa sulle basi del principio di collaborazione dei popoli che la compongono* (p. 248), mentre, altrove si leggeva: *il nuovo Ordine [...] deve assicurare ai popoli e agli uomini di Europa il benessere nella dignità* (p. 249), per non parlare delle idee sullo spazio economico europeo (p. 250), con un ventaglio di proposte politiche che appaiono, a leggerle oggi, ingenui e scarsamente sostenibili di fronte a Hitler.

Per questo, il generale Ambrosio aveva fornito il proprio contributo documentale con un promemoria sulla situazione militare, che mostrava l'estrema gravità della situazione italiana (cf. DDI 1939/43-X, 197, pp. 251-2).³⁷ Anche Bastianini si era dato molto da fare, ed aveva incalzato Mussolini persino durante il viaggio in treno, lasciando un appunto, assai postillato dal Duce a matita blu (cf. 198, pp. 253-4).

37 Come ha sintetizzato De Felice 1996d, 1112 nota 4: *il quadro generale tracciato da Ambrosio era estremamente pessimistico e si concludeva con la duplice richiesta che esso fosse sottoposto ai tedeschi e «discusso francamente e senza sottintesi con essi» soprattutto al fine di stabilire il loro «concorso per l'avvenire e di delineare in comune la futura condotta strategica della guerra, sulla base del potenziale nemico presente e futuro e delle nostre reali possibilità di lotta e di resistenza interna» e che il concorso tedesco fosse immediato e «nella misura necessaria». «Diversamente - concludeva Ambrosio -, si imporrà un riesame della nostra linea di condotta».*

Il risultato, a leggerlo, assomiglia alla prospettiva di un incontro sull'Unione Europea del dopoguerra, salvo che entrambi i concetti apparivano labili, sfumati, velleitari e incerti, da quello di un'Europa libera e autonoma, a quella dello stesso 'dopo' di una guerra che non sembrava davvero aver fine.

Pareva che persino da parte tedesca ci fosse qualche sotterranea attenzione all'idea d'una proposta politica nuova, di qualunque iniziativa che togliesse i due Paesi dell'Asse dalla palude russa.

Lo riferì in un suo memorandum del 7 aprile, Roberto Suster, il direttore dell'agenzia Stefani, al seguito del Duce a Kleßheim, che aveva avuto modo di incontrare il responsabile della propaganda della Wilhelmstraße: *Megerle è in tesi generale d'accordo con me che bisogna affrettarsi a fare qualche cosa per mutare l'atmosfera europea e mondiale in modo da assicurarci un maggior margine di manovra sia nei confronti dei nemici che degli amici. Egli mi assicura che anche von Ribbentrop vede e giudica le cose in questo senso ed aggiunge testualmente: «Il Duce deve parlare con il Führer 'ganz brutal'. Egli è l'unico uomo che possa farlo».*³⁸

Quasi nessuno aveva capito che, dopo Casablanca, la musica era cambiata e le prospettive della guerra erano mutate: si trattava ormai di un conflitto totale, e le forche caudine della *unconditional surrender* non consentivano più spazi di iniziativa politica.

In realtà l'incontro Hitler-Mussolini, rispetto alle aspettative del Duce, fu un completo fallimento.³⁹

Il Duce, come peraltro avevano temuto anche i suoi, si lasciò soggiogare per l'ennesima volta dai torrenziali monologhi hitleriani, e non ebbe neppure - né forse fu capace di prendersi - qualche reale spazio di intervento autonomo e personale.

Mussolini non ricevette soddisfazione su nulla: i tedeschi non avrebbero inviato rinforzi all'Italia, per scongiurare almeno il rischio di un umiliante sbarco alleato sulle coste meridionali della penisola; dato che Hitler era ancora convinto di poter battere i russi sul campo, non avrebbe distolto un solo soldato dai suoi obiettivi. Nem-

³⁸ DDI 1939/43-X, 202, pp. 256-7 (p. 256). Non sono molti i documenti che si riferiscono all'incontro tra i due dittatori: mancano infatti, nelle collezioni documentali italiane e tedesche, indicazioni sulle lunghe conversazioni dirette avute da Mussolini con Hitler a Salisburgo (cf. p. IX). Si possono comunque leggere gli appunti di Luca Pietromarchi sull'incontro salisburghese, a tratti vivacissimi, in Falanga 2018, 357-62.

³⁹ Bruciò così un'illusione che si era fatta popolare, come testimonia Bottai 1982, 372, il 10 aprile 1943: *Il Duce è in Germania. Per le strade se ne attende, al ritorno, la pace con la Russia. Il desiderio di lui è diventato voce pubblica*. Peraltro, sempre Bottai (370, 31 marzo 1943), da un colloquio con Bastianini, nei giorni precedenti, ricavò un'impressione: *pensa all'ineluttabilità d'una soluzione politica*. Bottai parlò poi, di nuovo con Bastianini, la sera del 13 aprile, a Palazzo Venezia: *mi dice, in breve, dell'incontro dei due Capi a Salisburgo. L'idea mussoliniana d'approcci alla Russia per una pace separata, respinta* (373).

meno sul florilegio di buone intenzioni fasciste sul presunto futuro dell'Europa postbellica i tedeschi mostrarono qualche interesse. Ribbentrop, arrogante più del solito, si mostrò scortese, disinteressato, e addirittura contrario a prendere in considerazione una maggiore tolleranza nei confronti dei popoli sottomessi.⁴⁰

A parte i risultati ottenuti – pressoché nulli – anche sul piano psicologico, l'incontro di Kleßheim apparve devastante: *il Duce e il Führer* – scrisse ancora Pietromarchi sul suo diario (10 aprile, cit. in Falanga 2018, 358) – *sono apparsi stanchi, invecchiati, lividi. Guarda – ho detto al Prof. Pozzi, medico del Duce – sembrano due stracci. Sì – mi ha risposto Pozzi – sono due cadaveri. E come simboleggiata nei capi mi è apparsa la situazione dell'Asse.*

Gli esiti di questo incontro tra il Duce e il Führer di certo costituiscono il prodromo dell'idea sviluppata da importanti circoli militari italiani, di sbarazzarsi di Mussolini.

Si legga qualche breve passo del colloquio tra i generali Ambrosio e Castellano: «*un giorno*», *dopo il convegno di Klessheim, Ambrosio, «ritornato dall'aver parlato con Mussolini quanto mai disgustato della sua insipienza e testardaggine, dal rifiuto più volte ricevuto ad eseguire un passo energico verso l'alleato, concluse che: – Con quell'uomo non si sarebbe giunti a nulla. – Non rimane che farlo fuori, – dissi io, – ma per questo occorre prepararsi adeguatamente. – Ebbene, – mi rispose, – mi faccia un progetto al riguardo* (è Castellano a scrivere, cit. in De Felice 1996d, 1127 nota 1).

Il Giappone, intanto, appariva sempre più critico e preoccupato del contesto europeo, soprattutto *per l'ostinazione tedesca a privilegiare in tutto, e sopra tutto, il fronte orientale rispetto a quello mediterraneo (al punto da 'rivalutare' la propria rappresentanza a Roma, inviandovi un ambasciatore di notevole preparazione, intelligenza politica e finezza intellettuale come Hidaka, rispetto a quella a Berlino [i.e. Ōshima]), e che Mussolini considerava estremamente importante per il ruolo che Tokyo poteva avere tanto nel convincere Hitler a mutare strategia quanto come eventuale intermediario tra Berlino e Mosca, assume infatti una logica e un significato ben diversi da quel-*

40 In un'annotazione (8 aprile 1943) del diario di Luca Pietromarchi, che fece parte della delegazione italiana a Kleßheim, leggiamo che Ribbentrop sottolineò: *la Germania non intende allontanarsi dalla maniera brutale per tenere soggetti i territori occupati; anzi dovrà accentuare tale politica perché l'esperienza ha mostrato che essa è la sola che impedisca gli atti di sabotaggio. Là dove, come in Danimarca, si son voluti applicare metodi liberali, i risultati sono stati funesti. Bastianini ha dimostrato che la dichiarazione sulla politica da attuare in Europa doveva riferirsi al dopo guerra e non poteva in nessuna maniera interferire coi sistemi che le esigenze belliche richiedevano di applicare nelle presenti congiunture. Resta però il fatto che acquista sapore di ironia una dichiarazione di liberalità, di equità, di collaborazione mentre si praticano i sistemi delle esecuzioni di massa, degli arresti di ostaggi, del lavoro obbligatorio e simili* (cit. in Falanga 2018, 358; cf., su questo, l'annotazione di Bottai 1982, 373, 14 aprile 1943, dopo che ebbe letto i verbali di Bastianini).

li troppo spesso semplicisticamente attribuitile. E ciò anche se molti sono gli elementi che inducono a pensare che, al contrario di Mussolini, dopo il convegno di Klessheim Bastianini dovette accantonare la carta russa e – pur dovendola mantenere nel proprio mazzo – punta-re sempre più su quella di una pace separata (1209-10).

Tra apparenza e ipocrisia del regime, pochi giorni dopo il suo arrivo a Roma, il nuovo rappresentante giapponese, Shinrokurō Hidaka, aveva comunicato all'appena nominato ministro degli Esteri, Shigemitsu – appena succeduto il 20 aprile a Tani Masayuki – *l'esistenza di fondata apprensione di personalità responsabili italiane su evoluzione strategica tedesca che continuerebbe a concentrarsi su fronte russo a scapito di altri fronti, qui avvalorata da telegramma Ōshima, successivo a colloqui Führer, dove si conferma che intenzioni tedesche sono quelle di lanciare potente offensiva su fronte orientale* (cit. in Di Rienzo, Gin 2013, 307), e la notizia non aveva lasciato indifferente il Governo nipponico.⁴¹

Il 19 maggio, Bottai annotava: *una formula corre di bocca in bocca: «pace separata». Ma nessuno sa che vuol dire. «Vincere», «resistere», «pace separata», nessuno sa più che cosa vogliamo dire, che cosa comportino. Si può, al punto in cui siamo, «separare» una nostra pace dalla guerra comune? Propendo a pensare che, non avendo non fatta nella guerra comune una «nostra» guerra, concepita, cioè, e condotta secondo una chiara autonomia di principi, di linee strategiche, di mezzi, è assai arduo «separare», oggi, una nostra pace. Noi siamo non più soci, ma prigionieri della Germania* (Bottai 1949, 261, 19 maggio 1943).

Un fatto avrebbe dovuto metter in allarme quanto meno le autorità fasciste, l'abbandono di Roma, cioè, da parte della missione navale presso l'ambasciata giapponese, iniziato in primavera e concluso a maggio quasi in coincidenza con l'arrivo del nuovo ambasciatore: che un settore così strategico dell'ambasciata giapponese lasciasse Roma, per sistemarsi molto più a nord, a Merano (nei locali della Pensione Burgund, sulla sponda sinistra del torrente Passirio), era un inequivoco segnale di sfiducia nei confronti dell'alleato mediterraneo (cf. Savegnago, Valente 2005, 94-5, 121).

La situazione militare poi, in breve, precipitò. Ricordiamo due date: 11 giugno 1943, sbarco alleato a Pantelleria e Lampedusa,⁴² e 24 giugno 1943, discorso mussoliniano, pronunciato al Direttorio del Parti-

⁴¹ Hidaka aveva una qualche esperienza della situazione europea: era stato infatti addetto a Parigi dal 1920 al 1924 (e poi negli anni Trenta); segretario di legazione a Stoccolma, e a Ginevra, quale membro della delegazione giapponese presso la Società delle Nazioni (De Felice 1996c, 470 nota 4). Un interessante spunto biografico su Hidaka si legge in Serra 1994, 73-5.

⁴² Il 23 giugno, a dieci giorni dalla caduta delle due isole, l'addetto navale giapponese a Roma (Hiraide) scrisse un rapporto ove sosteneva che il recente messaggio di incoraggiamento inviato al popolo italiano dal Primo ministro Tōjō Hideki e dal ministro della Marina Shimada, non aveva potuto risollevarne il morale dell'opinione pubblica,

to nazionale fascista, comunicato alla stampa e all'Eiar soltanto il 5 luglio, pochi giorni prima dello sbarco alleato in Sicilia: Mussolini disse tra l'altro alcune parole rimaste, per lui, malauguratamente celebri (*Bisogna che non appena questa gente tenderà di sbarcare, sia congelata su questa linea che i marinai chiamano del bagnasciuga*). Il giorno successivo, 25 giugno 1943, un mese prima dell'insorgere della crisi del regime fascista, si tenne, a Palazzo Venezia, un incontro tra il Duce, il capo di Stato Maggiore, generale Ambrosio, e una delegazione nipponica composta dall'ammiraglio Abe Katsuo, capo della missione navale, e dal generale Shimizu Moriakira, addetto militare presso l'ambasciata (cf. Labanca 2011, 120-1; il verbale, con allegato, si legge in De Felice 1996d, «Appendice 7b», 1449-52: a questo rinviano le successive citazioni).

L'incontro non fu di routine e apparve caratterizzato, sotto traccia, da una certa dose di diffidenza, pur coperta da reciproche manifestazioni encomiastiche, propagandistiche, di tipo autoreferenziale: le relazioni militari tra i due Paesi erano infatti assai modeste (apprendiamo però, e i nipponici ci tennero a sottolinearlo - ne abbiamo già parlato in precedenza -, che il *collegamento [...] tra Europa e Asia è realizzato con sommergibili italiani*) e l'argomento Russia venne appena sfiorato, ma i giapponesi avevano portato con loro un documento, datato 23 giugno, contenente un loro *Giudizio sulla situazione*, che lasciarono ai loro interlocutori, e nel quale, con un linguaggio più propagandistico che tecnico-militare - con qualche accenno di fanatismo - ribadivano, pensando agli alleati nel patto Tripartito, che *la incrollabile volontà del popolo a compiere la guerra incoraggerà le Forze Armate per combattere eroicamente per la Patria: il popolo e le Forze Armate hanno tra di loro una intima e inscindibile relazione. Di fronte a questa incrollabile volontà insieme con la tenacia dei popoli dei tre paesi, l'anglo-americano deve trovarsi in difficoltà più di quanto noi immaginiamo ed è possibile che la situazione della guerra cambi in nostro favore dopo l'estate prossima*.

Il bisogno di ripetersi che quel che si sarebbe desiderato potesse accadere, anche a costo di negare l'evidenza, come se la semplice enunciazione potesse realizzarlo, evocava la magia del comune supporto ideologico, che da solo avrebbe rinsaldato l'alleanza: *abbiamo lo stesso destino; - dissero in conclusione i giapponesi - bisogna aver fiducia nel Giappone ed evitare di far credere al nemico che noi facciamo una guerra diversa dalla vostra. Quindi è necessario, oltre la collaborazione strategica, attuare la collaborazione nel campo della propaganda. Dobbiamo in sostanza intensificare la nostra collaborazione*.

Il Duce, che aveva detto di *considerare la politica di Tojo, elastica, intelligente, abile* (anche se non è del tutto chiaro cosa ciò significas-

della classe politica e dei vertici militari né porre i presupposti per una riscossa simile a quella di Caporetto (cf. Di Rienzo, Gin 2013, 311).

se) si era tenuto sul vago sui rapporti italo-tedeschi (di Hitler riferirà solo alcune idee su un tardivo e ormai improbabile coinvolgimento della Spagna nel conflitto per colpire Gibilterra)⁴³ e, in chiusura, nel ringraziare, si limitò a ribadire: *la strategia del Tripartito deve effettuare una azione sempre più ravvicinata, specie nel dominio del mare. Per quanto riguarda la propaganda, la radio Tokio, lavora bene.*⁴⁴

In realtà - fatta la tara sulla cortesia formale - i giapponesi erano perfettamente consapevoli della gravità della situazione nella quale si dibatteva l'Italia, e dal fatto che, un crollo del fronte italiano, avrebbe avuto conseguenze a cascata prima per la Germania, poi, in qualche modo (di riflesso), per lo stesso Giappone.

Oltre a cercare in Italia appoggio per la loro non sempre univoca, né coerente politica asiatica (prospettive di incendio dell'impero britannico in India e nei Paesi arabi (cf. spec. Sattar 2008, 44 ss.) strategia talora più sentita da Mussolini che da loro), i giapponesi, nonostante il disastro di Stalingrado e l'orgoglio germanico ferito, continuavano a pensare che una trattativa con l'URSS avrebbe ancora consentito di capovolgere le sorti della guerra (cf. De Felice 1996c, 489-90).

Il 6 luglio 1943, Mussolini telegrafò all'ambasciatore in Giappone, Indelli: *Dite al Capo del Governo Tojo che io sono un ammiratore della sua politica che considero la più idonea a risolvere i problemi dell'Asia Orientale. Ditegli anche che considero urgente e necessario il più concreto aiuto a Bose che conosco personalmente e ritengo capace di assolvere il compito intrapreso* (DDI 1939/43-X, 476, p. 622; Subhas Chandra Bose, era un nazionalista indiano, vicino a fascisti e nazisti, disposto ad allearsi anche con i giapponesi in funzione antibritannica).⁴⁵

⁴³ Almeno dopo l'allontanamento, deciso da Franco, di Ramón Serrano Súñer dal Ministero degli Esteri di Madrid (il 3 settembre 1942); sui tentativi tedeschi di coinvolgere la Spagna nel conflitto cf. Pike 2008, 46-7, 51, 77, 88, 92, 169, 172.

⁴⁴ Interessante quel che ha scritto Ford 2016, 7-8, a proposito della propaganda radiofonica nipponica: *Radio too was a deployed propagandist tool that was used to portray Japan's enemies. During the 1930s the radio became the principal news and entertainment medium in the country, and by 1941 the number of radios had hit 6.6m, fourth in the world, and few Japanese people lived beyond earshot. On street corners hung loudspeakers that would transmit radio aloud to the public, and in 1942 a cabinet directive was issued to make every radio program «conform to state purposes». Through radio, the United States was represented in a similar fashion to newspapers and magazines. They would be described to listeners of Radio Tokyo as ruthless and cowards, only intent on killing civilians following raids on the city, and overseas broadcasts called Americans «nothing by brutes, wearing the mask of humanity», a common sentiment of home radio. Before the raids Radio Tokyo would ridicule the American's plans to bomb cities inland on Japan as impossible, taunting the high command as foolish in thinking their plans would ever succeed. Other broadcasts depicted them as racists and the British too were the subject of radio propaganda, as short-wave broadcasts to southeast Asia would call the British the tyrants of the region.*

⁴⁵ Un testo proposto dai giapponesi sull'indipendenza indiana e araba, concepito come una dichiarazione dei tre Paesi fondatori del patto Tripartito (qui cit. a p. 626), era stato consegnato a Palazzo Chigi dall'allora ambasciatore Horikiri il 13 aprile 1942: si legge in De Felice 1996c, 258; 519 ss. sulla figura di Chandra Bose.

Poco prima dello sbarco alleato in Sicilia (10 luglio 1943; cf. Garland, MacGaw Smyth 1993), Mussolini pensava a creare le condizioni per convocare una conferenza dei capi dei Paesi del Tripartito, che nel frattempo si era allargato ai satelliti di Germania e Giappone, *alla quale forse sperava intervenisse anche il primo ministro giapponese Tōjō*, con lo scopo di indurre Hitler a chiudere o a stabilizzare il fronte russo, e a fare del Mediterraneo il vero fulcro della guerra (De Felice 1996d, 1219).

Fu però Hitler, il 13 luglio, a scrivere a Mussolini una lunga lettera, sui problemi militari conseguenti all'attacco alleato alla Sicilia e ai rischi conseguenti alla eventuale perdita dell'isola, e sulle soluzioni militari necessarie per difenderla (DDI 1939/43-X, 505, pp. 652-4, la missiva fu consegnata al Duce da Kesserling, il 15 luglio).

Sabato 17 luglio, il Primo ministro giapponese, Tōjō, incaricò l'ambasciatore Hidaka di consegnare la sua risposta a un messaggio di Mussolini, sempre con il massimo della retorica ridondante.⁴⁶

Lo stesso 17 luglio, un lancio dell'*Agenzia Stefani* (lo si legge sul *Corriere della Sera* del 18 luglio) rispondeva alle dichiarazioni congiunte di Churchill e Roosevelt che chiedevano l'uscita dell'Italia dalla guerra, interpretandole - a fini propagandistici - come *una scorciatoia per girare [= aggirare] l'ostacolo della resistenza italiana*, come se questa fosse stata (e non lo era) particolarmente efficace o temibile: *è evidente che la capitolazione dell'Italia farebbe in questo momento assai comodo a Londra e a Washington per cento e una ragione [...] - continuava l'agenzia del regime - di fronte allo sbarco in Sicilia, gli italiani si sono automaticamente affratellati nella volontà difensiva di arginare l'invasione [...] tutto meno che essere occupati, angariati, calpestat, depredati dallo straniero rapace e brigantesco.*

L'allora rappresentante italiano a Lisbona, Renato Prunas, leggeva in modo drastico ma efficace, nello stesso tempo, l'appello di Churchill e Roosevelt di quei giorni: *fase procedura allettamenti e minacce intesa raggiungere stesso scopo: rapida eliminazione dell'Italia dal conflitto* (DDI 1939/43-X, 524, pp. 677-8).

Se i diplomatici avevano capito il cambio di passo della politica e della storia, anche tra i gerarchi del regime - siamo a una settimana dalla riunione del Gran Consiglio - si respirava aria rancorosa: sempre lo stesso giorno, un'annotazione nel diario di Bottai 1949, 287, 17 luglio 1943, va anche oltre: *Mussolini [...] depreca, ancora una volta, la dichiarazione di guerra alla Russia, l'incomprensione tedesca del problema mediterraneo.*

⁴⁶ Vedi il trafiletto datato 17, tratto dal giornale di propaganda di Singapore *Syonan Sinbun* [= *Shōnan Shinbun*] del 19 luglio, edito dagli occupanti nipponici, che riportava un lancio dell'agenzia ufficiale Domei di due giorni prima, al link <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19430719-1.2.17>. Il giornale prese il suo nome da *Shōnan-jima* 昭南島, denominazione giapponese di Singapore; nel trafiletto l'acronimo «TōA», sta per 'Asia orientale'.

Quel 17 luglio Goebbels scrisse che si faceva «*sempre più pressante l'interrogativo di come riuscire a tenere testa [...] a una guerra su due fronti*», visto che una situazione simile era sempre stata «*la disgrazia della Germania*». E dunque non restava «*altro da fare che usare i mezzi della politica per tentare perlomeno di alleviare la situazione*» (Longerich 2010, 562, 825 nota 112, i virgolettati vengono dal diario di Goebbels del 17 e 19 luglio 1943).

Si tratta di un indizio importante del fatto che anche uno nella posizione di Goebbels cominciava a considerare la guerra perduta sul piano militare e che fosse ormai necessario cercare soluzioni alternative, 'politiche'.

Il 19 luglio l'inviato italiano a Berna, riferiva di un suo colloquio con il collega nipponico in Svizzera, Sakamoto, il quale, *pur dichiarandosi convinto del successo del Tripartito, [è] tra coloro che, particolarmente per quanto riguarda la situazione del fronte orientale, hanno avuto una disillusione nei riguardi delle possibilità e dell'efficienza offensiva germanica* (DDI 1939/43-X, 534, p. 696, Magistrati a Mussolini).

Era, in nuce, l'idea di far qualcosa per porre fine alla guerra con la Russia, che, come abbiamo visto, tormentava il Duce da tempo e che non riuscì tuttavia a portare alla diretta attenzione di Hitler, neppure quando, quello stesso giorno, Mussolini e Hitler s'incontrarono nella settecentesca villa del senatore Gaggia, non a Feltre, come abitualmente si scrive, ma a Socchieva di San Fermo, a circa 8 km da Belluno (cf. Marzo Magno, Fabris 2018, 23-7).⁴⁷

Hitler si recò in Italia per incontrare Mussolini [...] e fornirgli un «apporto di sangue», come affermò Goebbels (Longerich 2010, 563, 825 nota 115, diario di Goebbels, 19 luglio) e *Goebbels era convinto che l'incontro avrebbe avuto successo: «Finché quest'uomo regge il timone dell'Italia, - scrisse, - credo che non dovremo preoccuparci della stabilità politica del Paese»* (825 nota 117, diario di Goebbels, 21 luglio).

Nonostante gli obiettivi che il Duce si era dato, l'incontro di Villa Gaggia si ridusse, di fronte a un più che rassegnato Mussolini, a un monologo, dagli accenti venati di fanatismo, ove il Führer illustrò la propria certezza della vittoria (il verbale è pubblicato in DDI 1939/43-X, 531, pp. 686-93; sul meeting dei due dittatori a Villa Gaggia, cf. ancora Guariglia 1949, 579; Deakin 1970, 538-55; Di Nolfo 1994, 484-5; cf. però anche Bottai 1949, 288, 20 luglio 1943).⁴⁸

⁴⁷ Va detto che il Primo ministro inglese, con un curioso lapsus geografico, aveva collocato l'incontro tra i due dittatori *at a villa at Feltre, near Rimini* (Churchill 1953, 5: 44), senza sapere che avrebbe potuto così correre il rischio di alimentare la secolare disputa sulla misteriosa profezia di Dante (*Inferno*, 1, v. 105) sul «veltro», quella col celebre e oscurissimo passo del *sarà tra feltro e [Monte?]feltro*.

⁴⁸ Nello stesso modo, a Berlino - secondo un giapponese molto informato dei fatti - *meanwhile Hitler continued to talk of victory to Oshima* (Shigemitsu 1958, 301).

Probabilmente, notizie che precedettero di poco l'incontro tra i due dittatori, le chiare avvisaglie, cioè, della sconfitta tedesca nella gigantesca battaglia tra forze corazzate ingaggiata contro l'Armata Rossa, a Kursk, 580 km a sud di Mosca, liquidavano qualsivoglia prospettiva di pace verso l'Unione Sovietica. C'è da dire poi che l'infelice conferenza, iniziata alle 11:00, venne bruscamente interrotta già alle 12:00 dalla notizia che era in corso un pesante bombardamento alleato su Roma (cf. Deakin 1970, 544; Longerich 2010, 563).

In ogni caso, la sostanza del piano che i tedeschi avevano predisposto non sarebbe stata troppo lusinghiera né per la persona né per la leadership del Duce, in quanto esso prevedeva di assegnare a Mussolini solo un comando 'nominale' delle operazioni, mascherando dietro questa concessione l'assunzione, da parte tedesca, del totale controllo militare dello scacchiere italiano.⁴⁹

Assai inquieto l'alleato nipponico. Come ha scritto De Felice 1996d, 1339, *preoccupato dalla ridda di voci sui risultati dell'incontro di Feltre che la sua estrema brevità e la laconicità del comunicato emesso al suo termine avevano scatenato, dai segni di disgregamento del regime ogni giorno più evidenti e dalle notizie su come si era giunti alla convocazione per il 24 del Gran Consiglio e sulle divisioni tra i suoi membri, l'ambasciatore nipponico [Hidaka] - nonostante avesse avuto due giorni prima un colloquio con Mussolini che l'aveva sommarariamente informato sull'incontro di Feltre - a cui erano pervenute da Tokyo istruzioni di chiedere al «duce» il suo punto di vista «sia per quanto si riferisce al fronte russo, sia specialmente in connessione col fronte mediterraneo».*

In realtà, già il 21 luglio, prima ancora che notizie più sicure sull'incontro Hitler-Mussolini si fossero concretizzate a Roma, per poter essere inoltrate a Tōkyō, il nuovo ministro degli Esteri, Shigemitsu, aveva già espresso a Hidaka il proprio disappunto per il fatto che i soli ragguagli relativi al convegno di Feltre erano stati fatti filtrare dall'ambasciatore italiano a Madrid, Giacomo Paulucci di Calboli, al suo collega nipponico nella capitale spagnola, Suma Yakichirō.

Il Governo giapponese era stato, quindi, messo *solo ufficiosamente al corrente della critica situazione, che si andava configurando in Italia e sul fronte orientale, soltanto grazie alla divulgazione delle views of fellow-officials in Italy, without reference to Mussolini, proprio nel momento in cui «the Imperial Government is anxious to have the opinions of the leaders clarified».* In ragione di ciò, Shigemitsu chiedeva

⁴⁹ Per il tentativo del sottosegretario agli Esteri, Bastianini, di illustrare i rischi connessi a questa ipotesi allo stesso Mussolini, senza tuttavia riuscirci, per il disordinato svolgersi della fase iniziale della riunione, cf. Deakin 1970, 540. Sconcerto e delusione mostrò Bastianini per l'esito dell'incontro e il gen. Ambrosio rimase sconcertato e irritato per la timidezza mostrata dal Duce (Nello 2020, 606).

a Hidaka di adoperarsi attivamente «to see Premier Mussolini as soon as possible» (cf. Di Rienzo, Gin 2011, 23-4).

Solo il 25 luglio, Ōshima riuscì a inviare al suo ministro una versione più organica dell'incontro di Villa Gaggia, che risultò più ottimistica delle prime impressioni. Essa gli era stata fornita, su incarico di Ribbentrop, dal segretario di Stato agli Esteri che aveva sostituito Weizsäcker, Steengracht von Moyland, e sosteneva che, se il carattere estremamente sintetico del comunicato ufficiale, diffuso al termine del summit, *«had given rise rumours, in a section of the Italian public, of a difference of opinions between Hitler and Mussolini, these rumours were entirely unfounded and, after the meeting, Mussolini had told Mackensen, the German Ambassador to Italy, who had accompanied him, that he had exchanged views frankly with Hitler, that he fully understood his views and was quite satisfied»*. Durante una conversazione riservata con Mussolini, il Führer, secondo Steengracht, avrebbe assicurato, infatti, che, se la necessità di concentrare il grosso delle forze germaniche sul fronte orientale aveva impedito di inviare rinforzi in Sicilia, una volta che gli Alleati avessero effettuato uno sbarco sulle coste calabresi, un forte contingente sarebbe affluito immediatamente in Italia, anche a costo di sguernire *«the long coast-line extending from France to the Balkans»* (23).

14 **Dal 23 luglio al 7 settembre 1943** **La prima grave crisi del Tripartito**

Hidaka, su istruzioni di Shigemitsu, chiese a Bastianini, il 23 luglio, di conferire personalmente con Mussolini. L'ambasciatore *aveva cercato, in quell'occasione, di ottenere una prima valutazione della situazione, con particolare riferimento alla manovra diplomatica italiana, indirizzata a stabilire i presupposti per una pace di compromesso con l'Urss. Manovra che, perdurando i rapporti di malcelata diffidenza tra il Cremlino e gli alleati occidentali, appariva a Tokio ancora provvista di ragionevoli margini di riuscita* (Di Rienzo, Gin 2011, 24).

Il 23 luglio, Bastianini predispose un lungo appunto, destinato a Mussolini, relativo alla richiesta di udienza al Duce che gli era stata sottoposta da parte di Hidaka: *È venuto oggi a vedermi l'Ambasciatore del Giappone il quale mi ha detto che, dinanzi alla gravità della situazione attuale, che sarebbe inutile dissimularsi, egli ha ricevuto istruzioni dal suo governo di chiedere udienza al Duce allo scopo di ottenere da lui qualche dichiarazione in merito alla situazione militare e politica d'Europa in questo momento* (DDI 1939/43-X, 546, pp. 706-7, 23 luglio 1943).

Gli aveva detto Hidaka, riferì Bastianini, *che gli premerebbe di sapere se la collaborazione militare della Germania con l'Italia in questo momento sia quale la situazione sembra richiedere, dato che già da tempo era evidente essere tutte le forze anglo-americane concentrate nella regione mediterranea per far massa contro l'Italia. Il Giappo-*

ne vorrebbe fare il massimo possibile per venire incontro in qualche modo all'Italia. Egli ha precisato che nei confronti della Russia il Giappone è sempre pronto e nello stesso tempo molto prudente (cf. anche Di Rienzo, Gin 2013, 334).

Lo stesso Bastianini aveva detto a Hidaka: *Per quanto si riferisce alla Russia egli sapeva bene che il Duce, già da vari mesi, ha fatto conoscere al Führer ed a von Ribbentrop la sua opinione che non convenisse in alcun modo, né all'Asse né alla Germania, il mantenere il fronte russo in attività e che una evoluzione politica in quel settore era più che mai desiderabile. Lo svolgimento delle operazioni militari di questi giorni nel Mediterraneo e sul fronte orientale provavano la giustezza della sua visione e delle raccomandazioni ripetutamente rivolte a Berlino* (DDI 1939/43-X, 546, p. 706).

Che la situazione italiana, in particolare, si fosse infine fatta drammatica (e apparisse quasi senza ritorno), erano stati proprio i giapponesi a volerlo verificare di prima mano.¹

Hidaka Shinrokurō, da neanche tre mesi a Roma a capo dell'ambasciata di Viale Regina Margherita, riuscì così, con invidiabile tempismo, a farsi ricevere da Mussolini, *a mezzogiorno del 25 luglio 1943*, alla presenza di Bastianini, sottosegretario agli Esteri (freschissimo, peraltro, del suo parere favorevole all'ordine del giorno Grandi, in Gran Consiglio, dove, pur senza farne parte, aveva votato).

Bastianini verbalizzò il colloquio (cf. il testo in 551, pp. 711-12; cf. Deakin 1970, 618-19; De Felice 1996d, 1384;² cf. anche Aga Rossi 2003, 58; Di Rienzo, Gin 2013, 335-9; Gentile 2018, 16, 248; Serra 2021, 381-2): *L'ambasciatore [...] chiede a nome del presidente del Consiglio Tojo di fornirgli ogni possibile precisazione circa la situazione politica e militare dell'Europa, che il Giappone considera con qualche preoccupazione [...]. Il Duce risponde che [...] approvava la politica perseguita dal Giappone in Estremo Oriente,³ perché egli stesso*

1 Nelle sue memorie, Bastianini tende a banalizzare un po' tutta la vicenda dell'incontro Mussolini-Hidaka. Lascia intendere di essersi, lui stesso, quasi dimenticato dell'ambasciatore giapponese, di cui non fa mai il nome, che attendeva di essere ricevuto dal Duce, il quale, a sua volta, gli avrebbe chiesto, spazientito, se non si fosse potuto rimandare quella visita (cf. Bastianini 1959, 151; secondo Pastorelli 1991b, 170, quello del sottosegretario era tuttavia un resoconto un po' confuso).

2 Dove si legge anche un ampio brano del *Rapporto sul 25 luglio* di mano dello stesso Mussolini, assai più veritiero e attendibile di quella sorta di descrizione della fatale giornata che comparirà poi nel libro scritto dal Duce, intitolato *Storia di un anno* (cf. anche Di Rienzo, Gin 2013, 336).

3 Già nell'accogliere la richiesta di Hidaka per un'udienza presso il Duce, Bastianini aveva scritto che l'ambasciatore *conosceva il pensiero del Duce anche a proposito dell'azione politica che deve procedere di pari passo con l'azione militare e che deve prendere il posto di questa in certe determinate contingenze da lui già da tempo ravvisate in Europa. Raccomandazioni di questo genere il Duce ha rivolto, a parecchie riprese, al Führer ed a von Ribbentrop, mettendo particolarmente in rilievo l'azione proficua ed intelligente svolta dal Giappone nella organizzazione dell'ordine nuovo in Estremo Orient-*

era d'avviso che, quando le armi non costituiscono più un mezzo sufficiente per fronteggiare una situazione, ci si deva rivolgere alla politica.⁴ Tale punto di vista egli aveva ripetutamente cercato di far comprendere al Führer, in varie occasioni, non riuscendo a persuaderlo [...] il Duce aveva deciso di compiere nel corso della settimana ventura un energico passo [...] per indurre il Führer [...] a far cessare le ostilità sul fronte orientale, giungendo ad un componimento con la Russia [...] il Reich avrebbe potuto far sentire tutto il peso del suo potenziale bellico contro gli anglo-americani [...] ristabilendo così una situazione oggi indubbiamente compromessa. Il Duce pregava l'ambasciatore del Giappone di comunicare al presidente Tojo che era suo vivo desiderio che egli appoggiasse con tutte le sue forze tale passo presso il Führer, allo scopo di giungere alla cessazione delle ostilità contro la Russia.

Quella frase, sulla necessità del 'ricorso alla politica', che Di Rienzo, Gin 2011, 25 chiama *versione Bastianini*,⁵ non troverebbe posto nel messaggio, intercettato e decifrato, seppure con qualche lacuna, dall'intelligence statunitense in due riprese, il 28 e il 30 luglio, con il quale Hidaka relazionava al proprio governo i contenuti del colloquio di Palazzo Venezia.

Al rappresentante nipponico (26), Mussolini appariva un uomo provato ma non piegato dalle decisioni del Gran Consiglio, persuaso che l'avanzata alleata era destinata a dilagare senza ostacoli dalla Calabria alla dorsale appenninica, arrivando alla conquista di Roma, ma convinto anche che questa evenienza si sarebbe potuta evitare se fossero cessate le ostilità tra Germania e Russia. In quel caso, continuava il Duce, le sorti del conflitto avrebbero subito un immediato capovolgimento a favore dell'Asse e, alla notizia di un armistizio con l'Urss, egli prometteva nuovamente di imbandierare a festa le città italiane.

te (DDI 1939/43-X, 546, p. 706, 23 luglio 1943; del suo colloquio con Hidaka scriverà lo stesso Mussolini nei *Pensieri Pontini e Sardi* e nel libro *Storia di un anno*, che si leggono anche in Mussolini 1961, risp. 274 e 355).

4 Si tratta di una frase che qualcuno vorrebbe interpretare come una forzatura di Bastianini. Credo che fosse però un argomento all'ordine del giorno; peraltro, avevamo letto parole simili a queste persino nel diario di Goebbels del 17 e 19 luglio 1943. Si veda anche la traduzione inglese della *Italian minute of conversation between Mussolini and Hidaka* conservata in JP-Doc 11, p. 4: *Otherwise the conditions in which Italy was fighting were such that she would, and in a short space of time, find herself absolutely unable to continue hostilities, and would be obliged to have to examine a solution of a political character.*

5 Nelle sue memorie, Bastianini fa dire a Hidaka, dal suo Mussolini, che l'Italia, senza i rifornimenti richiesti e non ottenuti dalla Germania, sarebbe stata *costretta a dichiarare di non poter più assolvere i compiti dell'alleanza*, e che l'ambasciatore avrebbe dovuto pregare Tōjō, a suo nome, *di dare ordine all'ambasciatore nipponico a Berlino di appoggiare fortemente questo mio passo a Berlino* (Bastianini 1959, 151; cf. anche Pastorelli 1991b, 170 e nota 57, dove per errore l'ambasciatore è chiamato Hirota). Sulle valutazioni relative alla seduta del Gran Consiglio e alla crisi del regime che ne conseguì, su cui non possiamo qui certo soffermarci, cf. anche Nello 2018 e Di Rienzo 2018.

Hidaka trasmise (la lunga citazione si trova in Di Rienzo, Gin 2011, 26-7; la traduzione non letterale, che segue, è mia): *Speaking with an air of gravity and frankness, Mussolini said the following: 1. The absolute need that three countries, Japan, Italy and Germany should prosecute the war in unison was as I had said but the urgent necessity at the moment was that the war between Germany and Russia should stop. It was clear that Germany was not disinclined to help Italy but the fact was that her hands were tied by the Eastern Front and she had not the margin of strength to aid the Italians. At the Brenner meeting of 18th June, 1940, he had said to Hitler that now the French front had been destroyed, he should devote his entire strength to this area. It was true that Germany and Ussr were incompatible but he begged him not to start trouble with the Soviets at that moment and stressed the disadvantage of starting a new battlefield but Hitler would not listen. Since then, and particularly last October, he had emphasized the point more than once and he intended to press it on him once more in the near future.* (Parlando con aria grave e franca, Mussolini ha detto quanto segue: 1. È assolutamente necessario che Giappone, Italia e Germania proseguano insieme la guerra, come avevo detto, ma la necessità più indifferibile, al momento, era mettere fine alla guerra tra Germania e Russia. Era chiaro che la Germania aveva le mani legate dalla situazione del fronte orientale e non aveva margini operativi per portare aiuto agli italiani. Alla riunione del Brennero del 18 giugno 1940, [Mussolini] aveva detto a Hitler che sistemato il fronte francese, avrebbe dovuto dedicare tutte le sue forze a quest'area. Era vero che Germania e Urss erano incompatibili, ma [Mussolini] pregò Hitler di evitare problemi con i sovietici sottolineando lo svantaggio di aprire un nuovo fronte, ma Hitler non lo aveva voluto ascoltare. Da allora, e in particolare lo scorso ottobre, aveva richiamato il punto più di una volta e intendeva farlo ancora una volta [con Hitler] nel prossimo futuro). 2. *Italian war potential was modest. When some 250 enemy machines raided Rome and five or six were brought down that was merely an everyday loss to the enemy. Leaving Sicily out of the question, if there were a landing on the Italian mainland, there would be nothing for it but to abandon to the ravages of the enemy the whole of Italy South of the Apennines. The significance of the basin of the River Po was one thing but South of the Apennines was Rome. So long as the enemy did not advance to within 10 kilometers of Rome, he himself had no idea of abandoning the capital. Certain of the troops were murmuring but the greater number in spite of enemy propaganda were fighting bravely but the fact was that the 1935 conscripts had been fighting for seven years and most of them had been separated from their homes and at the battlefield for the last three years and it was true that they were tired. For a soldier to die for his country and to win in a battle was not the same thing. At the moment the enemy air force went at will over almost the whole country. In addition to military es-*

tablishments they were bombing communications, factories and dwellings and the people were suffering greatly. In the provinces there was extreme shortage of certain foods. Railway workers were working to their utmost to restore the railways but the distribution of foodstuffs left much to be desired. Like the Japanese the Italians were inured to hard living but their discontent naturally mounted when they were extremely short of food. He could not guarantee that social disturbances would not arise, though not against Fascism, with grave effects on the maintenance of law and order. (2. Il potenziale bellico italiano era modesto. Quando circa 250 aerei nemici hanno attaccato Roma e cinque o sei sono stati abbattuti, è stata una perdita modesta per il nemico. Lasciando fuori discussione la Sicilia, se ci fosse uno sbarco sulla terraferma italiana, non ci sarebbe altro da fare che abbandonare alle devastazioni del nemico tutta l'Italia a sud dell'Appennino. L'importanza del bacino del fiume Po era una cosa, ma a sud dell'Appennino c'era Roma. Finché il nemico non avanzava a meno di 10 chilometri da Roma, lui stesso non voleva abbandonare la capitale. La maggior parte delle truppe, nonostante la propaganda nemica, combatteva coraggiosamente, ma il fatto era che i coscritti del 1935 combattevano già da sette anni e la maggior parte di loro era stata lontana dalle loro case e sul fronte di battaglia per gli ultimi tre anni ed era davvero stanca. Per un soldato morire per il proprio Paese e vincere una battaglia non era la stessa cosa. Al momento l'aviazione nemica percorreva a proprio piacimento quasi tutto il Paese. Oltre agli obiettivi militari stavano bombardando comunicazioni, fabbriche e abitazioni e la gente soffriva molto. Nelle province c'era estrema carenza di alcuni prodotti alimentari. Si stava lavorando al massimo per ripristinare le ferrovie, ma la distribuzione di derrate alimentari lasciava molto a desiderare. Come i giapponesi, gli italiani erano abituati a una vita dura, ma il loro malcontento cresceva naturalmente quando erano estremamente a corto di cibo. Non poteva garantire che non sorgessero disordini sociali, anche se non contro il fascismo, con gravi effetti sul mantenimento dell'ordine pubblico). 3. *I expressed my thanks to Mussolini for his kindness in having so promptly given me an interview at a time when he was exceptionally occupied with affairs of State and said that I would report his important and outspoken words fully to my Government. If we were tired the enemy was also tired and I prayed that we should continue the struggle all the more energetically. The interview closed at this point; but as I was leaving the Prime Minister referred to the disadvantages of fighting against 'space', praised Japan's cautious policy vis-à-vis the Ussr and China and commended our handling of East Asia. He hoped I would report what he had said to Premier Tojo. He added that since the war began he had not allowed the display of flags, but that were he receive news of the conclusion of the war with the Ussr, he intended to celebrate the event by ordering flags to be displayed.* (3. Ho espresso i miei ringra-

ziamenti a Mussolini per la gentilezza di avermi concesso così prontamente un colloquio in un momento in cui era eccezionalmente occupato con gli affari di Stato e ho detto che avrei riferito pienamente le sue importanti e schiette parole al mio Governo. Se eravamo stanchi, anche il nemico era stanco e ho pregato di continuare la lotta con maggiore energia. L'incontro si è chiuso a questo punto; ma mentre me ne andavo il Primo ministro ha fatto riferimento agli svantaggi di lottare contro 'i grandi spazi', ha elogiato la politica cauta del Giappone nei confronti di Urss e Cina e ha lodato la nostra gestione dell'Asia orientale. Sperava che riferissi ciò che aveva detto al premier Tōjō. Aggiunse che dall'inizio della guerra non aveva permesso l'esposizione di bandiere, ma che se avesse ricevuto notizia della conclusione della guerra con l'Urss, avrebbe celebrato l'evento, ordinando che esse fossero esposte). 4. *I quite understand, therefore, why the Italians invited me to have this interview and in view of the fact that I was granted this special interview to-day, in spite of its being a Sunday, just after the Council had held a meeting for the discussion of important matters lasting from yesterday evening until this morning, and seeing that Mussolini spoke exceptionally frankly and clearly of what he had in his mind I am, in view of the importance of the matter, reporting faithfully what he said.* (4. Capisco dunque bene perché gli italiani mi abbiano invitato a questo incontro e visto che oggi mi è stato concesso questo colloquio speciale, nonostante fosse domenica, subito dopo che si era tenuto il [Gran] Consiglio, una riunione per discutere argomenti importanti durata da ieri sera fino a questa mattina, e visto che Mussolini parlava in modo eccezionalmente franco e chiaro di ciò che aveva in mente, vista l'importanza della questione, sto riferendo fedelmente quanto mi disse).⁶

Credo tuttavia che Hidaka volesse far pervenire al suo Governo la versione di un Mussolini che ancora poteva resistere, ponendo l'accento soprattutto sulla questione della sospensione della guerra sul fronte orientale.

Era nota - ne abbiamo già fatto qui cenno - la posizione politico-diplomatica del Giappone verso l'URSS, con la quale, ricordiamo, Tōkyō aveva stretto un accordo di neutralità ancora il 13 aprile 1941, allo scopo di garantirsi le spalle.

⁶ Il testo del dispaccio Hidaka, pubblicato da Di Rienzo, Gin 2011, 26-7, appare diverso anche da quello conservato negli Archivi Nazionali di Washington (War Department, Office of Assistant Chief of Staff, G-2, Magic Summary, nrr. 492 e 496) a cui dedicava un sommario accenno De Felice 1996d, 1387-8 nota 2, dove si leggevano anche violenti giudizi contro i tedeschi (definiti *stupidi pazzi*), e dove Mussolini affermava che per *quel che concerne l'Italia, il tempo è quasi finito*, e concludeva scrivendo che era *difficile dire se è l'appunto di Bastianini che, nella sua essenzialità, rende più drammatica la richiesta di Mussolini o se Hidaka oltre al rapporto generale per il ministero degli Esteri, non inviò un secondo rapporto, più particolare, a Tokyo usando un altro codice che gli americani non erano in grado di decifrare*.

Il Governo nipponico, che aveva spinto per una soluzione armistiziale russo-tedesca, da posizioni di forza,⁷ si era fatto assai più prudente, e non desiderava infatti, in una situazione strategica assai più deteriorata, doversi cominciare a preoccupare delle divisioni sovietiche ai confini della Manciuria, e l'idea di metter fine alla pressione tedesca sull'URSS poteva, in quel momento, rimettere pericolosamente in gioco gli equilibri strategici dell'Estremo Oriente.⁸

Sappiamo infatti (scriveva Indelli il 24 luglio 1943, in DDI 1939/43-X, 548, p. 708; cf. 593, pp. 757-8, 3 agosto 1943; 598, p. 761, 4 agosto 1943; cf. Di Rienzo, *Gin* 2011, 28-9) che l'ambasciatore nipponico a Mosca, Satō, avrebbe avuto recentemente istruzioni riprendere con Molotov sue conversazioni, che hanno subito breve periodo interruzione in seguito atteggiamento evasivo Sovieti in attesa risultato operazioni in corso al fronte europeo. Sato dovrebbe fare ogni sfor-

7 Tra marzo e settembre 1942, i giapponesi avevano fatto pressioni su Hitler per un accordo che ponesse fine alle ostilità con l'URSS, ma dal Governo di Berlino per due volte era stato ribadito il più fermo diniego (cf. De Felice 1996d, 1290-1). La Legazione italiana a Lisbona comunicò il 16 marzo 1943 che, secondo le confidenze di un diplomatico portoghese, cauti sondaggi per una pace separata tra Germania e URSS sarebbero stati condotti dagli stessi tedeschi a Tōkyō e ad Ankara (cf. DDI 1939/43-X, 193, p. 155). Come ha ben spiegato De Felice 1988, 103, *lo stesso fatto che Mussolini, la mattina del 25 luglio, dopo la riunione del Gran Consiglio e prima di recarsi dal re, abbia chiesto all'ambasciatore Hidaka l'intervento del governo nipponico per convincere Hitler a trovare una composizione del conflitto ad est e a spostare il baricentro della guerra nel Mediterraneo, è stato giudicato un fatto irrilevante, niente più che un'ennesima manifestazione dell'irrealismo mussoliniano, del suo dibattersi a vuoto e autoilludersi*, invece di ricondurre l'estremo tentativo di Mussolini alla fiducia che egli nutriva nei confronti dei giapponesi.

8 Su questo concetto strategico, che vedeva il Giappone alleato della Germania, ma non contro l'URSS, e che aveva consentito a Tōkyō di puntare all'espansione in Cina, e verso l'India, senza doversi preoccupare di attacchi sovietici, cf. la ricostruzione in Shirer 1974, 1355-60. Fu la combinazione di arroganza tedesca e orgoglio giapponese, a far sì che i due potenti alleati rimanessero ciascuno sulle proprie posizioni, nei confronti dei sovietici, e a consegnarsi entrambi alla sconfitta militare. E a questo fine lavorò, a Tōkyō, con assoluta dedizione l'agente sovietico Richard Sorge fin quando fu arrestato; cf. l'appassionata ricostruzione di Johnson 1974; cf. anche Shigemitsu 1958, 244-5; De Risio 2014, 111-18; Yellen 2013, 207; curioso l'accenno, in Scalise 1972, 253-6 su Richard Sorge, che l'adetto militare italiano a Tōkyō conobbe, prendendolo per un nazista duro (cf. anche 263-4). In tutto questo complesso scenario diplomatico e geopolitico, l'Italia non aveva praticamente voce, vaso di coccio esposto alle conseguenze degli errori strategici (propri e) dei suoi alleati. Nell'aprile 1944 l'Adetto militare giapponese presso la RSI, gen. Shimizu, ebbe colloqui con Graziani (che interessarono anche i tedeschi, i quali tennero copia dei verbali), e toccò l'argomento del coinvolgimento dell'URSS nella guerra, prospettando in modo sintetico ed efficace il punto di vista nipponico: *Il Giappone non sarebbe mai dovuto entrare in guerra contro la Russia, e viceversa la Russia contro il Giappone. La pace era nell'interesse di entrambi i paesi. È vero che il Giappone aveva stanziato grandi forze su tutta la frontiera della Manciuria, ma, esaminando l'intero panorama della guerra, un conflitto con la Russia era troppo rischioso per il Giappone* (cf. Deakin 1970, 883-4). Secondo l'ex ministro degli Esteri giapponese (Shigemitsu 1958, 297) *that the Axis powers were thus compelled to conduct two separate wars by the failure of the attempt to join hands in the Indian Ocean was the principal cause of defeat*.

zo per giungere ad ottenere per il futuro una garanzia più precisa di quanto offrano tanto patto neutralità quanto assicurazioni verbali finora avute, nei riguardi intenzioni Sovietici in Estremo Oriente, specialmente per quanto concerne utilizzazione americana note basi aeree Siberia. Pressioni di Washington a Mosca in senso anti-nipponico sono infatti come mi ebbe ad accennare lo stesso Shigemitsu, sempre più forti.

Ma torniamo alle parole di Mussolini, verbalizzate il 25 luglio 1943 dal sottosegretario Bastianini: *il Duce [si] rivolgeva al presidente Tojo [per far pressione su Hitler per l'iniziativa di pace con Mosca], perché solo in questo modo egli riteneva che la situazione potesse modificarsi a favore del Tripartito. Altrimenti, date le condizioni in cui l'Italia si trovava a condurre la sua guerra, essa si sarebbe, e a breve scadenza, trovata nella assoluta impossibilità di continuare le ostilità, e sarebbe stata costretta a dover esaminare una soluzione di carattere politico.*

Come si vede, dando per corretta la sintesi di Bastianini, che pure è verosimile, se non era l'annuncio d'una richiesta di armistizio da parte dello stesso Governo fascista, ci andava molto vicino, alla faccia della successiva retorica neofascista sui 'tradimenti': peraltro, già nell'incontro a Villa Gaggia, pochi giorni prima, la posizione italiana era stata prospettata ai tedeschi come indifendibile e insostenibile.⁹

A Hidaka, le parole del Duce non potevano essere sembrate tanto distanti dall'esplicito preannuncio di una imminente uscita unilaterale dell'Italia dalla guerra.

Secondo la comunicazione che l'ambasciatore fece a Tōkyō, e che conosciamo grazie a una intercettazione americana citata da De Felice 1996d, 1388 nota 2, Mussolini avrebbe detto ancora: *Per quel che concerne l'Italia, il tempo è quasi finito. Certo non possiamo più dire:*

⁹ Sulla proposta di Mussolini di 'pace separata' con l'URSS, per rafforzare la difesa costiera e continentale dell'Europa, cf. Pastorelli 1991b, 168-73. Si tratta di un tema non nuovo, per il Duce, che vi aveva fatto delle allusioni nel suo discorso alla Camera dei Fasci e delle Corporazioni del 2 dicembre 1942 (in Mussolini 1960b, 118-21, qui già citato a p. 625); ne aveva parlato a Göring il 6 dicembre (DDI 1939-43-IX, 381, appunto dettato da Mussolini a Ciano, pp. 377-8; cf. Ciano 1937-43, 675 6 dicembre 1942); aveva cercato di comunicarlo anche a Hitler: *Guerra contro Russia non ha più scopo. (Vedere se si può utilizzare l'azione del Giappone, dirigendo verso l'Asia centrale ambizioni Russia)*; così recitavano le istruzioni dettate a Ciano in vista del suo incontro con il Führer, in DDI 1939-43-IX, 410, pp. 404-5; cf. anche la nota 1. Dopo la risposta negativa di Hitler, Mussolini ne aveva riparlato a Göring il 9 marzo 1943, e quello stesso giorno si era rivolto di nuovo per lettera al Führer (scrivendo: *il capitolo Russia può essere chiuso. Con una pace, se possibile, ed io la ritengo possibile, o con una sistemazione difensiva - un imponente vallo orientale - che i russi non riusciranno mai a varcare*; in DDI 1939-43-X, 95, pp. 128-32; cf. poi 159, pp. 199-200 per l'altra lettera di Mussolini a Hitler, del 26 marzo 1943). Il Duce ci provò ancora in occasione dell'incontro tra i due dittatori a Salisburgo (7-10 aprile 1943) facendo preparare gli appunti sulla politica sovietica di cui abbiamo già parlato qui a pp. 642-3. Un tentativo in extremis che, deplorando l'ostinazione tedesca per il fronte orientale, mirava a staccarsi dall'alleanza, arrivò infine a concretizzarsi nella bozza che possediamo di un telegramma che non fu mai inviato (in DDI 1939-43-X, 516, pp. 664-5, con allegato).

«il tempo è dalla nostra parte». In ogni caso parlano, per questo, gli accenni al ritiro delle truppe italiane verso il nord in caso di sbarco americano sullo stivale; l'insistenza sulla questione della guerra a oriente cui dare un termine al più presto, e il prospettato crollo dell'Italia senza l'aiuto tedesco (torno a dire che era la situazione di pochi giorni prima, all'incontro di Villa Gaggia).

Col senno di poi, in effetti, sarebbe bastato guardare calendario e orologio: era appena passato il mezzogiorno del 25 luglio 1943, e il Gran Consiglio ormai aveva votato come sappiamo, verso le due di quella notte, e fu proprio nel corso del colloquio con l'ambasciatore giapponese che Mussolini ebbe conferma che il Re l'avrebbe ricevuto, di lì a poco, alle 17 (1391; sulla vicenda complessiva del 25 luglio si veda l'approfondito lavoro di Gentile 2018).

Un brevissimo cenno al Giappone guerriero, sembra fosse stato dedicato dal Duce nel corso della fatale seduta del Gran Consiglio, quando affermò anche di essere stato *l'uomo più disobbedito d'Italia* (in Carte Federzoni 1943, 2: 177 e 279, riproduzione manoscritto) e, parlando della resa di Pantelleria, disse *di averla autorizzata, perché soltanto due uomini al mondo possono oggi dare disposizione ai loro soldati e al loro popolo di morire sul posto: questi sono Stalin e il Mikado* (in Carte Federzoni 1943, 2: 153, 160, 181 (con qualche differenza); 237, 279 e 284, riproduzione manoscritto e dattiloscritto).¹⁰

Il rappresentante svizzero a Tōkyō, Camille Gorgé, scrisse poi, il 26 luglio 1943, nel suo *Journal*, un appunto (si legge in Gorgé 1945, 246): *Surprise à vous couper le souffle. Mussolini a été renversé, lâché par tous ses collaborateurs, y compris son gendre Ciano et le roi! Le gouvernement serait entre les mains de Badoglio. Le Duce paye cher son engouement pour Hitler. Il pouvait être, comme on*

10 Si tratta degli appunti di Federzoni, presi nel corso della seduta; cf. Carte Federzoni 1943, 1: 140 e nota 91. Versioni leggermente diverse si leggono in Gentile 2018, 224 e in Bottai 1949, 298, 24 luglio 1943. Forse qualcosa del genere aveva in mente Mussolini, quando, poco più di nove mesi dopo, ebbe modo di affermare: *Ricordi l'Alcazar? La resistenza dei nazionali ha polarizzato per tutto il tempo in cui l'assedio durò l'attenzione e l'ammirazione del mondo. Ricordi, per i tedeschi, Narwich e Witebsk? Per i russi, Stalingrado, difesa quartiere per quartiere, via per via, casa per casa? Questo significa morire sul posto! [...] E, per i giapponesi, Atu, dove la guarnigione si è sacrificata sino all'ultimo uomo? Pantelleria? Tocchi un tasto estremamente delicato e doloroso. Il popolo italiano aspettava di avere il suo Alcazar. Quando l'ammiraglio che comandava l'isola respinse una prima intimazione di resa, tutti i cuori più rapidamente batterono. Finalmente ci si ferma sull'isola che rappresenta il primo lembo della patria. Quando poi giunse la notizia che una seconda intimazione di resa era stata respinta, nessun dubbio che il comandante fosse deciso a resistere sino all'ultimo. Illusione! Dopo ventiquattro ore lo stesso comandante domandava di arrendersi e si arrendeva* (in *Civiltà Fascista*, Bologna, fasc. 5, maggio 1944, ora in Mussolini 1960c, 93-4). Il riferimento ai giapponesi riguarda Attu, una delle isole Aleutine (Alaska), suolo americano dunque, occupata dalle truppe imperiali. Alla fine dell'attacco americano durato dall'11 al 30 maggio 1943, tra i 2.380 uomini del presidio giapponese, si contarono 2.352 morti - 500 dei quali suicidi -, e solo 28 sopravvissuti perché feriti e quindi catturati.

l'avait dit, le «Napoléon de la paix»; il n'aura guère été, selon le mot de Paul-Boncour, qu'un «César de carnaval». (Sorpresa mozzafiato. Mussolini è stato rovesciato, abbandonato da tutti i suoi collaboratori, compreso il genero Ciano e lo stesso re! Il Governo sarebbe nelle mani di Badoglio. Il Duce ha pagato cara la sua infatuazione per Hitler. Avrebbe potuto essere, come era stato detto, il «Napoleone della pace»; non sarà, con le parole di Paul-Boncour, più che un «Cesare da Carnevale»).¹¹

Dopo l'arresto del Duce, anche l'ambasciatore tedesco a Roma, Mackensen (cf. ancora Deakin 1970, 619-20, 645) parlò con Hidaka (il 28 luglio) e, di nuovo, con Bastianini (il 31).

Secondo quanto riferì Mackensen a Berlino con due telegrammi, il Duce aveva dato, al collega giapponese, *l'impressione di un uomo che non fosse sicuro della propria posizione*, mentre Bastianini aveva affermato che, *per la prima volta in sua presenza, l'aveva sentito menzionare la possibilità che l'Italia potesse non essere in grado di resistere ad ogni evenienza e che fosse costretta a cedere, qualora le mancassero gli aiuti sufficienti, e che si sarebbe rivolto al Führer per fargli intendere che era necessario fare la pace con la Russia*. Credo che la testimonianza di Mackensen mostri con una certa evidenza che neppure ai tedeschi sfuggiva la precarietà dell'Italia - sottovalutata dal Führer - e che, a Roma, incontrollate vie di fuga avrebbero presto potuto materializzarsi.

Inizialmente Goebbels non comprese la (o non volle credere alla) drammaticità degli eventi romani, benché sin dal novembre 1942 fosse in possesso di informazioni che indicavano come in Italia si stesse preparando un complotto per rovesciare la situazione,¹² salvo rapidamente convincersi invece che *la camarilla romana [intendeva] sgusciar fuori dalla guerra in modo elegante* (Longerich 2010, 563, 825 nota 121: la frase è sul diario del 27 luglio 1943).¹³

11 L'espressione dell'uomo politico della Quarta Repubblica francese, risaliva al 1933, e si legge ora in Paul-Boncour 1945, 2: 338; cf. Pupault 2011, 163.

12 *Ci sono giunte all'orecchio - aveva scritto Goebbels - notizie, per il momento non ancora confermate, in merito ad ambienti italiani che avrebbero intenzione di entrare in contatto con il nemico o che l'avrebbero già fatto. A questi ambienti pare appartengano Graziani e Badoglio, ma soprattutto Volpi. Credo proprio che Badoglio e Volpi, in particolare quest'ultimo, ne sarebbero assolutamente capaci* (Longerich 2010, 563, 825 nota 120: la frase era annotata sul diario al 30 novembre 1942).

13 Nell'originale suona (Goebbels 1945, 1940): *Solange wir keine näheren Nachrichten als die bisher vorliegenden besitzen, kann man über das, was sich in Rom tatsächlich ereignet hat, kein Urteil abgeben; ja man weiß im Augenblick nicht einmal, worum es bei dem Umsturz überhaupt geht. Jedenfalls glaube ich aus meinem Instinkt und gesunden Menschenverstand annehmen zu dürfen, daß die römische Kamarilla die Absicht hat, sich auf irgendeine elegante Weise aus dem Kriege herauszuwinden* (finché non si disporrà di informazioni più dettagliate di quelle che abbiamo finora, nessun giudizio può essere dato su quanto realmente accaduto a Roma; sì, al momento non sappiamo nemmeno di cosa si tratta. In ogni caso, sulla base del mio istinto e del mio buon sen-

L'arresto di Mussolini - è noto - non creò una soluzione di continuità rispetto al regime, ma diede avvio a una sequenza opaca di storie, popolate di personaggi ambigui, di comportamenti ipocriti e di equivoche rassicurazioni a tedeschi e giapponesi, in particolare da parte del capo del Governo, Pietro Badoglio, dei responsabili militari e poi anche del nuovo ministro degli Esteri, l'ex ambasciatore a Parigi, presso la Santa Sede e da ultimo ad Ankara, Raffaele Guariglia.¹⁴

Alle ore 0:30 del 26 luglio 1943 il capo di gabinetto del Ministero degli Esteri, Babuscio Rizzo, scrisse ad ambasciate e legazioni italiane: *Vogliate recarvi da codesto Ministro degli Affari Esteri e comunicargli che Sua Maestà il Re e Imperatore ha oggi accettato le dimissioni dalla carica di Capo del Governo, Primo Ministro Segretario di Stato, presentate da S.E. il Cavaliere Benito Mussolini, ed ha nominato Capo del Governo Primo Ministro Segretario di Stato S.E. il Cavaliere Maresciallo d'Italia Pietro Badoglio* (DDI 1939/43-X, 552, p. 712).

La sera si apprendeva da Berlino: *I giornali pomeridiani danno la notizia del cambiamento del Governo su due colonne di prima pagina, in neretto, aggiungendo la postilla, segnalata dal bollettino stampa di stamani, sullo stato di salute del Duce che avrebbe determinato le sue dimissioni. Sono riprodotti per esteso i proclami del Re Imperatore e del Maresciallo Badoglio. Nessun commento. Nell'opinione pubblica l'impressione è fortissima* (555, pp. 715-17, incaricato d'affari a Berlino, Fecia di Cossato, a Guariglia, 26 luglio 1943, ore 19; peraltro, in quel momento, lo stesso Guariglia non era ancora materialmente giunto a Roma).¹⁵

so, credo si possa presumere che la camarilla romana abbia intenzione di uscire dalla guerra in modo elegante).

14 Ha scritto Kogan 1961, 46-7: *quando, il 26 luglio 1943, gli era stata notificata la sua designazione a ministro degli Esteri, Guariglia si trovava in Turchia come ambasciatore; a quel tempo egli sperava ancora che l'Italia potesse passare allo stato di non-belligeranza. Il giorno dopo, prendendo congedo dal ministro degli Esteri turco, Guariglia lo pregò di informare gli anglo-americani che, sebbene lui, Guariglia, fosse privo di istruzioni in merito e non ancora al corrente degli ultimi sviluppi della situazione a Roma, tuttavia era convinto che l'Italia avrebbe «mutato il suo corso politico».* Sulla nomina del ministro degli Esteri (giunto in aereo da Istanbul a Rieti il 29 luglio) cf. lo stesso Guariglia 1949, 555-7 e Monzali 2012, 198. Sulla sequenza dei Governi italiani dal 1943 al 1960 vedi l'«Appendice 3a»; sui ministri degli Esteri italiani dal 1943 al 1953, l'«Appendice 3b».

15 Erano mesi che il nome di Badoglio circolava. Lo si evince, ad es., da Frus 1943-II, nr. 889, Doc. 740.0011 European War 1939/28233, 9 febbraio 1943, pp. 320-1, Matthews a Hull, dove l'allora chargé statunitense a Londra dava a Washington, da informazioni raccolte in Svizzera, le prime informazioni sulla possibilità che Badoglio potesse dar vita a un Governo militare in Italia: *one of our representatives in Switzerland learned through an intermediary that Marshal Badoglio is willing at the right moment to take over and establish a military government in Italy... Marshal Badoglio suggested that he should send an emissary, General Pesenti, to Cyrenaica to discuss coordinated action from outside and inside Italy aimed at the overthrow of the Fascist regime* (cf. Pastorelli 1991b, 159-60).

Il giorno seguente, mentre l'ambasciatore Indelli¹⁶ si recava a far visita al ministro degli Esteri Shigemitsu, Renato Prunas, da Lisbona, riferiva a Roma un passo dell'agenzia Reuters, con le dichiarazioni del segretario di Stato americano: *Cordell Hull ha dichiarato che la tempestiva fine del Governo di Mussolini rappresenta il primo passo importante verso la completa distruzione del fascismo in Italia e lo sterminio di tutte le sue vestigie in un prossimo futuro. Questa dichiarazione di Cordell Hull costituisce il primo commento ufficiale statunitense sulle dimissioni di Mussolini. Essendogli stato richiesto quale fosse l'atteggiamento degli Stati Uniti di fronte agli avvenimenti in Italia, Hull ha risposto che gli Alleati continueranno a battersi valorosamente e che la politica di 'resa senza condizioni' (unconditional surrender) non sarà modificata* (561, p. 722; cf. Hull 1948, 1548-9).

Il ministro degli Esteri giapponese Shigemitsu Mamoru comunicò la richiesta di Mussolini, per arrivare a una tregua d'armi con la Russia, all'ambasciatore tedesco a Tōkyō, Stahmer, ma questi, il 29 luglio, dopo aver sentito la Wilhelmstraße, riferiva che «*la Germania intendeva terminare il conflitto orientale non con una pace di compromesso ma con una completa vittoria militare*». *La proposta di Mussolini, sosteneva Stahmer, non poteva dunque essere presa in considerazione* (Di Rienzo, Gin 2011, 28).

Intanto, con un telegramma in chiaro (nr. 23730, 31 luglio 1943, ore 12:20), il ministro degli Esteri di Badoglio, Guariglia, aveva scritto al suo collega giapponese, Shigemitsu [ministro degli Esteri del Governo Tōjō]: *Nel momento in cui assumo l'ufficio di Ministro degli Affari Esteri invio a V.E. il mio migliore saluto, lieto di poter continuare con voi nello spirito del Tripartito, la collaborazione che caratterizza i rapporti fra i nostri due Paesi* (DDI 1939/43-X, p. 764 nota 1).

Parrebbe impossibile, stando alla data, ma il 29 luglio 1943 - forza inerziale della burocrazia! - ci fu uno scambio di note tra Italia e Giappone in materia di cambi (in Trattati-59, pp. 74-7):

16 Il collega svizzero di Indelli, Gorgé, ricordò alcune parole dettegli dall'ambasciatore italiano, e le annotò sul suo diario: *Mon cher collègue d'Italie qui me disait mélancoliquement après la chute de Mussolini, alors qu'on pensait que son pays continuerait peut-être la lutte aux côtés des Allemands: «Qu'importe! Maintenant, nous n'avons plus rien à perdre»* (il mio caro collega italiano, che malinconicamente mi disse, dopo la caduta di Mussolini, quando si pensava che il suo Paese avrebbe forse continuato la lotta al fianco dei tedeschi: «Che importa, ormai! non abbiamo più niente da perdere»); Gorgé 1945, 301, 13 giugno 1944; per l'incontro di Indelli con Shigemitsu cf. *Syonan Sinbun*, 28 luglio 1943, con un lancio dell'agenzia ufficiale Domei, che si legge in <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19430728-1.2.11>).

Il Ministero degli Affari Esteri all'ambasciata del Giappone in Roma

Con riferimento alla domanda della Yokohama Specie Bank diretta all'Istituto Nazionale per i Cambi con l'Estero per prorogare sino al 31 ottobre p.v. il credito reciproco di cui agli Accordi conclusi tra i due Istituti il 31 luglio 1942 e il 28 gennaio 1943, il Regio Ministero degli Affari Esteri ha l'onore di comunicare all'Ambasciata Imperiale del Giappone che il Regio Governo è disposto a permettere l'adesione all'anzidetta domanda, rimanendo ferme le intese intercorse tra i due Governi di cui alla Nota Verbale 27 gennaio 1943, e cioè:

1. i due Governi permetteranno l'esportazione dei prodotti per i quali sia concluso un accordo e il relativo pagamento sia regolato a mezzo delle disponibilità risultanti dalla utilizzazione del credito reciproco tra i due Istituti sopra menzionati;
2. i due Governi adotteranno le disposizioni necessarie per assicurare da parte degli Istituti stessi la buona esecuzione degli impegni risultanti dall'Accordo del 31 luglio 1942 e dalle modifiche a detto accordo, debitamente approvate dai due Governi.

Il Regio Ministero degli Affari Esteri sarà grato all'Ambasciata Imperiale di volergli cortesemente comunicare l'accordo del proprio Governo al riguardo.

L'ambasciata del Giappone in Roma al Ministero degli Affari Esteri

L'Assemblée du Japon à Rome a l'honneur d'accuser réception au Ministère Royal des Affaires Étrangères de sa Note Verbale N° 16887/24 du 29 juillet 1943 conçue dans les termes suivants:

«Se référant à la demande adressée par la Yokohama Specie Bank à l'Istituto Nazionale per i Cambi con l'Estero' dans le but de proroger jusqu'au 31 octobre prochain le crédit réciproque établi par les accords passés entre les deux Instituts, le 31 juillet 1942 et le 28 janvier 1943, le Ministère Royal des Affaires Étrangères a l'honneur de communiquer à l'Ambassade Impériale du Japon que le Gouvernement Royal est disposé à adhérer à la demande précitée, restant entendu que les ententes intervenues entre les deux Gouvernements et qui ont fait l'objet de la Note Verbale du 27 janvier 1943, restent en vigueur, soit:

1. les deux Gouvernements permettront l'exportation des produits pour lesquels une entente de fournitures serait conclue et dont le paiement serait à régler par les disponibilités résultant de l'utilisation du crédit réciproque entre les deux institutions susmentionnées;
2. les deux Gouvernements prendront les mesures nécessaires pour assurer de la part des Institutions mêmes la bonne exécution des engagements découlant de l'Accord du 31 juillet 1942 et des modifications apportées à cet Accord, dûment approuvées par les Gouvernements. Le Ministère Royal saura gré à l'Ambassade Impériale de bien vouloir lui notifier l'accord du Gouvernement Japonais à ce sujet».

L'Ambassade Impériale du Japon a l'honneur d'informer le Ministère Royal qu'elle se trouve d'accord avec Lui au sujet de cette Note.

Badoglio, sentito a suo tempo dal presidente della Commissione d'inchiesta per la mancata difesa di Roma, dichiarò: *appena assunti il Governo e propriamente non più di due giorni dopo, telegrafai a Hitler chiedendogli di fissare un convegno in Italia al quale avrebbe dovuto partecipare anche il sovrano. Era mia intenzione dire in tale convegno apertamente a Hitler quello che non aveva avuto il coraggio di dire Mussolini al convegno di Feltre e cioè che l'Italia non poteva più continuare la guerra a fianco dei tedeschi. Hitler non accettò il convegno, dichiarando che dopo quello di Feltre, non aveva più bisogno per il momento d'incontri. Io pensai allora al modo come staccarmi dalla Germania e prendere contatto con gli Alleati* (cit. in Palermo 1975, 297, che precisa: *queste dichiarazioni del maresciallo ci lasciarono perplessi*).

In realtà Badoglio inviò a Hitler un telegramma solo il 28 luglio 1943, annunciandogli una missione presso il suo quartier generale da parte dell'addetto militare italiano a Berlino, gen. Marras (si legge in DDI 1939/43-X, 565, 28 luglio 1943, pp. 725-6);¹⁷ la risposta di Hitler arriverà dopo le 23 del 30 luglio dopo che Marras ebbe incontrato il Führer.¹⁸ Un accenno, sul possibile incontro tra Hitler e Vittorio Emanuele, si trova nella lunga relazione che Marras invierà più avanti, anche se non è chiaro quando essa sia stata effettivamente ricevuta.¹⁹

Il 2 agosto 1943 si ebbe una sorta - possiamo dire (perché i giapponesi poi lo rivendicheranno espressamente) - di 'riconoscimento' nipponico del Governo Badoglio, attraverso un comunicato dell'ambasciata nipponica a Roma: *Il Governo Imperiale del Giappone prende atto della comunicazione fattagli dal nuovo Governo Regio per informarlo che, senza portare cambiamento alcuno nella politica sin qui seguita dall'Italia, mantiene la direttiva di continuare la guerra comune ad ogni costo. Da parte sua il Governo Imperiale assicura il R. Governo che farà tutti i suoi sforzi in collaborazione con l'Italia alleata,*

17 *Col giuramento nelle mani di S.M. il Re e Imperatore il Consiglio dei Ministri da me presieduto si è oggi insediato. Come già dichiarato nel mio proclama rivolto agli Italiani, ufficialmente comunicato al Vostro Ambasciatore, la guerra per noi continua nello spirito dell'Alleanza. Tanto tengo a confermarVi con la preghiera di voler ascoltare il Generale Marras [Luigi Efsio Marras, addetto militare italiano a Berlino] che verrà al Vostro Quartier Generale da me incaricato di una particolare missione per Voi. Mi è grata l'occasione per porgerVi, Führer, l'espressione dei miei cordiali sentimenti.*

18 DDI 1939/43-X, 575, pp. 735-6, 30 luglio 1943 (ore 23:00), Fecia di Cossato a Guariglia: *Führer è spiacente non poter aderire incontro proposto [...]. Egli tuttavia riconosce opportunità comune esame situazione da parte Ministri Affari Esteri e Capi Stati Maggiori Generali. Ribbentrop e Keitel hanno comunicato loro adesione.*

19 DDI 1939/43-X, 579, pp. 740-4, 30 luglio 1943, Marras a Badoglio e a Guariglia; in part. a p. 741 si legge dell'ipotesi di un incontro del Führer con Sua Maestà il Re [...] *mi ha risposto che [...] dipenderà dallo svolgimento della situazione [...] il Führer non ritiene in questo momento di affrontare un incontro con Sua Maestà ma pensa che sia utile un esame della situazione nel campo politico e nel campo militare da parte dei Ministri degli Esteri e dei Capi di Stato Maggiore Generale.* Si tratta del presupposto politico del successivo incontro di Tarvisio.

guidata nelle presenti gravissime circostanze dal Maresciallo d'Italia Badoglio, allo scopo di condurre questa guerra fino alla vittoria finale (591, p. 756, 2 agosto 1943; sul *Corriere della Sera* del 4 agosto, compare anche il trafiletto con la risposta di Shigemitsu).

Dal punto di vista (ufficiale) nipponico: *The Cabinet of Marshal Badoglio was formed at 8 p.m. on July 25 and, after its invest[iture] on July 27, a full-dress ministerial conference was held at the Quirinal. On the night of July 25 Marshal Badoglio in a proclamation affirmed that the war would go on [la traduzione inglese, a uso nipponico, del badogliano la guerra continua] and, at the same time, enforced martial law throughout the country. The new Italian Government informed Japan and Germany that Italy would continue to adhere to the Tripartite Alliance Pact and honour its obligations to its Axis partners. Baron Guariglia, Foreign Minister, in a message to Japanese Foreign Minister Shigemitsu stressed that Italy was resolved to maintain its existing relations with Japan, and that it would remain loyal to the Tripartite Alliance Pact. This followed an Italo-German conference in northern Italy, at which the Italian delegates reiterated the determination of the Badoglio regime to go on with the war* (Mayeta 1943, 1116).

Gli eventi del 25 luglio caused much speculation about the future of the Axis, e anche Shimoi Harukichi, still a trusted friend of Italy, ebbe modo di dire la sua e tried to dispel fears that Badoglio might leave the alliance. Boasting that he was a good friend of the marshal, he explained that Badoglio was a man of the best Italian military tradition, reliable and trustworthy. He had proven in the Great War that he did not follow the «Western, calculating way» of making war, but fought «in a rather Japanese way» (*nihonjinrashiku* [日本人らしく]). Italy, Shimoi implied, might have shed Mussolini, but its martial valor and spiritual determination lived on in his successor, guaranteeing that the country would honor the pact with Japan and Germany (Hofmann 2015a, 137-8; 173 nota 1 per i riferimenti all'intervento di Shimoi; cf. anche Pautasso 2019, 124).

Indelli telegrafò a Guariglia due giorni dopo, il 4 agosto, facendo opportunamente filtrare le preoccupazioni naziste ricavate da ambienti della diplomazia nipponica: secondo informazioni Oshima, avvenimenti italiani del 25 luglio avrebbero preso opinione pubblica tedesca alla sprovvista e lo stesso Hitler avrebbe mostrato di non averne avuto previa conoscenza e gli avrebbe dichiarato che si era trattato di un «colpo di stato dei militari» (DDI 1939/43-X, 598, p. 761, 4 agosto 1943; cf. Di Rienzo, Gin 2013, 343).

Qualche sospetto sulle intenzioni italiane di proseguire realmente la guerra, i giapponesi lo avevano e non esitarono a manifestarlo. Indelli incontrò nuovamente, a Tōkyō, il ministro degli Esteri Shigemitsu, e ne riferì a Roma con un lungo telegramma (DDI 1939/43-X, 602, pp. 763-4, 5 agosto 1943): *Questo Ministro Affari Esteri ha convocato separatamente, ma nella stessa giornata di ieri, i due Ambasciatori d'Italia e di*

Germania coll'evidente scopo di marcare, dando al fatto una certa pubblicità, di fronte alle incertezze dell'opinione pubblica giapponese, continuità ed attività specie del Tripartito. Nel lungo colloquio con me, Shigemitsu si è limitato a chiedere ancora una volta tutti gli elementi che ero in grado fornirgli sull'attuale situazione interna dell'Italia e sui prevedibili orientamenti della sua politica di guerra. Qui si è inondati da notizie spesso equivoche e contraddittorie di fonte tedesca, senza contare quelle sensazionali di fonte nemica, alle quali fanno ancora debole riscontro i nostri notiziari Stefani che riusciamo a captare e che distribuiamo largamente alla stampa locale. Crisi politica avvenuta in Italia è stata in Giappone vivamente risentita e non solo per i suoi temuti effetti sulla situazione complessiva di guerra in un momento in cui questo paese si prepara raccogliere le sue forze per parare il massiccio attacco nemico che è in preparazione, ma anche per la temuta influenza che può esercitare sui pacifisti nipponici ed in generale sugli avversari del regime di Tojo. Ho ad ogni modo approfittato dell'occasione per insistere col Ministero Affari Esteri sull'assoluta e urgente necessità di intonare stampa locale in senso non solo più nettamente amichevole e comprensivo nei riguardi nostri, ma più conforme allo stesso interesse dell'azione governativa e dello spirito pubblico nipponico. Mi risulta sono state subito diramate istruzioni alla stampa, che effettivamente da oggi sembra aver assai migliorato il suo tono. Shigemitsu mi ha poi insistentemente pregato di far sapere a V.E. come sia stato grato del telegramma direttogli [quello di Guariglia del 31 luglio] e come abbia profondamente apprezzato, in questo speciale momento, accenno alla cooperazione italo-nipponica ed a Tripartito. Mi ha anche pregato esprimere a S.E. Rosso, col quale egli è stato collega a Mosca, tutto il suo compiacimento per la sua nomina a Segretario Generale [agli Esteri].²⁰

Quello stesso 5 agosto, Camille Gorgé, capo della legazione elvetica in Giappone, annotò, sul suo *Journal* (si legge in Gorgé 1945, 248-9): *Le Japon a été pris au dépourvu par les événements d'Italie. Il ne sait trop que dire. Les journaux se bornent à reproduire les dépêches édulcorées de l'Agence Domei, laquelle s'applique à minimiser la portée de ce drame politique. La chute du Duce est ramenée peu s'en faut aux proportions d'une banale démission d'un ministre [...]. Il y a cependant tout lieu de penser que cette version optimiste des faits lui est imposée par le gouvernement. Prenant à son habitude ses désirs pour des réalités, celui-ci déclare, en effet, à qui veut l'entendre que l'Italie de Badoglio combattrà jusqu'au bout aux côtés du Reich pour établir l'ordre nouveau qu'attendent tous ceux qui aspirent au bien-être de l'humanité [...]. Il est vrai qu'ils peuvent s'appuyer sur une déclaration dans ce sens de l'Attaché de presse italien,*

20 L'incarico di segretario generale del Ministero degli Esteri, scoperto dal 1927, venne ripristinato dal ministro Guariglia (agosto 1943), e affidato all'ambasciatore Augusto Rosso (cf. Guariglia 1949, 50, 738-9 e Monzali 2012, 198).

cet excellent M. Ardemagni, dont la femme est Française d'origine et qui voyait déjà dans une conversation avec moi, les Italiens s'installer à Chambéry comme à Thonon. La maison de Savoie rentrait dans ses biens [si riferisce agli aggiustamenti territoriali seguiti all'armistizio franco-italiano]. Mais quand Ardemagni défend jusqu'au rebours de bon sens la cause de l'Axe - il est payé pour le faire - les Japonais ne sont pas obligés de le croire. Est-on bien sûr d'ailleurs qu'il croit lui-même à ce qu'il avance avec une si désinvolte assurance? (Il Giappone è stato preso alla sprovvista dagli eventi italiani. Non sa esattamente cosa dire. I giornali si limitano a riprodurre gli edulcorati dispacci dell'Agenzia Domei, che si sforza di ridurre al minimo la portata di questo dramma politico. La caduta del Duce viene ricondotta a poco a poco alle proporzioni di una banale dimissione di un Ministero [...]. Ci sono comunque tutte le ragioni per pensare che questa versione ottimistica dei fatti sia imposta [alla stampa] dal Governo. Prendendo, come al solito, i propri [della stampa] desideri come realtà, dichiara, a chiunque voglia sentirlo affermare, che l'Italia di Badoglio lotterà sino alla fine al fianco del Reich per stabilire il 'nuovo ordine' che attendono tutti coloro che aspirano al benessere dell'umanità [...]. È vero che [i giornali] possono far affidamento su una dichiarazione in tal senso dell'addetto stampa italiano, l'ottimo sig. Ardemagni, la cui moglie è di origine francese, e che ha già visto in una conversazione con me, gli italiani stabilirsi a Chambéry come a Thonon. Casa Savoia si riprende i propri beni. Ma quando Ardemagni difende la causa dell'Asse, forzando il buon senso - d'altronde vien pagato per farlo -, i giapponesi non devono credergli. Siamo sicuri, inoltre, che creda lui stesso in ciò che sta sostenendo con tale disinvoltura?). Avremo modo di parlare ancora di questo Ardemagni.

Indelli si fece vivo ancora con Guariglia due giorni dopo, il 7 agosto 1943, sulla questione, anche d'immagine, della solidità del Tripartito: *Codesto ambasciatore del Giappone [parla di Hidaka] ha qui riferito che V.E. gli avrebbe accennato alla possibilità di un prossimo incontro con Ribbentrop. Dal canto suo Oshima ha telegrafato da Berlino che Governo tedesco considera tale possibilità. Shigemitsu ha telegrafato oggi a Hidaka di far presente a V.E. speciale opportunità nel momento attuale che a tale convegno possa in qualche modo prendere parte un rappresentante giapponese, in modo che si dia impressione di una piena cooperazione delle Potenze del Tripartito ['impressione' è parola che misura l'ipocrisia]. Governo nipponico è disposto a sottoscrivere quel comunicato che in tal senso venisse deciso di diffondere ad incontro avvenuto. Shigemitsu mi ha vivamente pregato di raccomandare all'E.V. tale sua proposta* (DDI 1939/43-X, 621, p. 795).²¹

²¹ Lo stesso giorno (DDI 1939/43-X, 620, p. 794) Indelli aveva avvertito Guariglia anche degli sviluppi della 'questione sovietica': *Da buona fonte confidenziale risulta che, malgrado insuccesso passo Oshima presso Hitler, a Tokio non si avrebbe alcuna intenzio-*

Ma l'incontro cui si riferivano i giapponesi, tra il ministro degli Esteri di Badoglio, Guariglia, il capo di Stato Maggiore, generale Vittorio Ambrosio per parte italiana, Joachim von Ribbentrop e Wilhelm Keitel per parte tedesca, s'era ormai bell'e svolto, a Tarvisio, il giorno prima (cf. i verbali dell'incontro in 610, pp. 771-81, 6 agosto 1943, Guariglia a Ribbentrop; 611, pp. 781-8, Ambrosio a Keitel, e i tre promemoria, redatti da Guariglia per Badoglio, 612, 613, 614, pp. 789-90, oltre a Guariglia 1949, 609, 611-30; Aga Rossi 2003, 78-9).²²

Si era giunti al convegno di Tarvisio del 6 agosto 1943 dopo che Hitler aveva rifiutato la richiesta di Badoglio per un convegno cui avrebbe dovuto partecipare anche Vittorio Emanuele: fu dunque un ripiego, sollecitato da parte germanica (cf. Palermo 1975, 301).

Su Tarvisio, i giapponesi scrissero - come abbiamo già detto - che si sarebbe trattato di una *German conference in northern Italy, at which the Italian delegates reiterated the determination of the Badoglio regime to go on with the war* (Mayeta 1943, 1116); e poi, altrove: *On August 7 an Italo-German conference was held northern Italy. It was attended by Foreign Minister von Ribbentrop and Marshal Keitel, representing Germany, and Foreign Minister Guariglia and General Ambrosio, representing Italy. The Italian delegates reportedly sought the German colleagues' understanding of their country's political, change, after which the conferees discussed the war situation in southern Europe from all possible angles. It may be quite safe to conjecture that the conferees arrived at a complete agreement of views on the new political situation in Italy and drew up fresh plans for the joint prosecution of military operations in Italy. It is not known whether, when this conference was held, Italy had considered the advisability of ceasing resistance [il sospetto, i giapponesi, l'avevano]. Italy up to that time might have been confident of its ability to go on with the war* (Sayegusa 1943, 1124-5).²³

ne di abbandonare iniziativa ma si intenderebbe insistervi nel modo più assoluto. È evidente che una soluzione sollecita del conflitto russo-tedesco, per mediazione del Giappone, permettendo a questo di sistemare i suoi rapporti con Russia asiatica sarebbe più utile per il futuro specialmente più sicuro per il presente in cui deve far fronte alla minaccia americana che potrebbe prendere le pericolose vie del Nord.

22 Di un Guariglia impacciato e poco efficace, che non riesce a dissipare la diffidenza germanica e che non sembrava avere un quadro preciso e realistico della situazione internazionale, parla Monzali 2012, 199. Un resoconto dell'incontro di Tarvisio si trova anche in Bonomi 1947, 89-92, 10 agosto 1943, dal punto di vista di un gruppo di patrioti italiani che temeva il prossimo arrivo in Italia di un regime tipo Vichy. Un punto di vista della RSI, sull'incontro di Tarvisio, si può leggere in Villari 1948, 112-13 e nota 1.

23 In un articolo a firma di Ejiri Susumu, sul *Syonan Sinbun* del 11 agosto 1943, venivano esaminati, dal punto di vista nipponico e da fonti germaniche, diversi scenari sull'Italia, ma non si ipotizzava ancora la possibilità della sua uscita dal conflitto: *Meanwhile the general opinion here is that Italy requires air and troops reinforcement from Germany if the Italian mainland is to be defended against the anti-Axis forces operating from Sicily as base. The question is to what extent Germany can dispatch to Italy's aid*

In realtà, probabilmente siamo nei giorni precedenti e/o seguenti l'incontro di Tarvisio, Guariglia lamentava delle continue ingerenze sul nuovo Governo, che stentava a barcamenarsi, e scrisse infatti: *alle pressioni che venivano in vari e contrastanti sensi da ogni parte, si aggiungevano quelle continue dell'Ambasciatore del Giappone, il quale si era messo in testa, credo dietro imperative insistenze del suo collega di Berlino, noto generale guerrafondaio, che il Giappone dovesse fare da mediatore fra Italia e Germania per chiarire i «malintesi» (giacché egli aveva l'aria di ritenere che si trattasse semplicemente di malintesi) prodottisi fra i due paesi prima e dopo il 25 luglio. Dovevo fare appello a tutta la mia pazienza durante le frequenti visite dell'Ambasciatore [Hidaka], benché questi fosse personalmente individuo moderato e simpatico, e per non scattare e gridargli che comprendevo benissimo come anche il Giappone considerasse il fronte italiano soltanto una sua trincea avanzata, ma che non intendevo però sacrificare più neanche un soldato italiano agli interessi giapponesi* (Guariglia 1949, 638).

È bene ricordare infatti che Guariglia, mentre veniva estenuato dalle insistenze nipponiche e incontrava il suo omologo nazista, si stava muovendo su un terreno assai insidioso: infatti aveva appena impartito istruzioni all'inviato speciale italiano a Lisbona, Blasco Lanza D'Ajeta,²⁴ perché avvisasse gli Alleati dell'incontro di Tarvisio, e

the military strength required to defend the Peninsula. Nevertheless, in the light of the fact that the Italian people, despite Mussolini's retirement, are fully determined to continue the war, Germany is bound to divert considerable military strength to Italy, even when the Eastern Front is considered. L'intero articolo è disponibile in <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19430811-1.2.6>.

24 Nato nel 1907, diplomatico di carriera dal 1932, brillante capo di gabinetto di Ciano al Ministero degli Esteri, come abbiamo già avuto modo di vedere, era stato scelto anche perché parlava un ottimo inglese, in quanto figlio di una americana. Era anche figlioccio di Benjamin Sumner Welles, segretario di Stato USA fino al 1943 (cf. ad es. in Ciano 1937-43, 409, 20 marzo 1940; e Guariglia 1949, 587). D'Ajeta ricevette, per la sua missione, una lettera personale di presentazione da parte del ministro britannico presso la Santa Sede sir Francis Osborne, destinata a sir Ronald Campbell, ambasciatore britannico in Portogallo, cugino di Osborne (cf. Brusasca 1949, 42-3; Ellwood 1977, 52-3; Borzoni 2004, 166). Ritroveremo Lanza D'Ajeta più avanti - e assai a lungo - in questa storia, come primo rappresentante diplomatico italiano in Giappone nei primi anni Cinquanta. In realtà, Lisbona era da diversi mesi al centro di un lavoro diplomatico piuttosto opaco, come dimostra un documento americano. In Frus 1943-II, nr. 7188, Doc. 740.0011 European War 1939/28232, 18 dicembre 1942, pp. 315-16, Winant a Hull, si legge infatti: *the Italian Legation at Lisbon* [diretta allora da Francesco Fransoni] *have used a Roumanian intermediary [è l'ex diplomatico Ioan Pangal] to show His Majesty's Embassy and the Polish Embassy at Lisbon [il riferimento è all'agente polacco Jan Kowalewski] their interest in a separate peace, con la precisazione, tuttavia, we have decided not to pursue this 'feeler' since the Italians in Lisbon are servants of the present regime and to maintain contact with them could only serve to throw suspicion on our declarations that we are out to destroy Fascism.* Nello stesso telegramma, l'ambasciatore americano a Londra, Winant, riferiva dell'attività dell'Italian Consul General at Geneva, Luigi Cortese, e di certi suoi tentativi di mettere in contatto il Governo britannico e il Duca d'Aosta (Aimone di Savoia-Aosta, già duca di Spoleto e formalmente re di Croazia), e aggiungeva che, ancora *the Italian Consul General at Geneva told our*

in quali termini si fosse svolto, aprendo la strada alle successive discussioni armistiziali: *il Governo italiano si riprometteva di sopire le palesi inquietudini tedesche e guadagnare quel tempo necessario per una decisione che potesse essere sincronizzata con un'eventuale ulteriore intesa militare e politica con gli Alleati. Il Governo italiano pregava pertanto gli Alleati di non fraintendere la portata dell'imminente incontro Guariglia-Ribbentrop* (DDI 1939/43-X, Documenti allegati, A1, pp. 935-42, la citazione a p. 940; sullo svolgimento dell'incontro di Tarvisio cf. nel dettaglio Deakin 1970, 676-82; sul metodo diplomatico 'bifronte' adottato da Guariglia, spec. a Tarvisio, quello che lui stesso definì della *dissimulazione* verso i tedeschi e della *franchezza* verso gli alleati, cf. Guariglia 1949, 618; di conseguenza, nella gestione dei negoziati per l'armistizio e la pace separata Guariglia e il Ministero degli Affari Esteri verranno progressivamente emarginati dai militari; cf. Monzali 2012, 199).²⁵

Intanto, mentre Camille Gorgé a Tokyo segnalava sul suo diario, il 9 agosto 1943, la prima apparizione, sulla stampa giapponese, di una *photo d'un Maréchal Badoglio qui rit de toutes ses dents* (Gorgé 1945, 250), l'11 agosto 1943, il capo di Stato Maggiore italiano, Ambrosio, si era incontrato con l'addetto militare giapponese a Roma, gen. Shimizu Moriakira.

Appare, questo, un colloquio molto interessante, e particolarmente spudorato, almeno da parte di Ambrosio, come risulta da alcuni stralci del verbale (DDI 1939/43-X, 642, pp. 819-21; peraltro Shimizu era un ufficiale particolarmente abile ed esperto essendo stato, fino al 1938, capo reparto dell'Ufficio informazioni del Comando supremo giapponese, cf. Savegnago, Valente 2005, 92):

Shimizu: *L'ultimo colloquio con i tedeschi ha avuto buon esito?*

Ambrosio: *Si; essenzialmente si trattava di precisare le dislocazioni delle nuove divisioni germaniche e ci si è trovati pienamente d'accordo. Solo sull'esecuzione di alcuni movimenti ferroviari per l'Italia meridionale incidono delle difficoltà [...] che speriamo verranno presto risolte. Ho detto che non chiedevo nessun rinforzo*

intermediary that certain overtures had already been made to the United States Government via the Vatican by an Italian group in opposition to Mussolini. We should naturally be much interested to know whether this was in fact the case, and to learn of any similar approaches that the United States Government may have received or may in the future receive from Italian sources (cf. Pastorelli 1991b, 159-60). C'è anche un appunto per Mussolini, datato 26 giugno 1943, redatto da Fransoni, ormai sostituito da Prunas nella capitale portoghese, e a sua volta subentrato alla Direzione degli Affari Transoceanici, che descrive, sia pure con grande prudenza, le manovre diplomatiche che si erano tentate a Lisbona (si legge in DDI 1939/43-X, 454, pp. 590-2; cf. Pastorelli 1991b, 161-2).

25 Oltre a D'Ajeta, Guariglia, dopo averlo nominato console generale, inviò a Tangeri Alberto Berio, anche lui solo a sondare gli Alleati, senza avere alcun mandato ad aprire trattative (cf. Aga Rossi 2003, 93-4).

di aviazione perché sapevo che non hanno la possibilità di darcelo. Per parte loro i tedeschi hanno detto che nel 1943 o al massimo nel 1944 schiacceranno la Russia e poi batteranno l'Inghilterra e l'America ovunque si trovino. Con nuovi ritrovati i sommergibili riprenderanno il sopravvento nella guerra al traffico. L'aviazione germanica sarà notevolmente potenziata ed allora ci sarà la possibilità di vendicarsi dei bombardamenti terroristici subiti.

Shimizu: *I tedeschi sono sempre molto ottimisti. In Italia sarebbero arrivate in totale una quindicina di divisioni germaniche, ne devono venire ancora?*²⁶

Ambrosio: *Non è previsto che debbano arrivarne delle altre. [L'approfondimento della questione avrebbe potuto essere imbarazzante, così, il generale italiano cambiò discorso:] Chiede notizia della situazione militare nel Manciukuò.*

Infine, cercò anche di colpire un punto delicato per i giapponesi.

Ambrosio: *La Germania non vi ha mai chiesto di intervenire contro la Russia?*²⁷

Shimizu: *Una sola volta all'inizio della guerra poi non ha più chiesto niente. D'altra parte noi assolviamo bene il nostro compito nell'impedire ugualmente alla Russia di portare quelle forze in Europa [...]. I compiti che noi assolviamo nel quadro del «tripartito» sono di tenere impegnate le forze sovietiche dell'Asia e di tenere una cintura difensiva nel Pacifico meridionale.*

Ambrosio portò allora il discorso sulle operazioni giapponesi nell'Oceano indiano, ma l'altro insistette, e ottenne un'altra sequenza di

²⁶ Dopo una iniziale sottovalutazione delle dimensioni della crisi italiana, i tedeschi decisero di intervenire e lo fecero con l'esplicita 'complicità' italiana. Nella sua - in qualche modo inevitabile - doppiezza, Badoglio 'chiedeva rinforzi' per la difesa della penisola per dar copertura allo slogan *la guerra continua*, e prendere tempo per reggere il bluff. Contribuì così, per insipienza e incapacità operativa, a far cadere il Paese in una trappola mortale. Per gestire un'operazione così complessa come quella che doveva scaturire nell'armistizio con gli Alleati, si sarebbero dovuti impegnare personaggi con ben altra capacità (e con ben altra moralità!) che forse purtroppo non erano al tempo disponibili negli ambienti della corte.

²⁷ Gli italiani erano ben consapevoli del vero e proprio rancore politico-strategico nei confronti dei giapponesi, che covava in Hitler per aver essi precipitato e forse determinato la partecipazione attiva degli Stati Uniti al conflitto e non aver invece attaccato l'Unione Sovietica; tale situazione contribuiva talora e rendere opachi i rapporti nippo-tedeschi; cf. De Felice 1988, 103 (sappiamo peraltro che Hitler, nel corso di un lungo colloquio con Ōshima il 14 luglio 1941, gli avrebbe detto, *allem Anschein nach aufrichtig*, apparentemente con sincerità, che *Deutschland könne zwar die Sowjetunion allein besiegen... es sei deshalb besser, die japanische Armee eroberne Wladiwostok und rücke nach Sibirien vor*, cioè che, «mentre la Germania poteva sconfiggere l'Unione Sovietica da sola... sarebbe stato meglio per l'esercito giapponese impadronirsi di Vladivostok e avanzare in Siberia»; Bloch 1993, 342 e 428 nota 74; 352.

ipocrisie. L'interlocutore italiano di certo non doveva apparire troppo credibile agli occhi dell'addetto nipponico:

Shimizu: *Un pò [sic] più avanti sarebbe molto gradita e proficua ai fini generali della guerra una dichiarazione di solidarietà del nuovo governo italiano al patto «tripartito».*

Ambrosio: *È una questione che investe il campo politico e perciò non può essere trattata con me, bensì deve essere trattata col governo.*

Shimizu: *La dichiarazione sarebbe opportuna dopo l'avvenuto cambiamento di governo [i sospettosi giapponesi, come si è detto, subodoravano qualcosa].*

Ambrosio: *Il cambiamento di governo ha servito a rafforzare la volontà del paese e l'unione e la comprensione attuale del popolo è provata dal fatto che i partiti politici stanno zitti nell'interesse superiore della guerra.*

Non solo il comportamento di Ambrosio, ma anche la nota che, il 12 agosto, all'una del mattino, Guariglia telegraferà a Tōkyō, rispondendo alla richiesta del 7 agosto dell'ignaro Indelli, appare un piccolo capolavoro di ipocrisia: *Mio Convegno con Ribbentrop ha avuto luogo a Tarvisio venerdì scorso. Non ero allora informato del desiderio giapponese di partecipare a tale Convegno. Al mio ritorno [...] ho informato questo ambasciatore del Giappone delle conversazioni che avevo avute con Ribbentrop, e le quali sono partite dalla premessa che l'Italia continua la guerra e intende tener fede ai patti. Sono in corso attualmente tra l'Italia e la Germania ulteriori conversazioni per quello che riguarda la collaborazione militare tra i due Paesi* (DDI 1939/43-X, 647 allegati, p. 823).

Il pomeriggio dello stesso 12 agosto, nella capitale giapponese, gli ambasciatori italiano e tedesco furono convocati al Ministero degli Esteri per discutere con Shigemitsu sulle questioni concernenti l'andamento della guerra.²⁸

A proposito di questo incontro del ministro degli Esteri nipponico e i due ambasciatori dell'Asse, abbiamo la testimonianza del rappresentante a Tōkyō, Camille Gorgé, che la annota il 19 di quel mese nel suo *Journal*, assieme ad una serie di altre considerazioni. Si tratta di un lungo appunto (si legge in Gorgé 1945, 256-8) che mostra come il diplomatico dovesse aver avuto modo di parlare direttamente con Indelli, nei giorni successivi al meeting, e di essersi fatto un'idea del tenore di quel non facile colloquio, tenutosi presso la residenza ufficiale di Shigemitsu: *L'ingratitude [giapponese] au sujet de Mussolini va*

²⁸ Lo stringatissimo annuncio ufficiale della convocazione degli ambasciatori sul *Syonan Sinbun*, 13 agosto 1943. Il trafiletto è disponibile in <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19430811-1.2.6>.

bien plus loin que je n'aurais pensé.²⁹ Des journaux s'ingénient maintenant à démontrer que, tout compte fait, sa chute a été un bien pour l'Italie. A présent que les Italiens de tous partis et de toutes convictions peuvent servir librement leur roi, ils vont, nous dit-on récupérer des forces insoupçonnées. Pour le «Japan Times», qui a toujours un peu l'air de se moquer de ses lecteurs, Montgomery et Clarke [= Clark] vont être culbutés en rien de temps dans la mer. Vous allez voir! Sans le crier sur les toits, on sait bien que la déchéance de Mussolini a été un coup dur pour les dictateurs et, par contrecoup, pour le Japon. On voudrait réagir, mais comment? Tous les services gouvernementaux s'agitent. Les Conférences interministérielles se succèdent sans interruption malgré les chaleurs caniculaires. Qu'est-ce qu'on pourrait bien faire pour redresser la situation? Il fallut attendre jusqu'au 12 août pour que M. Shigemitsu se décidât à prendre contact avec les représentants diplomatiques de l'Axe, MM. Stahmer et Indelli. Il ne savait trop que leur dire, mais il devait bien leur dire quelque chose pour ne pas faire la part trop belle à la propagande ennemie tout naturellement portée à mettre sur le compte d'un profond désarroi le silence des sphères officielles. Ce mutisme officiel, on le rompit d'une façon assez inattendue. La détermination de l'Italie de poursuivre la guerre étant devenue «plus claire» [sic], déclara-t-on, le moment était venu pour le ministre des affaires étrangères d'échanger «des vues franches» [sic] avec les deux ambassadeurs en vue de renforcer encore l'alliance entre les trois grandes puissances. Ce que je sais maintenant de cette entrevue si longtemps différée, et pour cause, c'est qu'on n'y a rien renforcé du tout. M. Indelli a exposé avec son doigt habituel les raisons de la faillite mussolinienne et, comme tout ce qu'il disait tournait forcément au parallèle avec l'autre dictateur, son collègue allemand s'est senti assis sur un coussin d'épines. Pour le représentant de l'Italie, le fascisme devait sa débâcle au fait qu'il était resté trop longtemps au pouvoir. Il s'y était usé. D'un autre côté, son chef, habitué à n'agir que à sa guise, à ignorer tous les conseils et tous les avertissements, sauf peut-être les avis de son coiffeur, en était arrivé peu à peu à méconnaître les sentiments profonds de la nation. Il n'avait pas su voir, sous l'agitation nationaliste entretenue artificiellement par les fantoches et suppôts du régime, que l'Italie gardait la nostalgie des idées libérales. Qu'un homme, depuis plus de vingt ans, ait voulu penser seul pour elle doit à la longue lui paraître intolérable. On sait le reste. Mussolini et ses chemises noires ont été voisis [?] par un peuple nauséeux. Il n'est facile d'imaginer la tête que Shigemitsu et Stahmer devaient faire à l'ouïr d'un exposé de cette franchise. De quoi contracter une jaunisse. (Il disconoscimento [giapponese] di

²⁹ Anche in Gorgé 1945, 255, 16 agosto 1943, si legge, a proposito della caduta di Mussolini, come sembrasse che i giapponesi si fossero di colpo dimenticati del tribuno che in Occidente aveva cantato le lodi e la gloria dell'impero del Sol Levante.

Mussolini va ben al di là di quanto avrei pensato. Certi giornali ora si ingegnano a dimostrare che, tutto sommato, la sua caduta sia stata un bene per l'Italia. Ora che gli italiani di tutte le parti e di tutte le opinioni possono liberamente servire il loro re, stanno recuperando, ci vien detto, forze insospettate. Per il *Japan Times*, che par sempre farsi un po' beffe dei suoi lettori, Montgomery e Clarke [= Clark; erano i due generali, britannico e americano, che guidavano gli Alleati sul fronte italiano] saranno ributtati in mare in breve. Staremo a vedere! Senza la necessità di gridarlo ai quattro venti, sappiamo come la caduta di Mussolini sia stata un duro colpo per i dittatori e, di conseguenza, per il Giappone. Si vorrebbe reagire, ma in che modo? Tutti gli uffici governativi sono in agitazione. Le conferenze interministeriali si susseguono senza soste nonostante il caldo torrido. Cosa si potrebbe fare per rimediare alla situazione? Intanto si è dovuto attendere fino al 12 agosto perché il sig. Shigemitsu si decidesse a prendere contatto con i rappresentanti diplomatici dell'Asse, i sigg. Stahmer e Indelli. Non sapeva proprio che cosa, ma doveva ben dire loro qualcosa per non stare al gioco della propaganda nemica, che naturalmente attribuiva a un grave smarrimento il silenzio delle sfere governative. Questo silenzio ufficiale è stato rotto in modo piuttosto inaspettato. Divenuta «più chiara» [sic] la determinazione dell'Italia a continuare la guerra - è stato dichiarato - era giunto il momento, per il ministro degli Esteri, di scambiare «franche opinioni» [sic] con i due ambasciatori per rafforzare ulteriormente l'alleanza tra le tre grandi potenze. Quel che io ora so di questo colloquio così a lungo rimandato, e per buone ragioni, è che nulla è stato rinforzato. Il sig. Indelli ha esposto con il suo abituale tatto le ragioni del fallimento mussoliniano e, poiché tutto quello che diceva necessariamente riguardava, in parallelo, l'altro dittatore, il suo collega tedesco si sentiva seduto su un cuscino di spine. Per il rappresentante dell'Italia, il fascismo doveva la sua *débâcle* al fatto di essere rimasto al potere troppo a lungo. Si era logorato. D'altronde, il suo capo, abituato ad agire solo come gli pareva, ignorando tutti i consigli e gli avvertimenti, tranne forse l'opinione del suo barbiere, era arrivato poco a poco a ignorare i sentimenti profondi della nazione. Non era riuscito a vedere, sotto il fermento nazionalista artificialmente alimentato dai fantocci e dagli scherani del regime, che l'Italia aveva ancora nostalgia delle idee liberali. Che un uomo, da più di vent'anni, abbia voluto pensare lui solo per l'Italia deve alla lunga esserle sembrato intollerabile. Conosciamo il resto. Mussolini e le sue camicie nere si trovarono davanti un popolo nauseato. Non è facile immaginare la faccia che Shigemitsu e Stahmer devono aver fatto nell'ascoltare una esposizione dei fatti di tale franchezza. Roba da farsi venire un travaso di bile).

È chiaro, dalle parole di Gorgé, lo sconcerto nipponico per i fatti italiani seguiti al Gran Consiglio del 25 luglio, e la difficoltà ad accettare

lo sganciamento italiano dal conflitto e dall'alleanza con Germania e Giappone, che pure si stavano profilando, come già evidenziato da Mussolini all'ambasciatore Hidaka lo stesso giorno: sappiamo infatti che, per Hidaka (che aveva comunicato le sue impressioni al Gaimushō), le parole del Duce avrebbero potuto essere interpretate anche come una sorta di preannuncio dell'imminente uscita dell'Italia dalla guerra.

Sembra quasi che Indelli, da come ne parla Gorgé, si fosse tolto un peso dallo stomaco, nel corso di quel colloquio, e che l'impressione che le parole dell'ambasciatore italiano lasciò a Shigemitsu e al collega Stahmer non contribuì all'apprezzamento della posizione degli italiani, circa un mese dopo, quando la scelta fu inevitabilmente più netta, con la firma dell'armistizio con gli Alleati.

Negli stessi giorni, intanto, il generale Giuseppe Castellano lasciava Roma con in tasca le istruzioni stilate da Ambrosio, e approvate da Guariglia,³⁰ mentre ancora il 15 agosto si teneva, a Bologna (cf. Aga Rossi 2003, 82-3), un'ultima conferenza militare 'paritaria' italo-tedesca, con Alfred Jodl e Mario Roatta,³¹ sempre evitando (per

30 Già il 19 agosto, Castellano avrebbe scritto da Lisbona a proposito dei suoi primi colloqui con alti ufficiali americani e inglesi (DDI 1939/43-X, 681, pp. 851-8; cf. Guariglia 1949, 640-1). Come si legge nell'Avvertenza ai DDI 1939-43-X, pp. X-XII, *non sono stati rinvenuti i documenti riguardanti le missioni Lanza d'Ajeta, Berio e Castellano. In particolare, per la prima mancano i telegrammi del 4 e 7 agosto e le successive parallele lettere di Lanza d'Ajeta a Capranica e a Castellano... con le quali si riferiva sull'esito della missione. Per la seconda, non c'è il testo dei telegrammi convenzionali spediti da Tangeri (eccetto il primo) e del più importante di essi, quello del 14 agosto, non c'è nemmeno traccia della spedizione. Per la missione Castellano mancano tutti e tre i gruppi di documenti che egli recò personalmente o spedì a Roma... A queste distruzioni si è però sottratta, curiosamente, la copia del memorandum da lui trasmesso a Badoglio il 28 agosto... da un sunto del quale furono ricavate le istruzioni scritte date a Castellano per i colloqui del 31 a Cassibile. Mancano anche i pochi documenti 'interni' relativi al negoziato d'armistizio: a) il promemoria di Ambrosio per Guariglia, che Castellano afferma... di aver consegnato il 30 luglio... b) il promemoria nel quale Castellano riassunse, il 12 agosto, le istruzioni ricevute... c) le istruzioni, aggiuntive al sunto del promemoria Guariglia, date da Badoglio a Castellano per il suo secondo viaggio... d) il promemoria presentato da Guariglia al Re e a Badoglio il 30 agosto... Facendo ordine nel rinascente Ministero degli Esteri, nella primavera del 1944, Prunas chiese a Lanza d'Ajeta e a Berio una relazione sulle loro missioni; la stessa cosa aveva fatto Ambrosio con Castellano già nel novembre 1943 (essi si leggono in DDI 1939-43-X, A1, Lanza D'Ajeta, pp. 935-42, con allegato; A2, Berio, pp. 942-5; A3, Castellano, pp. 945-57; cf. Pastorelli 1994, 176).*

31 Interrogato dal presidente della «Commissione d'inchiesta per la mancata difesa di Roma» sull'incontro di Bologna del 15 agosto 1943, e sulle sue conseguenze, il gen. Roatta ebbe a dichiarare con la disinvolta spudoratezza dell'impunito: *In quell'occasione [...] i tedeschi proposero di ritirare dal Sud d'Italia tutte le loro Divisioni e di affidare la difesa di quella zona alle truppe italiane, consentendo anche di richiamare le Divisioni italiane dalla Francia e dai Balcani. Era chiaro quello che avrebbe potuto significare una cosa di tal genere: gli alleati, sbarcando nell'Italia meridionale, non avrebbero dovuto affrontare la resistenza dell'esercito tedesco e risalire combattendo e distruggendo metà della Penisola, ma si sarebbero trovati a fianco delle Divisioni italiane, diventate loro alleate. Roatta rifiutò quella proposta. «Perché rifiutò, generale?» Roatta mi dette una risposta assai puerile: «Perché accettare quella proposta, avrebbe significato scoprire il nostro gioco». Era falso. Non solo infatti rifiutò quella proposta, ma chiese l'invio di*

incuria? per non scontentare i tedeschi?) di coinvolgere i giapponesi, i quali dovettero insistere nuovamente sulla loro richiesta di essere convocati a quel tipo di incontri.

Il 22 agosto, infatti, il capo di gabinetto di Guariglia, Giuliano Capranica del Grillo, si vide costretto a telegrafare a Tōkyō, a Indelli: *Questo ambasciatore del Giappone [Hidaka] in un recente colloquio ha fatto conoscere suo desiderio che ad eventuali conversazioni italo-tedesche relative sviluppo attuale situazione potesse essere presente Rappresentante quell'Ambasciata che unicamente proporrebbe agevolare intese nel comune interesse. Analogo passo sarebbe stato fatto da codesto Ministero Esteri a codesto ambasciatore tedesco in occasione incontro Tarvisio. Desiderio giapponese sarebbe stato riscontrato da parte tedesca in modo favorevole ma non impegnativo [qui si lasciava forse intendere che il mancato coinvolgimento dei giapponesi rimontasse ai tedeschi]. R. Ambasciata a Berlino ritiene probabile che iniziativa in parola sia partita da quell'ambasciatore nipponico [Ōshima] che tenderebbe ad attribuirsi parte direttiva fra Rappresentanti diplomatici nipponici accreditati nei Paesi europei aderenti al Tripartito. Quanto precede per Vostra opportuna informazione (DDI 1939/43-X, 695, p. 867, 24 agosto 1943).*

Di certo l'ambasciata italiana a Tōkyō risultava praticamente tagliata fuori dai flussi informativi, né aveva consapevole sentore di quanto si stava preparando e di quel che sarebbe potuto succedere: essa non poteva disporre di una visione d'insieme, degli eventi, e meno ancora conoscere le reali intenzioni del proprio Governo, salvo probabilmente percepire una spiacevole sensazione di ambiguità.

Sono i giorni in cui si comincia a parlare di un intervento militare tedesco in Italia, come di una possibilità terribilmente concreta.

Lo stesso Guariglia pregò l'incaricato d'affari italiano a Berlino, Delfino Rogeri di Villanova,³² di parlarne a Ribbentrop. *Ribbentrop,*

altre divisioni tedesche nell'Italia meridionale e in Sardegna. Gli contestai la responsabilità che egli aveva, per non aver cercato in nessun modo di secondare il piano alleato. Egli infatti, in qualità di capo di Stato Maggiore dell'Esercito, di fronte alle proposte alleate di aiuto nella imminenza di uno sbarco, aveva il preciso dovere di tracciare un quadro completo della nostra situazione militare e adottare quelle misure atte a facilitare, nell'interesse del nostro Paese, le operazioni alleate (cf. Palermo 1975, 323). Ricordo che già in occasione del suo incontro con il Führer il 30 luglio 1943, il gen. Marras, addetto militare italiano a Berlino, aveva sostenuto, evidentemente su istruzioni impartitegli da Badoglio, che siccome la maggior parte delle unità campali italiane si trova[va] fuori del territorio [...] perciò molto probabilmente [sarebbe stato] necessario, in pieno accordo col Comando germanico, richiamare in Patria alcune divisioni. Cf. DDI 1939/43-X, 579, pp. 740-1, 30 luglio 1943, Marras a Badoglio e a Guariglia.

32 La sede di Berlino era sguarnita dell'ambasciatore italiano, fin dal giorno del Gran Consiglio, cui partecipò Dino Alfieri, senza far più ritorno in Germania. Per Berlino era stato fatto il nome del generale Pariani, ma la nomina non si concretizzò. In quanto a Rogeri, il diplomatico che reggeva a.i. l'ambasciata sarebbe in seguito passato al servizio della RSI.

scriveva Guariglia, *si renderà facilmente conto che tra l'Italia e la Germania si tratta ormai di necessità e di realtà militari e che le situazioni politiche vecchie o nuove non possono modificare tali necessità e tali realtà. Possono soltanto danneggiarle e forse irreparabilmente se sono influenzate da chi fomenta congiure [...], le quali anche non avendo successo pratico favoriscono in realtà il giuoco e l'azione dei nostri avversari* (p. 867).

Indelli intanto, da Tōkyō, il 27 agosto, riferendosi a Ōshima, confermava che Berlino era divenuta il centro direzionale degli interessi diplomatici giapponesi in Europa: *A prescindere anche dinamismo uomini e dal fatto diplomatico [che] egli [l'ambasciatore] ha a Berlino eccezionale situazione persona grata ambienti nazi, è evidente che [...] nel momento presente rappresentanza nipponica a Berlino è quella cui sono affidati contatti con Europa che maggiormente interessa- no Giappone* (718, p. 882).³³

Intanto, il 1° settembre, arrivava a Roma un nuovo diplomatico tedesco, Otto Rahn, in sostituzione di Mackensen che, dopo Tarvisio, era stato richiamato in Germania (Rahn - per inciso - era stato l'uomo di Hitler a Vichy, e la scelta di costui doveva già bastare a preoccupare gli italiani), il 2, invece, si faceva più forte la notizia, rivelatasi poi infondata di un viaggio di Ribbentrop a Mosca, e di conseguenza l'incaricato d'affari italiano a Berlino, avvicinò l'ambasciatore Ōshima: *Ho chiesto a questo ambasciatore giapponese, particolarmente interessato ad uno sviluppo del genere, che cosa gli risultasse in merito. Egli mi ha dichiarato nel modo più categorico non esistere attualmente alcuna premessa né politica né militare che possa far credere ad una prossima soluzione politica del conflitto tedesco-sovietico, da tempo auspicata da governo Tokio. Secondo gli elementi di giudizio in possesso di detto Governo, sovietici sarebbero ancora in condizioni continuare lotta per quanto riguarda riserve di uomini e di materiale, ma situazione alimentare russa diventerebbe ogni giorno più precaria e spiegherebbe proposito Governo sovietico riconquistare Ucraina [...]. Questo però è indispensabile anche a Germania per le stesse ragioni, per cui Oshima non vede prospettive [...] soluzione tale dilemma, a meno che sovietici non perdano com-*

33 Sulle simpatie naziste di Ōshima il quale sarebbe stato condannato al carcere a vita dal Tribunale internazionale (anche se poi, in pratica, non scontò la pena), vale la testimonianza di prima mano di Shirer 1974, 10 sull'*orgoglioso e focoso ambasciatore giapponese, generale Hiroshi Oshima, che [...] aveva dato spesso l'impressione di essere più nazista dei nazisti*; cf. in Ciano 1937-43, 224, 15 dicembre 1938 (citato in De Felice 1996b, 569; cf. anche Spang 2003b, 15). Come racconta Shigemitsu 1958, 124: *in Japan, Oshima's telegrams and reports were highly regarded by the Army. Oshima's views became the basis of the Army's reading for the situation in Europe. They knew little of the world conditions. They were answerable to no one for their decisions and it suited them to swallow Oshima's views wholesale* (non furono davvero autonomi in nessuna loro decisione e continuarono invece a prendere indiscriminatamente per buoni i giudizi di Ōshima).

pletamente speranze di essere sostanzialmente alleggeriti da apertura da parte anglo-americani secondo fronte a scadenza [breve] (DDI 1939/43-X, 749, p. 913).

Comunque, voci su un incontro tra Ribbentrop e Molotov, addirittura precedente - giugno 1943 - circolarono, senza però trovare adeguato supporto documentale. A *highly unlikely story*, 'una vicenda altamente improbabile', la definisce ad es. Koch 1975, 532. Per quanto riguarda invece gli inizi del settembre 1943, esistono tracce - che non è facile concretizzare con prove concrete - su incontri, a Stoccolma, tra il locale consigliere dell'ambasciata sovietica, Vladimir Semyonov, un emissario *of uncertain nationality*, Edgar Clauss (533, 547-8 nota 8), e un alto funzionario tedesco, Peter Kleist, che aveva lavorato anche con Ribbentrop e aveva un grado onorifico nelle SS (536-7, per il periodo 4-28 settembre 1943): è soprattutto difficile dimostrare l'esito, in termini di trattative, di questi *pour parler*, semmai ci furono (cf. anche Pastorelli 1991b, 170 e nota 56).

Indelli si assunse l'onere, nel proprio contesto operativo, di smentire ogni possibilità di un'intesa tedesco-sovietica, riferendo e rielaborando fonti del Ministero degli Esteri giapponese, fornendo a Roma una lucida analisi politica sulle prospettive geopolitiche che Mosca sarebbe stata interessata a sviluppare: *si mostra ritenere che voci recentemente diffuse in tutto il mondo - e che qui nell'opinione pubblica hanno trovato largo credito - della possibilità di una pace separata tra la Germania [e] l'U.R.S.S. siano state in buona parte originate proprio a Mosca ad opera governo sovietico a scopo pressione sugli anglo-americani per l'immediata creazione del cosiddetto secondo fronte senza che Russia sia costretta per questo a contropartite di carattere politico che limitino sua futura libertà d'azione. Si pensa infatti ora qui che la Russia come conseguenza recenti successi militari non possa avere alcun sincero desiderio di una eventuale pace separata - almeno per il momento - perché suoi piani di riassetto del dopo guerra non solo vanno territorialmente al di là dei confini che l'Unione aveva raggiunto prima di giugno 1941, ma comprendono addirittura sistemazione di tutta Europa Centrale e danubiana secondo idee di Mosca* (DDI 1939/43-X, 763, p. 924, 5 settembre 1943, si tratta, sulla base di fonti nipponiche, di una valutazione che si sarebbe rivelata assai corretta, da parte dell'ambasciatore Indelli, e per qualche verso persino profetica).

In ogni caso, i giapponesi - pur avendolo riconosciuto de facto, come abbiamo visto - continuavano a nutrire pesanti dubbi sulla concreta affidabilità del Governo Badoglio: e certamente le risultanze dell'incontro italo-tedesco di Tarvisio e la scoperta ambiguità dell'atteggiamento del suo personale politico e militare non contribuirono a dissiparli (cf. Jannelli 1963, 157); non giovò magari nemmeno l'atteggiamento di Indelli forse fin troppo esposto a criticare il regime fascista.

Per gli interessi strategici giapponesi era però estremamente importante che l'Italia continuasse la guerra se non altro perché contribuiva, in tal modo, a tener bloccata nel Mediterraneo parte della flotta britannica, che altrimenti avrebbe potuto avere altri impieghi nell'area compresa tra Oceano Indiano e Oceano Pacifico (158).

Il 6 settembre 1943 ormai alla vigilia della pubblicazione dell'armistizio ormai firmato, mentre il generale Roatta brigava ancora per bloccare l'attuazione degli accordi con gli Alleati, e l'ammiraglio De Courten riceveva la direttiva emanata quel giorno dal Comando supremo, che stabiliva le misure da prendere in caso di colpi di mano germanici (cf. Aga Rossi 1993, 109-10, 112) il prefetto di Piacenza, nel relazionare il suo Ministero sullo stato dell'ordine pubblico, rilevava elementi che ci paiono interessantissimi, tratti dalle sue informazioni sul sentiment più diffuso: *la popolazione [...] ha dato, specie nell'ultimo periodo, segni di stanchezza per i gravi sacrifici fin qui affrontati, ed ora maggiormente aggravatisi per il fondato timore che il paese possa da un momento all'altro divenire teatro di una guerra non sentita a fianco di alleati mal tollerati. Tale stato d'animo viene ora acuito dalla intensificata affluenza in questa regione, ed anche in provincia, di forze tedesche, la cui presenza è da tutti ritenuta il più serio ostacolo per il raggiungimento della pace. L'avvento al potere del maresciallo Badoglio, figura di soldato simpaticamente nota in ogni classe sociale, era stata generalmente accolta con favore anche perché, malgrado la dichiarazione della continuazione della guerra, aveva tuttavia aperto gli animi alla speranza per una pronta ed onorevole risoluzione del conflitto. Senonché, di fronte alle crescenti stragi che investono direttamente le popolazioni, l'invariato andamento delle vicende belliche ha determinato un certo senso di disorientamento, anche perché da parte del governo non è stata data finora la possibilità ai cittadini di intravedere la nuova linea di condotta della guerra. La necessità di un orientamento in tal senso è tanto più sentita in quanto, al di fuori ed al di sopra di ogni passione politica, la generalità dei cittadini auspica oggi la pace* (si legge in De Felice 1998, 74-5 nota 1).

Tra il 6 e il 7 settembre, si data poi, il tentato suicidio di Benito Mussolini, mentre si trovava sotto sorveglianza al Gran Sasso, anche se le relative testimonianze non sono univoche (27-8). Il tentativo si risolse in qualche modesto segno di autolesionismo, senza conseguenze, e fu originato dalle voci che volevano il Governo Badoglio determinato a consegnare l'ex Duce agli Alleati.

La notte del 7 settembre venne poi smascherata la totale impreparazione italiana a mettere in atto quanto pure liberamente concordato con gli Alleati, cioè lo stesso armistizio. Quando il generale Maxwell Taylor arrivò in missione segreta a Roma, per prendere gli ultimi accordi e controllare la fondatezza delle assicurazioni date da Castellano sul fatto che gli aeroporti che avrebbero dovuto accogliere i paracadutisti alleati fossero in mano italiana, si sentì risponderne

che sarebbe stato opportuno rinviarlo o addirittura annullare l'operazione di sbarco della divisione aviotrasportata americana, inviata per contribuire alla difesa della capitale, esagerando la presenza, attorno a Roma, di truppe tedesche, e minimizzando, per contro, quella italiana, con i pretesti più diversi, compresa una asserita, ma falsa, mancanza di disponibilità di carburante.

Quando Taylor, incredulo di trovarsi davanti a un voltafaccia tanto clamoroso, pretese di vedere il maresciallo Badoglio, scoprì che questi stava tranquillamente dormendo, e apparve anzi in pigiama davanti al generale americano quando questi si presentò per parlare con lui. A poche ore dalla proclamazione pubblica di un armistizio già firmato il 3 settembre, Badoglio si ridusse a chiedere a Eisenhower di soprassedere (per queste vicende piuttosto squallide non posso che rinviare ad Aga Rossi 1993, 106-7).

Così la divisione aviotrasportata americana non fu fatta partire e l'armistizio - o meglio la dichiarazione pubblica dell'armistizio - prese la strada confusa e pericolosa che tutti conoscono.

Sezione IV
Cambi di fronte

15 **Il crollo italiano** **8 settembre 1943 e dintorni**

Sul calendario arrivò così, inesorabile, nel caos organizzativo, la faticosa data dell'8 settembre, un mercoledì solo apparentemente normale.

Un Consiglio della Corona si tenne al Quirinale alle 18, sapendo che l'armistizio sarebbe stato dichiarato alle 20 dagli Alleati, ma quasi subito si seppe che Radio Londra aveva dato la notizia della avvenuta firma. Mentre ci si approntava a redigere un comunicato radio inteso a smentire l'armistizio e a tranquillizzare i tedeschi, venne annunciato che Eisenhower - da Radio Algeri - stava leggendo il suo annuncio, in cui era detto che l'Italia e le Nazioni Unite l'armistizio l'avevano firmato davvero (cf. Palermo 1975, 316-19; Macry 2009, 175-6; il comportamento del re e di Badoglio sono ben riassunti a pp. 174-7).

Di conseguenza, ancora una volta, a Palazzo Chigi, ci si vide costretti a improvvisare con i tedeschi (come si può comprendere leggendo l'appunto preparato per il ministro, di mano dal segretario generale, Augusto Rosso, alle ore 18:25; sono stupefacenti - a mio parere - le parole finali, anche se non mi azzardo a non credere alla buona fede del loro autore): *Il ministro Rahn mi telefona per segnalarmi una notizia diffusa dalla radio di New York (ascoltata dai tedeschi alle 17:45, cf. Deakin 1970, 707), secondo la quale il Generale Eisenhower aveva informato che era stato firmato l'armistizio con l'Italia e che tutte le truppe italiane avevano depresso le armi. Il Signor Rahn mi ha chiesto che cosa significava tale notizia. Gli ho risposto che tutto quello che io potevo dirgli era che a me non risultava nulla in proposito. Anche a me era stato riferito pochi minuti prima che la noti-*

zia dell'armistizio era stata annunciata dalla Radio Algeri. Rahn mi ha chiesto che cosa ne pensavo. Ho risposto che credevo si trattasse di una manovra della propaganda nemica (DDI 1939/43-X, 771, p. 929).

Una mezzora dopo, però, verso le 19, Guariglia, alla presenza di Rosso, stavolta di sicuro informato sui fatti, ricevette personalmente Rahn, al Ministero, e gli confermò la notizia dell'armistizio; si dice che il diplomatico tedesco avrebbe esclamato: *Questo è tradimento alla parola data* (si legge ad es. in Deakin 1970, 707; secondo Guariglia 1949, 711, Rahn, prima di andarsene sbattendo la porta, avrebbe esclamato: *tutto questo peserà gravemente sulla storia d'Italia*).

Alle 20:20, lo stesso capo del Governo, Badoglio, scopriva le carte, e telegrafava direttamente a Hitler in questi termini: *L'Italia non ha più forza di resistenza. Le sue maggiori città, da Milano a Palermo, sono o distrutte o occupate dal nemico. Le sue industrie sono paralizzate. La sua rete di comunicazioni [...] è sconvolta. Le sue risorse [...] sono completamente esaurite [...]. In queste condizioni il Governo italiano non può assumersi più oltre la responsabilità di continuare la guerra, che è già costata all'Italia, oltre alla perdita del suo impero coloniale, la distruzione delle sue città, l'annientamento delle sue industrie, della sua marina mercantile, della sua rete ferroviaria, e finalmente l'invasione del proprio territorio. Non si può esigere da un popolo di continuare a combattere quando qualsiasi legittima speranza, non dico di vittoria, ma financo di difesa si è esaurita. L'Italia, ad evitare la sua totale rovina, è pertanto obbligata a rivolgere al nemico una richiesta di armistizio* (DDI 1939/43-X, 773, pp. 930-1, il telegramma è classificato col nr. 136; il testo sarebbe stato scritto da Guariglia che in quei giorni lo conservava nel portafoglio, e ne era stata predisposta anche una versione alternativa nel caso i tedeschi avessero attaccato prima della notizia dell'armistizio, come si legge in Guariglia 1949, 708).

Secondo Goebbels, quello degli italiani era stato *un modo di procedere unico e senza precedenti nella storia* (parole riportate ancora in Deakin 1970, 708).

Si discusse già allora in termini molto critici sul fatto che le ragioni prospettate a Hitler per motivare l'uscita dell'Italia dalla guerra fossero tutte di *carattere materiale*, mentre nessun motivo *ideale* fosse stato sollevato, ma, in un impeto di sincerità, Guariglia 1949, 709-10 sostenne che *da parte di un governo presieduto da Badoglio, che non era stato del tutto estraneo alle cosiddette guerre d'aggressione, e composto di funzionari che avevano precedentemente servito lealmente il governo fascista, sollevare giustificazioni morali per l'armistizio sarebbe stato un esercizio di grande ipocrisia*.¹

¹ Un giudizio sostanzialmente impietoso sulla figura di Guariglia, e sulla sua pretesa di giustificare la opportunità della collaborazione con Mussolini e nello stesso tempo la capacità di tale collaborazione di condizionare le scelte politiche del regime, si trova

Gestern: [...] Eine sensationelle Entwicklung hat sich im Laufe des Tages in Italien herausgestellt – così si legge nel diario di Goebbels –. Schon am Morgen wissen die englischen und amerikanischen Blätter von dieser Möglichkeit zu berichten, ein Beweis dafür, daß die Italiener uns nach Strich und Faden betrogen haben. Die anglo-amerikanische Presse erklärt, daß Churchill noch immer in den USA weile, weil er diese Entwicklung abwarten wolle. Sie spricht davon, daß Italien die Absicht habe, bedingungslos zu kapitulieren. Im Laufe des Nachmittags erhalten wir dann nähere Nachrichten, bis sich um 18 Uhr, zuerst über den Sender London, der wahre Tatbestand herausstellt. Badoglio hat, ohne uns vorher ein Wort davon zu sagen, die bedingungslose Kapitulation angeboten und mit den Feindmächten einen Waffenstillstand abgeschlossen. Dieser tritt sofort in Kraft. Die Italiener werden von Eisenhower, der mit ihnen diesen Waffenstillstand abschließt, aufgefordert, die deutschen Truppen aus dem Lande zu vertreiben. Abends gegen 7 Uhr ruft der Führer mich an und bittet mich, noch in der Nacht ins Hauptquartier zu kommen. Er ist über die Entwicklung sehr empört. Badoglio hat noch ein paar Stunden vor seinem beispiellosen Verrat unserem Gesandtschaftsrat Rahn mitgeteilt, daß er nicht daran denke, aus der kämpfenden Achsenfront auszuschneiden, und daß wir noch einmal erleben würden, wie ein italienischer General sein Wort hält. Das haben wir ja nun auch in der Tat erlebt. Gott sei Dank kann der Führer mit Recht sagen, daß er an Badoglio keine menschliche Enttäuschung erlebt. Die Entwicklung haben wir seit dem Abgang Badoglios kommen sehen und erwartet. Wir brauchen uns also in unseren Maßnahmen nicht wesentlich umzustellen. Das, was der Führer eigentlich gleich nach der Abdankung Mussolinis tun wollte, kann jetzt in Gang gesetzt werden. Die Italiener verlassen uns in der kritischsten Stunde. Aber sie werden sich wohl auch klar darüber sein, daß sie damit das schimpflichste politische Los erwählen, das es überhaupt in der Geschichte gibt. Sie haben ihr Gesicht verloren. Zweimal im Verlaufe eines Vierteljahrhunderts kann man schließlich nicht sein Wort brechen, ohne für alle Zukunft in seiner politischen Ehre mit Schmach und Schande bedeckt zu sein. (Ieri: [...]) nel corso della giornata in Italia si è verificato uno sviluppo clamoroso. Fin dal mattino i giornali inglesi e americani conoscono l'accaduto, a riprova che gli italiani, comunque la si veda, ci hanno tradito. La stampa angloamericana spiega che Churchill è restato negli Stati Uniti perché vuole aspettare e vedere cosa succede. Si dice che l'Italia intenderebbe arrendersi senza condizioni. Nel corso del pomeriggio abbiamo ricevuto notizie più dettagliate fino a quando alle 18:00 è venuta fuori la nuda verità, dapprima tramite Radio Londra. Senza preavvertirci in alcun modo, Badoglio ha

in Di Nolfo 1960, 50; analogo giudizio negativo va dato sulla reale capacità di gestione della politica estera badogliana, da parte di Guariglia, tale da salvaguardare realmente gli interessi nazionali, e non solo buona a tenere il piede in due staffe.

offerto la resa incondizionata e ha concluso un armistizio con le potenze nemiche. Ciò ha effetto immediato. Eisenhower, che ha concluso con loro questo armistizio, esorta gli italiani a cacciare le truppe tedesche dal Paese. Verso le 7 di sera, il Führer mi chiama e mi chiede di raggiungerlo la notte stessa nel quartier generale. È molto indignato per come sono andate le cose. Poche ore prima del suo tradimento senza precedenti, Badoglio informò il nostro consigliere Rahn che non pensava di abbandonare il suo posto di combattimento nell'Asse e che avremmo visto un generale italiano mantenere di nuovo la parola. Abbiamo visto com'è andata. Grazie a Dio il Führer può giustamente affermare di non aver provato con Badoglio alcuna delusione umana. Abbiamo previsto come sarebbe andata dalla partenza di Badoglio. Non abbiamo bisogno di apportare modifiche importanti ai nostri piani. Ciò che il Führer voleva effettivamente fare, subito dopo l'uscita di scena di Mussolini, può essere ora messo in esecuzione. Gli italiani ci abbandonano nell'ora più critica. Ma finiranno anche per rendersi conto che stanno scegliendo il destino politico più infame della storia. Hanno perso la faccia. Dopo tutto non si può mancare di parola due volte nel corso di un quarto di secolo, senza veder ricoperto di infamia e di vergogna, per sempre, il proprio onore politico; Goebbels 1945, 1946-7, 9 settembre 1943).

Dopo che il segretario generale, Rosso ricevette Hidaka, avendo Guariglia impegni più urgenti, ricavandone l'impressione della massima correttezza e di una signorile deplorazione di quanto era accaduto (cf. Guariglia 1949, 712), lo stesso testo che era stato predisposto per Hitler venne inviato, con il telegramma nr. 132, anche all'ambasciata di Tōkyō, quaranta minuti dopo, alle ore 21:00 perché fosse consegnato alle autorità giapponesi: fu, assieme al veloce incontro con Hidaka, l'ultimo approccio che il Governo Badoglio poté esperire nei confronti di quello che d'emblée era diventato l'ex alleato nipponico (il testo, per esteso, si legge in Jannelli 1963, 161).

Si sarebbe aperta in quel momento una crisi di gravissime proporzioni nei rapporti italo-giapponesi, generalmente trascurata, e di cui s'è raramente parlato in modo documentato e serio (157).

Il ministro degli Esteri Guariglia, soltanto nella mattinata del 9 settembre, nel corso di un improvvisato 'Consiglio dei ministri' (almeno di quelli rimasti nella capitale; cf. Guariglia 1949, 713-14), informò finalmente i colleghi dei negoziati con gli anglo-americani: com'è purtroppo ben noto, il Re e Badoglio avevano abbandonato tanto precipitosamente Roma, al punto di 'dimenticarsi' dei loro stessi ministri, in particolare di quello degli Esteri, il quale si recherà all'ambasciata di Spagna presso la Santa Sede, una prima volta, il 10 settembre per telefonare in sicurezza in Vaticano.

Il giorno 11, ci fu un Consiglio dei ministri, presso il Ministero della Guerra: apprendiamo che Badoglio aveva dato all'ultimo istante a Umberto Ricci, suo ministro dell'Interno, la delega a presiede-

re il Consiglio dei ministri, delega che Ricci pensò bene di trasferire subito a Guariglia); chiaro che i ministri non sapevano che fare, e lo mostra la mancata riunione del Consiglio il 12 settembre, sempre al Ministero della Guerra, così come non avrà luogo nemmeno l'ultima riunione prevista per la mattina del 13 (cf. Guariglia 1949, 716-17). Fu allora che Guariglia, vista l'intenzione dei tedeschi di impedire la funzionalità dei ministeri politici, incaricò l'ambasciatore Rosso di provvedere agli affari ordinari di quello degli Esteri, e chiese asilo a Domingo de las Barcenas, ambasciatore di Spagna presso la Santa Sede (718-19), che lo ospitò poi fino alla liberazione della città (cf. Conciatori 1990, 206; Monzali 2012, 203; sulla vicenda dell'abbandono dei ministri cf. Macry 2009, 27).

Le sedi diplomatiche italiane erano state tenute all'oscuro delle intenzioni del Governo, e dei negoziati per l'armistizio, per tutelare l'indispensabile riservatezza, e non erano stati mandati piani segreti da utilizzare in caso di emergenza, né specifiche istruzioni alle missioni più esposte, salvo mettere in qualche modo sull'avviso – a quanto pare – solo i diplomatici in servizio in Germania (cf. Conciatori 1990, 204).²

Come ha scritto, cercando di giustificarsi, Guariglia 1949, 697-8, una volta firmato l'armistizio il 3 settembre, il compito del ministro degli Esteri si era drasticamente ridotto e *non c'era da pensare a contatti con Paesi stranieri per averli consenzienti alla nostra azione. In particolare, non era poi evidentemente possibile dare istruzioni alle nostre Rappresentanze diplomatiche e consolari all'estero nei riguardi della condotta che avrebbero dovuto tenere quando sarebbe stato annunciato l'armistizio [...] come sarebbe stato possibile mantenere il segreto [...] informando tutto o anche soltanto parte dei nostri Uffici all'estero di ciò che stava per accadere?*

Comunque, nulla arrivò o fu fatto filtrare fino a Tōkyō, anche perché, come qualcuno ha scritto, *l'incenerimento degli archivi e cifrari fu, tutto sommato, l'unico compito operativo che l'amministrazione centrale degli Esteri seppe darsi a caldo. La presa sugli avvenimenti da parte dell'organismo istituzionalmente preposto alla messa in opera della politica estera del paese, la sua capacità di padroneggiarli e di rispondervi, erano ridotti ai minimi termini* (ancora Conciatori 1990, 203).

² Come ha scritto anche Garzilli 2009, 74, *in effetti, il personale dell'Ambasciata [italiana a Berlino] si stava sensibilmente riducendo in quanto la maggior parte degli addetti avevano cercato di tornare in Patria subito dopo la fine del regime. Erano infatti rimasti in pochi a ricevere l'annuncio, alle sette della sera dell'8 settembre, dell'armistizio che l'Italia aveva firmato con gli Alleati: il viceconsole Bobba proruppe in Ambasciata dando istruzioni di bruciare tutti i cifrari, lavoro che impegnò per tutta la notte il personale che, tuttavia, poté procedere indisturbato. Poco più tardi arrivarono da Palazzo Chigi le disposizioni per lo scambio dei diplomatici tra Roma e Berlino, attraverso uno stesso treno che sarebbe partito dall'Italia alla volta di Monaco, il 10 settembre.*

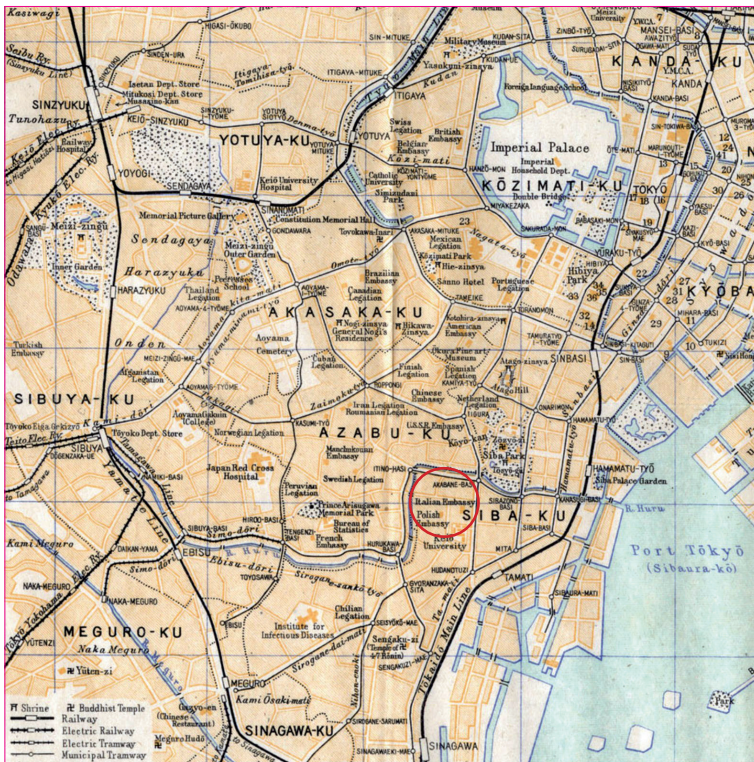


Figura 17 Mappa di Tōkyō (1940) con l'ubicazione di quella che dal 1932 fu la sede dell'ambasciata d'Italia, un'area di circa due ettari su terreni già di proprietà del principe Matsukata. Disponibile al link <http://www.oldtokyo.com/cartography/>

Se era abbastanza ovvio che Hitler parlasse di tradimento, e anzi alludesse ai molti tradimenti italiani (discorso da Radio Berlino, il 10 settembre, cf. Deakin 1970, 709-12),³ in questa circostanza fu però il calcolato fanatismo degli uomini chiave del ristretto gruppo dirigente giapponese a rivestire di un inquietante spessore la parola *tradimento* cucendola sulla pelle dei pochi italiani caduti nelle loro mani.

3 Peraltro, già il 9 agosto 1943, nel corso di un colloquio al quartier generale del Führer, Goebbels apprese da Hitler che questi *considerava Badoglio «un traditore bell'e buono» e che la versione ufficiale delle dimissioni di Mussolini era totalmente inattendibile. Poi, «in gran segreto», il dittatore gli comunicò che voleva arrestare il re, «prendere in custodia Badoglio e tutta la sua cricca, liberare il Duce e dare a lui e al fascismo la possibilità di rimettersi in sella e costruire un regime stabile» (Longerich 2010, 571-2, 826 nota 166: le frasi virgolettate sono sul diario di Goebbels del 6 e 10 agosto 1943).*

Quando fu reso noto l'armistizio tra l'Italia e gli Alleati, sottoscritto dall'emissario di Badoglio qualche giorno prima, si ruppe la rigida presunzione di 'alleanza vincolata' prevista nelle clausole aggiuntive del patto Tripartito, e di conseguenza - in particolare per i giapponesi - quello italiano divenne né più, né meno che un 'tradimento'.

Il telegramma di Badoglio, pervenuto a Tōkyō il 9 settembre, alle ore 8:19 locali, venne recapitato all'ambasciata italiana, ormai messa proditoriamente sotto il controllo della polizia giapponese (cf. Hofmann 2015a, 138), solo la mattina del giorno 10 [fig. 17].

Evidentemente le autorità nipponiche, perfettamente a conoscenza del contenuto del telegramma, avevano studiato come comportarsi, decidendo infine per una formale consegna (cf. Jannelli 1963, 160-1).

Toccò a Pasquale Jannelli, consigliere dell'ambasciata (il funzionario, cioè, più alto in grado dopo l'ambasciatore), recarsi - sotto scorta della polizia - lo stesso 10 settembre al Ministero degli Esteri giapponese, per dare lettura ufficiale del telegramma del suo Governo.

Jannelli venne ricevuto dal viceministro, Matsumoto Shun'ichi, e la lettura delle motivazioni italiane dell'armistizio effettuata da Jannelli, davanti a una personalità secondaria del Governo giapponese rappresentò l'ultimo atto della diplomazia italiana nel Sol Levante, prima che la guerra terminasse e gli americani mettessero piede sul suolo nipponico ai primi di settembre 1945.

La prassi diplomatica avrebbe previsto la consegna al diplomatico italiano di una nota di protesta giapponese, che tuttavia, nonostante il tempo che le autorità nipponiche si erano prese, non era pronta, e che quindi Matsumoto non consegnò.

Essa venne infatti recapitata in modo del tutto irrituale solo la sera del 10 settembre (162) ma all'ambasciata italiana non fu consentito di trasmetterla a Roma, in quanto essa non ebbe più diritto all'uso del telegrafo né di alcun altro mezzo di comunicazione.

Un resoconto, pur nella brevità, particolareggiato, dell'incontro tra Jannelli e Matsumoto si legge sul *Syonan Sinbun* del 13 settembre; il trafiletto, datato 10 settembre, lasciava intendere che all'ambasciata italiana fosse stato chiesto di comunicare l'esito dell'incontro al proprio Governo, cosa che nei fatti non si verificò.⁴

La nota giapponese, conservata da Jannelli, era stata redatta in francese e risultava così concepita: *Le Japon, l'Allemagne et l'Italie se sont engagé mutuellement à prendre toutes les mesures possibles afin d'établir une paix durable dans le monde, puis devant la provocation anglaise et américaine, ont lié serment avec solennité de poursuivre en commun la guerre jusqu'à l'échéance finale. La guerre a atteint une phase d'une extrême violence et le moment était venu ou*

⁴ L'articolo si può consultare all'ultimo posto della sequenza rinvenibile in: <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonanti-mes19430913-1.2.21>.

les trois peuples auraient dû affermir (rafforzare) leur commune décision. Soudain le Gouvernement Italien a demandé l'armistice à l'Angleterre et aux États Unis et la signature du traité d'armistice vient d'être conclue. En retardant l'époque de la publication, les navires italiens ancrés en Italie ont trouvé le temps de se diriger vers le camp ennemi et les navires de l'Asie Orientale de prendre les mesures de sabotage. Tout ceci constitue clairement un acte de trahison que le Gouvernement impérial ne peut absolument pas admettre. D'ordre de mon Gouvernement, Je [il ministro degli Esteri giapponese] vous transmets ici la suivante protestation du Gouvernement impérial au Gouvernement Italien: Les mesures que le Gouvernement de Badoglio vient de prendre constituent une violation importante du Pacte Tripartite entre le Japon, l'Allemagne et l'Italie du 27 septembre 1940 et de l'accord à trois du 11 décembre 1941. Le Gouvernement impérial se réserve le droit de prendre les mesures nécessaires à cet effet. Le 10 septembre 1943 (il testo, con piccole correzioni ortografiche, è quello riportato in Jannelli 1963, 162).

Il passo più significativo è quello sottolineato, che in italiano suona così: *ritardando la data della pubblicazione* [dell'armistizio: evidentemente i giapponesi avevano saputo che la firma era stata apposta il 3, non l'8, settembre],⁵ *le navi italiane alla fonda in Italia hanno avuto il tempo di dirigersi verso i porti nemici e le navi [italiane nei porti] dell'Asia Orientale di mettere in atto misure di sabotaggio. Tutto ciò costituisce chiaramente un atto di tradimento che il governo imperiale non può assolutamente ammettere.*

Interessante, in questo senso, un ardimentoso riferimento alla Storia romana antica utilizzato da fonti giapponesi: *on September 8 with dramatic suddenness the formal announcement of Italy's unconditional surrender to Britain and the United States was made public. Thus the Badoglio administration caused a prima facie breach of the Tripartite Alliance Pact, and Japan and Germany regarded its action as an act of fides Punica* (Sayegusa 1943, 1118-19; cf. Tōgō 1956, 259-60).

Bisogna ricordare che il capitano di vascello Giuseppe Prelli, generalmente di stanza in Cina, dove comandava le forze navali italiane, si trovava, per puro caso, a Tōkyo nei giorni che precedettero la notizia dell'armistizio per contatti con l'ambasciata italiana. Le autorità giapponesi interpretarono questa visita come la prova del coinvolgimento dei diplomatici italiani nel tentativo, in parte riuscito, di

⁵ *It can now be visualized that negotiations for a truce, which was concluded between Italy and the representative of General Eisenhower on September 3, must have been started before the withdrawal of Italo-German forces from Sicily or after it. The British landing on Calabria Province on September 3 was undoubtedly made with the understanding of the Italian high command. If this reading is incorrect, why was then the announcement of Italy's unconditional surrender released on September 8?* (Mayeta 1943, 1116).

autoaffondamento del naviglio militare italiano in acque cinesi, o controllate dalle forze armate nipponiche, sulla base di ordini, per evitare di far cadere le unità nelle mani del nemico. Solo l'incrociatore coloniale Eritrea riuscì infatti a sottrarsi a controllo giapponese, guadagnare il largo e raggiungere il porto britannico di Colombo, nell'isola di Ceylon (cf. anche Jannelli 1963, 158-9). L'ordine di Supermarina era stato: *Al Comando Superiore Navale in Cina, alle ore 22.00: «47690 - Navi e sommergibili tentino raggiungere porti inglesi aut neutrali oppure si auto-affondino - 210408»* (in Mattesini 2015, 103).

Quando, il 9 settembre 1943 l'ambasciata italiana a Shanghai venne chiusa dalle truppe giapponesi e l'ambasciatore Francesco Maria Taliani fu posto agli arresti, egli fu puntualmente accusato da ufficiali giapponesi di essere uno degli ispiratori dell'autoaffondamento, il 9 settembre, delle cannoniere Lepanto e Carlotto ancorate nel porto di Shanghai (cf. Saramani 2013, 17; sulla Carlotto cf. spec. Astolfi 2004a, 15).

Ricordo che anche il transatlantico Conte Verde venne affondato dal proprio equipaggio.

Come conseguenza del preoccupante indirizzo che emerge dalla nota nipponica, i circa tremila italiani in Estremo Oriente, *uomini in uniforme, qualche commerciante, una manciata di studiosi, alcuni missionari* (D'Emilia 2001, 187; cf. Jannelli 1963, 160 ss.; Manzari 1998; Russo 2014) già del tutto privi di informazioni o ordini (se si esclude quel che riguardò la Marina), si trovarono di colpo, in una situazione estremamente precaria e pericolosa, con l'aggravante dell'ennesimo, preoccupante rigurgito di xenofobia, di certo prevedibile e previsto per tempo da chi aveva la consapevolezza dei prodromi e del manifestarsi delle circostanze.⁶

⁶ In un telegramma diplomatico elvetico Dodis 14, nr. 133 (*dodis.ch/47319*: Le Ministre de Suisse à Tokyo, Gorgé, au Département politique) trasmesso nella data topica dell'8 dicembre 1941, si leggeva: *Guerre tomba comme coup foudre sur peuple japonais. Espérons discipline empêchera mouvements xénophobes toujours à redouter*. Ma già in precedenza, in un telegramma a Stoccolma del ministro svedese a Tōkyō, Bagge, inviato il 30 agosto 1941: *The possibility of Japan's entry into the war carries special risks for its white inhabitants in view of the strong increase in Xenophobia* (Lottaz 2018, 188; sono stati riportati episodi di xenofobia molto indicativi, che non risparmiarono nemmeno i cittadini dei paesi dell'Asse, citati ad es. da Craigie 1945, 124-7, tra i quali quello (124), assai singolare, relativo alla *wife of a member of the Italian Embassy* che on her way to Tokyo by train, went to sleep with her foot projecting slightly into the central gangway of the carriage; ebbene, un *passing Japanese of ultra-nationalistic tendencies, seeing a foreign foot [un piede straniero] in his path, kicked it vigorously out of the way*. Ma costui non sapeva chi aveva di fronte, infatti, *the owner of the foot, evidently a lady of spirit, rose and gave the offending Japanese a resounding smack on the face*. Facile immaginare il caos che conseguì alla pronta reazione della coraggiosa signora italiana: *Pandemonium broke loose. For a woman to strike a man in Japan was almost unheard of in any case - but for a foreign woman to do so!* con quasi una rissa perché, bisogna dirlo, alcuni passeggeri giapponesi del treno *stood up for the lady*; non mi è stato comunque possibile assegnare un nome alla signora).

Tra questi uomini, com'è intuibile dal racconto che precede, andavano compresi i diplomatici i quali, stando alle convenzioni internazionali avrebbero dovuto, per quanto possibile, esser rimpatriati, o al massimo dignitosamente internati.⁷

Tutti, invece, cittadini, militari, marittimi e diplomatici vennero 'presi prigionieri' e internati,⁸ con diverse tempistiche e modalità, fin dal 9 settembre, quando la stessa ambasciata italiana a Tōkyō fu circondata dalla polizia, ne venne violato l'archivio, compreso il cifrario, così come accadde al consolato generale di Kobe-Ōsaka,⁹ e ai consolati di Dairen e Harbin (nel Manchukuo) e all'Agenzia consolare di Taihoku (oggi Taipei, Formosa), come peraltro accadde alla sede diplomatica di Shanghai nella Cina Nazionale (l'ambasciata italiana vi era stata spostata, da Nanchino, a causa degli eventi bellici).¹⁰

7 Secondo una prassi consolidata, lo Stato accreditante, anche durante il conflitto armato, è tenuto a proteggere la sede delle missioni diplomatiche e degli uffici consolari [...] inoltre, il personale diplomatico e consolare continua a beneficiare dei privilegi e delle immunità fino al momento in cui lascia il paese (Curti Giladino 2015, 330-2). Sulle immunità diplomatiche, rinvio a Quadri 1973, 488-91.

8 Cf. anche Auspex 1963, 212-13: se il Battaglione S. Marco della Regia Marina (circa cinquecento uomini), gli equipaggi delle navi da guerra e mercantili, e il personale delle Regie Rappresentanze diplomatiche e consolari costituivano i due terzi degli italiani residenti in Estremo Oriente durante la guerra mondiale, un migliaio circa di questi erano rappresentati da missionari, commercianti ed altri privati cittadini sparsi nei vari paesi dell'Asia Orientale, 400 circa nella Cina del nord, in massima parte a Pechino, a Tientsin e nello Shantung, 300 nella Cina centrale e meridionale, in massima parte a Shanghai, un centinaio in Indocina, un centinaio nelle Indie Olandesi, e un altro centinaio nelle Filippine, una cinquantina in Giappone e qualche decina in Manchoukou e nel Siam. Per un ottimo riepilogo su dislocazione e vicenda dei militari e dei civili imprigionati o internati in Estremo Oriente, rinvio a Pasquini 2010, 40-55. Non esiste un vero e proprio lavoro analitico e sistematico sugli internati italiani nelle aree sotto controllo nipponico, a differenza di quanto fatto per gli internati anglosassoni e olandesi da Archer 2004, cui rinvio, e da altri autori per gli internati di origine ebraica cf. ad es. Pekar 2008; Kowner 2010.

9 Sull'irruzione della polizia nel R. Consolato di Kōbe cf. Baistrocchi 1983, 12-14. Del riordino dei consolati italiani in Giappone e territori dipendenti si legge in JP-Doc 15, pp. 4-8.

10 Nel mese di marzo del 1940, il leader collaborazionista cinese Wang Jingwei, grazie al fondamentale aiuto nipponico, aveva dato vita a un Governo filogiapponese, la c.d. 'Cina Nazionale', con capitale a Nanchino (cf. Revelant 2018, 390-1): esso venne riconosciuto prima da Tōkyō (novembre 1940) e poi anche da Roma e Berlino (luglio 1941). Il riconoscimento del regime collaborazionista di Wang Jingwei portò, anche l'Italia, alla rottura delle relazioni diplomatiche con Chiang Kai-Shek. Nei due anni che separano il riconoscimento da parte di Roma del Governo di Nanchino di Wang Jingwei (10 luglio 1941) dalla caduta del regime fascista e la nascita del Governo Badoglio, sino all'8 settembre 1943 e la creazione della Repubblica Sociale Italiana da parte di Mussolini (23 settembre 1943), le relazioni tra l'Italia e il regime di Wang Jingwei furono caratterizzate da problemi e contraddizioni. Dopo il riconoscimento di Nanchino, l'ambasciatore italiano Taliani fu accreditato presso il regime di Wang Jingwei ma continuò a risiedere a Shanghai sino alla fine del 1942, quando si trasferì a Nanchino ove rimase pochi mesi, tornando a Shanghai in seguito all'armistizio dell'8 settembre 1943. Con l'armistizio, anche la situazione degli italiani in Cina si fece difficile: la Conces-

Un po' diverso il caso della rappresentanza italiana nel Siam (Thailandia), dove il locale capo missione, Guido Crolla, ebbe modo di protestare con il Ministero degli Esteri siamese per l'occupazione militare dei locali della legazione italiana da parte di truppe nipponiche, e riuscì anche a mettersi in contatto, tramite il console svizzero a Bangkok, con la legazione italiana a Berna, pregandola di informare il Governo del maresciallo Badoglio della incresciosa situazione che si era creata, restando ovviamente senza risposte.

Crolla poi fece buon viso a cattivo gioco, e finì per aderire alla RSI anche se non venne mai considerato particolarmente affidabile (cf. Villari 1948, 262-9; Viganò 1991, 291-3; vedi qui cap. 16, p. 707; da parte thailandese, nel 1944, fu accreditata presso la RSI una missione, a Como, guidata dal ministro plenipotenziario Navaraj Bahiddha che, secondo Viganò 1991, 293, part. 671, sarebbe stato accreditato anche a Berna).

Il ministro tedesco della Propaganda, Goebbels, scrisse: *I giapponesi dichiarano che è un caso evidente di tradimento, che gli italiani hanno perduto il loro onore militare e non volevano combattere, ma la Germania e il Giappone continueranno la guerra con immutata veemenza. I giapponesi debbono veramente essere considerati con la più alta stima come alleati. La stampa di Tokio usa un linguaggio al quale non eravamo sin qui abituati. Indubbiamente l'Italia non è oggi che oggetto di sdegno in Giappone* (dal *Diario intimo* di Joseph Goebbels, annotazione del 10 settembre 1943).¹¹

I propagandisti di guerra nipponici scrissero con una certa accuratezza, e capacità di sintesi rimarchevole: *Berlin newspapers after the surrender of Italy reported that negotiations for a truce was started toward the close of the Sicilian campaign between the representatives of the Italian Government and the British envoys in neutral European countries. If this version is accepted, it implies that the Badoglio Government opened negotiations with the British envoys in neutral European countries on the basis of the Eisenhower demand, though it publicly denounced it. Be that as it may, it seems correct that the Badoglio Ministry had decided to withdraw from war during or after the Sicilian campaign, keeping Japan and Germany in the dark as to its real intention* (tenendo Giappone e Germania all'oscuro delle loro reali intenzioni). *However, Japan and Germany, having anticipat-*

sione di Tien Tsin, come quella francese di Shanghai, che non erano già state occupate dai giapponesi dopo Pearl Harbor, vennero circondate e occupate da truppe giapponesi, e poste sotto l'amministrazione formale delle autorità cinesi collaborazioniste; cf. Samarani 2010, 2156; 2013, 16.

11 Il 9 settembre Goebbels scoprì che la firma dell'armistizio italiano risaliva al 3 settembre, e il giorno seguente decise di affrontare con il Führer l'ipotesi di una possibile soluzione politica per mettere fine al conflitto e *tentare qualcosa con Stalin* (cit. in Longerich 2010, 574, 827 nota 5, il corsivo viene dal diario di Goebbels del 10 settembre 1943), com'era peraltro negli auspici di Mussolini.

ed a surrender move on Italy's part; took necessary precautions to minimize its effect. It is not to be wondered at that the Reich forces are now occupying a big slice of Italian territory to frustrate the execution of the Anglo-American plan assented to by Marshal Badoglio who, in his broadcast announcement from Rome on September 8, declared that Italy would «resist attacks from other quarters» (Sayegusa 1943, 1121, il badogliano: da qualsiasi altra provenienza).

Fin dal momento della defenestrazione del Duce, in effetti, il giudizio nipponico sugli eventi di Roma fu particolarmente severo: *the nature of a political coup d'état was reportedly due to the hardening of an attitude of opposition to Signor Mussolini on the part of influential Fascist members, other political elements and the military with Marshal Badoglio as leader (Mayeta 1943, 1112), e inoltre: Marshal Badoglio's deliberate infringement of the terms of the Tripartite Alliance Pact and the understanding not to conclude a separate peace or armistice is a deplorable act of exacerbation whose repercussion, under the new situation, cannot terminate within a short time [...]. On August 17, when the Axis forces withdrew from Sicily, it was still hoped that Marshal Badoglio would continue to put up a stiff resistance for the defence of the Italian mainland. Information now available discloses that the Italian Premier had by that time made up his mind to give in to the Anglo-American demand; in fact, he had concluded an agreement for Italy's capitulation on Spetember [sic] 3, the very day of the landing of Britich [sic] contingents on Calabria Province. It was on September 8 that the unconditional surrender of Italy was formally announced. No tangible explanation is yet forthcoming as to the reason why the release of the announcement was withheld for five days. Newspaper comments and semi-officials reactions give us the impression that Marshal Badoglio took that course to facilitate the advance of Anglo-American troops into southern Italy (1109; i giapponesi attribuirono a Badoglio un eccesso di capacità strategica visto che il ritardo nella comunicazione dell'armistizio, da parte italiana, fu un deplorable esempio, in realtà, una specie di summa, di cattiva coscienza, ipocrisia e improvvisazione).*

Il 10 settembre il Governo giapponese emise un comunicato ufficiale intitolato *Capitulation of the Badoglio Government - Statement by the Japanese Government*, di questo tenore: *The Badoglio Government of Italy has surrendered unconditionally to the United States and Britain. By this move, the Badoglio Government has committed a regrettable act of betrayal (tradimento) of the Japanese-German-Italian Tripartite Pact and of the solemn agreement not to conclude a separate peace. However, as the Japanese Government had anticipated such a situation and accordingly has taken all necessary measures, the development will have no effect on the general war situation. Japan further strengthens her firm confidence in sure victory. By rendering still closer the ties of co-operation between Germany and other Euro-*

pean allies and the countries and peoples of greater East Asia, Japan is determined to crush her long standing enemies, the United States and Britain. Our one hundred million people, heightening still more their fighting spirit and strong will with a tradition of three thousand years, must with one mind and one spirit further demonstrate their fighting power and achieve the solemn objectives of the war, thus setting the mind of our August Sovereign at ease (si legge in *Contemporary Japan*, 12, 9, September 1943, 1210-11).¹²

Intanto l'ambasciatore giapponese Hidaka presentava una durissima protesta al Ministero degli Esteri italiano, dov'era ricevuto dal segretario generale, Augusto Rosso: ne riferisce il solito *Syonan Sinbun*, del 13 settembre, riportando in seconda pagina la notizia del 10 precedente.¹³

Interessante, e importante, analizzare le vicende dell'armistizio italiano e il conseguente atteggiamento nazista, contestualizzandoli sulla base di ciò che accadde in Romania, Bulgaria, Finlandia e Ungheria, come fa Viganò 1991, 460-1.

I regimi filofascisti di Romania e Bulgaria sarebbero infatti stati rovesciati il 23 agosto e il 9 settembre 1944: i due Paesi si schierarono a fianco dell'URSS, mentre Governi fantoccio filonazisti furono costituiti in esilio (il 9 settembre 1944, il Governo nazionale bulgaro, a Vienna; il 10 dicembre 1944, sempre a Vienna, il c.d. 'Gabinetto nazionale romeno').

La Finlandia, d'altra parte, abbandonerà la sua associazione al Tripartito il 17 settembre 1944.

Le incertezze ungheresi provocarono un'invasione tedesca il 19 marzo 1944 e, quando, il 15 ottobre 1944, il Governo ungherese chiese l'armistizio all'URSS, si ripeté l'ennesimo scenario 'italiano': occupazione militare tedesca del Paese, e costituzione di un Governo collaborazionista (il quale, lascerà poi Budapest, ripiegando, al solito, a Vienna agli inizi di aprile 1945).

Il costante interesse politico tedesco era, insomma, mantenere in vita dei Governi composti da personalità collaborazioniste (in Italia, come in Romania e Bulgaria, in esilio, e in Ungheria, dapprima anche in situ).

Se nell'aprile del 1945 il Governo della RSI si fosse (o fosse stato) trasferito entro i confini del Reich avremmo avuto un doppione italiano di quel che era accaduto al Governo di Vichy, trasferito a forza in Germania a Sigmaringen.

¹² Si può consultare al primo posto della sequenza rinvenibile nel *Syonan Sinbun* del 13 settembre, p. 2, un altro contributo giornalistico della propaganda nipponica, con riferimento a un lancio dell'agenzia Domei datato 10 settembre, da cui si evince l'aspettativa delle autorità di Tōkyō per la formazione in Italia di un nuovo regime fascista, e la loro disponibilità a riconoscerlo diplomaticamente: <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19430913-1.2.21>.

¹³ L'articolo, dove il nome del Segretario generale è indicato al femminile, *Augusta*, si può consultare al secondo posto della sequenza rinvenibile nel *Syonan Sinbun* del 13 settembre, p. 2: <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19430913-1.2.21>.

Intanto, però, *the communications between Foreign Minister Shigemitsu and Ambassador Ōshima throughout September 1943 were heavily dominated by discussion concerning the Italian surrender, the new Badoglio government's 'betrayal', and Mussolini's survival. There seemed to be an almost embarrassed silence about the question of a separate peace. Tokyo was preoccupied with news of the immediate disaster in the European Axis coalition and did not broach the topic of a German-Soviet rapprochement, and only on one occasion during the month did Ōshima report the vague and not altogether unusual rumors of a rapprochement* (Boyd 1993, 152).

16 **Mistica del tradimento, mistica dell'onore**

Si poteva anche affermare – come infatti è stato scritto – che la *preoccupazione principale del Governo del Generale Tojo, alla quale ebbero, anche in seguito, a corrispondere le misure, sempre eccezionalmente arbitrarie e durissime, prese nei riguardi dei membri della nostra Ambasciata, fu quella di evitare, per quanto possibile, alla popolazione giapponese, nel grave momento della guerra e quando già gli animi cominciavano a raffreddarsi, l'impressione debilitante dell'abbandono, attraverso la sua rappresentanza, di una delle tre Potenze del Tripartito. Donde il rigoroso isolamento, fin dal primo momento, in attesa che si potesse sostituirgli, col minor rumore possibile, altra rappresentanza localmente improvvisata, destinata a mantenere l'illusione, nel popolo, di una continuità nella linea del Tripartito* (Brusca 1949, 65-6; riportato anche in Viganò 1991, 155).

Dal canto suo, Hitler aveva sospettato che Mussolini stesso avesse pensato a uno sganciamento dalla Germania, a sentire Goebbels (cf. De Felice 1998, 44, che cita il diario del ministro della Propaganda; cf. anche Longerich 2010, 576-7): in fondo i tedeschi non potevano ignorare i tentativi, sia pure flebili, che aveva fatto il Duce nel corso del caotico incontro c.d. di Feltre, né i contatti che senz'altro ci furono, nel backstage tra le due delegazioni. Hitler poi era perfettamente a conoscenza dei contenuti dell'incontro Mussolini-Hidaka del 25 luglio 1943, e della speranza del Duce che la Germania tro-

vasse un accomodamento con i sovietici.¹ Il 27 luglio, il Führer disse infatti a Goebbels che la crisi italiana era diretta contro la Germania, e che l'obiettivo consisteva *nel far ritirare l'Italia dalla guerra per creare al Reich una situazione eccezionalmente pericolosa* (De Felice 1998, 46).

In ogni caso, un ritiro di Mussolini dalla vita pubblica non fu preso in considerazione da Hitler: *il fascismo era creatura di Mussolini e agli occhi del mondo i due movimenti e i due regimi si identificavano; se il 'maestro' non avesse ripreso il suo posto di lotta tutti avrebbero pensato che non aveva più fiducia nell'allievo' e che considerava ormai perduta la partita* (44).

E non fu, a quanto pare, nemmeno per evitare il rischio che altri alleati minori europei della Germania, cogliessero nel cattivo esempio italiano, l'occasione per sganciarsi dall'alleanza con il Terzo Reich, che Hitler decise di reinventare qualche – sia pur azzardato – ruolo politico per Mussolini, ponendo il Duce a capo di un Governo italiano 'fascista': prevalse forse anche, persino rispetto ai disegni dei comandi militari, l'impostazione dell'*Auswärtiges Amt* che voleva fare dell'Italia un 'paese alleato sotto occupazione', che rientrasse nell'ambito della competenza della politica estera, su cui poter esercitare un particolare controllo attraverso il proprio plenipotenziario (*Reichsbevollmächtiger*), l'ambasciatore Rahn, le cui funzioni oltrepassavano largamente il ruolo di una tradizionale rappresentanza diplomatica; cf. Klinkhammer 1996, 55 (*una posizione preponderante*); 102 (*il vero e proprio detentore del potere*). Non dobbiamo infine trascurare una motivazione politica non meno significativa, il timore cioè che i giapponesi, molto critici verso la conduzione strategico-politica della guerra da parte del Führer, potessero prendere a pretesto il 'ritiro' di Mussolini per sciogliere il Tripartito.²

In realtà, *the prime minister, General Tōjō Hideki, inveighed* (mostrò grande ostilità) *against the Italian half-capitulation, confiding that, politically speaking, he had always thought that Italy was the 'black star' of the Axis* (*militarily, he welcomed the event, as it would give Hitler a free hand in Europe*). *The media followed suit. Condemn-*

1 Peraltro, per lo stesso Goebbels, un paio di mesi dopo, non fu sconveniente parlare ancora con Hitler di quest'idea mussoliniana, sponsorizzata dai giapponesi, di una pace separata con l'URSS (cf. Longerich 2010, 576-7).

2 Abbiamo dalla nostra la esplicita testimonianza del Gauleiter della Carinzia, Friedrich Rainer, che partecipò alla riunione del 12 settembre 1943 (la data della 'liberazione' di Mussolini) al Quartier Generale del Führer, per discutere della situazione italiana e dei provvedimenti da adottare nel merito. In quella circostanza, *Hitler impose il rispetto formale della sovranità italiana e delle sue frontiere, sia perché faceva ancora affidamento sulla possibilità di ricostituire un alleato fascista efficiente, sia anche perché - disse - non voleva dare adito al Giappone di uscire dal patto tripartito col pretesto che più non esisteva la firmataria Italia* (cit. in Apih 1972, 48-9, 70; cf. De Felice 1998, 44 e nota 3; Viganò 1991, 154).

ing Fascism as a fraud and Italy as a second-rank country, commentators called Badoglio a «traitor» and his decision of capitulate to the Allies a «contemptible step of [people] without confidence in their military power» (passo spregevole compiuto da [persone] senza fiducia nella loro forza militare). His unconditional surrender violated the Tripartite Pact, an alliance that was meant to be 'stronger than iron'. It was an «act of disloyalty», as the undersecretary of the Foreign Ministry called it, that «not even heaven could forgive». Japanese authorities considered the 'betrayal' an offense to the «sacred international morality» that the three countries had promoted (Hofmann 2015a, 138; riferimenti 173 note 2-3).

Benito Mussolini, liberato senza troppo sforzo dai tedeschi, il 12 settembre, venne condotto in Germania e fatto parlare da Radio Monaco il 18, deprecando il tradimento del re,³ facendo risuonare la corda dell'onore nazionale e ribadendo i suoi postulati, in vista della prossima costituzione di uno Stato repubblicano, tra i quali: *Riprendere le armi a fianco della Germania, del Giappone e degli altri alleati. Solo il sangue può cancellare una pagina così obbrobriosa nella storia della patria [...]. Io vi chiamo nuovamente al lavoro e alle armi. L'esultanza del nemico per la capitolazione dell'Italia non significa che esso abbia già la vittoria nel pugno, poiché i due grandi imperi, Germania e Giappone, non capitoleranno mai* (in Mussolini 1960c, 4-5; De Felice 1998, 347; cf. Viganò 1991, 63-4).⁴

In precedenza, una fonte della propaganda nipponica rilevò: *on September 12 dispatches from Berlin revealed that the September 3 capitulation agreement contained thirteen provisions. They included the unconditional surrender of Italy, prevention of Italian equipment from falling into German hands, handing over of the Italian Navy and air force to the Anglo-American command, placing of the Italian mainland, insular possessions, airfields and naval stations at the disposal of Anglo-American forces and the Italian guarantee that in case of necessity the Italian Government would use its fighting effectives for the maintenance of the terms of the truce. It is, indeed, strange that neither the Badoglio Cabinet nor the British and American Governments released the terms of the truce, even though the formal announcement of Italy's surrender was made public on September 8. This attitude on the part of the contracting parties tends to show that there is something more beyond what is already known. The Italian catastro-*

³ Cf. Franzinelli 2012, 13; come allora scrisse, a proposito del discorso radiofonico dell'ex-Duce, il futuro presidente del Consiglio, Ivanoe Bonomi, *la tesi che la guerra è andata male per il tradimento del Re, dei militari e dei cosiddetti «pesi morti» è puerile. Se la tesi fosse vera, egli [Mussolini] sarebbe stato il più grande imbecille: non si sarebbe accorto di nulla e avrebbe camminato con gli occhi bendati fino al precipizio* (Bonomi 1947, 121, 14 settembre 1943).

⁴ Il Discorso da Radio Monaco si legge per esteso in Mussolini 1960c, 1-5.

phe has not end[an]gered the Reich defence set-up in Europe. The dramatic rescue of Signor Mussolini and the formation of a separate Fascist Republican administration demonstrate Germany's good faith toward the Italian people (Sayegusa 1943, 1125).

Il 14 settembre da parte del Governo nipponico fu emesso un altro comunicato, intitolato *Communiqué by the Japanese Government on protection surveillance*, che diceva: *1. The Imperial Army and Navy on September 9 following the separate surrender of the Badoglio Government of Italy immediately carried out the disarming of the Italian troops and the detention of the Italian warships and vessels in the various parts of East Asia. 2. The Italian rights and interests in the area occupied by Japan have been taken over by the Imperial Army and Navy. In other regions the Army and Navy have co-operated with Japan's Allies in taking over Italian rights and interests. As regards the non-combatants in the Japanese-occupied areas, they are placed under protective surveillance* (*Contemporary Japan*, 12, 9, September 1943, 1211).⁵

E il giorno successivo fu la volta di un comunicato congiunto nippo-tedesco: *Joint declaration by Japan and German, September 15, 1943: The Government of the Empire of Japan and the Government of Greater Germany jointly and solemnly declare as follows: The treachery of the Government of Marshal Badoglio affects in no way the Three-Power Pact, which remains in force without the slightest change. The Government of the Empire of Japan and the Government of Greater Germany are determined, jointly with all the measures at their disposal, to carry on the war to the victorious conclusion* (1211; cf. Viganò 1991, 154, che riporta parole di Goebbels, piuttosto simili): *Italy's surrender does not in any way affect the war strategy of either Germany or Japan. Both nations are confident of realizing their mutual objectives. They have issued a fresh joint declaration reaffirming the solidity of the Berlin-Tokyo unanimity. To a certain extent the burden of Germany has been lifted by Italy's secession from the Axis front. It is no longer necessary for the former to render military and economic assistance to the latter. The might of Germany remains untouched. It has not been affected in the least by the Italian upheaval.* (La resa italiana non influenza in alcun modo la strategia di guerra della Germania o del Giappone. Entrambe le nazioni sono sicure di realizzare i loro reciproci obiettivi. Esse hanno rilasciato una nuova dichiarazione congiunta che ribadisce la solidità dell'unanimità di Berlino-Tōkyō. In una certa misura il carico della Germania è stato

⁵ Un pezzo dello *Syonan Sinbun* del 15 settembre, p. 1, con riferimento a un lancio dell'agenzia Domei del 14, parlava anche della nave *Calitea*, affondata dall'equipaggio a Kōbe (vedi Baistrocchi 1983, 13-14) del recupero del transatlantico Conte Verde e della cannoniera Lepanto, autoaffondatesi in acque cinesi, per ordine di Supermarina, il 9 settembre. L'articolo si può consultare in: <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19430915-1.2.6>.

ridotto dalla secessione italiana dal fronte dell'Asse. Non è più necessario che gli ex [alleati] forniscano assistenza militare ed economica all'Italia. La potenza della Germania rimane intatta. [Essa] non è stata affatto pregiudicata dalla ribellione italiana; Mayeta 1943, 1117).

Come ha scritto Franzinelli 2020, 17, *la notizia dominante sulla stampa [italiana] del 15 settembre 1943 è il proclama del «Governo Nazionale Fascista», diramato la notte precedente da Berlino, per salutare la ritrovata leadership della Rivoluzione*. La definizione istituzionale è, come si vede, ancora incerta, e la qualificazione (e l'aggettivazione) «fascista» per il nuovo Stato, e per il suo Governo sembra quasi ovvia, ma seguirà un periodo di elaborazione.

Il 17 settembre, sul *Corriere della Sera*, riapparso dalle rotative solo il giorno prima, in veste neofascista e proto-repubblicana, comparve, in prima, una entusiastica e roboante dichiarazione dell'ambasciatore giapponese presso il Reich, rilasciata a Berlino il giorno precedente, che accoglieva speranzoso la formazione di un nuovo Governo fascista, ed era perfettamente allineata sulle più ortodosse prese di posizione naziste.

Il 18 settembre, sempre l'appena 'rinato' *Corriere della Sera*, pubblicava, da notizie radiofoniche, un confuso resoconto (peraltro non commentato) sui provvedimenti presi dal Giappone e dai Governi satelliti in seguito agli eventi italiani.

E il 19 settembre l'addetto militare nipponico, Shimizu, visitò con altri tre ufficiali della missione il fronte di Cassino accompagnato da Kesselring, in un gesto di chiara portata simbolica e politica (cf. Savignano, Valente 2005, 99, 161-2 nota 26).

Il 27 settembre, in occasione del terzo anniversario della stipula, Mussolini ricordò che *le truppe italiane, insieme a quelle tedesche e giapponesi, libereranno il mondo da una consorteria internazionale che si serve di tutti i mezzi, ma soprattutto del tradimento, per sconvolgere lo spirito e le tradizioni di tutti i popoli. I camerati tedeschi e giapponesi possono essere sicuri che il Patto tripartito sarà rispettato dall'Italia fascista repubblicana con lo stesso impegno e con la stessa fede che hanno assistito l'Italia nei tre anni decorsi. Questa è la volontà dei combattenti che hanno su tanti campi di battaglia dato il loro sangue per l'ideale comune delle tre nazioni* (in Mussolini 1960c, 226; cf. anche Viganò 1991, 64-5, 165 per l'osservazione per cui la, ancora non nata a tutti gli effetti, Repubblica Sociale Italiana, dava di sé un'immagine, almeno sul piano della continuità degli accordi internazionali, di *immediata succedibilità al Regno*).

Purtroppo, l'abbiamo già rilevato, siamo quasi certi che il nuovo Stato fascista italiano era nato quasi solo per assicurare una risoluzione sul campo degli infingimenti reciproci che avevano spinto Germania e Giappone a temere (o, chissà, ad augurarsi) la fine del Tripartito, per riprendere ciascuno vicendevole autonomia nella condotta della guerra. Il patto venne così mantenuto in vita, quasi solo per mo-

tivi propagandistici, risuscitando quel che restava dell'Italia fascista a fare da complice o reggicoda, in posizione miseramente ancillare.⁶

È opportuno ricordare il dispaccio inviato da Roma a Berlino, il 18 settembre 1943, da Kappler che diceva, a proposito della fredda reazione dei romani sulle notizie della rifondazione del partito fascista e di un nuovo Governo da parte di Mussolini: *la popolazione è scettica e non si aspetta niente di buono da questo governo Quisling*: straordinariamente interessante, ed efficace (non solo pro tempore), la definizione di *Quisling* assegnata brutalmente da una assai qualificata fonte nazista al Governo neofascista, e filonazista, rimesso in piedi da Hitler per assegnare un ruolo al Duce e ai suoi accoliti; è poi ancora più curioso, e nello stesso tempo significativo, che poi il Governo fantoccio norvegese di Quisling, privo di una rappresentanza internazionale, non poté nemmeno 'riconoscere' il Governo di Salò (cf. Franzinelli 2012, 15, 146 nota 22).⁷

E il 27 settembre il Giappone riconobbe il Governo repubblicano (fascista) italiano, attraverso una dichiarazione di Shigemitsu mentre il ministro degli Esteri era, in quel momento, fuori sede (si trovava in visita nella regione cinese dello Shantung), e fu così sintetizzata in un telegramma a Mussolini: *mi onoro confermare a V.E. la comunicazione fatta al Governo Imperiale tramite il Governo del Reich della istituzione di un Governo Fascista Repubblicano e di portare con la presente a Vostra conoscenza che il Governo Imperiale ha riconosciuto in data 27 settembre il Governo Fascista Repubblicano sotto la guida di V.E. quale governo legittimo in Italia* (cit. in Viganò 1991, 155; cf. Mercuri 2001, 280).⁸

⁶ È noto come il governo fascista venne introdotto dalle armate tedesche di occupazione, si sostenne solo per la presenza di quelle armate - ha scritto Balladore Pallieri 1972, 145-6, e le sue osservazioni si possono facilmente estendere alla valutazione sulla successiva 'capacità internazionale' della RSI -, e anziché sostegno trovò ostilità, quando non addirittura aperta ribellione, da parte della popolazione italiana. Esso non poteva pertanto considerarsi come un governo di fatto italiano, ma solo come un governo creato dall'occupante (di fronte al quale infatti aveva ben poca autonomia e ai cui ordini si conformava) e di cui l'occupante aveva trovato comodo valersi per esercitare la propria autorità in Italia. Ne consegue che i poteri del governo di Salò non erano quelli di un governo di fatto italiano. Sorreggendosi il governo sulle forze dell'occupante ed esercitando i suoi poteri nei limiti da questo consentiti, i suoi poteri non potevano andar oltre a quelli dell'occupante medesimo.

⁷ Sarà poi lo stesso Mussolini a dire di sé: *nel mondo io sono considerato alla stregua di un Quisling qualunque*, e ce lo conferma il testo di una trasmissione di Radio Bari del 17 aprile 1944 (*colui che oggi si fa chiamare Duce è chiamato dai benevoli Quisling e dai malevoli Bagnasciuga*); cf. Franzinelli 2012, 58-9, 149 nota 4.

⁸ Mussolini aveva a sua volta scritto a Shigemitsu un telegramma il 28 settembre: *In occasione dell'anniversario della firma del Patto tripartito, nella mia qualità di capo dello Stato repubblicano fascista, vi esprimo le mie felicitazioni più cordiali, unitamente ai voti migliori per la grandezza dell'impero nipponico, assicurando che l'Italia fascista continuerà a lottare sino alla fine vittoriosa* (in Mussolini 1960c, 214). Sul *Corriere della Sera* del 29 settembre 1943 è riportata la notizia del riconoscimento del Governo fa-

In addition, come ha scritto Junichiro 2009, 124, ci fu anche la proposta di una riassegnazione delle sfere di influenza nel Mediterraneo, e lo stesso Foreign Minister Shigemitsu envisioned a plan after the surrender of Italy for cooperation between Japan, Germany, and the Soviet Union by transferring the Mediterranean Sea, which had been in the sphere of influence of Italy, to the Soviet Union.

A dire il vero, Shigemitsu, nelle proprie memorie, almeno nell'edizione tradotta in inglese che ho potuto consultare (dichiaratamente non completa rispetto all'originale giapponese), non sembrerebbe riservare nemmeno un cenno allo Stato fascista repubblicano (cf. Shigemitsu 1958, 300-1).

Come ricordò, il giorno seguente, Goebbels: *Il Duce ha trasferito la sede del suo Governo [dalla Germania] in Italia e sta tentando febbrilmente di ottenere il suo riconoscimento da un qualunque Governo. Naturalmente il Governo del Reich l'ha già riconosciuto. Il Governo giapponese ha seguito l'esempio dalla Germania (dal Diario intimo di Goebbels, annotazione del 28 settembre 1943, citata in Viganò 1991, 83-4).*

In realtà, va debitamente considerato, come è stato scritto (458-9), che i due principali Paesi alleati dell'Italia fascista, Germania e Giappone, crea[ro]no artificialmente i presupposti di esistenza del Governo neofascista da un punto di vista formale, essenzialmente per motivi di rilancio propagandistico interno ed internazionale dell' "immagine" del Tripartito, e nel caso preciso della Germania, per convenienze amministrative e politiche di retrovia: collaborazione, mantenimento dell'ordine pubblico, antiribellismo, gestione delle risorse umane e materiali. Dal punto di vista sostanziale, al contrario, loro costante preoccupazione [fu] mantenere il Governo della R.S.I. ad uno stadio di vita vegetale che da un lato non li priv[asse] di una 'facciata' di legalità, ma dall'altro non evol[esse] sino ad una concreta indipendenza politica, economica e militare che consent[isse] alla R.S.I. nell'immediato un ruolo attivo e, in prospettiva, una partecipazione paritaria al Nuovo Ordine Europeo in caso di vittoria. Privato di Forze Armate sufficienti ed efficienti, di mezzi economico-finanziari, di libera contrattazione commerciale con l'estero, il Governo della R.S.I. v[en]ne altresì estromesso, già durante i primi mesi di esistenza, da numerosi mercati europei o orientali, sistematicamente monopolizzati da Germania e Giappone. Stesso destino per patrimoni e beni mobili ed immobili in Italia ed all'estero, alienati dai tedeschi e, con particolare violenza e determinazione, dai giapponesi in Estremo Oriente, in spregio all'esistenza di un nuovo Governo italiano allineato alle Potenze del Tripartito in particolare, quindi, il tanto conclamato 'tradimento' italiano appare, in questa luce, un fin troppo comodo pretesto al fine di prendere misure

scista da parte di quello del Reich, comunicato da Hitler con un telegramma lo stesso giorno della prima riunione del consiglio dei ministri repubblicano presieduto dal Duce.

accarezzate da lungo tempo indipendentemente dall'urgenza di ritorsioni. Ne consegue che il governo della R.S.I., esistente e funzionante secondo le convenienze della Germania, in Europa, e del Giappone, nelle Rappresentanze ed uffici in Estremo Oriente, [poté] esplicitare un complesso di relazioni politiche ed economiche internazionali ben delimitato in generale, e ridotto, nei rapporti bilaterali Italia-Germania ed Italia-Giappone, ad un debilitante spreco di risorse ed energie al solo fine di riconquistare agli 'alleati' le posizioni perdute con l'8 settembre.

Il 28 settembre, Mussolini presiedette, alla Rocca delle Caminate, il Consiglio dei ministri e *assunse le funzioni di Capo del nuovo Stato Fascista Repubblicano* (Franzinelli 2020, 30).

Si vedano gli atti di quella seduta del Consiglio dei ministri dove regnava una certa incertezza semantica. Mussolini vi fu definito quale *Duce dello Stato Nazionale Repubblicano d'Italia*; poi però si parla espressamente di *Governo Fascista Repubblicano*, poi ancora di nuovo di *Stato fascista repubblicano* (cf. Scardaccione 2002, 1: 6-8).

Torniamo alla situazione dei diplomatici italiani in Giappone: nel frattempo, i giapponesi 'recuperarono' e condussero in tutta fretta a Tōkyō l'ex regio addetto militare italiano presso l'ambasciata di Nanchino (c.d. 'Cina Nazionale'), il colonnello dei bersaglieri Omero Principini, insediandolo nei locali dell'ambasciata italiana, inizialmente con le funzioni di «Rappresentante degli interessi italiani» (cf. Jannelli 1963, 169; Viganò 1991, 156-7; Grassi Orsini 1995, 142-3; Maraini 2001, 554, e D'Emilia 2001, 187, 206 nota 20).⁹

Ne diede conferma a Roma, il 4 ottobre, Filippo Anfuso, che rappresentava il Governo repubblicano a Berlino;¹⁰ il colonnello Principini assumerà in seguito le funzioni di incaricato d'affari del Governo fascista, la cui denominazione statutale era ancora molto incerta, e non solo in madrepatria (cf. Viganò 1991, 157, sulla base di fonti RSI; Maraini 1956, 457, 471; Maraini 2003, 178, 185).¹¹

⁹ Romantica, e priva di ogni sfaccettatura, l'immagine di Omero Principini, raffigurato come brillante agente segreto italiano in Cina che si legge in Pillon 1968, spec. 75-9, 83-91; egli addirittura è proposto come antinipponico giusto la mattina successiva all'8 settembre (91), evitando elegantemente di dedicare anche solo un cenno a quel che accadde dopo.

¹⁰ Inizialmente, come ha scritto Mellini 1950, 12, il Ministero degli Esteri della RSI non poteva nemmeno corrispondere a mezzo corrieri o per telegrammi cifrati con i suoi uffici in Italia e all'estero. Tutte le comunicazioni erano controllate dai tedeschi, e a quel punto il ruolo dell'Ambasciata della RSI a Berlino, fu uno dei pilastri su cui poggiava l'azione del Governo della Repubblica, e gran parte delle comunicazioni con le sedi all'estero, in particolare in Estremo Oriente, dovevano, *per inderogabili necessità tecniche*, passare per i servizi radiotelegrafici germanici. In quei casi l'ambasciata a Berlino aveva il carattere di *centrale sussidiaria* per l'estero (cf. Mellini 1950, 15-16).

¹¹ Quest'ultima autrice riporta la testimonianza del diario di prigionia di Topazia Alciata, moglie di Fosco Maraini, alle date del 5 marzo 1944, quando Principini visitò il campo di internamento degli italiani, e del 9 aprile (o immediatamente seguente), quando ricorda la nomina del colonnello a incaricato d'Affari. La struttura della più che af-

Si veda il telegramma da Berlino a Roma di Anfuso, 4 ottobre 1943: *Sole notizie circa Ambasciata Italiana Tokio datemi da Auswärtiges Amt [Ministero degli Esteri tedesco] fanno ritenere che quel personale non abbia aderito Governo fascista alt Addetto Militare Tokio Colonnello Bersaglieri Principini ha fatto pervenire già da alcuni giorni vibrata adesione Duce alt. Di accordo con Auswärtiges Amt proporrei incaricare Principini rappresentare temporaneamente Governo fascista presso Governo giapponese alt;* e l'appunto di Anfuso per il Duce (sempre da Berlino) del 13 ottobre 1943: *L'Ambasciata del Giappone ha comunicato che il Governo Nipponico riconosce al Colonnello Principini l'incarico ricevuto dal Governo Nazionale Repubblicano [ennesima denominazione] di occuparsi degli interessi italiani in Giappone.* Pare quindi francamente risibile, se non temerario, affermare che *l'esistenza stessa della R.S.I. bastò [...] a migliorare in modo notevolissimo la situazione dei cittadini italiani e della nostra proprietà* (Villari 1948, 261).

Come apprendiamo da un appunto del Gabinetto del Ministero degli Esteri della RSI del 20 novembre 1943 (in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1) lo stesso ministro degli esteri stava considerando la possibilità di designare Crolla quale incaricato d'Affari a Tokio, ma che la sua nomina non era ancora ufficiale attendendosi al riguardo la decisione del Duce. Il diplomatico Guido Crolla, di cui abbiamo già parlato, in quella fase era considerato dai fascisti un ottimo elemento, ma sarà lasciato a rappresentare la RSI in Siam (Thailandia), dove già si trovava come regio ministro, risultando sospetto ai giapponesi. Insomma, la nomina 'tampone' di Principini avrebbe dovuto essere colmata, possibilmente da un diplomatico di carriera già nell'area, che poi non fu possibile individuare.

Sicuramente però, in favore del colonnello ci fu una pressione nipponica, in particolare del consigliere dell'ambasciata nipponica in Italia, Kiuchi, come apprendiamo in un *Appunto per gli Atti* del 22 marzo 1944. Il giorno successivo infatti con *telegramma nr. 2160/51 PR.*, a firma di Mussolini, Principini fu ufficialmente nominato incaricato d'affari in Giappone (entrambi i documenti in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-3-1; il telegramma del Duce pervenne a Principini il 26 marzo e lui stesso lo riprodusse in copia al Ministero degli Esteri giapponesi lo stesso giorno, come si può vedere nella lettera riprodotta di seguito, da JP-Doc 23, p. 73 [fig. 18], e dalla ulteriore copia, in francese, proposta alla pagina successiva [fig. 19]).

folata 'rappresentanza' della RSI in Giappone, come si andrà formando nel corso del tempo, è qui descritta più avanti, nell'«Appendice 1».

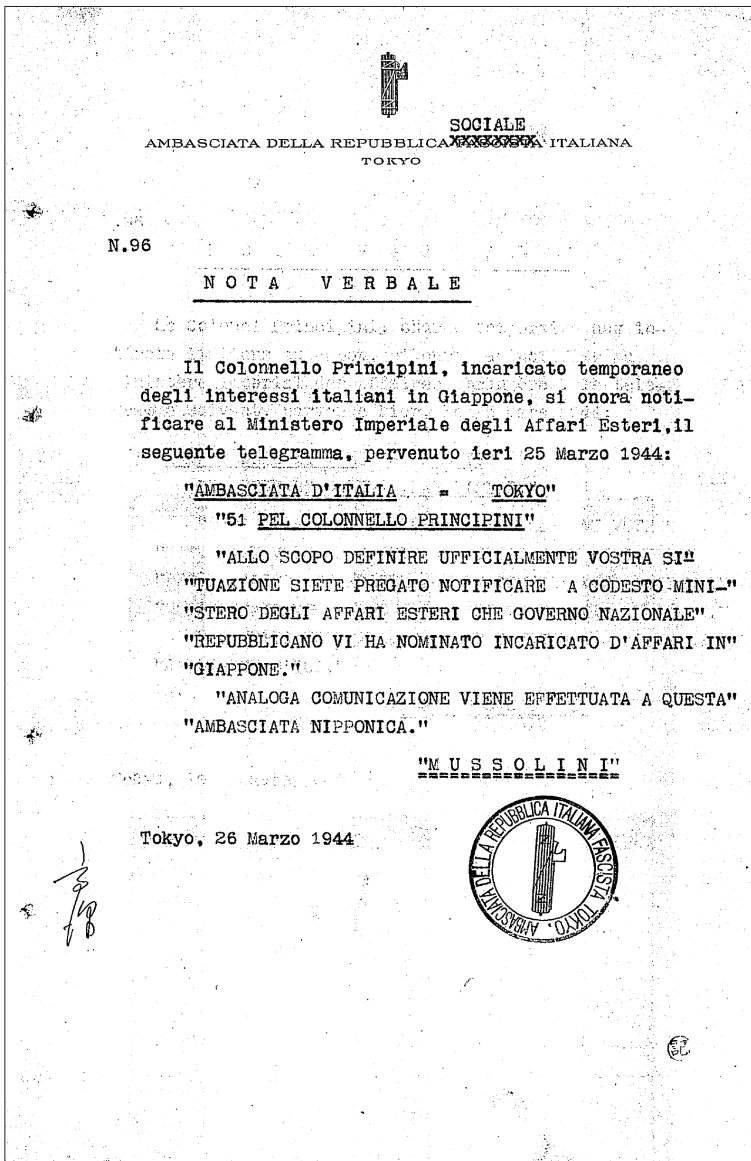


Figura 18 Nota verbale (26 marzo 1944) della rappresentanza RSI in Giappone: comunicazione della nomina di Principini ad incaricato d'affari in italiano; da JP-Doc 23

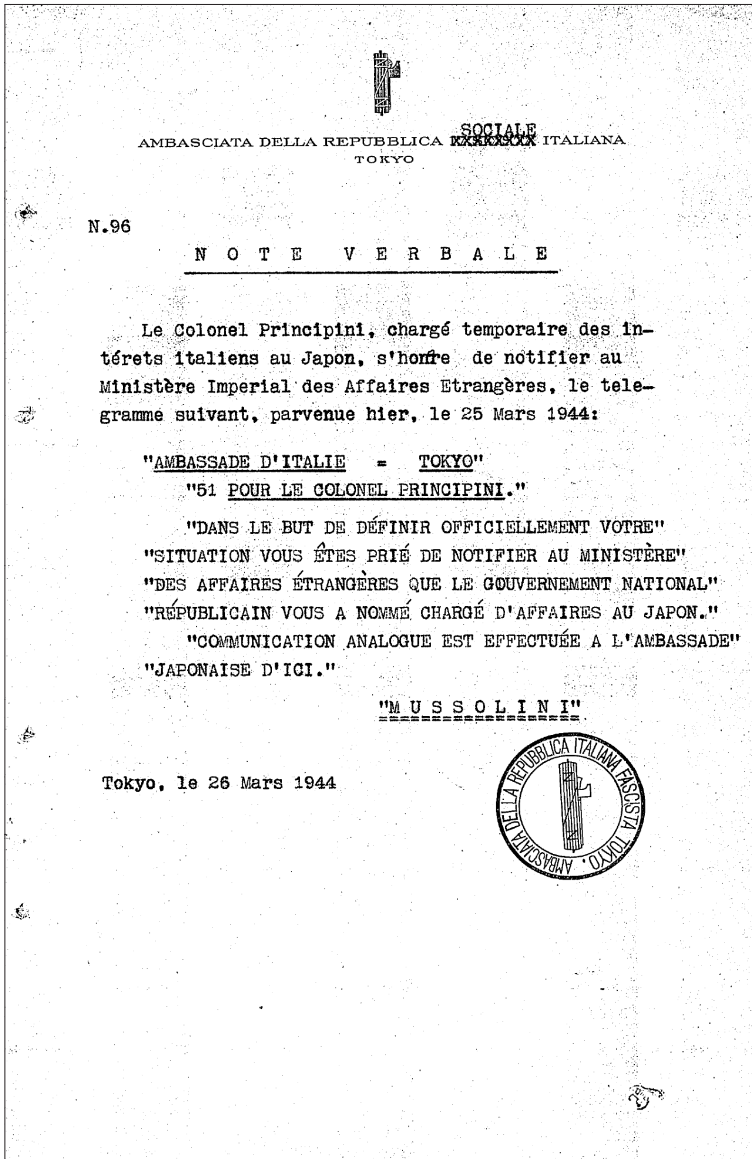


Figura 19 Nota verbale (26 marzo 1944) della rappresentanza RSI in Giappone: comunicazione della nomina di Principini ad incaricato d'affari (in francese); da JP-Doc 23

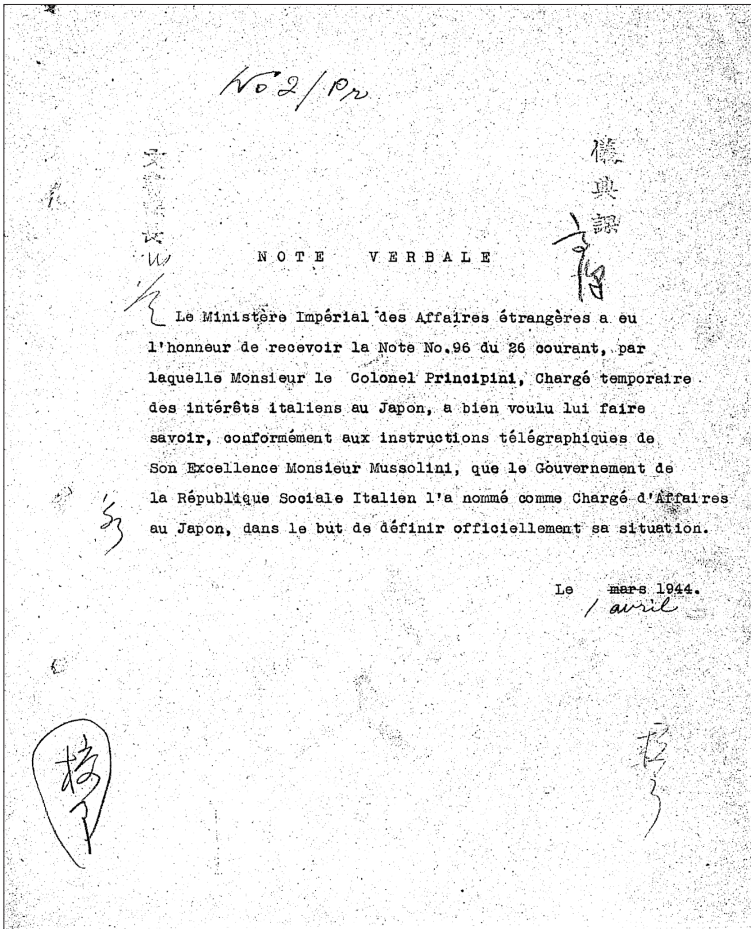


Figura 20 Nota verbale (1° aprile 1944) della rappresentanza RSI in Giappone: nuova comunicazione della nomina di Principini ad incaricato d'affari (in francese); da JP-Doc 23

La stessa denominazione del nuovo 'Stato' italiano, governato da Mussolini era arrivata in Estremo Oriente, presumiamo da fonti naziste, piuttosto incerta, come si può vedere dalla stessa carta intestata, con un occhio al timbro.

Ancora il 16 novembre 1943, il colonnello Principini, in una nota verbale al Ministero degli Esteri giapponese, sotto la pomposa intestazione (peraltro corretta a macchina) di *Ambasciata della Repubblica Fascista Italiana*, definiva sé stesso *incaricato temporaneo degli interessi italiani in Giappone* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Liste partenti*).

La dicitura di *incaricato temporaneo degli interessi italiani* compare anche nel testo della nota verbale, in francese che qualche giorno dopo il 26 marzo, ma già nel mese di aprile 1944, lo stesso Principini produsse al Gaimushō, per segnalare finalmente il suo passaggio a *Chargé d'Affaires au Japon, conformément aux instructions télégraphiques* di Mussolini (si trova in JP-Doc 23, p. 81 [fig. 20]).

Modestissima fu l'adesione al nuovo Governo 'repubblicano' da parte degli italiani in Giappone ed Estremo Oriente.

In particolare, tra i diplomatici, solo il consigliere per la stampa Mirko Ardemagni, come commenta Jannelli 1963, 164: *Dopo cinque settimane di [...] subdola e certo demoralizzante ed estenuante azione, i Giapponesi non erano riusciti [...] che ad assicurarsi l'adesione di una mezza dozzina d'impiegati non di ruolo, di cui il più elevato in grado era l'Addetto Stampa.*¹²

Grandi sarebbero state invece le sofferenze di coloro che, fatta la loro scelta leale, chiedevano fosse garantita loro almeno dignità di trattamento, in prigionia, situazione assai ben descritta dal celebre antropologo, scrittore e orientalista Fosco Maraini, che la visse duramente sulla propria pelle, e su quella dei propri familiari. Maraini 1956, 455-7, così racconta la vicenda dei civili italiani, attraverso una spiegazione giuridico-antropologica: *Sin dall'8 settembre 1943 [...] la polizia ci aveva fermato, rinchiodendoci in casa [...]. Dopo qualche giorno ci venne formalmente comunicato il nostro «arresto» [...]. In sostanza cessavamo di «dipendere» dall'Ambasciata italiana (per i giapponesi gli stranieri «dipendono» sempre dalla loro ambasciata: patria come famiglia, società come tessuto fitto e gerarchico di mibun [身分], di giri [義理]) e passavamo a «dipendere» dal Ministero degli Interni (Naimushō) del Giappone, praticamente come apolidi [...]. La nostra condotta, da quel che ne potevano giudicare i giapponesi così da lontano, senza comprendere le ragioni storiche della tragedia, puzzava di tradimento, apparteneva cioè, nel giudizio dei guerrafondai alla specie più abietta della bassezza morale.*¹³ Analogo trattamento venne riservato ai militari italiani.¹⁴

¹² Con nota verbale 153 del 2 maggio 1944 della rappresentanza RSI, Ardemagni venne poi confermato *Conseiller pour la Presse auprès de cette l'Ambassade* (si legge in JP-Doc 20, p. 15).

¹³ Cf. Maraini 2001, 553 ss.; 1956, 454-98; cf. anche Maraini 1985, 139-40.

¹⁴ Parlando in particolare del personale della Marina militare italiana, Russo 2014, 19 ha scritto: *mentre la gran parte dei marinai italiani si diressero verso i più vicini porti britannici (neo alleati) o, quando impossibilitati, affondarono le navi per non farle cadere in mano nemica, alcuni membri degli equipaggi dei tre sommergibili, dopo un certo periodo di prigionia, decisero di mettersi al servizio dei vecchi camerati dell'Asse. Difficile comprendere le ragioni di questa scelta, analizzate da diversi storici, si è ritenuto che non fossero da ricercarsi in particolari motivazioni ideologiche né, a detta dei pochissimi sopravvissuti, da convenienza o da concessione di particolari privilegi. Della vicenda dei sommergibili italiani in Estremo Oriente, alcuni dei quali batterono in*

Al personale diplomatico e consolare italiano in Cina che pure non aderì alla RSI, a partire dall'ambasciatore Taliani (cf. Saramani 2013, 17-20), toccò sorte parallela, mentre i rappresentanti della Repubblica Sociale riuscirono a insediarsi con ritardo, non favoriti dai giapponesi, non troppo entusiasti di questi spesso ingombranti 'nuovi' alleati.¹⁵

Il 19 ottobre 1943, il Governo giapponese decideva di disporre di pesanti misure di rigore contro la totalità dei funzionari di ruolo dell'ambasciata italiana, sia civili che militari, che si erano rifiutati di sottoscrivere una dichiarazione di adesione al Governo della Repubblica¹⁶ e, nella stessa giornata, una cinquantina tra diplomatici e loro familiari vennero deportati nella località di Den'enchōfu, sobborgo a sud di Tōkyō, a metà strada tra la capitale e Yokohama, presso il fiume Tamagawa, nei locali di un convento di francescani canadesi, abbandonato dai frati, partiti con il primo piroscampo di evacuazione.

Prima di essere riattato alla meglio come luogo di reclusione, aveva ospitato per qualche tempo le suore americane del Sacro Cuore, rimpatriate a loro volta con un secondo piroscampo nel settem-

sequenza - caso unico nella storia - *tutte e tre* le bandiere dell'Asse, cf. Boyd, Yoshida 1995, 132, 166, 185; Manzari 2011, spec. 20-5; per storia (e sorte) dei marinai italiani in Estremo Oriente cf. anche Cuzzi, Vento 2007, 232-53 e Manzari 2015, 58-62. Per una vicenda del tutto particolare (un sommergibilista italiano, Raffaele Sanzio, divenuto combattente nipponico, e poi rimasto a vivere in Giappone) si veda D'Emilia 2001, spec. 189 e 207 nota 26; Rosselli 2007, e ancora Cuzzi, Vento 2007, 250-2 (da un punto di vista 'repubblicano', cf. Acta 86, 2-3); alla vicenda dei sommergibilisti italiani passati a combattere con i giapponesi, l'emittente nipponica *Fuji TV* ha persino dedicato una serie televisiva, andata in onda nel gennaio 2022, piena di luoghi comuni sugli italiani (non esclusi gli inevitabili pasta e mandolino), ma non negativa, *à la japonaise*, sulla vicenda complessiva: cf. www.fujitv.co.jp/DramaCappellini (devo la puntuale segnalazione a Pio D'Emilia).

15 Cf. JP-Doc 24, pp. 3-6 (con il telegramma del 18 luglio 1944, da Nanchino, dell'incaricato d'affari a.i. presso il Governo della Cina Nazionale, Pier Pasquale Spinelli, con il richiamo *a rafforzare nel cuore di tutti assoluta fede destini patria fascista*; cf. anche 25, p. 7 con le assegnazioni dei consoli 'repubblicani' (cf. Viganò 1991, 279 e Saramani 2013, 19, 38).

16 Cf. la sintesi di Curti Giladino 2015, 334. Persino una fonte dichiaratamente 'repubblicana', come Villari 1948, 260, non esita a riconoscere che *nei riguardi del personale diplomatico non aderente alla R.S.I. le autorità nipponiche esercitarono un durissimo trattamento, considerandoli colpevoli di «tradimento» verso il loro paese e i suoi alleati, al doppio scopo di far loro «perder la faccia» e di conculcare gli interessi italiani in Estremo Oriente*. Meraviglia invece la scelta singolare, per un diplomatico italiano (mi riferisco a Vattani 2017, 172-91), per di più ancora pochissimi anni fa in servizio proprio in Giappone, senz'altro dotato di grande competenza e di altrettanta passione per le vicende storiche che hanno legato Italia e Sol Levante, di non dedicare - in quel testo - neanche un cenno alla vicenda dei suoi lontani colleghi, imprigionati e sottoposti a un trattamento indegno, per non aver aderito alla Repubblica Sociale Italiana, mentre gli è sembrato più significativo dilungarsi per una ventina di pagine sulle vicende - sicuramente avventurose, ma storicamente irrilevanti - di quei sommergibilisti italiani che ebbero la sorte di trovarsi in Estremo Oriente decidendo di 'collaborare', invece, con le forze armate naziste e poi nipponiche.

bre del 1943, poco prima dell'arrivo degli italiani (cf. Jannelli 1963, 164-5; i diplomatici italiani in Germania, che non aderirono alla RSI, sarebbero stati internati nei freddi alloggiamenti nella zona di Garmisch-Partenkirchen sulla via tra Monaco di Baviera e il passo del Brennero; cf. Villari 1948, 117-18; Guariglia 1949, 712).¹⁷

Un appunto del rappresentante repubblicano a Berlino, Anfuso, al ministro degli Esteri, il 27 ottobre 1943, rappresenta plasticamente la delicatezza della situazione: *Dalle informazioni pervenute a questo Dipartimento di Stato sulla Situazione dei nostri rappresentanti in estremo oriente risulta che sia le autorità giapponesi che quelle cinesi nonché quelle Manciuquò (evidentemente su direttive delle prime) procedono con studiata lentezza nell'autorizzare i nostri funzionari dichiaratisi fedeli al Governo repubblicano fascista a riprendere le loro funzioni. Ciò sembra rispondere ad un piano inteso a intralciare per quanto è possibile la protezione dei nostri interessi e dei nostri connazionali colà, onde prendere disposizioni che creino una nuova situazione di cose ardua a cambiarsi quando la ripresa sarà consentita. Dato il carattere formalistico dei pretesti che vengono spesso presi anche di fronte ai funzionari rimasti fedeli al Governo repubblicano fascista, è essenziale che da parte nostra si comunichino formalmente a codeste rappresentanze del Giappone, della Cina nazionale e del Manciuquò gli incarichi che il Governo fascista intende affidare ai funzionari in parola, che mi risulta sono stati nominativamente segnala-*

¹⁷ Ha scritto, in via generale, Curti Giladino 2015, 333: *Può accadere, peraltro, che il personale diplomatico e consolare, compresi i familiari, venga internato nello Stato ricevente per un tempo più o meno lungo vuoi presso i locali della missione diplomatica, del consolato, nelle residenze private, vuoi in strutture ospedaliere o alberghiere lontane dalle capitali, vuoi in veri e propri campi di concentramento, fino al termine del conflitto, a meno che non intervenga un accordo formale di scambio.* Questo sarebbe accaduto ad esempio all'ambasciatore italiano a Londra, Bastianini, che lasciò la capitale inglese il 13 giugno 1940 col personale dell'ambasciata e con gli italiani che lo vollero seguire su un treno diplomatico; fu imbarcato a Glasgow sulla nave *Monarch of Bermuda*, con una grande scritta sulle fiancate *Diplomat*, e con tutte le luci accese, per evitare il siluramento. A Lisbona gli italiani salirono sul *Conte Rosso*, che aveva intanto portato nella capitale portoghese l'ambasciatore britannico a Roma, il suo staff e civili inglesi, i quali, a loro volta salirono sulla *Monarch* (cf. Sergio Romano introduzione a Bastianini 1959, XIII), e poi, con un'operazione assai più complessa, ai diplomatici americani in Giappone e a quelli giapponesi negli Stati Uniti, scambiati e in seguito rimpatriati con la mediazione svizzera (cf. Solomon 2020, 238 ss.). Per quanto riguardava gli italiani, nella circostanza descritta, la posizione nipponica era a suo modo chiara (pur su basi artatamente mystificate): l'Italia aveva una sua rappresentanza diplomatica (quella pullulata attorno all'improbabile *chargé* Principini) e un Governo riconosciuto dal Giappone (la RSI); gli altri sedicenti diplomatici italiani legittimi, erano considerati, di conseguenza, pericolosi traditori. Vorrei ricordare che quando, attraverso l'interessamento del Ministero degli Esteri repubblicano, si otterrà il rientro in Italia di duecentocinquanta diplomatici, funzionari, impiegati delle rappresentanze all'estero che non avevano optato per la RSI (e famiglie), qualcuno di loro presentò una nota verbale, facendo presente che, *quali rappresentanti di un altro governo (quello di Badoglio) essi dovevano godere di tutte le guarentigie diplomatiche* (cf. Bolla 1982, 121 e Viganò 1991, 54).

ti a codesto Ministero da codesta Ambasciata di Germania (dispaccio da Berlino, cit. in Viganò 1991, 159-60; per le difficoltà del Governo della RSI a sbrogliare questioni economiche, commerciali o di proprietà di beni italiani sequestrati dai giapponesi, cf. 595-7, 651-2).

Il 29 ottobre, il *Syonan Sinbun*, pubblicò una nota di agenzia sulla cerimonia del 28 ottobre, anniversario della marcia su Roma, cui, assieme a Principini, prese parte una cinquantina di italiani all'Istituto italiano di Cultura nella capitale giapponese, culminata nell'omaggio al tempio Yasukuni.¹⁸

Nella dichiarazione contenuta nel c.d. 'Manifesto di Verona' del nuovo Stato repubblicano, del 14 novembre 1943 (in Scardaccione 2002, LII) si legge: *addita nella continuazione della guerra a fianco della Germania e del Giappone fino alla vittoria finale e nella rapida ricostruzione delle Forze Armate destinate ad operare accanto ai valorosi soldati del Führer, le mete che sovrastano qualunque altra di importanza ed urgenza.*

Ricordo che la denominazione definitiva di «Repubblica Sociale Italiana» venne adottata solo il 1° dicembre 1943, evitando come ha scritto Franzinelli 2020, 31, la parola «fascismo» che si ritenne suscitasse ricordi sgradevoli per la maggioranza dei cittadini, insistendo piuttosto su presunte propensioni antiborghesi, su richiami 'sociali', appunto.

Sono i giorni in cui si riunì la Conferenza interalleata di Teheran, nome in codice *Eureka*: Stalin, Churchill e Roosevelt si incontrarono nella capitale iraniana, tra 28 novembre e 1° dicembre 1943. Come ha scritto Roberts 2020, cap. 29: *nel complesso Eureka fu un successo. Stalin diede la prima indicazione che, dopo aver sconfitto la Germania, grazie alla loro alleanza sarebbero stati in grado di sconfiggere il Giappone facendo fronte comune.* A questo proposito, secondo quanto riferì lo stesso Churchill, Stalin avrebbe detto *that the Soviets could not join in the struggle against Japan at the present time, since practically all their forces were required against Germany. The Soviet forces in the Far East were more or less sufficient for defense, but they would have to be at least trebled in order to attack. The moment for joining their friends in this theatre would be the moment of Germany's collapse: then they would march together* (Churchill 1953, 5: 308). Venne anche dato, allora, l'imprimatur all'invasione dell'Europa (la futura «Operazione Overlord») anche se si stabilì che essa non sarebbe potuta iniziare prima del maggio 1944 (cf. Wheeler-Bennett 1972, 142-67). L'accenno al Giappone, pubblicamente non ci fu, ma c'era stato nel dibattito tra i tre Grandi. Mussolini volle cogliervi un accenno di debolezza della coalizione nemica.

¹⁸ Cf. Jannelli 1963, 169, che colloca con più approssimazione cronologica l'evento. Il pezzo del *Syonan Sinbun* del 29 ottobre 1943 si legge in <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19431029-1.2.14>.

Il risultato, che riporto di seguito, è però il più banale, risaputo e 'dogmatico' richiamo alla vittoria del Tripartito (del quale intanto lui stesso certificava la mancanza di almeno uno dei partner, l'Italia, lamentandone la temporanea *lacuna*).

Mussolini scriverà sulla *Corrispondenza Repubblicana* (nota 17 del 9 dicembre 1943, «L'incontro di Teheran», ora in Mussolini 1960c, 274-5): *Nel comunicato non vi è il benché minimo accenno al Giappone, cioè alla guerra che interessa gli anglosassoni e in modo particolare l'America [...]. Ci sembra che Stalin abbia ricondotto sulle rotaie della realtà il quacquerismo fumoso nonché ipocrita degli anglosassoni, per cui Teheran non ha ripetuto Casablanca. D'altra parte, è sicuro che la Germania non capitolerà mai. E nemmeno il Giappone. I tre di Teheran si dichiarano sicuri della vittoria. Ogni combattente ha, vorremmo dire, il dovere di nutrire e di esprimere questa certezza. Ma gli anglosassoni non manipolati o abbruttiti dalla propaganda, sanno e sentono che il Tripartito, nonostante la temporanea lacuna dell'Italia, è un complesso di forze tale che non potrà mai venire piegato. Si minacciano a Teheran ben tre fronti di guerra; ma è dogmatico che i nemici non vedranno mai su questi fronti la bandiera bianca della resa.*

Nel frattempo, a sprezzo dei rovesci dell'Asse in Europa, i giapponesi tentavano, non so con quanto successo di 'immagine' di affermare una sorta di loro 'normalizzazione asiatica', convocando - forse intempestivamente - la cosiddetta 'Conferenza della Grande Asia Orientale' (cf. Okazaki 2019b, 281-7). *It was on November 5, 1943, that the Greater East Asia Conference (大東亜會議) was convened. It had been two years since Shigemitsu had first come up with his new policy toward China. He was right to predict that it would take a long time for the opportunity to ripen. But, as he had feared, it was already too late; the opportunity was indeed slipping away [...]. Participants at the Greater East Asia Conference included Tōjō Hideki of Japan, Wang Ching-wei from China, Prince Wan Waithayakon from Thailand, Zhang Jinghui from Manchukuo, Jose Laurel from the Philippines, and Ba Maw from Burma. Chandra Bose, head of the Provisional Government of Free India, also attended as an associate participant (281-2).*

Da parte fascista si cercava intanto, laboriosamente, di celebrare l'evento della rinascita repubblicana, esibendo entusiasmi di lorgora quanto scontata retorica: *Principini telegrafa da Tokio in data 19 c.m. - si legge in un «Appunto per il Duce» del 21 dicembre 1943 - quanto segue: stampa locale [nipponica], commentando ampiamente dichiarazione Duce [in occasione dell'anniversario del Tripartito dell'11 dicembre] e notizie nostra preparazione militare inneggia ferma volontà Italia Repubblicana lavare onta nostro onore nazione e riprendere lotta armata per comune vittoria Asse* (il telegramma, nr. 353 del 19 dicembre, oggetto «Notizie Stampa Giapponese», in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1; cf. anche Viganò 1991, 158; i telegrammi del Duce ai Gover-

ni di Germania e Giappone (11 dicembre 1943), e poi separatamente a Hitler, Hirohito, Tojo, Ribbentrop e Shigemitsu (12 dicembre) si leggono in Mussolini 1960c, risp. 226, 215, 216).

Scrisse, sul suo diario (16 gennaio 1944), Giovanni Dolfin, segretario di Mussolini, menzionando un appunto del servizio informativo della RSI, a proposito di un meeting segreto di diplomatici giapponesi a Roma, con prospettive piuttosto nere per la tenuta del fronte italiano: *Il 7 gennaio è giunto a Roma il delegato presso la Santa Sede, Harada [Harada Takeshi], per incontrarsi con l'ambasciatore Hidaka. Scopo della riunione dei due diplomatici giapponesi l'esame della situazione internazionale determinatasi con gli ultimi avvenimenti, con particolare riferimento agli attuali rapporti tra Italia e Germania. Gli ambienti militari giapponesi considerano come «rapido e progressivo» l'indebolimento della macchina bellica tedesca, e per rendersi conto 'de visu' della situazione germanica sul fronte orientale, avrebbero impartito l'ordine al generale Scimizù [sic: Shimizu], addetto militare, di partire immediatamente da Cortina per Budapest. L'ambasciatore a Berlino, Oskima [sic: Ōshima], grande fautore del Tripartito, continua ad insistere sulla necessità di una stretta collaborazione del Giappone con la Germania, per fronteggiare la crescente pressione anglo-americana. Data la situazione fluttuante, e cioè il pericolo di costituirsi di un secondo fronte in Francia e altrove, il collasso dell'Italia, la difficoltà della R.S.I., i due diplomatici non solo non escludono, ma ritengono addirittura probabile l'abbandono, da parte dei tedeschi, del fronte italiano. Ciò, per poter provvedere alla difesa delle frontiere vere e proprie del Reich. A seguito di questo convegno, il delegato presso la Santa Sede ha stabilito, nel più grande segreto, che tutti gli uffici esterni della sua delegazione si spostino entro il perimetro interno della città vaticana,¹⁹ ed Hidaka ha, a sua volta, impartite istruzioni*

19 Come aveva notato Weinberg 1994, 488, la liberazione di Roma, *not only brought changes in the Italian government, it also changed the situation of the Vatican which had operated under Axis pressure until this point. The Allies had been unhappy about the Pope's silence on German atrocities and his welcoming of a Japanese embassy* (1053 nota 62). In questo senso può essere interessante tratteggiare la storia del trattamento riservato dagli Alleati, una volta entrati in Roma nel giugno del 1944, al personale diplomatico dei Paesi dell'Asse e satelliti, accreditato presso la Santa Sede, quindi presso uno Stato terzo e neutrale (rinvio allo specifico studio di Capristo 2012, 57 ss.; cf. anche 2007, 23-35 sulle relazioni diplomatiche tra Giappone e Santa Sede). Gli americani, in particolare, pretesero che tali delegazioni diplomatiche fossero accolte all'interno delle mura vaticane con brevissimo preavviso (sulla c.d. *Policy of the United States with respect to diplomatic and consular property of enemy governments and the property of enemy diplomatic and consular personnel in liberated areas*, cf. Frus 1944-I, pp. 1471-505). La Delegazione Speciale del Giappone aveva sede a Roma in via Asmara 11: essa fu circondata il 6 giugno 1944 da militari statunitensi per quattro giorni, e la sua extraterritorialità violata da alcuni soldati, che avrebbero minacciato lo stesso Delegato, Harada Takeshi (Ken) (in ADSS 1981, 237, p. 391, 12 giugno 1944, cf. Capristo 2012, 71-2; cf. anche Tittmann 2004, 102-9; 211-2). Ciò provocò una vibrata protesta delle autorità vaticane nei confronti dei rappresentanti inglese e americano pres-

affinché tutti i Giapponesi residenti nell'Italia Centro-Settentrionale si concentrino a Cortina. Questa località è da ritenere la più sicura ed adatta per un eventuale successivo trasferimento, sia in Austria, sia in Svizzera (Dolfin 1949, 211-12, cit. in Savegnago, Valente 2005, 107).

Che ci fossero dei seri problemi, almeno in Estremo Oriente, a dare un senso, ivi, all'esistenza dello Stato fascista repubblicano, lo dimostra - se non altro soddisfacendo la curiosità aneddotica del ricercatore - la lettera che il colonnello Principini scrisse al Ministero degli Esteri giapponese nel febbraio 1944 [fig. 21], per farsi autorizzare l'acquisto di una certa quantità di tela bianca, per rifare la fascia centrale delle bandiere italiane, eliminando quella con impresso lo stemma sabauda, atto sartoriale che forse rappresentò il massimo sforzo compiuto da quella rappresentanza 'diplomatica' per dimostrare appunto l'esistenza del 'Governo' da cui pretendeva di dipendere, e a cui gli stessi giapponesi non diedero peraltro mai reale credito.

Ma, per stare nel folklore, quel che conta è osservare con attenzione la carta intestata della missiva, che, come si può vedere (vedi lo stesso espediente in documenti riprodotti nelle pagine precedenti [figg. 18-19]), continuava ad essere quella pensata per una *Ambasciata della Repubblica Fascista Italiana*, correggendo poi con la X maiu-

so la Santa Sede, e una serie di comunicazioni con i diplomatici dell'Asse a Roma e il Delegato Apostolico a Tōkyō, mons. Marella (in ADSS 1981, ad es. 233, 239, 242, 10-14 giugno 1944); il card. segretario di Stato, Maglione, scrisse a Tōkyō che, nell'attesa di sistemare i diplomatici giapponesi in Vaticano, qualora *situazione diventasse pericolosa si pensa ottenere subito temporanea ospitalità in qualche Palazzo estraterritoriale Santa Sede. Dopo qualche incidente, intero Personale Delegazione è ora tranquillo e in buona salute nella sede della Delegazione* (in ADSS 1981, 251, p. 406, 16 giugno 1944). Il Delegato giapponese Harada chiese espressamente d'essere accolto in Vaticano (in ADSS 1981, 268, pp. 424-5, 30 giugno 1944; ne abbiamo conferma grazie anche all'annotazione del segretario del Duce, Dolfin) e, il 3 luglio, scrisse al proprio Governo, tramite il Delegato Apostolico a Tōkyō: *Autorità occupanti comunicano tramite Santa Sede che tutti gli immobili Giappone Manciukuo e Thailandia sono sorvegliati da guardiani. Solo residenza Addetto navale non è sorvegliata ed è stata requisita perché vuota. In realtà in questa residenza rimanevano ancora un po' di mobili; si domanda di farli trasportare in un luogo sicuro con i buoni uffici della Santa Sede. Si segnala inoltre che Legazione Manciukuo giornalmente visitata da soldati americani che asportano oggetti. Fatte due proteste. Si desidera conoscere urgentemente designazione Potenza Protettrice* (in ADSS 1981, 273, p. 435; sull'interpretazione da dare alle norme del Trattato del Laterano tra Italia e Santa Sede, in relazione alla dimora e alla sistemazione delle rappresentanze diplomatiche di terze potenze presso la Santa Sede - all'interno delle mura vaticane o all'esterno, in territorio italiano - cf. Capristo 2015, spec. 83-5). Auspex 1963, 224, cita un episodio, che non sono stato in grado di verificare (citato anche da Baistrocchi 1983, 29-30), protagonisti alcuni diplomatici italiani internati in Giappone, i quali, appreso delle proteste giapponesi per il trattamento riservato dagli Alleati al personale della rappresentanza presso la Santa Sede, sarebbero riusciti a far pervenire una lettera al Ministero degli Esteri a Tōkyō, *ironizzando sulla sua conoscenza degli usi diplomatici, che gli consentiva d'arrestare un'Ambasciata estera a Tokyo e nello stesso tempo d'impudentemente richiedere il rispetto di tutti i privilegi, anche di quelli di semplice cortesia, per il proprio Ambasciatore ospite sul territorio del paese così atrocemente offeso!* Questa missiva avrebbe avuto uno sgradevole seguito, ritorsioni ed estenuanti interrogatori per i nostri diplomatici già pesantemente provati.

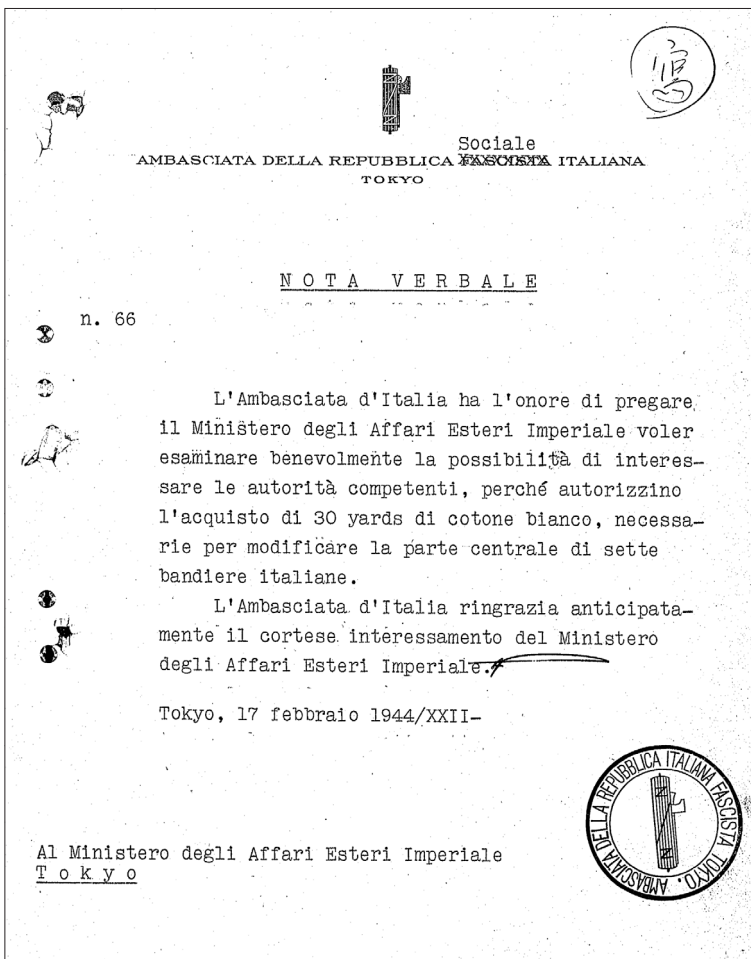


Figura 21 Nota verbale inviata dal colonnello Principini al Ministero degli Esteri giapponese nel febbraio 1944 con richiesta l'autorizzazione all'acquisto di tela bianca per rifare la fascia centrale delle bandiere italiane con il simbolo della RSF

scola della macchina da scrivere la parola *Fascista*, sovrascrivendola con la parola *Sociale*; il timbro in basso a sinistra (il documento si trova in JP-Doc 08), invece, non poté essere corretto, e si fa leggere ancora nitidissimo con la sua pretenziosa dizione di *Ambasciata della Repubblica Italiana Fascista - Tokyo*.²⁰ Il titolo di *Ambasciata* quel-

²⁰ Peraltro, l'incertezza sulla denominazione della nuova entità statale costituita in Italia da Mussolini, era tale da arrivare al paradosso di una lettera del 19 febbraio 1944, nella quale l'intestazione dattiloscritta recita addirittura: *Repubblica Sociali-*

la sede non lo ebbe mai, rimanendo Principini, al massimo, un incaricato d'affari.

In Italia, intanto, fu lo stesso addetto navale giapponese, in un suo lungo e dettagliato appunto, a sostenere: *La corruzione dei funzionari del Governo e dei Gerarchi e membri del partito fascista è un'importante ragione del crollo dell'Italia; il regolamento della disciplina dei funzionari del Governo e dei membri del partito è indispensabile per la ricostruzione dell'Italia. Secondo quanto ho sentito in questi giorni* [lo scritto si data tra fine dicembre 1943 e metà febbraio 1944], *anche oggi ci sono molti membri del partito che agiscono egoisticamente, prepotentemente e tirannicamente come prima* [è significativo quel *come prima*]. *Così il popolo italiano odia i membri del partito, mentre accoglie bene le truppe tedesche ben disciplinate, pregandole di proteggerlo contro la tirannia del partito, soprattutto della Milizia. Se ciò è vero, il nuovo Governo italiano [la Repubblica Sociale] deve pensare seriamente in merito [...]. Nell'attuale situazione, la riorganizzazione delle forze armate italiane così potente come era prima, non è facile [...]. Ciò non significa che la riorganizzazione delle truppe italiane è inutile, ma intendo dire che la riorganizzazione delle truppe italiane non si deve affrettare solamente numericamente, ma solidamente, assieme al miglioramento dello spirito; più importante non è la quantità, ma la qualità. Per la ricostruzione dell'Italia sarebbe efficace che essa intensificasse la collaborazione con i suoi alleati, approfittando della sua migliore caratteristica, cioè sarebbe molto utile che l'Italia collaborasse nel campo industriale e tecnico. Questa collaborazione sarebbe più facile della collaborazione diretta con le truppe sul fronte [...] contribuirebbe moltissimo al compimento della guerra dei tre paesi [...]. La collaborazione italo-tedesca è indispensabile [...]. Per questa collaborazione è indispensabile una reciproca fiducia. L'Italia ha tradito i suoi alleati; su questo ho sentito dei criteri italiani, ossia che quelli che hanno tradito non sono gli italiani, ma pochi uomini [...]; il tradimento dell'Italia è colpa loro e non degli italiani. Però gli italiani costituiscono il campo del tradimento; se lo spirito combattivo degli italiani fosse stato solido, questo tradimento non sarebbe riuscito. L'Italia è degli italiani. Dal punto di vista giapponese, una nazione costituisce un blocco inseparabile, quindi noi pensiamo che tutto il popolo italiano è responsabile del tradimento dell'Italia. È molto naturale che coloro che sono traditi dubitino di tutti gli italiani, sospettando che qualche italiano possa tradire ancora* (Mitsunobu

sta Italiana. Una mano pietosa ha tracciato un segno su *ista* sovrapponendovi a penna una frettolosa *e* (sta in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Liste partenti*). Però qualcosa girava nell'aria, se Nicola Bombacci, ex comunista presto fascistizzato, disse - ancora il 10 febbraio 1945! - che sarebbe stato Mussolini, a fare il socialismo, lui che è socialista anche se per vent'anni è stato ostacolato dalla *borghesia capitalistica* (Franzinelli 2020, 17).

1944, 37-8; le ultime parole, con l'idea del 'tradimento italiano', aiutano in qualche modo a comprendere - non certo a giustificare - l'atteggiamento giapponese nei confronti dei diplomatici e civili italiani internati in Cina e Giappone; cf. anche Bolla 1982, 149-50, 26 febbraio 1944; Viganò 1991, 161-2; MLDI 1959, 55, pp. 25, 51, 56).

Per documentare l'interesse degli addetti militari nipponici per la situazione italiana, diciamo che, il 29 dicembre 1943, come risulta agli atti, *l'ammiraglio giapponese Abe ed il capitano Mitonobù [= Mitsunobu], addetti militari presso l'ambasciata, sono stati ricevuti dal Duce, col quale hanno esaminato nel corso di un lunghissimo colloquio la situazione generale politica e militare, con particolare riguardo alla situazione italiana. Mussolini ha insistito per un loro intervento presso i tedeschi, per convincerli ad assumere un atteggiamento di maggiore comprensione verso il problema della ricostruzione del nostro esercito, tutt'altro che risolto. I giapponesi, che stanno facendo da tempo quanto è loro possibile per superare la chiara ostilità germanica verso di noi, hanno confermato a Mussolini che il loro appoggio non verrà a mancare* (Dolfin 1949, 175, cit. in Osti Guerrazzi 2019, 50; cf. Serra 2021, 416).

L'8 marzo 1944 Hidaka presentò a Mussolini, con significativo ritarzo, le proprie credenziali, mantenendo il suo rango di ambasciatore:²¹ furono soltanto due, infatti, i diplomatici presso la RSI a godere di quel titolo (Hidaka stesso, cioè, e il tedesco Rahn, che aveva presentato le credenziali al Duce l'11 dicembre 1943, cf. Mellini 1950, 11).

In realtà il Governo giapponese, al di là della più sfacciata retorica esteriore di prammatica,²² non riconobbe ufficialmente a Salò la reciprocità né l'effettività di un'autonoma rappresentanza diplomatica, nonostante gli sforzi dei raccogliticci diplomatici della RSI, che passarono gran parte del loro tempo a tentare di convincer loro stessi di non essere alle dipendenze di uno Stato fantoccio e collaborazionista, e a elucubrare per questo disperate giustificazioni ideologiche.

La stampa repubblicana (si legge in un trafiletto pubblicato sul *Corriere della Sera* del 19 gennaio 1944) diffondeva intanto notizie sulla presunta preoccupazione dell'opinione pubblica nipponica in merito alla sorte dei *valori morali* della stirpe italica messi in forse

²¹ Il personale dell'ambasciata giapponese lasciò Roma il 10 settembre 1943, via Perugia-Venezia per Cortina d'Ampezzo. La rappresentanza diplomatica fu trasferita all'Albergo Danieli, a Venezia, e infine a Villa Rühland, sul Lago di Garda; cf. Savegnago, Valente 2005, 97-8, 102-3. A Cortina rimase la sezione dell'addetto militare, a Merano quella navale, già trasferitasi in maggio, come scritto in precedenza.

²² Cf., ad es., il telegramma del Primo ministro Tōjō a Mussolini del 16 febbraio 1944 inneggiante alla *decisione con cui le nostre due Nazioni marciano insieme verso la vittoria finale*, e inviava i *più fervidi voti per la salute personale di Vostra eccellenza e per la prosperità del popolo della Repubblica Sociale Italiana* (si noti bene, non del *popolo italiano!*); sta in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1.

dall'avanzata militare statunitense, come risulterebbe da un articolo del quotidiano giapponese *Mainichi Shinbun*, che si preoccupava della condotta dei soldati americani nell'Italia occupata e della determinazione alla rivolta che avrebbe percorso le plebi meridionali.

Peraltro, ancora il *Corriere della Sera* del 22 gennaio 1944, citando gli interventi alla Dieta nipponica del Primo ministro Tōjō e del ministro degli Esteri Shigemitsu, affermava che *gli Stati Uniti e l'Inghilterra mostravano di avere già il fiato grosso*.

Quello che segue, invece, è l'indirizzo di saluto di Hidaka, all'atto della presentazione delle credenziali (traggo il testo da *La Stampa* del 9 marzo 1944, prima pagina, e vale anche per le successive citazioni; si legge anche sul quotidiano *Il Regime Fascista* del 9 marzo 1944, ritaglio conservato in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-2):

Duce, ho l'onore di rimettere nelle mani di V.E. le lettere con le quali S.M. l'Imperatore mio augusto Sovrano mi accredita presso di Voi in qualità di Ambasciatore straordinario e plenipotenziario. Mi sento infinitamente fiero di poter continuare così a consacrare, col benevolo concorso di V.E., i miei sforzi per rinsaldare sempre più i legami di amicizia che esistono tra l'Italia e il Giappone. V.E. non ignora in quale grande stima Ella è tenuta in Giappone e quali profondi sentimenti di amicizia uniscano il popolo giapponese al popolo italiano. Il Giappone ha intera fiducia nell'avvenire della nuova Italia posta sotto la guida e l'autorità di V.E. I nostri due Paesi hanno combattuto e combatteranno in stretta unione per assicurare il loro diritto all'esistenza, così in Europa, come in Asia Orientale. A questo proposito, è motivo di gioia il vedere che le prime unità dell'Armata nazionale italiana ricostituita hanno ripreso il loro posto al fronte e combattono valorosamente a fianco dei nostri comuni alleati. Sono estremamente felice di poter affermare che 100 milioni di giapponesi, sicuri del successo delle loro armi e di quelle dei loro alleati del Tripartito, sono decisi e pronti a spezzare qualunque ostacolo e a proseguire la lotta fino alla vittoria finale. Facendomi interprete dei sentimenti benevoli del mio augusto Sovrano, io mi permetto di formulare gli auguri più ardenti e più sinceri per la salute di V.E. e per l'avvenire e la prosperità della Repubblica Sociale Italiana.

Mussolini rispose, in maniera tutto sommato ripetitiva e protocol-lare: *Signor Ambasciatore! Vogliate anzitutto accettare il ringraziamento per le espressioni amichevoli con le quali avete voluto sottolineare la presentazione delle lettere che vi accreditano presso il Governo della Repubblica Sociale Italiana in qualità di Ambasciatore straordinario e plenipotenziario di S.M. l'Imperatore, vostro augusto sovrano. Sono noti a Voi che non iniziate, ma continuate, la Vostra missione e sono noti al popolo giapponese i sentimenti di ammirazione che il popolo italiano nutre per il vostro Paese, i cui figli hanno, da secoli, fatto del coraggio in pace e in guerra la più alta virtù del soldato*

e del cittadino. Le luminose vittorie delle Armate nipponiche, in terra, in mare, in cielo, testimoniano ancora oggi, in questa guerra per l'esistenza dei nostri popoli, quanto alti siano nel soldato giapponese il patriottismo e lo spirito di sacrificio. Il popolo italiano va risolvendosi dalla crisi in cui, sei mesi orsono, venne travolto dalla capitolazione. I primi reparti della Repubblica hanno già ripreso il loro posto sulla linea del fuoco; altre formazioni, sempre più numerose, lo riprenderanno in breve. All'esempio dei loro gloriosi alleati giapponese e germanico, i soldati dell'Italia risorta si ispireranno, fieri di essere di nuovo partecipi della lotta che condurrà alla vittoria finale. Con tale animo, accettate, signor Ambasciatore, i voti più fervidi per l'avvenire e la prosperità del Giappone e per la sempre più grande gloria del Vostro augusto Sovrano (i discorsi di Mussolini e Hidaka si leggono in Mussolini 1960c, 64-5; cf. Mellini 1950, 15).

Interessante, a mio avviso, è anche una sorta di editoriale di commento alla presentazione delle credenziali di Hidaka (ancora su *La Stampa* del 9 marzo, a firma G.Z.O.), dove si parla dei saldi vincoli che uniscono l'Italia repubblicana al grande Impero del Sol levante. Proprio quel Giappone che, subito dopo la liberazione del Duce e la costituzione del Governo, che cancellò la triste pagina della criminosa capitolazione badogliana si affrettò a ridare alla nostra Nazione il posto che occupava in seno al Tripartito. C'è un senso di gratitudine che, per trovare comuni ragioni all'alleanza, non trascura di riferirsi alla lotta comune come ad un conflitto preparato di lunga mano e voluto dalle nazioni plutocratiche per togliere per sempre ai popoli giovani e proletari ogni velleità di espansione e di potenza e continuare così a dominare e sfruttare il resto del mondo. Il Giappone - continuava l'editoriale, in quest'ottica sfrontata e spudorata, rispetto alla realtà fattuale -, non meno della Germania, sentiva la ristrettezza dello spazio su cui il suo popolo, prolifico e operoso, era costretto a vivere, e tentò, come noi, per vie pacifiche, di trovare sbocchi ai suoi prodotti e alla sua esuberanza demografica [...] e con quella tenacia, con quella volontà che sono sue doti peculiari, si accinse ad abbattere gli ostacoli che l'egoismo anglosassone continuava a frapporre al suo cammino verso la conquista dello spazio che gli era necessario per vivere [...]. Costretto alla guerra, il Giappone l'affrontò con eccezionale ardimento [...]. Impegnato in una guerra asprissima, di una vastità intercontinentale, il Giappone guarda, così, con serena sicurezza al suo destino, del quale ha saputo creare le solide basi [...] e ha dato, quindi, armi sempre più moderne e mezzi sempre più poderosi alle sue Forze Armate, che combatterono con quel misticismo e con quella devozione che trasformano l'eroismo individuale in eroismo collettivo. Nell'attuale fase difensiva [sprazzo di edulcorata verità] il Giappone non è meno temibile di quanto lo sia stato in quella offensiva [...]. Per la grande lontananza dai fronti europei, troppi italiani dalla vista corta non hanno dato il giusto valore allo sforzo belli-

co del Giappone, o per lo meno (e qui ci riferiamo a quelli animati da sentimenti di vera italianità) hanno pensato che l'azione da esso esercitata non possa avere diretta influenza sull'andamento delle operazioni in Europa. È un grande errore. Non occorre affatto che i giapponesi combattano materialmente vicino a noi perché ci sia sensibile il loro concorso. Il nemico lo si indebolisce ovunque lo si colpisca [...]. E, frattanto, mentre il Giappone compie il suo gigantesco sforzo bellico in Estremo Oriente e la Germania sostiene sulle sue spalle vigorose il peso della coalizione avversaria in Europa, l'Italia ha davanti a sé il tempo prezioso che le occorre per riacquistare [...] la nuova potenza militare, con nuove Forze Armate sane, armatissime, decise a combattere con rinnovato ardore per cancellare ogni traccia dell'onta. Il peso della nostra forza non tarderà a farsi sentire anche se, purtroppo, non abbiamo più la nostra poderosa flotta. In terra, in mare, nei cieli, l'Italia dirà ancora la sua parola, e il Tripartito, ridotto ora a due grandi componenti [ulteriore sprazzo di edulcorata verità], tornerà ad avere tutto il suo valore letterale.

Altrettanto interessante è l'editoriale, non firmato, apparso sul citato numero del *Regime Fascista*, sempre a commento della presentazione delle credenziali da parte di Hidaka, intitolato «100 milioni di Giapponesi supereranno qualunque ostacolo», dove, in un profluvio di retorica geopolitica, che tuttavia non sa nascondere il proprio stesso pessimismo, si legge tra l'altro: *Il popolo nipponico non ignora come il Patto Tripartito sia elemento essenziale della sua vittoria; infatti nemmeno il nemico nasconde ormai i disegni generali del suo piano di guerra, che consiste nel cercare di spezzare ogni resistenza in Europa per poi gettarsi con tutto il peso di un mondo coalizzato contro l'Impero asiatico. Se questo dovesse riuscire anche la gloriosa storia miracolosa del Giappone conoscerebbe l'amarezza della parola fine. Ma esso sa che fino a quando esisterà - ed esisterà sempre - una solidarietà in atto fra le Potenze del Tripartito, tutte e tre le Nazioni ed i loro alleati in Asia ed in Europa saranno invincibili. Anche il nemico comincia ad accorgersene. Mentre il dramma di settembre ha spazzato via da una delle Potenze del tripartito le ultime scorie residuali di quel mondo che noi combattiamo, e nello spirito dei popoli poveri e proletari sorge una coscienza che si fa sempre più forte e si cementa nelle lacrime e nel sangue, le Nazioni Unite ascoltano i primi paurosi scricchiolii del loro imponente ma assurdo edificio; alle frontiere dell'India rumoreggia la valanga liberatrice, mentre la Cina, ingannata, si volge sempre più verso la parte sana e nazionalista dei governanti; l'Australia è vicina all'epicentro della lotta oceanica, mentre credeva di poterne restare immune; il cozzo violento delle strapotenti flotte statunitensi si infrange sugli atolli corallini, dove intere popolazioni fanno morire per il Tenno a fianco delle guarnigioni imperiali; le ondate rosse trovano ostacoli sempre più tenaci e resistenti in quelle eroiche Divisioni tedesche che - a sentire Mosca - avreb-*

bero dovuto oggi non esistere più; gli [sic] Idi di Marzo s'avvicinano e il Vallo Atlantico si fa sempre più frequente negli incubi notturni dei Tre di Teheran; centinaia di quadrimotori cadono ogni giorno sui cieli europei nel tentativo di fiaccare popolazioni ormai aduse e provate a qualunque cimento; ed anche l'Italia Fascista - quell'Italia Fascista che la firma di un re venduto e di un generale vigliacco dovevano cancellare dalla faccia della terra - anche essa ha ripreso animo e porta i suoi figli migliori sulla linea del fuoco. Uniti dunque, fino alla Vittoria, nel segno del Tripartito!

Tuttavia, nonostante il tentativo disperato e cinico di voler scorgere, anche se non c'erano, folle numerose far ala all'ambasciatore Hidaka salutandolo con *fervide espressioni di calorosa simpatia al grido di Viva il Giappone! Viva il Tenno!*, peraltro piuttosto improbabili, se non inverosimili, non mutò affatto la situazione degli italiani e, malgrado ogni sforzo - interessato - dei repubblicani, le cose non solo non migliorarono, ma anzi si aggravarono con l'aperta ostilità dei giapponesi, come si è detto, a rendere esecutive persino le nomine disposte dalla RSI negli Stati da loro controllati.

Quell'8 marzo sembrò felice e produttivo al sottosegretario agli Esteri, Mazzolini, che così la sintetizzò sul suo diario (8 marzo 1944, cit. in Rossi 2005, 467): *l'ambasciatore del Giappone presenta le credenziali al Duce. Cerimonia solenne che riesce alla perfezione. Dopo la presentazione delle lettere e lo scambio dei discorsi, il Duce trattiene Hidaka a lungo colloquio. Poi l'ambasciatore depone una corona al Monumento ai caduti di Salò applauditissimo dalla folla. Offro una colazione a nome del Duce. Sono presenti i ministri Pavolini, Tarchi e Mezzasoma. Tutto va per il meglio. Nel pomeriggio Hidaka depone fiori sulla tomba di D'Annunzio al Vittoriale. Giornata piena e ben riuscita.*

Mussolini continuò ad avere un rapporto personale assai intenso con l'ambasciatore Hidaka, del quale spesso cercava il consiglio e l'aiuto (specie nei suoi non facili rapporti con i tedeschi; cf. ad es. Mellini 1950, 12), fino alla fine (cf. De Felice 1998, 470, 554; cf. Viganò 1991, 158), ma molta della retorica che impastava, in questa fase, quel che restava delle relazioni tra i due Paesi, era veramente fondata sul nulla, mentre una incolmabile diffidenza si era creata tra gli italiani della pericolante Repubblica Sociale e i pochi giapponesi rimasti a osservarne le incerte istituzioni, senza timore di sfruttare a loro beneficio tutte le incertezze e le ipocrisie possibili in un contesto così particolare.²³

23 Hidaka, a parte i formali ossequi di circostanza al Duce e all'Italia, non nascondeva la propria ammirazione per la potenza e la determinazione tedesca, come mostra la sua intervista allo *Hamburger Fremdenblatt* del 3 gennaio 1945 dal titolo «Un nuovo spirito in Italia. Impressioni giapponesi» (a firma E.P.), tradotta in italiano a uso del Ministero degli Esteri della RSI (dattiloscritto in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1).

La struttura della rappresentanza giapponese presso la repubblica fascista, infatti, fu di necessità assai ridimensionata. Di *numero notevolmente ridotto* si legge in un rapporto ansiogeno sulle reali intenzioni nipponiche redatto, verso la fine del 1943, a cura della Direzione generale della stampa e radio estere del Ministero della cultura popolare della RSI (ASDMAE Repubblica Sociale Italiana - Ministero degli Esteri b. 64, fasc. 1-2, anche per tutte le successive citazioni): *dopo gli avvenimenti dell'8 settembre [...] una parte del personale è già stat[a] assegnat[a] alle Rappresentanze diplomatiche del Giappone esistenti presso altri Paesi; per non dire che si ebbe l'impressione che, per l'avvenuta cessazione della sua attività bellica, l'Italia abbia perduto gran parte del suo valore nel concetto del Governo Centrale di Tokio, il quale, dal punto di vista internazionale, non la considererebbe più come potenza di primo piano.*

E, come si è detto, ci fu anche una significativa dispersione degli uffici che, almeno quelli degli addetti militari, restarono allocati altrove (l'addetto navale a Merano e quello militare a Cortina), rispetto alla sede dell'ambasciata guidata da Hidaka, insediata prima a Venezia,²⁴ e poi a Villa Rühland, a Gardone.

In più, come rilevava con la massima schiettezza lo stesso rapporto, *anche le succursali delle tre grandi ditte commerciali giapponesi, che svolgevano la loro attività a Roma (Mit[s]ui, Mitsubis[h]i e Okura), nonché l'ufficio della ditta Syowa Tusyo [Shōwa tsūshō 昭和通商株式会社, azienda import-export dipendente dal Ministero della Guerra] (specializzata nell'acquisto di materiale per l'esercito giapponese) si trasferirono nella zona di Cortina.*

Sempre con franchezza inusitata, e con sottile preoccupazione, il citato rapporto rimarcava come addetti militari e loro staff *continuerebbero a funzionare in Italia solo per condurre a termine i contratti commerciali in corso per l'acquisto di materiale bellico e per stipularne eventualmente di nuovi*, mentre, nello stesso tempo - il rapporto discendeva da *conversazioni tenute con alcuni membri dell'ambasciata - gli stessi giapponesi non riescono a spiegarsi come in Italia, anche durante il periodo di guerra combattuta, si permetta alla sua industria pesante di vendere materiale bellico ad uno Stato estero, anche se alleato; ed ancor più si meravigliano quando notano che anche oggi, in cui si parla tanto di ripresa e di ricostruzione di un Esercito Repubblicano, l'Italia permette che si continuino tali vendite relative a materiale assolutamente indispensabile per le forze armate*

24 La sistemazione a Venezia, peraltro piuttosto breve, fu patita - dai giapponesi - a causa della grande inefficienza delle comunicazioni in cifra, come mostra un appunto del Gabinetto del Ministero degli Esteri repubblicano del 20 novembre 1943, in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1 (conversazione, ancora a Roma, con il consigliere dell'ambasciata Kiuchi, il quale individuava nel rapporto da instaurare con i tedeschi, anche sul piano tecnico, la via preferita dai giapponesi).



Figura 22
«Togio saluta il ritorno alla lotta delle truppe italiane per la vittoria del Tripartito». *La Stampa*, 16 aprile 1944

nazionali. Senza contare che, sul piano politico e diplomatico, il completo isolamento della Rappresentanza nipponica in Italia rispetto al Governo Centrale, dovuto alla totale interruzione di ogni via di comunicazione (telegrafica, telefonica, epistolare e radio) rende impossibile illustrare la reale situazione dell'Italia al Governo di Tokio; il quale, debitamente informato, potrebbe dare al suo Rappresentante istruzioni intese a modificare radicalmente questo pregiudizievole per noi stato di cose.

Il 19 aprile 1944 era stata festeggiata la nuova rappresentanza diplomatica fascista in Giappone: according to a Domei news report from Tokyo April 19 1944, inauguration ceremonies for the new «Embassy of the Republic of Fascist Italy in Japan» was scheduled to have been held April 21, 1944, at the former Italian Embassy. The report stated that since the surrender of the Badoglio regime to the Anglo-Americans, the Italian Embassy in Tokyo had been closed and was reopened shortly before April 19, 1944 with Colonel Omero Principini as Chargé d'Affaires (ricavo queste informazioni dal dispaccio confidenziale nr. 2748 del 6 luglio 1944, che la sezione politica della Commissione Alleata di Controllo, a Roma, fece avere all'Ufficio Collegamento del Ministero degli Esteri e che riguardava a sua volta informazioni trasmesse a Washington dall'ambasciata americana a Chung King, in Cina, ora in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. 5).

Non può non essere ricordato infine l'articolo de *La Stampa* qui riprodotto [fig. 22], che precede solo di qualche giorno il telegramma con cui Mussolini si rivolgeva direttamente a Sua Maestà Hirohito,

imperatore del Giappone, in occasione del suo compleanno²⁵ pregandolo di accogliere i suoi più fervidi voti anche per il glorioso avvenire del Giappone, nel tentativo di tener assieme qualcosa di già sgretolato e irrecuperabile.

Se in patria giornalisti fanatici potevano inneggiare alla vittoria finale uniti al Sol Levante, così anche la rappresentanza RSI in Giappone si faceva notare per analoga, retorica banalità: solo il 2 aprile, Principini aveva inviato il telegramma nr. 2819, riferendo nel solito vacuo modo di una *Seduta della Società Italo-Giapponese*, svoltasi il 29 marzo *presenza Altezza Imperiale Principe Takamatsu fratello imperatore, alla presenza di centinaia esponenti nipponici mondo diplomatico militare culturale finanziario. Anche personale Ambasciata e maggiori esponenti colonia invitati.*

Un discorso era stato tenuto dal barone Ōkura, lo stesso, ritengo, che aveva finanziato la mostra di pittura giapponese a Roma nel 1930 (vedi qui cap. 1); e questo esponente del complesso militar-industriale nipponico *fatto discorso esaltando opera Duce per ricostruzione militare Italia Fascista e ripresa suo posto onore e lotta fianco valorosi alleati.* Non poteva mancare il punto di vista personale: *Principe Takamatsu intrattenuto cordiale colloquio Colonnello Principini nonché altri connazionali; ovviamente Assemblea Società ha deciso unanimità continuazione e intensificazione sua attività.*

I giapponesi erano assai attenti alle relazioni italo-tedesche, come mostra il diario di Mazzolini dal 19 al 24 aprile 1944, relativo all'incontro di Salisburgo Hitler-Mussolini (in Rossi 2005, 474-5; cf. Mellini 1950, 23), dove leggiamo segnato, per il 26 aprile (cf. Rossi 2005, 476), l'appunto su un lungo colloquio Mazzolini-Hidaka, *venuto appositamente da Venezia per aver notizia del risultato dell'incontro, e, per il giorno successivo: il Duce intrattiene per oltre un'ora in mia presenza l'ambasciatore Hidaka e gli fa una dettagliata esposizione dell'incontro di Salisburgo.*

Ancora il 17 maggio 1944 Mussolini si intratterrà lungamente con Hidaka, *nella cui nobiltà d'animo e nella cui sincera simpatia per l'Italia aveva piena fiducia* (Mellini 1950, 25).

Solo il 1° giugno 1944 ci sarà poi la presentazione delle credenziali anche da parte dell'ambasciatore del Governo del Manchukuo, l'altro 'alleato' asiatico, la cui scarsissima autonomia era ben nota, dato che si muoveva sotto le disposizioni del Governo nipponico (cf. Osti Guerazzi 2019, 136). Interessante il discorso di Lo Chen Pang: *la sincera simpatia che la nazione del Manciuokuò tutta intera nutre per voi e per la Repubblica Sociale Italiana, che, superando le difficoltà dell'anno scorso, avanza ora con rinnovata forza e invitta fede verso la vit-*

²⁵ Telegramma 27 aprile 1944, consegnato a mano al consigliere Kiuchi, come si legge in un'annotazione (in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1).

toria finale. Italia e Manciuokuò sono vincolati dal Patto anticomintern e dal fatto che il Giappone, nostro paese fratello, combatte a fianco dell'Italia contro il comune nemico. I rapporti amichevoli già esistenti tra l'Italia e il Manciuokuò saranno quindi vieppiù rinsaldati attraverso la difficile prova dell'ora presente che le due nazioni sostengono (il testo si legge in Mussolini 1960c, 94-5; cf. Mellini 1950, 25).

Mussolini vedrà Hidaka ancora in diverse occasioni, il 5 e il 23 giugno, quando il Duce gli fa una dipintura realistica dell'attuale grave situazione interna dell'Italia a causa anche dell'incomprensione dei militari germanici; il 25 e il 26 luglio (il 29 luglio Hidaka sarà invece a pranzo con il sottosegretario Mazzolini, come accadrà poi in seguito diverse altre volte, senza la presenza del Duce); il 28 agosto; il 27 settembre; il 2 ottobre, quando Hidaka dopo essere stato a Milano era stato impressionato dallo stato d'animo della massa operaia contrario ai tedeschi che minacciano di distruggere le loro fabbriche in caso di invasione; il 16 novembre, quando Mussolini gli illustra la lettera che ha indirizzato al Führer e sostiene con validissimi argomenti la tesi della necessità di una ripresa di iniziativa da parte dell'Asse. Il Duce mostra poi ad Hidaka uno specchio riassuntivo dal quale risulta che la Repubblica contribuisce allo sforzo della Germania con circa ottocentomila uomini; 1° dicembre, quando il Duce gli assegnerà la Gran Croce dell'Aquila Romana; e ancora il 20 dicembre, quando l'ambasciatore del Giappone esprime la sua soddisfazione pel grande discorso di Milano; il 1° e il 31 gennaio 1945, quando il Duce si mostr[ò] ottimista sulle vicende belliche nell'est; il 5 e il 21 febbraio, quando le cose si erano davvero messe male, e il Duce fece sì che Hidaka [fosse] informato minutamente di tutto per metterlo in grado di tenerne al corrente il suo Governo e di intervenire con la sua personale autorità anche presso il Sig. Rahn, e, attraverso il collega a Berlino, presso il Governo tedesco.²⁶

²⁶ Cf. Mellini 1950, 36, 42, 86, oltre al diario di Serafino Mazzolini, in Rossi 2005, 483, 487, 493-4, 500, 506-7, 521, 526, 529; le citazioni sono tutte da Rossi 2005, salvo l'ultima, da Mellini 1950; cf. anche, ovviamente, Osti Guerrazzi 2019, 146, 148, 160, 162, 194, 198, 229, 238, 249, 256 e 272.

17 **Storie con lo sfondo della Repubblica Sociale Italiana**

Sommario 17.1 Una vicenda veneziana non del tutto chiara: il presunto (scampato) rapimento dell'ambasciatore giapponese presso la RSI. – 17.2 Esempi di scambi culturali italo-nipponici. – 17.3 La morte di Marinetti e una composizione di Pound. – 17.4 Il 'Sogno delle Hawaii'. – 17.5 Il discorso del Duce al Teatro Lirico di Milano. – 17.6 Relazioni RSI-Giappone.

17.1 **Una vicenda veneziana non del tutto chiara: il presunto (scampato) rapimento dell'ambasciatore giapponese presso la RSI**

Cominciamo con l'esaminare la vicenda (collocabile nella primavera del 1944), ricavandola da Turcato 1995, 45-6, in particolare dal capitolo intitolato «Quando la fortuna non aiuta: l'ambasciatore Hidaka»: *Se alcune nostre [dei partigiani] azioni andarono bene altre si conclusero senza risultato. Fra queste la cattura [a Venezia] del barone Shinrokuro Hidaka, ambasciatore del Giappone. Su questa vicenda ha scritto Giovanni Tonetti nelle sue memorie intitolate «Un patrio rivoluzionario», pubblicate nel 1970 (cf. allora Tonetti 1970, 30-2; Saonara 1989, 278; e anche Chinello 1997, 48-50).*

L'intera vicenda, di seguito narrata, è stata da ultimo riletta e rivisitata, come vedremo, alla luce di nuove fonti e interpretazioni, da Savegnago, Valente 2005, 371-8.

Torniamo alla storia narrata da Turcato 1995, che intendeva precisare quanto scritto da Tonetti 1970: *I fatti sono fatti, inequivoca-*

bili: [...] li proponiamo per dovere di cronaca, memori della lezione che vuole la presenza del soggettivo nel ricordo e nella interpretazione degli avvenimenti. Nella primavera inoltrata del 1944, l'ambasciata giapponese proveniente da Roma aveva trovato sede in un albergo del Canal Grande [l'Albergo Danieli]. Dalla capitale quei signori si erano portati dei souvenirs nonché delle amiche, che avevano sistemato in appartamenti nella zona circostante il campo Santi Giovanni e Paolo. Sembrava non avessero molto da fare poiché il triangolo Roma-Berlino-Tokio stava andando a tochi [in pezzi]. Passavano il tempo tra ricevimenti e presenze protocollari. Erano immancabili negli incontri italo-tedeschi durante i quali non aprivano bocca, rispondendo agli Heil Hitler! ed agli Alalà! con il loro immutabile sorriso di cortesia. Individualmente non si mettevano in mostra e nella nostra città affollata di gente eterogenea passavano quasi inosservati. Molte piccole cose noi sapevamo poiché avevamo introdotto nella sede dell'ambasciata la nostra compagna Nella Coppola (Diana II) che dava ad alcuni di loro lezioni di lingua e conversazione italiana. In quel periodo nelle mani dei nazifascisti c'erano uomini rappresentativi della Resistenza veneta ed eravamo sollecitati dal CLN regionale a fare qualche cosa. Ci fu suggerito di studiare l'opportunità di catturare un pezzo grosso di parte nemica da proporre per uno scambio tramite l'autorità religiosa. Anche in questa vicenda Leone (ed altri, tra i quali, in ruolo di spinta Tonetti detto 'il conte Rosso') ebbe la sua parte. Per prima cosa noi cercammo di rintracciare ed allestire una prigione sicura e la si trovò nell'isola di Murano attraverso dei compagni che avevano le chiavi di alcune vetrerie chiuse. Potevamo contare su elementi fidati [che] [...] si sarebbero incaricati di fare buona guardia agli eventuali prigionieri. Fu deciso in sede di 'responsabilità politica' di puntare sulla cattura dell'ambasciatore Hidaka. Su di lui avevamo notizie sicure. Egli usciva di frequente dall'ambasciata nelle prime ore del pomeriggio e raggiungeva un certo appartamento non lontano dalla calle delle Erbe, verso i Santi Giovanni e Paolo. Si decise di prenderlo appostandoci in una di quelle callette. Tutto restò fissato per le ore 14,15 di un certo giorno del mese di agosto 1944. Una volta catturato si doveva 'caricarlo' su una barca che avremmo trovato sulla riva della corte del Cafetier. Verso le 14,30 l'Ambasciatore era in loco e precisamente all'incrocio della calle delle Erbe con la calle della Testa: i quattro nostri compagni gli saltarono addosso e lo immobilizzarono. Ci dissero che i due portuali (li aveva proposti la nostra organizzazione) gli diedero una tale gragnuola di pugni sulla zucca «si che pareva che i rompesse de le nose» [sembrava che rompessero delle noci]. Il malcapitato perse i sensi al primo assalto. Un batuffolo imbevuto di cloroformio (come ricorda anche Tonetti) fece il resto. Fu messo dentro un sacco badando che potesse respirare e i quattro si avviarono verso la corte del Cafetier. Collocato l'insolito bottino vicino alla riva, rimasero in attesa. Ma la barca e i suoi conducenti non arrivavano e

infatti non arrivò, poiché a causa di un malinteso si erano attraccati in altra località. I compagni attesero fino alle ore 15,25, poi inquieti (la gente cominciava ad uscire dalle case e guardava verso di loro) decisero di svignarsela abbandonando il sacco. Mala sorte per noi e fortuna per il barone Hidaka il quale, pare, verso le ore 16 cominciò a dar segni di vita, ad agitarsi e lamentarsi dentro quel suo involucri, fino a quando non venne soccorso. Il giorno successivo Leone portò notizie: vi era stata grande agitazione all'ambasciata quando era giunta notizia dell'accaduto. Appena ritornato in sede Hidaka erano stati rinforzati i servizi di sicurezza. Ma non passarono molti giorni che il nostro ambasciatore, subodorato il vento, prese la sua decisione. Fu visto, con una parte del suo seguito, a Piazzale Roma partire con armi e bagagli con destinazione Cortina. Successivamente l'intera ambasciata si trasferì a Gardone per essere più vicina alle sedi di governo della repubblica di Salò. Anni dopo, finita la guerra, il barone Hidaka - ormai diventato uomo d'affari - fu intervistato a Tokio dall'inviato speciale di «Epoca» [4 luglio 1954], il giornalista Alfredo Panicucci [...]. Nelle sue dichiarazioni [...] l'ex ambasciatore accennò, fra l'altro, al suo soggiorno veneziano nel 1944, ma non ritenne [...] di ricordare l'episodio [...] che lo aveva visto per qualche ora nelle mani della Resistenza veneziana.

Savegnago, Valente 2005, 376-8 hanno potuto verificare, sulla base della documentazione d'archivio della RSI, e del libro di Kimura 1995, che probabilmente l'effimero rapimento non aveva riguardato l'ambasciatore, ma il suo secondo nella gerarchia della rappresentanza nipponica in Italia, il consigliere Kase Shun'ichi, di cui abbiamo già avuto modo di parlare. Tra l'altro, Kase era l'unico che alloggiava separatamente dal resto del personale della delegazione giapponese.

Se fosse andato a buon fine, si sarebbe trattato comunque - da parte dei partigiani veneziani - di un gesto di grande portata, ma non possiamo nemmeno lontanamente immaginare quali conseguenze ritorsoive avrebbe potuto produrre nei confronti dei diplomatici internati in terra giapponese.

17.2 Esempi di scambi culturali italo-nipponici

Non appare particolarmente sorprendente l'interesse che le autorità diplomatiche giapponesi presso la RSI dispiegarono per le attività culturali nell'Italia occupata: si veda in particolare l'apertura, il 26 marzo 1944, a Venezia, dell'Associazione italo-nipponica, già inaugurata a Milano il 13 maggio da Hidaka e dal Sottosegretario agli Esteri, Mazzolini (cf. *Corriere della Sera*, ed. pomeridiana, del 27/28 marzo 1944, 1; Mellini 1950, 24; Viganò 1991, 172; e *Diario di Mazzolini* 13 maggio 1944, in Rossi 2005, 479; il gen. Guglielmo Scali-se era l'addetto al collegamento con la Missione militare nipponica

presso la RSI, cf. Viganò 1991, 162; Rossi 2005, 470). Il diplomatico tedesco era Johann von Plessen, consigliere d'ambasciata; il 26 marzo 1944, lo stesso Mussolini avrebbe scritto, per la *Corrispondenza Repubblicana*, ora in Mussolini 1960c, 329-30, un pezzo sugli ultimi alleati dei giapponesi, i nazionalisti indiani, due dei quali, non a caso, saranno presenti alla cerimonia veneziana.

Vorrei ricordare l'anniversario (il 2604°) della fondazione dell'impero giapponese. Veline ministeriali raccomandarono tra l'altro di pubblicare, l'11 febbraio 1944, articoli sull'anniversario imperiale, come quello apparso sul *Corriere della Sera* [fig. 23] (cf. Franzinelli 2020, 241-2).

Di seguito propongo inoltre un breve articolo, molto significativo, per la propaganda italiana filogiapponese: la creazione a livello nazionale di una Associazione italo-nipponica sarà infatti stabilita con decreto legislativo del Duce, nr. 1061, 1° settembre 1944.

L'Associazione Italo-Nipponica - si legge nelle premesse del Decreto -, pur nell'identità formale con altre consimili, se ne distingue per l'impegno e la serietà tutta particolare che diversità e difficoltà di lingua, costumi, civiltà impone ad ogni studio o conoscenza che riguardi il paese alleato, e le stesse distanze geografiche impongono ad ogni presa di contatto con esso, quando le circostanze lo consentano. Necessità quindi da un lato di massima serietà negli studiosi e quasi di severità nell'Associazione, e d'altro lato impegno per l'autorità governativa di essere in grado di rimuovere tempestivamente ogni eventuale intralcio alle direttive dell'ente, sia esso previsto che tuttora, e fin quando l'esperienza non lo riveli, non individuabile.

E l'art. 1: *L'associazione ha lo scopo di contribuire all'avvicinamento spirituale fra l'Italia e il Giappone promuovendo, la reciproca conoscenza del rispettivo patrimonio culturale e operando nel quadro degli accordi politici fra i due grandi paesi* (cf. Scardaccione 2002, 587, 693-6 [e 1162; 1217-18, per l'istituzione di un corso di giapponese presso l'Università di Venezia]. Il Decreto sarà tuttavia pubblicato sulla *Gazzetta Ufficiale*, nr. 69, solo il 24 marzo 1945, a un mese dalla Liberazione).

Curiosamente, dall'altro lato dell'Italia, ancora non completamente rientrata sotto il controllo degli Alleati, e men che meno sotto quello del Governo di Roma, con Decreto del Presidente del Consiglio dei ministri del 27 aprile 1945 (in *Gazzetta Ufficiale*, nr. 58 del 15 maggio 1945, p. 704) venne disposto lo scioglimento degli organi deliberativi della «Società Amici del Giappone».

Dal diario di Mazzolini dell'11 dicembre 1944 (in Rossi 2005, 523-4) sappiamo di una colazione offerta da Hidaka a Milano, cui seguì, al Castello Sforzesco, la cerimonia dell'inaugurazione dell'anno culturale dell'Associazione italo-nipponica, presieduta proprio da Mazzolini, che vi tenne un discorso; un altro discorso lo tenne Hidaka.

Saluto al Giappone

Il popolo nipponico celebra oggi il compiersi dei 2604 anni del suo impero sotto un'unica dinastia, la costituzione della Famiglia-Stato e l'accentramento della sovranità in Jimmu Tenno, diretto discendente della divinità solare progenitrice della razza.

E' questa la giornata di glorificazione dello spirito nipponico, rimasto immutato nei secoli e ricco di energie trascendenti talvolta l'umana comprensione; è questa la giornata di attestazione della gratitudine del Giappone moderno verso gli avi che, per oltre ventisei secoli, hanno potenziato il grande impero, tramandando intatta, di generazione in generazione, la fede ricevuta.

In ogni casa giapponese si rinnova oggi il giuramento di fedeltà ai principi enunciati dal loro primo grande imperatore, le cui sagge parole costituiscono il credo, l'immutata norma di governo e di vita del civilissimo popolo nipponico.

All'orgoglio di un passato di ventisei secoli di storia gloriosamente vissuta sotto la guida ininterrotta della stessa dinastia il popolo alleato aggiunge ora anche l'orgoglio che gli deriva dall'epica e vittoriosa lotta che sta conducendo contro le strangolatrici Potenze plutocratiche per la realizzazione della più grande Asia. Le gesta leggendarie dell'imperatore Jimmu, che delinearono e consolidarono la personalità nazionale nipponica, oggi rivivono in pieno nella eroica gioventù che milita nelle forze di terra, di mare e del cielo dell'impero; gioventù pronta a immolare la vita con generosità e stoicismo, per l'onore della bandiera e per la gloria della millenaria dinastia.

Nella ricorrenza, il popolo dell'Italia repubblicana saluta il fedele alleato, a cui si sente legato da vincoli di sincera amicizia e di grande ammirazione.

Figura 23
«Saluto al Giappone». *Corriere della Sera*,
11 febbraio 1944, prima pagina

17.3 La morte di Marinetti e una composizione di Pound

Il discorso sull'interessamento dei diplomatici giapponesi alle tematiche culturali vale anche per le premure, in particolare dell'ambasciatore Hidaka, in merito alle sorti di Filippo Tommaso Marinetti, cultore di un giapponesismo retorico fino alla fine della sua vita. Il fondatore del Futurismo, malato, aveva trovato alloggio nella zona del Lago di Garda.

Si legga ad esempio, di seguito, il suo «Aeropoema degli aviatori giapponesi», scritto in una sorta di incantamento per il leggendario ardimento dei piloti dell'aviazione nipponica. Nei versi è citato peraltro, un paio di volte, lo stesso ambasciatore Hidaka:¹

*È sempre una gioia parlare di ardimenti coi giapponesi.
L'assaporo in una casa che conobbe un tempo la mordacità del
poeta Aretino mentre ricevo la visita di Hidaka ambasciatore
del Giappone
Io lodo Nino Cozzarini primo eroe dell'esercito repubblicano
e Ettore Muti quadrato petto campionario di temerità
insuperabili e lodo anche gli artisti che osarono il movimento
futurista a Tokio Tai Kambara e Togo questo nome glorioso
ricorda a Hidaka l'immobilità buddista del vincitore di Zuscima
[= è la battaglia di Tsushima] al quale bastò una breve
mossa della mano destra per girare bruscamente la nave
ammiraglia farne bersaglio all'intera sequela delle navi russe
di Rodoienski [= Rožestvenskij] bloccandole sconfiggendole
Ono² vanta la impercettibile strizzatina d'occhi che serve agli
aviatori giapponesi per intendersi nel fragore del motore ed
io ne traggio l'improvvisazione di questo aeropoema subito
scritto sul dorso di una fotografia del «paracadutista» celebre
aeropittura del futurista Crali
Favorito dalla nostra grande bandiera del più puro sole levante a
cinque mila metri noi scopriamo sotto i nostri piedi fra vapori
grigiastri una squadra nemica
Torcesi languido nero della capigliatura il fumo che sorge
dall'ovale ciminiera di una corazzata allungatasi piatta acciaio
celeste*

1 In Tommasi 2012, 39 (20, fig. 7; 40, fig. 9, e cf. anche 25), sono riprodotti rispettivamente il testo dell'aeropoema pubblicato a pagina 2 della *Gazzetta del Popolo* del 31 maggio 1944, oltre a una versione illustrata dello stesso, conservata in un archivio come ritaglio di stampa (per specifiche e indicazioni, cf. Tommasi 2012, 25); Marinetti morì a Bellagio il 2 dicembre 1944, e i suoi funerali si tennero a Salò nel febbraio successivo; cf. Franzinelli 2020, 280.

2 È sicuramente il noto giornalista, corrispondente dall'Italia, Ōno Shichirō, in buoni rapporti col regime (e con Claretta Petacci, cf. Serri 2021, 230-1): sarà ricevuto dal Duce ancora il 17 aprile 1944 (cf. Osti Guerrazzi 2019, 113).

*Burbera boccaccia diametro trenta metri entrarvi dentro in fondo
 Eppure ho davanti a me in pieno azzurro la mia fresca vita
 quotidiana casetta bianca a melagrani ciliegi in fiore orticello
 volanti oche selvatiche bambù passerii farfalle e fusiyama
 a colletto di neve che sembra un fermacarte in marmo di
 Carrara per trattenere gli indiatolati foglietti dei miei poemi a
 vento pazzo
 Ho pure sotto mano la scatola in legno di quercia che contiene le
 ceneri felici del mio amico aviatore caduto ieri
 Ma si tratta di ben altro che di poemi quando bisogna realizzare
 al più presto il tuffo preciso
 Non perdiamo tempo in grandi parole bei gesti al compagno della
 radio che dietro di me fissa cogli occhi la mia schiena
 La mia decisione è presa per mezzo di uno strizzamento di
 palpebre ed è come quando si solleva in sogno un pochino
 dell'orlo della tendina di amoerro turchino e draghi rosa sul
 grande sorriso giallo estatico della divinità in pagoda muta
 Bruscamente il nostro furibondo salto di centomila zoccoli
 galoppi che male ingabbia un motore si slancia
 E noi precipitando non tremare e gongolando sotto il piombante
 peso delle bombe bombe bombe che bisogna cacciare dentro
 con la fronte nel più fondo del suo ventre profondo
 Bombe o piuttosto dolcetti a scoppio di crema per la merenda
 golosa dei bambini dell'Imperatore*

Se il futurismo non faceva certo sentire Marinetti vicino ai nazisti (che avevano anzi vietato le sue opere; cf. Gentile 1976, 437), fu l'ambasciatore giapponese, a dargli esplicito appoggio.

Hidaka ammiratore dell'artista nipponico Kambara Tai, vicino ai futuristi italiani fin dalla metà degli anni Dieci (cf. Ceccagnoli 2011, 119), amico personale e ammiratore di Marinetti stesso, non esitò a esercitare pressioni persino sul suo collega tedesco, Rahn, per far ottenere al suo protetto un visto del Governo elvetico per raggiungere la Confederazione: Marinetti morì tuttavia prima che gli svizzeri si esprimessero sul suo caso (cf. De Felice 1998, 499; Rossi 2005, 185, 521; Zanotti 2013, 65, 97, 100; Tommasi 2012, 19-26; Franzinelli 2020, 280-3). Nonostante il fatto sia stato smentito più volte, anche dall'interessato, si continua a dire che l'ambasciatore Hidaka avesse ricevuto documenti del poeta che così trovarono con lui una via di fuga. Hidaka stesso fu accreditato anche, allo stesso modo, di avere ricevuto documenti dallo stesso Mussolini.

Abbagliato dalla vicenda politica della Repubblica Sociale, grazie alla quale si dice che avrebbe visto inverarsi le proprie teorie socio-economiche (cf. Rossi 2005, 113 e nota 1), anche il poeta statunitense filofascista, Ezra Pound sentì il bisogno di occuparsi di Marinetti, nella circostanza della sua morte. Lo fece nel «Canto 72», composto

tra dicembre 1944 e i primi di gennaio 1945: esso fu pubblicato - in buona parte - sul nr. 2, del 15 gennaio, del quindicinale *Marina Repubblicana - Giornale dei Marinai italiani*, dal contrammiraglio Ubaldo degli Uberti, direttore del periodico e grande amico di Pound (si legge ora in Pound 1985, spec. 826-31, e 826-8, per la parte dedicata a Marinetti; cf. anche Bacigalupo 1991, spec. 11-13, 21-2). Il «Canto 72» si intitola «Presenza», ispirato all'uso fascista di gridare *presente!* alle esequie del defunto (e un *PRESENTE* a lettere maiuscole c'è infatti nel v. 35). Pound trovò modo di ricordarvi i giapponesi descrivendo, all'inizio del «Canto», una sorta di veloce creazione del mondo, con Dio che dipinse *la roccia con licheni a modo nipponico*; durante quella stessa creazione, Dio però *cacò il gran' usuraio Satana-Gerione, prototipo dei padroni di Churchill* (vv. 6-7), evidente metafora antisemita, che tornerà più volte nel testo (cf. anche Hoff 1997, 11).

Bisogna in effetti ricordare (cf. Feldman 2013, 46, 74) che Pound, grazie all'appoggio del poeta giapponese Kitasono Katue (cf. Kodama 1987, 101), aveva scritto e pubblicato, tra dicembre 1939 e ottobre 1940, undici articoli sul *Japan Times*, che vanno interpretati più *as expressions of financial need rather than fascist propaganda*. Erano improntati alle teorie contro il sistema bancario, la c.d. 'usura internazionale', elaborate e amate dello stesso Pound, dietro le quali stavano poi messaggi antisemiti piuttosto scoperti: infatti, *for Pound* - come è stato sintetizzato da Hirota 1989, 501 -, *Japan was still a virgin country whose culture had not yet been tainted by Jewish usury*. È bene dire, che, in realtà, assai prima di cercar di attrarre qualche lettore giapponese anglofono con messaggi legati alle sue confuse teorie razzistico-economicistiche, Pound era stato singolarmente attratto dal Giappone, soprattutto per l'arte, la poesia e il teatro Nō, già fin dal 1909 (ma su questo aspetto, che non si può qui trattare, rinvio agli specifici studi di Ewik 2017 e 2018).

17.4 Il 'Sogno delle Hawaii'

La guerra intanto andava avanti, inesorabile. Il 18 luglio 1944 sui giornali nipponici campeggiava la notizia della caduta di Saipan (celebre avamposto giapponese nell'arcipelago delle Marianne) e il giorno successivo il Governo presieduto da Hideki Tōjō, in carica fin dall'ottobre 1941, e responsabile di buona parte degli esiti della guerra, fu costretto a rassegnare le dimissioni (sul *War Cabinet* del generale Tōjō e sulla sua condotta della guerra, cf. Shigemitsu 1958, 255-315).³

³ Non è forse troppo strano che, nell'ambiente della corte italiana, l'attentato a Hitler e la caduta del Governo Tōjō venissero associati, come si legge in Puntoni 1958, 241, 20 luglio 1944, quasi a mostrare, a poco più di un mese dalla conquista di Roma e dallo sbarco in Normandia la crisi comune di quel che restava dell'Asse.

In un telegramma diplomatico elvetico trasmesso il 20 luglio 1944, si legge: *La prise de Saipan produisit sensation énorme dans peuple japonais et des signes de démoralisation sont visibles. Changements dans Cabinet devenaient inévitables, ne fut-ce que pour donner satisfaction à l'opinion. On annonce depuis plusieurs jours la démission du Général Tojo. Au Gaimusho, atmosphère funèbre que je n'ai jamais vue. Guerre, pour Japon, entre dans phase vraiment dramatique.*⁴

Al posto di Tōjō, e dei suoi ministri, il 22 luglio nacque un nuovo esecutivo, presieduto da Koiso Kuniaki (cf. Romein 1969, 406; Okazaki 2019b, 299; Shigemitsu 1958, 319-42).

Una certa attenzione venne dedicata dal Governo della RSI alla crisi politica giapponese, anche a seguito del telegramma di Principini nr. 6894 PR. del 24 luglio 1944 (si noti, *trasmesso tramite ambasciata Germania*): *Sensationnelle crise japonaise et sa très laborieuse solution est généralement attribuée à l'absolue nécessité de renforcer davantage la concentration du pouvoir militaire et la mobilisation civile pour assurer l'effort final de la guerre de l'axe. Mon avis est basé sur supposition, récente expérience personnelle répercussions favorables pour l'Italie fasciste auront surtout la nomination nouveau Ministre des Finances, Ministre des Affaires Étrangères qui a toujours appuyé personnellement toutes nos questions de confiance et dont l'extension de pouvoir aussi sur le Ministère de l'Asie Orientale aidera la solution amicale de nos divers problèmes en Chine et ailleurs.* Anche Koiso si rivolse a Mussolini con un telegramma, che gli venne girato da Hidaka - che si trovava ancora a Venezia - il 14 agosto 1944, con la solita parola d'ordine *à la poursuite de la guerre jusqu'à la victoire finale*, i soliti complimenti di maniera al Duce per la sua *direction clairvoyante*, il suo *mettre sur pied de nouvelles armées* e l'aver concentrato *tous ses efforts pour la poursuite de la guerre aux côtés du Japon et de l'Allemagne, sur la base du Pacte Tripartite*. Mussolini rispose stancamente (il messaggio sarà inoltrato il 28 agosto) ribadendo la sua *più sicura fede nella Vittoria e nello spirito del Tripartito* (tutti questi ultimi documenti si trovano in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1).

In realtà la condotta della guerra dell'Italia ricevette in genere relativamente poca attenzione in Giappone nel corso della guerra, e così *Italy's collapse in 1943 drew comments of anger and contempt. On 13 August 1944 the Tōkyō Shinbun wrote: «Italy has been defeated because the Italian people, in pursuit of their personal pleasures,*

⁴ Dodis 15, nr. 177 (dodis.ch/47781): Le Ministre de Suisse à Tokyo, C. Gorgé, au Département politique, M. Pilet-Golaz. Anche nel celebre romanzo di Mishima Yukio, *Il Padi-glione d'Oro* (Kinkakuji), che si svolge a Kyōto, si percepisce l'enormità dell'evento: *Caduta Saipan, era inevitabile che la parte centrale del Giappone sarebbe stata bombardata* (ed. it. Milano: Feltrinelli, 1986, 43). Cf. Revelant 2018, 422. Sulle conseguenze psicologiche sul morale nipponico derivanti dalla caduta di Saipan, cf. Dolan 2009, 346-7.

lost sight of the difficulties» (cit. in Shillony 1981, 154). Con la stessa logica marinettiana, un po' materialistica, un po' mendace e altrettanto stralunata, si muoveva certa volonterosa propaganda repubblicana in favore del Sol Levante, che trovò il suo piccolo vertice creativo nella pubblicazione di un opuscolo di quattro facciate, che circolò negli ultimi mesi del 1944, e che portava il vezzoso titolo di *Sogno delle Hawaii*.

Aveva anche una data topica - o da considerarsi tale, evidentemente - 12 ottobre 1944 - *giornata nera*. Si proponeva di mostrare un elenco piuttosto analitico delle numerose perdite di navi e aerei militari anglo-americani nella guerra combattuta nel Pacifico contro il Giappone, che, come si lasciava intendere, era data sommariamente per vinta dall'impero nipponico. Il commento (a p. 4) era stato intitolato *Il Terribile Risveglio*, e vi si leggevano queste parole: *Ora sappiamo perché gli angloamericani tentano di passare sotto silenzio le perdite subite sui fronti dell'Asia Orientale. Le cifre, che precedono, parlano un linguaggio oltremodo eloquente e fanno apparire in una luce ben strana le smargiassate di Churchill e di Roosevelt, che vaneggiavano di «debellare le scimmie con un'offensiva di proporzioni mai viste». Il crudele risveglio che attende questi signori dai loro rosei «sogni dei mari del sud», è dimostrato dal risultato delle battaglie navali del 12 ottobre 1944. Lo stampato, di seguito riprodotto, si sviluppava su quattro facciate [fig. 24].*

L'opuscolo con la sua esotica spiaggia tropicale in copertina, e tanto di motivetto musicale accennato sul pentagramma in alto a sinistra, mostrava tuttavia un minaccioso sole che sorgeva dal mare: esso forniva tuttavia una falsa lettura propagandistica di una inesistente vittoria giapponese il 12 ottobre 1944 (cf. Monserrati 2020a, 120-1), in quella che sarà poi definita dai comandi militari Alleati *the Formosa Air Battle*, e ora, dai giapponesi, *Taiwan'okikōkūsen* 台湾沖航空戦.⁵

5 L'infelice equivoco che portò prima i giapponesi, poi gli entusiasti propagandisti repubblicani a prendere una sconfitta per una vittoria, e persino a celebrarla con tanto di numeri di aerei abbattuti e di navi affondate, è ben spiegato da Weinberg 1994, 849-50: *The preliminary air attacks launched from Halsey's 3rd Fleet on air bases on Formosa led the Japanese to make two great errors of their own. In the first place, they temporarily believed that the Americans were planning to attack Formosa, not the Philippines, and reacted by throwing a high proportion of their navy planes at Halsey's ships. In a series of air battles on October 11-14, the Japanese lost over five hundred planes to fewer than one hundred American planes (i giapponesi perdettero oltre cinquecento aerei contro meno di cento americani). This action, of course, very much depleted Japanese air strength for dealing with the subsequent American operation in immediate support of the Leyte landing. Compounding this misallocation of scarce resources was a complete misunderstanding and misrepresentation of what had happened. Unwilling or unable to comprehend that Japan's naval air force had suffered one of its greatest defeats of the war, the commander informed Imperial headquarters that eleven American aircraft carriers, two battleships and one cruiser had been sunk while an additional eight carriers, two battleships, one cruiser and thirteen other ships had been damaged - when in reality one carrier and one cruiser had been damaged. There was, much celebration*

12 OTTOBRE - GIORNATA NERA

In una serie di battaglie aeronavali, iniziate il 12 ottobre nei pressi dell'Isola di Taiwan (Formosa) e ad est delle Filippine, le forze armate giapponesi inflissero al nemico delle perdite di eccezionale gravità.

Risultano sicuramente affondate:

11 portaerei, 2 navi da battaglia, 3 incrociatori, 1 cacciatorpediniere, 1 grossa unità di tipo non precisato.

Gravemente danneggiate o incendiate risultano:

7 portaerei, 2 navi da battaglia, 4 incrociatori, 11 navi di tipo non precisato.

La perdita in tonnellaggio può essere valutata in 500.000 tonnellate e quella in equipaggi in 25.000 uomini. Con le portaerei rimasero inoltre distrutti oltre 1000 aerei imbarcati.

IL TERRIBILE RISVEGLIO

Ora sappiamo perché gli angloamericani tentano di passare sotto silenzio le perdite subite sui fronti dell'Asia Orientale. Le cifre, che precedono, parlano un linguaggio oltremodo eloquente e fanno apparire in un luce ben strana le smargiasate di Churchill e di Roosevelt, che vantavano di «debellare le scimmie gialle con una offensiva di proporzioni mai viste».

Il crudele risveglio che attende questi signori dai loro rosci «sogni dei mari del sud», è dimostrato dal risultato delle battaglie aeronavali del 12 ottobre 1944.

SOGNO
delle **HAWAII**

Bilancio della Guerra Navale nell'OCEANO PACIFICO

Il Ministro giapponese della Marina Matsushima, ha reso noto, il 1° ottobre 1944, l'elenco delle perdite navali ed aeree subite dal nemico, da Pearl Harbour in poi:

<u>Navi da battaglia</u>	19 affondate, 18 danneggiate	<u>Navi pattuglia</u>	3 affondate, 2 danneggiate
	1 affondata o danneggiata	<u>Cacciasommergibili</u>	2 affondati
<u>Portaerei</u>	36 affondate 19 danneggiate	<u>Navi trasporto</u>	771 affondate
	5 affondate o danneggiate	<u>Navi di tipo non specificato</u>	8 affondate 9 danneggiate
<u>Incrociatori</u>	99 affondati 56 danneggiati	<u>Navi da battaglia oppure incrociatori pesanti</u>	17 affondati 7 danneggiati
<u>Cacciatorpediniere</u>	90 affondate 48 danneggiate	<u>Incrociatori oppure grosse cacciatorpediniere</u>	7 affondate
<u>Navi speciali</u>	5 affondate 4 danneggiate	<u>Navi catturate</u>	512 di vario tipo
<u>Sommergibili</u>	143 affondati 62 danneggiati		
<u>Cannoniere</u>	8 affondate 6 danneggiate		
<u>Posamine</u>	5 affondate 2 danneggiate		
<u>Spazzamine</u>	7 affondate 1 danneggiata		
<u>Torpediniere</u>	37 affondate 9 danneggiate		
<u>Naviglio leggero</u>	almeno unità 218 affondate 110 danneggiate		

Ciò un totale di **1985** navi affondate, **356** danneggiate e **7** affondate o danneggiate. Il numero degli aerei nemici abbattuti o danneggiati è di **13778**.

Le perdite giapponesi ammontano complessivamente a sole 87 navi affondate e 42 danneggiate, 2421 aerei giapponesi sono andati perduti per opera del nemico o per essersi scagliati contro gli obbiettivi.

Figura 24 *Sogno delle Hawaii*, opuscolo, 4 facciate. Propaganda RSI (ottobre 1944)

Resta, su questo, la testimonianza del sottosegretario agli Esteri RSI, Mazzolini, che al 16 ottobre 1944, annotava sul suo diario: *nel pomeriggio ricevo la visita dell'ammiraglio Abe e dell'ambasciatore Hidaka. Sono fieri della vittoria navale giapponese nelle acque di Formosa e di Manila* (in Rossi 2005, 509-10).⁶

In sostanza un grande scontro perduto, prodromo tra l'altro alla successiva, importantissima *Battle of Leyte Gulf*, la 'Battaglia del Golfo di Leyte' (23-26 ottobre 1944), che darà il via alla conquista delle Filippine e costituirà un colpo durissimo alle posizioni e ai rifornimenti di materie prime destinati al Giappone (sull'insieme delle azioni che condussero a combattere la Battaglia di Leyte cf. ancora Weinberg 1994, 842-58).⁷

17.5 Il discorso del Duce al Teatro Lirico di Milano

Ma torniamo alla politica.

Ancora il 9 dicembre 1944, Mussolini, scrisse alla Petacci, lamentando che la Romagna, col suo sole, il suo mare, i suoi amati da Claretta, è ora sotto il giogo odiatissimo dei negri, polacchi e simili bastardi, mentre neanche i tedeschi ormai bastano a respingere gli invasori (Lettera di Mussolini a Claretta, 9 dicembre 1944, cit. in Franzinelli 2012, 109-10); così, il Duce fantasmava su scenari bellici estremorientali: *ma quando verrà una giornata di sole? C'è il Sole levante, il nostro Giappone, che incomincia a sbalordire il mondo*. Mussolini sembra confidare più nelle armate imperiali nipponiche che in quelle del Reich. I giapponesi - secondo lui - gli sono rimasti ammirevolmente devoti, e così aggiunge, forse anche con un pizzico di autoironia: *Quanto è buono l'Imperatore del Giappone, che mi telegrafa, dimostrando di prendermi ancora sul serio!*

in Tokyo and the Emperor announced a special holiday in honor of this great victory (incapace di comprendere che l'aviazione navale giapponese aveva subito una delle sue più grandi sconfitte della guerra, il comandante informò il quartier generale imperiale che undici portaerei americane, due corazzate e un incrociatore erano stati affondati mentre altre otto portaerei, due corazzate, un incrociatore e tredici navi erano state danneggiate, quando in realtà solo una portaerei e un incrociatore erano stati danneggiati. Ci furono molte celebrazioni a Tokyo e l'imperatore annunciò una festa speciale in onore di questa grande vittoria).

⁶ L'entusiasmo dei giapponesi, che sappiamo malriposto, non sembrò meravigliare Mazzolini, il quale pure, solo pochi giorni prima, ne aveva scritto in termini velenosi: *giornata laboriosa che si conclude con una visita dell'ambasciatore del Giappone Hidaka. Curiosi temperamenti questi giapponesi: ridono sempre di tutto. Le cose vanno male e loro ridono* (diario di Mazzolini, 9 ottobre 1944, cit. in Rossi 2005, 508).

⁷ L'entusiasmo dei giapponesi si spense definitivamente il 5 febbraio 1945, quando il sottosegretario Mazzolini avrebbe verificato che non c'era più niente da ridere: *ho a colazione Hidaka, assai triste per la caduta di Manila* (diario Mazzolini, cit. in Rossi 2005, 539).

Il 16 dicembre 1944, nel suo celebre discorso al Teatro Lirico di Milano, durante il quale si scagliò contro *la bestiale formula di Casablanca* (la resa senza condizioni) (179), Mussolini aveva ricordato ancora una volta i nipponici, affermando: *Sarà tempo di dire agli italiani, ai camerati tedeschi ed ai camerati giapponesi che l'apporto dato dall'Italia repubblicana alla causa comune dal settembre del 1943 in poi - malgrado la temporanea riduzione del territorio della Repubblica - è di gran lunga superiore a quanto comunemente si crede [...] gli italiani che vivono nel territorio della Repubblica Sociale hanno il diritto - finalmente - di alzare la fronte e di esigere che il loro sforzo sia equamente e cameratescamente valutato da tutti i componenti del Tripartito* (in Mussolini 1960c, 128; cf. Viganò 1991, 96).

Per una ampia sintesi del testo cf. Franzinelli 2012, 113-32; 179-86, doc. 18; altrimenti cf. *Corriere della Sera* del 17 dicembre 1944, oltre a Mussolini 1960c, 126-39. *Noi vogliamo difendere, con le unghie e con i denti, la Valle del Po!* - gridò Mussolini - *Noi vogliamo che la Valle del Po resti repubblicana, in attesa che tutta l'Italia sia repubblicana.*

Sui palchi del teatro, sedevano gli ambasciatori tedesco e giapponese (su quest'ultimo cf. Mellini 1950, 53 e Rossi 2005, 525).

Come si legge nel testo del discorso (Mussolini 1960c, 136-7), il Duce non esitava a dirsi appassionato ammiratore delle armi e dei soldati nipponici; stralci del discorso al Lirico furono pubblicati in seconda pagina sul *Corriere della Sera* del 17 dicembre (cf. Serra 2021, 451-2).

Ebbe modo anche di parlare del suo stesso Stato, quasi contestandone lui stesso la legittimità: *La Costituente non è stata convocata. Questo postulato non è stato sin qui realizzato e si può dire che sarà realizzato soltanto a guerra conclusa. Vi dico con la massima schiettezza che ho trovato superfluo convocare una Costituente quando il territorio della Repubblica, dato lo sviluppo delle operazioni militari, non poteva in alcun modo considerarsi definitivo. Mi sembrava prematuro creare un vero e proprio Stato di diritto nella pienezza di tutti i suoi istituti, quando non c'erano Forze Armate che lo sostenessero. Uno Stato che non dispone di Forze Armate è tutto, fuorché uno Stato.*

Per una di quelle curiose casuali coincidenze della Storia, il discorso di Mussolini al Lirico coincide con l'inizio della c.d. 'offensiva delle Ardenne', che per qualche giorno fece sperare in un ribaltamento del fronte occidentale, anzi Radio Londra ricollegherà il discorso all'offensiva germanica, come fecero anche la stampa elvetica di lingua italiana e gli stessi notiziari della Guardia Nazionale Repubblicana (cf. Franzinelli 2012, 119, 123-4; 2020, 505 ss.). Già dopo il 23-24 dicembre, data della massima penetrazione dei tedeschi, nella loro offensiva, l'iniziativa militare tornò nelle mani degli Alleati.

Non è inutile ricordare tuttavia che il discorso del Duce, tanto rimarcato in Italia, venne clamorosamente censurato in Germania, al punto che Mussolini stesso se ne lamenterà scrivendo ancora, sdegnato, a Claretta Petacci il 7 gennaio 1945: *io sono un fantoccio grot-*

tesco. Io sono preso in giro bellamente. La valle del Po va alla malora e le unghie non si vedono e i denti meno ancora. Ciò che ho detto nel discorso di Milano è stato ignorato in Germania (cit. a p. 128).

Come esito ultimo dei disperati proclami del Lirico, possiamo prendere qualche riga dalla prima pagina del *Corriere della Sera* del 16 aprile 1945, una dozzina di giorni prima dell'uccisione di Mussolini.

Nel corso di un raduno assai meno partecipato di quanto le esaustrate rotative del regime vollero ammettere, il vicesegretario del Partito Fascista Repubblicano, Pino Romualdi, nominato in quel ruolo da Pavolini nell'ottobre 1944, tenne un infiammato discorso (su cui vedi Franzinelli 2020, 164), facendo ormai riferimento all'ultimo afflato che sembrava essere rimasto ai - pochi e modesti - combattenti, la fede.

Ricordò loro, infatti, la credenza *nella resurrezione e nella vittoria delle nostre armi e di quelle dei nostri eroici alleati germanici e giapponesi*. Venne ripetuta, come in un ritornello stonato, che *l'idea di una superiore civiltà e di un riconoscimento dei più sacri diritti spettanti ai popoli dell'Asse non possa essere schiacciata dalla potenza delle armi e dell'oro* [quest'ultimo sta in rappresentanza del termine plutocratico, e allude scopertamente al giudaismo internazionale], e *questa idea ha riacceso la fiamma della riscossa nei cuori di milioni di creature, che hanno assai sofferto e soffrono nel veder le loro terre invase dal nemico*.

17.6 Relazioni RSI-Giappone

Le relazioni internazionali e un ruolo paritario tra alleati erano uno dei limiti più clamorosi della Repubblica Sociale: come quelle con la Germania, anche le relazioni politiche fra Repubblica Sociale e Giappone si svolsero essenzialmente sulle sponde del Garda.

Queste ultime furono, non per caso, curate soprattutto dagli Addetti Militare (gen. Shimizu Moriakira) e Navale (comandante Tōyō Mitsunobu), più che dai diplomatici di carriera, a riflettere plasticamente l'involuzione del Giappone in chiave militaristica, anche sul piano diplomatico.⁸

A loro volta, gli Addetti nipponici, frequentando con regolarità i militari tedeschi, finirono con l'assorbirne spirito, giudizi, e comportamenti, anche nella valutazione della stessa RSI: ne risultarono at-

⁸ In una pubblicazione che ancora cerca di sostenere posizioni ascrivibili alla RSI, si legge, senza alcun supporto documentale che non sia ex post 'ideologico' (irrimediabilmente 'repubblicano'): *Mussolini e i suoi diplomatici sapevano da sempre che l'essenza intimamente marziale dell'Impero del tenno privilegiava il militare nei confronti del diplomatico di carriera e che, pertanto era fra militari e non fra diplomatici che dovevano essere impostati e tessuti i rapporti italo-giapponesi* (Acta 49, p. 7).

teggiamenti controversi circa l'Italia, perché da un lato, se i giapponesi valutavano positivamente la pseudo-ripresa militare del Paese e ostentavano amicizia e comprensione superficiali per la Repubblica, dall'altro si fecero interpreti, presso essa, di intransigenza e impegno totalizzante, senza riserve, sul fronte del conflitto e della collaborazione con il Reich.

Le relazioni fra Repubblica Sociale Italiana e Giappone - malgrado gli esausti entusiasmi retorici del Duce - risentirono però, per tutta la loro durata, di evidenti problemi di carattere oggettivo, acuiti da incomprensioni e rivalità: l'enorme distanza, il carattere intransigente dei giapponesi e la loro smisurata sospettosità sugli improvvisati 'alleati', consentirono una limitata azione da parte del Ministero degli Esteri, soprattutto a causa delle difficoltà delle comunicazioni.⁹

Uno dei pochi successi della diplomazia e della politica della RSI nei confronti dei giapponesi - a sentire Viganò 1991, 163-4 - fu lo stabilimento, non memorabile, di un nuovo cambio fra Lira e Yen, ottenuto nel febbraio 1944, mentre non ci fu nulla da fare sulla questione della proprietà di alcune delle navi italiane, rimaste in Cina, che i giapponesi consideravano preda bellica.

Ancora il 2 settembre 1944, il Ministero degli Esteri repubblicano richiama affannosamente *la cortese attenzione dell'Ambasciata del Giappone* sul fatto che oltre al *Piroscafo «Conte Verde»*, anche *le navi da guerra ex «Galitea»* [«Calitea»], *ex «Lepanto»* e *«Carlotta»* [«Carlotto»] *non possono essere considerate, a giudizio del Governo della Repubblica Sociale Italiana, preda bellica a favore del Giappone*, chiedendo, tuttavia senza successo, *che le navi suindicate vengano restituite alla risorgente Marina Italiana Repubblicana* (cit. alle pp. 165, 595-7; la cosa si trascinò stancamente e in modo piuttosto umiliante, e senza nulla smuovere, fino al febbraio 1945; sulle navi e sugli equipaggi italiani finiti nel tritacarne dell'armistizio dell'8 settembre, cf. Astolfi 2004b, 15-17).

Alberto Mellini Ponce de León, capo di gabinetto del Ministero degli Esteri, non ebbe remore a evidenziare la neppure troppo latente

⁹ Sulle relazioni politiche tra RSI e Giappone cf. Viganò 1991, 586 (651-2 per quelle economiche); una valutazione sulla effettiva indipendenza internazionale della RSI, si legge alle pp. 458 ss.; certi exploit diplomatici repubblicani appaiono talora autonomi ma restano privi del minimo contatto con la realtà: in questo senso, cf., ad es., il riconoscimento da parte del Governo fascista - il 1° novembre 1943 (testo in Mussolini 1960c, 215) - del Governo provvisorio dell'India libera costituito da Subhas Chandra Bose, ovviamente in senso antibritannico, e magari, presuntuosamente, anti-imperialista; cf. De Felice 1996c, 523 (cf. anche Viganò 1991, 330-2). La presenza di esponenti di tale Governo provvisorio indiano è segnalata qua e là nel corso di pubbliche manifestazioni repubblicane. Bisogna dire comunque che anche attraverso il ritiro delle rappresentanze diplomatiche della RSI, nel gennaio 1945, la repubblica ridusse la propria attività internazionale alle sole relazioni con il Reich (cf. Viganò 1991, 434 e Franzinelli 2020, 174): restarono scarse quindi le ultime comunicazioni, sempre attraverso il servizio diplomatico germanico, con la rappresentanza in Giappone.

ostilità giapponese nei confronti delle autorità repubblicane italiane: i contatti con le Rappresentanze diplomatiche e consolari in Giappone, Cina, Siam ripresero infatti lentamente, e molto faticosamente, per le richiamate difficoltà oggettive ma soprattutto per l'ostinata diffidenza dei giapponesi (cf. Mellini 1950, 17; Viganò 1991, 159).¹⁰

Si percepiva che la politica e la strategia stessero davvero muovendosi, prendendo anche il Giappone, come le altre due potenze del Tripartito, in una morsa inesorabile: lo si leggeva sulla modesta stampa che circolava anche in Italia. Era una sorta di fin troppo facile profezia: *Al pari della Germania, anche il Giappone verrà attaccato dal nord, dal sud e dall'oriente cioè da tutte le parti* – scriveva Domenico Bevilacqua in un articolo intitolato curiosamente «La Guerra russo-giapponese. Un fatto inevitabile», su *Cosmopolita*, nr. 7, del 16 settembre 1944 –. *Anche il Giappone dovrà accettare la sua resa senza condizioni. Soltanto allora vi sarà finalmente la pace anche nell'Asia Orientale sconvolta da mezzo secolo di guerre provocate dalla onnipotente oligarchia dei plutocrati giapponesi come i Mitsui e i Mitsubishi che effettivamente controllano il governo, le forze armate, ogni ganglio vitale del paese. Lo stesso imperatore non è che un fantoccio nelle mani di questi plutocrati [...] i diretti responsabili dello spaventoso salasso di sangue a cui hanno sottoposto da decenni tutti i popoli dell'Asia Orientale. Anche per costoro si avvicina la resa finale dei conti.*

Interessante invece la valutazione di sintesi che ha fatto Hofmann 2015a, 138-9: *Thus Imperial Japan and Fascist Italy, declared friends since the late 1930s, ended World War II on a more ambiguous, even hostile, note. Although collaboration with Mussolini's Social Republic continued until the very end, the events that took place in mid-1943 damaged the political relations between the two countries. The status of fascism suffered accordingly. Initially accorded a high status in the Japanese discourse about a new order, now ideologues and politicians felt compelled to discredit fascism as the ideology of an unworthy ally. The breaking of the fascist link, then, began at the hands of Japanese at a time when they accused Italy of failing to live up to ideals of Fascism itself.*

Si stava assistendo, all'inizio del 1945, al totale fallimento delle pretese del patto Tripartito, sottoscritto il 27 settembre 1940, che prevedevano lo stabilimento di un Nuovo Ordine, quantomeno nelle sfere di influenza dei firmatari.

In Estremo Oriente il Nuovo Ordine faticava infatti a reggere, come concetto, senza riuscire a qualificarsi come qualcosa di diverso

¹⁰ Pare decisamente esagerato, e soprattutto inutile, cercar di accreditare a chissà quale acuta preveggenza di Mussolini la presunta 'riscoperta' del rapporto con il Giappone e l'altrettanto presunta 'capacità' della Repubblica Sociale *di impostare da protagonista una politica di respiro mondiale* (come si legge ancora con entusiasmo degno di miglior causa nel solito Acta 49, p. 7).

dalla semplice, brutale occupazione militare giapponese: questo nonostante nel gabinetto di guerra del generale Koiso Kuniaki, permanesse la ‘finzione’ del *Daitōashō* 大東亜省 ‘Ministero per la Grande Asia’, retto a quel tempo ancora da Shigemitsu Mamoru.

Ancora il 1° febbraio 1945, Ezra Pound, in un canto esaltato e sanguinario, scriveva, a proposito della RSI, *nel settentrion rinasce la patria*, e poi *che ragazze che ragazzi portan’ il nero*:¹¹ quello era il clima, tutto avrebbe dovuto ricordare, oltre al poeta, anche la sua *violenta invettiva contro i pavidi e i traditori insieme con la tonificatrice promessa di resurrezione per quella che è sempre la rinascenza Italia dei martiri e degli eroi*.

E il 1° marzo 1945, nelle prime ore del pomeriggio, presso il Vittoriale, a Gardone, in una cerimonia gelida – e partecipata dalla folla solo nei resoconti della propaganda – con l’immancabile tripudio di cappottoni, quel poco che ancora fingeva di rappresentare il Tripartito in Italia, si trovò a commemorare il poeta-soldato Gabriele D’Annunzio, come se tutto stesse andando verso la riscossa, e verso una vittoria finale cui non credeva più nemmeno Hitler, destinato di lì a qualche settimana a rinchiuersi nel suo bunker sotto la Cancelleria del Reich in attesa della fine: presenti il maresciallo Graziani, Mussolini, l’ambasciatore giapponese Hidaka e l’addetto culturale nazista Max Schäfer Rümelin, in rappresentanza dell’ambasciatore Rahn. Fu clamorosa, nel resoconto del discorso del Duce pubblicato dal *Corriere della Sera*, la dimenticanza dell’alleato nipponico nonostante al suo fianco, come abbiamo detto, ci fosse stato Hidaka.

11 Il «Canto 73» fu pubblicato su *Marina Repubblicana - Giornale dei marinai italiani*, nr. 2, 1° febbraio 1945 (ora in Pound 1985, 832-5; e anche in Bacigalupo 1991, 16-18). Cf. Rossi 2005, 133 e Franzinelli 2020, 286-8.

Tomo 2
Attorno alla guerra del 15 luglio 1945
e alle sue conseguenze

*Ognuno dei due paesi sostiene di aver vinto la guerra e ne
addossa all'altro la terribile responsabilità*

Carlo Emilio Gadda

Sezione V
I diplomatici italiani prigionieri
dei giapponesi

18 **I diplomatici italiani internati in Giappone e Cina** Dalla ricerca d'una potenza protettrice agli sforzi dei prigionieri per non soccombere

Sommario 18.1 Tentativi e affanni badogliani. – 18.2 Da Salò a Stoccolma: la labile protezione degli interessi italiani.

18.1 Tentativi e affanni badogliani

Quasi senza successo, il Governo Badoglio – pochissime le sue reali possibilità di operare in campo internazionale – aveva tentato affannosamente di affidare la protezione di sudditi e interessi italiani nelle aree di guerra alla Svizzera, che già la assicurava, all'Italia, negli Stati Uniti, in Gran Bretagna, in Tunisia, in gran parte dell'America latina. Oltre che in Germania, era stato chiesto che la Confederazione Elvetica fornisse protezione agli italiani *nei seguenti paesi: Slovacchia, Ungheria, Romania, Bulgaria, Croazia, Giappone, Manchukuo, Thailandia, Cina.*

In realtà tedeschi e giapponesi avevano riconosciuto il Governo fascista della RSI, e non accettavano quindi che una potenza straniera potesse 'rappresentare', presso di loro, *un secondo Governo italiano* da essi ovviamente non riconosciuto: gli svizzeri poterono quindi far ben poco, salvo assicurare di mettere in atto *ovunque tutto il pos-*

sibile per ottenere in via confidenziale tutte le informazioni possibili sulla situazione dei nostri compatrioti.¹

Sarebbe stata la RSI, peraltro, ad assumere le funzioni di 'potenza protettrice' (*Schutzmacht*), tramite la propria ambasciata nel Reich, dei militari italiani che non avevano optato per il Governo collaborazionista, internati nei campi, in Germania, che furono assimilati alla figura di 'prigionieri di potenza alleata' (cf. Viganò 1991, 137-8).

L'analogo servizio, che la Spagna aveva assicurato a tutela degli interessi e dei sudditi italiani prima dell'armistizio, cessò nel momento della proclamazione della cobelligeranza italiana con gli Alleati (cf. DDI 1943/48-I, 201, pp. 246-7, 266, 333-4, 20 aprile e 25 giugno 1944).²

Comunque, ai diplomatici italiani regi, internati in Giappone e in Cina, non venne mai permesso di corrispondere con il loro Governo, e fu loro consentito, molto raramente e senza criteri oggettivi, di scrivere ai familiari, attraverso la Croce Rossa. Lo apprendiamo da un appunto dattiloscritto, datato 15 aprile 1945, firmato dall'ambasciatore Indelli, e consegnato ai delegati della Croce Rossa Internazionale che avevano visitato il campo di internamento dei diplomatici italiani: *As for the correspondence with our families, the question is always outstanding, as no communications have been reaching us for eighteen months through the International Red Cross, which can hardly be ascribed to lack of messages on the part of our relatives, nor has ever any hint reached us that our letters, accepted for the first time in December 1944 following your letter of October 28th, have been delivered to their destination* (si trova in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*).

Così come - l'abbiamo detto - per lungo tempo *non fu mai ammessa la possibilità di una nomina di una Terza Potenza protettrice* degli interessi italiani (Jannelli 1963, 167), almeno, in pratica, fino al luglio 1945,³ agli stessi diplomatici internati non vennero poi neppure

¹ Cf. DDI 1943/48-I, 38, p. 46 e nota 4 (telegrammi di Badoglio al ministro italiano a Berna, Magistrati, del 12-13 ottobre 1943. E ancora 67, pp. 82-3 (Prunas a Magistrati, 8 novembre 1943): *Please wire result of similar steps if any taken by Swiss authorities with Governments of Japan China (Nanking), Manchukuo, Siam, Hungary, Rumania, Bulgaria, Croatia and Slovakia*. Per il Medio Oriente, gli interessi italiani in Iraq erano stati affidati alla Legazione nipponica a Bagdad (DDI 1939/43-IV, 768, p. 582, 6 giugno 1940, Ciano a Cortese e Gabrielli); gli interessi italiani in Egitto alla Svizzera (832, p. 624, 10 giugno 1940, Ciano a Tamaro, Berna, e a Mazzolini, Il Cairo).

² Cf. DDI 1935/39-XIII, 148, p. 101, 22 agosto 1939; 369, p. 231, 28 agosto 1939; 432, p. 471, 30 agosto 1939; 488, p. 307, 31 agosto 1939, che vale per l'interruzione della corrispondente protezione assicurata dall'Italia agli interessi spagnoli in Cina.

³ Era sempre stato difficile (anche da alleati!), a guerra in corso, far valere la tutela degli interessi italiani nei territori occupati dalle truppe nipponiche. Ancora il 26 maggio 1942, l'ambasciatore Indelli aveva telegrafato a Ciano, sottolineando che i giapponesi non consentivano (anzi avevano escluso) la riapertura di consolati italiani nei territori occupati dalle loro truppe. Citava il precedente tedesco: la Germania, infatti, non

re favorite le visite dei rappresentanti della stessa Croce Rossa nel luogo di reclusione.

Apprendiamo ancora dal citato appunto del 15 aprile 1945 firmato da Indelli, di una precedente visita ai diplomatici italiani internati da parte dei delegati della Croce Rossa Internazionale in data 24 agosto 1944. Si trova agli atti anche una lunga considerazione sulla *Visita dei rappresentanti della Croce Rossa Internazionale e della Croce Rossa giapponese* del 24 febbraio 1944, sei pagine dattiloscritte, probabilmente redatte da Pasquale Jannelli, che era stato incaricato dall'ambasciatore di occuparsi della delegazione che, oltre a Harry C. Angst e Max Pestalozzi era composta dal principe Shimazu, vicepresidente della Croce Rossa giapponese, accompagnato dal suo segretario.

Il consigliere Jannelli ci tenne a precisare che *il trattamento materiale non è che un aspetto, e secondario, della questione più importante dello stato giuridico degli internati dell'Ambasciata d'Italia al Giappone e che la definizione e regolarizzazione di esso è pregiudiziale ad ogni e qualsiasi considerazione di carattere materiale, che verrebbe ad essere automaticamente eliminata dalla soluzione del problema base* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemani*).

Renato Prunas,⁴ come si è detto, pur riconoscendo le difficoltà incontrate dalla Svizzera a operare passi diplomatici in quelle circostanze, si premurò di sottolineare tuttavia l'assoluta necessità di assicurare il minimo di protezione garantita dal diritto internazionale ai rappresentanti diplomatici e consolari italiani nei Paesi occupati: *Conoscendone almeno parzialmente le disavventure, tra l'altro, il 19 novembre [1943], Prunas chiese a Magistrati [Massimo Magistrati, allora ministro a Berna] di comunicare ai diplomatici nei territori occupati dalla Germania e soprattutto a quelli dei Regi Uffici in Giappone, Cina, Thailandia [...], l'alto elogio di Sua Maestà il Re ed il vivo ap-*

permise allo stesso Giappone di mantenere rappresentanti consolari in nessuno dei Paesi occupati, nemmeno a Parigi. A ogni sollecito, Indelli - quando riceveva risposta dai giapponesi - si sentiva dire che tutti i territori erano, a parere delle autorità militari, *zone di operazioni*, e che nessun provvedimento era ancora stato preso per organizzarvi l'amministrazione civile (cf. DDI 1939/43-VIII, 563, pp. 616-17).

4 Per quanto riguarda questo diplomatico, bisogna ricordare che Bastianini, una volta insediato al Ministero degli Esteri come sottosegretario, dopo l'allontanamento di Ciano, aveva patrocinato la nomina in tre importanti capitali neutrali, di altrettanti diplomatici molto esperti, di cui servirsi in caso di necessità di contatti con gli Alleati (cf. De Felice 1996d, 1208, 1305-7): si trattò di Guariglia ad Ankara (cf. Guariglia 1949, 536), Paulucci di Calboli a Madrid (su cui cf. anche Carotenuto 2005, 124-37) e Renato Prunas a Lisbona. Quest'ultimo, diplomatico di carriera, dopo aver rivestito diversi importanti incarichi, era direttore generale degli Affari transoceanici del Ministero degli Esteri. Nel 1943, come si è detto, fu mandato alla legazione italiana in Portogallo, da dove rientrò fortunatamente, via Algeri, per assumere l'incarico di segretario generale del Ministero degli Esteri, su designazione di Badoglio (cf. Niglia 2012, 212). Su Prunas cf. lo studio di Borzoni 2004.

prezzamento del Maresciallo Badoglio per la coraggiosa fierezza del loro atteggiamento, nonché la sollecitudine con la quale al ministero si seguivano le loro vicende (cito da Borzoni 2004, 206).⁵

E non è del tutto esatto quel che scrive Jannelli 1963, 168, cioè che neanche dopo il riconoscimento da parte dell'U.R.S.S. del Governo del Sud fu tentato di ottenere a Mosca i buoni uffici dell'Ambasciata dell'U.R.S.S. a Tokyo per chiedere al Governo giapponese il rimpatrio dell'Ambasciata Italiana attraverso la Russia, ciò che non è escluso sarebbe stato possibile; lo fu più tardi, infatti, ai Finlandesi.⁶

5 Merita ricordare che in quei giorni si era alla vigilia della Conferenza di Cairo (22-26 novembre 1943), detta anche in codice *Sextant*, cui parteciparono il presidente americano Roosevelt, il Primo ministro britannico Churchill e il generalissimo Chiang Kai-shek, allo scopo di coordinare gli sforzi degli Alleati contro il Giappone. Ne derivò la c.d. 'Dichiarazione del Cairo', trasmessa per radio il 1° dicembre 1943, in cui si comunicò al Governo giapponese l'intenzione alleata di combattere fino ad ottenere la sua resa (*the three Allies, in harmony with those of the United Nations at war with Japan, will continue to persevere in the serious and prolonged operations necessary to procure the unconditional surrender of Japan*).

6 L'accento di Jannelli, si riferisce dell'evacuazione - via Siberia-Russia - del personale dell'ambasciata e dei consolati finlandesi in Giappone, a seguito della rottura delle relazioni diplomatiche disposta dal Governo di Helsinki il 22 settembre 1944. Bisogna precisare che la decisione coincideva con lo stabilimento di negoziati tra finlandesi e sovietici, che portarono di conseguenza Helsinki tra i nemici della Germania (cf. Mose 1973, 34; Fält 2020, 208; Sahi 2016, 296: *when Finland prepared to secede from the war and conclude a ceasefire with the Soviet Union and Great Britain. The fighting between Finland and the Soviet Union ended at the beginning of September 1944, when Finland accepted the terms of the ceasefire proposed by the Soviet Union*). Londra chiese al Governo finlandese una rottura anche con il Giappone: *in addition to which the United Kingdom demanded that Finland end its relations with the Empire of Japan*: di conseguenza fu necessario per giapponesi e finlandesi *evacuate their citizens from each other's territories. At the same time, Sweden became Finland's state of protection in Japan*. E così, *Suomi [...] evakuoi lähetystön henkilökunnan Siperian halki kotiin*, cioè 'Finland [...] evacuated embassy staff across Siberia home' (<https://finlandabroad.fi/web/jpn/edustautumisen-historia-japanissa>). C'è da dire che i rapporti nippono-finnici erano stati sempre ottimi, addirittura con apparentamenti razzial-antropologici (come scrive Pirinen 2020, 37, i due Paesi manifestavano un reciproco rapporto patriottico; si diceva che giapponesi e finlandesi fossero fratelli di sangue [*veriheimolaisiksi*]), mentre i giornali giapponesi parlavano addirittura dei finlandesi come di un «popolo giallo europeizzato» [*europaalaistuneita keltaisia ihmisiä*]), pertanto il Governo di Tōkyō valutò la scelta della rottura finlandese come 'obbligata', e non ostacolò il rientro dei diplomatici. Si consideri un altro esempio assai più significativo di rimpatrio di personale diplomatico 'nemico', quale quello ad es. conseguente alla trattativa, tecnicamente molto complessa, che consentì, nel luglio 1942, con l'utilizzo del transatlantico italiano Conte Verde (allora in acque cinesi e nella disponibilità delle autorità occupanti nipponiche), e dello Gripsholm, svedese, *the repatriation* dei diplomatici giapponesi negli Stati Uniti e di quelli americani e di altre nazionalità in Giappone, facendo base nel porto di Lourenço Marques, nel neutrale Mozambico portoghese, con l'assistenza del Governo svizzero; cf. spec. Frus 1942-I, *Agreement with enemy Countries for the exchange of officials and non officials - II. Agreement with the Japan Government*, pp. 377-441); cf. Lottaz 2018, 190-1, 193; Lottaz, Ottosson 2022, 133-5. La vicenda del Conte Verde anche in Auspex 1963, 211-12 e Elleman 2006, 33, 40-2, 53, 132. Altri esempi, con mediazione (e naviglio) svedese, in JP-Doc 14, pp. 2, 4-6. Lo scambio successivo, 15-21 ottobre 1943, fu nella portoghese Goa (costa occidentale dell'India) con due navi, la giapponese Teia Maru (era la francese Aramis) e ancora la svedese Gripsholm, la prima con passeg-

In realtà, il Governo Badoglio si era rivolto apertamente all'ex nemico, sovietico: *Sarebbe stata [...] questa* – scrisse Prunas – *una buona occasione per far ufficialmente sapere al Giappone che la Russia riconosce invece il Governo del Re come il solo legittimo e si comportava di conseguenza: ciò che avrebbe indubbiamente giovato ad abbassare il prestigio fascista* (cf. DDI 1943/48-I, 118, pp. 138-41, appunto segreto di Prunas a Badoglio, 12 gennaio 1944; i giapponesi seguivano con attenzione l'attività del secondo Governo Badoglio, fin dalla sua costituzione, come mostra JP-Doc 17, pp. 35-7).

Il segretario generale agli Esteri, in un colloquio, a Salerno, con il sovietico Vyšinskij, allora in visita, gli aveva sottoposto una serie di questioni, in particolare, scriveva Prunas: *Ho pregato Vyshinsky, a nome del R. Governo, di voler prendere sotto la diretta cura e protezione sovietica gli edifici, beni e interessi italiani in Russia che, com'egli sa, erano sin qui affidati ai giapponesi* [in costanza dello stato di guerra tra Italia e URSS]. *Ho aggiunto che molto probabilmente il Governo di Tokio avrebbe risposto di aver ricevuto la domanda di protezione da parte del governo fascista, tuttora dal Giappone riconosciuto come l'unico e legittimo Governo italiano e che, in conseguenza, avrebbe forse declinato la richiesta [...]. Vyshinsky mi ha assicurato che, nonostante la delicatezza dei rapporti russo-giapponesi, non avrebbe mancato di far pervenire al suo Governo la nostra richiesta, riservandosi, appena possibile, di farmene conoscere le decisioni, che egli ha ragione di ritenere favorevoli.*

Apprendiamo proprio in questa circostanza che la drammatica situazione dei diplomatici italiani nelle mani dei giapponesi, forse anche grazie a qualche comunicazione della Croce Rossa Internazionale, che effettivamente effettuò alcune visite agli internati, doveva essere sufficientemente chiara al Governo.

Mi riferisco ad es. al telegramma nr. 367 del 21 gennaio 1945, trasmesso da Pasquale Diana (capo gabinetto del ministro degli Esteri dal 10 gennaio) al titolare della legazione di Berna (Alberto Berio, incaricato d'affari), con oggetto: «Partenza Delegazione Croce Rossa Internazionale per Tokio», dove si leggeva: *Delegato Croce Rossa Italiana a Ginevra ha informato che Delegazione Croce Rossa Internazionale con a capo dr. Marcel Junod partirà prossimamente per Tokio. Prego pertanto voler prendere d'urgenza contatto con codesti Organi della Croce Rossa intrattenendoli su questione internati italiani in Estremo Oriente che vivamente preoccupa Governo Italiano. V.E. vorrà far rilevare tra l'altro come da parte nostra si sia tentato ogni mezzo per ottenere liberazione quei nostri funzionari rimasti fedeli Governo legittimo, le cui condizioni, secondo recenti informazioni, sono deplorable,*

geri statunitensi, canadesi, latino-americani ecc., la seconda con cittadini giapponesi da scambiare con i primi; cf. <https://blogs.cul.columbia.edu/burke/2012/09/17/the-gripsholm-exchange-and-repatriation-voyages-2/>.

ed aggravate dalla circostanza che Governo giapponese non riconosce ad alcuna Potenza qualità protettrice interessi italiani. In particolare V.E. vorrà pregare il dr. Junod di voler cortesemente: 1. appurare reale trattamento usato ai funzionari italiani internati nel campo n. 1 di Tokio; 2. comunicare ad essi che questo Ministero da molto tempo e per ogni via possibile sta occupandosi loro eventuale rimpatrio; 3. informarli che sperasi presto far loro pervenire soccorsi finanziari [...]; 4. cercare di ottenere dalle Autorità giapponesi ogni possibile miglioramento nel trattamento loro riservato. V.E. vorrà inoltre ad ogni buon fine, per quegli eventuali passi [che possano essere intrapresi] che altri 12 funzionari ed impiegati con relative famiglie si trovano internati nei pressi di Shanghai, mentre non è da escludere che qualcuno si trovi in Siam (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5).

Scriveva infatti ancora Prunas, a proposito dei rapporti italo-sovietici: *Ho approfittato dell'occasione per descrivere a Vyshinsky le miserande condizioni fatte ai nostri funzionari a Tokio e a Shanghai, e per pregarlo di voler possibilmente assumere qualche informazione al riguardo. Saremmo stati naturalmente molto grati al Governo sovietico se, oltre tale missione esclusivamente informativa, esso avesse ritenuto di poter spendere una buona parola presso le Autorità nipponiche per cercare che tali disumane condizioni fossero alleviate. La nota proseguiva: Vyshinsky ritiene che Mosca accoglierà, anche quest'ultima richiesta, la quale tende, oltre che a giovare naturalmente agli italiani di laggiù, anche a cercare di affidare alla Russia, almeno de facto, la protezione delle cose nostre in Estremo Oriente. Ciò che costituirebbe un cordiale, concreto inizio di ripresa di relazioni fra noi e Mosca (cf. Borzoni 2004, p. 225; sull'importante visita del vicecommissario del popolo Vyšinskij a Sorrento cf. anche VCdM-GoBad-1, pp. XL-XLI; Frus 1944-III, doc. 865.01/929, 15 gennaio 1944, pp. 1000-2 e, sul ruolo sovietico in questa fase, Warner 1975, 56-64; Di Nolfo 1994, 512-13).*

Una conferma del favorevole interessamento sovietico, si ricava dalla testimonianza dell'ambasciatore americano in URSS, Harri-man, al segretario di Stato. In un suo incontro a Mosca con Vyšinskij, a proposito della natura delle relazioni che i sovietici intendevano stringere con il Governo Badoglio, fu toccato il punto che stava a cuore agli italiani: *In reply to my question as to what need there was for such contact he cited the question of Italian prisoners of war and property in the USSR and emphasized the desire of the Italian Government to terminate Japanese representation of Italian interests in the Soviet Union. He particularly stressed that the Soviet Government agreed to the latter point (Frus 1944-III, doc. 865.01/2186, 13 marzo 1944, pp. 1046-8, il passo citato è a p. 1047).*

Ancora il 7 e il 24 febbraio 1944, tramite l'ambasciatore italiano ad Ankara, Guido Rocco, Prunas sollecitava una risposta alla richiesta fatta a Vyšinskij di far assumere alle autorità sovietiche la protezione dei cittadini e degli interessi italiani in URSS, fino a quel momen-

to - ennesimo paradosso della Storia - affidata proprio al Giappone (DDI 1943/48-I, 144, p. 180 e nota 2, 24 febbraio 1944; vedi qui successivamente cap. 22, pp. 876-8).

Ricordo peraltro, come esempio analogo, che il consolato giapponese a Sydney era stato incaricato di esercitare la protezione sugli internati italiani in Australia, dopo l'ingresso dell'Italia in guerra (cf. Idini 2012, 8-9), mentre curiosamente la Germania all'atto della dichiarazione di Guerra francese (3 settembre 1939) affidò la protezione degli interessi tedeschi in Francia alla Svezia e non all'Italia (Guariglia 1949, 416).⁷

Secondo qualcuno, sarebbe stato il Governo Badoglio a chiedere alla neutrale Svezia di assicurare la protezione dei cittadini e degli interessi italiani in Giappone, dopo che quest'ultimo aveva provveduto al riconoscimento della Repubblica Sociale (ad es. D'Emilia 2001, 200 nota 1): comunque sia, è assodato che, e lo vedremo dettagliatamente più avanti, *il Rappresentante diplomatico svedese assunse una qualche funzione protettiva nei riguardi del personale dell'Ambasciata [italiana in Giappone] soltanto poco prima della liberazione* (Brusasca 1949, 66).

Peraltro, grande interesse per un'eventuale intermediazione svedese, si leggeva effettivamente ad es. in una nota del gen. Taylor al Governo Badoglio (11 ottobre 1943), in DDI 1943/48-I, 37, pp. 45-6.⁸

Sarebbe interessante capire perché il Governo italiano non avesse pensato di rivolgersi al Vaticano, che pure disponeva a Tōkyō di un proprio Delegato Apostolico, e intratteneva relazioni (para)diplomatiche con il Giappone,⁹ ma su questo avremo modo, più avanti, di esaminare qualche interessante dettaglio.¹⁰

7 Quello della 'Potenza protettrice degli interessi di uno stato belligerante' *is a diplomatic concept that was formed in the mid-19th century and codified in the 1929 Geneva Convention. It refers to a neutral state which lends its diplomatic services - the so-called Good Offices - to represent and protect the interests of the client state on the soil of its adversary once relations between them have been cut-off or, worse, the state of war has been declared* (Lottaz 2019, 130 nota 25).

8 In effetti, *Sweden was the only other legation apart from Switzerland that systematically represented enemy interests in Japan* (Lottaz 2018, 175).

9 Il Governo giapponese pensò infatti di nominare, a suo tempo, sulla base del precedente americano di Myron Taylor, un proprio speciale rappresentante presso la Santa Sede (cf. DDI 1939/43-VIII, 145, p. 138, 14 gennaio 1942, Indelli a Ciano). Messa a punto la questione con l'assenso vaticano, il Governo giapponese chiese alla Santa Sede il visto per il proprio rappresentante (216, p. 242, 30 gennaio 1942, Indelli a Ciano). Del gradimento della Santa Sede al rappresentante giapponese designato da Tōkyō, Harada, già incaricato d'affari a Vichy, si legge in 402, pp. 441-2, 27 marzo 1942, Guariglia a Ciano. A mons. Paolo Marella, allora delegato apostolico in Giappone vennero concessi, di conseguenza, tutti i privilegi diplomatici corrispondenti.

10 La Santa Sede si mosse apparentemente con sollecitudine, anche se non necessariamente con successo, per tutelare internati, specie missionari, o prigionieri di guerra, part. americani, inglesi e australiani (cf. ADSS, 1975, 181, p. 286, 10 maggio 1943, prigionieri di guerra; 1980, 12, pp. 77-82, 15 gennaio 1944, internati e prigionieri; 289 e 440, pp. 372 e 533, 6 agosto 1944 e 25 gennaio 1945, ebrei internati a Shanghai; 1981,

In ogni caso, fu proprio sull'*Osservatore Romano* del 30 settembre 1944 che comparve la seguente comunicazione: *Le 'N.N.U.U.' annunciano che il Sottosegretario alla Stampa e alle Informazioni ha emanato un comunicato sul trattamento usato dalle autorità giapponesi alle Rappresentanze diplomatiche e consolari italiane in Estremo Oriente, i cui membri hanno rifiutato di venir meno al loro giuramento di fedeltà.*¹¹ *Secondo le informazioni da fonte neutrale e per tramite del Comitato internazionale della Croce Rossa le condizioni di vita di quei funzionari e dei loro collaboratori - dice il comunicato - sono moralmente e materialmente assai penose. Il Governo italiano - concludeva la nota - non ha mancato di preoccuparsi di tale situazione, ma i passi da esso svolti, appoggiati da argomenti legittimi e da giustificate ragioni, per ottenere un miglioramento nel trattamento di questi suoi funzionari sono fino ad oggi rimasti senza risultato* (cit. in Mercuri 2001, 281).

Di fronte alle penose condizioni in cui era stato forzato il personale della missione italiana, il sia pur ridotto corpo diplomatico ancora presente nella capitale nipponica non avrebbe mai ritenuto - come è stato scritto - *di muovere almeno delle rimostranze al Governo giapponese per il rispetto del diritto e degli usi internazionali in materia così gelosa e preziosa per tutti come quella dell'immunità diplomatica.* Tuttavia, *da quanto si apprese dopo la guerra, è risultato che i Ministri di Svezia e di Svizzera sollevarono a titolo personale la questione presso il Gaimuscìò* (Jannelli 1963, 167). Questo autore, peraltro testimone oculare e protagonista della vicenda, accenna (167) al *Corpo Diplomatico in Giappone, ridotto ai minimi termini, praticamente solo l'U.R.S.S, la Spagna, la Svizzera, la Turchia, il Portogallo e la Svezia.*

Bisogna tuttavia ricordare che la Turchia aveva deciso di dichiarare guerra al Giappone il 23 febbraio 1945, la Spagna aveva rotto le relazioni diplomatiche con Tōkyō l'11 aprile, mentre il Portogallo subiva una forte tensione politico-diplomatica da parte del Governo nipponico a causa dell'invasione giapponese del possedimento coloniale portoghese di Timor (isola nell'arcipelago indonesiano).¹²

527, p. 722, 23 marzo 1945, missionari francesi, cf. Capristo 2009, 96-102). La diplomazia pontificia cercò anche di coinvolgere il Governo nipponico per ottenere notizie di militari tedeschi e italiani dispersi in Russia (1975, pp. 261, 389-90, 13 luglio 1943, cf. ancora Capristo 2009, 102-3). Rammento che prigionieri 'politici' e internati civili non erano protetti dalla Convenzione di Ginevra: comunque la Santa Sede esplorò in varie occasioni la possibilità di offrir loro aiuti (106-8).

11 Del giuramento imposto dalle autorità della RSI abbiamo una testimonianza nel telegramma nr. 277 PR. del 18 gennaio 1944, oggetto «Formula Giuramento Fascisti FAO» (= Fasci Asia Orientale), che recita: *Giuro credere obbedire combattere ordini Duce fino alla morte per Italia fascista repubblicana e vittoria Asse* (ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1). Inutile dire che lo stile telegrafico rende questa formula tragicamente ridicola.

12 *La politica iberica e peninsulare avvicinando più intimamente la Spagna al Portogallo, e l'incidente luso-nipponico di Timor, ancora insoluto, potrebbero costituire i due*

Perciò, se consideriamo che quella della Santa Sede era una *Delegazione Speciale*, solo equiparata a una legazione diplomatica, e che il progressivo raffreddamento dei rapporti nippo-sovietici metteva in pratica fuori gioco i diplomatici russi, le uniche due potenze neutrali che mantennero, in effetti, una relativa 'libertà d'azione', in Giappone, rimasero la Svizzera e la Svezia, che riuscirono a espletare, con notevole difficoltà, e con organici diplomatico-consolari ridotti all'osso, alcune delle funzioni che il diritto internazionale consente alle potenze neutrali nel corso di un conflitto.

18.2 Da Salò a Stoccolma: la labile protezione degli interessi italiani

In effetti, Erik von Sydow, incaricato d'affari svedese nella capitale nipponica, descriverà mesi dopo, il 18 agosto 1945, il contesto con il quale aveva dovuto confrontarsi (in Jannelli 1963, 167-8; cf. Viganò 1991, 168): *Malheureusement, ces démarches réitérées ont toujours eu, du côté japonais, comme seule réponse, que le Gouvernement japonais ne reconnaissait que le Gouvernement de Mussolini, et que ceux des représentants d'Italie au Japon, qui se désolidarisèrent de ce régime, devaient être traités comme des traîtres. Nous avons aussi pris contact avec l'Ambassade d'Allemagne et demandé qu'elle intervienne, en tant qu'alliée du Japon, auprès du Gouvernement japonais en vue d'obtenir une amélioration de la situation (de l'Ambassade d'Italie). Cette demande a également reçue une réponse négative, courte et froide.* (Purtroppo, le nostre ripetute sollecitazioni hanno sempre ricevuto - da parte giapponese - una sola risposta, che cioè il Governo nipponico aveva riconosciuto solo il Governo di Mussolini, e che i diplomatici italiani in Giappone dissociatisi da tale Governo dovevano essere trattati come dei traditori. Abbiamo anche preso contatto con l'ambasciata tedesca chiedendo un suo intervento, presso il Governo giapponese, da potenza alleata del Giappone, in vista di un miglioramento della situazione [dei componenti internati della regia ambasciata italiana]. Questa richiesta ha pure ricevuto una risposta negativa, breve e fredda).

In realtà, sotto tutti i Governi che si succedettero, più o meno radicali, più o meno moderati, i giapponesi si mostrarono irremovibili e indisponibili, nei confronti degli italiani, persino dei fascisti repubblicani, come si è già ricordato, i quali ebbero modo di scrivere: *Purtroppo con i giapponesi non abbiamo potuto raggiungere un risultato né a favore dei nostri colleghi* [in questo caso va inteso 'dei diploma-

anelli di congiunzione per giustificare l'atteggiamento anti-giapponese del Governo spagnolo, scriveva per tempo il Ministero degli Esteri italiano all'ambasciata di Mosca, il 4 dicembre 1944 (telespresso 13/04707) (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 2).

tici di Salò'], né per le nostre navi, né per questioni di minor conto. Le ragioni sono varie: la distanza tra i due Paesi, la mancanza da parte nostra di qualsiasi merce di scambio e soprattutto una differenza abissale di mentalità (Bolla 1982, 214, 4 agosto 1944).¹³

Persino alla richiesta di restituzione della radio dell'ambasciata ai nuovi rappresentanti fascisti, venne opposto un rifiuto grottesco, in quanto *tale apparecchio, secondo il governo giapponese, doveva restare confiscato per avere trasmesso [...] l'8 settembre ordini contrari alla guerra condotta dal Giappone*, anche se forse aveva, più banalmente, lo scopo di evitare infidi collegamenti radio diretti tra l'Italia e Giappone.

Ma il Governo di Salò non fu, a sua volta, meno insensibile dei giapponesi, e assunse provvedimenti decisamente odiosi, quali quelli decisi nel Consiglio dei ministri del 24 novembre 1943, *sotto la presidenza del Duce della repubblica Sociale Italiana, Capo del Governo e ministro degli Esteri* (cf. De Felice 1998, 628, appendice; su *La Stampa* del 20 novembre 1944, si leggeva però *Tagliani per Taliani*; il ritaglio più articolato e ricco di riferimenti, viene dal *Corriere della Sera* dello stesso giorno; cf. anche MLDI 1959, 55, p. 51), quando, su proposta dello stesso Duce, venne disposto il collocamento a riposo degli ambasciatori Francesco Maria Taliani, e Mario Indelli, il primo con sede in Cina, l'altro in Giappone, entrambi soggetti, da settimane (come per molti altri mesi ancora), ai soprusi delle autorità giapponesi.¹⁴

Anzi, sembra che l'unico atto ufficiale proveniente dall'Italia fatto pervenire ai diplomatici internati in Giappone fosse proprio il *prov-*

¹³ Qualche dubbio in Viganò 1991, 166-9, che pare significare che i repubblicani fossero semplicemente a conoscenza dei nomi degli internati e della loro sorte.

¹⁴ Indelli, funzionario del Ministero degli Esteri e diplomatico, tra 1934 e 1939 era stato inviato straordinario e ministro plenipotenziario in Albania e Jugoslavia, e poi, dal 21 gennaio 1940, ambasciatore in Giappone (cf. Brusasca 1949, 331, 349, 355). Da uomo di fiducia del regime fascista, in una sorta di contrappasso, finì, rifiutando l'adesione alla RSI, nel tritacarne del fanatismo nipponico, sopportando con onore i duri termini di un internamento del tutto ingiustificato. Sarà messo a riposo il 1° giugno 1947, dopo il suo ritorno in Italia. È interessante osservare il viso imbarazzato di Indelli, in un filmato, che si può trovare in rete, quando, nel luglio 1941, si festeggiava nella capitale nipponica l'anniversario del Tripartito alla presenza di Matsuoka e, con il classico eccesso di zelo dei nazisti, l'allora ambasciatore tedesco Ott, lanciava agli astanti dal microfono un triplo *Banzai!* (<https://www.gettyimages.it/detail/video/foreign-minister-yosuke-matsuoka-german-ambassador-filmati-di-cronaca/505381841>) preferiamo comunque ricordare l'ambasciatore con le parole che gli dedicò Morgan Sportès, nel suo romanzo *L'Insensé* (Paris: Édition Grasset & Fasquelle, 2002), ambientato nel Giappone immediatamente prima della guerra: *l'ambassadeur d'Italie, Mario Indelli, bel homme, très amateur de dames et de musique. Avremo ovviamente ancora occasione di occuparci di lui. Sul personale diplomatico italiano in Giappone (nel periodo 1932-52), vedi qui «Appendice 1». Per quanto riguarda l'ambasciatore in Cina, Francesco Maria Taliani de Marchio, avendo giurato fedeltà al Governo Badoglio [...] venne internato come molti numerosi altri italiani dai Giapponesi a Shanghai; con la fine della guerra, nel novembre 1945 fu liberato e rimase in Cina per un certo periodo, sino al rientro in Italia nel 1946. Avrebbe concluso la sua carriera diplomatica a Madrid* (Samarani 2010, 2163).

vedimento di collocamento a riposo dell'ambasciatore [Indelli] *da parte del Governo del Nord* (Brusasca 1949, 66; 59-65 sulla sede diplomatica italiana di Shanghai): in tal modo essi diventavano dei privati cittadini, con tutte le conseguenze del caso.¹⁵

È interessante, per la sua rassicurante vacuità, un appunto del Ministero degli Esteri della RSI, datato *Salò, 18 gennaio 1944-XXII*, diretto alla Direzione Generale del Personale nr. 11/00079, dove si legge: *Mi ha detto ieri il Consigliere dell'Ambasciata nipponica, Sig. Kiuchi, che il Console [Ferruccio] Stefanelli si era recato, ad invito del Governo Giapponese, a vedere i funzionari dell'ex R. Ambasciata a Tokio, i quali si trovano internati in un convento cattolico nei dintorni della Capitale. Il Console Stefanelli, secondo quanto aggiunto dal Sig. Kiuchi, ha potuto constatare che contrariamente a quanto è stato asserito in Paesi nemici, il trattamento dei predetti funzionari italiani è buono* (sic! Il documento è in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1).

Se questo era il livello dell'assistenza prestata, resta del tutto priva di fondamento l'interessata, speciosa, opportunistica e autoassolutoria affermazione secondo cui *le trattative per la liberazione degli internati, iniziate nei primi mesi del 1945, si trovavano a buon punto, quando la fine della guerra in Europa venne a togliere ai rappresentanti della R.S.I. ogni veste per la continuazione di tali trattative* (Villari 1948, 262).

Esaminiamo alcuni dei tentativi esperiti dal Ministero degli Esteri della RSI per avere riconosciuta almeno una sorta di protezione di fatto degli internati italiani (regi), tentativi che appaiono svogliati e poco convincenti, risultando poi infruttuosi, ma che meritano tuttavia di essere almeno conosciuti.

Il 10 gennaio 1945, il sottosegretario agli Esteri Serafino Mazzolini scrisse all'*Eccellenza Shinrokuro Hidaka, Ambasciatore del Giappone, Gardone*, una lettera, chiedendo al *Signor Ambasciatore e caro amico*, un suo diretto intervento *circa i funzionari ed impiegati degli ex uffici regi diplomatici e consolari in Giappone (ed in Cina) attualmente internati dalle Autorità nipponiche*. C'era stato un carteggio precedente, che comprendeva anche una lettera dello stesso Hidaka del 27 novembre 1944: tuttavia nulla era accaduto. Mazzolini cercò allora di spingere per ottenere almeno il minimo, l'intervento cioè,

¹⁵ Interessante il *Colloquio S.E. l'Ambasciatore-Otani* 7 marzo 1944. Si tratta di una sorta di verbale, a tratti approssimativo, che fornisce però la percezione dello smarrimento che doveva aver preso l'ambasciatore e i suoi quando Otani [Ōtani Keijiro?], capo della Sezione stranieri della Polizia giapponese gli portò un annuncio: *Il sig. Otani ha dichiarato che, per quanto gli consta, per comunicazione del col. Principini, era giunta da Roma disposizione secondo la quale l'Ambasciatore era stato «dimesso»; che i membri dell'Ambasciata erano considerati nemici, che l'epoca del rimpatrio e la durata della permanenza erano assolutamente imprevedibili* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*).

sul campo, del personale diplomatico di Salò: *Vi sarei grato - scrissese - se voleste gentilmente ottenere dal Governo nipponico che al Col. Principini, Incaricato d'Affari in Tokio, sia consentito farsi tramite con le Autorità del Governo per tutte le necessità del personale suddetto.* Insomma, *sarebbe stato almeno auspicabile* [rimarchevole l'aggettivo: non si rivendicava di esercitare una normale prerogativa diplomatica, ma ci si limitava, da subordinati, a un rispettoso auspicio] *che all'Incaricato d'Affari o a persona da lui delegata fosse accordato di visitare di tempo in tempo i funzionari e gli impiegati internati.* E poi il fatto più scandaloso, l'internamento di donne e bambini, che Mazzolini avvolge tuttavia di sfumata cortesia: *Altra cosa che a me sembrerebbe utile o che ritengo non potrebbe essere causa di inconvenienti, è la possibilità di liberare dall'internamento, dietro la malleva del Col. Principini, il maggior numero dei famigliari (donne e bambini) del personale ex regio attualmente internato, nonché qualcuno dei capifamiglia che dia un sicuro affidamento.*

Vorrei portare una testimonianza terza a proposito dell'atteggiamento (e dell'attitudine) di Principini a fare dei passi seri in favore dei suoi ex-colleghi.

Si tratta, ancora una volta della penna del ministro svizzero in Giappone, Gorgé, che nel suo *Journal*, già citato, alla data del 15 maggio 1944 (si legge in Gorgé 1945, 294) scriveva: *Le gouvernement japonais a fait savoir aux diplomates italiens que ceux d'entre eux qui se déclareraient par écrit en faveur de la «République social italienne» créées dans le Nord de l'Italie par Mussolini sous la protection des baïonnettes allemandes seraient aussitôt remis en liberté. Deux seulement l'ont fait, que je sache, et l'un, le secrétaire commercial M. Angeloni, que je voyais assez souvent, ne se montre plus dans la société. Il faut croire qu'il se gêne de son acte. Pour venir en aide à ceux qui ont préféré la captivité et qui avaient d'ailleurs été pour moi des amis avant le changement de régime en Italie, j'ai entrepris toutes sortes de démarches, qui n'ont rien donné. J'avais pris, en particulier, l'avis du délégué apostolique, Mgr. Marella, qui avait beaucoup apprécié ce que je tentais de faire pour ses compatriotes; j'avais vu aussi mon collègue hongrois M. de Végh, qui avait bien voulu se charger, à ma demande, d'un sondage auprès des Allemands et qui était revenu complètement bredouille. Sachant que nos amis étaient assez durement traités par leurs geôliers japonais, je finis par prendre mon courage à deux mains, comme on dit, et suis allé voir le Colonel Omero Principini, Attaché militaire venu de Chine et nommé le 1er avril dernier, Chargé d'affaires en pied [= permanent head of mission] de la république mussolinienne. Qui mieux que lui pourrait obtenir du gouvernement impérial des adoucissements en faveur des internées? S'ils son restés fidèles à leur roi, ils ne sont pas moins de bons Italiens. Mais le colonel ne voit pas du tout les choses de la même façon et c'est très froidement, même assez cavalièrement qu'il accueille ma démarche. De*

quoi je me mêle! Pour un peu il me dirait que mon intervention d'humanité est une ingérence inadmissible dans les affaires italiennes. J'ai beau lui représenter la condition difficile de ses ex-collègues, il ne veut rien savoir. Il trouve même qu'ils n'ont ce qu'ils ont mérité. Je suis déjà debout qu'il me laisse entendre que, contrairement à ce qu'on veut faire croire, le peuple dans son immense majorité est toujours pour le Duce. Ces dernier jours encore, des jeunes gens qu'en voulait arrêter comme fascistes ont chanté la «Giovinezza» sous le nez des policiers. Je n'étais pas venu discuter sur ce terrain-là. Je venais en ami plaider la cause d'amis abandonnés. C'est tout. Je n'avais plus qu'à me retirer. (Il Governo giapponese ha informato i diplomatici italiani [internati] che chi tra di loro si fosse dichiarato per iscritto a favore della «Repubblica Sociale Italiana» creata da Mussolini, sotto la protezione delle baionette tedesche, nell'Italia Settentrionale, sarebbe stato immediatamente rilasciato. Solo in due l'hanno fatto, a quel che so, e uno, il segretario commerciale, M. Angeloni, che vedevo abbastanza raramente, non si fa più vedere in giro. Dobbiamo credere che sia in imbarazzo a causa del suo atto. Per aiutare coloro che avevano preferito la prigionia, e che erano stati miei amici prima del cambio di regime in Italia, ho intrapreso passi di ogni tipo, che non hanno portato a nessun risultato. Avevo seguito, in particolare, il consiglio del delegato apostolico, mons. Marella, che aveva molto apprezzato quello che stavo tentando di fare per i suoi connazionali; avevo anche visto il mio collega ungherese signor de Végh, che si era gentilmente offerto, su mia richiesta, di effettuare un sondaggio presso i tedeschi, e che era tornato a mani desolatamente vuote. Sapendo che i nostri amici sono stati trattati piuttosto duramente dai loro carcerieri giapponesi, ho finito per prendere il mio coraggio a due mani, come si suol dire, e sono andato a vedere il Colonnello Omero Principini, addetto militare venuto dalla Cina e nominato, il 1° aprile, incaricato d'affari permanente della Repubblica mussoliniana. Chi meglio di lui potrebbe ottenere dal Governo imperiale qualche mitigazione di trattamento a favore degli internati? Se sono rimasti fedeli al loro re, non sono meno che dei buoni italiani. Ma il colonnello non vede le cose allo stesso modo, e accoglie la mia proposta con molta freddezza, e con modi piuttosto sfrontati. Di che m'impicciamo! Mancava poco che mi dicesse che il mio intervento umanitario era una inammissibile ingerenza negli affari italiani. Anche se gli illustro la difficile condizione dei suoi ex colleghi, non ne vuole saper nulla. Dice persino che hanno ciò che meritano. Mi ero già alzato quando mi fa capire che, contrariamente a quanto si vuole far credere, [in Italia] la gente nella sua stragrande maggioranza è ancora per il Duce. Nei giorni scorsi dei giovani che si volevano arrestare come fascisti hanno cantato «Giovinezza» sotto il naso dei poliziotti. Non ero venuto per discutere su questo terreno. Ero venuto, come amico, per perorare la causa di amici abbandonati. Era tutto. Non potevo che andarmene). Non sappia-

mo, quindi, quanto in malafede fosse Mazzolini quando si lamentava con l'ambasciatore giapponese anche dell'impossibilità per gli internati di accedere al denaro pur da loro stessi posseduto e regolarmente depositato a suo tempo nelle banche nipponiche (in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-3-4).

Pur non essendo particolarmente lungo il percorso tra Gardone, sede dell'ambasciata giapponese, e il Ministero degli Esteri della RSI, a Salò, solo il 22 gennaio 1945, Hidaka decise di far rispondere alla nota di Mazzolini dagli uffici dell'ambasciata, con un *Aide-Mémoire* redatto in un formalistico francese, quasi a mettere una distanza funzionale tra i due interlocutori. Soprassedendo a ogni valutazione riguardo il più generale *traitement appliqué aux membres des ex-représentations diplomatique et consulaire royales italiennes internées par les Autorités japonaises*, da parte giapponese ci si limitava a chiedere precisazioni sul punto secondo il quale non sarebbe stato consentito ai diplomatici di accedere ai *fonds qui leur appartiennent et qui sont déposés auprès des banques locales*. Si apprende così che Hidaka era, in realtà, a conoscenza fin dal giugno 1944 che detti fondi, utilizzabili *dans la proportion de deux Yen par jour, avaient commencé à faire défaut*. La risposta quindi, ipocrita, ambigua e insoddisfacente, non entrava assolutamente nel merito della legittimità dell'internamento dei diplomatici, esteso anche a donne e bambini (ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-3-4; cf. anche MLDI 1959, 55, p. 54).

Il direttore generale degli affari politici del Ministero degli Esteri della RSI, Alberto Nonis, rimasto senza serie risposte dai giapponesi, pensò di aggirare l'ostacolo, interpellando l'ambasciata germanica (preziosamente, nell'uso nazista, chiamata *Deutsche Botschaft und Dienststelle des Reichsbevollmächtigten in Italien*), sita a Villa Bassetti, Fasano del Garda, per ottenere notizie, tramite l'*Ambasciata del Reich in Tokio*, circa le condizioni in cui si trova il personale diplomatico-consolare dell[*e*] ex regie rappresentanze, attualmente colà internate.

La risposta, non datata, che gli affari politici indirizzarono poi alla Direzione Generale del Personale, consistette nell'inoltro della traduzione italiana di una *comunicazione dell'Ambasciata di Germania a Tokio*. Da un appunto a matita, a lato, siglato da Nonis, dovrebbe essere stata redatta o consegnata il giorno precedente, 12 febbraio, dal diplomatico tedesco von Borch, che forse era l'Herbert già addetto stampa dell'ambasciata germanica a Roma al tempo di via Rasella.

Vi si leggeva che gli italiani di Salò avrebbero dovuto essere già informati sulla sorte degli internati dalle comunicazioni del loro rappresentante, l'incaricato d'affari (Principini), e che era difficile *ottenere altre informazioni* (anzi, non era nemmeno *consigliabile* cercare di farlo) a causa della *forte diffidenza delle Autorità Giapponesi verso i membri della Missione Italiana internati*.

Tuttavia, l'estensore della comunicazione, quella diffidenza dei giapponesi la riteneva giustificata in quanto *la gran parte dei rappresentanti italiani era antifascista, antitedesca ed antigiapponese e non era favorevole alla politica del tripartito*.

Seguivano poi alcune considerazioni specifiche su alcuni dei diplomatici: *Sull'Ambasciatore Indelli, che ancora oggi, in lettera all'Incaricato d'Affari d'Italia, si denomina «Regio Ambasciatore d'Italia», non si poteva affatto contare, mentre debbono essere chiamati addirittura nemici della Germania e del Giappone il Consigliere d'Ambasciata Jannelli e l'Addetto Navale Ammiraglio Balsamo, i quali senza dubbio esercitavano, secondo le proprie idee, una forte influenza sul resto del personale della Missione* (in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-3-4).

Due giorni dopo, però, il 15 febbraio 1945, toccò a Hidaka in persona, con una lettera in francese a firma autografa, rispondere alle richieste del *Sous-secrétaire d'État aux Affaires Étrangères*, Mazzolini del 10 gennaio, quando ormai lo stesso Mazzolini era quasi alla fine della sua esperienza politica.

La risposta risultò ancora del tutto insoddisfacente, persino - credo - per lo spirito di subordinazione dei funzionari repubblicani: Hidaka spiegava infatti che *le Chargé d'Affaires de l'Italie au Japon* [Principini], *chaque fois qu'il en manifestait le désir*, aveva potuto visitare *sans difficultés les internés*; che la possibilità di alloggiare i familiari degli internati al di fuori dei luoghi di internamento sarebbe stata *objet d'études de la part des autorités intéressées*; che le medesime autorità stavano pure studiando come permettere, a coloro *qui possèdent encore des fonds privés auprès des banques locales*, di poter prelevare *plus des deux Yen actuellement autorisés* (ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-3-4).

A nulla valse l'ultima, disperata decisione di Mussolini di nominare, al posto di Mazzolini, Filippo Anfuso, ambasciatore in Germania per la RSI, a sottosegretario agli Esteri. Anfuso, nominato il 13 marzo 1945, riuscì ad arrivare da Berlino solo il 26, mostrandosi ancora sicuro del *rovesciamento della situazione militare, non appena saranno impiegate in grande stile le nuove armi* (Mellini 1950, 131). Di certo la sorte dei diplomatici italiani prigionieri in Giappone non dovette essere tra le sue priorità, tanto che già il 16 aprile fece ritorno in Germania (138).

Torniamo brevissimamente alle cose della diplomazia e a quelle della guerra, che peraltro, ormai, non stava andando per il giusto verso neppure per i giapponesi, al di là del dispiegamento della loro propaganda 'asianista': riemerse anche la questione sovietica.¹⁶

¹⁶ Fin dal 10 gennaio, con una lettera a Molotov, Solomon Lozovsky, viceministro degli Esteri sovietico, aveva sollevato il tema del Trattato di Neutralità sottoscritto a suo tempo con Matsuoka: *It is unprofitable for the Soviet Union - scrisse - to bind itself until 1951*.

Alle tre del pomeriggio, ora di Mosca, del 5 di aprile 1945 Molotov convocò l'ambasciatore Satō, e gli notificò: *The Neutrality Pact between the Soviet Union and Japan was concluded on 13 April 1941, i.e. before Germany's attack on the USSR and before the outbreak of war between Japan on one side, and Britain and the United States of America on the other. Since that time the situation has changed radically. Germany attacked the USSR, and Japan, an ally of Germany, is aiding it in its war against the USSR. In that situation the Neutrality Pact between Japan and the USSR has lost all sense, and extension of this pact has become impossible. By virtue of the above, and in conformity with Article 3 of the aforementioned pact, which envisages the right of denunciation one year before expiry of the Pact's five-year validity, the Soviet government by this present notifies the government of Japan of its wish to denounce the Pact of 13 April 1941* (si legge in Slavinsky 1995, 153; cf. Lensen 1972, 113-29).

Insomma, i sovietici rinunciarono all'accordo di neutralità esattamente un anno prima della sua regolare scadenza, e, di conseguenza, invalidando una sua possibile rescissione (Costalunga 2012, 46; cf. Slavinsky 1995, 155-75; Junichiro 2009, 138).

La stampa nipponica cercò di sostenere che nulla sarebbe cambiata nella relazioni tra i due Paesi e l'ambasciatore sovietico a Tōkyō, Malik, scrisse a Mosca: *The general tone is emphatically calm, or more precisely, calming. Japan's military and domestic situation requires that. It is particularly emphasised that the Pact remains in force for another year, and the denunciation entails no change in relations. The Japanese government [...] will prevent expansion of the sphere of war as much as possible, and strive to preserve Japanese-Soviet friendship and neutrality. Therefore there should be no anxiety that any changes will occur in Japanese-Soviet relations [...]. The Japanese people hopes the governments of both countries will evaluate the future situation calmly. It is observed that the pact was concluded at a time of Japanese 'blitzkrieg diplomacy', during Matsuoka's return from Europe. At that time Japan's relations with the USA and Britain were becoming more troubled. For Japan, conclusion of the Japanese-Soviet Pact meant reinforcement of the Tripartite Alliance, and for the Soviet Union it was profitable from the viewpoint of putting German-Soviet relations in order* (cit. in Slavinsky 1995, 155; sui tentativi da parte nipponica, intrapresi da subito, per cercare un rapprochement con i sovietici, cf. Lensen 1972, 130-54).

The Pacific war will end much sooner, and we must have our hands free by then. It seems we need to denounce the Neutrality Pact before 13 April 1945 (Slavinsky 1995, 150). Urgeva dare un contentino agli Alleati occidentali, e propose quindi di comunicare ai giapponesi la loro intenzione di procedere alla denuncia, e di rendere pubblica tale decisione prima della Conferenza di Yalta (che era prevista per l'inizio di febbraio), ma Stalin decise diversamente (una bozza della nota preliminare prevista da Lozovsky si legge a p. 152).

"Libera Stampa" 6/4/45

La denuncia del patto russo-giapponese precipita la crisi del governo di Tokio

La decisione sovietica, presa dopo la riunione dei "tre grandi", a Yalta, preluderebbe ad una futura partecipazione della Russia alla guerra nel Pacifico

MOSCA. 5. La Russia sovietica ha denunciato oggi il patto di neutralità con il Giappone concluso il 13 aprile 1941 per una durata di cinque anni.

Molotov, commissario del popolo agli esteri, ha ricevuto al Kremlin, alle ore 15, l'ambasciatore giapponese Sato e gli ha letto, a nome del Governo sovietico, una nota del seguente tenore:

800.000 russi in Oriente

« Il patto di neutralità fu concluso tra il Governo sovietico e quello giapponese il 13 aprile 1941, prima dell'aggressione tedesca contro l'Unione Sovietica e dello scoppio delle ostilità tra il Giappone, gli Stati Uniti e la Gran Bretagna. Da allora la situazione è radicalmente cambiata.

In relazione a quanto sopra, e in relazione all'articolo tre del patto in questione, articolo che prevede la denuncia del patto un anno prima della scadenza che doveva aver luogo cinque anni dopo la firma, il governo sovietico informa il governo giapponese del suo desiderio di denunciare il patto stipulato il 13 aprile 1941 ».

Il patto fu per l'U.R.S.S. di grande importanza perché servì a garantire la Russia da un eventuale attacco ad oriente nel momento in cui appariva sempre più probabile un attacco tedesco che, infatti, si verificò appena due mesi dopo la sua stipulazione.

Il trattato garantiva la reciproca neutralità ed integrità territoriale dei contraenti. Per vari anni i due paesi mantennero grosse forze al loro confine in Manciuria, ove si verificavano sempre piccoli conflitti di frontiera. Prima dell'invasione tedesca della Russia, le forze sovietiche nell'Estremo Oriente erano valutate ad ottocentomila uomini sostenute da un migliaio di apparecchi di prima schiera. Vi sono fondate ragioni per ritenere che tale esercito sia oggi sostanzialmente immutato.

Radio Mosca, commentando l'annuncio ufficiale, ha dichiarato che « la denuncia era divenuta inevitabile da quando la situazione mondiale ha subito un cambiamento radicale ». La Germania, aggiunge Radio Mosca, ha attaccato l'Unione Sovietica e il Giappone, alleato della Germania, ha prestato aiuto a quest'ultima nella sua guerra contro l'Unione Sovietica. Inoltre il Giappone è in guerra con gli Stati Uniti e la Gran Bretagna che sono alleati dell'Unione Sovietica.

Date queste circostanze, il patto di neutralità tra il Giappone e l'Unione Sovietica ha perduto il suo significato e la sua continuazione diviene impossibile ».

Soddistazione degli Alleati

E' evidente che la denuncia del patto costituisce l'ultimo passo prima della partecipazione della Russia nella guerra del Pacifico. Inoltre il fatto che a Yalta il Maresciallo Stalin abbia sottoscritto assieme ai due Capi anglosassoni la dichiarazione comune nella quale si faceva anche cenno della guerra in Estremo Oriente, aveva fatto pensare che la Russia non avrebbe continuato a considerare come effettivamente neutrale l'atteggiamento giapponese nei suoi riguardi.

La decisione russa è stata presa ad appena tre settimane di distanza dalla conferenza delle Nazioni Unite di San Francisco e mentre il gabinetto nipponico è precipitato in una grave crisi, determinata dalla allarmante situazione bellica nel Pacifico.

Per quanto né la Gran Bretagna né gli Stati Uniti avessero ricevuto in anticipo alcuna notifica formale della denuncia del

patto, la notizia era attesa ed ha provocato nelle due capitali alleate grandissima soddisfazione. Sembra fondato ritenere che il suo maggior effetto si eserciterà più nel campo dei rapporti internazionali che in quello della condotta delle operazioni belliche.

Nel circolo ufficiali americani si giudica che la denuncia russa del patto e la caduta del gabinetto Koiso a Tokio siano strettamente collegate.

Il Giappone alla ricerca di un governo efficiente

LONDRA. 5. Questa mattina la radio di Tokio ha annunciato che « data la gravità della situazione » il governo del generale Koiso ha rassegnato in blocco le dimissioni per permettere la formazione di un « governo più autorevole ed efficiente ».

Durante il giorno l'imperatore Hiro-Hito ha consultato gli uomini politici più influenti che, riunitisi successivamente in conferenza, consigliavano l'ammiraglio Kantaro Suzuki, presidente del Consiglio Privato, di assumere la carica di primo ministro. Fu tardi, infatti, l'imperatore accordava un colloquio all'ammiraglio e lo incaricava di formare il nuovo gabinetto.

Figura 25

Il giornale ticinese *Libera stampa*, 6 aprile 1945. ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 2

La notizia sulla rottura nippo-sovietica, riprodotta qui sopra, ebbe una buona eco anche nell'Italia liberata [fig. 25]. L'allora ambasciatore italiano a Washington, Tarchiani - di cui molto, più avanti, avremo modo di parlare - scrisse a De Gasperi che, *con la denuncia del trattato col Giappone, Mosca ha speculato abilmente, togliendo agli americani un pretesto di sospetto, mettendo Tokio in cattiva postura, riservandosi di decidere entro un anno, perché il trattato prevede*

un tale periodo di prolungamento dello stato di pace, dopo la denuncia, se così piace e conviene a Mosca (DDI 1943/48-II, 116, pp. 154-5, 5 aprile 1945).

E già si parlava di 'guerra italiana' al Giappone, come vedremo presto.

Il 7 aprile, fatta salpare verso Okinawa, rifornita del carburante per la sola andata, la gigantesca corazzata Yamato, accompagnata dall'incrociatore Yahagi e da alcuni cacciatorpediniere, la più grande nave militare della storia fu colpita e colò a picco nel Mare Cinese Meridionale, portando con sé il suo impegnativo nome, affondata dagli americani, divenendo il simbolo clamoroso dell'andamento del conflitto (cf. Weinberg 1994, 881; Okazaki 2007, 218; Revelant 2018, 435).

Anche Pietro Quaroni si fece sentire con un telegramma da Mosca dell'8 aprile (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 2; oggetto: «Denuncia tratt(at)o russo-giapponese») che chiariva i termini della questione dal punto di vista dell'URSS: *La dichiarazione sovietica, riferendosi al periodo intercorso tra la stipulazione del patto e gli avvenimenti odierni, precisa nella sua motivazione testuale: «Da quell'epoca la situazione è cambiata radicalmente. La Germania attaccò la Russia e il Giappone, alleato della Germania, aiutò quest'ultima nella guerra contro la Russia. Inoltre il Giappone combatte contro gli S.U.A. e la Gran Bretagna che sono alleate della Russia. In tali condizioni, il patto di neutralità tra il Giappone e la Russia ha perduto il suo significato e la sua estensione è divenuta impossibile»*.¹⁷

Era, a parere di Quaroni, *la più importante concessione sovietica alla Conferenza di Crimea [= scil.: Yalta], e chiudeva una pagina di prudente riserva nella politica di Mosca nei riguardi di Tokio. Contestualmente si notava una crescente preparazione dell'opinione pubblica [sovietica] alla fase asiatica del conflitto [...] nel momento in cui quello europeo volge al suo epilogo, e si vedevano anche effetti immediati specie nei confronti degli Stati Uniti, confortati dalla puntuale osservanza da parte sovietica di un impegno evidentemente contratto in termini di concessioni con ampio respiro.*

In quei giorni una intercettazione degli americani (*report by Spanish military attaché in Tokyo*), rilevava: *A moral battle is now in progress between those desiring to continue the war at any cost and the realists who recommend seeking peace to save the Empire. The aged*

17 Pietro Quaroni era stato mandato, nel 1936, a Kabul, in una sorta di esilio professionale, in sostanza per punizione, a causa di certe sue critiche al regime (cf. Monzali 2015, 460; 2014a, 105-15 sull'esperienza diplomatica afghana di Quaroni). Quaroni venne poi fatto partire in tutta fretta da Kabul, e trasferito a Mosca, nell'aprile 1944, per rappresentarvi il Governo dell'Italia co-belligerante e filo-alleata (cf. Monzali 2021, 45-6). Di questo trasferimento e dei problemi che il nuovo rappresentante italiano dovette affrontare a Mosca, parleremo nel prossimo cap. 22.

Admiral Suzuki was charged with the formation of a government to introduce a change of policy. Such a change will be possible, however, only if America allows Japan to save her honor; otherwise the war will continue and serious events will be unavoidable (cit. in Wiley 2011, 90).

Il Ministero degli Esteri tornò a Tōgō Shigenori (cf. Romein 1969, 411; su Tōgō cf. HDUS-JR 2007, pp. 241-2), il quale si preoccupò di impostare una politica di abbandono delle pretese imperialistiche nipponiche e [era una sua vecchia idea] *purposed the abolition of the Greater East Asia Ministry [...]. There was also the necessity of counteracting the plan of the enemy Allies to gather at San Francisco to make large-scale publicity of their war aims* (Tōgō 1956, 273).

Ma si era ormai all'epilogo non solo di una politica imperialistica, ma delle stesse possibilità di sostenere ancora a lungo la guerra stessa, e - se vogliamo - anche di un certo Giappone.

Comunque, da Roma continuavano i tentativi di raggiungere una qualche intesa con i giapponesi per sbloccare la situazione degli internati.

Interessante, anche se solo indice di buona volontà e di fantasia operativa l'appunto nr. 3/598 del 18 aprile 1945 della Segreteria Generale del Ministero degli Esteri per le Direzioni generali del personale e degli affari politici. La Spagna aveva infatti rotto le relazioni diplomatiche con il Giappone l'11 aprile 1945, e il segretario generale agli Esteri (Prunas), *pur rendendosi conto che il passo in questione ha poche probabilità di sortire esito positivo*, fece sapere dal suo ufficio *che il tentativo di ottenere il rimpatrio dei nostri diplomatici internati in Giappone, in occasione dello scambio tra diplomatici spagnoli e giapponesi debba venir fatto*, e disponeva quindi di *voler dare disposizione in tal senso alla R. Ambasciata in Madrid* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5). Il tentativo, com'è facile capire, non andrà oltre le intenzioni.

Pochi giorni dopo terminava la guerra in Italia, ma solo *ai primi di maggio 1945, dopo insistenze durate più di un anno, una delegazione della Croce Rossa Internazionale poté per la prima volta visitare il campo di concentramento dell'Ambasciata d'Italia a Denen-chōfū* (Jannelli 1963, 169) [fig. 26].

In realtà le visite della *Red Cross* erano state (appena un po') più numerose, come scriverà poi lo stesso ambasciatore Indelli, nella lettera al Ministero degli Esteri giapponese, trascritta in seguito: *The International Red Cross [...] have appeared here three times in 21 months*. Una di queste visite al Campo dei diplomatici, cioè al *st. Francis Convent 320 Denenchofu, 3-chome Omoriku, Tokyo [...]* by M. Pestalozzi and H.C. Angst on February 24, 1944, è stata documentata dai due delegati della Croce Rossa, che stilarono un rapporto di natura sostanzialmente burocratica e, in definitiva, sufficientemente rassicurante (cf. atti in JP-Doc 04, pp. 35-8, in ordine inverso).

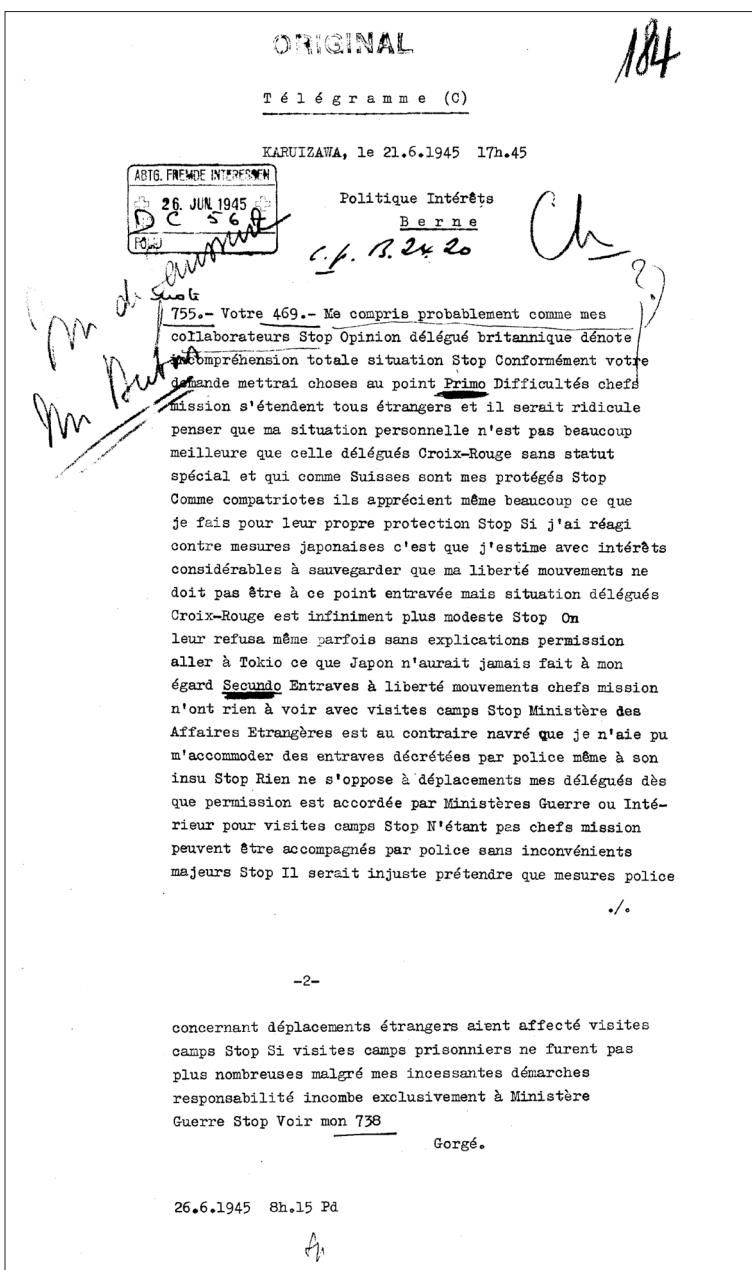


Figura 26 L'inizio di un telegramma del diplomatico elvetico, Gorgé, che lamentava, ancora nel giugno 1945, le difficoltà operative della Croce Rossa (<https://dodis.ch/2014>)

Il 'campo' risultava avere una *capacity* di cinquanta posti, e (*on visit day*) una *strength* di 42, *whereof male 31 e females 11*; era precisato, in effetti, che si trattava di *Italian diplomatic and consular personnel with their families from Tokyo, Kobe and Dairen*, con un'età massima di cinquantasette anni e una minima di anni uno.¹⁸

Il rapporto risulta 'asettico' anche se, dopo aver lasciato intendere sufficiente igiene e sufficiente alimentazione, è costretto, sotto *Calories*, a segnare un desolante *Unknown*.

Nelle annotazioni, *Remarks & Complaints*, (pp. 6-7 del dattiloscritto, a p. 35 degli atti di JP-Doc 04) risulta *interviewed Pasquale Jannelli, Counsellor of Embassy in the presence of Camp Authorities, who states in essence: «He feels they are entitled to diplomats international prerogatives* (ritiene che loro abbiano titolo a rivendicare le prerogative internazionali che spettano ai diplomatici). *Confidently expects*

18 Il numero degli internati, in quel momento, ammontava a quarantadue, a causa di malati e di assenti a vario titolo. In realtà il numero a cui fare riferimento, in via assoluta, era quarantasette (su questo numero cf. Baistrocchi 1983, 5): oltre all'ambasciatore a Tōkyō, *Mario Indelli*, erano stati infatti internati, il consigliere, *Pasquale Jannelli*, il primo segretario, *Pio Macchi di Cellere*, il secondo e terzo segretario *Girolamo Pignatti* e *Diego Simonetti*, il segretario-interprete, *Almo Melkay* (gravemente malato, dapprima internato in casa poi, solo da 4 luglio 1945, riunito agli altri) e dieci impiegati (i cui nomi si leggono in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*, nrr. da 17 a 26; tra loro c'è anche tale Marino Bocca di cui dovremo parlare in seguito); furono loro aggiunti, nel campo d'internamento, il console generale ad Ōsaka-Kōbe, *Ettore Baistrocchi*, il vice console a Kōbe, *Alfredo Tarabocchia*, il console a Dairen (Manchukuo), *Paolo Emilio Mussa*, il console ad Harbin (Manchukuo), *Arturo Maffei*, e l'agente consolare a Taihoku (Taiwan), *Arundel Del Re* (esiste, su questa persona, in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, uno specifico sottofasc. *Del Re*; cf. anche Monserrati 2020, 87, 108, 128, 133) e, infine, gli addetti militari: il vice ammiraglio *Carlo Balsamo*, addetto navale, il tenente colonnello *Riccardo Federici*, addetto aeronautico (si tratta del marito dell'amante del Duce, Claretta Petacci; a seguito della imbarazzante situazione, aveva accettato, o era stato indotto ad accettare, un incarico particolarmente distante dall'Italia e, promosso capitano, nel 1937 era stato destinato al Manchukuo e poi, dalla fine del 1938, a Tōkyō, con l'incarico di addetto aeronautico aggiunto, poi di addetto aeronautico dall'ottobre del 1941; nel 1942, ricevette la notizia dell'annullamento del suo matrimonio, ottenuto in Ungheria dalla moglie, e ratificato dal tribunale di Perugia; sulla sua vicenda cf. Serri 2021, 49-50, 61-2, 154), il colonnello *Guido Bertoni*, addetto militare, e due altri ufficiali di Marina, *Gregorio Cavalchini* e *Maurizio Raimondo*, assistenti dell'addetto navale; era stato internato con la missione italiana anche *Gaetano Aulisio*, corrispondente dell'*Agenzia Stefani* (che tuttavia era una specie di diplomatico, dato che, solo pochi giorni prima dell'arresto dell'intera ambasciata, era stato designato, con nota verbale al Gaimushō nr. 71/PR del 4 settembre 1943, *attaché pour la Presse adjoint auprès de l'Ambassade*; si legge in JP-Doc 20, p. 14). L'addetto commerciale, *Romolo Angelone* aveva avuto una storia di internamento diversa, avendo aderito per un periodo alla RSI. C'erano poi nove donne, otto mogli degli internati e una governante, e dieci bambini: complessivamente ventotto adulti maschi, nove donne e dieci bambini, per un totale di quarantasette; rielaborazione da un elenco dattiloscritto in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*. Un elenco simile, di parte fascista - relativo però ai soli addetti militari italiani internati - venne redatto in data 15 febbraio 1944 dal tenente Carlo Boehm, addetto militare aggiunto della rappresentanza RSI a Tōkyō (si trova in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-3-5).

that Japanese Government will soon solve juridical problem concerning their status (spera che il Governo giapponese risolva presto il problema giuridico relativo al loro status). Considers their official missions terminated and would therefore be grateful for early study of their evacuation (considera la loro missione ufficiale conclusa e sarebbe grato per ogni proposta per una loro evacuazione). They have been without means of communication since September 9, 1943 either with Japanese Foreign Office, their own Government, local friends or next-of-kin abroad (amici locali o parenti all'estero). Having no protecting power (non disponendo di una potenza protettrice) they should appreciate permission to communicate with Japanese Foreign Office and additionally to get into touch with their next-of-kin abroad by telegram for news. Are concerned regarding welfare of Italians interned at Nagoya Camp. Material welfare improved lately due to sincere efforts of Camp Authorities (quest'affermazione era probabilmente, per Jannelli, il prezzo da pagare per cercare di dire ciò che desiderava). Were permitted to bring their private provision stocks which they are now consuming. About twenty among them have little or no funds. The Ambassador is helping out, but the financial situation is bound to become difficult with protracted internment. Applied Foreign Office for solution of financial question as some carry funds at banks. Applied to Camp Authorities for permission to employ servants for families, especially those with children; also charwomen or men for cleaning. Lack of walks outside of confined area and of adequate physical exercise which latter felt especially among younger men, makes living in close quarters for protracted period rather difficult.

E, alla fine, l'Impression fu: *On the whole satisfactory, if inmates considered ordinary civil internees, otherwise present situation incompatible with official ranks* (nel complesso soddisfacente, se i detenuti dovessero essere considerati semplici civili internati, tuttavia l'attuale situazione risulta incompatibile con le loro prerogative ufficiali).

Circa tre settimane dopo, il 19 marzo 1944 i medesimi due delegati della Croce Rossa (lo dice con toccante semplicità, ricordando la sostanziale inutilità di quella visita protocolare, anche il diario di Topazia Alliata, in Maraini 2003, 181-2) si presentarono al campo dei civili italiani internati a *Omoteyama, Aza. Ysgoto, Tempakumura, Aichi-gun Aichi Prefecture* con i suoi *16 Italians, whereof: 12 men, 1 female with 3 minor daughters* [fa una certa impressione ricordare che quell'unica donna era proprio Topazia Alliata e le tre bambine, le figlie, erano Dacia Maraini e le sue due sorelline]; il documento, si trova in JP-Doc 04, pp. 13-17, in ordine inverso.

Va citato anche il telegramma nr. 2418 PR del 21 marzo 1944, da Principini a Ministero degli Esteri RSI; con oggetto *Visita alloggiamenti internati: Cortesemente concessaci visita 16 internati italiani residenti Giappone non appartenenti personale diplomatico consola-*

re. Alloggiamento dislocato zona Nagoya ottima casa cura con campo tennis località boscosa saluberrima. Ho anche consumato loro normale pasto meridiano confezionato da cuoco italiano. Salute generalmente buona comprese famiglie. Trattamento generale buono in relazione comuni condizioni guerra. A tutti consentito totale ritiro oggetti personali compreso valori, vestiario, documenti, libri, viveri riserva (ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1). Si tratta del passaggio di Principini nel campo di internamento di Nagoya compiuto il 5 marzo 1944, descritto da Topazia Alliata nel suo diario dalla prigionia, che parla appunto della visita di *Principini e Liguori*.¹⁹ In confronto alla idilliaca descrizione del colonnello, relativamente alle condizioni di vita nel campo, basta leggere quello stesso diario: solo qualche giorno dopo la venuta di Principini, il 19 marzo (in Maraini 2003, 180-1), la Alliata scriveva di aver appreso che le venivano spediti soldi, ma che lei non li aveva mai potuti materialmente ricevere, e che avrebbero potuto ricevere medicine, anch'esse, manco a dirlo, mai giunte.

Non è inutile infine ricordare che circa quattro mesi dopo, avvenne un episodio celebre, quando Fosco Maraini, il 17 luglio 1944, si trovò costretto a un gesto estremo (*yubikiri* 指切り), e si recise con un'accetta una falange del mignolo sinistro per mettere fine ai continui insulti sulla codardia degli italiani, e per ottenere un miglioramento delle condizioni sue e dei suoi.

Altro che *campo da tennis e località saluberrima*.

Di un'altra visita all'*Italian Centre* di *Denenchofu*, precisamente in data 3 maggio 1945, da parte di due delegati della Croce Rossa, *Mr. M. Pestalozzi and Dr. F. W. Bilfinger*, siamo informati anche da JP-Doc 13, pp. 1-13, in ordine inverso (con una nota del 7 giugno 1945 della Croce Rossa al Gaimushō, corredata da copie di telegrammi inviati alla sede centrale di Ginevra in data 26 maggio 1945).

È abbastanza sorprendente che il diplomatico Raffaele Guariglia, già ministro degli Esteri di Badoglio, non abbia avuto modo di scrivere niente dentro la capace mole dei suoi straripanti ricordi, sulla sorte dei diplomatici italiani internati in Cina e Giappone, dilungandosi invece in toni esageratamente melodrammatici e tendenziosi su certe banali scomodità e futili disagi sopportati per qualche giorno dai diplomatici italiani in Francia (Guariglia era ambasciatore a Parigi) al momento dell'attacco italiano, nel 1940.

Si tratta di particolari che avrebbero fatto sorridere i suoi colleghi più tardi imprigionati, quelli sì, dai giapponesi, e trattati nel peggiore

¹⁹ Quest'ultimo è certamente Gennaro Liguori, già fiduciario del Fascio, cui sarà poco dopo affidato il Consolato italiano di Kōbe (cf. telegramma nr. 659 PR. del 27 gennaio 1944, da Principini a Ministero Esteri RSI, in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-3-1); cf. anche il diario di Topazia Alliata (in Maraini 2003, 194, alla data del 22 giugno 1944).

dei modi (Guariglia 1949, 464-71, testo scritto quando un confronto con la vicenda del nostro personale in Estremo Oriente sarebbe stato almeno opportuno, se non onesto tout court).

Gli interessi italiani erano allora stati affidati al Brasile, e particolarmente roboante appare l'intervento richiesto dal rappresentante brasiliano sulle autorità francesi, per avvertirle *che rimaneva pur sempre a Roma l'Ambasciatore di Francia presso il Vaticano e che il Governo italiano avrebbe potuto esercitare su quest'ultimo qualche rappresaglia* (467).

Sorprendente (o ridicolo), detto da un ex ambasciatore presso la Santa Sede.

19 **L'arresto dell'ambasciatore Hidaka** Modesto miglioramento dello status dei diplomatici italiani in Giappone

Qualche miglioramento, magari inizialmente solo di natura formale, delle condizioni di detenzione degli italiani si sarebbe registrato solo dopo che si ebbe notizia, in Giappone, del fermo dell'ambasciatore accreditato a Salò, Hidaka Shinrokurō, e del suo personale diplomatico, avvenuto probabilmente tra gli ultimi giorni di aprile e il primo maggio 1945, mentre la delegazione diplomatica nipponica, seguita da una piccola delegazione mancese, guidata dall'incaricato d'affari Ibuki, cercava di varcare, dall'Alto Adige, il confine con la Svizzera sul versante della Val Monastero (cf. quanto scrivono Jannelli 1963, 170 e D'Emilia 2001, 205-6 nota 18).

I diplomatici giapponesi e mancesi e le loro famiglie erano stati in realtà respinti alla frontiera svizzera per una precisa decisione politica delle autorità elvetiche, estremamente irritate per le continue pretese giapponesi perché Berna assumesse la protezione degli interessi nipponici, mano a mano che la presenza di legazioni straniere neutrali in Giappone si riduceva al minimo: ne esistevano ancora, se si escludeva l'URSS, tecnicamente ancora neutrale, soltanto quattro, Svezia, Svizzera, Portogallo e Afghanistan.

Nello stesso tempo, alle pressioni, il Governo di Tōkyō non faceva corrispondere né la concessione di una vera agibilità alle missio-

ni diplomatiche, che erano state confinate a Karuizawa, con la scusa di proteggerle, ma nemmeno un'attenuazione del duro trattamento riservato agli stranieri (compresi ad esempio gli svizzeri!) che si trovavano nel territorio dell'impero (cf. Lottaz 2018, 409 ss.).

Siamo informati della insolitamente severa nota di protesta del Consiglio Federale svizzero, fatta presentare sia al Ministero degli Esteri nipponico, a Tōkyō, che al rappresentante giapponese a Berna, Kase, dal ministro degli Esteri elvetico Max Petitpierre, nella quale si leggeva, tra l'altro: *as a protest against Japanese behavior, the Federal Council has, despite Kase's urgent intervention, rejected 29 Japanese diplomats, including the Ambassador, who wanted to flee from Italy to Switzerland* [era il gruppo guidato da Hidaka]. *Please inform [Gaimusho] accordingly. The Federal Council is strongly determined not to allow to be treated in such a manner. It stands firmly behind you and authorizes you to continue the fight with all your power. [Even] if we have not gone as far as to relinquish previously assumed representations of Japanese interests, the reason for that is that we want to avoid difficulties with the Allies, whom we are representing in Japan. But we are, prospectively, considering further defensive actions like the expulsion of Japanese Ambassador Mitani and other Japanese diplomats that have fled here from Germany.* Si trattava, nel caso citato per ultimo, dei diplomatici giapponesi già accreditati presso il Governo collaborazionista francese di Vichy, dapprima rifugiatisi in Germania e poi trasferitisi nella Confederazione elvetica.¹

¹ Leggiamo il brano citato della nota, trasmessa con telegramma del 4 maggio 1945 da Walter Stucki, direttore degli affari Esteri del Dipartimento politico federale, in Lottaz 2018, 412, che così prosegue (412-13): *the rejection of Japanese diplomats from Italy and the threat to expel those who had already arrived from Germany was certainly a stern warning to Tokyo but the strongest hand with which the PD [Political Department] equipped Gorgé was the threat not to help Tokyo with the mandates that Spain had given up on March 27. The Japanese requests for an extended Swiss protection reached Swiss officials for the first time when its legation in Madrid had received a request on April 24 by the Japanese legation.* Si trattava, qui, del rifiuto della Spagna a fungere da Potenza protettrice degli interessi nipponici, a seguito del c.d. 'massacro di Manila', dei primi di febbraio 1945: Tōkyō avrebbe allora preteso che la tutela degli interessi giapponesi, abbandonata da Madrid, venisse assunta dalla Svizzera, provocando una crisi dei rapporti, che non sfociò per poco nella rottura dei rapporti diplomatici tra Berna e Tōkyō (stando a Lottaz 2018, 410, *the severing of relations would also have meant that Switzerland would have had to give up its mandates of protecting Power and that would certainly have been considered as undesirable by the State Department and the Foreign Office*). Il massacro di Manila perpetrato dai giapponesi nei primi giorni del febbraio 1945 era divenuto il pretesto per una completa rottura con il Giappone della Spagna franchista. Il 27 marzo 1945 la Spagna cessò di svolgere le funzioni di potenza protettrice degli interessi giapponesi e il 21 aprile ruppe le relazioni diplomatiche con il Giappone, e la Svizzera assunse, in quel caso, il ruolo di tutela degli interessi spagnoli in Giappone (307-10).

Pertanto, Hidaka e i suoi rimasero bloccati al confine italo-svizzero dove vennero di lì a poco fermati dalle truppe alleate. Essi non vennero però consegnati alle autorità italiane, ma furono portati via per essere infine confinati in un albergo di Montecatini.²

La sorte di Hidaka (e del suo seguito) risultò obiettivamente assai migliore, e l'internamento più breve e comunque più confortevole rispetto a quello dei diplomatici italiani reclusi nel suo lontano Paese, di fatto dal 9 settembre 1943, e più brutale nella sostanza, a partire dalla seconda metà di ottobre 1943: non possiamo immaginare, come già accennato, che cosa sarebbe potuto accadere ai nostri diplomatici, se il piano dei partigiani veneziani (primavera 1944) di rapire un importante membro dell'ambasciata giapponese, di cui abbiamo parlato, fosse realmente andato a buon fine.

Ma cerchiamo di leggere, anche attraverso alcune delle carte che concernono l'arresto dei diplomatici giapponesi, qualche traccia che spieghi i rapporti pro tempore tra Alleati e Governo italiano.

La faccenda prese il via con la lettera nr. 3/723 del 5 maggio 1945, scritta dall'allora ministro degli Esteri italiano De Gasperi (secondo Governo Bonomi) all'Ammiraglio Ellery W. Stone, della Commissione di controllo Alleata: *Caro Stone, Apprendo in questo momento da notizie stampa [probabilmente elvetica] che la rappresentanza diplomatica giapponese presso il sedicente Governo fascista sarebbe stata arrestata nell'Italia del Nord. Non so se la notizia sia esatta. Ma, se come vivamente mi auguro, lo fosse, il Ministero degli Esteri Le sarebbe estremamente riconoscente se Ella volesse d'urgenza dare ordini perché la predetta rappresentanza nipponica sia consegnata subito alle autorità italiane e lasciata a nostra disposizione per lo scambio con la nostra Rappresentanza a Tokio e Shangai che da quasi due anni sono state arrestate dai giapponesi e trovansi attualmente in condizioni pressoché disperate. Ogni nostro tentativo, cordialmente fiancheggiato dai Governi Alleati e neutri [per De Gasperi, in questo caso, neutri forse si poteva estendere anche ai 'sovietici'], non è riuscito ad ottenerne il rimpatrio. Ed è questa, credo, l'ultima occasione favorevole che si presenti per riuscire a portare aiuto a dei funzionari che, nonostante ogni pressione e ogni sofferenza, si sono, con altissimo spirito nazionale, mantenuti fedeli alla patria. Le sarò, caro Ammiraglio, estremamente riconoscente di quanto Le riuscirà di fa-*

² Nella pagina dedicata a Hidaka da Wikipedia (in lingua giapponese), leggiamo, relativamente al suo fermo al confine elvetico, unicamente quanto segue: *Tuttavia [Hidaka] davanti all'arrivo degli Alleati aveva cercato di fuggire in Svizzera, ma la Svizzera ha rifiutato di accoglierlo ed egli fu così catturato dalle truppe statunitensi in avanzata.* Segnalo che Dunn, Ryan 2016, 144-5, si occupano soprattutto del gruppo dei diplomatici giapponesi catturati dagli americani in Germania - Ōshima compreso - che fu internato a Bad Gastein, limitandosi a dire (145), che *uno small number of other Japanese diplomats captured in Italy who were held at Mantecatina [sic] were [in seguito] added to the group.*

*re in proposito e La prego di credere ai miei cordiali ringraziamenti ed alla mia viva amicizia.*³

Qui De Gasperi si mostrava eccessivamente ottimista, e speranzoso a immaginare uno scenario negoziale con il lontanissimo Giappone ancora in guerra: la sua era una proposta interessante, ma dalla realizzabilità tutta da dimostrare, tanto appariva difficilissima da mettere in atto.

Il fermo dei diplomatici era stato effettuato da militari statunitensi in una zona dell'Italia al momento neppure trasferita sotto il controllo del Governo di Roma, e quei giapponesi (e mancesi), per di più appartenenti a una delegazione diplomatica presso uno Stato nemico ormai debellato (la Repubblica Sociale Italiana, che non esisteva neppure più), agli occhi degli Alleati, erano, in prima battuta, semplicemente dei prigionieri nemici.

Comunque, il Ministero degli Esteri, viste anche le more della risposta dell'Ammiraglio Stone, si mise all'opera tentando di recuperare il principale degli anelli mancanti, quello del collegamento, sia pure indiretto, tra Roma e Tōkyō.

Da qui l'invio del telegramma nr. 2680 del 17 maggio 1945, trasmesso da Prunas alla legazione di Stoccolma, allora diretta da Giovanni Battista Guarnaschelli: *Prego S.V. rivolgere codesto Governo richiesta assunzione protezione interessi italiani in Giappone e Cina Nanchino telegrafando esito* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5).

Qualche giorno dopo l'Ammiraglio Stone (*Headquarters Allied Commission*) inviò a De Gasperi la lettera nr. 6529/42/EC, datata 22 maggio 1945: *My dear Dr. De Gasperi: With reference to your letter 3/723 of 5 May 1945 on the subject of the arrest of Japanese diplomats, twenty two of them are now in custody at the Hotel Argentina, Montecatini. The intention is to hand them over the Italian Government to be utilized for possible exchange against deserving Italian officials* (per un possibile scambio in cambio di meritevoli funzionari italiani), *but regardless of whether such exchange actually takes place they can, in the interim, be effectively used as a*

3 ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5. Una conferma dell'avvenuto arresto dei diplomatici giapponesi si trova nell'appunto 6/1303 del 13 maggio 1945 a firma Giulio Del Balzo, capo dell'Ufficio Collegamento del Ministero degli Esteri con le Autorità Alleate. A proposito delle problematiche nel caso di scambi di personale diplomatico, si veda il caso dell'addetto navale italiano, ammiraglio Lais, dichiarato persona non grata, nel 1941, ed espulso dagli Stati Uniti, ma preso poi in custodia dalle autorità britanniche, e trattenuto, proprio per 'favorire' uno scambio reciproco: *Admiral Lais was detained by the British a few days in Bermuda pending arrangements for the safe return by the Italians of Mr. Ronald Campbell, British Minister to Yugoslavia, and staff, who had fallen into the hands of the Italian Forces in Yugoslavia. The United States lent its good offices in reaching satisfactory arrangements regarding this matter by the British and Italian Governments* (come si legge in una nota dei curatori di Frus 1941-II, Italy, p. 807).

means for strengthening your bargaining position to secure better treatment for Italian officials now held by the Japanese Government (ma a prescindere dal fatto che tale scambio avvenga effettivamente, essi possono nel frattempo essere efficacemente utilizzati come mezzo per rafforzare la vostra posizione negoziale per garantire un trattamento migliore ai funzionari italiani ancora detenuti dal Governo giapponese). *I am request that you provide me with a list of the names and titles of all those 'deserving' Italian officials in Japanese hands for whom your Government desires protection. Will you please inform me if the interests of your Government are being protected in Japan and, if so, by what power. If you have no means of communicating with the Japanese Government the American and British Governments, in collaboration, will attempt, consistent with existing commitments, to make use of the captured Japanese diplomats for bargaining purposes.* (Chiedo di fornirmi un elenco di nomi e titoli di quei 'meritevoli' funzionari italiani nelle mani dei giapponesi per i quali il vostro Governo desidera protezione. Ti prego di informarmi se gli interessi del tuo Governo siano protetti in Giappone e, in tal caso, da quale potenza. Se non avete mezzi per comunicare con il Governo giapponese, i Governi americano e britannico, in collaborazione, tenderanno, coerentemente con gli impegni esistenti, di avvalersi dei diplomatici giapponesi catturati per formulare una proposta di negoziazione).

L'ammiraglio Stone proseguiva accennando anche ai diplomatici tedeschi pure fermati, e concentrati pure loro a Montecatini, oltre a fornire in allegato gli elenchi dei diplomatici giapponesi, che, come sappiamo, comprendevano anche alcuni diplomatici del Manchukuo, accreditati presso la RSI, e i loro famigliari.⁴

E concludeva scrivendo: *Your reply to this letter is required urgently as it is desired to issue disposal instructions* [tradurrei: istruzioni per la ricollocazione] *for both Japanese and German subjects without delay* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5; ho ommesso l'elenco dei diplomatici tedeschi [fig. 27]).

Come vedremo, non solo De Gasperi s'era mostrato eccessivamente ottimista sulle reali intenzioni degli Alleati, ma lo stesso Stone, nella sua esuberante risposta, diede per fatte o fattibili scelte politiche che non gli spettavano.

⁴ Si trattava complessivamente di ventisette nominativi, otto di parte mancese (anche se con cognomi nipponici) e diciannove di parte nipponica; ventuno gli uomini e sei tra donne e bambini. I personaggi più importanti erano Hidaka, l'ambasciatore giapponese; il consigliere dell'ambasciata, Kiuchi; l'addetto militare, gen. Shimizu, e l'assistente addetto navale Yamanaka, oltre all'incaricato d'affari del Manchukuo, Ibuki. Per il resto, oltre a donne e bambini, si trattava di segretari, cancellieri, impiegati, assistenti e tecnici.

<u>NOMINAL ROLL OF JAPANESE AND GERMAN DIPLOMATS</u>		
<u>PART I - JAPANESE</u>		
<u>Last Name</u>	<u>First Name</u>	<u>Position</u>
MAEDA	TEMITARO	Technical expert to Embassy
SHODA	CHUJIRO	Technical expert to Embassy
OKUNO	GINEMON	Secretary to Military Attache
SIZUNO	YOSHISAD	Capt Asst Military Attache to
SHIMIZU	YTSUKO	Daughter of Mr. SHIMIZU
SHIMIZU	YOSHIKO	Wife of Mr. SHIMIZU
SHIMIZU	MORIAKIRA	Major General Mil. Attache EM
INUMARU	MOTOO	Secretary to Japanese Embassy
ABLE	ISAO	Attache to Japanese Embassy
SHIMOMORA	KIYOSHI	Chancellor to Japanese Embassy
HOSHINO	YUKIO	Chancellor to Japanese Embassy
YOYAMA	ISSEI	Technical expert to Jap. Embassy
YAMANAKA	DENGO	Asst Naval Attache to Embassy
HIDAKA	SHINROKURO	Japanese Ambassador
KIUCHI	YOSHITANE	Councillor to Embassy
SUZUKI	KIYUJI	Servant of Mr. HIDAKA IAP AMB
ZUMOTO	MOTOKAZU	Technical expert to Jap. Em.
YAMA GISAWA	HOSHIHIRO	Servant of Mr. HIDAKA JAP AMB
ODA	YONKICHI	Secretary of Naval Attache
KATEO	AKIRA	Technical Expert of Jap. Em.
MIYAMOTO	KOSABURO	Chancellor of MANCHUKUO Leg.
YAMASHITA	YOOKO	Daughter of Mr. YAMASHITA
YAMASHITA	TADASHI	Second son of Mr. YAMASHITA
YAMASHITA	ISAX	First son of Mr. YAMASHITA
YAMASHITA	MICHIE	Wife of Mr. YAMASHITA
YAMASHITA	YUKIO	Secretary of MANCHUKUO Leg.
YAMASHITA	YUKITAKA	Charge d'Affairs Councillor
IBUKI		of MANCHUKUO Legation.

Figura 27 L'elenco dei diplomatici giapponesi (e mancesi) e dei loro famigliari fermati dagli americani al confine elvetico. Allied Headquarters in Italia (ASDMAE Affari Politici 1931-45 - Giappone, Busta 37, fascicolo 5)

De Gasperi, in effetti, fu obiettivamente indotto a illudersi, e rispose a Stone (nota nr. 3/880) il 30 maggio 1945: *Mio caro Ammiraglio, La ringrazio della Sua lettera del 22 maggio u.s. con cui Ella mi comunica l'avvenuto arresto dei diplomatici giapponesi, e La ringrazio per l'intenzione da Lei manifestata di consegnarli al Governo italiano perché possano essere utilizzati per uno scambio con i funzionari italiani e, se questo non sarà possibile, per assicurare un miglior trattamento ai predetti funzionari attualmente internati in Estremo Oriente. Accettiamo senz'altro tale consegna che Le sarò grato di volermi notificare con qualche giorno di preavviso [come si vede la cosa sembrava bell'e fatta]. In pari tempo La pregherei di farci consegnare anche gli altri cittadini giapponesi che fossero stati eventualmente arrestati [non sappiamo di chi possa trattarsi]. Le trasmetto qui unito l'elenco da Lei richiesto degli italiani attualmente internati dai giapponesi per non aver voluto aderire al governo fascista. Si tratta di funzionari e impiegati delle RR. Ambasciate in Tokio e Pechino [è inesatto, ma*

intendeva 'in Cina'], del nostro R. Consolato Generale in Osaka-Kobe, della R. Legazione in Hsin-King [Hsin-Ching, la capitale del Manchukuo] e del R. Consolato in Harbin [ancora Manchukuo], nonché di alcuni civili italiani, pure internati dai giapponesi per la medesima ragione. Per quanto riguarda la protezione degli interessi italiani in Giappone e nei territori dell'Estremo Oriente occupati dai Giapponesi, Le faccio presente che la pregiudiziale del non riconoscimento da parte giapponese del R. Governo ha impedito che fino ad ora la protezione degli interessi italiani in quei paesi venisse assunta da una Potenza neutrale [perché un Paese potesse farsi rappresentare, da una terza potenza, in un altro Paese, occorre ottenere il consenso]. Solo recentemente, dopo il crollo del governo fascista, questo Ministero ha potuto chiedere al Governo svedese di assumere la protezione degli interessi italiani in Giappone. Non è ancora pervenuta la risposta del Governo svedese, ma si può ritenere fin d'ora che essa sarà favorevole [Stoccolma doveva però, a sua volta, ricevere il consenso di Tōkyō].⁵ Ci proponiamo da parte nostra di interessare subito direttamente il Governo nipponico allo scambio, sia per il tramite del Governo svedese, sia per quello della Santa Sede, presso la quale, com'è noto, è tuttora accreditato un Ambasciatore giapponese [in realtà un Delegato Speciale, con 'funzioni diplomatiche']; è interessante notare che solo in questa circostanza parve emergere la possibilità di chiedere un interessamento del Vaticano]. Se la nostra richiesta fallisse, o non fosse sollecitamente accolta, ci riserviamo di richiedere l'offerta intervento dei Governi Inglese e Nord-Americano. È superfluo che Le dica, caro Ammiraglio, quanto siamo grati a Lei e ai Governi di Washington e di Londra per la cordiale premura e collaborazione già prestata e che intendono prestarci in questa occasione (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5).⁶

5 Sappiamo peraltro che i giapponesi avevano spostato il loro quartier generale in Europa a Stoccolma fin dal novembre 1944 (sull'attività di spionaggio nipponico in Svezia cf. Lottaz 2018, 222-6). Un'informativa dello Stato Maggiore del servizio segreto italiano (SIM) nr. 180/Z/5 del 20 novembre 1944, precisava che il personale della Legazione giapponese a Stoccolma si compone attualmente di quasi cento persone, mentre negli anni passati ammontava a 60. Intanto, tra febbraio e maggio 1945, la Svezia assunse la tutela degli interessi nipponici in Turchia, Iran, Iraq, Brasile, Bolivia, Perù, Costarica, Uruguay, Nicaragua e Libano, in qualche caso, come abbiamo accennato, raccogliendo il testimone dalla Spagna, che nel frattempo aveva rotto le relazioni con il Giappone; cf. appunto nr. 21702196 del 21 febbraio 1945 degli Affari politici del Ministero degli Esteri, e telegramma nr. 4071 del 16 maggio 1945 della Legazione italiana a Stoccolma (per tutti e tre i documenti cf. ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 2).

6 Per quanto riguarda la sorte parallela di diplomatici giapponesi in Germania, che avevano avuto alloggio nelle ultime settimane del Reich all'Hotel Mozart di Bar Gastein, essi vennero presi in custodia dagli americani. Si poteva leggere sul *Corriere d'Informazione* del 31 maggio 1945 che l'ultimo ambasciatore giapponese a Berlino, barone Hiroshi Oshiwara [sic, per Oshima] e 130 membri dell'ambasciata stessa, sono stati internati a Bad Gastein in Austria, sotto custodia americana. Essi poi vennero convogliati a Salisburgo, quindi a Le Havre, in Francia, da dove partirono sulla nave statunitense USS

Inutile dire che interpellare contemporaneamente due distinte Potenze (Svezia e Santa Sede), una all'insaputa dell'altra, chiedendo loro di rappresentare gli interessi italiani in Giappone, era quanto meno azzardato, avrebbe potuto creare, e creò, qualche intoppo in una vicenda che già nasceva in modo non propriamente lineare.

Intanto proseguiva, parallela a quella con gli Alleati, la pratica 'svedese', attraverso una comunicazione, tramite la legazione di Lisbona (retta da Alberto Rossi Longhi), cui Luigi Vidau dell'Ufficio Personale degli Esteri, trasmise il telegramma nr. 2851 il 24 maggio 1945: *Pregasi far comunicare Ambasciatori Taliani et Indelli che è stata richiesta Governo Svezia assunzione protezione interessi italiani in Giappone et Cina Nanchino. Questo Ministero cerca ogni mezzo ottenere miglioramento loro condizioni vita et ritorno Italia. Si fa riserva ulteriori comunicazioni per questione finanziamento. Comunicasi inoltre che rappresentanza Giappone presso Governo Salò è stato [sic] recentemente fermata Italia Nord* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1).

Con il telegramma nr. 3074 del 5 giugno 1945, De Gasperi, si espone eccessivamente, informando Guarnaschelli, a Stoccolma, che *qualora codesto governo abbia accettato assumere protezione nostri interessi Giappone e Cina Nanchino pregasi comunicare Ministero Esteri svedese perché ne informi Rappresentanza nipponica che rappresentanza diplomatica giapponese composta da 30 persone fatta prigioniera da Alleati è stata consegnata autorità italiane. Pregasi chiedere Governo giapponese tramite codesto Ministero Esteri scambio predetti con diplomatici e civili italiani internati a Tokio, Shanghai, Aichi e Indocina (elenco segue per corriere); e comunicare nel contempo che, qualora autorità nipponiche non migliorino immediatamente trattamento italiani internati in Estremo Oriente, diplomatici giapponesi, dopo periodo 15 giorni durante i quali saranno loro riconosciute qualifiche diplomatiche del caso, verranno assoggettati medesimo trattamento usato diplomatici italiani che risulta essere contrario norme internazionali* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5).

La consegna dei diplomatici giapponesi agli italiani era stata data per ottenuta, e si cercava persino di coinvolgere gli svedesi in una sorta di ultimatum candidamente minaccioso al Gaimushō mentre ancora essi non avevano potuto accettare formalmente, né quindi esercitare, la tutela degli interessi italiani, e soprattutto senza che il Governo italiano avesse l'effettivo controllo sui diplomatici giapponesi.

Sappiamo infatti che, con la nota nr. 62529/82/EC. dell'8 giugno 1945, Stone avvertì De Gasperi che i Governi alleati non avevano an-

West Point, che li condusse a New York l'11 luglio. Ōshima venne alloggiato nei pressi di Washington per essere sottoposto a interrogatorio (cf. Boyd 1993, 176-8); una foto di lui che scende dalla nave sulla banchina del porto di New York si trova in Solomon 2020, 275, fig. 49. Cf. anche il già citato Dunn, Ryan 2016.

cora raggiunto una decisione circa la destinazione finale dei diplomatici catturati, e che l'impegno preso (da Stone) sulla loro consegna agli italiani non avrebbe potuto essere formalizzato.⁷

In compenso, almeno la questione della protezione svedese andò intanto in porto: nel telegramma nr. 1870 che Guarnaschelli inviò da Stoccolma il 19 giugno 1945 al Ministero degli Esteri (oggetto *Tutela di nostri interessi in Giappone e particolarmente di personale italiano colà internato*), scrisse: *Questo Ministero degli Esteri informa Legazione di Svezia Tokio ha telegrafato Governo giapponese è disposto consentire Svezia protezione ufficiosa interessi italiani Giappone (salvo piccolo numero italiani dichiaratisi per Mussolini cui interessi sarebbero tutelati da certo Principini) subordinatamente condizioni che Svezia assuma protezione interessi giapponesi in Italia. Legazione di Svezia predetta aggiunge che, ove si raggiunga accordo essa potrebbe ottenere per personale italiano colà internato stesso trattamento accordato giapponesi Italia <...> le occorrerebbe aver particolari circa trattamento fatto a giapponesi da autorità italiane. Stessa Legazione riferisce che, malgrado Giappone <...> la abbiano da tempo informata aver consentito trasferimento Indelli e personale italiano in località fuori zona, essi trovansi tuttora Drestaenchofu [= Den'enchōfu] (sobborgo di Tokio) senza comunicazioni col mondo esterno e sotto guardia poliziotto di grado inferiore. Circa vitto loro corrisposto Legazione di Svezia riferisce telegramma Croce Rossa che trasmetto in chiaro in data odierna. Circa protezione nostri interessi Cina di Nanchino territorio controllato Giappone, questo Ministero Affari Esteri ritiene inutile iniziare pratiche con autorità locali che rifiuterebbero; è d'avviso che, risolta questione principale protezione interessi giapponesi, sarà possibile, come già in corrispondenza per protezioni interessi norvegesi, estenderla gradualmente di fatto su detti territori. Prego telegrafare urgenza se posso comunicare a questo Ministero Affari Esteri che Governo italiano è disposto consentire protezione ufficiosa interessi giapponesi in Italia [da parte svedese] in modo che accordo così perfezionato possa entrare in vigore (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 9).*

I giapponesi, per accettare, avevano chiesto *reciprocità*: la Svezia avrebbe dovuto tutelare sia gli interessi italiani in Giappone che quelli giapponesi in Italia; in cambio, gli svedesi contavano di poter ottenere *uniformità* di trattamento per i due gruppi di diplomatici internati, e quindi un oggettivo vantaggio per gli internati in Giappone.

Restava impregiudicato il trattamento da riservare al *piccolo numero italiani dichiaratisi per Mussolini, cui interessi* - aveva scritto Guarnaschelli, che forse non aveva idea di chi parlava - *sarebbero*

⁷ La nota di Stone è citata nella lettera nr. 1576/17 (22 giugno 1945) indirizzata da De Gasperi allo stesso Stone (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5).

tutelati da certo Principini. In effetti, e lo vedremo meglio più avanti, i giapponesi continuarono a riconoscere per un certo tempo, e senza soverchio imbarazzo, il colonnello Principini, e i suoi, nei ranghi diplomatici, nonostante la *debellatio* della RSI, e questa notizia sembra confermare questo singolare atteggiamento.

Ci volle tempo poi perché la protezione svedese si esplicasse, mentre i giapponesi adottavano tattiche dilatorie: tuttavia i diplomatici di Stoccolma seppero essere abbastanza persuasivi e, nonostante tutto, lasciarono comunque intendere che gli italiani detenessero Hidaka e i suoi.

De Gasperi scrisse altre due volte a Stone, nel giro di tre giorni: *mi permetto di richiamare la Sua attenzione sulla importanza degli interessi connessi con la questione di cui trattasi e Le sarò grato pertanto se Ella vorrà cortesemente intervenire presso i Governi alleati per una decisione conforme a quella preannunciata nella sua lettera del 22 maggio* (lettera nr. 1576/17 del 22 giugno 1945); e poi: *da notizie pervenute da Stoccolma, il governo giapponese si sarebbe dichiarato disposto a consentire che la Svezia assuma la protezione degli interessi giapponesi in Italia.*⁸ *In tal caso, ove l'accordo si raggiunga, il Governo svedese si riprometterebbe di ottenere per il personale italiano internato in Giappone lo stesso trattamento accordato ai giapponesi in Italia* (lettera nr. 1725/23 del 25 giugno 1945; entrambe in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5).

Il 22 giugno si fece viva, tramite l'ambasciata italiana presso la Santa Sede, la Segreteria di Stato vaticana, che era stata interpellata tramite due note verbali italiane del 5 e del 17 giugno, *relative alla proposta di scambio tra funzionari e civili italiani in mano giapponese e funzionari e civili giapponesi in mano italiana*, precisando in una sua nota verbale di non aver mancato di trasmettere con ogni premura tale proposta alla Delegazione Speciale del Giappone presso la Santa Sede, e che la stessa delegazione aveva risposto dichiarandosi disposta ad informare il proprio Governo.⁹

Cos'era accaduto, però?

Il Ministero degli Esteri, nelle note verbali citate, che avevano cercato di coinvolgere la Santa Sede nella faccenda degli internati, aveva sostanzialmente affermato che il trattamento ad essi riservato dalle autorità nipponiche era contrario alle norme internazionali. Apriti cielo!

⁸ Con i giapponesi non era sempre facile arrivare a questo tipo di accordi. Ad esempio, il Giappone rifiutò l'Argentina come potenza protettrice della Norvegia nell'aprile 1942 (cf. Lottaz 2018, 199).

⁹ Cf. il telegiornale nr. 1242/633 del 25 giugno 1945 dell'incaricato d'Affari italiano presso la Santa Sede, Francesco Babuscio Rizzo (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5).

La delegazione del Giappone, riferì la Segreteria di Stato, *desidera conoscere su quali basi d'informazioni si fondano dette affermazioni, e quali eventuali miglioramenti si desidererebbe fossero apportati a tale trattamento*, in piena inversione dell'onere della prova, ove era la vittima a dover provare i termini della sua persecuzione. E non bastava: *D'altra parte la Delegazione del Giappone - faceva sapere la fin troppo solerte Segreteria di Stato vaticana - desidererebbe essere informata circa le condizioni d'internamento nelle quali si trovano i membri dell'Ambasciata del Giappone e quelli della Legazione del Manciuokuo in Italia.*

Si trattava, a ben vedere, di un modo piuttosto sgarbato, se non insolente, di porsi: in una comunicazione diplomatica di quella natura, mediata e non diretta, sarebbe stato assai più opportuno mostrare atteggiamenti e toni meno ultimativi. Invece, i diplomatici di Hidaka e dei suoi colleghi mancesi venivano ancora descritti come rappresentanti dei loro rispettivi Paesi in Italia, senza che si facesse lo sforzo di accettare la cessazione delle ostilità in Europa e l'esistenza di autorità italiane da anni riconosciute internazionalmente. La delegazione giapponese arrivò a contestare la lista dei nomi trasmessa, tra cui sarebbe risultata mancare una persona. Ma non bastava ancora.

L'incaricato d'affari italiano, Babuscio Rizzo, che aveva ricevuto la nota verbale vaticana dal Sostituto alla Segreteria di Stato, Montini, scrisse nella sua accompagnatoria d'aver avuto *assicurazione che la Santa Sede appoggia[va] nella maniera più efficace possibile il progettato scambio tra i funzionari e civili italiani attualmente trattenuti in Giappone in stato di internamento ed i diplomatici nipponici accreditati presso il debellato governo fascista di recente catturati in Italia.* C'era ovviamente un 'ma': veniva infatti prospettata da mons. Montini *l'opportunità che un rappresentante della Santa Sede si rechi a visitare i diplomatici giapponesi nel luogo dove sono stati concentrati*, e, in un'apparentemente candida considerazione, veniva sollevato un dubbio gravissimo, in quanto *il Delegato Apostolico in Giappone [mons. Paolo Marella] fu infatti, a suo tempo, ammesso a visitare colà il luogo di internamento dei funzionari italiani e dalla visita non riportò l'impressione assai sfavorevole circa il trattamento riservato agli internati, notando che veniva loro usata anche qualche particolare attenzione, come un dono personale dal Ministro degli Esteri in occasione del Natale.*¹⁰

10 Uno dei testimoni della vicenda, Jannelli 1963, 168, non sembra ben disposto con il prelado in questione, quando scrive, senza mezzi termini: *nel giugno del 1944, il Delegato Apostolico in Giappone [...] ottenne di visitare il campo, sotto la scorta della polizia e di un basso funzionario del Gaimushò, specificando accuratamente che si trattava di una visita personale. Nel corso di essa, nessuna possibilità fu data ai detenuti di conferire liberamente col Delegato Apostolico e questi d'altro canto, tagliato da ogni comunicazione postale riservata col Vaticano e timoroso anche di adoperare il cifrario, che sospettava noto ai Giapponesi, si limitò ad informare il Vaticano delle «buone condizioni generali» dei detenuti.* Accenni di ambiguità si leggono nella lettera di Marella diret-

Ma da qui sembra partire un vero e proprio crescendo: *Sembrebbe invece che i funzionari nipponici di recente catturati siano stati riuniti ed alloggiati nell'Albergo italo-argentino [in realtà: Hotel Argentina] in condizioni piuttosto disagiate poiché, a parte il fatto che non possono godere di un giardino, sarebbero stati messi in più persone fino in 7 o 8 per camera, ad eccezione del solo Ambasciatore, con la chiusa, vagamente minacciosa, per chi s'era appena offerto di appoggiare lo scambio tra internati, con queste parole: Superfluo a tal fine osservare che il trattamento usato ai diplomatici nipponici internati in Italia ha, di riflesso, ripercussione su quello usato in Giappone ai funzionari italiani.*¹¹

L'incaricato d'affari italiano insistette con l'ufficio del cerimoniale, che seguiva la faccenda degli internati giapponesi e mancesi (lettera nr. 3/1052/c del 28 giugno 1945), ribadendo sulla recriminazione della Segreteria di Stato vaticana *circa le condizioni piuttosto disagiate in cui i predetti si troverebbero* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5).

Resta da capire però a quale titolo un *rappresentante della Santa Sede* avrebbe dovuto recarsi a visitare i diplomatici giapponesi a Montecatini. Improprie le ragioni di reciprocità sollevate (rispetto al trattamento inflitto dai giapponesi ai diplomatici italiani internati) dato che la Santa Sede non era potenza protettrice degli interessi giapponesi in Italia: sarebbe, semmai, toccato alla Svezia verso la quale si stavano dirigendo gli sforzi italiani.

Insomma, chiedere l'intervento vaticano aveva prodotto un inutile affollamento di potenze protettrici e alla fine non si era proprio rivelata una buona idea.

ta a Indelli (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38 (1944-45), fasc. 1 Rapporti Italia-Giappone, sottofasc. *Delegato Apostolico*).

11 Persisteva una particolare ambiguità da parte delle autorità vaticane, pronte a rivendicare il ruolo, ad es., di mons. Marella nei confronti dei diplomatici italiani, ma sensibilissime al minimo rilievo sul suo operato, al punto da rivendicare, quasi a contrappasso, un ruolo di tutela per i diplomatici giapponesi. Ebbene, fuori tempo massimo, mi riferisco a un telexpresso del 3 gennaio 1946, a firma Zoppi, per le ambasciate di Londra, Parigi, Washington e Mosca, *oggetto: Rapporti Diplomatici Giappone-Vaticano* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1), nel quale leggiamo che era proprio il Vaticano a sminuire il ruolo del suo inviato, precisando che il *Delegato Apostolico a Tokio, Mons. Marella [...] non ha funzioni diplomatiche ma puramente ecclesiastiche* e, nello stesso tempo, a soprassedere sul fatto che l'inviato giapponese presso la Santa Sede, Harada, non avesse svolto un ruolo politico (sappiamo invece dei suoi incontri con Hidaka, patrocinati da Ōshima): invece la Santa Sede sembrava addirittura indifferente all'eventuale richiamo in *Patria del Rappresentante nipponico*, in quanto, *dal punto di vista diplomatico il Vaticano non appare particolarmente interessato alla cosa data la permanenza a Tokio di Mons. Marella e la impossibilità in cui il Sig. Harada trova da tempo di esercitare una qualsiasi funzione*. L'ambiguità di parte vaticana è resa ancor più evidente dalla nota inviata da mons. Marella al nuovo ministro degli Esteri nipponico Yoshida Shigeru, ancora del 5 novembre 1945, da dove traspare un'intenzione espressamente dilatoria (in JP-Doc 27, p. 66).

Senza contare che nell'attesa che venga definita la questione della consegna dei diplomatici giapponesi, era necessario prendere contatto con la Commissione Alleata per esaminare la possibilità che un rappresentante della Santa Sede possa visitarli.

Infatti, solo qualche giorno dopo, il 3 luglio 1945, Prunas inviò alla legazione italiana di Stoccolma il telegramma 3877: *Prego comunicare codesto Ministero Affari Esteri che Governo Italiano è disposto consentire assunzione da parte Svezia protezione interessi giapponesi in Italia* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1).

Infine, alla vigilia della dichiarazione di guerra italiana al Sol Levante, la legazione di Stoccolma trasmise al Ministero degli Esteri svedese la lunga nota verbale del 12 luglio 1945 (nr. 1450): *La Légation Royale d'Italie [...] prie de vouloir bien faire parvenir, si rien ne s'y oppose, à S.E. l'Ambassadeur Indelli, interné dans les environs de Tokio, ainsi qu'à S.E. l'Ambassadeur Taliani, interné près de Shanghai, le télégramme suivant: «Gouvernement suédois, qui vient d'assumer protection intérêts italiens Japon ainsi que intérêts japonais Italie, a été chargé proposer Gouvernement japonais échange diplomates et civils italiens internés Tokio, Shanghai, Aichi, Indochine contre diplomates japonais internés Italie stop D'ordre Gouvernement Rome ai versé Ministère des Affaires Étrangères Stockholm 3.000 couronnes suédoises afin que Représentants suédois compétent puissent fournir des secours au personnel diplomatique italien interné près Tokio et Shanghai»*. Sarebbe iniziata proprio allora la procedura che portò alla dichiarazione di guerra italiana - attraverso gli svedesi - e, in Giappone, la trafila dei diplomatici di Stoccolma per raggiungere Indelli e i suoi.

Il telegramma proseguiva con dettagli operativi: *En relation à ce qui précède, la Légation Royale a l'honneur d'informer le Ministère [...] des Affaires Étrangères qu'elle avait été, il y a quelque temps, autorisée par le Gouvernement italien à disposer de la somme de 3.000 couronnes pour secourir le personnel italien interné en Extrême Orient, à la suite de renseignements qui avaient été fournis par M. Eriksson, représentant du Bureau «Aide aux Victimes de la Guerre» de l'«Y.M.C.A.» près la Légation de Suède à Tokio.¹² Puisque la protection des intérêts italiens vient d'être confiée aux Autorités Suédoises, la Légation Royale - tout en laissant au Ministère des Affaires Étrangères le soin d'assurer l'assistance au personnel italien [...] - a l'honneur de transmettre sous ce pli le chèque [...] par la Handelsbanken pour la somme de 3.000 couronnes [...], et prie le Ministère des Affaires Étrangères de vouloir bien faire parvenir ladite somme aux Autorités diplo-*

12 La *Young Men's Christian Association* era la sola organizzazione umanitaria, oltre alla Croce Rossa Internazionale ad essere rimasta operativa in Giappone. A proposito della *Swedish-Swiss collaboration and the Neutral Committee of the YMCA*, cf. Lottaz, Ottosson 2022, 140-4.

matiques ou consulaires suédoises compétentes en Extrême Orient, afin qu'elle soit employée pour acheter des denrées alimentaires supplémentaires, des vêtements et des souliers pour le personnel diplomatique italien interné près de Tokio et à Shanghai, et en général pour fournir des secours audit personnel. La Légation Royal saurait gré au Ministère Royal des Affaires Étrangères s'il pourrait lui donner l'assurance que les télégrammes dont il s'agit on été remis aux destinataires, et que les Autorités suédoises compétentes ont reçu les instructions nécessaires pour secourir les diplomates italiens internés au Japon et à Shanghai. En même temps la Légation Royale, en rappelant le contenu de sa Note Verbale N. 1199 du 6 Juin dernier écoulé, prie le Ministère Royal des Affaires Étrangères de lui faire connaître, aussitôt que possible, le résultat des démarches faites pour obtenir l'échange des diplomates et civils italiens internés à Tokio, Shanghai, Aichi et Indochine contre les diplomates japonais internés en Italie; et remercie à l'avance (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 4).

20 **La corrispondenza indignata e disperata dell'ambasciatore Indelli con il Gaimushō**

Sommario 20.1 Un verbale molto particolare. – 20.2 Nota articolata di *claims* diretta al Gaimushō (presumibilmente 15-20 maggio 1945). – 20.3 Lettera con proteste (e proposte) diretta al Gaimushō – 3 giugno 1945.

Nel frattempo, la missione diplomatica italiana internata aveva dovuto lottare per la propria dignità, se non anche per la propria materiale sopravvivenza.

Gli aiuti reali erano stati davvero pochi.

Per dare un'idea delle difficoltà che incontrava la principale organizzazione internazionale a portare concreto aiuto agli internati, è bene fornire qualche esempio.

Il 30 luglio 1943, la delegazione giapponese del Comitato della Croce Rossa Internazionale avvertiva la *Japan Red Cross Society* che la Croce Rossa Brasiliana (*Cruz Vermelha Brasileira*) aveva inviato all'ambasciata d'Italia a Tōkyō sedici pacchi (*cases*) contenenti vari beni assortiti destinati a essere distribuiti tra i prigionieri di guerra italiani detenuti in India (in JP-Doc 12, *Documents relating to Italians*, sono elencate le sedici diverse bollette di carico, oltre alle diverse comunicazioni intercorse tra la sede diplomatica e il Gaimushō).

La spedizione dal Giappone al porto di Goa a bordo dell'ultima nave giapponese utile, la *Teia Maru*, non risultò possibile, e l'ambasciata italiana, prima e dopo la data cruciale del 9 settembre 1943, era riuscita a distribuire parte di questi aiuti tra i superstiti dell'equi-

paggio del naufragato piroscafo italiano Ada,¹ a loro volta detenuti come prigionieri di guerra, ma poi tutto si fermò a causa dell'internamento dello staff dell'ambasciata.

Sappiamo (da Baistrocchi 1983, 29) che fu soprattutto grazie all'instancabile spirito di iniziativa e all'ostinazione del consigliere dell'ambasciata, Pasquale Jannelli, che, forzando il blocco steso attorno agli internati, fu possibile informare dettagliatamente il restante corpo diplomatico in Giappone, la Croce Rossa e anche il Governo italiano sul trattamento che i giapponesi stavano infliggendo ai membri dell'ambasciata italiana.

Ma il Governo nipponico sembrava del tutto impermeabile, anche sui beni già disponibili e depositati presso la sede diplomatica italiana: ancora il 30 giugno 1944, Max Pestalozzi, Delegato della Croce Rossa Internazionale, con sede in Yokohama, aveva invano scritto al Gaimushō (JP-Doc 12, nota Ref. No. T-6 - G.T. 1239) *concerning funds at the disposal of the Committee for distribution among needy Italians interned in Tokyo Civil Internment Camp no. 1 (Italian diplomatic and consular personnel) and the Aichi Prefectural Internment Camp.*

Su questa questione nulla si era mosso, tanto che ancora il 20 aprile 1945 (sempre in JP-Doc 12, nota Ref. No. 251), la stessa delegazione giapponese della Croce Rossa si vide costretta a scrivere nuovamente al Gaimushō: *as regard the remainder of this relief which still remains stored at the Italian Embassy in Tokyo, the latter has approached this Delegation for assistance in effecting distribution to Italian nationals currently interned in Japan proper* (per quanto riguarda quel che rimane di questi beni, ancora conservati presso l'ambasciata italiana a Tokyo, quest'ultima si è rivolta a questa delegazione perché provveda alla loro distribuzione a cittadini italiani attualmente internati in Giappone). *In the circumstances the Japan Delegation of the I.R.C.C. has the honor to inquire of the Gaimusho whether the competent authorities would have any objection to distribution of the relief concerned by this delegation in the name of the I.R.C.C. to Italian nationals currently detained at the Aichi Prefectural C.I. Camp and at the Italian Centre, Denenchofu, Tokyo* (nelle presenti circostanze la delegazione giapponese dell'I.R.C.C. ha l'onore di chiedere al Gaimushō se le autorità competenti potrebbero sollevare qualche obiezione alla distribuzione dei beni in questione da parte di questa delegazione, in nome dell'I.R.C.C. ai cittadini italiani attualmente detenuti presso l'Aichi Prefectural C.I. Camp e al Centro Italiano, Den'enchōfu, Tokyo).

1 Il piroscafo Ada, in servizio per le autorità giapponesi come Ataka Maru, ma con equipaggio italiano, era stato infatti affondato il 23 agosto 1943, dal sommergibile americano Paddle. Sulla questione si veda il promemoria sull'internamento *dei 31 uomini costituenti l'equipaggio dell'ex piroscafo «Ada»*, in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Allegati*.

Circa tre mesi dopo l'armistizio e tutti i problemi conseguenti, sappiamo che l'ambasciatore Indelli scrisse una lettera indirizzata *to the Authorities concerned*, cioè 'alle autorità interessate', datata *Denen-Chofu, December 14th 1943*, articolata in (otto) paragrafi, da «Food» a «Medical Attendance», fino a «Laundry and Cleaning e Water Closets» (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*).

Evidentemente, Indelli non aveva ancora chiaro quale fosse l'entità burocratica preposta alla gestione dell'internamento del personale dell'ambasciata italiana (in quel momento *40 people*), fatta salva l'unica certezza, che cioè era la polizia, il suo primo, unico e distratto interlocutore.

La lettera inizia così: *Referring to the assurance given to us by Mr. Otani² on his visit on the 8th of November, I beg to call the attention of the competent Authorities on the following questions which were discussed at the time but have not found any solution yet.*

Sappiamo così subito che da più di un mese gli italiani aspettavano risposte a problemi pratici, il cibo, soprattutto *the improvement*, il miglioramento, di esso.

Era stato promesso un incremento della razione da 2 yen al giorno a 4 yen, che era entrato in vigore dal 19 novembre, *although the quantity of the food has slightly increased occasionally*, ma nonostante questo, la quantità di cibo fornita, risultava accresciuta in maniera impercettibile e soltanto occasionalmente. Il costo era cresciuto e la quantità (e la qualità) era rimasta pressoché inalterata.

Poi non era assicurata l'assistenza medica, neppure per chi stava seguendo cure particolari che non potevano essere interrotte.

La richiesta, relativa ai soggetti più interessati, era *to continue their cures at some hospital or to receive regularly visits from a doctor at the camp*.

Non aveva avuto seguito neanche la promessa di inviare un sacerdote cattolico la domenica, né l'assegnazione di un barbiere, che si era visto l'ultima volta due mesi prima.

C'era un solo bagno per i quaranta internati, ed era usato anche dai sorveglianti; l'acqua calda era fornita *once a week*. *So the facility for bathing is utterly inadequate to the hygienic requirements of the detained people.*

Così di seguito per l'impossibilità, per gli internati, di inviare lettere alle famiglie, per l'accesso a servizi quali la lavanderia, e i servizi igienici.

Come si capisce, Indelli si attenne, nelle sue segnalazioni, alla pura descrizione della realtà detentiva, ai suoi problemi, alle sue limi-

2 Ritengo si tratti ancora di Ōtani Keijirō, un ufficiale della Sezione stranieri della Polizia giapponese.

tazioni, senza sollevare minimamente questioni assai più pregnanti e incisive quali la gravissima lesione delle prerogative diplomatiche, e la lesione dei diritti di personale che avrebbe dovuto avere tutt'altra considerazione e ricevere tutt'altre attenzioni.

Il fatto stesso che non sapesse neppure quale ufficio avrebbe preso visione del suo scritto, lo invitava alla prudenza, e l'unica citazione dell'ufficiale di polizia, che doveva aver promesso qualcosa, senza mantenere la parola, rimane sfumata e sostanzialmente ancora circonfusa di buona educazione, pur se parve opportuno che all'unico contatto venisse dato un cognome.

Un freddo, ma cortese *I will appreciate the kind attention regarding...*, chiudeva la missiva.

20.1 Un verbale molto particolare

Non molti giorni dopo accadde un evento sgradevole.

Nella prima settimana dell'anno 1944, l'ambasciatore Indelli, circa quattro mesi dopo l'internamento suo e dei suoi diplomatici, venne infatti costretto a partecipare a una specie di cerimonia della quale avrebbe, credo, fatto volentieri a meno.

Si trattò di una sorta di forzoso (forzato?) passaggio di consegne tra l'ambasciata regia e la nuova 'rappresentanza diplomatica' repubblicana.

Anche questi semplici atti, così come il contegno complessivo tenuto dal personale dell'ambasciata italiana che non aveva voluto cedere alle congiunte pressioni, giapponesi e fasciste, e passare all'obbedienza verso la nuova Repubblica insediata in Italia al servizio dei tedeschi, costituiscono veri e propri atti di 'resistenza', così come quelli degli equipaggi della Marina militare e commerciale che affondarono le proprie navi per non farle cadere nelle mani nemiche.

Consapevolmente o inconsapevolmente, i giapponesi erano diventati nemici, e non facevano nulla per smentire questo loro nuovo ruolo.

Quello che si pubblica integralmente, di seguito, è una sorta di verbale dattiloscritto, di tre pagine, che racconta dell'incontro nell'edificio dell'ambasciata italiana, in data 8 gennaio 1944, tra lo stesso Indelli e il colonnello Principini [figg. 28-30].

Esso è stato redatto, credo di poter dire, da collaboratori di Indelli (si legge in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemani*):

Alle 2 del pomeriggio dell'8 gennaio 1944, il R.^o Ambasciatore, accompagnato dal 2.^o Segretario, Conte Pignatti, e dal 3.^o Segretario, Dott. Simonetti, e scortato dal Sig. Nakamura e da un altro funzionario della Polizia Centrale, lasciava il Campo di Denen-Chofu per recarsi alla sede dell'Ambasciata. Il Sig. Principini lo attendeva nella Cancelleria, assieme al Sig. Yoshura e ad altri due funzionari di Polizia; appena giunto, S.E. Indelli si ritirava a parlare con il Sig. Principini, con il quale aveva un colloquio di circa un'ora; tale colloquio non assisteva nessun'altra persona, né italiani, né giapponesi.

Le garritte davanti ai cancelli dell'Ambasciata erano sparite; però la Polizia non solo aveva accesso indisturbato ed incontrollato nel recinto dell'Ambasciata stessa, ma circolava liberamente dovunque lo volesse, anche nell'interno della Cancelleria: si serviva del telefono, passeggiava per tutti i corridoi, entrava negli uffici, si intratteneva nel salottino. Durante l'ora in cui S.E. Indelli è rimasto con il Sig. Principini, i due Segretari sono brevemente usciti nel giardino ed hanno fatto un giro per i locali della Cancelleria: sono stati costantemente seguiti da un poliziotto, e spesso ne hanno trovati altri già installati in vari punti. Recatisi nell'ufficio del 1.^o Segretario per ritirarvi dei libri di sua proprietà ivi rimasti, lo stesso poliziotto interveniva dichiarando che era proibito portare via qualsiasi cosa, anche se di proprietà di uno dei membri internatista: l'intervento si dimostrava inutile, perchè i libri che si cercavano erano già spariti. Ugualmente, numerosi altri oggetti che vari funzionari avevano lasciato nei loro rispettivi uffici, anche in cassette chiuse a chiave, non vi sono più stati trovati.

I boys giapponesi avevano evidentemente ricevuto ordine dalla Polizia di non parlare: alle più semplici domande cercavano di non rispondere, e si tenevano il più possibile appartati, rifugiandosi di preferenza dietro agli agenti di Polizia, che, del resto, avevano stabilito il loro quartier generale negli stanzini di servizio dei boys, vicino alle due porte d'ingresso. Inoltre una parte dei boys, e soprattutto quelli che, trovandosi da più tempo in servizio all'Ambasciata, ne conoscevano meglio i funzionari, era stata allontanata. Così pure, col pretesto del sabato pomeriggio, era stato allontanato il personale italiano, compresi quegli impiegati che alloggiavano nella sede demaniale. Durante il loro giro in Cancelleria, i due Segretari vi hanno soltanto

Figura 28 ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanaï*, p. 1

- a Sede: Ambasciata italiana Tōkyō. Presenti di parte 'regia': Indelli, Pignatti e Simonetti. Presenti di parte giapponese: Nakamura e un funzionario. Presenti di parte 'repubblicana': Principini, assistito da Yoshiura
- b Poliziotti giapponesi dappertutto, nei locali dell'ambasciata
- c Beni di proprietà dei diplomatici scomparsi
- d Intimidito il personale giapponese dell'ambasciata
- e Il personale impiegatizio italiano era stato allontanato

visto il Cancelliere, Flori, ed il Console a Yokohama, Comm. De Prospero, che il Conte Pignatti ha chiamato e con il quale ha scambiato qualche parola: non più di poche frasi, perchè il Comm. De Prospero si dimostrava talmente impressionato dalla presenza del funzionario di Polizia, che cercava qualsiasi pretesto pur di interrompere un colloquio che evidentemente la Polizia gli aveva raccomandato di non avere, e di cui si affrettava a tradurre in giapponese ogni parola. **a**

Dopo questo breve giro, i due Segretari si ritiravano nelle stanze che precede l'ufficio cifra, dove venivano immediatamente raggiunti dai Sigg. Yoshura e Nakamura e da un altro poliziotto. Poco dopo vi erano raggiunti dal R. Ambasciatore e dal Sig. Principini nel corso del loro colloquio, erano arrivati all'accordo che l'ufficio cifra sarebbe stato aperto, e le chiavi consegnate al Sig. Principini; così pure per 3 delle casseforti ivi custodite, dopo averle vuotate di ogni loro contenuto; che i vecchi registri di telegrammi che non erano stati inceneriti, e tutti gli altri documenti, pratiche, carte, sarebbero stati riuniti e chiusi in una quarta cassaforte, di cui il R. Ambasciatore avrebbe tenuto le chiavi; che la cassaforte contenente le banconote americane di proprietà dell'Istituto dei Cambi non poteva essere aperta, avendone le chiavi il Comm. Angelone; che quel poco materiale crittografico che ancora si trovava nelle casseforti sarebbe stato distrutto da S.E. l'Ambasciatore.

Il R. Ambasciatore, con i due Segretari e con il Sig. Principini, si recava quindi nell'ufficio cifra, mentre i funzionari giapponesi rimanevano nella camera esistente. Si è allora proceduto ad aprire e vuotare le casseforti, sulla base di quanto precedentemente stabilito: le chiavi delle 3 casseforti vuote venivano consegnate al Sig. Principini, come pure le chiavi della porta esterna dell'ufficio cifra; l'Ambasciatore portava via con sé le chiavi della quarta cassaforte, nonchè alcuni documenti concernenti particolarmente il periodo 9 settembre - 19 ottobre 1943. Mentre i Segretari si occupavano materialmente di tale lavoro, il R. Ambasciatore si allontanava dall'ufficio cifra per intrattenersi a lungo con il Sig. Yoshura: anche a questo colloquio non è stata presente nessuna terza persona. **d**

Del modo in cui le cose si sono svolte, è rimasto **c**

Figura 29 ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanaï*, p. 2

a Nei corridoi dell'ambasciata si vendono due italiani, il cancelliere Flori e uno dei consoli, De Prospero, passati con la RSI, ma fortemente intimiditi dalla polizia

b Viene raggiunto un accordo operativo su come gestire il materiale contenuto nell'ufficio cifra

c Si aprono e svuotano le casseforti; Principini ottiene le chiavi delle tre casseforti vuote e Indelli tiene le chiavi della quarta cassaforte con i documenti da conservare mentre la cassaforte con il denaro che apparteneva all'Istituto Italiano Cambi non può essere aperta perché le chiavi le ha l'addetto commerciale, Angelone

d Colloquio Indelli-Yoshiura

confermato e chiaramente stabilito che il Sig. Principini ha avanzato tutte le sue richieste basandosi unicamente su di una posizione di fatto accordatagli dalle Autorità giapponesi; egli infatti non è stato in grado di esibire alcun telegramma, istruzione od altro documento di qualsiasi genere, proveniente dall'Italia, che lo incaricasse né di prendere in consegna la sede della R. Ambasciata d'Italia in Tokyo, né tanto meno di assumere la rappresentanza degli interessi italiani in Giappone. Anche in questa occasione, il Sig. Principini non ha fatto altro che eseguire direttive impartitegli da Autorità nipponiche, adattandosi a qualsiasi richiesta gli venisse da queste rivolta. Il meno che si possa dire della procedura seguita da parte giapponese e da parte del Sig. Principini nella circostanza, è che essa inaugura un sistema assolutamente nuovo nei rapporti internazionali, in cui al Rappresentante, sia pure unilateralmente nominato, di uno stato estero, viene tolta qualsiasi libertà d'azione, e le sue funzioni, anche nell'interno di quelli che dovrebbero essere i suoi uffici, sono costantemente sottoposte al più rigoroso controllo, non solo da parte delle autorità politiche, ma soprattutto da parte di quelle di Polizia. Infatti il rappresentante del Gaimusho, Sig. Yoshura, dava l'impressione di essere presente più che altro per la forma e per la sua conoscenza della lingua italiana. Il Sig. Principini ha mostrato di adattarsi senza alcuna protesta alla situazione fattagli, né ha dato l'impressione di voler reagire contro la sua normalità ed illegalità; si trattava evidentemente di un sistema da lui pienamente accettato come base dei suoi rapporti con le Autorità giapponesi.

Dopo circa tre ore di permanenza, S.E. l'Ambasciatore lasciava la sede dell'Ambasciata per rientrare al Campo di Denen-Chofu; Sigg. Yoshura e Nakamura rimanevano in Cancelleria con il Sig. Principini.

Figura 30 ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanaï*, p. 3

- a Si sottolinea il fatto che Principini non aveva e non poteva avere alcun ruolo formale, se non quello derivantegli dall'appoggio delle autorità giapponesi
- b Principini eseguiva direttive giapponesi
- c È la polizia a guidare le procedure visto che anche il rappresentante del ministero degli esteri ne pare intimidito
- d Principini mostra di essere a suo agio nel ruolo secondario che gli è stato assegnato
- e Dopo tre ore, l'Ambasciatore e i suoi vengono ricondotti al campo, mentre Principini e i giapponesi rimasero nell'ambasciata, sostanzialmente prendendone possesso

Tra i protagonisti di questa storia, come abbiamo visto, spicca il sig. *Yoshura* (sta per Yoshiura), funzionario del Gaimushō, ufficiale di collegamento nipponico con gli italiani (anche per le sue competenze linguistiche), oltre a due ex diplomatici italiani di rango inferiore, passati a Salò, Giovanni Flori, già cancelliere dell'ambasciata, e Alfredo De Prospero, già console a Yokohama.

L'ambasciatore Indelli pare qui avere buon gioco, nella dettagliata e puntigliosa ricostruzione degli eventi – forse a opera di uno dei segretari –, a dedurre – dall'ambiguo comportamento di Principini e dei suoi, legato alle pose spadroneggianti della polizia – che la presunta 'rappresentanza' della RSI, al tempo nemmeno formalizzata ancora da un qualunque provvedimento ufficiale del suo stesso Governo, nasceva per restare del tutto subordinata alle autorità nipponiche, senza disporre della minima autonomia operativa, al di là delle affettazioni retoriche, nelle quali Principini brillerà. Principini è sempre definito 'signor', mai con il suo grado militare.

Dei componenti dell'ambasciata regia italiana si perderanno, in qualche modo, le tracce, per qualche mese.

Alla data del 10 maggio 1944, veniamo a conoscenza dal *Journal* di Camille Gorgé che, come sappiamo, dirigeva la Legazione svizzera in Giappone, di un episodio che dà l'idea della situazione in cui si trovavano in quel momento l'ambasciatore Indelli e i componenti della missione italiana: *une servante japonaise est venue nous dire en cachette que les diplomates italiens souffrent de la faim. Si nous avions quelque chose à leur donner, elle se chargerait volontiers de la commission. Le geste de cette Japonaise est courageux, car si la police la surprenait, Dieu sait quel châtement serait le sien. Nous rassemblons aussitôt des vivres pour les malheureux captifs en adjurant la domestique dévouée de se montrer prudente. Ce n'est pas nous qui oublierons nos amis italiens dans leur détresse. Plus d'une fois, j'ai essayé d'entrer ouvertement en rapports avec eux, mais chaque fois, le Ministère des affaires étrangères a rejeté sèchement ma demande. Ils sont enfermés dans leur ambassade et le resteront, me dit-on, jusqu'à la fin de la guerre. Personne, me décoche encore le fonctionnaire compétent, n'a le droit de s'occuper de leur sort. Après ce qu'elle a fait [sic], l'Italie ne saurait bénéficier de l'appui d'une 'puissance protectrice' pour veiller sur ses intérêts au Japon et sur ceux de ses ressortissants. L'ambassadeur Indelli et ses collaborateurs ne sont pourtant pour rien dans la défection italienne. Le gouvernement japonais n'est pas de cet avis et il se croit autorisé à les traiter plus ou moins comme des criminels. Même comportement de la part de l'ambassade d'Allemagne. Il ne reste rien de l'amitié qui avait si longtemps uni les deux ambassadeurs. Stahmer ne lèverait pas le petit doigt pour son ex-collègue Indelli.* Si legge in Gorgé 1945, 292-3. Traduco questa testimonianza molto interessante: 'Una domestica giapponese è venuta a dirci di nascosto che i diplomatici italiani soffrono la fame. Se avessimo

qualcosa da dare loro, lei stessa avrebbe volentieri provveduto alla commissione. Il gesto di questa donna giapponese è coraggioso, perché se la polizia la sorprende, Dio sa quale sarebbe la sua punizione. Raccogliemmo immediatamente cibo per gli sfortunati prigionieri, scongiurando la devota domestica di prestare la massima attenzione. Non saremo noi a dimenticare i nostri amici italiani nella loro miseria. Più di una volta ho provato apertamente a mettermi in contatto con loro, ma ogni volta il ministero degli affari esteri ha seccamente respinto la mia richiesta. Si trovano internati nella loro ambasciata e vi rimarranno, mi è stato detto, fino alla fine della guerra. Nessuno, mi ripete il funzionario competente, ha il diritto di occuparsi di loro. Dopo ciò che ha fatto [sic], l'Italia non può beneficiare dell'appoggio di una 'potenza protettrice' che vegli sui suoi interessi in Giappone, e su quelli dei suoi cittadini. L'ambasciatore Indelli e i suoi collaboratori non hanno avuto nulla a che fare con la defezione italiana. Il Governo giapponese però non è d'accordo e ritiene di essere autorizzato a trattarli più o meno come criminali. Stesso comportamento da parte dell'ambasciata di Germania. Nulla resta dell'amicizia che per tanto tempo aveva unito i due ambasciatori. Stahmer non ha mosso un dito per il suo ex collega Indelli'.

La mia sintetica narrazione e le parole del diplomatico elvetico contribuiscono, credo, a far comprendere le difficoltà che il muro di gomma frapposto dai giapponesi opponeva a ogni più modesta prospettiva di miglioramento delle condizioni degli internati italiani.

Passarono molti mesi, Indelli e i suoi vennero trasferiti altrove e venne infine a sapere - attorno alla metà del mese di maggio 1945 - dell'arresto di Hidaka.

Il fatto dovette effettivamente dare la sensazione che potesse essere alle viste qualche ammorbidimento nei rapporti tra autorità nipponiche e personale diplomatico italiano internato.

20.2 Nota articolata di *claims* diretta al Gaimushō (presumibilmente 15-20 maggio 1945)

Ci è noto che un funzionario del Gaimushō, di cui non conosciamo il nome, né il grado, avrebbe effettuato una visita a Indelli: si trattava di Yoshiura? Lo scopo era di concordare (o solo di comunicare) un cambio di destinazione per gli internati.

Lo scrisse lo stesso ambasciatore in una sua articolata nota (proviene da JP-Doc 05, pp. 32-4, paginazione in ordine inverso),³ redat-

³ Sappiamo, da un lungo appunto del consigliere dell'ambasciata più volte ricordato, Pasquale Jannelli, steso in occasione della visita dei rappresentanti della Croce Rossa Internazionale, il 24 febbraio 1944, che già il 9 febbraio, Indelli aveva scritto al Ministero degli Esteri giapponese.

ta in italiano, dalla quale apprendiamo, tra l'altro, che l'ambasciatore era stato in qualche modo portato a conoscenza delle assai più fortunate sorti del collega giapponese Hidaka.

La nota di *claims* scritta da Indelli, che pubblichiamo, precedeva, a mio parere, di almeno due/tre settimane la successiva lettera in inglese che vedremo di seguito: infatti viene sempre citato, per conteggiare la durata dell'internamento del personale diplomatico italiano, il periodo di *oltre 20 mesi*, anziché i *21 months*, indicati poi con sicurezza nella lettera successiva; inoltre dev'essere di poco precedente il bombardamento del 23-24 maggio (di cui vi è cenno nella missiva successiva di Indelli).

Il testo, piuttosto lungo e particolareggiato, non troppo rovinato, se si escludono i bordi esterni di qualche pagina, è contenuto in cinque fogli dattiloscritti, con spaziature diverse, suddivisi in quattro parti, l'ultima delle quali, a sua volta, risulta articolata in sedici paragrafi, ben distinti per argomento, e contrassegnati da lettere, dalla a) alla q).

Eccone la trascrizione, con i rinvii, le annotazioni contenutistiche o filologiche che mi sono sembrate utili:

- 1* *Premesso che l'unico rappresentante legittimo del R. Governo presso il Governo Imperiale nipponico è il sottoscritto [abbiamo già visto che, nonostante la fine delle ostilità in Europa e il venir meno per *debellatio* della Repubblica Sociale Italiana, i giapponesi continuavano a considerare come rappresentanti degli interessi italiani, i diplomatici fascisti], debbo riaffermare solennemente anche in questa occasione che soltanto in tale veste posso affrontare l'esame e la discussione degli argomenti che formano lo scopo della vostra visita a Denen Chofu [la lettera, ove l'ambasciatore Indelli parla in prima persona, sembra destinata al funzionario ministeriale che lo aveva incontrato o che avrebbe dovuto incontrarlo].*
- 2* *Chiedo formalmente al Sig. Yoshiura, nella sua qualità di funzionario del Gaimusho,⁴ quali difficoltà si oppongano ad un immediato rimpatrio dei membri della rappresentanza diploma-*

⁴ Si trattava, l'abbiamo già visto citato nel già citato 'verbale' dell'8 gennaio 1944 ('passaggio di consegne' con Principini), di un funzionario specializzato in cose italiane e di un apprezzato interprete, in quanto conosceva bene la lingua italiana. È ben documentata la costante attenzione di costui per le vicende, e le sorti, della missione italiana internata, fin dalle primissime fasi della violazione della immunità e extraterritorialità dell'ambasciata. Il 14 settembre 1943 toccò proprio a *Yoshiura Morizomi* [in realtà: Morizumi], funzionario del Ministero imperiale degli Affari Esteri accompagnato da due funzionari del Ministero delle Comunicazioni, a provvedere, ad es., alla confisca degli apparecchi radio presenti nella sede diplomatica italiana e nella residenza dell'ambasciatore. Yoshiura rilasciò allora una ricevuta, su richiesta di Indelli (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*).

tica del Governo Italiano in Giappone, che è l'unica soluzione logica, legittima, necessaria che si impone oggi come ieri per regolarizzare una situazione illegale e di arbitri per la quale ho reiteratamente e formalmente protestato presso il Governo Imperiale per i tramite consentitimi, protesta che oggi rinnovo con tutta l'energia di cui mi sento capace. Questa soluzione si impone oltre che per ragioni di diritto, sulle quali stimo superfluo intrattenervi ulteriormente, anche per ragioni di umanità.⁵ Le condizioni di vita delle 47 persone internate a Denen Chofu sono andate gradualmente peggiorando di pari passo con gli sviluppi del conflitto nel quale è impegnato il Giappone. Le logoranti fatiche quotidiane alle quali siamo stati sottoposti per oltre 20 mesi, la mancanza assoluta di qualsiasi comfort, l'assenza o quasi di comunicazioni con le nostre famiglie in Italia, il vitto assolutamente inadeguato che ci viene somministrato (esso praticamente consiste da oltre due mesi a questa parte in 400 grammi di pane, 50 gr. di verdura bollita in acqua, 30 gr. di udon [tipo di noodles preparati con farina di grano duro],⁶ il tutto per un valore, a prezzi di haikyū [con haikyū si intendeva un tipo di vendita razionata con co-

5 Scarsa la considerazione degli internati nei confronti della Croce Rossa e dei suoi delegati; cf. Baistrocchi 1983, 34-5. Comunicazioni alle autorità giapponesi sull'illegittimità dell'internamento di personale diplomatico erano state fatte ai delegati della Croce Rossa. Mi riferisco in particolare all'appunto di cui si è già fatto cenno, con tutta probabilità redatto da Jannelli, sulla *Visita dei rappresentanti della Croce Rossa Internazionale e della Croce Rossa giapponese* del 24 febbraio 1944. Assai interessanti, e illuminanti, soprattutto alcune considerazioni, osservazioni e spunti: è stato qui detto il 20 ottobre [1943], da un funzionario di Polizia, che noi eravamo decaduti dalle nostre prerogative diplomatiche. Ora la Missione Diplomatica nasce dal mutuo accordo fra due Stati che s'impegnano solennemente, anche se tacitamente, a rispettare delle norme e ad accordare delle garanzie [...]. La soppressione di tali garanzie [...] o solo il mutamento dello stato giuridico non può derivare da unilaterale decisione di uno degli stati, bensì dalla reciproca volontà [...] sia per ragioni di guerra che per semplice rottura dei rapporti diplomatici; ma anche in tali casi la fine della Missione Diplomatica è regolata da una procedura consacrata dal diritto e dall'uso [...]. In quanto ai precedenti di fatto, se è alla pace separata o all'armistizio, cui ci si vuol riferire, tutte le guerre di coalizione attraverso tutte le epoche della storia ne hanno fornite e necessariamente. Anche se[n]za volere tornare troppo indietro, basterà ricordare la pace separata conclusa dalla Romania il 5 marzo 1918 e quella conclusa dalla Russia il 7 marzo 1918 o l'armistizio firmato dalla Bulgaria nel settembre 1918. Nessuno ha mai inteso che i rappresentanti Russi o Romeni dell'epoca fossero messi in prigione a Londra, Washington, Roma o Parigi, o che il Ministro Bulgaro fosse incarcerato a Vienna o a Berlino. Tutto ciò a prescindere dal fatto elementare ed evidente che, per la sua stessa essenza e ragione, la Missione Diplomatica è esente da ogni responsabilità politica, qualunque sia l'azione del suo Governo e, se non lo fosse, finirebbe lo scopo e l'utilità di qualunque Missione Diplomatica (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. Kemanai).

6 Si tratta forse dei *Japanese Style Macaroni* di cui si parla, tra le altre tipologie di cibarie, nel telegramma inviato da Bilfinger e Pestalozzi, della Croce Rossa Internazionale, dopo la loro visita del 3 maggio a *Italian Centre Denenchofu* (in JP-Doc 13, telegram a Intercroixrouge Geneve, da Tokyo 25 maggio 1945).

de di lunga attesa] che vengono praticati per noi, non superiore a yen uno, e per un complesso di 600/700 calorie, quando il minimo necessario per tenere in vita una persona normale che non lavori è calcolata in 2000 calorie e quando, come risulta dalle notizie pubblicate dalla stessa stampa giapponese, ai tedeschi, nei territori occupati dalle truppe sovietiche, viene assicurato un minimo giornaliero di 1500 calorie), il trattamento inumano in genere al quale siamo stati soggetti finora, hanno aggravato in modo preoccupante le condizioni sanitarie dei 47 membri dell'Ambasciata qui detenuti.⁷ All'obiezione sollevatami anche in altra occasione che le condizioni della popolazione civile in Giappone nell'attuale momento sono uguali se non peggiori delle nostre, rispondo che pur rendendomi perfettamente conto della situazione e solidarizzando in pieno con la popolazione civile per le sofferenze e le restrizioni alle quali viene sottoposta, questo costituisce semmai un nuovo argomento che milita fortemente a sostegno della tesi o meglio della soluzione da noi invocata e cioè dell'immediato rimpatrio. Se il Governo Imperiale è nell'impossibilità di provvedere al sostentamento di 47 membri di un'Ambasciata, coperti da speciali privilegi, immunità e garanzie, nella misura minima ritenuta necessaria per tenere in vita delle persone normali, a prescindere da qualsiasi considerazione di diritto, esso deve sentire l'umano dovere di sbarazzarsi di tali persone che costituiscono oltre tutto un aggravio inutile per la popolazione civile. In argomento debbo precisare che l'Ambasciatrice d'Italia, il sottoscritto, la signora Bocca,⁸ la consorte del Console Generale in Osaka-Kobe, madre di tre bambini di

7 Del colloquio con Indelli e gli altri principali diplomatici e ufficiali internati vi è un ampio cenno nel telegramma di Bilfinger e Pestalozzi, dove leggiamo: *Conversation with Ambassador Indelli Counsellor Jannelli Admiral Balsamo Consulgeneral Baistrocchi [...] Ambassador Indelli requests IRCC formally inform his government of situation COMMA juridical moral and mental situation unchanged since our previous visits general conditions worsened under all aspects deplores complete lack news and information from his government (deplora la completa mancanza di informazioni dal suo Governo) and nok [now?] desires closer contact with our delegation about ten letters addressed us either returned or remained undelivered STOP Jannelli permitted read letter addressed our delegation on April oneninefourfive containing inessence following demands for immediate solution* (in JP-Doc 13, telegram). Un'analisi sui quarantasette internati è stata fornita nel precedente cap. 18, alla nota 18.

8 C'è un cenno del telegramma inviato da Bilfinger e Pestalozzi: *Mrs Bocca suffering from schizophrenia paranoiac still in camp* (in JP-Doc 13, telegram); cf. ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. Bocca: si trattava della consorte malata dell'impiegato Marino Bocca; cf. Baistrocchi 1983, 24.

cui due ancora in tenerissima età,⁹ l'Ammiraglio Balsamo,¹⁰ la signora Mainetti,¹¹ per non parlare dei casi del sig. Maffei¹² e del sig. Del Re, erano già al momento del loro internamento in condizioni di salute tali da dover ricorrere a speciali cure mediche e che oggi, qualora il trattamento inumano che || ci viene inflitto dovesse prolungarsi anche per pochi mesi, rischiano di esporsi a gravi irreparabili infermità. Né la condizione degli altri è molto più brillante. Il rimpatrio via Russia non dovrebbe sollevare serie difficoltà se si tiene conto del fatto che pur di recente una comitiva di 120 giapponesi ha potuto regolarmente transitare per quel paese. La questione del visto potrebbe essere facilmente superata sol che il Governo Imperiale manifestasse la sua buona volontà in proposito fornendo la possibilità di contatti diretti o indiretti tra l'Ambasciata d'Italia e l'Ambasciata sovietica in Giappone.

- 3* In attesa del rimpatrio non si vede perché i membri della R. Ambasciata d'Italia [non]¹³ debbano e non possano essere trasferiti in una località al sicuro dai raids aerei, adiacente a Tokyo, accessibile alle autorità centrali e raggiungibil[e] con autocarri che potrebbero facilmente trasportare anche la nostra roba e con un trattamento paritario a quello assicurato dal Governo Italiano all'Ambasciatore del Giappone in Italia signor Hidaka, il quale, secondo le dichiarazioni del portavoce dell'Ufficio informazioni pubblicate dal «Nippon Times», trovasi attualmente nella più grande stazione termale d'Italia¹⁴ in un albergo che indubbiamente è uno dei più lussuosi del paese, trattato con tutti i riguardi dovuti alla sua posizione e al suo rango. Mi domando perché non potrem[mo]¹⁵ essere trasferi-

9 Si tratta del console Ettore Baistrocchi, che ha lasciato un bel libro, ove ha narra-to queste vicende (Baistrocchi 1983); ancora dal telegramma inviato da Bilfinger e Pestalozzi: *Baistrocchi desires milk for children* (in JP-Doc 13, telegram).

10 L'Ammiraglio di divisione Carlo Balsamo dirigeva gli addetti militari dell'ambasciata (cf. Manzari 2015, 61, 239 nota 170). Nel telegramma inviato da Bilfinger e Pestalozzi: *Admiral Balsamo stressed inmates greatest worry is lack news from home and families and authorities refusal permitting dispatch telegraphic messages* (in JP-Doc 13, telegram).

11 Cf. Baistrocchi 1983, 33; la moglie dell'impiegato dell'ambasciata Fernando Mainetti.

12 C'è un cenno del telegramma inviato da Bilfinger e Pestalozzi: *Serious condition Maffei in hospital* (in JP-Doc 13, telegram); si trattava del console italiano Arturo Maffei.

13 Aggiunte a mano.

14 Forse gli internati vedevano qualche giornale giapponese. Hidaka e i suoi erano, come si è detto, presso l'Hotel Argentina a Montecatini Terme (cf. la lettera nr. 6529/42/EC, datata 22 maggio 1945, di Stone a De Gasperi; e Jannelli 1963, 168).

15 Aggiunta parziale a mano.

ti [ad]¹³ esempio a Chuzenji¹⁶ nella proprietà dello Stato italiano o a M[i]yanoshita¹⁷ o altra località del Giappone fornita di alberghi dello stesso rango di [q]uello in cui è ospitato attualmente l'Ambasciatore Hidaka.

- 4* Circa l'evacuazione gradirei conoscere se si tratta di una proposta sulla quale si chiede il mio parere e quindi suscettibile di essere accettata o respinta dal sottoscritto a suo nome e per conto dei 47 membri dell'Ambasciata, ovvero di una decisione già presa dal Governo Imperiale.¹⁸ Nella prima ipotesi¹⁹ non posso che invocare un trattamento in tutto e per tutto paritario a quello assicurato all'Ambasciatore Hidaka. Comunque per l'esecuzione pratica delle modalità di evacuazione, sollecito l'intervento e l'assistenza della Croce Rossa Internazionale, la quale in tutti i paesi civili è l'organo specifico che garantisce e tutela l'esecuzione delle norme di diritto internazionale sul trattamento dei prigionieri di guerra, internati ed in genere cittadini stranieri soggetti comunque a limitazioni e restrizioni nel paese belligerante in cui risiedono. Chiedo in pari²⁰ tempo che il Governo Nipponico tramite la Croce Rossa Internazionale informi il Governo Italiano del nostro trasferim[e]nto a tutti i fini utili. – Nel secondo caso non mi resta altro che rinnovare la mia più energica²¹ protesta per que[st]a nuova arbitraria ed illegale decisione e sottomettermi all'imperio della forza. Sempre in questo secondo caso credo di avere il diritto di sollecitare a mio nome e a nome degli altri membri della R. Ambasciata esaurienti chiarimenti sui seguenti punti:
- (a) data della partenza¹⁸ – per ovvie ragioni dobbiamo contare su un certo numero di giorni per provvedere convenientemente ai preparativi del viaggio;
 - (b) bagaglio a mano¹⁸ – numero delle valige –²² trasporto degli effetti e delle persone alla stazione di partenza, nei trasbordi e dalla stazione di arrivo alla locali-

16 Chūzenji 中禪寺, località termale e lacustre nella prefettura di Tochigi, a circa 260 km a nord est di Tokyo. Probabilmente l'ambasciata italiana vi aveva la disponibilità di una dependance. Pare abbastanza chiaro, dal contesto, che Indelli doveva aver discusso della possibilità di un tale spostamento con il funzionario del Ministero degli Esteri.

17 Miyanoshta 宮ノ下, stazione termale nella prefettura di Kanagawa, un centinaio di km a sud di Tōkyō; vi erano alloggiati (presso il Fujiya Hotel) anche i diplomatici della ex Repubblica Sociale Italiana.

18 Parole sottolineate a mano.

19 Parole scritte senza spazi.

20 Corretto a macchina.

21 Parola cancellata e aggiunta a mano.

22 Corretto a mano.

- tà designata per l'evacuazione - da tener presente che evidentemente i bambini, le donne e gli infermi non potranno provvedere personalmente al trasporto del bagaglio a mano;*
- (c) *grosso bagaglio¹⁸ - numero dei bauli e delle casse - una o più spedizioni? epoca approssimativa dell'innoltrare e dell'arrivo a destinazione - i viveri dovrebbero essere esclusi dal computo del peso o del volume fissato per ciascuno di noi - sarebbe indubbiamente opportuno che la prima spedizione precedesse la nostra partenza allo scopo di facilitare la prima sistemazione nella località di evacuazione; verrà consentito ai membri dell'Ambasciata che hanno bagagli in Ambasciata di ritirarli prima della partenza.²³*
- (d) *letti e accessori - quando ci seguiranno e come si provvederà sul posto in attesa dell'arrivo dei medesimi;*
- (e) *i bagagli e le casse che non potremo portare con noi da chi saranno custoditi, dove, e quali garanzie per la loro conservazione saranno fornite ai possessori, per alcuni dei quali essi rappresentano tutta la loro proprietà;*
- (f) *qual è la sorte del sig. Maffei, del sig. Melkay,²⁴ la cui presenza tra noi quale interprete potrebbe riuscire molto utile, e del prof. Del Re? - si rende conto il Governo giapponese delle gravi responsabilità che esso ha assunto nei confronti dei medesimi e delle rispettive famiglie? - Sarà finalmente consentito alla consorte del prof. Del Re dopo gli inutili tentativi da noi svolti anche presso la Croce Rossa Internazionale di recarsi a visitare il marito prima della partenza, a distanza di tre m[esi] dall'incidente che occasionò il trasferimento del medesimo all'ospedale S. Luca?²⁵*
- (g) *nuova abitazione - ubicazione - descrizione dei locali - ci saranno camere per tutti - servizi igienici - ma-*

23 Frase aggiunta a mano. Questa, e altre frasi, vanno intese con valore interrogativo.

24 Di Almo Melkay, segretario-interprete in organico nell'ambasciata italiana almeno dal 1932, si perdono le tracce perché evidentemente era malato in modo serio e non si trovava né in ambasciata, né al suo domicilio, al momento dell'intervento della polizia a metà settembre 1943. Su di lui esiste agli atti una bozza di lettera, redatta in inglese, datata 20 aprile 1944, indirizzata a *His Excellency Mamoru Shigemitsu, Imperial Minister of Foreign Affairs - Tokyo*, tuttavia con l'indicazione, scritta a matita: *la lettera non è stata firmata dall'Amb.re e non è quindi partita* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Allegati*). I nomi di Melkay e anche Maffei compaiono nelle liste degli italiani di cui sarà più tardi previsto il rientro in patria e ne dobbiamo dedurre che i loro problemi di salute si risolsero, in un modo o nell'altro.

25 Si tratta del *St. Luke's International Hospital* (attualmente: *Zaidanhōjin Seiroka kokusai-byō* 財団法人 聖路加国際病院), fondato nel 1902.

nutrizione - servizio di pulizia - cucina - riscaldamento - illuminazione - [lavatura biancheria]²⁶ - Intende il Governo giapponese condannare l'Ambasciatore, il Consigliere, il Console Generale a Kobe e gli altri, ormai debilitati da 20 mesi di privazioni di stenti e di logoranti fatiche, ai lavori forzati anche nella nuova destinazione?

- (h) *vitto²⁷ - premesso che il vitto somministrato da circa 3 mesi a questa parte, ai 47 membri dell'Ambasciata, non solo è insufficiente a mantenere in vita una²⁸ persona normal[e]²⁹ che non lavori³⁰ corrisponde in valore³¹ alla quarta parte della spesa preventivata dal Governo giapponese ed effettivamente pagata dagli interessati, desidereremmo conoscere in dettaglio (informazione che a tutt'oggi nonostante²⁹ le nostre reiterate insistenze, ci è stata sempre negata) in che cosa consisterà la nostra razione giornaliera (qualità e quantità) - ci sar[à]³² consentito mediante acquisti fuori di migliorare il vitto giornaliero? ||*
- (i) *assistenza morale e materiale - (medico, ospedale, prete dentista, interprete, giornali, ecc.); assistenza legale (atti notarili ecc.)*
- (k) *continueranno i membri dell'Ambasciata ad essere detenuti 'incommunicados',³³ mentre in tutti i paesi civili i diplomatici e anche i semplici internati civili hanno libertà sia pure ristretta di circolare in una località e di comunicare con l'esterno? Quali sono le intenzioni del Governo giapponese in proposito per quanto concerne la nuova località?;*
- (l) *premessi che da oltre un anno non abbiamo né fiammiferi, né sapone, né filo né aghi,³⁴ né oggetti indispensabili di vestiario di toeletta e di igiene, gradiremo co-*

26 Due parole scritte a macchina, a parte, e introdotte in questo punto con un richiamo (I).

27 Parola cerchiata a mano.

28 Parola cancellata con un tratto di penna, rimasta visibile.

29 Corretto a mano.

30 Segue aggiunta a mano non comprensibile.

31 Segue un'altra aggiunta a mano non comprensibile.

32 Accento aggiunto a mano.

33 Lettera finale cancellata con un tratto di penna, rimasta ben visibile. Il termine 'incommunicados' è un tecnicismo: vale 'privi della possibilità di comunicare all'esterno'.

34 Sottolineato a mano.

- noscere le intenzioni del Governo giappon[ese] per il futuro;*
- (m) *da quali autorità ver[r]emo³⁵ a dipendere e come potranno essere assicurati i contatti col Governo centrale,³⁴ Gaimusho, Croce Rossa Internazionale, ecc.;*
- (n) *quali modalità sono state prese in considerazione³⁶ perché i membri della R. Ambasciata possano ottenere fondi dall'Italia?³⁴ - In proposito debbo far presente che il Governo giapponese si è affrettato a pubblicare³⁷ subito dopo la c[a]duta della Germania di aver costituito un fondo a Ginevra presso la Croce Rossa per sovvenire ai bisogni dei g[ia]pponesi³⁸ internati in Germania, in Italia ecc. Perché esso impedisce allora al Governo italiano di servirsi della Croce Rossa per sovvenire ai nostri bisogni da ormai ben due anni? Anche ammesso che si continui a permettere il ritiro di 100 yen al mese a coloro che hanno qui fondi in banca, perché il R. Ambasciatore, i R. Addetti Militari ecc. dovrebbero continuare a pagare per altri mentre questi potrebbero ottenere fondi dall'Italia? La questione richiede una soluzione precisa che dia sicure garanzie per l'avvenire,³⁹ ||*
- (o) *come potranno essere assicurate le comunicazioni da e per l'Italia? Da tener⁴⁰ presente che questo servizio⁴¹ che salvo casi sporadici e saltuari i 47 membri dell'Ambasciata non hanno mai potuto far pervenire e ricevere dalle proprie famiglie in Italia regolari comunicazioni*

35 Lettera aggiunta a mano.

36 Corretto a macchina.

37 Le ultime due parole scritte senza spazi.

38 Corretto a macchina.

39 Sul fatto che il Governo giapponese pretendesse che gli internati provvedessero di persona alle spese del loro internamento, senza considerare che molti di loro erano totalmente sprovvisti di mezzi non riscuotendo più da due anni lo stipendio, e senza essere messi in condizione di comunicare con l'Italia, risulta con chiarezza nel colloquio tra l'ambasciatore Indelli e il capo della sezione stranieri della polizia nipponica, Ôtani, del 7 marzo 1944. Si era forse creato un precedente con gli americani; Ôtani, infatti, *dopo avere accennato alla possibilità, in caso di mancato pagamento da parte nostra, di una modifica nei locali e nel trattamento del campo, ha portato come esempio il sistema adottato presso l'Ambasciata degli S.[tati] U.[niti] internata presso la quale erano state stabilite delle divisioni di trattamento a seconda dell'esigenze gerarchiche, e dei mezzi di cui i vari gruppi disponevano* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. Kemanai).

40 Le ultime due parole scritte senza spazi.

41 Parole cancellate con un tratto di penna, rimaste visibili.

e che per quanto concerne il servizio dell'inoltro delle lettere [me]nsili, si è appreso recentemente, in occasione di una visita della Croce Rossa, che soltanto un numero ristretto di lettere scritte per il m[e]se di dicembre sono giunte alla Croce Rossa per l'inoltro in Italia nel mese di maggio;

- (p) *per quanto tempo prevede il Governo giapponese si prolungherà la nostra permanenza in Giappone? E quali prov[v]idenze sono state prese in considerazione per il nostro⁴² rimp[a]trio dalla nuova località?⁴³ [S]arebbe⁴⁴ vivo desiderio mio e degli altri membri della R. Ambasciata di venire in contatto prima della nostra partenza col Nunzio Apostolico [in realtà Delegato Apostolico] Mons. Marella, che è sta[t]o⁴² oltre tutto l'unico tramite attraverso cui alcuni fortunati hanno potuto inviare o ricevere notizie dall'Italia;⁴⁵*
- (q) *sorte degli italia[n]i già internati a Nagoya⁴⁶ - [segue un'altra annotazione in giapponese]*

42 Parole cancellate con un tratto di penna, rimaste visibili.

43 Le ultime due parole scritte senza spazi.

44 Lettera aggiunta a mano.

45 Seguono un'annotazione a mano in giapponese e una specie di sigla. Jannelli 1963, 168 (vedi qui il precedente cap. 19 nota 10) non sembrava per nulla ben disposto con il prelado. Non solo, si mostrava persino rispettosamente irritato con l'ambasciatore, come mostra una comunicazione interna al campo, da Jannelli a Indelli, datata 3 giugno 1944: *Signor Ambasciatore, secondo un'altra voce che circola nel campo, Monsignor Marella verrebbe oggi a trovarci, accompagnato dal Sig. Yosh[i]jura. A mio subordinato avviso - se questa visita avrà veramente luogo - sarebbe inopportuno sotto molti riguardi che si rinnovasse il poco decoroso e poco conclusivo spettacolo della prima visita, il 10 febbraio, con l'Ambasciatore che fa capannello con tutti i suoi dipendenti e i poliziotti intorno al Delegato Apostolico, nel giardino. Ritengo che Vostra Eccellenza dovrebbe chiedere un colloquio con Monsignor Marella e col Sig. Yosh[i]jura nella sua stanza - e se ciò non fosse concesso, Vostra Eccellenza dovrebbe dare ordine ai suoi dipendenti che solo coloro si presentino al Delegato Apostolico che ne siano eventualmente ed individualmente richiesti. Ad evitare poi che, come l'altra volta, non si faccia alcuna seria e precisa esposizione delle nostre legittime proteste e richieste, ho preparato un riassunto dei nostri desiderata, che Vostra Eccellenza potrebbe, se approva, consegnare a Yoshiura, insieme con la nota in francese dell'altro giorno; ed eventualmente anche a Monsignor Marella. Ne unisco perciò due copie. Le porgo, Signor Ambasciatore, gli atti del mio doveroso ossequio [mancano gli allegati], in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. Delegato Apostolico. Ad alcune visite del Delegato apostolico mons. Marella agli internati civili italiani in Giappone, si riferiscono anche Maraini 1956, 472; Maraini 2003, 193-4.*

46 Segue un'altra annotazione a mano in giapponese. Si trattava, per intenderci, dei civili italiani, tra cui Fosco Maraini e la sua famiglia; cf. ad es. Beretta 2014, 22-3 e Monserrati 2020, 141; cf. anche Baistrocchi 1983, 40-5.

20.3 Lettera con proteste (e proposte) diretta al Gaimushō – 3 giugno 1945

È interessante anche farsi un'idea della percezione che l'ambasciatore Indelli poté maturare, dopo aver appreso le notizie su Hidaka e successivamente alla visita del funzionario ministeriale, di qualche inedita (e prima impensabile) opportunità, cioè, in particolare, di poter effettivamente stabilire una sorta di contatto costruttivo con il Gaimushō, al più alto livello, come si può leggere nello scritto successivo dello stesso diplomatico.

Si tratta d'una lettera in inglese (salvo le prime tre parole e qualche termine qua e là nel testo), e occupa quattro fitte pagine dattiloscritte; battuta con una macchina da scrivere (forse quella della precedente nota di *claims* in italiano)⁴⁷ che tendeva a marcare malissimo le lettere maiuscole, e risulta parzialmente danneggiata nelle prime righe. È datata da Tokyo, *Denen-Chofu, Omori-ku*, in data *June 3rd, 1945*, e indirizzata a *His Excellency Shigenori Togo, Imperial Minister of Foreign Affairs Tokyo* (il documento proviene da JP-Doc 05, pp. 29-31, in ordine inverso).

Eccone il testo trascritto e annotato (la mia traduzione italiana è stata qui intercalata per paragrafi al testo inglese):

Monsieur le Ministre,

I <...> to write to Your Excellency so far, as I well re <...> [Y]ou must have bear and how many urgent and absorber[nt] <...> ...ers you had to deal with during the first weeks after the resum[ption] of your high duties [potrebbe riferirsi - immagino - a una precedente lettera, che forse Indelli avrebbe voluto indirizzare a Tōgō Shigenori, nell'aprile 1945, quando lo stesso Tōgō era solo da pochi giorni ritornato a sedere sulla poltrona del ministro degli Esteri]; and I did not want that my intrusion might cause you any inconvenience or be deemed too indiscreet.

But now, with the lapse of time, I hope, on the one hand, that the pressure of work on Your Excellency has diminished, and I feel, on the other hand, I could not further put off conveying the expression of my heartiest congratulations on your appointment to the most important office of Imperial Minister for Foreign Affairs, at this historical juncture; and at the same time recalling the cordial personal relations which I had the pleasant opportunity of entertaining with your Excellency in the past. I surely wish to Your Excellency every success[s] in your difficult and delicate task, for the sake not only of your country

⁴⁷ Salvo errore, di entrambe queste lettere non ho trovato traccia nei fascicoli dell'ASDMAE che ho avuto l'opportunità di consultare: essendo state scritte probabilmente in un unico originale, esse sono verosimilmente conservate solo nell'archivio giapponese.

*but also of the cause of international understanding, which, either in time of peace or war, cannot but remain the permanent aim of our diplomatic mission.*⁴⁸ (Signor ministro, io <...>... ho cercato varie volte di? scrivere finora a Vostra Eccellenza, così come io bene... <...>. Voi dovevate certo occuparVi di problemi difficili e molto urgenti e assorbenti ...<...> nella prima settimana dopo la riassunzione del Vostro alto incarico e io non volevo che la mia intrusione potesse causare inconvenienti o essere giudicata troppo indiscreta. Ma ora, con il passare del tempo, spero, da un lato, che la pressione del lavoro su Vostra Eccellenza sia diminuita, e sento, d'altro canto, che non potrei smettere di inviare le mie più cordiali congratulazioni per la Vostra nomina all'ufficio più importante del ministro degli Affari Esteri, in questa fase storica; e allo stesso tempo ricordando le cordiali relazioni personali che ho avuto la piacevole opportunità di intrattenere con Vostra Eccellenza in passato. Desidero sicuramente per Vostra Eccellenza ogni successo nel Vostro compito difficile e delicato, per il bene non solo del Vostro Paese ma anche della causa della cooperazione internazionale, che, in tempo di pace o di guerra, non può che rimanere permanente scopo della nostra missione diplomatica). *I need not stress to Your Excellency how glad I should be and how important I should consider it would be in the mutual interests of our two countries, if Your Excellency would find your way of affording me the opportunity of conferring with the Foreign Minister – an opportunity which has unhappily been denied to me ever since the 8th of September 1943 –⁴⁹ or at least with a responsible official of the Foreign Ministry. I shall not conceal from Your Excellency that one of the most unfortunate aspects – and of the most painful to me and of the most conducive to misgivings and irreparable misconceptions, according to my opinion – of the deplorable vicissitudes of which the Italian Embassy in Tokyo has been a victim, is the cutting off, from the very first moment, of any connection between the Embassy and the Foreign Ministry, the natural and proper organ for dealing with the Foreign Embassies. I say the fact affected me personally in the most painful way and Your Excellency will certainly understand my feeling, there has always been and, I devoutly hope, there always will be, a sense of sympathy and solidarity between diplomats of different countries and between officials of the Foreign Office and diplomatic*

48 Sia Tōgō che il predecessore Shigemitsu erano stati ambasciatori, entrambi a Mosca e a Londra, Tōgō anche a Berlino, e avevano condiviso lo spirito della missione diplomatica, o almeno era quel che Indelli sperava.

49 Lamentava il fatto che alla notizia dell'annuncio dell'armistizio non fosse stata data l'opportunità all'ambasciatore italiano di conferire con il ministro degli Esteri. In precedenza (cap. 15) abbiamo riportato nei dettagli la descrizione della scena in cui al suo secondo, il consigliere d'ambasciata, Jannelli, era toccato di 'incontrare' un vicesegretario degli Esteri giapponese, in quella che fu di fatto una finzione, svilita dallo stato di arresto in cui il diplomatico italiano si trovava.

representatives in each country, a sentiment which has always survived even the stresses of war and political turmoil, because it has been born of the tradition of many centuries and of the communion of aims and sacrifices in a difficult and delicate mission. So, apart from any consideration of International Law or well established and universally recognized consuetudes of diplomatic practice, the being abandoned by the Foreign Office was an unexpected and quite incomprehensible blow, particularly hard to people like the Italians, to whom sentiment is the moving spring of the mental attitude. (Non ho bisogno di sottolineare a Vostra Eccellenza quanto sarei contento e quanto considererei importante nei reciproci interessi dei Nostri due Paesi, se Vostra Eccellenza trovasse il modo di offrirmi l'opportunità di conferire con il ministro degli Esteri - un'opportunità che mi è sfortunatamente negata dall'8 settembre 1943, o almeno con un funzionario responsabile del Ministero degli Esteri. Non nascondere a Vostra Eccellenza che uno degli aspetti più sfortunati - e il più doloroso per me e il più propizio ai dubbi e agli equivoci irreparabili, secondo la mia opinione - delle deplorevoli vicissitudini di cui l'ambasciata italiana a Tokyo è stata vittima, è il taglio, dal primo momento, di ogni connessione tra l'ambasciata e il Ministero degli Esteri, l'organo naturale e più appropriato a trattare con le rappresentanze straniere. Dico che il fatto mi ha colpito personalmente nel modo più doloroso e Vostra Eccellenza certamente comprenderà i miei sentimenti; c'è sempre stato e, spero sinceramente, ci sarà sempre, un senso di comprensione e solidarietà tra diplomatici di diversi Paesi e tra i funzionari del Ministero degli Esteri e rappresentanti diplomatici in ogni Paese, un sentimento che è sempre sopravvissuto anche alle tensioni causate dalla guerra e dai disordini politici, perché è nato da una tradizione che ha molti secoli e dalla comunione di obiettivi e sacrifici in una difficile e delicata missione. Quindi, a prescindere da ogni considerazione del diritto internazionale o di consuetudini diplomatiche ben consolidate e universalmente riconosciute, l'essere abbandonato dal Ministero degli Esteri è stato un colpo inaspettato e del tutto incomprensibile, particolarmente difficile per persone come gli italiani, per i quali lo stato d'animo è ciò che determina l'atteggiamento mentale). *I have no doubt that you share my view on the matter and will lend your kind consideration to it. For the rest, I do not think I need enter again into details about the situation of the Italian Embassy [fino a questo punto la lettera era stata un condensato di cortesie diplomatiche, di buone intenzioni e di aspettative di rispetto reciproco]. Your Excellency will certainly have perused my letters to your predecessor and particularly those on February 9th, April 20th, June 18th, August 23rd, 1944 and my confidential letter to His Excellency Shigemitsu on December 31st, all of which I hope have been handed to their destination, although I have been constantly and deliberately kept unin-*

formed as to the ultimate course of my communications to the Gaimusho.⁵⁰ To say once again that this situation is unprecedented in the history of diplomatic intercourse⁵¹ and that it demands immediate || redress, for the sake not only of ourselves but of the comity or [= of] Nations, is certainly the least that I could do without failing to my elementary duty. (Non ho dubbi sul fatto che Voi condividiate la mia opinione in merito e prestate la Vostra cortese considerazione al riguardo. Per il resto, non penso di aver bisogno di entrare di nuovo nei dettagli sulla situazione dell'ambasciata italiana. Vostra Eccellenza avrà certamente esaminato le mie lettere al Suo predecessore e in particolare quelle del 9 febbraio, 20 aprile, 18 giugno, 23 agosto 1944 e la mia lettera confidenziale a Sua Eccellenza Shigemitsu del

50 Scriveva, da testimone oculare, Jannelli 1963, 167 che, *malgrado le continue insistenze dei membri dell'Ambasciata d'Italia che inviavano proteste ed appelli al Ministero degli Affari Esteri giapponese cui certamente, attraverso la Polizia, saranno pervenuti ma ai quali non fu mai dato alcun seguito.*

51 Scriveva ancora Jannelli 1963, 179, che i giapponesi avevano commesso nei riguardi dell'Ambasciatore d'Italia in Tokyo e della sua missione il più grave degli illeciti contemplati dal diritto internazionale, nelle circostanze e per il lungo periodo [...] dal tempo in cui nel XVI sec. i Sultani turchi avevano fatto rinchiudere nelle prigioni di Yenikulé gli Ambasciatori della Repubblica di Venezia, un caso simile non si era mai verificato. Probabilmente Jannelli si riferisce, anche se con qualche comprensibile imprecisione, alla reclusione, peraltro domiciliare (nella casa *baliaggia*), imposta dal Sultano Selim al bailo veneziano a Costantinopoli, Marcantonio Barbaro, per circa tre anni, dal maggio 1570, nel corso della gravissima crisi di Lepanto e della conseguente guerra tra Repubblica di Venezia e Sublime Porta (rinvio su questo ad es. a Coco, Manzonetto 1985, 47-8 e a Pedani 2010, 159). Va citato senz'altro un episodio ben più drammatico, l'assalto che la folla di Teheran, sobillata dai mullah, diede all'ambasciata russa, il 30 gennaio 1829, che si concluse con il massacro di tutti i componenti la missione, ambasciatore compreso (cf. Hopkirk 1990, 141-3). E, sempre a Teheran, si deve ricordare un evento che – pur nelle tante differenze storiche e di contesto – presenta comunque diverse similitudini con l'internamento dei diplomatici italiani in Giappone, si verificò in Iran, dopo che Khomeyni poté stabilire il suo potere teocratico sul Paese. Il 4 novembre 1979 infatti, alcune centinaia di studenti iraniani (con l'evidente acquiescenza governativa) invasero e occuparono gli edifici dell'ambasciata statunitense a Teheran. Il *casus* ufficiale era l'asilo concesso al deposito sovrano iraniano per cure specialistiche a New York; la ragione reale stava nell'affermazione muscolare della nuova potenza islamica di fronte al *Grande Satana* americano. Gli studenti si asserragliarono nei locali dell'ambasciata e vi trattennero in stato di detenzione, con pesanti intimidazioni, minacce e umiliazioni, cinquanta americani che, generalmente, sulla stampa vennero detti «ostaggi». La durata della prigionia fu di 444 giorni e costò probabilmente la rielezione al presidente Carter, che aveva anche tentato, invano, di liberare i reclusi *manu militari* (cf. Di Nolfo 1994, 1267, 1301-2). Non dobbiamo dimenticare neppure un altro episodio, sia pure in un contesto molto diverso (e con implicazioni altrettanto diverse e complesse), quello del vero e proprio assedio del quartiere delle Legazioni, a Pechino, tra il 20 giugno e il 14 agosto 1900, nel corso della rivolta chiamata 'dei Boxer' (cf. ad es. Purcell 1963, spec. 307 ss.). Il Governo cinese aveva cercato di sfruttare il malcontento popolare, fomentando la xenofobia dei *Boxer* (con lo slogan *Proteggere l'Impero, sterminare gli stranieri*): il risultato fu che la rivolta andò fuori controllo e un diplomatico, il tedesco Clemens von Ketteler venne ucciso (318). Le rappresentanze diplomatiche straniere, difese da meno di quattrocento fanti di Marina di diverse nazionalità, compresi gli italiani, dovettero sopportare un assedio e, di conseguenza, i diritti e le prerogative diplomatiche persero, com'è intuibile, ogni dignità formale e sostanziale.

31 dicembre, che spero siano state tutte consegnate ai loro destinatari, anche se sono stato costantemente e deliberatamente privato di ogni informazione per quanto riguarda l'ultima fase delle mie comunicazioni al Gaimushō. Per dire ancora una volta che questa situazione non ha precedenti nella storia dei rapporti diplomatici e che richiede un'immediata || riparazione, per il bene non solo di noi stessi, ma dello stesso principio della correttezza dei rapporti tra Nazioni, è certamente il minimo che potessi fare senza venir meno al mio più elementare dovere). *And I am sure to have on the matter the support of the competent view of the Imperial Department over which Your Excellency presides. I might only quote the opinion of a jurist, Mr. Thomas Baty, who has been legal adviser to the Imperial Minister for Foreign Affairs for twenty seven years, who wrote as late as December last in an authoritative Japanese periodical.*⁵² «Not even Napoleon at his most lawless and imperious moment ventured to shackle Ambassadors, who have from the very earliest times been invested⁵³ with a complete sacrosanct character, which it is of the very first importance to preserve intact. It is perfectly plain that international intercourse cannot possibly go on, if envoys are arbitrarily to be interfered with.⁵⁴ A Minister proceeds to his post on the solemn faith of the receiving Power that, his perfect sanctity will be respected at all costs...» *And he goes on with expressions of such rudeness on this score that I cannot reproduce them in a letter to Your Excellency, not even between quotations marks, except for the final sentence, which concludes: «They [i governanti] may plead the necessities of war - but the sanctity of Ambassadors is a major necessity of mankind.» It most certainly is.* (E sono certo di avere in materia il sostegno della visione competente del dicastero imperiale cui è preposta Vostra Eccellenza. Potrei limitarmi a citare l'opinione di un giurista, il signor Thomas Baty, che è stato consigliere giuridico del ministro degli Affari Esteri per ventisette anni, e che ha scritto nel dicembre scorso in un autorevole periodico giapponese: «Nemmeno Napoleone nei suoi momenti più liberticidi e tirannici ha osato imprigionare gli ambasciatori, che sin dai primissimi tempi sono stati investiti di un'assoluta

52 Non so quanto dovesse/potesse apparire provocatoria, in tale circostanza, la scelta di citare un giurista occidentale, ma 'collaborazionista' dei giapponesi. Thomas Baty (8 febbraio 1869-9 febbraio 1954) era cittadino britannico e grande esperto di diritto internazionale: lavorò per gran parte della sua carriera per il Governo giapponese. Rimasto in Giappone durante la Seconda guerra mondiale, rischiò l'incriminazione per tradimento ma alla fine poté rimanervi, ma privato della nazionalità britannica (cf. Oblas 2001, 73-90). Probabilmente, il testo cui Indelli si riferisce è: Thomas Baty. «The War Kaleidoscope». *Contemporary Japan - A Review of East Asiatic Affairs*, 13, 10-12 (October-December 1944), che dovrebbe essere stato l'ultimo scritto pubblicato dall'eccentrico giurista britannico prima della fine della guerra (cf. Oblas 2005, 127-8).

53 Aggiunto a mano.

54 Corretto da: *interferred with*.

sacrosantità, che è della primissima importanza preservare intatta. È perfettamente chiaro che i rapporti internazionali non possono andare avanti, se i diplomatici sono arbitrariamente soggetti a essere ostacolati e privati della libertà. Un diplomatico agisce nella sua posizione sulla base della più solenne fiducia nel Governo che lo riceve, cioè che la sua assoluta inviolabilità sarà rispettata a tutti i costi». E continua con espressioni di tale durezza su questa tematica che non riesco a riprodurle in una lettera a Vostra Eccellenza, nemmeno tra virgolette, tranne che per la frase finale: «Essi [i governanti] possono dichiararsi in favore delle necessità della guerra, ma la inviolabilità degli ambasciatori è uno dei più irrinunciabili bisogni dell'umanità». Lo è sicuramente). *But Mr. Baty's vehemence is impelled only by some minor interferences with the correspondence or the movements of foreign representatives as an exceptional and temporary measure in time of war. I can well imagine what he must think about an Ambassador and his staff driven by force out of their extraterritorial Embassy and detained and kept incommunicado for almost two years! This is a question, however, which is up to the Italian Government to discuss with the Imperial Government in the way they think fit: I only ask Your Excellency to be so kind as to cause that, after having been denied any official communication on the Imperial Government's decisions since September 9th, 1943, I shoul[d] finally be notified of the legal state of affairs between Japan and Italy and, accordingly, I might be put in a measure to get in touch with my Government, through the channels appropriate to the circumstances of the case, and might arrange with them and with the Imperial Government my immediate departure from this country, by any available route and means of conveyance, with all my Embassy and our personal effects, according to the rules of and with the facilities afforded by international Law and customs.* (Ma la veemenza del signor Baty è sollecitata solo da alcune interferenze minori a proposito della corrispondenza o dei movimenti di rappresentanti stranieri come misure eccezionali e temporanee in tempo di guerra. Posso ben immaginare cosa egli dovrebbe pensare di un ambasciatore e del suo staff condotti con la forza fuori dalla loro ambasciata extraterritoriale, detenuti e privati per quasi due anni di ogni comunicazione! È una questione, tuttavia, che spetta al Governo italiano discutere con il Governo imperiale nel modo che riterranno opportuno: chiedo a Vostra Eccellenza di essere così gentile da farlo, dopo che fu negata ogni comunicazione ufficiale sulle decisioni del Governo imperiale dal 9 settembre 1943, io potrei finalmente essere informato sulla situazione giuridica dei rapporti tra Giappone e Italia e, di conseguenza, potrei essere messo in grado di entrare in contatto con il mio Governo, attraverso i canali appropriati alle circostanze del caso, e potrei concordare con esso e con il Governo imperiale la mia immediata partenza da questo Paese, per qualsiasi destinazione e con ogni mezzo di trasporto disponi-

bile, con tutta la mia ambasciata e i nostri effetti personali, secondo le regole e con le opportunità offerti dalla legge e dalle consuetudini internazionali). *With your precious experience acquired in many years⁵⁵ of a service brilliantly spent for the greater dignity of your country and well realizing the far reaching consequences of certain events, Your Excellency will certainly appreciate the damage that the persistence in the violation of a right as sacred as ours could not but produce on the future relations between our countries, which I want again to emphasize,⁵⁶ - whatever may be the present formal situation that I ignore - will always necessarily be dependent on both countries: international and geo-political conditions, whose similarity is astonishingly striking to anybody who has the habit of historical observation; and so I think, Your Excellency will also agree that the best course would be to completely wipe out, if possible, even the memory of this lamentable episode. In the meantime, I must appeal to Your Excellency's authority and also to Your Excellency's heart, most earnestly and urgently, for the consideration of another aspect, the material one, of our situation, which I can only imperfectly qualify by saying that it is simply appalling. I pass over the nameless and numberless humiliations and hardships inflicted upon myself, my wife and my staff and their families, for 21 months.* (Con la Vostra preziosa esperienza acquisita in tanti anni di un servizio brillantemente speso per la più grande dignità del Vostro Paese e ben consapevole delle conseguenze di vasta portata di alcuni eventi, Vostra Eccellenza apprezzerà sicuramente il danno che la persistenza nella violazione di un diritto sacro come il nostro non poteva che produrre sui futuri rapporti tra i Nostri Paesi, che voglio sottolineare ancora - qualunque possa essere la situazione formale presente che ignoro -, dipenderà sempre necessariamente da entrambi i Paesi: condizioni internazionali e geo-politiche, la cui somiglianza stupisce sorprendentemente chiunque sia uso all'osservazione storica; e così penso che Vostra Eccellenza concorderà anche sul fatto che il modo migliore sarebbe di cancellare completamente, se possibile, anche il ricordo di questo deplorabile episodio. Nel frattempo, devo fare appello all'autorità e anche al cuore di Vostra Eccellenza, con molta serietà e urgenza, per la considerazione di un altro aspetto, quello materiale, della nostra situazione, che posso solo per difetto qualificare dicendo che è semplicemente spaventosa. Passo sopra alle umiliazioni e alle privazioni innominabili e senza numero inflitte a me stesso, a mia moglie, al personale del mio staff e alle loro famiglie, per 21 mesi). *But now, bare life itself has become an utter impossibility. For the last ten days or so we have practically subsisted on bread only. Most people have*

55 Corretto da: *yars*.

56 Corretto da: *emphasise*.

no money any more, no indispensable dress or toilet articles. Even the possibility of a || hot shower once in a while is denied to us. There is at the camp no first aid materials nor medicines. We are at the mercy of the first accident, without even the possibility of telephoning to a doctor or getting a car to carry a sick person to a hospital, as it has happened before. The children have been deprived of any schooling for two years; and on the women, of whom several were already in bad health, the life of reclusion for two years has told enormously. (Ma in questo momento, le più elementari necessità del vivere sono diventate assolutamente impossibili da soddisfare. Negli ultimi dieci giorni circa, praticamente, siamo sopravvissuti solo di pane. La maggior parte delle persone non ha più denaro, non ha gli indumenti indispensabili né articoli da toeletta. Anche la possibilità di una || doccia calda ogni tanto ci viene negata. Non ci sono, nel campo, materiali di pronto soccorso né medicine. Siamo alla mercé del primo incidente, senza nemmeno la possibilità di telefonare a un medico o di prendere una macchina per portare un malato in ospedale, come è già accaduto. I bambini sono stati privati di qualsiasi istruzione per due anni; e sulle donne, di cui molte erano già in cattiva salute, due anni di vita di reclusione hanno pesato enormemente). *The International Red Cross, which are ready to assist Prisoners of war and internees all over the world, have appeared here three times in 21 months,⁵⁷ but with absolutely no effect as to our relief. News from our relatives is still withheld⁵⁸ from us and our communications to them, in a very restricted form, accepted the first time in December 1944, but - according to the declaration of the International Red Cross Committe[e] on May 3rd last - the letters, in reduced numbers, had reached the Delegate only then and had still to be forwarded to Italy. I have to add that the mental stress which weighs so much on everybody through the constant danger of the air raids that have been so particularly intensive and frequent in the quarter of Omori where this camp is*

57 Precisamente in queste date: 24 febbraio e 24 agosto 1944; 3 maggio 1945; il 15 aprile 1945 Indelli aveva scritto una lettera alla Croce Rossa Internazionale lamentando appunto che la precedente visita era avvenuta nell'agosto dell'anno precedente e il 26 maggio per ringraziarli dell'ultimo loro passaggio; ancora il 30 luglio l'ambasciatore si rivolgerà alla Croce Rossa per lamentare la carenza di cibo, i problemi igienici e di vestiario e lo stress psicologico degli internati (tutti i documenti in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*). Testimonianze piuttosto singolari dello stato di esasperazione degli internati della missione diplomatica sono anche (a) una lettera (o Bozza di lettera) *To the Authorities concerned*, datata 6 aprile 1944, a firma di Pasquale Jannelli che proponeva alcune soluzioni per dare ristoro psicologico e morale agli internati, consentendo loro di aver accesso ad alcuni strumenti culturali, dall'apprendimento del giapponese al disegno, alla lettura (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Allegati*), e (b) una lettera dai toni piuttosto drammatici, datata 19 maggio 1944, scritta da Aulisio, ex corrispondente dell'agenzia *Stefani* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*).

58 Corretto da: *withheld*.

situated,⁵⁹ is the heavier on people who are deprived of their liberty and cannot count on any support from relatives, friends or compatriots. It is to the point to mention here to Your Excellency that I have accidentally learnt that the building of the Italian Embassy was burned during the air raid on the night of the 23rd-24th of May.⁶⁰ (La Croce Rossa internazionale, che è pronta e disponibile ad assistere prigionieri di guerra e internati in tutto il mondo, si è vista qui tre volte in 21 mesi, ma senza portarci alcun reale sollievo. Le notizie dai nostri parenti sono ancora sospese per noi e le nostre comunicazioni a loro, in una modalità molto ristretta, sono state accettate la prima volta nel dicembre 1944, ma – secondo la dichiarazione del comitato internazionale della Croce Rossa del 3 maggio scorso – le lettere, in numero ridotto, avevano raggiunto il delegato [della Croce Rossa] solo allora, e non erano ancora state inoltrate in Italia. Devo aggiungere che il disagio mentale che grava così tanto su tutti attraverso il costante pericolo dei raid aerei che sono stati particolarmente intensi e frequenti nel quartiere di Omori, dove si trova questo campo, è più pesante per le persone che sono private della loro libertà e non possono contare su alcun sostegno da parenti, amici o compatrioti. È il caso di parlare qui a Vostra Eccellenza del fatto di aver appreso casualmente che l'edificio dell'ambasciata italiana è stato bruciato durante l'incursione aerea nella notte tra il 23 e il 24 maggio). *Your Excellency will understand my concern about the premises and property of the Italian State, which had been entrusted to me by the Italian Government in the July 1940 and from which I was, under duress, evicted by the Police authorities of the Imperial Government on October 19th, 1943, in the circumstances, of which it is my duty ever to complain. But in spite of the evident legitimacy of my interest, all my requests to be acquainted with the exact extent of damage and with the lot befallen to many valuable belongings of the Italian Government and those left there by myself, my predecessor Ambassador Auriti and several other present and former officials of the Embassy, no information has been given to me yet and no possibility had been offered to me of identifying or recovering some, if at all, of my possessions or those of the people who are here, with me. To my requests or complaints about the many inconveniences of our tormented existence,*

59 Si veda la già citata lettera di Indelli ai delegati della Croce Rossa Internazionale del 15 aprile 1945, che parlava dell'area *in which the Royal Italian Embassy is being detained has proved to be well within the radius of the zones in Tokyo liable to bombing from the air* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*).

60 Nel corso di questa violentissima incursione, compiuta da 525 bombardieri americani B-29, vennero distrutte non meno di 60.000 abitazioni, con più di 64.000 morti; interessate anche le zone di Azabu-ku 麻布区, Shiba-ku 芝区 (in quell'area sorgeva l'edificio dell'ambasciata italiana), e il distretto di Omori 大森区, dov'era il campo di detenzione degli internati italiani.

the Police Authorities to whom the Imperial Government has confided the care of the Italian Embassy, are want to answer that the Japanese populace are suffering more than we do, which ought to be enough to render our situation completely unworthy of attention. I may definitely ever that, if there are any people in the world who can and do sympathize with and understand the trials of the Japanese people at this juncture, these are the Italian people who have passed through the same ordeals and who have sustained the same air terrorism of these last months, at least for full ten months, from November 8th, 1942 to September 8th 1943, when it was so easy to slander and scorn Italy for not being able, in her fatal geographical vulnerability, to resist any more the combined and concentrated impact of the adversaries on her mainland. (Vostra Eccellenza comprenderà la mia preoccupazione per i locali e la proprietà dello Stato italiano, che mi sono stati affidati dal Governo italiano nel luglio 1940 e dai quali sono stato sfrattato con la forza dalle autorità di polizia del Governo imperiale il 19 ottobre 1943, nelle circostanze di cui è mio costante dovere dolermi. Ma nonostante l'evidente legittimazione del mio interesse, ogni mia richiesta di conoscere l'esatta entità del danno e il destino di molti beni di valore appartenenti al Governo italiano e di quelli lasciati lì da me, dal mio predecessore, l'ambasciatore Auriti, e da molti altri attuali ed ex funzionari dell'ambasciata [è rimasta inevasa e] nessuna informazione mi è stata ancora fornita e nessuna possibilità mi è stata offerta di identificare quei beni o recuperarne qualcuno, se non tutti, dei miei o di quelli delle persone che sono qui con me. Alle mie richieste o lamentele sui numerosi inconvenienti del nostro vivere quotidiano, le autorità di polizia alle quali il Governo imperiale ha affidato la cura dell'ambasciata italiana, sogliono rispondere che la popolazione giapponese soffre più di noi, il che dovrebbe essere sufficiente a qualificare la nostra situazione come non realmente degna di attenzione. Potrei sicuramente affermare che, se ci sono persone nel mondo che possono simpatizzare e comprendere le prove subite del popolo giapponese in questo frangente, sono gli italiani, passati attraverso le stesse prove, e che hanno subito lo stesso terrorismo aereo di questi ultimi mesi, almeno per dieci mesi interi, dall'8 novembre 1942 all'8 settembre 1943, quando fu tanto facile calunniare e disprezzare l'Italia per non essere stata capace, nella sua fatale vulnerabilità geografica, di resistere ulteriormente all'impatto combinato e concentrato degli avversari sulla sua terraferma). *But this is not certainly the point. The point is that the Japanese Embassy in Rome in September 1943, as all the Japanese Representatives in Germany and elsewhere, in April and May 1945, were given, to the last moment, when the European countries were in flames and ruins, every conceivable facility, and motor cars, and special trains, and sleeping cars, and hotels were put at thei[r] disposal; which we all consider was a quite natural and quite dutiful course in respect*

*of diplomats who are perfectly entitled to all these regards. But it must be equally plain that we cannot understand that the Italian Embassy in Tokyo should be made to live in the present conditions in a very dangerous zone of the metropolitan area,⁶¹ when it would be || a matter of a few minutes and of a telephone call for the military authorities to have five or six small lorries at Denen-Chofu to carry the forty six people and their effects to some safer place, where the other foreign representatives now reside; or when it would be still simpler to make the same people depart from this country, which they have entered exclusively on an official and internationally warranted and protected quality, on the solemn public faith of their being able to leave at any moment under the same guarantee. (Ma questo non è certamente il punto. Il punto è che all'ambasciata giapponese a Roma nel settembre del 1943, come a tutti i rappresentanti giapponesi in Germania e altrove, nell'aprile e maggio 1945, all'ultimo momento, quando i Paesi europei erano in fiamme e rovine, furono messi a disposizione ogni mezzo possibile, automobili, treni speciali, vagoni letto e alberghi, che tutti consideriamo una modalità abbastanza naturale e abbastanza rispettosa nei confronti dei diplomatici che hanno certamente diritto a tutti questi riguardi. Ma deve essere altrettanto chiaro che non possiamo comprendere come l'ambasciata italiana a Tokyo possa essere stata costretta a vivere nelle condizioni attuali in una zona molto pericolosa dell'area metropolitana, quando sarebbe stata || questione di pochi minuti e una telefonata per le autorità militari per avere cinque o sei piccoli camion a Den'enchōfu per trasportare le quarantasei persone e i loro effetti in un posto più sicuro, dove ora risiedono gli altri rappresentanti stranieri; o quando sarebbe stato ancora più semplice far allontanare le stesse persone da questo Paese, dove sono entrate esclusivamente con una qualifica ufficiale e internazionalmente giustificata e protetta, basata sulla solenne fede pubblica della loro possibilità di andarsene in qualsiasi momento sotto la medesima garanzia). *The Imperial Government may rest assured that the Italian Embassy would face death joyfully and willingly lay down their lives, if this could help the world recover their senses and well being; and it would be also for them a welcome liberation. But, that a Foreign Embassy, lawfully and bona fide accredited to the Imperial Court, and a half dozen decent Italians, who are now agonizing at Nagoya,⁶² and whose only crime is to have frankly and honestly asserted that, having always been perfectly loyal to Japan, they could not possibly be disloyal to the country by disavowing their**

61 Corretto da: *aerea*.

62 È il campo dov'erano reclusi i civili italiani, tra cui la famiglia Maraini (*A Nagoya, sotto le bombe* ricorda infatti Maraini 2018, 10; quando poi ne parla, non esita mai a definirlo diversamente da *campo di concentramento*).

Sovereign and legitimate Government, out of fear or of complacency to anybody, – should be put for two years to a new and nameless kind of torture, is certainly something which does not make for the advantage, moral, political or otherwise, of anybody, and is hurting to the sense of fairness and the craving for justice of every human heart. Because I know Your Excellency's statesmanship, and broad-mindedness, and sense of righteousness, I confidently trust our case to Your Excellency's effective mediation. In apologizing⁶³ for having intruded so much on your time, I beg Your Excellency to accept the expression of my best regards and sincerest consideration. Signed: M. Indelli (Il Governo imperiale può essere certo che i membri dell'ambasciata italiana avrebbero affrontato la morte con gioia, e volontariamente sacrificato le proprie vite, se ciò avesse potuto aiutare il mondo a recuperare il senno e il benessere; e sarebbe anche stata per loro una gradita liberazione. Ma che un'ambasciata straniera, legittimamente e in buona fede accreditata presso la corte imperiale, e una mezza dozzina di rispettabili italiani, che ora stanno soffrendo a Nagoya, e il cui unico crimine è quello di avere sinceramente e onestamente affermato che, essendo sempre stati perfettamente leali al Giappone, non avrebbero potuto essere sleali verso il proprio Paese, sconfessando il loro Sovrano e il loro legittimo Governo, per timore o compiacenza nei confronti di qualcuno, abbia dovuto subire per due anni una nuova e inedita forma di tortura, è certamente qualcosa che non assegna certo un vantaggio, morale, politico o di altro tipo, a chiunque, e fa male al senso di giustizia e alla brama di giustizia di ogni cuore umano. Poiché conosco l'abilità politica, l'apertura mentale e il senso di rettitudine di Vostra Eccellenza, confido che il nostro caso sia meritevole di un efficace uso dei buoni uffici di vostra eccellenza. Nello scusarmi per essermi così a lungo intromesso nel suo tempo, prego vostra eccellenza di accettare l'espressione dei miei migliori saluti e la mia più sincera considerazione. Firmato: M. Indelli).

Purtroppo, non accadde granché, subito dopo l'accorato appello dell'ambasciatore Indelli, che pure mostrava di ricevere e utilizzare qualche notizia dal mondo esterno, provando anche a sfruttarla a favore del personale della regia ambasciata italiana, ma che qualcosa però si fosse mosso, era ormai evidente.

Infatti, appena una decina di giorni dopo la lettera a Tōgō Shigenori dell'ambasciatore italiano internato, venne posta la parola fine alla *rappresentatività*, peraltro ormai ridotta a finzione formale, di quel che restava della missione diplomatica repubblicana a Tōkyō.

63 Corretto da: *apologising*.

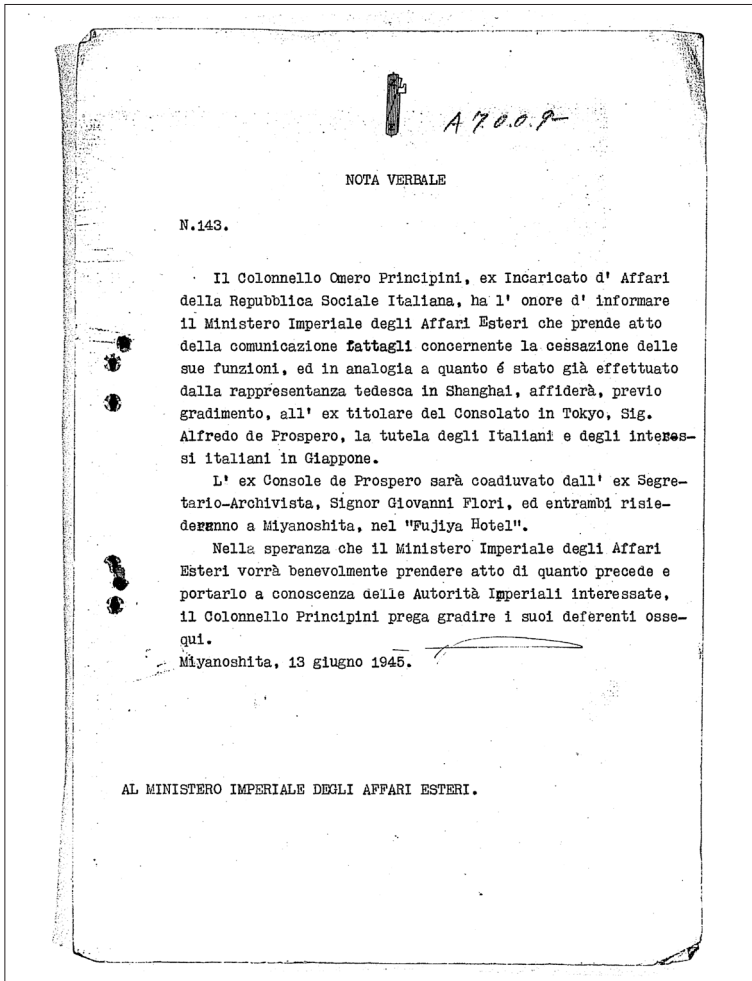


Figura 31 Nota verbale nr. 143 del 13 giugno 1945 sulla cessazione delle funzioni del colonnello Principini. Da JP-Doc 05, p. 39

Lo apprendiamo innanzi tutto dalla scarna nota verbale nr. 143 del 13 giugno 1945 (JP-Doc 05, p. 39 [fig. 31]), a firma del colonnello Omero Principini, che prendeva atto *della comunicazione fattagli concernente la cessazione delle sue funzioni*, ma che pure non rinunciò a una, ancora una volta solo formalistica, retorica e perfettamente inutile, designazione di un proprio inusitato e un po' grottesco 'sostituto interinale' *nella tutela degli italiani e degli interessi italiani in Giappone*, nella persona del già regio console, poi passato al servizio del Governo fascista, Alfredo De Prospero.

Credo che fosse davvero grande la faccia di bronzo di persone che, comodamente ospitate a Miyanoshita presso il locale *Fujiya Hotel*, pensassero che un gesto del genere potesse avere il minimo significato pratico: erano quelli che non avevano mai mosso un dito per tutelare davvero, o sollevare un poco sorti e interessi di diplomatici e connazionali italiani capaci - loro sì - di fredda e coraggiosa determinazione nel non seguire Mussolini nella sua ultima disgraziata avventura, pagando per questo in prima persona.⁶⁴

Il benservito che il Gaimushō riservò a Principini ricorda in qualche modo quello che Lord Russell, ministro degli Esteri della regina Vittoria, diede al cav. Cherubino Fortunato, ultimo inviato borbonico a Londra, dopo la fine dell'impresa garibaldina, e nell'imminenza della proclamazione del Regno d'Italia. La Gran Bretagna aveva rotto i rapporti diplomatici con le Due Sicilie sin dal 20 febbraio 1860, nonostante la *persistance que le Roi de Naples mettait à conserver ici* [a Londra] *un Agent diplomatique tandis que M. Elliot* [sir Henry George Elliot, allora ministro britannico a Napoli] *avait depuis longtemps quitté Naples et malgré les rapports peu agréables [...] entre les deux Cabinets*, come scrisse il rappresentante italiano a Londra, Emanuele D'Azeglio (D'Azeglio a Cavour, 4 marzo 1861, DDI 1861/70-I, 10, pp. 24-5).

Tuttavia, il cav. Fortunato non lasciava ancora Londra, e protestava, e così Lord Russell gli indirizzò il 1° marzo 1860, una cortese ma fermissima nota: *I must request you to be assured that my abstaining from doing so does not result from want of personal consideration for yourself, but is the necessary consequence of the cessation of the political relations which, up to the date of my letter of the 20th, I had the satisfaction of maintaining with you* (in Russell 1870, 2: 349). Fortunato rimase comunque ancora a Londra, tramando per il suo Governo in esilio, un po' come capitò a Principini di cui - per qualche tempo - non seppero che fare né i giapponesi né gli americani, neppure di fronte all'indignazione dell'ormai liberato Indelli; sulle vicende dell'ultimo inviato borbonico a Londra, rinvio comunque a Facineroso 2017, spec. 83-6. Ma anche l'improntitudine con la quale certi ex-diplomatici repubblicani resistettero alla consegna degli archivi

64 *La Rappresentanza di Salò a Tokyo, che nel 1944 fu [...] inserita nella lista delle Ambasciate straniere [...] durante i due anni che durò la detenzione, nulla fece, neanche indirettamente per alleviare le condizioni morali dei membri dell'Ambasciata e dei civili internati [...] né per sovvenire ai loro bisogni materiali* (Jannelli 1963, 169; ancora il 30 settembre 1945, firmandosi *ex-Chargé d'Affaires in Japan*, Principini si metteva in contatto con la Legazione svedese, *concerning our* [dei repubblicani] *past, and now ceased, organization, timely adopted for better ensuring, on that purpose, the most intimate collaboration with the local Apostolic Delegation and I.R.C. both highly beneficial to, and deeply appreciated, by the Italians in Japan*, millantando quindi la propria collaborazione con Delegato apostolico e Croce Rossa Internazionale in favore degli italiani in Giappone (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Lista partenti*).

in Giappone ai rappresentanti del Governo italiano (cf. ad es. la nota della legazione italiana a Stoccolma, 26 ottobre 1945, in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5), ricordano, a loro volta, l'ostile riluttanza del personale borbonico in varie parti d'Europa, a consegnare ai diplomatici della nuova Italia gli archivi diplomatici e consolari delle ex-rappresentanze delle Due Sicilie.

Possiamo applicare a queste due vicende, distanti l'una dall'altra circa ottantacinque anni, quanto diceva Karl Marx, cioè che, in sostanza, la storia *talora si ripete*, ma la seconda volta *in forma di farsa*.

21 **La liberazione degli internati e il rimpatrio**

Ma nel frattempo, come primo - pur ambiguo - risultato della presa di posizione di Indelli, dopo che Tōkyō era stata ormai pressoché distrutta dai continui pesantissimi bombardamenti aerei alleati, il 4 luglio 1945 il personale dell'ambasciata italiana venne trasferito dall'ex convento dei frati canadesi sito nel sobborgo suburbano di Tōkyō di Den'enchōfu alla località di Kemanai 毛馬内, Prefettura di Akita 秋田県, a circa 400 km a nord-est della capitale giapponese (cf. Baistrocchi 1983, 145 ss.).

Ancora il 20 luglio De Gasperi cercò di sollecitare Stone con la lettera nr. 6/2323/1070, per avere una risposta concreta sulla possibilità per le autorità italiane di assumere il controllo degli internati giapponesi, ricevendo il 23 l'ennesima replica interlocutoria (*ho adesso chiesto ulteriori istruzioni in merito e mi riservo di scrivereLe di nuovo appena possibile*; ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5).

Che tuttavia si fosse adottato, da parte giapponese, un atteggiamento più pragmatico sulla base di un nesso, individuato a livello ufficiale, tra l'arresto di Hidaka e le sorti dei diplomatici italiani segregati, è testimoniato ancora da Erik von Sydow, in una nota del 26 luglio 1945, quando ormai l'Italia aveva dichiarato guerra al Giappone (cf. anche Viganò 1991, 168): con l'arresto della missione giapponese in Italia, infatti, il diplomatico svedese disponeva finalmente, nei confronti del Governo giapponese, di un argomento vicino a quello della ritorsione, peraltro immaginato fin dal 5 maggio 1945 dallo stesso De Gasperi, nella sua prima lettera su questo argomento all'ammiraglio Stone.

Assai tranchant, ma perfettamente giustificata, l'osservazione di Jannelli 1963, 171 perché, in realtà, come si comprese successivamente, con questo trasferimento, il Governo giapponese perseguiva in realtà due scopi: quello di impedire, col pretesto della distanza e dell'insicurezza delle comunicazioni ferroviarie, alla Legazione di Svezia di rendersi direttamente conto delle condizioni dell'Ambasciata d'Italia, e quello di guadagnare tempo e di poter dire, a salvaguardia dei diplomatici giapponesi in Italia, che il trattamento fatto all'Ambasciata d'Italia era migliorato per il fatto dell'allontanamento da Tokyo, soggetta a continui bombardamenti, e la sistemazione in una zona rurale servita da più facili approvvigionamenti.

Intanto, sempre con estrema difficoltà, su istruzioni del Governo italiano - come scrive ancora Jannelli 1963, 171, riportando il testo della nota del 26 luglio - l'incaricato d'affari von Sydow aveva finalmente potuto comunicare al Gaimushō che *la mission diplomatique japonaise en Italie, comprenant trente personnes en tout, ayant été capturée par les Forces armées alliées en Italie, a ensuite été livrée aux Autorités italiennes* (la missione diplomatica giapponese in Italia, composta in tutto da trenta persone, catturata dalle forze armate Alleate in Italia, è stata successivamente consegnata alle autorità italiane). *Le Gouvernement italien a exprimé qu'il est disposé à procéder à l'échange des dites personnes contre les diplomates et les ressortissants civils italiens, internés au Japon, en Chine et en Indo-Chine. Malgré le fait qu'un échange n'est guère praticable pour le moment, le Gouvernement italien est désireux de savoir, si tôt que possible, quelle est l'attitude en principe de Gouvernement Impérial quant à cette question.* (Il Governo italiano ha espresso la propria disponibilità a procedere allo scambio di dette persone con diplomatici e cittadini civili italiani internati in Giappone, Cina e Indocina. Nonostante al momento uno scambio sia difficilmente praticabile, il Governo italiano è ansioso di sapere, il più sollecitamente possibile, quale sia la posizione di principio del Governo Imperiale su questa questione). *Le Gouvernement italien a prié le Gouvernement suédois, en outre, d'informer le Gouvernement Impérial, de la part du Gouvernement italien, que celui-ci - à moins que les Autorités compétentes japonaises n'améliorent, sans délai, le traitement accordé aux ressortissants italiens internés en Extrême Orient - assujettira les diplomates japonais, sans délai après une période de deux semaines à compter du jour de la remise de la note présente, pendant laquelle le Gouvernement italien leur reconnaîtra la qualité diplomatique, au même traitement que celui auquel les diplomates italiens sont soumis, traitement qui, d'après l'avis du Gouvernement italien, est contraire aux principes du droit international.* (Il Governo italiano ha chiesto al Governo svedese, inoltre, di informare il Governo Imperiale, a nome del Governo italiano, che quest'ultimo - a meno che le competenti autorità giapponesi non migliorino, senza indugio, il trattamento riservato ai cittadini italia-

ni internati soprattutto in Cina e Giappone - sottometterà i diplomatici giapponesi, senza indugio, dopo un periodo di due settimane dalla data di consegna della presente nota, durante il quale il Governo italiano li riconoscerà come diplomatici, allo stesso trattamento a cui sono sottoposti i diplomatici italiani, trattamento che, secondo il Governo italiano, è contrario ai principi del diritto internazionale).

Gli svedesi, insomma, avevano tenuto bordonone all'Italia, che in realtà non controllava affatto direttamente, come sappiamo, i diplomatici giapponesi internati.

Intanto veniva abbozzata da parte nipponica una sorta di spiegazione dell'internamento dei diplomatici italiani che, proprio perché particolarmente speciosa, appare assai interessante: *Since the Imperial Government has recognized the Italian Republican Government of Mussolini, it is not in a position to accord the Italian diplomats this country, who have sworn loyalty to the Badoglio administration, treatment as diplomats. However, recently, on the occasion of the change of residence of the former Italians diplomats [si riferisce al trasferimento a Kemanai degli italiani definiti ancora, con pervicacia degna di miglior causa, ex diplomatici] their treatment was in effect bettered, without this in any way affecting the legal relations between Japan and the Rome administration. The former Italian diplomats now receive the same treatment as other diplomats of enemy countries* (cit. ancora in Jannelli 1963, 171-2). In sostanza, quel che accadde fu che i giapponesi modificarono lo status dei diplomatici italiani, variando la loro qualificazione da quella spregevole di *traditori* a quella fissata nella prassi, in casi consimili, di *diplomatici di potenza nemica*, senza che però, nella pratica, il loro trattamento cambiasse in modo significativo, a parte, certo, il loro trasferimento in un luogo incomparabilmente più sicuro.

Si ricava implicitamente che si trattava dell'espressa conseguenza della sofferta dichiarazione di guerra italiana al Giappone, disposta dal Governo Parri, il quale nella nota, se si legge con attenzione la terminologia scelta, non certo per caso, dagli estensori, era definito, sprezzantemente, *Rome administration* (peraltro al pari del Governo Badoglio), senza nemmeno riconoscergli il formale titolo di *Government*, assegnato pure, poche righe prima, a quello di Mussolini, pur ormai finito com'era finito. Debellato.

Questi potrebbero apparire dettagli, ma forniscono, in realtà, il vero spessore di un rapporto politico e diplomatico e, se non altro, restituiscono in pieno lo sfavorevolissimo clima in cui si svolgeva detto rapporto.

C'è anche da aggiungere che il passaggio degli internati alla categoria di *diplomatici di potenza nemica* costituiva de facto la prima presa d'atto, da parte giapponese, della intervenuta dichiarazione di guerra italiana, di cui ovviamente ci occuperemo tra poco.

In una successiva comunicazione (del 18 agosto) redatta dall'incaricato d'affari svedese, dopo la lettera scritta da Indelli, troviamo la notizia che abbiamo già dato, e cioè che *le 15 juin, un mois plus tard*

[si riferisce al momento della notizia dell'arresto di Hidaka e dei suoi sul confine italo-elvetico], *le Gouvernement Impérial signalait qu'il était prêt à reconnaître que la Suède se charge, à titre inofficiel, de la protection des intérêts italiens au Japon, sous condition que le Gouvernement Suédois se charge en même temps de la sauvegarde des intérêts japonais en Italie* (cit. in Jannelli 1963, 170; per quanto concerne questo specifico ruolo della Svezia, di cui peraltro abbiamo già parlato, cf. anche il documento (in giapponese) JP-Doc 01, *Protection of Italian interests in Japan, Sweden*, p. 5).

Il 31 luglio 1945, si presentò al campo degli italiani un funzionario di basso grado del *Gaimushō*, signor Sughiura, ch'era stato presso l'Ambasciata del Giappone a Roma fino al settembre 1943 [...] ¹ per comunicare verbalmente all'Ambasciatore che «il Governo giapponese aveva deciso di considerare e trattare d'ora in poi i membri dell'Ambasciata d'Italia come diplomatici di potenza nemica, e ciò pur non intendendo riconoscere il Governo italiano né prendere atto della sua dichiarazione di guerra del 14 luglio» [...] aveva aggiunto che sarebbe stato ristabilito il collegamento fra l'Ambasciata e il *Gaimushō* - ma ciò in realtà non avvenne (Jannelli 1963, 172).

In Cina, nel frattempo, si stava verificando una situazione simile nei confronti dell'ambasciatore Taliiani e dei suoi, il che mostra come anche lì si stava dispiegando l'assistenza svedese.

Lo apprendiamo dalla nota nr. 1798/946, del 22 agosto 1945, trasmessa dalla legazione italiana a Stoccolma al Ministero degli Esteri; con essa si inviava la nota verbale del Ministero degli Esteri svedese nr. 21 del 22 agosto, contenente un messaggio dell'ambasciatore Taliiani pervenuto attraverso un telegramma del consolato generale di Svezia a Shanghai: *En réponse à ma dernière protestation basée sur la nouvelle situation et le traitement de l'Ambassadeur Hidaka en Italie, le Consul Général du Japon m'a fait communiquer le 17 juillet qu'on avait adopté le point de vue de tenir compte de notre qualité diplomatique et d'améliorer notre condition pendant qu'on étudie à Tokio la solution définitive. On a toutefois ajouté que notre traitement avait toujours en caractère spécial. J'ai fait remarquer que soit par la déclaration réitérée des autorités japonaises soit par l'évidence de nos privations et nos sacrifices, notre traitement était celui commun à tous les internées, protection et assistance exclues. La dernière preuve en est que l'appel militaire 2 fois par jour en ordre alphabétique sera aboli seulement à partir de demain. On m'a offert de faire parvenir à Votre Excellence par la voie de Berne ma requête de protection par une puissance neutre. Cela ferait supposer que la démarche suédoise à Tokio a reçu un accueil bienveillant. On m'a fait comprendre que la meilleure*

¹ In DDI 1939/43-X, *Ambasciate e Legazioni estere in Italia (7 febbraio-8 settembre 1943)*, Giappone, p. 984, si trova infatti segnato un *Noboro Sughiura, addetto*.

solution serait celle du rapatriement, qui pourrait être hâté, si l'Ambassade japonaise en Italie était déjà sous la protection des autorités royales [svedesi]. Pour faciliter notre existence on pense à nous laisser libres de disposer des fonds éventuellement envoyés par notre gouvernement et nous autoriser d'engager deux domestiques (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. 5) (cioè: in risposta alla mia ultima protesta basata sulla nuova situazione e sul trattamento dell'ambasciatore Hidaka in Italia, il 17 luglio il console generale del Giappone mi ha comunicato che avevano adottato il punto di vista di tenere conto della nostra qualità diplomatica e migliorare la nostra condizione mentre studiamo la soluzione finale in Tōkyō. Tuttavia, è stato aggiunto che il nostro trattamento ha sempre avuto un carattere speciale. Ho fatto notare che o per la ribadita dichiarazione delle autorità giapponesi o per l'evidenza delle nostre privazioni e dei nostri sacrifici, il nostro trattamento era quello comune a tutti gli internati, protezione e assistenza escluse. L'ultima prova è che la chiamata militare due volte al giorno in ordine alfabetico sarà abolita solo da domani. Mi è stato offerto di inoltrare a Vostra Eccellenza, tramite Berna, la mia richiesta di protezione da parte di una potenza neutrale. Questo porterebbe a supporre che l'approccio svedese a Tōkyō abbia ricevuto una fattiva accoglienza. Mi è stato fatto capire che la soluzione migliore sarebbe il rimpatrio, che potrebbe essere accelerato, se l'ambasciata giapponese in Italia fosse già sotto la protezione delle autorità reali [svedesi]. Per facilitare la nostra esistenza, stiamo pensando di lasciarci liberi di mettere a disposizione i fondi inviati dal nostro Governo e di consentirci di assumere due domestici)

Torniamo in Giappone. Soltanto il 2 agosto, tuttavia, grazie forse alle garbate 'minacce' dell'inviato svedese, il Governo giapponese, rispondeva dichiarandosi d'accordo a che la Svezia assumesse la protezione non ufficiale degli interessi italiani in Giappone e degli interessi giapponesi in Italia, acconsentendo finalmente che un funzionario consolare di quella legazione potesse visitare i diplomatici italiani (cf. Jannelli 1963, 170), anche se con un pretesto o con l'altro di fatto lo impediva.

Leggiamo infatti, in un documento svedese, che *le 2 août 1945, le Ministère des Affaires Étrangères à Tokio a fait connaître à la Légation Royale de Suède au Japon que le Gouvernement japonais ne serait en mesure d'accepter qu'une protection 'inofficielle' des intérêts italiens au Japon. Le Ministère a demandé au Gouvernement suédois en même temps de vouloir[r] bien assumer une protection analogue des intérêts japonais en Italie. Il a prié le Gouvernement suédois de se charger de la protection de toute propriété de l'État japonais en Italie, en premier lieu l'Ambassade japonaise à Rome, ainsi de la propriété des diplomates japonaise qui y est gardée. Le Gouvernement impérial a fait connaître aussi qu'il est, en principe, prêt à échanger les diplomates japonais et italiens* (il 2 agosto 1945, il ministero degli affari esteri di Tōkyō informò

la legazione reale svedese in Giappone che il Governo giapponese sarebbe stato in grado di accettare solo la protezione 'non ufficiale' degli interessi italiani in Giappone. Allo stesso tempo, il Ministero ha chiesto al Governo svedese di accettare di assumere anche la protezione degli interessi giapponesi in Italia. Ha esortato il Governo svedese ad assumersi la responsabilità della protezione di tutte le proprietà dello Stato giapponese in Italia, in primo luogo dell'ambasciata giapponese a Roma, nonché delle proprietà dei diplomatici giapponesi che vi sono custodite. Il Governo imperiale ha anche fatto sapere di essere, in linea di principio, pronto a scambiare diplomatici giapponesi e italiani).²

Il 6 agosto 1945, l'incaricato d'affari svedese in Italia, trasmise un importante promemoria ufficiale al Ministero degli Esteri italiano (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38): *AIDE-MÉMOIRE - Le Gouvernement du Roi a décidé, le 30 juin 1945, d'assumer la protection des intérêts italiens au Japon ainsi que la protection des intérêts japonais en Italie. En ce qui concerne la protection des intérêts italiens au Japon, l'activité de la Légation de Suède à Tokio sera, en fait, étendue aux parties de la Chine qui sont occupées par les troupes japonaises. Cependant, la Légation a fait connaître au Ministère Royale des Affaires Étrangères qu'éventuellement le Gouvernement japonais n'admettrait qu'une protection officieuse en premier lieu des ressortissants italiens internés.* (Il Governo del Re [di Svezia] ha deciso, il 30 giugno 1945, di assumere la tutela degli interessi italiani in Giappone e quella degli interessi giapponesi in Italia. Per quanto riguarda la tutela degli interessi italiani in Giappone, l'attività della legazione svedese a Tōkyō sarà, in effetti, estesa a quelle parti della Cina occupate dalle truppe giapponesi. Tuttavia, la legazione (di Tōkyō) ha informato il ministero degli affari esteri che alla fine il Governo giapponese avrebbe concesso solo una protezione non ufficiale, in primo luogo ai cittadini italiani internati).

Il 10 agosto, il diplomatico svizzero a Tōkyō, che tante volte abbiamo citato, annotava sul suo diario: *Les événements se précipitent. Le gouvernement impérial aurait accepté de capituler sans conditions, avec cette seule réserve que l'Empereur conserve son trône et ses prérogatives. On précise que la capitulation impliquerait l'acceptation de la déclaration de Potsdam du 26 juillet, laquelle se fonde elle-même sur la déclaration du Caire de 1943, laquelle prévoyait déjà que le Japon serait dépouillé de la Mandchourie qu'il avait déguisée en État indépendant,*

² Si tratta di un Aide-Mémoire, datato 17 agosto 1945 presentato dall'incaricato d'affari svedese in Italia, Adolf De Croneborg, al Ministero degli Esteri. Curiosamente, nell'appunto del 18 agosto che inoltrava al capo di gabinetto e al segretario generale il promemoria ricevuto quella mattina, si parlava di *Incaricato d'Affari di Danimarca*, corretto poi a mano con molta evidenza: cioè *Svezia* (in ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 48, Riservato, Rapporti Politici 1944-47, Giappone; cf. ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 9).

de la Corée, annexée par la force en 1911, et de toutes les îles de la Micronésie, héritage de la paix de Versailles. Maintenant que les Russes sont entrés à leur tour dans la guerre contre le Japon, il n'est pas douteux qu'ils demanderont et obtiendront toute l'île Sakhaline, ce qui serait assez juste. Le Japon aura payé terriblement pour la folie de ses mégalomanes en bottes à éperons. Finies, sa puissance et sa grandeur. Son histoire de grande puissance, les descendants des fiers samourais se la conteront comme un conte de fées les soirs d'hiver, les mains sur le brasero: «Il était une fois...». (Gli eventi stanno precipitando. Il Governo imperiale avrebbe accettato di arrendersi senza condizioni, con l'unica riserva che l'imperatore conservi trono e prerogative. Si specifica che la resa implicherebbe l'accettazione della dichiarazione di Potsdam del 26 luglio, che a sua volta si basa sulla dichiarazione del Cairo del 1943, che già prevedeva che il Giappone fosse spogliato della Manciuria che aveva camuffato da Stato indipendente, dalla Corea, annessa con la forza nel 1911, e da tutte le isole della Micronesia, retaggio della pace di Versailles. Ora che anche i russi sono entrati in guerra contro il Giappone, non c'è dubbio che chiederanno e otterranno l'intera isola di Sakhalin, il che sarebbe abbastanza giusto. Il Giappone avrà pagato terribilmente per la follia dei suoi megalomani in stivali e speroni. Sono finiti la sua potenza e la sua grandezza. La sua storia di grande potere, i discendenti del fiero samurai se la racconteranno come una favola nelle sere d'inverno, con le mani sul brasero: «C'era una volta...»; Gorgé 1945, 384, 10 agosto 1945; cf. 2018, 142).

E, presumibilmente il giorno successivo, 11 agosto 1945, ci fu il primo contatto tra Erik von Sydow e l'ambasciatore Indelli, presso il campo di Kemanai, grazie a un telegramma, che gli fu finalmente consentito di inviare [fig. 32]. Questa è la traduzione italiana del testo: *La Svezia ha assunto in via non ufficiale la protezione dei vostri interessi stop lei e [il suo] staff ora avete garantito da parte delle autorità giapponesi lo stesso trattamento degli altri diplomatici nemici [di potenze nemiche] stop Vi visiteremo quanto prima saranno stati raggiunti i relativi accordi stop prego confermare Sydow, Legazione svedese* (cf. Baistrocchi 1983, 150-1).

Il telegramma nr. 5291 del 15 agosto 1945 da Prunas alla legazione di Stoccolma, ci porta a voltare pagina: *Seguito nuova situazione Estremo Oriente* [si riferisce alla resa del Giappone e all'avanzata delle truppe sovietiche in Manciuria ecc.] *prego S.V. interessare codesto Governo affinché provveda assumere tutela interessi italiani anche in Manciuria e territori cinesi che verranno liberati, nonché protezione quelle sedi diplomatiche e consolari* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 4).³

³ La Svezia, però, come si apprende da un documento del Ministero degli Esteri italiano del 29 agosto 1945, non avrebbe potuto assistere gli interessi italiani nel Manchukuo perché non vi aveva alcuna rappresentanza diplomatica, suggerendo che fossero i sovietici a

IMPERIAL JAPANESE TELEGRAPHS				
R. No.	in	Class	Date Stamp	To
		S.		Office No. 2
Office of Origin				
Kariizawa				Le Indelli Pensionat Jici
No.				Shimokoji Kemanaimachi
	20		45	Satsunogun Aketaken
Date		Time		Remarks
		20		
<p><i>Sweden unofficially assumed protection your interests stop you and staff now guaranteed same treatment by japanese authorities as other enemy diplomats stop will visit you as soon as necessary arrangements made stop please confirm sydow legation.</i></p> <p><i>swedish</i></p>				

Figura 32 La riproduzione dell'originale della comunicazione di von Sydow a Indelli, 11 agosto 1945. Da ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1

Nella ricordata nota del 18 agosto 1945, ancora il diplomatico svedese von Sydow, aveva avuto modo di tornare sulla questione, ricostruendo i fatti e spiegando chiaramente che fu infatti *au mois de mai dernier, quand l'Ambassadeur du Japon, M. Hidaka, et les membres de son Ambassade ont été fait prisonniers par les Forces Alliées, que les Japonais ont soudainement manifesté un intérêt sur le sort dei diplomatici dell'ambasciata italiana. A ce moment il y avait donc, enfin, de l'espoir de pouvoir obtenir une charge de protection et conformément aux instructions reçues, nous avons au milieu de mai dernier, une fois de plus, approché le Gouvernement japonais à ce sujet* (cit. in Jannelli 1963, 170).

Mentre i diplomatici italiani non toccavano con mano miglioramenti reali alle loro condizioni materiali, nella data del 18 agosto, la legazione svedese a Stoccolma faceva almeno pervenire a quella italiana in città una *Nota Verbale* contenente l'elenco dei civili italiani (*personnes non-officielles italiennes*), che sembravano quasi emergere dal nulla, e che furono trasferiti dal campo di Nagoya a un'altra località, la stessa dove erano stati internati i cittadini olandesi (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5, da cui an-

fornire tale attività di tutela, mentre avrebbe assicurato protezione diplomatica nei territori cinesi liberati fino a che la rappresentanza italiana a Chung King non avesse ripreso colà la propria libertà d'azione (cf. ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 4).

No. 12.

Note Verbale.

Le Ministère Royal des Affaires Etrangères, Division B, a l'honneur de faire connaître à la Légation Royale d'Italie que selon une communication télégraphique de la Légation de Suède à Tokio, les personnes non-officielles italiennes suivantes ont été transférées du camp d'internement à Nagoya à Ishigase Ishino Mura Nishikamo Gun Aichi (le même camp que les néerlandais):

<u>Nom:</u>	<u>Age:</u>
1. Leon Wellischott, ancien Ministre au Japon	60 ans
2. Fosco Maraini, étudiant d'échange à Kyoto	32 "
3. Madame Topazia Maraini	29 "
4. Melle Dache Maraini	8 "
5. Melle Yuki Maraini	6 "
6. Melle Antonella Maraini	4 "
7. M. Gianfranco Villa, ingénieur, anc. représentant de l'Ansaldo	37 "
8. M. Bruno Giordani, étudiant d'échange	26 "
9. M. Angelo Margeria, missionnaire	47 "
10. M. Alessandro Bencivenni, étudiant à Kyoto	33 "
11. M. Ernesto Salvatore, ingénieur-consultant, "Pomilio Co."	45 "
12. M. Edoardo Dentici, négociant	64 "
13. M. Valentino Colussi, missionnaire	24 "
14. M. Michelangelo Piacentini, étudiant d'échange	29 "
en somme 10 hommes, 1 femme et 3 enfants.	

Stockholm, le 18 août 1945.

A la Légation Royale d'Italie,
en ville.



Figura 33 Elenco dei civili italiani internati. Da ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5

che l'elenco sopra riprodotto: *en somme 10 hommes, 1 femme et 3 enfants* [fig. 33]. Riapparvero così in un documento ufficiale, segnati ai nrr. da 2 a 6, anche i cinque componenti della famiglia di Fosco Maraini (*Dache*, francesizzato, sta per *Dacia*).

Tuttavia, un documento di estremo interesse, per la sorte dei diplomatici internati, è l'appunto dattiloscritto, datato (a mano) *Kemanaï*, 22 ago 1945, che faceva, in un certo senso il punto della situazione, e che riproduco quasi integralmente.

Per la prima volta da parte giapponese si manifestavano esitazione e incertezza, dando solo marginalmente spazio all'arroganza; e per la prima volta l'ambasciatore Indelli poté mostrare invece decisione e sufficiente determinazione: *Oggi alle ore 3 è giunto al campo di internamento di Kemanaï il nuovo capo dell'ufficio speciale di polizia (tokkoka) della prefettura di Akita, Sig. Kamata, accompagnato dal capo della polizia di Hanawa e dall'interprete [...] che hanno chiesto di essere ricevuti da S.E. l'Ambasciatore. Il colloquio ha avuto luogo verso le tre e mezzo nella stanza da letto di S.E.; vi assisteva inoltre il Sig. Hori, ispettore della polizia del campo. Dopo lo scambio dei consueti convenevoli, il Sig. Kamata ha detto per bocca dell'interprete [...] che le autorità giapponesi del governatorato desideravano alleviare le nostre condizioni generali [...] esse desideravano scusarsi per il cattivo trattamento a noi inflitto fino ad oggi [...] desideravano mettere a nostra disposizione 15 spaziose camere all'albergo termale di Oiu, una località nei dintorni [forse la vicina località di Ōyu 大湯, ancor oggi dotata di una *hôtellerie thermale*]. S.E. l'Ambasciatore ha risposto per bocca del primo segretario che pur ringraziando [...] per la cortese offerta e per le parole di scusa, doveva far presente che la situazione e posizione dei membri dell'Ambasciata d'Italia attualmente internati [...] è radicalmente cambiata e che non si tratta più di dare ai medesimi un miglioramento di viveri e di alloggio ma di risolvere integralmente la loro posizione mettendoli in diretto contatto con le autorità del Gaimusho e con la Legazione di Svezia che ha recentemente assunto la protezione degli interessi italiani, aggiungendo che con la fine della guerra deve ora automaticamente cessare ogni misura restrittiva delle libertà nei riguardi dei membri dell'Ambasciata d'Italia che invece continuano ad essere considerati dalle autorità di polizia [...] come dei semplici internati. Pregava pertanto il Sig. Kamata di sollecitare in questo senso istruzioni da Tokyo. Il Sig. Kamata ha risposto che aveva già ricevuto dal Ministero degli Interni istruzioni di migliorare il nostro vitto e il nostro alloggio. Al che l'Ambasciatore ha chiarito che il Ministero degli Esteri lo aveva già assicurato per bocca del Sig. Sugiura che sin dal 1 agosto il Gaimusho si sarebbe occupato direttamente di noi e che l'ufficio del Protocollo avrebbe per mezzo di un funzionario qui distaccato provveduto alla questione del vitto. A questo punto l'interprete [...] ha osservato con tono irritato che dipendevamo dalle autorità di polizia [...] e non dal Gaimusho [...] l'Ambasciatore ha dato lettura [...] del telegramma ricevuto dall'Incaricato d'Affari di Svezia, nei testi inglese e giapponese in cui era messa in evidenza la nostra equiparazione ai diplomatici dei paesi nemici internati [...] e la promessa visita del Sig. Sydow. Con il volto alterato e con poca educazione [...] (l') interprete scattò dicendo che la protezione svedese non era ufficiale e che come diplomatici nemici non avevamo diritto al trattamento che chiedevamo. Gli è stato chiarito con tono deciso personalmente da S.E. l'Ambasciatore che quanto da*

lui richiesto era appunto il trattamento fatto alle Ambasciate di Francia, Argentina, Turchia, ecc, e che inoltre oggi c'è un fatto nuovo cioè la fine della guerra. Facendo seguito a questa sua dichiarazione l'Ambasciatore ha chiarito che l'offerta di trasferirci all'albergo giapponese di Oiu non poteva per il momento essere da lui accettata né discussa poiché qualsiasi decisione in merito doveva essere presa per il tramite della Legazione di Svezia, che deve informare il nostro Governo per l'approvazione. Il Sig. Kamata della Prefettura di Akita ha allora chiarito che fra pochi giorni l'Incaricato d'Affari di Svezia verrà qui (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*).

E in effetti, il 24 agosto - a capitolazione nipponica comunicata da circa dieci giorni! - toccherà al console Carl-Gustaf Kjellin, essere il primo diplomatico inviato dalla legazione svedese a raggiungere finalmente la missione italiana (aveva una lettera di presentazione per Indelli sottoscritta su carta intestata della legazione, firmata dal primo segretario Niels Ericson, ancora conservata in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*). Gli svedesi e altri diplomatici neutrali erano stati ostacolati dal Governo giapponese, con la scusa di proteggerli dai bombardamenti alleati: *especially the strict order not to travel to Tokyo without permission and police escort came as a blatant infringement on the freedom of movement guaranteed to diplomats under International Law* tanto che, a suo tempo, il diplomatico Bagge protestò duramente presso il Gaimushō (cf. Lottaz 2018, 228; Lottaz, Ottosson 2022, 151-3; 158).

Kjellin poté constatare lo stato di salute degli internati, e scoprire altresì che viveri e medicinali, pure inviati, non erano mai stati loro consegnati (cf. D'Emilia 2001, 193; il 29 agosto in Jannelli 1963, 173; Auspex 1963, 230).⁴

Il giorno successivo, 25 agosto, apprendiamo, *d'après un télégramme de la Légation de Suède à Tokio* che l'Ambassadeur Indelli a accusé réception du message contenue dans la note verbale de la Légation de 12 juillet 1945 No. 1450. Era la comunicazione ufficiale della legazione italiana a Stoccolma con l'accettazione, da parte della Svezia, della protezione degli interessi italiani. Questa comunicazione nr. 1859/987 del 27 agosto 1945, dalla legazione Stoccolma, stabiliva almeno idealmente, per la prima volta, un contatto tra Indelli e il Ministero degli Esteri di Roma (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 4).

⁴ In un appunto diplomatico elvetico (*Activité de la Lég. de Suisse à Tokio dans la protection des intérêts américains* - dodis.ch/2019) datato 29 agosto 1945 destinato alla Legazione degli Stati Uniti a Berna, si relazionava sul fatto che dopo diversi giorni dalla resa nipponica, gli stessi diplomatici svizzeri in Giappone continuassero ad essere apertamente ostacolati nelle visite ai campi dei prigionieri di guerra anche dal Governo appena succeduto a quello dell'ammiraglio Suzuki.

Restava da capire se Roma avrebbe accettato che la Svezia tutelasse non soltanto gli interessi *degli italiani rimasti fedeli al R. Governo, ma anche quelli degli italiani neo-fascisti che si trovano in piena libertà* [...]. *Il Colonnello Principini non è più il loro capo* [questo fatto l'avevamo già segnalato] *ma gli è succeduto, in tale qualità, il Console A. de Prospero.*⁵

La *Note Verbale* nr. 23 trasmessa alla legazione italiana a Stoccolma datata 19 settembre 1945 (si trova in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 4), a seguito della *communication télégraphique de la Légation de Suède à Tokio*, riferiva di una visita del diplomatico svedese Gawell agli internati italiani, risalente al 18 agosto, precisando: *Les internées étaient considérés comme 'rebelles' contre Mussolini et leur traitement par suite était sévère. Il semble d'abord qu'ils aient voulu se plaindre amèrement du dur traitement, dont ils avaient été auparavant des objets, mais les gardes leur ayant promis une amélioration immédiate de leur situation après la prise en charge par la Suède de la protection des intérêts italiens au Japon.* (Gli internati erano stati considerati 'ribelli' contro Mussolini, e di conseguenza il loro trattamento era stato severo. In un primo momento sembra che volessero lamentarsi amaramente per il duro trattamento, di cui erano stati precedentemente oggetto, ma le guardie avevano promesso loro un immediato miglioramento della loro situazione in seguito all'acquisizione da parte della Svezia della tutela degli interessi italiani in Giappone).

Erik von Sydow indirizzò poi a Indelli una nota che trasmetteva, tra l'altro, un messaggio da parte del *Ministre italien des Affaires étrangères*,⁶ così formulato: *Les hostilités venant de cesser, et le dur emprisonnement imposé à vous-même ainsi qu'aux membres du personnel, qui sont restés fidèles au Gouvernement Royal, ayant fini, j'ai le plaisir de vous envoyer une salutation de solidarité de la part du Ministère des Affaires étrangères en y ajoutant un vif éloge pour la ferme attitude que vous avez prise pendant cette épreuve si longue et si douloureuse. Je vous prie de prendre contact si tôt que possible avec le Ministère Royal et de faire les arrangements nécessaires avec la Légation de Suède au Japon, chargée de la sauvegarde de nos intérêts, en vue d'assurer que nos fonctionnaires et employés ainsi que les internés civils et militaires soient aidés et protégés en attendant leur rapatriement.* (Terminate le ostilità e posto fine al pesante trattamento detentivo imposto a Lei e ai membri del personale, rimasti fedeli al Regio Governo, ho il piacere di inviarle un saluto di solida-

⁵ Lo chiedeva la Legazione italiana in Svezia, sollecitata il 28 agosto 1945 dal Ministero degli Esteri svedese, interrogando Roma, con nota 1866/991 del 31 agosto, in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 4.

⁶ Dalla *Légation de Suède - Tokio Ref. BB-188/45* 29 agosto 1945, in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 9.

rietà da parte del ministero degli affari esteri, aggiungendo un caloroso elogio per l'atteggiamento fermo che lei ha assunto durante questa lunga e dolorosa esperienza. La prego di prendere contatto con il Ministero (degli Esteri) il prima possibile, e prendere gli accordi necessari con la legazione svedese in Giappone, responsabile della salvaguardia dei nostri interessi, al fine di garantire che i nostri funzionari e dipendenti, nonché gli internati civili e militari siano aiutati e protetti in attesa del rimpatrio).

La settimana successiva, spiegava inoltre von Sydow, *sept délégués suédois* avrebbero visitato *tous le camps au Japon où il y a des prisonniers de guerre et des internés civils. Nos délégués ont reçu l'ordre de visiter tous les ressortissants italiens détenus dans les camps et de faire des recherches scrupuleuses sur place afin d'établir si éventuellement il y a des Italiens à notre insu* (ai nostri delegati è stato ordinato di visitare tutti i cittadini italiani detenuti nei campi e di fare scrupolose ricerche sul posto per stabilire se ci sono italiani di cui ignoravamo l'esistenza).⁷

Infine, e quasi per una beffa, nel topico anniversario, dell'8 settembre 1945, alle ore 12:30, quando in pratica si toccavano i due anni di inizio della stagione dell'internamento, un radiogramma in inglese venne rivolto, dagli americani, ai prigionieri e internati dei campi, i quali erano stati individuati e censiti, compresi quindi anche gli italiani. Diceva: *The formal surrender of Japan to the Allied Powers was signed on September 2nd, 1945. General of the Army Douglas MacArthur has been named Supreme Commander for the Allied Powers, United Nation's Forces are proceeding as rapidly as possible with the occupation of the Japanese Islands and Korea. The relief and recovery of Allied Prisoners of war and civilian internees will be accomplished with all possible speed. Pending the arrival of Allied representatives, the command of this camp and its requirements, stores, records, arms and ammunitions are to be turned over to the Senior P.O.W. [Prisoner of War] or a designated Civilian Internee who will thenceforth give instruction to the Japanese Camp police for maintenance of supplies and administration services and for amelioration of local conditions. The Camp Commander will be responsible to the service P.O.W. as desig-*

⁷ Il 31 agosto fu Indelli a scrivere una lunga lettera, *confidentielle*, a von Sydow, per ringraziarlo e chiedergli una serie di piccoli e grandi interventi, da un telegramma da *faire parvenir à S.A.R. le Prince de Piémont*, ai provvedimenti da prendere per *faire déloger de l'enceinte de l'Ambassade d'Italie à Tokyo les gens qui pourraient encore y résider abusivement, parce que introduits par les Autorités japonaises à ce qui reste des édifices de l'Ambassade et de ce qui se trouve dedans*; il giorno prima l'ambasciatore Indelli aveva scritto anche a *His Excellency General of the Army Douglas MacArthur, Supreme Commander of the Allied Forces*, specificando la condizione di illegittimo internamento i cui si trovavano lui e la sua missione, e chiedendo di conseguenza la protezione delle autorità alleate (i due ultimi documenti in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*).

nated Civilian Internee for maintaining his command intact. Allied representatives will be sent to this Camp as soon as possible to arrange for your removal and eventual return to your home (documento cit. in Jannelli 1963, 175; cf. anche Mercuri 2001, 281-2).

Ufficiali alleati raggiunsero infatti il campo confermando il contenuto del radiomessaggio: di conseguenza, l'ambasciatore Mario Indelli, riprese de facto le sue funzioni, emanò un provvedimento esecutivo, assumendo lui stesso il comando del campo (cf. Jannelli 1963, 175).

Il principe imperiale Higashikuni Naruhiko (cf. Shigemitsu 1958, 369-70), aveva sostituito, il 17 agosto, il dimissionario ammiraglio Suzuki Kantarō, e sarebbe stato l'ultimo Primo ministro, prima della resa, non era certo una seconda scelta. Era stato infatti proposto per lo stesso ruolo in un momento delicatissimo, nella fase di transizione dal gabinetto Konoe a quello Tōjō, a metà ottobre 1941, quando i negoziati con gli Stati Uniti erano sul punto di essere interrotti per portare il Giappone in guerra, come voleva buona parte dell'establishment militare, Tōjō in testa (vedi qui al precedente cap. 11).

Il guardasigilli Kido, però, si rifiutò, allora, di sottoporre la nomina di Higashikuni (che pure aveva dato la sua disponibilità personale) all'imperatore Hirohito: *a suo giudizio, quale che fosse la decisione finale sulla crisi con gli Stati Uniti, addossare a un parente dell'Imperatore una simile responsabilità politica avrebbe potuto compromettere l'autorità della monarchia di fronte alla nazione* (Revelant 2018, 410; cf. Quigley, Turner 1956, 78-83).

Invece, sulla questione del trattamento di prigionieri e internati (o semplicemente di stranieri), quando ormai gli americani stavano occupando il Paese, è interessante la lettura di un dispaccio del rappresentante elvetico a Tōkyō, Camille Gorgé, trasmesso a Berna lunedì 10 settembre 1945 (*Description de la situation au Japon* - dodis.ch/2015). Riferiva di una visita al Ministero degli Esteri nipponico, retto da Shigemitsu Mamoru (in attesa, di lì a poco, del subentro al suo posto di un vecchio diplomatico a suo tempo caduto in disgrazia, Yoshida Shigeru).⁸ *Je vis - scrisse Gorgé - le Ministre Shigemitsu jeudi [giovedì 6 settembre]. Ne cache point satisfaction de voir extirpé le militarisme qu'il dit importé d'Allemagne* [si badi bene tuttavia che Shigemitsu era lo stesso ministro degli Esteri che aveva riconosciuto, ad es., la Repubblica di Salò ratificando, di fatto, il peggior fanatismo militarista ispirato dai nazisti e, di riflesso, colpendo impietosamente i diplomatici italiani in Giappone che avevano rifiutato di aderire al fascismo repubblicano: sembrano tuttavia già ricordi sfocati]. *Pour*

⁸ Yoshida, assieme a molti esponenti del movimento antiguerra (o semplicemente sospettati tali) era stato nel frattempo arrestato: cf. Shigemitsu 1958, 336; Yellen 2013, 210 e *passim*; cf. anche Edström 1995, 18-19. Sul *Yoshida Antiwar Group*, cf. Dower 1979, 227-72; 265 ss. in particolare sull'incarcerazione di Yoshida, dal 15 aprile 1945.

lui, les pacifistes japonais vont rapidement reprendre le dessus et on pourrait assister à une révolution (su queste 'paure' delle classi dirigenti nipponiche rinvio allo studio specifico e documentato di Yellen 2013).⁹ Il insiste sur le rôle essentiel que joua l'empereur dans la crise. Ne dit rien de ses premiers contact avec les Américains et, par tact, je ne voulais pas aborder ce sujet. Nous parlâmes des difficultés entre la Suisse et le Japon, que son prédécesseur [Tōgō Shigenori] incapable et borné envenima comme à plaisir. Shigemitsu ne me cacha pas regrets mais laissant entendre combien Gaimusho fut impuissant devant la police [si riferisce senz'altro alla famigerata polizia militare Kempeitai 憲兵隊, e all'impotenza delle altre attività rispetto alla sua invadente supremazia]. Concernant la question des prisonniers de guerre, qui irrite énormément les Américains (ne pus en visiter que 11.200 sur plus de 30.000 au Japon),¹⁰ Shigemitsu m'assure encore que personnellement il avait tout fait pour m'aider mais que ses efforts n'avaient donné que bien peu de résultats (cf. Shigemitsu 1958, 343-8). Nous parlâmes aussi de la xénophobie japonaise qu'il attribua plus aux hautes qu'aux basses classes. Shigemitsu dit que le mal venait des classes intermédiaires. J'eus aussi avec vice-ministre [Matsumoto Shun'ichi, il personaggio che ricevette la comunicazione di armistizio dal consigliere Jannelli dell'ambasciata italiana, e forse non si comportò come ci si sarebbe attesi facesse un diplomatico nei confronti di altri diplomatici] un long entretien qui roula su des questions analogues. Il déclara que le premier problème pour le Japon serait d'apprendre à considérer les étrangers.¹¹ Il regretta vivement toutes les difficultés faites à un pays neutre comme la Suisse et m'approuva pleinement quand je dis que certains policiers étaient des anormaux. Shigemitsu lui-même attribuait leur folie furieuse contre de paisibles étrangers à leur hantise du communisme. (S'è rammaricato per tutte le difficoltà fatte subire a un Paese neutrale come la Svizzera e ha pienamente concordato con me quando ho affermato che alcuni agenti di polizia erano degli anormali. Lo stesso Shigemitsu ha attribuito la loro furiosa follia contro stranieri pacifici alla loro ossessione verso il comunismo). Forse la frase sul trattamento definito «folle» fatto subire a pacifici

⁹ Cf. Yellen 2013, 213-15, in particolare sulla paura di una 'rivoluzione comunista' e, ironia suprema, sull'idea di chiedere a Mosca una mediazione. Anche questo dà la misura delle illusioni (e del distacco dalla realtà) di buona parte delle élites giapponesi.

¹⁰ Cf. Mottini 2016, 7: *the main obstacle lay in the fact that Japan had not signed the Geneva Convention of 1929 concerning the protection of prisoners of war. On any occasion concerning that topic the Swiss diplomats and the representatives of the Red Cross were reminded of this fact by their Japanese interlocutors.*

¹¹ Cf. ancora Mottini 2016, 8: *Foreigners in Japan were constantly observed and harassed by the notorious military police (kempeitai) or the 'thought police' (called tokkō - special higher police). Methods of intimidation included police surveillance, intrusion and house arrest (even of diplomatic personnel in embassies), liquidation of private households as well as arrest and internment.*

L'ambasciatore Indelli ritorna a Tokio

Due anni di internamento e di privazioni del personale dell'Ambasciata italiana in Giappone

Nuova York 15 settembre.

L'ambasciatore italiano a Tokio, Mario Indelli, assieme a quarantasette componenti il personale dell'Ambasciata e alle loro famiglie, ha fatto ritorno nella capitale nipponica, dopo due anni di internamento, trascorsi fra le privazioni e i maltrattamenti. Tutto il personale dell'Ambasciata italiana, fatta eccezione per alcune persone che ne facevano parte solo provvisoriamente, fu internato dai Giapponesi nel settembre '43, dopo la capitolazione italiana. L'ambasciatore Indelli ha riferito che i Giapponesi tacciarono lui e tutti i suoi dipendenti di tradimento, per avere obbedito a Badoglio; non li considerarono più protetti dalla immunità diplomatica e li sottoposero a crudeli maltrattamenti. Negli ultimi mesi gli Italiani non avevano ricevuto per nutrimento altro che pane pessimo e verdura. Il primo segretario dell'Ambasciata, conte Pio Macchi di Cellere, è dimagrito da 85 a 53 chili.

Il gruppo italiano rimase internato nei pressi di Yokohama sino alla fine dello scorso luglio e fu poi trasferito più a nord, a Kemanate.

Figura 34

«L'ambasciatore Indelli ritorna a Tokio»
Il Corriere d'Informazione,
16 settembre 1945

stranieri racchiude una allusione anche alla sorte di molti internati civili antifascisti, come fu per gli italiani]. *Quand je parlai de départ, le vice-ministre me demanda très vivement de demeurer encore quelque temps. «Nous aurions bien besoin de vous», dit-il. Je cite la phrase pour restituer l'atmosphère, mais elle resta sans effet sur moi car je désire vivement quitter un pays qui fut si laid quand il aurait pu rester simplement héroïque.*

Ha un retrogusto un po' naïf, questo ritratto degli uomini del Gaimushō, apparentemente distaccati e solleciti, colti e cosmopoliti: tutto è appena accaduto e la colpa per quel che è successo è già di qualcun altro... Eppure, come ha notato bene Hedinger 2016, 507, *the Japanese Foreign Ministry had begun to purge its archive of sensitive documents on 7 August 1945, the day after the bombing of Hiroshima and the day before the Soviet Union entered the war against Japan. In the weeks between Japan's surrender and the arrival of the Americans, the burning of documents was said to have blackened the sky over Tokyo.*

Ma torniamo a noi.¹²

Il 15 settembre 1945, mentre la notizia raggiungeva la prima pagina, in Italia [fig. 34], la regia ambasciata italiana riassunse anche la sua veste internazionale e il suo status giuridico, rimanendo in Giappone, Paese con il quale l'Italia risultava tuttavia in stato di guerra fin dal 15 luglio 1945, come rappresentanza di una potenza nemica, accreditata presso lo SCAP, *Supreme Commander for the Allied Powers*, prendendo alloggio prima al Maraunouchi Hotel, a Tōkyō, e poi in un albergo nella già più volte citata località di villeggiatura di Miyanoshita (cf. Jannelli 1963, 176). Di seguito la trascrizione del documento americano che autorizzava l'acquartieramento dello staff dell'ambasciata italiana (fonte: <http://dl.ndl.go.jp/info:ndljp/pid/9885264?lang=en>):

General Headquarters – Supreme Commander for the Allied Powers

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT: Movement of Certain Italian Diplomats to Fujiya Hotel, Myanoshita.

1. This headquarters has directed the Commanding General, Eight U.S. Army, to arrange for the movement of six members of the Italian Diplomatic Staff, including the Ambassador, from the Maranouchi Hotel, Tokyo, to the Fujiya Hotel, Myanoshita.
2. The personnel concerned will be guarded and subsisted as outlined in paragraph 4 of Memorandum from this headquarters to the Imperial Japanese Government, file AG 091.112 (21 Oct 45) GD.

FROM THE SUPREME COMMANDER:

H.W. ALLEN Colonel, A.G.D. Asst Adjutant General

¹² Ricordo comunque che in Europa, in condizioni assai meno drammatiche, fu molto difficile, anche per i diplomatici italiani, svolgere efficacemente i propri compiti: ad es. *Carandini a Londra del novembre 1944 poté assumere la protezione dei prigionieri italiani di guerra solo a partire dal 1° febbraio 1945, rilevando questa funzione dalla Svizzera* (Conti 2012, 24).

In un comunicato che l'ambasciatore Indelli firmò si leggeva, tra l'altro l'esortazione: *Superata questa fase penosa, la regia ambasciata riprenda con decoro il suo rango per la maggiore dignità del nostro Paese in attesa che gli eventi possano permetterci di mettere nuovamente la nostra opera al servizio dell'Italia* (cit. in Baistrocchi 1983, 150 ss.).

Già il 6 settembre, a Roma, si cominciò a parlare di rimpatri.

Si era infatti appreso di una esplicita disponibilità statunitense: in sostanza Washington comunicava che *il Governo degli Stati Uniti aveva offerto al Governo Italiano i mezzi per evacuare i cittadini italiani dal Giappone e dalla Regione Asiatica [...] con mezzi di trasporto americani, sulla base dell'accettazione da parte del Governo Italiano di certe condizioni che sono state comunicate alla R. Ambasciata colà*.¹³

E il 19 settembre l'ambasciatore Indelli incaricò, con un fitto dattiloscritto di istruzioni, il console Paolo Emilio Mussa di trasferirsi a Tōkyō, in quel che restava dell'edificio dell'ambasciata, e di *prendere subito accordi con la Legazione di Svezia per l'inizio del lavoro di identificazione e censimento degli italiani in Giappone* (l'apprendiamo dalla copia dello stesso documento, conservata in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Kemanaï*).

Si sarebbe dovuto impiantare un registro e su di esso, *soltanto per i funzionari, ufficiali o persone aventi incarichi governativi, specificare se ha servito e in che qualità la cosiddetta Repubblica Sociale, o il Governo giapponese*.

13 Appunto per il cerimoniale, datato 6 settembre 1945, firmato da uno dei segretari dell'ufficio di collegamento del Ministero degli Esteri con le autorità alleate, Giorgio Bombassei. Ma nulla era scontato: c'erano costi da affrontare, risorse da procurare, scenari geografici diversi, e italiani diversamente schieratisi dopo l'8 settembre, cui forse sarebbero toccate diverse modalità di rientro in patria, come leggiamo nell'altro appunto, datato 11 settembre 1945, redatto dagli affari politici, per il segretario generale. Soltanto per il *personale delle RR. Rappresentanze in Giappone, Cina, Manciuokuò, Thailandia e Indocina*, pari a circa centotrenta persone, *ivi comprese quelle che hanno aderito alla repubblica Sociale*, sarebbero serviti 40.000 dollari, circa 300 a persona. Per non parlare della *collettività italiana di Shanghai, che si trova in istato di estremo bisogno*, per la quale sarebbero stati necessari 200.000 dollari. E poi c'era la questione della maggioranza degli uomini del battaglione *San Marco* e dell'equipaggio del transatlantico *Conte Verde*, *che hanno nella maggior parte aderito alla repubblica sociale* e che quindi sarebbero stati da sottoporre, sul posto, ad una 'discriminazione' per individuare *fascisti attivi o responsabili di reati comuni*; della questione dei marinai si occuperà anche l'appunto nr. 22409/3162 del 10 ottobre 1945, redatto dagli affari politici, che riferiva una comunicazione dalla Cina, dell'ambasciatore Taliani: *570 marinai del battaglione S. Marco e 300 del Conte Verde debbono essere rimpatriati d'autorità essendo la loro situazione assolutamente precaria e la loro condotta nociva al nostro prestigio*. Tutti e tre i documenti si trovano in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 4; non è inopportuno ricordare che il *San Marco*, con un aumento di effettivi fino a quattrocentotrenta, era giunto a Shanghai poco prima dell'entrata in guerra dell'Italia, il 4 aprile 1940, sul *Conte Verde*, ed era stato dislocato a presidiare Tien-Tsin, la stazione radio di Pechino, la base di Shan Hai-Kwan e la concessione internazionale di Shanghai; cf. Astolfi 2004b, 12-13.

Si noti che le istruzioni di Indelli prevedevano anche di prender contatto con l'ex console fascista De Prospero (*da trattare correttamente come italiano all'estero*, era specificato) per stendere un inventario dello stato dell'ambasciata e di quel che restava, *dopo l'incendio*.

Poi c'erano le istruzioni per assumere il controllo sia dell'edificio diplomatico che di quello dell'Istituto italiano di Cultura, che si capisce essere ancora agibile, per l'installazione di un telefono; la ricerca dei *boy* giapponesi precedentemente in servizio presso l'ambasciata; l'efficientamento *dell'automobile Lancia* e la ricerca di un *meccanico-autista*. Si disponeva poi di far rientrare nella capitale il personale alloggiato a Miyanoshita e i bagagli e le cose rimaste ancora al campo di Kemanai.

Il 20 settembre, dopo aver preso visione di un articolo apparso sul *Nippon Times* il 18, il consigliere dell'ambasciata italiana, Pasquale Jannelli, indignato, decise di scrivere una dura missiva al giornale, che tuttavia, come risulta da un'annotazione manoscritta a margine della stessa (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Allegati*), si è rifiutato di pubblicarla con il solito 'bushido' giapponese.¹⁴

Nell'articolo che indignò Jannelli, il *Nippon Times* aveva scritto che *the Royal Embassy in Japan [...] had been detained since September 9th, 1943, in connection with the Badoglio betrayal* [tradimento].

Jannelli, allora si chiese se persino di fronte al preteso *betrayal* si potessero giustificare la cancellazione di regole e di costumi consolidati e rispettati internazionalmente, e legittimare un trattamento senza precedenti esercitato su inermi diplomatici, pure presenti sul territorio nipponico in base a una indiscutibile legittimità. E allora chiedeva che *the readers of the «Nippon Times» should be informed, for the sake of truth and justice, that there is not and there never been in International Law, as it has been for centuries understood by civilized countries, such a notion as that of 'betrayal' which could nullify the universal and normal rules of diplomatic intercourse* (non c'è e non c'è mai stata nel Diritto Internazionale una nozione come il 'tradimento', tale da annullare le regole normali e universalmente accettate del rapporto diplomatico). E, nel caso di *rupture of diplomatic relations* ovvero di *state of war* [...] *the respective diplomatic representation is absolutely entitled to the customary courtesies and regard so long as they stay in the foreign country awaiting repatriation*. Solo con una tale supplementare informazione i lettori del giornale avrebbero potuto giudicare il comportamento delle autorità giapponesi, e Jannelli trovò modo anche di criticare quello stesso giurista britannico Thomas Baty, al servizio del Governo nipponico, di alcu-

¹⁴ È una dura ironia, un'espressione offensiva. Con *bushidō* 武士道, si intende ovviamente il codice di comportamento, che prevedeva tra l'altro l'assoluto disprezzo per il nemico che cessa di combattere e si arrende.

ne delle opinioni del quale si era servito l'ambasciatore Indelli in una delle lettere, che abbiamo qui debitamente pubblicato, rivolta al ministro degli Esteri Tōgō.

Spiegò infatti Jannelli che Baty era riuscito a parlare della situazione costituzionale in Italia nel settembre-ottobre 1943, *passing in silence the case of the Italian Embassy in Japan!*; e aggiunse che *the separate truce, in contrast with previous stipulations [...] is the rule in all coalition wars of modern and ancient times, due to the necessity of force majeure*, senza dimenticare i *latest outstanding examples: Germany and Japan!*; e, visto che poi s'erano arresi tanto i tedeschi che i giapponesi, invitò a smetterla con *the war propaganda terminology*, chiedendosi se *the actions and words of your President of the Council, H.I. Prince Higashikuni, are somewhat curiously reminiscent of Marshal Badoglio's two years previously?* (se le azioni e le parole del vostro Presidente del Consiglio, Altezza Imperiale Principe Higashikuni, ricordano in qualche modo curiosamente i due anni prima del maresciallo Badoglio?)

Concluse dicendo che *if anyone was betrayed in all the recent Italian tragedy, it was the Italian people* (una copia dattiloscritta, o una bozza, di questa lettera di Jannelli si trova anche, senza data in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, 1944-45, fasc. 1, sottofasc. *Kemanai*).

Se l'ambasciata italiana e il suo personale godevano di un soprassalto di attività e persino di una - non inaspettata (ma mai perduta) - vivacità polemica,¹⁵ si deve tuttavia ricordare che, ancora verso la fine di settembre 1945, all'interno del Gaimushō persisteva una pervicace, verrebbe da dire, vena vendicativa, almeno in alcuni dei suoi funzionari. Ci fu persino chi cercò, incredibilmente, di ottenere un *re-internamento* del personale diplomatico italiano, in attesa di conoscere il trattamento ricevuto dall'ambasciatore Hidaka e dei suoi.

15 Nel telespresso nr. 2818/1212, del 9 ottobre 1945, inviato al Ministero degli Esteri dalla Legazione italiana di Stoccolma, avente a oggetto: *Violazione da parte del Governo Giapponese del Diritto internazionale - Elenco colpevoli*, era stata trasmessa la nota verbale del Ministero degli Esteri svedese, nr. 142 del 6 ottobre contenente un dispaccio telegrafico dell'ambasciatore Indelli, dove si leggeva: *D'après une communication reçue de la Légation de Suède a Tokio, M. Indelli considère M. Tojo [Tōjō Hideki], en sa qualité d'ancien [di ex] Président du Conseil, Ministre de l'Intérieur et Ministre de la guerre, comme devant être rendu responsable de ce qui s'est passé, de même que M. Shigemitsu [Shigemitsu Mamoru], ancien Ministre des Affaires Etrangères, M. Kiikiro Otani [Ōtani Keijirō], Chef de la Division pour les étrangères de la police e Tokio et tous les agents de police ayant rempli les fonctions de gardes aux camps d'internement de Nagoya, de Dennenchofu et de Kemenai. M. Indelli a l'intention de communiquer lui-même au Commandement en Chef des forces militaires américaines tous les détails touchant ces personnes. En ce qui concerne le camp d'internement à Nagoya, le Ministre Weillschott [l'ex incaricato d'affari Leone Weill Schott, internato con i civili italiani], présentera un rapport spécial. M. Indelli a cité, à titre de proposition, la somme de cinq millions de dollars comme dédommagement convenable à exiger du Japon* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37 (1945), fasc. 5).

Lo apprendiamo, per quanto concerne la seconda parte del settembre 1945, dall'ennesimo promemoria dell'incaricato d'affari di Svezia, von Sydow, che, il 9 gennaio 1946 (cit. in Jannelli 1963, 176-7), infatti scrisse: *Some time during the latter part of September 1945 I was requested to call on the Chief of the Protocol Section of the Japanese Ministry of Foreign Affairs, Mr. Toru Hagiwara, who, since the transfer of the Chief of the Political Section to the Central Liaison Office, had been in charge of Italian affairs in the Ministry. The reason why Mr. Hagiwara wanted to see me was the he considered he had rather serious representations to make with regard to the way in which the members of the Royal Italian Embassy had been released from their internment in Kemanai, Akita Prefecture. He had in his hand a voluminous report from the Police Authorities in Akita Prefecture according to which Ambassador Indelli, upon receiving the news of the beginning of the liberation of all allied prisoners of war and civilian internees, had informed the policeman in charge of the Kemanai camp he, - the Ambassador, - now took over the command and that the Police ha to obey his orders [...]. Mr. Hagiwara pointed out that a proper procedure had not been followed in as much it was entirely wrong for the members of the Italian Embassy to approach the American Authorities or take any initiative of their own to obtain release from internment; instead a request to this effect should have been made to the Gaimushò by the Swedish Legation* (il signor Hagiwara ha sottolineato come non fosse stata seguita una corretta procedura, visto che era del tutto arbitrario che i membri dell'ambasciata italiana si rivolgessero alle autorità americane o prendessero qualsiasi autonoma iniziativa per ottenere il rilascio dall'internamento; una richiesta in tal senso avrebbe piuttosto dovuto essere presentata al Gaimushò da parte della legazione svedese); il funzionario però - non si può non aggiungere - faceva davvero lo gnorri visto che i giapponesi avevano fatto di tutto, nel frattempo, per tenere ben distanti i diplomatici svedesi dagli italiani internati.

Lo stesso von Sydow si sentì evidentemente toccato sul vivo, e sottolineò (*emphasised*) come *the Japanese authorities had treated the members of the Italian Embassy as ordinary internees, without any consideration for their status* e soprattutto che *this Legation had learned by previous experience that the Japanese Authorities on innumerable occasions had proved only to obstruct all efforts to assist the members of the Royal Italian Embassy.*

Ma il funzionario giapponese Hagiwara Tōru si mostrò irremovibile, anche quando il diplomatico svedese gli contestò il mancato inoltro di viveri e generi di conforto agli internati, così (cit. ancora in Jannelli 1963, 177-8), *during a conversation which I had with Mr. Hagiwara some days later, my assumption that the Gaimushò had never been prepared to take immediate steps for the release of the Italian diplomats proved correct* (durante un colloquio che ho avuto con

Mr. Hagiwara alcuni giorni dopo, si è rivelata corretta l'ipotesi da me formulata che il Gaimushō non avesse mai davvero predisposto tempestivi provvedimenti per il rilascio dei diplomatici italiani). *On this occasion I suggested to Mr. Hagiwara that it might be an appropriate gesture if the Japanese Government in some way expressed regret over the treatment, contrary to international law and practice, which a duly accredited Ambassador and his staff had received at the hands of the Japanese authorities.* (In questa circostanza ho suggerito a Mr. Hagiwara che sarebbe potuto essere un gesto appropriato che il Governo giapponese avesse in qualche modo espresso rammarico per il trattamento, contrario alle leggi e alle pratiche internazionali, che un ambasciatore e il suo staff debitamente accreditati avevano ricevuto per mano delle autorità giapponesi). Apriti cielo!

This suggestion was brushed aside by Mr. Hagiwara, who declared that the internment of the Italian diplomats had been properly decided at a meeting of the Japanese Cabinet and that the Italian Government was welcome to make any formal protests it chose to make. (Il suggerimento tuttavia non è stato neppure preso in considerazione dal Sig. Hagiwara, che ha dichiarato che l'internamento dei diplomatici italiani era stato legittimamente deciso nel corso di una riunione del Gabinetto giapponese, e che sarebbero state prese in considerazione le proteste formali che il Governo italiano avesse deciso di avanzare).

Qui siamo al grottesco, oppure possiamo vedere fino a dove può portare l'arte della provocazione. Infatti, quale Governo italiano avrebbe dovuto protestare? Non certo quello collaborazionista della RSI, ormai debellato: in compenso, l'altro, il Governo di Roma, Tōkyō non lo riconosceva...

Il funzionario del Gaimushō non mostrò comunque né vergogna né imbarazzo, a chiedere di internare nuovamente i diplomatici italiani, dopo aver contribuito a violare (o coperto la violazione di) prassi e norme internazionali, con l'estrema scusa di ricevere notizie della sorte di Hidaka e dei suoi. Infatti, leggiamo ancora nel rapporto di von Sydow (citato in Jannelli 1963, 178) che, papale papale, *Mr. Hagiwara stated it was now under consideration to re-intern the members of the Italian Embassy, pending receipt of information as to the treatment of the Japanese Ambassador, Mr. Hidaka.*

Von Sydow obiettò, ovviamente, *that I could not see how they could practically realize such an internment in the present situation especially as the Ambassador and his staff were now staying at the Marumouchi Hotel in Tokyo, where also a number of American officers were billeted* (che non riuscivo a vedere come fosse concretamente realizzabile un tale internamento nell'attuale situazione, dato che l'ambasciatore e il suo staff stavano ora soggiornando all'Hotel Marumouchi, a Tokyo, dove erano alloggiati anche un certo numero di ufficiali americani).

Probabilmente, allo zelantissimo funzionario giapponese non passò neppure per la mente che il diplomatico svedese un pochino lo stesse sfottendo, specie con quel richiamo agli ufficiali americani vicini di stanza nell'albergo degli italiani già internati, ma anzi *Mr. Hagiwara, however, did not appear to consider my objections very seriously.*¹⁶

Ma dal Gaimushō - la questione evidentemente era sempre nelle mani dell'ineffabile Hagiwara - non si desistette ancora, e si arrivò, il 7 ottobre 1945, a interpellare l'Alto Comando Alleato per eccepire sulla effettiva reciprocità di trattamento tra diplomatici giapponesi in Italia e italiani in Giappone, finché lo stesso Alto Comando si vide costretto a intervenire precisando, piuttosto energicamente, che *the question of the treatment of Japanese diplomats in Italy is an entirely separate question and it is not considered that the Japanese Government is in a position to bargain or negotiate* (come si legge ancora in Jannelli 1963, 178; vedi qui tra qualche riga il testo, in francese, del comunicato americano).

L'ambasciatore Mario Indelli, grazie all'interessamento del generale americano Willoughby, venne infatti ricevuto dal generale MacArthur, il 17 ottobre, e riuscì a parlare con successo con lui - come riferisce in un rapporto telegrafico fatto pervenire a Roma - presumibilmente tramite gli svedesi, o tramite gli stessi americani - *della persistence effrontées dei tentatives japonaises di menacer encore notre liberté, faire obstruction alla protection degli intérêts italiens et s'appeler en leur faveur à droits qu'ils ont foulé aux pieds dans notre cas pendant deux ans* (e cioè: rivendicare a loro favore diritti che hanno invece calpestato nel nostro caso per due anni), con evidente riferimento alle un po' indecorose, in effetti, pretese giapponesi di tutela della missione di Hidaka prigioniera in condizioni neppure lontanamente paragonabili a quelle degli italiani (telegramma nr. 6 del 22 ottobre 1945 diretto a *Ministère Affaires Étrangères - Rome* in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37 (1945), fasc. 5, anche per le successive citazioni).

¹⁶ Per Hagiwara Tōru non sarebbe stata comunque la prima gaffe diplomatica. Secondo l'agenzia di stampa *Associated Press* (di Tokyo), egli infatti avrebbe successivamente affermato, il 24 ottobre 1947: *«Japan accepted the Potsdam Declaration but she [Japan] has not been conquered» and therefore should be permitted to air her views at the peace conference*, To[r]u Hagiwara, Director of the Foreign Office Treaties Bureau, has told members of the House of Councilors Foreign Affairs Committee, the press reported today. Salvo lamentarsi, che era colpa dei giornalisti: *Hagiwara says newspapers omitted his explanation of why he said that Japan had not been conquered*. Di conseguenza *The Japanese Government has dismissed Toru Hagiwara, Chief of the Foreign Office Treaty Bureau, for remarks he made before*. E due giorni dopo, il 26 ottobre 1947, *Toru Hagiwara confirmed his resignation as chief of the Foreign Office's Bureau of Protocol because of a press incident in which he claimed a «misquotation» attributed to him the statement that Japan was never «conquered» by the Allies*. Ciò non gli impedì però, a quanto pare, di fare carriera; assegnato tra 1950 e 1953 come *Directeur de l'Agence du Gouvernement japonais à Paris*, fu anche parte della delegazione del suo Paese alla *Quatrième Assemblée Mondiale de la Santé (Genève, 7-25 Mai 1951)* per poi diventare rappresentante giapponese in Francia e Svizzera, e quindi ambasciatore in Canada.

Le pretestuose richieste nipponiche, sempre secondo le parole di Indelli, *ont été fait cesser par ordre suivant Quartier Général, émis 15 courant*: «*Pour ce qui concerne personnel diplomatique italien maintenant en liberté et agréé par le Gouvernement italien, japonais continueront lui accorder traitement correct à tout égards. Question traitement diplomates japonais en Italie est question complètement séparée et on ne considère pas que Gouvernement japonais soit en position de marchander ou négocier (il Governo giapponese non è nelle condizioni di contrattare o negoziare). Il est considéré opportun que Gouvernement japonais conduise toutes ses transactions formelles avec les fonctionnaires italiens par l'entremise du Quartier Général*».

Il telegramma di Indelli continuava con una riflessione sul trattamento dei diplomatici giapponesi trattenuti in Italia e sulla difesa della dignità nazionale italiana: *Concernant Hidaka et autres diplomates japonais Italie Votre Excellence me permettra exprimer avis que tout en excluant naturellement contraintes matérielles qui seraient opposées tradition italienne il serait opportun pour notre prestige national et international et futurs rapports avec ce pays compte tenu mentalité locale que ces personnes rapportent très nette impression que Italie même dans ses malheurs n'est pas pays qu'on puisse impunément offenser comme Gouvernement japonais a délibérément voulu en automne 1943 quand il a cru en achetant par terreur quelques pauvres italiens pouvoir continuer exploiter sang italien et assouvir en même temps haine mesquine bestiale arrogance contre nation italienne toute entiere*. Provo a sintetizzare in italiano il pensiero dell'ambasciatore: 'Per quanto riguarda Hidaka e gli altri diplomatici giapponesi [...] mi consentirà di esprimere l'opinione secondo cui [...] sarebbe appropriato, per il nostro prestigio nazionale e internazionale, e per le relazioni future con questo Paese, che queste persone - considerando il loro modo di pensare - riportino molto chiaramente l'impressione che l'Italia, anche nelle sue disgrazie, non è un Paese che può essere offeso impunemente come pure il Governo giapponese decise deliberatamente di fare nell'autunno del 1943, quando credette, comprando col terrore alcuni poveri italiani, di poter continuare a sfruttare il sangue italiano e saziare nello stesso tempo un'arroganza meschina e bestiale contro l'intera nazione italiana'.

Conosciamo l'occasione nella quale, qualche giorno dopo il 15 ottobre 1945, Indelli incontrò nuovamente il generale Willoughby, e fu piuttosto movimentata, come racconta Gorgé 1945, 437, che pure cercava da giorni l'alto ufficiale senza essere in grado di parlargli, e aveva, per questo, approfittato d'un invito di Indelli, liberato da poche settimane: *N'avait-il pas accepté, à ma vive surprise, un dîner de l'Ambassadeur d'Italie, M. Mario Indelli, tout fraîchement libéré? Le dîner avait d'ailleurs failli finir en tragi-comédie. En effet, au moment où les convives prenaient le vermouth avant de se mettre à table, un*

sous-officier américain est entré en trombe dans la salle de l'hôtel [probabilmente l'Hotel Marumouchi, a Tōkyō] et, suivi de soldats, revolver au poing, s'est mis à hurler: «Haut les mains!» L'Ambassadeur, sa femme et tous les convives ont les mains en l'air et il fallut l'intervention énergique du général Willoughby, qui entra au moment de cette scène bien imprévue, pour mettre fin à une aventure aussi fâcheuse que grotesque. Pour le sous-officier, il ne s'agissait pas de gaudriole; il avait reçu l'ordre d'arrêter un employé de l'Ambassade d'Italie recherché par les services financiers du S.C.A.P. pour commerce illicite de devises. Mais l'homme n'était pas du banquet et le brave sergent, qui avait gardé la fièvre des batailles, s'en fut en hurlant des ordres à son escouade. Les hôtes de M. Indelli mirent un temps assez long après le Cinzano pour se remettre de leur émotion. (Non aveva accettato, con mia grande sorpresa, una cena dell'ambasciatore italiano, il sig. Mario Indelli, appena liberato? La cena era quasi finita in una tragicommedia. Infatti, quando gli ospiti stavano bevendo il vermouth prima di sedersi a tavola, un sottufficiale americano, seguito da soldati, fece irruzione, revolver in pugno, nella sala dell'albergo, e cominciò a gridare: «Mani in alto!» L'ambasciatore, sua moglie e tutti gli ospiti avevano alzato le mani, e ci volle l'energico intervento del generale Willoughby, che stava entrando nel bel mezzo di questa scena imprevista, per porre fine a un'avventura tanto spiacevole quanto bizzarra. Per il sottufficiale non si trattava di uno scherzo; gli era stato infatti ordinato di arrestare un impiegato dell'ambasciata italiana ricercato dai servizi finanziari del Comando Supremo Alleato per commercio illecito di valuta. Ma l'uomo non si trovava al banchetto e il bravo sergente, che aveva vissuto l'atmosfera febbrile delle battaglie, se ne andò gridando ordini alla sua squadra. Agli ospiti del sig. Indelli è stato necessario un bel po' tempo, dopo il Cinzano, per riprendersi dalla loro emozione).¹⁷

17 La vivace scena, piuttosto singolare, rappresenta un primo tentativo di arresto, da parte della polizia militare americana di un impiegato dell'ambasciata italiana, Marino Bocca, su cui Indelli stesso così si esprimerà raccontandone l'arresto in seguito avvenuto (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. eterogeneo): *employé local Marino Bocca arrêté 30 octobre par Police Militaire américaine sous très graves imputations recèlement trafic illicite matériels appro[visionement?] armée américaine ('gravissime accuse di traffico illecito di materiale dai magazzini militari statunitensi' [balle di lana e razioni da campo per un totale di 1.850 dollari]). Susdit employé interné par Gouvernement japonais dans même camp concentration avec personnel diplomatique et consulaire avait déjà eu pendant deux ans conduite reprochable (aveva già da due anni comportamenti riprovevoli) qui, à part inutilité actuelle sa collaboration, m'avait persuadé proposer se décharge immédiate après libération Ambassade. Bocca lavorava presso l'addetto aeronautico dell'ambasciata, e forse millantava qualche ruolo superiore al suo; il testo del documento è sottoscritto da Indelli, ma anche dall'addetto aeronautico Federici, ed era diretto per conoscenza al Ministero degli Esteri italiano, ma in prima battuta - quindi per competenza - al Ministero dell'Aeronautica militare. Esso venne consegnato alla Legazione svedese, per l'inoltro, il 5 novembre 1945. Bocca, che, come risulta da notizie di stampa (*Stars and Stripes* del 22 gennaio 1946, p. 4*

Qualche funzionario giapponese del Gaimushō trovò però ancora il modo - a quanto pare - di lamentarsi con gli italiani per la morte del loro addetto navale in Italia: è opportuno quindi dar conto delle infauste circostanze che interessarono alcuni giapponesi che agivano - è bene ricordarlo, a loro rischio - nell'Italia occupata dai nazisti in preda alla guerra civile, in particolare dell'uccisione dell'addetto navale, Mitsunobu, e del ferimento del suo aggiunto, capitano Yamanaka Dengo.

Fin dal 6 giugno 1944, Radio Londra aveva diffuso un messaggio del gen. Alexander che ordinava alle formazioni partigiane di intensificare gli attacchi a tedeschi e fascisti, ovunque e con qualunque mezzo: l'8 giugno, nel tardo pomeriggio, sulla strada dell'Abetone, zona di Cutigliano, a pochi km da Pianosinatico, circa 1400 metri d'altitudine, fu bloccata dai partigiani una vettura guidata da un autista italiano, che aveva a bordo l'addetto navale nipponico e il suo vice (cf. Mellini 1950, 33; ne accenna anche Scalise 1972, 345).

Nel corso di un conflitto a fuoco, il comandante Mitsunobu fu ucciso, mentre Yamanaka, ferito non gravemente, riuscì a dileguarsi e poté essere recuperato, più tardi, da militari germanici che effettuavano una retata.¹⁸

Le ragioni per cui Mitsunobu avesse intrapreso un viaggio così lungo e pericoloso (da Merano a Montecatini, forse per un incontro presso il locale comando della Kriegsmarine tedesca, con l'obiettivo, poi, di rientrare a Gardone nella stessa giornata, dove risulta avesse appuntamento con Graziani) sono indagate soprattutto in Savegnago, Valente 2005, spec. 57-74, oltre che in Kimura 1995, 127-34; cf. anche Viganò 1991, 163 e Hofmann 2015a, 138.¹⁹

[fig. 35]), aveva avviato un commercio illegale con tre militari americani, sarà condannato a quattro anni di reclusione nel marzo del 1946.

Per l'arresto di Bocca si veda anche la nota del 23 novembre 1945 a firma Zoppi, con allegata una corrispondenza di *Newsweek* del 12 novembre (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. 5 *Missioni Diplomatiche*), oltre a un velato accenno in Baistrocchi 1983, 165.

18 Infatti, il nominativo di Yamanaka Dengo si trova regolarmente tra quelli degli altri diplomatici, o addetti, nipponici, nell'elenco compilato dagli americani, che è stato riprodotto in precedenza nel cap. 19. Per quanto concerne i fatti, si veda anche il telegramma nr. 03962/Gab. del 9 giugno 1944 inviato dal capo della Provincia di Pistoia, al Ministero dell'Interno della RSI (oggetto: «Aggressione Addetto navale-aeronautico giapponese»), si legge in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana - Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-2.

19 Sappiamo che, qualche mese dopo, Mussolini ricevette l'Ammiraglio giapponese Abe che è stato nominato Addetto navale presso il Governo della Repubblica [evidentemente in sostituzione del defunto Mitsunobu]. L'Ammiraglio, che era accompagnato dai Comandanti Moshikazu [non è stato possibile identificarlo], Fugimura [forse Fujimura Yoshirō?] e Dengo Yamanaka, ha comunicato al Duce notizie particolari sulla battaglia di Formosa che costituisce una grande vittoria della Marina e dell'Aviazione nipponica. Il Duce ha pregato l'Ammiraglio Abe di presentare le congratulazioni del Governo della Repubblica all'Ammiragliato giapponese (dispaccio dell'Agazia Stefani, del 17 ottobre

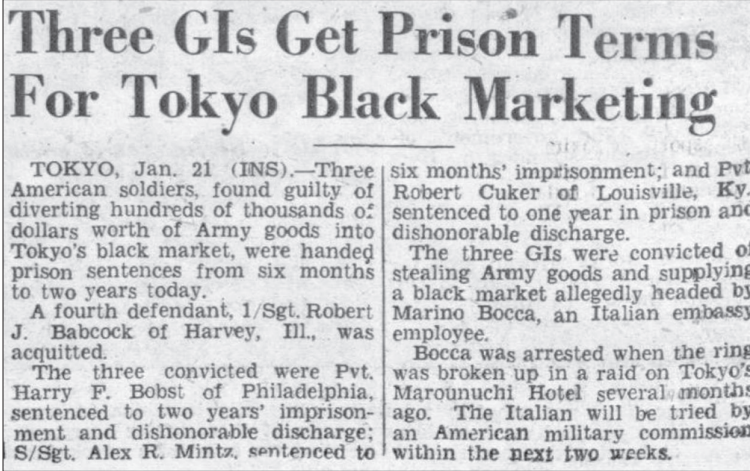


Figura 35 «Three GIs Get Prison Terms For Tokyo Black Marketing». *Stars and Stripes*, 22 gennaio 1946

Sempre per mano dei partigiani, morirono in altre - diverse - circostanze Makise Yūjirō (dirigente della Società Mitsubishi, che pare tuttavia *fosse anche capo dell'intelligence service nipponico*, come leggiamo, in un documento davvero interessante del 7 settembre 1944 sulle esportazioni italiane in Giappone tra 1937 e 1943 (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 4), e Asaka Mitsuo, dirigente della Società *Ōkura*; cf. ancora Savegnago, Valente 2005, spec. 265-76.²⁰

Come si è detto, dopo l'intervento del Comando Supremo, i giapponesi non insistettero più sulle loro bislacche proposte ritorsive, che tuttavia rappresentarono comunque l'avvio - a mio parere - di una

1944 cit. in Osti Guerrazzi 2019, 208). Su questo abbaglio che presero i giapponesi e i repubblicani più ferventi per la falsa notizia di una grande vittoria della Marina giapponese, vedi qui, par. 17.4, in part. nota 5.

20 Una testimonianza di memorialistica di parte repubblicana, si trova invece in Acta 80, p. 5; una di ispirazione partigiana si può leggere a p. 3 dell'ed. speciale del *Giornale di Barga* (www.giornaledibarga.it/binary_files/articoli/ilsettantesimo-wdtr.pdf). Non credo invece abbia a che fare con questa vicenda il riferimento estemporaneo a due misteriose missioni eliminate dai partigiani, *entrambe reduci da pericolosi viaggi fino a Tokio*, cui accenna, senza supporto di fonti, Bandini 1996, 270. Appare assai interessante la ricerca delle ragioni della presenza in Italia, ancora nel 1944, di una missione giapponese militar-industriale: l'ipotesi più accreditata sostiene che i nipponici fossero interessati ai progetti dei c.d. 'sottomarini tascabili', da destinarsi proprio alla difesa ravvicinata sotto costa del territorio metropolitano giapponese, in vista di una possibile invasione americana (cf. spec. Savegnago, Valente 2005, 272-3).

nuova 'guerra' tra Giappone e Italia, che non sarebbe stata breve, e che avrebbe richiesto determinazione, faccia tosta e nervi saldi, come cercheremo di narrare nel prosiegua di questa storia. Si trattò, per la mentalità italiana, di un contesto difficile da decifrare, di cui anzi a Roma non ci si rese neppure conto subito, persuasi tutti, ottimisticamente, che la guerra fosse invece finita e che si dovesse solo pensare al futuro. Si tenne quindi in relativo poco conto l'opinione di coloro che – per fare un nome basta quello di Pasquale Jannelli – che invece cercarono, spesso invano, di sottolineare, a ogni step, le difficoltà che si sarebbero presentate al successivo.

A Roma si consumava la crisi del Governo Parri, che si dimise nella tarda serata del 24 novembre 1945, restando in carica per gli affari correnti fino al 10 dicembre: gli subentrò De Gasperi che mantenne ancora, come sappiamo, la guida del Ministero degli Esteri (cf. Ellwood 1977, 188-9), e che dovette cominciare a pensare all'avvicendamento del personale diplomatico italiano che ancora si trovava suo malgrado in Cina e Giappone.

Era stata prospettata a Indelli l'opportunità *qu'un fonctionnaire dell'ambasciata, reduce dall'internamento, rimanesse in Giappone après départ Ambassade*.²¹ Appare anche oggi tuttavia evidente l'imbarazzo di Indelli, solo a leggere le sue parole.

Sosteneva infatti timidamente che per tenere i rapporti *auprès Commandement interallié*, lo SCAP, *serait suffisant* (sarebbe bastato) un *fonctionnaire grade moyen (Consul avec pratique Extrême Orient)*, ma lui stesso non intendeva indicare, o designare nessuno, considerato il legittimo desiderio di tutti di *quitter ce pays après si long et dur séjour*, e si limitava quindi a suggerire che *quelque fonctionnaire actuellement en Amérique pourrait éventuellement être transféré au Japon*.

Il 19 novembre 1945, con telegramma nr. 9301, Prunas, sulla base del suggerimento di Indelli, comunicava a Tarchiani, presso l'ambasciata di Washington: *Indelli ha telegrafato tramite Stoccolma che stante divieto fatto a Governo giapponese di mantenere rapporti diplomatici con paesi neutrali [in questo caso la Svezia]*²² *Quartiere Generale Americano sarebbe favorevole affinché protezione nostri in-*

21 Si tratta di un pluritelegramma ritrasmeso da Tarchiani il 30 novembre 1945 e condensato in un Incoming Message dei General Headquarters - Radio and Cable Center nr. 300345 Z, ora in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. eterogeneo.

22 Gli Stati Uniti imposero al governo giapponese, alla metà di novembre 1945, di interrompere le residuali relazioni diplomatiche con i paesi neutrali, così che *Japan broke the diplomatic relation with Sweden. In definitive, the Americans swiftly forbade an independent Japanese diplomacy, ordering its embassies, legations, and consulates abroad to be handed over to US representatives. It was the end of official diplomatic contact between third states and Japan. Only for administrative purposes were foreign representatives allowed to interact with the beaten-down Gaimushō in its temporary prem-*

teressi sia affidata a rappresentante nostra Ambasciata accreditato presso Comando Militare alleato. Poiché ciò corrisponderebbe pienamente a nostra richiesta [...] pregola sollecitare vivamente da Dipartimento di Stato autorizzazione invio nostro funzionario, che sarebbe desiderabile giungesse a Tokio prima partenza intero personale ex-ambasciata (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. 5).

Lo stesso giorno Prunas fece scrivere a Indelli che il ministero degli Esteri era ancora in attesa dell'autorizzazione di Washington per poter inviare un funzionario accreditato presso il Comando Supremo americano (*awaiting American authorization for sending Official accredited*) e lo pregava nuovamente di *reconsider possibility that a representative of Embassy delay his departure [...] awaiting his eventual arrival*.²³

Emergeva intanto qualche imbarazzante goffaggine americana, in tema di corretta percezione degli italiani 'giusti' e di quelli 'sbagliati', come si evince dalla lettura del lungo, risentito telegramma di De Gasperi diretto a Tarchiani (nr. 10501 del 14 dicembre 1945): *Tramite Stoccolma Ambasciatore Indelli telegrafa quanto segue: Autorità Militari Alleate sembrano ritenere accanto n.[ostra] Ambasciata altra Ambasciata Italia [...]. Atteggiamento non è conforme nostri interessi politici morali. Prego fare osservare Governo Stati Uniti America persone in questione sono semplici sudditi italiani non aventi alcun titolo trattamento diplomatico e che loro situazione politica sarà esaminata nel campo interno italiano. V.E. è autorizzato intrattenere Dipartimento di Stato nel senso richiesto da Indelli. È ovvio che Governo Italiano non può riconoscere qualifica diplomatica altro che a coloro che rappresentavano Governo del Re presso Governo giapponese e che si sono mantenuti fedeli al Governo legittimo. Ci attendiamo che Dipartimento di Stato dia al Quartier Generale Mac Arthur istruzioni di tenere conto del diverso comportamento fra coloro che, malgrado ogni sacrificio personale, hanno mantenuto fede giuramento prestato e coloro invece che hanno servito interessi nazi-fascisti schierandosi fra nemici dell'America.*

La pratica di rientro in Italia dell'ambasciata andò a rilento, e alla fine il personale s'imbarcò, come vedremo tra un momento, prima che la questione del funzionario mandato dall'Italia si concretizzasse e, fino al febbraio 1946, con l'assistenza degli svedesi rimase precariamente in servizio quel che restava del personale dell'ambasciata italiana.

ises, but not for political contact with the provisional Japanese cabinet (Lottaz, Ottosson 2022, 182).

23 ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37 (1945), fasc. eterogeneo. (testo inglese); in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37 (1945), fasc. 5 (testo italiano).

Dai primi mesi del 1946, gli italiani sarebbero poi rientrati in patria - quelli dell'ambasciata via Panama-Le Havre - dopo esser stati imbarcati sulla nave passeggeri Uruguay.²⁴

La nave era stata messa a disposizione dal Comando americano: assieme ai civili viaggiavano i membri del Corpo Diplomatico rimasti bloccati in Giappone: *una traversata sull'oceano minato* - scrive attingendo ai propri ricordi Maraini 2018, 5. *Sopra il ponte ogni giorno si facevano le esercitazioni per buttarsi ordinatamente in mare, con il salvagente intorno alla vita, nel caso che la nave incontrasse una mina* (cf. anche Baistrocchi 1983, 183 ss., 200 ss.).

Da Panama, al passaggio della nave, il locale incaricato d'affari italiano, Rossi Longhi, trasmise al Ministero, il 7 marzo 1946, un dettagliato elenco dei rimpatriati a bordo della Uruguay: *Ambasciatore e Baronessa Indelli, Jannelli, Simonetti, Melkay, Maffei, Addetto Militare Guido Bertoni con moglie e due figli e governante Lea Wollner, Addetto Aeronautico Riccardo Federici, Addetto Navale Aggiunto Maurizio Raimondo, impiegati Alfredo Tarabocchia, coniugi Mainetti, Arsenio Barbati e connazionali coniugi Maraini con tre figli, Maddalena Ardemagni con due figli e Guglielmo Stevens* (cf. in ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 2, 1946-47, fasc. 2; la sig.ra Ardemagni era moglie dell'addetto stampa della ex rappresentanza RSI; Stevens era stato per un periodo addetto navale aggiunto della rappresentanza repubblicana, venendo però, in seguito, rimosso dall'incarico).

Esiste agli atti anche una lettera del 12 marzo 1946, scritta ancora a bordo dell'Uruguay, ormai in vista del porto di Le Havre, nella quale Indelli coglieva l'occasione per ringraziare le autorità militari americane per la loro collaborazione (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Telegrammi*).

In realtà, per il complesso degli italiani, ci furono diversi imbarchi, su diverse navi e, necessariamente, in tempi diversi,²⁵ per non di-

²⁴ In [https://en.wikipedia.org/wiki/SS_California_\(1927\)](https://en.wikipedia.org/wiki/SS_California_(1927)) si legge: *On 17 January 1946 [S.S.] Uruguay left San Francisco for Manila and Yokohama. On 15 February 1946 she left Yokohama carrying European diplomats and dignitaries whom Japan had detained during the Second World War, and wounded US soldiers. She sailed via the Panama Canal and took her European evacuees to Southampton.*

²⁵ Già il 18 novembre 1945 partì una persona, non è chiaro chi, né su quale nave; il 28 novembre 1945, cinque persone si imbarcarono sulla nave USS Stanton; il 21 dicembre 1945, dieci persone sulla USS President Adams (c'erano tra loro l'ammiraglio Balsamo e il console Mussa, su cui esiste uno specifico carteggio; fu autorizzato a partire dal 30 novembre date le precarissime condizioni di salute del padre); il 9 gennaio 1946 tre persone vennero imbarcate sulla nave ospedale americana USS (AH-11) Refuge, diretta a Seattle. Lo si ricava da elenchi, che potrebbero anche essere contraddittori, ora in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38 (1944-45), fasc. 1, sottofasc. *Liste partenti* (nel quale si trova anche un Aide-Mémoire del 15 dicembre 1945, sottoscritto da Indelli al Comando americano, con evidenziati alcuni *practical details of the pending repatriation*). Per arrivare al 1947: si veda la nota nr. 259/113 del 12 aprile 1947, trasmessa da Revedin (nuovo rappresentante italiano presso lo SCAP, di cui parleremo) al ministro degli Esteri, che informava che con la motonave Sestriere, che aveva

re che per gli italiani in Cina, la maggior parte, ci furono anche altri problemi,²⁶ in particolare, poi, i marinai superstiti del Conte Verde furono liberati solo con l'arrivo delle forze statunitensi a Shanghai.

Gli americani distribuirono provviste e curarono molti ex prigionieri dalle malattie tropicali che li avevano colpiti: dopo la liberazione, in attesa di rimpatrio, parecchi italiani trovarono lavori temporanei presso le forze americane.

Gli ufficiali, finiti in Giappone, liberati il 30 agosto 1945 e imbarcati sulla nave ospedale americana Benevolence, subirono trasferimenti in diverse località del Giappone e del Pacifico e, nel settembre 1945, vennero persino dichiarati prigionieri di guerra degli Stati Uniti, in quanto ritenuti – per errore – collaborazionisti delle forze giapponesi; vennero rimpatriati sulla motonave olandese Weltevreden, salpata da Honolulu il 13 gennaio 1946 e giunta a Napoli un mese dopo. Almeno ventinove uomini del Conte Verde non fecero più ritorno a casa.²⁷

Partirono infine anche i resti delle vittime italiane, certamente quelle di *Giovanni Minutolo*, *Ernesto Saxida*²⁸ e *Giovanni Battista Serafin*, anche se molto più tardi, per il tempo necessario a recuperarli: con telespresso nr. 21062/315 del 3 luglio 1948, trasmesso dagli affari politici del Ministero degli Esteri al Ministero della Difesa – Commissariato Onoranze caduti, si comunicava infatti che con il piroscampo Flying Arrow, diretto a Genova, sarebbero giunte le cassette con le ceneri dei tre. Nel maggio precedente (telespresso nr. 307/154 del 3 maggio 1948) era stata comunicata infatti la notizia che le cene-

lasciato Yokohama il 5 aprile precedente, erano partiti dal Giappone i marittimi e civili italiani che le vicende della guerra avevano lasciato in queste Isole. In tutto si trattava di 156 persone (ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1947). Come sappiamo anche da un altro documento, il console Bastrocchi fu autorizzato al rimpatrio, con la famiglia, via *Brazil taking upon himself extra expenses his detour* (telegramma del Dipartimento di Stato americano 187 del 6 dicembre 1945, in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. eterogeneo).

26 Si veda il telespresso nr. 2065/1104 del 18 settembre 1945 inviato al Ministero degli Esteri dalla Legazione italiana a Stoccolma (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. 5), che a sua volta trasmetteva la nota verbale del Ministero degli Esteri svedese nr. 110 del 18 settembre, contenente un messaggio dell'ambasciatore Italiano: *Par la question politique le rapatriement est compliqué, la grande majorité des italiens ayant adhéré au gouvernement fasciste rebelle. Les résidents stables resteront probablement tous en Chine. Cependant, le rapatriement concerne le personnel de l'ambassade, environ 15 personnes, les prisonnières de guerre, environ 80 personnes, et 10 internées civils. 570 ex-marins du bataillon San Marco et 300 du Conte Verde devient être rapatriée d'autorité, leur situation étant absolument précaire et leur conduite nuisible à notre prestige.*

27 Per questa vicenda, rinvio alle ottime pagine di <http://conlapelleappesaaanchiodo.blogspot.com/2015/09/conte-verde.html>.

28 Dell'atroce morte di questo ufficiale di Marina, parleremo più avanti, cap. 31 nota 30.

ri erano state effettivamente rintracciate (ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 4, 1948-49, fasc. 8).

Ma si dovette attendere il 10 luglio 1946, con la sottoscrizione del passaggio delle consegne tra la legazione di Svezia in Giappone al nuovo titolare della Rappresentanza italiana presso lo SCAP, Giovanni Revedin, che stabilì termini e funzioni per il suo ufficio (cf. ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 2, fasc. 4, Protezione interessi italiani, per la nota verbale nr. 167 del 13 settembre 1946).

Sui costi, invece a carico del Tesoro italiano per l'assistenza ai connazionali in Estremo Oriente e per il loro rimpatrio si possono utilmente vedere alcuni documenti che sono stati conservati, in particolare due appunti, stilati dall'Ufficio VI degli affari politici in data 11 settembre e in data 12 novembre 1945 (quest'ultimo col nr. 21/26223/3639) (rispettivamente in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. 4 e fasc. 7).

Date le condizioni politico-diplomatiche, l'Italia avrebbe aderito assai più in là alla Convenzione di Flashing Meadow (New York) del 15 dicembre 1946 (Tarchiani la sottoscrisse il 24 marzo 1949), che istituì l'Organizzazione Internazionale dei Profughi (I.R.O.),²⁹ che prevedeva, nelle sue stesse premesse *que doivent être imputés, dans la mesure du possible, à l'Allemagne et au Japon les frais de rapatriement des personnes qui, du fait de ces deux Puissances, ont dû quitter les pays victimes de l'occupation.*

Hidaka, invece, e i diplomatici nipponici in Italia, sarebbero stati, a loro volta, imbarcati a Napoli, poco tempo dopo, su una nave spagnola diretta nelle Filippine (cf. ancora Jannelli 1963, 178-9). Si trattava della Plus Ultra, prevista in partenza da Barcellona, ove dovevano imbarcarsi anche i diplomatici giapponesi presso il Governo portoghese (cf. nota legazione italiana a Lisbona 24 gennaio 1946, in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. 5).³⁰

29 La legge che la recepì fu la nr. 313 del 26 marzo 1949, in *Gazzetta Ufficiale* 142 del 23 giugno 1949; per la Convenzione cf. Trattati-60, pp. 772-813.

30 A proposito della nave Plus Ultra, leggiamo in Simó Sánchez 2015, 154, che *the Spanish newspaper «La Vanguardia» published an article about this [...] ship but only mentioned that it departed for the Philippines with 100 Japanese diplomats and their families. It stopped in Napoli, Haifa, Port Said, Suez, Colombo and Singapore, and arrived in Manila on 13 March*, mentre Indelli e suoi attraversavano il Canale di Panama. Nella pagina internet dedicata, <https://www.trasmeships.es/los-buques/plus-ultra/> si legge, più dettagliatamente che *el 23 de enero de 1946, y por orden del Gobierno, emprendió el más significativo de todos sus viajes, con destino a Filipinas y al mando del capitán Francisco Serra, cumpliendo una misión delicada, pues llevaba a bordo a unos cuatrocientos diplomáticos japoneses y sus familiares procedentes de varias naciones europeas y del Oriente Medio. El viaje lo inició en Barcelona e hizo escalas en Nápoles, Haifa, Port Said, Suez, Colombo y Singapore y arribó a Manila el 13 de marzo, después de un periplo muy accidentado, pues en el primer trayecto tuvo que capear un duro temporal que le ocasionó diversos desperfectos y, al mismo tiempo, la existencia de minas submarinas a la deriva y sin control en las costas de Italia y Filipinas, hicieron extremadamente peligrosa la navegación, requiriendo tener siempre dispuestos los medios de salvamento*

Dell'ambasciatore Hidaka non si seppe quasi più nulla sino a che il suo nome non venne fatto, a partire dall'agosto 1957 in una causa che vedeva alcuni parenti del Duce, probabilmente in cerca di visibilità. *Quali segreti custodisce il signor Shinrokuro Hidaka, che fu ambasciatore del Giappone a Roma [...] e di cui ogni tanto si torna a parlare quando si tratta di avere qualche notizia sulla sorte dei documenti e di oggetti appartenenti alla famiglia di Benito Mussolini?* Questo era l'incipit dell'articolo, che riferiva in particolare le pretese di Vanni Teodorani Fabbri e della moglie Rosa Mussolini (figlia del fratello del Duce, Arnaldo), che avevano citato in giudizio il Governo giapponese e il suo ex ambasciatore a Roma per riavere sette preziose casse che - a detta loro - sarebbero state affidate intorno al 1945 al signor Hidaka, e che contenevano valori ingentissimi.

Hidaka, - proseguiva l'articolo - ha dichiarato a Tokio: «Non ho mai visto il 'tesoro' dei Mussolini per la semplice ragione che non mi venne affidato. Quanto ai signori Teodorani Fabbri, non ne udii mai parlare».

Anche della scomparsa dei presunti diari del Duce si accusò Hidaka, e la cosa tornò sui giornali il 3 giugno 1958, quando il *Corriere della Sera*, titolò: *I famosi «Diari» di Mussolini non sarebbero custoditi in Giappone, occhio: Nuova conferma di Hidaka.*³¹

Tutto si basava, poi, sul presunto passaggio in Svizzera di Hidaka, per di più con numerosi, vistosi e pesanti bauli, senza considerare tuttavia che Hidaka, il confine elvetico non riuscì mai nemmeno a passarlo, e che tutto il bagaglio, suo e dei suoi, venne preso in consegna dai soldati americani.

Il fatto sembra essere confermato in Franzinelli 2011, 13-14, tuttavia con una spiegazione che, nel ribadire la consegna del materiale ai giapponesi, ne giustifica allo stesso tempo la scomparsa: *Nel marzo 1945 quel materiale è pervenuto all'ambasciata nipponica di Berna attraverso il rappresentante giapponese presso la Rsi, Shinrokuro Hidaka. Da allora non è ricomparso: probabilmente figura nella documentazione bruciata a metà agosto di quell'anno presso la legazione nipponica nella Confederazione elvetica, al momento della resa giapponese (nell'agosto 1945; cf. ancora 62-3).*

[...]. *El 16 de abril emprendió el viaje de regreso con un grupo de repatriados españoles y escalas en Singapora, Madrás y Port Said y el 9 de junio arribó al puerto de partida.*

31 Come ha scritto Serra 2021, 88: *Fino a oggi non è emersa alcuna prova a sostegno di questa tesi che ha fatto scorrere molto inchiostro. Hidaka, epurato dal servizio diplomatico nel 1946, è morto trent'anni dopo, senza rilasciare dichiarazioni (cf. anche 483). Si era fatto il nome di un altro giapponese a cui il Duce avrebbe potuto consegnare le sue carte, il giornalista Ono Shichiro, corrispondente in Italia di un quotidiano nipponico.*

Sezione VI
Il tempo delle difficili scelte:
fino al giugno-agosto 1945

22 **Il quadro politico italiano nel giugno 1945** Una premessa necessaria

Sommario 22.1 Origini e ragioni politiche di una 'scelta di guerra'. – 22.2 L'idea, senza formalizzazione, di una guerra al Giappone (da Badoglio a Bonomi). – 22.2.1 Preliminari badogliani (tra ottobre 1943 e maggio 1944). – 22.2.2 La dichiarazione di guerra al Giappone sul tavolo di Bonomi (agosto 1944-giugno 1945). – 22.2.3 Sostegni, polemiche e curiosi eccessi di zelo.

Ritorniamo là da dove eravamo partiti, prima di questa lunga, articolata e forse tormentata, disamina di una serie di vicende occorse tra 1943 e 1945, utili a sostenere il nostro racconto, e riprendiamo il discorso dal contesto italiano del giugno-luglio 1945, finita la guerra in Europa ma non ancora decisa la guerra italiana al Giappone.

Il Comitato di Liberazione Nazionale aveva ben presto preteso la costituzione di un Governo che vedesse la paritetica presenza dei sei partiti che lo sostenevano e componevano, passando attraverso una crisi che diede vita al nuovo esecutivo, che prese il posto del secondo presieduto da Ivanoe Bonomi.¹

1 Sulla crisi del secondo Governo Bonomi cf. Catalano 1975, 2: 184-8; il verbale della riunione del CLNAI e CCLN del 7 maggio 1945 si legge in appendice a Piscitelli 1976, 231-8. Per l'inquadramento generale del periodo consiglio la lettura di Mammarella 1974, 101-14; Gambino 1975, 45-71; Kogan 1966, 44-7. Già il 16 ottobre 1943 il CLN romano aveva tagliato netto con la residua legittimità del vecchio stato, rappresentato dal governo del re e di Badoglio, sotto cui non poteva realizzarsi «l'unità spirituale del paese», e proclamava la necessità della «costituzione di un governo straordinario che fosse l'espressione di quelle forze politiche le quali [avevano] costantemente lottato contro la dittatura fascista e, fino dal settembre 1939, si [erano] schierate contro la guerra nazista» (Vaccarino 1977, 271).

Si fronteggiarono le candidature, non solo di bandiera, di Alcide De Gasperi per la DC, e di Pietro Nenni per il PSIUP, solo superficialmente appoggiato, quest'ultimo, da Togliatti (cf. anche Cattani 1974, 751; Vaccarino 1977, 280-1): si fece infine ricorso (una sorta di investitura 'istituzionale' ante litteram) a Ferruccio Parri, *Maurizio*, uno dei capi della Resistenza e uno dei leader del Partito d'Azione, trovando in lui una sorta di mediazione tra destra e sinistra ma avendo cura di affidargli la guida del Governo in quanto espressione del c.d. 'Vento del Nord', specialmente del CNL dell'Alta Italia.²

Il Governo Parri nacque in un clima politico difficilissimo, ereditato dagli esecutivi che l'avevano preceduto, dominato da sospetti tra le formazioni politiche sulle reciproche intenzioni e da una profonda divaricazione del Paese tra Nord e Sud, resa evidente dalle differenti condizioni economiche e produttive, ma soprattutto dalle diverse storie e vicende politiche, su uno sfondo incerto, fatto di avversari ancora non dichiarati e di amici soltanto in parte fedeli (cf. Gambino 1975, 57): il 20 giugno Parri si insediava, tenendo per sé anche il Ministero degli Interni; Togliatti fu chiamato al Ministero della Giustizia, Nenni alla vicepresidenza, mentre De Gasperi mantenne quello degli Esteri che aveva retto con Bonomi (cf. la posizione americana in Ellwood 1977, 155). E, parlando di De Gasperi, ha senz'altro ragione Perrone 1995, 33, a definire *la responsabilità degli affari esteri [...] il più delicato dei dicasteri, nel momento di estrema confusione, e per di più sotto la tutela della Commissione Alleata di Controllo*.

L'Italia era un Paese vinto e ancora occupato degli Alleati, soggetto alle durissime condizioni di ben due armistizi, quello detto 'corto' e quello, successivo (e ben più impegnativo), detto 'lungo',³ rimasti

² Cf. Andreotti 1945, 61-89; Kogan 1963, 137-40; Mammarella 1974, 112-14. Uno sconosciuto Egidio Reale, scriveva a Gaetano Salvemini, negli USA, il 3 luglio 1945, parole che danno la misura dello spaesamento, della delicatezza del momento, della povertà delle speranze, eppure della necessità di affrontare comunque, con abnegazione, la realtà: *l'esperienza mi ha mostrato e persuaso che non ci si può trarre da parte a contemplare e giudicare quel che avviene, e neanche rinchiudersi in una critica negativa, fatta di presunzioni e di asti [...]. E tanto meno lo si può fare ora che Parri ha accettato ciò che gli è sembrato ed è per lui più grave che la lotta clandestina, nei suoi peggiori momenti. Poiché il suo tentativo è tutto quel che si possa fare e tentare, in quest'Italia com'è ridotta dal fascismo e dalla guerra, dalla miseria e dal malcostume: cerchiamo di far sorgere una democrazia qualsiasi, per avviare il paese verso la ricostruzione materiale e morale, per salvare insomma ciò che vi è da salvare. Al di fuori di essa, e se essa fallisce andiamo incontro all'avventura [...] s'è fatto appello a Parri, a un galantuomo, che ha la negazione di tutti i difetti degli italiani, ad un uomo di cuore che non ha illusioni e che compie il suo dovere con uno spirito di sacrificio incredibile [...]. Parri ha accettato, ha vinto la sua repulsione, ha superato il disgusto che gli procurano le fiere delle vanità, le gare sfrenate delle ambizioni, gli intrighi* (in Salvemini 1967, 160-1).

³ Il c.d. armistizio 'corto' era quello firmato a Cassibile il 3 settembre 1943 (si legge nella versione inglese in DDI 1939/43-X, 757, pp. 919-20; nella versione italiana in Aga Rossi 2003, 225-6; il testo dell'armistizio corto va letto tenendo conto del c.d. 'Memorandum di Québec' del 18 agosto 1943, inviato da Churchill e Roosevelt al gen. Eisen-

ancora segreti per l'opinione pubblica, e le cui condizioni sarebbero state rese note solo ai primi di novembre (più di due anni dopo la sottoscrizione!): in questa ambiguità il primo compito di politica estera e diplomazia era cercar di uscire dalla gabbia delle più dure clausole armistiziali, o almeno ottenere di attenuarle. In questo senso De Gasperi, affiancato dal segretario generale agli Esteri, Renato Prunas, avrà il sostanziale appoggio di Parri.

Molto interessante il testo dell'elaborato saluto alle Forze armate combattenti messo ai voti dal presidente del Consiglio, Parri, e approvato dal Consiglio dei ministri nel corso della sua prima seduta, del 26 giugno 1945 (in VCdM-GoPar, pp. 9-10): *Il nuovo Governo, inaugurando i suoi lavori dopo la liberazione completa del territorio nazionale, ritiene suo primo dovere esprimere l'imperitura riconoscenza del popolo italiano alle valorose Armate alleate ed ai loro magnifici Capi, che a prezzo di uno sforzo gigantesco e di ingenti sacrifici di sangue hanno liberato l'Italia schiacciando la potenza militare nemica. Il nuovo Governo è lieto di inviare insieme la sua lode ed il suo saluto cordiale alle Forze Armate italiane. Ed in prima linea al nuovo Esercito che ha bene meritato del buon nome italiano e della Nazione, contribuendo efficacemente, prima con il Corpo italiano di Liberazione, poi con i Gruppi di Combattimento e con le unità combattenti in territorio balcanico e nell'Egeo, alla guerra di liberazione a fianco delle forze alleate. Il grave tributo di sangue versato, il plauso alleato attestano l'importanza della loro opera. Con le truppe di prima linea vanno ricordate le numerose unità ausiliarie, impegnate per lunghi mesi in una dura vita di sacrificio e spesso di pericolo. Al ripetuto elogio degli Alleati il Governo aggiunge il suo vivo ringraziamento. Alla Marina è dovuto uno speciale riconoscimento. Fedele alle sue tradizioni migliori di disciplina e di senso del dovere, il suo operato, l'8 settembre 1943, è stato d'importanza vitale per le sorti del Paese. La sua partecipazione attivissima, efficace e silenziosa alla guerra marittima, i disagi ed i sacrifici sopportati, le hanno valso l'alto apprezzamento degli Alleati. Ai marinai d'Italia vada il plauso cordiale del Governo. Non minor elogio spetta alle squadriglie aeronautiche che, operando con capacità e spirito di sacrificio, hanno concorso alla vittoria, formando il nucleo della*

hower, che pure si legge in Aga Rossi 2003, 227-8; 315 nota 19); quello c.d. 'lungo', venne invece firmato a bordo della corazzata britannica Nelson, in acque maltesi, il 29 settembre 1943 (si legge nella versione inglese in DDI 1943/48-I, 20, pp. 18-26; in quella italiana in Aga Rossi 2003, 228-37, testo; mentre alle pp. 238-57, è esposto il confronto tra le diverse stesure, dalla bozza al testo definitivo). Bisogna ricordare che di fronte alle richieste di Badoglio di costituire un esercito regolare, gli Alleati opporono un netto rifiuto perché il fatto avrebbe creato un precedente capace di mutare la natura dei rapporti tra vincitori e Paese sconfitto: all'Italia poteva essere riconosciuto il ruolo di co-belligerante, senza tuttavia mutare le condizioni armistiziali (cf. Kogan 1963, 50-7; Bonanate 1973, 53).

nuova aeronautica italiana. Ai caduti l'omaggio riverente del popolo italiano. Il Governo sa di poter contare in ogni caso sul rigido spirito di disciplina nazionale che deve animare tutte le forze armate, di terra, del mare, dell'aria. Con particolare commozione il Governo saluta i patrioti che per la libertà d'Italia hanno combattuto nelle città e nelle montagne della Penisola; e soprattutto il Corpo Volontari della Libertà ed i patrioti che nell'Italia settentrionale, tenacemente lottando per venti mesi, hanno così decisamente contribuito, con il sangue generoso dei figli migliori, al riscatto della dignità nazionale ed alla resurrezione della Patria.

Le dichiarazioni programmatiche del Governo Parri (26 giugno 1945), relativamente alle forze armate e alle relazioni internazionali, che sono quelle che qui maggiormente interessano, recavano un messaggio apparentemente inequivoco: *Cosciente delle responsabilità incorse dal regime fascista, la nuova Italia democratica ripudia fermamente ogni indirizzo militarista, nazionalista e imperialista nella sua politica: convinta della profonda necessità di stabilire i rapporti internazionali sul fondamento di una illuminata giustizia, su un'equa tutela dei diritti nazionali. Come prima garanzia di pace sincera l'Italia chiede giustizia anche per sé* (in Parri 1976, 148; cf. anche Bonanate 1973, 63; il testo del programma del Governo si legge in Aga Rossi 1969, 243-8).

La politica estera italiana di quei mesi difficilissimi sarà meno legata, rispetto ad altri contesti, ai condizionamenti e ai veti incrociati dei partiti, e le sue linee rimasero incentrate essenzialmente su: 1) difesa dell'integrità nazionale e delle colonie, e 2) normalizzazione dei rapporti con le Potenze vincitrici.

Il primo punto, ovviamente vedeva in testa la questione della Venezia Giulia e di Trieste, contro le pretese della Jugoslavia, mentre può far quasi sorridere sentire Parri difendere il diritto italiano alle colonie, almeno a quelle *acquisite prima del Fascismo*;⁴ per il secondo punto, l'idea era affrettare i tempi di revisione delle condizioni armistiziali nella consapevolezza che americani e inglesi avevano opinioni assai diverse, mentre le posizioni dei sovietici restavano ancora piuttosto enigmatiche.

Tralasciamo ogni questione relativa al primo punto, pur così pregnante e doloroso per la nazione sconfitta, e concentriamoci sul secondo: ebbene, il più significativo atto nella direzione dell'alleggerimento delle tensioni, e delle relazioni con gli Alleati, ebbe un contenuto che è difficile non definire paradossale, e fu precisamente la concretizzazione della dichiarazione di guerra al Giappone, at-

⁴ Mi riferisco, ad es. all'intervista che Parri concesse al quotidiano del Pd'A, *L'Italia Libera* il 24 agosto 1945 (ora in Parri 1976, 165, per la citazione); cf. anche Kogan 1966, 30-1. Sulla riflessione dell'ambasciatore Pietro Quaroni a proposito della questione delle colonie italiane, rinvio a Monzali 2015.

torno alla quale diplomazia e politica avevano già lavorato, come vedremo, e mostrato limiti, difetti, incertezze e paure.

L'Italia era in ginocchio ma dai principali partiti non venivano proposte convincenti o innovative, che assicurassero qualche respiro alla politica estera del rinnovato Governo di Roma: né dal Partito d'Azione, già diviso, che esprimeva nobili ma deboli e poco realizzabili ansie federaliste; né dai socialisti, che puntavano, in una prospettiva internazionalistica, su cavalli sbagliati o poco sicuri, quali i laburisti britannici; né dai comunisti, appiattiti sulla politica estera sovietica ancora incerta nei confronti dell'Italia, ma tendenzialmente non amichevole.

Forse solo i democristiani, sulla cui scelta di campo filooccidentale non sussistevano dubbi, mostrarono un orientamento deciso, che spinse ad allineare la politica italiana alle posizioni statunitensi, anche su impulso del Vaticano. Una certa diffidenza degli Alleati nei confronti del Governo Parri non può ovviamente essere negata: la loro paura dei processi di rinnovamento che il nuovo esecutivo del 'Vento del Nord' avrebbe potuto portare con sé appare evidente.

Il fatto che De Gasperi avesse conservato, anche con Parri, il Ministero degli Esteri rappresentò però una sorta di garanzia per gli americani: lo statista trentino offriva un credito che il pur rispettato Parri non poteva obiettivamente fornire.

Tuttavia, di sicuro, nella difficile opera di governo e nella fragilità dell'assetto italiano il risoluto tentativo di Parri di puntare sui problemi di politica internazionale, di inserire, cioè, il Paese nel quadro e nella solidarietà internazionali, pur nelle drammatiche condizioni in cui esso si trovava, va visto - come ha scritto Mercuri 2001, 287 - alla luce del fondamentale ottimismo del suo umanesimo, della scelta dell'antifascismo democratico e dell'impegno assolto nei mesi della guerra di Liberazione.

Certo, l'Italia, per il suo passato, anche quello recente, a partire dallo scandaloso comportamento tenuto dal Re e da Badoglio nella fase armistiziale (cf. Kogan 1963, 50-3) era costretta sulla difensiva, e più che cercare di dare (o ricreare) dignità alla propria politica, non poteva fare.

Parri e De Gasperi erano consapevoli delle difficoltà cui andava incontro il Paese nel tentativo di trovare, per la sua nuova, debole, improvvisata 'democrazia qualsiasi', un proprio spazio nel contesto internazionale.

L'incipiente clima di quella che si sarebbe chiamata 'Guerra fredda' non favorì certo gli sforzi di Roma e ridusse infine l'idea di una partecipazione italiana alla guerra contro il Giappone a una specie di espediente tecnico-diplomatico: la decisione poi, coniugata con qualche approssimazione e scarsa capacità di coordinamento, si rivelò improduttiva nei risultati immediati quanto nella realizzazione dei crediti futuri sperati (cf. Collotti 1977, 57-83).

Ma di questo parleremo.

Intanto, l'occhiuta propaganda di guerra giapponese trovò il tempo di segnalare, da par suo, la nascita del Governo del *partisan leader* Ferruccio Parri, con un articolo sul solito foglio di propaganda *Syonan Sinbun*, che riprendeva un comunicato del 20 giugno dell'agenzia ufficiale *Domei*, da Zurigo, dov'era sottolineata soprattutto la *strong Leftist tendency* del nuovo capo del governo.⁵

22.1 Origini e ragioni politiche di una 'scelta di guerra'

La decisione del Governo Parri, di far intervenire l'Italia nella guerra in Estremo Oriente, rappresentò l'esito finale di una laboriosa, riservatissima gestazione, dibattuta ed elaborata in sede governativa per (da) almeno ventidue mesi: si era partiti dalla primissima necessità di dichiarare ufficialmente nemici i tedeschi, subito dopo il caos politico-istituzionale ingeneratosi con l'armistizio.

Il giorno 11 settembre 1943, il Maresciallo Badoglio (su sollecitazione alleata; cf. il messaggio di Eisenhower in DDI 1943/48-I, 3, pp. 3-4, 10 settembre 1943) si era rivolto, facendo sfoggio della consueta ambiguità, alle forze armate italiane, sostanzialmente dando loro finalmente ordine di considerare *nemiche* le truppe germaniche: *ITALIANI! Nell'annunziarvi la sera dell'8 settembre la conclusione dell'armistizio io avevo precisato che le nostre forze armate non dovevano più compiere atti di ostilità contro le truppe anglo-americane, ma dovevano essere pronte a reagire contro chiunque le attaccasse.*⁶ *Ora le forze armate tedesche, non appena noto l'armistizio, hanno violentemente occupato città e porti e svolto contro di noi azioni aggressive, sia in terra, in mare e in cielo. ITALIANI Il momento è molto grave e solo virili decisioni possono salvare l'Italia. Perciò ad ogni atto di imperio e di violenza si risponda di pari modo e con la massima energia. La mente e il cuore di tutti siano concordi e protesi verso il sacro compito di non lasciar soffocare il nostro Paese* (testo in Del Mare 2016, 26-7; cf. Kogan 1963, 58).

Due giorni dopo, 13 settembre 1943, Badoglio si era rivolto a tutto il popolo italiano, con il medesimo intento e, purtroppo, ancora con altrettanta ambiguità: *L'Italia si è trovata costretta a dichiarare di non poter proseguire la lotta di fronte alla soverchiante potenza degli alleati. Industrie distrutte, ferrovie paralizzate, interi quartieri delle nostre città ridotti a cumuli di rovine, impossibili i rifornimenti di vi-*

⁵ L'articolo si legge in <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19450622-1.2.19>.

⁶ Ricordiamo la celebre, infelicissima, frase del proclama badoglioiano: *conseguentemente ogni atto di ostilità contro le forze anglo-americane deve cessare da parte delle forze italiane in ogni luogo. Esse però reagiranno ad eventuali attacchi da qualsiasi altra provenienza.*

veri alle generose popolazioni meridionali. La prepotenza tedesca ci toglie perfino la libertà di dichiararci vinti. Essa opprime il Paese obbligandolo ad essere ancora teatro di guerra, a subirne gli orrori e le rovine, esclusivamente per l'interesse germanico. Il popolo italiano, le masse operaie, che credevano con l'armistizio di cominciare la laboriosa ricostruzione della Patria, vedono sul nostro Paese non soltanto pesare l'occupazione tedesca ma proseguire la guerra. La verità è che la Germania continuando la guerra sul nostro suolo, cerca di tenerla lontana dal suo territorio. ITALIANI! I tedeschi finiranno tanto più presto di opprimervi, la guerra si allontanerà tanto più rapidamente dal nostro disgraziato Paese, quanto più voi saprete reagire con energia e fermezza alla prepotenza tedesca, quanto più ostacolerete l'oppressore nei suoi disegni. I germanici, dopo essere stati per tre anni degli alleati che hanno condotto la guerra con criteri egoistici e nel loro esclusivo interesse, sono tornati ad essere apertamente nemici, come in passato, del popolo italiano. Voi trarrete da ciò le debite conseguenze e regolerete su di esse il vostro pensiero e la vostra azione. Al termine della dolorosa vicenda rimarrà negli italiani il rancore inestinguibile, come retaggio, questo, a tutti i popoli che hanno dovuto subire in Europa l'oppressione germanica (testo in Del Mare 2016, 31-3; cf. Kogan 1963, 58).

L'Italia del sovrano e di Badoglio era ridotta a quel punto a un territorio comprendente appena qualche provincia pugliese, dove avevano trovato scampo il re e il Governo, ma per molte ragioni, comprese quelle propagandistiche (in primis evitare che i fascisti al nord potessero rivendicare la rappresentanza di tutto il popolo italiano), il generale Eisenhower decise che sarebbe stato opportuno e necessario concedere al Regno un qualche riconoscimento ufficiale, e spingere il Governo italiano a una formale dichiarazione di guerra contro la Germania, ciò che avvenne tuttavia, superata la grande ritrosia di Vittorio Emanuele III, soltanto il 13 ottobre 1943 (cf. Kogan 1963, 58-62; Bonomi 1947, 127-8, 13 ottobre 1943; Degli Espinosa 1973, 117-23, in particolare 118 nota 9, con il testo del messaggio trasmesso nella sera di quel giorno da Radio Bari).⁷

Ovviamente la responsabilità del ritardo era addebitabile esclusivamente a Vittorio Emanuele, perché già il 25 settembre, *L'Italia Libera*, organo del partito d'Azione, edizione romana,⁸ riportava di-

⁷ È quello l'inizio della c.d. 'Cobelligeranza italiana'; cf. Frus 1943-II, Press release issued by the White House, October 13, 1943, doc. 740.0011 European War 1939/31635, pp. 387-8, dove si legge: *the Italian declaration of war against Germany have in fact made Italy a co-belligerent*; cf. DDI 1943/48-I, 51, Memorandum a Badoglio del vice capo della missione Alleata, Taylor, 18 ottobre 1943, p. 62. Cf. anche Pastorelli 1994, 175-6.

⁸ Le citazioni da questo giornale sono tratte - salvo altrimenti indicato - dalla edizione Feltrinelli Reprint, facsimile dell'originale, curata, per la Fondazione Giangiacomo Feltrinelli e l'Istituto Nazionale per la Storia del Movimento di Liberazione in Italia, da Francesca Tosi Ferratini e Gaetano Grassi (Milano: Feltrinelli, 1975).

chiarazioni di Carlo Sforza, riprese dalla stampa americana: *gli Stati Uniti e la Gran Bretagna dovrebbero appoggiare immediatamente una campagna per persuadere l'Italia a passare dall'altra parte e ad unirsi agli Alleati nella guerra contro i Nazisti.*

E si cominciò a parlare, in relazione a un futuro prossimo, ma pure alle scelte più immediate dell'Italia, anche del Giappone, ovviamente contro il Giappone.⁹

Winston Churchill, ad es., in un telegramma cifrato segretissimo, del 7 settembre 1943, poche ore prima che fosse reso pubblico l'armistizio italiano (trad. e cit. in Aga Rossi 1993, 414-15; cf. Mattesini 2019, 448; 2020, 28-9) scrisse: *sto pensando di formare senza indugio una potente flotta contro il Giappone. Non è molto utile lasciare una simile flotta galleggiare per l'Oceano Indiano sino a che le nostre operazioni anfibe non sono pronte. Avrebbe un grande effetto morale sia sul nemico giapponese che su tutti i nostri amici in America se inviamo una forte squadra intorno all'Australia per fare un giro diciamo di quattro mesi nel Pacifico [...]. Ho chiesto all'ammiraglio King [Ernest J. King, capo di Stato Maggiore della Marina americana] di meditare su cosa veramente gli serve e in che modo possiamo aiutarlo meglio [...] le Littorio [le corazzate della c.d. 'Classe Littorio' furono le più imponenti navi da battaglia costruite dalla Regia Marina] dovrebbero combattere sotto bandiera italiana e con equipaggi italiani. Ho fatto notare che queste navi preziose devono avere equipaggi ben decisi, ma che forse vi si può aggiungere una manciata di italiani. Il fatto è che noi stiamo probabilmente ereditando due flotte, quella italiana e la nostra che la sorvegliava. Questo è un grandissimo evento. Il primo lord dell'ammiragliato [ammiraglio Dudley Pound] sta arrivando qui ed esamineremo tutte le possibilità.*¹⁰

E ancora Churchill, due giorni dopo, il 9 settembre, telegramma segretissimo e urgentissimo, agli Uffici del gabinetto di guerra (trad. e cit. in Aga Rossi 1993, 416-17; per il testo originale cf. Churchill 1953, 5, 119-21; Kimball 1984, 2: 443, C-414/6) integrando i concetti già espressi due giorni prima: *Supponendo di disporre della flotta italiana, noi guadagniamo non solo quella flotta ma anche quella parte della flotta britannica finora impegnata contro di essa. Questa notevolissima aggiunta alla nostra potenza navale dovrà venire uti-*

⁹ *L'Italia Libera*, ed. romana del 17 ottobre 1943, riferendo dichiarazioni di deputati laburisti alla Camera dei Comuni, rilevava la piena attitudine dell'Italia a essere uno dei popoli associati nella lotta che le nazioni unite conducono da anni contro il fascismo. È un'affermazione importante anche per gli sviluppi successivi nei confronti dell'altro ex-alleato, il Giappone.

¹⁰ Già il 26 luglio, all'indomani della caduta di Mussolini, Winston Churchill, aveva scritto al Presidente Roosevelt: *la resa immediata agli alleati della flotta italiana, o almeno la sua effettiva smobilitazione o paralisi [...] libererà notevoli forze navali britanniche per operare nell'Oceano Indiano [...] contro il Giappone;* cf. Churchill 1953, 5: 52; Loewenheim, Langley, Jonas 1977, 404-5.

lizzata al più presto possibile per intensificare la guerra contro il Giappone. Ho pregato il Primo Lord del Mare di studiare con l'ammiraglio King i movimenti di una potente squadra da combattimento britannica, scortata da incrociatori e navi ausiliarie, verso l'Oceano Indiano, attraverso il canale di Panama e il Pacifico. Abbiamo bisogno di una forte flotta orientale di base a Colombo [sull'isola di Ceylon], durante le operazioni anfibie del prossimo anno. Non possiamo permetterci d'avere navi oziose. Non so tuttavia come l'arrivo di questi rinforzi possa aumentare il numero dei compiti assegnati alle forze americane nel Pacifico [...]. Questo navigare delle nostre navi verso e attraverso il Pacifico eserciterebbe senza dubbio alcuno un effetto demoralizzante sul Giappone, che deve essersi ormai accorto della grandissima aggiunta di forze navali scagliategli contro; senza contare che tutto ciò sarebbe indubbia causa di soddisfazione per gli Stati Uniti in quanto prova positiva della decisione britannica di prendere parte attiva ed energica per la conclusione della guerra contro il Giappone (cf. Churchill 1953, 5: 119).

Anche in campo italiano, c'era chi pensava di poter operare in questa direzione.

Di questo progetto in verità aveva parlato per la prima volta il ministro della Marina e Capo di Stato Maggiore amm. De Courten in un promemoria redatto la notte del 7 settembre 1943 e datato poi 8 settembre, cioè lo stesso giorno dell'armistizio, allo scopo di salvaguardare la dignità della Forza Armata pericolosamente messa in forse dal cosiddetto 'Promemoria Dick'.¹¹ Nel [primo] promemoria De Courten dell'8 settembre 1943 infatti si legge tra l'altro: «Non è inopportuno rilevare che la Flotta italiana costituirebbe un apporto di enorme importanza per la guerra nel Pacifico: basti osservare che gli anglo-americani possiedono in tutto solo sei corazzate simili per grandezza, potenza e velocità alle nostre tre 'Roma' e che queste navi intanto valgono in quanto sono armate da chi le conosce a fondo, trattandosi di organismi estremamente complessi. È probabilmente per questo che nell'ultimo periodo esse sono state ostentatamente risparmiate. Ed è quindi su questo che bisogna far leva» (Santoni 1996, 74; cf. Bonaiti 2015, 46; Mattesini 2015, 40 nota 63, 99; 2019, 448-50).

11 Il c.d. 'Promemoria Dick' era un documento redatto dal commodoro della Marina britannica Royer Mylius Dick, capo di Stato Maggiore dell'ammiraglio Andrew Cunningham, comandante della Flotta britannica e delle forze navali alleate del Mediterraneo. In esso erano dettate le condizioni alle quali le navi militari e mercantili italiane avrebbero dovuto attenersi per consegnarsi nei porti alleati, in ottemperanza alle condizioni dell'armistizio. Il Promemoria Dick venne redatto a Cassibile, presente il generale Castellano, il giorno 4 settembre, ma fu conosciuto e reso operativo a Roma solo il 7 settembre.

22.2 L'idea, senza formalizzazione, di una guerra al Giappone (da Badoglio a Bonomi)

22.2.1 Preliminari badogliani (tra ottobre 1943 e maggio 1944)

Bisogna dire che, all'atto della formalizzazione delle istruzioni per l'armistizio italiano al generale Eisenhower, l'idea degli anglo-americani era eliminare l'Italia tout court dalla guerra.

Si andava dall'*immediate transfer of the Italian Fleet and Italian aircraft to such points as may be designated by the Allied Commander-in-Chief, with details of disarmament to be prescribed by him* (punto 4), all'ancora più drastico e generale *immediate withdrawal to Italy of Italian armed forces from all participation in the current war, from whatever areas in which they may now be engaged* (punto 8), come si legge ad es. in Churchill 1953, 5: 57-8.

Quasi subito dopo l'armistizio di Cassibile, però, l'evidente opportunità, anche politica, di schierare l'Italia, non solo contro la Germania, ma anche nella guerra contro il Giappone - dichiarando guerra all'impero del Sol Levante, nei limiti operativi di utilizzo di una parte della flotta -, fu ritenuta molto interessante, spingendo quindi il Governo italiano contro l'ex alleato asiatico, magari a partire da atti introduttivi come la preventiva rottura dei rapporti diplomatici, atto del tutto platonico, visto lo stato degli stessi.

Ne parlò per primo, sottolineando l'importante indicazione anglo-americana, il rappresentante italiano presso il Comando Alleato, generale Castellano (lo stesso firmatario dell'armistizio), con un dispaccio da Algeri risalente addirittura al 2 ottobre 1943.

Veramente, stando ai *Ricordi* dell'ex ministro Guariglia, già Lanza D'Ajeta, da lui inviato a Lisbona i primi di agosto 1943, nella sua relazione (si legge in Guariglia 1949, 587-99) aveva scritto che *per rompere con il passato e contribuire alla effettiva liberazione dell'Europa dalla oppressione nazionale-socialista*, si sarebbe dovuto pensare a una *dichiarazione di guerra alla Germania* (per la cit., 596).

Quasi sicuramente Castellano riferiva opinioni dibattute presso lo stesso Comando Alleato, che lui stesso aveva indirizzate al ministro della Real Casa, Acquarone, perché fossero urgentemente sottoposte al Sovrano, in questi termini: *Nel convegno di Malta è stata discussa l'opportunità che l'Italia dichiari guerra alla Germania e rompa di conseguenza le relazioni col Giappone. Il Comando in capo alleato ritorna oggi su questo argomento che ritiene di estrema importanza e mi prega di insistere per una decisione affermativa [...]. La dichiarazione di guerra alla Germania e la rottura delle relazioni col Giappone da parte del Governo italiano farebbero un'ottima impressione sull'opinione pubblica americana e su quella inglese a tutto nostro vantaggio perché così si spianerebbe sempre più la via per ottenere quelle concessioni a cui aspiriamo [...]. Il fatto rafforzerebbe la*

posizione del Governo italiano e potrebbe essere sfruttato dalla nostra propaganda e da quella anglo-americana in tutto contrasto con le cannonie della propaganda fascista (DDI 1943/48-I, 25, pp. 35-6; cf. anche Mattesini 2020, 72).

Peraltro, già il 10 ottobre 1943, il generale Ambrosio, capo di Stato Maggiore italiano, era venuto a conoscenza del dispaccio di Castellano. Era lo stesso alto ufficiale che abbiamo incontrato a colloquio con l'addetto militare giapponese; lo stesso fuggito con Badoglio e il re, lasciando senza ordini i comandi e le truppe, insomma, non la persona più adatta a esprimersi sulle opzioni politiche ancora in mano all'Italia.

Invece prese carta e penna, astioso e vendicativo, e redasse a uso di Acquarone, la propria valutazione negativa, che pose bruscamente fine alla questione: *La rottura delle relazioni col Giappone è da escludere. Se a noi è permesso, al massimo, di essere co-belligeranti, vuol dire che possiamo collaborare per cacciare i tedeschi dal nostro suolo, ma non abbiamo nessuna ragione di combattere i giapponesi* [da questa frase è chiaro che, il passo dopo la rottura delle relazioni, sarebbe stata la dichiarazione di guerra]. *Per questo occorrerebbe una vera alleanza politica, che non è concessa. La rottura delle relazioni col Giappone, preludio della guerra, cagionerebbe l'invio della nostra flotta a combattere nel Pacifico, ed è questo che loro vogliono, e che noi non dobbiamo permettere mai, senza alleanza politica [...]. La dichiarazione sarebbe in realtà sfruttata a nostro danno dalla propaganda fascista, in quanto la guerra verrebbe dichiarata da un Governo che ha giurisdizione, per modo di dire, su sette province, che non ha esercito, né aeronautica, e che ha una flotta comandata dall'ex nemico. La nostra dichiarazione di guerra sarebbe per conseguenza semplicemente platonica* (DDI 1943/48-I, 34, pp. 42-5; cf. Mattesini 2020, 72).

È assai indicativo l'accento all'uso della flotta, peraltro già esplicito nelle proposte di Churchill tra 7 e 9 settembre 1943:¹² ma è decisamente rivelatore l'uso stizzito del pronome *loro*, che tendeva a marcare una distanza, neanche gli anglo-americani fossero già così estranei da doversene – gli italiani – guardare. L'ambiguità di Ambrosio, ben nota, non cessa comunque di stupire, così come sembra quasi impossibile che un ufficiale di tale inaffidabilità occupasse ancora posizioni di rilievo e fosse messo in grado di pilotare scelte politiche senza mai dover rispondere dei suoi atti.

Queste rancorose considerazioni indicano che a Salerno, nel frattempo divenuta sede del Governo, si navigava a vista: fa però pen-

¹² Già nei suoi *Thoughts on the Fall of Mussolini*, scritti il 26-27 luglio 1943, cui abbiamo già fatto cenno, il Primo ministro britannico annotò quanto sarebbe stato importante *the immediate surrender to the Allies of the Italian Fleet, or at least its effective demobilization and paralysis [...]. The surrender of the Fleet will liberate powerful British naval forces for service in the Indian Ocean against Japan* (Churchill 1953, 5: 52).

sare a una vista piuttosto corta ritenere che non fosse opportuno sfruttare tutte le possibilità 'politiche' offerte dagli Alleati, per quanto irrealistiche fossero sul piano pratico, estendendo quindi lo stato di ostilità anche ai giapponesi, sfruttando magari come *casus belli* le miserevoli e insultanti condizioni dei diplomatici italiani a Tōkyō e nel resto dell'Asia sotto il tallone nipponico (esse erano già l'espressione della rottura delle relazioni diplomatiche, da parte nipponica).¹³

La storia non si fa con i se, ma è fuori dubbio - lo si vedrà poi a distanza di molti mesi - che aver trascurata, sottovalutata, infine perduta questa possibilità prospettata alla minuscola Italia dell'ottobre 1943, risulterà un irrecuperabile handicap, politico e diplomatico: sappiamo bene, anche in relazione alle potenzialità operative della flotta, quanto l'assenza tra Italia e Giappone d'una effettiva situazione di guerra dichiarata, sia stato *un grosso errore di valutazione dei governanti italiani* (Mattesini 2020, 85).

Come ha scritto Santoni 1996, 74-5, *il governo Badoglio [...] non dette seguito alla proposta, che invece sarebbe stata allora ben vista dagli anglo-americani, in quel momento (fine 1943) impegnatissimi sui due fronti del Pacifico e d'Europa e disposti a compensare generosamente ogni possibile aiuto militare, perfino quello proveniente dallo scarsamente armato Brasile*.¹⁴

Curiosamente, sarà proprio Parri, in una dichiarazione all'ANSA, pubblicata su *La Voce Repubblicana* del 17 luglio 1945 (dopo aver lui stesso dichiarato guerra al Sol Levante) ad affermare, tra l'altro *che era stato un atto di saggezza non aver dichiarato guerra al Giappone subito dopo l'armistizio quando una simile mossa politica avrebbe rischiato di essere interpretata all'estero come un gesto «veramente simbolico, sproporzionato e forse risibile», che non sarebbe sfuggito «al sospetto di calcolo machiavellico»* (cit. in Santoni 1996, 75; la dichiarazione fu in parte ripresa, lo stesso giorno, anche dal quotidiano DC, *Il Popolo*).

13 Affermare - come qualcuno farà nel luglio 1945 - che erano state *interrotte da quasi due anni le relazioni diplomatiche in seguito al trattamento inflitto dai Nipponici ai nostri rappresentanti a Tokyo e nelle capitali dei paesi soggetti* (in un editoriale col titolo «Guerra in Estremo Oriente», in *Politica Estera*, 2(7), luglio 1945, p. 1) non era vero: appariva un'espressione propagandistica ora per allora, senza affrontare la questione della doppia rappresentanza internazionale italiana, regia e repubblicana, al Nord. Comunque, sappiamo che l'ammiraglio De Courten scrisse nelle sue memorie che gli anglo-americani attribuivano alla dichiarazione di guerra al Reich e alla rottura delle relazioni con l'altro ex alleato dell'Asse, *una grandissima importanza nel quadro della loro politica diretta al progressivo isolamento della Germania e del Giappone, eliminando gradatamente dalla lotta le nazioni minori ed attirandole nella loro sfera d'influenza e di azione* (cit. in Mattesini 2020, 50).

14 Sulla partecipazione brasiliana alla guerra, anche sul territorio italiano, rinvio ancora a Santoni 1996, 75 nota 13.

Tuttavia, questa di Parri, pare a me una dichiarazione che mira a mettere all'angolo posizioni, come quelle di Ivanoe Bonomi o di Giovanni Visconti Venosta (di cui avremo modo più avanti di parlare).

Insomma, la prospettiva di una dichiarazione di belligeranza contro il Giappone, già politicamente possibile nel 1943, morì praticamente sul nascere, anche se non sarebbe stata meno rilevante di quella, avventurosa e altrettanto discutibile sotto molti punti di vista, giuridici, politici, diplomatici, adottata contro la Germania.

Pietro Badoglio indirizzò, da Salerno, il 23 febbraio 1944, un telegramma antigermanico a Winston Churchill (Doc 1944, pp. 302-3): *Ho ascoltato alla radio il Vostro discorso alla Camera dei Comuni. Vi ringrazio a nome delle Forze Armate italiane per il lusinghiero giudizio da Voi espresso sulla loro azione. Ma molto di più si potrebbe fare e notevoli contingenti di truppe italiane specialmente atte alla guerra di montagna potrebbero validamente concorrere all'azione degli Alleati se mi fossero inviate le armi e gli equipaggiamenti da tempo richiesti. Per quanto riguarda il governo da me presieduto avete constatato che una sola e ben precisa volontà lo guida: aiutare in tutti i modi i governi alleati per vincere la guerra. Il governo ritiene che le questioni interne debbano essere affrontate quando tutto il popolo italiano possa liberamente esprimere la sua volontà. Ma per ora una sola decisione deve primeggiare indiscutibilmente su tutto: battere i tedeschi.*¹⁵

Churchill stesso scrisse poi a Roosevelt, il 7 marzo 1944 (in Kimball 1984, 3: 24-6, C-608, spec. 26): *I have no statement to make other than to say that at present no change is contemplated in the arrangements with the Italian Naval Authorities under which Italian ships and their crews take part in the common struggle against the enemy in the theatres where they now operate*, lasciando intendere che non sarebbe stato chiesto alla flotta italiana di spostarsi dai luoghi dove al momento operava, senza quindi più insistere per un suo trasferimento in Estremo Oriente.

Nella sua relazione al Consiglio dei ministri del 16 marzo 1944, l'ammiraglio De Courten, ministro della Marina disse (in VCdM-GoBad-1, pp. 285-9, spec. p. 289): *La Marina italiana dopo avere per quaranta mesi tenuto testa in Mediterraneo alla coalizione delle più forti Marine del mondo, dopo avere nel grave momento dell'armistizio tenuto fede alle sue tradizioni e alla sua religione dell'obbedienza è oggi più che mai integra nelle navi, nei mezzi e negli uomini; questo perché dal tremendo conflitto è uscita non vinta. Essa continua ad assolvere il compito essenziale che le è richiesto nell'ora difficile che la*

15 L'intento del capo del Governo italiano era sempre stato spingere per qualche modifica alla 'resa senza condizioni', formula che il maresciallo Badoglio aveva inutilmente cercato di far cancellare, anche offrendo un maggior contributo militare di ogni genere alle operazioni belliche degli anglo-americani, compresa una partecipazione attiva della flotta contro il Giappone (Sicurezza 2016, 151).

Patria attraversa, raccogliendo, nei rapporti con le Marine delle Nazioni Unite, il riconoscimento di sapere fedelmente collaborare così come per quaranta mesi ha saputo duramente combattere. Ma specificò anche, sul piano tecnico-organizzativo, la dislocazione di unità anche fuori del Mediterraneo, in questi termini (p. 289): È previsto l'imminente invio di un sommergibile a Freetown e di altri tre a Colombo dove saranno appoggiati alla Regia Nave «Eritrea» che all'atto dell'armistizio ha raggiunto Ceylon proveniente da Singapore rompendo il blocco avversario per la seconda volta nel corso della guerra [la seconda volta l'avversario erano i giapponesi, e già quello era stato un 'atto di guerra'].

Comunque, la possibilità di dichiarare guerra al Giappone venne seriamente ripresa in considerazione dal Governo Badoglio proprio a partire da quel marzo 1944: esiste agli atti, in questo senso, la minuta di una lettera confusa e dal tono astioso, di Badoglio, al generale britannico sir Noel Mason-MacFarlane, vicepresidente della Commissione Alleata di Controllo (databile tra 4 e 8 marzo 1944, non meno interessante, anche se forse mai spedita).¹⁶

Vi si trovano affermazioni impegnative: Politicamente sarebbe indispensabile estendere da parte nostra la dichiarazione di guerra al Giappone. Ed il Governo da me presieduto sarebbe pronto a tutte queste provvidenze, dichiarazione di guerra e messa a vostra disposizione di tutte le forze sopra nominate. Ma per poter far ciò con speranza di animare le forze che verrebbero a combattere con Voi, bisogna che cessi questa situazione ibrida di cobelligerante al quale una volta si concede un elogio come ha fatto il Signor Churchill, e poco dopo gli si dà una bastonata, come ha fatto il Signor Roosevelt. Bisogna che si faccia leva sul morale di questo disgraziatissimo popolo italiano, che gli si faccia capire che i sacrifici che egli deve compiere sono ancora grandi ma che in compenso egli sarà trattato con assoluta equanimità; bisogna in una parola che esso sia posto alla pari di tutte le Nazioni Unite ossia sia dichiarato alleato (DDI 1943/48-I, 153, pp. 189-90).¹⁷

Se non quel testo, una comunicazione di analogo tenore fu comunque inoltrata agli Alleati, da Badoglio, come ricaviamo dal rapporto al segretario di Stato USA trasmesso dal chargé statunitense ad Al-

¹⁶ Non sono in grado di verificare la notizia che offre Kogan 1961, 140 nota 14, tratta, come scrive, da *L'Italia Libera*, ed. Buenos Aires (?) del 28 settembre 1944, secondo cui il Governo italiano avrebbe pensato a una dichiarazione di guerra al Giappone *fin dai giorni del primo gabinetto Badoglio*: si tratta però senz'altro - se diamo credito alla data di pubblicazione - dell'effetto di una suggestione alleata di cui parleremo tra breve, raccolta forse con eccessivo entusiasmo dall'esecutivo, probabilmente stoppata dagli inglesi e lasciata infine cadere. Tuttavia, lo spunto di Kogan ha senso solo con una correzione di contesto: si dovrebbe cioè leggere *Bonomi*, al posto di *Badoglio*.

¹⁷ Gli inizi del Governo Badoglio, come è stato notato, sono caratterizzati da un *ingenuo dinamismo diplomatico* che non lascerà indifferenti gli Alleati (cf. le osservazioni del curatore in VCdM-GoBad-1, p. XVII).

geri, Selden Chapin: *At the end of their talk Badoglio informed MacFarlane that he was prepared now to undertake categorically that Italy would continue the war against the Axis after the Germans had been driven out of Italy and that he wished the Italian forces, especially the Italian fleet, to take part in the war against Japan. The treatment accorded to Italy in the meantime by the Allies, he stressed, would very largely determine the degree of support which he could expect from his country to such a proposal* (cf. Frus 1944-III, doc. 865.01/2227, pp. 1068-9). Collettori delle informazioni, ed estensori effettivi del documento trasmesso da Chapin, erano due diplomatici americani, Samuel Reber (*deputy vice-president, political section, Allied Control Commission for Italy*) e Frederick G. Reinhardt (vice di Robert Murphy, *political advisor* del generale Dwight D. Eisenhower).

La proposta di partecipare alla guerra contro il Giappone - almeno dopo aver cacciato i tedeschi - venne avanzata poi, il 17 marzo 1944, da Badoglio durante un incontro con il generale MacFarlane: *Badoglio - secondo O'Reilly 2001, 308 - told him that Italy wished to continue the war against Japan, especially through the navy, when Germany was driven out of Italy* (cf. anche Mattesini 2019, 447).

Cominciarono tuttavia a crederci, più dei politici, i militari, gli Stati Maggiori, in particolare, i quali ritenevano di poter assicurare, sia pure col supporto logistico alleato, una partecipazione più o meno diretta di unità terrestri, navali e aeree alle operazioni contro il Giappone, allo scopo di riprendere prestigio internazionale e influenza politica interna. Pertanto, furono intrapresi con i rappresentanti in Italia delle marine britannica e statunitense, scambi di vedute, intesi a esaminare le caratteristiche delle unità navali italiane e a determinare l'entità dei lavori da compiere per attrezzarle all'impiego operativo in una guerra oceanica in Estremo Oriente (447-8).

Il progetto, nonostante la posposizione temporale con cui si offriva il sostegno italiano, e le evidenti difficoltà tecniche e finanziarie, si arenò un'altra volta, e rimase allo stato di idea, mentre arrivava il riconoscimento sovietico del regio Governo italiano: *l'avvenimento principale di quel periodo - scrisse il liberale Giovanni Visconti Venosta - fu per certo l'accordo italo-sovietico del marzo '44 che sanzionava la ripresa delle relazioni fra i due popoli. In quella oscura ed angosciata ora della nostra storia, quell'atto, che era atto di autonomia ed indipendenza, ebbe una profonda portata ed una vivace ripercussione. Quando la radio ne recò notizia a coloro che in terra invasa ed asservita angosciati attendevano, essa fu da noi tutti accolta con emozione e quasi con sorpresa: non sapevamo più che una notizia lieta potesse ancora raggiungerci. Questo gesto d'amicizia e di comprensione è e rimarrà presente alla memoria degli italiani* (Visconti Venosta 1957, 54; sull'effettiva imposizione di Stalin, a Togliatti, perché il PCI accettasse di riconoscere Badoglio e persino il Re, poi edulcorata, cf. Aga Rossi, Zaslavsky 1997, 55-66; Aga Rossi 2005, 285-7).

Il primo Governo Badoglio si dimise il 17 aprile 1944. Così commentò il fatto il sottosegretario agli Esteri della RSI Mazzolini: *Il ministero di Badoglio si è dimesso. Il Maresciallo stesso lo ricostituirà su più larghe basi. Si dice che Ercoli-Togliatti, il comunista, diventerà ministro degli Esteri. Meritata lezione per i gagà tipo d'Ajeta e compagni.*¹⁸

Se intanto migliorava, almeno sul piano formale, la posizione internazionale italiana, restava l'estrema debolezza del Governo nella difesa degli italiani che si trovavano nelle peggiori condizioni: nella Relazione tenuta da Badoglio, a Salerno, al Consiglio dei ministri del 24 aprile 1944 (DDI 1943/48-I, 204, pp. 249-51; pubbl. anche in VCdM-GoBad-1, pp. 19 ss.; cf. poi VCdM-GoBad-2, pp. 9-10, Consiglio dei ministri del 27 aprile 1944) si poteva leggere, tra l'altro, dei tentativi, purtroppo dagli esiti modesti, di venir incontro ai problemi dei prigionieri e internati italiani: *In un campo più specificatamente tecnico, vorrei infine far menzione dell'attività svolta, tra le altre, a mezzo del Ministero degli Affari Esteri, per un regolamento della situazione dei nostri prigionieri di guerra in mano alleata e francese [...] per la revisione e revoca delle misure a suo tempo prese nei confronti dei cittadini e ditte italiani nei paesi coi quali eravamo in guerra o in situazione di rottura di rapporti diplomatici [...] per mobilitare l'azione della Croce Rossa Internazionale a favore dei nostri internati civili e militari in Germania ed in Estremo Oriente.* Badoglio (DDI 1943/48-I, 204, p. 251) insistette anche nel precisare *che oltre la metà dei nostri funzionari diplomatici e consolari è stata arrestata, o internata, o comunque messa al bando per opera della Germania e del Giappone e dei loro satelliti. Ed ha preferito pressoché alla unanimità farsi arrestare ed internare piuttosto che dare la sua adesione al sedicente governo di Mussolini.*

La suggestione, già osservata, che avrebbe voluto la dichiarazione di guerra italiana al Giappone essere stata decisa già dal Governo Badoglio, sopravvisse anche alla realtà di quella decisa con Par-

18 Diario di Mazzolini 17 aprile 1944, in Rossi 2005, 473. Se rileva qualcosa, in questa curiosa e ristretta lettura della 'Svolta di Salerno', è l'evidente, rancorosa animosità contenuta in questo specifico riferimento a D'Ajeta: lungo tutto il suo diario, infatti, Mazzolini lo cita spesso, specie per tutto il periodo in cui D'Ajeta stesso fu influente capo-gabinetto di Ciano, e senza mai il minimo accenno di acrimonia, se si esclude ovviamente il cambio di passo in data 16 gennaio 1944, quando si legge la notizia del Duce che aveva firmato i decreti sul movimento del personale del Ministero degli Esteri, e dove si riferisce in particolare: *si è soffermato su quello che colloca a riposo d'Ajeta e mi ha chiesto perché mai ammettiamo al diritto alla pensione una figura di traditore di tal fatta* (diario di Mazzolini 16 gennaio 1944, in Rossi 2005, 455; cf. Bolla 1982, 139; Osti Guerrazzi 2019, 60). Quanto al fatto che D'Ajeta fosse stato un frequentatore assiduo e notorio del bel mondo, come peraltro il fascistissimo Filippo Anfuso, lo si sa da fondi disparate, dal diario di Bottai (es. al 19 settembre 1942, in Bottai 1982, 326), fino al celebre romanzo *Kaputt* di Malaparte, nel quale il diplomatico compare ripetutamente al seguito di Ciano, tra Circolo del Golf, pettegolezzi e belle donne, cf. spec. Malaparte 1944, 270 (*Blasco non cadrà mai in disgrazia*), 355, 368-70, 372-3 (dove Anfuso si lamenta di essere stato sostituito da D'Ajeta, scritto D'Ajeta).

ri: la si ritrova sorprendentemente in un testo documentale del 1972, che commenta la mancata partecipazione dell'Italia al Trattato di Pace con il Giappone, con queste parole: *Despite the fact that the Royal Italian Government of Marshal Badoglio had declared war on Japan in 1944, Italy, in company with the other ex-Axis Power, was not invited to San Francisco* (Wheeler-Bennett 1972, 516).

Sopravvivrà, per qualche tempo anche l'idea che la guerra al Giappone l'avesse dichiarata il Governo Bonomi, di cui parleremo di seguito: era peraltro singolare – per una guerra non ancora dichiarata – contare già due 'dichiaratori'

22.2.2 La dichiarazione di guerra al Giappone sul tavolo di Bonomi (agosto 1944-giugno 1945)

Nella seduta del Consiglio dei ministri, tenutasi a Salerno, nel Palazzo del Comune, il 23 maggio 1944, venne approvata una dichiarazione del Governo italiano sulla politica estera, formulata, su proposta del presidente e ministro degli Affari Esteri, Pietro Badoglio, da Carlo Sforza, ministro senza portafoglio, e approvata all'unanimità.

Vi si leggeva, tra l'altro, che *la politica estera dell'Italia libera e democratica avrà questo scopo supremo: contribuire a creare una nuova legge internazionale che assicuri libertà e prosperità a tutti i popoli secondo i principi della Carta Atlantica, e che, attraverso la indipendenza delle Nazioni e la loro collaborazione su basi esclusivamente democratiche, allontani ogni nuovo pericolo di guerra. Solo seguendo questi principi l'Italia e gli altri popoli avranno sicura pace con onore in un'Europa in cui la prosperità di ognuno sarà indissolubilmente legata alla prosperità e libertà dei vicini* (Doc 1944, pp. 304-5).

Il 22 giugno 1944, fu la volta del Consiglio dei ministri del primo Governo Bonomi ascoltare una relazione del presidente del Consiglio sulla politica estera dove, oltre alla lotta *fino alla sconfitta definitiva della Germania hitleriana*, leggiamo un altro punto un po' più sfumato e vago, da leggere tra le righe: *intensificare la partecipazione dell'Italia al combattimento e alla vittoria, e quindi mirare ad un intervento sempre più largo diretto ed effettivo*: in quelle parole, *largo diretto ed effettivo*, possiamo immaginare anche scenari di guerra diversi da quelli europei (cf. poi VCdM-GoBon-1, pp. 5-6).

Se ci si pensa, il passo per estendere anche ai giapponesi aggressori queste prospettive era davvero breve, come leggeremo tra poco (par. 22.2.3) su alcuni fogli resistenziali, che riflettevano *l'idem sentire* che si doveva respirare allora.

Le voci di una potenziale disponibilità italiana a partecipare a una spedizione in Estremo Oriente contro i giapponesi erano più concrete di quel che può ora sembrare, tanto che vennero raccolte e utilizzate al Nord, in funzione propagandistica. Ne scrisse lo stesso Mussolini ne *La Repubblica Fascista*, il 24 maggio 1944 (ora in Mussolini 1960c, 89-90):

Se l'Asse fosse sconfitto dovrete combattere contro il Giappone

Se si avverasse il programma di Badoglio, del Savoia e dei partiti antifascisti, il programma del tradimento contro l'alleato, e le forze germaniche dovessero realmente venire espulse dall'Italia, il Governo costituito a beneplacito delle cosiddette «potenze [scil. Nazioni] Unite», presieduto ancora da Badoglio oppure da chiunque altro gli fosse allora preferito, non mancherebbe di imporre in tutta l'Italia quella mobilitazione generale che è già in via di realizzazione nelle provincie occupate dal nemico. E allora, non avendo voluto combattere per riscattare l'onore dell'Italia, i giovani renitenti agli imperativi del dovere [il riferimento è alla diffusa renitenza all'arruolamento tra le file repubblicane] avrebbero l'umiliazione di venire irreggimentati nuovamente nelle divisioni dell'Esercito italiano, diventato un esercito di mercenari, di soldati carne da cannone, per andare a combattere nel settore dell'Oceano Pacifico, alle frontiere dell'India, nei mari della Cina la guerra dell'imperialismo americano ed inglese contro il Giappone e, chissà?, contro la Russia.

Era intanto di palese evidenza che ci fossero problematicità – per usare un eufemismo –, nel rapportarsi con i giapponesi, anche sul piano tecnico e amministrativo più elementare, e lo si coglieva ad es. nelle difficoltà pratiche che aveva incontrato Pietro Quaroni, fatto partire in tutta fretta da Kabul, e trasferito a Mosca, nell'aprile 1944, per rappresentarvi il Governo dell'Italia co-belligerante e filo-alleata: *La nostra vecchia Ambasciata è sotto riparazione, non è stata data a nessuno sebbene ci siano stati molti pretendenti, ma non mi è stato ancora detto che ce la ridaranno. Tutto l'inventario dell'Ambasciata è sotto sigillo giapponese: i Soviet dovrebbero persuadere, loro, i giapponesi a consegnarlo a me. Né l'una né l'altra questione avanzano: secondo me questo è fatto intenzionalmente; fa parte degli «imponderabili». Quindi tanto io che il personale che verrà – quando? – dovremo per molto e molto tempo rassegnarci a stare all'albergo. Per conseguenza di questo pasticcio con i giapponesi io non ho assolutamente niente: tutto il mio ufficio consiste in una macchina da scrivere portatile mia, che, per fortuna, ho portato; mia moglie mi fa da dattilografa, ufficio cifra, usciere, ecc.* (DDI 1943/48-I, 333, pp. 189-90, 8 agosto 1944).¹⁹

I giapponesi, come già detto, rappresentavano l'Italia a Mosca dopo la dichiarazione di guerra fascista all'URSS, e non intendevano riconoscere un'Italia 'diversa' da quella della RSI.

Però, già il 7 agosto, il giorno prima dell'appena citata, preoccupata nota di Quaroni, il Ministero degli Esteri sovietico, inviava all'ambasciatore giapponese a Mosca un *Aide-Mémoire*, un *Memorandum* (che cito da JP-Doc 03, p. 31, con una mia traduzione tra i paragrafi).

¹⁹ Cf. Monzali 2014b, 39-41 (e 2021, 45-6): la moglie di Quaroni, Larissa Cegodaeff, era russa, e assicurò *al marito un solido sostegno di assidua presenza e di aiuto 'logistico' in una missione svoltasi per tutto il periodo senza sede diplomatica.*

ПАМЯТНАЯ ЗАПИСКА [MEMORANDUM]

Народный Комиссариат Иностранных Дел СССР имеет честь сообщить Японскому Посольству, что в марте месяце сего года между Правительством СССР Правительством Италии были установлены не победственные отношения и было договорено обменяться представителями обоих Правительств.

Il Commissariato del popolo per gli Affari Esteri dell'URSS ha l'onore di informare l'ambasciata giapponese che nel marzo di quest'anno, tra il Governo dell'URSS e il Governo italiano ('quello del Re') sono cessati i rapporti di ostilità (*unfriendly relations?*) ed entrambi i Governi hanno deciso di scambiarsi rappresentanti.

В регулы те этой договоренности 24 мая сего года в Москву прибыл представитель Итальянского Правительства г-н Кварони, который приступил к исполнению своих обязанностей.

Nel dare attuazione a questo accordo, il 24 maggio di quest'anno, il rappresentante del Governo italiano, signor Quaroni, è giunto a Mosca e ha assunto le proprie funzioni.

В связи с этим Советское Правительство не считает возможным сохранять далее за Японским Правительством право защиты интересов Италии, принятое им согласно письму г-на Татекава Иосицугу от 26 июня 1941 года на имя В.М. Молотова, поскольку право защиты интересов Италии в СССР принял на себя представитель Итальянского Правительства. Народный Комиссариат Иностранных Дел СССР, по поручению Советского Правительства, просит Японское Посольство довести вышеизложенное до сведения Правительства Японии.

A tal proposito, il Governo sovietico non ritiene possibile continuare ad accettare che gli interessi dell'Italia siano protetti sulla base della comunicazione del 26 giugno 1941 di Tatekawa Iositsugu (= Tatekawa Yoshitsugu, l'ambasciatore giapponese a Mosca che siglò il patto di neutralità tra URSS e Giappone il 13 aprile 1941), indirizzata a V.M. Molotov, dal momento che il rappresentante del Governo italiano ha assunto in prima persona il diritto di proteggere gli interessi dell'Italia nell'URSS. Il Comitato del popolo per gli Affari Esteri dell'URSS, a nome del Governo sovietico, chiede all'ambasciata giapponese di portare le informazioni sopra citate al Governo del Giappone.

7 августа 1944 года

7 agosto 1944

Sempre da JP-Doc 03, p. 40 riporto la conseguente, aggrovigliata presa di posizione del Gaimushō (il documento, di cui si fornisce di seguito una traduzione italiana, ha il nr. 17/P.4 scritto a mano a margine).

Note Verbale

Le Ministère Impérial des Affaires étrangères a l'honneur de faire savoir à l'Ambassade d'Italie que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes a notifié le 7 courant à l'Ambassadeur du Japon a Moscou qu'il lui est impossible de reconnaître désormais au Gouvernement Impérial le droit de protection des intérêts italiens en U.R.S.S., dont il s'est chargé, sur demande du Gouvernement Italien, depuis le mois de juin 1941, étant donné que le représentant du Gouvernement Italien lui-même a pris en mains ledit droit. Par conséquent, le Gouvernement Impérial ne peut plus exercer ce mandat de protection des intérêts italiens qu'il a assumé sous condition d'assentiment du Gouvernement Soviétique. Le Ministère prie l'Ambassade de bien vouloir porter ce qui précède à la connaissance de son Gouvernement. Le 18 août 1944.

Nota Verbale

Il ministero imperiale degli Affari esteri ha l'onore di informare l'ambasciata d'Italia [si sta parlando, sia chiaro, della rappresentanza a Tōkyō della RSI] che il governo dell'Unione delle Repubbliche Socialiste Sovietiche ha comunicato all'ambasciatore giapponese a Mosca che gli è impossibile riconoscere d'ora in avanti al governo imperiale il diritto di protezione degli interessi italiani in URSS, che esso assunse, su richiesta del governo italiano, dal giugno 1941, dal momento che il rappresentante dello stesso governo italiano [ha del grottesco che i giapponesi comunicano in questa maniera ipocrita alla rappresentanza della RSI l'entrata in campo, e pure con successo, di un 'secondo' governo italiano concorrente] lo ha assunto egli stesso nelle proprie mani. Di conseguenza, il governo imperiale non può più esercitare questo mandato di tutela degli interessi italiani di cui si era sobbarcato a condizione di avere il consenso del governo sovietico. Il Ministero chiede all'ambasciata di informare di quanto sopra il proprio governo [quello di Salò].
18 agosto 1944.

Si trattava di un indubbio successo diplomatico, e di immagine, per il Governo italiano antifascista e cobelligerante, mentre per i giapponesi veniva meno un elemento di prestigio, e segnalava un primo elemento di freddezza che i sovietici avevano modo di evidenziare.

Il tempo che i giapponesi si presero prima di comunicare le decisioni dei sovietici al col. Principini e, per tramite suo, al Ministero degli Esteri repubblicano, sembrerebbe, a voler essere maliziosi, quello strettamente necessario ad incassare dalle magre finanze della RSI l'ultima rata *relative aux frais de protection des intérêts italiens en U.R.S.S.* di spettanza del Governo nipponico, che *l'Ambassade de la République sociale Italienne a bien voulu lui faire parvenir con un chèque Chi-00824 de la Yokohama Specie Bank pour une somme de 20.241,36 yen, contrevaleur de 57.017,92 roubles.* Guarda caso, la nota della rappresentanza fascista a Tōkyō è datata 17 agosto 1944,

il giorno precedente alla nota nipponica. Per la corrispondenza repubblicana su spese e saldi di questo genere cf. sempre JP-Doc 03, pp. 12-13 (26 aprile 1944); 21-2 (5 luglio 1944); la nota del 17 agosto, da cui sono tratte le citazioni, si trova a p. 26. Cf. invece JP-Doc 02, pp. 6-7, ordine inverso, per la nota verbale piuttosto dettagliata, redatta il 17 agosto 1943, dal Ministero degli Esteri giapponese, che si premurava di segnalare sollecitamente all'appena nato Governo Badoglio, le spese necessarie per la gestione degli edifici dell'ambasciata italiana a Mosca.

Con l'agosto 1944 si intensificarono le voci su una concreta partecipazione di soldati italiani alla guerra al Giappone: lo ricaviamo da un piccolo giornale resistenziale di Milano, *La Voce del Popolo*, organo del piccolo PIL, Partito Italiano del Lavoro, articolo intitolato «Guerra e Pace. La costituzione dell'esercito», 1° agosto 1944 (su questo giornale cf. BGLdR 1989, pp. 176-8).

In sostanza leggiamo che, per gli italiani che avevano perduto la guerra, sarebbe stato preferibile presentarsi alla pace non da vincitori, ma da vinti, con la consapevolezza degli errori compiuti come nazione. Veniva mossa una critica asperissima al tentativo di Bonomi di ricostruire un esercito nazionale per combattere accanto agli Alleati: ciò avrebbe ridotto i giovani italiani alla stregua di mercenari al servizio degli stranieri, che se ne sarebbero potuti servire anche nella guerra contro il Giappone, con l'unico scopo di risparmiare sangue anglo-americano, con parole che sembravano però evocare il più recente Mussolini.

In effetti l'Ufficio VI della Direzione affari politici del Ministero degli Esteri aveva richiesto, con un appunto riservato/urgente per *l'Ammiraglio Ranieri Biscia* [in realtà Giuseppe Raineri Biscia, ammiraglio di squadra], datato 26 agosto 1944: *Tornerebbe molto gradito poter avere conoscenza, a titolo confidenziale, delle notizie di carattere militare di cui fosse a conoscenza il R. Ministero della Marina, concernenti il Giappone, la Cina e gli altri territori sotto occupazione nipponica. Interesserebbe molto del pari aver qualche ragguaglio circa le difese marittime dell'Impero giapponese* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 4, nota a matita: *consegnato brevi manu il 30*).

Evidentemente era uno dei primi passi da compiere, per comprendere la fattibilità di una guerra contro il Giappone, così come si cercò di avere notizie sulle esportazioni italiane in quel lontano Paese, e quindi sui suoi bisogni primari (una dettagliata nota datata 7 settembre 1944 è in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 4)

Mentre, sul piano più strettamente militare, già *nella primavera del 1944, anche in previsione di un possibile impegno bellico italiano contro il Giappone, alcuni sommergibili furono trasferiti a Colombo (Ceylon), dove era stato costituito, ancora quando vi era giunta l'Eritrea [la nave], il Comando Superiore Navale in Oceano Indiano (Man-*

zari 2011, 44). E venne costituito il Gruppo Sommergibili Oceano Indiano, alle dipendenze del cap. corv. Attilio Petroni (45).

Non è quindi particolarmente strano che (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, all'interno di un fasc. eterogeneo) si rinvenga la lettera nr. B.4547 del 18 novembre 1944 (dattiloscritto danneggiato sul lato destro), trasmessa dal gabinetto del Ministero della Marina alla Presidenza del Consiglio e al Ministero degli Esteri, con oggetto:

Relazione del Comando Gruppo Sommergibili O.[ceano]
I.[ndiano] – D[isposi]zioni circa possibile azione di nostre navi
contro il Giapp[one]

Segreto – Riservato Personale

Si trascrive, per conoscenza, estratto di relazione da[tata] da Colombo il 1° ottobre u.s. e rimessa a questo Ministero [dal] Capitano di Corvetta [Attilio] Petroni Comandante del Gruppo Sommergib[ili] Oceano Indiano. «Negli ambienti locali ha fatto un'impressione favorevo[lis]sima la dichiarazione del Presidente Roosevelt circa la poss[ibi]lità che l'Italia porti le sue forze navali in linea contro [il] Giappone. La conferma di tale dichiarazione da parte del no[stro] Sottosegretario agli Esteri Visconti Venosta, ha dato luogo [a] espressioni di simpatia e soddisfazione da parte di alcuni [Uffi]ciali Superiori della Marina Britannica. Il nostro personale che si trova qui già da tempo e si[cura]mente coloro che hanno avuto a che fare con i giapponesi [durante] la presente guerra, hanno accolto queste notizie con gio[ia] profonda e sperano vivamente di poter vedere quanto prima nu[merose] nostre Unità». Il Capo di Gabinetto Capitano di Vascello F. Baslini.

I sommergibili italiani inviati a Colombo furono il Giada dal 23 aprile 1945; il Brin che giunse a Colombo il 29. Il 31 maggio arrivò anche il cacciatorpediniere Carabiniere, con compiti di appoggio e di scorta (cf. Manzari 2011, 45; Sciarretta 2019, 444; Mattesini 2019, 458 nota 30).²⁰

Il 15 settembre 1944, sul giornale socialista *Avanti!*,²¹ usciva un editoriale centrato in una difesa di Bonomi, contro Benedetto Croce, che si era dimesso da ministro senza portafoglio il 27 luglio,²² ma non

²⁰ Il sommergibile Cagni, che si era trovato in pieno Oceano Indiano al momento dell'armistizio, si era rifugiato il 20 settembre 1943 nel porto sudafricano di Durban ed era rientrato in Italia il 2 gennaio 1944 (cf. Cuzzi, Vento 2007, 243; Manzari 2011, 12, 14, 77).

²¹ A.48, nr. 14, pp. 1-2 (ed. stampata clandestinamente a Bologna). La citazione ripresa da questo giornale, è tratta dalla edizione in facsimile, curata da Giulio Polotti, per le Edizioni Amici dell'*Avanti!*, Milano 1973. *L'Avanti!* è stato consultato anche on line presso la Biblioteca del Senato della Repubblica (<http://avanti.senato.it/avanti/controller.php?page=progetto>).

²² Sulla questione delle dimissioni di Croce, di cui evidentemente non possiamo occuparci qui, rinvio a Puntoni 1958, 20 luglio 1945, 242; Colapietra 2003, 222-3 (oltre a Croce 2004, 8-20 luglio 1945, 177-86; 419, nota 58). Non possiamo tuttavia trascurar di ricordare che l'abbandono del Governo Bonomi da parte di Benedetto Croce ebbe anche una lettura 'repubblicana': le sue dimissioni vennero lette, da Edmondo

è di questa polemica tutta interna che vogliamo parlare, quanto delle prospettive generali che l'editoriale esprimeva. L'oggetto del contendere erano le condizioni armistiziali: *Non abbiamo* - scriveva l'anonimo editorialista - *difficoltà che esse siano dure, anzi durissime. Sono le condizioni imposte dai vincitori, che per tre anni erano stati minacciati di distruzione da quello Stato che poi risultò vinto. Nessuna meraviglia, perciò* - aggiungeva -, *se le condizioni d'armistizio siano durissime. Per quanto dure, non lo saranno mai come quelle che noi [...] avremmo imposto all'Inghilterra, all'U.R.S.S. ed agli Stati Uniti, se fossimo riusciti a batterli [...].* Che cosa resta da fare, allora, a Bonomi, se non *giovarsi del potere di governare e di disciplinare le forze residue della Nazione, per indirizzarle in quella direzione [...] per il trionfo di quelle istituzioni democratiche [...] che ritiene più adatte al miglior reggimento del suo paese. Ma tale attività lo porta a collaborare strettamente con le Nazioni Unite. Di tale collaborazione quale danno può derivargli? Nessuno, evidentemente, ne possono conseguire, invece, vantaggi notevolissimi. Fra gli altri (perché non v'è nulla fatto dagli uomini che gli uomini non possano anche disfare) un cambiamento delle condizioni di armistizio [...] poiché non v'era altra via, e forse, non v'era uomo più adatto. Bonomi* - concludeva - *si è sobbarcato vincendo i dubbi, gli scoraggiamenti e il grave peso degli anni e tentando di ricondurre l'Italia a quella lotta armata contro il nazi-fascismo dalla quale soltanto si può sperare un miglioramento delle condizioni d'armistizio ed una speranza di resurrezione più rapida.*

Si tratta, come si vede, di una indicazione piuttosto esplicita: per cambiare le condizioni cui l'Italia vinta era stata sottoposta, era necessario combattere l'avversario nazista (come già facevano sulle montagne, al Nord, le brigate partigiane).

Si era del resto in un periodo diplomaticamente fluido: a Berlino, l'ambasciatore giapponese Ōshima aveva presentato, su istruzioni del suo Governo, l'ennesima proposta per spingere la Germania al dialogo con l'Unione Sovietica. Pareva infatti - scrisse Goebbels sul suo diario - *più probabile poter indurre i sovietici, invece del nemico occidentale, a stipulare una pace separata* (annotazione del 10 settembre 1944, cit. in Longerich 2010, 621): contatti erano infatti stati intrapresi dal Ministero degli Esteri del Reich, a Stoccolma, *con importanti personalità sovietiche* [annotazione del 6 settembre 1944],²³

Cione, un intellettuale che giocò un ruolo molto ambiguo negli ultimi mesi della repubblica mussoliniana, addirittura come un - decisamente improbabile - riavvicinamento del filosofo alla RSI (cf. Ungarelli 2011, 29-37; Franzinelli 2020, 223; sulle falsificazioni 'crociate' di Cione, cf. ancora Croce 2004, 28 novembre 1944, 233; 16 aprile 1945, 287).

23 Nel settembre 1944, il negoziatore nazista Kleist (a Stoccolma già dal mese di giugno 1944) s'incontrò con il faccendiere Clauss, mentre *reports from Russian sources in Stockholm state that Japan had approached the Soviet Union to mediate between her and Germany. The Soviets, however, preferred direct negotiations since they were distrustful of the Japanese and since in any negotiations with Germany the Soviet Union would de-*

mentre si interrompevano per sempre i rapporti diretti tra Giappone e suoi alleati europei,²⁴ salvo ancora qualche effimero trasporto tra Germania e Sol Levante.

A pochi giorni dalla conclusione della Conferenza di Québec tra Churchill e Roosevelt (12-16 settembre 1944; cf. la documentazione in Frus 1944-Q, spec. pp. 295-384; Duroselle 1972, 346-7; Di Nolfo 1994, 493), Goebbels trasmise un rapporto a Hitler (19 settembre 1944) sulle ulteriori proposte avanzate dall'ambasciatore Ōshima ma, di pace separata con i russi, il Führer – com'era prevedibile – non volle sentir parlare, ignorando le sollecitazioni del suo ministro, che forse si era spinto troppo in là, candidando sé stesso, in pratica, alla guida del Ministero degli Esteri del Reich.²⁵

Un appunto non datato, presumibilmente dello stesso 19 settembre 1944, condensava l'accordo tra il presidente Roosevelt e il Primo ministro Churchill (raggiunto a Hyde Park, nei pressi di New York), e sollecitava l'Italia alla lotta contro Germania e Giappone, addirittura auspicando l'utilizzo volontario di prigionieri di guerra italiani contro i due Paesi dell'Asse: *Along with this is the need for first steps to be taken toward the reconstruction of an Italian economy, an economy wrecked under the years of the misrule of Mussolini, and ravished by the German policy of vengeful destruction. These steps should be taken primarily as military aims to put the full resources of Italy and the Italian people into the struggle to defeat Germany and*

mand a free hand with regard to Japan. Kleist recommended the establishment of direct Russo-German contacts (Koch 1975, 540, 548-9 note 18-19; cf. i telegrammi a Hull del ministro statunitense in Svezia, Johnson, in Frus 1944-I, doc. 740.00119 EW/6-2744, 27 giugno 1944, p. 526; 862.01/9-1444, 14 settembre 1944, p. 552 e 740.00119 E.W./10-1344, 13 ottobre 1944, pp. 557-9; Hull 1948, 1263). In realtà, in quello stesso periodo, Stoccolma fu crocevia di contatti anche di/tra esponenti della resistenza tedesca antinazista, come Trott zu Solz. Sappiamo ad es. che *Willy Brandt, then a refugee and journalist in Sweden, informed the US Legation in Stockholm of Trott's approaches to the Soviets during the middle of September 1944* (Koch 1975, 548 nota 10; cf. ancora Johnson a Hull, in Frus 1944-I, doc. 740.00119 EW/2710, 14 settembre 1944, pp. 525-6).

24 Attorno al 5 settembre 1944, si sarebbe registrato forse l'ultimo atto degli ormai nebulosi legami diretti tra Italia fascista e Giappone: sarebbero giunti infatti a Gargnano (sul Garda) ufficiali di un sommergibile giapponese, proveniente da Yokohama: *portavano alcuni doni personali del Mikado per il Duce* (la notizia, piuttosto vaga, riassume una testimonianza di Rachele Mussolini, citata in Viganò 1991, 160-1, 174 nota 30; non ne ho però trovato cenno, per quel che vale, nemmeno in Osti Guerrazzi 2019; credo che la notizia non sia vera, almeno nei termini in cui è stata riferita, dato che l'ultimo sommergibile giapponese a tentare di raggiungere l'Europa, tra l'altro un paio di settimane dopo lo sbarco in Normandia – l'I-52 – venne affondato il 24 giugno 1944; cf. Boyd, Yoshida 1995, 131). Per contro voci che mescolavano giapponesi e Mussolini si rincaravano disordinatamente; ad es. Franzinelli 2012, 135 riferisce – ancora per il settembre 1944 – di dicerie su un apparecchio quadrimotore pronto a trasportare Mussolini *in Giappone quando la Germania si arrenderà*.

25 Tuttavia, il 10 novembre 1944, in occasione di una visita a casa Goebbels, Ōshima tornò per l'ennesima volta sull'idea della pace separata germano-sovietica, ma anche allora la cosa non andò oltre l'enunciazione (cf. Longerich 2010, 622-3, 836 nota 146).

Japan. We should assist the Italians in the restoration of their power systems, their railways, motor transport, roads and other communications, and send our engineers, technicians and industrial experts into Italy to speed the work of rehabilitation. The Italian prisoners of war should be given opportunity to volunteer their full efforts in the fight against the enemy, to carry the flag of Italy into battle against Germany and Japan. (Insieme a questo è necessario compiere i primi passi verso la ricostruzione dell'economia italiana naufragata negli anni del malgoverno di Mussolini e abusata dalla politica tedesca di distruzione vendicativa. Questi passi dovrebbero consistere principalmente in obiettivi militari per mettere tutte le risorse dell'Italia e del popolo italiano nella lotta per sconfiggere la Germania e il Giappone. Dovremmo assistere gli italiani nel ripristino di forniture elettriche, ferrovie, trasporti, strade e altre comunicazioni, e inviare nostri ingegneri, tecnici ed esperti industriali in Italia per accelerare il lavoro di riattivazione. Ai prigionieri di guerra italiani dovrebbe essere data l'opportunità di offrire volontariamente i loro sforzi nella lotta contro il nemico, per portare la bandiera dell'Italia in battaglia contro la Germania e Giappone; in Frus 1944-Q, *Draft of a statement by President Roosevelt and Prime minister Churchill*, p. 494).

Mussolini trovò modo di intervenire a commento delle scelte politiche e strategiche degli Alleati, nei limiti delle sue informazioni. Sottolineò in particolare le prospettive antinipponiche del summit: *acquista [...] uno strano significato l'insistenza con cui i portavoce ufficiali della conferenza hanno spiegato che scopo del convegno era essenzialmente quello di preparare la guerra contro il Giappone.*²⁶

Il 25 settembre 1944 il sottosegretario di Stato americano Sumner Welles si dimise, sostituito da Edward Stettinius: si trattò di un'importante svolta nella politica estera americana, che avrebbe potuto favorire posizioni delicate, quali quella italiana (cf. Duroselle 1972, 347).

Il giorno dopo, un *White House Press Release* (Comunicato stampa dalla Casa Bianca; la c.d. 'Dichiarazione di Hyde Park'), condenserà, per i mezzi di comunicazione, l'accordo tra USA e Gran Bretagna nei termini che sintetizzo per restare il più possibile in tema: *The Italian people, freed of their Fascist and Nazi overlordship, have in these*

26 *Corrispondenza Repubblicana* (Nota 74, 25 settembre 1944, «Una Conferenza che termina in penombra») a proposito della Conferenza alleata del Québec (ora in Mussolini 1960c, 409). Il giorno successivo, il Duce trasmise tre telegrammi, all'imperatore, al Primo ministro e al ministro degli Esteri giapponesi, sottolineando *la determinazione dell'Italia repubblicana di continuare a marciare fino alla vittoria insieme con i gloriosi popoli in armi del Giappone e della Germania* (220). Il 27 settembre, in un discorso radiofonico, Mussolini in occasione del quarto anniversario del patto Tripartito, ribadì, se ce ne fosse stato il bisogno, il concetto: *la Germania, il Giappone e l'Italia non possono essere vinti dal peso dell'oro, né dalla vastità dell'odio dei loro nemici, né dai loro mezzi materiali. L'Italia fascista repubblicana oggi riafferma fedelmente il vincolo del Patto con i suoi fedeli alleati, sicura nella giustizia della causa e ferma nella volontà di resistere e di combattere fino alla vittoria* (109-11, 27 settembre 1944).

last twelve months demonstrated their will to be free, to fight on the side of the democracies, and to take a place among the United Nations devoted to principles of peace and justice. We believe we should give encouragement to those Italians who are standing for a political rebirth in Italy, and are completing the destruction of the evil Fascist system. (Il popolo italiano, liberato dal dominio fascista e nazista, in questi ultimi dodici mesi ha dimostrato la sua volontà di essere libero, di combattere a fianco delle democrazie e di occupare un posto tra le Nazioni Unite devoto ai principi di pace e giustizia. Crediamo che dovremmo incoraggiare gli italiani che si battono per una rinascita politica in Italia e stanno completando la distruzione del malvagio sistema fascista). *We wish to afford the Italians a greater opportunity to aid in the defeat of our common enemies* ('la sconfitta dei nostri comuni nemici' compresi quindi i giapponesi) [...] *the Allied Control Commission will be renamed 'The Allied Commission'. The British High Commissioner in Italy will assume the additional title of Ambassador. The United States representative in Rome already holds that rank. The Italian Government will be invited to appoint direct representatives to Washington and London [...] should be taken primarily as military aims to put the full resources of Italy and the Italian people into the struggle to defeat Germany and Japan [...]* (Frus 1944-Q, *Statement by President and Prime minister*, pp. 497-8; cf. Hull 1948, 1567. La Dichiarazione di Hyde Park si può leggere, in italiano, in appendice al verbale del Consiglio dei ministri del 27 febbraio 1945, in VCdM-GoBon-2, pp. 373-4; cf. Conti 2016, 86-7).

Era vero che la dichiarazione dei capi alleati recava un riferimento al Giappone, ma ciò che avrebbe dovuto rappresentare l'annuncio dell'inizio del pieno reinserimento dell'Italia nella società internazionale risultava generico, e non offriva concrete indicazioni sulla distanza che restava da percorrere.

Poco o niente c'era, ad es., sui dettagli politici, sulle date e sul ruolo che sarebbe spettato al Governo italiano (cf. Ellwood 1977, 97 ss.). Essa venne tuttavia, a Roma, frettolosamente interpretata, tra l'altro, anche come se esplicitasse una richiesta di intervento dell'Italia contro il Giappone da parte degli Alleati, evento che veniva immaginato come una sorta di grimaldello politico, se non di una scorciatoia risolutiva.²⁷ Il 28 settembre 1944 il rappresentante degli Stati Uni-

²⁷ Senza tener conto che, dietro l'apparente concordia anglo-americana, c'erano i dubbi del Foreign Office. C'era infatti una specificità britannica, nel rifiuto totale, di natura politica ed economica delle concessioni di Hyde Park (cf. Ellwood 1977, 101); ai primi di dicembre 1944, dopo polemiche di stampa, il Foreign Office fece persino sapere: *da noi questa dichiarazione non era affatto popolare e ad essa non ci saremmo certamente mai associati se il primo ministro non fosse stato ansioso di mostrare la sua lealtà al presidente* (cit. a p. 117). Si trattava di uno dei sintomi di quella vera e propria schizofrenia britannica nei confronti dell'Italia che si esplicita perfettamente nelle parole di Harold Macmillan in una lettera a Eden del 10 settembre 1944: *A volte gli italiani sono nemi-*

ti in Italia, Alexander Kirk, riprese i concetti e scrisse al segretario generale agli Esteri italiano, Prunas: *first steps should be taken toward the reconstruction of an Italian economy. An economy laid low under the years of the misrule of Mussolini and ravished by the German policy of vengeful destruction. These steps should be taken primarily as military aims to put the full resources of Italy and the Italian people into the struggle to defeat Germany and Japan* (DDI 1943/48-I, 439, pp. 527-8; l'ultimo periodo si legge in italiano in VCdM-GoBon-2, p. 373: *Questi provvedimenti debbono essere considerati anzitutto come mezzi militari, perché permettono all'Italia e al suo popolo di porre in pieno le loro risorse nella lotta per sconfiggere la Germania e il Giappone*).

Gli stessi giapponesi seguivano con attenzione le notizie della stampa occidentale. In JP-Doc 18, p. 3 è conservato, ad esempio, l'estratto di un lancio, da Lisbona, del corrispondente del britannico *The Telegraph*, da Roma, datato 28 settembre, che sotto il titolo «Anglo-American Declaration on Italy», riferiva di una conferenza stampa dell'*Italian Foreign Under-Secretary Visconti Venosta*, che aveva *formally expressed the government's appreciation of the Anglo-American Declaration on the policy towards Italy this evening. Speaking on the common war against Japan, he said that there was no limit to Italy's collaboration with the Allies, adding: «We are ready to fight»*. *While Italy never formally declared war against Japan, he said that a state of war existed for all practical purposes*.

Su *La Stampa* di Torino del 29 settembre, edizione RSI, si leggeva una dichiarazione rilasciata dal sottosegretario agli esteri, Visconti Venosta²⁸ sullo stato (di fatto) di guerra tra Italia e Giappone, derivante da una lettura forse eccessivamente esuberante del comunicato di Hyde Park, e cioè che il Governo di Roma sarebbe stato *pronto a prendere parte alla relativa guerra, appena il conflitto in Europa si sarà esaurito*. Non subito, come lasciava intendere il titolo.

Il giorno dopo, la medesima notizia si poteva ritrovare anche sull'edizione pomeridiana del *Corriere della Sera*, sempre ovviamente di stampo *repubblicano*, all'interno di un acido trafiletto (intitolato *Arrivano gli ambasciatori*), a commento della evoluzione politica che vedeva gli Alleati consentire finalmente all'Italia d'inviare propri rappresentanti diplomatici a Washington e Londra. Troviamo anche qui,

ci, a volte cobelligeranti. Talvolta desideriamo punirli per i loro peccati: talvolta vogliamo apparire come liberatori e angeli custodi. Ciò mi lascia molto spesso perplesso (101).

28 Giovanni Visconti Venosta, figlio del marchese Emilio (ministro degli Esteri dell'Italia postunitaria), cominciò la sua carriera come addetto al Comando Supremo e segretario di Diaz nel 1918. Antifascista della prima ora, rifiutò ogni incarico dopo il 1922. Fu per pochi mesi sottosegretario agli Esteri nel Governo Bonomi (1944), nella componente liberale e di tendenze filobritanniche, e lavorò più tardi, sotto De Gasperi, alla guida della Commissione per la preparazione delle conferenze internazionali (1945-46).

condite, se possibile, da ancora maggior astio, le dichiarazioni lette su *La Stampa* (le ridicole e scodinzolanti espressioni che il cosiddetto sottosegretario agli esteri, marchese Visconti-Venosta ha rivolto ai rappresentanti della stampa nemica).

Il 28 settembre 1944, Winston Churchill intervenne alla Camera dei Comuni, sostenendo, tra l'altro, a proposito della guerra al Giappone che *the engagement of the Japanese on the largest possible scale on land - and certainly not less in the air - is part of the official wearing down process which marks the present phase of the war against Japan [...]. For us, the important decision will be to choose the moment when substantial Forces can be withdrawn from Europe to intensify the war against Japan* (per noi, sarà importante scegliere il momento in cui forze importanti potranno essere ritirate dall'Europa per intensificare la guerra contro il Giappone). *We certainly do not consider that the declared date of the ending of the war against Germany must necessarily be postponed until the last desperado has been tracked down in his last lair [...]. Obviously, our discussions were concerned with the successful winding up of the war in Europe by bringing about the unconditional surrender of Germany at the earliest moment, and also with the new phase of the war against Japan which will dominate all minds and command all resources from the moment when the German war is ended. On behalf of His Majesty's Government, nearly two years ago, I assured the President that Great Britain would pursue the war against Japan with all her strength and resources to the very end.*²⁹

Churchill parlò anche dell'Italia: *During my visit to Italy, I had an opportunity of seeing the leaders of all parties, from the extreme Right to the extreme Communist. All the six parties represented in the Italian Government came to the British Embassy, and I had the pleasure of making the acquaintance of all the different Ministers who are working together, as well as they can, in conditions necessarily difficult and depressing. I had conversations with the Prime Minister, Signor Bonomi, and also talked with him and Marshal Badoglio together. They are friends. The Marshal has very faithfully observed the conditions imposed by the armistice a year ago. He has done his best to send all Italian forces, particularly naval forces, into the struggle against Germany, and he has worked steadfastly for the improvement of relations between Italy and Britain and between Italy and the Allies. His behaviour on leaving office, in giving cordial support to his successor, is also creditable. Finally, I had the advantage of an interview with the Lieutenant of the Realm, whose sincerity and ardour in the Allied cause*

²⁹ Dichiarazioni del Primo ministro sulla guerra al Giappone; da House of Commons, Debates, 28 September 1944: <https://hansard.parliament.uk/Commons/1944-09-28/debates/a13307fa-3cd2-4924-b4a9-310d5c754dae/WarAndInternationalSituation?highlight=churchill#contribution-da32d523-384a-407e-9a5b-4b2facdc56b0>.

and whose growing stature in Italian eyes are equally apparent [...]. I give my opinion, and I dare say it will weigh as much as a mocking giggle. What impressed and touched me most in my journey through Italy was the extraordinary good will to the British and American troops everywhere displayed by the Italian people. As I drove through the small towns and villages behind the line of the Armies day after day, the friendliness and even enthusiasm of the peasants, workmen and shopkeepers, indeed, of all classes, were spontaneous and convincing. I cannot feel - I make my confession - any sentiments of hostility towards the mass of the misled or coerced Italian people. Obviously, no final settlement can be made with them or with their Government until the North of Italy and its great cities have been liberated and the basis on which the present Government stand has been broadened and strengthened. There are good hopes that this will be achieved, I might say soon, but it would be safer to say in due course [...]. It was for that reason, on leaving Rome, that I tried to set before the Italian nation some of those broad, simple, Liberal safeguards and conceptions which are the breath of our nostrils in this country - so much so that we scarcely notice them - and which sustain the rights and freedoms of the individual against all forms of tyranny, no matter what liveries they wear or what slogans they mouth ([...] Non riesco a sentire - confesso - alcun sentimento di ostilità verso la massa del popolo italiano fuorviato e oppresso. Ovviamente, nessun accordo definitivo potrà essere raggiunto con loro o con il loro Governo fino a quando l'Italia del Nord e le sue grandi città non saranno state liberate e la base su cui si regge l'attuale Governo non sarà stata ampliata e rafforzata. Ci sono buone speranze che ciò possa essere raggiunto, potrei dire presto, ma sarebbe più sicuro dirlo a tempo debito [...]. È stato per questo motivo che, lasciando Roma, ho cercato di proporre agli italiani alcune di queste grandi, semplici, garanzie e concezioni liberali che costituiscono il respiro delle nostre narici in questo Paese - tanto che le notiamo a malapena - e che sostengono i diritti e le libertà dell'individuo contro tutte le forme di tirannia, indipendentemente dalle livree che indossano o quali slogan pronunciano).³⁰

Ci fu chi - riflettendo l'opinione dei circoli della corte - criticò quella specie di fuga in avanti: nel diario dell'aiutante di campo del Re, gen. Paolo Puntoni, si rinvennero parole assai interessanti: *La stampa dà ampio rilievo alle dichiarazioni di Churchill ai Comuni. In complesso, il Premier britannico ha avuto espressioni favorevoli per l'Italia. Il suo tono è sempre però quello del maestro che riprende lo scolaro discolo. Trovano largo posto sulla stampa anche i commenti alle dichiarazioni di Visconti Venosta. I partiti estremisti dichiarano di*

30 Dichiarazioni del Primo ministro sull'Italia e sui rapporti tra Alleati e Italia (ancora da House of Commons, Debates, 28 September 1944, vedi la nota precedente).

essere contrari all'invio di truppe italiane in Estremo Oriente. Il Partito Liberale, invece, appoggia l'iniziativa e dice che il gesto ci riporta allo spirito della guerra di Crimea [vedremo che questo, tirato in ballo, tra gli altri, anche dal leader del PCI, sarà un tema ricorrente]. Tutti questi progetti lasciano perplessi poiché sarebbe necessario che prima di arrivare a decisioni del genere, i governanti richiedessero da parte degli alleati una esplicita dichiarazione di alleanza e l'impegno della restituzione dei prigionieri. Strano è senza dubbio l'atteggiamento degli angloamericani: si sono sempre opposti alla ricostruzione dell'Esercito in Patria e autorizzano o pretendono che i nostri uomini vadano a morire in Oriente (Puntoni 1958, 255, 29 settembre 1944).³¹

Il 30 settembre 1944, l'Ufficio operazioni dello Stato Maggiore dell'Esercito, partendo dal presupposto che l'avvicinamento della fine della guerra in Europa contro la Germania e l'evolversi delle relazioni dell'Italia con le Nazioni Unite facevano sorgere il problema di un'eventuale partecipazione dell'Italia alle operazioni contro il Giappone, compilò un promemoria dall'oggetto: «Eventuale intervento italiano alla guerra contro il Giappone». Il promemoria raccomandava di raccogliere i pareri delle singole Forze Armate sulle rispettive possibilità e necessità per mettere in condizione il governo di concordare con gli Alleati «un programma nel campo politico e nel campo militare», e predisporre i provvedimenti necessari nel campo della propaganda, del reclutamento e del trattamento del personale, da equiparare il più possibile a quello degli anglo-americani coi quali avrebbe dovuto operare (Mattesini 2019, 451).

Mussolini interverrà, il 3 ottobre 1944, sul possibile coinvolgimento italiano nella guerra in Estremo Oriente, (*Corrispondenza Repubblicana* - nota 76, «Per andare a Tipperary...», ora in Mussolini 1960c, 413-14), prendendo anche lui spunto dalla dichiarazione ai Comuni di Churchill, del 28 settembre: *proprio in questa dichiarazione - scrisse - è detto esplicitamente che l'Italia dovrà prepararsi a combattere seriamente contro la Germania e il Giappone, e che tutte le decisioni le quali potranno essere prese dagli alleati a suo favore serviranno esclusivamente a questo scopo [...]. Tutto ciò ha provocato un grande turbamento nei sei partiti dell'Italia bonomiana. Questi partiti, infatti, come hanno subito spiegato i relativi giornali, credevano di cavarsela con la formuletta della cobelligeranza. Il Tempo, per esempio, afferma che ciò doveva bastare. E aggiunge che la guerra contro il Giappone non è universale come quella antinazista, perché, a esempio, l'U.R.S.S. non vi partecipa. Inoltre nota che una tale guerra agirebbe pericolosamente sul morale delle masse italiane. Il Risorgimento Liberale è*

31 Tanto per contestualizzare gli eventi, ricordo che in quelle stesse ore avveniva la strage di Marzabotto, a opera di un reparto delle SS, guidate dal maggiore Walter Reder.

su per giù della stessa opinione e osserva che un intervento dell'Italia nella guerra contro il Giappone «sarebbe inopportuno e antimorale». La stessa stampa, del resto, manifesta il suo malumore perché Churchill nel suo discorso ha detto fra l'altro che nessun accordo può essere fatto con gli italiani fino a quando non sia invasa anche l'Italia settentrionale e le «basi su cui si appoggerebbe il presunto Governo non siano ingrandite e rinforzate» [...]. Churchill ha adesso annunciato che la guerra potrà continuare anche durante molti mesi del 1945 in Europa. Dopo di che ci sarebbe il supplemento del Pacifico, cioè della guerra contro il Giappone, alla quale Churchill ha dedicato parecchie pagine del suo discorso. Un senso di delusione deve essersi impadronito dell'opinione pubblica anglosassone, che si sente tremendamente colpita nelle sue speranze. Il cammino per andare a Tipperary, secondo la vecchia canzone, è lungo. Ma molto più lungo, infinitamente più lungo, è quello per arrivare a Berlino.

Il Duce riprese il tema, con piglio propagandistico - bisogna dire però con toni ancora non troppo convincenti - durante un discorso il 14 ottobre 1944, quando ricevette lo Stato Maggiore e un gruppo di ufficiali di una brigata nera milanese (in Mussolini 1960c, 113): *Quale pace è stata data al popolo con la resa a discrezione? Quale pace, se il 13 ottobre fu dichiarata la guerra agli alleati di ieri e se oggi si pensa di dichiararla al Giappone e di aggiungere, quindi, alla guerra che si è svolta e si svolge in Italia un'altra, nelle lontane distese del Pacifico, dove i marinai italiani dovrebbero morire per le plutocrazie anglosassoni e per saldare il debito di riconoscenza verso l'America per i suoi recenti e troppo stamburati «aiuti» di natura puramente elettorale, vera goccia nell'arido deserto della miseria e della disperazione italiana?*³²

Il giorno prima, 13 ottobre 1944, in un promemoria dell'Ufficio operazioni dello Stato Maggiore dell'Esercito avente per oggetto: «Esame sommario delle nostre possibilità per eventuale partecipazione diretta alla guerra contro il Giappone», si considerava possibile l'invio di 4 o 500 tra piloti e specialisti dell'Aeronautica, mentre aliquote maggiori di specialisti volontari si potevano teoricamente trarre dalle forze combattenti terrestri (70-80 mila) e dagli equipaggi (25 mila). La costituzione di un corpo di spedizione richiedeva però un «adeguato concorso morale e materiale», l'approvvigionamento di mezzi moderni ceduti dagli Alleati a titolo oneroso, e un periodo di

32 Mussolini riprenderà, il 17 gennaio 1945, il tema del Bonomi che richiamava alle armi giovani e anziani per mandarli a combattere oggi contro la Germania e domani, come è stato ufficialmente annunciato, contro il Giappone a undicimila chilometri dalla loro terra, commentando così, strumentalmente, disordini e proteste in Sicilia (in Mussolini 1960c, 448, *Corrispondenza Repubblicana*, 91); e lo farà ancora, il 31 gennaio 1945, accusando il Governo di voler fornire soldati all'Inghilterra e all'America contro il Giappone nell'Asia orientale (450; *Corrispondenza Repubblicana*, 92).

addestramento di 8-10 mesi. Maggiore prontezza presentavano le forze navali, ma solo qualche incrociatore e le due Littorio erano in grado di operare in acque oceaniche (Mattesini 2019, 452).

Sempre il 30 settembre, arriveranno notizie di fonte cinese (precisamente dalla legazione cinese di Berna: mi riferisco alla porzione di Cina governata da Chiang Kai-shek) che parlavano dei nostri diplomatici in Asia: *ambienti cinesi del Governo di Chung King, che sono in relazione con questa R. Legazione, hanno espresso speranza che ad un certo momento R. Governo possa trovare occasione di dichiarare pubblicamente che l'Italia nutre sempre sentimenti amichevoli verso la Cina e l'augurio che siano presto riprese le relazioni dirette. Tali ambienti informano che il contegno dei nostri diplomatici tuttora internati dai giapponesi a Shanghai ha fatto a Chung King ottima impressione* (DDI 1943/48-I, 453, pp. 538-9, dispaccio dell'ambasciatore a Madrid, Paulucci di Calboli).

Si andava aprendo infatti una prospettiva inedita di rapporti tra Italia e Cina, come rilevava Prunas in un promemoria al sottosegretario agli Esteri Giovanni Visconti Venosta, il 17 ottobre 1944: *Accenno [...] alla possibilità di una nostra partecipazione alla guerra contro il Giappone che condurrebbe ad una collaborazione italo-cinese estremamente seria e concreta la quale richiede dunque una preventiva preparazione materiale e spirituale, una immediata ripresa di contatti fra i due Paesi e un preventivo chiarimento di atmosfera: cioè l'adozione di una sollecita politica costruttiva tra le due Parti, nell'interesse reciproco* (475, pp. 559-60). Le notizie correvano: di Cina infatti, e di una valutazione sulla situazione cinese (ma di eventi [...] favorevoli alla nostra causa) parlava la *Corrispondenza Repubblicana* («Quando d'autunno cadono le foglie») di mano dello stesso Duce (nota 78 del 7 ottobre 1944; ora in Mussolini 1960c, 417).

Come ha scritto Samarani 2010, 2159, già il Governo Badoglio, *pur nei limiti imposti dalla situazione e dal controllo imposto dagli Alleati [...] aveva rivolto presto e senza esitazioni, in particolare nella fase finale della guerra, il suo sguardo a Chiang Kai-shek e al Governo di Chongqing [= Chung King]. Riallacciare il filo interrotto non fu tuttavia semplice: i primi passi in tal senso vennero compiuti dapprima per mezzo dell'interessamento di tale Zhou Yin, che era stato segretario presso l'ambasciata di Roma e che rappresentava ora la Cina presso la Commissione profughi del Comitato alleato, e successivamente attraverso contatti con la legazione cinese presso il Vaticano. Risulta inoltre che lo stesso Monsignor Yu-pin, Arcivescovo di Nanchino, abbia parlato a Chiang Kai-shek dei problemi esistenti dopo un breve viaggio a Roma nell'autunno del 1944. Non appare invece del tutto chiaro se, come suggerito dagli stessi Cinesi in una prima fase, il Governo Badoglio avesse tentato di riprendere i contatti attraverso l'Ambasciata cinese di Londra, retta in quegli anni da uno dei più brillanti diplomatici nazionalisti, Gu Weijun (Wellington Koo).*

Eppure, si procedeva ancora con i piedi di piombo: i cinesi, nell'annunciare la ripresa delle relazioni con l'Italia, chiedevano infatti al Governo di Roma una prova di discontinuità rispetto ai satelliti giapponesi come il Manchukuo.

Sempre Samarani 2010, 2160, ha scritto che *ciò che impediva di fatto - o comunque rallentava fortemente la ripresa ufficiale dei rapporti bilaterali - erano due preoccupazioni parallele e potenzialmente contrastanti: Chongqing voleva che fosse l'Italia a compiere il primo passo, con una esplicita revoca del riconoscimento accordato in passato da Mussolini al Manzhouguo [Manchukuo] e al Governo di Nanchino; l'Italia non aveva obiezioni sostanziali al riguardo, ma si preoccupava essenzialmente della sorte che i propri connazionali ed i propri interessi economici avrebbero potuto subire una volta interrotti i canali di comunicazione con Nanchino. Nel caso specifico del Manzhouguo, poi, la questione era indubbiamente semplice, vista la scarsa presenza italiana nell'area; tuttavia, il governo italiano appariva preoccupato che da parte di Chiang Kai-shek si potesse richiedere anche il riconoscimento dell'appartenenza della Manciuria alla Cina, questione che l'Italia riteneva prematura e fonte possibile di seri contrasti con l'URSS [...]. Al fine di 'ammorbidire' la posizione cinese, il Ministero degli Esteri aveva fatto sapere a Chongqing che non solo l'Italia era disposta a prendere pienamente atto della nuova situazione creatasi a partire dal 1943, ma che il nuovo governo stava attentamente valutando l'ipotesi di una partecipazione italiana - attiva e non meramente formale - alla guerra contro il Giappone. Comunque sia, lo 'stallo diplomatico' era stato alla fine superato e, il 30 ottobre 1944, il Ministro di Cina presso il Vaticano informava l'allora Presidente del Consiglio e Ministro degli Esteri, Bonomi, che il Governo cinese aveva deciso di riconoscere ufficialmente il Governo italiano, «prendendo atto del mutamento intervenuto in Italia e dell'attitudine assunta dal Governo italiano di ripudio in modo formale della politica perseguita dal regime fascista».*

Come apprenderemo più tardi, l'Italia mostrava tuttavia una certa riluttanza a compiere gesti pubblici e aperti al riguardo, che sono del resto impliciti in tutta la nostra politica nei confronti della Cina, è anche motivata dal timore di colpire gli interessi e i cittadini italiani che tuttora trovansi sia nel Manciukuo che nella Cina controllata dai giapponesi (DDI 1943/48-I, 511, pp. 588-9, 3 novembre 1944, Prunas al direttore degli affari politici, Zoppi).

Il 15 novembre 1944, Bonomi, inviava un telegramma al maresciallo Chiang Kai-shek: *Il Governo e il popolo italiano hanno accolto con viva e profonda soddisfazione l'annuncio della ripresa dei rapporti diplomatici normali fra l'Italia e la Cina. I nostri due Paesi, [...] riprendono da oggi quella fiduciosa solidarietà che non avrebbe dovuto essere mai interrotta e che sarà compito del mio Governo di restaurare in pieno. Il popolo italiano ha sempre seguito con ammirazione l'eroi-*

ca lotta che, sotto la Vostra guida, il popolo cinese conduce da anni contro l'invasore giapponese (DDI 1943/48-I, p. 589 nota 1).³³

A proposito della valutazione cinese *of Italy's possible entry into the war against Japan [...] a participation which was regarded basically as symbolical by many countries, including the United States (which in any case seemed to support almost in theory such a choice), but which was regarded as rather important by Italy in order to demonstrate its complete break with its past [...]. It must be also said that such a choice will surely be welcomed by China, who obviously considered in a positive way a further strengthening of the anti-Japanese front* (Samarani 2017, 120).

Intanto, anche la questione della dichiarazione di guerra al Giappone - che dopo tanti anni può sembrarci decisione persino stravagante - andava a iscriversi nel clima di ridefinizione delle posizioni politiche e diplomatiche, attraverso le quali l'Italia cercava con cautela di farsi spazio: pertanto essa non fu accantonata ma rimessa allo studio, tra fine settembre a metà ottobre del 1944, da parte dello staff del Ministero degli Esteri del Governo Bonomi, mentre venivano precisati gli indirizzi della politica estera italiana e, dopo il riconoscimento di URSS e Cina, si raccoglieva anche qualche ulteriore frutto diplomatico.

Annuncio al Consiglio dei Ministri che ieri 19 Repubbliche Americane hanno riconosciuto il Governo Italiano ed hanno deciso di riprendere i rapporti diplomatici con l'Italia (diceva Bonomi in una solenne dichiarazione politica all'inizio della seduta del Consiglio dei ministri, nel palazzo del Viminale il 27 ottobre 1944, in Doc 1944, pp. 313-14). *Annuncio anche che la Russia, la quale aveva già stabilito con noi l'invio di reciproche rappresentanze, mi ha comunicato di avere trasformato il suo rappresentante a Roma in Ambasciatore con piena reciprocità per il nostro rappresentante a Mosca [si tratta di Mikhail Kostylev e di Pietro Quaroni]. Questi due avvenimenti seguono a pochi giorni di distanza la decisione della Gran Bretagna e degli Stati Uniti di ristabilire normali relazioni con l'Italia, decisione che ha già avuto un inizio di attuazione con il già concordato scambio di Ambasciatori a Roma e a Washington e con il prossimo invio di rappresentanti con rango di Ambasciatori a Roma e a Londra. Questi fatti, di cui è evidente il grande rilievo, ci tolgono dall'isolamento nel quale eravamo confinati e ricollocano l'Italia nel consesso delle libere Nazioni del mondo [...]. L'Italia non è più distaccata dal Mondo; essa avrà le*

33 Solo nella seduta del 18 gennaio 1945, il Consiglio dei Ministri, su proposta del Ministro degli Esteri De Gasperi, approvava una dichiarazione ufficiale a proposito dei rapporti con Chongqing, con la quale si sconfessava l'appoggio e il riconoscimento fascista alla politica di aggressione giapponese in Estremo Oriente e si riconosceva formalmente il Governo guidato da Chiang Kai-shek quale unico governo legittimo in Cina (Samarani 2010, 2161).

sue rappresentanze in tutto l'immenso continente Americano e avrà i suoi Ambasciatori in Inghilterra e in Russia, nonché negli Stati con i quali non è mai stata in guerra. È poi facilmente prevedibile che presto tutte le Capitali del nostro continente Europeo vedranno il ritorno delle nostre rappresentanze diplomatiche, le quali andranno a testimoniare la rinascita del pensiero e della tradizione Italiana, che è pensiero e tradizione di libertà e di giustizia. Ma il significato di questo avvenimento non può affatto arrestarsi al campo Diplomatico. Il ritorno dell'Italia nel pieno possesso della sua individualità di Nazione, con una autorità e una volontà proprie, non è più compatibile con uno stato di piena soggezione quale era, ed è in gran parte ancora, il regime di controllo stabilito dalle clausole dell'armistizio [...] l'Italia si affiancherà sempre più strettamente alle grandi nazioni che si battono per la liberazione del mondo, e conquisterà sui campi sanguinosi della battaglia il suo diritto a ritornare, libera e padrona delle sue sorti.

Come è stato scritto dall'allora sottosegretario agli Esteri, *chi studierà accuratamente la storia della nostra volontà di contributo alla guerra e degli inciampi ad essa frapposti giungerà a questa singolare conclusione: che mentre il limite del nostro contributo, non dipendendo dalla nostra volontà, non potrà per certo esserci imputato, il vantaggio di una nostra maggiore partecipazione sarebbe riuscito particolarmente importante proprio a coloro che vi si opponevano* (Visconti Venosta 1957, 54).

Conosciamo tuttavia l'esistenza di un telegramma (No. 1716 22nd November, 1944, collocazione archivistica australiana: A1066, H45/1013/1/12) trasmesso ai Governi del *Commonwealth* dal visconte Cranborne, *Secretary of State for Dominion Affairs*, che, pur evidenziando l'assoluta assenza di interessi italiani nell'area dell'Estremo Oriente (eventualmente concorrenziali quindi a quelli della Gran Bretagna), sosteneva che il Governo britannico era comunque contrario a qualsivoglia partecipazione italiana alla guerra contro il Giappone (*was averse to any Italian participation in the war against Japan*).

Segnalo infine l'ennesimo, retorico contributo mussoliniano, l'11 dicembre 1944, inneggiante al valore nipponico, contenuto nel messaggio ai capi, ai Governi, ai popoli della *Germania e del Giappone*, in occasione del quarto anniversario della firma del patto Tripartito: *nel giorno in cui viene ricordata la firma del Patto di alleanza fra Germania, Giappone e Italia, il Governo della Repubblica Sociale Italiana rinnova la sua affermazione di piena totale solidarietà con le potenze del Tripartito. Tale solidarietà, che alla ripresa del potere i soldati della Repubblica Sociale Italiana torneranno sempre più numerosi e agguerriti sulla linea del fuoco, accanto ai soldati del grande Reich, i quali combattono con supremo valore sui fronti europei, logorando insieme con gli eserciti le troppo facili illusioni nemiche, e coi soldati giapponesi di terra, di mare, di cielo, che infliggono agli orgogliosi anglosassoni perdite sempre più severe* (in Mussolini 1960c, 228-9).

22.2.3 Sostegni, polemiche e curiosi eccessi di zelo

Per portare il discorso sul piano della dialettica politica o semplicemente pubblicistica, ripropongo di seguito il testo di quattro articoli relativi alla questione *guerra italiana al Giappone*, il cui contenuto mi sembra valga la pena di essere conosciuto.

Essi apparvero su pubblicazioni di formazioni antifasciste minori, e su un periodico romano, tra ottobre e dicembre 1944, e riguardano il sentimento diffuso dopo la Dichiarazione di Hyde Park, con esponenti del Governo Bonomi che in qualche modo diedero per scontata (e così la fecero percepire) l'entrata in guerra dell'Italia contro il Giappone.

Tutti i testi echeggiano concordemente, infatti, la richiamata - forse intempestiva - comunicazione governativa di dichiarare guerra al Giappone, ovvero di sentirsi in guerra con il lontano impero che - nel contesto dato -, venne letta come una decisione bell'e presa, mentre i suoi effetti pratici, dopo la conferenza stampa di Giovanni Visconti Venosta, dovettero essere semplicemente accantonati.

Vale comunque la pena di rileggerli, con attenzione, perché essi costituiscono tentativi interessanti e autonomi di riflessione ed elaborazione politica sui perché di una guerra.

Vorrei ricordare che il Giappone non era stato dimenticato neppure nel documento firmato, già l'indomani dell'arresto del Duce, da tutti i partiti antifascisti, nel corso di una riunione tenutasi a Milano, dalla quale uscì un programma che, nella parte dedicata alla *Politica estera*, precisamente al *punto b*), prevedeva esplicitamente la *rottura del patto di alleanza colla Germania e col Giappone* (la versione integrale di questo programma del 26 luglio 1943 si può leggere in Canfora 2016, pt. VII: cap. 3, § 2).

Ma veniamo ai nostri articoli.

22.2.3.1 Edizione lombarda dell'*Italia Libera*, anno II, nr. 1,
20 ottobre 1944

Italia Libera era l'organo del Partito d'Azione. Sul questo giornale cf. anche BGLdR 1989, pp. 74-80. Dall'articolo di seguito riprodotto si ricava la totale adesione del Partito alla dichiarazione di guerra contro il Giappone, con intenti e motivazioni che leggeremo anche altrove nei mesi successivi.

Guerra al Giappone e Solidarietà Internazionale

La guerra delle Nazioni Unite contro il Giappone non sarà né facile né breve. Portavoce autorizzati del quartier generale di Mountbatten³⁴ prevedono che essa durerà ancora dai 18 mesi ai due anni dal momento in cui le masse di uomini e di equipaggiamento che si libereranno dal teatro europeo giungeranno a piè d'opera. E ciò, trasportare nel teatro di guerra dell'Estremo Oriente uomini e materiali dall'Europa, riequipaggiarli, allenarli alle condizioni tropicali e sub-tropicali non potrà essere ottenuto con un tratto di penna, come non si potrà improvvisare l'adattamento di tutto il materiale, aeroplani, carri armati, cannoni semoventi, mezzi da sbarco, alle nuove condizioni d'impiego. Giustamente è stato detto alla Camera dei Comuni che il più grande sforzo di questo conflitto mondiale la marina britannica, con le sue appendici minori, le marine alleate dell'Europa continentale, lo deve ancora compiere.

A questo sforzo stanno già collaborando, tenaci e silenziosi, i marinai italiani. Né la Guerra, eventualmente, sarà finita con l'occupazione di Tokio poiché la condizione della vittoria definitiva in Estremo Oriente è l'annientamento o la resa delle armate giapponesi del Kuantung. Forse tre quattro o cinque anni ci vorranno prima che il silenzio non sia più interrotto, almeno dai colpi di fucile isolati dei franchi tiratori, in Estremo Oriente e che i due continenti di civiltà occidentale, l'Europa e l'America, abbiano liberato dall'oppressione del totalitarismo di marca nazi-nipponica il grande agglomerato umano, paziente e sofferente, ed eroico che si chiama popolo cinese e dal quale si sono espresse finora le truppe che hanno portato quasi tutto il peso dei combattimenti terrestri contro i giapponesi. A questo punto del conflitto la rinata democrazia italiana, ai suoi primi passi nell'agire internazionale decide di gettare le poche forze che possiede nella lotta mondiale contro il nazionalismo imper[i]alistico giapponese. La decisione del Governo Bonomi di dichiarar guerra al Giappone ci trova consenzienti e solidali: era un atto di politica internazionale che si imponeva per un triplice ordine di ragioni, internazionali, europee ed interne che cercheremo di esporre. Da un punto di vista internazionale è evidente che la politica estera e della democrazia italiana non può essere che una: associarsi alle imprese delle grandi potenze democratiche, cercare in tutti i modi di uscire dall'isolamento, dal vuoto pneumatico, in cui l'aveva cacciata quella bestiale follia che è stata la politica estera italiana in regime fascista. Per rialla[c]iar relazioni col mondo, per rompere i residui dell'inafausto guscio autarchico, per riprendere coscienza delle reali proporzioni delle forze che agiscono sull'orbe terracqueo la compartecipazione alla guerra contro il Giappone sarà una salutare esperienza. Del resto riteniamo che l'associarsi alle iniziative delle maggiori potenze democratiche sia uno scopo che la democrazia italiana deve perseguire quasi ad ogni costo. Il punto di vista europeo giustifica il quasi dell'affermazione preceden-

34 L'ammiraglio britannico Lord Louis Mountbatten venne designato, durante la conferenza alleata di Québec, comandante del secondo fronte nell'area dell'Asia sud-orientale.

te. Noi siamo favorevoli alla guerra contro il Giappone perché essa è anche un atto di solidarietà europea, perché essa è, nell'immane conflitto mondiale contro il totalitarismo nazionalistico e reazionario, l'equivalente dell'intervento contro Franco nella guerra civile spagnola,³⁵ intervento che noi abbiamo praticato come antifascisti esuli in Francia e che abbiamo, fin da allora predicato, anche alle allora purtroppo sorde grandi democrazie. Noi siamo favorevoli, in nome dell'Europa, ad intervenire in qualsiasi guerra che ovunque si combatta contro l'imperialismo nazionalistico totalitario e razziale perché sappiamo, per tragica diretta esperienza, che una sua vittoria in qualsiasi luogo mette a repentaglio qui da noi, in Europa, nel mio paese, nel comune in cui vivo, le libertà politiche e le possibilità di sviluppo di una democrazia progressiva. Chi ha vissuto il decennio 1933-43 non potrà più dimenticare che la libertà, nel Mondo è una e indivisibile. D'altra parte noi saremmo contrari a qualsiasi impresa che ledesse questa solidarietà europea verso la quale innanzitutto ci sentiamo responsabili, noi la cui patria ha troppo a lungo peccato contro l'Europa. Dal punto di vista interno convien dire due parole: il popolo italiano è stanco, spossato dalle molte guerre, ne ha fatte cinque dal 1912 al 1942, e cinque guerre sono molte in trent'anni appena.³⁶ È tuttavia evidente, date le disastrose condizioni economiche in cui il fascismo ha ridotto il paese, che la partecipazione alla guerra contro il Giappone non imporrà sforzi di armamento ed equipaggiamento del corpo di spedizione italiano: nostri saranno soltanto gli uomini e le volontà. Questi, entrambi, ci sono. Non bisogna immaginare che l'entusiasmo con il quale i nostri partigiani, questi nostri meravigliosi volontari della libertà, sentono la causa per la quale combattono, che è quella stessa delle Nazioni Unite, sia cosa fittizia. Anzi essa è così profondamente radicata nell'animo della parte migliore del popolo italiano che a migliaia si conterranno i patrioti desiderosi ancora di combattere e di cementare in nuove prove quella solidarietà internazionale all'appello della quale hanno già risposto una volta. Saranno l'aristocrazia del corpo di spedizione dell'Italia democratica. E infine anche quelle parti del popolo italiano che si sono lasciati [sic] illudere dal fascismo, partecipando ora ad una guerra giusta, avranno la possibilità di dar prova di buona volontà riparatrice, e faciliteranno il ritorno della patria nella comunità internazionale.

35 Interessantissimo questo paragone, di ispirazione internazionalistica, con il ricordo della partecipazione delle Brigate Internazionali alla guerra di difesa della legittima repubblica iberica. Abbiamo letto l'opinione del generale Puntoni, che sul suo diario aveva preferito riallacciare l'idea di una guerra lontana e diplomaticamente produttiva a quella che il Regno di Sardegna condusse contro la Russia, la c.d. 'guerra di Crimea'. Quest'ultimo termine di paragone risorgimentale sarà quello che otterrà il maggior successo. Ancora nella seconda metà di aprile del 1945, il sottosegretario alla Guerra, Mario Palermo (PCI), ricevette la visita del nuovo capo di Stato Maggiore, Claudio Trezzani, a proposito di una partecipazione italiana al conflitto contro i giapponesi, in Estremo Oriente. Il generale insisteva sostenendo che *per ottenere migliori condizioni di pace lo Stato Maggiore vedeva l'opportunità, anzi la necessità di un tale intervento*. Palermo ribatté che la partecipazione italiana *a quella guerra aveva solo obiettivi ben precisi: dare spazio al nazionalismo, riabilitare il militarismo, consolidarne lo spirito e salvare così la monarchia e i Savoia*. Togliatti, interpellato dal sottosegretario, sostiene Palermo, *si dichiarò completamente d'accordo con me, aggiungendo con quella sua aria bonaria e sorniona: «furbo lo stato maggiore, vuole costruirsi una Crimea a suo uso e consumo»* (Palermo 1975, 230; cf. anche Ilari 2012, 333; Mattesini 2019, 448). In realtà, Togliatti era informato delle prospettive sulla eventualità di un intervento italiano nella guerra giapponese già dalla fine di marzo, come vedremo più avanti, e nel PCI si facevano già ipotesi sulle modalità alternative di partecipazione.

36 Si riferisce alla guerra di Libia, alla Prima guerra mondiale, alla conquista dell'Etiopia, alla guerra di Spagna e infine alla Seconda guerra mondiale.

Il nostro pensiero sulla dichiarazione di guerra al Giappone

La dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone fatta dal Governo Bonomi, ha suscitato dissensi e polemiche che si sono confuse spesso inopportune, nel più alto fragore degli eventi. Il nostro pensiero anche su questo punto è chiaro e preciso e noi non esitiamo ad esporlo, perché riteniamo nostro dovere assumere di fronte al Paese la responsabilità di un'opinione politica ispirata alla linea di condotta e di giudizio che abbiamo scelto consapevolmente.

Per poter giudicare da un punto di vista politico — e non soltanto da un punto di vista ideale o ideologico — un atteggiamento o una posizione che il Governo italiano, quale esso sia, assume oggi di fronte alle Potenze belligeranti, è necessario tener presente la catena degli errori già commessi, dalla quale non possiamo in questo momento distaccarci con un colpo di spada. Le nostre mani sono legate; abbiamo contribuito noi stessi a farcele leggere, noi Partiti antifascisti non siamo riusciti (o non siamo stati concordi nel volere?) a rovesciare il fascismo prima che la sua guerra sciagurata ci attirasse in casa gli eserciti anglo-americani come invasori. L'attuale Governo trae le sue origini dal pavido e reazionario colpo di Stato del 25 luglio: con tutto il rispetto che noi possiamo avere per esso Governo, noi dobbiamo dimenticare questo particolare storico.

Noi Partiti antifascisti non abbiamo saputo fare la rivoluzione antifascista quando era tempo di farla, abbiamo aspettato che spuntasse fuori l'astuzia congiellica di Vittorio Emanuele, abbiamo conestato la guerra fascista che Badoglio continuava (chi è all'opposizione alla mano!), abbiamo direttamente o indirettamente contribuito a determinare — non a creare! — la situazione da cui è nato l'armistizio dell'8 settembre, tragico epilogo della svolta politica megalomane di Mussolini. La responsabilità della guerra alla Germania, che avremmo dovuto dichiarare nell'empito di un moto rivoluzionario, antifascista, antimonarchico e antifascista, è stata assunta infine dal Governo del luogotenente del re.

Di questo Governo fanno parte uomini appartenenti ai maggiori Partiti antifascisti, concordi nel rimettere alle decisioni di una futura Assemblea Costituente le questioni costituzionali e istituzionali. Questo Governo, espressione contingente di una situazione di fatto in cui sono venuti a riassumersi gli errori e le responsabilità di tutti, vive nella dolorosa condizione di chi ha avuto il coraggio morale (che nella fattispecie politica italiana era anche un dovere) di prendere il governo di una nave col timone inchiodato. L'uomo politico non può sempre condividere l'atteggiamento puritano dell'uomo morale, che si mette fuori della lotta. Ma Benedetto Croce, che è un filosofo e non un politico, ha ragione quando, protestando altamente, si ritira nella villa di Sorrento. Gli anglo-americani prendano atto del suo gesto.

Lo schieramento dell'Italia sul fronte alleato è stato tardivo, ma pur sempre estremamente necessario. Il Governo Bonomi sta lavorando al compimento di quest'opera, che è tanto più delicata quanto più difficile è la situazione in-

terna. Né il miracolo né la disperazione sono espedienti secondi in politica. Il Governo Bonomi resta sul campo e fa quel che può.

Noi non poniamo qui la questione dell'amministrazione interna, dell'epurazione e della giustizia; noi poniamo il problema politico, che è quello che dà ragione dell'esistenza dello stesso Governo Bonomi.

La politica estera di Bonomi prende dunque le mosse dalla dichiarazione di guerra alla Germania. Questo non è stato un atto puramente formale, bensì il riconoscimento ufficiale di uno stato di fatto esistente in Italia dall'8 settembre 1943, sotto la forma e il nome improprio di guerra partigiana. Regolarì Divisioni dell'Esercito italiano, allestiti nel frattempo, prendevano posto a fianco delle Divisioni anglo-americane sul fronte adriatico, dove tuttora partecipano alla guerra. In combattimento trovava la morte, fra tanti, il figlio dello stesso ministro della guerra, Casati.

Questa partecipazione di fatto e di diritto alla guerra antitedesca ha fruttato finora all'Italia il riconoscimento da parte degli Alleati dello stato di collaborazione. Non è questo il luogo di discutere sul valore e sul significato giuridico di questa formula in termini di diritto internazionale. Politicamente essa rappresenta un primo passo verso l'alleanza e noi abbiamo già sostenuto su queste colonne il diritto ad un più pieno riconoscimento del nostro contributo, diretto e indiretto, ufficiale e di fatto, alla guerra degli Alleati.

Ora il Governo Bonomi, dietro invito delle Potenze alleate, dichiara guerra al Giappone. Se volessimo porre anche qui la questione della legittimità costituzionale dell'atto, dovremmo rinunciare al giuoco politico per risolvere una questione di principio che siamo già d'ac-

cordo nel voler rimettere alle decisioni di un'Assemblea Costituente, che oggi non può essere riunita.

Sono disposti gli Italiani — si dirà — dopo tante sciagure, ad andare a fare ora la guerra al Giappone? Non è questo un atto antidemocratico di tirannide governativa? Queste stesse accuse furono rivolte a Cavour quando dichiarò guerra alla Russia per la spedizione in Crimea.

La spedizione di Crimea permessa al Piemonte di entrare nel giuoco di interessi delle grandi Potenze europee: essa aveva la sua segreta contropartita. Allo stesso modo la guerra col Giappone potrà permettere all'Italia di rientrare nel giuoco dei grandi interessi mondiali, tra i quali noi intendiamo che siano soprattutto difesi, con le armi della politica — quando la rivoluzione non sia possibile — i veri interessi del proletariato, a cominciare da quello italiano. Su questo punto l'impemina il nostro concetto progressista della democrazia, poiché prima che il popolo giunga a sapersi governare è necessario che goda di un certo favore degli eventi.

Se Bonomi ha accettato a dichiarare la guerra al Giappone, terza Potenza del Tripartito, noi dobbiamo pensare che egli si sia assicurato una contropartita nell'interesse dell'Italia. In politica non si fa niente per niente; bisogna però avere il coraggio di fare qualche cosa.

All'Italia è stato già riconosciuto dagli Alleati il diritto di nominare gli ambasciatori e di trattare in proprio nome le questioni italiane. La definizione di uno stato di alleanza, qualora avvenisse, potrebbe procurare all'Italia vantaggi economici come quelli della legge « affitti e prestiti ». Nel contrasto di imperdissimi che si profila all'orizzonte, l'Italia può avere buon giuoco se riuscirà ad essere presente con le sue poche, nuovissime carte. Perché dunque dovremmo negare ad un Governo che gode attualmente dell'appoggio di tutti i Partiti, la possibilità di procurarselo?

Camaleontismo giornalistico

Segnaliamo ancora una volta (e temiamo che nemmeno questa debba essere l'ultima) il subdolo atteggiamento di una certa categoria di giornalisti antifascisti ed ora qualcosa di molto peggio della spregevole taccia di attendisti con la quale essi stessi non disdegnano di autoqualificarsi.

Costoro, dopo aver per molti anni supinamente osannato al fascismo, di null'altro paghi che delle laute prebende e dei privilegi loro elargiti dal trionfo padrone, li abbiamo visti camblan gabbiata con sconcertante disinvoltura già una prima volta nel periodo dei 45 giorni. Sciolto ad un tratto l'ecomodante compromesso, con la propria coscienza che per vent'anni li aveva resi immemori che il giornalismo, prima ancora di una professione, è una missione da assolvere con dignità, onore e rispetto della verità, si son fatti i più accesi paladini della libertà ed i più accaniti accusatori di quel fascismo al quale ancora la sera del 24 luglio sarebbero stati proziasimi a rinnovare il più solenne giuramento di fedeltà sino alla morte (degli altri).

Ma con la stessa disinvoltura ed elasticità di coscienza di cui diedero così brillante prova in quella occasione, non esitarono a tirare i remi in barca ed a versare alquanto zucchero nell'amaro

della rampogna al fascismo sgorgata dalle loro volubili penne (prudentemente tenuto nell'anonimo) non appena sbbero sentor di tempo infido, e dietro l'usbergo dei carri armati tedeschi apparvero i primi neo-fascisti dell'arlecchinese repubblicetta mussoliniana.

Ora, costoro se ne stanno accuratamente mimetizzati nelle redazioni dei quotidiani a manipolare e postillare i comunicati della propaganda germanica, più che mai amanti dell'anonimato quanto lo erano prima dell'onore della firma in calce al « servizio ». E lasciano che le compiacenti direzioni mandino allo sbaraglio i loro colleghi più giovani, largamente prelevati dalle redazioni sportive ed improvvisamente assurti ai fasti della politica e dei « servizi » firmati per esteso in prima pagina.

Intanto le vecchie volpi se ne stanno a sfogliar margherite (vincerà la Germania, vinceranno gli Alleati?) nella modestia dei più occulti recessi redazionali in attesa degli avvenimenti; e caccian fuori dal guscio le corna sempre più coraggiosamente man mano che con lo sviluppo della situazione militare si approssima il giorno della disfatta nazifascista. E quel giorno li vedremo riapparire alla luce, vispi, arzilli e ben pacifici, con le meningi

Figura 36 «Il nostro pensiero sulla dichiarazione di guerra al Giappone».

Il Progresso, anno I, nr. 13, Milano, 25 ottobre 1944

22.2.3.2 *Il Progresso*, anno I, nr. 13, Milano, 25 ottobre 1944

Il *Progresso* era organo dell'Unione dei Lavoratori Progressisti e del Partito Progressista Italiano, che confluiranno entrambi nel futuro Partito della Democrazia del Lavoro, insomma, il partito del presidente del Consiglio, Bonomi. Una riproduzione dell'articolo è fornita alla pagina precedente [fig. 36]. Su questo giornale cf. anche BGLdR 1989, pp. 110-12.

Il nostro pensiero sulla dichiarazione di guerra al Giappone

La dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone fatta dal Governo Bonomi, ha suscitato dissensi e polemiche che si sono confuse spesso inopportune, nel più alto fragore degli eventi. Il nostro pensiero anche su questo punto è chiaro e preciso e noi non esitiamo ad esporlo, perché riteniamo nostro dovere assumere di fronte al Paese la responsabilità di un'opinione politica ispirata alla linea di condotta e di giudizio che abbiamo scelto consapevolmente. Per poter giudicare da un punto di vista politico – e non soltanto da un punto di vista ideale o ideologico un atteggiamento o una posizione che il Governo italiano, quale esso sia, assuma oggi di fronte alle Potenze belligeranti, è necessario tener presente la catena degli errori già commessi, dalla quale non possiamo in questo momento distaccarci con un colpo di spada. Le nostre mani sono legate; abbiamo contribuito noi stessi a farcele legare, noi Partiti antifascisti che non siamo riusciti (o non siamo stati concordi nel volere?) a rovesciare il fascismo prima che la sua guerra sciagurata ci attirasse in casa gli eserciti anglo-americani come invasori. L'attuale Governo trae le sue origini dal pavido e reazionario colpo di Stato del 25 luglio: con tutto il rispetto che noi possiamo avere per esso Governo, non dobbiamo dimenticare questo particolare storico. Noi Partiti antifascisti non abbiamo saputo fare la rivoluzione antifascista quando era tempo di farla, abbiamo aspettato che spuntasse fuori l'astuzia conigliasca di Vittorio Emanuele, abbiamo coonestato³⁷ la guerra fascista che Badoglio continuava (chi fu all'opposizione alzi la mano!), abbiamo direttamente o indirettamente contribuito a determinare – non a creare! – la situazione da cui è nato l'armistizio dell'8 settembre, tragico epilogo della stolta politica megalomane di Mussolini. La responsabilità della guerra alla Germania, che avremmo dovuto dichiarare nell'empito di un moto rivoluzionario, antifascista, antimonarchico e antitedesco, è stata assunta infine dal Governo del luogotenente del re. Di questo Governo fanno parte uomini appartenenti ai maggiori Partiti antifascisti, concordi nel rimettere alle decisioni di una futura Assemblea Costituente le questioni costituzionali e istituzionali. Questo Governo, espressione contingente di una situazione di fatto in cui sono venuti a riassumere gli errori e le responsabilità di tutti, vive nella dolorosa condizione di chi ha avuto il coraggio morale (che nella fattispecie politica italiana era anche un dovere) di prendere il governo di una nave col timone inchiodato [...]. Il Governo Bonomi sta lavorando al compimento di quest'opera, che è tanto più delicata quanto più difficile è la situazione interna. Nè il miracolo nè la disperazione sono espedienti fecondi in politica. Il Governo Bonomi resta sul campo e fa quel che può. Noi non poniamo qui la questione dell'amministrazione interna, dell'epurazione e della giustizia; noi poniamo il problema politico, che è quello che dà ragione dell'esistenza dello stesso Governo Bonomi. La politica estera di Bonomi prende dunque le mosse dalla dichiarazione di guerra alla

37 *Coonestare*, 'giustificare una azione disonesta, fornendone ragioni'.

Germania.³⁸ Questo non è stato un atto puramente formale, bensì il riconoscimento ufficiale di uno stato di fatto esistente in Italia dall'8 settembre 1943, sotto la forma e il nome improprio di guerra partigiana. Regolari Divisioni dell'Esercito italiano, allestite nel frattempo, prendevano posto a fianco delle Divisioni anglo-americane sul fronte adriatico, dove tuttora partecipano alla guerra. In combattimento trovava la morte, fra tanti, il figlio dello stesso ministro della guerra, Casati. Questa partecipazione di fatto e di diritto alla guerra antitedesca ha fruttato finora all'Italia il riconoscimento da parte degli Alleati dello stato di cobelligeranza [...]. Politicamente essa rappresenta un primo passo verso l'alleanza e noi abbiamo già sostenuto su queste colonne il diritto ad un più pieno riconoscimento del nostro contributo, diretto e indiretto, ufficiale e di fatto, alla guerra degli Alleati. Ora il Governo Bonomi, dietro invito delle Potenze alleate, dichiara guerra al Giappone. Se volessimo porre anche qui la questione della legittimità costituzionale dell'atto,³⁹ dovremmo rinunciare al giuoco politico per risolvere una questione di principio che siamo già d'accordo nel voler rimettere alle decisioni di un'Assemblea Costituente, che oggi non può essere riunita. Sono disposti gli Italiani – si dirà – dopo tante sciagure, ad andare a fare ora la guerra al Giappone? Non è questo un atto antidemocratico di tirannide governativa? Queste stesse accuse furono rivolte a Cavour quando dichiarò guerra alla Russia per la spedizione in Crimea.⁴⁰ La spedizione di Crimea permetteva al Piemonte di entrare nel giuoco di interessi delle grandi Potenze europee: essa aveva la sua segreta contropartita. Allo stesso modo la guerra col Giappone potrà permettere all'Italia di rientrare nel giuoco dei grandi interessi mondiali, tra i quali noi intendiamo che siano soprattutto difesi, con le armi della politica – quando la rivoluzione non sia possibile – i veri interessi del proletariato, a cominciare da quello italiano. Su questo punto s'impenna il nostro concetto progressista della democrazia, poiché prima che il popolo giunga a sapersi governare è necessario che goda di un certo favore degli eventi. Se Bonomi ha accondisceso a dichiarare la guerra al Giappone, terza Potenza del Tripartito, noi dobbiamo pensare che egli si sia assicurato una contropartita nell'interesse dell'Italia. In politica non si fa niente per niente; bisogna però avere il coraggio di fare qualche cosa. All'Italia è stato già riconosciuto dagli Alleati il diritto di nominare gli ambasciatori e di trattare in proprio nome le questioni italiane. La definizione di uno stato di alleanza, qualora avvenisse, potrebbe procurare all'Italia vantaggi

38 L'Italia dichiarò guerra alla Germania il 13 ottobre 1943.

39 Quesito interessante, quello della 'legittimità' della dichiarazione di guerra in questa primissima fase dell'Italia postfascista: cercherò di rispondere nel successivo cap. 29.

40 Ancora il paragone con la guerra voluta da Cavour. In realtà, anche da parte alleata, fioccarono i richiami risorgimentali, a commento della nuova Italia che si andava profilando. Cito ad es. un comunicato del nr. 10 di Downing Street del 29 gennaio 1945 (in DDI 1943/48-II, 41-all., pp. 52-3): *Italy must recapture the ideals of freedom which inspired the Risorgimento*, e le parole di Harold Macmillan che, parlando con Bonomi e De Gasperi, disse: *come nei giorni del Risorgimento gli italiani amanti della libertà avevano cercato simpatie e aiuti pratici presso il popolo anglo-sassone, così ora dopo essere sfuggiti a qualcosa di peggio del Re Bomba [Ferdinando II, re delle Due Sicilie] essi si sono rivolti agli stessi vecchi amici cercando simpatia nelle presenti prove* (cit. in VCdM-GoBon-2, p. 374). Anche Ivanoe Bonomi si avventurò sul difficile terreno dei paragoni risorgimentali, quando, il 2 settembre 1943, sapendo dei colloqui armistiziali in corso, aveva detto a Badoglio che *i partiti antifascisti sarebbero stati intorno a lui [...] superando ogni dissenso o polemica. Gli ricordai anche che la situazione era molto simile a quella del 1859, quando i mazziniani si posero a disposizione di Cavour* (cit. in Palermo 1975, 299; il riferimento è probabilmente Mazzini 1859).

economici come quelli della legge «affitti e prestiti». Nel contrasto di imperialismi che si profila all'orizzonte, l'Italia può avere buon giuoco se riuscirà ad essere presente con le sue poche, nuovissime carte. Perché dunque dovremmo negare ad un Governo che gode attualmente dell'appoggio di tutti i Partiti, la possibilità di procurarsele?

22.2.3.3 *Lo Stato Moderno. Rivista di Critica Politica, Economica e Sociale*, anno I, nr. 4, ottobre 1944

È il periodico nato a Milano nel luglio 1944 a opera di un gruppo di azionisti di tendenza liberalsocialista, tra i quali Mario Paggi e Mario Boneschi. Su questo giornale cf. anche BGLdR 1989, pp. 143-6.

Fine dell'isolamento

Il peggiore, anche se il meno visibile, degli effetti di una sconfitta è quello dell'isolamento politico e diplomatico. Specialmente nelle guerre moderne, abbraccianti le potenze di tutto il mondo, il vinto assaggia in una la cruda realtà delle due maledizioni: guai ai vinti e guai ai soli. Il vinto è oggi anche un solo. I suoi alleati o sono vinti come lui, e quindi del tutto incapaci di offrirgli una qualsiasi assistenza diplomatica; o continuano a combattere, e, qualunque sia la sorte decisiva della guerra, saranno ormai dei nemici. I vincitori, presi nel giuoco serrato della propria superbia e dei propri interessi, chiusi nella propria solidarietà di parte, gli offrono scarse possibilità di ripresa, se non a lunga scadenza.

Manca la potenza neutrale che una volta, sullo sfondo minaccioso del proprio potenziale intatto, serviva da punto di appoggio alla nazione soccombente. All'8 settembre del 1943 la situazione internazionale dell'Italia era disperata. Dal punto di vista giuridico-politico solo dei nemici urgevano alle sue porte: nemici gli anglo-americani perché era ingenuo pensare che un semplice armistizio fosse sufficiente per farci trovare appoggio presso coloro ai quali il governo ufficiale italiano in data 10 giugno 1940, senza alcuna provocazione, aveva dichiarato la guerra; nemici i tedeschi perché, sempre e in modo palese tali – l'esempio dell'Austria insegna –, non ebbero più ritegni dopo l'armistizio, e in tutto si condussero e si conducono in Italia come un esercito accampato su terra conquistata. Occorre riconoscere che, partendo da tali condizioni di fatto, il governo formato dalle opposizioni dopo la liberazione di Roma ha fatto buon lavoro e buona strada. Sono recenti tre fasi fondamentali sulla via del ritorno dell'Italia alla comunità internazionale come membro di pieno diritto: l'abolizione della Commissione di controllo; lo scambio di ambasciatori tra Roma da una parte e Londra e Washington dall'altra; e la dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone. I primi due elementi sono di importanza intuitiva, e non si commetterebbe errore peggiore di quello di sottovalutarli sol perché di carattere prevalentemente formale. Se è vero che in ogni rapporto umano forma e contenuto sono inestricabili se non nella astrazione del pensiero critico, in politica estera possiamo aggiungere che la forma è il misuratore della sostanza. Non si scambiano ambasciatori né con nemici né con potenze di secondo grado; non si toglie fosse solo il nome di «controllo» alla Commissione che rappresenta i vincitori sul suolo del vinto, se non in segno di rinata fiducia ed amicizia nei confronti dell'antico avversario. Fondamentale poi nell'opera di riagganciamento del nostro paese all'ordine internazionale appare la dichiarazione di guerra al Giappone. La dichiarazione di guerra alla Germania poteva essere, o sembrare soltanto, in primo luogo una constatazione di una realtà di fatto, e in secondo luogo una semplice e logica deduzione del rovesciamento operatosi nel fronte interno. Ma la dichiara-

zione di guerra al Giappone appare invece un atto di meditata e lungimirante diplomazia.⁴¹ Nessuna ragione istintiva, immediata o di fatto, ha indotto evidentemente il governo Bonomi a tale atto grave e solenne. Appunto perciò esso è la dimostrazione che l'Italia è oggi a fianco degli Alleati per motivi che trascendono la semplice contingenza e la semplice opportunità. L'Italia nuova sa che non si può rientrare nella storia se non combattendo contro tutti i nemici dei suoi amici: quelli vicini e quelli lontani, quelli che offendono e minacciano direttamente i suoi interessi e quelli che i suoi interessi insidiano mediamente, minacciando quelli dei suoi amici. Fra la guerra al Giappone del 1944 e quella alla Russia del 1855⁴² non c'è solo una paradossale analogia di mari lontani e di comunanza coll'Occidente; c'è anche, e soprattutto, una identica fine di isolamento e un identico inizio di vita ascensionale a fianco di amici ritrovati in una comune guerra vittoriosa [...] può darsi che la nostra partecipazione alla guerra contro il Giappone sveli, purché effettiva, dei possibili benefici oggi solo vagamente sospettabili. Ma noi confidiamo che, in attesa di quel consorzio internazionale delle colonie, il quale dovrebbe essere uno degli aspetti tangibili di una nuova e solida organizzazione tra i popoli, le vecchie colonie ci siano riconsegnate: anche perché, ieri in Abruzzo e domani sul Po, saranno stati i nostri volontari a consacrare il nostro pieno diritto. E in questo caso sarà non solo la fine dell'isolamento, ma l'avvio alla vittoria, evento memorabile dopo la tragica disfatta fascista.

Vittor

22.2.3.4 Agostino Degli Espinosa, «Italiani contro Giapponesi». *Cosmopolita – Settimanale di vita internazionale*, nr. 20, 16 dicembre 1944, pp. 1-2

Vorrei esaminare, in quest'ultimo articolo, un contributo eccentrico rispetto ai precedenti tre, ma non sfavorevole all'ingresso in guerra dell'Italia, che esponeva altre aspettative nella eventualità, sempre più 'concreta', che l'Italia muovesse guerra al Giappone (anche se poco sappiamo del reale sentire dell'opinione pubblica, né del senso comune, se ci fu, sulla vicenda, o sulle sue prospettive).

Ma evidentemente il dibattito sotterraneo proseguiva assai più corposo di quanto possiamo immaginare (magari qui spostato dalla 'convenienza' politica, a quella economica e sociale).

Quello che propongo quindi, alla fine, è un pezzo a firma Agostino Degli Espinosa, che fornisce un'interpretazione un po' confusa e verbosa dell'idea che l'autore s'era fatto sul comune sentire degli italiani, almeno di quelli 'liberati', esponendo però alcune prospettive inedite della eventuale guerra in Estremo Oriente, quali un 'favore' postbellico all'emigrazione italiana in Australia; cf. Mercuri 2001, 282.

⁴¹ Questa, anche se poi la dichiarazione di guerra di Bonomi non andrà in porto, è una considerazione piuttosto interessante che vale, ovviamente, anche per ciò che accadrà il 15 luglio 1945.

⁴² Ecco ancora un caso di riferimento alla celebre guerra voluta da Cavour.

Italiani contro Giapponesi

L'eventualità di un intervento contro il Giappone, a fianco delle Nazioni Unite, ha lasciato incerti e freddi gli italiani. L'uomo comune è arrivato a chiedersi se sarebbe un intervento libero o coatto. Per la verità, nessun rapporto di odio o di amore accosta il Giappone all'Italia, e se il prolungamento fino a Tokio dell'asse Roma-Berlino lasciò indifferenti gli italiani, un effetto uguale ha la metamorfosi dell'alleanza all'attiva inimicizia. Il Giappone può essere immediatamente amico o nemico dei popoli che vivono nel Pacifico: l'italiano è chiuso nel Mediterraneo. L'eventualità può quindi essere investita soltanto da una pura valutazione politica, ma anche questa è soggiogata dall'incertezza. Innanzitutto pesa sullo spirito dell'italiano la propaganda contro la guerra aggressiva; combattendo altri uomini, sia pure di diverso colore, che non gli hanno preso nulla, egli sarebbe spinto a sentirsi aggressore e non aggredito in difesa. In secondo luogo, anche penetrando del motivo genericamente ideale della guerra agli stati aggressori, l'italiano non può escludere di eseguire, combattendo il Giappone, una condanna rivolta a lui stesso. Certo, partecipando a quella guerra non soltanto per liberare le sue case, può irrobustire la sua pretesa di essere giudicato vittima di un tiranno aggressivo, anziché cittadino di uno stato aggressore, ma d'altra parte occorre riconoscere che la buona condotta dopo la colpa se ha un preciso valore per i bambini dinnanzi ai genitori benevoli, ne ha uno ignoto in politica, dove l'interesse vince la morale. L'italiano, in tal modo, ricordando, dinnanzi alla possibile spedizione in estremo oriente quella compiuta in Crimea, è tratto ad apprezzare Mazzini più del conte di Cavour [quindi dovrebbe essere contrario].⁴³ È comprensibile che, dopo anni di celebrazione dell'audacia temeraria conclusi in un disastro, si ami la prudenza senza sottigliezze, e alla posizione di chi rosica si preferisca quella di chi non risica, oppure, calcolo per calcolo, si tenti da ognuno di passare il rischio ad altri. Tuttavia il valore politico di una volontaria e sentita partecipazione italiana alla guerra contro il Giappone è grande. In essa il popolo italiano dimostrerebbe la sua volontà di collaborare, pur con nuovi pesanti sacrifici, alla costruzione del nuovo mondo animato dalla libertà, e quindi migliorerebbe la sua candidatura ad una buona posizione nel mondo medesimo; d'altra parte, le Nazioni Unite, aggiungendo ai loro eserciti quello italiano, dichiarerebbero tangibilmente il carattere di crociata della loro guerra, immunizzandola ad [= da] ogni sospetto di eccessivo particolarismo. Segue che l'eventualità accennata si risolve in un problema tanto per il Governo italiano, quanto per quelli delle Nazioni Unite: precisamente nel problema di avvicinare la guerra contro il Giappone all'animo degli italiani. E non si tratta di un problema difficile: le condizioni a cui si subordina questo avvicinamento si presentano alla riflessione spontaneamente. Innanzitutto occorre liberare i prigionieri di guerra italiani, liberarli in senso stretto: farli uscire cioè dall'anacronistico stato di prigionia, anche se non è possibile, per deficienza di mezzi di trasporto, rimpatriarli. Un simile atto risponde ad un'esigenza sentimentale che ogni soldato italiano, avviandosi a combattere il Giappone, non potrebbe ragionevolmente dimenticare. In secondo luogo occorre che alla [= la] nazione italiana, che collabora attivamente e quasi esclusivamente nel loro interesse e per loro vantaggio con le Nazioni Unite, venga tra esse accolta in condizio-

43 Il riferimento risorgimentale, qui - forse fuori luogo, tuttavia -, è probabilmente a Mazzini 1855, 13-19, lungo proclama destinato ai soldati dell'esercito piemontese, che chiedeva loro di non farsi trascinare nell'avventura della guerra di Crimea, pieno di accenti epici (in sostanza: non abbandonate indifesa l'Italia agli attacchi austriaci) ma anche cupi e minacciosi (*Voi non avrete l'onore di battaglie. Morrete senza gloria, senza aureola di splendidi fatti da tramandarsi per voi, contorno ultimo ai vostri cari. Morrete per colpa di governi e capi stranieri*).

ni di parità. Infine è necessario che il soldato italiano possa sentirsi effettivamente partecipe di quella civiltà che occorrerebbe affermare; occorre, vale a dire, introdurre anche gli interessi e le forze vitali del popolo italiano in quel sistema di interessi e forze vitali agenti secondo la norma etica democratica, che costituisce, appunto, la civiltà democratica. Il popolo italiano, dalla violenta pressione prodotta dal suo volume rapidamente crescente entro gli immobili confini di scarse risorse naturali, è spinto verso nuove terre e nuove opportunità di lavoro, con una tale intensità, che il suo flusso emigratorio, prima che la politica restrittiva dell'emigrazione facesse radicali progressi negli Stati Uniti e nei dominions britannici, era il massimo delle nazioni europee. La pressione medesima è anzi, la «cagion riposta» della presa che i principi del nazionalismo imperialista hanno avuto sugli italiani, pur così scettici. D'altra parte, se la libertà deve regolare la vita dei popoli, conviene liberare l'italiano da una simile schiavitù, che sottoponendolo al dominio del bisogno gli toglie anche il gusto di altre libertà. Si dà il caso che i popoli bianchi del Pacifico, impegnati nella guerra contro il Giappone, sentano, proprio in questa guerra, la debolezza di un'eccessiva rarefazione demografica e si orientino come accade nella Confederazione australiana, sul proposito di ridurla in misura sensibile a mezzo dell'immigrazione. Non vi è allora che da accostare l'esigenza del popolo australiano a quella del popolo italiano. È la natura stessa che lo suggerisce, e se la politica accogliesse il suggerimento, dimostrerebbe di avere superato il metodo nazionalistico, per accogliere quello scientifico, che più efficacemente può dirsi umano. [Ecco la singolare proposta:] Si dia agli italiani che vogliono collaborare alla guerra contro il Giappone, la sicurezza di collaborare finita la guerra, anche allo sviluppo della popolazione australiana, e molti italiani sentiranno quella guerra come loro, scorgendone anche i concreti valori materiale e ideale. La loro collaborazione sarebbe un primo esperimento di liberazione di un popolo dal bisogno [cioè combattere una guerra contro i giapponesi per guadagnarsi il diritto a emigrare in Australia]. Gli italiani che tentassero di risolvere il problema della loro vita con una così audace impresa, darebbero una sicura prova di carattere e potrebbero essere accolti con fiducia dai discendenti degli audaci colonizzatori anglo-sassoni. Non sarebbero mercenari, né avventurieri, ma uomini liberi.

Una sorta di guerra *do ut des*, insomma, combattimento in cambio di terra e lavoro, ma, unitamente a quel che abbiamo già letto, sulla guerra partigiana, di volontari esportabili fino in Estremo Oriente, sulla guerra accanto ad americani e inglesi per affermare principi comuni della cultura democratica occidentale, abbiamo anche proposte più audaci, che pensano all'attacco italiano al Giappone per spostare l'asse della politica estera, dagli Alleati all'Unione Sovietica.

Ma la questione della guerra all'ultimo Paese dell'Asse, tanto nobilmente proposta, sostenuta e argomentata, venne, come sappiamo, accantonata un'altra volta dal punto di vista della pratica attuazione, senza che documentazione politica, tecnica o amministrativa venisse prodotta a sostegno dell'iniziativa né per disporne la procreazione.

Essa non fu però abbandonata, quanto piuttosto trasferita nella sede più ovattata dei contatti internazionali, almeno fino al giugno 1945.

23 **L'ambiguità degli Alleati, la debolezza italiana e l'arrivo di Tarchiani negli USA**

In realtà Stati Uniti e Gran Bretagna, i primi soprattutto, con atteggiamenti allo stesso tempo avventati e ambigui, avevano messo l'Italia in una situazione molto delicata anche a causa del grande rilievo dato alla dichiarazione di Hyde Park: aver autorizzato l'invio di rappresentanti diplomatici italiani a Washington e a Londra, ad esempio, diede luogo all'equivoco secondo il quale l'Italia sarebbe stata, per ciò stesso, pienamente riammessa nel sistema della relazioni internazionali: *le imminenti elezioni presidenziali avevano avuto la loro parte nelle intenzioni di Roosevelt di cattivarsi le simpatie del folto gruppo italo-americano* (Vaccarino 1977, 273; cf. Aga Rossi 1989, 227): infatti *Il movimento dei gruppi italiani a New York e in altre città a sostegno di aiuti e di appoggio politico all'Italia assunse dimensioni tali da non potere essere ignorato dai candidati [...] per gli osservatori di allora come per gli storici di oggi era così evidente che la dichiarazione di Hyde Park avesse una motivazione di carattere elettorale, che non sono state neppure prese in considerazione altre ipotesi* (Ellwood 1977, 103), un giudizio davvero impietoso.

Nello Stato di New York, ad es., dove lo stallo tra i due partiti era stato certificato da un sondaggio Gallup, e dove perciò anche il più piccolo spostamento di voti sarebbe risultato decisivo per vincere (e quelli della minoranza italo-americana erano divenuti perciò assai interessanti), fu il candidato repubblicano Thomas Edmund Dewey a rompere il tabù, dichiarando: *l'Italia liberata è oggi un'amica e un'alleata, non solo un cobelligerante* (cit. in Ellwood 1977, 104; cf. Aga Rossi 1986, 82).

All'Italia però sarebbe servito qualcosa di più concreto: il 14 ottobre 1944, il *New York Times* pubblicò un servizio del corrispondente Herbert Matthews: *usando le parole più amare che fossero state fino allora pronunciate da una personalità pubblica italiana, scrisse [...], Benedetto Croce parlò francamente [...] chiedendo niente meno che uno status da alleato per l'Italia. La condizione morale dell'Italia era così bassa, dichiarò Croce, che il trattamento riservato dai russi alla Romania, dove alle forze nazionali era stato immediatamente concesso di partecipare alla guerra [...] era guardato con invidia* (Ellwood 1977, 106).¹

In definitiva, Hyde Park aveva messo in bella mostra gli effetti distorti (e distorsivi) di una politica capricciosa, contraddittoria e incoerente, il cui obiettivo, come detto, stava soprattutto nell'occasionale raccolta del consenso in vista delle elezioni presidenziali americane del 7 novembre 1944: tanto Roosevelt quanto il suo avversario repubblicano, Dewey, solleticavano così l'elettorato italo-americano - con alla testa il sindaco di New York, Fiorello La Guardia - che si era mobilitato per ottenere un allentamento della rigidità delle regole armistiziali a carico dell'Italia (sull'apporto di politici italo-americani cf. anche Fracchiolla 2012c, 113).

L'Italia non era diventata affatto, di colpo, un Paese amico dal Paese nemico che era stata: *la ripresa dei rapporti diplomatici - chiarì infatti, ben presto, il segretario di Stato Stettinius al New York Times del 28 ottobre 1944 - non ristabilisce la pace e nemmeno risolve i molti problemi che si dovranno discutere prima che venga dichiarato un ufficiale stato di pace* (cit. in Kogan 1963, 106; cf. Aga Rossi 1986, 86 ss.).

Gli Alleati (USA e Gran Bretagna)² ripresero tuttavia formali relazioni diplomatiche con l'Italia, un Paese con il quale erano ancora - tecnicamente - in guerra, e l'evento rappresentò (e rappresenta ancora) una singolare anomalia sul piano politico e delle relazioni internazionali.

¹ Il riferimento alle parole di Croce rinvia alla corrispondenza pubblicata a pagina 5 del *New York Times* del 14 ottobre 1944 (*Croce Asks Allies to Elevate Italy*), che a sua volta riprendeva e sintetizzava un articolo dello stesso filosofo (*Dopo un anno*) apparso sul *Risorgimento Liberale* del giorno prima (anniversario della dichiarazione di guerra italiana alla Germania), su cui cf. Croce 2004, 218-9; 422.

² Churchill, dal Québec, telegrafò a sir Noel Charles, a Roma, il 18 settembre 1944 scrivendo: *la premessa per le discussioni con Roosevelt era stata che «d'ora in poi l'Italia sarà considerata come un cobelligerante amico e non più come uno stato nemico»* e, insospettabilmente, persino Gheorghios Papandreu, parlando a nome del Governo greco in esilio, si mostrò conciliante ed espresse *la convinzione che mentre gli italiani non potevano evitare le conseguenze delle azioni fasciste, i greci avevano cessato di odiare il popolo italiano, poiché si erano resi conto che aveva anch'esso sofferto a causa della dittatura di Mussolini* (entrambe le citazioni sono tratte da Ellwood 1977, 105).

Ancora nel giugno 1945 - a guerra finita in Europa - la situazione era motivo di imbarazzo per gli americani, quando si trattò di decidere se appoggiare l'istanza italiana di partecipare alla Conferenza di San Francisco per aderire fin da subito alle Nazioni Unite (si legano, ad esempio, le *Minutes of the Sixty-Eighth Meeting of the United States Delegation, Held at San Francisco, Monday, June 11, 1945*, in Frus 1945-I, Informal Notes, pp. 1236-66).

La situazione dei rapporti diplomatici italo-statunitensi è così descritta da John D. Hickerson, *deputy director of the Office of European Affairs* del Dipartimento di Stato USA (p. 1238): *a most anomalous situation existed between the two countries. The United States and Italy, [...] were still technically at war in view of the fact that no treaty of peace had been consummated*; c'era addirittura chi, come il senatore Arthur Hendrick Vandenberg, si chiedeva *how it was possible for the Italians to have an Ambassador to Washington*, sentendosi rispondere da Hickerson *this was an anomaly and as far as he knew was entirely unprecedented. The Italian Ambassador was the personal representative to this Government of the Italian Government in Rome. Similarly, the United States was represented in Italy by Ambassador Kirk*; in ogni caso, l'editore dei Frus ci tiene a ricordare (p. 1238 nota 93) la discrasia tra stabilimento delle relazioni ed effettiva presenza di un ambasciatore: *Formal diplomatic relations between the United States and Italy were resumed December 7, 1944, but the Italian Ambassador did not present his credentials until March 8, 1945*. Si pensò, cioè, di trovare una scusa grazie a un ritardo formalistico, ma il problema rimase tale anche dopo il 7 dicembre 1944.

Specie da parte americana, un velo di ipocrisia (e di 'non detto') era stato steso nel trattare l'Italia e i suoi rappresentanti, trascurando il fatto che doveva ancora essere iniziata la lunga scalata alla montagna del Trattato di Pace: ma altrettanto si fece anche da parte italiana, fingendo similmente che tutto fosse finito, e che finalmente fosse stato esercitato *un atto di giustizia verso il popolo italiano*, come dichiarò, con eccessivo trasporto, il sottosegretario agli Esteri Visconti Venosta l'8 ottobre 1944 (cit. ancora in Kogan 1963, 104).

Ma l'ipocrisia degli Alleati, che avevano anche duellato tra di loro al momento della costituzione del Governo Bonomi, inglesi da una parte - contrari al nuovo esecutivo -, americani dall'altra - favorevoli -, si spingeva a trascurare le sorti economiche dell'Italia, davvero disperate, se lette, come dovevano essere, alla cruda luce delle clausole monetarie dell'Armistizio lungo, con conseguenze potenzialmente devastanti. *Altro che guerra al Giappone*, verrebbe da dire, quella della situazione economica del Paese era la vera guerra da combattere.

Le perplessità sull'atteggiamento alleato, si leggevano anche sulla stampa americana destinata alla minoranza italiana. Cito ad es.: *riguardo poi alla dichiarazione rilasciata da Eden alla Camera dei co-*

muni il 4 ottobre [quando, in sostanza il ministro degli Esteri inglese, affermò che gli ex territori coloniali non sarebbero stati restituiti all'Italia], il commentatore de «Il progresso» Italo Carlo Falbo si chiedeva «Come ci si possa aspettare che l'Italia combatta contro il Giappone allo scopo di restituire le colonie a Francia, Inghilterra, Portogallo e Olanda - e per perdere poi le sue colonie?» (cit. in Miller 1980, 64; il giornale era *Il Progresso Italo-Americano*). Ed ancora: *era del tutto assurdo parlare di guerra al Giappone quando gli Alleati non avrebbero permesso agli italiani neppure di combattere la Germania. «Che diano all'Italia la dignità di una potenza alleata, che le diano il Piano affitti e prestiti; solo allora il problema potrà diventare oggetto di discussione»* (65; Giuseppe Berti su *L'Unità del Popolo*, 7 ottobre).

Proprio il mese di settembre 1944 era stato indicato, in luglio, da Bonomi, nella sua lettera al segretario di Stato americano Cordell Hull, come traguardo importante (*Nel prossimo settembre cade l'anniversario del primo anno di guerra dell'Italia a fianco delle Nazioni Unite*) (DDI 1943/48-I, 303-all., pp. 373-5, 22 luglio 1944, Bonomi a Hull; la traduzione inglese si legge in Frus 1944-III, doc. 740.00119 ACI/7-2244, *Memorandum by the President of the Italian Council of Ministers (Bonomi) for the Secretary of State*, pp. 1142-4), e il sottosegretario agli Esteri, Visconti Venosta, aveva scritto una lettera al rappresentante americano, Alexander Kirk, il 15 settembre 1944: non era, infatti, più procrastinabile il momento di sedersi attorno a un tavolo, e cominciare a discutere, in particolare con gli americani (i quali almeno sembravano interessati), i problemi più gravi e impellenti dell'economia del Paese, per tentare di trovare le soluzioni, avviare un piano economico d'emergenza e ristabilire un'atmosfera di comprensione e di fiducia essenziale alla ricostruzione italiana ed europea.

L'analisi generale del Governo italiano era allo stesso tempo semplice e diretta, secondo le parole del presidente del Consiglio, che gli americani ben conoscevano: *Il processo evolutivo subito in quest'anno dalla situazione italiana, sia interna che esterna, è innegabile, sicché le clausole dell'armistizio del settembre 1943 non rappresentano certamente ormai che una situazione di fatto storicamente e politicamente superata. Sarebbe atto di giustizia e di saggezza politica adeguare la situazione di diritto fatta all'Italia nello scorso settembre alla situazione di fatto oggi esistente. Il periodo armistiziale deve cioè considerarsi concluso e finalmente risolto l'equivoco fra resa senza condizioni, armistizio, cobelligeranza. Il perdurare della situazione attuale è politicamente sterile e pregiudizievole per noi e per tutti* (DDI 1943/48-I, 303-all., pp. 373-4; cf. Tremolada 2015, 121 ss.). Da qui, la critica alle pastoie che impedivano all'Italia di concretizzare la propria partecipazione alla guerra. Era un problema, d'altra parte, la stessa guerra italiana sul fronte appenninico: *Le promesse e gli impegni assunti dalle Nazioni Unite verso il popolo italiano sono del re-*

sto espliciti: esse hanno solennemente promesso che l'alleggerimento delle condizioni armistiziali dipende dalla entità del concorso italiano allo sforzo bellico comune. Ora è perfettamente chiaro che se si ostacola e si impedisce, com'è sino a ieri avvenuto, l'adeguata partecipazione militare dell'Italia alla liberazione del suo territorio non si fa che perpetuare uno sterile circolo vizioso da cui è necessario uscire. Il Corpo Italiano di Liberazione deve dunque essere portato a numeri ed organici molto più vasti. Gli uomini ci sono e vogliono batterli: si tratta di armarli e di nutrirli (DDI 1943/48-I, 303-all., p. 374).

Soprattutto un gravame risultava devastante: *Le spese di occupazione; l'enorme e sconosciuta massa di circolante emessa dagli Alleati; l'alto livello del cambio fissato tra sterlina-dollaro-lira incidono gravissimamente sulle esauste risorse italiane* (ancora p. 374). Mi riferisco al delicatissimo problema degli oneri finanziari che, ai sensi dell'articolo 23 dell'Armistizio lungo, l'Italia avrebbe dovuto sostenere con le proprie finanze.

Particolarmente insopportabile era l'impegno a ritirare e riscattare, in valuta italiana (e nei tempi che gli Alleati avrebbero determinato in seguito!), le *am-lire*, la moneta emessa dagli Alleati per i pagamenti di rifornimenti, servizi e stipendi alle truppe. Ciò significava, in pratica, che tali (enormi) spese sarebbero state, infine, finanziate dalle esauste casse italiane.

L'aspetto che più inquietava il Governo Bonomi era l'impossibilità di determinare, fino al trattato di pace, in che modo e con quali gravami la conversione di questa moneta sarebbe avvenuta: la frustrazione era poi accresciuta dall'approssimazione con la quale poteva essere quantificato il volume di valuta emessa. Fino al 30 settembre 1944, diceva un memorandum preparato dalla Banca d'Italia, le *am-lire* statunitensi in circolazione ammontavano a circa 16,6 miliardi, di cui tra 10 e 11 miliardi rappresentavano la paga delle truppe (cf. part. Tremolada 2015, 130-1).

L'Italia domanda di essere posta in condizioni di gravare il meno possibile sulle risorse alleate - aveva scritto Bonomi (DDI 1943/48-I, 303-all., p. 374; cf. Aga Rossi 1979, 127, 133-4) -, soprattutto in questo periodo cruciale della guerra. Il suo risanamento economico è per conseguenza interesse nostro e comune. Esperti e tecnici italiani dovrebbero essere autorizzati a discutere direttamente, a Londra e a Washington, con gli ambienti interessati, i problemi più urgenti e più gravi. Si tratta di problemi tecnici e non politici. L'inclusione dell'Italia nella legge «prestiti e affitti» potrebbe indubbiamente costituire un passo innanzi nella direzione giusta.

La risposta del segretario di Stato americano, assolutamente insoddisfacente rispetto alle richieste italiane, giunse il 19 agosto 1944 (DDI 1943/48-I, 355, pp. 339-40; il testo si legge ovviamente anche in Frus 1944-III, doc. 740.00119 Control (Italy)/8-1944, pp. 1145-7), non senza la frecciata: *you are keenly aware, I am sure, that the crimes*

of the Fascist Government committed in the name of Italy against many of the United Nations will require patience, understanding, and hard work to overcome. Hull non apriva, infine, neanche la porta che avrebbe condotto ad una revisione dei poteri della commissione alleata di controllo, ma l'accento a un già programmato riesame della sua composizione era sufficiente a lasciar intravedere i cambiamenti che si sarebbero concretizzati qualche settimana dopo (cf. Tremolada 2015, 124).

A fine settembre l'Italia sarebbe entrata almeno a far parte del programma UNRRA, *United Nations Relief and Rehabilitation Administration*, ricevendo 50 milioni di dollari in soccorsi a favore della popolazione. Furono inoltre promessi aiuti per un concreto ripristino delle infrastrutture, e quindi del tessuto economico nazionale.

Venne infine deciso di inviare una missione economica negli Stati Uniti, alla cui costituzione sovrintese Visconti Venosta. Essa, superati vari intoppi procedurali, riuscì a partire il 3 novembre 1944 (cf. part. Tremolada 2015; e anche Kogan 1963, 210-11).

Alla sua guida furono indicati Raffaele Mattioli, già amministratore delegato della Banca Commerciale Italiana, e Quinto Quintieri, presidente della Banca di Calabria e ministro delle Finanze nel Governo Badoglio, a Salerno, dall'aprile al giugno 1944. Li seguirono Mario Morelli, successivamente segretario generale di Confindustria, Enrico Cuccia, brillante giovane economista di promettente competenza finanziaria e, infine, in rappresentanza del Ministero degli Esteri, il direttore generale degli affari economici, Egidio Ortona.

La missione italiana arrivò a Washington l'8 novembre 1944, ed ebbe modo di discutere con gli esperti statunitensi, a partire dal segretario al Tesoro Henry Morgenthau, in vari momenti, fino alla fine di dicembre 1944, salvo poi essere lasciata ad attendere settimane, per sentirsi infine rispondere picche il 15 febbraio 1945, tanto che Mattioli non poté celare la sua profonda insoddisfazione per come ci si era arenati dopo tre mesi di intenso lavoro, nonostante tutta la buona disposizione dei dipartimenti interessati.

Egli dichiarò di non riuscire a comprendere per quale ragione proposte così modeste e ragionevoli, quali quelle avanzate dalla missione italiana, non avessero potuto essere integralmente accolte (cf. part. Tremolada 2015, 141; Ellwood 1977, 132 parla chiaramente di critiche di Morgenthau agli indirizzi economici imposti dagli inglesi in Italia, che crearono tensione con i rappresentanti britannici presenti agli incontri con gli italiani). Non erano state *trattate in alcun modo né le proposte di reciprocal aid e di Lend-lease né tanto meno la richiesta di ricevere il controvalore di tutte le am-lire emesse dagli americani. Più concreto poteva apparire il riferimento alla volontà statunitense di provvedere a trasferire alla Banca d'Italia i poteri di emissione e la promessa di raggiungere un regolamento finanziario tra i due paesi, ma si trattava soltanto di magre concessioni* (Tremolada 2015, 142).

Il fallimento della missione, perché lo fu nei fatti, non si rivelò poi, in realtà, totale, in quanto il suo lavoro rappresentò comunque il primo banco di prova di una discussione politica tra un Paese vinto e il suo principale vincitore, ancora in assenza di relazioni diplomatiche, che pure sarebbero infatti state riallacciate di lì a poco, come abbiamo visto. *Il suo invio equivalse [...] a investire gli americani di una responsabilità economica e politica che avevano certamente assunto quali liberatori della penisola, ma che avrebbero sostenuto pienamente solo al termine della guerra* (Tremolada 2015, 143).

Intanto, il 12 dicembre 1944, aveva prestato giuramento il secondo Governo Bonomi, cui non parteciparono socialisti e azionisti, registrando l'ennesimo veto inglese contro Carlo Sforza (cf. Kogan 1963, 116-19; Woodward 1962, 404; cf. Aga Rossi 1989, 227; sulla posizione statunitense, secondo cui la formazione del nuovo Governo era questione italiana nella quale non dovevano esserci interferenze esterne, neppure sui nomi dei ministri, cf. Ellwood 1977, 115).

Nel frattempo, in maniera ancora informale (contatti tecnico-organizzativi tra comandi), si era mossa l'Aeronautica con una lettera datata 7 gennaio 1945, scritta dal generale Mario Ajmone-Cat, capo di Stato Maggiore dell'arma aerea italiana solo dal 13 dicembre 1944, diretta all'*Air vice-Marshall* della RAF Bowen-Buscarlet, *per ottenere direttive circa le complesse, delicate e difficili attività che devo svolgere, sia nell'applicazione delle clausole dell'armistizio [...] sia nella sistemazione per quanto possibile organica ed equilibrata del nostro passato e del nostro presente, nella previsione di quel futuro che ci dovrebbe essere indicato, confortante o desolante che fosse* (parole citate in Alegi 1996, 95).

Il vice di Bowen-Buscarlet, il commodoro britannico John Slessor, rispose al generale italiano il 15 gennaio, prospettando, in modo inedito, *la possibilità di impiegare il solo personale [dell'Aeronautica italiana] «in eccesso» nel «sostituire personale Alleato nelle organizzazioni che le Aeronautiche Britannica ed Americana hanno [...] in altri teatri di guerra», ovvero in reparti di manutenzione anglo-americani, ovvero infine «nei teatri dell'estremo Oriente e contro l'altro nostro comune nemico il Giappone, dopo la sconfitta della Germania»* (95-6). Per il momento, tuttavia, risultò più importante la nomina, che finalmente giunse, di un ambasciatore italiano a Washington, nella persona dell'azionista Alberto Tarchiani, chiamato a quel posto nel febbraio 1945 da Bonomi e De Gasperi.³

³ Bisogna dire che, nelle ultime settimane del 1944, anche a causa di profonde incomprensioni con gli inglesi, si era pensato di mandare a Washington, come ambasciatore, il conte Carlo Sforza, il quale tuttavia, alla fine, rifiutò; cf. Zeno 1975, 260-1, con la documentazione epistolare, 450-1 (Sforza-Visconti Venosta, 28 ottobre 1944); 452-3 (De Gasperi-Sforza, 2 dicembre); 453-4 (Sforza-De Gasperi, 8 dicembre); 454-5 (Sforza-Bonomi, 20 dicembre).

Personaggio eclettico e capace, Tarchiani produsse inevitabilmente un nuovo, diverso attivismo, da parte italiana, dovuto all'intraprendenza e all'esuberanza del personaggio, organizzatore capace, e grande conoscitore del mondo politico e istituzionale americano.⁴

C'era un'improvvisazione, nelle cose politiche dell'Italia all'indomani del fascismo, che probabilmente non poteva essere evitata (Perrone 1995, 32) e bisogna tener conto della estrema delicatezza del momento: si era verificato un primo 'allentamento' del controllo alleato sul Governo italiano, il c.d. 'Promemoria Macmillan' del 24 febbraio 1945 (in DDI 1943/48-II, 68, pp. 84-8), che apriva (o almeno sembrava aprire) prospettive nuove per il ruolo dell'Italia nel contesto internazionale, anche in termini di contributo militare. In una dichiarazione a Bonomi e De Gasperi che pubblicherà *L'Unità* del 27 febbraio 1945 (ora in VCdM-GoBon-2, pp. 374-6, le citazioni che seguono sono da p. 375), Harold Macmillan ricordava che l'esercito italiano era *tornato sul fronte di combattimento*, ma che *nell'Italia liberata esiste ben poco equipaggiamento italiano adatto a moderne truppe di combattimento; e d'altra parte non se ne può fabbricare altro. Le truppe combattenti italiane debbono venir rifornite di equipaggiamento alleato*, e faceva riferimento all'immenso sforzo di guerra in tutto il mondo: *sul fronte del Pacifico, sul fronte Birmano, sul fronte Occidentale e sul fronte Mediterraneo [...]. Perciò con la battaglia in Europa, della quale si sta venendo a capo, e la battaglia per il Giappone, che si va sviluppando ed espandendo, la misura dell'equipaggiamento del-*

⁴ Era stato infatti deciso che la nomina per le sedi politicamente importanti sarebbe caduta su ambasciatori 'politici' e non di carriera, con l'obiettivo di creare un clima di maggiore collaborazione presso i paesi dove i diplomatici erano accreditati. Alberto Tarchiani a Washington, Nicolò Carandini a Londra e Giuseppe Saragat a Parigi facevano parte di questo gruppo di ambasciatori tratti dal personale politico, voluti da De Gasperi per imprimere il proprio segno alla politica estera italiana. L'esigenza che l'Italia fosse rappresentata, almeno nelle sedi più importanti, da uomini senza alcun legame con il regime che aveva dichiarato guerra agli Alleati, era molto sentita (Fracchiolla 2012a, 19; vorrei rammentare, a proposito di Saragat, che le relazioni diplomatiche con la Francia erano state riallacciate solo dal 28 febbraio 1945; cf. Kogan 1966, 26; ci fu anche un altro ambasciatore 'politico', tra l'altro quello che rimarrà più a lungo in servizio, Sergio Fenoaltea, destinato in Cina dal 1946; cf. Samarani 2010, 2160; 2013, 24 ss.; 2017, 119-23). Una dura critica contro la figura di Tarchiani si legge in Salvemini: *Quello che i padroni d'Italia vogliono, nelle loro 'sfere di influenza', è uomini che possono essere nominati ambasciatori a Washington perché facciano da portacoda a Lord Halifax, e non vengono qui a pensare con la sua testa* (Salvemini 1967, 80, 18 gennaio 1945). E poi (84, stesso giorno): *Sono sicuro che non considererete la nomina di Tarchiani ad ambasciatore come una vittoria del P.d'A. Quella nomina è un disastro*. Cf. tuttavia, l'opinione completamente diversa, di Lussu 1968, 94, 123. Tarchiani è stato descritto come un moderato anticomunista, appiattito sulle posizioni americane (es. Collotti 1977, 71-81), pur nella consapevolezza dell'evidente ritardo di preparazione in politica estera dell'antifascismo e della difficoltà a disporre di personale politico più preparato e adeguato (59-60). Per una valutazione complessivamente negativa su Tarchiani, cf. Perrone 1995, *passim*, mentre, a tutto tondo sulla di lui figura, cf. Aga Rossi, Felisini 2010, 209-56.

le truppe italiane dovrà venire deciso in accordo con le necessità del mondo intero.

Anche se non si parlava propriamente d'un coinvolgimento italiano al di fuori dell'Europa, sembra di capire che Macmillan mettesse le mani avanti: risorse per armare gli italiani ce n'erano poche.

Si stava delineando, poi, lo schieramento dei vincitori della Seconda guerra mondiale, che avrebbero costituito le Nazioni Unite.

Per assicurarsi un posto alla Conferenza di San Francisco, ogni Paese doveva aver dichiarato guerra a Germania e (o?) Giappone, entro marzo 1945.

Sulla questione legata a questa data si rinvia agli appunti preparatori di Yalta, ad es.: *The United Nations as they exist on the 8th February, 1945, and such of the Associated Nations as have declared war on the common enemy by 1st March, 1945, would be the only States invited to the conference on World Organization* (in Frus 1945-C, Memorandum, Hiss Collection, pp. 791-2); *the United Nations as they existed on the 8th February, 1945 and such of the Associated Nations as have declared war on the common enemy by 1st March* (in Frus 1945-C, Protocol of Proceedings of Crimea Conference, Hiss Collection, p. 934).

Tante volte le sorti del mondo furono decise davvero con pochissime parole; si legga di seguito lo stringatissimo verbale, con lo scioglimento delle abbreviazioni, del meeting del pomeriggio dell'8 febbraio 1945 a Yalta (Frus 1945-C, p. 785): *Pres[ident Roosevelt:] Amend Un[it]ed N[at]ion[s] & also those of assoc.[iated] powers [cioè otto Stati: Ecuador, Paraguay, Perù, Venezuela, Uruguay, Cile, Egitto e Islanda] & T.[urkey] who declare war by Mar[ch] 1 [1945] - Church[ill:] All who declare war - Ed.[en:] Un[it]ed N[at]ion[s] as they exist on the 1st of Mar[ch] [...] - Pres[ident Roosevelt:] Ger.[many] or Japan Common Enemy.*

Cosa dire di quel *or (Germany or Japan)* in un momento in cui si insisteva soprattutto per chiudere guerra alla Germania? Una sintesi si può fare in questi termini: 'chi era invitato e aveva dichiarato guerra al comune nemico entro il primo marzo entrava a far parte delle Nazioni Unite'. Vorrei richiamare il lettore sulla imprescindibilità di due elementi, per una aspirante *Nazione Unita*, l'essere stata inviata ed aver dichiarato guerra a Germania e/o Giappone.⁵

⁵ Come ha riassunto Giannini 1951, 397: *le Potenze che vollero partecipare alla conferenza di San Francisco si dovettero premunire di una dichiarazione di guerra alla Germania (o alla Germania od al Giappone) con la matematica certezza che non avrebbero compiuto operazioni belliche e non ne avrebbero subite, bastando lo «stato giuridico» di nemico dell'Asse per accedere alla conferenza, in piena indipendenza dallo stato di fatto.* Il nucleo delle Nazioni Unite era costituito da: Australia, Belgio, Bolivia, Brasile, Canada, Cecoslovacchia, Cina, Colombia, Costa Rica, Cuba, Repubblica Dominicana, El Salvador, Etiopia, Filippine, Grecia, Guatemala, Haiti, Honduras, India, Iran, Iraq, Liberia, Lussemburgo, Messico, Olanda, Nuova Zelanda, Nicaragua, Norvegia, Panama, Polonia, Regno Unito, Sudafrica, URSS, USA e Jugoslavia (la Francia siglò la

È necessario che queste condizioni siano ben valutate nell'analisi delle opportunità che aveva l'Italia di presentarsi a (e 'approffittare' politicamente di) questo decisivo appuntamento internazionale. Il termine era infatti da considerarsi generalmente perentorio, anche se non riguardava i Grandi (l'Unione Sovietica, ad es., attenderà infatti a dichiarare guerra al Giappone solo dopo la bomba a Hiroshima).

L'Italia, come sappiamo, aveva già dichiarato guerra alla Germania nell'ottobre 1943 e, in quello stesso periodo, avrebbe potuto dichiararla anche al Giappone (sulla necessità di entrambe le dichiarazioni si può discutere); dobbiamo dire, però, che l'esclusione dell'Italia, essenzialmente in quanto già 'Paese nemico' sarebbe stata sbrigativamente - allora forse inevitabilmente - decisa già nel corso della Conferenza di Yalta l'8 febbraio 1945 (sembra quasi con un tratto di penna: cf. Frus 1945-C, Hiss Notes (Hiss Collection), p. 784: *Italy, Ireland - no*), dov'era prevalsa nettamente la posizione inglese.

Indipendentemente dalla prospettiva statunitense che forse prevedeva un recupero successivo dell'Italia, a Yalta *fu citata solo una volta nell'intera conferenza quando i 'tre Grandi' si accordarono senza un attimo di esitazione per non invitare l'Italia alla prima conferenza delle Nazioni Unite a San Francisco* (Ellwood 1976, 121; cf. anche 1977, 152-3).

Si può discutere sulla tempistica di una eventuale dichiarazione di guerra italiana al Giappone, che abbiamo visto dibattuta fin dai primi di ottobre del 1943: è difficile dire se il ritardo italiano, nello svogliato rinvio che continuò a contraddistinguere, si sia poi rivelato decisivo nella vicenda, ovvero se le preclusioni politiche via via mostrate soprattutto da britannici e sovietici, abbiano costituito la principale causa della definitiva esclusione italiana dalle Nazioni Unite.

Tarchiani aveva illustrato le proprie idee e la propria posizione a Bonomi, De Gasperi e al segretario generale agli Esteri, Renato Prunas, prima di lasciare Roma per Washington, via Casablanca.

Sostenni, ed era facile compito - scrisse egli più tardi -, che, anche per favorire una rapida pace, era indispensabile creare una nuova situazione psicologica tra gli Stati Uniti e noi, e non solo col Governo ed il Congresso, già difficili a convertire rapidamente, ma anche con l'opinione pubblica che spesso è la padrona tiranna delle mosse ufficiali e delle decisioni in alto loco. Per questo mi pareva opportuno studiare e compiere un gesto di non gravi e tanto meno immediate conseguenze militari, data la nostra posizione d'estrema debolezza, ma di notevole portata suggestiva, specie nei riguardi del popolo america-

dichiarazione delle Nazioni Unite il 1° gennaio 1945). Fu quindi a Yalta (4-11 febbraio 1945) che si stabilì in qualche modo di dare un carattere 'spettacolare' alla Conferenza di San Francisco, e di considerare titolo di ammissione la semplice dichiarazione di guerra ai Paesi dell'Asse (cf. Duroselle 1972, 395-7; Quadri 1973, 287; un punto di vista giapponese in Shigemitsu 1958, 305).

no che soffriva da anni gravissimi sacrifici di sangue e di mezzi per la crudele guerra del Pacifico. E quel gesto destinato a rafforzare e meglio definire la cobelligeranza, e condurci a più vaste e meno difficili intese, doveva consistere secondo me in una nostra pronta dichiarazione di guerra al Giappone. Bonomi trovò che l'idea era giusta e poteva essere feconda; De Gasperi e Prunas approvarono. Fui quindi autorizzato a parlare di questo col presidente Roosevelt (Tarchiani 1955, 22-3; cf. Perrone 1995, 20; Fracchiolla 2012c, 110).⁶

Il disegno di Tarchiani prevedeva di spingere americani e britannici a cambiare atteggiamento verso l'Italia, a connotare la cobelligeranza in qualcosa di più simile ad un'alleanza, e a riconoscere l'Italia come parte virtuosa di una coalizione. Un'Italia con un significativo mutamento di status avrebbe avuto più voce, più considerazione, più aiuti (Fracchiolla 2012c, 110-11).

6 In un recente lavoro, che ha messo sotto esame l'ambasciatore Tarchiani da un punto di vista piuttosto interessante e inedito, nel suo ruolo cioè di lobbyist e di public relations man, si trova scritto che *il suo operato è emblematico delle potenzialità offerte all'azione diplomatica da un'articolata rete di rapporti sociali, economici, culturali, finanziari, mediatici, soprattutto in una democrazia competitiva, come quella statunitense, caratterizzata da pluralismo politico [...]. Il personalissimo stile di Tarchiani, fatto di garbata insistenza ed incrollabile fiducia nelle sostanziali buone disposizioni americane verso l'Italia emergeva con forza; d'altra parte, l'intensa attività diplomatica traeva beneficio dai rapporti personali con molti interlocutori, dall'utilizzo di canali anche non ufficiali e da iniziative tanto generose quanto poco ortodosse nella stretta osservanza dei protocolli. In particolare: L'intervento militare contro il Giappone era l'iniziativa che meglio esplicava l'importanza attribuita, da questo 'guru' della comunicazione ante litteram, dell'utilizzo che intendeva fare dell'opinione pubblica americana per il potere persuasivo che azioni ad alto impatto mediatico avevano su di essa. La convinzione del potere di mobilitazione e di influenza dell'opinione pubblica, opportunamente sensibilizzata, sulle scelte di governo, era incrollabile in Tarchiani. Anche l'obiezione di Roosevelt sull'impiego alternativo delle forze marittime italiane per trasportare grano, era superata con considerazioni di onore militare [ci occuperemo giusto tra breve di questa conversazione]. La considerazione di fondo, del passaggio del rapporto tra Italia e Giappone 'da amici a nemici' appare all'autore di quello studio comunque negativa: gesti come quello suggerito da Tarchiani forse si rivelarono efficaci in modo molto limitato nel breve periodo per far pressione e convincere l'opinione pubblica americana e l'amministrazione americana, ma forse non furono di grande aiuto alla causa del recupero della dignità internazionale del Paese e del superamento di un vecchio cliché che vuole gli italiani infidi, traditori ed inaffidabili (Fracchiolla 2008, 2-3, 14; e cf. anche White 2005, 8). Senza nulla togliere alle legittime critiche politiche a Tarchiani, peraltro evidenziate da autorevoli pareri nella precedente nota 4, mi sembra che le critiche di Fracchiolla appena citate sorvolino sul contesto operativo in cui lavorava, e a cui rispondeva, l'ambasciatore Tarchiani: va evitato il rischio, davvero paradossale, di lasciar intendere che la nuova classe dirigente di un popolo, trascinato in guerra da una dittatura, non potesse tentare di uscirne utilizzando ogni mezzo offerto dalla resistenza, dalla violenza, dalla politica e dalla diplomazia; va invece sostenuto, nonostante sappiamo che, alla fine, non arrise il successo all'iniziativa, che la nuova Italia democratica aveva il diritto di percorrere strade anche difficili per mostrare la sua diversità rispetto al regime fascista. Il tipico refrain di fascisti e neofascisti ha parlato, e parla, degli uomini della resistenza come di italiani poco affidabili, paradigma di traditori seriali: la conseguenza implicita è considerare gli uomini della RSI rimasti fedeli all'alleato nazista, più favorevolmente del, chiamiamolo così, lobbyismo diplomatico di Tarchiani, o del suo ruolo di comunicatore, o della dignità politica dei Governi cui egli rispondeva.*

Già nel corso dei primi incontri che ebbe con i funzionari del Dipartimento di Stato, poco dopo il suo arrivo a Washington, Tarchiani si mosse con estrema decisione sulla questione della dichiarazione di guerra al Giappone, *sia per il suo preciso e polivalente valore psicologico, sia per l'eventuale importanza che avrebbe potuto acquistare sul tavolo della pace* (Tarchiani 1955, 72; cf. anche Ellwood 1977, 150).⁷

Come leggiamo già nel *Memorandum of Conversation by the Assistant Secretary of State* (redatto il 6 marzo 1945 da James Clement Dunn): l'ambasciatore comunicò *that he would like to bring up a point very confidentially with the Department in order to obtain the attitude of this Government toward the question. He said that the Italian Government was desirous of declaring war against Japan but that of course under the regime of the surrender terms it was not possible to do so without the approval of the British and American Governments. He asked if he could be informed as to the attitude of this Government towards such a step by the Italian Government, expressing the hope that the United States would favor such a move by the Italians. He said that there were many reasons why the Italian Government wished to declare war against Japan, one was to give living proof of the fact that the Italian Government and people were entirely against the association which Mussolini had bound them to with the Axis, and furthermore they wished to demonstrate in the strongest manner their desire to fight through to the end of this war with the Allies and destroy the last vestige of Fascism, as expressed in the tripartite Axis arrangement* (Frus 1945-IV, doc. 701.6511/3-645, pp. 955-6; cf. Fracchiolla 2012c, 114).

Tarchiani si riferiva alle difficoltà di contemperare le limitazioni di sovranità previste *under the regime of the surrender terms* con il desiderio del Governo italiano di dichiarare guerra al Giappone (*desirous of declaring war against Japan*), e auspicava di ricevere l'indispensabile autorizzazione degli Alleati, per dar luogo a un gesto definitivo di rottura rispetto al passato fascista, e alle sue alleanze internazionali, compresa l'approvazione assicurata dal Governo fascista ai piani imperialistici e aggressivi giapponesi in Asia.⁸ Avreb-

⁷ In quegli stessi giorni si mosse con prudenza anche la diplomazia vaticana: conosciamo un telegramma del Delegato apostolico a Washington mons. Amleto Giovanni Cicognani, del 7 marzo 1945, a mons. Domenico Tardini, pro-segretario di Stato: *Conferenza San Francisco prossimo 25 aprile venturo raccoglierà Nazioni decise svolgere programma della pace e collaborazione per sicurezza mondiale. Esclusione Italia sembra non solo svantaggiosa politicamente, ma dannosa moralmente. Sarebbe incoraggiante e significativo davanti al mondo se Alleati vi ammettessero ogni nazione appena constatato che vuole cooperare; per Italia sarebbe anche utile per forza spirituale che da essa dovrà diffondersi nell'attuazione del riassetto generale. Alleati a quanto pare considerano Italia pentita sì ma sotto prova, non ostante cooperazione e sacrifici presenti; e questa stampa tace ritenendo come decisa tale esclusione* (ADSS, 1981, 509, pp. 701-2; cf. anche pp. 71 ss.).

⁸ Non a caso, il 15 febbraio 1945, l'incaricato d'Affari italiano presso la Santa Sede aveva consegnato al rappresentante cinese ivi accreditato, un documento che ripudia-

be voluto una scelta generosa degli Alleati, in cambio di un gesto generoso quale la dichiarazione di guerra italiana.

Con il Presidente Roosevelt, due giorni dopo, all'atto della presentazione delle sue credenziali, Tarchiani cercò di ottenere - da subito - il consenso della Casa Bianca all'ingresso in guerra dell'Italia contro il Giappone nell'estremo tentativo di schierare l'Italia a fianco degli Alleati sullo scacchiere di guerra asiatico, mentre erano ancora in corso i combattimenti in Europa.

Tutto, infatti, lasciava intendere che la Germania si sarebbe arresa nel giro di pochi mesi, mentre la guerra contro il Giappone si sarebbe pericolosamente prolungata, vista la complessità di un'invasione.⁹

Nessuno era in grado di fare previsioni realistiche sulla durata della resistenza giapponese, *ma in generale era diffusa l'opinione che gli Alleati non sarebbero stati pronti per l'invasione dell'arcipelago giapponese prima del novembre 1945 e che la guerra sarebbe durata almeno un altro anno* (Di Nolfo 1994, 579; cf. Revelant 2018, 439).¹⁰ L'Italia, insomma, avrebbe ancora potuto dare un contributo, e assicurarsi un ruolo, per quanto marginale, che avrebbe potuto giovarle in sede di stesura del Trattato di pace, anche senza giocare un ruolo militare effettivo.

Nello stesso documento degli *Joint Chiefs of Staff*, citato alla nota 9, si leggeva, con riferimento al possibile intervento italiano nel

va tanto il riconoscimento *del Manciu kuò fatto a suo tempo dal governo fascista quanto quello alla politica di aggressione e di sopraffazione condotta dal Giappone in Estremo Oriente* (DDI 1943/48-II, 62, pp. 79-80); sul dialogo Sforza-De Gasperi a proposito della posizione italiana sulla questione cinese, cf. Zeno 1975, 259-60, 460. Sull'importanza che per l'Italia rivestiva il coinvolgimento della Cina, cf. anche Saiu 2013, 115.

9 Si veda ad esempio il rapporto dell'americano *Joint Chiefs of Staff, Details of the Campaign against Japan (15 June 1945)*, che si dilungava, pp. 6-7 sulle possibili perdite in una invasione del territorio giapponese (su cui cf. anche Dolan 2009, 391 ss.), mentre a p. 8, prevedeva l'attacco dell'area di Tōkyō solo nel marzo 1946 (si legge in MacEachin 1998).

10 A Yalta, nel febbraio 1945, si immaginava la fine della guerra con la Germania entro il primo luglio 1945, mentre *the planning date for the end of the war against Japan should be set at 18 months after the defeat of Germany* (Frus 1945-C, J.C.S. Flies, *Report of the Combined Chiefs of Staff to President Roosevelt and Prime minister Churchill*, top secret, pp. 827-33; il riferimento è a p. 830). Tre anni dopo, il 28 aprile 1948, Tarchiani, riferendo a Sforza pareri di esperti militari statunitensi, scrisse: *Gli americani sono convinti che la relativamente facile vittoria contro i tedeschi in Francia e in Germania fu dovuta alle terribili, irreparabili distruzioni subite da essi in territorio nazionale per opera dei bombardamenti aerei che pur non ebbero mai gli effetti che avrebbero quelli odierni. Sono pure convinti che la scomparsa di Hiroshima e di Nagasaki facilitarono d'un tratto la resistenza morale e fisica dei giapponesi quando lo Stato Maggiore supponeva avere davanti a sé ancora un anno di guerra e di guerriglia per domare il Giappone d'isola in isola e di casa in casa* (DDI 1943/48-VII, 613, pp. 748-55). Peraltro, anche sullo stesso teatro della guerra europea c'erano serie incertezze da parte anglo-americana, ancora nel marzo 1945, sulla capacità di tenuta dell'esercito tedesco, e sulle perdite alleate necessarie a liberare i ridotti alpini che si riteneva sarebbero stati utilizzati dai generali tedeschi nel ripiegamento dall'Italia all'Austria (cf., in part. Aga Rossi, Smith 2005, 33-8, fonti 250-1).

conflitto, una considerazione negativa: *Italy. From a military point of view Italian participation in the war against Japan if of negligible, if any, advantage to over-all conduct of the war* (p. 11).

La politica estera italiana contava comunque di accreditare il Paese nella veste di potenza alleata contro il Giappone, e di consentirgli di partecipare alle assise convocate a San Francisco per la costituzione delle Nazioni Unite, nonostante i pareri negativi politici (cf. Yalta) e militari, come l'ultimo citato.

Tarchiani disse a Roosevelt: *Il popolo italiano ha bisogno di uscire dalle strettoie dell'armistizio e della cobelligeranza. Il popolo italiano non intende come dopo tanti sacrifici, tante rovine, tante prove di buona volontà, sia ancora considerato il paria della situazione internazionale, il povero che si lascia alla porta, senza speranza di poter presto entrare nel consorzio delle Nazioni Unite. Gli italiani si sentono degni di far parte delle Nazioni Unite. Invece, tra breve, avranno una nuova prova del loro stato di gravissima inferiorità: saranno esclusi dalla Conferenza di San Francisco. Questo, signor presidente, sarà un colpo terribile per il morale del nostro popolo, già così dolorosamente provato* (DDI 1943/48-II, 85, pp. 110-12 anche per i passi successivi).

Il Presidente assicurò che avrebbe lavorato perché almeno degli osservatori italiani potessero sedere alla Conferenza di San Francisco, ma Tarchiani faticò parecchio a portare Roosevelt *sul secondo importantissimo argomento della guerra al Giappone*; queste le sue parole: *Erano passati intanto i secondi dieci minuti di colloquio ed il segretario del presidente si era riaffacciato. Mentre il presidente accennava a congedarmi gli ho detto: «Mi permetta di chiederle il suo avviso su un problema che interessa al sommo grado il mio paese. Il mio governo - anche per mostrare la sua viva simpatia e lealtà verso gli Stati Uniti e le Nazioni Unite - avrebbe l'intenzione di dichiarare guerra al Giappone, come già la dichiarò alla Germania. Poiché siamo sotto il regime delle clausole d'armistizio, le quali possono limitare ogni forma di attività della nostra vita nazionale - specie per ciò che riguarda il lato militare - parrebbe necessario l'autorevole decisivo intervento suo, perché non si faccia ostacolo a questa nostra legittima richiesta di libertà d'azione». Roosevelt si è mostrato sorpreso molto gradevolmente nell'apprendere questa intenzione italiana e mi ha risposto: «Personalmente credo che non vi sia alcun ostacolo. Il governo italiano è libero ed ha rappresentanti all'estero, come lei. Può fare quello che crede. Però io non sono esperto in giure [diritto] internazionale. In ogni modo lei, appena vede Stettinius [Edward R. Stettinius, segretario di Stato USA], gliene parli e gli dica di avermene parlato, e gli comunichi l'opinione mia. Del resto gliene parlerò anche io stesso». Ho illustrato al presidente tutti i buoni lati di questo nostro atto di solidarietà, anche attiva, non soltanto simbolica. Egli approvò ed accenna nuovamente a congedarmi. Ma mi trattiene ancora: «A*

proposito. Passando il canale di Suez [il Presidente aveva da poco visitato l'Egitto, dopo la Conferenza di Yalta] ho visto due vostre grandi, modernissime navi da 35.000 tonnellate (Littorio e Italia) nei Laghi Amari [...].¹¹ «Sono a disposizione per l'Estremo Oriente» [è evidente che queste parole sono un'estemporanea trovata di Tarchiani]. Roosevelt replicò [è qui altrettanto evidente che il pensiero, maturato in precedenza dal Presidente era assai diverso]: «Io avevo avuto un'idea. Ho chiamato Churchill ed i comandanti delle due marine, americana e britannica, e ho detto loro: 'Perché quelle due belle navi non potrebbero essere adattate ed impiegate per trasportare grano per gli italiani?' Churchill ed i capi delle marine sono rimasti esterrefatti ed hanno subito dato parere sfavorevole, dichiarando che una tale cosa non si poteva fare. Pare fosse un'offesa alla suscettibilità delle marine militari. Per me era invece un'idea pratica ed utile». E Tarchiani: Ho, a mia volta, ripetuto che le due belle navi potevano essere molto utilmente da noi impiegate per la guerra in Estremo Oriente (cf. anche Ricci 1996, 136; Fracchiolla 2012c, 111).

Il nostro ambasciatore incontrò poi Stettinius, il 15 marzo, e il segretario di Stato americano così sintetizzò l'incontro in un suo memorandum: *The Italian Ambassador called upon me at his request this morning. The Ambassador stated that his Government was anxious [ancora il 6 marzo era ancora semplicemente desirous] to declare war on Japan, and in view of the wording of the surrender terms he wished to know if we had any objection. I said this would have to be worked out with our Allies and that the Department would give this matter the closest attention and would communicate with him at an early date* (Frus 1945-IV, 701.6511/3-1545, 15 marzo 1945, p. 956; cf. Fracchiolla 2012c, 114); cf. la sintesi, da parte italiana, in DDI 1943/48-II, 95, pp. 126, con Tarchiani a dire: *ho parlato allora della questione della dichiarazione di guerra al Giappone, che dovrebbe in ogni modo avvenire prima della caduta definitiva della Germania. – Ha risposto: «Sarrebbe un magnifico gesto e farebbe qui un ottimo effetto».*

Il 16 marzo, Tarchiani incontrò il vicepresidente Truman, e con lui ebbe un colloquio (sintetizzato in DDI 1943/48-II, 97, pp. 127-8), nel corso del quale l'uomo politico americano ribadì all'ambasciatore italiano che *la nostra partecipazione, a fianco dell'America, nel conflitto in Estremo Oriente, non avrebbe mancato di essere vivamente apprezzata dal popolo degli Stati Uniti. Mi ha quindi assicurato a parecchie riprese che, qualora venisse presentito dal presidente Roosevelt avrebbe espresso il proprio parere del tutto favorevole sia alla partecipazione di osservatori italiani alla Conferenza di San Francisco e sia alla concessione di sostanziali aiuti economico-finanziari all'Italia.*

¹¹ Su queste navi cf. Mattesini 2019, 450, 454-5.

Già il 22 marzo, tuttavia, un lungo rapporto di Tarchiani confermeva che difficilmente l'Italia sarebbe stata invitata a San Francisco, *neppure a livello di osservatori*, e che essa era stata tagliata fuori dalle regole di Yalta, persino considerate alcune eccezioni, pure accolte (la Turchia, ad es., venne invitata in quanto aveva dichiarato guerra a Germania e Giappone entro la data limite del 1° marzo).¹² Sembrava flebile anche la speranza di un ripescaggio in extremis, accodando magari la stessa Italia all'imbarazzante ritardo dell'ambigua Argentina, soltanto prossima a dichiarare guerra a Germania e Giappone (l'avrebbe fatto il 27 marzo!),¹³ senza tuttavia saper come superare la contrarietà anti-italiana in primis dell'Unione Sovietica, ma poi anche di ex nazioni invase dall'Italia, in particolare Jugoslavia, Etiopia e Grecia.¹⁴

Forse sarebbe stato necessario ricorrere a un gesto unilaterale, e rompere gli indugi, soprattutto in considerazione del fatto che, secondo le parole di Tarchiani: *la guerra contro il Giappone è guerra prevalentemente americana. Le recenti vittorie riportate dalle forze armate americane porterebbero ad escludere, almeno per ora, la possibilità che si accettino qui soluzioni di compromesso. La nostra dichiarazione di guerra avrebbe quindi una accoglienza favorevolissima sull'opinione pubblica e - il giudizio è stato unanime - varrebbe a dis-*

¹² Per le separate, ma tecnicamente contestuali, dichiarazioni di guerra della Turchia a Germania e Giappone, approvate dall'Assemblea Nazionale il 23 febbraio 1945, cf. Akşin 2002 e Aybay 2002; questa notizia, in chiave ironica, dal punto di vista fascista, venne data in prima pagina dal *Corriere della Sera*, del 25 febbraio 1945 (notizie da Berna del giorno precedente).

¹³ Per la dichiarazione di guerra argentina al Giappone cf. Bertagna 2006, 202 (*priva di significato agli effetti bellici*) e Quintas 2011, 121; per la politica estera argentina alla fine della Seconda guerra mondiale, 115 ss. Merita ricordare che alla Conferenza Panamericana di Rio de Janeiro del 1942, Argentina e Cile avevano rifiutato di sostenere gli Alleati (cf. Ciano 1937-43, 582-3, 23 gennaio 1942; cf. ancora Bertagna 2006, 202).

¹⁴ Tra le difficoltà internazionali che l'Italia aveva, c'erano i rapporti, spesso aspri, con i Paesi invasi o colonizzati. Il caso dell'Etiopia era evidente. Gaffes diplomatiche e politiche toccarono comunque direttamente re Vittorio Emanuele III, e i suoi consiglieri, proprio in relazione ai Paesi invasi dall'Italia, e che ora, recuperata la libertà, non vedevano di buon occhio l'atteggiamento dei nuovi (vecchi) governanti che dopo aver collaborato con Mussolini e il fascismo, ora pretendevano, fuori tempo massimo, che quasi non fosse successo nulla. Non si può non citare l'episodio del primo numero della *Gazzetta Ufficiale del Regno d'Italia*, fatto uscire per ordine di Badoglio il 18 novembre 1943, anche per rispondere alla rivale *Gazzetta Ufficiale d'Italia* che la Repubblica Sociale aveva iniziato a stampare. Ebbene, sul primo numero della *Gazzetta del Regno* apparvero una serie di Regi Decreti, numerati da 1/B a 10/B, datati tra il 30 ottobre e il 18 novembre 1943, pp. da 2 a 7. A prescindere dal merito dei provvedimenti, il problema stava nell'intitolazione attribuita al sovrano: *Vittorio Emanuele III per grazia di Dio e per volontà della Nazione Re d'Italia e di Albania Imperatore di Etiopia*, fatto di per sé, imbarazzante, se non proprio scandaloso. Clamorosa l'incuria della struttura burocratica preposta: gli inglesi, furibondi per l'avvenimento, imposero l'immediato ritiro della *Gazzetta* e la sua ristampa, identica in tutto salvo che per la modificata titolatura del re, ridotto a *Vittorio Emanuele III per grazia di Dio e per volontà della Nazione Re d'Italia* (cf. Degli Espinosa 1973, 100-1).

sipare residui pregiudizi anti-italiani. Essa ci dovrebbe acquisire, di per se stessa, un maggior appoggio nord-americano (DDI 1943/48-II, 103, pp. 133-8).

C'era tensione nel Governo, se il vicepresidente del Consiglio, Togliatti, prese carta e penna, il 17 marzo 1945, e scrisse al premier, Bonomi, e al ministro degli Esteri, De Gasperi, per richiamare la loro attenzione, piuttosto ruvidamente, a proposito di Tarchiani (DDI 1943/48-II, 98, pp. 128-9):

Sento la necessità, nell'interesse del nostro governo e del paese, di attirare la vostra attenzione sul modo come il nostro ambasciatore a Washington, Alberto Tarchiani, solleva e tratta in pubblico le questioni della nostra politica estera [...] risulta che il nostro ambasciatore ha sollevato e sta sollevando pubblicamente questioni molto delicate della nostra politica, in modo che non può avere il consenso del nostro partito [il PCI] e che non può avere il consenso, credo io, di nessun uomo politico pensoso del bene d'Italia. Poi l'attacco si diresse sulla concessione all'Italia dello statuto di alleata, e qui entrava anche la questione dell'offerta della dichiarazione di guerra al Giappone che era una modalità per raggiungere lo status di alleanza. Idem per l'invito a S. Francisco: Togliatti riteneva che la rumorosa azione iniziata dal Tarchiani non può che compromettere la stessa possibilità di invito degli italiani in qualità di osservatori. Idem per il problema delle frontiere e la questione della pubblicazione delle clausole dell'armistizio.

Ma, accanto a queste questioni che il Tarchiani ha sollevato male oppure non doveva sollevare, non si può non osservare che egli non ha fatto cenno a quello che dovrebbe essere l'asse della nostra politica estera oggi, cioè la rimozione degli ostacoli che si oppongono a una nostra più grande partecipazione alla guerra [ricordiamo che era ancora in corso la guerra in Europa].

Togliatti non lesinò la critica, e fu assai tagliente, pur lasciando intendere che, alla base della sua polemica c'era un background politico che non condivideva con l'ambasciatore a Washington, e che non intendeva farne mistero: *mi sembra che il Tarchiani stia svolgendo la sua azione in modo contrario a quelle che devono essere, secondo me, le direttive della nostra politica estera. È probabile egli agisca così per diletterismo, per immaturità politica e forse anche per quella tendenza alla rumorosità propagandistica, lontana da ogni senso di realtà, che è propria del suo partito.* Ricordiamo che al secondo Governo Bonomi non partecipavano né il PSI né il Partito d'Azione, formazione politica di riferimento di Tarchiani.

Lasciando fuori dall'azione dell'ambasciatore sia Bonomi che De Gasperi, Togliatti si preoccupava dell'eccesso di autonomia del diplomatico, con il rischio di prescindere *dalla visione della situazione reale in cui ci troviamo e della reale situazione internazionale, non tenendo conto della via che dobbiamo seguire per rifarci una posizione*

nel mondo, con il rischio, persino, alla fine, di farci andare indietro invece che avanti.

Bisogna dire che De Gasperi, che pure era assai prudente e non condivideva l'eccessivo entusiasmo di Tarchiani, fu molto corretto con l'ambasciatore, scrivendogli, la settimana successiva (DDI 1943/48-II, 105, pp. 139-40, 24 marzo 1945), e allegandogli un ritaglio de *l'Unità*, il giornale di Togliatti.

Immagino si trattasse dell'articolo uscito sul numero del 22 marzo, intitolato «E se stesse zitto?» ovviamente dedicato a Tarchiani. De Gasperi chiosò che si trattava dell'eco di una lettera confidenziale diretta al presidente ed a me da Togliatti, il quale trova che le tue manifestazioni nella stampa americana appaiono troppo frequenti e non intonate. Ho risposto che allo stato degli atti non mi è possibile sapere quanto appartenga a te e quanto allo stile della stampa americana; che ad ogni modo ti avrei informato della sua impressione. Mi dispiace che questa mia assicurazione non abbia evitato poi il trafiletto del giornale.

De Gasperi, pur manifestando all'ambasciatore tutta la sua simpatia e fiducia, apparve, con Tarchiani, comprensibilmente, assai più preoccupato per la situazione di Trieste, e per il contenzioso con la Jugoslavia, magari anche per il mancato invito a San Francisco, senza far parola dell'ipotesi di guerra al Giappone.

L'ambasciatore a Washington trasmise allora, un lungo rapporto segreto, il 29 marzo, dove, tra l'altro, notava: *Pur rendendomi conto che il precipitare degli eventi bellici in Europa e le ripercussioni che ne possono derivare sulla volontà di resistenza giapponese, tendono a diminuire il valore del nostro gesto, tuttavia reputo che l'attuazione di questo proposito, ove non giunga troppo tardi, potrà rafforzare le simpatie di questa opinione pubblica e non potrà non migliorare la nostra situazione politica negli Stati Uniti [...]. Al riguardo sottopongo alla considerazione di V.E. alcuni apprezzamenti espressi da questo ambasciatore di Cina. A suo giudizio indipendentemente dalla fine della guerra in Europa, il conflitto in Estremo Oriente dovrebbe durare, dal punto di vista delle possibilità militari, almeno due anni [...]. Compiuti, con relativa facilità, questi sbarchi preliminari nella fascia insulare, gli Alleati si troverebbero di fronte al grave problema dello sbarco di un potente esercito in Cina e della successiva guerra sul continente. Lo stesso ambasciatore reputa che il trasferimento in Cina delle forze rese libere in Europa, per la via di Birmania, è questione assai ardua e complessa e richiede gli sforzi di molti mesi; egli d'altronde opina che, almeno per ora, non si prevederebbero seri mutamenti politici in Giappone* (DDI 1943/48-II, 109, pp. 144-9).

Sappiamo che il 16 ottobre 1943, a poco più di un mese dall'armistizio Togliatti, allora dai microfoni della c.d. Radio Milano-Libertà (che trasmetteva in realtà dall'URSS), aveva dato esplicite direttive per la formazione di un Governo nazionale democratico antifascista,

indicando alcuni punti, tra i quali: *Bisogna che il nuovo governo democratico e nazionale rinunci solennemente e chiaramente nel campo internazionale a ogni politica imperialistica, a ogni rivendicazione, pretesa o intrigo di qualsiasi genere che sia diretto contro altri popoli e nazioni di Europa o fuori dell'Europa. E questo dobbiamo esigerlo sia perché la politica imperialista del fascismo è stata la causa di tutte le nostre sciagure, sia perché solo la rinuncia aperta e senza equivoci ad ogni politica imperialista ci permetterà di dare all'Italia il posto che le spetta nella famiglia dei popoli e delle nazioni libere del mondo intero* (in Palermo 1975, 188-9; sul discorso di Togliatti del 16 ottobre, cf. anche De Martino 1993, spec. 261).

Si continuò ancora a discutere sottotraccia di guerra, tra la fine del 1944 e l'inizio del 1945, nella parte dello schieramento politico che sembrava, all'atto pratico, la più riluttante.

Vale la pena, perciò, di leggere quel che sostenne Ugo Selerio, comunista, nell'entourage dell'esponente del PCI Giuseppe Montalbano, sottosegretario alla Marina mercantile nel secondo Governo Bonomi (12 dicembre 1944-21 giugno 1945).

Questo Selerio, il 30 marzo 1945, scrisse, su carta intestata del Ministero della Marina Mercantile, allo stesso Palmiro Togliatti, scusandosi per aver deciso di sottoporgli *alcune considerazioni venutemi alla mente in seguito alla notizia riportata recentemente dai nostri quotidiani riguardante una eventuale e forse imminente partecipazione dell'Italia alla Guerra delle Nazioni Unite contro il Giappone* (cf. Carte Togliatti, 1945, fasc. 8, cc. 20-21-22, lettera 30 marzo 1945 concernente prospettive di guerra al Giappone).

Tali riflessioni, lo stesso Selerio le aveva sottoposte al *compagno Montalbano*, il quale le aveva trovate *di un certo interesse*, consigliandogli di sottoporle direttamente all'attenzione dello stesso segretario del PCI.

Mentre, a Washington, Tarchiani lavorava intensamente per schierare a ogni costo forze armate italiane, specie della Marina, nella guerra contro il Giappone - anche unilateralmente e forzando le regole armistiziali - ma rigorosamente a fianco degli Stati Uniti, a Roma, tra esponenti del PCI, si discuteva di come schierare forze armate italiane, ma 'di terra', contro il Giappone, in Manciuuria (o su quei confini), però rigorosamente a fianco dell'Armata rossa sovietica.

Ed ecco queste considerazioni, dattiloscritte in data 29 marzo 1945 [fig. 37]:

Guerra al Giappone

Nella eventuale imminenza di una nostra partecipazione a fianco delle Nazioni Unite nella lotta contro il Giappone, faccio presente quanto segue:

1) Una guerra contro il Giappone a fianco dell'Inghilterra e degli Stati Uniti d'America non credo che verrebbe accolta molto favorevolmente dal popolo italiano il quale ha già dimostrato, talvolta anche a torto completo come per esempio nell'attuale Guerra di Liberazione una viva ripugnanza a collaborare con le predette nazioni. Il nostro Partito ne comprese per il primo l'importanza e ne predicò la necessità.

2) Le masse dei lavoratori italiani non credo che siano disposte a partecipare a tale Guerra come truppe adibite ai lavori ovvero al trasporto dei materiali, cioè in una posizione umiliante e di inferiorità rispetto alle truppe alleate. Né si può sperare che gli anglo-americani accettino le nostre truppe come truppe combattenti, tranne forse qualche minima aliquota, sia perchè non è di loro gradimento la partecipazione di italiani quali truppe operanti, come anche perchè la guerra contro il Giappone è, per il fronte da essi tenuto, costituita in prevalenza da azioni di sbarco e da battaglie nella jungla, cose queste che necessitano di un lungo ed accurato allenamento delle truppe. Non ci sarebbe affatto il tempo necessario per addestrare nostre truppe a tale genere di guerra, e quindi la nostra partecipazione si limiterebbe a una collaborazione senza contributo di sangue e di battaglie, che conterebbe quindi scarsamente al tavolo della pace. Anche la partecipazione della nostra Marina non avrebbe un peso notevole, perchè le nostre navi, tranne qualche rara eccezione, non sono adatte ai combattimenti su mare aperto, ma date le caratteristiche costruttive, sarebbero adoperabili, nell'Oceano Pacifico, quasi esclusivamente come navi di scorta ai convogli. Piccolo sarebbe quindi il vantaggio derivante all'Italia, della partecipazione della sua Marina al conflitto in Estremo Oriente. Inoltre, quello che ha più peso nelle trattative che seguono le guerre, è la partecipazione delle fanterie al conflitto. Fra le tante considerazioni fatte dalle masse italiane, anche quelle presenti hanno il loro forte peso.

3) Tenendo presente che al termine della Guerra attuale in Europa la Russia entrerà molto probabilmente in guerra contro il Giappone per bilanciare l'espansione imperialistica anglo-americana in Cina, e che il fronte russo si sviluppa lungo la Cina nord-occidentale, cioè in terre non troppo dissimili sia come clima che come morfologia da quelle italiane, ritengo che le nostre truppe potrebbero partecipare alla guerra in Estremo Oriente senza un lungo allenamento preliminare, ma solo quel breve periodo di tirocinio necessario per apprendere l'uso delle nuove armi. In questo modo, oltre a lavare l'onta della partecipazione italiana all'aggressione nazista contro la Russia, potremmo dare al conflitto una partecipazione efficace la quale non mancherebbe di pesare, specialmente se sostenuta dalla Russia, sulle trattative di pace. La dignità delle nostre masse lavoratrici sarebbe salvaguardata, ed ho la piena convinzione che il popolo italiano parteciperebbe con entusiasmo alla campagna, specialmente se, previ accordi col Governo Sovietico, fosse assicurato alle famiglie dei combattenti il necessario per vivere con relativa tranquillità.

4) Infine ritengo che gli anglo-americani non potrebbero sollevare obiezioni consistenti, qualora si facesse loro presente che il contributo dato alla vittoria delle Nazioni Unite è indipendente dalla Nazione alla quale si è data la propria collaborazione, e che esso è tanto più valido quanto più sono valide le truppe che cooperano e l'azione svolta dalle medesime. Azione, la quale, come si è detto, non potrebbe mai essere apprezzata qualora si svolgesse al seguito dell'esercito anglo-americano, men[t]re avrebbe un'importanza enorme se in concomitanza con le operazioni dell'Esercito Russo.



Figura 37 La prima pagina dello scritto di Ugo Selerio. Da Archivio Gramsci Roma, in Carte Togliatti 1945

Non conosciamo come Palmiro Togliatti accolse queste singolari proposte provenienti da ambienti del suo stesso partito, anzi sappiamo pochissimo tout court delle prese di posizione del leader comunista nel corso della fase politico-diplomatica che porterà alla dichiarazione di guerra italiana al Giappone.

Sappiamo però, dalla testimonianza del sottosegretario alla Guerra, Mario Palermo (anche lui comunista), che, nella seconda metà di aprile 1945, il capo di Stato Maggiore, gen. Claudio Trezzani aveva richiesto il suo *parere sull'eventualità di inviare in estremo oriente un corpo di spedizione da affiancare agli eserciti anglo-americani che combattevano ancora contro il Giappone* [...]. *Non esitai* - scrive Palermo 1975, 230 - *a rispondere negativamente, facendo osservare che, con la fine della guerra, ci attendevano in Italia gravissimi ed urgenti problemi*. Sappiamo anche che, subito dopo, Mario Palermo ne parlò a Togliatti, il quale si dichiarò completamente d'accordo con il suo sottosegretario. Più avanti avremo modo di considerare alcune delle mosse togliattiane nelle sedi istituzionali (Consiglio di gabinetto e Consiglio dei ministri).

Uno studio piuttosto interessante ha relegato a semplice accenno la stessa dichiarazione di guerra italiana, senza fornire il minimo apporto al contributo di Togliatti in quei delicati frangenti, se fosse contro la guerra per qualche idealità specifica o solo per necessità tattica, ad esempio (cf. Gualtieri 1995, 110, 250 nota 71, parlando, si badi bene, della dichiarazione finale alleata di Potsdam). Per il Togliatti successivo, sappiamo di certo, invece, che colpito dall'attacco atomico a Hiroshima, più volte prenderà posizione, anche in contrasto con quanto da lui stesso sostenuto nel VII Congresso dell'Internazionale, sostenendo apertamente la tesi *della non inevitabilità della guerra*: parlo in particolare del 1947, mentre era in discussione il Trattato di pace italiano, e in seguito, negli anni Cinquanta, nel corso della guerra fredda (per i riferimenti a questa posizione, rinvio in particolare a Procacci 1986, 429-31).

Era ben chiaro a De Gasperi, che la scelta di dichiarare guerra al Giappone - sulla quale pure lui stesso sembrava ancora incerto - aveva anche lo scopo di allargare la prospettiva internazionale italiana, guadagnando a Roma le simpatie dell'ultima arrivata delle grandi potenze, la Cina, che pure avrebbe potuto svolgere un ruolo significativo nella stesura del Trattato di pace, e rivestiva - almeno formalmente - una funzione importante nelle trattative che si svolgevano a San Francisco in vista della nascita dell'Organizzazione delle Nazioni Unite.

Il ministro degli Esteri, dopo aver preso i già visti contatti con il rappresentante cinese presso la Santa Sede, devo dire senza troppo successo, scrisse il 3 aprile 1945 a Quaroni, ambasciatore italiano a Mosca, perché stabilisse lui stesso, laggiù, un più fattivo approccio con il suo collega cinese nella capitale sovietica, l'assai più autore-

vole Foo Ping Sheung: *Dica a suo collega cinese che annettiamo [...] molta importanza ad un concreto e rapido riavvicinamento fra Italia e Cina e che saremmo molto lieti se egli potesse, con la sua autorità, assecondarlo e favorirlo. Per sua informazione è bene ella sappia che solo cinese presente a Roma è rappresentante presso Santa Sede, dott. Siè, che è brava e degna persona, ma eccessivamente impacciato e di corte vedute, con il quale non è possibile avviare nulla che superi l'ordinaria amministrazione.* (DDI 1943/48-II, 112, pp. 151-2; cf. Saiu 2013. Il diplomatico di cui parlava De Gasperi era Sie Cheou Kang, a lungo rappresentante cinese presso la Santa Sede; su di lui cf. la lettera di De Gasperi a Sforza, 1° giugno 1945, in Zeno 1975, 460).

Intanto, da Washington, Tarchiani scrisse a De Gasperi, il 5 aprile 1945, chiedendogli, in buona sostanza, di rompere gli indugi e di forzare la mano agli Alleati, magari con un *fait accompli*: *la questione della nostra dichiarazione di guerra al Giappone sarebbe qui allo studio delle autorità militari. - Anche involontariamente tutte queste lungaggini potranno farci perdere l'opportuna occasione, il diritto al lend-lease, ecc. Come già ti scrissi non sarebbe il caso di compiere un gesto a Roma, in modo che non rimanesse a Washington e a Londra altro che approvare? D'altronde, come giustificherebbero un'eventuale disapprovazione? Tutto sta a trovare la buona formula. Quanto al momento, mi pare che il gesto dovrebbe precedere la caduta della Germania. Servirebbe qui anche poderosamente, presso l'opinione pubblica e il Congresso, a convalidare la nostra posizione di alleati e le nostre richieste di aiuto. Dopo il mutamento di volto russo neppure i nostri comunisti potrebbero avere nulla da obiettare. Vado tra giorni a New York per vedere personalità e giornalisti. Visiterò anche il comando e un campo di prigionieri* (DDI 1943/48-II, 116, pp. 154-5).

Il piano e le prospettive adombrate da Tarchiani erano spregiudicati e audaci, ma mancavano di realismo sul versante romano, in una fase in cui il secondo Governo presieduto da Bonomi era ormai sostanzialmente in crisi.

Il 7 aprile, tuttavia, Tarchiani ricevette una non proprio inaspettata nota dal segretario di Stato americano, Stettinius (Frus 1945-I, doc. 500.CC/3-2945, pp. 206-7) *concerning the possibility of the Italian Government being invited to send an observer to the United Nations Conference on International Organization at San Francisco*. Stettinius veniva subito al punto: *it is in no sense a peace conference to settle such questions as boundaries, reparations, etc. No provision had therefore been made for observers from nations not invited to attend the Conference*.

No, quindi, a osservatori italiani a San Francisco.

Il 13 aprile, Stettinius redasse un memorandum conclusivo per il presidente, *respect to Italy*, che si mostrava piuttosto critico verso gli inglesi (Frus 1945-I, p. 207 nota 38) e sottolineava l'anomalia italiana: *Although a cobelligerent since October 1943, Italy is still subject to an*

armistice regime and considerable control by the Allied Commission. Chiefly through our efforts, Italy's status has improved, but less than we desire in view of the British Policy of keeping Italy dependent. We have been unable to end the anomaly of Italy's dual status as active cobelligerent and as defeated enemy. Great pressure is being brought to bear by groups in this country [è scoperto, qui, il riferimento alla forte pressione sull'opinione pubblica esercitata da settori organizzati italo-americani] to make Italy one of the United Nations - a step essentially in accordance with our policy but not with that of certain other allied governments (rinvio anche a Ellwood 1977, 153).

24 **Una nuova fase** **Fine aprile-giugno 1945**

È opportuno riassumere qui, in estrema sintesi, la serie di rilevantissimi eventi, che si succedettero nel giro di un mese: il 12 aprile, moriva Franklin Delano Roosevelt, sostituito dal Vice Presidente, Harry Truman; il 25 aprile, si apriva la Conferenza di San Francisco (*United Nations Conference on International Organization*); il 28 aprile, Mussolini veniva giustiziato dai partigiani; il 1° maggio era annunciata la morte di Hitler, mentre il giorno successivo si arrendeva la guarnigione di Berlino; tra 7 e 8 maggio, come peraltro già ricordato, si ebbero le due rese della Germania, rispettivamente agli Alleati e ai sovietici, con il conseguente termine della Seconda guerra mondiale in Europa.

Il 28 aprile 1945, alla vigilia della conclusione della guerra contro la Germania, il capo di Stato Maggiore dell'Aeronautica italiana, gen. Ajmone-Cat, scrisse all'*Air vice Marshal Brodie*, capo della *sub commissione alleata d'armistizio*, un promemoria nel quale, passato in rassegna il contributo che l'Aeronautica riteneva d'aver dato alla guerra contro i tedeschi, passava ad esaminare le aspirazioni della R. Aeronautica (Alegi 1996, 96), considerando che *fra la prossima fine della guerra in Europa e la pace, intercorre il periodo della guerra al Giappone e quello dell'armistizio. Secondo le più attendibili previsioni, e salvo imprevisti estremamente favorevoli, questo periodo avrà la durata di qualche anno* (Alegi 1996, 97-8, compresa la successiva citazione) e per questo, se l'ipotesi fosse stata presa in considerazione dai comandi anglo-americani, *partecipare ancora fino alla pace, alle attività aeree Alleate, in quella forma e misura che potrà e vorrà essere concessa [...] [primo] trasferendo in Estremo Oriente le Unità*

Aeree utilizzabili per la guerra; [secondo] o attribuendo all'Aviazione Italiana tutte o parte delle attività ausiliarie da svolgere nel bacino del Mediterraneo, in dipendenza della guerra in Oriente. Il primo modo implica lo stato di guerra fra Italia e Giappone, non ancora formalmente dichiarato,¹ e presenta le difficoltà e complicazioni dovute all'inserimento a grande distanza di un piccolo nucleo eterogeneo in una grande massa omogenea. Tuttavia l'Aviazione Italiana sarebbe lietissima di una tale evoluzione, sempre che questa convenisse agli Alleati dal punto di vista militare, organico ed amministrativo. Il secondo modo, è indipendente dallo stato di guerra fra Italia e Giappone ed è di più agevole ed immediata realizzazione. I servizi che sotto diretto controllo Alleato potrebbero essere affidati all'Aviazione Italiana nel bacino del Mediterraneo, dalla fine della guerra europea per tutta la durata della guerra in Giappone e dell'armistizio, fino alla conclusione della pace, potrebbero essere i seguenti: a) Trasporti militari, di personale e posta e servizi di corrieri rapidi per conto degli Alleati utilizzando materiale italiano ed alleato, in tutto o parte del bacino del Mediterraneo; relative organizzazioni aeroportuali e di assistenza al volo. b) Servizi di sorveglianza e soccorso in mare, con le unità idrovolanti che hanno finora dimostrato di sapere svolgere con tutta dedizione e riconosciuta abilità questa delicata e difficile attività. c) Servizi vari di aeroporto e di officina per gli aerei alleati di transito su basi italiane, sotto controllo e con l'ausilio di tecnici alleati.²

Il 7 maggio 1945 il 1° Ufficio dello Stato Maggiore Generale compilò un promemoria a tema: *Eventuale concorso alle operazioni in E.[stremo] O.[riente]*. Vi si specificava che qualsiasi tipo di intervento contro il Giappone sarebbe avvenuto *solo dopo una formale dichiarazione di guerra*, e si considerava l'impiego in operazioni di prima linea come quello più favorevole al prestigio italiano (cf. Mattesini 2019, 456).³

1 La dichiarazione di guerra italiana al Giappone, come abbiamo visto in precedenza, restava un tema, per così dire, strisciante, che agitava il Governo presieduto da Bonomi fin dalla fine dell'estate 1944, ma che aveva avuto ormai una sedimentazione (politica, diplomatica e anche militare), in attesa del momento più giusto od opportuno. L'attività di Bonomi era stata seguita dai giapponesi; cf. ad es. JP-Doc 16.

2 Cf. anche Licheri 1996, 447. Per comprendere la situazione organizzativa dell'arma aerea italiana cf. le cifre riportate in Alegi 1996, 98: *la R. Aeronautica [...] all'8 maggio 1945 disponeva di 492 apparecchi di tutti i tipi, di cui 217 efficienti. Il 10 giugno 1940 essa era entrata in guerra con 3619 apparecchi bellici, dei quali 1979 efficienti, e circa 84000 uomini. A fronte di un'attività bellica nel quinquennio 1940-45 di circa 525000 ore totali (comprese 51972 ore dopo l'armistizio, delle quali circa metà per azioni belliche) stavano perdite umane per 22693 uomini, per oltre un quarto tra il ruolo naviganti.*

3 Churchill, l'8 maggio 1945, alla firma della pace in Europa, subito prima di recarsi ai Comuni, aveva pronunciato un discorso radiofonico, esortando i suoi connazionali a non dimenticare il duro lavoro e le fatiche che ancora li attendevano: *il Giappone, con la sua infida avidità, non è ancora sconfitto* (cit. da Ullrich 2020, 249, 305 nota 46).

Con una lettera *riservata personale* del 13 maggio 1945 sull'*Eventuale concorso alle operazioni in Estremo Oriente*, il nuovo capo di Stato Maggiore generale, Claudio Trezzani, succeduto da pochi giorni al maresciallo Giovanni Messe, scriveva al presidente del Consiglio e del Comitato di Difesa,⁴ Ivanoe Bonomi, confermando lo scetticismo espresso nei precedenti promemoria: *scriveva che realisticamente il contributo diretto poteva essere dato solo dalla Marina, più forse «unità dell'Aviazione», mentre l'Esercito poteva essere impiegato solo in «servizi ausiliari di seconda linea», considerato che «gli Stati Uniti e presum[ibilmente] anche l'Inghilterra, si riten[eva]no in diritto di inviare nel Pacifico volenti o nolenti le Unità Italiane di servizio formate nei loro territori con i nostri prigionieri di guerra». La pianificazione richiedeva comunque di poter «conoscere in tempo la natura, l'entità, i limiti di tempo e l'aiuto» alleato (cit. a p. 457).*

Tra fine di aprile e inizi maggio del 1945, quella che è stata definita una *notevole dose di isterismo anti-italiano*, caratterizzante il Foreign Office - il ministro Eden in particolare - raggiunse punte di acredine, se si può dire, ancor più acute, quando *la pressione esercitata da Roma per chiarire il ruolo dell'Italia nella guerra contro il Giappone si fece più forte.*

A quanto pare, al Foreign Office se ne discusse (risulta da verbali), *a due livelli: in primo luogo come una minaccia ai programmi britannici per la sistemazione dell'Estremo Oriente; in secondo luogo in termini storici. Il risultato fu la seguente dichiarazione di Sir Orme Sargent: «È certo che noi e gli americani siamo abbastanza forti da tenere [l'Italia] al suo posto. D'altro canto, se il governo italiano desidera infliggere un'altra pugnalata alla schiena, questa volta a spese del Giappone, non vedo perché noi dovremmo impedirglielo. Dopo tutto, è nella sua natura agire in questo modo». «Sono d'accordo» [aggiunse Eden] (Ellwood 1977, 159-60, e note 88 e 89).*

Appare chiaro, dal tenore dell'ultimo scambio di battute, come certo 'razzismo', e una modalità stereotipata di pensare, inquinassero davvero le valutazioni di personaggi di altissimo livello dell'establishment britannico, senza che poi, come risulterà, tali valutazioni restassero confinate a una sfera riservata, ma divenissero, anzi, strumenti di decisione politica.

⁴ Questo Comitato, di cui avremo ancora occasione di parlare, era in via di definizione proprio in quei giorni, dopo che se ne era discusso due volte nel mese di aprile, in Consiglio dei ministri, e ne venne approvata l'istituzione il 17 aprile: sarebbe infine stato formalizzato con decreto legislativo luogotenenziale nr. 345, 31 maggio 1945. Oltre al presidente del Consiglio, che lo presiedeva, ne facevano parte sei ministri: Esteri, Tesoro, Guerra, Marina, Aeronautica e Italia occupata. Ne facevano inoltre parte il capo di Stato Maggiore generale e i capi di Stato Maggiore delle tre forze armate. Il ruolo di segretario era attribuito a un sottosegretario di Stato militare, designato dal presidente. Quest'organismo rimarrà in funzione fino al 1947; rinvio anche a Bellandi 2012, spec. 56-60.

Fu invece l'Australia a opporsi apertis verbis alla partecipazione italiana alla guerra del Pacifico, e la presa di posizione del Governo del *Dominion* (vedi qui, nel par. 22.2.2, un'anticipazione risalente al novembre 1944 del *Secretary of State for Dominion Affairs*) fece rizzare le orecchie dalle parti del Foreign Office, dove infatti si conveniva nel timore che gli italiani sarebbero potuti essere usati *come aggiunta al peso americano*, e la loro presenza utilizzata *per mettere in minoranza gli australiani*, ma - nell'ondivago, instabile, nevrotico moto che caratterizzò la politica inglese di quei mesi - si decise infine di lasciar perdere, e di non insistere troppo con gli americani, almeno non fino al punto di mettersi per traverso.

A Londra si comprendeva perfettamente infatti che sarebbe stato controproducente creare frizioni con Washington sulla questione marginale della partecipazione italiana alla guerra col Giappone: importava assai più assicurarsi la costruzione finale, strategica, nella penisola, di un bastione anticomunista, orientato in senso filo britannico. Insomma, il nodo cruciale di Trieste contava moltissimo, e non valeva la pena giocarsi l'appoggio statunitense, anche se ormai, alla vigilia di quello che sarà l'incontro di Potsdam, *gli ultimi residui della teoria della supremazia britannica lasciavano il posto a un vago senso di scoraggiamento* (Ellwood 1977, 161; cf. Tudda 2015, 14-5; 18).

La guerra in Europa finì, come si è detto, e il 12 maggio 1945, a Roma, anche il Ministero degli Esteri propose al segretario generale, Prunas, uno specifico lavoro di ricognizione *in merito alla questione concernente una nostra eventuale partecipazione alla guerra contro il Giappone*. In particolare, il capo dell'Ufficio VI della Direzione generale affari politici, Augusto Assettati, con un appunto dell'8 maggio, aveva cercato di *lumeggiare, sulla scorta degli elementi, necessariamente ridotti, in nostro possesso - come scrisse -, l'aspetto della questione considerata dal punto di vista dei nostri e degli altrui interessi in Estremo Oriente*.

L'appunto era a cura del segretario generale degli affari politici, Zoppi.

La questione delle ripercussioni dell'intervento italiano venne così 'lumeggiata', nel paragrafo dedicato al Giappone, piuttosto ben scritto: *Se la guerra in Estremo Oriente dovesse condurre a un definitivo annientamento della potenza e dell'influenza del Giappone tra Asia e Pacifico, potrebbe essere irrilevante preoccuparsi delle ripercussioni che un nostro intervento contro il Giappone avrebbe in questo paese. Ma non è affatto sicuro che il Giappone verrà eliminato dall'Asia allo stesso modo in cui - per un certo periodo di tempo - la Germania sarà eliminata dall'Europa. A questo riguardo si deve anzitutto notare che da qualche tempo personalità militari e giornalistiche d'Inghilterra e d'America segnalano con crescente frequenza le difficoltà che le Nazioni Unite dovranno superare per battere definitivamente il Giappone nel suo terreno continentale e nella Cina settentrionale [...] il settimanale britannico (di sinistra) «Tribune», in un articolo del 13 aprile*

intitolato «*The new set up in Japan*», ha svolto questi concetti: 1) la situazione militare e politica del Giappone è meno disperata di quanto possa apparire; 2) la prosecuzione della guerra contro il Giappone e l'invasione delle isole propriamente nipponiche impone gravissimi problemi di produzione, di trasporto e d'impiego; 3) l'attuale capo del governo nipponico, ammiraglio Suzuki, che è amico personale del sottosegretario Grew e che nel 1936 sfuggì di poco all'assassinio per opera dei militaristi di destra, è l'uomo più adatto a parlare con gli alleati e concordare un'eventuale resa del suo paese.⁵ E l'articolo conclude affermando che in questi momenti gli alti circoli di Washington stanno appunto discutendo «se convenga alla politica americana di raggiungere il proprio scopo con una guerra combattuta fino al diretto controllo militare del Giappone o invece attraverso trattative di resa». È evidente che queste riconsiderazioni del problema nipponico sono in funzione degli sviluppi della situazione politico-militare generale e dimostrano soltanto che nuovi elementi di giudizio possono anche modificare [...] l'iniziale impostazione anglo-sassone della guerra del Giappone. Comunque sembra opportuno tenerle presenti nell'esaminare l'opportunità di nostro intervento in guerra, poiché se questo dovesse prodursi in [...] una situazione politica diversa da quella nelle quali [sic] fu concepito, vedrebbe alterate le sue premesse e le sue prospettive. Non occorre infine sottovalutare il forte risentimento che l'opinione nipponica conserverebbe verso l'Italia, anche a guerra finita. È superfluo ricordare qui il fanatico attaccamento del popolo giapponese alla sua terra e l'estrema sua sensibilità in tutto ciò che attiene ai rapporti con lo straniero. Esso non perdonerebbe facilmente all'Italia di avere rivolto le armi contro un suo ex-alleato nel momento del maggior pericolo (DDI 1943/48-II, 190, 12 maggio 1945, pp. 257-8; diciamo che, sul piano del confronto diplomatico postbellico, una parte delle previsioni andrà poi a segno; cf. Perrone 1995, 22).

Nonostante le preoccupazioni del Ministero degli Esteri, a Washington, non si era certo fermato l'attivismo di Tarchiani, il quale, tra il 14 e il 30 maggio riferì del permanente favore delle autorità americane alla prospettiva di una dichiarazione di guerra italiana al Giappone e delle assai maggiori difficoltà, per contro, a ottenere il consenso di Londra (il 14 maggio: *si attende entro breve termine una risposta britannica*; e il 30 maggio: *Londra, in tono piuttosto evasivo, confutava Washington che non vedeva inconvenienti, ma stimava*

⁵ Joseph C. (Lark) Grew, come sappiamo, era stato ambasciatore americano a Tōkyō tra il 1932 e il 1941; era particolarmente esperto della politica e delle istituzioni giapponesi (cf. su di lui Nakamura 1992; cf. anche HDUS-JR 2007, p. 95; e la recente rassegna in Watts 2014). Sul fatto che Suzuki fosse davvero l'uomo più adatto a parlare agli Alleati, potrebbe in effetti essere messo in dubbio se non altro a causa dell'equivoco comunicativo, politicamente a suo carico, nella risposta nipponica alla 'Dichiarazione di Potsdam' (cf. Revelant 2018, 442).

questione non fosse urgente e esame concreto potesse essere rinviato; tratto da DDI 1943/48-II, 195 e 226, pp. 272 e 318).

Si andava a rilento da tutte le parti, ovviamente – commentò amaramente, più tardi, l'ambasciatore, a storia finita –. *Ma questo pareva piacesse particolarmente al Governo italiano che perdeva intanto, come molte altre volte avvenne, il momento propizio e il maggior frutto effettivo per noi* (Tarchiani 1955, 72).

Gli ostacoli che frapponessa il Foreign Office non riguardavano solo il labile fronte della dichiarazione di guerra al Giappone, quanto soprattutto le esigue (e assai più oppugnabili) possibilità rimaste per un ripescaggio all'ultimo momento dell'Italia nelle Nazioni Unite: infatti alla fine di maggio (se ne parlò il 29) alcuni componenti della delegazione americana a San Francisco, *come Adlai Stevenson e Nelson Rockefeller, erano convinti che non si potesse rifiutare all'Italia un posto nell'assemblea: ma da parte britannica non vi era stata alcuna replica ai sondaggi fatti in proposito dagli americani* (Ellwood 1977, 153).⁶

Alla fine, De Gasperi trovò modo e tempo di occuparsi anche della tela di Penelope che era diventata, nel frattempo, questa dichiarazione di guerra, e lo fece in un preoccupato telegramma trasmesso il 4 giugno a Nicolò Carandini, rappresentante italiano a Londra, ove, tra l'altro, scriveva: *Tarchiani ha posto innanzi a Washington la questione di una nostra eventuale partecipazione alla guerra contro il Giappone. Il Dipartimento di Stato è favorevole e conversazioni pare che siano in corso fra Washington e Londra sull'argomento. Ho l'impressione che Tarchiani abbia forse bruciato le tappe [...]. È superfluo sottolineare che si tratta di questione grave e che va affrontata con molta ponderazione e calma* (DDI 1943/48-II, p. 326 nota 2; appare chiaro che in tutti gli interlocutori ci fosse la chiara sensazione del fatto che la guerra giapponese sarebbe durata ancora molto, ed è in quest'ottica che vanno giudicati i comportamenti di politici e diplomatici italiani;⁷ cf. Fracchiolla 2012c, 114-15).

⁶ Alcune delle opinioni di Stevenson, Rockefeller e altri, nell'ambito della delegazione statunitense a San Francisco (il 3 maggio 1945), si possono leggere ad es. in Frus 1945-I, *minutes of the Fifty-Eight Meeting... May 30, 1945*, p. 977. *Urged that the Delegation establish a position in advance, in case Italy were proposed for membership* (Rockefeller); *urged that if Italy were proposed, the United States could not possibly oppose its admission to the Conference in view of the unfavorable reaction such a position would provoke on the part of the American people* (Stevenson); il membro della camera dei rappresentanti Bloom aggiunse poi *that Congress would react unfavorably to opposition by this Delegation to the extension of an invitation to Italy*. Durante una riunione della delegazione americana, l'11 giugno 1945 (si legge in Frus 1945-I, p. 1239) sono descritti esplicitamente gli infelici approcci con i britannici, i cui delegati rimasero *completely uncommunicative and no answer whatsoever had been received*.

⁷ Assai critico sull'attivismo dell'ambasciatore appare Pastorelli 1996b, 413: *Tarchiani si dava un gran da fare, pensava iniziative inutili, come ad esempio quella della dichiarazione di guerra al Giappone, creava illusioni, o speranze, sulle frasi gentili ma*

In un successivo messaggio a Tarchiani (in copia anche a Carandini), sempre il 4 giugno, De Gasperi, appariva effettivamente ancora assai perplesso: *Ho letto con interesse sue successive segnalazioni circa una nostra eventuale partecipazione alla guerra contro il Giappone. Premetto che una iniziativa siffatta susciterebbe quasi certamente nell'opinione pubblica italiana reazioni in parte sfavorevoli, in parte di indifferenza, per ragioni generali di stanchezza, di estrema lontananza del teatro di operazioni, di preoccupazione e concentrazione di attenzione, interna ed esterna, altrove. Non vi è d'altra parte uno specifico interesse nazionale da difendere che sottolinei in modo sufficientemente chiaro la necessità di quell'intervento, salvo quello, importante certamente ma generico, di rinserirci nelle grandi correnti della politica mondiale e avervi una qualche voce in capitolo. Non credo poi dalle indicazioni in mio possesso, che una nostra iniziativa in quel senso possa suscitare eccessivi consensi in Gran Bretagna e credo anzi probabile qualche contrasto a Mosca. Aggiungerò che, da quanto mi è dato giudicare da qui, non mi pare che una nostra iniziativa di partecipazione che fosse stata annunciata alla vigilia o subito dopo la fine delle ostilità in Europa, sarebbe stata destinata ad avere una forte risonanza appunto perché sommersa dalla ben altra ripercussione degli avvenimenti europei [Tarchiani si era da ultimo premurato di insistere perché a Roma si provocasse un fatto compiuto, prima della caduta della Germania]. Ciò premesso, è mia opinione che un nostro gesto in questo senso non possa essere compiuto a titolo soltanto grazioso e gratuito, ma dovrebbe essere non direi negoziato, ma in qualche modo connesso con un effettivo e preventivamente concordato miglioramento della nostra situazione sia internazionale che economica. La questione, che non è sentita come nazionale, potrebbe così diventarla e come tale essere apprezzata e valutata dall'opinione italiana.*

Ecco quindi, espresso molto chiaramente, lo sviluppo che De Gasperi pensava fosse utile mettere in gioco al fine di ottenere un risultato politico dalla dichiarazione di guerra italiana: se proprio la si doveva fare, essa avrebbe dovuto almeno modificare il contesto armistiziale, politico, economico, di prospettiva, e produrre risultati anche nell'immediato, e non solo in un indeterminato futuro.

Tralascio qui di proposito - continuava De Gasperi nel suo ponderato dispaccio - *ogni altra considerazione relativa ai modi con cui tale eventuale partecipazione potrebbe concretarsi, che andrebbero peraltro preordinati con cura e tempo (dovrebbe ad esempio trattarsi di collaborazione militare attiva e non di seconda linea e simili) e alla disponibilità dei mezzi per attuarla. Qui vorrei soltanto pregarla di*

vaghe che otteneva nei suoi colloqui con i dirigenti americani, ma poi doveva registrare disappunto e amarezza.

tenere presenti, nel corso delle sue conversazioni sull'argomento, le considerazioni che precedono le quali mi pare militino tutte in favore della tesi che convenga a noi non bruciare rapidamente una carta che sarebbe invece opportuno tenere in riserva sia per concretamente affrettare il processo di normalizzazione della nostra situazione, sia per provocarne la sistemazione definitiva più favorevole. Ella mi informa nel suo ultimo telegramma [...] che contatti sono in corso sull'argomento fra Washington e Londra e sta bene. Il nostro proposito di assecondare sopra tutto gli Stati Uniti nella guerra in Estremo Oriente è dunque noto e allo studio. Conviene ora che ella cerchi di agganciare senza fretta (quel conflitto non è infatti risolvibile nel giro di poche settimane) [questa, del tempo sufficiente che si riteneva d'avere per sviluppare l'iniziativa, è una delle chiavi di lettura della vicenda, che non può essere liquidata in burletta solo perché ora possediamo, senza nostro merito, il senno del poi] un'eventuale nostra iniziativa con una parallela e contemporanea iniziativa anglo-americana a nostro vantaggio. Io la informerò nel frattempo delle reazioni inglesi e sovietiche (DDI 1943/48-II, 234, pp. 325-6; cf. Fracchiolla 2012c, 115).

Se De Gasperi pensava (e contava) – come si è detto – di avere tempo a disposizione per giocare, al momento giusto, anche la carta della guerra, caustico si sarebbe mostrato, tuttavia (nelle sue memorie), l'ambasciatore a Washington, proprio con espresso riferimento alle parole del ministro degli Esteri: *Si invocava la prudenza di «non bruciare rapidamente una carta che sarebbe opportuno invece tenere in riserva» (per quanto non sarebbe servita più, dicevo io), e infine si deliberava ch'io dovessi lasciare decidere a Washington e Londra, cercando poi di «agganciarci senza fretta» (Tarchiani 1955, 73).*

In estrema sintesi, per De Gasperi, la guerra al Giappone rappresentava un atout interessante, ma non sarebbe ancora venuto il tempo d'usarlo: occorre prima ottenere qualcosa in cambio, un alleggerimento delle condizioni armistiziali, ma anche più sicurezza di ricevere gli indispensabili aiuti economici. Per questo era necessario assicurarsi anche l'appoggio del più ostico tra i vincitori, quello sovietico.

Sempre il 4 giugno, De Gasperi scrisse all'ambasciatore Quaroni, a Mosca, di sondare discretamente i sovietici: *Ci risulta che un'eventuale dichiarazione di guerra italiana al Giappone e una conseguente nostra partecipazione al conflitto – con mezzi e modalità tuttora da determinarsi – avrebbe larghe e favorevoli ripercussioni in tutta l'opinione pubblica nordamericana. Senza farne oggetto di passi speciali, ella voglia, la prego, fare costì, ma in forma e a titolo soltanto personali, qualche opportuno sondaggio, al fine di possibilmente accertare se una iniziativa che fosse ad un certo momento adottata da parte nostra in quel senso possa avere costì una qualche, favorevole o sfavorevole, ripercussione (DDI 1943/48-II, 235, p. 327).*

Fu proprio un telegramma di Pietro Quaroni, qualche giorno dopo, a buttare acqua sul fuoco.

Il rappresentante italiano, dopo aver sentito i suoi contatti russi, scrisse, evidenziando l'attenzione non benevola di Mosca per ogni eventuale reviviscenza di una politica di potenza italiana: *Dai sondaggi qui fatti a titolo personale ho riportato impressione che atteggiamento non sia favorevole. Italia ha adesso da affrontare, mi si è fatto osservare, troppi problemi gravi nella sua ricostruzione per imbarcarsi in una guerra che sarà lunga e difficile* [poco informati sui progressi americani sull'arma atomica e sul suo possibile utilizzo a breve nella guerra contro i giapponesi], *per semplici ragioni di prestigio. A mio avviso ciò non è che un pretesto. Se noi dovessimo partecipare ad una guerra contro il Giappone a condizioni e con mezzi ben definiti, ciò significherebbe primo passo nostra rinascita militare navale, il che qui non è desiderato. È quindi da ritenere che non possiamo contare a questo riguardo su appoggio Russia* (DDI 1943/48-II, 250, p. 344, anche per il passo successivo). Quaroni non temette di mostrarsi sincero e diretto con il suo ministro degli Esteri: *D'altra parte dato realismo politica sovietica se propositi cui accenna V.E. dovessero riuscire e Italia potesse uscire da sua attuale situazione completa impotenza, è probabile che in un secondo tempo saremo presi qui sul serio più di quanto non lo siamo ora. E inoltre: Se poi la Russia dovesse dichiarare guerra al Giappone è chiaro che diventerà nostro sacro dovere contribuirvi con tutte le nostre forze. Tuttavia, uno spiraglio: Ritengo comunque per quanto ci sia possibile che sarebbe nostro interesse che la questione del nostro intervento contro il Giappone venga decisa prima dell'intervento russo cosa che in ogni caso non è imminente.*⁸

Pare evidente, dalle parole di De Gasperi e Quaroni (e, sullo sfondo, da quelle dei sovietici), che nessuno, men che meno gli italiani, avevano un'idea precisa sull'esistenza, o sullo stato della sperimentazione, dell'arma totale che gli americani stavano per mettere a punto, e che poi avrebbe contribuito, di fatto, a ridurre drasticamente i tempi del conflitto del Pacifico: si ragionava, quindi, pensando che di tempo ce ne fosse ancora, se non molto, almeno abbastanza.

C'erano ancora dubbi sull'atteggiamento britannico, potenzialmente contrario alla dichiarazione di guerra di Roma, perché avrebbe significato una sorta di promozione politica del Governo italiano, mettendo in discussione le rigidità dei termini armistiziali.

⁸ I rapporti di Quaroni da Mosca ebbero un profondo impatto sulla diplomazia e sul mondo politico italiani. La corrispondenza di Quaroni - con il suo crudo realismo, la sua prospettiva globale e la sua capacità di accompagnare un'acuta ricostruzione politica ad una profonda riflessione storica e ideologica - costituiva qualcosa di nuovo e scioccante per la classe politica postfascista, in gran parte inesperta di politica internazionale e ancora provinciale (Monzali 2014a, 39). Sulla diversità di stile tra Tarchiani e Quaroni cf. Fracchiolla 2012a, 70.

Lo sappiamo, tra l'altro, da un altro cablogramma del visconte Cranborne, *Secretary of State for Dominion Affairs*, inoltrato ai Governi del Commonwealth (Cablegram D1005 LONDON, 7 June 1945, 5:40 PM, SECRET,⁹ che faceva riferimento a un suo telegramma del 22 novembre 1944, citato in precedenza, al par. 22.2.2) che diceva: *The Italian Ambassador Washington has been sounding United States Official opinion and has apparently put forward a definite request from the Italian Government to be allowed to declare war on Japan. 2. The United States Government have informed us that they feel that although from a military angle such a declaration might be of negligible value, acceptance of participation of Italy in the Far Eastern war would contribute to the prestige of the Italian Government during the present difficult period and strengthen the position of moderate elements. A refusal of the Italian request would, on the other hand, be a discouraging rebuff [scoraggiante diniego]. The United States Government accordingly propose that if we agree and after the Soviet Government have been informed, the Italian Government should be told that the United States would welcome declaration of war on Japan but that such action would involve no commitments regarding Allied shipping or resources. 3. The United States Government have asked for our concurrence and added that this step would also afford Italy an opportunity of severing her relations with Japan under the 1940 Tripartite Pact. (Presumably the United States Government will attach less importance to this now that the Japanese Government themselves have declared the Tripartite Pact no longer valid) [dopo la resa tedesca]. 4. We still remain opposed to Italy playing any part militarily or diplomatically in the Far East during or after the war. On the other hand declaration of war might have a favourable effect on the Internal Political situation in Italy. It might also facilitate our obtaining from Italy services which we had in any case required her to render for prosecution of the war in the Far East. We therefore propose to agree to United States suggestion subject of course to the reservation that Italian declaration of war on Japan will involve no commitments regarding Allied shipping or resources.* (L'ambasciatore italiano a Washington ha sondato l'opinione ufficiale degli Stati Uniti e, a quanto pare, ha avanzato una precisa richiesta da parte del suo Governo perché sia autorizzato a dichiarare guerra al Giappone. 2. Il Governo degli Stati Uniti ci ha informato che ritiene che, sebbene, dal punto di vista militare, una tale dichiarazione possa avere un valore trascurabile, l'accettazione della partecipazione dell'Italia alla guerra dell'Estremo Oriente contribuirebbe al prestigio del Governo italiano in questo periodo difficile, e rafforza la posizione degli elementi moderati al suo interno. Un rifiuto della richiesta italiana sarebbe inter-

⁹ Si legge in <https://bit.ly/37GXU1c>.

pretato, invece, come uno scoraggiante diniego. Di conseguenza, il Governo degli Stati Uniti propone che, se noi siamo d'accordo e dopo aver informato il Governo sovietico, al Governo italiano dovrebbe essere comunicato che gli Stati Uniti gradirebbero la dichiarazione di guerra al Giappone ma a patto che tale azione non comportasse alcun impegno relativo alla spedizione o alle risorse. 3. Il Governo degli Stati Uniti ha chiesto il nostro consenso, e ha aggiunto che questo passo darebbe anche all'Italia l'opportunità di interrompere le sue relazioni con il Giappone stabilite nell'ambito del patto Tripartito del 1940. (Presumibilmente il Governo degli Stati Uniti attribuirà meno importanza a questo ora che lo stesso Governo giapponese ha dichiarato che il Tripartito non è più valido [dopo la resa tedesca]). 4. Restiamo ancora contrari al fatto che l'Italia abbia un ruolo militare o diplomatico in Estremo Oriente durante o dopo la guerra. D'altra parte, la dichiarazione di guerra potrebbe avere un effetto favorevole sulla situazione politica interna in Italia. Potrebbe facilitarci anche l'ottenimento dall'Italia dei servizi che le avevamo già richiesto di rendere, per il perseguimento della guerra in Estremo Oriente. Proponiamo quindi di accettare il suggerimento degli Stati Uniti, subordinato però alla riserva che la dichiarazione di guerra italiana al Giappone non porterà alcun impegno per quanto riguarda trasporti o risorse alleate).

Gli inglesi, insomma, dicevano che se gli italiani volevano dichiarare guerra al Giappone avrebbero dovuto provvedere in proprio alle spese conseguenti.

Mentre la diplomazia italiana lavorava nella consapevolezza che una possibilità, per la dichiarazione di guerra, ancora esisteva, e che per superare la chiusura inglese forse sarebbe bastata la spinta degli americani, negli USA si stava contestualmente mettendo la definitiva pietra tombale alla possibilità che l'Italia fosse invitata alla Conferenza di San Francisco e potesse quindi divenire dall'inizio una delle Nazioni Unite: *Secretary Stettinius had practically sponsored the Italian desire*, leggiamo, con una certa preoccupazione, nel verbale della delegazione statunitense dell'11 giugno 1945 (Frus 1945-I, *Minutes of the Sixty-Eight Meeting... June 11, 1945*, p. 1241), ma un uomo del Dipartimento di Stato come Hickerson non esitava a dire *that personally he should like to see Italy invited to attend the Conference, but because of existing circumstances he could not recommend such a course of action*, nonostante l'attivismo degli italo-americani, in particolare del membro della *House of Representatives*, Vito Marcantonio (pp. 957, 1243) che chiedeva anche che le *United Nations recognize Italy as a full and equal ally*. Al Department erano molto preoccupati per l'ostilità britannica, sovietica, jugoslava e greca.

Nonostante tutto, fu il telegramma del 16 giugno con il quale Tarchiani, da Washington, dette avviso del perdurante favore americano, malgrado le residuali ambiguità di Mosca, a rimettere a fuoco l'op-

zione della guerra al Giappone (di fatto si trattava della traduzione della nota di Grew dello stesso giorno):¹⁰ *Sottosegretario Grew, reggente Dipartimento di Stato, mi ha fatto rimettere questo pomeriggio una nota segreta con la quale «a seguito precedenti conversazioni» (le ultime delle quali da me riassunte telegraficamente erano di spontanea iniziativa americana), mi prega informare presidente Consiglio governo italiano che governo degli Stati Uniti accoglierebbe con piacere (would welcome) una dichiarazione di guerra italiana al Giappone. Nota rileva che «dichiarazione di guerra estenderà al conflitto col comune nemico in Estremo Oriente quella solidarietà con le Nazioni Unite che il governo e popolo italiano hanno recentemente dimostrato nella lotta contro comune nemico in Europa» (DDI 1943/48-II, 267, pp. 363-4, anche per i riferimenti successivi; cf. Tarchiani 1955, 73-5). Una precisazione sarebbe forse dovuta servire ad alzare le antenne e a mettere in guardia i governanti italiani, già sufficientemente in difficoltà per la disastrosa economia del loro stremato Paese: Nota aggiunge che il governo Stati Uniti d'America «desidera porre in chiaro che detta dichiarazione di guerra non implicherebbe alcun impegno governo alleato provvedere materiali o navigli per la prosecuzione ostilità da parte dell'Italia Giappone».*

La conferma, come dire, del siamo onorati che abbiate scelto di partecipare alle ostilità contro i giapponesi ma dovrete provvedervi con le vostre risorse. Quanto all'atteggiamento inglese, forse si profilava un'ipotesi di apertura, a sentir Tarchiani: *mi è stato detto al Dipartimento di Stato che governo inglese, in seguito pressanti passi americani, aveva testé dato sua adesione. Ambasciata Inghilterra Roma riceverà istruzioni probabilmente oggi stesso presentare a V.E. nota analoga quella qui consegnatami nonostante il Foreign Office avesse inizialmente cercato tirare le cose in lungo non desiderando evidentemente rafforzare nostra posizione trattative di pace, ha dato ora suo consenso in seguito pressioni Stati Uniti d'America.*¹¹ Era comunque il caso di fare in fretta: *Il trascorrere del tempo non potrebbe che svalutare nostro gesto, ove ancora possibile.*

¹⁰ Che di seguito si riproduce: *The Acting Secretary of State presents his compliments to His Excellency the Ambassador of Italy and has the honor to refer to recent conversations between the Ambassador and officials of the Department on the desire of the Italian Government to declare war on Japan. It is requested that the Italian Government be informed that the Government of the United States would welcome an Italian declaration of war on Japan, thus extending to the conflict with the common enemy in the Far East that solidarity with the United Nations which the Italian Government and people have recently demonstrated in the struggle against the common enemy in Europe. In making this communication to the Italian Government, the Government of the United States wishes to make clear that such a declaration of war would involve no commitment on the part of the Allied Governments to provide resources or shipping for the prosecution by Italy of hostilities against Japan* (in Frus 1945-PO-I, p. 299 nota 4).

¹¹ De Gasperi, ancora il 23 giugno, si sarebbe lamentato però con Tarchiani: *A tutt'oggi non ho ancora ricevuto alcuna comunicazione britannica* (DDI 1943/48-II, 284, p. 381).

L'imminente partenza del presidente era un facile argomento di pressione sul Governo.

Di nuovo, il 22 giugno, Tarchiani porrà infatti fretta al Governo di Roma, dato che era sul punto di incontrare Truman, e avrebbe pertanto voluto essere *messo in grado rispondere una molto probabile domanda del presidente sulle intenzioni nuovo governo rispetto Giappone* (DDI 1943/48-II, 280, p. 378; cf. Fracchiolla 2012c, 116).

Notò Tarchiani 1955, 75, in seguito: *Il 20 Phillips mi domandò se avessi una risposta. Dovetti dire di no, ma spiegai che la crisi ministeriale, appena risolta, doveva aver impedito di prendere decisioni che dipendevano dal Consiglio dei Ministri [come la dichiarazione di guerra]. Cercando di vedere Truman prima che partisse per la Conferenza di Potsdam, e di interessarlo alle maggiori questioni italiane, specialmente a quelle della pace, avevo bisogno di una tempestiva risposta rispetto al Giappone, giacché certamente mi avrebbe domandato che cosa avevamo in definitiva deciso di fare.*

25 **Giapponesi vs tedeschi, in tutti i sensi. Dönitz come Badoglio?** L'ossessione *badogliana* dei giapponesi. Propaganda e trattative: presunta coerenza nipponica

Propongo una digressione, ora, perché merita dedicare qualche pagina all'esame della rigidità e dell'intransigenza del gruppo dirigente giapponese - già ampiamente verificata nei confronti dei diplomatici italiani - nell'effimero svolgersi del tratto estremo dei rapporti nippo-nazisti, a partire dai giorni della capitolazione germanica del 7-8 maggio 1945, mentre peraltro la guerra continuava nel Pacifico e in Estremo Oriente.

Ebbene, persino la inevitabile resa germanica venne considerata, dai nipponici, alla stregua di un 'tradimento', e la vicenda vale la pena di essere sia pur brevemente raccontata.¹

Mentre, come vedremo, la diplomazia nazista cercava, con un ultimo ambiguo guizzo di convincere il Governo giapponese che la resa germanica non era quel che appariva, una di quelle coincidenze che fanno apprezzare certi lati ironici della Storia volle che, tra fine

¹ Mi trovo qui in disaccordo con D'Emilia 2001, 201-2, che aveva scritto invece: *a nessuno, in Giappone, è venuto in mente di definire 'tradimento' la capitolazione della Germania, avvenuta comunque prima della fine della guerra.*

aprile e inizi maggio 1945, brillasse per la sua operatività sul campo - proprio in Germania - un'unità di combattimento statunitense costituita tuttavia da soldati di origine nipponica (detti Nisei), il 522nd Field Artillery Battalion, che raggiunse, e liberò, i prigionieri di diversi campi nazisti, compreso Dachau, davanti ai cui cancelli si presentò per primo, il 28-29 aprile 1945 (per approfondimenti su questa singolare vicenda rinvio allo studio specifico di Moulin 2007).

Mentre soldati americani di origine giapponese liberavano, in terra tedesca, i perseguitati del Reich,² torniamo alla resa germanica (su cui rinvio anche a Okazaki 2019b, 350-3): alle 18:35 del 30 aprile 1945, un radiogramma da Berlino, dal bunker del Führer, aveva informato della morte di Hitler il *Großadmiral* Karl Dönitz, e della conseguente sua successione al Governo del Reich (cf. Bloch 1993, 405-11).

Dönitz costituì allora, a Flensburg, nei pressi del confine danese, un Governo tecnico-militare: le nomine dei ministri si protrassero per qualche giorno, fino ai primi di maggio, mentre si aprivano trattative, prive di reali aspettative, con gli Alleati (cf. Steinert 1973, 8, 139 ss.).

Se consideriamo gli ultimi atti diplomatici del Reich, non certo per caso destinati ai giapponesi (281-4), comprendiamo che da parte tedesca c'era assai di più di un 'imbarazzo diplomatico' a dover confessare l'improrogabile necessità di por fine alla loro guerra, a partire dal radiogramma cifrato inviato il 5 maggio 1945, all'ambasciatore tedesco in Giappone, Stahmer, dal conte Johann Ludwig (Lutz) Schwerin von Krosigk, già ministro delle Finanze di Hitler, fresco della sua nomina a capo del Governo e ministro degli Esteri conferitagli dal nuovo presidente del Reich, Dönitz.

L'ambasciatore tedesco era pregato di trasmettere al ministro degli Esteri giapponese Tōgō Shigenori, una comunicazione ufficiale che spiegava come il Comando Supremo germanico si fosse trovato costretto a intraprendere trattative con gli Alleati occidentali nell'intento di giungere a un armistizio, peraltro non ancora conclu-

² Anche sul fronte italiano combatterono, contro i tedeschi, unità americane composte da soldati di origine nipponica: *Ricordiamo [...] i soldati americani di origine nipponica del famoso 100° battaglione, 442° reggimento, morti numerosi in battaglie come quella di Cassino contro i tedeschi per la liberazione di Roma, ma commemorati, loro sì con il dovuto decoro, dalla statua di bronzo di Sadao Munemori collocata nella città di Pietrasanta* (Doi 2018, 14; cf. anche, nello specifico, pp. 1, 4). Dei nippo-americani sul fronte italiano parla anche Curzio Malaparte, ne *La Pelle*, da testimone oculare (cf. Malaparte 1949, 284-5): *Dormivamo per terra, al riparo di uno Sherman, sotto la pioggia tiepida di luglio, in un bosco presso Volterra, dove avevamo raggiunto la Divisione giapponese, una Divisione americana formata di giapponesi della California e delle Hawaii, che aveva il compito di attaccare Livorno; e quando movemmo per l'ultimo assalto, fui mandato a far da guida alla Divisione giapponese all'attacco di Massa. Da Massa penetrammo fino a Carrara, e di là, attraverso l'Appennino, scendemmo a Modena*. Sull'arruolamento di soldati americani di origine giapponese (Nisei), cf. Meneghin 2016, 80, 100. Si tratta di uno studio che si occupa in realtà prevalentemente dell'internamento di una parte dei giapponesi residenti negli USA, disposto con ordine esecutivo dal presidente Roosevelt.

so, e come il Governo del Reich avesse intenzione di avviare analoghe iniziative anche nei confronti dell'Unione Sovietica *non appena fosse esaurita ogni possibilità di salvare milioni di uomini tedeschi dall'annientamento da parte del bolscevismo*. Il conte von Krosigk, dolendosi di essere costretto a compiere il proprio primo passo ufficiale nei confronti del Giappone, amico e alleato, con una comunicazione di tal tenore, esprimeva l'ipocrita speranza *che potessero infine realizzarsi le giuste aspirazioni [...] a un futuro sicuro e onorevole [...] interesse della pace mondiale e del benessere di tutti i popoli*, parole che mostrano come la spudoratezza non abbia limiti (sull'inquadramento della fine del terzo Reich alla luce del rapporto anche intimo e culturale tra Germania e Giappone, rinvio a Koltermann 2009).³

C'era, però, anche tra i tedeschi, un'altra faccia della medaglia: infatti, alla notizia della morte di Hitler, ricevuta il 2 maggio 1945, il diplomatico *Erwin Wickert, in servizio presso l'ambasciata tedesca di Tokyo come radio attaché, ricordava di essersi sentito liberato da un enorme peso: «Lassù ai piani alti adesso non c'era più nessuno che potesse continuare la guerra e impartire ordini contro cui non c'era possibilità di appello. Non voglio chiamarla allegria, ma c'era una strana leggerezza, molto insolita»* (cit. da Ullrich 2020, 66, 283 nota 10).⁴

Poche ore dopo, intanto - in quella sorta di paradossale invasione della Germania da parte di truppe giapponesi sotto bandiere a stelle e strisce - gli efficienti reparti nippo-americani avevano catturato numerosi altri prigionieri germanici in Baviera, nei pressi del villaggio di Waakirchen, tra 3 e 4 maggio 1945.

Il 5 maggio giunse anche in Giappone, dalla Germania, la notizia, ormai non più di prima mano, della 'morte eroica del Führer', unitamente al più concreto avviso di un imminente cessate il fuoco, in Europa, ovviamente da parte tedesca: *am 5. Mai unterrichtete Stahmer den japanischen Außenminister über den «Heldentod des Führers» und den bevorstehenden Waffenstillstand in Europa* (Bieber 2014, 1062; 'il 5 maggio Stahmer informò il ministro degli esteri giapponese della «morte eroica del Führer» e dell'imminente cessazione delle ostilità in Europa'). Giornali e opinione pubblica giapponesi sembrarono credere, apprezzare e lodare il presunto sacrificio di Hitler, che si sarebbe attagliato alle concezioni e ai codici guerrieri nipponici, se fosse

³ D'altra parte, il conte non era un parvenu: responsabile della politica economica del Reich nazista dal 1932 al 1945, fu condannato a dieci anni a Norimberga, ma uscì di prigione nel 1951, per amnistia. Sua figlia maggiore, Felicitas-Anita, contessa Schwerin von Krosigk, è madre di Beatrix von Storch deputata al Bundestag - dal 2017 - per il movimento di estrema destra tedesco *Alternative für Deutschland* dopo aver rappresentato tale formazione al Parlamento europeo.

⁴ Ma, nello stesso tempo, c'era chi fantasticava su giapponesi intenti a dar rifugio al Führer: ancora il 26 maggio 1945, Stalin, in un colloquio con l'inviato americano Hopkins, espresse l'ipotesi che Hitler fosse fuggito da Berlino, *magari era scappato in Giappone a bordo di un sottomarino* (cit. da Ullrich 2020, 82, 285 nota 56; cf. Hedinger 2021, 377).

stata vera. 'Il Führer Hitler è diventato un'anima eroica' scrisse Kurusu sull'*Asahi Shinbun* il 5 maggio, lui che aveva conosciuto il dittatore tedesco da ambasciatore a Berlino: *Führer Hitler ist zur Heldenseele geworden* (Bieber 2014, 1062, anche per la citazione successiva). Ma durò poco. Ben presto cominciarono a trovar spazio la delusione che la Germania aveva riservato allo spirito nipponico, unitamente ad attacchi all'ideologia nazionalsocialista, che dietro un paravento di arroganza razzista mostrava l'assenza di un vero e proprio spirito combattivo. Si disse, infatti, che: *Bushido und Kokutai oder der 'asiatische Geist' hätten sich als überlegen erwiesen* ('Bushido, Kokutai e lo 'spirito asiatico' si sarebbero dimostrati superiori').

Il Governo di Tōkyō si mostrò dapprima prudente, ma tutto cambiò quando Stahmer dovette portare al ministro degli Esteri, Tōgō, la comunicazione ricevuta dall'entourage di Dönitz, secondo la quale per la Germania sarebbe stato impossibile continuare ad adempiere ai suoi obblighi di alleanza verso il Giappone (*die weitere Erfüllung der Bündnispflichten gegenüber Japan unmöglich geworden*), pur infiorando il testo con qualche estremo accenno di prosa eroica (*durch gemeinsam vergossenes Blut besiegelten und durch keine Schicksalschläge zu zerstörenden Deutsch-Japanischen Freundschaft*, commemorando l'amicizia tedesco-giapponese, sigillata dal sangue versato congiuntamente e non distrutta da alcun rovescio del destino).

L'ambasciatore ricevette una superficiale 'comprensione', dal ministro, il quale non esitò comunque a definire profondamente deplorabile (*tief bedauerlich*) l'annunciata resa tedesca, constatando che il Governo del Reich aveva con ciò violato quanto espressamente previsto nel patto sottoscritto nel 1941 (*die Reichsregierung habe das Bündnis von 1941 verletzt*).

Il 6 maggio, Schwerin von Krosigk, si vide costretto a trasmettere un secondo telegramma a Tōkyō. Un lancio di Radio Londra infatti aveva divulgato in tutta l'Europa la notizia che il ministro degli Esteri, Tōgō, anche ai microfoni della Radio giapponese aveva accusato la Germania di non avere informato Tōkyō dell'offerta di capitolazione rivolta agli Alleati; la decisione della Germania di concludere la pace con l'Occidente e continuare la guerra con l'Unione Sovietica si poneva infatti in contrasto con gli indirizzi giapponesi della guerra: *il Giappone si riservava pertanto il diritto di recedere dal Patto Tripartito e denunciare altri accordi con la Germania*.

Schwerin von Krosigk cercò allora di mettere le mani avanti, adducendo giustificazioni, dalle difficoltà tecniche che avrebbero impedito di informare per tempo l'*alleato*, al fatto che si trattava di negoziati *sul piano militare* e non di trattative di pace, come se ciò non implicasse comunque la fine dei combattimenti; e poi che non si poteva parlare di una violazione del patto Tripartito e che, infine, il Governo tedesco sarebbe stato francamente dispiaciuto qualora fosse sorto il minimo dubbio sulla propria lealtà.

Il ministro Tōgō, nelle sue memorie, ha scritto: *Was Deutschlands Aussichten anging, so hatte unsere Berliner Botschaft Berichte über die Stärke des Westwalls und die hohe Moral der deutschen Streitkräfte geschickt [l'eccesso di zelo di Ōshima]; aber es war offenkundig, daß Deutschlands Uhr abließ, als zur Intensivierung der Luftangriffe der Vormarsch der Alliierten von Ost und West hinzukam. Der Zusammenbruch des Naziregimes gegen Ende April war daher keine Überraschung. Anfang Mai wurde Dönitz zur bedingungslosen Kapitulation Deutschlands gezwungen. Botschafter Stahmer in Tokio erläuterte mir die Umstände der deutschen Kapitulation, aber ich erinnerte ihn daran, daß sie eine Verletzung der Vertragsverpflichtungen Deutschlands darstelle. Ich war bereits entschlossen, alle bestehenden Verträge mit Deutschland einschließlich des Antikominternpaktes aufzuheben und ergriff nun die dazu notwendigen Schritte* (il passo di Tōgō si può rendere così: 'per quanto riguarda le prospettive della Germania, la nostra ambasciata a Berlino aveva inviato rapporti sulla tenuta del fronte occidentale e sul morale alto delle forze armate tedesche; ma era chiaro che il tempo della Germania era scaduto, sia per l'intensificarsi degli attacchi aerei che per l'avanzata degli Alleati da est e da ovest. Pertanto, il crollo del regime nazista, alla fine di aprile, non rappresentò una sorpresa. Ai primi di maggio Dönitz fu costretto alla resa incondizionata della Germania. L'ambasciatore Stahmer a Tokyo mi spiegò le circostanze della resa germanica, ma io gli ricordai che si trattava di una violazione degli impegni che la Germania si era vincolata a rispettare. Avevo anche deciso di denunciare tutti gli accordi esistenti con la Germania, tra cui il patto Anticomintern e presi le misure necessarie').⁵

Il 6 maggio, Tōgō emise un comunicato (Kase 1950, 127-8), *releasing Japan from the obligations stipulated in the Tripartite Pact: Because information concerning the recent German situation is of enemy origin, some of it carries propagandistic coloring and some reports are contradictory. But all are almost agreed in reporting on the proposal of surrender to Britain and America made by Heinrich Himmler, commander in chief of the German Reserve Army, and on the broadcast*

⁵ Mi sono qui servito dell'edizione tedesca delle memorie del ministro degli Esteri giapponese (Tōgō 1958, 237-8), in quanto si tratta del volume utilizzato, in particolare, da Steinert 1973. Nell'edizione inglese, Tōgō 1956, il medesimo passo si può leggere comunque a p. 275. In quanto ai rapporti che erano arrivati a Tōgō dall'ambasciata giapponese a Berlino, nei mesi di febbraio-aprile 1945, peraltro tutti intercettati dagli specialisti dei servizi americani, si vedano le pagine di Boyd 1993, 170-3, e i due rapporti di Ōshima, dell'8 marzo, sulla situazione e le condizioni della capitale tedesca, e del marzo-aprile 1945, con le ultime conversazioni tra Ōshima stesso e Ribbentrop, proposti per intero da Boyd 1982, 191-5, 197-208 (risp. Appendix G e Appendix H). Ōshima lasciò Berlino il 16 aprile, ma un piccolo nucleo di diplomatici rimase nell'ambasciata sulla Tiergartenstraße - che pure si trovò presto sulla linea del fuoco - rinchiusi in uno scantinato (cf. Boyd 1993, 173), senza riuscire a distruggere completamente l'ultima macchina cifratrice di cui disponevano, che finì poi in mani americane.

*made to the German people by Adm. Karl Doenitz [Dönitz] at the time of the assumption of his post, in which he stressed only the continuation of the war against the Soviet Union and declared that Germany would have to fight with Britain and America also as long as they obstructed Germany's war against the Soviet. If such is the German attitude, it means that Germany is principally concerned with the war against the Soviet and desires peace with Britain and America. It is, therefore, difficult to recognize that Germany, after the death of the Führer, is taking action in consonance with the Tripartite Pact, which pledges the prosecution of a common war against Britain and America. In such circumstances, it would be natural for Japan to retain freedom of action in respect to the Tripartite Pact and various other political agreements between Japan and Germany. But whatever the attitude of Germany, it will have no effect on Japan's resolve to prosecute the war successfully against the United States and Great Britain (dichiarando il Giappone sciolto dagli obblighi contratti con il Patto Tripartito: Poiché le informazioni riguardanti la recente situazione tedesca sono di origine nemica, alcune di esse presentano un colore propagandistico e alcune relazioni appaiono contraddittorie. Ma quasi tutti sono d'accordo nel riferire sulla proposta di resa alla Gran Bretagna e agli Stati Uniti presentata da Heinrich Himmler, comandante in capo dell'Esercito di riserva tedesco (*Ersatzheer*), e sulla trasmissione radio fatta al popolo tedesco dall'ammiraglio Karl Dönitz all'atto dell'assunzione del suo incarico, in cui sottolineava solo la continuazione della guerra contro l'Unione Sovietica e dichiarava che la Germania avrebbe dovuto combattere con la Gran Bretagna e l'America fino a quando esse avessero ostacolato la guerra della Germania contro i sovietici. Se tale è l'atteggiamento tedesco, significa che la Germania è principalmente interessata alla guerra contro i sovietici e desidera la pace con la Gran Bretagna e l'America. È quindi difficile riconoscere che la Germania, dopo la morte del Führer, stia agendo in consonanza con il patto Tripartito, che prescrive il perseguimento di una guerra comune contro Gran Bretagna e USA. In tali circostanze, sarebbe naturale per il Giappone mantenesse la propria libertà di azione rispetto al patto Tripartito e ai vari altri accordi politici tra Giappone e Germania. Ma qualunque sia l'atteggiamento della Germania, non avrà alcun effetto sulla determinazione del Giappone di perseguire con successo la guerra contro gli Stati Uniti e la Gran Bretagna).*

Il giorno 8 maggio, l'ultima occasione per trasmettere, senza essere intercettato dagli Alleati, venne usata da Schwerin von Krosigk espressamente per rivolgersi alla ambasciata germanica a Tōkyō, esprimendo all'ambasciatore Stahmer i ringraziamenti per il lavoro compiuto e chiudere le comunicazioni con l'ultima sede diplomatica autonoma in un Paese non neutrale che corrispondesse ancora con il Governo del Reich.

Il 10 maggio, mentre un lancio propagandistico nipponico commentava ancora polemicamente la resa tedesca, risalente a poche ore prima, l'ambasciatore Stahmer riuscì a trasmettere dalla capitale giapponese due suoi telegrammi, informando il proprio Governo, ormai però nel frattempo cessato di fatto dalle funzioni, dell'esito dei suoi ultimi colloqui con il ministro Tōgō, dai quali aveva tratto l'impressione, per usare eufemismi, *che il Giappone volesse sganciarsi dal Patto Tripartito, attribuendone la responsabilità alla Germania: più volte, in Giappone, pare si fosse fatto un confronto tra Governo Dönitz e Governo Badoglio* (cf. ancora Steinert 1973, 283-4).⁶

In sostanza l'ambasciatore tedesco riteneva che il Governo giapponese fosse stato ormai tentato dal riprendersi la sua piena libertà d'azione (per quel che ciò poteva ancora significare), *rompendo anche le relazioni diplomatiche con la Germania*, senza avere tuttavia la forza, in un momento così disperato, di assumere una decisione tanto impegnativa e, nello stesso tempo, tanto poco produttiva di effetti pratici.

Il Governo Dönitz, dopo aver firmato con gli Alleati, e subito dopo con i sovietici, la resa delle truppe tedesche che ancora combattevano, rimase in carica, sempre più delegittimato, e senza aver più la possibilità di comunicare con le superstiti sedi diplomatiche tedesche all'estero, almeno con quelle nei Paesi neutrali, sino a che non venne arrestato in blocco (23 maggio), ponendo fine a una finzione politico-amministrativa.

Ancora il 13 maggio, l'ambasciatore in Giappone, Stahmer aveva lanciato un appello ai tedeschi nel Sol Levante, annunciando che, su richiesta del Governo di Tōkyō, aveva assunto la guida dell'intera comunità tedesca in Giappone (*die Führung des gesamten Japan-Deutschtums übernommen*), affermando che il legame - nello spirito - con il Giappone rimaneva indenne da qualsiasi sconfitta militare, ed era evidentemente naturale, proprio in un'ora tanto difficile (*gerade in dieser schweren Stunde eine Selbstverständlichkeit*) rimanere fedeli alla nazione ospitante di fratelli in armi (*dem Gastvolk und Waffenbruder die Treue zu halten*).

Al di là dello squillar di trombe dell'appello dell'ambasciatore nazista, i battelli tedeschi alla fonda nelle basi di sommergibili di Penang (Malesia), Singapore e Giacarta, vennero posti sotto sequestro, e gli equipaggi internati (Bieber 2014, 1064), con la identica modalità messa in atto verso i militari e gli equipaggi italiani dopo l'8 settembre 1943. Alla fine, *after Germany surrendered on May 8, 1945, some 3,000 resident Germans throughout Japan became enemy aliens*

⁶ Il giornale giapponese di Singapore *Syonan Sinbun* del 10 maggio 1945, fonte l'agenzia Domei del giorno precedente, perpetuava a uso del suo pubblico la propaganda sull'eroica morte' del *Führer*. Il relativo articolo si legge in <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19450510-1.2.2>.

and lived quietly in areas such as Karuizawa, Hakone, Yamanashi and Kobe for the next 3 months.⁷

In effetti, il 18 maggio, Radio Tōkyō aveva dichiarato abrogati tutti i trattati che legavano il Giappone all'Europa (il Tripartito, in particolare, peraltro venuto meno ex sese per assenza di due contraenti su tre), con un intento tutto particolare: il Governo giapponese intendeva ribadire *una situazione ben nota, per cui esso si trova oggi in relazioni completamente amichevoli con l'Unione Sovietica, e in uno stato di lotta a oltranza con gli anglo-americani*. Tale dichiarazione, si legge, costituiva un commento significativo alla recente denuncia fatta dal Giappone del patto tripartito dopo il crollo della Germania, patto che aveva una funzione essenzialmente antirusa: *tale denuncia appare quale un chiaro indizio dell'intenzione del Giappone di apportare una distensione nelle sue relazioni con l'U.R.S.S.* [che dal 5 aprile precedente aveva però, a sua volta, denunciato il patto nippo-sovietico di reciproca neutralità].⁸

Gli uffici dell'addetto navale tedesco furono chiusi il 22 maggio e il personale che vi prestava servizio venne internato a Hakone e Karuizawa (Bieber 2014, 1064), anche se – forse a livello di polizia politica – le autorità giapponesi lasciarono ancora qualche spazio – se non proprio briglia sciolta – a veri e propri criminali nazisti, come il *Polizeiattaché*, rappresentante della Gestapo e delle SS nel Sol Levante, Josef Albert Meisinger, che si vantava, infatti, in quella metà di maggio 1945, di sentirsi più potente che mai nella comunità germanica, grazie ai suoi consolidati legami con il Ministero degli Interni nipponico (*unter Hinweis auf seine Verbindungen zum japanischen Innenministerium brüstete er sich, in der deutschen Kolonie jetzt sogar mächtiger denn je zu sein*; 1064).

Questo personaggio che, ricordiamo, sarà impiccato in Polonia nel 1947 per crimini di guerra, riuscì così a far arrestare e internare dalla polizia segreta giapponese personaggi dell'intellettualità tedesca, che avevano trovato rifugio in Giappone, tra cui i celebri musicisti Klaus Pringsheim e Leonid Kreutzer e i giornalisti antinazisti Werner Crome e Arvid Balk (1064).

Dopo il 25 maggio, venne distrutto da bombardamenti americani l'edificio, ancora intatto dell'ambasciata tedesca, e, *wie man sich*

⁷ Cf. http://mansell.com/pow_resources/camplists/fukuoka/fuk_01_fukuoka/fukuoka_01/CivCamps.html. Per quanto riguarda le località: Karuizawa 軽井沢町 è un cittadina nella prefettura di Nagano 長野県; Hakone 箱根町, una località montana e termale nelle vicinanze di Tōkyō, nel distretto di Ashigarashimo 足柄下郡; Yamanashi 山梨市 una città a ovest di Tōkyō e a sud di Nagano; Kōbe 神戸市 è l'antica città situata nell'isola di Honshū 本州.

⁸ Ricavo i testi da un *Notiziario* (nr. 12) curato per gli Affari Politici del Ministero degli Esteri italiano in data 19 maggio 1945, oggetto: «Relazioni russo-giapponesi», in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 2. Il pezzo è siglato dal segretario Generale Zoppi.

später unter Japan-Deutschen später erzählte, rettete Stahmer aus den Trümmern der Botschaft die Hitler-Büste; böse Zungen behaupteten, in ihr sei sein ganzer Goldschmuck versteckt gewesen (1065), cioè: 'come fu poi narrato tra i tedeschi che si trovavano in Giappone, Stahmer avrebbe salvato il busto di Hitler dalle macerie dell'ambasciata; le malelingue dissero che tutto il suo oro era nascosto al suo interno'.

Rimase quasi intatta solo la scuola tedesca di Omori 大森, sobborgo di Tōkyō, che ospitò una parte dei senzatetto tedeschi; agli inizi di giugno un raid aereo distrusse il consolato e la scuola tedesca di Kōbe (cf. Bieber 2014, 1066), e l'internamento dei tedeschi continuò, spesso in località di lusso, grazie anche alle scorte di cibo e alle risorse finanziarie dell'ambasciata, dell'addetto navale, in particolare, e della comunità, nell'ambito della quale continuarono ad organizzarsi attività culturali e concerti (come all'inizio di agosto quelli di Harich-Schneider): insomma l'internamento vi fu, ma fu molto blando (1067).

Un mese dopo l'arresto di Dönitz e del suo Governo, e quindi del venir meno, anche nella forma, di quel che restava del Reich, il 23 giugno 1945, l'ambasciata tedesca e le missioni consolari in Giappone cessarono la loro attività (1068), una decina di giorni dopo il ben servito dato anche all'assai meno significativa rappresentanza della Repubblica Sociale Italiana, quando il Gaimushō evidentemente metabolizzò la solitudine internazionale del Giappone, e mise definitivamente fine al mito del Tripartito.

Non poté più essere esibita la bandiera tedesca (quella con la croce uncinata), e vennero proibite le insegne ufficiali fino ad allora utilizzate, come non furono più riconosciuti i timbri di servizio (*die deutsche Flagge durfte nicht mehr gezeigt werden, die bisherigen Amtsschilder wurden verboten, Dienstsiegel nicht mehr anerkannt*, 1068), il che significa che cinquantaquattro giorni dopo la morte di Hitler, in Giappone, si sarebbe ancora potuta veder sventolare la svastica.

Il 24 giugno, Stahmer finalmente prese atto della realtà e dichiarò *die Tätigkeit der Botschaft 'mit sofortiger Wirkung' für beendet*, che l'ambasciata concludeva con effetto immediato la propria attività (1068).

Sembra infine che sia scoppiata, capeggiata dal console tedesco, Seelheim, pure notoriamente nazista e antisemita, una 'rivolta' contro l'ambasciatore Stahmer, che rimase sostenuto solo da Meisinger e dal potente addetto navale, Paul Wenneker, una fine ingloriosa, insomma (1069).

Basti sapere che ancora il 28 luglio 1945, due settimane circa prima della resa nipponica, l'inviato svizzero in Giappone ebbe modo di annotare (Gorgé 1945, 381): *Les journaux continuant a vomir critiques sur critiques à l'adresse des Nazi déconfits. On piétine à l'en-*

vi le vaincu, l'ami de la veille. Guère chevaleresque. Est-ce seulement compatible avec les traditions des samourais et le bushido. (I giornali hanno continuato a vomitare critiche su critiche sui nazisti vinti. Calpestiamo i vinti, gli amici del giorno prima. È effettivamente ben poco cavalleresco. Ma tuttavia compatibile con le tradizioni dei samurai e il bushidō).

È interessante notare, comunque, che, fin dall'armistizio italiano del settembre 1943, doveva essersi creata una sorta di serie 'badogliana', nella narrazione nipponica, e l'italiano Badoglio era diventato progressivamente *l'exemplum vitandum*.

A dirla tutta, già quando Tōjō fu sul punto di dimettersi, *had hesitated so long only because of the 'Badoglio' group in Japan* (aveva esitato così a lungo solo a causa del gruppo 'badogliano' in Giappone, di un gruppo, cioè, che avrebbe tramato per far uscire il Paese dalla guerra; da Toland 1970, 462).

È noto che il 7 aprile 1945, due giorni dopo la caduta di Koiso, Shigemitsu, ministro degli Esteri dimissionario, incontrò Widar Bagge, rappresentante svedese, nel tentativo estremo di promuovere l'ennesima mediazione che consentisse al Giappone una onorevole via d'uscita dalla guerra (cf. Shigemitsu 1958, 339, 355; Edström 1995, 11-12)⁹ ma che, nonostante tutto, la disponibilità a trattare aveva una precondizione: *the Japanese would not take any initiative on their own, perché it were interpreted as a sign of weakness* (13): Badoglio era il termine di sintesi per indicare quel particolare 'mix' di debolezza, codardia e propensione alla resa.

E quando al Governo Koiso successe quello presieduto dall'anziano ammiraglio Suzuki, quest'ultimo, leggiamo, *appeared to believe that it was necessary to find a peaceful settlement before Japan was invaded. Many in the Army even believed that he would be a «Badoglio»* (Dolan 2009, 277); e proprio all'atto dell'insediamento del gabinetto presieduto dall'ammiraglio leggiamo che *Suzuki's personality and views were disliked by those who still believed in a military victory. General Tōjō admitted to newspaperman Takamiya Tahei privately in April 1945: «This is the end. This is our Badoglio Cabinet».* Colonel Inaba Masao of the General Staff revealed after the war that many army officers had regarded the Suzuki cabinet as a coalition of naval officers and senior statesmen, determined to follow in the steps of the Italian Badoglio and surrender. *But despite these gloomy feelings* (nonostante questi torvi sentori) *the army made no attempt to overthrow the cabinet or undermine its position* (Shillony 1981, 81). E l'ammiraglio Toyoda Soemu, feroce oppositore di ogni proposta di resa, nell'ambito del gabinetto Suzuki, *might be well known as an ultranational-*

⁹ E puntualmente un uomo come il generale Umezu, [...] regarded Shigemitsu as a detestable 'Badoglio' (Toland 1970, 758, cap. 37).

ist, but like most of the *jushin*,¹⁰ he was probably a 'Badoglio' (Toland 1970, 707, cap. 35). Ma the conspirators, raccolti attorno al ministro della Difesa Anami, would use the troops stationed in Tokyo to surround the Palace grounds. They would cut the lines of communication and occupy broadcasting stations, newspapers and key governmental buildings. Then they would arrest the 'Badoglios' like Suzuki, Togo and Kido (Toland 1970, 713, cap. 35).

E quando si arrivò verso la fine, nel mese di agosto the inner circle of conspirators crowded into Anami's modest one-story wooden house, now serving as official residence after the fire bombings. Hatanaka first wanted to alienate the general from those advocating surrender and reported the rumor that the 'Badoglios' were planning to assassinate him. Anami, amused, smiled tolerantly. Nor did the plan for the coup itself seem to impress him: Kido, Suzuki, Togo and Yonai were to be imprisoned, martial law proclaimed and the Palace isolated (721, cap. 35).

E negli ultimi momenti, Hatanaka was not the only officer who had planned an insurrection. Some forty men, led by the commander of the Yokohama Guards, drove up to Tokyo to assassinate the 'Badoglios' in the government. They barricaded the Prime Minister's office just before dawn on August 15. They had hoped to trap Suzuki and other ministers inside, but the Prime Minister was asleep at home (742, cap. 36).

Ricordiamo le indignate parole - le abbiamo riportate nel precedente cap. 21 - con cui il consigliere d'ambasciata italiano, appena sottratto all'internamento, commentò l'ennesima sparata propagandistica antitaliana sulla stampa nipponica (in particolare sul *Nippon Times*), citando i *latest outstanding examples: Germany and Japan!* Visto che, dopo gli italiani, s'erano arresi anche i tedeschi e persino i giapponesi, invitò a smetterla con *the war propaganda terminology*, chiedendosi se *the actions and words of your* ['vostro', dei giapponesi] *President of the Council, H.I. Prince Higashikuni, are somewhat curiously reminiscent of Marshal Badoglio's two years previously?* (se le azioni e le parole del vostro Presidente del Consiglio, Altezza Imperiale Principe Higashikuni, ricordano in qualche modo curiosamente i due anni prima del maresciallo Badoglio?)

In effetti, a fronte di una sbandierata, intransigente coerenza, i giapponesi avevano cercato segretamente di negoziare ambigue formule di resa con gli americani, tanto che nelle serie diplomatiche statunitensi è stata addirittura raccolta una piccola antologia, che va sotto il nome di *Reports of Unofficial Suggestions from Japanese Sources that Japan was Ready to Make Peace* (cf. Frus 1945-VI, pp. 475-97, ove il primo documento censito è del 30 gennaio 1945, 740.0011 PW/1-3045).

10 Su questi *senior statesmen* (*jūshin*), che agirono per far dimettere il Primo ministro, cf. anche Shillony 1981, 50-5.

Le rivelazioni di un reporter americano del 19 agosto 1945, indicarono chiaramente che sette mesi prima Roosevelt era stato informato della possibilità di resa del Giappone, senza autorizzare niente che non fosse la resa senza condizioni (cf. Trohan 1945).

Le trattative si svolsero prevalentemente in Svezia, Svizzera, Portogallo e Vaticano, per il tramite delle locali Legazioni nipponiche.¹¹

Ma anche a livello più riservato, evidentemente, si erano svolti approcci per una trattativa, come risulta da un colloquio, a Mosca (il 28 maggio 1945), tra Stalin, l'ambasciatore americano Harriman e l'inviato personale di Roosevelt, Hopkins, quando quest'ultimo disse: *we had heard rumors from Switzerland of the desire of the Japanese industrial families to preserve their position and save Japan from destruction* (Frus 1945-PO-I, nr. 29, doc. 740.00119 (Potsdam)/6-645, *Memorandum by the Assistant to the Secretary of State (Bohlen)*, p. 45).

L'ex ministro degli Esteri Shigemitsu, anni dopo, ebbe più di un colloquio con l'inviato Giovanni Artieri, per *La Nuova Stampa*, nell'agosto 1952, il 13 (p. 3: «Un uomo che sogna la rivincita del Giappone»), e il 17, quando 'rivelò' le reali intenzioni giapponesi, che avrebbero addirittura percorso, cronologicamente, gli stessi progetti armistiziali italiani. Nell'articolo apparso sul quotidiano torinese si parla infatti addirittura *del maggio del 1943* e l'idea di Shigemitsu considerava la già vista prospettiva di sganciamento dei tedeschi dalla guerra con l'URSS. Ne abbiamo già parlato in precedenza, riferendo anche di un'annotazione di Goebbels in seguito a un colloquio con l'ambasciatore Ōshima. Infatti, in Shigemitsu 1958, 300 si legge: *in May 1943 he [si riferisce a Kido, allora guardasigilli, importante consigliere dell'imperatore] and I discussed the question of peace in detail. Kido had a number of ideas [...] I said that the struggle had now developed into total war and that we were pitted against the entire strength of the Western allies. As the fortunes of war were trending, we must be reconciled to complete acceptance of their demands.*

11 Libby 1993 ha studiato l'attività che svolsero le rappresentanze nipponiche in Svizzera e Svezia, soprattutto quando il comandante Fujimura Yoshirō *was transferred to Switzerland after the collapse of Nazi Germany in May 1945* e con lui *the idea of peace continued with more intensity as he feared Japan's future would mirror the Third Reich extinction* (36; cf. Wiley 2011, 93, che peraltro informa sugli assai meno noti *peace feelers* giapponesi in *the Vatican*, 96-8); su queste trattative presso la Santa Sede, tuttavia si deve rinviare a Graham 1971, 31-42; 1980, 11-25. Su queste trattative, in particolare sulla c.d. 'Operazione Vascello', cioè sulla presunta (e falsa) mediazione vaticana verso il Giappone, si svilupparono anche false notizie: si fece arrivare a Roosevelt il 24 gennaio 1945 la notizia di un incontro tra Pio XII, mons. Pio Rossignani, mons. Montini e il diplomatico giapponese in Vaticano, Kanayama Masahide. Poi, nel febbraio del 1945, fu fatta trapelare la notizia da due dubbi informatori italiani, su un incontro in Vaticano tra l'ambasciatore giapponese e il diplomatico americano Myron Taylor. Fu facile verificare che anche questa notizia era falsa (cf. De Giorgi 2005, 657, 663). In ogni caso, il tavolo su cui avevano puntato i giapponesi stava a Mosca, ove operava l'ambasciatore Satō Naotake (Frank 2016, 45).

Su *La Stampa* del 17 agosto (cf. anche in Artieri 1990, 710) leggiamo ancora: *Il generale Oshima, ambasciatore giapponese in Germania, fattosi ricevere da Hitler per esporgli queste proposte, fu inondato da un lunghissimo discorso sulla fatalità della vittoria tedesca.*

When, however, Italy defected in the summer of 1943 [questo è tutto quel che scrisse l'ex ministro sull'armistizio e il passaggio di campo italiani], the issue lay between Germany and Japan alone. Inducement of Germany to make peace with Russia would have been a step forward. But, though Stahmer [ambasciatore tedesco in Giappone] himself was not opposed, his Government would not hear of any such suggestion and declined to allow Japan to take up the question with Russia in detail. Further, as already stated, Germany would not consider milder treatment of her occupied territories. Meanwhile Hitler continued to talk of victory to Oshima. Since a combined peace was impossible, then if Japan wanted peace, she could but wait for a German collapse to absolve Japan from her promise (Shigemitsu 1958, 300-1).

Così si arrivò al 23 marzo 1945, quando Shigemitsu pensava fosse necessario prendere contatto con gli Alleati anglo-americani, specie attraverso una potenza neutrale che volesse assumersi l'onere di avanzare una proposta, senza far apparire il Giappone come quello disposto ad arrendersi. L'onore davanti a tutto!

Leggiamo, sempre dall'articolo di Artieri: *Shigemitsu decise di rompere gli indugi e prendere contatto con gli alleati per un intermediario neutro. Pensò al Governo spagnolo, per la presenza a Madrid di Sir Samuel Hoare,¹² pensò al delegato apostolico del Vaticano, si decise per il signor Widar Bagge, ministro di Svezia. Bagge lasciò il 13 aprile Tokyo* (sulla missione di Bagge e sui suoi tentativi cf. Tōgō 1956, 276-8; Trohan 1965; Lottaz 2018, 230-6, e soprattutto i due saggi di Edström 1995, 5-20; 2022, 159-77).

La diplomazia giapponese era impegnata, nella primavera estate del 1945, a cercare un accordo con gli americani che tutelasse innanzitutto la salvezza dell'imperatore e della casa imperiale.

Il 13 luglio 1945, Charles S. Cheston, *Acting Director* (direttore facente funzioni) *of the Office of Strategic Services*, indirizzò un *Memorandum* al segretario di Stato, di questo tenore (Frus 1945-VI, pp. 488-9, doc. 740.00119 P.W./7-1345; le parentesi quadre nel testo, e il loro contenuto, sono originali): *The following information, received from Mr. Allen Dulles in Wiesbaden, dated 12 and 13 July, concerns a new Japanese attempt to approach Allied authorities through OSS representatives in Switzerland:*

12 In ogni caso, la Spagna di lì a poco sarebbe stata fuori gioco: il Consiglio dei ministri, presieduto dal Caudillo Franco, decise, fin dal 11 aprile 1945 – come abbiamo già visto –, la rottura delle relazioni diplomatiche con il Giappone, comunicandolo al rappresentante nipponico a Madrid, Suma Yakichirō (cf. Rodao García 1993, 454).

Per Jacobsson, a Swedish national and economic adviser to the Bank for International Settlements, has been approached by Kojiro Kitamura, a director of the Bank, a representative of the Yokohama Specie Bank and former financial attaché in Berlin. Kitamura indicated to Jacobsson that he was anxious to establish immediate contact with American representatives and implied that the only condition on which Japan would insist with respect to surrender would be some consideration for the Japanese Imperial family. Kitamura showed that he was completely familiar with OSS operations which led to the surrender of German forces in North Italy, and declared that he wished to establish a contact similar to that made by General Karl Wolff. According to Jacobsson, Kitamura is acting with the consent of the Japanese Minister to Switzerland, Shunichi Kase, and is working with Brigadier General Kiyotomi Okamoto, a former Japanese Military Attaché in Bern. [Okamoto is probably the chief of Japanese intelligence in Europe]. Kitamura claims that the Japanese group in Switzerland has direct communications with Tokyo and is in a position to make definite commitments.

Responsible OSS cut-out sources who talked with Jacobsson at Basel believe that the Kitamura approach was initiated locally rather than on the basis of instructions from Tokyo. Hence it is difficult to assess the seriousness of the approach.

The OSS representative in Bern reports that Jacobsson has urgently requested him to come to Basel to see him this coming weekend. The OSS representative has declined the invitation but has told Jacobsson that he could see him in Bern on Sunday, 15 July. The OSS representative in Bern will see Jacobsson only to obtain such intelligence as Jacobsson is able to give, and expects to treat the entire matter with the greatest caution and reserve.

(Il direttore facente funzioni dell'Office of Strategic Services indirizzò un Memorandum al segretario di Stato, di questo tenore: Le seguenti informazioni, ricevute dal Sig. Allen Dulles a Wiesbaden, in data 12 e 13 luglio, riguardano un nuovo tentativo giapponese di avvicinarsi alle autorità Alleate attraverso i rappresentanti dell'OSS in Svizzera: Per Jacobsson, un consulente economico della Bank for International Settlements, di cittadinanza svedese, è stato contattato da Kojiro Kitamura, un direttore della Banca, e rappresentante della Yokohama Specie Bank ed ex addetto a Berlino. Kitamura indicò a Jacobsson che egli era ansioso di stabilire un contatto immediato con i rappresentanti americani, e lasciò intendere che l'unica condizione su cui il Giappone avrebbe insistito riguardo alla resa sarebbe stata una speciale considerazione da riservarsi alla famiglia imperiale giapponese. Kitamura dimostrava di avere una completa familiarità con le operazioni OSS che portarono alla resa delle forze tedesche nel Nord Italia, e dichiarò di voler stabilire un contatto simile a quello fatto dal generale Karl Wolff. Secondo Jacobsson, Kitamura sta agendo con il consenso del ministro giapponese in Svizzera,

Shun'ichi Kase, e sta lavorando con il generale di brigata Kiyotomi Okamoto, ex addetto militare giapponese a Berna. [Okamoto è probabilmente il capo dell'intelligence giapponese in Europa]. Kitamura afferma che il gruppo giapponese in Svizzera ha comunicazioni dirette con Tokyo ed è in grado di prendere impegni precisi.

Fonti esterne responsabili dell'OSS, che hanno parlato con Jacobsson a Basilea, ritengono che il contatto di Kitamura sia stato preso su iniziativa locale piuttosto che sulla base delle istruzioni di Tokyo. Pertanto, è difficile valutare la serietà del contatto.

Il rappresentante dell'OSS a Berna riferisce che Jacobsson gli ha urgentemente chiesto di venire a Basilea, per incontrarlo, il prossimo fine settimana. Il rappresentante dell'OSS ha rifiutato l'invito ma ha detto a Jacobsson che potrebbe vederlo a Berna domenica 15 luglio. Il rappresentante dell'OSS a Berna vedrà Jacobsson solo per ottenere la sicurezza che Jacobsson è in grado di fornire e s'aspetta di trattare l'intera questione con la massima cautela e riservatezza).

E già il 26 luglio 1945 veniva resa pubblica la *Dichiarazione di Potsdam* sulla resa incondizionata, pretesa da Alleati e sovietici, nella quale si leggeva che le enormi forze di terra, mare e aria messe assieme dagli Stati Uniti, dall'impero britannico e dalla Cina, rinforzate da armate e flotte aeree provenienti dall'Occidente, erano pronte a infliggere il colpo finale al Giappone (cf. Tudda 2015, 29-30). Quella straordinaria potenza militare era sostenuta e ispirata dalla determinazione di tutte le Nazioni Alleate a proseguire la guerra contro il Giappone finché esso non abbia stabilito di cessare la sua resistenza. Si leggeva, nello specifico, anche (il testo è da Tōgō 1956, 309-11):

9. *The Japanese military forces, after being completely disarmed, shall be permitted to return to their homes with the opportunity to lead peaceful and productive lives.*
10. *We do not intend that the Japanese shall be enslaved as a race or destroyed as a nation, but stern justice shall be meted out to all war criminals, including those who have visited cruelties upon our prisoners. The Japanese Government shall remove all obstacles to the revival and strengthening of democratic tendencies among the Japanese people. Freedom of speech, of religion, and of thought, as well as respect for the fundamental human rights shall be established.*
11. *Japan shall be permitted to maintain such industries as will sustain her economy and permit the exaction of just reparations in kind, but not those which would enable her to re-arm for war. To this end, access to, as distinguished from control of, raw materials shall be permitted. Eventual Japanese participation in world trade relations shall be permitted.*
12. *The occupying forces of the Allies shall be withdrawn from Japan as soon as these objectives have been accomplished and there has been established in accordance with the freely ex-*

pressed will of the Japanese people a peacefully inclined and responsible government.

13. *We call upon the government of Japan to proclaim now the unconditional surrender of all Japanese armed forces, and to provide proper and adequate assurances of their good faith in such action. The alternative for Japan is prompt and utter destruction.*

L'ultima proposizione diceva in pratica che l'alternativa, per il Giappone, alla resa senza condizioni, sarebbe stata la sua rapida e totale distruzione. Il testo della *Dichiarazione* venne reso noto il 26 luglio, di prima mattina.

Essa fu poi trasmessa via radio, e ne fu anche predisposta una versione a stampa, lanciata sui cieli del Giappone, dagli aerei Alleati, attraverso milioni di volantini (cf. Revelant 2018, 440-2).

Il ministro degli Esteri, Tōgō Shigenori, incaricò il suo viceministro, Matsumoto Shun'ichi, *to make a careful study of the legal aspects of the declaration*, e scrisse (Tōgō 1956, 312-13): *I thought it desirable to enter into negotiation with the Allied Powers to obtain some clarification, and revision - even if it should be slight - of disadvantageous points in the declaration.*

Tōgō si recò anche in udienza dall'imperatore, e *stressed that the declaration must be treated with the utmost circumspection, both domestically and internationally; in particular -* scrisse poi ancora *- I feared the consequences if Japan should manifest an intention to reject it.* Queste stesse preoccupazioni, il ministro degli Esteri le espone anche nella riunione tra ministri e capi degli Stati Maggiori, il 27 luglio 1945.¹³

L'ammiraglio Toyoda Soemu, capo di Stato Maggiore della Marina solo dal 29 maggio, si dichiarò subito recisamente contrario, dicendo che la *Dichiarazione di Potsdam* non avrebbe nemmeno essere presa in considerazione. La riunione si chiuse con la decisione di rispondere con cautela agli Alleati, dopo aver sondato le intenzioni dei sovietici, che non comparivano infatti tra le potenze firmatarie della *Dichiarazione*.

Il 28, tuttavia, su pressione dei vertici militari, il premier Suzuki rilasciò alla stampa una dichiarazione che si prestava senza dubbio a fraintendimenti. Infatti, *afferma che l'ultimatum non faceva che ri-*

13 Ancora il 27 luglio (da Radio Londra), si apprendeva che Radio Tōkyō aveva *annunciato che l'ultimatum di Truman, Churchill e Ciang Kai Scek [sic] al Giappone non è stato preso in considerazione. Il Giappone è fermamente deciso a continuare la guerra fino alla fine. Le condizioni in cui le Nazioni Unite sarebbero disposte ad accettare la resa incondizionata sono quelle stabilite durante la conferenza del Cairo* (lo ricaviamo da *Notiziario dei Comunicati e delle Radiointercettazioni - Presidenza del Consiglio dei Ministri* - 28 luglio 1945, comunicati del 27 luglio, p. 5, in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 3).



Figura 38

Leslie Gilbert Illingworth, vignetta raffigurante l'imperatore Hiroito mentre legge l'ultimatum di Potsdam (luglio 1945)

petere quanto detto con il comunicato del Cairo e che pertanto il governo intendeva astenersi dal commentarlo. Nel riferire questa conclusione, i giornali usarono l'espressione mokusatsu [黙殺], tradotta in inglese dalle agenzie come 'ignorare del tutto' o 'respingere' (Revelant 2018, 442).

Solo qualche giorno dopo il lancio della seconda bomba nucleare americana, dopo un colpevole ritardo, su spinta dell'imperatore, la *Dichiarazione di Potsdam* venne alla fine accolta dai governanti giapponesi (cf. Hasegawa 2003, 17-18; Revelant 2018, 444; cf. Shibayama, Kusunoki 2017, 113, e anche Artieri 1990, 709-12).

La vignetta americana dell'epoca, raffigura l'imperatore Hirohito, in costume tradizionale, alla presenza dei fantasmi di Mussolini e Hitler: tra le mani ha l'ultimatum di Potsdam; alle sue spalle un manifesto del Tripartito [fig. 38].

In realtà, nei circoli governativi di Tōkyō si sperava in una frattura delle Nazioni Unite, e che l'URSS non sarebbe entrata in guerra contro il Giappone al fine di sfruttare a suo favore, anche in Asia orientale, gli eventi. Si pensò anche di sostituire l'ambasciatore giapponese a Mosca, inviandovi un plenipotenziario dotato di ampi poteri, e si fece anche il nome dell'ex premier Hirota (che infatti ebbe colloqui, a Tōkyō, con l'ambasciatore sovietico Malik).¹⁴ Gli estremi tentativi nipponici volti a trattare con i sovietici, fino almeno al 30 luglio 1945, non andarono a buon fine: i sovietici tennero sulla corda e i giapponesi, che si ritrovarono ad attendere invano una risposta ancora quando Hiroshima era già stata distrutta dalla prima atomica. I sovietici in realtà avevano già da tempo predisposto e schierato le truppe per l'invasione e Stalin, con l'ordine diramato il pomeriggio del 7 agosto, ottemperò infine, all'ultimo momento, alla sua promessa fatta agli Alleati di attaccare il Giappone 'entro due-tre mesi dalla fine della guerra in Europa' (cf. Slavinsky 1995, 163-91; Edström 1995,

14 Cf. anche qui, par. 30.1, in particolare le considerazioni svolte alla nota 2.

spec. 17-18; per lo schieramento sovietico cf. Glantz 1983, 57 ss.), come pure saranno sempre i sovietici, più tardi, a mettere in discussione i progetti italiani, al contrario, di dichiarare guerra al Giappone.

Il mondo si trovava già - anche se pochi lo stavano capendo - alle prime messe a punto di quel sistema di rapporti internazionali che si chiamerà 'guerra fredda'.

26 **Il Governo Parri** **Incertezze, dubbi, decisioni**

Ma torniamo a noi, agli scenari italiani.

A Roma, i dubbi sull'atteggiamento inglese (pur senza disporre di informazioni dirette e precise sugli *interna corporis* della politica estera britannica), erano fortissimi. Si leggano, al proposito, due dispacci inviati da De Gasperi e Tarchiani: *Non ancora effettuato passo britannico. Mi rendo conto considerazioni ch'ella svolge [...]. Tengo a spiegare che non si trattava, nel mio pensiero, di negoziare nostra eventuale partecipazione, che vuol essere naturalmente anche espressione di solidarietà con gli Stati Uniti, bensì di stabilire, com'ella giustamente osserva, se effettivamente iniziativa può giovare scongelare nostra situazione, e, in caso affermativo, in che momento può essere più tempestiva e propizia. A seguito crisi ministeriale e conseguente necessità che nuovo governo si assesti e si orienti, esame nota nordamericana e decisioni in proposito subiranno comunque qualche ritardo. È bene preavvertire Dipartimento di Stato (DDI 1943/48-II, 277, p. 375, 21 giugno 1945: stava infatti per nascere il Governo Parri);¹ e*

1 La 'crisi' del secondo Governo Bonomi era figlia dalla necessità, sentita da molti, di un cambio di paradigma, da far passare attraverso l'adozione di una formula governativa che avrebbe dovuto rispecchiare - a livello nazionale - gli equilibri avanzati, già consolidati al Nord. L'inizio di questa 'crisi' poteva datarsi, quindi, alla Liberazione e alla fine della guerra (prima settimana di maggio 1945), e si basava sul peso rivendicato dal Comitato di Liberazione Nazionale dell'Italia del Nord, che pretendeva la replicazione del modello vittorioso settentrionale (di ispirazione combattentistica) anche per il Governo di Roma. Si voleva una politica più energica e dinamica, con minori vincoli burocratici e formalistici. Le trattative si condussero anche a Milano tra le delegazioni dei sei partiti del CLN. Già nell'ultima settimana dal maggio 1945, i negoziati si conclusero con l'approvazione di una mozione politica, che conteneva tutti i temi cari alla propaganda delle sinistre, veicolata però nella forma ispirata da Alcide De Gaspe-

poi aggiunte ancora: *Sino ad oggi 28 corrente nessuna comunicazione ufficiale ci è stata fatta da parte britannica. Cadogan [sottosegretario al Foreign Office] parlandone giorni fa con Carandini si è limitato dirgli non ritenere che iniziativa potesse particolarmente giovargli e avrebbe anzi potuto costituire inutile dispersione di energie in momenti in cui dovevamo concentrarle tutte all'interno, per la nostra ricostruzione. Ma che, insomma, se volevamo proprio attuarla, facesimo pure. Nessuna allusione egli ha fatto ad intese in proposito con l'America, che forse ignorava. Allo stato degli atti preferirei dunque attendere ancora conoscere sia risultato accertamenti disposti in proposito da Phillips, sia una qualche più precisa ed ufficiale indicazione britannica. Tengo comunque presente imminenza suo colloquio Truman (DDI 1943/48-II, 296, pp. 399-400, 29 giugno 1945).*

Le preoccupazioni principali di De Gasperi – nel frattempo si era formato e insediato il nuovo Governo – erano incentrate sull'incognita dei difficili rapporti con Londra: la modifica delle condizioni di cobelligeranza che legavano l'Italia agli Alleati in un più auspicabile, e sopportabile, 'stato di pace', era un processo che vedeva gli inglesi usare la mano pesante con gli italiani, e non preludeva a una ragionevole sistemazione futura dei rapporti con Roma.

In questo senso (si tenga conto che si era a pochi giorni dalle elezioni politiche in Gran Bretagna), De Gasperi sperava in un concreto e fattivo intervento degli Stati Uniti (*soltanto da Washington può giungerci effettivo sostegno e assistenza*, 283, p. 381) e si chiedeva *se eventuale nostra dichiarazione di guerra al Giappone può facilitare azione nordamericana [...] per indurre Foreign Office migliori consigli. È anche evidente che se criterio dura pace immediata dovesse prevalere, nostra iniziativa in quel senso riuscirebbe di altrettanto meno comprensibile per opinione italiana e di più complessa giustificazione. Ne inizieremo comunque esame subito* (DDI 1943/48-II, 284, p. 381, 24 giugno 1945).

ri, l'uomo, nel gruppo, più di ogni altro dotato di senso dello Stato. Furono le repentine dimissioni presentate da Bonomi nelle mani del luogotenente Umberto, il 12 giugno 1945, ad accelerare la procedura che si concretizzò – come punto di equilibrio politico sulla figura dell'azionista Ferruccio Parri che varò il suo esecutivo il 21 giugno 1945 (cf. Piscitelli 1976, 40-60). Come hanno scritto Di Nolfo, Serra 2010, 227, la nascita del Governo Parri derivò dalle *improvvisi dimissioni di Bonomi, il 12 giugno, e dalla designazione del Partito d'Azione che indicò la candidatura di Ferruccio Parri per la direzione del nuovo governo. L'indicazione era a un tempo abile e ingenua. Era abile perché esponeva una personalità come quella di Parri, una delle figure più prestigiose della Resistenza, a un compito che lo avrebbe logorato, dato che egli era appoggiato solo dal Partito d'Azione e doveva mediare fra esigenze ben più consistenti. Era abile perché consentiva di superare l'impasse. Parri era ben conosciuto a Roma, dove si era recato due volte durante i negoziati fra il Clnai, gli Alleati e Bonomi. Era apprezzato per la sua moderazione e per la sua competenza economica. Era soprattutto un simbolo per la Resistenza e per le speranze che questa aveva nutrito. Ma chi lo aveva designato e chi lo sosteneva sapevano anche che egli non era uomo tale da sostenere anche aspre battaglie politiche. Lo diceva la sua biografia.*

Tarchiani, nel tentativo (dandola per imminente) di rassicurare sull'incerta adesione britannica alla dichiarazione di guerra italiana al Giappone, riferiva che William Phillips - *Special Assistant* del segretario di Stato USA -, *nel confermarmi intesa intervenuta in proposito tra Washington e Londra, ha espresso, in via strettamente confidenziale, avviso che il ritardo inglese possa essere dovuto a nota mentalità alcuni elementi Foreign Office tuttora ancorati al recente infausto passato* (287, pp. 387-9, 25 giugno 1945, anche per le successive citazioni) mentre, per la questione del Trattato di pace, scriveva: *Egli mi ha [...] confidato che «capitolazione Italia» è già iscritta ordine del giorno prossimo convegno a tre che dovrebbe avere inizio prima 15 luglio.*

Tarchiani si riferiva a quella che sarebbe passata alla storia come la *Conferenza di Potsdam* (che iniziò nel Palazzo Cecilienhof, a Babelsberg, nei pressi di Potsdam, a pochi chilometri da Berlino, il 17 luglio, presenti gli allora *Tre Grandi*, Truman, Churchill e Stalin; cf. Di Nolfo 1994, 556 ss.; Tudda 2015, 7-36), e chiedeva di essere autorizzato a *dichiarare, in via preliminare e confidenziale, se mi sarà possibile allo stesso presidente Truman, che l'Italia è pronta dichiarare guerra al Giappone quale segno evidente sua volontà stabilizzare relazioni italo-americane* oltre a rammentare ancora una volta che c'era pochissimo tempo, dato che *il presidente partirà da Washington per convegno 8 luglio prossimo. Come ho segnalato con mio telegramma [...], spererei vederlo qualche giorno prima [...]* e qualora *Inghilterra potesse orientarsi per una dura pace definitiva dell'Italia [...]. Ho [...] insistito, valendomi ogni utile argomento, sulla necessità che, in previsione possibile intenzione inglese nel senso suindicato e nella speciale situazione della Russia nei riguardi Jugoslavia, U.S.A. assumano, nell'imminente incontro a tre, posizione precisa onde evitare che possa poi capitarci il peggio* [ad es. perdita di Trieste ecc.]. *Phillips ne ha convenuto meco, dichiarando essere convinto U.S.A. debbano dedicare più vigile attenzione al problema italiano.*²

Ma questo, lo vedremo, diverrà poco a poco, il tipico approccio degli uomini del Dipartimento di Stato: incassare la lamentela italiana, tranquillizzare l'interlocutore, promettere qualcosa e prendere tempo.

Urgeva quindi cercare altre sponde e, il 26 giugno si fecero sentire ancora i cinesi, tramite Quaroni, da Mosca. Il Governo di Chiang Kai-shek era interessato *a sapere a quali condizioni Italia sarebbe in-*

² Ricordo incidentalmente che William Phillips poteva dirsi in qualche modo un esperto di cose italiane, essendo stato ambasciatore americano a Roma nel periodo delicato tra il 1936 e il 1941. L'essersi aggrappato al parere favorevole di Phillips, da parte di Tarchiani, si rivelò un errore, forse non prevedibile. Fatto sta che lo *Special Assistant* abbandonò presto il Dipartimento di Stato, lasciando aperta (e insoluta) una pratica delicata che aveva contribuito a mettere assieme (cf. Fracchiolla 2012c, 119 e nota 49).

tervenuta guerra contro Giappone. Quaroni disse di essersi assunto, nel frattempo, la responsabilità di rispondere, a titolo personale, *che presumibilmente noi desideravamo in primo luogo potervi partecipare chiaramente come alleati e con forze militari e navali aventi individualità propria.*

Ma intanto l'ambasciatore cinese a Mosca aveva comunicato [...] *di aver riferito a Chang Kai-Shek nostra conversazione e che questi gli aveva dato istruzioni comunicare per mio tramite a governo italiano che governo cinese essendo interessato per ragioni facilmente comprensibili a che maggior numero potenze partecipi guerra contro Giappone, è pronto fare tutto quanto è suo potere presso Inghilterra e Stati Uniti perché desiderata Italia siano accettati* (DDI 1943/48-II, 289, p. 391).

Lo stesso 26 giugno, l'attivissimo Tarchiani comunicò che Phillips aveva dichiarato testualmente: *Governo americano è di parere che una dichiarazione di guerra al Giappone migliorerebbe situazione politica e giuridica dell'Italia nell'attuale momento e rispetto al prossimo convegno a tre e rispetto alle Nazioni Unite* (p. 391; e cf. Tarchiani 1955, 75). Sappiamo come andò a finire con Phillips.

Nel Governo italiano si cominciò forse a temere una sovraesposizione, e su troppe piazze diverse, con modalità e proposte non sempre coerenti: forse sarebbe stato opportuno predisporre un documento riassuntivo che precisasse gli indirizzi politici di Roma sulla questione.³

I primi di luglio cominciarono a trapelare sulla stampa italiana, romana in particolare, notizie che volevano imminente la dichiarazione di guerra italiana contro il Giappone.

Su *L'Italia Nuova*, un giornale monarchico, diretto da Enzo Selvaggi, apparve, il 3 luglio 1945, un servizio, in generale non troppo benevolo, su alcune dichiarazioni di Ferruccio Parri, rese a Milano il giorno prima, da cui si potevano ricavare però alcuni dati non secondari, *la partecipazione dell'Italia - si leggeva ad es. - alla guerra del*

3 Quello stesso giorno, l'Ammiraglio Stone, Vicepresidente della *Allied Commission* rammentò a Parri i limiti dell'azione internazionale dell'Italia: *On 25th May I wrote to your predecessor drawing his attention to paragraph 3 of the aide-memoire left with him on 24th February by Mr. Macmillan and myself. This paragraph required that the Italian Government keep the Allied Commission informed of any negotiations in which it might engage with other governments and suggested that a periodic summary be furnished of all negotiations completed and pending with other governments* (DDI 1943/48-II, 291, p. 393, 26 giugno 1945). Il riferimento è al c.d. 'Promemoria Macmillan', che dettava, tra l'altro, le regole e i limiti delle relazioni internazionali italiane, pubblicato in DDI 1943/48-II, 68, pp. 84-8 (si trattava in realtà di un primo 'allentamento' del controllo alleato sull'Italia; cf. Catalano 1975, 2: 179). Non dimentichiamo che De Gasperi, già allora agli Esteri con Bonomi, aveva seccamente ricordato, in una comunicazione allo stesso Stone del 30 aprile, che comunque gli Alleati già possedevano i cifrari italiani ed erano per ciò stesso a conoscenza delle iniziative di politica estera prese dal Governo di Roma (DDI 1943/48-II, 158, p. 217; cf. anche Del Vecchio 1995, 75-6).

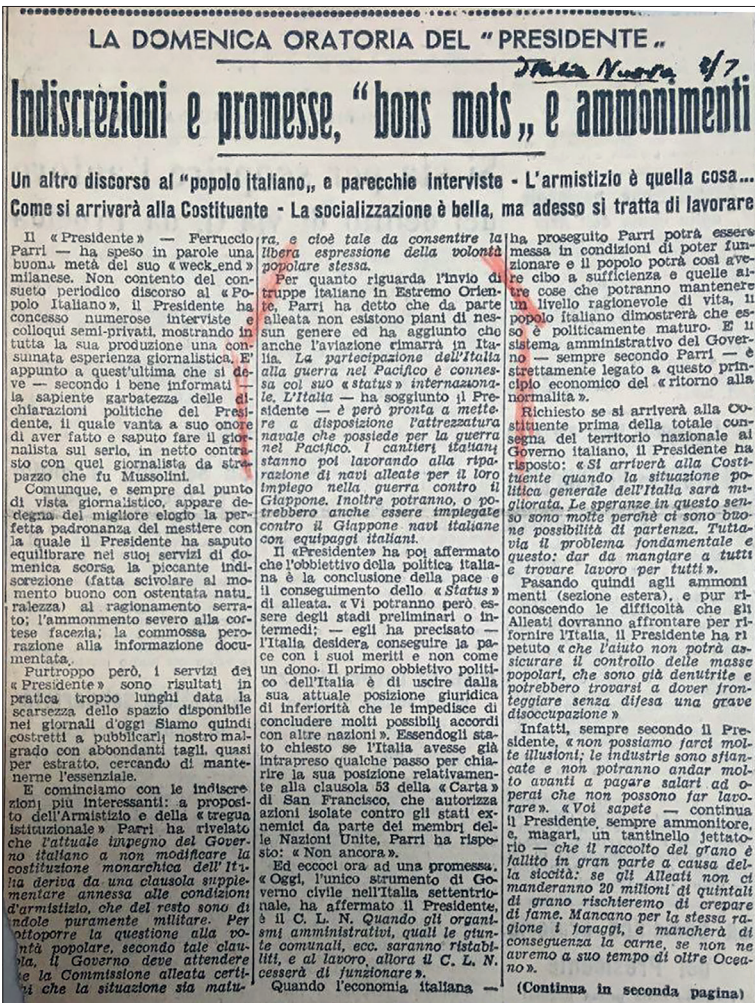


Figura 39 «Indiscrezioni e promesse, "bon mots" e ammonimenti». Italia Nuova, 3 luglio 1945, prima pagina

Pacifico è connessa col suo 'status' internazionale (il ritaglio si trova in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1 [fig. 39]). Analogo, ma più vago accenno si trova sul *Corriere d'Informazione* del 3 luglio, dove si accennava tuttavia alle domande dei giornalisti alleati sulla partecipazione dell'Italia alla guerra contro il Giappone.

Connesso a questa conferenza stampa di Parri, si trova un appunto, datato 5 luglio 1945, a cura degli affari politici del Ministero degli Esteri, avente oggetto: *Eventuale impiego di Navi Italiane nel Pacifico*.

Vi si legge: *La Stampa romana di questi ultimi giorni ha riportato dichiarazioni fatte dal Presidente del Consiglio a giornalisti esteri il due corrente a Milano, in ordine ad un possibile impiego di unità della marina da guerra italiana nell'eventualità di una partecipazione dell'Italia alla guerra contro il Giappone. A questo proposito si ritiene opportuno ricordare ad ogni buon fine che nel marzo 1944, nella circostanza della nota richiesta del Governo sovietico ai Governi Alleati diretta ad ottenere la cessione di navi italiane, venne detto che il principale argomento avanzato dal Governo britannico, a sostegno e giustificazione del respingimento della richiesta sovietica stessa, era stato che le navi italiane, costruite per la navigazione nel Mediterraneo non sono adatte ad un impiego bellico in altri mari. Che il Governo britannico abbia allora risposto a quello sovietico nel senso predetto, è stato recentemente confermato dallo stesso Signor Churchill alla Camera dei Comuni in risposta ad una interrogazione presentatagli da un Deputato (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1).*

Il segretario agli Esteri Prunas aveva redatto il 3 luglio un lungo e interessante promemoria riepilogativo di fatti, eventi e circostanze, destinato a De Gasperi, nel quale, a parte un'iniziale larvata critica all'ambasciatore italiano a Washington, se ne sposavano, infine, le sollecitazioni: 1. *Le istruzioni date all'ambasciatore Tarchiani al momento della partenza, a proposito di una nostra eventuale partecipazione alla guerra contro il Giappone, erano in sostanza del seguente tenore: «Limitarsi ad accertare se una nostra eventuale iniziativa in questo senso potesse giovare a scongelare la situazione armistiziale italiana, e comunicarci, in caso affermativo, in che momento potrebbe essere più tempestiva e propizia». 2. La questione è stata sollevata dall'ambasciatore Tarchiani nel suo primo colloquio col presidente Roosevelt (8 marzo) e da lui trattata successivamente col segretario di Stato Stettinius, il presidente Truman, il ministro della Giustizia Biddle, l'ambasciatore britannico Halifax. L'ambasciatore Tarchiani ha riferito di aver trovato presso tutti i suoi interlocutori americani la più viva simpatia per una eventuale iniziativa italiana in questo senso. 3. Il 17 giugno scorso il reggente il Dipartimento di Stato sottosegretario Grew trasmetteva all'ambasciatore Tarchiani una nota segreta con la quale lo pregava di informare ufficialmente il governo italiano che il governo degli Stati Uniti accoglierebbe con piacere una dichiarazione di guerra al Giappone. La nota sottolineava che «la dichiarazione di guerra italiana estenderà al conflitto col comune nemico in Estremo Oriente quella solidarietà con le Nazioni Unite che nella lotta contro il comune nemico in Europa hanno recentemente dimostrata il governo e il popolo italiano. Il governo degli Stati Uniti d'America - aggiungeva la nota - desidera porre in chiaro [il punto appariva cruciale] che detta dichiarazione di guerra non implicherebbe alcun impegno da parte dei governi alleati di provvedere materiali e naviglio per la prosecuzione delle ostilità contro il Giappone da par-*

te dell'Italia» [è la già citata nota di Grew del 16 giugno, che si legge al cap. 24 nota 10]. 4. In pari tempo Washington compieva pressanti passi a Londra per ottenere l'adesione britannica al punto di vista degli Stati Uniti, adesione che ci è stata verbalmente comunicata sia tramite l'ambasciatore Carandini, sia dall'ambasciatore Charles [Noel Charles, rappresentante britannico a Roma]. 5. È stata, nel frattempo, posta da parte nostra al Dipartimento di Stato esplicitamente la domanda se esso ritenesse che una nostra dichiarazione di guerra al Giappone potesse facilitare l'azione intrapresa da parte degli Stati Uniti a Londra per facilitare il nostro passaggio dalla cobelligeranza alla pace, e, soprattutto, per alleggerire le condizioni che ci saranno imposte. In data del 27 giugno il sig. Phillips, del Dipartimento di Stato, ha fatto in proposito la seguente dichiarazione: «Il governo degli Stati Uniti è del parere che una dichiarazione di guerra al Giappone, migliorerebbe [a dire il vero, né il verbo né il suo utilizzo al condizionale aprivano a soverchie speranze] la situazione giuridica e politica dell'Italia nell'attuale momento sia rispetto al prossimo convegno a tre sia rispetto alle Nazioni Unite». 6. Ciò premesso, è bene tener presenti le seguenti considerazioni: a) nell'attuale situazione bellica è diventato evidentemente pressoché trascurabile per Washington ottenere la partecipazione militare italiana alle operazioni nel Pacifico. Gli Stati Uniti conoscono del resto quali siano le nostre effettive possibilità. La frase finale della nota del Dipartimento di Stato su riferita è d'altra parte di per sé esplicita per ciò che effettivamente si attende da noi. La nostra iniziativa dovrebbe, almeno in un primo tempo, restare dunque soltanto simbolica. La stessa frase darebbe poi, qualora intendessimo presentare una richiesta di effettivo intervento, il modo di trattare eventualmente un'ulteriore contropartita concreta. b) È da escludere che la proposta nordamericana sia dovuta a calcoli di politica estera. Si è invece voluto molto probabilmente compiere verso la nuova Italia un gesto di fiduciosa amicizia, facilitare il superamento dell'attuale posizione giuridica e morale, assicurarle maggiori simpatie presso larghi, influenti strati dell'opinione pubblica americana. E ciò in vista sia della nostra posizione in sede di pace, sia della possibilità di ottenere una maggiore partecipazione americana alla nostra ricostruzione economica. c) Se l'iniziativa che - ripeto - ha, almeno in un primo tempo, carattere e sostanza soltanto simbolici, dovrà essere da parte nostra attuata, conviene essa sia attuata subito [Prunas sembra qui dar ragione a Tarchiani]. E ciò sia per non guastare l'effetto di spontanea iniziativa italiana di solidarietà verso le Potenze occidentali in generale, gli Stati Uniti in particolare; sia perché essa produca i suoi frutti prima e durante l'imminente convegno a tre (17 luglio) e, sopra tutto, reagisca favorevolmente sul corso delle conversazioni per la pace con l'Italia, attualmente in atto. d) Naturalmente l'iniziativa italiana reagirà favorevolmente anche nei confronti della Cina. Il maresciallo Chang Kai-Shek ci ha fatto sapere infatti che, in

questo caso, la Cina (che dopo tutto copre uno dei 5 seggi permanenti del Consiglio della nuova Società delle Nazioni [scil.: le prossime Nazioni Unite]) è disposta e desiderosa di sostenere il punto di vista dell'Italia durante e dopo le trattative di pace [tuttavia è bene ricordare che la Cina non era stata invitata a Potsdam!]. e) Dai sondaggi effettuati a Mosca si è riportata l'impressione che la Russia non veda con particolare favore una iniziativa italiana in questo senso. Si è infatti fatto osservare che l'Italia ha troppi problemi gravi da affrontare per imbarcarsi in una guerra che si giudica tuttora lunga e difficile per semplici ragioni di prestigio. L'obbiezione naturalmente cade se, come si è detto, l'iniziativa è destinata a restare, almeno in una prima fase, soltanto teorica. È tuttavia da rilevare che, dato il realismo della politica sovietica, se l'Italia dovesse, anche attraverso questa iniziativa, uscire dal suo stato attuale di minorità e di impotenza, la Russia non mancherebbe certamente di registrare la nostra iniziativa come un successo e lentamente rettificare la sua politica nei nostri confronti. Comunque non sono affiorati da parte sovietica opposizioni o contrasti apparenti e seri. In sostanza dunque: L'iniziativa resterà simbolica. Il momento della sua attuazione sembra opportuno e tempestivo: vigilia del Convegno a tre; imminenza del trattato di pace con l'Italia. Gli Stati Uniti la appoggiano e la sollecitano; la Gran Bretagna aderisce al punto di vista americano; la Russia non mostra di osteggiarla. Guadagn[iamo] inoltre la Cina alla nostra causa. Una nostra partecipazione [alla guerra] in Estremo Oriente tende inoltre a rinserirci nelle grandi correnti della politica internazionale e a darci in conseguenza una maggiore voce in capitolo. Essa, soprattutto, ci assicura il favore e l'appoggio del governo degli Stati Uniti, in un momento per noi cruciale, alla vigilia, cioè, della pace e delle trattative conseguenti, il cui risultato fisserà per un avvenire indefinito le nostre sorti (DDI 1943/48-II, 304, pp. 408-10, 3 luglio 1945).

C'era però una certa ambiguità in questa posizione: dichiarare la guerra come atto simbolico, certo, ma poi? Sarebbe stato necessario anche individuare una modalità effettiva di intervento, sul campo, perché è stato scritto, *restava da dimostrare agli anglo-americani che la cooperazione volontaria italiana ai loro sforzi nel Pacifico non era [...] identificabile come 'un calcolo machiavellico'*; ma anche far seguire alle parole i fatti e proporre agli alleati una nostra effettiva partecipazione militare alle ultime operazioni belliche in quell'Oceano (Santoni 1996, 75).

Quando poi, sempre il 3 luglio 1945 (era domenica), il presidente Parri rivolse un accurato radiomessaggio agli italiani, senza nascondere nessuna delle straordinarie difficoltà ed emergenze che si allineavano davanti agli occhi dei ministri come dei semplici cittadini, il problema principale, appariva ancora *quello di dare da mangiare a tutti*. Eppure, secondo Parri, lo sforzo di mettere assieme i cocci di un Paese, e di renderlo presentabile, aveva bisogno di contare an-

che su un approccio originale in politica estera, per presentarsi agli Alleati come una Nazione stremata, sì, ma dignitosa e non stracciona, che poteva riscattarsi dal *disfacimento materiale e morale che ci ha lasciato in eredità il regime di Mussolini, per la salvezza del nostro paese che è la salvezza di ciascuno di noi*. Il fulcro del messaggio era pertanto l'ottimismo: *credo nel mio paese [...] credo nella sua volontà di risorgere* (cf. ora in Parri 1976, 149-52).

Nel 1945 il paese usciva certo sconfitto dalla guerra, ma – come ha scritto Graziano 1968, 53 – rinveniva nelle attenuanti politiche, militari e morali che il revirement [il repentino cambio di campo] del '43 permetteva d'invocare i titoli per una pace non punitiva [...] all'indomani della liberazione prevaleva in Italia un sentimento di sconfitta temperato da una forte speranza.

Per tutto questo era forse necessario anche giocare d'azzardo, rischiare cioè qualcosa, per promuovere l'immagine del Paese, tentare di proporsi come potenza ancora capace di decisioni autonome, ancorché inevitabilmente 'assistite' dagli Alleati.

Ci fu poi un Consiglio di gabinetto, il 3 luglio, che vedremo nei dettagli tra qualche pagina, e da lì scaturì una prima decisione politica: infatti, il giorno successivo, 4 luglio, De Gasperi appariva decisamente più rinfrancato e decideva di partire da lontano (ma anche dal *locus minoris resistentiae*) e di sondare per primi i cinesi.

Telegrafò infatti a Quaroni, a Mosca: *Faccia sapere subito Chang Kai-Shek che è estremamente probabile e forse imminente nostra dichiarazione guerra al Giappone. Nostra iniziativa è mossa sopra tutto profondo desiderio popolo italiano combattere militarismo e sopraffazione da per tutto dove ancora sussistano; solidarizzare in modo pieno e completo con Nazioni Unite; dare alla Cina, che è più vecchia combattente contro aggressore nipponico, prova certa nostra amicizia [...]. Tutto quanto egli potrà fare per far presente a Londra e a Washington desiderio cinese che condizioni che ci saranno imposte siano eque e giuste e non di vendetta o di umiliazione sarà da noi profondamente apprezzato. Qualunque passo in questo senso deve essere peraltro effettuato subito, prima dell'incontro dei Tre [a Potsdam] [...]. Sottolinei in modo particolare parallelismo fra Italia e Cina, culle ambidue civiltà millenarie e solidarietà ideale e simbolica che nostra dichiarazione guerra al Giappone e assistenza cinese per nostra rinascita indubbiamente stabiliscono e sottolineano* (DDI 1943/48-II, 306, pp. 412-13, 4 luglio 1945).

Sempre quel giorno, con un telegramma tuttavia spedito solo alle quattro del mattino del 5 luglio, De Gasperi, autorizzava Tarchiani a *informare, per ora in via soltanto preliminare e confidenziale, presidente Truman che governo italiano è di massima favorevole dichiarare guerra Giappone. Illustri nostra iniziativa prima di tutto come gesto solidarietà nei confronti Washington; ulteriore prova nostro proposi-*

to schierarci contro sopraffazione e militarismo ovunque si trovino;⁴ segno evidente nostro desiderio far causa comune con Nazioni Unite, anche dove e quando nostri interessi specifici non siano direttamente in gioco.

Si sarebbe detta una sorta di proclamazione del diritto italiano a partecipare a una 'guerra giusta', con un retropensiero che celava tuttavia una speranza: *È peraltro evidente stretta connessione fra nostro gesto e concreta possibilità che esso incida favorevolmente su condizioni pace che ci saranno imposte, attualmente in corso di elaborazione. Dichiarazione fattale al riguardo da Phillips [il riferimento è al contenuto del telegramma trasmesso da Tarchiani il 26 giugno] [...] è del resto esplicita e su di essa contiamo. Ed è superfluo le dica e la preghi far sapere quanto e come noi siamo riconoscenti che anche governo nord-americano ritenga che due questioni possano essere utilmente connesse.* E infine uno scatto d'orgoglio: *Desidero ripetere che non è questo tentativo di negoziare o mercanteggiare iniziativa che ha e deve conservare motivazioni ideali autonome e indipendenti, ma piuttosto il naturale atteggiamento di chi deve in modo plausibile e chiaro essere in grado a suo tempo di giustificarla anche e soprattutto con motivi nazionali di fronte al Paese* (307, pp. 413-14).

Era il fil rouge degasperiano, la 'connessione' tra guerra al Giappone e 'qualità' delle condizioni di pace da imporre all'Italia, che d'ora in avanti rappresenterà lo scopo politico dell'iniziativa.

De Gasperi accennò, in questo telegramma a Tarchiani, a una discussione svoltasi in sede di Consiglio di Gabinetto,⁵ che documentò con un altro telegramma, partito tuttavia in anticipo rispetto al precedente, prima della mezzanotte del 4 luglio.

Dal documento emergeva come si fosse insistito, in particolare da Nenni e Togliatti, su una questione procedurale, cioè sulla possibilità che, richiamandosi all'interpretazione letterale dell'armistizio, qualche potenza grande o piccola avrebbe potuto intralciare l'iniziativa: per questa ragione i due leader della sinistra ritenevano indispensabile ottenere il preventivo assenso americano (DDI 1943/48-II, 308,

⁴ Queste parole sembrano apertamente riecheggiare certe esplicite prese di posizione azioniste dell'ottobre 1944, quando si cominciò a parlare - sotto Bonomi - di dichiarare guerra ai giapponesi, e che, attraverso testi e contenuti di alcuni giornali resistenziali, in particolare azionisti, si possono leggere spec. nel precedente par. 22.2.3.1.

⁵ Parri si era dimostrato fin dall'inizio irremovibile nel pretendere la presenza nell'esecutivo dei segretari dei sei partiti del CNL, i quali avrebbero anche dovuto formare un organo più ristretto, assumendo il controllo degli indirizzi politici generali del nuovo Governo (cf. VCDM-GoPar, p. XIV): da qui l'istituzione del Consiglio di Gabinetto che fu una innovazione rimasta episodica. Venne associato, al Consiglio dei ministri, un organismo di indirizzo con la partecipazione dei leader dei partiti costituenti il Ministero (cf. Ricci 1995, 109), cioè, nel caso di specie Ferruccio Parri (Pd'A), Pietro Nenni (PSIUP), Palmiro Togliatti (PCI), Manlio Brosio (PLI), Alcide De Gasperi (DC) e Meuccio Ruini (Democrazia del Lavoro); cf. anche Piscitelli 1976, 60.

pp. 414-16, compresi successivi rinvii e allegati; cf. anche Tarchiani 1955, 76-7).

De Gasperi si sentiva tuttavia piuttosto sicuro sul punto: *Non credo [...] tale preoccupazione fondata visto che dei due custodi dell'armistizio, uno, Stati Uniti, ci spinge anzi agire, l'altro, Gran Bretagna, ci dichiara non aver obiezioni al riguardo. Ella voglia comunque esporre codesto governo preoccupazioni anzidette ed agire in conseguenza.*⁶

In allegato al dispaccio di De Gasperi citato per ultimo era riprodotto un rudimentale appunto-verbale, sintesi sommaria della riunione del Consiglio di Gabinetto dove, in pratica, si era discusso della dichiarazione di guerra e delle sue implicazioni.

Questo documento - l'unico ufficiale - è qui di seguito ampiamente annotato, commentato e, laddove possibile, integrato,⁷ salvo esaminare poi altre fonti, per definire meglio accaduto e decisioni:

Riunione del Consiglio di Gabinetto - Roma, 3 luglio 1945

Nenni: *Possibilità di farla* [la dichiarazione di guerra]: [esiste qualche] *elemento* [concreto]. *Dubbi sull'opportunità, ma* [le cose sembrano ormai] *molto avanzate. Dire* [tuttavia] *che a noi ripugna.*

Togliatti: *Condivido le osservazioni di Nenni, ma comprendo che in diplomazia si devono fare atti gratuiti. Non possiamo intervenire, che valore ha? Ma* [una risposta] *negativa, è difficile* [da dare]. *Se Charles* [rappresentante britannico in Italia] *torna* [sui suoi passi?], *non potremo* [che] *subire umiliazione terribile* [parla dell'incerta posizione britannica?]. *Voi sapete che non possiamo fare dichiarazione di guerra, vedete situazione in cui siamo* [si riferisce alle clausole armistiziali, ma anche a ragioni oggettive, sociali, economiche]. *Farei risposta interlocutoria: sare-*

⁶ Gli articoli 24 e 25 del c.d. armistizio lungo (DDI 1943/48-I, 20, pp. 18-26, spec. p. 23) richiamati implicitamente nel passo dell'ammiraglio Stone, citato qui alla precedente nota 3, rimettevano alla valutazione degli Alleati le relazioni internazionali dell'Italia: è pur vero che l'Italia stessa era stata autorizzata - e incoraggiata - a dichiarare guerra alla Germania; proprio in questo senso mi sembrano decisamente superficiali gli spunti di Sergio Romano, «1945: Guerra al Giappone sulla carta, naturalmente», *Il Corriere della Sera*, 18 febbraio 2009. Si potrebbe aggiungere che gli Alleati avevano espressamente incoraggiato il Governo italiano - senza successo - a rompere fin da subito le relazioni diplomatiche con il Giappone, premessa logica ad una successiva dichiarazione di guerra. In ogni caso, come leggiamo nel diario di un insospettabile, ben consapevole dell'inesorabile realtà dei fatti storici: *il 13 ottobre '43 (dichiarazione di guerra alla Germania) non ha annullato il 10 giugno 1940 (dichiarazione di guerra all'Inghilterra e alla Francia)* (Nenni 1981, 177, 23 gennaio 1946).

⁷ Gli inserti nel testo, tra parentesi quadre, sono tutti miei tentativi (dei quali quindi mi assumo la responsabilità), non necessariamente filologici stricto sensu, ma ricostruttivi, nell'intento di favorire, unitamente alle note, la lettura e l'interpretazione dei passi più oscuri. Si tratta infatti di un appunto davvero impervio.

mo disposti. Circa il fondo: di fronte al paese dovremo far sapere subito ch'è simbolica. Ricordarsi l'altra volta: diserzioni [è un riferimento a quel che accadde dopo l'armistizio dell'8 settembre?]. Il paese non può sopportare [un'altra] guerra.

Ruini: *Di fronte a Grew [parla del Dipartimento di Stato americano, che caldeggiava la dichiarazione di guerra italiana] non si può tornare indietro. Non possiamo fare nulla? La marina? [Il riferimento è forse ai progetti formulati dagli inglesi sull'utilizzo della flotta italiana nell'area Oceano Indiano e Pacifico, non del tutto sgraditi alla Marina italiana, la quale peraltro, nell'area dell'Oceano Indiano aveva avuto per circa un anno l'incrociatore coloniale Eritrea, fortunatamente sfuggito alla flotta nipponica, e messi a disposizione degli inglesi dal 14 settembre 1943] 15 mila Ceylon [questa annotazione è particolarmente criptica] (Mr. Brain).⁸ Volontari? Occupazione? [Significa volontari tratti dai disoccupati?]*

8 Penso che, su questo, sia utile citare uno studioso (Ferrari 1996, 271) a proposito dei prigionieri di guerra italiani: *Tra i luoghi certo meno conosciuti e più lontani dove vennero mandati dei cooperatori italiani vi fu l'isola di Ceylon, dove purtroppo le condizioni climatiche furono responsabili di grandi difficoltà per i prigionieri: molti gli ammalati, pur se non gravi, e molti gli ostacoli per curarli, pur se il vitto e l'alloggio non erano cattivi e sostanzialmente identici a quelli dei soldati inglesi.* In un promemoria dell'alto commissario per i prigionieri di guerra, generale Gazzera, datato 12 maggio 1945, a pochi giorni dalla fine delle ostilità in Europa, veniva richiamata la normativa internazionale, che prevedeva il sollecito rientro in patria dei prigionieri di guerra, insomma con tempi stringenti, rispetto alla conclusione delle ostilità; veniva richiamata la problematica della 'cooperazione' cui erano stati indotti diversi prigionieri di guerra italiani: *la cooperazione - scrisse Gazzera - era stata per la guerra contro la Germania. Continuandola ora, sarebbe per la guerra contro il Giappone. È questa la volontà del Governo, con tutte le conseguenze che ne derivano?* Insomma, i prigionieri italiani avrebbero continuato a 'cooperare' con gli Alleati nella guerra che continuava in Estremo Oriente contro il Giappone, Paese con cui l'Italia - in quel momento - non era nemmeno in guerra? (cf. Conti 1976, 898-9). Ritengo che il riferimento a *Ceylon*, soprattutto con il collegamento al numero di *quindicimila*, che si legge nelle parole di Meuccio Ruini nel verbale, rinvii a qualcosa di diverso dal lavoro dei prigionieri, e cioè a una ambiziosa proposta di trasferimento di manodopera in Oriente, databile al giugno 1945 (per *Ceylon*, cf. ancora 919). Infatti, in quel periodo - da qui probabilmente i riferimenti al *Mr. Brain*, della nota seguente -, *il governo italiano, dopo una visita in Italia di una missione del governo inglese, aveva avviato le procedure per la selezione e la partenza di quindicimila lavoratori per i dominions di Ceylon.* Pochi mesi dopo, tuttavia (settembre, quindi fuori di questo contesto temporale), il progetto risultava già fallito, in parte a causa delle *eccessive lungaggini di talune autorità italiane nell'ingaggio e nell'evasione delle pratiche* (Colucci 2008, 47 e nota 16). Il riferimento successivo dell'appunto, tra parentesi, è a *Mr. William H. Braine, Consigliere e Labour Attaché* presso la rappresentanza diplomatica britannica a Roma, il cui cognome è effettivamente spesso scritto *Brain*, come nel verbale, anche nei dispacci dell'ambasciatore a Londra, Carandini (cf. ad es. DDI 1943/48-II, 658, p. 937), o nel diario di Pietro Nenni (cf. ad es. Nenni 1981, 150-1, 16 ottobre 1945). Dobbiamo ritenere che questo funzionario inglese fosse stabilmente in contatto con il Governo italiano e *fornisse notizie relativamente la 'reclutabilità' di lavoratori italiani per la lontana isola [di Ceylon]*, che si potevano pensare potenzialmente utilizzabili nella guerra al Giappone. Come è stato scritto (Gasperetti 2012, 81), questo personaggio era, in realtà, l'abile capo di un sistema di reclutamento di forza lavoro,

Parri: *Niente machiavelli credo conveniente, perché [si tratta di] uno schieramento legale [in esecuzione] di un atto morale. Ma sarebbe necessario impiego vero. Impiego unità superfice, cantieri, forze aeronautiche, corpi volontari già domande in Africa italiana [evidentemente tra i prigionieri],⁹ commandos. Una minima partecipazione concreta dovrebbe ottenersi. Come procedura: Stati Uniti assumano garanzia dell'accettazione. Sì, nel suo interesse, ma piena dignità, ma non vorrebbe piatire (Jugoslavia, Grecia contro) [non desidera discutere con questi due Paesi, che esigevano riparazioni, anche territoriali, prima di riconoscere libertà d'azione internazionale all'Italia sconfitta].*

Nenni: *Sono ancora molto più perplesso: [sarei favorevole se] 1) faremo quando ci fosse riconosciuto diritto di farlo; 2) contro, se fosse solo simbolico e non fossimo informati dai 3 ministri guerra [si riferisce ai ministri della Guerra, della Marina e dell'Aviazione] di quello che potremo fare; che non andiamo a fare solo simboli.*

Parri: *Non è possibile chiedere [che] prima armistizio [sia] abolito [evidentemente qualcuno si era spinto a ipotizzare uno scenario del genere; cf. più avanti il diario di Nenni sul punto].*

Ruini: *Accertare due cose [non ci è dato sapere di che si tratta: forse la possibilità di verificare il percorso parallelo della dichiarazione di guerra con l'attenuazione delle clausole armistiziali].*

Brosio: *Se non ci fosse ingaggio preventivo [le regole d'ingaggio, diremmo oggi, cioè le modalità di approccio alla partecipazione alla guerra], sarei contrario. Oggi anche per la simbolica alla dichiarazione si aggiunga buona volontà di concorrere [la dichiarazione sarebbe stata virtuale ma con la migliore intenzione a renderla sostanziale].*

che favoriva anche l'emigrazione programmata: *in the case of British recruitments, no example can be more instructive than the activity of WH Braine, nominally the Labour Attaché of the British Embassy in Rome, chief organiser of the labour recruitments and ever-present middleman in the relations between Italian and British authorities. The Labour Attaché was a figure first introduced by France, as early as 1940, within its diplomatic agencies abroad and soon copied by many other countries from 1945 onwards. Britain and the United States soon understood what invaluable services could be performed by this kind of representative abroad when it came to micro-manage immigration matters but also in all aspects of international diplomacy during the cold-war era* (su questo Braine, ma in senso davvero molto critico, cf. Colucci 2008, 202-4).

9 Si vedano le dichiarazioni di Hyde Park già citate: *The Italian prisoners of war should be given opportunity to volunteer their full efforts in the fight against the enemy, to carry the flag of Italy into battle against Germany and Japan* in Frus 1944-Q, *Draft of a statement by President Roosevelt and Prime minister Churchill* (Roosevelt Papers), p. 494. Il 6 luglio 1945, Tarchiani comunicò a Grew che la solidarietà italiana *would be concretely and actively evidenced through the effective participation of the fleet, aviation and a Corps of volunteers* usando parole assai simili a quelle di Parri, nel primo *secret attachment* alla sua nota (in Frus 1945-PO-I, nr. 236, 740.0011 PW/7-645, 6 luglio 1945, pp. 298-9).

Ruini: *Siamo disposti.*

Togliatti: *Sarebbe per procedura: a) dichiarazione guerra; b) trattare poi partecipazione.*

Parri: *Fin dall'origine nostro volere intervento limitato, benché non conditio sine qua non, ma esprimere desiderio [forse intende riferirsi al fatto che dall'inizio (fine estate/autunno 1944?) la volontà italiana di dichiarare guerra al Giappone era stata affermata, e che la partecipazione dell'Italia non aveva secondi fini, salvo il desiderio di partecipare all'ultimo atto della guerra contro quel che restava dell'Asse].*

Nenni: *Dichiarazione più precisa. Oramai difficile tornare indietro: problema compromesso [ormai gli americani si sono esposti: probabilmente voleva essere una critica all'operato di Tarchiani]. Una risposta dev'essere netta: piacere risposta Stati Uniti, l'inglese non è esplicita e il sovietico [non è chiaro quanto si sapesse dell'atteggiamento di Mosca]: 1) quindi chiarire problema interalleati jugoslavi, greci; 2) che gli alleati s'impegnino di rendere effettiva partecipazione.*

Togliatti: *Interviene; ma la seconda [il punto 2) della dichiarazione di Nenni?] è no.*

Parri: *Insiste [in senso favorevole alla dichiarazione di guerra].*

Nenni: *Pregiudiziale: mantiene perplessità.*

Togliatti: *Effettiva [pensando cioè di schierare uomini e mezzi] è irrealizzabile.*

Parri: *Superata e assicurata questione pregiudiziale, dichiararsi favorevole dichiarazione [di guerra] aggiungendo desiderio partecipazione (non condizione) [forse è questo il momento in cui venne decisa la dichiarazione di guerra al Giappone; evidentemente manca gran parte del dibattito].*

Togliatti: *Insiste, è contro partecipazione effettiva, difficile corpo volontari e susciterebbe gelosia della Francia.*

Parri: *Assicurare a Francia che non abbiamo interessi Pacifico [che la Francia temesse l'emergere di interessi italiani nell'area del Pacifico sembra peraltro piuttosto improbabile].*

Nenni: *Dichiararlo subito nell'informazione a Tarchiani.*

Par di capire che Nenni e Togliatti, alla fine, condividessero l'idea (e la decisione), patrocinata del Presidente del Consiglio, almeno della formale dichiarazione di guerra, purché - credo - restasse un atto simbolico, ma che, forse, a patto che gli Stati Uniti la finanziasse, avrebbero accettato anche di farla davvero, purché in posizione defilata: in ogni modo, *anche gli spiriti pacifisti - com'è stato autorevolmente sottolineato - provano ripugnanza nel rinunciare alla violenza quando questa è in difesa di un ideale giusto. Quando le virtù militari sono poste al servizio della libertà, sembra che nessuno riesca a sottrarsi al loro valore* (Fornari 1970, 44).

Curiosamente il verbale non reca traccia delle parole di De Gasperi (forse è l'autore dello scarno verbale), anche se esso rimane l'unico 'documento' ufficiale (sufficientemente autorevole da essere stato persino utilizzato in allegato a una comunicazione diplomatica) del procedimento politico e di indirizzo che condusse infine alla dichiarazione di guerra, di cui ci occuperemo poi al cap. 29.

Del ministro degli Esteri abbiamo tuttavia una sorta di riassunto, inviato a Tarchiani, su alcuni spunti della seduta del Gabinetto: *Sul fondo [...] della questione Nenni ripugnava poi da dichiarazione di guerra destinata restare soltanto simbolica e sosteneva in conseguenza opportunità intervento effettivo sia pure limitato. Togliatti illustrava invece punto di vista opposto ritenendo partecipazione effettiva difficilmente sostenibile e giustificabile. Presidente Parri, Brosio e Ruini hanno espresso l'avviso che, per ora, si procedesse senz'altro alla dichiarazione di guerra, rinviando secondo tempo ulteriori decisioni circa concreta partecipazione contro la quale non hanno del resto pregiudiziali e che presidente personalmente ritiene anzi moralmente doverosa (DDI 1943/48-II, 308, p. 415).*

Quello stesso frenetico 4 luglio, si incrociarono anche due telegrammi per, e da, Mosca: nel primo (309, pp. 416-17), inviato tuttavia solo alle 19 del 5 luglio, De Gasperi telegrafava a Quaroni di aver comunicato a Washington l'intenzione del Governo di dichiarare guerra al Giappone, e che gli USA avrebbero accolto *con piacere* tale atto. Lo avvertiva poi *che è attualmente in corso a Londra e a Washington esame ed elaborazione progetto pace con l'Italia, destinato a sostituire armistizio e cobelligeranza e regolare nostre sorti in conseguenza. Questione italiana sarebbe stata già d'altra parte iscritta ordine del giorno prossima riunione Berlino [= Conferenza di Potsdam], aggiungendo: abbiamo ragione ritenere vi siano in Gran Bretagna correnti che tendono imporci pace dura, mentre predomina negli Stati Uniti proposito giungere pace di equità e di giustizia. Ella vedrà da quanto precede stretta connessione esistente fra due questioni e cioè dichiarazione di guerra al Giappone e possibilità che questa incida favorevolmente sulla pace futura [...] potrà [...] nelle forme che crederà più convenienti, informare codesto governo della possibilità che la questione della nostra dichiarazione di guerra al Giappone possa riaffiorare a breve scadenza. È ciò che ho fatto, ma soltanto in via di accenno, fin dal 30 giugno con ambasciatore Kostylev [Mikhail Kostylev, rappresentante sovietico a Roma]. Ella potrà altresì inquadrare la notizia con qualche sommario accenno a quanto precede, che ha peraltro carattere di riservatezza [...]. Ella si adoperi intanto in ogni possibile modo per chiarire e illustrare nostro atteggiamento [e puntare sulla connessione anche con Mosca].*

Nel secondo telegramma (DDI 1943/48-II, 310, pp. 417-21), era Quaroni a relazionare nel dettaglio sulla posizione sovietica nei confronti dell'Italia sconfitta, *senza trattare la questione della guerra al Giap-*

pone, e ne ricavava considerazioni di carattere assai pessimistico in vista delle trattative di pace, concludendo: *salvo circostanze contingenti, non vedo ora cosa noi possiamo fare per mutare le disposizioni sovietiche, là dove esse non coincidono con i nostri desideri. Una volta fatte, secondo loro, le necessarie operazioni, la politica russa potrà essere amichevole e anche molto amichevole verso di noi, ma prima bisogna passare per la fase della punizione per il passato.*

Forse non quello che Roma s'aspettava, ma come al solito si trattava di un rapporto decisamente onesto e realistico, che non celava né edulcorava l'aspro contesto sovietico.

Ma vediamo ora, attraverso quanto annotò sul suo diario il leader socialista Pietro Nenni, come si sarebbe svolta - dal suo punto di osservazione - la discussione nel decisivo Consiglio di Gabinetto del 3 luglio 1945. Ne risulta senz'altro una narrazione più ricca, più esauritiva, più convincente, e decisamente più interessante, che chiarisce anche alcuni aspetti dell'altrimenti oscuro verbale ufficiale (la citazione che segue è tratta da Nenni 1981, 129-30, 3 luglio 1945): *Oggi al consiglio di Gabinetto De Gasperi ha posto la questione della nostra dichiarazione di guerra al Giappone [quindi l'apparente silenzio del ministro degli Esteri, che avevamo sottolineato, era un'illusione ottica: era stato De Gasperi a introdurre e guidare la discussione]. Ecco come stanno le cose. Lo «State Department» ha fatto sapere il 17 giugno a Tarchiani che il governo degli Stati Uniti accoglierebbe con piacere la dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone. Ha soggiunto però che tale fatto non implicherebbe l'obbligo da parte degli Alleati di provvedere all'Italia materiali e naviglio. Altrimenti detto, il gesto dell'Italia dovrebbe essere simbolico. Il dipartimento di Stato aveva annunciato un passo analogo dell'Inghilterra. C'è stato, ma sotto forma di una glaciale nota verbale di Sir Noel Charles che si può riassumere così: «Se volete farlo fatelo». Tarchiani è stato allora incaricato [da qui risulta evidente che Tarchiani non agiva di propria iniziativa, ma su istruzioni di De Gasperi] di chiedere a Washington se la nostra dichiarazione di guerra al Giappone contribuirebbe a facilitare il passaggio all'Alleanza [un aspetto della famosa 'connessione']. Mister Phillips, dello State Department, ha risposto il 27 giugno che il governo degli Stati Uniti è del parere che la dichiarazione di guerra migliorerebbe la posizione dell'Italia presso le Nazioni Unite e alla conferenza dei 'tre' [Potsdam]. Delle altre nazioni alleate la Cina ha fatto conoscere il suo gradimento e l'impegno susseguente di sostenere il punto di vista italiano. Invece l'Unione Sovietica ha dimostrato, secondo quanto riferisce l'ambasciatore Quaroni, di non vedere con particolare favore una tale iniziativa. De Gasperi ha posto un quesito: che fare? Ho preso per primo la parola esprimendo la mia perplessità. In fondo ci si chiede un gesto simbolico, ciò che è ridicolo. Una partecipazione effettiva alla guerra si urterebbe a gravi difficoltà interne, ma avrebbe il vantaggio di impegnare le Nazioni Unite ad aiutarci. L'armistizio ci*

interdice di fare la dichiarazione di guerra e sarebbe il colmo se noi ci mettessimo a supplicare gli Alleati di consentirci di dichiarare una guerra che non faremmo. D'altro canto non possiamo rispondere no all'invito degli Stati Uniti mosso dall'evidente desiderio di giovarci. In queste condizioni, se si deve arrivare alla dichiarazione di guerra, cerchiamo almeno di trarne il massimo vantaggio sul terreno della lotta contro l'armistizio. Se no non ne vale veramente la pena. Togliatti si è associato alle mie preoccupazioni. Ciò che teme è un'umiliazione e cioè un no della Commissione alleata. Quando ciò fosse escluso, non è contro la dichiarazione di guerra, che vuole però simbolica, senza impegno di un intervento effettivo. Ruini si è dichiarato per un intervento limitato ai nostri mezzi, ma concreto. Parri, pur rammaricandosi di non essere personalmente d'accordo con me, si è pronunciato per l'intervento. Brosio non era per la guerra al Giappone, ma pensa che non si può rispondere negativamente agli Stati Uniti. De Gasperi si è in definitiva pronunciato per una risposta interlocutoria, favorevole nel fondo. Ho allora chiesto che se dovessimo dichiarare la guerra ciò avvenisse in base a una dichiarazione nella quale diremmo che non abbiamo nessun interesse nel Pacifico. Il mandato dato a De Gasperi è di garantirci quanto alla procedura e di far conoscere al dipartimento di Stato il nostro desiderio di partecipare alla guerra contro il Giappone nella modesta misura dei nostri mezzi.

La prima vera, esplicita anticipazione della notizia della dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone, evidentemente derivante dall'esito del Consiglio di Gabinetto del 3 luglio, e da una fonte proveniente dal suo interno, apparve sul quotidiano ticinese *Libera Stampa*.

Vediamo una trascrizione del testo con le sue volenterose speranze: *La dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone è già decisa e l'annuncio ufficiale si avrà prossimamente, a quanto comunica l'«Information Service». Questa sarà una delle più immediate conseguenze della ammissione dell'Italia tra le Nazioni Unite dopo la stipulazione del trattato di pace che, sia pure in una forma provvisoria, si attende dal convegno dei tre Grandi. Il contributo italiano alla guerra contro il Giappone è già in atto, sia perché le sue navi da guerra scortano oltre il Mar Rosso convogli di rifornimenti provenienti dall'America, dall'Inghilterra e dal Mediterraneo, sia per l'impiego dei suoi sommergibili come bersagli mobili per esercitazioni antisommergibili dell'aviazione anglo-americana, sia infine perché migliaia di italiani sono già impegnati col loro lavoro a combattere i giapponesi o a sostituire anglosassoni che combattono i giapponesi [riferimento un po' grossolano alla questione citata nel commento al verbale del Consiglio di gabinetto, relativa all'invio di lavoratori italiani a Ceylon]. È da aggiungere anche la totale utilizzazione dell'arsenale di Taranto per le navi provenienti dall'Oriente verso l'Europa. Se di più non ha fatto finora l'Italia non è stato dovuto ad altro che alle limitazioni imposte dalle clausole dell'armistizio, in forza delle quali l'impiego della Mari-*

na italiana dipende dalle decisioni anglo-americane. Una formale dichiarazione di guerra, quindi, pur non aggiungendo molto allo sforzo che già l'Italia compie per aiutare i suoi cobelligeranti, avrà tuttavia valore morale non indifferente perché unirà ufficialmente l'Italia alle Nazioni Unite nella lotta contro il Giappone, così come praticamente la unì nell'ultimo anno e mezzo della guerra contro la Germania, col contributo dei suoi soldati e dei suoi valorosi partigiani. Da Londra si telegrafa che in ambienti di solito ottimamente informati, se non ufficiali, si rit[i]ene che le nazioni alleate prenderanno in un avvenire relativamente prossimo delle iniziative per mutare la posizione internazionale dell'Italia. Cadrà allora ogni vestigia, anche formale, di rapporti tra vincitori e vinto, e l'Italia sarà riconosciuta come alleata a tutti gli effetti. Si conferma che vi sono già conversazioni in corso, fra Londra e Washington, e in una fase sufficientemente avanzata, per riconoscere l'Italia come alleata ed è probabile che tale riconoscimento sia discusso a fondo nel prossimo convegno dei tre Grandi a Potsdam. I preparativi dell'incontro nella cittadina tedesca si svolgono attivissimi. Oggi riappare di nuovo la possibilità che Churchill sia accompagnato a Potsdam non solo da Eden, che è migliorato del suo male, ma anche dal capo dell'opposizione laburista, Attlee, nonostante le aspre polemiche e le lettere agrodolci scambiate fra i due durante la campagna elettorale. Dalla conferenza di Potsdam può dipendere in gran parte l'avvenire dell'Italia. I Tre prenderanno infatti in esame il problema europeo come un fatto unico, per la prima volta senza la preoccupazione militare (il ritaglio del giornale si trova in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1).

Quaroni, il giorno dopo (6 luglio), era intanto riuscito a mettere meglio a fuoco l'atteggiamento sovietico sulla collocazione internazionale dell'Italia: *L'organizzazione delle Nazioni Unite deve essere un'associazione di Paesi democratici, amanti della pace, e pronti però sempre a battersi per la pace e contro il fascismo in tutte le sue forme: per questo essa ha chiesto l'esclusione dei neutri per professione, Svezia e Svizzera, dei fascisti, Spagna e Portogallo, si è opposta alla ammissione dell'Argentina, ha ostacolato quella della Turchia* [non con troppo successo, però, in entrambi i casi]. *Noi siamo stati fascisti ed aggressori, abbiamo, è vero, cambiato strada, abbiamo dato delle prove evidenti della nostra conversione, ma stiamo ancora 'sotto osservazione': non possiamo essere ammessi fra le Nazioni Unite fino a che i nostri tutori non ci abbiano riconosciuti 'guariti' dai mali passati* (DDI 1943/48-II, 314, pp. 425-6; cf. Di Nolfo, Serra 2010, 236).

La sera del 5 luglio il rappresentante americano a Roma, Kirk, aveva intanto avuto il suo (probabilmente primo) incontro con il presidente del Consiglio, Ferruccio Parri.

Il colloquio era stato incentrato sulla *difficulty which he was experiencing in his efforts at reconstruction owing to the restrictions imposed by the armistice regime*. L'impressione di Kirk: *personal contact*

with the new president] of the council confirms the general impression of his seriousness simplicity and intellectual distinction. Tuttavia la situazione era drammatica: *In view of the lack of outstanding quality or proven ability in the members of the cabinet it is useless to speculate on the chance of success of this ministry as only time can tell. It must be admitted, however, that in the present circumstances no gov[ernmen]t however gifted can prove its effectiveness.* (È inutile speculare sulla possibilità di successo di questo Ministero guardando alla scarsa qualità o comprovata abilità dei membri del gabinetto, come in realtà solo il tempo potrà fare. Si deve tuttavia convenire, che nelle presenti circostanze, nessun Governo comunque dotato sarebbe in grado di dimostrare la sua efficacia) *unless the armistice regime is abolished[,] unless Allied troops are maintained in the country to give confidence to the people in their prevailing state of demoralization and unless material aid is immediately forthcoming to prevent unrest through widespread unemployment and undernourishment* (mancanza di lavoro e denutrizione); Kirk comunicò le sue impressioni al Dipartimento di Stato il 6 luglio: si leggono in Frus 1945-PO-I, nr. 469, doc. 865.00/7-645, 6 luglio 1945, p. 699.

Lo stesso 6 luglio, Washington, predispose a uso della delegazione statunitense, un *Briefing Book Paper*, intitolato *Italian Participation in International Organizations* (nr. 235, doc. 740.00119 (Potsdam)/5-2446, p. 297): *We wish - diceva il documento (ovviamente, allora, top secret) - British concurrence with the principle that the United States and Great Britain should take the lead in bringing Italy back into international life without awaiting a definitive solution of Italy's status* (cerchiamo l'accordo con gli inglesi sul principio di ricondurre l'Italia nella vita internazionale senza attendere una definitiva soluzione allo status del Paese). *As one example we favor Italy's being permitted to join the United Maritime Authority¹⁰ now, whereas the British have indicated the view that she should not be allowed to do so until she has signed a peace treaty. Italy should also be brought back into the International Labor Organization, whose Governing Body at its recent meeting in Montreal recommended favorable consideration of Italy's application by the general assembly next fall.¹¹*

In sostanza, l'idea americana, in vista della Conferenza di Potsdam, era di proporre, unitamente agli inglesi, un primo allentamento dell'ostracismo internazionale cui era sottoposta l'Italia, offrendo a Roma di partecipare ad alcune organizzazioni sovranazionali politicamente innocue, mentre la ben più significativa *question of Italy's relation to*

10 La *United Maritime Authority*, nel corso della guerra, era stata preposta al controllo dell'attività del 90% del tonnellaggio navale non appartenente alle nazioni dell'Asse.

11 Durante la guerra la ILO, Organizzazione Internazionale del Lavoro, fondata nel 1919, lasciò la propria sede svizzera di Ginevra per trasferirsi in Canada e, dall'agosto del 1940, ebbe sede a Montreal.

the World Security Organization should be clarified, cioè la questione del rapporto dell'Italia con la WSO,¹² vale a dire le nascenti Nazioni Unite, sarebbe stata ancora di là da venire, dato che *at San Francisco the American view that Italy should be invited to attend the Conference was not pressed in order to avoid injecting any further complications into the discussions* (a San Francisco non si è insistito sul punto di vista americano, secondo cui l'Italia avrebbe dovuto essere invitata alla Conferenza, per evitare ulteriori complicazioni nel corso delle discussioni): i sovietici insistevano infatti *on bringing* Romania e Bulgaria, *if Italy entered*, e gli inglesi, dal canto loro, spingevano a che il Portogallo, *be brought in if Italy were* (Frus 1945-PO-I, nr. 235 p. 297).

L'Italia era ridotta a poco più di un inconsapevole oggetto di scambio, in vista di ipotetiche future maggioranze all'Assemblea delle Nazioni Unite (cf. Ellwood 1977, 163).

Alla fine, gli americani restarono della loro idea: *We believe that Italy should enter this world organization at the earliest possible date. It is therefore recommended that the United States request British concurrence in our intention*, soprattutto, e questo interessa specificamente questo lavoro, *if and when Italy declares war on Japan, to support officially and publicly Italy's admission to the world security organization*.

Il ritorno sulla scena internazionale dell'Italia - sia pure in punta di piedi - era legato quindi, dal punto di vista statunitense, proprio al 'se e quando' essa avesse dichiarato guerra al Giappone, ma in ogni caso - e anche questo è però significativo - *steps of this kind need not prejudice Allied claims¹³ in the final settlement* (bisogna che passi di questa natura non pregiudichino le rivendicazioni degli Alleati nell'accordo finale), *and at the same time they would do much to raise Italian morale and strengthen the more moderate elements in Italy*. La preoccupazione era inoltre sostenere, a Roma, gli elementi centristi e moderati.

Le comprensibili (ma forse, poi, infauste) esitazioni italiane fecero arrivar fuori tempo massimo Tarchiani all'appuntamento con Truman, che partiva l'8 luglio per l'Europa.

12 Risale alla Conferenza di Dumbarton Oaks (a Georgetown, nei pressi di Washington, tra 21 agosto e 7 ottobre 1944; cf. Woodward 1962, 456 ss.), tra inglesi, statunitensi, sovietici e cinesi, l'idea di dar vita ad una WSO, *World Security Organization*, per mantenere la pace e la sicurezza internazionale; nel successivo mese di novembre venne anche pubblicato un *Libro Bianco*. La Conferenza dei tre Grandi di Yalta (febbraio 1945) fece proprie le proposte di Dumbarton Oaks, e stabilì di istituire una *general organization to maintain peace and security* (cf. De Guttry, Pagani 2010, 30-1). A San Francisco, nell'aprile 1945, si aprì la riunione preliminare *che condusse in fine alla creazione delle Nazioni Unite* (per lo specifico cf. in part. WSO 1945); cf. Woodward 1962, 456-9 sulla Conferenza di Dumbarton Oaks; 484-501 su quella di Yalta.

13 Con *claims* si intendono definire, nel linguaggio del diritto internazionale, 'pretese, rivendicazioni, richieste (d'indennizzo)'.

Il 7 luglio, infatti, l'ambasciatore telegrafò a Roma (DDI 1943/48-II, 315, pp. 429-30): *Appena decifrato telegramma [...] giunto ieri nel pomeriggio mi sono subito [...] recato sottosegretario di Stato informandolo urgente comunicazione da fare al presidente. Grew mi ha detto purtroppo non era possibile più farmi avere udienza promessa a causa imminente partenza Truman (questi lascerebbe infatti Washington stanotte o domani) [...]. L'ho pregato allora di voler anche far pervenire al presidente un mio memorandum preparato ieri sulle nostre principali questioni. Mi ha detto - continuò Tarchiani - che Truman lo avrebbe avuto certamente con sé e sarebbe stato tenuto presente [il testo cui si riferisce Tarchiani fu effettivamente acquisito alla documentazione della delegazione statunitense a Potsdam, ed è stato pubblicato anche in Frus 1945-PO-I, Attachment 1 e 2, pp. 298-300 e nr. 468, pp. 695-9. Lo si legge poi anche in appendice (1.) a Perro-ne 1995, 265-70; cf. anche 17-19]. Ho colto occasione per ricordare formali assicurazioni avute da Phillips prima che egli lasciasse Dipartimento di Stato [...] per le quali ad ogni buon fine gli ho lasciato anche ringraziamenti scritti.*

Riguardo allo specifico capitolo guerra al Giappone, Tarchiani chiese se il Dipartimento di Stato avesse ritenuto di poter dare indicazioni circa momento più utile e tempestivo per conferma ufficiale nostra iniziativa.

Il sottosegretario Grew rispose che riteneva improbabile che una volta compiuto nostro gesto, qualche Stato potesse assumersi responsabilità tentare di impedire all'Italia un'azione di solidarietà presso gli Stati Uniti d'America, i quali avevano ormai chiaramente definito propria posizione approvando iniziativa italiana. In ogni caso, Grew avrebbe personalmente studiato l'incartamento relativo e, qualora non vi avesse trovato criticità, governo italiano avrebbe potuto dichiarare guerra subito al Giappone.

In effetti, Grew, che agiva in qualità di segretario di Stato facente funzioni (*acting*) rispose a Tarchiani quello stesso giorno: *The Acting Secretary of State to the Italian Ambassador (Tarchiani) SECRET July 7, 1945. MY DEAR Mr. AMBASSADOR: With reference to our conversation of yesterday, in which you told me of the decision of the Italian Government to declare war against Japan, I need not assure you that this news will be greeted with approval by the American people. The time of the announcement of the declaration is of course a matter for decision by the Italian Government. The British, French, and Soviet Governments, which have already been informed of American approval of the Italian intention to declare war against Japan, have interposed no objection thereto, and the American Government naturally hopes that the announcement will be made at an early date. Sincerely yours, Joseph C. GREW (Frus 1945-PO-I, nr. 237, doc. 740.0011 PW/7-745, p. 300).*

In effetti, chiedere agli americani anche la data di un atto che si rivendicava come autonomo e sovrano, poteva apparire una caduta di stile, risolta signorilmente da Grew: così la palla tornava, stavolta definitivamente, nel campo italiano. I Governi britannico, sovietico e francese (compare tra i Grandi la Francia, anche se manca la Cina) erano stati debitamente avvertiti, pertanto, *the time of the announcement of the declaration is of course a matter for decision by the Italian Government*.

Il Memorandum (*on the Position, Wishes and Hopes of Italy*) consegnato da Tarchiani al Dipartimento di Stato, e che Truman porterà con sé a Potsdam, conteneva una serie di considerazioni sulle difficoltà della nuova Italia democratica, sui confini nazionali, sulla sorte delle colonie, sullo stato dei rapporti con Nazioni vicine, Jugoslavia, Grecia, Francia ecc., e una specifica postilla sulla 'questione giapponese' (anche se il *subject* dell'appunto che istradava il Memorandum al Presidente era, senza mezzi termini: *Declaration of War against Japan*): *Several months ago Italy indicated also her willingness to take part with her military means in the war against the Japanese aggressor* [l'indicazione cronologica si riferisce probabilmente all'estate-autunno del 1944, al momento della disponibilità di Bonomi a dichiarare la guerra al Giappone, con le già viste dichiarazioni del sottosegretario agli Esteri Visconti Venosta, che avevano avuto una certa eco sulla stampa, restando tuttavia senza seguito]. *The newly formed Italian Government, following the recent American communication* [è la nota di Grew del 16 giugno; riportata qui al cap. 24 nota 10], *is preparing the ways and means of an effective intervention* (Frus 1945-PO-I, Attachment 3, subattachment, nr. 468, p. 696).

Nel Memorandum al Presidente, un allegato segreto spiegava le ragioni del perché, a Roma, si fosse giunti *alla decisione* di dichiarare guerra al Giappone: *The Cabinet of the Italian Government has held, in the last days* [parla della riunione del 3 luglio], *a meeting in which took part all the Ministers leaders of the six parties forming the present Government. The Cabinet examined the Note of the Department of State of June 16th stating that the Government of the United States would welcome an Italian declaration of war on Japan, thus extending to the conflict with the common enemy in the Far East that solidarity with the United Nations which the Italian Government and People have recently demonstrated in the struggle against the common enemy in Europe. It appears that two Ministers* [cioè Nenni e Togliatti] *have represented their fear that, recalling the Armistice Terms, some major or smaller Power could interfere with the Italian initiative. The said Ministers were therefore deeming it indispensable that some assurances in the matter were given to the Italian Government at least on the American side. As far as the substance of the question is concerned, several Ministers have shared the opinion that Italy should give an effective contribution to the war within her possibilities* (Na-

vy, *Air Forces, Corps of volunteers*) (Frus 1945-PO-I, nr. 236, 740.0011 PW/7-645, pp. 299-300; nel testo, come si è visto, c'è una serie di richiami pressoché testuali a documenti già illustrati, verbale del Consiglio di gabinetto e diario di Nenni, in particolare).

Dedichiamo qui un piccolo inciso a chi spesso ha ironizzato sulla tempistica della dichiarazione di guerra italiana: sarebbe, infatti, sempre bene ricordare che il clima politico internazionale premeva allora per una rapida collocazione delle diverse potenze, piccole e grandi, nei nuovi contesti e negli inediti scenari che si aprivano, anche a costo di prendere posizione, spesso inevitabilmente solo 'politica', sulla guerra ancora in corso nel Pacifico.

Il Governo norvegese, ad esempio, annunciò, il 7 luglio 1945, di essere in *stato di guerra col Giappone*. *Virtualmente* - osservò l'International News Service - *lo stato di guerra esisteva fra i due paesi fin dal dicembre 1941, ma il governo norvegese non lo proclamò ufficialmente fino a quando ebbe modo di ritornare sul suolo patrio* (traggo il passo dal *Notiziario del ministero degli esteri italiano*, nr. 21 del 10 luglio 1945, in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 2; si vedano anche i trafiletti apparsi sull'australiano *The Canberra Times* del 9 luglio 1945 e sul *Corriere d'Informazione* di domenica 8 luglio).¹⁴

Il 9 luglio, un dispaccio di Quaroni, da Mosca, riaffermò anche il bandolo cinese dell'ingarbugliata matassa, con qualche insolita esuberanza nei toni: *Ho [...] comunicato a primo ministro cinese dichia-*

¹⁴ A proposito di questa decisione norvegese, cf. anche la notizia data da una fonte statunitense: *A telegram of July 7, 1945, from the American Embassy at Oslo reported that on July 6 the Norwegian Government, with the approval of the Storting [il parlamento norvegese], had issued a declaration which reads in part as follows: «Hostilities have existed between Japan and Norway ever since December 7, 1941. Until now neither the Norwegian nor Japanese Government has declared formally a state of war exists between Norway and Japan. The Norwegian Government considered it correct to wait until again on Norwegian soil to make a formal declaration»* (Senate-Doc 1947, *Domestic Stability, National Defense, and World War II*, Section V Appendix - *Status of Countries in War*, Table I, pp. 124-5 nota (ee)). Come leggiamo in JP-Doc 41, p. 6, la nota 43/1942 del *Chargé d'affaires* a.i. Kolstad, responsabile della *Légation de Norvège* (Tokio, le 30 mars 1942) ricordava al ministro degli Esteri giapponese Tōgō: *le décembre de l'année passée, après la déclaration de guerre du Japon contre la Grande Bretagne et les États Unis, j'ai eu en entretien avec Monsieur Kiuchi pendant lequel je lui ai communiqué que, conforme aux instructions reçues de mon Gouvernement, j'avais l'intention de quitter la Japon; la legazione norvegese riteneva che l'attacco a Pearl Harbor costituisse un'irrimediabile frattura, e aveva chiesto di abbandonare il Giappone unitamente ai rappresentanti diplomatici britannici e americani, il che implicava, almeno simbolicamente, una precisa scelta di campo. Non essendo stato possibile lasciare il Giappone, il Chargé Kolstad ritenne di aggiungere: pour éviter tout malentendu concernant la position du Gouvernement Royal de Norvège, j'ai été instruit à communiquer à Votre Excellence que mon Gouvernement regard d'ordre donnée pour mon départ comme signalant la rupture des relations diplomatiques entre nos deux pays affidando la protezione degli interessi norvegesi all'Argentina (sulla rottura delle relazioni diplomatiche tra Oslo (in realtà il Governo in esilio a Londra) e Tōkyō, cf. anche Mageli 2006, 46, 141; Askeland 2018, 57).*

razione Consiglio ministri [...], illustrandola come desiderio governo italiano concludere pace anche con Cina. Non so se comunicazione del genere sia stata fatta altrove a Cina: ho creduto ad ogni buon fine preferibile esser sicuro che non ci eravamo dimenticati [sic!] di essere giuridicamente in guerra anche con Chung-King [l'Italia fascista del Tripartito era alleata, nella guerra contro la Cina 'democratica' di Chiang Kai-shek (la cui capitale era Chung King), con il Giappone, il Manchukuo e la 'Cina Nazionale', regime collaborazionista dei giapponesi]. Primo ministro e ambasciatore mi hanno assicurato che avrebbero immediatamente telegrafato a Chang Kai-Shek contenuto mia comunicazione [...] Cina ha sempre sostenuto in seno Consigli alleati necessità [...] pace giusta e non di vendetta verso tutti nemici Giappone compreso: erano [...] sicuri che Chang Kai-Shek avrebbe dato corso nostra richiesta [...] certamente con la necessaria urgenza poiché trattato di pace con l'Italia essendo primo del genere è destinato creare precedente, come a suo tempo armistizio italiano. Primo ministro, nel frattempo tanto era sicuro disposizioni generalissimo cinese, si riservava parlarne personalmente a Stalin suo prossimo colloquio. Ha terminato dicendomi che sangue che soldati italiani verseranno in Cina per causa libertà cinese costituirà migliore legame futura amicizia collaborazione due paesi. Avverto ad ogni buon fine che [...] ho sempre detto ad ambasciatore Cina che nostra dichiarazione di guerra al Giappone non sarebbe stata semplice gesto ma che Italia intendeva partecipare guerra anche se solo con quei mezzi modesti che sue circostanze attuali permettevano. Prego V.E. assicurarmi che ho correttamente inteso suo pensiero (DDI 1943/48-II, 319, p. 432). Qualche dubbio, d'esser andato, nelle sue comunicazioni con i cinesi, oltre le istruzioni ricevute Quaroni l'aveva avuto, ma vedremo che nella sostanza non era stato così.¹⁵

Il giorno successivo, Tarchiani precisò la posizione del Dipartimento di Stato: gli americani avevano dato per scontata la nostra dichiarazione di guerra al Giappone, patrocinandola presso il più tiepido Governo di Londra: ora però si sarebbe dovuti passare dalle parole ai fatti.

Il dispaccio di Tarchiani è un riassunto completo dello stato dell'arte: *Mi perviene ora la risposta del sottosegretario di Stato Grew alla nota da me fattagli sabato. Trascrivo integralmente testo di detta nota [che abbiamo già visto nell'originale]: «Con riferimento alla no-*

15 Se facciamo mente locale, si possono mettere assieme diverse possibili modalità/dislocazioni dell'intervento italiano nella guerra ai giapponesi: (1) l'idea dei cinesi di schierare truppe italiane in territorio cinese; (2) l'offerta ai cinesi di piloti italiani dell'Aeronautica militare; (3) l'aspirazione - peraltro tenuta assai coperta - presso ambienti comunisti, di schierare truppe piuttosto sul fronte tenuto dai sovietici, verso la Manciuria; (4) le speranze della Marina militare di vedere navi col tricolore sul Pacifico; (5) l'idea di partecipare a qualche operazione anfibia con truppe italiane da sbarco.

stra conversazione di ieri nella quale ella mi ha informato decisione governo italiano dichiarare guerra al Giappone, non ho bisogno di assicurarla che questa notizia sarà salutata con soddisfazione (greeted with approval) dal popolo americano. Il momento dell'annuncio è naturalmente questione che spetta decidere al governo italiano. Governo britannico francese e sovietico, che sono già stati informati approvazione americana alla intenzione italiana di dichiarare la guerra al Giappone non vi hanno posto alcuna obiezione e governo americano naturalmente spera verrà fatto quanto prima (at an early date)». Come ella rileverà Grew ha voluto ritenere decisa la nostra dichiarazione di guerra al Giappone. E ciò perché già da vari mesi Dipartimento di Stato conosceva disposizioni governo italiano in massima favorevoli a tale intervento [fin dai tempi del secondo Governo Bonomi] e le aveva patrocinato a Londra e altrove con la propria azione diplomatica. Per parte mia riterrei ormai assolutamente inopportuni ulteriori precisazioni o chiarimenti su nostre posizioni nella questione giacché rischieremmo seriamente raffreddamento o addirittura annullamento disposizioni [= disposizione favorevole, simpatia degli] U.S.A. nei nostri confronti. Circa momento annuncio ufficiale dichiarazione di guerra, Dipartimento di Stato pur lasciandoci libertà di azione esprime avviso che esso avvenga al più presto; in quanto gli Stati Uniti desiderano sinceramente aiutare l'Italia a risollevarsi riacquistando pertanto la posizione internazionale che le spetta.

Ma evidentemente l'Italia doveva sapere - ricordò l'ambasciatore - che il futuro le comporterà dei sacrifici dolorosi. Stati Uniti che debbono decidere [avvenire] Italia non possono impedirli integralmente; peraltro è da tener presente che l'Italia avrà la possibilità di discutere le condizioni della pace e di impostare i suoi punti di vista [...] perché tale è il desiderio degli Stati Uniti d'America. Pertanto, la nostra tempestiva dichiarazione di guerra al Giappone rientra, nel pensiero del Dipartimento di Stato, entro questo quadro. Per raggiungere il suo più utile effetto essa dovrebbe aver luogo prima del Convegno dei Tre [la Conferenza di Potsdam]: ciò si è fatto già chiaramente intendere con la nota dichiarazione Phillips [...] nonché con la comunicazione Grew. Delegazione americana a Berlino ne trarrebbe infatti partito sia per sue intenzioni che nella sua azione eventuale decisione di massima meno pregiudizievole per noi [attenzione: non 'più favorevole', bensì meno pregiudizievole]. Questa azione iniziata nel convegno dei Tre continuerebbe poi nell'opera redazione definitiva trattato di pace e per quanto concerne punti di vista sulle singole questioni che [intende] sottoporre. In poche parole, era necessario far conoscere al più presto la data della dichiarazione di guerra (DDI 1943/48-II, 322, pp. 437-8).

La macchina si era messa in moto, inesorabile come sempre, quando si tratta di guerra, anche se *sur le papier*, e anche se chi entra in guerra non ha magari i mezzi per combatterla. D'altro canto, un'indiscussa autorità in materia aveva scritto che *una volta che si lascia che lo scopo politico influenzi la guerra - come si deve fare - non ci sono più confini. Ci si deve consentire anche quelle guerre che consistono in una mera minaccia all'avversario e in un sostegno della trattativa* (Clausewitz 2000, 229).¹⁶

Quaroni, da Mosca, sempre il 10 luglio, si raccomandava ancora una volta di non perdere d'occhio i sovietici, e lanciava precisi avvertimenti, come sempre con la massima schiettezza: *Data suscettibilità questo governo, sarebbe opportuno che della nostra dichiarazione di guerra al Giappone informassimo preventivamente, ossia almeno 24 ore prima comunicato ufficiale, anche governo sovietico [...] osservo che migliore valutazione Italia da parte U.R.S.S. è subordinata a fatto che noi partecipiamo effettivamente guerra contro Giappone con alleati e con forze militari navali aeree nostre in modo che ciò possa significare inizio rinascita Italia come Potenza militare, sia pure di proporzioni modeste [...]. Qui Stati vengono considerati solo in proporzione loro potenziale militare ed economico. Qualora invece nostra dichiarazione di guerra a Giappone dovesse avere valore puramente simbolico essa non (ripeto non) avrebbe nessuna influenza su valutazione russa Italia. Per mia norma linguaggio e per chiarire [e] illustrare nostro atteggiamento mi sarebbe necessario essere informato su intenzioni e previsioni governo italiano [...]. Sono portato ritenere che anche questo governo sia stato consultato per elaborazione progetto pace con Italia, la tendenza sovietica è per una pace punitiva ma farà possibile per farne ricadere responsabilità su altri* (DDI 1943/48-II, 323, p. 439: il dispaccio, inviato alle 21:35 del 10, arriverà tuttavia solo alle 7:40 del 12 luglio).¹⁷

Sempre il 10 luglio, anche Parri decise di intervenire in merito, con una proposta.

¹⁶ Come ha scritto Ancona 1979, 1001: *È vero che Clausewitz e [...] altri autori [...] si rendono pienamente conto che qualunque contesto o processo, bellico o ludico o d'altro genere, non rappresenta nella realtà un fatto isolato, ma la conseguenza e il presupposto di altre situazioni e processi; ma ciò che segue e precede, oltre al fatto stesso, restano per loro il frutto di scelte soggettive, consapevoli o 'casuali'. In questo senso per esempio deve intendersi il celebre aforisma clausewitziano sulla Guerra come continuazione della politica, che tra l'altro costituisce il filo conduttore di tutta l'opera maggiore del teorico prussiano.*

¹⁷ Solo poco più d'un mese prima, Quaroni aveva tuttavia voluto comunicare a De Gasperi una propria personale impressione, che cioè i sovietici fossero in realtà preoccupati per una partecipazione italiana alla guerra contro il Giappone, dato che ciò avrebbe potuto costituire il primo passo verso una rinascita militare (e navale) dell'Italia, *il che qui - come scriveva - non è desiderato.* (DDI 1943/48-II, 250, p. 344, 11 giugno 1945).

In un appunto riservato al ministro degli Esteri, il capo di gabinetto scrisse: *Il presidente Parri ha telefonato, in via riservata, pregando di comunicare al ministro De Gasperi che egli ravvisa l'utilità di formulare un invito ufficiale al presidente Truman di recarsi in Italia quale nostro ospite durante il viaggio di andata o di ritorno da Potsdam. Il presidente prega quindi il ministro De Gasperi di effettuare gli opportuni sondaggi presso l'ambasciatore Kirk per accertare quale sia il pensiero suo e del suo governo. Nel caso affermativo sarebbe necessario far comunicare con la massima urgenza l'invito al presidente Truman il quale è in procinto di imbarcarsi, se non si è già imbarcato, per il viaggio in Europa. Il presidente Parri attende con urgenza la risposta* (324, pp. 439-40; cf. Tarchiani 1955, 77).

Fu subito presentata ad Alexander Kirk la proposta di invito a Truman (329, pp. 442-3), subordinandola, in accordo con il Vaticano, a un incontro del Presidente con il Pontefice,¹⁸ ovvero inviando Parri a incontrare il Presidente in una località da determinare. Tarchiani, con il pensiero sempre rivolto alla dichiarazione di guerra, avanzò *proposte subordinate che presidente Parri e V.E. [De Gasperi] possano in incognito recarsi incontrare Truman in località estero di sua convenienza, se impegni di quest'ultimo non gli consentissero assolutamente venire in Italia* (330, p. 443).

A Roma cominciavano a circolare indiscrezioni, mentre a Washington si svolgeva la maggior parte del lavoro, e Tarchiani, instancabile, raccoglieva consensi: *Reber [Samuel Reber] (vice direttore Affari Politici Europei) mi ha detto stasera di sua iniziativa che è «di straordinaria importanza per Italia e per l'amichevole atteggiamento del Dipartimento di Stato in nostro favore che dichiarazione di guerra al Giappone avvenga subito e cioè prima del Convegno Berlino».* Anche Dowling commenta nel modo più caldo stesso consiglio (DDI 1943/48-II, 325, p. 440, 11 luglio 1945, Tarchiani a De Gasperi; Walter Dowling, dal giugno 1945, era a capo della Divisione affari dell'Europa del Sud del Dipartimento di Stato; cf. Fracchiolla 2012c, 120).

Il 12 luglio l'edizione milanese dell'*Avanti!*, in prima pagina, mentre annunciava, con un trafiletto da New York: «Un nuovo attacco antifibio si prepara contro il Giappone», pubblicò un corsivo dedicato a *Il prossimo sconfitto. Hirohito imperatore e dio*, che, visto a posteriori, appare una sorta di 'preparazione' alle iniziative di guerra del Governo Parri [fig. 40].

Il corsivo, dopo aver ironizzato sul compito dei discendenti del primo imperatore, *di far sì che il dominio del Giappone si estenda su tutti gli otto (!) angoli della terra [...] missione che Hirohito si proponeva di portare a termine con la presente guerra*, così si conclude: *l'avvi-*

¹⁸ Tarchiani, a quanto pare, aveva avuto modo di ottenere il parere favorevole del Delegato apostolico a Washington, mons. Cicognani (DDI 1943/48-II, 328, pp. 441-2 e telegramma urgente, p. 442 nota 1).

IL PROSSIMO SCONFITTO

Hirohito imperatore e dio

Quando nel 1932 la rivista americana Time raffigurò in copertina il ritratto di Hirohito, imperatore del Giappone, il Governo giapponese diffuse negli Stati Uniti il seguente appello: « Mettete le copie di questo fascicolo con la facciata rivolta verso l'alto; non ricoprite con alcun oggetto il ritratto dell'imperatore ». Così gli americani appresero che Hirohito era un dio.

Hirohito è infatti il 124.º discendente della divina dinastia sorta nel 660 avanti Cristo dalle viscere della dea Sole, che inviò sulla terra per governarla suo nipote, principe Abbondanza di Riso. Il figlio di quest'ultimo, Jimmu, divenne il primo imperatore del Giappone. Egli ordinò a tutti i suoi discendenti di far sì che il dominio del Giappone si estenda su tutti gli otto (!) angoli della terra. Ed è appunto la missione che Hirohito si proponeva di portare a termine con la presente guerra...

Hirohito, nato il 29 aprile 1901, aveva dieci anni quando morì suo padre l'imperatore Meiji. Era un ragazzo piuttosto timido e debole, gelosamente custodito nel palazzo imperiale, tenuto nascosto come spetta a un rampollo divino. Per i funerali di suo padre ebbe modo di assistere al piacevole spettacolo dell'intera servitù che si fece harakiri in omaggio ad una antica tradizione della religione Shinto, che vuole che tutti i domestici siano seppel-



litt col padrone. I suoi precettori furono il generale Nogri, vincitore di Port Arthur, e l'ammiraglio Togo, l'eroe di Tsushima. Questi due militari fanatici alterarono il giordano principe nel culto della morte e della violenza. Una regola di questa religione, che soppiantò il Buddismo nel 1868, è che i sudditi non possono avere un parere diverso da quello dell'imperatore, e che i soldati morti in guerra, buoni o cattivi, sono tutti santificati.

Malgrado questo assolutismo, lo imperatore, chiamato anche Tenno, non è un tiranno nel senso

europeo della parola, ma piuttosto un simbolo di cui si serve una casta di militari per trascinarlo l'intero popolo, ciecamente convinto del carattere divino del suo imperatore, nelle più pazzesche avventure imperialistiche. L'avvicinarsi dell'esercito da sbarco alleato certamente rappresenta un duro colpo per la fede nella vittoria dei giapponesi. Ma questi accenni al carattere divino del loro patriottismo, e l'esempio tedesco, dove pure il fanatismo era spinto a un grado molto minore, stanno ad indicare che la resistenza del Giappone potrà essere ancora lunga. Giacché chi muore in guerra va in paradiso, meglio affrettarsi... E infatti una delle principali difese delle coste del Giappone sarà costituita da uno stuolo di bombardieri suicidi. Tutto questo salvo imprevisti, tra i quali potrebbe annoverarsi un attentato che togliesse di mezzo la cricca attualmente al potere o l'imperatore stesso. Le società segrete che agiscono con attentati e soppressioni di personaggi sono sempre state all'ordine del giorno in Giappone. Nel 1922 lo stesso Hirohito sfuggì per miracolo a un attentato, e nel 1936 ebbe luogo una sanguinosa rivoluzione di palazzo che costò la vita a parecchi personaggi influenti. Comunque sia, presto o tardi, la sconfitta militare del Giappone metterebbe fine a questa millenaria dinastia, e gli Alleati potranno vantarsi di aver sconfitto un dio.

Figura 40 «Il prossimo sconfitto. Hirohito imperatore e dio». *Avanti!*, edizione milanese, 12 luglio 1945, prima pagina

cinarsi dell'esercito da sbarco alleato certamente rappresenta un duro colpo per la fede nella vittoria dei giapponesi. Ma questi accenni al carattere divino del loro patriottismo [...] stanno ad indicare che la resistenza del Giappone potrà essere ancora lunga [ritorna questa considerazione che, come vedremo, pesò sulla decisione italiana di dichiarare guerra, ed è in qualche modo significativo leggerla sul giornale socialista]. Giacché chi muore in guerra va in paradiso, meglio affrettarsi [...]. E infatti una delle principali difese delle coste del Giappone sarà costituita da uno stuolo di bombardieri suicidi [...]. Comunque sia, presto o tardi, la sconfitta militare del Giappone metterebbe fine a questa millenaria dinastia, e gli Alleati potranno vantarsi di aver sconfitto un dio.

E quel 12 luglio - come vedremo nel successivo cap. 27 - sarà per le decisioni italiane una data chiave.

Già il giorno successivo, apparirà sul quotidiano statunitense (di Chicago, Illinois) *Daily Herald*, una vignetta indicativa ormai della percezione che si stava consolidando nell'opinione pubblica interna-

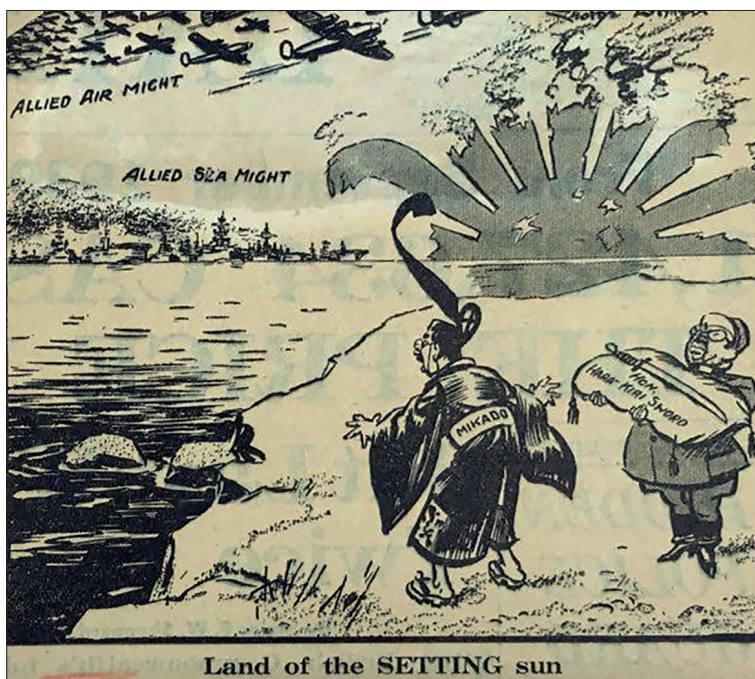


Figura 41 «Land of the SETTING sun». *Daily Herald*, 13 luglio 1945. Conservato presso l'ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 3

zionale sulle future sorti del Giappone che, da *Rising Sun* (Sol Levante), diventava *Setting Sun* (Sol Tramontante, se si può dire), mentre al Mikado Hirohito, davanti al terribile spettacolo delle flotte e degli aerei alleati sembrava non restasse altra prospettiva che afferrare la tradizionale spada e darsi la morte rituale (la vignetta è un ritaglio di stampa conservato presso l'ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 3 [fig. 41]).

Quello stesso 13 luglio 1945, il Reparto Operazioni dello Stato Maggiore della Marina predispose un promemoria sulla *Partecipazione di unità navali nella guerra contro il Giappone*, che specificava le esigenze di approntamento delle navi potenzialmente utilizzabili. *Il promemoria escludeva* - si legge nel documento proposto in Matesini 2019, 458 - *un impiego delle unità italiane «in eventuali battaglie contro forze giapponesi», perché gli alleati impiegavano in prima linea solo gruppi navali completi basati su una portaerei, ragione per cui - secondo il promemoria - avrebbero escluso la marina francese. Peraltro le unità italiane potevano essere utili per rimpiazzare le perdite di naviglio alleato provocate dai kamikaze, operando in «zone leggermente arretrate, [...] quali ad esempio quelle delle Adamane, delle*

Nicobare e delle Indie Olandesi». La questione era approfondita da un successivo Promemoria per l'approntamento oceanico, del 18 luglio, in cui si sottolineava che l'apporto diretto italiano sarebbe stato del tutto inutile, considerata la schiacciante superiorità alleata, sia per il concentramento nel Pacifico delle forze in precedenza impiegate in Atlantico e nel Mediterraneo, perché la marina giapponese, pesantemente attaccata nelle sue basi metropolitane, aveva perduto tutte le portaerei e tutte le corazzate tranne la Nagato (peraltro danneggiata) mentre le unità italiane non erano addestrate all'aerocooperazione con gli alleati. Ormai le portaerei alleate servivano solo per l'appoggio aereo alle operazioni anfibe e per la difesa contro i kamikaze. Proprio i successi degli attacchi suicidi potevano però offrire un margine di utilità all'impiego della flotta italiana, la quale poteva sollevare quelle alleate da una parte dei compiti logistici e di retrovia, consentendo loro di potenziare il supporto navale al previsto sbarco in Giappone.

27 **La dichiarazione di guerra deliberata dal Governo Parri**

Secondo il diario di Pietro Nenni (che - ricordo - era vicepresidente del Consiglio del Governo Parri), il Governo italiano affrontò la questione della dichiarazione di guerra al Giappone nove giorni dopo la decisione assunta in sede di Consiglio di gabinetto.

Quel che appare più sorprendente, e sconcertante, è che nel verbale ufficiale del Consiglio dei ministri del 12 luglio 1945 (debitamente pubblicato in VCdM-GoPar, pp. 85-105, allegati, note e commenti dei curatori compresi), non vi sia neppure il più sfumato accenno a questa discussione: eppure si trattava di una dichiarazione di guerra!

Del fatto che la discussione e la decisione siano state - intenzionalmente? fortuitamente? - tenute *off the record* ci occuperemo specificamente, più avanti. Comunque, *il consiglio dei ministri non ebbe a verbalizzare una sola parola su questo argomento, e la stessa dichiarazione di guerra non risultò mai deliberata dal governo* (Perone 1995, 21-2).

Non ci resta perciò che lasciare parlare il colorito racconto dello stesso Nenni 1981, 132-3, luglio 1945: *al consiglio di giovedì [cioè del 12 luglio 1945, tra le 17:00 e le 21:45] è tornata la questione della guerra al Giappone, e stavolta o bere o affogare. Ho bevuto. Facendo le più espresse riserve sulle circostanze nelle quali il paese è stato impegnato nella guerra, ma riconoscendo che allo stato attuale delle cose non si poteva fare macchina indietro. Infatti De Gasperi ha comunicato una nota del sottosegretario americano agli Esteri Grew di cui ecco l'essenziale: la dichiarazione di guerra sarà accolta con soddisfazione in America; i governi britannico e sovietico non fanno obiezione; lo 'State Department' attribuisce molta importanza al fatto che*

la dichiarazione di guerra ci sia al più presto. In pieno contrasto coi suoi precedenti telegrammi l'ambasciatore a Mosca Quaroni telegrafa che l'apprezzamento sovietico è subordinato alla nostra effettiva partecipazione alla guerra. La situazione è giudicata tale da consentire una effettiva rinascita delle forze militari italiane.¹ Proprio quello che a noi fa paura e che del resto non avverrà. Togliatti ha fatto delle riserve molto meno sostanziali delle mie (cf. Perrone 1995, 23). Soleri [ministro del Tesoro] si è ricordato di essere un vecchio alpino e come tale ha parlato con trombe e tamburi [in realtà Marcello Soleri era stato anche ministro della Guerra nel Governo Bonomi del 1921-22]. Lussu [ministro dell'Assistenza postbellica] gli ha tenuto dietro. Parri si è dichiarato interventista sempre. Ruini [ministro senza portafoglio] si è pronunciato per l'intervento effettivo (che sarebbe la sola cosa seria, ma impossibile). De Gasperi ha proclamato che l'ora è venuta. Sia. Allo stato delle cose è effettivamente difficile tornare indietro senza esporsi al rischio di un inasprimento dei rapporti con gli Stati Uniti. Ma dove se ne va la democrazia quando un governo proclama una guerra, sia pure simbolica, per piacere a un governo straniero? In verità non è la politica di De Gasperi che ha trionfato, ma quella dell'ambasciatore Tarchiani. Al posto del ministro degli Esteri l'avrei richiamato [ancora il 3 luglio Nenni aveva però espresamente parlato di Tarchiani come colui che operava su incarico di De Gasperi]. Intanto da stasera 14 [dalla mezzanotte del 14] siamo in guerra. Ho scritto un articolo sull'Avanti! [si tratta di «Un gesto di solidarietà». Avanti!, 15 luglio 1945] che contiene il massimo possibile di riserve, oltre le quali bisognerebbe uscire dal governo! Di ciò alla direzione del partito (dove ho posto il problema) nessuno parla. Il più sensibile alla gravità del problema è Silone col quale mi trovo in completo accordo. Quanto durerà?

De Gasperi stesso, secondo quanto ricostruisce Perrone 1995, 23, avrebbe proclamato che l'ora era venuta, chiedendo a Tarchiani di manifestare la volontà di diretta attiva partecipazione (flotta, aviazione, corpo di volontari). In ogni caso, la tensione tra Nenni e Tarchiani, se mai ci fu, si ricompose qualche settimana dopo, come si legge nel diario dello stesso leader socialista: *De Gasperi ha offerto stasera alla «Bellavista» [non so se si debba identificare con «Lallo alla Bellavista»?] una cena in onore di Tarchiani venuto tra un aeroplano e l'altro da Washington. Non gli nascondo che ero molto irritato*

1 Tutto si poteva dire di Quaroni, meno accusarlo di contraddirsi su quel che comunicava. Tuttavia, l'ambasciatore a Mosca, ai primi di giugno, aveva fatto conoscere una propria impressione personale (dichiarazione di guerra italiana ai giapponesi come indizio del rischio di riarmo italiano, malvisto dai sovietici), che era stata letta tuttavia come la presa di posizione di qualche fonte sovietica, salvo attenuarla un mese dopo di fronte alla comunicazione ufficiale del Governo di Mosca, che dava un tiepido via libera alla dichiarazione di guerra italiana.

con lui per la dichiarazione di guerra al Giappone. Ma è bene ciò che finisce bene. Si raccomanda molto alla mia prudenza. Sono, dice, uno degli uomini chiave (Nenni 1981, 141, 21 agosto 1945).

Si era quindi arrivati, alla fine, e in qualche modo, a decidere.

Il telegramma che fu trasmesso a Stoccolma, qui di seguito pubblicato e trascritto, è composto di due fogli, reca il nr. 4192/161, ed è siglato con due diverse firme, una per pagina, da funzionari dell'Ufficio cifra del Ministero degli Esteri; sulla prima pagina si legge, forse, *Dalla Rosa* (Rolando Dalla Rosa Paoli, capo dell'Ufficio cifra dal 15 luglio 1944, che sarà sostituito, ma solo pochi giorni dopo, il 24 luglio 1945, da Mario Canino); sulla seconda si legge *Paolini*, cioè probabilmente Ennio Paolini, funzionario della Segreteria dell'Ufficio cifra, in servizio dal 1° agosto 1944 (cf. DDI 1943/48-I, p. 642, e DDI 1943/48-II, p. 1060).

Fu quindi alle 13:30 del 13 luglio 1945 (cioè quindici/sedici ore dopo la conclusione del Consiglio dei ministri), che Alcide De Gasperi tradusse la decisione politica del Governo in una disposizione formale, nero su bianco, telegrafando a Giovanni Battista Guarnaschelli, ministro italiano a Stoccolma, perché pregasse il Governo svedese di notificare immediatamente a quello di Tōkyō che l'Italia si considerava in guerra col Giappone *a partire dal giorno 15 luglio*. Come si è visto, il Governo svedese era stato già coinvolto da quello di Roma affidandogli la protezione degli interessi italiani in Giappone.

R.(egia) Legazione

Roma, li 13/7/45 STOCCOLMA ore 13.30

OGGETTO:

SEGRETO NON DIRAMARE

A.(ffari) POL.(itici)

161 – Segreto. Decifri Ella stessa Preghi codesto Governo di voler immediatamente notificare Governo giapponese, sia tramite Rappresentante diplomatico giapponese accreditato costì, sia tramite suo Ministro a Tokyo, seguente comunicazione ufficiale: «In seguito all'unanime deliberazione del Governo nazionale di affermare contro il regime d'aggressione nipponico quella stessa solidarietà colle Nazioni Unite, e in particolare cogli Stati Uniti d'America e colla Cina, che venne attuata dal popolo italiano contro l'aggressore tedesco, S.A.R. il Luogotenente del Regno dichiara che l'Italia si considera in stato di guerra col Giappone a partire dal giorno 15 luglio».

Assicuri.

Notizia deve essere tenuta assolutamente segreta sino al giorno in cui sarà pubblicata da parte italiana.

DE GASPERI

Per ragioni che davvero mi sfuggono, questo telegramma non è stato pubblicato in DDI 1943/ 48-II (le riproduzioni degli originali [fig. 42] derivano dalla cortesia dei funzionari del Ministero degli Esteri).

I suoi termini sono ripresi nei successivi telegrammi, questi sì pubblicati nella raccolta come documenti nrr. 332 e 333, DDI 1943/ 48-II, pp. 445-7; cf. anche Fracchiolla 2012a, 69; 2012c, 120.

27 • La dichiarazione di guerra deliberata dal Governo Parri

TELEGRAMMA IN PARTENZA		TELEGRAMMA IN PARTENZA	
Spedito da de Rada La ROMA	CIFRA I N. 4192	Il Capo dell'Ufficio cifra	Il Capo dell'Ufficio cifra
A. Legazione STOCOLMA		2° foglio	
Roma, li 12/7/45 ore 13.30		Roma, li ore	
OGGETTO: SEGRETO NON DIRAMARE		OGGETTO:	
<p>161 - Segrete. Decifri Ella stessa. Pregli codesto Governo di voler immediatamente notificare Governo giapponese, sia tramite Rappresentante diplomatico giapponese accreditato costà, sia tramite suo Ministro a Tokio, seguente comunicazione ufficiale:</p> <p>"In seguito all'unanime deliberazione del Governo nazionale di affermare contro il regime d'aggressione nipponico quella stessa solidarietà colle Nazioni Unite, e in particolare cogli Stati Uniti d'America e della Cina, che venne attuata dal popolo italiano contro l'aggressore tedesco, U.S.R. il Luogotenente del Regno dichiara</p> <p>*/*</p>		<p>che l'Italia si considera in stato di guerra col Giappone a partire dal giorno 15 luglio".</p> <p>Assisuri.</p> <p>Notizia deve essere tenuta assolutamente segreta sino al giorno in cui sarà pubblicata da parte italiana.</p> <p>DE GASPERI</p>	

Figura 42 Telegramma di De Gasperi alla Legazione italiana di Stoccolma per l'invio della dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone. Roma, 13 luglio 1945. Per gentile concessione del Ministero degli Esteri italiano

Vediamo allora di percorrere l'iter che seguì la richiesta avanzata dal Governo italiano alle autorità svedesi, per il tramite del telegramma di De Gasperi.

Dobbiamo quindi spostarci nella capitale svedese: i quattro documenti le cui riproduzioni sono di seguito proposte, cortesemente messi a disposizione dal Ministero degli Esteri svedese, hanno la segnatura archivistica presso lo stesso: *Utrikesdepartementet, Andra B-avdelningen volym 263* [= Dipartimento di Stato, Seconda Divisione B, Volume 263].

Come primo atto - il giorno successivo, 14 luglio - la legazione d'Italia (sita a Stoccolma nella bellissima Villa Oakhill), produsse una *Note Verbale*, redatta in francese, che sostanzialmente traduceva in quella lingua il testo del telegramma di De Gasperi, assicurandogli una compiuta veste diplomatica: la nota venne presentata *au Ministère Royal des Affaires Étrangères de Suède* [fig. 43]. Agli svedesi venne raccomandato di mantenere segreta la dichiarazione di guerra *jusqu'au jour dans lequel elle sera publiée de part italienne*.

Lo stesso 14 luglio, il *Kungliga Utrikesdepartement* [Reale Dipartimento di Stato, cioè il Ministero degli Esteri svedese], allora diret-

to, ancora per pochi giorni, da Christian Günther,² trasmise - in cifra - forse verso le 16:30, a *Swedlegation Tokio* [l'indirizzo formato cavo stava per *Svenska Legationen*, la legazione svedese nella capitale nipponica] un telegramma firmato dal Cabinet, avente oggetto, in svedese: *italiensn krigsförklaring till Japan* [dichiarazione di guerra italiana al Giappone], con un breve testo, ancora in svedese: *Vi har idag på italiensk begäran till japanska beskickningen vidarebefordrat que l'Italie se considère en état de guerre avec le Japon à partir du 15 juillet. För Eder information.* (Oggi abbiamo comunicato alla legazione giapponese, a seguito della richiesta italiana, che l'Italia si considera in stato di guerra col Giappone a partire dal giorno 15 luglio. Per Vostra informazione) [fig. 44].

Insomma, i diplomatici svedesi a Tōkyō vennero messi semplicemente sull'avviso del fatto - cioè della dichiarazione di guerra italiana - senza tuttavia impegnarli a compiere particolari passi in loco, dato che la pratica venne esperita direttamente, e completamente, a Stoccolma.

Contestualmente, infatti, l'*Avdelning B* [la Divisione B, allora diretta da Birger Johansson] del *Kungliga Utrikesdepartement* mise in atto due distinte iniziative:

(a) presentò [fig. 45], sotto l'oggetto in svedese *Italien förklarar Japan krig den 15 juli* (l'Italia dichiara guerra al Giappone il 15 luglio) un *Memorandum* in francese alla *Légation Impériale du Japon à Stockholm* [l'indirizzo risulta scritto a mano in calce al testo], allora diretta da Okamoto Suemasa:³ *Le Ministère Royal des Affaires Étrangères, Division B, a l'honneur de prier la Légation Impériale du Japon de bien vouloir faire parvenir à sa destination la communication suivante, que la Légation Royale d'Italie, d'ordre de son Gouvernement, vient de transmettre à l'intention du Gouvernement Impérial du Japon* [seguiva in sostanza il testo del telegramma italiano, tradotto in francese dalla regia legazione di Stoccolma]: «*A la suite de la délibération unanime du Gouvernement National d'affirmer contre le régime d'agression japonais la même solidarité avec les Nations Unies, et en particulier avec les États Unis d'Amérique et la Chine, qui fut achevée par le peuple italien contre l'agression allemande, Son Altesse Royale le Lieutenant Général du Royaume déclare que l'Italie se considère en état de guerre avec le Japon à partir du 15 Juillet*».

² Nel terzo governo diretto da Albin Hansson, alla vigilia della lunga stagione che avrebbe visto Östen Undén al dicastero degli esteri dal 31 luglio 1945 fino al 19 settembre 1962, durante l'ancor più lunga era di Tage Erlander, primo di ministro di Svezia dal 1946 fino al 1969.

³ A proposito del diplomatico Okamoto (in Svezia dal 1942), cf. Lottaz, Ottosson 2022, 144-6 (spec. 145, table 6.4 con l'organigramma della legazione giapponese a Stoccolma) e 151; Edström 2022, 166; 169-75 (per i suoi rapporti con il diplomatico svedese Bagge).

27 • La dichiarazione di guerra deliberata dal Governo Parri

REGIA LEGAZIONE D'ITALIA
IN
SVEZIA

Stockholm

14.7.45. ital.besken.

URGENT - SECRET

NOTE VERBALE

La Légation Royale d'Italie présente ses compliments au Ministère Royal des Affaires Etrangères et, d'ordre de son Gouvernement, a l'honneur de le prier de bien vouloir notifier au Gouvernement japonais, soit par l'intermédiaire de la Légation du Japon à Stockholm, soit par l'intermédiaire du Ministre de Suède a Tokio, la communication officielle suivante:

" A. la suite de la délibération unanime du Gouvernement National d'affirmer contre le régime d'agression japonais la même solidarité avec les Nations Unies, et en particulier avec les Etats Unis d'Amérique et la Chine, qui fut achevée par le peuple italien contre l'agression allemande, Son Altesse Royale le Lieutenant Général du Royaume déclare que l'Italie se considère en état de guerre avec le Japon à partir du 15 Juillet."

La légation Royale remercie à l'avance le Ministère des Affaires Etrangères et le prie, selon les ordres de son Gouvernement, de bien vouloir tenir secrète la nouvelle dont il s'agit jusqu'au jour dans lequel elle sera publiée de part italienne.

Stockholm, le 14 Juillet 1945.

Au Ministère Royal des Affaires Etrangères de Suède
S T O C K H O L M.

INK. UTRIKES DEPT		
D. No 122 19		
14 JUL 1945		
AVD.	SR.	RELL.
PS	B	Sc
(HP 1 Sc)		

Figura 43 Nota Verbale italiana, in francese, presentata al ministero degli esteri e si Svezia che dava veste diplomatica al telegramma di De Gasperi, e chiedeva agli svedesi la presentazione della dichiarazione di guerra alla legazione giapponese a Stoccolma

27 • La dichiarazione di guerra deliberata dal Governo Parri

Auskift
Dangren/Tbn

**KUNGL. UTRIKES
DEPARTEMENTET**

Telegram

~~XXXXXXXXXX~~

ang. italiensk krigsför-
klaring till Japan. BUD

Original se HP 1 Di
Dangren

Swedlegation T o k i o

Vi ha idag på italiensk begäran till japaniska beskickningen
vidarebefordrat que l'Italie se considère en état de guerre avec le
Japon à partir du 15 juillet Pour Eder information
Cabinet

Exp. 14/7 1630 Sign.

STANDARD TELETYPE 448000

17
9 mb

STOCKHOLM 14.7.45 19		
No 239 ✓	BUD Chiffre	BIL.
INK. D. No		
AVD. B	CR. . 3	MÅL. Di

Figura 44 Dichiarazione del ministero degli esteri svedese di aver consegnato alla legazione giapponese, la comunicazione dello stato di guerra tra Italia e Giappone dal 15 luglio 1945

27 • La dichiarazione di guerra deliberata dal Governo Parri

KUNGL. UTRIKES
DEPARTEMENTET

Avdelning B
No. 6.

ang. Italiens krigsdeklar.
t. Japan.

H11/KL.

127

STOCKHOLM			14.7.45.	19
No	6			Bl.
INK. D. N:o		122/19		
AVD.	GR.	MAL.		
B HP	3 1	D Dd		

Note Verbale.

Se référant à la note verbale de la Légation Royale d'Italie, en date d'aujourd'hui, le Ministère Royal des Affaires Etrangères, Division B, a l'honneur de faire savoir à la Légation Royale, qu'il n'a pas manqué de remettre aujourd'hui à la Légation Impériale du Japon la communication officielle contenue dans ladite note.

Stockholm, le 14 juillet 1945.

A la Légation Royale d'Italie,
en ville.

17
7 mb

Figura 45 Il testo, in francese, della comunicazione che il ministero degli esteri svedese aveva trasmesso – per conto del governo italiano – alla legazione giapponese (con la dichiarazione di guerra)

27 • La dichiarazione di guerra deliberata dal Governo Parri

KUNGL. UTRIKES DEPARTEMENTET		
ang. Italien förklarar Japan krig den 15 juli 1945		
STOCKHOLM 14.7.45		19
N:o 126		BIL.
INK. D. N:o <i>Verbalt. Nr. Holländska 169, 14, 1945</i>		
AVD.	GR.	MÅL.
<i>10</i>	<i>3</i>	<i>Di</i>

Memorandum

Le Ministère Royal des Affaires Étrangères, Division B, a l'honneur de prier la Légation Impériale du Japon de bien vouloir faire parvenir à sa destination la communication suivante, que la Légation Royale d'Italie, d'ordre de son Gouvernement, vient de transmettre au Ministère à l'intention du Gouvernement Impérial du Japon :

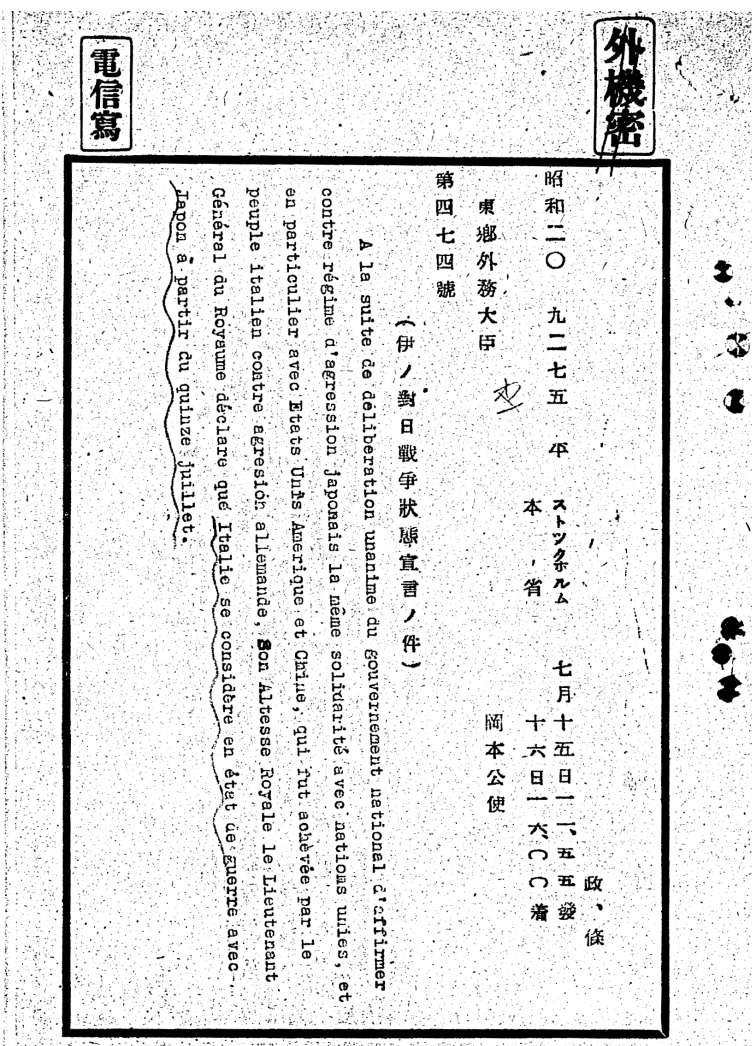
"A la suite de la délibération unanime du Gouvernement National d'affirmer contre le régime d'agression japonais la même solidarité avec les Nations Unies, et en particulier avec les Etats Unis d'Amérique et la Chine, qui fut achevée par le peuple italien contre l'agression allemande, Son Altesse Royale le Lieutenant Général du Royaume déclare que l'Italie se considère en état de guerre avec le Japon à partir du 15 Juillet."

Stockholm le 14 Juillet 1945.

*À la Légation Impériale du Japon
à Stockholm*

*J.
L.H.
le Secrétaire (sans visage)*

Figura 46 Nota del ministero degli esteri svedese consegnata alla legazione giapponese a Stoccolma con la dichiarazione di guerra italiana



A la suite de délibération unanime du gouvernement national d'affirmer contre régime d'agression japonais la même solidarité avec nations unies, et en particulier avec Etats Unis Amérique et Chine, qui fut achevée par le peuple Italien contre agression allemande, Son Altesse Royale le Lieutenant Général du Royaume déclare que l'Italie se considère en état de guerre avec Japon à partir du quinze juillet.

Figure 47a-b Il passo, in francese, della dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone come conservato tra le carte degli Archivi nipponici

L'Avdelning B del Kunliga Utrikesdepartement:

(b) trasmise quindi [fig. 46] una propria *Note Verbale*, redatta in francese, à la *Légation Royale d'Italie, en ville*, che assicurava: *Se référent à la note verbale de la Légation Royale d'Italie, en date d'aujourd'hui, le Ministère Royal des Affaires Étrangères, Division B, a l'honneur de faire savoir à la Légation Royale, qu'il n'a pas manqué de remettre aujourd'hui à la Légation Impériale du Japon la communication officielle contenue dans la dite note.*

La pratica, in questo modo, era stata espletata.

Quale fu la reazione dei giapponesi alla dichiarazione di guerra italiana?

Non la conosciamo nei dettagli.

Secondo quanto ha scritto D'Emilia 2001, 181, 200 nota 1, essa sarebbe stata *notificata a Tokyo dall'incaricato d'affari dell'ambasciata di Svezia [...]. Sembra che il governo giapponese, indignato dalla notizia, abbia fatto attendere per due giorni l'ambasciatore prima di essere costretto a riceverlo e accettare così la notifica della dichiarazione di guerra.*

In realtà, come abbiamo visto, l'atto della dichiarazione di guerra venne espletato a Stoccolma: direi che il richiamo di D'Emilia rievoca forse, piuttosto, la ben più laboriosa consegna della dichiarazione italiana di guerra alla Germania, da parte dell'ambasciata italiana in Spagna, per il tramite, non troppo collaborativo, della legazione tedesca a Madrid.

Il diplomatico svedese a Tōkyō di cui si parla è il più volte ricordato Erik von Sydow, chargé, che sostituiva il ministro titolare Widar Bagge, il quale aveva lasciato la capitale giapponese il 13 aprile precedente.

Negli archivi giapponesi si trova traccia del telegramma italiano, mediato dal francese del Ministero degli Esteri di Stoccolma, e mi riferisco precisamente a JP-Doc 18, p. 6 [fig. 47a].

Esso – che si presenta qui nella stesura originale – reca la trascrizione in francese, effettuata dalla legazione italiana a Stoccolma, e inoltrata dagli uffici del Ministero degli Esteri svedese.

In basso ripropongo il medesimo testo in orizzontale, per consentirne una più agevole lettura [fig. 47b].

Come si vede, sono state sottolineate a penna con un tratto ondulato le parole più importanti: *l'Italie se considère en état de guerre avec [le] Japon à partir du quinze [15] Juillet.*

Assieme al testo del telegramma, a p. 7, è significativamente conservato un lancio dell'agenzia *Reuters*, non privo di rilievi sulla posizione italiana, intitolato «Italy at war with Japan», da *Rome, July 15/45 - Italy is at war wi[th] Japan. That is significant about this is that her collaboration with the Allies is unconditional. Previously, the Italian government had tried to link a declaration of war on Japan with granting to Italy a status of Ally. This status is strongly desired but [Italy's] voluntary association with the Allies in the w[ar of] the Far*

East has been left to speak for itself. Declaration places the Italian fleet (at) the disposal of the Allies and plans for recruitment of airmen and ground force of volunteers have also mentioned. Italy's shipping was already at the disposal of the Allies for all the purposes including against Japan. Whether the assistance of Italian warship in actual fighting will now be accepted [...] Italian navy appears to be ready to fight with enthusiasm if this can help to improve Italy's international position. (L'Italia è in guerra con il Giappone. Ciò che è interessante è che la sua collaborazione con gli Alleati non è sottoposta a condizioni. In precedenza, il Governo italiano aveva cercato di legare una dichiarazione di guerra al Giappone con la concessione all'Italia dello status di alleato. Questo status è fortemente voluto, ma la volontarietà della sua associazione con gli alleati nella guerra dell'Estremo Oriente parla da sola. La Dichiarazione mette la flotta italiana a disposizione degli Alleati e si sono altresì citati piani di reclutamento di aviatori e truppe terrestri volontarie. Le navi italiane erano già a disposizione degli Alleati per tutti gli scopi, anche contro il Giappone. Se l'assistenza delle navi da guerra italiane nei combattimenti in corso sarà ora accettata [...] la Marina italiana sembra pronta a combattere con entusiasmo se questo può aiutare a migliorare la posizione internazionale dell'Italia).

Da Roma - e torniamo indietro al 13 luglio, alle 17:00 - si diede avviso a Washington, tramite Tarchiani, dell'avvio delle procedure della dichiarazione di guerra, un paio d'ore dopo aver messo in moto l'iter affidato al Governo di Stoccolma.

Il ministro degli Esteri italiano precisò: *Dichiarazione guerra è motivata dal proposito estendere al conflitto contro il regime di aggressione nipponico quella stessa piena solidarietà con le Nazioni Unite e principalmente con gli Stati Uniti d'America e con la Cina, già dimostrata nella guerra contro l'aggressore tedesco in Europa dal popolo italiano. Sino al giorno 15, data in cui verrà da parte nostra diramata a mezzo comunicato ufficiale, notizia sarà tenuta segreta. Nell'informare immediatamente codesto governo di quanto precede, ella vorrà una volta ancora ufficialmente riaffermare nostro proposito che partecipazione italiana al conflitto sia effettiva. Ella voglia esprimere a nome del governo e nei termini più caldi, nostra vivissima soddisfazione poter compiere un concreto gesto di solidarietà verso gli Stati Uniti che sarà indubbiamente apprezzato dal popolo nordamericano con lo stesso spirito di profonda amicizia col quale esso è da parte nostra compiuto. Ringrazi ancora una volta Dipartimento di Stato per connessione che ha inteso stabilire fra nostra dichiarazione di guerra al Giappone e azione che si prepara a svolgere per alleggerire condizioni pace italiana, sia nel convegno a Tre, sia nelle discussioni susseguenti. La nostra riconoscenza è viva e profonda. Riassumo in breve il nostro pensiero: È certo che un diktat che ci fosse imposto stroncherebbe, umiliandolo e esautorandolo, ogni possibilità di ordinato svi-*

luppo governo democratico con tutti effetti connessi e conseguenti. Prima fondamentale necessità dovrebbe dunque essere questa: liberazione dall'armistizio e riabilitazione internazionale che ci permetta di intervenire attivamente discussioni di pace che ci riguardano. Ho appreso con estremo interesse e soddisfazione assicurazione datale Dipartimento di Stato che Stati Uniti sostengono appunto questa tesi: che l'Italia abbia cioè possibilità discutere e esporre suo punto di vista preventivamente. Su questa assicurazione contiamo. Come del resto sull'altra, altrettanto importante, che Stati Uniti non apporranno propria firma a trattato di pace che giudicheranno iniquo od ingiusto.

Seguono alcuni interessanti motivi di preoccupazione sulle reali intenzioni di Gran Bretagna e Unione Sovietica, che il Governo di Roma manifestava cercando così di assicurarsi che Washington si schierasse con l'Italia anche nei successivi passi diplomatici nelle susseguenti mosse strategiche: *Ci giungono peraltro da Londra ulteriori indicazioni su propositi britannici di pace «destinata a suscitare in Italia inevitabile impopolarità e contrasti nei confronti Gran Bretagna, in ragione dei sacrifici, finanziari e territoriali, che comporterebbe» [...]. Ora se quell'azione che Stati Uniti si propongono svolgere in favore nostro dovesse trovare ostacolo e difficoltà di questo genere, faccia sapere codesto governo a nostro nome [...] che preferiremmo di molto soluzioni provvisorie che lascino aperte questioni più controverse (Venezia Giulia, colonie, flotta). È questa una strada di attesa e di prudenza cui saremmo estremamente grati a codesto governo se volesse, occorrendo, orientarsi e che darebbe a noi possibilità di rimontare la corrente, una volta raggiunta in via generica nostra riabilitazione internazionale, e al tempo e all'evoluzione degli avvenimenti europei in generale e balcanici in particolare, possibilità di lavorare – come speriamo – ed è probabile a nostro favore e a favore di più lungimirante e costruttiva sistemazione europea. Tenga presente che Vyshinsky ha posto esplicitamente a Quaroni domanda «se governo italiano fosse disposto a concludere trattato di pace che lasciasse in sospenso alcune questioni territoriali cui soluzione potrebbe essere difficile». E che gli è stato risposto che si aveva ragione di supporre che, pur desiderando equa soluzione di tutti problemi che ci toccano, avremmo tuttavia preferito trattato di pace anche incompleto, pur di essere subito internazionalmente riabilitati. Sebbene tendenza sovietica sia, secondo Quaroni, per pace punitiva, è questa peraltro indicazione utile, di cui è bene codesto governo sia al corrente (DDI 1943/48-II, 332, p. 446; cf. Tarchiani 1955, 77; Fracchiolla 2012a, 69-70).*

Ho voluto riprodurre buona parte del lungo, accorato telegramma delle ore 17:00 del 13 luglio, inviato da De Gasperi a Tarchiani, anche a costo di diluire la notizia data agli americani della decisione italiana di dichiarare la guerra al Giappone: ciò permette infatti di comprendere – da un lato – le motivazioni e – dall'altro – le preoccupazioni del Governo italiano.

Emerge assai esplicita la gratitudine italiana per la *connessione* della sofferta decisione di Roma con l'azione che il Dipartimento di Stato USA si era impegnato ad attuare *per alleggerire le condizioni della pace italiana*, in esplicito controcanto rispetto alle assai più dure posizioni britannica e sovietica; altrettanto importante appare l'auspicio per un *trattato di pace anche incompleto*, che consentisse tuttavia agli italiani *di essere subito internazionalmente riabilitati*.

Questi riferimenti che De Gasperi indicava (la *stretta connessione* c'era già in un dispaccio di De Gasperi del 4 giugno, riportato in precedenza), per motivare la decisione della dichiarazione di guerra e le conseguenti aspirazioni, non possono in alcun modo essere considerate *condizioni poste dal governo di Roma*, come pure è stato sostenuto (Fracchiolla 2012a, 69): gli italiani, appare chiaro, *non sarebbero stati in grado di porre condizioni*, né sembra d'altro canto credibile che Tarchiani avesse scientemente omesso di presentare ai suoi interlocutori di Washington la richiesta di ottenere migliori condizioni di pace anche con riferimento all'impegno italiano a dichiarare guerra ai giapponesi (Fracchiolla 2012a, 69; 2012c, 121).

Ovvio che un legame tra dichiarazione di guerra e trattamento al tavolo del Trattato era stato posto, ma non era immaginabile che l'offerta italiana di dichiarare la guerra al lontanissimo Giappone avesse potuto essere *subordinata* al miglioramento delle condizioni di pace cui l'Italia sarebbe stata sottoposta dai vincitori: le due cose erano tra di loro *in connessione*.⁴

Ciò appariva ben chiaro a tutti gli interlocutori, e non ha senso pensare che Tarchiani, come una sorta di piazzista distratto, o interessato, cercasse di 'vendere' agli americani la guerra italiana ai giapponesi, dimenticandosi però di ricordare lo sconto sul debito politico complessivo dell'Italia. Tra i due eventi - ripetiamo - c'era una connessione, parola mantra di De Gasperi. I passi su questa *connessione* la vedono ben disegnata:

- *Oggi mio colloquio con Phillips si è iniziato con la seguente dichiarazione che ripeto testualmente: «Governo americano è di parere che una dichiarazione di guerra al Giappone migliorerebbe situazione politica e giuridica dell'Italia nell'attuale momento e rispetto al prossimo convegno a tre e rispetto alle Nazioni Unite» (DDI 1943/48-II, 290, spec. p. 391, 26 giugno 1945: è Tarchiani che scrive);*

⁴ Il generale Puntoni, che rifletteva il sentire del re Vittorio Emanuele e degli ambienti della corte, annotò, piuttosto freddamente: *Dalle ore 0 di oggi, l'Italia è in stato di guerra col Giappone. È un altro gesto che il governo italiano ha fatto con la speranza di ottenere il biglietto d'ingresso alle Nazioni Unite* (Puntoni 1958, 15 luglio 1945, 285). La dichiarazione di guerra, avallata dal Luogotenente Umberto, è trattata con evidente distacco, quasi con disinteresse. Si veda, poco più avanti, in Puntoni 1958 1° agosto 1945, 287, il commento alla dichiarazione di Potsdam: *per l'Italia solo promesse*.

- *Governo italiano (è De Gasperi a scrivere) è di massima favorevole dichiarare guerra Giappone. Illustri nostra iniziativa prima di tutto come gesto solidarietà nei confronti Washington; ulteriore prova nostro proposito schierarci contro sopraffazione e militarismo ovunque si trovino; segno evidente nostro desiderio far causa comune con Nazioni Unite, anche dove e quando nostri interessi specifici non siano direttamente in gioco. È peraltro evidente stretta connessione fra nostro gesto e concreta possibilità che esso incida favorevolmente su condizioni pace che ci saranno imposte, attualmente in corso di elaborazione. Dichiarazione fattale al riguardo da Phillips [...] è del resto esplicita e su di essa contiamo (DDI 1943/48-II, 307, 4 luglio 1945, De Gasperi a Tarchiani);*
- *D'altra parte è evidente che America [vista] assicurazione già data [...] ritiene già posizione profilarsi favorevole. Grew quindi non ha ritenuto accennare alla «connessione» [...]. Dopo ricevuta comunicazione di Grew questa ambasciata si è rimessa in contatto con Dipartimento di Stato facendo presente questione «connessione» (322, 10 luglio 1945 spec. p. 438: ancora Tarchiani).*

Il 18 luglio, l'ambasciatore italiano, mentre a Potsdam i Tre Grandi erano già riuniti, riprese il tema della *connessione*, tanto caro a De Gasperi, e scrisse a Grew perché gli Stati Uniti mantenessero l'assicurazione *not to proceed to the signature of a treaty deemed inequitable or oppressive for Italy and to do their utmost, from the Potsdam Conference on, to avoid that such a tendency should prevail*, e perché favorissero *the purpose of alleviating the terms of a peace treaty for Italy. The Foreign Minister [De Gasperi] has also asked me to inform you of the following views the Italian Government has on the matter [...]. The basic necessity for Italy - as the Department of State fully realizes - is, at the present time, to be released from the Armistice terms, and to be internationally rehabilitated, so as to allow her to take part in the negotiations for the peace treaty in which she is concerned*. Con la proposta degasperiana: *the Italian Government would deem it more preferable if provisional solutions could be adopted which, although settling the fundamental problem of the moral and juridical status of Italy, would leave open the more controversial questions [...] in the firm intention of the Italian Government, an important part of the Italian contribution to the war against Japan* (Frus 1945-PO-II, Enclosure 1 e 2, in nr. 1090, doc. 740.00119 Potsdam/7-1845, 18 luglio 1945, pp. 1081-3).

Detto questo, torniamo alle specifiche tecniche della dichiarazione di guerra italiana, e a tutti gli interlocutori che dovevano esserne portati a conoscenza per tempo.

A Quaroni, De Gasperi scrisse (alle ore 18:00 del 13 luglio) perché informasse i sovietici *che abbiamo in data odierna pregato governo*

svedese notificare ufficialmente e immediatamente a Tokio che Italia si considera in stato di guerra col Giappone a partire dal giorno 15 (quindici) luglio corrente. Notizia sarà mantenuta segreta sino al giorno indicato e sarà quindi diramata a mezzo comunicato ufficiale. Motivazione dichiarazione di guerra è proposito italiano affermare contro regime aggressione nipponico quella stessa solidarietà con le Nazioni Unite che venne attuata dal popolo italiano contro l'aggressione tedesca in Europa. Preciso che è nostro intendimento partecipare alla guerra attivamente. Nostra effettiva partecipazione è peraltro strettamente connessa [anche qui il mantra degasperiano!] alle decisioni che potranno essere in proposito adottate dagli anglo-americani. Sia a Londra che a Washington nostro proposito è stato comunque esplicitamente e ripetutamente riaffermato. È bene ella sappia che, secondo il pensiero del governo nordamericano, nostra dichiarazione di guerra al Giappone rientra nel quadro generale di quell'azione che Washington si propone di svolgere a favore nostro [...] nell'imminente convegno a tre (in DDI 1943/48-II, 333, p. 447).

Quaroni aveva sondato i sovietici, in particolare Solomon Lozovsky, vicecommissario del popolo per gli Affari Esteri, nell'imminenza della dichiarazione di guerra, tenendosi sulle generali, affermando di sapere solo che nostra partecipazione guerra Giappone era vista con molto favore da Stati Uniti e approvata da Inghilterra.

Lozovsky, a dire di Quaroni, aveva mostrato una certa sorpresa su quest'ultimo punto e [...] ha chiesto se ne fossi proprio sicuro [sulle reali intenzioni degli inglesi, i russi ne sapevano probabilmente più di Quaroni e De Gasperi]: ho risposto affermativamente. A sua richiesta gli ho detto di ritenere che nostro intervento non sarebbe stato soltanto sulla carta ma effettivo nella misura modesta in cui nostre circostanze ce lo permettevano. Lozovski non ha fatto commenti ma nel complesso mi è sembrato questa volta abbastanza interessato alla questione (335, p. 449).

Della dichiarazione di guerra al Giappone furono informati, sempre il 13 luglio, dopo le 18:00, anche i Governi di Londra, tramite Carandini; e di Parigi, tramite Giuseppe Saragat (cf., per le specifiche, 335, p. 447 nota 2); i cinesi ricevettero la notizia per ultimi, tramite Quaroni, alle 24:00 dello stesso giorno, con l'aggiunta di una indicazione ad hoc, destinata al loro ambasciatore a Mosca: *Ponga in rilievo* - scrisse infatti De Gasperi - *che dichiarazione guerra che sarà presentata Tokio menziona esplicitamente Cina come una delle Nazioni verso la quale insieme agli Stati Uniti è in modo particolare rivolto nostro gesto solidarietà. Sottolinei nostro fermo intendimento partecipare guerra attivamente. Come Chang Kai-Shek sa vi è stata in passato una fruttuosa collaborazione italo-cinese in materia di aeronautica militare. Si potrebbe riprenderla subito sopra tutto attraverso l'invio di piloti, se occorressero* (in 334, p. 448; cf. poi 354, p. 481, 23 luglio 1945).

Questa frase è, in buona sostanza, la prima e, forse, unica avanzata diretta a delineare, a uno degli Alleati, una possibile regola di ingaggio per un effettivo intervento militare italiano, sia pure contenuto nei mezzi e nel personale.

Sull'effettività, in favore dell'Italia, di un ruolo giocabile (e spendibile) dalla Cina, non si può trascurare un lungo dispaccio di Quaroni, da Mosca, trasmesso il 14 luglio, ma ricevuto a Roma solo il 28 (DDI 1943/48-II, 339, pp. 454-6), caratteristico della sua straordinaria capacità di sintesi, anche paradossale, e che apre a una globalizzazione del conflitto e delle prospettive postbelliche. Basti qualche spunto: *La posizione odierna della Cina ricorda, sotto molti aspetti, la posizione dell'Italia dopo l'altra guerra, quando, diventata «Grande Potenza» per cortesia, cercava disperatamente dei Paesi che fossero disposti a pigliarla sul serio e ancora: adesso che l'asse di gravità della guerra si sposta verso l'Estremo Oriente [...] finché noi non avremo nel Medio ed Estremo Oriente qualche rappresentante veramente intelligente e capace, la nostra valutazione sarà imperfetta, perché ci sfuggiranno degli elementi che oggi e in un prossimo avvenire hanno, nella politica mondiale, una importanza maggiore che non gli elementi europei. Negli avvenimenti del giugno 1940, in quanto errore di valutazione delle reali possibilità delle forze contrapposte, ha avuto importanza grande, se non decisiva, il fatto che noi, nonostante la tanto vantata politica imperiale, conoscevamo solo l'Europa, e quella stessa non tutta bene, e ignoravamo il resto del mondo. È un errore che ci è costato caro assai e bisogna che almeno ne tiriamo le conseguenze: la politica di oggi non è più europea ma mondiale anzi assai più extraeuropea che europea e se non vogliamo ricadere in altri errori fatali, bisogna che impariamo a conoscere il mondo e le forze che sono in gioco in tutti i continenti (cf. anche Monzali 2014b, 41).*

Il 14 luglio, mentre, com'abbiamo visto, gli svedesi informavano la legazione nipponica a Stoccolma col loro *Memorandum*, Tarchiani, riprendendo ampiamente i contenuti che De Gasperi aveva posto alla base del gesto italiano, scrisse a Grew: *The Italian Ambassador [...] has the honor to bring to his knowledge, in accordance with instructions received by his Government, the following. The Italian Government have sent yesterday, July 13, telegraphic directions to their Minister in Stockholm instructing him to approach the Swedish Government, which are in charge of Italian interests in Japan, and to ask them to notify the Japanese Government that Italy will enter into war against Japan on the 15 July 1945. On the same day, the Italian Government will issue an official communiqué announcing the Italian declaration of war on Japan, which will be kept secret until then. The Ambassador has been directed to communicate to the Government of the United States that the Italian Nation, by joining the struggle against the Japanese aggressor in the Far East, want to extend to this conflict the same full solidarity with the United Nations - and particularly with*

the United States of America - that the Italian people have already shown in the war against the common enemy in Europe. The Ambassador has also been instructed to point out that Italy, in spite of her present plight, reaffirms her will to take an active part with her armed forces in the conflict for justice and democracy. The Italian people are confident that the American Nation will greet their decision and interpret it in the same spirit of friendship with which it is being taken (Frus 1945-IV, doc. 740.0011 PW/7-1445, 14 luglio 1945, pp. 962-3).

Quello stesso giorno, allargandosi un po', già dopo il suo colloquio con il sottosegretario di Stato americano Grew, svoltosi il 14 luglio 1945 [...] Tarchiani ebbe modo di dichiarare alla stampa che una parte della nostra flotta era pronta ad entrare in azione in Estremo Oriente (Santoni 1996, 76).

Il *Corriere d'Informazione* del 15 luglio 1945 [fig. 48] precisava: *I rapporti diplomatici fra Italia e Giappone erano stati interrotti dal settembre 1943. Le autorità nipponiche, in pieno contrasto con le norme meno controverse del diritto internazionale, avevano anzi da questa data proceduto all'arresto e all'internamento immediato di tutto il personale delle rappresentanze diplomatiche e consolari italiane in Giappone e in tutti i territori temporaneamente controllati dalle sue truppe, internamento che continua tuttora in condizioni di estrema durezza. La dichiarazione di guerra al Giappone venne deliberata dal Governo democratico con risoluzione adottata all'unanimità nell'ultima riunione del Consiglio dei ministri. L'Italia, compiuta la sua liberazione, ha soprattutto voluto dare, alla vigilia del convegno di Potsdam, la prova della sua risoluta volontà di combattere i regimi di aggressione e di imperialismo militare dovunque si trovino, anche laddove non sia direttamente in gioco l'interesse nazionale, e di estendere anche all'Estremo Oriente quella piena solidarietà con le Nazioni Unite, già attuata per quasi due anni in Europa. Poi, a commento alla dichiarazione di guerra, il giornale pubblicava un breve editoriale (firmato g.e.), intitolato «Pienezza dei diritti italiani» ove si leggeva: *La dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone completa e definisce la posizione internazionale del nostro paese che, schiavo del fascismo, è stato il primo a scuoterne il giogo e a schierarsi a fianco dei paesi che fascismo e nazismo combattevano. Non v'era ragione che la belligeranza italiana si dovesse limitare al settore europeo, perché sotto la ferula del fascismo l'Italia aveva dovuto allearsi al Giappone totalitario e frenetico di nazionalismo, noi eravamo perfettamente in grado di renderci conto che il pericolo di una ripresa di quelle dottrine rimaneva sinché la definitiva vittoria alleata non avesse guarito dal morbo anche il Paese del Sol Levante. Del resto la dichiarazione di guerra non fa che regolare una situazione che era più che ostile, quasi bellica: poiché le nostre navi già scortavano i convogli diretti al Pacifico per recare armi e provviste per la guerra antinipponica e i nostri cantieri operavano a rammendare le navi che da quella guerra escono ferite.**

L'ITALIA IN GUERRA COL GIAPPONE

La decisione approvata nell'ultimo Consiglio dei ministri - Dichiarazioni di Parri

Roma 14 luglio. Il Ministero degli Affari Esteri dirama il seguente comunicato ufficiale:

« Il Governo italiano ha tempestivamente pregato il Governo svedese, che eserciti la protezione dei nostri interessi in Giappone, di voler notificare immediatamente al Governo nipponico per tramite del rappresentante diplomatico svedese a Tokio, la dichiarazione ufficiale che l'Italia si considera in stato di guerra col Giappone a partire dal giorno 15 luglio corrente.

« I Governi nordamericano, britannico, sovietico, cinese, francese sono stati già preventivamente informati ».

« Precedentemente il Presidente del Consiglio Parri aveva dichiarato ai corrispondenti dell'Associated Press che l'Italia « molto probabilmente » avrebbe dichiarato guerra al Giappone.

Il Presidente aveva aggiun-

to che non poteva ancora dire quando la dichiarazione di guerra sarebbe stata annunciata, ma aveva lasciato intendere che la cosa era imminente.

I rapporti diplomatici fra l'Italia e Giappone erano stati interrotti dal settembre 1943. Le autorità nipponiche, in pieno contrasto con le norme meno controverse del diritto internazionale, avevano anzi da questa data proceduto all'arresto e all'internamento immediato di tutto il personale delle rappresentanze diplomatiche e consolari italiane in Giappone e in tutti i territori temporaneamente controllati dalle sue truppe, internamento che continua tuttora in condizioni di estrema durezza.

La dichiarazione di guerra al Giappone venne deliberata dal Governo democratico con risoluzione adottata all'unanimità nell'ultima riunione del Consiglio dei ministri. L'Italia, compiuta la sua liberazione, ha soprattutto voluto dare, alla vigilia del convegno di Potsdam, la prova della sua risoluta volontà di combattere i regimi di aggressione e di imperialismo militare dovunque si trovino, anche laddove non sia direttamente in gioco l'interesse nazionale, e di estendere anche all'Estremo Oriente quella piena solidarietà con le Nazioni Unite, già attuata per quasi due anni in Europa, con coraggio pari al sacrificio, contro l'oppressore tedesco e la tirannide nazifascista. L'Italia si schiera così sempre più solidamente nei ranghi delle Nazioni Unite in piena parità di doveri, in attesa che le sia riconosciuta quella parità di diritti cui tutto il suo popolo legittimamente aspira.

Le dichiarazioni fatte ieri da Parri alla stampa estera sono state favorevolmente commentate. « Il nostro Paese, ha detto fra l'altro il Presidente del Consiglio, — è stato purtoppo il Paese del fascismo. Più sembrare un peccadesso: ma nessun Paese, forse, ha servito così poco il fascismo e il nazismo come l'Italia. Abbiamo trovato dei documenti, finora inediti, documenti tedeschi, secondo i quali lo stesso Hitler constatava che nessun popolo gli ha più resistito; constatava che gli operai nostri in Germania erano i più ostili al nazismo, quelli di cui non si poteva fidare. E così è dei soldati internati in Germania nel settembre 1943: poteva scegliere poco tra essi, perché sapeva che la mag-

Pienezza dei diritti italiani

Roma 14 luglio.

La dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone completa e definisce la posizione internazionale del nostro Paese che, schiavo del fascismo, è stato il primo a scostarsi dal giogo e a schierarsi a fianco dei Paesi che fascismo e nazismo combattevano.

Non c'era ragione che la beligeranza italiana si dovesse limitare al settore europeo: poiché sotto la ferula del fascismo, l'Italia aveva dovuto allearsi al Giappone totalitario e frenetico di nazionalismo, non eravamo perfettamente in grado di renderci conto che il pericolo di una ripresa di quelle dottrine permeneva sinché la definitiva vittoria alleata non avesse guarito dal morbo anche il Paese del Sol Levante.

Del resto la dichiarazione di guerra non fa che regolare una

situazione che era più che ostile, quasi bellica: poiché le nostre navi già scortavano i convogli diretti al Pacifico per recare armi e provviste per la guerra antinipponica e i nostri cantieri operavano a rimediare le navi che da quella guerra escono ferite.

Non tutte le grandi Potenze alleate hanno ancora dichiarato guerra al Giappone e poche delle minori si sono impegnate in una lotta così lontana e alla quale potrebbero dare solo scarso concorso. Per questo la risoluta scesa in campo dell'Italia acquista un significato più eloquente di molte pagine oscure di logoranti pagamenti che nessuno conta al nostro attivo; e ci chiude la possibilità di invocare con maggior pienezza di diritti un trattamento diverso da quello che allora ci è stato fatto.

La guerra contro il Giappone può divenire la campagna di Crimea dell'Italia antifascista e redenta.

g. e.

Truman a Potsdam

- Assoluta segretezza la minaccia della fame

Il della zona dell'Europa orientale attualmente nell'orbita sovietica: la questione della frontiera orientale della Germania con la Polonia e con la Cecoslovacchia, e quella della Prussia Orientale, sede roccaforte degli Yunkers.

Verrà pure presa in considerazione la richiesta olandese per alcune zone di territorio tedesco per compenso dei danni arrecati al territorio olandese allorché lo inondarono.

Esperti dei problemi alimentari ed economici e dei trasporti coadiuveranno i tre Capi.

Il ministro svizzero in Italia

Berna 14 luglio.

Il Consiglio svizzero ha annunciato la nomina di René De Weck a ministro svizzero in Italia. Il De Weck si avvia

L'ATTACCO ALLE ISOLE GIAPPONESI

Kamaishi rasa al suolo dai cannoni della flotta americana

Nuova York 14 luglio.

La flotta degli Stati Uniti ha rovesciato per la prima volta in questa guerra il suo micidiale fuoco sul Giappone e, dopo un bombardamento di due ore, non sono rimaste che rovine fumanti al posto della città di Kamaishi, grande centro dell'industria siderurgica, posto 440 km. a nord-est di Tokio.

Questa è la prima volta che il territorio giapponese viene colpito da una flotta nemica dopo che forze navali americane, britanniche, olandesi e francesi per reprimere il movimento xenofobo, bombardarono, il 1° settembre 1894, la fortezza di Shimonsaki.

Contemporaneamente all'attacco navale più di 1000 apparecchi di base su portaeli attaccavano la parte settentrionale di Honshu e di Hokkaido.

Le navi della terza flotta operavano così vicine alla spiag-

già si sono quindi avvicinate sino ad 8 km. dalla riva. La flotta comprendeva le corazzate *Massachusetts*, la *Indiana* e la *South Dakota* e gli incrociatori pesanti *Chicago* e *Quincy*.

L'attacco sferrato dagli apparecchi di base su portaeli ha avuto inizio all'alba e la nebbia ha impedito di accertare i risultati del bombardamento, ma ha protetto la flotta mentre si avvicinava. Il cannoneggiamento ha avuto inizio precisamente 9 minuti prima del mezzogiorno, ora locale (ore 5 antimeridiane secondo l'ora italiana). Dall'aria è stata attaccata anche la zona di Hakoda, centro ferroviario e porto sullo stretto di Tsugaru che 25 km. a nord di Kamaishi, obiettivo del cannoneggiamento della flotta.

Poderose formazioni della flotta, nel Pacifico continuano anche oggi ad infliggere gra-

Figura 48 «L'Italia in guerra col Giappone». Estratto. Il Corriere d'Informazione, 15 luglio 1945

Non tutte le grandi Potenze alleate hanno ancora dichiarato guerra al Giappone [l'esplicito riferimento è ovviamente all'URSS] e poche delle minori [citiamo ad es. il Messico] si sono impegnate in una lotta così lontana e alla quale potrebbero dare solo scarso concorso. Per questo la risoluta scesa in campo dell'Italia acquista un significato più eloquente di molte pagine oscure di logoranti patimenti che nessuno conta al nostro attivo; e ci schiude la possibilità di invocare con maggiore pienezza di diritti un trattamento diverso da quello che ci è stato fatto. La guerra contro il Giappone può divenire la campagna di Crimea dell'Italia antifascista e redenta.

È molto interessante, per la percezione statunitense del contesto, anche il breve articolo in prima pagina sul *New York Times*, titolo principale: «Corazzate [americane] devastano [l'isola di] Hokkaido mentre attacchi aerei devastano per il secondo giorno il nord del Giappone».

L'Italia si unisce agli Alleati nella guerra al Giappone [fig. 49]

Via radio al New York Times

Roma, 14 Luglio – L'Italia ha dichiarato guerra al Giappone nel corso della riunione di Gabinetto di ieri. Subito dopo la notificazione è stata comunicata ai Governi degli Stati Uniti, di Gran Bretagna, Russia, Cina e Francia: l'annuncio è stato dato questa sera. Il passo è stato più improvviso che inaspettato, nella modalità forse più drammatica consentita a questa nazione: servirà a convincere i Tre Grandi, in particolare inglesi e americani, della determinazione dell'Italia a far tutto ciò che potrà nella fase finale della guerra contro quel che rimane dell'Asse, di cui pure essa aveva fatto parte. Il comunicato che accompagna il testo della dichiarazione dice che chiaramente l'Italia, completata la propria liberazione, desiderava soprattutto dare la prova della sua volontà di combattere le forze di aggressione e imperialismo dovunque esse sfidassero le Nazioni Unite, anche se dal punto di vista geografico gli interessi italiani non vi fossero direttamente coinvolti.

Il 15 luglio uscirono in prima pagina, sull'*Avanti!*, e su *Il Popolo*, organi ufficiali di socialisti e democristiani, due distinti editoriali, a commento della notizia, ormai resa pubblica, della dichiarazione di guerra italiana al Sol Levante.

Sono entrambi assai interessanti (il primo è firmato da Pietro Nenni, il secondo, non firmato, era, secondo l'uso, da considerarsi di grande autorevolezza).

Proviamo a leggerli, in quanto commenti di prima mano, e quindi estremamente significativi.

Nenni (cf. Mercuri 2001, 293-4) scrisse, ne abbiamo già parlato, un editoriale intitolato «Un gesto di solidarietà» che così diceva: *L'annuncio della dichiarazione della guerra al Giappone sorprenderà forse l'uomo della strada, non gli iniziati che sapevano come la questione fosse in discussione da parecchio tempo e sia stata trovata dall'attuale Governo già pregiudicata* [il riferimento è alla lunga fase

Italy Joins Allies In War on Japan

By Wireless to THE NEW YORK TIMES.

ROME, July 14—Italy declared war on Japan at yesterday's cabinet meeting. After notification had been given to the Governments of the United States, Britain, Russia and China and France, the announcement was made tonight.

The step was more sudden than unexpected. In perhaps the most dramatic way open to this nation, it will serve to bring home to the Big Three, particularly the British and Americans, Italy's determination to do all she can in the final stage of the war against all that remains of the Axis, of which she was once a part.

The statement accompanying word of the declaration said that plainly Italy, her liberation complete, wished above all to give proof of her will to fight the forces of aggression and imperialism wherever they challenge the United Nations, even if geographically Italy's interests were not directly involved.

Figura 49 «Italy Joins Allies In War on Japan».
New York Times, 15 luglio 1945, prima pagina

preparatoria culminata nella 'quasi dichiarazione di guerra' del Governo Bonomi, nella tarda estate del 1944]. *Essa si inquadra in una politica di solidarietà del nostro Paese con le democrazie occidentali in lotta contro l'ultimo dei tre Stati reazionari e aggressori che ancora non ha capitolato. Sotto questo aspetto, anche se destinato a restare un gesto simbolico [questa interpretazione collocata in premessa suona vagamente ipocrita], acquista un innegabile valore ideale e si ricollega ai motivi della nostra lunga lotta antifascista e antimilitarista, che ci ha portati a lato del popolo cinese fin dal 1931. Ma è evidente che questa nostra solidarietà con la Cina non aveva bisogno, per pienamente esprimersi, di concretarsi nella dichiarazione di guerra al Giappone. Nel pensiero di coloro che hanno promosso questo gesto o lo hanno ratificato [tra cui lo stesso Nenni] e che sono pienamente coscienti del fatto che l'Italia non ha alcun suo interesse particolare nel lontano Pacifico, oltre quello universale della distruzione del regime militarista e feudale del Giappone, si tratta di affer-*

mare un'eguaglianza di doveri con le Nazioni democratiche impegnate nella guerra, alla quale dovrebbe corrispondere una eguaglianza di diritti al tavolo della pace. L'opinione americana e in particolare l'opinione degli italo-americani, ha sempre attribuito una grande importanza a uno schieramento almeno morale del nostro Paese a lato degli Stati Uniti e dell'Inghilterra nella guerra del Pacifico. Oggi la dichiarazione di guerra esiste. Essa non è stata concepita sulla base del «do ut des», ma piuttosto sul sentimento che un Paese, il quale ha dei diritti da affermare, deve cominciare con l'assumere la sua parte di onere nei sacrifici collettivi [quindi si tratta di una guerra da fare] [...]. Forse leggeremo oggi molti articoli nei quali si parlerà di realismo cavourriano e di Crimea [Nenni, come sappiamo, fece una facile previsione]. Non abbiamo per parte nostra alcuna inclinazione a questo genere di diletterismo, che consiste nello spiegare e giustificare il presente col passato [...]. Purtroppo l'Italia di oggi non è neppure quella che era il Piemonte del 1855-58. È un Paese distrutto, saccheggiato boccheggiante, alle prese con terribili problemi di emergenza che si fanno d'ora in ora più gravi, impegnato in una lotta interna che deciderà del proprio avvenire e che richiede da parte di tutti una fanatica volontà di non lasciarsi distrarre dal compito che ci assegna la storia e che è quello di gettare le fondamenta del nuovo ordine democratico [...]. La spedizione di Crimea costituì un abile tentativo di spostare i termini del problema Italiano dal piano rivoluzionario interno a quello diplomatico europeo, e riuscì per un singolare e fortunato concorso di circostanze internazionali sollecitate dal genio di Cavour [come a dire che allora di geni politici non se ne vedevano proprio]. Oggi la soluzione del problema è qui e non altrove. La dichiarazione di guerra al Giappone presenterebbe un inquietante lato negativo se fosse assunta come pretesto o occasione per trasferire il centro della nostra attività su di un altro piano che non sia quello della lotta della democrazia all'interno. Solidali con l'eroico popolo cinese, solidali con gli S.U., l'Inghilterra e tutte le nazioni in guerra col Giappone, disposti ad assumere, in rapporto ai nostri mezzi, che gli alleati ben conoscono, la nostra parte del comune fardello [quindi, si deduce ancora che si trattava di una guerra da fare, se aiutati economicamente a farla: segue un trafiletto sempre sulla stessa prima pagina dell'Avanti! che continuava, come ogni giorno, ad aggiornare i lettori sui combattimenti in atto], resta però per noi il dovere di consacrare il meglio della nostra energia alla ricostruzione politica ed economica del paese [fig. 50].

Il giornale della Democrazia Cristiana, in prima pagina, scriveva, sotto il titolo «Valore di una decisione»: *La dichiarazione di guerra al Giappone va inquadrata nelle lunghe pratiche ed insistenze fatte da mesi, sia in pubbliche manifestazioni di governo o di partiti sia in laboriose trattative diplomatiche, per ottenere l'uscita dell'Italia dallo stato armistiziale ed il suo passaggio tra le «Nazioni Unite», dall'A-*

merica in particolare, e più specialmente dai circoli Italo-Americani [come aveva ricordato anche Nenni], era più di una volta giunta l'espressione del desiderio che si desse da parte nostra, con una prova di solidarietà fattiva nella guerra dello Estremo Oriente, un valido appoggio all'opera di chi amichevolmente cercava di aiutare la nostra riabilitazione. Era chiaro che ciò ci avrebbe guadagnato simpatie negli Stati Uniti ed in Cina, entrambi influenti potenze nel consiglio di sicurezza.

Ma due considerazioni si opponevano ad un precoce intervento [l'idea di dichiarare guerra al tempo di Bonomi]: il paese non avrebbe capito che si potesse pensare ad altri teatri di guerra fino a tanto che ogni sforzo doveva essere concentrato verso la liberazione del suolo italiano. In secondo luogo pareva temeraria una iniziativa che corresse il rischio di incontrare obiezioni da qualche parte, fino a tanto che ci si imponevano non solo in teoria, ma in pratica le misure più restrittive nei rapporti internazionali. Ad impedire questo secondo scoglio fu diretta l'attività della nostra diplomazia. Oggi l'Italia è libera quasi del tutto [...] e se già il Governo Bonomi aveva ottenuto nelle dichiarazioni di Churchill una promessa di reintegrazione, dal convegno di Potsdam si poteva e doveva sperare in un passo decisivo: il nuovo Governo poteva e doveva fare un passo innanzi. E un passo di buona volontà. Noi prendiamo un atteggiamento e siamo pronti a tirarne le conseguenze pratiche. Ma è ben chiaro che se la nostra bandiera dovrà sventolare accanto a quella degli alleati, ciò deve avvenire in piena dignità, non tra gli impacci umilianti dell'armistizio o gli equivoci della cobelligeranza, rimasta sempre indefinita. Non dubitiamo che gli Alleati abbiano ciò compreso e che ci aiuteranno ad uscire di minorità. Solo così potremo giustificare ulteriori sacrifici. Non è il caso di anticipare le forme eventuali di partecipazione concreta alla guerra in Oriente che possono andare da interventi della flotta e della aeronautica all'invio di un corpo di spedizione che sarebbe composto a domanda volontaria; possiamo però dire che il nostro intervento sarà efficace nella misura e nelle forme che gli Alleati, materialmente e moralmente consentiranno. Sappiamo che al Consiglio dei Ministri la discussione al riguardo è stata piuttosto ampia, ma essa non riguardò tanto il fatto della dichiarazione di guerra, sul quale tutti furono d'accordo], quanto piuttosto il modo e la misura dell'intervento in cui è evidentemente «cedant arma togae» [credo volesse significare che si era trattato di una decisione eminentemente politica]. I prossimi giorni vedranno importanti sviluppi. Il nostro ambasciatore a Washington, che in questi negoziati ha dimostrato una grande attività, avrà certo avuto occasione di far sapere a Truman con quanto plauso verrebbe accolto in Italia il successore e continuatore di Roosevelt. Ci consta che il presidente Parri si è fatto interprete di questi sentimenti verso Truman in un «saluto» che gli sarà consegnato al suo sbarco in Europa. Non vogliamo illuderci che il più sia raggiunto per l'Italia. Anche

Domenica 15 luglio 1945 - 2 ediz.
Abbonamenti per l'anno...
Anno L. 725 - Semestre L. 362 - Trimestre L. 175

Avanti!
QUOTIDIANO DEL PARTITO SOCIALISTA

L'Italia è in guerra col Giappone

Schierato a lato delle Nazioni Unite, in piena parità di doveri, il nostro paese attende il riconoscimento della piena parità di diritti

UN GESTO DISOLIDARIETA'
L'annuncio della dichiarazione di guerra al Giappone...

IL COMUNICATO UFFICIALE
Il Ministro degli Affari Esteri disse il seguente comunicato ufficiale:

900 carabinieri internati rifiutano di passare al fronte...

Una s'impadronì in una politica di solidità con il nostro paese...

I rapporti diplomatici fra Italia e Giappone erano sempre stati buoni...

La sistemazione delle cose al centro della conferenza...

Ma è evidente che questo mondo solidarista con la Germania non aveva fondamento...

La dichiarazione di guerra al Giappone venne deliberata dal Consiglio dei Ministri del 12 novembre...

Le discussioni durarono tre settimane - La Russia finora alleata saranno mantenute in Germania per aver...

Bordate da 406

Contro le isole del Mikao
Per la prima volta le coste del territorio metropolitano giapponese è stata oggetto di una forte azione navale nemica

GIAPPONE. - Un'offensiva aerea...
L'opinione americana, e in particolare l'opinione degli Stati Uniti...

INGHILTERRA E INDIA
Una conferenza di Simla ha fallito i suoi scopi...

Leopoldo adibiterà probabilmente oggi
Londra, 14 (U.P.) - Il generale Leopoldo adibiterà probabilmente oggi...

Dichiarazioni ufficiali sul fanatismo di guerra

L'autolesionismo per i danni di guerra, ecc.

in politica internazionale le cose diventano giorno per giorno e maturano come il raccolto: speriamo che questo sole canicolare ci conduca verso la maturità. Una euforia che ci facesse dimenticare le ferite attuali e le inevitabili conseguenze, nel domani, della disfatta fascista sarebbe non meno pericolosa di un atteggiamento di pessimismo deciso...

Su quella prima pagina campeggiava anche un breve articolo, sicuramente frutto di qualche documentata riflessione - il pensiero va ovviamente agli ambienti del Ministero della Marina - da cui si com-

IL POPOLO

anzoni e C. Roma, Direzione de « Il Po » a suo giudizio la pubblicazione.

TARIFFE PUBBLICITARIE: (Commercioli) L. 20, Finanziari, Necrologie, Cronaca L. 33 per ogni millimetro d'altezza su una colonna, oltre tasse governative. Pagamento anticipato. Rivolgersi alla Concessionaria A. MANZONI e C. Roma, Largo Saa Carlo al Corso, n. 439-A; telef. 64.091 — alla sede di Milano, Via Agnello n. 13 e Succursali

I COLLABORATORI sono giornale per i veniri pubblicati i stati articolo, foto

A fianco delle Nazioni Unite per la lotta nell'Estremo Oriente

La guerra al Giappone dichiarata dall'Italia

Un messaggio di Parri a Truman - Una visita del Presidente verrebbe accolta con unanime plauso dal popolo italiano

Valore di una decisione

La dichiarazione di guerra al Giappone va inquadrata nelle lunghe, pratiche ed insistente fatte da mesi, sia in pubbliche manifestazioni di governo e di partiti sia in laboriose e tenaci trattative diplomatiche, per ottenere l'uscita dell'Italia dallo stato armistiziale ed il suo passaggio tra le « Nazioni Unite ». Dall'America in particolare, e più specialmente dai circoli Italo-Americani, era più di una volta giunta l'espressione del desiderio che si desse da par nostra, con una prova di solidarietà fattiva nella guerra dello Estremo Oriente, un valido appoggio all'opera di chi amichevolmente cercava di aiutare la nostra riabilitazione.

Era chiaro che ciò ci avrebbe guadagnato simpatie negli Stati Uniti ed in Cina, entrambi influenti potenze nel Consiglio di sicurezza. Ma due considerazioni si opponevano ad un precoce intervento: il Paese nostro avrebbe capito che si potesse pensare ad altri teatri di guerra, fino a tanto che ogni sforzo doveva essere concentrato verso la liberazione del suolo italiano. In secondo luogo pareva temeraria una iniziativa che non

Non è il caso di anticipare le forme eventuali di partecipazione concreta alla guerra in Oriente che possono andare da interventi della flotta e della aeronautica all'invio di un corpo di spedizione che sarebbe composto a domanda volontaria; possiamo però dire che il nostro intervento sarà efficace nella misura e nelle forme che gli Alleati, materialmente e moralmente consentiranno.

Sappiamo che al Consiglio dei ministri in discussione al riguardo è stata piuttosto ampia, ma che essa non riguardò tanto il fatto della dichiarazione di guerra, sul quale tutti furono

d'accordo, quanto piuttosto il modo e la misura dell'intervento in cui evidentemente cedano arma logge.

I prossimi giorni vedranno importanti sviluppi. Il nostro ambasciatore a Washington, che in questi negoziati ha dimostrato una grande attività, avrà certo avuto occasione di far sapere a Truman con quanto piacere verrebbe accolto in Italia il suo successore e continuatore di Roosevelt. Ci consta che il Presidente Parri si è fatto interprete di questi sentimenti verso Truman in un « saluto » che gli sarà consegnato al suo sbarco in Europa.

Non vogliamo illuderci che il più sia raggiunto ed assicurato per l'Italia. Anche in politica internazionale le cose diventano giorno per giorno e maturano come il raccolto; speriamo che questo sole conciliatore si conduca verso la maturità. Una euforia che ci facesse dimenticare le ferite aperte attuali e le inevitabili conseguenze, nel domani, della disfatta fascista sarebbe non meno pericolosa di un atteggiamento di pessimismo deciso.

Bisogna ancora batterci energicamente, ristabilire l'accordo tra i Partiti e l'ordine in Italia se vogliamo affrontare con successo la rinascente della Nazione.

L'ANNUNCIO UFFICIALE

Il Ministero degli Affari Esteri dirama il seguente comunicato ufficiale:

« Il Governo Italiano ha tempestivamente pregato il Governo Svedese, che esercita la protezione dei nostri interessi in Giappone, di voler notificare immediatamente al Governo giapponese per il tramite del Rappresentante diplomatico svedese a Tokio, la dichiarazione ufficiale che l'Italia si considera in stato di guerra col Giappone.

Il militarismo dovunque si rivela, anche là dove, come nel Pacifico, non sia direttamente in gioco l'interesse nazionale e di estendere anche all'Estremo Oriente quella piena solidarietà con le Nazioni Unite già attuata per quasi due anni in Europa, con coraggio pari al sacrificio, contro l'oppressore tedesco e la tirannide nazifascista.

L'Italia si dichiara così sempre più saldamente nei ranghi delle Nazioni Unite in piena parità di

rinale, colpendo l'isola di Hokkaido. La formazione era composta di tre navi da battaglia, due incrociatori pesanti e numerosi cacciatorpediniere.

LA CRISI SPAGNOLA

Franco se ne va

LONDRA, 15. — Radio Argentina, citando un dispaccio da Madrid, ha annunciato che il Gen. Franco ha già esodato tutti i poteri a una giunta

Figura 51 Prima pagina de Il Popolo, 15 luglio 1945

prende come dietro la dichiarazione di guerra che Nenni voleva simbolica, ci fosse anche un minimo di studio militare di fattibilità. Sotto al titolo «La Marina italiana e le sue possibilità d'impiego in E.[stremo] O.[riente]» leggiamo infatti: *Negli ambienti della Marina italiana, è stata ampiamente commentata la decisione italiana di discendere a fianco delle Nazioni Unite nella guerra contro il Giappone, cercando di esaminare quali ne siano pratiche possibilità per quanto riguarda le nostre attuali condizioni della flotta da guerra. Secondo un esperto, la Marina italiana per poter partecipare attivamente alla guerra contro il Giappone avrebbe bisogno di far compiere alle sue unità periodi di lavori per il cambiamento di alcune installazioni di bordo (artiglieria contraerea,*

umento di deposito di carburante, ecc.) al fine di rendere le navi atte alla guerra in quelle zone oceaniche. Si può dire che un periodo massimo di sei mesi sarebbe sufficiente per mettere in condizione i nostri incrociatori tipo Garibaldi, Duca degli Abruzzi, Duca d'Aosta e Montecuccoli riprendere parte alle operazioni navali nei mari del Giappone. Un periodo minimo di lavoro (1-2 mesi) sarebbe invece sufficiente per permettere l'invio immediato in Estremo Oriente degli incrociatori leggeri tipo Attilio Regolo, di cui la marina ha attualmente tre unità. Per quanto riguarda invece l'invio delle navi da battaglia tipo Vittorio Veneto sarebbe necessario far compiere a queste navi lavori della durata massima di circa un anno, considerato soprattutto che queste unità sono praticamente in uno stato di quasi disarmo da circa due anni.⁵ Per la Marina non si pone il problema degli equipaggi che va però esaminato pure allo scopo di scegliere elementi più idonei anche dal punto di vista fisico. Attualmente la Marina collabora alla guerra nell'Estremo Oriente con alcune unità sommergibili che operano già da tempo nell'Oceano Indiano. Ottimo impiego potrebbe trovare in Estremo Oriente il nostro reggimento San Marco, particolarmente distintosi nella liberazione del territorio nazionale. Per la sua speciale struttura per la sua alta efficienza esso potrebbe dimostrarsi di grande utilità nella guerra del Pacifico dove le operazioni sbarco hanno una parte predominante. L'invio di questo reggimento che potrebbe trovare imbarco sulle varie unità da guerra permetterebbe forse di costituire una piccola flotta navale con proprie truppe da sbarco che ci consentirebbe di aver affidati dei compiti particolari nel quadro delle operazioni combinate Alleate.

Il breve articolo su *Il Popolo* non si fa mancare niente e contiene informazioni di prima mano che si riveleranno corrette, almeno sul piano delle intenzioni.

Si fece sentire anche *l'Unità*, quotidiano comunista, con un fondo titolato «Il perché della dichiarazione» [di guerra] che individuava, recuperando per i propri lettori le ragioni di questo gesto estremo (che Togliatti non aveva tuttavia evidenziato nelle sedi istituzionali): *in primo luogo il Giappone è uno Stato aggressore, in secondo luogo non v'è italiano che non senta un dovere e un impulso di solidarietà con il popolo cinese [...] la dichiarazione di guerra dell'Italia non può essere considerata un fatto isolato dal complesso della situazione mondiale e soprattutto dal complesso della situazione internazionale.*

Nel frattempo, si infittivano le voci sulle difficoltà che gli americani avrebbero incontrato a sconfiggere definitivamente i giapponesi, come risultava da un discorso pubblico di una personalità di peso dell'amministrazione americana, Robert B. Patterson, *Undersecretary* alla guerra, ripresa dal *New York Times* nel 14 luglio 1945, ma

⁵ Sono dati che derivano da documenti ufficiali che circolavano anche nei ministeri. Si tratta infatti di una serie di considerazioni, compresi i riferimenti alle singole navi da battaglia, che si rinvengono sui documenti della Marina citati in Mattesini 2019, 458.

anche dalla occhiuta propaganda nipponica del *Syonan Sinbun* del 16 luglio 1945, con un lancio Domei da Lisbona, sulla capacità di resistenza nipponica.⁶

Pur nutrendo dubbi sulla possibilità dell'Italia di passare dalla dichiarazione alla guerra effettiva, potendo contare solo sulla Marina, l'articolo concludeva che comunque la dichiarazione di guerra al Giappone dimostrava che *l'Italia ha una precisa coscienza dei suoi doveri e del suo avvenire di nazione democratica* (cit. in Mercuri 2001, 295-6).

Anche il *Risorgimento Liberale*, 166, del 15 luglio 1945, organo di un altro dei partiti del Governo Parri, il PLI, uscì in prima pagina con un articolo, intitolato «Parità di diritti e di doveri», dove si leggeva della necessità di riportare l'Italia alla sua dignità internazionale, recuperando sul versante dei diritti, e offrendo nel contempo ampia prova della capacità del Paese di far fronte ai propri doveri: anche in questo caso il riferimento storico precipuo, l'ennesimo, fu alla spericolata guerra di Crimea dei tempi di Cavour.

Mi sembra interessante proporre, infine, in questa parzialissima rassegna, il testo di un articolo (inedito) originariamente destinato a *L'Azione*, giornale napoletano di chiara espressione di circoli locali del Partito d'Azione (su cui cf. spec. Alosco 1975), allora diretto dal meridionalista Guido Dorso.

Era stato scritto dal venticinquenne pugliese Vittore Fiore, originario di Gallipoli.⁷

Nella lettera indirizzata a Dorso che accompagnava questo dattiloscritto di tre pagine, datata *Bari, 17-7-45*, Fiore ringraziava il direttore per un articolo che gli era stato pubblicato, e ne proponeva un altro, su un tema dibattuto in quei giorni su tutta la stampa italiana, la guerra al Giappone, precisando come *nessuno, almeno sino a questo momento, abbia considerato gli aspetti politici del problema*.⁸

Fiore aggiungeva di averlo *fatto* - di averne cioè considerato gli aspetti politici - *molto pacatamente. Certe cose bisogna dirle. Dob-*

⁶ *The Japanese* - avrebbe affermato il politico americano - *are fighting more effectively and have developed a new method of cave warfare*, e di certo pensava alle perdite subite dalle truppe USA nella battaglia di Okinawa, terminata solo tre settimane prima, quando diceva: *a new method of attack also is being used by the Japanese Kamikaze planes*. L'articolo sul *Syonan Sinbun* si legge in <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19450716-1.2.8>.

⁷ Vittore Fiore nato nel 1920, era figlio dell'intellettuale, scrittore e meridionalista Tommaso Fiore, di Altamura. Trasferitosi a quindici anni nel Paese del padre, vi riceve una formazione antifascista e una cultura impregnata della questione meridionalista. Nel 1942 viene arrestato e mandato al confino a Camerino, in provincia di Macerata, per poi essere rilasciato e nuovamente arrestato a Bari nel 1943; il 28 luglio riesce a fuggire dal carcere, durante una sommossa e si dedica alla politica e al giornalismo.

⁸ Lettera di Fiore a Dorso, Bari, 17 luglio 1945, con allegata la proposta di un articolo dattiloscritto (Carte Fiore 1945).

biamo abituarci a sviscerare ogni problema sino in fondo. Accennò anche a quel che aveva letto sul quotidiano del PdA, L'Italia Libera (che è costretta a seguire una certa politica presidenziale, perché per l'appunto non si pregiudichi l'azione di Parri), e su L'Unità del PCI, che si era spesa per tranquillizzare i propri iscritti, anche se i comunisti sapevano in precedenza della dichiarazione di guerra.

Tutte le considerazioni successive sono legate a vicende locali e alla stampa locale. Alla fine, un'aggiunta a mano: *non ho altra copia dell'articolo qui accluso.*

La presenza in archivio del testo dell'articolo, ancora allegato alla lettera, fa pensare alla mancata pubblicazione dello stesso, altrimenti l'allegato, trasmesso peraltro in un'unica copia, sarebbe stato consegnato alla redazione, ma questo ha pochissima importanza.

Quel che mi interessa è dare un'idea - dal di dentro, se posso dire - di cosa un giovane appassionato militante della base periferica degli aderenti al Partito d'Azione potesse pensare della dichiarazione di guerra al Giappone.

Devo dire che l'articolo è piuttosto ingenuo, ma proprio per questo ci fornisce il polso di un sentimento politico che ha in sé - tutti insieme - interessanti elementi di *riscatto nazionale, di sincero antifascismo, di europeismo, di antimilitarismo, di antiprovincialismo, e di voglia di aprirsi al resto del mondo*: se nella lettera a Dorso, Fiore si lamentava che nessuno aveva esaminato gli aspetti politici della dichiarazione di guerra, sarà poi lui a dire che tutto è *di così facile comprensione che non vale la pena starne a spiegare le ragioni.*

In realtà la ragione politica essenziale è individuata nella necessità di dare una prova di indipendenza nazionale per poter entrare (quest'ingresso è dato ingenuamente per scontato) *fra le Nazioni Unite*: a tale passo avrebbe dovuto conseguire la possibilità di *sedere al tavolo della pace*, a parità di condizioni con gli alleati, e addirittura di *inserire la nostra esperienza mediatrice fra quella anglo-americana e quella russa, per l'unità dell'Europa.*

In definitiva la guerra al Giappone sarebbe stata una prova di passaggio, da superare, *perché solo una nazione che sia pronta ad assumere la propria parte di responsabilità può avere il diritto di chiedere qualche cosa.*

È necessario, si legge, *non perdere la bussola di mano e di renderci conto di ciò che avviene sulla faccia della terra*, quindi non pensare, ad es., che la guerra nell'Estremo Oriente non ci riguarda, perché anche laggiù si trova oggi la maniera per assicurarci *questo necessario migliore domani.*

E per *non perdere di vista il problema essenziale, quello della democrazia, per la cui instaurazione effettiva combattiamo e non siamo disposti a disarmare*: e quindi anche a continuare a fare la guerra, anche lontano dall'Italia.

Ovvio, scriveva Fiore, *che gli Italiani hanno bisogno di pace* (e scriveva di pace tre volte di seguito). Ma lì stava il *problema politico della guerra al Giappone*. Ed *italiani ed alleati* avrebbero dovuto trovarla *insieme la maniera migliore di risolverlo*.

Fiore lascia intendere che ci sono già forze italiane nell'area (*l'apporto [...] dato dalla nostra marina e dalla nostra aviazione*), una delle notizie che erano state fatte circolare, ma che erano vere solo in maniera molto parziale, e comunque la labile - e casuale - presenza militare italiana non era costituita da 'combattenti'.

Ma a Fiore interessa che a combattere questa guerra non sia la casta militare-monarchica che tanti danni ha fatto al Paese (*questa o quella guerra è indifferente al militare di professione, purché rimanga intatto il vecchio stato di cose*), e quindi, *posto che parlare di guerra, ancora oggi, laddove non si spera che nella pace, è per lo meno azzardato*, scriveva che, *se superiori necessità, che il popolo italiano di buon grado intenderà, ci imporranno ulteriori sacrifici, che almeno si metta in pratica quel genuino volontariato che dia garanzia della libertà dei cittadini*.

Ecco, quindi, un richiamo all'invio di volontari, magari ex combattenti partigiani per costituire il contingente italiano, come disse anche Ferruccio Parri:

La guerra al Giappone

Che l'Italia abbia dichiarato guerra al Giappone è un fatto di così facile comprensione che non vale la pena starne a spiegare le ragioni: stiamo per entrare fra le Nazioni Unite con il conseguente diritto di decidere da soli dei nostri più importanti problemi, di ottenere aiuti concreti (come il carbone, per es.) su un piano di assoluta parità con le altre nazioni vincitrici, di sedere al tavolo della pace nelle medesime condizioni, e cioè di poter inserire la nostra esperienza mediatrice fra quella anglo-americana e quella russa, per l'unità dell'Europa. Per chi intende il linguaggio della realtà e considera i fatti nei loro rapporti di interessi e di idealità, cioè nei loro rapporti politici, sarà facile rendersi conto che solo una nazione che sia pronta ad assumere la propria parte di responsabilità può avere il diritto di chiedere qualche cosa. Né vale la pena, almeno per ora, tornare ad insistere sulla primogenitura antifascista dell'Italia che, per aver covato nel suo stesso seno il serpe velenoso, ne aveva ben conosciuto l'amaro morso ed aveva cercato di immunizzarsi dal potere infettivo sin dal bell'inizio. Per fare un esempio per tutti, e per non voler ricordare i Salvemini e i Gobetti e i Lussu e i Gramsci e gli Sturzo e gli esuli e i sacrificati fino a quel Rosselli che diè per l'Europa l'allarme contro le tirannidi cercando di svegliare dal loro torpido sonno le dimentiche democrazie (giacché queste cose, questi nomi, questa storia per gli stranieri posson sembrare oleografia o peggio facile terreno di comodo compiacimento), il presidente dell'attuale governo italiano, prima di essere uno dei capi della resistenza, è stato il cospiratore del Caffè, l'esule, il confinato politico, l'ospite delle patrie galere, il ribelle che non si doma. Ma il passato vale in quanto presente, in quanto capacità attuale di volere e di potere. Oggi non si chiedono a noi ricordi storici, ma sacrifici per un migliore domani. A questo punto però è lecito chiedersi, almeno per rimanere fedeli a quelle ragioni politiche che ci

consentono di non perdere la bussola di mano e di renderci conto di ciò che avviene sulla faccia della terra, qual è la maniera migliore per assicurarci questo necessario migliore domani. Occorre non perdere di vista il problema essenziale, quello della democrazia, per la cui instaurazione effettiva combattiamo e non siamo disposti a disarmare. L'Italia esce spossata, a dir poco, da questa crisi che le è rimasta sullo stomaco, per vero alquanto di già deboluccio, da almeno cinquant'anni. Il fascismo iniziò le sue guerre il '35. Da allora il popolo italiano non ha [2] fatto altro che combattere, fino alla recente insurrezione del Nord. Vi sono, come ha fatto notare giorni fa l'Unità e come del resto anche i ciechi sanno, soldati che vestono il grigio-verde da dieci anni. Ma chi più chi meno, questa storia dura da un pezzo e il disorientamento spirituale, l'insofferenza si accrescono in chi, per un motivo o per l'altro, non ha potuto tornare a casa per rimettersi al suo lavoro e ricostruire la sua famiglia. Non sarebbe onesto nascondersi che gli Italiani hanno bisogno di pace, di pace, di pace. Dir questo significa mettersi, nei suoi termini reali, il problema politico della guerra al Giappone. Vuol dire invitare pacatamente italiani ed alleati a scendere su questo terreno, per trovare insieme la maniera migliore di risolverlo. Vuol dire soprattutto guardare il problema nella sua interezza, nei suoi aspetti più vari e più diversi. Fino al 25 luglio e fino al tradimento dell'8 settembre abbiamo avuto in Italia un esercito al servizio della monarchia e del fascismo, comandato da quella stessa casta militare corrotta che dette man forte al fascismo fornendo le squadre di bombe a mano. Ancora oggi fanno ruota intorno alla monarchia generali-politici che a dir poco bisognerebbe mandare al più presto a casa.

A tutt'oggi la democratizzazione dell'esercito è rimasto un sogno del gen.le Azzi e degli altri italiani ingenui come lui. Adolfo Omodeo ha scritto su Domenica di questo importante problema. Bisogna che l'esercito, quello che rimane in piedi o quello che si vuole mantenere in piedi, sia al servizio della nazione e non della monarchia e di tutto l'entourage reazionario. Bisogna che i corpi d'armata si occupino dello stretto necessario e non vadano oltre [...] e aiutare le forze repressive. È bene perciò che la stampa libera esamini pacatamente tutta la questione che non è, come tutte le cose serie, di poco momento. Cercando di non dimenticare che essa affonda nelle fibre più sensibili del paese, di quegli italiani che non sanno troppo di politica e giudicano e, in conseguenza, agiscono, secondo criteri ben distinti e delimitati guerra e pace, per es.

Quando poi è bene che attraverso la stampa partiti e cittadini, specie in situazioni come queste in cui si decide del nostro avvenire si pronunzino, assumano le proprie responsabilità, in ampi dibattiti chiarificatori. Quello che a noi è sembrato, almeno sino a questo momento, è che l'Italia o meglio il Ministero della Guerra non abbia una 'politica militare'. Può darsi che noi la ignoriamo, anche se questa dovrebbe essere una ed una sola, vale a dire di democratizzazione. Abbattere con criterio (nulla si distrugge senza criterio) la pesante struttura militare del ventennio. Impedire che comunque questa torni a riformarsi, almeno nella sua forma e sostanza di una volta. Così che, ora che l'Italia ha dichiarato [3] la guerra al Giappone, bisogna evitare, nel caso che sia necessario portarvi un apporto ancora più concreto di quello dato dalla nostra marina e dalla nostra aviazione, che si ricrei l'incrostazione, che attraverso la guerra (questa o quella guerra è indifferente al militare di professione, purché rimanga intatto il vecchio stato di cose) si ricostruiscono forze momentaneamente disperse che sarebbero poi volte ad uso interno. Bisogna cioè valutare bene se e in che modo preciso, cioè entro quali limiti, vale la pena, cioè giova alla democrazia italiana e in definitiva alla democrazia, tornare in questo momento a sistemi chiusi come quello militare. Ma abbiamo ancora un altro timore, che manifesteremo senza ambagi. Che cioè alcune forze siano sottratte alla ricostruzione democratica del paese

e che questa subisca un pericoloso arresto. Senza dimenticare quanto dianzi si diceva: che parlare di guerra, ancora oggi, laddove non si spera che nella pace, è per lo meno azzardato. Che se superiori necessità, che il popolo italiano di buon grado intenderà, ci imporranno ulteriori sacrifici, che almeno si metta in pratica quel genuino volontariato che dia garanzia della libertà dei cittadini e della volontà dello stato di collaborare con loro per la soluzione dei nostri problemi. Non c'è cosa peggiore di quelle di farci trovare dinanzi ai fatti compiuti. Il Ministero Parri non è quello Bonomi. Allora i ministri appresero la notizia della chiamata alle armi leggendo i manifesti agli angoli delle strade romane!

Vittore Fiore

Veniamo brevemente alle prime percezioni diplomatiche della dichiarazione di guerra italiana.

Ottima e scontata, l'accoglienza della notizia a Washington.

Tarchiani sembrava essersi tolto un peso dallo stomaco, e insisteva con Grew, salendo magari un po' sopra le righe, esprimendo *desiderio italiano dare effettivo contributo militare al trionfo causa comune. L'ho ringraziato per interesse da lui manifestato personalmente per nostra iniziativa, cui, come poteva constatare, governo italiano aveva corrisposto con slancio nell'intento rafforzare sempre maggiormente legami amicizia con U.S.A. e loro buone disposizioni verso Italia. Grew mi ha risposto che avremmo sempre potuto contare su suoi naturali spontanei sentimenti amicizia per l'Italia. Nel mio colloquio con Grew ho colto occasione nostra dichiarazione guerra Giappone per rilevare grande opportunità effettuazione visita Truman in Italia che dopo prova inappellabile dell'amicizia italiana verso U.S.A. darebbe maggior vigore solidarietà italo-americana* (DDI 1943/48-II, 336, pp. 448-9).

Il 15 luglio 1945, De Gasperi trasmise a Tarchiani un telegramma urgente, scritto dal Presidente del Consiglio, Parri, e indirizzato a Truman: *Nel giorno in cui la nuova Italia democratica dichiara guerra al Giappone, desidero esprimerle nostra unanime profonda soddisfazione per l'operante solidarietà che ci stringe ormai col vostro paese e cogli Alleati dall'Europa all'Estremo Oriente. Che il nostro allineamento con le Nazioni Unite contro il Giappone coincida col Convegno di Potsdam in quell'avvenire di giustizia di cui ella è, signor presidente, l'interprete più alto ed efficace. Accolga, al momento del suo arrivo in Europa, i voti più cordiali e più caldi del governo e del popolo italiani. Ferruccio Parri* (DDI 1943/48-II, 340, p. 456; l'originale in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. 1, Rapporti Politici; cf. anche Del Vecchio 1995, 77-8).

Era chiaro il desiderio del presidente del Consiglio di sottolineare una sorta di fatto compiuto, che insieme descriveva, nei limiti di un telegramma, almeno due traguardi raggiunti: l'Italia era ormai 'democratica', e unita in una alleanza con i Paesi democratici contro quel che ancora restava del nazifascismo (Nazioni Unite, quindi, più l'Italia, *contro il Giappone*).

Parri evidenziava poi, mettendo i piedi per terra, la speranza che l'Italia riponeva nella benevolenza dei vincitori riuniti a Potsdam, evocando comunque il legittimo orgoglio del (e per il) suo Paese (cf. Del Vecchio 1995, 77; Catalano 1975, 195).

Ma si trattò di 'effetti ottici', seguiti dal precipitare degli eventi, nonostante - come vedremo - un certo impegno di politici, e soprattutto di militari, per dare sostanza a una partecipazione italiana alla guerra.

Sezione VII

**L'ultima volta dell'Italia: dalla guerra mancata
al primo dopoguerra**

28 **Le prime reazioni, i problemi con gli inglesi. Potsdam**

Gli Stati Uniti non mancarono, come apertamente promesso, di sostenere il Governo di Roma, dopo il suo passo bellicoso contro il Giappone, spalleggiando le ragioni della dichiarazione di guerra del Governo di Roma, anche a costo di affrontare una intermittente (e logorante) polemica con Londra, testimoniata in extremis da un *Aide-Mémoire* dell'ambasciata britannica a Washington del 16 luglio 1945 (Frus 1945-PO-II, nr. 722, doc. 740.00119 P.W./7-1645, pp. 621-2) che rispondeva al seguente messaggio del Dipartimento di Stato, inviato al Foreign Office il giorno precedente (p. 622): *The State Department was recently told by the Italian Ambassador at Washington that Italy had decided to declare war on Japan and that her declaration would be published on July 15th. The State Department would accordingly announce on July 17th (Tuesday) the intention of the United States Government to support officially Italy's admission in due course to the World Security Organization [l'ammissione dell'Italia alle Nazioni Unite]. The United States Embassy was instructed to inform the Foreign Office and to express the hope that His Majesty's Government would feel able to support the United States decision.*

Se a Washington l'accordo era sembrato fatto, si trattava di apparenza: agli inglesi, come si evince dai successivi paragrafi del loro acido *Aide-Mémoire*, piaceva molto mettere i puntini sulle 'i'.

Riporto solo alcuni dei paragrafi (con la numerazione originale) del promemoria inglese: 4. *The State Department's communication had created a somewhat unfortunate impression both as regards method of procedure and substance [...]. As regards method of procedure, Italy's intention to declare war on Japan had been known for sever-*

al weeks. There was therefore no reason why the State Department should present His Majesty's Government with this statement of their intentions at such short notice and on a more or less take it or leave it basis, to expect [da leggersi tuttavia basis. To expect, opportuna correzione apposta dagli editori dei Frus] His Majesty's Government to give a snap decision on an important question of principle at a time when the Prime Minister and Secretary of State [Churchill e Eden] were known to be out of the country was bad enough. It was even worse when a matter concerning Italy was at stake. His Majesty's Government had always been at pains to try to co-operate most closely with the United States Government on all questions of principle concerning Italy, and they thought that in view of all Great Britain had had to put up with from Italy during the war, they were entitled to more consideration from the United States authorities. (Non c'era quindi alcun motivo per cui il Dipartimento di Stato dovesse presentarsi al Governo di Sua Maestà con questa dichiarazione di intenti con così breve preavviso e sulla base di un prendere o lasciare. Aspettarsi che il Governo di Sua Maestà prendesse su due piedi una decisione su un'importante questione di principio mentre era noto che il Primo ministro e ministro degli Esteri si trovavano fuori dal Paese era già abbastanza sgradevole. Ancor peggio in quanto era in gioco una questione riguardante l'Italia. Il Governo di Sua Maestà è sempre stato in difficoltà a cercare di cooperare più strettamente con il Governo degli Stati Uniti sulle questioni di principio riguardanti l'Italia, e riteneva che, visto tutto ciò che la Gran Bretagna aveva dovuto sopportare dall'Italia durante la guerra, esso avesse diritto a una maggiore considerazione da parte del Governo degli Stati Uniti).

L'Aide-Mémoire metteva quindi apertamente in discussione merito e metodo: 5. As regards the substance of the State Department's proposals it seemed in the first place that they were attaching altogether too much importance to Italy's declaration of war on Japan. In the second place, the question of Italy's admission to the World Security Organisation was closely connected with the question of making a peace treaty with Italy [qui stava, se si può dire, la 'connessione inglese']. His Majesty's Government had consistently maintained in their discussions with the United States Government that it would be a mistake to make a preliminary peace treaty, merely giving Italy all the jam and none of the powder. They were still of this opinion and were convinced that it would be most unfortunate to make any definite concessions or promises to Italy about her future status until it was possible to agree among the Allied Governments on the complete peace treaty. (Per quanto riguarda la sostanza delle proposte del Dipartimento di Stato, sembrava innanzitutto che vi si attribuisse importanza davvero eccessiva alla dichiarazione di guerra dell'Italia contro il Giappone. In secondo luogo, la questione dell'ammissione dell'Italia all'Organizzazione mondiale della sicurezza veniva strettamente

collegata alla questione del trattato di pace con l'Italia. Il Governo di Sua Maestà aveva costantemente sostenuto, nelle discussioni con il Governo degli Stati Uniti, che sarebbe stato un errore fare un trattato di pace preliminare, solo per dar all'Italia un vantaggio ingiustificato e nessun pegno da pagare [letterale: 'dare all'Italia tutta la marmellata e niente della polvere']. Esso era ancora di questo parere, convinto che sarebbe stato decisamente inopportuno far qualsiasi concessione definitiva o promessa all'Italia sul suo status futuro fino a quando non fosse stato possibile concordare tra i Governi alleati sul trattato di pace completo).

Picche, quindi anche all'altra richiesta degasperiana di un trattato di pace *anche incompleto*; ma proseguiamo nella lettura: *His Majesty's Government therefore saw serious objections to giving Italy a formal undertaking here and now that her candidature for admission to the World Security Organisation would be supported by the Allied Governments. 6.¹ On the other hand, His Majesty's Government were as anxious as [the] United States Government to proceed to the conclusion of the Italian peace treaty as soon as possible. They were also disposed to think that a public statement by the United States, United Kingdom and Soviet Governments at Terminal that they were in favour of the early conclusion of a Peace Treaty would be desirable and have a useful effect in Italy and intended to recommend this course to the other interested Allied Powers. His Majesty's Government had, therefore, already suggested that in any tripartite discussions on Italy at Terminal, the United Kingdom Delegation should propose that some such statement should be issued at the end of the Conference.* (D'altra parte, il Governo di Sua Maestà era ansioso quanto quello degli Stati Uniti di lavorare il più rapidamente alla conclusione del trattato di pace italiano. Era anche disposto a pensare che una dichiarazione pubblica di Stati Uniti, Regno Unito e del Governo sovietico, che alla fine fosse favorevole alla conclusione anticipata di un trattato di pace, sarebbe stato auspicabile e avrebbe avuto un effetto utile in Italia, e intendeva raccomandare tale indirizzo alle altre Potenze Alleate interessate. Pertanto, il Governo di Sua Maestà aveva già suggerito che in qualsiasi discussione tripartita sull'Italia in chiusura, la delegazione del Regno Unito proponesse che una tale dichiarazione fosse emessa alla fine della Conferenza).

Con la promessa di esercitare una sorta di veto, magari giocando di sponda con Mosca: *We felt, however, that it was highly important that any such statement about the desirability of the early conclusion of an Italian peace treaty should be made in the names of all three Governments and that any unilateral statement by one of the Govern-*

1 Il § 6, stralciato da Frus 1945-PO-II, nr. 723, pp. 622-3, compare anche, più oltre, come nr. 1088, doc. 740.00119 P. W./7-1645, pp. 1079-80.

ments – and a fortiori any unilateral statement on the lines suggested by the State Department – would be most unfortunate. (Abbiamo tuttavia avvertito come fosse assai importante che una tale affermazione sulla desiderabilità di una precoce conclusione di un trattato di pace italiano venisse fatta nel nome di tutti e tre i Governi e che qualsiasi dichiarazione unilaterale da parte di uno solo degli stessi – e a maggior ragione qualsiasi dichiarazione unilaterale sulle basi suggerite dal Dipartimento di Stato – sarebbe stata molto inopportuna).

L'energica presa di posizione del Foreign Office sembrò capace di mettere all'angolo il Dipartimento di Stato, assolutamente impreparato alla reazione inglese, dovuta soprattutto al fatto che l'Italia era considerata area di spettanza di Londra.

C'era stato anche uno scambio di missive da, e per, il Dipartimento di Stato: il 14 luglio, dal facente funzioni, Grew, ad Averell W. Harriman, ambasciatore USA a Mosca: *After consulting your Brit[ish] colleague inform Soviet Government we intend replying to request of Italian Gov[ernmen]t substantially as follows: «US Gov[ernmen]t would welcome declaration of war on Japan by Ital[ian] Gov[ernmen]t. It is, of course, understood that such declaration of war would entail no commitment on part of Allied Gov[ernmen]ts to allocate Allied resources or shipping to Italy for prosecution of hostilities against Japan». Brit[ish] Gov[ernmen]t being informed of this instruction to you with request its Embassy Moscow support it. Similar communications are being made to French Gov[ernmen]t. For your info we intend on Saturday to send reply to Ital[ian] Embassy and instruct Rome to inform Advisory Council for Italy* (Frus 1945-IV, doc. 740.0011 PW/6-1445, pp. 960-1).

Il 16 luglio fu invece Tarchiani a scrivere a Grew, venendo così sintetizzato: *The Ambassador of Italy presents his compliments to the Honorable the Acting Secretary of State and has the honor to acknowledge the receipt of his note dated June 16th, 1945, concerning an Italian declaration of war on Japan. The Ambassador, who has highly appreciated the friendly terms in which it was drafted, wishes to express the sentiment of his warmest thanks and of his personal gratitude. The Ambassador has the honor to assure the Honorable Acting Secretary of State that the text of the note mentioned above has been immediately transmitted to the Italian Government* (pp. 960-1, doc. 740.0011 PW/6-1645).

E, poche ore dopo, ancora il 16 luglio, Grew comunicò a Kirk rappresentante USA a Roma: *Italian Embassy last March [la prima cosa fatta da Tarchiani] requested permission for Italy to declare war on Japan. We are today delivering to Italian Embassy note indicating we would welcome such declaration, thus extending to conflict with common enemy in Far East that solidarity with United Nations which Italian Government and people have recently demonstrated against common enemy in Europe. We add that this involves no commitment on Allied resources or shipping. (Our 994, June 14). Please inform ACI*

[Advisory Council for Italy]² *after consulting your British colleague who may wish to take similar action* (Frus 1945-IV, doc. 740.0011 P.W./6-1645, p. 961).

Grew, *Acting Secretary of State*, inviò pertanto da Washington, quello stesso 16 luglio 1945, un telegramma dai toni piuttosto rassegnati, al segretario di Stato, nel frattempo giunto a Berlino: *July 15³ reports Eden is to discuss with you our proposed announcement of support for Ital[y's] admission to World Security Organization (our 16, July 11),⁴ Brit[ish Government] meanwhile urging we withhold announcement until Ital[y's] status discussed at Big Three meeting. We still feel that it is important both here and abroad to announce our support as soon as possible after Ital[y's] declaration of war on Japan (officially announced yesterday). Moreover in the light of SAC's [Field Marshal sir Harold Alexander] report (Caserta's 2964, July 15) on Brit[ish] Fo[reign] Office position re[lative to] Italy [...] we believe it even more necessary to issue following statement without awaiting Big-Three discussions. Begin Statement. The Gov[ernment] of the US is convinced time has come to recognize new democratic Italy - allied with U[nited] Nations in war against Germany and now in war against Japan - as member of family of nations. It therefore intends to support Italy's admission to World Security Organization as soon as that Organization is in position to consider this application for membership. This decision does not spring from the consideration that Italy has already paid heavily - and will long continue to pay - for the fascist crimes conceived on Ital[ian] soil. It is motivated by conviction that cause of world freedom, peace, and progress requires bringing into World Security Organization the energies of every nation as soon as it can prove dedication to that cause; and it is based on spirit and achievements of Ital[ian] people in this sense during past two years of grave moral and material suffering. The people of Italy have thrown off Fascism, established democratic laws and procedures, formed a representative gov[ernment], fought courageously and well against Germans, joined in struggle against Japan. They merit the recognition of the U[nited] Nations for their contribution as cobelligerents and the support of the U[nited] Nations in their earnest efforts to build a sound democratic pol[itical] and econ[omic] order so that they will not again be brought through confusion into totalitarianism. End Statement.* (Inizio della dichiarazione. Il Governo degli Stati Uniti è convinto che è giunto il momento di riconoscere la nuova Italia democra-

² Si tratta del comitato consultivo istituito dalla conferenza di Mosca il 30 ottobre 1943: a farne parte, oltre ai rappresentanti di Stati Uniti e Inghilterra, c'erano quelli di URSS, Francia, Grecia e Jugoslavia.

³ Cf. Frus 1945-PO-I, nr. 244, doc. 740.0011 P.W./7-1545, p. 304.

⁴ Cf. Frus 1945-PO-I, nr. 240, doc. 740.00119 Potsdam/7-1145, pp. 302-3.

tica - alleata con le Nazioni Unite nella guerra contro la Germania e ora in quella contro il Giappone - quale membro della famiglia delle Nazioni. Pertanto, intende sostenere l'ammissione dell'Italia all'Organizzazione Mondiale della Sicurezza non appena tale Organizzazione sia in grado di considerare la domanda di adesione. Questa decisione non deriva dalla considerazione che l'Italia abbia già pagato pesantemente - e che continuerà a pagare - per i crimini fascisti concepiti sul suolo italiano. Essa è motivata dalla convinzione che la causa della libertà, della pace e del progresso del mondo richiede di portare nell'Organizzazione della Sicurezza Mondiale le energie di ciascuna nazione non appena dimostri la dedizione a quella causa; e si basa sullo spirito e sui successi del popolo italiano in questo senso negli ultimi due anni di grave sofferenza morale e materiale. Il popolo d'Italia si è sbarazzato del fascismo, ha stabilito leggi e procedure democratiche, ha costituito un Governo rappresentativo, ha combattuto coraggiosamente e bene contro i tedeschi, e si è unito alla lotta contro il Giappone. Il popolo italiano merita il riconoscimento delle Nazioni Unite per il suo contributo come cobelligerante, e il sostegno delle Nazioni Unite nel suo sincero sforzo per costruire un solido ordine democratico, politico ed economico, così da non essere riportato nel totalitarismo a causa del disordine. Fine della dichiarazione). *Do you approve of issuing this statement July 18? We would likewise inform the other permanent members of the Security Council of our proposed announcement* (Frus 1945-PO-II, nr. 723, doc. 500.CC/7-1645, pp. 622-3).

Cominciava intanto a delineararsi sulla stampa italiana qualche idea sulle modalità del possibile sviluppo di una partecipazione italiana alla guerra, corpi armati, volontari, navi, piloti, partigiani, come adombrava ad esempio *Il Corriere dell'Emilia*, del 17 luglio 1945. Si fece strada l'idea di un 'Corpo di Volontari', ma anche di inviare piloti italiani, per la guerra al Giappone.

Il *Corriere d'Informazione* del 18 luglio 1945 indicava espressamente la possibilità di utilizzare anche forze partigiane nella guerra al Giappone, titolando «L'intervento contro il Giappone rafforza la posizione dell'Italia. I partigiani potranno avere una parte importante nella lotta - L'odierno Consiglio dei Ministri». E scriveva: *In questi ambienti politici la decisione del Governo di dichiarare guerra al Giappone continua a essere favorevolmente commentata. La decisione, si afferma, varrà ad affrettare il momento in cui l'Italia potrà essere sciolta dalla triste eredità del fascismo. Intanto si rende noto che i partigiani italiani, che tanta parte hanno avuto nella liberazione dell'Italia settentrionale, avranno la possibilità di svolgere un ruolo di primo piano nella guerra contro il Giappone. Notizie da fonte di indubbia attendibilità hanno rivelato che il Presidente del Consiglio Parri intende invitare tutti i partigiani ad accorrere volontari nei ranghi dei reparti, che rappresenteranno l'Italia nella guerra del Pacifico.*



Figura 52 «Verso il Sol Levante». *L'Uomo Qualunque*, 18 luglio 1945

Ancora non sarebbe stata esattamente definita la misura della partecipazione dell'esercito regolare alle operazioni belliche contro il Giappone; le forze navali italiane sono però già rappresentate, come è noto, nella guerra in Estremo Oriente, soprattutto con unità subacquee. Quelle di superficie che, per ragioni tecniche, non parteciperanno alle operazioni belliche vere e proprie, avranno missioni di scorta dei convogli che trasporteranno combattenti e rifornimenti italiani ed alleati dal Mediterraneo e dall'Atlantico sul fronte del Pacifico. Infine, l'aviazione italiana, che ha così brillantemente partecipato alla guerra alleata nei Balcani, riscuotendo l'unanime plauso degli alti Comandi alleati, secondo le ultimissime informazioni, avrebbe una funzione tutt'altro che rappresentativa nella guerra aerea contro l'Impero del Sol Levante. Essa vi interverrà, con tutta probabilità, in forze superiori a quelle che erano le previsioni correnti fino a ieri.

È solo apparentemente sorprendente, ma forse neppure troppo, leggere, il 18 luglio 1945, a pagina 2 dell'organo ufficiale del Fronte dell'Uomo Qualunque, dove pure non si non esitava a chiamare il presidente del Consiglio *Fessuccio Parmi*, un corsivo, senza titolo né firma (probabilmente dello stesso Guglielmo Giannini), posizionato sotto una benevola caricatura del ministro degli esteri De Gasperi. Si trattò di un raro 'apprezzamento' dedicato dal foglio qualunquista all'operato del governo (*la dichiarazione di guerra al Giappone, che fa compiere al nostro paese un altro passo verso il riconoscimento di NAZIONE UNITA, costituisce una delle più accorte e ardite manifestazioni dell'intelligenza di Alcide De Gasperi, che... come ministro degli esteri lavora sodo e non fa chiacchiere*), probabilmente sull'onda

di quel patriottismo spicciolo che ribolliva all'interno del magmatico popolo dei suoi sostenitori; non a caso nel pezzo si legge un attacco alle pretese di Francia e Jugoslavia che, *animate di egoismo nazionalistico e preoccupate di nascondere che anche esse hanno perduto la guerra, e molto meno brillantemente di noi... hanno fatto di tutto per impedire che noi entrassimo in guerra contro il Giappone*).

La politica estera qualunquista si riduceva, date le riconosciute condizioni drammatiche del Paese, ad aspirare a essere *d'intelligenza e d'accortezza*, senza dimenticare il *nostro effettivo innegabile contributo di sangue e di averi alla vittoria delle Nazioni Unite* (Setta 1975, 98-9).

È interessante l'ipotesi avanzata in un corsivo, sempre nel numero del 18 luglio 1945 del quotidiano qualunquista, sull'utilizzo di reduci della RSI per la guerra al Giappone, che si rivela peraltro - credo - un unicum, mai segnalato altrove, anche se la vignetta sullo stesso tema [fig. 52] appare meno perspicua, sempre che non alluda ai versi della celebre canzone, in auge nella RSI, *le donne non ci vogliono più bene perché portiamo la camicia nera*, e che i due soldati a sinistra siano quindi ex repubblicchini che sperano di rifarsi, anche con le donne, e recuperare gradimento e integrità, combattendo contro il Giappone.

Il 17 luglio continuava, a Roma, l'attività, diciamo burocratica, che conseguiva alla dichiarazione di guerra: vennero quindi inoltrate da Palazzo Chigi diverse note verbali al fine di notificare agli Stati che avevano rappresentanze diplomatiche o consolari in Italia l'avvenuta dichiarazione di guerra al Giappone (tutte in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1).

Lo stesso 17 luglio 1945 si ebbe modo poi di sentire una voce italiana discordante, minoritaria ma importante, quella di Randolfo Paciardi, politico repubblicano, futuro ministro della Difesa, nell'articolo intitolato «Un'altra guerra», apparso quel giorno su *La Voce Repubblicana*: *Invece di offrire i nostri sacrifici, che sono immensi, nelle condizioni in cui siamo, per mendicare i favori dei tre grandi a Potsdam, noi avremmo aspettato le decisioni prossime dei vincitori nei nostri riguardi per regolare la nostra condotta. Se servono i nostri colori e il nostro sangue, [dobbiamo dare la certezza] ai combattenti italiani, che il loro Paese non è più un'accogliuta di minorenni corrigendi, ma membro onorevole dell'umana famiglia che risorgerà dai flutti del dolore e della morte* (cit. in Mercuri 2001, 295).

Quello fu anche, e soprattutto, il giorno del *First Plenary Meeting* della Conferenza di Potsdam, *Tuesday, July 17, 1945, 5 p.m.*, nel verbale ricavabile dalle c.d. 'Thompson Minutes',⁵ leggiamo che effettivamente il presidente Truman si espone fin da subito a sostegno del-

⁵ Llewellyn E. Thompson, Jr., allora secondo segretario dell'ambasciata americana a Londra (sul punto della dichiarazione di guerra al Giappone cf. Tudda 2015, 20).

la posizione italiana e, *before reading the United States proposal in regard to policy towards Italy the President said that in view of the recent Italian declaration of war on Japan he hoped that it would be possible for this meeting to agree to support Italian entry into the United Nations Organization in recognition thereof. If this was acceptable he thought that the Foreign Ministers might be instructed to prepare a suitable declaration.*

Churchill, che ovviamente non era impreparato, intervenne subito dopo, molto polemicamente, affermando *that this was an important matter on which their positions were not the same. The British were attacked by Italy in 1940 at the time France was going down which was described by President Roosevelt as 'a stab in the back' (una pugnala alla schiena).*⁶ *The British fought the Italians for some time before the United States came in. At a most critical time we were obliged to send sorely needed troops to Africa and we fought two years on those shores until the arrival of the American forces. We also suffered very heavy Naval losses in the war with Italy in the Mediterranean. We provided 14 out of the 15 vessels which was the equivalent of the Russian share of the Italian fleet (Frus 1945-PO-II, Thompson Minutes, Truman Papers, pp. 53-4).*⁷

6 Come ha scritto, in modo sintetico e illuminante, Varsori 2012, 17-18, a proposito dell'atteggiamento inglese verso l'Italia: *La dichiarazione di guerra italiana a Londra e Parigi del giugno 1940 rappresentò uno spartiacque nelle relazioni tra i due paesi e l'intervento del fascismo nel conflitto mondiale avrebbe segnato per lungo tempo la politica, ma anche i sentimenti, della classe dirigente e dell'opinione pubblica del Regno Unito verso l'Italia. La scelta di Mussolini venne percepita come uno 'stab in the back' e gli italiani come nemici forse non pericolosi, ma oggetto di disprezzo. Nei riguardi del popolo italiano riemersero e trovarono ampia conferma tutti gli stereotipi già presenti nella mentalità di molti inglesi circa l'"inferiorità" e l'"inaffidabilità" degli italiani e dei loro leader, senza troppe distinzioni fra fascismo, monarchia e antifascismo [...]. L'Italia nella visione del Foreign Office e del mondo politico inglese, non era mai stata una 'grande potenza' e doveva essere ridotta al rango di nazione minore, possibilmente inserita in un equilibrio mediterraneo che sarebbe stato dominato dalla Gran Bretagna [...]. L'arrivo al governo della classe politica antifascista non parve attenuare la rigida posizione inglese e questo atteggiamento trovò espressione persino in episodi minori quanto meschini quale il trattamento fiscale e altezzoso subito da Alcide De Gasperi ad opera di doganieri inglesi quando dovette recarsi a Londra nel 1945 in occasione di una delle conferenze del Consiglio dei Ministri degli Affari Esteri delle 'quattro potenze'. È assai curioso che - parlando di guerra italiana alla schiena - si trovi usata tale espressione a proposito della dichiarazione di guerra italiana al Giappone, e persino per l'ingresso in guerra dell'URSS contro lo stesso Giappone dell'agosto 1945; cf. ad es. Artieri 1990, 710; in Puntoni 1958, 288, 11 agosto 1945, leggiamo: *In seguito ai bombardamenti atomici e alla entrata in guerra della Russia il Giappone ha dichiarato di essere disposto ad accettare la resa incondizionata prevista a Potsdam. Potrà l'U.R.S.S. rinfacciare all'Italia di aver pugnolato la Francia alle spalle? La sua guerra contro il Giappone rischia di non durare nemmeno ventiquattro ore.**

7 Esiste anche, in Frus 1945-PO-II, *Cohen Notes* (Truman Papers), p. 60, la versione degli interventi di Truman e di Churchill nelle c.d. 'Cohen Notes' curate da Benjamin V. Cohen, *Special Assistant to the Secretary of State USA*. La rigida posizione britannica, a Potsdam, rispetto a quella americana, è benissimo sintetizzata in Woodward 1962, 550.

Truman cercò di riportare la discussione sulla proposta americana, proponendo di darne lettura, e dopo uno scambio di battute con Stalin e Churchill il presidente *then read the document on Italy* (Frus 1945-PO-II, nr. 1089, *Proposal by the United States Delegation* (Truman Papers), pp. 1080-1): *Policy Toward Italy - The objectives of the three political governments with regard to Italy are directed towards her early political independence and economic recovery, and the right of the Italian people ultimately to choose their own form of government. Italy's present status as co-belligerent and unconditionally surrendered enemy is anomalous, and hampers every effort both by the Allies and by Italy herself, to improve Italy's economic and political situation. This anomaly can be finally solved only through the negotiation of a definitive peace treaty which would at best require some months. The preparation of such a treaty should be one of the first tasks of the suggested council of foreign ministers.*⁸ *Meanwhile, however, improvement in the Italian internal situation would be greatly facilitated by some immediate interim arrangement whereby the Italian Government would have some tangible recognition of Italy's contribution toward the defeat of Germany. It is therefore recommended that the short terms of surrender and the numerous obsolete clauses of the long terms of surrender be terminated, and replaced by certain undertakings on the part of the Italian Government to meet the requirements of the existing situation. These undertakings should provide:*

1. *That the Italian Government will refrain from any hostile action against any of the United Nations pending the conclusion of the treaty of peace.*

2. *That the Italian Government will maintain no military, naval or air forces or equipment, except as authorized by the Allies, and will comply with all instructions on the subject of such forces and equipment. Under this interim arrangement, control of Italy should be retained only so far as is necessary: a. To cover Allied military requirements, so long as Allied forces remain in Italy or operate therefrom. b. To safeguard the equitable settlement of territorial disputes.*

Il presidente del Consiglio, Ferruccio Parri, inviò un messaggio ai Tre Grandi, riuniti a Potsdam, a proposito della dichiarazione di guerra italiana al Giappone (ne leggiamo un ampio accenno sul quotidiano democristiano *Il Popolo*, 17 luglio 1945, con una sintesi delle prese di posizione della stampa britannica), e di cui propongo la trascrizione:

⁸ Fa riferimento al documento della riunione dei ministri degli Esteri, in Frus 1945-PO-II, nr. 711 (Truman Papers), pp. 609-13, che in particolare diceva (p. 610): *As its immediate important task, the Council would be authorized to draw up, with a view to their submission to the United Nations, treaties of peace with Italy, Rumania, Bulgaria, and Hungary and to propose settlements of territorial questions outstanding on the termination of the war in Europe. The Council shall be utilized for the preparation of a peace settlement for Germany to be accepted by the Government of Germany when a government adequate for the purpose is established.*

Il Presidente Parri, in occasione della dichiarazione di guerra al Giappone, ha telegrafato a Churchill, Truman e Stalin, mettendo in rilievo come l'entrata dell'Italia nel conflitto coincida con il convegno di Potsdam, che è «per tutti gli italiani ragione di fede e di speranza». Parri, intervistato da un redattore dell'Ansa, ha fatto alcune dichiarazioni, affermando tra l'altro che «dal punto di vista della coerenza politica e morale tale guerra poteva essere dichiarata il giorno stesso della dichiarazione di guerra alla Germania, ma fu atto di saggezza e prova di senso del limite non farlo allora tra il disfacimento di un esercito e di un popolo e risparmiare al nostro popolo ancora un gesto meramente simbolico. Nulla - ha continuato Parri - sarebbe peraltro più ingiusto e più offensivo per il popolo italiano che voler vedere soltanto una formula o un gesto là dove opera la stessa volontà che animò i valorosi soldati dell'esercito italiano e delle brigate partigiane». Anche il ministro della guerra Jacini è stato intervistato dall'Orbis in merito alla dichiarazione di guerra italiana. «Quale che sia per essere la nostra partecipazione militare alla campagna, essa ha come premessa necessaria la parità del nostro tricolore rispetto alle bandiere americana e inglese», ha detto Jacini, il quale ha concluso affermando che «un corpo di spedizione italiano dovrà, nel caso di una partecipazione diretta alle ostilità, reclutarsi volontariamente e venire convenientemente equipaggiato». La stampa domenicale inglese si occupa dell'intervento italiano diffusamente. Il Manchester Guardian, organo del Partito liberale, scrive in un editoriale che la dichiarazione di guerra al Giappone sarà accolta come un ulteriore passo verso la riabilitazione dell'Italia. Il giornale aggiunge: «Il governo italiano attende ora che al convegno di Potsdam venga presa in esame la questione di accogliere l'Italia, come alleata, tra le Nazioni Unite». Il corrispondente del News Chronicle scrive che la dichiarazione di guerra dell'Italia è fatta allo scopo di convincere il mondo degli ideali democratici dell'Italia: «essa è stata tuttavia fatta in piena buona fede». Il corrispondente aggiunge che le autorità italiane conferiranno nel corso della settimana con quelle alleate sulla possibilità di una effettiva partecipazione dell'Italia alla guerra contro il Giappone. Il corrispondente da Roma del Times scrive: «Il passo del governo italiano, da qualche tempo oggetto di discussione, viene effettuato ora esplicitamente in vista della conferenza di Potsdam, come prova definitiva della solidarietà italiana, nei principii e nell'azione, con le Nazioni Unite». Negli ambienti ufficiali francesi, la dichiarazione di guerra italiana ha suscitato favorevole impressione, come un passo nella direzione giusta. In questi ambienti si ricorda che De Gaulle ha affermato che la Francia desidera avere rapporti di duratura amicizia con un Governo che rappresenti effettivamente l'Italia democratica.

Intanto, nel *Fourth Plenary Meeting* della Conferenza di Potsdam, *Friday, July 20, 1945, 4 p.m.*, nel verbale ricavabile dalle *Thompson Minutes* (Frus 1945 - PO-II, pp. 164-77, Truman Papers), si discusse ancora di Italia.

Fu riproposto il documento di Truman, presentato e letto già il 17 luglio, che avrebbe, tra l'altro, dovuto *recognize the contribution which Italy has made to defeat Germany*;⁹ il segretario di Stato americano Byrnes, in quella circostanza, propose *admission of Italy to the United Nations as suggested by President at first meeting*.¹⁰ Gli americani, insomma, facevano gioco di squadra, come promesso, in favore dell'Italia, con quale successo, vedremo poi.

Le parole di Stalin, intervenuto dopo il presidente, sono state così sintetizzate e verbalizzate: *It would be advisable to refer this paper for final consideration of the Foreign Ministers and to ask them to discuss preliminaries with the question of Italy the other satellite states of Finland, Hungary, Rumania and Bulgaria* [si parla piuttosto brutalmente - come si vede -, Italia compresa, di ex Stati 'satelliti' della Germania]. *They had no grounds to single out the question of Italy in the consideration from the other satellites.* (Essi [i ministri degli Esteri] non avevano motivo di separare la questione dell'Italia con riferimento agli altri satelliti). *There is no doubt that Italy was the first to surrender, but she had helped Germany.* (Non c'è dubbio che l'Italia fu la prima ad arrendersi, tuttavia essa aveva aiutato la Germania). *It was true that the forces she supplied were small but they had helped.* *She now proposed to come into the war against Japan which counted in her favor.* (Se è vero che lo fece con forze modeste, tuttavia prestò il suo aiuto [alla Germania]. Essa ora si è proposta di entrare in guerra contro il Giappone e [essa ritiene] che ciò giochi a suo favore). *The day after the surrender these countries had moved their troops into action against Germany.* (Il giorno dopo la resa questi Paesi hanno schierato loro truppe contro la Germania). *Bulgaria had sent eight divisions against Germany and Rumania had sent ten or twelve [...]. With reference to Finland [...]. The same thing applied to Hungary.* *It would, therefore, be well in improving the position of Italy if they would also improve the position of the other satellite states and throw them all together. If his colleagues agreed, his proposal was that the three Foreign Ministers be instructed to examine the question of improving the situation of Italy and of the other satellite states.* (Costituirebbe pertanto un miglioramento della posizione dell'Italia se essi [i Tre Grandi] lavorassero nella stessa direzione nei confronti degli altri Paesi e li ponessero tutti sullo stesso piano. Se i colleghi fosse-

⁹ Nelle *Cohen Notes* (Frus 1945-PO-II, *Cohen Notes* (Truman Papers), pp. 177 ss., nello specifico, p. 178), le parole di Truman sono così sintetizzate: *The next point is our policy toward Italy. The gist [il succo] of my statement is surrender terms should be terminated and replaced by simple undertakings and peace concluded as rapidly as possible.* Da queste note anche la successiva citazione di Byrnes (p. 177),

¹⁰ Cf. anche in Frus 1945-PO-II, nr. 727, doc. 740.00119 (Potsdam/7-2045), *Declaration on Italy and Spain. Proposal presented to Foreign Ministers July 20, 1945*, p. 625; e cf. Woodward 1962, 550.

ro d'accordo, la sua proposta è che ai tre ministri degli Esteri venisse assegnato il compito di esaminare la questione di migliorare la posizione dell'Italia e degli altri Stati satelliti).

Truman, allora *pointed out that his reason for bringing up the question of Italy was that Italy was the first to surrender and that the armistice terms imposed upon Italy had been more harsh than those imposed upon the other satellite states. He agreed with Marshal Stalin that the question of the other satellite states should be taken up. He had taken up Italy first for the reasons given and he agreed with Marshal Stalin's proposals.*

Allora Churchill insistette schiettamente sul fatto *that the British position with regard to Italy was not quite the same as that of his two honored colleagues. The British had been attacked by Italy in June 1940. They had suffered very heavily in naval losses in the Mediterranean, e poi che gli inglesi riportarono perdite in Nord Africa, nella campagna di Abissinia e subirono persino attacchi su Londra da aerei italiani.*¹¹ *He repeated that he mentioned all this to show the injuries they had received and that they were prepared to proceed in a broad manner with respect to the question of Italy's future. He had seen it said that they were hostile to Italy. It had been said when they spoke against Count Sforza*¹² *that they wished to see Italy plunged into misfortune. He repudiated these press statements [...]. He spoke in the name of his government and with a clean heart. He was anxious to join with the President [= Truman] and the Marshal [= Stalin] in the principle of making a gesture to the Italian people who have suffered terribly and have aided in expelling the Germans from their land. They did not dissent from the proposal to make a peace with Italy. This work will certainly take several months, however, and one*

11 Nelle *Cohen Notes* (Truman Papers) (in Frus 1945-PO-II, pp. 177 ss., spec., p. 180), le parole di Churchill sono così proposte: *Of course Italy committed sins against Britain*; cf. anche Woodward 1962, 550-2.

12 Sull'avversione di Churchill (e di Eden) nei confronti del conte Sforza, su cui non è possibile discutere qui, rinvio alle pagine illuminanti di Zeno 1975, 152-76 e *passim* (cf. anche Melchionni 1977, 418-19, e nota 32 con riferimenti bibliografici; 456 e nota 310 a proposito delle annotazioni del diario di Sforza del 21 e 27 novembre 1944; 466 nota 312 sull'annotazione del 2 dicembre 1944; cf. anche, in gen., Cowles 1953, 346). Nelle *Cohen Notes* relative alla riunione di Potsdam del 20 luglio (Frus 1945-PO-II, *Cohen Notes* (Truman Papers), pp. 177 ss., nello specifico, p. 179), Churchill avrebbe detto: *We are not hostile to Italians simply because we spoke harshly of Count Sforza who did foolish things*; cf. Varsori 2012, 19. La stessa nomina di Visconti Venosta a sottosegretario agli Esteri nel Governo Bonomi derivò da un veto britannico proprio sul nome di Carlo Sforza, che fu fatto allora solo ministro senza portafoglio, mentre Bonomi stesso tenne quello degli Esteri. I britannici non tornarono sui loro passi nemmeno quando gli americani fecero sapere di non avere alcuna preclusione sul nome di Sforza: cf. Kogan 1963, 98; Ellwood 1977, 115. Salvemini, che ce l'aveva anche lui con Sforza, commentò, acre: *per carità non fate l'errore di elevare Sforza a eroe nazionale, solo perché Churchill lo ha preso a pedate. Uno può essere preso a pedate e non essere migliore di chi lo prende a pedate* (lettera a Bauer, Lussu e Comandini, 17 gennaio 1945, in Salvemini 1967, 77).

wonders whether a general peace conference will be so far away when that work is finished. He also noticed that the Italian Government at the present time had no democratic foundation derived from free and unfettered elections.¹³

E comunque, dopo altre considerazioni sulle prospettive politiche italiane e sui preparativi per il trattato di pace, le parole di Churchill vennero così riassunte: *Meanwhile (nel frattempo), he was not in full agreement with the memorandum of the United States Delegation on the interim measures providing that the long and short terms of the armistice be withdrawn and replaced by an interim arrangement pending the conclusion of a final peace treaty.* E ci andò ancora più pesante: *No government could be depended upon to carry out its undertakings if it were without a democratic foundation chosen by its people. If their existing rights in Italy were abolished, the long and short armistice terms withdrawn, and there was a considerable interval before the peace settlement, they should have lost their power to enforce their rights except by the use of force. He added that no one wanted to use force.* (Nessun Governo potrebbe esercitare le proprie funzioni se fosse privo di un fondamento democratico basato sulle elezioni. Se le regole che attualmente consentono di governare in Italia venissero abolite; se fossero cancellate le norme dell'armistizio lungo e di quello breve e ci fosse un intervallo di tempo considerevole prima del trattato di pace, i governanti italiani perderebbero il loro potere, a meno che non usassero la forza e nessuno desidera questo). *He pointed out that there would be a gap or a hiatus between the withdrawal of the armistice terms and the time when Italy would have a responsible government which could conclude a peace treaty. He said, for example, that paragraph one of the American proposal which describes the undertakings which the Italian Government would give does not cover the future of the Italian fleet, the Italian colonies, the question of reparations and other important points.* Drastica la conclusione: *If they lost their existing rights under the surrender in the interval, they would not have the power to secure the peace to which they were entitle.* (Si può tradurre: se essi [gli italiani] avessero perduto [come hanno perduto] i loro diritti a causa della resa [dell'armistizio], essi non avrebbero [neppure] il potere di ottenere la pace cui pure avrebbero titolo). E aggiunse che le sue conclusioni differivano delle opinioni di Stalin e di Truman.

13 Questa pare come una gratuita cattiveria politica, dato che sarebbe stato comunque impossibile, a nemmeno tre mesi dalla fine delle ostilità, con la parte settentrionale del Paese praticamente ancora sotto occupazione, e centinaia di migliaia di prigionieri italiani da rimpatriare - moltissimi, tra l'altro, reclusi nel Regno Unito e nei *Dominion* britannici -, che il Governo italiano avesse già potuto ricavare la propria legittimità da libere elezioni. Nel programma del Governo Parri c'era l'impegno di creare le condizioni per un parlamento provvisorio (sarebbe stata la c.d. 'Consulta nazionale') e per preparare le elezioni di una Assemblée costituente.

Stalin prese allora la parola: *stated it seemed to him that the question with regard to Italy and that with regard to the other satellite states generally were questions of high policy*. E questa politica mirava ad allontanare l'Italia e gli altri satelliti dalla Germania,¹⁴ *pertanto it was in the light of these considerations that he viewed the paper presented by the President [= Truman] and he felt that the President's paper was in full harmony with this policy of detaching the satellites from Germany by easing their position. Therefore, he had no objection in principle to the proposal, but repeated that there might be some improvements of a drafting nature*. Inoltre, Stalin segnalò maliziosamente *with regard to the statement that there were no freely elected governments in the satellite states, he pointed out that no such government existed in Italy and that in spite of this they [Gran Bretagna e USA] had resumed diplomatic relations with Italy*.

Il 20 luglio si svolse una riunione del Comitato di Difesa al Viminale alla presenza del presidente Parri, stabilendo che la Marina sarebbe stata, nel caso, l'unica delle Forze Armate italiane, almeno teoricamente in grado di concorrere in qualche modo alle operazioni contro il Giappone (cf. De Courten 1993, 560-3 e Mattesini 2019, 459).

E intanto *il ministero della Marina italiana definiva i tempi di approntamento delle principali unità della flotta per le operazioni contro il Giappone. In particolare sarebbero state in grado di partire per le acque orientali, entro un periodo variabile tra i nove e i dodici mesi, le due corazzate Vittorio Veneto e Italia (ex Littorio), che erano in disarmo sotto controllo alleato [quelle viste da Roosevelt al suo passaggio nel Canale di Suez], mentre entro quattro-sei mesi sarebbero stati pronti gli otto incrociatori leggeri Duca degli Abruzzi, Garibaldi, Montecuccoli, Duca d'Aosta, Eugenio di Savoia, Attilio Regolo, Pompeo Magno e Scipione Africano, nove cacciatorpediniere, sei torpediniere e dieci-dodici sommergibili. I lavori necessari a rendere le suddette unità da guerra italiane idonee alle operazioni in Estremo Oriente andavano dalla rimessa in efficienza di alcune di esse, al potenziamento della difesa contraerea, all'incremento della dotazione d'acqua e al miglioramento sia della strumentazione di localizzazione aerea e subacquea sia della loro tenuta al mare* (Santoni 1996, 76; ne avevamo letto un sunto informato e tempestivo sulla prima pagina de *Il Popolo* del 15 luglio 1945).

¹⁴ Nasce, più o meno qui, quella sorta di provvisorio affratellamento di Stati Uniti e URSS, nella reciproca sfiducia nei confronti della Germania (definita 'sindrome di Versailles'), che nel primissimo dopoguerra arrivò al punto, non sapendo esattamente che fare dei vinti, di arrivare, nella 'spartizione' dell'Europa, alla fantasiosa creazione di *due Germanie*, in modo che ciascuna delle superpotenze controllasse i propri *tedeschi*; cf. l'editoriale non firmato, «Sindrome di Versailles», *Limes*, 9, 2016, 7-26, 26 (cf. Di Nolfo 1994, 558-9).

E il giorno successivo, 21 luglio, i giornali riferirono di una conferenza stampa di Parri, l'*Avanti!*, ad es., con l'articolo: «Problemi di guerra e di pace», e *La Nuova Stampa di Torino*, con «Dichiarazioni di Parri sulla guerra al Giappone». Ricordo anche un articolo di Francesco Francavilla, intitolato «Il Giappone, terza vittima del militarismo», uscito su *L'Illustrazione Italiana*, 1 n.s., del 22 luglio 1945, a p. 18, che si concludeva con le parole: *L'Italia oggi si è schierata con gli Stati Uniti e con la Gran Bretagna nella guerra contro il Giappone. Il suo gesto deve voler dire una parola di piene e assoluta condanna contro il militarismo di qualsiasi colore, e non, naturalmente, un rifiorire, da noi, di un militarismo comechessia mascherato.* Sull'*Avanti!* si leggeva, in particolare: *Il Presidente del Consiglio Ferruccio Parri [...] ha accennato anzitutto alla recente dichiarazione di guerra al Giappone, rilevando come siano prive di fondamento le notizie di vario genere apparse a proposito di presunti arruolamenti e preparativi per un corpo di spedizione. Egli ha aggiunto che ci si è limitati a prospettare agli alleati il punto di vista del Governo italiano e cioè che la nostra partecipazione alla guerra abbia un contenuto concreto ed il nostro desiderio che essa non rimanga soltanto comodamente formale, giacché ciò non corrisponderebbe alle ragioni morali e politiche da cui è scaturita l'iniziativa della dichiarazione di guerra: per ora non vi è nulla di più, però se le notizie affiorate sono infondate nella sostanza, non lo sono nello spirito.*

Tuttavia, anche l'Unione Sovietica si apprestava, frattanto, a scendere in guerra contro il Giappone, come tempestivamente comunicò, dal suo attento osservatorio moscovita, Quaroni: *Circa intervento sovietico contro Giappone, impressione generale è che esso potrebbe essere molto prossimo. Da buona fonte americana mi viene assicurato che Truman si sarebbe recato Potsdam pronto a fare grandi concessioni Russia in Europa, se Russia consente aderire in massima punto di vista americano per sistemazione post-bellica Estremo Oriente* (DDI 1943/48-II, 356, p. 482, 23 luglio 1945, Quaroni a De Gasperi).

Si discusse poi, di Italia, ancora nel *Seventh Meeting of the Foreign Ministers, July 24, 1945*, quando si rinnovò ancora, sempre da parte della delegazione americana, il concetto che *Italy was the first of the Axis Powers to break with Germany, to whose defeat she has made a material contribution, and has now joined with the Allies in the struggle against Japan* (Frus 1945-PO-II, nr. 729, *Text Considered by the Subcommittee on Admission to the United Nations* (Pauley Files), pp. 626-7; cf. Graziano 1968, 56-7).

Com'è stato scritto, *non era forse coincidenza che alla metà di giugno la delegazione Americana a San Francisco esitasse a sostenere energicamente l'entrata dell'Italia nelle Nazioni Unite, mentre alla metà di luglio Truman avrebbe portato a Potsdam la proposta di accettare l'Italia quale membro delle Nazioni Unite come uno dei Quattro punti*

sulla sua agenda. Eppure Truman a Potsdam non ottenne soddisfazione su questo punto (Ellwood 1977, 129; cf. Tosi 2011, 81).

Temo che il nostro pensiero sull'Italia – scrisse, significativamente, un alto funzionario del Dipartimento di Stato l'8 agosto 1945 (memorandum interno alla *Southern European Division* del Dipartimento di Stato, citato in Ellwood 1976, 129) –, *ora un teatro di pace primario, sia ancora influenzato dal fatto che il Mediterraneo fu per tanto tempo un teatro di guerra secondario.*

Ma il 10 agosto, il presidente Truman pronunciò un discorso alla radio, parlando specificamente dell'Italia rendendo pubblico il concetto che da tempo era proposto sui tavoli della diplomazia, cioè che essa fu la prima a rompere con l'Asse, ad aiutare materialmente a sconfiggere la Germania, schierandosi infine contro il Giappone (ne riferì ad es. il *Corriere d'Informazione* dell'11 agosto 1945, sotto il titolo «Truman riconosce il contributo dell'Italia alla causa degli Alleati»).

In realtà, di gran parte di ciò che sappiamo ora, o abbiamo appena letto, il Governo italiano fu informato con ritardo, essendo rimasta, specie la questione italiana, rinchiusa negli interni corporis della Conferenza di Potsdam.

Ne riferirà infatti Tarchiani all'interno di un lunghissimo telegramma, spedito il 28 agosto, pervenuto poi a Roma solo il 3 settembre, anche se il punto di vista americano edulcorava molto (per una sorta di parzialità autoassolutoria) la realtà dei fatti: *Nel colloquio avuto stamane con Byrnes [...] per ringraziarlo vivamente, a nome del governo italiano [...] per l'opera ch'egli personalmente aveva svolto a Potsdam in nostro favore. Byrnes mi ha risposto: «Conoscete qual è l'animo nostro per l'Italia. Saprete già come io abbia difeso i vostri interessi. Prima di lasciare Washington per Potsdam, avevo vergato di mio pugno la bozza del comunicato collettivo che doveva riguardare l'Italia. È risultata quella la trattativa più lunga e difficile di tutta la conferenza. I russi sono stati subito nettamente e duramente contrari. Gli inglesi avversi soltanto su qualche particolare [!]. Di fronte a queste forti resistenze ho dovuto consentire dapprima qualche modificazione di forma, attenuando assai, con mio vivissimo rammarico, espressioni ch'io intendevo dovessero avere valore di attivo conforto per il popolo italiano [...]. Rifiutai invece nettamente di prendere in considerazione il tentativo russo di porre la Bulgaria, la Romania e l'Ungheria al livello dell'Italia con dichiarazioni similari. Le discussioni dei tre ministri degli Esteri andarono innanzi per cinque sedute. I dibattiti furono assai laboriosi. Ma io non volli cedere, sostenendo sempre il principio che il popolo italiano meritava uno speciale riconoscimento e doveva essere aiutato a riprendere la sua via tra le Nazioni democratiche. Finalmente il testo controverso fu portato ai Tre, per la decisione; il maresciallo Stalin avanzò nuove esigenze e gli inglesi titubarono [eufemismo]; io dichiarai che avrei ritirato*

il mio schema di comunicato riguardante l'Italia, ma sarebbero cadute al tempo stesso tutte le concessioni ch'io avevo dovuto fare a questo proposito. E mi rimisi il foglio in tasca. Stalin, stupidissimo, mi fece domandare se intendessi proprio annullare tutta quella parte della discussione e i suoi risultati. Risposi che per me era già fatto. Poche ore prima del varo del comunicato e della nostra partenza, venne da me Molotov per dirmi che le mie vedute ed il mio testo sull'Italia erano accettati. Sono molto lieto che questo sia potuto avvenire [...]. È possibile che egli abbia voluto espormi come erano andate veramente le cose a Potsdam [il dubbio di Tarchiani è evidente] perché il Dipartimento ebbe ad apprendere tempo fa da Roma che codesta ambasciata d'Inghilterra [l'ambasciata inglese a Roma] avrebbe tenuto a porre in rilievo [...] delle prevalenti benemerienze di Londra nella redazione della parte del comunicato di Potsdam concernente l'Italia. La cosa evidentemente non aveva fatto piacere [...] al Dipartimento [...]. A Potsdam, infatti, delle concessioni furono fatte dagli americani ai russi ma in altri settori e proprio per ottenere l'adesione sovietica a decisioni a noi propizie. Da altra fonte del Dipartimento si erano saputi in precedenza altri particolari sulle discussioni di Potsdam in merito alla questione di principio dei «governi democratici rappresentativi» e delle «libere elezioni» [...] che ci riguardano anche. La Russia aveva chiesto che il governo americano riconoscesse quelli da essa patrocinati, Finlandia, Bulgaria, Romania ed Ungheria [...] e concludesse con essi una pace sollecita, come con l'Italia. La delegazione degli Stati Uniti appoggiata da quella britannica aveva nettamente rifiutato per i tre governi balcanici perché «non rappresentativi», consentendo invece volentieri di procedere al riconoscimento del governo democratico finlandese. Da parte sovietica si era allora contrapposto che neanche il governo italiano poteva considerarsi «rappresentativo» [questa era stata la posizione iniziale di Churchill]. Da parte americana si era subito risposto che tuttavia il governo sovietico lo aveva da tempo riconosciuto, in una edizione meno rappresentativa di quella attuale [il secondo Governo Badoglio], riprendendo, primo fra gli alleati, relazioni diplomatiche con l'Italia; sicché le osservazioni russe non sembravano giustificate.

Sempre il 3 settembre, fu Quaroni, da Mosca, a trasmettere due telegrammi, in sequenza: *A questo commissariato [= Ministero] Esteri mi è stato detto che tutto quello che concerne formalità armistizio con Giappone [a quel punto anche la guerra contro il Giappone era ormai conclusa] è principalmente nelle mani Stati Uniti. Mi è stato osservato che in vista nostra prossima ammissione fra Nazioni Unite osservazioni hanno valore puramente formale (DDI 1943/48-II, 484, p. 657) e poi: Non ho alcuna ragione di dubitare che quanto il segretario di Stato Byrnes ha rivelato circa le discussioni di Potsdam risponda a verità. L'atteggiamento sovietico è stato duro, la difesa americana energica, gli inglesi incerti [ottima sintesi della situazione, in solo*

dodici parole]. Può interessarti sapere che effettivamente da parte britannica ci era stato assicurato esplicitamente che il testo della dichiarazione di Potsdam che ci riguarda, era stato addirittura elaborato da Macmillan, con l'approvazione di Eden. È altresì interessante l'assicurazione americana che delle inevitabili transazioni coi russi, l'Italia non dovrebbe pagare il prezzo. Sta comunque di fatto che Mosca è perfettamente al corrente dell'appoggio nordamericano all'Italia ed è bene sappia che codesto appoggio ci sarà continuato anche a Londra. Questa precisa sensazione non potrà non produrre i suoi effetti (DDI 1943/48-II, 485, p. 658).

Quella che poteva sembrare una decisione elitaria, presa per opportunismo politico-diplomatico nel tentativo di inserire l'Italia nel dibattito internazionale conferendo al Paese un ruolo di potenza non più sconfitta, ma capace di risalire la china fino al ruolo di alleato, e a schierarsi di conseguenza contro il suo vecchio ex alleato, rimasto l'ultimo nemico nella prospettiva di de-fascistizzazione internazionale, suscitò interesse anche laddove non si sarebbe mai pensato.

Come è stato scritto (Muraca 2001, 160-1), con riferimento ai reparti della divisione italiana partigiana «Garibaldi», che si imbarcarono a partire dal marzo 1945, concludendo il loro ciclo operativo in Jugoslavia: *solo la fine della campagna d'Italia evitò che quei 'garibaldini' subissero una nuova esperienza di guerra, alla quale tuttavia non si erano rifiutati. Molti di essi avevano intanto chiesto di poter combattere, per la libertà, contro il Giappone, l'ultima delle nazioni del blocco Roma-Berlino-Tokyo ancora in guerra.*

Cito poi l'importante contributo di chi s'è occupato della pubblicistica degli ex internati italiani (Ferioli 2004, 44), in particolare di un piccolo giornale ciclostilato, *Ritorno*, a cura di un gruppo di militari italiani del campo di prigionia germanico di Osnabrück, uscito verso la fine del mese di luglio 1945, quando fino a loro era giunta la singolare notizia della dichiarazione di guerra del Governo Parri all'impero giapponese.

Non so se la notizia fosse pervenuta tramite Radio Milano, unica voce radiofonica italiana il cui palinsesto prevedeva delle trasmissioni specifiche per internati, che comprendevano anche spazi riservati all'attualità politica italiana, a quanto pare assai attesi e seguiti, a cura di una commissione costituita dai capi ufficio stampa dei partiti del Cln, insomma un vero e proprio punto di riferimento per gli internati oltreconfine (cf. Frontera 2015, 58-9).

Torniamo a Ferioli 2004, 44, che parla del giornale ciclostilato *Ritorno: Il fondo d'apertura del n. 7, dedicato alla dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone* [V.Z. (Vincenzo Zaffuto?), «La dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone»] *sembra proprio inserirsi nel dibattito sulla naturale collocazione del paese al fianco delle potenze democratiche. La notizia era giunta al campo a mezzo radio qualche giorno prima, provocando «viva apprensione» nella comunità italia-*

na, sulla base della considerazione - ovvia quanto condivisa largamente - che dopo così tanto spargimento di sangue e così tanti sacrifici sarebbe stato assolutamente insensato gettarsi in un nuovo conflitto. Secondo l'estensore dell'articolo, tuttavia, «il passo fatto dal governo italiano è stato consigliato da imprescindibili necessità nazionali», e questo è logicamente il passo successivo alle svolte del 25 luglio e dell'8 settembre 1943, allorché l'Italia, dopo avere liquidato il fascismo, si schierò contro la Germania nazista: una volta collocatisi al fianco degli Alleati, insomma, occorre restarvi, assumendosi tutte le responsabilità che incombono su quello schieramento, prima fra tutte la guerra al Giappone. Perciò l'editorialista può affermare che «per risanare le sue ferite l'Italia dichiara oggi la guerra al Giappone. È questo il tributo che essa deve pagare perché possa ritrovare il posto che le compete tra le nazioni del mondo, far valere tutti i suoi diritti e richiedere quindi gli aiuti di cui ha bisogno». La posta in gioco è rappresentata dall'ammissione dell'Italia tra le Nazioni Unite, e soltanto attraverso una guerra combattuta come alleati leali dei paesi vincitori sarà possibile convincere l'Inghilterra e la Russia (notoriamente avverse alla penisola) a guardare all'Italia con benevolenza: in altre parole la guerra è interpretata come necessaria ai fini di una piena e meritata 'riabilitazione' del paese e degli italiani, e indispensabile per recuperare il prestigio perduto e per potere a buon diritto richiedere sostegni per il risanamento economico.

Come si vede si tratta di un intervento di straordinario interesse, sia pure nell'assai limitata sua possibilità di diffusione e circolazione, che comunque apre uno spiraglio, per cercare di comprendere la percezione della situazione politica e delle prospettive anche internazionali, dal punto di vista di chi era e viveva, con tutta evidenza, in un ambiente molto difficile, e tra commilitoni fisicamente, psicologicamente e moralmente prostrati.

Purtroppo - come conclude Ferioli 2004, 44 - *l'argomento della guerra al Giappone risulta circoscritto a questo solo editoriale, e non si sviluppa in un dibattito, così da non darci neppure una lontana percezione di quello che potesse essere lo stato d'animo degli italiani di fronte a un nuovo conflitto.*

Non si può non concordare, riguardo al mancato dibattito, nelle difficilissime condizioni date, nell'ipotizzare che il momento in cui l'argomento fu reso noto (la fine del mese di luglio [1945]) fosse di particolare stanchezza dopo la delusione causata dal mancato rimpatrio generale promesso per la prima metà del mese.

In ogni caso resta decisamente singolare che proposte così coraggiose e anomale avessero trovato comunque spazio in un bollettino ciclostilato di un campo di internamento, che comunque dovette riflettere il risultato di un accordo 'redazionale', ed è qui la vera notizia, il vero contenuto che deve interessarci, al di là della prosa del militare e delle sue speranze. Non c'era infatti dubbio, per lui che *una vol-*

ta collocatisi al fianco degli Alleati non si poteva che continuare l'esperienza, con tutte le responsabilità che ne conseguivano, prima fra tutte la guerra al Giappone; valeva la pena combattere un'altra guerra perché l'Italia fosse ammessa tra le Nazioni Unite.

Dato, poi, che è impensabile che la capacità comunicativa del Governo Parri – a parte, forse, qualche episodica frase in una trasmissione radiofonica – fosse stata tanto forte da raggiungere lontani barracamenti di stanchi militari delusi, troppo a lungo prigionieri, è proprio grazie a questo misero, ma così importante, ciclostilato, circolante tra disperati, che dobbiamo ricavare come fosse davvero possibile e, se del caso, verificabile la percezione di tanti – a partir da Parri stesso (che ben conosceva la sua gente!) – ottenere ancora, nonostante tutto, una sorta di ennesimo consenso bellicoso persino da parte di chi pareva aver ormai già dato il massimo di sé (mi riferisco a partigiani, militari combattenti, militari internati).

Insomma, questa dichiarazione di guerra contro un Paese lontanissimo, era (poteva essere percepita come) una occasione di riscatto nazionale e, credo, questa fosse la percezione di un politico anomalo come Ferruccio Parri, e costituisse il perno delle sue intenzioni.

29 **L'ultima volta dell'Italia**

Le procedure per la dichiarazione di guerra al Giappone e considerazioni su una guerra molto particolare

Sommario 29.1 La responsabilità della dichiarazione della guerra. – 29.2 Cosa e quanto seppe l'opinione pubblica. – 29.3 Un corpo di spedizione? – 29.4 Una particolare modalità di pubblicazione. – 29.5 Osservazioni sulle dinamiche delle dichiarazioni di guerra italiane. – 29.6 Considerazioni su una guerra particolare. – 29.7 Valutazioni sconcertanti che capita ancora di leggere. – 29.8 Un precedente risorgimentale? La mancata spedizione italiana 'al Messico' nel 1861.

29.1 **La responsabilità della dichiarazione della guerra**

Prima di passare ad altre considerazioni su questa che – ci auguriamo – resterà l'ultima dichiarazione di guerra italiana, cerchiamo di fare un po' di chiarezza, proponendoci però di rispondere a una domanda solo apparentemente semplice: chi dichiarò la guerra al Giappone?

Insomma, quale organo dell'allora ibrido Stato italiano, ancora grezzo nelle sue istituzioni (tecnicamente ancora molto simile al Regno d'Italia, ma, insieme, già 'qualcos'altro' di non meglio definito, e assai meno modellato), risultava essere titolare di un tale potere?

Si era ancora, come si può comprendere, in una situazione assai complessa, e problematica, sul piano politico, giuridico ed istituzionale: l'ordinamento di fatto dello Stato italiano si reggeva su alcune

nuove norme sorte, se si può dire, *per via rivoluzionaria* (cf. Balladore Pallieri 1972, 143-4): c'erano insomma – all'interno – situazioni di natura lato sensu costituzionale difficili da districare, oltre a condizioni imposte dallo stato di Paese vinto e, nello specifico, dall'armistizio che limitavano – dall'esterno – la capacità di esercitare liberamente le relazioni internazionali dell'Italia, anche se esse furono superate, nel caso della dichiarazione di guerra ai giapponesi, grazie all'assenso di Washington, Londra, allo sfumato beneplacito di Mosca, senza contare il consenso informato di cinesi e francesi.

Dopo l'arresto di Mussolini, rotta la continuità dello Stato fascista, la tardiva e inefficace riassunzione del potere da parte del sovrano non aveva cancellato la di lui *adesione* al regime, manifestatasi, fin all'odiosità, con la sottoscrizione delle leggi razziali e l'avallo dell'entrata in guerra a fianco del Reich germanico.¹ La fuga di parte del Governo e della corte da Roma, e l'abbandono di Paese e forze armate al loro destino, non migliorò certo la situazione, né l'appello, della monarchia dopo l'armistizio:² come scrisse sinteticamente, ma efficacemente, Piero Calamandrei, lo Statuto albertino non *tornerà in vigore in forza del colpo di stato del 25 luglio 1943, che, come si sa, ebbe efficacia meramente negativa e distruttiva senza riuscire a una positiva restaurazione*; e la Luogotenenza, *quale fu escogitata dai decreti del 5 e del 25 giugno 1944, che istituirono il Governo provvisorio e la tregua istituzionale, non fu fondata sullo Statuto; il luogotenente teneva il luogo di un re che non c'era più: dietro il mandatario non c'era più il mandante che potesse revocare il mandato, e per questo fu chiamato luogotenente del Regno e non del Re* (Calamandrei 1946, 222-4).

Facciamoci allora qualche domanda:

- *Avrebbe potuto essere richiamato, nel caso di specie, l'art. 5 dello Statuto del Regno sulla dichiarazione di guerra?*
Naturalmente no, soprattutto se teniamo conto che: (a) nel frattempo era venuto meno de facto lo Statuto stesso; (b) non c'era più un Re, se non pro forma; e, infine, (c) il luogotenente era, a sua volta, politicamente e istituzionalmente delegittimato.

¹ C'era anche la pretesa di voler 'separare' l'Italia dal fascismo (e dalle responsabilità del regime), come se ciò fosse davvero stato possibile, ma si leggeva - da parte liberale - che persino l'alleanza col socio nazista sarebbe venuta meno ex sese: *l'alleanza tra Italia e Germania era tra due regimi: caduto il regime fascista l'alleanza è invalidata* (annotò ad es. Ivanoe Bonomi sul suo diario, in Bonomi 1947, 103-4, 2 settembre 1943).

² Un politico *azionista* come Lussu, disse, sconsolato, nel novembre del 1944: *Forma e sostanza coincidono. Lo stato non esiste. La questione istituzionale è un compromesso, anzi una finzione politica che deriva dal fatto che il popolo non ha la forza per risolverla* (cit. in Cattani 1974, 741).

- *Avrebbe potuto essere invocato il Decreto Legge Luogotenenziale 25 giugno 1944, nr. 151 che, all'art. 4, devolveva i provvedimenti aventi forza di legge al consiglio dei ministri, sino all'elezione di un Parlamento?*

Questa è la cornice operativa più probabile, l'unico appiglio normativo de facto, anche se mai esplicitamente dichiarato. In quel momento in ogni caso: (a) non si diede alcun peso all'aspetto giuridico-formale, quanto piuttosto a quello politico, e (b) difficilmente si sarebbe potuto immaginare, già aleggiante attorno ai ministri di Parri, lo spirito che darà poi vita agli articoli 78 e 87 (c. 9) della Costituzione repubblicana, che avrebbero previsto appunto, per la *dichiarazione di guerra*, una procedura *affine* a quella dell'approvazione delle leggi (per questo rinvio a Elia 1958, spec. 431 ss., a Balladore Pallieri 1972, 279-81 oltre che a Mortati 1973, 663-6).³

- *Esistevano precedenti specifici?*

Unico precedente, invocabile già allora faticosamente, poteva essere la dichiarazione di guerra contro la Germania del 13 ottobre 1943, quando un Re formalmente c'era ancora (o almeno pretendeva d'esserci), e una guerra era ancora combattuta sul campo e sullo stesso territorio nazionale (a proposito della reale effettività di quella dichiarazione di guerra, cf. Quadri 1973, 293 e Kogan 1963, 58 ss.; Degli Espinosa 1973, 117; sulla effettiva partecipazione delle truppe regolari italiane alla guerra contro i tedeschi, cf. Kogan 1963, 89-95). Quel precedente diede comunque vita alla vicenda della *Cobelligeranza* italiana, che i vari Governi che si succedettero tentarono in ogni modo (dichiarazione di guerra al Giappone compresa) di sostituire con un'*Alleanza* vera e propria, che però, alla fine, non venne mai.

Nel luglio 1945, quindi:

- a. la guerra in Europa era finita, e non c'era nemmeno più la Cobelligeranza;
- b. non c'era più un Sovrano regnante, rappresentando la Luogotenenza del Regno una forma interinale (residuale) di capo dello Stato nell'attesa di un referendum istituzionale;
- c. non era ancora chiaro se una guerra dichiarata dall'Italia al Giappone sarebbe stata considerata una nuova Cobelligeranza, o sarebbe divenuta un'*Alleanza* vera e propria con alcuni dei Paesi già impegnati in quel conflitto;

³ Ricordo che il Decreto Luogotenenziale 151/1944 sarebbe stato poi 'convertito in legge' dalla XV Disposizione finale della Costituzione repubblicana (cf. però Balladore Pallieri 1972, 143-4): quindi gli atti adottati sulla base delle sue previsioni furono convalidati, retroattivamente, dando loro 'natura' costituzionale.

- d. l'Italia era senza dubbio avviata a una democrazia, sia pur ancora tutta da inventare, nell'ambito della quale, al momento, la guerra - per esaurimento dell'energia nazionale (se posso dire) - non era contemplata, se non sulla carta intestata del Ministero che a essa ancora, burocraticamente, si richiamava;
- e. non c'era ancora un embrionale parlamento cui eventualmente rivolgersi per manifestare la volontà di dichiarare la guerra: la Consulta Nazionale si riunirà, infatti, soltanto il 28 settembre 1945, a cose fatte, per quel che riguarda il problema della guerra al Giappone.

Alla nostra domanda su chi dichiarò la guerra al Giappone, non si può che rispondere: il Governo, nell'esercizio del potere che esercitava de facto, e rinchiudeva in sé legislativo ed esecutivo, facendo però tutto - in questa circostanza - quasi sottotraccia, con il minimo possibile della formalità. Mi piace però ricordare Ellwood 1977, 156, che cita le parole di uno degli uomini di punta del Partito d'Azione, a proposito dei desiderata di De Gasperi che il leader democristiano riuscì, in effetti, a portare a compimento: Leo Valiani disse infatti che con quella modalità non si era solo lasciato *il governo arbitro supremo dell'attività legislativa*, ma che si era trattato anche di *una prima vittoria della continuità dello Stato sulla rivoluzione dello Stato*.

Se il telegramma nr. 4192-161 del 13 luglio 1945, di cui abbiamo lungamente discettato, spedito da Alcide De Gasperi al ministro italiano in Svezia, Guarnaschelli, dichiarava espressamente che era stato S.A.R. il Luogotenente del Regno a dichiarare che *l'Italia si considera[va] in stato di guerra col Giappone*, la scelta delle parole corrispose alla necessaria, obbligata, protocollare indicazione formale, che convenzionalmente intestava tutti gli atti dell'esecutivo al capo dello Stato pro tempore (accadrà ancora, durante il periodo dell'Assemblea costituente, per gli atti ascritti al capo Provvisorio dello Stato).

In realtà, è la premessa, nel testo dello stesso telegramma, che ci deve interessare di più, in particolare le parole: *in seguito all'unanime deliberazione del governo nazionale di affermare etc.*, perché vi si certificava, ai fini diplomatici, la decisione (per di più definita unanime) del Governo italiano.

Non esisteva - abbiam visto - una norma positiva che assegnasse espressamente al Consiglio dei ministri la facoltà di dichiarare la guerra, anche non considerando che le stesse disposizioni armistiziali, in primis, lo avrebbero impedito. Piuttosto, nei fatti, il Governo, acquisito per via diplomatica il consenso dei 'guardiani dell'armistizio' (come diceva De Gasperi), se ne assunse il potere, e l'onere (e nelle comunicazioni ufficiali e di stampa, la dichiarazione di guerra sarà infatti pressoché sempre accreditata *al Governo italiano*), una volta ottenuto anche l'assenso, o almeno la 'comprensione' degli altri vincitori.

Paradossalmente, tuttavia, in atti - lo si può agevolmente verificare (lo abbiamo già segnalato) - almeno ufficialmente il Governo non se ne occupò mai, per quanto cerchiamo nei verbali delle sedute del 26 giugno (tra l'altro la prima del neocostituito Governo Parri), e dei successivi 4, 6, 11 e, in particolare, del 12 luglio 1945,⁴ nella immediatezza, cioè, della dichiarazione di guerra, predisposta e formalizzata il 13 luglio, stando alla tempistica delle già viste comunicazioni inviate prima al Governo di Stoccolma e poi ai nostri rappresentanti diplomatici presso le cinque principali potenze, con effetto a valere dal 15 luglio. Sappiamo infatti, ma soltanto dal diario di Pietro Nenni, che il Consiglio dei ministri se ne occupò il 12 luglio 1945, a seguito degli indirizzi stabiliti nel Consiglio di gabinetto del 3 luglio precedente.

La sede ove è rimasta agli atti qualche traccia di una discussione preliminare nel merito fu quindi - a quel che consta - quella del Consiglio di gabinetto, organo di indirizzo politico ma privo di una vera legittimazione operativa: neppure esso ha prodotto comunque una vera e propria 'documentazione', ma ha lasciato filtrare soltanto testimonianze ufficiose, talora consistenti in scarni appunti, ovvero in scritti di parte.

Il merito effettivo delle riunioni, che qui interessano maggiormente, è malcerto, a causa delle carenze documentali, così come pure sono note da fonti private le stesse date in cui esse avrebbero dovuto svolgersi. Certamente, come abbiamo più volte detto, se ne discusse nella riunione di gabinetto del 3 luglio, e lo abbiamo ampiamente documentato, proponendo, e cercando di chiosare e annotare (laddove è stato possibile) il rudimentale testo del verbale, che fu persino ufficializzato nel dispaccio diplomatico inviato da De Gasperi a Tarchiani: questa data pare, sulla scorta di quanto scrisse Tarchiani, la più probabile (cf. l'allegato a DDI 1943/48-II, 308, pp. 414-16).⁵ abbiamo poi confrontato questa discussione con il diario di Pietro Nenni per quanto riguardava tanto il Consiglio di gabinetto del 3, quanto il Consiglio dei ministri del 12 luglio.

⁴ Cf. i testi annotati in VCdM-GoPar, pp. 4-105 (scarsissimi comunque gli argomenti di politica estera segnati negli ordini del giorno, quasi sempre legati alla soluzione di problemi pratici, socio-economici); p. 54 (seduta del Consiglio dei ministri del 6 luglio) fa capolino una embrionale *relazione sulla politica estera tenuta da De Gasperi*, senza peraltro cenno alcuno al Giappone: si percepisce solo una situazione più matura, una maggiore libertà nei rapporti diplomatici e nelle comunicazioni tra Ministero e ambasciatori. Punto e basta.

⁵ Tarchiani, dal canto suo, non sembrò nutrire dubbi sul fatto che dichiarare la guerra fosse competenza del Governo, tanto nel formato *maior*, di Consiglio dei ministri, quanto in quello *minor*, di Consiglio di gabinetto: a proposito della transizione da Bonomi a Parri, scrisse, l'abbiamo già citato (Tarchiani 1955, 75): *la crisi ministeriale aveva impedito di prendere decisioni che dipendevano dal Consiglio dei Ministri*, tra le quali anche la dichiarazione di guerra; mentre, nel suo memorandum a Truman, in occasione della Conferenza di Potsdam, e anche questo l'abbiamo riferito, indicò *the Cabinet of the Italian Government* come l'organo che avrebbe deliberato la *Italian declaration of war on Japan*.

Non sappiamo se se ne sia anche parlato, qualche giorno prima, nell'altra riunione potenzialmente utile del Consiglio di gabinetto, quella del 9 luglio, della quale tuttavia non sembra esistere alcun resoconto.⁶

Che anche il 9 luglio sia una delle date potenziali ove si sarebbero potuti prendere in esame gli indirizzi scaturiti poi, il 12 successivo, al Consiglio dei ministri, potrebbe desumersi da una vaga, affrettata, sintetica annotazione di un altro diario, quello del Conte Sforza, del giorno successivo: *10 luglio - Conversazione con De Gasperi] circa la guerra al Giappone. Mi dice che gli S[tati] U[niti] fanno pressione perché la dichiariamo ma che l'Inghilterra ha seguito con uno stile molto più indifferente, appena con un verbale di Churchill] a Prunas [??]. Concordiamo che se la pressione americana si conferma, non c'è che dichiarare] la guerra* (citato in Melchionni 1977, 474). In realtà, pare che tutto sia ancora in alto mare: quelle parole, infatti, potrebbero venir utili solo pensando alla data, essendo prive di rinvio a un qualunque contesto istituzionale, operativo e decisionale: credo però che esse non si riferiscano affatto al 9 luglio, ma riguardino ancora, con ogni probabilità, la riunione di gabinetto del 3 luglio e i suoi strascichi.

Peraltro il rappresentante statunitense a Roma, Alexander Kirk, alle quattro del pomeriggio di quel 9 luglio, inviava un telegramma segreto a Grew, scrivendo: *I saw Prunas last evening and took occasion to inquire about his government's intention to declare war on Japan*. Quindi, la sera dell'8 luglio, il segretario generale agli Esteri non sapeva ancora se e quando il Governo italiano avrebbe dichiarato la guerra al Giappone.

E Prunas, a Kirk, disse anche *that after Tarchiani has reported US approval of Italian] declaration of war against Japan, Council of Ministers had met*.

Il riferimento è a una riunione ministeriale, non conclusiva, successiva - ritengo - al 7 luglio, data della risposta di Grew a Tarchiani, ovvero ai giorni precedenti, ma quando? di che data si parla? (o si torna ancora sempre al Consiglio di gabinetto del 3 luglio?).

Alle parole di Kirk: *I repeated Department's statement to Tarchiani, namely that the question of timing was, of course, one for the Italian]s to decide, but that as far as my government] was concerned the sooner the declaration came the better we would be pleased*, Prunas non poté che ribadire *that he had no idea what date the Council of Min-*

⁶ In Ricci 1996, 137, è citata la data del 9 luglio, ma lo stesso Ricci, in VCdM-GoPar, a p. LXXXV, l'aveva collocata al 14, salvo riportarla poi al 9 (p. 1191). Ma è inutile girarci intorno, dato che siamo davanti puramente e semplicemente a un vuoto documentale. La preziosa edizione VCdM-GoPar non aiuta, dato che pubblica i resoconti delle sedute del Consiglio di gabinetto del Governo Parri, soltanto a partire dal 28 agosto (esclusa quella del 12 settembre, che però si può leggere in allegato a DDI 1943/48-II, 525, pp. 718-19).

isters would set for the announcement of the declaration of war (Frus 1945-PO-I, nr. 238, doc. 740.0011 P.W./7-945, 7 luglio 1945, pp. 300-1).

Secondo quel che ha scritto il più autorevole conoscitore degli *arcana* del Governo Parri, il *Consiglio di Gabinetto dovette occuparsene* [della dichiarazione di guerra] il 14 luglio quando ormai la *decisione era praticamente presa* (annotazione in VCdM-GoPar, p. LXXXV), ma è una svista, una confusione sulle date che si ripete in autori altrettanto documentati, ad es. in Perrone 1995, 22, che scrive: *l'ultimo consiglio dei ministri, prima della dichiarazione di guerra, fu quello del 26 giugno 1945, il primo presieduto da Ferruccio Parri, e il successivo consiglio dei ministri si sarebbe svolto il 23 luglio*, anche se in realtà sappiamo che il Governo si riunì anche il 4, il 6, l'11 e, in particolare, il 12 luglio 1945, quando, sia pure incomprensibilmente fuori verbale, decise davvero la dichiarazione di guerra.

In una nota dell'editore dei Verbali dei Consigli dei ministri da Badoglio a De Gasperi (in VCdM-GoBad-1, p. XVIII nota 6), leggiamo dell'esistenza di una certa prassi governativa relativa quantomeno alle modifiche dei provvedimenti governativi: in caso di silenzio dei verbali, poteva trattarsi sia di modifiche introdotte in Consiglio, ma non verbalizzate, sia di modifiche introdotte al di fuori del Consiglio.

Un certo costume burocratico (del 'fuori verbale'), divenuto prassi, esisteva senz'altro, anche se lascia un po' interdetti doverlo constatare non nell'emendamento a un decreto, ma addirittura nell'iter completo della formalizzazione *di una dichiarazione di guerra*.

Concludendo, va pertanto fissata con certezza al 3 luglio la decisione politica, di indirizzo (gabinetto) e al 12 luglio quella formale, operativa (Consiglio dei ministri): sappiamo che una volta superata l'iniziale ostilità dell'URSS, anche le pregiudiziali di Nenni e Togliatti si attenuarono in qualche modo. Sulla scorta delle pressioni (e delle promesse) statunitensi, lo stesso De Gasperi si allineò infine a Parri, favorevole invece fin dall'inizio (cf. Nenni 1981, 130; VCdM-GoPar, p. LXXV; Ricci 1996, 137), come d'altronde gli azionisti favorevoli alla guerra al Giappone fin dal settembre 1944.⁷

Credo sia raro trovare un processo decisionale che, al suo culmine, sia così poco documentato, per non dire quasi per nulla.

⁷ Il sommario degli argomenti trattati nel verbale ufficiale del Consiglio dei ministri del 12 luglio 1945, è tutto tecnico-amministrativo, senza accenni *tout court* a dichiarazioni di guerra come già rilevato. Si legge in VCdM-GoPar, p. 85: *Riunioni del consiglio dei ministri e firma dei decreti (Parri); Istituzione e attribuzioni dei Ministeri per la costituente e per la consulta nazionale (Parri, Nenni, Soleri, e altri); Sanzioni contro il fascismo (Parri); Disposizioni circa la nomina a consigliere della Corte dei conti (Parri); Esercizio finanziario 1945-46 (Soleri); Trattamento di ausiliaria di ufficiali generali e colonnelli della R. marina e della R. aeronautica (de Courten); Premi agli equipaggi di navi mercantili adibite a trasporti militari per l'Africa settentrionale (de Courten); Cancellazione dai ruoli di ufficiali della R. marina (de Courten); Ordinamento e attribuzioni del Ministero dell'assistenza postbellica (Parri, Jacini, Soleri, Scelba e altri).*

29.2 Cosa e quanto seppe l'opinione pubblica

In ogni caso, De Gasperi aveva scritto a Tarchiani, il 5 di luglio, che il Governo italiano – a quella data – era *di massima favorevole a dichiarare la guerra al Giappone*: allora, la decisione non poteva che derivare dai deliberati del Consiglio di gabinetto del 3 luglio, dove era stata assunta in prima battuta, salvo demandarne esecuzione pratica e scelta della data al Consiglio dei ministri del 12 luglio, le cui decisioni sono fortunatamente conosciute grazie soprattutto alle preziose annotazioni del diario di Pietro Nenni.⁸

Dobbiamo comunque ribadire che siamo di fronte a un evidente (e rilevante) deficit procedurale, e documentale, anche se (a parte il cappello burocratico messo sulla pratica, con il nome del luogotenente) resta incredibile l'assenza, di fatto, di una documentazione atta a dare sostanza a una dichiarazione di guerra che – ricordiamolo – non era allora solo un gesto politico (come invece siamo portati a pensare oggi, dato che conosciamo la meccanica degli eventi successivi) ma preludeva a una potenziale partecipazione di forze armate italiane al conflitto in essere.

Riproduco di seguito il pezzo tratto da un giornale di provincia pubblicato il 15 luglio 1945, mi riferisco al *Corriere dell'Emilia*: il testo che segue sembra derivare per esteso da fonti ufficiali non mediate: lo si evince, se non altro, dalla precisione del linguaggio tecnico, oltre a contenere alcune notizie interessanti, come quella del permanere dell'internamento dei nostri diplomatici in Giappone, che quindi doveva considerarsi ormai di dominio pubblico, e altre, più difficili da documentare:

Il Ministero degli affari Esteri dirama il seguente comunicato ufficiale: «Il Governo italiano ha tempestivamente pregato il Governo svedese, che esercita la protezione dei nostri interessi in Giappone, di voler notificare immediatamente al Governo nipponico per il tramite del rappresentante svedese a Tokyo [questa è una imprecisione], la dichiarazione ufficiale che l'Italia si considera in stato di guerra col Giappone a partire dal giorno 15 luglio corrente. I Governi nordamericano, britannico, sovietico, cinese, francese sono stati già preventivamente informati». I rapporti diplomatici fra Italia e Giappone erano stati interrotti sin dal settembre 1943 [si deve intendere ovviamente interruzione de facto]. Le autorità nipponiche, in pieno contrasto con le norme meno controverse del diritto internazionale, avevano anzi sin da quella data, proceduto all'arresto e all'internamento immediato di tutto il personale delle rappresentanze diplomatiche e consolari italiane in Giappone e in tutti i territori temporaneamente controllati

⁸ Citate in VCdM-GoPar, p. LXXXV nota 100, che però ha sorprendentemente omissso di riportare, poche righe prima, la mancata verbalizzazione della decisione del Consiglio dei ministri del 12 luglio 1945.

dalle sue truppe, internamento che continua tuttora in condizioni di estrema durezza. La dichiarazione di guerra al Giappone venne deliberata dal Governo democratico con risoluzione adottata all'unanimità nel Consiglio dei Ministri del 13 corrente [in realtà, 12 corrente: fu il telegramma ad essere stato spedito il 13]. *L'Italia, compiuta la sua liberazione ha soprattutto inteso di dare, alla vigilia del convegno di Potsdam, un'altra prova della sua risoluta volontà di combattere i regimi di aggressione e di imperialismo militarista, dovunque si trovino, anche là dove, come nel Pacifico, non sia direttamente in gioco l'interesse nazionale, e di estendere anche all'Estremo Oriente quella piena solidarietà con le Nazioni Unite, già attuata per quasi due anni in Europa, con coraggio pari al sacrificio, contro l'oppressore tedesco e la tirannide nazifascista* [le parole aggressore nipponico e oppressore tedesco compaiono nel telegramma originale a Stoccolma]. *L'Italia si schiera così sempre più saldamente nei ranghi delle Nazioni Unite in piena parità di doveri, in attesa che le sia riconosciuta quella parità di diritti cui tutto il suo popolo legittimamente aspira.*

Il ministro del Tesoro di Parri, Marcello Soleri, proprio il 15 luglio 1945, pochi giorni prima di morire,⁹ tenne un importante discorso, a Milano, nel corso del quale - con riferimento alla dichiarazione di guerra al Giappone -, esibì la compatta solidarietà dell'esecutivo, dicendo: *Oggi, voi lo sapete, un'altra pagina è stata scritta nella storia delle trattative internazionali che toglie definitivamente l'Italia dal rango delle potenze vinte. La toglie anche dalla semplice cobelligeranza perché non si combatte con le bandiere fianco a fianco contro il Giappone se non si è alleati, se insieme non si voglia a pari condizioni compiere quest'ultimo sforzo contro l'ultimo aggressore della libertà e della democrazia. L'Italia intende non di fare una vana e sterile dichiarazione di guerra e confida di poter cooperare efficacemente alle operazioni militari, di dare il suo contributo e cancellare le prime pagine di questa guerra* (Soleri 1945, 24).

A proposito del richiamo alla cobelligeranza, vale la pena di leggere l'articolo a firma Gualandi, su *Cosmopolita*, nr. 30 del 26 luglio 1945, intitolato con qualche malizia «Cobelligeranza n. 2»:

Le Nazioni Unite hanno plaudito [...] no, il verbo è forse troppo spinoso: le Nazioni Unite si sono compiaciute della dichiarazione di guerra intimata dall'Italia al Giappone. Vincolato dai patti dell'armistizio, cioè stretto ancora nella tenaglia di uno status escogitato ventun mesi addietro da avversarii allora ragionevolmente diffidenti e che oggi lo sono ancora, sebbene assai meno ragionevolmente, il governo italiano ha dunque serbato tanta libertà poter compiere, di moto suo, il passo più grave che possa fare un governo: dichiarare una guer-

⁹ Soleri, piemontese di Cuneo (n. 1882), morirà il 22 luglio: cf. *La Nuova Stampa*, 24 luglio 1945, prima pagina.

ra! Possiamo compiacercene noi pure e insieme rallegrarci a nostra volta del compiacimento delle Nazioni Unite. Cioè dei nostri cobelligeranti. Perché la rinnovazione del comune stato di guerra contro lo stesso nemico fa automaticamente risorgere la figura, non giuridica ma diplomatica, che fu ideata per fissare, senza compromettersi troppo, la nostra posizione: la cobelligeranza. La quale, evidentemente era ipso facto caduta al termine della guerra contro la Germania. In questo intervallo, in questo tempo interbellico, eravamo stati qualche cosa di negativo, di curioso e d'indefinibile, una specie di apolidi, di fuori serie e rango nelle classificazioni dei popoli secondo le loro relazioni reciproche. Eravamo dei vinti: questo sì, degli sbaragliati da una bufera troppo più forte di noi, eravamo degli esauriti e dei sopraffatti economicamente e finanziariamente; ma tale era ed è la nostra posizione di fatto. In diritto non eravamo più nulla, se non forse dei nemici verso i quali sono cessate le ostilità ma con i quali non è stata conclusa la pace. Dei nemici singolari senz'animus ostile e invece con un imponente attivo di manifestazioni concrete e fattive di amicizia, di solidarietà, di sacrificii sanguinosi volontariamente ed entusiasticamente compiuti per combattere ed abbattere il nemico del nemico. Oggi, grazie al cielo, siamo dei cobelligeranti. Nulla ancora sa il popolo italiano delle condizioni del suo armistizio, cioè di quelle norme che reggono, o dominano, o imbavagliano la sua grama vita presente. Ma una cosa ha saputo: che la sua bandiera non è mai stata ammainata sulle navi consegnate ai vincitori, con scrupolosa osservanza dei patti, dopo l'otto settembre 1943. La dichiarazione di guerra al Giappone rende dunque possibile l'impiego militare diretto nella nostra flotta che, con quel tricolore al picco, non avrebbe altrimenti potuto combattere nei mari dell'Oriente lontano. Non è poi proprio un trascurabile dono questo che noi facciamo ai nostri cobelligeranti: ma è un dono immenso se si pensa che quella bandiera è pressappoco tutto quello che ancora ci resta. E daremo tuttavia, ancora degli uomini, e braccia e macchine nostre lavoreranno per quella guerra lontana, anche a costo di ritardare l'urgente, improrogabile della nostra ricostruzione. Ci sentiamo fieri, per questo, di essere stati ripromossi a cobelligeranti. Ci sentiamo fieri, per questo, aver compiuto un gesto che risponde ai monti delle nostre anime e che anche risponde - diciamolo senza retorica - al senso della nostra storia e della nostra tradizione. Col consenso, e col compiacimento dei nostri cobelligeranti, si direbbe - Dio ci guardi! - che ci siamo ancora comportati quasi come una grande potenza. Intervendiamo, pensate, in un conflitto che si svolge sull'altra faccia del globo: otteniamo, con quel consenso, il riconoscimento di un nostro interesse, o di un interesse altrui che si attua anche per tramite nostro, nell'Oceano Pacifico! Non vogliamo, per questo, presentare subito il conto ai nostri cobelligeranti, cioè ai nostri ancora nemici di diritto e amici e alleati di fatto. Pensiamo soltanto che quella logica per cui ci si riconosce il

peso di qualche grammo niente meno che nell'Oriente lontano ci faccia riconoscere un corrispondente peso anche qui, in questa sezione d'Europa dove Iddio ci ha acquartierati, E in questo mare dove stiamo immolati fino al petto e che la retorica stupida, una retorica ormai superata e sepolta, si ostinava, chissà perché, a chiamare nostro (cf. anche Mercuri 2001, 292-3).

29.3 Un corpo di spedizione?

Il Consiglio dei ministri del Governo Parri, che non ha lasciato traccia della sua decisione di dichiarare la guerra, lasciò tuttavia qualche segno della sua decisione di farla.

Mi riferisco a un verbale successivo, quello della riunione del 3 agosto 1945 (in VCdM-GoPar, pp. 193-236), durante il quale si discusse della smobilitazione delle formazioni partigiane, e *dell'assorbimento dei partigiani nell'esercito* (intervento di Togliatti, p. 207). Gli rispose il ministro della Guerra, Jacini (p. 209): *in merito alla questione dei partigiani [...] Cadorna aveva chiesto che fossero riservati 10 mila posti nell'Esercito per i volontari partigiani. Però le domande finora pervenute si aggirano a 2 o 3 mila; la mancata presentazione delle domande stesse deve ricercarsi nel fatto che i giovani preferiscono rientrare alle loro case. Per il Giappone, invece, le domande sono numerose.*

È quell'*invece* che desta meraviglia, ma il presidente del Consiglio, Parri, replica tranquillo: *Si potrà formare un buon corpo di spedizione* (p. 209). Non risultano altri incisi o prese di posizione (cf. anche Mercuri 2001, 297-8). Sarebbe interessante verificare, se in qualche archivio queste domande siano ancora conservate e che forma avessero.

L'unica storia che conosciamo è quella di Lamberto Mercuri, che presentò domanda agli americani, per combattere i giapponesi. Ne parla lui stesso (alle pp. 263 ss.), pubblicando anche il diniego ricevuto da parte di un ufficiale della Quinta Armata [fig. 53]. Il testo del verbale non è stato annotato - sul punto - dall'editore, cui forse è sfuggito: a mio parere andava almeno sottolineato che si trattava dell'unico riferimento al Giappone in tutta la sequenza dei Verbali del Consiglio dei ministri del Governo Parri (che pure dichiarò guerra a quel lontano Paese).

HEADQUARTERS FIFTH ARMY
OFFICE OF THE ASSISTANT CHIEF OF STAFF, G-1
A. P. O. 464, U. S. ARMY

Mr. Lamberto Mercuri
Via Vespasiano #60
Rome, Italy

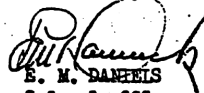
Dear Sir:

I am in receipt of your recent letter, in which you state your desire to follow our troops to the combat zone in the Pacific. The expression of your desire to serve and devotion to the cause is greatly appreciated.

With regrets, however, I must inform you that it is not possible for your wish to be realized.

Thank you for your interest in our war effort against Japan.

Yours truly



E. M. DANIELS
Colonel, GSC
Assistant Chief of Staff, G-1

Figura 53 Lettera di respingimento della richiesta di un cittadino italiano di essere reclutato tra le truppe statunitensi per la guerra in Giappone

Invece il Giappone così non si è nemmeno guadagnato una comparata nel pur ricco indice degli argomenti trattati (in VCdM-GoPar, pp. 1291-336), dove non sfigurano gli ascensori, la tassa d'ingresso alla grotta azzurra di Capri, la lotta alle cavallette, l'ora legale o la mostra cinematografica di Venezia...

A quanto pare (a sentire Mercuri 2001, 299-300), era stato predisposto (pare di pugno dello stesso presidente Parri) un *Progetto per la costituzione di un Corpo Volontari della Libertà*, per combattere in Estremo Oriente, un'Armata italiana, sia pure modesta, e che la partecipazione di questo Corpo di lotta del Pacifico [...] sarebbe stata una prova tangibile dei rapporti che intercorrono e che ancora più in avvenire dovranno intercorrere fra l'Italia democratica in formazione e le Nazioni Unite e Alleate.

Insomma, doveva servire a riaffermare i titoli italiani a collaborare, sul piano dell'eguaglianza, alla costruzione di un nuovo ordine di pace, abbattendo anche l'ultimo residuo del 'fascismo universale', costituito dal regime militarista nipponico.

29.4 Una particolare modalità di pubblicazione

Compiuta questa disamina, resta da interrogarsi sulla pubblicazione, in *Gazzetta Ufficiale*, quasi un mese dopo, sabato 11 agosto 1945, dell'annuncio che riproduco, dopo averlo debitamente citato nell'Introduzione a questo lavoro, perché anche questo modesto passaggio burocratico mostra quanto scarse siano la documentazione, e la documentabilità, di questa benedetta dichiarazione di guerra [fig. 54].

In assenza di altri riferimenti, pare, anzi, che tutto si basi su (e giri attorno a) questo comunicato, il quale ha talora assunto il sapore di un unicum documentale formale (fino a rendersi sostanziale!) a cui aggrapparsi ex post, tanto da essere citato come tale, in mancanza di meglio (evidentemente) – a comprovare lo stato di guerra tra Italia e Giappone – persino nel Decreto del capo Provvisorio dello Stato, nr. 123 del 5 settembre 1946 (apparso sulla *Gazzetta Ufficiale* nr. 221 del 30 settembre 1946), che dava *Disposizioni per la tutela o la reintegrazione di brevetti scaduti per cause connesse con lo stato di guerra*.¹⁰

Bisogna dire, tuttavia, che quel comunicato, nella sua tipologia (ma anche nella sua peculiare forma tipografica) aveva (e si collocava in) una 'tradizione', se posso dire, che rimontava – salvo errori – alla infelice guerra contro la Grecia, una di quelle peraltro, mai dichiarate ufficialmente.¹¹

¹⁰ Ma si veda anche l'insospettabile lavoro di Benvenuti 2010, 5 nota 7, dove l'autore, per 'documentare' la *ripresa delle armi contro [...] il Giappone*, non trova di meglio che riferirsi alla *Gazzetta Ufficiale* dell'11 agosto 1945.

¹¹ Lo sciagurato conflitto iniziò in coincidenza con l'anniversario della *Marcia su Roma*, il 28 ottobre 1940, ma, come detto, non venne dichiarata. Un ultimatum con la pretesa italiana di ricevere dalla Grecia porzioni del suo territorio, era stato presentato lo stesso giorno, e al Governo di Atene erano state concesse tre ore per accettarlo, salvo l'ingresso nei confini greci delle truppe italiane (il testo dell'ultimatum, inviato da Ciano a Grazzi, ministro ad Atene, il 26 ottobre si legge in DDI 1939/43-V, 789, pp. 753-5). Sarà Grazzi a dare a Ciano la lettura dei fatti della stampa greca, secondo

Un comunicato venne infatti pubblicato, tuttavia solo venti giorni dopo, sulla *Gazzetta Ufficiale* nr. 268 del 16 novembre 1940, in prima pagina (la p. 4357 della sequenza), un paio di giorni prima del celebre discorso mussoliniano (*vi dico che spezzeremo le reni alla Grecia. In due o in dodici mesi poco importa*) che, davanti alle difficoltà incontrate nell'attacco, prendeva atto in modo roboante che l'invasione della Grecia sarebbe stata tutt'altro che una passeggiata [fig. 55]. Sappiamo infatti che dovettero intervenire le divisioni naziste a tirar fuori le impantanate truppe italiane dal fango (il discorso del Duce del 18 novembre 1940 si legge in Mussolini 1960a, 30-8, la cit. è a p. 36).

La tradizione consolidata di questo tipo di comunicati, si ripeté subito dopo l'attacco italiano alla Jugoslavia del 6 aprile 1941, avvenuto, ancora una volta senza dichiarazione di guerra formale, semplicemente accodando l'Italia all'aggressione tedesca a Belgrado già in atto.¹²

Il comunicato, con la stessa tecnica tipografica e formale, venne pubblicato cinque giorni dopo, sulla *Gazzetta Ufficiale* nr. 87 dell'11 aprile 1941, in seconda pagina (la p. 1486 della sequenza) [fig. 56].

Anche al momento della improvvisa, improvvisata e dissennata dichiarazione di guerra italiana all'Unione Sovietica del 22 giugno 1941, si ripeté la pubblicazione di quella specifica tipologia di comunicato: infatti, sulla *Gazzetta Ufficiale* nr. 145, del 23 giugno 1941, il «Comunicato concernente lo stato di guerra», campeggiava in prima pagina (la p. 4477 della sequenza) come di seguito puntualmente riprodotto [fig. 57].¹³

la quale *Capo Governo Metaxas* [...] dopo aver affermato che *Italia ha chiesto la consegna di frazioni del territorio nazionale* [...] risposto che *considerava tale domanda in se stessa e per il modo con cui veniva fatta come una dichiarazione di guerra da parte italiana* (803, p. 768, 28 ottobre 1940; cf. 806, p. 770, 28 ottobre 1940, Grazzi a Ciano, tramite la Legazione tedesca).

12 Una circolare diplomatica inviata da Anfuso, capo di gabinetto di Ciano a diverse sedi diplomatiche, la sera del 7 aprile 1941 (si legge in DDI 1939/43-VI, 878, pp. 824-6), 'spiegava' che a seguito del cambio di Governo a Belgrado gli ultimi giorni di marzo, un'ondata di incoscienza e di follia passava sulla Jugoslavia. Così mentre gravi violenze venivano esercitate contro i cittadini e le istituzioni italiane e tedesche anche da parte di elementi dell'Esercito, il nuovo Presidente del Consiglio [...] ordinava la mobilitazione generale, minacciava la guerra all'Italia, stringeva intese con lo Stato Maggiore britannico e greco, faceva appello all'aiuto della Gran Bretagna e degli Stati Uniti. Dalla notte del 27 la Jugoslavia passava così immediatamente tra i nemici dell'Asse. Il Governo italiano ha seguito con grande attenzione e con la massima calma il corso di questi avvenimenti, che hanno condotto la Jugoslavia a far causa comune con la Gran Bretagna e con la Grecia e a divenire, come la Grecia, base di operazioni delle forze britanniche in Europa. Di fronte a questo fatto il Governo italiano ha deciso di agire con le sue forze militari, navali ed aeree in stretta collaborazione con quelle della Germania.

13 Il procedimento della consegna della dichiarazione di guerra risultò piuttosto laborioso, arricchito di particolari anche grotteschi. Leggiamo nel diario di Ciano, 22 giugno 1941: *Alle tre del mattino, Bismarck* [Otto Christian Bismarck, consigliere dell'ambasciata del Reich a Roma] *mi porta una lunga missiva di Hitler per il Duce* (in

Analoga comunicazione tenne dietro alla dichiarazione di guerra, l'11 dicembre 1941, contro gli Stati Uniti, bizzarramente chiamati da Ciano, nelle sue comunicazioni, non saprei dire perché, *Confederazione degli Stati Uniti dell'America del Nord* (cf. DDI 1939/43-VII, 847, p. 864, 11 dicembre 1941; cf. 848, pp. 864-5).

Così, sulla *Gazzetta Ufficiale* nr. 293, del 13 dicembre 1941, il relativo *Comunicato* (si può vedere, poi, che non in tutti compare l'inciso *concernente lo stato di guerra*), campeggiava in seconda pagina (p. 4878) come da riproduzione [fig. 58].

Non basta, perché anche con la laboriosa dichiarazione di guerra alla Germania, a poco più di un mese dall'armistizio, presentata all'ambasciata del Reich a Madrid il 13 ottobre 1943, si seguì questa stessa prassi, pubblicando il solito comunicato, ma (a causa del disservizio delle infrastrutture del Regno del Sud, compresa la stampa di un foglio ufficiale delle notizie) attendendo, alla fine, ben centoventi giorni (!).

Esso apparve infatti sulla *Gazzetta Ufficiale* nr. 5, dell'11 gennaio 1945, in seconda pagina (p. 20) [fig. 59].¹⁴

Interessanti le espressioni *agli effetti dell'applicazione delle leggi vigenti*, e le dichiarazioni che la Nazione interessata, da una certa data, se non persino da una certa ora, *era da considerarsi stato nemico*: esse si ritrovano sia negli annunci delle due fatali dichiarazioni di guerra fasciste contro URSS e USA ma anche a certificare, da un lato le mancate dichiarazioni di guerra a Grecia e Jugoslavia, dall'altro la dichiarazione di guerra dell'Italia postfascista contro la Germania e il Giappone.

DDI 1939/43-VII, 288, pp. 273-7). *Spiega le ragioni del suo gesto* [un fatto compiuto], e benché la lettera cominci con la rituale affermazione che la Gran Bretagna ha perso la guerra [p. 274: *l'Inghilterra ha perduto questa guerra. Col diritto di colui che affoga, essa si afferra ad ogni pagliuzza che possa servirle come ancora di salvezza*], *l'intonazione è tutt'altro che euforica. Ne informo telefonicamente* [presente il consigliere dell'ambasciata tedesca] *il Duce che è sempre a Riccione* [non sarà l'unico al mare quel giorno; Mussolini in quel momento dormiva, e rispose la moglie, Rachele; il Duce, svegliato bruscamente, parlò a lungo in tedesco con Bismarck, arrabbiandosi molto]. *Poi - continua Ciano - cerco, di buona mattina, l'Ambasciatore dei sovietici* [Nikolai Gorelkin] *per notificargli la dichiarazione di guerra* [secondo la quale l'Italia si considerava in stato di guerra contro l'URSS dalle 5:30 di quello stesso giorno, e ormai il tempo passava]. *Non riesco a vederlo sino al mezzogiorno e mezzo* [quando la guerra tra i due Paesi era in essere da sette ore], *poiché lui, e con lui tutto il personale di Ambasciata, se n'era andato candidamente a fare un bagno a Fregene* [era domenica]. *Accoglie la comunicazione con un'indifferenza abbastanza ebete, ma ciò è nella sua natura. Ripeto la comunicazione molto brevemente, senza parole inutili. Il colloquio è durato due minuti e, nella sua drammaticità, è stato insignificante* (in Ciano 1937-43, 526, 22 giugno 1941). Cf. il testo della dichiarazione di guerra sul *Corriere della Sera*, 23 giugno 1941, prima pagina. Per i particolari e gli approfondimenti sulla questione rinvio allo studio di Clarke 1991.

14 Lo stato di guerra con la Germania fu anche l'ultimo ad essere rimosso, nel luglio 1951, alcune settimane prima dello scambio di note con cui Italia e Giappone decisero congiuntamente la fine dello stato di guerra tra di loro; vedi qui par. 32.10.

**PRESIDENZA
DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI**

Comunicato concernente lo stato di guerra con il Giappone

Agli effetti dell'applicazione delle leggi vigenti, il Giappone è da considerarsi Stato nemico.

(1182)

**PRESIDENZA
DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI**

Comunicato

Agli effetti dell'applicazione delle leggi vigenti, la Grecia è da considerarsi Stato nemico a decorrere dal 28 ottobre 1940-XVIII.

(4381)

**PRESIDENZA
DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI**

Comunicato concernente lo stato di guerra con la Jugoslavia

Agli effetti dell'applicazione delle leggi vigenti, la Jugoslavia è da considerarsi Stato nemico a decorrere dal 6 aprile 1941-XIX.

(1411)

Figura 54 *Gazzetta Ufficiale* nr. 96, 11 agosto 1945, comunicato di stato di guerra con il Giappone

Figura 55 *Gazzetta Ufficiale* nr. 268, 16 novembre 1940, comunicato di stato di guerra con la Grecia

Figura 56 *Gazzetta Ufficiale* nr. 87, 11 aprile 1941, comunicato di stato di guerra con la Jugoslavia

**PRESIDENZA
DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI**

**Comunicato concernente lo stato di guerra
con l'Unione delle Repubbliche Socialiste Sovietiche**

Agli effetti dell'applicazione delle leggi vigenti, l'Unione delle Repubbliche Socialiste Sovietiche è da considerarsi Stato nemico a decorrere dalle ore 5,30 del giorno 22 giugno 1941-XIX.

(2459)

**PRESIDENZA
DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI**

Comunicato

Agli effetti dell'applicazione delle leggi vigenti, gli Stati Uniti d'America sono da considerarsi Stato nemico a decorrere dalle ore 14,30 del giorno 11 dicembre 1941-XX.

(4883)

**PRESIDENZA
DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI**

**Comunicato concernente lo stato di guerra
con la Germania**

Agli effetti dell'applicazione delle leggi vigenti, la Germania è da considerarsi Stato nemico.

(34)

Figura 57 *Gazzetta Ufficiale* nr. 145, 23 giugno 1941, comunicato di stato di guerra con l'Unione Sovietica

Figura 58 *Gazzetta Ufficiale* nr. 293, 13 dicembre 1941, comunicato di stato di guerra con gli Stati Uniti

Figura 59 *Gazzetta Ufficiale* nr. 5, 11 gennaio 1945, comunicato di stato di guerra con la Germania

Quegli annunci della Presidenza del Consiglio dei ministri, a partire dal novembre 1940, erano evidentemente scaturiti da una modalità comunicativa nuova, visto che essa non era stata utilizzata in occasione della duplice dichiarazione di guerra a Gran Bretagna e Francia del 10 giugno 1940.¹⁵ In quella circostanza, infatti, venne emanato un provvedimento formale, il *Regio Decreto* nr. 566 del 10 giugno 1940-XVIII, *Applicazione della legge di guerra nei territori dello Stato* (pubblicato sulla *Gazzetta Ufficiale del Regno* nr. 140, edizione straordinaria, del 15 giugno 1940, pp. 2221-2), con riferimento alla *Legge di guerra* approvata con *Regio Decreto* 8 luglio 1938, nr. 1415.

Il *Regio Decreto* nr. 566, venne corroborato con la pubblicazione, sulla stessa *Gazzetta*, p. 2222, del successivo *Regio Decreto* nr. 567, 11 giugno 1940-XVIII, *Dichiarazione dello stato di guerra di parte del territorio dello Stato*.¹⁶

Quali fossero le leggi vigenti per far la guerra – sotto Badoglio, Bonomi e Parri –, abbiám già cercato di dire.

Pensando a quest'ultima normativa, nel caso della dichiarazione di guerra contro il Giappone, dobbiamo concludere che, per il 15 luglio 1945, era mancata anche la formalizzazione pratica delle due distinte nozioni di tempo di guerra e di stato di guerra, le quali, com'è noto, possono anche non coincidere, né convivere.

Quindi l'Italia era stata infatti riportata, di fatto, in tempo di guerra, contro il Giappone, anche se nessuna porzione del Paese, nessun territorio (anche fuori dei confini) era stato posto, anche comprensibilmente, in stato di guerra.

Tra i diversi eventi che vengono abitualmente correlati allo stato di guerra, al primo posto è la rottura delle relazioni diplomatiche: tra Italia e Giappone essa già allora in atto de facto, e nella forma più odiosa (quella, peraltro, adottata da Tōkyō). L'adozione di particolari misure nei confronti di sudditi nemici (espulsione, internamento), era priva tuttavia dell'oggetto stesso, per assenza di sudditi nipponici in Italia, se si escludono l'ambasciatore Hidaka e lo staff dell'ambasciata nipponica presso la RSI, fermati dagli Alleati, e ancora in loro custodia.

Non si registrò neanche l'entrata in vigore delle norme penali militari di guerra, fatto questo prematuro dato che nessun corpo armato era stato inquadrato per essere inviato nel Pacifico.

¹⁵ Non so dire se questi annunci, del tutto peculiari, derivassero da una precisa disposizione normativa, o se invece fossero diventati, nel tempo, una sorta di 'prassi tipografica' degli estensori dei testi della *Gazzetta Ufficiale*.

¹⁶ Erano peraltro in vigore due leggi recentissime, entrambe del 21 maggio 1940, la nr. 415 (*Organizzazione della Nazione in guerra*) e la nr. 416 (*Ordinamento e compiti della Commissione Suprema di difesa*), pubblicate sulla *Gazzetta Ufficiale del Regno* nr. 120, del 24 maggio 1940, pp. 1870-3, che prevedevano speciali funzioni in capo alla *Presidenza del Consiglio dei Ministri*, cf. artt. 13 e 14 della Legge 415, e art. 9 della Legge 416.

Quindi l'espressione *agli effetti dell'applicazione delle leggi vigenti*, almeno per il caso del Giappone, sembra aver avuto solo un significato cautelare, e l'omissione di una data d'inizio del tempo di guerra (nemmeno riferendolo alla dichiarazione, pur pubblicizzata sulla stampa e attraverso comunicati ufficiali), lasciava intendere che esso valesse dal giorno della pubblicazione dell'annuncio e, appunto, abbia natura precauzionale, prudenziale, appunto.

Non si può quindi non riflettere sulla singolarità della data scelta per la pubblicazione del comunicato della Presidenza del Consiglio dei ministri, sabato 11 agosto 1945.

Ricordiamo che il 6 agosto era stata lanciata la bomba atomica su Hiroshima; l'8 agosto c'era stata la dichiarazione di guerra sovietica al Giappone con l'inizio della gigantesca, e veloce, penetrazione delle divisioni dell'Armata rossa sulla Manciuria e la Corea (su cui cf. Lensen 1972, 156-73); il 9 agosto era stata lanciata la seconda bomba atomica su Nagasaki; venerdì 10 agosto, forse l'ultimo giorno utile in cui ancora si poteva fingere che il Giappone non fosse sul punto di capitolare, quando persino sui giornali italiani si alludeva a una prossima resa giapponese,¹⁷ mentre, a Washington, era arrivata la conferma che il Giappone accettava la Dichiarazione di Potsdam.

La guerra italiana, che avrebbe voluto per sé del tempo, dei mesi, per essere realizzata almeno simbolicamente, si vide svanire ogni possibilità di messa in atto.

Era stata esibita sulle pagine dei giornali (e nei documenti diplomatici) ma non aveva avuto alcuna formalizzazione giuridico-amministrativa sul piano interno (la dichiarazione dello stato di guerra, del Paese nemico ecc.).

E già il giorno successivo si leggevano in prima pagina titoli sulla prossima resa nipponica.

Qualcuno, probabilmente solo il giorno precedente, dovette essersi rammentato della breve prassi inaugurata dal novembre 1940: da qui la tardiva pubblicazione dell'avviso della Presidenza del Consiglio dei ministri in *Gazzetta Ufficiale*, quell'11 agosto, ormai fuori tempo massimo sul lavoro della Storia.

Ma tant'è.

Erano le stesse ore in cui il segretario di Stato americano Byrnes inviava - tramite la diplomazia svizzera - il suo dispaccio di risposta ai giapponesi, che iniziava con le parole: *I have the honor to acknowledge receipt of your note of August 10, and in reply to inform you that the President of the United States has directed me to send to you for transmission by your Government to the Japanese Government the following message on behalf of the Governments of the Unit-*

17 *La Nuova Stampa* di Torino, titolava ad es. in prima pagina: «In attesa del discorso di Truman - Nuovo ultimatum a Tokio? - Si ritiene possibile una resa fra pochi giorni».

ed States, the United Kingdom, the Union of Soviet Socialist Republics, and China: «With regard to the Japanese Government's message accepting the terms of the Potsdam proclamation but containing the statement, 'with the understanding that the said declaration does not comprise any demand which prejudices the prerogatives of His Majesty as a sovereign ruler,' etc.» (in Butow 1954, 245, Appendix E).

La difficile, spregiudicata ma tardiva scalata del Governo italiano al muro dei pregiudizi che le potenze vincitrici – al di là della facciata – nutrivano ancora sull'Italia, sulle sue ambiguità, sui suoi chiaroscuri, passò giocoforza per questa dichiarazione di guerra.

Forse non aveva torto Tarchiani quando, ancora nel marzo, aveva cercato di mettere fretta a Roma: magari ci sarebbe stato il tempo per operare alla stregua, che so, del Messico,¹⁸ e mandare una squadriglia di apparecchi, o soltanto dei piloti militari, da qualche parte, in Cina, in particolare (come proporrà l'ambasciatore Quaroni ai diplomatici cinesi), o metter velocemente mano a qualche nave, magari all'incrociatore Eritrea, o ai sommergibili che già erano in zona, con consenso anglo-americano, e si sarebbe potuto partecipare realmente – per quanto simbolicamente – al conflitto, *boots on the ground*, come si dice.

Ora, a gravare sullo scenario, c'era l'evidente peggioramento delle relazioni tra USA e Gran Bretagna da un lato e URSS dall'altro: la Legge Affitti e Prestiti (*Lend and Lease Act*) di rooseveltiana memoria, a favore dei sovietici, era stata sospesa a maggio, mentre il confine polacco era stato spostato verso occidente, a marcare il riequilibrio in senso sovietico della geopolitica europea che di lì a poco si sarebbe chiamato guerra fredda (cf. Del Vecchio 1995, 77-8).

29.5 Osservazioni sulle dinamiche delle dichiarazioni di guerra italiane

Volevo brevemente proporre, poi, alcune osservazioni sulle dichiarazioni di guerra italiane, tra 1866 e 1945: l'Italia, dalla sua nascita come Stato unitario alla fine della Seconda guerra mondiale, entrò numerose volte in conflitti di varia natura ed estensione, non utilizzando sempre, l'istituto internazionalistico della dichiarazione formale di guerra.

Salvo riferimenti indispensabili, trascurerò nello specifico alcune situazioni, in particolare l'attacco allo Stato Pontificio del settembre 1870 (presa di Roma); la guerra d'Abissinia (1895-96); la conquista

18 Si veda il rapporto già citato al cap. 23 nota 9, formulato degli statunitensi *Joint Chiefs of Staff*, che così sintetizzava la partecipazione alla guerra del Paese centroamericano: *Mexico. The 201st Mexican Fighter Squadron in now operating in the Southwest Pacific area.*

dell'Etiopia (1935-36); la partecipazione alla guerra civile spagnola (1936-39); le aggressioni contro l'Albania (1939); la Grecia (28 ottobre 1940) e la Jugoslavia (6 aprile 1941).

Mi limiterò pertanto a rilievi sulla Terza guerra d'indipendenza (1866); la guerra di Libia (1911), contro l'impero Ottomano; la Prima guerra mondiale, dapprima contro l'Austria-Ungheria (1915), e poi contro l'impero Ottomano (1915), poi ancora contro la Germania (1916); alla Seconda guerra mondiale, inizialmente contro Francia e Inghilterra (1940), poi contro Unione Sovietica e Stati Uniti (1941); infine alle guerre 'dopo l'8 settembre 1943', originate in circostanze e a seguito di opportunità specifiche e diverse, contro gli ex alleati dell'Asse, in un primo tempo contro la Germania (guerra dichiarata nell'ottobre del 1943 e combattuta sul fronte italiano), e poi contro il Giappone, nel 1945 (non combattuta affatto, se non per i risvolti diplomatici contestuali e successivi).

Va detto che tutti questi eventi bellici furono decisi senza apporto di deliberazione parlamentare, sia quando un parlamento esisteva, magari ridotto a un'istituzione di facciata, sia quando non c'era tout court.

Tabella 1 Alcune caratteristiche salienti delle (formali) dichiarazioni di guerra italiane

Nazione contro cui fu dichiarata la guerra	Data	A	B		C	D	E
		Preceduta da ultimatum	Guerra dichiarata in nome di da		Presenza di elementi di motivazione	Documento consegnato a/da*	G.U.
Impero Austriaco	20 giugno 1866	si	Re	Re	×	a 1	×
Impero Ottomano	29 settembre 1911	si	Italia	Re	×	da 2	×
Austria-Ungheria	24 maggio 1915		Re	Re	×	da 2	
Impero Ottomano	21 agosto 1915	si	Italia	Re	×	da 2	×
Germania (impero)	28 agosto 1916		Italia	Governo	×	da 3	
Francia e Regno Unito	10 giugno 1940		Italia	Re		a 5	
Unione Sovietica	22 giugno 1941		Italia	Re		a 5	×
Stati Uniti d'America	11 dicembre 1941		Italia	Re		a 5	×
Germania (<i>Reich</i> nazista)	13 ottobre 1943		Italia	Re	×	a 4	×
Impero giapponese	15 luglio 1945		Italia	Luogoten.	×	da 3	×

* **1:** comandante militare nemico **2:** rappresentanza diplomatica italiana nella capitale nemica **3:** rappresentanza diplomatica italiana presso uno stato terzo, a quel Governo, perché provvedesse a consegnarla al Governo nemico **4:** rappresentanza diplomatica nemica, presso uno stato terzo, da parte della rappresentanza italiana in quello stesso Stato terzo **5:** direttamente dal Governo italiano al rappresentante diplomatico nemico a Roma.

(A) Ultimatum

Presentazione di ultimatum, prima della dichiarazione di guerra (fatto che, in certi casi - Grecia e Jugoslavia, nella Seconda guerra mondiale - avvenne senza la successiva dichiarazione formale, contenendo in sé l'elemento che avrebbe scatenato la guerra) si ebbero, in sostanza nella terza guerra di indipendenza e nel caso delle due dichiarazioni di guerra all'impero ottomano, del 1911 e del 1915.

(B) Guerra dichiarata in nome dell'Italia

Se escludiamo la terza guerra di indipendenza, e la dichiarazione di guerra, del 1915, all'Austria-Ungheria, nei testi delle dichiarazioni è pressoché sempre l'Italia il 'soggetto' documentale che si intesta lo stato di guerra.

Quanto al soggetto giuridico - il sovrano, capo dello Stato variamente titolato - detentore del diritto di esprimere la dichiarazione di guerra, esiste una pluralità di combinazioni sintattiche che esprimono il concetto, all'inizio come autonomo, poi operante con l'intermediazione del Governo che sembra ritagliarsi una parte, sempre però agli ordini (in esecuzione degli ordini) del sovrano.

Solo per la dichiarazione di guerra alla Germania nel 1916, è il Governo in prima persona, in nome del re, a dichiarare guerra mentre, nell'ultima circostanza (quella al Giappone del 1945), l'allora sovrano interinale dipenderà espressamente dalla decisione governativa per dichiarare che l'Italia è in stato di guerra (e il Governo non è già più 'del re', infatti, ma 'nazionale').

Di seguito, in estrema sintesi, la sintassi espositiva dei diversi documenti:

1866 (20 giugno) *contro* impero Austriaco

- *il Re [...] si sente in dovere di dichiarare la guerra [...] Gazzetta Ufficiale del Regno d'Italia*, nr. 168 del 20 giugno 1866

1911 (29 settembre) *contro* impero Ottomano

- *En exécution des ordres du Gouvernement de S.M. le Roi [...] l'Italie se considère dès ce moment en état de guerre.*
DDI 1908/14-VII•VIII, 250, pp. 282-3, 28 settembre 1911.

1915 (24 maggio) *contro* Austria-Ungheria

- *Sa Majesté le Roi déclare de se considérer [...] en état de guerre.*
DDI 1914/18-III, 756, p. 597, 22 maggio 1915.

1915 (21 agosto) *contro* impero Ottomano

- *le Gouvernement Royal se voit obligé de pourvoir autrement à la sauvegarde des hauts intérêts de l'État et à la défense de ses colonies, contre les menaces persistantes et contre les actes d'hostilité effective du Gouvernement ottoman. D'ordre de Sa*

Majesté le Roi son Auguste Souverain le soussigné déclare par conséquent à Votre Altesse que l'Italie se considère, à dater de demain, en état de guerre contre la Turquie.

DDI 1914/18-IV, 626, p. 389, 19 agosto 1915.

1916 (28 agosto) contro Germania (impero)

- *le Gouvernement Italien déclare, au nom de S.M. le Roi, que l'Italie se considère [...] en état de guerre.*

DDI 1914/18-VI, 316, pp. 210-11, 25 agosto 1916.

1940 (10 giugno) contro Francia e Regno Unito

- *Sua Maestà il Re e Imperatore dichiara che l'Italia si considera in stato di guerra.*

DDI 1939/43-IV, 842, p. 627, 10 giugno 1940.

1941 (22 giugno) contro Unione Sovietica

- *L'Italia si considera in stato di guerra, 22 giugno 1941. La comunicazione (ritardata) di Ciano all'ambasciatore sovietico a Roma, diceva: Il Governo Italiano ha comunicato all'ambasciatore dei Sovieti che dalle ore 5,30 del giorno 22 giugno l'Italia si considera in stato di guerra con la U.R.S.S.*

1941 (11 dicembre) contro Stati Uniti d'America

- *L'Italia si considera in stato di guerra DDI 1939/43-VII, 847, p. 864, 11 dicembre 1941. La comunicazione di Ciano all'incaricato d'affari statunitense a Roma, George Wadsworth, a differenza del dispaccio diplomatico a Washington, faceva parlare il re, e infatti diceva: la Maestà del Re Imperatore dichiara che l'Italia si considera da oggi in stato di guerra contro gli Stati Uniti [...] (come si legge nel dispaccio dell'Agenzia Stefani pubblicato dal Corriere della Sera del 12 dicembre 1941, in prima).*

1943 (13 ottobre) contro Germania (Reich nazista)

- *V.E. è incaricata da Sua Maestà il Re di comunicare [...] che [...] l'Italia si considera [...] in stato di guerra DDI 1943/48-I, 35, p. 44, 11 ottobre 1943; mentre si legge Sua Maestà il Re d'Italia ha dichiarato la guerra in DDI 1943/48-I, 36, p. 44, 11 ottobre 1943.*

1945 (15 luglio) contro impero giapponese

- *In seguito all'unanime deliberazione del Governo nazionale [...] S.A.R. il Luogotenente del Regno dichiara che l'Italia si considera in stato di guerra (telegramma nr. 4192/161 del 13 luglio 1945).*

(C) Presenza di elementi motivazionali nella dichiarazione

Motivazioni per dichiarare la guerra ne sono espresse delle più varie e delle più, o meno, estese in tutte le circostanze, ad esclusione delle dichiarazioni più importanti della Seconda guerra mondiale, contro Francia, Gran Bretagna, Unione Sovietica e Stati Uniti. Nel caso delle dichiarazioni del 10 giugno 1940, a Mussolini non parve neppure il caso di dare una ragione a una guerra - al traino dei tedeschi - che

nelle sue intenzioni, più che nelle sue speranze, avrebbe dovuto essere talmente breve dallo spiegare le sue ragioni sul tavolo delle trattative di pace, con gli italiani dalla parte dei vincitori.

Contro URSS la ragione era l'incontenibile antibolscevismo che faceva parte del DNA del fascismo, e spiegava apparentemente tutto: in realtà la guerra era al traino di Hitler, con lo scopo di aver parte della regolazione territoriale che avrebbe potuto seguire ad una sconfitta sovietica.

Contro gli Stati Uniti c'era un accordo tripartito a produrre automaticamente la guerra, la più scriteriata di tutte, sul piano della valutazione profitti-perdite.

(D) Modalità di consegna della dichiarazione di guerra italiana

Caso 1 (*consegna al comandante militare nemico*)

È il caso del 1866, quando la dichiarazione della terza guerra di indipendenza venne consegnata all'Arciduca Alberto, comandante dell'esercito austriaco nel Veneto.

Caso 2 (*consegna da parte della rappresentanza diplomatica italiana nella capitale nemica*)

Si tratta delle dichiarazioni di guerra contro l'impero Ottomano, nel 1911 e nel 1915; e di quello contro l'Austria-Ungheria del 1915.

Caso 3 (*consegna a una rappresentanza diplomatica nemica da un paese terzo*)

Un altro elemento, presente nella dichiarazione di guerra al Giappone, è quello dell'utilizzo della diplomazia *di un paese terzo* (nel caso del luglio 1945, la Svezia) per provvedere al materiale inoltro della dichiarazione di guerra. Ciò si verificò anche nella prima delle due dichiarazioni di guerra alla Germania, quella del 1916, grazie ai buoni uffici della Svizzera. Vediamo come si dipanarono a grandi linee i due casi:

1916 - Tramite la diplomazia svizzera

Allora il ministro degli Esteri Sonnino telegrafò a Paulucci de' Calboli (ministro a Berna) queste parole: *Le comunico il testo di una dichiarazione che V.S. dovrà presentare per iscritto a cotesto Governo [quello svizzero] appena avrà ricevuto un mio telegramma che Le indicherà la data della presentazione. «Les actes d'hostilité de la part du Gouvernement Allemand, à l'égard de l'Italie, se succèdent avec une fréquence croissante etc. Pour les raisons ci-dessus énumérées le Gouvernement Italien déclare, au nom de S.M. le Roi, que l'Italie se considère à partir du 28 Août courant en état de guerre avec l'Allemagne et prie le Gouvernement Fédéral*

Suisse de vouloir porter ce qui précède à la connaissance du Gouvernement Impérial Allemand» (DDI 1914/18-VI, 316, pp. 210-11, 25 agosto 1916; sulla vicenda che portò a questa dichiarazione di guerra, rinvio a Spagnulo 2018a, 368-82).

Due giorni dopo, il ministro Sonnino telegrafò agli ambasciatori a Londra, Parigi, Pietrogrado e Bucarest: *Il R. Governo non ritenendo tollerabile uno stato di cose che aggrava lo stridente contrasto tra situazione di fatto e di diritto già risultante dalla alleanza dell'Italia e della Germania con due gruppi di Stati in guerra tra loro, ha notificato al Governo germanico, a mezzo del Governo svizzero, che, a datare dal giorno 28 corrente, l'Italia si considera in stato di guerra con la Germania* (DDI 1914/18-VI, 327, p. 217, 27 agosto 1916; cf. anche Curti Gialdino 2015, 329).

La vicenda della formale consegna della dichiarazione (e delle sue laboriose tecnicità, da confrontare con quelle, svedesi, del luglio 1945) si leggerà, il 29 agosto 1916, in un dispaccio di Berna: *Il testo della comunicazione che io era incaricato di fare, a nome del Governo di S.M., a quello federale, perché facesse conoscere a Berlino che dal 28 corrente l'Italia si considerava in istato di guerra colla Germania, fu da me letto e rimesso alle 11,30 ant. di sabato (26) al Capo del Dipartimento Politico, colla viva raccomandazione di telegrafarlo d'urgenza alla Legazione Svizzera. Ebbi con il Consigliere Hoffmann [Arthur Hoffmann, capo del dipartimento politico del Consiglio federale elvetico] un breve colloquio di commento e a mezzogiorno presi da lui commiato. Il Capo del Dipartimento Politico, dopo aver messo al corrente dell'importante notizia i suoi colleghi, dette ordine di spedire subito al Ministro Claparède il testo da me rimessogli [Alfred de Claparède, ministro plenipotenziario elvetico a Berlino]. Per non perdere tempo, la comunicazione fu telegrafata in tre volte, la prima parte verso le 2 pom. e le seguenti a breve intervallo l'una dall'altra. Alle 7 la Legazione [svizzera] di Berlino avvisava il Dipartimento di aver ricevuto il testo completo, avvertendolo in pari tempo che il passo sarebbe stato fatto la sera stessa. Fu invero alle 11 pom. che il Ministro della Confederazione si recò alla Wilhelmstrasse [sede del Ministero degli Esteri germanico] a presentare ufficialmente la dichiarazione, che, nell'assenza del Jagow [il ministro degli Esteri] e dello Zimmermann [viceministro], fu ricevuta da un segretario* (DDI 1914/18-VI, 343, pp. 228-9, 29 agosto 1916, Paulucci de' Calboli (ministro a Berna) al ministro degli Esteri Sonnino).

1945 - Tramite la diplomazia svedese

Abbiamo lungamente esaminato (cap. 27) come l'assunzione, da parte della Svezia, dell'incarico di potenza protettrice degli interessi italiani in Giappone e nelle aree sotto occupazione nipponica, portò alla fine ad utilizzare lo stesso Governo di Stoccolma per

provvedere all'inoltro, tramite la Legazione imperiale giapponese nella capitale svedese, della dichiarazione di guerra italiana con effetto il 15 luglio 1945.

Caso 4 (*consegna da parte di una rappresentanza diplomatica italiana in un paese terzo alla rappresentanza diplomatica nemica in quello stesso paese*)

La dichiarazione di guerra alla Germania del 13 ottobre 1943 fu effettivamente fatta a nome del Re, se leggiamo le parole di Badoglio, ancora il 29 settembre 1943, in risposta ad una specifica richiesta di Eisenhower, all'atto della sottoscrizione dell'Armistizio Lungo (DDI 1943/48-I, 22, p. 28: *La dichiarazione di guerra è una prerogativa esclusiva di Sua Maestà*); cf. anche il dispaccio inviato da Badoglio all'ambasciatore italiano in Spagna Giacomo Paulucci di Calboli: *V.E. è incaricata da Sua Maestà il Re di comunicare all'Ambasciatore di Germania a Madrid [Hans Dieckhoff], affinché lo partecipi al suo Governo, che, di fronte ai continui ed intensificati atti di guerra compiuti contro gli italiani dalle forze armate tedesche, l'Italia si considera dalle ore 15 (ora di Greenwich) del giorno 13 ottobre in stato di guerra con la Germania* (35, p. 44, 11 ottobre 1943; cf. anche 36, p. 44, 11 ottobre 1943, Badoglio ad Eisenhower: *Vi comunico, con vera gioia, che Sua Maestà il Re d'Italia ha dichiarato la guerra alla Germania*; cf. Carotenuto 2005, 161-2; Curti Gialdino 2015, 329).

Nonostante Paulucci fosse lo stesso diplomatico legato al Duce da uno speciale rapporto di fiducia (cf. De Felice 1996d, 1305-7), che, per dirne una, aveva pomposamente guidato - rigorosamente in orpelli, mano scattante nei saluti romani - la delegazione del partito fascista in Giappone nel 1938, nei giorni dell'armistizio, per opportunismo o per scelta, l'ambasciatore tenne un basso profilo, rifiutò espressamente di aderire alla RSI dove gli era stato promesso il portafoglio degli Esteri; rimase fedele alla corona; lavorò persino alla soppressione dei fasci in Spagna, e suo referente fu l'incaricato d'affari britannico, Arthur Yencken (cf. Carotenuto 2005, 144, 138-64).

Stando almeno al rapporto datato 17 ottobre 1943, dell'ambasciatore italiano in Spagna, girato a Badoglio dal gen. Taylor, le cose andarono così: *Counselor of this Royal Embassy [credo potesse trattarsi di Luigi Ottaviani, consigliere dell'ambasciata italiana a Madrid, fino all'agosto 1944] handed to German Ambassador in Madrid [Hans Dieckhoff] note in which I requested him by order of His Majesty to inform his Government that in face of the repeated and intensified acts of War committed against the Italian people by the Armed Forces of Germany from 15 hours Greenwich time on the 13th of October Italy considers herself in a state of war with Germany. German Ambassador read carefully my note and handed it back saying he refused to accept it. Counselor of Royal Embassy replied that anyhow notification*

had been made (DDI 1943/48-I, 45, pp. 56-7, 17 ottobre 1943; cf. anche Carotenuto 2005, 161-2).

È stato sostenuto (Fracchiolla 2012c, 124) che la dichiarazione di guerra italiana contro la Germania dell'ottobre 1943 – come pure quella contro il Giappone del luglio 1945 – dovrebbe essere considerata «*nulla e non avvenuta*», perché presentata da un paese sconfitto e sottoposto a un regime di resa incondizionata. In vigenza delle disposizioni del 'lungo armistizio', l'Italia era priva di qualsiasi sovranità in politica estera, e ogni suo atto internazionale sarebbe stato valido e avrebbe potuto esplicare efficacia solo se esplicitamente approvato da vincitori.

Spiace smentire la considerazione: le sue due estreme dichiarazioni di guerra contro gli ex alleati dell'Asse vennero invece sollecitate entrambe (in particolare dagli americani) e approvate, da americani, britannici e sovietici (quella contro il Giappone fu portata a conoscenza anche di cinesi e francesi). Che poi esse abbiano avuto, o meno, effetti politici pari a quelli attesi è un'altra faccenda. Peraltro, lo stesso autore (2012a, 72) aveva scritto, sempre a proposito della dichiarazione contro il Giappone, che *gli Stati Uniti, la Gran Bretagna e l'Urss, non solo avevano avallato l'iniziativa italiana, ma in un certo modo l'avevano negoziata e sollecitata. Si trattava quindi di un atto pienamente legittimo e valido.*

Resta inteso – come ha scritto Niglia 2012, 209 – che la pasticciata dichiarazione di guerra di Madrid aveva dato comunque luogo a un riposizionamento internazionale dell'Italia 'antifascista' e, di conseguenza, *la dichiarazione tripartita con cui Gran Bretagna, Stati Uniti e Unione Sovietica accettano il contributo dell'Italia alla lotta contro la Germania, e si impegnano a tenerne conto al momento dell'elaborazione del trattato di pace, apre un processo di ridefinizione delle coordinate di riferimento della politica estera nazionale.*

La Repubblica Sociale prese posizione sulla notizia della dichiarazione di guerra alla Germania, in modo particolarmente forte (ne scrisse il *Corriere della Sera* del 14-15 ottobre 1943), individuando però un elemento senza dubbio veritiero, che sarà poi metabolizzato, anche se molti anni dopo, da quasi tutta la storiografia: quell'atto sarebbe stato infatti, unitamente alla costituzione della stessa RSI, l'inizio della Guerra civile italiana.

È importante ricordare anche che la notizia della dichiarazione di guerra italiana alla Germania non aveva trovato la minima diffusione a livello di opinione pubblica tedesca, fatto che causò grande imbarazzo quando, nel 1951 si parlò di ripristino delle relazioni diplomatiche italo-tedesche, previo il superamento dello stato di guerra tra i due Paesi (vedi qui, i dettagli, par. 32.7 nota 18).

Caso 5 (*consegna dal ministro degli esteri italiano al rappresentante diplomatico del paese nemico*)

È il caso classico, che vide protagonista Ciano, a Palazzo Chigi, a consegnare le dichiarazioni di guerra agli ambasciatori di Francia, Gran Bretagna, Unione Sovietica e Stati Uniti, mentre Mussolini, dal balcone di Piazza Venezia, le proclamava al mondo.

(E) Evidenze sulla *Gazzetta Ufficiale*

Uno degli elementi singolari, se non curiosi, che si ritrovano nella dichiarazione di guerra al Giappone è stato quello della pubblicazione sulla *Gazzetta Ufficiale* dell'annuncio dello stato di guerra, annuncio che, peraltro, fu (non di poco) 'successivo' alla dichiarazione.

Ma abbiamo visto, che con il medesimo 'stile' ciò avvenne anche nelle due dichiarazioni di guerra del 1941, contro l'Unione Sovietica e gli Stati Uniti e in altre circostanze.

Un caso più vistoso - che vide l'utilizzo della *Gazzetta Ufficiale* - si ritrova nel 1866: l'annuncio di quella che sarebbe poi stata chiamata la 'terza guerra d'Indipendenza' venne effettivamente pubblicato sulla *Gazzetta Ufficiale*, contestualmente alla sua materiale consegna al comandante austriaco con sede a Mantova.

Si trattò dell'autorevole 'suggerimento' dell'imperatore Napoleone III. *Quanto alla dichiarazione di guerra* - scrisse da Parigi l'ambasciatore Costantino Nigra, al presidente del Consiglio, La Marmora -, *di cui Ella mi parla nell'ultimo suo telegramma, l'Imperatore crede che basterà il pubblicare sulla Gazzetta ufficiale un manifesto, salvo a mandarne copia per mezzo d'un ufficiale al Comandante Austriaco nella Venezia* (DDI 1861/70-VI, 740, pp. 779-81 (p. 781), 12 giugno 1866; il comandante austriaco era l'Arciduca Alberto). Il suggerimento venne preso alla lettera, come si evince dal messaggio: *Reçu votre télégramme. Si je ne reçois pas d'ordre contraire du Roi j'enverrai demain la déclaration de guerre à Mantoue* [sede del comando austriaco; lo stesso giorno il re autorizzò l'invio della dichiarazione]. *J'enverrai ce soir texte exacte de la déclaration pour être inséré demain dans la Gazette officielle* (770, p. 801, 19 giugno 1866, La Marmora a Jacini, ministro dei Lavori pubblici e a.i. degli Interni).

Sulla *Gazzetta Ufficiale del Regno d'Italia*, nr. 168, mercoledì 20 giugno 1866, venne pubblicato un proclama di La Marmora, transitato da presidente del Consiglio (gli successe Bettino Ricasoli) a capo di Stato Maggiore dell'Esercito (*Dal quartier generale di Cremona - 20 giugno 1866*), diretto al comandante austriaco, ove si motivava la decisione della guerra, *ond'è che S.M. il Re, custode geloso dei diritti del suo popolo e difensore dell'integrità nazionale, si sente in dovere di dichiarare la guerra all'Impero Austriaco. D'ordine quindi del prefato Augusto mio Sovrano, significo a V.A.I.* [l'Arciduca Alberto, cui

il proclama era indirizzato], *qual comandante le truppe austriache nel Veneto, che le ostilità avranno principio dopo tre giorni dalla data della presente; a meno che V.A.I. non volesse aderire a questa dilazione, nel qual caso la pregherei di volermelo significare*. Era un ultimatum, cui non credeva nessuno.

Intanto, da Firenze, Marcello Cerruti, segretario generale agli Esteri, diramava ai rappresentanti diplomatici e consolari italiani all'estero una comunicazione ufficiale: *Général La Marmora ministre auprès du Roi et chef de l'état major de l'armée a adressé au nom de Sa Majesté déclaration de guerre à l'Empire autrichien. Les hostilités commenceront dans trois jours. Le prince de Carignan est nommé régent du Royaume. Le Roi va partir pour l'armée* (DDI 1861/70-VII, 1, p. 1, 20 giugno 1866, ore 13).

Nel caso della dichiarazione di guerra all'impero Ottomano (c.d. 'guerra di Libia') del 1911, sulla *Gazzetta Ufficiale del Regno*, nr. 228 30 settembre 1911, pp. 6297-300, comparve un resoconto ancora in gran parte 'giornalistico', una sorta di notiziario, cioè, come allora usava, ove comparve anche il testo dell'ultimatum¹⁹ e dell'assegnazione alla Germania della funzione di potenza protettrice degli interessi italiani nell'impero Ottomano.²⁰

Venne anche data notizia della dichiarazione di guerra *consegnata al governo turco dal dragomanno dell'ambasciata d'Italia* (p. 6298).²¹

Analoga, la situazione all'atto della dichiarazione di guerra contro l'impero Ottomano nel 1915.

Sulla *Gazzetta Ufficiale del Regno*, nr. 209, 23 agosto 1915, pp. 5008-9, assieme alla abituale cronaca giornalistica degli eventi, comparve un pezzo dell'*Agenzia Stefani* che riportava sia il mancato esito dell'ultimatum italiano che l'annuncio della dichiarazione di guerra (su cui DDI 1914/18-IV, 626, pp. 387-9, 19 agosto 1915, Garroni a Sonnino, testo francese della dichiarazione di guerra; 630, pp. 392-3, 20 agosto 1915, comunicazione alle ambasciate italiane; 649, p. 401, 24 agosto 1915, Vincenzo Macchi di Cellere, Washington a Sonnino, assicurazione della protezione americana degli interessi italiani; 659, p. 406, 25 agosto 1915, Garroni a Sonnino, assicurazione che la dichiarazione di guerra era stata presentata a mezzogiorno del 20 agosto).

19 Su cui cf. DDI 1908/14-VII•VIII, 226, p. 265, 26 settembre 1911, San Giuliano al Re, annuncio presentazione ultimatum; 230, pp. 268-70, 27 settembre 1911, San Giuliano all'incaricato d'affari a Costantinopoli, De Martino, testo francese dell'ultimatum deliberato dal Consiglio dei ministri il giorno precedente; 244, p. 280, De Martino a San Giuliano, consegna dell'ultimatum al gran Visir; 250, pp. 282-3, San Giuliano a De Martino, testo francese della dichiarazione di guerra.

20 Cf. DDI 1908/14-VII•VIII, 249, p. 282, 28 settembre 1911, San Giuliano a De Martino, assunzione protezione interessi italiani da parte della Germania.

21 Cf. DDI 1908/14-VII•VIII, 259, p. 294, 29 settembre 1911, De Martino a San Giuliano.

29.6 Considerazioni su una guerra particolare

Attorno alla singolare dichiarazione di guerra italiana contro il Giappone, si sviluppò più di uno spunto retorico (mi riferisco in particolare a uno specifico editoriale «Guerra in Estremo Oriente», pubblicato a ridosso dei fatti nel luglio 1945, sul periodico *Politica Estera*, allora pubblicato tra Salerno e Bari).²²

Si scrisse che *nello stile in cui questo gesto è stato compiuto c'è veramente qualcosa che ricorda l'intervento del Piemonte nella guerra di Crimea* (concetto che abbiamo sentito esprimere abbastanza spesso, da fonti diverse): è necessario però dire una volta per tutte che si trattò di vicende profondamente diverse.

L'intenzione di prender parte a una guerra, sperando ovviamente di vincere, o di contribuire almeno alla vittoria, per poi sedersi sperabilmente al tavolo dalla parte dei vincitori, può, ma limitatamente a tale intenzione, accomunare le scelte di Cavour e di Parri.

Leggiamo per esteso il passo dell'editoriale di cui si tratta: *L'atto formale che schiera l'Italia tra i Paesi collegati contro l'imperialismo nipponico non è stato mercanteggiato con i cobelligeranti sulla base di un preciso do ut des; ma neanche si deve a un'iniziativa unilaterale del Governo italiano, il quale abbia cercato per tal modo di compiacere alle Potenze cui è devoluta la riorganizzazione del mondo. Nello stile con cui questo gesto è stato compiuto c'è veramente qualcosa che ricorda l'intervento del Piemonte nella guerra di Crimea; l'unica analogia che a noi sembra fondata tra le tante che si sono volute ritrovare tra i due eventi dagli amatori di ricorsi storici [...].²³ Ma gli Italiani sperano di non dover esser delusi nella loro ferma fiducia che quelli dei loro soldati, marinai, ed aviatori che si batteranno in Estremo Oriente lo faranno su un piano di parità con i combattenti di tutti i popoli impegnati contro il Giappone. L'Italia non intende ritornare nazione da cui si traggono truppe mercenarie; essa ha lottato contro la Germania proprio per stabilire, tra l'altro, quel principio. Parità di doveri e parità di diritti: questa è l'unica richiesta di Cavour per l'intervento delle truppe piemontesi alla campagna di Crimea: questa è l'unica richiesta da cui l'Italia democratica non può e non deve, a salvaguardia del proprio onore e del proprio futuro, recedere.*

Il paragone con il gesto cavouriano (che peraltro abbiamo visto evocato specie, ma non solo, dai fogli della stampa clandestina visto

22 La rivista *Politica Estera*, il cui primo numero esce a Salerno il 15 marzo 1944, attraverso la collaborazione del conte Sforza, si presentava, oltre che come rassegna stampa sui problemi italiani di giornali alleati, essenzialmente anglo-americani, come espressione di forze genericamente democratiche destinate a ispirare la nuova politica estera dell'Italia (cf. Frescanti 2014, spec. 44-51; Collotti 1977, 61 e 80 nota 147 sullo specifico del paragone con la Crimea).

23 In realtà, l'altra sola analogia che abbiamo trovato, è quella dell'intervento delle brigate internazionali a favore della repubblica, nella guerra civile spagnola (vedi qui, ad es., par. 22.2.3.1 nota 35).

stenziale) si ritrova, tra gli altri, anche in Kogan 1963, 140, sotto forma di domanda e risposta: *È ragionevole domandarsi perché gli italiani, con tutti i loro guai, desiderassero addossarsi quest'altro peso. In realtà le ragioni risalgono ad una lunga tradizione dell'Italia. Nel 1855 il conte di Cavour aveva dichiarato guerra alla Russia e mandato truppe del Regno di Sardegna nella lontana Crimea conquistandosi così un posto al Congresso di Parigi del 1856 e mettendosi in grado di sottoporre al consesso europeo la 'questione italiana'.*

Come anticipato, esistono però differenze sostanziali tra le due vicende, a distanza di novant'anni l'una dall'altra, che non possono (e non devono) essere trascurate: il Regno di Sardegna partecipò effettivamente, e attivamente, al conflitto contro la Russia, inviando un corpo di spedizione commisurato al suo status di piccola potenza, e si trattò di una decisione politica tutt'altro che semplice e indolore, perché fu necessario persino accettare di schierarsi - contro la Russia - a fianco dell'arcinemica Austria, che, sia pur non belligerante, era, in quel momento alleata di Francia, Gran Bretagna e impero Ottomano.

Si trattò di un complesso azzardo diplomatico-militare in cui, alla progettazione, seguirono partecipazione e precisa consapevolezza delle possibilità offerte dall'entrata in gioco: aderendo, con il Trattato di Torino del 26 gennaio 1855 all'alleanza franco-britannica del 10 aprile 1854, il Regno di Sardegna divenne belligerante in quella guerra contro la Russia (localizzata in Crimea), ben inteso senza ottenere alcuna garanzia sulla parità politica con gli alleati.²⁴ C'è però da dire che, caso unico nel suo genere, si trattò di una guerra apertamente, e scopertamente, dibattuta in Parlamento, evento mai più verificatosi in tutte le successive circostanze belliche (e conseguenti tragedie) che dovette affrontare l'Italia unita.²⁵

L'episodio di mezza estate del 1945 appare, anche di primo acchito, completamente diverso: i tempi e le circostanze nelle quali operarono il Governo di Cavour e il Governo di Parri non sono comparabili.

Parri e i suoi dovettero praticamente improvvisare, e decidere in tre settimane o poco più: è vero, De Gasperi aveva lavorato in precedenza, per qualche mese, sotto Bonomi, sul dossier giapponese, ma senza soverchia convinzione.

Nessuno dei politici, governanti e alti funzionari italiani, se si escludono forse Tarchiani e pochi altri, ci aveva - forse - creduto fino in fondo, e le prospettive di strappare un trattamento di favore in sede di Trattato di Pace grazie a quel gesto erano effettivamente esili.

24 Sulla complessa vicenda della guerra di Crimea, e sul ruolo giocato in quel frangente dal conte di Cavour, è indispensabile un rinvio a Romeo 2012, 153-254, compresi antecedenti e regolazione della successiva pace al Congresso di Parigi; cf. ovviamente anche Cialdea 1966, 15-78.

25 Sui dibattiti parlamentari relativi alla guerra di Crimea rinvio specificatamente ad Arbib 1900 (*Quinta Legislatura*) 14 ss., 45 ss., 181 ss.

A noi però non è concesso negare a priori la buona fede ai governanti italiani i quali, per quel che era loro noto, erano positivamente convinti di disporre di parecchi mesi prima che si sferrasse l'attacco decisivo al Giappone sul suo stesso territorio insulare, e che in quel tempo sarebbe stato possibile preparare una qualche forma di organizzazione che potesse contribuire, sia pure - ovvio - in maniera marginale, alla guerra, tenendo conto che le relative spese sarebbero state a carico del bilancio italiano.

*Circa la misura dell'effettiva partecipazione alla guerra nel Pacifico - scrisse ancora il richiamato editoriale di *Politica Estera* - il Governo italiano non ha neanche questa volta posto limiti salvo quelli tecnici. Il Giappone non è ancora crollato, e gli esperti non sono concordi nel predire quanto la sua disperata resistenza potrà durare. Misura e natura della partecipazione italiana dipenderà quindi dalla durata della guerra e dalle richieste degli Alleati. Conviene non dimenticare che sommergibili italiani fanno già servizio nell'Oceano Indiano e che 15.000 lavoratori stanno per recarsi a Ceylon.*²⁶

Un uomo abile e accorto come l'ambasciatore a Mosca, Quaroni, aveva compreso da subito - l'abbiamo letto - che sarebbe stato sufficiente fornire una piccola aliquota di piloti militari alla Cina, per avere già un piede dentro al concetto di 'partecipazione italiana al conflitto'. I governanti italiani - l'abbiamo visto, e non certo solo loro! - erano all'oscuro tanto dell'esistenza dell'arma atomica, quanto dell'intenzione americana di usarla contro i giapponesi; né sapevano infine che il Governo degli Stati Uniti, da quel momento, avrebbe marcato strettamente l'URSS, dando inizio a quello stato di tensione internazionale che sarebbe stato più tardi definito guerra fredda.

A mio modo di vedere, l'estremo (e nello stesso tempo tardivo) azzardo del Governo Parri rivela un mix non comune di conformismo, ingenuità, calcolo e romanticismo: si trattava infatti di fare ciò che in fondo ripugnava - basta ritornare alle dichiarazioni programmatiche di Parri (*la nuova Italia democratica ripudia fermamente ogni indirizzo militarista, nazionalista e imperialista nella sua politica*) - con la consapevolezza, tuttavia, che fosse necessario un gesto estremo di rottura, per raggiungere una pace giusta, altrimenti lontana e incerta, quindi giocare d'anticipo, mostrare di esserci, e di stare (sta-

²⁶ C'era l'incrociatore Eritrea, in appoggio, ma in realtà i sommergibili italiani nell'Oceano Indiano non parteciparono alle ostilità; anzi, a questo proposito, non si può non citare la nota inviata dal Comando della Commissione Alleata al Presidente del Consiglio, Parri, il 20 luglio 1945: *Caro Sig. Presidente, recenti notizie stampa dagli Stati Uniti informano che sottomarini della flotta italiana sono stati impegnati contro i giapponesi prima della dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone. Sono stato incaricato del Comandante in Capo del Mediterraneo di informarLa categoricamente che dette notizie sono assolutamente destituite di fondamento. Molto sinceramente, Ellery Stone* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1). Sui quindicimila lavoratori vedi qui cap. 26 nota 8.

volta) dalla parte giusta: *come prima garanzia di pace sincera l'Italia chiede giustizia anche per sé*. Quella di Parri non era naïveté, era invece onestà politica allo stato puro.²⁷

Ferruccio Parri pretendeva infatti dagli Alleati una pace da combattenti, non da vinti, per i meriti e il riscatto morale della Resistenza italiana al nazifascismo, e accettava pertanto – espressamente, e senza tema – il rischio di combattere di nuovo, consapevole di tutta l'impopolarità che ne sarebbe potuta conseguire.²⁸

L'ottimo Quaroni, in un rapporto già riferito in precedenza, aveva descritto con saggezza lo stato dell'arte, da Mosca, la sede che si era dimostrata più dura e intransigente nei confronti dell'Italia: *noi siamo stati fascisti ed aggressori, abbiamo, è vero, cambiato strada, abbiamo dato delle prove evidenti della nostra conversione, ma stiamo ancora sotto osservazione*.

Dichiarare guerra al Giappone, al suo militarismo e imperialismo, e provare a partecipare alla fase terminale del conflitto, poteva indubbiamente rappresentare una delle occasioni possibili per uscire (o forzare l'uscita) dal regime alleato di osservazione ma era opportuno non farci troppo conto.²⁹

Come ho già scritto in precedenza – sono consapevole di quanto sia ardimentoso avanzare questo genere di supposizioni – la dichia-

27 Come ha acutamente scritto Mercuri 2001, 301, è importante osservare, il tentativo di Parri d'inserire tra le truppe combattenti in Estremo Oriente il Corpo Volontari della Libertà, un episodio non affrontato neppure in passato da storici e toccato dalla cronaca di metà luglio 1945 allorché si parlò di «volontariato». Un volontariato [...] che veniva dalla guerra di Liberazione, programmato e stilato dallo stesso Presidente del Consiglio e che si richiamava alle migliori tradizioni anche del Risorgimento. E che metteva in risalto la personalità di Parri e la natura dell'antifascismo liberale e democratico cui apparteneva e rendeva esplicito al tempo stesso la ferma volontà della necessaria appartenenza ai paesi di democrazia occidentale.

28 Diversi anni dopo il suo abbandono della guida del Governo italiano, Ferruccio Parri, avrebbe ribadito i principi che lo avevano guidato in quella breve stagione, in un articolo apparso nel gennaio 1972 sulla rivista *L'Astrolabio*, di cui mi sembra opportuno citare un intero brano, che parte dalle origini della Resistenza e giunge al momento di concludere la pace: *Io non potevo far capire alla gente fredda quanto valesse la purezza del sacrificio volontario di tanti giovani, e dei più bravi, come non dovesse essere ignorato e passato anch'esso agli atti il martirio delle popolazioni. Io sono un sentimentale ed i sentimenti non si travasano. Ma vi era un'altra cosa che dovevo volere si capisse. Un popolo che senza ordini, senza capi, fa la scelta d'insorgere, organizza una rete nazionale di comitati per la lotta politica, crea una armata volontaria di combattenti che perde nella lotta un quarto dei suoi effettivi, precedendo gli eserciti alleati nella liberazione delle città, mantenendo sino allo scioglimento il carattere di insurrezione popolare e l'unità di forza nazionale: questa nella storia del nostro paese è una cosa grande. E ne è il momento più alto poiché il paese vivo ha scelto di riscattare col sangue dei suoi ragazzi la vergogna della disfatta fascista. Credevo dovesse essere questo lo spirito col quale si doveva esigere dagli alleati una pace da combattenti, non da vinti (in Parri 1976, 570). Neppure in quel credevo c'era naïveté, anche lì era onestà allo stato puro.*

29 A proposito di Quaroni, e del suo *sense of regret*, due to the conviction that the new democratic Italy was a quasi-Ally of the victors, cf. Pastorelli 2008, 211. Sull'opzione neutralista disegnata, in una prima fase, dall'amb. Quaroni, cf. Monzali 2021, 59-60.

razione di guerra al Giappone si sarebbe dovuta fare insieme, o quasi, a quella, pur di per sé politicamente debole contro la Germania (13 ottobre 1943): il comportamento delle autorità giapponesi, il loro sprezzo delle regole, la violenza, la reclusione inflitta ai diplomatici italiani dopo l'8 settembre 1943, avrebbero di per sé ampiamente giustificato l'estensione della dichiarazione di guerra al Governo nipponico:³⁰ dichiarando contestualmente guerra a entrambi i suoi ex alleati, l'Italia avrebbe potuto rompere con un sol gesto l'ex alleanza tripartita.

Mi sento francamente di escludere la possibilità che gli Alleati avessero potuto/voluto contestare in quel momento, a poco più di un mese dall'armistizio, quel che sarebbe apparso un gesto soprattutto politico, di immagine e, certo, di propaganda:³¹ non a caso la pur malferma dichiarazione di guerra italiana alla Germania si ritrovò citata nel cappello al Trattato di Pace di Parigi, sottoscritto dall'Italia con gli Alleati, come fatto meritorio e parzialmente riduttivo delle responsabilità italiane nell'aver favorito lo scatenamento della guerra da parte del Reich.³²

È stato scritto però che *considering the more than symbolic military contribution to the victory and the bad scores Italian governments had in changing military alliances during a conflict [...] the consequences of the declaration were opposite to the objectives* (Fracchiolla 2012b, 485, anche per le cit. successive). Ritengo invece necessaria una lettura meno preconcepita, soprattutto dell'operato dell'ambasciatore Tarchiani: è difficile, infatti, pensare che Tarchiani was *overstepping his authority*, così come ritenere che il suo già citato dispaccio del 26 giugno 1945, che si vuol caricare di una straordinaria, ipnotica capacità di convincimento, sia stato trasmesso a Parri

30 Come ha scritto D'Emilia 2001, 201 nota 2: *In un appunto, attribuibile all'ex consigliere d'Ambasciata Pasquale Iannelli [Jannelli] [...], si osserva che la dichiarazione di guerra, aldilà delle motivazioni e valutazioni politiche, era più che giustificata come reazione alla gravissima offesa recata dal Giappone all'Italia con l'internamento prima e l'arresto poi dell'intera comunità italiana, ivi compreso il personale diplomatico.*

31 Il *Report on Military, Naval, and Air Clauses of the Treaty of Peace with Italy* by an *ad Hoc Committee of the State-War-Navy Coordinating Committee*, che può al più tardi risalire al 6 settembre 1945, ma la cui stesura è certamente precedente a questa data, così riassumeva freddamente lo svolgersi degli eventi: *On October 13, 1943, Italy declared war against Germany and was granted the status of cobelligerent by the Allies. Diplomatic relations with Italy were subsequently resumed by the great powers, and on July 15, 1945, Italy also declared war against Japan. In the Potsdam Communiqué of August 2, 1945, the United States, Great Britain, and the U.S.S.R. announced their intention of concluding peace with Italy and supporting Italy's application for membership in the United Nations* (Frus 1945-IV, doc. 740.00119 E. W./10-645, spec. p. 1035, 4 settembre 1945).

32 Cf. il testo in UN-Treaty Series, 49 (1950), nr. 747, p. 127: *after the [...] Armistice Italian armed forces, both of the Government and of the Resistance Movement, took an active part in the war against Germany, and Italy declared war on Germany as from October 13, 1943, and thereby became a co-belligerent against Germany.*

e De Gasperi neanche fossero stati quasi degli sprovveduti, e di conseguenza banalizzare l'evento scrivendo: *owing to that note and the ensuing correspondence, the Italian government felt obliged to declare war*, che cioè, a causa di quella nota, il Governo si sentì 'obbligato' a dichiarare la guerra, né si può sostenere o credere che *this was only a declaration of willingness, still not an official declaration of war*, che cioè si sarebbe trattato solo 'di una dichiarazione di intenti', e non di una vera e propria dichiarazione di guerra (486, anche per la cit. successiva).

L'adozione di una tempistica maggiormente accorta, come da Tarchiani insistentemente (invano) suggerito, sarebbe servita, alla fine, a non far apparire la dichiarazione di guerra - specie ai sovietici - una specie di marca da bollo da applicare alla pratica italiana della Conferenza di Potsdam: basterebbe osservare le date, 15 luglio, dichiarazione di guerra, e 17 luglio, inizio della Conferenza.

È indubitabile che *the consequences of this peculiar military intervention lasted long after the war ended. By the end of the hostilities, Italy never participated in the acts of unconditional surrender or the subsequent Peace Treaty with Japan*: certo, incertezze e inerzie sulla dichiarazione di guerra non giovarono all'Italia in sede di Trattato di Pace, né le consentirono di partecipare, seppur simbolicamente, agli atti di resa del Giappone, ma mi sembra ingiusto e soprattutto ingeneroso considerare tale risultato, certo non brillante *una conclusione ancora una volta a metà strada tra la farsa e la tragedia, come molte volte purtroppo, della storia italiana di quegli anni, ma che questa volta trovava come attori alcuni tra i migliori protagonisti della storia del dopoguerra* (cf. VCdM-GoPar, p. LXXXV; cf. Ricci 1996, 137 nota 5; Tombari 2014, 38), perché non si possono ignorare le pressioni convergenti britanniche e sovietiche, e soprattutto il peso, fatto valere soprattutto dagli inglesi, dello status originario di 'aggressore' dell'Italia (diverso, da quello della Francia che, ad es., nonostante Vichy e il collaborazionismo filonazista, aveva almeno iniziato la guerra dalla parte giusta).

Parlo consapevolmente di *ingenerosità*, pensando proprio alla considerazione che meritano quei migliori protagonisti della storia italiana del dopoguerra, perché se l'attenzione di storici e politologi si è puntata, in modo - a mio parere - capzioso e occhiuto, soprattutto sull'esuberanza diplomatica di Tarchiani, ciò ha fatto in qualche modo dimenticare che, dietro l'ambasciatore a Washington, c'era un politico molto accorto e prudente come De Gasperi e, last but not least, l'insospettabile per definizione, il presidente del Consiglio, Ferruccio Parri.

A proposito di De Gasperi, è stato infatti scritto che è *impensabile, nonostante l'autonomia e la libertà che l'ambasciatore Tarchiani certamente si prese nell'espletamento delle sue funzioni, che egli non fosse al corrente e consenziente con le linee fondamentali dell'intervento dell'ambasciatore* (Collotti 1977, 84).

È comunque certo che l'idea di una partecipazione dell'Italia alla guerra contro il Giappone può aver goduto di una irrealistica sovrastima da parte di settori dell'antifascismo moderato, che la propose come un forte gesto di riscatto, nei confronti degli Alleati, sulla linea della resistenza, e nella speranza di conservare per l'Italia uno status, magari residuale, di potenza rispettabile (cf. ad es. p. 80), nonostante si riducesse, a conti fatti, forse per scoramento, forse per esaurimento delle speranze, a un mero, apparentemente disperato atto strumentale in vista del Trattato di Pace, risultato poi pressoché privo di concreti risultati, anche per il pesante clima che ormai cominciava ad aleggiare, e che si rifletteva sui problemi del confine orientale dell'Italia, e sulle dispute con la Jugoslavia.

Ma restiamo sulla questione della dichiarazione di guerra: Ferruccio Parri era senz'altro sincero quando, con la sua sobria prosa, scriveva a Truman, il 15 luglio 1945: *Nel giorno in cui la nuova Italia democratica dichiara guerra al Giappone, desidero esprimere la nostra unanime profonda soddisfazione per l'operante solidarietà che ci stringe ormai col vostro paese e cogli Alleati dall'Europa all'Estremo Oriente. Che il nostro allineamento con le Nazioni Unite contro il Giappone coincida col Convegno di Potsdam è per tutti gli italiani ragione di fede e di speranza in quell'avvenire di giustizia.*

Ed era altrettanto sincero quando, poco più di un mese dopo, il 22 agosto, scriveva nuovamente al Presidente americano, alla vigilia della Conferenza di Londra che avrebbe affrontato il tema dei Trattati di Pace, ricordandogli *our firm determination to rebuild a democratic, honest and pacified Italy* (la nostra ferma determinazione di ricostruire una Italia democratica, onesta e pacifica), ma ammonendo anche che *an unjust peace would exert, in fact, the most unfavourable influence on that healthy and ordered democratic development of 45 million Italians which we have laboriously undertaken and are firmly resolved to achieve despite all difficulties: it would hinder the task of our and indeed of any Government; it would sow new seeds of mistrust and depression in the soul of our people; it would give rise to a feeling of diffidence towards the Western Powers, in whose declared ideals of equity and justice we Italians of the resistance movement have always believed, and in the name of which we have fought and suffered with unshakable faith.* (Una pace ingiusta [ai danni dell'Italia], potrebbe esercitare, nei fatti, la più sfavorevole influenza su quel sano e ordinato sviluppo di quarantacinque milioni di italiani che noi abbiamo faticosamente intrapreso e che siamo fermamente risoluti a perseguire a dispetto di tutte le difficoltà: ciò potrebbe ostacolare l'intento del nostro come di ogni Governo; getterebbe poi nuovi semi di sfiducia e demoralizzazione nell'animo del nostro popolo; provocherebbe un sentimento di discredito nei confronti delle potenze occidentali, nei cui proclamati ideali di equità e giustizia, noi italiani del movimento di resistenza abbiamo sempre cre-

duto e in nome dei quali abbiamo combattuto e sofferto con incrollabile fede). *The President of the Italian Council of Ministers Parri to President Truman*, 22 agosto 1945 (in Frus 1945-IV, doc. 740.00119 EW/8.2045, Parri a Truman, 22 agosto 1945, pp. 1022-4; cf. anche Collotti 1977, 82).

Tuttavia, l'Italia subiva, senza potersene liberare, il peso del fatto di essere un Paese sconfitto, senza dubbio alcuno corresponsabile della guerra nazifascista, nonostante il cambiamento di schieramento e il tributo di sangue e di idee offerto dalla Resistenza.

E il dibattito tra gli antifascisti era assai aperto, e non senza dolorose polemiche: si legga, ad es. la lettera scritta da Gaetano Salvemini a Ernesto Rossi del 12 dicembre 1944: *Se l'Italia non si sbarazzava della monarchia avrebbe dato prova di un'assenza di senso morale spaventosa. Guerra alla Germania, sì. Ma non col re, non con Badoglio. Il re doveva abdicare, per sé e per suo figlio e il resto della banda; Badoglio doveva dimettersi* (in Salvemini 1967, 63).

Noi - gli rispose Rossi l'11 marzo 1945, contestando con ferma decisione le sue critiche, considerandole irrealistiche - *dovevamo in tutti i modi cooperare con gli alleati, perché gli inglesi combattono anche per noi facendo la guerra contro la Germania nazista, e perché - nonostante la politica dei governanti inglesi - l'Inghilterra resta pure sempre l'unica carta che abbiamo in mano se pensiamo veramente a costruire una nuova Europa in cui siano salvi i valori essenziali della nostra civiltà [...]. Criticare il «Foreign Office» e il Dipartimento di Stato americano, giustissimo. Reclamare che il re se ne andasse, e che venisse spazzata la monarchia e tutti i residui del fascismo, giustissimo. Chiedere la formazione di un esercito di volontari, che l'Italia non venisse mutilata, che i soccorsi al popolo italiano fossero aumentati, giustissimo. Ma non potevamo presentare queste, né alcuna altra richiesta, come condizioni della nostra cooperazione [...] perché dovevamo ricordarci che noi facevamo pure parte di uno stato aggressore, che aveva perduto la guerra e della cui collaborazione le Nazioni Unite potevano, in fin dei conti, infischiarci. La vittoria finale era loro assicurata in tutti i modi. Pensare che si potesse sabotare lo sforzo di guerra degli alleati come sabotavamo quello dei tedeschi al nord era un pensiero assurdo, che non poteva venire in mente a nessun antifascista in Italia [...]. So anch'io che sarebbe stato meglio sbarazzarsi subito della monarchia, formare un governo provvisorio di uomini che non avessero alcuna responsabilità nella politica fascista, concludere un trattato di alleanza, a patti onorevoli, con le Nazioni Unite. Ma tutto ciò era completamente fuori della realtà. Bisogna giocare colle carte che si hanno in mano; non si può, in politica, gettare le carte sul tavolo e andarsene* (pubbl. in Salvemini 1967, 126-7).

Il trattamento riservato all'Italia, lo aveva detto Winston Churchill, sarebbe dipeso da quanto il Governo e il popolo italiano avrebbero fatto *per aiutare attivamente le Nazioni Unite*: l'Italia, in altre

parole, secondo una celebre espressione del premier inglese, avrebbe dovuto *pagarsi il biglietto* (cit. in Bonanate 1973, 53; cf. Pastorelli 1994, 185-6).

Il movimento resistenziale e antifascista aveva debolmente immaginato (o, se si vuole, idealizzato) una nuova diplomazia possibile, quella dei popoli, e nuovi paradigmi da applicare alle relazioni internazionali, che non fossero l'esito di equilibri di potenza, ma si nutrissero di contenuti nuovi e originali, si pensi alla bellissima idea federalista ed europeista, tutta italiana del *Manifesto di Ventotene* (cf. ad es. Bonanate 1973, 69-73).

La realtà, come lo stesso Rossi, peraltro uno degli estensori del *Manifesto*, aveva scritto al Salvemini in esilio negli USA, era tuttavia profondamente diversa, e l'Italia 'pagava' anche la sua collocazione strategica al centro del Mediterraneo che ne faceva una cerniera dello schieramento occidentale in vista delle demarcazioni geopolitiche dell'Europa, derivanti dai nuovi rapporti tra USA e URSS. A quel punto, nel ridimensionato ruolo internazionale dell'Italia anche nella partita dei Trattati di Pace, si affievolivano le ragioni di regolazione degli esiti del conflitto a favore del disegno dei nuovi equilibri tra i più grandi tra i grandi vincitori, non più alleati, ma rivali.

Da parte giapponese la vicenda è vissuta tuttora con freddezza e distacco, e la lettura che ne fa ancora la politica nipponica non sembra mostrare alcuna soluzione di continuità, come possiamo leggere nella breve sintesi citata di seguito: *Italy and Japan came closer in 1930's and had been members of the Tripartite Alliance, which was concluded in September 1940. But the new government under Marshall Badoglio concluded the Armistice Agreement with the Allied Forces in September 1943 and declared war against Germany in October 1943. After war ended in Europe, Italian government under F. Parri, declared war against Japan in July 1945. Fino al secco inciso finale, che espone i passi diplomatici di cui ci occuperemo più avanti in questo lavoro: Italy and Japan had exchanged the notes in September 1951 to end war situation between the two countries once the Peace Treaty with Japan, signed at San Francisco on September 8, 1951, came in force* (Tanaka 2002, 579).

29.7 Valutazioni sconcertanti che capita ancora di leggere

Ma intanto, sulla dichiarazione italiana di guerra al Giappone, si è letto, e si continua a leggere, davvero di tutto.

Propongo un esempio pubblicato sul *Corriere della Sera*, che l'8 febbraio 1996 ospitò, a p. 25, un articolo davvero infelice. Mi riferisco a quello firmato da Enzo Marzo, sotto un titolo su nove colonne: «1945 Roma dichiara guerra a Tokyo»: si tratta di uno di quei servizi che si annunciano con la pretesa di sviscerare un evento ma che

spessissimo - inevitabilmente (basati, come sono, sul poco o sul niente) - non spiegano nulla e non portano da nessuna parte.

Al di là del titolo roboante, non c'è infatti nulla che spieghi davvero una vicenda che, come ha potuto capire il lettore che è giunto fino a qui, ha bisogno di essere raccontata con prudenza e accortezza, men che meno di essere gridata.

Andiamo avanti, il sottotitolo ammiccava: *Il Governo Parri voleva lo status di «alleato»*. A un mese da Hiroshima; sulla prima frase, quella dell'*alleato*, non mi sembra ci fosse niente di particolare, essendo la naturale aspirazione del cobelligerante di cambiare status; quel che invece ferisce, nella mancata riflessione di chi l'ha scritto, è il richiamo al prossimo lancio dell'atomica: *a un mese da Hiroshima*, come dire: che razza di sprovveduti!

Come se Parri o De Gasperi avessero saputo del lancio della nuova arma e, nella peggiore delle ipotesi, avessero addirittura voluto affrettarsi a scendere in campo prima che l'atomica esplodesse.³³

Quasi tutti, a partire da moltissimi generali americani, fino a Churchill e a Stalin - che al massimo sapevano che i loro alleati d'oltre oceano avevano in progetto un'arma speciale - non avevano idea della tempistica per farla finita col Giappone, e ancora discettavano di invasione di terra, al punto che l'Unione Sovietica non era ancora pronta ad attaccare l'Armata nipponica del Kwantung.

La dichiarazione di guerra italiana, per quanto diplomaticamente tardiva, aveva davanti a sé un tempo di molti mesi nella mente di chi l'aveva concepita, prima di arrivare alla resa nipponica.

Ma non basta: è il soprattitolo del servizio del *Corriere* ad apparire ancor più sconcertante: *Rivelazioni*, annunzia, in grassetto, e poi: *Dall'Archivio di Stato emerge uno sconcertante retroscena sui primi mesi dell'Italia libera. Il verbale del Consiglio dei ministri*.

Ma poi di questo sconcertante retroscena, che semmai sarebbe consistito nel non trovare traccia - nei verbali - della decisione, non emerge alcunché, nell'articolo, che utilizza brani del diario di Nenni lasciando però intendere di citare dei verbali del Consiglio dei ministri di cui non viene documentata l'esistenza.

L'articolo si trasforma, a parte la presentazione abborracciata dell'edizione dei VCdM-GoPar, in un tentativo, superficialissimo, di

33 Nel corso della seduta dell'*Assemblea Costituente* del 18 luglio 1946, verbale, pp. 98-107, intervenne l'on. Giovanni Persico (Demo-laburista) in sede di dibattito sulle dichiarazioni del presidente del Consiglio, De Gasperi (p. 101), parlando della dichiarazione di guerra alla Germania, e della lotta partigiana, aggiungendo: *non solo, ma il 14 luglio 1945, abbiamo dichiarato guerra al Giappone, e allora si prevedeva che la guerra sarebbe durata un altro anno e già si preparava una spedizione di nostri volontari nell'Estremo Oriente (e la nostra flotta gloriosa partecipava da tempo alla lotta contro il Giappone) e se la guerra non fosse improvvisamente e inopinatamente finita con le due bombe atomiche del 6 o 9 agosto 1945, noi avremmo partecipato forse più che come cobelligeranti, come alleati alla guerra.*

delineare la figura di Ferruccio Parri, oltre a spendersi nel solito attacco a quell'arruffone di Tarchiani (*gli Stati Uniti - pensate! - alla fine, stremati dalla battaglia privata dell'ambasciatore, si arresero e accettarono di farci il favore di chiedere una nostra dichiarazione di guerra - sic!*).

Non si salva il box, curato da Dario Fertilio, con qualche brano di una modesta intervista allo storico Piero Melograni, a chiedersi se la dichiarazione di guerra al Giappone *era una cosa seria*.

La risposta che si ricava è che si trattò di un atto di disperazione, di una manifestazione di *velleitarismo*.

Sembra quasi che persino l'esito del Trattato di pace sia disceso per li rami da quel medesimo velleitarismo, il che appare del tutto falso, in quanto l'esito del Trattato italiano derivò innanzitutto dal fatto che - si veda la partecipazione in esso dell'Unione Sovietica - ancora non si era al culmine della guerra fredda, e che l'Italia pagò il massimo prezzo possibile alle condizioni date.

E ancora, si legge: *nessuno voleva rendersi conto che l'Italia non avrebbe ottenuto nulla né prima né dopo* e qui basterebbe ricordare il comunicato di Potsdam, per smentire l'affermazione. In realtà, come si è detto, fu il contesto politico in cui si svolsero le negoziazioni di Parigi a rendere 'punitivo' il Trattato di pace italiano, a differenza di quanto accadrà al Giappone nel 1951-52.

E mi fermo, visto che basta e avanza a dar un esempio recente di cattiva informazione storica, nascosta dietro un'altrettanta cattiva divulgazione.

Ricordo infine che qualcuno ha poi addirittura accostato, a mio parere in maniera del tutto impropria, per non dire stravagante, la dichiarazione di guerra di luglio del Governo Parri al Giappone alla tempistica di certi atti amministrativi della Repubblica Sociale.

Con riferimento alla *Associazione Italo-Nipponica*, istituita dalla RSI nel settembre 1944 con altisonanti propositi, salvo riuscire a pubblicare il Decreto istitutivo sulla *Gazzetta Ufficiale*, solo il 24 marzo del 1945, a un mese esatto dalla Liberazione, Scardaccione 2002, xc ha scritto: *queste contraddizioni - difficoltà cioè di tradurre gli intenti in atti -, peraltro, si vivevano dall'una e dall'altra parte. Basti ricordare, per esempio, che proprio a proposito del Giappone, il governo Parri, nell'estate successiva, a pochi giorni dalla fine del conflitto, approvò la presentazione di una dichiarazione di guerra all'ex alleato che assumeva inevitabilmente risvolti paradossali simili a quelli del provvedimento ora citato per l'associazione culturale*.

Ma - a parte la presenza del Giappone in entrambe le vicende - che legame ci sarebbe stato (o potrebbe ancora sussistere, o rivenirsi) tra due storie tanto diverse e opposte, e per di più dibattute in contesti nemmeno lontanamente confrontabili, l'una nelle segrete stanze di un regime in sfacelo collaborazionista dei nazisti fino all'ultimo, l'altra nella sede del Governo italiano che usciva dalla Resistenza?

29.8 Un precedente risorgimentale? La mancata spedizione italiana 'al Messico' nel 1861

In ogni caso, per tornare al (e riprendere il) precedente risorgimentale (specificamente la guerra di Crimea, una nuova 'potenziale' Crimea) posto nobilmente, ma piuttosto impropriamente, in relazione con la vicenda del luglio 1945, e con cui ho avviato queste riflessioni, mi permetto provocatoriamente di suggerirne – semmai – uno assai diverso, alternativo e inedito in questo contesto, sostanzialmente incruento, come pure fu, nei suoi esiti militari, quello del 1945, ma che apparirebbe, per molti versi, forse più calzante: mi riferisco alla mancata spedizione italiana in Messico, anzi *al Messico*, come usava dire nel 1861, di cui sarebbe fuorviante discutere in questa sede, e che ho cercato di descrivere, condensare e analizzare, di seguito, a esclusivo uso del lettore più curioso.

I fatti: travolto da una crisi economica, il Messico dichiarò, nel luglio 1861, la propria necessità di sospendere il pagamento del proprio debito internazionale (*Ley de suspensión de pago*): i suoi non facili rapporti con le potenze straniere si fecero più delicati. Spagna, Inghilterra e Francia decisero di inviare una flotta da guerra per rivendicare i propri diritti.

Quando le prospettive di un'operazione militare si fecero concrete, l'allora presidente del Consiglio, Bettino Ricasoli, inviò un dispaccio a Emanuele D'Azeglio (inviato italiano a Londra) chiedendogli di proporre al Governo inglese di prendere sotto la *benevola ed officiosa protezione anche gli interessi degli Italiani che si trovano al Messico*, a onor del vero, assai modesti.

Il Governo italiano *determinò di mandare nel golfo del Messico una nave da guerra*. D'Azeglio, in particolare, *parlando a Lord Palmerston un giorno che stavamo soli a giocare al bigliardo*, aveva esposto la proposta: *io gli feci l'ipotesi che per parte nostra si potesse mandar una nave da guerra [...]. Intanto la bandiera italiana sventolerebbe anche in quei mari, segno sempre di vitalità ed energia*.

Però, all'avventata proposta marziale, seguì il rimpianto per l'inevitabile mancanza di copertura finanziaria, e a D'Azeglio toccò spiegare a Palmerston *che probabilmente non avevamo poi tanti denari da spendere, da non evitare una spesa tale, che forse non sarebbe poi minima*.

È difficile escludere che a Torino non dispiacesse di crear le condizioni per una Crimea a buon mercato, da realizzare nel lontano Golfo del Messico, con sventolar di bandiere sotto protezione altrui.

Ricordo, in particolare, che in quel momento tra Italia e Spagna si era ai ferri corti per l'appoggio spagnolo alle mire borboniche nel Meridione e persino al brigantaggio legittimistico: la presenza della nostra nave avrebbe creato un fatto compiuto. Partecipare a una spedizione accanto alle navi di chi non riconosceva l'Italia, avrebbe

garantito al nostro Governo un riconoscimento de facto. Scaltrezze abborracciate, come tutto appare un po' posticcio in questa storia, a partir dalla proposta, fatta *al bigliardo*, di mandar lontano una nave da guerra a sventolare il patrio vessillo.

La nave italiana non partì; un caparbio ambasciatore lavorò con pervicacia a una sua idea, invano. E c'era pure una nazione (la Spagna) che osteggiava l'Italia nel merito.

Così un Governo italiano, negli ultimi mesi del 1861, puntò su un successo diplomatico, attraverso una partecipazione militare al più basso livello possibile, contro un nemico difficile da veder come tale. L'Italia avrebbe potuto aderire alla spedizione, anche simbolicamente, mettendoci del suo, ma sotto sotto si pensava di lesinare sulle spese.

A mio avviso, è proprio questa vicenda messicana a poter richiamare, se non per tutti i contenuti (restano però diverse imbarazzanti similitudini), almeno per un certo *esprit*, diversi aspetti della vicenda della dichiarazione di guerra del luglio 1945.³⁴

34 Rinvio, peraltro, a DDI 1861/70-I: i testi cui mi riferisco, a supporto documentale della vicenda, vi sono catalogati ai nrr. 300, 348, 295, 405, 415-16, 424-5, 427, 434, 455, 462 e *passim*.

30 **La guerra sul fronte Asia-Pacifico ha fine prima che l'Italia possa far nulla**

Sommario 30.1 L'Italia avrebbe dovuto prepararsi realmente al conflitto?. – 30.2 La guerra termina con anticipo sulle previsioni. La resa del Giappone .

30.1 L'Italia avrebbe dovuto prepararsi realmente al conflitto?

Nel frattempo, il giorno prima dell'inizio della Conferenza di Potsdam, 16 luglio 1945, mentre Truman era reduce da una visita a Berlino, il segretario alla guerra Henry Stimson gli porse un telegramma dal testo apparentemente innocuo inviato da George L. Harrison, del c.d. *Interim Committee*, preposto al controllo del Progetto Nucleare *Manhattan* (in Frus 1945-PO-II, nr. 1303, p. 1360; cf. Wiley 2011, 107; Shibayama, Kusunoki 2017, 112):¹

1 Cf. Churchill 1953, 6: 551-2, 17 luglio 1945: *On July 17 world-shaking news had arrived. In the afternoon Stimson called at my abode and laid before me a sheet of paper on which was written, «Babies satisfactorily born». By his manner I saw something extraordinary had happened. «It means», he said, «that the experiment in the New Mexican desert has come off. The atomic bomb is a reality». Although we had followed this dire quest with every scrap of information imparted to us, we had not been told beforehand, or at any rate I did not know, the date of the decisive trial. No responsible scientist would predict what would happen when the first full-scale atomic explosion was tried. Were these bombs useless or were they annihilating? Now we knew. The «babies» had been «satisfactorily born». No one could yet measure the immediate military consequences of the discovery, and no one has yet measured anything else about it.*

TOP SECRET URGE - WAR 32887
 FROM HARRISON FOR MR STIMSON
 PATIENT OPERATED ON THIS MORNING. DIAGNOSIS NOT YET
 COMPLETE BUT RESULTS SEEM SATISFACTORY AND ALREADY
 EXCEED EXPECTATIONS. LOCAL PRESS RELEASE NECESSARY AS INTEREST
 EXTENDS GREAT DISTANCE. DR. GROVES PLEASED. HE RETURNS TOMORROW.
 I WILL KEEP YOU POSTED

Si trattava però dell'avviso che era andato a buon fine il primo, segretissimo test nucleare americano nel deserto di Alamogordo (New Mexico).

Non ci si può permettere - in questa narrazione - di trascurare l'evento: non può (e non deve) sfuggire infatti l'evidente collegamento tra i tragici bombardamenti atomici sul Giappone, di qualche settimana dopo, e la conseguente drammatica fine della guerra, assai più celere di quanto anche i più esperti tecnici e militari avessero potuto prevedere.

La questione della durata del conflitto contro il Giappone era stata dibattuta a vari livelli, e ne abbiamo fatto cenno, ma riprendiamo ancora qualche spunto reperibile in dispacci diplomatici o sulla stampa quotidiana.

Partiamo, ad es., da un articolo di giornale risalente ancora al 28 settembre 1944, che aveva già attirato l'attenzione del Ministero degli Esteri della RSI (infatti si legge in ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1, ritaglio e trad. italiana): si trattava di un breve pezzo, apparso sul giornale svizzero, *Basler Nachrichten*, che riportava indiscrezioni di fonte militare statunitense: *si prevede - si leggeva - che le operazioni belliche contro il Giappone sino alla definitiva sconfitta del nemico avranno una durata da un anno e mezzo a due anni, dopo però che la Germania sarà vinta. Si calcola che questo spazio di tempo sia assolutamente un 'minimum' [...] la capacità nipponica di moltiplicare lo sforzo della produzione bellica in tutti i settori potrebbe comunque prolungare la durata della guerra.*

Poi, più vicino al punto in cui questa narrazione è arrivata, segnalò un articolo di Constantine Brown, intitolato «This Changing World». Apparve sette mesi dopo, sul quotidiano di Washington *Evening Star*, il 1° maggio 1945, e considerava la possibilità d'una conclusione del conflitto prima che l'Unione Sovietica fosse intervenuta contro il Giappone,² con l'avvertenza *that the Japanese military forc-*

² Dopo la resa tedesca, e soprattutto dopo la caduta di Okinawa, si svolsero, in Giappone, dei colloqui tra l'ex Primo ministro Hirota e l'ambasciatore sovietico Malik. Per diverse ragioni sia l'elemento militare che quello civile, nell'ambito del Governo nipponico, pensavano che la neutralità sovietica avrebbe garantito l'eventuale prosecuzione della guerra, per gli uni, una possibile uscita dal conflitto e il mantenimento del siste-

es for several months could continue a defensive war which would cause heavy American casualties (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1).

In quegli stessi giorni, anche il rappresentante italiano a Londra, Carandini, ebbe a comunicare a Roma alcune notizie sulla *durata della resistenza giapponese* (telespresso del 19 maggio 1945): *dopo il 'tradimento' del Giappone aveva riacquistato ogni possibile libertà d'azione e, se i più ottimisti prevedevano un imminente collasso [...] gli ambienti ufficiali e responsabili rimanevano tuttavia cauti e riservati e, in conclusione si poteva affermare che, secondo il parere degli esperti, la sconfitta militare dell'impero giapponese non sarebbe potuta avvenire se non quando sarà portato a gravare su di esso tutto il peso degli eserciti, delle marine e delle aviazioni alleate che fino ad ora sono state impegnate in Europa: ammesso questo non sarebbe stata possibile una vittoria militare nel Pacifico a brevissima scadenza salvo non fossero intervenute in Giappone inaspettate decisioni nel campo politico*. E, ancora Carandini (telespresso nr. 2234/1922 del 30 maggio 1945), ribadì: *il Governo americano [...] non sembra disposto a rinunciare ai suoi piani di invasione e conseguente controllo delle Isole nipponiche, mentre trovavano conferma le notizie sullo spirito estremamente aggressivo delle truppe giapponesi e sulla crudeltà con cui si è proceduto nei territori da queste occupati*. Inoltre, veniva ribadito con qualche preoccupazione che *di fronte ad un attacco corpo a corpo non esiste il giapponese che si arrenda*.

Il segretario generale agli Esteri, Zoppi, ritenne di girare quanto riferito da Carandini, alle ambasciate di Washington e Mosca (con telespresso nr. 21/6925/c in data 11 giugno 1945), ma anche, significativamente, al Ministero della Marina (i tre dispacci citati sono in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1).

Il corrispondente militare del giornale britannico *Daily Telegraph* pubblicò quindi un lunghissimo articolo, il 16 luglio 1945, con un altrettanto lunghissimo titolo («Eastern War Must Make Great Calls on Man-Power. Winning it Quickly Demands Renewed Concentration of

ma istituzionale, per gli altri. I colloqui si svolsero nel mese di giugno, ed ebbero forma non ufficiale. *Hirota's mission was never clearly specified. Hirota was to sound out Soviet intentions with regard to Japan's wish not only to keep the Soviet Union out of the war but also to develop closer friendly relations by settling outstanding bilateral issues and making major concessions with regard to rights and territories in East Asia. But because of the fear of alienating the Army, he was enjoined from requesting Moscow's mediation to terminate the war* (Hasegawa 2003, 6); il 15 giugno Molotov inviò istruzioni interlocutorie a Malik, *not to take the initiative in seeking out Hirota, but not to reject his request to meet, either [...] the Soviet government had to be circumspect about its approach to Japan lest it should arouse American suspicion that the Soviets were engaged in secret negotiations with Japan, and yet it wanted to exploit the Hirota-Malik negotiations as a tool to prolong the war. Stalin was directly involved in this policy. A photocopy of Molotov's message included his handwritten remarks: «To Stalin, Request approval, V. Molotov», and Stalin's signature indicating his approval* (6-7).

Effort» (La guerra in Oriente deve tener gran conto del contributo del lavoro umano. Per vincerla rapidamente è necessaria una rinnovata concentrazione degli sforzi). Scriveva: *We are still fighting a very big war, and we are fighting it a very long way off, with every mile adding to burden. Clearly, the only remedy is to win the war and quickly as we can, and to win it demands a concentration of effort comparable with that which went into the victory over Germany* (stiamo ancora combattendo una guerra davvero grande, e la stiamo combattendo molto lontano, e ogni miglio aggiunge altra fatica. Chiaramente, l'unica soluzione è vincere la guerra il più rapidamente possibile, e vincere richiede una concentrazione di sforzi equivalente a quella che ci ha portato alla vittoria sulla Germania; il ritaglio in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1).

Era l'ambasciatore a Washington, Tarchiani a cercar di spargere ottimismo a piene mani, come sempre, riferendo le parole del solito Grew, e a rassicurare gli italiani sui prossimi eventi: *A Berlino il presidente e Byrnes [segretario di Stato] facilitati dalla vostra dichiarazione di guerra al Giappone sono animati dalle migliori disposizioni per l'Italia. Sapete del resto che sono compresi nella nostra delegazione alti funzionari perfettamente al corrente problemi italiani, dei quali conoscete buone disposizioni; essi saranno consultati ogni qual volta dovesse essere presa una importante decisione. Siate certo che il nostro governo farà tutto quanto potrà in favore dell'Italia* (DDI 1943/48-II, 350, pp. 473-4, 19 luglio 1945).

Anche Quaroni si fece sentire, da Mosca, sempre concreto e attento: *Dato che ormai è generale impressione che la Russia prenderà parte alla guerra contro il Giappone, è naturale che si cerchi di indovinare quali sono le idee della Russia per la sistemazione del mondo estremo-orientale [...]. Dalle informazioni che ho potuto raccogliere ci sono per ora due punti fermi: la Russia si riprenderà la punta giapponese di Sakhalin, e sia i cinesi che gli anglo-americani hanno 'ammesso' gli interessi russi in una Corea indipendente [conosciamo perfettamente i problemi che ne deriveranno, e che ancora persistono in quell'area] [...]. Ho già [...] espresso a V.E. la mia opinione che l'U.R.S.S. avrebbe preso parte alla guerra contro il Giappone: io ritengo che l'intervento russo può anche essere prossimo, poiché credo che la Russia non entrerà in guerra all'ultimo momento, con partecipazione più che altro nominale, ma che intende prendervi una parte sostanziale, con forze armate almeno considerevoli [...]. Un intervento quasi solo diplomatico nella guerra contro il Giappone non risponderebbe a [...] necessità della politica russa, sia interna che estera* (DDI 1943/48-II, 352, pp. 476-9, 20 luglio 1945).³

3 In una nota da Mosca, sempre il 20 luglio, Quaroni illustrava diversi scenari e diverse prospettive: *per i Russi, nulla sarebbe meno gradito che una improvvisa capitolazione del Giappone, che sconvolgerebbe tutti i piani di politica d'Estremo Oriente che qui*

L'amministrazione americana, incassata, anche attraverso promesse e insistenze, la dichiarazione di guerra italiana al Giappone, non concesse al Governo di Roma alcun ripensamento (cf. Fracchiolla 2012a, 68-9) e qualcosa si mise in moto anche a Roma, dove la macchina organizzativa delle disastrose forze armate aveva cercato in qualche modo di rispondere alle richieste della politica.

Il 17 luglio, come ha ricordato Mercuri 2001, 279, in un promemoria per il generale addetto, con il titolo «Guerra contro il Giappone», a firma del Tenente Colonnello Nino Pasti, furono espressi alcuni 'rimbrotti', se così si può dire, ai politici ed alla stampa, sottolineando l'importanza di non cavalcare un tema di propaganda e la necessità di «svolgere attiva azione orientativa presso il Presidente del Consiglio dei Ministri per informarlo dei limiti massimi delle nostre effettive possibilità ed evitare che organi responsabili possano impegnare l'Italia oltre tali possibilità e che la stampa monti una campagna che, diretta da incompetenti, potrebbe portare la opinione pubblica lontana dalla realtà».

Il promemoria di Pasti (sul quale cf. anche Mattesini 2019, 59-60) continuava lamentando che, per quanto le autorità militari, al momento presente, fossero dimenticate se non mal viste o ritenute inutili, stupiva (o forse non stupiva affatto) che di un atto così importante di portata profondamente militare quale la dichiarazione di guerra al Giappone, sia pure nella sua veste essenzialmente simbolica, lo S.M. Generale ne ha avuto notizia attraverso la stampa e la radio, nella stessa maniera e nello stesso momento nel quale ne era informato l'uomo qualunque della strada. Ed era assolutamente significativo che non di una recriminazione vuota si trattava quando scriveva di ritenere indispensabile che lo S.M. Generale reagisca a tale stato di fatto non più che con sterili proteste ma con l'effettiva dimostrazione alle autorità governative della sua utilità, anzi della sua indispensabilità.

Un bel bagno di realismo, mentre, il 21 luglio, il ministro della Guerra del Governo Parri, Stefano Jacini (DC), inviava un rapporto a presidente del Consiglio e ministro degli Esteri: *Nella riunione di ieri del Comitato di difesa ho tratteggiato le varie forme di contributo che potrebbero essere chieste all'esercito italiano per la guerra contro il Giappone, e gli aspetti, positivi o negativi, di ciascuna di esse. Per l'eventualità peraltro che non ci vengano rivolte richieste, ma che noi stessi dobbiamo formulare un'offerta, sia pure generica, di collaborazione, indico i termini di quest'ultima:*

si stanno elaborando; erano invece i cinesi a continuare a sostenere che la resistenza finale giapponese sarebbe avvenuta sul territorio a nord del Fiume Giallo, e che la guerra poteva durare molto tempo ancora, mentre i circoli americani, dopo i successi della campagna delle Filippine, sono molto più ottimisti. Essi ammettono la possibilità che la guerra contro il Giappone possa finire entro l'anno prossimo (si trova in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1).

1) *Specie ed entità. Contributo operativo di un corpo di spedizione volontario, composto delle varie armi,⁴ al comando di un generale, della forza complessiva da 6 a 8 mila uomini. Pronto a muovere entro quattro mesi dal termine della consegna di tutto quanto è necessario per vestirlo, equipaggiarlo, armarlo, vettovagliarlo, consentirne un moderno funzionamento.*

2) *Esigenze fondamentali.*

Nei confronti degli Alleati:

a) *Completa provvista del vestiario, dell'equipaggiamento, dell'armamento, del materiale in genere. Vettovagliamento e trasporto;*

b) *parità di trattamento, morale e materiale, colle altre truppe combattenti;*

c) *adeguato periodo di acclimatemento del corpo di spedizione.*

Nei confronti del paese:

a) *costituzione del corpo di spedizione esclusivamente con volontari di classi giovani (sino al 30° anno), tratti dall'esercito e da tutto il paese;⁵*

⁴ Ancora il 2 ottobre 1944, l'Ufficio operazioni dello Stato Maggiore italiano (cf. Mercuri 2001, 275-6, citazioni comprese), aveva preso in esame le possibilità di intervento 'indiretto' della nostra Marina Militare e di quella Mercantile in una eventuale guerra contro il Giappone. Solo il 10 aprile 1945 il capo di Stato Maggiore dell'Aeronautica Militare evidenziò, tra le 'aspirazioni' della sua forza armata anche quella di dare il massimo contributo alla guerra contro la Germania e il Giappone, in tutte le forme che le sono consentite dai mezzi di cui dispone e da quelli che possono esserle concessi dagli Alleati.

⁵ Già una memoria (risalente al 30 settembre 1944) dell'Ufficio operazioni dello Stato Maggiore italiano (cf. Mercuri 2001, 274-5, citazioni comprese), un documento piuttosto schietto, si era posto il problema di un eventuale intervento italiano alla guerra contro il Giappone, considerando le eventuali opportunità che gli Alleati avrebbero potuto offrire all'Italia e di che genere avrebbe potuto essere una richiesta del nostro concorso. E la memoria proseguiva, con osservazioni certo non marginali: mancano elementi per fare previsioni che si avveri una ipotesi piuttosto che un'altra; sembrerebbe tuttavia abbastanza logico pensare che un nostro contributo sarà sollecitato o accettato - la forma in questo caso non conta - solo se esso corrisponde ad una precisa necessità alleata. Non pare infatti molto verosimile che gli anglo-americani vogliano offrirci la possibilità di accampare dei diritti al tavolo della pace, dopo averci tanto ostacolato nella liberazione stessa del Paese; conviene comunque esaminare inoltre il problema militare nelle due ipotesi per averne un orientamento di larga massima e trarne, ove possibile, deduzioni di carattere pratico. Le problematiche di una nuova guerra, l'addestramento e il numero dei potenziali combattenti, furono esaminati con indubbio realismo, valutando le conseguenze materiali e morali di 4 anni di guerra seguiti dal crollo dell'8 settembre, la instabilità della situazione politica ed economica e la lontananza dello scacchiere d'operazione e nessun interesse nazionale diretto alla guerra in Estremo Oriente. E l'analisi (sottolineò Mercuri 2001, 275) riguardò altre questioni, come i tempi necessari per l'approntamento e l'addestramento, tempi che, pur variando da forza armata a forza armata, poteva ritenersi ragionevole stimare in almeno 6-8 mesi dal momento in cui i mezzi fossero stati completamente distribuiti. Per quanto riguardava l'esercito, in quanto si poteva escludere, nella «Memoria» dello Stato Maggiore, che il volontariato - di cui già allora si parlava, e l'abbiamo letto a suo tempo anche sui fogli resistenziali - potesse dare un gettito sufficiente, anche in considerazione dei requisiti fisici necessari, rimane[va] da prendere in considerazione l'impiego di classi di leva al comple-

b) quando la costituzione del corpo venga decisa, azione di propaganda della stampa e dei partiti, perché i volontari affluiscano numerosi, al fine anche di poterli selezionare: il corpo di spedizione, pel nostro prestigio, dovrebbe essere una rappresentanza di qualità;

c) trattamento economico: per il presente (assegni) e per l'avvenire (assicurazione sulla vita e di invalidità, impiego dei reduci, facilitazioni per l'emigrazione da concordare con gli A.A. [Alleati], ecc.) molto favorevole: quello presente non inferiore al trattamento dei pari grado alleati (DDI 1943/48-II, 353, p. 480).

Evidentemente i militari avevano il polso della situazione, e l'esperienza, e fecero notare come fossero necessarie molte risorse per finanziare la partecipazione italiana alla guerra, pur consapevoli che gli Alleati sostenevano che le spese sarebbero state a carico dell'Italia.

Una pubblicazione di storia militare offre una sintesi delle fasi di preparazione della potenziale spedizione italiana in Estremo Oriente e, insieme, il suo venir meno, praticamente ancora in sede di progettazione:

On 15 July 1945, in a move designed to gain the goodwill of the victors and in particular to gain the status of a fully-fledged ally, the Rome government [...] declared war on a Japan that was in her death throes. This was not just a formal and symbolic act, as was demonstrated by the 20 July meeting of the Defence Committee, the consultative body of the Council of Ministers for national defence matters, during which discussions were held at the highest political and military levels as to the terms of participation in the war in that theatre. It was obvious that the navy would be the principal actor in this adventure, which Admiral de Courten had already discussed with the Allied military authorities. In his opinion, everything that was still operational in the Italian fleet could be committed, namely, the two Vittorio Veneto class battleships, seven or eight cruisers, nine destroyers, six escort torpedo boats, ten to twelve submarines, as well as the assault units that were being reconstituted and the San Marco Naval Infan-

to. Il gettito normale di una classe di leva, prima della guerra, si aggirava sui 300 mila uomini, tenuto conto della situazione in atto e della necessità di effettuare una rigorosa selezione fisica nonché di accordare alcune esenzioni di carattere sociale e politico, si può ragionevolmente calcolare su di un gettito di 20-25.000 uomini per classe; pertanto, non potendo gravare in modo eccessivo sul potenziale umano della Nazione, si riterrebbe possibile l'impiego di 3 classi giovani per un ammontare di circa 70 mila uomini, più 5.000 circa volontari, pari cioè a 4 buone divisioni. Da tener presente le particolari condizioni di spirito bellico dei paracadutisti, sia della Nembo che della Folgore, il cui rendimento è stato ottimo anche nei momenti di maggiore crisi generale. Sul reclutamento di volontari italiani per la guerra in Estremo Oriente cf. ovviamente anche Mercuri 2001, 263-5, 288, 301-7 e passim (lo stesso autore del saggio fu, come abbiamo già visto, tra coloro che si erano offerti volontari).

try Regiment.⁶ Nevertheless, a significant economic effort would be necessary, as well as many months (nine to twelve months for the two Vittorio Veneto class and four to five months for the smaller units) to carry out a series of preliminary modifications, such as installing voice communications equipment provided by the Allies, strengthening the anti-aircraft defences and making them compatible with American systems, increasing range, improving the seakeeping qualities and structures of lighter ships, installation of modern radars and sonar and logistics systems that were better suited to tropical climates [abbiamo già proposto contributi su giornali del tempo a proposito di questi lavori di risistemazione delle navi]. All of that would have to be followed by a training period to adapt to Allied operational procedures and to develop effective air co-operation. Given these requirements the Italian ships would not be ready before the end of 1946. In addition, from the political and operational standpoints de Courten had also become aware of the scant Allied interest in any contribution by Italy, much less in what had become the main theatre of war, both because of technical problems tied to doctrinal and operational shortcomings, as well as the fact that with the war in Europe at an end the entire British fleet was now available for use in the Far East. He felt, however, that a logistic contribution and support by Italian ships might be effective and welcomed in secondary theatres, such as in the Indian Ocean and the Dutch Indies, and in this sense he showed himself to be in agreement with the initiative.⁷ Subsequent approaches to the Allied authorities were met with refusals on all points, except for the use of some minor units for training duties in the Indian Ocean (Bagnasco, De Toro 2011, 276-80).

Il 22 luglio, *La Nuova Stampa* di Torino, pubblicava in prima pagina un lungo e speranzoso editoriale, datato da Berlino il 21, a proposito dello status dell'Italia, dove, tra l'altro, si leggeva: *in tanto fervore di discussioni, il problema italiano è di nuovo al centro dell'attenzione e delle aspettative, ed in molti autorevoli circoli americani è stato osservato che l'approvazione alleata della dichiarazione di guerra dell'I-*

6 Come pure abbiamo letto su giornali del tempo, a commento della dichiarazione di guerra, *la Marina italiana prese anche in considerazione l'impiego in Estremo Oriente dei famosi mezzi d'assalto e del Reggimento «San Marco», il cui organico era allora di 2800 uomini, integrato da una riserva di altri 1400 combattenti* (Santoni 1996, 76, che rinvia, per le informazioni cui attinge, alle carte conservate presso l'Archivio dell'Ufficio Storico della Marina Militare (A.U.S.M.M.), fondo «La Guerra contro il Giappone», titolo C, collezione A). Mi permetto di segnalare agli storici interessati ad approfondire la questione qui dibattuta, di non trascurare gli archivi militari nelle loro prossime ricerche.

7 *Forse nella consapevolezza delle modeste capacità dimostrate generalmente dalle nostre navi nel tiro contraereo, rispetto agli standard alleati e soprattutto americani - come ha scritto Santoni 1996, 76 -, il promemoria in questione del 20 luglio 1945 precisava che l'impiego bellico di tali unità dovesse essere effettuato in zone 'preoperative' o comunque nell'Oceano Indiano, dove le navi e gli aerei giapponesi erano ormai assenti.*

talia a Giappone – a parte ogni altra considerazione – significa che l'Italia potrà disporre nuovamente di un esercito di manovra sia pure in misura relativamente ridotta [...] i Tre Grandi prenderanno delle decisioni formali riguardanti lo 'status' presente e futuro dell'Italia. Non dovrà quindi sorprendere, è stato detto in conclusione se l'Italia otterrà a Potsdam non soltanto il riconoscimento come membro, a parità di condizioni, delle Nazioni Unite, ma anche il diritto di riavere una parte della propria difesa armata.

Inutile dire che le notizie (le indiscrezioni), probabilmente di fonte americana, si sarebbero rivelate oltremodo ottimistiche.

Quaroni intanto, da Mosca, il 23 luglio, apriva però l'ennesimo spiraglio cinese: *Ho fatto a questo ambasciatore Cina comunicazione prescrittami, che ho illuminato in base a nuovi elementi fornitimi da V.E. per quanto poteva servire [...]. Ho fatto anche offerta invio piloti direttamente alla Cina. Foo Ping-Sheung [ambasciatore cinese a Mosca] mi ha detto che su questo punto avrebbe telegrafato subito personalmente a Chang Kai-Shek. Presumeva governo cinese avrebbe dovuto consultarsi con governo americano. Gli ho detto che [...] noi avremmo desiderato che qualche cosa in questo senso potesse essere fatta per marcare nostra volontà collaborazione diretta lotta indipendenza cinese [Quaroni intuì che ci voleva un 'fatto compiuto', qualcosa che avesse potuto mostrare inequivocabilmente l'effettività dell'intervento italiano]. Ambasciatore di Cina essendosi interessato su possibilità effettiva nostra partecipazione, gli ho detto che potenzialmente nostra partecipazione avrebbe potuto avere proporzioni abbastanza considerevoli, ma che ciò era strettamente connesso con: 1) conclusione pace giusta con Italia, altrimenti reazione opinione pubblica italiana sarebbe stata di ben scarsa comprensione guerra contro Giappone; 2) forniture, specie da parte americana, necessario equipaggiamento. Marcando stretta connessione [magica parola degasperiana] fra questione conclusione pace e riabilitazione internazionale Italia e nostra partecipazione effettiva guerra con Giappone, ho ripetuto che per questo noi avevamo sollecitato intervento Cina. Se Cina era interessata a che sforzo bellico italiano contro Giappone fosse nella misura in cui governo italiano lo desiderava, occorreva esercitasse presso suoi alleati quella pressione che poteva in nostro favore (DDI 1943/48-II, 354, p. 481).*

Mentre si cominciava a dubitare che semplici manovre diplomatiche potessero riportare forzosamente l'Italia a un ruolo di potenza militare che, date le circostanze, non le poteva più spettare, anche Tarchiani, il 26 luglio, abbandonato il suo abituale, speranzoso ottimismo, telegrafò: *non ho mancato agire con tutti possibili mezzi sia mobilitando funzionari e personalità favorevoli a questo ufficio, molte delle quali hanno telegrafato a Truman, a Berlino, sia insistendo con Dipartimento di Stato avvalendomi nostra dichiarazione di guerra al Giappone (DDI 1943/48-II, 362, p. 486-9), lasciando intendere*

che nemmeno le sue ultime fatiche diplomatiche avrebbero alla fine sortito effetti concreti, atti a modificare l'atteggiamento dei vincitori nei confronti dell'Italia.⁸

L'intimazione - (la «Dichiarazione») decisa a Potsdam - da parte di USA, Gran Bretagna e Cina, perché il Giappone si arrendesse senza condizioni, e ponesse fine alla guerra, ricevette una risposta ambigua e opaca da parte delle autorità di Tōkyō.

Mancava ancora all'appello l'Unione Sovietica, almeno dai tempi della Conferenza di Teheran (27 novembre 1944), quando da parte di Stalin era stata promessa l'apertura di un fronte contro i giapponesi, a combattere contro i quali aveva fino ad allora lasciati soli gli anglo-americani (cf. Di Nolfo 1994, 505-6) oltre, ovviamente, i cinesi, gli australiani e i neozelandesi.

Nel frattempo, in Italia, i militari subirono una vera e propria umiliazione: *on 26 July the Allied command in the Mediterranean declared all of the Italian ships unsuitable for oceanic warfare and during the Potsdam Conference taking place at the same time (17 July-2 August 1945) the three great powers did not even consider such an option. However, the use of nuclear weapons on 6 and 9 August and Tokyo's subsequent capitulation put an end to any such an undertaking* (Bagnasco, De Toro 2011, 281).

Parliamo del promemoria della Marina, in cui si riportava che sarebbero state disponibili per operare nel Pacifico quattro navi da battaglia, otto incrociatori, sette torpediniere, e quattordici sommergibili; il comandante Ferrante Capponi, ufficiale di collegamento italiano presso il comando Alleato, ricevette una breve comunicazione nella quale si respingeva l'offerta dell'impiego delle Regie Navi perché non adatte per la guerra oceanica e sostanzialmente inutilizzabili (cf. Mattesini 2019, 458 nota 32 e 460-1, anche per la cit. successiva).

Questa brusca smentita ad ogni possibile partecipazione italiana alla guerra estremo-orientale, oltre a mostrare uno scollamento tra autorità politica e autorità militare nei rapporti con gli Alleati, indicava esplicite criticità nelle comunicazioni interne ai diversi organi e comandi italiani.

⁸ Con qualche ottimismo, l'Ufficio stampa estera del Ministero degli Esteri, forse nella seconda metà di luglio 1945, inoltrò agli Affari Politici alcuni ascolti radio. A p. 8 del fasc., sotto il titolo *Problemi italiani*, si legge, da Washington: *Nei circoli ufficiali di Washington l'entrata in guerra dell'Italia contro il Giappone continua ad essere commentata con molto favore. Si dichiara che con questo atto l'Italia ha fatto molto per cancellare l'onta del fascismo e si è avvicinata di molto alla famiglia delle Nazioni Unite. La stampa in generale così commenta: «L'Italia sta facendo tutto quanto è in suo potere per ottenere di essere riconosciuta quale membro delle Nazioni Unite. Ebbene ogni giorno di più l'Italia merita il suo posto tra le Nazioni democratiche. Personalità americane si sono pronunciate in favore dell'Italia. Il Presidente della Commissione d'inchiesta di guerra alla Camera Alta ha dichiarato che bisogna continuare ad aiutare l'Italia»* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1).

La dichiarazione di inutilizzazione delle navi italiane ad operare contro i giapponesi, che mortificò le illusioni italiane e generando molte delusioni, gelava ogni altro tentativo di convincere gli Alleati ad accordare agli italiani il permesso di operare nell'Oceano Indiano. Essa fu fatta conoscere all'amm. de Courten dal comandante Capponi con la lettera n. 1274 del 29 luglio 1945, spedita da Caserta a Marina Roma. Soltanto il 7 agosto questa risposta negativa del Comandante in Capo della Mediterranean Fleet fu portata ufficialmente a conoscenza del Ministero della Marina (Maristat), trasmessa con l'intera pratica dal Capo di Gabinetto dell'amm. de Courten [...]. E ciò avvenne il giorno seguente allo sgancio della prima bomba atomica statunitense su Hiroshima.⁹

Ma non basta. In quegli stessi giorni, in pieno marasma, pure Aeronautica ed Esercito insistevano per partecipare al conflitto nel Pacifico, come ha scritto Mattesini 2019, 460: con lettera n. 011705 del 24 luglio il Capo di SM dell'Aeronautica [gen. Mario Ajmone Cat], informava Trezzani di poter inviare in Estremo Oriente 2 Stormi da bombardamento e collegamento (72 velivoli) e 3 da caccia e c/b [cacciabombardieri] (216 velivoli) interamente equipaggiati con materiale ceduto dagli Alleati.

Tuttavia si sarebbe dovuto ricorrere agli Alleati anche per ricevere il materiale necessario per sostituzioni e riparazioni dei velivoli e per il funzionamento dei servizi tecnici e logistici adeguati alle particolari condizioni di impiego, di lavoro o di vita in Estremo Oriente. Quindi l'Aeronautica italiana avrebbe provveduto, in buona sostanza, soltanto a piloti, equipaggi e servizi a terra, mentre per quanto riguardava aeroplani, materiale, e munizionamento, ci avrebbero dovuto pensare gli Alleati, ai quali si sarebbe potuto offrire, in aggiunta in parte recuperati dall'ex Aviazione Repubblicana [della RSI] [...] 5 stormi (uno da caccia e 4 da trasporto [...] con 108 velivoli) e un Raggruppamento idrovolanti.

Si trattava come è evidente di proposte ormai irricevibili dagli Alleati.

Tuttavia, con lettera del 27 luglio 1945 (N. 21/MG) il ministro della guerra, on. Stefano Jacini, informava Parri della possibilità di costituire un corpo di spedizione terrestre, comandato da un generale italiano, di 6-8.000 volontari infra-trentenni, reclutati fra i prigionieri di guerra in attesa di rimpatrio facendo leva sulla propaganda radiofonica e il sostegno dei partiti politici. L'unità, armata ed equipaggiata dagli alleati, e con lo stesso trattamento economico, avrebbe potuto partire dopo un addestramento di 4 mesi ed entrare in azione dopo un adeguato periodo di acclimatamento.

⁹ Cf. anche Santoni 1996, 76, che ricorda tuttavia che le proposte italiane furono respinte dal comando alleato del Mediterraneo, in data 26 luglio, lo stesso giorno in cui le Nazioni Unite lanciarono al Giappone il famoso 'ultimatum' di Potsdam, che poi [...] dette corso all'operazione «Centerboard» concernente lo sgancio delle bombe atomiche.

Se l'effetto di questa girandola di offerte e proposte fa sembrare gli italiani alla ricerca di espedienti autoassolutori per sottrarsi allo scomodo ruolo di nemico sconfitto, credo che, in realtà, politici e militari italiani contassero davvero nell'estrema possibilità di essere accolti sul carro dei vincitori, e passare da co-belligeranti ad alleati, e che puntassero soprattutto sul fattore tempo, certi di poter mettere in campo, alla fine, qualcosa che non potesse essere rifiutato, all'oscuro com'erano che la fine delle ostilità fosse davvero imminente.

I primi risultati della Conferenza di Potsdam intanto cominciavano a trapelare: il 1° agosto, da Londra, dove nel frattempo Churchill era stato clamorosamente battuto alle elezioni politiche,¹⁰ e Clement Attlee, laburista, era diventato, il 26 luglio, il nuovo Primo ministro, l'ambasciatore Carandini scrisse: *Circa accordo finora raggiunto a Potsdam ho avuto da fonte riservata [...] indicazioni seguenti: Stati ex nemici sarebbero stati divisi in tre categorie a seconda proprie responsabilità. Nella prima figurerebbero Italia e Finlandia, ammesse ad una pace molto prossima. Nella seconda Stati satelliti occupati dalla Russia cui sorte sarebbe decisa in un secondo tempo. Nella terza Germania e Giappone per cui si prevede prolungata occupazione militare e sistemazione coercitiva. Per quanto riguarda Italia, l'America assunto atteggiamento nettamente favorevole ad una pace generosa. La Russia sarebbe stata propensa piuttosto ad una pace punitiva ma disposta a non insistere di fronte deliberato diverso avviso anglo-americano. Inghilterra avrebbe influito in senso a noi favorevole accostandosi tesi americana* (DDI 1943/48-II, 375, p. 502).

Tarchiani, di nuovo ottimista, telegrafò (*urgentissimo*) alle 21:41 del 2 agosto: *Al Dipartimento di Stato si è mostrata soddisfazione per la parte concernente prossimo trattato di pace per l'Italia sulla cui redazione si è convinti abbia prevalentemente influito delegazione americana la quale ha tenuto porre evidenza meriti acquisiti dalla nuova Italia democratica e nostra partecipazione guerra Giappone. Così pure si era lieti non fosse stata accolta proposta di decidere immediatamente circa territori da sottoporre a trusteeship [= amministrazione fiduciaria] e che soluzione definitiva fosse stata demandata alla conferenza di Londra dei cinque ministri degli Affari Esteri* (DDI 1943/48-II, 377, pp. 505-6).

Furono gli Alleati a farsi interpreti delle decisioni di Potsdam sull'Italia: infatti il 3 agosto De Gasperi, ricevette, dal rappresen-

10 L'evento mostrò con cruda essenzialità l'inevitabile fine della Gran Bretagna come impero globale, e il suo ruolo ormai destinato ad una subalternità agli Stati Uniti. Questi ultimi, assieme al Canada dovettero soccorrere le esauste casse di Londra con un cospicuo prestito che evidenziò anche il declino economico dell'impero britannico. Nei riguardi dell'Italia il ridimensionamento del ruolo inglese si sarebbe fatto sentire, e sarebbero Stati gli USA a divenire l'unica potenza di riferimento (sull'approccio britannico verso l'Italia dopo la vittoria dei laburisti, cf. Pedaliu 2014, 101-2).

tante inglese a Roma, Charles, una nota urgente: *On the instructions of Mr. Ernest Bevin* [nuovo ministro degli Esteri britannico] *I have the honour to transmit herewith the text of the paragraphs in the final communiqué of the Potsdam Conference which relate to the conclusion of peace with Italy, and to the subsequent admission of Italy to the United Nations [...]. FINAL COMMUNIQUÉ OF THE POTSDAM CONFERENCE (ITALY): The three Governments consider it desirable that the present anomalous position of Italy, Bulgaria, Finland, Hungary and Roumania should be terminated by the conclusion of peace treaties. They trust that the other interested Allied Governments will share these views. For their part the three Governments have included preparation for a peace treaty with Italy as the first among the immediate important tasks to be undertaken by the new Council of Foreign Ministers. Italy was the first of the Axis powers to break with Germany, to whose defeat she has made a material contribution, and has now joined the Allies in the struggle against Japan* [ecco almeno un cenno di ciò che ci si aspettava (e per cui tanto ci si era esposti) a Roma]. *Italy has freed herself from the fascist régime and is making good progress towards the reestablishment of a democratic Government and institutions. The conclusion of such a peace treaty with a recognised and democratic Italian Government will make it possible for the three Governments to fulfil their desire to support an application from Italy for membership of the United Nations* (381, pp. 511-12 compreso il comunicato finale della Conferenza (parte relativa all'Italia); su questo cf. anche Tosi 2011, 81).

Il documento integrale si legge in «Tripartite Conference at Berlin», in *The Department of State Bulletin*, 13, 319, August 5, 1945, 153-60 (il passo sopra estrapolato è a p. 159).

Quaroni, prudente, ma un po' in ritardo sugli eventi, continuava a lavorare sulle possibili forniture italiane di personale militare (sul lato meno complesso, quello cinese), e telegrafava il 4 agosto: *ambasciatore di Cina mi comunica [...] Chang Kai-Shek è stato personalmente molto lieto offerta governo italiano mettere disposizione piloti italiani per servizi aviazione cinese contro Giappone: ringrazia governo italiano e spera fare uso nostra offerta in tempo [...] breve e si riserva ulteriori comunicazioni a questo riguardo* (DDI 1943/48-II, 382, p. 512; cf. anche Mercuri 2001, 302).

Anche De Gasperi non aveva perso le speranze, rispondendo, il 6 agosto, a Charles, con queste parole: *La prego di voler rendersi interprete presso il suo governo dei nostri sentimenti di apprezzamento sia per la sostanza che per la forma in cui tale paragrafo è stato concepito e redatto. Il riconoscimento della priorità italiana nella rivolta contro la Germania nazista; dell'importanza del nostro contributo alla lotta comune; delle reali motivazioni che ci hanno mosso a partecipare alla guerra contro il Giappone, costituiscono già di per sé un atto di giustizia che tocca profondamente il governo e il popolo italiano,*

i quali accolgono altresì con particolare compiacimento la constatazione fatta dalla Conferenza di Potsdam che l'Italia, liberatasi dal fascismo, procede con lealtà di spiriti e di intenti verso la sua progressiva democratizzazione (DDI 1943/48-II, 389, pp. 517-18).

Tarchiani riferirà qualche giorno più tardi, il 10 agosto, che al Dipartimento di Stato, pur ponendosi in rilievo il pieno accordo con la delegazione britannica accentuatosi nella seconda edizione di questa con Attlee e Bevin, si rivendica alla delegazione americana il merito della redazione della parte del comunicato finale di Potsdam riguardante l'Italia. Ci si è fatto osservare che il marchio di fabbrica statunitense è evidente nel particolare rilievo dato alla partecipazione italiana alla guerra contro il Giappone (che effettivamente, come è noto a codesto ministero, non aveva avuto, a suo tempo, una entusiastica accoglienza al Foreign Office) (403, pp. 536-40).

Reca la stessa data il tardivo telegramma nr. 15623 del 10 agosto 1945 dalla Direzione affari politici, Roma, a firma Zoppi, alle sedi di Londra, Mosca, Ankara, Santa Sede, Lisbona, Berna, Stoccolma, con oggetto: «Commenti stampa». Testo: *Per conoscenza si ha il pregio di trasmettere quanto ha telegrafato in data 5 corrente la R. Ambasciata in Washington: «Stampa odierna pone grande rilievo che unico accenno Giappone comunicato Potsdam riferisce partecipazione Italia guerra Estremo Oriente. Si ritiene molto significativo che tale accenno sia contenuto in documento firmato anche da Russia»* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 3).

La dichiarazione di guerra sovietica al Giappone era giunta infine l'8 agosto: *London, Aug., 8, 1945 - Foreign Commissar Molotoff's announcement of the declaration of war, as broadcast by Moscow, follows: On Aug. 8, People's Commissar for Foreign Affairs of the U.S.S.R. Molotoff received the Japanese Ambassador, Mr. Sato, and gave him, on behalf of the Soviet Government, the following for transmission to the Japanese Government: «After the defeat and capitulation of Hitlerite Germany, Japan became the only great power that still stood for the continuation of the war. The demand of the three powers, the United States, Great Britain and China, on July 26 [Potsdam] for the unconditional surrender of the Japanese armed forces was rejected by Japan, and thus the proposal of the Japanese Government to the Soviet Union on mediation in the war in the Far East loses all basis. Taking into consideration the refusal of Japan to capitulate, the Allies submitted to the Soviet Government a proposal to join the war against Japanese aggression and thus shorten the duration of the war, reduce the number of victims and facilitate the speedy restoration of universal peace. Loyal to its Allied duty, the Soviet Government has accepted the proposals of the Allies and has joined in the declaration of the Allied powers of July 26. The Soviet Government considers that this policy is the only means able to bring peace nearer, free the people from further sacrifice and suffering and give the*

*Japanese people the possibility of avoiding the dangers and destruction suffered by Germany after her refusal to capitulate unconditionally. In view of the above, the Soviet Government declares that from tomorrow, that is from Aug. 9, the Soviet Government will consider itself to be at war with Japan».*¹¹

Il massiccio attacco corazzato sovietico in Manciuria (per la parte di analisi militare si rinvia a Glantz 1983, spec. 72 ss. per lo scatenamento dell'offensiva) non poteva che apparire un gioco di pedine di fronte allo spaventoso 'attacco' a Hiroshima.

La città era stata infatti colpita il 6 agosto dalla prima bomba nucleare della storia (notizie concrete solo sulla stampa del giorno 7), con le note conseguenze, e la guerra si avviò di fatto verso la sua conclusione, con le necessità di revisione di tutte le strategie sul campo e diplomatiche, come si sarebbe compreso più tardi (cf. Alperovitz 1966, 195 ss.).

Lo coglierà però, con la consueta acutezza, Quaroni, che il 21 agosto scriverà infatti: *gli americani hanno il segreto della bomba atomica. Non so se da noi ci si sia resi conto appieno dell'importanza rivoluzionaria di questo fattore che, per qualche anno almeno, sposta radicalmente il fattore forza materiale. Qui [a Mosca] il colpo è stato risentito in pieno, sebbene si sia fatto tutto il possibile per nascondere all'opinione pubblica, e prevedo giorni tristi per gli scienziati russi se non riusciranno [...] a produrre qualche cosa di simile. Il risultato di tutto questo è che l'attenzione della Russia si sposta bruscamente dall'Europa all'Estremo Oriente e le questioni italiane passano in seconda linea* (DDI 1943/48-II, 439, pp. 591-8).

Quest'ultima è l'osservazione più importante, per quel che riguarda questa narrazione. Tarchiani, l'8 agosto, in coda a un rapporto, scrisse: *Ormai qui si prevede che capitolazione nipponica non si farà attendere molto* (396, pp. 527-8).

11 Questo testo da *New York Times*, 9 agosto 1945; cf. NWC 1946, pp. 243-4. Sulla decisione di Stalin di attaccare il Giappone, e sul peso che ebbe il lancio della prima bomba atomica sulla sua decisione, cf. Hasegawa 2003, 7-10, 18-20 (19: *there is little doubt that Stalin hastened the date of attack in response to what he perceived as the American maneuver to achieve Japan's surrender before the Soviet entry into the war*). Il testo russo della dichiarazione di guerra sovietica al Giappone (su cui ancora Hasegawa 2003, 23-4), si può vedere in JP-Doc 10, pp. 12-13. Tarchiani inviò un telegramma a Roma l'8 agosto (nr. 6665): *in lunga conversazione [...] Sottosegretario Grew mi ha parlato della dichiarazione di guerra al Giappone da parte russa come di un nuovo decisivo colpo, dopo quello della bomba atomica, e si è rallegrato che nostra iniziativa abbia preceduto tale evento* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. *Telegrammi*). La dichiarazione di guerra sovietica al Giappone metteva fine all'ambiguità che aveva caratterizzato la 'neutralità' sovietica verso il Sol Levante, e che aveva sollevato imbarazzi fin dall'inizio, almeno da quando, il capodanno del 1942, i 26 paesi che costituivano allora le Nazioni Unite, nell'impegnarsi a seguire i principi della Carta Atlantica, si erano impegnati a sconfiggere l'*hitlerismo*, termine di compromesso reso necessario proprio dal rifiuto sovietico di contemplare la guerra al Giappone (cf. De Leonardis 2009, 90).

Il 9 agosto fu distrutta anche Nagasaki, da una seconda bomba nucleare, ancora più potente.

I due inediti bombardamenti atomici accelerarono, seppure forse non provocarono espressamente, la resa del Giappone.¹²

Si pensi che ancora due mesi prima, l'8 giugno 1945, l'imperatore aveva sanzionato la c.d. 'Fundamental Policy for the Conduct of War' che, in buona sostanza, prevedeva che *instead of surrendering, Japan should be prepared to fight to the finish*, e che il giorno successivo i militari ancora premevano per attuare misure *regarding the decisive battle for the homeland* (Yellen 2013, 213-15).

Il Primo ministro Suzuki dichiarò, alcuni mesi dopo, che *the Supreme War Council [...] was making every possible preparation to meet [an American] landing. They proceeded with that plan until the Atomic Bomb was dropped, after which they believed the United States need not land when it had such a weapon; so at that point they decided that it would be best to sue for peace* (225 nota 64).

Solo il 9 agosto *Japan's state of affairs had drastically changed* e il giorno successivo, il Governo giapponese, dopo che l'imperatore Hirohito, deciso finalmente a imporre la propria volontà all'ancora recalcitrante Consiglio di guerra, si mostrò disposto a capitolare purché imperatore e sovranità della corona fossero rispettati.

L'avance di Tōkyō pervenne ai Governi cinese e americano via Berna; l'URSS e la Gran Bretagna le conobbero invece via Stoccolma (cf. James 1951, 52; Romein 1969, 413; Wiley 2011, 115).

Il nipponico *Syonan Sinbun* dell'11 agosto 1945, segnalava, da Singapore, con vari lanci dell'Agenzia *Domei*, che Molotov aveva ricevuto il 9 agosto l'ambasciatore giapponese a Mosca, Satō, comunicandogli lo stato di guerra tra i due paesi e che il mattino del 10, l'ambasciatore sovietico a Tōkyō, Malik, aveva incontrato il ministro degli esteri giapponese Tōgō, per fargli la medesima comunicazione. Il *Syo-*

¹² Sull'effettiva 'incidenza' dei bombardamenti atomici sulla decisione giapponese di arrendersi agli americani cf. Wilson 2007, oltre a Hasegawa 2003, 25-6; 2007, 2-9; cf. anche Fowler 2012, 42-50; un'originale analisi si basa invece sul fatto che sia stato l'ingresso in guerra dell'URSS, a determinare la decisione della resa: *continue to fight*, infatti, avrebbe potuto significare *suffer the possibility that a domestic revolution cancellasse il sistema politico nazionale nipponico* (di valori e di Governo), il c.d. 'kokutai': *by 9 August, Japan's state of affairs had drastically changed. The United States had used atomic bombs on both Hiroshima and Nagasaki, and the Soviet Union had declared war on Japan and invaded Manchuria. Suddenly, Konoe's nightmare scenario* (lo scenario da incubo ipotizzato dall'ex Primo ministro Konoe) *of a Communist threat to the kokutai seemed dangerously near at hand. U.S. airpower had weakened Japanese morale and convinced Tokyo that the United States need not invade the mainland in the near future. In addition, with the Soviet Union overrunning Manchuria, it appeared that the Soviets would be poised to strike at Japan ahead of the United States. If this eventuality came to pass, the U.S.S.R. or pro-Soviet sympathizers could make use of the sharply declining morale to mobilize the populace in support of a Communist revolution* (rinvio, per questa particolare, interessantissima valutazione degli eventi, al lavoro di Yellen 2013; la cit. è a p. 215; cf. ancora Hasegawa 2007, 9-20).

nan Sinbun dava altresì notizia che l'ambasciatore giapponese a Mosca e il suo staff erano stati internati dalle autorità sovietiche all'atto dell'inizio dello stato di guerra. Nel frattempo, le truppe sovietiche iniziavano l'invasione della Manciuria (queste comunicazioni si leggono tutte in <https://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/syonantimes19450811-1.2.8>).

Per il Giappone si avvicinava il momento della capitolazione ma, ancor prima che questa realmente prendesse corpo, il Governo italiano fece in extremis un tentativo di ritagliarsi un ruolo nella resa di Tōkyō, cercando di ottenere di poter almeno schierarsi formalmente *dalla parte delle Potenze vincitrici*.

De Gasperi telegrafò il 13 agosto contestualmente a Tarchiani (Washington), a Quaroni (Mosca, ma anche perché fosse avvertito il Governo cinese) e a Carandini (Londra) affinché sollecitassero le rispettive capitali: *Ritengo indispensabile e urgente che venga attirata attenzione di codesto governo su questione partecipazione italiana ad atti di resa e di armistizio che saranno firmati col Giappone. È infatti necessario che in tali atti sia fatta espressa menzione che essi sono stipulati anche a nome e nell'interesse dell'Italia, ad ogni effetto. Italia è in stato di guerra col Giappone [è la ratio della pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale, di soli due giorni prima, del comunicato ufficiale sullo 'stato di guerra' di cui abbiamo parlato al cap. 29] e sua cobelligeranza in tale guerra è stata anche ufficialmente e solennemente riconosciuta nella dichiarazione della Conferenza di Potsdam. Ove tale menzione non apparisse, Italia - che non è ancora Nazione Unita e quindi atto s[t]ipulato a nome Nazioni Unite non la comprenderebbe - rimarrebbe giuridicamente ancora in stato di guerra con Giappone [questo warning era assolutamente corretto, e si rivelerà purtroppo facile profezia]. Ma oltre ad assurdo giuridico, esclusione Italia rappresenterebbe nuova umiliazione per popolo italiano, che dopo due anni di lotta e di sacrifici si sentirebbe considerato ancora una volta ai margini della comunità delle Nazioni [...]. Nel rivolgere pertanto formale richiesta a codesto governo per partecipazione italiana ad atti di resa o di armistizio col Giappone e nell'illustrarla con argomenti indicatili, aggiunga verbalmente che tale partecipazione potrebbe avere la forma di quella che fosse accordata a qualsiasi altra Potenza diversa dalle quattro principalmente interessate* (DDI 1943/48-II, 412, p. 547).

Ma esistevano difficoltà oggettive persino a elencare gli Stati che, anche opportunisticamente (se proprio vogliamo, non meno dell'Italia), avevano - in vari momenti e circostanze (sedici solo nel 1945) - dichiarato guerra al Giappone. Parlo ad es. della già ricordata Norvegia, che aveva dichiarato guerra al Sol Levante il 7 luglio, una settimana prima dell'Italia (anche se il Paese scandinavo aveva iniziato la guerra dalla parte giusta!); su questa questione cf. qui, nel dettaglio, il cap. 26 nota 14.

Come scrisse Tarchiani il 15 agosto, quando il Giappone non si era ancora formalmente arreso: *si è appreso ambasciata di Francia aveva fatto passi ufficiali per ottenere diretta partecipazione resa Giappone e che tali passi subito risaputi avevano destato qualche sfavorevole commento in questi ambienti politici [...] essendosi interpretati come manifestazione esteriore di prestigio [...] in occasione mia visita sottosegretario di Stato Grew ho tratto pretesto [...] per consegnargli breve memorandum confidenziale per raccomandare che l'Italia sia menzionata in eventuale convenzione resa accennandogli che nostro Paese avrebbe molto apprezzato tale soddisfazione morale [...]. Grew mi ha risposto che si rendeva conto fondatezza motivi mia richiesta [...]. Nel riservarsi darmi risposta [mi ha detto che] qui non si era ancora deciso circa forma da attribuire capitolazione. Era possibile intanto si procedesse stipulazione separata armistizio fra i capi militari vari teatri operazione. Ha d'altra parte indicato difficoltà citare in atti del genere tutti gli Stati che avevano dichiarato guerra Giappone e che sono circa cinquanta (DDI 1943/48-II, 415, p. 551; un quadro riassuntivo dei Paesi in guerra con il Giappone - io ne ho contati quarantatove, salvo errori - è proposto qui di seguito nell'«Appendice 4a»).*

Il 19 agosto, un preoccupato Di Stefano, incaricato d'affari a Washington, assente Tarchiani a Roma in missione, telegrafava: *A quanto è stato testé comunicato Dipartimento di Stato fino a ieri 18 stava ancora studiando formula da inserire che possibilmente comprendesse senza nominarli individualmente tutti gli Stati in guerra. Al riguardo è stato nuovamente fatto presente da parte nostra che qualora si usasse [l'espressione] Nazioni Unite queste non avrebbero giuridicamente compresa Italia e pertanto opportunità dizione più lata. In proposito è stato detto al Dipartimento di Stato in via amichevole e confidenzialissima che governo degli Stati Uniti avendo sopportato oneri di gran lunga maggiori di tutti gli altri alleati nel Pacifico, non aveva proceduto a consultazioni vere e proprie «con nessun altro paese» (alludendosi particolarmente U.R.S.S.). Per quanto concerne negoziati di resa richiesta Francia [...] non è stata qui accolta [...]. Anche una richiesta olandese per partecipazione negoziati resa non è stata accolta [eppure le colonie dei due Paesi erano state invase dal Giappone]. Alla riunione che avrà luogo domani 20 a Manila presso il Quartier Generale americano per la formale capitolazione nipponica parteciperanno infatti Gran Bretagna, U.R.S.S. e Cina con un rappresentante militare per ciascuno oltre probabilmente un rappresentante Australia dato effettivo importante contributo dato da quest'ultima alla guerra (429, pp. 578-9).¹³*

13 Il 20 agosto, Parri inviò un telegramma a Truman, a nome del consiglio dei ministri, adunato per la prima volta dopo il crollo della resistenza giapponese, per rendersi interprete dei sentimenti di esultanza del Governo e del popolo italiano per la conseguita vittoria aggiungendo un pensiero sulla nostra fermissima volontà di concorrere con

Già il 23 agosto, la situazione cambiò ancora, ma non in meglio per l'Italia, come segnalò ancora Di Stefano, il quale sembrò accettare supinamente, senza ottenere garanzie, una rassicurazione che non aveva nulla di rassicurante: *In conversazione amichevole al Dipartimento di Stato ho appreso che per non dar luogo a frizioni alla vigilia visita de Gaulle si era finito qui per consentire all'ultimo momento che un rappresentante militare francese partecipasse atto formale resa nipponica che avrà luogo tra giorni a Tokio. Si era in conseguenza deciso contrariamente a prima decisione di ammettere anche rappresentanti Olanda e Nuova Zelanda oltre che Australia, nazioni che vi avevano diritto più della Francia.*¹⁴ *Mi si è detto che si sarebbe cercato nella formula di resa di tener conto di tutti pur rilevando che in considerazione nostra prossima ammissione Nazioni Unite [era un'affermazione che sfiorava la millanteria, e avrebbe dovuto allertare il diplomatico] non sembrava che si dovesse dare soverchia importanza ad atto di valore soprattutto esteriore giacché decisioni sostanziali erano state già prese a Manila. Date nostre questioni di ben maggiore importanza attualmente sul tappeto non ho ritenuto dover insistere ulteriormente dopo precedenti richieste* (DDI 1943/48-II, 448, p. 609).

Di Stefano venne in pratica 'raggirato', facendogli osservare che poco importava se nel cappello della resa nipponica c'era o meno scritta la parola *Italia*, tanto era ormai così vicina l'ammissione dell'Italia stessa alle Nazioni Unite, e il diplomatico, vista la gravità di tante altre questioni sul tappeto, e considerato il tenore del comunicato finale di Potsdam, si lasciò raggirare e non ritenne di insistere.

30.2 La guerra termina con anticipo sulle previsioni. La resa del Giappone

L'ordine del cessate il fuoco venne infine impartito alle truppe giapponesi il 16 agosto, dopo il drammatico discorso di Hirohito, trasmesso alla radio il 15 (cf. Brown 2015, 202), ma anche dopo il fallimento di un'ultima resistenza di settori dell'apparato e dell'esercito, culmi-

ogni nostra possibilità ed energia alla ricostruzione democratica e all'instaurazione di una duratura era di giustizia e di pace nel mondo (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38 (1944-45) fasc. 1, sottofasc. *Telegrammi*; cf. Canavero 2019, 54 nota 5). Messaggi dello stesso tenore vennero inviati anche a Attlee, nuovo Primo ministro britannico, e Chiang Kai-shek (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1; dov'è conservata anche la notizia di una lettera dell'ambasciatore italiano a Washington, trasmessa a Truman, senza avere ricevuto il previo assenso del Ministero).

14 Sull'improvviso ruolo assunto dalla Francia di De Gaulle in questa vicenda ci sono un telegramma del 23 agosto dall'ambasciata di Washington al Ministero (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, 1944-45, fasc. 1, sottofasc. *Telegrammi*), e un altro, nr. 9705, del 26 agosto, dall'ambasciata di Parigi (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. 1).

nata persino in un (fortunatamente) abortito golpe militare (cf. Beasley 1975, 340-1; Artieri 1990, 712; Henshall 2004, 197-8; Hata 2007, 44-8; Wiley 2011, 116-19; cf. anche Okazaki 2019a, 22-8).

La resa giapponese fu firmata a bordo della corazzata americana Missouri, ancorata nella Baia di Tōkyō il 2 settembre 1945 (28 ss.; lo *Instrument of Surrender* nipponico si legge in UN-Treaty Series 139 (1952), 465, pp. 387 ss.).

Svanì così presto anche l'incerta prospettiva d'una partecipazione italiana alla guerra contro i giapponesi. Come chiosò un testimone diretto della drammatica detenzione degli italiani in Giappone, non ci fu quindi nessuna guerra, e gli italiani rimasti loro malgrado in Giappone tornarono a casa (cf. Maraini 2001, 638 ss.).

Nel corso della seduta del Consiglio dei ministri del 17 agosto 1945, il Governo italiano prese atto della fine generalizzata delle ostilità. Il ministro della Guerra, Stefano Jacini, in merito alla cerimonia proposta da Parri per celebrare la fine della guerra – anche di quella contro il Giappone –, suggerì molto opportunamente di scartare una parata militare: *La rivista* – disse infatti – *potrebbe far pensare ad una pretesa di presentare il nostro Paese come covincitore. Sarebbe più opportuna una messa al campo* (si legge in VCdM-GoPar, p. 299; cf. anche Nenni 1981, 140, 17 agosto 1945; interessante l'inedito concetto di 'covincitore', forse conseguenza semantica dell'essere stato 'cobelligerante').

Così commentò l'ambasciatore Tarchiani la fine della parte italiana della vicenda: *La nostra cobelligeranza teorica nella guerra d'Estremo Oriente (per ritardi un po' d'altri, ma soprattutto nostri) era durata esattamente un mese. Quando alla Conferenza della Pace a Parigi, cercammo di introdurla nel preambolo del Trattato, come uno dei nostri titoli ad un almeno equo trattamento, Molotov si oppose ed irrise sanguinosamente le nostre pretese di fregiarci dei distintivi d'una guerra che non avevamo mai combattuta* (Tarchiani 1955, 78).

Una pagina pochissimo nota – non è la prima, in questa vicenda, e comunque ne avevamo accennato in precedenza, riportando il dibattito nel Consiglio di gabinetto del 3 luglio 1945 – mostra tuttavia che almeno un 'contingente' era stato vicino a rappresentare la 'mobilitazione italiana' in Estremo Oriente: infatti il *Governo italiano allo scopo di offrire, anche nel campo del lavoro, il suo contributo alla causa delle Nazioni Unite*, aveva cercato di promuovere l'*arruolamento volontario di lavoratori italiani da adibire a lavori civili in Estremo Oriente, per conto dell'Armigliato Britannico*. Un provvedimento luogotenenziale, che prevedeva anche l'assistenza alle famiglie di questi nostri connazionali, trovatisi loro malgrado in Estremo Oriente al momento dell'armistizio, fu portato all'approvazione del Consiglio dei ministri ormai solo il 10 agosto 1945, dal ministro del Lavoro di Parri, Gaetano Barbareschi (cf. VCdM-GoPar, pp. 288-9). Poco importa che poi finisse in non cale: è indicativo se non altro che si riteneva che di tem-

po ce ne fosse ancora per organizzare qualche forma di partecipazione italiana alla guerra, magari 'mobilitando' chi già si trovava 'sul posto'.

Dalla discussione in Consiglio si apprende anche *che molti chiedono di partire*, ma, appunto *che non se ne farà nulla ora che la guerra con il Giappone è finita* (VCdM-GoPar, p. 267, dichiarazioni del ministro Barbareschi), senza nemmeno ricordare la nostra dichiarazione di guerra, se non nel senso di alludere al reclutamento di lavoratori oltre che ad un invio di truppe (il testo del provvedimento in VCdM-GoPar, pp. 288-90, compresa la relazione ministeriale).

Intanto, il 17 agosto 1945, si era arresa agli argentini, sul Mar de la Plata, l'ultima unità combattente della Germania nazista, il sottomarino U-977, comandato da Heinz Schäffer, che aveva compiuto un avventuroso viaggio da Bergen in Norvegia, disobbedendo all'ordine di Dönitz.¹⁵

Nel frattempo, l'Italia stava riallacciando le proprie relazioni con la Cina: nell'ottobre 1945 sarebbe stata riaperta l'ambasciata cinese a Roma, sotto la direzione dell'inviato straordinario e ministro plenipotenziario Sih Kwang Tsien (Xue Guangqian)¹⁶ e, dal gennaio 1946, l'Italia avrebbe avuto un incaricato d'affari a Chung King, poi trasferito a Nanchino (cf. Saramani 2013, 24).

Il 24 ottobre 1945 entrò in vigore, dopo un complesso percorso di ratifiche, il Trattato che dava vita alle Nazioni Unite.¹⁷

Il 28 ottobre 1945 *L'Unità*, quotidiano del PCI pubblicò alcune dichiarazioni di Luigi Longo, a proposito delle 'riparazioni', seguite a ruota da precisazioni sovietiche diramate dall'agenzia ufficiale TASS che gli Alleati avrebbero potuto pretendere dall'Italia (DDI 1943/48-II, 682, pp. 970 ss.).

¹⁵ Un altro sommergibile della Kriegsmarine, l'U-530, al comando di Otto Wermuth, si era arreso, sempre agli argentini, poco più di un mese prima, il 10 luglio 1945.

¹⁶ *Xue conosceva molto bene l'Italia: aveva studiato infatti all'Università di Roma laureandosi con Alberto De' Stefani, uno dei più noti studiosi in campo economico-finanziario del periodo nonché Ministro negli anni Venti sotto Mussolini. Il nuovo ambasciatore cinese si sarebbe invece insediato solo nel maggio 1946: si trattava di Yu Junqi, laureato all'Università Nankai e specializzatosi successivamente presso la Columbia University e la University of London. Prima di diventare ambasciatore in Italia, Yu era stato Segretario d'ambasciata a Cuba e Console generale a San Francisco* (Saramani 2010, 2161).

¹⁷ Vi si leggevano tra l'altro, all'art. 53 (comma 2), queste parole: «*The term enemy state [...] applies to any state which during the Second World War has been an enemy of any signatory of the present Charter*» (l'espressione «Stato nemico» si riferisce a ogni Stato che durante la Seconda guerra mondiale sia stato nemico di uno dei firmatari della presente Carta). Le parole mostrano, senza ombra di dubbio, il carattere di testo ad uso dei vincitori della guerra che assunse la Carta delle Nazioni Unite, e - in via teorica - la medesima Carta continuerebbe a designare ancor oggi, ormai anacronisticamente, soprattutto Giappone, Germania e Italia, come Stati nemici delle Nazioni Unite: in realtà, come ha spiegato Bassu 2007, 30, ma solo fin dal 1994, si è affermata una prassi diversa, e di conseguenza i documenti delle stesse Nazioni Unite che citano gli articoli da 52 a 54 della Carta, omettono ormai sistematicamente i riferimenti ai c.d. 'Stati ex-nemici', mai però ufficialmente abrogati.

ITALIANS SUFFER UNDER JAPS

Embassy Staff Released

From JOHN LOUGHLIN

Tokyo

Temperamental Latins of the former Italian Embassy staff in Tokyo now awaiting a passage back to Italy are shrilly recounting their woes as prisoners of the Japanese, who, they say, rode roughshod over all diplomatic privileges when their former Axis partner surrendered.

The unhappy Italians accuse Japan of "unprecedented and unrestrained violations of every recognised diplomatic rule," and are foremost in advocating tougher occupation for Japan.

On September 8, 1940, three Japanese gendarmes drove up to the Embassy and systematically ransacked the building, confiscating radios, cameras, and other private property, and cutting all telephone connections. When the Ambassador, Signor Mario Indelli, protested, he was informed that Italy had concluded an armistice with the Allies, and that Japan did not recognise the new Government.

Held prisoners in the Embassy for the next 40 days, they were constantly intimidated by the police to induce them to disavow the Italian King and the Badoglio Government. They were warned that the Black Dragon Society was preparing to massacre them unless they did so.

Eventually the Japanese Government installed Signor Principini military attache at Nanking, in the Tokyo Embassy, and recognised him as the exiled Mussolini's charge d'Affaires. He was ignored by diplomats of all neutral countries, and is now in US custody.

The whole Italian diplomatic staff and their families experienced real sufferings when removed to an internment camp 400 miles north of Tokyo, from which they were released a fortnight ago. Swedish representatives appointed by the Badoglio Government were refused permission to visit the camp.

Figura 60

John Loughlin, «Italians Suffer Under Japs. Embassy Staff Released». *The Argus*, 10 ottobre 1945

Quaroni, da Mosca, sollevò autonomamente il problema, dal suo particolare punto di osservazione, inviando un lunghissimo dispaccio a De Gasperi, il 13 novembre (pp. 970-5), rispondendo al quale, De Gasperi stesso, quasi un mese dopo, l'11 dicembre, precisava: *Gli ambasciatori a Londra e Washington, nei loro normali contatti con le personalità politiche delle rispettive capitali, hanno sempre insistito sul concetto che l'Italia, per le disastrose condizioni della sua economia e per l'apporto dato alla guerra contro la Germania e il Giappone nei ventidue mesi della sua cobelligeranza, non è in grado di pagare riparazioni di sorta* (DDI 1943/48-III, 5, pp. 6-8).¹⁸

A prescindere dalla questione 'riparazioni', che è fuori dal nostro lavoro, è di grandissimo interesse osservare in che modo De Gasperi tenesse invece il punto sulle 'ragioni' italiane: anche la 'guerra' al Giappone veniva infatti ricompresa nella cobelligeranza, estesa a un tempo, apparentemente incongruo, di *ventidue mesi*, i quali si giustificano solo a patto di considerare come ininterrotto il periodo che va dal 13 ottobre 1943 (dichiarazione di guerra alla Germania) al 15 agosto 1945 (capitolazione del Giappone).

Purtroppo le cose non si stavano mettendo bene per l'Italia, soprattutto a causa della posizione sovietica, tesa ad abbandonare la posizione di comune alleata di Potsdam, e a parificare la situazione italiana a quelle degli altri Stati ex satelliti dell'Asse, senza tener nel minimo conto il ruolo avuto dalla cobelligeranza, dalla lotta resistenziale e dal ristabilimento di un regime democratico, rinnegando quanto sottoscritto con americani e inglesi, e non riconoscendo all'Italia la dichiarazione di guerra al Giappone.

In un telegramma di Prunas all'ambasciata di Washington del 5 ottobre 1945, emerge tutta la preoccupazione italiana: *Questo Ministero ha preso visione del testo strumento resa giapponese trasmesso da codesta Ambasciata [...]. Poiché da tale strumento risulta che resa è stata accettata dai principali firmatari «nell'interesse delle altre Nazioni Unite in guerra col Giappone», ciò che esclude Italia da nove Paesi attualmente in stato armistiziale col Giappone, si gradirebbe conoscere esito sua richiesta al Dipartimento di Stato* (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, 1944-45, fasc. 1, sottofasc. Telegrammi).

In un appunto per la Segreteria degli affari politici del 6 novembre 1945, si legge: *Giappone - L'Italia ha dichiarato la guerra al Giap-*

18 Siamo in un momento di generalizzata 'compressione' della capacità italiana di negoziare. Come si apprese allora: *Il Governo italiano avrà la piena libertà di intraprendere negoziati e concludere accordi commerciali e finanziari con qualsiasi Paese estero. Tuttavia eventuali negoziati con la Germania ed il Giappone potranno essere intrapresi solo dopo aver sottoposto il progetto di essi alle Nazioni Unite e i risultati di tali negoziati dovranno riportare la loro preventiva approvazione* (DDI 1943/48-III, 11, pp. 14-17, 12 dicembre 1945, Prunas a Tarchiani, ALLEGATO, punto 1, p. 15).

pone il 15 Luglio 1945: lo stato di guerra esiste formalmente tuttora, perché lo strumento di resa firmato sul[la] «Missouri» dal Generale Mac Arthur «a nome delle Nazioni Unite in guerra col Giappone» non ha fatto menzione dell'Italia. Questa situazione è stata ripetutamente segnalata al Governo di Washington e si è in attesa di risposta da quella nostra Ambasciata (ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 1).

Emergeva intanto più di un riconoscimento, anche da fonti terze, del coraggio e dell'abnegazione dei nostri diplomatici: *Alla liberazione, fin dai primi contatti col Quartier generale Americano, fu chiaro che le Autorità di occupazione intendevano riconoscere il contributo morale che anche l'atteggiamento mantenuto dalla Rappresentanza Italiana in Giappone aveva rappresentato nel quadro dei fattori che avevano marcato il destino dell'infatuazione bellicosa della popolazione nipponica. La nostra Ambasciata venne immediatamente ripristinata in pieno nelle sue normali funzioni, come accreditata presso il Comando Supremo d'occupazione.*

Perciò, come fu scritto, quando l'Ambasciata ha lasciato il Giappone, nel febbraio del 1946, assieme a tutti i Capi Missione stranieri, alleati o neutrali, invitati a rimpatriare, l'ambasciatore italiano è stato riconosciuto nella sua qualità di Decano del Corpo Diplomatico [...]. Il Generale Mac Arthur ha tenuto che l'organo ufficiale del Quartier Generale, il «Nippon Times» salutasse la partenza della Rappresentanza diplomatica con parole di particolare simpatia (Brusasca 1949, 66-7).

Il giornalista John Loughlin pubblicò, il 10 ottobre, sul giornale australiano *The Argus* [fig. 60], un'interessante corrispondenza da Tōkyō, intitolata «Italiani che soffersero sotto i giapponesi: rilasciato il personale dell'Ambasciata», dove si legge: *I focosi Latini addetti all'ex Ambasciata italiana a Tōkyō stanno attendendo un passaggio che li riporti in Italia, e stanno rievocando le tribolazioni da loro patite come prigionieri dei giapponesi, i quali – a lor dire – calpestarono tutte le prerogative diplomatiche quando si arresero i loro ex alleati dell'Asse. Gli sfortunati italiani accusano il Giappone di «violazioni senza precedenti e di incredibile gravità contro ogni regola diplomatica riconosciuta», e sono in prima linea a sostenere il più duro regime di occupazione per il Giappone. L'8 settembre 194[3], tre gendarmi giapponesi entrarono nell'Ambasciata e perquisirono sistematicamente l'edificio, confiscando radio, macchine fotografiche, e altre proprietà private, oltre a tagliare ogni comunicazione telefonica. Quando l'ambasciatore, Signor Mario Indelli, protestò, fu informato che l'Italia aveva concluso un armistizio con gli Alleati, e che il Giappone non riconosceva il nuovo Governo. Prigionieri nell'Ambasciata per i successivi 40 giorni, essi furono costantemente tenuti sotto pressione dalla polizia per indurli a sconfessare il Re d'Italia e il Governo Badoglio. Essi furono messi in guardia sul fatto che la Società del Drago Nero li*

avrebbe massacrati in caso contrario.¹⁹ Infine il Governo Giapponese installò nell'Ambasciata di Tokyo il Signor Principini, Addetto militare a Nanchino, e lo riconobbe come Incaricato d'affari dell'esiliato Mussolini. Questi fu ignorato dai diplomatici di tutti gli Stati neutrali e ora è in custodia degli americani. Tutto il personale diplomatico italiano e le famiglie narrano delle sofferenze quando vennero spostati in un campo di internamento a 400 miglia a nord di Tokyo, dal quale essi vennero rilasciati circa due settimane fa. Ai diplomatici svedesi, cui era stata assegnata dal Governo Badoglio la protezione italiana, non venne concesso il permesso di visitare il campo.

Anche sulla stampa italiana, apparvero notizie sul brutale trattamento riservato dai giapponesi agli italiani internati. Il *Corriere d'Informazione* del 18-19 dicembre 1945 rese noto il trattamento riservato dagli occupanti giapponesi allo staff dell'ambasciata italiana in Cina, e al personale militare e marittimo internato dopo l'armistizio, sulla scorta di un rapporto pervenuto all'ambasciata italiana di Washington (*l'odissea degli italiani* - si leggeva - *ebbe fine soltanto con l'arrivo degli Americani, i quali rifornirono gli internati di cibo e di indumenti*).

Ma torniamo alla diplomazia.

Tra il 16 e il 26 dicembre 1945 si svolse una importante conferenza nella capitale sovietica, nota anche come *Interim Meeting of Foreign Ministers* (James F. Byrnes, per gli Stati Uniti, Ernest Bevin, per la Gran Bretagna e Vyacheslav Molotov, per l'Unione Sovietica), il cui esito venne reso noto il 27.

La conferenza doveva, tra l'altro, dare il via alla procedura che avrebbe condotto alla stipula dei trattati di pace con Italia, Bulgaria, Romania, Ungheria e Finlandia.

Quaroni, il 30 dicembre 1945, alle ore 18:10, telegrafò le sue prime impressioni sugli esiti del meeting: *trattasi conferenza che, come molte precedenti, è riuscita un successo perché principali questioni sono state accantonate o rinviate [...]. Conferenza Mosca pone fine a uno dei tanti periodi acuta tensione fra Alleati ed è lecito supporre che ad essa terrà seguito fase più o meno lunga apparente accordo: ma essa non costituisce nessun passo avanti nel difficile problema risolvere divergenze sostanziali. Con questa Conferenza da parte ame-*

19 La 'Società del Dragone Nero', ovvero *Kokuryūkai* 黒竜会, era un'organizzazione della destra sciovinista e nazionalista, nata nei primi del Novecento (ne abbiamo già accennato: derivava dalla *Gen'yōsha* 玄洋社 'Società dell'Oceano Nero'): lavorò anche all'estero, senza esitare di fronte a forme estreme di azione, o ad audaci modalità di approccio per sostenere gli interessi giapponesi in tutta l'Asia, con intenti antibritannici (per il lavoro politico della *Società* verso il mondo musulmano, cf. ad es. Aydin 2008, 5, 14, 27, 29; Davidann 2007, 171). Scrive Auspex 1963, 218, sul trattamento subito dagli italiani dopo l'8 settembre, forse esagerando: *le società pseudo-patriottiche, in realtà terroristiche (prima fra di esse la famigerata società del «Drago Nero») si incaricavano di mandare messaggi clandestini o di apporre scritti con sangue sugli edifici delle Rappresentanze italiane o sulle case degli italiani 'antifascisti'*.

ricana, come del resto si voleva, non si è riusciti ad ottenere altro che apparente successo: sacrificando posizione da loro assunta, essi sono riusciti ad uscire dal pasticcio in cui, con molta leggerezza, essi stessi si erano cacciati a Conferenza Londra (DDI 1943/48-III, 46, p. 54).²⁰

Nelle stesse ore, quel 30 dicembre 1945, Tarchiani, a seguito di un comunicato del Governo sovietico, si sentì costretto a comunicare a Roma: *avevo [...] già precedentemente espresso riserve circa primo comunicato di Mosca e accomunamento Italia con Stati ex satelliti. Mi è stato risposto in via amichevole e preliminarmente che comunicato Mosca riguarda esclusivamente procedura per rimettere in moto pace e che quindi non intaccerebbe riconoscimento meriti Italia proclamati solennemente al convegno di Berlino. D'altra parte, priorità italiana nella pace sarebbe rimasta sancita anche in comunicato di Mosca ove si nomina sempre per prima l'Italia. Ma, accanto a queste giustificazioni, non si nascondeva che dizione comunicato Mosca sarebbe anche da attribuire alle intransigenti richieste sovietiche che avrebbero ripetutamente rilevato come responsabilità dell'Italia fascista per la guerra e danni inflitti alla causa Alleati fossero ben maggiori delle analoghe responsabilità degli Stati satelliti (DDI 1943/48-III, 45, pp. 52-3). Era una posizione che rischiava di mettere in discussione ogni scenario precedente, le consuete (ormai) rassicurazioni americane non avrebbero più dovuto essere prese per buone.*

Ma leggiamo ancora Tarchiani, in un secondo messaggio, del 31 dicembre: *Sono tornato ad insistere presso Dipartimento di Stato su necessità che si trovi qui modo di rassicurare urgentemente nostro Governo, dopo grave disappunto del comunicato di Mosca, su inalterate buone disposizioni Stati Uniti ed in particolare su mantenimento promesse ufficiali ed officiose fattecì specie in relazione dichiarazione di guerra Giappone. È stato risposto che Dipartimento di Stato si rendeva ben conto di tale necessità e che si contava telegrafare stasera stessa a Kirk incaricandolo assicurare V.S. che:*

1) comunicato Mosca riguardante esclusivamente ripresa meccanismo pace non modificava in nulla dichiarazioni comunicato Potsdam concernente Italia che rimanevano acquisite;

2) trattato di pace coll'Italia sarebbe stato il primo ad essere concluso;

3) Stati Uniti intendevano dare inalterata esecuzione assicurazioni dateci secondo cui Italia sarebbe stata posta in grado esporre ancora proprie vedute circa trattato di pace prima sua redazione definitiva (p. 53 nota 1).²¹

²⁰ Nel settembre 1945 si era infatti tenuta, alla Lancaster House di Londra, una Conferenza, cui aveva preso parte anche Alcide De Gasperi, che aveva esposto ragioni e posizioni dell'Italia nei confronti delle potenze vincitrici.

²¹ Anche Carandini, da Londra, solo il 7 gennaio 1946 (impedito in precedenza dall'epidemia di influenza che aveva gravemente colpito la capitale britannica), cercherà di

Il punto 1) sembrava davvero fumo negli occhi; il punto 2) mostrava con chiarezza che, nel mutamento di clima ormai palpabile, l'anticipazione del trattato di pace non era forse più una buona notizia; il punto 3) esprimeva la posizione dei soli Stati Uniti, senza alcuna garanzia che gli altri contraenti del trattato di pace vi si sarebbero attenuti.

Sempre il 31 dicembre, approfittando di una persona che tornava in Italia, Tarchiani sentì il bisogno di far avere al ministro degli Esteri un'ampia sintesi del suo operato, da cui estrapolo alcuni passi: *Premetto che al mio arrivo qui trovai, come del resto sapevamo, un'atmosfera di generica simpatia per le dure prove della nostra popolazione e di comprensione per le sue necessità essenziali di vita (c'era Roosevelt e c'erano state da poco le elezioni) [febbraio 1944]. Molto difficile appariva però rendere questa simpatia e questa comprensione realmente operanti ed estenderle al campo politico. L'America, geograficamente lontana, sembrava trovar più facile espediente lasciare all'Inghilterra il 'leadership' nel nostro settore, salvo qualche sua manifestazione saltuaria invero più platonica che concreta; sopra tutto pareva che la nostra pace fosse una lontana meta [...]. Di fronte a queste condizioni di fatto, cominciammo subito la nostra azione (e l'agitazione degli italo-americani) per accreditare il diritto dell'Italia ad essere fra le Nazioni Unite ed alla Conferenza di San Francisco, valendoci di ogni anche minimo appiglio. Contemporaneamente, impostando la questione della nostra partecipazione alla guerra contro il Giappone, non esitammo ad affrontare col Dipartimento le nostre questioni territoriali ed economiche ed il problema della pace, affermando che l'Italia democratica, mentre respingeva l'eredità del fascismo, riteneva di avere ogni diritto a conservare le oneste acquisizioni precedenti (intende le colonie acquisite prima del fascismo; cf. Graziano 1968, 75-8) [...]. L'azione inscenata per San Francisco, che era basata sulla premessa della fondamentale differenza tra la situazione dell'Italia e quella degli Stati satelliti dell'Europa orientale, se non raggiunse l'apparente scopo immediato, valse a ribadire la necessità di un riconoscimento della speciale posizione dell'Italia e di una pace più sollecita ed equa. Queste premesse e la valorizzazione della nostra dichiarazione di guerra al Giappone, ereditate dal nuovo segretario di Stato Byrnes nell'assumere la sua carica, aggiunte ad*

tranquillizzare Roma, sull'esito della conferenza di Mosca, almeno secondo il punto di vista inglese: *a Mosca si è discussa la interpretazione degli accordi di Potsdam nei riguardi della procedura fra i Tre Grandi e non per quanto riguarda la sostanza delle deliberazioni che interessano i terzi. Quindi la possibilità d'invitare il Governo italiano a discutere le condizioni di pace resta intatta ed impregiudicata senza trascurare una inquietante sensazione: io vedo con crescente inquietudine il passaggio in secondo piano della questione italiana di fronte a questioni che la superano di misura e di necessità nel giudizio dei grandi negoziatori di questa pace guerreggiata [...]. Non vorrei che domani questo accordo, a cui molto si è già sacrificato a Mosca [...] avesse a salvarsi a spese dei piccoli e nostre in particolare (DDI 1943 /48-III, 62, pp. 89-94, cit. pp. 90-1).*

una ripresa delle manovrate pressioni degli italo-americani, fruttarono il riconoscimento di Potsdam, strappato dagli americani ai russi, e sembra - in parte - anche agli inglesi, nel modo che a suo tempo riferii. Tale successo, unito alle scarse simpatie di Byrnes per i delegati sovietici di Potsdam, portò il Dipartimento di Stato a sottovalutare nel modo più completo la parte dell'U.R.S.S. nella redazione del Trattato di pace coll'Italia [...] agisco qui con ogni insistenza, per farci confermare da Byrnes almeno le assicurazioni a suo tempo datemi al Dipartimento - tramite Phillips e Grew - in relazione alla dichiarazione di guerra al Giappone. Spero che si provvederà in tal senso oggi stesso. Naturalmente la questione non si esaurisce qui (DDI 1943/48-III, 48, pp. 55-64; lo scritto di Tarchiani è piuttosto lungo, le citazioni sono tratte dalle pp. 56-7, 63).

Intanto (tra 16 e 26 dicembre 1945) si era tenuta la Conferenza di Mosca, che stabilì il calendario dei successivi appuntamenti internazionali, in primis i trattati di pace, che avrebbero segnato le riunioni dei cinque membri del Consiglio (poi quattro), più quelli dei Paesi ('i Ventuno') partecipanti alla guerra contro la Germania.

Già da subito l'Italia subì lo smacco di non veder riconosciuto nemmeno il suo contributo alla vittoria finale nei confronti della Germania, dopo la caduta del regime fascista: *abbiamo subito a Mosca un grave insuccesso* - annotò con scoramento Pietro Nenni - *con la retrocessione al rango di nazione puramente e semplicemente vinta* (Nenni 1981, 162, 28 dicembre 1945).

L'intero sistema diplomatico uscito dalla Seconda guerra mondiale scricchiolò sotto la pressione sovietica, e la stessa idea di un permanente direttorio delle cinque potenze vincitrici (USA, URSS, Inghilterra, Cina e Francia) venne messo pesantemente in discussione: *la tesi sovietica di escludere la Cina da tutti i trattati europei²² e la Francia da tutti, meno quello con l'Italia, nella fase preparatoria, è stata accettata in pieno*, scriverà infatti Quaroni in un suo lungo e ben informato dispaccio a De Gasperi (DDI 1943/48-III, 78, pp. 114-21, p. 116, 13 gennaio 1946), e anche la stessa Francia, ricevette la sua parte: *Noi ne abbiamo già fatte parecchie esperienze e forse ancora ne dovremo fare: nel corso della Conferenza di Mosca sono stati i francesi a farne - sempre con le parole di Quaroni (pp. 120-1). A quanto mi è stato detto, da fonte in grado di essere perfettamente informata, in conversazioni che hanno preceduto la Conferenza, Byrnes [segretario di Stato USA] aveva ottenuto una adesione francese di massima ad accettare la loro esclusione dai trattati di pace altri che quello con l'Italia, assicurandoli però che il centro delle trattative sarebbe stato*

²² Scarsamente utili, pertanto, se non per l'inevitabile incoraggiamento morale che ne derivava, le rassicurazioni dei governanti cinesi all'Italia, trasmesse ancora l'11 gennaio 1946 dell'incaricato d'affari italiano a Chung King, Anzilotti (DDI 1943/48-III, 72, p. 105).

spostato dalla conferenza dei tre o quattro alla conferenza generale, e che egli non avrebbe mai ceduto su questo punto. Ha invece ceduto, e come [!], ed il comunicato relativo è stato pubblicato senza nemmeno informarne preventivamente il Governo francese: il Governo francese ha protestato, in primo luogo per questa mancata informazione, e Byrnes ha risposto che era la vigilia di Natale, bisognava mandare al mondo un messaggio di pace e non aveva avuto il tempo materiale di informarne i francesi.

Quaroni, insomma sottolineò con penna raffinata l'inaffidabilità statunitense che pure l'Italia aveva già sperimentata sulla propria pelle nelle numerose rassicurazioni sui vantaggi che le sarebbero derivati dichiarando guerra al Giappone.

Sulla questione del Giappone e delle sue sorti, Quaroni (p. 117) indicò intanto che la supremazia USA in quel quadrante, sia pur con concessioni, più formali che altro, ai sovietici, non era ormai più in discussione: si stava ruvidamente delineando la spartizione del mondo in blocchi: *Per quanto concerne il Giappone [...] apparentemente, i russi hanno fatta una grossa concessione in rapporto alla posizione da loro assunta a Londra e dopo. La loro tesi era infatti che ci dovesse essere un Consiglio alleato, organo supremo, residente a Tokio, con poteri assoluti per tutto quello che concerneva il controllo del Giappone, lasciando agli americani solo la Presidenza del Consiglio con voto decisivo: accanto a questo la Commissione per l'Estremo Oriente, più vasta, ma con poteri più che altro consultivi. Hanno invece accettato di riconoscere come organo di prima importanza la Commissione per l'Estremo Oriente, accettando, per l'esecuzione della politica da essa decisa, la funzione prevalente del Governo degli Stati Uniti e del suo rappresentante in Giappone, il Comandante supremo. Il Consiglio alleato viene ad avere più che altro delle funzioni consultive. I russi cioè hanno riconosciuto, in quanto ciò era indispensabile, il fatto compiuto americano che essi non erano in grado di modificare, più di quanto gli americani fossero in grado di modificare lo stato di cose esistente in Europa Orientale, ma, attraverso un comunicato prolisso, complesso e tutt'altro che preciso, si sono però acquistate delle vaste possibilità di paralizzare con il loro veto tutta l'azione politica americana in Giappone.*

Il 10 gennaio, a Londra (provvisoriamente), si era tenuta la prima Assemblea generale delle Nazioni Unite, e il 17 la prima riunione del Consiglio di sicurezza, e quasi subito si manifestò una crisi, con uno scontro rivelatore delle tensioni esistenti tra Unione Sovietica e campo occidentale (cf. Di Nolfo 1994, 612-15), che certo non poteva giovare agli interessi italiani.

A metà gennaio cominciò a Parigi la c.d. 'Conferenza dei sostituti', detta anche 'dei supplenti' (cioè dei vice dei quattro ministri degli Esteri di USA, URSS, Inghilterra e Francia), che proseguì i suoi lavori e i suoi incontri fino alla metà di aprile 1946, alla vigilia della

Conferenza dei quattro ministri titolari, mentre procedeva spedita la corsa verso la guerra fredda.²³

Il 29 marzo 1946, Tarchiani (DDI 1943 /48-III, 304, pp. 366-8, 29 marzo 1946) poté annunciare a De Gasperi la garanzia di Truman per una revisione dell'armistizio italiano in tempi brevi, mentre, a Parigi, nell'aprile 1946, il Governo di Roma produsse, al Consiglio dei ministri degli Esteri, un proprio, importante *Memorandum sulle questioni economico-finanziarie connesse col trattato di pace*, nel quale, tra l'altro si leggeva questa ricostruzione degli eventi postarmistiziali, nella quale dominava ancora il concetto che non ci fosse stata soluzione di continuità tra la guerra italiana alla Germania e quella al Giappone: *Dopo l'armistizio l'Italia, anziché adagiarsi nella condizione di Nazione vinta e posta 'fuori combattimento', si è schierata a fianco delle Nazioni Unite, dichiarando guerra alla Germania e al Giappone, mobilitando le sue residue risorse di uomini e di mezzi, sottoponendosi alle rappresaglie tedesche nelle provincie settentrionali e, insomma, facendo tutto quanto stava in suo potere per concorrere alla vittoria contro il nemico comune. La spingevano a far ciò i sentimenti nutriti dalla grande maggioranza del popolo, l'impulso a riscattare con nuovi sacrifici un triste passato, il desiderio di meritare d'essere nuovamente accolta nella comunità dei popoli liberi. Essa si sentiva incoraggiata in tal senso anche dalle esplicite dichiarazioni degli Alleati, secondo cui le condizioni dell'armistizio sarebbero state modificate in proporzione dell'apporto italiano alla guerra contro la Germania; e il riconoscimento della qualità di cobelligerante, concesso a distanza di poche settimane dall'armistizio, rafforzava le sue speranze in proposito. L'apporto italiano alla guerra è stato (tenuto conto delle limitate risorse italiane) notevolissimo e rappresenta un ulteriore sforzo, al quale l'economia italiana è stata sottoposta nell'ultima fase del conflitto [...]. L'Italia, nei ventun mesi [una correzione rispetto ai ventidue mesi già visti in precedenza a p. 1111] di cobelligeranza, ha subito da parte della Germania danni ingentissimi, per asportazioni di macchinari e di materie prime, per gli oneri finanziari imposti al sedicente governo neo-fascista, ecc. [...]. Tali danni sono stati prodotti in quanto l'Italia si era schierata a fianco delle Nazioni Unite e pertanto giustificano il suo diritto alla restituzione del materiale asportato e a congrui compensi da parte della Germania. È da notare altresì che una parte di questo materiale è stata già di fatto incamerata da*

23 È del 5 marzo 1946, il discorso dello sconfitto Winston Churchill al Westminster College di Fulton (Missouri). In quell'occasione l'ex Primo ministro britannico pronunciò le celebri parole: *From Stettin in the Baltic to Trieste in the Adriatic an Iron Curtain has descended across the continent* (cf. <https://www.winstonchurchill.org/resources/speeches/1946-1963-elder-states-man/the-sinews-of-peace/>). Interessante l'opinione del leader socialista Nenni (si direbbe una dichiarazione di guerra, almeno di guerra ideologica [...] siamo a una svolta nella politica internazionale?) che si legge nei suoi diari (cf. Nenni 1981, 196, 6 marzo 1946).

talune delle Potenze che attualmente occupano la Germania, ed è stata incamerata a titolo di riparazioni contro quest'ultima. Altrettanto può dirsi (quantunque i danni siano stati minori) per quanto concerne il Giappone (DDI 1943 /48-III, Allegato 4, pp. 872-4, cit. da pp. 873-4).

Alla fine, la revisione dell'armistizio risultò però l'unico concreto risultato che De Gasperi riuscì a strappare agli alleati, dopo diversi mesi di sfiibranti trattative, in vista della preparazione del testo del trattato di pace.

Il 15 maggio fu sottoscritto unilateralmente dai quattro ministri degli Esteri, sempre a Parigi, il nuovo *modus vivendi* tra potenze vincitrici e l'Italia: venne così definitivamente abrogato il c.d. 'lungo armistizio' mentre venne corretto in modo significativo l'armistizio breve (cf. DDI 1943 /48-III, 452, pp. 525-7, 16 maggio 1946, Carandini a De Gasperi).

31 Dal 1946 al 1950

Sommario 31.1 Diplomazia 'sospesa': dal 1946 al 1947. – 31.2 Il Trattato di pace italiano di Parigi e il difficile avvio della ripresa delle relazioni italo-nipponiche (1947-49). – 31.2.1 Le primissime fasi dei rapporti postbellici tra Italia e Giappone. – 31.2.2 Il Trattato di Pace italiano e la richiesta di Roma di ammissione all'ONU. – 31.2.3 Prove di normalizzazione dei rapporti Italia-Giappone. – 31.2.4 1948: un altro tentativo, tra politica e propaganda, di far ammettere l'Italia all'ONU. – 31.2.5 1948-49: prove unilaterali di disgelo tra Italia e Giappone. 31.3 Il 1950: ricognizioni, conti, modesti risultati e amare scoperte. – 31.3.1 Il Conto ordinario e i Conti speciali 'A' e 'B'. – 31.3.2 Il Conto 'R'. – 31.3.3 Il naviglio mercantile e da guerra. – 31.3.4 Danni al patrimonio immobiliare demaniale. – 31.3.5 Danni a privati.

31.1 Diplomazia 'sospesa': dal 1946 al 1947

La questione dell'ammissione dell'Italia alle Nazioni Unite mostrò quanti errori, quanti fraintendimenti, e quante illusioni si consumarono - in Italia - sul significato (politico, giuridico, diplomatico) da dare, dapprima alla cobelligeranza, seguita alla dichiarazione di guerra alla Germania del 13 ottobre 1943, poi alla collaborazione allo sforzo bellico degli Alleati (cioè delle nascenti Nazioni Unite), fino all'estremo tentativo - insieme ingenuo e audace - portato avanti con la dichiarazione di guerra al Giappone del 15 luglio 1945.

Si era pensato, con più di un incoraggiamento, c'è da dire, specie degli americani, che le regole del *unconditional surrender* e del regime armistiziale, sarebbero state superate in virtù del contributo, anche politico, dato a fianco degli alleati nell'ultimo scorcio del conflitto.

In questo la dichiarazione rilasciata a Potsdam da USA, URSS e Gran Bretagna sembrava sostenere queste convinzioni. Vi si leggeva infatti, piuttosto esplicitamente: *l'Italia è stata la prima delle poten-*

ze dell'Asse a rompere con la Germania. Essa ha contribuito materialmente alla disfatta tedesca, e si è unita ora con gli alleati nella lotta contro il Giappone. L'Italia si è liberata del regime fascista e compie importanti progressi verso il ristabilimento di un governo e di istituzioni democratiche. La conclusione di un trattato di pace con un governo democratico italiano permetterà ai tre governi di appoggiare la candidatura dell'Italia all'Organizzazione delle Nazioni Unite (cf. Perfetti 2012b, 103-4).

Quando la maggior parte della strada sembrava percorsa, il cammino si fece inaspettatamente accidentato, una volta che si concluse il conflitto anche in Estremo Oriente e si acutizzarono le tensioni tra USA e URSS.

La guerra italiana al Giappone rimase in un'indeterminatezza diplomatica e politica piena di insidie.

Vale la pena ricordare che, dall'alta parte del mondo, il Giappone mostrò in tutta la vicenda, dalla dichiarazione di guerra alla 'riappacificazione' tra i due Paesi, un atteggiamento sostanzialmente ostile verso l'Italia, e non solo tentò in tutti i modi di rifiutare la notifica della dichiarazione di guerra ma - come ha sintetizzato D'Emilia 2001, 203 nota 7 -, anche in seguito, dopo la resa, tentò strenuamente di opporsi all'idea che l'Italia fosse a qualsiasi titolo inserita tra le nazioni vincenti, specie per quanto riguarda la partecipazione ufficiale a San Francisco.

Sul piano, lato sensu, politico, la situazione delle relazioni tra i due Paesi era complessa, e presentava elementi di potenziale, fortissima conflittualità diplomatica.

Il segretario generale agli Esteri, Renato Prunas, scrisse infatti, assente Tarchiani, all'incaricato d'affari italiano a Washington, Mario Di Stefano, ancora il 25 agosto 1945: *Si approva azione svolta e si prega voler continuare seguire questione. Interessa infatti che l'Italia non abbia a rimanere unico paese in stato di guerra col Giappone. E ciò sia per ovvie considerazioni politiche generali [...] sia per riflessi che permanere tale status potrebbe avere su nostri interessi e nazionali colà* (DDI 1943/48-II, 455, p. 621). E in quei giorni il Giappone non aveva ancora firmato l'atto di resa sulla tolda della Missouri.

Come sappiamo, dal 1° luglio (tecnicamente, solo dal 10 settembre) 1946, l'Italia sarebbe stata rappresentata, a Tōkyō, con tutti i limiti formali imposti dalla situazione di occupazione del Paese e dalla deminutio delle sue autorità, dal conte Giovanni Revedin di San Martino, rappresentante diplomatico accreditato non presso il Governo nipponico, come si è detto privo ancora di effettiva rappresentatività internazionale, ma presso il Comando Supremo Alleato,¹ quindi

1 Detto in sigla SCAP (cf. HDUS-JR 2007, pp. 86-9); a p. 566 dell'Annuario pubblicato in calce a Brusasca 1949, il nome di Revedin appare con la qualifica ufficiale di *Console Generale d'Italia* a Tōkyō, accompagnato dal nome di Eugenio Rubino, *Console aggiunto*.

in relazione diretta con l'autorità politico-militare che tale Governo controllava.²

Interessante appare un appunto, non firmato, rinvenuto tra le carte del Ministero degli Esteri, e citato da D'Emilia 2001, 201 nota 2, nel quale l'ignoto autore (forse lo stesso Revedin), metteva in guardia - con espressioni non tenere nemmeno nei confronti dei nipponici - sulla pretesa italiana di sedere al tavolo dei vincitori, e sulle conseguenze di un atteggiamento troppo duro nei confronti del Giappone: *i giapponesi - si legge - sono dotati di orgoglio diabolico, di morbosa suscettibilità, i loro rancori duraturi e la loro mentalità ristretta e vendicativa. Il desiderio dell'Italia di dettar la pace assieme ai vincitori, dopo l'Anticomintern e il Tripartito non sarebbe perdonato e graverebbe per lungo tempo sui rapporti fra i due paesi, valutazione che si rivelerà premonitrice.*

In effetti, a partire dalla situazione paventata nell'immediato dalle autorità diplomatiche italiane, le aspettative di rappacificazione tra i due Paesi, rimasero aleatorie, confuse, imbarazzate - e a tratti imbarazzanti - senza contare che una strisciante tensione tra Tōkyō e Roma sarebbe continuata per anni, in particolare sulla questione correlata del risarcimento dei danni di guerra: in primis se essi dovessero essere riconosciuti, poi a chi, per quale ammontare, e se, soprattutto, lo Stato italiano, erede del 'fedifrago' - per i giapponesi - Governo del re (e poi del luogotenente), non riconosciuto dopo l'8 settembre 1943 dal Governo nipponico - che aveva preferito la presunta continuità assicurata al Tripartito dalla c.d. 'Repubblica Sociale Italiana' - fosse titolato a proporsi legittimamente come attore di rivendicazioni (*claims*) nei confronti di quello di Tōkyō.³

2 Agli atti esiste infatti la nota verbale nr. 167 del 13 settembre 1946 (trasmessa al Ministero degli Esteri con telespresso nr. 2438/1339, del 14 settembre 1946, dalla Legazione italiana di Stoccolma), con la quale il nuovo incaricato d'Affari svedese a Tōkyō, Olof Ripa, comunicava di aver trasferito, il 10 settembre, la gestione diretta degli interessi italiani in Giappone al rappresentante italiano presso il Comando Supremo Alleato, Giovanni Revedin (su Ripa, cf. Lottaz, Ottosson 2022, 182). A questo atto formale rispose Roma con una più lunga ed elaborata nota verbale, il 23 settembre 1946, chiedendo alla legazione svedese in Italia *di rendersi interprete presso il suo Governo dei sentimenti di gratitudine italiana per la civile solidarietà e la tradizione umanitaria cui si è sempre ispirata l'opera del Governo svedese e di far pervenire il ringraziamento del Governo italiano al Capo Missione e ai Funzionari della Legazione di Svezia a Tokio per l'attività da loro esercitata.* Il verbale vero e proprio completo di allegati relativi alle proprietà dello Stato italiano o di cittadini italiani sarà debitamente sottoscritto solo due anni dopo, il 30 settembre 1948, da Ripa e Revedin, e trasmesso a Roma, al Ministero degli Esteri, dalla legazione italiana a Stoccolma, con telespresso nr. 2020/637 del 3 novembre 1948. Nel frattempo, nel 1946, furono insigniti di decorazioni italiane sia i diplomatici svedesi in Giappone che alcuni funzionari della Divisione B del Ministero degli Esteri di Stoccolma, tra cui Birger Johansson (i documenti sono in ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 2, fasc. 4).

3 Per fare un esempio, la stessa URSS, ben più solida e robusta dell'Italia sul piano delle relazioni (e delle pretese) internazionali, dubitava di recuperare risarcimen-

Con l'andar dei mesi, tuttavia, i sentimenti dominanti negli ambienti politici e diplomatici italiani saranno la disillusione per il mancato rispetto delle promesse degli americani, e la frustrazione per il testo del Trattato di pace (Alleati vs Italia), che trascurava quasi del tutto il senso della collaborazione militare italiana contro l'Asse, e negava soprattutto il significato 'politico' dell'estremo gesto dell'Italia stremata, la dichiarazione di guerra al Giappone, che tanto era costata, in termini di opportunità politica, interna e internazionale.

Riepiloghiamo la situazione, con qualche documento: *Mentre nel preambolo del progetto nostro trattato pace* - aveva scritto De Gasperi a Tarchiani il 31 luglio 1946 - *viene fatto esplicito riferimento a nostra dichiarazione e partecipazione guerra Germania, non vi è nessun accenno a nostra dichiarazione guerra Giappone. Codesto Governo [degli USA] - come ella ben sa - insistette a suo tempo perché Italia dichiarasse guerra a Giappone, il che avvenne prima ancora della dichiarazione di guerra dell'U.R.S.S. Pertanto confidiamo che codesto Governo vorrà ora efficacemente adoperarsi perché ne resti traccia mediante esplicito accenno nel preambolo del trattato. La prego di parlarne opportunamente costì* (DDI 1943/48-IV, 85, p. 86).

Tarchiani gli rispose, a stretto giro, il 1° agosto: *Ho oggi consegnato a Acheson, segretario di Stato reggente, energica nota circa omissione nostra dichiarazione di guerra al Giappone nel preambolo trattative di pace con preciso riferimento sia alle insistenze americane sia alla dichiarazione fatta al Dipartimento di Stato il 26 giugno 1945 e cui al mio telegramma... Nota fa un rapporto tra comunicato Potsdam e preambolo trattato e, dopo aver rilevato che l'Italia non merita certo trattamento peggiore, chiede che la delegazione americana a Parigi prenda iniziativa per necessaria correzione. Sottosegretario di Stato ha subito riconosciuto per parte sua che omissione era ingiusta e dannosa, ma ha cercato spiegare il fatto con intenzione limitare trattato alle questioni europee. Mi è stato facile dimostrarli che il Giappone era menzionato sia nel preambolo stesso sia nell'articolo 15. Sottosegretario di Stato mi ha assicurato che avrebbe subito informato delegazione americana a Parigi ed ha espresso sua speranza [assai significativo il sostantivo scelto] che le nostre giuste osservazioni saranno prese nella dovuta considerazione* (93, p. 98, 1° agosto 1946).

Una settimana dopo, Tarchiani scrisse ancora a De Gasperi, ma con un condizionale di troppo: *Dunn riconosce l'ingiustizia e le omissioni del preambolo. In particolare: gli Stati Uniti appoggerebbero la modificazione della parte relativa alla liberazione dal fascismo e l'in-*

ti dal Giappone: *È ancora quindi dubbio se la Russia avrà delle riparazioni dalla Germania* - scrisse infatti Quaroni a De Gasperi -, *oltre quello che essa cerca di prendersi dalla sua zona, ed in che misura: ancora più aleatorie sembrano le riparazioni del Giappone* (DDI 1943/48-V, 27, pp. 23-31, 6 febbraio 1947).

clusione della nostra dichiarazione di guerra al Giappone (dal Dipartimento di Stato hanno ricevuto la protesta da me fatta presso Acheson a quest'ultimo riguardo prima della mia partenza) sia che la richiesta venga fatta da parte nostra sia da parte di qualsiasi altra delegazione (DDI 1943/48-IV, 129, pp. 144-5, 8 agosto 1946).

È poi piuttosto istruttivo riportare la sintesi messa su carta da Tarchiani di un esemplare colloquio, avvenuto tre settimane prima, tra lui e il segretario di Stato americano Byrnes (30, pp. 26-32, 18 luglio 1946, cit. a p. 27): *Ho cercato di spiegargli - scrisse Tarchiani - che un popolo vede gli avvenimenti in sintesi secondo i risultati finali; l'atteggiamento delle democrazie occidentali - e particolarmente dell'America ritenuta a ragione la nostra migliore amica e la sostenitrice delle tesi più favorevoli all'Italia - aveva deluso l'opinione pubblica. Ne era rimasta indebolita la posizione di coloro che avevano creduto alla giusta pace patrocinata dagli Stati Uniti, mentre gli estremisti [i social-comunisti] propugnavano nuovi orientamenti. Byrnes mi ha interrotto: «Sono in politica da moltissimi anni e so quindi che non si possono mai contentare i propri amici. Qualunque cosa facciate per loro, non è mai abbastanza. Sempre si lamenteranno e se la prenderanno con noi per non avere fatto di più. L'Italia ha delle gravi responsabilità. Ha preparato per anni e poi ha fatto la guerra, nonostante tutti gli sforzi di Roosevelt per impedire un tale errore». - «Fu Mussolini ed il fascismo» [questa, esposta dall'ambasciatore, era una posizione che aveva un certo peso nell'antifascismo liberale e, in parte, anche azionista, che intendeva 'separare' le responsabilità del regime fascista rispetto a quelle dell'Italia, una posizione evidentemente assai debole].*

- *«Lo so. Tutti dicono così, anche i tedeschi».*
 - *«La loro posizione è diversa. Rimasero sempre solidali con Hitler».*
 - *«Non ebbero un'occasione».*
 - *«Noi la troviamo, e combattemmo contro la Germania ed avremmo combattuto contro il Giappone.... Siamo puniti; mentre la Bulgaria, che non ha minori responsabilità, è premiata con un accrescimento di territorio».*
 - *«La Bulgaria combatté pure contro i tedeschi, sebbene in molto minor misura di voi... Ma noi siamo buoni diavoli... sapete come sono gli americani... noi abbiamo dimenticato da un giorno all'altro che ci avete dichiarato guerra, e vi abbiamo apprezzato ed aiutato come meglio potevamo... Ma altre United Nations - vi ricordo particolarmente jugoslavi e greci che hanno subito le vostre invasioni e molte rovine per causa vostra - non sono altrettanto magnanimi e vogliono essere compensati».*

Piuttosto efficace e, *ça va sans dire*, anche ben sceneggiato, con l'esperienza di un passato da giornalista che vantava Tarchiani.

Ma ecco un altro esempio utile, le accorate parole di De Gasperi pronunciate alla Conferenza dei Ventuno, a Parigi: *Rammentate che*

il comunicato di Potsdam del 2 agosto 1945 proclamava: «l'Italia fu la prima delle Potenze dell'Asse a rompere con la Germania, alla cui sconfitta essa diede un sostanziale contributo ed ora si è aggiunta agli Alleati nella guerra contro il Giappone». «L'Italia ha liberato se stessa dal regime fascista e sta facendo buoni progressi verso il ristabilimento di un governo e istituzioni democratiche». Tale era il riconoscimento di Potsdam. Che cosa è avvenuto perché nel preambolo del trattato si faccia ora sparire dalla scena storica il popolo italiano che fu protagonista? (il dialogo è in DDI 1943/48-IV, 135, pp. 148-55, 10 agosto 1946; cf. Cialdea 1967, 392-3; Nenni 1981, 263-4, 13 agosto 1946; Fracchiolla 2012a, 159 ss.).⁴

Il 2 febbraio 1947 Carlo Sforza diventò ministro degli Esteri e il 10 febbraio il trattato di pace tra l'Italia e le potenze vincitrici venne firmato a Parigi.

La c.d. 'dottrina Truman' era intanto stata enunciata il 12 marzo 1947, mentre la nuova costituzione giapponese, interamente scritta dagli americani, entrò in vigore il 3 maggio dello stesso anno: fu subito evidente la disciplinata accettazione, da parte nipponica, di ogni passaggio che consentisse a quel Paese di rientrare, a piccoli passi, nel mondo delle relazioni internazionali, da Paese sconfitto e umiliato a nuova entità indipendente, capace di rinascita, e meritevole di partecipare al pari degli altri alla diplomazia internazionale (cf. spec. Iokibe 2011).

L'Italia presentò la domanda di ammissione alle Nazioni Unite il 7 maggio 1947.

Il giornale *Risorgimento Liberale* del 21 maggio 1947, in prima pagina, pubblicò un trafiletto relativamente alle riparazioni di guerra a carico del Giappone, che non faceva sperare nulla di buono per gli italiani, che tuttavia attirò l'attenzione e, sorprendentemente, fece invece nascere delle speranze.

In questo senso, un tentativo di ripigliare in qualche modo le fila della questione giapponese venne effettuato di lì a poco, il 26 maggio 1947, quando il Ministero degli Esteri indirizzò a Tarchiani il telexpresso nr. 16616/198⁵ sostenendo che il momento sembrava favorevole a riprendere, con le autorità americane, *conversazioni sulla questione dei danni subiti dalle nostre Rappresentanze diplomatico-consolari e dai nostri connazionali in Estremo Oriente dopo l'8 settembre 1943*, e in-

⁴ Ancora il 16 marzo 1949, alla Camera dei deputati, nel corso del dibattito parlamentare sul patto Atlantico, l'intervento dell'on. Tambroni (DC) richiamerà - con tanto di citazione testuale - il passo del comunicato di Potsdam (USA-URSS-Regno Unito), che riprendeva anche la dichiarazione di guerra al Giappone da parte dell'Italia, per lamentarsi del veto sovietico all'adesione italiana alle Nazioni Unite (AP-CD, Aula - discussioni seduta pomeridiana del 16 marzo 1949, pp. 6979-80).

⁵ Ora in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1947.

vitandolo a voler addivenire in merito ed all'occasione propizia ad uno scambio di idee con codesto State Department.

La nota precisava che le dichiarazioni che erano state fatte recentemente dall'Ambasciatore Acheson [George Acheson jr., political advisor del gen. MacArthur] al Conte Revedin - dichiarazioni che indubbiamente riflettono il pensiero del Generale Mac Arthur - secondo le quali: «alle trattative di pace col Giappone potrebbero partecipare, senza distinzione, tutti gli Stati che hanno dichiarato guerra al Giappone stesso» e che «in tal modo l'Italia potrà partecipare, in quanto noi non vogliamo fare del Pacifico, anche se difeso dagli americani, né un mare americano, né russo, né britannico», sembrano offrire la possibilità di presentare, con affidamento di successo, la questione delle nostre indennità alla futura Conferenza di cui si tratta, dopo aver naturalmente ottenuto le necessarie garanzie di appoggio da parte di codesto Dipartimento di Stato.⁶

Proprio Revedin scrisse allora, da Tōkyō, chiedendo prudenza, la lettera nr. 363/173, datata 31 maggio 1947, inviandola a Francesco Fransoni, allora segretario generale del Ministero degli Esteri, e spiegò che, data l'atmosfera che regna qui sarebbe oltremodo dannoso di porre di punto in bianco la questione delle nostre riparazioni, visto che gli americani sono estremamente suscettibili quando si accenna alle riparazioni giapponesi. Ogni soldo che viene chiesto al Giappone è come se esso fosse chiesto direttamente alla Treasury americana.

I problemi dell'Italia, nel tentativo di ricostruire un rapporto con il Giappone, e quindi nell'affrontare la questione delle riparazioni, erano sostanzialmente due: *allineamento della nostra posizione* [con quella degli alleati degli USA] *in vista di prossime trattative di pace con il Giappone*, data la nostra dichiarazione di guerra e *giusto compenso o risarcimento per i danni materiali e morali da noi sofferti dall'8 settembre 1943*.

Tuttavia *affrontare il secondo problema* - avvertiva Revedin - *senza aver considerato il primo credo equivarrebbe a compromettere il successo di ambedue*.

⁶ Se però andiamo direttamente alla fonte, e leggiamo il testo di Revedin (nota nr. 259/113 del 12 aprile 1947), vediamo che la frase sopra riportata «alle trattative di pace col Giappone potrebbero partecipare, senza distinzione, tutti gli Stati che hanno dichiarato guerra al Giappone stesso» e che «in tal modo l'Italia potrà partecipare, in quanto noi non vogliamo fare del Pacifico, anche se difeso dagli americani, né un mare americano, né russo, né britannico», avrebbe dovuto essere emendata, con una importante integrazione: *alle trattative di pace col Giappone potrebbero partecipare, senza distinzione, tutti gli Stati che hanno dichiarato guerra al Giappone stesso [...] sia che essi siano rappresentati alla Far Eastern Commission di Washington o che abbiano delle Rappresentanze regolarmente accreditate presso il Comando Supremo di Tokio [...] in tal modo l'Italia potrà partecipare, in quanto noi non vogliamo fare del Pacifico, anche se difeso dagli americani, né un mare americano, né russo, né britannico* (in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1947).

Secondo il diplomatico italiano, sarebbe stato nell'interesse americano appoggiare l'Italia, anche perché era *a loro vantaggio di avere una voce di più che provenga da nazione che non ha interessi territoriali o diretti nel Pacifico*.

Con esplicito riferimento a questa lettera, e ai rumors della stampa italiana e internazionale, l'ufficio VIII degli affari politici del Ministero degli Esteri redasse, qualche settimana dopo, il 30 giugno 1947, un appunto: *Per quanto riguarda l'Italia sembra giunto il momento di predisporre un'azione intesa a far riconoscere il suo diritto di partecipare alle trattative di pace col Giappone e di reclamare il risarcimento dei danni materiali e morali sofferti dagli italiani in Estremo Oriente [...] il testo dello strumento di resa giapponese [...] esclude l'Italia dal novero dei Paesi attualmente in istato armistiziale col Giappone. I nostri passi verso lo State Department per sapere se la firma apposta dal Generale Mac Arthur [...] potesse considerarsi rappresentativa anche per l'Italia, non hanno dato pratico risultato. Poiché nello strumento di resa [...] Mac Arthur ha firmato in nome degli Stati Uniti d'America, Gran Bretagna, Unione Sovietica e Cina (le Allied Powers) e nell'interesse delle Nazioni Unite in istato di guerra col Giappone,⁷ mentre i Rappresentanti giapponesi hanno fatto riferimento soltanto alle Allied Powers, appare dubbio se la resa debba considerarsi favorevole per le altre Nazioni Unite.⁸ Ma se per le altre Nazioni Unite v'è dubbio d'interpretazione è invece chiaro che l'Italia è stata dimenticata e lasciata in una posizione giuridica tale da pregiudicare i suoi interessi presenti ed i suoi rapporti futuri col Giappone.*

E qui l'appunto fornisce un breve quadro delle possibilità italiane, in quanto era stato pensato, in un primo tempo, di attendere l'ammisione dell'Italia all'ONU per domandare all'ONU stesso l'estensione all'Italia dell'atto di resa giapponese [...] ma il prolungarsi della attesa e la probabilità di vedere iniziare le trattative di pace con il Giappone prima ancora del nostro ingresso nell'Organizzazione delle Nazioni Unite [ingresso dato intempestivamente per veloce e certo], ci consigliano di tentare vie più sollecite. Una di queste vie potrebbe essere quella di invitare lo State Department a trovare una formula che permetta l'allineamento dell'Italia agli altri paesi alleati [il riferimento, quasi una citazione, è alle parole di Revedin] prima dell'inizio delle trattative di pace, al fine di non lasciare l'Italia in una situazione di

⁷ Cf. UN-Treaty Series, 139 (1952), nr. 465, *Instrument of Surrender by Japan. Signed at Tokyo Bay*, on 2 September 1945, pp. 387-93 (testi in inglese - ufficiale - e francese); l'espressione citata, nel testo ufficiale diceva: *and in the interests of the other United Nations at war with Japan*. E l'Italia, pur in guerra con il Giappone, non era una delle Nazioni Unite.

⁸ A mio parere, si trattava di una lettura un po' superficiale, in quanto le firme dei delegati giapponesi non potevano che attestare la resa del Giappone, senza condizioni, senza poter esercitare qualunque ridimensionamento del numero o della qualità dei vincitori.

inferiorità rispetto al Giappone una volta la Pace conclusa. Questa via avrebbe portato però l'Italia alla sua esclusione dalle trattative di pace e a dover rinunciare alle riparazioni e al risarcimento dei danni di guerra. Un'altra via sarebbe quella di sondare, col benessere dello State Department, il Governo giapponese sulla convenienza o meno per ambo le parti di raggiungere un accordo diretto che potrebbe tener conto anche delle questioni relative al risarcimento dei danni materiali e morali da noi reclamati (entrambi i documenti sono in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1947).

In tutti e due i casi, tuttavia, ci si consegnava alle scelte politiche e alle conseguenti decisioni di Washington.

Revedin incontrò successivamente Atcheson *circa le probabilità di pace con il Giappone*: ne riferì a Sforza il 2 luglio 1947, con sua nota nr. 441/219 (in ASDMAE Affari Politici, 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, da Tokio e diramati, 1947-52).

Atcheson insisteva particolarmente su un punto, che stava potenzialmente a cuore agli italiani, cioè *sul fatto della partecipazione alle trattative del maggior numero possibile di Stati. Soltanto in tal modo, diceva, potremo avere la sicurezza che i punti di vista e desiderata americani verranno sostenuti. Molto dipenderà, secondo Atcheson, dai risultati della conferenza inter-Commonwealth di Canberra dalla quale sarà possibile desumere il punto di vista e l'atteggiamento dei vari componenti dell'Impero britannico maggiormente interessati nella questione del Pacifico. In sostanza Washington ha, in questo settore, interesse ad allargare il numero dei presenti alle trattative, e quindi dei votanti perché se le discussioni dovessero limitarsi ai soliti quattro principali Stati [intendeva USA, URSS, Gran Bretagna e Cina], gli Stati Uniti, che nella guerra del Pacifico e nell'occupazione giapponese hanno avuto una posizione di assoluta preponderanza, al tavolo delle trattative a quattro potrebbero trovarsi in condizione di parità ed in posizione spesso difficile.*

Revedin cercò di portare il colloquio sui *'claims' italiani, sia personali che governativi. Atcheson mi ha detto che tali 'claims' dovranno essere esaminati da una apposita commissione [vedi qui prossima nota 15] [...]. Naturalmente, però, la considerazione che sarà data ai 'claims' italiani sarà in relazione alla posizione che verrà riconosciuta all'Italia.*⁹

⁹ Il 30 agosto successivo sarà l'ambasciatore Quaroni, da Parigi, a ragguagliare Sforza sui numeri dei partecipanti alla trattativa di pace giapponese, con il telesspresso nr. 746/9790/2602 (in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Conferenza di Canberra). Secondo il Quai d'Orsay, la Francia era interessata al punto di vista americano, piuttosto che a quello sovietico, che limitava la *discussione decisiva del trattato ai quattro firmatari dell'armistizio, tra i quali la Francia non è compresa*. La Conferenza a undici invece, su cui puntavano gli americani, prevedeva espressamente la partecipazione francese, ed era quindi gradita a meno che non passasse la proposta

Tarchiani inviò, sollecitato da Roma, un lungo telegramma (nr. 9877), il 14 luglio 1947, oggetto: «Trattative di pace per il Giappone», riferendo dei suoi colloqui a Washington, in particolare *col capo della Divisione degli Affari giapponesi al Dipartimento di Stato*, incaricato di tutto il lavoro della organizzazione delle proposte trattative di pace. Venne sciorinata per l'ennesima volta la cronistoria del tentativo italiano di partecipare alla guerra in Estremo Oriente, i tentativi affinché l'Italia fosse inclusa nell'armistizio col Giappone, il carteggio del Dipartimento che riconosceva la nostra azione, comprese le promesse disattese. In pratica, sollecitazioni del tutto inutili. Tarchiani chiese allora a Roma di orientarsi a chiedere che ci siano riconosciuti i diritti spettantici quale Potenza che ha dichiarato guerra al Giappone, per domandare di essere consultati dalla Conferenza dei 'Deputies' (detta ordinariamente, in italiano, Comitato dei Supplenti: si trattava dei viceministri degli Esteri incaricati dei lavori di predisposizione dei testi del Trattato di pace; cf. Fracchiolla 2012a, 117, 124-6) *nella maniera più ampia e rispondente sia agli interessi italiani da tutelare al Giappone e sia al nostro interesse generale alla pace ed alla ricostruzione mondiale.*

Ma l'apparente determinazione dell'ambasciatore negli Stati Uniti si mostrava rivestita di felpata prudenza, un *quieta non movere*, e infatti Tarchiani continuava: *penso, d'altra parte, che ci convenga limitare le nostre richieste di indennizzi al necessario, in modo da evitare opposizioni altrui e di non fare troppo rimestare gli infausti ricordi del Tripartito e del dicembre 1941* [quando l'Italia dichiarò guerra agli USA; era meglio dimenticare e far dimenticare gli scheletri negli armadi diplomatici italiani, senza tener conto, invece, che i primi a non dimenticarli sarebbero stati i giapponesi!]. *Una nostra politica di generosità nei riguardi del Giappone, mentre dovrebbe essere qui [negli USA] apprezzata, faciliterebbe anche la*

francese di 'allargare' il tavolo voluto dai sovietici da quattro a cinque, includendovi la Francia. A un certo punto sarebbe stato chiaro che gli Stati Uniti si sarebbero orientati per una conclusione del Trattato di pace con i giapponesi *senza la partecipazione dell'URSS* - lo leggiamo in un appunto degli affari politici presumibilmente dell'aprile 1950 (in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, Trattato di Pace) - ma sono importanti alcune considerazioni che vi si trovano esposte, come materiale di riflessione, innanzi tutto: *non sembra che sia opportuno insistere per una nostra partecipazione alla Conferenza generale per la pace con il Giappone o per la più o meno platonica ammissione ad esporre il nostro punto di vista dinnanzi alla Commissione degli Undici o al Consiglio dei quattro. E poi, soprattutto: la posizione dell'Italia nella questione del Trattato di Pace con il Giappone può riassumersi nei termini seguenti: la dichiarazione di guerra italiana al Giappone si proponeva fini politici connessi con il nostro status di co-belligeranti in Europa e con la nostra aspirazione a mutare, o quanto meno attenuare la nostra posizione armistiziale nei confronti degli Alleati; fini che non poterono essere raggiunti per l'immediata resa del Giappone prima di una nostra effettiva partecipazione alle ostilità [...]. Resta peraltro il fatto che la nostra posizione giuridica e morale nei riguardi del Giappone deve essere, al momento opportuno, normalizzata e con nostro vantaggio.*

ripresa dei nostri vecchi rapporti di amicizia col popolo nipponico [...] un trattamento clemente avrebbe potuto facilitare il risanamento economico politico di quel popolo di 80 milioni che, nell'attuale caotica situazione dell'estremo Oriente, potrebbe essere nuovamente destinato ad una posizione non secondaria (ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, da Washington e diramati, 1947-52, ora anche in DDI 1943/48-VI, 189, pp. 246-7, 14 luglio 1947, Tarchiani a Sforza).

Alla fine, come vedremo, l'invocata, forzosa 'clemenza' italiana verso il Giappone, non solo non sarà particolarmente utile nelle trattative ma anzi contribuì, forse, a far chiudere la questione delle rivendicazioni italiane a quasi esclusivo beneficio di Tōkyō

Un telesspresso di Carandini da Londra (nr. 2957/1510) del 29 luglio 1947, informerà: *la Commissione per l'Estremo Oriente ha stabilito che la partecipazione dei singoli Paesi nel totale delle riparazioni del Giappone dovrà essere determinata su base politica, tenendo in dovuto conto i danni materiali e umani sofferti da ciascuna Nazione in conseguenza della preparazione dell'esecuzione dell'aggressione giapponese, e tenendo anche conto del contributo di ogni Paese alla sconfitta del Giappone, includendo la durata e l'intensità della sua resistenza ai giapponesi*. Anche in questo caso è evidente, che l'Italia, comunque fuori dalla Commissione, non avrebbe avuto esplicito titolo a tali riparazioni (ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1947).

Nessun riferimento invece a rivendicazioni (o *claims*) italiane nel pur interessante lungo rapporto a Sforza di Revedin, del 14 novembre 1947, su un suo colloquio con lo stesso generale MacArthur (in ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 2, 1946-47, fasc. 6).

Nel frattempo, l'acutizzarsi della guerra fredda aveva proiettato proprio il Giappone, sconfitto e occupato, al centro degli interessi americani nell'area del Mar Cinese-Pacifico anche perché, come spiegò il generale MacArthur, la linea di difesa americana partiva dalle Filippine, risaliva fino all'arcipelago giapponese per raggiungere le Aleutine e l'Alaska (per il contesto, cf. Halle 1967, 202-12): *the Occupation placed Japan in the western camp of the Cold War. There were two reasons for this. On the one hand, the Occupation was start to finish an American operation. The Soviet Union demanded a role similar to what it had gained in Germany but was rebuffed. Unlike Germany, the core territory of Japan was never partitioned. As the Cold War deepened after 1947 the question of Japan's post-occupation sovereignty was inextricably linked to its relationship to the United States* (Potter 2008, 35).

Così, quando scoppiò la guerra di Corea, il 24 giugno 1950, il Giappone - con uno dei ricorrenti paradossi della Storia - ne risentì in modo assai positivo, politicamente, diplomaticamente ed economicamen-

te. In pratica, *la Guerra di Corea salvò l'economia giapponese, il Primo ministro Yoshida infatti la definì nientemeno che una sorta di «grace from heaven»* (Tombari 2014, 92-3).¹⁰ Yoshida Shigeru, abile politico nipponico, leader del Partito Liberale, che aveva trionfato alle elezioni del 1949,¹¹ lavorò sull'onda del c.d. *reverse course* degli americani verso il Giappone, cioè sull'*inversione di rotta* prodotta proprio dalla *Guerra fredda* (cf. HDUS-JR 2007, pp. 214-15).¹²

Egli si rivelò una sorta di De Gasperi giapponese (per un bel ritratto di Yoshida rinvio a Okazaki 2019a, 102-3, ma persino – perché no? – al colloquio che con lui ebbe Indro Montanelli, che lo ritrasse

10 La polemica anti-imperialistica delle sinistre s'incaricò subito di rilevare che il rovesciamento delle alleanze operato dagli Stati Uniti, allo scopo di circondare l'U.R.S.S. con una serie di basi di aggressione e di reclutare nuove forze per lo schieramento anti-sovietico, comporta la piena riabilitazione dei potenziali produttivi della Germania e del Giappone e che, in Giappone la guerra di Corea [...] ha portato una valanga di ordinazioni di merci e di servizi a scopi militari per cui già oggi le isole nipponiche hanno assunto la caratteristica di una base di guerra. Riparazioni di carri armati, di aeroplani, di navi; fornitura di pezzi di cambio e di materiale [sic] ausiliari di ogni genere, dai paracadute alle baracche di legno [...]. Insomma una vera fonte di benefici per i diversi imprenditori legati di amicizia cogli americani; mentre in pari tempo il tenore di vita della popolazione povera decade ulteriormente a causa dell'aumento dei prezzi, della lotta condotta dal governo contro i sindacati, del risorgere dei grossi vecchi monopoli, dello aumento delle tasse; come si legge sull'editoriale di Vincenzo Dagnino intitolato «Dal Giappone alla Germania», sull'*Avanti!*, 11 settembre 1951, edizione milanese, prima pagina.

11 Ricordiamo che Yoshida became foreign minister in the Higashikuni cabinet in September 1945 after SCAP's disapproval forced Shigemitsu Mamoru to resign from this post. Yoshida continued in this position under the Shidehara cabinet, while Shigemitsu, whom he had successfully supported as his successor in London in 1938, became indicted as a war criminal (Dower 1979, 309). Yoshida governava già del 1946, quando l'allora Primo ministro Shidehara si dimise: la presidenza del governo sarebbe dovuta andare a Hatoyama, ma, quando l'Imperatore stava per affidargliela, egli venne epurato. Come presidente dello Jiyūtō [自由党, il partito liberale], gli succedette Yoshida, che diventò primo ministro il 22 maggio [1946] e, avendo i Socialisti ricusato di aderire ad un Gabinetto tripartito, formò un Gabinetto di coalizione, con liberali e progressisti. Oltre a far votare la Costituzione e ad insediare le nuove Istituzioni, Yoshida dovette fronteggiare la grave situazione economica che il suo predecessore aveva già tentato di combattere (Bersihand 1961, 502; cf. Caroli, Gatti 2017, 223-5; sul Governo Shidehara cf. Quigley, Turner 1956, 83-9). Il rappresentante italiano, Revedin, segnalò, nei dettagli, la costituzione del terzo Governo Yoshida (15 febbraio 1949) con il telesspresso nr. 180/66 del 24 febbraio (in ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 4, 1948-49, fasc. 1).

12 Osservazioni, diciamo così, ideologiche, ma molto interessanti, le ha fatte Sottile 2004, 12-13: *The Left benefited initially from the reform policies of the Supreme Command for the Allied Powers (SCAP), headed by General Douglas MacArthur, but conservative voices eventually rose above the din, in no small measure due to the growing influence of anticommunism and the Cold War in SCAP's decision making. This shift in occupation policy, known as the 'Reverse Course', became evident after 1947. SCAP's immediate postwar 'progressive' changes in labor policy an promotion of socialists, communists, and left-wing intellectuals gave way to the blacklisting of leftists, purging of communists, sudden rehabilitation of certain rightists (particularly those close to Yoshida Shigeru), alteration of previous labor policy, and concurrent promotion of corporate interests. The Reverse Course complicated the problems associated with placing blame, identifying culprits, and explaining causes.*

in modo assai arguto sul *Corriere della Sera* del 18 novembre 1951; cf. anche Montanelli 2007, 19-26). Pare quasi inevitabile rinvenire una analogia con la situazione italiana nel successo politico di Yoshida: il suo Governo – come quello di De Gasperi – provocò infatti l'uscita di scena delle sinistre e l'affermarsi di una duratura compagine politica conservatrice, oltre a essere, lui stesso, uomo assai gradito agli occupanti americani, che ne stimavano il pragmatico anticomunismo (Samuelson 2003, 200-11 ha studiato approfonditamente De Gasperi e Yoshida, due politici, da lui definiti *figli di Machiavelli*).¹³

Ma non c'è qui né spazio né ragione per indagare oltre su un terreno che richiederebbe approfondimenti particolari e contestualizzazioni complesse, salvo considerare che i giapponesi, anche per effetto della c.d. 'dottrina Yoshida' (formula famosa ma coniata in realtà assai più tardi, nel 1977, da Nishihara Masashi), che tra l'altro voleva che il Giappone s'affermasse come un *membro importante del mondo libero*,¹⁴ passarono piuttosto rapidamente, agli occhi degli americani, da nemici ad alleati, e che l'Italia pagò probabilmente per questo lo scotto decisivo nelle sue più immediate rivendicazioni verso Tōkyō.

Mi limito a sottolineare l'abilità del premier nipponico che *frequently resorted to the tactic of exploiting internal frictions within GHQ* [l'acronimo dell'americano *General Headquarter* delle forze di occupazione] *to expand the Japanese government's diplomatic space*.

E quando a partire dalla *second half of 1947, the Allied powers were drawn into the Cold War*, abili diplomatici, in particolare Yoshida were *sensitive to these developments. While continuing to uphold the principle of cooperation, they also sought to exploit antagonistic strains among the Occupation authorities and pursue a style of diplomacy that would be in Japan's national interest as well as strengthen their own position* (Iokibe 2001, 4-5; sulle problematiche socio-antropologiche della trasformazione del Giappone nel corso della guerra fredda, cf. Sugita 2003 e Conrad 2014).

13 Non c'è dubbio che una certa sensibilità reciproca tra i due statisti, un *idem sentire*, ci fosse stato, tanto che nel corso della sua visita in Italia nel 1954, Yoshida riterrà opportuno visitare la tomba di Alcide De Gasperi (cf. *Corriere della Sera*, 16 ottobre 1954, p. 1).

14 *The political compromise that was worked out, the Yoshida Doctrine, laid the foundations for Japan's foreign policy. Named for its architect, Yoshida Shigeru, a prewar diplomat and four-time postwar prime minister (1946-47, re-elected three times consecutively between 1948 and 1954), the policies adopted as political compromises proved remarkably durable. Some aspects lasted until the end of the Cold War, other still endure. The Yoshida Doctrine contained three basic elements: continued reliance on the alliance with the United States to ensure Japan's security, emphasis on economic relations overseas to assist in the reconstruction of the domestic economy, and maintenance of a low profile in international politics. Externally, the doctrine was premised on the lack of military power* (Potter 2008, 36; cf., poi, in chiave interpretativa assai più contemporanea, Beeson 2001; Ferretti 2012). La 'dottrina Yoshida', è stata contestata come esperienza autonoma nipponica ritenendola piuttosto il contesto conseguente alle concessioni degli occupanti americani (cf. ad es. Sugita 2016).

31.2 Il Trattato di pace italiano di Parigi e il difficile avvio della ripresa delle relazioni italo-nipponiche (1947-49)

31.2.1 Le primissime fasi dei rapporti postbellici tra Italia e Giappone

Torniamo alla difficile ricomposizione dei rapporti tra Italia e Giappone, con l'avvertenza che, se l'Italia dovette pagare per intero il peso, anche politico, della propria sconfitta, il Giappone – pur devastato, eterodiretto e assoggettato alla 'dittatura' di MacArthur – ottenne, come si è detto, maggiori opportunità, grazie alla sua posizione strategica, e al progressivo affievolimento delle diffidenze statunitensi, sentendosi via via meno debole sul piano delle relazioni internazionali, specie nei confronti di chi fosse restato al palo, o si fosse dimostrato ancor più debole. Ma Italia e Giappone sembravano di nuovo lontani, e non solo per le ovvie ragioni geografiche.

Con il telespresso nr. 24/14, del 4 agosto 1946, il rappresentante italiano in Giappone, Giovanni Revedin descrisse, attraverso le parole di un'agenzia di stampa americana, come i giapponesi seguivano le vicende europee relative ai trattati di pace, pensando a quando sarebbe stato il proprio turno.

Ne esce un quadro piuttosto rassicurante, anche se non possiamo sapere quanto affidabile: *L'Associated Press ha fatto pubblicare, in data primo agosto, nella stampa di Tokio il seguente articolo che, in certo modo, serve a dimostrare quale attitudine gli Alleati vogliono fare assumere dall'opinione pubblica Giapponese nei riguardi della Conferenza di Parigi e della futura sistemazione del Giappone. Il Giappone segue con estremo interesse la Conferenza di Parigi per potersi fare un'idea di quale sarà il proprio destino; da un primo sguardo ai trattati in progetto, con l'Italia, Ungheria ecc., non può che provare un senso di incoraggiamento. I giornali giapponesi stampano a grandi titoli articoli circa le cerimonie inaugurali di Parigi e circa le prove di Bikini [dal 1946 l'atollo di Bikini, nelle Isole Marshall, diventò poligono nucleare statunitense]; ma quello che interessa veramente i giapponesi è di sapere quale sarà il futuro che verrà riservato alle nazioni ex-nemiche e quali saranno in sostanza le riparazioni richieste. Per molti giapponesi è incoraggiante il fatto che alle nazioni ex-nemiche venga data l'assicurazione di potere, una volta firmato il trattato di pace, chiedere di far parte dell'UNO [Organizzazione delle Nazioni Unite]. Per questi vinti isolani la principale preoccupazione è di potere riacquistare un posto nel mondo internazionale; e ciò sia per ragioni di prestigio nazionale, sia per assicurare, all'Arcipelago inerme, la protezione internazionale in caso di future guerre. Essi desiderano ritornare a far parte del mondo internazionale al più presto possibile. Il fatto che si sia giudicato opportuno di rinviare la discussione dei trattati di pace per la Germania ed il Giappone, non*

può considerarsi che come una sfida al popolo Giapponese per incitarlo ad una pronta riabilitazione. L'incertezza circa il futuro non fa che aumentare la confusione già esistente nell'industria giapponese; a questo si aggiunga l'incertezza circa le future pretese russe in fatto di riparazioni. Tutto ciò non può non provocare un senso di scoraggiamento nei riguardi del futuro trattato. Ridotto alle proprie isole e disarmato il Giappone non ha 'più niente da perdere' (ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 2, 1946-47, fasc. 1).

Faccio menzione di un telesspresso (nr. 145-82 del 22 ottobre 1946) della Rappresentanza d'Italia in Giappone: comunicava che tre seminaristi giapponesi avevano chiesto il visto per Roma: *si tratta - leggiamo - del primo caso, dopo la resa, di giapponesi che si recano all'estero muniti di regolari passaporti giapponesi* (in ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 2, fasc. 1, Passaporti). Sarebbe stato un timido inizio, e pur sempre l'inizio di un disgelo.

Il problema dello stato di guerra, tra Italia e Giappone, persisteva, nonostante tutto.

È nota, dalla dottrina internazionalistica, la difficoltà che talora due Paesi possono incontrare nello stabilire se vi sia stato, tra essi, un effettivo stato di guerra, ovvero se esso sia cessato, e quando, e che proprio per questa ragione è invalso l'uso di adottare atti interni, talora anche unilaterali, allo scopo di proclamare la fine di una belligeranza (cf., ad es., Quadri, 1973, 291). Ciò accadde, fin troppo volonterosamente, da parte italiana, e anche piuttosto sollecitamente: vi si provvede con il Decreto Legislativo Luogotenenziale nr. 49, 8 febbraio 1946 [si legge qui in «Appendice 5»], atto tuttavia privo di riscontro da parte nipponica, e rimasto pertanto unilaterale, formale e sostanzialmente privo di effetti pratici.

Anzi, l'opinione pubblica giapponese veniva informata delle cattive condizioni economiche e sociali in cui versava l'Italia.

Revedin, fece infatti avere a Roma con telesspresso nr. 331/153 del 21 maggio 1947, un articolo apparso sul quotidiano *Yomiuri Shinbun*, il 5 maggio precedente, col titolo «L'Italia del dopoguerra», a firma di Kawasaki, corrispondente del giornale dalla Svizzera, che, primo giornalista nipponico nel dopoguerra, visitò - con il permesso delle autorità Alleate - la zona industriale del Nord Italia.

Ne risulta un quadro piuttosto desolante, specie delle città, con ragazzi e orfani di guerra che fumano e fanno mercato nero nelle strade affollate di disoccupati, edifici distrutti, strade e infrastrutture in stato pietoso.

Minori i danni nelle campagne, ma si avvicinano tempi duri che richiederanno anche l'invio di lavoratori disoccupati all'estero, minatori soprattutto.

Interessanti - per un giapponese - le manifatture tessili, delle lane e della seta, nonostante nel Paese sia difficile trovare indumenti e scarpe.

Colpì il giornalista la ricostruzione del complesso industriale di Sesto San Giovanni, ma la vita quotidiana, nella sua cronaca impietosa, restava difficile, e tutti i prezzi e gli alimenti sono aumentati dal 10 al 40%. E con essi i prezzi della borsa nera. Così durante il mio soggiorno ho potuto constatare che i maccheroni e la pasta alimentare [...] sono aumentati da 240 a lire 510 al chilo; il pane da 160 a 200 lire al chilo; lo zucchero da 660 a 800; l'olio da 580 a 640 lire al litro, mentre il guadagno giornaliero dei lavoratori rimane intorno alle 500 lire colle quali non è possibile effettivamente vivere. Pane, latte e pomodori sono i prodotti più scarsi. Prima del prossimo raccolto si prevede che ci sarà la seconda grave crisi dopo la fine della guerra [...] gli ospedali sono affollati di malati per carenza di vitamin[e]. La lira ha subito un deprezzamento di un 30% e l'aumento della circolazione monetaria è 31 volte maggiore rispetto all'anteguerra (si trova in ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 2, 1946-47, fasc. 10).

E questo è quel che, affannati in guai non certo minori, potevano leggere i giapponesi degli italiani alla vigilia del Trattato di pace.

Nonostante i ripetuti fallimenti nel vedersi riconosciuto (in qualche modo, in qualche sede) il gesto, rimasto solo politico, della dichiarazione di guerra al Giappone, risultò arduo, per i governanti italiani, ottenere persino la fine di quello - sia pur del tutto peculiare - 'stato di guerra'.

Sembrava quindi che l'unica strada da percorrere, per Roma, fosse quella di continuare a ribadire le proprie rivendicazioni, a costo di fare la parte del disco rotto, con gli americani nella parte del sordo con le loro dubbie promesse e sempre più improbabili rassicurazioni.

Possiamo prendere in esame un ritaglio di stampa, dall'edizione europea del *New York Herald Tribune* (conservato in ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 2, 1946-47, fasc. 10, Stampa), che contiene in nuce un concetto che doveva preoccupare, e moltissimo, politici e uomini di Governo italiani, e cioè che la 'pace giapponese' *should not be punitive*.

E infatti, leggiamo: *General Douglas Mac Arthur declared today that a peace treaty with Japan «without yielding firmness in its essential mandates», should avoid «punitive, arbitrary and unrealistic provisions» and, by its terms, should set a pattern for future peace throughout the world.* (Il generale Douglas MacArthur ha dichiarato oggi che un trattato di pace con il Giappone «senza rinunciare alla saldezza nei suoi fondamenti essenziali» dovrebbe però evitare «disposizioni punitive, arbitrarie e irrealistiche» e, con le sue clausole, dovrebbe costituire un modello per la pace futura in tutto il mondo).

Riprendiamo la già vista nota di Tarchiani, del 14 luglio, che tentava di sollecitare l'amministrazione americana, ricordando com'egli avesse fatto al Dipartimento di Stato *una dettagliata cronistoria degli antecedenti della nostra dichiarazione di guerra al Giappone, con speciale rilievo alle note insistenze americane del giugno-luglio 1945*

ed ai propositi del Governo italiano di partecipare al conflitto con la flotta ed un corpo di spedizione. Gli sono stati del pari ricordati i nostri passi presso il Dipartimento di Stato affinché l'Italia fosse inclusa nell'armistizio col Giappone e le varie comunicazioni scritte e verbali del Dipartimento che riconoscevano la nostra azione - intrapresa soprattutto per solidarietà cogli Stati Uniti - e ci davano quindi assicurazione che al momento opportuno avremmo partecipato ai lavori conclusivi per il trattato di pace. Gli è stato annunziato che il Governo italiano si sarebbe certamente rivolto al Governo degli Stati Uniti per richiederne l'appoggio affinché gli fosse riconosciuto il diritto di essere consultato, nella misura più ampia possibile, alla Conferenza degli undici «Deputies», onde esporre il punto di vista sulla pace col Giappone e tutelare i nostri legittimi interessi. Il signor Borden [sic: in realtà si riferisce a Hugh Borton, capo-divisione degli affari del nord-est asiatico del Dipartimento di Stato USA] si è dichiarato pronto a cooperare coll'ambasciata nel modo più cordiale [questo solo si otteneva inevitabilmente, a Washington: cortesia, simpatia, cordialità]. Sto provvedendo ad elencare tutta la documentazione in possesso di questa ambasciata relativa a quanto sopra, e procurerò di fare in modo che il Dipartimento di Stato l'abbia ben presente. Revedin [rappresentante italiano in Giappone] mi ha annunziato che partirà da Tokio in aereo possibilmente il 16 corrente. Al suo arrivo qui mi farà dare da lui un quadro esatto dei nostri interessi da tutelare nelle prossime trattative di pace.¹⁵ E poi Tarchiani aggiungeva: D'al-

15 In data 11 luglio 1947, con telexpresso nr. 468/233, indirizzato al Ministero degli Esteri, Revedin comunicava la costituzione, da parte delle autorità americane, di una commissione per lo spoglio delle richieste di risarcimento a favore dei cittadini esteri per danni subiti da parte delle autorità civili e militari giapponesi nel corso della guerra, e di aver preso subito contatto con il generale statunitense Tansey, preposto all'ufficio del *Civil Property Custodian*, cui sarebbe stata affidata anche la commissione. Essa avrebbe lavorato nel corso delle trattative di pace e li concluderà a pace terminata. Il gen. Tansey aveva suggerito a Revedin di rivolgersi a Washington dove, a quanto sembra, è stata stabilita una graduatoria di compensi per tali generi di danni. Competente in merito sarebbe il Dipartimento di Stato. Per ora - aggiungeva Revedin nella sua nota - non è previsto che la Commissione si occupi dei danni subiti dai Governi o da enti governativi, le cui richieste di risarcimento comunque dovranno essere discusse anch'esse a Washington. E segnalava diversi nominativi di civili e militari danneggiati che a suo tempo avevano presentato reclami alla sede di Tōkyō, che avrebbero dovuto ripresentarli secondo le nuove modalità al *Civil Property Custodian*. Sappiamo, da un appunto a firma Ramondino (affari politici, uff. VI), del 25 novembre 1947 che l'organismo statunitense 'War Damage Commission' stabilito in Giappone non sembrava alieno dall'accettare domande di risarcimento di danni materiali da parte di cittadini italiani residenti in quel paese e che anche la Legazione italiana di Manila faceva analogamente presente tale possibilità per la collettività nazionale nelle Filippine. Mentre però non si avevano notizie dalla War Damage Commission di Tōkyō, la Legazione di Manila comunicava che l'apposita commissione statunitense che agisce nelle Filippine non ha creduto di accettare le domande redatte dai nostri connazionali. Quindi tutto il lavoro di informazione dei connazionali restava sospeso anche a causa dello stato di guerra perdurante tra Giappone e Italia (entrambi i documenti citati sono in ASDMAE Affa-

tra parte, le nostre odierne condizioni, nelle quali tutta la nostra attività è polarizzata sulla ricostruzione del Paese e sulla ripresa di una politica europea e mediterranea, non appaiono consentirci di invocare «speciali interessi» al Giappone, oltretutto non facendo noi parte della Commissione per l'Estremo Oriente, e continuava: Non sono bene al corrente dell'importanza dei nostri interessi al Giappone danneggiati dalla guerra. A giudicare dalla comunicazione fatta a Parigi ed a Washington dal ministero nell'autunno scorso, dovrei però ritenere che i danni di cui desideriamo chiedere il risarcimento non siano di ingente ammontare [è paradossale scoprire che ci si accingeva ad avanzare rivendicazioni, ma che in realtà non si era pronti a farle, dati, e conti, alla mano!]. Penso, d'altra parte, [è un passo che abbiamo già citato] che ci convenga limitare le nostre richieste di indennizzi al necessario, in modo da evitare opposizioni altrui e di non fare troppo rimestare gli infausti ricordi del Tripartito ecc.

L'arrendevolezza di Tarchiani nella questione delle rivendicazioni italiane s'andrà a sommare ai ripetuti schiaffi in faccia all'Italia, ultimo dei quali, nonostante le generose intenzioni espresse dall'ambasciatore, arrivò dal Comitato per l'ammissione dei nuovi membri delle Nazioni Unite, cui l'Italia, come abbiamo anticipato, aveva proposto la propria candidatura fin dal 7 maggio 1947 (cf. UN-CANM-S/479, p. 17).

31.2.2 Il Trattato di Pace italiano e la richiesta di Roma di ammissione all'ONU

Circa quattordici mesi dopo la nostra dichiarazione di guerra al Giappone, dopo una serie di pesanti delusioni diplomatiche, un'altra doccia gelata colpì così il Governo italiano.

Contrariamente alle nostre speranze – scrisse infatti, con prosa accorata e con una ricostruzione dei fatti sintetica ma molto eloquente, il segretario generale agli Esteri Zoppi, all'ambasciatore Tarchiani, che in quel momento si trovava a Parigi – *la Commissione dei Ventuno¹⁶ ha respinto la nostra proposta di far menzione nel preambolo del trattato di pace della dichiarazione di guerra dell'Italia al Giappone ed ha respinto l'emendamento proposto dall'Olanda di includere il Giappone fra i Paesi dai quali noi potevamo rivendicare riparazioni. Così, in un documento di grande importanza, nel quale anche le Na-*

ri Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1947).

16 La Conferenza dei Ventuno si svolse a Parigi, nel Palazzo del Lussemburgo dal 29 luglio al 15 ottobre 1946 (cf. Cialdea 1967, 387 ss.). I vinti, su proposta americana, ebbero facoltà di presentare i loro documenti alle commissioni entro il 22 agosto, con la possibilità di essere invitati a fare esposizioni orali o documentali sui punti indicati, e l'Italia si sentì incoraggiata a lavorare per far conoscere i propri punti di vista. Le esposizioni dei Paesi vinti furono aperte proprio da De Gasperi, il 10 agosto, in seduta plenaria (cf. Cialdea 1967, 392-3).

zioni che non possono giuridicamente considerarsi in istato di guerra con l'Italia hanno ottenuto di apparire tali ai nostri danni, si è voluto dimenticare la nostra dichiarazione di guerra al Giappone. La ragione può forse ricercarsi nel fatto che nell'elencare i meriti concreti dell'Italia non si è voluto citare che la nostra cobelligeranza nei confronti della Germania, contro la quale le Forze Armate italiane hanno validamente combattuto, mentre il subitaneo crollo militare del Giappone non ci ha permesso di recare un contributo effettivo alla lotta contro quel Paese. Ma qualunque sia la ragione del mancato cenno alla nostra formale dichiarazione di guerra al Giappone, nulla può modificare la realtà relativa all'esistenza di tale dichiarazione e la gravità dei fatti verificatisi in Estremo Oriente a danno degli italiani dopo l'armistizio dell'8 settembre e dopo la nostra dichiarazione di guerra alla Germania e al Giappone. Come è noto, i giapponesi, oltre a considerare quali criminali comuni gli ufficiali ed i marinai delle nostre unità da guerra e dei nostri piroscafi dislocati nei mari e nei fiumi della Cina, perché avevano affondato le navi sulle quali erano imbarcati per non farle cadere nelle loro mani, hanno deliberatamente violato l'extraterritorialità delle nostre ambasciate a Tokio ed a Shanghai, gli archivi dei consolati di Kobe, Shanghai, Tientsin e Hankow, le residenze dei nostri rappresentanti diplomatici ed hanno poi imprigionato, per circa due anni, tutti i diplomatici, i consoli ed i sudditi italiani che non avevano voluto aderire al governo repubblicano fascista, infliggendo loro un trattamento che non ha riscontro in alcun precedente e che fu particolarmente duro. Una così aperta violazione delle norme di diritto internazionale non può passare inosservata; ciò costituirebbe un altrettanto grave precedente per tutti i Paesi che hanno rappresentanze diplomatiche in Estremo Oriente. L'Italia ha quindi titolo per rivendicare dal Giappone adeguate riparazioni morali e materiali. Poiché sono noti i particolari che ci hanno portato alla dichiarazione di guerra al Giappone e l'insistenza dello State Department perché l'Italia compisse tale gesto di solidarietà verso gli Stati Uniti, ella potrebbe, ora, valersi della prima favorevole occasione per manifestare al signor Byrnes il nostro disappunto per la mancata menzione di tale nostro gesto nel preambolo del trattato di pace, e cercare di ottenere qualche affidamento, da farsi poi valere a momento opportuno, che i danni deliberatamente recati dal Giappone alle rappresentanze diplomatico-consolari ed ai sudditi italiani in Estremo Oriente saranno, a momento venuto, debitamente riconosciuti e valutati. Copia della presente lettera viene inviata anche all'ambasciata in Washington affinché la S.V. possa farvi riferimento nel caso credesse opportuno interessare alla questione anche lo State Department (DDI 1943/48-IV, 284, pp. 339-40, 9 settembre 1946; l'originale si legge ora in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1946).

Insomma, davanti all'ennesima porta sbattuta in faccia, era stata eretta l'ultima trincea da difendere.

Alla fine di novembre 1946 De Gasperi ricevette un invito ufficiale a recarsi negli Stati Uniti.

Il 5 gennaio 1947 sbarcò da un aereo militare americano a Washington, da dove iniziò una visita su cui molto si è discusso (cf. Perrone 1995, 38-59), e qualche settimana dopo, il 10 febbraio 1947, l'Italia sottoscriverà a Parigi, il Trattato di Pace,¹⁷ una ventina di mesi dalla dichiarazione di guerra al Giappone del 15 luglio 1945, che restava però una ferita aperta.

Sei settimane dopo, il 24 marzo 1947, l'Assemblea Costituente, con *vivi applausi*, approvava con votazioni distinte, il testo dell'art. 11 della Costituzione italiana, chiamato ancora art. 4, che recita: *L'Italia ripudia la guerra come strumento di offesa alla libertà degli altri popoli e come mezzo di risoluzione delle controversie internazionali* (cf. anche Bonanate 2018, 20-1);¹⁸ nel maggio 1947 le sinistre ven-

¹⁷ Cf. il testo in UN-Treaty Series, 49 (1950), nr. 747 (cf. anche Kogan 1963, 157-98): L'Italia firmò con l'Unione delle Repubbliche Socialiste Sovietiche, il Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord, gli Stati Uniti d'America, la Cina, la Francia, l'Australia, il Belgio, la Repubblica Socialista Sovietica di Bielorussia, il Brasile, il Canada, la Cecoslovacchia, l'Etiopia, la Grecia, l'India, i Paesi Bassi, la Nuova Zelanda, la Polonia, la Repubblica Socialista Sovietica d'Ucraina, l'Unione del Sud Africa, la Repubblica Federale Popolare di Jugoslavia. Il Trattato è stato ratificato dall'Italia in base al Decreto legislativo del capo Provvisorio dello Stato 28 novembre 1947, nr. 1430 emanato in forza della legge 2 agosto 1947, nr. 811, ed è entrato in vigore il 16 settembre 1947. A titolo documentale, a proposito all'impatto che il Trattato di Pace ebbe nell'immediato sull'opinione pubblica italiana, rinvio alla lettura, in sequenza, di alcuni articoli apparsi sul quotidiano torinese *La Stampa*: «La dichiarazione De Gasperi», 7 febbraio 1947; «La protesta di De Gasperi alla Costituente contro il duro Trattato imposto all'Italia», 9 febbraio 1947; «Perché il governo firma», 9 febbraio 1947; «La pace è stata firmata», 11 febbraio 1947.

¹⁸ *Atti dell'Assemblea Costituente*, III: p. 2435, c. 2 (il resoconto della seduta del 24 marzo 1947 si può leggere in https://www.camera.it/_dati/Costituente/Lavori/Assemblea/sed073/sed073.pdf). C'è da rilevare una certa ipocrisia nel valutare, talora come un feticcio, questa disposizione costituzionale. In realtà dal 1946 in avanti credo che nessuna guerra sia mai più stata 'dichiarata', e ciò non esclude tuttavia che non ne siano più state fatte, chiamandole con un altro nome. Per l'attivismo tanto dei socialisti, quanto dei democristiani, fin dall'aprile 1946, quando si celebrarono i congressi dei due partiti, sul tema della guerra e della sua regolazione nell'ambito della carta costituzionale, rinvio a Cassese 1977, spec. 50-1. Il Giappone sconfitto inserì nella sua Costituzione del 1947 una formulazione, all'art. 9, che appare ancora più drastica di quella italiana: *nella sincera aspirazione alla pace internazionale, basata sulla giustizia e l'ordine, il popolo giapponese rinuncia per sempre alla Guerra quale sovrano diritto della nazione e alla minaccia o all'uso della forza come mezzo per la risoluzione delle dispute internazionali* (cit. in Bonanate 2018, 11; questo art. della Costituzione nipponica va letto tenendo conto tuttavia di una certa ambiguità che si rinviene nella sua formulazione, a seguito dell'approvazione del c.d. 'Emendamento Ashida', su cui rinvio a Ferretti 1999, 15-16, e a Ramaioli 2016, 109-11). È curioso come, alla fine, i Paesi che avevano partecipato al c.d. Asse Roma-Berlino-Tōkyō, scatenando la Seconda guerra mondiale, con tutto il terrore e la distruzione che ne seguirono, lavorarono poi, ciascuno per sé, ma quasi all'unisono con gli altri, a promettere, nelle rispettive Costituzioni, la propria futura rinuncia alla guerra (su questo interessantissimo caso di conver-

nero estromesse dal Governo italiano, che collocò il Paese, con decisione, nell'orbita statunitense.

La cornice del nuovo quadro internazionale venne fissata il 26 giugno 1945, quando fu approvato a San Francisco lo Statuto dell'Organizzazione delle Nazioni Unite (ONU), che non comprendeva tra i firmatari l'Italia, allora 'in quarantena' (sarà ammessa soltanto nel 1955) non soltanto per la sua ambigua vicenda militare ma specialmente per l'ancora irrisolta 'questione istriana'. L'Italia si trovava in una specie di sgradevole limbo nel quale lo sguardo benevolo degli Stati Uniti era velato da quello maggiormente risentito di Gran Bretagna e Francia (Bonanate 2018, 17).

Non si può non definire deludente - dal punto di vista italiano - l'esito del Trattato di Pace, rispetto alle aspettative iniziali: il ritorno dell'Italia nel consesso internazionale, lavorando a fianco degli Alleati dopo l'armistizio, non rimosse i dubbi dei vincitori, e non fu sufficiente il contributo dato dalla lotta di Liberazione alla liquidazione del fascismo.

Alla fine, i tanti sforzi, e le tante prove, non mutarono la sostanza delle relazioni tra Italia e vincitori.

L'Italia rimase, dopo tutto, la nazione che, insieme alla Germania, aveva costretto il mondo al secondo conflitto mondiale.

Per i vincitori, l'Italia era ancora un Paese sconfitto a cui erano state accordate alcune concessioni nell'ultima fase della guerra, unicamente per ragioni di convenienza politica e strategica. Tale atteggiamento è riscontrabile ancor di più nelle discussioni che precedettero la stipulazione del trattato: i negoziati di Parigi mostrarono, verso l'Italia, una ferma volontà punitiva.

Neppure l'estremo accorgimento messo in atto dal Governo italiano - la dichiarazione di guerra al Giappone nel luglio del 1945 e, sul fronte interno ed istituzionale, la convocazione delle elezioni amministrative, richieste dagli Alleati per tastare il polso dell'elettorato italiano - riuscirono realmente ad ammorbidire le intenzioni dei vincitori (cf., per analoghe considerazioni, Di Giandomenico 2014, 5-6; cf., in gen., Varsori 1991 e Lorenzoni 2007; sulla questione degli italiani 'amici o nemici' rinvio a Ellwood 1977, 222-39).

Al di là delle recriminazioni, però, l'Italia doveva al più presto liberarsi dei gravami e degli strascichi della guerra, accettando una realtà dei fatti che non era possibile modificare, a meno di inseguire pericolose illusioni (cf. Cialdea 1967, 416-17).

Invece un po' ci si illuse, in Assemblea Costituente, in sede di ratifica del Trattato, forse anche per responsabilità del ministro Sforza, a sua volta illuso dalle ennesime promesse americane: sembrò

genza, anche nel meno noto caso tedesco, su un tema tanto delicato delle costituzioni degli ex aggressori, rinvio allo studio di Losano 2017).

allora che chiedendo infatti - e ottenendo - la più sollecita ammissione alle Nazioni Unite si sarebbe anche potuto ottenere una revisione delle clausole del Trattato di pace, direttamente in sede ONU.

La firma dell'Italia al Trattato di pace era stata percepita come condizione necessaria per ottenere l'ingresso tra le Nazioni Unite, non solo, ma anche come una circostanza tale da porre le premesse per una futura revisione dello stesso Trattato. La candidatura italiana era stata proposta prima della ratifica parlamentare del Trattato (cf. Perfetti 2012b, 104-5).¹⁹

Il Comitato (*Committee on the Admission of New Members*), riunitosi tra la seconda metà del luglio 1947,²⁰ e poi, nei primi di agosto, sotto la presidenza del rappresentante siriano,²¹ rigettò infatti - l'avevamo in qualche modo anticipato - la richiesta italiana, assieme a quella di altri Stati ex-nemici.

Il soccorso cinese, annunciato dall'ambasciatore a Nanchino Sergio Fenoaltea, alle pretese dell'Italia di essere ammessa tra le Nazioni Unite, pareva debole e impacciato, e neppure troppo convinto, intralciato poi dal presunto tentativo, che nessuno aveva ancora fatto, di proporre l'ingresso del Giappone all'ONU, che i cinesi avrebbero ostacolato, ma interessato, in realtà, soprattutto a bloccare una più concreta iniziativa sovietica: *qualora U.R.S.S. pretendesse che contemporaneamente a noi - scrivesse l'ambasciatore - venga ammesso O.N.U. altro Stato appartenente sua orbita Cina manterrebbe sua opposizione ingresso Mongolia Esterna* (DDI 1943/48-VI, 260, p. 345, 3 agosto 1947, Fenoaltea a Sforza).

19 L'Assemblea Costituente italiana ratificò infatti il Trattato di Pace, il 31 luglio 1947, ma soltanto il 4 settembre il capo Provvisorio dello Stato, Enrico De Nicola firmò lo strumento della ratifica, con tutti i dubbi raccontati brillantemente dal professor Mario Toscano (ne leggiamo in Toscano 1967, 3-12; cf. Zeno 1975, 269-70).

20 Sappiamo, da Tarchiani, che il 14 luglio il delegato brasiliano *ha accennato alcune obiezioni elevate [...] durante fase discussione generale, da delegati siriano australiano e sovietico circa presa in esame nuove domande (ossia Ungheria, Italia, Austria e Romania), per asseriti ostacoli e difficoltà tecniche e giuridiche che avrebbero reso prematura discussione nel momento attuale. Al riguardo brasiliano ha confermato migliori intenzioni appoggiare nostra domanda quando sarà discussa dopo pace Ungheria, basandosi anche su argomento che trattato di pace non è ancora entrato in vigore per circostanze del tutto indipendenti da buon volere Italia* (DDI 1943/48-VI, 213, p. 286, 23 luglio 1947, Tarchiani a Sforza); si trattava, come abbiamo visto alla nota precedente, dei tempi parlamentari del voto di ratifica che ancora non c'era stato da parte dell'Assemblea Costituente italiana.

21 Si tratta verosimilmente di Faris el Khouri, personaggio piuttosto vulcanico e imprevedibile, che rappresentava la Siria all'ONU con il collega Asha Rafic, a proposito dei quali, e dell'altalenanza del loro comportamento, c'è più di una traccia negli atti diplomatici italiani, relativamente alle discussioni sull'ammissione dell'Italia all'ONU (cf. ad es. DDI 1943/48-VI, 213, p. 286, 23 luglio 1947, Tarchiani a Sforza; 264, pp. 347-9, 4 agosto 1947, Tarchiani a Sforza; 281, pp. 361-2, 7 agosto 1947, Alessandrini a Sforza; 313, pp. 402-3, 12 agosto 1947, Sforza ad Alessandrini; 329, pp. 420-1, 14 agosto 1947, Alessandrini a Sforza).

Ai primi di agosto, come scrisse Tarchiani: *Comitato nuove ammissioni O.N.U. ha [...] esaminato domanda Italia* (il relativo verbale si legge in UN-CANM-S/479, § IV, pp. 17-23, 26-8). *Delegato americano ha dichiarato appoggiarla caldamente rilevando che Italia travasi in «posizione assolutamente unica» rispetto altri ex nemici. E ciò: 1) per il suo status cobelligeranza contro Germania riconosciuto da Alleati con comunicato 13 ottobre 1943 firmato anche da presidente Consiglio ministri sovietico; 2) perché di fatto Italia non trovasi oggi sottoposta [ad] alcuna restrizione propria sovranità, Commissione alleata essendo stata soppressa 31 gennaio u.s., con decisione approvata così da U.R.S.S. come da altre Potenze; 3) trattato di pace italiano è stato ratificato da tutte grandi Potenze ad eccezione U.R.S.S. nonché da Parlamento italiano [rectius: l'Assemblea Costituente]. Stesso delegato ha inoltre sottolineato «splendid record» italiano in periodo cobelligeranza e in ristabilimento democrazia, nonché fedele osservanza obblighi assunti con trattato e desiderio di cooperare con O.N.U. in tutti contatti internazionali e con gli Enti dipendenti O.N.U. di cui Italia fa già parte. Pertanto «è opinione U.S.A. che siano fuori questione buona volontà ed eleggibilità Italia» e delegato ha esortato (urged most strongly) che Comitato raccomandandi a Consiglio sicurezza ammissione italiana.²² Delegato brasiliano ha letto lunga dichiarazione calorosamente favorevole Italia. Dopo aver polemizzato con affermazioni delegato russo [...], si è diffuso ampiamente su contributo dato da forze armate, partigiani e popolazione italiana periodo cobelligeranza contro Germania (utilizzando in pieno dati fornitigli da questa ambasciata).²³ Ha poi ricordato dichiarazione italiana guerra al*

22 L'opinione, in originale, del delegato americano: *The United States warmly supported the application of Italy and believed that Italy well merited admission to the United Nations at this time for the following reasons: 1. Italy was declared to be a co-belligerent in the war against Germany, the only country to be so recognized. 2. The Allied Commission was terminated on 31 January 1947. For all practical purposes this ended Allied Control in Italy. 3. There is only a token military occupation force now stationed on the northeastern frontier for the purpose of ensuring a peaceful solution to that frontier question, not for the purpose of controlling Italy. 4. The Italian peace treaty had been ratified by all of the Great Powers except the Union of Soviet Socialist Republics. It would be patently unjust to deny the Italian people, who have done so much since becoming a co-belligerent, membership in the United Nations simply because the peace treaty had not been ratified by one Great Power* (UN-CANM-S/479, p. 21; cf. anche l'Annex IX, pp. 51-2, presentato dal delegato statunitense per supportare il suo intervento, dove si legge la frase cui accennava l'ambasciatore Tarchiani *Italy made a splendid record in her period of co-belligerency. She has established democracy within her own borders*).

23 L'opinione, in originale, del delegato del Brasile: *He pointed out that the Greet Powers made a certain minimum promise to the conquered countries, at Potsdam. They intended to support the admission of these countries to the United Nations as soon as they had set up democratic regimes and as soon as these democratic Governments had declared themselves responsible for the war perpetrated by their predecessors. The Italian Government had assumed responsibility to the Allies by the very fact of having signed and ratified a peace treaty. He also stressed Italy's contribution to the Allied war effort*

Giappone, cui Italia si accingeva prendere parte effettiva se non fosse intervenuto armistizio nipponico.²⁴ Ha concluso ricordando ruolo tradizionale Italia in civiltà e destino mondo rendono necessaria sua ammissione O.N.U. Delegati Colombia e Belgio si sono dichiarati pienamente d'accordo. Delegato australiano ha rilevato che trattato di pace riconosce espressamente cobelligeranza italiana e che Governo di Roma ha adempiuto propri obblighi ratifica. Ha poi sottolineato impegno dei Quattro di ratificare nel più breve tempo. Gli altri delegati, compreso sovietico, non avrebbero preso parola (DDI 1943/48-VI, 264, pp. 347-9, 4 agosto 1947, Tarchiani a Sforza).

Votarono a favore della ammissione italiana: USA, Brasile, Colombia, Cina, Belgio, Francia e Regno Unito; contro: Polonia e URSS, che non ritenevano che fosse ancora giunto il tempo per accettare l'Italia nell'ONU, al pari di altri Stati ex-alleati della Germania.

Una proposta in extremis del delegato siriano²⁵ non venne considerata, né ebbe maggior successo qualche passo che Sforza fece fare direttamente a Mosca dall'ambasciatore Manlio Brosio prospettando il vantaggio che buone relazioni tra nostri due Paesi trarrebbero grande vantaggio da gesto sovietico in questa circostanza che darebbe prova al popolo italiano larghezza di vedute della politica sovietica nei nostri riguardi,²⁶ e gli atti passarono al Consiglio di Sicurezza, dove dopo una defatigante e infruttuosa prima seduta (raccontata nei dettagli

since she had been recognized as a co-belligerent state (UN-CANM-S/479, pp. 21-2, e cf. l'Annex X, pp. 53-6, a supporto dell'intervento del brasiliano).

24 *When hostilities against Germany came to an end, Italy declared war against Japan in June [rectius: July] 1945 and only the fact that the Armistice was shortly afterwards concluded in the Far East prevented Italy from taking part in the operations against Japan* (UN-CANM-S/479, Annex X, p. 56).

25 Pressioni italiane sul Governo siriano, per averne l'appoggio in sede ONU, sono testimoniate dai colloqui a Damasco del ministro italiano a Beirut, Alessandrini, che ebbe modo di incontrare il presidente del Consiglio siriano, Mardam bey e cercò l'aiuto del ministro degli Esteri libanese, Hamid Franjeh (cf. DDI 1943/48-VI, 281, pp. 361-2, 7 agosto 1947, Alessandrini a Sforza). Comunque, *delegato siriano O.N.U., in seduta Comitato membership, ha presentato mozione - in base articoli 4 e 2 paragrafo 6 statuto - secondo la quale: [...] domande quattro Stati ex nemici, appena completate formalità giuridiche mediante ratifiche, possano essere «raccomandate» per accoglimento senza ulteriore discussione da parte Comitato [...]. Mozione non (dico non) è stata accolta da Comitato. Delegato australiano - che in primo tempo erasi dimostrato favorevole tesi russa rinvio ammissione Stati ex nemici - ha dichiarato che, poiché accettando tesi russa Stati interessati avrebbero dovuto attendere ancora un anno ingresso O.N.U., si sarebbe pronunciato in seno Consiglio sicurezza in senso favorevole ammissione Stati ex nemici [...]. Delegato siriano, dopo rigetto sua mozione, ha annunciato che la riproporrà in seno Consiglio sicurezza. Secondo certuni, delegato siriano sarebbe tra quelli che, a suo tempo, furono avvicinati da delegato russo circa ammissioni* (313, pp. 402-3, 12 agosto 1947, Sforza ad Alessandrini; il ministro degli Esteri chiedeva al rappresentante italiano a Beirut di protestare per l'atteggiamento ambiguo del delegato siriano, e diceva anche di aver personalmente parlato della cosa con il ministro libanese Chamoun, in visita a Roma).

26 Cf. DDI 1943/48-VI, 304, pp. 392-403, 11 agosto 1947, Sforza a Brosio.

in DDI 1943/48-VI, 347, pp. 444-6, 19 agosto 1947, Tarchiani a Sforza) si giunse, purtroppo, al 21 agosto, quando *sopravvenne il primo aspro richiamo alla realtà, con il veto sovietico all'ammissione dell'Italia nelle Nazioni Unite, connesso al veto americano all'ammissione degli ex satelliti dell'Asse* (Cialdea 1967, 416-17; cf. DDI 1943/48-VI, 364, pp. 459-60, 21 agosto 1947, Tarchiani a Sforza).

Il 25 settembre, nel corso di un'altra seduta del Consiglio di Sicurezza, presidente di turno il delegato sovietico, Gromyko, si trattò il riesame della domanda di ammissione dell'Italia e di quattro Stati dell'Europa orientale. Secondo quanto scrisse Tarchiani: *delegato polacco ha presentato risoluzione per ammissione in blocco cinque Paesi mentre Gromyko ha dichiarato che U.R.S.S. è pronta aderire ammissione Italia ma solo a condizione che altri quattro Stati siano parimenti accettati senza alcuna discriminazione: entrambi si sono richiamati Potsdam e preamboli trattati pace* (521, pp. 672-3, 25 settembre 1947, Tarchiani a Sforza; cf. 530, p. 680, 27 settembre 1947, Tarchiani a Sforza) ma non se ne fece nulla, e fu chiaro che il 1° ottobre ci sarebbe stato il veto sovietico sull'Italia, come poi accadde.²⁷

Tuttavia, non vennero meno i tentativi italiani per ottenere l'ammissione alle Nazioni Unite anche se la bocciatura non fu indolore, così come la consapevolezza che anche entrando nell'ONU non sarebbe stato possibile rivedere le condizioni del Trattato di Pace (cf. Peretti 2012b, 106).

31.2.3 Prove di normalizzazione dei rapporti Italia-Giappone

L'allora vicedirettore degli affari politici del Ministero degli Esteri, Jannelli, in un suo appunto del 27 luglio 1947,²⁸ aveva preparato con acribia la strada a un sensibile cambio di paradigma diplomatico, sostenendo che *la migliore soluzione per la normalizzazione dei rapporti con il Giappone poteva essere quella di una pace separata* (ricordo

²⁷ Il ministro degli Esteri, Sforza, deplorò con nobili parole l'accaduto: *benché decisione a noi sfavorevole ieri raggiunta sia serenamente valutata nella sua effettiva consistenza e portata, che non toccano in alcun modo né posizione giuridica Italia né tanto meno sua posizione morale dopo i numerosi contributi - anche dolorosi - dati alla causa degli Alleati ed alle alte finalità, della pace e della collaborazione internazionale, è bene che ci si renda conto in codesti ambienti del vivo senso di amarezza che popolo italiano risente attualmente in seguito al nuovo rigetto della nostra domanda. Sono sicuro che Governo americano - in seguito alle cui amichevoli ed apprezzate sollecitazioni abbiamo, fin dal maggio scorso, presentato domanda ammissione, pur rendendoci conto estrema delicatezza nostra posizione - è consapevole stato d'animo opinione pubblica italiana e vorrà determinare, in sede Assemblea e con le procedure più appropriate, azione da cui possa infine risultare soddisfacimento legittime aspirazioni italiane* (DDI 1943/48-VI, 547, p. 694, 2 ottobre 1947, Sforza a Tarchiani).

²⁸ Si legge ora, richiamato e citato, nell'appunto a firma Ramondino (affari politici, uff. VI), del 25 novembre 1947, in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1947.

che di pace separata col Giappone si parlò, ovviamente più avanti, da parte di quegli Stati che non accettarono il Trattato come uscirà a San Francisco, e pare che il Governo nipponico non fosse stato *alieno dal prendere in esame il problema*; cf. Giannini 1951, 384) *che gli Stati Uniti non avrebbero dovuto avversare ma piuttosto favorire e che avrebbe potuto «anche offrire maggiori possibilità per ottenere dal Giappone quegli equi risarcimenti di danni che è opportuno ed anche anzi indispensabile richiedere, se le nuove relazioni col Giappone devono essere poste, come è assolutamente necessario, specialmente con un paese orientale, su una base di fermezza e di dignità, dopo le gravi violazioni di diritto internazionale commesse dal Giappone successivamente all'8 settembre 1943».*

Sulla base dell'appunto di Jannelli venne trasmesso all'ambasciata di Washington il telesspresso nr. 24917, il 6 agosto 1947, a firma del ministro degli Esteri Sforza: *È stata da questo ministero attentamente esaminata la questione dell'eventuale nostra partecipazione al trattato di pace col Giappone [...]. La nostra dichiarazione di guerra al Giappone, come è ben noto a codesta ambasciata – scrisse perciò Sforza a Tarchiani (DDI 1943/48-VI, 277, pp. 357-9, 6 agosto 1947, anche per le successive citazioni) –, si proponeva fini politici connessi con il nostro 'status' di cobelligeranti in Europa e con la nostra aspirazione a mutare radicalmente o quanto meno a grandemente attenuare la nostra posizione armistiziale nei confronti degli Alleati, che non si sono potuti materializzare nei fatti per l'immediata resa del Giappone, prima di ogni nostra effettiva diretta partecipazione alle ostilità.*

Secondo (Jannelli-)Sforza, non valeva quindi più la pena richiedere compensazioni morali, partecipazione a comitati ecc., dato che *i nostri evidenti interessi diretti e vitali nei riguardi della pace con la Germania, e i sacrifici materiali e morali da noi sostenuti contro la Germania e per il fatto di essa, ci hanno indotto e ci indurranno ancora a sostenere la tesi di una partecipazione al trattato di pace con questa, limitata o commisurata all'effettivo apporto di ogni Stato e agli effettivi danni subiti: tesi che ci metterebbe in istato di inferiorità nei confronti della pace col Giappone o che, se capovolta in questo ultimo caso, ci metterebbe in contraddizione nel primo.*

Era inutile, cioè, commisurare gli effetti e i danni di una guerra effettivamente combattuta (contro la Germania) con quelli di una guerra solo dichiarata, ma mai concretizzatasi in eventi bellici: era piuttosto il caso di ribaltare la prospettiva, e di cominciare ad analizzare e 'pesare' gli effetti della guerra che lo stesso Giappone, senza dichiararla, aveva de facto combattuto contro l'Italia democratica fin da dopo l'armistizio, prima cioè che essa decidesse di dichiarare la guerra, e rendere così concreti i *claims* italiani verso il Giappone: *resta peraltro il fatto che la nostra situazione giuridica e morale nei riguardi del Giappone deve essere, al momento opportuno, normalizzata, e con nostro vantaggio. Si tratta pertanto di trovare il mo-*

mento e la formula opportuni, di comune accordo con codesto Governo [quello statunitense], il cui intervento presso il Governo di Tokio è in ogni caso anche necessario perché i giapponesi abbiano l'esatta sensazione della necessità di addivenire nel loro interesse ad un regolamento con l'Italia.

Se non si poteva essere ammessi al Trattato di pace generale con il Giappone, allora, oltre a ottenere il sostanziale appoggio e le necessarie pressioni da parte statunitense sullo stesso Giappone, dovevano essere esplorate e percorse altre vie, anche di minore impatto diplomatico: *se anche di una vera e propria pace separata non si voglia parlare sembra a questo ministero che non dovrebbe essere difficile giungere ad accordi diretti fra i due Stati* [si riferisce, in part., alla prassi degli *Scambi di Note*], *in base ai quali si riconosca reciprocamente essere cessato lo stato di guerra ad una data da stabilirsi e si fissi nel contempo da parte giapponese l'obbligo a riparazioni morali e risarcimenti materiali per la grave offesa portata al nostro prestigio in Estremo Oriente col trattamento inflitto alle nostre legittime rappresentanze, espressione della nostra dignità e sovranità nazionale, e per i danni arrecati ai nostri interessi materiali in Estremo Oriente.*

Ecco che allora, per la prima volta, si tentò, da parte italiana - e qui l'impegno politico di Sforza è sicuramente da riconoscere in pieno - di enumerare i *claims* italiani verso il Giappone, e dar loro sostanza.

L'elenco che segue è particolarmente interessante: *il calcolo [...] sarà naturalmente fatto con la maggiore cura al momento opportuno, dovrà [comunque] tenersi conto dei seguenti dati: navi da guerra o ausiliarie o mercantili che si sono autoaffondate al servizio della causa alleata (Carlotto, Lepanto, Calitea, Conte Verde)* [l'autoaffondamento, ordinato da Supermarina, in attuazione dell'armistizio, era stato letto come un tradimento dai giapponesi, ma in questa fase, e in questo nuovo paradigma diplomatico, venne ovviamente rivendicato come un atto di autotutela, di autodifesa italiano, e di riflesso, come un danno di guerra patito, dato che l'atteggiamento giapponese si era imposto subito come ostile]; *navi mercantili confiscate dal Giappone o perdute dopo l'8 settembre perché costrette dalle autorità giapponesi a navigare al loro servizio (Carignano, Ada, alcune unità della «Cin» [Compagnia Italiana di Navigazione] di Shanghai, cinque sottomarini [la questione dei sommergibili era più complessa perché, almeno i tre sopravvissuti alla prima fase, erano stati presi dai tedeschi e solo successivamente trasferiti ai giapponesi]); circa 200 milioni di yen, pari a più di 40 milioni di dollari [una cifra di quest'entità non sarà poi effettivamente rivendicata] di cui una parte originati da un deposito effettivo in dollari presso la Yokohama Special Bank di New York [filiale della Yokohama Shōkin Ginkō 'Yokohama Specie Bank' 横浜正金銀行], di cui le autorità giapponesi illegalmente disposero, dopo l'8 settembre 1943, direttamente o sotto l'avallo di pretese autorità italiane da loro illegittimamente costituite [la RSI], e di*

cui i residui, ammontanti a circa 40 milioni di yen, tuttora in Giappone sono praticamente annullati per il fatto della svalutazione monetaria; depositi in dollari e altre valute pregiate, appartenenti a cittadini od enti italiani e sottratti dalle autorità giapponesi dopo l'8 settembre 1943 presso la Banca Italiana per la Cina in Shanghai;²⁹ danni morali e materiali inflitti ai cittadini italiani sia in Giappone che in Cina, in Manciuria, in Indocina, in Indonesia e nelle Filippine, in Malesia ed in Birmania, dopo l'8 settembre 1943, e specialmente ai marinai, tenuti prigionieri e trattati contro ogni norma della Convenzione di Ginevra³⁰ e ai funzionari diplomatici e consolari e ai civili detenuti per due anni in campi di concentramento in spregio di ogni regola di diritto e consuetudine internazionale e fatti segno al trattamento più incivile. E s'arrivò anche a formulare una sorta di somma totale del danno subito, di cui rivendicare l'indennizzo: *con larga approssimazione si ritiene che la richiesta di risarcimento da parte nostra potrebbe concretarsi in una cifra fra i 25 ed i 50 milioni di dollari.*

29 Il 30 gennaio 1947, Revedin, da Tōkyō, inviò il telesspresso nr. 29/17 all'ambasciata italiana a Washington, segnalando come la riapertura dei conti in Giappone dell'Istituto italiano cambi, *motivata dalla situazione fallimentare delle banche giapponesi, potesse costituire un buon esempio per sollevare, a tempo debito, la questione del risarcimento danni economici all'Italia*, sottolineando che, paradossalmente, *l'eventuale mancato riconoscimento di tale diritto avrebbe rappresentato di fatto un contributo italiano al pagamento delle riparazioni giapponesi, e che una situazione del genere sarebbe stata evidentemente assurda anche dal punto di vista americano*. Revedin specificava che *le confische di beni italiani in E.O., operate dai giapponesi dopo l'8 Sett. 1943*, comprendevano, *oltre alle navi mercantili, incluse le unità appartenenti alla compagnia di navigazione di Shanghai*, diverse merci che erano state acquistate, e pagate, da parte italiana, *ma non consegnate dai giapponesi prima dell'8 Sett. 1943, o successivamente confiscate*. Si parlava di minerali piuttosto costosi, cioè di 3000 tonn. di stagno, 2000 sacchi di wolframite [= tungsteno] e 200 tonn. di rame, il cui prezzo totale di acquisto fu di Yen 26.145.833,59. Poi c'erano \$ 335.043,96 in banconote, di proprietà Istcambi [Istituto Italiano Cambi], asportate dalle casseforti della banca italiana per la Cina, Shanghai e andavano conteggiati i danni prodotti a privati in seguito ad internamento e proprietà private ed oro in barre confiscate dalle autorità giapponesi. Tutto ciò ad esclusione dei danni generali derivanti dalla guerra, bombardamenti ecc. Per i minerali e il denaro della Banca, anche in Cina, Revedin confermava di aver potuto raccogliere la documentazione esatta, mentre circa i danni sofferti dai privati, aveva raccolto le denunce relative al solo Giappone.

30 È da ricordare, in particolare, un martire dimenticato da tutti, il Primo Ufficiale Macchinista Ernesto Saxida - come scrive D'Emilia 2001, 181-2; in realtà il suo grado era Tenente del Genio Navale -, *deceduto tra atroci sofferenze dopo essere stato utilizzato come cavia umana da un certo Tokuda, 'medico' di un campo di concentramento nei pressi di Yokohama dove si praticava su base artigianale ciò che la famigerata Brigata 731, in Manciuria, praticava a livello industriale: crudeli esperimenti clinici "in corpore vili"*. L'episodio è citato in un telesspresso riservato del Ministero degli Esteri diretto alla Rappresentanza italiana a Tokyo, nel 1952, pochi mesi dopo il ristabilimento delle relazioni diplomatiche tra i due Paesi: cf. ancora D'Emilia 2001, 202; su Tokuda, il c.d. 'medico pazzo' della *Shinagawa Prison*, cf. part. Welch 2002, 169 (fonte 6.207); Manzari 2015, 239 (*Il dottor Tokuda, per la sua attività nel campo, fu fucilato dagli americani come criminale di guerra*); cf. anche in <https://www.legal-tools.org/doc/0a5bd3/pdf/> il «Trial against Hisakichi Tokuda - War Crimes Trial Status Report». Sulla famigerata Brigata 731, rinvio a Matsumura 2010 e Revelant 2018, 391-2; cf. anche, sotto il profilo epidemiologico, Sabbatani 2014, 255-6.

È bene tener conto di queste valutazioni, prima di intraprendere l'accidentato percorso che porterà al vero e proprio riconoscimento nipponico del diritto dell'Italia a una forma di risarcimento.³¹ A quel punto restavano solo da esplorare la via e la tecnicità necessarie ad avanzare la richiesta: *Prego l'E.V. - concludeva Sforza, nel suo dispaccio a Tarchiani - di voler esaminare quanto precede insieme col nostro rappresentante presso il comandante supremo delle Forze Alleate in Tokio [Revedin] e di voler comunicare il suo parere e i suoi suggerimenti circa la più opportuna procedura da seguire e circa la possibilità di iniziare conversazioni col Dipartimento di Stato sulle linee sopra indicate. S'intende che se codesto Governo è disposto ad entrare nel nostro ordine di idee, chiederemo, per ovvie ragioni, che le autorità americane si adoperino opportunamente perché il primo passo per un componimento sia fatto dai giapponesi.*

Singolarmente, a questa autorevolissima sollecitazione - firmata addirittura dal ministro -, non seguì, dall'ambasciata di Washington, alcuna risposta, *non ostante due telegrammi di sollecito, rispettivamente del 3 e del 29 ottobre*³² e - solo quasi per caso - si apprese, il 16 novembre 1947, dell'esistenza di un piccolo carteggio - consegnato brevi manu dal consigliere della rappresentanza in America, Mario Di Stefano, in congedo in Italia - intercorso tra ambasciata italiana di Washington e Dipartimento di Stato (ottobre-dicembre 1946), che conteneva, tra l'altro, un documento di quello stesso Dipartimento, datato 26 dicembre, in cui si leggeva: *The Department of State has the honor to acknowledge receipt of a memorandum dated October 3, 1946, from the Italian Embassy, dealing with the claims of the Italian Government to reparations from Japan. The United States Government hopes that, as such time as international consideration is given to claims to Japanese reparations, an invitation will be given to all countries at war with Japan to present claims against Japan for consideration. As yet, however, no specific procedure for such international consideration has been established.* (Il Dipartimento di Stato ha l'onore di rilasciare ricevuta di una nota datata 3 ottobre 1946, inviata dall'ambasciata italiana, con oggetto rivendicazioni del Governo italiano per ottenere riparazioni dal Giappone. Il Governo degli Stati Uniti spera che, nel momento in cui verrà dato rilievo internazionale alle richieste di riparazione giapponese, sarà trasmesso un in-

31 Vorrei ricordare il primissimo tentativo, a opera dell'ambasciatore Mario Indelli, di conteggiare in qualche modo l'ammontare di un possibile risarcimento (ovviamente limitatamente al coté degli internati italiani in Giappone, diplomatici e civili), in un documento d'archivio citato in precedenza nel cap. 21, alla nota 15 (*à titre de proposition, la somme de cinq millions de dollars comme dédommagement convenable à exiger du Japon, 'come proposta, la somma di cinque milioni di dollari quale adeguato compensazione dei danni subiti da pretendere dal Giappone'*).

32 Riporto le parole dell'appunto del 25 novembre 1947 già richiamato (vedi la precedente nota 28), a firma Ramondino (affari politici, uff. VI).

vito a tutti i Paesi in guerra con il Giappone a presentare richieste contro il Giappone a titolo oneroso. Al momento, tuttavia, non risulta essere stata ancora stabilita alcuna procedura specifica per tale valutazione internazionale).

Si deve quindi *arguire* che l'ambasciata di Washington, *per motivi che sfuggono, non abbia creduto di dare particolare considerazione alla questione di cui si tratta ed ancor meno di sondare in materia il pensiero del Dipartimento di Stato, astenendosi altresì dal dare qualsiasi evasione e che, costrettavi poscia dai due telegrammi di sollecito, abbia reputato, aggirando la posizione, che una risposta potesse essere costituita dall'invio in copia di un carteggio risalente ad un anno prima, carteggio – si noti – che non risponde ai quesiti posti né alle istruzioni inviate.*³³

Scriveva Mario Di Stefano nel consegnare le carte di cui parlamo: *in seguito a preventivi amichevoli contatti col Dipartimento di Stato, questa Ambasciata ritenne utile indirizzargli subito una mia protesta per l'omissione nel preambolo del Trattato di Pace della nostra dichiarazione di guerra al Giappone, richiamando particolarmente l'attenzione del Dipartimento sulla questione dei danni recati dal Governo giapponese ai nostri interessi ed alle Rappresentanze Diplomatiche in Estremo Oriente*, tutte parole sottolineate con la matita rossa da Zoppi.

Partiamo allora dal *Memorandum* di tre pagine, che porta il nr. 10300, ed è datato 3 ottobre 1946, redatto da Di Stefano, ma ispirato allo scritto di Zoppi a Tarchiani del 9 settembre precedente.

Era stato indirizzato, in data 4 ottobre, con una nota sempre firmata dallo stesso diplomatico, al Dipartimento di Stato, nello specifico a Walter C. Dowling, titolare dell'*Italian Desk*, *more than to any one else in the State Department, are fully known all the details of the circumstances leading to the Italian declaration of war against Japan and the insistence that the Italian Government takes such a step, as well as the various assurances given by the American Government during the months of June and July 1945.*

Dowling era apparso quindi la persona più adatta con cui rammaricarsi e reclamare, in quanto era anche l'uomo più informato del Dipartimento di Stato americano sulle circostanze che avevano portato, nel luglio 1945, alla dichiarazione di guerra italiana

33 Sono ancora parole che traggio dal citato appunto a firma Ramondino, del 25 novembre 1947. Il carteggio di cui si tratta, composto da una nota accompagnatoria a firma Mario Di Stefano, non datata, dattiloscritta su carta intestata dell'ambasciata italiana a Washington e indirizzata al direttore generale degli affari politici, Zoppi, con il timbro di registrazione dei medesimi affari politici, apposto il 14 novembre 1947, e da tre allegati, per un totale di complessive otto pagine (di cui una in doppia copia). Esso è stato declassificato solo il 22 dicembre 2015, e si trova in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1947.

al Giappone, sulle insistenze americane che contribuirono a spingere il Governo italiano a quel passo, oltre che sulle assicurazioni date dal Governo statunitense a quello italiano nei febbrili mesi di giugno-luglio 1945.

In spite of the trend which the course of events have taken in Paris - continuava infatti Di Stefano -, I do not doubt that you could find the way to bring to the attention of the offices concerned, which perhaps do not recall the facts above mentioned, the opportunity of finding some remedy - in so far as the American Government and the Department of State are concerned - by avoiding at least some of the practical detrimental consequences involved. (Nonostante la piega che hanno preso gli eventi, a Parigi, non dubito si possa trovare il modo di portare all'attenzione degli uffici interessati, che forse non rammentano i fatti sopra menzionati, l'opportunità di trovare una soluzione - per quanto riguarda il Governo americano e il Dipartimento di Stato - ovviando almeno ad alcuni dei più dannosi effetti pratici). In fact it does not seem possible to me that there should not be an exception to the rule (that unfortunately my country has experienced) that only those pledges which are detrimental to Italy must be fulfilled and not as well those which are in her favor. On my part, I feel confident that the United States will stand for this exception. (In effetti non mi par possibile che non ci possa essere un'eccezione alla regola (che purtroppo il mio Paese ha vissuto) che solo gli impegni svantaggiosi per l'Italia debbano venir soddisfatti e non invece quelli a essa favorevoli. Per quel che mi riguarda, sono fiducioso che gli Stati Uniti sosterranno questa eccezione).

Nel Memorandum leggiamo che la Conferenza dei Ventuno, a Parigi (alcuni elementi li avevamo anticipati), aveva *rejected Italy's proposal of mentioning her declaration of war against Japan in the preamble of the Peace Treaty, as well as the amendment suggested by the Netherlands to include Japan among the countries from which Italy could ask for reparations* (cf. anche qui pp. 1138-9, Zoppi a Tarchiani, 9 settembre 1946). *Thus Italy's declaration of war upon Japan has been deliberately omitted in a document of major importance in which even the nations not having any political basis for being considered at war with Italy have obtained to appear as such to our detriment. The reason for this may perhaps be found in the fact that in acknowledging the positive merits of Italy, it was intended to mention but our co-belligerency with Germany against which the Italian armed forces had valiantly fought, while the sudden military collapse of Japan did not enable Italy to bring an effective contribution to the struggle against that country.* (Quindi la dichiarazione di guerra italiana al Giappone è stata deliberatamente omessa in un documento di grande importanza in cui anche nazioni che non dispongono di alcun fondamento politico per essere considerate in guerra con l'Italia hanno ottenuto di apparir come tali a nostro discapito. La ragione di

ciò può forse essere trovata nel fatto che, riconoscendo i meriti positivi dell'Italia, si intendeva menzionare la nostra co-belligeranza con la Germania contro cui le forze armate italiane avevano combattuto valorosamente, mentre l'improvviso crollo militare del Giappone non ha consentito all'Italia di dare un contributo efficace alla lotta contro quel Paese). *But whatever may be the reason for failing to mention the Italian formal declaration of war on Japan, nothing can effect the basic fact of the existence of the said declaration as well as the entity of the events and reprisals which took place in the Far East against the Italians, following the Armistice of September 8, 1943 and the Italian declaration of war against Germany and Japan. In fact the Japanese considered and treated as common criminals the Italian officers and sailors as well as the seamen belonging to the units in Chines[e] waters since they scuttled their ships to prevent their falling in Japanese hands.* (Ma qualunque possa essere la ragione della mancata menzione della formale dichiarazione di guerra italiana al Giappone, nulla può influire sul fatto fondamentale dell'esistenza di tale dichiarazione e sull'entità degli eventi e delle rappresaglie che hanno avuto luogo in Estremo Oriente contro gli italiani, dopo l'armistizio dell'8 settembre 1943, e la dichiarazione di guerra italiana contro la Germania e il Giappone. Infatti, i giapponesi consideravano, e trattavano, come criminali comuni gli ufficiali e marinai italiani, nonché i marinai appartenenti alle unità in acque cinesi dal momento in cui essi affondarono le loro navi per impedire che cadessero in mani giapponesi). *Furthermore the Japanese authorities violated deliberately the extra-territoriality of the Italian Embassy in Tokyo and Shanghai, the archives of the Italian Consulate in Kobe, Shanghai, Tientsin and Hankow, as well the private residences of the Italian diplomatic representatives. They subsequently went so far as to imprison the latter for approximately two years, together with the Consuls and other Italian nationals who did not want to adhere to the fascist Government, and forced upon them a treatment which has no precedent whatsoever and particularly harsh.* (Inoltre le autorità giapponesi hanno deliberatamente violato l'extraterritorialità dell'ambasciata italiana a Tokyo e Shanghai, gli archivi dei consolati italiani a Kobe, Shanghai, Tientsin e Hankow, e le residenze private dei rappresentanti diplomatici italiani. Si sono poi spinti al punto di imprigionare questi ultimi per circa due anni, insieme ai consoli e ad altri cittadini italiani che non volevano aderire al Governo fascista, e imposero loro un trattamento che non ha precedenti, e particolarmente duro). *The Italian Government believes that such an open violation of the most elementary rules of international law cannot pass unobserved, since this would form a grave precedent equally affecting all the other countries having diplomatic representatives in the Far East. Italy feels therefore that she has the right to claim material and moral reparation from Japan. The Italian Embassy, acting up-*

on the communication received, wishes therefore to point out the disappointment of the Italian Government and people over the lack of any mention of the Italian stand against Japan in the preamble of the Peace Treaty and expresses the hope that the United States Government will intervene at the proper time in order that the damages deliberately caused by Japan to the Italian diplomatic officers and to Italian nationals in the Far East will be duly acknowledged and evaluated. The Italian Embassy expresses its appreciation for the Department's good offices in this matter. (Il Governo italiano ritiene che una tale aperta violazione delle più elementari regole del diritto internazionale non possa passare inosservata, poiché il fatto costituirebbe un precedente grave che interesserebbe anche tutti i Paesi che hanno rappresentanti diplomatici in Estremo Oriente. L'Italia ritiene perciò di avere giusto diritto a rivendicare riparazioni morali e materiali dal Giappone. L'ambasciata italiana, in base alla comunicazione ricevuta, desidera pertanto segnalare il disappunto del Governo e del popolo italiano per la mancanza di menzione della posizione italiana nei confronti del Giappone nel preambolo del Trattato di pace, ed esprime la speranza che il Governo degli Stati Uniti intervenga al momento opportuno affinché i danni deliberatamente causati dal Giappone ai rappresentanti diplomatici e ai cittadini italiani in Estremo Oriente possano essere debitamente riconosciuti e valutati. L'ambasciata italiana ringrazia per i buoni uffici che il Dipartimento farà valere in questa questione).

La risposta del Dipartimento di Stato, che si fece attendere fino al 26 dicembre l'abbiamo già vista e certo non si poté, né si può ora, definirla in alcun modo 'amichevole'.

Non sono in grado di valutare per quale ragione l'ambasciata di Washington non mise prontamente al corrente Roma di questo scambio di carte, se ciò rimontasse a scelta deliberata (fatto che però poco si comprenderebbe), a problemi tecnici, a delusione, persino a sfinimento.

Forse si trattava - ipotizzo - di un contrasto di opinioni su come procedere, e ciò può trovare conferma, subito dopo, nell'atto formale piuttosto risentito che Sforza, cercando di recuperare il tempo perduto, indirizzò agli Stati Uniti, formulato con la forma di una nota verbale (in DDI 1943/48-VI, 763, pp. 945-6, 26 novembre 1947), che così appariva impostata, in toni davvero insolitamente ruvidi per lo stile diplomatico italiano nei rapporti con gli USA:

IL MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI ALL'AMBASCIATA DEGLI STATI UNITI A ROMA

NOTA VERBALE 3/37487/290 - Roma, 26 novembre 1947

Come è certamente noto anche all'ambasciata degli Stati Uniti d'America in Roma, sin dal momento del crollo del Giappone il Governo italiano ebbe a compiere passi presso il Dipartimento di Stato a Washington per ottenere che l'Italia – la quale aveva dichiarato guerra a quel Paese – potesse figurare fra le Potenze nei confronti delle quali subentrava allo status di guerra con l'Impero nipponico, lo status di armistizio. I primi affidamenti favorevoli a suo tempo dati in tal senso all'ambasciata d'Italia a Washington non ebbero però pratica applicazione nella realtà, giacché l'atto di armistizio concluso a quel tempo dal generale M[a]c Arthur impegnava da un lato il Giappone e dall'altro esclusivamente le «Nazioni Unite» già in guerra con quell'Impero, l'Italia non essendo una delle Nazioni Unite, rimase pertanto in stato giuridico di guerra col Giappone e in tale situazione si trova tuttora. Alle prime osservazioni formulate per rilevare l'incongruenza di tale situazione, che ha per effetto conseguenze anche di ordine giuridico interno oltre che internazionale, fu risposto che la situazione stessa avrebbe potuto rapidamente venire sanata, a posteriori, con l'entrata dell'Italia nell'O.N.U. [lo stesso fu detto – purtroppo altra illusione – per quanto riguardava la revisione del trattato di pace italiano, in sede Nazioni Unite]. Tuttavia questo evento non si è sino ad ora verificato, né si sa quando potrà verificarsi. Si rende quindi necessario provvedere altrimenti a sanare tale situazione tanto più ora che, con la conclusione e la ratifica del trattato di pace, ogni motivo di discriminazione giuridica fra l'Italia e altri Stati è venuto meno. A parere del Governo italiano potrebbe essere sufficiente a tal fine una comunicazione del generale Mac Arthur, diretta al Governo di Tokio, nella quale venisse precisato che l'atto di armistizio [giapponese] del 2 settembre 1945 si intenda esteso anche all'Italia [il suggerimento era semplice e fattibile]. Il Ministero degli affari esteri sarà molto grato all'ambasciata degli Stati Uniti se vorrà interessare a tale questione il Governo di Washington e rimane in attesa di conoscere l'opinione che esso vorrà esprimere e che vivamente si augura sia favorevole.

Nonostante l'impegno di Sforza e dei suoi collaboratori, la richiesta formulata, non irrealistica, non trovò ascolto presso gli americani, né ovviamente – per ragioni che appaiono evidenti – presso le autorità nipponiche, che agli americani si allineavano rigidamente.

31.2.4 1948: un altro tentativo, tra politica e propaganda, di far ammettere l'Italia all'ONU

Furono gli Stati Uniti a riportare la questione dell'ammissione italiana alle Nazioni Unite sul terreno politico-propagandistico tipico di quella fase acuta della guerra fredda.

Gli americani, infatti, ritennero che avrebbe potuto essere d'aiuto alla campagna elettorale della DC e dei partiti moderati, per le elezioni politiche italiane dell'aprile 1948, avanzando, assieme a proposte sull'italianità di Trieste,³⁴ anche l'esplicita promessa di sostenere le ambizioni italiane ad un seggio all'ONU, nella sessione straordinaria che si sarebbe tenuta proprio nella primavera del 1948, precisamente il 10 aprile, a una settimana dall'apertura delle urne.

Si ripeté allora la scena di un nuovo veto sovietico, *per ammissione Italia a Nazioni Unite* che, come scrisse Tarchiani, *non ha causato sorpresa in questi ambienti Dipartimento di Stato. Come è noto, si dubitava qui molto che Governo sovietico recedesse da sua posizione contraria ad ammissioni isolate. Si contava però che anche sterile discussione sul tipo di quella scorso autunno, seguita pure questa volta da veto sovietico, sarebbe potuta servire a mostrare ad opinione pubblica italiana quali fossero veri amici del nostro paese [...]. Data però quasi certezza del veto russo, Dipartimento si era al tempo stesso preoccupato di studiare qualche possibilità che permettesse, almeno in parte, di riparare a grande ingiustizia che ci avrebbe arrecato pretesa di Mosca di condizionare ingresso all'O.N.U. Italia - che ne avrebbe, per ammissione sovietica, qualifiche e diritto - a quella di altri paesi, qui ritenuti privi dei necessari requisiti [...]. Salvo ulteriori sviluppi, per ora non prevedibili, Dipartimento conterebbe ora di attendere decisione della Corte internazionale di giustizia su questione condizioni ammissioni O.N.U.* (DDI 1943/48-VII, 552, pp. 683-4, 12 aprile 1948, Tarchiani a Sforza; vedremo più avanti l'esito del giudizio della Corte).

Che ci fosse stato un tentativo propagandistico di sfruttare questa situazione lo si deduce espressamente da un manifesto elettorale democristiano che raffigurava uno Stalin baffuto con la scritta *Lui*

34 Il 9 aprile, Tarchiani comunicò i contenuti di una nota del Dipartimento di Stato americano dove si leggeva: *Sebbene fino ad ora non si sia ricevuta risposta dal Governo dell'U.R.S.S., è opinione del Governo degli Stati Uniti che, qualora il Governo sovietico aderisca alla proposta, una riunione preliminare dei rappresentanti delle potenze principalmente interessate possa essere tenuta a Parigi al principio di maggio per negoziare un progetto del necessario protocollo al trattato di pace con l'Italia. Il Governo degli Stati Uniti ritiene che, nell'interesse di porre fine alla presente instabile situazione nel Territorio Libero di Trieste e per restituire pace e stabilità a quell'area, sia necessaria una sollecita azione delle potenze interessate. Il Governo degli Stati Uniti gradirebbe conoscere l'opinione del Governo italiano circa la procedura suggerita. Testo nota viene qui consegnato stampa per pubblicazione giornali pomeriggio* (DDI 1943/48-VII, 544, pp. 676-7, 9 aprile 1948, Tarchiani a Sforza).

dice veto per impedire all'Italia l'ingresso all'ONU. Tu devi dire voto per impedire ai comunisti l'ingresso nelle amministrazioni civiche (cit. in Perfetti 2012b, 107; Tombari 2014, 140).

Il 18 aprile, com'è noto, la DC e i suoi alleati vinsero le elezioni.

Un mese e mezzo dopo, il 28 maggio, la Corte internazionale di giustizia emise un parere consultivo sui requisiti previsti dalla Carta delle Nazioni Unite per l'ammissione di uno Stato, *argomentando che tale ammissione non poteva essere subordinata a quella di altri Stati*. Fu un punto a favore dell'Italia, almeno dal punto di vista giuridico, anche se non cambiò la situazione, ad alleggerire la quale seguirono due eventi sul piano internazionale, apparentemente contraddittori con la mancata adesione italiana all'ONU: essi furono l'assegnazione all'Italia – nel 1949 – dell'amministrazione fiduciaria della Somalia (dove gli italiani avrebbero dovuto applicare normative delle Nazioni Unite), e la designazione della città di Roma come sede della *Food and Agriculture Organization* (FAO), cioè un'agenzia dell'ONU (cf. Perfetti 2012b, 107).

31.2.5 1948-49: prove unilaterali di disgelo tra Italia e Giappone

Ancora il 7 ottobre 1948, il rappresentante italiano Giovanni Revedin inviava, ad es., dalla capitale giapponese, un rapporto al ministro degli Esteri Sforza, per *segnalare la nuova linea di condotta americana tendente, nell'assenza ed impossibilità di raggiungere la conclusione di un regolare trattato, a creare in questo paese una situazione di peace without peace onde riportarlo ad un certo livello di normalità e di autonomia economica* senza che Revedin trovasse il minimo aggancio alle problematiche del contenzioso italo-nipponico (DDI 1948/53-I, 495, pp. 729-33).

In compenso Virgilio Lilli, corrispondente del quotidiano romano *Il Tempo*, scrisse sul suo giornale un articolo, il 7 novembre 1948 (p. 4), intitolato «I popoli non muoiono facilmente e l'industria giapponese riprende quota», dove si leggevano dati estremamente positivi sulla ripresa dell'industria nipponica (ho visto il ritaglio conservato in ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 48, Riservato Rapporti Politici, 1944-47, Giappone).

Nel frattempo, in attesa che l'ex-alleato giapponese diventasse anche ex-nemico, e si facesse parte diligente per contribuire a sanare la vicenda, l'Italia aveva, tuttavia, proceduto ad alcuni gesti significativi, sotto il profilo culturale, rimasti anch'essi per l'intanto assolutamente unilaterali.

Nel luglio 1947 l'IsMEO, l'Istituto italiano per il Medio e l'Estremo Oriente, dopo essere stato commissariato per qualche tempo, era stato ricostruito come ente di diritto pubblico (Decreto del Capo provvisorio dello Stato nr. 1077, 2 luglio 1947, in *Gazzetta Ufficiale* nr. 238,

16 ottobre 1947),³⁵ sotto la presidenza dell'insigne orientalista Giuseppe Tucci già vicepresidente nella gestione Gentile (cf. Spagnulo 2018b, 142-3).³⁶ L'ente veniva posto sotto il controllo del Ministero degli Esteri d'intesa con quello della Pubblica Istruzione. Nell'ambito dell'Istituto fu anche creato un Centro di Studi di Cultura Giapponese sotto la presidenza di Giacinto Auriti, già ambasciatore italiano a Tōkyō e successivamente (1941-53) professore di Lingua, letteratura e storia giapponese presso l'Università di Roma (cf. Tamburello 2003e, 175).³⁷

Si annovera anche una lunga intervista che il giornalista Suzukawa curò per l'edizione di Ōsaka dell'importante quotidiano giapponese *Asahi Shinbun* [fig. 61], con l'allora vicepresidente del Consiglio italiano e ministro della Marina mercantile, Giuseppe Saragat (quinto Governo De Gasperi).

Nel corso di essa, oltre ad affrontare diverse problematiche economico-sociali italiane, si arrivò anche a parlare di Giappone: *per attuare la democrazia in Giappone - disse Saragat, in conclusione -, occorre che il popolo stesso contribuisca attivamente alla democratizzazione del paese. Sono sicuro che il Giappone ed il suo popolo si riprenderanno coraggiosamente e felicemente. Con la stessa energia e con la stessa virtù che [il Paese] adotta nella lotta contro le calamità naturali. Dica al popolo giapponese che formulo i miei più sinceri auguri per la sua piena ripresa e mi auguro altresì che esso possa al più presto riprendere il proprio posto nel concerto delle nazioni come uno dei sostenitori della pace.*

Si trattava di un contributo politicamente di certo modesto, anche se significativo per l'immagine e la conoscenza dell'Italia, dato che sarebbe stato letto da milioni di cittadini nipponici, considerate le straordinarie tirature di quel giornale.³⁸

35 A differenza di quanto accadde, sempre in quel 1947, alle *associazioni culturali sorte durante il fascismo con palese intonazione politica, come la società «Amici del Giappone» che era nata in ordine al rafforzamento dell'Asse con Tōkyō e che il Ministero degli Esteri riteneva necessario sopprimere in più breve tempo possibile per evitare imbarazzi* (Spanu 2013, 25).

36 Per le polemiche relative alla pratica di epurazione cui venne sottoposto Tucci nel 1944, per i suoi legami con il regime fascista, ma, in particolare, per aver favorito i rapporti tra Italia e Giappone anche in termini di propaganda, cf. ancora Spagnulo 2018b, 135-40, e Crisanti 2015, 267-75 che pubblica anche il memoriale di Tucci alla commissione che poi lo prosciolsse.

37 Il Centro di studi avrebbe iniziato anche la pubblicazione della rivista *Cipangu*, dal 1957 divenuta *Il Giappone* (cf. Spanu 2013, 25).

38 Ne trasmise il ritaglio e la traduzione, il rappresentante italiano in Giappone, Revedin, con telesspresso nr. 826/318 del 6 ottobre 1949, ora in ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone b. 4, 1948-49, fasc. 14, Giappone-Italia. È chiaro, come avrebbe fatto, ad es. con Finlandia e Polonia (cf. Pałasz-Rutkowska 2016, 155), che anche nei confronti dell'Italia il Giappone finì per intraprendere iniziative diplomatiche informali - come vedremo - prima della formalizzazione dello stato di pace tra i due Paesi.

サラガット伊副首相を訪う

ローモロ
鈴木特派員

東京から大阪へ向かう途中、サラガット副首相は、大阪府の各新聞記者と会見し、日本の政治情勢について意見を述べた。サラガットは、日本の政治が安定し、経済が成長することを望み、日本が国際社会の一員として活躍することを期待している。また、日本の農業改革についても意見を述べた。



サラガット副首相

悩みは同じ人口問題

社会正義を農地改革に

日本の農業改革は、社会正義を農地改革に反映させる必要がある。サラガットは、日本の農業が直面している人口問題と、社会正義を農地改革に反映させる必要があることを指摘した。日本の農業は、人口増加に伴って直面している問題と、社会正義を農地改革に反映させる必要があることを指摘した。

日本の農業改革は、社会正義を農地改革に反映させる必要がある。サラガットは、日本の農業が直面している人口問題と、社会正義を農地改革に反映させる必要があることを指摘した。日本の農業は、人口増加に伴って直面している問題と、社会正義を農地改革に反映させる必要があることを指摘した。

日本の農業改革は、社会正義を農地改革に反映させる必要がある。サラガットは、日本の農業が直面している人口問題と、社会正義を農地改革に反映させる必要があることを指摘した。日本の農業は、人口増加に伴って直面している問題と、社会正義を農地改革に反映させる必要があることを指摘した。

Figura 61 Intervista apparsa il 5 ottobre 1949 sull'edizione di Ōsaka del giapponese *Asahi Shinbun* con Giuseppe Saragat, vicepresidente del consiglio e ministro della Marina mercantile

31.3 Il 1950: ricognizioni, conti, modesti risultati e amare scoperte

Verso la fine del 1949 si registrarono due pubbliche prese di posizione dell'allora Primo ministro giapponese Yoshida.³⁹ esse accese-ro non poche speranze in quegli italiani che stavano lavorando sul complicato dossier delle riparazioni di guerra da chiedere al (o pretendere dal, ma comunque da negoziare col) Giappone.

La prima era contenuta in un radio-messaggio diretto al popolo giapponese, il 2 settembre 1949, in occasione del quarto anniversario della resa firmata sulla corazzata Missouri che, a un certo punto, diceva: *In fact, we should pay back the money we have received from the U.S. aid funds. We should be ready to undertake the liquidation of all our foreign loans outstanding since the prewar years. It is incumbent upon us to maintain our old reputation abroad as a nation which never defaulted on its foreign obligations* (Fatto sta che dovremmo rimborsare il denaro ricevuto dagli USA attraverso i loro aiuti finanziari. Dovremmo esser pronti a onorare tutti i nostri prestiti esteri, fin da quelli di prima della guerra. Grava su di noi la necessità di mantenere la nostra vecchia reputazione all'estero di nazione mai venuta meno ai propri obblighi contratti con altre nazioni).

La seconda, sulla stessa linea, stava in un discorso pronunciato davanti alla Dieta giapponese l'8 novembre 1949: *It goes without saying that we should fulfill our foreign obligations and enhance our credit abroad. I desire to avail myself of this opportunity to reiterate that we are preparing for the resumption of our foreign loan services which have been suspended for these past years since the outbreak of the Pacific War.* (Va da sé che dovremmo far fronte ai nostri obblighi esteri e migliorare il nostro credito all'estero. Desidero avvalermi di questa opportunità per ribadire che ci stiamo preparando alla ripresa dei nostri servizi di prestito esteri sospesi negli anni passati dallo scoppio della guerra del Pacifico).

Ovviamente, dietro alle espressioni sincere di un indirizzo politico-finanziario, a dir la verità non precisamente riferito, o riferibile, alle riparazioni di guerra, quanto piuttosto alle obbligazioni finanziarie e creditizie, non c'era comunque il dettaglio delle reali intenzioni, ma era già qualcosa, e sembrò comunque un approccio, da leggere come promettente.

Alcune ricognizioni sui danni subiti dagli italiani a seguito delle decisioni assunte dalle autorità politiche, militari e amministrative nipponiche, dopo l'8 settembre 1943, partirono tuttavia proprio dal-

³⁹ Le rese note, scrupolosamente, Giovanni Revedin trascrivendole (in inglese) in allegato al suo telesspresso nr. 742/351 del 22 luglio 1950, diretto al Ministero degli Esteri, e si leggono in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, Trattato di Pace.

le questioni finanziarie, sostanzialmente i conti bancari, per concentrarsi poi nella verifica sulle sorti del naviglio italiano divenuto preda bellica giapponese, e secondariamente sui danni subiti dagli immobili di proprietà dello Stato italiano e da quelli dei privati.⁴⁰

31.3.1 Il Conto ordinario e i Conti speciali 'A' e 'B'

Questi conti erano stati istituiti per disponibilità di contanti, in valuta, e in depositi fisici di oro:⁴¹ esisteva una certa disparità nei conteggi tra quanto risultava su carta nei registri dell'Istituto italiano cambi (poi Ufficio Italiano Cambi) e quello che materialmente risultava disponibile presso la Yokohama Specie Bank.

Infatti, la disponibilità complessiva ammontava a ¥ 34.554.492,99 secondo i conti italiani e a ¥ 34.738.101,47 secondo quelli nipponici, con un saldo favorevole per i conti italiani di ¥ 183.608,18 (denaro svalutato) mentre risultava un deficit di \$ 33.940,12 (valuta pregiata).

I conti erano stati tutti bloccati dagli americani e la Yokohama Specie Bank risultava in liquidazione. Era prevista una procedura per portare al pagamento di circa il 50% dei crediti vantati, con preferenza per i crediti di Governi, enti e privati alleati e, in seconda battuta, per quelli di Governi, enti e privati neutrali: i conti italiani, a quel che sembrava, sarebbero rientrati in una categoria speciale, 'a sfondo politico', da trattarsi bilateralmente tra Giappone e Italia.

In particolare (¥ sta per Yen, e \$ per dollari USA):

Tabella 2 Operatività dei conti bancari italiani in Giappone

Tipologia di conto	Risultanze Istcambi	Risultanze Yokohama Bank
conto ordinario	¥ 2.454.347,03	¥ 29.096,70
conto speciale 'A'	¥ 22.051.295,96	¥ 24.610.051,74
conto speciale 'B'	¥ 10.048.850,00	¥ 10.098.953,03
	\$ 38.404,03	\$ 4.463,91

40 Le fonti dei paragrafi successivi sono il citato telesspresso nr. 742/351 di Revedin (con i suoi allegati); il telesspresso nr. 41/12879/15 del 23 settembre 1950 dagli affari economici del Ministero degli Esteri all'ufficio it. Cambi; la lettera nr. 1088 del 10 ottobre 1950 che Revedin indirizzò a Tristram Cippico, agli Affari politici del Ministero degli Esteri (tutti e tre i documenti sono in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, Trattato di Pace), oltre alle altre fonti citate.

41 Francamente inverosimile, nell'importo, quanto asserito, pur in via ampiamente dubitativa, nell'Incoming message dei General Headquarters - Radio and Cable Center nr. 082040 Z del 9 novembre 1945, trasmesso da Byrnes a Atcheson, con il seguente testo: *According to the local Press reports from General MacArthurs Headquarters, funds, securities and assets in the amount of \$ 100.000.000 belonging to the Banca d'Italia, have been found in the Vaults of a Japanese Bank. Please inquire and wire the results on the matter* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. eterogeneo).

Si pensi, per fare un paragone quantitativo, che il Governo francese vantava crediti per alcuni miliardi di Yen, relativi soprattutto ad acquisti di prodotti indocinesi, durante l'occupazione militare nipponica, mai pagati dagli occupanti.

La cattiva notizia era la svalutazione dello Yen dalla fine della guerra da 100 a 1 (e il cambio ¥/\$ era 360/1).⁴²

I conti di cui sopra furono comunque rimborsati - date le condizioni, abbastanza presto - per un ammontare di \$ 1.334.758,26 in data 12 ottobre 1948,⁴³ e per 213,9272 chilogrammi in oro,⁴⁴ in data 11 luglio 1950, e si può dire che furono gli unici beni recuperati con certezza.

31.3.2 Il Conto 'R'

Il 19 dicembre 1940, a Giappone schierato nel Tripartito ma ancora formalmente in stato di neutralità nella guerra in corso, era stato aggiornato un contratto di riporto (da qui la sua definizione di *Conto 'R'*)⁴⁵ stipulato dall'Istituto Italiano Cambi con la Yokohama Specie Bank, con validità triennale rinnovabile, per l'ammontare di 5 milioni di dollari USA, che quindi vennero messi a disposizione della Banca giapponese negli Stati Uniti. L'operazione aveva lo scopo di costituire una disponibilità valutaria in Estremo Oriente da utilizzare per pagamenti che comportavano il regolamento in divisa libera (non vincolata cioè al regime dei cambi ufficiali) e, per attivare il conto, furono effettivamente versati i pattuiti 5 milioni di dollari.

La conversione degli importi nella valuta nipponica si rese tuttavia necessaria - nel giugno 1942 - allorché il Ministero delle Finanze giapponese dispose che le banche locali non avrebbero più potuto tenere conti in dollari USA: tale conversione comportò fin da subito un danno valutario evidente per gli italiani, anche se non avrebbe dovuto pregiudicare la validità del contratto di riporto per il controvalore di 5 milioni di dollari. L'utilizzo delle disponibilità in

⁴² ¥ 100 valevano, nel 1940, \$ 23,58 (lo ricavo da un appunto non datato, ma del 1950, in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, Trattato di Pace).

⁴³ Ignoro con riferimento a quale posta finanziaria, e con quale tasso di cambio.

⁴⁴ Di questo oro parlava specificamente l'Aide-Mémoire del 20 novembre 1945, con il quale il Ministero degli Esteri svedese informava la propria Legazione a Tokyo che il Ministero degli Esteri italiano aveva dato *instructions à l'Ambassade d'Italie à Washington de faire les démarches nécessaires auprès du Gouvernement Américain pour que les 213 kgs. or en lingots, déposés au nom de la Banque d'Italie dans des banques japonaises, soient compris parmi les fonds à débloquent au Japon* (in ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, 1945, fasc. eterogeneo).

⁴⁵ Il contratto di riporto è un'operazione creditizia, grazie alla quale un istituto di credito mette a disposizione un finanziamento nei confronti del committente.

Yen liberi servì in ogni caso anche ad alimentare i vari conti ordinari, man mano che ciò risultava necessario. A quanto pare il contratto recava una clausola aggiunta da ultimo, ma non 'riscontrata' da parte italiana (qualunque cosa ciò significhi), che appare liberatoria per la Yokohama Specie Bank; la clausola, in pratica, diceva che qualora la disponibilità di dollari fosse stata limitata da ragioni politiche o di altra natura non controllabile [dalla Banca], la Banca stessa non sarebbe stata responsabile per il pagamento del conto in dollari, a causa di forza maggiore (*this bank shall take no responsibility for not paying this account in U.S. dollars (on ground of) force majeure*).

Ovviamente - è il caso di dirlo? - la cobelligeranza italiana con gli Alleati a seguito dell'armistizio dell'8 settembre *came within the scope of force majeure as contemplated in the letter*.

Curiosamente, i giapponesi, che rifiutarono sempre di riconoscere l'alleanza dell'altra Italia con le Nazioni Unite, in questa circostanza - parlando di vile denaro - si lasciarono però sfuggire un esplicito riconoscimento circostanziale della realtà (*the co-belligerency of the Italian Government with the United Nations*).

Fatto sta che non solo l'armistizio costituì un evidente iato politico, ma ebbe luogo all'immediata vigilia della scadenza del contratto di riporto, tanto che il 23 dicembre 1943 il contratto stesso, nonostante la pretesa clausola di forza maggiore, venne rinnovato per qualche mese e, a firmare per parte italiana, fu il colonnello Omero Principini, rappresentante, in quella fase ancora incerta, degli interessi italiani per conto della nascente Repubblica Sociale.

Quindi il contratto di riporto, e lo stesso *Conto 'R'*, che sarebbe dovuto venir meno qualora non rinnovato (*the obligation to sell dollars [o Yen, evidentemente] has been terminated by virtue of the agreement itself, which provided for expiration in the event of non-renewal*), sopravvisse, anche se il mancato rinnovo sarebbe stato di per sé causa di revoca o di annullamento del contratto.

Bisogna però sapere - lo apprendiamo dalla *Relazione sull'attività svolta dalla [repubblicana] Direzione Generale degli Affari Commerciali dal 1/12/1943 al 31/12/1944*, pubblicata in Viganò 1991, 646-56 (651-2 per la cit. successiva) - che il 21 febbraio 1944, a seguito di trattative svolte col signor Kiuchi, Consigliere dell'Ambasciata del Giappone, e col signor Kitamura, esperto finanziario giapponese [fatto venire dalla Svizzera], era stato allora concordato il nuovo cambio tra lira e yen. Mentre sino a quella data il cambio era fissato in lire 4,475 per uno yen, dal 21 febbraio 1944 il nuovo cambio è di L. 5,884 per uno yen, corrispondendo pertanto una lira a gr. 0,03558 di oro fino. L'intesa si rese necessaria a seguito del nuovo cambio tra lira e marco stabilito nell'accordo italo-tedesco del 30 gennaio 1944.

In seguito a tale accordo, ebbero luogo altre conversazioni tra gli affari commerciali del Ministero degli Esteri della RSI e l'ambasciata

del Giappone, che culminarono in uno scambio di note verbali in data 29 aprile 1944, per confermare l'adesione dei rispettivi Governi al prolungamento del credito reciproco concordato a suo tempo fra l'Istituto Nazionale per i Cambi con l'Estero e la Yokohama Specie Bank, e per confermare il prolungamento del suddetto credito, ammontante a yen 50 milioni, fino al 31 ottobre 1944, mantenendo invariate le condizioni di utilizzo del credito stesso.

Secondo la Relazione citata, scaduto detto accordo, il 31 ottobre 1944, è stato [...] rinnovato sino al 30 aprile 1945. I rinnovi di tale accordo sono dovuti alla necessità di procurare i fondi necessari al mantenimento delle rappresentanze diplomatiche italiane [repubblicane] nei paesi compresi nell'area dello yen, nonché per sopperire alle spese per l'assistenza dei nostri marinai e connazionali bloccati nell'estremo oriente a causa della guerra.

In realtà, come scoprì Revedin sulle carte, l'ultima rinnovazione, in Giappone, del contratto (sempre che si tratti dello stesso atto), risale più in là, al 6 febbraio 1945, con una molto volenterosa e poco premonitrice scadenza al 23 giugno 1945 (maliziosamente osservata ex post, quella data si collocava esattamente a metà tra piazza Loreto e il drammatico discorso radiofonico di resa di Hirohito).

Dato che era stato messo a disposizione degli italiani dalla Banca giapponese un controvalore di ¥ 21.304.926,76, al cambio ¥/\$ allora in vigore lo stato dell'arte era tutto da dimostrare.

Il balletto delle cifre è notevole: al momento della verifica, infatti, a guerra finita e a conto bloccato dagli americani, il Conto 'R' contava una disponibilità di ¥ 8.618.196,77 (pari a \$ 2.022.583,07, al teorico cambio di partenza) ed erano in corso, con le autorità statunitensi, trattative per reintegrare l'intera disponibilità originaria (cioè ¥ 21.304.926,76, pari a \$ 5.000.000,00), mediante giroconto di ¥ 12.686.729,99 dal Conto speciale 'A', e ottenere quindi lo svincolo delle disponibilità ricostituite.⁴⁶

Restava da capire la questione della conversione (ne abbiamo parlato poco sopra): a che valore di cambio?

Quello di allora o quello del momento?

La questione politica del riconoscimento giapponese del Governo di Salò e del disconoscimento di quello del Re, si intersecava con la questione della rinnovazione o mancata rinnovazione del contratto. Doveva il Governo di Roma dichiararsi successore anche del debellato Governo della RSI, assumendosi quindi anche le obbligazioni stipulate da quello, o si dovevano dichiarar nulle le rinnovazioni di Principini e dei suoi, col rischio, allora, di far venir meno tout court il conto per mancata rinnovazione?

⁴⁶ Mi riferisco, qui, a un estratto della nota nr. 83636 del 2 ottobre 1947 diretta all'Ufficio I degli affari economici, riportata in un appunto del 25 novembre 1951, ora in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, Trattato di Pace.

Andava contestato - e come? - l'invocato rilievo nipponico sulla 'forza maggiore' derivante dal nuovo schieramento del legittimo Governo italiano a fianco degli Alleati?

Questa argomentazione rischiava di essere controproducente: certo, si poteva affermare che il Giappone non avrebbe potuto invocare la forza maggiore in quanto essa era conseguenza del suo stesso comportamento, ma la cobelligeranza prima, e la dichiarazione di guerra italiana poi, erano comunque due ostacoli alla trattativa. Si sarebbe dovuto riportare in essere lo 'stato di pace', e solo da quel momento trattare.

Ci si domandò, infatti, nei vari carteggi italiani se fosse stato conveniente inserire il *Conto 'R'* nelle trattative di pace, o sganciarlo da esse.

Sarebbe, a questo punto, interessante approfondire la ratio di un episodio accaduto alla fine del 1945, quando il colonnello Principini cercò di venire in possesso di somme depositate in banche giapponesi.

La vicenda ebbe anche un piccolo riscontro sulla stampa: si veda quanto pubblicato in prima pagina dal *Nassau Daily Review Star* (quotidiano di Long Island, New York) il 21 gennaio 1946.

L'ex incaricato d'affari della Repubblica Sociale Italiana in Giappone (non *attaché*, come si legge, ma poco importa), col. Omero Principini, aveva, a quanto pare, richiesto lo sblocco di non meglio precisati 'fondi personali' a lui intestati che erano stati sequestrati (*impounded*), e la richiesta era stata negata dal Quartier Generale di MacArthur. La definizione di *personal funds* è in qualche modo equivoca perché non consente di capire se si fosse trattato di fondi sui quali il Principini aveva invece solo la disponibilità di firma.

Leggiamo nel trafiletto: *Un portavoce ha detto che Principini era stato molto attivo nei circoli fascisti e si era impegnato in una notevole attività collaborazionista con i giapponesi*. Sul quotidiano *Stars and Stripes*, del 2 gennaio 1946, p. 5, leggiamo della medesima vicenda (*Requests Refused*).

Ovviamente non sono in grado di associare i tentativi di operare sui conti dell'ex rappresentante della RSI con i fondi di cui abbiamo parlato in questo paragrafo, ma non mi sento nemmeno di escluderlo, dato che lo stesso colonnello Principini, aveva senz'altro avuto l'autorizzazione del suo debellato Governo per operare sugli stessi.

Mi sembra invece assai improbabile che si trattasse di fondi 'di proprietà' dell'ex diplomatico Omero Principini.

31.3.3 Il naviglio mercantile e da guerra⁴⁷

Nei mari dell'Asia orientale, nel giugno 1940 (seguo qui Sciarretta 2019, 439), il Comando della Marina italiana a Shanghai dovette farsi carico di ben diciassette mercantili sorpresi nell'area dalle ostilità: quattro nelle acque del Siam; quattro in acque giapponesi e nove in acque cinesi, anche fluviali; dall'Africa Orientale italiana giunsero poi l'Eritrea e la Calitea II (cf. Del Boca 1981, pt. II, cap. II).

La tabella 3 - in qualche modo confrontata con il lavoro di Sciarretta 2019, spec. 442-4 e tab. 6 - cerca, con qualche inevitabile approssimazione di offrire un quadro della situazione di partenza e finale della gestione dei 'beni navali' italiani in Estremo Oriente [tab. 3].

A parte le navi che violarono il blocco alleato, tra 1941 e 1943, erano nell'area tre sommergibili, dei cinque inviati (cf. Sciarretta 2019, 439-40, tabelle 3-4; sui sommergibili Mattesini 2018b, 10, 52, 58, 62-3, 107-11; Boyd, Yoshida 1995, 166; sulla loro sorte Manzari 2011, 24-6) con la prospettiva di farne veicolo di trasporto di materiale strategico da Oriente a Occidente, in particolare gomma naturale, non essendo quella sintetica utilizzabile in alcune specifiche apparecchiature.

Di alcune delle navi ci siamo occupati anche poche pagine addietro (riproducendo parte della nota di Sforza a Tarchiani). Quasi tutte le navi mercantili erano di spettanza della CIN (Compagnia Italiana di Navigazione) con sede a Shanghai, cioè Matteo Ricci, Amba Alagi, Endertà, Granatiere Padula, Tembien I, Marco Polo, Lipari e Furiere Consolini, mentre Ramb II (poi Calitea II) apparteneva all'ex Regia Azienda Monopolio Banane (da cui la prima sigla), e il Carignano al Lloyd Triestino: queste due ultime erano tuttavia state requisite dalla Marina Militare. Anche il transatlantico Conte Verde apparteneva al Lloyd Triestino.

Sulla dislocazione delle navi della CIN, del Lloyd ecc. cf. anche Bassetti 2014, 41.

Navi militari e sommergibili appartenevano evidentemente alla Regia Marina.

Con l'armistizio dell'8 settembre 1943, la sorte delle navi fino ad allora sopravvissute alle vicende belliche mutò drasticamente, in quanto le autorità giapponesi si impadronirono di quelle da loro non già controllate, e recuperarono quelle che si erano autoaffondate sulla base degli ordini impartiti da Supermarina, da Roma.

L'Eritrea riuscì invece - ma fu la sola - a raggiungere un porto alleato.

Per le navi della CIN un calcolo del valore della perdita - totale - subita portava a \$ 9.470.372,00.

⁴⁷ Per questo paragrafo ho usato l'appunto non datato (del 1950) già citato alla precedente nota 28.

Tabella 3 Naviglio militare e civile italiano in Estremo Oriente

Denominazione nave	Tipologia navale	Proprietà originaria	Sorte della nave	Situazione finale del bene
Matteo Ricci	Piroscafo	Compagnia Ital. di Navigazione	REQ (1)	PERDUTO (2)
Amba Alagi	Piroscafo	Compagnia Ital. di Navigazione	AFFON	PERDUTO
Endertà	Piroscafo	Compagnia Ital. di Navigazione	AFFON	PERDUTO
Granatiere Padula	Piroscafo	Compagnia Ital. di Navigazione	NOL (3)	PERDUTO
Tembien I	Piroscafo	Compagnia Ital. di Navigazione	REQ (1)	PERDUTO
Marco Polo	Piroscafo fluviale	Compagnia Ital. di Navigazione	REQ (1)	PERDUTO
Lipari	Rimorchiatore	Compagnia Ital. di Navigazione	AFFON	PERDUTO
Furiere Consolini	Piroscafo	Compagnia Ital. di Navigazione	REQ (4)	PERDUTO (2)
Ramb II, poi Calitea II	Incrociatore ausiliario	R. Azienda Monopolio Banane (7)	AAF (5)	PERDUTO
Carignano	Piroscafo da carico	Lloyd Triestino, Trieste (8)	REQ (1)	PERDUTO
Conte Verde	Transatlantico	Lloyd Triestino, Trieste (9)	AAF (6)	PERDUTO (10)
Ada	Piroscafo da carico	Impresa Navig. Commerciale SA	NOL (11)	PERDUTO
Ermanno Carlotto	Cannoniera	Regia Marina (Marina militare)	AAF	PERDUTA
Lepanto	Posamine	Regia Marina (Marina militare)	AAF (6)	PERDUTO
Comandante Cappellini	Sommergibile	Regia Marina (Marina militare)	REQ (12)	PERDUTO (13)
Reginaldo Giuliani	Sommergibile	Regia Marina (Marina militare)	REQ (14)	PERDUTO
Luigi Torelli	Sommergibile	Regia Marina (Marina militare)	REQ (15)	PERDUTO (13)

Abbreviazioni e note per la lettura della tabella

AAF Nave autoaffondata il 9 settembre 1943 per ordine di Supermarina **AFFON** Nave affondata per eventi bellici **NOL** Noleggiata dai giapponesi **REQ** Requisita dai giapponesi

(1) Requisiti dai giapponesi e affondati causa mine o altro nel 1944 (**Carignano**); il 13 giugno 1945 (**Matteo Ricci**, poi **Matsuo Maru**); 30 giugno 1945 (**Tembien**) e 16 luglio 1945 (**Marco Polo**) **(2)** Il relitto, pur individuato, fu giudicato irrecuperabile **(3)** Ribattezz. **Haruyu Maru** fu affondato il 12 settembre 1943 al largo della Corea **(4)** Noleggiato, e poi requisito dai giapponesi, ribattezzato **Konei Maru**, affondato 2 agosto 1944 **(5)** Riportata in superficie dai giapponesi, ribattezz. **Ikutagawa Maru** e rimessa in linea, e affondata dagli americani nei pressi di Saigon il 12 gennaio 1945 **(6)** Riportato in superficie (**Conte Verde**) dai giapponesi, ribattezzato **Kotubuki Maru** e rimesso in linea; affondato dagli americani il 25 luglio 1945 a Maizuru, prefettura di Kyoto; idem (**Lepanto**) recuperata 8 novembre 1943, ribattezz. **Okitsu**, in servizio per i giapponesi, si arrese il 9 settembre 1945 e passò, sembra, alla Marina cinese **(7)** Requisita dalla Regia Marina nell'aprile 1940; assegnata in gestione nel maggio 1941 alle Linee Triestine per

l'Oriente (LT); noleggiata dal dicembre 1941 dal Governo giapponese (8) Requisita dalla Regia Marina nell'aprile 1940 (9) Requisito dai giapponesi e utilizzato anche in operazioni di *repatriation* di diplomatici stranieri (10) Riportato nuovamente in superficie il 13 giugno 1949; avviato alla demolizione nel 1951 (11) Noleggiato dai giapponesi come **Ataka Maru** fu affondato il 23 agosto 1943 nella baia di Suraga (12) Passato alla *Kriegsmarine* del Reich dopo l'armistizio come U.IT 24, poi alla Marina nipponica come I 503 (13) Affondati nel settembre 1945 (Cappellini); nel 1946 (Torelli) (14) Passato alla *Kriegsmarine* del Reich dopo l'armistizio come U.IT 23, affondato il 14 febbraio 1944 (15) Passato alla *Kriegsmarine* del Reich dopo l'armistizio come U.IT 25, poi alla Marina nipponica come I 504.

Per quanto riguardava il Conte Verde, una volta che si rinunciò definitivamente alla speranza di rimetterlo in grado di navigare, la decisione fu di smantellarne il relitto e di vendere sul posto quanto recuperato. Non risulta chiaro tuttavia a che prezzo, e con che risultato (né a favore di chi). Ma la storia del Conte Verde non finì qui, ci torneremo, infatti, ed essa anzi riserverà ancora, dopo molti anni, imprevedibili sorprese (vedi qui il cap. 35).⁴⁸

31.3.4 Danni al patrimonio immobiliare demaniale

Severe furono le conseguenze dei bombardamenti americani sulla città di Tōkyō, che coinvolsero la sede dell'ambasciata italiana e quella dell'Istituto di cultura, con conseguenti gravi danni.

Un'analisi degli stessi, tuttavia, almeno sul piano giuridico, convinsero da subito a desistere dal porre a capo del Governo giapponese le relative conseguenze economiche in quanto le stesse non sembravano ripetibili dai giapponesi: un risarcimento da parte del Governo nipponico per danni di quella natura e di quella causa (bombardamenti alleati) difficilmente avrebbe potuto essere intrapreso.

D'altra parte, anche l'ipotesi di incamerare *i beni giapponesi esistenti nei territori dei Paesi partecipanti ai negoziati di pace [...] a parziale compenso dei danni subiti*, pure avanzata, si rivelava, in Italia, di ben modesto spessore, dato che non aveva *nel suo territorio beni giapponesi sui quali potersi eventualmente rivalere se si eccettua* – come si legge in un appunto degli affari politici del Ministero degli Esteri – *il terreno che fu a suo tempo assegnato al Governo nipponico nella zona di Valle Giulia a Roma, con vincolo di costruirvi l'edificio destinato ad ospitare l'Accademia Giapponese*.⁴⁹

⁴⁸ È documentato il fatto che i giapponesi si impadronissero senza troppi scrupoli di navigli altrui. Conosciamo, ad esempio, la sorte di due navi svedesi, battenti, quindi, bandiera neutrale, la *Miramar* (fermata nel porto di Saigon) e la *Ningpo* (sequestrata a Hong Kong). Gli equipaggi vennero rilasciati non senza difficoltà (cf. Lottaz 2018, 211-13).

⁴⁹ Appunto in bozza, non datato né numerato, ma sicuramente della primavera del 1951, preparato dall'ufficio VI degli affari politici, oggetto: «Trattato di Pace con il Giappone». Anche in un altro appunto manoscritto senza data, forse del novembre 1951, si

31.3.5 Danni a privati

Nell'ottobre del 1950 si ebbe qualche notizia - non particolarmente utile, ma indicativa dello stato del procedimento - sul fronte dei risarcimenti dei danni, a partire da quelli subiti da una cinquantina di italiani in territorio cinese, occupato dai giapponesi.

I cinesi non intesero nemmeno prendere in considerazione i reclami, sostenendo che *avrebbero dovuto essere avanzati nei confronti del Giappone a cura del Governo italiano*.⁵⁰

Quando il SET inoltrò allora le denunce degli italiani al Ministero del Tesoro nel gennaio 1948 se le vide restituire nel maggio dello stesso anno, *ritenendo opportuno che fossero tenute in evidenza presso il Ministero degli Esteri «in attesa di eventuali future richieste da farsi al Governo Giapponese»*.

A quel punto lo stesso SET *aveva riesaminato la questione e, poiché essa non rientra nella sua specifica competenza non trattandosi di esecuzione del Trattato di Pace tra l'Italia e le Potenze Alleate e Associate*,⁵¹ ritenne di far un po' di burocrazia, proponendo che le rivendicazioni nei confronti del Giappone spettassero alla Direzione affari politici mentre invece alla sezione speciale del servizio affari privati andasse la raccolta delle singole denunce di danni.⁵²

Tutto questo senza che ancora si capisse, quando, e soprattutto se, il Giappone avrebbe davvero pagato dei danni, e a chi.

Il 24 ottobre 1950 fu invece la volta di Tarchiani,⁵³ che comunicava il testo della sua nota al Dipartimento di Stato ancora del 18 maggio 1950, cui lo stesso Dipartimento aveva risposto solo il 20 settembre, con una nota del pari allegata.

Tarchiani aveva riassunto per l'ennesima volta la storia dei diplomatici internati in *violation of the most elementary principles of international law*, dei civili *who remained loyal to the legitimate govern-*

legge: *non abbiam beni giapponesi salvo Valle Giulia*; stanno entrambi in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Libro bianco, Conferenza di Canberra.

50 Questa e le prossime citazioni provengono dall'appunto del SET (*Servizio Economico Trattato* [di Pace]) del Ministero degli Esteri nr. 45/19063, del 4 ottobre 1950, a firma Caruso, in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimenti danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1950.

51 Sul concetto di *Claims of the other Allied and Associated Powers* nella fase della formazione del testo del Trattato di pace italiano, cf. ad es. cf. ad es. Frus 1946-IV, *Four-Power Proposal to the Economic Commission for Italy* (CFM Files), 3 ottobre 1946, pp. 792-4.

52 La cosa sarà ancora sub iudice il 21 novembre 1950 con gli affari privati che chiedevano il parere degli affari politici (appunto nr. 45/791 del 21 novembre 1950, in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1950).

53 Con telespresso nr. 11236/6462 del 24 ottobre 1950, da Washington, con allegati, in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1950.

ment, internati pure loro *with their families*, e delle proprietà degli internati alle quali, *during the period of seizure, pilfering, misappropriations, thefts and damages [...] occurred*, per non contare infine *the physical damages* dovuti alla reclusione.

L'ambasciatore, a nome del Governo italiano, aveva chiesto agli Stati Uniti *in its position of occupying Power*, di garantire agli *Italian nationals to receive adequate indemnification*. A sostegno precisava che danni e sofferenze subiti dagli italiani erano in diretta connessione con la collaborazione italiana con le potenze Alleate, e *the sinking on the part of the crew of the Italian ships in the water of the Far East as of September 8, 1943, constitutes a good illustration of such attitude of the Italian nationals*. Inoltre, l'Italia, in seguito, *declared war on Japan* e *the co-belligerency of Italy* aveva ricevuto, a detta di Tarchiani, sanzione politica - ne abbiamo fatto cenno - con la restituzione dell'oro italiano depositato in Giappone, *on the basis of the same treatment accorded other members of the United Nations in similar cases*.

Il Dipartimento di Stato si era preso più di quattro mesi per rispondere, e lo aveva fatto di certo senza orpelli diplomatici, con estremo rigore (dal suo punto di vista), e senza lasciar spazio alla speranza: *The Government of the United States is fully mindful of the cooperative acts of the Italian Government and of Italian nationals after the armistice* [questo sarebbe stato un concetto chiave, rispetto alla vicenda della guerra del 15 luglio, ma non avrà seguito] *in connection with the war against Japan and of the losses suffered thereby. However, because of straitened circumstances of the Japanese economy, it has not been possible for the responsible occupation powers to approve procedures for payment by Japan of claim for indemnification of individual losses of the type described in the Ambassador's note to nationals of any nation, including the United States. The Government of the United States is not in a position at this time to communicate its views upon the treatment of such claims in the peace settlement, but presumes that Italian claims will be considered along with those of other nations in connection with the peace settlement.* (Il Governo degli Stati Uniti è pienamente informato degli atti di cooperazione del Governo e dei cittadini italiani dopo l'armistizio, in relazione alla guerra contro il Giappone e dei danni subiti di conseguenza. Tuttavia, a causa delle limitate risorse dell'economia giapponese, non è stato possibile per le potenze occupanti approvare procedure di pagamento da parte del Giappone ai cittadini di qualsiasi nazione, tra cui gli Stati Uniti, per richieste di indennizzo relative a perdite individuali del tipo descritto nella nota dell'ambasciatore. Il Governo degli Stati Uniti non è attualmente in grado di comunicare il proprio punto di vista sul trattamento che questo tipo di richieste di risarcimento avrà nel trattato di pace, ma presume che le richieste italiane saranno considerate alla pari di quelle delle altre nazioni nell'ambito del trattato di pace).

Il punto che doveva preoccupare era l'ultimo, quello sulle *nazioni nell'ambito del trattato di pace*, dato che era ormai noto che l'Italia non avrebbe avuto parte in quel trattato.

La sensazione è che Tarchiani sapesse benissimo, fin dall'inizio che il trattamento di richieste risarcitorie italiane (specie da privati) non avrebbe avuto spazio di trattativa, anche se ciò non spiega perché attendere ancora più di un mese a comunicarlo a Roma, per di più scrivendo: *sottolineo il tono evasivo della risposta americana nell'eventualità che codesto Ministero ritenga preferibile provvedere, o suggerire alle autorità competenti, un regolamento interno del problema di tali indennizzi [con fondi dell'erario italiano], analogamente a quanto è stabilito per i danni di guerra in genere. Ove codesto Ministero si orientasse verso quest'ultima soluzione il Governo italiano acquisterebbe, evidentemente un diritto di rivalsa per la parte liquidata nel caso in cui, con l'andare del tempo, si potesse giungere ad un regolamento internazionale (in sede di Trattato di Pace col Giappone).*

Una ben magra consolazione.

Nel frattempo si lavorava anche ad un altro tipo di strategia: gli affari politici predisposero, sulla base di alcune osservazioni di Blasco Lanza D'Ajeta, nel frattempo designato come nuovo rappresentante italiano in Giappone,⁵⁴ alcune scarse osservazioni, che volevano individuare il modo di applicare categorie giuridiche presenti nel Trattato di pace italiano - quali i diversi tipi di firmatari - al Trattato di pace giapponese, per cercare di collocare l'Italia in una qualche posizione che le consentisse una sorta di ripescaggio.⁵⁵

Il Trattato italiano prevedeva infatti *tre categorie contraenti rispetto all'Italia: a) firmatari originari, b) art. 88 secondo il quale ogni naz.[ione] Unita che sia stata [in] guerra con l'Italia potrà aderire, venendo considerata come Potenza associata in pieno, c) art. 84, secondo il quale le naz.[ioni] unite che abbiano rotto [le] rel.[azioni] dipl.[omatiche] con Italia godono, senza bisogno aderire, dei benefici di alcune delle clausole economiche. Dunque, tre classi: firmatari, art. 88 e art. 84.*

La proposta di D'Ajeta era: *denominatore comune per noi come quello di tutti gli altri (vale a dire sia originari che rientranti categoria analoga nostro art. 88), in quanto Trattato non oneroso verso Giappo-*

⁵⁴ Il marchese Blasco Lanza D'Ajeta di Trabia, un diplomatico già qui più volte citato, è destinato a una parte da protagonista nella storia che segue, come primo rappresentante ufficiale italiano in Giappone. D'Ajeta, già nell'entourage di Ciano, e suo capo di gabinetto, fu uno tra i deuteragonisti della vicenda armistiziale dell'8 settembre 1943. Inviato straordinario di 2° classe dal 1947, sarà trasferito a Tōkyō dalla Gran Bretagna dove prestava servizio dal 1949 (cf. Brusasca 1949, 390, 562). D'Ajeta rimarrà a rappresentare l'Italia a Tōkyō dall'8 maggio 1952 al 26 febbraio 1955.

⁵⁵ Mi riferisco all'assai sintetico appunto *per Jannelli*, datato 20 giugno 1950, in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Trattato di Pace.

ne. Suo pensiero sembra cioè essere che noi, entrando «con qualsiasi modalità» (ossia automaticamente oppure con accessione) salveremo molto e non faremmo brutta figura rispetto a giapponesi.

Serviva in ogni caso ottenere, come al solito, la massima collaborazione da Washington per conoscere condizioni progettate allo stato attuale in materia accessione, e quello era ormai, come pareva chiaro, lo scoglio.

Sezione VIII
Il ritorno alla (della) diplomazia

32 **Il 1950-51**

Un periodo di convulsa attività diplomatica

Sommario 32.1 1950-51: Cina Popolare e nuove idee sull'ammissione all'ONU dell'Italia. – 32.2 Approcci discreti. – 32.3 Contenzioso italo-nipponico. – 32.4 La missione di Blasco D'Ajeta. – 32.5 La delicata posizione italiana. – 32.6 La transizione diplomatica verso uno scambio di note. – 32.7 Possibili vie d'uscita. – 32.8 Verso il primo scambio di note italo-giapponese, tra franchezze e asprezze diplomatiche. – 32.9 Un modesto precedente storico. – 32.10 La prima soluzione: lo scambio di note del 27 settembre 1951. – 32.11 Un caso analogo: il preteso 'stato di guerra' tra Paesi Bassi e Italia.

32.1 1950-51: Cina Popolare e nuove idee sull'ammissione all'ONU dell'Italia

L'Italia dovette confrontarsi con la pesante 'comparsa' sulla scena internazionale, della Repubblica Popolare Cinese, che riportò l'interesse di Roma all'Asia orientale (per le considerazioni che seguono, cf. anche Perfetti 2012b, 110-11).

Nella sua battaglia per cercar di essere ammessa alle Nazioni Unite, l'Italia si era appoggiata di fatto anche sulla delegazione della Cina (Nazionalista) di Taipei (Taiwan/Formosa), che deteneva uno dei seggi permanenti nel Consiglio di sicurezza, eredità in parte conseguente, in parte fattasi discutibile, dell'essere stata (la Cina) uno dei Grandi: la situazione si era ribaltata e il territorio della Cina di Chiang Kai-shek, vincitrice della Seconda guerra mondiale, era ridotto a un'isola, mentre il vero e proprio 'continente cinese' era governato ormai dal presidente Mao Tse Tung, con buona pace della di-

plomazia internazionale che ipocritamente teneva però Pechino fuori dell'ONU e del concerto internazionale.

Merito della prudenza italiana l'aver sì accettato un ambasciatore della Cina Nazionalista a Roma, guardandosi dal mandarne uno italiano a Taipei, mentre l'appoggio 'cinese' all'Italia, al momento dei voti in Consiglio di Sicurezza, era sempre stato sfumato dalla veemente opposizione di Taipei all'ingresso all'ONU della Repubblica Popolare Mongola, territorio storicamente considerato parte della Cina e, per un Governo nazionalista cinese, per quanto ridimensionato, inaccettabile sottospecie di 'satellite' sovietico: lo scambio di fatto Mongolia-Italia aveva avuto varie repliche con scambi di veti incrociati, al punto che l'approccio di Taipei all'Italia si mostrava, alla fine, più tattico che reale.¹

Si affacciò pertanto agli occhi della diplomazia italiana persino la possibilità di un riconoscimento della Repubblica Popolare Cinese.²

32.2 Approcci discreti

Sappiamo, da una lettera di Scorza a De Gasperi, da New York, di un incontro riservato del ministro degli Esteri italiano con il segretario di Stato americano: *ho avuto una conversazione nel suo appartamento con Acheson* – scrisse – *nella quale [...] mi ha confidato un suo ottimo piano circa Estremo Oriente* (si legge in Zeno 1975, 494). Non sappiamo esattamente di cosa si sia trattato, ma l'unico punto d'interesse italiano nell'area era la soluzione dei problemi con il Giappone.

Si deve quindi pensare che Sforza fosse interessato a una proposta di Acheson.

Intanto era stata messa in moto, anche da Tōkyō, una sorta di diplomazia segreta, che fece muovere emissari giapponesi in Europa e Stati Uniti – nel 1950 soprattutto –³ con l'apparire di inviati auto-

¹ Il fatto che talora, la diplomazia di Taiwan sottolineasse l'appoggio all'ONU delle aspirazioni italiane, come accadde, ad esempio, il 27 settembre 1951, con una dichiarazione del Ministro degli Esteri di Taipei (dove si leggeva, tra l'altro: *It will likewise give favourable considerations to a request from the Italian Government to remove such restrictions and discriminations so far as concerns its relations with Italy and without prejudice to the rights of third parties. It will also continue its effort to effect Italy's admission to membership in the United Nations* (cit. in Perfetti 2012b, 110-12 nota 24).

² Un appunto, dei primissimi mesi del 1950, a firma di Gastone Guidotti, allora direttore generale degli affari politici del Ministero degli Esteri (cit. in Perfetti 2012b, 111; vedi in particolare la fonte archivistica richiamata alla nota 26), prendeva atto che gli Stati Uniti non avrebbero considerato il riconoscimento della Cina popolare da parte dell'Italia un atto politico poco amichevole, e che non sembrava giustificabile, politicamente e storicamente, ostinarsi a non riconoscere ancora un fatto decisivo e perentorio nella storia dell'Asia e del Mondo intero quale è quello dell'avvento del regime comunista in Cina.

³ Sulle missioni in USA, cf. spec. Eldridge, Kusunoki 1999, 97 ss.

revoli, come l'Inoue, che diventerà più tardi il primo rappresentante diplomatico giapponese in Italia, e soprattutto della levatura di Shirasu Jirō, rappresentante personale del Primo ministro Yoshida, di cui fu anche uno dei principali e più fidati collaboratori.

Nel corso di alcune sue visite a Roma, Shirasu - *ambassador at large*, come si diceva (cioè ambasciatore *with special duties*) -, avrebbe incontrato, in maniera del tutto informale e inufficiale, De Gasperi e altri uomini politici italiani, tra i quali Pietro Nenni (cf. D'Emilia 2001, 182-3; per la figura di Shirasu cf. anche Frus 1950-VI, 2 agosto 1950, p. 1263 nota 2; Frus 1951-VI, Tokyo Post Files: 320.1 Peace Treaty, 25 gennaio 1951, spec. p. 810; oltre a Kusano 1983, 64-80, nel cui abstract si legge: *Shirasu [...] played an important role, behind the scenes*).

Sullo sviluppo della diplomazia informale giapponese in questo periodo, cf. Sugita 2003, 65 (*It was the golden age for the MCI [Ministry of Commerce and Industry] that accelerated the planned economy in conjunction with SCAP's New Dealers. Yoshida did not like the MCI's approach and, in cooperation with his close aide, Shirasu Jiro, sought to reduce its influence and to make the Japanese economy more liberal. As the first step to implement their scheme, Yoshida appointed Shirasu head of the Board of Trade in December 1948. Then, in February 1949, the Yoshida Administration suddenly announced the combination of the MCI and the Board of Trade to establish a new Ministry of International Trade and Industry (MITI). Shirasu explained to the Press that this new ministry would primarily stress the promotion of exports instead of the present priority production system*); Shirasu era spesso utilizzato da Yoshida come *unofficial channel* (88).⁴

Intanto i giapponesi si stavano muovendo con estrema disinvoltura su altri fronti, impegnati com'erano in importanti trattative tra Yoshida e Dulles tra gennaio e febbraio 1951 (120-5), alla fine delle quali riuscirono a opporsi con successo alle proposte di riarmo degli americani.

I giapponesi, nell'oculata gestione della loro immagine, arrivarono, il 12 settembre 1951, a far addirittura visitare Pearl Harbor dal loro infaticabile Primo ministro, Shigeru Yoshida.

⁴ Shirasu era celebre, in Giappone, anche per il suo 'salvataggio' del teatro Nō: *After World War II, under American rule, Nō faced another crisis [...] it was Mr. Jiro Shirasu who saved Nō from further destruction. Mr. Shirasu was an interpreter for General MacArthur. When MacArthur ordered *suminuri* [to erase the part of Nō text considered to be unsuitable to the GHQ (General Headquarters) with black ink (Chinese ink)] on the Nō text, Mr. Shirasu said to him, «It is the only one art in the world that has continued for six hundred years. If you order that, Nō will cease to exist Your name will remain in history» (Umewaka 2018, 69). Egli era, ed è tuttora personaggio popolarissimo in Giappone, e su di lui si sono scritti testi teatrali (cf. ad es. Corkill 2009) e persino serie televisive, in quanto fu l'uomo che seppe tener testa, con la forza della ragione a MacArthur, in uno dei momenti di sgarbata irritazione del generale americano. Un bel ritratto di Shirasu (con luci, ma anche ombre) si legge in Stokes 2017, 107-8.*

Torniamo a noi, e vediamo di raccontare una parte, almeno, dell'attività diplomatica che contraddistinse il 1951.⁵

Era anche il tempo in cui cominciava a maturare la consapevolezza di dare un significato, anche 'resistenziale' all'internamento dei militari italiani, dopo l'8 settembre 1943, compresi quelli che si erano trovati, a causa della loro missione, in Estremo Oriente.

Di una proposta per l'assegnazione di specifiche decorazioni al merito a militari caduti prigionieri di tedeschi e giapponesi, ci dà notizia il *Corriere d'Informazione* (22-23 febbraio 1951).

Si trattava del Disegno di legge nr. 1472 presentato dal ministro della Difesa (Pacciardi), di concerto col ministro delle Finanze (Vanoni), e col ministro del Tesoro (Pella), inizialmente intitolato: *Concessione della croce al merito di guerra ai militari ex internati in Germania ed in Giappone*.

Dopo qualche discussione, il Disegno di legge divenne 1472-B, e assunse una definizione più precisa: *Concessione della croce al merito di guerra agli internati in Germania ed in Giappone dopo l'8 settembre 1943* e divenne infine la Legge nr. 571, 4 maggio 1951 (in *Gazzetta Ufficiale*, nr. 169 del 26 luglio 1951).

In essa, si leggeva (art. 2) che la concessione della decorazione spettava anche a coloro che *siano stati trattenuti in campo di concentramento dai nipponici dopo l'8 settembre 1943 e l'internamento si sia protratto per un periodo non inferiore a cinque mesi. Inoltre gli interessati debbono aver ottenuto all'atto del loro rientro in patria favorevole giudizio da parte delle apposite commissioni. Il periodo minimo di cinque mesi non è richiesto per coloro che durante la deportazione o l'internamento abbiano riportato ferite o mutilazioni o contratto infermità per la quale sia stato loro riconosciuto il diritto a pensione di guerra.*⁶

Il lavoro sotterraneo delle diplomazie diede il suo primo frutto concreto alla fine di febbraio del 1951, quando ci fu un incontro preliminare che servì a rompere il ghiaccio, all'ombra delle discrete mura vaticane.

Scriveva, in un appunto al ministro Sforza, il capo ufficio coordinamento della Segreteria generale degli Esteri, Francesco Mac-

⁵ Va ricordato peraltro, sul versante italiano, l'importante viaggio a Londra di De Gasperi e Sforza (12-14 marzo 1951) per cercare di 'normalizzare' i non facili rapporti italo-britannici (cf. Varsori 2012, 21 ss.); su quello nipponico, invece, si registra un'attività diplomatica ancora opaca: non sappiamo in quale circostanza avvenne un furto misterioso di documenti, a Roma, lamentato da una, probabilmente informale, missione commerciale nipponica. Ne diede conto il *Corriere d'Informazione*, ed. pomeridiana 22/23 febbraio 1951, citando il nome di diplomatico che pare tuttavia quasi di fantasia.

⁶ Il lavoro parlamentare si legge, ad es. in AP-CD, Disegno di legge nr. 1472 - Seduta del 18 luglio 1950; Commissione V - Difesa - sedute di venerdì 10 novembre 1950, pp. 479-83 e di venerdì 15 novembre 1950, pp. 485-6; Commissione V - Difesa - seduta di mercoledì 18 aprile 1951, Disegno di legge nr. 1472-B, pp. 563-7.

chi di Cellere: *D'Ajeta si è incontrato ieri con il consigliere giapponese (tale Yoshida, come risulta dall'indice di DDI 1948/53-V, p. 855, purtroppo senza indicazione del nome proprio) che, come è noto, dopo l'8 settembre '43 è rimasto in Vaticano ove continua ad esercitare le sue funzioni, naturalmente a titolo ufficioso. La conversazione si è svolta su di un piano più che cordiale e da essa d'Ajeta ha tratto [rectius: tratto] l'impressione che il Governo giapponese non solo eviterà di sollevare questioni formali all'atto della firma del trattato di pace, ma è invece ben lieto di vedere fin da ora, nell'invio di un alto funzionario italiano, un atto amichevole nei suoi riguardi. Ad ogni buon fine il consigliere giapponese riferirà subito al suo Governo in merito alla conversazione avuta con d'Ajeta e si manterrà con lui in contatto per quelle eventuali comunicazioni che potessero interessare il nostro nuovo rappresentante a Tokio, prima della sua partenza da Roma. È da notare, fra parentesi, che il consigliere giapponese è fervente cattolico e quindi vicino a noi spiritualmente [osservazione figlia di quei tempi] [...] Per quanto riguarda l'eventuale apertura di un consolato giapponese in Italia, d'Ajeta si è espresso nei termini convenuti ed ha avuto l'impressione che il Governo giapponese attribuisca a tale problema un certo interesse avendo intenzione di rimettere in efficienza la propria flotta mercantile (DDI 1948/53-V, 264, p. 350, 28 febbraio 1951).*

Circa un mese dopo, una volta che da Tōkyō erano arrivate le opportune comunicazioni da quel Governo, un nuovo appunto informava: *D'Ajeta si è nuovamente incontrato l'altro giorno con il consigliere giapponese [...] rappresentante ufficioso suo Governo presso la Santa Sede. Quest'ultimo, che aveva ricevuto istruzioni dal suo Governo, ha informato, nel corso di una amichevole conversazione, d'Ajeta di quanto segue: 1) la nomina di d'Ajeta è stata apprezzata dal Governo giapponese il quale è a conoscenza della preparazione tecnica e politica del nostro nuovo rappresentante [destinato] in Giappone e del prestigio che egli gode negli ambienti anglo-sassoni. 2) Il Governo giapponese ha da tempo iniziato contatti ufficiosi con le autorità di occupazione in vista del futuro trattato di pace. Esso ritiene: a) che tali contatti potranno trasformarsi al 1° luglio in conversazioni vere e proprie di carattere ufficiale; b) che un accordo potrà essere firmato in settembre; c) che questo venga ratificato in dicembre. 3) Il Governo giapponese si augura che il nostro rappresentante, per le esperienze fatte dall'Italia in questi ultimi anni su analoghi problemi e per la conoscenza che egli ha del mondo anglosassone, sia in grado di dare utili consigli nel corso delle future trattative e - se del caso - farsi intermediario fra le parti. 4) Il Governo giapponese desidera quindi che l'arrivo a Tokio del nuovo rappresentante italiano abbia luogo non oltre il 1° luglio. D'Ajeta ha ringraziato il consigliere giapponese delle cortesie comunicazioni e gli ha dichiarato che egli intende partire per gli Stati Uniti il 23 aprile, fermarsi qualche giorno a Washington, e raggiunge-*

re il Giappone il 15 giugno (318, p. 440, 26 marzo 1951, appunto per Sforza redatto dal capo dell'ufficio di coordinamento della Segreteria generale, Francesco Macchi di Cellere; cf. Mercuri 2001, 305-6).

Il 12 aprile, si tenne a Roma un'apposita riunione interministeriale che avrebbe dovuto mettere a punto la posizione italiana nei confronti del Governo nipponico.

La riunione,⁷ presieduta inizialmente dallo stesso D'Ajeta, era stata indetta dalla Direzione affari politici del Ministero degli Esteri, e iniziò alle ore 18:00: vi parteciparono, oltre al direttore generale degli stessi affari politici, Pasquale Jannelli,⁸ funzionari dei Ministeri della Difesa (Marina militare); della Marina mercantile; del Tesoro (oltre che del sottosegretariato danni di guerra e dell'ufficio italiano cambi); del Commercio estero; e, ovviamente, del Ministero degli Esteri, compresi il prof. Riccardo Monaco dell'ufficio trattati, e Tristram Alvise Cippico, capo dell'ufficio VI degli affari politici.

32.3 Contenzioso italo-nipponico

Si era in qualche modo alla vigilia di un possibile tentativo di sistemazione del contenzioso italo-nipponico e purtroppo la parte italiana mostrava tutte le sue lacune: il rischio di mandare allo sbaraglio D'Ajeta era concreto, con lo scollamento derivante (a) da un evidente deficit di linearità politica al più alto livello; (b) da una chiara impreparazione sui dossier; (c) dal mancato coordinamento delle dinamiche diplomatiche (anche l'ambasciata italiana di Washington aveva le sue responsabilità, anche omissive, quanto meno nell'aver seguito con un eccesso di fiducia da sfiorare l'ingenuità le rassicurazioni dello State Department). Per non parlare dello studio trascurato delle mosse di un avversario che aveva, fino ad allora giocato abilmente tutte le sue carte e, infine, senza trascurare un po' di sprovvedutezza e inconcludenza, figlie italianissime di tutto ciò che precede.

D'Ajeta, nel corso della riunione, precisò che, prima di recarsi nella capitale giapponese, avrebbe avuto colloqui a *Washington con personalità statunitensi*, e che quindi avrebbe avuto bisogno che fossero a lui fornite delle cifre quanto più è possibile precise sulle richieste che l'Italia potrà avanzare al Giappone in sede di Trattato di Pace. Quindi, ne dobbiamo ricavare, non era ancora nemmeno sicuro che dati e cifre fossero già disponibili, verificati e utilizzabili.

⁷ Un verbale della quale si trova in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, *Trattato di Pace* (declassificato dal 22 dicembre 2015). A quel testo - sia pur assai modesto - ci si riferirà, nel corso della successiva esposizione, anche con alcune specifiche citazioni, in corsivo.

⁸ La cui presenza è ricordata da un appunto a matita nelle premesse del verbale: avrebbe assunto la presidenza della riunione solo dopo le 18:30.

Tuttavia, alcuni elementi di indirizzo politico-diplomatico potevano invece dirsi già certi, né sarebbe stato possibile metterli in discussione.

Gli eventuali risarcimenti da parte nipponica, in particolare, avevano una franchigia, se si può dire, territoriale. Si sarebbero infatti dovuti *limitare strettamente a perdite avvenute nel territorio e nelle acque territoriali giapponesi*; e si doveva considerare che, *in definitiva*, gli oneri finanziari derivanti dal trattato di pace con il Giappone sarebbero gravati *sul bilancio statunitense*, dato che erano gli USA a *somministrare rilevanti quantitativi di aiuti economici e finanziari* al Paese occupato.

Pertanto, le resistenze che l'Italia avrebbe incontrato *all'accoglimento delle sue richieste*, non sarebbero state *solo quelle giapponesi ma anche quelle americane*. Quindi si trattava di un percorso tutt'altro che agevole, era anzi una strada tutta in salita.

Occorreva, insomma, prendere atto degli aspetti, anche economico-finanziari, dell'indirizzo non punitivo impresso dagli americani al trattato con il Giappone sconfitto, rispetto a quanto era invece accaduto nel 1947 col trattato firmato dalla – a sua volta sconfitta – Italia.

Si confermava, nelle parole del prossimo rappresentante italiano a Tōkyō, l'impressione che al Ministero degli Esteri pareva ormai consolidata, cioè *che la pace progettata da parte americana sarebbe stata estremamente 'liberale' per il Giappone*, e giovava *pertanto fin da ora* – come sottolineò D'Ajeta, mettendo le mani avanti – *non farsi illusioni sui risultati delle trattative che saranno a suo tempo svolte* ed era anzi *opportuno prevedere che le cifre di indennizzo che saranno avanzate potranno essere accolte solo in una determinata percentuale*.⁹

Il prof. Monaco, responsabile dell'ufficio trattati, illustrò una delle possibili modalità per porre fine allo *stato di guerra ancora vigente fra l'Italia ed il Giappone*, e cioè la *presentazione da parte italiana al Governo giapponese di una dichiarazione unilaterale*, da produrre contemporaneamente a quella americana.

⁹ L'ambasciatore Tarchiani, nel suo telesspresso nr. 2522/1347 del 9 marzo 1950, aveva fatto sapere che l'americano SCAP aveva raccomandato *di limitare il più possibile l'aggravio degli oneri economici e finanziari a carico dei giapponesi* (il riferimento era allora alle spese per l'eventuale ripristino, a carico dei giapponesi, del transatlantico Conte Verde). Proponeva quindi di *chiedere agli americani in via ufficiosa quali passi essi consiglino di effettuare per ottenere un eventuale indennizzo, dei danni di guerra subiti da cittadini italiani ad opera dei giapponesi*. Non può non essere evidenziata la parola *eventuale*, che Tarchiani usò, certo non per caso. Al telesspresso dell'ambasciatore a Washington fece seguito un telesspresso ministeriale di dodici pagine (nr. 21/06374/60 del 27 marzo 1950) che, oltre a confermare la lontana opinione espressa il 6 agosto 1947, cui Tarchiani stesso non aveva dato seguito, condivise *il parere di chiedere agli Americani in via esplorativa che cosa convenga fare per ottenere il riconoscimento dei nostri diritti* e trasmise un *primo elenco di interessati* [per l'esattezza 227] che avevano *presentato documentata domanda di risarcimento* (entrambi i documenti in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1950).

Cippico cercò piuttosto di addolcire la pillola precisando che forse *il termine 'alleato' usato nel progetto americano apparso sulla stampa doveva essere interpretato nel senso di «Paese che ha dichiarato guerra al Giappone».*

Insomma, a Roma, si sperava ancora che gli USA presentassero, o accettassero, una qualche formula che giustificasse, alla fine, l'adesione italiana al Trattato di pace giapponese, ovviamente a latere, senza pretendere che l'Italia lo sottoscrivesse (perché era ormai chiaro che non l'avrebbe potuto fare). Si pensava quindi che restasse qualche residua speranza di recuperare un valore, anche simbolico, alla dichiarazione di guerra del 15 luglio 1945, per chiudere onorevolmente la pratica e porre fine allo stato di guerra con Tōkyō.

Pasquale Jannelli intervenne, parlando della *situazione dei rapporti italo-giapponesi*: purtroppo il verbalizzatore non ci fornisce nessun appiglio per capire il quadro delineato dal direttore degli affari politici di tale *situazione*, colpito come fu, probabilmente, dal richiamo dell'*attenzione degli intervenuti* (immaginiamo quanto accorato e partecipe, da quel combattivo testimone che sapeva essere Jannelli) *sugli eventi vissuti dal personale dell'Ambasciata italiana a Tokio nel settembre 1943.*

Ci resta solo una frase che Jannelli pronunciò, a parte l'improbabile sottolineatura (nel semplicistico esito della verbalizzazione) *sul contributo dato al Giappone dall'Italia durante la guerra per la condotta delle ostilità in Asia*: avrebbe auspicato infatti - la banalizzazione fa sentire tutto il suo peso - che *le relazioni con il Giappone potessero essere riprese su un piano di amichevole collaborazione*.¹⁰

Le singole voci di una lista di richieste da avanzare al Giappone vennero proposte dai presenti, a nome dei Ministeri o enti da cui erano stati delegati, in una forma piuttosto caotica, che mostra come non ci fosse stato alcun coordinamento preliminare delle rivendicazioni da opporre al Governo di Tōkyō, nonostante il tempo trascorso da quando, nell'agosto 1947 - anche allora ministro Sforza -, si era cominciato a pensare in termini pratici ai *claims* italiani.

Si parlò ovviamente delle navi da guerra perdute, e di quelle mercantili, in entrambi i casi i beni apparentemente più consistenti e più facilmente configurabili,¹¹ ma si incontrò subito più di un problema: le navi sarebbero rientrate infatti di buon diritto nella categoria *riparazioni*, cui però si doveva rinunciare, per i motivi diploma-

¹⁰ In realtà, la posizione di Jannelli, allora vicedirettore degli affari politici del Ministero degli Esteri, contenuta nell'appunto a sua firma del 27 luglio 1947, l'abbiamo vista in precedenza, al par. 31.2.3.

¹¹ La questione delle navi mercantili andava spaccettata, distinguendo quelle, italiane danneggiate mentre erano *noleggiate dai giapponesi*, da quelle, italiane, *andate perdute per atti giapponesi* ecc.; vedi qui, al par. 31.3.4.

tici conseguenti ai vincoli stabiliti dagli americani,¹² e si sarebbero dovute trasferire in quella, di più problematica rivendicazione, del *risarcimento danni*.

Emerse poi la necessità di *stabilire la data* cui dovevano essere riportate le cifre di valutazione: e per tale data si propose, *come anno base il 1938*, lo stesso anno considerato a suo tempo *per i danni che l'Italia ha dovuto pagare agli Alleati*.

Andava altresì stabilita *la rata di cambio lira-dollaro cui dovevano essere calcolate le cifre dei danni espressi in lire*: si indicò, un po' contraddittoriamente rispetto al 1938, *quella esistente al settembre 1943*, salvo dover ritornare al 1938, perché altrimenti, per il 1943, sarebbe stato quasi impossibile, a causa delle ostilità, stabilire *l'effettivo cambio lira-dollaro*.

D'Ajeta si rese conto che i documenti non erano confezionati in modo tale da essere spendibili in sede di negoziato, e che le stesse basi di calcolo erano in realtà ancora tutte da stabilire: propose comunque - sarebbe partito circa una settimana dopo - di preparare *due liste, [da] compilare con riferimento ai valori del 1938, l'una avente carattere simbolico e tattico includente anche le riparazioni e l'altra concernente risarcimenti veri e propri*. Questo perché, nel corso del negoziato, sarebbe stato importante partire da una documentata richiesta più alta, riservandosi la possibilità di passare a una seconda, altrettanto documentata, ma più ragionevole.

C'erano inoltre le richieste di singoli cittadini, avanzate al servizio affari privati del Ministero degli Esteri e l'elenco dei beni demaniali che avevano subito danni a Tōkyō, l'ambasciata, gli edifici correlati e l'Istituto italiano di cultura, e poi ancora quanto competeva all'Istituto italiano cambi, forse quello più semplice e concreto, per un *ammontare complessivo di crediti di dollari 10 milioni 200 mila, più una partita di dollari 4 mila. Di cui i conti A e B sono in oro e che pertanto dovranno essere restituiti in oro o al massimo in dollari al tasso di 35 dollari l'oncia, mentre il conto R, essendo in dollari dovrà essere restituito in tale moneta*.

Abbiamo già parlato di questi conti (vedi qui par. 31.3.1 e 31.3.2) e non ho avuto modo di sapere nel dettaglio da dove - o come - venissero questi ultimi conteggi citati nel verbale.

Pare infine che non vi fossero problemi sull'effettiva presenza nell'ordinamento italiano - a quanto pare l'ambasciata a Washing-

¹² Tra l'altro, nel telespresso nr. 16616/198 diretto dal Ministero degli Esteri a Tarchiani, ancora il 26 maggio 1947, si leggeva che sarebbe stato necessario *astenersi dal servirsi del termine «riparazioni», visto che il Generale MacArthur considererebbe il diritto alle riparazioni «un obbrobbioso avanzo del passato», e parlare piuttosto di un «giusto risarcimento per i danni materiali e morali» sofferti dal personale delle nostre Missioni diplomatico-consolari e dai cittadini italiani nell'Asia Orientale, per il fatto delle illegali ed arbitrarie misure disposte dal Governo Giapponese* (in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Risarcimento danni da parte del Giappone, corrispondenza anno 1947).

ton si era raccomandata specificamente di verificarlo - di *disposizioni contemplanti il risarcimento dei danni subiti da beni all'estero di proprietà di cittadini italiani*.

32.4 La missione di Blasco D'Ajeta

Proprio il giorno della partenza di D'Ajeta (20 aprile 1951), scompariva, settantottenne, uno dei protagonisti di questa vicenda, Ivanoe Bonomi, che molto aveva fatto, con molto entusiasmo, ma senza troppo successo, anche sulla questione 'guerra al Giappone'.

In maggio, D'Ajeta era a Washington, come puntualmente fece sapere a Sforza l'ambasciatore Tarchiani (DDI 1948/53-V, 411, pp. 553-7, 17 maggio 1951, anche per le successive citazioni): *Come avevo predisposto, il nostro nuovo rappresentante diplomatico in Giappone ha potuto avere, nel corso del suo passaggio da Washington, degli utili scambi di vedute allo State Department con i principali dirigenti la politica estremo-orientale americana. Il ministro d'Ajeta - accompagnato da un funzionario di questa ambasciata - è stato infatti successivamente ricevuto in questi giorni da Foster Dulles [John Foster Dulles, consigliere speciale del segretario di Stato americano] e dal suo diretto collaboratore Allison [John M. Allison, sostituto assistente del segretario di Stato americano per gli affari dell'Estremo Oriente], nonché dall'Assistant Secretary of State for the Far Eastern Affairs Rusk [Dean Rusk, il futuro segretario di Stato] e dal suo Deputy [vice] Livingston Marchant [= Livingston T. Merchant].*

I punti fermi che D'Ajeta avrebbe rappresentato ai suoi interlocutori giapponesi, vennero preventivamente illustrati anche ai funzionari del Dipartimento di Stato americano, e purtroppo il rappresentante italiano non avrebbe avuto alternative. In particolare, si era chiarito:

1. *Che a Roma si seguiva con simpatia la rinascita di un Giappone «vitale, pacifico e democratico» e non si poteva che approvare l'azione americana tendente ora ad una pronta e generale normalizzazione dei rapporti con l'Impero del Sol Levante e ad un'effettiva partecipazione di questo paese alla vita ed alla difesa delle libere nazioni del mondo. Il Governo americano poteva essere sicuro che, nei limiti delle sue possibilità, quello italiano era pronto a dare il suo sincero contributo, tanto per normalizzare e poi vivificare le relazioni italo-nipponiche, quanto per facilitare questo definitivo inserimento del Giappone nel fronte delle nazioni civili.*

2. *Che, tuttavia, l'attuale particolare posizione dell'Italia nei confronti del Giappone sembrava richiedere ora, nell'imminenza di una conclusione del trattato di pace in questione, un memore e comprensivo interessamento americano in nostro favore al fine di trovare, di comune accordo, la più opportuna e dignitosa formula per far cessare - in piena armonia con le future decisioni americane e delle altre*

potenze alleate e vincitrici - anche lo stato di guerra tuttora esistente tra l'Italia ed il Giappone dopo i noti eventi della primavera [estate] 1945.¹³ Ciò nell'interesse tanto di una, a tutti utile, tempestiva normalizzazione dei rapporti italo-giapponesi quanto anche per dare all'opinione pubblica italiana la giusta soddisfazione di una partecipazione a quello che sarà, indubbiamente, lo storico avvenimento del pieno reinserimento del Giappone nella comunità delle libere nazioni democratiche.

3. Che, infine, doveva apparire logico ed equo - tenendo presente proprio il fatto che l'Italia non poteva, né del resto pretendeva, di essere annoverata tra le potenze alleate e vincitrici né era tra quelle membre delle Nazioni Unite [qualche 'pretesa' in effetti gli italiani l'avrebbero volentieri avanzata] - che essa fosse, per auspicabile iniziativa americana, tutelata e garantita in qualche modo (diretto od indiretto), nella redazione stessa del trattato di pace col Giappone, nei suoi interessi soprattutto economici a similitudine di quanto verrà fatto per tutte le altre nazioni che, sia pure a titolo diverso, si trovano attualmente in un simile stato di guerra col Giappone. Ciò si riferiva soprattutto ad un possibile risarcimento dei danni subiti od alla restituzione dei beni italiani sequestrati per azione giapponese a partire dall'8 settembre 1943 [vedremo che questa data sarà discriminante], durante tutto il periodo della nostra cobelligeranza e dopo la dichiarazione di guerra italiana del 1945; nonché all'estensione anche all'Italia di quei benefici giuridico-economici che potessero essere «octroyés» [accordate, concesse] alle potenze alleate od a quelle membre delle Nazioni Unite nel prossimo trattato col Giappone.

Gli americani, John Foster Dulles in testa, approvarono entusiasticamente - e non c'era di che meravigliarsi - i contenuti del punto 1.

Nei riguardi del punto 2 dell'esposto italiano - scrisse Tarchiani -, è stato assicurato a d'Ajeta che si rendevano pienamente conto dell'opportunità di una nostra uscita a tempo dallo stato di guerra col Giappone e pertanto di una nostra sincronizzazione con la conclusione e firma del loro trattato di pace ['sincronizzazione' diventerà il nuovo mantra]. Si ripromettevano di farci avere una risposta al più presto possibile non appena avessero studiato a fondo il problema [come se esso non fosse stato loro perfettamente noto, in tutti i dettagli, da sempre], ed in ogni modo con un margine di tempo sufficiente per permetterci, se del caso, di espletare all'interno le necessarie pratiche costituzionali. Non potevano fin da ora suggerirci le modalità da loro ritenute più adatte, poiché non tutti gli aspetti procedurali del futuro trattato erano stati esaminati o previsti. Tuttavia, a seguito di

13 Indro Montanelli, che incontrò in quei mesi D'Ajeta, nel corso di un suo viaggio in Giappone, come inviato del *Corriere*, disse infatti di lui: *rappresenta una potenza ancora ufficialmente in guerra col Giappone* (cf. *Corriere della Sera*, 18 novembre 1951, ora si legge anche in Montanelli 2007, 22).

questa premessa, non escludevano che potesse forse essere consigliabile di studiare una formula di «adesione» qualora l'accordo col Giappone assumesse la veste di un open treaty, oppure quella di una dichiarazione unilaterale [da parte giapponese] di cessazione di stato di guerra, previamente concordata da Roma con Washington e Tokio [l'unilaterale dichiarazione italiana c'era già stata col ricordato Decreto del 1946, ma era meglio soprassedere per non dare per scontata, con la fine della guerra da parte italiana, anche la fine delle rivendicazioni italiane].

Mentre, per quanto riguardava il punto 3, gli americani dichiararono di prendere buona nota delle richieste italiane alle quali tuttavia non potevano dare subito una qualche risposta, dato soprattutto che era la prima volta che veniva portato a loro conoscenza il dettaglio dei claims italiani in materia di risarcimento di danni di guerra. Non potevano inoltre nemmeno precisare in che maniera o in che misura il Giappone sarebbe stato, in genere, invitato e risarcire i danni di guerra stessi. Allison - il vero redattore - come aggiunse Tarchiani - del progetto americano del trattato di pace - ha poi confermato che, salvo imprevisti, non si parlerà di riparazioni nel trattato stesso né si farà riferimento ai danni provocati dai giapponesi al di fuori del loro territorio nazionale. Egli ha richiesto a d'Ajeta di conoscere - a titolo strettamente personale o non impegnativo - le cifre approssimative dei nostri claims, per i soli fatti avvenuti in territorio giapponese dopo il nostro armistizio.

D'Ajeta insistette a reiterare, con opportune argomentazioni, la viva speranza italiana che possa essere inserita nel trattato di pace una qualche clausola che garantisca, sia pure indirettamente, questi interessi italiani ed una equa soluzione delle nostre documentate richieste.

Anche su questo gli americani assicurarono ovviamente il loro interessamento, promettendo una sollecita risposta, anche se appariva chiaro che non si parlava ormai più, da parte statunitense (lo vedremo anche più avanti), di imporre riparazioni al Giappone, ma di limitare risarcimenti e restituzioni a cui sarebbe stato tenuto il popolo giapponese a quanto stabilito nel Trattato di pace: questo intendimento avrebbe dovuto essere l'ennesimo campanello d'allarme per quanto riguardava una congrua soddisfazione delle specifiche (anche se ancora confuse) richieste italiane. Inoltre, gli americani confessarono una certa preoccupazione circa quelle che potranno essere le ripercussioni psicologiche sulla nostra [italiana] opinione pubblica alla notizia della liberale pace che verrà offerta al Giappone, sia pure dopo tanti anni di occupazione straniera. Si pensa in proposito soprattutto alla liberalità delle clausole di carattere militare. Per questo gli analisti del Dipartimento di Stato stavano infatti ricercando il migliore approach possibile per spiegare le cose all'uomo della strada del nostro paese [...] la sincera tendenza revisionista americana delle clausole militari del nostro trattato di pace.

32.5 La delicata posizione italiana

Insomma, la strada appariva, se si può dire, ancora più in salita, e Tarchiani tornò alla carica, una settimana dopo, per riepilogare e approfondire, in un dispaccio a Sforza (DDI 1948/53-V, 433, pp. 591-2, 25 maggio 1951), le questioni che si erano aperte, o che non si erano chiuse, in particolare:

- **Questione partecipazione al Trattato di pace col Giappone:**
Fra le formule esaminate, quella di una «adesione» italiana al trattato appare la meno favorevole [...]. Converrebbe quindi studiare preferibilmente una formula più impegnativa ed automatica sia sotto l'aspetto giuridico che sotto quello politico.

- **Questione claims italiani:**
Per quanto si riferisce ai nostri claims essi non sono in verità rilevanti, ma va tenuto presente non soltanto l'aspetto concreto della questione quanto anche quello psicologico. Sarebbe infatti incomprensibile alla nostra opinione pubblica in genere, e ai danneggiati in specie, il non vedere risarciti all'Italia danni di uguale natura di quelli di cui il nostro trattato di pace ci ha imposto il risarcimento a persone fisiche o giuridiche di paesi alleati o associati, quando anche i danni relativi si verificarono - e sono la maggior parte - nel periodo della cobelligeranza e ad opera delle truppe tedesche e di quelle alleate in Italia.

- **Questione trattamento più liberale riservato al Giappone nel Trattato di pace:**
Vi è infine l'aspetto psicologico provocato dalla evidente «liberalità» del trattato col Giappone. Nessuno in Italia pensa che tale liberalità non debba ispirare i prossimi negoziati. Il Governo italiano in particolar modo non può che associarsi a tale saggia politica e si adopererebbe nei limiti delle sue possibilità nel propagandarla e sostenerla [...]. Ma al tempo stesso il Governo italiano non può [non] preoccuparsi seriamente delle conseguenze che un diverso trattamento al Giappone ora e alla Germania poi, provocherà sulla opinione pubblica italiana che risente ancora, come una ingiustificata e cocente umiliazione, l'imposizione, dovuta subire, di talune severe clausole del trattato sottoscritto a Parigi. È dunque incontestabile che la priorità riservata all'Italia, per le benemerienze da essa acquisite, doveva intendersi anche nel senso che ad essa sarebbero state imposte condizioni di pace migliori di quelle che gli Alleati si riservano di imporre alla Germania e al Giappone: e tale era evidentemente, nel clima dell'immediato dopo-guerra, la loro effettiva intenzione.

Di questa - ormai inevitabile - sgradevole diversità di trattamento tra l'Italia e gli altri Paesi sconfitti, Sforza si lamenterà anche con l'ambasciatore italiano a Londra, Gallarati Scotti: *Non si può infatti dimenticare che la dichiarazione di Potsdam stabilì una precedenza nella conclusione del trattato di pace con l'Italia rispetto a quelli con la Germania e col Giappone, in quanto, proprio all'Italia, si voleva allora usare un trattamento più favorevole. Dice infatti testualmente la dichiarazione di Potsdam: «l'Italia è stata la prima tra le potenze dell'Asse a rompere con la Germania alla cui sconfitta ha dato un materiale contributo, ed ora è a fianco degli Alleati nella lotta contro il Giappone. L'Italia si è liberata dal regime fascista e sta facendo buoni progressi verso il ristabilimento di un Governo e di istituzioni democratiche». Il trattamento più favorevole riservato all'Italia dalla dichiarazione di Potsdam non era evidentemente limitato alla priorità nella conclusione del trattato, ma anche alla sua sostanza. Si pensava cioè di riservare all'Italia condizioni meno severe di quelle che sarebbero state imposte alla Germania e al Giappone. E che così fosse è anche provato dal fatto che ai rilievi da noi avanzati nel corso della redazione del nostro trattato a quelle clausole che ci parevano troppo dure ci veniva invariabilmente risposto che non avevamo la minima idea di ciò che sarebbe stato imposto alla Germania ed al Giappone. Gli sviluppi della situazione internazionale hanno cambiato radicalmente la situazione (DDI 1948/53-V, 491, pp. 657-8, 23 giugno 1951; cf. Mercuri 2001, 302); sulla difformità di trattamento esercitato sul Giappone da parte Alleata, rispetto all'Italia, e sul mancato rispetto del c.d. 'Italian precedent', rinvio alla competenza di Poggiolini 2014, 284-5.*

Con successivo dispaccio (DDI 1948/53-V, 486, pp. 653-4, 21 giugno 1951), Tarchiani sostenne di aver ottenuto qualche attenzione: *Circa i claims per i danni subiti in Giappone ci è stato confidato che le nuove conclusioni accolte dal Dipartimento sono in favore dell'indennizzo totale, volendo così rilevare, implicitamente, che a questo riguardo le condizioni d'indennizzo per i due terzi imposte a noi risulterebbero più liberali. Così pure si è accennato all'importanza fondamentale che avranno per il Giappone, anche economicamente, le clausole territoriali.*

Un telegramma di D'Ajeta, dalla capitale nipponica, nella sua nuova funzione di ministro plenipotenziario d'Italia in Giappone, informava poi, speranzoso, il 26 giugno: *Buonissima fonte autorizzata informa progetto trattato di pace giapponese sarà portato a conoscenza presto a tutti interessati. Risulta inoltre trattato di pace sarà firmato congiuntamente dai Governi membri Commissione Estremo Oriente consenzienti conclusione pace, con temporanea esclusione Cina. Quindi trattato di pace rimarrà aperto per pronta adesione numerosi altri Governi in stato di guerra col Giappone, tra cui Italia. Vedrò Alison prossimi giorni (p. 763 nota 1).*

Questa idea, del trattato 'aperto' ad adesioni successive, poteva essere una soluzione, ma, dopo la sua troppo disinvolta apertura, una doccia fredda venne dallo stesso D'Ajeta il quale, qualche giorno dopo, scrisse preoccupato a Sforza (DDI 1948/ 53-V, 515, p. 684, 3 luglio 1951): *Ho veduto Allison che [è] rientrato stanotte Washington. Miei timori circa pregiudizievole isolamento italiano nei confronti di pace giapponese hanno avuto conferma benché odierna conversazione, su richiesta di Allison, sia da considerarsi non (dico non) impegnativa. Procedura sarebbe ora seguente: 1) entro questa settimana progetto sarà presentato Governi membri Commissione Estremo Oriente; 2) poco dopo testo aggiornato sarà consegnato Stati in guerra Giappone: Italia sarebbe esclusa; 3) trattato sarà firmato dai Governi di cui a punto primo; tutti gli altri aderiranno trattato aperto, salvo Italia; 4) Italia e Giappone potrebbero successivamente entro periodo firma e ratifica negoziare pace separata; 5) da preciso accenno Allison desumo che nostri specifici interessi non (dico non) verrebbero tutelati in alcun modo in trattato generale. A titolo strettamente personale non ho mancato fare osservare Allison grave inconveniente per noi tale procedura che tra l'altro mi sembra riservare Italia trattamento ex alleato Giappone anziché cobelligerante e membro Patto atlantico. Allison ha concluso tuttavia che decisione definitiva non (dico non) è stata ancora adottata e mi ha assicurato prendere nota mie osservazioni* [frase che costituiva la replica standard degli americani alle osservazioni italiane].

Lo stesso 3 luglio 1951, l'ambasciata italiana a Londra inoltrava al Foreign Office un promemoria, che rinnovava la protesta per il trattamento riservato all'Italia: *The problem of the revision of the Italian Peace Treaty cannot be equitably considered unless it is examined in the light of the events that have led to its conclusion. As it is well known, the Potsdam declaration explicitly recognized that «Italy was the first of the Axis Powers to break with Germany, to whose defeat she has made a material contribution and has joined with the Allies in the struggle against Japan» [...]. The intention that Italy should be granted a more favourable treatment than the other ex enemy countries was repeatedly confirmed. Whenever (ogni volta) during the drafting of the Peace Treaty amendments of harsh clauses were requested by Italy, the Allies always stressed that such clauses were by far more lenient than those which would be imposed upon Germany and Japan [...]. From 1947 to today the international situation has undergone radical changes and Italy - who has willingly contributed towards the strengthening of the Western democratic world - fully appreciates the wisdom which inspired the Allied Government, in respect of the Peace Treaty with Japan and eventually with Germany, to adopt conditions far more lenient than those contemplated at the time the Peace Treaty with Italy was drafted. On the other hand, at the moment when such Peace Treaties are about to be drafted with Japan and Germany, it would appear unthinkable that the Allies should continue to keep It-*

aly bound by the present Peace Treaty, all the more so as it was meant to place her in a more favourable position than Japan or Germany. It is obvious that Italy should be relieved at least of those clauses and provisions which shall not be imposed upon Japan now and Germany later (DDI 1948/53-V, 517, pp. 687-8, 3 luglio 1951, Gallarati Scotti a Sforza, con il testo dell'accluso promemoria, consegnato personalmente, il 2 luglio, a William Strang, sottosegretario agli Esteri britannico, dallo stesso ambasciatore italiano).

Gli americani, dal canto loro, mostrarono infine di saper anche dire, agli italiani – qualche volta almeno –, la verità sul trattamento loro riservato, per quanto scomoda potesse essere e apparire: se ne assunse personalmente l'onere John Foster Dulles.

Risulta se non altro dal racconto dell'incontro che con lui ebbe, assente Tarchiani, l'allora incaricato d'Affari italiano a Washington, Mario Luciolli: *Ho [...] chiesto se notizie segnalate da d'Ajeta e confermate da stampa circa esclusione Italia erano esatte. Dulles ha confermato rilevando subito (senza alcuna asprezza ma fermamente) che Italia, avendo combattuto a fianco Giappone ed avendo al pari di esso capitolato soltanto dopo disfatta militare, non poteva partecipare a pace accanto vincitori. Ho risposto ciò sembrarmi profondamente ingiusto. Italia è uscita dalla guerra due anni prima del Giappone e soprattutto ha cercato, con successo di cui ogni osservatore imparziale deve darne atto, di assumere ruolo attivo anziché passivo in vittoria finale su Germania Giappone nonché in ricostruzione e difesa mondo libero. Sua dichiarazione guerra a Giappone, vivamente approvata per non dire pressantemente suggerita da Stati Uniti, si è inquadrata in tale sforzo, allora incoraggiato, da solenni dichiarazioni alleate ed oggi sviluppate pienamente in Unione atlantica (a questo punto Dulles mi ha fatto ampio elogio del Giappone, affermando esplicitamente che suo perfetto equilibrio interno ha grandemente facilitato pronto impiego truppe americane in Corea). Ciò premesso ho spiegato che procedura per tutela interessi italiani (partecipazione a trattato generale oppure stipulazione accordo diretto) è secondaria rispetto a sostanza, cioè ad esigenza morale oltretutto materiale che claims italiani abbiano trattamento non meno favorevole di altri paesi e che tale trattamento sia assicurato simultaneamente al trattato generale. Dulles ha escluso [sic] che garanzia per soddisfacimento nostri claims possa figurare in trattato pace, ma ha dovuto convenire che semplici trattative bilaterali non darebbero affidamento soluzione per noi accettabile. Pertanto ha promesso mettersi in contatto con Ridgway¹⁴*

14 Il generale Matthew Ridgway aveva sostituito il generale MacArthur nell'aprile del 1951 al comando supremo alleato in Giappone. Mantenne queste funzioni fino al 28 aprile 1952, quando venne restituita al Giappone la sua sovranità. Non è questa la sede per discutere la decisione del presidente Truman di congedare MacArthur per 'grave insubordinazione'.

ed uffici politici americani Tokio per sentire loro avviso su possibilità che Giappone si impegni accordare claims italiani trattamento uguale a quello previsto da trattato per altri paesi (DDI 1948/53-V, 529, pp. 701-2, 9 luglio 1951).

32.6 La transizione diplomatica verso uno scambio di note

Il segretario generale agli Esteri, Vittorio Zoppi, l'11 luglio 1951, rispose a Lucioli, piuttosto amareggiato: *mi pare poter essere estremamente scettico sulla possibilità che, una volta concluso un trattato generale, gli Stati Uniti o chi per essi, ci appoggino per la stipulazione di un trattato di pace italo-giapponese che tuteli i nostri interessi. Tutti se ne laveranno le mani e ogni nostra insistenza parrà petulanza! Tutto ciò è estremamente ingiusto ed è doloroso che si continui a mostrare così poca comprensione per certe esigenze della nostra opinione pubblica che sono soprattutto di carattere morale. Quando se ne accorgeranno, sarà forse troppo tardi per correre ai ripari: avremo fatto il gioco dei comuni nemici [il riferimento è ai comunisti, interni e internazionali] e l'opinione pubblica italiana, che reagisce per sentimenti, si sarà «détournée» [allontanata] dagli americani e dal Governo che ha basato la sua politica sull'amicizia americana [...]. Nel caso della pace giapponese noi sapevamo che non poteva[m]o pretendere di essere tra le «prime donne». Per questo avevamo anche pensato ad un trattato separato, ma ciò al solo scopo, dovendo rimanere in disparte, di dare al paese la impressione, almeno, di una politica autonoma. Ma ciò andava fatto prima del trattato generale. Oltre a ciò bisognava convincere il Giappone. Ma è difficile che il Governo di Tokyo vi si decida ora. Alla vigilia di un trattato con le maggiori potenze non troverebbe nessun interesse ad una «pace separata» con noi. Né credo sia ancora autorizzato a condurre un negoziato di tale natura in modo autonomo. Non resta quindi che l'altra alternativa e occorre insistervi: darci facoltà di aderire al trattato, come molti altri paesi che hanno dichiarato la guerra al Giappone più o meno all'epoca nostra, ma che non l'hanno combattuta. (Vedi ad es., mi pare, il caso dell'Argentina e di altri paesi sud-americani ed anche europei). [...] Si deve anche ricordare che la nostra dichiarazione di guerra precedette quella dell'U.R.S.S. Ce ne fu dato atto nella dichiarazione di Potsdam (DDI 1948/53-V, 539, pp. 711-12).*

L'11 luglio 1951, la rappresentanza italiana a Tōkyō comunicò: *stamane è apparso nella stampa il testo del trattato di pace giapponese diramato dall'«Associated Press» e stasera stessa sono pubblicati i primi commenti su alcuni dei principali organi di questa stampa. Si tratta in complesso di commenti che accolgono in massima favorevolmente le varie disposizioni del trattato anche se, per ora, si limitino [sic] piuttosto a considerazioni di ordine generale ed evitano di entra-*

re soprattutto, ad esempio, nel merito delle questioni territoriali [...]. Molto risalto danno i giornali al fatto che al Giappone viene almeno nella forma riservato il diritto di accettare o respingere il trattato o singole disposizioni di esso, ed in ciò - come osservano il «Mainichi» e l'«Asahi Shimbun» - il trattato di pace giapponese si differenzia sostanzialmente per mitezza dal trattato di pace italiano. Nello specifico, Asahi Shimbun scriveva che nel testo è evitato il problema della responsabilità della guerra anche se lo stesso testo ammette il principio delle riparazioni, ma non tende a distruggere le fondamenta dell'economia nazionale giapponese. In complesso si può affermare che il nostro trattato si differenzia nettamente per mitezza da quello italiano. Il Mainichi scriveva poi: *consideriamo veramente opportuno il suggerimento implicitamente contenuto nel trattato ai sensi del quale il Giappone dovrebbe offrire ai paesi interessati la propria assistenza tecnica al posto del pagamento di vere e proprie riparazioni* (lo stesso giornale, il 9 corrente, in un altro editoriale aveva anch'esso rilevato che il trattato di pace giapponese fosse differente da quello italiano). In realtà sappiamo che, ancora il Mainichi, una ventina di giorni prima, il 20 giugno (comunicazione della rappresentanza italiana a Tōkyō del 23), era intervenuto su analogie e differenze tra i Trattati di pace italiano e giapponese scrivendo: *Il Giappone, in rapporto al problema del trattato di pace deve agire in maniera estremamente prudente per non dover subire, ad esempio, le sorti dell'Italia, la quale, senza poter protestare, ha dovuto accettare restrizioni militari, economiche ed anche perdite di territori. Ora, per questa ragione, il Ministro degli Affari Esteri italiano, Conte Sforza, è costretto ad agire con ogni energia in favore di una revisione delle condizioni imposte all'Italia in un trattato che a suo tempo non aveva contribuito a risolvere nessun problema né nei confronti dell'Italia, né in rapporto alla generale situazione internazionale.*¹⁵

Quella di Zoppi era senza dubbio una ricostruzione lucida e onesta anche se la soluzione che prospettava, la possibilità - peraltro tutta da verificare - di aderire in qualche modo al trattato era praticamente impercorribile.

Il giorno dopo, il ministro degli Esteri, conte Carlo Sforza, a seguito di notizie apparse sulla stampa, inviò un dispaccio indignato, sempre all'incaricato d'affari a Washington, Mario Lucioli: *Dichiarazione [rectius: Dichiarazioni] di Foster Dulles non solo non sono rimaste off record ma sono state diramate ieri da Reuter nel seguente testo, per ciò che concerne Italia «Italy and China are being treated as special cases, and would not be asked to sign the final draft of the peace*

¹⁵ Ho letto queste comunicazioni da Tōkyō nei telespremi nr. 16/10475 del 6 luglio 1951 e nr. 16/11516 del 24 luglio 1951, girati dall'ufficio V degli Affari politici alle ambasciate di Londra, Parigi e Washington, entrambi in ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 58 - Riservato Rapporti Politici, 1950-52, Giappone. Nella citazione *Shimbun* = *Shinbun*.

*treaty. It was not seemed proper that Italy, a former ally of Japan [una ex alleata del Giappone] should come into the treaty on precisely the same terms as nations which had actively prosecuted the war against her». Dichiarazioni di questo genere non possono aver altro risultato che opporre pregiudizialmente fatto compiuto a passi tendenti tutela nostri legittimi interessi e svalutare e rendere inefficace a priori anche ogni tentativo di soddisfacente regolamento diretto col Giappone. In questo senso dichiarazioni stesse, anche perché non necessarie, provocano nella nostra opinione pubblica sfavorevole impressione e pongono Governo italiano in imbarazzo, in vista pure del tono inamichevole di esse. Accenno ad alleanza italiana col Giappone [il patto Tripartito] e ad impossibilità porre sullo stesso piano Italia ed altri paesi chiamati a firmare trattato, oltre che contrastare con senso giustizia, ignora fatto che belligeranza italiana con gli alleati fin dall'8 settembre 1943 si è tradotta anche in Estremo Oriente nel sacrificio di varie navi da guerra e di una diecina di navi mercantili, nella morte di militari italiani in servizio, nella cattività, divisa con prigionieri alleati, per più di due anni, da centinaia di civili e militari italiani, oltre che nella perdita e nella confisca di beni pubblici e privati di notevole entità. Com'è noto fra i cinquantaquattro Stati ammessi firma, ve ne sono più di quaranta di cui il contributo bellico e materiale in Estremo Oriente è ben lontano dai danni subiti dall'Italia. Voglia far rilevare ciò allo State Department in aggiunta istruzioni inviateLe per corriere (DDI 1948/53-V, 544, p. 715, 12 luglio 1951; cf., per le polemiche giornalistiche, *La Stampa*, 13 luglio 1951, p. 6).*

Due giorni dopo, Luciulli telegrafò, in risposta: *Sono in costante contatto con Dipartimento. È attualmente allo studio soluzione alternativa: inclusione Italia in articolo 26 oppure preciso affidamento americano che Giappone, simultaneamente a stipulazione trattato di pace, accorderà claims italiani trattamento identico ad altri paesi. Vi è ancora forte opposizione Foster Dulles, che peraltro si spera superare. So che sue dichiarazioni Conferenza stampa a proposito Italia sono state deplorate in altissimo loco come grave gaffe, la quale richiede riparazione, e pertanto hanno diminuito peso sua opinione in materia [un dato tutto da verificare]. Insisto per prima delle soluzioni anzidette. Tutto quanto precede è strettamente segreto* (549, p. 722, 14 luglio 1951).

L'Italia si trovava frattanto nel pieno dell'ennesima crisi di Governo, che si risolverà nell'ultima settimana di luglio, e l'altalenante politica italiana certo non aiutava questo complesso lavoro diplomatico.¹⁶

¹⁶ La Democrazia Cristiana aveva subito dei rovesci alle elezioni amministrative e a quelle siciliane, tra maggio e giugno 1951; socialdemocratici e liberali non intendevano entrare nel Governo, e un primo tentativo di rimpasto ministeriale per sopire i malumori di settori della DC, si scontrò con l'opposizione del presidente della Camera, Gronchi, che riteneva opportuno che De Gasperi rassegnasse le dimissioni. Solo quan-

Insuperabile appariva tuttavia l'esplicita presa di posizione americana, concordata con Londra, ben chiara a leggere un illuminante telegramma americano del 16 luglio, inviato dal segretario di Stato, Acheson, allo SCAP di Tōkyō: *Dulles informed Ital[ian] Chargé [in nota: presumably Mario Lucioli] Jul[y] 10 in conversation re[garding] Italy's participation in Jap[anese] Peace Treaty we do not deem it appropriate for former Axis partner to be put in position of victor over another Axis partner* (Frus 1951-VI, doc. 694.001/7-1651, *The Secretary of State to the United States Political Adviser to SCAP (Sebald)*, 16 luglio 1951, pp. 1198-9; da questo le successive citazioni).

Da ciò comprendiamo che Lucioli era a conoscenza della dichiarazione di Dulles perché lo stesso Dulles gliel'aveva fatta di persona, il giorno prima che la *Reuters* la facesse conoscere al ministro degli Esteri Sforza. E quando Lucioli stesso rispondeva di essere in costante contatto con il Dipartimento di Stato, ometteva forse di dire tutto quello che sapeva.

Il primo paragrafo del telegramma di Acheson significa, seccamente: 'non riteniamo opportuno che un ex alleato dell'Asse sia messo nel ruolo di vincitore su un altro alleato dello stesso Asse'.

E riprendo questo telegramma: *Pointed out that in our opinion Japan w[ould] desire conclude mutually satis[factory] treaty with Italy generally along same line as multilateral treaty and said we w[ould] consider what step w[ould] be most appropriate bring about desired result. Dening [sir Esler Dening, rappresentante politico britannico a Tōkyō, in quei giorni a Washington per consultazioni] today inform us UK Fo[reig]n Office concurs these observations to Ital[ian]s and further feels it is important to our objectives in Italy that US and UK act promptly to dispel public resentment at Ital[ian] exclusion from Jap[anese] settlement so that Ital[ian] Gov[ernmen]t will not be pushed into strong public position in conflict with ours. Fo[reig]n Office suggests US and UK gov[ernmen]ts inform Ital[ian] Gov[ernmen]t they are prepared extend their good offices for negot[iate] mutually satis[factory] Ital[ian]-Jap[anese] bilateral peace settlement. Dulles indicated importance we attach to avoiding antagonizing Jap[anese] public by putting Italy in role of victor, for essentially same reasons it is important avoid antagonizing Ital[ian] public.* (Dulles ha sottolineato l'importanza che diamo nell'evitare l'ostilità dell'opinione pubblica giapponese, nel caso attribuissimo all'Italia il ruolo di vincitore, essenzialmente per le stesse ragioni per cui è importante evitare di inimicarci l'opinione pubblica italiana).

do a dimettersi fu Pella, ministro del Tesoro, De Gasperi decise di aprire la crisi, chiusa poi con un riassetto interno della compagine, e la nascita di un nuovo esecutivo DC-PRI, che vide però l'esclusione di Carlo Sforza dagli Esteri, riassunti ancora una volta da De Gasperi, con Paolo Emilio Taviani sottosegretario. Era la vittoria di Fanfani che entrò al Governo come ministro dell'Agricoltura.

Qui la posizione americana appare persino ragionevole nel non voler contrapporre le due opinioni pubbliche, italiana e nipponica. E Acheson così proseguiva: *Denying was also informed we concur in Fo[reig]n Off[ice] estimate importance of prompt action to relations with Italy, and subj[ect] your comments inclined agree with Fo[reig]n Off[ice] we sh[ou]ld be made and released for pub[lication] prior July[y] 20 when invitations will be issued San Francisco Conf[erence]*. (Denying è stato inoltre informato che noi concordiamo col Foreign Office nel considerare l'importanza di una tempestiva iniziativa nelle relazioni con l'Italia e nell'orientare i vostri commenti in senso favorevole all'accordo col Foreign Office, che dovremmo fare e pubblicare prima del 20 luglio, quando gli inviti alla Conferenza di San Francisco saranno trasmessi). E il telegramma terminava con le parole: *May be desirable include in offer and public announcement specific refer[red] to inclusion in Ital[ian]-Jap[anese] settlement of provision for satis[factory] Ital[ian] claims re[garding] property treated by Japan as enemy property after Ital[ian] Armistice 1943. Request your comments urgently. Acheson*.

32.7 Possibili vie d'uscita

Il 19 luglio, il Governo britannico che, abbiamo visto, era stato più che sollecitato, consensualmente coinvolto, qualche giorno prima, avvertì l'ambasciata italiana di Londra della avvenuta predisposizione del trattato di pace giapponese, aggiungendovi una notizia, concordata con il Dipartimento di Stato americano, per ribadire che *copia testo del trattato è stata comunicata al Governo italiano. Se Governo italiano lo desidera, Governo di S.M., in cooperazione con Governo statunitense, sarebbe lieto di offrire suoi buoni uffici per negoziazione trattato di pace fra Italia e Giappone, che sia in armonia con progetto trattato di pace preparato da Stati Uniti e Gran Bretagna e che disponendo reciprocamente soddisfacente regolamento beni ed altre questioni derivanti da guerra in Estremo Oriente, faciliti evoluzione di amichevoli rapporti fra due paesi* (DDI 1948/53-V, 573, pp. 756-7).¹⁷

Lo stesso giorno si fece sentire Luciolli da Washington: aveva incontrato John Foster Dulles, che gli aveva consegnato la nota, i cui

¹⁷ In Frus 1951-VI, p. 1199 nota 4, si può leggere inoltre: *In telegram 413, to London, July 18, drafted by Mr. Greene and Mr. Dulles, the Department stated in part it was informing the Italian Chargé the United States was prepared, in cooperation with the United Kingdom, to extend its good offices for the negotiation of a Treaty of Peace between Italy and Japan which would be in harmony with the draft multilateral treaty and which would provide a mutually satisfactory settlement of property and other questions which had arisen out of the war in the Far East* (doc. 694.001/7-1851, telegram). Da altri documenti si apprende anche di un passo di Parigi: *France also became associated with the offer of good offices*.

termini abbiamo visto, e fatto dichiarazioni verbali: *La nota [...], si limita a promettere i «buoni uffici» anglo-franco-americani in una trattativa italo-giapponese tendente alla stipulazione di un trattato [di pace separato], che sia «in armonia» con quello generale. Senza sottovalutare il peso di questi «buoni uffici», sta di fatto che essi, da soli, non darebbero sufficienti garanzie di giungere ad una soluzione per noi soddisfacente. Sennonché Foster Dulles, a titolo strettamente confidenziale, ma in modo esplicito, ha aggiunto che il Governo giapponese, presentito in conformità della promessa da lui fattami nel precedente colloquio, si è mostrato in massima d'accordo a stipulare un trattato sostanzialmente simile a quello generale. Inoltre ha suggerito chiaramente che il Governo italiano rediga esso stesso un progetto di trattato e lo rediga rapidamente, affinché si possa approfittare della presenza della delegazione giapponese a San Francisco (DDI 1948/53-V, 577, p. 762, 19 luglio 1951).*

Era un percorso davvero macchinoso, e l'idea stessa di un 'trattato' italo-nipponico, in quel contesto, non stava in piedi: Sforza, in aggiunta, era particolarmente inquieto (oltretutto erano i suoi ultimi giorni al Ministero), e telegrafò a D'Ajeta, nella capitale nipponica, il 20 luglio: *Anche per averne norma per nostra risposta a Washington, pregola riferire sua opinione circa possibilità o meno concludere con codesto Governo (prima [della] firma [al] trattato generale) accordo diretto italo-giapponese che constati cessazione stato guerra e rinvii ad ulteriori negoziati questioni a suo tempo sorte in conseguenza tale stato. Buoni uffici offertici da anglo-franco-americani (di cui dovrebbe essere interesse comune italo-giapponese poter fare a meno) potrebbero essere invocati e utilizzati semmai ove sorgessero difficoltà in fase negoziati (579, p. 763).*

Debbo segnalare all'E.V. - scrisse D'Ajeta, lo stesso giorno (con un buon senso che sembrava raro) - che silenzio nostro atteggiamento nei confronti procedura pace giapponese potrebbe essere qui a noi pregiudizievole individuando troppo apertamente incertezza nostra situazione. Pur pienamente confermando subordinato parere che migliore soluzione sia possibilmente nostra partecipazione nel calderone di San Francisco, mi permetto sottoporre seguente personale soluzione di ripiego circa la quale non (dico non) ho fatto qui parola con nessuno: 1) dichiarazione italiana simile alla nostra recente [7 luglio] dichiarazione per la Germania,¹⁸ resa pubblica stesso giorno firma

18 L'accenno di D'Ajeta non è forse appropriato, ma ci dà il destro di parlare, in buona sostanza, della fine dello stato di guerra tra Italia e Germania. Una nota al segretario agli Esteri, Zoppi, trasmessa da Babuscio Rizzo, capo missione italiano a Bonn (DDI 1948/53-V, 302, pp. 421-2, 15 marzo 1951), aveva infatti aperto la procedura per il ristabilimento delle relazioni diplomatiche tra Italia e Germania annunciando che il Governo federale avrebbe gradito un cenno di consenso. Il ministro Sforza rispose a Babuscio il 21 marzo: *siamo d'accordo per ripresa relazioni diplomatiche normali a livello ambasciata aggiungendo: per suo orientamento la informo che è in corso provvedimento rela-*

San Francisco; 2) accompagnata da scambio di note previo concordato con Washington e Tokyo garantente più precisa possibile equa applicazione a nostro favore fondamentali principi trattato di pace generale. Tale soluzione mi pare importerebbe seguenti vantaggi: 1) almeno sincronizzazione [il mantra!] con la pace generale; 2) maggiori possibilità Washington dare a noi concreto appoggio per realizzazione nostre richieste tecniche agganciate al massimo possibile al trattato di pace generale; 3) esclusione molto sconsigliabile negoziati pace separata declassando future consequenziali trattative al livello puramente tecnico diplomatico; 4) infine nostra iniziativa concede Giappone uguale trattamento formale già riservato Germania (DDI 1948/53-V, 580, p. 764, 20 luglio 1951, D'Ajeta a Sforza).

E ancora, il giorno seguente, a metà giornata: *Riferendomi al mio telegramma [...] sottolineo alla E.V. tutta opportunità che Italia non (dico non) venga trovarsi, anche breve tempo dopo pace San Francisco, unica grande nazione stato di guerra Giappone, fatto eccezione caso particolare Cina [dove avevano prevalso i comunisti, che gli americani non accettavano di riconoscere]. Nonostante dichiarazioni in contrario risulterebbe che ripresa relazioni da parte Governi in rottura di rapporti diplomatici sarebbe in massima parte sincronizzata con pace generale. A mio subordinato parere buoni uffici anglo-americani potrebbero essere più utilmente offerti per punto due mio telegramma in riferimento (dichiarazione accompagnata da scambio note), lasciando a noi, nei confronti del Giappone, iniziativa proclamare pace (DDI 1948/53-V, 582, p. 766, 21 luglio 1951, ore 12:10, D'Ajeta a Sforza).*

Un paio d'ore dopo, ancora D'Ajeta: *Mi pregio informare opinione mia, che non (dico non) posso confortare per ovvie ragioni con son-*

tivo cessazione formale stato guerra che era un indispensabile adempimento, preliminare al precedente (310, p. 430). Da qui l'imbarazzante scoperta che l'esistenza di un formale stato di guerra fra l'Italia e la Germania fosse molto poco conosciuta dai tedeschi e ciò per effetto dell'ermetismo creato dalla censura in Germania a quell'epoca, specie per quanto riguardava l'Italia (317, p. 439, 23 marzo 1951, Babuscio a Zoppi). Lo stesso sottosegretario agli Esteri, Hallstein, si raccomandò pertanto con l'inviato italiano: sarebbe opportuno fare intorno a ciò il meno chiasso possibile perché la gente non ne sa nulla (439). Zoppi rispose poi a Babuscio, circa l'opportunità di non dare eccessiva pubblicità alla cosa, confermandogli che anche il Governo italiano era del parere di farla passare per quanto possibile inosservata. Il segretario generale agli Esteri precisava tuttavia che il decreto in questione occorre farlo per normalizzare la situazione giuridica ed evitare gli inconvenienti di varia natura, nel campo amministrativo e in quello giudiziario, che altrimenti non mancherebbero di verificarsi (333, pp. 460-1, 4 aprile 1951, Zoppi a Babuscio). Il Governo federale - come riconobbero esperti del Ministero degli Esteri tedesco - aveva convenuto che l'esistenza dello stato di guerra fra Italia e Germania, quale condizione di diritto e di fatto determinatasi dopo la consegna della nostra dichiarazione di guerra al Governo tedesco per il tramite dell'ambasciata di Madrid, non poteva in nessun caso essere misconosciuta, precisando però che, da parte tedesca non verrà fatta nessuna dichiarazione internazionalmente rilevante sulla cessazione dello stato di guerra (369, pp. 495-6, 20 aprile 1951, Alverà a Sforza). Seguirà poi, a firma del presidente Einaudi, il DPR nr. 491, 7 luglio 1951 (Cessazione dello stato di guerra fra l'Italia e la Germania), pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale, nr. 153, del 7 luglio 1951, p. 2115.

daggi presso Autorità nipponiche, è seguente: 1) da parte nostra iniziata, anche come reazione trattamento riservatoci sarebbe più che giustificata ma è consigliabile avvenga in limite realistico tenendo presente soprattutto impossibilità Giappone seguirci ora fuori binario anglo-americano e possibilità che nostre eventuali intempestive proposte appaiano qui quale nostra ripicca situazione che deve essere ormai qui ben nota; 2) al tempo stesso elemosinare formale patrocinio anglo-francese-americano in sede, ma fuori Conferenza della pace [...] mi sembra a tutti fini non confacente e soprattutto poco dignitoso; 3) qualora si intenda veramente aiutarci non vi dovrebbero essere insormontabili ostacoli politico-giuridici adottare linea di condotta quale è stata prospettata nei miei telegrammi in riferimento (583, pp. 766-7, 21 luglio 1951, ore 16:30, D'Ajeta a Sforza).

Sforza allora scrisse, il 24 luglio 1951 (fu forse il suo ultimo atto al Ministero), ai Governi americano, britannico e francese, per il tramite dell'incaricato d'affari italiano a Washington, Lucioli, una nota molto lucida e molto pregnante, pur nella sua concisione: *Allo stato delle cose, dato il silenzio tenuto, prima, dai Governi inglese francese e americano sulle loro intenzioni, silenzio che non possiamo certamente giudicare amichevole e data l'indebita pubblicità fatta all'ultimo momento all'esclusione italiana, sembra evidente che un negoziato vero e proprio col Giappone ci troverebbe in condizioni d'inferiorità, mentre l'unica arma che potremmo manovrare, cioè quella della permanenza dello stato di guerra con Tokyo, pregiudicherebbe futuri rapporti col Giappone lasciando strascichi che è nell'interesse nostro di evitare. Non resterebbe pertanto che soluzione alternativa, che prego V.E. di presentare a codesto Governo accompagnandola con le considerazioni che precedono e con quelle altre che riterrà opportune: 1) che, in fase di redazione definitiva del trattato, cioè prima del 13 agosto p.v., l'Italia sia inclusa nel novero dei paesi partecipanti alla Conferenza generale di San Francisco, ciò che eliminerebbe automaticamente qualsiasi discussione col Giappone; 2) oppure che un nostro scambio di note con Tokyo [qui Sforza indicò, in pratica, la soluzione che sarebbe stata adottata], previamente concordato a Washington, ponga fine stato guerra rinviando a data successiva negoziati per quanto riguarda beni, risarcimenti, prigionieri militari e civili, con esplicito accenno che, al riguardo, Governo giapponese applicherà nei nostri confronti stesso trattamento che, in base trattato, verrà applicato agli altri Stati (DDI 1948/53-VI, p. 30 nota 1).*

A questo punto, diventa importante leggere le considerazioni che D'Ajeta mise assieme dopo il suo arrivo in Giappone (nella consapevolezza, tuttavia che *dopo soli quaranta giorni di soggiorno in Giappone, sarebbe per me veramente imprudente di fare il punto [...] sui segreti pensieri del popolo nipponico o sui più reconditi fini della politica giapponese*) e dopo i suoi primi contatti *avuti con personalità della politica, della cultura o del giornalismo [non] mi si è mai, a tutt'oggi,*

presentata la circostanza di un qualsiasi segno, da parte giapponese, di incomprendimento nei confronti italiani, soprattutto in relazione agli eventi abbastanza recenti della seconda guerra mondiale. Ho trovato invece tutti quelli con cui questi argomenti - reciprocamente scabrosi - sono stati per caso toccati, particolarmente comprensivi e perfino intellettualmente curiosi di approfondire il nostro punto di vista e le nostre esperienze italiane; e ciò su di un piede di pacata serietà storica. Queste stesse personalità si sono anche spesso manifestate desiderose anzi di farmi comprendere che, per loro, il recente passato, con le dolorose esperienze pazientemente sopportate dai nostri due laboriosi popoli, dovevano essere, tra noi, un motivo ulteriore di solidarietà spirituale e di futura pacifica collaborazione. Al tempo stesso debbo anche aggiungere che se l'armistizio sulla «Missouri» ha annullato - almeno nelle apparenze che ho potuto qui cogliere - qualsiasi recriminazione circa il nostro '8 settembre', e che se il rovesciamento dei valori internazionali intervenuto nella mente giapponese dopo la schiacciante sconfitta ed i sei anni di illuminata ma pesante occupazione americana non ha profondamente qui inciso sulla nostra posizione morale o di prestigio, non ho invece quasi mai trovato nei miei interlocutori nipponici (forse, con me italiano, più franchi del consueto) nessuna particolare manifestazione di guilty conscience [coscienza sporca] per i precedenti del loro recente bellicoso passato. Questo è da loro considerato in genere - nei rari casi che rompano al riguardo il loro dignitoso silenzio - un grosso e doloroso errore di valutazione e di metodi delle passate classi dirigenti, da cui si può soltanto tirare ora stoicamente delle conseguenze pratiche e realistiche per le future finalità politiche del popolo giapponese. La prossima pace di riabilitazione contribuirà - è logico il pensarlo - a rafforzare questo convincimento e di conseguenza, a mio avviso, faciliterà un ulteriore rapido superamento degli ultimi residui di inferiority complex lasciati dalla sconfitta (DDI 1948/53-V, 597, pp. 780-2, 25 luglio 1951, D'Ajeta a Sforza).

Il giorno successivo, come leggiamo in Frus 1951-VI, p. 1199 nota 4: *In telegram 126, to Tokyo, July 26, drafted by Mr. Greene, the Department reported it had learned informally that Italy wished either to sign the multilateral treaty or to terminate the war in an exchange of notes with Japan (of which the text would be previously agreed with Washington), leaving specific questions for later negotiation but explicitly stating that on all outstanding questions the Japanese Government would apply the same provisions specified in the multilateral treaty* (doc. 694.001/7-2651, telegram), anche se, assai singolarmente, erano state sollevate obiezioni circa quest'offerta di 'buoni uffici' all'Italia da parte dell'Office of Chinese Affairs, Department of State (nel testo, in sigla, CA) che, in un proprio documento, ebbe modo di precisare: *CA has learned that the US has offered its good offices to the Italian Government in connection with the negotiation of a bilateral treaty*

between Italy and Japan, which will be in harmony with the proposed multilateral treaty. From the same telegram it is learned that US offer of good offices must be by US and UK jointly to help meet objections by Nationalist China that a similar offer was not made it by the US. CA doubts that the joint nature of the offer to Italy will prevent the Chinese from contrasting the US attitude toward an ex-enemy state and its attitude toward an active ally in the war against Japan (Frus 1951-VI, doc. 694.001/7-2451, Memorandum by the Deputy Director of the Office of Chinese Affairs Perkins to the Assistant Secretary of State for Far Eastern Affairs (Rusk), 24 luglio 1951, pp. 1221-2).

Le parole del nuovo rappresentante italiano nel Sol Levante, unitamente alle scoperte intenzioni e perplessità statunitensi, prospettavano una situazione davvero difficile da sbrogliare.

D'Ajeta, ben consapevole dello scarso appoggio che da parte americana era stato fornito all'Italia in quel delicato contesto (e anche in quei giorni), prese carta e penna e scrisse al direttore degli affari politici, Pasquale Jannelli, rivelandogli: *a titolo personale e ad ogni buon fine, che in una lunga e cordiale conversazione che ebbi allo State Department con Byington [Homer M. Byington, diplomatico statunitense, già chargé in Italia nel 1948, allora vice direttore degli affari dell'Europa occidentale al Dipartimento di Stato], dopo le mie conversazioni con gli esperti estremo-orientali, gli sottolineai tutta l'importanza che qualunque fosse la decisione americana circa la posizione italiana nei confronti della pace giapponese, lo State Department tenesse tempestivamente informata Roma, dandole in ogni modo possibilità di sentirsi partecipe delle generali decisioni americane [in sostanza, D'Ajeta propose agli americani di evitare, almeno, di fare gli ipocriti, la sottolineatura è nell'originale]. A Byington dissi anche - forse prevedendo il futuro e dopo aver spuntato con lui tutte le lancie [sic] in favore di una nostra sincronizzazione con la pace generale giapponese - che una sottovalutazione da parte americana della posizione soprattutto morale italiana poteva essere assai seria per le sue conseguenze, particolarmente psicologiche. Byington si mostrò con me assai colpito, ma - a te solo voglio aggiungere - ebbi da lui l'impressione che nessuno di noi avesse mai [aggiunto a mano] parlato nello stesso senso in quella sede [una esplicita critica a Tarchiani]. La carenza però di una vera azione italiana ed il fatto che a Washington si sembrava da parte italiana sottovalutare la pace estremo-orientale o comunque non ritenerla imminente [altri due espliciti riferimenti a comportamenti forse inadeguati e intempestivi di Tarchiani], ha indubbiamente permesso agli 'specialisti' del Giappone [si riferisce, come vedremo, a John Foster Dulles e a John M. Allison, che 'governavano', da parte americana, i dossier giapponesi] di aver partita vinta, non ti escludo, con una sopravvalutazione delle suscettibilità nipponiche [osservazione quest'ultima, credo, assai puntuale]. L'indubbio impolitico affronto - di sostanza, di forma e*

di tempo - che ci è stato fatto porta in fondo due nomi: quello di Dulles e quello di Allison più la paura dell'«Administration» di scalfire o disturbare anche minimamente, in questo momento internazionale e soprattutto in questo particolare settore, una efficiente possibilità di collaborazione 'bipartisan' [tra democratici, che governavano a Washington, e repubblicani, all'opposizione] (se ne prenda buona nota, noi, nell'eventualità di una futura affermazione repubblicana [il candidato repubblicano Eisenhower aveva infatti serissime possibilità di vincere alle presidenziali dei primi di novembre] che potrebbe farci assistere a ben altre cose spiacevoli). È inoltre da tener presente che la ripresa di questo Paese [parla di Giappone e giapponesi], la solidità politica e sociale di questo popolo ed il marcato conformismo dei dirigenti nipponici alle direttive americane hanno indubbiamente contribuito alle decisioni di Washington che, in questo grave momento internazionale [dal 25 giugno 1950 era ormai guerra conclamata in Corea] ed anche nel quadro di una seria politica a più lunga scadenza, non può - purtroppo - non far qualche volta dei confronti con la nostra situazione [parla dell'Italia e della situazione politica italiana] (resistenza al riarmo, movimento comunista, recenti elezioni amministrative, attriti del mondo economico, ecc.). 'Last and not least' anche qui a Tokio la nostra Rappresentanza non è stata messa che in ritardo [forse la critica non è solo rivolta al Governo italiano, e c'è un risvolto americano] in condizione di seguire la rapida evoluzione degli eventi ed è rimasta fino a pochi mesi fa ancorata a una situazione degna del 1946, anche da un punto di vista formale, che qui [in Giappone] particolarmente conta.¹⁹

Il 29 luglio, a crisi di Governo italiana ormai superata, il segretario generale agli Esteri, Vittorio Zoppi, telegrafava di nuovo a Washington, raccomandando di evitare che, al momento firma trattato pace generale con Giappone, nostra opinione pubblica abbia sgradevole e tangibile prova che Italia sia stata lasciata da parte. Perciò suggeriamo procedere subito ad un atto bilaterale che sancisca fine stato guerra [allude cioè all'ormai inevitabile scambio di note]. Non avremmo difficoltà aggiungere a tale atto, anche accenno nostra disposizione ricevere Roma normale rappresentanza diplomatica nipponica. Accenno nello stesso strumento a rinvio a 'secondo tempo' soluzione questioni sorte da stato guerra è suggerito da necessità poter accelerare accordo 'primo tempo' (che ha soprattutto interesse politico anche interno) e da richiesta applicazione nei nostri riguardi stesso trattamento previsto da trattato pace: ciò che non potrà avvenire se non dopo che tale trattato sarà entrato vigore (DDI 1948/53-VI, p. 30 nota 2).

¹⁹ Lettera personale e segreta, declassificata il 22 dicembre 2015 (in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, *Trattato di Pace*; la lettera reca la nota Cippico scritta a matita in alto a destra, come se fosse stata data in visione anche a quel diplomatico).

32.8 Verso il primo scambio di note italo-giapponese, tra franchezze e asprezze diplomatiche

Da qualche giorno De Gasperi aveva costituito il suo settimo Governo, riassumendo gli Esteri in prima persona, e fu a lui che Mario Luciolli si rivolse dopo l'ennesimo colloquio con John Foster Dulles: *ha osservato che stato guerra fra Giappone e potenze occidentali cesserà soltanto dopo entrata vigore trattato. Questo richiederà vari mesi perché probabilmente Senato americano non (dico non) comincerà discutere trattato prima di gennaio e non ratificherà prima di febbraio. Anche facoltà Giappone riprendere relazioni diplomatiche sarà subordinata a entrata in vigore trattato. Pertanto cessazione stato guerra e ripresa relazioni fra Italia e Giappone dovrebbero essere sincronizzate con effetti trattato. Abbiamo, a titolo esplorativo, constatato ciò potersi fare in due modi: 1) Sincronizzando ratifica italiana scambio note con ratifica americana trattato. 2) Specificando, in scambio note, che note medesime entreranno in vigore insieme a trattato [...]. Dulles ha altresì osservato che, se scambio note accordasse claims italiani trattamento 'identico' a quello previsto da trattato, ciò potrebbe nuocere [ecco l'osservazione sostanziale] perché trattato copre danni derivanti da stato guerra mentre danni italiani si sono verificati dopo armistizio ma prima di dichiarazione guerra [!]. Pertanto converrebbe usare formula più elastica, la quale, pur senza lasciar dubbi su scopo pratico da noi perseguito, prescindesse da identità formali [...]. Dulles suggerisce che Governo italiano rediga subito esso stesso progetto scambio note e glielo sottoponga. Egli ritiene altresì opportuno che non (dico non) si prenda contatto con Governo giapponese nella fase attuale, riservandosi far ciò quando si potrà presentargli proposta concreta concordata (DDI 1948/53-VI, 13, pp. 30-1, 30 luglio 1951).*

De Gasperi rispose il 2 agosto: *In linea di massima, saremmo favorevoli a suggerimento Foster Dulles di cui a punto due [del dispaccio sopra citato] [...] restando inteso che scambio note potrebbe avvenire anche subito e che americani ne favoriranno stipulazione d'accordo con Governo giapponese e nostra rappresentanza Tokio. Entrata in vigore sarebbe concomitante con quella trattato generale (20, p. 42): come si dice, fidarsi è bene, non fidarsi è meglio.*

Così scrisse ancora, il 10 agosto, De Gasperi a Tarchiani, nel frattempo rientrato in sede: *A seguito del telegramma in riferimento trasmetto l'unito testo di progetto di scambio di note tra Italia e Giappone [...] che codesta ambasciata vorrà sottoporre con ogni urgenza a codesto Governo facendo ad esso osservare come si tratta di uno strumento che ai fini di una rapida trattazione è stato redatto nei termini più semplici, e come allo stesso tempo esso sia inteso ad assicurarci, tenute anche presenti quelle che saranno le reazioni dell'opinione pubblica italiana, quel minimo di giusta soddisfazione soprattutto morale, per i gravi danni inflittici dal Giappone in violazione di ogni norma di*

diritto internazionale dopo l'8 settembre 1943 [fa capolino il concetto di ottenere il minimo, che rappresenterà lo sfondo integratore dell'atteggiamento diplomatico italiano verso il Giappone in tutta la successiva vicenda]. Si allega altresì un progetto di testo di lettere riservate da scambiarsi fra Roma e Tokyo dopo che esso sarà sottoposto a codesto Governo, inteso ad uniformare l'entrata in vigore dello scambio di note fra i due Governi con l'entrata in vigore del trattato generale di pace con il Giappone. Codesta ambasciata vorrà infine pregare codesto Governo: a) di voler fornire assicurazioni perché l'Italia venga senz'altro esclusa, in quanto già in guerra con il Giappone, dal novero dei paesi «neutrali o già in guerra con gli Alleati» di cui all'art. 16 del testo del progetto del trattato, ed ammessa tra i paesi i cui cittadini già prigionieri di guerra in mani giapponesi godranno dei benefici da distribuirsi da parte della Croce Rossa Internazionale; b) di voler assicurare che Tokyo, per la sua parte, entrerà in negoziati per la elaborazione dell'accordo previsto dallo scambio di note, in modo che questo possa entrare in vigore contemporaneamente con il trattato di pace (DDI 1948/53-VI, 41, p. 78).

Il dispaccio riassumeva con concretezza e precisione la posizione italiana, che tuttavia restava come sempre in balia delle decisioni statunitensi, e di tutta l'autonomia che i giapponesi sarebbero stati in grado di guadagnarsi sotto l'ombrello americano.

La questione italiana era complicata dal coesistere: (a) di uno *status di guerra* (ma 'solo' dal 15 luglio 1945), che non aveva tuttavia - ex sese - avuto conseguenze, né danni, né generato specifiche rivendicazioni, e (b) di una serie di danni, anche morali, gravissimi, e di conseguenti rivendicazioni derivanti invece da comportamenti nipponici occorsi prima dello stato di guerra, tutti in diretta conseguenza dell'armistizio sottoscritto tra Italia e Alleati il 3 settembre 1943, reso noto l'8 settembre.²⁰

20 Mi sono impegnato, in questo lavoro, a sottolineare i problemi derivanti dalla mancata *connessione* tra il momento in cui vennero provocati, da parte nipponica, i danni materiali e morali lamentati dall'Italia, e l'effettiva dichiarazione di guerra italiana al Giappone. Ho sottolineato inoltre l'handicap politico-diplomatico con cui il Governo Badoglio (e l'entourage del re in particolare) gravò il futuro del paese, dichiarando guerra alla Germania *ma non al Giappone*. Era di palese evidenza, infatti, che la rottura del Tripartito, una volta firmato l'armistizio con gli Alleati, avrebbe di per sé spinto i due ex alleati a considerarsi in guerra con l'Italia: di conseguenza, le forze armate italiane avrebbero dovuto, a loro volta, essere messe in condizione - come peraltro recitava il celebre, ma velleitario, comunicato di Badoglio la sera dell'8 settembre - di reagire *ad eventuali attacchi da qualsiasi altra provenienza*; in questo senso, gli ordini di Supermarina, inviati non a caso anche in Estremo Oriente agli equipaggi di tutte le navi italiane, diedero il via ad 'atti di guerra' de facto nei confronti dei giapponesi, e così da loro furono effettivamente vissuti e interpretati. Non è questa la sede per rileggere, anche in chiave orientale, i fatti dell'8 settembre italiano, ma appare evidente la pericolosa asimmetria politico-diplomatica che derivò dalla stralunata tempistica delle dichiarazioni di guerra ai due ex alleati dell'Asse, 13 ottobre 1943, alla Germania, e 15 luglio 1945, al Giappone.

Il testo della bozza dello scambio di note (DDI 1948/53-VI, 43, p. 80) venne trasmesso, il 13 agosto, per corriere aereo, al capo della Rappresentanza diplomatica italiana a Tōkyō, D'Ajeta, il quale tuttavia, una ventina di giorni dopo, il 5 settembre, allarmato, rilevò di aver scoperto che nel frattempo il Gaimushō aveva a sua volta elaborato una proposta alternativa (definita senza mezzi termini *contro progetto*), mettendola già nelle mani del Primo ministro e ministro degli Esteri, Yoshida, in volo per San Francisco. Essa *si allontana molto sensibilmente* – scriveva D'Ajeta – *da nostri punti fondamentali pregiudicando nostre garanzie richieste*, e ove si leggeva che sarebbe stata intenzione dei Governi giapponese ed italiano concludere un accordo *dopo entrata in vigore Trattato San Francisco per regolare le questioni sorte in conseguenza stato di guerra nonché risultanti da misure adottate da due paesi* [teniamo a mente queste parole], nel quale sarebbe quindi mancato qualsiasi riferimento esplicito a fatti occorsi dopo la data chiave, per gli italiani, dell'8 settembre 1943, quando l'alleato italiano era uscito dal patto Tripartito entrando nella fase che l'avrebbe portato alla cobelligeranza con gli anglo-americani.

D'Ajeta rilevava, preoccupato: *sembra difficile ormai raggiungere sincronizzazione San Francisco a meno massiccio intervento americano*, e chiedeva, immagino con qualche imbarazzo, che fosse preteso almeno *uno scambio di lettere confidenziali* che contenessero l'esplicito richiamo agli avvenimenti seguiti all'armistizio: si sarebbe così permesso ai giapponesi di salvare la faccia, *garantendo a noi la sostanza* (89, pp. 141-2, 5 settembre 1951).

Il 7 settembre, lo stesso D'Ajeta poté riferire di essere stato avvicinato, nel corso di un ricevimento presso l'ambasciata brasiliana a Tōkyō, da Shimazu Hisanaga, direttore degli affari politici del Gaimushō, che aveva mostrato apprezzamento per *la tempestività con la quale il Governo italiano aveva acconsentito all'apertura della agenzia governativa giapponese a Roma*, e aveva esibito la propria disponibilità per la soluzione dei problemi di rappresentanza diplomatica tra i due Paesi (95, pp. 148-9).²¹

21 In realtà qui si parla, per essere precisi, solo della 'richiesta' avanzata dal Governo giapponese di aprire una sua Agenzia in Roma (autorizzata dallo SCAP-Diplomatic Section il 6 settembre 1951 - cf. in JP-Doc 26, p. 29 - trasmessa da D'Ajeta con telexpresso nr. 1999/1288 del 19 ottobre 1951), e quindi non ancora dell'iter di approvazione da parte italiana, che pure si doveva prevedere positivo. I due appunti successivi a questi fatti, del 16 e 17 novembre 1951, stilati dagli Affari politici (ufficio V, nrr. 2083 e 2084), sotto l'attenta cura di Jannelli, in occasione dell'arrivo a Roma del primo rappresentante nipponico, parlano proprio, in premessa, della natura di queste Agenzie aperte dal Giappone, dapprima in generale (nr. 2083): *queste rappresentanze giapponesi furono autorizzate dalla Potenza occupante [gli USA] a partire dal 1950 come uffici di carattere consolare chiamate 'overseas agencies' ed aventi come funzione principale la promozione degli scambi commerciali e mansioni consolari nei riguardi dei cittadini giapponesi. Esse non avrebbero goduto di immunità diplomatiche né posseduto lo status consolare. Tali rappresentanze furono istituite negli Stati Uniti e in qualche altro Stato e risulta che in tale*

Il sig. Shimazu disse, tra l'altro, a D'Ajeta, *che il Ministero degli esteri nipponico era pienamente favorevole al logico ritorno allo stato quo ante delle nostre missioni sia per motivi di tradizionale amicizia - pienamente sentiti dal Governo giapponese - che per reciproche necessità di una proficua e dignitosa collaborazione futura tra i nostri due paesi su vari problemi internazionali di comune interesse*, ma prese tempo su una data possibile per questa 'sistemazione', secondo quanto riferì D'Ajeta: *una comunicazione ufficiale e definitiva poteva però soltanto esserci fatta - in vista di una sua pubblicità in Italia - quando la Dieta, attraverso le sue commissioni parlamentari, avesse approvato il programma riorganizzativo presentato dal Gaimusho in questi giorni.*

In realtà, se l'approccio dell'alto funzionario nipponico nel corso di un ricevimento non era stato casuale, e tendo a escluderlo, i problemi veri erano ancora al di là dall'essere risolti.

Non venivano meno, intanto le paure italiane, già richiamate, che erano quelle (a) di essere esclusi dal Trattato di Pace (detto di San Francisco) con il Giappone, che sarà firmato nella città californiana

posizione funzionino attualmente; e ancora più specificamente (nr. 2084): giuridicamente lo 'status' di questa Rappresentanza giapponese deriva sempre da una 'directive' dello Scap (Supreme Command Allied Powers), in data 9 febbraio 1950 che concedeva, appunto, il permission for the opening of Japanese consular-type offices [...] known as overseas agencies, le quali tuttavia would not possess diplomatic or consular status. Poi, entrando nello specifico italiano, apprendiamo che si seguì un iter legato al mutare del contesto (nr. 2083): avendo recentemente il Giappone richiesto d'istituire una simile 'agency' in Italia, sempre in base all'autorizzazione del Comando Supremo americano istituyente le 'overseas agencies', si è da parte nostra aderito a tale desiderio; ma solo a seguito della concreta evoluzione che la situazione del Giappone aveva nel frattempo subito e data la conclusione sopravvenuta del Trattato di San Francisco e del successivo scambio di note italo-giapponesi, si è anche di buon grado accolta la domanda del Governo giapponese, trasmessa da D'Ajeta, che alla Rappresentanza fosse accordato di comunicare in cifra e di avere contatti diretti con il Ministero degli Affari Esteri. La prima di queste concessioni [la possibilità di usare cifrari] non risulta sia stata finora accordata né dagli Stati Uniti né da altri Stati. L'aver fatto una concessione su richiesta giapponese non mutava lo status dell'Agency, e proprio per questa ragione non si sarebbe dovuta accogliere, a parere di Jannelli (nr. 2084), la richiesta del rappresentante giapponese avanzata dal servizio cerimoniale degli Esteri perché lo stesso fosse ricevuto dal ministro degli Esteri o dai sottosegretari, secondo la procedura usuale per ambasciatori o incaricati d'affari regolarmente accreditati: non è il caso - scrisse - d'accordare di più e tanto meno concedere, non richiesti e senza alcuna contropartita, il trattamento e le cortesie formali che si fanno alle normali Rappresentanze diplomatiche. Ma non bastava: Jannelli, che era senz'altro il più capace diplomatico in servizio con specifica esperienza (sulla sua stessa pelle) di rapporti con i giapponesi, per aver vissuto la drammatica vicenda dell'internamento, non poteva esimersi una considerazione, che da sola valeva una lezione (nr. 2084): è da tenersi presente, oltre tutto, che per la mentalità orientale, strettamente ligia alle forme, al rango e all'etichetta, l'eccessiva, non richiesta deferenza, oltrepassante ciò che è proporzionato alle funzioni e alla 'faccia', nel singolo caso, non è considerata come generoso e grazioso gesto di ospitalità o cortesia, ma come conferma, nella fattispecie, della inferiorità dell'Italia rispetto al Giappone (entrambi gli appunti in ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 58, Riservato Rapporti Politici, 1950-52, Giappone).

l'8 settembre 1951²² e che sarebbe entrato in vigore il 28 aprile 1952); (b) di aver subito un trattamento di pace più duro di quello dei giapponesi e infine, la più grave e imbarazzante; (c) di restare i soli, paradossalmente, in guerra col Sol Levante.²³

Il 9 settembre, D'Ajeta riuscì a mandare alcune informazioni sui lavori, in corso a San Francisco, sul Trattato di pace con il Giappone.

Prima le buone notizie: *Nel corso dei lavori di San Francisco vi sono stati anche due accenni all'Italia; i quali però non sono stati riportati dalla stampa. Il primo, fatto da Gromyko [ambasciatore sovietico negli USA] in uno dei primi giorni della riunione, fu dovuto ad un raffronto tra la procedura seguita a suo tempo per il trattato di pace italiano e quella seguita invece per il trattato giapponese. In tale occasione il delegato sovietico ha posto in risalto le privilegiate clausole militari offerte al Giappone. Il secondo, fatto da Schuman [ministro degli Esteri francese], conteneva il voto che l'Italia fosse ammessa all'O.N.U. nella prossima sessione dell'Assemblea delle Nazioni Unite (DDI 1948/53-VI, p. 151 nota 2).*

22 Se ne veda il testo nella *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 18(3), 1951, 516-28; in DIA 1951, pp. 611-25 (a pp. 626-9, il discorso di Yoshida alla Dieta di Tōkyō del 12 ottobre 1951); in UN-Treaty Series, 136, 1952, nr. 1832, pp. 45 ss.; cf. Kajima 1966, 87-8; Di Nolfo 1994, 779-82.

23 Per i Paesi firmatari del Trattato di San Francisco si veda qui l'«Appendice 4b»; inutile dire che a sette anni dalla fine delle ostilità, la situazione geopolitica era tanto cambiata da offrire all'ex nemico nipponico, come si è detto, condizioni decisamente magnanime, senz'altro più generose di quelle offerte all'Italia nel 1947 (cf. Kogan 1963, 224, ma anche Giannini 1951, *passim*). I sovietici cercarono di opporsi, e di presentare il punto di vista della (neppure invitata) Cina comunista, senza successo, e quindi non sottoscrissero il Trattato assieme a polacchi e cechi. In realtà gli americani avevano bisogno di uno strumento giuridico che consentisse loro di mantenere truppe e basi militari sul territorio giapponese, nel sistema difensivo da loro messo a punto nel Pacifico, con Filippine, Australia e Nuova Zelanda. Come ha notato Potter 2008, 35: *That Japan signed a peace treaty with most of the Allied Powers on the same day it signed a bilateral security treaty with the United States (San Francisco, California, September 8, 1951) is not accidental: the latter was a condition of the former, and in fact paved the way for Japanese resumption of sovereignty the following April. That Japan was to be the junior partner in the alliance is made clear by the unequal nature of security obligations.* La destra parlamentare, in Italia, cercò di trascinare la discussione politica sulle sorti di Trieste parlando dell'ambiguità degli Stati Uniti e dei loro alleati, che potevano ormai operare a prescindere dall'Unione Sovietica, ma lo facevano senza una coerenza intrinseca. *Se voi (Francia, Inghilterra e Stati Uniti)... vi decidete - disse strumentalmente l'on. Russo Perez (estrema destra), con un sillogismo piuttosto ardito - a stabilire da soli le condizioni di pace nei riguardi di uno dei popoli sconfitti, voglia o non voglia la Russia; se voi dichiarate cessato lo stato di Guerra con la Germania senza che l'abbia dichiarato la Russia [...] per quanto concerne [...] Trieste voi non avete più questa scappatoia, cioè che occorre il consenso del quarto. Come del consenso del quarto avete fatto a meno per ciò che riguarda il Giappone [...] è giusto che del consenso del quarto facciate a meno per [...] Trieste; e l'on. Viola (fuoriuscito DC): Perché prima di entrare a far parte del patto atlantico non si sono poste delle condizioni? [...] Perché non chiedere la contropartita [...] Perché cedere tutto senza nulla chiedere? L'Italia è una nazione vinta, ma anche la Germania è una nazione vinta; anche il Giappone. Ma guardate come queste ultime nazioni sono corteggiate!* (AP-CD, Aula - discussioni seduta del 1° agosto 1951, pp. 29559 e 29569).

Poi le cattive: *la assoluta intransigenza giapponese a San Francisco circa punti per noi fondamentali impedisce scambio di note sincronizzato colla pace generale. Dipartimento di Stato ha pertanto suggerito di venire possibilmente domani a scambio interlocutorio «dichiarazione di intenzioni» tra questa rappresentanza e Governo giapponese da diramarsi ufficialmente a Tokio ed a Roma. Washington non ha fatto pervenire indicazioni sulla portata testo né indicato se Governo italiano lo autorizzi* (97, p. 151). Il nuovo sottosegretario agli Esteri italiano, Paolo Emilio Taviani, il giorno successivo telegrafava (*urgentissimo*) di limitarsi a dichiarazioni di intenzioni, chiedendo di insistere almeno sulla clausola della nazione più favorita (99, pp. 152-3).

Il 10 settembre, riepilogando l'atteggiamento statunitense al sottosegretario di Stato Webb, Dulles scrisse: *Japan will pressed to negotiate a series of treaties relating to fisheries, reparation, etc., with various Allied Powers. Also, Italy, Korea, Portugal, etc., will want to negotiate agreements with Japan. In relation to many of these matters, The United States has assumed, either expressly or impliedly, a 'good offices' relationship. Consideration should be given to where and how the United States will discharge its moral responsibilities in these matters. In certain cases, e.g., Italy, our 'good offices' relationship is shared with the United Kingdom and France* (Frus 1951-VI, Lot 64 D 563: PPS Files, *The Consultant to the Secretary (Dulles) to the Under Secretary of State (Webb)*, 10 settembre 1951, pp. 1344-7; cit. da p. 1347).

Il 13 settembre 1951 fu il quotidiano nipponico *Asahi Shinbun* a rompere il ghiaccio e a uscire con il titolo *Una dichiarazione per la cessazione dello stato di guerra con Giappone sarebbe fatta tra breve dall'Italia* [fig. 62]. Il testo, la cui traduzione devo, come per la riproduzione di un passo dell'originale, a ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Trattato di Pace, è così concepito: *Si dice che tra il governo giapponese e quello italiano sarebbero in corso delle discussioni per uno scambio di note che dovrebbe por fine allo stato di guerra tra i due paesi, e precisamente in occasione della firma del trattato di pace di San Francisco. Il capo della Missione Italiana in Giappone, Marchese D'AJeta, ci ha fatto in proposito le seguenti dichiarazioni: «La mia opinione ufficiosa è la seguente: credo che il governo italiano intenda notificare al più presto possibile la cessazione dello stato di guerra col Giappone e ciò potrà avvenire tra non molto. Ritengo peraltro che il contenuto della notifica italiana differirà da quello della notifica indiana».*²⁴ *L'Italia a*

24 In realtà l'India non sottoscrive il Trattato di San Francisco perché lo riteneva lesivo della sovranità giapponese e, dopo uno scambio di note, sottoscrisse, nel 1952, un trattato di pace separata con l'impero nipponico (cf. in ogni caso Giannini 1951, 389-92, 396, 400, 404; Sato 2005, 1-20, per i particolari dei rapporti nippo-indiani). Sullo scam-

suo tempo ha sì dichiarato guerra al Giappone, ma da parte italiana nessun atto offensivo è stato commesso nei confronti di questo paese. A quell'epoca il Giappone invece ha preso provvedimenti contro persone e proprietà italiane. In relazione a tali provvedimenti non posso negare che in parte dell'opinione pubblica italiana esista un certo risentimento. Ma per conto mio vorrei contribuire a far scomparire questo risentimento.

L'intervista era stata realizzata dal giornalista Shimizu Saburoji, e D'Ajeta ci tenne a far sapere al Ministero (allegando ritaglio e traduzione dell'articolo al telespresso nr. 1732/1095 del 13 settembre 1951, nella busta già citata in ASDMAE) che aveva cercato di ricordare, e di far ricordare all'opinione pubblica nipponica le misure a suo tempo prese dalle passate Autorità contro persone, beni ed interessi italiani: *cosa non sempre facile dato il quasi totale 'colpo di spugna' offerto dagli 'alleati vincitori' a trascorsi peccati nipponici ben più gravi in quantità e qualità.*

In separata sede, al giornalista Shimizu, D'Ajeta ritenne, *pur con la preghiera di non avvalersene però per i suoi immediati fini giornalistici, di mettere i punti sugli 'i' e gli ho enumerato tutte le violazioni compiute dalle 'passate' autorità nipponiche dopo l'8 settembre 1943 [...] in violazione dei più elementari principi di diritto internazionale. Queste passate e deprecate misure - gli ho aggiunto - non trovano confronto in Italia. Si trattava ora, in piena e cordiale amicizia, di sanare tali unilaterali passività forse non da tutti conosciute in Giappone. Il mio commento ha avuto anche un qualche effetto. È stato ripreso in parte dalla corrispondenza dell'«Asahi Shimbun» [= Shinbun], e a quanto mi dicono, è stato riferito in alcuni ambienti nipponici.*

Trascorsero alcuni giorni e D'Ajeta, il 16, comunicò: *ho avuto stamane vivace ma amichevole colloquio vice ministro affari esteri (dovrebbe trattarsi di Sadao Iguchi, stando almeno a HDJFP 2015, p. 362) a cui ho esposto fermamente desiderata italiani anche sviluppando concetto che nostre richieste se accettate con preveggenza potrebbero equamente sanare passato e promuovere nostra collaborazione ora utile in varie opere internazionali. Ho avuto impressione che franco colloquio abbia avuto qualche effetto ma che intera questione sia molto pregiudicata, anche secondo precisa affermazione vice ministro affari esteri, da quasi totale abbandono nostra tesi da parte americana [sic!] con Yoshida a San Francisco dopo tassativa richiesta giapponese mantenere con l'Italia principio assoluta reciprocità distaccato da pace generale.*

bio di note tra India e Stati Uniti del 23 agosto 1951, *explaining India's dissatisfaction with the draft Japanese Peace Treaty and declining to send representatives to the Peace Conference*, dal quale si ricavava anche la decisione indiana di decretare la fine dello stato di guerra con il Giappone, rinvio a DIA 1951, pp. 606-11.

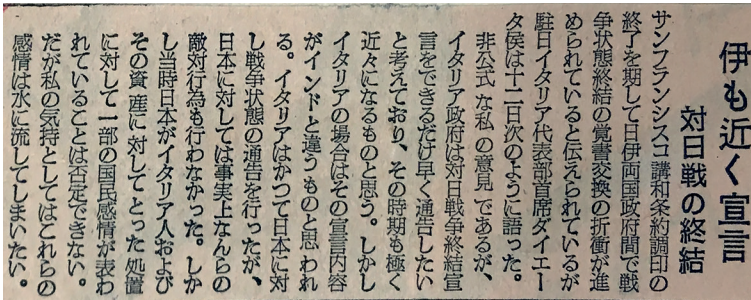


Figura 62 Asahi Shinbun, 13 settembre 1951

Nel dispaccio erano stati usati gli aggettivi *vivace* e *franco* che, nel convenzionale linguaggio diplomatico, stanno a indicare che D'Ajeta non aveva esitato a esplicitare liberamente il proprio pensiero, come del resto aveva probabilmente fatto il suo interlocutore.

Dopo l'incontro con il viceministro, il Ministero degli Esteri giapponese mandò in avanscoperta un suo altro alto funzionario, il direttore generale dell'ufficio trattati, Nishimura Kumao, *che è stato* - scrisse D'Ajeta - *principale funzionario delegazione giapponese San Francisco. È stato finalmente esposto punto di vista giapponese che riassume: 1) Opinione pubblica giapponese che conserva per noi sentimenti tradizionale amicizia e memoria comune tragica esperienza non (dico non) ammetterebbe mai fosse concessa all'Italia posizione [di potenza] vincitrice quindi per il Governo giapponese è inammissibile specifico nostro collegamento pace San Francisco derivante armistizio anno 1943; 2) unica possibile base per tempestiva, e per motivi morali, reciproca utile intesa è quella assoluta reciprocità; 3) sotto questa etichetta assoluta reciprocità Tokio accetterebbe negoziare tutte le nostre fondate richieste, ha aggiunto, incluse quelle dopo 8 settembre anno 1943, riservandosi presentare anche alcuni modesti claims. Dati soprattutto alcuni commenti fatti è seguita vivace discussione in cui anche da parte mia non ho [manca testo, qualcosa come: 'trascuro di utilizzare'] alcun argomento anche scottante. Intelligenza mio interlocutore e suo desiderio cercare intesa hanno poi facilitato ulteriore corso conversazione assolutamente amichevole [...] direttore generale Ufficio Trattati si è dichiarato disposto accettare dosato agganciamento San Francisco con la frase «nello spirito di riconciliazione e fiducia che ha ispirato trattato di pace San Francisco» ed estensione possibilità risarcimento dei danni dopo 8 settembre 1943 con la frase [che appare però - almeno a me - ambigua] «questioni sorte tra i due paesi in conseguenza esistenza stato di guerra e come risultato misure adottate autorità due paesi» [la questione relativa alle misure adottate autorità due paesi, era evidentemente mal posta, dato che*

solo uno dei due paesi, il Giappone, aveva adottato le misure cui pudicamente si accennava, tipo l'internamento illegale dei diplomatici, e altre discriminazioni]. *Ha invece fermamente escluso clausola della nazione più favorita [...]. Dopo molte difficoltà egli ha accettato discutere tale linea con Yoshida e darmi risposta lunedì sera. Ho concluso riconfermando nessun mio impegno e mia attesa ricevere da loro basi più accettabili per prospettarle a Roma. Mi riservo telegrafare sviluppi [...]. Ad ogni buon fine informo V.E. miei interlocutori hanno fatto discretamente comprendere essere a conoscenza dopo San Francisco ogni dettaglio nostre trattative Washington ed attuale ben ristretto limite trattative appoggio americano* (DDI 1948/53-VI, 108, pp. 163-4).

I diplomatici giapponesi erano davvero determinati, e dotati persino della giusta dose di malizia per far sapere agli italiani di disporre di occhi (e mani) di rango, che li aggiornavano su ciò che accadeva a Washington.

Anche Indro Montanelli si studiò di proporre, da par suo, una ricostruzione del ruvido incontro tra D'Ajeta e Nishimura, all'interno d'una sua lunga e coloritissima corrispondenza dal Giappone - pubblicata sul *Corriere della Sera* del 12 marzo 1952 (non ripubblicata in Montanelli 2007) -, dopo aver avuto, evidentemente, più di un colloquio con D'Ajeta, e aver ampiamente rielaborato le informazioni ricevute, con il suo inconfondibile stile, che porta a svilire talora gli eventi, per ridurli a sfondo dell'immane pastetta: stavolta non all'italiana, ma all'italo-giapponese. Ma come al solito sono tutti uguali, tutti tendenzialmente furbi e furbetti. Chi più, chi meno.

In ogni caso il pezzo, qui forzatamente estrapolato da un contenitore ben più ampio, è significativo di una modalità - secondo me piuttosto ipocrita - di intendere la diplomazia (e l'etica a lei sottesa) e offre lo specchio (deformante?) di una maniera stereotipata e insieme piuttosto cinica di come allora potesse essere letto il Giappone.

La questione, nel pezzo, era se gli italiani dovessero prender l'iniziativa di chiudere la partita della guerra che *gli alleati ci obbligano* a dichiarare, una *sciocchezza* - per Montanelli - *priva di qualunque pratico effetto, salvo quello di esporre i nostri connazionali e le nostre navi dislocate in Estremo Oriente a un rincrudimento delle rappresaglie iniziate contro di noi il giorno dell'armistizio* [salvo che le cose non semplicemente non stavano così e non si poteva sciogliere la dichiarazione di guerra di Parri nel brodo dell'armistizio, per di più ritenendo quasi dovuta la reazione nipponica]: ebbene sì, consentiva Montanelli, era logico che toccasse agli italiani, provar a chiudere, *un po' meno logico era che volessimo prenderla da vincitori* [che poi era il modo di vedere di Dulles!]. Inevitabile la citazione, piuttosto vaga tuttavia, di Machiavelli, secondo il quale - a detta di Montanelli - *i rovesciamenti di fronte [...] bisogna qualche volta farli, come fu il nostro caso; ma dice anche che subito dopo bisogna dimenticarli e farli dimenticare.*

L'ipocrisia è, come si vede, piuttosto spinta, e dichiarata, anche se fotografa con qualche ruvidezza un certo modo di ragionare, soprattutto dei giapponesi.

Comunque questo è l'episodio clou, narrato dal celebre corrispondente: *Nell'abitazione privata di Blasco D'Ajeta ci fu, tra questi e il rappresentante nipponico Niscimura [Nishimura], una delle più violente scenate che ricordi la storia diplomatica degli ultimi anni, che pure ne è così ricca. Non si sapeva più quale dei due uomini fosse di razza gialla, mentre il Giapponese ricordava all'Italiano il tradimento commesso e gli domandava quando, dove e come noialtri avevamo sparato un colpo di cannone contro i Giapponesi, di cui ora pretendevamo di essere i vincitori; e mentre l'Italiano ricordava al Giapponese la requisizione delle nostre navi le crudeltà perpetrate contro i nostri compatrioti in campo di concentramento, laddove nessun Giapponese, in Italia, era stato disturbato (e avevano ragione tutti e due [Montanelli sembrava dimenticare che però il torto era tutto dei giapponesi]). Poi di colpo D'Ajeta, mentre i bicchieri ancora tremavano per i pugni assestati sul tavolo, guardò l'orologio e disse pacatamente: «Be', caro Niscimura, abbiamo fatto il nostro dovere verso i nostri rispettivi Governi: per quindici minuti ci siamo insultati. Ora ragioniamo da persone sensate: l'Italia e il Giappone hanno molti problemi identici da risolvere. Non conviene affrontarli insieme, voi all'estrema punta orientale, noi all'estrema punta occidentale dello schieramento del mondo libero?». Niscimura si asciugò la bocca che ancora gli bavava e rispose: «A proposito: come vi siete regolati con la Grecia? Avremmo bisogno di saperlo al dettaglio, perché vorremmo fare alcunché di analogo con le Filippine». E in questa replica c'è tutto il Giappone: tutto il Giappone voglio dire, che accetta i fatti, quali che siano, e la loro lezione, ma non la loro moralità.*

A parte i toni, il resoconto montanelliano vale la pena di essere letto per farsi un'idea del contesto narrativo di questa vicenda, e della valutazione del contesto giapponese.

Ma torniamo alla più cogente realtà.

Il segretario generale Zoppi inviò a D'Ajeta, un sintetico dispaccio, il 17 settembre 1951: *Approvo sua linea condotta. Sarebbe opportuno un preambolo che richiami tradizionali rapporti amicizia fra due paesi; a ciò potrebbe allacciarsi o seguire anche accenno spirito riconciliazione ecc. San Francisco. Impegno relativo danni causati dopo 8 settembre sembra accettabile ove non fosse possibile meglio precisarli [nonostante, a mio modo di pensare, la forma generica e ambigua della frase formulata, quella delle misure adottate, fosse un potenziale asso messo nella manica dei giapponesi che avrebbero avuto buon gioco nel non dover ammettere la realtà dei fatti].*

E poi il passo più interessante, che manifesta un ambiguo timore: *È poi importante evitare, anche per nostra opinione pubblica, che tenore note possa lasciare anche se erronea impressione che da par-*

te nostra si «chieda» por fine stato guerra e che da parte giapponese si «accondiscenda» a tale richiesta (DDI 1948/53-VI, 111, p. 166, 17 settembre 1951).

Ma evidentemente c'era di peggio: da Tōkyō, D'Ajeta, fece infatti sapere d'aver avuto modo, nel frattempo, di conoscere, e di aver autonomamente respinto proposte davvero provocatorie sottopostegli dai giapponesi.

Ritengo che si tratti di quelle che Pio D'Emilia ha riprodotto nel suo studio, ispirate, all'*esagerata solerzia vendicativa di un qualche funzionario del Gaimushō*, come lui stesso ha scritto (segue una selezione di tale testo, ricavato da D'Emilia 2001, 209-11 nota 43, dichiaratamente ripreso da *Japan Foreign Ministry Archives*): *According to the Italian proposal, the question which have arisen between the two countries as a consequence of the state of war existing between them should be solved on the basis of the principles contained in the Treaty of Peace with Japan. The government of Japan does not find it acceptable. Japan has no obligation to treat Italy in the same manner as the Allied Powers as provided for in the Peace Treaty. Although the Italian Government did notify Japan through the Swedish Government under date of July 14, 1945, that Italy would be at war with Japan as from July 15, 1945, this is not believed to have accorded Italy the status of an Allied Power [cioè: l'aver dichiarato guerra al Giappone il 15 luglio 1945 non avrebbe concesso all'Italia il medesimo status di una delle Potenze Alleate] [...]. Italy has neither signed nor subsequently adhered to the United Nations Declaration, and there is no ground to treat her as an Allied Power. Such a treatment would also be contrary to the feeling of the Japanese people [...]. It is thus believed that the two countries should amicably solve such questions, as sovereign equals and in conformity with internationally accepted fair practices. In particular, regarding paragraph c) of the Italian proposal [in sostanza il diritto al risarcimento dei danni subiti da italiani dopo l'8 settembre 1943, prima cioè della dichiarazione di guerra del luglio 1945] it will be seen from the foregoing observations that Japan does not find itself obligated to treat the Italian property in Japan on the same footing as Allied property. The Italian proposal refers to «the damage and losses caused to the property and interests of the Italian state and Italian nationals in Japan as a result of measures taken by the Japanese authorities after September 8, 1943». Le parole che seguono hanno un sapore davvero poco diplomatico: *The Japanese Government is not informed what the date, September 8th, 1943, signifies [letteralmente: 'Il Governo giapponese non è a conoscenza di che cosa significhi la data del 8 settembre 1943']*. *It recalls that on September 3, 1943,*²⁵ *the**

25 Era la data esatta della firma apposta all'armistizio in Sicilia, a Cassibile, dal generale Giuseppe Castellano. Vi si riferisce anche un ex ministro degli Esteri nipponico, che scrisse nelle sue memorie (Tōgō 1956, 260) che, dopo *the expulsion from office*

Badoglio Government concluded an armistice with the Commander in Chief of the Allied Forces which however does not mean that Japan and Italy came to be enemies in the strict sense of the word [cioè: il fatto che Badoglio avesse concluso un armistizio con gli Alleati non significa che Giappone e Italia siano divenuti nemici nel senso stretto del termine]. Therefore, the Japanese Government merely took the view that, as a reprisal against the violation on the part of Italy of the Tripartite Agreement of Alliance, it could subject the Italian national and property under Japanese control to measures similar to those against an enemy for the purpose of the prosecution of the war [...]. In the meantime, Mussolini was rescued by German forces on September 12, 1943, and established a Government of Fascist Republic in Northern Italy on September 23rd. The Japanese Government, which had recognized the Badoglio Government as the legitimate government, recognized instead the new Mussolini government on September 27th [se l'8 settembre non significava nulla, per i giapponesi, tutti gli altri eventi di quel torbido mese, la liberazione di Mussolini e l'instaurazione della RSI, erano perfettamente datati, catalogati e messi nel giusto ordine]. Since the new government denounced as invalid the armistice concluded by the Badoglio Government, Italy regained her pre-armistice status vis a vis Japan [dal momento in cui il nuovo Governo (beninteso, quello fascista) denunciò la nullità dell'armistizio concluso dal Governo Badoglio, l'Italia riassunse con il Giappone lo status di cui godeva prima dell'armistizio; con questa frase la provocazione tocca il suo culmine]. However, the Japanese Government held that the reprisal measures against the armistice of the Badoglio Government should not be cancelled [...] since the new Government should as a matter of principle take over all the rights and obligations that he acquired or incurred by its predecessor. In other words, the Japanese Government was of the opinion that Italy, allied to Japan though she was, should be treated in a special manner to the above mentioned extent [...]. Regarding the coming into force of the proposed agreement, according to the Italian proposal, the said coming into force of the proposed exchange of notes is made dependent upon the exchange of the instruments of ratification between the two countries after the coming into force of the Treaty of Peace with Japan. It is hoped that such a procedure will not be adopted, since there is no such a precedent in Japan [...]. It should be added the Japanese Government [...] suggest it could be more appropriated to conclude between the two countries, after the Treaty of Peace has taken effect, a simply treaty of peace, such as the Treaty of Peace concluded between Italy and Cuba on June 20, 1947. (Tuttavia, il Governo giapponese ha ritenuto di

of Mussolini [...] on 3 September, simultaneously with the Allied landing in Italy, the new head of the government, Marshal Badoglio, surrendered to the Allied commander.

non rinunciare alle misure di rappresaglia adottate contro l'armistizio del Governo Badoglio [...] poiché quel Governo avrebbe dovuto, in linea di principio, farsi carico di tutti i diritti e gli obblighi acquisiti o contratti dal suo predecessore (Mussolini). In altre parole, il Governo giapponese era dell'opinione che l'Italia, in quanto alleata del Giappone, dovesse essere trattata con modalità speciali nella misura sopra citata [...]. Per quanto riguarda l'entrata in vigore dell'accordo proposto, secondo l'idea del Governo italiano, lo scambio di note, dovrebbe essere subordinato allo scambio degli strumenti di ratifica tra i due Paesi dopo l'entrata in vigore del Trattato di Pace con il Giappone. Si spera che tale procedura non venga adottata, dal momento che non esiste un precedente del genere in Giappone [...]. Va aggiunto che il Governo giapponese [...] suggerisce che avrebbe potuto essere più appropriato concludere tra i due Paesi, dopo il Trattato di Pace, un normale trattato di pace, come il quello concluso tra Italia e Cuba il 20 giugno 1947).²⁶

Come ha scritto ancora D'Emilia 2001, 211 nota 43: *vale la pena ricordare che a seguito di questa prima, seccata reazione da parte del governo giapponese, il governo italiano chiese ed ottenne che gli Stati Uniti intervenissero per ridurre a più miti consigli i giapponesi. Il risultato fu efficace e pressoché immediato*. Sembrava davvero che qualcuno, al Gaimushō non riuscisse proprio a uscire - nonostante si fosse ormai fuori tempo massimo - da un aggrovigliato paradigma vittimistico, propagandistico e autoassolutorio, che avrà comunque un certo 'successo', sociale e culturale. D'altro canto, i giapponesi erano (e spesso ancora sono) particolarmente indulgenti con se stessi, basti pensare che le loro 'invasioni', o i loro, spesso brutali e

26 Il richiamato trattato tra Italia e Cuba, qui strumentalmente (persino perfidamente) estratto dal cilindro dai giapponesi, ha una storia rimarchevole. A Parigi (29 luglio-15 ottobre 1946) si riunì, per redigere lo schema dei trattati di pace, la citata Conferenza dei Ventuno, composta cioè da Stati Uniti, Regno Unito, Francia, Unione Sovietica e dalle nazioni che avevano dichiarato guerra all'Italia. Tra le altre, la Repubblica di Cuba partecipò alla riunione in quota Ventuno: l'Italia, che aveva ripreso le relazioni diplomatiche con l'isola fin dall'ottobre 1944, cercò di sfruttare la propria amicizia con i cubani per mitigare le condizioni del trattato di pace. La delegazione di Cuba si diede da fare per far ottenere all'Italia una pace più giusta ed equa possibile. Alla fine, Cuba non figurò infatti tra i Paesi elencati dal preambolo del trattato di pace, optando per la stipula di un accordo bilaterale separato, cercando di coinvolgere, con sondaggi confidenziali, altri Paesi dell'America latina. Sebbene ciò non cambiasse le condizioni imposte dagli Alleati, il gesto fu apprezzato dall'Italia, la quale confidò che anche altre nazioni latinoamericane avrebbero seguito l'esempio cubano, creando un fronte astensionista. Il Trattato definitivo *generale* di Pace fu firmato a Parigi il 10 febbraio 1947. Il 30 giugno 1947 fu poi firmato il Trattato di Pace *separato* tra Italia e Cuba, reso poi esecutivo nel nostro Paese con la legge nr. 1442 del 27 novembre 1947, in vigore con lo scambio delle ratifiche avvenuto il 6 gennaio 1951 all'Avana. Si può ricordare anche il Trattato di amicizia tra Italia e Repubblica Dominicana, che all'art. 1 dichiarava cessato lo stato di guerra fra i due Stati. Si legge in un appunto non datato, dell'aprile 1950, redatto dagli Affari Politici del Ministero degli Esteri, che si trova in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, Trattato di Pace.

sanguinari, ‘attacchi’ (alla Cina soprattutto) sono sempre stati definiti asetticamente *jihen* 事變 ‘incidenti’, anche quando magari erano feroci atti di guerra, e avevano lo scopo di dar attuazione al grande disegno di un’economia asiatica, e di un mondo separato, controllati dal Giappone (cf. ad es. Gatti 2010, 1183-4).

Quello giapponese non sarebbe stato l’ultimo tentativo, ma il 21 settembre 1951, D’Ajeta poté segnalare a Roma l’evidente ammorbidimento della controparte (DDI 1948/53-VI, 114, pp. 169-70).

Peraltro, sulla stampa italiana erano apparse, qualche giorno prima, notizie piuttosto precise ad annunciare la fine positiva del contenzioso.

In ogni caso però, come ha scritto Ferretti 1999, 13-14, *l’ex impero sconfitto era associato ad un insieme di immagini negative ereditate dai decenni precedenti e largamente diffuse negli altri paesi, e doveva comunque riscattare questa posizione negativa. Pertanto, si poneva per il Sol Levante un problema di credibilità. Riacquistare un spazio [...], anche per evitare di restare isolati, e quindi, per risolvere tale ambiguità, convincere gli altri paesi della maturità di tale cambiamento.*

Sempre il 17 settembre, Sebald, dello SCAP, scrisse al Dipartimento di Stato, dove si seguiva con attenzione la vicenda:²⁷ *Despite continuing efforts reconcile basic divergence of views, conversations between Ital[ian] mission and Jap[anese] Gov[ernmen]t re[garding] formula for termination state of war and settlement claims still inconclusive. Main point of difference arises from Ital[ian] insistence on Jap[anese] commitment to settle with Italy on basis principles San Francisco treaty, and strong Jap[anese] reluctance to give such commitment. Jap[anese] Gov[ernmen]t now has under consideration compromise formula pro-*

27 Infatti, già il 1° settembre era partito da Washington, per lo SCAP, a Tōkyō, un volenteroso telegramma (in Frus 1951-VI, p. 1351 nota 2), che includeva *an English translation of an exchange of notes as proposed by Italy. The draft had provided for an end to the state of war between the two countries, for a statement by both powers of intention to conclude an agreement regarding questions between them on the basis of principles contained in the multilateral treaty of peace, and for a declaration by Japan of its willingness to compensate, in such measure as would be later agreed upon, the damage and losses caused to Italy and its nationals in Japan as result of measures taken by Japan after September 8, 1943, the date of Allied armistice with Italy. Italy had proposed that the exchange of notes take place on the date of signature of the multilateral treaty, to take effect when the latter should come into force*, ‘una traduzione inglese di uno scambio di note su proposta dall’Italia. La bozza prevedeva la fine dello stato di guerra tra i due paesi, una dichiarazione di intenti di entrambi per arrivare alla conclusione di un accordo, sulle questioni insorte tra loro, sulla base dei principi contenuti nel trattato multilaterale di pace, e una dichiarazione, da parte giapponese, sulla disponibilità a risarcire, nella misura da convenirsi successivamente, danni e perdite arrecati all’Italia e ai suoi cittadini, in Giappone, a seguito delle misure adottate dal Giappone dopo l’8 settembre 1943, data dell’armistizio alleato con l’Italia. L’Italia aveva proposto che lo scambio di note fosse sottoscritto nella stessa data della firma del trattato multilaterale, per entrare in vigore contestualmente al trattato’.

viding for exchange of notes embodying inter alia mutual undertaking settle Gov[ernmen]t outstanding questions «in spirit of reconciliation and trust which inspired» San Francisco treaty, to be accompanied by confidential exchange of l[et]t[er]s defining above-quoted phrase as meaning «on basis equitable adaptation of those principles set forth in that treaty which may be pertinent in light of special circumstances existing between 2 gov[ernmen]ts». If Jap[anese] Gov[ernmen]t approves foregoing, which by no means certain Ital[ian] dipl[omatic] rep[resentative] plans urge his gov[ernmen]t accept this formula as representing maximum concession which can be obtained from Jap[anese] Gov[ernmen]t (in Frus 1951-VI, doc. 665.94/9-1751, The United States Political Adviser to SCAP (Sebald) to the Secretary of State, Tokyo, 17 settembre 1951, p. 1351, trasmesso al Dipartimento di Stato, a Parigi, a Londra e Roma).

32.9 Un modesto precedente storico

Rispetto al permanere dello stato di guerra tra Italia e Giappone, in conseguenza della dichiarazione di guerra del 15 luglio 1945, esiste un modesto precedente, poco conosciuto, relativo a uno Stato balcanico, il Montenegro, che sarebbe 'rimasto in stato di guerra' (una situazione, diciamo così, di scuola) con il Giappone per oltre un secolo, tra 1904 e 2006.

Non è inopportuno riassumere - a grandi linee - i fatti.

Si trattò inizialmente di una sorta di voluta trascuratezza, durante la Conferenza di Portsmouth nel 1905, dove si discusse e firmò, il 5 settembre, la pace che pose fine alla guerra russo-giapponese (del 1904-05).

In effetti, l'allora modesto principato del Montenegro (regnante il principe Nicola I), gravitava politicamente nell'orbita dell'impero zarista: il suo Governo avrebbe dichiarato guerra al Giappone, nel 1904, contestualmente al Governo dello Zar (il quasi omonimo Nicola II), e inviò a partecipare al conflitto nella lontana Asia orientale (in Manciuria), un contingente di volontari (per i dettagli, rinvio a Batričević 1996, l'unico lavoro - credo - che possa ricondurre alla misconosciuta vicenda, caratterizzato però da diversi caveat).

Tuttavia, al termine delle ostilità, la questione della partecipazione alla guerra del Montenegro fu ritenuta marginale o forse addirittura irrilevante, e il ruolo militare del principato venne lasciato così fuori dalle discussioni diplomatiche che portarono alla definizione del conflitto.²⁸

²⁸ Secondo Batričević 1996, *U rusko - japanskom ratu kao dobrovoljci učestvovali su brojni Crnogorci [...] Toliki broj Crnogoraca, koji su, kao dobrovoljci, učestvovali u rusko - japanskom ratu, bio je povod za izmišljene priče o nekom navodnom crnogorsko - ja-*

La dichiarazione di guerra (effettiva o simbolica) fatta l'anno precedente venne formalmente ignorata dai giapponesi, in quanto si riconobbe che i soldati montenegrini non ebbero un ruolo attivo nel conflitto.²⁹

Subentrarono poi altre, assai più complesse vicende, che misero in gioco la continuità statale del principato: il Montenegro, diventato un regno nel 1910, prese parte alla Prima guerra mondiale fin dall'inizio, alleato a Russia e Serbia, ma già nel 1916 dovette soccombere di fronte al soverchiante attacco austro-ungarico: e il re fu costretto a fuggire e a costituire un Governo in esilio in Francia, a Bordeaux.

Lo Stato montenegrino cessò quindi di esistere nel 1918, dopo la fine della Prima guerra mondiale, dato che nel riordino dei Balcani, venuto meno dell'impero asburgico, esso fu annesso al regno che divenne poi Jugoslavia. Curiosamente, il Montenegro si era trovato a combattere nella grande guerra dalla stessa parte in cui si sarebbe schierato il Giappone, contro gli Imperi centrali, ma la cosa, per ragioni immaginabili non venne ratificata né da una formale alleanza e nemmeno da un formale riconoscimento.

Dopo la Seconda guerra mondiale il Montenegro divenne una delle repubbliche federate nella Jugoslavia socialista e federativa di Tito; continuò poi a restare, per qualche anno, nella successiva federazione con la Serbia (*Državna zajednica Srbija i Crna Gora*), una volta che la Jugoslavia si frantumò in più Stati (la piccola unione tra i due Stati durò tra il 2003 e il 2006).

Secondo il diritto internazionale, nonostante il Montenegro avesse cessato di esistere come Stato autonomo, la sua dichiarazione di guerra al Giappone, e la sua - per quanto modesta - partecipazione

panskom ratu, koji nikada nije bio, niti je mogao biti. Prema tome, nije moglo biti ni govora o nekom 'miru' između Crne Gore i Japana (cioè, provo a tradurre: molti montenegrini parteciparono come volontari alla guerra russo-giapponese [...] la presenza di tanti montenegrini volontari in quella guerra, è stata la ragione che ha dato luogo alla storia di una presunta guerra tra Montenegro e Giappone, che come tale non c'è mai stata, né avrebbe potuto esserlo. Pertanto, non si può parlare nemmeno di una 'pace' tra Montenegro e Giappone). In sostanza si sarebbe trattato di un equivoco: il principe Nicola avrebbe inviato un telegramma allo zar invocando l'aiuto di Dio perché favorisse la vittoria delle armi russe, e *bilo je to sve o 'učešću' države Crne Gore u tome ratu*, cioè sarebbe consistita in questo - a parte l'invio effettivo di volontari - la 'partecipazione dello Stato del Montenegro a quella guerra'. Forse si trattò di quella che si chiama 'manifestazione di solidarietà' di uno Stato verso un altro, che quando si tratta di situazioni coinvolgenti lo 'stato di guerra', può implicare di fatto l'adesione alla guerra combattuta, con tutte le conseguenze che possono derivarne.

29 Sulla pagina Wikipedia giapponese alla voce «Relazioni nippo-montenegrine» (<https://ja.wikipedia.org/wiki/日本とモンテネグロの関係>), si legge: 'al tempo della guerra russo-giapponese, il Montenegro gravitava nell'orbita russa, quindi nel 1905 anch'esso dichiarò guerra al Giappone, e inviò propri volontari in Manciuria per combattere con l'esercito russo. Tuttavia, poiché in realtà il Montenegro non prese effettiva parte ai combattimenti, la sua dichiarazione di guerra venne ignorata e non venne invitato alla conferenza di pace'.

al conflitto russo-giapponese, avrebbero mantenuto formalmente i due Paesi in stato di guerra tra di loro.

Il problema tornò in auge quando, dopo il referendum del 21 maggio 2006, il Montenegro proclamò la propria indipendenza, come Stato repubblicano, e venne riconosciuto dalla comunità internazionale, e anche dal Governo giapponese.

Qualcuno si ricordi allora della questione dell'irrisolto stato di guerra tra i due Paesi che, dal tempo della pace di Portsmouth, non avevano evidentemente avuto modo di stipulare né un armistizio, né uno scambio di note, né altro atto diplomatico bilaterale, tale da porre fine alla teorica belligeranza, che rendeva però, a quel punto, problematico stringere relazioni diplomatiche.

In quello stesso anno, il Giappone inviò nella capitale del Montenegro, Podgorica, la sua viceministro degli Esteri, Yamanaka Akiko.

Il Giappone, riconosciuta l'indipendenza del Paese e la sua sovranità, pose così formalmente fine allo status – sia pure, come si è detto teorico – di guerra che vigeva tra i due Paesi, siglando l'armistizio dopo 101 anni dall'inizio dell'ostilità tra i due Paesi.

Così l'Agenzia internazionale di notizie UPI batté l'informazione alle 12:19 PM del 16 giugno 2006: «Montenegro, Japan to declare truce» – PODGORICA, June 16 (UPI) – *Montenegro says Japan has recognized the Balkan country as an independent state, ending more than 100 years of a state of war. Akiko Yamanaka, Japan's deputy foreign minister and the prime minister's special envoy is scheduled to arrive in Podgorica next week to deliver a letter to Montenegrin officials declaring the war is over and Tokyo recognizes Montenegro as an independent state, Belgrade's B92 radio reported Friday.*

Attualmente il Montenegro è rappresentato, in Giappone, da un console onorario, mentre il Giappone si appoggia alla propria ambasciata presso la Serbia, a Belgrado.

32.10 La prima soluzione: lo scambio di note del 27 settembre 1951

Quello che segue è il testo delle bozze dello scambio di note che si era andato concordando con la parte giapponese, dopo tanta laboriosità esperita, così come venne trasmesso da D'Ajeta a De Gasperi alle 16:55 del 21 settembre 1951 (DDI 1948/53-VI, 114, p. 169):

- Nota italiana indirizzata al Primo ministro giapponese Yoshida (bozza):

Ho l'onore di informarla che il Governo italiano ha la intenzione di porre termine allo stato di guerra ora esistente tra l'Italia e Giappone a datare dall'entrata in vigore trattato di pace con il Giappone recentemente firmato a San Francisco [la sincronizzazione!], del ripristino pieno ed amichevole relazioni fra i due

paesi. Ho l'onore inoltre d'informarla che il Governo italiano ha anche intenzione concludere col Governo giapponese, dopo l'entrata in vigore trattato su menzionato, accordo relativo definizione, nello spirito riconciliazione e fiducia che hanno ispirato detto trattato di pace e della tradizionale amicizia che è esistita tra i due paesi, delle questioni sorte fra i due paesi in conseguenza esistente stato di guerra ed a seguito misure adottate autorità dei due paesi.

- Nota giapponese indirizzata, in risposta, al Governo italiano (bozza):

Ho l'onore accusare ricevuta della sua nota in data [...], con la quale V.E. mi ha informato dell'intenzione del Governo italiano porre termine allo stato di guerra ora esistente fra l'Italia e Giappone a datare dall'entrata in vigore trattato di pace con il Giappone recentemente firmato San Francisco, di ripristinare piene ed amichevoli relazioni fra i due paesi, ed inoltre di concludere con Governo giapponese, dopo l'entrata in vigore trattato su menzionato, accordo relativo definizione, nello spirito riconciliazione e fiducia che ha ispirato detto trattato di pace e della tradizionale amicizia che esiste fra i due paesi, delle questioni sorte fra i due paesi in conseguenza esistenza stato di guerra ed a seguito misure adottate autorità dei due paesi. A nome Governo giapponese ho l'onore dichiarare in risposta che il Governo giapponese molto cordialmente accoglie (heartly welcomes) su menzionata intenzione Governo italiano, in cui pienamente concorda (and is in full agreement with such intention).

D'Ajeta aveva commentato il testo qui trasmesso segnalando in particolare: *Si è infatti ottenuto: 1) dosato agganciamento a San Francisco e richiamo a tradizionale amicizia in pubblica dichiarazione; 2) risposta assolutamente reciproca netta differenza di quelle indirizzate India (sulla questione nippo-indiana vedi qui nota 24); 3) lettera confidenziale che, sia pure con frase involuta [eufemismo 'diplomatico' di D'Ajeta], conferma tuttavia esplicito agganciamento a principi del trattato generale estensibili e vevoli anche, date le circostanze esistenti tra l'Italia e Giappone, per il periodo di tempo non coperto da pace San Francisco; 4) infine, con diretto negoziato che è stato qui dai rappresentanti esteri discretamente ma attentamente seguito, si è ottenuto dati delicatissimi precedenti anche qualche soddisfazione di prestigio (DDI 1948/53-VI, p. 169 nota 1).*

Al testo del documento, contenente le bozze dello scambio delle note, era stata aggiunta, in calce, anche la proposta di un ulteriore scambio di note, che avrebbe dovuto restare segreto:

- Nota segreta italiana (bozza):
Con riferimento nota scambiata in data oggi ho l'onore informarla che il mio Governo ritiene che la frase di quella nota «nello

spirito riconciliazione e fiducia che ha ispirato detto trattato di pace e della tradizionale amicizia che è esistita fra i due paesi» debba interpretarsi avere seguente significato «con opportuna considerazione di quei principi enunciati in quel trattato che possano equamente essere adattati a speciali circostanze esistenti tra i nostri due paesi». Sarei grato a V.E. se vorrà confermare che Governo giapponese, per quanto lo riguarda, concorda con quanto precede.

- Nota segreta di risposta giapponese (bozza):
Ho l'onore di accusare ricevuta della sua nota riservata [...] in cui V.E. ha dichiarato quanto segue: «[...]» Ho l'onore informare che il Governo giapponese concorda, per quanto lo riguarda con quanto sopra.

In quelle stesse ore, una nutrita delegazione italiana, guidata da Alcide De Gasperi, era in volo per gli Stati Uniti, dove era attesa per colloqui al Dipartimento di Stato.

Fu così il sottosegretario agli Esteri Taviani a seguire le delicate fasi dello Scambio delle Note, in stretto raccordo con D'Ajeta.

Il sottosegretario approvò infine i testi trasmessi da Tōkyō, con un telegramma segreto, inviato a D'Ajeta alle 22:30 del 22 settembre, proponendo una modifica solo apparentemente marginale (DDI 1948/53-VI, 115, p. 170): *D'accordo in linea di massima con progetto testo trasmesso per scambio note codesto Governo. Tuttavia per motivi esposti ultima parte telegramma ministeriale 71 (è il telegramma del segretario generale Zoppi del 17 settembre, qui citato a pp. 1211-12), ritengo preferibile che conclusione risposta giapponese «il Governo giapponese accoglie molto cordialmente summenzionata intenzione del Governo italiano con la quale pienamente concorda» sia modificata come segue: «Governo giapponese ringrazia per la (cortese) comunicazione del Governo italiano e concorda pienamente con quanto forma oggetto di tale comunicazione» (The japanese Government thanks the italian Government for its (kind) communication and is in full agreement with its contents). Trattasi di modificazione della quale si può fare presentazione soprattutto formale, e che quindi penso non dovrebbe determinare obiezioni. Comunque testo proposto non è tassativo e si lascia S.V. concordare dizione migliore nel senso suddetto.*

Vedremo che la richiesta di Taviani troverà effettivamente collocazione nel testo finale dello scambio di note.

Ma torniamo agli incontri che, tra il 24 e il 26 settembre 1951, la delegazione italiana, presieduta da De Gasperi, ebbe a Washington, presso il Dipartimento di Stato.³⁰

30 Si leggono in buona parte in DDI 1948/53-VI, 119, pp. 175-96. Manca, p. 178, proprio la parte del verbale relativa ai colloqui sul Giappone, che tuttavia si può consultare, pubblicata in inglese, nella serie diplomatica statunitense, Frus 1951-IV, CFM fi-

Il secondo incontro si tenne il 25 settembre, dalle ore 9:30, presenti - per la parte italiana - il segretario generale agli Esteri, Zoppi, il direttore degli affari politici, Jannelli, il vice di Tarchiani, a Washington, Lucioli, Catalano, Venturini, Sensi e Pansa, e - per la parte statunitense - Perkins, assistente segretario di Stato per gli affari europei, McGhee e Hickerson, assistenti segretario di Stato, Dunn, ambasciatore a Roma, Allison, Byington, Greene, McClurkin, Manfull e Kirkpatrick e altri.

In quella sede, il dott. Jannelli, direttore degli Affari politici del Ministero degli Esteri, che come ben sappiamo era stato uno dei diplomatici internati in Giappone nei durissimi mesi di segregazione dello staff dell'ambasciata italiana dopo l'8 settembre, non ebbe peli sulla lingua nell'illustrare la posizione ambigua dei giapponesi, visto che in quelle ore non era ancora chiara la sorte dello scambio di note tanto duramente discusso.

Jannelli said that the exchange of notes with Japan had not been achieved because the Japanese Government had presented counterproposals in which no reference was made to the Japanese Peace Treaty or to the damages suffered by Italian nationals. He stressed the adverse effect of this situation on Italian public opinion and pointed out that, while Italy was at war for only a relatively short time with Japan, the damages suffered by Italians were not less severe than those of most of the other allied powers. He said that Italian shipping suffered during the war and Italian nationals received after September 8, 1943 the same treatment accorded to nationals of the allied powers (i cittadini di nazionalità italiana subirono, dopo l'8 settembre 1943, lo stesso trattamento riservato a quelli delle potenze alleate, cioè furono considerati 'nemici').

Con riferimento allo scambio di note italo-giapponese, il portavoce americano osservò che *the Department's position was that: (a) if the latest formula suggested by the Japanese were acceptable to Italy, we would hope that Italy and Japan would go forward with the exchange on that basis; or, (b) if this formula were not acceptable to Italy then the United States Government would urge the Japanese to effect an exchange of notes on the basis of the original drafts. In the meantime he hoped that the Italian Government would not lead Italian public opinion to expect any significant amount of indemnification for damages.*

A qualcosa, in effetti, dovette servire l'intervento americano, perché il 25 settembre, D'Ajeta fece sapere (DDI 1948/53-VI, 120, pp. 196-7) che *Consiglio dei ministri [giapponese] di stamane ha approvato [...] intero scambio di note [...]. Con mio telegramma a parte riferirò circa accordo in corso per effettivi scambi e sincronizzata pubblicità a Roma e da Tokio radio e stampa. Rilievo giapponese sarà*

les, lot M-88, box 159, *Conversations with the Italian Prime Minister*, nr. 312, top secret, part. pp. 687-9.

notevole. Ministero degli affari esteri ha voluto infine amichevolmente assicurare che provvederà nei prossimi giorni (forse in occasione imminente nomina titolare nuova agenzia governativa a Roma) (vedi qui la precedente nota 21) preannunciare pubblicamente futura riapertura ambasciata in Italia al momento ratifica del trattato di pace. Dopo inevitabile vivo scontro nostre due tesi ma anche successivi passi equo compromesso di principi e di forme vari sintomi qui indicano ora costruttiva ripresa cordiali rapporti. Circa nostri claims è prevedibile che futuri negoziati saranno assai difficili [D'Ajeta sembra giustamente metter le mani avanti] ma abbiamo ora base sufficiente per amichevolmente appellarci, nei limiti del trattato generale, a qualche fondamentale principio S. Francisco e possibilità in parte avvalerci quelle che saranno consuete proficue concessioni ad Alleati.

Il giorno successivo, D'Ajeta (122, pp. 198-9) scrisse: *In base diretti-ve di massima circa futura elevazione rappresentanze italiana e esteri quanto segue salvo tempestivo parere contrario dell'E.V.: 1) nel consegnare domani nota italiana comunicherò verbalmente nostro gradimento nomina Inoue [Inoue Takajiro, l'abbiamo già nominato parlando di Shirasu Jirō];³¹ 2) allo stesso tempo informerò intenzione italiana elevare sua rappresentanza ad ambasciata al momento ratifica della convenzione; 3) vice ministro degli affari esteri mi risponderà ringraziando e comunicando da parte giapponese eguale decisione; 4) di quanto precede verrà data notizia pubblica contemporaneamente e a seguito nostra pubblicazione. Per valutare significativa portata decisione giapponese informo V.E. [...] [del] rifiuto giapponese ad eguale richiesta Olanda che potrebbe costringere questo ambasciatore Olanda lasciare Tokio.³²*

31 Lo incontrò anche Indro Montanelli, nell'ufficio del Primo ministro Yoshida (Inoue era il suo segretario), alla vigilia della partenza come rappresentante giapponese in Italia, e ne riferì sul *Corriere della Sera* del 18 novembre 1951 (ora anche in Montanelli 2007, 25-6). Un curriculum di Inoue venne elaborato in un appunto dell'Ufficio V degli affari politici (in ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 58 - Riservato Rapporti Politici, 1950-52, Giappone), quando ancora il diplomatico giapponese era a capo della *Japanese Government Overseas Agency* di Roma, dove resterà fino al 1953 a rappresentare il Giappone, salvo passare (1953-55) a rappresentare il suo Paese presso la Santa Sede; fu poi in Argentina (1956-58) e in Turchia dal 1959. Molto interessanti le perplessità sollevate da Pasquale Jannelli, in un suo appunto del 16 novembre 1951 - la data in cui Inoue giunse a Roma - nel quale raccomandava prudenza rispetto alle concessioni da fare ai giapponesi (non ravvisa la necessità né l'opportunità di andare nostra sponte e senza alcuna contropartita al di là di quelle che sono le richieste giapponesi), osservando che, anche per ragioni di dignità non sembra che l'Italia debba affrettarsi sempre a concedere agli altri quel che gli altri non le hanno concesso nelle stesse condizioni, e dando nel contempo il parere negativo degli affari politici all'attribuzione alla Rappresentanza giapponese del nome di «Rappresentanza diplomatica giapponese a Roma», tanto più del resto che né il nostro Rappresentante a Tokyo l'ha mai qualificata così, né la Rappresentanza stessa si qualifica altrimenti che «Rappresentanza all'estero del Governo giapponese» (in ASDMAE Gabinetto 1943-58, b. 58 - Riservato Rapporti Politici, 1950-52, Giappone).

32 Qualche mese dopo avveniva, per citare un altro esempio, lo scambio di note tra Giappone e Danimarca (29 febbraio 1952: il testo dello scambio diplomatico in UN-Treaty Series, 126, 1952, nr. 1686, p. 139), a significare l'intenso lavoro diplomati-

L'effettivo *Scambio di Note tra Italia e Giappone*, siglato a Tōkyō il 27 settembre 1951 (non però quello delle Note segrete), si trova negli archivi giapponesi tra le carte della *Diplomatic Section* dello SCAP (cf. in JP-Doc 26, p. 43). È pubblicato in *Trattati-76*, pp. 90-2, come di seguito riprodotto, nella formulazione ufficiale:

Nota italiana

Il capo della missione diplomatica italiana in Giappone al Primo Ministro e Ministro degli Affari Esteri del Giappone – Tokyo, September 27, 1951

Excellency, I have the honour to inform you that the Italian Government have the intention to terminate the state of war now existing between Italy and Japan as from the date of the first coming into force of the Treaty of Peace with Japan which has just been signed at San Francisco, and to restore full and friendly relations between the two countries. I have the honour further to inform you that the Government of Italy have the intention also to conclude with the Japanese Government, after the first coming into force of the above mentioned Treaty, an agreement providing for the settlement, in the spirit of reconciliation and trust which has inspired the said Treaty of Peace 1951 and of traditional friendship which had existed between the two countries, of the questions which have arisen between the two countries as a consequence of the existence of the state of war and as a result of measures taken by the authorities of the two countries. I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

B. Lanza D'Ajeta

Nota giapponese

Il Primo Ministro e Ministro degli Affari Esteri del Giappone al Capo della Missione Diplomatica Italiana in Giappone – Tokyo, September 27, 1951

Monsieur le Ministre, I have the honour to acknowledge the receipt of your note dated September 27, 1951, in which Your Excellency informed me of the intention of the Government of Italy to terminate the state of war now existing between Japan and Italy as from the date of the first coming into force of the Treaty of Peace with Japan which has just been signed at San Francisco, and to restore full and friendly relations between the two countries and also to conclude with the Japanese Government after the first coming into force of the above mentioned Treaty, an agreement providing for the settlement, in the spirit of reconciliation and trust which has inspired the said Treaty of Peace and of traditional friendship which had existed between the two countries, of the questions which have arisen between the two countries as a consequence of the existence

co che impegnava il Giappone nei suoi tentativi di uscire progressivamente dall'isolamento internazionale. Ricordo che la Danimarca non aveva dichiarato guerra al Giappone, 'limitandosi' a rompere con esso le relazioni diplomatiche; ricordo però il caso di un cittadino danese impiegato alla legazione svedese, che venne arrestato a metà maggio 1945, dalla polizia nipponica, dato che la Danimarca era stata liberata dagli Alleati dall'occupazione nazista (cf. Lottaz 2018, 203; Lottaz, Ottosson 2022, 137). Tra 1952 e 1955, poi, il Governo giapponese cominciò a lavorare per entrare a far parte di organismi e organizzazioni internazionali, quali il GATT o il Piano di Colombo (cf. Ferretti 1999, 24-32).

of the state of war and as a result of measures taken by the authorities of the two countries. On behalf of my Government, I have the honour to state in reply that the Japanese Government thank the Italian Government for their kind communication, and are in full agreement with its contents. I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency, Monsieur le Ministre, the assurance of my high consideration.

Yoshida

Si vedano al riguardo alcuni trafiletti apparsi sul *Corriere d'informazione* del 26 settembre, e sul *Corriere della Sera*, *La Stampa* e il *New York Times* del 28 settembre 1951 [figg. 63-66].

Gli americani si attribuirono qualche merito per la felice conclusione della trattativa che portò allo scambio di note del 27 settembre 1951 (in Frus 1951-VI, p. 1351, Nota 2), rivendicando in alcune loro comunicazioni *However, in telegram 630 from Tokyo, (September 25, the Mission reported that Japan and Italy had reached agreement based on the formula proposed in telegram* (sostanzialmente la nota di Sebald del 17 settembre che abbiamo già visto); e ricordarono in particolare che nel *dispatch 505 of September 29 the Mission enclosed English texts [...] of the two sets of notes exchanged by Japan and Italy on the 27th. The Mission commented in part[icular]: «The negotiations leading up to this exchange of communications were complicated not only by the widely divergent points of view initially held by the Italian and Japanese Governments as to the principles which should govern such a settlement, but also by the marked animus which these negotiations revealed on the part of the Japanese toward what they appeared to regard as the unfriendly efforts of Italy to 'cash in' on the defeat of its erstwhile Axis partner and comrade-in-arms. Agreement was finally achieved with the assistance of a formula put forward by this Mission [ci fu quindi l'intervento americano] in an effort to provide a mutually acceptable compromise, on the basis of which formula the [...] final texts were negotiated»* (665.94/9-2951).

Traduco il passaggio relativo al *dispatch 505*: 'Le trattative che hanno portato a questo scambio di note sono state rese difficili non solo dagli assai divergenti punti di vista manifestati all'inizio dai Governi italiano e giapponese, riguardo ai criteri che avrebbero dovuto disciplinare l'accordo, ma anche dalla spiccata animosità che i negoziati hanno evidenziato da parte dei giapponesi, verso quelli che sentivano come sforzi ostili dell'Italia per 'incassare' la sconfitta del suo ex alleato dell'Asse e compagno d'armi. L'accordo è stato finalmente raggiunto con l'assistenza di una formula avanzata da questa missione per fornire un compromesso reciprocamente accettabile, sulla cui base sono stati negoziati i testi finali'.

Soltanto attraverso questo scambio di note si poté compiere davvero il primo passo concreto, porre cioè, stavolta reciprocamente, fine allo stato di guerra tra i due Paesi, e ristabilire tra di essi le relazioni diplomatiche.

L'Italia annuncerebbe la fine dello stato di guerra con Tokio

Tokio 17 settembre, matt.

Secondo notizie della stampa giapponese attribuite a fonti governative, l'Italia annuncerebbe domani martedì la sua intenzione di por termine allo stato di guerra con il Giappone. Ciò avverrebbe mediante uno scambio di lettere fra il capo della missione diplomatica italiana marchese d'Ajeta e il Primo ministro nipponico Yoshida nella sua qualità di ministro degli Esteri. La comunicazione del Governo italiano indicherebbe non solo l'intenzione di por termine allo stato di guerra non appena entri in vigore il trattato di pace giapponese ma dichiarerebbe anche che l'Italia sarebbe pronta a considerare tutte le questioni pendenti fra i due Paesi.

Cessato tra Roma e Tokio lo stato di guerra

Tokio, 27 settembre.

L'Italia ha notificato oggi al Giappone che essa considera cessato lo stato di guerra fra i due Paesi a partire dal giorno dell'entrata in vigore del trattato di pace giapponese firmato a San Francisco. L'annuncio è stato dato in una nota consegnata dal rappresentante diplomatico italiano, marchese Lanza d'Ajeta, al Primo Ministro Shigeru Yoshida. Nel documento è detto che il governo italiano ha pure l'intenzione di concludere col Giappone un accordo per regolare le pendenze esistenti fra i due Paesi. Il Primo Ministro Yoshida, ha risposto con una lettera nella quale si dichiara pienamente d'accordo con le proposte italiane.

FRA ITALIA E GIAPPONE

Domani cessa ufficialmente lo stato di guerra fra i due Paesi

Roma 25 settembre, notte.

Il 27 corrente avrà luogo, a Tokio, uno scambio di note tra il rappresentante italiano in Giappone e il ministro degli Esteri giapponese, inteso a porre termine allo stato di guerra ancora esistente, da un punto di vista formale, tra i due Paesi, e a normalizzare i reciproci rapporti.

Lo scambio di note avrà effetto contemporaneamente alla entrata in vigore del trattato di pace di San Francisco.

Italy and Japan End State of War

ROME, Sept. 27 (AP)—Italy today exchanged notes with Japan declaring an end to the state of war that had existed between the two countries. Once allies in the Berlin-Rome-Tokyo Axis, a state of war began between the two after Fascist Italy surrendered and the new republican government was formed.

Figura 63 «L'Italia annuncerebbe la fine dello stato di guerra con Tokio». *Corriere d'Informazione*, 17 settembre 1951

Figura 65 «Cessato tra Roma e Tokio lo stato di guerra». *La Stampa*, 28 settembre 1951

Figura 64 «Fra Italia e Giappone. Domani cessa ufficialmente lo stato di guerra fra i due Paesi». *Corriere della Sera*, 26 settembre 1951

Figura 66 «Italy and Japan End State of War». *Chicago Tribune*, 28 settembre 1951

Prima di passare a esaminare il recepimento nell'ordinamento interno italiano (con apposito decreto) dello scambio di note, vorrei attirare l'attenzione sul passo, che sopra avevamo debitamente sottolineato, contenuto nel testo della bozza della nota segreta italiana, secondo cui sarebbe stato possibile lavorare a certe *speciali circostanze esistenti tra i nostri due paesi*, formula vaghissima, cui tuttavia il Ministero degli Esteri attribuiva la possibilità di aprire qualche porta che altrimenti sarebbe restata serrata.

Perché, se si poteva dire che lo scambio di note aveva 'avvicinato'³³ l'Italia *agli altri firmatari del Trattato di Pace di San Francisco*, non aveva evidentemente eliminato, ma anzi reso più evidente, quella che è stata la ovvia diversità della situazione italiana di fatto, rispetto alla situazione degli Alleati, e che si riassume in un concetto ribadito dallo stesso Ministero degli Esteri giapponese a proposito dei beni alleati 'looted' [saccheggiati, scil.: dalle truppe nipponiche] nei territori già occupati dal Giappone, e che cioè gli Alleati, nei sei anni trascorsi dalla fine delle ostilità alla firma del Trattato, hanno avuto la possibilità di provvedere per proprio conto al recupero di tali proprietà: ciò che ci è stato naturalmente precluso.³⁴ Anche nel caso del cosiddetto 'Secured Fund', costituito con materiali ed oggetti sottratti dai giapponesi nei territori da loro occupati - e che si era provveduto a suddividere fra gli Stati firmatari del Trattato - era stata esclusa quindi l'Italia.

Il Ministero degli Esteri italiano ammetteva che, *tale diversità* [di trattamento] *ha avuto peraltro il suo implicito riconoscimento nello scambio di Note italo-giapponese confidenziale* [le Note segrete], *celebrato alla stessa data di quello reso pubblico, ove è detto che lo spirito di riconciliazione e fiducia cui si è ispirato il Trattato di Pace di San Francisco, deve essere interpretato come avente il significato: «con la dovuta considerazione dei principi stabiliti in tale Trattato, che possono essere equamente adattati alle speciali circostanze» esistenti fra i due Paesi.*

33 Prendo volutamente il verbo opportunamente usato in un telesspresso di sei pagine, a firma Zoppi, che il Ministero degli Esteri, Direzione generale affari economici - Uff. I, inviò a D'Ajeta l'11 dicembre 1952 (nr. 41/17527/C) con oggetto «Richiesta indennizzi per danni di guerra al Giappone» (in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Libro bianco, Conferenza di Canberra) di cui mi servirò di seguito, anche con citazioni testuali (dalle pp. 1-5).

34 In particolare, ci si può riferire all'*Explanatory Study*, part. p. 36 (anche con riferimento al Trattato italiano!): *Incidentally, no provisions are made in the present Treaty concerning the return of looted property as in the case of the Italian peace treaty, owing to the fact that no such provisions are especially necessary, the measures for the return of such property having been completed in the six years that have already transpired since the termination of hostilities.* Per quanto riguarda il volumetto che ho citato, Ministry of Foreign Affairs - Public Information Division, *Explanatory Study of Draft Japanese Peace Treaty*, Tokyo, August 4, 1951, consultato ancora in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Libro bianco, Conferenza di Canberra, esso sarà citato di seguito come *Explanatory Study*, seguito dal numero di pagina.

Il Ministero degli Esteri, scrivendo a D'Ajeta, a Tōkyō, le considerazioni citate, ricordava al rappresentante italiano di essere in possesso di circa trecento domande di indennizzo di cittadini ed Enti italiani, che lamentavano danni subiti durante lo stato di guerra fra l'Italia e il Giappone, in territori comunque dal Giappone occupati.

A parte il problema dell'evidente ambiguità della definizione di danni subiti *durante lo stato di guerra fra l'Italia e il Giappone*, visto che nella stragrande maggioranza essi erano stati subiti dopo l'8 settembre 1943, quando giuridicamente non era stato istituito un formale *stato di guerra* tra i due Paesi, era chiaro che le domande erano di tale varietà ed eterogeneità (per natura e tipologia, circostanze, tempo, luogo, teatro del danno, documentazione probante ecc.) che avrebbero avuto bisogno di un coordinamento, prima di tutto sul piano dell'attendibilità e della fondatezza.

A tal scopo, considerato che *una presa di contatto con i singoli interessati, per chieder loro chiarimenti, nuove prove, documenti etc.*, per non parlare della *pubblicazione di un comunicato* in questo senso, avrebbe potuto dar luogo a *illusioni e illazioni*, si chiedeva a D'Ajeta di indagare su quale avrebbe potuto essere *l'atteggiamento e la 'ricettività' giapponese in materia*.

D'Ajeta stesso, in precedenti comunicazioni (telespresso nr. 78/61 del 10 gennaio 1952), aveva messo in guardia sulla necessità di limitare le richieste di indennizzo a danni sofferti sul territorio del Giappone metropolitano, o comunque in territori tornati o che avrebbero potuto tornare sotto sovranità giapponese (esclusi quindi, ad es., tutti i territori cinesi o indocinesi),³⁵ cioè in applicazione della *giapponese 'Allied Property Compensation Law' del 26 novembre 1951, regolante gli indennizzi a favore degli 'Allied Nationals'*.

Seguendo tale criterio, affermava il Ministero (*come risulta da un primo calcolo*), sarebbero restate fuori *circa il trenta per cento* delle istanze.

Il Ministero suggeriva a D'Ajeta di saggiare le intenzioni giapponesi e che *nel caso in cui codesto Governo, sin dai primi contatti con codesta Ambasciata in materia d'indennizzi, opponesse la pregiudiziale della localizzazione*, avrebbero dovuto essergli *opportunamente richiamate le 'diverse circostanze' menzionate nelle note scambiate*

35 Per la Cina cf. ad es. i telespressi nr. 203/74 del 1° marzo e nr. 344/121/c del 11 aprile 1948 dall'ambasciata italiana in Cina, al Ministero degli Esteri; e la nota nr. 22321/G del 25 novembre 1948 dal Ministero della Marina mercantile a quello degli Esteri (stanno in ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 4, 1948-49, fasc. 9, Risarcimento danni di guerra da parte del Giappone, 1948). Per l'Indocina, cf. ad es. il telespresso nr. 290 del 15 settembre 1947 dagli affari politici, a firma Jannelli, al consolato italiano di Saigon; la risposta da Saigon, telespresso nr. 1089/206 del 20 ottobre 1947; e una successiva comunicazione, sempre da Saigon (telespresso nr. 103/18 del 26 gennaio 1948) (stanno in ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 4, 1948-49, fasc. 9, Risarcimento danni di guerra da parte del Giappone, 1948).

il 27 settembre 1951, affinché ci sia riconosciuto un equo trattamento per tutti i danni sofferti da cittadini od Enti italiani dopo l'8 settembre 1943, senza limitazioni territoriali, purché effettivamente verificati.

D'Ajeta avrebbe dovuto convincere il Governo giapponese che non si trattava di usare all'Italia un trattamento più favorevole che agli Alleati, bensì di evitare che una rigida ed automatica applicazione del principio dell'ubicazione si traducesse nell'esclusione dell'indennizzo della maggior parte dei danni sofferti da Enti o privati italiani. E quindi il Ministero cercava una prima rassicurazione sul punto dell'ubicazione, anche perché la maggioranza dei danni a beni era avvenuta in Cina, in particolare a danno del naviglio, pur non avendo ancora contezza sul complesso delle istanze, e sulla loro bontà.

Scriveva infatti che, per procedere ad una prima selezione delle domande sulla base della possibilità di vederle accolte dal Governo giapponese, avrebbe avuto bisogno di sapere da D'Ajeta l'esito dei passi che avrà ritenuto di poter svolgere in via preliminare con codesto Governo.

Al nostro rappresentante si chiedeva inoltre di sapere come si fossero regolate le autorità nipponiche - sempre sulla questione dell'ubicazione - rispetto alle domande di indennizzo formulate da altri Governi non firmatari del Trattato.

Una volta rassicurati sull'atteggiamento giapponese, il Ministero faceva sapere che l'Italia sarebbe stata disponibile a scendere anche sul terreno degli accordi speciali, ovvero alla conclusione di un accordo per una indennità globale, se questa apparisse come soluzione più facilmente raggiungibile.

Per quanto concerneva la questione delle navi, le istruzioni per D'Ajeta miravano ai 'beni' più vistosi, e meno discutibili, i bastimenti in modo particolare, con la richiesta della restituzione delle navi italiane sequestrate nelle acque territoriali giapponesi, o, se detta restituzione non fosse possibile, un giusto risarcimento. Così come si accennava anche a certe partite di minerali, acquistate e non pagate dai giapponesi (ne abbiamo qui già accennato, vedi cap. 31 nota 29) su cui esisteva una documentazione probatoria

Il testo normativo di recepimento dello scambio di note, sarà il DPR 20 nr. 355, aprile 1952, in *Gazzetta Ufficiale* nr. 99 del 28 aprile 1952 (vedi qui nell'«Appendice 6»), provvedimento che non farà tuttavia alcun cenno al Decreto Luogotenenziale già citato (che si legge comunque qui nell'«Appendice 5»), che già aveva fatto uscire - unilateralmente - l'Italia dallo stato di guerra con il Giappone ma che risultava superato dalle nuove esigenze diplomatiche.

Un elemento che lascia perplessi sta nella frase finale dello scambio di note italo-giapponese, quella cioè che evidenzia la c.d. esistenza di *questioni sorte fra i due paesi in conseguenza esistente stato di guerra* e nello specifico quelle *sorte a seguito di misure adottate dalle autorità dei due paesi*.

Ne abbiamo già trattato nelle fasi di avvicinamento al momento dell'elaborazione finale del testo delle Note.

Era di palese evidenza che le autorità italiane non avessero assunto alcuna specifica misura restrittiva nei confronti di cittadini, o aziende, giapponesi nel periodo successivo all'8 settembre 1943,³⁶ e nemmeno dopo il 15 luglio 1945, mentre si poteva con banale evidenza osservare l'esatto contrario per quanto riguardava il comportamento, e gli atteggiamenti, delle autorità nipponiche.

Non è chiaro quindi perché – con tanta leggerezza (a mio modo di vedere) – una frase del genere fosse stata inserita nel testo, e a quale scopo rinviasse, specie nell'approccio, che restava tutt'altro che limpido, della diplomazia di Tōkyō.

32.11 Un caso analogo: il preteso 'stato di guerra' tra Paesi Bassi e Italia

Singularissimo un altro caso diplomatico in qualche misura 'parallelo' a quello italiano: merita d'essere raccontato, dato che toccò all'Italia recitarvi la parte che abbiamo fin qui visto ascritta al Giappone, esser cioè bersaglio di una dichiarazione di guerra, non accettarla, subirla ecc.

Ebbene, per farla breve, l'Italia si trovò un giorno in guerra con i Paesi Bassi.

Secondo le parole del console generale olandese presso il Governo Badoglio, signor Middelburg: *nel dicembre 1941, dopo l'attacco giapponese a Pearl Harbour e l'invasione delle Indie Olandesi, vi sarebbe stata da parte del Governo fascista una dichiarazione di solidarietà con il Giappone in seguito alla quale il Governo olandese [in esilio] di Londra dichiarò la guerra all'Italia unilateralmente* (appunto del console Roberti al segretario generale Prunas, del 20 marzo 1944, in DDI 1943/48-I, 170, pp. 205-6).

Anche in quel caso si ebbe la necessità di ricorrere ai buoni uffici della neutrale Svezia, come leggiamo nel corso di un meeting tra Pasquale Diana, capo del cerimoniale degli Esteri e *l'Incaricato d'Affari di Svezia circa la questione dei rapporti italo-olandesi. L'Incaricato d'Affari ha ricordato nella conversazione il punto di vista olandese*

36 A meno che non si alludesse, da parte giapponese, alle perdite umane quali quelle dell'addetto navale presso la RSI e due rappresentanti di imprese nipponiche (vedi qui, cap. 21), avvenute tuttavia in azioni condotte da gruppi di partigiani, senza alcuna responsabilità diretta in capo alle regie autorità italiane. Paradossalmente, semmai, la responsabilità della protezione dei cittadini e diplomatici giapponesi sarebbe stata in capo alle autorità fasciste della RSI, presso le quali essi erano accreditati, o registrati. Anzi, come si legge in Savegnago, Valente 2005, 73, era stata la stessa RSI a vietare, ad es. alle rappresentanze diplomatiche straniere, di percorrere certe strade e passare per certe aree ove operava la guerriglia partigiana.

secondo cui, all'atto della entrata in guerra del Giappone e della allora proclamata solidarietà italo-giapponese, l'Olanda ha dichiarato di considerarsi in stato di guerra con l'Italia. Il Ministro Diana ha a sua volta fatto presente che l'Ambasciatore Buti, allora Direttore Generale degli Affari Politici, che ricevette dal Ministro di Svezia tale dichiarazione, aveva risposto di non poterne tener conto in quanto proveniva da un Governo che noi non riconoscevamo [qui la similitudine con il caso Giappone-Italia post-armistiziale appare addirittura inquietante]. Tale obiezione, considerata alla luce degli avvenimenti successivi e attuali, non ha alcun fondamento giuridico e può solo rimanere, ed esser fatta valere, come manifestazione del nostro desiderio, espresso in quell'unico modo che le circostanze allora consentivano, di non trovarci in stato di guerra con l'Olanda – così come col Belgio – paesi coi quali non abbiamo alcun contrasto d'interessi e ai quali siamo legati da una lunga e non mai interrotta tradizione di amicizia.

Ne derivò quindi la disposizione di riprendere contatto coll'Incaricato d'Affari di Svezia e pregarlo di voler comunicare a nome nostro al Governo olandese che, data l'assoluta assenza di qualsiasi motivo di contrasto fra noi e l'Olanda, il Governo italiano esprime ancora una volta la speranza che il Governo olandese non vorrà insistere nel ritenere che uno stato di guerra esista fra i due Paesi; e che saremmo lieti di poter entrare in diretti rapporti con quel Governo accogliendo a Roma un suo rappresentante come già vi sono i rappresentanti del Belgio, Polonia e Cecoslovacchia (appunto del direttore generale degli affari politici, Zoppi, al segretario generale Prunas, del 18 ottobre 1944, in DDI 1943/48-I, 478, pp. 561-2; va letto anche il documento 243, pp. 294-5).

33 **Il 1951-52**

Verso un nuovo scambio di note tra Italia e Giappone

Sommario 33.1 1951: Eventi culturali. 'Diplomazia cinematografica'. – 33.2 L'art. 15 (a) del Trattato di San Francisco. – 33.3 1951: rivendicazioni italiane per una revisione del Trattato di pace; confronti impietosi con il trattato giapponese e speciale attenzione dei giornali nipponici. – 33.4 1952: pace col Giappone.

33.1 1951: Eventi culturali. 'Diplomazia cinematografica'

Fu quasi naturale che il rinnovato clima di intesa si riflettesse in modo contestuale anche nei rapporti culturali tra i due Paesi, a Venezia, soprattutto. Ci fu un'accorta cura, se non una vera e propria regia, fin dal 1946, nel riallacciare pazientemente i legami con i Paesi che avevano partecipato in passato alle Mostre veneziane del cinema e che la guerra aveva poi diviso su opposti campi di battaglia.

Ma gli odi e le delusioni, i canti di vittoria che avrebbero potuto altrove umiliare i vinti, a Venezia si acquietavano. Venezia era unica – come è stato scritto –, punto franco fra Occidente e Oriente, e tutte le culture, tutte le civiltà, tutte le idee potevano qui incontrarsi, conoscersi, intendersi. E c'era una grande curiosità, un gran desiderio di conoscersi. Il cinema era appunto uno dei mezzi più idonei per riprendere contatto (Paulon 1956, 11-12).

E così, nel corso della 12^a Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia (20 agosto-10 settembre 1951, pochi giorni prima del nostro scambio di note, quindi), il Leone d'oro per il miglior film toccò proprio alla splendida pellicola del regista giapponese Kurosawa Akira, *Rashōmon* 羅生門 (cf. Mereghetti 2005, 2175).

E non è solo una nota di colore che il film fosse stato inviato a Venezia pressoché solo grazie all'interessamento della studiosa e nipponista italiana, Giuliana Stramigioli, contro il parere della casa produttrice giapponese (la *Daiei Motion Picture Company*), che non credeva alle possibilità della pellicola in Occidente (cf. anche Tamburello 2003e, 175 e Argentieri 2003, 468).¹ Vorrei fosse chiaro che, quando parlo di miglioramento del clima tra Italia e Giappone, non intendo affatto ipotizzare qualche intervento politico o diplomatico a favore dell'opera premiata: basti ricordare che *Rashōmon* avrebbe ricevuto, per suo conto, anche l'Oscar per il miglior film straniero nel 1952.

33.2 L'art. 15 (a) del Trattato di San Francisco

Dopo la conclusione dei cinque Trattati di pace del 1947 (tra cui quello italiano), si era ritenuto di poter addivenire alla pace con il Giappone in modo relativamente rapido, magari in un blocco che comprendesse i Trattati con Austria e Germania. La fine, però, della solidarietà tra gli Alleati, con l'inizio della guerra fredda, allontanò questa possibilità. *Con una nota del 7 maggio 1951* - come ha scritto Giannini 1951, 400 - *l'U.R.S.S. aveva proposto che i quattro «grandi» (esclusa, cioè, la Francia ed inclusa la Cina comunista) preparassero il testo del trattato di pace col Giappone, ed a tal fine invocò la decisione di Potsdam del 2 agosto 1945. Ma il Governo statunitense oppose (nota del 19 maggio) che la decisione di Potsdam si riferi[va] ai cinque trattati conclusi nel 1947, ma non pure al Giappone. È vero che a tale procedura si sarebbe potuto anche ricorrere d'accordo fra i Governi, ma tale accordo mancava e gli U.S.A. non volevano la collaborazione sovietica perché aveva abusato del veto, perché l'U.R.S.S. era stata neutrale nel conflitto col Giappone e gli oneri della guerra contro di esso erano ricaduti su altre nazioni.* Dopo lo scambio di ruvide prese di posizioni tra le due maggiori potenze, Stati Uniti e Gran Bretagna decisero unilateralmente di convocare la Conferenza di pace, considerandola tuttavia una semplice 'Conferenza di firma', con tempi rigidamente contingentati, senza che si potessero realmente discutere i termini del Trattato anglo-americano, che si presentava come un testo, come usa dire, *ne varietur*. Solo il ministro sovietico degli Esteri Gromyko e i delegati polacco e cecoslovacco parlarono contro, invano. Alla fine, ascoltate le considerazioni del Primo ministro giapponese Yoshida, quarantotto Paesi firmarono il Trattato.

¹ *In 1951, Venice awarded Akira Kurosawa's film Rashōmon with the Leone d'Oro, thereby introducing Asian cinema in the West. This victory was also due to the efforts of Giuliana Stramigioli, one of the first of Japanese studies scholars in the post-war period, and a representative of the Italiafilm company in Tokyo, which lobbied to present the film, notwithstanding tepid reviews received at home* (Cesari 2018, 150).

Il Trattato di San Francisco (8 settembre 1951), uno degli accordi di pace di più rapida - e rigida - concretizzazione della storia diplomatica era stato articolato in capitoli, uno dei quali, il quinto (articoli da 14 a 21), concerneva 'diritti e proprietà': in esso si escludevano le 'riparazioni', prevedendo invece - attenuandole - alcune previsioni presenti ad es. nel Trattato italiano, per quanto concerneva le 'restituzioni', le 'rinunzie', i beni delle Nazioni Unite in Giappone, e quelli del Giappone nelle Nazioni Unite, per la eventuale liquidazione degli interessi nipponici all'estero (cf. Giannini 1951, 403).

Il 21 agosto 1951, il diplomatico Tristram Cippico, del Ministero degli Esteri italiano, aveva ricevuto per posta, da un amico del Dipartimento di Stato americano, il testo dell'art. 15 (a) del Trattato di Pace giapponese, che avrebbe potuto risultare importante anche per le eventuali rivendicazioni italiane (si tratta di un ciclostilato, che si legge in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, *Libro Bianco*, Conferenza di Canberra).

Riporto di seguito il testo dell'articolo, alle pp. 12-13 del documento, e propongo di seguito anche una traduzione: *Upon application made within nine months of the coming into force of the present Treaty between Japan and the Allied Power concerned, Japan will, within six months of the date of such application, return the property, tangible and intangible, and all rights or interests of any kind in Japan of each Allied Power and its nationals which was within Japan at any time between 7 December 1941 and 2 September 1945, unless the owner has freely disposed thereof without duress or fraud. Such property shall be returned free of all encumbrances and charges to which it may have become subject because of the war, and without any charges for its return. Property whose return is not applied for by or on behalf of the owner or by his Government within the prescribed period may be disposed of by the Japanese Government as it may determine. In cases where such property was within Japan on 7 December 1941, and cannot be returned or has suffered injury or damage as a result of the war, compensation will be made on terms not less favorable than the terms provided in the draft Allied Powers Property Compensation Law approved by the Japanese Cabinet on 13 July 1951.* (Su istanza presentata entro nove mesi dall'entrata in vigore del presente Trattato, tra il Giappone e la Potenza Alleata interessata, il Giappone, entro sei mesi dalla data di tale istanza, restituirà il bene, materiale e immateriale, e tutti i diritti o interessi di qualsiasi tipo in Giappone di ciascuna Potenza Alleata e dei suoi cittadini che si trovavano in Giappone in qualsiasi momento tra il 7 dicembre 1941 e il 2 settembre 1945, a meno che il possessore non abbia disposto liberamente di farlo senza costrizione o frode. Tali beni saranno sgravati da tutti gli impedimenti e gli oneri a cui potrebbero essere soggetti a causa della guerra, e senza alcun aggravio. I beni la cui restituzione non sia richiesta dal, o per conto del, proprietario o dal suo Go-

verno entro il termine prescritto possono essere gestiti dal Governo giapponese secondo quanto stabilito. Nei casi in cui tali beni fossero in Giappone il 7 dicembre 1941, e non possano essere restituiti o abbiano subito lesioni o danni a causa della guerra, il risarcimento sarà effettuato a condizioni non meno favorevoli rispetto ai termini previsti nel progetto di legge *Allied Powers Property Compensation* approvato dal Governo giapponese il 13 luglio 1951).

La dubbio (e per certi versi ambigua) posizione italiana era ovviamente tutta da sviscerare: gli italiani presenti in Giappone, infatti, o in territori di pertinenza giapponese (Cina ecc.), alla data del 7 dicembre 1941, non sarebbero diventati, com'è noto, a partire dai giorni immediatamente successivi, nemici, ma anzi essi rimasero alleati dei giapponesi. I loro veri problemi nei confronti delle autorità nipponiche (internamenti, danni morali e materiali, perdite, sottrazioni di beni ecc.) sarebbero iniziati - per i non optanti per la RSI - il 9 settembre 1943.

Neanche allora, però, gli italiani - salvo quelli che, aderendo alla RSI, rimasero sempre alleati - divennero automaticamente nemici, ma passarono, nella considerazione nipponica, dalla sottospecie umana dei traditori, giuridicamente nulla, a finalmente nemici, ma solo dal 15 luglio 1945 (in realtà più tardi), quando l'Italia dichiarò la guerra, e divenne appunto nemica del Giappone, così come i suoi cittadini internati divennero - magari non proprio subito - 'internati di potenza nemica'.

Ovvio che sarebbe stato assai difficile, se non impossibile, costringere nelle fattispecie previste da quel Trattato di Pace, neppure con lo strumento dell'analogia, il vero groviglio di situazioni, in cui diversi cittadini, militari e diplomatici italiani erano finiti impigliati. Senza star a ripetere che l'Italia non era una delle *Nazioni Unite*.

Un paio di settimane dopo, il servizio SET degli Esteri (ufficio I), a firma dell'assai esperto Revedin, nel suo nuovo ruolo, a Roma, stese un appunto (nr. 45/15506/C, del 17 settembre 1951), specificando che la [giapponese] *'Allied Powers Property Compensation law'* colmava la lacuna lasciata nel Trattato di Pace giapponese nel quale tale legge, all'art. 15, lettera a) veniva prevista ed annunciata; sostenendo inoltre come da un punto di vista comparativo la legge in questione accentuava il carattere di maggiore equità dato al Trattato giapponese nei confronti del Trattato italiano.² Infatti, il trattato giapponese

² Il Giappone aveva apprezzato il Trattato come *giusto e generoso*, come ribadì ancora una volta l'8 settembre 1951 il Primo ministro giapponese Yoshida (cf. Giannini 1951, 387), e la sua maggiore equità era stata palesemente ammessa dagli stessi giapponesi, parlando del 'loro' Trattato: *this treaty of 'reconciliation' reveals a magnanimous attitude which was not seen in that with Italy, although that country, following its surrender, fought on the side of the Allied Powers against Germany (Explanatory Study, p. 3)*. Vorrei ricordare che la primissima analisi, sommaria ma ben svolta, del c.d. *'Libro Bianco'* giapponese, cui qui mi riferisco, che era stato reso pubblico - come *Draft* - il 12 lu-

non solo non include la procedura onerosa ed avvilente imposta all'Italia (Commissioni Miste di Conciliazione ecc.) (cf. ad es. *Explanatory Study*, pp. 8, 32, 35 e 37; un riferimento esplicativo di Revedin del *Libro Bianco* si trova a p. 3 del dispaccio) ma lascia addirittura la trattazione di tale materia alla procedura stabilita da una legge³ e pone inoltre un termine alla presentazione delle richieste di indennizzo (18° mese dopo l'entrata in vigore del Trattato di Pace) mentre la procedura imposta all'Italia avrebbe in pratica effetto indefinito. Un ostacolo importante si trovava forse nella considerazione territoriale, limitata al territorio metropolitano.

Per quanto riguardava gli interessi italiani, l'appunto non riteneva, in pratica, che la legge giapponese approvata a seguito del Trattato potesse avere effetti favorevoli, in primo luogo perché la legge precisa (art. 2) che 'Allied Nationals' debbono considerarsi i cittadini di quegli Stati che hanno firmato il Trattato di Pace col Giappone, e ovviamente non era il caso dell'Italia; in secondo luogo, anche nel caso di compensi per danni sofferti in seguito ad internamento, detenzione ecc. la legge (art. 3, par. 4), specificava ancora maggiormente definendo come aventi diritto soltanto coloro che erano considerati Allied nationals al momento dell'inizio delle ostilità (Pearl Harbour), e ovviamente anche questo non era il caso dell'Italia.⁴

Poco importava che tale principio risultasse ispirato soprattutto dalla opportunità di escludere i cittadini di numerosi Paesi asiatici la cui posizione non è mai stata chiaramente definita nel corso dell'occupazione [americana], perché escludeva, per esempio, tra gli altri, gli italiani (l'appunto, così come la nota citata subito dopo di D'Ajeta, sono in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, Trattato di Pace).

glio 1951, l'aveva fatta proprio Giovanni Revedin, allora ancora rappresentante italiano in loco, col suo telesspresso da Tōkyō, nr. 1495/928 del 9 agosto 1951, di tre pagine (declassificato il 22 dicembre 2015, ora in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, *Libro Bianco*, Conferenza di Canberra). Il riferimento esplicativo di Revedin a p. 3 del *Libro Bianco* si trova alle pp. 1-2 del dispaccio. Il *Libro Bianco* fu inviato a Tarchiani (e alle ambasciate di Londra e Parigi) dagli affari politici con telesspresso nr. 16/13320 del 24 agosto 1951. Revedin aveva anche prontamente fatto notare come la stessa stampa giapponese avesse colto l'opportunità di segnalare la diversità di trattamento riservato all'Italia nel suo trattato di pace, a differenza di quello, assai più favorevole riservato ora al Giappone (cf. ASDMAE Gabinetto 1943-58, b. 58, *Riservato Rapporti Politici*, 1950-52). Restano ovviamente escluse dal concetto di *più favorevole trattamento*, accordato al Giappone sconfitto, le ingenti perdite territoriali che gli furono inflitte; cf. es. Giannini 1951, spec. 379-82.

³ *Such compensation is to be made in accordance with Japanese national law (Explanatory Study*, p. 35).

⁴ Sul concetto di *United Nations nationals* nella fase della formazione del testo del Trattato di pace italiano, cf. ad es. Frus 1946-IV, *Proposal by the United States Delegation to the Economic Commission for Italy on Article 88* (CFM Files), 23 settembre 1946, pp. 787-8.

Lo stesso D'Ajeta comunicò con entusiasmo a De Gasperi, il 27 dicembre 1951 (telespresso nr. 2568/1702), le voci che circolavano con insistenza sul possibile perfezionamento del Trattato tra metà gennaio e i primi giorni di marzo.

Cercare di legare le possibilità italiane di uscire dall'impasse delle proprie rivendicazioni verso il Governo giapponese, al perfezionamento del Trattato di Pace di San Francisco fu per qualche tempo un pensiero dominante, anche se privo di reali connessioni logiche e possibilità, ma collegabile con una certa vaghezza presente nel testo dello scambio di note del settembre 1951: *comunico quanto sopra* - scrisse - *ad ogni buon fine e per tutte quelle eventuali misure che V.E. intenderà adottare nel quadro degli impegni assunti tra l'Italia e il Giappone con lo scambio di note del 27 settembre.*

Il 3 luglio 1952, Tarchiani, da Washington (telespresso nr. 8420/4070) segnalava, con un certo ritardo e una certa banalità burocratica, la stesura dell'*art. 15 (a) del Trattato di Pace di San Francisco*, che imponeva *al governo di Tochio [sic] l'obbligo di restituire (o di indennizzare in caso di impossibilità di restituzione) le proprietà di pertinenza di cittadini alleati le quali si trovassero in territorio nipponico alla data del 7 dicembre 1941.*

Il Dipartimento di Stato, avvertiva l'ambasciatore, aveva provveduto alla stesura di un *memorandum per presentare la domanda di restituzione* con scadenze, a seconda dei casi tra il 28 gennaio e il 28 ottobre 1953, e tutto restava sospeso, in quanto da Washington non veniva affatto spiegato che la procedura non poteva riguardare gli italiani (in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, *Libro Bianco*, Conferenza di Canberra).⁵

D'Ajeta, il 14 luglio, con il telegramma nr. 8560,⁶ vedeva invece, in controtendenza, qualche elemento positivo nei negoziati italo-giapponesi in corso, e vedeva soprattutto *il possibile realistico sfruttamento delle favorevoli disposizioni nipponiche* in un'atmosfera che a suo dire si mostrava effettivamente rinnovata. *Portare le trattative, domandando più di quanto è stato concesso a San Francisco [...]* - scriveva l'ambasciatore italiano - *equivarrebbe a ritornare, a mio avviso, a fare il processo al Giappone, cioè ad un'impostazione ormai superata da tutti, in omaggio alle preminenti esigenze della cooperazio-*

⁵ Anche l'ambasciata italiana a Londra, con telespresso nr. 5114/2569, il 20 ottobre 1952, si farà parte diligente nell'informare Roma sull'*accordo supplementare intervenuto fra i firmatari del Trattato di pace di San Francisco ed il Giappone per il regolamento delle controversie che dovessero sorgere nell'applicazione dell'art. 15 paragrafo A del trattato stesso*, che trattava della restituzione da parte del Governo di Tokio delle proprietà dislocate nel territorio nipponico appartenenti ai paesi già in guerra col Giappone, evitando anche in questo caso di precisare che gli italiani non vi erano inclusi (ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Trattato di Pace).

⁶ Declassificato il 22 dicembre 2015 in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, *Trattato di Pace*.

ne e della sicurezza del mondo libero, e quindi a trovarsi soli di fronte a spiacevoli difficoltà e nella situazione pregiudizievole a tutti ben nota esistente prima della regolamentazione avvenuta il 27 settembre u.s. a Tokio [scil. lo scambio di note]. Ciò senza poter prevedere i tangibili e congrui risultati che si desiderano, ma anzi pregiudicando gli altri reclami più difendibili, il che non significa rinunciare a pretese e a diritti che si possono difendere utilmente e che in base al nostro scambio di Note ed ai recenti ed amichevoli affidamenti riconfermatimi dai giapponesi potranno essere negoziati sul piano identico delle Potenze vincitrici.

Si andava quindi necessariamente verso un nuovo scambio di note tra Italia e Giappone.

33.3 1951: rivendicazioni italiane per una revisione del Trattato di pace; confronti impietosi con il trattato giapponese e speciale attenzione dei giornali nipponici

Intanto, però, il dibattito politico italiano vedeva intrecciarsi le vicende italiane con quelle giapponesi: sul quotidiano socialista *Avanti!*, 11 settembre 1951, p. 1, nell'editoriale di Vincenzo Dagnino, già citato in precedenza, si leggeva ad es. che *la firma del trattato di pace col Giappone, il patto militare stipulato fra Washington e Tokio serviva al fine di permettere il riarmo nipponico in funzione antisovietica, sbagliando però prospettiva, perché i giapponesi resisteranno abilmente, e opportunisticamente, a ogni prospettiva riarmistica.*

Abbiamo accennato anche al fatto che l'Italia, neppure se fosse riuscita nell'impresa di farsi ammettere sollecitamente alle Nazioni Unite, avrebbe comunque potuto ottenere modifiche al Trattato di pace del 1947, men che meno, poi, nell'imminenza della firma del Trattato col Giappone: a questo si aggiungeva l'amaro confronto tra le disposizioni di quest'ultimo e quelle del Trattato italiano.

Ma facciamo qualche passo indietro, al febbraio 1951, quando il conte Sforza inviò una lettera personale al suo collega francese Robert Schuman in cui, tra l'altro, scrisse: *je m'adresse à vous avant qu'à nos deux autres collègues [l'inglese e l'americano]; et - juste quatre ans après la signature du traité de paix - je vous demande d'examiner s'il n'est pas temps qu'un acte solennel intervienne pour éliminer un traité dont le moins qu'on puisse dire est qu'il est anachronique.*⁷ E poi, ancora: *Quant aux clauses militaires, la pensée de l'Italie a*

⁷ La lettera 'personale' di Sforza a Robert Schuman è pubblicata (nell'originale testo francese) in DDI 1948/53-V, 220, pp. 277-9, 5 febbraio 1951 (la cit. dalle pp. 277 e 278); ovviamente si legge anche in Sforza 1952, 435-42; in Frus 1951-IV, nr. 278, doc. 665.001/5-2851, *The Ambassador in Italy (Dunn) to the Secretary of State - secret*, 28 maggio 1951, pp. 612-14.

été jusqu'ici qu'il ne valait pas la peine de mettre le char devant les bœufs. Même aujourd'hui cela reste notre ligne de conduite puisque c'est dans les limites prévues par le Traité que nous pensons développer nos forces défensives; cela, d'après un programme conçu pour être achevé à la fin du premier semestre 1952. Mais il me semble que nous pourrions tomber d'accord entre alliés sur ce point: que si les pays de l'Europe orientale voisins de l'Italie et de la Yougoslavie continuent à s'armer bien au delà des limites que les traités de paix leur ont imposées, un problème urgent peut se présenter en Italie, problème que De Gasperi et moi ne pouvons ignorer, sous peine de mettre en danger la sécurité de notre pays.

La lettera rimase riservata fino a quando non fu rivelata, sul *New York Times*, dal corrispondente Camille Cianfarra, il 14 aprile 1951, con il suo *formal announcement which would declare the morale extinction of the Treaty of Peace with Italy*.⁸

Il 23 maggio 1951, l'ambasciatore Dunn scrisse ancora a Washington che, a parere del Foreign Office britannico, *Sforza felt obliged keep treaty revision initiative and since no public official reaction from 3 powers to his letter to Schuman e perciò he felt it necessary in Genoa speech to restate in specific terms Ital[ian] Gov[ernment]'s position*, cioè si era sentito obbligato a mantenere la sua iniziativa sulla revisione del trattato, dato che non era apparsa nessuna reazione ufficiale alla sua lettera a Schuman da parte delle tre potenze chiamate in causa: da qui un suo discorso, pronunziato a Genova, nel corso del quale aveva ribadito la posizione italiana.⁹

Ma Dunn precisava anche: *In our opinion Sforza felt obliged resume initiative peace treaty revision in Genoa speech in order establish clear record for govt of working actively for removal moral stigma of 'diktat'*.

Il *diktat* era, ovviamente, il Trattato di pace del 1947.

Vorrei ricordare che l'ambasciatore Dunn, a fine maggio 1951, con grandissima schiettezza, scriveva anche: *We have in mind such developments as further progress on the Japanese and Ger[man] treaties, and further progress in Ital[ian] rearmament. The former will tend to place Italy invidious position and the latter, in the absence of action*

⁸ Cf. il telegramma del 17 aprile dell'ambasciatore americano a Roma, Dunn, al segretario di Stato e la risposta di questi, in Frus 1951-IV, nr. 269, doc. 665.001/4-1751, 17 aprile 1951, pp. 599-600; nr. 270, doc. 665.001/4-2051, 20 aprile 1951, pp. 600-2.

⁹ In Frus 1951-IV, nr. 277, doc. 665.001/5-2351, 23 maggio 1951, pp. 612-14; in nota è precisato che *On May 20 Sforza gave a speech in Genoa in which he asked for the annulment of the military and certain other clauses of the Treaty of Peace with Italy and the admission of Italy to the United Nations*. Il discorso di Genova contiene tra l'altro una polemica contro quanti mettevano sempre l'accento sul 'non fatto', e sull'"ancora da farsi", tirando sempre in ballo il Trattato di Pace, mentre Sforza riscontrava il persistere negli italiani dell'*arte, quasi miracolosa, di scordare il passato* (Zeno 1975, 309; una sintesi del discorso genovese di Sforza si legge anche in DIA 1951, pp. 78-9).

on our part re[garding] the treaty, may arouse the latent suspicion prevalent here that we do not seriously count upon Italy playing an important role in Western defense with a consequent diminution of Ital[ian] willingness to make the necessary sacrifices for rearmament.¹⁰

Nel giugno 1951, dal Memorandum by the Director of the Office of Western European Affairs (Byington) to the Assistant Secretary of State for European Affairs (Perkins), con oggetto: Revision of Italian Peace Treaty,¹¹ rilevava come *the Italian Government is now publicly calling for removal of the moral stigma of the limitations and obligations imposed by that Treaty. The Italian Government is greatly concerned that progress toward a Japanese Peace Treaty, which will be more favorable than the Italian Peace Treaty, especially as regards rearmament and reparations clauses, and progress toward normalization of the western allies' relations with Germany places Italy in an invidious position, with consequent adverse effect on Italian public opinion.* Sottolineando che la stampa (era citata l'Associated Press) attribuiva a importanti funzionari dell'amministrazione statunitense *that United States support Italy's request to be allowed to rearm.*

Per quanto riguardava le Nazioni Unite, non c'è un articolo dello Statuto - scriveva ad es. Guidotti, rappresentante italiano presso l'ONU (DDI 1948/53-VI, 5, pp. 10-13, 27 luglio 1951, Guidotti a De Gasperi) - *che preveda esplicitamente una qualsiasi procedura di revisione dei trattati. Anzi, una proposta che mirava a introdurre una disposizione in questo senso fu avanzata durante la conferenza preliminare di San Francisco e fortemente contrastata. Tra gli oppositori non mancavano i latino-americani. La formula conciliativa che fu poi approvata all'unanimità, ed è riprodotta nell'attuale testo dell'art. 14, lascia, è vero, teoricamente aperta la possibilità di discutere anche dei trattati esistenti. Ma il silenzio dello Statuto, in questo caso, non ha un semplice significato di omissione; il testo porta ancora le tracce di un'opposizione ostinata [...]. L'Assemblea generale si riunirà ai primi di novembre. Già per semplice gioco di date un'azione su questo binario risulterebbe sfasata. Il ferro va battuto finché è caldo, cioè prima della firma del trattato con il Giappone, che è annunciata per i primi di settembre.*

E lo stesso giorno, da Parigi (DDI 1948/53-VI, 6, pp. 13-16, 27 luglio 1951), Quaroni riferì a De Gasperi le opinioni del ministro degli Esteri francese: *Schuman mi ha chiamato stamane per parlarmi della questione della revisione del trattato di pace. Come ella sa, l'idea di Schuman era che una dichiarazione solenne a tre, interinata [validata] poi successivamente dagli altri, avrebbe potuto esser fatta in occasione della riunione del Patto atlantico che avrebbe dovuto aver luogo*

¹⁰ In Frus 1951-IV, nr. 278, doc. 665.001/5-2851 - secret, 28 maggio 1951, pp. 614-16.

¹¹ In Frus 1951-IV, nr. 278, doc. 665.001/5-2851, 28 maggio 1951, pp. 612-14; la citazione è a pp. 620-1.

ad Ottawa verso il 14 settembre. Ora gli americani, tre giorni addietro, hanno proposto di rinviare la riunione a più tardi, a Parigi, approfittando della sessione delle Nazioni Unite [la sesta sessione dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite si svolse a Parigi, al Palais de Chaillot, tra 6 novembre e 21 dicembre 1951]. Questo rimanderebbe ogni possibilità alla fine di ottobre-primi di novembre, data che egli teme sarebbe troppo tardi per i fini nostri interni. Egli sta ora esaminando un'altra idea. La dichiarazione potrebbe essere fatta in occasione della riunione di San Francisco, per il trattato di pace col Giappone, ossia verso il 4 settembre. Dovrebbe trattarsi, secondo lui, di una dichiarazione solenne dei Tre, da interinarsi dalle Nazioni Unite [cui le Nazioni Unite avrebbero dato validità giuridica]: la pubblicità della dichiarazione sarebbe necessaria per poter iscrivere la questione all'ordine del giorno della prossima Assemblea. In questo modo si avrebbe un duplice vantaggio: di avere per noi, relativamente presto, un'aperta presa di posizione dei Tre mentre l'Assemblea delle Nazioni Unite dovrebbe servire per farla approvare dal maggior numero possibile dei firmatari del trattato di pace.

E De Gasperi, di rimando (DDI 1948/53-VI, 21, pp. 42-3, 2 agosto 1951, De Gasperi a Quaroni): *La questione della revisione del trattato, che è bene ricordarlo è sorta in America quasi prima che da noi, è una di quelle questioni 'psicologiche' che finiscono per avere una rilevanza politica. E come tale va considerata. E del resto è ormai unanime il riconoscimento da parte dei Governi francese, americano e britannico, che qualcosa in questo senso va fatto; non solo, ma che va fatto presto. Tanto più che il trattato giapponese induce la nostra opinione pubblica a raffronti sfavorevoli anche nei confronti dei nostri alleati. Di tutto ciò il Governo, che a suo tempo sostenne la necessità di firmare e ratificare il trattato, non può non tenere conto.*

De Gasperi sarebbe tornato presto negli Stati Uniti, dove fu predisposto un Memorandum by the Deputy Assistant Secretary of State for European Affairs (Bonbright) to the Deputy Under Secretary of State (Matthews), con oggetto, appunto, *Visit of Italian Prime Minister*.¹²

Vi leggiamo: *Difficulties in our relations with Italy over such issues as lack of progress in revision of the Italian Peace Treaty, in the face of a Japanese Treaty and a German settlement, Trieste, disagreement over the amount of U.S. economic and military aid and Italian concern that Italy is being slighted in European defense arrangements, make such a visit desirable at this time. Also, it would be difficult for us to refuse this request in the light of our having received both Mr. Attlee and Mr. Plevin, as well as President Auriol during the past months* (difficoltà nelle nostre relazioni con l'Italia su questioni quali la man-

¹² Redatto da Byington. Si trova in Frus 1951-IV, nr. 296, doc. 765.13/8-1551 - top secret, 15 agosto 1951, pp. 648-9.

canza di progressi nella revisione del Trattato di pace italiano, di fronte a un Trattato giapponese e una soluzione tedesca, a Trieste, al disaccordo sulla quantità di aiuti economici e militari statunitensi e alla preoccupazione degli italiani che il loro Paese venga trascurato negli accordi di difesa europei, rendono auspicabile, in questo momento, una tale visita. Inoltre, sarebbe difficile per noi rifiutare la richiesta quando, negli ultimi mesi, abbiamo ricevuto sia Attlee che Plevén, nonché il presidente Auriol).

In un *Memorandum* del Dipartimento di Stato, del settembre 1951, diretto all'ambasciata francese a Washington,¹³ si legge: *The urgent need to complete the agreed plans for mutual defense requires that positive action be taken to permit Italy to exceed the military limitations of the Treaty. The Department of State does not consider that a declaration which in effect would not constitute revision would provide Italy a sound basis on which to ignore the military clauses of the Treaty. In reality it would not relieve our governments from legal responsibility. In addition, the demands in Italy for removal of the restrictions of the Treaty, which stand in marked contrast to the terms of the Japanese settlement, make it necessary to secure de facto revision of the Treaty itself.*

Facendo riferimento, nello stesso *Memorandum*, a un *Aide-Mémoire* del 22 giugno 1951, il Dipartimento di Stato *requested agreement on procedures to secure to Italy an opportunity to carry out its obligations under the North Atlantic Treaty. Those procedures envisaged an approach by Italy to NATO signatories of the Peace Treaty, agreement among them to support Italy's action and approach by Italy to non-NATO signatories. Since those proposals were made, events have moved with increasing rapidity due to the discussions of the Japanese and German settlements, and the declarations of the Italian Government that it considers actions should be taken to permit it to carry out its NATO obligations and to be freed from the punitive spirit of the Treaty. In view of these circumstances, the Department considers that a more expeditious procedure should be followed and suggests therefore that without delay the Italian Government address previously agreed communications to all the signatories of the Treaty calling on them to recognize that the spirit of the Peace Treaty no longer reflects the position occupied by Italy and asking for release from certain provisions of that Treaty. The Italian note would express: (1) a readiness to negotiate bilateral agreements with any country in order to base relations with Italy on the spirit of the North Atlantic Treaty rather than that of the Peace Treaty; (2) a desire to revise the military clauses (Articles 46-70) which limit Italy's ability to defend it-*

¹³ In Frus 1951-IV, nr. 301, doc. 665.001/8-151- secret, 10 settembre 1951, pp. 658-61; le citazioni sono da pp. 659 e 660.

self; (3) a desire to revise certain political clauses and the Preamble, which are no longer needed since the democracy they were designed to assure is no longer in question. This step by Italy should be preceded by adequate diplomatic preparation, with French, United Kingdom and United States support, to assure immediate friendly responses, at least from Italy's Allies and from as many other signatories as possible. The replies should endorse the position expressed in the Italian Note. Since the Notes themselves can constitute the revision on a bilateral basis, the negotiation of a further document, may not in all cases be necessary. It is believed these exchanges with Italy should be published simultaneously in so far as the Governments of France, the United Kingdom and the United States are concerned, and that efforts should be made to induce as many other friendly nations as possible to take simultaneous action. By this method the widest possible endorsement of Italy's action would be secured.

Un promemoria del Servizio del Ministero degli Esteri che si occupava del Trattato di pace italiano venne consegnato, come *informal Memorandum*, il 29 ottobre 1951, al Dipartimento di Stato. Esso fu, pubblicato in Frus 1951-IV, nr. 327, doc. 665.001/10-2751, pp. 731-4, a eccezione dei seguenti capoversi che si trovano invece riportati, in italiano, in DDI 1948/53-VI, p. 137 nota 2: *Il Governo italiano aveva già nel passato espresso il parere che una revisione del trattato di pace non dovesse limitarsi alle sole clausole militari di esso. E ciò per evidenti ragioni. Sarebbe invero in un simile caso troppo facile alla speculazione politica svalutare un eventuale gesto di comprensione e amicizia degli Alleati verso l'Italia, prospettandolo solamente come un atto inteso a spingere il Governo italiano a nuovi aumenti di spese militari e ad accrescere la tensione internazionale. Vi sarebbero anche altre ragioni per sostenere tale necessità; e cioè ragioni di giustizia che la pubblicazione del progetto di trattato di pace col Giappone, nel frattempo avvenuta, ha ancora più posto in evidenza. Secondo lo spirito e la lettera della Dichiarazione di Potsdam, relativa all'Italia, non potrebbe infatti venir fatto al popolo italiano un trattamento meno favorevole di quello fatto al popolo giapponese. Quando il trattato di pace fu redatto, le clausole economico-finanziarie furono elaborate e discusse singolarmente prima che i compilatori potessero rendersi conto che esse, considerate nel loro insieme, avrebbero costituito un peso sproporzionato alle effettive capacità economiche dell'Italia: la loro esecuzione, per quanto non ancora completata, ha già imposto all'Italia gravissimi oneri che hanno influito anche sulle possibilità da parte del Bilancio di dedicare alle spese per la ricostruzione del paese e per il riarmo somme maggiori di quelle sinora stanziare.*

Interessante era il punto B. del paragrafo I. *Reparations* dell'*informal Memorandum, Reparations for an unspecified amount* (Art. 74 D and Art. 79): *With the greater part of countries which the Treaty of Peace empowered to liquidate Italian property against claims of un-*

specified reparations, the question has already been settled through bilateral agreements which in certain cases have brought about the renunciation of such a power and in others the disclaim of such a right through the payment on the Italian side of global amounts agreed upon. The problem is closely connected with the one arising out of Art. 79 of the Treaty: in fact this article authorizes the Allied and Associated Powers to avail themselves of Italian property in their respective territories not only as real and true reparations but also to satisfy outright undefined and unsettled claims on the basis of other clauses of the Treaty. Actually, while certain nations have taken possession of Italian property to cover claims which were to be considered settled through the payment of reparations, others (such as Australia, Belgium, South Africa, India, Israel) are still holding under seizure such property as a guaranty of the settlement on Italy's part of the obligations imposed by other provisions of the Treaty. Italian property still held under seizure should be promptly released, bearing in mind that the claims against Italy of the nations holding said property as a guaranty might be settled on a friendly basis through open bilateral discussions (Frus 1951-IV, pp. 732-3).

Così come il paragrafo IV. Compensation for Losses and Damages to Allied Property (articles 78 and 83), che faceva anche riferimento al trattato giapponese: In view of the treatment accorded Japan and which probably will be extended to Germany, it would be equitable to provide that the amount of indemnity due for losses and war damages suffered by nationals of the United Nations be established by the Italian law; that the obligation for indemnification by the Italian Government be not extended to losses and damages suffered in former Italian colonies; that further the Commissions of Conciliation be abolished and that their jurisdiction on this subject be transferred to the Italian administrative and judicial authorities; that, finally, a date be firmly and definitely established for the presentation of claims under the articles above mentioned.

Le voci si infittivano e, dopo la firma del trattato di pace con il Giappone, sulla stampa italiana, ad es. *Corriere d'Informazione*, 10-11 settembre 1951 (titolo di prima pagina: «Previsto per l'Italia un nuovo trattato?»): ora che al Giappone è stato concesso un «trattato di riconciliazione» tutt'altro che duro, osservatori bene informati di Washington ritengono probabile che i ministri degli Esteri delle tre grandi Potenze dedichino parte della loro attenzione ad una revisione del trattato di pace italiano [...]. Sebbene non siano stati ancora formulati piani precisi per la revisione del trattato italiano, una delle possibilità menzionate è quella di compilare un trattato interamente nuovo, che verrebbe firmato dall'Italia e dai paesi fuori dell'orbita sovietica e che sostituirebbe il trattato esistente elaborato d'accordo. Cf. anche il *Corriere della Sera*, 15 settembre 1951, titolo di prima pagina: «La revisione del trattato italiano considerata 'con simpatia' dai tre grandi».

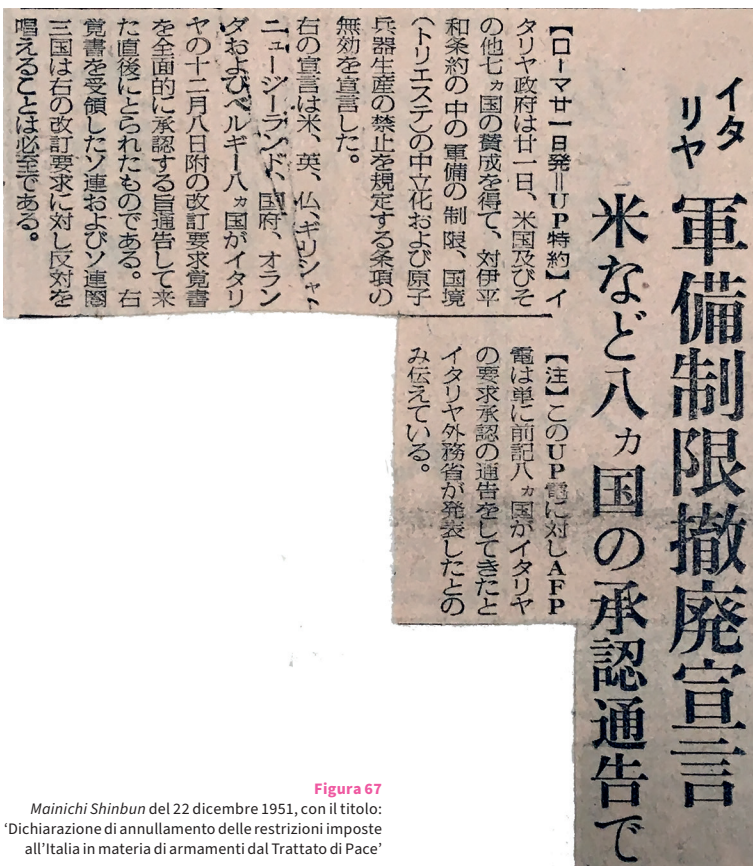


Figura 67

Mainichi Shinbun del 22 dicembre 1951, con il titolo: 'Dichiarazione di annullamento delle restrizioni imposte all'Italia in materia di armamenti dal Trattato di Pace'

L'oggetto della revisione unilaterale del Trattato di pace italiano stava nella nota diplomatica, posta in Allegato a DDI 1948/53-VI, 258, pp. 366-8 (spec. 367-8),¹⁴ dell'8 dicembre 1951, dal segretario generale agli Esteri, Zoppi, diretta in prima battuta agli ambasciatori a Londra, Gallarati Scotti, a Parigi, Quaroni e a Washington, Tarchiani, ma anche alle rappresentanze ad Atene, Bruxelles, Città del Messico, Mosca, New Delhi, Ottawa, Rio de Janeiro, Varsavia, Baghdad, Belgrado, Karachi, L'Aja, Praga, Pretoria, Sidney, Tirana, Wellington e, per conoscenza, all'ambasciata in Cina (ufficio di Hong Kong).

¹⁴ Il testo della nota prevedeva di proporre che i Paesi firmatari del trattato [...] riconoscano che lo spirito del preambolo più non sussiste e che è stato sostituito dallo spirito dello Statuto delle Nazioni Unite; che le clausole politiche, articoli 15 a 18, sono superflue e che le clausole militari, limitatrici del diritto e della capacità di provvedere alla propria difesa, articoli 46 a 70 e relativi allegati, non sono conformi alla posizione dell'Italia quale membro, a parità di condizioni, della famiglia delle nazioni democratiche e amanti della libertà.

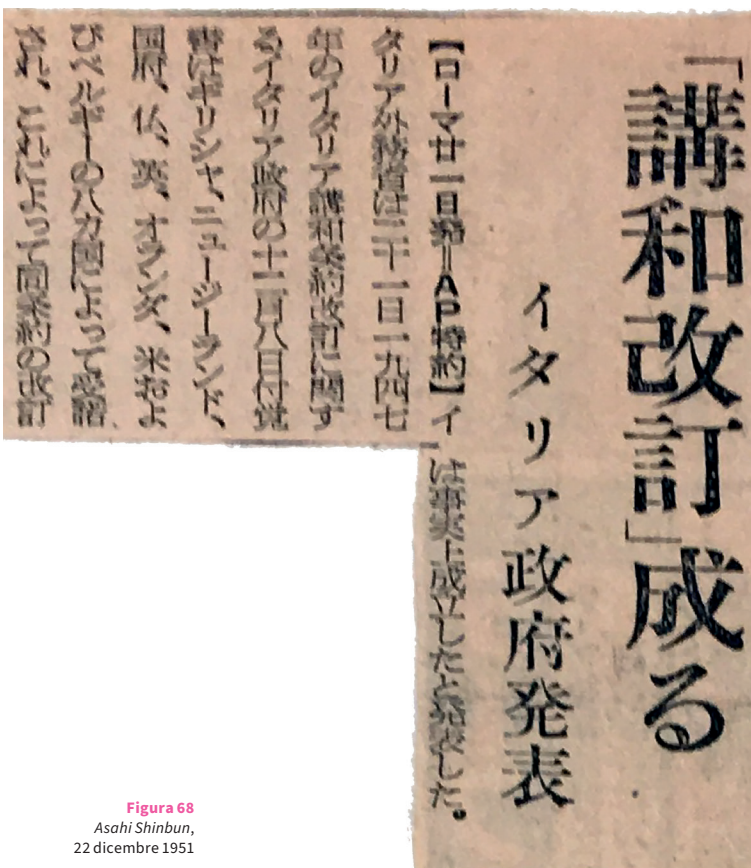


Figura 68
Asahi Shinbun,
22 dicembre 1951

Siamo in un periodo di attività diplomatica italiana davvero frenetica. Se la nota che produsse quanto abbiamo appena letto era data il 8 ottobre 1951, già il giorno seguente, il 9 cioè, il Governo italiano aveva fatto conoscere la propria posizione sul nascente contesto europeo, che era ancora in attesa di darsi un nome e una definizione precisa.

Si trattava di un memorandum in cui rendeva esplicite le proprie esitazioni rispetto a un impegno *non sufficientemente sviluppato*, dal punto di vista sovranazionale e confederativo: sarebbe stato necessario dar vita ad una Assemblea europea eletta a suffragio universale, cui conferire il compito di nominare e revocare gli organi europei e di esercitare su di essi un controllo politico. Era l'esito di una energica spinta federalista che vedeva l'Italia protagonista sull'onda della fattiva collaborazione di Alcide De Gasperi con Robert Schuman e Konrad Adenauer (cf. Mammarella 1974, 249-53; Di Nolfo 1994, 798-9).

Beh, in questo evidente clima di protagonismo, complice la guerra fredda, ovviamente, anche metter mano al Trattato di pace era sentito, dal Governo italiano, come un significativo atto di promozione nazionale. E la stessa parola *riarmo* veniva vista non come assunzione di atteggiamenti aggressivi, quanto come esplicita rivendicazione di sovranità.

Dal canto suo, l'opinione pubblica giapponese, che da San Francisco attendeva l'esito del proprio Trattato di Pace, era spettatrice interessata alla prospettiva di un eventuale riarmo italiano (come lo sarà di quello tedesco, dopo il 1952), dato che gli americani, dopo aver imposto una costituzione pacifista al Paese del Sol Levante, stavano ora - di fronte alla guerra coreana - spingendo il Governo di Tōkyō a un ripensamento in senso riarmista, mentre il Primo ministro Yoshida preferiva decisamente mantenere alta la collaborazione politica con gli americani, accettando di far dipendere militarmente il Giappone dalla difesa statunitense, ma badando bene a concentrare tutte le risorse economiche disponibili nel Paese nel processo del suo sviluppo economico (cf. Di Nolfo 1994, 780-2).

Perché i giapponesi, alla fine (lo abbiamo già rilevato), riuscirono a opporsi, con abilità e sostanzialmente con successo, alle proposte di riarmo su cui gli americani tanto insistevano, e *Yoshida succeeded in creating an image of a pacifist Japan, which was necessary to contain anti-rearmament movement in Japan and to conciliate anti-Japanese feelings abroad* (Sugita 2003, 125).

Ma veniamo al *Mainichi*, riportato sopra [fig. 67]: *Dichiarazione di annullamento delle restrizioni imposte all'Italia in materia di armamenti dal Trattato di Pace. La dichiarazione è approvata dall'America e da altri 7 paesi.*

Roma, 21 dicembre (UP) – Il governo italiano, con l'approvazione degli Stati Uniti e di altri 7 paesi, ha dichiarato nulli gli articoli del Trattato di Pace italiano relativi alle forze armate, alla produzione di armi atomiche. La dichiarazione è stata fatta dopo che, in risposta ad una nota concernente il problema inviata dall'Italia in data 8 dicembre, sono giunte le risposte degli Stati Uniti, della Gran Bretagna, della Francia, della Grecia, della Nuova Zelanda, della Cina Nazionalista, dell'Olanda e del Belgio. È quasi certo che l'Unione Sovietica e gli stati satelliti risponderanno negativamente alla nota italiana.

Sul quotidiano giapponese in lingua inglese *Japan News*, 22 dicembre 1951, sotto il titolo:

La revisione del Trattato italiano è un fatto compiuto; Cancellati i divieti alle Forze Armate (United Press) si leggeva: Roma, 21 dicembre – L'Italia, con la benedizione degli Stati Uniti e di altre sette Potenze occidentali, venerdì ha dichiarato nulli, e privi di valore gli articoli del Trattato di Pace del 1947 che limitavano l'entità delle sue forze armate, neutralizzavano le sue frontiere e proibivano la produzione di armi nucleari. La mossa è arrivata subito dopo che America, Gran

Bretagna, Francia Grecia, Nuova Zelanda, Cina Nazionalista, Olanda e Belgio avevano risposto con la piena accettazione della Nota italiana dell'8 dicembre, che chiedeva la revisione dell'odiato diktat. La Russia e gli altri tre Stati del Cominform che avevano ricevuto la Nota di approvano certamente la revisione richiesta. Ma un portavoce del Foreign Office ha detto chiaramente che per quel che riguardava l'Italia la cosa era fatta. La revisione del trattato di pace è un fatto compiuto, ha detto un portavoce. Il Trattato limitava l'Italia, nonostante la sua appartenenza al Patto Atlantico, a non avere un Esercito superiore a 250.000 uomini, compresi 75.000 carabinieri, o polizia federale. Limitava l'organico della Flotta di una nazione tradizionalmente marittima a 25.000 uomini, due vecchie navi da guerra e 67.500 tonnellate di naviglio leggero, e vietava completamente portaerei e sommergibili. Limitava l'Aviazione [militare] a 25.000 uomini, 200 aerei da caccia e 150 da trasporto.

Sul quotidiano giapponese Yomiuri si poteva leggere: *Roma, 22 dicembre - L'Italia con l'approvazione degli Stati Uniti e di sette altri governi di Potenze occidentali, ha proclamato nulle le clausole del Trattato di Pace del 1947 che limitano le forze armate italiane, neutralizzano le sue frontiere e vietano la produzione di armi atomiche.*

E sul Asahi Shinbun [fig. 68]: *Roma, 21 dicembre - Un portavoce del Ministero degli Affari Esteri italiano ha dichiarato che ormai la revisione del Trattato di Pace italiano è un fatto compiuto.*

L'Italia ha dichiarato nulle le clausole del Trattato di Pace concernenti le restrizioni in materia di armamenti, con l'approvazione degli Stati Uniti, della Gran Bretagna e della Francia, nonché di altri 10 paesi.

La Stampa del 22 dicembre 1951 scriveva:

«La revisione del trattato di pace - ha dichiarato stamane il portavoce di Palazzo Chigi - è ormai un fatto compiuto». Poco prima l'Ufficio stampa del Ministero degli Esteri aveva annunciato con un comunicato ufficiale che i Governi di dieci Paesi (Grecia, Nuova Zelanda, Cina, Francia, Gran Bretagna, Olanda, Stati Uniti, Belgio, Brasile e Sud-Africa) avevano risposto positivamente alla nota inviata dall'Italia l'8 dicembre comunicando la piena accettazione delle nostre richieste. Il comunicato ufficiale recitava: «Ciascun Governo - specificava il comunicato - dichiara che lo spirito del trattato di pace, in particolare il suo preambolo, non sussiste più ed è sostituito dai principi informativi della Carta delle Nazioni Unite. La posizione dell'Italia viene così riconosciuta di assoluta ed incondizionata parità. Le note dichiarano quindi sorpassate le clausole politiche del trattato in quanto non più rispondenti alla nuova realtà italiana, e decadute le clausole industriali, navali, aeree e militari che limitavano la sovranità italiana anche in questi settori in quanto non conformi alla posizione dell'Italia quale membro, a parità di condizioni, della famiglia delle nazioni democratiche e amanti della libertà. Con lo scambio degli strumenti diplomatici ufficiali dell'8 dicembre e di oggi l'Italia ha su-

perato le umilianti condizioni che le erano state imposte con il diktat del '47». Il portavoce ha poi spiegato che alle dieci risposte già pervenute occorre aggiungere quelle già annunciate delle altre nazioni occidentali. V'è ragione di credere che anch'esse saranno di piena adesione come le prime. Negative, invece, saranno quelle delle nazioni facenti parte del blocco sovietico. Ma queste erano già scontate in partenza e non potranno infirmare minimamente la portata della revisione che, come si sa, è stata impostata bilateralmente fra l'Italia e ognuno dei Paesi firmatari.

Accanto al titolo principale, in un editoriale di spalla, a firma dello storico Luigi Salvatorelli, intitolato «Noi e gli altri», si leggeva, tra l'altro: *L'accettazione da parte delle tre maggiori Potenze occidentali della nota italiana dell'8 dicembre, proponente specificamente i mutamenti da apportare al Trattato di pace italiano, chiude praticamente la procedura di revisione. È un atto solenne di amicizia che le tre Potenze hanno compiuto verso il nostro Paese, e, dobbiamo riconoscerlo, senza riserve. Ma non dobbiamo svalutare le adesioni degli altri Paesi, taluni dei quali hanno preceduto i 'grossi'. Rileviamo come la prima adesione pervenuta sia quella della Grecia, che pure più di ogni altro Paese avrebbe avuto motivo di farci il viso duro. In quanto alla Russia, alla Polonia, alla Cecoslovacchia, all'Albania, è sicuro che manterranno la loro opposizione condizionata. La chiamiamo così in quanto esse non hanno formulato un rifiuto di principio, anzi hanno mostrato di non esser contrarie in massima alla revisione; ma l'hanno subordinata a condizioni, o inammissibili per l'Italia, o tali che non dall'Italia dipende una loro accettazione. Del primo genere è la richiesta russa che l'Italia abbandoni il Patto Atlantico: richiesta non solamente inaccettabile nella sostanza, ma in diretta contraddizione con quello che ci si dava l'aria, al tempo stesso, di voler prendere in considerazione. Si tratta infatti di vincolare e negare quella sovranità statale che appunto la revisione dovrebbe restituire integralmente al nostro Paese. In quanto all'altra richiesta, che la revisione si estenda ad altri trattati di pace (ungherese, rumeno, ecc.), è chiaro che l'Italia, non firmataria di essi, nulla può dire in proposito. Questa seconda esigenza ci richiama in mente quella analoga, e avanzata dalla stessa parte, per l'ammissione dell'Italia alle N.U. Per una coincidenza non mancante di sapore, le note delle potenze accettanti definitivamente la revisione giungono all'indomani del rinvio sine die, da parte del Consiglio di Sicurezza, di ogni deliberazione sull'entrata dell'Italia alle Nazioni Unite.*

Mentre, sul *Corriere della Sera* del 22 dicembre 1951, il titolo era accompagnato da un editoriale di spalla, a firma del vicentino Silvio Negro, capo dell'ufficio romano del quotidiano milanese, intitolato «In fatto e in diritto», dove si leggeva, tra l'altro: *A distanza di pochi anni dal giorno in cui il trattato di pace ci fu imposto come un Diktat, la stragrande maggioranza dei firmatari ha sentito la necessità di ri-*

vederlo e di dichiarare decadute tutte le clausole incompatibili con la nostra piena e assoluta sovranità [...]. Di fatto la revisione si era iniziata presto, perché in questa luce si pone, ad esempio, anche la rinuncia alle riparazioni fatta presto da alcune grandi Potenze, ma non purtroppo da tutte [...] su questo terreno della pratica revisione del trattato e dell'animo che l'aveva dettato e imposto, le speranze del nostro Paese hanno conosciuto spesso amare delusioni, e da diverse parti [...]. Basti ricordare l'esclusiva che era posta alla nostra industria per certe fabbricazioni, anche fatte per conto di committenti stranieri, e, in modo particolare, non solo la limitazione delle forze di difesa del Paese, ma l'obbligatorio disarmo delle nostre coste e delle nostre frontiere [...] nel sistematico capovolgimento della realtà, messi oggi in uso da certa polemica ideologica, che il nostro ristabilito diritto di tener armi a Pantelleria debba, magari, essere interpretato come una minaccia di aggressione [...] è questo il primo caso, nella storia, di un trattato consensualmente modificato nel breve volger di anni [...] in realtà questa procedura non ha mancato di sollevare perplessità e obiezioni quando la iniziò il ministro Sforza [...] né si può dire che il felice esito al quale è ora giunto l'on. De Gasperi, succeduto a Sforza, sia da attribuirsi al fatto che l'Italia fa parte della comunità atlantica [...] la revisione del trattato era una premessa per non farci trovare senza inferiorità nella comunità atlantica, accanto ai principi che essa difende [...]. La posizione negativa della Russia è una circostanza della quale va riconosciuto il peso, ma che si inquadra nello stesso ordine di ragioni che hanno, finora, impedito la nostra entrata nell'O.N.U.; ragioni, cioè, che sono del tutto estranee alla sostanza del problema, come non hanno difficoltà ad ammettere gli stessi presentatori del veto [...] la data odierna segna la revisione del trattato di pace italiano, in linea di diritto per coloro che hanno accolta la nostra richiesta, e in linea di fatto per tutto il mondo.

Il quotidiano *Mainichi*, di un paio di giorni dopo [fig. 69]: *L'Italia ha potuto ottenere finalmente una revisione, sia pure ancora parziale, del Trattato di Pace con l'approvazione di otto paesi, tra i quali figurano anche gli Stati Uniti d'America, l'Inghilterra e la Francia. Sol tanto l'Unione Sovietica e i suoi satelliti non solo non hanno approvato la revisione del Trattato di Pace italiano, ma se ne sono sempre dichiarati nettamente contrari ed oggi ancora agiscono in tal senso. Il Trattato di Pace italiano è di natura assai diversa dal Trattato di Pace giapponese: il Trattato di Pace italiano era fondato sul principio della punizione e non certo della riconciliazione. Tanto maggior significato assume quindi l'adesione degli otto paesi predetti. La situazione internazionale e i suoi ultimi sviluppi hanno indubbiamente contribuito a riconoscere che gli Stati interessati dovevano tener conto di quanto l'Italia aveva sin qui concretamente fatto per la cooperazione con i paesi occidentali. È certo che la revisione del Trattato di Pace italiano viene a rafforzare la compattezza dei paesi occidentali, i quali po-*

イタリヤ平和条約

約の改訂

米英仏等西歐八ヶ国の同意を得てイタリヤ平和条約の改訂が成立した。ソ連のみは反対しており、ソ連衛星国の態度もまた同様だと思われるが、これは事実上の「条約改訂」をまたげたるものではない。

イタリヤ平和条約と、日本がサンフランシスコで調印した平和条約とは、その精神においても、また具体的な条項においても非常な差異があった。対日平和条約が国連の原則を基礎にして和解と信頼の精神で貫かれているのに対し、対イタリヤ平和条約には懲罰的、監視的な意味が強く織り込まれていた。日本が調印国と対等の関係を復活することになっていゝるのに、イタリヤは講和後も依然として戦争責任を負わされ敗戦国として取扱われることになっていた。こういう考え方を反映して、条文中にはイタリヤ民主化に關する監視規定や嚴重な軍備制限条項が附せられていた。

今度の改訂でこれらの条項はすべて撤廃され、イタリヤ平和条約は「根本的に『国連憲章の精神』によって置きかえらるゝこと」になった。戦争の興奮が未だ消えぬうちに結ばれた講和が、ほゞ懐りの冷めた今日改められるのは自然の成行きともいへようが、もっと根本的には何と云つても国際情勢の変化が今度の改訂を裏切つたといわねばならぬ。国際共産主義を防衛するための西歐の結集は北大西洋同盟条約の成立によつて画期的に推進され、イタリヤも参加することになった。

た。そこでイタリヤは、北大西洋条約から離れた同盟軍にも当然参加することにしたが、平和条約で兵力を廿五万人に限定され、航空機その他重装備に制限を加えられていたのでは、その義務を十分に果たすことは出来ない。同時に、事實上対等の立場で西歐諸国と協力し心分の密着を遂げることは出来ぬ。イタリヤとしては平和条約中のそれを矛盾する原則や条項の改訂を求めるのも当然であらう。

イタリヤの平和条約改訂の要望は、かくして次第に強くなった。米英仏ら三国はサンフランシスコ会議後の外相会議で正式にこれを取上げ原則的に同意した。その後順に具体的な折衝や、検討を経て今回の改訂が出来上つた。イタリヤが名張ると共に西歐社会の一面として対等の立場を回復し、軍事上の制限から解放されたことは西歐諸国の結束を一段と強化し、その軍備力を強めることに役立つであらう。直轄には近い將次同盟軍への兵力提供が期待される。イタリヤのためにも、また自由世界全体のためにも喜ぶ

Figura 69 Mainichi Shinbun, 24 dicembre 1951

tranno contare ore sulla collaborazione delle forze militari italiane. È un avvenimento che viene indubbiamente registrato con piacere in Italia, ma che con altrettanta simpatia deve esser salutato anche da tutto il mondo libero.

Come aveva notato il rappresentante italiano a Tōkyō, D'Ajeta, specialmente l'editoriale del *Mainichi* si valeva del commento all'evento italiano al fine specifico di valorizzare le particolari caratteristiche del Trattato di Pace giapponese (cf. *telespresso* nr. 2548/1690 del 22 dicembre 1951, citato).

33.4 1952: pace col Giappone

Nel mese di gennaio 1952 si svolse, al Ministero degli Esteri italiano, un complesso lavoro con uno scambio di appunti tra affari politici e contenzioso diplomatico.

Il primo servizio (appunto del 3 gennaio 1952) riferiva di alcune perplessità in merito al contesto in cui si sarebbero estrinsecate due specifiche *intenzioni*, che il Governo italiano aveva manifestato nello scambio di note del 27 settembre 1951, in *particolare di por termine allo stato di guerra*, a datare dall'entrata in vigore del Trattato di Pace firmato a San Francisco, e *di concludere con il governo giapponese un accordo* relativo alla definizione delle questioni sorte fra i due Paesi in conseguenza dello stato di guerra.

Gli affari politici chiedevano al contenzioso diplomatico un parere su due punti che parevano sorgere in relazione allo scambio di note, (1) se cioè l'entrata in vigore del Trattato di San Francisco desse *automaticamente* efficacia a quanto previsto nelle stesse Note, o avesse bisogno di *un ulteriore atto* che desse valore alla *nuova situazione giuridica*, e (2) se lo scambio di note, l'eventuale ulteriore atto, o *ambidue*, richiedessero *per il loro perfezionamento, a norma della Costituzione, una ratifica da parte del Parlamento*.

Il contenzioso diplomatico (appunto nr. 7/3725 del 17 gennaio, a firma Perassi) rispose sul punto (1) che *la dichiarazione contenuta nella prima parte della Nota inviata dal Governo italiano a quello giapponese, dell'intenzione cioè di porre termine allo stato di guerra, costituiva di per sé un vincolo a far cessare lo stato di guerra, non appena entrerà in vigore il Trattato di Pace col Giappone firmato a San Francisco*, ma accoglieva il rilievo degli affari politici, ritenendo *opportuno che si proceda ad un altro scambio di Note il giorno stesso dell'entrata in vigore del suddetto Trattato di pace*, con il quale dichiarare *che in conformità allo scambio di note del 27 settembre 1951, lo stato di guerra fra i due Stati è cessato*.

In quanto, invece alla conclusione di *un accordo fra i due Stati per la definizione delle questioni sorte e, soprattutto a seguito delle misure adottate dalle autorità dei due Paesi* - dietro cui almeno gli italiani leggevano la possibilità di avanzare una richiesta per il rimborso dei danni patiti da persone e beni, anche dopo l'8 settembre, a causa delle decisioni nipponiche - *qualora esso per il contenuto delle sue disposizioni rientrasse fra i Trattati previsti dell'art. 80 della Costituzione, dovrà essere sottoposto alle Camere*.

Mentre, secondo il contenzioso diplomatico, in risposta all'osservazione (2), non sembrava necessario che gli atti di cui si trattava dovessero *essere presentati al Parlamento*, in quanto dal punto di vista interno, andava richiamato l'art. 8 della c.d. 'legge di guerra' (approvata con R.D. nr. 1415 dell'8 luglio 1938), secondo il quale la cessazione, totale o parziale, dell'applicazione dello stato di guer-

ra era prerogativa del capo dello Stato (i due appunti citati sono in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418 Giappone e Italia, *Trattato di Pace*).

È davvero singolare che non si faccia mai il minimo cenno al più volte Decreto Legislativo Luogotenenziale nr. 49 del 8 febbraio 1946 (qui in «Appendice 5»), in cui il capo dello Stato pro tempore (il luogotenente del Regno) aveva stabilito, facendo riferimento, in premessa, proprio al R.D. nr. 1415 dell'8 luglio 1938, che a partire dal 15 aprile 1946, lo stato di guerra sarebbe cessato, e il riferimento è evidentemente ai Paesi *contro i quali l'Italia ha dichiarato la guerra, dopo l'8 settembre 1943*. Questa omissione può senz'altro derivare da alcune particolarità della stesura del Decreto Luogotenenziale, ma soprattutto - credo - dalla necessità di stabilirne implicitamente la non efficacia nei confronti della guerra dichiarata il 15 luglio 1945, in relazione all'attività politico-diplomatica che si era estrinsecata tra 1946 e 1951, e che aveva portato al primo scambio di note italo-giapponese.

Tra 10 e 12 marzo 1952 si tenne la visita ufficiale, a Roma, di Matsudaira Yasumasa, gran maestro delle cerimonie dell'imperatore del Giappone (cioè il *Shikibu-kanchō* 式部官長), il quale, dopo essersi recato a Washington, stava effettuando una visita alle principali capitali europee (proveniva da Stoccolma), con l'intento di compiere un gesto di cortesia della corte giapponese in previsione della restaurazione delle piene relazioni diplomatiche del Giappone col mondo occidentale:¹⁵ nella capitale italiana sarebbe stato messo in contatto, nel corso di un ricevimento all'Hotel Quirinale con il sottosegretario agli Esteri Dominè, con i capi servizio del Ministero e con esponenti dell'ISMEO, in particolare con l'ex ambasciatore Auriti e con il professor Tucci.¹⁶

E, dopo questi felpati passi di diplomazia parallela, era il momento di mettere le mani sulle carte, in particolare su uno schema del Decreto del presidente della repubblica, che avrebbe dovuto disporre definitivamente la cessazione dell'applicazione della legge di guerra nei confronti dello stato giapponese, con le relative ricadute sulle persone fisiche e giuridiche giapponesi.

¹⁵ Come si legge negli appunti nr. 4/1524/c del 16 febbraio e nr. 4/2121/c del 7 marzo 1952, predisposti dall'ufficio del cerimoniale del Ministero degli Esteri, a firma Cippico e Antinori (ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 58, Riservato Rapporti Politici, 1950-52, Giappone).

¹⁶ Bisogna ricordare che quasi subito dopo la sua ripresa nell'Italia repubblicana, l'ISMEO si ritrovò ad essere interconnesso con i servizi diplomatici italiani, perdendo il legame giuridico-costitutivo con la Presidenza del Consiglio, che lo aveva caratterizzato fin dai suoi esordi al tempo del regime, divenendo quindi una sorta di struttura 'esterna' del Ministero degli Esteri. In particolare venne affidata all'Istituto la cura dell'ospitalità offerta alle personalità asiatiche in visita, o di passaggio, in Italia, per promuovere i contatti diretti tra esponenti della cultura e dell'economia, italiani ed asiatici, utili a rinsaldare i legami con i vari Paesi e a diffondere una rete di proficue amicizie (cf. Spagnulo 2018b, 143, 149-51).

Diversamente dell'analogo provvedimento emesso nel luglio 1951 - come si legge nell'appunto nr. 91/02811/c predisposto dall'ufficio trattati, il 5 aprile 1952, a firma Monaco, con acclusa una bozza di Decreto (in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, Trattato di Pace) - nei riguardi della Germania (vedi par. 32.7 nota 18) lo schema attuale non contiene alcun riferimento al regime dei beni. Infatti, dalle notizie avute dal Tesoro, la consistenza dei beni giapponesi sequestrati in Italia in applicazione della legge di guerra è trascurabile (L. 2.000.000 circa), mentre, secondo i dati in possesso delle varie Amministrazioni, risulta che i beni italiani in Giappone, oggetto di misure di guerra, sono egualmente di scarsa entità.

Ma, a parte la esatta interpretazione da dare, in questo contesto, al concetto di *scarsa entità* dei beni italiani in Giappone (per esempio era di scarso valore la nave Conte Verde, sia pur gravemente danneggiata e da rottamare?), l'appunto del prof. Monaco conteneva altre informazioni, non tutte incoraggianti: *per quanto riguarda la tutela a titolo di reciprocità delle attività italiane nei confronti del Giappone si deve peraltro tener presente che il Tesoro non invitò, a suo tempo, gli aventi diritto italiani a fare la denuncia dei beni in Giappone, e che rimane sempre pendente la grave questione dei risarcimento dei danni per gli internamenti di diplomatici e di civili italiani in Giappone. Conseguentemente è da rilevare che entrando in vigore l'unico decreto, verrebbe meno la possibilità di condizionare l'abrogazione della legge di guerra nei riguardi del Giappone, all'adempimento da parte di quest'ultimo degli obblighi pecuniari sovraindicati, che, sia pure a diverso titolo, si potrebbe pretendere da parte del Giappone in questa occasione.*

Ma emerse poi, con imperdonabile ritardo, che la Ragioneria Generale dello Stato presso il Ministero del Tesoro fece avere agli Esteri, solo nell'aprile 1952, una nota dell'ambasciata statunitense di Roma datata 22 ottobre 1951,¹⁷ che si riferiva ai conti presso banche italiane intestate a persone fisiche e giuridiche giapponesi posti sotto sequestro in Italia: ebbene, stante l'art. 16 del Trattato di Pace con il Giappone, l'Italia sarebbe stata infatti tenuta a porre i beni giapponesi in Italia a disposizione del Comitato Internazionale della Croce Rossa,¹⁸ perché ne potessero beneficiare ex prigionieri di guerra (eventualmente anche italiani).

Sarebbe stato quindi necessario rimettere mano allo schema di Decreto già predisposto.

¹⁷ Come si legge nell'appunto nr. 91/03112/c predisposto dall'ufficio trattati, il 16 aprile 1952, a firma Monaco, con acclusa la lettera dell'ambasciata americana (in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, *Trattato di Pace*).

¹⁸ Cf. ad es. *Explanatory Study*, pp. 36-7.

Qualche mese dopo, scrisse ancora D'Ajeta, da Tōkyō (11 aprile 1952): *Ministro degli affari esteri mi ha informato che invierà istruzioni telegrafiche sua agenzia a Roma di comunicare: 1) Richiesta Governo giapponese riconoscimento elevazione ad ambasciata sua agenzia a Roma al momento di entrata in vigore trattato di pace.*¹⁹ *2) Nomina attuale capo agenzia quale incaricato di affari. 3) Assicurazione che Governo giapponese nominerà un suo ambasciatore quanto prima nel quadro riorganizzazione servizio diplomatico giapponese. Analoghi passi sono in corso presso le principali capitali e risulterebbe che solo Gran Bretagna intenderebbe fare mantenere alla agenzia giapponese a Londra stato di rappresentanza diplomatica fino alla nomina ambasciatore. Francia e Paesi Bassi, Belgio ecc. ecc. aderirebbero invece richiesta giapponese. In relazione agli affidamenti anche qui ottenuti mi sembra si potrebbe pienamente accettare proposta sistemazione che mi risulta essere qui considerata la più adeguata nei limiti tempo necessario per esigenze riorganizzazione servizio giapponese (DDI 1948/ 53-VI, 499, pp. 659-60).*

Con un telegramma segreto del 14 aprile, Michele Scammacca, capo del cerimoniale del Ministero degli Esteri, comunicò a D'Ajeta: *Questo rappresentante giapponese ha compiuto passo nel senso preannunciato da V.S. Gli è stato risposto che accogliamo volentieri richieste suo Governo. V.S. può darne conferma al Gaimusho. Ad ogni buon fine informo che le lettere credenziali V.S. sono già state spedite via aerea con data in bianco* (p. 660).

L'interesse giapponese per l'Italia fu immediato, e tra la seconda metà di aprile e la prima metà di maggio 1952, visitarono il Paese Honda Chikao, presidente del giornale *Mainichi* e il corrispondente dello stesso quotidiano, Takata Ichitarō.²⁰

¹⁹ *Fin dal 10 ottobre 1951 il vice ministro degli esteri giapponese Iguchi [sta per Iguchi Sadao] ha informato che il Governo nipponico condivideva il desiderio del Governo italiano di ristabilire delle Ambasciate in Tokio e in Roma «non appena le normali relazioni diplomatiche tra i due Paesi saranno ripristinate», come leggiamo a p. 2 dell'appunto dell'ufficio V degli affari politici destinato al direttore degli stessi affari politici, Jannelli, del 18 gennaio 1952 (in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Giappone e Italia, Trattato di Pace), dove tra l'altro si leggeva (pp. 3-4) che con la cessazione dello stato di guerra col Giappone, si pongono, seppur non in diretta connessione con essa, altre questioni, ad esempio la stipulazione di un Accordo Commerciale e di pagamenti, che regoli lo scambio fra i due paesi appena cessato il regime di occupazione, a proposito del quale i giapponesi avevano fatto sapere che gradirebbero venisse previamente negoziato un Trattato di Commercio e Navigazione con l'Italia, suggerendo anche, per evitare lungaggini procedurali, di ripristinare, per un periodo di sei mesi, il vecchio Trattato del 1912, decaduto per effetto della guerra [...] mediante uno scambio di note. Per il Trattato del 1912, cf. ovviamente Trattati-22, pp. 253-65.*

²⁰ Lo apprendiamo dall'appunto dell'ufficio stampa degli Affari Esteri del 22 aprile 1952 e dalla lettera di ringraziamento di Gino Terra, del Centro Economico Scambi Italo-Giapponese del 14 maggio 1952 (entrambi i documenti in ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 58, Riservato Rapporti Politici, 1950-52, Giappone).

Con DPR nr. 1017 del 14 aprile 1952, era stata istituita l'ambasciata italiana a Tōkyō,²¹ e dal 28 aprile 1952 il già citato sig. Inoue Takajiro avrebbe assunto le funzioni di incaricato d'affari a.i. in rappresentanza del Governo giapponese a Roma.

Fin dal 23 aprile la *Japanese Government Overseas Agency* di Roma si era premurata di avvertire il Ministero degli Esteri, con la nota verbale 27/52 che *the depositing by the United States' Government of the instrument of ratification of the Japanese Peace Treaty, is scheduled to take place on the 28th of this month at 8.30 a.m., Washington time, and the Peace Treaty will enter into effect from that moment.*

Il cerimoniale del Ministero degli Esteri, con un tempestivo appunto, nella stessa data, diretto al gabinetto del ministro, precisava che l'ora di Washington segnalata dalla rappresentanza nipponica corrispondeva *più o meno alle ore 14,30 di Roma*, informando che il sig. Inoue aveva fatto chiedere di essere ricevuto, quel giorno subito dopo quell'ora, *nella sua nuova veste di Incaricato di Affari giapponese*, da De Gasperi, presidente del Consiglio e ministro degli Esteri, *recando personalmente la nota concernente il ristabilimento delle relazioni diplomatiche tra i due Paesi e l'istituzione dell'Ambasciata nipponica a Roma.*

Come notò Scammacca, capo del cerimoniale, che firmava l'appunto, e che aveva avuto tra 1936 e 1939 un'esperienza di lavoro all'ambasciata di Tōkyō come primo segretario sotto Auriti, l'ufficio aveva tuttavia avuto lo scrupolo di rivolgersi al suo collega Jannelli che, come sappiamo, vegliava allora con attenzione tutta particolare sulle nascenti relazioni nippo-italiane: *la Direzione Generale degli Affari Politici, presentita in via breve - scrisse infine Scammacca -, ha fatto presente che il trattato di Pace con il Giappone entrerà in vigore con l'Italia il giorno 29 aprile p.v. e pertanto ha espresso l'opportunità che il Signor Inoue venga possibilmente ricevuto da S.E. il Ministro nel pomeriggio di tale giorno.*²²

Il quotidiano torinese *Stampa Sera* nell'edizione del 29-30 aprile titolò sulla pace ritrovata.

Riferendo da Tōkyō in data 28 aprile, il giornale ricordava, sia pure con grande prudenza lo stato di guerra tra Italia e Giappone, che finalmente era cessato, e ricordava poi che Alcide De Gasperi aveva accolto l'invito della stazione radio nazionale giapponese N.H.K. (*Nippon Hōsō Kyōkai* 日本放送協会) a inviare un messaggio augurale alla nazione in occasione dell'entrata in vigore del Trattato di Pace.

21 Con DPR nr. 4537 del 9 dicembre 1952, fu istituito anche un Vice Consolato italiano a Kōbe. Peraltro, come risulta anche dal DPR nr. 226 del 26 febbraio 1948, il Consolato italiano di Tōkyō risultava funzionante senza soluzione di continuità.

22 I due documenti si trovano, rispettivamente in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, 1943-58; b. 58, Giappone, 1950-52.



Figura 70 L'arrivo di Lanza d'Ajeta al Palazzo Imperiale l'8 maggio 1952. *Corriere della Sera*, 21 maggio 1952

Parte dell'indirizzo al popolo giapponese inviato dal presidente del Consiglio italiano fu pubblicato, in prima pagina, da *Stampa Sera*. Il testo del messaggio era stato radiodiffuso lo stesso 28 aprile.

Alla fine, si era faticosamente realizzato – quel 28 aprile 1952 – il sospirato allineamento tra l'Italia e le 'Nazioni Unite' (nel senso delle nazioni che avevano combattuto il Giappone o gli avevano dichiarato guerra) e tutte contemporaneamente, sia pure – di certo per l'Italia – attraverso percorsi diversi avevano cessato di essere in guerra con il Giappone e di averlo come nemico. La vicenda del messaggio radiofonico di Alcide De Gasperi alla radio di Tōkyō si può seguire nei documenti d'archivio, a partire dal telegramma di D'Ajeta nr. 4074 del 4 aprile 1952 («Richiesta messaggio per entrata in vigore Trattato Pace Giappone»), che ricordava come la più importante radio giapponese avesse chiesto alle rappresentanze statunitense, inglese, francese ed italiana di poter trasmettere un messaggio dei presidenti o

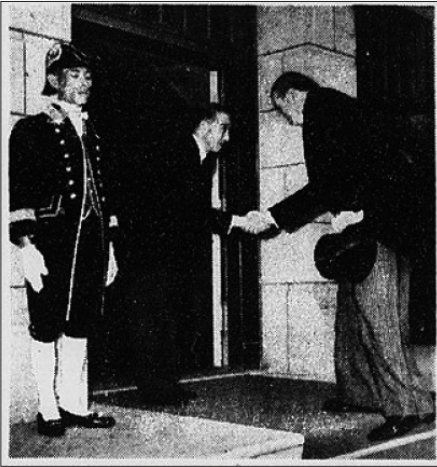


Figura 71

L'arrivo di Lanza d'Ajeta al Palazzo d'Estate l'8 maggio 1952. *La Stampa*, 21 maggio 1952

primi ministri in occasione dell'entrata in vigore del Trattato di Pace giapponese; *la richiesta giapponese - scriveva D'Ajeta -, che include l'Italia tra le Potenze amiche e più vicine al Giappone è significativa ed è la prova dei cordiali rapporti raggiunti qui dalle nostre relazioni*. Si trova agli atti anche il testo di un *progetto di messaggio*, in un appunto per S.E. il ministro, con varie correzioni, che venne poi trasmesso con telegramma nr. 3703 del 17 aprile 1952 alle 23:50; D'Ajeta accusò ricevuta con un telexpresso del 19 aprile e, il 27 aprile, diede conferma che il messaggio di De Gasperi sarebbe stato radiodiffuso il giorno successivo (i vari documenti in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418 Giappone e Italia, *Trattato di Pace*).

D'Ajeta, nominato nel frattempo ambasciatore, presentò le proprie credenziali all'imperatore del Giappone l'8 maggio 1952 (le foto di D'Ajeta che arriva in carrozza e si presenta a palazzo per la consegna delle credenziali apparvero sul *Corriere della Sera* [fig. 70] e su *La Stampa* [fig. 71] del 21 maggio 1952).

Queste le sue parole, trasmesse a De Gasperi, a Roma, per descrivere l'evento: *Ho presentato lettere credenziali oggi. Imperatore, pregandomi fare pervenire a S.E. presidente della Repubblica italiana espressione suoi cordiali sentimenti, si è con me rallegrato ritorno a costruttiva tradizionale amicizia. Hirohito mi ha poi personalmente rinnovato suo grato apprezzamento per recente messaggio dell'E.V. al popolo giapponese. Stampa e radio mettono in evidenza avvenimento* (DDI 1948/53-VI, 545, p. 719).

Con un nostro ambasciatore a presentare le credenziali all'imperatore Hirohito, sembrò inverarsi in qualche modo, ciò che aveva scritto in un suo memoriale uno dei diplomatici italiani più accorti sulle questioni nipponiche, dopo aver patito il lungo internamento

dei giapponesi, il più volte ricordato Pasquale Jannelli: *un completo ristabilimento di rapporti, con l'accettazione di un ambasciatore giapponese a Roma e l'invio a Tokyo di un rappresentante italiano, il quale dovrebbe presentare le sue credenziali allo stesso sovrano che ha permesso l'umiliante detenzione dell'intera ambasciata, senza che questi gravissimi fatti siano minimamente menzionati e senza che vi sia un'espressione formale di rincrescimento e di scuse, non potrebbe che essere gravemente lesivo non solo della dignità e del prestigio dell'Italia, ma anche del Giappone, così sensibile alle questioni di decoro e di amor proprio* (cit. in D'Emilia 2001, 192). La ragion di Stato ebbe comunque la meglio, la questione della guerra e di tutti i suoi strascichi e l'orgoglio diplomatico ferito furono accantonati con il consenso dei due contendenti. E poi sarebbe giunto anche il tempo delle scuse.

Fu Pietro Quaroni a riportare tutti alla riflessione politica generale.

L'ambasciatore a Parigi scrisse a De Gasperi, il 22 maggio 1952, uno dei suoi preoccupati, brillanti e densi messaggi, pieni di preziose analisi e altrettanto preziosi consigli:²³ *Che se una pressione americana ci sarà, e soprattutto se una possibilità vera esiste che l'America arrivi ad un compromesso con la Russia, questo è legato con il caso del Giappone. Ed è su questo punto che la battaglia da noi data l'anno scorso è stata di una vera utilità: senza di essa un compromesso che riguardasse il Giappone e dimenticasse noi era possibilissimo: dopo di questo, esso diventa, non impossibile – per gli americani non c'è niente di impossibile – ma per lo meno difficile [...] per quel che concerne l'opportunità di far causa comune col Giappone, bisogna che ci teniamo in un atteggiamento elastico e possibilistico. Non credo i giapponesi tanto sentimentali da mettersi d'accordo con noi fino al punto da rinunciare ad entrare alle Nazioni Unite se non sotto braccio con noi: ma una certa azione comune è sempre consigliabile anche perché è uno dei mezzi per sapere che cosa realmente intendono fare gli americani. Il vero pericolo per noi resta ancora che gli americani si dimentichino del caso nostro: pericolo che potrebbe divenire più grande nel caso che Dulles dovesse diventare segretario di Stato: è più difficile che ciò avvenga nel caso di una soluzione di compromesso, più o meno universalistica: è meno impossibile nel caso che gli americani si decidessero a fare, in favore del Giappone quel colpo di forza che non hanno voluto fare per noi. E se la soluzione dovesse indirizzarsi in questo senso, è molto, se non precipuamente, tenendosi in stretto contatto con Tokio che, forse, potremo saperlo a tempo. Saperlo a tempo, è l'unico mezzo per cercare di parare* (DDI 1948/53-VI, 566, pp. 740-3).

23 È questo un momento di grande euforia diplomatica: il 27 maggio 1952, a Parigi, sarebbe stato sottoscritto, anche dall'Italia, il progetto della *Comunità Europea di Difesa*.

D'Ajeta a De Gasperi, il 9 giugno 1952, comunicava intanto d'aver completato la sua conoscenza cerimoniale con l'imperatore: *Stamane dopo colazione Palazzo imperiale Hirohito si è con me intrattenuto a colloquio privato. Imperatore ha manifestato sua soddisfazione per ripresa tradizionali cordiali rapporti che promettono una proficua collaborazione fra i nostri due paesi. Si è interessato poi al problema riparazioni, al nostro riarmo e in genere alle tappe felici raggiunte dalla nostra revisione che egli ha detto di considerare anche utile esempio per Giappone. In materia revisione particolarmente significativa la sua conclusione che anche su questo terreno signatari offrono possibilità prolungarsi utile nostra collaborazione* (DDI 1948/53-VI, 590, p. 777).

Sulla partita dell'ingresso dell'Italia alle Nazioni Unite, Tarchiani telegrafò a De Gasperi, preoccupato, l'11 giugno 1952 (597, pp. 786-7). Le cose non si mettevano affatto bene: *il Dipartimento di Stato ritiene conveniente prendere o far prendere da qualche paese amico, alla prossima Assemblea, l'iniziativa di proporre l'ammissione dei seguenti Stati: Italia, Austria, Finlandia, Portogallo, Irlanda, Spagna, Giappone, Libia, Nepal, Ceylon, Giordania, Ungheria, Bulgaria, Romania, Albania e Mongolia esterna. Il lavoro preparatorio per l'attuazione di questo piano sta per iniziarsi, nei vari settori interessati. In seno al Dipartimento di Stato, occorrerà convincere gli uffici che si occupano delle questioni dell'Estremo Oriente, i quali si mostreranno naturalmente avversi alla inclusione della Mongolia esterna ed alla esclusione della Corea e dell'Indocina.*

In un appunto (nr. 09027/c del 25 giugno 1952), della Direzione generale affari economici, a firma del capo dell'ufficio II, Alberto Brugnoli, si leggeva intanto che era in corso, a Londra, ancora senza sbocchi apparenti, la Conferenza per i debiti tedeschi: *emerse allora la possibilità della convocazione a Washington di una Conferenza per il regolamento dei debiti giapponesi.*

Essa era già stata prevista prima ancora che la Conferenza di Londra si riunisse, e le date, di cui ancora si discuteva, avrebbero dovuto essere il 10 o il 12 di luglio, così come si andava profilando un carattere meno formale della riunione londinese, anche perché - come leggiamo - i grossi Creditori (banchieri ecc.) sono sempre gli stessi, e così pure i rispettivi esponenti (si trova in ASDMAE Affari Politici 1951-57, Giappone, 1952, b. 1418, Libro Bianco, Conferenza di Canberra).

34 **Dal nuovo scambio di note del settembre 1952 agli accordi successivi**

Sommario 34.1 Un nuovo ambasciatore giapponese a Roma. – 34.2 Lo scambio di note del 1952. – 34.3 Scambi di note e accordi successivi. – 34.4 Diplomazia degli scambi internazionali e ‘diplomazia culturale’. – 34.5 L’Italia aderisce all’ONU, prima del Giappone. – 34.6 1955: accordi commerciali. – 34.7 Diplomazia culturale. – 34.7.1 Cinema. – 34.7.2 Opera lirica. – 34.7.3 Teatro. – 34.7.4 Esposizioni d’arte.

34.1 Un nuovo ambasciatore giapponese a Roma

Nel frattempo, sulla scia della distensione italo-nipponica, si faceva strada anche la procedura di nomina di un ambasciatore titolare a sostituire Inoue, l’incaricato d’affari, destinato, sempre a Roma, a rappresentare il Giappone presso la Santa Sede.

Scammacca, capo del cerimoniale degli Esteri, segnalò al gabinetto del ministro De Gasperi: *la nostra Ambasciata in Tokio, ha recentemente segnalato che il Governo giapponese, venuto nella determinazione di nominare un titolare alla propria Rappresentanza diplomatica in Roma, ha chiesto il gradimento del dott. Takeshi Harada quale ambasciatore del Giappone nella Capitale. Analoga richiesta è stata fatta recentemente da parte dell’Incaricato d’Affari giapponese in Roma Signor Takajiro Inoue.* Nel testo si accennava, piuttosto frettolosamente al precedente incarico di Harada presso la Santa Sede, aggiungendo che lo stesso era considerato *uno tra i più eccellenti diplomatici*

del proprio Paese, nonostante il curriculum accluso registrasse che Hadada nel 1946 aveva nel frattempo rassegnato *le dimissioni dalla carriera diplomatica*.¹

Forse sarebbe stato opportuno essere un po' più puntigliosi sul personaggio, anche se persino Jannelli, in un suo parallelo appunto del 19 luglio, non ravvisò *motivi che ostino a che venga concesso il gradimento alla nomina del Dr. Harada*, pur segnalando come sarebbe stato opportuno che l'Ambasciata d'Italia presso la S. Sede venisse presentita per quanto ha riguardo all'ultima missione diplomatica del Dr. Harada presso il Vaticano, dal 1942 al 1945 e specialmente durante il periodo dal 1943 al 1945 in cui il Giappone si è trovato in rottura di relazioni col Governo legittimo italiano e poi in guerra con l'Italia (appunto 19 luglio 1952, affari politici, ufficio V, a firma Jannelli, in ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 58, Riservato Rapporti Politici, 1950-52, Giappone).

Il personaggio Harada, frequentemente indicato con il nome proprio *Ken*, anziché *Takeshi* (non mi azzardo ad affermare che il primo sia un diminutivo del secondo), era tutt'altro che nuovo, e - a mio parere - tutt'altro che politicamente trasparente.

Noi stessi abbiamo avuto occasione di parlarne in precedenza: già consigliere nel 1942 nella rappresentanza nipponica presso il Governo collaborazionista francese di Vichy, venne accreditato presso la Santa Sede come delegato speciale del Governo giapponese dal 9 maggio 1942, ruolo che conservò fino al 1945, quando venne rimpiazzato da Kanayama Masahide.

All'atto dell'accreditamento di Harada, nel 1942, tanto l'Inghilterra che gli Stati Uniti segnalavano energicamente la loro profonda irritazione alle autorità vaticane; per quanto riguarda gli USA, leggiamo in Gallagher 2008, 136: *On March 27 Ken Harada, then Japan's acting ambassador to Vichy, was appointed special minister to the Vatican. President Roosevelt took the development as a personal insult, coming so closely after Pearl Harbor. The State Department lodged a «strong protest» through Myron Taylor (255-6 nota 10).*

Harada non disdegnò inoltre di occuparsi, nonostante il suo specifico (e apparentemente inoffensivo) incarico presso la Santa Sede, di cose italiane e europee (abbiamo opportunamente segnalato un suo meeting, il 7 gennaio 1944, con il suo collega presso la RSI, Hidaka, convocato dall'ambasciatore Ōshima (vedi qui, cap. 16), per procedere *all'esame della situazione internazionale determinatasi con gli ultimi avvenimenti*).

Su Harada, come rappresentante in Vaticano, cf. anche Graham 1971, 32; 1980, 12; Capristo 2009, 84 (vedi anche qui, cap. 18 nota 9).

¹ Appunto nr. 5/7124/c del 19 luglio 1952, con allegato un improvvisato curriculum dell'interessato, in ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 58, Riservato Rapporti Politici, 1950-52, Giappone.

Harada presentò le sue credenziali al presidente della repubblica Luigi Einaudi il successivo 15 ottobre (sul *Corriere d'Informazione* del 9/10 ottobre 1952, in prima pagina, campeggia una foto del suo arrivo a Roma nelle nuove funzioni). In quegli stessi giorni, il quotidiano torinese *La Stampa*, pubblicava, il 31 luglio 1952, una lunga corrispondenza, da Tōkyō (datata, genericamente *luglio*; cf. anche in Artieri 1990, 713-21), a firma dell'inviato speciale Giovanni Artieri, che merita, per chi può, di essere riletta, se non altro per ricostruire un contesto di emozioni, oltre che di una certa retorica forzosamente pacificatrice e rappacificante, a tratti invero stucchevole e un po' ipocrita (ne abbiamo avuto un assaggio con l'articolo di Montanelli citato in precedenza), ma che rappresenta bene il clima di quei giorni, e forse anche - perché no? - la percezione dei lettori.

34.2 Lo scambio di note del 1952

Il lavoro con i giapponesi era andato avanti e si era arrivati a un *Accordo economico*, tra Roma e Tōkyō, corredato da una serie di Scambi di Note, tra settembre e dicembre 1952.

Essi posero le basi per gli accordi successivi e, sottotraccia, anche a trattative che sarebbero continuate - sembra quasi impossibile - per un estenuante ventennio, al fine di regolare le questioni derivanti da un conflitto non combattuto, che condussero al termine dell'accidentato percorso all'ennesimo scambio di note del 18 luglio 1972, recepito da due leggi, nell'anno 1975, per definire una volta per tutte il contenzioso, tanto ostruzionistico si rivelò, in realtà, al di là delle idilliache rappresentazioni della stampa, l'atteggiamento nipponico (per questo, rinvio soprattutto a D'Emilia 2001, 182).

Ma ricominciamo dal settembre 1952.

Restava sostanzialmente irrisolta la questione del riconoscimento da parte dei giapponesi del *vulnus inferto* alle regole internazionali sul trattamento da riservarsi al personale diplomatico durante i conflitti, ovviamente con riferimento al trattamento destinato agli italiani dopo l'armistizio, e alla sua riparazione.

Devo ancora citare l'unico ricercatore che sembra essersene convintamente occupato, Pio D'Emilia, che, al proposito, ha scritto: *il governo giapponese cercò di porre, come contropartita, la questione di un addetto militare ucciso in un agguato nei pressi dell'Abetone dai partigiani.*² *La risposta della Farnesina fu decisa e non diede adito a replica: pur rammaricandosi dell'accaduto, si faceva notare che l'addetto militare in questione era accreditato presso la cosiddetta*

² Relativamente all'uccisione dell'allora addetto navale nipponico presso la RSI, Mitsunobu Tōyō, vedi qui cap. 21.

Repubblica Sociale Italiana, che si era recato a suo rischio e pericolo in zona di guerra e che pertanto il governo Italiano non poteva in alcun modo essere ritenuto responsabile della sua morte. In ogni caso - continua Pio D'Emilia -, il 25 settembre 1952, si procedeva al secondo scambio di note, che [...] ebbe minor pubblicità del primo. Esso contiene [...] l'ammissione di responsabilità, un atto formale di scuse e l'impegno a risarcire i danni, anche se, nel preambolo, ci si riferisce come era ed è restato costume delle autorità giapponesi, al solito «sfortunato manifestarsi di eventi e speciali circostanze» (D'Emilia 2001, 197; vedi anche qui cap. 32 nota 36).

Dopo quello del 1951, che aveva posto fine allo stato di guerra, fu quindi necessario ricorrere a un secondo passaggio diplomatico, lo *Scambio di Note fra l'Italia e il Giappone relativo al trattamento dei funzionari diplomatici e consolari italiani in Giappone dopo l'8 settembre 1943* (in *Trattati-78*, pp. 365-6), siglato su iniziativa nipponica in data 25 settembre 1952, che venne tuttavia tenuto riservato, non essendo stato pubblicato, a suo tempo, nemmeno in forma sintetica, sulla *Gazzetta Ufficiale*, né negli atti parlamentari.

Di seguito il testo integrale:

Nota giapponese

Il Ministero degli Affari Esteri del Giappone
all'Ambasciata d'Italia a Tokyo (nr. 67/EAA)

The Japanese Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Italian Embassy in Japan and, with reference to the treatment of Italian diplomatic and consular officials in Japan during the war, has the honour to inform the Embassy as follows: The Japanese Government, inspired by the traditional friendship happily reestablished between Japan and Italy and in conformity with the spirit of the notes exchanged on September 27, 1951, is desirous of effacing the traces of the unfortunate occurrences caused by certain measures taken in consequence of special circumstances which existed between the two countries during the War and wishes to express its deep regret at those measures taken for the Italian Ambassador and members of the Italian Embassy in Japan and Members of the Italian Consulates in Dairen and Kobe during the period from September 9, 1943 to September 15, 1945, which, although attributable to the most difficult material conditions of Japan at the time and the peculiar political relations between the two countries, were not in conformity with international usages concerning the treatment of diplomatic and consular officials. It is requested that the Embassy be good enough to convey to the Italian Government the above expression of regret of the Japanese Government. It may be added that as for the damage suffered by the Italian diplomatic and consular officials under reference during their internment, the Japanese Government is prepared to settle them with the payment to the Italian Government of a certain amount of money [vorrei fosse percepita in quelle parole tutta la vaghezza di tale impegno] that will be determined in due course between the two Governments.

Tokyo, September 25, 1952

Nota italiana

L'Ambasciata d'Italia a Tokyo
al Ministero degli Affari Esteri del Giappone

L'Ambasciata d'Italia presenta i suoi complimenti al Ministero degli Esteri giapponese ed ha l'onore di portare a Sua conoscenza quanto segue:

Il Governo italiano ha ricevuto la Nota del Ministero degli Affari Esteri giapponese n. 67/ EAA del 25 settembre 1952 relativa al trattamento del personale diplomatico e consolare in Giappone durante la guerra, e, nel ringraziare il Governo nipponico per la sua decisione, tiene a rilevare con compiacimento l'alto concetto di correttezza e giustizia internazionale che ha ispirato il Governo nipponico nella decisione da esso adottata, che cancella definitivamente lo spiacevole ricordo di incresciose vicende di un triste periodo storico [quando si dice 'linguaggio diplomatico'...] e che costituisce la più sicura garanzia perché le relazioni tra l'Italia ed il Giappone, così felicemente ristabilite in conformità e nello spirito delle Note scambiate il 27 settembre 1951 possano proseguire su quella via di sincera amicizia e fattiva collaborazione che le ha sempre caratterizzate.

Tokyo, 25 Settembre 1952

In buona sostanza, il governo giapponese, se leggiamo la sua nota, si mostrava desideroso di cancellare le tracce dei disgraziati avvenimenti prodotti da alcuni provvedimenti assunti in conseguenza di particolari circostanze venutesi a creare tra i due Paesi durante la guerra, e desiderava esprimere il proprio profondo rammarico per le disposizioni prese nei confronti dell'Ambasciatore d'Italia, dei membri della Ambasciata d'Italia in Giappone e dei Consolati d'Italia a Dairen e Kōbe, nel periodo dal 9 settembre 1943 al 15 settembre 1945, che, sebbene imputabili alle drammatiche condizioni materiali del Giappone dell'epoca, e ai rapporti politici tra il due Paesi, davvero peculiari, non erano evidentemente conformi agli usi internazionali in materia di trattamento dei funzionari diplomatici e consolari. Tuttavia, letta la storia di queste intricate vicende, e preso atto anche di questi ultimi piccoli testi partoriti dalla diplomazia, non ci si può nascondere come lo scambio di note del 1952 fosse sì un obiettivo raggiunto, ma con risultati decisamente insoddisfacenti.

Esso infatti lasciava indeterminati non solo l'ammontare del risarcimento dovuto per le sofferenze inflitte ai diplomatici italiani e ai loro famigliari, ma soprattutto il tipo (e il livello) di responsabilità a fronte dei quali si erano finalmente sentite la necessità e l'opportunità di presentate scuse ufficiali, condensate in un *deep regret*, un 'profondo rincrescimento', che veniva finalmente manifestato per il trattamento cui furono sottoposti i membri di ambasciata e consolati italiani dopo il 9 settembre 1943, definito (come pudicamente si legge) *non conforme agli usi diplomatici*.

In realtà, quello che gli Scambi di Note del 1951, e l'ultimo del 1952, non scioglievano affatto era un nodo politicamente (comprensibilmente) drammatico: l'ammissione da parte di due Paesi ormai

democratici di quello che aveva rappresentato per loro stessi e per l'umanità la loro storia, nel decennio passato. Certo sarebbe stato opportuno provare ad accennarne.

Giappone e Italia, come sappiamo, erano stati alleati in una coalizione dispotica, liberticida, capace di nefandezze inenarrabili, a cui si doveva lo scatenamento della più grande guerra mai patita dall'umanità e, in quelle drammatiche circostanze, avevano avuto (tra di loro e con il Reich nazista) relazioni peculiari, infarcite per lo più di scellerata retorica, di inutile muscolarità e soprattutto di pericolosa ipocrisia.

Quando l'Italia, stremata, cercò in qualche modo di sottrarsi, per prima, alla completa rovina, venne considerata dal Giappone un «Paese di traditori».

Il capro espiatorio per questo tradimento fu rappresentato dai pochi italiani che vivevano sotto il tallone nipponico, cui venne concessa la sola alternativa di aderire a quel che rimaneva di più bieco del fascismo, che era stata la causa della rovina da cui gli italiani avevano, confusamente, cercato di sottrarsi, con molti errori.

Chi non accettò l'infame baratto divenne ancor più che un traditore: fu il codardo che non voleva più battersi fino alla morte.³

3 Abbiamo accennato più volte alla scarsa considerazione di cui godeva l'Italia presso i propri partner dell'Asse, anche presso i giapponesi. Ebbene, qualche traccia di tale 'cattiva fama' permene ancor oggi in Giappone, e si ritrova ad es. in quei fenomeni di consumo di massa che vanno sotto il nome di 'manga' e 'anime', in particolare nel lavoro di un disegnatore, Himaruya Hidekaz, autore di una celebrata serie in sei volumi, intitolata *Hetaria Akushisu Pawāzu* ヘタリアアクシスパワーズ (*Hetalia Axis Powers*), edita dall'editore Gentōsha Comics, Tōkyō, tra 2008 e 2013 (Himaruya 2008-13). Questa serie, dopo aver venduto milioni di copie, fu anche trasposta in cartoni animati in TV. Devo queste informazioni soprattutto a Miyake 2016, 162-70 e *passim*: l'ispirazione originaria si rifaceva a dibattiti online, su forum dedicati, da cui risultava *that Italy was always the weakest, and therefore the natural 'Loser'*. Lo stesso titolo della serie deriva da un complesso costruito semantico, *Hetalia* (ヘタリア), il quale è composto combinando il neologismo slang *hetare* (ヘタレ, *inept, pathetic wimp*) con *Italia* (イタリア, *Italia*), ed esso *could be roughly translated as 'Loser Italy'* (Miyake 2016, 163). Si tratta, per questi specifici Manga, di una narrazione fortemente erotizzata e basata sull'antropomorfizzazione delle Nazioni, fatte interpretare, su un lungo periodo storico, da ragazzi (maschi, *pretty but incompetent boys*) variamente parodizzati, e costruiti su stereotipi generici ma negativi, *reconfiguring relations between history, nation, and youth* (152), e in quest'ambito *Italy is a light-hearted, idler, and pizza-pasta-music-loving coward* (166); peraltro va sottolineato a ogni buon conto che *the most parodied character is Japan* (164-5). Questo prodotto, fin troppo macchinoso e capzioso, fino a sfiorare l'irilevanza contenutistica (non a caso, per il genere, è stata coniata la definizione di *yama nashi, ochi nashi, imi nashi* ヤマなし, オチなし, 意味なし, cioè 'no climax, no end, no meaning'), è difficilmente comparabile sul piano fumettistico con la produzione italiana: riesco a pensare soltanto a qualche piccolo inserto (e a qualche trovata) nelle celebri *Sturmtruppen* del disegnatore Bonvi (che le pubblicò tra il 1968 e il 1995) che, nella sua stralunata ambientazione cialtro-nazista, prende amabilmente in giro tanto il *fiero alleaten italiano*, il furbo profittatore *Galeazzo Musolesi* (nomina/numina), quanto il *nobile alleaten del Sol Levante*, impersonato da un piccolo saccente aviatore, che esibisce alcuni tic particolari, come scattare in continuazione delle foto, cercare di far *harakiri*, e che dà del *terrone* all'italiano, il quale lo ricambia, dal canto suo, con il clas-

I diplomatici dell'ambasciata di Tōkyō e dei consolati, che decisero di rimanere fedeli al Governo del re, subirono quindi – anche in virtù di quel loro essere divenuti dei simboli, loro malgrado – una sorte durissima e angosciosa, che è quanto meno menzognero definire *not in conformity with international usages concerning the treatment of diplomatic and consular officials*. E il rincredimento per l'internamento dei diplomatici era non a caso schermato, nella nota nipponica, da un *although*, un 'tuttavia', che lo attribuiva (contenendolo) alle difficili condizioni materiali in cui allora versava il Giappone (*although attributable to the most difficult material conditions of Japan at the time*), come dire, ad esempio, 'sì, li abbiamo nutriti poco, perché noi stessi avevamo poco da mangiare': ma sappiamo bene che le tabelle nutrizionali minime non rispettate costituivano una parte secondaria nel contesto complessivo assai più grave – e senza precedenti – della reclusione illegale di personale protetto da prerogative speciali.

Che poco contassero le condizioni materiali del Paese lo dimostrano infatti i complessi scambi tra i diplomatici americani in Giappone e quelli giapponesi negli USA, ovvero il rimpatrio, che abbiamo citato, dei diplomatici finlandesi via URSS.

Eppure, in premessa, erano richiamate anche *the unfortunate occurrences caused by certain measures taken in consequence of special circumstances which existed between the two countries during the War*.

Le 'speciali circostanze', come ben ricordiamo, erano state menzionate anche nelle Note segrete del 1951, e anche lì volevano dire tutto e niente, ma di sicuro non potevano essere considerate una sorta di lasciapassare per esonerare, specie i giapponesi, dalle proprie responsabilità, ma anche nel caso del 1952 *il governo italiano ritenne questa formula soddisfacente e si accontentò* (come ha efficacemente sintetizzato D'Emilia 2001, 197).

Insomma, un cenno al fatto che il trattamento riservato ai diplomatici italiani fosse diretta conseguenza del tipo di regime allora al potere in Giappone, non avrebbe sfigurato, e sarebbe tornato ad onore di un Paese che faticosamente stava riguadagnando il suo posto tra le nazioni democratiche, da cui quel regime lo aveva tanto allontanato.

Anche la frase che si legge nella nota italiana, secondo cui *il Governo nipponico nella decisione da esso adottata [...] cancella definitivamente lo spiacevole ricordo di incresciose vicende di un triste periodo storico*, era parimenti una grande ipocrisia.

Capisco perfettamente che un certo realismo doveva garantire la chiusura della pratica, e che da parte italiana non ci fosse una capacità di resistenza e di reazione pari almeno a quella giapponese: fat-

sico *muso giallo* (rinvio ad es. a Bonvi 2012, 257-65, tavole 4303-33). Ma Bonvi fa parodia, per quanto greve, senza la minima pretesa di costruire una specie di mitistoria, sia pure 'individualizzata' (e 'sessualizzata'), come nel caso di *Hetalia Axis Powers*, opera di grande richiamo, che peraltro andava ricordata anche in una sede come questa.

to sta che questa specie di attendismo, porterà, come già accennato a un ulteriore ventennio di trattative.

34.3 Scambi di note e accordi successivi

I due scambi di note (1951 e 1952), che avevano posto fine allo stato di guerra tra i due Paesi, senza aver affrontato il problema delle responsabilità nipponiche, aprirono comunque la strada a una prima regolazione dei rapporti economici tra gli italo-giapponesi, in primis – quasi allo spirare dell'anno 1952 – al già auspicato *Accordo commerciale di pagamenti e scambi di note tra Italia e Giappone, Tokyo 25-27 dicembre 1952* (entrato in vigore 15 gennaio 1953), del quale pure non ho trovato traccia in *Gazzetta Ufficiale*, ma che risulta almeno pubblicato in un volume col rango dell'ufficialità (Trattati-78, pp. 892-925).

Questa serie di intese era articolata in un *Accordo commerciale*;⁴ in alcuni Annessi (*List A: Japanese goods to be imported into Italy; List B: Italian goods to be imported into Japan; etc.*) (pp. 895-904); in un *Accordo di pagamenti* (pp. 905-7) e infine, per confermare l'insieme pattizio, in una serie di *Scambi di Note* (pp. 908-25). Evidentemente i due Paesi avevano deciso di portare ad un livello iniziale, ma accettabile (15 milioni di dollari dell'epoca), il loro programma di interscambio commerciale.

Mentre il complesso dell'Accordo venne firmato, per la parte giapponese da Okumura K.(atsuo), viceministro degli Esteri (cf. HDJFP 2015, p. 362) e, per la parte italiana dal conte (Vittorio Emanuele) Bonarelli, in qualità di 'Presidente della Delegazione italiana', gli *Scambi di Note* furono sottoscritti in parte da Okumura e in parte da Oda Takio (pure viceministro degli Esteri) come 'Presidente della Delegazione giapponese'.

Molti accordi derivarono dal mutato clima: consideriamo lo *Scambio di note tra l'Italia e il Giappone per regolarizzare formalmente l'Accordo cinematografico italo-giapponese del 17 giugno 1953 - Tokio 1° marzo 1954*; lo *Scambio di Note tra l'Italia e il Giappone per la reciproca assistenza giudiziaria in materia civile e penale - Tokio 5 ottobre 1937 - Tokio 23 giugno 1954* e lo *Scambio di Note tra Italia e Giappone per la reciproca esenzione di tasse consolari sui certificati di origine - Tokio 1° dicembre 1932 - Tokio 23 giugno 1954*.

⁴ *The Government of the Republic of Italy and the Government of Japan, having discussed the measures which might usefully be adopted with the intention both of expanding trade between Italy and Japan and of maintaining it at the highest volume practicable* (Trattati-78, p. 892; non viene prodotto un riassunto delle trattative, che tuttavia, vista l'analiticità del testo sottoscritto del *Trade Plan*, dovevano essere già state avviate almeno fin dal momento della ratifica della fine dello stato di belligeranza). Vedasi anche l'«Elenco degli Atti Internazionali stipulati dall'Italia nel 1952». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 20, 1 (gennaio-marzo 1953), 135-41 (141). Sulla ripresa dei traffici cf. Tamburello 2003d, 169-70.

Si stabilì, a Tōkyō, il 31 luglio 1954, un Accordo culturale tra l'Italia e il Giappone e scambio di note (*Le Gouvernement Italien et le Gouvernement du Japon, également désireux d'entretenir et de resserrer, pour leur bénéfique réciproque, les liens d'ordre culturel qui unissent les deux Pays, ont décidé de conclure un Accord culturel et ont désigné à cet effet comme Plénipotentiaires: le Gouvernement Italien, M. Blasco Lanza d'Ajeta, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire au Japon, le Gouvernement du Japon, M. Katsuo Okazaki, Ministre des Affaires Étrangères etc.*).⁵ E si tennero inoltre *Trattative in materia commerciale tra l'Italia ed il Giappone - Tokio 10 dicembre 1954*.⁶

L'art. 9 dell'accordo prevedeva che *en vue d'élaborer plus précisément les conditions de fonctionnement du présent Accord et d'assurer son application, les Parties Contractantes s'accorderont à créer deux Commissions Mixtes italo-japonaises, l'une à Rome, l'autre à Tokio*; e il successivo art. 10 decretava il definitivo superamento del risalente modello di accordo culturale, infatti, vi si legge che *le présent Accord remplacera, dès son entrée en vigueur, l'Accord concernant la collaboration culturelle entre l'Italie et le Japon signé à Tokio le 23 mars 1939* (che si legge in *Trattati-54*, pp. 122-3; vedi la citazione a p. 124).

L'accluso scambio di note prevedeva, tra l'altro che *le Gouvernement du Japon, reconnaissant l'importance culturelle de la réouverture de l'Institut Culturel Italien à Tokio, se déclare prêt à faciliter dans toute la mesure du possible la reconstruction de son immeuble, détruit pendant la guerre par bombardement aérien dans la nuit du 9 au 10 mars 1945, ma anche che le Gouvernement du Japon a l'intention d'établir une Académie Japonaise à Rome*,⁷ et sollicite la bienveil-

⁵ Si legge in *Atti Parlamentari, Camera dei Deputati, Legislatura II, nr. 1676, 20 giugno 1955*. Sarà reso esecutivo con la Legge 2 novembre 1955, nr. 1175, in *Gazzetta Ufficiale*, nr. 286 del 13 dicembre 1955, pp. 4277-8. Lo scambio delle ratifiche avvenne il 7 novembre 1955, l'entrata in vigore il 22 novembre 1955. Il testo dell'accordo culturale si trova anche in calce a *Tamburello 2003e, 177* e in *UN-Treaty Series, 2328 (1954, ed. 2005), nr. 41710, pp. 5-8* (testo francese accordo); pp. 9-10 (testo francese scambio note); pp. 11-13 e 14-15 (*idem*, testo inglese).

⁶ Vedasi l'«Elenco degli Atti Internazionali stipulati dall'Italia nel 1954». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 22(2), aprile-giugno 1955, 295, 297, 301. Il nuovo accordo prevedeva la mutua creazione di istituti culturali. Al momento della firma, negli atenei nipponici esistevano soltanto una cattedra di lingua italiana a Kyōtō e una di 'letture dantesche' all'università cattolica di Tōkyō. L'entrata in vigore dell'accordo culturale fu celebrata l'anno seguente, dopo lo scambio delle ratifiche, con una manifestazione a Tōkyō e con l'intervento del ministro degli Esteri Martino. La prima manifestazione nel quadro dell'accordo fu un festival del cinema italiano a Tōkyō, nell'aprile del '55, terminato con la coproduzione italo-giapponese di una *Madama Butterfly*. Nello stesso periodo, l'IsMEO curò l'invio di una trentina di quadri e sculture di alto livello in occasione della terza esposizione d'arte internazionale nella capitale nipponica (cf. *Spanu 2013, 332*).

⁷ Ricordo che non era stato un percorso né facile, né agevole. Già il 29 ottobre 1952, con l'appunto nr. 37/15570/3093, l'ufficio II della Direzione generale delle relazioni culturali del Ministero degli Esteri, dopo aver accennato all'interessamento dell'am-

lance du Gouvernement Italien pour faciliter dans toute la mesure du possible, la réalisation de ce projet.

E la *bienveillance* del Governo italiano si manifestò in un provvedimento legislativo che assegnava a Tōkyō un terreno per edificarvi l'Accademia.⁸

A misurare il mutato clima, dopo i *pourparlers engagés en vue d'abolir les visas nécessaires aux ressortissants italiens et japonais pour se rendre respectivement au Japon et en Italie*, seguì l'ennesimo scambio di note per *L'abolizione del Visto sui Passaporti*, sottoscritto a Tōkyō, il 9-11 Gennaio 1956 (in vigore dal successivo 15 gennaio) tra il nuovo ambasciatore italiano, Marcello Del Drago, e il ministro degli Esteri giapponese pro tempore (testi in UN-Treaty, 267, 1957, nr. 3842, pp. 175-9).⁹

In questo caso, la firma che colpisce di più è quella di parte giapponese, che era di Shigemitsu Mamoru, tornato a dirigere il Gaimushō nel terzo Governo Hatoyama, dopo essere stato il ministro degli Esteri che (sotto il Governo Tōjō) riconobbe il Governo fascista repubblicano.

Era toccato a lui, come già ricordato, firmare per il suo Paese la resa sul ponte della Corazzata americana Missouri; ed era stato anche l'imputato condannato come criminale di guerra dal Tribunale Internazionale alleato, nella versione asiatica del Processo di Norimberga, e scontò diversi anni di carcere. Peraltro, lo stesso Shigemitsu fu sul punto di diventare Primo ministro nel 1952, fallendo nell'impre-

basciatore D'Ajeta, e soprattutto dopo un *passo in proposito particolarmente caloroso e pressante del Presidente del Consiglio Yoshida* [sic], richiamava l'opportunità, nonostante il persistente silenzio del Ministero del Tesoro (e del Demanio), più volte sollecitati, di 'rinnovare' le concessioni che a suo tempo erano state scambiate tra il Governo italiano e quello giapponese in applicazione dell'Accordo Culturale Italo-Nipponico del 23 marzo 1939 (cf. Trattati-54, pp. 122-3), consistenti - da parte giapponese - nell'*assegnazione di un immobile, già concesso a Tokio come sede del nostro Istituto di Cultura (in parte distrutto da bombardamenti aerei e in via di essere riparato) e di un vasto terreno a Kyoto su quale si sarebbe dovuto costruire un altro Centro Culturale Italiano*, e - da parte italiana - nella *concessione di un terreno situato a Valle Giulia, di proprietà del demanio dello Stato, di mq. 2600 circa, e di un terreno attiguo di mq. 500, di proprietà del Comune di Roma, sui quali si sarebbe dovuto costruire, a spese del Governo Giapponese, un'Accademia nipponica* (vedi la nota successiva).

⁸ Mi riferisco alla Legge nr. 211, 26 febbraio 1960, in *Gazzetta Ufficiale*, nr. 76 del 28 marzo 1960, che recava l'autorizzazione a cedere a titolo gratuito, in favore del Governo giapponese, un'area demaniale di circa 3.000 metri quadri, sita a Roma, in Valle Giulia, prospiciente a via Gramsci, da destinare alla costruzione di un immobile per sede dell'accademia giapponese e disciplinava la relativa concessione di agevolazioni fiscali. La proprietà del terreno a Valle Giulia doveva già essere stata trasferita in qualche modo al Governo nipponico, dato che, come abbiamo visto in precedenza, vedi ad es. qui, par. 31.3.4), quello era descritto come l'unico bene giapponese su cui l'Italia avrebbe potuto rivalersi.

⁹ Si vedano anche gli «Accordi stipulati dall'Italia con gli altri Stati nel 1956». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 24, 1, gennaio-marzo 1957, 167-74 (167).

sa anche a causa dell'aura di nazionalismo che lo circondava (cf. Ferretti 1999, 17), ma anche chi sostituì Yoshida, il Primo ministro Hatoyama, era stato bandito dalla politica dagli americani fino al 1951, per la sua contiguità con i Governi della guerra.

Nel loro piccolo anche gli italiani avevano messo la penna in mano per siglare il citato scambio di note col Giappone del 31 luglio 1954 a un personaggio come il conte Vittorio Emanuele Bonarelli di Castelbompiano, che pure - salvo errore - era stato uno dei diplomatici ci messisi al servizio della Repubblica Sociale Italiana.

34.4 Diplomazia degli scambi internazionali e 'diplomazia culturale'

È necessario accennare a una serie di visite tra esponenti di maggiore o minor spicco di Italia e Giappone, che caratterizzarono l'inizio degli anni Cinquanta.¹⁰

Già nel maggio 1950, si registra la presenza di una missione commerciale giapponese alla Fiera di Milano, guidata dai presidenti delle Camere di commercio di Tōkyō e di Kyōto.

Nel gennaio 1952, il ministro dell'Industria e del Commercio nipponico, Takase Sotarō, fece visita all'Italia, mentre, nell'ottobre dello stesso anno, il sottosegretario agli Esteri Giuseppe Brusasca condusse una *goodwill mission* non ufficiale in Estremo Oriente, allo scopo di consolidare i buoni rapporti tra l'Italia e i Paesi dell'area, specie quelli di più recente indipendenza. In quella circostanza, Brusasca ebbe modo di recarsi anche in Giappone, effettuando colà la prima visita di un esponente del Governo italiano nel dopoguerra, sfruttando opportunamente il profilo non troppo elevato del suo incarico (cf. Spagnulo 2018b, 147-8 e nota 54 per i riferimenti archivistici relativi alla missione; cf. anche Spagnulo 2020, 88 ss.). Per la preparazione del viaggio (che doveva toccare anche la Corea) cf. DDI 1948/53-VI, 622, pp. 823-4, 20 giugno 1952, D'Ajeta a Zoppi, ove si apprezzava la scelta di *procedere in ripresa della tradizionale amicizia e cordiale nuova crescente collaborazione senza nostri gesti o manifestazioni che posano, al momento attuale, apparire eccessivi*.

La prima missione governativa italiana venne ricambiata dalla visita in Italia, nel 1953, del principe ereditario giapponese, di passaggio in Europa per partecipare alla cerimonia di incoronazione della

¹⁰ Va ricordato anche il soggiorno in Italia del viceministro parlamentare delle poste Yamamoto Takeo, nel 1951, che partecipava al *Congrès du mouvement pour l'établissement d'un gouvernement fédéral universel [...] en qualité de délégué du Japon* (lettera del ministro delle Poste Tamura Bunkichi al Ministero degli Esteri italiano del 19 giugno 1951, in ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 58, Riservato Rapporti Politici, 1950-52, Giappone).

regina d'Inghilterra, Elisabetta II. Era il luglio 1953, quando arrivò il diciannovenne principe Akihito, erede al trono giapponese.¹¹

Si trattò di un evento politicamente non impegnativo ma in compenso di grande significato d'immagine.

La missione ebbe inizio alle ore 10:00 del 3 luglio 1953, quando Akihito, con il suo seguito, giunse a Roma alla Stazione Termini, da Nizza, su un vagone speciale.

Il principe fu accolto al Quirinale del presidente della repubblica, Luigi Einaudi, che lo ospitò nei cosiddetti appartamenti imperiali del palazzo, situati lungo il corridoio c.d. della Manica Lunga, esattamente nello stesso luogo, dov'era stato alloggiato suo padre, Hirohito, anch'egli, allora, principe ereditario, nel corso della sua visita italiana, nel lontano luglio 1921.

L'erede al trono giapponese indirizzò al presidente Einaudi un saluto, in lingua giapponese, che diceva: *Sono molto lieto che nella presente occasione mi sia possibile visitare l'Italia. Il popolo giapponese nutre profondi sentimenti di ammirazione e di affetto per il vostro Paese che ha offerto un così prezioso contributo alla storia dell'umanità e ha impresso nel cuore le tradizionali relazioni di cordiale amicizia esistenti fra i nostri due Paesi. Anche mio padre ha compiuto esattamente trenta anni fa un viaggio in Italia e ne conserva tuttora un indimenticabile ricordo. Mi auguro vivamente di accrescere, durante il mio soggiorno in Italia, le mie cognizioni quanto più mi sarà possibile. Ho la ferma speranza che questa mia visita costituirà anche per me, come per mio padre, un piacevole proficuo ricordo per tutta la mia vita* (dal *Corriere della Sera* del 4 luglio 1953, p. 3).

Dopo aver reso omaggio alla tomba del Milite Ignoto, il principe giapponese visitò i principali monumenti della Roma antica e i musei. Incontrò anche De Gasperi e i presidenti delle Camere, anche se la politica restò lontana dalla visita che aveva innanzitutto motivazioni culturali e di alta rappresentanza, tanto è vero che il principe fu quasi sempre accompagnato, per parte italiana, dal capo del cerimoniale del Ministero degli Esteri, Scammacca.

Il 6 luglio, Akihito, si recò anche in Vaticano, a rendere visita al pontefice, Pio XII, cui recò in dono due grandi vasi d'argento giapponesi cesellati con fiori recanti lo stemma imperiale

La visita contemplò anche un incontro con il prosegretario di Stato vaticano, mons. Montini.

Si trattò di una visita di particolare significato politico dato che la Santa Sede non mise mai in discussione le relazioni con l'impero

¹¹ Se n'erano occupati cerimoniale degli Esteri e gabinetto del ministro, nell'ottobre 1952, nell'ipotesi di assegnare all'erede al trono una importante onorificenza, il Gran Cordone dell'Ordine al Merito della Repubblica Italiana (cerimoniale: appunto nr. 5/9291/s del 2 ottobre; Gabinetto: appunto del 24 ottobre 1952, in ASDMAE Gabinetto, 1943-58, b. 58, Riservato Rapporti Politici, 1950-52, Giappone).

giapponese, nel corso del conflitto mondiale e si trattava di una circostanza che aveva creato una sorta di debito 'diplomatico', che la visita del rampollo imperiale rimarcava con grande evidenza.

Anche il dono, specificamente ornato del simbolo della casa imperiale giapponese doveva avere un significato che di certo non sfuggì alla Segreteria di Stato vaticana. E, di nuovo, non fu un caso l'incontro di Akihito con Montini.

L'erede al trono giapponese visitò anche le città di Firenze e Venezia; fu anche, infine, per breve tempo, a Milano, da dove ripartì sull'Orient Express per Parigi.

Si registrò poi l'ulteriore passaggio in Italia, nell'ottobre 1954, del Primo ministro nipponico Yoshida, accolto dall'omologo italiano, Mario Scelba.

Sulla prima pagina del *Corriere della Sera* del 16 ottobre 1954, si leggeva che la visita avveniva con espresso riferimento alla missione dell'erede al trono nipponico, e voleva essere una sorta di risposta diplomatica al più alto livello.

C'erano le consuete buone intenzioni, nei confronti dell'Italia, che tuttavia non andranno poi, come si dice, al di là delle intenzioni medesime.

Era un periodo complicato per Yoshida, che fu addirittura minacciato di morte da fazioni ultranazionaliste e che comunque, politicamente, si trovava ormai in estrema difficoltà. Già nel dicembre successivo, Yoshida avrebbe dovuto passare la mano.

34.5 L'Italia aderisce all'ONU, prima del Giappone

Dopo almeno due tentativi andati a vuoto, soprattutto a causa dei veti sovietici, l'Italia entrerà infine a far parte delle Nazioni Unite il 14 dicembre 1955.

È opportuno raccontare in breve la vicenda, i cui antecedenti abbiamo già preso in esame ai parr. 31.2.2, 31.2.4 e al cap. 33 (pp. 1248 e 1259).

Cominciamo dalla Conferenza afroasiatica tenutasi a Bandung tra il 18 e il 24 aprile 1955.

Nella città indonesiana si erano riuniti i c.d. 'Paesi non allineati', tra i quali si schierò opportunisticamente, nell'occasione, anche il Giappone.¹²

¹² Cf. Tudda 2015, 37-66; vedi inoltre Ampiah 2008, 85, che ha scritto: *the news that Foreign Minister Shigemitsu Mamoru favoured Japanese participation of the Afro-Asian conference made US Secretary of State John F. Dulles jittery. Shigemitsu had also apparently issued a statement alluding to the Japanese government's determination to reclaim and reassert the country's independence. Even worse was the fact that Shigemitsu had made the statement without consultation with the US, a serious offence in alli-*

Nell'aprile 1955, nel documento conclusivo della Conferenza, venne avanzato un appello al Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite perché appoggiasse l'ammissione all'ONU di sette Stati in qualche modo espressione dello spirito di Bandung, Cambogia, Ceylon, Giappone, Giordania, Laos, Libia e Nepal (che furono detti perciò *the 'Bandung Seven'*) mentre una dichiarazione della rappresentanza sovietica a Karachi *indicated that the Soviet Union would possibly support Japanese entry to the UN* (cf. Kurusu 2008, 116; Preziosi 2012, 116-17).

Di fronte a una prospettiva che mirava a rafforzare le forze neutraliste e anticolonialiste in sede ONU, Francia, Gran Bretagna e altri Stati europei candidarono allora Italia e Portogallo, anche a costo di dover accettare qualche satellite sovietico, purché non la Mongolia su cui c'era il veto statunitense (Kurusu 2008, 118).

Si parlò allora di ammettere tanto i *Bandung Seven* quanto Italia, Spagna, Portogallo, Austria e Irlanda.

Se gli Stati Uniti sembravano intenzionati ad appoggiare, per un seggio all'ONU, Giappone e Italia, Londra puntava soprattutto su Italia e Ceylon (119-20).

Restava in campo la questione della Mongolia con la possibilità che Taiwan (la Repubblica di Cina, che ancora sedeva nel Consiglio di sicurezza, tra i membri permanenti) potesse esercitare contro di essa il proprio diritto di veto, mentre, il 22 novembre, il delegato giapponese presso le Nazioni Unite, *Kase Toshikazu, believed that Japan could rely on the US to persuade Taipei not to use the veto* (120).

Italia e Giappone si trovarono, per un certo tempo sulla stessa linea del traguardo verso il Palazzo di vetro di New York, dove avevano fino ad allora solo delegazioni permanenti, senza diritto di voto.

Il rischio era, tuttavia, che Mosca, per giocare la propria partita, che vedeva al centro i neutrali, rinunciassero allo scambio già ipotizzato che avrebbe dovuto portare al Palazzo di vetro Albania, Bulgaria, Romania, Ungheria e Mongolia, contro Austria, Ceylon, Finlandia, Giordania, Irlanda, Italia, Libia, Nepal e Portogallo: tutto si sarebbe ridotto alla 'sola' Austria, ovvero, al massimo, ai *Bandung Seven* (come scrisse il direttore degli affari politici del Ministero degli Esteri, Massimo Magistrati, citato da Preziosi 2012, 117).

In effetti, Austria e Giappone si trovarono potenzialmente ad avere l'appoggio sovietico nel quadro dell'attività diplomatica di Mosca,

ance politics, especially when the offence is committed by the junior partner. That Shigemitsu was aware of US scepticism about the Conference and would therefore consult the US before Japan made any concrete decisions about attending hardly, it seems, lessened Dulles' anxieties. Frustrated, Dulles wrote to the US Embassy in Tokyo to ascertain what exactly Shigemitsu had said. E inoltre: Tokyo was therefore determined to avoid being the carrier of America's belligerent policies at the Conference. The State Department also noted Hatoyama's burning desire for independence to limit US encroachment on Japanese foreign policy (94-5).

volta a staccare progressivamente Tōkyō e Vienna dall'orbita americana. Si vennero insomma a sovrapporre tanto le pressioni dei non allineati di Bandung alle candidature già esistenti, fatto che avrebbe potuto portare a una soluzione di compromesso, che potesse superare le minacce di veti incrociati.

Nell'ambito di un più ampio disegno propugnato dai sovietici, finalizzato a favorire un blocco sempre più numeroso di Paesi neutrali, considerati più permeabili alla penetrazione comunista, sembrava acquisita, nel giugno 1955, la volontà di Mosca di appoggiare l'ingresso all'ONU della neutrale Austria, esercitando nel contempo pressioni sul Governo di Tōkyō per indurlo a una maggiore equidistanza tra i due blocchi (cf. Perfetti 2012b, 116).

Il presidente del Consiglio italiano, Antonio Segni, in carica dal 6 luglio 1955, dichiarò alla Camera e al Senato, a proposito dell'ammissione italiana all'ONU: *siamo di fronte a un problema che presenta un aspetto delicato di dignità nazionale. L'Italia ha fin dal 7 maggio 1947 presentato domanda per entrare a far parte delle Nazioni Unite, ma di fronte ai ripetuti veti sovietici il Consiglio delle Nazioni Unite si è trovato nell'impossibilità di raccomandare l'ammissione all'Assemblea. L'Italia forte del suo buon diritto mantiene la sua richiesta basata su saldi principi morali e politici e sulla dichiarata volontà dell'Assemblea delle Nazioni Unite, ma non intende sollecitare una ennesima discussione in merito* (dichiarazioni alle Camere, 18 e 22 luglio 1955, cit. in Perfetti 2012b, 119).

Nell'ambito dei colloqui relativi all'incontro di Ginevra (18-23 luglio 1955) organizzato per discutere di sicurezza europea e della riunificazione tedesca si ebbe sentore di una manovra sovietica che avrebbe puntato a portare all'ONU le tre sconfitte dell'Asse in un colpo solo, Germania, Italia e Giappone.

Insuperabili però sembravano i problemi per la Germania, divisa allora come si sa in due Stati; difficile anche accettare il c.d. 'package-deal' (l'offerta 'tutto compreso') che in genere costringeva chi voleva votare per un Paese a votare per altri che non desiderava entrassero all'ONU. Complessa era la posizione della Francia pressata dai propri guai coloniali, difficilmente disposta ad accettare qualsiasi proposta che potesse alludere ai 'movimenti di liberazione', al punto che gli italiani dubitarono che Parigi, nonostante le dichiarazioni ufficiali si sarebbe impegnata per l'Italia: non avrebbe appoggiato per esempio un'infernata di Paesi asiatici, a scapito di esclusioni europee (122).

La prospettiva però, per l'Italia, non era esente da rischi. Il ministro degli Esteri, Gaetano Martino, al Senato, mise le mani avanti, dicendo che *il Governo italiano ha già fatto sapere che considererebbe un atto non amichevole quello dei governi che rendessero possibile l'ammissione di qualsiasi altro paese e non anche dell'Italia, a cui solo un ripetuto veto, contro la decisione della stragrande maggioranza*

za, ha impedito finora di entrare a far parte delle Nazioni Unite (dichiarazione al Senato, 27 settembre 1955, in Perfetti 2012b, 123).¹³

Nel frattempo, la partenza da New York della delegazione francese, a causa della messa all'ordine del giorno del caso Algeria in Assemblea Generale, mise in allarme la diplomazia italiana che temette di non avere l'appoggio di Parigi, e che i francesi boicottassero qualunque nuova ammissione, in quanto non gradivano qualunque rafforzamento, in sede ONU, del blocco arabo-asiatico.

Si profilò poi, a Ginevra, una proposta canadese che dava il via libera a un gruppo di domande di ammissione, ma la questione giapponese (Paese che ancora non aveva un trattato di pace con l'URSS) e soprattutto la solita questione della Mongolia sembrarono mettere tutto di nuovo in discussione.

L'ambasciatore sovietico a Roma, Bogomolov, durante una conferenza stampa, a Roma, disse che se l'Italia non fosse entrata nelle Nazioni Unite la responsabilità sarebbe stata degli Stati Uniti che si opponevano all'inserimento nella lista canadese della Mongolia (20 settembre 1955; p. 127).

Le polemiche e i contatti diplomatici si intensificarono, ma alla fine la discussione venne incardinata al Consiglio di Sicurezza che si sarebbe dovuto riunire il 13 dicembre 1955.

Quel giorno sembrò che tutto si fermasse: i sovietici si impuntarono sul fatto di far passare tutto l'elenco dei candidati all'ammissione (diciotto Stati), Mongolia compresa.

La Cina di Taipei minacciò il veto (cf. Kurusu 2008, 122-3); il tentativo di portare tutto in Assemblea generale, oltre a non sortire un miglior effetto pratico, avrebbe di certo esacerbato ancor di più gli animi. La proposta indiana di ammettere la Cina Popolare e sbarazzarsi della Cina nazionalista sembrava - ed era - prematura.

Il pomeriggio della giornata successiva, improvvisamente, e in modo del tutto inaspettato, i sovietici chiesero una nuova seduta del Consiglio di Sicurezza, che venne affannosamente riunito, non senza difficoltà: circolarono varie voci sulle intenzioni sovietiche, una delle quali era depennare Mongolia e Spagna dalla lista dei candidati.

Quando il Consiglio si riunì si comprese che i sovietici, anziché della Spagna, chiedevano di depennare il Giappone, con grave smacco degli Stati Uniti.¹⁴ Così i diplomatici di Washington dovettero insce-

¹³ Pietro Nenni, nel suo diario, alla data del 27 settembre 1955, annotava: *L'ingresso all'ONU è un diritto della nostra nazione. Per noi socialisti rientra nell'ambito della politica di distensione nella quale siamo fortemente impegnati. Il veto sovietico non è giusto e ci danneggia. So bene che esso non è intenzionalmente diretto contro l'Italia... ma intanto noi restiamo fuori, mentre abbiamo le carte in regola per essere ammessi. Questo è quanto avverte l'opinione pubblica italiana con una conseguente irritazione verso Mosca* (Nenni 1981, 689, 27 settembre 1955).

¹⁴ Nonostante i sovietici avessero inizialmente indicato come oggetto del loro veto la Spagna, in caso di veto contro la Mongolia, cambiarono i loro propositi, probabilmente per

nare uno scontro, sapendo che avrebbero perso, solo per mostrare ai giapponesi di aver combattuto in loro nome.

Fu così che a dieci anni dalla costituzione delle Nazioni Unite, trattata inizialmente come uno dei Paesi vinti, e dagli indecorosi trascorsi con i nazisti, divenuta poi bersaglio indiretto dei veti sovietici, l'Italia fece infine il suo ingresso al Palazzo di vetro di New York,¹⁵ lasciando al palo il Giappone, che fu la vittima sacrificale nello scontro tra USA e URSS.

Solo nel 1956, risolti i problemi ancora aperti con l'Unione Sovietica, il Giappone sarebbe stato, a sua volta, ammesso alle Nazioni Unite (cf. Ferretti 1999, 20-1; Sakamoto 2009, 59-63).

34.6 1955: accordi commerciali

Il 18 ottobre 1955, l'ambasciatore Harada, per il Giappone, e il direttore generale degli affari economici del ministero degli esteri, Attilio Cattani, per l'Italia, sottoscrissero un protocollo in sostituzione di quello firmato nel 1952, per favorire uno sviluppo degli scambi tra i due paesi, che sarà poi prorogato il 28 febbraio 1957 (un breve resoconto si legge in prima pagina su *La Stampa* del 19 ottobre 1955).

In un rapporto riservato redatto da Massimo Magistrati, a quel tempo direttore generale degli affari politici, è stato descritto il viaggio in Giappone e Thailandia del ministro degli Esteri italiano Gaetano Martino (cf. MAE 1955c; per la tappa nipponica cf. anche MAE 1955b, con il calendario degli incontri).¹⁶

Nel novembre 1955, sarebbe toccato infatti a lui restituire la visita compiuta in Italia dal Primo ministro nipponico: *a tale necessità di carattere protocollare di cortesia internazionale si erano poi aggiunte considerazioni di carattere politico relative al fatto che, non essendo tuttora l'Italia membra delle Nazioni Unite e non potendo quindi i suoi Rappresentanti avere - contrariamente ai loro colleghi dei principali Paesi occidentali - occasioni frequenti di incontrare a New York gli uomini di Stato dei Paesi asiatici, da parte italiana doveva studiarsi il mezzo migliore e maggiormente efficace per prendere oramai contatti*

non perdere i voti dei Paesi latinoamericani in Assemblea Generale e, nello stesso tempo, per spingere - a loro vantaggio - i negoziati nippo-sovietici (Kurusu 2008, 130-1). Come scrisse in quell'occasione Alberico Casardi, delegato italiano all'ONU: *i sovietici non potevano scegliere ostaggio migliore della candidatura giapponese* (cit. in Perfetti 2012b, 129).

¹⁵ Sulla vicenda dell'ammissione dell'Italia alle Nazioni Unite cf. Pastorelli 2008 (che insiste anche sulla sostanziale inutilità della dichiarazione di guerra al Giappone per migliorare lo status internazionale italiano, 211); Mugnaini 2014, 303; Tombari 2014, 138-43.

¹⁶ Quello di Martino in Asia sarebbe stato definito 'il lungo viaggio' e, nei fatti, si trattò della prima volta - nella storia - di un ministro italiano al di là del Canale di Suez (cf. Spagnulo 2018b, 148; 2020, 122-5).

diretti con un settore che va rivelandosi di sempre maggiore peso nel quadro della odierna vita internazionale [...] appare [...] interessante aggiungere [...] che [...] in tutta la storia d'Italia, dalla sua unificazione nel 1861 ad oggi, nessun nostro Ministro degli Affari Esteri si fosse recato nei Paesi [...] dell'Estremo Oriente: situazione questa che doveva evidentemente essere ormai riveduta e corretta proprio allo scopo di non rendere definitivamente l'Italia estranea all'attività politica, oltre che commerciale e culturale, che va svolgendosi, con ritmo crescente, in seno ai principali Stati del continente asiatico (MAE 1955c, pp. 1-2; per queste missioni di Stato cf. Tamburello 2003e, 175, e Puerto 2003, 178).

Prima di giungere in Giappone, l'on. Martino effettuò una breve visita a Karachi, Pakistan, svoltasi, come si legge, *in forma assolutamente privata* (MAE 1955c, p. 2) probabilmente perché in Giappone era in corso la ricomposizione di una crisi di Governo, e la delegazione italiana non poteva arrivare fino a che non fossero assegnati gli incarichi: il Primo ministro Hatoyama Ichirō, infatti, dopo aver rassegnato le dimissioni del suo secondo Governo, stava ricostituendo un terzo, con alcune conferme di compagine, tra cui, come già ricordato, Shigemitsu Mamoru alla guida del Ministero degli Esteri.

Leggiamo infatti, nel rapporto riservato, che il ministro Martino *è giunto in Giappone il 22 novembre e cioè al momento della formazione del nuovo Gabinetto nipponico rinnovatosi sotto la presidenza del Signor Hatoyama e di cui il Ministro degli Affari Esteri è sempre il Signor Shigemitsu. Egli ha così potuto prendere contatto con una formazione governativa che appare avere una qualche possibilità di continuità di azione politica* (MAE 1955c, p. 3).

Per quanto riguarda il viaggio di Martino, si deve constatare che la questione del risarcimento dei danni di guerra dovuti all'Italia dal Giappone rimaneva ancora chiaramente in primo piano, come si evince persino da un pur brevissimo articolo del *Corriere della Sera* del 23 novembre 1955, dove anzi si leggeva che la questione era ormai risolta e che restava solo affrontare l'*ammontare* del debito. Si capisce invece, dai prudentissimi appunti che restano, che, nei colloqui tra le due delegazioni, la pratica non fece nemmeno un piccolo passo in avanti.

Con il Primo ministro e il ministro degli Esteri *si sono avuti alcuni colloqui di carattere naturalmente generale ma che hanno comunque permesso di conoscere con una certa profondità - e per quanto lo possa permettere la tradizionale ermeticità nipponica - l'impostazione dell'azione attuale del Governo di Tokyo* (MAE 1955c, p. 4, espressione quanto mai vaga).

Un altro documento ministeriale (MAE 1955a, p. 6, curato dall'ambasciatore Del Drago), a proposito delle dichiarazioni della stampa giapponese dopo la conferenza stampa di Martino della mattina del 23 novembre, riferisce che esse *hanno messo in evidenza i problemi*

di specifico interesse [...] e [...] quelli specifici riguardanti Italia e Giappone. A proposito di questi ultimi sono state rilevate le precisazioni circa la questione dei 'claims' italiani [così, pudicamente, si definivano ancora le questioni connesse ai danni di guerra], nonché l'annuncio della prospettata conclusione di un trattato di amicizia, stabilimento, navigazione e commercio. E solo un passo tratto dal *Nippon Times* (citato in MAE 1955a, p. 7) lasciava intendere di assicurazioni fornite da Hatoyama per una soluzione della questione dei 'claims', senza fornire nemmeno un'idea né dei tempi né dell'ammontare.

Di certo tra i 'claims' doveva aver posto anche la nota questione del credito commerciale di 10 milioni di dollari a favore dell'Italia a seguito della pendenza tra l'Istituto Italiano dei Cambi e la *Yokohama Specie Bank* (MAE 1955c, pp. 6-7) che pure non pareva in dubbio essendo state riconosciute da parte giapponese l'esistenza dell'impegno e la necessità di una sua pronta liquidazione su basi migliori di quelle che sono state fino ad ora discusse (MAE 1955c, p. 7), anche se tutto era rinviato all'arrivo a Roma di un funzionario della *Yokohama Specie Bank*, latore, appunto, di nuove e più specifiche proposte (MAE 1955c, p. 7).

Si trattava di un tema qui già visto in precedenza (anche se con valori diversi in quanto, forse, non rivalutati) cioè dei circa 200 milioni di yen, pari a più di 40 milioni di dollari di cui una parte originati da un deposito effettivo in dollari presso la *Yokohama Special Bank* di New York, di cui le autorità giapponesi illegalmente disposero, dopo l'8 settembre 1943, direttamente o sotto l'avallo di pretese autorità italiane da loro illegittimamente costituite, e di cui i residui, ammonianti a circa 40 milioni di yen, tuttora in Giappone sono praticamente annullati per il fatto della svalutazione monetaria (cf. qui, pp. 1147-8).

Che gli incontri non avessero prodotto novità significative, si capisce perfettamente, nella prudenza delle dichiarazioni alla stampa: alla fine, nel corso dei colloqui con le autorità giapponesi non era stata trovata una soluzione ai problemi sollevati (i *claims*), che imbarazzavano particolarmente gli italiani. Il ministro degli Esteri giapponese si era infatti limitato - con il massimo della genericità possibile - a riaffermare l'intenzione del suo Governo di regolare al più presto, nel quadro della stretta tradizionale amicizia esistente tra le due Nazioni, le pendenze finanziarie insolute verso l'Italia in accettazione delle richieste del Governo italiano (traggo la dichiarazione dal *Corriere della Sera* del 26 novembre).

34.7 Diplomazia culturale

34.7.1 Cinema

L'influenza che la Mostra di Venezia negli anni ha esercitato, in generale, sulla storia del cinema mondiale è davvero notevole. Ma è il cinema giapponese, in particolare, che si fece conoscere in Occidente a partire dalle proiezioni in Laguna, e in conseguenza dei premi vinti a Venezia, senza trascurare il fatto che gli anni Cinquanta rappresentarono davvero il periodo più memorabile della storia del cinema giapponese.

La 13^a Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia (20 agosto-12 settembre 1952, Giuria presieduta da Mario Gromo), aveva tra i film in concorso, anche se si aggiudicò poi un premio secondario, uno dei capolavori del cinema giapponese, del regista Mizoguchi Kenji, *Saichaku ichidaion'na* 西鶴一代女 'La vita di O Haru donna galante', adattamento di un classico della letteratura giapponese, il romanzo di Ihara Saikaku.¹⁷

È la storia di una donna 'galante' (cioè una prostituta), rovinata e sottomessa dalla cupidigia e dalla grettezza dell'uomo, in un suggestivo contesto, realizzato dal regista, valorizzando anche i minimi particolari, e dando alla vicenda un realismo sorprendente, nella celebre sequela dei piani sequenza. È la narrazione impietosa della soggezione della donna giapponese nel susseguirsi di schiavitù imposte dall'altro sesso, visto sotto i diversi aspetti del padre, del signore, del padrone, dell'amante, del marito, del figlio o del semplice cliente della casa da tè, costretta sempre a rimandare il sogno di una vita propria e realizzata: questa pellicola, assieme al già ricordato *Rashōmon* di Kurosawa Akira, premiato invece nell'edizione del 1951, contribuì non poco ad aprire le porte del mondo al cinema giapponese.

Ebbe peraltro un certo successo di pubblico, in Giappone, nel 1952, un famoso film italiano del 1949, con la regia di Giuseppe De Santis, *Riso Amaro*, presentato in concorso a Cannes (1949) e con una nomination come migliore film straniero agli Oscar 1951.

Protagonista della pellicola, l'attrice Silvana Mangano, che poi ottenne un successo personale presso il pubblico giapponese, in particolare femminile, come riportarono anche i giornali italiani (cf. ad es. *Stampa Sera*, 4 dicembre 1952).

La 14^a Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia (20 agosto-4 settembre 1953, Giuria presieduta da Eugenio Montale), non assegnò il Leone d'oro, mentre il Leone d'argento, a pari me-

¹⁷ Presentato al festival di Venezia del 1952 (dove ricevette il 'premio internazionale'), questo film rivelò al mondo occidentale il valore del cinema giapponese e la statura di Mizoguchi, come si legge in Mereghetti 2005, 2895.

rito, tra gli altri, con *I Vitelloni* di Federico Fellini, fu assegnato a *Ugetsu monogatari* 雨月物語 'I racconti della luna pallida d'agosto', tratto da due novelle di Ueda Akinari, diretto ancora da Mizoguchi Kenji, nel suo periodo di grazia (cf. Laura 1985, 185-94; Mereghetti 2005, 2141-2 e Pisu 2008, 256 nota 110).

Merita tuttavia di essere ricordata anche la produzione cinematografica nipponica dell'epoca, pure di altissimo valore artistico, rimasta tuttavia per molti anni pressoché sconosciuta in Occidente, e quindi persino in Italia, dove pure i critici, gli studiosi e gli organizzatori di mostre e festival spesso facevano di tutto per presentare prodotti di qualità, andandoli a cercare presso cinematografie anche geograficamente eccentriche.

Data al 1953, ad esempio, il film in bianco e nero *Tōkyō monogatari* 東京物語 'Viaggio a Tōkyō' di Ozu Yasujiro, una delle pellicole più belle della storia del cinema, e senz'altro il capolavoro di quel regista, assolutamente capace di restituire alla perfezione la realtà del suo tempo.

Eppure, i produttori qualificavano un film del genere come 'troppo giapponese', e come tale incomprensibile agli stranieri, e improponibile al mercato estero, questo nonostante il film di Ozu fosse esplicitamente ispirato a un film americano di una quindicina d'anni prima, intitolato in italiano *Cupo tramonto* (*Make way for tomorrow*, 1937) del regista Leo McCarey, che analogamente si occupava dell'insofferenza dei figli adulti nei confronti dei genitori anziani e provinciali. Il film di McCarey s'ispirava, a sua volta, a un adattamento teatrale del romanzo *The Years Are So Long* della scrittrice Josephine Lawrence (1934), anche se sappiamo che il regista Ozu non aveva visto il film americano. *Il tema del Giappone che cambia e dell'incomunicabilità tra generazioni è reso da Ozu per allusioni indirette con un pudore commovente e la capacità di mantenersi perfettamente in equilibrio* (Mereghetti 2005, 2868).

Il film proiettato a Londra, per la prima volta solo nel 1957, fu oggetto di una sorta di 'riscoperta' dopo la proiezione newyorkese del 1972 (cf. le puntuali osservazioni di Amitrano 2018, 150-1).

E poi dobbiamo necessariamente parlare anche di un film del 1954, *Yama no Oto* 山の音 'Il suono della montagna' (del regista Naruse Mikiō, cineasta assai meno acclamato di Ozu stesso e, ovviamente, dei più noti, in Occidente, Kurosawa e Mizoguchi, ma parimenti di grandissima statura artistica).

Il film era tratto dall'omonimo romanzo scritto nel 1954 dal celebre scrittore giapponese, e premio Nobel per la letteratura, Kawabata Yasunari, di cui riuscì a restituire con grande abilità traspositiva l'essenza dei personaggi e l'atmosfera. Il film, in un delicatissimo equilibrio, ricostruisce con efficacia i meccanismi sociali del suo tempo, e la loro interazione con le altrettanto delicate e complesse meccaniche famigliari (cf. anche in questo caso le puntuali osservazioni di Amitrano 2018, 152-3).

La 15^a Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia, (22 agosto-7 settembre 1954, Giuria presieduta da Ignazio Silone) assegnò il Leone d'oro al film ormai dimenticato *Giulietta e Romeo* di Renato Castellani, mentre il Leone d'argento, a pari merito, toccò a *La strada*, di Federico Fellini, a *Fronte del porto* di Elia Kazan, ma anche a ben due pellicole giapponesi, l'indimenticabile, epico *Shichinin'no samurai* 七人の侍 'I sette samurai' di Kurosawa Akira,¹⁸ e *L'Intendente Sansha* (山椒大夫 Sanshō dayū), tratto da una leggenda medievale rielaborata dal romanziere Ogai Mori [...] è uno dei capolavori dell'ultimo Mizoguchi (Meregghetti 2005, 1322). Mizoguchi scomparve poi, prematuramente, nel 1956.

La 17^a Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia, (28 agosto-9 settembre 1956, Giuria presieduta da John Grierson) non assegnò Leoni d'oro né d'argento.

Tra i film più celebri in concorso c'era comunque *Biruma no Tategoto* ビルマの豎琴 'L'arpa birmana' di Ichikawa Kon,¹⁹ che avrebbe ottenuto la nomination all'Oscar per il miglior film straniero (1957), venendo battuto però da Fellini con il suo *La strada*.

Siamo nelle settimane che preludevano ad una schiarita ulteriore per le relazioni internazionali del Giappone, dato che una prima sistemazione anche con l'URSS vide impegnata la diplomazia giapponese, fino alla sottoscrizione, a Mosca, della Dichiarazione congiunta Sovietico-giapponese del 19 ottobre 1956, che prevedeva la fine dello stato di guerra tra i due Paesi, e il ristabilimento delle relazioni diplomatiche.

L'accordo entrò in vigore il 12 dicembre 1956.²⁰

Anche la 18^a Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia, (25 agosto-8 settembre 1957) portò in concorso un film giapponese, *Kumonosu-jō* 蜘蛛巣城 'Il trono di sangue', di Kurosawa Akira, che tuttavia non venne premiato.

18 *Nel Giappone del Cinquecento, sconvolto dalle guerre civili, alcuni contadini assoldano sette samurai per difendersi dai briganti [...]. Uno dei capolavori di Kurosawa [...]. Al centro c'è il confronto-scontro tra due culture, quella della campagna e quella delle armi, e se la prima è descritta nella sua globalità, attraverso il ritratto collettivo dei contadini, la seconda è più approfondita e i sette differenti caratteri dei samurai incarnano aspetti diversi della morale e del comportamento giapponesi (Meregghetti 2005, 2375).*

19 *In Birmania, alla fine della Seconda guerra mondiale, un ufficiale giapponese [...] preferisce sterminare il proprio reparto, pur di non arrendersi ai vincitori: il fatto è raccontato dall'unico superstite [...]. Leone mancato a Venezia per l'opposizione del giurato Visconti, il film conquistò le platee di tutto il mondo con il suo semplice ma efficace messaggio antimilitarista (Meregghetti 2005, 210-11).*

20 I testi sono consultabili in UN-Treaty Series, 263 (1957), nr. 3768, pp. 98-117 (testi ufficiali in russo e giapponese; vi si trovano anche le traduzioni in inglese e francese). Per la fase dei negoziati preliminari URSS-Giappone, dal 1954, cf. spec. Tanaka 1990, 139 ss.; 1993, 65-93; 1999, 35-49 per tutte le fasi successive.

Era il *Macbeth* di Shakespeare, coraggiosamente trasportato nel Giappone delle guerre civili del XVI secolo, e messo in scena ispirandosi alla tecnica espressiva del teatro *Nō*: i grandi temi della tragedia, il delitto, l'auto degradazione, l'orrore delle tenebre, sono raccontati più con le immagini che con le parole, in una messinscena rigorosa che fa del film l'opera più coraggiosamente sperimentale dell'autore (cf. Mereghetti 2005, 2706).

Scriveva peraltro Alberto Moravia, in una sua corrispondenza dal Giappone, apparsa sul *Corriere della Sera* del 19 dicembre 1957, particolarmente interessato a capire l'impatto della cultura cinematografica italiana presso il pubblico giapponese: *Il nostro cinema [...] è popolare; io stesso ne ebbi la prova girando di notte per i bar e le taverne di Tokio. Sophia Loren e Gina Lollobrigida erano nomi familiari così come agli avventori come alle cameriere. Un riflesso di questa gloria cinematografica illuminava anche la mia persona allorché il mio compagno giapponese diceva che io ero l'autore del romanzo dal quale era stato ricavato il film «Romanonna» («La Romana»):²¹ sorrisi ed esclamazioni di sorpresa accoglievano l'annuncio.*

Concludendo questa brevissima disamina, ricordiamo anche la 19^a Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia, (24 agosto-7 settembre 1958) al termine della quale venne assegnato il Leone d'oro a *Muhomatsu No Isshō 無法松の一生* 'L'uomo del riscìo' del regista Inagaki Hiroshi, il quale nel 1956 si era già aggiudicato l'Oscar per il miglior film straniero con il suo *Miyamoto Musashi* 宮本武蔵.

34.7.2 Opera lirica

Di una *Butterfly* pucciniana realizzata in Giappone, riferisce Indro Montanelli, in una corrispondenza sul *Corriere della Sera* del 10 febbraio 1952 (ora in Montanelli 2007, 213-19).

Ma anche il ritorno dell'Opera italiana in Giappone sigillò il mutato, positivo, clima tra i due Paesi: l'*Aida* di Giuseppe Verdi venne infatti trionfalmente rappresentata a Tōkyō il 29 settembre 1956, con la direzione d'orchestra di Vittorio Gui, e i cantanti Umberto Borsò (*Radames*), Antonietta Stella (*Aida*), Giulietta Simionato (*Amneris*), Gian Giacomo Guelfi (*Amonasro*).

Ma il programma, come si legge sul *Corriere della Sera* del 25 settembre 1952, era promosso in collaborazione con la Radio Nazionale Giapponese (la cui orchestra avrebbe infatti suonato), e comprendeva rappresentazioni anche a Ōsaka di *Le Nozze di Figaro*, *Tosca*, *Falstaff* oltre alla *Messa da Requiem* di Mozart.

²¹ Il film, tratto dal romanzo di Alberto Moravia, fu diretto nel 1954 da Luigi Zampa e interpretato da Gina Lollobrigida.

Di lì a un mese, il 1° novembre 1956, sarebbe morto, ottantacinquenne, un altro dei protagonisti della complessiva vicenda qui narrata, il maresciallo, ed ex presidente del Consiglio, Pietro Badoglio.

34.7.3 Teatro

Il celebre teatro 能 Nō, ebbe un ruolo specifico nell'ambito della diplomazia culturale nel primo dopoguerra, che contribuì a portare la cultura giapponese in Occidente.

Nel 1954 fu presentata una performance di teatro Nō, voluta espressamente dalla Biennale di Venezia.²²

Ne informò i propri lettori anche un corrispondente d'eccezione come Orio Vergani, a pagina 6 del *Corriere d'Informazione* del 7/8 agosto 1954, in una lunghissima e partecipata corrispondenza, da cui sono ricavate le successive citazioni.

Lo spettacolo era stato preceduto, il giorno prima, da un *cocktail offerto dall'ambasciatore giapponese in un albergo della Riva degli Schiavoni, a quattro passi dal Palazzo Ducale*.

L'ambasciatore Harada aveva fatto gli onori di casa accompagnato dalla sua gentile signora, vestita, come vuole l'uso delle cerimonie ufficiali, con l'abito nazionale. Al pubblico sono arrivati dal lontano Giappone - scrisse Vergani - opuscoli stampati in preziosissima carta di riso, decorata con morbidi ricami di filigrane trasparenti, nei quali si fa la storia dei «Nō», e si rendono noti i meriti dei loro vari interpreti. Su altri foglietti sono stampati i racconti, o meglio i sunti dei testi che vengono presentati a Venezia [...]. Tutto era disposto dunque, perché ogni invitato e ogni spettatore diventasse, senza fatica, ferratissimo in tutta la storia del teatro classico giapponese.

E così continuò Vergani, descrivendo gli attori di questo antico genere teatrale: *maestri di un antichissimo stile di recitazione - nien-*

²² *After World War II, some Nō actors and companies toured Europe and America, allowing theater people in Western countries to watch and directly experience Nō performances. The first Nō performance in Europe was done in 1954 on the occasion of the Venice Biennale (Biennale di Venezia). After this tour, companies such as Tessen-kai of the Kanze School frequently performed overseas (Takada 2018, 8). Overseas, performers had no choice because there were few Nō theatres available. Consequently, concert halls and the open-air makeshift stages were often times chosen. When the very first Nō performance abroad took place in Venice, Italy in 1954, an outdoor theater served as the stage (Takaya 2018, 48). E ancora, com'è giusto ricordare, Giuliana Stramigioli, che aveva lavorato a 'portare' Rashomon a Venezia, committed in 1953 to gain permission for the performance of Nō beyond Japanese borders, in Venice and during the Biennale. The excessive costs of the opera on delayed it for another year, and the performance was done on a stage made of cypress constructed in Japan and sent by ship to the Isola di San Giorgio, which hosted two days of recitals: 6 August (Sagi, Aoinoue, Shakkyō) and 7 August (Shōjō, Hagaromo, Shakkyō). The main actors would be some of Japan's best known Nō actors: Kita Minoru, Kanze Hideo and Kanze Hisao (Cesari 2018, 150).*

te di simile, per intenderci, con quanto fatto conoscere una quarantina di anni or sono da Sada Yacco, che fu applaudita anche dalla Duse, e nulla di simile con ciò che, più recentemente, ci hanno mostrato gli interpreti cinematografici di Rasciomon - maestri di declamazione in una lingua parimenti antica, cantori di musiche che si rifiutano alla normale trascrizione e la cui voce si emette, cerchiamo di spiegarci semplicemente, non attraverso alle labbra, che durante il canto debbono restare immobili, ma attraverso le narici, in una altalenante serie di note che assomigliano a sommessi e striduli sovracuti nitriti, questi attori sono, oltre a tutto, l'archivio vivente dei duecentocinquanta «passi» che, secondo i segreti significati del «Nō», costituiscono il vocabolario coreografico col quale i personaggi, quando non parlano e si limitano alla mimica ritmata sul suono di tre tamburi e di un flauto, esprimono la modulazione di tutti i loro più sottili sentimenti [...]. Questi attori non si considerano altro che gli intermediari tra il mondo della antichissima classicità nipponica e il mondo presente, e alla loro missione, di padre in figlio, si dedicano quasi religiosamente. Sarebbe stato lungo e difficile farsi spiegare da quali profonde e misteriose convinzioni nasca, in questi attori, lo spirito evidentemente religioso che li anima. Del resto la storia giapponese è tutta permeata di questo mistero religioso (corrispondenze sul Teatro Nō, si leggono sul *Corriere della Sera* del 27 gennaio 1952 (ora anche in Montanelli 2007, 181-8) e del 16 novembre 1957, Alberto Moravia, «Raffinati incanti degli antichi No»; un inquadramento sul Teatro Nō, si può leggere in Ruperti 2015, 1: cap. 4, 153 ss.).

Alberto Moravia, come inviato speciale, scrisse sul *Corriere della Sera*, negli ultimi mesi del 1957, una serie di otto lunghi articoli sul Giappone, nel corso di una visita in quel Paese (1, 13, 17 e 26 ottobre; 2, 10 e 16 novembre; 19 dicembre), a partire dalla sua partecipazione al congresso del *P.E.N. International* (la famosa associazione internazionale di scrittori), che si svolse quell'anno a Tōkyō, con al centro il tema dell'incontro tra Oriente e Occidente.

L'articolo del 19 dicembre 1957 era stato intitolato: «In Giappone siamo assenti. Un'occasione che non conviene perdere» e nell'occhiello si leggeva: *È il solo paese asiatico e forse del mondo dove non sarebbe sprecato il massimo sforzo per farsi conoscere; infatti le altre Nazioni vanno a gara per offrire laggiù i prodotti della loro cultura.* Moravia scriveva: *i giapponesi sono grandi traduttori; la loro assimilazione della cultura europea è stata scrupolosa e completa per questo l'Italia non poteva mancare coi suoi libri, così i classici come i moderni. Da Dante fino a Pirandello e anche più su tutti i nostri autori migliori sono stati tradotti.*

E poi faceva qualche cenno a una certa popolarità del cinema italiano, di cui si è detto.

Ma detto questo - proseguiva -, bisogna fermarsi e riconoscere che l'influenza culturale italiana al Giappone è pressoché nulla. Le ra-

gioni sono molte. Intanto, al contrario dei grandi europei [...], l'Italia non sembra essere in grado di dedicare alla diffusione della sua cultura in Giappone più di quanto devolve per lo stesso fine in altri Paesi. Ora, [...] il Giappone è il solo Paese dell'Asia e forse del mondo intero dove metterebbe conto di adottare misure eccezionali: in parole povere, di spendere di più. Il nostro istituto di cultura fu requisito al tempo dell'occupazione americana; adesso pare che sarà ricostruito in parte; è qualche cosa ma non basta.²³ Ma i motivi della nostra assenza sono forse più complicati che una semplice scarsità di fondi. In realtà, semplificando di molto, si potrebbe dire che l'Italia ha due culture, una laica, di origine umanistica ed europea; l'altra cattolica. Alla Chiesa, l'Italia ha dedicato per secoli le sue forze migliori: e infatti la Chiesa, presente al Giappone con vari istituti e una università cattolica, contribuisce per la sua parte alla maggiore conoscenza della cultura se non proprio italiana per lo meno latina. A Kioto c'è persino una scuola di studi tomistici, retta dai domenicani; a Tokio, nella biblioteca dell'Università Cattolica ci sono molti dei nostri classici, ma non, ahimè, nella lingua originale, bensì nelle traduzioni tedesche, francesi e inglesi. Ma la Chiesa non è l'Italia, che è soltanto una delle tante Nazioni cattoliche: i suoi fini sono universali non nazionali. D'altra parte, occorre dirlo una buona volta, lo Stato italiano non è ancora riuscito a concretare una sua politica culturale in Giappone (e non soltanto in Giappone). L'Italia risorgimentale e moderna non sembra avere mai capito veramente l'enorme importanza della espansione e della propaganda culturale nel mondo moderno. Diciamolo francamente: tra lo Stato italiano e la cultura italiana i rapporti sono forse buoni ma di pura convenienza, non come parenti e sodali, bensì come semplici conoscenti. Fuori di metafora: ci vorrebbero più mezzi, più uffici specializzati e razionalmente organizzati, più funzionari edotti, più immaginazione e iniziativa. I Giapponesi ci amano: la loro simpatia per l'Italia è sincera e diffusa. Per questo dovremmo procurare di farci conoscere meglio. Per conto nostro, ci auguriamo che al nostro prossimo viaggio in Giappone, non ci avvenga di ripetere questo dialogo che avemmo con un signore giapponese, in treno: «Italiano? Allora spaghetti». «Sì, spaghetti, molto buoni». «Spaghetti, buoni?». «Sì, buoni gli spaghetti». «Spaghetti? Allora italiano» (su Moravia in Giappone cf. anche le considerazioni di Monserrati 2020a, 154-8).

23 Soltanto nel 1959 fu finalmente inaugurato a Tōkyō il ricostituito Istituto Italiano di Cultura (cf. Tamburello 2003e, 175). Ricordo anche che nel 1958 sarà allestita a Roma, al Palazzo delle Esposizioni, una grande mostra intitolata *Tesori dell'arte giapponese*.

34.7.4 Esposizioni d'arte

Nel 1956 l'IsMEO organizzò la rassegna *L'inchiostro di Cina nella calligrafia e nell'arte giapponese*, con la collaborazione di istituzioni culturali nipponiche, esponendo esemplari della pittura monocroma o in bianco e nero (*suibokū-ga* 水墨一が, *sumi-e* 済一絵), e nel 1957, sempre l'IsMEO, aveva presentato l'opera dell'artista giapponese contemporaneo Kodama Kibō (1898-1971) (cf. Caterina, Tamburello 1978, 9-10).

Tra le più importanti mostre d'arte giapponese organizzate in Italia, nel dopoguerra, *la principale è stata quella ospitata fra il 1958 e il 1959 al Palazzo delle Esposizioni di Roma con opere provenienti da templi buddisti, saltuari shintoisti, musei e collezioni private, ivi comprese quelle della casa imperiale* (Caterina, Tamburello 1978, 9).

Alla pittura ad inchiostro giapponese sarebbe tornato nel 1959 e nel 1961 l'IsMEO con due mostre di Arte Zen. La prima, illustrata da un bel catalogo, *Pittura Zen dal secolo XVII al secolo XIX*, la seconda dedicata all'opera del maestro Zen, Sengai Gibon (1750-1837) (cf. ancora Caterina, Tamburello 1978, 9-10).

35 **Verso la chiusura del contenzioso** **Gli accordi finali e una legislazione** **di difficile applicazione**

Sommario 35.1 Il caso *Federici* e le controversie aventi oggetto i danni di guerra. – 35.2 Lo scambio di note del 1972. – 35.3 La strada verso la legge del 1975. – 35.4 Una curiosa coincidenza, nel 1979. – 35.5 La legislazione successiva: anni Ottanta e Novanta. – 35.6 Mai dire mai: il fantasma giudiziario del Conte Verde.

35.1 Il caso *Federici* e le controversie aventi oggetto i danni di guerra

Agli Atti della Camera dei deputati (III Legislatura), seduta del 12 novembre 1962, p. 35505, troviamo pubblicata la sintesi di una petizione, che resterà inascoltata, e che così suonava: *Il dottore Giacomo Federici, da Roma, chiede la modifica della legislazione sui danni di guerra, nel senso di riconoscere il diritto al risarcimento a tutti i cittadini che abbiano subito danni effettivi per causa di guerra anche al di fuori del territorio nazionale.*

Si trattava dell'istanza di un imprenditore (un armatore) italiano, interessato a una procedura di risarcimento per danni subiti a suo tempo, in Cina, a causa di misure adottate dalle autorità militari giapponesi allora occupanti, in particolare prelievo forzoso (confisca) di merci, oro e denaro contante.

Forse vi era stato un progresso, e altri tentativi erano stati esperiti, anche se non sappiamo di che genere.

Quando nessuna risposta pervenne, nemmeno dal Parlamento, il dottor Federici decise di rivolgersi con risolutezza alla giustizia civile.

Si giunse così ad una sentenza del Tribunale di Roma, datata 24 giugno 1963, e passata in giudicato, che condannò il Governo del Giappone - contumace nel corso del processo - al pagamento, in favore di Federici, della non piccola somma, per i tempi, di 400 milioni di lire italiane (dagli originari dollari USA 638.050, col cambio 625 lire a dollaro) più interessi e spese pari a circa altri 100 milioni di lire, relativa al solo controvalore delle merci e dei lingotti d'oro a suo tempo sottratti, in Cina, dalle forze armate giapponesi d'occupazione.

Per ragioni giuridiche non venne considerato l'altro importante danno a suo tempo subito dal ricorrente, dovuto alla sottrazione di denaro liquido pari a 406.223 dollari USA.

Si veda, di seguito, un articolo breve, ma che sintetizza piuttosto bene la vicenda, apparso sul *Corriere della Sera* del 9 luglio 1963 [fig. 72].

Federici, ottenuta la pronuncia del Tribunale, richiese al ministro della Giustizia, ai sensi di un decreto del 1925, l'autorizzazione a eseguire coattivamente la sentenza.¹

Tuttavia, il ministro, con proprio provvedimento del luglio 1965, rifiutò di concedere detta autorizzazione.

Va qui chiarito che l'attività degli Stati belligeranti, e delle loro forze armate - come in questo caso - è 'regolata' dal diritto internazionale (di guerra); pertanto la titolarità di una pretesa risarcitoria fondata su danni subiti a opera di forze di occupazione spetta allo Stato di appartenenza del danneggiato - in questo caso l'Italia - nei confronti dello Stato offensore - in questo caso il Giappone. Una sentenza italiana che accogliesse sic et simpliciter la domanda di un cittadino contro uno Stato estero, per danni arrecati dalle sue forze militari di occupazione verrebbe, insomma, a pregiudicare il diritto dello Stato di appartenenza del danneggiato di richiedere, sul piano internazionale, nei confronti dello Stato offensore, la riparazione dell'illecito internazionale: sussiste pertanto, nell'ordinamento italiano, rispetto a tale eventuale sentenza, la legittimazione dello Stato a proporre la c.d. 'opposizione di terzo'.²

La norma citata del 1925 stabiliva poi che un privato non poteva procedere a sequestro, pignoramento o atti esecutivi su beni mobili, immobili, navi, crediti, titoli, valori e ogni altra cosa *spettante a uno Stato estero*, senza l'autorizzazione del ministro per la Giustizia: essa attribuiva quindi alla pubblica amministrazione (e al potere politico)

¹ Il riferimento è al Regio decreto nr. 1621 del 30 agosto 1925, modificato con la legge di conversione nr. 1263 del 15 luglio 1927: *non si può procedere al sequestro o pignoramento ed in genere ad atti esecutivi su beni mobili od immobili, navi, crediti e ogni altra cosa spettante ad uno Stato estero, senza l'autorizzazione del Ministro per la giustizia etc.* (cf. su questo anche Quadri 1973, 618).

² Cf. i commenti e le considerazioni, espressi in *Rassegna dell'Avvocatura dello Stato*, 23(2), marzo-aprile 1971, 320; cf. anche 321-3.

Il governo nipponico condannato a risarcire un italiano

Roma 8 luglio, notte.

Il governo giapponese è stato condannato dalla prima sezione civile del tribunale a pagare ad un cittadino italiano circa mezzo miliardo di lire per i danni subiti nell'ultimo conflitto.

L'11 gennaio 1959 il signor Giacomo Federici, assistito dall'avvocato Marcello Francia, aveva citato in giudizio, il governo giapponese perché nel 1943, al momento dell'occupazione nipponica di Sciangai, reparti giapponesi invasero il magazzino del Federici, e si impossessarono di merci e di lingotti d'oro per 638.050 dollari,

e di moneta liquida per 406.223 dollari.

Nel 1946, l'ufficio giapponese di collegamento con la commissione del regolamento con le nazioni alleate stabilì che il governo giapponese era tenuto a risarcire i danni limitatamente all'ammontare delle merci sequestrate.

Il tribunale oggi ha condannato il governo nipponico a pagare al cittadino italiano 638.050 dollari, pari a circa 400 milioni di lire italiane, oltre agli interessi legali dal 1943, altri 100 milioni di lire circa.

Figura 72

«Il governo nipponico condannato a risarcire un italiano». *Corriere della Sera*, 9 luglio 1963

un potere discrezionale, che poteva condizionare pesantemente - con tutta evidenza - l'esito delle autonome decisioni del potere giurisdizionale coattivo: non si tratta però, in questo caso, di un conflitto codificato circa la separazione dei poteri, dove l'esecutivo prevarrebbe, a proprio arbitrio, sul giudiziario, quanto piuttosto del ristabilimento della competenza internazionalistica su quella nazionale.

L'attività di guerra, infatti, è una attività internazionale e di essa lo Stato responsabile risponde solo internazionalmente: il privato straniero non può interferire su questioni che attengono alla responsabilità internazionale di uno Stato, le quali possono essere fatte valere unicamente da altri soggetti internazionali (cf. anche Monaco 1960, 426 ss.).

Nessuna pretesa - ripetiamo - può essere riconosciuta a un singolo privato straniero danneggiato, nei confronti dello Stato belligerante, né sul piano internazionale, dove il privato non è soggetto di diritto, né nell'ordinamento dello Stato offensore, dove l'attività bellica non può essere sindacata, ma, infine, neppure nell'ordinamento dello Stato offeso, dove, per il principio generale dell'immunità giurisdizionale degli Stati esteri per atti compiuti nei loro poteri di imperio, non può avere spazio o luogo un'azione diretta del privato danneggiato.³

³ Ciò vale, paradossalmente, anche per tutti i casi in cui l'attività bellica di uno Stato danneggia cittadini di Stati neutrali (Oppenheim 1965, 2: 271-2).

PER RISARCIMENTO DI DANNI**Un italiano fa causa
allo Stato giapponese****Roma 13 ottobre, notte.**

Il signor Giacomo Federici, proprietario, prima della guerra mondiale, di una cospicua azienda a Sciangai, dopo l'8 settembre 1943 si rifiutò di aderire alla Repubblica sociale; le autorità militari giapponesi lo internarono in un campo di concentramento e requisirono ogni suo bene, per circa quattrocento milioni di lire. Alla fine della guerra il Federici adì le vie legali per il sarcimento e il tribunale di Roma condannò lo Stato giapponese al pagamento del debito. La sentenza fu notificata al governo nipponico e il Federici presentò una domanda al ministero di grazia e giustizia per essere autorizzato a procedere esecutivamente sui beni dello Stato giapponese in Italia. Tale autorizzazione gli venne negata con decreto ministeriale. Ora anche il Consiglio di Stato ha respinto il ricorso del Federici, al quale non resta che agire direttamente contro il governo giapponese.

Figura 73

«Per risarcimento di danni.
Un italiano fa causa
allo Stato giapponese».
Corriere della Sera,
14 ottobre 1966

Contro il provvedimento (amministrativo) di diniego, Federici propose comunque ricorso al Consiglio di Stato [fig. 73] il quale, però, lo rigettò a sua volta con una decisione del 1966.⁴

Il tenace imprenditore, che a suo tempo non aveva voluto giurare fedeltà alla Repubblica Sociale Italiana, ed era stato pertanto espropriato dei suoi beni dai giapponesi, esperiva allora vari proce-

⁴ Infatti, il citato Regio decreto 1621/1925 stabiliva espressamente che *contro il detto decreto e contro quello che rifiuti l'autorizzazione non è ammesso ricorso né in via giudiziaria, né in via amministrativa.*

dimenti esecutivi (procedette cioè in *executivis*, come si dice nelle sentenze), innanzi alla competente Pretura di Milano, direttamente contro il Giappone, dando luogo a pignoramenti di crediti giapponesi presso terzi.

Ignoriamo se l'autorità giudiziaria che si spinse a tanto avesse ritenuto che non restasse altra via al ricorrente.⁵

Il Federici, *a sostegno della richiesta di risarcimento del danno esibì una dichiarazione rilasciatagli il 17 gennaio 1947 dall'Ufficio giapponese di collegamento con la commissione per il regolamento delle proprietà delle Nazioni Unite, con le quali si dava atto che merci e beni del Federici erano stati effettivamente requisiti dalle truppe giapponesi e che il governo giapponese doveva ritenersi responsabile dei relativi danni [...]*. La predetta dichiarazione di debito fu qualificata *negozio di accertamento, sul rilievo che le parti avessero avuto l'intenzione di accertare il rapporto giuridico con l'effetto di rendere incontestabile il credito del Federici*.⁶

La vicenda si protrasse fino a sfiorare il vero e proprio incidente diplomatico, quando, evidentemente con un certo scalpore, il dott. Federici fece pignorare addirittura il padiglione giapponese presso la Fiera di Milano [fig. 74].

Sui giornali leggiamo di valori rivendicati che vanno dai *due miliardi di lire* ai *due milioni di dollari* e forse si tratta del valore che si considerava relativo al complesso del materiale di allestimento del padiglione giapponese.

Il pubblico, e clamoroso, tentativo di pignoramento da parte dell'imprenditore, addirittura all'interno della Fiera di Milano, provocò - come c'era da aspettarsi - la dura protesta del Ministero degli Esteri nipponico, tramite l'ambasciata di Roma. Il Governo giapponese protestò, presumibilmente sostenuto dalla dottrina internazionalistica e dalle consuetudini internazionali, non intendendo ovviamente riconoscere in alcun modo la validità della pretesa rivendicazione economica sollevata, e tento meno il conseguente provvedimento del giudice italiano.

Si mosse allora la politica, e vennero evidentemente esercitate pressioni nei confronti dell'imprenditore [fig. 75].

⁵ Come di quello che non possa più cercar soddisfazione nell'ambito dell'ordinamento interno dello Stato sul cui territorio (in particolare sul territorio da esso controllato militarmente) gli atti lesivi furono posti in essere. Dopo tutto, la legislazione positiva nipponica, a seguito del Trattato di Pace di San Francisco, disponeva di riconoscere solo i danni subiti unicamente dai sudditi della Nazioni alleate, limitatamente al territorio dell'arcipelago giapponese (la Cina era esclusa). Sul concetto internazionalistico che vedrebbe scattare l'obbligo di protezione diplomatica di uno Stato nei confronti di un proprio cittadino solo quando egli non potesse rivalersi presso l'ordinamento dello Stato responsabile del danno da lui subito, cf. Quadri 1973, 594-5, 758.

⁶ Come si legge nella sentenza del Tribunale di Roma, del 28 novembre 1968, i cui estremi sono citati nella prossima nota 9.

PIGNORATO IN FIERA il padiglione giapponese

Nuovi sviluppi della vertenza giudiziaria tra l'armatore Federici e il governo di Tokio

L'intero materiale di allestimento del padiglione giapponese alla prossima Fiera internazionale è stato posto ieri sotto sigillo e pignorato da un gruppo di ufficiali giudiziari della corte d'appello. Il provvedimento — in conseguenza del quale il Giappone rischia di non essere presente alla rassegna — è una nuova conseguenza dell'azione che l'armatore Giacomo Federici ha intentato, con l'assistenza del commercialista professor Mario Savoldi, nei confronti del governo di Tokio, per entrare in possesso di un credito di due miliardi al quale sostiene di avere diritto in seguito a una confisca subita a Shanghai nel 1943.

Avendo rifiutato di aderire alla repubblica di Salò, Giacomo Federici, che allora risiedeva a Shanghai, era finito in un campo di concentramento e si era visto incamerare i beni dai giapponesi. Finita la guerra, il governo giapponese gli aveva riconosciuto il credito, valutato appunto in circa due miliardi di lire, ma finora l'armatore non è riuscito a ripescare neppure una lira.

Di conseguenza, forte anche di una sentenza del tribunale, il Federici ha dato incarico al

professor Savoldi di procedere alle azioni esecutive consentite dalla legge: il pignoramento dei beni che Tokio possiede in territorio italiano. Oltre che nel recinto fieristico, i pignoramenti sono stati eseguiti presso la Jetro (Japan external trade organization), ente ufficiale dello Stato giapponese per il commercio con l'estero, e presso il Centro studi economici italo-giapponese.

In fiamme un negozio di articoli di plastica

Un violento incendio è scoppiato ieri a mezzogiorno in un negozio di articoli di plastica, «La pegamoide», che si apre in via Gian Giacomo Mora, quasi all'altezza delle colonne di San Lorenzo. Le fiamme, probabilmente scatenate da un cortocircuito, hanno assunto in breve proporzioni allarmanti.

Dopo un'ora di dura lotta i pompieri sono riusciti a circoscrivere l'incendio. I danni provocati al negozio superano i dieci milioni di lire. E' rimasto danneggiato anche un appartamento.

Figura 74 «Pignorato in fiera il padiglione giapponese. Nuovi sviluppi della vertenza giudiziaria tra l'armatore Federici e il governo di Tokio». *Corriere della Sera*, 6 aprile 1967

Grazie all'intervento del Ministero italiano degli Esteri, il dottor Federici venne indotto a ritirare la sua richiesta di sequestro, non sappiamo attraverso quali impegni e quali promesse (ma vedremo, nel prosieguo della nostra narrazione, che qualcosa venne promesso) e intanto non fu più in pericolo il padiglione della Fiera [fig. 76].

Nel corso delle successive procedure, tuttavia, il Prefetto di Milano propose ricorso per regolamento di giurisdizione, ai sensi dell'art. 41, secondo comma, del codice di procedura civile, e il Pretore si vide costretto a sospendere le procedure esecutive.

Contestualmente alla questione di giurisdizione sollevata dal Prefetto, il Ministero degli Esteri diede mandato all'Avvocatura dello Stato a proporre al Tribunale di Roma una c.d. 'azione di opposizione di terzo' (art. 404, primo comma, del codice di procedura civile) contro la sentenza con cui quello stesso Tribunale aveva condannato lo Stato giapponese nei confronti del Federici, in quanto tale sentenza costituiva un ostacolo, non altrimenti superabile, alla trattativa pendente tra i due Paesi per la definizione dei danni subiti da cittadini italiani nel corso della Seconda guerra mondiale nei territori occupati da forze armate giapponesi.

Devo dire che la premessa corre il rischio di sembrare decisamente speciosa.

Pare infatti davvero abnorme affermare che fosse proprio la sentenza del Tribunale di Roma a ostacolare le trattative italo-giapponesi, che ancora non erano venute a capo di una onesta definizione dei risarcimenti, dopo quindici anni dall'ultimo scambio di note del settembre 1952.

Fare del Federici e delle sue rivendicazioni l'ostacolo alla soluzione dei *claims* italiani, avanzati attraverso i normali canali diplomatici nei confronti dello Stato giapponese, era, per usare un eufemismo, un'ipocrisia.

Vero è piuttosto che, come afferma la dottrina internazionalistica, se lo Stato offeso può far valere nei confronti dello Stato offensore le proprie richieste di indennizzo, ciò avviene sempre nei limiti dati dai rapporti di forza internazionali: evidentemente la capacità di agire italiana, che non era stata forte nel momento di chiudere la controversia generale tra i due Paesi (salvo almeno nel garantire la fine dello stato di guerra), si era rivelata sempre minore, e meno efficace nelle trattative successive.

È assai probabile però, che il caso Federici abbia rappresentato, per i giapponesi, una ghiotta occasione per rinviare le già infinite trattative, costringendo in tal modo il Ministero degli Esteri ad intervenire con un gesto interno, dimostrando di voler continuare sulla strada diplomatica.

Si giunse persino alla Corte di Cassazione che, a Sezioni Unite, e senza entrare nel merito delle responsabilità dello Stato giapponese nella vicenda, e quindi nello stesso merito della effettività

della richiesta dell'imprenditore denunciante, confermò tuttavia, in punta di diritto, il difetto di giurisdizione dell'autorità giudiziaria italiana.⁷

Così la Corte riassunse, a suo modo, la complessa vicenda: *nel caso in esame [...] per procedere esecutivamente contro o sui beni dello Stato giapponese in Italia era necessario il decreto di autorizzazione. Ed effettivamente esso fu chiesto dall'attuale resistente Federici, ma fu negato dal ministro, con provvedimento motivato, in base a considerazioni di carattere discrezionale che qui non è dato discutere. Ed anzi il Federici era tanto conscio di questo stato di cose e della natura amministrativa e discrezionale del provvedimento negativo, che l'impugnò attraverso l'unica strada possibile e cioè attraverso il ricorso giurisdizionale al Consiglio di Stato, che però lo respinse. Tuttavia il Federici agì in executivis, iniziando pignoramenti contro beni dello Stato giapponese. Venivano così a porsi in concreto tutte le condizioni per il sorgere del conflitto tra il potere amministrativo ed il potere giurisdizionale dello Stato e perciò tutte le condizioni perché fosse in concreto ammissibile il regolamento di giurisdizione da parte del prefetto per far valere il difetto di giurisdizione del giudice ordinario «a causa dei poteri attribuiti dalla legge all'amministrazione», poteri consistenti nella denegazione (nella specie) dell'autorizzazione necessaria per procedere esecutivamente sui beni di uno Stato estero, anzi nel caso in esame questo regolamento rappresentava l'unica strada per far valere la volontà della legge in materia (nella specie dello Stato giapponese). Ripetesi che trattasi di conflitto di poteri tra l'amministrazione e la giurisdizione nell'ambito dell'ordinamento interno italiano e niuna influenza vi ha il potere giurisdizionale nei confronti dello straniero. Pertanto non può essere presa in considerazione l'eccezione che riguarda la reciprocità e l'assunta inesistenza, nell'ordinamento giapponese, del divieto di azioni contro gli Stati in quanto ciò se mai riguarda il decreto di reciprocità [...] si è detto che per il nostro ordinamento l'emissione del decreto di reciprocità e quella della conseguente autorizzazione o denegazione della stessa rientrano nei poteri discrezionali della pubblica amministrazione, insindacabili dal giudice ordinario. Qui non si tratta del criterio di*

⁷ Corte di Cassazione - Sezioni unite civili, sentenza nr. 3029 del 30 settembre 1968, Presidente Scarpello, Estensore Tamburrino: *Prefetto di Milano contro Federici e altri* (si legge, con note, ne *Il Foro Italiano*, 92(4), aprile 1969, cc. 961-6). Si legge anche in *Rassegna dell'Avvocatura dello Stato*, 20(6), novembre-dicembre 1968, 938-48. Si ricorda che la pubblica amministrazione che non è parte in causa può chiedere, in ogni stato e grado del processo, che sia dichiarato dalle sezioni unite della corte di cassazione il difetto di giurisdizione del giudice ordinario a causa dei poteri attribuiti dalla legge all'amministrazione stessa, finché la giurisdizione non sia stata affermata con sentenza passata in giudicato.

collegamento di cui all'art. 4 codice di rito,⁸ ma si tratta di un potere attribuito dalla legge alla pubblica amministrazione. Ed evidentemente nemmeno può accogliersi l'eccezione, secondo cui il titolo esecutivo, costituito da sentenza passata in giudicato, sarebbe formato prima dell'emissione del decreto di reciprocità. La sentenza passata in giudicato riguarda l'azione di cognizione, proponibile innanzi al giudice italiano e che terminò con condanna dello Stato giapponese: nella specie si tratta dell'azione esecutiva, cioè dell'inizio dell'autonoma fase giurisdizionale rappresentata dall'esecuzione ed a questa fase autonoma e soltanto a questa afferiscono decreto di reciprocità ed autorizzazione. D'altronde, come si è precisato all'inizio, solo della potestà giurisdizionale del giudice ordinario all'azione esecutiva si discute oggi. Il regolamento di giurisdizione sollevato dal prefetto è ammissibile ed è anche fondato. La fondatezza di esso discende direttamente da quanto detto. Se in base alla legge del 1925 non può procedersi ad azione esecutiva nei confronti di beni di Stati esteri, senza la doppia condizione del decreto di reciprocità e dell'autorizzazione ministeriale, se ciò significa, come dianzi dimostrato, che la legge medesima ha attribuito discrezionalmente all'autorità amministrativa i poteri per la determinazione della possibilità di inizio e prosecuzione dell'azione esecutiva, è evidente che nel caso di esistenza del decreto di reciprocità e di denegazione dell'autorizzazione, diventata quest'ultima inattuabile, a seguito di reiezione del ricorso al Consiglio di Stato, avverso essa proposto, l'azione esecutiva è assolutamente improponibile innanzi al giudice ordinario, difettando questo di giurisdizione su essa azione. Tale difetto di giurisdizione deve essere quindi dichiarato [...]. L'autorità giudiziaria ordinaria non ha giurisdizione sulla intera azione esecutiva e quindi non può avere giurisdizione sull'azione in surroga dell'interveniente, la quale presuppone la proponibilità dell'azione esecutiva principale. Equi motivi, fondati sulla natura della controversia, consigliano la totale compensazione delle spese dell'attuale fase del giudizio. Per questi motivi, dichiara il difetto di giurisdizione dell'autorità giudiziaria ordinaria nel procedimento esecutivo di cui trattasi.

⁸ Si parla, qui, dell'art. 4 del codice di procedura civile, che così recitava (essendo stato successivamente abrogato dall'art. 73 della legge nr. 218 del 31 maggio 1995): *Lo straniero può essere convenuto davanti ai giudici della Repubblica: 1) se quivi è residente o domiciliato anche elettivamente o vi ha un rappresentante che sia autorizzato a stare in giudizio a norma dell'art. 77, oppure se ha accettato la giurisdizione italiana, salvo che la domanda sia relativa a beni immobili situati all'estero; 2) se la domanda riguarda beni esistenti nella Repubblica o successioni ereditarie di cittadino italiano o aperte nella Repubblica, oppure obbligazioni quivi sorte o da eseguirsi; 3) se la domanda è connessa con altra pendente davanti al giudice italiano, oppure riguarda provvedimenti cautelari da eseguirsi nella Repubblica o relativi a rapporti dei quali il giudice italiano può conoscere; 4) se, nel caso reciproco, il giudice dello Stato al quale lo straniero appartiene può conoscere delle domande proposte contro un cittadino italiano.*

Protesta il governo di Tokio per i beni giapponesi pignorati

In merito all'azione legale che l'armatore Giacomo Federici ha intentato contro il governo di Tokio, sostenendo di essere creditore di circa due milioni di dollari per beni che gli furono confiscati durante la seconda guerra mondiale a Shangai, un portavoce del ministero degli affari esteri giapponese ha dichiarato che il suo governo non riconosce la validità delle decisioni della magistratura italiana. Grazie alla sentenza del tribunale il Federici ha iniziato una azione di pignoramento dei beni giapponesi esistenti in Italia. Un ufficiale giudiziario si è presentato giovedì con un mandato di pignoramento presso la sede del Centro studi economici italo-giapponese, in piazza Diaz 7, e presso la sede della Jetro (Japan external trade organization) in via fratelli Gabba 1/A. Ma in entrambi i casi l'ufficiale giudiziario ha steso un verbale negativo: nessun sequestro è stato effettuato.

Figura 75

«Protesta il governo di Tokio per i beni giapponesi pignorati». *Corriere della Sera*, 8 aprile 1967

A circa due mesi dalla sentenza interpretativa della Cassazione, fu il Tribunale di Roma⁹ cui si era rivolto il Ministero degli Esteri, a esprimersi, a favore del Ministero, e contro Federici, sulla questione della validità dell'opposizione sollevata. I legali di Federici prospettarono eccezioni tendenti a dimostrare la improponibilità, o quanto meno la inammissibilità della opposizione del terzo (in questo caso il Ministero), intervenuta per salvaguardare il lavoro diplomatico verso lo Stato giapponese, dalla intromissione del danneggiato.¹⁰

⁹ Tribunale (civile) di Roma, sezione I, nr. 9761, 28 novembre 1968, *Presidente estensore De Martino: ministero degli affari esteri contro Federici*. Si legge in *Rassegna dell'Avvocatura dello Stato*, 20(6), novembre-dicembre 1968, 938-48.

¹⁰ Ha scritto Quadri 1973, 352, che quando è in corso l'intervento diplomatico di uno Stato il cui cittadino risulta danneggiato da misure adottate da un altro Stato, si tratta *esclusivamente di un affare da Stato a Stato, nel quale l'individuo non viene in rilievo che*

Il Tribunale oltre a disquisire sulla *natura pubblicistica o privatistica dell'obbligazione dedotta in giudizio* [il documento giapponese che dava per avvenuta la requisizione a danno del ricorrente da parte delle autorità nipponiche] diceva che essa andava *desunta dal titolo giuridico [...] e da ogni altro elemento che valga ad individuare se i soggetti del rapporto abbiano compiuto un'attività negoziale, e se comunque si profili una responsabilità operante nel settore privatistico, ovvero, se il rapporto stesso trovi fondamento in atti od attività che, per il loro carattere esulino dalla sfera di tale responsabilità e siano diversamente disciplinati*. Si lanciava quindi in una complessa argomentazione: *Nel caso in esame non può non rilevarsi che la promessa di pagamento e la ricognizione di debito di cui all'art. 1988 c.c. sono istituti giuridici che esplicano la loro efficacia principalmente sul terreno della prova, nel senso che dispensano coloro che ne siano titolari, dal lato attivo, di dimostrare l'obbligazione e la causa, ma non escludono, anzi presuppongono, un rapporto fondamentale sottostante, che può essere contestato quanto alla sua esistenza, dal debitore (Cass., 12 luglio 1965, n. 1447). Anche nella cosiddetta promessa di pagamento titolata (contenente, cioè, la indicazione della causa debendi) il promittente può dimostrare la inesistenza della causa della obbligazione (Cass., 18 maggio 1966, n. 1275). Discende dai principi enunciati che la ricognizione o il riconoscimento del debito non avrebbe potuto assumere nel giudizio conclusosi con la sentenza impugnata, efficacia diversa da quella di esonerare il Giacomo Federici dall'obbligo di fornire la prova del suo credito e del rapporto fondamentale, ma tutto ciò sarebbe potuto avvenire se non fosse stato enunciato dallo stesso attore un titolo giuridico (responsabilità per atti compiuti da truppe di Stato estero nella esplicazione di poteri di sovranità), incompatibile con la natura privatistica, attribuita al rapporto ai fini della giurisdizione rispetto allo straniero.*

Continuava il collegio giudicante, *il riconoscimento di cui alla dichiarazione dell'ufficio giapponese non poteva certo essere considerato idoneo a trasformare la natura (peraltro risultante dalla stessa dichiarazione) del rapporto che si era instaurato per effetto delle requisizioni operate in Shanghai [sic] nel 1943, trasferendo il rapporto stesso dal campo strettamente pubblicistico, che gli era proprio, a quello privatistico. Il titolo giuridico della pretesa era e rimaneva immutato, pur se con la dichiarazione di cui avanti veniva riconosciuta l'esattezza di quanto aveva asserito il Federici. Non avrebbe, quindi, potuto il Tribunale considerare la ricognizione di debito dello Stato del Giappone avulsa dal rapporto fondamentale (che era stato esplicitamente enunciato) e come tale ritenerla riferentesi ad attività priva-*

come 'oggetto' di un interesse nazionale e per la coincidenza che viene a determinarsi in virtù della situazione di sudditanza tra l'interesse 'materialmente' protetto dallo Stato.

tistica del detto Stato, con il conseguente assoggettamento del rapporto alla potestà giurisdizionale del magistrato italiano.¹¹

In pratica, ciò significava che gli atti delle forze armate giapponesi, corretti o scorretti, civili o incivili, erano comunque atti tipicamente di natura pubblicistica che non potevano, alterandone la natura, essere trasformati in negozi di diritto privato, anche ai fini di affermare la giurisdizione italiana rispetto allo Stato giapponese. Pertanto, *alla stregua delle norme di diritto internazionale generalmente riconosciute, alle quali il nostro ordinamento è tenuto a confermarsi ai sensi del [...] art. 10 della Costituzione, i rapporti nascenti da atti d'imperio compiuti dagli Stati nella esplicazione della loro sovranità (ed a maggiore ragione quelli connessi ad attività delle truppe durante operazioni belliche) si instaurano solamente e direttamente tra gli Stati, quali soggetti di diritto internazionale, anche se tali rapporti riguardano danni arrecati a cittadini e non già allo Stato. La regolamentazione di essi avviene sul piano internazionale e delle trattative diplomatiche, come è d'altronde dimostrato da quanto si è concretamente verificato nell'ultimo dopoguerra. La tutela dell'interesse del privato cittadino è in questi casi assunta ed assorbita dalla tutela che lo Stato attua, nei modi consentiti dalle norme internazionali, nei confronti di altro Stato.*¹²

Ma il Tribunale di Roma, alla fine chiarì: *ogni qualvolta il cittadino concretamente danneggiato si sostituisce al proprio Stato nell'invocare tutela nei confronti del danneggiante, invade con ciò la sfera dei diritti e dei poteri riservati unicamente allo Stato, con conseguente pregiudizio dei diritti e poteri medesimi. Il pregiudizio sussiste non solo in relazione alla pretesa del singolo cittadino (pretesa che appartiene allo Stato, pur se in definitiva è destinata a beneficio del privato), ma anche in relazione alle pretese simili di altri cittadini, che possono essere compromesse, sul terreno delle trattative internazionali dall'azione intrapresa isolatamente. Nella specie in esame, il pregiudizio di cui si discute certamente, sussiste, in quanto il Federici Giacomo, convenendo davanti al giudice ordinario lo Stato del Giappone, ha non solo azionato una pretesa la cui tutela era già in corso in campo internazionale mediante le trattative tra lo Stato italiano e quello giapponese [...] ma ha frapposto un serio ostacolo al buon esito delle trattative per gli altri «claims» italiani danneggiati da azioni commesse dalle truppe giapponesi.*¹³

11 Tribunale (civile) di Roma, sezione I, nr. 9761, 28 novembre 1968, p. 336.

12 Tribunale (civile) di Roma, sezione I, nr. 9761, 28 novembre 1968, pp. 337-8.

13 Tribunale (civile) di Roma, sezione I, nr. 9761, 28 novembre 1968, p. 338. Si è scritto che *storicamente l'argomentazione secondo la quale il titolare del diritto alla ripara-zione è soltanto lo Stato di cittadinanza delle vittime è stata fatta valere da Stati re-sponsabili di gravi crimini, i quali hanno negato in questo modo che le vittime fossero titolari di un autonomo diritto al risarcimento del danno. Questa tesi è stata sostenuta,*

Anche il Giappone parteciperà alla Campionaria: l'armatore Federici ha tolto il pignoramento

Un'indagine - campione, condotta durante la Fiera dell'anno scorso, tra i visitatori della mostra del turismo siciliano, ha assodato che il 75,5 per cento degli stranieri non era mai stato in Sicilia; altrettanto dicasi per il 72,3 per cento dei lombardi. Logico, quindi, che per questa 45^a Fiera, i responsabili del turismo nell'isola abbiano deciso di propagandare al massimo le risorse dell'isola.

Ieri il dottor Paolo Bevilacqua, presidente dell'Associazione aziende autonome di cura, soggiorno e turismo della regione siciliana, e sindaco di Palermo, ha rilevato che la Sicilia potrebbe divenire il polo d'attrazione di tutte le correnti mondiali del turismo nella loro corsa al sole del Sud. Una linea aerea diretta collega Milano a Palermo, altre comode comunicazioni esistono con gli altri centri isolani, mentre si sviluppano i traffici con i voli *charters* (soltanto dalla Danimarca, per Cefalù e Taormina, ne sono programmati quest'anno duecento).

Anche il Giappone parteciperà alla Fiera di Milano. In seguito a un intervento del ministero degli affari esteri è stato raggiunto un accordo tra l'armatore Giacomo Federici e la Jetro (Japan external trade organization), limitatamente al materiale di allestimento del reparto fieristico giapponese, pignorato nei giorni scorsi. L'armatore, il quale vanta un credito di oltre due miliardi di lire nei confronti dello Stato giapponese, ha rinunciato al pignoramento « per non turbare le buone relazioni commerciali tra i due Paesi ».

Figura 76

«Anche il Giappone parteciperà alla Campionaria: l'armatore Federici ha tolto il pignoramento».

Corriere della Sera, 13 aprile 1967

La sentenza del 1968 del Tribunale di Roma passò poi in giudicato a seguito dell'ordinanza della Corte di Appello di Roma del 20 aprile 1971 con cui si dichiarò estinto, per rinuncia, il giudizio di appello promosso dall'imprenditore Federici contro la sentenza stessa. Si chiuse definitivamente la vertenza Federici transitata per le corti di Milano e Roma e approdata, come si è visto, anche in Cassazione, la quale aveva dichiarato il difetto di giurisdizione del Giudice dell'esecuzione rispetto agli atti esecutivi sui beni dello Stato del Giappone senza la preventiva autorizzazione del ministro della Giustizia.

La situazione diede evidentemente una spinta alla riapertura di trattative tra Roma e Tōkyō, per trovare il modo di regolare il risarcimento da parte del Governo giapponese dei beni perduti dai cittadini italiani

35.2 Lo scambio di note del 1972

I negoziati italo-nipponici si protrassero (si potrebbe dire, si trascinarono) con fasi alterne tra la seconda metà degli anni Cinquanta fino al 1972.

La causa principale della difficoltà a raggiungere un accordo era la irricevibile richiesta giapponese di pagamento, da parte italiana, di una ingente cifra a copertura delle spese di guerra cui l'Italia stessa si sarebbe impegnata nei confronti dei propri alleati dell'Asse: sarebbe interessante indagare se analoga richiesta sia stata avanzata dai giapponesi anche nei confronti della Germania all'atto della ripresa dei rispettivi rapporti diplomatici.

Sembra incredibile come il Giappone, che per tanti versi aveva rotto la propria continuità costituzionale e sociologica, e cominciava a intaccare persino alcuni aspetti antropologici e culturali della sua stessa tradizione, si mantenesse invece - non so se solo nei confronti dell'Italia - fiero sostenitore d'un'adamantina continuità rispetto alla propria storia politico-diplomatica, che pure, ragionevolmente, avrebbe dovuto esser sentita quanto meno imbarazzante.

*ad esempio, dal governo giapponese nel caso di ricorsi presentati davanti a corti giapponesi da parte di cittadini stranieri vittime di crimini di guerra ad opera delle forze armate giapponesi (come ha scritto Magi 2010, § 8; che sfata l'autoassolutorio 'mito' degli 'italiani brava gente'; cf. poi anche Ishida 2010, che sottolinea che il Giappone e l'Italia ebbero molte caratteristiche comuni nel modo in cui si confrontarono con i crimini di guerra e che, alla fine, il governo italiano epurò soltanto 49 funzionari del ministero della Giustizia tra il 1944 e il 1945. I fascisti più importanti e i responsabili di torture sfuggirono alla giustizia. La Corte di Cassazione fu troppo 'prudente' nello stabilire un 'nesso causale' tra le loro azioni e la criminosità. Non furono considerati casi gravi neppure le torture come lo stupro ripetuto o le percosse; su questo rinvio al ponderoso lavoro di Woller 1997, che ha studiato l'evoluzione e l'involuzione, dal rigore all'amnistia, dei processi di epurazione in Italia tra 1944 e 1947; cf. anche Woller 2004, 67-76 sull'*Abrechnung* dell'Italia, sul suo 'fare i conti' con il fascismo).*

Si pensi – tanto per contestualizzare un'altra modalità, anch'essa estrema, di percezione degli eventi da parte nipponica – che, nella foresta dell'isola di Guam, conquistata dai marines americani fin dal 1944, venne ritrovato, il 24 gennaio 1972, il soldato nipponico Yokoi Shōichi, che vi si era nascosto per 28 anni. Al suo rientro in patria, il soldato diventerà un eroe nazionale, esempio del precetto dell'esercito imperiale: «Mai arrendersi!».

Non vorrei sembrare provocatorio, ma forse c'era qualcuno, anche al Gaimushō, che se ne stava ancora rintanato in una sua jungla storica tutta particolare.

Il clima internazionale forse non aiutava, ma fu proprio in quel 1972 che, sulla materia del contendere italo-nipponica, venne infine raggiunto un accordo – decisamente al ribasso, per quanto concerneva la parte italiana (credo non solo a mio modo di vedere), attribuibile forse allo sfinimento – con il quale il Governo giapponese anche, sulla base di quanto stabilito nello scambio di note del 1952, accettò infine di pagare una cifra (invero modestissima, al limite del ridicolo) a definizione dei rapporti portati in contenzioso, e poté così essere ripristinato l'accordo commerciale con il Giappone, siglato qualche anno prima, ma rimasto sospeso a causa della mancata definizione della questione delle riparazioni.

L'onorevole Aldo Moro, ministro degli Esteri del Governo Andreotti, si impegnò perché le richieste di risarcimento degli aventi diritto, potessero avere il più ampio riconoscimento nell'ambito delle previsioni di legge.

Con fatica si pervenne a questo ennesimo scambio di note tra Roma e Tōkyō, il 18 luglio 1972 (che si può leggere integralmente di seguito).

A dimostrazione di un allentamento del pluriennale dissidio italo-nipponico, anche una missione interministeriale italiana, specificamente interessata al settore cantieristico, si recò in Giappone, poco dopo, nel settembre 1972. Il sottosegretario al Bilancio Paolo Barbi, nel lasciare Tōkyō, il 25 settembre, dove aveva guidato la missione italiana, compiendo una visita di circa una settimana in Giappone, disse che il lavoro era risultato molto proficuo perché era stato possibile entrare in contatto diretto con le più avanzate esperienze tecniche ed organizzative dell'industria cantieristica nipponica, all'avanguardia in campo mondiale (cf. MAE 1972, p. 358).

Nel marzo 1974 s'era intanto 'arreso', nell'isola filippina di Lubang, anche il tenente Onoda Hiroo, uno dei più celebri e longevi *Japanese Holdouts*.

Ancora in possesso della spada d'ordinanza, risultò necessario fargli impartire l'ordine di arrendersi dal suo vecchio comandante, fortunatamente ancora in vita, fatto giungere appositamente sull'isola.

Ma veniamo all'accordo diplomatico (lo scambio di note) che pretendeva di regolare le questioni finanziarie sospese tra Italia e Giappone, a conclusione di quasi un ventennio di trattative condotte, da parte italiana, superando gravi difficoltà:

Scambio di note (18 luglio 1972) tra l'Italia e il Giappone per il risarcimento dei danni subiti durante la Seconda guerra mondiale da persone fisiche e giuridiche italiane

La nota giapponese

(traduzione non ufficiale, in appendice a AP-CD aprile 1975, p. 5)

Roma, 18 luglio 1972

Eccellenza,

ho l'onore di fare riferimento ad alcune questioni relative al trattamento cui furono sottoposte persone fisiche e giuridiche italiane da parte delle autorità Giapponesi nel corso della Seconda Guerra Mondiale e di confermare, a nome del mio Governo, la seguente intesa raggiunta tra i due Governi relativamente alle dette questioni:

1. Al fine di esprimere simpatia e rammarico per i danni e le sofferenze inflitti dalle autorità Giapponesi a persone fisiche e giuridiche Italiane nel corso della Seconda Guerra Mondiale (incluse le ostilità in Cina a partire dal 1 luglio 1931), il Governo del Giappone pagherà spontaneamente l'ammontare di un milione e duecentomila dollari USA al Governo della Repubblica Italiana a beneficio di tali persone fisiche e giuridiche Italiane.

2. Il pagamento dell'ammontare di cui al precedente paragrafo 1° verrà effettuato nel più breve tempo possibile, non oltre tre mesi a partire dall'entrata in vigore della presente intesa.

3. Sarà esclusivo compito del Governo della Repubblica Italiana di distribuire l'ammontare di cui al paragrafo 1° fra le persone fisiche e giuridiche Italiane interessate.

4. Il Governo della Repubblica Italiana conferma che tutte le questioni derivanti o connesse con misure adottate dalle autorità Giapponesi durante la Seconda Guerra Mondiale (incluse le ostilità in Cina a partire dal 7 luglio 1937), sono completamente e definitivamente regolate e si impegna a garantire che il Governo del Giappone non dovrà effettuare alcun pagamento ulteriore relativamente a tali questioni.

Ho inoltre l'onore di proporre che la presente nota e la risposta di Vostra Eccellenza a conferma di quanto precede a nome del Governo della Repubblica Italiana siano considerate come costituenti un accordo tra i due Governi.

Colgo l'occasione per rinnovare a Vostra Eccellenza le assicurazioni della mia più alta considerazione.

Tokichi Takano

Ambasciatore Straordinario e Plenipotenziario del Giappone
presso la Repubblica Italiana

On. Senatore

Prof. Giuseppe Medici

Ministro per gli Affari Esteri – Roma

La nota giapponese

(testo originale inglese, in *Gazzetta Ufficiale*, nr. 185 del 14-7-1975, pp. 4075-6)

Rome, July 18, 1972

Excellency,

I have the honour to refer to certain questions related to the treatment of Italian physical and juridical persons by the Japanese authorities during the second world war, and to confirm, on behalf of my Government, the following understanding reached between the two Governments concerning the said questions:

1. For the purpose of expressing sympathy and regret for the damages and sufferings inflicted by the Japanese authorities upon Italian physical and juridical persons during the second world war (including the hostilities in China from July 7, 1937), the Government of Japan will pay voluntarily the amount of one million two hundred thousand United States dollars to the Government of the Republic of Italy or those Italian physical and juridical persons.
2. The payment of the amount referred to in paragraph 1 above will be made within the shortest practicable time not to exceed three months from the coming into force of the present arrangement.
3. The authority to distribute the amount mentioned in paragraph 1 among the Italian physical and juridical persons concerned shall be exclusively incumbent upon the Government of the Republic of Italy.
4. The Government of the Republic of Italy confirms that all the questions arising out of or in connection with measures taken by the Japanese authorities during the second world war (including the hostilities in China from July 7, 1937), are settled completely and finally and undertakes to guarantee that the Government of Japan shall not have to make any further payment concerning those questions.

I have further the honour to propose that this note and Your Excellency's reply confirming the foregoing, on behalf of the Government of the Republic of Italy shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

Tokichi Takano

Ambassador extraordinary and plenipotentiary of Japan
to the Republic of Italy

On. Senatore

Prof. Giuseppe Medici

Minister of foreign affairs – Rome

La nota italiana

(traduzione non ufficiale, in appendice a AP-CD aprile 1975, p. 6)

Eccellenza,

ho l'onore di accusare ricevuta della Nota di Vostra Eccellenza in data odierna, del seguente tenore:

«Ho l'onore di fare riferimento ad alcune questioni relative al trattamento cui furono sottoposte persone fisiche e giuridiche italiane da parte delle autorità Giapponesi nel corso della Seconda Guerra Mondiale e di confermare, a nome del mio Governo, la seguente intesa raggiunta tra i due Governi relativamente alle dette questioni:

1. Al fine di esprimere simpatia e rammarico per i danni e le sofferenze inflitti dalle autorità Giapponesi a persone fisiche e giuridiche Italiane nel corso della Seconda Guerra Mondiale (incluse le ostilità in Cina a partire dal 1 luglio 1931), il Governo del Giappone pagherà spontaneamente l'ammontare di un milione e duecentomila dollari USA al Governo della Repubblica Italiana a beneficio di tali persone fisiche e giuridiche Italiane.
2. Il pagamento dell'ammontare di cui al precedente paragrafo 1° verrà effettuato nel più breve tempo possibile, non oltre tre mesi a partire dall'entrata in vigore della presente intesa.

3. Sarà esclusivo compito del Governo della Repubblica Italiana di distribuire l'ammontare di cui al paragrafo 1° fra le persone fisiche e giuridiche Italiane interessate.

4. Il Governo della Repubblica Italiana conferma che tutte le questioni derivanti o connesse con misure adottate dalle autorità Giapponesi durante la Seconda Guerra Mondiale (incluse le ostilità in Cina a partire dal 7 luglio 1937), sono completamente e definitivamente regolate e si impegna a garantire che il Governo del Giappone non dovrà effettuare alcun pagamento ulteriore relativamente a tali questioni.

Ho inoltre l'onore di proporre che la presente Nota e la risposta di Vostra Eccellenza a conferma di quanto precede a nome del Governo della Repubblica Italiana siano considerate come costituenti un accordo tra i due Governi.

Colgo l'occasione per rinnovare a Vostra Eccellenza le assicurazioni della mia più alta considerazione».

Ho inoltre l'onore di confermare a nome del mio Governo che anche il Governo della Repubblica Italiana è d'accordo su quanto precede e che la Nota di Vostra Eccellenza e la presente risposta sono considerate come costituenti un accordo tra i due Governi. Colgo l'occasione per rinnovare a Vostra Eccellenza le assicurazioni della mia più alta considerazione.

Giuseppe Medici
Ministro per gli Affari Esteri
Sua Eccellenza

Tokichi Takano

Ambasciatore Straordinario e Plenipotenziario del Giappone
presso la Repubblica Italiana

La nota italiana

(testo originale inglese, in *Gazzetta Ufficiale*, nr. 185 del 14-7-1975, p. 4076)

Rome, July 18, 1972

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's note of today's date, which reads as follows:

«1. For the purpose of expressing sympathy and regret for the damages and sufferings inflicted by the Japanese authorities upon Italian physical and juridical persons during the second world war (including the hostilities in China from July 7, 1937), the Government of Japan will pay voluntarily the amount of one million two hundred thousand United States dollars to the Government of the Republic of Italy or those Italian physical and juridical persons.

2. The payment of the amount referred to in paragraph 1 above will be made within the shortest practicable time not to exceed three months from the coming into force of the present arrangement.

3. The authority to distribute the amount mentioned in paragraph 1 among the Italian physical and juridical persons concerned shall be exclusively incumbent upon the Government of the Republic of Italy.

4. The Government of the Republic of Italy confirms that all the questions arising out of or in connection with measures taken by the Japanese authorities during the second world war (including the hostilities in China from July 7, 1937), are settled completely and finally and undertakes to guarantee that the Government of Japan shall not have to make any further payment concerning those questions.

I have further the honour to propose that this note and Your Excellency's reply confirming the foregoing, on behalf of the Government of the Republic of Italy shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration».

I have further the honour to confirm on behalf of my Government that the foregoing is also the understanding of the Government of the Republic of Italy and that Your Excellency's note and this reply are regarded as constituting an agreement between the two Governments.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

On. Senatore Prof. Giuseppe Medici
Minister of foreign affairs – Rome

Tokichi Takano

Ambassador extraordinary and plenipotentiary of Japan
to the Republic of Italy

35.3 La strada verso la legge del 1975

In quello stesso anno, il 2 settembre 1974 veniva intanto presentato alla Presidenza della Camera dei Deputati il Disegno di Legge nr. 3226, d'iniziativa governativa, a firma congiunta di Moro, ministro degli Esteri, ed Emilio Colombo, del Tesoro (nel frattempo si era insediato il Governo Rumor), corredato da una relazione che sintetizzava e, in qualche modo, evidenziava la non brillante negoziazione, e l'acritica accettazione, da parte italiana, delle condizioni giapponesi:

ONOREVOLI COLLEGHI! - L'Accordo per il regolamento di questioni finanziarie fra l'Italia ed il Giappone conclude una fase quasi ventennale di trattative che sono state condotte, superando gravi difficoltà, per ottenere che fossero indennizzati dal Governo giapponese i danni patrimoniali sofferti da cittadini italiani, durante l'ultimo conflitto mondiale, nei territori occupati dalle truppe giapponesi. Le difficoltà che hanno caratterizzato le lunghe e laboriose trattative sono state determinate principalmente: a) da una pregiudiziale posizione di principio del Governo giapponese, che ha costantemente opposto di non essere giuridicamente obbligato a risarcire i danni subiti dai nostri connazionali; b) dalla assoluta inadeguatezza delle proposte nipponiche, formulate in tempi più recenti, nel solo intendimento di addivenire, nel quadro dei buoni rapporti di amicizia e di collaborazione fra i due Paesi, ad una soluzione politica del problema; c) dalla insufficiente documentazione probatoria prodotta da molti interessati che ha influito negativamente sulla posizione negoziale italiana;¹⁴ d) dall'esito della vertenza giudiziaria promossa da uno dei danneggiati¹⁵ che riuscì ad accendere ipoteca su beni immobili di proprietà dello Stato giapponese a Roma.¹⁶ Giova soffermarsi brevemente sulla predetta vertenza giudiziaria, che ha sostanzialmente indotto il Governo giapponese a recedere dalla pregiudiziale posizione negativa, in precedenza opposta alla richiesta italiana, ed a dichiararsi disposto a riprendere le trattative¹⁷ in vista di pervenire ad un accordo, a condizione che la vertenza giudiziaria fosse abbandona-

14 È singolare che quasi trent'anni dopo la fine della guerra si ponesse a carico degli interessati la spesso oggettiva impossibilità di procurare documentazione, probabilmente compromessa da eventi bellici, deportazioni, distruzioni avvenute a grande distanza dalla madrepatria; e che si consideri tale carenza documentale come una situazione di indebolimento della capacità negoziale dello Stato italiano, il quale avrebbe dovuto farsi carico di ottenere un risarcimento forfettario, e assegnarlo ai singoli richiedenti, senza invertire l'onere della prova.

15 Qui si parla evidentemente del Federici.

16 La relazione sembra trascurare che il Federici avesse fatto valere le sue rivendicazioni davanti al giudice.

17 Quindi, se ne dovrebbe dedurre, che nonostante le critiche, sarebbe stato proprio grazie all'attivismo giudiziario del Federici che le trattative vennero tratte definitivamente dalla palude dov'erano finite.

ta e fossero cancellate le ipoteche sugli immobili suddetti. Con sentenza del tribunale di Roma in data 24 giugno 1963, n. 4171, passata in giudicato, lo Stato giapponese venne condannato al pagamento a favore del dottor Giacomo Federici del controvalore di dollari USA 688.030, più interessi, per risarcimento dei danni subiti in Cina a seguito di misure adottate dalle autorità militari occupanti. Il Governo italiano - sia per ragioni di politica internazionale, sia nell'intento di insistere per la tutela in via diplomatica degli interessi - convenne in giudizio (per «opposizione di terzo») il dottor Federici (mettendo in luce che l'azione mirava non a ledere le accertate ragioni del Federici, ma a riaffermare, per ragioni di principio, la titolarità esclusiva dello Stato a promuovere, per via diplomatica, pretese di indennizzo nei confronti di altri Stati per danni subiti dai propri cittadini) ed ottenne l'annullamento della citata sentenza. Avendo il dottor Federici proposto appello avverso la sentenza di annullamento apparve chiaro che la disposizione giapponese a definire la vertenza in via diplomatica (alla condizione inderogabile della rimozione della vertenza giudiziale e della cancellazione delle ipoteche) si sarebbe vanificata se non si fosse riusciti a convincere il Federici a desistere dall'appello ed a rinunciare alle ipoteche. L'interessato, dopo varie premure e sollecitazioni, aderì alla richiesta nella ragionevole fiducia - sorretta dagli affidamenti offertigli - di potere realizzare, attraverso la via diplomatica, il credito riconosciuto dal tribunale di Roma. Fu così possibile riprendere le trattative e giungere alla fase conclusiva del negoziato ed alla firma dell'accordo, in base al quale il Governo giapponese si è impegnato a versare allo Stato italiano la somma di dollari 1.200.000 a liquidazione totale e forfettaria della vertenza.¹⁸ È da precisare che tale somma è di gran lunga inferiore a quella che era stata chiesta alla ripresa delle trattative (6 milioni di dollari).¹⁹ non è dubbio, tuttavia, che, data la rigida posizione di principio mantenuta dal Governo giapponese nel corso della lunga e difficile trattativa, ed attenuata solo dall'interesse alla cancellazione delle ipoteche, non sarebbe stato possibile ottenere di più. Il presente disegno di legge consta di tre articoli, di cui i primi due intesi a recepire, nell'ordinamento interno, l'accordo in oggetto, e l'articolo 3 fissante il versamento delle somme, corrisposte dal Governo giapponese, in un apposito capitolo dello stato di previsione dell'entrata.

18 Si trattava - come usa dire - di una chiusura 'tombale' della vicenda.

19 Vedremo, più avanti, che le richieste di rimborso prodotte dagli aventi titolo ammontavano a 8 milioni di dollari, per non citare il primo conteggio di massima segnalato dall'allora ministro degli Esteri, Sforza, all'ambasciatore a Washington, Tarchiani: *con larga approssimazione si ritiene che la richiesta di risarcimento da parte nostra potrebbe concretarsi in una cifra fra i 25 ed i 50 milioni di dollari* (già citato da DDI 1943/48-VI, 277, pp. 357-9, 6 agosto 1947).

In data 11 marzo 1975 fu presentata alla Presidenza della Camera, a firma dell'on. Aristide Marchetti (DC), la Relazione della III Commissione permanente sul Disegno di Legge nr. 3226, di iniziativa governativa:

ONOREVOLI COLLEGHI! - L'accordo tra l'Italia e il Giappone per il risarcimento dei danni subiti durante la seconda guerra mondiale da persone fisiche e giuridiche italiane, sottoposto alla ratifica del Parlamento, rappresenta un compromesso²⁰ tra la richiesta del nostro Governo di una soluzione politica, che soddisfacesse un minimo di impegno economico della controparte, e la pregiudiziale intransigenza del governo giapponese che negava ogni obbligo giuridico. Il compromesso ha superato solo formalmente la pregiudiziale negativa, che di fatto è stata mantenuta. Difatti la richiesta italiana di sei milioni di dollari, calcolo forfettizzato del presunto totale fabbisogno economico necessario per soddisfare le probabili domande di risarcimento, è stata accettata nella misura ridotta di un milione e duecentomila dollari USA. Il governo italiano si assume con questo accordo l'obbligo di risarcire tutti gli interessati (e sono molti che hanno già presentato una documentazione probatoria dei danni subiti, sia pure - com'è scritto nella relazione ministeriale al disegno di legge di ratifica - insufficiente). Tenuto conto che l'intero ammontare della cifra che lo Stato italiano incasserà entro tre mesi dalla entrata in vigore della presente intesa servirà appena a indennizzare un certo dottor Giacomo Federici, il quale con sentenza del Tribunale di Roma ha ottenuto nel 1963 la condanna dello Stato giapponese a pagargli 688.030 dollari USA, più interessi, il compromesso politico avrà senza dubbio un costo economico, di quattro o cinque milioni di dollari. È nostro dovere considerare questo costo, nel momento in cui il governo ci propone di accettarlo, come atto di amicizia e di buona volontà nei confronti del Giappone.²¹ Il relatore, nell'accogliere la proposta governativa, sollecita i colleghi ad approvare con urgenza il provvedimento, non senza esprimere una ovvia considerazione generale e un necessario conseguente impegno del Governo e dello Stato italiano: 1) che la somma enorme rivendicata e ottenuta dal dottor Federici dimostra come i ricchi possano sempre ottenere documentazioni probatorie sufficienti, anche senza o contro lo Stato italiano;²² 2) che è necessario rivedere e soddisfare le richie-

20 Si trattava di poco più di $\frac{1}{20}$ del calcolo del 1947, di $\frac{1}{6}$ del conteggio delle somme richieste e, infine, di $\frac{1}{5}$ dei 6 milioni, ammontare della richiesta finale italiana.

21 Si chiedeva quindi al parlamento di stanziare quanto necessario a risarcire gli aventi titolo con fondi della fiscalità generale degli italiani, in quanto si sapeva che quanto pagato dai giapponesi, di fatto era ipotecato dal risarcimento, divenuto a quel punto 'obbligatorio', al Federici.

22 Il rammarico 'di classe' pare invero fuori luogo dato che sarebbe stato compito del Governo italiano strappare le migliori condizioni a tutela dei propri cittadini, considerato che era arrivato anche a dichiarare guerra al Giappone.

ste anche degli italiani più poveri, che hanno presentato domanda insufficiente a un primo esame, e che non possono permettersi liti giuridiziarie lunghe e costose per ottenere giustizia.

Il 18 dicembre 1974 venne intanto recuperato, sull'isola indonesiana di Morotai, il soldato Nakamura Teruo, ultimo militare dell'esercito imperiale ad essere ritrovato nella jungla: per sua somma sfortuna e per l'applicazione occhiuta e un po' fanatica delle regole, non essendo egli in possesso della cittadinanza giapponese, non ricevette nemmeno la pensione.

In qualche modo, poche settimane dopo, si concluse anche la guerra diplomatica tra Italia e Giappone, anch'essa smarrita per anni in una jungla di orgogli e pregiudizi, e con forti perdite, tutte italiane.

Propongo di seguito una sintesi del dibattito parlamentare (AP-CD, Aula, seduta del 9 aprile 1975, pp. 21268-70) che bene illustra lo stato della vicenda.

Parlò l'on. Vincenzo Corghi (PCI): *Signor Presidente, onorevoli colleghi, l'accordo tra l'Italia e il Giappone per il risarcimento dei danni subiti durante la Seconda guerra mondiale da persone fisiche e giuridiche nei territori occupati dalle truppe giapponesi non avrà la nostra approvazione. Noi voteremo contro e chiediamo alla Camera di respingere questo accordo: le motivazioni che adduciamo per spiegare la nostra posizione sono chiare e semplici. È stato calcolato, molto prudenzialmente, da parte italiana che l'ammontare dei danni subiti da parte dei nostri concittadini ascende, in termini monetari, ad una cifra vicina agli 8 milioni di dollari: questo, almeno, è quanto risulta dal complesso delle documentate domande di risarcimento presentate dagli interessati. Ciononostante, l'accordo che oggi siamo chiamati ad esaminare prevede la chiusura definitiva dell'annosa controversia (che dura ormai da oltre un ventennio) con il versamento all'Italia da parte del Giappone di 1 milione e 200 mila dollari. È da tenere presente, a titolo di esempio, che il cittadino italiano dottor Giacomo Federici ha ottenuto, con sentenza del tribunale di Roma del 1963, la condanna dello Stato giapponese a pagare 688 mila 30 dollari, più gli interessi, come risarcimento dei danni da lui subiti ad opera dei giapponesi durante l'ultimo conflitto mondiale, vale a dire una cifra che assorbe buona parte della somma ottenuta come risarcimento dal Giappone. Che cosa significa questo? Significa, molto semplicemente, o che il Governo italiano ha intenzione di respingere tutte le altre richieste perché non sufficientemente documentate o almeno non così solidamente documentate come quella del dottor Federici, oppure che il Governo italiano, essendovi obbligato dall'accordo al nostro esame, sborserà alcuni milioni di dollari per conto e al posto del governo giapponese. In pratica, o coloro che non sono così importanti e forti da poter documentare tutto e vincere cause nei confronti dello Stato giapponese non saranno risarciti per i danni da essi subiti, o pagherà lo Stato italiano. Riteniamo, perciò, l'accordo ingiusto e inaccettabile, e chiediamo*

mo che venga respinto e rinegoziato per ottenere risultati migliori. Va sottolineato che le cose che io ho detto, molto brevemente, in questa sede, sono anche contenute nella relazione dell'onorevole Marchetti che accompagna il disegno di legge in esame.

Prese quindi la parola il Relatore, on. Aristide Marchetti (DC): *Signor Presidente, onorevoli colleghi, concordo con alcune osservazioni del collega Corghi, anche se dissento dalla valutazione politica che egli ha ritenuto di trarne. La differenza di valutazione ci deve però insegnare qualcosa per il futuro: in tutte le controversie internazionali, per giungere ad una soluzione pacifica, non si può sempre vincere, ma non si deve sempre perdere. Noi accettiamo la soluzione politica adottata dal Governo per la conclusione dell'accordo sui danni di guerra con il Giappone, anche se l'aspetto economico è insod[d]isfacente, e le perplessità aumentano quando si capisce che il rimborso giapponese servirà, in pratica, a risarcire i danni sofferti da un solo cittadino italiano.*

Riprese la parola, incidentalmente, l'on. Vincenzo Corghi (PCI): *Vorrei fare una precisazione: l'accordo è insod[d]isfacente per tutti coloro i quali non si chiamino Federici; per quest'ultimo l'accordo va benissimo. Il dottor Federici riceverà una somma cospicua, e per gli altri non rimarrà una lira.*

MARCHETTI, Relatore. *Il dottor Federici ha vinto una causa e, in ogni caso, avrebbe avuto dal Giappone quello che gli spettava in virtù di questo accordo. Le osservazioni che ho fatto in sede di Commissione, nella relazione scritta ed ora in Assemblea riguardano proprio la necessità che il Parlamento e il Governo italiani abbiano nei confronti dei cittadini italiani e delle imprese italiane, che hanno sofferto danni per causa di guerra nei territori che hanno costituito zone di operazioni delle forze armate giapponesi, una doverosa considerazione sì che essi siano risarciti adeguatamente, come avviene, a seguito del presente accordo, per il dottor Federici. Il compromesso che chiude la vertenza con il Giappone vuole dimostrare la buona volontà del Governo, del Parlamento e del popolo italiano nel costruire e nel mantenere rapporti amichevoli con quel paese; servirà, io penso, in future occasioni per sviluppare analoghe relazioni e chiedere analoghi trattamenti alla controparte. Per questo, rinnovo ai colleghi l'invito ad approvare il presente disegno di legge di ratifica.*

CATTANEI [Francesco], sottosegretario di Stato per gli Affari Esteri.

Signor Presidente, onorevoli colleghi, ringrazio l'onorevole Marchetti per le sue considerazioni che mi esimono dal replicare in modo più ampio alle osservazioni che sono state fatte dal collega Corghi. Dirò, per debito di lealtà, che non posso non considerare prive di fondamento, anche dal punto di vista giuridico, talune critiche che sono state rivolte al provvedimento al nostro esame. Vorrei aggiungere che molto probabilmente l'indennizzo per i danni patrimoniali sof-

ferti da persone fisiche e giuridiche ad opera dello Stato giapponese si tradurrà in un onere finanziario per il nostro paese: è inimmaginabile, infatti, che il risarcimento concordato con il governo giapponese possa tradursi in una discriminazione tra coloro che hanno patito un danno. Come osservava, però, l'onorevole Marchetti, il significato dell'accordo va inteso soprattutto sotto il profilo politico. Da quasi vent'anni erano in corso trattative laboriose con il governo giapponese, tendenti ad ottenere un adeguato indennizzo; e il perpetuarsi di questo contrasto rischiava anche di compromettere la continuazione dei buoni rapporti tra il Governo italiano e quello giapponese, soprattutto, quindi, in questo spirito e per questo significato politico che l'accordo al nostro esame riveste, che io raccomando all'Assemblea di approvare il provvedimento in esame.

La legge di ratifica arrivò, infine, in Senato (dopo essere stata approvata alla Camera),²³ il 21 maggio 1975, in Commissione Esteri, con il seguente titolo: *Approvazione ed esecuzione dello Scambio di Note fra l'Italia e il Giappone, effettuato in Roma il 18 luglio 1972, per il risarcimento dei danni subiti durante la Seconda guerra mondiale da persone fisiche e giuridiche italiane.*

Leggiamo dal resoconto parlamentare (Senato della Repubblica, VI Legislatura, 21 maggio 1975, p. 13): *Il senatore Cassiani (Gennaro Cassiani, DC, non per caso, dato che nel VII Governo De Gasperi era stato sottosegretario al Tesoro con delega ai danni di guerra), nell'illustrare brevemente lo scambio di note in titolo, fa presente che esso ha per oggetto il versamento di 1.200.000 dollari da parte del Giappone per i danni inflitti dalle autorità giapponesi a persone fisiche e giuridiche italiane nel corso della seconda guerra mondiale. Conclude auspicando una rapida approvazione della ratifica. Dopo che il senatore Calamandrei [Franco Calamandrei, PCI] ha lamentato il ritardo con cui il provvedimento è giunto all'esame delle Camere, il sottosegretario Granelli [Luigi Granelli, DC, Sottosegretario agli Esteri] assicura che farà il possibile per sollecitare la procedura delle ratifiche e pone in rilievo il valore politico dello scambio di note in esame. Successivamente la Commissione dà mandato al senatore Cassiani di riferire favorevolmente all'Assemblea e di chiedere l'autorizzazione alla relazione orale.*

Nella stessa giornata, in sede deliberante, veniva approvata dalla Commissione Esteri del Senato, in via definitiva, un'altra legge che prevedeva la *Concessione di indennizzi a favore delle persone fisiche e giuridiche italiane, titolari di beni, diritti ed interessi perduti in Estremo Oriente e di indennità - una tantum - a cittadini italiani, divenuti invalidi, ed a congiunti di cittadini italiani deceduti per azioni delle*

²³ L'approvazione era avvenuta il 10 aprile 1975, presenti e votanti 384, favorevoli 296, contrari 88 (AP-CD, seduta del 10 aprile 1975, p. 21325).

autorità e truppe giapponesi durante il conflitto cino-giapponese e la Seconda guerra mondiale.

Il resoconto parlamentare (21 maggio 1975, pp. 16-17), per questo secondo provvedimento, recita: *Riferisce alla Commissione il senatore Segnana [Remo Segnana, DC]. Il relatore chiarisce che il disegno di legge, collegandosi alle intese intervenute tra Italia e Giappone con l'Accordo concluso a Roma il 18 luglio 1972 per il regolamento di questioni finanziarie, prevede la concessione di un indennizzo a favore dei cittadini italiani e degli enti e società italiane titolari di beni, diritti ed interessi distrutti o comunque danneggiati o limitati a causa di attività dell'esercito giapponese nei territori dell'Estremo Oriente durante le operazioni belliche dell'ultimo conflitto. Il provvedimento prevede altresì la corresponsione, una tantum, di una indennità a favore di cittadini italiani divenuti invalidi a seguito delle stesse operazioni belliche. La misura di tale indennità è calcolata capitalizzando, sulla base dell'età media ponderata degli aventi diritto, il parametro in vigore per l'attribuzione delle annualità delle pensioni di guerra a coloro che hanno subito analoghe invalidità. Richiamati i pareri favorevoli delle Commissioni 1^a e 5^a, il relatore conclude raccomandando l'approvazione del provvedimento.*

Si concludeva con tale, imbarazzante 'resa finanziaria', senza condizioni, una guerra - intrapresa con altri fini, s'intende - e i cui risultati politico-diplomatici erano stati minimi (una onorevole menzione nella dichiarazione finale di Potsdam, tante speranze, altrettante illusioni e poi l'oblio), mentre sul piano del contenzioso dei risarcimenti per i danni subiti, oltre all'umiliante trattativa imposta dai giapponesi, il risultato finale fu di ammontare insignificante. Inoltre, dal tentativo di cercare di ottenere una sorta di risarcimento 'ecumenico', le navi, i beni espropriati ecc., ma senza dimenticare lo strazio dell'internamento concentrazionario di civili, militari e dei diplomatici, si passò sostanzialmente a risolvere praticamente - a spese giapponesi - un solo caso a contenzioso, quello del più volte citato Federici, mettendo invece a carico dell'erario i danni di civili e militari.

Due leggi chiusero la vicenda, nel 1975, la prima (7 giugno 1975, nr. 293, in *Gazzetta Ufficiale*, nr. 185 del 14 luglio 1975) con l'intento di ratificare specificamente lo scambio di note del 1972 (si legge qui, in «Appendice 7a»), la seconda (7 giugno 1975, nr. 294 in *Gazzetta Ufficiale*, nr. 185 del 14 luglio 1975) per la concessione di indennizzi a favore delle persone fisiche e giuridiche italiane, titolari di beni, diritti ed interessi perduti in Estremo Oriente e di indennità - una tantum - a cittadini italiani divenuti invalidi, ed a congiunti di cittadini italiani deceduti per azioni delle autorità e truppe giapponesi durante il conflitto cino-giapponese e la Seconda guerra mondiale (si legge qui, in «Appendice 7b»).

35.4 Una curiosa coincidenza, nel 1979

È ora doveroso menzionare una coincidenza, del tutto avulsa dai fatti qui narrati e sviscerati, ma non per questo meno curiosa e intrigante, e cioè l'affidamento, a partire dal 1979, del progetto di riqualificazione urbana, per la realizzazione dei 22.000 metri quadrati del Parco intitolato proprio a «Ferruccio Parri», a Vigevano (Pavia), a un architetto paesaggista giapponese allora piuttosto noto, Miyajima Haruki.

La sua natura e funzione di Parco urbano, grazie al progetto di Miyajima, venne arricchita con la sapiente scelta di essenze arboree e il loro specifico posizionamento, che avrebbero dovuto permettere di ammirare un cromatismo unico legato all'avvicinarsi delle stagioni.

Il Parco venne inaugurato il 10 settembre 1981, singolarmente a trentotto anni esatti dall'internamento dei nostri diplomatici e a trentasei anni dagli ultimi eventi che portarono alla dichiarazione di guerra italiana, alla resa del Giappone e alla fine della Seconda guerra mondiale, e a ventisei anni dalla stipula del Trattato di Pace.

Di certo nessun pubblico amministratore, a Vigevano, decise consapevolmente di far progettare proprio a un architetto nipponico un Parco pubblico intitolato all'uomo che presiedeva il Governo che dichiarò guerra al Giappone nel luglio del 1945.

Non si trattò quindi di un improbabile atto di pacificazione (anche se è simpatico decidere di poter pensarlo), ma semplicemente di un caso; e fu solo la specifica professionalità a far preferire Miyajima Haruki, data la natura del progetto.

Resta comunque la bizzarria dell'evento, e quella inevitabile, ma lieve traccia di ironia, che la Storia reca spesso con sé, per burlarsi della pervicace smemoratezza degli uomini.

35.5 La legislazione successiva: anni Ottanta e Novanta

Nel frattempo, però, gli italiani aventi diritto ai risarcimenti vennero sconfitti anche sul fronte interno, dalla italica burocrazia (anch'essa persa in sue proprie inestricabili jungle), e soprattutto da una costante opacità legislativa e amministrativa.

Nel gennaio 1980, circa cinque anni dopo l'ultima legge che regolava la questione del debito di guerra giapponese e dei risarcimenti agli italiani danneggiati, si poteva trovare, in AP-CD, VIII Legislatura - sesta Commissione, seduta del 10 gennaio 1980, pp. 60-4, una nuova proposta di legge, approvata qualche settimana prima (11 dicembre 1979) al Senato, relativa a *Disposizioni concernenti la corresponsione di indennizzi, incentivi ed agevolazioni a cittadini ed imprese italiane che abbiano perduto beni, diritti ed interessi in territori già soggetti alla sovranità italiana e all'estero*.

In particolare (a p. 62), si avverte una inevitabile ansia da sistemazione dei problemi.

Leggiamo: *con l'articolo 4 si vuole rendere giustizia (questo è molto importante) ad una esigua comunità di rimpatriati dell'Estremo Oriente che, dal 1938, ha visto riconosciuto, il diritto al risarcimento dei danni soltanto con accordi internazionali recenti, senza che sia ancora intervenuta alcuna liquidazione.*²⁴

Si discusse allora di percentuali di rivalutazione dei risarcimenti (senza offrire una coerente spiegazione della loro mancata corresponsione), e il relatore on. Publio Fiori (DC) precisò: *Quanto ai profughi dell'Estremo Oriente, di cui all'articolo 4, il coefficiente di rivalutazione 25 rispetto al 1938, che si aggiunge a quello previsto dalla legge n. 249 del 7 giugno 1975, ricordato al primo comma dell'articolo 4, per un totale di 50, è giustificato dal fatto che mentre le altre categorie di profughi hanno beneficiato di parziali indennizzi già a partire dagli anni cinquanta, i profughi dall'Estremo Oriente hanno ottenuto il riconoscimento del diritto all'indennizzo solo a partire dal 1975, cosicché la maggiorazione del coefficiente compensa, almeno in parte, l'ulteriore svalutazione intervenuta negli ultimi venti anni, al fine di equiparare le due diverse condizioni.*

Da questa proposta scaturì infine la Legge nr. 16 del 26 gennaio 1980, pubblicata sulla *Gazzetta Ufficiale*, nr. 40 del 11 febbraio 1980.

Ma non si deve affatto pensare che le cose finissero qui: già nel 1985 si rimetteva mano al problema, con un'altra legge,²⁵ in particolare al testo dell'art. 4 appena citato, riformulandolo: *Godono dei benefici della presente legge le persone fisiche, gli enti o società in possesso della cittadinanza o della nazionalità italiana che abbiano ottenuto indennizzi o che abbiano in corso pratiche per ottenerli, per beni, diritti ed interessi perduti in Estremo Oriente, oggetto dell'accordo internazionale con il Giappone di cui alla legge 7 giugno 1975, n. 294. Le perdite di beni, diritti ed interessi subite in Estremo Oriente, comunque avvenute a opera dell'uno o dell'altro belligerante, o in genere determinate dalle situazioni create dalle vicende belliche in quelle zone, comprese le perdite di naviglio, saranno liquidate o riliquidate sulla base della legge 7 giugno 1975, n. 294, e della presente legge, deducendo dalle eventuali riliquidazioni quanto ricevuto per leggi precedenti l'accordo di cui alla*

24 AP-CD, VIII Legislatura - sesta Commissione, seduta del 16 gennaio 1980, pp. 72-3 (l'art. 4 recitava: *Godono dei benefici della presente legge le persone fisiche, gli enti o società in possesso della cittadinanza o della nazionalità italiana che abbiano ottenuto indennizzi o che abbiano in corso pratiche per ottenerli, per beni, diritti ed interessi perduti in Estremo Oriente, oggetto dell'accordo internazionale con il Giappone di cui alla legge 7 giugno 1975, n. 294. Agli stessi si applica una valutazione sulla base dei prezzi di comune commercio correnti sul mercato ove le perdite si sono verificate, riferiti al 1938 e moltiplicati per un ulteriore coefficiente di rivalutazione 25).*

25 Si tratta della legge nr. 135 del 5 aprile 1985 (in *Gazzetta Ufficiale* nr. 93 del 19 aprile 1985).

legge 7 giugno 1975, n. 294. Agli stessi beni, diritti ed interessi si applica una valutazione sulla base dei prezzi di comune commercio correnti sul mercato ove le perdite si sono verificate, riferiti al 1938 e moltiplicati per un ulteriore coefficiente di rivalutazione 200, detraendosi eventuali anticipazioni o indennizzi parziali percepiti.

La percezione resta quella che in realtà gli indennizzi - o buona parte di essi - non fossero stati ancora corrisposti, e si era ormai praticamente a quarant'anni dalla fine della guerra.

Ma si brancolava sempre nel buio. Le promesse dello Stato italiano erano state gestite con certo defatigante metodo nipponico, quello del rifugiarsi per anni nella jungla più profonda.

Nel 1989, l'anno della morte di Hirohito, un disegno di legge, presentato al Senato d'iniziativa dei senatori del gruppo democristiano Germano De Cinque, Niccolò Grassi Bertazzi, Manlio Ianni, Paolo Sartori, Ezio Leonardi e Armando Foschi (Senato della Repubblica, X Legislatura, nr. 1995) si apriva con queste considerazioni:

ONOREVOLI SENATORI: La legge 5 aprile 1985, n. 135 - che ampliava ed integrava la legge 26 gennaio 1980, n. 16 - ha avviato a soluzione i problemi inerenti la liquidazione degli indennizzi per beni, perduti nei territori metropolitanati ceduti, nelle ex colonie ed all'estero, ma li ha risolti solo parzialmente talché, a distanza di oltre quarant'anni dalle perdite, almeno quarantamila profughi [ovvio che qui non si stava discutendo solo di vicende accadute in Asia] attendono ancora gli indennizzi loro dovuti. Molti di essi sono deceduti - ed i decessi ovviamente proseguono - mentre gli indennizzi stessi continuano a svalutarsi, ed il ritmo delle liquidazioni da parte della Pubblica amministrazione è estremamente lento: esso può valutarsi a non più di tremila all'anno. Non vi sono in merito statistiche ufficiali ma tutti gli elementi disponibili portano a tale dato. Ed è chiaro che di questo passo occorreranno ancora una quindicina di anni per definire tutte le istanze: ciò ovviamente non è accettabile, soprattutto se si riflette sull'età media dei profughi (oltre settanta anni) e sulla continua erosione del valore della moneta e quindi delle liquidazioni, di importo già molto limitato nel 1985, all'atto della emanazione della legge n. 135. È importante, invece, sia per l'Amministrazione statale, sia per i beneficiari degli indennizzi, che siano messi in opera - anche con l'introduzione di termini perentori - tutti gli strumenti che possano agevolare la definizione o l'archiviazione delle pratiche allo scopo di poter dire, al più presto, la parola fine su questa materia.

E la proposta era di fissare, nello specifico, per le perdite relative all'area estremo-orientale, come allora si diceva, un coefficiente pari a 250.

Passò ancora diverso tempo e venne quindi approvata, al tempo del Governo Ciampi, la legge nr. 98 del 29 gennaio 1994 (*Interpretazioni autentiche e norme procedurali relative alla legge 5 aprile 1985, n. 135, recante: «Disposizioni sulla corresponsione di indennizzi a cit-*

tadini ed imprese italiane per beni perduti in territori già soggetti alla sovranità italiana e all'estero») pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale nr. 33 del 10 febbraio 1994.

Francamente è difficile districarsi dal coacervo di distinguo, così come trovare riferimento alle vicende dell'Estremo Oriente (a meno che esse non siano finite tra quella catalogate sotto la voce «altri Paesi»).

Ma qualcosa - evidentemente - ancora non andava, se il 24 luglio 1996, un gruppo di senatori del gruppo parlamentare di Forza Italia, Cosimo Ventucci, Massimo Baldini e Renato Schifani sentiva la necessità di presentare l'ennesima proposta di legge (Senato della Repubblica, XIII Legislatura, nr. 1077) in questi termini, riassumendo con una certa sintetica efficacia, l'annosa (e scandalosa) vicenda:

ONOREVOLI SENATORI: Negli anni tra il 1938 ed il 1945, a causa della guerra cino-giapponese e dell'ultima guerra mondiale, i cittadini della comunità italiana in Cina furono espropriati di tutti i loro averi. Nel 1965, dopo ben ventisette anni, in seguito ad una sentenza di un tribunale italiano che riconobbe la legittimità delle richieste di risarcimento da parte di un cittadino italiano [è sempre il Federici] nei confronti del Governo giapponese, ed alle conseguenti azioni esecutive intentate contro i beni in Italia del Giappone, si aprì la trattativa tra il Governo italiano e quello giapponese per il pagamento da parte del Governo giapponese dei beni perduti dai cittadini italiani. La trattativa in questione si protrasse con fasi alterne fino al 1972, e la causa principale della difficoltà di raggiungere l'accordo era la richiesta giapponese del pagamento da parte dell'Italia di una enorme cifra a copertura delle spese di guerra cui l'Italia si era impegnata nei confronti degli alleati dell'Asse. Solo nel 1972, fu raggiunto un accordo su tutta la materia del contendere e il Governo giapponese pagò una cifra a stralcio ed a completa definizione di tutti i rapporti e fu ripristinato l'accordo commerciale con il Giappone, siglato qualche anno prima, ma sospeso a causa della mancata definizione delle rivendicazioni. L'onorevole Moro, nel 1971 [= 1972], all'epoca Ministro degli esteri, ebbe ad impegnarsi affinché le richieste di risarcimento di tutti gli aventi diritto, potessero avere il più ampio riconoscimento e soddisfacimento delle loro ragioni nell'ambito delle previsioni di legge. Tuttavia, nonostante le leggi 7 giugno 1975, n. 294, 26 gennaio 1980, n. 16, 5 aprile 1985, n. 135 e 29 gennaio 1994, n. 98, non è stata ancora completata la liquidazione degli indennizzi dei profughi dell'Estremo Oriente di cui allo scambio di note fra Italia e Giappone, reso esecutivo dalla legge 7 giugno 1975, n. 293 (qui, «Appendice 7a»), perché il Ministero del tesoro ha rallentato l'espletamento delle pratiche. Essendo passati cinquantotto anni dagli eventi di cui all'accordo italo-giapponese e ventiquattro anni dallo scambio di lettere per l'accordo medesimo e la conseguente legge 7 giugno 1975, n. 294 (qui, «Appendice 7b»), occorre rivedere il coefficiente di rivalutazio-

ne degli indennizzi perché altrimenti non solo non si liquidava il valore di ripristino del bene, ma nemmeno il 10 per cento della rivalutazione monetaria tra il 1938 e la data di effettivo pagamento dell'indennizzo. Il presente disegno di legge vuol porre rimedio alla negligenza dell'Amministrazione aggiungendo un coefficiente di rivalutazione di 75 a quelli già stabiliti delle precedenti leggi. Naturalmente la spesa di tali liquidazioni graverà sul capitolo 4543 del bilancio del Tesoro, soltanto che questa ulteriore rivalutazione verrà pagata completamente con titoli di stato di cui alla citata legge n. 16 del 1980. Tutto ciò ha valore sempre che l'Amministrazione dello Stato si impegni a procedere alla liquidazione entro breve tempo, in maniera che tutti i profughi abbiano finalmente una soluzione equa, anche potenziando la struttura amministrativa all'uopo preposta.

35.6 Mai dire mai: il fantasma giudiziario del Conte Verde

Questa indagine si sarebbe necessariamente dovuta fermare qui, raggiunto sostanzialmente il cinquantennio successivo alla fine della guerra.

I pasticci burocratici, da dopo il 1975, come si è visto, erano stati tutti di mano italiana: i giapponesi fin da quell'anno avevano infatti chiuso definitivamente la loro parte, tuttavia, non era proprio tutto ancora finito, come si vedrà nelle prossime, ultime righe.

Ricordiamo brevemente la vicenda finale del transatlantico italiano Conte Verde (di cui abbiamo già molte volte parlato), ribattezzato dai giapponesi Kotobuki Maru, affondato da bombe americane il 25 luglio 1945, dopo essere già stato particolarmente angariato da molti eventi bellici.

Per farla breve - andiamo direttamente alla fine della vicenda - il 20 aprile 1945 la nave aveva lasciato il porto di Shanghai scortata da due cacciatorpediniere giapponesi, e due giorni dopo il convoglio era miracolosamente scampato a un attacco di aerei americani. Giunta a Tsingtao (Cina) e poi a Chinkai/Jinhae (Corea) il 25 aprile, proseguì il viaggio, ma l'8 maggio 1945, giusto mentre terminava la guerra in Europa, urtò una mina, posata da bombardieri americani a sudovest di Mokpo (Corea), e dovette essere rimorchiata a Maizuru. Il 25 luglio, terminate le riparazioni degli ultimi danni, venne però colpita ancora da bombardieri statunitensi, e dovette essere portata all'incaglio nella baia di Nakata.

La nave, ormai impossibilitata a muoversi, si trovava incagliata a Nakata, in Maizuru-shi (Kyoto), quando, dopo molti mesi, nel maggio 1946, a seguito di infiltrazioni d'acqua nella sala macchine e nelle stive, il relitto affondò adagiandosi sui bassi fondali della baia (rinvio alle pagine rinvenibili in <http://conlapelleappesaaunchiodo.blogspot.com/2015/09/conte-verde.html>).

Nel 1948 il Lloyd Triestino, d'intesa con il Ministero della Marina Mercantile e quello degli Esteri, inviò a Tōkyō un proprio rappresentante, per valutare se esistessero concrete possibilità di recuperare la nave a spese, in ogni caso, del Giappone.

Il 13 giugno 1949, dopo negoziati con il Comando Supremo delle forze Alleate a Tōkyō, il relitto venne ancora una volta riportato a galla, e trainato in bacino di carenaggio a Maizuru: la nave era ridotta ormai a poco più di uno scafo arrugginito, un simulacro del superbo, e lussuoso, transatlantico che era stato anche se nelle foto di quel periodo, dopo il 'recupero', se ne leggeva ancora, nonostante tutto, il nome.

Le peripezie passate, l'autoaffondamento, il primo recupero (ottobre-dicembre 1944), la trasformazione a trasporto truppe, gli ulteriori danneggiamenti (una mina, come si è visto, nel maggio 1945) e l'ennesimo recupero, il prolungato abbandono nell'acqua, infine, e nel fango, avevano reso inutilizzabili le macchine, rendendo praticamente vana ogni prospettiva di ripristino. Il Lloyd Triestino insistette presso il Comando alleato di Tokyo, perché il Conte Verde venisse comunque riparato a spese del Giappone, in quanto il suo autoaffondamento dopo l'armistizio doveva essere considerato un atto di guerra italiano attraverso il quale si era cercato di impedire alle forze giapponesi di impiegare una importante unità contro gli Alleati.

Il Lloyd si aspettava un trattamento analogo a quello riservato alle aziende danneggiate di altre nazioni Alleate.

Da parte americana, però, non la si pensava nello stesso modo, come abbiamo visto in generale a proposito della considerazione che l'Italia ebbe nella vicenda della pace giapponese.

Gli sforzi del Lloyd, pur con l'appoggio del Governo di Roma, presso le autorità statunitensi in Giappone, e direttamente a Washington, non sortirono il risultato desiderato.

Un ripristino a spese del Lloyd era evidentemente fuori discussione, dati i costi spropositati, il fatto che la nave aveva già più di vent'anni, e che i danni ripetuti che aveva subito ne avevano compromesso l'integrità.

Alla fine, la compagnia decise di abbandonare il relitto al Governo italiano, che ne sarebbe rimasto proprietario, pagando in cambio al Lloyd Triestino l'indennità di perdita prevista dalla legge di requisizione.

Quando nel 1950 il Governo giapponese restituì il relitto del Conte Verde a quello italiano, non vi era ormai alcun dubbio su quale sarebbe stata la sua sorte.

Nel giugno 1951 ciò che restava dell'elegante transatlantico fu venduto per demolizione alla Mitsui Line, per oltre 194.000 lire, e venne quindi smantellato nell'area di Tamano, in Giappone, nel 1951.

Se qui fini la storia 'navale' del Conte Verde, non fu questa la conclusione della sua vicenda sul piano 'legale'.

di Claudio Ernè
TRIESTE

Dodici milioni di euro. A settant'anni dall'affondamento del transatlantico Conte Verde, il nostro ministero dell'Economia e delle Finanze è stato condannato a risarcire con questa ingente somma il Lloyd triestino, già proprietario della nave. La somma verrà intasata dall'Italia Marittima, la società "erede" del Lloyd oggi controllata dagli investitori taiwanesi del Gruppo Evergreen. Una prima tranche di variati milioni di euro, uscita dalle casse dell'aerario italiano, è già finita nelle mani dei proprietari cinesi ai quali il Lloyd è stato ceduto nel 1998 dai nostri governanti. Il "tesoro", o meglio i documenti che attestavano le varie fasi della perdita del Conte Verde, erano nascosti tra le "carte" dell'archivio della società di navigazione ma nessuno dei manager italiani ne sospettava l'esistenza. Buio totale. I taiwanesi, una volta diventati padroni, hanno scoperto questi documenti: ne hanno intuito le potenzialità a livello giudiziario, si sono fatti avanti. E hanno vinto. Chi ha perso, forse è inutile dirlo, non è il ministro delle Finanze, ma tutti i cittadini italiani.

Ecco i dettagli di questo "regalo" a Taiwan. La clamorosa sentenza è stata pronunciata dai giudici della Corte d'appello di Roma che hanno ribadito nei giorni scorsi il giudizio del Tribunale civile della capitale: anziché hanno appesantito, aumentando l'entità del risarcimento portato dagli 8 milioni della sentenza di primo grado ai 10 milioni di euro di quella di

Risarcito l'ex Lloyd Triestino Il Conte Verde vale 12 milioni

La causa persa dal governo italiano nei confronti della società in mano ai taiwanesi
Il transatlantico affondato nel 1943 a Shanghai per non finire in mano ai giapponesi



Il Conte Verde a Venezia. Il transatlantico si autoaffondò nella baia di Shanghai il 9 settembre del 1943: l'Italia non voleva che finisse nelle mani dei giapponesi

appello. A questa cifra dovranno però essere affiancati almeno altri 2 milioni di interessi maturati fino a oggi dal giorno in cui la società di navigazione ha avviato la causa civile. Era il 2004 e la società armatrice era ricorsa ai giudici dopo aver inutilmente bussato alla porta del ministero delle Finanze. «Chie-

diamo i danni di guerra per la perdita del Conte Verde di cui siamo stati proprietari: tre leggi italiane, susseguites nel tempo, ci offrono questa possibilità. La domanda di risarcimento non è prescritta proprio per effetto di uno di questi provvedimenti». In effetti il Conte Verde non esiste più da 70 anni, da

quando su ordine del nostro governo si autoaffondò nella baia di Shanghai. Era il 9 settembre 1943, il giorno successivo all'annuncio dell'armistizio con gli anglo-americani. L'Italia, ormai sconfitta e in parte invasa, usciva dal conflitto e dall'alleanza con la Germania hitleriana e con il Giappone. E

proprio perché il transatlantico non finisse in mani nipponiche Roma ne ordinò l'autoaffondamento. Il comandante Edmondo Chinea incaricò i macchinisti di aprire le valvole e sul libro di bordo registrò. Forate "suicidio" del transatlantico: erano le 7.30 del mattino. Sulla stessa pagina, con identica cal-

ligrafia, si legge la frase: «Viva l'Italia, viva il re». In quelle stesse ore Vittorio Emanuele terzo stava scappando verso il Sud con il primo ministro Pietro Badoglio e con altri generali. I soldati al contrario erano stati abbandonati al loro destino: senza ordini, lasciati in balia degli ex alleati tedeschi, fatti prigionieri e avviati ai lager. Anche l'equipaggio del Conte Verde finì in un campo di concentramento giapponese dove i marinai e gli ufficiali subirono maltrattamenti di ogni sorta. Lo scafo fu recuperato poco dopo e gli fu imposto il nuovo nome di Kotobuki Maru. La Marina giapponese pensava di farne un trasporto truppe o una portaerei ausiliaria, ma l'8 agosto 1944 un bombardamento aereo americano mise fine all'iniziativa. Ridotto a rottame, il transatlantico fu rinchiostro in Giappone per essere demolito. Nel 1951 venne restituito all'Italia - ma solo a livello documentale - e poco dopo iniziò la ricerca ai danni di guerra.

Nel primi anni Novanta il Lloyd Triestino ricevette come indennizzo 19 miliardi di lire e li investì, come voleva la legge, nell'acquisto della portacontainer Nuova Trieste. Lo Stato si impegnò anche a pagare gli interessi sulla cifra residua necessaria all'acquisto della portacontainer ma non rispettò questo impegno in fondo. Anzi si "scordò" presto di pagare. Ora invece di fronte alle due sentenze a esso sfavorevoli ha già versato parte del dovuto ai clienti di Evergreen. Ma un nuovo "round" potrebbe svolgersi a breve davanti alla Corte di Cassazione.

CORRADO BERTINARI

Figura 77 C. Ernè, «Risarcito l'ex Lloyd Triestino. Il Conte Verde vale 12 milioni».

Il Piccolo di Trieste, 19 gennaio 2015

Sopra è presentata la riproduzione di un informato articolo sul *Piccolo* di Trieste, a firma Claudio Ernè, «Risarcito l'ex Lloyd Triestino. Il Conte Verde vale dodici milioni» [fig. 77].

Negli anni Novanta, infatti, il Lloyd Triestino avrebbe ricevuto dal Governo italiano un indennizzo di 19 miliardi di lire per la perdita del transatlantico; pagamento subordinato al suo investimento nell'acquisto di una portacontainer, la Nuova Trieste.

Il passaggio, nel 1998, agli (attuali) proprietari taiwanesi del Lloyd Triestino (del gruppo Evergreen), che lo hanno ribattezzato Italia Marittima, ha dato nuova spinta agli strascichi giudiziari conseguenti alla perdita del Conte Verde.

Con l'ingresso dei nuovi proprietari vennero infatti ritrovati, nell'archivio del Lloyd, i documenti relativi all'intera vicenda e, nel 2004, dopo aver inutilmente chiesto il risarcimento al Ministero delle Finanze, hanno fatto ricorso presso il Tribunale civile di Roma, che ha decretato per l'Italia Marittima un risarcimento di 8 milioni di euro da parte dello Stato italiano.

Un successivo procedimento giudiziario della Corte d'Appello di Roma, nel gennaio 2015, ha poi portato il risarcimento da 8 a 10 milioni di euro, più altri 2 di interessi.

Si è ora in attesa della pronunzia della Corte di Cassazione, che forse metterà davvero la parola fine alla vicenda della guerra tra Italia e Giappone che ha impegnato parte di questo libro.

Apparati di supporto alla ricerca

Appendici

Appendice 1 – Personale diplomatico italiano in Giappone, e giapponese in Italia, nel corso del tempestoso ventennio delle relazioni tra i due paesi, tra 1932 e 1952

N.B.: Gli elenchi dei nomi corrispondono a quelli delle liste ufficiali pubblicate nei Documenti Diplomatici Italiani o in altre fonti citate. La disposizione (nome-cognome) e la stessa ortografia dei nomi nipponici non è quindi probabilmente la più corretta.

I dati relativi agli staff, ricavati dalle fonti citate, almeno per le posizioni meno funzionali importanti, potrebbero non essere necessariamente completi.

Ambasciata italiana in Giappone	Ambasciata giapponese in Italia
<p>1932 [al 1° luglio]</p> <p>Giovanni Cesare Majoni, ambasciatore; Leone Weill Schott, consigliere; Livio Garbaccio, console con funzioni di segretario; Almo Melkay, interprete; Enrico Frattini, tenente colonnello di Stato Maggiore, addetto militare, navale ed aeronautico (fonte: DDI 1922/35-XII, p. 712)</p>	<p>1932 [al 1° luglio]</p> <p>Shigeru Yoshida, ambasciatore; Takezo Okamoto, consigliere; Noboru Ogawa, secondo segretario; Akiyama Masatoshi, terzo segretario; Kenso Inouye, segretario interprete di seconda classe; Naokichi Katsuda, addetto; Yasushi Sakai, ten. colonnello di artiglieria, addetto militare; Jin Ikeda, capitano di corvetta, addetto navale (fonte: DDI 1922/35-XII, p. 735)</p>
<p>1933 [al 1° febbraio]</p> <p>Giacinto Auriti, ambasciatore; Livio Garbaccio, console con funzioni di segretario; Enrico Frattini, tenente colonnello di Stato Maggiore, addetto militare, navale ed aeronautico; Diego Pardo, capitano di vascello, addetto navale; Almo Melkay, interprete (fonte: DDI 1922/35-XIII, p. 1053)</p>	<p>1933 [al 1° febbraio]</p> <p>Hajime Matsushima, ambasciatore; Yoshio Iwate, consigliere; Noboru Ogawa, secondo segretario; Masatoshi Akiyama, terzo segretario; Kenso Inouye, segretario interprete di 2a classe; Naokichi Katsuda, addetto; Yasushi Sakai, ten. colonnello di artiglieria, addetto militare; Yusuke Ohtani, capitano di fregata addetto navale (fonte: DDI 1922/35-XIII, p. 1073)</p>
<p>1934 [al 16 aprile]</p> <p>Giacinto Auriti, ambasciatore; Luigi Mariani, consigliere; Livio Garbaccio, primo segretario; Almo Melkay, interprete; Diego Pardo, cap. di vascello, addetto navale; gli subentra Alberto GHÈ, capitano di fregata; Enrico Frattini, col. del genio, addetto militare e aeronautico; dal 1° dicembre 1934, gli subentra Guglielmo Scalise, tenente colonnello di Stato Maggiore (fonte: DDI 1922/35-XV, p. 978; Scalise 1972, 238-9)</p>	<p>1934 [al 16 aprile]</p> <p>Hajime Matsushima, ambasciatore; Yoshio Iwate, consigliere; Toshiharu Harima, primo segretario; Naokichi Katsuda, addetto; Kenso Inouye, segretario interprete di 2a classe; Taizo Watanabe, addetto; Takazo Numata, ten. col., addetto militare; Hitoshi Kojima, cap. di fregata, addetto navale (fonte: DDI 1922/35-XV, p. 998)</p>
<p>1935/36 [luglio 1935-dicembre 1936]</p> <p>Giacinto Auriti, ambasciatore; Michele Scammacca, primo segretario con funzioni di consigliere (da novembre 1936); Luigi Mariani, consigliere (fine 1936); Livio Garbaccio, primo segretario; Almo Melkay, interprete; Guglielmo Scalise, tenente colonnello di Stato Maggiore, addetto militare e aeronautico; Alberto Ghè, capitano di fregata, addetto navale (fonte: DDI 1935/39-I, p. 923; DDI 1935/39-V, p. 814)</p>	<p>1935 [al 1° gennaio]</p> <p>Yotaro Sugimura, ambasciatore; Yoshio Iwate, consigliere; Toshiharu Harima, primo segretario; Kenso Inouye, segretario interprete di 2a classe; Naokichi Katsuda, addetto; Taizo Watanabe, addetto; Takazo Numata, ten. col., addetto militare; Hitoshi Kojima, cap. di fregata, addetto navale (fonte: DDI 1922/35-XVI, p. 1009)</p>

Ambasciata italiana in Giappone	Ambasciata giapponese in Italia
	<p>1936 [gennaio-maggio]</p> <p>Yotaro Sugimura, ambasciatore; Shoichi Nakayama, consigliere; Nobuwo Watanabe, primo segretario; Tadao Kudo, terzo segretario; Kenso Inouye, segretario interprete di 2a classe; Moiro Sugi, addetto; Kohei Teraoka, addetto; Takazo Numata, col. di stato maggiore, addetto militare; Hitoshi Kojima, cap. di fregata, addetto navale; Masahiko Nomura, maggiore di artiglieria, assistente dell'addetto militare (fonte: DDI 1935/39-III, p. 953)</p>
<p>1937 [gennaio-giugno]</p> <p>Giacinto Auriti, ambasciatore; Michele Scammacca, primo segretario con funzioni di consigliere; Livio Garbaccio, primo segretario; Almo Melkay, interprete; Guglielmo Scalise, tenente colonnello di Stato Maggiore, addetto militare e aeronautico; Alberto Ghè, capitano di fregata, addetto navale (fonte: DDI 1935/39-VI, p. 1095)</p>	<p>1937 [gennaio-dicembre]</p> <p>Yotaro Sugimura, ambasciatore (fino al 27 luglio); Masaaki Hotta, ambasciatore (dal 28 luglio); Hajime Matsumiya, consigliere; Tadao Kudo, secondo segretario (fino a novembre); Taro Terasaki, secondo segretario (da novembre); Kotaro Ono, terzo segretario (fino a dicembre); Kaoru Hara, terzo segretario (da dicembre); Morizumi Yoshiura, segretario interprete di 2a classe; Shiro Haga, addetto; Mikizo Nagai, addetto (da ottobre); Seizo Arisue, ten. col. di stato maggiore, addetto militare e aeronautico; Hideo Hiraide, cap. di fregata, addetto navale e aeronautico; Hokoji Toki, addetto militare aggiunto (fonte: DDI 1935/39-VI, p. 1105; DDI-VII, p. 895)</p>
<p>1938 [gennaio-aprile]</p> <p>Giacinto Auriti, ambasciatore; Michele Scammacca, consigliere; Pio Macchi Di Cellere, primo segretario; Franco Bounous, secondo segretario; Almo Melkay, interprete; Guglielmo Scalise, tenente colonnello di Stato Maggiore, addetto militare e aeronautico; Alberto Ghè, capitano di vascello, addetto navale (fonte: DDI 1935/39-VIII, p. 639)</p>	<p>1938 [gennaio-aprile]</p> <p>Masaaki Hotta, ambasciatore; Hajime Matsumiya, consigliere; Taro Terasaki, secondo segretario; Kaoru Hara, terzo segretario; Morizumi Yoshiura, segretario interprete di seconda classe; Shiro Haga, addetto; Mikizo Nagai, addetto; Seizo Arisue, colonnello di Stato Maggiore, addetto militare e aeronautico; Hideo Hiraide, capitano di fregata, addetto navale e aeronautico; Hokoji Toki, tenente colonnello di artiglieria, addetto militare aggiunto (fonte: DDI 1935/39-VIII, p. 649)</p>

Ambasciata italiana in Giappone	Ambasciata giapponese in Italia
<p>1939 [gennaio-maggio]</p> <p>Giacinto Auriti, ambasciatore; Michele Scammacca, consigliere; Pio Macchi Di Cellere, primo segretario; Franco Bounous, secondo segretario; Romolo Angelone, addetto commerciale; Mirko Ardemagni, addetto stampa; Almo Melkay, interprete; Guido Bertoni, tenente colonnello di Stato Maggiore, addetto militare; Giorgio Giorgis, capitano di vascello, addetto navale; Nerio Brunetti, tenente colonnello dell'aeronautica, addetto aeronautico; Riccardo Federici, capitano dell'aeronautica, addetto aeronautico aggiunto (fonte: DDI 1935/39-XI, p. 919)</p>	<p>1939 [gennaio-novembre]</p> <p>Masaaki Hotta, ambasciatore fino al 9 gennaio; Toshio Shiratori, ambasciatore, dal 10 gennaio; Eiji Amau, ambasciatore, incaricato d'affari, dal novembre; Tamao Sakamoto, primo segretario; Kaoru Hara, terzo segretario; Mihara Eijiro, terzo segretario; Morizumi Yoshiura, segretario interprete di seconda classe; Mikizo Nagai, addetto; Sukehide Kabayama, addetto; Seizo Arisue, colonnello di aeronautica di stato maggiore, addetto militare e aeronautico per l'esercito; Hideo Hiraide, capitano di vascello, addetto navale e aeronautico per la marina; Kyuzo Tamura, capitano di fregata, addetto navale aggiunto; Tatuji Fuzimatu, capitano di fregata, addetto aeronautico per la marina aggiunto; Hokoji Toki, tenente colonnello di artiglieria, addetto militare ed aeronautico aggiunto per l'esercito, Tyuzaburo Kawabe, maggiore di aeronautica, addetto aeronautico per l'esercito aggiunto; Yoshio Nakajima, maggiore di fanteria di Stato Maggiore, addetto militare aggiunto (fonte: DDI 1935/39-XI, p. 929; DDI 1935/39-XIII, p. 462; DDI 1939/43-I, p. 585)</p>
<p>1940 [febbraio-maggio]</p> <p>Giacinto Auriti, ambasciatore; (in servizio, ma messo a riposo dal 4 gennaio); Paolo Cortese, consigliere, incaricato d'affari dal maggio 1940; Pio Macchi Di Cellere, primo segretario; Franco Bounous, secondo segretario; Guido Bertoni, colonnello, addetto militare; Guglielmo Scalise, ten. colonnello, addetto navale; Nerio Brunetti, ten. colonnello, addetto aeronautico (fonte: DDI 1939/43-III, pp. 89 nota 2, 646; DDI 1939/43-IV, p. 641)</p>	<p>1940 [febbraio-ottobre]</p> <p>Eiji Amau, ambasciatore, Tamao Sakamoto, consigliere; Zembei Horikiri, ambasciatore [da settembre, NdA]; Syunitiro Kawahara, segretario; Moriakira Shimizu, colonnello di artiglieria, addetto militare ed aeronautico per l'esercito; Toyo Mitsunobu, capitano di fregata, addetto navale ed aeronautico per la marina (fonte: DDI 1939/43-III, p. 659; DDI 1939/43-IV, p. 653; DDI 1939/43-V, p. 794)</p>

Ambasciata italiana in Giappone	Ambasciata giapponese in Italia
<p>1940 [giugno-ottobre]</p> <p>Mario Indelli, ambasciatore (dall'8 luglio 1940) Paolo Cortese, consigliere, incaricato d'affari a. i.; Pio Macchi Di Cellere, primo segretario; Ettore Baistrocchi, secondo segretario; Guido Bertoni, col., addetto militare; Giuseppe Prelli, capitano di vascello, addetto navale; Nerio Brunetti, ten. colonnello, addetto aeronautico (fonte: DDI 1939/43-V, p. 781)</p>	
<p>1941 [gennaio-giugno]</p> <p>Mario Indelli, ambasciatore; Paolo Cortese, consigliere; Pio Macchi Di Cellere, primo segretario; Ettore Baistrocchi, secondo segretario; Girolamo Pignatti Morano di Custoza, terzo segretario; Diego Simonetti, quarto segretario; Guido Bertoni, colonnello, addetto militare; Giuseppe Prelli, capitano di vascello, addetto navale; Nerio Brunetti, tenente colonnello, addetto aeronautico (fonte: DDI 1939/43-VI, p. 919; DDI 1939/43-VII, p. 873)</p>	<p>1941 [gennaio-giugno]</p> <p>Zembei Horikiri, ambasciatore; Yoshiro Ando, consigliere; Syunitiro Kawahara, segretario; Moriakira Shimizu, colonnello di artiglieria, addetto militare ed aeronautico per l'esercito; Toyo Mitsunobu, capitano di fregata, addetto navale ed aeronautico per la marina (fonte: DDI 1939/43-VI, p. 932; DDI 1939/43-VII, p. 886)</p>
<p>1942 [al 1° aprile]</p> <p>Mario Indelli, ambasciatore; Pasquale Jannelli, consigliere; Macchi di Cellere Pio, primo segretario; Ettore Baistrocchi, secondo segretario; Girolamo Pignatti Morano di Custoza, terzo segretario; Diego Simonetti, quarto segretario; Guido Bertoni, col., addetto militare; Giuseppe Prelli, capitano di vascello, addetto navale; Nerio Brunetti, ten. colonnello, addetto aeronautico (fonte: DDI 1939/43-VIII, p. 760)</p>	<p>1942 [al 1° aprile]</p> <p>Zembei Horikiri, ambasciatore; Take Yumoto, consigliere finanziario (residente a Berlino); Moriakira Shimizu, colonnello di Stato Maggiore, addetto militare ed aeronautico per l'esercito; Kintaro Mase, primo segretario; Toyo Mitsunobu, capitano di vascello, addetto navale ed aeronautico per la marina; Masatake Gondo, tenente colonnello di S. M., addetto militare ed aeronautico per l'esercito aggiunto; Tokitj Saida, segretario commerciale; Mikio Ohkawa, tenente colonnello di S. M., addetto aeronautico per l'esercito e militare aggiunto; Yukio Kadooka, tenente colonnello di S.M., addetto aeronautico per l'esercito e militare aggiunto; Dengo Yamanaka, capitano di corvetta, addetto navale ed aeronautico per la marina aggiunto; Hiroto Shiba, maggiore tecnico, addetto militare aggiunto; Kenso Inouye, terzo segretario; Masahide Kanayama, terzo segretario; Tomoyosi Sirahata, addetto; Noboru Sugiura, addetto; Yoshikazu Kanakura, addetto (fonte: DDI 1939/43-VIII, p. 776)</p>

Ambasciata italiana in Giappone	Ambasciata giapponese in Italia
<p>1942/43</p> <p>[fino al 9 settembre 1943]</p> <p>Mario Indelli, ambasciatore; Pasquale Jannelli, consigliere; Pio Macchi di Cellere, primo segretario; Girolamo Pignatti Morano di Custoza, secondo segretario; Diego Simonetti, terzo segretario; Guido Bertoni, col., addetto militare; Prelli Giuseppe, capitano di vascello, addetto navale; Nerio Brunetti, col., addetto aeronautico; Mirko Ardemagni, consigliere per la stampa; Romolo Angelone, addetto commerciale (fonte: DDI 1939/43-IX, p. 605; DDI 1939/43-X, p. 963)</p>	<p>1942/43</p> <p>[fino al 9 settembre 1943]</p> <p>Zembei Horikiri, ambasciatore; poi sostituito da Shinrokuro Hidaka, ambasciatore, dal 27 aprile 1943; Shun'ichi Kase, consigliere [incaricato d'affari nel periodo di vacanza tra i due ambasciatori], poi ministro plenipotenziario; Moriakira Shimizu, colonnello di Stato Maggiore, addetto militare ed aeronautico per l'esercito; Kintaro Mase, primo segretario; Toyo Mitsunobu, capitano di vascello, addetto navale ed aeronautico per la marina; Masatake Gondo, tenente colonnello di S. M., addetto militare ed aeronautico per l'esercito aggiunto; Tokitj Saida, segretario commerciale; Mikio Ohkawa, tenente colonnello di S. M., addetto aeronautico per l'esercito e militare aggiunto Yukio Kadooka, tenente colonnello di S.M., addetto aeronautico per l'esercito e militare aggiunto; Dengo Yamanaka, capitano di corvetta, addetto navale ed aeronautico per la marina aggiunto; Hiroto Shiba, maggiore tecnico, addetto militare aggiunto; Kenso Inouye, terzo segretario; Masahide Kanayama, terzo segretario; Tomoyosi Sirahata, addetto; Noboru Sugiura, addetto; Yoshikazu Kanakura, addetto; M. Uriu, addetto; I. Abe, addetto; O. Takesa, addetto (fonti: DDI 1939/43-IX, p. 623 e DDI 1939/43-X, p. 984)</p>

Ambasciata italiana in Giappone	Ambasciata giapponese in Italia
<p>Il personale diplomatico italiano, escluso Ardemagni, che aderì alla RSI, fu internato dal 10 settembre 1943 alla prima metà del settembre 1945 N.B.: le parti in grigio indicano il periodo della RSI</p> <p>Dal settembre 1943 una rappresentanza della RSI fu accreditata presso il governo nipponico, capeggiata dal col. Omero Principini, prima come Rappresentante degli interessi italiani, poi come Incaricato d'affari.</p> <p>Si può così cercare di ricostruire la struttura della rappresentanza diplomatica della Repubblica Sociale Italiana a Tōkyō:</p> <p>Incaricato d'affari: col. di s.m. Omero Principini Console: Alfredo De Prospero¹</p> <p>Addetto commerciale f.f.: col. Omero Principini Addetto commerciale aggiunto: Bruno Micheli²</p> <p>Assistente dell'addetto commerciale: Silvio Plaga</p> <p>Consigliere per la stampa: Mirko Ardemagni Ufficio consigliere per la stampa: Orazio Rossi, Vincenzo Comito</p> <p>Addetto militare f.f.: col. s.m. Omero Principini Addetto militare aggiunto: ten. d'artilg. Carlo Boehm, fino a ottobre, poi trasferito all'ufficio navale dell'ambasciata,³ e sostituito dal cap. degli alpini Giuseppe Mariani</p> <p>Assistente dell'addetto militare: m.llo Enrico Rossi</p> <p>Addetto navale f.f.: col. s.m. Omero Principini Addetto navale agg.: ten. vasc. Giovanni Bentivoglio;⁴ (a interim): ten. vasc. Guglielmo Stevens⁵</p> <p>Assistenti dell'addetto navale: cap. Vincenzo Boso, M.llo Antonio Bastianoni</p> <p>Archivio: Giovanni Flori, segretario archivista Assistenti archivisti: Vittorio Arzilla; Tranquillo Scialanca; Antonio Petrone; Armando Pistoso; Umberto Raneri; Gaetano Mazzolini</p> <p>Ufficio traduzioni: Salvarore Mergè, interprete aggiunto; Vincenzo Imperlino, interprete aggiunto⁵</p> <p>Istituto Italiano di Cultura: Roberto Guatelli; Giulio Salomone</p>	<p>Dal 27 settembre 1943 la rappresentanza nipponica in Italia sarà accreditata presso il governo della RSI.</p> <p>Shiurokuro Hidaka, ambasciatore; Moriakira Shimizu, colonnello di Stato Maggiore, addetto militare ed aeronautico per l'esercito; Toyo Mitsunobu, capitano di vascello, addetto navale ed aeronautico per la marina (che sarà ucciso l'8 giugno 1944) di ventitre elementi, in parte gli stessi della rappresentanza diplomatica sopra citata prima dell'8 settembre.</p> <p>Inizialmente furono divisi in quattro località: a Roma, il 3° segretario, Sugiura; a Venezia, il ministro Kase, il consigliere Kiuchi, il 1° segretario Mase, il segretario Saida, l'addetto stampa, Sirahata, l'addetto culturale Kanakura; gli addetti Abe, Noisiki e Nogami; a Cortina, l'ambasciatore Hidaka, i segretari Takesa e Inoue, l'addetto Simomura, l'addetto militare Shimizu con il suo ufficio: ten. col. Ohkawa, dr. Okuno, ing. Sizuno, dr. Shoda; a Merano, l'addetto navale, comandante Mitunobu, il suo aggiunto Yamanaka, e i comandanti Minami e Inaka. Poi la sede principale della rappresentanza nipponica fu definitivamente fissata a Villa Rühland a Gardone.</p>

Ambasciata italiana in Giappone	Ambasciata giapponese in Italia
<p>Servizi radiofonici: Reno Casini; Salvatore Rossi</p> <p>Servizi ausiliari: Nicola Mangraviti; Francesco De Candia</p> <p>Il 13 giugno 1945, Principini abbandonerà le proprie funzioni e affiderà in modo del tutto irrituale, e con un atto privo di alcuna validità, la tutela degli interessi degli italiani in Giappone all'ex console fascista Alfredo De Prospero e al segretario archivistico Giovanni Flori</p> <p>Fonte: Jp-Doc 05, p. 39; Jp-Doc 06, p. 2; Jp-Doc 07, p. 3; Jp-Doc 08, p. 23; Jp-Doc 09, p. 4; Jp-Doc 19, p. 3; Viganò 1981, 156-9; ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-3-1, teleg. 531 PR. 26-1-45 (per Bentivoglio)</p>	<p>Fonte: ASDMAE Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri, b. 64, fasc. 1-2; ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 37, fasc. 5; ASDMAE Affari Politici 1931-45, Giappone, b. 38, fasc. 1, sottofasc. <i>Liste partenti</i> (nota 1° giugno 1944); Viganò 1981, 158, per gli inizi (un'ampia ed agguerrita Rappresentanza di ventidue membri); vedi anche, per la fine della vicenda, il rapporto del diplomatico svedese von Sydow citato qui, in precedenza, a p. 824: <i>la mission diplomatique japonaise en Italie, comprenant trente personnes en tout</i>, ma erano conteggiati anche familiari al seguito e personale del Manchukuo</p>

1 Nota Verbale 197 del 30 maggio 1944 rappresentanza RSI, conferma di Alfredo De Prospero, *jadis Consul d'Italie à Yokohama avant le 9 septembre 1943, à Consul de la République Sociale Italienne à Tokyo* in JP-Doc 20, pp. 31 e 34.

2 In JP-Doc 20, p. 19.

3 Nota Verbale 171 del 23 maggio 1944 rappresentanza RSI, in JP-Doc 20, p. 21 (per Boehm e Stevens).

4 Nota 326 del 31 agosto 1944 di Principini a Shigemitsu in JP-Doc 20, pp. 37 e 40 (rimozione di Stevens per ordine diretto di Graziani, e nomina di Bentivoglio).

5 In JP-Doc 20, pp. 41-2 *interprètes-adjoints*.

Ambasciata italiana in Giappone	Ambasciata giapponese in Italia
<p>Le relazioni diplomatiche tra Italia e Giappone continuarono attraverso la rappresentanza italiana presso lo SCAP, il Comando Supremo Alleato, che deteneva l'effettivo potere nel paese sconfitto</p>	<p>Il personale diplomatico giapponese, arrestato dagli americani, mentre cercava di passare il confine con la Svizzera, nel maggio 1945, fu internato in Italia per qualche mese: successivamente fu rimpatriato su una nave spagnola diretta nelle Filippine. Le relazioni diplomatiche dirette tra Italia e Giappone restarono interrotte fino allo scambio di note tra i due paesi del settembre 1951; personale diplomatico nipponico raggiungerà l'Italia nel 1952</p>
<p>1945/46</p> <p>Mario Indelli, ambasciatore, formalmente reintegrato, dal 15 settembre 1945 al febbraio del 1946 (anche per breve tempo decano del Corpo diplomatico) (fonte: Brusasca 1949, 66-7; Baistrocchi 1983, 150 ss.; vedi qui p. 1112)</p>	
<p>1946/47</p> <p>Revedin di San Martino Giovanni, rappresentante politico presso il Comando supremo alleato dal 1° luglio 1946 con passaggio delle consegne da parte della Legazione svedese dal 10 settembre 1946 (fonte: DDI 1943/48-III, p. 903; DDI 1943/48-IV, p. 855; DDI 1943/48-V, p. 564 e DDI 1943/48-VI, p. 1018; ASDMAE Affari Politici 1946-50, Giappone, b. 2, fasc. 4 Protezione interessi italiani, per la Nota verbale 167 del 13-9-46 passaggio cons. da Legazione di Svezia a Rappresentanza italiana presso SCAP)</p>	
<p>1948/50</p> <p>Revedin di San Martino Giovanni, primo segretario, capo della missione diplomatica italiana presso il comando alleato del Pacifico; Rubino Eugenio, console, vicecapo della missione diplomatica; Ros Herbert, vicecommissario tecnico per l'Oriente; Costa Ferdinando, cancelliere (fonte: Brusasca 1949, p. 566; DDI 1948/53-I, p. 1202; DDI 1948/53-II, p. 1238 e DDI 1948/53-III, p. 677)</p>	

Ambasciata italiana in Giappone	Ambasciata giapponese in Italia
<p>1950</p> <p>Revedin di San Martino Giovanni, capo della missione diplomatica italiana presso il comando alleato del Pacifico con patenti di console generale; Rubino Eugenio, console aggiunto (fonte: DDI 1948/53-IV, p. 581)</p>	
<p>1950/51</p> <p>Con D.P.R. 4 aprile 1951, n. 369 viene soppresso il consolato generale a Tōkyō e istituita nella stessa sede una rappresentanza diplomatica.</p> <p>Revedin di San Martino Giovanni, primo segretario con patenti di console generale, capo della missione diplomatica italiana presso il comando alleato del Pacifico fino al 15 giugno 1951</p>	
<p>1951</p> <p>Lanza d'Ajeta Blasco, inviato straordinario e ministro plenipotenziario, capo della missione diplomatica italiana presso il comando alleato del Pacifico, dal 15 giugno 1951; Rubino Eugenio, console di 2. Classe (fonte: DDI 1948/53-V, p. 807)</p>	<p>1951/52</p> <p>Inoue Takajiro, capo della Japanese Government Overseas Agency di Roma</p>
<p>1952</p> <p>Con D.P.R. 14 aprile 1952, n. 1017 viene soppressa la rappresentanza diplomatica a Tōkyō e istituita nella stessa sede una ambasciata.</p> <p>Blasco Lanza d'Ajeta, ambasciatore, capo della Rappresentanza diplomatica (sarà in Giappone fino al 26 febbraio 1955); Giovanni Vincenzo Soro, consigliere, dal 27 ottobre 1951; Eugenio Rubino, secondo segretario, fino al 1° ottobre 1951; Norberto Behmann, secondo segretario (dal 4 aprile 1952 primo segretario), dal 27 ottobre 1951 (fonte: DDI 1948/53-VI, p. 865)</p>	<p>1952</p> <p>Inoue Takajiro, ministro, incaricato d'affari ad interim, dal 28 aprile 1952; Takigawa Masahisa, secondo segretario, dal 28 aprile 1952; Tamura Yutaka, terzo segretario, dal 30 giugno 1952 (fonte: DDI 1948/53-VI, p. 876)</p>

Appendice 2 – Appunti sulle definizioni di ‘fascismo’ applicate al Giappone

I poteri autoritari in Europa e fuori del Vecchio continente, la cui forza crebbe a partire dall’arrivo di Hitler al potere, ritrovavano tutti la loro origine ideale nella Grande Guerra, e in un ossessivo ricorso a mitici passati di altrettanto mitiche grandezze nazionali,¹ rivendicando espressamente il rovesciamento dell’ordine mondiale seguito alla Pace di Versailles.

Tale sistema infatti, sarebbe stato *organized to protect the interests of the two major victorious powers, Great Britain and the United States. The new system led to dissatisfaction among the countries that later turned fascist, such as Germany, which was suffering under the heavy burden of reparations, and Italy and Japan, which, although victorious, felt deprived of adequate rewards* (Hata 2005, 282).

Tuttavia, i legami che si strinsero, poco per volta, in un fatale decennio, tra i regimi fascista italiano, nazista germanico e imperiale giapponese non devono necessariamente portare a concludere per un’esplicita *fascistizzazione* anche del Sol Levante.

In ogni caso, è difficile applicare etichette di stampo europeo a un contesto complesso come quello giapponese, un unicum anche sul piano culturale e dello sviluppo economico e industriale,² pur non potendo evitare di tracciare parallelismi tra specifiche situazioni politiche ed evoluzioni pratiche, e di struttura, messe in atto da dispotismi comunque diversi, il *fascismo* italiano il *nazismo* tedesco e il peculiare *autoritarismo* nipponico.

Senza dubbio, negli anni Venti e soprattutto nei Trenta, si sviluppò un fenomeno che è stato chiamato *fascistizzazione internazionale*, ed è quindi lecito ipotizzare che, sull’onda, appunto, della propagazione internazionale del *fascismo*, anche in Giappone, nazione dai tratti fortemente autoritari, imperialistici, impegnata a difendere ed estendere la propria egemonia in Asia, possano essersi sviluppati processi *analoghi*.

Tale ipotesi può essere verificata partendo da alcuni caratteri generali presenti nel fascismo italiano³ e nel nazismo: la loro ‘ideologia’

1 Come ha scritto Marin 1981, 60, riferendosi alle esperienze italiana, germanica e giapponese, ‘il ricorso a un mitico passato di grandezza nazionale, e di unità etnica, è comune a tutti e tre i movimenti’ (*der Rückgriff auf eine mythische Vergangenheit nationaler Größe und völkischer Geschlossenheit ist allen drei Bewegungen eigen*).

2 Per una interessante, e assai documentata analisi sulle basi ‘economiche’ del ‘fascismo giapponese’, cf. Cutolo 1986, spec. 165-215.

3 Bisogna però ricordare gli studi che, anche in relazione alle specificità, davvero tutte italiane, del ‘razzismo fascista’, tende a proporre, del fascismo mussoliniano, una interessante e peculiare lettura in chiave di ‘clerico-fascismo’ (non potendo approfondire in questa sede quel particolare contesto storiografico, rinvio, tra gli altri, a Polard 2007, 433-46, e a Valbousquet 2018, 355-71).

appare decisamente *povera*, e di carattere essenzialmente negativo, considerando che si trattava inizialmente di ‘movimenti’ e poi, una volta preso il potere, di regimi antiparlamentari, violentemente contrari a democrazia rappresentativa, liberalismo e marxismo, mentre la polemica contro il capitalismo restò propagandistica, superficiale e di facciata, essendo in realtà verificabile un’espresa propensione all’alleanza tra fascismi e capitalismo;⁴ a ciò si devono aggiungere le rispettive rivendicazioni espansioniste, il *Lebensraum* teorizzato da Hitler verso est, e ad es. le pretese mussoliniane sui Balcani e in Africa orientale.

Elementi simili si possono trovare, in effetti, anche nella ‘versione giapponese’ dell’*autoritarismo*: essa, infatti, fu caratterizzata da una limitazione dei diritti civili e politici, da un rigido rafforzamento dei sistemi di controllo sociale, di repressione di partiti, movimenti di sinistra, sindacati, e poi da politiche autarchiche e di pianificazione economica, oltre ovviamente dal consolidamento del potere dei militari, con conseguenti manifestazioni di imperialismo e di aperta aggressione. Essa potrebbe essere meglio definita come ファッショ化 *fassho-ka*, cioè a dire un ‘processo di fascistizzazione’.⁵

È necessario, tuttavia, operare delle distinzioni tra fascismo e nazismo da un lato e, diciamo così, *fascismo giapponese* dall’altro.

Infatti, per quanto attiene alla *genesì del regime*, emergono differenze sostanziali tra le situazioni fasciste europee (specie italiana e tedesca) e quella - ‘affine’ - giapponese: nei due casi europei la trasformazione in senso fascista del regime avvenne sotto la spinta di un movimento politico dai forti richiami autoritari, che si suole definire anche come ‘fascismo dal basso’, mentre in Giappone il *cambiamento di regime* fu, alla fine, il risultato di una mutazione operata *all’interno stesso dello stato*, a opera del blocco di potere dominante, che si definisce piuttosto come *fascismo dall’alto* (cf. Gatti 1987, 221-2). In particolare, la decisiva svolta verso un processo di militarizzazione dell’intera nazione può datarsi dall’esito del tentato colpo di stato dei giovani ufficiali del 1936, a seguito del quale l’oligarchia

⁴ Infatti, come ha scritto Marin 1981, 67, parlando anche del Giappone, ‘L’alleanza tra capitalismo e ‘fascismo’ significava vantaggi per entrambi: il sistema industriale in tutti e tre i paesi mostrava tassi di crescita elevati a un livello di concentrazione fino ad allora sconosciuto; i regimi ‘fascisti’ vedevano la ragione del loro potere rafforzata dall’appoggio dell’industria.’ (*Das Bündnis von Kapitalismus und “Faschismus” bedeutete Gewinn für beide: Die Industrie wies in allen drei Ländern hohe Zuwachsraten bei einem bislang unbekanntem Konzentrationsgrad auf; die, “faschistischen” Regime fanden ihren Machtanspruch durch die Unterstützung der Industrie gestärkt.*)

⁵ Rinvio a Gatti 1983, 256-64, che non riteneva poi inverosimile l’attribuzione, anche al Giappone, di una categoria politica come il ‘fascismo’, mentre Valota 1980, 238-78, aveva sostenuto che la fascistizzazione dell’ultramilitarismo giapponese derivava dal particolare ruolo che avevano giocato, in quel paese, il capitalismo monopolistico e il capitalismo di stato (su questo aspetto è utile anche il già citato Cutolo 1986).

giapponese al potere influenzò e sfruttò l'esercito, trascinando dalla sua parte lo stesso sovrano (cf. Marin 1981, 67).

Non dovrebbe trarre in inganno nemmeno quella sorta di partito unico, la *Taisei Yokusankai* (*Associazione per il sostegno al governo imperiale*), che fu a un certo punto la sola organizzazione politica ammessa e operante nel Parlamento giapponese tra l'ottobre del 1940 e l'agosto del 1945 (quando tutti i partiti furono costretti a confluire in essa); né possono essere considerati alla *stregua di dittatori* personaggi come Konoe Fumimaro o Tōjō Hideki, il quale ultimo, pure, tra ottobre 1941 e luglio 1944, concentrò sulla sua persona gli estesi poteri da primo ministro e ministro dell'Interno e della Guerra (cf. Beasley 1975, 314, Gatti 1987, 225-6, oltre a Marin 1981, 52-8).

Alla *inutilità* funzionale, in senso fascista, di quella forma di partito unico, è quindi correlabile l'assenza di un dittatore, inteso nella sua doppia funzione di massimo responsabile del governo e di Capo Supremo della nazione (Duce o Führer), nel quale il partito si riconosce e al quale le masse credono ciecamente: in Giappone non emerse infatti, né si affermò, alcuna figura dotata del carisma di Mussolini o Hitler, anche se ciò non basta a negare che quello giapponese realizzasse comunque un pericolosissimo *regime reazionario di massa* (cf. ad es. Beasley 1975, 289-300; McCormack 1980, 142; e in gen. Marcon 2021, 53-86).

L'imperatore, il *tennō* (天皇, lett. 'sovrano celeste'), continuò a essere la figura chiave del sistema, ma allo stesso tempo il suo ruolo appariva in qualche modo sfumato: attraverso campagne propagandistiche mirate, in capo all'imperatore venne aggiunto, al tradizionale ruolo di garante trascendente del *tennosei* (天皇制, 'sistema imperiale'), una sorta di carisma per così dire 'mediato' (cf. Hofmann 2015a, 87), e, in ogni caso (Sottile 2004, 20), *like Italy and Germany, Japan organized its population for conquest by pursuing a policy of spiritual collectivism. Although Japan did not produce a viable fascist party, the fractured, explosive, and often violent political environment of the early 1930s led to the acceptance of ideological fascism within the power structure. And like the dictators central to Italian and German fascism, the emperor of Japan provided a powerful, living national symbol that most, if not all, could identify with.*⁶

Il regime giapponese, per il quale è stata coniata anche, forzosamente ma efficacemente, l'espressione di sintesi *tennosei fashizumu*

⁶ 'Come Italia e Germania, anche il Giappone aveva preparato la sua popolazione ad obiettivi aggressivi di conquista, perseguendo una politica di collettivismo spirituale. Sebbene in Giappone non abbia trovato spazio un reale partito fascista, l'ambiente politico frammentato, incandescente e spesso violento dei primi anni '30 ha portato all'accettazione di una sorta di fascismo ideologizzato all'interno della struttura del potere. E come i capi assoluti del fascismo italiano e tedesco, anche l'imperatore del Giappone poté rappresentare un simbolo nazionale, potente e vivente, con il quale la maggior parte, se non tutti, avrebbero potuto identificarsi.'

(天皇制ファシズム, qualcosa che potremmo forse rendere in italiano con 'fascismo imperiale'), era sorretto da un blocco di potere costituito dagli alti comandi militari (che lo caratterizzarono assai più dei casi italiano e germanico), dalle grandi oligarchie capitalistiche, dalla corte imperiale, dalla Camera dei Pari, dall'alta burocrazia.

Fu proprio l'alta burocrazia a divenire il (e fungere da) perno del sistema, in quanto preposta a organizzare il consenso, a ideare e applicare la conseguente legislazione repressiva (cf. Gatti 1987, 228-30; sulla fabbrica del consenso e sul *fascismo* giapponese vedi anche Caroli, Gatti 2017, 192-204).⁷

The Fascist Era was an intense period of globalization in which ideas about race, politics, spirituality, philosophy, and science impacted disparate people in different ways. Yet, the three main Axis Powers - Fascist Italy, Nazi Germany, and Imperial Japan - responded similarly to the ideas and crises of the day (Sottile 2004, 30).⁸

Com'è stato osservato, nel *periodo compreso tra le due guerre mondiali e, in particolare, dagli anni Trenta sino al 1945, i saggi di storia del Giappone appaiono spesso fuorvianti. Talvolta, per indicare il regime giapponese, si ricorre a concetti sovrastrutturali come «ultramilitarismo», «militarismo», «ultranazionalismo»; talaltra compare il termine «fascismo» (tra virgolette); in alcuni casi esso è preceduto da «cosiddetto»; oppure, ancora, si ritrova fascismo tout court* (Gatti 1987, 219-20).⁹

In ogni caso, che non fosse agevole l'applicazione di categorie *schiettamente o ideologicamente fasciste* all'autoritarismo nipponico, lo verificò a suo tempo un 'esperto' come lo stesso Shimoi Harukichi.

Come egli stesso scrisse, nella sua smisurata ammirazione per il Duce, il suo peculiare fascismo [ファシズム, *fashizumu*] rappresentava *"an extreme statism" that "realizes tasks necessary today with*

⁷ Tuttavia, Brown 2018, che ha studiato usi diversi e imprecisi del termine 'fascismo' applicato alla realtà nipponica degli anni '30, ha evidenziato le forzature, anche della stessa storiografia giapponese (specie di quella di ispirazione marxista), nel pretendere di 'identificare' eventuali aspetti (da definire fascisti) nel nazionalismo prebellico giapponese e parlare di conseguenza di un 'Giappone fascista'. In realtà, non andrebbero ascritti a tale presunto fascismo né i politici né i militari e, alla fine, neppure i "nuovi burocrati", *the categories of "military bureaucrat fascists", gunbu kanryō fuasshisuto* 官僚ファシスト (76; 84-93). Ci si dovrebbe piuttosto limitare, per il Giappone, a categorie specifiche, quali *statist nationalism (kokkashugi 国家主義)*, *anti-parliamentarianism (han-gikaishugi 反議会主義)*, and *anti-communism (han-kyōsanshugi 反共産主義)* (82).

⁸ 'L'Era fascista rappresentò un intenso periodo di globalizzazione nel quale le idee su razza, politica, spiritualità, filosofia e scienza influenzarono persone diverse con modalità diverse. Tuttavia, le tre principali potenze dell'Asse - l'Italia fascista, la Germania nazista e il Giappone imperiale - risposero in modo simile alle idee e alle critiche del momento'.

⁹ Per alcune analisi sulla storiografia giapponese postbellica, sulle sue 'dimenticanze', e anche sulla realizzazione dei manuali scolastici, rinvio a Conrad 2004, 168-80; Petersen 2004, 285-98; Buchholz 2004, 299-314 e Mishima 2004, 344-58.

the spirit that respects the national polity and national character and thereby unifies the national spirit";¹⁰ ed era "a spiritual revolution that arose in opposition to modern Western materialistic civilization" (cit. in Szpilman 2004, 97 e 106 nota 175), mentre, sempre per Shimoi, "national socialism [kokka shakaishugi] is not fascism" (cit. in Szpilman 2004, 97 e 106, nota 177).

Quando rientrò bruscamente dall'Italia in Giappone, in early 1933, *his first impulse was to pursue his activities in Japan under the flag of Italian Fascism. As he boasted to a journalist upon his arrival* (si vantò con un giornalista al suo arrivo), "having been an adviser to the Japanese Embassy in Rome, our government will now want ask me, an expert on Italy [Itaria tsū], about conditions there" [il riferimento è allo *Yomiuri Shinbun* del 25 maggio 1933]. *Within six weeks of his arrival, he published four volumes on Fascist corporatism* [libri sul corporativismo, sui quali probabilmente aveva già iniziato a lavorare in Italia].¹¹ *But he miscalculated. Just as official Japan shunned the favors of someone who had become a domestic nuisance, or a learned public preferred academic study on corporatism, so the Right [la Destra] had misgiving about Shimoi's conviction that Fascist Italy's national spirit mirrored that of Imperial Japan. The strategy Shimoi had devised in the 1920s no longer worked. Although he remained attached to Fascism, even Shimoi realized that it was advantageous to revise his reputation as Mussolini's best Japanese friend* (Hofmann 2015a, 76, 159).

Peraltro, Shimoi provò a farsi strada, in patria, in una organizzazione di massa, la formazione paramilitare *Shōwa Shinseikai* (昭和神聖会), di cui divenne anche *chief of staff*, cercando di introdurre pratiche tipiche (e originali) del fascismo italiano (vedi Hofmann 2015a, 79-80), senza troppo successo, e soprattutto senza poter incidere minimamente sugli indirizzi politici del suo paese.

Per concludere questa brevissima serie di note, è utile richiamare ancora uno studioso come Sottile 2004, 19-20 che, attraverso il concetto, quasi matematico, di *fascist minimum*, come comun denominatore essenziale della definizione di fascismo, ha scritto: *the basis*

10 Szpilman 2004, 106 nota 175, cita questo spunto dal contributo di Shimoi Haruki-chi, *Fassho to kokka shakaishugi* [ファッショと國家社會主義, cioè "Fascismo e Nazional-socialismo"]. Cf. anche Pautasso 2019, 120-2 e Monserrati 2020b, 63-77. Una ripresa del 'fascismo giapponese' secondo la lettura della destra più radicale e radical-fascista italiana contemporanea, si legge in Zanchi 1995, 114-46.

11 A proposito di Shimoi, mi piace ricordare il malizioso accenno della ragione del di lui brusco (e prosaico) ritorno in Giappone, che Benedetto Croce annotò: *sua moglie, avendo appreso che il marito si era innamorato di una insegnante italiana, accorse a Napoli, e, lei affannata, lui piangente, lo ricondusse con sé alla famiglia e alla patria*, anche a sottolineare, rispetto al fascismo che non giovò certo a 'rischiare' la mente di quel *letterato giapponese* di Napoli, che nel suo lontano paese non tutti erano fascisti, avendo anzi lui stesso visto *un lembo di antifascismo* - come scrisse ancora il filosofo - *che mi si scopriva in Tokio*, dopo aver ricevuto, nel 1939, una lettera da parte di un intellettuale nipponico (i passi sono da Croce 1946, 111 e 103).

of Axis studies is a new fascist minimum born out of a comparison of Fascist Italy, Nazi Germany, and Imperial Japan. In this context, fascism is a philosophically based, aesthetically oriented mass movement that adapted cultural and social characteristics to meet political and geopolitical aims. The essential characteristics of this fascist minimum are the creation of a national identity in an age of static imperialism, the spiritualization of materialism, and the declaration of a mythos of nationality ('alla base degli studi dell'Asse sta la ricerca di un nuovo minimo (comune) fascista da estrarsi da un confronto tra l'Italia fascista, la Germania nazista e il Giappone imperiale. In questo contesto, il fascismo rappresenta un movimento di massa filosoficamente ed esteticamente orientato che abbia saputo adattare le proprie caratteristiche culturali e sociali al fine di soddisfare obiettivi politici e geopolitici. Le caratteristiche essenziali di questo minimo (comune) fascista sono la creazione di un'identità nazionale in un'epoca di stasi imperialistica, la spiritualizzazione del materialismo e l'affermazione di un mito di nazionalità').

Appendice 3a – Governi giapponesi e italiani nel periodo 1929-60

Governi giapponesi 1929-60

Primo ministro	Gov. nr.	Data inizio	Data fine
Tanaga Giiki		20 aprile 1927	2 luglio 1929
Hamaguchi Osachi		2 luglio 1929	14 aprile 1931
Wakatsuki Reijirō	2°	14 aprile 1931	13 dicembre 1931
Inukai Tsuyoshi		13 dicembre 1931	16 maggio 1932
Saitō Makoto		16 maggio 1932	8 luglio 1934
Okada Keisuke		8 luglio 1934	9 marzo 1936
Hirota Kōki		9 marzo 1936	2 febbraio 1937
Hayashi Senjūrō		2 febbraio 1937	4 giugno 1937
Konoe Fumimaro	1°	4 giugno 1937	5 gennaio 1939
Hiranuma Kiichirō		5 gennaio 1939	30 agosto 1939
Abe Nobuyuki		30 agosto 1939	16 gennaio 1940
Yonai Mitsumasa		16 gennaio 1940	22 luglio 1940
Konoe Fumimaro	2°	22 luglio 1940	18 luglio 1941
Konoe Fumimaro	3°	18 luglio 1941	18 ottobre 1941
Tōjō Hideki		18 ottobre 1941	22 luglio 1944
Koiso Kuniaki		22 luglio 1944	7 aprile 1945
Suzuki Kantarō		7 aprile 1945	17 agosto 1945
Higashikuni Naruhiko		17 agosto 1945	9 ottobre 1945
Shidehara Kijūrō		9 ottobre 1945	22 maggio 1946
Yoshida Shigeru	1°	22 maggio 1946	24 maggio 1947
Katayama Tetsu		24 maggio 1947	10 marzo 1948
Ashida Hitoshi		10 marzo 1948	15 ottobre 1948
Yoshida Shigeru	2°	15 ottobre 1948	10 dicembre 1954
Hatoyama Ichirō		10 dicembre 1954	23 dicembre 1956
Ishibashi Tanzan		23 dicembre 1956	31 gennaio 1957
Kishi Nobusuke		31 gennaio 1957	19 luglio 1960

Governi italiani 1929-60

Primo ministro	Gov. nr.	Data inizio	Data Fine
Mussolini Benito		dal 31 ottobre 1922 (1° luglio 1929)	25 luglio 1943
Badoglio Pietro	1°	25 luglio 1943	17 aprile 1944
Badoglio Pietro	2°	17 aprile 1944	18 giugno 1944
Bonomi Ivanoe	1°	18 giugno 1944	12 dicembre 1944
Bonomi Ivanoe	2°	12 dicembre 1944	21 giugno 1945
Parri Ferruccio		21 giugno 1945	10 dicembre 1945
De Gasperi Alcide	1°	10 dicembre 1945	14 luglio 1946
De Gasperi Alcide	2°	14 luglio 1946	2 febbraio 1947
De Gasperi Alcide	3°	2 febbraio 1947	1° giugno 1947
De Gasperi Alcide	4°	1° giugno 1947	24 maggio 1948
De Gasperi Alcide	5°	24 maggio 1948	27 gennaio 1950
De Gasperi Alcide	6°	27 gennaio 1950	28 luglio 1951
De Gasperi Alcide	7°	28 luglio 1951	16 luglio 1953
De Gasperi Alcide	8°	16 luglio 1953	17 agosto 1953
Pella Giuseppe		17 agosto 1953	19 gennaio 1954
Fanfani Amintore	1°	19 gennaio 1954	10 febbraio 1954
Scelba Mario		10 febbraio 1954	6 luglio 1955
Segni Antonio	1°	6 luglio 1955	20 maggio 1957
Zoli Adone		20 maggio 1957	2 luglio 1958
Fanfani Amintore	2°	2 luglio 1958	16 febbraio 1959
Segni Antonio	2°	16 febbraio 1959	24 febbraio 1960
Tambroni Fernando		24 febbraio 1960	19 luglio 1960

Appendice 3b – Sequenza di ministri degli esteri e sottosegretari, italiani e giapponesi, tra gli anni Quaranta e i primi anni Cinquanta

Governi, Ministri e Sottosegretari agli Esteri – Italia

Governo	Ministri degli Esteri	Sottosegretari agli Esteri	dal	al
Mussolini	Galeazzo Ciano Benito Mussolini	Giuseppe Bastianini	09-06-1936 06-02-1943	05-02-1943 25-07-1943
Badoglio I	Raffaele Guariglia Pietro Badoglio		28-07-1943 11-02-1944	[11-02-1944] 17-04-1944
Badoglio II	Pietro Badoglio		17-04-1944	08-06-1944
Bonomi I	Ivanoe Bonomi	Giovanni Visconti Venosta Renato Morelli	18-06-1944	25-11-1944
Bonomi II	Alcide De Gasperi	Eugenio Reale Renato Morelli	12-12-1944	19-06-1945
Parri	Alcide De Gasperi	Celeste Negarville Renato Morelli Eugenio Reale Antonio Giolitti	21-06-1945	08-12-1945
De Gasperi I	Alcide De Gasperi	Celeste Negarville Renato Morelli	10-12-1945	01-07-1946
De Gasperi II	Alcide De Gasperi Pietro Nenni	Antonio Giolitti Giuseppe Lupis Giuseppe Brusasca	14-07-1946 18-10-1946	18-10-1946 20-01-1947
De Gasperi III	Carlo Sforza	Eugenio Reale Giuseppe Lupis	02-02-1947	13-05-1947
De Gasperi IV	Carlo Sforza	Giuseppe Brusasca	31-05-1947	23-05-1948
De Gasperi V	Carlo Sforza	Giuseppe Brusasca Aldo Moro	23-05-1948	12-01-1950
De Gasperi VI	Carlo Sforza	Giuseppe Brusasca Francesco Maria Dominè	27-01-1950	16-07-1951
De Gasperi VII	Alcide De Gasperi	Paolo Emilio Taviani Francesco Maria Dominè	26-07-1951	29-06-1953

Governi e Ministri degli Esteri – Giappone

Governo	dal	al	Ministri degli Esteri	dal	al
Konoe Fumimaro 2°	22-07-1940	18-07-1941	Matsuoka Yōsuke	22-07-1940	18-07-1941
Konoe Fumimaro 3°	18-07-1941	18-10-1941	Toyoda Teijrō	18-07-1941	18-10-1941
Tōjō Hideki	18-10-1941	22-07-1944	Tōgō Shigenori Tōjō Hideki Tani Masayuki Shigemitsu Mamoru	18-10-1941 01-09-1942 17-09-1942 20-04-1943	01-09-1942 17-09-1942 20-04-1943 22-07-1944
Koiso Kuniaki	22-07-1944	07-04-1945	Shigemitsu Mamoru	22-07-1944	07-04-1945
Suzuki Kantarō	07-04-1945	17-08-1945	Suzuki Kantarō Tōgō Shigenori	07-04-1945 09-04-1945	09-04-1945 17-08-1945
Higashikuni Naruhiko	17-08-1945	09-10-1945	Shigemitsu Mamoru Yoshida Shigeru	17-08-1945 17-09-1945	17-09-1945 09-10-1945
Shidehara Kijūrō	09-10-1945	22-05-1946	Yoshida Shigeru	09-10-1945	22-05-1946
Yoshida Shigeru 1°	22-05-1946	24-05-1947	Yoshida Shigeru	22-05-1946	24-05-1947
Katayama Tetsu	24-05-1947	10-03-1948	Katayama Tetsu Ashida Hitoshi	24-05-1947 01-06-1947	01-06-1947 10-03-1948
Ashida Hitoshi	10-03-1948	15-10-1948	Ashida Hitoshi	10-03-1948	15-10-1948
Yoshida Shigeru 2°	15-10-1948	10-12-1954	Yoshida Shigeru Okazaki Katsuo	15-10-1948 30-04-1952	30-04-1952 10-12-1954
Hatoyama Ichirō	10-12-1954	23-12-1956	Shigemitsu Mamoru	10-12-1954	23-12-1956
Fonte: HDJFP 2015, pp. 350-1, 357-8					

Appendice 4a – Seconda guerra mondiale: Nazioni in guerra con il Giappone

I quarantanove Paesi entrati in guerra con il Giappone,
rispettivamente negli anni e nelle date indicati

1941

USA, Regno Unito, Canada, Australia, Nuova Zelanda, Sud Africa, Jugoslavia, Panama, Francia (De Gaulle), Paesi Bassi, Repubblica Dominicana, El Salvador, Costa Rica, Haiti, Honduras, Nicaragua (tutti tra 7 e 8-12), Cina, Cuba, Guatemala (9-12), Polonia (11-12), Cecoslovacchia (16-12), Belgio (20-12).

1942

Messico (22-05), Lussemburgo (08-09), Etiopia (01-12).

1943

Iraq (16-01), Colombia (26-11?), Bolivia (04-12).

1944

Liberia (27-01), Bulgaria (06-11).

1945

Ecuador (02-02), Paraguay (08-02), Cile e Perù (12-02), Venezuela (14-02), Uruguay (22-02), Turchia (23-02), Egitto (24-02), Siria (26-02), Libano (27-02), Iran (28-02), Arabia Saudita (01-03), Argentina (27-03), Brasile (06-06), Grecia (30-06), Norvegia (06/07-07), Italia (15-07), URSS (08/09-08), Mongolia (09-08).

N.B.

Alcuni paesi non dichiararono guerra al Giappone, rompendo però con esso, nel corso del conflitto in Europa, o subito dopo la sua fine, le relazioni diplomatiche, precisamente: Finlandia (29-09-1944), Romania (31-10-1944), Bulgaria (06-11-1944) e Danimarca (17-5-1945).

I paesi ammessi materialmente alla firma della resa del Giappone (baia di Tōkyō, 2-9-1945) saranno soltanto nove: USA, URSS, Regno Unito, Australia, Nuova Zelanda, Canada, Cina, Francia, Paesi Bassi

Fonte

SENATE-DOC 1947 – Domestic Stability, National Defense, and World War II, Section V Appendix – Status of Countries in War, Table I and notes, pp. 116-26

Appendice 4b – Lista dei Paesi invitati alla Conferenza di San Francisco per stipulare il Trattato di Pace con il Giappone (8 settembre 1951)

Dei 51 Paesi invitati i firmatari furono 48: tutti lo ratificarono, meno l'Indonesia.

Invitati partecipanti	Invitati non partecipanti	Non invitati
USA, Regno Unito, Australia, Nuova Zelanda, Canada, Sud Africa, Francia, Belgio, Paesi Bassi, Lussemburgo, Grecia, Norvegia, Cuba, Haiti, Guatemala, Costa Rica, Messico, Bolivia, Honduras, Panama, Rep. Dominicana, El Salvador, Nicaragua, Etiopia, Liberia, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Colombia, Perù, Brasile, Venezuela, Turchia, Iraq, Iran, Egitto, Libano, Arabia Saud., <i>Cambogia, Pakistan, Laos, Filippine, Indonesia</i> , ¹ <i>Siria, Ceylon, Vietnam, Argentina, Cile, Polonia, URSS, Cecoslovacchia</i> ²	<i>Birmania, India</i> , ³ Jugoslavia	Cina ⁴ <i>Corea del Sud e Corea del Nord</i> ⁴ Italia ⁵ Finlandia ⁵ Romania ⁵ Portogallo ⁶
N.B. in corsivo i paesi non indipendenti nel 1945		
<p>1 Le Filippine ratificarono il Trattato il 16-7-1956; l'Indonesia non lo ratificò e stipulò un Trattato di pace separato con il Giappone il 20-1-1958.</p> <p>2 I paesi in grassetto non firmarono il Trattato di San Francisco.</p> <p>3 L'India che pure non era formalmente in guerra con il Giappone, salvo i suoi obblighi verso la Gran Bretagna, stipulò un separato Trattato di pace il 9-6-1952</p> <p>4 In questi paesi era in corso una drammatica guerra civile.</p> <p>5 Paesi europei già parte dell'Asse.</p> <p>6 Paese neutrale, pur se interessato all'invasione giapponese nella propria colonia di Timor, territorio dell'arcipelago indonesiano ma considerato tra gli stati 'fascisti' e non ammesso neanche tra le Nazioni Unite.</p>		

Appendice 5 – Il Decreto Legislativo Luogotenenziale nr. 49/1946

Testo del Decreto Legislativo Luogotenenziale n. 49 del 8 febbraio 1946
Cessazione dello stato di guerra e passaggio dalla legislazione di guerra
a quella di pace

Gazzetta Ufficiale n. 54 del 5 marzo 1946

Umberto di Savoia

Principe di Piemonte – Luogotenente Generale del Regno

In virtù dell'autorità a Noi delegata;

Visto il R. decreto 8 luglio 1938, n. 1415, con cui vennero approvati i testi della legge di guerra e della legge di neutralità;

Vista la legge 16 dicembre 1940, n. 1902, recante variazioni ed aggiunte al testo della legge di guerra

Vista la legge 19 dicembre 1940, n. 1994, recante nuove norme circa il trattamento dei beni nemici ed i rapporti economici con le persone di nazionalità nemica;

Visto il R. decreto 10 marzo 1941, n. 618, con cui venne approvato il regolamento relativo al trattamento dei beni nemici nel territorio dello Stato;

Visto il R. decreto-legge 4 febbraio 1942, n. 11, convertito, con modificazioni, nella legge 17 luglio 1942, n. 1100, recante nuove norme sulle aziende appartenenti a persone di nazionalità nemica;

Visto il R. decreto 10 giugno 1940, n. 566, con cui venne disposta la applicazione della legge di guerra nei territori dello Stato;

Visti i Regi decreti 11 giugno 1940, n. 567, e 4 agosto 1943, n. 714, concernenti la dichiarazione dello stato di guerra nei territori dello Stato;

Visto il comunicato della Presidenza del Consiglio dei Ministri, concernente lo stato di guerra con la Germania, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del Regno n. 5, dell'11 gennaio 1915;

Visto il comunicato della Presidenza del Consiglio dei Ministri, concernente lo stato di guerra con il Giappone, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del Regno n. 96, dell'11 agosto 1945;

Visto il decreto legislativo Luogotenenziale 1° febbraio 1945, n. 36, concernente la revoca dei provvedimenti e delle misure adottati in materia di beni appartenenti agli Stati delle Nazioni Unite, nonché alle persone fisiche e giuridiche, aventi la nazionalità degli Stati stessi;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 18 ottobre 1945, pubblicato nel supplemento straordinario alla Gazzetta Ufficiale n. 132, del 3 novembre 1945, concernente la adozione delle *Proclaimed Lists* e *Statutory Lists* delle Nazioni Unite, e visto le successive modificazioni;

Visto il testo unico delle leggi sulla disciplina dei cittadini in tempo di guerra, approvato con R. decreto 31 ottobre 1942, n. 1611, e visto il regolamento per la sua esecuzione, approvato con R. decreto 31 ottobre 1942, n. 1612;

Visto l'articolo 4 del decreto-legge Luogotenenziale 25 giugno 1944, n. 151;

Visto il decreto legislativo Luogotenenziale 1° febbraio 1915, n 58;

Vista la deliberazione del Consiglio dei Ministri;

Sulla proposta, del Presidente del Consiglio dei Ministri, Primo Ministro Segretario di Stato, Ministro per gli affari esteri e, ad interim per l'Africa Italiana, di concerto, con gli altri Ministri;

Abbiamo sanzionato e promulghiamo quanto segue:

Art. 1 L'applicazione della legge di guerra e lo stato di guerra cessano il 15 aprile 1946.

Art. 2 Nei confronti delle persone fisiche e giuridiche dei Paesi contro i quali l'Italia ha dichiarato la guerra, dopo l'8 settembre 1943, continuano ad applicarsi le disposizioni dei capi II e III, del titolo V, del testo della legge di guerra approvato con il R. decreto 8 luglio 1938, n. 1415, relativo al trattamento dei beni nemici ed ai rapporti economici con lo Stato nemico e le persone di nazionalità nemica, e le successive disposizioni emanate nella materia medesima, nonché norme penali che a dette disposizioni si riferiscono.

Resta, altresì, ferma l'applicazione delle *Proclaimed Lists* e *Statutory Lists*, adottate con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 18 ottobre 1945, pubblicato nel supplemento straordinario alla Gazzetta Ufficiale n. 132, del 3 novembre 1945, e successivamente modificate. E' fatta salva la facoltà di modificare le liste predette, nei modi previsti dall'art. 325 del testo della legge di guerra, approvato con R. decreto 8 luglio 1938, n. 1415.

Con separato provvedimento, sarà regolato il passaggio dalla legislazione penale militare di guerra a quella di pace, salvo, restando, frattanto, l'applicazione delle norme vigenti e delle disposizioni concernenti l'ordinamento della giustizia militare in tempo di guerra.

Art. 3 Tutti i provvedimenti di mobilitazione per il servizio del lavoro sono revocati.

Art. 4 Tutte le norme giuridiche e gli atti amministrativi o giudiziari, aventi carattere temporaneo in relazione alla durata delle ostilità o della guerra, cessano di avere effetto alla data stabilita nell'art. 1, salvo, a decorrere dalla stessa data, l'ulteriore periodo di efficacia da essi previsto.

Alla data predetta devono essere altresì riferiti tutti gli altri termini stabiliti in relazione alla cessazione delle ostilità o della guerra.

I termini riferentisi alla conclusione della pace od alla firma del relativo trattato restano invariati.

Le disposizioni dei commi precedenti valgono anche per gli atti giuridici posti in essere dai privati, sempreché non risulti una diversa intenzione.

Art. 5 Nei territori ancora soggetti al Governo Militare Alleato, il presente decreto entrerà in vigore il giorno in cui sarà reso esecutivo con disposizione del Governo med[es]imo, o, in mancanza, il giorno del ritorno di detti territori all'Amministrazione italiana.

Qualora l'entrata in vigore nei territori indicati nel comma precedente sia successiva al 15 aprile 1946, il provvedimento avrà effetto dalla data dell'entrata in vigore.

Ordiniamo che il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sia inserito nella Raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti del Regno d'Italia, mandando a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare come legge dello Stato.

Dato a Roma, addì 8 febbraio 1946

Umberto di Savoia

De Gasperi – Nenni – Lussu – Romita – Togliatti

Scoccimarro – Corbino – Brosio – De Courten

Cevolotto – Molè – Cattani – Gullo – Lombardi – Scelba

Gronchi – Barbareschi – La Malfa – Gasparotto

Visto, il Guardasigilli: Togliatti

Registrato alla Corte dei conti, addì 1° marzo 1946

Atti del Governo, registro n. 9, foglio n. 3. – Frasca

Appendice 6 – Il Decreto del Presidente della Repubblica nr. 355/1952

Decreto del Presidente della Repubblica 20 aprile 1952, n. 355 avente oggetto:
Cessazione dell'applicazione delle disposizioni del testo della legge di guerra nei
confronti del Giappone e delle persone fisiche e giuridiche giapponesi
(G.U. n. 99 del 28 aprile 1952)

Il Presidente della Repubblica

Visto l'art. 87 della Costituzione;
Visto l'art. 8 del regio decreto 8 luglio 1938, n. 1415;
Sentito il Consiglio dei Ministri;
Sulla proposta del Presidente del Consiglio dei Ministri, ministro per gli affari esteri,
di concerto con il ministro per il tesoro;
Decreta:

Art. 1 Nei confronti del Giappone e delle persone fisiche e giuridiche giapponesi cessano di avere applicazione, per la parte in cui conservino ancora efficacia e salvo quanto disposto dall'articolo seguente, le disposizioni del testo della legge di guerra, approvato col regio decreto 8 luglio 1938, n. 1415, e le successive modificazioni ed aggiunte.

Art. 2 Per i beni, diritti ed interessi dei quali il Giappone e le persone fisiche e giuridiche giapponesi siano divenute proprietarie, titolari o beneficiarie anteriormente alla data d'entrata in vigore del presente decreto e non assoggettati, per qualsivoglia ragione, alle misure previste dal regio decreto 8 luglio 1938, n. 1415, e successive modificazioni ed aggiunte, continuano ad applicarsi le disposizioni vigenti, ferma restando la facoltà stabilita dall'art. 2, n. 2, della legge 16 dicembre 1940, n. 1902, e salvi gli obblighi derivanti dall'art. 18 del Trattato di pace tra l'Italia e le Potenze alleate ed associate, firmato a Parigi il 10 febbraio 1947 e reso esecutivo col decreto legislativo 28 novembre 1947, n. 1430.

Art. 3 Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale. Il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sarà inserito nella Raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti della Repubblica italiana. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dato a Dogliani, addì 20 aprile 1952

Einaudi

De Gasperi – Pella

Visto, il Guardasigilli: Zoli

Registrato alla Corte dei Conti, addì 26 aprile 1952 Atti del Governo,
registro n. 53, foglio n. 16 – Frasca

Questo Decreto è stato *salvato* dagli effetti del Decreto Legislativo 1° dicembre 2009, grazie alla sua inclusione al nr. 1252, dell'elenco in *Gazzetta Ufficiale* suppl. ord. 290 del 14 dicembre 2009, in base alle previsioni della Legge 28 novembre 2005, n. 246, relative alle *disposizioni legislative anteriori al 1° gennaio 1970 di cui si ritiene indispensabile la permanenza in vigore*. Ci chiediamo, *au contraire*, se si fosse deconcentrato solo per un momento l'allora ministro per la semplificazione, Roberto Calderoli (che diede fuoco - ricordiamolo! - a 375mila atti legislativi), se l'Italia sarebbe potuta *tornare* ad essere in stato di guerra con il Giappone? Meglio non pensarci.

Appendice 7a – La Legge nr. 293/1975

Legge 7 giugno 1975, n. 293

Approvazione ed esecuzione dello scambio di note fra l'Italia ed il Giappone, effettuato in Roma il 18 luglio 1972, per il risarcimento dei danni subiti durante la Seconda guerra mondiale da persone fisiche e giuridiche italiane (G.U. n. 185 del 14-7-1975)

La Camera dei deputati ed il Senato della Repubblica hanno approvato;
Il Presidente della Repubblica promulga
la seguente legge:

Art. 1

È approvato lo scambio di note fra l'Italia ed il Giappone, effettuato in Roma il 18 luglio 1972, per il risarcimento dei danni subiti durante la seconda guerra mondiale da persone fisiche e giuridiche italiane.

Art. 2

Piena ed intera esecuzione è data all'atto internazionale di cui all'articolo precedente a decorrere dalla sua entrata in vigore.

Art. 3

Le somme corrisposte dal Governo giapponese saranno versate in un apposito capitolo dello stato di previsione dell'entrata.

La presente legge, munita del sigillo dello Stato, sarà inserita nella Raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti della Repubblica italiana. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge dello Stato.

Data a Roma, addì 7 giugno 1975

Leone

Moro – Rumor – Colombo

Visto, il Guardasigilli: Reale

Appendice 7b – La Legge nr. 294/1975

Legge 7 giugno 1975, n. 294

Concessione di indennizzi a favore delle persone fisiche e giuridiche italiane, titolari di beni, diritti ed interessi perduti in Estremo Oriente e di indennità – una tantum – a cittadini italiani divenuti invalidi, ed a congiunti di cittadini italiani deceduti per azioni delle autorità e truppe giapponesi durante il conflitto cino-giapponese e la Seconda guerra mondiale
(G.U. n. 185 del 14-7-1975)

La Camera dei deputati ed il Senato della Repubblica hanno approvato;
Il Presidente della Repubblica promulga
la seguente legge:

Art. 1 È autorizzata la corresponsione di un indennizzo a favore dei cittadini italiani e degli enti e società italiane, in possesso rispettivamente del requisito della cittadinanza o della nazionalità italiana alle date del 7 luglio 1937 e dell'entrata in vigore della presente legge, titolari di beni, diritti ed interessi distrutti, espropriati, requisiti, danneggiati o, comunque, colpiti da altre misure analoghe restrittive o limitative di tali beni, diritti ed interessi, a causa di atti compiuti dalle autorità o dalle truppe armate giapponesi nei territori dell'Estremo Oriente nei quali si sono svolte operazioni belliche del conflitto cino-giapponese a partire dal 7 luglio 1937, e della seconda guerra mondiale.

Detto indennizzo sarà determinato a seguito di opportuni accertamenti e di valutazioni da eseguirsi dagli uffici tecnici dello Stato a seconda della natura dei beni, diritti ed interessi con riguardo alle consistenze di essi al momento del danno ed ai valori del 1938, espressi in dollari USA e trasformati in lire italiane al cambio di L. 19,65 per ogni dollaro USA, moltiplicati per il coefficiente di maggiorazione 25.

Nel caso in cui un cittadino italiano o un ente o società italiana abbia, prima della firma dell'accordo italo-giapponese del 18 luglio 1972, ottenuto, con sentenza passata in giudicato, l'attribuzione nei confronti dello stato giapponese, di una somma per danni per uno dei titoli di cui al primo comma del presente articolo, l'indennizzo non potrà essere inferiore alla somma attribuita con detta sentenza, anche se essa sia stata successivamente gravata da opposizione di terzo da parte dello Stato italiano. L'indennizzo sarà concesso con decreto del Ministro per il tesoro, sentita la commissione unificata istituita ai sensi dell'articolo 3 della legge 29 ottobre 1954 n. 1050, e sarà pagato con le modalità e i termini previsti dai successivi articoli 5 e 6 della stessa legge n. 1050.

Art. 2 È autorizzata la corresponsione di una indennità – una tantum – a favore delle persone fisiche in possesso del requisito della cittadinanza italiana alle date del 7 luglio 1937 e dell'entrata in vigore della presente legge divenute invalide a causa degli eventi bellici verificatisi in Estremo Oriente, nel corso della Seconda guerra mondiale, incluse le ostilità cino-giapponesi, a partire dal 7 luglio 1937.

L'indennità sarà concessa con decreto del Ministro per il tesoro, sentita la commissione di cui al precedente articolo 1, integrata, esclusivamente per i casi di cui al presente articolo, con la nomina, da parte dello stesso Ministro per il tesoro, di un professore ordinario o aggregato della facoltà di medicina e chirurgia dell'università di Roma e di un medico appartenente all'amministrazione civile dello Stato.

L'indennità sarà pari:

- a) a lire 10 milioni nel caso in cui la menomazione fisica riscontrata sia ascrivibile alla I categoria, contemplata nella tabella A annessa alla legge 18 marzo 1968, n. 313;
- b) al 90 per cento, 80 per cento, 70 per cento, 60 per cento, 50 per cento, 40 per cen-

to, 30 per cento dell'importo di cui alla precedente lettera a) per le menomazioni fisiche ascrivibili rispettivamente alle categorie II, III, IV, V, VI, VII e VIII della tabella A annessa alla legge 18 marzo 1968, n. 313.

L'indennità sarà determinata a seguito di accertamenti tecnico-sanitari da effettuarsi, per i residenti nel territorio nazionale, dal medico provinciale competente in relazione al domicilio del richiedente e per i residenti all'estero secondo le modalità previste dal regio decreto 7 giugno 1920, n. 835.

Nel caso di morte avvenuta in occasione di uno degli eventi di cui al primo comma del presente articolo oppure successivamente ma per cause comunque ricollegabili agli eventi stessi, l'indennità è liquidata nella misura di cui alla precedente lettera a) a favore dei seguenti aventi diritto, nell'ordine: al coniuge non legalmente separato, ai figli minorenni ed ai genitori. Ai figli minorenni sono equiparati quelli maggiorenni aventi l'attitudine al lavoro ridotta a meno di un terzo.

Gli aventi diritto sopra elencati devono essere in possesso del requisito della cittadinanza italiana dalla data di entrata in vigore della presente legge.

L'indennità di cui ai commi precedenti non spetta a coloro che per lo stesso titolo abbiano diritto a trattamento pensionistico di guerra, ad altro indennizzo o beneficio di qualsiasi natura a carico del bilancio dello Stato.

Art. 3 Le domande per ottenere gli indennizzi previsti dai precedenti articoli 1 e 2 devono essere presentate al Ministero del tesoro – Direzione generale del tesoro – entro il termine di sessanta giorni dalla data di entrata in vigore della presente legge.

A corredo delle domande dovranno essere prodotte anche successivamente:

a) una descrizione particolareggiata dei beni, diritti ed interessi distrutti, espropriati, requisiti o danneggiati;

b) la documentazione comprovante la proprietà o la titolarità dei detti beni, diritti o interessi ed ogni altro elemento ritenuto utile a tal fine.

Per la concessione dell'indennità – una tantum – dovranno inoltre essere prodotti tutti i documenti e certificazioni sanitarie atte a comprovare l'entità della patita menomazione e nel caso di morte la relazione tra l'evento invalidante ed il decesso. La documentazione potrà essere integrata da atti di notorietà redatti secondo le disposizioni di legge vigenti.

Sono valide a tutti gli effetti previsti dalla presente legge le domande già presentate al Ministero del tesoro o ai consolati d'Italia.

Art. 4 La spesa derivante dalla presente legge farà carico allo stanziamento del capitolo 4543 dello stato di previsione della spesa del Ministero del tesoro per l'anno finanziario 1975 e di quelli corrispondenti per gli esercizi successivi, integrato, per il predetto anno finanziario 1975, della somma di lire tre miliardi e settecento milioni. All'onere di cui al precedente comma si provvede a carico del fondo speciale di cui al capitolo 3523 dello stato di previsione della spesa del Ministero del tesoro per l'anno finanziario 1974. Il Ministro per il tesoro è autorizzato ad effettuare, con propri decreti, le occorrenti variazioni di bilancio.

Art. 5 La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

La presente legge, munita del sigillo dello Stato, sarà inserita nella Raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti della Repubblica italiana. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge dello Stato.

Data a Roma, addì 7 giugno 1975

Leone

Moro – Colombo – Rumor – Andreotti

Visto, il Guardasigilli: Reale

**Italia e Giappone: dal Patto Anticomintern
alla dichiarazione di guerra del luglio 1945**
Inquiete convergenze, geopolitica, diplomazia,
conflitti globali e drammi individuali (1934-1952)

Massimo Gusso

Bibliografia archivistica

ADSS (Actes et Documents du Saint Siège)

ADSS (1975). Blet, P. et al. (éds). *Actes et Documents du Saint Siège relatifs à la Seconde Guerre Mondiale*. Vol. 9, *Le Saint Siège et les victimes de la Guerre - janvier-décembre 1943*. Città del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana. <https://www.vatican.va/archive/actes/documents/Volume-9.pdf>.

ADSS (1980). Blet, P. et al. (éds). *Actes et Documents du Saint Siège relatifs à la Seconde Guerre Mondiale*. Vol. 10, *Le Saint Siège et les victimes de la Guerre - janvier 1944-juillet 1945*. Città del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana. <https://www.vatican.va/archive/actes/documents/Volume-10.pdf>.

ADSS (1981). Blet, P. et al. (éds). *Actes et Documents du Saint Siège relatifs à la Seconde Guerre Mondiale*. Vol. 11, *Le Saint Siège et la Guerre Mondiale - janvier 1944-mai 1945*. Città del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana. <https://www.vatican.va/archive/actes/documents/Volume-11.pdf>.

ASDMAE (Archivio Storico Diplomatico del Ministero degli Affari Esteri, Palazzo della Farnesina, Roma)

Gabinetto

1943-1958, b. 48, Riservato, Rapporti Politici, 1944-47, Giappone.

1943-1958, b. 58, Riservato, Rapporti Politici, 1950-52, Giappone.

Repubblica Sociale Italiana, Ministero degli Esteri

b. 64, Giappone

Fascicolo 1 *Telegrammi in visione*

Fascicolo 1-2 *Personale Ambasciata giapponese a Roma*

Fascicolo 1-3 *Rappresentanze italiana in Giappone*

Fascicolo 1-3-1 *Uffici Diplomatici e Consolari della R.S.I. in Giappone*

Fascicolo 1-3-1/A *Consolato di Tokio*

Fascicolo 1-3-2 *Ufficio Commerciale in Giappone - Consigliere Comm. Angelone*

- Fascicolo 1-3-3 *Ufficio Militare in Giappone a Ufficio dell'Addetto Navale*
- Fascicolo 1-3-4 *Funzionari regi e civili internati in Giappone*
- Fascicolo 1-3-5 *Personale delle FF.AA. internato in Giappone*
- Fascicolo 1-3-6 *Servizio Stefani in Giappone*
- Fascicolo 1-5 *Associazione italo-nipponica*
- Fascicolo 1-6 *Rapporti nippo-sovietici*
- Fascicolo 1-7 *Varie*
- Fascicolo 1-9 *Giornalista giapponese Yamazachi*
- Fascicolo 1-10 *Dizionario Nippo-italiano*
- Fascicolo 1-11 *Trattative commerciali*
- Fascicolo 1-12 *Prigionieri civili italiani internati in Giappone*

Serie Affari Politici**1931-1945 – Giappone, b. 37, 1945**

- Fascicolo 1 *Rapporti politici*
- Fascicolo 2 *Rapporti tra Giappone ed altri Stati*
- Fascicolo 3 *Stampa*
- Fascicolo 4 *Miscellanea*
- Fascicolo 5 *Missioni diplomatiche*
- Fascicolo 6 *Occupazioni territoriali*
- Fascicolo 7 *Prigionieri di guerra ed internati civili*
- Fascicolo 8 *Servizi telegrafici e radiotelefonici*
- Fascicolo 9 *Protezione delle minoranze*
- Fascicolo 10 *Rapporti culturali*
- Fascicolo eterogeneo non numerato - miscellanea

1931-1945 – Giappone, b. 38, 1944-45

- Fascicolo 1 *Rapporti tra Italia-Giappone*
 - Sottofascicolo *Liste Partenti*
 - Sottofascicolo *Kemanai*
 - Sottofascicolo *Rapporti a Roma e a Washington*
 - Sottofascicolo *Croce Rossa*
 - Sottofascicolo *Delegato Apostolico*
 - Sottofascicolo *senza denominazione (pratica Angelone)*
 - Sottofascicolo *Allegati*
 - Sottofascicolo *Del Re*
 - Sottofascicolo *Personale Consolato*
 - Sottofascicolo *Bocca*
 - Sottofascicolo *Melkay*
 - Sottofascicolo *senza denominazione*
 - Sottofascicolo *Y.M.C.A.*
 - Sottofascicolo *economico-finanziario*
 - Sottofascicolo *Telegrammi*
 - Sottofascicolo *aggiuntivo guerra al Giappone*

1946-1950 – Giappone, b. 2, 1946-47

- Fascicolo 1 *Passaporti, 1946*
- Fascicolo 2 *Prigionieri ed internati, 1946*
- Fascicolo 3 *Il Giappone e le trattative di pace di Parigi, 1946*
- Fascicolo 4 *Protezione interessi italiani, 1946*
- Fascicolo 5 *Trattative commerciali, 1946*
- Fascicolo 6 *Rapporti politici, 1947*
- Fascicolo 7 *Rapporti con altri Stati, 1947*
- Fascicolo 8 *Consiglio Alleato per il Giappone, 1947*
- Fascicolo 9 *Festeggiamenti, onorificenze, 1947*
- Fascicolo 10 *Stampa*

1946-1950 – Giappone, b. 4, 1948-49

- Fascicolo 1 *Rapporti con altri Stati, 1948*
- Fascicolo 2 *Stampa, 1948*
- Fascicolo 3 *Leggi e regolamenti, pubblicazioni, 1948*
- Fascicolo 4 *Conferenza per lo studio degli oceani Indiano e Pacifico, 1948*
- Fascicolo 5 *Missioni religiose, pellegrinaggi, 1948*
- Fascicolo 6 *Missioni diplomatiche e consolari, 1948*
- Fascicolo 7 *Passaporti, 1948*
- Fascicolo 8 *Caduti italiani in Giappone, 1948*
- Fascicolo 9 *Risarcimento danni di guerra da parte del Giappone, 1948*
- Fascicolo 10 *Protezione interessi italiani e stranieri, 1948*
- Fascicolo 11 *Penetrazione commerciale, 1948*
- Fascicolo 12 *Propaganda culturale, 1948*
- Fascicolo 13 *Rapporti politici, 1949*
- Fascicolo 14 *Rapporti con l'Italia, 1949*

1951-1957 – Giappone, b. 1418, 1952

- Posizione 75
 - Sottofascicolo *Trattato di Pace, Questioni connesse con l'entrata in vigore del Trattato, 1946 e 1952*
 - Sottofascicolo *Libro bianco, Conferenza di Canberra*
 - Sottofascicolo *Risarcimento danni da parte del Giappone, Corrispondenza degli anni 1946 al 1952*
 - Sottofascicolo *Consiglio Alleato in Giappone e Italia, 1946-1952*
 - Sottofascicolo *da Washington e diramati, 1947-1952*
 - Sottofascicolo *da Tokio e diramati, 1947-1952*

Carte Federzoni 1943

Carte Federzoni 1943 (2020). *L'ultima seduta del Gran Consiglio del Fascismo nelle Carte Federzoni acquisite dall'Archivio Centrale dello Stato. I. = Atti del Convegno «La Carte ritrovate»* (Roma, 30 maggio 2017). II. *Trascrizioni e riproduzioni dei documenti*. Roma: Ministero per i Beni e le Attività culturali e per il Turismo – Direzione Generale Archivi. https://www.bv.ipzs.it/bv-pdf/007/MOD-VP-19-01-026_3922_1.pdf.

Carte Fiore 1945

Archivio Guido Dorso (inventario a cura di M. De Prosopo) – Carteggio Vittore Fiore/Guido Dorso – Fasc. 55, doc. 6 – Lettera di Fiore a Dorso, Bari, 17 luglio 1945, con allegato il dattiloscritto «La guerra al Giappone».

Carte Togliatti

Carte Togliatti (1945). Fondazione Gramsci, Archivio Palmiro Togliatti, Carte Botteghe oscure, Attività istituzionale, fasc. 8, carte 20-21-22 (lettera 30 marzo 1945 concernente prospettive di guerra al Giappone). Anche in Senato della Repubblica – Archivio Storico – Fondo Palmiro Togliatti, Livello 1 – Carte Botteghe Oscure – 3. Attività istituzionale – Unità 8, Politica Estera 27 ottobre 1944/19 agosto 1947 – slides 19-21. <https://patrimonio.archivio.senato.it/inventario/scheda/palmiro-togliatti/IT-AFS-069-000074/politica-estera#lg=1&slide=19>.

DBFP (Documents on British Foreign Policy, 1919-1939)

DBFP 1939-V (1952). Documents on British Foreign Policy, 1919-1939 – Third Series, volume V. London: Her Majesty's Stationery Office. <https://archive.org/details/doc-brit-foreign-policy-3-s-v-5>.

DBFP 1939-VI (1953). Documents on British Foreign Policy, 1919-1939 – Third Series, volume VI. London: Her Majesty's Stationery Office. https://archive.org/details/DocumentsOnBritishForeignPolicy1919-1939-ThirdSeriesVolumeVI1939_182.

DBFP 1939-VII (1954). Documents on British Foreign Policy, 1919-1939 – Third Series, volume VII. London: Her Majesty's Stationery Office.

DBFP 1939-VIII (1955). Documents on British Foreign Policy, 1919-1939 – Third Series, volume VIII (1938-39). London: Her Majesty's Stationery Office. <https://archive.org/details/doc-brit-foreign-policy-3-s-v-8>.

DBFP 1939-IX (1955). Documents on British Foreign Policy, 1919-1939 – Third Series, volume IX. London: Her Majesty's Stationery Office. <https://ia902302.us.archive.org/0/items/doc-brit-foreign-policy-3-s-v-9/DocBritForeignPolicy3SV9.pdf>.

DDI (Documenti diplomatici italiani)

Singoli volumi liberamente scaricabili al link <http://www.farnesina.ipzs.it/series/>.

DDI 1861/70-I (1952). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Prima Serie: 1861-1870*, vol. 1 (8 gennaio-31 dicembre 1861). Roma: La Libreria dello Stato.

DDI 1861/70-VI (1981). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Prima Serie: 1861-1870*, vol. 6 (16 maggio 1865-19 giugno 1866). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato; Libreria dello Stato.

DDI 1861/70-VII (1983). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Prima Serie: 1861-1870*, vol. 7 (20 giugno-7 novembre 1866). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato; Libreria dello Stato.

DDI 1908/14-VII+VIII (2004). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Quarta Serie: 1908-1914*, voll. 7-8 (30 marzo 1911-18 ottobre 1912). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato; Libreria dello Stato.

DDI 1914/18-III (1985). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Quinta Serie: 1914-1918*, vol. 3 (3 marzo-24 maggio 1915). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato; Libreria dello Stato.

DDI 1914/18-IV (1973). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Quinta Serie: 1914-1918*, vol. 4 (25 maggio-23 ottobre 1915). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato; Libreria dello Stato.

DDI 1914/18-VI (1988). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Quinta Serie: 1914-1918*, vol. 6 (18 giugno-31 dicembre 1916). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato; Libreria dello Stato.

DDI 1922/35-XII (1987). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Settima Serie: 1922-1935*, vol. 12 (1° aprile-31 dicembre 1932). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.

DDI 1922/35-XIII (1989). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Settima Serie: 1922-1935*, vol. 13 (1° gennaio-15 luglio 1933). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.

DDI 1922/35-XIV (1989). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Settima Serie: 1922-1935*, vol. 14 (16 luglio 1933-17 marzo 1934). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.

DDI 1922/35-XV (1990). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Settima Serie: 1922-1935*, vol. 15 (18 marzo-27 settembre 1934). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.

DDI 1922/35-XVI (1990). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Settima Serie: 1922-1935*, vol. 16 (28 settembre 1934-14 aprile 1935). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.

- DDI 1935/39-I (1991). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 1 (15 aprile-31 agosto 1935). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-II (1991). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 2 (1° settembre-31 dicembre 1935). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-III (1992). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 3 (1° gennaio-9 maggio 1936). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-IV (1993). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 4 (10 maggio-31 agosto 1936). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-V (1994). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 5 (1° settembre-31 dicembre 1936). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-VI (1997). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 6 (1° gennaio-30 giugno 1937). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-VII (1998). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 7 (1° luglio-31 dicembre 1937). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-VIII (1999). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 8 (1° gennaio-23 aprile 1938). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-IX (2001). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 9 (23 aprile-11 settembre 1938). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-X (2003). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 10 (12 settembre 1938-31 dicembre 1938). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-XI (2004). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 11 (1° gennaio-22 maggio 1939). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-XII (1952). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ottava Serie: 1935-1936*, vol. 12 (23 maggio-11 agosto 1939). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1935/39-XIII (1953). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Ot-*

- tava Serie: 1935-1936*, vol. 13 (12 agosto-3 settembre 1939). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1939/43-I (1954). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Nona Serie: 1939-1943*, vol. 1 (4 settembre-24 ottobre 1939). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1939/43-II (1957). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Nona Serie: 1939-1943*, vol. 2 (25 ottobre-31 dicembre 1939). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1939/43-III (1959). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Nona Serie: 1939-1943*, vol. 3 (1° gennaio-8 aprile 1940). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1939/43-IV (1960). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Nona Serie: 1939-1943*, vol. 4 (9 aprile-10 giugno 1940). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1939/43-V (1965). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Nona Serie: 1939-1943*, vol. 5 (11 giugno-28 ottobre 1940). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1939/43-VI (1986). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Nona Serie: 1939-1943*, vol. 6 (29 ottobre 1940-23 aprile 1941). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1939/43-VII (1987). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Nona Serie: 1939-1943*, vol. 7 (24 aprile-11 dicembre 1941). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1939/43-VIII (1988). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Nona Serie: 1939-1943*, vol. 8 (12 dicembre 1941-20 luglio 1942). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1939/43-IX (1989). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Nona Serie: 1939-1943*, vol. 9 (21 luglio 1942-6 febbraio 1943). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1939/43-X (1990). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Nona Serie: 1939-1943*, vol. 10 (7 febbraio-8 settembre 1943). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1943/48-I (1992). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Decima Serie: 1943-1948*, vol. 1 (9 settembre 1943-11 dicembre 1944). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1943/48-II (1992). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Decima Serie: 1943-1948*, vol. 2 (12 dicembre 1944-9 dicembre 1945). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.

- DDI 1943/48-III (1993). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Decima Serie: 1943-1948*, vol. 3 (10 dicembre 1945-12 luglio 1946). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1943/48-IV (1997). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Decima Serie: 1943-1948*, vol. 4 (13 luglio 1946-1° febbraio 1947). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1943/48-V (1997). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Decima Serie: 1943-1948*, vol. 5 (2 febbraio-30 maggio 1947). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1943/48-VI (2000). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Decima Serie: 1943-1948*, vol. 6 (31 maggio-14 dicembre 1947). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1943/48-VII (2000). Ministero degli Affari Esteri – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Decima Serie: 1943-1948*, vol. 7 (15 dicembre 1947-7 maggio 1948). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1948/53-I (2005). Ministero degli Affari Esteri e della Coop. Internaz. – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici, *I Documenti Diplomatici Italiani, Undicesima Serie: 1948-1953*, vol. 1 (8 maggio-31 dicembre 1948). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1948/53-II (2006). Ministero degli Affari Esteri e della Coop. Internaz. – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Undicesima Serie: 1948-1953*, vol. 2 (1° gennaio-30 giugno 1949). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1948/53-III (2007). Ministero degli Affari Esteri e della Coop. Internaz. – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Undicesima Serie: 1948-1953*, vol. 3 (1° luglio 1949-26 gennaio 1950). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1948/53-IV (2009). Ministero degli Affari Esteri e della Coop. Internaz. – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Undicesima Serie: 1948-1953*, vol. 4 (27 gennaio-31 ottobre 1950). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1948/53-V (2011). Ministero degli Affari Esteri e della Coop. Internaz. – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Undicesima Serie: 1948-1953*, vol. 5 (1° novembre 1950-25 luglio 1951). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- DDI 1948/53-VI (2015). Ministero degli Affari Esteri e della Coop. Internaz. – Commissione per la Pubblicazione dei Documenti Diplomatici. *I Documenti Diplomatici Italiani, Undicesima Serie: 1948-1953*, vol. 6 (26 giugno 1951-30 giugno 1952). Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.

DGFP (Documents on German Foreign Policy)

- DGFP-Series C-II (1959). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series C. Vol. 2, The Third Reich: First Phase (October 14, 1933-June 13, 1934)*. London: Her Majesty's Stationery Office. <https://archive.org/details/documentsongerma0002germ/page/n7/mode/2up>.
- DGFP-Series C-IV (1962). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series C. Vol. 4, The Third Reich: First Phase (March 5-October 31, 1936)*. London: Her Majesty's Stationery Office. <https://archive.org/details/documentsongerma0004germ/page/n9/mode/2up>.
- DGFP-Series C-VI (1956). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series C. Vol. 6, The Third Reich: First Phase (November 1936-November 14, 1937)*. London: Her Majesty's Stationery Office.
- DGFP-Series D-I (1948). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 1, From Neurath to Ribbentrop (September 1937-September 1938)*. Washington, D.C.: US Government Printing Office. <https://archive.org/details/documents-on-german-foreign-policy-series-d-vol.-i-from-neurath-to-ribbentrop>.
- DGFP-Series D-III (1950). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 3, Germany and the Spanish Civil War (1936-1939)*. Washington, D.C.: US Government Printing Office. <https://archive.org/details/documents-on-german-foreign-policy-series-d-vol.-iii-germany-and-the-spanish-civil-war-1936...1939/page/n3/mode/2up>.
- DGFP-Series D-IV (1951). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 4, The Aftermath of Munich (October 1938-March 1938)*. Washington, D.C.: US Government Printing Office. <https://archive.org/details/DocumentsOnGermanForeignPolicy-SeriesD-VolumeV-June1937-March>.
- DGFP-Series D-VI (1956). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 6, The Last Months of Peace (March-August 1939)*. London: Her Majesty's Stationery Office. <https://archive.org/details/DocumentsOnGermanForeignPolicy-SeriesD-VolumeVi-March-august>.
- DGFP-Series D-VII (1956). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 7, The Last Months of Peace (August 9-September 3, 1939)*. London: Her Majesty's Stationery Office. <https://archive.org/details/DocumentsOnGermanForeignPolicy-SeriesD-VolumeVii-August9-/page/n5/mode/2up>.
- DGFP-Series D-VIII (1954). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 8, The War Years (September 4, 1939-March 18, 1940)*. Washington, D.C.: US Government Printing Office. <https://archive.org/details/documentsongerma014726mbp/page/n9/mode/2up>.
- DGFP-Series D-IX (1956). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 9, The War Years (March 18, June 22, 1940)*. Washington, D.C.: US Government Printing Office. <https://archive.org/details/documentsongerma0009unse>.
- DGFP-Series D-X (1957). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 10, The War Years (June 23, August 31, 1940)*. Washington, D.C.: US Government Printing Office. <https://archive.org/details/documentsongerma0010unse/page/n7/mode/2up>.

DGFP-Series D-XI (1960). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 11, The War Years (September 1, 1940-January 31, 1941)*. Washington, D.C.: US Government Printing Office. <https://archive.org/details/documents-on-german-foreign-policy-series-d-vol.-xi/page/n3/mode/2up>.

DGFP-Series D-XII (1962). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 12, The War Years (February 1-June 22, 1941)*. Washington, D.C.: US Government Printing Office. <https://archive.org/details/Document-sOnGermanForeignPolicy-SeriesD-VolumeXii-February1-June>.

DGFP-Series D-XIII (1954). *Documents on German Foreign Policy 1918-1945. Series D. Vol. 14, The War Years (June 23-December 11, 1941)*. Washington, D.C.: US Government Printing Office. <https://archive.org/details/Docu-mentsOnGermanForeignPolicy-SeriesD-VolumeXiii-June23->.

DIA (Documents on International Affairs)

DIA 1951 - Documents on International Affairs, 1951 (1954). London; New York; Toronto: Oxford University Press.

Doc 1944

Doc 1944. «1944: anno di memoria. Spigolature documentarie, senza commento». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 71(2), 301-14. <https://www.jstor.org/stable/42741473>.

DODIS (Documenti Diplomatici Svizzeri)

I documenti diplomatici svizzeri sono ricercabili in <https://dodis.ch/search?lang=it>.

DODIS = *Documenti Diplomatici Svizzeri/Documents Diplomatiques Suisses/Diplomatische Dokumente der Schweiz/Diplomatic Documents of Switzerland 1848-1975* [documenti nel formato originale, estratti dalla rete, e seguiti dalle indicazioni di collocazione].

FRUS (Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers)

Volumi disponibili on line in formato PDF presso la University of Wisconsin-Madison Libraries. <https://search.library.wisc.edu/digital/AG50-AT7XT7HRHX84>.

Disponibili on line in formato epub presso l'Office of the Historian del Dipartimento di Stato USA, Washington, D.C.. <https://history.state.gov/historicaldocuments/ebooks>.

FRUS 1931-41/I (1943). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers - Japan: 1931-1941*, vol. 1. Washington, D.C.: US Government Printing Office.

FRUS 1931-41/II (1943). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers - Japan: 1931-1941*, vol. 2. Washington, D.C.: US Government Printing Office.

- FRUS 1934-II (1951). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1934*. Vol. 2, *Europe, Near East and Africa*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1938-III (1954). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1938*. Vol. 3, *The Far East*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1939-I (1956). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1939*. Vol. 1, *General*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1939-III (1955). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1939*. Vol. 3, *The Far East*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1940-I (1959). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1940*. Vol. 1, *General*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1941-I (1958). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1941*. Vol. 1, *General. The Soviet Union*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1941-II (1959). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1941*. Vol. 2, *Europe*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1941-IV (1956). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1941*. Vol. 4, *The Far East*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1942-I (1960). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1942*. Vol. 1, *General. The British Commonwealth, the Far East*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1943-II (1964). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1943*. Vol. 2, *Europe*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1944-I (1966). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1944*. Vol. 1, *General*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1944-III (1965). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1944*. Vol. 3, *The British Commonwealth and Europe*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1944-Q (1972). *Foreign Relations of the United States, The Conference at Quebec, 1944*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1945-C (1955). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers. The Conferences at Malta and Yalta, 1945*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1945-PO-I (1960). *Foreign Relations of the United States, The Conference of Berlin (The Potsdam Conference), 1945*, vol. 1. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1945-PO-II (1960). *Foreign Relations of the United States, The Conference of Berlin (The Potsdam Conference), 1945*, vol. 2. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1945-I (1967). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1945*. Vol. 1, *General. The United Nations*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1945-IV (1968). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1945*. Vol. 4, *Europe*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1945-VI (1969). *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers 1945*. Vol. 6, *The British Commonwealth, the Far East*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1946-IV (1970). *Foreign Relations of the United States, 1946*. Vol. 4, *Paris Peace Conference: Documents*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.
- FRUS 1950-VI (1976). *Foreign Relations of the United States, 1950*. Vol. 6, *East Asia and the Pacific*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.

FRUS 1951-IV (1985). *Foreign Relations of the United States, 1951*. Vol. 4, part 1, *Europe: Political and Economic Developments*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.

FRUS 1951-VI (1977). *Foreign Relations of the United States, 1951*. Vol. 6, part 1, *Asia and the Pacific*. Washington, D.C.: US Government Printing Office.

Gazzetta Ufficiale del Regno d'Italia

Raccolta della *Gazzetta Ufficiale del Regno*, dal 1860 al 1946: https://www.gazzettaufficiale.it/ricerca/pdf/foglio_ordinario1/1/0/0?reset=true.

Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana

Raccolta della *Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana*, 1946-1985: https://www.gazzettaufficiale.it/ricerca/pdf/foglio_ordinario2/2/0/0?reset=true.

Gorgé – Diario (1940-45)

Gorgé, C. (1945). *Notes du journal de l'envoyé suisse, C. Gorgé, qui donne un aperçu du Japon de la Suisse pendant le Seconde Guerre mondiale, 1940-45*. DODIS.ch/50633.

Gorgé, C. (2018). “*Journal d'un témoin*”. *Camille Gorgé, diplomate suisse dans le Japon en guerre (1940-1945)*. Éd. par P.-Y. Donzé et al. Bern: DODIS [edizione a stampa, commentata ma parziale, di Gorgé 1945].

IMTFE (International Military Tribunal for the Far East)

ICC Legal Tools Database: <https://www.legal-tools.org/>.

IMTFE-CE. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings*. Court Exhibits (seguito dal nr. di Exhibit).

IMTFE 73-46. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings*. *September 19, 1946*. nr. 73, 5828-5921.

IMTFE 74-46. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings*. *September 20, 1946*. nr. 74, 5922-6019.

IMTFE 75-46. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings*. *September 23, 1946*. nr. 75, 6020-6153.

IMTFE 76-46. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings*. *September 24, 1946*. nr. 76, 6154-6298.

IMTFE 77-46. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings*. *September 25, 1946*. nr. 77, 6299-6437.

IMTFE 83-46. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings*. *October 3, 1946*. nr. 83, 6896-7027.

IMTFE 220-47. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings*. *May 20, 1947*. nr. 220, 22547-22648.

IMTFE 267-47. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings*. *September 9, 1947*. nr. 267, 27924-28064.

- IMTFE 288-47. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings. October 8, 1947*. nr. 288, 30292-30383.
- IMTFE 321-47. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings. November 26, 1947*. nr. 321, 33995-34109.
- IMTFE 330-47. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings. December 10, 1947*. nr. 330, 34933-35059.
- IMTFE 332-47. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings. December 12, 1947*. nr. 332, 35141-35273.
- IMTFE 339-47. Intern. Military Tribunal for the Far East, *Transcript of Proceedings. December 23, 1947*. nr. 339, 35969-36048.

IMTN (International Military Tribunal Nuremberg)

- IMTN-31/48. *Trial of the Major War Criminals before the International Military Tribunal – Nuremberg 14 November 1945-1 October 1946*, vol. 31. Nuremberg. https://www.loc.gov/rr/frd/Military_Law/pdf/NT_VoL-XXXI.pdf.

JP-Doc

Selezione di documenti provenienti dalla consultazione online del *Japan Center for Asian Historical Records (JACAR) – National Archives of Japan – National Archives of Japan (アジア歴史資料センター Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs)*. <https://www.jacar.archives.go.jp/aj/meta/default-en>.

JP-Doc 01

Title Protection of Italian interests in Japan (Sweden)
 Language Japanese
 Reference code B02032823900

JP-Doc 02

Title Protection and undertaking of Italian Embassy in Soviet Union / 4 From August 2, 1943 to September 11, 1943
 Language Japanese; ma pp. 6-7 (nota verbale, 17 August 1943) French
 Reference code B02032423800

JP-Doc 03

Title Protection and undertaking of Italian Embassy in Soviet Union / 5 From September 11, 1943 to August 28, 1944
 Language Japanese; ma pp. 13; 21-22; 26 (note 26 April, 5 and 17 July 1944) Italian; 31 (note 7 August 1944) Russian; 40 (note 18 August 1944) French
 Reference code B02032423900

JP-Doc 04

Title Report on inspection of various internment camps in our country / 4. Transmission of report on tour of inspection of various internment camps in our country

Language z

Reference code B02032517400

JP-Doc 05

Title Report on inspection of various internment camps in our country / 9. Transmission of report on tour of internment camps in Den'enchofu, Tokyo No. 2 Internment Camp and Urawa, and Kanagawa, etc.

Language Japanese; ma pp. 1-9; 14-15; 19-20; 24-25 (Red Cross, telegrams, May 1945) English; pp. 29-31 (Ambassador Indelli, June 1945, letter) English; pp. 32-34 (Ambassador Indelli, letter) Italian; pp. 39-40 (diplomats of Fascist Republican Government, June 1945, letters) Italian; 41-42 (Red Cross, letters, June 1945) English

Reference code B02032517900

JP-Doc 06

Title 在京伊大使館二武官事務所再開通知 [traduzione non letterale: Ambasciata d'Italia a Tokyo - Avviso di ricostituzione dell'ufficio degli addetti militari]

Language French

Reference code B14090611300

JP-Doc 07

Title 伊太利国 [country: Italy]

Language Japanese; ma (p. 3) French

Reference code B1510019680

JP-Doc 08

Title 伊国 [Italy]

Language Japanese, ma pp. 2-3; 5; 7-9; 17 (Italian); pp. 15-16; 19-20; 23 (French)

Reference code B15100614700

JP-Doc 09

Title 伊太利ノ部
Language Japanese, ma p. 3 (Italian); pp. 4-7 (French)
Reference code B15100669300

JP-Doc 10

Title Documents related to Soviet Union's declaration of war against Japan
Language Japanese, ma pp. 12-13; 17-19 (Russian)
Reference code B02032979100

JP-Doc 11

Title Meeting between Mussolini and Ambassador Hidaka (1943.07.25)
Language Japanese; ma p. 4 (English)
Reference code B02032387200

JP-Doc 12

Title According to nationality / 5. Documents relating to Italians
Language Japanese; ma pp. 2-9 (Portuguese); pp. 11-12 (English)
Reference code B02032509100

JP-Doc 13

Title Report on inspection of various internment camps in our country / 8. Transmission of report on tour of internment camps of Italians in Den'enchofu, Urawa, and Kanagawa, etc.
Language English
Reference code B02032517800

JP-Doc 14

Title Loading of supplies for Swedish Legation onto repatriation ship
Language Japanese, English
Reference code B02032896600

JP-Doc 15

Title 在本邦伊国領事館昇格ニ関スル件
[Promotion of consular offices of Italy in Japan]
Language Japanese, English
Reference code B14090610900

JP-Doc 16

Title 3rd report/5, !!Bonomi!! Government
Language Japanese
Reference code B02130535500

JP-Doc 17

Title 4. Reaction (public opinion and press comments)
Language Japanese, English
Reference code B02032298900

JP-Doc 18

Title 9. Italy
Language Japanese, English, French
Reference code B02032449700

JP-Doc 19

Title 伊太利国 [Italia]-- pp.: 3
Language Japanese, French
Reference code B15100196800

JP-Doc 20

Title 本邦駐在伊国大使館員 (武官ヲ含ム) /分割2
[Embassy of Italy residing in Japan] 1942.06.18 - 1944.12.13
Language Japanese, French
Reference code B15100320700

JP-Doc 21

Title Meeting between Mussolini and Ambassador Hidaka
Language Japanese, English
Reference code B02032387200

JP-Doc 22

Title Original script signed by the Emperor in 1941: Treaty No. 6:
Soviet-Japanese Neutrality Pact
Language Japanese, Russian
Reference code A03022678500

JP-Doc 23

Title no title [insediamento regio ambasciatore
Indelli – Insediamento inc. aff. RSI Principini ecc.]

Language Japanese, French, Italian

Reference code B15100320500.bm_0007.m-0480.00000008

JP-Doc 24

Title From July 12, 1944 to August 19, 1944
[Pier Pasquale Spinelli rappr. RSI Cina]

Language Japanese, Italian

Reference code B02032950200

JP-Doc 25

Title Documents relating to reorganization of Italian Embassies
and Consulates in East Asia [RSI Cina] – pp.: 10

Language Japanese, Italian

Reference code B02032422200

JP-Doc 26

Title Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs
[tra l'altro contiene documenti sull'autorizzazione
ad aprire Japanese Overseas Agencies] – pp.: 81

Language Japanese english

Reference code B19010291500

JP-Doc 27

Title Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs
[rapporti con i paesi neutrali] – pp.: 135

Language Japanese English French Italian

Reference code B18090028700

JP-Doc 28

Title 別冊第3 昭和15年9月4日総理、陸、海、外4相会議決定 昭和
15年9月19日連絡会議決定 日独伊枢軸強化に関する件 [(19
settembre 1940) Liaison meeting decision: matters concerning
the strengthening of the Japanese-German-Italy axis] – pp.: 13

Language Japanese

Reference code C12120358600

JP-Doc 29

Title Original script signed by the Emperor, Treaty No. 9 (1940), Tripartite treaty between Japan, Germany and Italy pp.: 3

Language Japanese

Reference code A03022538200

JP-Doc 30

Title 日本外交文書デジタルコレクション 日独伊三国同盟関係調書集 Japanese Foreign Affairs Document Digital Collection - Tripartite Pact of Japan, Germany and Italy
日独伊三国同盟関係調書集外務省編纂 Compiled by the Ministry of Foreign Affairs
印刷所 東京都文京区小石川一―三―七 勝美印刷株式会社 Print shop 1-3-7 Koishikawa, Bunkyo-ku, Tokyo Katsumi Printing Co., Ltd. 平成十六年三月二十日印刷 Printed on March 20, 2006

Language Japanese, English, German

Summaries 「日独伊同盟条約締結要録」 [“Tripartite Pact of Japan-Germany-Italy Alliance”] pp.: 3-360
「日独伊三国同盟回顧」 [“Retrospective of the Tripartite Pact of Japan, Germany and Italy”] pp.: 361-592

JP-Doc 31

Title Documents relating to Japan-Germany-Italy alliance treaty, Vol. 1/ Division-1 pp.: 118

Language Japanese, German, English

Reference code B04013489500

JP-Doc 33

Title 3. Materials on diplomacy: Record of Japan-US negotiations – Materials on Japan-US negotiations (1): The 2nd Kono Cabinet 2

Language Japanese, English

Reference code B02030738100

JP-Doc 34

Title 11. From May 20, 1941 to June 23, 1941

Language Japanese, English

Reference code B02030715300

JP-Doc 35

Title 2. From October 1, 1941 to October 2, 1941, 2
Language Japanese, English
Reference code B02030719900

JP-Doc 36

Title 2. From November 27, 1941 to November 28, 1941
[la c.d. "Hull Note"]
Language Japanese, English
Summary 昭和十六年十一月二十七日華府発 十一月二十七日後本省著
野村大使 東郷外務大臣 第一一九二号
Reference code B02030723400

JP-Doc 37

Title Materials on diplomacy: Record of Japan-US negotiations
5: The Tojo Cabinet (Vol. 2 of 2) 4 [lettera di Roosevelt
all'imperatore Hirohito]
Language Japanese, English
Reference code B02030747400

JP-Doc 38

Title Original script signed by the Emperor, imperial edict of
December 8 (1941), Declaration of war against U.S.A. and
Britain
Language Japanese
Reference code A03022539800

JP-Doc 39

Title 7. From December 6, 1941 to December 7, 1941 [memorandum
da presentare alle ore 13:00 del 7 dicembre 1941 al Dipartimento
di Stato] (pp. 178-86)
Language Japanese
Reference code B02030723900

JP-Doc 40

Title The Anti-Comintern Pact and the Attached Protocols, Original
Script Signed by the Emperor, Treaty, No. 8, 1936
Language Japanese, German
Reference code A03022067400

JP-Doc 41

Title	Documents relating to Greater East Asia War / Reactions of various countries, vols 1-6. Norway
Language	Japanese, French
Reference code	B02032449400

JP-Doc 42

Title	Appreciation letter from Italian military attaché, Scalise
Language	Japanese, French
Reference code	C04014791900

MAE (Atti relativi al Ministero degli esteri nell'Archivio del Senato della Repubblica ecc.)

MAE (1955a). Senato della Repubblica - Archivio Storico - *Fondo Gaetano Martino*, Serie 4, Fotografie, Unità 19, «Viaggio in Estremo Oriente», contiene la sequenza cronologica del Viaggio in Giappone e 25 fotografie relative a tale viaggio. <https://patrimonio.archivio.senato.it/inventario/scheda/gaetano-martino/IT-SEN-065-000334/viaggio-giappone-tokio#lg=1&slide=0>.

MAE (1955b). Senato della Repubblica - Archivio Storico - *Fondo Gaetano Martino*, Serie 2, Attività Politica, sottoserie 3, Ministro degli Affari Esteri, Unità 24 - sottofascicolo 1 «Visita in Giappone» (8 pp. a firma Del Drago; lettera di Del Drago a Manlio Brosio; 7 pp. di press information compresa la trascrizione di una intervista televisiva al ministro Martino e consorte). <https://patrimonio.archivio.senato.it/inventario/scheda/gaetano-martino/IT-SEN-065-000185/visita-giappone#lg=1&slide=0>.

MAE (1955c). Senato della Repubblica - Archivio Storico - *Fondo Gaetano Martino*, Serie 2, Attività Politica - Sottoserie 3, Ministro degli Affari Esteri, Unità 24: «Traccia per una relazione di V.E. sul viaggio in Estremo Oriente, 18-11-1955/9-1-1956» e un «Appunto circa il viaggio compiuto in Giappone e in Thailandia dal Ministro degli Affari Esteri», entrambi a firma Magistrati. <https://patrimonio.archivio.senato.it/inventario/scheda/gaetano-martino/IT-SEN-065-000184/traccia-relazione-v-e-sul-viaggio-estremo-oriente#lg=1&slide=0>.

MAE (1972). Ministero degli Affari Esteri. 1972 - *Testi e Documenti sulla Politica Estera dell'Italia*. Roma: Servizio Storico e Documentazione del Ministero degli Affari Esteri. <http://www.farnesina.ipzs.it/images/biblioteca/testi/1972%20Testi%20e%20Documenti%20sulla%20politica%20estera%20dell'Italia.pdf>.

MagicPH

MagicPH (1977-78). Department of Defence - United States of America, *The "Magic" Background of Pearl Harbor*. 5 vols. Washington D.C.: U.S. Government Printing Office. <https://www.history.navy.mil/research/library/online-reading-room/title-list-alphabetically/m/magic-background-pearl-harbor.html>.

Osti Guerrazzi

Osti Guerrazzi, A. (a cura di) (2019). *Le udienze di Mussolini durante la Repubblica Sociale Italiana, 1943-1945*. Roma: Pubblicazioni online del Deutsches Historisches Institut in Rom - Istituto Storico Germanico di Roma. http://dhi-roma.it/fi/leadadmin/user_upload/pdf-dateien/Online-Publikationen/Online-Schriften_NEUE-REIHE/Online_NR3_Osti-Guerrazzi_Udienze.pdf.

Scardaccione

Scardaccione, F.R. (a cura di) (2002). *Verballi del Consiglio dei Ministri della Repubblica Sociale Italiana. Settembre 1943-Aprile 1945. Edizione critica*. 2 voll. Roma: Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Direzione Generale per gli Archivi.

Volume I: <http://2.42.228.123/dgagaeta/dga/uploads/documents/Fonti/54e34c352130a.pdf>.

Volume II: <http://2.42.228.123/dgagaeta/dga/uploads/documents/Fonti/54e34c567de24.pdf>.

Senate-Doc

Senate-Doc 1947. *Senate Documents - 79th Congress 2nd Session (January 14-August 2, 1946) - Miscellaneous*. Washington, D.C.: United States Government Printing Office.

Trattati

Trattati-22 (1930). R. Ministero per gli Affari Esteri. *Trattati e Convenzioni fra il Regno d'Italia e gli altri Stati*. Vol. 22, *Atti conclusi dal 1° gennaio 1912 al 31 dicembre 1913*. Roma: Tipografia del Ministero degli Affari Esteri. <https://archive.org/details/trattatieconvenz22ital>.

Trattati-46 (1937). R. Ministero per gli Affari Esteri. *Trattati e Convenzioni fra il Regno d'Italia e gli altri Stati*. Vol. 46, *Atti conclusi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1933*. Roma: Tipografia del Ministero degli Affari Esteri. <https://archive.org/details/trattatieconvenz46ital>.

Trattati-51 (1939). R. Ministero per gli Affari Esteri. *Trattati e Convenzioni fra il Regno d'Italia e gli altri Stati*. Vol. 51, *Atti conclusi dal 1° gennaio al 31 dic. 1937*. Roma: Tipografia del Ministero degli Affari Esteri. <https://archive.org/details/trattatieconvenz51ital>.

Trattati-53 (1940). R. Ministero per gli Affari Esteri. *Trattati e Convenzioni fra il Regno d'Italia e gli altri Stati*. Vol. 53, *Atti conclusi dal 9 aprile al 31 dicembre 1938*. Roma: Tipografia del Ministero degli Affari Esteri. <https://archive.org/details/trattatieconvenz53ital>.

Trattati-54 (1941). R. Ministero per gli Affari Esteri. *Trattati e Convenzioni fra il Regno d'Italia e gli altri Stati*. Vol. 54, *Atti conclusi dal 1° gennaio al 23 maggio 1939*. Roma: Tipografia del Ministero degli Affari Esteri.

Trattati-56 (1951). Ministero per gli Affari Esteri. *Trattati e Convenzioni fra il Regno d'Italia e gli altri Stati*. Vol. 56, *Atti conclusi dal 1° gennaio al 31 dicembre*

- bre 1940. Roma: Tipografia del Ministero degli Affari Esteri. <https://archive.org/details/trattatieconvenz56ital>.
- Trattati-57 (1952). Ministero per gli Affari Esteri. *Trattati e Convenzioni fra il Regno d'Italia e gli altri Stati*. Vol. 57, *Atti conclusi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1941*. Roma: Tipografia del Ministero degli Affari Esteri. <https://archive.org/details/trattatieconvenz57ital>.
- Trattati-58 (1956). Ministero per gli Affari Esteri. *Trattati e Convenzioni fra il Regno d'Italia e gli altri Stati*. Vol. 58, *Atti conclusi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1942*. Roma: Tipografia Riserv. del Ministero degli Affari Esteri. <https://archive.org/details/trattatieconvenz58ital>.
- Trattati-59 (1958). Ministero per gli Affari Esteri. *Trattati e Convenzioni fra il Regno d'Italia e gli altri Stati*. Vol. 59, *Atti conclusi dal 1° gennaio 1943 al 31 dicembre 1945*. Roma: Tipografia Riserv. del Ministero degli Affari Esteri. <https://archive.org/details/trattatieconvenz59ital>.
- Trattati-60 (1958). Ministero per gli Affari Esteri. *Trattati e Convenzioni fra il Regno d'Italia e gli altri Stati*. Vol. 60, *Atti conclusi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1946*. Roma: Tipografia Riserv. del Ministero degli Affari Esteri. <https://archive.org/details/trattatieconvenz60ital>.
- Trattati-76 (1985). Ministero degli Esteri. *Trattati e Convenzioni fra l'Italia e gli altri Stati*. Vol. 76, *1° settembre-31 dicembre 1951*. Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- Trattati-78 (1987). Ministero degli Esteri. *Trattati e Convenzioni fra l'Italia e gli altri Stati*. Vol. 78, *1° luglio-31 dicembre 1952*. Roma: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.

UN-CANM

- UN-CANM S/479. United Nations-Security Council. *Report of the Committee on the Admission of New Members to the Security Council, S/479 – 11 August 1947*. <https://digitallibrary.un.org/record/468518>.

UN-Treaty

- United Nations Treaty Series Online. https://treaties.un.org/pages/AdvanceSearch.aspx?tab=UNTS&clang=_en.
- UN-Treaty Series [seguito dal numero del volume, dall'anno di riferimento e dal numero del documento]. United Nations. *Treaty Series. Treaties and International Agreements Registered or Filed and Recorded with the Secretariat of the United Nations*.

VCdM

- VCdM-GoBad-1 (1994). Ricci, A.G. (a cura di). *Archivio Centrale dello Stato, Verbali del Consiglio dei ministri, luglio 1943-maggio 1948, Ed. critica, I. GOVERNO BADOGLIO – 25 luglio 1943-22 aprile 1944*. Roma: Presidenza del Consiglio dei ministri; Dipartimento per l'Informazione e l'Editoria; Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- VCdM-GoBad-2 (1994). Ricci, A.G. (a cura di). *Archivio Centrale dello Stato, Verbali del Consiglio dei ministri, luglio 1943-maggio 1948, Ed. critica, II. GOVER-*

- NOBADOGLIO - 22 aprile 1944-18 giugno 1944*. Roma: Presidenza del Consiglio dei ministri; Dipartimento per l'Informazione e l'Editoria; Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- VCdM-GoBon-1 (1995). Ricci, A.G. (a cura di). *Archivio Centrale dello Stato, Verbali del Consiglio dei ministri, Ed. critica, III. GOVERNO BONOMI - 18 giugno 1944-12 dicembre 1944*. Roma: Presidenza del Consiglio dei ministri; Dipartimento per l'Informazione e l'Editoria; Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- VCdM-GoBon-2 (1995). Ricci A.G. (a cura di). *Archivio Centrale dello Stato, Verbali del Consiglio dei ministri, luglio 1943-maggio 1948, Ed. critica, IV. GOVERNO BONOMI - 12 dicembre 1944-21 giugno 1945*. Roma: Presidenza del Consiglio dei ministri; Dipartimento per l'Informazione e l'Editoria; Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- VCdM-GoPar (1995). Ricci A.G. (a cura di). *Archivio Centrale dello Stato, Verbali del Consiglio dei ministri, luglio 1943-maggio 1948, Ed. critica, V, 1-2. GOVERNO PARRI - 21 giugno 1945-10 dicembre 1945*. Roma: Presidenza del Consiglio dei ministri; Dipartimento per l'Informazione e l'Editoria; Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.

Bibliografia critica

- Acta (2002). «Il Giappone e la R.S.I.». *Acta dell'Istituto Storico Repubblica Sociale Italiana*, 49, 6-7.
- Acta (2013). «Interessati anche i giapponesi». *Acta dell'Istituto Storico Repubblica Sociale Italiana*, 80, 5.
- Acta (2015). «Sommergibilista RSI Raffaele Sanzio-Kobayashi: presente!». *Acta dell'Istituto Storico Repubblica Sociale Italiana*, 86, 2-3.
- Aga Rossi, E. (1969). *Il Movimento Repubblicano, Giustizia e Libertà e il Partito d'Azione*. Bologna: Cappelli.
- Aga Rossi, E. [1979] (2019). «Le conseguenze dell'occupazione alleata sulla economia italiana: il rapporto di Adlai Stevenson e le relazioni dei servizi segreti». Aga Rossi 2019, 121-38.
- Aga Rossi, E. [1986] (2019). «La politica degli Stati Uniti verso il governo Badoglio». Aga Rossi 2019, 81-95.
- Aga Rossi, E. [1989] (2019). «La questione italiana a Jalta». Aga Rossi 2019, 225-31.
- Aga Rossi, E. (1993). *L'inganno Reciproco. L'armistizio tra l'Italia e gli Angloamericani del settembre 1943*. Roma: Ministero per i Beni Culturali e Ambientali – Ufficio Centrale per i Beni Archivistici.
- Aga Rossi, E. (2003). *Una Nazione allo sbando. L'Armistizio italiano del settembre 1943 e le sue conseguenze*. 3a ed. Bologna: il Mulino.
- Aga Rossi, E. [2005] (2019). «Il PCI tra identità comunista e interesse nazionale». Aga Rossi 2019, 281-302.
- Aga Rossi, E. (2019). *L'Italia tra le grandi potenze. Dalla Seconda guerra mondiale alla guerra fredda*. Bologna: il Mulino.
- Aga Rossi, E.; Felisini, D. (2010). «Alberto Tarchiani: politica, diplomazia ed economia di un liberale atipico». Berti, G.; Capozzi, E.; Craveri, P. (a cura di), *I liberali italiani dall'antifascismo alla Repubblica*. Soveria Mannelli: Rubbettino Editore, 209-56.

- Aga Rossi, E.; Smith, B.F. [1979] (2005). *Operation Sunrise. The Secret Surrender*. New York: Basic Books. Trad. it.: *Operation Sunrise. La resa tedesca in Italia 2 maggio 1945*. 2a ed. Milano: Mondadori.
- Aga Rossi, E.; Zaslavsky, V. (1997). *Togliatti e Stalin. Il PCI e la politica estera staliniana negli archivi di Mosca*. Bologna: il Mulino.
- Agbi, S.O. (1983). «The Japanese and the Italo-Ethiopian Crisis, 1935-36». *Journal of the Historical Society of Nigeria*, 11(3-4), 130-41.
- Aizawa, K. (2011). «Japan and the Tripartite Pact». NIDS International Forum on War History (ed.), *The Strategy of the Axis Powers in the Pacific War = Proceedings*. Tōkyō: National Institute for Defense Studies, 129-44.
- Akşin, S. (2002). «Turkey's Declaration of War on Germany at the End of World War II». *Milletlerarası Münasebetler Türk Yıllığı 'The Turkish Yearbook of International Relations'*, 1, 285-91.
- Alegi, G. (1996). «Le operazioni della Regia Aeronautica nel 1945». Rainero, R.H.; Biagini, A (a cura di), *L'Italia in guerra: cinquant'anni dopo l'entrata dell'Italia nella 2. guerra mondiale. Aspetti e problemi storici*. Roma: Commissione Italiana di Storia Militare [1996] 2016, 81-98.
- Alonso, A. (1975). *Il Partito d'Azione a Napoli*. Napoli: Guida Editori.
- Alperovitz, G. [1965] (1966). *Atomic Diplomacy: Hiroshima and Potsdam. The Use of the Atomic Bomb and the American Confrontation with Soviet Power*. New York: Simon & Schuster. Trad. it.: *Un asso nella manica. La diplomazia atomica americana: Potsdam e Hiroshima*. Torino: Einaudi.
- Amitrano, G. (2018). «Affari di Famiglia», in «The Passenger», num. monogr., *Giappone*, 149-58.
- Ampiah, K. (2008). «Japan at the Bandung Conference. An Attempt to Assert an Independent Foreign Policy». Iokibe et al. 2008, 79-97.
- Anchieri, E. (1953). «I Documenti diplomatici italiani. Dal Patto d'Acciaio al convegno di Salisburgo». *Il Politico*, 1, 3-14.
- Ancona, C. (1979). s.v. «Guerra». *Enciclopedia Einaudi*, vol. 6. Torino: Einaudi, 996-1018.
- Anderson, I.H. (1975). «The 1941 'de facto' Embargo on Oil to Japan. A Bureaucratic Reflex». *Pacific Historical Review*, 44(2), 201-31.
- Andreotti, G. [1945] (2007). *Concerto a Sei Voci. Storia segreta di una crisi*. Roma: Boroli Editore.
- Apih, E. (1972). «Tre documenti sulla politica nazista nel "Litorale Adriatico"». *Il Movimento di Liberazione in Italia*, 6, 37-76.
- Araguás Biescas, M.P. (2010). «Pintura japonesa en la Italia fascista: La Exposición de Arte Japonés Contemporáneo Okura en Roma en 1930». *Boletín del Museo e Instituto "Camón Aznar"*, 105, 7-30.
- Araguás Biescas, M.P. (2012). «Las colecciones japonesas de la Pinacoteca Tosio Martinengo de Brescia: Las relaciones italo-japonesas en el Periodo de Oro (1873-1896) y Benito Mussolini (1922-1943)». *Artigrama*, 27, 559-72.
- Arbib, E. (1900). *Cinquant'anni di storia Parlamentare del Regno d'Italia*. 2 voll. Roma: Tipografia della Camera dei Deputati.
- Archer, B. [2004] (2005). *The Internment of Western Civilians under the Japanese, 1941- 1945. A Patchwork of Internment*. London; New York: Routledge; Curzon.
- Argentieri, M. (2003). «Il cinema giapponese in Italia». Tamburello 2003a, 467-71.
- Aron, R. [1954] (1972). *Histoire de Vichy 1940-1944*. Paris: Brouty; Fayard. Trad. it.: *La Francia di Vichy (1940-1944)*. Milano: Rizzoli.

- Artieri, G. (1990). *Prima durante e dopo Mussolini. Memorie del Novecento*. Milano: Mondadori.
- Asada, S. (2007). *Culture Shock and Japanese-American Relations. Historical Essays*. Columbia (MO): University of Missouri Press.
- Askeland, D. (2018). *The Neutral Enemy? A Study of Norwegian Representation in China 1937-1947* [MA thesis]. Bergen: Universitetet i Bergen.
- Astolfi, V. (2004a). «Soldati italiani in Cina – prima parte: dalle origini alla fine della Prima guerra mondiale». *Posta Militare*, 92, 7-21.
- Astolfi, V. (2004b). «Soldati italiani in Cina – seconda parte: dalle origini alla fine della Prima guerra mondiale». *Posta Militare*, 93, 7-17.
- Auspex (1963). «Italiani in Estremo Oriente 1940-1945». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 30(2), 209-31.
- Aybay, R. (2002). «Turkey's Declaration of War on Japan at the End of the Second World War». *Milletlerarası Münasebetler Türk Yılığ* 'The Turkish Yearbook of International Relations', 1, 293-8.
- Aydin, C. (2008). «Japan's Pan-Asianism and the Legitimacy of Imperial World Order, 1931-1945». *The Asia-Pacific Journal*, 6(3), 1-32.
- Bacigalupo, M. (1991). «Ezra Pound's *Cantos* 72 and 73: An Annotated Translation». *Paideuma. A Journal Devoted to Ezra Pound Scholarship*, 20(1-2), 9-41.
- Bagnasco, E.; De Toro, A. (2011). *The Littorio Class. Italy's Last and Largest Battleships 1937-1948*. Barnsley: Seaforth Publishing.
- Baistrocchi, E. (1983). *Diplomatici allo sbaraglio*. Napoli: Guida Editori.
- Balladore Pallieri, G. (1972). *Diritto Costituzionale*. Milano: Giuffrè.
- Bandini, F. (1996). «L'Epurazione e la sua parabola politica». Commissione Italiana di Storia Militare [1996] 2016, 261-75.
- Bassetti, S. (2014). *Colonia italiana in Cina: prologo ed epilogo 在中國的意大利殖民地*. Vignate: Lampi di Stampa.
- Bassoni, N. (2022). «Karl Haushofer e l'IsMEO. L'influenza della geopolitica tedesca sull'orientalismo fascista». Colombo, G.F.; Mastrangelo M.; Sagiya, I. (a cura di), *Incontri letterari, storici e sportivi nella cultura giapponese = Convegno Aistugia XLIV online 2020*. Roma: Aracne, 147-68.
- Bassu, A. (2007). *Il mantenimento della pace nel diritto dell'Unione europea*. Milano: Giuffrè.
- Bastianini, G. [1959] (2005). *Volevo fermare Mussolini. Memorie di un diplomatico fascista*. Milano: Rizzoli.
- Batrićević, Đ. (1996). *Crnogorci u rusko-japanskom ratu 'Montenegrini nella Guerra russo-giapponese'*. http://montenegrina.net/pages/pages1/istorija/cg_od_20vij_do_1_svj_rata/crnogorci_u_rusko_japanskom_ratu.htm.
- Beasley, W.G. [1963] (1975). *The Modern History of Japan*. London: Weidenfeld & Nicolson. Trad. it.: *Storia del Giappone Moderno*. Torino: Einaudi.
- Beeson, M. (2001). «Japan and Southeast Asia: the Lineaments of Quasi-Hegeemony». Rodan, G.; Hewison, K.; Robison, R. (eds), *The Political Economy of South-East Asia: Conflicts, Crises, and Change*. Melbourne: Oxford University Press, 283-306.
- Bellandi, R. (2012). *Il Consiglio Supremo di Difesa* [tesi di dottorato]. Firenze: Università degli Studi.
- Beloff, M. (1947-49). *The Foreign Policy of Soviet Russia, 1929-1941*. Vol. 1, 1929-1936; Vol. 2, 1936-1941. New York: Oxford University Press.
- Benvenuti, M. (2010). «Ripudio della guerra e Costituzione italiana». *Studi in Onore di Vincenzo Atripaldi*. Vol. 1. Napoli: Jovene Editore, 3-86.

- Beretta, L. (2014). «Amici di Fosco Maraini in “Ore giapponesi”»: Giorgio Bernari e Adriano Somigli». Maurizi, A.; Ruperti, B. (a cura di), *Variazioni su temi di Fosco Maraini*. Ariccia: Aracne, 15-26. Aistugia, Collana di Studi Giapponesi – Ricerche 5.
- Beretta, S.; Berkofsky, A.; Ruge, F. (eds) (2014). *Italy and Japan: How Similar are They? A Comparative Analysis of Politics, Economics, and International Relations*. Milano: Springer Verlag Italia.
- Bergamini, D. (1971). *Japan's Imperial Conspiracy*. London: Heinemann.
- Berger, G.M. (2005). «Politics and Mobilization in Japan, 1931-1945». *Duus* 2005, vol. 6, 97-153.
- Bersihand, R. [1959] (1961). *Historie du Japon des origines à nos jours*. Paris: Édition Payot. Trad. it.: *Storia del Giappone dalle origini ai nostri giorni*. Milano: Cappelli.
- Bertagna, F. (2006). *La Patria di riserva. L'emigrazione fascista in Argentina*. Roma: Donzelli.
- BGLdR (1989). Istituto Lombardo per la Storia del Movimento di Liberazione in Italia (a cura di). *Bibliografia dei Giornali Lombardi della Resistenza (25 luglio 1943-25 aprile 1945)*. Milano: Editrice Bibliografica.
- Bieber, H.-J. (2014). *SS und Samurai. Deutsch-japanische Kulturbeziehungen 1933-1945*. München: Iudicium Verlag GmbH. Monographien aus dem Deutschen Institut für Japanstudien.
- Bimbenet, J. (2017). *Leni Riefenstahl. La Cinéaste d'Hitler*. Paris: Éditions Tallandier. Trad. it.: *Leni Riefenstahl. La regista di Hitler*. Torino: Lindau (ebook).
- Bloch, C. [1986] (1993). *Das Dritte Reich und die Welt: Die deutsche Außenpolitik 1933-1945*. Paderborn; München: Ferdinand Schöningh.
- Bolla, L. (1982). *Perché a Salò. Diario della Repubblica Sociale Italiana*. Milano: Bompiani.
- Bonaiti, E. (2015). *La strana guerra della Regia Marina*. Società di Cultura e Storia Militare. <http://www.armsmilitaris.org/pubblicazioni/Regia%20Marina.pdf>.
- Bonamate, L. (1973). «L'Italia nel nuovo sistema internazionale (1943-1948)». *Comunità*, 27(170), 13-75.
- Bonamate, L. (2018). *Costituzione italiana: articolo 11*. Roma: Carocci.
- Bonomi, I. [1947] (2014). *Diario di un anno (2 giugno 1943-10 giugno 1944)*. Roma: Castelvecchi; LIT edizioni.
- Bonvi [= Franco Bonvicini] [1968] (2012). *Super Sturmtruppen*. Roma: Adriano Salani editore.
- Borg, D. (1964). *The United States and the Far Eastern Crisis of 1933-1938*. Cambridge (MA): Harvard University Press.
- Borsa, G. (1979). «Tentativi di penetrazione dell'Italia fascista in Cina». *Il Politico*, 3, 381-419.
- Borzoni, G. (2004). *Renato Prunas diplomatico (1892-1951)*. Soveria Mannelli: Rubbettino Editore.
- Bottai, G. [1949] (1977). *Vent'anni e un giorno*. Milano: Garzanti.
- Bottai, G. (1982). *Diario 1935-1944*. Milano: Rizzoli.
- Boyd, C. (1981). «The Berlin-Tokyo Axis and Japanese Military Initiative». *Modern Asian Studies*, 15(2), 311-38.
- Boyd, C. (1982). *The Extraordinary Envoy: General Hiroshi Oshima and Diplomacy in the Third Reich, 1934-1939*. 2nd ed. Washington DC: University Press of America.

- Boyd, C. (1993). *Hitler's Japanese Confidant. General Ōshima Hiroshi and Magic Intelligence, 1941-1945*. Lawrence: University Press of Kansas.
- Boyd, C.; Yoshida, A. (1995). *The Japanese Submarine Force and World War II*. Annapolis Maryland: Bluejacket Books, Naval Institute Press.
- Boyle, J.H. (1965). «The Draught-Walsh Mission to Japan». *Pacific Historical Review*, 34(2), 141-61.
- Bradshaw, R.; Ransdell, J. (2011). «Japan, Britain and the Yellow Peril in Africa in the 1930s. 日本、大英帝国、1930年代アフリカにおける黄禍». *The Asia-Pacific Journal*, 9(44.2). <https://apjff.org/2011/9/44/Richard-Bradshaw/3626/article.html>.
- Briggs, H.W. (1940). «Removal of Enemy Persons from Neutral Vessels on the High Seas». *The American Journal of International Law*, 34(2), 249-59.
- Brown, R.H. (2011a). «The Konoe Cabinet's Declaration of a New Order in East Asia, 1938». *Saler, Szpilman 2011*, 167-73.
- Brown, R.H. (2011b). «Ishiwara Kanji's "Argument for an East Asian League", 1940». *Saler, Szpilman 2011*, 201-7.
- Brown, R.H. (2015). «万世ノ為ニ太平ヲ開カント欲ス—安岡正篤の国体護持思想を中心に— Desiring to Inaugurate Great Peace: Yasuoka Masahiro, Kokutai Preservation, and Japan's Imperial Rescript of Surrender». *Bulletin of Saitama University (Faculty of Liberal Arts)*, 50(2), 199-231.
- Brown, R.H. (2018). «Perceptions of Fascism and the New Bureaucrats in Early Shōwa Japan». 『埼玉大学紀 教養学』第54 巻第1 号、2018 年 [Saitama University (Faculty of Liberal Arts)], 54(1), 69-103.
- Brunetti, I. (2003). «Shimoi Harukichi e la mediazione della cultura giapponese a Napoli e in Italia». *Tamburello 2003a*, 380-6.
- Brunetti, I. (2010). «Lettera d'un giapponese dal fronte». *Mazzei, Carioti 2010*, vol. 1, 191-7.
- Brusasca, G. (a cura di) (1949). *Il Ministero degli Affari Esteri al servizio del popolo italiano (1943-1949)*. Roma: Tipografia Riservata del Ministero degli Affari Esteri.
- Buchholz, P. (2004). «Krieg und Kriegsverbrechen in Japanischen "Eigengeschichten"». *Cornelißen, Klinkhammer, Schwentker 2004*, 299-314.
- Burgwyn, H.J. (1997). *Italian Foreign Policy in the Interwar Period 1918-1940*. Westport: Praeger Publishers.
- Burkman, T.W. (2008). *Japan and the League of Nations. Empire and World Order, 1914-1938*. Honolulu: University of Hawai'i Press.
- Buss, C.A. (1941). *War and Diplomacy in Eastern Asia*. New York: The MacMillan Company.
- Calamandrei, P. [1946] (2016). «A quale scopo?». *Messina, D. (a cura di), 2 giugno 1946. La Battaglia per la Repubblica*. Milano: RCS, 221-6.
- Canali, M. (2021a). *Dalle Alpi al Deserto libico*. Roma: Nuova Argos. Segreti 19/1.
- Canali, M. (a cura di) (2021b). *Rodolfo Graziani, Diari 1940-1941*. Roma: Nuova Argos. Segreti 19/2.
- Canavero, A. (2019). «Il ruolo di Alcide De Gasperi nel Trattato di pace del 1947». *Gattullo, M. (a cura di), Archivi sul confine. Cessioni territoriali e trasferimenti documentari a 70 anni dal Trattato di Parigi del 1947 = Atti del convegno internazionale (Torino, 6-7 dicembre 2017)*. Torino: Ministero per i Beni e le Attività Culturali e per il Turismo – Direzione generale Archivi, 53-66.
- Canfora, L. (2016). *Il sovversivo. Concetto Marchesi e il comunismo italiano*. Roma-Bari: Laterza (ebook).

- Capristo, V.C. (2007). «L'intreccio di rapporti diplomatici di Cina e Giappone con la Santa Sede nel 1942». *Vivarium. Rivista di Scienze Teologiche*, n.s., 15(1), 13-35.
- Capristo, V.C. (2009). «La figura di mons. Paolo Marella, delegato apostolico in Giappone, nella ricostruzione dei documenti pontifici negli anni del secondo conflitto mondiale». *Il Giappone*, 47, 83-6.
- Capristo, V.C. (2012). «Problematiche della rappresentanza giapponese presso la Santa Sede in riferimento al Trattato del Laterano». *Il Giappone*, 49, 151-64.
- Capristo, V.C. (2015). «Querelle storiche tra il governo filo-giapponese di Nanchino e il governo legittimo cinese inerente le difficoltà della rappresentanza cinese presso la Santa Sede nel 1942». Borriello, G. (a cura di), *Spogliature orientali. Scritti in onore di Adolfo Tamburello per l'ottantesimo compleanno*. Napoli: Orientalia Parthenopea Edizioni, 79-91.
- Cardini, F.; Mancini, R. (2020). *Hitler in Italia. Dal Walhalla al Ponte Vecchio, maggio 1938*. Bologna: il Mulino.
- Caroli, R.; Gatti, F. (2017). *Storia del Giappone*. Roma-Bari: Laterza.
- Carotenuto, G. (2005). *Franco e Mussolini*. Milano: Sperling & Kupfer Editori.
- Cassese, A. (1977). «Il contributo degli Internazionalisti ai lavori del Ministero per la Costituente». *Rivista di Diritto Internazionale*, 60(1-2), 47-58.
- Catalano, F. (1975). *L'Italia dalla dittatura alla democrazia moderna 1919-1948*. 2 Voll. Milano: Feltrinelli.
- Caterina, L.; Tamburello, A. (1978). «L'arte estremorientale in Italia: Mostre e Cataloghi». *Il Giappone*, 18, 5-18.
- Cattani, L. (1974). «Dalla caduta del fascismo al primo governo De Gasperi». *Storia Contemporanea*, 5(4), 737-85.
- Ceccagnoli, P. (2011). *FTM REDUX. Studio sull'ultimo Marinetti* [PhD dissertation]. New York: Graduate School of Arts and Sciences, Columbia University.
- Cesari, M. (2018). «Japan, Italy and Elsewhere: Nō and Shinsaku Nō from Cultural Diplomacy to Intercultural Dialogue». Umali, Umewaka, Casari 2018, 148-58.
- Chinello, C. (1997). *Giovanni Tonetti, il "conte rosso"*. Venezia: Istituto Veneziano per la storia della Resistenza.
- Churchill, W. [1953] (1985). *The Second World War*. 6 vols. New York: Houghton Mifflin Company.
- Cialdea, B. (1966). *L'Italia nel Concerto Europeo (1861-1867)*. Torino: Giappichelli.
- Cialdea, B. (1967). «L'Italia e il trattato di pace». Bonanni, M. (a cura di), *La Politica Estera della Repubblica Italiana*. Milano: Istituto Affari Internazionali; Edizioni di Comunità, 349-418.
- Ciano, G. (1937-43). *Diario 1937-1943*. A cura di R. De Felice. Milano: Rizzoli.
- Ciano, G. [1948] (2019). *L'Europa verso la catastrofe. La politica estera dell'Italia fascista 1936-1942*. Milano: Rusconi.
- Clarke, J.C. (1991). «Italy and Barbarossa, June 22, 1941». *Annual Meeting of the American Association for the Advancement of Slavic Studies* (Miami, Florida, November 23). <https://www.academia.edu/5546825>.
- Clarke, J.C. (1999a). «Japan and Italy Squabble over Ethiopia: The Sugimura Affair of July 1935». *Select Annual Proceedings of the Florida Conference of Historians*, 6/7, 1-11.
- Clarke, J.C. (1999b). «Marriage Alliance: the Union of Two Imperiums: Japan and Ethiopia?». *Select Annual Proceedings of the Florida Conference of Historians*, 6-7, 105-16.

- Clarke, J.C. (2006). «Dashed Hopes for Support: Daiba Birrou's and Shoji Yunosuke's Trip to Japan, 1935». Uhlig, S. (ed.), *Proceedings of the XVth International Conference of Ethiopian Studies* (Hamburg, July 20-25, 2003). Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 224-32.
- Clarke, J.C. (2011). *An Alliance of the Colored Peoples: Ethiopia and Japan before World War II*. Suffolk: Woodbridge.
- Clarke, J.C. (2016). «An Alliance of the "Coloured" Peoples: Ethiopia and Japan». Strang G.B. (ed.), *Collision of Empires. Italy's Invasion of Ethiopia and its International Impact*. New York: Routledge, 231-59.
- Clausewitz, C. von (2000). *Della Guerra*. A cura di G.E. Rusconi. Torino: Einaudi.
- Clifford, J.G.; Okura, R. (eds) (2016). *The Desperate Diplomat: Saburo Kurusu's Memoir of the Weeks Before Pearl Harbor*. Columbia (MO): University of Missouri Press.
- Coco, C.; Manzonetto, F. (1985). *Baili Veneziani alla Sublime Porta. Storia e caratteristiche dell'ambasciata veneta a Costantinopoli*. Venezia: Comune di Venezia; Università degli Studi di Venezia.
- Colapietra, R. (2003). «Benedetto Croce, presidente del Partito Liberale Italiano (1944-1948)». *La Capitanata. Rivista quadrimestrale della Biblioteca Provinciale di Foggia*, 13, 221-57.
- Collins, S. (2007). *The 1940 Tokyo Games: The Missing Olympics: Japan, the Asian Olympics and the Olympic Movement*. New York: Routledge.
- Collotti, E. (1977). «Collocazione internazionale dell'Italia dall'armistizio alle premesse dell'alleanza atlantica (1943-1947)». *L'Italia dalla Liberazione alla Repubblica = Atti del Convegno internazionale* (Firenze, 26-28 marzo 1976). Milano: Feltrinelli, 27-118.
- Colombo, D. (2019). «La Leonardesca in trasferta a New York. Un modello per le mostre delle macchine vinciane negli Stati Uniti». Beretta, M.; Canadelli, E.; Giorgione, C. (a cura di), *Leonardo 1939. La costruzione del mito*. Milano: Editrice Bibliografica, 169-90.
- Colucci, M. (2008). *Forza lavoro in movimento. L'Italia e l'emigrazione in Europa, 1945-1947* [tesi di dottorato]. Viterbo: Università della Tuscia.
- Comintern (1939). *VII Congress of the Communist International. Abridged Stenographic Report of Proceedings*. Moscow: Foreign Languages Publishing House.
- Commissione Italiana di Storia Militare [1992] (2009). *L'Italia in Guerra. Il Secondo Anno - 1941*. Roma: Ministero della Difesa. https://www.difesa.it/Area_Storica_HTML/editoria/1992/Italia_in_Guerra_II_anno_1941/Documents/02_Convegno1991_Italia_in_guerra_secondo_anno1941.pdf.
- Commissione Italiana di Storia Militare [1995] (2016). *L'Italia in Guerra. Il Quinto Anno - 1944*. Roma: Ufficio Storico del V Reparto dello Stato Maggiore della Difesa. https://www.difesa.it/Area_Storica_HTML/editoria/1995/Italia_in_Guerra_V_anno_1944/Documents/05_Convegno1994_italia_in_guerra_quinto_anno1944.pdf.
- Commissione Italiana di Storia Militare [1996] (2016). *L'Italia in Guerra. Il Sesto Anno - 1945*. Roma: Ufficio Storico del V Reparto dello Stato Maggiore della Difesa. https://www.difesa.it/Area_Storica_HTML/editoria/1996/Italia_in_Guerra_VI_anno_1945/Documents/06_Convegno1995_italia_in_guerra_sesto_anno1945.pdf.
- Conciatori, M. (1990). «1943. La diplomazia italiana dopo l'8 settembre». *Storia delle Relazioni Internazionali*, 6(2), 199-233.

- Conrad, S. (2004). «Krisen der Moderne? Faschismus und Zweiter Weltkrieg in der japanischen Geschichtsschreibung». Cornelißen, Klinkhammer, Schwentker 2004, 168-80.
- Conrad, S. (2014). «The Dialectics of Remembrance: Memories of Empire in Cold War Japan». *Comparative Studies in Society and History*, 56(1), 4-33.
- Conti, E. (1986) [1971]. *Dal taccuino di un borghese*. Bologna: il Mulino.
- Conti, F.G. (1976). «Il problema politico dei prigionieri di guerra italiani nei rapporti con gli alleati (1943-1945)». *Storia Contemporanea*, 4, 865-920.
- Conti, G. [1995] (2016). «Amministrazione Alleata e Governo italiano nell'Italia liberata». Commissione Italiana di Storia Militare, 75-88.
- Conti, N. (2012). «Il 25 aprile non arrivò per tutti: il ritardato rimpatrio dei prigionieri di guerra italiani in Gran Bretagna». *Studi e Ricerche di Storia Contemporanea. Rassegna dell'Istituto Bergamasco per la Storia della Resistenza e dell'Età Contemporanea*, 77, 21-40.
- Contini, G.; Focardi, F.; Petricioli, M. (a cura di) (2010). *Memoria e rimozione. I crimini di guerra del Giappone e dell'Italia*. Roma: Viella (ebook).
- Coox, A.D. (1977). *The Anatomy of a Small War: The Soviet-Japanese Struggle for Changkufeng/Khasan, 1938*. Westport (CT): Greenwood Press.
- Coox, A.D. (1990). *Nomonhan: Japan Against Russia, 1939*. Stanford: Stanford University Press.
- Coox, A.D. (1992). «Japanese Net Assessment in the Era Before Pearl Harbor». Murray, W.; Millett, A.R. (eds), *Calculations. Net Assessment and the Coming of World War II*. New York: The Free Press; MacMillan, 258-98.
- Coox, A.D. (2005). «The Pacific War». *Duus* 2005, vol. 6, 315-82.
- Corkill, E. (2009). «Redefining Defiance for a Modern Japan». *The Japan Times*, 9 March 2009. <https://www.japantimes.co.jp/culture/2009/03/06/general/redefining-defiance-for-a-modern-japan/>.
- Cornelißen, C.; Klinkhammer, L.; Schwentker, W. (Hrsgg) (2004). *Erinnerungskulturen: Deutschland, Italien und Japan seit 1945*. 2. Auflage. Frankfurt am Main: Fischer Taschenbuch Verlag.
- Cowles, V. (1953). *Winston Churchill: the Era and the Man*. New York: The Universal Library; Grosset & Dunlap.
- Craigie, R. (1945). *Behind the Japanese Mask*. London: Hutchinson & Co.
- Crisanti A. (2015). «Il memoriale di Giuseppe Tucci». *Quaderni di Storia*, 81, 267-75.
- Cristallini, E. (2013). «De Chirico e l'invito inatteso per l'E42. Un itinerario attraverso carte edite e inedite». *Metafisica*, 11/13, 212-27.
- Croce, B. (1946). «Ricordi e lettere di amici giapponesi». *Quaderni della 'Critica'*, 5, 101-11.
- Croce, B. (2004). *Taccuini di guerra 1943-1945*. Milano: Adelphi.
- Crowley, J.B. (1966). *Japan's Quest for Autonomy: National Security and Foreign Policy, 1930-1938*. Princeton (NJ): Princeton University Press.
- Curti Gialdino, C. (2015). *Lineamenti di diritto diplomatico e consolare*. Torino: Giappichelli.
- Cutolo, G. (1986). «La base economica del 'Fascismo Giapponese'». *Il Giappone*, 26, 163-215.
- Cuzzi, M.; Vento, A. (2007). «Dimenticati agli antipodi: l'odissea dei sommergibili italiani in Estremo Oriente». *Marzo Magno* 2007, 232-53.
- Dalla Chiesa, S.; Pallone, C.; Sica, V. (a cura di), *Sguardi sul Giappone da Oriente e Occidente. Nuovi contributi di ricerca = Convegno Aistugia 2018* (Milano). Venezia: Libreria Editrice Cafoscarina.

- Davidann, J.T. (2007). *Cultural Diplomacy in U.S.-Japanese Relations 1919-1941*. New York: Palgrave MacMillan.
- Davy, J.A. (2008). *From Color Line to Colorblind: Changing African American Perceptions of the Japanese during World War II* [BA Thesis]. Williamsburg (VA): College of William and Mary in Virginia.
- Deakin, F.W. [1963] (1970). *The Brutal Friendship. Mussolini, Hitler and the Fall of Italian Fascism*. London: Weidenfeld & Nicolson. Trad. it.: *Storia della Repubblica di Salò*. Torino: Einaudi.
- De Castro, E. (2003). «Guglielmo Scalise (1891-1975)». *Tamburello* 2003a, 743-4.
- De Courten, R. (1993). *Le memorie dell'Ammiraglio De Courten (1943-1946)*. Roma: Ufficio Storico della Marina Militare.
- De Felice, R. (1988). «Le simpatie nipponiche di Mussolini». *Relazioni Internazionali*, 2, 103-19.
- De Felice, R. (1996a). *Mussolini il duce*. Parte 1, *Gli anni del consenso 1929-1936*. Torino: Einaudi.
- De Felice, R. (1996b). *Mussolini il duce*. Parte 2, *Lo Stato totalitario 1936-1940*. Torino: Einaudi.
- De Felice, R. (1996c). *Mussolini l'alleato*. Parte 1, *L'Italia in guerra 1940-1943*. T. 1, *Dalla guerra «breve» alla guerra lunga*. Torino: Einaudi.
- De Felice, R. (1996d). *Mussolini l'alleato*. Parte 1, *L'Italia in guerra 1940-1943*. T. 2, *Crisi e agonia del regime*. Torino: Einaudi.
- De Felice, R. (1996e). *Mussolini l'alleato*. Parte 2, *La guerra civile 1943-1945*. Torino: Einaudi.
- De Giorgi, F. (a cura di) (2005). «Informatori comunisti in Vaticano durante la crisi del governo Parri». *Contemporanea*, 8(4), 651-84.
- Degli Espinosa, A. (1973). *Il Regno del Sud*. Roma: Editori Riuniti.
- De Guttry, A.; Pagani, F. (2010). *Le Nazioni Unite. Sviluppo e riforma del sistema di sicurezza collettiva*. Bologna: il Mulino.
- Del Bene, M. (2003). «Il cinema giapponese tra guerra e propaganda, 1931-1945». *Atti XXVI Convegno Aistugia*. Venezia: Cartotecnica Veneziana, 137-55.
- Del Bene, M. (2008). *Mass media e consenso nel Giappone prebellico*. Milano; Udine: Mimesis Edizioni.
- Del Boca, A. (1979). *Gli italiani in Africa Orientale*. Vol. 2, *La conquista dell'Impero*. Milano: Mondadori (ebook).
- Del Boca, A. (1981). *Gli italiani in Africa Orientale*. Vol. 3, *La caduta dell'Impero*. Milano: Mondadori (ebook).
- Del Boca, A. (2010). *La Guerra d'Etiopia. L'ultima impresa del colonialismo*. Milano: Longanesi.
- De Leonardis, M. [1992] (2009). «Gli Stati Uniti e la guerra». Commissione Italiana di Storia Militare [1992] 2009, 71-91.
- Del Mare, A. [1945] (2016). *Storia d'Italia dopo l'8 settembre '43. Rassegna degli avvenimenti e documentazione ufficiale e inedita*. Milano: Fondazione Giangiacomo Feltrinelli (ebook).
- Del Vecchio, E. (1995). «La politica estera del Governo Parri». FIAP-Federazione Italiana delle Associazioni Partigiane 1995, 64-93.
- De Martino, F. (1993). «Ancora sulla Svolta di Salerno del 1944». *Belfagor*, 48(3), 261-70.
- D'Emilia, P. (2001). «La guerra dimenticata tra Italia e Giappone: una pagina inedita di storia politica e diplomatica». *Atti del XXIV Convegno di Studi sul Giappone Aistugia* (Savona, 21-23 settembre 2000). Savona: Aistugia, 181-211.

- De Risio, C. (2014). *Nel segno del Sol Levante. I difficili rapporti tra Germania Italia e Giappone 1936-1945*. Roma: IBN editore.
- Di Giandomenico, L. (2014). *All'ombra dell'aquila. L'Italia democristiana tra atlantismo, neutralismo e neatlantismo (1943-1963)* [tesi di laurea]. Roma: LUISS «Guido Carli».
- Di Giovanni, A. (2012). «Giuseppe Tucci, l'ISMEO e gli Orientalismi nella politica estera del Fascismo». *Annali della facoltà di Scienze della formazione - Università degli studi di Catania*, 11, 75-94.
- Di Nolfo, E. (1960). *Mussolini e la Politica estera italiana (1919-1933)*. Padova: CEDAM.
- Di Nolfo, E. (1994). *Storia delle relazioni internazionali 1918-1992*. Roma-Bari: Laterza.
- Di Nolfo, E. (2003). *Dear Pope, Vaticano e Stati Uniti. La corrispondenza segreta di Roosevelt e Truman con Papa Pacelli. Dalle carte di Myron Taylor*. Roma: Inedita.
- Di Nolfo, E.; Serra, M. (2010). *La gabbia infranta. Gli Alleati e l'Italia dal 1943 al 1945*. Roma-Bari: Laterza.
- Di Rienzo, E. (2015). «Lo Stato non è spirito assoluto». Ancora sul Patto Molotov-Ribbentrop e sui Peace Feelers nazi-sovietici durante il secondo conflitto mondiale». *Nuova Rivista Storica*, 99(2), 519-80.
- Di Rienzo, E. (2016). *Il "Gioco degli Imperi". La Guerra d'Etiopia e le origini del secondo conflitto mondiale*. Roma: Società Ed. Dante Alighieri. Biblioteca Nuova Rivista Storica.
- Di Rienzo, E. (2018). «Il 25 luglio 1943 come problema storiografico». *Nuova Rivista Storica*, 102(3), 1111-17.
- Di Rienzo, E.; Gin, E. (2011). «Quella mattina del 25 luglio 1943. Mussolini, Shinrokuro Hidaka e il progetto di pace separata con l'Urss». *Nuova Rivista Storica*, 95(1), 1-88.
- Di Rienzo, E.; Gin, E. (2013). *Le Potenze dell'Asse e l'Unione Sovietica, 1939-1945*. Soveria Mannelli: Rubbettino Editore.
- Dodd, W.E. (1938). *Ambassador Dodd's Diary: 1933-38*. New York: Hardcourt, Brace and Co.
- Doi, H. (2008). «Shimoi Harukichi e due riviste napoletane», (*Tōkyō University of Foreign Studies. Graduate School of Education Program La formazione dei ricercatori regionali basato sulla conoscenza della lingua avanzata Italia, Laboratorio novembre 2008 - 東京外国語大学 大学院教育改革支援プログラム「高度な言語運用能力に基づく地域研究者養成」イタリア・ワークショップ 2008年11月*). <http://www.tufts.ac.jp/common/pg/tr-pg-area-studies/doc/r0037.pdf>.
- Doi, H. (2014). «Shimoi Harukichi e l'avanguardia napoletana». Gesuato, M.K. (a cura di), *Ricerca, scoperta, innovazione: l'Italia dei saperi*. Tōkyō: Istituto Italiano di Cultura, 43-51.
- Doi, H. (2018). «Prigionieri italiani in Giappone durante la Grande Guerra». *Liberi. Rassegna mensile informative-culturale dell'Associazione Nazionale Reduci dalla Prigionia, dall'Internamento, dalla Guerra di Liberazione e loro familiari*, 6-7-8, 12-13.
- Dolan, T.M. (2009). *Declaring Victory and Admitting Defeat* [PhD dissertation]. Columbus (OH): The Ohio State University.
- Dolfin, G. (1949). *Con Mussolini nella tragedia. Diario del capo della segreteria particolare del Duce (1943-1944)*. Milano: Garzanti.
- Donosti, M. (1945). *Mussolini e l'Europa*. Roma: Leonardo.

- Dower, J.W. (1978). «Science, Society, and the Japanese Atomic-bomb Project during World War Two». *Bulletin of Concerned Asian Scholars*, 10(2), 41-54.
- Dunham, C.G. (1997). «The Asama Maru Incident of January 21, 1940». *Presentation at the 13th Annual Ohio Valley History Conference. Austin Peay State University Clarksville, Tennessee. October 16-18, 1997*. <https://www.lancaster.ac.uk/staff/ecagr/C%20G%20Dunham.pdf>.
- Dunn, L.A.; Ryan, T.J. (2016). *Axis Diplomats in American Custody: The Housing of Enemy Representatives and their Exchange for American Counterparts, 1941-1945*. Jefferson (NC): McFarland & Company, Inc., Publishers.
- Duroselle, J.-B. [1970] (1972). *Historie Diplomatique de 1919 à nos jours*. Paris: Dalloz. Trad. it.: *Storia Diplomatica dal 1919 al 1970*. Roma: Edizioni dell'Ateneo.
- Duus, P. (ed.) (2005). *The Cambridge History of Japan*. 6 voll. Cambridge: Cambridge University Press.
- Edström, B. (1995). *Widar Bagge, Japan and the End of the Second World War*. Stockholm: Center for Pacific Asia Studies; Stockholm University.
- Edström, B. (2022). «In the End. Widar Bagge, Japan, and the End of World War II». *Lottaz, Ottosson 2022*, 159-80.
- Eichenberg, J. (2018). «Macht auf der Flucht. Europäische Regierungen in London (1940-1944)». *Zeithistorische Forschungen/Studies in Contemporary History*, 15, 452-73.
- Eldridge, R.D.; Kusunoki, A. (1999). «To Base or Not to Base? Yoshida Shigeru, the 1950 Ikeda Mission, and Post-Treaty Japanese Security Conceptions». *The Kobe University Law Review*, 33, 97-126.
- Elia, L. (1958). «Gli Atti bicamerali non legislativi». Comitato Naz. per la Celebrazione del 1° decennale della Promulgazione della Costituzione (a cura di), *Studi sulla Costituzione*, vol. 2. Milano: Giuffrè Editore, 419-41.
- Elleman, B.A. (2006). *Japanese-American Civilian Prisoner Exchanges and Detention Camps, 1941-1945*. London: Routledge. Routledge Studies in the Modern History of Asia.
- Ellwood, D.W. (1976). «La politica anglo-americana verso l'Italia. 1945: l'anno del trapasso del potere». *L'Italia dalla Liberazione alla Repubblica = Atti del Convegno internazionale* (Firenze, il 26-28 marzo 1976). Milano: Feltrinelli, 119-32.
- Ellwood, D.W. (1977). *Allied Occupation Policy in Italy, 1943-46*. Reading: University of Reading. Trad. it.: *L'alleato nemico: La politica dell'occupazione anglo-americana in Italia, 1943/1946*. Milano: Feltrinelli.
- Ewik, D. (2017). «Ezra Pound and the Invention of Japan, I». *英米文学評論 = Essays and Studies in British & American Literature*, 63, 13-39.
- Ewik, D. (2018). «Strange Attractors: Ezra Pound and the Invention of Japan, II». *英米文学評論 = Essays and Studies in British and American Literature*, 64, 1-40.
- Facineroso, A. (2017). *Il ritorno del giglio. L'esilio dei Borbone tra diplomazia e guerra civile 1861-1870*. Milano: Franco Angeli.
- Faërber-Ishihara, H. (1998). *Les premiers contacts entre l'Éthiopie et le Japon (1923-1936)*. Paris: Aresae.
- Faërber-Ishihara, H. (1999). «Heruy, le Japon et les 'japonisants'». Rouaud, A. (éd.), *Les orientalistes sont des aventuriers. Guirlande offerte à Joseph Tubiana par ses élèves et ses amis*. Paris: Sépia, 143-9.

- Faërber-Ishihara, H. (2013). «Le ras Tafari à la recherche d'un pays frère: les premiers contacts avec le Japon». *Pount. Cahiers d'études sur la Corne de l'Afrique et l'Arabie du Sud*, 7, 135-59.
- Falanga, G. (2018). *Storia di un diplomatico. Luca Pietromarchi al Regio Ministero degli Affari Esteri (1923-1945)*. Roma: Viella.
- Fält, O.K. (2020). «Ystävät alusta alkaen: 100 vuotta Suomen ja Japanin diplomaattisuhteita 1919-2019 'Friends from the Beginning: 100 Years of Diplomatic Relations between Finland and Japan 1919-2019'». *Faravid. Historian ja arkeologian tutkimuksen aikakauskirja 'Faravid. Journal of History and Archeology Research'*, 49, 203-14.
- Feldman, M. (2013). *Ezra Pound's Fascist Propaganda, 1935-45*. New York: Palgrave-MacMillan.
- Felsenreich, R. (2012). *Die Journalisten des Völkischen Beobachters – Woher kamen sie? Wohin gingen sie?* [Magisterarbeit]. Wien: Universität Wien.
- Feroli, A. (2004). «"Ritorno": giornale degli ex internati militari italiani del campo di Osnabrück». *L'Impegno. Rivista di storia contemporanea. Aspetti politici, economici, sociali e culturali del Vercellese, del Biellese e della Valsesia*, 24(2), 29-51.
- Ferrari, M. (1996). «Cooperanti e non cooperanti». Carlotti, A.L. (a cura di), *Italia 1939-1945. Storia e Memoria*. Milano: Vita e Pensiero, 251-73.
- Ferretti, V. (1976). «La politica estera giapponese e i rapporti con l'Italia e la Germania (1936-39)». *Storia Contemporanea*, 4, 783-824.
- Ferretti, V. (1978). «L'Italia e la crisi estremo-orientale del 1894-95». *Storia e Politica*, 17, 448-96.
- Ferretti, V. (1979). «La politica estera italiana e il Giappone imperiale (gennaio 1934-giugno 1937)». *Storia Contemporanea*, 4, 5, 873-924.
- Ferretti, V. (1990). «La marina giapponese dal Patto Anti-komintern alla guerra contro gli Stati Uniti: un approfondimento documentario». *Storia Contemporanea*, 3, 439-62.
- Ferretti, V. (1995). *Il Giappone e la politica estera italiana 1935-1941*. Milano: Giuffrè.
- Ferretti, V. (1996). «Il Ministero degli Esteri giapponese e la guerra italo-etiopea. Una precisazione critica». *Africana. Rivista di Studi extraeuropei*, 2, 93-102.
- Ferretti, V. (1999). «Problemi e linee di tendenza della politica estera giapponese degli anni Cinquanta». Ferretti, Giordano 1999, 11-34.
- Ferretti, V. (2012). «Una riflessione sulla "Dottrina Yoshida" e la "Scuola Yoshida"». Amitrano, G.; De Maio, S. (a cura di), *Nuove prospettive di ricerca sul Giappone = Convegno Aistugia 2010* (Napoli). Napoli: Università degli Studi di Napoli «L'Orientale», 219-31.
- Ferretti, V. (2021). «Le memorie di Guglielmo Scalise e le origini della partecipazione dell'Italia e del Giappone al Patto Tripartito». Dalla Chiesa, Palloone, Sica 2021, 149-58.
- Ferretti, V.; Giordano, G. (a cura di) (1999). *La rinascita di una grande potenza. Il rientro del Giappone nella società internazionale e l'età della Guerra Fredda*. Milano: Franco Angeli.
- FIAP-Federazione Italiana delle Associazioni Partigiane (a cura di) (1995). *Il Governo Parri = Atti del Convegno* (Roma 13-14 dicembre 1994). Roma: Archivio Centrale dello Stato.
- Fiscus, J.W. (2005). *Critical Perspectives on World War II. Critical Anthologies of Nonfiction Writing*. New York: The Rosen Publishing Group.

- Ford, E. (2016). *How were Japan's World War Two Enemies Represented in Propaganda?* [BA Thesis]. Norwich: University of East Anglia. <https://www.academia.edu/33127976>.
- Fornari, F. (1970). *Psicoanalisi della guerra*. Milano: Feltrinelli
- Fowler, E.S. (2012). *Japan's Imperial Institution and the U.S. Strategy to End World War II*. Fort Leavenworth (KS): School of Advanced Military Studies, US Army Command and General Staff College.
- Fracchiolla, D. (2008). «L'incidenza delle lobbies nella politica estera degli USA verso l'Italia nell'immediato dopoguerra». *Working Papers*, 112, 1-17.
- Fracchiolla, D. (2012a). *Un ambasciatore della "Nuova Italia" a Washington. Alberto Tarchiani e le relazioni tra Italia e Stati Uniti 1945-1947*. Milano: Franco Angeli.
- Fracchiolla, D. (2012b). «An Ambassador at Work. An Individualistic Interpretation of Italian Foreign Policy». De Mucci, R.; Leube, K.R. (a cura di), *Un Austriaco in Italia - An Austrian in Italy, Festschrift in Honour of Professor Dario Antiseri*. Soveria Mannelli: Rubbettino Editore, 475-90.
- Fracchiolla, D. (2012c). «La dichiarazione di guerra al Giappone». *Nuova Storia Contemporanea*, 16(6), 109-24.
- Frank, R.B. (2016). «Ending the Asia-Pacific War: New Dimensions». International Forum on War History (ed.), *The Termination of Wars in historical perspective = Proceedings* (Tōkyō, September 30, 2015). Tōkyō: National Institute for Defense Studies, 41-55.
- Franzinelli, M. (1999). *I tentacoli dell'Ovra. Agenti, collaboratori e vittime della polizia politica fascista*. Torino: Bollati Boringhieri.
- Franzinelli, M. (2001). *Delatori. Spie e confidenti anonimi: l'arma segreta del regime fascista*. Milano: Mondadori.
- Franzinelli, M. (2011). *Autopsia di un falso. I Diari di Mussolini e la manipolazione della storia*. Torino: Bollati Boringhieri.
- Franzinelli, M. (2012). *Il prigioniero di Salò. Mussolini e la tragedia italiana del 1943-1945*. Milano: Mondadori.
- Franzinelli, M. (2020). *Storia della Repubblica Sociale Italiana 1943-1945*. Roma-Bari: Laterza.
- Frescani, E. (2014). «La Stampa nei giorni di Salerno capitale. I periodici "Il Messico" e "Politica Estera" (1943-45)». Cussino, B.; Leone, W.; Viale, A.M. (a cura di), *Libri in guerra: la Biblioteca Provinciale di Salerno durante la Seconda Guerra Mondiale. I piani di tutela e la produzione editoriale degli Alleati*. Salerno: PrintArt-Provincia di Salerno.
- Frontera, S. (2015). *Il ritorno dei militari italiani internati in Germania. Dalla "damnatio memoriae" al paradigma della Resistenza senz'armi*. Ariccia: Aracne.
- Furukawa, T. (1991). «Japanese-Ethiopian Relations in the 1920-30s: The Rise and Fall of "Sentimental" Relations». St. Louis (MO): 34th Annual Meeting of the African Studies Association, Nov. 1991. Paper.
- Galampos, I. (2012). «Sir Aurel Stein's Visit to Japan in 1930: His Diary and Notebook». Wang, H. (ed.), *Sir Aurel Stein: Colleagues and Collections. British Museum Research Publication*, 184, 1-9.
- Gallagher, C.R. (2008). *Vatican Secret Diplomacy. Joseph P. Hurley and Pope Pius XII*. New Haven; London: Yale University Press.
- Gambino, A. (1975). *Storia del Dopoguerra. Dalla Liberazione al potere DC*. Roma-Bari: Laterza.

- Garland, A.N.; MacGaw Smyth, H. (1993). *Sicily and the Surrender of Italy*. Washington, D.C.: Center of Military History; United States Army.
- Garzilli, C. (2009). *L'Ambasciata d'Italia a Berlino dal 1919 al 1943* [tesi di laurea]. Roma: LUISS «Guido Carli».
- Gasperetti, F. (2012). *Italian Women Migrants in Post-War Britain. The Case of Textile Workers (1949-61)* [PhD dissertation]. Birmingham: University of Birmingham.
- Gatti, F. (1983). *Il fascismo giapponese*. Milano: FrancoAngeli.
- Gatti, F. (1987). «Fascismo giapponese e categorie storiografiche eurocentriche». *Annali di Ca' Foscari*, 26(3), 217-31.
- Gatti, F. (2010). «Su alcuni paradigmi della storiografia giapponese». Mazzei, Carloti 2010, vol. 3, 1183-6.
- Gentile, E. (1976). «La politica di Marinetti». *Storia Contemporanea*, 3, 415-38.
- Gentile, E. (2018). *25 Luglio 1943*. Roma-Bari: Laterza.
- Giannini, A. (1951). «La pace col Giappone». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 18(3), 379-404.
- Gin, E. (2014). «Speak of War and Prepare for Peace: Rome, 10 June 1940». *Nuova Rivista Storica*, 98(3), 991-1013.
- Glantz, D.M. (1983) [2003]. *August Storm: The Soviet 1945 Strategic Offensive in Manchuria*. Fort Leavenworth (KS): Leavenworth Papers. Combat Studies Institute. U.S. Army Command and General Staff College 7.
- Goebbels, J. (1945). *Tagebücher 1924-1945*. Hrsg. von R.G. Reuth. München; Zürich: Piper Verlag.
- Goldstein, D.M.; Dillon, K.V. (eds) (2006). *The Pacific War Papers. Japanese Documents of World War II*. Lincoln (NE): Potomac Books.
- Gorla, G. (1959). *L'Italia nella Seconda guerra mondiale. Diario di un milanese, ministro del re nel governo Mussolini*. Milano: Baldini & Castoldi.
- Graham, R.A. (1971). «Contatti di pace fra americani e giapponesi in Vaticano nel 1945». *La Civiltà Cattolica*, a. 122(1971), 2(1), Quad. 2899, 31-42.
- Graham, R.A. (1980). «Il Giappone e il Vaticano in tempo di guerra. Corrispondenza diplomatica inedita». *La Civiltà Cattolica*, a. 131(1980), 4, Quad. 3127-32, 11-25.
- Grassi Orsini, F. (1995). «La diplomazia italiana dagli "anni del consenso" al crollo del regime». Del Boca, A.; Legnani, M.; Rossi, M.G. (a cura di), *Il Regime Fascista: Storia e Storiografia*. Roma-Bari: Laterza, 125-48.
- Graziano, L. (1968). *La politica estera italiana nel dopoguerra*. Padova: Marsilio.
- Grew, J.C. (1944). *Ten Years in Japan. A Contemporary Record Drawn from the Diaries and Private and Official Papers of Joseph C. Grew, United States Ambassador to Japan 1932-1942*. London: Hammond & Co. Ltd.
- Griffis, W.E. (1907). *The Japanese Nation in Evolution. Steps in the Progress of a Great People*. New York: Thomas Y. Crowell & Co. Publishers.
- Grunden, W.E. (1998). «Hüנגnam and the Japanese Atomic Bomb: Recent Historiography of a Postwar Myth». *Intelligence and National Security*, 13, 32-60.
- Gualtieri, R. (1995). *Togliatti e la Politica Estera Italiana. Dalla Resistenza al trattato di pace 1943-1947*. Roma: Editori Riuniti.
- Guariglia, R. (1949). *Ricordi 1922-1946*. Napoli: Edizioni Scientifiche Italiane.
- Guerri, G.B. (1979). *Galeazzo Ciano. Una vita 1903/1944*. Milano: Bompiani.
- Haight, J. McV. (1962). «Roosevelt and the Aftermath of the Quarantine Speech». *The Review of Politics*, 24(2), 233-59.
- Halle, L.J. (1967). *The Cold War as History*. London: Harper & Row.

- Hardie, F. (1974). *The Abyssinian Crisis*. London: B.T. Batsford Ltd.
- Hasegawa, T. (2003). *The Soviet Factor in Ending the Pacific War: From the Hirota-Malik Negotiations to Soviet Entry into the War*. Washington, D.C.: The National Council for Eurasian and East European Research.
- Hasegawa, T. (2007). «The Atomic Bombs and the Soviet Invasion: what Drove Japan's Decision to Surrender». *The Asia-Pacific Journal*, 5(8), 1-31.
- Haslam, J. (1992). *The Soviet Union and the Threat from the East, 1933-41. Moscow, Tokyo and the Prelude to the Pacific War*. London: MacMillan Press.
- Hata, I. (1976). *The Japanese-Soviet Confrontation, 1935-1939*. Morley 1976, 113-78.
- Hata, I. (1994). «Going to War: Who Delayed the Final Note?». *The Journal of American-East Asian Relations*, 3(3), 229-47.
- Hata, I. (2005). «Continental Expansion, 1905-1941». Duus 2005, vol. 6, 271-314.
- Hata, I. (2007). *Hirohito: the Showa Emperor in War and Peace*. Folkestone: Global Oriental.
- Hattori, S. (2013). «Japan's Diplomatic Gamble for Autonomy: Rethinking Matsuoka Yōsuke's Diplomacy». Kimura, Minohara 2013, 215-33.
- HDJFP (2015). Shimamoto, M.; Ito, K.; Sugita, Y. (eds), *Historical Dictionary of Japanese Foreign Policy*. Lanham (MD): Rowman & Littlefield.
- HDUS-JR (2007). Van Sant, J.; Mauch, P.; Sugita, Y. (eds), *Historical Dictionary of United States-Japan Relations*. Lanham (MD): The Scarecrow Press, Inc.
- Hedinger, D. (2016). «A Global Conspiracy? The Berlin-Tokyo-Rome Axis on Trial and its Impact on the Historiography of the Second World War». *Journal of Modern European History*, 14(4), 500-21.
- Hedinger, D. (2017). «The Spectacle of Global Fascism: The Italian Blackshirt-Mission to Japan's Asian empire». *Modern Asian Studies*, 51(6), 1999-2034.
- Hedinger, D. (2021). *Die Achse. Berlin-Rom-Tokio. 1919-1946*. München: C.H. Beck.
- Henshall, K.G. [2004] (2005). *History of Japan. From Stone Age to Superpower*. Houndmills; Basingstoke; Hampshire: Palgrave Macmillan. Trad. it.: *Storia del Giappone*. Milano: Mondadori.
- Herde, P. (1980). *Pearl Harbor, 7. Dezember 1941. Der Ausbruch des Krieges zwischen Japan und den Vereinigten Staaten und die Ausweitung des europäischen Krieges zum Zweiten Weltkrieg, Impulse der Forschung*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.
- Hilger, G.; Meyer, A.G. (1953). *The Incompatible Allies. A Memoir-History of German-Soviet Relations 1918-1941*. New York: The MacMillan Company.
- Hilton, S.E. (1971). «The Welles Mission to Europe, February-March 1940: Illusion or Realism?». *Journal of American History*, 58(1), 93-120.
- Himaruya, H. (2008-13). ヘタリア Axis Powers (*Hetaria Akushisu Pawāzu*). 6 voll. Tōkyō: Gentōsha Comics.
- Hirota, H. (1989). Review of Kodama 1987, 498-501.
- Hitler, A. (1925) [1973]. *Mein Kampf*. 38a ed. München: Franz Eher Verlag.
- Hoff, A.-C. (1997). *Ezra Pound's Salo Cantos: Fascism, Anti-Semitism and Anti-Feminism in War-Ravaged Italy* [Master's Thesis]. New York: New York University.
- Hofmann, R. (2015a). *The Fascist Effect. Japan and Italy, 1915-1952*. Ithaca (NY); London: Cornell University Press.
- Hofmann, R. (2015b). «Imperial Links: The Italian-Ethiopian War and Japanese New Order Thinking, 1935-6». *Journal of Contemporary History*, 50(2), 215-33.
- Hopkirk, P. (1990). *The Great Game. On Secret Service in High Asia*. Trad. it.: *Il Grande Gioco. I Servizi Segreti in Asia Centrale*. Milano: Adelphi.
- Hosoya, C. (1976). «The Tripartite Pact, 1939-1940». Morley 1976, 179-257.

- Hotta, E. (2007). *Pan-Asianism and Japan's War. 1931-1945*. New York: Palgrave Macmillan.
- Hull, C. (1948). *The Memoirs of Cordell Hull*. 2 vols. London: Hodder & Stoughton.
- Hüttenberger, P. (1976). «Nationalsozialistische Polykratie». *Geschichte und Gesellschaft*, 2(4), 417-42.
- Idini, F. (2012). *Le Relazioni Italia-Australia e l'accordo di emigrazione assistita (1945-56)* [tesi di laurea]. Roma: Università di Roma «La Sapienza».
- Ilari, V. (2012). «La British-Italian Legion del 1855-1856». Ilari, V., *Debellare Superbos. Taccuino 2003-2014*, nr. 43, 333-9.
- Iokibe, M. (2001). «Fifty Years of Japanese Diplomacy». Japan's Diplomacy Series, Japan Digital Library, https://www2.jiia.or.jp/en/pdf/digital_library/japan_s_diplomacy/160330_Makoto_Iokibe.pdf. Transl. of 五百旗頭眞「日本外交50年」『国際問題』No.500、日本国際問題研究所、2001年11月、4-36頁.
- Iokibe, M. (2011). «Diplomacy in Occupied Japan: Japanese Diplomacy in the 1940s». Iokibe, M. (ed.), *The Diplomatic History of Postwar Japan*. New York: Routledge, 17-49.
- Iokibe, M. (ed.) (2017). *The History of US-Japan Relations. From Perry to the Present*. Singapore: Palgrave Macmillan.
- Iokibe, M. et al. (eds) (2008). *Japanese Diplomacy in the 1950s: From Isolation to Integration*. London; New York: Routledge.
- Ishida, K. (2010). «Il problema dei crimini di guerra in Giappone e in Italia. Tre punti di vista comparati». Contini, Focardi, Petricoli 2010, 19-31.
- Ishida, K. (2014). «Axis Diplomacy in Comparison: The Japanese and Italian Foreign Ministry in the 1930s». *Segle XX. Revista catalana d'història*, 7, 1-12.
- Ishida, K. (2018). *Japan, Italy and the Road to the Tripartite Alliance*. Cham (Switzerland): Palgrave MacMillan.
- James, D.H. (1951). *Rise and Fall of the Japanese Empire*. London: Allen and Unwin.
- Jannelli, P. (1963). «Italia e Giappone dopo l'armistizio dell'8 settembre 1943 (Una pagina inedita di storia diplomatica)». *Storia e Politica*, 2(2), 157-82.
- JE (2000). Frédéric, L. (ed.), *Japan Encyclopedia*. Cambridge (MA); London: The Belknap Press of Harvard University Press.
- Johnson, C. [1964] (1974). *An Instance of Treason*. Stanford (CA): Stanford University Press. Trad. it.: *La storia del dottor Sorge e di Ozaki Hotsumi*. Roma: Editori Riuniti.
- Junichiro, S. (2009). «Japanese Strategy in the Final Phase of the Pacific War». *Strategy in the Pacific War = Proceedings of the 8th International Forum on War History* (30 September 2009). Tōkyō: International Forum on War History. Eighth Forum, The National Institute for Defense Studies, 127-46. <http://www.nids.mod.go.jp/english/event/forum/e2009.html>.
- Kase, T. (ed.) (1950). *Journey to the Missouri*. New Haven: Yale University Press.
- Kimball, W.F. (1984). *Churchill and Roosevelt. The Complete Correspondence*. Vol. 2, *Alliance Forged - November 1942-February 1944*. Vol. 3, *Alliance Declining - February 1944-April 1945*. Princeton: Princeton Legacy Library.
- Kimura, H. (1995). ムッソリーニの処刑—イタリア・バルティザン秘史, *Mussorini no shokei - Itaria parutizan hishi* 'L'esecuzione di Mussolini. Storia segreta dei partigiani d'Italia'. Tōkyō: 講談社文庫 Kodansha Bunkyo.
- Kimura, M.; Minohara, T. (2013). *Tumultuous Decade: Empire, Society, and Diplomacy in 1930s Japan*. Toronto: University of Toronto Press.

- Klinkhammer, L. [1993] (1996). *L'occupazione tedesca in Italia. 1943-1945*. Torino: Bollati Boringhieri.
- Ko, A. (2018). «The Samurai and the Swastika. German Popular Culture Images of Japan during the Nazi Era». *Historia Nova: The Duke Historical Review*, 1(1), 6-27.
- Koch, H.W. (1975). «The Spectre of a Separate Peace in the East: Russo-German 'Peace Feelers', 1942-44». *Journal of Contemporary History*, 10(3), 531-49.
- Kodama, S. (ed.) (1987). *Ezra Pound and Japan: Letters and Essays*. Redding Ridge (CN): Black Swan Books.
- Kogan, N. [1961] (1963). *Italy and the Allies*. Cambridge (MA): Harvard University Press. Trad. it.: *L'Italia e gli Alleati*. Milano: Lerici editori.
- Kogan, N. [1966] (1974). *A Political History of Postwar Italy*. New York: Frederick A. Praeger. Trad. it. *L'Italia del Dopoguerra. Storia politica dal 1945 al 1966*. Roma-Bari: Laterza.
- Koltermann, T.P. (2009). *Der Untergang des Dritten Reiches im Spiegel der deutsch-japanischen Kulturbegegnung 1933-1945*. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag.
- Konstam, A. (2015). *Taranto 1940. The Fleet Air Arm's Precursor to Pearl Harbor*. Oxford; New York: Osprey Publishing.
- Kordt, E. [1947] (2018). *Wahn und Wirklichkeit*. Hrsg. von K.H. Abshagen. Stuttgart: Union Deutsche Verlagsgesellschaft. Trad. it.: *La politica estera del Terzo Reich*. Milano: Edizioni Res Gestae.
- Kowner, R. (2010). «The Japanese Internment of Jews in Wartime Indonesia and its Causes». *Indonesia and the Malay World*, 38, 349-71.
- Krebs, G. (1994). «Von Hitlers Machtübernahme zum Pazifischen Krieg (1933-1941)». Krebs, G.; Martin, B. (Hrsgg.), *Formierung und Fall der Achse Berlin-Tōkyō*. München: Iudicium, 11-26.
- Krebs, G. (2004). «The "Jewish Problem" in Japanese-German Relations, 1933-1945». Reynolds 2004, 107-32.
- Krebs, G. (2013). «König Salomon und Jinmu Tennō: Japan und Äthiopien in der Weltgeschichte». Elliesie H. (ed.), *Multidisciplinary Views on the Horn of Africa. Festschrift in Honour of Rainer Voigt's 70th Birthday, Studien zum Horn von Afrika*, vol. 1. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, 325-55.
- Krebs, G. (2017). «Germany and Sugihara Chiune: Japanese-polish Intelligence Cooperation and Counter-intelligence 'Vokietija ir Chiune Sugihara: Japonijos ir Lenkijos žvalgybos bendradarbiavimas bei kontražvalgyba'». *Darbai ir Dienos*, 67, 215-30.
- Krivitsky, W.G. (1940). *Ich war in Stalins Dienst!* Amsterdam: Verlag Allert de Lange.
- Kudō, A. (1998). *Japanese-German Business: Relations Cooperation and Rivalry in the Inter-War Period*. London; New York: Routledge.
- Kuromiya, H. (2017). «Communism, Violence and Terror». Pons, S.; Smith, S.A. (eds), *The Cambridge History of Communism*. Vol. 1, *World Revolution and Socialism in One Country 1917-1941*. Cambridge; New York: Cambridge University Press, 279-303.
- Kurusu, K. (2008). «Japan's Struggle for UN Membership in 1955». Iokibe et al. 2008, 114-35.
- Kusano, A. (1983). «Informal Contact-Makers in Postwar Japanese Diplomacy toward the U.S. Informal Channels in Japanese Diplomacy». *International Relations*, 75, 64-80.
- Labanca, N. (2011). «Ideology, Politics and Armaments in the Italian Strategy of the Tripartite Pact». NIDS International Forum on War History (ed.), *The*

- strategy of the Axis Powers in the Pacific War. Proceedings*. Tōkyō: National Institute for Defense Studies, 105-28.
- Lanna, N. (2021). «Nations in A Showcase: A Comparative Perspective on the Italian National Jubilee (1961) and the Meiji Centennial (1968)». *Asiatische Studien – Études Asiatiques*, 75(1), 235-54.
- Laura, E.G. (a cura di) (1985). *Tutti i Film di Venezia 1932-1984*. Venezia: La Biennale di Venezia ed.
- Lefebvre D'Ovidio, F. (1978). «L'Italia e la Conferenza navale di Londra del 1930». *Storia e Politica*, 4, 612-62.
- Lensen, G.A. (1972). *The Strange Neutrality: Soviet-Japanese Relations During the Second World War, 1941-1945*. Tallahassee (FL): The Diplomatic Press.
- Libby, J.H. (1993). «The Search for a Negotiated Peace. Japanese Diplomats Attempt to Surrender Japan prior to the Bombing of Hiroshima and Nagasaki». *World Affairs*, 156(1), 35-45.
- Licheri, S. (1996). «L'Aeronautica Italiana all'indomani della Liberazione». Commissione Italiana di Storia Militare [1996] 2016, 435-59.
- Loewenheim, F.L.; Langley, H.J.; Jonas, M. (a cura di) (1977). *Roosevelt Churchill, carteggio segreto di guerra*. Milano: Mondadori.
- Longerich, P. (2010). *Joseph Goebbels. Biographie*. München: Siedler Verlag. Trad. it.: *Goebbels. Una biografia*. Torino: Einaudi.
- Lorenzoni, S. (2007). *L'Italia e il Trattato di pace del 1947*. Bologna: il Mulino.
- Losano, M.G. (2005). «La teoria nazionalsocialista dei "Grandi Spazi" dall'Europa al Giappone». *Atti del XXVIII Convegno Aistugia di Studi sul Giappone* (Milano 16-18 settembre 2004). Venezia: Cartotecnica Veneziana Editrice, 115-30.
- Losano, M.G. (2008). «La missione militare di Haushofer in Giappone e la Geopolitica». *Atti del XXXI Convegno Aistugia di Studi sul Giappone* (Venezia 20-22 settembre 2007). Venezia: Aistugia, 223-36.
- Losano, M.G. (2017). «Il rifiuto della guerra nelle costituzioni postbelliche di Giappone, Italia e Germania». Moita, L.; Valença Pinto, L. (eds), *Espaços económicos e espaços de segurança*. Lisboa: Observare, 71-125.
- Lottaz, P. (2018). *Neutral States And Wartime Japan: The Diplomacy of Sweden, Spain, and Switzerland toward the Empire* [PhD dissertation]. Tōkyō: National Graduate Institute for Policy Studies (Grips) 政策研究大学院大学, *Seisaku Kenkyū Daigakuin Daigaku*.
- Lottaz, P. (2019). «Neutrality in Wartime Japan». Reginbogin, Lottaz 2019, 113-33.
- Lottaz, P. (2020). «The Logic of Neutrality». Reginbogin, H.R.; Lottaz, P. (eds), *Permanent Neutrality. A Model for Peace, Security, and Justice*. Lanham; London: Lexington Books, 57-86.
- Lottaz, P.; Rodao, F. (2019). «The Vatican, World War II, and Asia. Lessons of Neutral Diplomacy». Reginbogin, Lottaz 2019, 215-37.
- Lottaz, P.; Ottosson, I. (2022). *Sweden, Japan, and the Long Second World War*. Oxford; New York: Routledge.
- Lowry, T.P. (2001). *The Attack on Taranto: Blueprint for Pearl*. London: Stackpole Books.
- Lussu, E. (1968). *Sul Partito d'Azione e gli altri. Note critiche*. Milano: Mursia.
- MacEachin, D.J. (1998). *The Final Months of the War with Japan: Signals Intelligence, U.S., Invasion Planning and the A-Bomb Decision*. Central Intelligence Agency; Center for the Study of Intelligence: Diane Publishing. https://books.google.com.py/books?id=xrN8AAAAIAAJ&printsec=frontcover&hl=it&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false.

- Macry, P. (2009). *Gli Ultimi Giorni. Stati che crollano nell'Europa del Novecento*. Bologna: il Mulino.
- Mageli, E.I. (2006). *Toward Friendship: The Relationship between Norway and Japan, 1905-2005*. Oslo: Oslo Academic Press.
- Magi, L. (2010). «Fino a che punto l'Italia ha risarcito i danni alle vittime dei crimini commessi durante la Seconda guerra mondiale». Contini, Focardi, Petricioli 2010, 203-17.
- Magistrati, M. (1952). «Berlino 1939: da Praga al Patto d'Acciaio». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 19(4), 597-652.
- Malaparte, C. (1944). *Kaputt*. Firenze: Vallecchi.
- Malaparte, C. (1949). *La pelle*. Milano: Mondadori.
- Mammarella, G. (1974). *L'Italia dopo il fascismo: 1943-1973*. Bologna: il Mulino.
- Manzari, G. (1998). *Il ritorno dall'oblio. Gli internati e i prigionieri di guerra italiani in Estremo Oriente*. Roma: ANRP (Associazione Nazionale Reduci dalla prigionia, dall'internamento e dalla guerra di liberazione).
- Manzari, G. (2011). «I Sommergibili italiani dal settembre 1943 al dicembre 1945». *Bollettino d'Archivio dell'Ufficio Storico della Marina Militare*, 25, 1-86.
- Manzari, G. (2015). «La partecipazione della Marina alla Guerra di Liberazione (8 settembre 1943-15 settembre 1945)». *Bollettino d'Archivio dell'Ufficio Storico della Marina Militare*, 29, 1-255.
- Maraini, D. (2018). *Bagheria*. Milano: Rizzoli.
- Maraini, F. (1956). *Ore Giapponesi*. Milano: Corbaccio.
- Maraini, F. [1959] (1985). *Segreto Tibet*. Milano: Corbaccio.
- Maraini, F. (2001). *Case, amori, universi*. Milano: Mondadori.
- Maraini, T. (2003). *Ricordi d'arte e prigionia di Topazia Alliata*. Palermo: Sellerio.
- Marcon, F. (2021). «The Quest for Japanese Fascism: A Historiographical Overview». Bulian, G.; Rivadossi, S. (eds), *Itineraries of an Anthropologist. Studies in Honour of Massimo Raveri*. Venezia: Edizioni Ca' Foscari, 53-86. <http://doi.org/10.30687/978-88-6969-527-8/004>.
- Marin, M. (2002). *Il lato italiano dei giapponesi*. Roma: Gangemi.
- Martin, B. (1981). «Zur Tauglichkeit eines übergreifenden Faschismus-Begriffs. Ein Vergleich zwischen Japan, Italien und Deutschland». *Vierteljahrshefte für Zeitgeschichte*, 29(1), 48-73
- Maruyama, M. (1969). *Thought and Behaviour in Modern Japanese Politics*. London; Oxford; New York: Oxford University Press.
- Marzo Magno, A. (a cura di) (2007). *Rapidi e invisibili. Storie di sommergibili*. Milano: il Saggiatore.
- Marzo Magno, A.; Fabris, P. (2018). *Le Ville Venete*. Pordenone: Edizioni Biblioteca dell'Immagine.
- Massock, R.G. (1943). *Italy from Within*. New York: The Macmillan Company.
- Matsumura, T. (2010). *L'Unità 731 e la guerra batteriologica dell'esercito giapponese*. Contini, Focardi, Petricioli 2010, 67-77.
- Matsunaga, T. (2011). «Multiple Public Spheres in the Japan Times during World War II: Focusing on the Asama Maru Incident (1940)». *Lifelong Education and Libraries*, 11, 133-46.
- Mattesini, F. (2015). *Otto settembre. Il dramma della Flotta italiana*. Roma: Ufficio Storico della Marina Italiana.
- Mattesini, F. (2018a). «Il Blocco Aeronavale Navale Italiano nella Guerra di Spagna (ottobre 1936-marzo 1939)». <https://www.academia.edu/37214879>.

- Mattesini, F. (2018b). «I sommergibili da trasporto di “Betasom” e la cessione di sommergibili tedeschi tipo VII C 42 alla Marina Italiana. L’ultima missione del sommergibile Ammiraglio Cagni e le conclusioni della Guerra oceanica». <https://www.academia.edu/38010134>.
- Mattesini, F. (2019). «Da Cobelligeranti ad Alleati? La Regia Marina e la dichiarazione di guerra al Giappone». *Quaderno SISM*, 2, 447-61.
- Mattesini, F. (2020). «La Tragedia dell’Italia. Come l’Italia arrivò con gli anglo-americani alla firma a Malta dei termini del Lungo Armistizio e successivamente alla dichiarazione di guerra alla Germania del 13 ottobre 1943». <https://www.academia.edu/41840485>.
- Mauch, P. (2009). «A Bolt from the Blue? New Evidence on the Japanese Navy and the Draft Understanding between Japan and the United States, April 1941». *Pacific Historical Review*, 78(1), 55-79.
- Mauch, P. (2011). *Sailor Diplomat: Nomura Kichisaburō and the Japanese-American War*. Harvard: Harvard University Press.
- Mauch, P. (2013). «Disassembling Diplomatist: Admiral Toyoda Teijirō and the Politics of Japanese Security». Kimura, Minohara 2013, 234-57.
- Mawdsley E. (2011). *December 1941. Twelve Days that Began a World War*. New Haven; London: Yale University Press.
- Maxon, Y.C. (1957). *Control of Japanese Foreign Policy. A Study of Civil-Military Rivalry 1930-1945*. Berkeley; Los Angeles: University of California Press.
- Mayeta, Y. (1943). «Facts behind Anti-Fascist Revolution». *Contemporary Japan*, 12(9), 1109-17.
- Mazzei, F.; Carioti, P. (a cura di) (2010). *Oriente, Occidente e dintorni... Scritti in onore di Adolfo Tamburello*. 5 voll. Napoli: Il Torcoliere; Officine Grafico-Editoriali d’Ateneo; Università degli Studi di Napoli «L’Orientale».
- Mazzini, G. (1855) [1929]. «All’esercito piemontese (16 febbraio 1855)». *Scritti editi ed inediti di Giuseppe Mazzini*. Vol. 55, *Politica - Vol. XIX*. Imola: Cooperativa Tipografico-editoriale Paolo Galeani, 13-19.
- Mazzini, G. (1859) [1872]. *Ai Giovani d’Italia (1859)*. Roma: Stabilimento Tipografico Rechiedei.
- McCormack, G. (1980). «1930s Japan. Fascist?». *Social Analysis. The International Journal of Social and Cultural Practice*, 5(6), 125-43.
- Medzini, M. (2016). *Under the Shadow of the Rising Sun. Japan and the Jews During the Holocaust Era*. Boston: Academic Studies Press.
- Melchionni, M.G. (1977). «Dal Diario del Conte Sforza: il periodo post-fascista (25 luglio 1943-2 febbraio 1947)». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 44(3), 401-93.
- Mellini Ponce de Leon, A. (1950). *Guerra Diplomatica a Salò (ottobre 1943-aprile 1945)*. Rocca San Casciano: Cappelli.
- Meneghin, S. (2016). *L’internamento dei giapponesi-americani negli Stati Uniti dopo Pearl Harbor: il confinamento nei relocation centers, il redress movement e gli sviluppi post 11 settembre* [tesi di laurea]. Venezia: Università Ca’ Foscari.
- Menzel Meskill, J. (1966). *Hitler and Japan: The Hollow Alliance*. New York: Atherton Press.
- Mercuri, L. (2001). «La dichiarazione di guerra dell’Italia al Giappone». *Annali dell’Istituto «Ugo La Malfa»*, 16, 263-307.
- Mereghetti, P. (2005). *Il Mereghetti. Dizionario dei Film 2006*. Milano: Baldini Castoldi; Dalai editore.
- Miller, J.E. (1980). «La politica dei “prominenti” italo-americani nei rapporti dell’Oss». *Italia Contemporanea*, 139, 51-70.

- Mishima, K. (2004). «Generationswechsel und Erinnerungskulturen in Japan». Cornelißen, Klinkhammer, Schwentker 2004, 344-58.
- Mitsunobu, T. (1944). «Opinione personale sulla ricostruzione dell'Italia del Cap. di Vascello Toyo Mitsunobu. 15 Febbraio 1944». *Il Movimento di Liberazione in Italia*, 44-45, 31-8.
- Miyake, T. (2016). «History as Sexualized Parody: Love and Sex Between Nations in Axis Powers Hetalia». Otmazgin, N.; Suter, R. (eds), *Rewriting History in Manga. Stories for the Nation*. New York: Palgrave Mac Millan, 151-73.
- Miyake, T. (2018). «Il Giappone made in Italy. Civiltà, nazione, razza nell'orientalismo italiano». Cestari, M. et al. (a cura di), *Orizzonti giapponesi, Ricerche, idee, prospettive*. Canterano: Aracne, 607-27.
- MLDI (1959). «L'Armistizio, gli Alleati ed il Governo Badoglio». *Il Movimento di Liberazione in Italia*, 54, 64-75; 55, 41-57; 56, 22-51; 57, 24-41.
- Moccia, V. (2014). *La Cina di Ciano. La diplomazia fascista in Estremo Oriente*. Padova: Libreriauniversitaria.it Edizioni.
- Molteni, C. (2021). «Propaganda italiana e giapponese a confronto: la mostra di Leonardo a Tokyo nel 1942». Dalla Chiesa, Pallone, Sica 2021, 159-70.
- Momose, H. (1973). «Japan's Relations with Finland, 1919-1944, as Reflected by Japanese Source Materials». *スラヴ研究 Suravu kenkyū*, 17, 1-39.
- Monaco, R. (1960). *Manuale di Diritto Internazionale pubblico*. Torino: UTET.
- Monceri, F. (2000). *Il problema dell'unicità Giapponese. Nitobe Inazō e Okakura Kakuzō*. Pisa: Edizioni ETS.
- Monserrati, M. (2020a). *Searching for Japan: 20th Century Italy's Fascination with Japanese Culture*. Liverpool: Liverpool University Press.
- Monserrati, M. (2020b). «Fascist Samurais: The Japanese Race in the Italian Imaginary During the Second World War and Beyond». *Modern Italy*, 25(1), 63-77.
- Montanelli, I. (2007). *L'Impero bonsai. Cronaca di un viaggio in Giappone 1951-1952*. Milano: Rizzoli.
- Monzali, L. (2012). «Un Ambasciatore monarchico nell'Italia repubblicana. Raffaele Guariglia e la politica estera italiana (1943-1958)». Monzali, L.; Ungari, A. (a cura di), *I monarchici e la politica estera italiana nel secondo dopoguerra*. Soveria Mannelli: Rubbettino Editore, 159-242.
- Monzali, L. (2014a). «Pietro Quaroni e l'Afghanistan». *Nuova Storia Contemporanea*, 1, 109-22.
- Monzali, L. (2014b). «Pietro Quaroni e la politica estera italiana (1944-1947)». Baldi, S. (a cura di), *Un ricordo di Pietro Quaroni*. Roma: Ministero degli Affari Esteri e della Coop. Internazionale, 39-50.
- Monzali, L. (2015). «Pietro Quaroni e la questione delle Colonie africane dell'Italia: 1945-1949». *Nuova Rivista Storica*, 99(2), 459-98.
- Monzali, L. (2021). «Pietro Quaroni e la politica estera sovietica 1944-1947». Caccamo, F. (a cura di), *In un continente diviso. L'Italia l'Europa orientale e la discesa della cortina di ferro*. Milano: Franco Angeli, 45-75.
- Morikawa, J. (1997). *Japan and Africa: Big Business and Diplomacy*. Trenton (NJ): Asmara (Eritrea): Africa World Press.
- Morley, J.W. (ed.) (1976). *Japan's Road to the Pacific War. Deterrent Diplomacy: Japan, Germany, and the USSR, 1935-1940*. New York: Columbia University Press.
- Mortati, C. (1973). *Istituzioni di Diritto Pubblico*. 2 voll. Padova: CEDAM.
- Moss, N. (2003). *Nineteen Weeks. America, Britain, and the Fateful Summer of 1940*. New York: Houghton Mifflin.

- Mottini, R. (2016). «Not Always Sunshine - 150 Years of Diplomatic Relations Between Switzerland and Japan». *OAG Notizen*, 9(14). <https://paperzz.com/doc/8737025/not-always-sunshine---150-years-of-diplomatic-relations-b...>
- Moulin, P. (2007). *Dachau, Holocaust and US Samurais. Nisei Soldiers First in Dachau?*. Bloomington (IN): Author House.
- Mugnaini, M. (2014). «The Admission of Italy and Japan to the United Nations: History and Diplomacy». Beretta, Berkofsky, Ruggie 2014, 295-306.
- Muraca, I. (2001). «I partigiani all'estero: la Resistenza fuori d'Italia». Collotti, E.; Sandri, R.; Sessi, F. (a cura di), *Dizionario della Resistenza*. Vol. 1, *Storia e geografia della Liberazione*. Torino: Einaudi, 148-92.
- Mussolini, B. (1958). *Opera Omnia di Benito Mussolini*. A cura di E. e D. Susmel. Vol. 26 (8 giugno 1933-18 dicembre 1934). Firenze: La Fenice.
- Mussolini, B. (1959a). *Opera Omnia di Benito Mussolini*. A cura di E. e D. Susmel. Vol. 28 (10 maggio 1936-30 settembre 1937). Firenze: La Fenice.
- Mussolini, B. (1959b). *Opera Omnia di Benito Mussolini*. A cura di E. e D. Susmel. Vol. 29 (1° ottobre 1937-10 giugno 1940). Firenze: La Fenice.
- Mussolini, B. (1960a). *Opera Omnia di Benito Mussolini*. A cura di E. e D. Susmel. Vol. 30 (11 giugno 1940-3 gennaio 1942). Firenze: La Fenice.
- Mussolini, B. (1960b). *Opera Omnia di Benito Mussolini*. A cura di E. e D. Susmel. Vol. 31 (4 gennaio 1942-12 settembre 1943). Firenze: La Fenice.
- Mussolini, B. (1960c). *Opera Omnia di Benito Mussolini*. A cura di E. e D. Susmel. Vol. 32 (13 settembre 1943-28 aprile 1945). Firenze: La Fenice.
- Mussolini, B. (1961). *Opera Omnia di Benito Mussolini*. A cura di E. e D. Susmel. Vol. 34. Firenze: La Fenice.
- Nakamura, M. (1992). *The Japanese Monarchy, 1931-91: Ambassador Joseph Grew and the Making of the "Symbol Emperor System"*. Armonk (NY): M.E. Sharpe.
- Nello, P. (2020). *Storia dell'Italia fascista. 1922-1943*. Bologna: il Mulino.
- Nenni, P. (1981). *Tempo di Guerra Fredda. Diari 1943-1956*. Milano: SugarCo Edizioni.
- Neumann, F. [1944] (2009). *Behemoth: The Structure and Practice of National Socialism (1933-1944)*. Chicago: Ivan R. Dee.
- Niglia, F. (2012). «"Diplomazia Repubblicana". Riflessione sul quadro istituzionale della Politica Estera italiana dal 1943 al 1992». Perfetti 2012a, 209-44.
- Nish, I. (1977). *Japanese Foreign Policy, 1869-1942: Kasumigaseki to Miyakezaka*. New York: Routledge.
- Nish, I. [1997] (2001). «Yoshida Sigheru and Madame Yoshida at the London Embassy». *Collected Works of Ian Nish*. Part 2. Richmond (Surrey): Edition Synapse-Japan Library, 354-65.
- Nobuo, T. (2006). «The Berlin-Tokyo Axis Reconsidered: from the Anti-Comintern Pact to the Plot to Assassinate Stalin». Spang, C.W.; Wippich, R.-H. (eds), *Japanese-German Relations, 1895-1945. War, Diplomacy and Public Opinion*. London; New York: Routledge, 161-79.
- Nomura, K. [1941] (2006). *Diary of Admiral Kichisaburo Nomura, June-December 1941*. Goldstein, Dillon 2006, 136-221.
- NWC (1946). Naval War College-Newport (RI). *International Law Documents 1944-45*. Washington, D.C.: United States Government Printing Office.
- Oblas, P. (2001). «In Defense of Japan in China: One Man's Quest for the Logic of Sovereignty». *New Zealand Journal of Asian Studies*, 3(2), 73-90.
- Oblas, P. (2005). «Britain's First Traitor of the Pacific War: Employment and Obsession». *New Zealand Journal of Asian Studies*, 7(2), 109-33.
- Ōhata, T. (1976). «The Anti-Comintern Pact, 1935-1939». Morley 1976, 1-111.

- Oi, A. (2006). «The Japanese Navy in 1941». Goldstein, Dillon 2006, 4-31.
- Oka, Y. (1983). *Konoe Fumimaro. A Political Biography*. Tōkyō: University of Tōkyō Press.
- Okazaki, H. (2007). *From Uraga to San Francisco. A Century of Japanese Diplomacy. 1853-1952*. Tōkyō: Japan Echo.
- Okazaki, H. (2019a). *Yoshida Shigeru and His Time*. Tōkyō: Japan Publishing Industry Foundation for Culture. <http://okazaki-institute.org/wp/wp-content/uploads/hpb-media/img/file13.pdf>.
- Okazaki, H. (2019b). *Shigemitsu and Togo and Their Time*. Tōkyō: Japan Publishing Industry Foundation for Culture. <http://okazaki-institute.org/wp/wp-content/uploads/hpb-media/img/file14.pdf>.
- Oppenheim, L.F.L. [1906] (1940). *International Law. A Treatise*. Vol. 2, *Disputes, War and Neutrality*. 6th ed. Ed. by H. Lauterpacht. London; New York; Toronto: Longmans, Green and Co.
- Oppenheim, L.F.L. [1906] (1965). *International Law. A Treatise*. Vol. 2, *Disputes, War and Neutrality*. 7th ed. Ed. by H. Lauterpacht. London: Longmans.
- O'Reilly, C.T. (2001). *Forgotten Battles. Italy's War of Liberation, 1943-45*. Lanham (MD): Lexington Books.
- Osedo, H. (1973). *The Political Thought of Kita Ikki: The Logical Link between His Critique of the National Polity and his Advocacy of War* [MA Thesis]. Vancouver: The University of British Columbia.
- Patasz-Rutkowska, E. (2016). «Difficult Beginnings: The Problem Concerning the Restoration of Diplomatic Relations Between Poland and Japan after World War II». *Acta Asiatica Varsoviensia*, 29, 147-63.
- Palermo, M. (1975). *Memorie di un comunista napoletano*. Parma: Guanda.
- Parri, F. (1976). *Scritti 1915/1975*. Milano: Feltrinelli.
- Pascolini, A. (2008). «Il programma nucleare giapponese durante la Seconda guerra mondiale». *Atti e Memorie dell'Accademia Galileiana di Scienze Lettere ed Arti in Padova*, 120(2), 105-29. <https://userswww.pd.infn.it/~pascolin/pace/bomba%20giapponese.pdf>.
- Pasquini, A. (2010). «Prigionieri e internati civili italiani in Estremo Oriente». *Posta Militare*, 116, 40-55.
- Pastorelli P. (1967). *L'esaurimento dell'iniziativa dell'Asse. I. L'estensione del conflitto (giugno-dicembre 1941). Annuario di Politica Internazionale 1939-45 (La Seconda guerra mondiale)*, vol. 6, t. 2, pt. 1. Milano: Istituto per gli Studi di Politica Internazionale.
- Pastorelli P. (1991a). «Il Patto d'Acciaio nelle carte dell'Archivio segreto di Gabinetto». Pastorelli 1996a, 135-54.
- Pastorelli P. (1991b). «I tentativi di pace del 1943 nella documentazione diplomatica italiana». Pastorelli 1996a, 155-73.
- Pastorelli P. (1994). «La 'Cobelligeranza'». Pastorelli 1996a, 175-98.
- Pastorelli P. (1996a). *Dalla prima alla Seconda guerra mondiale. Momenti e problemi della politica estera italiana, 1914-1943*. Milano: LED - Edizioni Universitarie di Lettere Economia Diritto.
- Pastorelli, P. (1996b). «La ricostruzione della Diplomazia». Commissione Italiana di Storia Militare [1996] 2016, 409-15.
- Pastorelli, P. (2008). «Italy's Accession to the United Nations Organization». Gabriel, R. (éd.), *8ème Conférence Internationale des Éditeurs de Documents Diplomatiques: Des États et de l'ONU = 8th International Conference of Editors of Diplomatic Documents: About States and UNO*. Bruxelles: European Interuniversity Press, 197-211.

- Paul-Boncour, J. (1945). *Entre-deux-guerres. Souvenirs de la IIIe République, Les Lendemain de la Victoire*. Paris: Plon.
- Paulon, F. (a cura di) (1956). *Il cinema dopo la guerra a Venezia. Tendenze ed evoluzioni del film (1946-1956)*. Roma: Edizioni dell'Ateneo.
- Pautasso, G.A. (a cura di) (2019). *Harukichi Shimoï, un samurai a Fiume*. Sesto San Giovanni: Oaks editrice.
- PCUS-XVIII (1939). *The Land of Socialism Today and Tomorrow. Reports and Speeches at the Eighteenth Congress of the Communist Party of the Soviet Union (Bolsheviks), March 10-21, 1939*. Moscow: Foreign Languages Publishing House.
- Pedaliu, E.E. (2014). *Britain, Italy and the Early Cold War: Aspects of British Foreign Policy towards Italy, 1946-49* [PhD dissertation]. London: University of London, London School of Economics.
- Pedani, M.P. (2010). *Venezia porta d'Oriente*. Bologna: il Mulino.
- Pedretti, F. (2021). «Race and Zen: Julius Evola, Fascism, and D.T. Suzuki». *Arc – Journal of The School of Religious Studies*, 49, 48-82.
- Pekar, T. (2008). *Jewish Exile in East Asia, and in Particular Japan (1933-1945)*. Report presentato il 20 agosto 2008 all'United States Holocaust Memorial Museum - Washington DC. https://www-cc.gakushuin.ac.jp/%7E20012491/English_Article.pdf.
- Perfetti, F. (a cura di) (2012a). *Feluche d'Italia. Diplomazia e identità nazionale*. Firenze: Le Lettere.
- Perfetti, F. (2012b). «L'ammissione dell'Italia alle Nazioni Unite: il ruolo dell'Italia». Perfetti 2012a, 100-30.
- Perrone, N. (1995). *De Gasperi e l'America. Sotto un dominio pieno e incontrollato*. Palermo: Sellerio.
- Petersen, S. (2004). «Geschichtspolitik in japanischen Schulbüchern». *Cornelien, Klinkhammer, Schwentker 2004*, 285-98.
- Pike, D.W. (2008). *Franco and the Axis stigma*. New York: Palgrave Macmillan.
- Pillon, G. (1968). *Spie per l'Italia*. Roma: I libri del no.
- Pini, G. (1950). *Filo diretto con Palazzo Venezia*. Rocca San Casciano: Cappelli editore.
- Pirelli, A. (1984). *Taccuini 1922-1943*. A cura di D. Barbone. Bologna: il Mulino.
- Pirinen, E. (2020). «*Kotimaasi meri on, tähdet ystävinäs loistaa siellä, missä on Shanghai*». *Suomalaisten merimiesten pakkojääminen sodanajan Shanghaihin 1940-luvulla* «The Sea of Your Homeland Is, the Stars of Your Friends Shine Where Shanghai Is». The Forced Stay of Finnish Seamen in Wartime Shanghai in the 1940s' [MA thesis]. Turku: University of Turku.
- Piscitelli, E. (1976). *Da Parri a De Gasperi. Storia del dopoguerra 1945/1948*. Milano: Feltrinelli.
- Pisu, S. (2008). *L'Unione Sovietica alla Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia (1932-1953)* [tesi di laurea]. Cagliari: Università degli Studi di Cagliari.
- Poggiolini, I. (2014). «Italy and Japan: the Price of Defeat in Post WW II International Relations». *Beretta, Berkofsky, Rugge, 2014*, 277-94.
- Pollard, J. (2007). «'Clerical Fascism': Context, Overview and Conclusion». *Totalitarian Movements and Political Religions*, 8(2), 433-46.
- Pons, S. (2002). *Stalin and the Inevitable War, 1936-1941*. London; Portland (OR): Frank Cass.
- Poole, D.W.C. (1946). «Light on Nazi Foreign Policy». *Foreign Affairs*, 25(1), 130-54.

- Potter, D.M. (2008). «Evolution of Japan's Postwar Foreign Policy». 南山大学国際教育センター紀要 (Nanzan International University – Education Center), 9, 31-49.
- Pound, E. (1985). *I Cantos*. Milano: Mondadori.
- Poupart, R. (1986). *Les Réactions des Pays de l'Axe face au Pacte Germano-Russe de 1939* [Thèse de Maîtrise ès Arts]. Montreal: McGill University.
- Presseisen, E.L. (1958). *Germany and Japan. A Study in Totalitarian Diplomacy 1933-1941*. The Hague: Springer Science; Business Media Dordrecht.
- Procacci, G. (1986). «Togliatti e la Politica Estera Italiana». *Ricerche Storiche*, 16(2), 425-34.
- Puntoni, P. [1958] (1993). *Parla Vittorio Emanuele III*. Bologna: il Mulino.
- Puerto, N. (2003). «Diario diplomatico Italia-Giappone, 1954-2000». *Tamburlo* 2003a, 178-93.
- Purcell, V. [1963] (1972). *The Boxer Uprising*. Cambridge: Cambridge University Press. Trad. it.: *La Rivolta dei Boxer*. Milano: Rizzoli.
- Quadri, R. (1973). *Diritto Internazionale Pubblico*. Napoli: Liguori.
- Quigley, H.S.; Turner, J.E. (1956). *The New Japan. Government and Politics*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Quintas, E. (2011). *I rapporti politici tra Italia e Argentina negli anni del peronismo (1946-1955)* [tesi di dottorato]. Roma: Università di Roma Tre.
- Raiteri, C.C. (2005). *Il Giappone nell'immaginario dell'Italia fascista. Rappresentazione dell'Impero del Sol Levante nelle pellicole dei cinegiornali Luce (1927-1943)* [tesi di laurea]. Milano: Università degli studi di Milano.
- Ramaoli, L.F. (2016). «Disarmo e riarmo nella Costituzione giapponese». *Orientalia Parthenopea*, 16, 101-33.
- Reginbogin, H.R.; Lottaz, P. (2019). *Notions of Neutrality*. Lanham; London: Lexington Books.
- Revelant, A. (2018). *Il Giappone moderno dall'Ottocento al 1945*. Torino: Einaudi.
- Reynolds, D. (1981). *The Creation of the Anglo-American Alliance 1937-41: A Study in Competitive Co-Operation*. Chapel Hill: The University of North Carolina Press.
- Reynolds, E.B. (ed.) (2004). *Japan in the Fascist Era*. New York: Palgrave MacMillan.
- Ricci, A.G. (1995). «La presidenza Parri dai verbali del Consiglio dei Ministri». *FIAP-Federazione Italiana delle Associazioni Partigiane* 1995, 105-29.
- Ricci, A.G. (1996). *Aspettando la Repubblica. I Governi della transizione 1943-1946*. Roma: Donzelli.
- Ridomi C. (1972). *La fine dell'Ambasciata a Berlino. 1940-1943*. Milano: Longanesi.
- Riefler, W.W. (1947). «Turning Points of the War. Our Economic Contribution to Victory». *Foreign Affairs*, 26(1), 90-103.
- Rings, W. (1975). *La Svizzera in guerra 1933-1945*. Milano: Mondadori.
- Roberts, A. (2020). *Churchill. Walking with Destiny*. London: Allen Line. Trad. it.: *Churchill. La Biografia*. Torino: UTET (ebook).
- Rodao García, F. (1993). *Relaciones Hispano-Japonesas, 1937-1945* [tesis de doctorado]. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.
- Rofe, J.S. (2005). «One Chance in a Thousand»: *The Mission of Sumner Welles to Europe (Feb-Mar 1940), Rooseveltian Foreign Policy and Anglo-American Relations Nov 1937-May 1940* [PhD dissertation]. Swansea: University of Wales, Swansea University.
- Romein, J. [1959] (1969). *De Eeuw Azië*. Leiden: Brill. Trad. it.: *Il secolo dell'Asia. Imperialismo occidentale e rivoluzione asiatica nel secolo XX*. Torino: Einaudi.

- Romeo, R. [1984] (2012). *Cavour e il suo tempo*. 3 voll. Roma-Bari: Laterza.
- Rosselli, A. (2007). «Avventura di un sommergibilista italiano nel Pacifico». *Regiamarina.net*. http://www.regiamarina.net/detail_text.asp?nid=294&lid=2.
- Rossi, G.S. (2005). *Mussolini e il diplomatico. La vita e i diari di Serafino Mazzolini, un monarchico a Salò*. Soveria Mannelli: Rubbettino Editore.
- Rosso, A. (1946). «Obiettivi e metodi della politica estera sovietica». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 13(1/2), 3-49.
- Rouaud, A. (2002-03). «Quelques lettres et documents concernant Afä-Wärq». *Annales d'Éthiopie*, pt. 1, 18, 155-79; pt. 2, 19, 189-213.
- Russell, J. (1870). *Selection from Speeches of Earl Russell 1817 to 1841 and from Despatches 1859 to 1865*. 2 vols. London: Longman, Green & Co.
- Russo, F. (2014). «Prigionieri mondiali per una guerra mondiale. L'internamento degli italiani nei campi giapponesi». *Liberi, Rassegna mensile dell'Associazione Nazionale Reduci dalla Prigionia, dall'Internamento, dalla Guerra di Liberazione e loro familiari*, 8-9, 18-21.
- Sabattoli, L. (2007). «Ars Nipponica. La Mostra di Roma del 1930 e la critica italiana sulla pittura giapponese». *アルス・ニッポニカ—昭和5年「ローマ展」と日本画へのイタリア側の批評*. *Studi Italici*, *イタリア学会誌 / イタリア学会編*, 57, 96-123.
- Sahi, J. (2016). *Verkostot kaukaiseen itään Suomen kauppa-suhteet Japaniin 1919-1974 'Networking with the Distant East. Finland's Trade Relations with Japan 1919-1974'* [PhD dissertation]. Oulu: Oulun Yliopisto.
- Saiu, L. (2013). *La politica estera italiana dall'Unità a oggi*. Roma-Bari: Laterza.
- Sakamoto, K. (2009). «Conditions of an independent State. Japanese Diplomacy in the 1950s». Iokibe, M. (ed.), *The Diplomatic History of Postwar Japan*. London; New York: Routledge, 50-80.
- Saler, S.; Szpilman, C.W.A. (eds) (2011). *Pan-Asianism. A Documentary History*. 2 vols. Lanham: Roman & Littlefield Publishers.
- Salvemini, G. [1932] (2017). *Mussolini diplomatico*. Roma: Donzelli Editore.
- Salvemini, G. (1967). *Lettere dall'America 1944/46*. Bari: Laterza.
- Samarani, G. (2010). «Da Chiang Kai-Shek a Wang Jingwei. La politica italiana verso la Cina, 1939-1947». Mazzei, Carloti 2010, vol. 5, 2155-64.
- Samarani, G. (2013). «L'Italia e gli italiani in Cina dopo l'8 settembre 1943». *Storia e Diplomazia*, 1(2), 15-30.
- Samarani, G. (2017). «Difficult Years: Italy's Policy Towards Chiang Kai-shek's China, 1945-49». De Giorgi, L.; Samarani, G. (eds), *Chiang Kai-shek and His Time New Historical and Historiographical Perspectives*. Venice: Edizioni Ca' Foscari, 117-26. *Sinica venetiana* 4. <http://doi.org/10.14277/6969-126-3/SV-4-5>.
- Samuelson, R.J. (2003). *Machiavelli's Children: Leaders and their Legacies in Italy and Japan*. Ithaca (NY): Cornell University Press.
- Santoni, A. (1996). «Le operazioni della Marina Militare». *Commissione Italiana di Storia Militare* [1996] 2016, 69-80.
- Sato, H. (2005). «India Japan Peace Treaty in Japan's Post-War Asian Diplomacy». *Journal of the Japanese Association for South Asian Studies*, 17, 1-20.
- Sattar, S. (2008). *Old Friendships: Exploring the Historic Relationship between Pan-Islamism and Japanese Pan-Asianism* [MA Thesis]. Pittsburgh: University of Pittsburgh.
- Savegnago, P.; Valente, L. (2005). *Il mistero della Missione giapponese. Valli del Pasubio, giugno 1944: la soluzione di uno degli episodi più enigmatici della*

- guerra nell'Italia occupata dai tedeschi. Con un contributo di Paolo Valente. Verona: ISTREVI; Cierre Ed.
- Sayegusa, S. (1943). «Significance of Italian Catastrophe». *Contemporary Japan*, 12(9), 1118-25.
- Scalia, J.M. (2000). *Germany's Last Mission to Japan: The Failed Voyage of U-234*. Annapolis (MD): Naval Institute Press.
- Scalise, G. (1972). *Calabria amara*. Milano: Casa editrice Ceschina.
- Schmitt, C. (1940). *Positionen und Begriffe im Kampf mit Weimar-Genf-Versailles 1923-1939*. Hamburg: Hanseatische Verlagsanstalt.
- Schroeder, P.W. (1958) [1963]. *The Axis Alliance and Japanese-American Relations, 1941*. Ithaca (NY): American Historical Association; Cornell University Press.
- Sciarretta, M. (2019). «Le Forze Navali italiane in Estremo Oriente». *Quaderno SISM*, 2, 433-46.
- Serra, M. (1994). Al di là della decadenza. *La rivolta dei moderni contro l'idea della fine*. Bologna: il Mulino.
- Serra, M. (2021). *Il Caso Mussolini*. Vicenza: Neri Pozza.
- Serri, M. (2021). *Claretta l'hitleriana. Storia della donna che non morì per amore di Mussolini*. Milano: Longanesi.
- Setta, S. (1975). *L'Uomo Qualunque 1944/1948*. Roma-Bari: Laterza.
- Sforza, C. (1952). *Cinque anni a Palazzo Chigi. La politica estera italiana dal 1947 al 1951*. Roma: Atlante.
- Shaftel, D. (2008). «The Black Eagle of Harlem. The Truth Behind the Tall Tales of Hubert Fauntleroy Julian». *Air & Space Magazine*. <https://www.airspacemag.com/history-of-flight/the-black-eagle-of-harlem-95208344/>.
- Sheldon, C.D. (1976). «Japanese Aggression and the Emperor, 1931-1941, from Contemporary Diaries». *Modern Asian Studies*, 10(1), 1-40.
- Shibayama, F.; Kusunoki, A. (2017). «The Pacific War and the Occupation of Japan, 1941-52». *Iokibe* 2017, 105-25.
- Shigemitsu, M. [1952] (1958). *Japan and Her Destiny. My struggle for Peace*. New York: E.P. Duglon & Co.
- Shillony, B.-A. (1973). *Revolt in Japan: The Young Officers and the February 26, 1936 Incident*. Princeton: Princeton University Press.
- Shillony, B.-A. (1981). *Politics and Culture in Wartime Japan*. Oxford: Clarendon Press.
- Shirer, W.L. [1962] (1974). *The Rise and Fall of the Third Reich*. London: Secker and Warburg. Trad. it.: *Storia del Terzo Reich*. Torino: Einaudi.
- Sicurezza R. (2016). «Marina e cobelligeranza». *Commissione Italiana di Storia Militare* [1995] 2016, 149-57.
- Simó Sánchez, M. (2015). «ITS, Spain and the Holocaust». Boehling, R. et al. (Hrsgg), *Freilegungen: Spiegelungen der NS-Verfolgung und ihrer Konsequenzen*. Göttingen: Wallstein Verlag, 140-56.
- Sivell, B.J. (2000). *Japanese-German Relations and the Impact of the War in Europe on Japan's Strategy of Southern Advance, 1935-1941* [PhD dissertation]. Toronto: University of Toronto.
- Slavinsky, V. (1995). *Пакт о нейтралитете между СССР и Японией: дипломатическая история, 1941-1945* (The Japanese-Soviet Neutrality Pact: A Diplomatic History, 1941-1945). Moskva: Novina.
- Soleri, M. (1945). «Discorso tenuto in Milano il 15 luglio 1945 dal ministro del Tesoro Marcello Soleri». Quaglieni, P.-F. (a cura di), *Per il risanamento finan-*

- ziario dell'Italia. Marcello Soleri, Milano 1945. Torino: Consiglio Regionale del Piemonte, 11-30. I tascabili di Palazzo Lascaris 48.
- Solomon, H. (2020). *Such Splendid Prisons: Diplomatic Detainment in America during World War II*. Lincoln: Potomac Books; University of Nebraska Press.
- Sommer, T. (1962). *Deutschland und Japan zwischen den Mächten, 1935-1940. Vom Antikominternpakt Zum Dreimächtepakt. Eine Studie zur Diplomatischen Vorgeschichte des Zweiten Weltkriegs*. Tübingen: J.C.B. Mohr.
- Somsen, G. (2017). «Science, Fascism, and Foreign Policy: The Exhibition “Scienza Universale” at the 1942 Rome World’s Fair». *ISIS. An International Review Devoted to the History of Science and its Cultural Influences*, 108(4), 769-91.
- Sottile, J.P. (2004). «The Fascist Era: Imperial Japan and the Axis Alliance in Historical Perspective». Reynolds 2004, 1-48.
- Spagnulo, G. (2018a). «L'equilibrio dei sottintesi e la difficile neutralità tra Italia e Germania dal 24 maggio 1915 al 28 agosto 1916». Neglie, P.; Ungari, A. (a cura di), *La Guerra di Cadorna 1915-1917 = Atti del Convegno* (Trieste-Gorizia, 2-4 Novembre 2016). Roma: Stato Maggiore dell'Esercito, 368-82.
- Spagnulo, G. (2018b). «La ricerca di un ruolo in Asia e Medio Oriente: l'IsMEO nella rifondazione della politica estera italiana (1947-1958)». *Processi Storici e Politiche di Pace. Rivista di Storia e Politica Internazionale*, 23-24, 133-60.
- Spagnulo, G. (2020). *Il Risorgimento dell'Asia. India e Pakistan nella politica estera dell'Italia repubblicana (1946-1980)*. Firenze: Le Monnier Università.
- Spang, C.W. (2003a). «“Wer waren Hitlers Ostasienexperten?”». Parte 1, *OAG Notizen, German East Asiatic Society*, 4, 10-20.
- Spang, C.W. (2003b). «“Wer waren Hitlers Ostasienexperten?”». Parte 2, *OAG Notizen, German East Asiatic Society*, 5, 12-24.
- Spang, C. W. (2013). *Karl Haushofer und Japan. Die Rezeption seiner geopolitischen Theorien in der deutschen und japanischen Politik*. München: Iudicium.
- Spang, C.W. (2015). «Japanese-German Relations Revisited. An Outline from Meiji to Early Showa Period». *Tōkyō Kenkyū, The Studies of Asia and Africa*, 195, 93-133.
- Spanu, A. (2013). *Il rilancio culturale dell'Italia nel mondo dopo la seconda guerra mondiale: la reinvenzione di un'immagine (1945-1960)* [tesi di dottorato]. Pisa: Università di Pisa.
- Spitz, R. (1986). *So haben wir das Reich verspielt: Bekenntnisse eines illegalen*. München; Wien: Georg Müller Verlag GmbH.
- Spriano, P. (1970). *Storia del Partito Comunista Italiano*. Vol. 3, *I fronti popolari, Stalin, la guerra*. Torino: Einaudi.
- Steinert, M.G. [1967] (1973). *Die 23 Tage der Regierung Dönitz*. Düsseldorf; Wien: Econ Verlag. Trad. it.: *I ventitré giorni del Governo Dönitz*. Milano: Mursia.
- Stokes, H.S. (2017). *Fallacies in the Allied Nations' Historical Perception as Observed by a British Journalist*. Lanham (MD): Hamilton Books.
- Sugita, Y. (2003). *Pitfall or Panacea: The Irony of US Power in Occupied Japan*. New York; London: Routledge.
- Sugita, Y. (2016). «The Yoshida Doctrine as a Myth». *The Japanese Journal of American Studies*, 27, 123-43.
- Szpilman, C.W.A. (2004). «Fascist and Quasi-Fascist Ideas in Interwar Japan, 1918-1941». Reynolds 2004, 73-106.
- Takada, K. (2018). «Review on International Cultural Exchange Through Nō Theater». Umali, Umewaka, Casari 2018, 6-9.

- Takaya, U. (2018). «A Two-Way Cultural Exchange-Nō Performance Overseas. A Cultural Writer's Perspective». Umali, Umewaka, Casari 2018, 47-50.
- Takuwa, Y. (2019). «Leonardo da Vinci a Tokyo nel 1942: La Leonardesca tra propaganda di guerra e Giappone postbellico». Beretta, M.; Canadelli, E.; Giorgione, C. (a cura di), *Leonardo 1939. La costruzione del mito*. Milano: Editrice Bibliografica, 191-206.
- Tamagna, F.M. (1941). *Italy's Interests and Policies in the Far East*. New York: Institute of Pacific Relations.
- Tamburello, A. (a cura di) (2003a). *Italia-Giappone 450 anni*. 2 voll. Roma; Napoli: Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente; Università degli Studi di Napoli «L'Orientale».
- Tamburello, A. (2003b). *La figura di un ambasciatore: Giacinto Auriti (1883-1969)*, Tamburello 2003a, 147.
- Tamburello, A. (a cura di) (2003c). Ministero degli Esteri italiano, rapporto su «L'espansione del Giappone. Cause e limiti» (1934). Tamburello 2003a, 148-68.
- Tamburello, A. (2003d). *Le iniziative commerciali e il volume dei traffici*. Tamburello 2003a, 169-70.
- Tamburello, A. (2003e). *La ripresa e lo sviluppo dei rapporti nel secondo Novecento*. Tamburello 2003a, 175-7.
- Tanaka, T. (1990). *Soviet-Japanese Normalization Talks in 1955-6: with Special Reference to the Attitude of Britain* [PhD dissertation]. London: London School of Economics and Political Science.
- Tanaka, T. (1993). «The Soviet-Japanese Normalization in 1955-6 and US-Japanese Relations». *Hitotsubashi Journal of Law and Politics*, 21, 65-93.
- Tanaka, T. (1999). «La normalizzazione nippo-sovietica: in lotta per l'autonomia del Giappone?». Ferretti, Giordano 1999, 35-49.
- Tanaka, T. (2002). «Italy in the European Union and Italy for Japan». 法學研究: 法律・政治・社会 *Journal of law, politics, and sociology*, 75(1), 570-84.
- Tarchiani, A. (1955). *Dieci anni tra Roma e Washington*. Milano: Mondadori.
- Tittmann, H.H. (2004). *Inside the Vatican of Pius XII: The Memoir of an American Diplomat During World War II*. New York; London: Image Books-Doubleday.
- Tōgō, S. (1956). *The Cause of Japan by Tōgō Shigenori, Foreign Minister of Japan at the Time of Pearl Harbor and again at the End of the Pacific War*. Translated and edited by F. Tōgō and B.B. Blakeney. New York: Simon and Schuster.
- Tōgō, S. (1958). *Japan im Zweiten Weltkrieg. Erinnerungen des japanischen Außenministers 1941-32 und 1945*. Bonn: Athenäum Verlag.
- Toland, J. (1970). *The Rising Sun. The Decline and Fall of the Japanese Empire 1936-1945*. New York: Random House.
- Tombari, F. (2014). *Italia e Giappone dalla sconfitta al reinserimento nel Sistema delle Relazioni Internazionali* [tesi di laurea]. Venezia: Università Ca' Foscari.
- Tommasi, P.C. (2012). *Il Giappone di Marinetti. L'«Estremo Oriente» nei testi del padre del Futurismo* [tesi di laurea]. Venezia: Università Ca' Foscari.
- Tonetti, G. (1970). *Un patrizio rivoluzionario*. Venezia: Stamperia.
- Toscano, M. (1945). «Colloqui con Gafenco». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 12(1/4), 85-100.
- Toscano, M. (1948). *Le origini del Patto d'Acciaio*. Firenze: Sansoni.
- Toscano, M. (1950a). *Guerra diplomatica in Estremo Oriente (1914-1931)*. 2 voll. Torino: Einaudi.
- Toscano, M. (1950b). «Problemi particolari della storia della Seconda guerra mondiale». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, 17(3), 388-98.

- Toscano, M. (1952). *L'Italia e gli accordi tedesco-sovietici dell'agosto 1939*. Firenze: Sansoni.
- Toscano, M. (1953). *Una mancata intesa italo-sovietica nel 1940 e 1941*. Firenze: Sansoni.
- Toscano, M. (1956). *Le origini diplomatiche del Patto d'Acciaio*. Firenze: Sansoni [2a ed. riveduta e ampliata di Toscano 1948].
- Toscano, M. (1967). «4 settembre 1967. Vent'anni dopo. Ricordi della ratifica del Trattato di Pace». *Nuova Antologia*, 501, 3-12.
- Tosi, L. (2011). «Italy, the UNO and the International Crises». *UNISCI Discussion Papers*, 25, 77-123.
- Tremolada, I. (2015). «“The mission”: Quintieri e Mattioli negli Stati Uniti per l'Italia (1944 -1945)». *Eunomia. Rivista semestrale di Storia e Politica Internazionale*, 4(1), 117-44.
- Trohan, W. (1945). «Japs Asked Peace in Jan. Envoys on Way – Tokyo. Roosevelt Ignored M'Arthur Report on Nip». *Chicago Tribune*, 19 agosto 1945. http://wyso.weebly.com/uploads/2/2/9/0/22903824/trohan_article.pdf.
- Trohan, W. (1965). «Ignored Japanese Peace Bids Plague U.S., West, with What Might Have Been». *Chicago Tribune*, 14 agosto 1965, 1 e 4.
- Tudda, C. (2015). *Cold War Summits. A History, from Potsdam to Malta*. London; New York: Bloomsbury Academic.
- Turcato, G. (1995). *La “Beffa del Teatro Goldoni”. Pagine della Resistenza Veneziana*. Venezia: Grafiche Veneziane.
- Ullrich, V. (2020). *Acht Tage im Mai*. München: C.H. Beck. Trad. it.: *1945. Otto giorni a maggio. Dalla morte di Hitler alla fine del Terzo Reich*. Milano: Feltrinelli.
- Umali, A.A.C.; Umewaka, N.; Casari, M. (eds) (2018). *Nō Theatre and Cultural Diplomacy with a Glimpse into Philippine Practices*. Bologna: Alma Mater Studiorum Università di Bologna. Dipartimento delle Arti – Arti della performance: orizzonti e culture 11.
- Umewaka, Y.C. (2018). «Umewaka Minoru, the Meiji Restoration and the 700-Year Journey of Nō Theater». Umali, Umewaka, Casari 2018, 64-70.
- Ungarelli, G. (2011). «Croce e Togliatti: un idillio mancato». *Belfagor*, 66(1), 29-37.
- Utley, J.G. (1985). *Going to the War with Japan, 1937-1941*. Knoxville: University of Tennessee Press.
- Vaccarino, G. (1977). «Il governo Parri e le forze politiche». *L'Italia dalla Liberazione alla Repubblica = Atti del Convegno internazionale* (Firenze, 26-28 marzo 1976). Milano: Feltrinelli, 267-314.
- Vagnini, A. (2015). *L'Italia e l'imperialismo giapponese in Estremo Oriente. La missione del Partito Nazionale Fascista in Giappone e nel Manciuuò*. Aracina: Aracne.
- Valbousquet, N. (2018). «Race and Faith: The Catholic Church, Clerical Fascism, and the Shaping of Italian Anti-semitism and Racism». *Modern Italy*, 23(4), 355-71.
- Valota, A. (1980). «Imperialismo e fascismo in Giappone». Collotti Pischel, E. (a cura di), *Storia dell'Asia*, vol. 3. Firenze: La Nuova Italia, 238-78.
- Varsori, A. (1991). «Il Trattato di Pace italiano: le iniziative politiche e diplomatiche dell'Italia». *Italia Contemporanea*, 182, 27-50.
- Varsori, A. (2012). «Un primo tentativo di riconciliazione anglo-italiana nel dopoguerra: la visita di De Gasperi e Sforza a Londra nel marzo del 1951». *Storia e Diplomazia*, 3, 15-34.

- Vattani, M. (2017). *La via del Sol Levante. Un viaggio giapponese*. Roma: Idrovolante Edizioni.
- Vento, A. (2007). «Pirati nel Mediterraneo!». *Marzo Magno* 2007, 138-72.
- Viganò, M. (1991). *Il Ministero degli Affari Esteri e le Relazioni internazionali della Repubblica Sociale Italiana, 1943-194*. Milano: Jaca Book.
- Villari, L. (1948). *Studi Storici e Critici sulla Repubblica Sociale Italiana*. Vol. II, *Affari Esteri, 1943-1945*. Roma: Magi-Spinetti Editori.
- Visconti Venosta, G. [1945] (1957). «La politica estera della liberazione nel 1944 e 1945». *Movimento di Liberazione in Italia*, 4, 52-7.
- Walters, F.P. (1952). *A History of the League of Nations*. 2 vols. London; New York; Toronto: Oxford University Press.
- Ward, M. (2014). «Crisis Ideology and the Articulation of Fascism in Interwar Japan: the 1938 Thought-War Symposium». *Japan Forum*, 26(4), 462-85.
- Ward, M. (2015). «Displaying the Worldview of Japanese Fascism: The Tokyo Thought War Exhibition of 1938». *Critical Asian Studies*, 47(3), 414-39.
- Warner, G. (1975). «L'Italia e le Potenze Alleate dal 1943 al 1949». Woolf, S.J. (a cura di), *Italia 1943-1950. La Ricostruzione*. Roma-Bari: Laterza, 49-85.
- Weinberg, G.L. (1954). «Die geheimen Abkommen zum Antikominternpakt». *Vierteljahrshefte für Zeitgeschichte*, 2(2), 193-201.
- Weinberg, G.L. (1994). *A World at Arms. A Global History of World War II*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Welch, J.M. (2002). *The Tokyo Trial: a Bibliographic Guide to English-language Sources*. Westport (CT); London: Greenwood Press.
- Wheeler-Bennett, J. (1972). *The Semblance of Peace: the Political Settlement after the Second World War*. New York: Macmillan.
- White, S.F. (2005). «De Gasperi through American Eyes». *Working Paper*, 2, 1-16.
- Wiley, E. (2011). «The Uncertain Summer of 1945». *Cryptologic Quarterly*, 14(1), 87-123.
- Wilson, W. (2007). «The Winning Weapon? Rethinking Nuclear Weapons in Light of Hiroshima». *International Security*, 31(4), 162-79.
- Wiskemann, E. (1949). *The Rome-Berlin Axis: A History of the Relations Between Hitler and Mussolini*. New York: Oxford University Press.
- Wißnet, A. (2004). *Die Achse Tokio-Berlin. Deutschland und Japan als Alliierte*. München: Universität München.
- Woller, H. (1994). «I rapporti tra Mussolini e Hitler prima del 1933. Politica del potere o affinità ideologica». *Italia Contemporanea*, 196, 491-508.
- Woller, H. [1996] (1997). *I conti con il Fascismo. L'epurazione in Italia 1943-1948*. Bologna: il Mulino.
- Woller, H. (2004). «Der Rohstoff des kollektiven Gedächtnisses. Die Abrechnung mit dem Faschismus in Italien und ihre erfahrungsgeschichtliche Dimension». Cornelißen, Klinkhammer, Schwentker 2004, 67-76.
- Woodward, L. (1962). *British Foreign Policy in the Second World War*. London: Her Majesty's Stationary Office.
- WSO (1945). «The World Security Organization: Some Reactions to the Draft Proposals». *Bulletin of International Affairs*, 22(9), 383-92.
- Yagami, K. (2006). *Konoe Fumimaro and the Failure of Peace in Japan. A Critical Appraisal of the Three-time Prime Minister, 1937-1941*. Jefferson (NC); London: MacFarland & Co. Inc. Publishers.
- Yellen, J.A. (2013). «The Specter of Revolution: Reconsidering Japan's Decision to Surrender». *The International History Review*, 35(1), 205-26.

- Yellen, J.A. (2016). «Into the Tiger's Den: Japan and the Tripartite Pact, 1940». *Journal of Contemporary History*, 51(3), 555-76.
- Yellen, J.A. (2019a). «Japan and the “Spirit of December 8”». Bailey B.; Farber D. (eds), *Beyond Pearl Harbor: A Pacific History*. Lawrence: The University Press of Kansas, 58-75.
- Yellen, J.A. (2019b). *The Greater East Asia Co-Prosperity Sphere: When Total Empire Met Total War*. Ithaca (NY): Cornell University Press.
- Yong, E.E. (2010). *The Nanyō Kyōkai and Southeast Asia: 1915-1945* [MA Thesis]. Singapore: National University of Singapore.
- Zanchi, D. (1995). «Ten-Chū». Massi, R.; Zanchi, D. (a cura di), *Ten-Chū*. Padova: Edizioni Sannō-Kai, 75-240.
- Zanlorenzi, S. (2015). *Diplomazia e alleanza tra Italia e Giappone negli Anni Trenta del Secolo Breve* [tesi di dottorato]. Trieste: Università degli Studi di Trieste. <https://arts.units.it/handle/11368/2908484>.
- Zanlorenzi, S. (2018). «Il Manchukuo nelle relazioni della missione economica del 1938: una prospettiva fascista sul colonialismo giapponese». Cestari, M. et al. (a cura di), *Orizzonti giapponesi. Ricerche, Idee, Prospettive*. Canterrano: Aracne, 497-514.
- Zanotti, P. (2013). «Futurism in Japan: F.T. Marinetti's Perspective». 日本における未来派100年記念シンポジウム実行委員会編集 *Proceedings 100th Anniversary of Futurism in Japan International Symposium*. Tsukuba: Tsukuba Daigaku Geijutsukei, Faculty of Art & Design, University of Tsukuba, 93-103.
- Zeno, L. (1975). *Ritratto di Carlo Scorza. Col Carteggio Croce-Sforza e altri documenti inediti*. Firenze: Le Monnier.

Indice dei nomi

Tutti i nomi sono accompagnati da brevissimi cenni biografici, senza pretesa di esaustività; è possibile che possano apparire carenti in termini assoluti: essi derivano infatti unicamente dalle vicende comprese in questo libro, con le inevitabili limitazioni cronologiche e fattuali.

Generalmente, a nomi o funzioni, sono aggiunte date annuali: se separate da un trattino, indicano un periodo di vita o, più spesso, di incarico; se singole, si riferiscono a ruoli svolti in quell'anno, a prescindere da altri incarichi effettivamente esercitati dalle stesse persone nel corso della loro vita.

Chi sia eventualmente presente, nel testo e nelle note, come autore (cf. gli elenchi della Bibliografia analitica) è segnato in questo «Indice» soltanto quando ci si è riferiti a lui in quanto attore storico.

Sono stati qui sempre compresi anche i nomi di mittenti e destinatari di dispacci o altra corrispondenza, mentre non sono mai stati inclusi nomi eventualmente citati nelle pagine iniziali contrassegnate da numeri romani, e quelli degli elenchi dell'«Appendice 1», a meno che i personaggi ivi rubricati non compaiano già nel testo o nelle note; i nomi presenti su documenti riprodotti o su ritagli di stampa sono stati riportati nell'Indice solo occasionalmente.

I nomi giapponesi e cinesi sono quasi sempre seguiti anche dai caratteri nelle rispettive lingue.

I numeri delle pagine indicati non distinguono tra testo, note o appendici.

Abe, Katsuo 阿部 勝男

militare giapponese; vice ammiraglio; in missione in Italia e Germania (1939); capo della missione navale in Italia (1941-43) 226, 231, 611, 627, 647, 720, 740, 848

Abe, Nobuyuki 阿部 信行

generale e politico giapponese; primo ministro e ministro degli esteri a.i. (1939-40); membro della *Senior Statesmen's Conference* (1941-45) 352-3, 356-7, 369, 373, 569, 1341

Acheson, Dean

politico USA; segretario di stato (1949-53) 1124-5, 1176, 1194-5

Acquarone, Pietro

conte, poi duca; ministro italiano della Real Casa (1939-44) 868-9

Adenauer, Konrad

politico tedesco; cancelliere della RFT (1949-63); ministro degli esteri (1951-55) 1245

Afevork, Yesus Negadras [Afä-Wärq, Gäbrä-lyäsus]

diplomatico etiopico; incaricato d'affari a Roma (1934-35) 54-5

Aikawa, Yoshisuke 鮎川 義介

industriale giapponese; capo della *Manchurian Industrial Development Corporation* (1938) 161

Aimone di Savoia-Aosta

duca di Spoleto; membro della famiglia reale italiana; poi duca d'Aosta e re titolare di Croazia (1941-43) 516, 571

Ajmone-Cat, Mario

militare italiano; generale di squadra aerea; capo S.M. dell'aeronautica italiana (1944-51) 911, 929

Akihito 明仁

principe giapponese; figlio di Hirohito ed erede al trono 1272-3

Alberto Federico d'Asburgo-Teschen

arciduca austriaco; feldmaresciallo; comandante delle truppe imperiali nel Veneto (1866) 1070, 1074

Aldrovandi Marescotti, Luigi

conte, diplomatico italiano (1876-1945) 38

Alessandrini, Adolfo

diplomatico italiano; ministro a Beirut (1947) 1142, 1144

Alessandrini, Goffredo

regista cinematografico italiano, premiato a Venezia nel 1938 178

Alexander, Harold

militare britannico; generale; comandante delle forze alleate nel Mediterraneo (1942-45) 848, 1029

Alfieri, Dino

politico italiano fascista; ministro della cultura popolare (1937-39); ambasciatore a Berlino (1940-43) 90, 177, 255, 258, 380, 413, 426, 451, 466, 475, 486, 492-3, 502, 524, 537, 547, 551, 556, 561, 568, 578-9, 580, 590-1, 596-8, 609-10, 613, 678

Alighieri, Dante

poeta e scrittore italiano (1265-1321) 39, 650

Allen, H.W.

militare USA; colonnello in servizio allo SCAP (1945) 839

Alliata, Topazia

moglie di Fosco Maraini, internata in Giappone col marito e le tre figliollette (1943-45); autrice di un diario 706, 772-3, 831

Allison, John M.

politico USA; sostituto assistente segretario di stato agli affari estremorientali (1951) 1184, 1186, 1188-9, 1200-1, 1221

Aloisi, Pompeo

barone, diplomatico italiano; ambasciatore in Giappone (1928-30); capo di gabinetto al ministero degli esteri 35-6, 55, 59, 81, 87

Alverà, Pierluigi

diplomatico italiano; primo segretario e incaricato d'affari a Bonn (1951) 1197

Amau [Amou, Amō], Eiji 天羽 英二

diplomatico giapponese; *spokesman* del ministero degli esteri (1934); ambasciatore a Roma (1939-40); viceministro degli esteri (1941) 45-6, 63-5, 77, 360, 401, 413, 417, 428-9, 550, 554, 1328

Ambrosio, Vittorio

militare italiano; generale; capo di stato maggiore dell'esercito (1943) 637-9, 643, 645, 647, 651, 670, 672-4, 677, 869

Amedeo di Savoia-Aosta

duca d'Aosta, membro della famiglia reale italiana; viceré d'Etiopia (1937-41) 516

Amō [Amou] vedi Amau**Amami, Korechika 阿南惟幾**

militare giapponese; generale; ministro della guerra (1945) 953

Andō Yoshirō 安藤芳郎

diplomatico giapponese; capo della sezione affari euro-asiatici al *Gaimushō* (1940), consigliere d'ambasciata a Roma (1942) 400-2, 404, 407, 577, 615, 1329

Andreotti, Giulio

politico italiano; presidente del consiglio (1972-73) 1303, 1353

Anfuso, Filippo

diplomatico italiano; capo di gabinetto di Ciano; ambasciatore a Budapest (1941-43); ambasciatore RSI a Berlino (1943-45) sottosegretario agli esteri della RSI (1945) 151-2, 221, 256, 324, 352, 440, 450, 464, 487, 493, 579-80, 637, 706-7, 713, 765, 874, 1060

Angelone, Romolo

addetto commerciale a Tōkyō (fino al 1943); membro missione economica in Giappone e Manchukuo (1938); aderente alla RSI, ma internato dai giapponesi fino al settembre 1945 160, 771, 794, 1328, 1330, 1355-6

Angst, Harry C.

delegato svizzero della Croce Rossa Internazionale in Giappone (1944-45) 753, 769

Antinori di Castel San Pietro, Orazio

diplomatico italiano; vicecapo del servizio cerimoniale del ministero degli esteri (1952) 1252

Anzilotti, Enrico

diplomatico italiano; incaricato d'affari italiano ad interim in Cina (1945-46) 1116

Appelius, Mario

giornalista fascista; propagandista del regime (1882-1946) 133

Araki, Sadao 荒木貞夫

militare e politico giapponese; generale; ministro della guerra (1931-34); ministro dell'educazione (1934-39) 255

Araya, Ababa (Ar'aya Abbäbä)

principe etiope, nipote del *Negus* (1935) 52, 59

Ardemagni, Maddalena

moglie di Mirko 669, 852

Ardemagni, Mirko

direttore dell'Istituto italiano di cultura di Tōkyō (1940); consigliere stampa dell'ambasciata di Tōkyō (1942-43), anche per la RSI (1943-45) 381, 623, 669, 711, 852, 1328, 1330-1

Arisue Seizō 有末精三

militare giapponese; addetto militare e aeronautico presso l'ambasciata di Roma (1937-39), poi capo dell'ufficio affari militari del ministero dell'esercito 154, 204, 206, 323, 327, 1327-8

Arita, Hachirō 有田八郎

politico e diplomatico giapponese; ministro degli esteri (1939; 1940) 7-8, 10, 86, 121, 126, 140, 175, 179, 185, 194-6, 198-9, 200-2, 204, 210-11, 214, 219-20, 223, 228-9, 231, 237-9, 241, 252, 254-5, 257, 259, 267, 271-7, 280, 292, 294, 302, 304, 309, 312-13, 321, 325, 333-4, 336, 340, 342, 349-51, 374-6, 381, 387-8, 396, 398, 405, 469

Arone di Valentino, Pietro

diplomatico italiano; ambasciatore in Portogallo (1929-32), URSS (1935-36) e Polonia (1936-39) 293

Arsène-Henry, Charles

diplomatico francese; ambasciatore a Tōkyō anche per Vichy (1936-43) 531, 630

Artieri, Giovanni

giornalista italiano (1904-95), inviato speciale de *La Stampa* 34, 954-5, 1263

Asada, Shunsuke 浅田俊輔

diplomatico giapponese ad Addis Abeba (1936) 89

Asaka, Mitsuo 朝香光夫

dirigente in Italia della Società giapponese Okura (1944) 849

Aschmann, Gottfried

alto funzionario tedesco; responsabile stampa del ministero degli esteri (1935-36) 101-2

Asha, Rafik

diplomatico siriano; console generale a New York e delegato all'ONU (1947) 1142

Ashida, Hitoshi 芦田均

politico giapponese; presidente del comitato di revisione della Costituzione, primo ministro, ministro degli esteri (1947-48) 1140, 1341, 1344

Aschmann, Gottfried

funzionario tedesco; capo del dipartimento informazione e stampa del ministero degli esteri (1938) 166

Assettati, Augusto

capo dell'ufficio VI della direzione generale degli affari politici al ministero degli esteri (1945) 932

Assia vedi **Filippo d'Assia** (*Philipp von Hessen-Kassel*)

Astakhov, Georgi Alexandrovič

diplomatico sovietico; consigliere d'ambasciata a Berlino e incaricato d'affari (1937-agosto 1939) 303

Atcheson, George jr.

diplomatico USA; *political advisor* del generale MacArthur (1946-47) 1127, 1129, 1160

Attlee, Clement

politico britannico; vice primo ministro (1942-45), e primo ministro (1945-51) 978, 1100, 1102, 1107, 1240-1

Attolico, Bernardo

diplomatico italiano; ambasciatore a Berlino (1935-40) 7-9, 100-1, 138, 146, 170, 172-3, 196, 208-9, 211, 214, 216, 220-2, 225-6, 228, 230-4, 236-7, 241-3, 245, 247-50, 266-7, 269, 271-2, 274, 276, 278, 284-6, 295, 301, 303-4, 311, 313-19, 324, 326, 332-3, 340-2, 349, 355, 360, 362-3, 372, 377, 380, 383, 387, 480

Aubert, Ludig

diplomatico norvegese; ministro a Roma (1939) 355

Aulisio, Gaetano

giornalista italiano; corrispondente dell'agenzia Stefani da Tōkyō, internato dai giapponesi fino al settembre 1945 771, 814

Auriol, Vincent

politico francese; presidente della repubblica (1947-54) 1240-1

Auriti, Giacinto

diplomatico italiano; ambasciatore a Tōkyō (1933-40), poi docente universitario e presidente centro studi cultura giapponese dell'ISMEO 7-8, 13, 40-1, 46, 49, 56-9, 63, 65-8, 71, 73, 75, 77-9, 81-4, 86-9, 93-4, 106-8, 110, 128-9, 132, 134, 145, 149-53, 155, 158, 160, 162-3, 169, 172, 177, 179-81, 197, 215-16, 221, 255, 259, 275-7, 287, 304-5, 310, 312-13, 319-20, 322-6, 333-4, 336, 341, 343-4, 351-2, 355-8, 360, 364-6, 369, 372-4, 378, 381, 383-4, 815-16, 1157, 1252, 1255, 1326-8

Azzi, Arnaldo

militare italiano; generale dell'esercito; resistente dopo l'8 settembre 1020

Ba, Maw

politico birmano; capo dello stato sotto i giapponesi (1943-45) 715

Babuscio Rizzo, Francesco

diplomato italiano; capo di gabinetto del ministero degli esteri (1943); incaricato d'affari presso la Santa sede (1943-46); capo missione nella Repubblica federale tedesca (1951) 663, 784-5, 1196-7

Badoglio, Pietro

militare italiano; maresciallo d'Italia; capo del governo (1943-44) 19, 21, 86, 374, 639, 661-4, 666-70, 672-3, 677-8, 680-2, 685-8, 690-2, 694-6, 698, 701-2, 713, 726, 751-7, 760, 773, 825, 838, 841-2, 859, 861, 863-5, 868-76, 879, 886, 890, 898-9, 910, 920, 943, 949, 952-3, 1042, 1053, 1064, 1072, 1083-4, 1112-13, 1203, 1213-14, 1229, 1284, 1342-3

Bagge, Widar

diplomato svedese; console generale a Shanghai (1930); ministro in Giappone (1937-aprile 1945) 693, 833, 952, 955, 995, 1001

Baistrocchi, Ettore

diplomato italiano; secondo segretario all'ambasciata di Tōkyō (1941-42); console a Ōsaka-Kōbe (1942-43), internato dai giapponesi fino al settembre 1945 694, 771, 800-1, 1329

Balbo, Italo

politico fascista; maresciallo dell'aria; ministro dell'aeronautica (1929-33); governatore della Libia (1934-40) 249

Baldini, Massimo

politico italiano; senatore (1994) 1318

Balk, Arvid

giornalista tedesco in esilio in Giappone (1945) 950

Balsamo, Carlo

militare italiano; viceammiraglio; addetto navale dell'ambasciata di Tōkyō, internato dai giapponesi fino al settembre 1945 765, 771, 800-1, 852

Banzai, Ichirō 坂西一良

militare giapponese; generale; *attaché* militare a Berlino (1919; 1932-34; 1940-43) 540, 609

Barbareschi, Gaetano

politico italiano; ministro del lavoro nei governi Parri e De Gasperi 1108-9, 1348

Barbaro, Marcantonio

bailo veneziano a Costantinopoli dal 1570, nel corso della crisi di Lepanto 810

Barbati, Arsenio

civile italiano internato dai giapponesi fino al settembre 1945 852

Barbi, Paolo

politico italiano; sottosegretario (1972) 1303

Barcenas, Domingo de las

diplomato franchista; ambasciatore di Spagna presso la Santa sede (1942-45) 689

Baslini, Francesco

militare italiano; capitano di vascello; capo di gabinetto del ministero della marina (1944) 880

Bastico, Ettore

militare italiano; generale; comandante in Africa settentrionale (1943) 611

Bastianini, Giuseppe

politico e diplomato italiano; ambasciatore a Varsavia e Londra; sottosegretario agli esteri (1943) 90, 95, 355, 388, 393, 640-1, 643-6, 651, 653-5, 658, 660, 662, 713, 753, 1303

Baty, Thomas

giurista britannico, esperto di diritto internazionale (1869-1954); al servizio del governo giapponese 811-12, 841-2

Bauer, Riccardo

politico e intellettuale italiano antifascista (1886-1982) 1037

Bentley, William C.

militare USA; capitano; assistente addetto aeronautico statunitense a Roma (1941) 493

Berio, Alberto

diplomato italiano; console generale a Tangeri (dal 5 agosto 1943); incaricato d'affari in Svizzera (1945) 672, 677, 755

Berle, Adolph Augustus

diplomatico USA; *assistant secretary of state for Latin American affairs* (1941) 531

Berti, Giuseppe

giornalista italiano del giornale italo-americano *L'Unità del Popolo* (1944) 908

Bertoni, Guido

militare italiano; colonnello; addetto militare dell'ambasciata di Tōkyō poi internato dai giapponesi fino al settembre 1945 217, 343, 771, 852, 1328-30

Bevilacqua, Domenico

giornalista italiano del periodico *Cosmopolita* (1944) 744

Bevin, Ernest

politico britannico; ministro degli esteri (governo Attlee) 1101-2, 1113

Biddle, Francis Beverley

politico USA; segretario alla giustizia (1941-45) 966

Bilfinger, Fritz W.

delegato svizzero della Croce Rossa Internazionale in Giappone (1944-45) 773, 799, 800-1

Bismarck-Schönhausen, Otto Eduard Leopold, von

principe; politico tedesco; primo ministro del regno di Prussia (1862-73); cancelliere dei *Reich* (1871-90) 441

Bismarck-Schönhausen, Otto Christian, von

nipote del precedente; principe; diplomatico tedesco, consigliere d'ambasciata a Roma e incaricato d'affari (1940-43), poi capo della sezione italiana del ministero degli esteri tedesco 579-80, 1060-1

Blomberg, Werner von

militare tedesco; generale e feldmaresciallo; ministro della difesa del *Reich* (1933-38) 102, 147, 156

Bloom, Sol

politico USA; componente la delegazione americana a San Francisco (1945) 934

Bobba, Franco

diplomatico italiano; viceconsole a Berlino (1943) e poi al ministero degli esteri della RSI 689

Bocca, Marino

impiegato dell'ambasciata italiana di Tōkyō; internato dai giapponesi fino al settembre 1945 771, 800, 847-8

Bocca

moglie di Marino; gravemente malata; internata dai giapponesi fino al settembre 1945 800, 1346

Boehm, Carlo

militare italiano; tenente d'artiglieria, addetto militare aggiunto presso la rappresentanza RSI a Tōkyō fino a ottobre 1944, poi all'ufficio navale 771, 1331-2

Bogomolov, Alexander Yefremovich

diplomatico sovietico; ambasciatore a Roma (1954-57) 1276

Bohlen, Charles E.

diplomatico USA; collaboratore del presidente Roosevelt 954

Boldori, Spartaco

dirigente Fiat; nella missione economica italiana in Giappone e Manchukuo (1938) 160

Boltze, Erich

diplomatico tedesco; consigliere e *chargé* dell'ambasciata a Tōkyō (1940) 427, 486

Bombacci, Nicola

politico italiano ex comunista; fascista sotto il regime e la RSI (1945) 719

Bombassei Frascani De Vettor, Giorgio

diplomatico italiano; console; segretario dell'Ufficio di collegamento del ministero degli esteri con le autorità Alleate (1945) 840

Bonarelli di Castelbompiano, Vittorio Emanuele

conte; diplomatico italiano e per la RSI 1268, 1271

Bonbright, James C.

funzionario USA; *deputy assistant secretary of state for European affairs* (1951) 1240

Boneschi, Mario

intellettuale italiano e politico antifascista (1907-91) 900

Bonessa, Enrico

militare italiano; colonnello del genio aeronautico; nella missione economica italiana in Giappone e Manchukuo (1938) 160

Boniver, Clemente

dirigente Istituto Nazionale Fascista; nella missione economica italiana in Giappone e Manchukuo (1938) 160

Bonnet, Georges

politico francese; ministro degli esteri (1938-39) 208, 250

Bonomi Ivanoe

politico italiano; presidente del consiglio (1921-22; 1944-45) 22, 670, 701, 777, 859-60, 865, 871-2, 875, 879-81, 885-6, 889, 891-2, 894-5, 898-9, 901, 907-9, 911-12, 914-15, 921, 923, 927, 930-1, 961-2, 964, 970, 982, 985, 992, 1011, 1013, 1021, 1037, 1048, 1051, 1064, 1077, 1184, 1342-3

Bonvi (alias di Bonvicini, Franco)

disegnatore italiano (1941-95), fumettista, autore delle *Sturmtruppen* 1266-7

Borsò, Umberto

cantante lirico italiano, tenore (1923-2018) 1283

Borton, Hugh

funzionario USA; capo-divisione degli affari del nord-est asiatico al dipartimento di stato (1947) 1137

Bose, Subhas Chandra

politico indiano indipendentista vicino all'Asse; capo di un governo dell'*India libera* appoggiato dai giapponesi (1887-1945) 648, 715, 743

Bottai, Giuseppe

politico fascista; ministro dell'educazione nazionale fino al 1943 158, 354, 624, 631, 637, 641, 644, 646, 874

Bötticher, Friedrich von

militare tedesco; generale; addetto militare negli USA (1933-41) 453

Böttiger, Theodor

giornalista tedesco; assistente di Ribbentrop alla *Dienststelle* (dal 1935); corrispondente da Londra e Stoccolma del nazista *Völkischer Beobachter* (1939-45) 371

Bowen-Buscarlet, Willett Amalric sir

militare britannico; *Air-Vice-Marshal* (1945) 911

Braine, William H.

diplomatico britannico; consigliere e *Labour attaché* presso la rappresentanza di Londra in Italia 972-3

Brandt, Willy

giornalista tedesco in esilio in Norvegia e Svezia aderente alla resistenza antifascista (1944) 882

Brauchitsch, Walther Heinrich von

militare tedesco; generale e feldmaresciallo; capo del comando supremo dell'esercito (1938-41) 231

Braun von Stumm, Gustav

diplomatico tedesco; consigliere di legazione; funzionario del servizio stampa al ministero degli esteri (1939) 166, 347

Brodie, Ian

militare britannico; *Air Commodore*, acting *Air Vice-Marshal*; consigliere presso l'aviazione militare italiana (1945-47) 929

Brosio, Manlio

politico e diplomatico italiano; ministro con Parri e De Gasperi (1945); ambasciatore a Mosca (1946-51) 970, 973, 975, 977, 1144, 1348, 1374

Brown, Constantine

giornalista USA dell'*Evening Star* di Washington (1945) 1090

Brugnoti, Alberto

diplomatico italiano; capo dell'ufficio II della direzione generale affari economici del ministero esteri (1952) 1259

Brusasca, Giuseppe

politico italiano; sottosegretario agli esteri (1946-52) 1271, 1343

Buffarini Guidi, Guido

politico fascista; ministro dell'interno della RSI (1943-45) 637

Bull, John

figura allegorica personificazione nazionale della Gran Bretagna 593

Buti, Gino

diplomatico italiano; direttore affari politici del ministero degli esteri (1936-41) 86, 145, 1230

Byington, Homer M.

diplomatico USA; *chargé* in Italia (1948); vicedirettore affari Europa occidentale al dipartimento di stato (1951-52) 1200, 1221, 1239-40

Byrnes, James Francis

politico USA; segretario di stato (1945-47) 1036, 1041-2, 1065, 1092, 1113, 1115-17, 1125, 1139, 1160

Cadogan, Alexander

alto funzionario britannico; sottosegretario permanente al *Foreign Office* (1938-46) 962

Calamandrei, Franco

politico italiano; senatore (1975) 1313

Calamandrei, Piero

avvocato, giurista e politico italiano antifascista (1889-1956) 1048

Calderoli, Roberto

politico italiano; ministro della semplificazione (2009) 1350

Cambellotti, Duilio

scultore (1876-1960) 33

Campbell, Ronald Hugh, sir

diplomatico britannico; ambasciatore a Lisbona (1943) 671

Campbell, Ronald Ian, sir

diplomatico britannico; ministro in Jugoslavia (1941) 778

Canaris, Wilhelm Franz

militare tedesco; ammiraglio; direttore dell'*Abwehr* (1935-44) 78, 119

Canino, Mario

funzionario del ministero degli esteri italiano; capo ufficio cifra (1945) 993

Capponi, Ferrante

militare italiano; capo della missione italiana presso il comando alleato del Mediterraneo (1944-45) 1098-9

Capranica del Grillo, Giuliano

diplomatico italiano; capo di gabinetto di Guariglia (1943) 677-8

Carandini, Nicolò

politico e diplomatico italiano; rappresentante a Londra (1944-47) 839, 912, 934-5, 962, 967, 972, 1006, 1091, 1100, 1105, 1114, 1119, 1131

Carter, James Earl

politico USA; 39° presidente degli Stati Uniti (1977-81) 810

Caruso, Casto

funzionario del ministero degli esteri italiano; capo dell'ufficio I del SET (1950) 1168

Casardi, Alberico

diplomatico italiano; delegato presso l'ONU (1953-56) 1277

Casati, Alessandro

politico italiano; ministro della guerra nei due governi Bonomi (1944-45) 899

Cassiani, Gennaro

politico italiano; senatore (1975) 1313

Castellani, Renato

regista italiano (1913-85) 1282

Castellano, Giuseppe

militare italiano; generale; firmò l'armistizio con gli Alleati (1943); capo della missione italiana ad Algeri (1943-44) 638, 645, 677, 681, 867-9, 1212

Catalano di Melilli, Felice

diplomatico italiano; primo segretario all'ambasciata a Washington (1951) 1221

- Cattanei, Francesco**
politico italiano; sottosegretario agli esteri (1975) 1312
- Cattani, Attilio**
diplomatico italiano; direttore generale degli affari economici del ministero degli esteri (1955) 1277
- Cattani, Leone**
politico italiano; ministro dei lavori pubblici del governo De Gasperi (1946) 1348
- Cavagnari, Domenico**
militare italiano; ammiraglio; sottosegretario alla marina (1933-40) 149, 304, 338
- Cavalchini, Gregorio**
militare italiano; cap. corv., assistente addetto navale all'ambasciata di Tōkyō, poi internato dai giapponesi fino al settembre 1945 771
- Cavallero, Ugo**
militare italiano; generale; maresciallo d'Italia (1880-1943) 310-11, 517, 611, 627, 631, 637
- Cavour, Camillo Benso, conte di**
presidente del consiglio del regno di Sardegna e d'Italia (1810-61) 167, 820, 899, 901-2, 1012, 1017, 1076-7
- Čechov, Anton**
scrittore e drammaturgo russo (1860-1904) 484
- Cegodaeff, Larissa**
moglie e collaboratrice dell'ambasciatore italiano a Mosca, Pietro Quaroni (1944-45) 876
- Cevolotto, Mario**
politico italiano; ministro nel governo De Gasperi (1946) 1348
- Chamoun, Camille**
politico libanese; ministro dell'interno (1947) 1144
- Chamberlain, Neville**
politico britannico; primo ministro (1937-40) 162, 166-7, 217-18, 259, 273, 371, 381, 388
- Chang Kai Shek** vedi **Chiang Kai-shek**
- Chapin, Selden**
diplomatico USA; *chargé* ad Algeri (1943) 873
- Chaplin, Charles**
attore e regista britannico (1889-1977) 453
- Charles, Noel, sir**
diplomatico britannico; rappresentante e ambasciatore a Roma (1944-47) 906, 967, 971, 976, 1101
- Chen Chieh (Chen Jie) 陳傑**
diplomatico cinese; ambasciatore in Germania (1938-41) 216
- Cheou Kang Sie** vedi **Sie Cheou Kang**
- Cheston, Charles S.**
funzionario del governo USA; direttore facente funzioni del OSS (1945) 955
- Chiang Kai-shek 蔣介石 [Jiang, Jieshi]**
politico e militare cinese; maresciallo; capo del governo nazionalista cinese con capitale Chung King 15, 106, 152-3, 171, 306, 422, 449, 480, 484, 510, 534, 538, 541, 573, 593, 694, 754, 890-2, 958, 963-4, 967, 969, 984, 1006, 1097, 1101, 1107, 1175
- Chichibu** vedi **Yasuhito**
- Churchill, Winston**
politico britannico; primo ministro (1940-45; 1951-55) 23, 113, 244, 270, 387, 474, 488, 526, 541, 552, 603, 613, 634, 649, 687, 714, 736, 738, 754, 860, 866-9, 871-2, 882-3, 886-9, 906, 917, 919, 930, 963, 966, 973, 978, 1013, 1026, 1033-5, 1037-8, 1042, 1083, 1085, 1100, 1118
- Ciampi, Carlo Azeglio**
economista e politico italiano; presidente del consiglio (1993-94) 1317
- Cianfarra, Camille M.**
giornalista USA; corrispondente del *New York Times* (1951) 1238
- Ciano, Edda**
figlia di Mussolini e moglie di Galeazzo Ciano 90, 637

Ciano, Galeazzo

genero di Mussolini; diplomatico; console in Cina (1930-33); sottosegretario alla propaganda, ministro degli esteri (1936-febbraio 1943); ambasciatore presso la Santa sede (fino al luglio 1943) 7-10, 12, 17, 19, 38, 89-90, 94, 106-9, 110-11, 120, 126-9, 130-9, 140-1, 143, 145-6, 148-9, 151-5, 157-60, 163, 165-9, 171-3, 177, 181-2, 185-6, 188, 190-1, 196-7, 204-5, 208-9, 211, 213-14, 216, 218-21, 225-6, 230-4, 236-7, 241-9, 250-1, 255-6, 258-60, 262, 264-7, 270-2, 274, 276-9, 280-2, 284-7, 293, 295-6, 298, 301, 303-5, 310-15, 318, 320-2; 323-6, 331-4, 336-44, 347-8, 351-2, 355-8, 360-8, 371-4, 377-80, 383-4, 387-9, 393-6, 399, 401, 413-17, 425-9, 440-1, 443-4, 446, 449-51, 455-7, 459-66, 468-9, 471-5, 478-81, 484, 487, 492-3, 500, 502-5, 507, 509-13, 516-19, 521, 523-7, 530, 532-3, 535, 537, 541, 546-7, 549-51, 553, 556, 559, 561, 563, 565, 568-70, 574-6, 578-82, 586, 589-91, 594, 596, 601, 603, 609, 612-15, 618, 620, 626, 629-35, 637-40, 660-2, 671, 752-3, 757, 874, 1059-61, 1069, 1074, 1170, 1343

Cicognani, Amleto Giovanni

diplomatico della Santa sede; delegato apostolico a Washington (1933-58) 916, 987

Cippico, Tristram Alvise

diplomatico italiano; capo dell'ufficio VI degli affari politici (1951); vicecapo del cerimoniale del ministero degli esteri (1952) 1160, 1180, 1182, 1201, 1233, 1252

Clark, Mark W.

militare statunitense; generale al comando della quinta armata sul fronte italiano (1942-45) 675-6

Clauss, Edgar

faccendiere e uomo d'affari, svedese (o tedesco sotto mentite spoglie); operativo a Stoccolma (1942-44) 680, 881

Clausewitz, Carl von

militare e intellettuale prussiano; studioso della guerra (1780-1831) 896

Coburgo vedi **Sassonia-Coburgo-Gotha**

Cohen, Benjamin V.

politico USA; *special assistant* del segretario di stato (1945) 1033, 1036-7

Collalto, Orlando di

intellettuale e scenografo italiano; funzionario della direzione generale del ministero della propaganda (1940) 381

Colombo, Emilio

politico italiano; ministro del tesoro (1974-76) 1308, 1351, 1353

Colonna, Ascanio

principe; diplomatico italiano; ambasciatore negli USA (1938-41) 452, 454, 487, 492-3, 500, 503, 523, 526, 541-3, 546, 550, 553, 559, 563, 568-9, 590, 594

Comandini, Federico

politico italiano antifascista 1037

Conti, Ettore

senatore; presidente di Confindustria e Agip; capo missione economica italiana in Giappone e Manchukuo (1938) 160-2

Coppola, Nella

partigiana veneziana (1944) 730

Cora, Giuliano

diplomatico italiano; ambasciatore in Cina (1937) 132, 153

Corbino, Epicarmo

politico italiano; ministro del tesoro del governo De Gasperi (1946) 1348

Corghi, Vincenzo

politico italiano; deputato (1975) 1311-12

Cortese, Luigi

diplomatico italiano; console a Ginevra (1943) 671-2

Cortese, Paolo

diplomatico italiano; console a Mukden, Manchukuo (1937); incaricato d'affari italiano in Giappone (1940) 132, 160, 374, 383-4, 389, 396, 752, 1328-9

Cosmelli, Giuseppe

diplomatico italiano; consigliere d'ambasciata e incaricato d'affari a Berlino (1941) 465, 468

- Costamagna, Carlo**
giurista fascista; fondatore e direttore della rivista *Lo Stato* (1940) 369
- Cosulich, Antonio**
vicepresidente FinMare; nella missione economica italiana in Giappone e Manchukuo (1938) 160
- Coulondre, Robert**
diplomatico francese; ambasciatore a Berlino (1939) 250
- Cozzarini, Rino (Nino?)**
militare italiano, volontario della RSI (1943) 734
- Craigie, Robert Leslie, sir**
diplomatico britannico; ambasciatore in Giappone (1937-41) 181, 203, 228-30, 292, 325, 334, 386-8, 406, 559
- Crali, Tullio**
pittore futurista italiano (1910-2000) 734
- Cranborne, Robert Arthur James Gascoyne-Cecil**
marchese di Salisbury, politico britannico; *Secretary of State for Dominion affairs* (1943-45) 893, 938
- Croce, Benedetto**
filosofo, storico, studioso e politico italiano (1866-1952) 1339
- Crolla, Guido**
diplomatico italiano; incaricato d'affari italiano a Londra (1939); ministro in Thailandia anche per la RSI 325-6, 541, 695, 707
- Crome, Werner**
giornalista tedesco in esilio in Giappone (1945) 950
- Cuccia, Enrico**
economista italiano; componente della missione economica italiana negli Usa (1944-45) 910
- Cummings, Arthur John**
giornalista, scrittore e redattore politico britannico; *diplomatic correspondent* del londinese *News Chronicle* (1939) 203
- Cunningham, Andrew**
militare britannico; comandante delle forze navali alleate del Mediterraneo (1943) 867
- Daba, Birrou**
funzionario del ministero degli esteri etiopico, a capo di una missione in Giappone (1935) 56
- Dagnino, Vincenzo**
giornalista del quotidiano socialista *Avanti!* (1951) 1132, 1237
- Dahlerus, Johan Birger**
imprenditore e diplomatico svedese; incaricato di una mediazione tra Gran Bretagna e Germania (luglio-agosto 1939) 332
- D'Ajeta, Blasco** vedi **Lanza D'Ajeta di Trabia, Blasco**
- Daladier, Édouard**
politico francese; primo ministro (1933; 1934; 1938-40) 250
- Dalla Rosa Paoli, Rolando**
funzionario del ministero degli esteri italiano; capo ufficio cifra (1944) 993
- D'Annunzio, Gabriele**
intellettuale italiano, scrittore, propagandista di guerra (1863-1938) 6, 34-5, 724, 745
- Dante** vedi **Alighieri, Dante**
- D'Arcy Godolphin Osborne, Francis, dodicesimo duca di Leeds** vedi **Osborne, Francis, sir**
- Darlan, François**
militare e politico francese; ammiraglio; ministro e capo del governo di Vichy (1941-42) 537, 638
- D'Arma, Nino**
scrittore e giornalista fascista; lavorò al *Giornale d'Italia* (1938) 159
- D'Azeglio, Emanuele (Vittorio Emanuele Taparelli D'Azeglio)**
politico e diplomatico sardo e italiano; ministro plenipotenziario a Londra (1850-68) 620, 1087

De Bono, Emilio

militare e politico fascista; maresciallo d'Italia; alto commissario alle colonie dell'Africa Orientale (1935) 79, 249

De Chirico, Giorgio

pittore italiano (1888-1978) 551

De Cinque, Germano

politico italiano; senatore (1989) 1317

De Courten, Raffaele

militare italiano; ammiraglio; ministro della Marina (1943-46) 681, 867, 870-1, 1039, 1053, 1095-6, 1099, 1348

De Croneborg, Adolf De

diplomatico svedese; incaricato d'Affari in Italia (1945) 828, 1229

De Gasperi, Alcide

politico italiano; ministro degli esteri e presidente del consiglio (tra 1944 e 1953) 21-2, 767, 777-80, 782-4, 801, 823, 850-1, 860-1, 863, 885, 892, 899, 911-12, 914-15, 917, 921-2, 926-7, 934-7, 940, 961-2, 964, 966, 969-71, 975-7, 986-7, 991-4, 996, 1003-7, 1021, 1031, 1033, 1040, 1050-1, 1053-4, 1077, 1081, 1085, 1100-1, 1105, 1111, 1114, 1116, 1118-19, 1124-5, 1132-3, 1138, 1140, 1157, 1176-8, 1193-4, 1202, 1218, 1220, 1236, 1238-40, 1245, 1249, 1255-9, 1261, 1272, 1313, 1342-3, 1348-9

De Gaulle, Charles

militare e politico francese (1890-1970) 415, 634, 1035, 1107, 1345

Degli Uberti, Ubaldo

militare italiano; contrammiraglio, responsabile propaganda e stampa della marina della RSI (1944-45); amico di Ezra Pound 736

de Havilland, Joan de Beauvoir vedi Fontaine

de Havilland, Olivia

attrice britannica, poi americana (1940) 468

de Havilland, Walter Augustus (1872-1968)

avvocato britannico con studio a Tōkyō; professore di diritto; padre delle attrici Olivia de Havilland e Jean Fontaine 468

Del Balzo, Giulio

diplomatico italiano; capo ufficio collegamento ministero degli esteri-autorità Alleate (1945) 778

Del Drago, Marcello

diplomatico italiano; ambasciatore in Giappone (1955-56) 1270, 1278, 1374

Del Re, Arundel

agente consolare italiano a Taihoku (Taiwan), internato dai giapponesi fino a settembre 1945 771, 801, 803, 1356

De Martino

magistrato italiano; giudice al Tribunale civile di Roma (1968) 1298

De Martino, Giacomo

diplomatico italiano; incaricato d'affari a Costantinopoli (1911) e in Giappone 1075

D'Emilia, Pio

giornalista italiano (1954-); yamatologo; corrispondente di *Sky News* da Tōkyō 712, 943, 1001, 1122, 1212, 1263-4

De Nicola, Enrico

giurista e politico italiano; capo provvisorio dello stato (1946-47); presidente della repubblica (gennaio-maggio 1948) 1142

Dening, Esler Maberley, sir

diplomatico britannico; *british political representative* a Tōkyō (1950-51) e ivi ambasciatore (1952-57) 1194-5

De Peppo, Ottavio

diplomatico italiano; capo di gabinetto di Ciano (1937) 152

De Prospero, Alfredo

diplomatico italiano; console a Yokohama, poi console RSI a Tōkyō (1943-45) 794, 796, 819, 834, 841, 1331-2

De Santis, Giuseppe

regista cinematografico italiano (1917-97)
1280

De Stefani, Alberto

politico italiano ed economista; ministro
negli anni Venti con Mussolini 1109

De Vegh, Nicholas

diplomatico ungherese; ministro a Tōkyō
(1944) 762-3

Dewey, Thomas Edmund

politico USA, repubblicano (1902-71)
905-6

Diana, Pasquale

diplomatico italiano; ministro all'Aja
(1938-42); capo cerimoniale del mini-
stero degli esteri (1944), poi capo di ga-
binetto 469, 755, 1229-30

Dick, Royer Mylius

militare britannico; capo di stato maggio-
re dell'ammiraglio Cunningham (1943)
867

Dieckhoff, Hans

diplomatico tedesco; ambasciatore a Ma-
drid (1943) 1072

Dirksen, Herbert von

diplomatico tedesco; ambasciatore in
URSS (1928-33), Giappone (1933-38) e
Gran Bretagna (1938-39) 97, 146, 187

Disney, Walt

autore, produttore USA; premiato a Vene-
zia (1938) 178

Di Stefano, Mario

diplomatico italiano; incaricato d'affa-
ri a Washington (1945) 1106-7, 1122,
1149-51

Dodd, William Edward

diplomatico USA; ambasciatore a Berlino
(1933-37) 98-9

Dolfin, Giovanni

funzionario italiano e politico fascista;
segretario particolare di Mussolini
(1943-44) 716-17

Dominedò, Francesco Maria

politico italiano; sottosegretario agli esteri
(1950-53) 1252, 1343

Dönitz, Karl

militare tedesco; *Großadmiral* e successore
di Hitler; capo del governo nelle ul-
time settimane del *Reich* (1945) 944,
946-9, 951, 1109

Dooman, Eugene Hoffman

diplomatico USA; consigliere d'ambascia-
ta a Tōkyō (1937-41) e incaricato d'affa-
ri (1939) 271, 322

Dorso, Guido

politico italiano antifascista; scrittore, me-
ridionalista (1892-1947) 1017-18, 1358

Drought, James M.

sacerdote cattolico USA; assistente del ve-
scovo Walsh, con cui partecipò alla ste-
sura di una proposta informale per re-
golare i rapporti USA-Giappone (1941)
494

Dowling, Walter C.

funzionario USA; capo divisione affari
dell'Europa del sud (e dell'*Italian Desk*)
al dipartimento di stato 987, 1150

Drummond, Eric James, sir (Lord Perth)

diplomatico britannico; ambasciatore a Ro-
ma (1935) 59

Dudley Pound, Alfred sir

militare britannico; ammiraglio; primo Lord
del mare (1939-43) 866-7

Dulles, Allen W.

alto funzionario dell'*intelligence* USA (1945)
955-6

Dulles, John Foster

fratello di Allen; diplomatico USA e consi-
gliere speciale del segretario di stato;
poi segretario di stato (1953-59) 1177,
1184-5, 1190, 1192-6, 1200-2, 1207, 1210,
1258, 1273-4

Dunn, James Clement

diplomatico USA; *assistant secretary of*
State e ambasciatore in Italia (1947-52)
777, 782, 916, 1124, 1221, 1237-8

- Duse, Eleonora**
attrice italiana (1858-1924) 1285
- Eden, Anthony**
politico britannico; ministro degli esteri (1935-38; 1940-45) 82, 110, 120, 129, 139, 474, 884, 907, 931, 978, 1026, 1029, 1037, 1043
- Einaudi, Luigi**
economista e politico italiano; ministro; governatore della Banca d'Italia; presidente della repubblica (1948-55) 1197, 1263, 1272, 1349
- Eisenhower, Dwight D.**
militare USA; generale; comandante in capo in Europa (1942-45); 34° presidente degli Stati Uniti (1953-61) 682, 685, 687-8, 692, 695, 864-5, 868, 873, 1072, 1201
- Ejiri, Susumu 江尻進**
giornalista giapponese all'agenzia *Domei*, durante la Seconda guerra mondiale 670
- Elliot, Henry George, sir**
diplomatico britannico; ministro a Napoli (1860) 820
- Elisabetta II**
regina d'Inghilterra (1952-2022) 1272
- Endō (Yendō) Yoshikazu 遠藤義和**
militare giapponese; ammiraglio; addetto navale presso l'ambasciata di Berlino (1934-1940) 97
- Ercoli** vedi **Togliatti, Palmiro**
- Ericson, Niels E.**
diplomatico svedese; impiegato alla legazione in Giappone (dal febbraio 1942); segretario di Legazione dal 1943; primo segretario dal 1945 833
- Erlander, Tage**
politico svedese; primo di ministro (1946-69) 995
- Erné, Claudio**
giornalista e scrittore italiano; collaboratore del quotidiano triestino *Il Piccolo* (2012) 1321
- Evola, Julius (Giulio Cesare)**
intellettuale, esoterista e filosofo fascista e razzista (1898-1974) 198
- Falbo, Italo Carlo**
giornalista italiano, diresse negli USA *Il Progresso Italo-americano* (1944) 908
- Fanfani, Amintore**
politico italiano; più volte ministro (1951) 1194, 1342
- Farinacci, Roberto**
politico italiano fascista (1892-1945) 220, 380, 472
- Fawzia Fuad d'Egitto**
principessa egiziana; sposa dell'erede al trono dell'Iran, Mohammad Reza (marzo 1939) 279
- Fecia di Cossato, Carlo**
diplomatico italiano; consigliere d'ambasciata a Berlino e incaricato d'affari (1943) 663, 666
- Federici, Giacomo**
armatore italiano; promosse azioni legali contro il governo giapponese negli anni Sessanta 1289-96, 1298-9, 1300-2, 1308-12, 1314, 1318
- Federici, Riccardo**
militare italiano; tenente colonnello; addetto aeronautico all'ambasciata di Tōkyō, internato dai giapponesi fino al settembre 1945 771, 847, 852, 1328
- Federzoni, Luigi**
politico nazionalista e fascista; ministro dell'interno; presidente del senato (1929-39); membro del gran consiglio del fascismo (1943) 624, 661, 1357
- Fellini, Federico**
regista italiano (1920-93) 1281-2
- Fenoaltea, Sergio**
politico e diplomatico italiano; ambasciatore in Cina (1946) 912, 1142
- Ferdinando II, di Borbone**
re delle Due Sicilie (1830-59) 899

Ferrero della Marmora, Alfonso

presidente del consiglio, ministro e capo di stato maggiore dell'esercito (tra 1859 e 1866) 1074-5

Fertilio, Dario

giornalista italiano; collaboratore del *Corriere della Sera* (1949-) 1086

Fest, Joachim

studioso e storico tedesco (1926-2006); biografo di Hitler 467

Fiori, Publio

politico italiano; deputato (1980) 1316

Flaiano, Ennio

scrittore e sceneggiatore italiano (1910-72) 63

Filippo d'Assia (*Philipp von Hessen-Kassel*)

principe tedesco (1896-1980); marito di Mafalda di Savoia; svolse per Hitler incarichi di collegamento con il governo fascista 125-6, 138, 171-2, 241-3

Fiore, Tommaso

intellettuale italiano antifascista; meridionalista (1884-1973); padre di Fiore 1017

Fiore, Vittore

intellettuale italiano antifascista e meridionalista (1920-1999); scrittore, poeta e pubblicista; figlio di Tommaso 1017-19, 1021, 1358

Flori, Giovanni

segretario archivista della rappresentanza RSI a Tōkyō (1945) 794, 796, 1331-2

Foerster, Richard

militare tedesco; ammiraglio comandante in capo della marina (1934-36); presidente del *Japaninstitut* e della *Deutsch-Japanischen Gesellschaft*; in missione in Giappone (1939) 319, 327

Fontaine, Jean

attrice britannica, poi americana (1940) 468

Foo Ping-Sheung 傅秉常

diplomatico cinese; ambasciatore a Mosca (1943-49) 927, 1097

Fortunato, Cherubino

ultimo rappresentante diplomatico borbonico a Londra (1860) 820

Foschi, Armando

politico italiano; senatore (1989) 1317

Fossombrone vedi Vernarecci di Fossombrone

Francavilla, Francesco

giornalista italiano, lavorò all'*Illustrazione Italiana* (1945) 1040

Franco Bahamonte, Francisco

militare e politico spagnolo; Caudillo di Spagna (1892-1975) 96, 103, 153, 156, 455, 648, 896, 955

Franjeh, Hamid

politico libanese; ministro degli esteri (1947) 1144

Fransoni, Francesco

diplomatico italiano; incaricato d'affari italiano in Francia (1934); ministro a Praga (1938-39); direttore degli affari transoceanici (1943) e segretario generale del ministero degli esteri (1946-48) 45, 242, 671-2, 1127

Frasca, Carlo

magistrato italiano; procuratore della Corte dei conti (1946-52) 1348-9

Frigerio, Celestino

dirigente della Banca Commerciale Italiana; componente della missione economica italiana in Giappone e Manchukuo (1938) 160

Fritsch, Werner von

militare tedesco; comandante della *Wehrmacht* (1937) 147

Froelich, Carl

regista tedesco, premiato a Venezia nel 1938 178

Fuchida, Mitsuo 淵田 美津雄

militare giapponese; ufficiale d'aviazione nella marina imperiale; comandò e coordinò l'attacco aereo a Pearl Harbor (1941) 462

- Fujihara, Ginjirō** 藤原銀次郎
industriale e politico giapponese; componente della missione militare in Italia e Germania (1939) 325
- Fujimura, Yoshirō** 藤村義朗
militare giapponese; ebbe incarichi diplomatici in Svizzera e Svezia (1945) 848, 954
- Fukudome, Shigeru** 福留繁
militare giapponese; contrammiraglio; direttore dell'ufficio affari navali dello stato maggiore della Marina (1941) 499
- Furuuchi, Hiroo** 古内広雄
diplomatico giapponese; collaboratore di Ōshima a Berlino (1935-36) 104
- Fushimi, Hiroyasu** 伏見宮博恭王
principe della famiglia imperiale giapponese; ammiraglio; capo di stato maggiore della Marina (1932-41) 476
- Gabrielli, Luigi**
diplomatico italiano; ministro a Bagdad (1939) 752
- Gadda, Emilio**
scrittore italiano (1893-1973) 28, 747
- Gaggia, Achille**
imprenditore e politico italiano; senatore (1939) 650, 652, 660-1
- Gallarati Scotti, Tommaso**
diplomatico italiano; ambasciatore a Madrid e Londra (1946-51) 1188, 1190, 1244
- Gasco, Alfonso**
studioso italiano di lingua giapponese; incaricato d'affari a Tōkyō (1922) 34
- Gasparotto, Luigi**
politico italiano; ministro del governo De Gasperi (1946) 1348
- Gaston, Herbert**
politico USA; assistente del segretario al Tesoro (1941) 491
- Gaus, Friedrich**
giurista e diplomatico tedesco; direttore del dipartimento giuridico del ministero degli esteri (1939); poi *Botschafter zur besonderen Verwendung* nel 1943 280, 285-6, 289, 295, 303, 316, 342
- Gawell, Börje**
diplomatico svedese; segretario di legazione in Giappone (1944-46) 834
- Gazzera, Pietro**
militare italiano; generale; Alto commissario per i prigionieri di guerra (1944-45) 972
- Gel'fand** vedi **Helfand**
- Genda, Minoru** 源田実
militare giapponese; tattico della guerra aeronavale (1940-41) 462
- Generalov, Nikolay Ivanovič**
diplomatico sovietico; *chargé* in Giappone (1937-41) 346
- Genina, Augusto**
regista italiano (1936) 93
- Gentile, Giovanni**
intellettuale, filosofo, docente e politico italiano (1875-1944); presidente dell'ISMEO (1936) 85, 90-1, 1157
- Ghé, Alberto**
militare italiano; capitano di fregata e addetto navale italiano a Tōkyō (1935) 78, 145, 1326-7
- Giannini, Amedeo**
diplomatico italiano; direttore generale affari economici ministero degli esteri (1942) 625
- Giannini, Guglielmo**
drammaturgo, giornalista e politico italiano de *L'Uomo Qualunque* (1945) 1031
- Giolitti, Antonio**
politico italiano; sottosegretario agli esteri (1945-47) 1343
- Giorgis, Giorgio**
militare italiano; capitano di vascello, addetto navale dell'ambasciata italiana a Tōkyō (1937) 148-9, 151-2, 222, 302-4, 306-8, 338-9, 351
- Gobetti, Piero**
intellettuale, giornalista e politico italiano antifascista (1901-26) 1019

Godō, Takuo 伍堂卓雄

ingegnere navale e viceammiraglio della marina giapponese; guidò una delegazione commerciale in Germania (1937) 146

Goebbels, Joseph

politico tedesco; ministro della propaganda del *Reich* (1933-45) 90, 104, 106, 165, 178, 245, 442, 482, 523, 531, 565, 599, 619, 634, 637, 650, 655, 662, 686-8, 690, 695, 699-700, 702, 705, 881-2, 954

Goebbels, Magda

moglie di Joseph 106

Goering vedi Göring**Gömbös, Gyula**

politico ungherese; primo ministro (1932-36) 108

Gorelkin, Nikolai Vassil'evič

diplomatico sovietico; ambasciatore a Roma (1939-41); componente della delegazione sovietica alla Conferenza di San Francisco (1945) 524, 1061

Gorgé, Camille

diplomatico svizzero in servizio in Giappone durante la Seconda guerra mondiale (1941-45) 527-8, 530, 534, 661, 664, 668, 672, 674-7, 693, 737, 762, 770, 776, 796, 829, 836-7, 946, 951, 1366

Göring, Hermann Wilhelm

militare e politico tedesco (1893-1946); maresciallo del *Reich*, comandante della *Luftwaffe* 104, 127, 147, 153, 239, 242, 271, 313-14, 332, 348-9, 462, 632, 660

Gorla Giuseppe

politico italiano; ministro dei lavori pubblici (1940-43); presidente dell'AGIP 603

Gramsci, Antonio

intellettuale, filosofo, giornalista e politico italiano comunista (1891-1937) 1019, 1358

Grandi, Dino

politico e diplomatico fascista; ministro degli esteri (1929-32); ambasciatore a Londra (1932-39); ministro della giustizia (1939-43); presidente della Camera (1943) 49, 82, 105, 130-1, 654

Granelli, Luigi

politico italiano; sottosegretario agli esteri (1975) 1313

Grassi Bertazzi, Niccolò

politico italiano; senatore (1989) 1317

Gray, Enzo Maria

politico e giornalista fascista e nella RSI (1943-45) 177

Graziani, Rodolfo

militare italiano; generale; maresciallo; comandante delle forze armate della RSI 148, 374, 379, 659, 662, 745, 848, 1332

Grazzi, Emanuele

diplomatico italiano; ministro ad Atene (1939-40) e Belgrado (1941) 1059-60

Greene, Joseph D.

funzionario USA dell'*Office of Western European affairs* (1951) 1195, 1199, 1221

Grew, Joseph Clark

diplomatico USA; ambasciatore a Tōkyō (1932-41); sottosegretario di stato (1944-45) 141, 202, 204, 211, 227, 229, 271, 288, 322, 376, 387, 456-7, 477, 501, 511-12, 516, 533, 535, 542, 544, 546, 549-51, 554, 557, 559, 562, 573, 583, 589, 933, 940, 966-7, 972-3, 981-2, 984-5, 991, 1005, 1007-8, 1021, 1028-9, 1052, 1092, 1103, 1106, 1116

Grierson, John

produttore e regista scozzese, presidente della mostra del cinema di Venezia (1956) 1282

Gromyko, Andrej Andreevič

diplomatico sovietico; delegato URSS all'ONU (1947) 1145, 1206, 1232

Gromo, Mario

giornalista italiano, critico, presidente della mostra cinema di Venezia (1952) 1280

Gronchi, Giovanni

politico italiano; ministro del governo De Gasperi (1946); presidente della Camera (1948-53) 1193, 1348

Gualandi

giornalista del periodico *Cosmopolita* (1945) 1055

Guariglia, Raffaele

diplomático italiano; ambasciatore a Parigi e Ankara; ministro degli esteri (1943) 355, 393, 480, 663-4, 666-72, 674, 677-9, 686-9, 753, 757, 773-4, 868, 1343

Guarnaschelli, Giovanni Battista

diplomático italiano; ministro a Stoccolma (1944-45) 778, 782-3, 993, 1050

Guarneri, Felice

economista e politico italiano; ministro per gli scambi e valute (1937-39) 161

Guelfi, Gian Giacomo

cantante lirico italiano (1924-2012) 1283

Gui, Vittorio

musicista e direttore d'orchestra italiano (1885-1975) 1283

Guidotti, Gastone

diplomático italiano; direttore degli affari politici del ministero degli esteri, poi capo della rappresentanza italiana all'ONU (1951-55) 1176, 1239

Günther, Christian

politico svedese; ministro degli esteri (1939-luglio 45) 995

Guzzoni, Alfredo

militare italiano; generale; sottosegretario alla Guerra (1940-41) e sottocapo di stato maggiore 466

Grzybowski, Wacław

politico e diplomático polacco; ambasciatore a Mosca (1936-39) 348

Hack, Friedrich Wilhelm

export-broker tedesco con affari in Giappone; tramite tra Ōshima e Ribbentrop (1935) 98-9

Hagiwara, Tōru 萩原亨

funzionario del *Gaimushō*; addetto gli affari italiani (1945) 843-5

Hailè Selassie (ገላጊ-ሥላሴ I)

reggente del trono negli anni Venti, col nome di Tafari Makonnen; *Negus* dell'Etiopia (1930-36; 1941-60) 53, 62-3, 79, 89, 92

Halifax, Edward Frederick, lord

politico britannico; ministro degli esteri e ambasciatore negli USA (1941-46) 217-18, 270, 347, 387, 568, 912, 966

Halsey, William F.

militare statunitense; ammiraglio nell'area del Pacifico meridionale (1942), poi della Terza Flotta (1944-45) 738

Hallstein, Walter

politico tedesco; sottosegretario agli esteri della Repubblica Federale tedesca (1951) 1197

Hanaoka, Masaichi 花岡正一

militare giapponese allo stato maggiore della marina (1939) 305

Hansson, Albin

politico svedese; primo ministro (1932-36; 1936-46) 995

Hara, Yoshimichi 原嘉道

politico giapponese; presidente consiglio privato e membro della *Senior Statesmen's Conference* (1940-44) 569

Harada, Kumao 原田熊雄

politico giapponese (1888-1946); autore di un diario 280, 288, 294, 351, 442

Harada, Takeshi (Ken) 原田武(健)

diplomático giapponese; delegato presso la Santa sede (1942-46); ambasciatore in Italia (1952-56) 25, 716-17, 757, 786, 1261-3, 1277, 1284

Harich-Schneider, Eta (Margarete)

clavicembalista tedesca; rifugiata in Giappone (1941) 951

Harriman, Averell W.

politico e diplomático USA; ambasciatore a Mosca e Londra (1943-46) 756, 954, 1028

Harrison, George L.

funzionario USA, *acting Chairman of the Interim Committee* del Progetto Manhattan (1945) 1089-90

Hassell, Ulrich von

diplomático tedesco; ambasciatore a Roma (1936-37) 106, 125, 137-8, 140

- Hashimoto, Tetsuma** 橋本徹馬
politico e intellettuale giapponese (1941)
494
- Hata, Shunroku** 畑俊六
militare giapponese; comandante in Cina
(1938-39); aiutante di campo dell'impe-
ratore fino all'agosto 1939; ministro del-
la guerra fino al luglio 1940 302, 351,
405, 407
- Hatanaka, Kenji** 畑中健二
militare giapponese; partecipò al putsch
prima della resa del Giappone 953
- Hatoyama, Ichirō** 鳩山一郎
politico giapponese; primo ministro
(1954-56) 1132, 1270-1, 1274, 1278-9,
1341, 1344
- Haushofer, Karl**
militare e studioso tedesco di geopolitica;
docente; grande esperto del Giappone
(1869-1946) 91, 97-8
- Hayashi, Senjūrō** 林銑十郎
militare e politico giapponese; primo mini-
stro (1937); membro della *Senior State-
smen's Conference* (1940-45) 126, 128,
569, 1341
- Helfand, Lev Borisovich**
diplomatico sovietico; primo segretario a
Roma (1933), poi consigliere e incarica-
to d'affari (1935-40) 331-2, 336
- Henderson, Nevile**
diplomatico britannico; ambasciatore a
Berlino (1939) 250, 258, 349
- Heruy, Welde Sellase (Həruy
Wäldä-Šəllase)**
politico etiopico; ministro degli esteri
(1930-36) 52, 61-2, 70
- Hess, Rudolf**
politico nazista; uomo di fiducia di Hitler
(1933-41) 97, 101, 165, 511-12, 518
- Hickerson, John D.**
funzionario USA; *deputy director of the Of-
fice of European Affairs* al dipartimento
di stato (1944-47) 907, 939, 1221
- Hidaka, Shinrokurō** 日高信六郎
diplomatico giapponese; console generale
in Cina nel 1937; ambasciatore in Italia e
presso la RSI (1943-45) 19-20, 575, 633,
639, 645-6, 649, 651-2, 653-6, 658-60,
662, 669, 671, 677-8, 688, 697, 699, 716,
720-5, 727-9, 730-2, 734-5, 737, 740, 745,
761, 764-5, 775-7, 779-80, 784-6, 797-8,
801-2, 807, 823, 826-7, 830, 842, 844-6,
854-5, 1064, 1262, 1330-1, 1369-70
- Higashikuni, Naruhiko** 東久邇宮稔彦王
principe; militare e politico giapponese; pri-
mo ministro (1945) 550, 556, 836, 842,
953, 1132, 1341, 1344
- Hilger, Gustav**
diplomatico tedesco esperto di URSS;
consigliere all'ambasciata di Mosca
(1939-41) 284, 303, 312, 345
- Himmler, Heinrich**
gerarca nazista; *SS-Reichsführer* (1929-45);
capo della polizia tedesca (1936-45); ca-
po del RSHA (1942-45); ministro degli in-
terni (1943-45) 165, 223, 239, 637, 947-8
- Himaruya, Hidekaz** 日丸屋秀和
disegnatore giapponese di *Manga* (1985-)
1266
- Hiraide, Hideo** 平出豪雄
militare giapponese; capitano di fregata;
addetto navale a Roma (1939) 305,
646, 1327-8
- Hiranuma, Kiichirō** 平沼騏一郎
politico giapponese; primo ministro (1939);
ministro dell'interno (1941) 8, 11-12,
210-11, 214, 228, 231, 234, 252-4, 259,
262, 271, 273-80, 288, 294, 297, 304,
307-8, 321-2, 333, 346, 349-50, 352, 374
- Hirohito** 裕仁
imperatore del Giappone, Shōwa-tennō
昭和天皇 (1926-89) 25, 34, 36, 63, 85,
158-9, 178, 186, 240, 252-4, 259, 262, 280,
302, 304, 306, 322, 353, 382, 424-5, 441-2,
475-7, 486, 528, 533, 540, 545, 547, 550,
556, 569, 574, 583, 589, 620, 628, 716,
721-2, 727, 726, 740, 744, 767, 836, 987,
959, 988-9, 1104, 1107, 1163, 1257-8,
1259, 1272, 1317, 1337-9, 1373

Hirota, Kōki 広田弘毅

diplomatico e politico giapponese; primo ministro (1936-37); ministro degli esteri (1933-34, 1934-1936, 1937-1938); membro della *Senior Statesmen's Conference* (1940-45) 45-7, 65-7, 71, 73, 75, 77, 85-6, 126, 128, 130, 141, 146, 162, 569, 655, 736, 959, 1090-1, 1341

Hitchcock, Alfred

regista, sceneggiatore e produttore cinematografico (1899-1980) 468

Hitler, Adolf

politico tedesco; cancelliere, poi *Führer* del *Reich* germanico (1933-45) 4, 7, 9-10, 17-20, 73, 76, 90, 97, 99-105, 107-9, 111, 118, 121, 126, 132-4, 137-8, 146-7, 149, 151, 153, 165-7, 178, 180-1, 186, 191-2, 195-7, 209, 219-20, 222, 233-4, 236, 239, 242-3, 245-51, 256, 258-60, 267, 270-1, 273, 279-80, 282-5, 287, 296-300, 310-11, 313, 326-8, 336-42, 344, 348-51, 354-6, 360-1, 363-4, 369-71, 376, 378-83, 394-6, 401, 410, 414, 416, 424, 426, 441-2, 448, 450-1, 453, 455-6, 461-3, 465-8, 473, 475-8, 480-1, 483, 487, 493, 495, 500, 502-5, 507, 511-12, 517-18, 520-1, 523-8, 531, 533-6, 538, 542, 549, 551-2, 557, 562, 565-7, 571-2, 575, 578-9, 588, 591, 595, 599-601, 303, 605-6, 611, 613, 615-16, 618-20, 629, 631-4, 637, 639, 641-6, 648-52, 654-6, 659-62, 666-7, 669-70, 673, 678-9, 686-8, 690, 695, 699-700, 704-5, 714, 716, 727-8, 730, 736, 745, 875, 882, 929, 944-6, 948-9, 951, 955, 959, 1009, 1060, 1070, 1102-3, 1125, 1335-7

Hoare, Samuel sir

politico e diplomatico britannico; ministro degli esteri (1935); ambasciatore in Spagna (1940-44) 955

Hoffmann, Arthur

politico svizzero; capo del dipartimento politico del consiglio federale (1916) 1071

Hōjō, Tokimune 北条時宗

reggente e sovrano di fatto del Giappone medievale (1251-84) 197

Hömberg, Hans

drammaturgo berlinese; romanziere e sceneggiatore (1903-82) 466

Honda, Chikao 本田親男

presidente del giornale giapponese *Mainichi* (1952) 1254

Hoover, John Edgar

alto funzionario USA; direttore del FBI (1935-72) 531

Hopkins, Harry Lloyd

politico USA; collaboratore del presidente Roosevelt (1942-45) 634, 945, 954

Hori 堀

ispettore giapponese nel campo di detenzione dei diplomatici italiani (1945) 832

Horikiri, Zembei 堀切善兵衛

diplomatico giapponese; ambasciatore a Roma (1940-42) 417, 464, 516, 519, 537, 575, 583, 596, 606, 615, 631, 633, 648, 1328-30

Horinouchi, Kensuke 堀内謙介

politico giapponese; viceministro degli esteri (1936) 106, 159

Hornbeck, Stanley

diplomatico USA; *adviser on political relations* al dipartimento di stato (1941) 513

Hossbach, Friedrich

militare tedesco; colonnello; aiutante del *Führer* (1937) 147

Hotta, Masaaki 堀田正明

diplomatico giapponese; ambasciatore in Italia (1937-39) 127-31, 137-41, 143, 146, 148, 152, 154, 185-6, 221, 1327-8

Hull, Cordell

politico USA; segretario di stato (1933-44) 17, 46, 141, 202, 204, 218, 227, 229, 322, 331, 377, 415, 491-4, 496-7, 500-1, 504-12, 514-19, 521, 523, 526, 533, 535, 541, 544, 548-9, 551-2, 557, 559, 561-8, 570, 573, 576, 583-7, 638-9, 663-4, 671, 882, 908, 910, 1373

Hurley, Joseph Patrik

arcivescovo, diplomatico della Santa sede; delegato apostolico in Giappone (1931-34) 197

Iachino, Angelo

militare italiano; ammiraglio (1941) 462

- Ianni, Manlio**
politico italiano; senatore (1989) 1317
- Ibuki, Yukitaka 伊吹幸隆**
diplomatico mancese; segretario della legazione presso la RSI, e incaricato d'affari (1944-45) 775, 779-80
- Ichikawa, Kon 市川崑**
regista giapponese (1915-2008) 1282
- Iguchi, Sadao 井口貞夫**
politico e diplomatico giapponese; viceministro degli esteri (1951); ambasciatore negli USA (1954-56) 1208
- Ihara, Saikaku 井原西鶴**
autore giapponese 1642-93 1280
- Ikawa, Tadao 井川忠雄**
uomo d'affari giapponese negli Stati Uniti (1941) 494
- Ikeda, Seiin (o Shigeaki) 池田 成彬**
politico giapponese; economista, governatore della banca del Giappone (1937); ministro delle finanze (1938-39) 168, 207, 210, 322
- Inaba, Masao 稲葉正夫**
militare giapponese; colonnello dello stato maggiore (1945) 952
- Inabata, Katsutarō 稲畑勝太郎**
industriale giapponese e parlamentare interessato ai commerci nippo-etiopei (1934-35) 70
- Inagaki, Hiroshi 稲垣浩**
regista giapponese (1905-80) 1283
- Indelli, Mario**
barone; diplomatico italiano; ministro a Tirana (1934-36) e Belgrado (1936-40); ambasciatore a Tōkyō (1940-43; 1945-46); internato dai giapponesi tra 1943 e 1945 17-18, 244, 396, 401, 413, 415, 417, 426-9, 440-1, 450-1, 464, 472-4, 476, 480, 484-5, 500-1, 504-5, 507-11, 513, 516, 519, 521, 523, 525, 527-33, 535, 541-3, 547, 549-51, 553, 556, 559, 563, 565, 570, 574, 583, 586, 589, 601-3, 618, 621-2, 624, 628-9, 634, 648, 659, 664, 667, 669, 674-80, 752-3, 757, 760-1, 765, 769, 771, 782-3, 786-7, 791-806, 807-18, 820, 823, 825, 829-30, 832-6, 838, 840-3, 845-7, 850-2, 854, 1112, 1149, 1329-30, 1333, 1368, 1371
- Inoue, Shigeyoshi 井上成美**
militare giapponese; viceammiraglio; viceministro della marina (1941) 495
- Inoue, Takajiro 井上たかじろ**
diplomatico giapponese; rappresentante a Roma (1951) 1222, 1255, 1261, 1334
- Interlandi, Telesio**
giornalista italiano, fondatore del giornale razzista *Tevere* (dal 1924) 72
- Ishii, Kikujirō 石井菊次郎**
politico e diplomatico giapponese; ambasciatore in Francia e USA; ministro degli esteri (1915-16); membro del Consiglio Privato 37, 441-2
- Ishiwata, Sōtarō 石渡莊太郎**
politico giapponese; ministro delle finanze (1939; 1944-45) 210, 277, 280, 333
- Itagaki, Seishirō 板垣征四郎**
militare e politico giapponese; ministro della guerra (1938-39) 168-9, 171, 185, 194, 204, 210, 267, 271, 273-4, 277, 280, 294, 304, 333, 336, 357
- Itō, Nobufumi 伊藤述史**
diplomatico giapponese; in missione in Germania e Italia (gennaio 1939) 226, 229, 231-2, 240, 262, 265
- Itō, Seiichi 伊藤整一**
militare giapponese; viceammiraglio; vicecapo di stato maggiore della marina (1941-44) 584
- Iwakuro, Hideo 岩畔豪雄**
militare giapponese; colonnello; caposezione del dipartimento affari militari dell'esercito; *attaché* militare negli USA (1941) 494, 498
- Jacini, Stefano (1826-1891)**
politico italiano; ministro degli interni a.i. (1866) 1074
- Jacini, Stefano (1886-1952)**
politico italiano; ministro della guerra del governo Parri (1945) 1035, 1053, 1057, 1093, 1099, 1108

Jacobsson, Per

economista svedese; *adviser* presso la *Bank of International Settlement* a Basilea (1945) 956-7

Jagow, Gottlieb von

diplomatico e politico tedesco; ministro degli esteri (1913-16) 1071

Jannelli, Pasquale

diplomatico italiano; consigliere d'ambasciata a Tōkyō (1943-46), poi vicedirettore e direttore degli affari politici del ministero degli esteri; segretario generale della presidenza del consiglio negli anni Cinquanta 691-3, 752-4, 758, 765, 769, 771-2, 785, 790, 797, 799-800, 806, 808, 810, 814, 820, 824-7, 837, 839, 841-5, 850, 852, 1080, 1145-6, 1070, 1080, 1082, 1200, 1204-5, 1221-2, 1227, 1254-5, 1258, 1262, 1329-30

Jodl, Alfred

militare tedesco; generale; capo di stato maggiore *Oberkommando* della *Wehrmacht* (1939-45) 677

Johnson, Herschel Vespasian

diplomatico USA; ministro a Stoccolma (1941-46) 882

Johansson, Birger

diplomatico svedese; direttore della divisione B del ministero degli esteri (1944-46) 995, 1123

John Bull vedi **Bull, John****Julian, Hubert Fauntleroy**

aviatore di colore, conosciuto come *The Black Eagle* (1887-1983) 56

Junod, Marcel

delegato della Croce Rossa Internazionale dal 1935 e vicepresidente dal 1952 755-6

Kadooka, Tomoyoshi vedi **Sumioka, Tomoyoshi****Kamata 蒲田**

capo dell'ufficio speciale di polizia della prefettura di Akita; responsabile della detenzione dei diplomatici italiani (1945) 832-3

Kambara, Tai 神原たい

artista giapponese del movimento futurista (1899-1997) 734-5

Kanayama, Masahide 金山雅秀

diplomatico giapponese; segretario d'ambasciata a Roma (1943) e rappresentante presso la Santa sede (1945-52) 954, 1262, 1329-30

Kan'in, Kotohito 閑院宮載仁親王

principe della famiglia imperiale giapponese e capo di stato maggiore dell'esercito (1931-40) 98, 101, 103, 169, 476

Kanō, Hisaakira 加納久朗

banchiere, presidente della *Yokohama Specie Bank* (1936) 83

Kanze Hideo 観世栄夫

attore del teatro Nō (1954) 1284

Kanze Hisao 観世寿夫

attore del teatro Nō (1954) 1284

Karakawa, Yasuo 唐川安夫

militare giapponese; colonnello dello stato maggiore dell'esercito; addetto militare in Italia (1939) 150

Kasahara, Yukio 笠原幸雄

militare giapponese; maggior generale; in Germania nel 1937-38; vicecapo di stato maggiore dell'Armata del Kwantung (1938) 171, 173-5

Kase, Shun'ichi 加瀬俊一

diplomatico giapponese; segretario di Matsuoka (1941); incaricato d'affari a Roma (1942); ministro a Berna (1945) 507, 625, 633, 635, 640, 731, 776, 956-7, 1330, 1331

Kase, Toshikazu 加瀬俊一

diplomatico giapponese; con Shigemitsu fino alla resa del Giappone; delegato alle Nazioni Unite (1955) 633, 1274

Katayama, Tetsu 片山哲

politico giapponese; primo ministro e ministro degli esteri (1947-48) 1341, 1344

Katō, Sotomatsu 加藤外松

diplomatico giapponese; ambasciatore a Vichy (1941) 531-2, 537

- Kawabata, Yasunari** 川端康成
scrittore giapponese (1899-1972); premio Nobel per la letteratura nel 1968 1281
- Kawasaki**
corrispondente dalla Svizzera del giornale *Yomiuri Shimbun*; in Italia nel 1947 1135
- Kazan, Elia**
regista cinematografico USA (1909-2003) 1282
- Keitel, Wilhelm**
militare tedesco; generale; feldmaresciallo; capo dell'*Oberkommando* della *Wehrmacht* (1938-45) 156, 186-7, 229, 466, 517, 607, 609, 666, 670
- Kennedy, Joseph**
imprenditore e politico USA; sostenitore del non interventismo; ambasciatore a Londra (1938-ottobre 1940) 451
- Kesselring, Albert**
militare tedesco; generale e feldmaresciallo; diresse la campagna d'Italia (1943-45) 609, 703
- Khoury, Faris el**
diplomatico siriano; delegato al consiglio di sicurezza dell'ONU (1947) 1142
- Khomeynī, Ruḥollāh Moṣṭafāvī**
politico e religioso iraniano (1902-89); grande ayatollah dell'Iran (1979-89) 810
- Kido, Kōichi** 木戸幸一
politico giapponese; ministro in vari governi; guardasigilli e membro della *Senior Statesmen's Conference* (1940-45) 206, 273, 288, 442, 521, 556, 569, 628, 836, 953-4
- King, Ernest J.**
militare USA; ammiraglio; capo di stato maggiore della marina (1942-45) 866-7
- Kirk, Alexander**
diplomatico USA; rappresentante in Italia (1944-45) 885, 907-8, 978-9, 987, 1028, 1052, 1114
- Kirkpatrick, Helen P.**
funzionaria USA al dipartimento di stato, affari europei (1951) 1221
- Kita, Ikki** 北一輝
intellettuale; maggior ideologo del 'fascismo giapponese' (1883-1937) 83
- Kita, Minoru** 来た実る
attore del teatro Nō (1954) 1284
- Kitamura, Kojiro** 北村小次郎
funzionario giapponese; *financial attaché* a Berlino; rappresentante della *Yokohama Specie Bank*; economista alla *Bank of International Settlement* a Basilea (1945) 637, 956-7, 1162
- Kitasono, Katue** 北園 克衛
poeta e fotografo giapponese (1902-78) 736
- Kiuchi, Yoshitane** 木内喜胤
diplomatico giapponese; consigliere d'ambasciata presso la RSI (1944-45) 707, 725, 727, 761, 779, 983, 1162, 1331
- Kiyoura, Keigo** 清浦奎吾
politico giapponese; primo ministro (1924); membro della *Senior Statesmen's Conference* (1941) 569
- Kjellin, Carl-Gustaf**
diplomatico svedese; console a Dairen (Manchukuo); e poi alla legazione di Tōkyō (1945) 833
- Kleist, Paul Ludwig Ewald von**
militare tedesco; generale; al comando di *Panzergruppe* sul fronte Sud (1941) 578
- Kleist, Peter**
alto funzionario tedesco al ministero degli esteri e all'*Ostministerium* di Rosenberg; *SS-Standartenführer*; forse partecipò a trattative con i sovietici (1943-44) 680, 881-2
- Knatchbull-Hugessen, Hughe**
diplomatico britannico; ambasciatore a Pechino (1937) 131
- Kobayashi, vedi Sanzjo**
- Kodama, Kibō** 児玉希望
pittore giapponese (1898-1971) 1287

Koestler, Arthur

scrittore e intellettuale ungherese; autore di *Scum of the Earth* (1941) 371

Koiso, Kuniaki 小磯國昭

militare giapponese; generale; primo ministro (1944-45) 737, 745, 767, 952, 1341, 1344

Kojima, Hideo 小島秀夫

militare giapponese; ammiraglio; *attaché* navale presso l'ambasciata di Berlino 159, 175, 187

Kolstad, Arnoldus H.

diplomatico norvegese; *chargé d'affaires* della legazione di Tōkyō (1942) 983

Kondō, Nobutake 近藤信竹

militare giapponese; contrammiraglio; capo di gabinetto del ministero della marina (1937); vicecapo di stato maggiore della marina (1941) 78, 495

Konoe, Fumimaro 近衛文麿

politico giapponese; primo ministro (1937-39; 1940-41) 8, 13-14, 16-18, 36, 128, 154, 157-8, 168-9, 173, 181, 185, 192-3, 195, 206-7, 210-11, 214, 231-2, 351-3, 393, 396, 405-6, 408-9, 411, 413-14, 417, 425, 441-2, 447, 456-7, 470, 481, 485-6, 493, 495-9, 501, 506, 516-17, 521, 524-5, 532-3, 535, 541-5, 547-51, 553-7, 559, 836, 1104, 1337, 1341, 1344, 1372

Konoye vedi **Konoe, Fumimaro****Koo Wellington** 顧維鈞 (Gù Wéijūn)

diplomatico cinese; ambasciatore a Londra (1946) 890

Kowalewski, Jan

militare polacco; celebre cripto-analista; agente a Lisbona del governo polacco in esilio (1941-45) 671

Kreutzer, Leonid

musicista tedesco di origine russa (1884-1953); pianista classico; perseguitato come ebreo; rifugiato in Giappone (1933) 950

Kung Hsiang-Hsi 孔祥熙

politico cinese; ministro degli esteri a.i. (1935) 66

Kung-chao Yeh, George vedi **Yeh Kung-chao****Kuroda, Hiroyuki** 黒田博之

nobile giapponese; padre di Masako 60

Kuroda, Masako 黒田雅子

nobile giapponese; promessa sposa al principe etiopio Araya Ababa (1935) 60-1

Kuroki, Tokitarō 黒木時太郎

diplomatico giapponese; viceconsole a Port Said (1920); visitò l'Etiopia tre volte fino al 1927; in seguito incaricato d'affari in Egitto 50-1

Kurosawa, Akira 黒沢明

regista giapponese (1910-98) 1231-2, 1280-2

Kurusu, Saburō 来栖三郎

diplomatico giapponese; ambasciatore a Bruxelles (1937-39), Berlino (1939-41) e inviato speciale negli USA (1941) 226, 228, 373, 382, 398-9, 401, 404, 409, 414, 443-4, 453, 467-8, 540, 559, 561-8, 570, 573, 575, 583, 587, 946

La Guardia, Fiorello

politico *liberal* italo-americano, sindaco di New York (1934-45) 906

Lais, Alberto

militare italiano; ammiraglio; già capo del SIS (1938-40); addetto navale a Washington (1940-41) 491-3, 778

La Malfa, Ugo

politico italiano; ministro (1946) 1348

La Marmora, vedi Ferrero della Marmora**Langdon, William R.**

studioso (nipponista) e diplomatico USA (1891-1963) 441

Lanza D'Ajeta di Trabia, Blasco

diplomatico italiano; capo di gabinetto di Ciano al ministero e all'ambasciata presso la Santa sede (1943); inviato a Lisbona e a Londra; inviato e ambasciatore a Tōkyō (1951-55) 24-5, 579-80, 582, 612, 617, 671-2, 677, 868, 874, 1170, 1179-81, 1183-86, 1188-90, 1196-200, 1204-12, 1215, 1218-23, 1226-8, 1235-6, 1250, 1254, 1256-7, 1259, 1260-71, 1334

- Laurel, José**
politico filippino; presidente della repubblica, *puppet government* dei giapponesi (1943-45) 715
- Laval, Pierre**
politico francese; primo ministro (1931-32; 1935-36); capo del governo di Vichy (1942-44) 248
- Lawrence, Josephine**
scrittrice e giornalista USA (1889-1978) 1281
- Lebrun, Albert**
politico francese; presidente della repubblica (1932-40) 250
- Le Corbusier**
architetto e urbanista francese (1887-1965) 39
- Leonardi, Ezio**
politico italiano; senatore (1989) 1317
- Leonardo da Vinci**
artista e scienziato del Rinascimento italiano (1452-1519) 621-4
- Leone**
partigiano veneziano (1944) 730-1
- Leone, Giovanni**
politico italiano; presidente della Repubblica (1971-78) 1351, 1353
- Lessona, Alessandro**
politico fascista; sottosegretario e ministro delle colonie; ministro dell'Africa italiana (1934) 49
- Ley, Robert**
politico nazista; direttore del fronte tedesco del lavoro (1933-45) 387
- Liguori, Gennaro**
fascista italiano in estremo oriente; console della RSI a Kōbe 773
- Lilli, Virgilio**
giornalista italiano; inviato del quotidiano romano *Il Tempo* (1948) 1156
- Lindbergh, Charles A.**
trasvolatore USA (1902-74); isolazionista; simpatizzante del nazionalsocialismo; portavoce dell'*American First Committee* (1940) 15, 426, 453, 500
- Litvinov, Maksim**
commissario agli esteri sovietico (1930-39); ambasciatore negli USA (1941-43) 41-2, 120, 278, 284, 285, 293, 299, 342, 348, 592
- Liu Wen-Tao 刘文涛**
diplomato cinese; ambasciatore a Roma (1937) 152
- Livingstone, David**
missionario esploratore (1813-73) 371
- Lo Chen Pang 羅展鵬**
diplomato mancese; rappresentante presso la RSI (1944) 727
- Lojacono, Vincenzo**
diplomato italiano; ambasciatore in Cina (1935) 66-7, 72
- Lollobrigida, Gina**
attrice italiana (1927-) 1283
- Lombardi, Riccardo**
politico italiano; ministro dei trasporti del governo De Gasperi (1946) 1348
- Long, Breckinridge**
politico e diplomatico USA; *assistant secretary of state* (1941) 491-2
- Longo, Luigi**
politico italiano del PCI (1945) 1109
- Loren, Sophia**
attrice italiana (1934-) 1283
- Lothian, Philip Henry Kerr, XI marchese di**
politico e diplomatico britannico; segretario di stato per l'India (1931-32); ambasciatore negli Stati Uniti (1939-40) 385
- Loughlin, John**
corrispondente da Tōkyō dell'australiano *The Argus* 1110, 1112
- Lozovsky, Solomon Abramovič**
politico sovietico; vicecommissario agli esteri (1945) 336-7, 765-6, 1006

Lucioli, Mario

diplomatico italiano; lavorò al gabinetto di Ciano (1938) e all'ambasciata di Berlino (1940); incaricato d'affari a Washington (1948-54) 1190-5, 1198, 1202, 1221

Lunardò, Luigi

cittadino spiato dall'OVRA (1941) 599

Lupis, Giuseppe

politico italiano; sottosegretario agli esteri (1946-47) 1343

Lussu, Emilio

politico italiano; ministro (1945) 912, 992, 1019, 1037, 1048, 1348

Luther, Hans

politico e diplomatico tedesco; cancelliere (1925-26); presidente *Reichsbank* (1930-33); ambasciatore negli USA (1934-37) 46, 109

Lytton, Victor, conte Bulwer-Lytton, lord

politico e diplomatico britannico (1932) 38

MacArthur, Douglas

militare USA; generale; comandante in estremo oriente nella Seconda guerra mondiale; comandante dello SCAP in Giappone (1945-51) 835, 845, 1127, 1131-2, 1134, 1136, 1164, 1177, 1183, 1190

Macchi di Cellere, Francesco

diplomatico italiano; capo ufficio coordinamento segreteria generale ministero degli esteri (1951) 1180

Macchi di Cellere, Pio

diplomatico italiano; primo segretario ambasciata di Tōkyō (1942-46), poi internato dai giapponesi fino al settembre 1945 771, 838, 1327-30

Macchi di Cellere, Vincenzo

diplomatico italiano; ambasciatore negli Stati Uniti (1914-19) 1075

Machijiri, Kazumotō 町尻量基

militare giapponese; *Chief of Army Affairs Section of Military Affairs Bureau* del ministero dell'esercito (1938-39) 336

Mackensen, Hans Georg von

diplomatico tedesco; ambasciatore a Roma (1938-43) 165, 167, 204, 214, 244-8, 256, 378, 383, 395, 426, 440, 464, 576, 582, 652, 662, 679

Macmillan, Harold

politico britannico; alto commissario nel governo militare alleato in Italia (1943-44) 884, 899, 912-13, 964, 1043

Maffei, Arturo

diplomatico italiano; console a Harbin (Manchukuo), internato dai giapponesi fino al settembre 1945 771, 801, 803, 852

Magistrati, Massimo

conte; diplomatico italiano; consigliere d'ambasciata e incaricato d'affari a Berlino; ministro italiano a Berna (1943-44); direttore degli affari politici del ministero degli esteri (1955) 211, 214-15, 227, 233, 258, 338, 340-2, 347-8, 363, 650, 752-3, 1274, 1277, 1374

Maglione, Luigi

diplomatico della Santa sede; cardinale; segretario di stato (1939-44) 480, 717

Magnino, Leo

studioso italiano del R. istituto commerciale di Napoli (1934) 48

Mainetti, Fernando

impiegato dell'ambasciata italiana a Tōkyō fino al 1946, internato con la moglie assieme a tutto lo staff 801, 852

Mainetti

moglie di Fernando, internata con il marito assieme a tutto lo staff 801, 852

Majoni, Giovanni Cesare

diplomatico italiano; ambasciatore in Giappone (1930-33) 39, 1326

Makino, Nobuaki 牧野伸顕

politico e diplomatico giapponese; ministro degli esteri (1913-14); delegato alla conferenza di pace di Parigi (1919); guardasigilli (1925-35) 84

Makise, Yūjirō 牧瀬裕次郎

dirigente, in Italia, della società giapponese Mitsubishi (1944) 849

- Malaparte, Curzio (Curt Erich Suckert)**
giornalista e scrittore italiano (1898-1957)
134, 637, 874, 944
- Malik, Yakov**
diplomatico sovietico, *chargé* (1942) poi
ambasciatore a Tōkyō (1943-45) 616,
629, 766, 959, 1090-1, 1104
- Mameli, Francesco Giorgio**
diplomatico italiano; ministro a Lisbona
(1939) 362
- Manfull, Melvin L.**
funzionario USA; capo del *policy reports*
staff nella segreteria di Acheson (1951)
1221
- Mangano, Sivana**
attrice italiana (1930-89) 1280
- Mannucci, Vincenzo**
dirigente della Breda; componente della
missione economica italiana in Giap-
pone e Manchukuo (1938) 160
- Mao Tse Tung 毛澤東 (Máo zédōng)**
politico cinese; presidente del partito co-
munista cinese (1945-76) e della repub-
blica (1954-59) 1175
- Maraini, Dacia**
figlia di Fosco; scrittrice italiana; internata in
Giappone con la famiglia (1943-45) 831
- Maraini, Fosco**
antropologo, orientalista, yamatologo; in-
ternato italiano in Giappone con la fa-
miglia (1943-45) 831
- Marcantonio, Vito Anthony**
politico USA; membro della camera
(1945-51) 810, 839
- Marchetti, Aristide**
politico italiano; deputato (1975) 1310,
1312-13
- Mardam bey, Djamil**
politico siriano; presidente del consiglio
(1947) 1144
- Marella, Paolo**
mons., diplomatico della Santa sede; dele-
gato apostolico a Tōkyō 197, 717, 757,
762-3, 785-6, 806
- Maria José di Savoia**
principessa del Piemonte; consorte di Um-
berto; regina d'Italia (maggio 1946) 516
- Mariani, Luigi**
diplomatico italiano; consigliere dell'amba-
sciata italiana in Giappone (1935) 68,
1326
- Mariani, Orazio**
atleta italiano (1936) 106
- Marinetti, Filippo Tommaso**
intellettuale italiano; fondatore del *Futuri-
simo* (1876-1944) 734-6, 738
- Marras, Luigi Efisio**
militare italiano; generale; addetto mili-
tare a Berlino (1936-43) 465, 609-10,
666, 678
- Martino, Gaetano**
politico italiano; ministro degli esteri
(1954-57) 1269, 1275, 1277-8, 1374
- Marx, Karl**
filosofo, economista, studioso tedesco
(1818-83) 821
- Masi, Manlio**
direttore dell'Istituto nazionale cambi
(1943) e direttore generale delle valu-
te (1946) 636
- Mason-MacFarlane, Noel, sir**
militare britannico; generale; vicepresiden-
te della commissione Alleata di control-
lo in Italia (1945) 872
- Matsudaira, Katamori 松平容保**
esponente della feudalità giapponese; ulti-
mo *daimyo* di Aizu, ribelle sconfitto de-
gli imperiali nel 1868 34
- Matsudaira, Setsuko 松平節子**
nipote di Katamori, sposa di Yasuhito, fra-
tello minore dell'imperatore Hirohi-
to 34
- Matsudaira, Tsuneo 松平恒雄**
diplomatico giapponese; ambasciatore a
Londra (1929-35); ministro della casa
imperiale (1939) 35, 322, 407

- Matsudaira, Yasumasa** 松平康昌
maestro delle cerimonie alla corte di Tōkyō (1947-57) 1252
- Matsukata, Kōjirō** 松方小次郎
principe giapponese (1865-1950) 690
- Matsumoto, Shun'ichi** 松本俊一
diplomatico giapponese; viceministro degli esteri (1942-44; 1945) 425, 427, 691, 837, 958
- Matsuoka, Yōsuke** 松岡洋右
politico e diplomatico giapponese; presidente della Compagnia Ferroviaria della Manciuria Meridionale (*Mantetsu*); ministro degli esteri (1940-41) 14, 16-18, 29, 38, 87, 112, 121-2, 161, 185, 397, 402, 406-7, 409-15, 417-18, 420-7, 429, 440-2, 445-6, 448-51, 457, 460, 464-5, 470-88, 493, 495, 499-513, 516-35, 537, 542, 552, 554, 556, 581, 600, 602, 760, 765-6, 1344
- Matsushima, Hajime** 松島肇
diplomatico giapponese; ambasciatore a Roma (1932-33) 43, 1326
- Matsushima, Shikao** 松嶋鹿夫
diplomatico giapponese; ministro a Stoccolma (1941) 464
- Matthews, Harrison Freeman**
diplomatico USA; consigliere e incaricato d'affari a Londra (1941-43); *deputy undersecretary of state* (1950-53) 663, 1240
- Matthews, Herbert**
giornalista USA; corrispondente del *New York Times* (1944) 906
- Mattioli, Raffaele**
amministratore delegato della Banca Commerciale italiana (1944-45) 910
- Mazzolini, Serafino**
diplomatico italiano; ministro al Cairo (1940); sottosegretario agli esteri della RSI (1943-45) 478, 724, 727-8, 731-2, 740, 752, 761-2, 764-5, 874
- McCarey, Leo**
regista e sceneggiatore USA (1898-1969) 1281
- McClurkin, Robert J. G.**
funzionario USA; vicedirettore dell'*Office of Northeast Asian Affairs* (1951) 1221
- McGhee, George**
diplomatico USA; assistente segretario di stato (1951) 1221
- Medici, Giuseppe**
politico italiano; ministro degli esteri (1968; 1972-73) 1304-7
- Megerle, Karl**
giornalista tedesco; funzionario del ministero degli esteri, incaricato della propaganda (1943) 644
- Meisinger, Josef Albert**
militare tedesco; agente SS e Gestapo, ufficiale dell'*Eisetzgruppe IV* in Polonia; distaccato in Cina e Giappone (1941-45) 950-1
- Meissner, Otto**
alto funzionario del *Reich*; ministro di stato alla Cancelleria (1937-45) 467
- Melkay, Almo**
segretario-interprete all'ambasciata italiana a Tōkyō (1932-46) 771, 803, 852, 1326-8, 1356
- Mellini Ponce de León, Alberto**
diplomatico italiano; console a Monaco di Baviera (1939); capo gabinetto del ministero degli esteri RSI 285, 706, 743
- Melograni, Piero**
storico e saggista italiano (1930-2012) 1086
- Merchant, Livingston T.**
diplomatico USA; *deputy assistant* agli affari estremo orientali (1951) 1184
- Messe, Giovanni**
militare italiano; generale e maresciallo d'Italia; capo di stato maggiore generale (1944-45) 931
- Middelburg, Duco Gerrit Eduard**
diplomatico olandese; console generale a Napoli, accreditato presso il governo Badoglio (1944) 1229

Mikojan, Anastas Ivanovič

politico sovietico; commissario del popolo per il commercio (dal 1926) 312

Minutolo, Giovanni

militare italiano catturato dai giapponesi e morto durante la prigionia 853

Mishima, Yukio 三島由紀夫

intellettuale e scrittore giapponese (1925-70) 737

Mitani Takanobu 三谷隆信

diplomatico giapponese; ambasciatore presso il governo di Vichy (1942-45) 776

Mitsui, Takaharu 三井高陽

industriale e finanziere giapponese; titolare dell'omonimo del gruppo 381

Mitsunobu, Tōyō 光延東洋

militare giapponese; capitano di vascello; addetto navale presso la RSI (1943-44) 719-20, 742, 848, 1263, 1328-31

Miyajima, Haruki 宮島春樹

architetto paesaggista giapponese (1927-2011) 1315

Mizoguchi, Kegji 溝口健二

regista cinematografico giapponese (1898-1956) 1280-2

Molè, Enrico

politico italiano; ministro dell'istruzione del governo De Gasperi (1946) 1348

Molotov, Vjačeslav Michajlovič

politico sovietico; commissario agli esteri (1939-49) 10-11, 15-16, 102, 219, 271, 278, 293, 297, 301, 303, 305, 310, 321, 333, 341, 344-5, 348, 350, 371-2, 395-6, 423, 449-50, 456, 459-63, 469-72, 474-5, 480, 482-7, 503, 512, 524, 659, 680, 765-6, 877, 1042, 1091, 1104, 1108, 1113

Mombelli, Giulio

incaricato d'affari italiano ad Addis Abeba (1934) 54

Monaco, Riccardo

professore; capo dell'ufficio trattati del ministero degli esteri italiano (1951) 1180-1, 1253

Montalbano, Giuseppe

politico italiano; sottosegretario marina mercantile nel 2° governo Bonomi (1944-45) 923

Montale, Eugenio

poeta italiano; presidente della mostra del cinema di Venezia (1953) 1280

Montanelli, Indro

giornalista italiano; corrispondente del *Corriere della Sera* dal Giappone (1951) 1132-3, 1185, 1210-11, 1222, 1263, 1283, 1285

Montgomery, Bernard Law

militare britannico; generale e feldmaresciallo sui fronti africano e italiano (1942-45) 675-6

Montini, Giovanni Battista

mons., diplomatico della Santa sede; sostituto alla segreteria di stato (1937-52) e prosegretario di stato 785, 954, 1272-3

Moravia, Alberto

scrittore italiano (1957) 1283, 1285-6

Morelli, Mario

componente della missione economica italiana negli Usa (1944-45) 910

Morelli, Renato

politico italiano; sottosegretario agli esteri (1944-46) 1343

Morgenthau, Henry jr.

politico USA; segretario al tesoro (1934-45) 910

Mori, Ōgai 森鷗外

scrittore giapponese (1862-1922) 1282

Moro, Aldo

politico italiano; sottosegretario e ministro degli esteri (1969-72; 1973-74) 1303, 1308, 1318, 1343, 1351, 1353

Moscatelli, Nino

pilota italiano, trasvolatore (1942) 620

Moshikazu

ufficiale della marina giapponese ricevuto dal Duce (ottobre 1944) 848

- Motono Ichirō** 本野一郎
diplomatico e politico giapponese; ministro degli esteri (1917) 486
- Mountbatten, Louis, lord**
militare britannico; comandante dell'area dell'Asia sudorientale (1944) 895
- Mozart, Wolfgang Amadeus**
musicista e compositore austriaco (1756-91) 1283
- Munemori, Sadao**
militare statunitense di origine giapponese morto in Italia il 5 aprile 1945 944
- Mushakōji, Kintomo** 武者小路公共
diplomatico giapponese; lavorò al primo trattato nippo-etiope (1927); ambasciatore in Romania (1927) e Germania (1934-37) 64, 96, 103, 109, 113-14, 116-17, 132, 136, 144-5, 155, 463
- Mussa, Paolo Emilio**
diplomatico italiano; console a Dairen (Manchukuo); internato dai giapponesi sino al settembre 1945 771, 840, 852
- Mussolini, Arnaldo**
fratello di Benito (1885-1931) 855
- Mussolini, Benito**
politico italiano, presidente del consiglio, ministro degli esteri ecc., Duce del Fascismo, infine capo della RSI (1922-45) 3-4, 6-11, 13, 17, 19-20, 33-6, 38-41, 43-6, 48-50, 54-8, 60, 63-8, 72-3, 77-9, 81-4, 86-90, 99-101, 106, 108-10, 112, 120, 126, 128, 130-9, 145-8, 151, 153-4, 157-9, 161, 165-7, 171-2, 187-8, 190-2, 204-6, 208-9, 211, 214, 216, 218, 223, 225-7, 231, 234, 236-7, 239, 242-51, 255-9, 266, 270-2, 275-83, 287, 295, 297, 303, 305-6, 310-13, 323-4, 336-41, 348-9, 355-6, 361-4, 366-8, 372-4, 376-81, 383, 393-6, 414-15, 424, 426-7, 443, 445, 450-1, 453, 455-6, 463, 465-7, 472-5, 479-81, 487, 493, 502-3, 505, 511-12, 516-18, 521-6, 533-4, 538, 542, 549, 568, 571, 575-82, 588, 590, 594-5, 599-601, 603, 606-7, 609, 611-12, 614-20, 626-7, 630-3, 637-52, 653-64, 666-9, 671-2, 674-7, 681, 686-8, 690, 694-6, 698, 699-711, 714-22, 724, 726-8, 732, 734-5, 737, 740-5, 758-60, 762-3, 765, 769, 771, 783, 820, 825, 834, 848, 855, 866, 869, 874-5, 879, 881-3, 885, 888-94, 898, 906, 916, 920, 929, 959, 969, 1033, 1048, 1060-1, 1069, 1072, 1074, 1109, 1113, 1125, 1213-14, 1336-39, 1342-3, 1369-70
- Mussolini, Edda** vedi **Ciano, Edda**
- Mussolini, Rosa**
figlia di Arnaldo 855
- Muti, Ettore**
militare italiano e politico fascista; segretario del PNF (1939-40) 734
- Mutō, Akira** 武藤章
militare giapponese; direttore degli affari militari del ministero dell'esercito (1940) 405, 499
- Nagai, Matsuzō** 永井松三
diplomatico giapponese; ambasciatore a Berlino (1933-34), poi ministro dei trasporti (1936) 96
- Nagano, Osami** 永野修身
militare giapponese; ammiraglio; capo di stato maggiore della marina (1941-44) 524, 540, 569, 574
- Nagumo, Chūichi** 南雲忠一
militare giapponese; ammiraglio; condusse la flotta all'attacco di Pearl Harbor (1941) 566
- Naitō, Takeshi** 内藤剛
militare giapponese; assistente dell'*attaché* navale presso l'ambasciata di Berlino (1940) 462
- Nakamura**
funzionario giapponese (1941) 793
- Nakamura, Teruo** 中村輝夫
militare giapponese ritrovato nel 1974 nella jungla a Morotai 1311
- Nakano, Seigō** 中野 正剛
politico giapponese di idee fasciste, fondatore di Tōhōkai 東方会 154
- Nakayama, Shoichi** 中山翔一
diplomatico giapponese; consigliere d'ambasciata a Roma (1936) 86, 1327

- Napoleone (Bonaparte)**
imperatore francese 1804-14(15) 811
- Napoleone III (Carlo Luigi Napoleone Bonaparte)**
imperatore francese 1852-70 1074
- Naruse, Mikio 成瀬巳喜男**
regista cinematografico e sceneggiatore giapponese (1905-69) 1281
- Navaraj, Bahiddha**
diplomatico thailandese; ministro presso la RSI (1944) 695
- Negarville, Celeste**
politico italiano; sottosegretario agli esteri (1945-46) 1343
- Negro, Silvio**
scrittore e giornalista del *Corriere della Sera* (1951) 1248
- Nenni, Pietro**
politico italiano; segretario del PSIUP; ministro in vari governi italiani (dal 1945) 860, 970-6, 982-3, 991-3, 1010-13, 1015, 1051, 1053-4, 1085, 1108, 1116, 1118, 1126, 1177, 1276, 1343, 1348
- Neurath, Constantin von**
politico e diplomatico tedesco; ambasciatore a Roma (1921-30); ministro degli esteri del *Reich* (1932-38) 99, 101-2, 108-9, 113, 132, 137-8, 147, 153, 156, 251
- Nicola I Mirkov Petrović-Njegoš (Kralj Nikola I)**
principe e poi re del Montenegro (1860-1918) 1216-17
- Nicola II Romanov**
zar russo (1868-1918) 1216
- Nigra, Costantino**
diplomatico sardo e italiano; inviato a Parigi fino al 1876 1074
- Nishi, Haruhiko 西春彦**
diplomatico e politico giapponese; consigliere d'ambasciata a Mosca (1940) 483
- Nishihara, Masashi 西原正史**
storico giapponese (1937-) 1133
- Nishimura, Kumao 西村熊雄**
direttore dell'ufficio trattati del ministero degli esteri giapponese (1951) 1209-11
- Noble, Percy**
militare britannico; ammiraglio; comandante delle truppe in Cina (1938-39) 313
- Nomura, Kichisaburō 野村 吉三郎**
militare giapponese; ammiraglio; ministro degli esteri (1939-40); ambasciatore titolare a Washington (1940-41) 17, 353, 369, 376, 417-18, 477, 493-501, 503-13, 516-19, 521, 523, 526, 529-30, 535-6, 538, 540-4, 546, 548-53, 557-70, 573, 576, 583-5, 587-8, 628
- Nomura, Naokuni 野村直邦**
militare e diplomatico giapponese; vice ammiraglio; *attaché* navale a Berlino (1940-43); in missione in Italia (1941); ministro della marina (luglio 1944) 516, 609
- Nonis, Alberto**
diplomatico italiano; direttore generale degli affari politici del ministero degli esteri della RSI (1943-45) 764
- Oda, Takio 小田多喜夫**
politico e diplomatico giapponese; viceministro degli esteri (1952-54) 1268
- Ōhashi, Chūichi 大橋忠一**
politico e diplomatico giapponese; viceministro degli esteri (1941) 486, 531-2, 542
- Oikawa, Koshirō 及川古志郎**
militare giapponese; ammiraglio; ministro della marina (1940-41); capo di stato maggiore della marina (1944-45) 416-17, 446, 497-9, 504-5, 554,
- Oka, Takazumi 岡敬純**
militare giapponese; contrammiraglio; direttore affari navali del ministero della marina (1941) 499
- Okada, Keisuke 岡田 啓介**
militare e politico giapponese; ammiraglio; primo ministro (1934-36); membro della *SeniorStatesmen'sConference*(1940-45) 78, 84-5, 417, 569, 1341

- Okamoto, Kiyotomi** 岡本清福
militare giapponese; generale; capo dei servizi segreti in Europa 618, 956-7
- Okamoto, Suemasa** 岡本季正
diplomatico giapponese; ministro a Stoccolma (1942-45) 995
- Okazaki, Katsuo** 岡崎勝男
politico e diplomatico giapponese; ministro degli esteri (1952-54) 1269, 1344
- Ōkubo, Yasuo** 大久保康雄
intellettuale giapponese, traduttore del Mein Kampf (1937) 197
- Okumura, Katsuo** 奥村勝男
politico e diplomatico giapponese; viceministro degli esteri (1952-54) 1268
- Ōkura, Kishichirō** 大倉喜七郎
capo del gruppo militar-industriale Ōkura (1930) 35-6
- Omodeo, Adolfo**
intellettuale e storico italiano antifascista (1889-1946); ministro con Badoglio (1943-44) 1020
- Ōnishi, Takijirō** 大西瀧治郎
militare giapponese; ammiraglio (1940) 462
- Ōno Shichirō** 大野七郎
giornalista giapponese, corrispondente da Roma del *Nichi Nichi Shinbun* (1936) 93, 358 734, 855
- Onoda, Hiroo** 小野田寛郎
militare giapponese ritrovato nel 1974 nella jungla a Lubang 1303
- Ortona, Egidio**
diplomatico italiano; direttore degli affari economici del ministero degli esteri (1944); consigliere d'ambasciata negli USA (1944-1961) 910
- Osborne, Francis, sir**
diplomatico britannico; ministro plenipotenziario presso la Santa Sede (1936-47) 671
- Ōshima, Hiroshi** 大島浩
militare e diplomatico giapponese; addetto militare (1934-38) e poi ambasciatore a Berlino (1938-45) 5, 7-8, 10, 12, 16, 98-105, 109-10, 112, 119, 141, 155, 159, 167-71, 173, 175, 177, 180, 186-7, 195-6, 204-6, 208-9, 214-15, 220-3, 225-9, 232-7, 239-40, 252-4, 259, 262, 265-7, 269, 271-3, 276, 279-80, 283-8, 289, 294-5, 297, 301-2, 304, 308, 313-15, 318, 325, 327-8, 330-1, 333, 336, 340-2, 346, 350, 361, 369, 373-4, 382-3, 415, 463-4, 467, 472, 475, 503, 520-1, 523, 525, 527, 532-3, 540, 547, 561, 567, 574-5, 578, 581, 591, 596-8, 606, 609-10, 615, 639, 645-6, 650, 652, 667, 669, 673, 678-9, 698, 716, 777, 781-2, 786, 881-2, 947, 954-5, 1262
- Ōshima, Ken'ichi** 大島健一
padre di Hiroshi; militare e politico giapponese; ministro della guerra (1918); membro del Consiglio Privato (1940-46) 110
- Ōsumi, Mineo** 大角岑生
militare e politico giapponese; ammiraglio; ministro della marina (1931-32; 1933-36); componente della missione militare in Italia e Germania (1939) 78, 325, 361
- Ōtani, Keijirō** 大谷敬二郎
capo della sezione stranieri della polizia giapponese (1943-45) 761, 791, 805, 842
- Ott, Eugen**
militare tedesco; generale; addetto militare (1934-38) e poi ambasciatore in Giappone (1938-42) 14, 17, 187, 195, 199, 202, 221, 229, 240-1, 252, 258-9, 261-2, 272, 274, 276-7, 280, 287, 289, 294-5, 319, 327, 334, 336, 342, 349-50, 360, 369, 383, 397-8, 400, 402, 411-13, 415, 418, 422, 427-8, 440, 445-6, 463-4, 475, 487, 500, 502-3, 505, 507, 509-13, 517-18, 520, 525, 529-30, 532, 535, 537, 539, 541-3, 546-7, 549-50, 552, 557, 559, 563, 565, 570, 581-3, 585, 591, 623, 634, 760
- Ottaviani, Luigi**
diplomatico italiano; consigliere d'ambasciata a Madrid (1944) 1072

- Ozu, Yasujirō (Yasujirō) 小津 安二郎**
 regista cinematografico giapponese
 (1903-63) 1281
- Pacciardi, Randolpho**
 politico italiano; ministro della difesa
 (1948-53) 1032, 1178
- Padmore, George**
 intellettuale di colore originario di Trinidad, panafricanista e anticolonialista
 (1903-59) 93
- Paggi, Mario**
 politico e intellettuale italiano antifascista
 (1902-64) 900
- Pahlavi** vedi **Reza Pahlavi, Mohammad**
- Palmerston, Henry John Temple, visconte di**
 politico britannico; primo ministro
 (1855-65) 1087
- Pangal, Ioan**
 politico e diplomatico romeno; rappresentante del suo paese a Lisbona e, dal 1941, collaboratore dei servizi segreti polacchi 671
- Panicucci, Alfredo**
 giornalista italiano, inviato di *Epoca* (1954)
 731
- Pansa Cedronio, Paolo**
 diplomatico italiano; primo segretario presso la rappresentanza italiana alla NATO
 (1951) 1221
- Paolini, Ennio**
 funzionario del ministero degli esteri italiano; all'ufficio cifra dal 1° agosto 1944
 993
- Papandreu, Gheorghios**
 politico greco; componente del governo ellenico in esilio (1944) 906
- Papini, Giovanni**
 scrittore italiano (1881-1956) 34
- Parri, Ferruccio**
 uno dei capi della Resistenza (*Maurizio*); presidente del consiglio (1945) 21-2, 825, 850, 860-4, 870-1, 961-2, 964-5, 968-70, 973-5, 977-8, 986-7, 991-2, 1009, 1015, 1017-19, 1021-22, 1030, 1034-5, 1038-40, 1043, 1045, 1049, 1051-3, 1055, 1057, 1059, 1064, 1076-86, 1093, 1099, 1106, 1108, 1210, 1315, 1342-3
- Pasti, Nino**
 militare italiano; ten. col. dell'aeronautica presso lo Stato maggiore (1945) 1093
- Paternò Castello, Antonino marchese di San Giuliano, vedi San Giuliano**
- Patterson, Robert B.**
 politico USA; *undersecretary* (1940-45) e poi segretario alla Guerra (1945-47) 1016
- Paul-Boncour, Joseph**
 politico francese; primo ministro (1932-33); delegato alla Società delle Nazioni (1932-36) 662
- Pauley, Edwin W.**
 politico USA; componente della *Allied Commission on Reparations* 1040
- Paulucci di (de') Calboli, Raniero**
 diplomatico italiano; ministro a Berna (dal 1912); a Tōkyō (1919) 1070-1
- Paulucci di (de') Calboli Barone, Giacomo**
 genero del precedente, diplomatico italiano; diresse la missione del PNF in Giappone (1938) e fu ambasciatore a Madrid (1943-44) 157-8, 651, 753, 890, 1072
- Paulus, Friedrich**
 militare tedesco; generale poi feldmaresciallo, guidò la VI armata fino alla resa di Stalingrado (1943) 631
- Pavolini, Alessandro**
 politico fascista; ministro della cultura popolare (1939-43); segretario del PFR durante la RSI (1943-45) 381, 472, 588, 619, 637, 724, 742
- Pella, Giuseppe**
 politico italiano; ministro del tesoro (1951)
 1178, 1194, 1342, 1349
- Perassi, Tommaso**
 professore; capo dell'ufficio contenzioso diplomatico del ministero degli esteri (1952) 1251

Perkins, George W.

funzionario USA; assistente segretario di stato per gli affari europei (1951) 1221, 1239

Perkins, Troy L.

diplomatico USA; *deputy director of the office of Chinese Affairs* presso il dipartimento di stato (1951) 1200

Persico, Giovanni

politico italiano; sottosegretario nei governi Parri e De Gasperi I (1945-46) 1085

Perth (Lord) vedi Drummond, Eric James**Pesenti, Gustavo**

militare italiano; generale; coinvolto in Svizzera in trattative per una pace separata (1943) 663

Pestalozzi, Max

delegato svizzero della Croce Rossa Internazionale in Giappone (1944-45) 753, 769, 773, 790, 799-801

Petacci, Clara (Caretta)

amante di Benito Mussolini (1912-45) 734, 740-1, 771

Pétain, Philippe

militare e politico francese; primo ministro tra 1940 e 1942; capo del regime collaborazionista di Vichy (1940-44) 448-9, 455

Petitpierre, Max

politico svizzero; ministro degli esteri della Confederazione (1944-61) 776

Petroni, Attilio

militare italiano; capitano di corvetta, al comando del gruppo sommergibili Oceano Indiano (1944) 880

Petrucci, Luigi

diplomatico italiano; ministro a Teheran (1937-41) e a Zagabria (1943) 284

Phillips, William

diplomatico USA; ambasciatore a Roma (1936-41) poi *special assistant* del segretario di stato 218, 230, 270, 331, 549, 941, 962-4, 967, 970, 976, 981, 985, 1004-5, 1116

Phipps, Eric, sir

diplomatico britannico; ambasciatore a Berlino (1933-37) 99

Pietromarchi, Luca

diplomatico italiano; direttore generale al ministero degli esteri (1943) 148, 296, 363, 617, 639, 641, 644-5

Pignatti Morano di Custoza, Girolamo

diplomatico italiano; segretario all'ambasciata di Tōkyō (1942-46), internato dai giapponesi fino al settembre 1945 771, 793, 1329-30

Pilet Golaz, Marcel Edouard

politico svizzero; presidente della Confederazione (1934-40), capo del dipartimento politico del consiglio federale (1941-44) 737

Pillow, Jerome G.

militare USA; colonnello; *attaché* militare a Roma (1934) 48

Pini, Giorgio

giornalista italiano; capo redattore del *Popolo d'Italia* (1936-43); sottosegretario agli interni della RSI (1944-45) 133, 372

Pio XII (Eugenio Pacelli)

diplomatico della Santa sede, cardinale e romano pontefice (1939-58) 480, 954, 1272

Pirelli, Alberto

imprenditore italiano; senatore; svolse occasionale attività diplomatica per Mussolini negli anni Venti e Trenta 568, 601

Plessen, Johann von

diplomatico tedesco; *chargé* all'ambasciata tedesca a Roma (1938-39); consigliere d'ambasciata anche con la RSI 168, 732

Pleven, René

politico francese; presidente del consiglio (1950-51; 1951-52) 1240-1

Potëmkin, Vladimir Petrovič

diplomatico sovietico; ambasciatore in Italia (1932-34) e Francia (1934-37); vice-commissario agli esteri (1937-40) 244, 303, 348

- Pound, Ezra**
intellettuale USA e poeta; collaboratore, in Italia, della propaganda fascista e della RSI 735-6, 745
- Pozzi, Arnaldo**
professore, medico di Mussolini (1943) 645
- Prelli, Giuseppe**
militare italiano; capitano di vascello; addetto navale all'ambasciata di Tōkyō, poi comandante superiore navale in estremo oriente (1943) 692, 1329-30
- Prezzolini, Giuseppe**
scrittore italiano (1882-1982) 34
- Principini, Omero**
militare italiano; colonnello; dopo l'8 settembre 1943, incaricato d'affari della RSI in Giappone, oltre che addetto militare, navale e commerciale (1943-45) 94, 706-11, 713-15, 717-19, 726-7, 737, 761-5, 772-3, 783-4, 792-6, 798, 819-20, 834, 878, 1113, 1162-4, 1331-2, 1371
- Pringsheim, Klaus**
musicista tedesco di origine ebraica; in Giappone dagli anni Trenta 950
- Prunas, Renato**
diplomatico italiano; direttore generale degli affari transoceanici del ministero degli esteri; ministro a Lisbona (1943); segretario generale agli esteri (1943-1946) 361, 649, 664, 672, 677, 752-3, 755-6, 769, 778, 787, 829, 850-1, 861, 885, 890-1, 914-15, 932, 966-7, 1052, 1111, 1122, 1229-30
- Puccini, Giacomo**
musicista e compositore italiano (1858-1924) 1283
- Puntoni, Paolo**
militare italiano; generale; aiutante di campo del re (dal 1939) 736, 880, 887-8, 896, 1004, 1033
- Quaroni, Pietro**
diplomatico italiano; rappresentante a Kabul, poi ambasciatore a Mosca (1945-46) e a Parigi (1946-58) 22, 768, 862, 876-7, 892, 926, 936-7, 963-4, 969, 975-6, 978, 983-4, 986, 992, 1003, 1005-7, 1040, 1042, 1066, 1078-9, 1092, 1097, 1101, 1103, 1105, 1111, 1113, 1116-17, 1124, 1129, 1239-40, 1244, 1258
- Quintieri, Quinto**
presidente della Banca di Calabria e ministro governo Badoglio (1943-44) 910
- Quisling, Vidkun**
militare e politico norvegese; capo di un governo 'fantoccio' (1942-45) che guidò il paese occupato dai nazisti 704
- Raeder, Erich**
militare tedesco; ammiraglio; comandante della *Kriegsmarine* (1937) 147, 481
- Rahn, Otto**
diplomatico tedesco; ambasciatore a Roma (1943) e presso la RSI (1934-45) 679, 685-8, 700, 720, 728, 735, 745
- Raimondo, Maurizio**
militare italiano; capitano di corvetta; assistente dell'addetto navale ambasciata di Tōkyō poi internato dai giapponesi fino al settembre 1945 771, 852
- Rainer, Friedrich**
funzionario nazista; commissario del *Reich* per l'*Adriatisches Küstenland* (1943) 700
- Ramondino, Ferruccio**
funzionario del ministero degli esteri italiano; capo (reggente) dell'ufficio VI degli affari politici (1947-48) 1137, 1145, 1149-50
- Ramperti, Marco**
scrittore e giornalista italiano, antisemita; inviato de *La Stampa* di Torino, 1940-41 453
- Raumer, Hermann von**
funzionario di *Lufthansa* e *Mitropa* negli anni Venti; collaboratore di Ribbentrop (1935-38); estensore del Patto Anticomintern (1936) 4, 100, 103-4, 125-7, 137-8, 140, 187
- Read, Arthur D.**
militare britannico; comandante dell'incrociatore leggero *HMS Liverpool* (1940) 385

- Reale, Egidio**
intellettuale antifascista italiano, ambasciatore in Svizzera (1947-55) 860
- Reale, Eugenio**
antifascista italiano, sottosegretario agli esteri (tra 1944 e 1947); ambasciatore in Polonia (1945) 1343
- Reale, Oronzo**
politico italiano; ministro della giustizia (1974-76) 1351, 1353
- Reber, Samuel**
vicedirettore degli affari politici europei al Dipartimento di stato USA (1945) 873, 987
- Reder, Walter**
militare tedesco; maggiore delle SS; responsabile della strage di Marzabotto (1944) 888
- Renzetti, Giuseppe**
militare e diplomatico italiano; console generale a Berlino (1939); ministro in Svezia (1941) 284, 313, 618
- Revedin di San Martino, Giovanni**
conte; diplomatico italiano; rappresentante a Tōkyō, accreditato presso lo SCAP (1946-51); poi capo ufficio I, SET, al ministero degli esteri 24, 1122-3, 1127-9, 1131-2, 1134-5, 1137, 1148-9, 1156-7, 1159-60, 1163, 1234-5, 1333-4
- Reza Pahlavi, Mohammad**
erede al trono dell'Iran; *Shah* dal 1941 279, 810
- Ribbentrop, Joachim von**
collaboratore di Hitler e politico nazista; ambasciatore a Londra (1936-38); ministro degli esteri (1938-45) 4-5, 7-11, 14-15, 17, 98-103, 105, 109, 113-19, 125-6, 132-3, 136-8, 140-1, 143-6, 151, 153, 156, 159, 165-73, 175, 182, 185, 187-8, 190-2, 195, 204-6, 208-9, 211, 213-16, 219-22, 225-9, 231-40, 241-2, 244, 246, 248-50, 252, 255, 258-9, 261-2, 265-8, 270-2, 274-87, 289, 294-7, 301-4, 310-11, 313-15, 317-19, 324, 326-7, 332, 334, 336-7, 339-45, 347-8, 350, 356, 364, 369, 371, 373, 378-80, 382, 384, 395, 398-401, 404, 412, 414-15, 418, 422-3, 425-8, 431-2, 440, 443-4, 446, 449-50, 453, 455-6, 459-61, 463-4, 466-7, 469, 473, 475, 477-8, 480, 482-4, 486, 503, 505-7, 509, 511-13, 517-18, 520-1, 523, 525, 527, 530, 532-3, 535, 537, 539, 541-3, 546-7, 549-50, 552, 556-7, 559, 561, 563, 565, 567, 570, 574-6, 578-9, 581-2, 585, 588-91, 596-8, 609-10, 612, 619, 630, 634, 637, 639-41, 643-5, 652, 654, 666, 669-70, 672, 674, 678-80, 716, 947
- Ricasoli, Bettino**
politico italiano; presidente del consiglio (1861-62; 1866-67) 1074, 1087
- Ricci, Umberto**
funzionario italiano; ministro dell'interno del primo governo Badoglio (1943) 688-9
- Ridgway, Matthew**
militare USA; generale; sostituì Mac Arthur in Giappone (1951-52) 1190
- Ridomi, Cristiano**
giornalista italiano; addetto stampa presso l'ambasciata italiana a Berlino (1940-43) 355
- Riefenstahl, Leni**
regista cinematografica tedesca, premiata a Venezia nel 1938 178
- Rintelen, Emil von**
diplomatico tedesco; dirigente del dipartimento politico del ministero degli esteri (1941-43) 532, 537
- Rintelen, Enno von**
militare tedesco; generale; *attaché* militare in Italia (1936-43) 239, 526
- Ripa, Olof**
diplomatico svedese; secondo segretario della Legazione di Svezia a Tōkyō (1945); incaricato d'affari in Giappone (1946) e presso lo SCAP (fino al 1949) 1123
- Ritter, Karl**
diplomatico tedesco; ambasciatore; direttore del dipartimento economico poi di quello politico del ministero degli esteri (1935) 101

Roatta, Mario

militare italiano; generale; capo del Servizio Informazioni Militari (1934-39); addetto militare a Berlino (1939); capo stato maggiore dell'esercito (1941-42; 1943) 78, 677, 681

Roberti, Guerino

diplomatico italiano; console addetto al collegamento con autorità alleate (1944) 1229

Rocco, Guido

diplomatico italiano; ambasciatore italiano ad Ankara (1944-1945) 756

Rockefeller, Nelson

politico USA; membro della delegazione americana alla conferenza di San Francisco (1945) 934

Rogeri di Villanova, Delfino

diplomatico italiano; incaricato d'affari a Berlino (1943), poi aderente alla RSI 678

Romano, Sergio

diplomatico, saggista e editorialista italiano; notista del *Corriere della Sera* (1929-) 713, 971

Romita, Giuseppe

politico italiano; ministro degli interni del governo De Gasperi (1946) 1348

Rommel, Erwin

militare tedesco; generale; diresse la guerra dell'Asse in Africa settentrionale (1942-43) 626, 630-1

Romualdi, Pino

politico italiano fascista; vicesegretario del Partito Fascista Repubblicano (1945) 742

Roosevelt, Elliott

ufficiale dell'aeronautica; figlio del 32° presidente degli Stati Uniti 634

Roosevelt, Franklin Delano

politico USA; 32° presidente degli Stati Uniti (1933-45) 15, 134-6, 165, 270, 273, 308, 377-8, 416-17, 426-7, 452-4, 475, 482, 491, 493, 495, 500-1, 503, 505, 507, 517, 519-20, 526, 539, 541-4, 546-7, 549, 552-3, 559, 561-2, 564, 566, 569, 573, 577-8, 583,

589-90, 592, 599-600, 603, 605, 634, 649, 714, 738, 754, 860, 866, 871-2, 880, 882-3, 905-6, 913, 915, 917-19, 929, 944, 954, 966, 973, 1013, 1033, 1039, 1115, 1125, 1262, 1373

Rosenberg, Alfred

gerarca nazista; ideologo del regime; fanatico antisemita (1933-45) 197-8, 347

Rožestvenskij, Zinovij Petrovič

militare russo; ammiraglio sconfitto nella battaglia di Tsushima (1905) 734

Rossello, Raffaello

dirigente dell'Ansaldo; componente della missione economica italiana in Giappone e Manchukuo (1938) 160

Rossi, Ernesto

intellettuale antifascista; sottosegretario governo Parri (1945) 1083-4

Rossi Longhi, Alberto

diplomatico italiano; incaricato d'affari a Lisbona (1945) 782

Rossi Longhi, Gastone

diplomatico italiano; incaricato d'affari a.i. a Panama (1945-46) 852

Rossignani, Pio

mons.; canonico pontificio e segretario particolare di papa Pio XII (1941-47) 954

Rosso, Augusto

diplomatico italiano; ambasciatore negli USA (1933-36) e nell'URSS (1936-40); segretario generale del ministero degli esteri (1943) 244, 293, 305, 310, 312, 320-1, 333, 341, 348, 371, 395, 450, 456, 463, 471-3, 475, 483-7, 524-5, 668, 685-6, 688-9, 697

Rubino, Eugenio

diplomatico italiano; console aggiunto alla rappresentanza a Tōkyō (1946); secondo segretario fino al 1951 1122, 1333-4

Ruini, Meuccio

politico italiano; ministro nel governo Parri (1945) 970, 972-5, 977, 992

Rumor, Mariano

politico italiano; presidente del consiglio (1968-70; 1973-74) 1308, 1351, 1353

- Rusk, Dean**
politico USA; segretario di stato aggiunto agli affari dell'estremo oriente (1951) 1184, 1200
- Russell, John, lord**
politico britannico; ministro degli esteri (1861) 820
- Russo Perez, Guido**
politico italiano; parlamentare dell'Uomo Qualunque e poi del MSI (fino al 1952) 1206
- Saionji, Kinmochi 西園寺公望**
politico e diplomatico giapponese (1849-1940); primo ministro (1901-02; 1906-08; 1911-12) e successivamente consigliere imperiale 84, 103, 109, 210, 274, 280, 302, 376, 442
- Saitō, Makoto 齋藤実**
politico giapponese; ministro degli esteri (1932); primo ministro (1932-34) 84, 1341
- Saitō, Yoshie 齋藤吉江**
segretario personale del ministro degli esteri giapponese Matsuoka (1941) 414, 418, 424
- Sakamoto, Tamao 坂本珠緒**
diplomatico giapponese a Roma (1939-40) e a Berna (1943) 650
- Salce, Luciano**
regista italiano (1922-89) 443
- Salvatorelli, Luigi**
storico e editorialista italiano (1886-1974) 1248
- Salvemini, Gaetano**
storico, docente, intellettuale antifascista italiano (1873-1957) 860, 912, 1019, 1037, 1083-4
- Sandri, Sandro**
giornalista italiano; corrispondente di guerra de *La Stampa* (1937) 154
- Sanematsu, Yuzuru 実松讓**
militare della marina giapponese (1939) 321
- San Giuliano, Paternò Castello, Antonino, marchese di**
politico e diplomatico italiano; ministro degli esteri (1905-06; 1910-14) 1075
- Sanzio, Raffaele (poi Kobayashi)**
sommersgibilista italiano, da ultimo operativo sotto comando giapponese (1945) 712
- Saragat, Giuseppe**
politico italiano antifascista; ambasciatore italiano a Parigi (1945-46) 912, 1006, 1157-8
- Sargent, Orme, sir**
diplomatico britannico; *undersecretary* al *Foreign Office* (1946-49) 931
- Sartori, Paolo**
politico italiano; senatore (1989) 1317
- Sasaki, Rin'ichi 佐々木麟一**
giornalista giapponese; corrispondente da Roma dell'agenzia *Domei* 93
- Sassonia-Coburgo-Gotha, Leopold Karl Eduard, duca di**
presidente della Croce Rossa tedesca (1940) 382
- Satō, Naotake 佐藤尚武**
diplomatico e politico giapponese, ministro degli esteri (1937) e ambasciatore a Mosca (1942-45) 126, 128, 399-400, 404, 411, 618, 659, 766, 954, 1102, 1104
- Saxida, Ernesto**
ufficiale macchinista della marina italiana, catturato dai giapponesi, e morto durante la prigionia (1945) 853, 1148
- Sazonov, Sergej Dmitrievič**
politico russo; ministro degli esteri (1910-16) 486
- Scaduto Mendola, Gioacchino**
diplomatico italiano; capo ufficio IV (Asia e Oceania) della direzione generale degli affari politici del ministero degli esteri (1933-36) 145
- Scalise Guglielmo**
militare italiano; ten. colonnello poi generale; addetto militare all'ambasciata in Giappone (1934-39); ufficiale di colle-

- gamento con la missione giapponese presso la RSI (1944-45) 59, 68, 81, 94, 96, 129, 132, 148-51, 160, 162, 217, 659, 731, 1326-8, 1374
- Scammacca Del Murgo e Di Agnone, Michele**
diplomatico italiano; primo segretario a Tōkyō (1936-39); capo del cerimoniale al ministero degli esteri (1951) 1254-5, 1261, 1272, 1326-8
- Scarpello, Gaetano**
magistrato italiano; giudice di Cassazione (1968) 1296
- Scelba, Mario**
politico italiano; ministro dell'interno (1947-55), presidente del consiglio (1954-55) 1053, 1273, 1342
- Schäfer Rümelin, Max**
diplomatico tedesco; addetto culturale dell'ambasciata presso la RSI (1944-45) 745
- Schifani, Renato**
politico italiano; senatore (1994) 1318
- Schubuth, Wladimir von**
militare tedesco; capitano; assistente *attaché* militare all'ambasciata di Mosca (1939) 279
- Schulenburg, Friedrich-Werner von der**
diplomatico tedesco; ambasciatore in Iran (1922-31), Romania (1931-34), e URSS (1934-41) 279, 284, 293, 301, 303, 305, 321, 333, 347, 395, 453, 456, 463, 482-4, 486
- Schuman, Robert**
politico francese; presidente del consiglio (1947-48), ministro degli esteri (1948-53) 1206, 1237-9, 1245
- Schwerin von Krosigk, Felicitas Anita**
figlia di Johann Ludwig 945
- Schwerin von Krosigk, Johann Ludwig (Lutz)**
conte; politico e ministro nazista; capo dell'esecutivo e ministro degli esteri del governo Dönitz (maggio 1945) 944-6, 948
- Scoccimarro, Mauro**
politico italiano; ministro delle finanze del governo De Gasperi (1946) 1348
- Sebald, William J.**
diplomatico USA; *political adviser* presso lo SCAP, a Tōkyō (1951) 1194, 1215-16, 1224
- Seelheim, Heinrich**
geografo e diplomatico tedesco; nazista e antisemita; console in Giappone (1937-45) 951
- Segnana, Remo**
politico italiano; senatore (1975) 1314
- Segni, Antonio**
politico italiano (DC); più volte ministro; presidente del consiglio (1955-57) 1275, 1342
- Selerio, Ugo**
politico italiano; nell'entourage di Giuseppe Montalbano, sottosegretario alla marina mercantile nel secondo governo Bonomi (1944-45) 923, 925
- Selim II**
sultano ottomano (1566-74) 810
- Selvaggi, Enzo**
giornalista italiano; direttore del giornale monarchico *L'Italia Nuova* (1945) 964
- Semyonov, Vladimir Semënovich**
diplomatico sovietico; consigliere d'ambasciata a Berlino (1940-41) e a Stoccolma (1942-45) 680
- Sengai, Gibon 仙厓義梵**
pittore zen giapponese (1750-1837) 1287
- Sensi, Federico**
diplomatico italiano; primo segretario all'ambasciata a Washington (1951) 1221
- Serafin, Giovanni Battista**
militare italiano catturato dai giapponesi e morto durante la prigionia (1945) 853
- Serra, Francisco**
capitano della nave spagnola *Plus Ultra* (1946) 854

Serrano Súñer, Ramón

politico spagnolo; esponente del regime franchista; ministro degli esteri (1940-42) 648

Sforza, Carlo

conte; diplomatico e politico italiano antifascista; ministro degli esteri (1920-21; 1947-51) 24, 866, 875, 911, 917, 927, 1037, 1052, 1076, 1126, 1129, 1131, 1141-2, 1144-7, 1149, 1153-6, 1165, 1176, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187-90, 1192, 1194, 1196-9, 1237-8, 1249, 1309, 1343

Shakespeare, William

drammaturgo e poeta inglese (1564-1616) 1283

Shidehara, Kijūrō 幣原喜重郎

politico giapponese; ministro degli esteri (1924-27; 1929-31); primo ministro (1945-46) 35, 51, 1132, 1341, 1344

Shigemitsu, Mamoru 重光葵

diplomatico e politico giapponese; ambasciatore a Mosca (1936-38) e Londra (1938-41); viceministro e ministro degli esteri (1933-38; 1943-aprile 1945; agosto-settembre 1945; 1954-56) 49, 57, 64, 71, 73, 77, 83, 140, 186 220, 229, 231-2, 309, 325, 376, 397, 400-2, 405, 407, 409-11, 414, 447-8, 477-8, 494, 500, 519, 524, 528, 545, 547-8, 569, 592, 633, 646, 651, 653, 659-60, 664, 667-9, 674-7, 679, 698, 704-5, 715-16, 721, 726, 745, 803, 808-10, 836-7, 842, 914, 952, 954-5, 1132, 1264, 1270, 1273-4, 1278, 1332, 1344

Shikao, Matsushima 松嶋鹿夫

diplomatico giapponese; ministro in Svezia; a Berlino per le trattative sul Tripartito nel gennaio 1941 464

Shimada, Shigetarō 嶋田繁太郎

militare giapponese; ammiraglio; ministro della marina (1941-44) 557-8, 569, 627, 646, 726

Shimazu, Tadatsugu 島津忠承

politico giapponese; membro della camera dei Pari; vicepresidente della Croce Rossa giapponese (1940-46) 753

Shimazu, Hisanaga 島津久永

diplomatico giapponese; direttore affari politici del *Gaimushō* (1951) 1204-5

Shimizu, Moriaki(ra) 清水盛明

militare giapponese; generale; addetto militare all'ambasciata a Roma e presso la RSI 148, 616, 647, 659, 672-4, 703, 716, 742, 779-80, 1328-31

Shimizu, Saburōji 清水三郎治

giornalista giapponese al quotidiano *Asahi Shimbun* (1951) 1208

Shimoi, Harukichi 下位春吉

letterato e intellettuale giapponese, giornalista, in Italia tra 1915 e 1930 6, 33-5, 82, 604, 630, 667, 1338-9

Shirasu, Jirō 白洲次郎

collaboratore economico del primo ministro Yōshida Shigeru e suo *ambassador at large* (1946-51) 1177, 1222

Shiratori, Toshio 白鳥敏夫

diplomatico giapponese; capo della 2ª sez. dell'ufficio informazioni del *Gaimushō* (1930-33); ambasciatore in Svezia, Norvegia, Danimarca e Finlandia (1933-36); in Italia (1938-39); capo della fazione più estremista del *Gaimushō* 8, 12, 37, 185-6, 205, 208, 214, 226, 229, 231, 234-5, 237, 244, 252-3, 259, 262, 264-7, 269, 271-3, 285, 294, 313-15, 317-18, 327-33, 336, 356, 358-9, 373, 382, 407, 424, 464, 582, 620, 1328

Sie Cheou Kang (Xie shou kang) 謝壽康

diplomatico cinese; rappresentante presso la Santa sede (1944) 927

Sih Kwang Tsien (Xue Guangqian) 薛光前

diplomatico cinese; rappresentante in Italia dall'ottobre 1945 1109

Silone, Ignazio

scrittore, giornalista e politico italiano (1900-78) 992, 1282

Simionato, Giulietta

cantante lirica italiana (1910-2010) 1283

Simonetti, Diego

diplomatico italiano; segretario all'ambasciata di Tōkyō (1942-46), internato dai giapponesi fino al settembre 1945 771, 793, 852, 1329-30

Slessor, John

militare britannico; commodoro; comandante RAF Mediterraneo-Medio Oriente, vicecomandante delle forze aeree alleate nel Mediterraneo; Air Marshall (1945) 911

Smetanin, Konstantin A.

diplomatico sovietico; ambasciatore in Giappone (1937-43) 257, 470, 472, 487, 527, 568, 574, 591-2

Sofia, Corrado

giornalista italiano; corrispondente da Belgrado della Stefani (1935-42) 244

Soleri, Marcello

politico italiano; più volte ministro (1921-1922); antifascista; ministro del tesoro di Parri (1945) 992, 1053, 1055

Sonnino, Sidney

politico italiano (1847-1922); ministro degli esteri (1914-19) 1070-1, 1075

Sorge, Richard

giornalista tedesco a Tōkyō; capo di una importante rete dello spionaggio sovietico (1930-41) 181, 336, 338, 400, 521, 567, 659

Spinelli, Pier Pasquale

diplomatico italiano; primo segretario di legazione in Cina, incaricato d'affari *a interim* per la RSI presso il governo della Cina Nazionale (1944-45) 712, 1371

Sportès, Morgan

scrittore francese (1947-) 760

Suster, Roberto

giornalista italiano; direttore dell'agenzia Stefani (1943) 644

Stahmer, Heinrich Georg

diplomatico tedesco; collaboratore di Ribbentrop; console generale; ambasciatore nella Cina nazionale (1941-1942) e Giappone (1943-45) 14, 215, 315, 326,

382-4, 402, 414, 417-18, 422, 425-7, 431-2, 440, 446, 470, 533, 552, 634, 664, 675-7, 726, 796-7, 944-9, 951, 955,

Stalin, Iosif Vissarionovič Džugašvili

politico sovietico; segretario del PC e capo dell'URSS (1878-1953) 10-11, 102, 119, 219, 271, 278, 284-5, 298-300, 310, 313, 321, 337-8, 340, 344-6, 348, 354, 368, 371, 379, 395, 453-5, 460, 462, 474-5, 477, 480, 483-4, 486, 503, 512, 517, 523, 531, 535, 560, 633, 642-3, 661, 695, 714-15, 766-7, 873, 945, 954, 959, 963, 984, 1034-9, 1041-2, 1085, 1091, 1098, 1103, 1155

Stanley, Henry Morton; giornalista; esploratore (1841-1904) 371

Starace, Achille

politico italiano fascista; segretario del PNF tra 1931 e 1939 157, 208, 214

Stark, Harold R.

militare USA; ammiraglio; capo operazioni navali della Marina (1941) 538

Steengracht von Moyland, Gustav Adolf

diplomatico tedesco; segretario di stato al ministero degli esteri (1943-45) 652

Stefenelli, Ferruccio

diplomatico italiano; console in Cina e Giappone per la RSI (1944-45) 761

Steinhardt, Laurence

diplomatico USA; ambasciatore a Mosca (1939-41) 482, 660

Stella, Antonietta

cantantelirica italiana, soprano (1929-2022) 1283

Stettinius, Edward R.

politico USA; segretario di stato (1944-45) 883, 906, 918-19, 927, 939, 966

Stevens, Guglielmo

militare italiano; tenente di vascello; addetto navale aggiunto *a interim* presso la rappresentanza RSI a Tōkyō (1944-45) 852, 1331-2

Stevenson, Adlai

politico e diplomatico USA; assistente speciale al dipartimento di stato; membro della delegazione alle Nazioni Unite (1945-46) 934

Stimson, Henry L.

politico USA; segretario alla guerra (1940-45) 502-3, 1089-90

Stone, Ellery Wheeler

militare USA; ammiraglio; vice, poi presidente, della commissione alleata di controllo in Italia (1944-47) 777-80, 782-4, 801, 823, 964, 971, 1078

Storch, Beatrix von

parlamentare tedesca al Parlamento europeo (2014-17) e al *Bundestag* (dal 2017) per il movimento di estrema destra *Alternative für Deutschland* 945

Stramigioli, Giuliana

intellettuale e nipponista italiana (1914-88) 1232, 1284

Strang, William

politico britannico; sottosegretario agli esteri (1951) 1190

Stucki, Walter

politico e diplomatico svizzero; direttore della divisione affari esteri del dipartimento politico federale (1945-46) 776

Sturzo, Luigi

sacerdote cattolico (1871-1959); intellettuale e politico italiano 1019

Suetsugu, Nobumasa 末次信正

militare giapponese; ammiraglio; ministro degli interni (1937-39), *special advisor* del governo Koiso 417

Sugimura, Yotarō 杉村陽太郎

diplomatico giapponese; vicesegretario della Società delle Nazioni; membro del comitato olimpico internazionale; ambasciatore in Italia (1934-37) e Francia (1937-38) 48-50, 55-6, 58-60, 63-9, 71-5, 77, 81, 84-6, 88-9, 95, 106, 108, 110-12, 120-1, 127-9, 131, 139, 148, 1326-7

Sugiura Noboru 杉浦昇

diplomatico giapponese; addetto d'ambasciata a Roma (1943) 826, 832, 1329-31

Suma, Yakichirō 須磨弥吉郎

diplomatico giapponese; ambasciatore a Madrid (1940-45) 651, 955

Sumner Welles, Benjamin

politico e diplomatico USA; sottosegretario di stato (1937-43) 377-8, 474, 526, 539, 545, 575, 671, 883

Sumioka (o Kadooka), Tomoyoshi 住岡智義

avvocato giapponese; nazionalista filo-etiope; attivista panasiatico (1933-35) 52-3, 61-2

Suvich, Fulvio

politico e diplomatico italiano; sottosegretario agli esteri (1932-36), ambasciatore negli USA (1936-38) 43-4, 46, 49-50, 55-6, 71-2, 77, 81, 86, 88, 90, 95-6, 135-6, 154, 165

Suzukawa, Isamu 鈴木勇

giornalista giapponese all'*Asahi Shimbun* (1949) 1157

Suzuki 鈴木

atleta giapponese (1936) 106

Suzuki, Kantarō 鈴木貫太郎

militare giapponese; ammiraglio; primo ministro (1945) 84, 417, 767, 769, 833, 836, 933, 952-3, 958, 1104, 1341, 1344

Suzuki, Kuma (Kyuman) 鈴木九萬

diplomatico giapponese; incaricato della legazione ad Addis Abeba (1935) 79

Suzuki, Teichi 鈴木貞一

militare giapponese; generale; ministro (1941) 554-6

Sydow, Erik von

diplomatico svedese; primo segretario della legazione a Tōkyō (1940-45) e incaricato d'affari dall'aprile 1945 759, 823-4, 829-30, 832, 834-5, 843-4, 1001, 1332

Tabouis, Geneviève

studiosa, scrittrice e giornalista francese; antifascista; firma di punta del giornale di sinistra *Oeuvre* (1932-39) 277

Tafari Makonnen vedi Hailè Selassie

- Takahashi, Korekiyo** 高橋是清
politico giapponese; primo ministro (1921-22) e ministro delle finanze (1936) 84
- Takamatsu** 高松
fratello dell'imperatore Hirohito (1905-87) 35-6, 569, 727
- Takamiya, Tahei** 高宮太平
giornalista e scrittore giapponese (1897-1961) 952
- Takano, Tōkichi** 高野藤吉
diplomatico giapponese; ambasciatore in Italia (1972) 1304-7
- Takase, Sōtarō** 高瀬荘太郎
politico giapponese; ministro dell'industria e commercio (1952) 1271
- Takashi, Isaka** 隆井坂
industriale giapponese; presidente delle associazioni marittime; componente della missione militare in Italia e Germania (1939) 325
- Takata, Ichitarō** 高田一太郎
giornalista giapponese del giornale *Mainichi* (1952) 1254
- Takeuchi, Ryūji** 竹内隆二
diplomatico giapponese; segretario d'ambasciata a Berlino (1939) 280
- Taliani, Francesco Maria**
diplomatico italiano; ambasciatore in Cina (1938-43) 128, 388, 399, 426, 449-50, 454-5, 481, 487, 693-4, 712, 760, 782, 787, 826, 840, 853
- Tamaro, Attilio**
diplomatico italiano; console generale (1939) e ministro a Berna (1940) 360, 640, 752
- Tambroni, Fernando**
politico italiano (1949) 1126, 1342
- Tamburrino, Giuseppe**
magistrato italiano; giudice di Cassazione (1968) 1296
- Tamura, Bunkichi** 田村文吉
politico giapponese; ministro delle poste (1950-51) 1271
- Tanaka, Giichi** 田中義一
politico giapponese; primo ministro (1927-1929) 34
- Tanaka, Shin'ichi** 田中 新一
militare giapponese; generale; direttore dell'ufficio affari militari dello stato maggiore dell'esercito (1941) 499, 584
- Tani, Masayuki** 谷正之
diplomatico e politico giapponese; ministro degli esteri (1942-43) 623, 628, 646, 1344
- Tansey, Patrick H.**
militare USA; generale; capo del *civil property Custodian*, nel Giappone sotto occupazione (1947) 1137
- Tarabocchia, Alfredo**
diplomatico italiano; viceconsole a Kōbe; internato dai giapponesi fino al settembre 1945 771, 852
- Tarchiani, Alberto**
politico italiano antifascista; ministro nel governo Badoglio (1944) e ambasciatore a Washington (1945-55) 22, 767, 850-1, 854, 911-12, 914-23, 927, 933-7, 939-41, 961, 963-4, 966-7, 969-71, 973-6, 980-2, 984, 987, 992, 1002-5, 1007-8, 1021, 1028, 1041-2, 1051-2, 1054, 1066, 1077, 1080-1, 1086, 1092, 1097, 1100, 1102-3, 1105-6, 1108, 1111, 1114-16, 1118, 1122, 1124-6, 1130-1, 1136-8, 1142-6, 1149-51, 1155, 1165, 1168-70, 1181, 1183-8, 1190, 1200, 1202, 1221, 1235-6, 1244, 1259, 1309
- Tardini, Domenico**
diplomatico della Santa sede; sostituto alla segreteria di stato e prosegretario di Stato (1944) 916
- Tasaka, Tomotaka** 田坂具隆
regista cinematografico giapponese, premiato a Venezia nel 1938 178
- Tatekawa, Yoshitsugu** 建川美次
militare e diplomatico giapponese; attaché militare in Cina e ambasciatore a Mosca (1940-42) 463, 471, 473, 485, 487, 512, 520, 616, 877

Tatsumi, Eiichi 辰巳栄一

militare giapponese; colonnello dello stato maggiore dell'esercito; addetto militare a Londra (1936-38; 1939-41); capo sezione dell'intelligence (1938-39); in missione in Italia e Germania (1939) 226, 231

Taviani, Paolo Emilio

politico italiano; sottosegretario agli esteri (1951) 1194, 1207, 1220, 1343

Taylor, Maxwell D.

militare USA; generale; in missione segreta a Roma (settembre 1943); vicecapo della missione militare alleata in Italia (1943) 681-2, 757, 865, 1072

Taylor, Myron Charles

diplomatico USA; rappresentò Roosevelt presso la Santa Sede (1939-50) 757, 954, 1262

Teodorani Fabbri, Vanni

giornalista italiano; marito di Rosa Musso-
lini (1957) 855

Terasaki, Hidenari 寺崎秀成

diplomatico giapponese; primo segretario all'ambasciata di Washington (1941) 575

Terauchi, Hisaichi 寺内寿一

militare e politico giapponese; ministro della guerra (1936-37); componente della missione militare in Italia e Germania (1939) 324, 328, 360-1, 382, 384

Terauchi, Masatake (Seiki) 寺内正毅

militare e politico giapponese; generale; ministro della guerra (1902-11); primo ministro (1916-18) 361

Terra, Gino

giornalista italiano; segretario generale del *Centro economico scambi italo-nipponici* (1952) 1294

Theodoli, Alberto

marchese; diplomatico italiano; presidente della commissione permanente dei mandati della Società delle Nazioni (1935) 59

Thomsen, Hans

diplomatico tedesco; incaricato d'affari a Washington (1938-41) 382, 453, 491, 521, 546, 567, 579, 588, 590

Thompson, Llewellyn E. Jr.

diplomatico USA all'ambasciata di Londra (1945) 1032-3, 1035

Tippelskirch, Werner von

diplomatico tedesco; consigliere d'ambasciata e incaricato d'affari del *Reich* a Mosca (1935-41) 278-9, 450

Tito, Josip Broz

militare e politico; presidente della Jugoslavia (1953-80) 1217

Tittman, Harold H.

diplomatico USA; rappresentante di Roosevelt presso la Santa Sede (1943) 638-9

Togliatti, Palmiro (Ercoli)

politico del *Comintern* e italiano; segretario del PCI e ministro con Bonomi, Parri e De Gasperi (1944-46) 23, 100, 860, 873-4, 896, 921-3, 925-6, 970-1, 974-5, 977, 982, 992, 1016, 1053, 1057, 1348, 1357-8

Tognazzi, Ugo

attore cinematografico italiano (1922-90) 443

Tōgō, Edith [東郷エディータ], **nata Pitschke, vedova De Lalande**

moglie tedesca, di Tōgō Shigenori (1887-1967) 187

Tōgō Heihachirō 東郷平八郎

militare giapponese; ammiraglio; comandante della flotta nella guerra russo-giapponese (1904-5) 734

Tōgō, Shigenori 東郷茂徳

diplomatico e politico giapponese; responsabile dell'ufficio degli affari europei del *Gaimushō* (1935-36); ambasciatore a Berlino (1937-38) e a Mosca (1938-40); ministro degli esteri (1941-42; 1945) 187, 229, 310, 336-7, 345, 417, 450, 470-1, 554, 556, 558, 560, 563-6, 568, 570, 573-4, 578, 584, 589, 591, 596, 601-3, 622-3, 627-9, 692, 769, 807-8, 818, 837, 842, 944, 946-7, 949, 953, 955, 957-8, 983, 1104, 1212, 1344

Tōjō, Hideki 東條英機

militare e politico giapponese; primo ministro, ministro dell'interno e della guerra (1941-44) 14, 18, 175, 280, 407, 550, 554-60, 563, 569, 573-5, 588, 590, 592, 595, 603, 627-30, 634, 646-9, 654-5, 657-8, 660, 664, 668, 699-700, 715-16, 720-1, 726, 736-7, 836, 842, 952, 1270, 1337, 1341, 1344, 1373

Tokuda, Hisakichi 徳田久吉

capitano medico dell'esercito giapponese (*il Mad Doctor della Shinagawa Prison*) 1148

Tomaselli, Cesco

giornalista italiano; inviato del *Corriere della Sera* (1925-1963) 45, 464, 475, 477, 479

Tonetti, Giovanni

partigiano veneziano (1944) 729-30

Toscano, Mario

studioso italiano; presidente della commissione per la pubblicazione di documenti diplomatici italiani; consulente storico dell'ufficio studi del ministero degli esteri (1946-68) 332, 339, 342, 348, 410, 441, 1142

Tōyama, Mitsuru 頭山満

politico giapponese; capo dell'organizzazione ultranazionalista *Kokuryūkai* (1935) 70

Toyoda, Soemu 豊田 副武

militare giapponese; ammiraglio; capo di stato maggiore della marina (1945) 952, 958

Toyoda, Teijirō 豊田貞次郎

ammiraglio giapponese; ministro degli esteri (1941); viceministro della marina (1945) 416-17, 533, 535, 538, 540, 546-7, 549, 554, 1344

Trautmann, Oskar

diplomatico tedesco; ambasciatore in Cina (1931-39) 216

Trenker, Luis

regista cinematografico tedesco (1936) 106

Trezzani, Claudio

militare italiano; generale; capo di stato maggiore generale (1945-50) 896, 926, 931, 1099

Trott zu Solz, Adam Friedrich von

diplomatico tedesco esperto di estremo oriente 882

Truman, Harry

politico USA; vicepresidente con Roosevelt (1945), poi 33° presidente degli Stati Uniti (1945-53) 919, 929, 941, 958, 962-3, 966, 969, 980-2, 987, 1013, 1021, 1032-41, 1051, 1065, 1082-3, 1089, 1097, 1106-7, 1118, 1126, 1190

Tsubokami (Tsubogami), Teiji 坪上貞二

diplomatico giapponese; ambasciatore a Bangkok (1941-44) 541

Tsuchida, Yutaka 土田豊

diplomatico giapponese presso la Società delle Nazioni; incaricato di una missione in Etiopia (1934) 47, 77

Tucci, Giuseppe

orientalista italiano; docente, accademico d'Italia; esploratore; fondatore dell'ISMEO, di cui fu vicepresidente (1936) e presidente (dal 1947) 90-1, 1157, 1252

Tucidide

politico, militare e intellettuale ateniese (460-404 a.C.); autore della *Storia della Guerra del Peloponneso* 119, 539

Uchida, Yasuya = Uchida Kōsai 内田康哉

politico giapponese; ministro degli esteri (1918-23; 1932-33) 39-40

Ueda, Akinari 上田秋成

scrittore giapponese (1764-1809) 1281

Ugaki, Kazushige 宇垣一成

militare giapponese; generale; ministro degli esteri (1938) 161, 168, 174-5, 177, 179-80, 185, 254

Umberto di Savoia

figlio di Vittorio Emanuele III; luogotenente del Regno (1944-46); poi Umberto II, re d'Italia (maggio-primi di giugno 1946) 962, 1004, 1049, 1068, 1347-8

- Umezu, Yoshijirō** 梅津美治郎
militare giapponese; generale; capo di stato maggiore dell'esercito (1944-45) 952
- Undén, Östen**
politico svedese; ministro degli esteri (31 luglio 1945-1962) 995
- Urach, Albrecht von**
principe; giornalista e diplomatico tedesco alla sezione Italia ed estremo oriente del ministero degli esteri (1942) 611-14
- Usami, Okiie** 宇佐美興屋
militare giapponese; generale di divisione; aiutante di campo dell'Imperatore (1936-39) 302
- Usami, Uzuhiho** 宇佐美 珍彦
diplomatico giapponese; console in Svizzera (1935); consigliere d'ambasciata a Berlino (1939); direttore dell'ufficio affari cinesi del ministero della grande Asia (1943); ministro in Birmania (1944) 267, 280, 295, 325-6
- Valiani, Leo**
politico italiano antifascista (1945) 1050
- Vandenberg, Arthur Hendrick jr.**
politico USA; senatore (1928-51) 907
- Vanoni, Ezio**
economista e politico italiano; ministro delle finanze (1948-54) 1978
- Ventucci, Cosimo**
politico italiano; senatore (1994) 1318
- Venturini, Antonio**
diplomatico italiano; capo servizio dell'organizzazione atlantica del ministero degli esteri (1951) 1221
- Verdi, Giuseppe**
musicista e compositore italiano (1813-1901) 1283
- Vergani, Orio**
scrittore e giornalista italiano; inviato del *Corriere della Sera* (1954) 1284
- Vidau, Luigi**
diplomatico italiano; capo dell'ufficio personale del ministero degli esteri (1945) 782
- Viola, Ettore**
militare e politico italiano (1951) 1206
- Visconti, Luchino**
regista italiano (1956) 1282
- Visconti Venosta, Emilio**
politico italiano; ministro degli esteri (1863-64; 1866-67; 1869-73) 885
- Visconti Venosta, Giovanni Maria**
figlio di Emilio, politico italiano; sottosegretario agli esteri (1944) 871, 873, 880, 885-7, 890, 893-4, 907-8, 910-11, 982, 1037, 1343
- Vitetti, Leonardo**
diplomatico italiano; direttore generale degli affari Europa e Mediterraneo del ministero degli esteri (1943) 643
- Vittorio Emanuele II di Savoia**
re di Sardegna (1849-1861); re d'Italia (1861-78) 1074
- Vittorio Emanuele III di Savoia**
re d'Italia (1900-maggio 1946) 131, 296, 666, 670, 818, 865, 868, 898, 920, 1004, 1048
- Volpi di Misurata, Giuseppe**
politico e industriale italiano; ministro delle finanze (1925-28); senatore; presidente della mostra del cinema di Venezia 39, 662
- Vyshinsky [Vyšinskij] Andrej Januar'evič**
giurista e politico sovietico; vicecommissario agli esteri dal 1940; commissario agli esteri (1949-53) 755-6, 1003
- Wada, Sanzō** 和田 三造
pittore e designer giapponese (1883-1967) 58
- Wadsworth, George**
diplomatico USA; incaricato d'affari a Roma (1941) 594, 1069
- Wagner, Richard**
musicista tedesco (1813-83) 103-4
- Wagner, Winifred**
moglie del figlio di Richard, direttrice e animatrice del festival wagneriano di Bayreuth (1936) 104

Wakamatsu, Tadaichi 若松只一

militare giapponese; tenente colonnello dello stato maggiore, responsabile degli *attaché* militari giapponesi (1935-36); addetto militare in Ungheria 101-2

Wakasugi, Kaname 若杉要

diplomatico giapponese; console a San Francisco (anni Trenta); consigliere d'ambasciata a Washington (1941) 544

Wakatsuki, Reijirō 若槻 礼次郎

politico giapponese; primo ministro (1926-27; 1931); membro della *Senior Statesmen's Conference* tra 1934 e 1945 569, 1341

Walker, Frank

avvocato e politico USA; *Postmaster General* (1940-45) 494

Walsh, James E.

vescovo cattolico USA; partecipò, con padre Drought, alla stesura di una proposta informale per regolare i rapporti USA-Giappone (1941) 494

Wan Waithaykon

principe e diplomatico thailandese; partecipò alla conferenza dell'Asia orientale voluta dai giapponesi (1943) 715

Wang Jingwei 汪精衛

politico cinese, presidente della repubblica di Cina (capitale Nanchino), sottoposta ai giapponesi (1940-44) 207, 334, 524, 694, 715

Webb, James E.

alto funzionario USA; sottosegretario al tesoro e al dip. di stato (1949-52) 1207

Weill Schott, Leone

diplomatico italiano; consigliere d'ambasciata a Tōkiō e incaricato d'affari (1933); internato tra i civili italiani dopo l'8 settembre 1943 39-40, 831, 842, 1326

Wei Tao-ming 魏道明

diplomatico cinese; ambasciatore a Washington (1942-46) 922

Weizsäcker, Ernst Heinrich von

alto funzionario tedesco; segretario di stato al ministero degli esteri (1938-43) 140, 166, 187, 240, 250, 270, 283, 286, 289, 294, 303-4, 315, 319, 327, 333, 340-2, 363, 378, 398, 414, 453, 463, 487, 525, 652

Welles vedi Sumner Welles**Wenneker, Paul**

militare tedesco; ufficiale di marina; addetto navale a Tōkyō (1935-37; 1940-45) 565, 951

Wermuth, Otto

militare tedesco; comandante del sommergibile U-530 1109

Wickert, Erwin

diplomatico tedesco; *attaché* radio all'ambasciata germanica di Tōkyō (1945) 945

Wilkie, Wendell

avvocato USA; repubblicano e isolazionista; candidato sconfitto da Roosevelt nel 1940; inviato in Europa (1941-42) su incarico del presidente 454

Willoughby, Charles Andrew

militare USA; capo dell'intelligence del generale Mac Arthur durante l'occupazione del Giappone (1945) 845-7

Winant, John Gilbert

politico e diplomatico USA; ambasciatore a Londra (1941-46) 971

Woermann vedi Wörmann**Wohlthat, Helmuth**

diplomatico ed economista tedesco; funzionario del ministero dell'economia (1935); capo della delegazione commerciale in Giappone (1941-45) 101, 541

Wolff, Karl

militare tedesco; generale delle SS; comandante della sicurezza tedesca nel Nord Italia (1944-45) 956

Wollner, Lea

governante dei bambini dell'addetto militare italiano Bertoni, internata dai giapponesi fino al settembre 1945 852

- Woodring, Harry H.**
politico USA; segretario alla guerra (1936-40) 165
- Wörmann, Ernest**
diplomatico tedesco; sottosegretario di stato agli esteri (1938-39); capo dipartimento politico del *Reich* a Mosca (1940) 166, 325-6, 454, 507, 533
- Wuest, Jacob**
militare USA; tenente colonnello; *attaché* militare a Berlino (1932-35) 47
- Yamaguchi, Iwao** 山口岩男
diplomatico giapponese; *chargé* nei Paesi Bassi (1936) 126
- Yamamoto Gon'nohyōe o Gombei** 山本権兵衛
militare e politico giapponese; ammiraglio; primo ministro (1913-14; 1923-24) 86
- Yamamoto, Isoroku** 山本五十六
militare giapponese; ammiraglio; viceministro della marina (1936-39); comandante fino al 1943 della flotta imperiale 175, 207-8, 232, 277, 321, 462
- Yamamoto, Kumaicho** 山本熊井著
diplomatico giapponese; capo della divisione americana del *Gaimushō* 566, 575
- Yamamoto, Takeo** 山本武夫
politico giapponese; viceministro parlamentare delle poste (1950-51) 1271
- Yamanaka, Akiko** 山中あき子
politica giapponese; viceministra degli esteri (2006) 1218
- Yamanaka, Dengo** 山仲伝吾
militare giapponese; capitano di fregata; aiutante dell'addetto navale presso RSI 779-80, 784, 1329-31
- Yamashita, Tomoyuki** 山下奉文
militare giapponese; generale; in Italia nel 1941 516
- Yasuhito, principe Chichibu** 秩父宮雍仁親
fratello minore dell'imperatore Hirohito 34
- Yasuo, Karakawa** 康夫唐川
militare giapponese; *colonnello di stato maggiore* (1938) 150
- Yeh Kung-chao (George Kung-chao Yeh)** 葉公超
diplomatico cinese; poi ministro degli esteri di Taiwan (1949-58) 1176
- Yencken, Arthur**
diplomatico britannico; incaricato d'affari a Madrid (1943-44) 1072
- Yendō** vedi **Endō Yoshikazu**
- Yokoi, Shōichi** 横井庄一
militare giapponese ritrovato nella jungla dell'isola di Guam (1972) 1303
- Yokoyama, Ichirō** 横山一郎
militare giapponese; capitano; *attaché* navale a Washington (1941) 495
- Yokoyama, Taikan** 横山大観
pittore giapponese; organizzò la grande mostra d'arte nipponica a Roma (1930) 36
- Yonai, Mitsumasa** 米内光政
militare giapponese; ammiraglio; ministro della marina (1937-39; 1944); primo ministro (1940); membro della *Senior Statesmen's Conference* (1941-45) 13, 16, 210, 231-2, 271-4, 276-7, 280, 288, 294, 304, 321, 333, 374-6, 381, 396, 398, 405-7, 417, 470, 569, 628, 953, 1341
- Yoshida** 吉田
diplomatico giapponese; consigliere della rappresentanza presso la Santa sede (1951) 1179-80
- Yoshida, Shigeru** 吉田茂
diplomatico giapponese; ambasciatore a Londra e Roma; presidente del consiglio e ministro degli esteri (1946-47; 1948-54) 86, 105, 126, 186, 786, 838, 1132-3, 1159, 1177, 1204, 1206, 1208, 1210, 1218, 1222, 1224, 1232, 1234, 1246, 1270-1, 1273, 1326, 1341, 1344
- Yoshida, Zengo** 吉田善吾
militare giapponese; ammiraglio; ministro della marina (1939) 407, 409, 416-18, 446

- Yoshinaka, Kazutarō** 義仲 耆太郎
militare giapponese; tenente colonnello;
capo sezione Europa-America dell'in-
telligence dello stato maggiore (1938)
169
- Yoshisada, Watanabe** 義貞 渡辺
comandante della nave passeggeri giappo-
nese *Asama Maru* (1940) 385
- Yoshizaka, Takamasa** 吉阪隆正
architetto giapponese (1917-80) 39
- Yoshiura, Morizumi** 吉浦盛純
funzionario del *Gaimushō*; si occupò dei
rapporti con i diplomatici italiani inter-
nati (1943-45) 806
- Yuan Chen-Tuo** 原陈
diplomatico mancese; ambasciatore a
Tōkyō (1938) 161
- Yuasa, Kurahei** 湯浅 倉平
politico giapponese (1874-1940) 321
- Yu (Chun Chin) Junqi** 宇均琦
diplomatico cinese; ambasciatore in Italia
dal maggio 1946 1109
- Yūki, Toyotarō** 結城豊太郎
politico giapponese; ministro delle finan-
ze (1937); governatore della banca del
Giappone (1937-44) 322
- Yu Pin, Paul** 于斌
prelato cattolico cinese; arcivescovo di
Nanchino (1944-45), poi cardinale 890
- Xie shou kang** vedi **Sie Cheou Kang**
- Xue Guangqian** vedi **Sih Kwang Tsien**
- Zamboni, Guelfo**
diplomatico italiano; incaricato d'affari a
Berlino (1940) 383, 415-16, 461, 463
- Zampa, Luigi**
regista cinematografico italiano (1957)
1283
- Ždanov, Andrej Aleksandrovič**
politico sovietico; capo della Propaganda
(1939-40); secondo segretario del par-
tito (1939-48) 321
- Zhang Jinghui** vedi **Chang Ching hui**
- Zhou Yin**
diplomatico cinese; già segretario pres-
so l'ambasciata di Cina a Roma (1944)
890
- Zimmermann, Arthur**
politico tedesco; viceministro e poi ministro
degli esteri (1916-17) 1071
- Zoppi, Vittorio**
diplomatico italiano; direttore degli af-
fari politici del ministero degli esteri
(1944-48) 786, 848, 891, 932, 950, 1091,
1102, 1138, 1150-1, 1191-2, 1196-7, 1201,
1211, 1220-1, 1226, 1230, 1244, 1271

Ca' Foscari Japanese Studies

1. Mariotti, Marcella; Miyake, Toshio; Revelant, Andrea (eds) (2014). *Rethinking Nature in Contemporary Japan: Science, Economics, Politics*. History and Society 1.
2. Miyake, Toshio (a cura di) (2014). *Mostri del Giappone. Narrative, figure, egemonie della dis-locazione identitaria*. Religion and Thought 1.
3. Calvetti, Paolo; Mariotti, Marcella (eds) (2015). *Contemporary Japan: Challenges for a World Economic Power in Transition*.
4. Moro, Daniela (2015). *Writing Behind the Scenes: Stage and Gender in Enchi Fumiko's Works*. Arts and Literature 1.
5. Mariotti, Marcella; Nobuo, Kazashi (eds) (2017). *New Steps in Japanese Studies: Kobe University Joint Research*.
6. De Antoni, Andrea; Raveri, Massimo (eds) (2017). *Death and Desire in Contemporary Japan: Representing, Practicing, Performing*. Religion and Thought 2.
7. Ruperti, Bonaventura; Vesco, Silvia; Negri, Carolina (eds) (2017). *Rethinking Nature in Japan: From Tradition to Modernity*. Arts and Literature 2.
8. Bulian, Giovanni; Nakano, Yasushi (eds) (2018). *Small-scale Fisheries in Japan: Environmental and Socio-cultural Perspectives*. History and Society 2.
9. Favi, Sonia (2018). *Self Through the Other: Production, Circulation and Reception in Italy of Sixteenth-Century Printed Sources on Japan*. Arts and Literature 3.
10. Mariotti, Marcella; Novielli, Roberta; Ruperti, Bonaventura; Vesco, Silvia (eds) (2018). *Rethinking Nature in Post-Fukushima Japan: Facing the Crisis*. Arts and Literature 4.
11. Berndt, Enno (2018). *J-Economy, J-Corporation and J-Power since 1990: From Mutual Gain to Neoliberal Redistribution*. History and Society 3.
12. Rivadossi, Silvia (2020). *Sciamani urbani. Rintracciando un nuovo discorso nel Giappone contemporaneo*. Religion and Thought 3.
13. Pappalardo, Giuseppe; Heinrich, Patrick (eds) (2020). *European Approaches to Japanese Language and Linguistics*. Linguistics and Language Education 1.
14. Bulian, Giovanni; Rivadossi, Silvia (eds) (2021). *Itineraries of an Anthropologist. Studies in Honour of Massimo Raveri*. Religion and Thought 4.

Per acquistare | To purchase:
<https://fondazionecafoscari.storeden.com/shop>

15. Negri, Carolina (2021). *Tra corte, casa e monastero. La vita di una donna nel Giappone del Medioevo*. Arts and Literature 5.
16. Mantelli, Alessandro (2021). *E-learning sostenibile per la didattica del giapponese. Progettare per l'apprendimento autonomo*. Linguistics and Language Education 2.
17. Novielli, Maria Roberta; Ruperti, Bonaventura; Vesco, Silvia (eds) (2021). *Italy-Japan. Dialogues on Food*.
18. Dal Corso, Elia (2022). *Materials and Methods of Analysis for the Study of the Ainu Language. Southern Hokkaidō and Sakhalin Varieties*. Linguistics and Language Education 3.
19. Negri, Carolina; Tommasi, Pier Carlo (eds) (2022). *Images from the Past: Intertextuality in Japanese Premodern Literature*. Arts and Literature 6.

Shiro Echo is a recyclable, biodegradable, FSC™ certified paper. It is produced with 100% renewable green energy and zero emissions thanks to the neutralisation of the unavoidable residual CO².



Nell'Era dei regimi totalitari il rapporto tra Italia e Giappone, pesantemente influenzato dall'ingombrante presenza tedesca, fu reciprocamente ambiguo: il nipposfilo Mussolini diffidava, in realtà, dell'alleato orientale, e l'armistizio dell'8 settembre 1943 confermò tragicamente, alla fine, i costanti dubbi nipponici su un'Italia dove, successivamente (luglio 1945), il Governo democratico presieduto da Parri si sarebbe spinto a dichiarar guerra all'ex alleato, poco prima della conferenza di Potsdam. Per tentar di risollevar le sorti politico-diplomatiche dell'Italia sconfitta, Parri e i suoi, non senza affanni, presero la decisione di schierarsi contro il Giappone: l'inattesa resa giapponese vanificò la spericolata scelta, che sarebbe tuttavia ingeneroso banalizzare. Nel nuovo contesto della Guerra Fredda, ripristinare normali relazioni tra i due paesi, pur dopo una guerra non combattuta, si rivelò assai difficoltoso, dagli inizi (1951-52) e per un lungo ventennio di sfibranti trattative.

Massimo Gusso politologo e storico, studioso delle istituzioni antiche e tardoantiche, ma anche della politica italiana, è impegnato nell'analisi di eventi della storia diplomatica e si occupa, da qualche anno, della storia dei rapporti italo-nipponici; è socio dell'Associazione Italiana di Studi Giapponesi.



Università
Ca'Foscari
Venezia